

СЛОВАРЬ  
ДРЕВНЕРУССКОГО  
ЯЗЫКА  
(XI-XIV вв.)

ТОМ  
VI





РОССИЙСКАЯ АКАДЕМИЯ НАУК  
ИНСТИТУТ РУССКОГО ЯЗЫКА  
им. В.В.Виноградова

**СЛОВАРЬ  
ДРЕВНЕРУССКОГО  
ЯЗЫКА  
(XI~XIV вв.)**

В ДЕСЯТИ ТОМАХ

МОСКВА  
«Азбуковник»  
2000

РОССИЙСКАЯ АКАДЕМИЯ НАУК  
ИНСТИТУТ РУССКОГО ЯЗЫКА  
им. В.В.Виноградова

**СЛОВАРЬ  
ДРЕВНЕРУССКОГО  
ЯЗЫКА  
(XI~XIV вв.)**

Главный редактор  
доктор филологических наук  
И. С. УЛУХАНОВ

**Том VI**

**(овадь — покласти)**

МОСКВА  
«Азбуковник»  
2000

## Редакционная коллегия:

д-р филол. наук А.А. АЛЕКСЕЕВ, канд. филол. наук И.В.АНДРИАНОВА, д-р филол. наук Е.М.ВЕРЕЩАГИН, д-р филол. наук В.П.ВОМПЕРСКИЙ, канд. филол. наук Л.В.ВЯЛКИНА, д-р филол. наук В.М.ЖИВОВ, д-р филол. наук Л.П.ЖУКОВСКАЯ, д-р филол. наук В.Б.КРЫСЬКО (заместитель главного редактора), д-р истор. наук В.А.КУЧКИН, акад. Д.С.ЛИХАЧЕВ, д-р филол. наук Г.Н.ЛУКИНА, д-р филол. наук А.М.МОЛДОВАН, д-р филол. наук Т.В.РОЖДЕСТВЕНСКАЯ, д-р филол. наук В.Б.СИЛИНА, канд. филол. наук Т.А.СУМНИКОВА (ученый секретарь), акад. Н.И.ТОЛСТОЙ, канд. истор. наук А.А.ТУРИЛОВ, д-р филол. наук И.С.УЛУХАНОВ (главный редактор), канд. филол. наук Н.В.ЧУРМАЕВА, акад. Д.Н.ШМЕЛЕВ, акад. В.Л.ЯНИН.

Ответственный редактор VI тома — д-р филол. наук В.Б.КРЫСЬКО

## Редакторы VI тома:

канд. филол. наук И.В.АНДРИАНОВА, д-р филол. наук Г.Н.ЛУКИНА, д-р филол. наук В.Б.СИЛИНА, канд. филол. наук Т.А.СУМНИКОВА, канд. филол. наук Н.В.ЧУРМАЕВА.

## Авторы словарных статей:

И.В.АНДРИАНОВА, В.Л.ВИНОГРАДОВА, Л.В.ВЯЛКИНА, Н.П.ЗВЕРКОВСКАЯ, В.Б.КРЫСЬКО, Н.Г.МИХАЙЛОВСКАЯ, З.М.ПЛИСКЕВИЧ, В.Б.СИЛИНА, Т.А.СУМНИКОВА, А.И.ТОЛКАЧЕВ, Н.В.ЧУРМАЕВА, Л.Н.ЭЗЕРИНА.

## Рецензенты:

чл.-корр. АН Белоруссии А.И.ЖУРАВСКИЙ, д-р филол. наук Л.Л.ГУМЕЦКАЯ, д-р филол. наук Р.М.ЦЕЙТЛИН, канд. филол. наук Д.Г.ГРИНЧИШИН.

**Словарь древнерусского языка (XI-XIV вв.):** В 10 т. / РАН. Ин-т рус. яз.; Гл. ред. И.С.Улуханов. — М.: Рус. яз. — Азбуковник, 1988—. — ISBN 5—200—00049—1.

Т. 6: (овадь — покласти). — 2000. — 608с.  
ISBN 5—89285—027—7.

Словарь включает около 30 000 слов (кроме личных имен, географических названий и этнонимов). Треть из них отсутствует в Материалах для Словаря древнерусского языка И.И.Срезневского и в Словаре русского языка XI-XVII вв. Отличается хронологически строгим отбором источников (взяты памятники в списках не позднее первой половины XV в.), исчерпывающей распиской текстов, сведениями о количестве употреблений, грамматической характеристикой слов, наличием греческих параллелей. Широко отражена фразеология XI-XIV вв. Источники Словаря — летописи, хроники, жития, поучения, похвалы, юридическая литература, грамоты, в том числе берестяные, надписи на предметах материальной культуры, в их числе многие неизданные тексты. Предназначен для специалистов по славянским языкам, литературам и истории, студентов, аспирантов и для широкого круга читателей, интересующихся историей и культурой Древней Руси.

ISBN 5—200—00049—1  
ISBN 5—89285—072—7

© Издательство «Азбуковник», 2000  
© Институт русского языка им. В.В.Виноградова РАН

## ПРЕДИСЛОВИЕ

Новая редакционная коллегия Словаря древнерусского языка (XI–XIV вв.) (СДРЯ) приняла решение о внесении в него, начиная с VI тома, ряда изменений, которые, не затрагивая основополагающих принципов, разработанных под руководством первого главного редактора СДРЯ Р. И. Аванесова, призваны отразить уровень источниковедческих знаний конца XX в. Эти изменения сводятся к следующему.

1. Значительное расширение и уточнение источниковедческой базы палеорусистики, осуществившееся в последние десятилетия в связи с изданием «Предварительного списка славяно-русских рукописей XI–XIV вв., хранящихся в СССР», «Сводного каталога славяно-русских рукописных книг, хранящихся в СССР. XI–XIII вв.», «Предварительного списка славяно-русских рукописных книг XV в., хранящихся в СССР», «Дополнений к «Предварительному списку славяно-русских рукописных книг XV в., хранящихся в СССР», каталогов крупнейших рукописных собраний – РГБ (ГБЛ), ГИМ, БАН, РГАДА (ЦГАДА) – и описаний отдельных фондов (Чудовского, Погодинского и др.), с подготовкой «Сводного каталога славяно-русских рукописных книг XIV в., хранящихся в Российской Федерации», с публикацией ряда специальных исследований (в частности, работ В. Л. Янина, В. А. Кучкина, Л. В. Столяровой), позволяет уточнить *датировки* (а порой и названия) многих источников СДРЯ и тем самым четче представить хронологию языковых явлений, отражаемых в Словаре. Соответственно изменяются сокращенные обозначения источников и порядок цитат в словарных статьях; уточнены чтения ряда пергаменных грамот. В тех случаях, когда новая датировка прежних источников СДРЯ выходит за пределы XIV в., они, как правило, исключаются из числа источников (кроме нескольких грамот с неточной датировкой и текстов XI–XIV вв., сохранившихся в списках XV в., – например, *ИларСлЗак XI сп. XV*).

Цитаты в словарной статье располагаются по четвертям столетия, причем в пределах каждой четверти вначале приводятся цитаты из датированных (точно, как, например, *ЛЛ 1377*, или приблизительно, как *ЛИ ок. 1425* или *ЕвЮр 1119–1128*) источников, затем – из недатированных; материал из текстов, широко датируемых первой или второй половиной века, условно приводится соответственно под второй и третьей четвертями столетия; тексты, датируемые первой и третьей третями века, объединяются соответственно с текстами первой и последней четвертей столетия; источники второй трети и середины века цитируются непосредственно после текстов второй четверти столетия; далее последовательно приводится материал из памятников, датировка которых охватывает целый век, рубеж веков и два века. Таким образом, например, цитаты из источников XIV в. даются в следующем порядке:

- 1) 1301–1325 гг., начало, первая четверть, первая треть века;
- 2) 1326–1350 гг., вторая четверть, первая половина, вторая треть, середина века;
- 3) 1351–1375 гг., третья четверть, вторая половина века;
- 4) 1376–1400 гг., последняя треть, последняя четверть, конец века;
- 5) XIV в.;
- 6) XIV/XV вв.;
- 7) XIV–XV вв.

Цитаты из источников, сохранившихся в поздних списках, располагаются на хронологическом месте списка; позднейшие записи в рукописях приводятся в соответствии с датировкой самих записей, а не рукописей. В случае широкой датировки текста (например, *Гр 1398 – 10 XV (1, двин.)*, *ГрБ № 133, 40–90 XIV* или *Надн 1324–1359*) цитата условно помещается по ранней дате.

В некоторых случаях уточненные даты, входящие в сокращенные обозначения источников, в целях более экономной подачи материала несколько огрублены по сравнению с реально установленными датировками: так, памятники первой четверти века обозначены как тексты начала века [например, *Лч н. XV (1)*], памятники второй четверти века – как тексты середины столетия [*Надп сер. XII (4)*], памятники третьей четверти века – как тексты второй половины столетия [*Надп XIV<sub>2</sub> (1)*], памятники последней четверти века – как тексты конца столетия [*Надп к. XI (2)*].

2. Вышедшие в последнее время описания рукописных собраний и специальные исследования содержат новый богатый материал по *записям* в древнерусских рукописях, являющимся одним из важнейших источников истории народно-разговорного языка. Благодаря этому количество рукописей, частично отражаемых в Словаре, существенно возросло: в круг источников СДРЯ дополнительно включено 77 славяно-русских рукописных книг XI–XIV вв., содержащих записи. Расписано также большое количество не учтенных ранее записей из книг, уже входивших в число источников Словаря. Все доступные записи сверены *de visu* и, за редкими исключениями, цитируются по рукописям. Следует заметить, что теперь в Словаре проводится разграничение между *записями* – т.е. текстами, непосредственно не связанными с содержанием рукописной книги (от проб пера до летописных сообщений), *прписками*, т.е. добавлениями к основному тексту, и *подписями* к миниаторам, рисункам и инициалам.

3. Новые публикации и прочтения *берестяных грамот* (в работах В. Л. Янина, А. А. Зализняка и других исследователей) также нашли отражение в корпусе источников СДРЯ. Новейшие (еще не опубликованные) поправки к чтению и уточненные датировки ранее изданных берестяных грамот любезно сообщил редколлегия акад. А. А. Зализняк. По мере публикации новых находок берестяных грамот их материал будет включаться в последующие тома Словаря. Подача цитат из вновь обнаруженных берестяных грамот несколько упрощена по сравнению с изданиями: не полностью сохранившиеся, но надежно отождествляемые буквы не ставятся в скобки, и лишь реконструируемые и ненадежно читаемые написания выделяются угловыми скобками.

4. Появление сводных изданий древнерусской эпиграфики – трудов С. А. Высоцкого, В. Л. Янина, А. А. Медынцевой, М. П. Сотниковой и И. Г. Спасского, Т. В. Рождественской, М. Г. Гальченко – и множества отдельных публикаций обусловило включение в состав источников Словаря сотен новых древнерусских *надписей* (на стенах, камнях, монетах, печатях, других предметах материальной культуры, иконах) и уточнение чтений ряда надписей.

5. Расширился круг источников, цитируемых в СДРЯ непосредственно по *рукописям* либо по факсимильным изданиям: в их число вошли Слова Кирилла Туровского, Поучения Серапиона Владимирского, Чтение о Борисе и Глебе.

Уточненные обозначения источников СДРЯ в сопоставлении с их старыми обозначениями и новые источники Словаря указаны в «Дополнениях и уточнениях к списку источников Словаря древнерусского языка (XI–XIV вв.)» (настоящий том, с. 10–63).

6. Благодаря установлению греческих оригиналов большинства переводных источников Словаря стал возможным более широкий учет *греческих параллелей*. В случае установления библейских источников параллели подводятся также к *цитатам из Св. Писания* в непереводных текстах.

Сводный список греческих оригиналов см. в V томе Словаря.

7. Ряд изменений вносится в словоделение: принята слитная подача во всех цитатах (в том числе почерпнутых из изданий) глагольных постфиксов *-са* и *-си* в контактной постпозиции (*оудивиса, пожалиси*), а также постфикса *-же* в составе всех форм местоимения *иже*, отрицательных местоимений и наречий типа *никътоже, ничътоже, никыиже, никакоже, николиже*, наречий и союзов *донельже, доньдеже, занеже, идеже, отънелъже, отънюдоуже, понеже* и т.п.; напротив, в раздельном написании последовательно приводятся предложно-местоименные сочетания *по томъ, по семь*. Принятое в некоторых изданиях слитное написание энклитических частиц и местоимений (типа *разгнѣважеса, исправитъгиса, въ своаси, нань*) в тексте Словаря не сохраняется; эти и некоторые другие мелкие поправки к словоделению изданий в цитатах не оговариваются.

8. Особого комментария заслуживают такие грамматические пометы Словаря, как *сравни. степ.* и *страд. прич.* Эти пометы носят чисто морфологический характер и применяются только для определения формы, но не семантики, поскольку, как известно, формы страдательных причастий в древнерусском языке далеко не всегда выполняли залоговую функцию, а формы компаратива могли выражать и значения положительной и превосходной степени.

9. Необходимо подчеркнуть, что принятый в Словаре для заглавных форм морфемный принцип подачи приставок на -з (без учета позиционных изменений) распространяется и на инфинитивы типа **везти**, страдательные причастия типа **отъвързтъ**, а также опорные формы глаголов типа **ѣздити** (**ѣзжоу**).

10. В VI томе четко разграничиваются образования с приставками **отъ-** и **от-** (в позиции перед согласными – о-), типа **отъити** (прич. **отъшьдъ**) и **отити** (прич. **ошьдъ**). Вместо ранее принятого **ѡ(т)** в наборный текст вводится, в соответствии с написаниями оригиналов, лигатура **ѡ**, причем при постаптельном распределении материала написание приставки с **ѡ-** трактуется как **отъ-**.

Том VI Словаря древнерусского языка (XI–XIV вв.) содержит слова от **овадь** до **покласти**.

Весь текст тома отредактирован главным редактором Словаря И. С. Улухановым и заместителем главного редактора В. Б. Крысько.

Ответственный редактор тома В. Б. Крысько.

Редакторы тома:

Андрианова И.В. (пабирькъ, – пагоубьнѣи, перенесение – подобити);

Лукина Г.Н. (овадь – омазатиса<sup>2</sup>);

Силина В.Б. [предварительное редактирование Г. Н. Лукиной] (падание – перемѣрити);

Сумникова Т.А. (ото<sup>1</sup> – отъ<sup>5</sup>, отъмѣна – ошоутитиса, подобитиса – покласти);

Чурмаева Н.В. (омаритиса – отишие, отъалкати – отъмъщиватиса).

В. Б. Крысько составил «Дополнения и уточнения к списку источников» Словаря, включил в том материал из новых источников и привел порядок цитат в словарных статьях в соответствии с новыми датировками источников.

Авторы словарных статей:

Андрианова И. В. (отрахль — отъ<sup>2</sup>, отъражаватиса — ошоутитиса);

Виноградова В. Л. (подъгати — покласти);

Вякина Л. В. (остати — отишие, ото<sup>2</sup> — отравньни, отъалкати — отърадьнѣи);

Зверковская Н. П. (платище — подавьць, подале — подание, подарие — подарати);

Крысько В. Б. (овьсаньни, огърноути, одерети, одьнорадьно, оиминь, окладъ, око<sup>2</sup>, оковы, оковьць, округа, окоупатиса, олень<sup>2</sup>, оленьць, ольны, ола, омешь, онафома, оплашь, ополошити, опроци, опьрсньникъ, орати<sup>2</sup>, ординьци, орогъ, оромица, оромыи, освьноути, освѣтѣти, осенесь, осинити, оскѣпъ, осладьчѣти, ослаплатиса, осмина, осмиатиса, остать, острѣе, остоупати<sup>1</sup>, остоупити<sup>1</sup>, осьтъ, осьчи<sup>2</sup>, отимати<sup>1</sup>, отимати<sup>2</sup>, отити, отомань, оточька, оть<sup>3-5</sup>, отьбыги, отьбырань, отьвьнѣоудоу, отьвѣтати, отьгьноути, отьимань, отьиматиса<sup>1</sup>, отьиноуда, отьиноудь, отьиноудь, отьлазити, отьметание, отьметатиса<sup>2</sup>, отьмѣстити, отьнелиже, отьнелѣ, отьнимати, отьноудоу, отьнюдоу, отьнюдоуже, отьнати, отьнатиса, отьнать, отьобоудоу, отьонолѣ, отьплатитиса, отьрадити, отьрѣцанье, отьрѣцати, отьрѣцатиса, отьсоуливати, отьтѣрзати, отьтѣргатиса, отьходити<sup>2</sup>, отьрень, отьчьника, отажати<sup>2</sup>, отати, отатие, отатиса, отатый, оубожити, оходити<sup>3</sup>, охо, охромитиса, охрати, охтайць, оцѣпноути, оцѣстьникъ, оче, очельице, пакымыслити, пеледа, пелелелька, передь<sup>2</sup>, пережать, пережыноути, переложити, перемѣрити, переписывати, переплѣтати, перепьсати, пересмотрѣти, перитиса, перьни, писаньныи, платитиса, плезти, плети, плотньчьскыи, побьздѣти, поверечи, поводь<sup>2</sup>, повоиць, поволочити, повѣстьствовати, погородье, ногостьскыи, подавати<sup>2</sup>, подать, подьборь, подьнать, подьлина, подьлька, подьржание, поеные, пожати<sup>1</sup>, поже, позвиздѣти, поздо, поздѣаденые, позинати, позъваньныи, позъвь, позъвьныи, покладень; Дополнение);

Михайловская Н. Г. (пабирькъ — пагоубьнѣи);

Плискевич З. М. (падание — платити);

Силина В. Б. (паднорть, папърть, папърть, папърть, паствитиса);

Сумникова Т. А. (омаритиса — останьчньни, ото<sup>1</sup>, пачегласньнѣи, подьнати);

Толкачев А. И. (податель — подательнѣе, подативыи — подаание, подаатиса, подвигание, подвигати<sup>2</sup>, подвигатиса<sup>2</sup>, подвигновеные, подвигоположьникъ, подвижание, подворие — подивити,

подимые — подинаконь, подобитиса — подънебесьскыи, подъножие, подъножка, подьпадати — подьписань, подьписовати — подьпърть, подьроужьнь);  
Чурмаева Н. В. (овадь — омазатиса<sup>2</sup>);  
Эзериня Л. Н. (подаемьи, поданыи, подати, подаати, подвигати<sup>1</sup>, подвигатиса<sup>1</sup>, подвигнуоти, подвигнуотиса, подвигъ, подвижати — подвинуоти, подивитиса, подлоугъ — подобати, подобие, подобити, подьниматиса, подьнныи, подьострити, подьострати, подьписати<sup>1,2</sup>, подьписатиса, подьреченыи — подьристати, подьроучьникъ — подьнаръмьникъ).

Работа с греческими параллелями на этапе составления словарных статей проводилась Т. В. Бахтюковой, Н. Е. Боданской, О. А. Литвиновой, на этапе редактирования — М. В. Грацианским, С. В. Дегтевым, В. Б. Крысько, канд. филол. наук К. А. Максимовичем. Новые греческие оригиналы к источникам Словаря отобраны С. В. Дегтевым и В. Б. Крысько.

Техническую подготовку рукописи на предварительном этапе осуществляли Т. П. Митрофанова, Н. М. Михайлова, В. С. Филиппов.

Корректурa компьютерного набора проведена И. В. Андриановой, Л. В. Вялкиной, В. Б. Крысько, Н. М. Михайловой, В. Б. Силиной, Т. А. Сумниковой, Л. Н. Эзериней.

Коллектив Словаря выражает искреннюю благодарность рецензентам VI тома: члену-корреспонденту АН Белоруссии А. И. Журавскому, доктору филологических наук Л. Л. Гумецкой, доктору филологических наук Р. М. Цейтлин, кандидату филологических наук Д. Г. Гринчишину, а также доктору филологических наук А. Н. Шаламовой и доктору филологических наук М. И. Чернышевой.

Замечания и пожелания просим присылать по адресу: 121019, Москва, Волхонка, 18/2, Отдел истории русского языка Института русского языка им. В. В. Виноградова РАН.

# Дополнения и уточнения к списку источников Словаря древнерусского языка (XI–XIV вв.)

## Предварительные замечания

Начиная с VI тома в Словарь дополнительно вводится материал обширного корпуса источников, включающего записи, приписки и подписи к миниатюрам, рисункам и инициалам в рукописных книгах, пергаменные и берестяные грамоты, надписи, а также отдельные, древнерусские по происхождению, тексты религиозного содержания. Из числа новых (опубликованных после 1963 г.) берестяных грамот и надписей в список не включены тексты XV в., крайне фрагментированные отрывки и тексты, состоящие только из имен собственных.

Дополнения и уточнения к списку источников приводятся в виде таблицы: в первом столбце указываются новые сокращенные обозначения источников (в случае изменения датировки или названия) и обозначения вновь вводимых источников, во втором – прежние сокращения (датировки), в третьем – комментарии. Датировки берестяных грамот, существенно уточненные по сравнению с первыми публикациями (и I томом СДРЯ), приводятся по сводному изданию А. А. Зализняка «Древне-новгородский диалект» (1995), а в случаях значительных расхождений с этим изданием – на основании дополнительных уточнений А. А. Зализняка (по подготовленному к печати X тому «Новгородских грамот на бересте»).

Обозначения источников, впервые включаемых в Словарь, номера листов с вновь вводимыми в Словарь фрагментами (в основном записями) из рукописей, которые уже являются источниками Словаря, и уточненные цифры количества записей на одном листе выделяются в списке **полужирным** шрифтом. Уточнения в нумерации листов рукописей, на которых имеются записи, в датировках записей, в шифрах рукописей и нек. др. выделены **подчеркиванием**. Цифры (2), (3) и т.д. при перечислении записей обозначают, что на одном листе имеются две и более записей. Знак / в номерах берестяных грамот означает, что тексты, получившие при находке отдельный номер, теперь отождествлены как части единого документа.

Список дополнений и уточнений составлен на основе публикаций последних десятилетий, а также сведений, предоставленных акад. А. А. Зализняком (по берестяным грамотам), д-ром ист. наук В. А. Кучкиным (по пергаменным грамотам XIV в.), канд. ист. наук А. А. Туриловым (по более чем 100 источникам). При работе над списком составитель пользовался также консультациями д-ра ист. наук А. А. Медынцевой, д-ра филол. наук Т. В. Рождественской, канд. ист. наук Л. В. Столяровой. Сверка записей в рукописных книгах осуществлялась Т. В. Рождественской, канд. филол. наук Т. А. Сумниковой, канд. ист. наук Е. В. Ухановой и аспирантками ИРЯ РАН О. П. Пунтусовой и Н. В. Бражниковой. Всем указанным исследователям – наша глубокая благодарность.

Редколлегия СДРЯ будет признательна специалистам за возможные уточнения к списку источников, которые коллектив Словаря постарается учесть в дальнейшей работе, в частности при подготовке тома дополнений.



## Условные сокращения

зап. – запись  
к. – конец  
н. – начало  
подп. – подпись  
прип. – приписка  
сер. – середина

тр. – треть  
четв. – четверть  
1 – первая половина  
2 – вторая половина  
/ – рубеж (веков, годов)

\* \* \*

БАН – Библиотека Академии наук, Отдел рукописной и редкой книги	МИАР – Музей древнерусской культуры и искусства им. Андрея Рублева
ГИМ – Государственный исторический музей, Отдел рукописей и старопечатных книг	РА – Российская археология
ВЯ – Вопросы языкознания	РГАДА – Российский государственный архив древних актов (бывш. ЦГАДА)
ГПНТБ СО РАН – Государственная публичная научно-техническая библиотека Сибирского отделения Российской академии наук (Новосибирск)	РГБ – Российская государственная библиотека (бывш. ГБЛ), Отдел рукописей
ГТГ – Государственная Третьяковская галерея, Библиотека	РНБ – Российская национальная библиотека (бывш. ГПБ), Отдел рукописей и редких книг
	СА – Советская археология

## Литература

- Авдусин Д.А., Мельникова Е.А. Смоленские грамоты на бересте (из раскопок 1952–1968 гг.) // Древнейшие государства на территории СССР: Материалы и исследования, 1984 год. М., 1985, с. 199–211.
- Алексеев А.А. Русские граффити цареградской Софии // Труды Отдела древнерусской литературы. СПб., 1999. Т. 51, с. 321–323.
- Алексеев Л.В. Три пряслица с надписями из Белоруссии // Кратк. сообщ. Ин-та ист. матер. культуры. М.; Л., 1955. Вып. 57, с. 129–132.
- Алексеев Л.В. Лазарь Богша – мастер-ювелир XII в. (Из истории прикладного искусства Полоцкой земли) // СА. 1957. № 3, с. 224–244.
- Алексеев Л.В. Полоцкая земля. М., 1966.
- Алексеев Л.В. Берестяная грамота из древнего Мстиславля // СА. 1983. № 1, с. 204–212.
- Алексеев Ю.Г. Аграрная и социальная история Северо-Восточной Руси XV–XVI вв.: Переяславский уезд. М.; Л., 1966.
- АСВР II–III – Акты социально-экономической истории Северо-Восточной Руси конца XIV – начала XVI в. Т. II, III, М., 1958, 1964.
- Асташова Н.И., Зализняк А.А. Берестяные грамоты из раскопок в Заднепровье г. Смоленска // Историческая археология. Традиции и перспективы: К 80-летию со дня рожд. Д.А. Авдусина. М., 1998. С. 336–341.
- Белецкий В. Древний Псков по материалам археологических раскопок экспедиции Государственного Эрмитажа // Сообщения Государственного ордена Ленина Эрмитажа. 1968. XXIX, с. 3–8.
- Бердников Я.И. Записка об открытых в Московском Кремле древностях // Bulletin de la classe historico-philologique de l'Académie impériale des sciences de St.-Petersbourg. 1845. Т. II, № 4–5, стб. 49–59 + вкл. табл. I–VI.
- Борковский В.И. [Рец.] С.А. Высоцкий. Древнерусские надписи Софии Киевской XI–XIV вв. Киев, 1966 // ВЯ. 1966. № 5, с. 121–123.
- Веселовский С.Б. Исследования по истории класса служилых землевладельцев. М., 1969.

- Вздорнов Г.И. Искусство книги в Древней Руси: Рукописная книга Северо-Восточной Руси XII – начала XV веков. М., 1980.
- Вздорнов Г.И. Волоотово: Фрески церкви Успения на Волоотовом поле близ Новгорода. М., 1989.
- Висоцкий С.О. Епіграфічна знахідка з Чернігова // Археологія. 1984. 48, с. 92–96.
- Востоков 1873 – Переписка А.Х. Востокова в повременном порядке с объяснительными примечаниями И. Срезневского // Сб. Отд-ния рус. яз. и словесности имп. АН. 1873. Т. 5, вып. 2.
- Выг. сб. – Выголексинский сборник / Изд. подгот. В.Ф. Дубровина, Р.В. Бахтурина, В.С. Гольщенко. М., 1977.
- Высоцкий С.А. Древнерусские надписи Софии Киевской XI–XIV вв. Киев, 1966.
- Высоцкий С.А. Средневековые надписи Софии Киевской: (По материалам граффити XI–XVII вв.). Киев, 1976
- Высоцкий С.А. Киевские граффити XI–XVII вв. Киев, 1985.
- Гальченко М.Г. Книгописание в Спасо-Андрониковом монастыре и проблема второго южнославянского влияния на Руси в конце XIV – XV вв. М., 1994.
- Гальченко М.Г. Надписи на древнерусских иконах XII–XV вв. М., 1997.
- ГВНП – Грамоты Великого Новгорода и Пскова. М.; Л., 1949.
- Гимон Т.В., Гиппиус А.А. Новые данные по истории текста Новгородской первой летописи // Новгородский исторический сборник. 7 (17). СПб., 1999, с. 18–47.
- Гиппиус А.А. Новые данные о пономаре Тимофее – новгородском книжнике середины XIII в. // Информационный бюллетень МАИРСК. М., 1992. Вып. 25, с. 59–86.
- Гиппиус А.А. К истории сложения текста Новгородской первой летописи // Новгородский исторический сборник. 6 (16). СПб., 1997, с. 3–72.
- Гиппиус, К. в опр. – Гиппиус А.А. К вопросу о новгородском Лазаревском скриптории рубежа XI–XII вв. (в печати).
- Гиппиус А.А., Зализняк А.А. О надписях на Суздальском змеевике // Балто-славянские исследования, 1997: Сб. науч. тр. М., 1998, с. 540–562.
- Горский А.А. Брянское княжество в политической жизни Восточной Европы (конец XIII – начало XV в.) // Средневековая Русь. I. М., 1996, с. 76–100.
- Дел’Агата Д. Стари кирилски надписи в катедралата “Сан Мартино” в град Лукка // Славянские культуры и Балканы. I: IX–XVII вв. София, 1978, с. 62–65.
- ДПИ 1996 – Декоративно-прикладное искусство Великого Новгорода. Художественный металл. XI–XV века. М., 1996.
- Жолтовский П.Н. Ларец мастера Самуила // СА. 1958. № 4, с. 209–213.
- Зализняк А.А. Древненовгородский диалект. М., 1995.
- Зализняк А.А. Проблемы изучения берестяных грамот // Славянское языкознание. XII Международный съезд славистов. Краков, 1998 г.: Докл. рос. делегации. М., 1998, с. 248–266.
- Зализняк А.А., Янин В.Л. Вкладная грамота Варлаама Хутынского // Russian linguistics. 1993. Vol. 16, с. 185–202.
- Зверуго Я.Г. Древний Волковыск (X–XIV вв.). Минск, 1975.
- Калугин В.В. Андрей Микулинский и Козьма Попович – псковские писцы XIV в. // Книжные центры Древней Руси XI–XVI вв.: Разные аспекты исследования. СПб., 1991, с. 46–61.
- Карский Е.Ф. Славянская кирилловская палеография. Л., 1928.
- Карский Е.Ф. Западнорусский ярлык хана Золотой Орды Тохтамыша к польскому королю Ягайлу 1392–1393 г. // Карский Е.Ф. Труды по белорусскому и другим славянским языкам. М., 1962, с. 443–444.
- Каталог 1988 – Каталог славяно-русских рукописных книг XI–XIV вв., хранящихся в ЦГАДА СССР. М., 1988.
- Каталог XV – Каталог славяно-русских рукописных книг XV в., хранящихся в РГАДА. М., в печати.
- Кирпичников А.Н. Древнейший русский подписной меч // СА. 1965. № 3, с. 196–201.
- Кистерев С.Н. Славяно-русские материалы в журнале “Российская археология” в 1993 г. // Архив русской истории. М., 1995. Вып. 6, с. 252–266.
- Клосс Б.М. Предисловие к изданию 2000 г. // Новгородская первая летопись старшего и младшего изводов. М., 2000, с. V–XI.

- Князевская О.А. Древнейшая славянская рукопись Хроники Георгия Амартола // Восточные славяне: Языки, история, культура. М., 1985а, с. 253–259.
- Князевская О.А. Отырвок древнерусской рукописи конца XII – начала XIII века // *Litterae slavicae medii aevi: F.V. Mareš sexagenario obligato*. München, 1985b, с. 157–170.
- Князевская О.А., Чешко Е.В. Рукописи митрополита Киприана и отражение в них орфографической реформы Евфимия Тырновского // Тырновска книжовна школа. 2. София, 1980, с. 282–292.
- Коваль В.Ю., Медведь А.Н. Новый памятник средневековой письменности Рязанской земли // РА. 2000. № 1, с. 194–206.
- Колесов В.В. [Рец.] С.А. Высоцкий. Средневековые надписи Софии Киевской. По материалам граффити XI–XVII вв. Киев, 1976 // ВЯ. 1978. № 1, с. 149–151.
- Крысько В.Б. [Рец.] Рождественская Т.В. Древнерусские надписи на стенах храмов: Новые источники XI–XV вв. СПб., 1992 // ВЯ. 1994. № 4, с. 148–152.
- Кучкин В.А. Стародубское княжество и его уделы до конца XIV в. // Древняя Русь и славяне. М., 1978, с. 245–252.
- Кучкин В.А. Формирование государственной территории Северо-Восточной Руси в X–XIV вв. М., 1984а.
- Кучкин В.А. Договор Калитовичей: (К датировке древнейших документов московского великокняжеского архива) // Проблемы источниковедения истории СССР и специальных исторических дисциплин. М., 1984б, с. 16–24.
- Кучкин В.А. К датировке завещания Симеона Гордого // Древнейшие государства на территории СССР: Материалы и исследования, 1987 год. М., 1989а, с. 99–106.
- Кучкин В.А. Сколько сохранилось духовных грамот Ивана Калиты? // Источниковедение отечественной истории. М., 1989б, с. 206–225.
- Кучкин В.А. Итоги реставрации духовных грамот Ивана Калиты // Отечественная история. 1992. № 6, с. 62–70.
- Кучкин В.А. Автограф сподвижника Дмитрия Донского // Родина. 1995. № 2, с. 23–26.
- Кучкин В.А. Забытый документ XIV в. из находки 1843 г. в московском Кремле // Ист. архив. 1997а. № 3, с. 14–20.
- Кучкин В.А. Последний договор Михаила Тверского // Михаил Тверской: личность, эпоха, наследие. Тверь, 1997б, с. 29–73.
- Кучкин В.А. Словесный портрет русского человека XIV века // In memortiam: Сб. памяти Я.С. Лурье. СПб., 1997в, с. 210–216.
- Кучкин В.А. Документы кремлевской находки 1843 г. – часть архива XIV в. московских бояр Вельяминовых // Материалы юбилейной научно-общественной конференции “Первые московские градоначальники и московское боярство: традиции и современность”. М., 1998а, с. 21–30.
- Кучкин В.А. Первая договорная грамота Дмитрия Донского с Владимиром Серпуховским // Звенигород за шесть столетий: Сб. статей. М., 1998б, с. 11–64.
- Кучкин В.А. Первое завещание Дмитрия Донского // Средневековая Русь. II. М., 2000 (в печати).
- Кучкин, Дог. гр. – Кучкин В.А. Договорные грамоты московских князей XIV в. (внешнеполитические договоры). Рукопись.
- Лазарев В.Н. Русская иконопись от истоков до начала XVI века. М., 1983.
- Лапшин В.А., Рождественская Т.В. Новые находки берестяных грамот в Твери в 1996 г. // Новгород и Новгородская земля: История и археология. Новгород, 1997, с. 304–310.
- Линд Дж.Х. К вопросу о посаднической реформе Новгорода около 1300 г. и датировке новгородских актов // Древнейшие государства Восточной Европы: Материалы и исследования, 1995 год. М., 1997, с. 263–270.
- Лисовой Н.Н. К датировке Мстиславова Евангелия // Мстиславово Евангелие XII века: Исследования. М., 1997, с. 710–717.
- Лифшиц А.Л. К вопросу о центрах книгописания Древней Руси: Рукописи начала XV века из Переяславля Залесского // Архив русской истории. М., 1995. Вып. 6, с. 181–195.
- Лихачев Н.П. Палеографическое значение бумажных водяных знаков. СПб., 1899. Ч. 1.
- Лысенко П.Ф. Шиферное пряслице с надписью из Пинска // СА. 1966. № 3, с. 248–251.

- Мароевич Р. Этюды по грамматике древнерусского языка. I. (К прочтению Свинцовой грамоты) // ВЯ. 1996. № 3, с. 17–22.
- Медынцева А.А. Древнерусские надписи из церкви Федора Стратилата в Новгороде // Славяне и Русь. М., 1968, с. 440–450.
- Медынцева А.А. Древнерусские надписи новгородского Софийского собора: XI–XIV века. М., 1978.
- Медынцева А.А. Тмутараканский камень. М., 1979.
- Медынцева А.А. Надпись-граффити из псковской церкви Покрова // СА. 1981. № 3, с. 233–241.
- Медынцева А.А. Грамотность женщин на Руси XI–XIII вв. по данным эпиграфики // “Слово о полку Игореве” и его время. М., 1985, с. 218–240.
- Медынцева А.А. Подписные шедевры древнерусского ремесла: Очерки эпиграфики, XI–XIII вв. М., 1991.
- Медынцева А.А. Древнерусская надпись на крестике из Висбю (о. Готланд) // Scando-Slavica. 1994. Т. 40, с. 132–137.
- Мельников Е.И. Надписи на памятниках русского искусства XI и XII веков как историко-филологический источник // Slavica. 1990. R. 59, seš. 1, с. 57–68.
- Мещерский Н.А. К изучению ранней московской письменности // Избранные статьи. СПб., 1995, с. 233–242 (перепечатка статьи 1969 г.).
- Миронова В.Г. Старая Русса в древности // РА. 1999. № 3, с. 59–68.
- Монгайт А.Л. Рязанская земля. М., 1961.
- НГБ I – Арциховский А.В., Тихомиров М.Н. Новгородские грамоты на бересте (из раскопок 1951 г.). М., 1953.
- НГБ II – Арциховский А.В. Новгородские грамоты на бересте (из раскопок 1952 г.). М., 1954.
- НГБ III – Арциховский А.В., Борковский В.И. Новгородские грамоты на бересте (из раскопок 1953–1954 гг.). М., 1958.
- НГБ IV – Арциховский А.В., Борковский В.И. Новгородские грамоты на бересте (из раскопок 1955 г.). М., 1958.
- НГБ V – Арциховский А.В., Борковский В.И. Новгородские грамоты на бересте (из раскопок 1956–1957 гг.). М., 1963.
- НГБ VI – Арциховский А.В. Новгородские грамоты на бересте (из раскопок 1958–1961 гг.). М., 1963.
- НГБ VII – Арциховский А.В., Янин В.Л. Новгородские грамоты на бересте (из раскопок 1962–1976 гг.). М., 1978.
- НГБ VIII – Янин В.Л., Зализняк А.А. Новгородские грамоты на бересте (из раскопок 1977–1983 гг.). Комментарий и словоуказатель к берестяным грамотам (из раскопок 1951–1983 гг.). М., 1986.
- НГБ IX – Янин В.Л., Зализняк А.А. Новгородские грамоты на бересте (из раскопок 1984–1989 гг.). М., 1993.
- Николаева Т.В. Прикладное искусство Московской Руси. М., 1976.
- Николаева Т.В., Чернецов А.В. Древнерусские амулеты-змеевики. М., 1991.
- Німчук В. [Рец.] С.А. Высоцкий. Древнерусские надписи Софии Киевской XI–XIV вв. Киев, 1966 // Мовознавство. 1967. № 2, с. 86–91.
- Обнорский и Бархударов – Обнорский С.П., Бархударов С.Г. Хрестоматия по истории русского языка. Ч. 1. М., 1952.
- Откровение св. Иоанна Богослова в мировой книжной традиции: Каталог выставки. М., 1995.
- Пещак – Грамоти XIV ст. / Упорядкування, вст. ст., ком. і словники-покажчики М.М. Пещак. Київ, 1974.
- Полоцк. гр. – Полоцкие грамоты XIII–XVI вв. / Сост. А.Л. Хорошкевич. Вып. I. М., 1977.
- Попов Г.В. Судьба тверского списка хроники Амартола на рубеже XIV–XV вв. // Средневековая Русь. М., 1976, с. 75–83.
- Поппэ А.В. К истории романских дверей Софии Новгородской // Средневековая Русь. М., 1976, с. 191–200.
- ПР 1976 – Пергаменные рукописи Библиотеки Академии наук СССР: Описание русских и славянских рукописей XI–XVI веков. Л., 1976.
- Протасьева 1980 – Описание рукописей Чудовского собрания / Сост. Т.Н. Протасьева. Новосибирск, 1980.

- Прохоров Г.М. Памятники переводной и русской литературы XIV–XV веков. Л., 1987.
- ПС XI–XIV – Предварительный список славяно-русских рукописей XI–XIV вв., хранящихся в СССР // Археографический ежегодник за 1965 год. М., 1966, с. 177–272.
- ПС XV – Предварительный список славяно-русских рукописных книг XV в., хранящихся в СССР. М., 1986.
- ПС XVд – Дополнения к “Предварительному списку славяно-русских рукописных книг XV в., хранящихся в СССР” (М., 1986) / Сост. Н.А. Охотина, А.А. Турилов. М., 1993.
- Пуцко В. Надписи на свитках пророков в купольных росписях Софии Новгородской // *Syrrillomethodianum. Thessaloniki*, 1983. VII, с. 47–70.
- Райнхарт И.М., Турилов А.А. Будапештский глаголический отрывок: древнейший славянский список Жития Симеона Столпника // *Slovo. Zagreb*, 1990. Кн. 39–40, с. 37–43.
- РКСП 1988 – Рукописные книги собрания М.П. Погодина: Каталог. Вып. 1. Л., 1988.
- Рождественская Т.В. Древнеболгарская эпиграфическая традиция и новгородская эпиграфика XI–XV вв. // *Старобългаристика*. 1990. № 2, с. 51–58.
- Рождественская Т.В. Древнерусские надписи на стенах храмов: Новые источники XI–XV вв. СПб., 1992.
- Рождественская Т.В. Древнерусская эпиграфика X–XIII вв.: текст и норма // *Russian linguistics*. 1993. Vol. 17, с. 157–179.
- РФА 1987 – Русский феодальный архив XIV – первой трети XVI века. III. М., 1987.
- Рыбаков Б.А. Русские датированные надписи XI–XIV вв. М., 1964.
- Рыбаков Б.А. Мерило новгородского зодчего XIII в. // *Памятники культуры. Новые открытия*, 1974. М., 1975, с. 205–218.
- Рыбаков Б.А. Стригольники: (Русские гуманисты XIV столетия). М., 1993.
- Седов З.В. Межевой камень XIV в. из Изборска // *СА*. 1974. № 3, с. 262–264.
- Седова М.В. Эпиграфические находки из Суздаля // *Кратк. сообщ. Ин-та археологии АН СССР*. М., 1987. Вып. 190, с. 7–13.
- Седова М.В., Мухина Т.Ф. Новые находки мелкой каменной пластики во Владимире // *РА*. 1999. № 3, с. 160–165.
- Сибирцев И.М., Шахматов А.А. Еще несколько двинских грамот XV века. СПб., 1909. (Исследования по рус. яз.; Т. II, вып. 5).
- Син. пат. – Синайский патерик / Изд. подгот. В.С. Гольщенко, В.Ф. Дубровина. М., 1967.
- СК XI–XIII – Сводный каталог славяно-русских рукописных книг, хранящихся в СССР. XI–XIII вв. М., 1984.
- СК XIV – Сводный каталог славяно-русских рукописных книг XIV в., хранящихся в Российской Федерации (материалы, рукопись).
- Сказание 1985 – Сказание о Борисе и Глебе: Факсимильное воспроизведение житийных повестей из Сильвестровского сборника (2-я половина XIV века). М., 1985.
- Смирнова Э.С. Живопись Великого Новгорода: середина XIII – начало XV века. М., 1976.
- Смирнова Э.С., Лаурина В.К., Гордиенко Э.А. Живопись Великого Новгорода: XV век. М., 1982.
- Соболевский А.И. Очерки из истории русского языка. Киев, 1884.
- Соболевский А.И. Неизвестный русский паломник // *Изв. ОРЯС*. 1911. Т. 16, кн. 1, с. 5–7.
- Сотникова М.П., Спасский И.Г. Тысячелетие древнейших монет России: Сводный каталог русских монет X–XI веков. Л., 1983.
- Срезневский И.И. Древние памятники русского письма и языка (X – XIV веков): Общее повременное обозрение. 2-е изд. СПб., 1882.
- Станюкович А.К., Медынцева А.А. Наперный крест с датированной надписью из Звенигорода Московского // *Звенигород за шесть столетий: Сб. статей*. М., 1998, с. 225–251.
- Столярова Л.В. Записи исторического содержания XI–XIV веков на древнерусских пергаменных кодексах // *Древнейшие государства Восточной Европы: Материалы и исследования*, 1995 год. М., 1997, с. 3–79.
- Столярова Л.В. Древнерусские надписи XI–XIV веков на пергаменных кодексах. М., 1998.
- Столярова Л.В. Свод записей писцов, художников и переплетчиков древнерусских пергаменных кодексов XI–XIV веков. М., 2000.

- Тихомиров М.Н. Записи XIV–XVII веков на рукописях Чудова монастыря // Археографический ежегодник за 1958 год. М., 1960, с. 11–36.
- Тихомиров М.Н. Описание Тихомировского собрания рукописей. М., 1968.
- Тихомиров Н.Б. Каталог русских и славянских пергаменных рукописей XI–XII веков, хранящихся в Отделе рукописей Государственной библиотеки СССР им. В.И. Ленина. Ч. II (XII в.) // Записки Отдела рукописей. М., 1965. Вып. 27, с. 93–148.
- Тихомиров Н.Б. Каталог русских и славянских пергаменных рукописей XI–XII веков, хранящихся в Отделе рукописей Государственной библиотеки СССР имени В.И. Ленина. Ч. III, дополнительная (XII и кон. XII – нач. XIII вв.) // Записки Отдела рукописей. М., 1968. Вып. 30, с. 87–156.
- Толочко П.П. Исторична топографія стародавнього Києва. 2-е вид. Київ, 1972.
- Турилов А.А. Малоизвестные письменные источники о ярославских князьях конца XIV– первой половины XV вв. // Краеведческие записки. Ярославль, 1991. Вып. 7, с. 131–142.
- Турилов, Заб. рус. – Турилов А.А. Забытые русские святогорцы – Каллиник и “филадельф”: (Страничка истории русского книгописания на Афоне в конце XIV – начале XV в.) (в печати).
- Турилов, Зам. – Турилов А.А. Заметки о киевских граффити // Восточнославянское лингвистическое источниковедение. М., 2000 (в печати).
- Усп. сб. – Успенский сборник XII – XIII вв. / Изд. подгот. О.А. Князевская, В.Г. Демьянов, М.В. Ляпон. М., 1971.
- Хорошкевич А.Л. О происхождении текста древнейших новгородско-голландско-немецких договоров конца XII и середины XIII в. // Новгородский исторический сборник. 7 (17). СПб., 1999, с. 128–134.
- Черкасова М.С. Землевладение Троице-Сергиева монастыря в XV–XVI вв. М., 1996.
- Шахматов А.А. Исследование о языке новгородских грамот XIII и XIV века. СПб., 1885–1895. (Исследования по рус. яз. Т. I, [вып.] II).
- Шахматов А.А. Исследование о двинских грамотах XV в. Ч. II. СПб., 1903. (Исследования по рус. яз. Т. II, вып. 3).
- Шульгина Э.В. Сравнительная характеристика состава мартовских миней-четьих XVII в. и Макарьевской минеи: (Предварительные итоги) // Русская книжность: Вопросы источниковедения и палеографии. М., 1998, с. 15–21.
- Щепкин В.Н. Новгородские надписи-graffiti // Древности. М., 1902. Т. 19, вып. 3, с. 28–34.
- Щепкина М.В., Протасьева Т.Н., Костюхина Л.М., Голыщенко В.С. Описание пергаменных рукописей Государственного исторического музея. Ч. I. Рукописи русские // Археографический ежегодник за 1964 год. М., 1965, с. 135–231.
- Янин В.Л. По поводу заметки П.Н. Жолтовского “Ларец мастера Самуила” // СА. 1958. № 4, с. 213–215.
- Янин В.Л. Актовые печати древней Руси X–XV вв.. Т. I: Печати X – начала XIII в. М., 1970а.
- Янин В.Л. Актовые печати древней Руси X–XV вв.. Т. II: Новгородские печати XIII – XV вв. М., 1970б.
- Янин В.Л. К вопросу о датировке экземпляров D и K “Смоленской правды” // Археографический ежегодник за 1968 год. М., 1970в, с. 102–108.
- Янин В.Л. О дате Новгородской Синодальной кормчей // Древняя Русь и славяне. М., 1978, с. 287–292.
- Янин В.Л. Археологический комментарий к Русской Правде // Новгородский сборник: 50 лет раскопок Новгорода. М., 1982, с. 138–155.
- Янин В.Л. Надписи на деревянных “счетных” бирках // НГБ VIII. М., 1986, с. 81–86.
- Янин В.Л. Эпиграфические заметки // ВЯ. 1992. № 2, с. 21–36.
- Янин В.Л., Гайдуков П.Г. Актовые печати древней Руси X–XV вв.. Т. III: Печати, зарегистрированные в 1970–1996 гг. М., 1998.
- Янин В.Л., Зализняк А.А. Берестяные грамоты из новгородских раскопок 1995 г. // ВЯ. 1996а. № 3, с. 13–16.
- Янин В.Л., Зализняк А.А. Берестяные грамоты из новгородских раскопок 1990–1995 гг. // Средневековая Русь. I. М., 1996б, с. 120–153.
- Янин В.Л., Зализняк А.А. Берестяные грамоты из новгородских раскопок 1996 г. // ВЯ. 1997. № 2, с. 24–33.

- Янин В.Л., Зализняк А.А. Берестяные грамоты из новгородских раскопок 1997 г. // ВЯ. 1998. № 3, с. 26–42.
- Янин В.Л., Зализняк А.А. Берестяные грамоты из новгородских раскопок 1998 г. // ВЯ. 1999. № 4, с. 3–27.
- Янин В.Л., Зализняк А.А. Берестяные грамоты из новгородских раскопок 1999 г. // ВЯ. 2000. № 2, с. 3–14.
- Dell'Agata G. Antiche iscrizioni cirilliche nel duomo di Lucca // Ricerche slavistiche. 1973–1974. Vol. XX–XXI, p. 5–14.
- Historia sztuki polskiej. T. 1: Sztuka średniowieczna. 2. wyd. Kraków, 1965.
- Horbatsch O. Einige slavische Pilgerinschriften in der Hagia Sophia-Kathedrale in Konstantinopel // Die Welt der Slaven. 1977. Jg. XXII, 1, S. 86–88.
- Lehfeldt W. Die altrussischen Inschriften des Hildesheimer Enkolpions. Göttingen, 1999. (Nachrichten der Akademie der Wissenschaften in Göttingen. I. Philol.-hist. Klasse. 1999. Nr. 1)
- Verdiani C. Il Salterio Laurenziano-Voliniense: Codice paleoslavo del 1384 // Ricerche slavistiche. 1954. Vol. III, p. 1–29.

### Источники

Новое сокращение (датировка); вновь вводимый источник	Прежнее сокращение (датировка)	Комментарий: источник сведений о тексте, издание, уточнения
—	АвДороф к. XIV	Источник снимается, т. к. датируется н. или перв. четв. XV в. (консультация А.А. Турилова)
Ап 1220 Ап XIII/XIV Ап 1307: л. 5 об., 31, 37 об., 42, 89 об., 97, 133 об., 180 (2) – записи писца Ап 1309–1310	Ап 1220 Ап XIII–XIV Ап 1307	ГИМ, Син. 7 СК XI–XIII, № 425 Щепкина и др. 1965, с. 165–166
Ап XIV <sub>2</sub> : л. 100 об. – зап. XIV–XV Ап 1389–1406: л. 1, 27 (4), 69, 143 (2), 182 – записи писца; л. 13 об. – зап.	Ап XIV (3) Ап XIV (1)	Столярова 1998, с. 323: 1309 или, вероятнее, 1310 г. ПС XI–XIV, № 680; Щепкина и др. 1965, с. 186–187 Щепкина и др. 1965, с. 176; Столярова 1998, с. 368–369
Ап 1390: л. 198: зап. писца АпЕв н. XIV: л. 17 – записи (2)	Ап XIV (2) АпЕв XIV	ПС XI–XIV, № 784; Столярова 1998, с. 255: до 7 июня 1390 г. Консультация А.А. Турилова (не исключена и датировка XIII/XIV вв.). Ср.: Щепкина и др. 1965, с. 182
—	Апок XIV (1)	Источник снимается, т. к. датируется перв. тр. XV в. (Откровение 1995, с. 40–42, № 17)
Апок XIV <sub>1</sub> ВасВел 1388: л. 95, 108, 159, 165, 216 об. – записи писца <b>ВасВел 1392–1402:</b> л. 45, 109, 271 об. – записи писца	Апок XIV (2) ВасВел 1388	Откровение 1995, с. 36–38, № 14; СК XIV Щепкина и др. 1965, с. 176; Протасьева 1980, с. 9; Вздорнов 1980, [32]
		Слова постнические Василия Великого, 1392–1402 гг., МИАР, № 291 (ПС XI–XIV, № 556); ср. Вздорнов 1980, [36]; датировка – Гальченко 1994, с. 4; СК XIV

**ВасВел 1397:**

л. 40 об.-41, 58, 59 об., 67, 81, 129, 131 об., 164, 164 об., 170, 171, 175, 182, 183 об. — записи писцов

ВЧас XIV<sub>2</sub>ГА XIV<sub>1</sub>

ГБ XI:

л. 104 об. — зап. писца;  
л. 252 об. — зап. 1276

ГБ к. XIV

Гр 1130

Гр 1191–1192

сп. 1259–1262 (новг.)

Гр 1192–1210 (новг.)

Гр 1229 сп. 50–60 XIII (смол.)

Гр 1229 сп. 1270–1277 (смол.)

Гр 1229 сп. 1277–1279 (смол.)

Гр 1229 сп. 1297–1313 (смол.)

Гр 1229 сп. 1313–1358 (смол.)

Гр 1229 сп. XIV<sub>2</sub> (смол.)

Гр сер. XIII (смол.)

Гр ок. 1255–1257 (новг.)

Гр 1259–1263 (новг.)

Гр 1264 (1, новг.)

Гр 1264 (2, новг.)

Гр 1264 сп. н. XV (полоцк.)

Гр 1265 сп. н. XV (полоцк.)

—

Гр 1268 (новг.)

Гр ок. 1284

Гр 1296 (новг.)

Гр 1296 (твер.)

Гр 1297–1313 (смол.)

Гр ок. 1300 (риж.)

Гр 1301/1302 (1, новг.)

Гр 1301/1302 (2, новг.)

Гр 1304–1307 (новг.)

Гр 1305–1307 (1, новг.)

Служ XIV (2)

ГА XIII–XIV

ГБ XI

ГБ XIV

Гр ок. 1130

Гр 1189–1199 (новг.)

Гр ок. 1192 (новг.)

Гр 1229, сп. Е (смол.)

Гр 1229, сп. D (смол.)

Гр 1229, сп. А (смол.)

Гр 1229, сп. В (смол.)

Гр 1229, сп. С (смол.)

Гр 1229, сп. F (смол.)

Гр ок. 1239 (смол.)

Гр до 1270 (новг.)

Гр 1262–1263 (новг.)

Гр 1264–1265 (1, твер.)

Гр 1264–1265 (2, новг.)

Гр 1264 (з.-р.)

Гр 1265 (з.-р.)

Гр 1269 (новг.)

Гр 1270 (новг.)

Гр 1281–1297

Гр 1294–1301 (1, новг.)

Гр 1294–1301 (2, твер.)

Гр ок. 1300 (3, смол.)

Гр ок. 1300 (2, рижск.)

Гр 1301 (1, новг.)

Гр 1301 (2, новг.)

Гр 1303–1307

Гр 1304–1305 (1, новг.)

Слова постнические Василия Великого, к. XIV – н. XV в. (1397 г.? – Турилов, Заб. рус.), ГИМ, Увар. 506–1°

Великий Часослов (СК XIV)

Попов 1976, с. 76: перв. треть – перв. пол. XIV в.; Князевская 1985а: в основном перв. пол. XIV в., л. 150–152 – 40–50-е гг. XIV в., л. 266–273 – сер. – вт. пол. XIV в. Столярова 1997, с. 65

ПС XI–XIV, № 863

Янин 1991, с. 135

Янин 1991, с. 81 (ср. Хорошкевич 1997, с. 132–133: сп. 1270 г.)

Изд.: Зализняк, Янин 1993; см. также: Янин 1991, с. 207–211; Зализняк 1995, с. 374–377

Кучкин 1966, с. 111–112

Кучкин 1966, с. 111 (см. также: Янин, Гайдучков 1998, с. 110)

Кучкин 1966, с. 111

Кучкин 1966, с. 111

Кучкин 1966, с. 111

Каталог 1988, с. 305–306

Янин 1970в, с. 107 (ср. Кучкин 1966, с. 106, 111: 1233–1240 гг.)

Янин 1991, с. 211–212

Янин 1991, с. 82 (ср. Хорошкевич 1997, с. 132–133: сп. 1270 г.)

Янин 1991, с. 142–145

Янин 1991, с. 142–145

Полоцк. гр., № 1

Полоцк. гр., № 2

Источник снимается, т. к. является фальсификатом (Янин 1991, с. 353–354)

Янин 1991, с. 148–149

Срезневский 1882, стб. 147; консультация В.А. Кучкина

Янин 1991, с. 150–151

Янин 1991, с. 150–151 (написана тем же почерком, что и предыдущая, но является новгородской копией с тверского документа)

Кучкин 1966, с. 113

Янин 1991, с. 86

Янин 1991, с. 86

Линд 1997, с. 269 (ср. Янин 1991, с. 84–85: 1299–1300 гг.)

Янин 1991, с. 152–155



Гр 1305–1307 (2, новг.)	Гр 1304–1305 (2, новг.)	Там же
Гр 1305–1307 (3, новг.)	Гр 1304–1305 (3, новг.)	Там же
Гр 1307 (1, новг.)	Гр 1305–1308 (1, новг.)	Янин 1991, с. 155
Гр 1307 (2, новг.)	Гр 1305–1308 (2, твер.)	Там же
Гр 1309 (полоцк.)	Гр ок. 1300 (1, полоцк.)	Полоцк. гр., № 3
Гр 1309–1375 (1)		Грамота, РГАДА, ф. 135, отд. 1, рубр. III, ед. хр. 8, л. 1, 1309–1375 гг. Изд.: Кучкин 1998а, с. 25–26
Гр 1309–1375 (2)		Грамота, РГАДА, ф. 135, отд. 1, рубр. III, ед. хр. 11, 1309–1375 гг. Изд.: Кучкин 1998а, с. 26
Гр 1317 (новг.)	Гр 1314 (новг.)	Янин 1991, с. 160: весна – лето 1317 г.; Кучкин 1997б, с. 57: янв. – н. февр. 1317 г.
Гр 1317 (твер.)	Гр 1368–1371 (новг.)	Янин 1991, с. 155, 160: перв. пол. ноября 1317 г.; Кучкин 1997б, с. 42: сер. ноября 1317 г. Об отнесении грамоты к “тверскому наречию” см.: Шахматов 1885–1895, с. 172
Гр 1318 (новг.)	Гр 1317 (владим.)	Договорная грамота в. кн. Юрия Даниловича и Новгорода с в. кн. Михаилом Ярославичем о мире, февр. 1318 г. Дополнения и уточнения: Кучкин 1997б, с. 30 (снимок), 55–56 (текст), 56 (о писце-новгородце), 60 (о датировке)
Гр н. XIV (пск.)	Гр н. XIV (3, псков.)	
Гр 1327 (новг.)	Гр 1325–1327 (новг.)	Янин 1991, с. 161–163: 1327 г., до 12 апр.
Гр 1336 (моск.)	Гр ок. 1339 (1, моск.)	Датировка – Кучкин 1989б, с. 222; уточнения и дополнения к тексту – Кучкин 1992, с. 63, 64, 67–69
Гр 1338–1341 (полоцк.)	Гр ок. 1330 (полоцк.)	Полоцк. гр., № 4
Гр 1339 (моск.)	Гр ок. 1339 (2, моск.)	Датировка – Кучкин 1989б, с. 222; уточнения и дополнения к тексту – Кучкин 1992, с. 63, 64–69
Гр ок. 1340 (смол.)	Гр до 1359 (смол.)	Горский 1996, с. 81, 102 (лит.); ср. Кучкин 1966, с. 114: после 1330 – 1358 г.
Гр 1348 (моск.)	Гр 1350–1351 (моск.)	Кучкин 1984б, с. 24: весна – лето 1348 г.; уточнения к тексту – с. 20
Гр ок. 1350 (1, ю.-р.)	Гр н. XIV (1)	Карский 1928, с. 55
Гр ок. 1350 (2, ю.-р.)	Гр н. XIV (2)	Карский 1928, с. 55
Гр 1353 (моск.)	Гр 1353 (моск.)	Кучкин 1989а, с. 106: 24–25 апр. 1353 г.; там же – уточнения к тексту
Гр 1359 (1, моск.)	Гр ок. 1358 (1, моск.)	Кучкин 1998б, с. 37: первая духовная грамота в. кн. Ивана Ивановича
Гр 1359 (2, моск.)	Гр ок. 1358 (2, моск.)	Кучкин 1998б, с. 37: вторая духовная грамота в. кн. Ивана Ивановича, до 13 нояб. 1359 г.
Гр 1362–1364 (твер.)	Гр 1361–1365 (твер.)	АСВР III, № 116
Гр 1364/1365 (моск.)	Гр ок. 1367 (моск.)	Кучкин 1998б, с. 44: ноябрь 1364 – н. 1365 г.; уточнения к изд. ДДГ – с. 34–35

Гр 1371 (новг.)	Гр 1371 (1, новг.)	Кучкин, Дог. гр.: между 15 июня и октябрём 1371 г.
Гр 1371 (ряз.)	Гр 1371 (3, ряз.)	См. также изд.: Вздорнов 1980, [15] (снимок)
Гр 1371 (ю.-р.)	Гр 1370 (ю.-р.)	Пешак, № 22
Гр 1371/1372 (моск.)	Гр 1362–1389 (моск.)	Изд.: Кучкин 1995, с. 24 (с. 25 – датировка: к. 1371 – н. 1372 г.); ср. также: Бердников 1845, табл. II Б
Гр 1372 (1, моск.)	Гр до 1378 (моск.)	Кучкин 2000: янв.–февр. 1372 г.
Гр 1372 (2, моск.)	Гр 1371 (2, моск.)	Кучкин, Дог. гр.: 12 июля – 1 авг. 1372 г.
Гр 1372 (3, моск.)	Гр ок. 1374–1375 (моск.)	Кучкин 1984а, с. 253–254
Гр 1372 (новг.)	Гр 1372 (новг.)	Кучкин, Дог. гр.: проект мирного договора Новгорода с кн. Михаилом Александровичем Тверским, июнь – начало июля 1372 г. (ср. Янин 1991, с. 165, 170: 1374 – н. 1375 г.)
Гр 1372–1373 (новг.)	Гр 1373 (3, новг.)	Кучкин, Дог. гр.: между 20 июля 1372 г. и 29 сентября 1373 г. (ср. Янин 1991, с. 92–93: 1370–1371 гг.)
Гр 1372–1374 (моск.)	Гр 1362–1374 (моск.)	Консультация В.А. Кучкина: вт. пол. 1372 – сент. 1374 г.
Гр 1373 (новг.)	Гр 1373 (1, новг.)	Н.А. Казакова (см. Янин 1991, с. 95): 29 сентября 1373 г.
Гр 1374 (новг.)	Гр 1373 (2, новг.)	Кучкин, Дог. гр.: перв. пол. января 1374 г. (ср. Янин 1991, с. 165, 167–168: 1376 г.)
Гр 1377–1387 (1, полоцк.)	Гр XIV (4, полоцк.)	Консультация А.А. Турилова: 1377–1378 или 1381–1387 гг.; грамота вписана в Полоцкое ев. XII/XIII вв. (СК XI–XIII, № 195)
Гр 1377–1387 (2, полоцк.)	Гр XIV (5, полоцк.)	Консультация А.А. Турилова: 1377–1378 или 1381–1387 гг.; грамота вписана в Полоцкое ев. XII/XIII вв. (СК XI–XIII, № 195)
Гр 1377–1387 (3, полоцк.)	Гр до 1399 (полоцк.)	Консультация А.А. Турилова: 1377–1378 или 1381–1387 гг.; грамота вписана в Полоцкое ев. XII/XIII вв. (СК XI–XIII, № 195) после Гр 1377–1387 (2, полоцк.)
Гр 1380–1390 (белоз.)	Гр после 1389 (белозер.)	АСВР II, № 1
Гр 1386 (смол.)	Гр 1386 (4, смол.)	
Гр 1387–1389 (полоцк.)	Гр к. XIV (7, полоцк.)	Полоцк. гр., № 11: весна 1387 – осень 1389 г.
<b>Гр 1388 (новг.)</b>		Грамота великокняжеских наместников и всего Новгорода ганзейским послам в Юрьев, май–октябрь 1388 г. (Янин 1991, с. 95–96). Хран.: Исторический архив Латвии. Цит. по фотокопии; см. также: Обнорский и Бархударов, № 38
Гр 1389 (з.-р.)	Гр 1389 (3, з.-р.)	
Гр 1390 (з.-р.)	Гр 1390 (3, з.-р.)	
Гр 1390 (моск.)	Гр 1390 (1, моск.)	
Гр 1390 (ю.-р.)	Гр 1390 (2, ю.-р.)	
Гр 1392 (новг.)	Гр 1392 (3, новг.)	Список В. Хран.: Исторический архив Латвии. Цит. по фотокопии
Гр ок. 1392 (з.-р.)	Гр ок. 1392 (4, з.-р.)	
Гр 1393 (ряз.)	Гр 1393 (3, ряз.)	

Гр 1393 (1, ю.-р.) Гр 1393 (3, ю.-р.) Гр до 1397 (двин.) Гр 1397–1427 (белоз.)	Гр 1393 (1, ю.-р.) Гр 1393 (4, ю.-р.) Гр XIV/XV (1, двин.) Гр 1397–1427 (2, бело-зер.) Гр 1398 (3, з.-р.)	Изд.: Карский 1962, с. 444 Янин 1991, с. 297–298
Гр 1398 (з.-р.) Гр 1398 – 10 XV (1, двин.)		Грамота данная Кирилла Юрьевича Богородицкому монастырю на село Федора Лапышева, 1398 – втор. пол. 10-х гг. XV в. (Янин 1991, с. 299–300). Изд.: Сибирцев, Шахматов 1909, № 120; см. также ГВНП, № 192
Гр 1398 – 10 XV (2, двин.)		Грамота данная посадника Терентия Богородицкой церкви на землю на Княжеострове, 1398 – втор. пол. 10-х гг. XV в. (Янин 1991, с. 300). Изд.: Нива. 1880. № 46, с. 950 (снимок); см. также: Шахматов 1903, № 85; ГВНП, № 253
Гр 1398–1420 (новг.) Гр 1399 (1, з.-р.) Гр 1399 (2, з.-р.)	Гр ок. 1400 (5, новг.) Гр 1399 (2, з.-р.) Гр 1399 (4, з.-р.)	Янин 1991, с. 105–106
Гр 1399 (моск.) Гр 1399 (ю.-р.) Гр 1400 (2, ю.-р.) Гр 1400–1407 (полоцк.)	Гр 1399 (3, моск.) Гр 1399 (1, ю.-р.) Гр 1400 (2) Гр к. XIV (11, полоцк.) Гр XIV (6)	Грамота литовского в. кн. Витовта рижскому бургомистру Т. Ниенбрюгге Полоцк. гр., № 30
—		Источник снимается, т. к. датируется 70-ми гг. XV в. (Янин 1991, с. 229) Янин 1991, с. 216: до 1409 г. СК XIV: к. XIV (?) – н. XV в.
Гр XIV/XV (новг.) Гр XIV/XV (полоцк.)	Гр 1380–1417 Гр ок. 1399 (5, полоцк.)	
Гр 1401 (з.-р.)		Грамота данная кн. Василия Михайловича Друцкого церкви Успения Богородицы в Друцке, 1400/1401 (1401/1402?) г. Вписана (рукою писца) в Друцкое евангелие, ГПНТБ СО РАН, Тих. Р-I, л. 188в-г. Изд.: Тихомиров 1968, с. 11, илл. № 1
Гр н. XV	Гр 1392 (1)	Данная грамота Семена Федоровича Морозова, боярина князя Дмитровского и Галицкого Юрия Дмитриевича, Троицкому монастырю на половину соляной варницы и колодца у Соли Галицкой, н. XV в. См.: Веселовский 1969, с. 196, 198, 199
Гр н. XV (перяясл.)	Гр 1392–1427 (2)	Алексеев Ю.Г. 1966, с. 42: самое начало XV в.; Веселовский 1969, с. 456: перв. четв. XV в.
Гр н. XV (стародуб.)	Гр 1392–1427 (1)	Черкасова 1996, с. 63: после 1398 – 1427 гг.; см. также: Кучкин 1978, с. 249
Гр н. XV (1, яр.)	Гр ок. 1392 (5, яросл.)	Консультация А.А. Турилова: не позднее 1410 г., ср. Турилов 1991, с. 136–137
Гр н. XV (2, яр.)	Гр ок. 1392 (6, яросл.)	Консультация А.А. Турилова: не позднее 1410 г., ср. Турилов 1991, с. 136–137
ГрБ № 1, 80–90 XIV ГрБ № 2, 40–80 XIV ГрБ № 3, 40–80 XIV ГрБ № 4, 10–60 XIV	ГрБ № 2, 80–90 XIV ГрБ № 3, XIV/XV ГрБ № 4, 70–80 XIV	Изд.: Зализняк 1995, с. 548

ГрБ № 6, н. XIV  
ГрБ № 9, 60–70 XIV  
ГрБ № 10, 40–80 XIV  
ГрБ № 19, XIV/XV  
ГрБ № 24, XIV/XV  
ГрБ № 43, 80–90 XIV  
—

ГрБ № 52, 60–70 XIII  
ГрБ № 56, 40–50 XIII  
ГрБ № 57, 20–30 XIV  
ГрБ № 98/100, 40–60 XIV

ГрБ № 105, 60–90 XII  
ГрБ № 107, посл. четв. XII  
ГрБ № 112, 1 тр. XIII

ГрБ № 118, посл. четв. XII  
ГрБ № 122, XIV/XV  
ГрБ № 123, 3 четв. XI  
ГрБ № 131, 70–80 XIV

ГрБ № 133, 70–80 XIV

ГрБ № 137, н. XIV

ГрБ № 139, 60–70 XIII

ГрБ № 141, посл. тр. XIII

ГрБ № 155, 60–90 XII  
ГрБ № 164, 20–30 XII  
ГрБ № 185/184, 70–80 XIV

ГрБ № 192/191, н. XIV  
ГрБ № 193, 40–90 XIV  
ГрБ № 197, посл. тр. XIII

ГрБ № 199, 2 тр. XIII

ГрБ № 200, 2 тр. XIII

ГрБ № 202, 2 тр. XIII

ГрБ № 203, 2 тр. XIII

ГрБ № 207, 2 тр. XIII  
ГрБ № 212/214/216/217,  
30–70 XIII  
ГрБ № 215, 30–70 XIII

ГрБ № 223, 1 четв. XIII  
ГрБ № 225, 60–90 XII  
ГрБ № 226, 60–90 XII

ГрБ № 6, 10–30 XIV  
ГрБ № 9, 70–90 XIV

ГрБ № 43, XIV/XV  
ГрБ № 49, XIV/XV

ГрБ № 52, 60–70 XIV

ГрБ № 98, 70 XIV, и  
ГрБ № 100, 40–60  
XIV

ГрБ № 105, 30–50 XII  
ГрБ № 107, XII/XIII  
ГрБ № 112, 30–60  
XIII  
ГрБ № 118, XII

ГрБ № 131, 80–90  
XIV

ГрБ № 133, 40–60  
XIV

ГрБ № 137, 10–30  
XIV

ГрБ № 139, 80–90  
XIII

ГрБ № 141, 60–70  
XIII

ГрБ № 155, 60–70 XII

ГрБ № 184, 70 XIV, и  
ГрБ № 185, 70 XIV

ГрБ № 191, XIII/XIV  
ГрБ № 193, XIII/XIV

ГрБ № 197, 80–90  
XIII

ГрБ № 199, 20–30  
XIII

ГрБ № 200, 20–30  
XIII

ГрБ № 202, 20–30  
XIII

ГрБ № 203, 20–30  
XIII

ГрБ № 212, XIII/XIV

ГрБ № 215, 60–70  
XIII

ГрБ № 225, XII/XIII  
ГрБ № 226, XII/XIII

Изд.: Зализняк 1995, с. 537

Там же, с. 545

Там же, с. 571

Источник снимается, т.к. датируется 1410-ми гг.

Изд.: Зализняк 1995, с. 425

Там же, с. 470

Изд.: Зализняк 1995, с. 544

Там же, с. 250

Изд.: Зализняк 1995, с. 286

Изд.: Зализняк 1995, с. 470

Изд.: Зализняк 1995, с. 387

Изд.: № 212 – Зализняк 1995, с. 425; № 214, 216, 217 – НГБ V, с. 35, 37

Изд.: Зализняк 1995, с. 364

ГрБ № 227, 60–70 XII	ГрБ № 227, XII/XIII	
ГрБ № 228, 60–90 XII	ГрБ № 228, XII/XIII	
ГрБ № 233, посл. четв. XII	ГрБ № 233, XII/XIII	
ГрБ № 235, 60–70 XII	ГрБ № 235, 30–50 XII	
<b>ГрБ № 244, XIV/XV</b>		Изд.: Зализняк 1995, с. 571
<b>ГрБ № 245, XI<sub>2</sub></b>		Там же, с. 250
ГрБ № 246, 20–50 XI	ГрБ № 246, XI	
ГрБ № 247, 20–50 XI	ГрБ № 247, XI	
ГрБ № 248, 80–90 XIV	ГрБ № 248, XIV/XV	
ГрБ № 249, 80–90 XIV	ГрБ № 249, XIV/XV	
ГрБ № 256, 60–80 XIV	ГрБ № 256, 70 XIV	Изд.: Зализняк 1998, с. 262
ГрБ № 259/265, к. XIV	ГрБ № 259, XIV/XV, и ГрБ № 265, XIV/XV	
	ГрБ № 261, 70 XIV, ГрБ № 262, 70–90 XIV, ГрБ № 263, 70– 90 XIV, и ГрБ № 264, 70–90 XIV	
ГрБ № 261/262/263/264, 70–90 XIV	ГрБ № 273, 40–70 XIV	
	ГрБ № 266, 70 XIV, и ГрБ № 275, 70 XIV	
ГрБ № 273, 60–70 XIV	ГрБ № 277, 40–70 XIV	
ГрБ № 275/266, 60–70 XIV		Изд.: Зализняк 1995, с. 470
ГрБ № 277, 40–80 XIV	ГрБ № 286, 10–60 XIV	Изд.: Зализняк 1995, с. 426
<b>ГрБ № 284, 40–50 XIV</b>		
ГрБ № 286, 1351	ГрБ № 296, XII/XIII	
<b>ГрБ № 294, 20–70 XIII</b>	ГрБ № 320, XIII/XIV, и ГрБ № 337, XIII/XIV	
ГрБ № 296, посл. четв. XII	ГрБ № 324, XIII/XIV	
ГрБ № 320/337, XIII/XIV	ГрБ № 325, XIII/XIV	
	ГрБ № 335, 10–30 XII	
ГрБ № 324, 1 тр. XIV	ГрБ № 336, XI/XII	Изд.: Зализняк 1995, с. 426
ГрБ № 325, XIV <sub>1</sub>		
ГрБ № 335, 60–70 XII	ГрБ № 354, 40–70 XIV	
ГрБ № 336, 10–30 XII		Изд.: Зализняк 1995, с. 533
<b>ГрБ № 347, 60–70 XIII</b>		
ГрБ № 354, 1342	ГрБ № 369, XIV/XV	Изд.: Зализняк 1995, с. 533 Там же, с. 370
<b>ГрБ № 367, 80–90 XIV</b>		Изд.: Зализняк 1995, с. 533
ГрБ № 369, XIV <sub>2</sub>	ГрБ № 385, XIV/XV	
<b>ГрБ № 372, 60–70 XIV</b>		
<b>ГрБ № 379, 60–90 XII</b>	ГрБ № 391, XIII/XIV	
ГрБ № 385, ок. 1367	ГрБ № 392, XIII/XIV	
<b>ГрБ № 386, 40–70 XIV</b>		Изд.: Зализняк 1995, с. 471
ГрБ № 391, посл. тр. XIII		
ГрБ № 392, посл. тр. XIII	ГрБ № 397, 20–30 XIII	
<b>ГрБ № 393, посл. тр. XIII</b>	ГрБ № 400, XII/XIII	
ГрБ № 397, к. XII – 30 XIII		Изд.: Зализняк 1995, с. 520 Там же, с. 416 Там же, с. 415
ГрБ № 400, 60–90 XII		
<b>ГрБ № 406, XIV<sub>2</sub></b>		
<b>ГрБ № 407, 80–90 XIII</b>		
<b>ГрБ № 409, 80–90 XIII</b>		

ГрБ № 410, 80–90 XIII  
ГрБ № 411, 80–90 XIII  
ГрБ № 412, 60–70 XIII  
ГрБ № 413, XIV/XV  
ГрБ № 414, 40–50 XIV  
ГрБ № 415, 40–50 XIV  
ГрБ № 416, XIV  
ГрБ № 417, 10–30 XIV  
ГрБ № 418, 10–30 XIII  
ГрБ № 419, XIII/XIV  
ГрБ № 420, 30–60 XIII  
ГрБ № 421, 20–30 XII  
ГрБ № 422, 40–50 XII  
ГрБ № 424, 1 четв. XII  
ГрБ № 427, XI/XII  
ГрБ № 428, XI/XII  
ГрБ № 429, XII  
ГрБ № 430, XII/XIII  
ГрБ № 433, 20–30 XII  
ГрБ № 434, 1 четв. XII  
ГрБ № 436, XII/XIII  
ГрБ № 437, XII/XIII  
ГрБ № 438, XII/XIII  
ГрБ № 439, XII/XIII  
ГрБ № 440, 70–90 XII  
ГрБ № 441, 10–20 XIII  
ГрБ № 442, 2 четв. XIII  
ГрБ № 445, XIV<sub>1</sub>  
ГрБ № 446, 40–90 XIV  
ГрБ № 448, 1 тр. XIII  
ГрБ № 449, посл. четв. XII  
ГрБ № 450, посл. четв. XII  
ГрБ № 454, посл. четв. XII  
ГрБ № 455, посл. четв. XII  
ГрБ № 456, посл. четв. XII  
ГрБ № 459, посл. четв. XII  
ГрБ № 462, посл. четв. XII  
ГрБ № 463, XIII/XIV  
ГрБ № 473/472/468, XIV/XV  
ГрБ № 474, XIV/XV  
ГрБ № 476, 50–60 XIV  
ГрБ № 477, 70–80 XIV  
ГрБ № 478, 40–50 XIV  
ГрБ № 480, XIII/XIV  
ГрБ № 481, 60–90 XIII  
ГрБ № 482, XIII/XIV  
ГрБ № 483, 60–80 XIII  
ГрБ № 487, 20–50 XII  
ГрБ № 489, XIV<sub>1</sub>  
ГрБ № 490, сер. XIV  
ГрБ № 491, XIV<sub>2</sub>  
ГрБ № 492, XIV<sub>2</sub>  
ГрБ № 497, 40–80 XIV  
ГрБ № 500, 20–30 XIV  
ГрБ № 501, к. XIII – XIV<sub>1</sub>

Там же, с. 415  
Там же, с. 414  
Там же, с. 413  
Там же, с. 555  
Там же, с. 450  
Там же, с. 451  
Там же, с. 533  
Там же, с. 449  
Там же, с. 471  
Там же, с. 429  
Там же, с. 391  
Там же, с. 259  
Там же, с. 265  
Там же, с. 248  
Там же, с. 251  
Там же, с. 251  
Там же, с. 275  
Там же, с. 371  
Там же, с. 286  
Там же, с. 251  
Там же, с. 358  
Там же, с. 359  
Там же, с. 356  
Там же, с. 357  
Там же, с. 371  
Там же, с. 426  
Там же, с. 426  
Там же, с. 468  
Там же, с. 495  
Изд.: НГБ VII, с. 49–50  
Изд.: Зализняк 1995, с. 333  
Изд.: НГБ VII, с. 51  
Изд.: Зализняк 1995, с. 371  
Там же, с. 371  
Там же, с. 371  
Там же, с. 371  
Там же, с. 381  
Там же, с. 521  
Изд.: НГБ VII, с. 69, 68, 64  
Изд.: Зализняк 1995, с. 478  
Там же, с. 533  
Там же, с. 477  
Там же, с. 471  
Там же, с. 471  
Там же, с. 408  
Там же, с. 409  
Там же, с. 407  
Там же, с. 261  
Там же, с. 452  
Там же, с. 452  
Там же, с. 533  
Там же, с. 533  
Там же, с. 474  
Там же, с. 448  
Там же, с. 464

ГрБ № 502, 60–90 XII  
ГрБ № 503, 20–50 XII  
ГрБ № 507, XII/XIII  
ГрБ № 509, 50–70 XII  
ГрБ № 510, к. XII – XIII<sub>1</sub>  
ГрБ № 511, XII<sub>2</sub>  
ГрБ № 514, XIII/XIV  
ГрБ № 516, 50–70 XII  
ГрБ № 519/520, XIV/XV  
ГрБ № 521, XIV/XV  
ГрБ № 524, 2 четв.–сер. XII  
ГрБ № 525, XI/XII  
ГрБ № 526, 2 тр. XI  
ГрБ № 527, 30–60 XI  
ГрБ № 528, 70–80 XIV  
ГрБ № 529, к. XIV  
ГрБ № 530, 70–80 XIV  
ГрБ № 531, к. XII – XIII<sub>1</sub>  
ГрБ № 532, XIV<sub>2</sub>  
ГрБ № 533, XIV<sub>1</sub>  
ГрБ № 534, XIV<sub>2</sub>  
ГрБ № 535, XIV<sub>2</sub>  
ГрБ № 536, XIV<sub>2</sub>  
ГрБ № 538, XIV<sub>2</sub>  
ГрБ № 539, XIV<sub>2</sub>  
ГрБ № 540, XIV/XV  
ГрБ № 547, XII/XIII  
ГрБ № 548, 50 XII – 10 XIII  
ГрБ № 549, 60–90 XII  
ГрБ № 550, 60–90 XII  
ГрБ № 558, 70–90 XII  
ГрБ № 563, XIII<sub>2</sub>  
ГрБ № 565, XIV<sub>1</sub>  
ГрБ № 566, XI/XII  
ГрБ № 567, 40–70 XIV  
ГрБ № 568, 40–70 XIV  
ГрБ № 569, 40–70 XIV  
ГрБ № 570, XIV<sub>2</sub>  
ГрБ № 573, 60–70 XII  
ГрБ № 574, посл. тр. XIII  
ГрБ № 575, 10–20 XIII  
ГрБ № 578, 60–70 XIV  
ГрБ № 579, 3 четв. XIV  
ГрБ № 580, 40–50 XIV  
ГрБ № 581, 80–90 XII  
ГрБ № 582, XIII/XIV  
ГрБ № 583, XIII/XIV  
ГрБ № 585, XII<sub>2</sub>  
ГрБ № 586, XI/XII  
ГрБ № 589, 20–50 XIV  
ГрБ № 590, посл. тр. XI  
ГрБ № 592, 80–90 XIII  
ГрБ № 593, сер. XI  
ГрБ № 594, 60–70 XIV  
ГрБ № 596, посл. тр. XIII

Там же, с. 338  
Там же, с. 262  
Изд.: НГБ VII, с. 103  
Изд.: Зализняк 1995, с. 304  
Там же, с. 384  
Там же, с. 371  
Изд.: НГБ VII, с. 110  
Изд.: Зализняк 1995, с. 304  
Там же, с. 539  
Там же, с. 540–541  
Там же, с. 273  
Там же, с. 251  
Там же, с. 225  
Там же, с. 224  
Там же, с. 484  
Изд.: НГБ VII, с. 130  
Изд.: Зализняк 1995, с. 533  
Там же, с. 344  
Изд.: Зализняк 1995, с. 487  
Изд.: НГБ VII, с. 135  
Изд.: Зализняк 1995, с. 487  
Там же, с. 534  
Там же, с. 486  
Там же, с. 485  
Там же, с. 534  
Там же, с. 566  
Изд.: НГБ VIII, с. 17  
Изд.: Зализняк 1995, с. 340  
Там же, с. 339  
Там же, с. 341  
Там же, с. 339  
Там же, с. 471  
Там же, с. 471  
Там же, с. 233  
Там же, с. 480  
Там же, с. 479  
Изд.: НГБ VIII, с. 38  
Изд.: Зализняк 1998, с. 253  
Изд.: Зализняк 1995, с. 371  
Там же, с. 426  
Там же, с. 371  
Там же, с. 476  
Там же, с. 475  
Там же, с. 453  
Там же, с. 340  
Там же, с. 421  
Там же, с. 426  
Там же, с. 371  
Там же, с. 243  
Там же, с. 463  
Там же, с. 228  
Там же, с. 426  
Изд.: НГБ VIII, с. 56  
Изд.: Зализняк 1995, с. 458  
Изд.: НГБ VIII, с. 58

ГрБ № 599, 50–80 XII  
ГрБ № 600, 10–40 XIII  
ГрБ № 601, XII/XIII  
ГрБ № 602, 20–50 XII  
ГрБ № 603, 60–70 XII  
ГрБ № 604, 60–70 XII  
ГрБ № 605, XI/XII  
ГрБ № 606, 60–70 XII  
ГрБ № 607/562, XI/XII  
ГрБ № 609, XII/XIII  
ГрБ № 610, 60–80 XIV  
ГрБ № 613, 30–50 XI  
ГрБ № 614, посл. тр. XIII  
ГрБ № 615, 40–80 XIII  
ГрБ № 616, 10–40 XIII  
ГрБ № 617, сер. – 80 XIII  
ГрБ № 618, 60 XIV – н. XV  
ГрБ № 619, 60 XIV – н. XV  
ГрБ № 620, 50 XII – 10 XIII  
ГрБ № 621, 50 XII – 10 XIII  
ГрБ № 622, 60 XIV – н. XV  
ГрБ № 624, XII<sub>2</sub>  
ГрБ № 627, 50–90 XII  
ГрБ № 630, 20–50 XII  
ГрБ № 631, 10–40 XII  
ГрБ № 632, 20–50 XII  
ГрБ № 633, 20–50 XII  
ГрБ № 635, 20–40 XII  
ГрБ № 636, XIII<sub>2</sub>  
ГрБ № 638, 50–90 XII  
ГрБ № 640, 50–90 XII  
ГрБ № 644, 10–20 XII  
ГрБ № 645, 60–90 XIII  
ГрБ № 646, 60–90 XIII  
ГрБ № 649/650, XII/XIII  
ГрБ № 651, XII/XIII  
ГрБ № 652, XII/XIII  
ГрБ № 653, 50 XII – 10 XIII  
ГрБ № 654, 50 XII – 10 XIII  
ГрБ № 655, 40 XII – 10 XIII  
ГрБ № 656, 40–90 XII  
ГрБ № 657, 50–90 XII  
ГрБ № 658, XII/XIII  
ГрБ № 659/648, XII/XIII  
ГрБ № 660, 80–90 XII  
ГрБ № 662/684, 50–90 XII  
ГрБ № 663, 80–90 XII  
ГрБ № 664, сер. XII  
ГрБ № 665, сер. XII  
ГрБ № 666, 50 XII – 10 XIII  
ГрБ № 667, 50–90 XII  
ГрБ № 668, 50 XII – 10 XIII  
ГрБ № 670, 50 XII – 10 XIII  
ГрБ № 671, 80 XII – 10 XIII  
ГрБ № 672, 50–90 XII

Изд.: Зализняк 1995, с. 371  
Там же, с. 385  
Там же, с. 352  
Там же, с. 294  
Там же, с. 337  
Там же, с. 371  
Там же, с. 246  
Там же, с. 371  
Там же, с. 228  
Там же, с. 352  
Там же, с. 476  
Там же, с. 227  
Там же, с. 426  
Там же, с. 392  
Там же, с. 426  
Изд.: НГБ IX, с. 23  
Изд.: Зализняк 1995, с. 534  
Там же, с. 534  
Изд.: НГБ IX, с. 24  
Изд.: Зализняк 1995, с. 371  
Там же, с. 645  
Там же, с. 318  
Там же, с. 319  
Там же, с. 263  
Там же, с. 286  
Там же, с. 264  
Там же, с. 256  
Там же, с. 246  
Там же, с. 393  
Там же, с. 321  
Там же, с. 320  
Там же, с. 244  
Там же, с. 427  
Там же, с. 427  
Изд.: Зализняк 1995, с. 372  
Там же, с. 354  
Там же, с. 381  
Изд.: НГБ IX, с. 47–48  
Изд.: Зализняк 1995, с. 372  
Там же, с. 372  
Там же, с. 303  
Там же, с. 324  
Там же, с. 372  
Изд.: НГБ IX, с. 52; Зализняк 1995, с. 354  
Изд.: Зализняк 1995, с. 353  
Там же, с. 372  
Там же, с. 334  
Там же, с. 268  
Там же, с. 268  
Там же, с. 371  
Там же, с. 372  
Изд.: НГБ IX, с. 58  
Изд.: Зализняк 1995, с. 334  
Там же, с. 348  
Там же, с. 303



ГрБ № 673, 10–40 XII  
ГрБ № 674, 50 XII – 10 XIII  
ГрБ № 675, 40–60 XII  
ГрБ № 676, 50–90 XII  
ГрБ № 677, 40–90 XII  
ГрБ № 678, 20–50 XII  
ГрБ № 679, 20–50 XII  
ГрБ № 681, 50–90 XII  
ГрБ № 682, 50–90 XII  
ГрБ № 685, сер. XII  
ГрБ № 686, 50–90 XII  
ГрБ № 687, 60–80 XIV  
ГрБ № 689, 60–80 XIV  
ГрБ № 690, 40–80 XIV  
ГрБ № 691, 60–80 XIV  
ГрБ № 692, XIV/XV  
ГрБ № 693, к. XIV – 20 XV  
ГрБ № 694, XIV/XV  
ГрБ № 695, 40–60 XIII  
ГрБ № 696, 60–90 XIV  
ГрБ № 697, 60–90 XIV  
ГрБ № 698/699, 40–60 XIV  
ГрБ № 700, 20–50 XII  
ГрБ № 701, 60–90 XIV  
ГрБ № 704, XII<sub>2</sub>  
ГрБ № 705, XIII<sub>1</sub>  
ГрБ № 706, 40–60 XIII  
ГрБ № 707, 60–90 XIII  
ГрБ № 708, 40–60 XIII  
ГрБ № 709, 40–60 XIII  
ГрБ № 710, сер. XII  
ГрБ № 711, 30–60 XIII  
ГрБ № 713, 1 четв. XIII  
ГрБ № 714, 1 четв. XIII  
ГрБ № 715, XIII<sub>1</sub>  
ГрБ № 717, XII<sub>2</sub>  
  
ГрБ № 718, XIII<sub>1</sub>  
  
ГрБ № 719, XII<sub>2</sub> – XIII<sub>1</sub>  
ГрБ № 720, 1 четв. XIII  
ГрБ № 721/647/683, 40–70 XII  
  
ГрБ № 722, 1 тр. XIII  
  
ГрБ № 723, XII<sub>2</sub>  
  
ГрБ № 724, 1166/1167  
  
ГрБ № 725, 80 XII – XIII<sub>1</sub>  
  
ГрБ № 726, 80 XII – 20 XIII  
ГрБ № 727, 80 XII – 20 XIII  
ГрБ № 730, 60 XII – н. XIII  
ГрБ № 731, 50–90 XII

Там же, с. 286  
Там же, с. 378  
Там же, с. 265  
Там же, с. 320  
Там же, с. 372  
Изд.: НГБ IX, с. 65  
Изд.: Зализняк 1995, с. 286  
Там же, с. 322  
Там же, с. 323  
Там же, с. 268  
Там же, с. 322  
Там же, с. 482  
Там же, с. 482  
Там же, с. 480  
Там же, с. 534  
Там же, с. 554  
Там же, с. 554  
Там же, с. 534  
Там же, с. 427  
Изд.: НГБ IX, с. 81–82  
Изд.: Зализняк 1995, с. 481  
Там же, с. 466–467  
Там же, с. 286  
Там же, с. 534  
Там же, с. 393  
Там же, с. 349  
Там же, с. 394  
Там же, с. 407  
Там же, с. 427  
Там же, с. 394  
Там же, с. 268; Янин, Зализняк 1996б, с. 121  
Изд.: Зализняк 1995, с. 427  
Там же, с. 355; Янин, Зализняк 1996б, с. 122  
Изд.: Зализняк 1995, с. 372  
Там же, с. 428; Янин, Зализняк 1996б, с. 123  
Изд.: Зализняк 1995, с. 325; Янин, Зализняк 1996б, с. 123–124  
Изд.: Зализняк 1995, с. 383; Янин, Зализняк 1996б, с. 124  
Изд.: Зализняк 1995, с. 372  
Там же, с. 372  
Изд.: Зализняк 1995, с. 268–269; НГБ IX, с. 44  
Изд.: Зализняк 1995, с. 354; Янин, Зализняк 1996б, с. 127  
Изд.: Зализняк 1995, с. 300; Янин, Зализняк 1996б, с. 128  
Изд.: Зализняк 1995, с. 295; Янин, Зализняк 1996б, с. 129–130 (датировка – с. 132)  
Изд.: Зализняк 1995, с. 343; Янин, Зализняк 1996б, с. 133  
Изд.: Зализняк 1995, с. 349  
Там же, с. 379; Янин, Зализняк 1996б, с. 134  
Изд.: Зализняк 1995, с. 322  
Там же, с. 326; Янин, Зализняк 1996б, с. 135

ГрБ № 732, 50–90 XII  
ГрБ № 733, XI<sub>2</sub>  
ГрБ № 734, 40–60 XII  
ГрБ № 735, сер. XII  
  
ГрБ № 736, 10–30 XII  
  
ГрБ № 737, 40–90 XII  
ГрБ № 739, 1137–1138  
ГрБ № 740, 20–50 XII  
ГрБ № 741, XII<sub>1</sub>  
ГрБ № 742, 1 четв. XII  
ГрБ № 743, 20–50 XII  
ГрБ № 744, XIV  
ГрБ № 745, XI/XII  
ГрБ № 746, к. XII – 1 тр. XIII  
ГрБ № 747, к. XII – 1 тр. XIII  
ГрБ № 748, XII<sub>2</sub>  
ГрБ № 749, XIV<sub>2</sub> – н. XV  
  
ГрБ № 750, XIII/XIV  
  
ГрБ № 752, 80 XI  
  
ГрБ № 754, XIV<sub>2</sub>  
  
ГрБ № 756, XIV<sub>2</sub>  
  
ГрБ № 757, XIV/XV  
  
ГрБ № 758, XIII<sub>2</sub>  
ГрБ № 760, XIV/XV  
ГрБ № 761, XIII<sub>2</sub>  
ГрБ № 763, XIII<sub>1</sub>  
ГрБ № 765, XIII<sub>1</sub>  
ГрБ № 766, XIII/XIV  
ГрБ № 767, XII/XIII  
ГрБ № 768, XIII<sub>1</sub>  
ГрБ № 770, XII<sub>2</sub>  
ГрБ № 771, XIII/XIV  
ГрБ № 772, XIII/XIV  
ГрБ № 774, XII<sub>2</sub>  
ГрБ № 775, XIII<sub>2</sub>  
ГрБ № 776, 30–50 XII  
ГрБ № 777, XIV<sub>2</sub>  
ГрБ № 779, XII/XIII  
ГрБ № 781, XIII<sub>1</sub>  
ГрБ № 788, к. XII  
ГрБ № 789, к. XI  
ГрБ № 793, XII<sub>2</sub>  
ГрБ № 794, посл. четв. XII  
ГрБ № 798, XII<sub>2</sub>  
ГрБ № 799, посл. четв. XII  
ГрБ № 800, XII<sub>2</sub>  
ГрБ № 804, посл. четв. XII

Изд.: Зализняк 1995, с. 333  
Там же, с. 251  
Там же, с. 293; Янин, Зализняк 1996б, с. 136  
Изд.: Зализняк 1995, с. 270; Янин, Зализняк 1996б, с. 137–138  
Изд.: Зализняк 1995, с. 241; Янин, Зализняк 1996б, с. 138–139  
Изд.: Зализняк 1995, с. 373  
Там же, с. 256; Янин, Зализняк 1996б, с. 140  
Изд.: Зализняк 1995, с. 287  
Там же, с. 286  
Там же, с. 245  
Там же, с. 287  
Там же, с. 534  
Там же, с. 240; Янин, Зализняк 1996б, с. 141  
Изд.: Зализняк 1995, с. 373  
Там же, с. 373  
Там же, с. 311; Янин, Зализняк 1996б, с. 142  
Изд.: Зализняк 1995, с. 531; Янин, Зализняк 1996б, с. 143–144  
Изд.: Зализняк 1995, с. 446; Янин, Зализняк 1996б, с. 144–145  
Изд.: Зализняк 1995, с. 229; Янин, Зализняк 1996б, с. 147  
Изд.: Янин, Зализняк 1996а, с. 13; Янин, Зализняк 1996б, с. 149  
Изд.: Янин, Зализняк 1996а, с. 14; Янин, Зализняк 1996б, с. 151  
Изд.: Янин, Зализняк 1996а, с. 15; Янин, Зализняк 1996б, с. 151–152  
Изд.: Янин, Зализняк 1997, с. 24  
Там же, с. 25  
Там же, с. 25  
Там же, с. 26  
Там же, с. 26  
Там же, с. 27  
Там же, с. 28  
Там же, с. 28  
Там же, с. 28  
Там же, с. 28  
Там же, с. 29  
Там же, с. 29  
Там же, с. 30  
Изд.: Янин, Зализняк 1998, с. 26  
Там же, с. 31  
Там же, с. 32  
Там же, с. 33  
Там же, с. 34  
Там же, с. 35  
Там же, с. 36  
Там же, с. 36  
Там же, с. 37  
Там же, с. 38  
Там же, с. 38  
Там же, с. 39

ГрБ № 805, посл. четв. XII  
ГрБ № 806, посл. четв. XII  
ГрБ № 808, посл. четв. XII  
ГрБ № 809, 3 четв. XII  
ГрБ № 810, 40–70 XII  
ГрБ № 812, XII<sub>2</sub>  
ГрБ № 818, 3 четв. XII  
ГрБ № 819, XII<sub>2</sub>  
ГрБ № 820, 3 четв. XII  
ГрБ № 821, 3 четв. XII  
ГрБ № 824, сер. XII  
ГрБ № 825, 40–70 XII  
ГрБ № 829, 40–70 XII  
ГрБ № 831, сер. XII  
ГрБ № 833, сер. XII  
ГрБ № 834, сер. XII  
ГрБ № 835, сер. XII  
ГрБ № 839, сер. XII  
ГрБ № 842, 2 четв. XII  
ГрБ № 844, 40–50 XII  
ГрБ № 846, 20–50 XII  
ГрБ № 847, сер. XII  
ГрБ № 849, сер. XII  
ГрБ № 850, ок. 1148  
ГрБ № 851, сер. XII  
ГрБ № 852, 2 четв. XII  
ГрБ № 853, 20–50 XII  
ГрБ № 854, сер. XII  
ГрБ № 855, сер. XII  
ГрБ № 862, 2 четв. XII  
ГрБ № 863, 2 четв. XII  
ГрБ № 866, 2 четв. XII  
ГрБ № 867, 20–50 XII  
ГрБ № 870, 2 четв. XII  
ГрБ № 872, 2 четв. XII  
ГрБ № 876, XII<sub>1</sub>  
ГрБ № 877/572, 20–50 XII  
ГрБ № 879, 2 четв. XII  
ГрБ № 881, 2 четв. XII  
ГрБ № 882, XII  
ГрБ № 885, сер. XII  
ГрБ № 886, 1 тр. XII  
ГрБ № 889, 2 четв. XII  
ГрБ № 890, сер. XII  
ГрБ № 891, 2 четв. XII  
ГрБ № 892, 2 четв. XII  
ГрБ № 893, 20–50 XII  
ГрБ № 896, XII<sub>1</sub>  
ГрБ № 897, XII<sub>1</sub>  
ГрБ № 898, 2 четв. XII  
ГрБ № 899, XII<sub>1</sub>  
ГрБ № 900, 20–30 XII  
ГрБ № 901, 1 четв. XII  
ГрБ № 902, XI/XII  
ГрБ № 903, XI/XII

Там же, с. 39  
Там же, с. 41  
Там же, с. 41  
Изд.: Янин, Зализняк 1999, с. 4  
Там же, с. 5  
Там же, с. 5  
Там же, с. 6  
Там же, с. 6  
Там же, с. 7  
Там же, с. 8  
Там же, с. 8  
Там же, с. 8  
Там же, с. 9  
Там же, с. 10  
Там же, с. 10  
Там же, с. 11  
Там же, с. 11  
Там же, с. 12  
Там же, с. 12  
Там же, с. 12  
Там же, с. 13  
Там же, с. 13  
Там же, с. 13  
Там же, с. 14  
Там же, с. 15  
Там же, с. 15  
Там же, с. 16  
Там же, с. 16  
Там же, с. 17  
Там же, с. 18  
Там же, с. 18  
Там же, с. 18  
Там же, с. 19  
Там же, с. 19  
Там же, с. 19  
Там же, с. 19  
Там же, с. 21  
Там же, с. 21  
Там же, с. 22  
Там же, с. 22  
Там же, с. 23  
Там же, с. 23  
Там же, с. 23  
Там же, с. 23  
Там же, с. 24  
Там же, с. 25  
Там же, с. 25  
Там же, с. 23  
Там же, с. 25  
Там же, с. 26  
Изд.: Янин, Зализняк 2000, с. 4  
Там же, с. 4  
Там же, с. 4

ГрБ № 904, 1 четв. XII	Там же, с. 5
ГрБ № 905, посл. четв. XI	Там же, с. 6
ГрБ № 906, 3 четв. XI	Там же, с. 6
ГрБ № 907, н. XII	Там же, с. 7
ГрБ № 908, 3 четв. XI	Там же, с. 8
ГрБ № 909, 3 четв. XI	Там же, с. 9
ГрБ № 910, посл. четв. XI	Там же, с. 9
ГрБ № 911, 3 четв. XI	Там же, с. 10
ГрБ № 912, 3 четв. XI	Там же, с. 10
ГрБ № 913, 3 четв. XI	Там же, с. 10
ГрБ № 914, 3 четв. XI	Там же, с. 11
ГрБ № 915, 3 четв. XI	Там же, с. 12
ГрБ (вит.) № 1, 60 XIII – 10 XIV	ГрБ XIII/XIV (витеб.) Изд.: Зализняк 1995, с. 428
ГрБ (звен.) № 1, 10–30 XII	Берестяная грамота из Звенигорода Галицкого № 1. Изд.: Зализняк 1995, с. 291
ГрБ (звен.) № 2, 10–30 XII	Берестяная грамота из Звенигорода Галицкого № 2. Изд.: Зализняк 1995, с. 291
ГрБ (мст.) № 1, 10–20 XIII	Берестяная грамота из Мстиславля. Изд.: Алексеев Л.В. 1983, с. 206–207
ГрБ (пск.) № 2, XII	Берестяная грамота из Пскова № 2. Изд.: Белецкий 1968, с. 6
ГрБ (пск.) № 4, XIV <sub>1</sub>	Берестяная грамота из Пскова № 4. Изд.: Зализняк 1995, с. 469
ГрБ (пск.) № 6, сер. XIII	Берестяная грамота из Пскова № 6. Изд.: Зализняк 1995, с. 422; см. также: Кистерев 1995, с. 262–264
ГрБ (пск.) № 7, посл. тр. XIII	Берестяная грамота из Пскова № 7. Изд.: Зализняк 1995, с. 424
ГрБ (смол.) № 1, XII	Берестяная грамота из Смоленска № 1. Изд.: Авдусин, Мельникова 1985, с. 201
ГрБ (смол.) № 2/3, 3 четв. XIII	Берестяная грамота из Смоленска № 2/3. Изд.: Авдусин, Мельникова 1985, с. 201, 202; Зализняк 1995, с. 427
ГрБ (смол.) № 9/8, XII/XIII	Берестяная грамота из Смоленска № 8/9. Изд.: Авдусин, Мельникова 1985, с. 206
ГрБ (смол.) № 12, сер. XII	Берестяная грамота из Смоленска № 12. Изд.: Зализняк 1995, с. 289; Асташова, Зализняк 1998, с. 338 (прорись)
ГрБ (смол.) № 13, 40–50 XII	Берестяная грамота из Смоленска № 13. Изд.: Асташова, Зализняк 1998, с. 340
ГрБ (смол.) № 14, 40–50 XII	Берестяная грамота из Смоленска № 14. Изд.: Асташова, Зализняк 1998, с. 341
ГрБ (ст.-р.) № 1, XIV/XV	Берестяная грамота из Старой Руссы № 1. Изд.: НГБ VII, с. 143
ГрБ (ст.-р.) № 4, XII – н. XIII	Берестяная грамота из Старой Руссы № 4. Изд.: Зализняк 1995, с. 373
ГрБ (ст.-р.) № 5, XII <sub>1</sub>	Берестяная грамота из Старой Руссы № 5. Изд.: Зализняк 1995, с. 277
ГрБ (ст.-р.) № 6, XII <sub>1</sub>	Берестяная грамота из Старой Руссы № 6. Изд.: Зализняк 1995, с. 276
ГрБ (ст.-р.) № 7, XII <sub>1</sub>	Берестяная грамота из Старой Руссы № 7. Изд.: Зализняк 1995, с. 276
ГрБ (ст.-р.) № 8, XII <sub>1</sub>	Берестяная грамота из Старой Руссы № 8. Изд.: Зализняк 1995, с. 249

ГрБ (ст.-р.) № 9, XII <sub>1</sub>	Берестяная грамота из Старой Руссы № 9. Изд.: Зализняк 1995, с. 287
ГрБ (ст.-р.) № 10, XII	Берестяная грамота из Старой Руссы № 10. Изд.: Зализняк 1995, с. 368
ГрБ (ст.-р.) № 11, XII	Берестяная грамота из Старой Руссы № 11. Изд.: Зализняк 1995, с. 368
ГрБ (ст.-р.) № 12, XII <sub>1</sub>	Берестяная грамота из Старой Руссы № 12. Изд.: Зализняк 1995, с. 284
ГрБ (ст.-р.) № 13, XI	Берестяная грамота из Старой Руссы № 13. Изд.: Зализняк 1995, с. 251
ГрБ (ст.-р.) № 14, XII <sub>1</sub>	Берестяная грамота из Старой Руссы № 14. Изд.: Зализняк 1995, с. 285
ГрБ (ст.-р.) № 15, XII <sub>1</sub>	Берестяная грамота из Старой Руссы № 15. Изд.: Зализняк 1995, с. 275; Миронова 1999, с. 67
ГрБ (ст.-р.) № 16, XII <sub>1</sub>	Берестяная грамота из Старой Руссы № 16. Изд.: Зализняк 1995, с. 279
ГрБ (ст.-р.) № 17, XII <sub>1</sub>	Берестяная грамота из Старой Руссы № 17. Изд.: Зализняк 1995, с. 285; Миронова 1999, с. 67
ГрБ (ст.-р.) № 18, XII <sub>1</sub>	Берестяная грамота из Старой Руссы № 18. Изд.: Зализняк 1995, с. 279
ГрБ (ст.-р.) № 19, XII <sub>1</sub>	Берестяная грамота из Старой Руссы № 19. Изд.: Зализняк 1995, с. 280
ГрБ (ст.-р.) № 20, XII <sub>1</sub>	Берестяная грамота из Старой Руссы № 20. Изд.: Зализняк 1995, с. 278
ГрБ (ст.-р.) № 21, XII <sub>1</sub>	Берестяная грамота из Старой Руссы № 21. Изд.: Зализняк 1995, с. 281
ГрБ (ст.-р.) № 22, XII <sub>1</sub>	Берестяная грамота из Старой Руссы № 22. Изд.: Зализняк 1995, с. 282
ГрБ (ст.-р.) № 23, XII <sub>1</sub>	Берестяная грамота из Старой Руссы № 23. Изд.: НГБ IX, с. 111
ГрБ (ст.-р.) № 26, XIII <sub>2</sub>	Берестяная грамота из Старой Руссы № 26. Изд.: Зализняк 1995, с. 427
ГрБ (твер.) № 1, XII/XIII	Берестяная грамота из Твери № 1. Изд.: Зализняк 1995, с. 377
ГрБ (твер.) № 2, XIII/XIV	Берестяная грамота из Твери № 2. Изд.: Зализняк 1995, с. 472
ГрБ (твер.) № 3, XIII/XIV	Берестяная грамота из Твери № 3. Изд.: Лапшин, Рождественская 1997, с. 306
ГрБ (твер.) № 4, XIII/XIV	Берестяная грамота из Твери № 4. Изд.: Лапшин, Рождественская 1997, с. 306
ГрБ (твер.) № 5, XIII/XIV	Берестяная грамота из Твери № 5. Изд.: Лапшин, Рождественская 1997, с. 306–307
ГрСв № 1, XI/XII	Изд.: Зализняк 1995, с. 238; см. также: Мароевич 1996, с. 21–22
—	Источники снимаются, т. к. датируется вт. четв. XV в. (Князевская, Чешко 1980, с. 282–292) или временем ок. сер. XV в. (Проخورов 1987, с. 49)
Диоп 1388: л. 26, 30, 32, 94г–95а, 95 – записи писца	Диоптра инока Филиппа, 1388 г., ГИМ, Чуд. 15 (см.: Тихомиров 1960, с. 13; ПС XI–XIV, № 549; Щепкина и др. 1965, с. 176; Протасьева 1980, с. 11; Столярова 1998, с. 367–368)
	Гр XI/XII (новг.) ДионАреоп XIV

Док 1309–1375 (1)		Документ РГАДА, ф. 135, отд. 1, рубр. III, ед. хр. 6, 1309–1375 гг. Изд.: Кучкин 1998а, с. 24–25
Док 1309–1375 (2)		Документ РГАДА, ф. 135, отд. 1, рубр. III, ед. хр. 7, 1309–1375 гг. Изд.: Кучкин 1998а, с. 25
Док XIV <sub>2</sub> (1, моск.)		Документ (список десятка) 3-й четв. XIV в. (до 1375 г.) из находки 1843 г. в московском Кремле. Изд.: Бередников 1845, табл. I. В (уточнения и датировка – Кучкин 1997а, с. 16)
Док XIV <sub>2</sub> (2, моск)		Документ (деловой акт) 3-й четв. XIV в. (до 1375 г.) из находки 1843 г. в московском Кремле. Изд.: Бередников 1845, табл. III. Г
Док XIV <sub>2</sub> (3, моск.)		Документ (памятная выпись) 3-й четв. XIV в. (до 1375 г.) из находки 1843 г. в московском Кремле. Изд.: Бередников 1845, табл. IV. Д (уточнения и датировка – Кучкин 1997в, с. 214)
ЕвАрх 1092: л. 174 об.–175, 177, 178 об. – записи писцов		Евангелие-апракос “Архангельское”, 1092 г. (л. 1–177), XII в. (178–178 об.), XIII/XIV (?) в. (л. 177 об.), РГБ, М. 1666. Изд.: Архангельское евангелие 1092 г. М., 1912. См. также: Архангельское евангелие 1092 года. Исследования. Древнерусский текст. Словоуказатели. М., 1997
ЕвМст до 1117: л. 212г–213а – зап. писца; л. 213а – зап. XII; л. 213а–б – зап. XII	ЕвМст до 1117	Ср. Лисовой 1997, с. 717: 1116–1117 гг.
ЕвЮр 1119–1128 ЕвПант 1148–1155	ЕвЮр н. XII ЕвПант XII–XIII	СК XI–XIII, № 52 Столярова 2000, с. 79–87 (ср. СК XI–XIII, № 146: XII/XIII в.; Столярова 1998, с. 163: 1134–1155 гг.)
ЕвКБ XII: л. 1 – зап. XIV (?), л. 169, 182 – записи писца; л. 264 об. – записи XIV; л. 265 – зап. XIII–XIV		Евангелие учительное Константина Болгарского, вт. пол. XII в., ГИМ, Син. 262 (СК XI–XIII, № 118); см. также: Вздорнов 1980, [1]
ЕвМилят к. XII	ЕвМилят 1215	СК XI–XIII, № 117 (ср. Столярова 1998, с. 220: к. XII – н. XIII в.)
Ев XII/XIII: л. 113 – зап. писца		Евангелие апракос полный, XII/XIII в. (л. 20–116), XIII/XIV в. (л. 117–226), XV в. (л. 1–19), РНБ, Q. п. I. I (СК XI–XIII, № 144)
Ев н. XIII: л. 81 – зап. XIII; л. 144 об., 230 – записи к. XIV		Евангелие апракос полный, н. XIII в., ГИМ, Арх. I (СК XI–XIII, № 198); см. также: Вздорнов 1980, [8]
Ев 1270: л. 40 об., 167г, 117 об. – за- писи писца;	Ев 1270	СК XI–XIII, № 180
ЕвЕвс 1282: л. 62в – зап. писца; л. 62г – зап. к. XIII (?)–XIV	Ев 1284	Евангелие-апракос Евсевиево; СК XI–XIII, № 184: 1283 (или 1282?) г.; Столярова 1998, с. 307–308: 1282 г.

—	Ев XIII	Сокращение снимается, поскольку вкладная зап. из Евангелия дается как Гр 1376 (ю.-р.)
Ев XIII–XIV (1)	Ев XIII–XIV	
Ев XIII–XIV (2):	Ев 1399	СК XI–XIII, № 437; Каталог 1988, с. 107
л. 155 об., <u>158</u> – записи		
Ев XIII/XIV (3)	Ев XIV (7)	СК XIV
Ев 1324:	Ев 1323	Столярова 1998, с. 330; Щепкина и др. 1965, с. 170
л. <u>219</u> об. – зап. писца	Ев 1325–1359	СК XIV
Ев н. XIV:		Евангелие-апракос “Сийское”, БАН, Археогр. ком. 189 (338) (ПС XI–XIV, № 494). Датировка: 25 февр. 1340 г. (Мещерский 1995, с. 237) или 1339 г. (Столярова 1998, с. 332–336)
л. 269 об. – зап. 1325–1359		Евангелие-тетр “Явилово”, см.: Каталог 1988, с. 129
<b>ЕвС 1340:</b>	Ев ок. 1341	Щепкина и др. 1965, с. 171; Вздорнов 1980, [84]
л. 1, 113, 155, 216а-г – записи писца		
ЕвЯв ок. 1341:		
л. 151Г – зап. писца		
Ев 1354:		
л. <u>90</u> об., <u>91</u> , <u>181</u> , <u>189</u> – записи писца;	Ев 1355	Вздорнов 1980, [96]
л. <u>119</u> об. – зап.		
Ев 1355:		
л. 97, 97 об. – записи;		
л. 176 об. – зап. писца	Ев 1362	Столярова 1998, с. 346: запись на л. 253г датируется 1362/1363 г.
Ев 1362:		
л. 41 об. – 42, <u>97</u> об., 253 об. – записи писца	Ев 1359	Каталог 1988, с. 136: не позднее 1363 г.
Ев ок. 1363	Ев XIV (1)	ПС XI–XIV, № 696; Щепкина и др. 1965, с. 187
Ев XIV <sub>2</sub> (1)	Ев XIV (3)	ПС XI–XIV, № 695; Щепкина и др. 1965, с. 187
Ев XIV <sub>2</sub> (2)	Ев XIV (4)	Каталог 1988, с. 158
Ев XIV <sub>2</sub> (3):	Ев XIV (5)	Евангелие-апракос, вт. пол. XIV в., РГАДА, Тип. 10 (Каталог 1988, с. 152); ср. Столярова 1998, с. 376–377: перв. пол. XIV в.
л. 28, <u>49</u> об. – записи		Евангелие апракос полный, вт. пол. XIV в., РГАДА, Тип. 22 (Каталог 1988, с. 161–162)
Ев XIV <sub>2</sub> (4)		Евангелие апракос полный, вт. пол. XIV в., РГАДА, Тип. 21 (Каталог 1988, с. 156–158)
<b>Ев XIV<sub>2</sub> (5):</b>	Ев 1392 (1)	Сокращение снимается, поскольку надпись дается как Надп 1392
л. 72 – зап. писца	Ев 1392 (2)	Источник снимается, т. к. датируется посл. четв. XV в. (не позднее 31 авг. 1491 г.; консультация А.А. Турилова)
<b>Ев XIV<sub>2</sub> (6):</b>	Ев 1393	Вздорнов 1980, [48] (снимок); Столярова 1998, с. 371
л. 36 об. – зап. писца		Евангелие тетр, 1393 г., ГИМ, Син. 742 (ПС XI–XIV, № 543; Щепкина и др. 1965, с. 174–175); датировка – СК XIV
—		Источник снимается, т. к. датируется 1406–1410 гг. (консультация А.А. Турилова; ср. Лифшиц 1995, с. 183: евангелие-тетр “Переславское”, 1407–1409 гг.)
—	Ев ок. 1400	
Ев 1393 (1):		
л. <u>207</u> – зап. писца		
<b>Ев 1393 (2):</b>		
л. 281–282 – зап. писца		
—		

<b>Ев к. XIV (1):</b> л. 1а – зап. писца		Евангелие апракос полный, к. XIV в., РГАДА, МГАМИД 759 (Каталог 1988, с. 163–165)
<b>Ев к. XIV (2):</b> л. 244 – зап. писца		Евангелие апракос, к. XIV в., ГИМ, Увар. 267–1 <sup>о</sup> (ПС XI–XIV, № 795; Щепкина и др. 1965, с. 192)
<b>ЕвМик к. XIV:</b> л. 2 об. – зап. писца	ЕвМик сер. XIV	Лифшиц 1995, с. 184; ср. ПР 1976, с. 97–98
<b>Ев XIV (9):</b> л. 180 – записи писца (2)		Евангелие апракос, XIV в., ГИМ, Хлуд. 30 (ПС XI–XIV, № 937; Щепкина и др. 1965, с. 182)
—	Ев XIV (2)	Источник снимается, т. к. зап. на л. 215 об. датируется н. XV в. (Протасьева 1980, с. 8)
<b>Ев XIV/XV (1)</b>	Ев XIV (8)	Вздорнов 1980, с. 98–99; СК XIV
<b>ЕфрСирПар 1269–1289:</b> л. 329–329 об. – зап.		Паренесис Ефрема Сирина, вт. пол. XIII в., РНБ, Пог. 71а (ПС XV, с. 367; не позднее 1288 г.; РКСП 1988, с. 60; 1280 г.; Столярова 1998, с. 93, 302–304; 1269–1289 гг., сп. к. XV в.). См. изд.: Соболевский 1884, с. 50–52; Столярова 1998, с. 302–303
<b>ЕфрСирПар 1377:</b> л. 259а-в – зап. писца	ЕфрСирПарн 1377	Паренесис Ефрема Сирина, см.: ПР 1976, с. 166–167; Вздорнов 1980, [85] (снимок); Столярова 1998, с. 357–359
<b>ЖНиф 1222:</b> л. 175а-б – зап. писца; л. 175в – зап. 1372	ЖНиф 1219	Шульгина 1998, с. 20
<b>ЖФСт к. XII:</b> л. 33 – прип. XIII–XIV; л. 171 – зап. XIII	ЖФСт XII	Датировка – Тихомиров 1965, с. 103, 136–137, 139; Выг. сб., с. 10, 17. Изд. приписки – Выг. сб., рис. 11; изд. записи – рис. 29
<b>Зап XIII/XIV</b>		Запись из рукописной книги, XIII/XIV в., БАН, 24.4.22к (СК XI–XIII, № 468; ПР 1976, с. 67)
<b>ЗС 1285–1291</b>	ЗС 1280	Янин 1978, с. 292
<b>ЗС XIV<sub>2</sub></b>	ЗС XIV	Каталог 1988, с. 305–306
<b>ЗЦ XIV/XV</b>	ЗЦ к. XIV	СК XIV
<b>ИД XII/XIII:</b> л. 30 об. – зап. XII/XIII		Богословие Иоанна Дамаскина в переводе Иоанна, экзарха Болгарского, к. XII – н. XIII в., ГИМ, Син. 108 (СК XI–XIII, № 141)
<b>Изб 1073:</b> л. 263в-г – зап. писца		Изборник Святослава, 1073 г., ГИМ, Син. 1043 (Син. 31-д). Изд.: Изборник Святослава 1073 г. Факсим. изд. М., 1983
<b>ИларМол XI сп. к. XIV</b>	ИларМол XI сп. XIV	ПС XI–XIV, № 819
<b>ИларПосл XI сп. XIV/XV</b>	ИларПосл XI сп. XIV	СК XIV
<b>ИларПоуч XI сп. сер. XIII</b>	ИларПоуч XI сп. XII–XIII	Гиппиус 1992, с. 79: вторая часть Софийского пролога (л. 161–234 и 242–317) написана в сер. XIII в.
<b>ИларСлЗак XI сп. XV</b>	ИларСлЗак XI сп. XIV/XV	ПС XV, № 1586
<b>Ирм XII:</b> л. 34 – зап. XIII (?)		Ирмологий нотированный, XII в., РГАДА, Тип. 149 (Каталог 1988, с. 59–61)
<b>Ирм 1344:</b> л. 5, 11 об., 28, 39 об., 41, 59, 82 об. – записи писца	Ирм 1344	Щепкина и др. 1965, с. 170; Столярова 1998, с. 339



<p>КЕ XII: л. 101, 145, 246, <u>251 об.</u> – записи <u>писца</u></p> <p>Кириер XI–XII: л. 234 об. – зап. XIV; л. 270 об. – зап. писца; л. 270 об. – зап. глаголицей <u>XIII</u>; л. 270 об., 271 (3) – записи <u>XIII</u></p> <p>КН 1285–1291: л. 102 об. – зап. писца; оборот верхней крышки переплета – зап. XIV</p> <p>Конд 1207: л. 204 – зап. писца; л. 204 – зап. XIV</p> <p>КР 1284: л. 207 об. – зап.</p> <p>КТур XII сп. XIV<sub>1</sub></p> <p>КТур XII сп. XIV<sub>2</sub></p> <p>КТур XII сп. к. XIV КУв сер. XIII: л. 39 об. – зап. писца</p> <p>КУст XIII/XIV: л. 1 – зап.</p> <p>Леств сер. XII: л. 218 – записи н. (?) XIII</p> <p>Леств н. XIII Леств к. XIV (1): л. 201 об. – зап.</p> <p>Леств к. XIV (2): л. 188, 253 – записи писца</p> <p>ЛН XIII<sub>2</sub></p> <p>ЛН ок. 1330</p> <p>Мен н. XV</p>	<p>КЕ XII</p> <p>Кириер XII–XIII</p> <p>КН 1280</p> <p>Конд 1207</p> <p>КР 1284</p> <p>КТур XII сп. XIV</p> <p>КТур XII сп. XIV</p> <p>КТур XII сп. XIV</p> <p>Леств XIII</p> <p>ЛН XIII–XIV</p> <p>ЛН XIII–XIV</p> <p>Мен к. XIV</p>	<p>СК XI–XIII, № 75; Щепкина и др. 1965, с. 145</p> <p>СК XI–XIII, № 45; Щепкина и др. 1965, с. 140–141</p> <p>Янин 1978, с. 292 СК XI–XIII, № 183</p> <p>СК XI–XIII, № 173; Щепкина и др. 1965, с. 156</p> <p>СК XI–XIII, № 186</p> <p>Пролог, ГИМ, Увар. 83–1°, л. 19–20 (СК XIV) Сборник, ГИМ, Увар. 589–1°, л. 224 об.–286 (СК XIV) Измарагд, РГБ, Рум. 186, л. 83–85 (СК XIV) Кормчая “Уваровская”, сер. XIII в., ГИМ, Увар. 124–1° (СК XI–XIII, № 268; Щепкина и др. 1965, с. 162); датировка А.А. Турилова Кормчая “Устюжская”, к. XIII (?) – н. XIV в., РГБ, Рум. 230 (СК XI–XIII, № 476) Лествица Иоанна Лествичника, сер. (?) XII, л. 218 – н. (?) XIII в., РГБ, Рум. 198 (СК XI–XIII, № 62). Ср. изд. записей: Востоков 1873, с. 149 СК XI–XIII, № 206: н. (?) XIII в. Лествица Иоанна Лествичника, 1387 г. (Тихомиров 1960, с. 13) или к. XIV в. (Щепкина и др. 1965, с. 195; ПС XI–XIV, № 826), ГИМ, Чуд. 218 Лествица Иоанна Лествичника, к. XIV в., ГИМ, Син. 105 (ПС XI–XIV, № 824; Щепкина и др. 1965, с. 194); ср. Вздорнов 1980, [16]: вт. пол. XIV в. Л. 1–118 об. – вт. пол. XIII в. (Клосс 2000, с. VI, VIII; ср. Гиппиус 1997, с. 34, 69, 72: к. XIII в.; Гимон, Гиппиус 1999, с. 41, 47: 1234 г. или один из ближайших последующих годов) Л. 119–166 об. – н. 30-х гг. XIV в. (Гимон, Гиппиус 1999, с. 33, 47; ср. Гиппиус 1997, с. 34, 72: 1330 г.; с. 69: ок. 1330 г.); л. 167–167 об. – прип. 1333 г.; л. 167 об. – прип. 1337 г.; л. 168 – прип. 1345 г.; л. 168 об.–169 – прип. 1352 г. СК XIV</p>
--	---	---

<b>МИ XIII:</b> л. 4 об. – зап. к. XIV		Сборник с Главами Максима Исповедника, отрывок, XIII в., БАН, Никольск. 323 (СК XI–XIII, № 308; ПР 1976, с. 65); датировка записи – Т.В. Рождественская
Мин ок. 1095 (сент.): л. 28, <b>34 об.</b> , 36, <b>53 об.</b> , 56 об., 57, 64 об., 82, 84 об. (2), 123, 143, 172, 176 об. – записи писца; л. 21 об., 70 (2) – записи XII–XIII; л. 86 об., 98 – зап. XIV (?)	Мин 1095 (сент.)	Рукопись не датирована, но считается более ранней по отношению к Мин 1096 (окт.); ср. Каталог 1988, с. 37: кон. XI в.
Мин 1096 (окт.): л. 1 об., 52 об., 127 об. – записи писцов; л. 1 об. – записи <u>XIII</u> , <u>XIII–XIV</u> , <u>XIV</u> (2)	Мин 1096 (окт.)	Каталог 1988, с. 32–33
МинПут XI (май)	Мин (Пугят.) ок. 1100 (май)	СК XI–XIII, № 21
Мин XI/XII (апр.): л. 16 – зап. к. <u>XIII</u> ; л. <b>53 об.</b> , <b>56 об.</b> – записи XII (?); л. <b>73 об.</b> , 104 (глаголицей) – записи писца л. 74 – зап. XIV; л. <b>110 об.</b> – зап. уставом (век?)	Мин XI/XII (апр.)	СК XI–XIII, № 41; Столярова 1998, с. 198–199 (ср. Каталог 1988, с. 44: XI–XII вв.)
Мин XI/XII (июль)	Мин XI/XII (июль)	Уточненное чтение зап. на л. 52 об. дается по: Гиппиус, К вопр.
Мин XI/XII (авг.): л. 6, 20, 64, <b>95</b> , <b>99</b> – записи писца	Мин XI–XII (авг.)	СК XI–XIII, № 43; Столярова 1998, с. 198–199 (ср. Каталог 1988, с. 48: XI–XII вв.)
Мин н. XII (сент. – окт.): л. 1 – зап. <u>XIV</u> <sub>1</sub> ; л. 1, 250 об. (2), <b>251 об.</b> – записи писцов; л. 251 – зап. XII	Мин XII (сент. – окт.)	СК XI–XIII, № 63. Датировка зап. на л. 1 – Т.В. Рождественская
Мин XII <sub>2</sub> : л. 164 об. – зап. XIII		Миня служебная, сентябрь – ноябрь, вт. пол. XII в., РНБ, Q.п.1.12 (СК XI–XIII, № 126)
Мин XII (январь): л. 255 об. – зап. писца; л. 255 об. – записи <u>XIII</u> (?) и XIV;	Мин XII (январь)	СК XI–XIII, № 84; Щепкина и др. 1965, с. 146
Мин XII (февр.): л. 168 об. – записи (2)		Миня служебная, февраль, XII в., РГАДА, Тип. 104 (СК XI–XIII, № 86; Каталог 1988, с. 65–66)
Мин XII (май): л. 1 – подп. к рисунку XIV; л. 176 об. – записи XIV		Миня служебная, май, XII в., ГИМ, Син. 166 (СК XI–XIII, № 89; Щепкина и др. 1965, с. 147)
Мин XII (июнь, 1): л. 6 об. – зап. <u>XIII/XIV</u>	Мин XII (июнь)	СК XI–XIII, № 92

<b>Мин XII (июнь, 2):</b> л. 224 – подписи к рисункам XIII		Миня служебная, июнь, XII в., ГИМ, Син. 167 (СК XI–XIII, № 91; Щепкина и др. 1965, с. 148) Каталог 1988, с. 66
<b>Мин XII (июль):</b> л. 9 об., 59 – записи XIV	Мин XII (июль)	
<b>Мин XII (авг.):</b> л. 1 об. – зап. XIV		Миня служебная, август, XII в., ГИМ, Син. 168 (СК XI–XIII, № 94; Щепкина и др. 1965, с. 148) Миня служебная, сентябрь, XII в., ГИМ, Син. 159 (СК XI–XIII, № 78)
<b>Мин XII (сент.):</b> л. 50 – зап. XIV		
<b>Мин XII (ноябрь, 1):</b> л. 260 об. – записи 1296 (2)	Мин XII (ноябрь)	
<b>Мин XII (ноябрь, 2):</b> л. 17 – зап. XIV; л. 198 об. – зап. XII/XIII		Миня служебная, ноябрь, XII в., РГАДА, Тип. 92 (СК XI–XIII, № 82; Каталог 1988, с. 67–69) СК XI–XIII, № 83; Щепкина и др. 1965, с. 146
<b>Мин XII (дек.):</b> л. 3 об., 56, 59, 223, 301 об. – записи XIV/XV	Мин XII (дек.)	
<b>Мин XIII (январь):</b> л. 8 об. – зап. писца		Миня служебная, январь, отрывки, XIII в., БАН, 4.9.14 (СК XI–XIII, № 276; ПР 1976, с. 29) Миня служебная, декабрь, XIII в., РГАДА, Тип. 97 (СК XI–XIII, № 275; Каталог 1988, с. 101–102) Каталог 1988, с. 188
<b>Мин XIII (дек.):</b> л. 1 – зап. XIV–XV		
<b>Мин XIV<sub>1</sub> (май):</b> л. 1 – зап. к. XIV (?)	Мин XIV (май, 1)	
<b>Мин XIV<sub>1</sub> (июнь):</b> л. 1 – зап. XIV–XV; л. 4 – зап. XIV–XV (?); л. 112, 134 – записи XIV; л. 132 – зап. писца	Мин XIV (июнь)	Каталог 1988, с. 191–192 Зап. уставом XV в. на л. I (молитва) снимается
<b>Мин XIV<sub>1</sub> (июль):</b> л. 39, 122 об., 132 об. – записи XIV		Миня служебная, июль, перв. пол. XIV в., РГАДА, Тип. 123 (Каталог 1988, с. 196–197)
<b>Мин сер. XIV (авг.):</b> л. 1 – зап. XIV		Миня служебная, август, сер. XIV в., РГАДА, Тип. 127 (Каталог 1988, с. 198–199) Миня служебная, октябрь, сер. XIV в., РГАДА, Тип. 90 (Каталог 1988, с. 182–183) Каталог 1988, с. 187
<b>Мин сер. XIV (окт.):</b> л. 1, 44 об., 105 – записи XIV		
<b>Мин XIV<sub>2</sub> (апр.):</b> л. 1 – зап. к. XIV	Мин XIV (апр.)	
<b>Мин к. XIV (май)</b> —	Мин XIV (май, 2) Мин XIV–XV (июнь)	Каталог 1988, с. 189–190 Источник снимается, т. к. зап. датируется XV в. (Каталог 1988, с. 194) СК XI–XIII, № 76 (ср. Столярова 2000, с. 90–92: 1175–1185 гг.)
<b>МинПр XII:</b> л. 136 об. – зап. писца; л. 142 об.–143 – стихиры Борису и Глебу	МинПр XII (2)	
<b>МинПр XII–XIII:</b> л. 3 об., 116 – записи писца; л. 143, 162 об. (2) – записи XIV	МинПр XII (1)	Каталог 1988, с. 81–82

<p><b>МинПр 1260:</b> л. 95, 212 об. – записи писца; л. 151 – зап. XIV/XV; л. 158 – зап. XIV; л. 212 об. – зап. XIII/XIV</p> <p><b>МинПр XIII/XIV</b></p> <p><b>МинПр XIV<sub>1</sub>:</b> л. 93 об. – зап. писца</p>	<p><b>МинПр 1260 и 1352</b></p> <p><b>МинПр XIII–XIV</b></p>	<p>Миняя праздничная, 1260 г., ГИМ, Син. 895, л. 1–212 об. (СК XIV; ср. СК XI–XIII, № 176; Щепкина и др. 1965, с. 157)</p> <p>СК XI–XIII, № 454</p> <p>Миняя праздничная (трефологий), перв. пол. XIV в., ГИМ, Муз. 3473 (ПС XI–XIV, № 878; Щепкина и др. 1965, с. 199); датировка – СК XIV</p>
<p><b>МинПр сер. XIV:</b> л. 169г – зап. писца</p>		<p>Миняя праздничная, сентябрь – август, и сокращенная Триодь постная и цветная, сер. XIV в., РГАДА, Тип. 134 (Каталог 1988, с. 176–178)</p>
<p><b>МинПр XIV<sub>2</sub>:</b> л. 112 об. – зап. писца</p>		<p>Миняя праздничная, сентябрь – апрель, июль – август, со вставками из Триоди постной и цветной, вт. пол. XIV в., РГАДА, Тип. 136 (Каталог 1988, с. 178–179)</p>
<p><b>МинПр XIV–XV</b> <b>МинПр н. XV</b> <b>МПр XIV<sub>2</sub></b> —</p>	<p><b>МинПр XIV (1)</b> <b>МинПр XIV–XV</b> <b>МПр XIV</b> <b>Надп X</b></p>	<p>ПС XI–XIV, № 1437</p> <p>СК XIV</p> <p>СК XIV; Вздорнов 1980, с. 57: тр. четв. XIV в. Источник снимается, т. к. содержит, вероятно, прилагательное от им. личн.</p>
<p><b>Надп 970–980</b></p>		<p>Надпись на деревянном цилиндре, 970–1014 гг., предпочт. 970–980 гг. Изд.: Янин 1982, с. 141, 142 (рис. 5); Зализняк 1995, с. 251–252</p>
<p><b>Надп к. X (1)</b></p>		<p>Надпись на золотых и серебряных (“I типа”) монетах “Владимир на столе”, после 988 г. Изд.: Сотникова, Спасский 1983, с. 115–117, 121–128, 131–132, № 1–3, 7–18, 25–26. Датировка: Янин, Гайдуков 1998, с. 17</p>
<p><b>Надп к. X (2)</b></p>		<p>Надпись на золотых монетах “Владимир а се его злато”, после 988 г. Изд.: Сотникова, Спасский 1983, с. 118–120, № 5–6. Датировка: Янин, Гайдуков 1998, с. 17</p>
<p><b>Надп к. X (3)</b></p>		<p>Надпись на серебряных монетах (“I типа”) “Владимир а се его сребро”, после 988 г. Изд.: Сотникова, Спасский 1983, с. 128–130, 132–135, № 19–24, 28–33. Датировка: Янин, Гайдуков 1998, с. 17</p>
<p><b>Надп X/XI</b></p>	<p><b>Надп XII (15)</b></p>	<p>Уточнения и передатировку см.: Высоцкий 1985, № 408, с. 105, табл. LIX, 1</p>
<p><b>Надп 1015–1018</b></p>		<p>Надпись на серебряных монетах “Святополк на столе а се его сребро”, 1015–1018 гг. Изд.: Сотникова, Спасский 1983, с. 180–181, № 177–180</p>
<p><b>Надп ок. 1015 (1)</b></p>		<p>Надпись на серебряных монетах (“III и IV типа”) “Владимир на столе а се его сребро”, ок. 1015 г. Изд.: Сотникова, Спасский 1983, с. 161–164, 170, 174–179, № 117–127, 144–145, 159–174. Датировка: Янин, Гайдуков 1998, с. 17</p>

Надп ок. 1015 (2)		Надпись на серебряной монете ("IV типа) "Владимире серебро + святого Василя", ок. 1015 г. Изд.: Сотникова, Спасский 1983, с. 179, № 175. Датировка: Янин, Гайдуков 1998, с. 17
Надп до 1019		Надпись на серебряных новгородских монетах "Ярославле серебро", до 1019 г. Изд.: Сотникова, Спасский 1983, с. 196–199, № 222–225. О хронологии см.: Янин, Гайдуков 1998, с. 14–15
Надп н. XI		Надпись на деревянном цилиндре, I четв. XI в. Изд.: Янин, Зализняк 2000, с. 14 (№ 50)
Надп XI <sub>1</sub>		Надпись на мече из находки конца 1890-х гг. у ст. Фошеватая ок. Миргорода Полтавской губ., 1000–1050 гг. Изд.: Кирпичников 1965, с. 199
Надп сер. XI	Надп XII (3)	Пуцко 1983; Мельников 1990, с. 57–63
—	Надп 1052	См. Надп (В.) № 3
—	Надп 1054	См. Надп (В.) № 8
Надп 1057–1067		Надпись на деревянном цилиндре, 1057–1067 гг. Изд.: НГБ I, с. 44, № 2; Янин 1982, с. 138, 140 (рис. 1)
Надп 1068	Надп 1068	Рыбаков 1964, № 5, с. 17: дек. 1067 – янв. 1068 г. См. также: Медынцева 1979
—	Надп вт. пол. XI (1)	См. Надп (В.) № 27
—	Надп 1076	См. Надп (В.) № 9
—	Надп 1089	См. Надп (В.) № 325
—	Надп 1093 (1)	См. Надп (В.) № 6
—	Надп 1093 (2)	См. Надп (В.) № 4
Надп к. XI (1)	Надп XI (2)	Рыбаков 1964, № 9: 1084–1094 (?); уточнения – Медынцева 1991, с. 133
Надп к. XI (2)		Надпись на деревянном цилиндре, посл. четв. XI в. Изд.: Янин, Зализняк 2000, с. 13 (№ 30)
Надп к. XI (3)		Надпись на деревянном цилиндре, к. XI в. Изд.: Янин, Зализняк 2000, с. 14 (№ 35)
—	Надп к. XI	См. Надп (В.) № 28
—	Надп XI (3)	См. Надп (В.) № 29
—	Надп XI (4)	См. Надп (В.) № 13
Надп XI (5)		Надпись на деревянном цилиндре, XI в. Изд.: Янин 1982, с. 141, 142 (рис. 4)
—	Надп XI–XII (6)	Надписи цитируются как Надп (М.) (см.) с учетом снимков, помещенных в издании В.Н. Щепкина, и уточнений А.А. Медынцевой
—	Надп XI–XII (9)	См. Надп (В.) № 66
—	Надп XI–XII (10)	См. Надп (В.) № 73
—	Надп XI–XII (11)	См. Надп (В.) № 74
—	Надп XI–XII (12)	См. Надп (В.) № 72
Надп XI/XII (1)	Надп XI/XII (13)	Ср. Медынцева 1985, с. 226, № 10; Зализняк 1995, с. 374
Надп XI/XII (2)	Надп XII (2)	Кратир работы мастера Косты, к. XI – н. XII в. (ДПИ 1996, с. 109); ср. Медынцева 1991, с. 106: н. – сер. XII в.

<b>Надп XI/XII (3)</b>		Надпись на деревянном цилиндре, XI/XII вв. Изд.: Янин, Зализняк 2000, с. 13 (№ 19)
—	Надп XI/XII (15)	См. Надп (В.) № 10
Надп XI–XII (8)	Надп XI–XII (8)	См. уточнения: Медынцева 1991, с. 128–129
Надп XI–XII (13)	Надп XII (12)	См. уточнения: Медынцева 1985, с. 219–220, № 1
Надп XI–XII (14)	Надп XII (26)	Медынцева 1985, с. 231, № 16
<b>Надп XI–XII (15)</b>		Надпись на пряслице из раскопок на Старокиевской горе, XI–XII вв. Изд.: Толочко 1972, с. 115; уточнения – Медынцева 1985, с. 220–221, № 2
—	Надп 1104	См. Надп (В.) № 5
<b>Надп 1119–1120</b>		Надпись на столбе лестничной башни Георгиевского собора Юрьева монастыря в Новгороде, перв. пол. 20-х гг. XII в. Изд.: Рождественская 1993, с. 175; Зализняк 1995, с. 254
Надп н. XII (1)	Надп XI–XII (7)	ДПИ 1996, с. 116, 123; перв. четв. XII в.
<b>Надп н. XII (2)</b>		Надпись на деревянном цилиндре, н. XII в. Изд.: Янин, Зализняк 2000, с. 12 (№ 14)
<b>Надп н. XII (3)</b>		Надпись на деревянном цилиндре, н. XII в. Изд.: Янин, Зализняк 2000, с. 13 (№ 21)
Надп ок. 1128 (1)	Надп XII–XIII (10)	Рыбаков 1964, № 20
Надп ок. 1128 (2)	Надп XII–XIII (11)	Там же, № 21
Надп ок. 1128 (3)	Надп XII–XIII (12)	Там же, № 22
Надп ок. 1128 (4)	Надп XIII (?) (7)	Там же, № 20
Надп ок. 1128 (5)	Надп XIII–XIV (5)	Там же, № 20
Надп 1131–1134	Надп XII (2)	Кратир работы мастера Братилы, 1131–1134 гг. (ДПИ 1996, с. 115); ср. Медынцева 1991, с. 100: рубеж XI–XII вв. – перв. пол. <del>XXI</del> в. Зализняк 1995, с. 289
Надп 1133	Надп 1133	Рыбаков 1964, № 24; см. также: Медынцева 1991, с. 26–39
Надп 1139–1151	Надп XII (до 1151)	Медынцева 1991, с. 41–42
Надп XII <sub>1</sub> (1)	Надп XII (10)	Медынцева 1991, с. 43: не позднее сер. XII в. (см. там же уточнения)
Надп XII <sub>1</sub> (2)	Надп XII–XIII (15)	Изд.: Янин 1992, с. 31–34
Надп сер. XII (1)	Надп вт. пол. XI (2)	Изд.: Медынцева 1991, с. 136, 137 (снимки); Гиппиус, Зализняк 1998 (с уточненным чтением и датировкой: вт. четв. – сер. XII в.)
Надп сер. XII (2)	Надп XII–XIII (1)	Надпись на чере, 20–50-е гг. XII в. Изд.: Зализняк 1995, с. 287
<b>Надп сер. XII (3)</b>		Надпись на деревянном сосуде из Новгорода, вт. четв. XII в. Изд.: Янин, Зализняк 1999, с. 26
<b>Надп сер. XII (4)</b>		См. Надп (В.) № 25
—	Надп сер. XII (32)	Рыбаков 1964, № 26
Надп ок. 1152	Надп XII (25)	Изд.: Алексеев Л.В. 1957, рис. 1–7 (фотографии), с. 8, 9 (прориси)
Надп 1161	Надп 1161	Рыбаков 1964, № 28
Надп ок. 1164	Надп XII (17)	Надпись на шиферном пряслице из Пинска, вт. пол. XII в. Изд.: Лысенко 1966, с. 249; ср. Медынцева 1985, с. 229–230, № 14
<b>Надп XII<sub>2</sub></b>		

Надп XII <sub>2</sub> – н. XIII		Надпись на стене собора св. Мартина в Лукке, вт. пол. XII – н. XIII в. Изд.: Dell'Agata 1973–1974, с. 12, фото 2 (ср. Дел'Агата 1978, с. 64–65)
Надп XII <sub>2</sub> – XIII <sub>1</sub>		Надпись на обломке намогильного креста из городища Ростиславля Рязанского (Озерский р-н Московской обл.), вт. пол. XII – перв. пол. XIII в. Изд.: Коваль, Медведь 2000, с. 195, рис. 1
Надп 1192	Надп XI/XII (14)	Рыбаков 1964, № 30: 1192 г.?
Надп ок. 1194	Надп до 1222	Рыбаков 1964, № 32 (учесть иное чтение)
Надп к. XII		Надпись на южной стене Спасского собора в Чернигове, к. XII в. Изд.: Висоцкий 1984, с. 93, рис. 2
—	Надп XII (6)	См. Надп (В.) № 26
Надп XII (8)	Надп XII (8)	См. уточнения: Медынцева 1985, с. 222, № 4
Надп XII (33)	Надп XIII (8)	Николаева, Чернецов 1991, с. 74–75, № 32
Надп XII (34)	Надп XIII (10)	Надпись на Воймерицком кресте, см.: Зализняк 1995, с. 374
Надп XII (35)		Надпись на стене собора св. Мартина в Лукке, XII в. Изд.: Dell'Agata 1973–1974, с. 7, фото 1 (ср. Дел'Агата 1978, с. 63)
Надп XII (36)		Надпись на крестике из Висбю, XII в. Изд.: Медынцева 1994
—	Надп XII (20)	См. Надп (В.) № 26
—	Надп XII (23)	См. Надп (В.) № 123, 124
—	Надп XII (28)	См. Надп (В.) № 18
—	Надп XII (29)	См. Надп (В.) № 19
—	Надп XII (30)	См. Надп (В.) № 23
—	Надп XII (31)	См. Надп (В.) № 22
Надп XII/XIII (1)	Надп XII/XIII (4)	Медынцева 1991, с. 41–42
Надп XII/XIII (2)	Надп XII (10)	Надпись на каменной иконке из Владимира, к. XII – н. XIII в. Изд.: Седова, Мухина 1999, с. 162
Надп XII/XIII (3)		Надпись на пряслице из Друцка, XII–XIII вв. Изд.: Алексеев Л.В. 1966, с. 233 (рис. 67, 2); ср. Медынцева 1985, с. 226, № 11
Надп XII–XIII (17)		Надпись на шиферном пряслице из Боровского селища в районе Переяславля-Рязанского. Изд.: Монгайт 1961, с. 156, 158 (рис. 52); ср. Медынцева 1985, с. 232, № 18
Надп XII–XIII (18)		Рыбаков 1964, № 35: 1211 г.; Янин 1991, с. 209: поставление архиепископа Антония относится к 1210 г.
Надп 1210	Надп 1-й четв. XIII	Рыбаков 1964, № 34
Надп ок. 1218	Надп XIII (13)	Надпись на начальной пластине шлема в. кн. Ярослава Всеволодовича, н. XIII в., см.: ДПИ 1996, с. 276, 278, 282
Надп н. XIII	Надп XIII (до 1216)	Надпись на шиферном пряслице из Новгорода, перв. тр. XIII в. Изд.: НГБ IX, с. 113 (№ 20); датировка – Зализняк 1995, с. 373
Надп перв. тр. XIII (1)		Надпись на шиферном пряслице из Новгорода, перв. тр. XIII в. Изд.: НГБ IX, с. 113–114 (№ 23); датировка – Зализняк 1995, с. 373
Надп перв. тр. XIII (2)		

Надп ок. 1230 (З.) № 1–20		Надписи на Западных вратах Суздальского собора, ок. 1230 г. Изд.: Медынцева 1991, с. 188–202 (датировка – с. 211)
Надп ок. 1230 (Ю.) № 1–24		Надписи на Южных вратах Суздальского собора, ок. 1230 г. Изд.: Медынцева 1991, с. 163–182 (датировка – с. 211)
Надп 1230–1234	Надп XIII (14)	Рыбаков 1964, № 40
Надп 1234 (1)	Надп 1224 или 1234	Рыбаков 1964, № 38: 30 июля 1234 г.
Надп 1234 (2)	Надп 1234	
Надп ок. 1237	Надп перв. пол. XIII	Рыбаков 1964, № 43: 1237 (?)
Надп 1271	Надп 1219, или 1239, или 1271	Рыбаков 1964, № 44
Надп XIII <sub>2</sub>		Надпись на гребне из Новгорода, сер. – н. 70-х гг. XIII в. Изд.: НГБ IX, с. 114–115 (№ 25)
Надп 1279	Надп 1278	Рыбаков 1964, № 45
Надп к. XIII (1)	Надп XIII (5)	Лазарев 1983, с. 39, № 16: посл. тр. XIII в.
Надп к. XIII (2)		Надпись на деревянной “счетной” бирке, 80–90-е гг. XIII в. Изд.: Янин 1986, с. 84 (№ 4)
Надп XIII (18)	Надп XII–XIII (3)	Изд.: Алексеев Л.В. 1955, с. 130; ср. Медынцева 1985, с. 227–229, № 13
Надп XIII (19)	Надп XIII–XIV (?) (4)	Николаева, Чернецов 1991, с. 57, № 11
Надп XIII (20)		Надпись на мериле, XIII в. Изд.: Рыбаков 1975, с. 206–207
Надп XIII (21)		Надпись на пряслице из Волковыска, XIII в. Изд.: Зверуго 1975, с. 126; ср. Медынцева 1985, с. 230, № 15
Надп XIII (22)		Надпись на шиферном пряслице из Суздаля, XIII в. Изд.: Седова 1987, с. 10
Надп XIII (23)		Надпись на серебряном амулете-змеевике, XIII в. Изд.: Николаева, Чернецов 1991, с. 78, № 37 (табл. XVI, 5)
Надп XIII/XIV (2)	Надп XIII–XIV (6)	Изд.: ДПИ 1996, с. 291–293 (к. XIII – перв. пол. XIV в.)
Надп XIII/XIV (3)	Надп XII (16)	Изд. (с уточненным чтением и датировкой): ДПИ 1996, с. 199–200 (к. XIII – рубеж XIII–XIV вв.); Lehfeldt 1999 (с. 31: вт. пол. XIII в.)
Надп XIII/XIV (4)	Надп XIII (6)	Гальченко 1997, с. 68
Надп XIII/XIV (5)		Надписи на медной панагии, к. XIII – н. XIV в. Изд.: ДПИ 1996, с. 294
Надп XIII/XIV (6)		Надписи на иконке-энколпии, к. XIII – н. XIV в. Изд.: ДПИ 1996, с. 369
Надп XIII–XIV (2)	Надп XIII–XIV (2)	См. также: Николаева, Чернецов 1991, с. 81, № 39
Надп XIII–XIV (8)		Надписи на стенах собора св. Софии в Константинополе, XIII–XIV вв. Изд.: Horbatsch 1977, с. 86 (№ 1, 2), 87 (№ 3–6)
Надп XIII–XIV (9)		Надписи-граффити из Рождественского собора в Суздале, вт. пол. XIII – XIV в. Изд.: Седова 1987, с. 11 (рис. 5), 12
Надп XIII–XIV (10)		Надпись на змеевике, XIII–XIV вв. Изд.: ДПИ 1996, с. 357
Надп н. XIV		Надпись на медной пластине от церковных дверей, н. XIV в. Изд.: ДПИ 1996, с. 295–296



<b>Надп 1324–1325</b>		Надписи на верхней створке створчатой панагии (“Панагии Моисея”), 1324–1325 гг. Изд.: ДПИ 1996, с. 163–166 Рыбаков 1964, № 50
Надп 1324–1359 Надп 1325–1329	Надп 1325–1362	Надписи на окладе Евангелия, РНБ, Соф. 2, 1325–1329 гг. Изд.: ДПИ 1996, с. 157 Рыбаков 1964, № 46; ДПИ 1996, с. 126 ДПИ 1996, с. 297, 319: сент. 1335 г. – февр. 1336 г.
Надп 1329 Надп 1335/1336	Надп 1328 Надп 1336	Надписи на иконе “Никола Чудотворец с житием, Василием Великим и Феодором Тиронном” из с. Виделебье Псковской обл., 1337 (?) г. Изд.: Гальченко 1997, с. 69, рис. 11 Рыбаков 1964, № 48
<b>Надп 1337</b>		
Надп 1340 Надп 1343 Надп 1343–1344	Надп 1340 (?) Надп 1343 (2) Надп 1343 (1)	ПС XI–XIV, № 498: ок. 1343–1344 гг.; Рыбаков 1964, № 49: 1343–1344 гг. Надпись (Стефана Новгородца) на колонне хор храма Софии в Константинополе, 1348–1349 гг. Изд.: Алексеев А.А. 1999, с. 322
<b>Надп 1348–1349</b>		
Надп XIV <sub>1</sub> (1) Надп XIV <sub>1</sub> (2)	Надп перв. пол. XIV Надп XIV (10)	Смирнова 1976, с. 188; Гальченко 1997, с. 95–96. Изд.: Гальченко 1997, с. 87, рис. 14а, 14б
<b>Надп XIV<sub>1</sub> (3)</b>		Надпись на ковше перв. пол. XIV в. из кургана под Краснодаром. Изд.: Николаева 1976, с. 208, 210–211 (рис. 75)
<b>Надп XIV<sub>1</sub> (4)</b>		Надписи на иконе “Никола Чудотворец с житием, святые Козьма и Дамиан” из погоста Озерово Ленинградской обл., н. – перв. пол. XIV в. Изд.: Гальченко 1997, с. 78, рис. 12 Рыбаков 1993, с. 102
Надп сер. XIV (1) Надп сер. XIV (2)	Надп XIV (11) Надп XIV/XV (6)	Надписи на медном позолоченном ларце мастера Самуила, хранящемся в Краковском кафедральном соборе Богородицы, перв. пол. – сер. XIV в. Изд.: Жолтовский 1958, с. 210–212 (рис. 1–8). Ср. Янин 1958, 214: вт. пол. XIV в.
Надп 1359/1360	Надп 1359	Надпись на Людогощинском кресте. Датировка – Рыбаков 1993, с. 124–125 Рыбаков 1964, № 52: 1365 г. (?); см. также: Николаева, Чернецов 1991, с. 53, № 4 Рыбаков 1993, с. 102: тр. четв. XIV в. (сер. – до 1377 г.) Рыбаков 1993, с. 103, 107
Надп 1365	Надп XIV (5)	Надпись на серебряном денежном слитке (полтине), вт. пол. XIV в. Изд.: НГБ IX, с. 116 (№ 29)
Надп XIV <sub>2</sub> (1)	Надп к. XIV (1)	Надписи на медной панагии, сер. – вт. пол. XIV в. Изд.: ДПИ 1996, с. 166–167
Надп XIV <sub>2</sub> (2) Надп XIV <sub>2</sub> (3)	Надп XIV–XV (2)	Надписи на наперсном кресте-мощевике, вт. пол. XIV в. Изд.: ДПИ 1996, с. 204
<b>Надп XIV<sub>2</sub> (4)</b>		Надписи на наперсном кресте-мощевике, вт. пол. XIV в. Изд.: ДПИ 1996, с. 206
<b>Надп XIV<sub>2</sub> (5)</b>		
<b>Надп XIV<sub>2</sub> (6)</b>		

Надп XIV <sub>2</sub> (7)		Надписи на иконе “Введение Богоматери во храм” из погоста Кривое на Северной Двине, вт. пол. или к. XIV в. Изд.: Гальченко 1997, с. 96–97, рис. 15
Надп XIV <sub>2</sub> (8)		Надписи на краснофонной иконе “Никола Зарайский с житием” из собрания А.В. Морозова, вт. пол. XIV в. Изд.: Гальченко 1997, с. 100, рис. 16
Надп XIV <sub>2</sub> (9)		Надписи на иконе “Воскресение – Сошествие во ад” из Воскресенского собора г. Коломны, вт. пол. – к. XIV в. Изд.: Гальченко 1997, с. 128, рис. 18а, 18б
Надп XIV <sub>2</sub> – н. XV	Надп вт. пол. XIV	Гальченко 1997, с. 126. Изд.: Гальченко 1997, с. 117, рис. 20
Надп 1376	Надп 1360–1389	Изд.: Рыбаков 1964, № 53, табл. XVI, 3; датировка – 1359–1388 гг., вероятно 1376 г. (с. 46)
Надп 1383	Надп 1383	Изд.: Рыбаков 1964, № 54, табл. XXXVI, XXXVII
Надп 1388 или 1466	Надп XIV (1388) или XV	
Надп ок. 1390 № 1, 32, 36, 39, 48, 55, 56, 66, 71, 74А, 74В, 76, 78, 79, 116, 117, 170, 181, 184–189, 190	Надп XIV–XV (1)	Надписи на фресках церкви Успения Богоматери на Волотовом поле близ Новгорода, рубеж 80–90-х гг. XIV в. Изд.: Вздорнов 1989, раздел “Документация”
Надп 1393		Надпись на медном наперсном кресте из Звенигорода Московского, 1393 г. Изд.: Станюкович, Медынцева 1998, с. 243, рис. 5 А, Б
Надп 1396		Надпись на стене церкви Федора Стратилата в Новгороде, 1396 г. Изд.: Медынцева 1968, № 4, с. 446, 447; уточнения – Янин 1992, с. 35–36
Надп 1398		Надпись–граффито из псковской церкви Покрова, 1398 г. Изд.: Медынцева 1981, с. 235 (рис. 1), 236 (рис. 2), 237
—	Надп к. XIV (3)	Источник снимается, т. к. датируется вт. пол. XV в. (Смирнова, Лаурина, Гордиенко 1982, с. 259)
Надп к. XIV (5)		Надпись на панагии Симонова монастыря, к. XIV в. Изд.: Николаева 1976, с. 173 (рис. 59)
Надп к. XIV (6)		Надпись на деревянной “счетной” бирке, 80–90-е гг. XIV в. Изд.: Янин 1986, с. 84, № 3
Надп к. XIV (7)		Надписи на панагии створчатой (“Панагии архиепископа Серапиона”), к. XIV в. Изд.: ДПИ 1996, с. 168–170
Надп к. XIV (8)		Надписи на иконе “Святые Борис и Глеб с житием” из Коломны, к. XIV в. Изд.: Гальченко 1997, с. 105–106, рис. 19
—	Надп XIV (4)	Источник снимается, т. к. датируется 1420–1470 гг. (Поппэ 1976, с. 198) или 1450 г. (ДПИ 1996, с. 258, 264)
Надп XIV (7)	Надп XIV (7)	Ср. Николаева, Чернецов 1991, с. 55, № 7: XII в.
Надп XIV (19)		Надписи на межевом камне из Изборска, XIV в. Изд.: Седов 1974, с. 263
Надп XIV/XV (1)	Надп XIV/XV (15)	

Надп XIV/XV (2)		Надписи (две) на стене церкви Федора Стратилата в Новгороде, к. XIV – н. XV в. Изд.: Мединцева 1968, № 3, с. 443, 445; уточнения – Янин 1992, с. 34–35
—	Надп XIV/XV (?) (3)	Источник снимается, т. к. датируется сер. – вт. пол. XV в. (Смирнова, Лаурина, Гордиенко 1982, с. 231)
Надп XIV/XV (4)		Надписи (повторяющиеся) на стенах церкви Федора Стратилата в Новгороде, к. XIV – н. XV в. Изд.: Мединцева 1968, № 5, с. 443, 449
Надп XIV/XV (5)		Надписи (повторяющиеся) на стенах церкви Федора Стратилата в Новгороде, к. XIV – н. XV в. Изд.: Мединцева 1968, № 6, с. 443, 445, 449
Надп XIV/XV (7)		Надпись на деревянной “счетной” бирке, к. XIV – н. XV в. Изд.: Янин 1986, с. 83, № 2
Надп XIV/XV (8)		Надпись на крышке ставротки, к. XIV – н. XV в. Изд.: ДПИ 1996, с. 178–180
Надп XIV/XV (9)		Надписи на оборотной стороне наперсного креста-мошевика, рубеж XIV–XV вв. Изд.: ДПИ 1996, с. 201–202
Надп XIV/XV (10)		Надписи на иконе “Никола Зарайский с житием” из с. Павлово близ Ростова Великого, к. XIV – н. XV в. Изд.: Гальченко 1997, с. 111–112, рис. 17а, 17б
Надп к. XIV–XV Надп н. XV	Надп XIV–XV (8)	Источник снимается, т. к. датируется 70-ми гг. XV в. (Historia 1965, с. 185)
	Надп XII–XIII (14)	ДПИ 1996, с. 128
	Надп 1392	Консультация А.А. Турилова: дата недописана, широкая датировка – 1392–1406 гг., по палеографии и орфографии – н. XV в. Изд.: Рыбаков 1964, № 55, табл. XXXVIII
Надп (В.)		Киевские граффити XI–XIV вв.
Надп (В.) № 1, 1042 (?)		Изд.: Высоцкий 1966, с. 15; табл. I, 2; II, 2
Надп (В.) № 3, 1052		Там же, с. 17; табл. III, 1, IV, 1; уточнения – Німчук 1967, с. 88
Надп (В.) № 4, 1093		Там же, с. 18; табл. V, VI; уточнения – Борковский 1966, с. 123; Німчук 1967, с. 89
Надп (В.) № 5, 1097–1098		Там же, с. 25; табл. VII, 1; VIII, 1; уточнение – Німчук 1967, с. 89
Надп (В.) № 6, 1093		Там же, с. 35; табл. VII, 2; VIII, 2
Надп (В.) № 7, 1051 (?)		Там же, с. 37; табл. III, 2; IV, 2
Надп (В.) № 8, 1054		Там же, с. 39; табл. IX, 1; X, 2
Надп (В.) № 9, 1078		Там же, с. 42; табл. XI; XII; уточнения – Німчук 1967, с. 88
Надп (В.) № 10, 1089–1091		Там же, с. 42; табл. XIII; XIV
Надп (В.) № 11, 1093 (?)		Там же, с. 42; табл. XV, 1; XVI, 1; уточнения – Німчук 1967, с. 88
Надп (В.) № 12, XI/XII		Там же, с. 48; табл. XV, 2; XVI, 2
Надп (В.) № 13, 1076		Там же, с. 49; табл. XVII; XVIII
Надп (В.) № 14, XI		Там же, с. 52; табл. XIX, 1; XX, 1
Надп (В.) № 17, XI		Там же, с. 55; табл. XXI, 1; XXII, 1
Надп (В.) № 18, XI/XII		Там же, с. 56; табл. XXIII; XXIV
Надп (В.) № 19, XI/XII		Там же, с. 57; табл. XXIII; XXIV

Надп (В.) № 20, XII  
Надп (В.) № 21, XII  
Надп (В.) № 22, XII  
Надп (В.) № 23, XI/XII

Надп (В.) № 24, XI–XII  
Надп (В.) № 25, XII

Надп (В.) № 26, XII  
Надп (В.) № 27, до 1107

Надп (В.) № 28, XI/XII  
Надп (В.) № 29, XI/XII  
Надп (В.) № 30, XII  
Надп (В.) № 31, XII  
Надп (В.) № 32, XII  
Надп (В.) № 33, XII

Надп (В.) № 34, XII  
Надп (В.) № 35, XII  
Надп (В.) № 36, XII

Надп (В.) № 37, XII  
Надп (В.) № 38, сер. XII

Надп (В.) № 39, XI–XII  
Надп (В.) № 40, XI–XII  
Надп (В.) № 41, XI–XII  
Надп (В.) № 42, XII  
Надп (В.) № 43, XII  
Надп (В.) № 46, XII

Надп (В.) № 47, XII

Надп (В.) № 48, XII  
Надп (В.) № 49, 1221  
Надп (В.) № 50, 1233

Надп (В.) № 51, XIII  
Надп (В.) № 52, 1285  
Надп (В.) № 53, XIII  
Надп (В.) № 54, XIII  
Надп (В.) № 55, 1259  
Надп (В.) № 56, XIII  
Надп (В.) № 57, XIII  
Надп (В.) № 58, XIII

Надп (В.) № 59, XIII

Надп (В.) № 60, XIII  
Надп (В.) № 61, XIII  
Надп (В.) № 62, XIII

Там же, с. 58; табл. XXI, 2; XXII, 2  
Там же, с. 58–59; табл. XXI, 3; XXII, 3  
Там же, с. 59; табл. XXV, 1; XXVI, 1  
Там же, с. 59; табл. XXV, 1; XXVI, 1; уточнения – Нимчук 1967, с. 88; Турилов, Зам.  
Там же, с. 60; табл. XXV, 2; XXVI, 2  
Там же, с. 61 (датируется вт. пол. XII в.); табл. XXVII; XXVIII; уточнения – Нимчук 1967, с. 89 (датируется перв. пол. XII в.)  
Там же, с. 62; табл. XXVII; XXVIII  
Там же, с. 73; табл. XXIX; XXX; уточнение – Нимчук 1967, с. 89  
Там же, с. 80; табл. XXXI, 1; XXXII, 1  
Там же, с. 81; табл. XXXI, 2; XXXII, 2  
Там же, с. 82; табл. XXIX  
Там же, с. 82; табл. XXXIII, 1; XXXIV, 1  
Там же, с. 84; табл. XXXIII, 2; XXXIV, 2  
Там же, с. 85; табл. XXXV, 1; XXXVI, 1; уточнения – Нимчук 1967, с. 89, Рождественская 1990, с. 57  
Там же, с. 85; табл. XXXV, 1; XXXVI, 1  
Там же, с. 86; табл. XXXV, 2; XXXVI, 2  
Там же, с. 86; табл. XXXVII, 1; XXXVIII, 1; уточнение – Нимчук 1967, с. 89  
Там же, с. 87; табл. XXXVII, 2; XXXVIII, 2  
Там же, с. 87; табл. XXXIX; XL; уточнения – Рождественская 1992, с. 138  
Там же, с. 88; табл. XLI, 1; XLII, 1  
Там же, с. 89; табл. XLI, 2; XLII, 2  
Там же, с. 89; табл. XLI, 2; XLII, 2  
Там же, с. 89; табл. XLI, 1; XLII, 1  
Там же, с. 90; табл. XLIII, 3; XLIV, 3  
Там же, с. 91; табл. XLIII, 4; XLIV, 4; дополнения и уточнения – Нимчук 1967, с. 89; Янин 1992, с. 23  
Там же, с. 91; табл. XLV; XLVI; дополнения и уточнения – Турилов, Зам.  
Там же, с. 91; табл. XLV; XLVI  
Там же, с. 94; табл. XLVII; XLVIII, 2  
Там же, с. 95; табл. XLIX; L; датировка – Янин 1992, с. 23–24  
Там же, с. 96; табл. XLIX; L  
Там же, с. 96; табл. LI; LII  
Там же, с. 97; табл. LIII, 1; LIV, 1  
Там же, с. 97; табл. XLVII; XLVIII, 1  
Там же, с. 98; табл. LIII, 2; LIV, 2  
Там же, с. 98; табл. LV, 1; LVI, 1  
Там же, с. 99; табл. LV, 2; LVI, 2  
Там же, с. 99; табл. LVII, 2; LVIII, 2; уточнения – Турилов, Зам.  
Там же, с. 100; табл. LVII, 1; LVIII, 1; уточнения – Нимчук 1967, с. 89; Турилов, Зам.  
Там же, с. 100; табл. LIX, 1; LX, 1  
Там же, с. 101; табл. LIX, 2; LX, 2  
Там же, с. 102; табл. LIX, 2; LX, 2

Надп (В.) № 63, 1328–1352

Надп (В.) № 64, XIII–XIV

Надп (В.) № 65, XIII–XIV

Надп (В.) № 66, XIII–XIV

Надп (В.) № 67, XII–XIII<sub>1</sub>

Надп (В.) № 68, XIII–XIV

Надп (В.) № 69, XIII–XIV

Надп (В.) № 70, XI–XII

Надп (В.) № 73, XI–XII

Надп (В.) № 74, XII

Надп (В.) № 75, XII

Надп (В.) № 76, XII

Надп (В.) № 79, XII

Надп (В.) № 80, XII

Надп (В.) № 91, XII

Надп (В.) № 99, XI

Надп (В.) № 101, к. XI

Надп (В.) № 102, XI

Надп (В.) № 103, к. XI

Надп (В.) № 104, XI

Надп (В.) № 105, XI

Е дп (В.) № 106, XI

Е цп (В.) № 107, XI

Надп (В.) № 108, XI

Надп (В.) № 109, XI

Надп (В.) № 110, к. XI

Надп (В.) № 112, 1122

Надп (В.) № 116, XII

Надп (В.) № 117, XII

Надп (В.) № 118, 1192

Надп (В.) № 119, XII

Надп (В.) № 120, XI–XII<sub>1</sub>

Надп (В.) № 121, XII

Надп (В.) № 122, XII

Надп (В.) № 123, XII

Надп (В.) № 124, XII

Надп (В.) № 126, XII

Надп (В.) № 127, XII

Надп (В.) № 128, XIII<sub>1</sub>

Надп (В.) № 129, XII

Надп (В.) № 130, XII

Надп (В.) № 131, XII

Надп (В.) № 132, XII

Надп (В.) № 133, 1192

Там же, с. 102; табл. LXI, 1; LXII, 1; уточнение – Німчук 1967, с. 89

Там же, с. 103; табл. XXV, 2; XXVI, 2

Там же, с. 104; табл. LXI, 2; LXII, 2

Там же, с. 104; табл. LXI, 2; LXII, 2

Там же, с. 105; табл. LV, 3; LVI, 3; уточнения и датировка – Турилов, Зам.

Там же, с. 105; табл. LXIII; LXIV

Там же, с. 105; табл. LXIII; LXIV

Там же, с. 107; табл. LXV, 1

Там же, с. 109; табл. LXVII; LXVIII; уточнения – Рыбаков 1964, № 13

Там же, с. 109; табл. LXVII; LXVIII

Там же, с. 110; табл. LXIX, 1; LXX, 1

Там же, с. 111; табл. LXIX, 2; LXX, 2

Там же, с. 112; табл. LXXI, 2; LXXII, 2

Там же, с. 112; табл. LXXI, 1; LXXII, 1

Там же, с. 116; табл. LXXVIII, 1; LXXVI, 3

Изд.: Высоцкий 1976, с. 9; табл. I; II, 1

Там же, с. 23; табл. IV; V; датировка – с. 131

Там же, с. 25; табл. VI; VII

Там же, с. 30; табл. III, 3, 4; датировка – с. 131

Там же, с. 30; табл. III, 3, 4; уточнение – Колесов 1978, с. 150

Там же, с. 31; табл. VIII; IX

Там же, с. 31; табл. XII; XIII

Там же, с. 32; табл. XIV, 1, 2; уточнения – Янин 1992, с. 25

Там же, с. 32; табл. XV, 1, 2; уточнения – Рождественская 1992, с. 144 (см. также Крысько 1994, с. 150–151)

Там же, с. 34; табл. XVI, 2; XVII, 2

Там же, с. 34; табл. XVI, 1; XVII, 1; датировка – с. 131

Там же, с. 38; табл. XVIII; XIX; уточнение – Колесов 1978, с. 151

Там же, с. 40; табл. XXII, 3; XXIII, 3

Там же, с. 41; табл. XXII, 2; XXIII, 2

Там же, с. 41; табл. XXIV, 1; XXV, 1

Там же, с. 41; табл. XXIV, 2; XXV, 2

Там же, с. 42; табл. XXVI; XXVII, 1; уточнения и датировка – Турилов, Зам.

Там же, с. 43; табл. XXVIII, 1; XXIX, 1

Там же, с. 43; табл. XXVIII, 2; XXIX, 2

Там же, с. 45; табл. XXX, 1; XXXI, 1

Там же, с. 45; табл. XXX, 2; XXXI, 2

Там же, с. 46; табл. XXXII, 3; XXXIII, 3

Там же, с. 46; табл. XXXII, 1; XXXIII, 1

Там же, с. 47; табл. XXXIV, 2; XXXV, 2; уточнения и датировка – Турилов, Зам.

Там же, с. 47; табл. XXXIV, 1; XXXV, 1

Там же, с. 48; табл. XXXIV, 3; XXXV, 3

Там же, с. 48; табл. XXXVI; XXXVII

Там же, с. 49; табл. XXXVIII; XXXIX

Там же, с. 50–51; табл. XL, 1, 2

Надп (В.) № 134, XII  
Надп (В.) № 135, XII/XIII

Надп (В.) № 136, XII  
Надп (В.) № 137, XII  
Надп (В.) № 138, XII  
Надп (В.) № 139, XII

Надп (В.) № 140, XII

Надп (В.) № 141, XII  
Надп (В.) № 142, XII  
Надп (В.) № 143, XII  
Надп (В.) № 144 (1), XII  
Надп (В.) № 144 (2), XII

Надп (В.) № 145, XII  
Надп (В.) № 146, XII

Надп (В.) № 147, XII  
Надп (В.) № 148, XII  
Надп (В.) № 149 (1), XII  
Надп (В.) № 149 (2), XII  
Надп (В.) № 150, XII  
Надп (В.) № 151, XII  
Надп (В.) № 152, XII  
Надп (В.) № 153, XII  
Надп (В.) № 154, XII  
Надп (В.) № 156, XII  
Надп (В.) № 157, XII  
Надп (В.) № 158, XII  
Надп (В.) № 159, XII  
Надп (В.) № 160, XII  
Надп (В.) № 161, XII  
Надп (В.) № 162, XII  
Надп (В.) № 163, XII  
Надп (В.) № 164, XII  
Надп (В.) № 166, XII  
Надп (В.) № 167, XII  
Надп (В.) № 168, XII

Надп (В.) № 169, XII

Надп (В.) № 170, XII

Надп (В.) № 171, XII  
Надп (В.) № 172, XII

Надп (В.) № 173, XII/XIII

Надп (В.) № 174, XII/XIII  
Надп (В.) № 175, XIII

Надп (В.) № 176, XIII  
Надп (В.) № 177 (1), XIII

Там же, с. 51; табл. XLI; XLII  
Там же, с. 52; табл. XLIII; XLIV; уточнения – Янин 1992, с. 27

Там же, с. 54; табл. XLV; XLVI  
Там же, с. 54; табл. XLVII, 1; XLVIII, 1  
Там же, с. 55; табл. XXII, 1; XXIII, 1  
Там же, с. 55; табл. XLVII, 2; XLVIII, 2; уточнения – Турилов, Зам.

Там же, с. 55; табл. XLIX, 1; L, 1; уточнения – Турилов, Зам.

Там же, с. 55; табл. XLIX, 2; L, 2

Там же, с. 56; табл. XLIX, 3; L, 3

Там же, с. 56; табл. LI, 1; LII, 1

Там же, с. 57; табл. LI, 3; LII, 3

Там же, с. 57; табл. LI, 3; LII, 3; уточнения – Янин 1992, с. 27

Там же, с. 57; табл. LI, 2; LII, 2

Там же, с. 58; табл. LIII, 1, 2; уточнения – Янин 1992, с. 28; Турилов, Зам.

Там же, с. 58; табл. LVI, 3; LVII, 3

Там же, с. 59; табл. XXVI; XXVII, 2

Там же, с. 59; табл. LIV; LV, 1

Там же, с. 59; табл. LIV; LV, 2

Там же, с. 60; табл. LVI, 2; LVII, 2

Там же, с. 60; табл. LVI, 1; LVII, 1

Там же, с. 63; табл. LVIII, 2; LIX, 2

Там же, с. 63; табл. LX, 1; LXI, 1

Там же, с. 67; табл. LVIII, 1; LIX, 1

Там же, с. 68; табл. LX, 2; LXI, 2

Там же, с. 69; табл. LXII, 1; LXIII, 1

Там же, с. 69; табл. LXII, 2; LXIII, 2

Там же, с. 70; табл. LXII, 3; LXIII, 3

Там же, с. 70; табл. LXII, 3; LXIII, 3

Там же, с. 71; табл. LXIV, 1; LXV, 1

Там же, с. 72; табл. LXVI, 2; LXVII, 2

Там же, с. 72; табл. LXIV, 2; LXV, 2

Там же, с. 73; табл. LXVI, 3; LXVII, 3

Там же, с. 73; табл. LXVIII, 1, 2

Там же, с. 74; табл. LXVIII, 1, 2

Там же, с. 74; табл. LXVIII, 1, 2; уточнения – Турилов, Зам.

Там же, с. 75; табл. LXIX, 3; LXX, 3; уточнения – Турилов, Зам.

Там же, с. 75; табл. LXIX, 2; LXX, 2; уточнения – Турилов, Зам.

Там же, с. 76; табл. LXXI, 2; LXXII, 2

Там же, с. 76; табл. LXXI, 1; LXXII, 1; уточнения – Турилов, Зам.

Там же, с. 77; табл. LXXIV, 1; LXXV, 1; уточнения – Турилов, Зам.

Там же, с. 77; табл. LXXIV, 1; LXXV, 1

Там же, с. 78; табл. LXXIII, 1, 2; уточнение – Колесов 1978, с. 150

Там же, с. 78; табл. LXXIII, 1, 2

Там же, с. 78; табл. LXXIV, 2; LXXV, 2

Надп (В.) № 177 (2), XIII

Надп (В.) № 178, XIII

Надп (В.) № 179, XIII

Надп (В.) № 180, XIII

Надп (В.) № 181, XIII

Надп (В.) № 182, XIII

Надп (В.) № 183, XIII

Надп (В.) № 184, XIII

Надп (В.) № 185, XIII

Надп (В.) № 186, XIII

Надп (В.) № 187, XIII

Надп (В.) № 188, XIII

Надп (В.) № 189, XIII

Надп (В.) № 190, XIII

Надп (В.) № 191, XIII

Надп (В.) № 192, XIII

Надп (В.) № 193, XIII

Надп (В.) № 194, XIII

Надп (В.) № 195, XIII

Надп (В.) № 196, XIII

Надп (В.) № 198, XIII

Надп (В.) № 199, до 1311

Надп (В.) № 200, XIII

Надп (В.) № 201, XIII

Надп (В.) № 202, XIII–XIV

Надп (В.) № 203, XIII

Надп (В.) № 204, XIII

Надп (В.) № 205, XIII

Надп (В.) № 206, XIII

Надп (В.) № 207, XIII

Надп (В.) № 208, XIII

Надп (В.) № 209, XIII

Надп (В.) № 210, XIII

Надп (В.) № 211, 1257

Надп (В.) № 212, XIII

Надп (В.) № 213, XIII

Надп (В.) № 214, XIII

Надп (В.) № 215, XIII–XIV

Надп (В.) № 216, XIII–XIV

Надп (В.) № 217, XIV

Надп (В.) № 218, XIII–XIV

Надп (В.) № 219, XIII–XIV

Надп (В.) № 220, XIII

Там же, с. 80; табл. LXXIV, 2; LXXV, 2; уточнения – Турилов, Зам.

Там же, с. 80; табл. LXXIV, 2; LXXV, 2

Там же, с. 81; табл. LXXXVI, 2; LXXXVII, 2

Там же, с. 81; табл. LXXXVI, 1; LXXXVII, 1

Там же, с. 81; табл. LXXXVI, 1; LXXXVII, 1

Там же, с. 82; табл. LXXXVI, 1; LXXXVII, 1; уточнение – Турилов, Зам.

Там же, с. 82; табл. LXXXVIII, 1; LXXXIX, 1; уточнения – Турилов, Зам.

Там же, с. 83; табл. LXXXVIII, 2; LXXXIX, 2

Там же, с. 83; табл. LXXXVIII, 2; LXXXIX, 2; уточнения – Турилов, Зам.

Там же, с. 84; табл. LXXX, 1; LXXXI, 1

Там же, с. 84; табл. LXXX, 2; LXXXI, 2

Там же, с. 84; табл. LXXXII, 1; LXXXIII, 1

Там же, с. 86; табл. LXXXII, 2; LXXXIII, 2

Там же, с. 86; табл. LXXXIV; LXXXV; уточнения – Турилов, Зам.

Там же, с. 87; табл. LXXXVI, 1; LXXXVII, 1

Там же, с. 88; табл. LXXXVI, 2; LXXXVII, 2

Там же, с. 88; табл. LXXXVIII, 1; LXXXIX, 1

Там же, с. 88; табл. LXXXVIII, 2; LXXXIX, 2

Там же, с. 90; табл. XC, 1; XCI, 1

Там же, с. 90; табл. XC, 2; XCI, 2

Там же, с. 91; табл. XCII, 1; XCIII, 1; уточнения – Янин 1992, с. 28–29

Там же, с. 92; табл. XCII, 2; XCIII, 2; уточнения и датировка – Янин 1992, с. 28–29

Там же, с. 92; табл. XCIV, 1; XCV, 1

Там же, с. 92; табл. XCIV, 3; XCV, 3

Там же, с. 93; табл. XCIV, 2; XCV, 2

Там же, с. 94; табл. XCVI; XCVII; уточнения и датировка – Турилов, Зам.

Там же, с. 95; табл. XCVIII, 1; XCIX, 1

Там же, с. 95; табл. XCVIII, 2; XCIX, 2

Там же, с. 95; табл. XCVIII, 2; XCIX, 2

Там же, с. 96; табл. XCVIII, 2; XCIX, 2

Там же, с. 96; табл. C, 2; CI, 2

Там же, с. 96; табл. CXXXIX, 1; CXXX, 1

Там же, с. 96; табл. C, 1; CI, 1

Там же, с. 97; табл. CII, 1; CIII, 1

Там же, с. 98; табл. CII, 2; CIII, 2; уточнения – Турилов, Зам.

Там же, с. 98; табл. CIV, 1; CV, 1

Там же, с. 99; табл. CIV, 2; CV, 2

Там же, с. 99; табл. CVI, 1; CVII, 1

Там же, с. 100; табл. CVI, 2; CVII, 2

Там же, с. 100; табл. CVIII, 2; CIX, 2

Там же, с. 100; табл. CVIII, 2; CIX, 2; уточнения – Турилов, Зам.

Там же, с. 101; табл. CX; CXI; уточнения – Турилов, Зам.

Там же, с. 104; табл. CXII, 1; CXIII, 1

Надп (В.) № 221, XIV

Надп (В.) № 222, XIV

Надп (В.) № 223, XIV

Надп (В.) № 224, XIV

Надп (В.) № 226, к. XIV

Надп (В.) № 236, XIV–XV

Надп (В.) № 253, к. XIII

Надп (В.) № 254, XIII

Надп (В.) № 255, XIII

Надп (В.) № 270, XII–XIII

Надп (В.) № 293, XI–XII<sub>1</sub>

Надп (В.) № 295, XI–XII<sub>1</sub>

Надп (В.) № 299, XI–XII<sub>1</sub>

Надп (В.) № 300, XI–XII<sub>1</sub>

Надп (В.) № 301, XI–XII<sub>1</sub>

Надп (В.) № 303, XI–XII<sub>1</sub>

Надп (В.) № 303, XII

Надп (В.) № 304, XII

Надп (В.) № 305, XII

Надп (В.) № 307, 1170–1180

Надп (В.) № 308, XII

Надп (В.) № 309, XII – н. XIII

Надп (В.) № 310, XI/XII

Надп (В.) № 311,

к. XII – XIII

Надп (В.) № 312,

к. XII – XIII (?)

Надп (В.) № 313,

к. XII – XIII

Надп (В.) № 314, XIII

Надп (В.) № 325, 1074–1094

Надп (В.) № 326, XIII

Надп (В.) № 327, XIII

Надп (В.) № 341 (1), XI–XII

Надп (В.) № 341 (2), XI–XII

Надп (В.) № 342, XI

Надп (В.) № 346, XI

Надп (В.) № 355, 1150

Надп (В.) № 358, XIII<sub>1</sub>

Надп (В.) № 359, XIII

Надп (В.) № 361, XIII

Надп (В.) № 362, (?)

Надп (В.) № 363, (?)

Надп (В.) № 380, сер. XII

Надп (В.) № 381, сер. XII

Надп (В.) № 382, сер. XII

Надп (В.) № 383, сер. XII

Надп (В.) № 386, XIII<sub>1</sub>

Там же, с. 104, 125; табл. CXII, 2; CXIII, 2; уточнения – Рождественская 1992, с. 15; Турилов, Зам.

Там же, с. 105; табл. CXIV, 2; CXV, 2; уточнения – Турилов, Зам.

Там же, с. 105; табл. CXIV, 1; CXV, 1

Там же, с. 105; табл. CXIV, 3; CXV, 3

Там же, с. 106; табл. CXVI, 2; CXVII, 2

Там же, с. 112; табл. CXXV; CXXVI; уточнения – Янин 1992, с. 29–30

Там же, с. 118; табл. CXXXVII; CXXXVIII, 1

Там же, с. 119; табл. CXXXIX, 2

Там же, с. 119; табл. CXXXIX; CXL

Там же, с. 123; табл. CXLVII; CXLVIII

Изд.: Высоцкий 1985, с. 11; табл. I, 1, 2

Там же, с. 12; табл. I, 4

Там же, с. 12; табл. V, 1, 2

Там же, с. 13; табл. V, 1, 3

Там же, с. 15; табл. VI, 1, 2

Там же, с. 23; табл. VII, 1, 2

Там же, с. 23; табл. VII, 1, 2

Там же, с. 24; табл. VII, 3, 4

Там же, с. 24; табл. VIII, 1, 2

Там же, с. 24; табл. IX; X; уточнения – Янин 1992, с. 30

Там же, с. 31; табл. XI, 1, 2

Там же, с. 31; табл. XI, 3, 4

Там же, с. 32; табл. XII, 1, 2

Там же, с. 33; табл. XIII, 1, 2; уточнение – Турилов, Зам.

Там же, с. 33; табл. XIII, 3, 4

Там же, с. 33; табл. XIV, 1, 2; уточнения – Турилов, Зам.

Там же, с. 34; табл. XIV, 3, 4

Там же, с. 45; табл. XIX, 1, 2

Там же, с. 49; табл. XX, 1, 2

Там же, с. 49; табл. XX, 3, 4

Там же, с. 52; табл. XXVI, 1, 2

Там же, с. 53; табл. XXVII, 1, 2

Там же, с. 57; табл. XXVIII, 1, 2

Там же, с. 60; табл. XXX, 1, 2

Там же, с. 64; табл. XXXIII, 1

Там же, с. 73–74; табл. XXXVI, 1, 2

Там же, с. 75; табл. XXXVI, 3, 4

Там же, с. 75; табл. XXXV, 1, 2

Там же, с. 77; табл. XXXVII, 1, 2; уточнения – Турилов, Зам.

Там же, с. 77; табл. XXXVIII, 1, 2

Там же, с. 85; табл. XLV, 1, 2

Там же, с. 87; табл. XLVI, 1, 2

Там же, с. 87; табл. XLVI, 3, 4

Там же, с. 88; табл. XLVI, 5, 6

Там же, с. 90; табл. XLVII, 1, 2



Надп (В.) № 387, XIII/XIV

Надп (В.) № 390, XIII

Надп (В.) № 391, XII

Надп (В.) № 392, XIII/XIV

Надп (В.) № 394, XIV

Надп (В.) № 407, XI – н. XII

Надп (В.) № 409, XII (?)

Надп (В.) № 410, XII

Надп (В.) № 416, XII

Надп (М.)

Надп (М.) № 1, XI<sub>2</sub>–XII<sub>1</sub>

Надп (М.) № 3, XI<sub>2</sub>–XII<sub>1</sub>

Надп (М.) № 6, XI<sub>2</sub>–XII<sub>1</sub>

Надп (М.) № 7, XI<sub>2</sub>–XII<sub>1</sub>

Надп (М.) № 8, XI<sub>2</sub>–XII<sub>1</sub>

Надп (М.) № 9, XI<sub>2</sub>–XII<sub>1</sub>

Надп (М.) № 11, н. XII

Надп (М.) № 12, н. XII

Надп (М.) № 13, н. XII

Надп (М.) № 15, н. XII

Надп (М.) № 16, н. XII

Надп (М.) № 17, 1112

Надп (М.) № 18, XI

Надп (М.) № 19, сер. XI

Надп (М.) № 20, сер. XI

Надп (М.) № 21, сер. XI

Надп (М.) № 22, сер. XI

Надп (М.) № 23, сер. XI

Надп (М.) № 24, сер. XI

Надп (М.) № 25, сер. XI

Надп (М.) № 26, сер. XI

Надп (М.) № 28, 1151

Надп (М.) № 29, 1050

Надп (М.) № 39, 1050–1112

Надп (М.) № 45, XII<sub>1</sub>

Надп (М.) № 46, 1050–1112

Надп (М.) № 51, 1050–1112

Надп (М.) № 52, 1050–1112

Надп (М.) № 53, XI<sub>2</sub>

Надп (М.) № 54, XI<sub>2</sub>

Надп (М.) № 55, сер. XI

Надп (М.) № 59, XI<sub>2</sub>

Надп (М.) № 60, 1050–1112

Надп (М.) № 62, 1050–1112

Надп (М.) № 63, 1050–1112

Надп (М.) № 64, XI<sub>2</sub>

Надп (М.) № 65, 1050–1112

Надп (М.) № 66, 1050–1112

Надп (М.) № 67, 1050–1112

Надп (М.) № 71, 1050–1112

Надп (М.) № 73, 1050–1112

Надп (М.) № 74, 1050–1112

Надп (М.) № 76, 1050–1112

Надп (М.) № 77, 1050–1112

Там же, с. 93; табл. XLVIII, 1, 2; уточнения – Турилов, Зам.

Там же, с. 95; табл. LI, 1, 2

Там же, с. 95; табл. LII, 1, 2

Там же, с. 96; табл. LII, 3, 4

Там же, с. 96; табл. LIII, 2

Там же, с. 104; табл. LIX, 2

Там же, с. 105; табл. LX, 1

Там же, с. 105; табл. LX, 2

Там же, с. 108; табл. LXIII, 3, 4

Надписи новгородского Софийского собора

Изд.: Мединцева 1978, с. 25 (рис. 1)

Там же, с. 26 (рис. 2)

Там же, с. 27 (рис. 4)

Там же, с. 28 (рис. 5)

Там же, с. 29 (рис. 6)

Там же, с. 29 (рис. 7)

Там же, с. 34 (рис. 10)

Там же, с. 35 (рис. 9, 11)

Там же, с. 37 (рис. 12)

Там же, с. 37 (рис. 13, 14)

Там же, с. 37 (рис. 10)

Там же, с. 39 (рис. 10)

Там же, с. 42 (рис. 15)

Там же, с. 42 (рис. 16)

Там же, с. 42 (рис. 16)

Там же, с. 45 (рис. 17)

Там же, с. 48 (рис. 10)

Там же, с. 49 (рис. 18)

Там же, с. 50 (рис. 19)

Там же, с. 51 (рис. 20)

Там же, с. 52 (рис. 23)

Там же, с. 56

Там же, с. 56 (рис. 26)

Там же, с. 62 (рис. 33)

Там же, с. 63 (рис. 36)

Там же, с. 63 (рис. 37)

Там же, с. 65 (рис. 10)

Там же, с. 65 (рис. 9)

Там же, с. 66 (рис. 41)

Там же, с. 66 (рис. 41)

Там же, с. 66 (рис. 42)

Там же, с. 67 (рис. 44)

Там же, с. 67 (рис. 45)

Там же, с. 68 (рис. 46)

Там же, с. 68 (рис. 47)

Там же, с. 69 (рис. 48)

Там же, с. 69 (рис. 49)

Там же, с. 69 (рис. 50)

Там же, с. 70 (рис. 51)

Там же, с. 72 (рис. 55)

Там же, с. 72 (рис. 57)

Там же, с. 77 (рис. 58)

Там же, с. 78 (рис. 60)

Там же, с. 79 (рис. 61)

Надп (М.) № 78, 1050–1112  
Надп (М.) № 79, 1050–1112  
Надп (М.) № 80, 1050–1112  
Надп (М.) № 81, 1050–1112

Надп (М.) № 82, 1050–1112  
Надп (М.) № 83, 1050–1112  
Надп (М.) № 84, 1050–1112  
Надп (М.) № 87, 1050–1112  
Надп (М.) № 89, 1050–1112  
Надп (М.) № 90, 1050–1112  
Надп (М.) № 108, 1050–1112  
Надп (М.) № 109, 1050–1112  
Надп (М.) № 112, 1050–1112  
Надп (М.) № 113, 1050–1112  
Надп (М.) № 114, 1050–1112  
Надп (М.) № 116, 1050–1112  
Надп (М.) № 117, 1050–1112  
Надп (М.) № 118, 1050–1112  
Надп (М.) № 120, 1050–1112  
Надп (М.) № 121, 1050–1112  
Надп (М.) № 124, 1050–1112  
Надп (М.) № 126, 1050–1112  
Надп (М.) № 128, 1050–1112  
Надп (М.) № 129, 1050–1112  
Надп (М.) № 130, 1050–1112  
Надп (М.) № 131, 1050–1112  
Надп (М.) № 132, 1050–1112  
Надп (М.) № 133, 1050–1112  
Надп (М.) № 134, 1050–1112  
Надп (М.) № 135, 1050–1112  
Надп (М.) № 136, 1050–1112  
Надп (М.) № 137, 1050–1112  
Надп (М.) № 139, 1050–1112  
Надп (М.) № 140, 1053  
Надп (М.) № 142, XI<sub>2</sub>  
Надп (М.) № 143, XI<sub>2</sub>–XII  
Надп (М.) № 144, XI<sub>2</sub>–XII  
Надп (М.) № 145, XI<sub>2</sub>

Надп (М.) № 146, XI<sub>2</sub>–XII  
Надп (М.) № 147, XI<sub>2</sub>–XII  
Надп (М.) № 148, XI<sub>2</sub>–XII  
Надп (М.) № 149, XI<sub>2</sub>–XII  
Надп (М.) № 150, XI<sub>2</sub>–XII  
Надп (М.) № 152, XI<sub>2</sub>–XII  
Надп (М.) № 153, XI<sub>2</sub>–XII<sub>1</sub>  
Надп (М.) № 154, XI<sub>2</sub>–XII  
Надп (М.) № 155, XI<sub>2</sub>–XII  
Надп (М.) № 156, XI<sub>2</sub>–XII  
Надп (М.) № 157, XI<sub>2</sub>–XII  
Надп (М.) № 158, XI<sub>2</sub>–XII  
Надп (М.) № 159, XI<sub>2</sub>–XII<sub>1</sub>  
Надп (М.) № 161, XI<sub>2</sub>–XII<sub>1</sub>  
Надп (М.) № 162, XI/XII

Там же, с. 79 (рис. 62)  
Там же, с. 79 (рис. 63)  
Там же, с. 79 (рис. 64)  
Там же, с. 79 (рис. 65); ср. Зализняк 1995, с. 253  
Там же, с. 80 (рис. 66)  
Там же, с. 80 (рис. 66)  
Там же, с. 81 (рис. 67)  
Там же, с. 82 (рис. 70)  
Там же, с. 82 (рис. 71)  
Там же, с. 82 (рис. 72)  
Там же, с. 86 (Щепкин 1902, XX)  
Там же, с. 86 (Щепкин 1902, XXI)  
Там же, с. 86 (Щепкин 1902, XXIII)  
Там же, с. 86 (Щепкин 1902, XXIV)  
Там же, с. 86 (Щепкин 1902, XXIV)  
Там же, с. 87 (Щепкин 1902, XXV)  
Там же, с. 87 (Щепкин 1902, XXVI)  
Там же, с. 87 (Щепкин 1902, XXVI)  
Там же, с. 88 (Щепкин 1902, XXVIII)  
Там же, с. 88 (Щепкин 1902, XXVIII)  
Там же, с. 88 (Щепкин 1902, XXVIII)  
Там же, с. 88 (Щепкин 1902, XXVIII)  
Там же, с. 88 (Щепкин 1902, XXIX)  
Там же, с. 89 (рис. 73; ср. Щепкин 1902, XXX)  
Там же, с. 89 (Щепкин 1902, XXXI)  
Там же, с. 89 (Щепкин 1902, XXXII)  
Там же, с. 90 (Щепкин 1902, XXXIII)  
Там же, с. 90  
Там же, с. 90 (Щепкин 1902, XXXIV)  
Там же, с. 91, 73–74 (Щепкин 1902, XXXV)  
Там же, с. 91 (Щепкин 1902, XXXVI)  
Там же, с. 91 (Щепкин 1902, XXXVII)  
Там же, с. 92 (Щепкин 1902, XXXVIII)  
Там же, с. 92 (Щепкин 1902, XXXIX)  
Там же, с. 93 (рис. 74)  
Там же, с. 94 (рис. 75)  
Там же, с. 94 (рис. 76)  
Там же, с. 97 (рис. 77); см. также: Зализняк 1995, с. 287–288  
Там же, с. 100 (рис. 78)  
Там же, с. 102 (рис. 79)  
Там же, с. 102 (рис. 80)  
Там же, с. 102  
Там же, с. 102–103  
Там же, с. 103 (рис. 82)  
Там же, с. 103 (рис. 83)  
Там же, с. 104 (рис. 84)  
Там же, с. 104 (рис. 85)  
Там же, с. 104 (рис. 85)  
Там же, с. 105 (рис. 86)  
Там же, с. 105 (рис. 87)  
Там же, с. 105 (рис. 88)  
Там же, с. 106 (рис. 92)  
Там же, с. 107 (рис. 91)

Надп (М.) № 163, XII<sub>1</sub>  
Надп (М.) № 164, XI<sub>2</sub>-XII  
Надп (М.) № 165, XI<sub>2</sub>-XII  
Надп (М.) № 166, XI<sub>2</sub>-XII  
Надп (М.) № 167, XI<sub>2</sub>-XII  
Надп (М.) № 168, сер. XI  
Надп (М.) № 169, сер. XI  
Надп (М.) № 171, XII<sub>1</sub>  
Надп (М.) № 172, XI<sub>2</sub>  
Надп (М.) № 173, XI<sub>2</sub>-XII  
Надп (М.) № 174, XI<sub>2</sub>-XII  
Надп (М.) № 175, сер. XII  
Надп (М.) № 176, XI<sub>2</sub>  
Надп (М.) № 177, XI<sub>2</sub>-XII  
Надп (М.) № 178, сер. XII  
Надп (М.) № 179, XI<sub>2</sub>-XII  
Надп (М.) № 180, XI<sub>2</sub>-XII  
Надп (М.) № 181, XI<sub>2</sub>-XII  
Надп (М.) № 182, 1052  
Надп (М.) № 183, XI/XII  
Надп (М.) № 184, XI<sub>2</sub>-XII  
Надп (М.) № 185, XI<sub>2</sub>-XII  
Надп (М.) № 186, XI<sub>2</sub>-XII  
Надп (М.) № 187, XI<sub>2</sub>-XII  
Надп (М.) № 188, XI<sub>2</sub>-XII  
Надп (М.) № 189, XI<sub>2</sub>-XII  
Надп (М.) № 189, XI<sub>2</sub>-XII  
Надп (М.) № 190, XI<sub>2</sub>-XII  
Надп (М.) № 191, XI<sub>2</sub>-XII  
Надп (М.) № 192, XI<sub>2</sub>-XII  
Надп (М.) № 193, 1162-1171  
Надп (М.) № 194, 1162-1171  
Надп (М.) № 195, XII<sub>2</sub>  
Надп (М.) № 196, XII<sub>2</sub>  
Надп (М.) № 197, XII<sub>2</sub>  
Надп (М.) № 198, XII<sub>2</sub>  
Надп (М.) № 199, к. XII-XIII  
Надп (М.) № 200, XII<sub>2</sub>-XIII  
Надп (М.) № 201, XIII  
Надп (М.) № 202, XII/XIII  
Надп (М.) № 203, XII/XIII  
  
Надп (М.) № 204, к. XII -  
XIII<sub>1</sub>  
Надп (М.) № 205, к. XII -  
XIII<sub>1</sub>  
Надп (М.) № 206, XII/XIII  
  
Надп (М.) № 207, XIII  
Надп (М.) № 208, XIII<sub>1</sub>  
Надп (М.) № 209, XIII<sub>1</sub>  
Надп (М.) № 210, XIII<sub>1</sub>  
Надп (М.) № 211, XIII<sub>1</sub>  
Надп (М.) № 212, XIII<sub>1</sub>  
Надп (М.) № 213, XIII<sub>1</sub>

Там же, с. 107 (рис. 93)  
Там же, с. 107 (рис. 93)  
Там же, с. 107 (рис. 94)  
Там же, с. 107 (рис. 95)  
Там же, с. 108 (рис. 96)  
Там же, с. 109 (рис. 97)  
Там же, с. 109 (рис. 97)  
Там же, с. 109 (рис. 99)  
Там же, с. 110 (рис. 100)  
Там же, с. 111 (рис. 101)  
Там же, с. 111 (рис. 102)  
Там же, с. 112 (рис. 103)  
Там же, с. 112 (рис. 104)  
Там же, с. 112 (рис. 105)  
Там же, с. 113 (рис. 106)  
Там же, с. 113 (рис. 107)  
Там же, с. 113 (рис. 108)  
Там же, с. 114  
Там же, с. 114-115 (рис. 110)  
Там же, с. 124 (рис. 109)  
Там же, с. 124 (рис. 111)  
Там же, с. 125 (рис. 112)  
Там же, с. 125 (рис. 113)  
Там же, с. 125 (рис. 114)  
Там же, с. 125 (рис. 114)  
Там же, с. 126 (рис. 115)  
Там же, с. 126 (рис. 115)  
Там же, с. 126 (рис. 116)  
Там же, с. 127 (рис. 117)  
Там же, с. 127 (рис. 118)  
Там же, с. 139 (рис. 119)  
Там же, с. 140 (рис. 120)  
Там же, с. 140 (рис. 121)  
Там же, с. 140 (рис. 121)  
Там же, с. 141 (рис. 79)  
Там же, с. 142 (рис. 80)  
Там же, с. 142 (рис. 122)  
Там же, с. 145 (рис. 10)  
Там же, с. 145 (рис. 123)  
Там же, с. 146 (рис. 124)  
Там же, с. 148 (рис. 126); уточнения - Рож-  
дественская 1993, с. 170-171, 175  
Там же, с. 149 (рис. 126)  
  
Там же, с. 149 (рис. 126)  
  
Там же, с. 150 (рис. 125); уточнения - Рож-  
дественская 1993, с. 165-166  
Там же, с. 150 (рис. 127)  
Там же, с. 152 (рис. 128)  
Там же, с. 152 (рис. 129)  
Там же, с. 153 (рис. 130)  
Там же, с. 153 (рис. 97)  
Там же, с. 154 (рис. 97)  
Там же, с. 155 (рис. 97)

Надп (М.) № 214, XIII  
Надп (М.) № 217, XII–XIII  
Надп (М.) № 218, XIII  
Надп (М.) № 219, XI–XIII  
Надп (М.) № 223, XI–XII  
Надп (М.) № 224, XI–XIII  
Надп (М.) № 225, XI–XII  
Надп (М.) № 226, XI–XIII  
Надп (М.) № 227, XI–XIII  
Надп (М.) № 228, XI–XIII  
Надп (М.) № 229, XI–XII  
Надп (М.) № 230, XI–XIII  
Надп (М.) № 232, XI–XIII  
Надп (М.) № 233, XI–XIII  
Надп (М.) № 235, XI–XIII  
Надп (М.) № 236, XI–XIII  
Надп (М.) № 237, XI–XIII  
Надп (М.) № 238, XIII  
Надп (М.) № 239, XIII  
Надп (М.) № 240, XIII  
Надп (М.) № 241, XIII  
Надп (М.) № 242, XIII  
Надп (М.) № 243, XIII  
Надп (М.) № 244, XIII  
Надп (М.) № 245, XIII  
Надп (М.) № 246, к. XIII–  
XIV  
Надп (М.) № 247, XIII<sub>2</sub> –  
XIV<sub>1</sub>  
Надп (М.) № 249, XIII–XIV  
Надп (М.) № 250, к. XIII–  
XIV  
Надп (М.) № 252, XIV  
Надп (М.) № 253, XIV/XV  
Надп (печ.)  
  
Надп (печ.) № 58, 1165–1186  
Надп (печ.) № 60, 1193–1199  
Надп (печ.) № 61, 1201–1223  
Надп (печ.) № 61а, 1201–1223  
Надп (печ.) № 63а, н. XIII  
Надп (печ.) № 67–69, 1078–  
1113  
Надп (печ.) № 71, 1078–1113  
Надп (печ.) № 74–86, 88, 90–  
96, 1093–1113  
Надп (печ.) № 82а, 82б, 83а,  
86а, 1096–1113  
Надп (печ.) № 90а, 90 XI  
Надп (печ.) № 97–109, 112,  
к. XI–1125  
Надп (печ.) № 97а, 101а,  
102а, к. XI–1125

Там же, с. 155 (рис. 97)  
Там же, с. 156 (рис. 133)  
Там же, с. 156  
Там же, с. 159 (рис. 10)  
Там же, с. 160 (рис. 137)  
Там же, с. 161 (рис. 135)  
Там же, с. 161 (рис. 135)  
Там же, с. 162 (рис. 138)  
Там же, с. 162 (рис. 139)  
Там же, с. 162 (рис. 140)  
Там же, с. 162 (рис. 141)  
Там же, с. 162 (рис. 142)  
Там же, с. 163 (рис. 144)  
Там же, с. 163 (рис. 145)  
Там же, с. 164 (рис. 146)  
Там же, с. 164 (рис. 147)  
Там же, с. 164 (рис. 109)  
Там же, с. 169 (рис. 148)  
Там же, с. 170 (рис. 149)  
Там же, с. 170 (рис. 10)  
Там же, с. 171 (рис. 150)  
Там же, с. 171 (рис. 152)  
Там же, с. 171 (рис. 151)  
Там же, с. 171 (рис. 153)  
Там же, с. 172 (рис. 154)  
Там же, с. 172 (рис. 156)

Там же, с. 173 (рис. 155)

Там же, с. 174 (рис. 158)  
Там же, с. 175 (рис. 160)

Там же, с. 176 (Щепкин 1902, XXV)  
Там же, с. 176 (рис. 159)  
Надписи на древнерусских актовых печатях  
(см. также таблицы и иллюстрации при со-  
ответствующих томах)  
Изд.: Янин 1970а, с. 177  
Там же, с. 177  
Там же, с. 177  
Изд.: Янин, Гайдуков 1998, с. 120  
Там же, с. 120  
Изд.: Янин 1970а, с. 180

Там же, с. 181  
Там же, с. 183–186

Изд.: Янин, Гайдуков 1998, с. 123–124

Там же, с. 124  
Изд.: Янин 1970а, с. 187–189

Изд.: Янин, Гайдуков 1998, с. 125

Надп (печ.) № 103а, к. XI–1125  
Надп (печ.) № 114–116, 1111–1146  
Надп (печ.) № 114а, 1111–1146  
Надп (печ.) № 117–121, 1113–1132  
Надп (печ.) № 121а, 2 четв. XII  
Надп (печ.) № 121а, 1216, 121в, 121г, 1114–1139  
Надп (печ.) № 121з, XI/XII  
Надп (печ.) № 124, 1117–1118  
Надп (печ.) № 125, 1118–1119  
Надп (печ.) № 126, 1120–1125  
Надп (печ.) № 127, 1128  
Надп (печ.) № 127а, 1128  
  
Надп (печ.) № 128, 1129  
Надп (печ.) № 129, 1131–1134  
Надп (печ.) № 130, 1134–1135  
Надп (печ.) № 131, 1126–1136  
Надп (печ.) № 132а, ок. 1116  
Надп (печ.) № 164–166, 1160–1178  
Надп (печ.) № 209, 1219–1221  
Надп (печ.) № 348-2, сер. XII  
Надп (печ.) № 349а, 60–90 XIII  
Надп (печ.) № 3896, 1276–1294  
Надп (печ.) № 406а, 1328–1341  
Надп (печ.) № 406–410, 1328–1341  
Надп (печ.) № 411–412, 1341–1353  
Надп (печ.) № 413–416, 1354–1359  
Надп (печ.) № 4146, 416а, 1354–1359  
Надп (печ.) № 417–418, 421–422, 1362–1389  
Надп (печ.) № 418а, 421а, 1362–1389  
Надп (печ.) № 423, 1370–1373  
Надп (печ.) № 423а, 1389–1425  
Надп (печ.) № 424–427, 1389–1425  
Надп (печ.) № 4366, 1338–1341  
Надп (печ.) № 436г, 436д, 436е, 436ж, 60 XIV

Изд.: Янин 1970а, с. 234  
Там же, с. 189  
Изд.: Янин, Гайдуков 1998, с. 126  
Изд.: Янин 1970а, с. 190  
Там же, с. 234  
Изд.: Янин, Гайдуков 1998, с. 126 (датировка – с. 41)  
Там же, с. 127 (датировка – с. 40–41)  
Изд.: Янин 1970а, с. 191  
Там же, с. 191  
Там же, с. 191  
Там же, с. 191  
Изд.: Янин, Гайдуков 1998, с. 127 (датировка – с. 40–41)  
Изд.: Янин 1970а, с. 191  
Там же, с. 192  
Там же, с. 192  
Там же, с. 192  
Изд.: Янин, Гайдуков 1998, с. 128  
Изд.: Янин 1970а, с. 200  
  
Там же, с. 207  
Изд.: Янин, Гайдуков 1998, с. 159  
Там же, с. 159 (датировка – с. 63)  
  
Там же, с. 165  
  
Там же, с. 167  
  
Изд.: Янин 1970б, с. 164  
  
Там же, с. 164–165  
  
Там же, с. 165  
  
Изд.: Янин, Гайдуков 1998, с. 168, 169  
  
Изд.: Янин 1970б, с. 165–166  
  
Изд.: Янин, Гайдуков 1998, с. 169, 170  
  
Изд.: Янин 1970б, с. 166  
Изд.: Янин, Гайдуков 1998, с. 170  
  
Изд.: Янин 1970б, с. 167  
  
Изд.: Янин, Гайдуков 1998, с. 172  
Там же, с. 172 (датировка – с. 73)

Надп (печ.) № 436и, 436к,  
1318–1322  
Надп (печ.) № 437–438, 1276–  
1294  
Надп (печ.) № 440–441,  
1304–1318  
Надп (печ.) № 441а, 1318–  
1322  
Надп (печ.) № 441б, 441г,  
441д, 441е, 1389–1425  
Надп (печ.) № 442, 1389–1425  
  
Надп (печ.) № 442а, 1389–  
1425  
Надп (печ.) № 453а, 453б,  
453в, 1229–1249  
Надп (печ.) № 454, 1251–1273  
Надп (печ.) № 456–458,  
1276–1299  
Надп (печ.) № 458а, 458б,  
1276–1299  
Надп (печ.) № 459,  
1300–1308  
Надп (печ.) № 460–462,  
1309–1325  
Надп (печ.) № 461а, 462а,  
1309–1325  
Надп (печ.) № 463–465, 467,  
1326–1359  
Надп (печ.) № 468,  
1331–1352  
Надп (печ.) № 469а,  
1331–1352  
Надп (печ.) № 470–471,  
1360–1388  
Надп (печ.) № 478,  
1340–1369  
Надп (печ.) № 520а,  
1276–1299  
Надп (печ.) № 521,  
1276–1299  
Надп (печ.) № 521а,  
XIII–XIV<sub>1</sub>  
Надп (печ.) № 522в,  
1389–1415  
Надп (печ.) № 524–526,  
1309–1325  
Надп (печ.) № 526а, 526б,  
1309–1325  
Надп (печ.) № 528,  
1326–1330, 1352–1359  
Надп (печ.) № 528а,  
1326–1330, 1352–1359  
Надп (печ.) № 529–531,  
1331–1352

Там же, с. 173 (датировка – с. 73)

Изд.: Янин 1970б, с. 170

Там же, с. 170–171

Изд.: Янин, Гайдуков 1998, с. 174

Там же, с. 174

Изд.: Янин 1970б, с. 171 (датировка – Янин,  
Гайдуков 1998, с. 76)

Изд.: Янин, Гайдуков 1998, с. 175

Изд.: Янин, Гайдуков 1998, с. 178

Изд.: Янин 1970б, с. 174

Там же, с. 174–175

Изд.: Янин, Гайдуков 1998, с. 178

Изд.: Янин 1970б, с. 175

Там же, с. 176

Изд.: Янин, Гайдуков 1998, с. 179

Изд.: Янин 1970б, с. 176–177

Там же, с. 241

Изд.: Янин, Гайдуков 1998, с. 180

Изд.: Янин 1970б, с. 177

Там же, с. 179

Изд.: Янин, Гайдуков 1998, с. 186

Изд.: Янин 1970б, с. 185

Изд.: Янин, Гайдуков 1998, с. 186 (датировка  
– с. 82)

Там же, с. 187

Изд.: Янин 1970б, с. 186

Изд.: Янин, Гайдуков 1998, с. 187

Изд.: Янин 1970б, с. 187

Изд.: Янин, Гайдуков 1998, с. 188

Изд.: Янин 1970б, с. 187

Надп (печ.) № 530а,  
1331–1352  
Надп (печ.) № 532–533,  
1360–1388  
Надп (печ.) № 533а,  
1360–1388  
Надп (печ.) № 534,  
1389–1415  
Надп (печ.) № 534а, 534б,  
1389–1415  
Надп (печ.) № 537,  
1381–1396  
Надп (печ.) № 579,  
1385–1421  
Надп (печ.) № 580,  
1346–1354  
Надп (печ.) № 581, 1372  
Надп (печ.) № 582, 1372  
Надп (печ.) № 582а, 1364–  
1375  
Надп (печ.) № 583, 70 XIV  
Надп (печ.) № 584,  
ок. 1370–1375  
Надп (печ.) № 585–586,  
ок. 1371–1380  
Надп (печ.) № 587,  
ок. 1386–1392  
Надп (печ.) № 587а, 1386–  
1389  
Надп (печ.) № 587б,  
ок. 1391–1409  
Надп (печ.) № 589,  
ок. 1398–1421  
Надп (печ.) № 594, н. XIV  
Надп (печ.) № 595,  
ок. 1303–1307  
Надп (печ.) № 595а, 595б,  
ок. 1350  
Надп (печ.) № 596, 1373  
  
Надп (печ.) № 597, 1374/1375  
  
Надп (печ.) № 598, 1370–1375  
  
Надп (печ.) № 599, 70 XIV  
Надп (печ.) № 600,  
ок. 1391–1397  
Надп (печ.) № 601,  
ок. 1398–1414  
Надп (печ.) № 601а,  
ок. 1381–1391  
Надп (печ.) № 602,  
1398–1420  
Надп (печ.) № 613а, XIII/XIV

Изд.: Янин, Гайдуков 1998, с. 188  
  
Изд.: Янин 1970б, с. 187  
  
Изд.: Янин, Гайдуков 1998, с. 188  
  
Изд.: Янин 1970б, с. 188  
  
Изд.: Янин, Гайдуков 1998, с. 189  
  
Изд.: Янин 1970б, с. 188  
  
Там же, с. 197 (датировка – Янин, Гайдуков  
1998, с. 88)  
Там же, с. 197  
  
Там же, с. 197  
Там же, с. 197  
Изд.: Янин, Гайдуков 1998, с. 193  
  
Изд.: Янин 1970б, с. 197  
Там же, с. 198 (датировка – Янин, Гайдуков  
1998, с. 88)  
Там же, с. 198 (датировка – Янин, Гайдуков  
1998, с. 88)  
Там же, с. 198–199 (датировка – Янин, Гай-  
дуков 1998, с. 88)  
Изд.: Янин, Гайдуков 1998, с. 193  
  
Там же, с. 194  
  
Изд.: Янин 1970б, с. 199 (датировка – Янин,  
Гайдуков 1998, с. 88)  
Там же, с. 201  
Там же, с. 201  
  
Изд.: Янин, Гайдуков 1998, с. 195  
  
Изд.: Янин 1970б, с. 201 (датировка – Янин,  
Гайдуков 1998, с. 91)  
Там же, с. 202 (датировка – Янин, Гайдуков  
1998, с. 91)  
Там же, с. 202 (датировка – Янин, Гайдуков  
1998, с. 91)  
Там же, с. 202  
Там же, с. 202 (датировка – Янин, Гайдуков  
1998, с. 91)  
Там же, с. 202–203 (датировка – Янин, Гай-  
дуков 1998, с. 91)  
Изд.: Янин, Гайдуков 1998, с. 195  
  
Изд.: Янин 1970б, с. 203 (датировка – Янин,  
Гайдуков 1998, с. 91)  
Там же, с. 241 (датировка – с. 237)

Надп (печ.) № 614–622, 624–626, 633–635, 637, 640–646, 649, 652, 665–668,  
посл. тр. XIII – н. XV  
Надп (печ.) № 617а, 619а, XIV  
Надп (печ.) № 620а, XIII/XIV  
Надп (печ.) № 631а, 633а, 633б, 633в, 635а, 637а, 637б, 638-3, 639-2, 645б, 649а, 668а, 669г, 669д, посл. тр. XIII – н. XV  
Надп (печ.) № 632, 1268–1281  
Надп (печ.) № 670а, ок. 1268  
  
Надп (печ.) № 671, до 1268  
  
Надп (печ.) № 671а, ок. 1268  
  
Надп (печ.) № 671б, ок. 1268  
Надп (печ.) № 672, 1292–1316  
Надп (печ.) № 673, 675, 70 XIV  
Надп (печ.) № 673а, ок. 1268  
  
Надп (печ.) № 675а, 1269–1270  
Надп (печ.) № 677, XIV/XV  
Надп (печ.) № 680а, XIV/XV  
Надп (печ.) № 681, ок. 1303–1307  
Надп (печ.) № 682, к. XIII  
Надп (печ.) № 683, к. XIII – XIV<sub>1</sub>  
Надп (печ.) № 684а, ок. 1333  
  
Надп (печ.) № 684г, 1350–1372  
Надп (печ.) № 684д, 80 XIV  
Надп (печ.) № 685, 1354–1384  
Надп (печ.) № 686, к. XIII – н. XV  
Надп (печ.) № 687, сер. XIV  
Надп (печ.) № 688, XIII–XIV  
Надп (печ.) № 689, XIII<sub>1</sub>  
Надп (печ.) № 690, к. XIV  
Надп (печ.) № 691а, XIV<sub>1</sub>  
Надп (печ.) № 692, XIV  
Надп (печ.) № 694, 699, 70 XIV  
Надп (печ.) № 699б, XIII–XIV<sub>1</sub>  
Надп (печ.) № 701, XIV<sub>1</sub>  
Надп (печ.) № 702а, XIII/XIV

Там же, с. 205–211, 213 (датировка – Янин, Гайдуков 1998, с. 99)

Изд.: Янин, Гайдуков 1998, с. 198, 199

Там же, с. 200

Там же, с. 200–206 (датировка – с. 99)

Изд.: Янин 1970б, с. 208

Изд.: Янин, Гайдуков 1998, с. 207 (датировка – с. 95)

Изд.: Янин 1970б, с. 214 (датировка – Янин, Гайдуков 1998, с. 95)

Изд.: Янин, Гайдуков 1998, с. 207 (датировка – с. 96)

Там же, с. 207 (датировка – с. 95)

Изд.: Янин 1970б, с. 214

Там же, с. 215

Изд.: Янин, Гайдуков 1998, с. 207 (датировка – с. 96)

Изд.: Янин 1970б, с. 242

Там же, с. 215 (датировка – с. 116)

Там же, с. 242

Там же, с. 216

Там же, с. 216 (датировка – с. 117)

Там же, с. 216 (датировка – с. 118)

Изд.: Янин, Гайдуков 1998, с. 209 (датировка – с. 102)

Там же, с. 209 (датировка – с. 102)

Там же, с. 209

Изд.: Янин 1970б, с. 216 (датировка – с. 117)

Там же, с. 217 (датировка – с. 118)

Там же, с. 217 (датировка – с. 118)

Там же, с. 217 (датировка – с. 118)

Там же, с. 217 (датировка – с. 118)

Там же, с. 217 (датировка – с. 119)

Там же, с. 242 (датировка – с. 239)

Там же, с. 217 (датировка – с. 120)

Там же, с. 218, 219

Изд.: Янин, Гайдуков 1998, с. 209

Изд.: Янин 1970б, с. 219 (датировка – с. 121)

Там же, с. 242 (датировка – с. 239)



Надп (печ.) № 705, ок. 1264

Надп (печ.) № 706, 70 XIV

Надп (печ.) № 706а, 706б,  
70 XIV

Надп (печ.) № 800,  
сер. – вт. пол. XIV

Надп (печ.) № 802, XIII/XIV

Надп (печ.) № 803, ок. 1331

Надп (печ.) № 807, сер. XIV

Надп (Р.)

Надп (Р.) № 1, XII/XIII

Надп (Р.) № 2, XII/XIII

Надп (Р.) № 3, XII<sub>1</sub>

Надп (Р.) № 4, XII<sub>1</sub>

Надп (Р.) № 5, 20 XII

Надп (Р.) № 7, сер. XIII

Надп (Р.) № 8, XII

Надп (Р.) № 9, XII<sub>1</sub>

Надп (Р.) № 10, XII<sub>2</sub> – н. XIII

Надп (Р.) № 11, XII

Надп (Р.) № 12, XII/XIII

Надп (Р.) № 13, XIII

Надп (Р.) № 14, XIII

Надп (Р.) № 17, 1246

Надп (Р.) № 20, XIV

Надп (Р.) № 21, XIV

Надп (Р.) № 22, XIII

Надп (Р.) № 24, XIII/XIV

Надп (Р.) № 25, XIII/XIV

Надп (Р.) № 26, XIII–XIV

Надп (Р.) № 27, XIII–XIV

Надп (Р.) № 30, XIV

Надп (Р.) № 32, к. XIII –  
XIV<sub>1</sub>

Надп (Р.) № 33, XIII – н. XIV

Надп (Р.) № 34, XIII/XIV

Надп (Р.) № 35, XIII<sub>2</sub>

Надп (Р.) № 36, XIII

Надп (Р.) № 37, XIV

Надп (Р.) № 38, XIII/XIV

Надп (Р.) № 39, XIV

Надп (Р.) № 46, XIV/XV

Надп (Р.) № 47, XIII<sub>2</sub>

Надп (Р.) № 49, к. XIV – XV<sub>1</sub>

Надп (Р.) № 50, XIV

Надп (Р.) № 51, XIII

Надп (Р.) № 52, XIII

Надп (Р.) № 53, XIII – н. XIV

Надп (Р.) № 54, XIV<sub>1</sub>

Надп (Р.) № 55, XIII

Надп (Р.) № 56, XIII<sub>1</sub>

Надп (Р.) № 57, XIV

Надп (Р.) № 58, XIV<sub>2</sub>

Там же, с. 220

Там же, с. 220

Изд.: Янин, Гайдуков 1998, с. 211 (датировка  
– с. 104)

Там же, с. 220 (датировка – с. 107)

Там же, с. 220

Там же, с. 220

Там же, с. 221 (датировка – с. 110)

Надписи на стенах храмов (№ 1–74 – Новгород,  
76 – Старая Ладога, 77, 79–82 – Полоцк,  
84–86 – Галич)

Изд.: Рождественская 1992, с. 49

Там же, с. 51

Там же, с. 52

Там же, с. 53

Там же, с. 58–59 (1128 г.?)

Там же, с. 62

Там же, с. 63

Там же, с. 64

Там же, с. 66

Там же, с. 67

Там же, с. 68

Там же, с. 68–69

Там же, с. 69–70

Там же, с. 75

Там же, с. 77

Там же, с. 78

Там же, с. 78

Там же, с. 79

Там же, с. 79

Там же, с. 81

Там же, с. 81

Там же, с. 83

Там же, с. 84

Там же, с. 84–85

Там же, с. 85–86

Там же, с. 86

Там же, с. 87

Там же, с. 87

Там же, с. 87

Там же, с. 88

Там же, с. 91

Там же, с. 92

Там же, с. 94

Там же, с. 95

Там же, с. 95

Там же, с. 96

Там же, с. 96

Там же, с. 97

Там же, с. 97

Там же, с. 98

Там же, с. 98

Там же, с. 99

Надп (Р.) № 59, 1326		Там же, с. 102
Надп (Р.) № 60, 1299		Там же, с. 103
Надп (Р.) № 61, XIV		Там же, с. 104
Надп (Р.) № 64, XIV <sub>2</sub>		Там же, с. 105
Надп (Р.) № 65, XIV		Там же, с. 106
Надп (Р.) № 66, XIV		Там же, с. 106
Надп (Р.) № 67, XIV <sub>1</sub>		Там же, с. 107
Надп (Р.) № 69, XIV/XV		Там же, с. 110
Надп (Р.) № 74, XIV		Там же, с. 113
Надп (Р.) № 76, XIII		Там же, с. 116
Надп (Р.) № 77, XI <sub>2</sub>		Там же, с. 118
Надп (Р.) № 79, н. XIII		Там же, с. 121
Надп (Р.) № 80, н. XIII		Там же, с. 121
Надп (Р.) № 81, XIII <sub>2</sub>		Там же, с. 122
Надп (Р.) № 82, XIII <sub>2</sub>		Там же, с. 123
Надп (Р.) № 84, 1194		Там же, с. 125
Надп (Р.) № 85, 1229		Там же, с. 126–127
Надп (Р.) № 86, 20 XIII		Там же, с. 128–129 (см. также: Крысько 1994, с. 150)
Окт XIV/XV	Октоих XIV	СК XIV: к. XIV (?) – н. XV в., не ранее 1402 г.?
ОктИзб XIII: л. 71 – зап. писца		Октоих изборный, XIII в., РНБ, Соф. 122 (СК XI–XIII, № 284)
ОктИзб 1372–1373: л. 34, 70 об., 77, 78, 79, 81, 82, 83, 84, 84 об., 87, 90, 95, 96, 97, 110, 110 об. – записи	Шест XIV	Октоих изборный, см. Каталог 1988, с. 137–140; датировка – Столярова 1998, с. 189 (ср. Каталог 1988, с. 137: 1374 г.)
ОктИзб XIV <sub>2</sub> (1)	Стих XIV (4)	Октоих изборный, см.: Каталог 1988, с. 201–202
ОктИзб XIV <sub>2</sub> (2): л. 3 об., 43, 83 об., 108 – записи XIV; л. 86 об. – зап. писца	Стих XIV–XV	Октоих изборный, см.: Каталог 1988, с. 202–204
ОлимпАлекс 1394: л. 8 об., 46 об. – записи писца	ОлимпАлекс 1394	Щепкина и др. 1965, с. 177; Вздорнов 1980, [33]
л. 92 об., 93 – зап. 1394		
Паракл 1343: л. 148 – зап. писца	Паракл 1343	
Паракл сер. XIV: л. 47 – зап. XIV; л. 72, 152, 194 – записи писца	Паракл XIV	Каталог 1988, с. 206 Зап. на л. 165 об., датируемая XVI в., снимается
Паракл 1369: л. 1, 109 – записи XIV; л. 136 об.–137 – зап. писца	Паракл 1369	Щепкина и др. 1965, с. 173
Паракл XIV–XV: л. 1 об., 39, 62 об., 123 об., 130 об., 145, 158 об., 165, 183 об., 187 – записи XIV; л. 3 об. – зап. XIV–XV; л. 95–95 об., 158, 192 об., 196, 202 – записи писца		Параклитик, XIV–XV вв., РГАДА, Тип. 81 (Каталог 1988, с. 209–211)

Парем 1271: л. 58, 73 <sub>Г</sub> , 91 <sub>Б</sub> , 233 об. – записи писцов	Парем 1271	СК XI–XIII, № 181 (ср. Столярова 2000, с. 125–130: 1270–1271 гг.)
Парем XIII <sub>2</sub> : л. 1, 39 об., 85 – записи писца; л. 1 – зап. XIV; л. 39 – зап. XIII	Парем XIV–XV (2)	СК XI–XIII, № 373; Каталог 1988, № 38а
Парем 1312–1313: л. 1 об.–2, 17, 20, 22, 43, 48, 57, 69 об., 76, 99 об., 115, 131, 133, 138 – записи писца	Парем XIV–XV (1)	Калугин 1991, с. 46: 17 дек. 1312 г. – 17 мая 1313 г.; ср. Каталог 1988, с. 126–128
Парем н. XIV: л. 120 – зап. писца, зап. XIV	Парем 1348	Паремейник, н. XIV в., РГАДА, Тип. 62 (Каталог 1988, с. 211–213) Каталог 1988, с. 131
Парем 1348: л. 33, 46 об., 51, 62 об., 80, 88, 95 об., 96, 104, 114б – записи	Парем 1348	
Парем 1369	Парем 1370	Столярова 1998, с. 349–350
Парем XIV <sub>2</sub> (1): л. 1 – зап. уставом (век?); л. 122 об. – зап. писца	Парем XIV (2)	Каталог 1988, с. 215 Зап. полууставом на л. 1, датируемая XV–XVI вв., снимается
Парем XIV <sub>2</sub> (2): л. 101 – зап. XIV (писца?)	Парем XIV (1)	Паремейник, вт. пол. XIV в., РГАДА, Тип. 51 (Каталог 1988, с. 218–219)
Парем XIV П. т. к. XIV: . 60 об., 105 – записи		Патерик поглавный с дополнениями, к. XIV в., ГИМ, Чуд. 18 (ПС XI–XIV, № 840; Щепкина и др. 1965, с. 196; Протасьева 1980, с. 13) Подтверждение датировки см.: Райнхарт, Турилов 1990, с. 40; ПС XVд, с. 22 Пандекты Никона Черногорца, XIII (?) – XIV в., РГАДА, Маз. 1698 (Каталог 1988, с. 110–115) Пандекты Никона Черногорца, перв. пол. XIV в., ГИМ, Муз. 3449 (ПС XI–XIV, № 837; Щепкина и др. 1965, с. 195); датировка – СК XIV Щепкина и др. 1965, с. 174; Вздорнов 1980, [81]
ПНЧ 1296	ПНЧ 1296	
ПНЧ XIII–XIV: л. 40 об., 48, 49, 61 об., 90 – записи XIV		
ПНЧ XIV <sub>1</sub> : л. 4 об., 54 об. – записи		
ПНЧ 1381: л. 1, 156, 160, 211 об. – записи писца; л. 53 об., 94 об. – приписки; л. 230 об. – зап. XIV	ПНЧ 1381	
ПНЧ 1390: л. 118 об. – зап. писца л. 176 об., 201 – записи		Пандекты Никона Черногорца, 1390 г., БАН, Калик. 123 (ПС XI–XIV, № 555); см. также: Вздорнов 1980, [17] ПС XI–XIV, № 838; Щепкина и др. 1965, с. 196; Протасьева 1980, с. 12
ПНЧ к. XIV: л. 181 об. – зап. к. XIV; л. 205 об., 208 – записи XIV; л. 208 – зап. XIV/XV	ПНЧ XIV	
Поуч XIII: л. 2 – зап. глаголицей XIII и зап. XIII		Сборник поучений, отрывок, XIII в., БАН, 4.9.39 (СК XI–XIII, № 306, ПР 1976, с. 64)
ПП XIII <sub>2</sub> : л. 20 об. – зап. писца		Песнь Песней с толкованиями, вт. пол. XIII в., РГБ, ОИДР 171 (СК XI–XIII, № 375). См.: Соболевский 1911

<p>Пр сер. XIII: л. 251 об. – зап. XIII/XIV; л. 263 – зап. XIII; л. 317 – зап. XIII</p> <p>Пр XIII<sub>2</sub>: л. 93 – зап. писца</p> <p>Пр 1313: л. 4, 17, 20 об., 21, 39, 49, 64, 66, 76, 76 об., 77 об., 86, 140 об., 166 об., 210 – записи писца</p> <p>Пр ок. 1323: л. 1, 12, 24, 37, 38, 43, 49, 50 об., 65 об., 87 – записи писцов; л. 135 об. – зап. XIV; л. 136 – прип. писца</p> <p>Пр н. XIV: л. 39 об., 51 об., 61, 81б – записи писца</p> <p>Пр XIV<sub>1</sub> (1): л. 21 об., 24, 31, 34, 58 об., 71, 83 об. (2), 89, 92, 93 об., 108 об., 111 об., 112 об., 115 об., 123 об., 127 – записи писца</p> <p>Пр XIV<sub>1</sub> (2): л. 5 – зап. писца</p> <p>Пр XIV<sub>1</sub> (3): л. 75 – зап. XIV (?); л. 140 – записи XIV (3)</p> <p>Пр XIV<sub>1</sub> (4): л. 109 об. – зап. XIV</p> <p>Пр сер. XIV (1) Пр сер. XIV (2): л. 171 – зап. XIV</p> <p>Пр 1356: л. 60, 82г – записи писца</p> <p>Пр XIV<sub>2</sub> (1): л. 1, 34 (2) – записи XIV</p> <p>Пр XIV<sub>2</sub> (2): л. 1, 40, 77 – записи XIV;</p> <p>Пр XIV<sub>2</sub> (3): л. 226 об., 339б – записи писца</p> <p>Пр к. XIV (1): л. 46 об., 55, 71 об., 73, 75, 165, 168, 174 (2) – записи писцов; л. 110, 132 об. – записи XIV–XV</p> <p>Пр к. XIV (2): л. 111 об. – зап.</p>	<p>Пр XII–XIII</p> <p>Пр XIV (6)</p> <p>Пр ок. 1323</p> <p>Пр XIV (2)</p> <p>Пр XIV (7)</p> <p>Пр XIV–XV (4)</p> <p>Пр XIII Пр XIII–XIV (1)</p> <p>Пр 1356</p> <p>Пр XIII–XIV (3)</p> <p>Пр XIV (5)</p> <p>Пр XIII–XIV (2)</p> <p>Пр XIV–XV (1)</p>	<p>Гиппиус 1992, с. 79: вторая часть Софийского пролога (л. 161–234 и 242–317) написана в сер. XIII в.</p> <p>Пролог, сентябрь – январь, вт. пол. XIII в. (СК XI–XIII, № 379) или XIII в. (Каталог 1988, с. 102), РГАДА, Тип. 156 ПС XI–XIV, № 485; Щепкина и др. 1965, с. 169</p> <p>Столярова 1997, с. 73: приписка на л. 136 – не ранее 14 февр. 1323 г. (ср. Каталог 1988, с. 224–227: перв. пол. XIV в.) Зап. на л. 123, датируемая XV в., снимается</p> <p>Пролог, март – август, н. XIV в. РГАДА, Тип. 177 (Каталог 1988, с. 255–259)</p> <p>Каталог 1988, с. 263–265</p> <p>Каталог 1988, с. 227–229 Записи на л. 107а (XVI в.) и 152а (XV в.) снимаются Каталог 1988, с. 259–260</p> <p>Пролог, март – август, перв. пол. XIV в., РГАДА, Тип. 173 (Каталог 1988, с. 262–263) ПС XVд, с. 18 Каталог 1988, с. 268–273</p> <p>Каталог 1988, с. 133</p> <p>Каталог 1988, с. 233–234</p> <p>Каталог 1988, с. 250–251</p> <p>Пролог, сентябрь – февраль, вт. пол. XIV в., РГАДА, Тип. 161 (Каталог 1988, с. 241–245)</p> <p>Каталог 1988, с. 253–255</p> <p>ПС XI–XIV, № 847; Щепкина и др. 1965, с. 196; Протасьева 1980, с. 12</p>
--	---	---

Пр к. XIV (3) <b>Пр к. XIV (4):</b> л. 153 об. – зап.	Пр XIV–XV (3)	СК XIV Пролог, сентябрь – март, к. XIV в., ГИМ, Увар. 96–1° (ПС XI–XIV, № 845; Щепкина и др. 1965, с. 191)
Пр XIV (1) Пр XIV (2) Пр перв. тр. XV ПравНаОбид к. XIV ПрЛ 1282	Пр XIV (3) Пр XIV (4) Пр XIV/XV (2) ПравНаОбид XIV ПрЛ XIII	СК XIV Протасьева 1980, с. 14; СК XIV Столярова 2000, с. 132–135 (ср. Гиппиус 1992, с. 79: 1262 г.) Каталог 1988, с. 245
ПрЮр XIV <sub>2</sub> <b>ПС к. XI:</b> л. 1 об. – зап. XIII; л. 77, 97 об. – записи XIII; л. 123, 136 об., 159, 174 об., 176 об. – записи к. XIII	ПрЮр XIV	Каталог 1988, с. 245 Патерик Синайский, к. XI в., ГИМ, Син. 551 (СК XI–XIII, № 26). Изд. записей: Син. пат., с. 30–32
<b>Псалт XII/XIII:</b> л. 65 – зап. писца		Псалтьрь к. XII или к. XII – н. XIII в., РНБ, Соф. 63
Псалт XIV <sub>1</sub> (1)	Псалт 1292	Консультация А.А. Турилова: датируется 1-й пол. (2-й четв.?) XIV в.; ср. ПС XVд, с. 19: ок. сер. XIV в.
Псалт XIV <sub>1</sub> (2)	Псалт 1296	ПС XVд, с. 20 (ср. Столярова 1998, с. 174, 176: зап. на л. 337–338 – 1296 г., остальной текст – ок. 1343 г.)
<b>Псалт XIV<sub>1</sub> (3):</b> л. 275 об. – подп. к инициа- лу		ПС XI–XIV, № 1178; СК XIV. Ср. изд. под- писи: Рыбаков 1993, с. 248, рис. 34
Псалт XIV <sub>2</sub>	Псалт XIV	Каталог 1988, с. 288–290. Гадательные при- писки – к. XIV в.
<b>Псалт 1384:</b> л. 201 – зап. писца		Псалтьрь “Луцкая” (“Флорентийская”), 1384 г., Флоренция, библиотека Medicea Laurenziana, Ас. 360 (микрофильм в РГБ). Изд. записи: Verdiani 1954, р. 19, fig. 3
<b>Псалт 1396:</b> л. 156 об. – зап. писца		Псалтьрь “Онежская”, 1395 г. (ПС XI–XIV, № 564) или 1396 г. (Столярова 1998, с. 371), ГИМ, Муз. 4040
<b>Псалт XIV:</b> л. 70, 92 об., 129 – записи XIV		Псалтьрь, XIV в., ГИМ, Воскр. 6 перг. (ПС XI–XIV, № 1173; Щепкина и др. 1965, с. 184)
Пч н. XV (1) Пч н. XV (2) Пч н. XV (3) РПр сп. 1285–1291 РПрМус сп. XIV <sub>2</sub> РПрТр сп. XIV <sub>2</sub> СББел XIV/XV СБПаис н. XV	Пч к. XIV Пч XIV–XV Пч XIV/XV РПр сп. 1280 РПрМус сп. XIV РПрТр сп. XIV СББел XIV СБПаис XIV/XV	СК XIV: перв. четв. XV в. Каталог XV, № 79: перв. четв. XV в. СК XIV: перв. четв. XV в. Янин 1978, с. 292 Каталог 1988, с. 305–306
<b>СБСоф XIII:</b> л. 98 об. – зап. XIII		СК XIV ПС XI–XIV, № 851; СК XIV ПС XVд, с. 78; СК XIV
СБСоф XIV–XV СБТ н. XV	СБСоф к. XIV СБТ XIV/XV	Сборник богослужебный, XIII в., РНБ, Соф. 397 (СК XI–XIII, № 303) ПС XI–XIV, № 1473 ПС XV, № 733; СК XIV
<b>СБТип XII–XIV:</b> л. 67 об. – зап. XIII (?)		Сборник-конволют богослужебный, н. XII в., XII/XIII в., XIV в., РГАДА, Тип. 139 (СК XI–XIII, № 64; Каталог 1988, с. 69–73)

СбТр XII/XIII	СбТр XII/XIII	Тихомиров 1968, с. 93, 127; СК XI–XIII, № 163: к. XII (?) – н. XIII в. См. изд.: Popovski J., Thomson F.J., Veder W.R. The Troickij sbornik (Cod. Moskva, GBL, F. 304 (Troice-Sergieva lavra) N 12): Text in transcription // Полата књигописњая. 1988. № 21–22 ПС XI–XIV, № 1384: к. XIV (?) – н. XV СК XIV Сборник “Успенский”, к. XII – н. XIII в., ГИМ, Усп. 4 перг. (СК XI–XIII, № 165). Изд. записи: Усп. сб., рис. 4
СбТр XIV/XV СбУв XIV <sub>2</sub> СбУсп XII/XIII: л. 46г – зап. XIV; л. 86–26а – см. СкБГ XII; л. 26а–67в – см. ЖФП XII СбХл XIV <sub>1</sub> СбЧуд к. XIV (1)	СбТр к. XIV СбУв XIV	СК XIV ПС XI–XIV, № 856; Щепкина и др. 1965, с. 197; Протасьева 1980, с. 13 Сборник житий, к. XIV в., ГИМ, Чуд. 23 (ПС XI–XIV, № 854; Щепкина и др. 1965, с. 197; Протасьева 1980, с. 15)
СбЧуд к. XIV (2): л. 19, 147, 193 об. – записи к. XIV; л. 193 – зап. XIV/XV СбЯр XIII <sub>2</sub> СВл XIII сп. XIV/XV	СбХл XIV СбЧуд XIV	СК XI–XIII, № 387 Поучения Серапиона Владимирского по рукописи ЗЦ XIV/XV: 1. Слышасте, братъе – л. 78г–80в; 2. Многу печаль – л. 80в–83а; 3. Почюдим, братъе – л. 83а–84г; 4. Мал час порадовахся – л. 84г–86г
СВл XIII сп. н. XV	СбЯр XIII СВл XIII сп. к. XIV	Поучение Серапиона Владимирского по рукописи СбПаис н. XV: 5. О маловерии – л. 128 об.–132 об. Сказание о Борисе и Глебе по списку Сильвестровского сборника вт. пол. XIV в., РГАДА, Тип. 53, л. 117–163г (Каталог 1988, с. 298). Изд.: Сказание 1985
СкБГ XIV <sub>2</sub> : л. 117, 117 об., 123, 123 об., 128, 128 об., 130 об., 132, 132 об., 135, 135 об., 141, 146, 147, 148, 149, 150, 151, 152 об. – подписи к миниатюрам СлИп к. XII: л. 14 об., 24, 28 об., 33, 34, 84 об., 103 – записи к. XIV; л. 113 об. – зап. писца; л. 127 об. – зап. XIV Служ XIII: л. 5, 10 об., 11, 15, 40 – записи Служ ок. 1317: л. 40 – зап. 1317	СВл XIII сп. к. XIV	Слово Ипполита Римского об Антихристе, к. XII в., ГИМ, Чуд. 12 (СК XI–XIII, № 129); см. также: Вздорнов 1980, [2]
Служ XIV <sub>1</sub> : л. 1 – зап. 1342	Служ XIII	СК XI–XIII, № 313
Служ 1381–1382: л. 45 об. – зап. писца		Служебник, перв. четв. XIV в., РНБ, Q. п. I. 67 (СК XI–XIII, № 479: XIII/XIV вв.; ПС XVд, с. 19: ок. 1315–1316 гг.; Столярова 1997, с. 40–41: ранее 6 нояб. 1317 г.; Столярова 1998, с. 247: перв. четв. XIV в.) Служебник, перв. пол. XIV в., РНБ, Q. п. I. 4 (Столярова 1997, с. 73: рукопись ранее 1342 г.) Служебник Никона Радонежского, 1381–1382 гг., РГБ, ТСЛ III, 8/М. 8670 (ПС XI–XIV, № 542); см. также: Вздорнов 1980, [44]

Служ к. XIV	Служ XIV (3)	ПС XI–XIV, № 869; Щепкина и др. 1965, с. 198; Столярова 1998, с. 353
Служ XIV Стих XII <sub>2</sub> : л. 81 – зап.	Служ XIV (1)	Стихирарь постный и цветной, нотированный, вт. пол. XII в., ГИМ, Син. 278 (СК XI–XIII, № 135) СК XI–XIII, № 131; Щепкина и др. 1965, с. 149
Стих к. XII: л. 71 – зап. XIV	Стих XII (3)	СК XI–XIII, № 103; Каталог 1988, с. 73
Стих XII (1)	Стих XII–XIII	Каталог 1988, с. 78
Стих XII (2): л. 27, 51, 70 об. – записи XIII–XIV;	Стих XII (2)	Стихирарь минейный (сентябрь – февраль) на крюковых нотах, XII в., РГАДА, Тип. 152 (СК XI–XIII, № 104; Каталог 1988, с. 75–77) СК XI–XIII, № 220
Стих XII (3): л. 2 об., 4 – записи XIII–XIV	Стих XII (1)	Датировка записей на л. 1 об. – Т.В. Рождественская СК XI–XIII, № 316
Стих XIII <sub>1</sub> : л. 1 об. – записи XIV (?) (5); л. 128 об. – зап. писца	Стих XIII	ПС XI–XIV, № 754 Вздорнов 1980, [70]
Стих XIII: л. 191 – зап. писца; л. 191 – зап. XIII	Стих XIV (3)	
Стих XIV <sub>2</sub>	Стих 1380	
Стих 1380: л. 1 об., 33, 40, 48, 96, 112 об. – записи писца; л. 52 – приписка, л. 98 – записи (2)	Треbn XIV (2)	Щепкина и др. 1965, с. 180; Протасьева 1980, с. 7
Треb XIV <sub>1</sub> : л. 1 об., 7 – записи XIV; л. 40 – подпись к инициалу XIV; л. 65 – зап. XIV–XV	Треbn XIV (1)	ПС XI–XIV, № 769 Триодь цветная, к. XII в., ГИМ, Воскр. 27 перг. (СК XI–XIII, № 136; Щепкина и др. 1965, с. 152) Триодь постная, XII в., ГИМ, Син. 319 (СК XI–XIII, № 106; Щепкина и др. 1965, с. 149) Каталог 1988, с. 90–93
Треb посл. тр. XIV	Триодь XII	
Триодь к. XII: л. 204 – зап. XIII; л. 206 – записи XIV (?)	МинПр 1260 и 1352	Триодь, сер. XIV в., ГИМ, Син. 895, л. 213–232 (СК XIV; ср. СК XI–XIII, № 176; Щепкина и др. 1965, с. 157) Триодь постная, к. XIV (?) – н. XV (ПС XI–XIV, № 1407) РФА 1987, с. 555: эта часть рукописи (л. 1–177) относится к 10-м гг. XV в. Князевская 19856, с. 164, 166–167. Датировка записи на л. 53 – Т.В. Рождественская
Триодь XII: л. 18, 26 – записи писца; л. 51 – зап. XIV	Триодь XIV	
Триодь XII–XIII: л. 166 об. – зап. писца; л. 256 – зап. XIII	УВлад сп. 1420–1430	
Триодь сер. XIV: л. 232 об. – записи 1352 и XIV	УМон XII	
Триодь XIV/XV	УСвят 1137 сп. сер. XIV	Янин 1991, с. 138, 141
УВлад сп. н. XV	Служ XIV	
УМон XII/XIII: л. 2, 62 – записи; л. 53 – зап. XIV <sub>2</sub>		
УСвят 1136/1137 сп. сер. XIV		

<p><b>УСт XI/XII:</b> л. 7 об., 13 – подписи к рисункам; л. 44 – зап. писца; л. 124 – зап. глаголицей</p>		<p>Устав Студийский церковный и Кондакарь (“Типографский устав”), к. XI – н. XII в., ГТГ, К-5349 (СК XI–XIII, № 50)</p>
<p><b>УСт к. XII:</b> л. 189 – зап. XIV; л. 281 об. – записи 1170–1186, 1193 – ок. 1210 (2), н.</p>	<p><b>УСт XII/XIII</b></p>	<p>СК XI–XIII, № 138 (ср. Столярова 1997, с. 61, 64: 1170–1186 гг.)</p>
<p><b>УСт III 398:</b> л. 145, 151 об. – записи писца</p>	<p><b>УСт 1398</b></p>	<p>Щепкина и др. 1965, с. 178</p>
<p><b>УЦерк ок. 1299:</b> л. 1 об. – зап. писца</p>		<p>Устав церковный, ок. 1299 г., ГИМ, Хлуд. 16-д (СК XI–XIII, № 419); датировка – Столярова 2000, с. 439–440</p>
<p><b>УЦерк к. XIV</b> <b>УЯр 1265–1267 сп. XIV<sub>2</sub></b> <b>УЯрЦерк сп. н. XV</b></p>	<p><b>УЦерк XIV</b> <b>УЯр сп. XIV</b> <b>УЯрЦерк сп. 1420–1430</b></p>	<p>ПС XI–XIV, № 887 Янин 1991, с. 146–147 РФА 1987, с. 555: эта часть рукописи (л. 1–177) относится к 10-м гг. XV в.</p>
<p><b>ФБ XIV/XV:</b> л. 304 – зап. писца</p>		<p>Толкования Феофилакта Болгарского на евангелия от Иоанна, Луки и Матфея, к. XIV – н. XV в., РНБ, Пог. 175. См.: РКСП 1988, с. 125–126</p>
<p><b>ФПМол XI сп. XIV<sub>1</sub></b> <b>ФСт XIV/XV</b> —</p>	<p><b>ФПМол XI сп. 1296</b> <b>ФСт XIV</b> <b>Хрон XIV</b></p>	<p>ПС XVд, с. 20 ПС XI–XIV, № 1368: к. XIV (?) – н. XV в.</p>
<p><b>Час XIV<sub>2</sub> (1):</b> л. 144 об., 184 об., 187 об. – записи XIV</p>		<p>Источник снимается, т. к. датируется н. XV в. (Лихачев 1899, с. 293; ПС XV, № 1481)</p>
<p><b>Час XIV<sub>2</sub> (2)</b> л. 3 об. – зап. XIV</p>	<p><b>Стих XIV (2)</b></p>	<p>Часослов с добавлениями, вт. пол. XIV в., РГАДА, Тип. 76, л. 133–248 (Каталог 1988, с. 123–126; Калугин 1991, с. 46)</p>
<p><b>ЧтБГ к. XI сп. XIV<sub>2</sub></b></p>	<p><b>ЧтБГ к. XI сп. XIV</b></p>	<p>Часослов с добавлениями, вт. пол. XIV в., РГАДА, Тип. 47 (Каталог 1988, с. 317–318)</p>
<p><b>Шест ок. 1312:</b> л. 32, 33, 35, 84, 111 об., 116 – записи писца; л. 64 об. – зап. XIV</p>	<p><b>Стих XIV (2)</b></p>	<p>Каталог 1988, с. 298: вт. пол. XIV в. Изд.: Сказание 1985, л. 89–116 об.</p>
<p><b>Шест XIV<sub>2</sub>:</b> л. 1, 108 об., 136 об., 137, 160 об. – записи XIV; л. 50, 84, 90 об. – записи писца</p>	<p><b>Стих XIV (1)</b></p>	<p>Шестоднев служебный, ок. 1312 г., РГАДА, Тип. 76, л. 1–132 об. (Каталог 1988, с. 123–126; Калугин 1991, с. 46)</p>
<p><b>Шест XIV<sub>2</sub>:</b> л. 1, 108 об., 136 об., 137, 160 об. – записи XIV; л. 50, 84, 90 об. – записи писца</p>		<p>Шестоднев служебный с добавлениями и праздники, см.: Каталог 1988, с. 329–331</p>
<p><b>Шест XIV<sub>2</sub>:</b> л. 1, 108 об., 136 об., 137, 160 об. – записи XIV; л. 50, 84, 90 об. – записи писца</p>		<p>Зап. на л. 62, датируемая XV в., снимается</p>



# О

**ОВАД|Ъ** (2\*), -А с. *собир.* Мухи, оводы: другоици овадоу соушоу многоу и комаромъ въ ноши. излѣзъ надъ пещероу и обнаживъ тѣло свое до пояса. сядаше. *ЖФП XII, 366*; отъ множества же овада и комара все тѣло яго покръвено боудаше. *Там же.*

**ОВАМО** (33) *нар.* 1. *Туда:* тако и вы оубо сице. овогда же овамо прелагаются. *ГБ к. XIV, 129г; ♦ сѣмо и овамо – сюда и туда:* глава оубо правѣ прѣбывати не можеть сѣмо и овамо прѣкланяюшиса на рамѣ. (ἄλλοτε ἐπ' ἄλλα) *Изб 1076, 266*; людие же яго видяше тако падъша обращаюуть имь сѣмо и овамо. *СкБГ XII, 21в*; акы вълнами погроужающемъ. и сѣмо и овамо обращающемъ (τῆδε κάκειδε) *КЕ XII, 65б*; не озираася сѣмо и овамо. но въ страсъ и трѣпетѣ прѣдъстоа нб(с)ному ц(с)рю. (ἐνθεν κάκειθεν) *КР 1284, 192в*; и гладя сѣмо и овамо. верескана акы медвѣдь. *ПНЧ 1296, 135*; и ѿтекъ ѿ великыа печали. суяся сѣмо и овамо. и въ иер(с)лмѣ ѿ всѣхъ людии проклинаемъ. *СБУв XIV, 72*; и акы въ мрацѣ морьстемъ. сѣмо и овамо преносимьса. *Пр 1383, 85а*; и яко же волнамъ. сѣмо и овамо. народу матушоюа. *ПНЧ к. XIV, 112б*; и дасть г(с)ь вѣтръ ѿ запада. и ѿбрати корабль и идаше сѣмо и овамо. *СбТр XIV/XV, 168.*

2. *Там:* я(ко) коумиры мртвы сѣмо и овамо изнамагахоу (ῥῆδε κάκεισε) *ГА XIV, 202в*; | *о зазробном мире:* да не впаетеса въ глубину. да не истазани будете ѿсюдъ вины. овамо же будущи(х) вѣчныхъ бесконечны(х). *ФСт XIV/XV, 133г.*

**ОВИН|Ъ** (3\*), -А с. 1. *Овин:* кто молитьса подь ѿвиномъ. *УВлад сп. сер. XIV, 629а*; не подобаетъ кр(с)тыаномъ... иже молать(с) подь ѿвиномъ. ѿгневи и вилямъ. *ЗЦ XIV/XV, 24б.*

2. *Мера количества зерна:* нмного ѿсподинь ржи. на твою. часть. два ѿвина. цѣтвѣрти. *Грб № 23, XIV/XV.*

**ОВИОНЪ|И** (2\*), -И с. *мн.* *Последователи евионитской ереси, считавшие Христа сыном Иосифа и Марии, на которого Святой Дух снизошел лишь при крещении:* тѣмъ и нищии именуоутьса ѿ жидовъ. сице бо нарицаетьса овиионѣи. (ἐβιοναῖος) *КЕ XII, 279б*; о корньѣѣ отънюдоу же и кирньфиане. именуоутьса друзии же глѣють написание яко овиионѣи есть. (Ἐβιοναῖον) *Там же, 280а. Ср. евионѣи.*

**ОВКАВТОМАТА** *см. олокавтомата*

**ОВКАТОМАТА** *см. олокавтомата*

**ОВКАЧИК|Ъ** (1\*), -А с. *Уменьш. к овкачъ:* что ми да(л) кнагини мръя. ковшь великии зо(л)тѣ гладькии овкачикъ зо(л)тѣ. чашка зо(л)та. *Гр 1359 (2, моск.).*

**ОВКАЧ|Ъ** (2\*), -А с. *Вид сосуда:* даль иемь сѣну... \*б\* овкача золота. \*б\* чашки круглыи золоты. *Гр 1336 (моск.); А се да(л) есмь сѣну... чечакъ зо(л)тѣ(с) с каменьемъ с женчуги \*б\* овкача зо(л)та ковшь великии зо(л)та гладыкии. [так!] Гр 1359 (2, моск.).*

**ОВОГДА** (139) *нар.* *Иногда; в другой раз:* ѿви овогда постригаеми и събирающеса на времена (ἄλλοτε) *ЖФСт к. XII, 7б*; елико бо кто иемоу дааше взиамаше. ѿвѣгда \*к\* чатъ на днь вѣзвизамаше. *ПрЛ 1282, 51а*; овогда оубо смѣрение показоуще яко дѣти. *ПНЧ 1296, 32 об.*; иногда едини самі на на воевахоу, овогда же... на на противлахоуса прилѣжно (лотѣ) *ГА XIV, 84а*; овогда же паки в ноши прихожаху к нему. *ЛЛ 1377, 6б (1074)*; другоици бо <с>трашахуть и въ ѿбразѣ медвѣжи. овогда же люты(м) звѣремъ || ѿво вълномъ. ѿво змиѣ полозаху к нему. ѿво ли жабы <и> мыши. *Там же, 6б–6б об. (1074)*; Аполона же ввода(т) ба быти... еже лукъ и туль

держаша. ѿвогда же гусли и лучець. (потѣ) ЖВИ XIV–XV, 1016; ѿвогда в поварници с ни(м) съда. иногда же оу вратъ. ПКП 1406, 1176; овогда... овогда: любить князь воина стоашта и борашагоса съ врагы. и овогда ѿбо оуазваюшта овогда же оуазваема. Изб 1076, 216; начать ѿтолѣ бранити иемоу. овогда ласкою овогда же грозою. друугоици же биюши. ЖФП XII, 29г; овогда бо видѣша стѣлпъ огньнъ овогда свѣшѣ гороушѣ. СкБГ XII, 156; овъгда и въ дѣх прѣлжюи. овъгда же въ тѣло (потѣ мѣв... потѣ дѣ) KE XII, 286а; овъгда бо бе-срачиѣ. ѿвогда же бе-свиты възвращашеса домовъ. ПрЛ 1282, 996; овогда исповѣдаю к нимъ согрѣшение овогда же ни. МПр XIV<sub>2</sub>, 104 об.; меча иему овогда хлѣбъ овогда сочиво мочено. Пр 1383, 14е; бывшо же между ими. ѿвогда миру. ѿвогда рати. ЛИ ок. 1425, 262 об. (1235); ѿвогда хвалаше, иже достоинно хоулѣ, ѿвогда хоулаше, иже достоинно хвалѣ. (ѣ...ѣ) Пч н. XV (1), 41.

**ОВОЖДЕЮ** (1\*) нар. Иногда (?): А иже въ другыхъ по мечту. или по помыслу врачества. или в собѣ мѣтва. овождею оумъ събираюши. KB к. XIV, 2936.

**ОВОЩ|Е** (3\*), -А с. 1. Растение, дерево: распяган коне бо овоште отъ плода познавается (дѣвдров) Изб 1076, 69 об.; покажете намъ древа ѿвоца различна. имуща плодъ многъ. (дѣвдра ѿѿрофорикѣ) ПНЧ к. XIV, 146 об.

2. Плод: и фуникъ. имѣна •ѿи• вети на м(с)ць ражанетъ овоша Пр 1383, 78в.

**ОВОЩ|Ь** (44), -А с. собир. Плоды, овощи, фрукты: иединъ оубо образъ сочива да. прѣдѣставитсѣ на всакъ дѣнь. иеще же и овошъ. и маслицъ. УСт к. XII, 209; тако послушавъ моужь. и вълѣзъ набра ѿвоца иели хоташе. ЧудН XII, 75г; Инъ всакъ овоштъ. въ домъ да посылаетсѣ (ѣ... ѿѿбра) KE XII, 136; кде гради кде ѿвоци различичьни. кде домове оукрашения. СбТр XIII/XIII, 20; везлѣ несмѣ былъ въ коробыахъ дары паволокы и овошъ. ЛН XIII<sub>2</sub>, 104 (1228); и прилѣтающе птицѣ ломахоутъ вѣтви съ ѿвощемъ. ПрЛ 1282, 10г; а кр(с)гити на блюдѣ. развѣ сочива вса. горохъ. бобъ... а овошъ которыи имѣюче. КН 1285–1291, 523в; ѿвошъ же всакыи тшитъ(с) [так!] зноиемъ созрѣти. ПНЧ 1296, 10г; вьсѣдъ же хромецъ на слѣпца и шьдша ѿкрадоста ѿвошъ г(с)на своего. Пр 1313, 39в; в нихъже нѣ(с)... ни злата ни сребра ни ѿвоца ни вина ни портъ (оѿкъ ѣртос!) ГА XIV, 31а; возити брашно по граду. и овошъ и медъ и вино. ЧтБГ к. XI сп. XIV<sub>2</sub>, 936; амьмонь... ѿиде в пустыню... питанаса ѿ земаго овоша. ПрЮр XIV<sub>2</sub>, 47а; вьскладше хлѣбы. маса рыбы. ѿвошъ разноличьныи. медъ въ бчелка(х) ЛЛ 1377, 43 об.

(996); аще бы бѣ пеклѣса ленивыми. то былю бы повелѣлъ жито растити а лѣсоу всакыи овошъ. Пр 1383, 132а; всака древа ѿвошъ имуща. ПНЧ к. XIV, 146г; со||чиву хранители. и овошю хранители. (ѿ ѿѿрофорулаѣ) ФСт XIV/XV, 286–в; петръ вълѣзъ во ѿградъ брема налама ѿвоца излѣзъ. СбТр XIV/XV, 190 об.; николиже хлѣба вкуси. развѣе просфоуры. ни ѿвоца же како(г). ни питина. ПКП 1406, 171е; Добровазнье мно иако же и овошъ. времени же минушю исьхнеть. (ѿѿѿрас) Пч н. XV (1), 58.

**ОВОШЬ|Е** (5\*), -Ѧ с. собир. Плоды, овощи, фрукты: Всако ѿвошье в дома да посылаетъ(с). (аѣ ѿѿѿра) КР 1284, 376; гроздие бо въ цркъвѣ паче всакого иного ѿвошья приноситъ(с) (тѣв... ѿѿѿрѣв) Там же; Кромѣ гроздыа иединого иного ѿвошья начаткы не подобаетъ ко олгареву приносити (тѣв... ѿѿѿрѣв) Там же; ма(с) иадоуще птицъ ихъже вьсхота(т). и ѿвошье всакое. Там же, 400в; гроздые бо паче иного ѿвошья израднѣе да приноситса. KB к. XIV, 19а.

**ОВОШЬНЫИ** (6) пр. 1. Относящийся к овощу: да приемлеще малыхъ финикъ. рекъше овошьянаго плода. KE XII, 2076; **овошное средн. в роли с.:** Всако овошное в дома да всылаетсѣ начатокъ. иеп(с)пу и попомъ. KB к. XIV, 18г; ♦ **овошныи градъ см. градъ<sup>1</sup>;** ♦ **овошное хранилище** – *библейскій образъ разрушенного Иерусалима* (Пс. 58, 1): положиша. Иерлма иако ѿвошное хранилище. ЛЛ 1377, 161 (1237).

2. Осенний: дваши в лѣтѣ... сбору быти. первое оубо прѣже •ѿи• днии сѣго и великаго поста, втѣрое же по врѣмени овошнѣмъ. (перѣ тѣв метѣѿѿрѣв) КР 1284, 54г; то бо есть м(с)ць по врѣмени овошнѣмъ тогда и листъ ѿ дрѣва падаетъ. Там же, 55а.

**ОВОУДОУ** см. овоудоу

**ОВР|Ь** (1\*), -А с. Мелкая скандинавская монета: а в ризѣ рускому купцѣви ѿ вѣса дати иему ѿ бѣрковска поль овра. ѿ воску. ѿ мѣди. Гр 1338–1341 (полоук.).

**ОВОУДОУ** (6\*) нар. ♦ Сюдоу и овоудоу – с *обеих сторон; отсюда и оттуда:* ибо ты порадуиса с разумомъ. и съ словесемъ. сюду и ѿвоудоу. совокуплатиса по достоинству. (ѿѿѿотѣрѣѿев) ФСт XIV/XV, 95а; молло оубо вась... станите на подвизѣ суду. и овооуду [так!] (ѣкѣѿевон!) Там же, 118б; аще бо и ѿ бещислены(х) словесѣхъ послушающихъ мало бо токмо сюду и ѿвуду. (ѿѿѿотѣрѣѿев) Там же, 136а; да сюду и овуду оугодимъ доброму жениху х(с)у бу. (ѿѿѿотѣрѣѿев) Там же, 170б; всамо очи сюду и вуду [так!] иако мшицѣ. (ѿѿѿотѣрѣѿев) Там же, 188в; смѣха въздержанье. оуды побѣжающе сюду и овуду ѿ цве-

тущи(х) добродѣтелии братства спреспѣваите (ἐνθεν κἀκεῖθεν) Там же, 220в.

**ОВЪ** (~1200) мест. указат. 1. Тот; этот: Иже в животѣ даровѣ. ѡвы оубо су(т) ѿ тога [так!] часа и време не свершенъе приемлюще. (αἰ μὲν) *КР 1284, 290а*; вражда и любви. ову неч(с)тну створивъ иждени далече. любовѣвъ пѣчтивъ. *МПр XIV<sub>2</sub>, 45*; Но възвратити ми са паки на то же слово. ѡво оубо нероженое и роженое. и исходное. *ГБ к. XIV, 127в*; **овъ...** **овъ** – *этом... тот, один... другой*: ѡви сами са оуморища. ѡви же въ отъчяание въпадше погыбоша. (οἱ μὲν... οἱ δέ) *Изб 1076, 191 об.*; ѡви предъ божьствынымъ тѣльмъ начинающе. ѡви. же ако цьсарицо ѡстоупающе. *Стх 1156–1163, 98*; сего боимъса сана братие сии хранимъ. овомоу да боудетъ нѣкакъ слouxъ. овомоу роука. друоугоуоумоу же ино нѣчѣто. овомоу оубо оучитъ. **овъ** же да оучитъса (ὁ μὲν... ὁ δέ... ὁ δέ... ὁ μὲν... ὁ δέ) *КЕ XII, 61а*; ни ѡѡа же моего. или брата моего ѡбрученицо. не имамъ како поати. аще и женѣ има не быста. ова же машехы. ова же снѣхы моя чинъ имать. *КР 1284, 341г*; овии бо въ земли погрѣбають своиа имѣнья. овии же молемъ ю дають. *СбХл XIV<sub>1</sub>, 100*; овии же хитростью прельщають(с) овии же златолюбьства ради корчемьствуютъ. *МПр XIV<sub>2</sub>, 21 об.*; всако колѣно поклонитица. ово оубо волею ово же неволею. *ГБ к. XIV, 4а*; **овъ...** **друогыи** – *то же, что овъ...* **овъ**: иконы... на стѣнахъ. ѡвы острѣгаша. друогына же извистию и чѣрнилъмъ расказиша. (τὰς μὲν... τὰς δέ) *КЕ XII, 275а*; ѡвѣхъ призываа къ друогыимъ ида. (τοὺς μὲν... τοὺς δέ) *ЖФСт к. XII, 116*; и бахоу погроужены. овии до поаса. овии до пазоухоу. овии до шиа. а друозии до върха. *СбТр XII/XIII, 31*; и се слышавше людье ѿ арона. тѣщахоуса изи|ти. ѡвъ радошамии биа ѡбѣта. а друогии не терпа... работы фараѡна. *КН 1285–1291, 605а–б*; твораш(ет)ъ бо кумиры во имана мртвхъ члѣвк. ѡвѣмъ бывшимъ црѣмъ. другомъ храбримъ. *ЛЛ 1377, 30 об. (986)*; се же ово акы члвч(с)кое. а другое выше члѣвка. (τὸ μὲν... τὸ δέ) *ГБ к. XIV, 76б*; ѡвъ чтець. ты же разумникъ. инъ почитаетъ. а другии внимаеть. (ὁ δέ... ὄλλος) *ФСт XIV/XV, 134б*; изиде сѣяи сѣять сѣмене своего. ѡво паде при поути. а дрѣгоие в тернии. *ПКП 1406, 115а*; ѡвомоу нози лижющо. другаго по главѣ гладыше. *СбПаис н. XV, 162*; **овъ...** **инъ** – *то же, что овъ...* **овъ**: и роукама своима дѣлахоутъ дѣло. ово ли копытца плетоуще и клобоуки и ина роучьнаа дѣла строяще. *ЖФП XII, 36а*; овыхъ избиша. і ісѣкоша. || а иныхъ извазавше поведоша с города. *ЛН ок. 1330, 153–153 об. (1301)*; овоу измѣнью, иноу же ѡвѣщаванью именууютъ

(τὴν δὲ... τὴν δέ) *ГА XIV<sub>1</sub>, 198б*; овы [рыбы] пѣскомъ кормать(с). || овы каломъ. инии мшицами. *МПр XIV<sub>2</sub>, 34–34 об.*; и ѡви идоша к Ростову, а инии к Юрославлю. а инии на Волгу. *ЛЛ 1377, 162 (1237)*; овии главы своа складають. инии оумъ свои погублають. *СбЧуд к. XIV (1), 283в*; И овѣмъ оубо ѿ оума пакостить. инѣмъ же чювьствомъ лъститъ. *ПНЧ к. XIV, 167г*; и верси горамъ обростоша древесы. ово члѣвкомъ на трапезу са готовлаше. ино же и на цѣление. ино же скоту готовлѣше(с). *Пал 1406, 7б*; и вси людие... не можаху стонати. ѡвии падахоу ници. инии же трепетахоу. *ЛН ок. 1425, 238 (1195)*; **овъ...** **онъ** – *то же, что овъ...* **овъ**: и наре(ч) ѡвомоу зелено, ѡномоу же бѣло, ѡвомоу же червлено, ѡномоу же сине. (τὸ μὲν... τὸ δέ... τὸ δέ... τὸ δέ) *ГА XIV<sub>1</sub>, 248*; **сѣ...** **овъ** – *этом... тот*: творити ли оугольнаа семоу. ли ѡвомоу. *ЖФСт к. XII, 88*; по сему же и по ѡвому ѡбразу. в сих же и во ѡвѣхъ... словесехъ (κατὰ τὸνδε ἢ τὸνδε... ἐν τῇ τῆδε ἢ τῆδε) *ФСт XIV/XV, 89г*.

2. **Ово**. В роли союза. То; либо, или: Иѡанъ... языкомъ лъстивомъ чѣстын||аа гоужаше иконы. оукарнаа. и ѡво хоулы вълагаа чѣтоущаа ихъ. *ЖФСт к. XII, 103–103 об.*; много бо можеть млтва праведнаго. ѡво оубо праведному дѣистоуа. даеть юмоу деръзновение... И ѿ праведнаго || ишоцомоу... млтвою помощи. (ὅτδ μὲν γὰρ τοῦ δικαίου!) *ПНЧ 1296, 148–149*; Ово ѿ придѣлаюна чювьствены(х) оучении. аще же ли ѿ своихъ чюжаа помышляющимъ. *КВ к. XIV, 293б*; и па(ч) обличати. ово же запрѣщати. (πῆ... πῆ) *ФСт XIV/XV, 207б*; **ово...** **ово** – *то... то, или... или; с одной стороны... с другой стороны*: ничимъже вѣры прѣстоупающе тѣмъ ово овоу [так!] ереси нарекоша. ово же распѣра. ово же отъсѣбрании. [так!] (τὰς μὲν... τὰ δέ... τὰς δέ) *КЕ XII, 178а*; Травьници имоуть многоразличныи цвѣтъ. ово на веселие очима. ово же на оухание. ово же на исцѣление. *СбТр XII/XIII, 14*; иже иесме сѣгрѣшили. ѡво въ пианствѣ. ѡво въ лжи. ово въ лакомствѣ и въ хыщении. *ПрЛ 1282, 122а*; ѡво оубо ѿ иеп(с)па ѡво же ѿ соудии да възвѣститса. (τοῦτο μὲν... τοῦτο δέ) *КР 1284, 233б*; г(с)оу бо боу попоущающю за грѣхы наша. ово глады. ово рать. і ины всакыа казни. *ЛН ок. 1330, 132 (1251)*; твораще плодъ дѣшвныи ѡво •л• ѡво •з• ѡво •р• *СбВѣ XIV<sub>2</sub>, 65*; и тако възгарахуса голубьници. ѡво клѣти. ѡво вежѣ. ѡво ли ѡдрини. и не бѣ двора идеже не гораше. *ЛЛ 1377, 17 (94б)*; аѣглъ бо сице навластса. ѡво столпо(м) ѡгнены(м). ѡво же пламене(м). Там же, 95 об. (1110); ово дрѣколыамъ биша на. ово камениемъ. *Пр 1383, 10г*; аще въздержиси чрево. въздержи и языкъ свои. да не ѡво рабъ

будеши ово свободь любо смѣрние аще великъ еси. *ИларПосл XI сп. XIV/XV, 198*; по вса ноши бе-сна пребываше. ѡво в мѣтвѣ пребываа ѡво бра(т)ю боуда по кѣльня(м) хода. *ПКП 1406, 97г*; гѣща. яко чѣвѣци в звѣзды ражаютя. да того ра(д) бываеть. ово русь ово бѣль ин же чермень. други же чернь. *Пал 1406, 17г*; се же много подья. бѣды бѣгаа. передо Мьстиславомь. ово в Галечь. ово Оугры ово в Разань. ово. в Половцихъ. за свою вину. *ЛИ ок. 1425, 201 об. (1174)*; Данилови же князю хоташоу. ѡво корола ра(д). ѡво славы хота. *Там же, 275 (1254)*; и мнози извени быша на городѣ ѡво ѣ копни ѡво. ѣ стрѣль. *Там же, 294 (1281)*; ово... оно – то же, что ово... ово: ни оугль възгарающеса конечнаа извы. яа же ѡво прещаше. ѡно же простираше. ѡво же нужею оудержа. оно же наведе. (тѣ мѣв... тѣ д'... тѣ дѣ... тѣ дѣ) *ГБ к. XIV, 111б*; се ли ово ли – так или иначе: се ли ѡво ли Володимери боудеть наю. *ЛИ ок. 1425, 249 (1211)*.

3. *Ово. В роли усилит. част. Особенно, и еще, тем более: подобает свершити. до полу великыа соуботы ноши ча(с). Ѡальчите по бж(с)твеннымъ еу(г)листомъ. матфѣа. и лоуки и ово того ради еже поздѣ въ соуботу рекъшаго. (тоѣ мѣв дѣа тоѣ) ПНЧ к. XIV, 194в; сѣи же... кѣзъ... Сѣославъ... || ...имѣаше дружину. и имѣнья не шадаше не собираше злата и сребра но даваше дружинѣ. ѡво же праваше дѣши своен. ЛИ ок. 1425, 196–197 (1172); се же... кѣзъ Дѣдъ... блгонравенъ. хр(с)толюбивъ. любовь имѣа ко всимъ. ѡво же правашеть дѣши своен. Там же, 241 об. (1197).*

**ОВЪГДА** см. овогда

**ОВЪДЕ** (2\*) нар. ♦ Съде... овѣде – тут... там: помилуои ма бе. съпа ли прѣбываа съде овѣде. бес тѣрпѣнна. да стоить на трапезѣ. *Уст к. XII, 280*; сде же попалающе овѣ(з)дѣ [так!] же безмѣна сътваряюще. (тоѣс дѣ... тоѣс дѣ) *ФСт XIV/XV, 206в.*

**ОВЪЛХВ|ОВАТИ** (1\*), -ОУЮ, -ОУЮТЬ гл. *Одолеть колдовством. Прич. в роли с.:* нынѣ же мы възвратимъ рѣцѣ на овълхвовавшяго богы на [так!] наша. и бжественныхъ силъ. исцѣлѣвающими тоу оуничъживъ. (катѣ тоѣ ѳѳѣтѣсавѣтос) *СбТр XII/XIII, 43 об.*

**ОВЪДОВѢ|ТИ** (7\*), -Ю, -ЮТЬ гл. *Лишиться мужа или жены, овдоветь: [святая Лукия] соущи лѣ(т) •ѡ• и •ѣ• ѡвдовѣши же лѣ(т) •л• и •ѳ• имаше же сна приснаго. именемъ ѳеотропина. ПрЛ 1282, 18а; и прѣставльшюса ѡцю него. ѡставльшю и сиротою матери, ягоже мѣти ѡвдове ѡтроволицею. Там же, 68в; |образн.: оvd(о)вѣвшяа цркы. да не прѣбываеть на мнозѣ врѣмен(і) безъ еп(с)па. КР 1284, 63а; то же КВ к.*

*XIV, 43б; По смерти еп(с)па. ни причетникомъ его. ни митрополитоу достоино естъ възтати себе что ѣ имѣнья овѣдовшяа [так!] цркве. КР 1284, 150г; ягда овдовѣшесе мѣсто приметь п(с)па. ѣ негѡже или гѡдѣ ѣ дѣне тогѡ. мне •ѳ• и. лѣ(т) възскати такогѡ же. (хрѣѣѡвон) МПР XIV, 116; то же КВ к. XIV, 100в. Ср. обѣвѣдовѣти.*

**ОВЪНОГЛАВЦ|Ь** (1\*), -А с. *Тот, который имеет голову барана: псиеглавици и зминноглавици и ѡслиглавици, ѣ Ливинанъ глѣмыи ѡвноглавици (δ... κριοκέφαλος) ГА XIV, 1, 39г.*

**ОВЪН|Ь** (35), -А с. 1. *Баран, овен: вирьникою взати •ѣ• || вѣдерь солодоу на нед(д)ло. оже ѡвнь. любо полоть. РПр сп. 1285–1291, 616б–в; закланъ бы(с) ѡвнь и, пасхоу створше, изидоша (тѣ прѡвѣтов) ГА XIV, 1, 60г; о вѡлѣхъ и о ѡвнѣхъ оубивающихса. Аще волове і ѡвни снидуть(с). аще первыи прободенъ будеть... не възпачаеть г(с)нѣ оубившаго. МПР XIV, 194 об.; и поставив мечеть овнь. и оусѣкоша овну главу. Пр 1383, 98а; повелѣ жерти... и козю и овна. и ѣ птицъ же горлицю и голоубь. (тѣ прѡвѣтов) ПНЧ к. XIV, 5г; тако бо лѣпо на(м) естъ исполнити всаку правду. да буде(т) же вѣща овень. овень бо свершенѣи овца. ГБ к. XIV, 62в; но измѣни требу овень давъ. въ словесныа требы мѣсто (кріѡв) Там же, 70б; и оуготова •ѣ• телець. седмъ же овень. Пал 1406, 144б.*

2. *Название созвездия: ѡе звѣзда ѡвнь || приемлеть сѣнце въ домъ свои... б телець приемлеть в домъ свои. КН 1285–1291, 563в–г.*

**ОВЪНИИ** (6\*) пр. *Бараний: исполнь токмо ѡвкватоматъ овнихъ и лоа агнець (кріѡв) ГА XIV, 1, 177г; и послушаные паче лоа овна (кріѡв) Там же, 178б; вношаху... ини кожа овна ѡвагрены овы же и рунеса козыа. (кріѡв) ГБ к. XIV, 205а; кожи овни в червленъ омочены. Там же, 205в; С тукомъ агньчимъ и овниномъ. Пал 1406, 157г; не яам бо масть телчи(х) ни ѡвнихъ ни || крови козла пью. СбПаис н. XV, 52–53.*

**ОВЪРЖЕНИЕ** см. отъвържение

**ОВЪС|Ь** (33), -А с. *Овес: оу ивана въ земль девать гривень възми поль чвѣтвѣртъ [так!] гривнии [так!] овеса патъ на деса дежекъ овса. ГрБ № 219, XII/XIII; кадъ ржи коуплахоуть по і• грѣвнѣ. а овса по •ѳ• грѣвнѣ. ЛН ок. 1330, 81 об. (1215); •ѣ• коунъ на недѣлю •ѣ• хлѣбовъ •ѣ• оубороковъ пшена •ѣ• лоуконъ ѡвса. на •л• кони. РПр сп. 1285–1291, 625г; то же РПрМус сп. XIV, 17 об.; а кони корми ѡвсомъ. ГрБ № 358, 40–50 XIV; и ре(ч) имъ сберѣте аче и по горсти ѡвса. или пшеницѣ. ЛЛ 1377, 44 (997); поими моего цалца. корми кеждѣнъ овсьмъ. ГрБ № 275/266, 70–80 XIV; Се азъ... оуставляю ловчее... со ста по двѣ лоукнѣ медоу... а по стоу. хлѣба. а по*

пати цебровъ ѡвса. а по пати цебровъ ржи. *ЛИ ок. 1425, 306 (1289).*

**ОВЬСАНЫИ (1\*)** *пр. к овьсь:* здѣсе за насъ ...ане твои докончалъ в порховѣ воеводамъ трима коробьями овсаныи [так!]. *ГрБ № 540, XIV/XV.*

**ОВЬЦ|А (262), -Ѣ (-А) с.** *Овца:* Ни братина подобаетъ овьци пастоуха хоулити. *Изб 1076, 258 об.; а въ скотѣ. въ ѡвцахъ. и въ свиньяхъ. роздѣлитъ. съ женою. моюю. наполю. Гр ок. 1255–1257 (новг.); ѡвца же и козлища и козлы. (прѡвата) КР 1284, 214г; Аже крадетъ скоть на поли или овци или козы или свиньи \*ѣ коунъ. РПр сп. 1285–1291, 619б; Аще кто оукрадетъ тела или овцо \*ѣ телатъ дасть в телати мѣсто а в овца дасть \*дъ ѡвца. ЗС XIV<sub>2</sub>, 3б; обрѣте жруща идоломъ волю и овцѣ и птицѣ. ПрЮр XIV<sub>2</sub>, 9б; Затворивый чюжаа ѡвца... да осуженъ будетъ. МПр XIV<sub>2</sub>, 194 об.; ти бо суть волци а не ѡвца. ЛЛ 1377, 9 об. (898); и разидошаса овца моя на горы и на холмы. Пр 1383, 93а; взала есмь у ондрѣа \*ръ бѣ(л)и. да полонтину. да овцо пополонока. Гр 1380–1390 (белоз.); неправедно рече. лъву овца паствити. ПНЧ к. XIV, 167а; обатѣ инаковъ ѡвцами и скотомъ. ГБ к. XIV, 174а; рабъ же множество. и ѡвецъ множество. (уайѡв!) ФСт XIV/XV, 46б; А ѡвѣць моихъ не пасуще. СбСѡф XIV–XV, 110в; пойма Всеволодъ города Дюргевѣ конѣ. скоть ѡвцѣ. ЛИ ок. 1425, 114 об. (1141); единъ поваръ тысаща ѡвецъ не помънитъ. (прѡвата) Пч н. XV (1), 126 об.; Аще оукрадоутъ овьцоу, или козоу, или свинью, а ихъ боудетъ 10 одиноу овьцоу оукралѣ, да положить по 60 рѣзанъ продажи. РПрАкад сп. сер. XV, 52; |образн.: стадо богословесныхъ твоихъ овьць. ЖФП XII, 27в; изволи бѣ слоуж(ж)тела себе. и пастоуха словесныхъ овьчь. ЛН XIII<sub>2</sub>, 109 (1229); тогда пасуще х(с)во стадо разумныхъ овьць его. ЧтБГ к. XI сп. XIV<sub>2</sub>, 105б; вы же дѣти ѡвци словеснаго стада. СБУв XIV<sub>2</sub>, 69; пастырю добрыи. положивъ дѣшу свою за овца. ИларМол XI сп. к. XIV, 53; стадо ти пороучаетъ словесны(х) овьць. ПКП 1406, 7а.*

*В сост. им. личн.: что есмь купи(л) у овци оу ивана. Гр 1353 (моск.).*

**ОВЬЧА| (102), -ТЕ с.** *Ягненок:* заблужьшене овьча възвести. УСт к. XII, 222 об.; не подобаетъ бо... вълка съ овьчатъмъ сѣкоуплати. (тѣ прѡватѣ) КЕ XII, 62б; да не приятна будетъ бмь мѣтва ваша яко овча порочьно. ПрЛ 1282, 86а; Аще дасть кто ближнему ѡсл(а) или оунецъ или ѡвча (прѡватѣ) КР 1284, 258г; ѡвча на жертвоу приносимо. КН 1285–1291, 566г; идаше же путемъ своимъ яко овца незлобиво. ЧтБГ к. XI сп. XIV<sub>2</sub>, 96в; аще ли ѡстанетса в рущѣ его

тадба. ѡ осласть да ѡвцать. живо соугубо дастьса. ЗС XIV<sub>2</sub>, 3б; и имѣа чашо и овьча младо. (Ѣрифѡн айѡвн!) ПНЧ к. XIV, 194а; аще хошеши овчате. да скоро текоу в стадо приведу ти. Пал 1406, 70г; ѡстоупи(ти) ѡ овчати моего, гоубиши ми стадо. (тоѣ прѡватѣ) Пч н. XV (1), 69 об.; |образн.: блгоие стадо доблааго пастоуха богословеснаа овьчата. ЖФП XII, 27г; напрасно ища ѡвчате х(с)ва погыбьшаго. ПрЛ 1282, 32б; овча духовно. сѣго бываетъ стада. (прѡватѣ) ГБ к. XIV, 198а; да не прише(д) волкъ возьметъ овчати х(с)ва. ЗЦ XIV/XV, 39б.

**ОВЬЧИИ (34)** *пр. к овьця:* овьчю кожоу полагаа на плещю ѡйцо (прѡватѣ) ЖФСт к. XII, 124; масло кравие и млѣко овь(ч). УСт к. XII, 259 об.; то же Пал 1406, 157г; бахоу бо пси мнози оу него и зачачи. и овьчии. ЧудН XII, 70г; Мѣкъ созонтъ бѣ ѡ страны локиа. пастырь ѡвьчии бѣ. ПрЛ 1282, 5в; овчии тать естъ и разбоиникъ. КР 1284, 349б; пастыремъ оубожьне ѡвчаа пагоуба (прѡватѣ) ГА XIV<sub>1</sub>, 139в; поватъ бо ѡ стадѣ овчи(х) ГБ к. XIV, 91в; ни в чемъ же дѣлати. токмо во ѡвчеи волнѣ. ЗЦ XIV/XV, 78г; тако гѣтъ г(с)ь. повахъ та ѡ пажи|ти овча. Пал 1406, 191а–б; Кто тако печетьса стады волчьими и ѡвчими яко пастырь. Пч н. XV (1), 34 об.; |образн.: ѡблчатаса въ одежда овча... соутъ же вноутрь волци. (прѡватѣ) ПНЧ 1296, 57 об.; иже приходатъ к вамъ в овчихъ одеждахъ. вноутрь же волци сугъ. (прѡватѣ) ПНЧ к. XIV, 179г; ♦ овьча коупѣль см. коупѣль; ♦ дворъ овьчии см. дворъ.

**ОВЬЧИН|А (9), -Ы с.** *Овчина, овечья шкура:* ѡвчины на \*ѣ серебра. Гр ок. 1300 (риж.); ходиша въ ѡвчинахъ и въ козыахъ кожахъ. КТур XII сп. XIV<sub>2</sub>, 285 об.; О множество ризъ не хвалити(с). не поминаеши ли овчинъ [так!] илины. и исаина вретича. (тѣ иплатѣ) ПНЧ к. XIV, 101а; цо бѣ яси прислалъ востьку да мѣла [вм. мыла] да овьчини. ГрБ № 129, XIV/XV; оу ерма(к) вз(а)т полти(н)... да двѣ овчины ондронову бѣну. Гр н. XV (перясл.).

**ОВЬЧОУХ|Ъ (1\*), -А с.** *Овечий пастух, скотник:* и приступи Торчинъ имене(м) Беренди. ѡвчюхъ Сѣополчъ держа ножъ. ЛЛ 1377, 88 (1097).

**ОВѢДѢХЪ см. оувидѣти**

**ОГАВИ|Ю (1\*), -Ю с.** *Огорчение, беспокойство:* Бра(т) единъ ѡгавленъ бывъ ѡ любодѣяниа иде къ старцю великоу. и молаше и гѣа створи любовь и моли во мнѣ яко ѡгавие ми ѡ любодѣяниа естъ. Пр 1313, 55г.

**ОГАВЛЕНЬ (3\*)** *пртч. страд. прош. Огорченный, обеспокоенный:* Бра(т) единъ ѡгавленъ бывъ ѡ прѣлюбодѣяниа. иде къ старцю великоу

и моли и гл҃а. створи любовь моли ѿ мнѣ. како ѿгавленъ есмь ѿ любодѣянина. *ПрЛ 1282, 476*; Бра(т) единый ѿгавленъ бывъ ѿ любодѣянина иде къ старцо великоу. и молаше. *Пр 1313, 55г.*

**ОГЛАВЛА|ТИ** (1\*), **-Ю, -ЮТЬ** гл. *Донимать, не давать покоя*: [дьявол] не почиваше огавлаша идоложьрьцемъ. да попероуть стѣбою бж҃ию. (*ἐνοχλῶν*) *СбТр XII/XIII, 43.*

**ОГАДА|ТИ** (1\*), **-Ю, -ЮТЬ** гл. *Обсудить, посоветоваться*: Даниль же и Василко. придоста ко Кондратови. и огадавшимъ имъ. идоша. къ Калешо. *ЛИ ок. 1425, 256 (1229).*

**ОГЛАВ|ИТИ** (1\*), **-ЛЮ, -ИТЬ** гл. *Обобщить, подытожить*: небоно и се единого довлѣаше на оуправлене болаша. оглаваще же рещи. двою камено подражасть е(с)ству хвалимую. будетъ бо оударацимъ адамантъ. которнымъ же магнитъ. (*ἐν κεφάλῳ*) *ГБ к. XIV, 189г.*

**ОГЛАВЛЕНИ|Е** (7), **-Я** с. 1. *Оглавление, содержание*: Сие втораго свитка перви(х) книгъ. три на десеть иереси ѿглавление. *КР 1284, 363б*; оглавление вторы(х) книгъ. четвертаго свѣтка. *Там же, 364г.*

2. *То, что важно, существенно*: ѿ нихже всѣ(х) оглавление едино. мое свершене и потворене и создане. (*κεφάλῳ*) *ГБ к. XIV, 11в.*

3. *Конец, завершение*: зло незломъ пр(с)твомъ оглавление приложивъ. і безъ оупсѣха казавъса. (*τὸ κεφάλῳ*) *ГБ к. XIV, 187г.*

**ОГЛАВЪСТВ|О** (1\*), **-А** с. — ? : оутрѣ азъ и ты идевѣ въ цр҃квѣ и предъ мною да приемши бѣна прч(с)тѣна тайны. и тогда ти вѣру иму. тогда же оуже и не хотя ре(ч) положение оглаводства. *ПрЮр XIV<sub>2</sub>, 207г.*

**ОГЛАГОЛАНИ|Е** (51), **-Я** с. *Обвинение, осуждение*: все бо еже не трѣбования ради. нъ оу||крашения ради приемлетъса. оплазованиа имать огланиа. *УСт к. XII, 223–223 об.*; гл҃еть же имѣти нѣкоє цр҃квнѣно на еп(с)па оглание. (*κατηγορίαν*) *КЕ XII, 27а*; Тако оубо и татба. закономъ ѿречена есть. нъ оукраде || блг(с)вние иаковъ. и не токмо огланиа избѣжа нъ и во всѣхъ родѣхъ хвалимъ есть. (*τὴν κατηγορίαν*) *ПНЧ 1296, 36–37*; еже бѣ вина и огланье велье. (*κατηγορία*) *ПНЧ к. XIV, 139в*; абѣ о двою жену преже въпрашаше. аще истинно есть прежнее о нею огланье. или лъжа. *Там же, 178а*; обаче каа словеса дѣтии слыши(м) лѣпо токмо мѣныа макавѣи. но огланья ихъ к намъ поманути. *ГБ к. XIV, 135а*; || *брань, поношение*: Въпро(с). с҃го. васильа. что есть оглнѣе. Весь гл҃ъ сложенъ въ сварѣ гл҃емое. оклеветанье есть. (*λοιδορία*) *ПНЧ к. XIV, 30б.*

**ОГЛАГОЛАНЫИ** (20) *прич. страд. прош. к оглаголати<sup>1</sup>: Аще попове или диаconi оглани*

боудоуть. (*κατηγορηθῶσι*) *КЕ XII, 118б*; ть бо смеонъ ѿгланъ бывъ [*ПрЮр XIV<sub>2</sub>, 256* – оклеветанъ] ѿ иеретикъ. *ПрЛ 1282, 19в*; и бы(с) чьрно-ризича. прѣображышиа въ моужьскыи образъ. и прозвана бы(с) іѣа. и того ради ѿглана [*ПрЮр XIV<sub>2</sub>, 28г* – обоглана] бывъши. *ПрЛ 1282, 22б*; І жена аще оглана бу(д)тъ въ прѣлюбодѣяни. ни||ктоже можетъ ея понати жену. (*ὁ ἐπὶ μοῦχεῖα γυναικὸς κατηγορηθεῖς!*) *КР 1284, 284а–б*; в роли с.: о оглаголаныихъ и оглаголющихъ. (*περὶ κατηγοροῦντος*) *КЕ XII, 121а*; како ѿ любѣве пекоушеса огланѣмъ се творать (*τοῦ καταλελουμένου*) *ПНЧ к. XIV, 29б.*

**ОГЛАГОЛА|ТИ**<sup>1</sup> (53), **-Ю, -ЕТЬ** гл. *Обвинить; оговорить, оклеветать*: ни единомуу же подобаеть изгнаноуому еп(с)па оглати. (*κατηγορεῖν*) *КЕ XII, 114б*; Яко не достоитъ злословити моужа правдѣна. тако бо прѣмоудрыи. не люби оглаголати паче правдѣна. *СбТр XII/XIII, 173*; Аще оцѣ ѿглетъ нѣкоєго о оубниствѣ дѣтиа своего. (*ἐὰν... κατηγορήσῃ*) *КР 1284, 329б*; не оглти другъ друга. не възненавидѣти не оуничжити. *ПНЧ 1296, 91*; того ради оглахуть его. лжоще. *ПНЧ к. XIV, 177б*; Разбоиникъ огла. разбоиникъ же блг(с)ви. *КТурКан XII сп. XIV, 231*; *прич. в роли с. Обвинитель*: Аще кѣто отъ еп(с)пъ оглнъ боудеть оглаи възведеть вещь (ѡ *κατήγορος*) *КЕ XII, 118а*; Тако же годѣ есть да оглаи ли оглемыи. на мѣстѣ идеже есть оглемыи... мѣсто себе изберець близъ (ѡ *κατηγόρων*) *Там же*; аще оубо есть свѣи мужъ. ли мѣти иа ли рабъ. или стрыи. оглаи, вѣрнѣиши вина зисканиа бывають. *МПр XIV<sub>2</sub>, 190. Ср. оглаголати*<sup>2</sup>.

**ОГЛАГОЛА|ТИ**<sup>2</sup> (1\*), **-Ю, -ЮТЬ** гл. *Обвинять, оговаривать, клеветать*. *Прич. в роли с.:* и чюдихъса како мога намъ. скоро и оудобно. отвѣщати вѣщми оглаголающимъ оубо. ождати приемлещи. (*τοῖς... κατηγοροῦμένοις*) *КЕ XII, 200б. Ср. оглаголати*<sup>1</sup>.

**ОГЛАГОЛЕМЫИ** (10) *прич. страд. наст. Обвиняемый*: оглемыхъ еп(с)пъ виноу ихъ испьгають. (*κατηγορουμένων*) *КЕ XII, 119а*; ѿ вѣрѣ оубо никакоже оглемыи ѿ житиа же зла моучимы токмо. *ПНЧ 1296, 157 об.*; в роли с.: и отъ общениа же да не възбраненъ боудеть оглемыи. (*ὁ κατηγορούμενος*) *КЕ XII, 118а*; || *осуждаемый*: се разумно еже ѿ естества намъ бываемыхъ. не оглемеи есми просто ѿ сихъ. но егда ѿ пища и иного небреженъа. *ПНЧ к. XIV, 198б.*

**ОГЛАГОЛ|ОВАТИ** (11), **-ОУЮ, -ОУЕТЬ** гл. *Обвинять, оговаривать*: или аще раздражитъ насъ кто ли до||садитъ ли оглоуетъ. ли налаеть. (*ὅταν... καταλάβῃσῃ*) *ПНЧ 1296, 33–34*; ничтоже ино. нъ своихъ золь началника же и виновна

себе быти ѿглоуеть. (κατηγόρησαι) Там же, 113 об.; и ѿбъшаса боу достоитъ слово створити. тогда ѿглоуошемъ. и не ѿбличаошемъ. свобода бѣ [ам. бѣ] немюу. (κατηγόρουτων) Там же, 171; прич. в роли с.: многожды же ѿглоуаи. или ѿблага. како оправданыя. ли иже гнѣвааса свершаеть. нечистотоу (διαλεγόμενος) ПНЧ к. XIV, 34в; || осуждать; обсуждать: не оубо ѿглоуемъ посагышихъ. ли походуающа мнить ма кто глѣти сиа. (μὴ... ἐγκαλεῖν) ПНЧ к. XIV, 39в; маловѣрье ихъ ѿглоуа. рече (ἐγκαλῶν) Там же, 88б; Тѣмъ не ѿглуите чужихъ горестии. ни буди жестокъ судии (μὴ κατηγόρει) Там же, 157б.

**ОГЛАГОЛОВАТИСА** (1\*), **-ОУЮСА, -ОУЮТЬСА** гл. Быть обвиненным: Аще ли митрополитъ ѿглоуеть(с), патриархъ да рассмотреть. (κατηγορεύται) ПНЧ к. XIV, 206б.

**ОГЛАГОЛОУЕМЪ** (4\*) прич. страд. наст. к оглаговати: оумолчимъ и расудимъ. и възбънѣмъ когда оубо ѿглоуеми. (κατηγορούμενοι) ПНЧ 129б, 27 об.; ничтоже паки ино ѿглоуеми. нѣ и ти како не кормиша га. Там же, 157 об.; нѣ паче съгрѣшениемъ дързости ѿглоуеми. Там же, 161; [Пахомий] ѿглоуемъ оубо бѣсь имаши. не ѿглѣше. (λοιδоруόμενος) ПНЧ к. XIV, 30а.

**ОГЛАГОЛЬНИКЪ** (16), **-А** с. Обличитель, обвинитель: о оглагольницѣхъ хрстианьскихъ образборьцихъ. *КЕ XII, 13б*; не безъ испытанія приимати ѿльникъ. (τοὺς κατηγόρους) Там же, 26б; Яко не крыти никоемоуже хрстианоу. ѿльникъ еретическихъ кънигъ. (хрстиано-κατηγορικῆς) Там же, 75а; аще оклеветано боудеть лице ѿльника. да не приять боудеть на ѿгланне. (τοῦ κατηγόρου) Там же, 118б; всѣхъ нась соудаше. и оувѣдавъ преже съдѣянаа. женъ взиска. яже предѣсташа приготованы. ѿглагольникомъ потребоующимъ правдоу о нихъ. (τῶν κατηγόρων) ПНЧ к. XIV, 116г; | образн.: кое оубо сиче здравие. егда внутрюоуду таки имамъ оглагольники. (κατηγόρους) ПНЧ к. XIV, 152г.

**ОГЛА|СИТИ** (20), **-ШОУ, -СИТЬ** гл. 1. Наполнить шумом, звоном, звуком: прилагаеться оубо... проповѣдникомъ велии гла(с), и вселеноую ѿгла(с)въ. къ исповѣдникомъ иже исповѣданиемъ свѣтъль. (περιχηρήσασα) ЖФСт к. XII, 169 об.; апл(с)каа труба і еуа(г)льскый гро(м), вса грады огласи. *ИларСлЗак XI сп. XV, 167 об.*

2. Произнести поучение, дать наставление кому-л.: Огласивыи с нбсь. бѣственными словеси. *СбЯр XIII, 129 об.*; не огласиша юго бѣмерзѣции живодьстїи герѣи. но самъ і(с)съ... паки позна и ѿбрѣте і. не токмо ѿгласи. и. но ѿсти юго. *КТур XII сп. XIV, 269*; и паки глѣти. и прогласити. и

и иеще огласити и то оубо до издыханія. (κατηχήσαι) ФСт XIV/XV, 1г; исхитити ѿ лстиваго змиа гортани прм(д)ръ сыи огласи его словеси сп(с)ными (κατεπέδει) ЖВИ XIV-XV, 118а; || *вдохновитъ*: помановышю огласивышю Дхоу божию. избърахомъ кротько и мирно съдѣяти съ помѣненными члѣвки (ἐνηχήσαντος) *КЕ XII, 137б.*

3. Подготовить к принятию христианства, пострижению в монахи: ты же молитвы соуть \*д\* же глѣтса по \*и\* тѣми огласити. *КН 1285-1291, 523г*; се есть и кажника кр(с)твъ и Симона ѿгласивъ. (κατηχήσας) *ГА XIV, 186в*; еп(с)пъ Корсуньскїи. с попы цр҃ны. ѿгласивъ кр(с)ти Володимира. *ЛЛ 1377, 38 об. (988)*; Прозвугеръ некто... моласа църноризцемъ. облещица въ мнискыи образъ. стѣи. и сего огласивъ остригохъ. и нарекохъ его петра. *Пр 1383, 72а*; примъ оубо молбу его огласивъ его остриже. ПНЧ к. XIV, 176б; и во тѣ ча(с) како же е(с) обычаи. огла(с)въ его занѣ колико дни сверши и крѣщнемъ. (κατηχήσας) ЖВИ XIV-XV, 105г.

**ОГЛА|СИТИСА** (4\*), **-ШОУСА, -СИТЬСА** гл. *Воспринять поучение, наставление*: хотащимъ огласитиса. блгочѣстїна словоу. (κατηχεῖσθαι) *КЕ XII, 217а*; ѿци и бра(т)е и ча(д). оглашенью оуже по обычаю бывающе. равно есть нѣкоего възпринати и глѣти како равно есть огласитиса намъ. еда ли не огласити(с) оглашен(х) ра(д). не лестью преходи(т) въ пребл҃гаа послуша|ющи(х). (τὸ κατηχεῖσθαι... τοῦ μὴ κατηχεῖσθαι) ФСт XIV/XV, 173-174; не огласиша ли са ваша оушеса всегда спсены(х) оуѣнии. (οὐκ ἐνηχοῦνται) Там же, 228г.

**ОГЛАШАЕМЫИ** (6) прич. страд. наст. к оглашати: И блженнии мочис оглашаемъ сѣимъ дхъмъ. *Изб 107б, 97 об.*; то же *СбТр XII/XIII, 171 об.*; иеще оглашаемъ сы. (κατηχούμενος) *КЕ XII, 208а*; да никтоже ми глѣтъ яко не полезни бываемъ оглашаеми. (κατηχούμενοι) ФСт XIV/XV, 41в; в роли с. *Готовящийся к принятию крещения*: Стл(с)кыи входъ. явлаетъ первый входъ х(с)въ на землю... || ...ѿглашаемых же изгонъ. вторы приходъ х(с)въ. *ЗЦ XIV/XV, 78б-в.*

**ОГЛАША|ТИ** (23), **-Ю, -ЮТЬ** гл. *Наставлять, поучать; произносить поучение*: мнѣста оубо глоуха ѿглашающа (ὄληχοῦντες) ЖФСт к. XII, 159; о томъ. еже часто оглашати мнхы. Чаше же игоумень. да оглашають братию. *УСт к. XII, 223*; и въ първыи днь сѣтварѣемъ на хрстианы. въ вторыи оглашены. по семь въ третии заклїнаемъ ѿ. по доуновении. трикратъ на лице ихъ и въ оуши. и тако оглашаемъ на (κατηχοῦμεν) *КЕ XII, 67б*; Ти бѣша в никомидїи живуще. вины ра(д) на позорище. собирающеса

люди оглашати ѿ идолослужения вступа(т) *Пр 1383, 145а*; Тако оубо сина имидже словесы вась будущими оглашаю. (κατηχήσαμεν) *ФСт XIV/XV, 218е*; хотѣхъ воспитати в наказаньи. ѿглашаа твоими чудотвореньи. *СбТр XIV/XV, 208 об.*; прич. в роли с.: да приобьщаеть(с) ѿглашаемыи. ѿглашающаго о всѣхъ блѣгыхъ (τῶν κατηχούντων) *ПНЧ к. XIV, 91б.*

**ОГЛАШЕНИ|Ю** (12), -**Ю** с. 1. *Оглашение, церковный обряд, предваряющий принятие крещения*: по ѿглашеньи бо мажутъ и масломъ древанымъ. *КН 1285–1291, 543в.*

2. *Наставление, поучение*: прочлаа же словесе въ различныхъ ѿца ѿглашении да оувѣсть хотяи (ἐν ταῖς... κατηχήσεσιν) *ЖФСт к. XII, 164*; бесѣдованое оглашение прп(д)бнаго ѿца нашего. *Уст к. XII, 21б*; Ч(с)тоты селище, жилище вл(д)кы всѣ(х) прѣркъ всѣ(х) ѿглашенье. бородованаа цркви. яже поющаа та оущедри. *Мин к. XIV (май), 17*; нѣ(с) простословья се оглашение. (ἡ κατηχήσεως) *ФСт XIV/XV, 26г*; привлчаше безаконнѣи и бж(с)твнымъ ѿглашенемъ грѣха. (παρακοῆς!) *Там же, 158г*; ѿци и бра(т)на и ча(д). днь ѿглашенья. всегда днь веселья. (τῆς κατηχήσεως) *Там же, 167г*; | *образн.*: алчющимъ корьмла. и жажющи(м) во вьртѣп ѿглашение. *ЛИ ок. 1425, 305 (1289)*; || *книга проповедей, поучений, излагающих основы христианского вероучения, катехизис*: пьрвыя оубо него книги глѣмьпа. малое ѿглашение... || ...вьтораа же по той великое нарицаемо ѿглашение. (ἡ Μικρὰ... Κατηχήσεως... ἡ Μεγάλη... Κατηχήσεως) *ЖФСт к. XII, 83–83 об.*

3. *Обвинение, наговор*: аще оуслышаше на коего члѣва оглашение [*ПрЛ 1282, 19г* – оглаголанье] мнаше яко то створилъ ясть. *ПрЮр XIV, 25в.*

**ОГЛАШЕНИК|Ъ** (1\*), -**А** с. *Тот, кто готовится к принятию крещения*: а суботь хоронахутъ аки недѣлю. и ничтоже не дѣлаху архьерьеве ихъ жены поимаху. иеп(с)пи и мн|прополити и оглашеници въ \*л\* лѣто крѣщахуса. *СбТ н. XV, 137–137 об.*

**ОГЛАШЕНЬИ** (132) прич. *страд. прош. к огласити*. 1. *Во 2 знач.*: да любо бесѣдоущоу ѿбоу послушашають. любо ѿглашеннаго словесе наслаждаться. (κατηχητικοῦ) *ЖФСт к. XII, 163*; яко же въ сты(х) ѿца нашего кюрила. въ ѿглашенныхъ него словесехъ. писано ясть. *КН 1285–1291, 543г*; да не възбранатъ же са оглашенн(х) млтвъ. ни бж(с)твенныхъ писании послушаниа. (τῶν κατηχουμένων) *ПНЧ к. XIV, 183б*; в роли с. *В названии труда Феодора Студита «Огласительные слова»*: стоудийскаго. ѿ гла-

шены(х). масопоустнаго пат(к)ъ. (ἐκ τῶν κατηχητικῶν) *ПНЧ к. XIV, 202б.*

2. *В 3 знач.*: Аще кѣто оглашенъ сы. немощнѣ боудеть. несмыслнѣ. ти не можеть самъ исповѣдати вѣры. (κατηχούμενος) *КЕ XII, 210б*; Амбросья прошахоу иеп(с)па, соушко || иемоу оглашеноу, велье глѣще: «свьькоупимьса, и иедина вѣра ѿбъма народама боудеть» (κατηχούμενον) *ГА XIV, 236б–в*; Ть бѣ... персаинь родомъ. оглашенъ же ѿ арвара некоего кр(с)тыана. *Пр 1383, 135б*; дондеже еси оглаше(н). въ пре(д)дверьи еси блѣгоч(с)тыа. (κατηχούμενος) *ГБ к. XIV, 31в*; наинници же суть оглашени. и анагности црковнии. *СбТр XIV/XV, 3 об.*; Тогда же... еп(с)пу прише(д)шу оглашенъ бы(с) Иръ авенирь. (κατηχεῖται) *ЖВИ XIV–XV, 123б*; в роли с.: за на бывающина милостыни нѣ яще ѿглашенья и некръщенья бѣходаша житиа. *Изб 107б, 247*; Оглашении аще вѣхода въ црквь въ оглашенныхъ чиноу стоить. (κατηχούμενος... τῶν κατηχουμένων) *КЕ XII, 85а*; и слышавъ се иеп(с)пъ. кр(с)ти вса оглашениа. *ПрЛ 1282, 109в.*

**ОГЛАШЕНЬНЪ** (1\*) пр. *Содержащий поучение, наставление. В названии труда Феодора Студита «Огласительные слова»*: Прп(д)бнаго ѿца нашего исповѣдника. феѡдора игумена студийскаго. слово оглашено. къ своимъ иемоу оучнкомъ. (κατηχητικοῦ) *ФСт XIV/XV, 1в.*

**ОГЛОУША|ТИ** (1\*), -**Ю**, -**ЮТЬ** гл. *Оглушать*: и яко бо громъ слуха оглушае(т) и на земли падаетъ (καταστειλῆμενοι) *ГБ к. XIV, 160б.*

**ОГЛОУШ|ИТИ** (2\*), -**ОУ**, -**ИТЬ** гл. 1. *Заткнуть (уши)*: да избудутъ си очи и языкъ. руцѣ же и нозѣ. и слуха да оглушати. да не сими съсуды грѣхъ будеть потѣхъ оуму. (τὴν ἄκοιτην ἐπιβυστάσαν) *ПНЧ к. XIV, 154в.*

2. *Лишить способности слышать*: и призва Гъ весь скѣтъ земныи и звѣри. и вса птица... и нарече адамъ всѣмъ [животным] на земли. и покори иемоу вса в меншинствѣ ѿ \*б\*че и оглуши ие [*в др. сп. онѣми е и оглуши*] на все повиновение. и ослушание. *МПр XIV, 36 об.*

**ОГЛѢХН|ОУТИ** (3\*), -**ОУ**, -**ЕТЬ** гл. *Оглохнуть*: и померкнета очи. слуха оглохнета. оуста затворать(с). *Пал 140б, 193а*; | *образн.*: како понеже оубо злобы и не глѣчемъ намъ. но ѿглохшемъ. (κοφευόντων) *ФСт XIV/XV, 145б*; лихоимцо мьзда ѿчи ѿслѣплает(т). а пынници хме(л) ѿмрачаетъ. онѣ ѿглохлѣ правды не пытае(т) *СбПаис н. XV, 135.*

**ОГЛАДА|ТИСА** (2\*), -**ЮСА**, -**ЮТЬСА** гл. *Оглядеться, осмотреться*: Ѧсѡдосии же ре(ч) положите хлѣбъ пре(д) ни(м)... ать са(м) вѣсть... и помалу огладавьса кусаше хлѣба. *ЛЛ 1377, 65 об. (1074)*; то же *ЛИ ок. 1425, 72 (1074).*



**ОГНЕВИДЬНЪ** (1\*) *пр. Огнеподобный. Образн.:* иде же таина ту и дхъ животвори. разгнѣваа огневидень неч(с)твѣна жга. и вѣрныа просвѣща. (πυροειδής) *ГБ к. XIV, 466.*

**ОГНЕДЪХОВЕНЬНЫИ** (1\*) *пр. Пламенный, вдохновенный:* Яко же немолчно славать. огнедохновенными гл҃сы. серафимьстии полци. трестую гр҃шо. *КТурКан XII сп. XIV, 220.*

**ОГНЕЗАРЬНЫИ** (1\*) *пр. Огненный, сияющий как огонь:* сн҃це бо погиге а ꙗко погорѣ облакы огнезарными. *ЛИ ок. 1425, 228 (1187).*

**ОГНЕЗРАЧЬНЪ** (1\*) *пр. Огнеподобный:* аще оубо навѣтса комоу. подвижаоушимьса. или свѣтъ. или образъ единый огнезрачьнъ. никакоже тако же. да не приемлеть. таковаго видѣнна. (πυροειδής) *СбТр XIII/XIII, 145 об.*

**ОГНЕМЕТЬНЫИ** (1\*) *пр. Несущий, извергающий огонь:* яко огнеметьное каменіе... донели далече юсть... никакоже огонь не жьжеть. (οἱ πυροβόλοι λίθοι) *СбТр XIII/XIII, 150.*

**ОГНЕНОСЬНЫИ** (2\*) *пр. То же, что огнеметьныи:* яко же искра створши пополова створить пламень тако паматъ жены пребывающе вожьжеть похоти. и яко же огненосно каменье... аще ли како привалитса моужество къ женьству. взгоритса огонь. (πυρέκβολοι) *ПНЧ к. XIV, 366; | образн.:* и дѣда безлобнаго. и илюю ибо огненоснаго пр҃рка. *КР 1284, 349г.*

**ОГНЕНОШЬЦ|Ъ** (1\*), -А с. *То же, что огнище в 3 знач.:* и всю мѣдъ соущую въ цркви г(с)ни скроуши и несе въ Вавилонъ, иеще же и котлы и темьяница, огньношца и златыа кадильница и сребрьныа и мѣданыа. (τὰ πυρεῖα) *ГА XIV, 112в.*

**ОГНЕОБРАЗЬНЫИ** (6) *пр. Огнеподобный:* Яко первыа свѣтлости. пресвѣтыло престояще. свѣтила огнеобразыа. въ мѣрацѣ съблажненна обѣха|жаема. млтвмаа вашими сзарите. *СбЯр XIII, 163–163 об.;* се бо вижю столпъ досазающъ нѣсь. и огньобразны моужа гл҃ща ми. гради с нами. *ПрЛ 1282, 736; |* амоу встокоу сн҃ччнomoу огнеобразноюу зарю испущаа (πυροδέσταιπν) *ГА XIV, 125в; И к сим же огнеобразныи онь. и неистовыи змии (πυροδής) ЖВИ XIV–XV, 54б.*

**ОГНЕСЛОУЖЕНИ|Ю** (1\*), -Ю с. *Огнепоклонство:* и зане разори цркви. огнеслуженна. ятъ бы(с). *Пр 1383, 26б.*

**ОГНЕСЛОУЖИТЕЛ|Ъ** (1\*), -А с. *Огнепоклонник:* и по малѣ(х) днѣхъ ятъ бы(с) иоанъ еп(с)пъ и съ иаковомъ прозвугеромъ. ꙗко невѣрны(х) огнеслужитель. и много мѣна бывша поклонитса огню и сн҃цю. *ПрЮр XIV, 98б.*

**ОГНИВ|О** (3\*), -А с. *Огниво:* Аще калоугерь. огниво носить. пса и бѣ нарѣть. разгрѣвъ бо са

не можеть бѣ славити. *СбТр XIII/XIII, 52 об.;* и ꙗко огнива мала искра искочивши... великъ. огонь вжагае(т). (τὴν πυρέκβολον λίθον) *ГБ к. XIV, 202г; |* яко же бо кто || свѣчет огнивомъ в камени... ти потомъ являйтса огонь. *Пал 1406, 34в–г.*

**ОГНИВЪЧАТЪ** (1\*) *пр. Состоящий из продолговатых звеньев:* А се да(л) есмь сну своему (князю) ивану чепь великую зо(л)ту с кр(с)тмъ. чепь зо(л)ту врану а другую огнив(ъ)чату. *Гр 1359 (1, моск.).*

**ОГНИЩАНИН|Ъ** (9\*), -А с. *Состоятельный человек, представитель высших слоев феодального общества:* и позва новгородьце на порадѣ. огнищане гридь коупце вачышее. *ЛН XIII, 33 об. (116б); |* идоша съ кнѣземъ ярославьмъ. огнищане и гридьба и коупца. *Там же, 56 (1195); |* засада огнищанъ и гридба. и кто коупцыи гости. и выгнаша на ис посада. *Там же, 118 (1234); |* Оже смердъ моучить смърда... то \*Г\* гр҃вн. продаже... аже огнищанина моучить то \*ВІ\* гр҃вне продаже. а за моукоу гр҃вна. *РПр сп. 1285–1291, 624г; |* то же *РПрМус сп. XIV, 15; |* Аще оубють огнищанина въ обиду, то платити за нь 80 гривень оубици. *РПрАкад сп. сер. XV, 50 об.;* А иж(е) оубють огнищанина в разбои. *Там же.* Аже оубють огнищанина оу клѣти... || ...то оубити въ ѡ мѣсто. *Там же, 50–51; |* Или смердъ оумоучать... за обидѣ 3 гривны; а въ гнищанинѣ [так!...] 12 гривнѣ. *Там же, 51 об.*

**ОГНИЩ|Е** (3\*), -А с. 1. *Костер:* Въжизаемаа огнища въ новыа м(с)ца. отъ нѣкыхъ. прѣдъ своими дѣлательницами и прѣдъ домы. иаже и прѣскакати нѣции по нѣкакоуоумоу обычаю. дрѣвнюоумоу оуродьствоуютъ. отьсель оупразни|ти повелѣваемъ. (τὰς... πυρκαϊάς) *КЕ XII, 61а–б.*

2. *Очаг, печь:* по обѣдѣ оуглие гораше въ поварьници на огнищи оставатьса. и на немъ съсоудъ скоудлѣныи станеть до вечера. и тако тепло на немъ сочиво боудеть. *УСт к. XII, 202 об.*

3. *Курительница для благоволий:* и створи кадильницъ \*Р\* и темьянныкы и огнища и съсоуды премоны, злат(т) же множество не ѡскоудѣваше. (πυρεῖα) *ГА XIV, 91б.*

**ОГНИЩЬНЫИ** (2) *пр. ♦ Тиоунъ огнищъныи см. тиоунъ.*

**ОГН|Ъ** (1091), -И (-А) с. 1. *Огонь как одна из стихий:* манихеане... все гл҃юще дшевьна огонь въздоухъ. землю. воду и сады. и дрѣвеса и сѣмена. (τὸ πῦρ) *КЕ XII, 278а; |* створивыи бѣ огонь и воду ꙗко небытнаго соущества, ꙗко огна бо свѣтъ сн҃це и прочаа (πῦρ... ἕκ... τοῦ πυρός) *ГА XIV, 183а; |* оуже бо не нарекутса бг҃мъ стухиа ни сн҃це ни огнь || ни источници ни дрѣвеса. *КТур*

*XII* *сп.* XIV<sub>2</sub>, 236–236 об.; Ико же оуказа(х) сугубъ огонь. овъ ч(с)таи. овъ же мучаи. *ГБ к.* XIV, 42г; Мнаше иже ѿгнь быти бѣ прелъщаетса. ибо ѿгнь бы(с) на погребу члвко(м). и ѿбладаемъ есть ѿ ни(х) (тѣ пѣр) *ЖВИ XIV–XV*, 99г; || *огонь как предмет поклонения язычников*: и ноуженъ бывъ ѿврѣшиса х(с)а. и поклонитиса солтънчю и ѿгневи. *ПрЛ 1282*, 2а; акепсима... не повинувса пожрети сѣншо и ѿгневи нѣ паче оукоривъ я. бинень бы(с) крѣпко. *Пр 1313*, 83а; посла Батги к Михаилу князю вела ему поклонитиса ѿгневи. и болвано(м) ихъ. *ЛЛ 1377*, 165 (124б); и не повинувшеса поклонитиса сѣншо и огньви. *Пр 1383*, 35б; ѿгневи са молать. зовущи его сварожичемъ. *ЗЦ XIV/XV*, 22в; А друзии къ кладазъмъ приходше молать(с)... А друзии ѿгньви и камениу и рѣкамъ. *СбСоф XIV–XV*, 12в.

2. *Огонь, пламя*: Огнь полаштъ вода оугаситъ (пѣр) *Изб 1076*, 80; тѣло же си прѣдашета. ѿгневи и ранамъ. *Стих 1156–1163*, 73; въ поварнищи огнь възгнѣщаетъ. *УСт к.* XII, 21б; свѣщо възжеть ѿ сѣаго олтара. и ѿ того огнь възгнѣтитъ. *ЖФП XII*, 48г; огнь ишьдъ отъ гроба и зажже нозѣ его. *СкБГ XII*, 19а; и видѣвъ пещыни ѿгнь. прѣложенъ на росоу. *ПрЛ 1282*, 97б; Иже аще поиметь женоу и дщерь ея... огнемъ да сожгоутъ и тог. и тоѣ. (ѣв турі) *КР 1284*, 261в; <О>же которыи коупецъ шедъ кдѣ любо... истопитъса. любо рать възметъ любо ѿгнь. то не насилити ямоу. *РПр сп.* 1285–1291, 623а; аще ли кто стьблени или тьрныи хота пожещи на своени нивѣ. възгнѣтитъ ѿгнь. то же ѿгнь прошедъ възжеть чюжоу нивоу... достоитъ соудити. *ЗС 1285–1291*, 339г; толь лютъ баше пожаръ. иако і по водѣ хожаше огнь. *ЛН ок.* 1330, 143 (1267); і вержеса огнь из нѣмечьского двора в неревьскыи конецъ. загорѣса на холопыи оудици. а тамо. того силнѣ огнь. а неревлане на оной сторонѣ. а мостъ великыи огнь заналъ. *Там же*, 151 (1299); Иже за каку любо вражду... ѿгнемъ зажигають храмы... || ...мецемъ оускаетъса. *ЗС XIV<sub>2</sub>*, 26–27; луче бы яму ѿгнь въ свою хлѣвину въвергыше избѣгнути. *МПр XV<sub>2</sub>*, 24; идаше в поварнищю. и приготоваша ѿгнь. воду. дрова. *ЛЛ 1377*, 65 об. (1074); мощи же его ѿ огна избавлены быша || безъ врѣда. *Пр 1383*, 83–84; и се изволи(х) изгорѣти ба рад(д) во огни то(м) зѣло. нежели изити ми изъ ямы тоа. *ПКП 140б*, 161а; бахоутъ же станове в городѣ соломоу чиненѣ. и загорѣшаса самѣ. ѿ ѿгневъ. *ЛН ок.* 1425, 284 об. (1261); | *образн.*: братоненавидѣнниа огнь. по всей распалашеса. мысли. *Стих 1156–1163*, 10б об.; и оумъ освѣщаетса ѿ зара блѣгодатнаго огна. *Псалт XIV<sub>1</sub>* (2), 337 об.

(*зан.*); каковыи ѿгнь дѣшо него ражже (пѣр) *ГА XIV<sub>1</sub>*, 67в; и тѣлоки ѿгна на свою голову собирае не чюужи. *МПр XIV<sub>2</sub>*, 58 об.; бжтвнымъ огнемъ словесъ своихъ попали ю. *Пр 1383*, 90б; огнь въ ср(д)ци любви носаци х(с)вы. *Мин к.* XIV (май), 18 об.; очищающю огне(м) искуше(н). (тѣ каѳарткѣ турі) *ГБ к.* XIV, 64в; и огнь похотныи. и тажесть неправедную. (тѣ пѣр тѣс ѣтѣуиас) *ФСт XIV/XV*, 26г; сластныи огнь возжу. (тѣ тѣс ѣдонѣс пѣр) *ЖВИ XIV–XV*, 108б; || *светильник, огниво (то, от чего можно зажечь огонь)*: иерѣи же възмше огнь и дрова. идоша пожещи хоташе домъ. *СбЧуд к.* XIV (1), 117б; вза же огнь. вза же ножъ в руку. и поидоста к горѣ. *Пал 140б*, 70г; по(д)тече подъ столъ держа огнь в руку свою. *Там же*, 176а; || *свет, сияние*: и молниа сѣнчнаго огна ярѣиши и свѣтлѣиши и силнѣиши. (тоѣ ѣлакоѣ турѣс) *ГА XIV<sub>1</sub>*, 184а; || *костер*: ѿгнь сьгнѣтивше. вечерю собѣ готовлахоу. (турѣс) *ЖФСт к.* XII, 150 об.; колико ихъ не оутагаше на поли на дожди и на снѣгоу пребѣдѣша безъ вечера и безъ огна имоуше сугоубоу болѣзнѣ ѿ зимы и ѿ альчбы. (ѣлхуот) *ПНЧ 129б*, 77 об.; и тако стоаху межи собою. ако аже Изаславимъ сторожемъ. зрѣти башетъ на Галичьскыи ѿгнѣ. а Галичьскыи сторожемъ зрѣти баше на Изаслави ѿгни. *ЛН ок.* 1425, 150 (1150); || *адский огонь*: моласа... ѿгна геѡньскаго ма избавите. *СбЯр XIII<sub>2</sub>*, 164 об.; избавляюща тѣхъ боудоушаго ѿгна и черви. *Там же*, 200; огнь некончающиса. (пѣр ѣтелеуѣтрон) *ФСт XIV/XV*, 3а; ѡсудатса во ѿгнь родныи негасимыи и несвѣтлыи. (ѣс тѣ пѣр... ѿβεστον) *ЖВИ XIV–XV*, 96б; ♦ *небесный огонь* – *молния*: и знамение нѣсѣнаго огна видѣвъ. *ПрЛ 1282*, 121а; да неб(с)ны(м) ѿгнемъ сожгу(т) та или градо(м) и ѿгнемъ умртѣва(т) та. (керанѣѣ) *ЖВИ XIV–XV*, 89г.

3. *Огнемет, огнестрел*: Фѣѡфанъ же оустрѣте на въ ладохъ со ѿгнемъ. и пушати нача трубами ѿгнь на подѣ Руския. *ЛЛ 1377*, 10 об. (941); ♦ *огнь жоупельный* – *зажигательная смесь*: изиде противоу ямоу въ Юладахъ Марии репархъ съ ѿгнемъ жоупельнымъ многымъ иаже оустроивъ Прокъл философъ, попали корабла варварьскыа (метѣ Зѣіѡу ѣлѣру!) *ГА XIV<sub>1</sub>*, 262а; ♦ *живыи огонь* – *то же, что огонь жоупельный*: Пошелъ баше... Кончакъ... на Роусъ похоупса иако плѣнити хота грады Роускыѣ. и пожещѣ. ѿгнемъ. баше бо ѿбрѣлъ моужа такового. бесоурменина иже стрѣлаше. живымъ ѿгнемъ. *ЛН ок.* 1425, 222 (1184).

4. *Жар, горячка*: вѣсте како недоугъмъ и ѿгнемъ ѡбъятъ быхъ всѣ (ѣлд...тоѣ туретоѣ) *ЖФСт к.* XII, 164; и огню оуже лютѣ

распальшоу и. ЖФП XII, 62в; оуноша бѣ нѣкто... лежаше м(с)ць шесть огньмъ великъмъ обдѣржимъ. ЧудН XII, 71г; и постригоша главу ки. и огонь приагъ по всему тѣлу. Пр 1383, 73а; ꙗкоже ѿ многоаденыа ражаеться отокъ желоудкоу а ѿ отока огнь а ѿ огна смѣртъ. (πυρετός) Пч н. XV (1), 42; ♦ **болѣти огньмъ см. болѣти.**

**ОГНЬНИИ** (238) пр. 1. *Огненный, горящий огнем, пылающий:* си рѣка вса смольна. а вълны киа вса огньны. СбТр XII/XIII, 34 об.; ть въврженъ боудеть въ пещь огньноу. ПрЛ 1282, 96а; внезапно же вѣтръ припадѣ. огньныи пламень. на чуж(д)ю нивоу... принесе. (τὴν τοῦ πυρός φλόγα) КР 1284, 329а; и пламень огньнъ дахоуоть иемоу насти. Пр 1383, 118г; заходитъ бо въ огньныа халугы риз же ре(ч) не ожъжеть на оуглехъ гораша(х) ходить. ногу не опалить. (πῦρ ἐν κόλφῳ) ФСт XIV/XV, 164б; леташо по нѣси до земла. ꙗко кригоу [вм. кругу] огньноу и ѡстаса по слѣдоу его знамение. ЛИ ок. 1425, 116 (1144); || *похожий на огонь, имеющий цвет и блеск огня:* и се видѣ стълъпъ огньнъ до нѣсе соушъ надѣ манастырѣмъ тѣмъ. ЖФП XII, 64в; и бы(с) облакъ огньнъ. распротъръ по срѣдѣ него. (πυρός) СбТр XII/XIII, 32; и видѣхъ аѣгла бѣиа. имоуша оружие огньно. ПрЛ 1282, 88г; <же>лѣзо ражизаемо преобразоуетса на огньныи блескъ. Псалт XIV<sub>1</sub> (2), 337 об. (зап.); Захарья бо прѣкъ серпъ видѣ огньнъ съ нѣсе градушъ. ЛЛ 1377, 131 (1178); и изидоша бѣси въ видѣннн огньне. Пр 1383, 7б; и видаше тѣмъ (же) образомъ и в тѣхъ бываемо. черны оубо. и сина. огньны и кровавы. и свѣтлы и бѣлы. ПНЧ к. XIV, 177г; никтоже можаше противити(с) лучши огньнѣи въ смотрении кр(с)та. ЗЦ XIV/XV, 53в; авѣшаса \*ѣ\* столпи надѣ цркъвою. ꙗко зара огнена. ПрП XIV–XV (2), 92в; и бы(с) видѣннн колесница огнена. и кони огньни. ѡшо прп(д)бнаго несоуше. ПКП 1406, 109г; || *относящийся к адскому огню:* иоудеомъ же и хрѣстианомъ. дрѣвоу огньноуоу быти. (тоῦ πυρός) КЕ XII, 274б; аще кто || гнѣваетьса на брата своего повинень иестъ суду и муцѣ огньнѣи. ЧтБГ к. XI сп. XIV<sub>2</sub>, 17а–б; грѣшнкмъ мука огньн(а) и червь неосуспаиа. ЛЛ 1377, 3б (98б); жидуть насъ вѣчныа нераздр(ш)мыа оузы огньныа. СбСоф XIV–XV, 111г; ♦ **огньная геона см. геона;** ♦ **огньная дѣбрь см. дѣбрь;** ♦ **огньное изеро см. изеро;** ♦ **огньное родство см. родство;** ♦ **огньное рождество см. рождество;** ♦ **виноватыи родоу (рождествоу) огньноуоу см. виноватыи.**

2. *Относящийся к огню во 2 знач.:* нечистааго вѣрхоу стоуаща надѣ гробомъ ваю. страхъмъ

огньнъмъ. ѡтъгънаста блаженаа. Стих 1156–1163, 105 об.; бѣ видѣти сверѣпоую ѡноу силоу ѡгньноу. погашшоу и немощноу и въ попель толико и въ дымъ съкончавѣшоуса. (τὴν... δύναμιν τοῦ πυρός) ЖФСт к. XII, 152; наконецъ огньное [ПрЮр XIV<sub>2</sub>, 99г – огнемъ] ѡсоужение приаша. ПрЛ 1282, 64г; и ре(ч) ц(с)рь: «азъ сего ѡведоу ѿ огньныа смерти, повелю водоу иемоу оумрети.» (τοῦ διὰ πυρός θανάτου) ГА XIV<sub>1</sub>, 53б; м(с)ца. иоуна. въ \*ѣ\* днь. на пама(т). ста(г) прѣрка Ильи. ѡгньнаго || въсоженъа. ЛЛ 1377, 150–151 (1217); неискуснии же. жъжениа огньнаго. терпѣти не могъше. ПНЧ к. XIV, 4а; рукамъ ѡсѣченіа голенемъ пребъение. опаленіа огненаа. СбТр XIV/XV, 10 об.; || *перен. Пылкий, страстный:* стенаше и въздыхаше ѿ срѣца или огньныихъ слъзъ оѣ. тьрзание же власъ мѣре. ЧудН XII, 70а.

3. *Горящий, раскаленный:* аште вѣложиши || оуглѣ огньнѣ. исоушашеть и пожъжеть влагоу и очишашеть. Изб 1076, 208–208 об.; посредѣ оуглии огньныхъ ходаштааго. Там же, 222 об.; да створитъ ти г(с)ь ꙗко Седекію створи и ѡсахиова, ꙗже на скѣврадѣ огньнѣи испече ц(с)рь Вавилонскыи (ἐν πυρὶ) ГА XIV<sub>1</sub>, 112б; кто... ходитъ по оугльемъ. огньнымъ. ногоу не сожъжеть ли. ПНЧ к. XIV, 36а; жади(т) бо скорости блг(д)тныа. иелма же и главни огньны дае(т) на(м) на помо(ш). (πυρός) ГБ к. XIV, 42а; стараетъ тростѣ ѿ оугляа огньнаго. (πυρός) ЖВИ XIV–XV, 41б; каме(н)ее огньное с нѣсѣ пуси. СВл XIII сп. н. XV, 129 об.

4. *Сопровождающийся жаром, горячечный:* сего же недугъ иать. огньныи. СбЧуд к. XIV (1), 66а; по обычаю раны даа. коего не превѣсходитъ ѡгненаго недуга. (πυρετόν) ПНЧ к. XIV, 152г; акъ же недѣгъ баше. илі огньное жъжение. или теплота кроучиньнаа. (πυρετόν) ПКП 1406, 118а; ♦ **огньная болѣсть см. болѣсть;** ♦ **огньная болѣзнъ см. болѣзнъ.**

**ОГНЬНѢИ** (2\*) *сравн. степ. к огньныи в 1 знач.:* нѣ молнья бо что огньнѣе или воды стоуденѣиа (πυροδέστερον) ГА XIV<sub>1</sub>, 183г; овъ же выпрении огньнѣи... овъ бо тнѣе, се же толщѣе (πυροδέστερος) Там же, 187г.

**ОГНЬЦЬ** (1\*), -А с. *Огонь, очаг:* Сидашту ти въ зимуо. въ теплѣ храмнѣ... въздѣхни помысливъ <о> оубогыхъ. како клачать надѣ малъмъ огньнымъ съкрчивѣшеса. Изб 1076, 42 об.

**ОГНѢВА|ТИСА** (1\*), -ЮСА, -ЮТЬСА *гл. Разгневаться, рассердиться:* и огнѣваше же са на папоу. иелико въ домоу прещаше пакость створити емоу. (ὀργίζετο) ПНЧ к. XIV, 190б.

**ОГОЛОВЬ** (1\*), -И с. *Уздечка:* възми оу тимоще одиноу на десатѣ грив[ѣ]ноу оу вѣщина

шоурина на конѣ [и] сани и хомоут[о] и воже и оголове и попоноу. *ГрБ № 78, 60–70 XII.*

**ОГОРОД|А (1\*), -Ы** с. *Ограда, перегородка:* Прѣди исходи(т) игоумень ѿ десныа стороны. тако же и иконо(м). аще по(п) боуде(т). ѿ другыа стороны. и сѣращетаса сама. прѣдъ огоро-доу олтарною. *УСт к. XII, 265. Ср. ограда.*

**ОГОРО|ДИТИ (3\*), -ЖОУ, -ДИТЬ** гл. *Ого-родить, загородить:* игумен же и бра(т)я. зало-жиша дѣквѣ велику. и монастырь ѿгородиша. *ЛЛ 1377, 53 об. (1051);* почаша [татары] наражати лѣсы... а на noch ѿгородиша тыно(м) около всего города. *Там же, 160 об. (1237);* придоша к Соудомарию... и ѿгородиша и. ѿколо своимъ городомъ. и порокъ поставиша. *ЛЛ ок. 1425, 284 (1261). Ср. оградити.*

**ОГОРО|ДИТИСА (4\*), -ЖОУСА, -ДИТЬ-СА** гл. 1. *Страд. к огородити. Образн.:* Бы(с) знаменые в солнци. ѿгородилоса баше сл(н)це. в три дуги. *ЛЛ 1377, 93 (1102);* то же *ЛЛ ок. 1425, 95 (1102);* ѿгородилоса башеть сѣнце грозно. *ЛЛ 1377, 171 об. (1229).*

2. *Оградиться, защититься:* Андрѣи же... разгордѣвса велми. надѣвса плотной силѣ. и множествомъ вои ѿгородивса. *ЛЛ ок. 1425, 203 (1174). Ср. оградитиса.*

**ОГОРОД|Ъ (13), -А** с. *Сад, огород:* Се въдале варламе сѣмоу спѣсоу землю и огородъ и ловища рыбаа и гоголинаа и пожни *Гр 1192–1210 (новг.);* а калистоу ясмь. даль. микшинское село. съ ѿгородомъ. и съ бортью. *Гр ок. 1255–1257 (новг.);* ныне овощъ ѿ ѿгорода на обедъ повелю || ...принести. *Пр 1313, 169–170;* и велику пакость створиша ино ратни ино свои. и мана-стырь ѿторгаша. и села пожгоша. и ѿгороди всѣ прѣшкоша. *ЛЛ 1377, 111 (1151);* се азъ... даль ясьми. сѣои тр(о)ци. три места. ролеинаа... да луть на полоте. да ѿгородъ оу старомъ городе. да поль гумна ѿѣю своему на памать. і собѣ. и дитати. *Гр 1377–1387 (2, полоцк.);* переѣхавше || Берендичи чересь Лыбѣды и вшаа Игореви товары. передь Золотыми вороты. и подь ѿгорода. *ЛЛ ок. 1425, 120–120 об. (1146);* и почаша прошати Кузмище кдѣ есть оубить г(с)нѣ. и рекоша лежить ти выволочень в огородъ. *Там же, 208 об. (1175). Ср. оградъ.*

**ОГОРОДЬНИК|Ъ (11), -А** с. *Садовник, ого-родник:* и баше чло||въкъ вышегородъ старѣи-шина огородьникомъ. *СкБГ XII, 21а–б;* павлинь же о оградъ || попечение приемъ. дѣлаше добрѣ. зать же риговъ часто въ оградъ хожаше к нему. и съ своимъ огородникомъ съвъпрашасеа. *ПрЛ 1282, 137а–б;* нѣ наже ѿ своего огородника слы||ша. сина възвѣсти. (тоу... κηλωροῦ) *ПНЧ 1296, 82 об.;* Огородникъ нѣкыи... зѣло мл(с)твѣ

на страньники яко дѣлаше въ ѿградъ и всѣ троду свои дааше въ мл(с)твѣно. *Пр 1313, 88г;* А в городъ намъ послати своихъ. намѣстни-ковъ... ини очистатъ нашихъ холоповъ и селчанъ. а кого собѣ выведемъ. огородниковъ и мастеровъ. и мнѣ... два жеребыа. а тобѣ брате треть. *Гр 1390 (моск.);* и глѣ яему ѿгородникъ. нѣкто когда вда ми закладъ. и не оу приде. возми оубо вътви ты. (ὁ κηλωρός) *ПНЧ к. XIV, 150г;* еже моли(т) огородни(к) оставити смоковь. *ГБ к. XIV, 22а;* огородни(к) вско||повас(т) и ч(с)титъ сады. (ὁ φυτεῖκος ἀνήρ) *Там же, 82а–б. Ср. оградьникъ.*

**ОГОРОЖА|ТИ (1\*), -Ю, -ЯТЬ** гл. *Ограж-дать, загоразживать. Образн.:* Яегда дѣша изи-деть ѿ тѣла. идоутъ съ нею и ангели. сѣрѣтають же ю и силы тѣмъ... То тгда не аѣгли борутьса [так!] съ ними нѣ добраа дѣла наже сѣтвори дѣша. да || огорожаютъ ю отъ нихъ да не косноутъса кеи. (περιτετεύχουσιν) *Изб 1076, 244–245. Ср. огражати.*

**ОГОРОЖЕНЬ (2\*)** прич. *страд. прош. к ого-родити:* не башеть бо лзѣ ни бѣгаючимъ оучеци. зане яко стѣнами силнами ѿгорожени бахоу. полкы Половъцскими. *ЛЛ ок. 1425, 225 (1185);* || *перен. Огражденный, защищенный:* яко же бо гра(д) бе-стѣны оудобъ приать буд(т)ь ратьны-ми. тако и дѣша не ѿгорожена мѣтвою. скоро вмѣщаетъ(с) в ню дьяволь. *ЗЦ XIV/XV, 60г. Ср. ограженыи.*

**ОГОРЬЧА|ТИ<sup>1</sup> (4\*), -Ю, -ЯТЬ** гл. 1. *Стать горьким:* оуста огорьчаша поздѣяденьемъ оупражнѣаема. (ἐπικράνθησαν) *ПНЧ к. XIV, 194б.*

2. *Гневаться (разгневаться):* сиа и братоу нѣсифоу сѣтвори. и платоноу моудрому. яко ѣнѣмъ ѿгорьчаша къ нему ради соупротивья. (ἐπικραίνόμενος) *ЖФСт к. XII, 90;* максиманъ же... искаше домны. и ѿбрѣтъ огорча. и повеле оумрети всемъ кр(с)ьяномъ. *ПрЛ 1282, 109б;* и се створше и видѣ яко пороуганъ бы(с) ими. ѿгорча. и ищете извѣсто явлъшенеса звѣзды. *Там же, 110а.*

**ОГОРЬЧА|ТИ<sup>2</sup> (1\*), -Ю, -ЯТЬ** гл. *Делать горьким. Образн.:* Горе сладшимъ гортанъ свои бчельнымъ дарованиемъ, а бѣжи даръ ѿгорча-юци(м) злобоу тажкою. (πικράζειν) *Пч н. XV (1), 113.*

**ОГОРЬЧ|ИТИ (1\*), -ОУ, -ИТЬ** гл. *Подверг-нуть раздражению:* дымомъ огорчивше ѿчи. и очернѣвши лица. (δριμυθέντες) *ГБ к. XIV, 187а.*

**ОГОРЬЧ|ИТИСА (6\*), -ОУСА, -ИТЬСА** гл. *Рассердиться, разгневаться:* рвность же бѣст-венною имѣа. и свободною дѣшо. яегда ви||дѣ великаго феѣдосиа ѿгорцившаса и пославша воинство. *ПрЛ 1282, 80–81;* то же *Пр 1313,*

113г; и тогда огорциса иоулианъ и нача и мѣти. *ПрЛ 1282, 85в*; добрый кестъ купецъ. иже вса бѣсъды. продасть на молчание. никоже [ам. никакоже] огорциса. добрый кестъ купецъ. иже бещестиемъ симъ ч(с)ть измѣнуеть. *Пр 1383, 336*; | *образн.*: адъ огорчи бо са срѣтъ та долу огорчи бо са и поруганъ бы(с) (ἐλικράνθη... ἐλικράνθη) *ЖВИ XIV–XV, 1156*.

**ОГОРЪТИ** (3\*), **-Ю, -ИТЬ** гл. *Обгореть, быть поврежденным огнем: а црквии съгорѣ. •ѣ\** а оу каманыхъ върхы огорѣша и притворы. *ЛН XIII<sub>2</sub>, 88 (1217)*; i четири деса(т) цркъвь огорѣ. i домове добрии. о горе. бра(т)е. лють ба(ш) пожаръ. с вѣтромъ и вихромъ. *ЛН ок. 1330, 157 (1311)*; црквии сгорѣ дереваныхъ •ѣ... а каменныхъ •ѣ\* огорѣ. *Там же*.

**ОГОЩЕНЬ** (1\*) прич. страд. прош. *Гос-тепримно принятый: да не случитса о на(с) еже и лотови небрегшю заповѣди. огощеною нмъ двою агглю. велашема бѣжати ѿ содома (ἐπιξενουμένων) ГБ к. XIV, 666*.

**ОГРАБИТИ** (2\*), **-ЛЮ, -ИТЬ** гл. *Ограбить: То(г) же ль(т)и. заратиша(с) оустыожане с новгородци. изымаша новгородцевъ. кто ходилъ на юргу. ограбиша ихъ. ЛН ок. 1330, 163 (1323)*; с па ло( ) дерзана глѣю. яеда люди си ограби(х). ли оѣ дѣхъ извѣтомъ оученья. (ἐπλεονεκτήσαμεν) *Лж к. XIV, 128в*.

**ОГРАБЛЕНЬ** (1\*) прич. страд. прош. к **ограбити**: а самъ с(н)у вѣдаешъ. оже цркви та ограблена и домы ена пусты. *КВ к. XIV, 190в*.

**ОГРАБЛА|ТИ** (2\*), **-Ю, -ЮТЬ** гл. *Грабить: погании бо... не убиваю(т). единовѣрни(к) swoich. ни ограбляютъ ни ѿбада(т). СвЛ XIII сп. н. XV, 131*; бра(т)ю свою ѿграбляемъ. убиваемъ въ погань продаемъ. *Там же, 131 об.*

**ОГРАД|А** (18), **-Ы** с. 1. *Ограда, стена: окр(с)ть трапезы ограда. КВ к. XIV, 314в*; здѣлаимъ села наша... положимъ ограду твердо. (φρουρούς) *ФСт XIV/XV, 73с*.

2. *Огороженное место; загон: лапа бо льсти-вый львъ въ ѿградѣ своени. и лачеть намъ сѣти и ловитвы. (ἐν τῇ μάνδρα) СбТр XIII/XIII, 156*; | *образн.*: помани ги все стадо сея же яеси събраль во ѿграду сию. *СбЯр XIII<sub>2</sub>, 60*; не дадше волку къ агньцемъ приближитиса но на пажить бина закона целы и многоплодны упасше дондеже и въ ѿграду горнаго иер(с)лма жезломъ вашего ученья доправисте. *КТур XII сп. XIV<sub>2</sub>, 281*; и заблужшихъ ны въ яедину ограду приведе. *Пал 1406, 1576*; | *о церкв, монастыре: не остави ограды юже яеси самъ съставилъ. УСт к. XII, 238*; и ставъ прѣдъ сѣтими оградами. и на вѣстокъ възрѣ(в). || кр(с)тъмъ же покадивъ. възгласи(т) глѣ си(ц). *Там же, 248–249*; и по малю

отъ бѣжствына ограда отъдѣрьшеса (τῆς θείας μάνδρας) *КЕ XII, 396*; и въшьдъ в лавроу глѣмоую ѿградоу бы(с) мнихъ. *Пр 1313, 2с*; Нечистаго и сквернаго. не подобаеъ припушати въ сѣую ограду. (τῶν... περικύβλων) *ПНЧ к. XIV, 170в*; и прибѣгохомъ в домъ... бца и въ ѿградоу сѣую твою. *ПКП 1406, 102с*; да поманеть мл(с)ти своа древнаа ѿ ѿградѣ сеи. *Там же, 1046. Ср. огорода*.

**ОГРА|ДИТИ** (26), **-ЖОУ, -ДИТЬ** гл. 1. *Огородить, загородить кругом: възгради цркъвъ... и оградивъ и постави келиѣ многы. ЖФП XII, 376*; тогда же иноплеменици погании. остоупиша разанъ. i острогомъ ограднша и. *ЛН ок. 1330, 122 (1238)*; ѿградивъ бо него трети сѣны (περικλείσας) *ГА XIV<sub>1</sub>, 92б*; аки нѣкими сѣтнами чюдными. свое стадо. кр(с)тъанское ограда. *МПр XIV<sub>2</sub>, 5 об.*; чѣвкъ бѣ домовитъ иже насади виногра(д). и ѿплотомъ ѿграда. *СбУв XIV<sub>2</sub>, 65*; препонаса ю цвѣты и сады оувазе и море пѣскомъ ѿграда. *ЗЦ XIV/XV, 49с*; ѿнь бо не сѣтнами ѿграда градъ но мужествомъ живоушихъ въ немъ (ἔφραξεν) *Пч н. XV (1), 36*.

2. *Перен. Укрепить, защитить: и по томъ ико(с) ѿ пѣвъ(ц). ограда ми оум. УСт к. XII, 212 об.*; Сице бо бѣ блгыи бѣ оградилъ невидимо въса та съдѣржаниа млтвами... сего мужа. *ЖФП XII, 57с*; ѿ всакого зла... ѿграда дѣшю мою. *СбЯр XIII<sub>2</sub>, 132*; мѣсто в немъе олтарь. иде же са таина твораше оградити. и неприкосновно хранити. *КН 1285–1291, 512с*; и постомъ страхомъ бинимъ оградивъ плотъ свою. (περιφρακώσας!) *ПНЧ к. XIV, 186а*; г(с)ъ благословити людъ своа миромъ. и преведеть и ѿградить другъ другу невредиму любовь. (συμφράξει) *ФСт XIV/XV, 126а*; Бѣ же мира оукрѣпи и извѣсти. оудержави и ограда и оудобрѣ и оукраси. (δουρῶσει) *Там же, 219а. Ср. огородити*.

**ОГРА|ДИТИСА** (11), **-ЖОУСА, -ДИТЬСА** гл. 1. *Быть окруженным: и || море пѣскомъ ѿградиса. СбЯр XIII<sub>2</sub>, 96–97*.

2. *Перен. Укрепиться, защититься: и оградивъса вѣроу и оупованиемъ. ЖФП XII, 266*; оучааше... не ѿходити имъ ѿ мѣста того нъ постѣмъ и млтвою оградитиса. *Там же, 44а*; Аще на клеветоу подвигнетъ ны. млчаниемъ са оградимъ. (περιφράξωμεν) *СбТр XIII/XIII, 194*; и ч(с)тною кровью оградихомса. (ἐτεῖχίσθημεν) *ГБ к. XIV, 48г*; да приму ѿружье правдѣ да ѿгражнса дѣлы благоч(с)тъя. (περιφράξωμαι) *ФСт XIV/XV, 114а*; в... ѿружье дѣвное ѿболкъса... воѿруживса ѿгражъса и тако оуповаа противу нечтивѣи изиди брани. (περιφραξάμενος) *ЖВИ XIV–XV, 716. Ср. огородитиса*.

**ОГРАД|Ъ** (66), -А с. 1. *Ограда, стена; огородженное место:* повелѣваетъ бо... мнихы иконы въ рѣкахъ прияти, и сихъ носити выспрѣ. и по всемоу ходити ѿградоу монастырьскомуу. (τὸν... περὶ τοὺν) *ЖФСт* к. XII, 117 об.; цркъв же Соломонъ посредѣ града создавъ... каменнымъ ѿградою сию ѿкроужи. (περὶ βόλῳ) *ГА XIV*, 92а; и кости твоа развълажбють. и будутъ иако ѿгради на поли. иако источникъ иему же не ѿскудѣтъ вода. *ЛЛ* 1377, 139 (1193); видѣ бо. ре(ч) двьдъ женоу мыночюса въ ѿградѣ нагоу добрѣ и блгообразноу зѣло. (ἐν ὑπερφῶ!) *Пч* н. XV (2), 86.

2. *Закон:* иже поручени быша ѿ ба паствити... и затварати въ оградѣ. *КР* 1284, 351г; стада же воловъ. и огради овецъ. (ποίμνια!) *ЖВИ XIV-XV*, 108в; створиша свѣтъ. да наоутрѣа... ѿбидоу(т) градъ. и пожгоутъ вса внѣшная храмы. и ѿграды и гоумна. *ЛИ* ок. 1425, 276 (1254); | *образн:* ѿ ближнии архиерѣи. || вы есте неѿборимии ѿгради вса к вамъ прибѣгающаа спсше. *КТур XII* сп. XIV<sub>2</sub>, 281 об.; | *о церкви, монастыре:* ѿ бжствныхъ ѿградѣ изгонимъ бы(с). (τὸν... περὶ βόλων) *ЖФСт* к. XII, 71 об.; Не подобаетъ оубо истиннымъ инокимъ изъ оград(д) свои(х) исходити. и в мирьскаа жгъва ходити. *СБЧуд* к. XIV (1), 282а; Иако не подобаетъ внутрь стѣхъ ѿградѣ. || корчмьства ли брашномъ виды предълагати. (τὸν... περὶ βόλων) *ПНЧ* к. XIV, 149а-б.

3. *Сад, огород:* И видѣхъ же ины ограды. иже бѣахоу ѿбрасли отъ горы по долоу. пло|ды добровонными и красьными. и вѣтви прѣклонилоса бѣ до земла. (φύτῃ) *Изб* 1076, 269-270; другонци же въ оградѣ копахоутъ зелениаго ради растенна. *ЖФП XII*, 36а; се брате ѿгради ѿвоща все пълни. *ЧудН XII*, 75г; и хлѣбъ взимаа на страдоу свою въ оградѣ бжожаше. (τοῦ κήλου) *ПНЧ* 1296, 82 об.; И градьскыи законъ бранить. прибѣгшимъ ѣсти или сѣдѣ|ти вноутрь цркъве. нѣ шествовати. и пребывати съ твердынею вноутрь первыхъ двери въ тѣхъ притворѣхъ. и в баняхъ. и въ ѿградѣхъ. (κήλοισ) *Там же*, 92-92 об.; и бы(с) вьнегда бжожаху людье влазаше сусана и хожаше въ оградѣ мужа своего. *ПрЮр XIV*<sub>2</sub>, 188б; и купѣль сию водную на поеные ѿграду... самъ создалъ. (τὸν κήλον) *ПНЧ* к. XIV, 146в; Аще добрѣ не дѣлаетъ акы рана г(с)ьна. порученаго иему оград(д)... покло(н) \*р\* (τὸν... κήλον) *КВ* к. XIV, 299г; копающии. ли орющии ли оград(д) дѣлающии. (οἱ ἀμπελοφυῶντες) *ФСт XIV/XV*, 40б; тогда... петрѣ влѣзъ во ѿградѣ бремя налома ѿвоща излѣзъ. *СбТр XIV/XV*, 190 об.; и тако... приножень бы(с) кѣлию собѣ имѣти. юже и створи. и ѿградѣ в неи. иегоже своима роукама насади. *ПКП* 1406, 115г. *Ср. огородъ.*

**ОГРАДЬНИК|Ъ** (7), -А с. *Огородник, садовник:* нѣщии... шедше во оградѣ. и просать оу оградникъ зелья въ иадъ себѣ. (παρὰ τοῦ κηλοῦροῦ) *ФСт XIV/XV*, 24б; и иже хараты дѣлатель. иже ѿбѣдотворецъ. и оградникъ. (ὁ κηλοῦρός) *Там же*, 28б; ли писецъ ли слуга. ли ратаи ли ѿградникъ. или ино твораше. (τις... οὐκ ἔσται) *Там же*, 62г; тако оубо и ваши оградници. и виноградници. (οἱ κηλοῦροῖ) *Там же*, 99б. *Ср. огородьникъ.*

**ОГРАДЬНИЦ|А** (1\*), -Ъ (-А) с. *То же, что оградѣ в 3 знач.:* орюще копающе. вѣтви кладущие оградница дѣлающе. (κηλεύουσι) *ФСт XIV/XV*, 12б.

**ОГРАДЬНИЦ|ИТИ** (2\*), -ОУ, -ИТЬ гл. *Заниматься огородничеством, садоводством:* Въ сласть твораше творимое получающе. оремъ. копаимъ поваримъ. келарьствуимъ. ѿградничимъ. добрѣ пишемъ. (κηλοῦρομεν) *ФСт XIV/XV*, 157а; ли орющии ли виногра(д) дѣлающии. ли оградничаше. (οἱ κηλοῦροῦντες) *Там же*, 169а.

**ОГРАДЬНИЧЬСТВ|О** (1\*), -А с. *Огородничество, садоводство:* иако очи имьи... и на шевѣ. на мѣдотвореньѣ. на оградничьство. || и на другое нѣкако. (τῆν τοῦ κηλοῦροῦ) *ФСт XIV/XV*, 175а-б.

**ОГРАДЬНЫИ** (4\*) *пр.* 1. *Относящийся к огороду, саду:* и ѿ ѿграднѣмъ прилежании прияти его оубо. (τοῦ κήλου) *ПНЧ* 1296, 82; и рече [Сусанна] отрокѣвицма. принесѣта масло и смѣшение. и двери оградныа затворита. да са измыю. (τοῦ παραδείσου) *МПр XIV*<sub>2</sub>, 39 об.; *оградная средн. мн. в роли с.:* И подвизаетеса чада моя. на дѣла рукъ вашихъ. на прилежание скотъ. оградныхъ виноградъ. (τὸν χορῶν) *ФСт XIV/XV*, 57г.

2. *Монастырский:* и иконь ч(с)тныхъ. аще ветхы боудоутъ постраивати а не бврещи. выписанныхъ ѿобразъ сты(х) в мѣстѣхъ оградныхъ. или инѣхъ ч(с)тныхъ. (κηλευσῆναι) *КН* 1285-1291, 512б.

**ОГРАДЬЦ|Ъ** (1\*), -А с. *Уменьш. к оградѣ в 3 знач.:* имѣаше снѣ блже|нныи малъ ѿградець зельяныи в кѣлии. и древа плодovitа. *ПКП* 1406, 150б-в.

**ОГРАЖАЕМЫИ** (5\*) *прич. страд. наст. к огражати во 2 знач.:* кр(с)тмъ огражаемѣ вѣрнии людие. *ЛН* ок. 1330, 145 об. (1268); не невѣруема но оноу гл(с)мъ огражаема. (τιλοῦμεναι!) *ГБ* к. XIV, 157г; чада и братьяе. молоса и премолко. оумудритеса. оутвержающеса ходите. всегда ѿгражаемии. ѿбоуду вооружени. (περὶ τετραφῦμενοι) *ФСт XIV/XV*, 90б; но кроткими волнами ѿпѣнающе подвижение. иако же духомъ стмъ ѿгражаемии. (ἐλαρομένη) *Там же*, 135а; Аще

оузриши лоукаваго... и свѣтлымъ бгѣтствомъ ѡгражаемаго и гордаща выше вазни. Пч н. XV (1), 89 об.

**ОГРАЖА|ТИ (1), -Ю, -ЮТЬ** гл. 1. *Огораживать, загоразивать*: и ѿвсюдоу на яко стѣною ѡгражаше. (ἀπετειχίζε) ПНЧ 1296, 94; и ты не великимъ столпьемъ двора ѡгражай ни стѣны высокы сзидан но живоущаа оу тебе при-милуои (περίβαλε) Пч н. XV (1), 36.

2. *Перен. Укреплять, защищать*: и по вса ноши обихода дворъ манастьрьскыи. и мѣтвою твора. и тою огражана и яко градъмъ твърдъмъ ... и тако бѣ оградиль вса обла|сти него мана-стьрьскыа. ЖФП XII, 576-в; хоташе оубо самъ. елма паче съплѣтатиса симъ и словеса въводити. сего ради себе твърдо ѡгражаше. (ἔφραττεν) ЖФСт к. XII, 40; застоупльниемъ ѡгражаа дѣшу мою. СБЯр XIII, 173 об.; слово расоужаетъ. яко се ороужие соуше. житийскы||мъ вешемъ. и огражающа дѣша простыхъ. (δουροῦσαν) ПНЧ 1296, 35-35 об.; и стихомъ огражаеть. [мужа] (ἐπιτειχίζει) ПНЧ к. XIV, 38г; десатий же яко бо развѣ звѣздъ пре(д)стоитъ ми помысли всѣи свашенное оградающе [так!]; оно. ФСт XIV/XV, 42в; тѣмъ || оубо знаменiemъ вса чювьства наша огражае(м) слышащана и видащана. Пал 1406, 164в-г.

**ОГРАЖА|ТИСА (4\*), -ЮСА, -ЮТЬСА** гл. *Ограждать, укреплять себя; защищаться*: съ же кр(с)тньнымъ знаменiemъ огражааса. и тако побѣжаше на. Пр 1383, 58а; огражати же са ба-нею по всему слову. (τετειχίσθη) ГБ к. XIV, 38а; но аще мощно всюда огражатиса. и до взора оудержати очи. Там же, 79г; Яко вооруживъ-шимса добродѣтельно сами са ѡгра(ж)юше. (περιφράξαντες) ФСт XIV/XV, 171в.

**ОГРАЖЕНИ|Ю (9), -Ю** с. 1. *Огороженное, обнесенное стеной место*: сестра же него впаде в напасть. въ ограженъи баннемъ ата бывши. и прѣдана князю. Пр 1383, 43г; пыгааше ѿ него же что оубо изволиса ѡцю моему въ ѡгражении семь затворити ма (ἐν τῷ περικειχισμένῳ) ЖВИ XIV-XV, 17а.

2. *Перен. Защита*: бще... вѣрнымъ всѣмъ твърдое ѡгражение. СБЯр XIII, 72; веде(т) ны ѿ лсти. и взвода ко истинѣ. и бывае(т) ны огра-же(н)е. и преграда межю бмъ. и идолы. (διάφραγμα) ГБ к. XIV, 61в; съ намъ вожъ и правитель. съ намъ стѣна и ѡгражение и похвала на(м) великана. ПКП 1406, 98г.

**ОГРАЖЕНЬИ (24)** прич. *страд. прош. к* огра-жити. 1. В 1 знач.: древа различнаа... стоахоутъ... ѡва же сама растущана же ѡкръсть ѡгражена и покрыта ѿвсюдоу. (συνηρεφούντα)

ЖФСт к. XII, 44; идохъ въ гра(д) и коупихъ домъ. добры полаты имоуща. и твърдо огражень. ПрЛ 1282, 125а; мѣсто огражено добрѣ. (περικειχισμένον) ПНЧ к. XIV, 89а; стѣнами бо камаными. ѿвсюдоу акы огражена. ю(с). Пал 1406, 138г; вси живемъ въ градѣ не ѡгражень. (ἀτειχιστον) Пч н. XV (1), 129 об.

2. Во 2 знач.: яко же и градъ бе-стѣны оудобъ прѣять бываеть ратньными. тако же бо и дѣша не огражена молитвами. скоро плънима кестъ отъ сотоны. (μὴ τετειχισμένην) Изб 1076, 231; огра-жень бо бѣ [блаженный] вѣроу и надежею еже къ гоу. ЖФП XII, 61а; Положи ги съхранение оустомъ моимъ двери ѡгражены ѡ оустнахъ моихъ. СБЯр XIII, 139 об.; видить бо ма не ѡгражена мѣтвами. Там же, 180; и дѣша огражена заповѣдыми. МПр XIV, 24 об.; О промыслниче злу... яко на аспиду василииска тебе въступлю... трѣеко огражень. (τετειχισμένος) ГБ к. XIV, 29а; ѡгражень бо кестъ [град] доброоусобьемъ живоущихъ в немъ. (τετειχισται) Пч н. XV (1), 5; || *запрещенный*: ако же къ сродству. ведоущии путь. всѣми бѣствьными законы преплетень е(с) и огражень. (ἐπεκλείσθη) КР 1284, 331в. Ср. ого-рожень.

**ОГРЕНОВЕНИ|Ю (2\*), -Ю** с. *Ограничение, воздержание*: огренование болюбивааго ради пощения. (τὴν ἀλοχίην) КЕ XII, 16; живота моего коньць насталь кестъ. и злыхъ ѡгренования не створи||хъ. СБЯр XIII, 164-164 об.

**ОГРЕН|ОУТИСА (1\*), -ОУСА, -ЕТЬСА** гл. *Воздержаться*: Обращатася къ боу огрениса грѣха. и отъвратиса отъ неправды. || и зѣло възн[ь]навиди мързость. (ἀπόλεψε) Изб 1076, 178-178 об.

**ОГРОМ|ИТИ (1\*), -ЛЮ, -ИТЬ** гл. *Прогре-меть*: тогда аиґльскыи гла(с) огроми изъ || облака глѣ. аврааме... не заколи сѣна своего. Пал 1406, 726-в.

**ОГРЪМ|ЪТИ (1\*), -ЛЮ, -ИТЬ** гл. *Прогре-меть*: и дѣдъ глѣт гла(с) г(с)нь на водахъ бѣ сла-вы възгремѣ г(с)ь на водахъ многахъ рекше сборъ языкъ огремѣти. х(с)ь ювнгл(с)кими оучнь(и) кажеть. СбЧуд к. XIV (1), 140г.

**ОГРЪБАНИ|Ю (5\*), -Ю** с. *Ограничение, воз-держание; отказ*: аще не боудеть комоу пакости недоужьныа. или обычаи огрѣбаниа таковыхъ брашьнь. приемлють же и по три чашѣ. УСт к. XII, 207 об.; ничтоже бо тварь бжиа. отъвѣрже-но съ похвалоу принимаемо. яко молитвѣ постѣ||шьнь быти. а не огрѣбание ноуждное. (ἡ ἀλοχίη) КЕ XII, 189-190; ѿ зла огрѣбание. въ срѣци негнѣвание. Пр 1383, 65г; то же Пр XIV, (1), 63в; в мѣру. въздержаные и огрѣбание. (τὴν... ἀλοχίην) ФСт XIV/XV, 59г.

**ОГРЪБА|ТИ (1\*), -Ю, -ЮТЬ** гл. *Удерживать, не допускать:* всѣ(х) же тако жити хоташимь... в сию жизнь въводить... || еже кѣ обилному <всемъ> всѣхъ ѿгрѣбаючи и вседѣвную пищу имущо худоу (ἀλεχόμενοι) *ГА XIV, 268а-б.*

**ОГРЪБА|ТИСА (25), -ЮСА, -ЮТЬСА** гл. *Отказываться; воздерживаться:* отъ всакого дѣлания зѣла ѿгрѣбаючеса. *Изб 1076, 245 об.; повелѣння оубо не творимъ. разумъ же вьносимъ. яко таковыхъ ѿгрѣбатиса. Уст к. XII, 211;* Въ клиросѣ попомъ или днакономъ соущемъ и ѿгрѣбающемъса масть кночиса прикасатиса и тако аще хотятъ оудържати себе. (ἀλεχομένους) *КЕ XII, 83а;* и да клирици отъ женъ ѿгрѣбаютъса. (ἀλεχόνται) *Там же, 117а;* лоукавныхъ ѿгрѣбатиса дѣль *СбЯр XIII, 81 об.;* Старцъ смеонъ бѣ правдѣнъ ѿгрѣбаюса всакого зла. *Пр 1313, 181а;* чѣлкъ кестъ непороченъ и праведенъ... ѿгрѣбаюса бѣ всакоя злы вещи. (ἀλεχόμενος) *ГА XIV, 57г;* всакого дароприманиа ѿгрѣбати(с) праведно. *МПр XIV, 168 об.;* бѣ бо мужъ блѣгъ. и кротокъ и смѣренъ. ѿгрѣбаюса всакоя вещи. *ЛЛ 1377, 94 об. (1106); ѿгрѣбаюса ваши(х) даровъ. принимаю ваше блѣгодѣянье. (ἀλεχῶ) ФСт XIV/XV, 212г. Ср. ѿгърѣбатиса.*

**ОГРЪБА|ТИ (1\*), -Ю, -ЮТЬ** гл. *Согревать:* нинѣ слнцѣ красуеа к высотѣ вьсходитъ и радуеа землю ѿгрѣваеетъ. *КТур XII сп. XIV, 238.*

**ОГРЪ|ТИ (1\*), -Ю, -ЮТЬ** гл. *Согреть:* воснавши слнцѣ и вса просвѣти и вса огрѣ и вса обесели. *Пал 1406, 70а.*

**ОГРЪ|ТИСА (1\*), -ЮСА, -ЮТЬСА** гл. *Согрѣться:* и еже сушо не створену слнцѣю. и прозабѣ траву сѣннюю. и древо плодовио. не ѿгрѣвшо(с) еже слнцемъ. *Пал 1406, 6а.*

**ОГРЪХ|ОВАТИСА (2\*), -ОУЮСА, -ОУЮТЬСА** гл. *Согрѣшить, впасть в грех:* яко скотина на грѣхование приходитъ и ѿгрѣховавъса не покаеетъ(с) быщю, ѿ нихъже неч(с)товаса, бѣѣта несловеснаго имыи, яко бѣ рожениа та творитъ ноужею, яко рожениа инъ исправити не могъи, <ни> срамъ има(т), ѿ нихъже ѿгрѣховаса. (ἀμαρτῶν... ἔξαμαρτάνει) *ГА XIV, 54а.*

**ОГРЪШ|ИТИ (1\*), -ОУ, -ИТЬ** гл. *Не осуществить, не достигнуть:* злокозными дьяволь. блудныи славы бѣна и свѣтлости. ѿгрѣшивъ помысла своего. и зазрѣвъ своена пагубы... преложиса на лъсть. *Пал 1406, 36г.*

**ОГОУ|СТИТИ (2\*), -ЩОУ, -СТИТЬ** гл. *Сделать густым, плотным:* егда бо придеть первое дѣхъ ть громьныхъ и огустиеть обьлаки. *Пал 1406, 35б;* и пределихъ море жезломъ твоимъ и огустихъ жидкое то кестъство въ проходъ людемъ. *Там же, 133а.*

**ОГОУСТѢВА|ТИ (1\*), -Ю, -ЮТЬ** гл. *Загустевать, делаться густым:* млеко бо съсѣдаеа огустѣваа в сырѣ. тако и ти оутвердишася въ единство. (σουλπύσσεται) *ГБ к. XIV, 139а.*

**ОГОУСТѢ|ТИ (4\*), -Ю, -ЮТЬ** гл. *Загустеть, уплотниться, затвердеть:* преисподняа же вода стоудена сы, оутрѣ же голотью огуостѣвши (πληθύς) *ГА XIV, 183в;* не ѿзримъса не огустѣимъ яко тѣло сланое (μὴ παύσειν) *ГБ к. XIV, 115б;* Огустѣша яко стѣны воды. огустѣша яко волны посрѣдѣ мора. *Пал 1406, 127а.*

**ОГЪН|ОУТИ (1\*), -ОУ, -ЕТЬ** гл. *Обернуть, покрыть:* и тако и-свиткы изволокоша и... и скочи Володимиръ с кона и ѿгорноу [испр. на ѿгноу] и корьзномъ. *ЛИ ок. 1425, 129 (1147).*

**ОГЪН|ОУТИСА (1\*), -ОУСА, -ЕТЬСА** гл. *Обернуться, покрыться:* вьземши срачичю ѿблѣцъса. и саваномъ ѿгноуса. и амафоромъ. *ПрЛ 1282, 40б.*

**ОГЪРН|ОУТИ (1\*), -ОУ, -ЕТЬ** гл. *Обернуть, покрыть:* и-свиткы изволокоша и... и скочи Володимиръ с кона и ѿгорноу [испр. на ѿгноу] и корьзномъ. *ЛИ ок. 1425, 129 (1147).*

**ОДАЛАЕМЪ (2\*)** прич. *страд. наст. к одалати:* и вельми вьзношашеться. рикаа. срамънаа ако бѣ преподобнаго ѿдалаемъ. (τήν... ἦτταν) *ЖФСт к. XII, 94;* аще ли одалаемъ [в др. сп. одолѣемъ] еси бѣ стр(с)ти. слыши глѣющаго вса искоушающе доброе приемяте. (υκίσαι) *ПНЧ 1296, 42. Ср. одолаемъ.*

**ОДАЛА|ТИ (11), -Ю, -ЮТЬ** гл. *Одоловать, побеждать:* и многогѣланиа малословиемъ ѿдалающе. (υκίοντες) *ГА XIV, 46в;* се же разрѣшити плѣннына тѣщашеса и ѿдалаетъ Михаилъ противникуо. (υκί) *Там же, 104г;* яко богы всѣхъ странъ свѣлѣци и ѿдалающемоу на бѣ всѣхъ да мнить(с) бѣ. (υκίοντα) *Там же, 248г;* и излѣзоша Болгаре на сѣчу противу Сѣославу. и бы(с) сѣча велика. и ѿдалаху Болгаре. *ЛЛ 1377, 21 (971);* бы(с) сѣча зла... и ѿдалати нача Юрославъ. *Там же, 48 об. (1016);* и бы(с) брань крѣпка. и нача ѿдалати Мстиславъ. *Там же, 86 об. (1096);* аще бо азъ оубо в славу бѣю... одалаю виною. елма бо тварии бѣ вышии. (υκί) *ГБ к. XIV, 127г;* ч(с)тъгнѣша же него воды сутъ яко огневи одалають [в др. сп. ѿдолѣвають] и земли плоды оуслажаютъ. *Пал 1406, 62в. Ср. одолати, одалати, одолати.*

**ОДАЛЕ (2\*)** предл. 1. *Вдали:* да аще оубо первѣю недѣлю почтимою добрѣ. и меньшою иже одале оца естъ. како нинѣ прочихъ всѣхъ минуоти хощемъ просто. *СбТр XIV/XV, 15 об.*

2. *На расстоянии:* и яко приближиса Игорь к полкомъ своимъ. и перебѣхаша поперекъ и тоу



наша. единъ перестрѣлъ. ѿдале ѿ полкоу своего. *ЛИ ок. 1425, 224 об. (1185).*

**ОДАЛЬ (1\*)** *предл. Вдали:* пришедшимъ же имъ к Холмови. городъ же затворенъ бысть и стаща при(ш)дше к нему ѿдаль его. *ЛИ ок. 1425, 283 об. (1261).*

**ОДАЛА|ТИ (2\*), -Ю, -ЮЕТЬ** *гл. Одолевать, побеждать:* Плакиль же, пребывши(х) ц(с)ра, поять ю женѣ тогда, ц(с)ра из неа створи, иже естественнымъ промысломъ и славу похвалными ѿдалашь (ἐνικά) *ГА XIV<sub>1</sub>, 238а; изъглатиса недоумью, ѿдалашеть бо оума гордыни вещьнаа. (νικῶ) Там же, 254г. Ср. одолати, одалати, одолати.*

**ОДАРЕНЬ (5\*)** *прич. страд. прош. к одарити:* и прѣде кнѣзъ новгородоу ярославъ одаренъ. *ЛН XIII<sub>2</sub>, 50 об. (1191);* Приде кнѣзъ свѣволодъ в новгородъ и в(л)дка. и вси моу(ж) одарени. бе-щисла. *Там же, 94 (1222);* и праздновавше Рж(с)тво сѣгна Бца. оу... еп(с)па Митрофана. бывше весели. и ѿдарены с мужи своими. *ЛЛ 1377, 46 (1228);* он же... ѿпущаше на ѿдарены. *Там же, 97 об. (1125);* пре(ж) мьненныа безбожныа Татары. ѿпущаше ѿдарены. *Там же, 163 об. (1239).*

**ОДАР|ИТИ (30), -Ю, -ИТЬ** *гл. 1. Одарить:* и рече имъ ꙗръ идѣте... и одаривъ на поусти домови. *ЧудН XII, 70в; то же СбТр XIV/XV, 183-183 об.;* а новгородцы поу(с) ис коломна новгородоу одаривъ бе-щисла. *ЛН XIII<sub>2</sub>, 74 (1209);* съ же котань... прѣде... къ зати въ галичь къ || мстиславоу... и дары принесе многы. кони. и вельблюды. и боувопы. и дѣвки. одариша князю русьскыхъ. *Там же, 96-97 (1224);* Игорь же оутвердивъ миръ съ Греки. ѿпусти слы ѿдаривъ скорое. и чаладью [так!] и воскомъ. *ЛЛ 1377, 14 об. (945);* ты сѣгн даръ имать ѿ ба застоупати всакого призывающаго в напасти и въ бѣды. на земли и на мори ѿдари || и х(с)ъ нашъ. и прослави прославлящихъ него. *Пр 1383, 104в-г; ѿдаривъше и всакими дары. ЛИ ок. 1425, 148 (1150);* Вачеславъ же Изаславъ велику ч(с)ть створиста Оутромъ... и дарми многыми ѿдариста и и съсуды и порты и комонми и паволоками. и всакими дарми *Там же, 152 (1151);* Дюрги же не створи имъ насильна. но Половци ѿдаривъ дары ѿпусти на. *Там же, 172 об. (1155).*

2. *Подарить, ниспослать:* тои за ны вса предасть и. да како оубо не с нимъ ли намъ все одаритъ нынѣ. *Пал 1406, 133г.*

**ОДАР|ОВАТИ (2\*), -ОУЮ, -ОУЮЕТЬ** *гл. Одарить. Прич. в роли с.:* Всакъ даръ възвращаетъ(с) сеа ра(д) вины. аще даръ примыи не възьблгодѣеть. i... одаровавшимъ обращеть(с). аще ѿстраа руганиа наве(д)тъ юму. (περὶ τὸν

δωροῦόμενον) *МПр XIV<sub>2</sub>, 176; || перен.: сего по праву ѿдароваль бѣ Бѣ кротостью Дѣдовою. мудростью Соломоново. ЛЛ 1377, 152 (1218).*

**ОДАРА|ТИ (2\*), -Ю, -ЮЕТЬ** *гл. Одарять, одаривать:* любиа дшо свою погоубить ю. иже похоти иеи ствариа неподобныа. и одарна всю чресь потребу. то естъ ненавида иеа. *ПНЧ к. XIV, 13а; противившаго же са похъвалають и в домъ вводитъ и одараетъ. (δωροφορεῖται) ФСт XIV/XV, 172в.*

**ОДВЕРЬ|Е (7), -Я** *с. Дверной косяк:* и оукраси камени ч(с)тными и зла(т)мъ ѿ Соуфира позлати домъ... и стѣны и верхы и двѣри и ѿдверья (τὰ θύρματα) *ГА XIV<sub>1</sub>, 90б; вса же та зла(т)мъ покры и верхы и мость || и хѣровимъ и стѣны и двѣри и ѿдверья. Там же, 90в-г; и тѣло миромъ помажеша. иако одверья древле жидове кровью агньца. (αἱ φλαῖ) ГВ к. XIV, 31б; и помазашася наша одверья. (φλαῖ) Там же, 48г. Ср. обѣдверье.*

**ОДЕЖ|А (274), -Ъ (-А)** *с. Одежда:* Въ одежу одѣвъ са. възрасти любьежъ къ боу. (τὸ ἱμάτιον) *Изб 1076, 264; Никтоже оубо ѿ мнихъ въ льнаноу. или въ какоу любо да облѣчьеться одежу. УСт к. XII, 223; ѿдежа же него бѣ хоуда и сплатана. ЖФП XII, 28а; и въ мьнишьскоую одежу облеченъ иеи быти. Там же, 33б; о женѣ... облачаштиса въ моужьскыа одежа. КЕ XII, 7б; боудеть бо оу него та одежа ѣдина. (ἱμάτιον) *КР 1284, 258в; се красенъ въ ѿдежи своени ноужнѣи. КН 1285-1291, 610а; колико ихъ естъ не имоуще вторыа одежа зимныа и лѣтнаа. ПНЧ 1296, 77 об.;* ѿблачаше же са и въ друоугоую одежу ѿ вюса и акинфа и прапроуда и черви и злата (χρῶνα) *ГА XIV<sub>1</sub>, 27а; измѣни ѿдежу него темничноюу. (τὴν στολήν) Там же, 121 в; и оболчени во одежу страшну. МПр XIV<sub>2</sub>, 53; видѣ... посредѣ насада стоаща мѣнку Бориса и Глѣба. въ ѿдежа(х) червлены(х). ЛЛ 1377, 169 (1263); воинескую же возложу одѣжоу на ню. Пр 1383, 71г; и одежею оболчени мирьскою. ПНЧ к. XIV, 20а; мы же оуродьствуе(м) себе одежею маккою и ткущею. (ἐσθήτη) *ГВ к. XIV, 99б; одежу носи долгу до глезна. КВ к. XIV, 308б; и будемъ... блгодарници во всакомъ велико же даное намъ. ли в брашьнѣхъ ли в питыихъ ли во ѿдежи. ли во ѿбуви. (ἐνδύματα) ФСт XIV/XV, 76б; коръмла несладка одежа нехупава. ЗЦ XIV/XV, 38в; и оузрѣ ту члѣва не ѿболчена во ѿдежу брачную. (ἐνδύμα) *ЖВИ XIV-XV, 39г; не подобае бо ми во ѿбычнѣи ѿдежи прити. (τὸ ἐνδύματι) Там же, 69а; и тоу положена быста во ѿдежи кровавѣ. ПКП 1406, 193б; и покрываху. наготоу телесе его своими ѿдежами. ЛИ ок. 1425, 129 об. (1147); Бгатьство естъестве-****

ное исполнить(с) хлѣбомъ и водою и простою одежею (τῆ... τοῦ σώματος σκέπη) Пч н. XV (3), 43; азъ же расмотривъ мнѣль есмь како по закону створи ѿнь моужь высокыи свою краткоую одежу давъ низькомуу. а долгыи на са възложивъ. Там же, 101; и баше на немъ одежа никакоя же. СбПаис н. XV, 159 об.; |образн.: кѣнаже нашъ милыи... одеже нагымъ старости жъзле. СкБГ XII, 12в; совлечень быхъ одежъ дшевною. СбЯр XIII<sub>2</sub>, 9б; i змишемъ въ едемъ украдена ми ч(с)готы одежа. Ктур XII сп. XIV<sub>2</sub>, 259 об.; в неглѣньюую одежу облекѣ вы. Пр 1383, 134б; и х(с)ъ пожре(н) одежа на(м) бы(с). (ἐνδύμα) ГБ к. XIV, 62б; нагъ есть ѿ одежи вѣчныя. ИларПосл XI сп. XIV/XV, 200 об.; въ х(с)а же како во одежу сп(с)ныя. и в ризу веселья ѿболкъшимса. како тѣ(х)... одежею студа одежу. (ἱμάτιον... περιβόλαιον) ЖВИ XIV–XV, 71а; || одеяние, облачение: и въ очистительскыя одежа... облачити(с). УСт к. XII, 253 об.; лѣпо ли тебе въ цр(с)тѣи одежи литоургисаги. ПрЛ 1282, 131а; оболкъса въ сѣничьскую одежу стѣл. КР 1284, 399г; по семь прѣшъдши [Пелагия] къ кормилици въ одежи кршнина. не приата бы(с). Пр 1313, 52б; i совлечень бы(с) со кр(с)тъяньскыи сѣпныя одежа ПрЮр XIV<sub>2</sub>, 268а; И паки о одежи сѣпникъ. и о оболчении мнихъ. СбЧуд к. XIV (1), 289б. Ср. одежа.

**ОДЕЖД|А** (3\*), **-Ы** с. Одежда: не болши ли ти есть пища дша. и тѣло одеж(д)а. (ἐνδύματος) ПНЧ к. XIV, 88а; || одеяние, облачение: Ни единъ же отъ причитаемыхъ въ клиросъ да не облачитса не въ свою ризоу... нъ въ одеждахъ да ходитъ. абие причитанныхъ въ клиросъ въданыихъ. (στολαῖς) КЕ XII, 50–51; и образи особъслоуженни. и одѣвниа. ризами же рекше одеждми. (τῆς ἀπλεχόνης) КЕ XII, 252а. Ср. одежа, одежа.

**ОДЕЖД|А** (10), **-Ъ** (-А) с. Одежда: Простѣшааго въ всемъ ишти и въ брашнѣ и въ одежи. Изб 107б, 30 об.; Въ одежу одѣвъ са въздрасти любовь къ боу. иже зимъ и лѣтъ строинья одежа дароуетъ. намъ. (σκελάσματα) Там же, 264; никоемоу же мѣжеви въ женскоую одеждоу облачитиса. или женѣ въ моужьскаа достоинно. (στολήν) КЕ XII, 60б; не подобно ясть... паче обычааго приманиа одеждоу възлагати на са. (στολάς) Там же, 62б; || одеяние, облачение: и подъялькъ и кълинъ. на крыло одежа. (κολοβίων... τῆς ἀπλεχόνης) КЕ XII, 252а. Ср. одежа.

**ОДЕЖЬНЫИ** (1\*) пр. к одежа: подоло(к) оджныи. (ἐνδύματος) ГБ к. XIV, 210а.

**ОДЕРЕТИ** (3\*), **ОДЪР|ОУ**, **-ЕТЬ** гл. Ободратъ, содрать (кожу): по семь одръша глугу

[так!] яна. паки затвориша ю в темници. Пр 1383, 67г; одроша кожоу главы его до пърсеи. Там же, 137г; ѿблѣчеса въ власаницю. и повелѣ купити собъ козель. и ѿдерти [в др. сп. одерети] мѣшкыомъ козель. и възвлече и на власаницю. и ѿсьше ѿколо его кожа сыра. ЛИ ок. 1425, 71 (1074). Ср. одърати.

**ОДЕРТИ** см. одерети

**ОДЖЕНИЕ** см. одъжение

**ОДИВ|ИТИ** (1\*), **-ЛЮ**, **-ИТЬ** гл. Явить чудо, диво: и одиви мл(с)ти своя на немъ. сѣсаа оуповаючи(х) на та. КР 1284, 273г. Ср. оудивити.

**ОДИГИТРИ|Я** (1\*), **-Ъ** (-Я) с. ὀδηγήτρια Одигитрия (путеводительница) – название одной из икон Богородицы: дигитрию [так!] же чюдьюною иже по гра(д) хожаше стоую бшо. съблюде ю бѣ добрыми людьми. и ныне ясть на ню же надѣемьса. ЛН XIII<sub>2</sub>, 71 (1204).

**ОДИ|И** (3\*), **-Ъ** (-Я) с. \*δῆ Часть церковного песнопения: да поють одна при(с). по цѣлому стиху. КВ к. XIV, 295г; А велѣли быхомъ. да бы(с) одинамъ вса сти(х) съ тро(п)ри. пѣли. аще мощно я(с)... а зимъ со всацемъ тшаныемъ понужати(с). ѿ \*аго. сти(х). дажъ и до послѣднаго. одна съ тро(п)ри пѣти. Там же.

**ОДИКО** см. одинако

**ОДИМЫИ** см. обидимыи

**ОДИНАКО** (18) нар. В роли вводн. слова. Вопреки этому, тем не менее, однако: г(с)ъ бѣ... казни намъ посы||сылаеть. [так!] да мы пре(д)станемъ ѿ злюбъ... но мы ѿдинако пребываемъ. не ѿстануше(с) грѣхъ. СбПаис н. XV, 199–200; Кондратоу же любашоу Роускыи бои. и поноужаюшоу Лахы свое. ѿнѣмъ же ѿдинако не хоташимъ. ЛИ ок. 1425, 256 (1229); Василкови же мольвашоу емоу. не погоубимъ ч(с)ти княза своего. како рать си. не можеть. града сего приати... Давыдоу же не слоушавшоу е(г) ѿдику [в др. сп. одинако] хоташе предати гра(д) Там же, 259 (1231); [князья] с миромъ преидоша Кыевоу Изаславъ же. ѿдинако не престааше возвелъ бѣ Полвѣт на Кыевъ. Там же, 261 об. (1234); Василко же... дасть емоу дары многи. на избавление ихъ. ѿнѣмъ же ѿдинако не помнащи добродѣянья. Там же, 267 (1241). Ср. единако.

**ОДИНАКЫИ** (4\*) пр. Одинаковый, такой же: И иногда рѣ(х) достоинт (л)и бшати коли хотаче г(р)ѣхъ ре(ч) в томъ ясть жеже иногда. инако творити всегда одинако тѣ(л) х(с)во. КН 1285–1291, 521а; раздравъ бо ц(с)ръскую перфиру. и окалаавыи [так!] оба. одинаку смѣртъ пѣдъемлетъ. (τὸν αὐτόν) МПр XIV<sub>2</sub>, 60 об.; ♦ быти одинакымъ – быть заодно с кем-л.: человали бо бахоу х(с)ъ ч(с)тъныи. къ мсти-славоу. съ всѣми новгородци. ако всѣмъ оди-

накъмъ быти. ЛН XIII<sub>2</sub>, 83 об. (1216); и цѣловаша стѣоу бѣоу како бѣти всемъ одинакъмъ. Там же, 107 об. (1228). Ср. **ѣдинакъ**.

**ОДИННАДЦАТЬ** см. **одинь**

**ОДИНОВА** (1\*) нар. *Вместе*: колко оу него будеть сельь вса имъ окупати села ѣдинова. Гр 1317 (твер.).

**ОДИНОДОУШНО** (1\*) нар. *Единодушно, заодно*: и не яшаса по то нъ вси быша единодѣшно. ЛН XIII<sub>2</sub>, 82 об. (1215). Ср. **ѣдинодоушно**, **одьнодоушно**.

**ОДИНООУМИТИСА** (1\*), **-ЛЮСА**, **-ИТЬСА** гл. *Быть единодушным, соглашаться*: аще развѣмъши и лouchьша себе, то покориша емѣ, аще же хоужьши, то покори и, аще ли ровень тобѣ, то однооумиса с нимъ. (συμφωνεῖν) Пч н. XV (1), 50 об.

**ОДИНОЧѢСТВО** (2\*), **-А** с. *Одиночество*: не бо суть тажка. ни ѣдиночѣство. ни чернѣство. ни голодь. ЛЛ 1377, 79 об. (1096); вопиахъ же азъ великъмъ кричаниемъ. одиночѣства своего. Пал 1406, 896.

**ОДИНОЮ** (17) нар. 1. *Один раз; однажды*: ни одною же си оружье погоуби. да не нагъ обращаши. и на брани побѣжень боудеши. (μὴ ὄφ' ἔν) Изб 1076, 240; одною же кождо м(с)ца. съ лouchьшими мнихы. словесы истажеть коутьника пороученаго ѣмоу имѣниа. строениа. УСт к. XII, 226 об.; имѣи к нимъ наказание и поучение. не одною ни двожды нъ разлоучно. [в др. сп. различно] донде оувѣдають. КН 1285–1291, 5136; аже одною створить. [блуд] а бѣ того дѣта боу|деть. аже многожды. и съ десатью. Там же, 530а–б; а солоду одною дадать •Г• луконъ. РПрМус сп. XIV<sub>2</sub>, 17 об.; но ти ѣдасть одною. и || дважды дѣмъ. различныа ѣди. ПНЧ к. XIV, 95в–г; животнаа же одною бѣ неа [земли] изведена. Пал 1406, 20в; Зависти одною вьлѣзьше въ дѣшу едва можетъ вьлѣгти. (ѣлаѣ) Пч н. XV (1), 106; а вѣру кто можетъ оуставити одною. ци одного чѣвка оучаху но миръ весь. СбТ н. XV, 138.

2. *Вместе, сообща*: и повелѣ нарадити. дружину ис полковъ. а полковъ не рушати. и положи свѣтъ. ѣдиною. всимъ потѣкнути на нь. ЛЛ ок. 1425, 156 об. (1151). Ср. **ѣдиною**.

**ОДИНОЮ** (1\*) нар. *Вместе*: княже не ходи безъ Новгородскы(х) сновъ. поиди на нь ѣдиноа с нами. ЛЛ 1377, 129 об. (1177). Ср. **ѣдиноа**.

**ОДИНЬ** (340) числ. 1. *Один*. Лоуче бо ѣ <одинъ нежели тысашти. (εἷς) Изб 1076, 168 об.; ѣсмъ десять поживъ лѣтъ безъ одного. (ἐνὸς δέοντος) ЖФСт к. XII, 97; и дада(т) имъ по одной свѣци. УСт к. XII, 274; въ голодные лѣто написахъ еуаѣглие. и ап(с)лъ. обое одною

лѣ(т). *ЕвМилат* к. XII, 160 (зап.); и оумысли иззаславъ възградити цркъв... || въ вѣрхъ одинь. СѣБГ XII, 206–в; аже кто выс(т)упить. на сю грамо(т)оу. да не со мною. съ ѣднымъ. станеть прѣбмъ. съ всимъ моимъ. племенемъ). Гр ок. 1255–1257 (новг.); оныхъ же баше много. а кѣзъ одинь. ЛН XIII<sub>2</sub>, 39 (1174); Роусиноу не оуперати. латинина. ѣднемъ послухомъ. Гр 1229 сп. 1277–1279 (смол.); баше же старецъ ѣдиною ѣкомъ слепъ. ПрЛ 1282, 64а; крщение же дають не токмо ѣдино но и двѣ и три. (οὐ μόνον ἔν) КР 1284, 364б; Прашахъ ѣдиною просфору. достоит ли слоужити. аже... нѣгдѣ боу[де]тъ взати друоуге просфору. КН 1285–1291, 533а; прѣдь послѣ же оуѣнки своя. и по томъ ѣдинь иди. (μόνος) ПНЧ 1296, 150 об.; приписаль несмъ микитино дворище. т кому [так!] жѣ дворищу... и жѣ было на двою. але а даль за одно. Гр после 1349 (ю.-р.); 12 человекъ в ѣдною лоды. Гр 1372–1373 (новг.); оуне есть мнѣ одному оумрети нежели толику душъ. ЧтБГ к. XI сп. XIV<sub>2</sub>, 98а; одинь тать на всѣ стороны мерзить. ц(с)рю неправедну. всѣ слоуги пѣд нимъ. безакѣнныи суть. МПр XIV<sub>2</sub>, 63 об.; мыслаше бо бра(т)ю свою всю избити. и одинь княжение прияти. ПрЮр XIV<sub>2</sub>, 86; одну колоду дають исъ лану. а по два гроша. Гр 1386–1418 (ю.-р.); А лѣнивоу нѣсть лѣзъ жити сла(д)ицѣ ни || ѣдинь дѣнь. Мен н. XV, 182–183; в роли с.: Левъ же тихо. ѣбѣвахъ село исѣче все. ѣдинога же привде. ЛЛ ок. 1425, 278 об. (1256); **одино средн.** в роли с.: оуслышимъ г(с)а ко оному оуношѣ... рекшю одною ти не достало. продаи же еже имаши. (ἔν) ПНЧ к. XIV, 97а; || **часть составных числ.**: въ ѣдиниа на десатѣ часть. (περὶ τὴν ἑνδεκάτην) Изб 1076, 127; въземи оу тимоще одною на десатѣ гривною. Гр № 78, 60–70 XII; А кня(з) петръ возме(т) съ своего оудѣла. сто ру(б) и один(н)атца(т). Гр 1389 (2, моск.).

2. *Только (один), лишь (один)*: одинѣхъ смолнанъ на послушѣство не выводити. Гр сер. XIII (смол.); и баше с нимъ одинъ кощей малъ. ЛН XIII<sub>2</sub>, 39 (1174); се же горе бы(с) не въ нашеи земли въ одною. нь по всеи обла(с) роу(с)стѣи кромѣ кѣвеа. однога. Там же, 114 об. (1230); про моукы не платити ѣмоу нь ѣдино желѣзное что будеть калъ. РПр сп. 1285–1291, 625г; то же РПрМус сп. XIV<sub>2</sub>, 16 об.; пѣдземныхъ морей бездныи одною горѣстию налиа. МПр XIV<sub>2</sub>, 3 об.; ѣдинѣ(х) князии •Г• а прочи(х) боларь. и слугъ бе-числа. ЛЛ 1377, 150 об. (1217); но не сравнитѣ(с) къ оди(но)му скоченью брата твоего. (ἐνὶ) ПНЧ к. XIV, 89б; азъ ѣдиною хоудю своею головою хода. ЛЛ ок. 1425, 228 об. (1187); даль башеть емоу Бѣ вазнь. не токмо и на

ѡдиныхъ ловехъ. но и во всемъ. Там же, 299 об. (1287); Иже бо или житѣ ѡдино, или моудрость добыша, а етераго не постигоша (μόνον). Пч н. XV (1), 1 об.; Боу требованья нѣ(с) ни ѡ кожеже щ(с)рѣ же ѡдиного ба требоуетъ. (μόνον) Там же, 32 об.; одно, одноу в роли нар. Один раз: а солодоу дадать ѡмоу ѡдиною [РПрМус сп. XIV<sub>2</sub>, 17 об. – одною] \*Ѡ\* лоуконь. РПр сп. 1285–1291, 625г; двѣ оуши имѣи. а одинъ назыкъ. сугубо слыши. а одинѡ мѡлви. МПр XIV<sub>2</sub>, 23.

3. Один и тот же, тот же самый; общий для всех: иванкъ с ѡвдѣтею одина дѣш(а) Надп сер. XII (3); аже боудоутъ двою моужю дѣти. а ѡдиной мѣри. РПр сп. 1285–1291, 622в; то же РПрМус сп. XIV<sub>2</sub>, 19; еже чл(в)къ причащавьса. а спавъ блонетъ томъ дѣни. ѡдна ре(ч) ѡпитемьна. яко спавше тако и не спавше. КН 1285–1291, 537г; имѣи свѣтники старцѣ... красенъ соудъ ѡдѣнныи. и мудра дума || их(ъ) одина. многимъ рукамы одолѣетъ. МПр XIV<sub>2</sub>, 27–27 об.; не остави мѣры никоеѣ же. ни малы ни велики во всемъ городѣ но все одинъ перевѣсь. и мѣру и спудъ. Там же, 42; и Радимичи и Ватичи. и Сѣверь. ѡдинъ ѡбычаи имаху. ЛЛ 1377, 5; То (ж) все бы(с) по всеі земли одного дѣни одного ча(с). Там же, 157 (1230); прилѣплаиса блондницѣ одно тѣло кестъ. (ѣв) ПНЧ к. XIV, 40б; мѣтва же ѡдино дѣло. ѣ. аѣгльмъ и чѣвкомъ. ЗЦ XIV/XV, 60в; ѡдиного дѣда есмы внуци. ЛИ ок. 1425, 205 (1174); Ногаи же ѡканьныи не иде с Телебоугою в Лахы. ѡдиною дорогою. зане бы(с) межи има непобѣ велико. но иде своею дорогою. Там же, 296 об. (1283); мнози ѡдино питье пѣющи ѡвни безуумни бывають ѡвни же крогъци. (τὸν αὐτόν) Пч н. XV (1), 44; Изъ ѡдинѣхъ оустъ исходить блг(с)внише и клатва. (ѣк тоѡ αὐτοῦ) Там же, 91; || *общий, согласный, союзный*: то ти отъче повѣдаю... съ даниломъ. ѡдинъ есмь. и съ иваномъ. Гр 1296 (твер.); *однѡ средн. в роли с. Единое целое (о союзниках)*: полотескъ. видь-бескъ одно естъ... а изаславъ со мною однѣ. Гр 1265 сп. н. XV (полоук.); за одинъ (однѡ) в роли нар. Сообща, заодно: быти ны за одинъ. Гр 1364/1365 (моск.); и запсалъ есмь с королемъ. што ми с нимъ за одинъ быти. Гр 1386 (смол.); а тые люди што живутъ ѡ немецъ подмагати ихъ намъ оусемъ за ѡдно. Гр 1387 (1, з.-р.); Быти ны за одинъ. Гр 1389 (1, моск.); вси(м) намъ быти за одинъ. ЛИ ок. 1425, 136 об. (1149); съ одного (съ однѡго) в роли нар. Сообща, вместе: А численны лю(д)... блонд(д)тъ вси с одного. Гр 1336 (моск.); А численнѣ лю(д) вси три кн(з) блондуть сопча с одного. Гр 1359 (2, моск.); но блости ны ихъ ихъ [так!] с одного. Гр 1364/1365 (моск.); а стеречи. и помагати намъ

оусемъ со ѡдиного. Гр 1387 (1, з.-р.); тѣхъ боаръ дѣти мои блондите с одного. Гр 1389 (2, моск.). А численныхъ ны люди блости с одного. Гр 1390 (моск.); ♦ *быти... за одинъ братъ (моужь) – быть заодно*: боудемы вси за одинъ моужь. ЛИ ок. 1425, 126 (1147); тако на томъ цѣловаша хр(с)тъ... Роуской земли блости. и быти всимъ за одинъ [так!] братъ. Там же, 133 об. (1148); ♦ *жити за одинъ см. жити*.

4. *Первый из перечисленных предметов*: Аще быетаса чѣвка два. и приступитъ одногоѡ жена. изати хота мужа своего. (ένός) МПр XIV<sub>2</sub>, 122 об.; ѡлень ма ѡдинъ боль а \*Ѡ\* лоси || ѡдинъ ногами топталъ а други рогама боль. ЛЛ 1377, 82–83 (1096); видѣ же ѡдиного оупивша(с) а друогаго съ страхомъ пѣюша. Пч н. XV (2), 37.

5. *Некий, определенный*: Аще будеть в одномъ городѣ истычу до конца того свода. РПрМус сп. XIV<sub>2</sub>, 7 об.; послалиса ѡдиного на има. Идикгид. Гр 1393 (1, ю.-р.); сваза тотъ мечъ свои во одно время. на воинѣ. Пал 1406, 202б; ѡдинъ ѡ тѣхъ безбожныхъ боаръ лице зали емоу чашею. ЛИ ок. 1425, 258 об. (1230); яко корабла и храмину не можеть въ одинъ часъ дѣлати по помалу. СБТ н. XV, 138; || *с отрицанием*. Ни один, никто, никакой: Не заповѣдалъ ни одному же бештъствовати (οὐδενί) Изб 1076, 178; не даите савѣ ни одного песца хота на нихъ емати. ГрБ № 724, 1166/1167; не идоша ни къ одной же келии. нѣ цѣкви оустрѣмишася. ЖФП XII, 46в; абие рекоша обрѣтиса въ вечеръ соуботнѣ яко же матѣѣи рече и рано иеще тѣмъ соуци яко же иѡанъ пишетъ. и зѣло рано яко же лоука. и въшьдѣшко съльничю яко же марко. и къгда бо въскрѣсе навѣ ни одинъ же не съказа. (οὐδείς) КЕ XII, 221б; Ни ѡдиному же роусиноу. не дати пересоуда. оу ризѣ. Гр 1229 сп. 1277–1279 (смол.); сиа всѣ подобаетъ. ни одному клирикоу... в ризы не(п)добныа облачитиса. КН 1285–1291, 517г; а гнѣва ти... не държати. ни до ѡдиного. чѣвка. Гр 1305–1307 (2, новг.). Ср. *единъ*.

**ОДИНЪДЕ (2\*) нар.** *Вместе*: врази же наши стоащени. одинѣде и зѣраще донѣдеже рѣцъ попити сѣбю мою. да окаменѣютъ тоу. СБТр XII/XIII, 46 об.; въ ту же ношъ явиса ему мѣникъ василискъ. и ре(ч) ему оуповаи брате иоане. оутрѣ бо оба будевѣ одинѣде. ПрЮр XIV<sub>2</sub>, 134а. Ср. *единѣде*.

**ОДИНЬЧЕСТВ|О (1\*)**, -А с. *То же, что одиночество*: съ [в др. сп. си] оубо сѣве зельфини и валини зращени окуру [в др. сп. оукуру] твораху и одиньчество мое. [в др. сп. одиначеству моему] аз же сирыи. кымъ оутѣху приемьлахъ. Пал 1406, 89б.

**ОДИРА|ТИ** (1\*), **-Ю, -ЯТЬ** гл. *Раздевать*: мертвыхъ тѣлеса одираеть. *КР 1284, 1226.*

**ОДОБЕЛЪ|ТИ** (2\*), **-Ю, -ЯТЬ** гл. *Очерстветь*. *Перен.*: невѣрнымъ бо вѣра х(р)іаньска оуродство есть. не смыслиша бо ни разумѣша во тѣмъ ходашии и не вѣдаютъ славы Г(с)на одобѣлѣша [Р – одобѣлѣша] бо ср(д)ца ихъ. *ЛЛ 1377, 18 об. (955); одобѣлѣша бо ср(д)ца ихъ. ЛЛ ок. 1425, 25 (955);*

**ОДОБЕЛѢТИ** см. **одобѣлѣти**

**ОДОЛАЕ|ЕМЪ** (1\*) прич. *страд. наст.* к **одолати**: аще ли одолаемъ [в др. сп. одолѣемъ] еси ѿ стр(с)ти. слыги глѣющаго вса искоушающе добре приеъмѣте. (νικώμενος) *ПНЧ 1296, 42. Ср. одалаемъ.*

**ОДОЛАНИ|Е** (1\*), **-Я** с. *Отклонение, отказ*: но ѿдоланиемъ волнымъ ѿ лоучышаго въ хоужышеке вѣпасти имъ... самоволно. (τῆ παρὰ τροπῆ) *ГА XIV, 46а.*

**ОДОЛА|ТИ** (2\*), **-Ю, -ЯТЬ** гл. *Осиливать, побеждать*: и бѣ воюаса с ними, и ѿдолаа имъ. *ЛЛ 1377, 42 (988); || перен.*: похоти и гнѣву одолающи(м). (ἀνελόντας) *ГБ к. XIV, 64а. Ср. одалати, одалати, одолати.*

**ОДОЛѢВА|ЕМЪ** (1\*) прич. *страд. наст.* *Подчиняющийся*: Мнаше иже землю быти богиною прельстиша(с). видимъ бо ѿ члѣвкъ досажаму. и одолѣваему. (κατακουρευομένῃ) *ЖВИ XIV–XV, 99в.*

**ОДОЛѢВА|ТИ** (16), **-Ю, -ЯТЬ** гл. *Одoleвать, побеждать*: Глѣють иако живеть съ члѣвкомъ... сотона. и по всемоу. одолѣваетъ емоу (κουρεύει) *КР 1284, 368б; одолѣвае(т) дѣва побѣжае(т)са бѣсъ. (νικῶ) ГБ к. XIV, 197г; молашо бо са моисѣви и одолѣваху людье его. ЗЦ XIV/XV, 61в; и по многи(х) словесѣхъ одолѣваа побѣжень буде(т). и сиа видѣвъ твои снъ иако варламъ побѣжень бы(с). наши же одолѣвають. всачьскы къ побѣдившимъ приложитса (ὕπερ νικῶ) ЖВИ XIV–XV, 85б; и бы(с) видѣти дѣло страшно. вретиче одолѣваше порфирѣ. (παρευδοκῆς θεῶν!) *Пч н. XV (1), 7б; || перен.*: прѣкословыць... хочеть бо присно. одолѣвати истинѣ. (καταγωνίζεσθαι) *СбТр XIII/XIII, 83 об.; овемь не причагавшимса брачѣ сквърннына похоти одолѣвають. Пр 1383, 84г; но паче ч(с)тнѣишо землю нареку. иако одолѣваетъ водному естеству. Пал 140б, 62г.**

**ОДОЛѢ|ЕМЪ** (2\*) прич. *страд. наст.* к **одолѣти**: понеже бо стр(с)тное наше тѣло. частымъ пакостемъ извѣну припадающимъ... оумноженемъ. и недостаткомъ одолѣе(мо). (καταλονεῖται) *ПНЧ к. XIV, 151б; хоташе бо прияти чюжаа не оулоучають, многажды*

ѿдолѣеми соуще (νικώμενοι) *Пч н. XV (1), 7б. Ср. неодолѣемъ.*

**ОДОЛѢНИ|Е** (10), **-Я** с. *Действие по гл. одолѣти*: вѣпнеть дѣлѣ... сътворивши толика исправления. толико ѿдолѣние... и лѣва оудаивѣ. *СбТр XIII/XIII, 185 об.; ѿ ба подаема бываютъ. мирѣ и гобиное плод(м) и врагомъ одолѣние. КР 1284, 351б; то же КВ к. XIV, 193г; просимъ ѿ ба... врагомъ одолѣнниа (ἐχθρῶν περτυενέσθαι) *ПНЧ 1296, 107; нына вси бзи събрахомъса одолѣнью побѣдоу приносити (νίκης) ГА XIV, 230а; посылаетъ бѣговѣрнымъ княземъ... врагомъ одолѣнниа. КТур XII сп. XIV, 275; кдѣ твое одолѣние аде. (τὸ νίκος) *ГБ к. XIV, 70в; ты же не иши одолѣти емоу злымъ одолѣниемъ, но възри на ба, и та похвалитъ. Пч н. XV (1), 13б об.***

**ОДОЛѢН|Ь** (6\*) прич. *страд. прош.* к **одолѣти**: Тѣмъ нѣ(с) подобно... ѿпадъшемъ же и одолѣномъ. паки въ слоужбѣ быти. (τοὺς ἀναλαλαίσαντας) *ПНЧ 1296, 143; тако одолѣнѣ. ѿ горы на гору преходаши. (κίταλονουμένῃ) *ПНЧ к. XIV, 185г; а иже плѣнница и одолѣнъ боудеть, не своен тѣ воли г(с)нѣ иеть, но покорень иеть страсти, ѿдолѣвши емоу (προηττημένος) *Пч н. XV (1), 11; имъ же бо одолѣю тебѣ, тѣмъ иако одолѣнъ боудоу. (ὁ νικώμενος) *Там же, 38 об.; и бѣсъ блюдения соуще, скоро одолѣни быша. Там же, 59 об.; одолѣнъ есмь... побѣжень есмь (ἠττώμαι) *Там же, 89 об.*****

**ОДОЛѢ|ТИ** (146), **-Ю, -ЯТЬ** гл. *Одoleть, победить*: да тако про|тивашаася одолѣемъ. (περτυεοίμεθα) *ЖФСт к. XII, 61–62; оуже къ вечероу одолѣ зарославъ. СкБГ XII, 15г; иако не подобаетъ языкомъ одолѣти. огньмъ бо огонь не оугаснетъ. СбТр XIII/XIII, 169; и начаша са бити. и одолѣ мѣстиславъ съ бра(т)нею. ЛН XIII, 79 об. (1214); да испроситъ одолѣвшемоу, иегоже хочеть, у ц(с)р. а-моу же рекшо «одолѣеть вино», в-моу же рекшо «одолѣеть ц(с)рь». Зоровель же ре(ч) «одолѣють жены» (νικῶν... νικῶν... νικῶν) *ГА XIV, 124в; аще вдаши мзу [так!] одолѣеши. Псалт XIV, 29 (зан.); да || аще ему одолѣеши не едины си но и ины... оу мене возмеши. ПрЮр XIV, 44б–в; егда кто вѣсть кто одолѣеть мы ли онѣ ли. ЛЛ 1377, 11 (944); ѿтъкры ми бѣ иако падъ одолѣлъ еси. (ἐνίκησας) *ПНЧ к. XIV, 172в; дани(л). одолѣвши въ иамѣ лво(м). (ὁ νικῆσας) *ГБ к. XIV, 91б; и сѣкуть(с) и воюють на(с). хотя одолѣти дру(г) другу. ЗЦ XIV/XV, 90а; и ратны(м) одолѣвъ, женоу преда(н) бы(с) иноплемениникомъ. ПКП 140б, 164а; и одолѣша Соуждалци Новгородце(м). ЛЛ ок. 1425, 111 об. (1137); х(с)ъ побѣди. х(с)ъ одолѣ.****

х(с)ъ въц(с)риса. *ИларСлЗак XI сп. XV, 167 об.; || перен.: и одолѣвши дше срѣцо моему. ЛЛ 1377, 83 (1096);* нашему суровѣству одолѣша (*ύπερσχυον*) *ЖВИ XIV–XV, 1216;* Не ѡдолѣи злобою блг(д)тѣ, но одолѣти блг(д)тѣию злобѣ. (*Μή νικῶ... νικῶ*) *Пч н. XV (1), 1;* подвизаетеса одолѣти злу. *СбТ н. XV, 129 об.*

**ОДОЛАТИ** (3\*), **-Ю, -ЮТЬ** *гл. Одолевать, побеждать:* молахоуца но ничтоже причаша, ибо ц(с)рво ѡдолаше прекословие. (*ἐνίκῶ*) *ГА XIV, 264в; бѣ бо рать ѿ Печенѣгъ и бѣ воююса с ними и ѡдолаа имѣ. ЛЛ ок. 1425, 45 об. (988);* Полочани же видѣвше Мьстислава. ѡдолаюша Ѡлгови. *Там же, 238 об. (1195). Ср. одалати, одалати, одолати.*

**ОДРИНА** (4\*), **-Ы** *с. 1. Хлев, сарай:* и въведи ма въ ѡдриноу твою заблоужышекѣ овьча. (*εἰς τὴν μάδραν*) *СбТр XII/XIII, 83;* голуби же и воробье-ве полетѣша въ гнѣзда своа. ѡви въ голубники. вработѣе жи подѣ стрѣхи и тако възгарахуса голубьници. ово клѣти ѡво вежѣ. ѡв(о) ли ѡдрины. и не бѣ двора идеже не гораше. *ЛЛ 1377, 17 (946);* и тако загарохутса голубьници. и ѿ нихъ клѣти и ѡдрины. *ЛЛ ок. 1425, 23 об. (946).*

2. *Жилье, изба:* иде нездила пѣхциниць... въ лотыголоу... и засташа на въ одринахъ. и оубиша ихъ \*М\* моу(ж). а жены ихъ и дѣти поимаша. *ЛН XIII, 62 об. (1200).*

**ОДРЪ** (136), **-А** *с. 1. Ложе, постель, кровать:* Члѣвкъ сълаза отъ одра || своего. глѣ въ дши своенѣ кто ма видитѣ. (*ἀπὸ τῆς κλίνης, в др. сл. κοίτης*) *Изб 1076, 172–172 об.;* паки възлеже на одрѣ (*τῆ κλινίδιῳ*) *ЖФСт к. XII, 164 об.;* оузрѣхъ женоу своа на одрѣ своемъ и дѣти. *ЧюдН XII, 73в;* онъ же въспраноувъ и сѣде на ложи. || ти видѣ иконоу сѣгъна бѣца... прѣдъ одрѣмъ его стоающю. *ЖФП XII, 47–48;* готовать же تموу и ѡдрѣ настѣланъ перинъ паволочитыхъ. *СбТр XII/XIII, 4;* възлѣже на одрѣ своемъ. *Парем 1271, 262;* то же *ЧМБГ к. XI сп. XIV, 99а;* и баше ми ѡдрѣ зла(т). и постела имоуща много||щѣнны. *ПрЛ 1282, 141в–г;* и повелѣ мнихъ съ двѣма женама на одрѣ спати. (*δυσὶ συνενάξασθαι γυναῖξι!*) *КР 1284, 212а;* одрѣ бо не в которемъ вертоградѣ настѣлаше и ста(г) на немъ привазавше, оставиша تموу блoudнищю. (*κλίνην*) *ГА XIV, 201б;* И скоро въскочи раслабленны съ ѡдра здравъ всѣми уды телеси своего и силоу мощенъ, взе(м) носивша и ѡдра. *КТур XII сп. XIV, 261;* вземше и бра(т)ѣя несоща в кѣлю и положиша на одрѣ. *ЛЛ 1377, 63 (1074);* пристроивши кѣлю. и ѡдрѣ пригатовивши. (*στροφινὴν*) *ПНЧ к. XIV, 175в;* Аще оставитъ непостланъ одрѣ. і не одѣжетъ служебными одѣялы. і оутворитъ. сухо да кастъ. Аще мѣтаетъ

одрѣ \*Б\* жѣ(д) в не(д). су(х) да кастъ. *КВ к. XIV, 299г;* како же мыа и по вса ноши одрѣ свои и постелю слезами. (*τὴν κλίνην*) *ГБ к. XIV, 22г;* Ѡдра не имѣхомъ ни покровла ни възглавиа на сонѣ. токмо постелищю... || ...а нынѣ на одрѣ на оустроенѣ кровати с покровлами и с постелами. и на възглавии(х). (*κλίνην*) *ФСт XIV/XV, 194в–г;* паде на одрѣ. идѣже лежа сѣгъны никола. *СбТр XIV/XV, 165;* не можеть гра(д) оукрытиса верху горы стоа. ни свѣ||тилника по(д) одромъ оутагѣ. *ПрП XIV–XV (2), 120а–б;* подѣ та(к)выми же дрѣвы пр(с)гли стоаху... и одрове злати мно(г)различными нѣкыми одежами постлани. (*κλῖναι*) *ЖВИ XIV–XV, 111г;* како же бо въ юдинои болнищи мнози на одрѣ лежать. да ини ѿ нихъ вставляються друзии же... коньчатюса. *Пал 1406, 36а; | образн.:* оуврачю дшю мою лежащюю на одрѣ грѣховнѣмъ. *СбЯр XIII, 87 об.; || погребальныя носилки:* ѡкроугъ ѡдра твоего стоаще вси. *Стих 1156–1163, 98;* и обоуетъ и въ погрѣбальныа сандалиа... и вьнесъ одрѣ оустроеныи на изнесение къ погрѣбаню. прострѣ(т) върхоу него паполомоу... върхоу же мѣртвѣца простираетъ(с). а дроу(г)ѣя паполома. и тако възъмше одрѣ поставляю(т). и вьноутрѣ папѣрти. *УСт к. XII, 273 об.;* одрѣ стоѣ бѣц. *Надн XIII/XIV (3);* носашимъ же одрѣ ап(с)ломь... дързнувше. июдѣи на земли поврѣщи тѣло. и ослепоща. *Пр 1383, 142б;* вставше же ап(с)ли изидоша из дому. носаше одрѣ влѣдчца наше||на бѣца. *СбЧюд к. XIV (1), 116–117;* тцанье же баше комуждо оному подолкѣ ризѣ прикоснутиса. а другому сѣгъни сѣго одра прикоснутиса. (тоѹ... σκίπλοδος) *ГБ к. XIV, 176в;* повелѣ поставити носашии одрѣ. на немъже лежаше мѣртвое тѣло двѣцѣ. *Пал 1406, 41в.*

2. *Приспособление для пытки:* и положенъ на одрѣ желѣзнѣ ражѣженѣ. къ гоу биде. *ПрЛ 1282, 89в;* положена бы(с) на одрѣ железне и пребы невръжена. *Пр 1383, 2б;* на одрѣ медане ражѣжене положенъ бѣ. *Там же, 90а;* и сѣгъны андрѣи. на одрѣ железне [так!] прострѣть бы(с). а иже с нимъ на четвърогатыхъ дрѣвехъ пригвожгени быша. *Там же, 146в.*

**ОДОУТИСА** (1\*), **ОДЪМ|ОУСА, -ЕТЬСА** *гл. Надуться, раздуться:* Егда бо ярость въ перьсѣхъ разгоритса... и ѡчи искры испоуцаета, а лице ѡдметьса все, а роуцѣ съ бещестемъ простираетса (*οἰδεῖ*) *Пч н. XV (1), 60 об.*

**ОДОУШЕВЛЕНЬ** (2\*) *прич. страд. прош. Одохотворенный, жсивой:* бу по на(с) приемлющю шюженье. и бе-сѣмени воплющюся. словеснѣ оѣшевленѣ дѣлающю пло(т). и преславнѣе. (*ἐψυχομένην*) *ГБ к. XIV, 20в;* и сгустѣ въ собѣ во оутробѣ дѣвчи плоть. ѡѣшевленою дшю

словесну же и разумную. приде въ единомъ составѣ во двою же существу свершень бѣ и свершень члѣвкъ. (ἐπιψυχομένῃ) ЖВИ XIV–XV, 296.

**ОДОУШ|ИТИ** (1\*), **-ОУ**, **-ИТЬ** гл. *Одохотворить, оживить*: оѣвшиль яси своимъ дѣмъ по образцу [так!] своему и по подобію. СбЯр XIII<sub>2</sub>, 154 об.

**ОДЪВА** (49) нар. 1. *Слегка, чуть, едва*: Боголишивыи же смѣхъмъ възнесеть гласъ свои. моужъ же моудръ одва ослабитъса. (μόλις) Изб 1076, 180; кѣгда прозриши одва. дажъ имъ свое имъ. СбТр XIII/XIII, 13 об.; и къ злобѣ первѣе оубо одва подвижни. нынѣ же неподвижни. не е(с)ство(м) но блг(д)тъю. (δυσκίνητον) ГБ к. XIV, 896.

2. *Насилу, с трудом*: она... плакашеса горко. и одва мало оутѣшивъшиса съде. ЖФП XII, 32г; оужа претѣргнахоуса велика соуша зѣло яко одва можааше моужъ обинати обѣма роукама. СкБГ XII, 25г; онъ же одва оуста свои ѿвѣрзе. рече ян. ЧудН XII, 75в; баше боура велика... стада скотины истопи въ волховѣ. а другыя одва перемаша живы. ЛН XIII<sub>2</sub>, 11 (1125); тѣгда же мѣстисла(в)... || ...ѿрѣна ѿ берега лодье... а самъ одва оубежа. Там же, 99–99 об. (1224); и съшьдъше съ горы ѿбрѣтохомъ поуть. и одва по немуу пришъдъ||ше оузрѣхомъ. ПрЛ 1282, 11а–б; поимахъ зла(т), и одва донесохъ въ въртѣ мои. Там же, 125а; то же ПрЮр XIV<sub>2</sub>, 215б; овии бо въ земли погрѣбають своя имѣнья. овии же модемъ не дають. а хсу одва и оукрухъ подамы. СбХл XIV<sub>1</sub>, 100; Русь изидоша... на Греки. и брани межю ими бывши зѣли. одв(а) одолѣша Гръци. ЛЛ 1377, 10 (941); подѣбѣгъ ста подь мосто(м). одва оукрыса противны(х). Там же, 43 (996); и разумѣти въсхотѣвъ тажесть толику. одва обѣма рука(м) подѣимъ. (μόλις) ПНЧ к. XIV, 145в; приѣхаша князи ѿтважѣсци... мира просаче собѣ. они же одва даша имъ и миръ. ЛИ ок. 1425, 289 об. (1273); Тажъко каменъ, и одва носимъ пѣсокъ, а карость же безоумнаго тажъчѣиши обоого. (δυσφάστακτον) Пч н. XV (1), 59 об. Ср. *едва*.

**ОДЪЖДА|ТИ** (2\*), **-Ю**, **-ЮТЬ** гл. *Давать, посылать в виде дождя*: Могыи бѣ... самъ собою пищо одождаетъ. яко же оѣмъ въ поустыни. (ἐπομβρεῖ) ПНЧ 1296, 66; прич. в роли с.: оубогао ради десницю ти простираеть хсѣ бѣ. одъждаши подь нѣсы. малы ти капля просить. (δὲ βρέχων) СбТр XIII/XIII, 13. Ср. *одождати*.

**ОДЪЖД|ЕВАТИ** (1\*), **-ЮЮ**, **-ЮЮТЬ** гл. *Дать, послать в виде дождя*: Огнь на патоградныи Содомьскоу и Гоморьскоу бѣ одъждева. (ὕεσις) ГА XIV<sub>1</sub>, 56а.

**ОДЪЖДЕНИ|ЮЕ** (3\*), **-ЮА** с. *Действие по гл. одъждити*. 1. В 1 знач.: бескъвѣрныи бо отъ одъждениа нѣснаго хлѣба кърматъса. (ἐκ τῆς ἐπομβρίας) СбТр XIII/XIII, 64 об.; бразды напанаемыа ѿ оджениа нѣснаго. (ἐκ τῆς ἐπομβρίας) Там же, 111 об.

2. Во 2 знач.: множа пшеницю блѣжноую одъжгениемъ живодатънаго дѣа. КН 1285–1291, 510а.

**ОДЪЖД|ИТИ** (22), **-Ю**, **-ИТЬ** гл. 1. *Дать, послать в виде дождя*: на||дѣюса на бѣа иже въ поустыни людемъ непокоривымъ хлѣбъ нѣсныи одъжди. ЖФП XII, 506–в; с нѣси мануу одожди. и ис камене водоу изведе. ПНЧ 1296, 66; молившемъса имъ ночью тоу, одъжди бѣ ножицѣ, имиже кровь поушають. (ἐβρεξεν) ГА XIV<sub>1</sub>, 158б; одъжди г(с)ъ огонь ѿ ба. (ἐβρεξε) Там же, 222в; дасть на(м) вса прошеныа и одожди на(м) дождь ранъ и позденъ. ЛЛ 1377, 57 (1068); одъжди бо... г(с)ъ на содому и гомора сѣру и огонь. (ἐβρεξεν) ГБ к. XIV, 42б; аз же ѿ нѣсе пищю одождити реку. бодѣхновенаа словеса. Там же, 93а; одожди бѣ огонь ѿ г(с)а с нб(с)е. Пал 1406, 49в.

2. *Излиться дождем*: постивса ильа моливса бѣу затвори ѿбо яко не одъжити [так!] ЗЦ XIV/XV, 97в; |образн.: Гна милость яко дѣждь на троскотъ в наша дѣша одъжд(д)итъ. Изб 1076, 202; то же СбТр XIII/XIII, 171 об.

3. *Оросить, окропить*: того ради оудержахъ ѿ васъ дождь. предѣль единыи одождихъ. а другаго не одождихъ исше. (βρέξω... οὐ βρέξω) ЛЛ 1377, 56 об. (1068); |образн.: одожитъ [так!] нѣву твою ср(д)чну бѣ. ЗЦ XIV/XV, 11а.

**ОДЪЖД|ИТИСА** (5\*), **-ЮСА**, **-ИТЬСА** гл. 1. *Пролиться в виде дождя*: но и огнь свыше на Содому одъждиса. (κατήλαθεν) ГА XIV<sub>1</sub>, 136г; хлѣбъ одо||ждитса. каме(н) источни(к) буде(т). (ὀμβρήσει) ГБ к. XIV, 69а–б.

2. *Страд.* к. одъждити в 3 знач.: и хлѣбъ одождашеса. (βέτο) ГБ к. XIV, 135г; да не одождатъса верховнымъ дождемъ, одождисте бо са единою злѣ кровью моею искрѣнею. (μικέτι... βραχέετε... ἐβράχητε) Пч н. XV (1), 121.

**ОДЪЖДА|ЕМЪ** (1\*), прич. *страд. наст. Орошаемый*: в годы же зимныа лагодную теплоту. примуть. и одождаеми бывають. ѿ нѣсе дождемъ. Пал 1406, 35а.

**ОДЪЖДА|ТИ** (4\*), **-Ю**, **-ЮТЬ** гл. 1. *Давать, посылать в виде дождя*: с нѣсе пищю одождяюща. (βουτας) ГБ к. XIV, 92г; ѿ нѣсе пищю одождана. Там же, 93а.

2. *Орошать дождем*. Образн.: бѣноснии облаци иже чюд(д)творными каплями одъж-

дающе вѣрныхъ ср(д)ца. *КТур XII сп. XIV<sub>2</sub>, 281 об.*

3. *Изливаться в виде дождя. Образн.:* Подобимса закону бжью... иже одождает(т) оубо на правдныа и на грѣшныа. (βρέχει) *ГБ к. XIV, 102в. Ср. одождати.*

**ОДЪЖДА|ТИСА** (1\*), **-ЮСА, -ЮТЬСА** *гл.* *Проливаться в виде дождя:* море раздѣлается. хлѣбъ одождается. слнце стоит. (βεται) *ГБ к. XIV, 198в.*

**ОДЪЛЖА|ТИ** (4\*), **-Ю, -ЮТЬ** *гл.* 1. *Задолжать:* аще кто поуститъ холопа въ торгъ. а адоложаетъ. то выкоупати его г(с)ну. а не лишитса его. *РПр сп. 1285-1291, 627б.*

2. *Делать должником. Образн.:* милуа нищана бу даеть в заимъ. видѣте заимну вещь преславну. инь естъ взимаа. а инь одолжана и поручается. *Пр 1383, 75в; милуан нища одолжает(т) ба. ГБ к. XIV, 158б; и соломонъ оучаше милуан нища адоложаете ба. (δανείζει) Там же, 169г.*

**ОДЪЛЖИ|ТИ** (1\*), **-ОУ, -ИТЬ** *гл.* *Сделать должником. Образн.:* ра(д)иса яко мл(с)тнею ба одолживъ. *МинПр XIII/XIV, 70 об.*

**ОДЫМЪ|ТИ** (3\*), **-Ю, -ЮТЬ** *гл.* *Закоптиться:* да не твоего ради небрѣженна. мышъ и или ино что прикоснется бж(с)твныхъ тайнъ. да не исплѣснѣють или адымѣють. (καπνισθῶσιν) *КР 1284, 192г; да не исплѣснѣвьеть или адымѣеть. КВ к. XIV, 308г; то же Там же, 322г.*

**ОДЪНОДОУШЬНО** (1\*) *нар.* *То же, что однодоушно:* и съидошаса бра(т)на въкоупѣ. однодѣно и кр(с)тъ цѣловаша. *ЛН XIII<sub>2</sub>, 91 (1218).*

**ОДЪНОРАДЬНО** (1\*) *нар.* *В один столбец:* прописываи смерде гораздо охтанецъ ты видеша ли однораднъ и ты слова какъ ставишь. *ОктИзб XV, (2), 43 (зан.).*

**ОДЪЖИТИ** *см.* **одождити**

**ОДЪРАНИ|Е** (3\*), **-Я** *с.* *Обдирание, сдирание (кожи), вид пытки:* съ манентъ. ц(с)ра перскаго сна болаца ицѣлти ѡбщаса. и тако мертва створивъ. мяздоу достоинноу дѣла въсприемъ. одрание кожи своее. (ἐκδώραν) *КР 1284, 383г; сего ра(д) мяздоу достоинноу добрѣ прияти одрание ѡканьнаго телесе. (τὴν ἐκδώραν) ГА XIV<sub>1</sub>, 196а; сгую же фотину по одрании. двѣ дрѣвь съклонше. привазаше. Пр 1383, 14б.*

**ОДЪРАНЫИ** (3\*) *прич. страд. прош. к одьрати в 1 знач.:* и по томъ и стрѣганъ бѣ [так!] по одраньи плоти. *Пр 1383, 144г; и нѣ(с) тваре неавленна пре(д) нимъ [Божьимъ словом] вса же нага яко одрана пре(д) ѡчима его. (тетραη-μούβνα) ЖВИ XIV-XV, 40г; стану(т) назн яко одрани. и посрамлени и скорбни. Там же, 96б.*

**ОДЪРАТИ** (14), **ОДЕР|ОУ, -ЕТЬ** *гл.* 1. *Ободрать, содрать (кожу):* яегоже ц(с)рѣ Перьскыи одра жива. (ἐξέδειρε) *ГА XIV<sub>1</sub>, 196а; и повелѣ купити собѣ козель. и одра мѣхомъ козель. ЛЛ 1377, 64 об. (1074); и закалають овчата и одравше кожо с ни(х). и вмешають ие въ пропасть дебри тои. Пал 140б, 138г; || разодрать, расцарапать:* ни плоти моеа одеру своими ногы. (ξαναῶ) *ГБ к. XIV, 138б; Аще моужа два биетаса женьскы. либо одереть. или оукоуситъ. митрополитоу... гривна. УЯРЦерк сп. сер. XV, 272 об.*

2. *Обобратить, ограбить дочиста:* по мана|стыремъ и по всѣмъ цркъва [так!]. вса оузорочья. и иконы. одраша и везоша поганин въ землю свою. *ЛН XIII<sub>2</sub>, 63-64 (1203); заоутра же... вънидоша въ сгуюю софию. и одраша двѣри. Там же, 70 (1204); и трапезоу чюдноюю одраша. драгыи камень. и велии жьнчюгъ. а самоу || невѣдомо камю ю дѣша... иконы бесцѣныа. все одраша. Там же, 70-70 об. (1204); сгую Бцо разграбиша. чюдную икону одраша. оукрашену злато(м) и серебро(м) и камнемъ драгы(м). и манастырѣ всѣ и иконы одраша... и ссуды сщєнныа. и книги одраша. ЛЛ 1377, 161 (1237). Ср. одерети.*

**ОДЪРЖАЕМЫИ** (1\*) *прич. страд. наст. Усиливающийся, укрепляющийся:* Неронъ же, одержаемѣи него власти, неподобныхъ и скверныхъ дѣянии спаде. (κραυομένης) *ГА XIV<sub>1</sub>, 160б.*

**ОДЪРЖАНИ|Е** (23), **-Я** *с.* 1. *Действие по гл. одьрати во 2 знач.:* тако же и мене свазана стра(с)тми. и одержаниа ѡнѣхъ скоро измѣни. *СБЯр XIII<sub>2</sub>, 175; и къ бесмертному ѡшедьшно цр(с)твию. новымъ оубо римомъ. иже подѣ нимъ. одьржаниемъ повелениемъ того цр(с)твова аркадии снѣ него. ПрЛ 1282, 112б; и въ одьржанье ѡца его видеть. (εἰς τὴν κατάσχεσιν) КР 1284, 259б; и дамъ ти кызкы достонание твое и одьржание твое конца земли. (τὴν κατάσχεσιν) ГА XIV<sub>1</sub>, 140в; то же ЛЛ 1377, 142 (120б); дано бы(с) ѿ га одьржание всѣмъ. и сила ѿ вышнаго. МПр XIV<sub>2</sub>, 10 об.; нѣсть бо оубо радовати(с). никомуже в темници. ни тамо разумѣти имать своего измѣнения. ни наслѣдина. ни одьржаниа. (τὴν κατάσχεσιν) ФСт XIV/XV, 104б; || перен.: никакоже могыи истлѣти одьржаниемъ слова. (τῆ ἐλικратεῖα) КР 1284, 389а; || обладание: одьржание бывае(т). сп(с)нѣна нашего. (περικρατεῖς) ФСт XIV/XV, 197а.*

2. *Пленение; владение:* проклинають самъ домъ млтвныи. иже въ мѣсте нарицаемѣмъ меке. проклинаю и то само меке и одьржаніе его. все иже ѿ срацинь. *КР 1284, 401в; ѡбщаса*



[ловец] аще ново нѣчто ѿ него оуслыши(т) въскорѣ свободи(т) его ѿ ѿдержанья. (тѣс κατοχήс) ЖВИ XIV–XV, 42в; вижь землю. хараоно. юже азъ даю сѣмь иъльвымъ въ одержании скончаше(с) на горѣ. Пал 140б, 160в; таче дѣдъ паки бѣ въ одержании иноплемьни(к). Там же, 193б.

3. Соединение, связь: единъ бы(с) ц(с)рь, преславнъ Иер(с)лмъ есть, никогдаже бышю имамыи Иер(с)лмъ, ѿ приложения Иер(с)лмомъ приемлюща счѣтание и ѿдержаниемъ именуаса наре(ч)са Иер(с)лмъ. (катѡ συνάφεια) ГА XIV, 55б; || сжатие: Егда бо не тако есть видѣти есть. егда ѿ вопла и ѿ молвы. ѿ смѣха и ѿ кликанья. ѿ претыканья. и ѿ ѿдержанья. ѿ порѣванья. и ѿ въздражень||а. и ѿ тѣхъ заступающеса. (ἀπὸ συμπλεσμάτων) ФСт XIV/XV, 135а–б.

4. Продолжение, сохранение: никоμούже делашо да(т) нъ всѣмъ одержанья глада боашимъса. ПНЧ к. XIV, 93а; || преобладание: недоугоу бо соуцо многашьды. по теплоому одержанию. понже по мѣ(но)жении. стоуденааго зълблены. добръе теплое же и сѣгрѣвающене есть. (катѡ... ἐλικράτησιν) КЕ XII, 238а; || оплот, защита: наре(ч)нъ бы(с) праведенъ и овляна. жеже есть сказанемо ѿдержанье людское <и> оправданье. (περιοχή) ГА XIV, 158г.

5. Сдерживание, ограничение: изъ земля бо и изъ мора курениа исхожахоу... како мнахоу мѣтвы(х) гнои соуци росѣ. одержанье оубо ѿ такоаго погыбельна земля одержаше и тажкыа и неицѣльнаа болезни. (συνεχῶς!) ГА XIV, 194г; ѿдержанья ради еретикъ. (διὰ τῆν ἐλικράτειαν) ГБ к. XIV, 120б.

6. Действие по гл. одержати в б знач.: наслѣдье же и ѿставленье. и дарованье и дарове. въ одержанье не въмѣнитса. (οὐ περιέχονται) КР 1284, 297г. Ср. обьдържание.

ОДЪРЖАНЪ (1\*) прич. страд. прош. То же, что одержимыи в 5 знач.: или ни сего многашьды нъ мнихомъ многопостыными одержаномъ троуды. УСт к. XII, 225 об.

ОДЪРЖ|АТИ (10б), -ОУ, -ИТЬ гл. 1. Окружать, обступать: обидоша ма пси мнози и оуныци тоучьни одержаша ма. СкБГ XII, 11б; ни ограды одержаше. заблужающене в гора(х) (περιεχόμενον) ГБ к. XIV, 119г; || перен.: мл(с)тъ твоа... застоуписта ма како одержаша ма злаа. СбЯр XIII, 22 об.; сихъ злобыа бездньнаго ѿвсюдоу одержаше него (συνείχετο) ГА XIV, 3б; но одержаше на(с) мракъ и ношъ темна велми. ГБ к. XIV, 120в; одержаша землю свою величествомъ. ЛИ ок. 1425, 30б (1289).

2. Владеть, управлять: аште ли обличенъ боудеть се створѣ чресъ волю одержаштиныхъ грады ты. ли вси. да извържетьса (τῶν κατεχόντων) КЕ XII, 16а; скипетры грѣчьскаго цр(с)тва одержаше. Пр 1383, 5а; и толико множество одержаша. (περικρατεῖσθαι) ФСт XIV/XV, 62б; до трапезунта рѣка. одержать языци си. Пал 140б, 61б; а самъ хоташе всю землю одержати. ЛИ ок. 1425, 26б об. (1240); || перен. Охватывать, обуревать, одолевать: страхъ ма одержитъ велии. и боаю и трепешю. ЧудН XII, 67б; аще оувидимъ знамение вси въроуемъ распатому. страхъ бо ны одержитъ [ПрЛ 1282, 49б – ѿбьдържитъ] Пр 1313, 57в; толика прелестъ одержаше всего мира (κατεῖχε) ГА XIV, 48г; ѿ одержашаа ма бѣды избавиль. Пр 1383, 41а; престани ѿ злыхъ твоихъ ѿраси одержашене та пыаньство. Там же, 95г; и зла нѣкака зима одержаше црквь. и лютии звѣрье нападоша (κατεῖχε) ГБ к. XIV, 120а; азъ избавлюса напасти сеаа неправедныа. иаже ма нынѣ одержитъ. СбТр XIV/XV, 19б об.; всакими нечистотами. и лютыми одержаше родъ нашъ. (κατεῖχε) ЖВИ XIV–XV, 27г; и вижь... печаль и скорбь. одержашю ма ны(н). ЛИ ок. 1425, 128 об. (1147).

3. Одолеть, одержать верх: да не одержитъ мене соупостатныи змии. СбЯр XIII, 22б об.; глѣтъ Иѡсифъ, како одержати Июдовоу колѣноу (ἐκ τοῦ περικρατῆσθαι) ГА XIV, 111 а.

4. Сохранить, удержатъ: Даниль же Божью волю. одержаша градъ свои Галичь. ЛИ ок. 1425, 258 (1229). Ростислав же... приде к Данилоу во Холмъ. одержалъ бо бѣаше Бѣ. ѿ безбожны(х) Татаръ. Там же, 26б (1240).

5. Происходить, продолжаться, держатъся: одержаше гладъ лѣ(т) •ѣ• наченъ по жатвѣ и престонаше песыемъ локаньемъ. ГА XIV, 194в; и одержаше троусъ за •ѣ• м(с)цѣ. (ἐλεκράτησεν) Там же, 25б; мѣнию же при ликинии и диоклитыанъ одержашю. мнози кр(с)тыяни оубиваемы. Пр 1383, 152в.

6. Содержать, заключать в себе: Се первыи свѣтокъ одержай. на •к• ере(с)і. в немъ (ж) і о х(с)въ прі(ш)ствіи вина. КР 1284, 361г; о немже нынѣ на(м) слово. велику и дивну одержаша таину. сѣса нашего. (περιέχων) ГБ к. XIV, 27а. Ср. обьдържати, обьдържати.

ОДЪРЖ|АТИСА (4\*), -ОУСА, -ИТЬСА гл. 1. Содержатъся: ни единѣмъ бо кымъждо промышлениемъ непычеваша оскоудѣти дароу стго дѣха. имъ же правда отъ хѣвъ чиститель и видитьса съмыслыно. и одержитъса твѣрдо. паче како комоуждо вмѣстиса. (κατεχεται) КЕ XII, 175а.

2. Одерживать верх, одолевать: крамољъ же за •ѣ• лѣ(т) одержашиса. Анастасии изнемогъ-

са... изрече... «мира желаю» (κρατήσαντος) *ГА XIV*, 264б.

3. *Сдерживаться, оберегаться*: и вставша на многа и оунаша и одержащихся сѣсникомъ. вина не охабляются. (ἐχόμενα σωτηρίας) *ФСт XIV/XV*, 23г.

4. *Происходить, совершаться*: и обручение и бракъ единѣмъ растономемъ одержашеса (περνεύραφето, в др. сп. катепράттето) *КР 1284*, 243б. *Ср. объдържатиса.*

**ОДЪРЖИМЫИ** (126) *прич. страд. наст.*  
1. *Поддерживаемый, прикрепляемый; укрепляемый*: земля (ж) не ѿ собѣ оутвердиса, но ѿ волна соущество състави(с) одержима же и та || посредеь всѣ(х) свазана (ἐπιτερεύεται) *ГА XIV*, 42б-в; || *перен.*: правоходити и бринуоти злаа, волею одержимъ правою (ἐχόμενος) *ГА XIV*, 77а; ты же пламенообразне велициѣ похоти исполненъ. и о имени вседержителя г(с)а Саваофа. будши одержимъ въ добраа. ѿселе в вѣки. *ПрЮр XIV*, 65г; законо(м) заповѣди единѣ(м) одержима (кратоуόμενον) *ГБ к. XIV*, 102г; и весь измѣ(на)наса бу. одержи(м) того любовью (κάτοχος) *ЖВИ XIV-XV*, 127г.

2. *Содержащийся, заключенный где-л.*: и вса коупно чѣвкомъ же и скотомъ ихъ и ч(с)тѣньны родъ единѣмъ || ѿканьнымъ гробомъ одержимомъ, паче же рещи, въгроуженомъ имъ. (κατασχεθέυτας) *ГА XIV*, 3бв-г; кто ѿ тѣхъ образъ свобожениемъ почтень бывъ. в работѣ одержимъ бываетъ. *МПр XIV*, 182 об.; ꙗко же раби себе волею продаваша. чужому вл(д)ицѣ. и противу стонаще таковаа повелѣваошему бу. и оужници имъ одержими. (κατεχόμενοι) *ЖВИ XIV-XV*, 60б; || *скрепляемый*: миромъ одержими, встаниемъ || же разроушими (συνεχομένους) *ГА XIV*, 112-113.

3. *Объятый, охваченный*: до и доселѣ мракъмъ злымъ одержими соуть. *СбТр XIII/XIII*, 30; «оувы тобѣ, ѿканьны граде, ꙗко потраасешиа много и огнемъ одержимъ боудеши» (κατεχεύεῖσθαι) *ГА XIV*, 185в; || *перен.*: страхомъ одр(ь)жимъ и радостью гла яемоу. *Изб 107б*, 273 об.; въноутрѣнаа вса болѣзнью одержимъ и дшоу въмалѣ хота болѣзньми испоусти. (τετροχόμενος) *ЖФСт к. XII*, 155; или старость озлоблена боудеть. или недоугъмъ одержима боудеть. *УСт к. XII*, 241 об.; гнѣвъмъ одержима соущи. възложи на нозѣ него желѣза. *ЖФП XII*, 29а; похотию одержимъ златолюбивою. (συνεχομένους) *СбТр XIII/XIII*, 12 об.; и се азъ тебе припадаю мл(с)гве грѣхы многыми одержимъ. *СбЯр XIII*, 207; лежю многыми напастыми одержимъ. *ПрЛ 1282*, 125г; ꙗко своими грѣхы кыйждо ихъ одержимъ. (κατεχόμενος) *ГА XIV*,

182в; аще кто коли принесаше дѣтищъ боленъ. кацѣмъ лобо недуго(м) одержи(м)... ли свержень чѣвкъ кацѣ(м) лю||бо недугомъ одержи(м) *ЛЛ 1377*, 63-64 (1074); и въпинаше смѣртною болезнью одержимъ. *Пр 1383*, 49а; различными недуги одержими. *СбЧуд к. XIV* (1), 116б; нам же... страхомъ и трепетомъ многымъ. одержимымъ. (συνεχομένων) *ПНЧ к. XIV*, 176в; мнѣ слезами одержиму. (δακρύειν) *ГБ к. XIV*, 176в; приле||жимъ злобѣ и тлетворению презлобиемъ одержими. *ФСт XIV/XV*, 25в-г; и болныа ицѣлаа а другыа бѣсьми одержимыа врачюа. *СбТр XIV/XV*, 213 об.; акы сно(м) одержими. *ЗЦ XIV/XV*, 93в; желаньемъ нѣкимъ и раченьемъ одержимъ (ἀκτασχετρά!) *ЖВИ XIV-XV*, 22г; тако скоупостию одержимъ бѣ. *ПКП 140б*, 122б; аще (л) видиши нага. или голодна. или зимоу. или бѣдоу одержима. *СбПаис н. XV*, 2б об.

4. *Содержающийся, находящийся*: дша ѿписана. сиречь. одержима въ телеси есть. и сѣрти приемлеть. и боле||зни претерпеваеть. *КР 1284*, 3б-в; овѣмъ же неоудѣбъ. разумныи в нихъ одержими оумъ симъ же отинудъ неразумныи. *МПр XIV*, 16б об.

5. *Держащийся, придерживающийся, занимающийся*: дѣлеси мужьскими одержими (ἀντεχομένοι) *ФСт XIV/XV*, 223б.

6. *Занимаемый*: како оправляють епископи достонаштаа имъ мѣста отъ еретикъ одржима. (κατεχομένους) *КЕ XII*, 8а; мѣста. одержимаа ѿ еретикъ. *КР 1284*, 24г.

7. *Сдерживаемый, удерживаемый*: кто не плачетса оубиства того кто одержимъ въ пристаници (ὁ ἀνεχομένος) *ФСт XIV/XV*, 164б. *Ср. неодержимыи, объдържимыи, объдържимыи.*

**ОДЪРЗИМЪ** см. одержимыи

**ОДЪРНЬ** (4\*) *нар. в полную собственность, навечно*: даю за все за то. два села. съ ѿбильемъ. и съ лошадыми. и съ бортью. и съ малыми селици. и пьнь. и колода. одернь стмоу гергью. *Гр ок. 1255-1257* (ног.); о горѣ тьгда бра(т)ие баше. дѣти свое даахоуть. одернь. *ЛН XIII*, 81 об. (1215); и дааху оѣи || и мѣри дѣ(т) свое одернь ис хлѣба. гостымъ. *Там же*, 114-114 об. (1230); и на малокурьи землю и воду. и пожни. и рыбную ловлю до оулонины... коупиль одернь соб(ъ) и своимъ дѣтѣмъ. *Гр до 1397* (двин.).

**ОДЪ** (5\*) *союз. И, да (ср. сред.-ниж.-нем. unde)*: конратъ ахель. одѣ ꙗгантъ кинтъ. та два была изъ мионьстѣра. бернаръ. одѣ вьлкеръ. та два была изъ грюнигъ. кермьбрѣхтъ. одѣ албрахтъ. та два была изъ дортмына... бернартъ. одѣ валтър. одѣ албрахтъ фоготъ. то были горожане оу ризѣ. *Гр 1229 сп. 1277-1279* (смол.).

**ОДЪВАЕМЪ** (1\*) прич. страд. наст. к **одъвати**: Оуне есть въ хоуды ризы одъваемоу [в др. сл. обочленоу] радоватися нежелу въ драгыа с печально. (σοῦτελλόμενον) Пч н. XV (1), 46.

**ОДЪВАЛ|О** (3\*), -А с. *Одеяло*: видѣвъ кто... яко ветхымъ и раздраннымъ соукнанымъ одъваломъ покрываещиса. [так!] посла яемоу одъвало. цѣною златикъ \*лѣ\* моливъ яго много. да тѣмъ покрываецса... онъ же... по||крывъса симъ единоу ношъ. чрѣсъ всю до конца ношъ. глше в себе... се \*лѣ\*ю златникъ одъваломъ одъваецса. и бра(т)я хва ѿ зимы стражиють. (ἐν γουαχίφ, γουαχίφ) ПНЧ 1296, 77–77 об.

**ОДЪВАНЬ|Е** (1\*), -Я с. *Действие по гл. одъвати*: створи бо ре(ч) имъ бѣ одънья кожана. къ злообразно [так!] бо одъ(ва)нью створена бы(с). и таковыхъ одежъ (по)требя бы (πρὸς τὴν... ἐπιβάλλωσιν) ПНЧ к. XIV, 100г.

**ОДЪВА|ТИ** (22), -Ю, -ЮТЬ гл. *Одевать ко-го-л.; снабжать одеждой*: самому ти нищо быти. нищихъ одъваеши. ПрЛ 1282, 99б; челады же свою кормите. паче до сытости имъ. одъваите и обуваите. СбУв XIV<sub>2</sub>, 73; нагыла одъвача. ЛЛ 1377, 152 (1218); нетрудно одъваюци е и веселаци вса. СбЧуд к. XIV (1), 289а; мѣ же пл(т) свою питае(м). и льномъ с шелки о(в)ае(м). ГБ к. XIV, 99б; добръ одъваеши и ирмиши. ЗЦ XIV/XV, 5б; нагыла одъваи. СбТр XIV/XV, 216 об.; просащимъ подаа. нагыла одъвана. ЛИ ок. 1425, 302 об. (1288); и кормите а одъваите а довольно. СбПаис н. XV, 202 об.; |образн.: Слово аки блгы жите(л) одъваец дшо образомъ. (περιτίθεται) Пч н. XV (1), 50 об.; иже одъваец насъ щитомъ вѣрнымъ. ФСт XIV/XV, 215г; || *покрывать, закрывать*: одъвааи ѿбо облакы. (ὁ περιβάλλον) СбТр XII/XIII, 13.

**ОДЪВА|ТИСА** (12), -ЮСА, -ЮТЬСА гл. *Одеваться, облачатся; покрываться*: и мантиями же тълстыми пѣртанами аще хотать да одъваются. УСт к. XII, 224 об.; нѣ въ кыихъ блгыихъ монастырѣхъ жеменьскихъ. хотацаа свѣснааго того съподобитиса. первѣе въ чрвльенахъ и инѣхъ въсачьскихъ ризахъ. иеще же и монисты златными. и камении различьными. отъ приводациихъ на одъватиса. (περιστέλλεσθαι) КЕ XII, 56б; и хоудою одежею одъватиса на ложи въ кельи своеи. (σκελάσασιν... κευρήσθαι) ПНЧ 1296, 77; травоу питати(с) и сукны и власаницаа одъватиса. (σκελάζεσθαι) ГА XIV, 268а; недобрѣ овѣць моихъ паствите. се добрыа закалаецъ и волною. ихъ одъваец(с). Пр 1383, 93а; и многоцѣнныхъ драгихъ. добровъзрачныхъ одъвающе(с) риза(х). (περιστέλλειν) ФСт XIV/XV, 10а; |образн.: въскорѣ же вѣсть-

чнаа цркви въ свою одъваецса красотоу (ἔστολιζέτο) КР 1284, 379б.

**ОДЪЛ|Ъ** (1\*), -А с. *Передел (?)*: а поедналиса на вѣки. оже волчькови. не починати одѣлъ николи. Гр 1393 (3, ю.-р).

**ОДЪНЬ|Е** (112), -Я с. 1. *Одежда, одяние*: И дѣние [ам. одѣние] моужа. и смѣianie зуубъ. и стоупание чѣвка. възвѣститъ яже о немъ. (στολισμός) Изб 1076, 169 об.; ѡбщаа въсмъ имѣти одънна повелѣ. (τὰ ἐνδύματα) ЖФСт к. XII, 81 об.; да боудеть же имъ въсако одѣние хоудо и чисто. УСт к. XII, 223; Аще каа жена мнимааго ради пощенна прѣвращаетъ одѣние и въ обычнааго мѣсто женьскааго одѣнна моужское приметъ. да боудеть проклата. (τὸ ἀμφιάσμα... ἀντὶ τοῦ... ἀμφιάσματος) КЕ XII, 88б; нагымъ одѣние. СбЯр XII<sub>2</sub>, 71 об.; власи главнии бахоу одѣние яго. ПрЛ 1282, 66а; и ѡблекоша и въ ризоу червленоу. се есть аронъ стихаръ, за адамовъ смоковный листь одѣние. КН 1285–1291, 610а; мыслимъ... како бы братью оудавльше. а себѣ кровоею то и пагубное одѣние подыгресті. СбХл XIV, 101; на пищу алчощимъ, и нагымъ на одѣные. КТур XII сл. XIV<sub>2</sub>, 282 об.; не печетса мужъ ея ѡ дому своемъ. егда гдѣ будетъ вси свои. ея одѣни будутъ. сугуба одѣньяа с(т)воритъ мужеви своему ѡчервьлена и баграна. собѣ одѣнья. (ἐνδύματα) ЛЛ 1377, 26 (980); съвлекше с него одѣние. Пр 1383, 154б; створи бо... имъ бѣ одѣнья кожана. (τοὺς... χιτῶνας) ПНЧ к. XIV, 100г; се красе(н) одѣнье(м) ГБ к. XIV, 74а; то прѣское одѣние есть (διάδημα!) ФСт XIV/XV, 46г; одѣнье и обувенье. (ἐνδύσει) Там же, 166в; ты бѣ ѡ ч(с)тнаа главо нагимъ одѣние. ЛИ ок. 1425, 304 об. (1289); но одѣньемъ своимъ показа оубожество свое (ὁ στολισμός) Пч н. XV (1), 2б; не имын брачна одѣнья (τὸ... ἐνδύμα) ЖВИ XIV–XV, 40а; |образн.: и гривъ(ны)е на на одѣние славы (εἰς στολὴν δόξης) Изб 1076, 139 об.; и първое одѣние неистьльниа. СбТр XII/XIII, 125 об.; дѣвно просвѣтимса. одѣньи добродѣтелии освѣщающе. (τῇ περιβολῇ) ГБ к. XIV, 48а.

2. *Покров, облик, вид*: хитрымъ бж(с)твнымъ надѣняемъ. прелести(в) ны. || *плотны(м) одѣнье(м) прелще(н) бы(с)*. (προβλήματι) ГБ к. XIV, 20б–в; суть оубо в не(м) дресеса красна... цвѣты блговонно подають. Беспрестани добротю и красотоу. и одѣные(м) страннымъ. Пал 1406, 31г.

**ОДЪНЬ|Я** (1\*), -Ъ (-Я) с. *То же, что одѣние в 1 знач.*: и се вълезе свѣтъль отрокъ въ воиньстѣи одени. ЖФП XII, 45а.

**ОДЪНЬ** (31) прич. страд. прои. к **одѣти**: прѣзриши (оу)богааго. тълънною одежею съ

тобою не равню одѣна. *Изб 1076, 43 об.*; прѣдста црѣа о десноюу тебе. въ ризахъ позлащенахъ одѣна и оукрашена. (περιβεβλημένη) *СбТр XIII/XIII, 187*; людые на конихъ одени въ брѣне и коне ихъ. *ЛН XIII, 69 (1204)*; злосмрадую одежею ѿ|день. *ПрЛ 1282, 50–51*; нъ и многомъ большимъ боудемъ одѣни. *ПНЧ 1296, 12 об.*; въ ѡдежа ч(с)гительскына одѣномъ. (ήμφιεσμένους) *ГА XIV, 125з*; иже ли въ домѣхъ брѣскихъ живоушихъ. и макъкими одѣни. *ПНЧ к. XIV, 100в*; зане бѣ то слуга... одѣна в ризу и милуема. (ματιζόμενος) *ФСт XIV/XV, 1976*; || *перен.*: Англь плотно одѣнь на земли явса. *МинПр XIII/XIV, 70*; аще бо и древо видимо баше соуществомъ но биею силоу одѣно ьсть. *ПКП 1406, 137б*; || *украшенный*: вьнуотрь да боудеть трѣсны златы. одѣно же краснь и оупьстроено. *Уст к. XII, 223 об.*; || *покрытый*: грѣбци же съдаху аки мглоу одѣни. *ЛЛ 1377, 169 (1263)*.

**ОДЪРЕНЬ** см. одърнь

**ОДЪТИ** (41), **ОДЕЖ|ОУ**, **-ЕТЬ** гл. *Одеть* кого-л., *снабдить одеждой*: альчьна напитаемъ и нага одеемъ. *Изб 1076, 94*; повелѣ оьъ него... одѣти и въ прежереченоу одежо. *ЖФП XII, 34б*; толико ты нагаго одежи. то мене ьеси съгрѣль. *СбТр XII/XIII, 13 об.*; въ первое ма одѣние одежи. *СбЯр XIII, 157*; и одѣвъша ма въ баграницю красноу. *ПрЛ 1282, 127в*; блжнь сѣмена праведна... нага одеежь ризоу. *МПр XIV, 37 об.*; Яко два разбона еста. едѣнь иже совлачить оубогаго. а други иже не оджееть [так] оубогаго. *ПрЮр XIV, 267б*; аще видиш(и) нага одежи. *ЛЛ 1377, 139 (1193)*; то же (περιβαλε) *ГБ к. XIV, 39б*; и одѣ в ризу власану. *Пр 1383, 65а*; и науочи алчюши(м) раздробити хлѣбъ свои и нищаа беспокровнына сбирати и наготу одѣти (περιστέλλειν) *ГБ к. XIV, 118з*; и нага ма одѣсте. (περιέβαλον) *ПНЧ к. XIV, 157а*; странна вѣвести въ домъ свои. накорми напои одѣжи. *ЗЦ XIV/XV, 42б*; | *образн.*: подобаеть дшю красити и въ добродѣтелнына красоты одѣти. (περιτθέναι) *ГА XIV, 28в*; и слово одѣти яко плащаницею. дѣвными словесы. (περιβαλείν) *ГБ к. XIV, 72в*; || *перен.*: и одежею студа одежу. (περιθήσομαι) *ЖВИ XIV–XV, 71а*; ягда же вселеса в дѣщо. ту же и одѣ плотно свое бж(с)тво. *Пал 1406, 76в*; || *покрыть, застелить*: Аще оставитъ не постланъ одръ. і не одеежь служебными одѣналы. і оутворить. сухо да насть. (μη... ἀναπνάσσει) *КВ к. XIV, 299з*; || *украстить*: всь клиро(с) оукрашиша в лѣпоту. и одѣша сѣйна цркви. *ИларСлЗак XI сп. XV, 167 об.*

**ОДЪТИСА** (32), **ОДЕЖ|ОУСА**, **-ЕТЬСА** гл. *Одеться, облачиться*: Въ одежо одѣвъса.

(περιβαλλόμενος) *Изб 1076, 264*; И въ дроугны же днь одѣвъса въ одежо свѣтлоу и славноу. *ЖФП XII, 33з*; и въ ризоу одѣшаса многоцѣнною. (ἐσοθήτι ἐχρήσαντο) *КЕ XII, 81б*; и помолиса немю одѣтиса в ризы своа. *ПрЛ 1282, 91в*; сам же в тона. женьскую одѣжо одѣвса. *Пр 1383, 71з*; да ѣмы и пьемъ и одеемъса и красимъса. (περιβαλλόμεθα) *ПНЧ к. XIV, 88б*; в кожаную ризу одѣхъса (ήμφιασάμην) *ГБ к. XIV, 208б*; и одеежиса в новую одежо. *Пал 1406, 126а*; | *образн.*: да ѡплѣкоуть (ж) са оубо с ними. и одеежють же са клатвою и проклатиьемъ. (περιβαλλέσθωσαν) *КР 1284, 381а*; въ члѣвъ образъ одѣвъса. *ГБ к. XIV, 114в*; и въ безъбожие одѣвъса. *СбТр XIV/XV, 25 об.*; одѣвъса въ смирение. *ПКП 1406, 2б*; и в пло(т) одѣвса прииде къ сущимъ же въ адѣ. *ИларСлЗак XI сп. XV, 159 об.*; || *перен.* *Укрепиться*: и яко же крѣпкы(м) одѣвса оружье(м) (περιβαλοῦ δπλον) *ЖВИ XIV–XV, 107б*.

**ОДЪЯЛ|О** (3\*), **-А** с. *Одеяло*: ты же... || ...и въ одѣяль ѣлѣ златникъ цѣною. грѣшешиса. (εἰς γονάχων) *ПНЧ 1296, 77–78*; продахоуть бо са чегыри оиднала [так] на златникъ. *Там же, 78*; Аще оставитъ непостланъ. одръ. і не одеежь служебными одѣналы. і оутворить. сухо да насть. (τὰ... σκελάσματα) *КВ к. XIV, 299з*.

**ОДЪЯНИ|Ю** (3\*), **-Я** с. *Одежда*: и по томъ толикыхъ вѣщии одѣние съвлѣкъше... въ черны ризы ѡблчатса. (τήν... ἄμφιασιν) *КР 1284, 153в*; одѣяния же ѡ рубищъ власаныхъ суть. (τὰ... ἐνδύματα) *ЖВИ XIV–XV, 68з*; || *покров, покрывало*: аще же соущаа вьнѣ ольтгара. црковнына съсоуды. или завѣсы. или одѣяние въ цркви висащее. на потребу не сѣщеноу. възимающии собѣ. или инѣмъ дающе да ѡлоучатса. *КР 1284, 171з*.

**ОДЪЯТИ** (3\*), **-Ю**, **-ЯЕТЬ** гл. *Одевать*: онь кърмитъ и одѣеть. *СбТр XIII/XIII, 21 об.*; | *образн.*: и во одежу славы пресвѣтлына одѣнавъ (περιβαλόν) *ЖВИ XIV–XV, 117в*; || *покрывать, закрывать*: одѣющему ѣбо облаки. *СбЧуд к. XIV (1), 141в*.

**ОДЪЯТИСА** (5\*), **-ЮСА**, **-ЯЕТЬСА** гл. *Одеваться*. *Образн.*: одѣянаса свѣтомъ яко и ризоу. *СбЯр XIII, 135 об.*; то же *СбЧуд к. XIV (1), 141в*; и азъ же ѡ тобѣ оувѣдѣвъ в сеи. одѣнавса образъ приидохъ. (περιθέμεμενος) *ЖВИ XIV–XV, 69б*; прич. в роли с.: нъ блудиса одѣющагоса свѣтѣмъ яко и ризоу. *СбТр XIII/XIII, 13 об.*; и одѣющагоса небесы яко облаки. (περιβάλλοντα) *ФСт XIV/XV, 48б*.

**ОЖАГА|ТИ** (1\*), **-Ю**, **-ЯЕТЬ** гл. *То же, что ожигати*: и оубо грѣшныхъ видаше лица яко покоптѣла. кыи же яко опалена лица имуща. очи

же огньнѣ. и кровавѣ инѣхъ же свѣтла оубо лица. бѣлы же ризы. и оубо инѣхъ г(с)нѣ тѣло. внегода приемахуть. тако и опалаше рече. и ожьжаше [так!]. (κατακαίειν) ПНЧ к. XIV, 177г.

**ОЖАТИСА (1\*), ОЖЬН|ОУСА, -ЕТЬСА гл.** Собрать большую жатву. Перен. Обогатиться: кто есть могои приобрѣсти мира и многа ошатиса [так!] ли разбѣтѣти. получить велику вещь. токѣмо теши и постигнути вжелати и взискати. странѣ и грады прехода. (ἀμφοσθαί) ФСт XIV/XV, 218а.

**ОЖЕ (742) союз и мест. I. Союз. 1. Усл. Если:** а не сестра а вамо оже тако дѣлаете. ГрБ № 644, 10–20 XII; то чѣто оѣе оже не вижю яго. ЖФП XII, 326; оже оурѣвѣтъ бороды немъчиць боуариноу... дати емоу \*ѣ• гри(в) сѣрѣбра. Гр сер. XIII (смол.); оже оурѣвѣтъ немъчиць бороды смолнаниноу смольнскѣ. дати емоу \*ѣ• гри(в) сѣрѣбра. Там же; оже не правать. то князю ява и людемъ взати свое оу гости. оже тажа родитса в новѣгородѣ. Гр 1191–1192 сп. 1259–1262 (новг.); а что са оучинитъ ис котлингъ. до новгородоу... немецкъмоу гости оже бес посла поидоуть. то новоугородоу тажа не надобе. Гр 1259–1263 (новг.); бѣ того не даи оже розбои грехомъ пригодитса. межи немци и мѣжи роуси. Гр 1229 сп. 1270–1277 (смол.); оже немешскый гость. дастъ свои товаръ вѣ долгъ смоленскѣ. а роусинѣ боудеть должонъ роуси. немчицю напередъ взати. Там же; оже ми бра(т)е симъ не поможемъ. тѣ си имоуть придатиса к нимъ. ЛН XIII, 97 (1224); а оже кто. скота. възшцеть. А оже кто възшцеть коунъ на друзѣ. а оѣнъ са начнетъ запирати. то оже на нь выведеть по||слоуси. то ти поидоуть на ротоу. а онъ възмѣтъ свое коуны. РПр сп. 1285–1291, 619–620; нь ити емоу самому ротѣ. оже са почнетъ запирати. Там же, 620а; Оже кости мѣрты(х) валаютса кде. то велико чѣвкоу томоу мѣзда. оже погребоуть ихъ. КН 1285–1291, 525г; оже поиде князе а поими коне оу ѡедора. ГрБ № 404, XIII; оже боудеть нечистъ поуть. в рѣчкахъ князь велитъ. своимъ моужемъ проводитьи сии гость. Гр 1301/1302 (1, новг.); оже боуду не исправил. в коемъ мѣстѣ исправа ба дѣ(л). чтите. а не кленѣте. Ев 1357, 178 об. (зан.); А мѣсцнныи рѣзы оже замало то имати ему. РПрМус сп. XIV, 10 об.; На послушствѣ на холѣпа не складають. нь оже не будетъ свободнагѣ то по нужи сложити на боуарьска тивуна. МПр XIV, 80 об.; ты еси оу насъ князь ѡдинѣ. оже тобѣ са что створить то что на(м) дѣяти. ЛЛ 1377, 113 об. (1153); А оже ны б(ог)ъ избавит... от Орды, ино мнѣ два жеребья, а тебѣ треть. Гр 1389 (1, моск.); ре(ч). оже кто по сему взать и възградить сего ерихона

|| то на первѣнцы своемъ оснуеть и. Пап 1406, 1666–в; но оже буду живѣ. то любо свою голову сложю. любо себе мѣщю. ЛИ ок. 1425, 166 (1152); и ре(ч) Дѣдъ а паки ми кто повѣсть оже тѣхъ выдамъ. Там же, 193 об. (1170); но оже хоцещи славою ѡбрѣсти, ѡ жени славѣ, аще ли гониши славѣ, || ѡпадеши славы. (ѣ) Пч н. XV (1), 95–96; да оже – и если, да если: да оже бѣ по насъ. то кто на ны. (каі ѣ) ФСт XIV/XV, 63а; Да оже тащи будете. (ѣв) Там же, 110а.

2. Изъяснит. Что: <да> блгослови и бѣ оже <ны> вѣда <а е>моу бѣ вѣданъ спсение. Надн (М.) № 145, XI; а вь сѣю недѣлю цѣть до мнѣ зѣла имееши оже еси къ мнѣ нь приходилъ. ГрБ № 752, 80 XI; онъ же оуслышавъ оже идоуть на нь. иде торопѣщю. ЛН XIII, 34 (1167); и не положи того вѣ гнѣвѣ. оже не пошѣли по немъ. Там же, 102 (1226); Въпросиша цѣрквнници. феѡдора сикевѣта. слышашомъ оже ѡмещеши мыгиса. томъ дѣни причашомъса. МПр XIV, 345 об.; и ѡ тѣхъ да оувѣмы и и мы. оже сѣ миромъ приходить. ЛЛ 1377, 12 (945); Всеволодъ же Гюргевичъ слышавъ то. оже передалса Сѣославъ на лѣсти... нача збирати вои. Там же, 136 об. (1186); и по семъ сгадалъ есмь... оже сихъ судовъ не подобно судити кня(з). КВ к. XIV, 32г; не жалоуи. оже есмь оустали на рать. ЛИ ок. 1425, 133 (1148); гнѣвалса есмь. на та про то оже ми еси Черниговской волости не исправилъ. Там же, 178 об. (1159); слышаша оже Сѣославъ стоить совокоупивса. Там же, 233 (1190); а что бо жалоуеши на ма, оже та проганяю (ѡт) Пч н. XV (1), 69 об.; да внегода же са соумниши о чѣмъ они [подчиненные] бесоумнѣнна молвать оже вѣдать. Пч н. XV (2), 79; мы вѣдаемъ. оже гѣ бѣ нашъ обрезалса. СѣТ н. XV, 130 об.; оже то: оже то еси казале несѣдѣ вѣверичъ тихъ дѣла. ГрБ № 105, 60–90 XII; а сего чѣму не промыслите оже то начнетъ ѡрати смердъ. и приѣхавъ Половчинѣ оударить и стрѣлоу. ЛЛ 1377, 93 об. (1103); оже бы – чтобы: и того на не даи бѣ стоупити. но оже бы оуправилъ бра(т) на(ш) Сѣославъ. ЛИ ок. 1425, 136 об. (1148).

3. Причин. Потому что, так как, ибо: а а даю княжю дѣцьскамоу гривноу сѣрѣбра. едоу с нимо. ожъ ма татѣмо поставили. ГрБ № 222, XII/XIII; а нифонть тако мѣвлаше. недостоинѣ иестъ сталь оже не блг(с)нѣ иестъ ѡ великаго сбора. ни ставленъ. ЛН XIII, 26 (1149); мѣртьвици... ѡ пѣсь изедаемъ. оже не можахоу погрѣбати. Там же, 113–114 (1230); а нонѣ не имѣи на на(с) гнѣва. аще есмь воевали на своего брата оже на(с) не слушають. а тобѣ са кланяе(м). ЛЛ 1377, 136 об. (1186); се брате. ты еси ко мнѣ ѡ ѡца

пришель еси. ѡже || ѡѣ та приѡбидиль. и волости ти не дасть. *ЛН ок. 1425, 135–136 (1148);* и ре(ч) король не могу е(г) оубити. ѡже ѡнъ молити ми (с) и кланаетъ ми (с) и своена вины кається. *Там же, 162 об. (1152).*

4. *Соедин. И, также:* <Во>лодиславоу. даниловичю. даю. сивъ же(ре)бець. а васило братоу. даю. щить. въиновьскыи. ѡже вельяминовьскыи жеребечь. *Гр ок. 1255–1257 (новг.);* послы грамоту ѡже куны. на сътъ. и наимиту. *ГрБ № 481, 60–90 XIII;* А се покони вирнии были при ярославѣ. вирьникоу взати \*ѡ\* || въдерь солодоу на не(д)лю. оже ѡвньн. любо полоть. или \*ѡ\* ногатъ. а въ сре(д). коуна. оже сыръ. а въ патничю тако же. *РПР сп. 1285–1291, 6166–в; то же РПРмус сп. XIV<sub>2</sub>, 4 об.*

II. *Мест. относит. Который, кто, что:* нысча жена моа заплатила :к: гривнъ оже есть посоулили дѣдъви. *ГрБ № 603, 60–70 XII;* а ихъ мужи вси пусти Разаньскыѣ. ѡже изымани быдъ. *ЛЛ 1377, 137 (1187);* то \*ѡ\* не пьяница оже оуписа а ла(ж)ть спать но \*ѡ\* толчетъ(с) и бьетъ(с) *ЗЦ XIV/XV, 46а;* Глтъ оубо оже оуповаеть на г(с)а възнесеть на г(с)ѣ. *Пал 1406, 185в; оже то:* послаша по гюрга. по кнѣза соуждалю. и не иде нъ посла сѣи свои ростислав(в). оже то и пре(ж) былъ. *ЛН XIII<sub>2</sub>, 22 (1141).* Ср. *жеж.*

**ОЖЕНЕНЬ|Е** (1\*), **-Ю** с. *Действие по гл. ожени:* и прошо токмо ѡ тебе по ожененьи въздержатиса. егда е(с) постъ и млтва. (*ѣв тѣтѣ*) *ГБ к. XIV, 32г.*

**ОЖЕН|ИТИ** (11), **-Ю**, **-ИТЬ** гл. *Женить:* Гнъ аще не оженитъ раба своего... въдыи како блудъ творить. да блучитъса. (*мѣ ζευγυνδς δοῦλον*) *КР 1284, 50г;* Всеволодъ ѡжени сѣна своего сѣосл(а)ва. Василковною Полотскаго княза. *ЛЛ 1377, 103 об. (1143);* Тое же зимы ѡжени Гюрги сѣна своего Глѣба в Руси. Изаславною Дѣдвча. Тое же зимы ѡжениша Новгородци Мстислава Гюргевича. и поаша за нъ Петровну Михалковича. *Там же, 116 (1155);* Князь Киевьскыи сѣославъ Всеволодичъ ѡжени. \*ѡ\* сѣна. за Глѣба поа. Рюриковною. а за Мстислава Юсынью... бы(с) же бракъ великъ. *ЛН ок. 1425, 219 (1182).*

**ОЖЕН|ИТСА** (70), **-ЮСА**, **-ИТЬСА** гл. *Жениться, вступитъ в брак (о мужчине):* Попъ аще оженитьса. прѣставити и отъ чиноу. (*ѣдв тѣтѣ*) *КЕ XII, 84б;* Довльнии же и оженьшеиса сами себѣ быти. соудина. (*οὶ γεγαυμῆκότες*) *Там же, 223б;* ожениса сѣославъ. олговици новгородѣ. и вънѣдса своими попы. оу сѣго николы. *ЛН XIII<sub>2</sub>, 17 об. (1136);* Въ то (ж) лѣ(т) ожениса сѣоплькъ новгородѣ. приведе женоу из моравы. *Там же, 23 (1143);* Оженивъса прозвутерь. да

прѣстанеть ѡ служьбы. (*γῆμας*) *КР 1284, 66б;* аще прѣже ѡженильса баше поставленый иерѣи... такового бракъ разроушающе незаконье творите. *Там же, 268в;* и паку ѡжнатъ(с) и състарѣють(с). *КН 1285–1291, 537г;* аще ли дѣти соутъ. втѣрѣе оженемуса лицо. не лѣтъ иему ксть вдати втѣрѣи женѣ боле. единогоѡ дѣтати части. *МПР XIV<sub>2</sub>, 173;* ѡви бо попове ѡдиною женоу. ѡженивъса служить. а друзии до семье жены поимаючи служить. *ЛЛ 1377, 40 (988);* ѡжениса Михаило кнѣз на Тѣфри. *Там же, 171 (1295);* аще поуститъ женоу... и оженить(с) друогоу. прелюбы творить. (*γαμῆσαι*) *ПНЧ к. XIV, 39а;* днъ реку во нже родиса. и браку иако ожениса. (*Εγγυε*) *ГБ к. XIV, 24в;* съблудите бо блужениемъ содомьскыи и погыбнете. и оженитеса женами сверѣпыми. и цр(с)тва г(с)на не будеть вамъ. *Пал 1406, 118г;* Тои же зимы ѡжениса Юрополкъ Ростиславичъ... поа за са. княгиню. Всеславлю дщерь. *ЛН ок. 1425, 210 об. (1175);* Съ въпросимъ ѡ ино(г), аще велитъ емоу оженитиса, онъ же ре(ч). ни. (*εἰ γῆμι*) *Пч н. XV (1), 134;* аще моужъ оженитеса иноу женоу. а съ староу не распоустивса. *УЯРЦерк сп. сер. XV, 270 об.; прич. в роли с.:* не ѡжениса печетьса... како оугодитъ гоу. ѡжении бо са печетьса мирьными како оугодитъ женѣ. (*ὁ ζυγαρος... ὁ... γαμῆσας*) *СбТр XII/XIII, 152;* ап(с)лъ же ре(ч) ѡженивыиса печеть(с) како оугодити женѣ. а не ѡженивыиса како оугодити бви. *ПКП 1406, 167а;* Оженивыиса борзо скоро раскаеть(с) послѣ. *Мен н. XV, 183 об.*

**ОЖЕРЕЛ|И|Е** (5\*), **-Ю** с. 1. *Воротник:* ѡташа има поасы и ѡжереліа и ѡбнажена бывша ризь своихъ. *ПрЛ 1282, 43а;* ѡн же лета запаса вотолоу за друоугоу вѣтъ. и не имѣа помощи оудаи(с) ѡжерельемъ. *ПКП 1406, 152б.*

2. *Ожерелье:* ѡжерельиѣ въ... друооге съ хроустаю. *ГрБ № 500, 20–30 XIV;* да(л) дщери своен фетиньи \*дѣ\* обручи и ожерелье мѣтри ие. монисто новое что иемъ сковаль. *Гр 1336 (моск.);* а что иемъ нынѣча нарадилъ \*ѡ\* кожуха с аламы с женчугомъ. а то иемъ да(л) меньшимъ дѣтемъ своимъ мѣрии федосьи ожерельемъ. *Там же.*

**ОЖЕРЕЛЬНЫИ** (1\*) пр. *Горловой:* а подъпазуше нешвеное ребренаа ѣзва. долнии рубъ. ѡжерельны рана .ѣ. батожнаа. руцѣ бо ему свазаше напереди. *ЗЦ XIV/XV, 31 а.*

**ОЖЕ|СТИТИ** (5\*), **-ЦОУ**, **-СТИТЬ** гл. *Ожесточить:* не ожещо оутробы моена. къ моемоу чадоу. (*οὐ σκληρύνει*) *СбТр XII/XIII, 196 об.;* аще гла(с) него оуслышите, || не ѡжестите ср(д)цѣ ваши(х) иако въ прогнѣвании. (*μὴ σκληρύνητε*) *ГА XIV, 109–110;* то же *Пал*

1406, 196e; и тъ ожести ср(д)це иако Фараонъ. (ἐσκληρυνεν) ГА XIV<sub>1</sub>, 229e; фараонъ. погна въслѣдь ихъ... изла ожести дшо и оудари моиси жезомъ в море. и покры на вода. Пал 1406, 125v.

**ОЖЕ|СТИТИСА** (1\*), **-ЩОУСА, -СТИТЬСА** гл. *Ожесточиться*: да не ожестить(с) ѿ ва(с) никто(ж) льшениемъ [так!] грѣ(х)внымъ. (ἵνα μὴ σκληρυνθῆ) ГА XIV<sub>1</sub>, 110a.

**ОЖЕСТОЧАЕМЫИ** (1\*) прич. страд. наст. к ожесточати во 2 знач. В роли с.: да вси изльють на неисцѣлимаѧ ѿ блгости. но и ожесточаемымъ по жестосердыю фараоню. (τοῖς... σκληρυνόμενοις) ГБ к. XIV, 109e.

**ОЖЕСТОЧАНИ|Е** (9), **-Я** с. 1. *Строптивость, упрямство*: похоть. ожесточание. ѡбыадение. пыаньство... || ...ѡжени ѿ мене. СбЯр XIII<sub>2</sub>, 67–67 об.; блгость биа на покаанье та ведеть. и по ожесточанью же твоему. и непокааньну ср(д)цю. скрываеши себѣ гнѣвъ. (κατὰ... τὴν σκληρότητα) ПНЧ к. XIV, 114б; иди к добродѣтели не обрацаиса къ злобѣ. да не како съсделешиса столпъ сланѣ. еже е(с) не превративъ ожесточанье и нечювьствие оума к полезному ти. образъ бо камень ожесточанью. соль же оуму. (πάρωσιν... παρώσεως) ГБ к. XIV, 33e; облични(к) буде(т) жидовску ожесточанью. (σκληρότης) Там же, 6ба.

2. *Мучение, страдание*: и познавъ козни лукава(г) начать болми истончевати тѣло свое оумале(н)емъ пища. инѣмъ ожесточанье(м). (τῆ... ταλαπώρις) ЖВИ XIV–XV, 109v.

**ОЖЕСТОЧАНЬИИ** (1) прич. страд. прош. ♦ *Выпа ожесточаная см. выпя.*

**ОЖЕСТОЧА|ТИ** (6\*), **-Ю, -ЮТЬ** гл. 1. *Огрубеть, сделаться твердым, прочным, неподатливым*: не дажъ ему въласти въ оуности. но съкроуши яемоу ребра доньдече растеть. яеда ожесточа не повинеть ти са и боудеть ти ѿ него досада и болѣзнь дши. Пр 1383, 126v; и в кожньа одѣса ризы... а реку дебелиую пло(т) и мертвую. и ожесточавшую. (ἀντίτυλον) ГБ к. XIV, 8v; тако оубо члѣву пришедшу къ мужеству вса кости телесе яго. ожесточають и хрестьци кости оукрѣпють. Пал 1406, 8e.

2. *Быть строптивым, упрямым*: вида бо макко и расла|блено и раслабляюще. гордое же ожесточающе и бестудующе. ѡбоему поможе самѣма собою. (τραχύνου) ГБ к. XIV, 159–160; иако бо и онъ [фараон] жестосердше имѣа противу людемъ бнимъ погыбе. тако же и вы ожесточающе противу закону избраному бмъ. погыбающе погыбнете. Пал 1406, 126a; Слышалъ же ли яси. ожесточающе [в др. сп. ожесточающа] фараона противу бу. вы же по всему оуподо-

бистеса фараону... и ожесточистеса ср(д)цмъ. Там же, 128б.

**ОЖЕСТОЧ|ИТИ** (10), **-ОУ, -ИТЬ** гл. *Сделать (делать) жестоком, ожесточить (ожесточать)*: пѣние || бо ожесточить ср(д)це. и оудалаетъ. и не дасть дши оумилитиса. (σκληρύνει) ПНЧ 1296, 123–123 об.; Добрѣ глѣ ап(с)лѣ иако бѣ егоже хошетъ помилуеть. егоже хошетъ о||жесточить. Сему слову толкъ. иако же бо ожесточи бѣ фараона гнати въ слѣдь. изльтанъ. (σκληρύνει) ПНЧ к. XIV, 171б–в; и презорьству наоучаетъ. и ожесточить дшо яго ѿ всакого добра. Пал 1406, 108б.

**ОЖЕСТОЧ|ИТИСА** (2\*), **-ОУСА, -ИТЬСА** гл. *Сделаться строптивым, упрямым*: и ожесточистеса ср(д)цмъ. Пал 1406, 128б; прич. в роли с.: блг(с)ть бию приемлю(т) иако неразумьющимъ. и ожесточившимса. вѣходъ бываетъ. (τοῖς... σκληρυνόμενοις) ПНЧ к. XIV, 114б.

**ОЖЕЧИ** (-ЩИ) (7\*), **ОЖЬ|ГОУ, -ЖЕТЬ** гл. 1. *Обжечь, опалить*: аже иметь на желѣзо. по свободныхъ людии рѣчи... аже не ожжеть. [в др. сп. не ѡжжетьса] то про муки не платити яему. но одинѣж желѣзною. РПрТр сп. XIV<sub>2</sub>, 340 об.; приметь ли кто огнь в лоно ризы своена не сожжеть ли. ли взидеть кто на оугли гораша ногоу же не ожеть. (οὐ καταφλέξει) ПНЧ к. XIV, 36e; о немже и въ п(с)лмѣхъ речеса. в де(н) слнце не ожже(т) тебе ни луна но(щ)ю. (οὐ συκαύσει) ГБ к. XIV, 69e; заходить бо въ огньна халугы риз же ре(ч) не ожжеть на оуглехъ гораша(х) ходить. ногу не ѡпалить. (οὐ κατακαύνει) ФСт XIV/XV, 164б; руку си ожже(т) Пал 1406, 139a.

2. *Выжечь окрестности*: а на другую зиму. с Стополкомъ подъ Полтескъ. ѡжгоща Полтескъ онъ иде Новугороду. а я с Половци на Ѡдрьскъ воюа та Чернигову. ЛЛ 1377, 81 (1096); и Всеславъ Смолнескъ ѡжже. Там же, 81 об. (1096). Ср. *объжечи*.

**ОЖЕЧИСА** (-ЩИСА) (4\*), **ОЖЬ|ГОУСА, -ЖЕТЬСА** гл. *Обжечься*: оже иметь на желѣзо по свободныхъ людии речи... аже не ѡжжетьса. || то про моуки не платити яемоу. РПр сп. 1285–1291, 625в–г; то же РПрМус сп. XIV<sub>2</sub>, 16–16 об.; еже бли(з) ѡгна пребывающу кому не ѡжещиса (μὴ κατνίξασθαι) ЖВИ XIV–XV, 49б; Се въпросимъ бывъ, како съ правдою жити. и бѣвѣща. иако же и при ѡгнѣ, ни велми са приближити, да са не ѡжжеть, ни далече ѡстоупити, да зима не постигнетъ. (μὴ κατακαῖ) Пч н. XV (1), 34 об.

**ОЖЕЩЕНИ|Е** (1\*), **-Я** с. *Действие по гл. ожестити*: ягда како вскочить нѣкто въ градъ дшъ наши(х). иако навѣтникъ и чюжин. еже

и|сть гордыи. и в помысль(х) не милуа... ли на оустремления попирана и погубления. ли ожещение невосправнения. ли въ непокорение неосушьсно. (οκλήροτης) *ФСт XIV/XV, 68-г.*

**ОЖИВА|ТИ (1\*), -Ю, -ЯЕТЬ** гл. *Оживотворяется*; и младенцо въ чревь зачату бывшу. и растащо. и в плоть претворяющо(с). и въ \*ѣм(с)ъ оживающо. дѣивною силою. *Пал 1406, 42в.*

**ОЖИВ|ИТИ (34), -ЛЮ, -ИТЬ** гл. *Дать жизнь; оживотворить*: словеса слажша меду могоуштага оживити. и бесьмъртна явити та. *Изб 1076, 5 об.*; и бесьмъртиемъ оживиши на(с). *Уст к. XII, 33 об.*; ѡживи ма прѣстоуплениемъ оумрѣвнаго. *СбЯр XIII, 224*; луоче бо оживити весели многымъ оудержаниемъ оуморити. *КН 1285-1291, 510г*; въ истину еже оживити паче оумрѣнья ваще кестъ чюд. (τὸ ζωογονῆσαι) *ГА XIV, 153б*; неясътъ ча(д) своа избивъ и ребра си проклюеть. кровь точка на нихъ. оживить. *МПр XIV, 33 об.*; да его же быка оумори того жива створить... аще ли сего ты оживиши мы вси кр(с)тимьса. *ПрЮр XIV, 206б*; дѣтищъ нѣкто еждино оусъжновень оумре. и ѡа призвавъ оживи и. *Пр 1383, 127г*; и по сихъ сами инѣхъ оживише... и себе оумрѣвшиа. (ζωοποιήσαντες) *ПНЧ к. XIV, 185в*; оживлю оумрѣшна. (ζωοποιήσω) *ГБ к. XIV, 45г*; паки же по рассмотренью г(с)но оживи (ма) вась ра(д). (τοῦ ἐπιζῆν) *ФСт XIV/XV, 218в*; тѣло и дѣшу въдъхнулъ ѡ духовенна своего ѡживиль ны .ѣ. *ЗЦ XIV/XV, 9г*; моти оумертвити и оживити и оубожити паки ѡбатити. *СбТр XIV/XV, 19 об.*

**ОЖИВ|ИТИСА (4\*), -ЛЮСА, -ИТЬСА** гл. *Ожить, сделаться живым*: яко дьяволемъ именемъ оуби быка. сѣмъ именемъ твоимъ оживи(с)а. *ПрЛ 1282, 117г*; то же (ἐξωπολήθη) *ГА XIV, 209б*; |образн.: бываемое же на земли оживить(с) (ζωογονεῖται) *ГА XIV, 43а*; и по разуму ѡ грѣха бываю мртвъ и недвижи(м). днь(с) дѣивуство еже славитиса. оживитиса вѣстати. (ζωοποιεῖσθαι) *ГБ к. XIV, 49б.*

**ОЖИВЛЕНИ|Е (6\*), -Я** с. *Воскрешение*: и о мртввыхъ оживлении. зловѣрнѣ хоульствовавшихъ. (εἰς τὴν... ἀναβίωσιν) *КЕ XII, 41б*; то же *КВ к. XIV, 105г*; яко же самъ рекль естъ не хоуо смрти грѣшнику. но обращенна животу его. і оставлаеть намъ [бог] останки. на оживление наше. *ЛН ок. 1330, 132 об. (1251)*; И предиснаеть луча нетлѣнна ѡ сего [Лазаря] ѡживлении. (διὰ τῆς... ἀναζωώσεως) *ФСт XIV/XV, 49г*; |образн.: съ х(с)мъ оумираа стр(с)ти ради оумрѣвненья. встаетъ же оживленьемъ добродѣтели. (τῆ... ἀναζωώσει) *ГБ к. XIV, 48в*; ||*поддержание жизни*: тѣмъ оубо и плети ноуж-

наа подаваше. и елико кеи на ѡживление тѣкъмо. (πρὸς τὸ συνίσασθαι) *ЖФСт к. XII, 51 об.*

**ОЖИВЛА|ЕМЪ (1\*)** прич. *страд. наст. к оживлати*. *Образн.*: и съ х(с)мъ вѣстаети оживлаемъ добродѣтели. (ἀναζωοῦμενος) *ГБ к. XIV, 101б.*

**ОЖИВЛА|ТИ (18), -Ю, -ЯЕТЬ** гл. *Оживлять; оживотворять*: мало же тѣлоу давъ питие. прохладжаше помалоу. и своего оживлаше мртввца. (ἀνεζωπύρει) *ЖФСт к. XII, 13б*; ты всемоощень еси. оубожа и бата. оумершваа и оживлаа. *ЛЛ 1377, 120 (1169)*; то же *ЛИ ок. 1425, 198 (1172)*; бж(с)твеннымъ повелѣние(м)... оживлающе плотъ. *Пал 1406, 44а*; |образн.: днь(с) весна красуетьса оживлаючи земное кество. *КТур XII сп. XIV, 238 об.*; слово животное имуще. оживлающее оумершвеныа тмоу. (ζωοῦσα) *ГБ к. XIV, 24б*; прич. в роли с.: непопрочно сблюдаи предъ оживлающимъ вса бу. да не будеть в претѣкновение (ζωογονοῦντος) *ФСт XIV/XV, 119в.*

**ОЖИВЛА|ТИСА (5\*), -ЮСА, -ЯЕТЬСА** гл. *Оживать, делаться живым*: мртввыхъ отълоучающеса дѣль. оживлаемьса. (ζωοποιούμεθα) *КЕ XII, 39б*; аще ѡ мртввхъ дѣль оживлають(с) *МПр XIV, 7 об.*; вчера оумро(х) с ни(м). оживлаюса днь(с) с ни(м). (συζωοποιῦμαι) *ГБ к. XIV, 49б*; и инъ живо(т) ѡ него же оживлаотса оугрызасми. *Там же, 70г*; И скоро оумрыи встаетъ... и оуспыи оживлаетьса (ἐξζώσται) *ФСт XIV/XV, 50б-в.*

**ОЖИВОТВОР|ИТИСА (1\*), -ЮСА, -ИТЬСА** гл. *Стать живым, наполниться жизнью*: яко илюю. ѡ пресохъшаго потока бездождье(м) земли оустудитиса. и мало дьшющи. оживотворитиса. (ἀναζωοποιήθηναί) *ГБ к. XIV, 180а.*

**ОЖИГА|ТИ (2\*), -Ю, -ЯЕТЬ** гл. *Обжигать*: коумиры бо твораше ходити, и въ гнъ валаяса не ожигаше (οὐκ ἐκαίετο) *ГА XIV, 155в*; и преже вжагающиса искрѣ ожигани огнь проавлаеть. (ἐκκαίόμενον) *ФСт XIV/XV, 5г.*

**ОЖИДАНИЕ|Е (12), -Я** с. 1. *Промедление, задержка; прекращение*: тродувѣшнимъ же са зѣло. въ ожидании по семь ослабѣвшимъ. (ἐν ταῖς ὑπερθέσεσιν) *КЕ XII, 223а*; аще же не съблюдыши заповѣди за ино поидеть. и самоу и поимъшаго ю яко прелюбодѣца [мак!] моучити. аще же таковому ѡжиданию бывшу и тои замужъ шедъши. ѡбращотьса лъжеве иже съ клатъвою извѣстовахоу... ти оубо ѡ воиньства ѡбнажени да боудотъ. *КР 1284, 161а*; и вьспѣдующе бѣе долготерпѣнье. і ѡжиданье раны. (ἀνοχῆν) *ГБ к. XIV, 115а*; не терпитъ бо ожданья ревно(с). *Там же, 194а*; и никакоже ѡ семь не ѡжидати. бѣдно бо естъ ожданье



понеже явлено естъ. смѣрное нашествие. (ἡ ἀναβολή) ЖВИ XIV–XV, 326.

2. 3д. Упорство, упрямство: ожиданию. оупражненоу соущю. и бестоудноу отъвѣрженна. (τής... ἐπιμονῆς) КЕ XII, 174а.

3. 3д. Гнев: и обрѣтеса едина. [жена] заполение створиши. по ожиданью предающаго прелюбодѣя ея. (κατὰ μήνιν) ПНЧ к. XIV, 116г.

**ОЖИДАТИ** (162), -Ю, -ЮТЬ гл. 1. Ждать, дожидаться: и ожида(т) подобае(т). сторону обою. донелѣже кждо окончатъ свои сти(х). УСт к. XII, 259; вѣрньныхъ множество... прѣдъ враты сѣдаще и ожидающе дондеже блаженаго изнесоутъ. ЖФП XII, 646; и ягда вѣрма страсти его приближиса. не самъ са прѣда нь ожидааше дондеже приидоша на нь съ ножи и съ трьколыемъ. (ἐξεδέξατο) КЕ XII, 227а; възвѣсти пождати яему мало. и тогда створити волю яго. кнзю же ѡжидающю. и та бѣтельство свое раздана нищимъ. ПрЛ 1282, 105а; елико аще лѣтъ прѣбоудеть да ѡжидает(т). его жена его. (περιενέτω) КР 1284, 255г; і хотѣша новгородци на нихъ оударити. но ини рекоша оуже естъ велми к ночи і тако || стаха близъ противоу собѣ ожидающе свѣта. ЛН ок. 1330, 146–146 об. (1268); си, оу своихъ жилищъ лежаще и молащеса, ожидахоу своихъ оубницъ. (ἐξεδέχοντο) ГА XIV<sub>1</sub>, 223г; да и стѣли и игумени ѡ цркви тружajúщеса ѡ х(с)а мзды ѡжидаютъ. КТур XII сп. XIV<sub>2</sub>, 239 об.; и бишася \*г\* дни. стрѣлци а копыи са не снимали. а дружины ѡжидаючи. ЛЛ 1377, 134 об. (1186); азъ оубо старъ и кончанья ожидаю. СбТр XIV/XV, 208 об.; самъ ц(с)рь ожидааше арахю со многими конники. (προσμείνας) ЖВИ XIV–XV, 85в; се бо || ожидаю твоего прихода. ПКП 1406, 176а–б; сѣде же оу<бо> дѣца на камени томъ плачущи и рыдающи ожидающи ча(с) смѣтнаго. Пал 1406, 178б; ѡжидающимъ имъ ѡ ѡца помочи. бы(с) же имъ вѣсть. ЛН ок. 1425, 141 об. (1149); иде(ж) мужьственное твое тѣло лежи(т) ожидана трубы айгловы. ИларСлЗак XI сп. XV, 169 об.; || надеяться: [Христос] покаяния нашего жидана. КН 1285–1291, 608б; яко мзды достоины цр(с)твѣна жидаютъ. ПНЧ 1296, 167; помилуй г(с)и... в куцахъ пребывающе. жидающе великина твоеа. мл(с)ти. ИларМол XI сп. к. XIV, 55 об.; Аще еси старъ... дажъ старости очиданье... или ты ожидаши да са мертвъ омыши. (μένεις) ГБ к. XIV, 32а; жидающе мздовзданиа. (ἀποδεχόμενοι!) ФСт XIV/XV, 102в; ѡ глубина... долготерпѣниа бѣна. яко ѡ всѣ(х) бѣвающ(х). жидаетъ (на) на(с) и не мыщаетъ. ЗЦ XIV/XV, 94в.

2. Предстоять, быть уготованным: яко дѣвоженца. жидаетъ наа запрѣщение. (μένει) КЕ XII, 193б; не вѣдоуще какова моука жидаетъ ихъ. СбТр XIII/XIII, 31 об.; Оувы мнѣ грѣшнику что жидаетъ ѡканьныа дѣша моена. СбЯр XIII<sub>2</sub>, 32; помышляюще каковъ конецъ на(с) грѣшныхъ жидаетъ. Пр 1383, 72г; и трепетни быхомъ помышляюще. какъ насъ конецъ жидаетъ. (ἐκδέχεται) ПНЧ к. XIV, 176г; истазание ихъ жидаетъ (ἀναμένει) ФСт XIV/XV, 120а; и избоудещи бѣдъ жидающи(х) тебе. ПКП 1406, 168а; васъ же жидаетъ дѣнь погыбели. Пал 1406, 69б.

3. Медлить, задерживаться: Тѣкмо не ожидан въ тинѣ грѣвнѣи. ягда погразение вьнезапы || примещи. Изб 1076, 57–58; призвани боудоутъ отъ ближнихъ имъ прилежныхъ еп(с)пъ. яко не жидати того створити. (περὶ τοῦ μὴ ἀναβάλλεσθαι) КЕ XII, 162а; Не жидан оубо быти блгъ но оуже буди. (μὴ... ἀναμείνης) ГБ к. XIV, 205в; не лѣниса члвче ни жидан. но приступи къ х(с)у... и просвѣти(с) (μηδὲ ἀναβάλλου) ЖВИ XIV–XV, 117г.

**ОЖИДОВИТИСА** (1\*), -ЛЮСА, -ИТЬСА гл. Принять иудаизм, иудейскую веру: етерь мнихъ... приде в палестинию. в жилища жидовска. і ождовиса обрѣзавьса. и жену поа. ПрЮр XIV<sub>2</sub>, 292г.

**ОЖИТИ** (42), -ВОУ, -ВЕТЬ гл. 1. Ожить, снова стать живым: яко сподобиса... || оумрети плѣтию да ѡживеть дѣшею. ПрЛ 1282, 2а–б; въ третие еже лѣ(т) оживѣ дрѣво. и створи плодъ. Там же, 109г; аще же къ смрти пришедше таковаа. общащется разрѣшити бракъ аще оживеть. да приата будетъ в покаяние. (ἐπιζήσει) КР 1284, 66в; тѣгда вси соушии въ гробѣхъ оуслышатъ гла(с) сѣна бѣна и ѡживоутъ. Пр 1313, 40а; финиксъ инѡкъ естъ въ гнѣздѣ своемъ оумеръ паки оживеть. МПр XIV<sub>2</sub>, 32 об.; оживе дѣтище и крѣсно бы(с) Пр 1383, 82б; онъ же ре(ч). иеи оумерша||на ожила естъ. СбЧуд к. XIV (1), 131в–г; и плотью умремъ. како оживемъ дѣшею. (ζήσομεν) ПНЧ к. XIV, 95б; яко мртвъ оживу. ГБ к. XIV, 48а; егда оумртвимъ наша оуды. тогда възможе(м) ожити. (θωνησόμεθα ζῆν) Там же, 133б; се братъ твои мертвъ бѣ и ѡживе. ЗЦ XIV/XV, 105б; видѣвше того ѡживша. и впрашахоутъ и глѣще. како ѡживе. ПКП 1406, 113г.

2. Оправиться (от болезни); и т(о)го са добыютъ очиде влѣзуть ли живи. и ѡблѣютса водою студеною. <и> тако ѡживоутъ. ЛЛ 1377, 3 об.; бѣ матежъ великъ. и голодъ по всеи тои странѣ. идоша по Волзѣ вси людье в Болгары. и привезоша <жито> и тако ѡжиша. Там же, 50 (1024); Сърчанови же ѡставшо оу Доноу. рыбою

оживьшо. *ЛИ* ок. 1425, 245 (1201); || перен.: подастъ имъ бѣ показание. на оувѣдѣнии истини и оживоуть отъ дьяволъ плениць плѣнении кмоу въ волку него. (ἀνασφίλωσιν) *КЕ XII, 137–138.*

**ОЖО** см. **оже**

**ОЖЬ** см. **оже**

**ОЖЪЖАГАШЕ** см. **ожагати**

**ОЖЪЖЕНИ|Ю** (3\*), **-Ю** с. 1. *Действие по гл. ожечи в 1 знач.:* видѣвъши него пекоуща проскоурь. и оучърнивъшася бѣ ожъжения пещнаго. *ЖФП XII, 292.*

2. *Ожог:* не \*Г\* ли мужа въвъргохомъ посреде пещи окованы. и се ныне \*Д\* вижю. раздрѣшены ходаща. и ожъжения нѣ(с) на нихъ. *ПрЛ 1282, 976.*

3. *Обжиг, обжигание:* и лице всѣ(х) яко ожъженъе горньцо. (прѣскаѹца) *ГБ к. XIV, 112а.*

**ОЖЪЖЕНЪ** (1\*) прич. *страд. прош.* *Обожженный:* начать повѣдати и нозѣ показываа своєю дружинѣ. опаленѣ и ожъженѣ. *СкБГ XII, 19а.*

**ОЗАКОНЕНЪ** (1\*) прич. *страд. прош.* *Назначенный, определенный:* Иже сквозѣ чюждѣ село воду ведоущю. г(д)ноу села. има(т) томъ селѣ. работоу озаконѣ си [так!] временемъ се же естъ три лѣта (νεομισμένῳ χρόνῳ) *КР 1284, 322б.*

**ОЗАРЕНИ|Ю** (3\*), **-Ю** с. *Озарение:* яко нѣкыи ѿ|бъщи даръ ѿчѣствоу сы. и мракоу належашемоу озарение. (διαύγία) *ЖФСт к. XII, 38–38 об.;* дши оутѣшение. и свѣтъ ѿмоу и озарение. (διαύγειαν) *Там же, 49;* движеть же бѣ свое видѣнъе. и са(м) себе достигае(т). внѣшним же малы изливает(т) озаренъе. (ἐλλάμψιν) *ГБ к. XIV, 26в.*

**ОЗАРЕНЬИ** (4\*) прич. *страд. прош.* к **озарити:** свѣтилѣ присно сияющи озаренѣи. свѣтъмъ добродѣтели и блгочестиа. *МинПр XII, 143;* прѣчистъ свѣтъ. иегоже поспѣшениемъ свѣтло озаренѣ. *Стих 1156–1163, 32;* то же *ПКП 140б, 11а;* и свѣтлостюо тристваннаго бж(с)тва озарени быхо(м). *ПКП 140б, 95а.*

**ОЗАР|ИТИ** (2\*), **-Ю**, **-ИТЬ** гл. *Озарить, просветить.* *Образн.:* мѣтвами вашими озарите яко свѣта треслнчнаго. *СБЯр XIII, 163 об.;* ц|рквьнии свѣтильници теплии. озарите ма нынѣ ѿслѣпленнаго. *Там же, 184–184 об.*

**ОЗАР|ИТИСА** (4\*), **-ЮСА**, **-ИТЬСА** гл. *Озариться, осветиться.* *Образн.:* и отъ сѣаго дѣа озарышеса [в др. сп. озари(в)ше] заповѣдакомъ пользынаа. (αὐγαθέντες) *КЕ XII, 70б;* то же *МПр XIV, 2, 8 об.;* тѣмъ възникни дѣше моя. бѣ мрака грѣховнаго. и озариса показанья свѣтомъ.

*КТурКан XII сп. XIV, 223 об.;* озариса паче оумомъ. и тома свѣтлостии имѣ знаменъе на лицѣ. (ἐλαμπρύνθη) *ГБ к. XIV, 27а.*

**ОЗАР|ЕМЪ** (1\*) прич. *страд. наст.* к **озарити:** оч(с)тиса бж(с)твною банею и тою озаремѣи. три же си оузри(м) (λαμπρυνόμενοι) *ГБ к. XIV, 21б.*

**ОЗАР|ТИ** (6\*), **-Ю**, **-ЮТЬ** гл. *Озарять, освещать, сверкать:* лоуча бо испоущаше свѣтоносныа и озараа зѣло, лица бѣвращаше зрашимъ, яко нѣкотораа слнчнаа зара ѿчи припадающе. (ἀλαστράλτων) *ГА XIV, 62а;* нависа образъ на нѣси кр(с)тъный, свѣтлообразно озараа землю тоу всю. (καταυράζον) *Там же, 229г;* (лоуча) навистаса. яко свѣтилѣ озарающа всю землю Рускую. *ЛЛ 1377, 47 (1015);* яко слнце озаряетъ. славою и ч(с)тью правдынаа. *Пр 1383, 142в.;* |образн.: свѣтилѣ присно сияющи и озарающи. свѣтъмъ добродѣтели блгочестивыа вса. *Стих 1156–1163, 72 об.;* и нашъ умъ окомъ оубо нѣкымъ. батно вса озаряетъ. *КР 1284, 356б. Ср. обзарати.*

**ОЗАР|ТИСА** (1\*), **-ЮСА**, **-ЮТЬСА** гл. *Озаряться, освещаться.* *Образн.:* яко паче бѣ свѣта зара сѣна трѣца. бѣ неа же озарюта по причастью. (αὐράζονται) *ГБ к. XIV, 55в.*

**ОЗВЪ|ИТИСА** (1\*), **-ЮСА**, **-ИТЬСА** гл. *Озвереть, стать как зверь:* По что паче не обидими есте. нѣ противно творятъ озвѣрьшеса. вьнегда паче обидими суть. расслабляюще(с). и вѣстирающе. (ἐκθρησιούμενοι) *ПНЧ к. XIV, 167б.*

**ОЗЕМЬСТВИ|Ю** (22), **-Ю** с. *Изгнание, ссылка:* ничтоже мнѣ ли боле того попечеса. тѣмъ же абие раздрѣшають ѿцѣмъ оземьствина. (ὄπερορία) *ЖФСт к. XII, 71;* бгнанъ коупно и бѣ вузантин... съ нимъже и велико иерѣвъ правовѣрныхъ. оземьствинемъ ѿсоужени быша. (ὄπερορία) *Там же, 116 об.;* соущимъ же въ оземьствии иеп(с)пы всѣ приведе. (ἐν ἐξορίας) *ГА XIV, 232б;* изгнати иего и въ оземьствие послати. (εἰς ἐξορίας) *Там же, 238г;* Вижъ како не в раи бѣ животное древо. и въ иедемъ. но въ оземьствии. ре|кше въ блучении сана. *СбЧуд к. XIV (1), 291в–г;* едино ѿчѣства горѣ раи вида. всю землю яко оземьствие вижю. г(с)на бо земл(а) и конецъ иеа. (ἐξορίας) *ГБ к. XIV, 164а;* се же оземьствию сѣго въсхоже(н)а. оземьствина бо сѣхъ ради цркъвъ съединенья страдавше. и по оземьствии пакы о съединенья тшашеса. (τῶν ἐξοριῶν... τὰς ἐξορίας) *Там же, 192г.*

**ОЗЕМЬСТВ|О** (2\*), **-А** с. *Изгнание, ссылка:* скончавшо же са ре(с)номуу лѣ(т) и вѣставше гра|жанѣ яко и първаго ц(с)ра нага на оземьство послаша. *Пр 1313, 99–100;* Оулии

же... иеп(с)пы на оземьство посла (εις ἔξορίαν) *ГА XIV<sub>1</sub>, 232г.*

**ОЗЕМЬСТВОВАНИ|Ю (2\*), -Ю с. Изгнание,** *ссылка:* и вѣстаха на нь и цр(с)коюу оѣдѣжу снемше с него. нагоу пороугашаса иемоу. по всемоу граду. и на оземьствование послаша и далече. въ великыи оѣстровъ поустъ. *Пр 1313, 99в; Іоанъ, бра(т) Іаковль...* оземьствованъ въ Патьскыи островъ Доментианомъ, ц(с)рмь Римьскымъ, ѣтоудоу въ Іеѣсфъ паку ѣ земьствованиа [так!] възведенъ Нероуаномъ (ἐκ τῆς ἔξορίας) *ГА XIV<sub>1</sub>, 186г.*

**ОЗЕМЬСТВОВАНЫИ (13) прич. страд. прош. 1. Сосланный, изгнанный:** никифороу гліо злонравьномуу. иже болюбовоую ериноу. изъ || ц(с)рѣства изьгна. симъ паку искоушение творитъ мочуити и оземьствована паку положи ти да оубо частіе приходити. *ЖФСт к. XII, 85–86;* посла повелѣние всюдоу привести оземьствованымъ кр(с)тыаномъ съ великою ч(с)тью ити въ своа си (τοὺς ἐν ἔξορίαις χριστιανούς) *ГА XIV<sub>1</sub>, 205а; ч(с)тыными же Іоанъ иеп(с)пъствовавъ лѣ (т) \*ѣ\* и полъ, оземьствованъ въ Кюкоу, ѣтоудоу же... || ...ведомъ въ Испуонтъ (ἐξορισθη) Там же, 254б–в; да основу цр(с)твию добру положи(т). абые иеп(с)пы оземьствованыа възвратити. (ἐκ τῆς ἔξορίας ἐπαναγει) *ГБ к. XIV, 190г; при(т)ча о озе(м)ствованъ(м) Ііри. ЖВИ XIV–XV, 56б; в роли с.: оземьствованыа же вса ѣпоустити въсвоаси. (τοὺς ἐξορισθέντας ἔπαντας) ГА XIV<sub>1</sub>, 218а.**

2. *Служащий местом изгнания, ссылка:* поставль||нъ бы(с) некимъ моужъ въ цр(с)тво... оувѣдавъ некимъ прѣдрымъ свѣтникомъ обычаи гражанъ тѣхъ и мѣсто оземьствованое иако же подобаетъ иемоу бес прелести оувѣдати. *Пр 1313, 99в–г.*

**ОЗЕМЬСТВ|ОВАТИ (11), -ОУЮ, -ОУЮТЬ** *гл. Изгнать, выслать:* изгонитъ сего горко. изъ цр(с)тве... и предъ градъмъ въ соушина оѣстровы оземьствова. (ὕπερорίξει) *ЖФСт к. XII, 90;* оземьствова ѣ престола своего сѣго Афанасья, вѣровавъ клѣветамъ (ἐξορίξει) *ГА XIV<sub>1</sub>, 214г; Іеуфимья ц(с)рѣ въ Іеухайте. оземьствовати повелъ. (περιουρισθήναι) Там же, 264в; Сиче павель изрину ѣ сѣго жертвенника. оуменѣа. и филита. и съблудившаа въ коренфѣ сїцники. и оземьствова на противу сѣго||му олтарю. сирѣчь постави на съ клирики. СбЧуд к. XIV (1), 291–292; егда же оземьствова сѣго. по смотренью расуди. и дѣло показа. ѡ оземьствии сѣго. (τὴν ἔξορίαν) *ГБ к. XIV, 199б; ѡбличен же бы(с) неч(с)тыи съ иепархъ. оубыенъ бы(с) по словеси блжнаго сего. и тѣ соушаа жиды. иже в корсоуни оземьствоваша. имѣниа ѣимше. того**

же жидовина... повѣсиша. *ПКП 140б, 110б; || отделять, разъединять:* и ста(г) дѣа неч(с)твымъ словомъ ѣ бж(с)твѣнаго кестства оземьствоуютъ. (ἐξορίζουσι) *ГА XIV<sub>1</sub>, 198г.*

**ОЗЕМЬСТВ|ОВАТИСА (1\*), -ОУЮСА, -ОУЮТЬСА** *гл. Быть изгнанным, сосланным:* тако и великий киприанъ. вса(к) прило(г) му(ж)скы ѣражаше. ни видимыми блгыми оѣбты ослабѣти. ни зовомыми прещены поколѣбаса. и коне(ц) ѣ дѣкиа озе(м)ствоваса. (ἐξορίζεται) *ГБ к. XIV, 199г.*

**ОЗЕМЬСТВЪНЬ (3\*) пр. Оказавшийся вне своей земли:** Амазонане же моужа не имоутъ, но акы скотъ бесловесныи единою лѣ(т)мь къ || вешнимъ днѣмъ оземьствѣни боудоу(т) и счатаются съ ѡкр(с)тными ихъ моужи (ὕπερорίου) *ГА XIV<sub>1</sub>, 32б–в; Амазоне же... единою лѣтмоу къ вѣчнымъ днѣмъ оземьствени будутъ и сочтаются с ѡкр(с)нхъ и въ мужи. ЛЛ 1377, б; то же ЛЛ ок. 1425, 7.*

**ОЗЕР|О (84), -А с. Озеро:** члѣвкъ... негоже дѣла море и озера и блата. *СбТр XII/XIII, 16;* озеро морози въ ношь. *ЛН XIII<sub>2</sub>, 23 (1143);* И иако быша на озѣре. серегери. престависа... археп(с)пъ. новгородскыи. *Там же, 61 (1199);* възвративше бо са възпаты. заблоудиша въ озерѣхъ. і в болотѣхъ. *ЛН ок. 1330, 160 (1316);* по томъ же придоутъ близъ ста(г) Мониа създаное озеро тѣмъ ц(с)рмъ (πλησίον τῆς... κιστέρνης) *ГА XIV<sub>1</sub>, 262в; придалъ иемъ иему ѡзера рыбаа за днѣстромъ. Гр после 1349 (ю.-р.);* создавше... винограды. землѣ. борти. озера рѣки. *МПр XIV<sub>2</sub>, 331 об.; бы(с) сѣча зла. и не бѣ лѣзъ ѡзеромъ Печенѣгомъ помагати. и притиснуша Сѣтополка с дружиною къ ѡ(з)зеру. ЛЛ 1377, 48 об. (1016);* Се купи... землю и воду. и пожни и бобровыи ловища. и всакыи оугодыа и до ѡзера. и на ѡзѣре ловла рыбаа. *Гр до 1397 (двин.);* нашу печа(т) привѣсили есмо. оу возера оу круды. *Гр 1400 (2, ю.-р.);* тебе дѣла ѡзера. и рѣкы створихъ и луну и звѣзды оукрасихъ. *ЗЦ XIV/XV, 100в; близъ же града того озеро бѣ превелико. Пал 140б, 177г; и нѣлзѣ бы имъ доѣха Надовомъ ѡзеромъ. и поидоша на верхъ ѡзера. и тоу быша имъ пророви ѣ ѡзера. ЛЛ ок. 1425, 120 об. (1146);* даль есмь... ѡзеро смѣхро. и со всѣми. истоки. *Гр н. XV (стародуб.);* да мы страхо(м) і трепетомъ минухо(м) ѡзеро то ѡсуженое. *СбПаис н. XV, 154; | образн.:* азъ иемъ животное озеро и се породныи источни(к) ѣ усть моихъ на та изливаю. *КТур XII сп. XIV<sub>2</sub>, 260 об.*

*В сост. им. геогр.:* на Бѣлѣозерѣ сѣдаты Вѣсь а на Ростовскомъ ѡзерѣ Мѣра а на Клещинѣ ѡзерѣ Мѣра же. *ЛЛ 1377, 4; а что ми дала*

кнагини федосыа. суду на бѣльозерь. *Гр 1389 (2, моск.). Ср. ѳезеро.*

**ОЗЕРЬНЫИ** (1\*) *пр.* к озеро: но и ту самую стра(с) имьют же рыбы в себе сами (с) губаче. и задшеные(м) рѣчнымъ и озерны(м). *Пал 1406, 22г. Ср. ѳезерны.*

**ОЗИМЦ|А** (1\*), **-Ъ (-А)** *с.* *Озимь, озимый хлеб:* а на осень оуби морозъ вьршь всю и озимицѣ. и бѣи голодъ и чересь зимоу рѣжи осминка || по полоугрвнѣ. *ЛН XIII<sub>2</sub>, 11–12 (1127).*

**ОЗИМЬСТВОВАНИ|Е** (2\*), **-Ю** *с.* *То же, что оземьствование:* всташа на нѣ гражане... поругаша(с) ему по всему граду. и на озимьствование [в др. сп. ѳземьствование] послаша его далече. в великий нѣкий островъ пустъ. *ПрЮр XIV<sub>2</sub>, 143в;* како и първаго ц(с)ра нага на озимьствование [в др. сп. на ѳземьство] послаша. *Там же, 144а.*

**ОЗИМЬСТВОВАНЫИ** (1\*) *прич. страд. прош.* *То же, что оземьствованыи во 2 знач.:* оувѣдъ нѣкимъ свѣтникомъ прѣдрымъ. обычаи гражанъ тѣ(х) и мѣсто озимьствованое. [в др. сп. ѳземьствованое] *ПрЮр XIV<sub>2</sub>, 143г.*

**ОЗИРА|ТИСА** (10), **-ЮСА, -ЮТЬСА** *гл.* *Оглядываться:* Не часто озираиса назадъ нѣ тъкмо възвода очи къ единому живоущему на нѣси. *Изб 1076, 255 об.;* не ѳзирааса сѣмо и овано. но въ страсъ и трѣпетѣ прѣдъстоа нѣ(с)ному ц(с)рю. (μὴ παραβλέπων) *КР 1284, 192в;* [П]одражаимъ понѣ псы: иже тегда заащ оузратъ и поженуть. то како ти са не озирають другъ на друга. ни първыи ожидаеть послѣднаго. но единому очи вѣперъ женеть. и постигнеть. а мы аще кто хошетъ по пути спсеному потещи. то||да же са на слабыа озирають. *СбХл XIV<sub>1</sub>, 108–108 об.;* они же послушавше сѣго. идоша къ берегу жалашеси по сѣмь. и часто озираюса [так!] хоташе видити что хошетъ быти сѣму. *ЧтБГ к. XI сп. XIV<sub>2</sub>, 100в;* бѣжи содомы. бѣжи запаленыа. иди не озираиса. (ἀνεταστρεφτὶ) *ГБ к. XIV, 33а;* и не озираиса [так!] на задъ нѣ оумъ весь имѣи г горѣ. *КВ к. XIV, 190а;* въ страсъ и трепа(т). прѣ(д)стои г(с)ви... ни озираиса на за(д). *Там же, 308г.*

**ОЗЛА|ТИТИ** (1\*), **-ЩОУ, -ТИТЬ** *гл.* *Покрывать золотом, оправить в золото:* и два хѣровима сдѣлана бѣ древа негниюща... и криль ею распростертъ локоть \*к\* наже ѳзлативъ постави ѳбоюдоу по средѣ же оутрѣнѣишему || дому, да кивота покрываеа. (περιχρυσώσας) *ГА XIV<sub>1</sub>, 906–в.*

**ОЗНОБЛЕНИ|Е** (1\*), **-Ю** *с.* *Охлаждение:* кѣто бо еже въ зимѣ ѳзнобление паучьнаго иего издречеть телесе. и наже бѣтѣдѣ въздаемыхъ лотыхъ болѣзнии. теплоты ради и коньць

ѳшественна (τὰς... περιψύσεις) *ЖФСт к. XII, 130 об.*

**ОЗНОБЛА|ЕМЪ** (1\*) *прич. страд. наст.* *Охлаждаемый:* ови зимѣ бѣ мрзаа ознобляеми. а лѣтѣ. бѣ знона изъжагаеми. *СбЧюд к. XIV (1), 283б.*

**ОЗОБ|АТИ** (2\*), **-ЛЮ, -ЛЕТЪ** *гл.* *Съестъ:* евоксиа же цѣца села походати мимо градуши же вниде въ феогностово вино. и оурѣза грезнѣ въ виноградѣ его своима рукама. и озоба. рѣша же е(и) прѣдъ нею стоащии. г(с)же чюже есть вино се. *ПрЮр XIV<sub>2</sub>, 130в;* ѳзоба асуранинъ како инокъ дивии бѣ егупта же принесены. в пале||стиньи же насажены. како виногра(д) по дѣду. (ἐλυμῖνато!) *ГБ к. XIV, 160–161.*

**ОЗОБИ|ЛЬНЫИ** (2\*) *пр.* *Имущий, богатый:* озобильнаго израдѣнаго обольченѣа. *ПНЧ к. XIV, 100в;* да оувѣсте како страненъ сыи. и не озобилень но нѣшь имѣнемъ. *ГБ к. XIV, 125а.*

**ОЗЪВА|ТИСА** (2\*) **ОЗОВ|ОУСА, -ЕТЬСА** *гл.* *Отозваться, подать голос:* и ѳзва же са друугии дѣмонъ. бѣ мѣртвыа кості иже бѣ подѣ главою старча. гѣла странна || имамъ на себе. *ПрЛ 1282, 92–93;* ако звахъ васъ и не озвастеса. и гѣлахъ и олушастеса. *КР 1284, 351а. Ср. отъзв-ватиса.*

**ОЗЬЛОБЕНИЕ|Е** *см.* *озьлобление*

**ОЗЬЛОБ|ИТИ** (58), **-ЛЮ, -ИТЬ** *гл.* 1. *Причинить зло, заставить страдать:* лицемѣрнаа бо то кротость теже болшихъ оустыдѣвшеса. а мнѣшаа озьлобити. *Изб 1076, 32 об.;* и дѣшу немалы озьлоби. (κεκακομένος) *КЕ XII, 192б.;* о томъ еже не ѳзлобити вдовица и сироты... Всакоа вдовица и сироты не ѳзлобите. аще же злобоу ѳзлобите ихъ и възпивше взвоутъ ко мнѣ слоухоме оуслышу ихъ. *КР 1284, 258а;* не подобаетъ ѳзлобити какогѣ чѣвка. или неч(с)тва или еретика. или погана. (κακοποιεῖν) *ПНЧ 1296, 92 об.;* и поработать на и озлобать на лѣ(т) чѣтыре ста. (κακόποιον) *ГА XIV<sub>1</sub>, 169г.;* жерци на ма въстануть и ѳзлобать. *КТур XII сп. XIV<sub>2</sub>, 247 об.;* како повелѣхъ иему. не ѳзлобити ни чѣвка. ни скотины. (μὴ ἀδικῆσαι) *ПНЧ к. XIV, 145г.;* ни (же) подобенъ фараону. в трудѣхъ дѣла жидомъ стужающю. иоульяну реку. озлобившему люди бѣа. бѣсовьскыми... дѣянии. (τὸ κακοῦντι) *ГБ к. XIV, 190г.;* како ли вы оканьнии. възложисте руки своа озлобити сѣна бѣна. *Пал 1406, 104в.;* начаста молвити. Бориславича Петрь. и Нестерь злѣ рѣчи. на Мьстислава къ Дѣдови лжоча занеже баше Мьстислава ѳзлюбивъ на. || бпустилѣ бѣ себе. про ту вину. ѳже баху холопи ею покралѣ конѣ Мьстислава оу стадѣ. *ЛН ок. 1425, 193–193 об. (1170);* бѣ сна бо въставъ не на молбу оумъ прилагаеши.

но како бы кого ѡзлоби(т). лжами перемочи ко(г). *СВл XIII сп. н. XV, 132*; Сице подобаетъ рассмотреть, не како лзѣ намъ ѡзлобити инѣхъ, но како мы быхомъ беспоносно дѣяние оустроити хотѣли (*παθεῖν*) *Пч н. XV (1), 8*.

2. *Подвергнуть хуле, поношению*: на тѣхъ мѣстѣ(х) идеже ѡзлоби вл(д)чно иконоу. мѣние приять. (*ἐφαύλασε*) *ЖФСт к. XII, 142*.

**ОЗЫЛОБ|ИТИСА** (8), **-ЛЮСА, -ИТЬСА** *гл.*

1. *Пасть духом, впасть в уныние*: въ мѣроу же пити. да не ѡзлобать(с) дѣшѣ. (*ἵνα μὴ περικακώσιν*) *ПНЧ 1296, 133 об.*; добръ текии же да не озлобитса преложенье(м). но оукрѣпитса к добродѣтели теченья. *ГБ к. XIV, 205г*; да аще кто... ходитъ добродѣтелю. во истинну не осудитъ. не озлобитса. не ѡбращаетса. (*οὐκ ἔκκακεῖ*) *ФСт XIV/XV, 27в*.

2. *Испытать страдания*: озл(о)биса калное се тѣло бораса. (*ἐταλαιώρησας*) *ГБ к. XIV, 68в*; и поплѣнать вы врази ваши. и озлобитса въ странахъ. и во всѣхъ болѣзняхъ и печалѣхъ. *Пал 1406, 112б*.

3. *Испортиться, ухудишиться*: Искони бѣ созда члвкъ тѣло а не назю. дѣшо а не грѣхъ. озлѣби же са свѣратившиса съ ѣства. *МПр XIV<sub>2</sub>, 4*.

**ОЗЫЛОБЛЕНИ|Е** (40), **-Я** *с. 1. Страдание,*

*мучение, истязание*: и се. и koliko подъятъ исповѣдана по радѣ... и всѣхъ инѣхъ ѡзлоблении въ телеси. (*κακώσις*) *ЖФСт к. XII, 161*; гладъ и ѡзлобление отъ насъ отъженѣта. *СкБГ XII, 17в*; ноуждею нѣкою. приведенъ быша къ томуу грѣхоу. ѡзлоблению нѣкоюмоу. или непрѣтърпимѣи гыцетѣ. (*κακώσεως τινος*) *КЕ XII, 240а*; Юже сѣыхъ ѡзлобление. ѡсмеры числѣмъ вины суть. *СбТр XIII/XIII, 158*; Флавианъ... скорби многы прѣтърпѣвъ. и ѡзлоблениа бещислѣнаа прѣстрадавъ. *ПрЛ 1282, 146г*; Оубозии ѡ силнейшихъ ѡзлоблениа и ѡбиды приимахоу. (*κακώσις ὑφιστάμενων*) *КР 1284, 125б*; и тѣло свое алканиемъ и жажею || и ѡзлоблениемъ оудроучивъ. *Пр 1313, 2в-г*; видѣ озлобленныя людиа своихъ сихъ кроткы(х) Ростовскына земля. ѡ звѣрондиаго Феѡдора погыбающи(х) ѡ него. *ЛЛ 1377, 120 (1169)*; то же *ЛИ ок. 1425, 198 (1172)*; ни телѣснымъ бо озлоблениемъ. и мно||гымъ источениемъ дѣше не изнемогоше. *Пр 1383, 7в-г*; Вазаныа телеснаа. очима же избоденъ... колеснаа озлобленъа. *Мин к. XIV (май), 13 об.*; Еже поститиса и еже на землѣ лѣганъе. и инако озлобленъе многымъ естѣ озлобленъе [*так!*] оудобное. досаженье же не многымъ стерпѣти. (*τὸ... κακοῦχέισθαι... εὐχέρεις*) *ПНЧ к. XIV, 27в*; вздержанье и ино телесное ѡзлобленъе. (*κακώσεως*) *ГБ к. XIV, 197г*; всако ѡзлобленъе правды ра(д) претерпѣвати. (*κάκωσιν*) *ЖВИ XIV-*

*XV, 88а*; и много ѡ языкъ хулы и ѡзлоблениа и оукорениа приаша. *Пал 1406, 65а*.

2. *Причинение зла, вреда*: како же клатвоу испоустивъ кто на ѡзлобление [*в др. сп. ѡзлобление*] иномоу. ибо ѡ соуровствѣ клатввы. поканиение да покажетъ. (*εἰς κακολοίαν*) *ПНЧ к. XIV, 43в*.

3. *Зло, недобрый умысел, уловка*: хоташооумоу дързнуоти ище живѣ соущи женѣ. покати сестроу то же въ ѡзлобление. (*τὸ... σόφισμα*) *КЕ XII, 202б*.

**ОЗЫЛОБЛЕН|ЫИ** (26) *прич. страд. прош. к* *озлоблени* *в 1 знач.*: ѡбиаа винами. повиньна явлена и ничьтоже имоуща прочее рещи. акы ѡзлоблена. рекъше свободаына соудити. (*ἠδικημένον*) *КЕ XII, 219а*; помилуои ги соущихъ в недостаточствѣ. и ѡзлобленыа нищетоу подажъ имѣ батоуоу мл(с)тѣ. *ФПМол XI сп. XIV, 27б*; [*апостолы*] ѡ всѣ(х) разлучивше(с) стрѣшении скорби, гонимии ѡзлоблени излишаеми гоними наготѣствующе досажаемы попливаеми (*οἱ κακοῦχοῦμενοι*) *ГА XIV, 268г*; поспрами иконоборецъ еретикъ. тѣмъ много озлобленъ бы(с) и заоушаемъ ѡ еретичьски(х) старѣшинѣ. *ПрЮр XIV<sub>2</sub>, 156а*; озлобленое стр(с)тмыи мое ср(д)це оублажи. *Мин к. XIV (май), 18 об.*; многоа ради поста озлоблени. *ПНЧ к. XIV, 162в*; югда вида(т) прп(д)бнаго болна и нища. и инако ѡзлоблена. (*κακοῦχοῦμενον*) *ГБ к. XIV, 184в*; плема ваше озлоблено будетъ. ѡ языка оѣа ваше(г) *Пал 1406, 92а*; *в роли с.:* ап(с)лѣ оубо оучи(т) поминати озлобленъа. (*τῶν κακοῦχοῦμενων*) *ГБ к. XIV, 97 а*.

**ОЗЫЛОБЛА|ЕМЪ** (6) *прич. страд. наст. к* *озлоблени* *в 1 знач.*: ап(с)лѣ ре(ч) ходиша въ ѡвчинахъ и въ козьяхъ кожахъ лишени скорбаше ѡзлоблаеми. *КТур XII сп. XIV<sub>2</sub>, 285 об.*; в милотыахъ. лишаеми. скорбаше озлоблаеми. (*κακοῦχοῦμενοι*) *ФСт XIV/XV, 91в*; в пустынахъ како же нѣции бѣгуни вселшеса. лишаеми ѡскорбл(а)еми ѡзлоблаеми. (*κακοῦχοῦμενοι*) *ЖВИ XIV-XV, 50б*; по вса дни озлоблаемъ. важе(м). на ѡгнь възмѣтаемъ. *ЛКП 1406, 111а*.

**ОЗЫЛОБЛА|ТИ** (14), **-Ю, -ЮТЬ** *гл. 1. Заставлять страдать, истязать*: аще приа тѣ тына же еретикы. паче озлоблааше сего. (*ἐκάκισεν*) *КЕ XII, 162б*; ѡзлоблена тѣло свое ба ради. (*κακοῦχόν*) *ПНЧ 1296, 17б*; и казнитъ ны и милуетъ грѣха ра(д) озлобляетъ ны. *СбЧуд к. XIV (1), 291в*; скрушающемъ наша телеса озлоблающе же дѣшо. (*κακοῦντα*) *ГБ к. XIV, 161а*; и не тако прогнѣваетса бѣ. како же прогнѣваемъ въ бѣлечствѣмъ чину озлоблающе его дѣшо (*ἐπὶ τοῖς... κακοῦμένοις*) *ФСт XIV/XV, 186б*; не

по(д)баше бѹ ба гонити ни закала||ти ни ѡзлоблати. (οὐτε κακοποιεῖν) ЖВИ XIV–XV, 1026–в.

2. *Хулить, поносить*: Аполиане. и съ апелианъ подобноа маркиану и лукиану. поелѡбываетъ. озлобляетъ все сътвореніе. и сътворшааго. не та||ко же тѣмъ три начала съказаваетъ. нѣ единого оубо начало. (κακίσει) КЕ XII, 255–256; апелии... ѡзлобляетъ всако творение и створшаго. КР 1284, 3646; онъ же... идольскую же службу озлоблаше оклѣветаа. Пр 1383, 59а.

3. *Быть терпким*: аще ли лютѣишими и озлобляющими. или мачьшиими. или кротѣчаишими цѣльбами на страсть стати. (στυφόντων) КЕ XII, 70а; прич. в роли с.: малъ бо квасъ все тѣсто кваситъ. обое подобно вѣдѣти со опасениемъ. ли лютѣишими озлобляющими. ли ||макѣиши кротѣчаишими посѣщати. МПр XIV<sub>2</sub>, 7–7 об.

**ОЗЪЛОБЛА|ТИСА (2\*), -ЮСА, -ЈЕТЬСА** гл. 1. *Причинять себе страдания, истязать себя*: и наказанемъ смѣратиса и ѡзлоблатиса пощениемъ и съблюдати ти себе (κακοῦν) КР 1284, 199б.

2. *Озлобляться*: О безлобии... дѣта аще и досадоу приемлетъ. аще биемъ ѣсть. аще ч(с)тъ приемлетъ. аще прославляетса ни тамо озлобляетса ли яритса. ни въ семь възноситса. (δυσχεραίνει) ПНЧ 1296, 31 об.

**ОЗЪР|БТИСА (10), -ЮСА, -ИТЬСА** гл. *Озлянуться*: сѣси свою дѣшу. не озьриса назадъ. (μὴ περιβλέψῃ) КЕ XII, 230б; онъ же ни озрьса но съ батымъ иде обѣ||дать. ПрЮр XIV<sub>2</sub>, 71–72; да не случитса о на(с) еже и лотови... бѣжати ѡ содома ни озрьтиса назадъ. (περιβλέψασαι) ГБ к. XIV, 66б; и озрьвса моиси сѣмо || и овамо и не видѣ никогоже. Пал 1406, 119–120; и ре(ч) Вачьславъ. ѡзраса на сѣую бѣо... а тои ны пр(с)тѣи Гѣжи судити съ сѣмъ своимъ и бѣмъ наши(м). ЛИ ок. 1425, 156 (1151).

**ОИМИН|Б (2\*), -А** с. *Воин*: колико са боро [так!] диваволь и борыца не повърже. тоуль стрѣль исыпа и омина [см. оимина] не оустрѣли. (τὸν στρατιώτην) СбТр XIII/XIII, 14 об.; видѣ ли борыца вѣньчаема. видѣ ли и оимина побѣжающа. (τὸν στρατιώτην) Там же.

**ОКААНЪ** см. *окаваны*

**ОКААНЬНЫИ** см. *окаваньныи*

**ОКААНЬНЪ** см. *окаваньнъ*

**ОКАЕМЪ (1\*)** прич. *страд. наст. к окавати*<sup>1</sup>: буди вѣре(н) исповѣдаа а не окаемъ. || јако не чювьстве(н) но блжимъ. (οὐκ ἀμφίβολος) ГБ к. XIV, 29–30.

**ОКАЛАНЪ (1\*)** прич. *страд. прош. к окалати*. *Образн.*: и обрѣте јако драгму. въ гнои цр(с)кьи обра(з). **окаланъ** стр(с)тми. (συυκεχωσμένην) ГБ к. XIV, 106.

**ОКАЛА|ТИ (4\*), -Ю, -ЈЕТЪ** гл. *Загрязнять, оквернять*: да бывають (ж) и ч(т)ѣниа съ свѣщами чистами и тѣньками. и да блдоу(т) чѣтоушеи. ни капити. ни слиною же из оустъ ихъ окропи(т). ни роукама окала(т). УСт к. XII, 261 об.; раздравъ бѣ ц(с)рьскую перфиру. и окалаавьи [так!] оба. одинаку смѣртъ подѣмлетъ. (δ... ῥυλώσας) МПр XIV<sub>2</sub>, 60 об.; раздравъ. перфиру цр(с)ку и окалаавьи. оба одинаку смѣртъ подѣмлетъ. (δ... ῥυλώσας) ПНЧ к. XIV, 106б; |образн.: јако не окалалъ еси оустны своя словеса скверны(м)и (οὐκ ἐμίανας) ЖВИ XIV–XV, 104в.

**ОКАЛА|ТИСА (1\*), -ЮСА, -ЈЕТЬСА** гл. *Загрязняться*: тако ногы аще и окалашаса по бани путе(м) жи(т)ја омывае(т). (ἐρρωθήν) ГБ к. XIV, 43г.

**ОКАМЕНЕНИ|Е (4\*), -Я** с. *Действие по гл. окаменитиса*. *Образн.*: сѣнце померче. и каменіе распадеса жидовскоео ѡкаменение являющи. КТур XII сп. XIV<sub>2</sub>, 245; несмыслство ихъ и окаменение являеть моиси. Пал 1406, 158г; И како ны са ѣсть не подви||тиса жидовскому окаме(н)нию. Там же, 165–166; вижъ окаменение жидовско. Там же, 170г.

**ОКАМЕНЕНЬИИ (3\*)** прич. *страд. прош. Затвердевший, окаменевший*. *Образн.*: да не будеть... земла ср(д)ца ваше(г) терновата. лѣнстною небреженьемъ. не твораци плода дѣвнаго. или ѡкаменена бестрашьемъ бѣжимъ. СбУв XIV<sub>2</sub>, 65; встанѣмъ покааниемъ и трудомъ. подвигнѣмса къ послѣшвенноу заповѣди ли окаменении неистовствении оудалении. възримъ на ѣбо... искоренимъ слезами покаания и оудалении ср(д)цмъ. ли ѡкаменении не хота двинутиса на добро. (οὐ λυθώδεις... οὐ πετρώδεις) ФСт XIV/XV, 139а.

**ОКАМЕН|ИТИ (1\*), -Ю, -ИТЬ** гл. *Зд. Соединить, укрепить*: и въздвизати рудъ къ бѹ... јако да преведеть г(с) възъ же вѣсть. образомъ мудрости искушении. срадитиса еже ре(ч)ныхъ самодержаиа единого окаменити и јаже по средѣ оупражнении. (τὸ λυθῆναι!) ФСт XIV/XV, 6а.

**ОКАМЕН|ИТИСА (1\*), -ЮСА, -ИТЬСА** гл. *Окаменеть, онеметь*: Марья(м) Величина [в др. сп. величье(м)] мышца твоа да окаменатъ(с). (ἀπολιθωθήτωσαν) Пал 1406, 127г.

**ОКАМЕНѢНИ|Е (1\*), -Я** с. *Действие по гл. окаменѣти*: положи бо ихъ ѡкаменѣнью ср(д)цъ. ЗЦ XIV/XV, 24а.

**ОКАМЕНЪТИ (7\*), -Ю, -ЮТЬ** гл. *Превратиться в камень, стать твердым как камень*: врази же наши стоашие. одинде і зраше дондеже рѣцѣ потопите сѣбоу мою. да окаменѣють тоу. (ἀπολιθωτήτωσαν) *СбТр XIII/XIII, 46 об.*; и ре(ч) зосима что же обрѣтаеши пищю собѣ. ре(ч) жена поль \*Г\*на хлѣба принесохъ. преидуши иерданъ. иже помалу окаменѣвша и исхоша и мало ѿ ни(х) ѣдуши. много лѣ(т) пребы(х). (ἀπελιθώθησαν) *СбЧуд к. XIV (I), 64б*; | *образн.*: Она же видащи иже твораше ѿ страха окамене. *ПрЛ 1282, 108в*; но ізлѣгсти лю(д)ие ѿкаменѣша на та завистью. *КТур XII сп. XIV<sub>2</sub>, 268*; величье(м) мышца твояа ѿкаменѣша. (ἀπολιθωθήτωσαν) *ГБ к. XIV, 114в*; ѿкаменѣ бо ср(д)це людии сихъ. *ЗЦ XIV/XV, 22г*; тако окамене ср(д)це ваше. *Пал 1406, 69в*.

**ОКАМЕНАТИ (1\*), -Ю, -ЮТЬ** гл. *Превращать в камень*. *Образн.*: и велико окаменяють оумы. (ἀπολελήθασιν!) *ФСт XIV/XV, 116*.

**ОКАМЕНАТИСА (2\*), -ЮСА, -ЮТЬСА** гл. *Превращаться в камень*. *Образн.*: о чада како окаменяетеса. како погружаетеса. (ἀπολελήθατε!) *ФСт XIV/XV, 17в*; в смиренна мѣсто вносащеса. тако окаменяющеса и не внимающе первыхъ... исповѣданы. ѿвлачащю насъ ѿтудѣ боржо. (λήθη!) *Там же, 29в*.

**ОКАНЪНИИ** см. **оканънии**

**ОКАНЪНИ (4\*)** пр. *Несчастный, жалкий*: живии бо именууютъ(с) крѣщни... а мртви зовоуть(с) окани бѣси. *Апок XIV<sub>1</sub>, 107*; не тако оубо мы окании. ни вѣнцемъ тѣмъ достоини будемъ. ни славы его примемъ. (οἱ ἄδελοι) *ФСт XIV/XV, 226б*; Тако же оубо и ты слыши оканьи жидовине. *Пал 1406, 87г*; в роли с.: оканьи же печаловашеса слышавъ брата градуца к себе. *ЧтБГ к. XI сп. XIV<sub>2</sub>, 97в*. Ср. **окавнии**.

**ОКАНЪИЕ** см. **оканънии**

**ОКАНЪНО (8)** нар. *Жалостно; достойно сожаления*: како оканьно прѣльстию оувазоша равню. (ἐλεεινῆ) *КЕ XII, 137б*; ти же прочее оканьно вѣроуоцаа имъ. поревають въ погибель. *КР 1284, 397а*; моужа храборствомъ изимавъ, женоу оканьно побѣженоу быти (ἄδελως) *ГА XIV<sub>1</sub>, 30г*; иако не быша впади речении. тако оумильно и оканьно. аще бѣша даръ расоуженья оулоучше стажали. (ἄδελως) *ПНЧ к. XIV, 122б*; многа же тебѣ зла познавше(м). и оканно оувы ѿ хр(с)тыанъ немало оубивше. (ἐλεεινός) *ЖВИ XIV–XV, 121а*.

**ОКАНЪНИИ (439)** пр. 1. *Несчастный, жалкий, грешный*: ѿ горе мнѣ грѣшному ѿканьному. *Мин н. XII (сент.-окт.)*, 250 об. (*зап. XII*); гѣлааше бо въ дѣши своей ока||нънии. *СкБГ XII, 12–13*; азъ кесмъ ѿканьныи грѣшныи сѣче бѣжи сыгрѣшивъ

много. *ЧудН XII, 75в*; Невидимыхъ врагъ моихъ неоусыпание свѣси ты гѣи и ѿканьныа плоти можа изнеможение. *СбЯр XIII<sub>2</sub>, 214*; кыи бѣвѣтъ ѿканьныи чловѣце имаши дати за ма въ страшныи днь. *ПрЛ 1282, 144в*; и тако... оумори отроча неприлежаниемъ и тыщесловьемъ. сего ра(д) мьздоу достоиную добрѣ приять одрание ѿканьнаго телесе. (παναδλιου) *ГА XIV<sub>1</sub>, 196а*; на то дѣло ѿканьное. *ГрБ № 317, 40–60 XIV*; азъ оканьнаа мужа имѣхъ и дѣтища \*Ѣ\* *Пр 1383, 13в*; ѿгнь въ оканьнѣ ми ср(д)ци разгарашеса. и на желанье прелѣпа остраше. *СбЧуд к. XIV (I), 64в*; и боюса како та страшнаго судью. оканьныи оувижю. (ὁ τάλας) *ПНЧ к. XIV, 174б*; о лютѣ мнѣ ѿканьному. всѣмъ мукамъ повиньному. *КТурКан XII сп. XIV, 221*; ѿканно||е наше иество. и сверѣпѣ и звѣрособразнѣ и ражаеть смѣртъ грѣху. (εὐδλιωθος) *ФСт XIV/XV, 125–126*; помилуи и рабоу твою сино ѿканною иако лютѣ моучить ю бѣсъ. *СбТр XIV/XV, 169 об.*; Иже много стажания добывъ и с печалью живеть на семь свѣтѣ, то ѿканьно иеть паче всѣхъ, и соуши(х) и боудоушихъ. (ὄν ἐίη... ἀνδλωτ(α)τος) *Пч н. XV (I), 82 об.*; Житие се многыми печальми исполнено иеть. и ноужно, и горко, и ѿканьно иество(мъ). (τρισάδλιου) *Там же, 130*; в роли с.: всплещѣте оканнии руками. иако мнѣ измѣнаему скоро. (ὃ εὐνοῦχοι) *ГБ к. XIV, 132б*.

2. *Гнусный; проклятый; нечестивый*: како своею братоу не пошадѣ. ѿканьныи оубища. *Стих 1156–1163, 99 об.*; оканьнии же они оубоицѣ възвратившеса къ пославѣшюоумоу я. *СкБГ XII, 15а*; и ты оканьныи воєвода. цѣловавъ кр(с)тъ ч(с)ньныи къ мѣстисла(в). и къ ѿбѣма кнѣзема... и сѣлга оканьныи. прѣда ихъ извазавъ татаромъ. *ЛН XIII<sub>2</sub>, 99 (1224)*; рѣша же нещи ѿ сею ѿканьною еретикоу... иако же се мниха соуща... оучаща злѣ (ἀνοσίου) *КР 1284, 132г*; Оканьныи же Иродъ за неколико днии глаемъ и червми растачаемъ злѣ житые си разори (ἄδελος) *ГА XIV<sub>1</sub>, 137в*; О сихъ же всѣхъ препрѣша сѣии наши ѿици ѿканьныи и треклатыа керетики и прокленше бохулника арья... и соуща с ни(м) въ тоі же ѿканьнѣ иере(с). *КТур XII сп. XIV<sub>2</sub>, 279 об.*; Стополкъ же ѿканьныи помысли въ собѣ рекъ. се оубихъ Бориса. како бы оубити Глѣба. *ЛЛ 1377, 46 об. (1015)*; Иже са были снали. на ѿканьныи свѣтъ того дни. оу Петра оу Кучкова зата. *Там же, 124 об. (1175)*; то же *ЛЛ ок. 1425, 207 (1175)*; бѣсъ же... прииде к нему и ре(ч). погоубилъ ти врагъ ѿканьныи оумъ. *ПКП 1406, 187а*; вы же оканьнии на оукоръ и на поносъ. и на обличение. оставлени бисте. во вса назыки. *Пал 1406, 102в*; и ѿного ѿс(т)афья оуби. ѿканьнаго проклатога. безаконнога. *ЛЛ ок.*

1425, 287 (1264); *средн. в роли с.*: свѣдоуше своя злая и поминаа. ихъ же незаконно и прелюбодѣянно и оканьно створи (ὁ τάλας) ГА XIV<sub>1</sub>, 21в. *Ср. окаваньныи.*

**ОКАНЬНЪ** (2\*) *нар.* То же, что оканьно: приложимъ мысленое исправление. и мужьствоное приставление. примышляюще оканнѣ. (ὁ τάλας) ФСт XIV/XV, 446; жителя ро(д)ству огненому възлюбляша его. оканнѣ сдѣловаеть. такуюю волю има(т) всегда. (ἐλεεινῶς) ЖВИ XIV-XV, 53в. *Ср. окаваньнѣ.*

**ОКАНЬНЪИ** (6\*) *сравн. степ. к оканьныи в 1 знач.*: ибо тѣмъ оуподобилася яращиса. паче же тѣхъ соуть оканьнѣише. съ чювьствомъ неистовашеса. (ἀθλιώτεροι) ПНЧ 1296, 87; по лукавѣмъ не приса ни помагаи юму. мнать бо та людие такогѣ же. въ прахѣ лукавыхъ. оканьнѣе есть иже одолѣеть. бѣлшою тагость грѣха на са вземь бѣхадить. (ἀθλιώτερος) МПр XIV<sub>2</sub>, 30 об.; что бо ю(с) зависти горчаа. и оканьнен. Пр 1383, 138в; оканьнѣ падааса. оканьнѣ же инѣмъ се исходагата. ПНЧ к. XIV, 35а; ничтоже оканье [ам. оканьнѣе] неразоумья твоего оустависа. (ἀθλιώτερον) Там же, 127г; что оубо есть суровьства оканьнѣе. Пал 140б, 174в. *Ср. окаваньнѣи.*

**ОКАНЬСТВИ|Ю** (5\*), **-Ю** с. 1. *Страдание, мучение; несчастье*: яко чюжи бысте и оставлени въиноу и бесконечно оканьствие (τῆς талапωρίας) ГА XIV<sub>1</sub>, 164г; яко до коньчины сведеть я оканьствия ихъ. (ἡ талапωρία) Там же, 174б; въ плѣнении присно и въ оканьствии пребываете? (ἐν... талапωρία) Там же, 175а; показание и словолубие замышляху оканьныи многана, мзду худу и творимаа измѣноваху оканьствия. (τῆς... талапωρίας) Там же, 268а.

2. *Проклятие*: сѣдащо юмоу. възва великомъ гл(с)мь. ѿ оканьствия. гла оучникъ него. что имаше ѿче. гла юмоу старьць единого. чѣвка ищю глти. и не ѿбрѣтаю. (талапωρία) ПНЧ 1296, 168 об.

**ОКАНЬСТВ|О** (16), **-А** с. 1. *Страдание, мучение; несчастье*: нынѣ бати плачѣтеса ѿ оканьствѣ вашемъ. находящимъ на вы. (ἐπὶ ταῖς талапωρίας) ПНЧ 1296, 70; ѿ оканьство наше, ѿ злая жизнь наша (ὡ τῆς талапωρίας) Пч н. XV (1), 128.

2. *Греховность*: аще ли бы в томъ оканьствѣ хода. приступилъ къ сѣму комканию то не прощенъ будетъ ни в сеи вѣкъ ни въ будущи. ЗЦ XIV/XV, 27б; пишеть бо са стить [ам. сѣтиса] мужь невѣренъ ѿ женѣ вѣрнѣ. тако же и канною [ам. оканною] женоу въ оканьство вниде(т). Там же, 27в; ♦ *моє оканьство* – я, *грешный* (*уничжительное самообозначение*): на мое оканьство призри. СбЯр XIII<sub>2</sub>, 47 об.; молю же

са купно да вась не ѿтѣсѣть ѿтѣ моєго оканьства. (ἐκ τῆς ἐμῆς ἀθλιότητος) ФСт XIV/XV, 68а; молитеса за оканьство мое. (ὕπερ τῆς ἐλεεινότητός μου) Там же, 97г; помози оканьству моему. ЗЦ XIV/XV, 18б; и мое оканьство въ ч(с)тныхъ мѣтва(х)... поминаи (τῆς ἐμῆς ἀθλιότητος) ЖВИ XIV-XV, 81г.

3. *Проклятие*: о июдина оканьства. УСт к. XII, 25 об.; мнѣти себе быти наставнику слѣпыхъ. послѣднана бѣда и оканьство. (ἀθλιότης) ПНЧ к. XIV, 157г. *Ср. окаваньство.*

**ОКАНЬСТВ|ОВАТИ** (1\*), **-ОУЮ**, **-ОУЕТЬ** гл. *Быть жалким, робким*: и се с вѣрою истинною. послушанью искушаемъса яко ѿсюдѣ врагъ вида оканьствуетъ и ѿтѣвращаетъ (δειλαίνεσθαι) ФСт XIV/XV, 147г.

**ОКАНЬСТВЪНЪИ** (1\*) *сравн. степ. Более жалостный, вызывающий большее сострадание*: се же всѣхъ дивнѣе и оканьствѣнѣе (ἐλεεινότερον) ГА XIV<sub>1</sub>, 67г.

**ОКАНЪИ** (1\*) *То же, что оканьнѣи*: Въ прахѣ лоукавыхъ оканъи есть, иже ѿдолѣеть (ἀθλιώτερος) Пч н. XV (1), 12б об.

**ОКАР|ОВАТИ** (2\*), **-ОУЮ**, **-ОУЕТЬ** гл. *Осуждать, хулить*: и врѣиа чѣвка в сѣтъ самъ оувазаетъ. врѣиа чл(в)ка в судъ. не оскудѣеть су(д) иегѣ въ вѣки. окаруа и презра лице чѣвке. окаруеть и презритъ лице г(с)не. МПр XIV<sub>2</sub>, 37.

**ОКАЯЕМЪ** (1\*) *прич. страд. наст. к окаяти*<sup>2</sup>. въ \*Г\*емъ цр(с)твѣ соломо(н) окаеа(м). яко созда высоко хамоса идола моави(т)ска. (ταλανίζετα) ГБ к. XIV, 45в.

**ОКАЯНИ|Ю** (3\*), **-Ю** с. 1. *Страдание, мучение; несчастье*: сего ради доже и до коньчины въ языки вса расѣяние и окаяание || примоуть ихъ чада (τὴν... талапωρίαν) ГА XIV<sub>1</sub>, 162-163.

2. *Недомыслие*: Колико окаяанья или паче рещи безу(м)на же и несмыслества. смѣртнаа и тлѣннаа (εὐθηθείας) ЖВИ XIV-XV, 92в.

3. *Греховность*. ♦ *Моє окаяанье* – я, *грешный* (*уничжительное самообозначение*): рѣ(ч) къ старцю моли г(с)а за ма и мое окаяанье поминаи. (τῆς ἐμῆς ἀθλιότητος) СбЧуд к. XIV (1), 66г.

**ОКАЯНЫИ** (21) *пр.* 1. *Несчастный, жалкий; грешный*: Наоучимъса кого подобаетъ блажити к(о)го ли окаяана и страстьна мнѣти. Изб 107б, 85; яелиньскыла же бо ѿклеветана и роуганаса имъ. и покланяюшася имъ окаяанья и прѣльщенья наричаа. ПрЛ 1282, 87г; окаянъ же иже не съхранить заповѣдди г(с)нѣ. (ὄθλιος) ПНЧ к. XIV, 89в; окаяни ѿобразомъ и дѣломъ. (ἐλεεινοί) ЖВИ XIV-XV, 96б; в роли с.: и ина нѣкаа бладоуше. с нимъ льсташеса окаянии и вѣчныхъ блѣгъ. яко нечѣстныи и хоульни. ѿтѣвржени. (οἱ ὄθλιοι) КЕ XII, 274б; баснословать



окаани. и вѣчныхъ благъ оутоуж(д)ени. *КР 1284, 378б*; сия же вида азъ оубо праведныа радоуоса о окааныхъ же рыдаю. (τοῦς... ἀθλίους) *ПНЧ к. XIV, 89г.*

2. *Гнусный; проклятый*: Кюриль... имѣа же с собою два раба... хожаше с нима в монастырь нѣкии. и единою обрѣте жуща идоломъ воли и овцѣ и птицѣ. и въздъхнувъ окаанья на ре(ч). *ПрЮр XIV, 9б*; и рече оудвоите и оутроите. и прочаа до избьеняа \*Г\* и \*Н\* студны(х) жрецъ окааного вала. (αἰσχρῶ) *ГБ к. XIV, 85в*; и разгнѣва же са саоуол на афана... и ре(ч) кему... во вса дни окааньи то бнѣ иосѣбевъ жити имать на земли и не оуготовитъ(с) цр(с)тво твою. *Пал 140б, 189в. Ср. оканыи, окааньныи.*

**ОКААНЬНИИ** (11) *пр. 1. Несчастный, злополучный; грешный*: оувы ѡкаанномѣ мси). *ВасВел 1397, 164 (зан.)*; его же азъ нѣкогда ѡкааньи любд(х). (δυστυχῶς) *ЖВИ XIV–XV, 57б*; Он же... ре(ч) в вашей сеи окааннѣи земли. ни единого же видѣ. ибо твое(г) оѣа мѣтлство. си(х) тмаи смѣртыо обложки. (δυσχεεστάτη) *Там же, 62а; в роли с.:* и глати къ себѣ помысли окаанье чемоу са чудиши. калоу и прахоу и попелу. *Изб 107б, 90 об.*; что оубо невѣзможнаа начинасши. о окаанне (ἄθλιε) *ЖВИ XIV–XV, 129а.*

2. *Гнусный, проклятый*: ти бо ѡкааньии хѣ истиннаго бѣ нашего. до конца хоулитѣ не дѣрзнуувъше. *КР 1284, 6б. Ср. оканьныи, окааньныи.*

**ОКААНЬНѢ** (3\*) *нар. То же, что оканьно*: его же ты ѡ ц(с)рю ѡкааннѣ блучи и бѣступи тѣм же и ты бѣступи(х)мъ бѣ тебе и блучихом(с)д. (ἐλεεινῶς) *ЖВИ XIV–XV, 7г*; стремленье(м) оубо неподобны(м) ѡкааннѣ тружающе(с) (ἀθλίως) *Там же, 58а*; ему же повинушася зѣло страстнѣ и ѡ(ка)аннѣ. (ἀθλίως) *Там же. Ср. оканьнѣ.*

**ОКААНЬНѢИ** (1\*) *сравн. степ. к окааньныи в 1 знач.:* аще же х(с)ъ не въскр(с)е суетна вѣра ваша. аще в жизни сей оуповающе есмы || на х(с)а единого. ѡкааннѣише всѣ(х) члѣвкѣ есмы. (ἐλεεινότεροι) *ЖВИ XIV–XV, 37–38. Ср. оканьнѣи.*

**ОКААНЬНѢТВ|О** (1\*), -А с. *То же, что оканьство в 1 знач.:* г(с)а же сдѣ мамоуноу нарече. не своего ради естѣства. не повиноующихъ ра(д) емоу оканьства тако и чрево бѣ нарѣчетъ. не бѣ сана властельска. но работающихъ ради оканьства. еже всакѣна муки поуще есть. (ταλαπτορίαν) *ПНЧ к. XIV, 88а. Ср. оканьство.*

**ОКААНѢ** (2\*) *нар. к окааньи в 1 знач.:* нѣ псы оумножити ти съ ласкѣчиами свои домъ въ сквернахъ. окаанѣ. растрошити. *СбХл XIV, 107*;

ненавиди(м) даровъ тщету исходатающе. ни тако окаанѣ пойдемъ. (ἀθλίως) *ГБ к. XIV, 135г.*

**ОКА|ЯТИ**<sup>1</sup> (15), -Ю, -ЯТЬ *гл. Осудить*: видѣвъ бо перебивание ихъ. окаеши с(в)ою житие. *Изб 107б, 60*; то же *3Ц XIV/XV, 75–76*; весь миръ ѡкаа мене и самъ себе. *СбЯр XIII, 8б об.*; много немощъ ихъ ѡкаавъ и суетѣство. (καταγούς) *ЖВИ XIV–XV, 9а*; || *высказывать сожаление*: дѣшвре(д)ное ѡкаю неразумье. (ταλανίσω) *ЖВИ XIV–XV, 55г. Ср. окаати*<sup>2</sup>.

**ОКАЯ|ТИ**<sup>2</sup> (10), -Ю, -ЯТЬ *гл. Осуждать, порицать*: исаяна же окаана. въ винѣ прѣбывающаа глѣше. лютѣ квась гонащимъ. (ταλανίζων) *СбТр XIII/XIII, 148 об.*; прѣроку окааноуши и глѣшо. (ταλανίζοντας) *ПНЧ к. XIV, 21б*; и г(с)ѣ окаана глѣ горе насытившимъсѣ. (ταλανίζων) *Там же, 197г*; всако славолю(б)е сребролюбѣ. и ина таковаа... ихже и великыи амосъ ѡкаас(т) глѣ. (ταλανίζει) *ГБ к. XIV, 194в*; сам же окаати начатъ лжеисмениты(х) (καταγνώσκειν) *ЖВИ XIV–XV, 105г. Ср. окаати*<sup>1</sup>.

**ОКВА|СИТИ** (2\*), -ШОУ, -СИТЬ *гл. Заквасить. Образн.:* Аще бо остало что прѣже ре(ч)ныхъ въ тебе стр(с)гии. просъмрадишь и оквасишь. вливаемаа в та блѣгаа. *ПНЧ 129б, 41*; аще и мало бѣ неправды приобращещи все имѣние твою окваси. (ἐξύμωσε) *Там же, 72.*

**ОКИАН|Ъ** (5), -А с. 'Ωκεανός *Океан*: ибо моужи на единою странѣ ѡкиана живоуть, жены же ихъ ѡбоньполь соутъ рѣкы Гала, текоущѣ въ ѡкианѣ къ странѣ Индиистѣи. (τοῦ ὠκεανού... εἰς ὠκεανόν) *ГА XIV, 31б*; а водныа съставы ѡкианѣ нарекоша. ('Ωκεανόν) *Там же, 45в. Ср. акиванѣ.*

**ОКЛАД|Ъ** (1\*), -А с. *Оклад, жалование (?)*: а гриди поль третье гривнѣ оклада же. *ГрБ № 788, 1 четв. XIII.*

**ОКЛЕВЕТ|А** (1\*), -Ы с. *Клевета, донос*: абие же мѣноушио лѣ(т). бы на ма ѡклѣвѣта [Прл 1282, 60г – клевета] къ ц(с)рю. яко дань кѣсть погоубилъ и пославъ ц(с)рѣ разграби домъ мой. *Пр 1313, 72г.*

**ОКЛЕВЕТАВА|ЕМЪ** (1\*) *прич. страд. наст. к оклеветавати*: аще кто поносимъ или оклеветаваемъ. не подобаетъ емоу гнѣватисѣ. *СбТр XIII/XIII, 180 об.*

**ОКЛЕВЕТАВА|ТИ** (4\*), -Ю, -ЯТЬ *гл. Клеветать; доносить*: и не пѣрвѣе поставлати оглѣаниа. нѣ прежде да напишутъ они равнюи оклеветанию прияти бѣдоу. аште въ истазании вѣштии оклеветавашоуе [в др. сп. ѡклеветашоуе] оглаголемааго еп(с)па обличатьсѣ. (συκοφαντοῦντες) *КЕ XII, 27а*; в роли с.: и твоа ѡклеветавоущаа мълчати сѣтвориши. (τοῦς... διαβάλλοντας) *ЖФСт к. XII, 158*; ѡклевета-

ваюшаа же ѿного. словеса оутѣши подобными. (τοῖς ἐγκαλοῦσιν) Там же, 158 об.; || *высмеивать*: оукариаа и ѿклеветаваа чѣтъныа въобразивыша иконы. (ἐκλευάε) ЖФСт к. XII, 104.

**ОКЛЕВЕТАЕМЫИ** (41) прич. страд. наст. к **оклеветати**<sup>2</sup>. 1. В 1 знач.: Еп(с)пъ или причетникъ о грѣсѣ оклеветаемъ. и ѿрицаеть(с) црквиаго судища... таковыи своена ч(с)ти да будетъ лише(н). МПр XIV<sub>2</sub>, 104; еп(с)поу оклеветаемоу митрополитомъ да соудить(с). (κατηγορευμένον) ПНЧ к. XIV, 206б; в роли с.: аще же преидеть ѿклеветаемыи. ѿклеветанаи же ѿбегнѣть. то да боудеть безъ ѿбщенья. КР 1284, 110г.

2. Во 2 знач. В роли с.: Трети лица пакостить клеветникъ. ѿклеветаемому и слышащому и самому себѣ. (τὸν... συκοφαντούμενον) Пч н. XV (1), 37.

3. В 3 знач.: никакоже бо г(с)ь насъ томоу наоучи. противно же самъ биемъ не ѿражаще. оклеветаемъ противоу не ѿвѣщеваше. (λοιδоруόμενος) ПНЧ 129б, 30; Стгыи матфѣи... овогда оубо влачимъ... иногда же оуничжаемъ. и оклеветаемъ. Пр 1383, 137а.

**ОКЛЕВЕТАНИ|Е** (48), -**Я** с. 1. *Обвинение*: нѣ прежде да напишотъ они равнюу оклеветанию приати бѣдоу. (ὀλοτιψήσασθαι!) КЕ XII, 27а; му(ж) мнитса мощи. жену свою ѿбличѣти... и аще || таковое ѿклеветанье. явитса истинно. тог(д)а разлучѣнно быышу. (ἡ... κατηγορία) КР 1284, 288а-б; тако соуды творить нынѣ при Дѣдѣ. растить же ихъ на оклеветание Саоулови бо наре(ч)на и ѿ бѣна блг(д)ти ѿбнажена не ѿстатса доже и до конца живота него (τῆν κατηγορίαν) ГА XIV<sub>1</sub>, 86г.

2. *Клевета, донос*: Аште видиши кого отъ нихъ по оклеветании стражюшта. помози немоу. Изб 1076, 40; то же ЗЦ XIV/XV, 73в; нѣ(с) болѣзни дѣши тажыша оклеветаниа. (συκοφαντίας) ПНЧ 129б, 91; оклеветание и долготерпѣние. сама собѣ противлаетъ(с). посрами клевету. и пѣч(с)ти долготерпѣние. МПр XIV<sub>2</sub>, 45; первое же баше мытарство оболганье. Б\*е || мытарство оклеветание. ПрЮр XIV<sub>2</sub>, 202а-б; оубѣгати оубо гнѣва. и клатвы... лъжа. и оклеветаниа. вражды. (καταλαλίας) ПНЧ к. XIV, 162в; вѣсте бо яко часто. ни брани бывають. ни напасти ни оклеветаниа. ни ѿзлоблениа. ни ослушанья. (οὐτε συκοφαντίαι) ФСт XIV/XV, 41в. Ср. *неоклеветание*.

**ОКЛЕВЕТАНЫИ** (51) прич. страд. прош. к **оклеветати**<sup>1</sup>. 1. В 1 знач.: Та... оклеветана бы(с) своимъ мужемъ. Пр 1383, 147г; трие же отроци ѿ халдци оклеветани. яко ц(с)рву не покоршеса повельню. (διβάλλονται) ГБ к. XIV, 140б.

2. Во 2 знач.: Аште видиши кого отъ нихъ [узниковъ] по оклеветании стражюшта. помози немоу ха ради. яви истиноу къ нимъже оклеветанъ есть. Изб 1076, 40; сице отърекоховѣ. тако волпа есть княжа. оклеветана бо есѣвѣ. СкБГ XII, 23в; аще оклеветано боудеть лице ѿгльника. да не приатъ боудеть на оглание. (διαβέβληται) КЕ XII, 118б; еп(с)па евстатиа иже въ ариане(х) оклеветанаго. (διαβληθέντος) КР 1284, 367б; даи же ми... тѣло страннаго ѿного ис(с)а. распатаго между двѣма разбоинникомъ. ѿклеветанаго ѿ архиерѣи завистью. КТур XII сп. XIV<sub>2</sub>, 247 об.; гъ же сумеонъ оклеветанъ [ПрЛ 1282, 19в - ѿгланъ] бы(с) ѿ еретикъ. и ятъ бѣ. ПрЮр XIV<sub>2</sub>, 25б; в се же лѣто всади Юрославъ. Судислава в порупъ. брата || своего. Плесковѣ оклеветанъ к нему. ЛЛ 1377, 51-51 об. (103б); ѿн же ре(ч)... аще не поустиии моужъ оклеветаныхъ к тебѣ. то рать въздви||гнуо тракии. СбТр XIV/XV, 215-215 об. Ср. *неоклеветанъ*.

**ОКЛЕВЕТАТЕЛ|Ь** (1\*), -**А** с. *Обвинитель, доносчик*: Христианомъ оклеветатели нарекшеса. понеже христианомъ слоужащемъ единомоу боу живоу истиньноу. троици покланяемому. ѿклеветаша а глѣше. (χριστιανokatῆγοροι) КР 1284, 378б.

**ОКЛЕВЕ|ТАТИ**<sup>1</sup> (40), -**ЧОУ** (-**ЩОУ**), -**ЧЕТЬ** (-**ЩЕТЬ**) гл. 1. *Донести на кого-л., обвинить в чем-л.*: ѿклевета ю къ кнѣзо яко кр(с)тъяноу. и ята бывыши. и ноудима || ѿврѣщиса х(с)а... не покориса. ПрЛ 1282, 89в-г; Иже ѿ грѣсѣ нѣкоего оклеветавъ. не можеть свѣдѣтельствовати на нѣ. (κατηγορήσας) КР 1284, 305а; не можеша слѣнцмъ сиати. ни оклеветци. не можеша дожда поустити. не досади. (μὴ κατηγορήσης) ПНЧ 129б, 100 об.; Мьстиславоу же пославшоу дѣца своего Тимофѣа. яко вооуе ѿклеветал ма етъ [в др. сп. е(с)] к вамъ Жиролавъ. ЛИ ок. 1425, 253 об. (122б).

2. *Оклеветать*: Аште кто на своя родителя. руцѣ възложить... или о грѣховныхъ винахъ. ѿклевететь ихъ... таковомѣ ѿвержену быти наслѣдья. повелываемъ. (κατηγορήσοι) КР 1284, 309а; Клеветници в неиже винѣ. аще ѿклеветшотъ кого. тою же страстию. да ѿсужени будутъ. МПр XIV<sub>2</sub>, 75 об.; то же Там же, 191 об.; ѿ клеветѣ. Аште кто ѿклевететь друга своего. да тепеть(с). и да иметь еже было ѿному || приати ЗС XIV<sub>2</sub>, 34-35; не оклеветци кого. (μὴ καταλαλήσης) ПНЧ к. XIV, 105г; Ни оубии. ни оукради ни солжи... Ни ѿклеветчи. СбСоф XIV-XV, 29г.

3. *Подвернуть брани, поношению; опорочить*: Не оукорихъ никогоже ни вередихъ. и никогоже не || оклеветахъ. (οὐ τινα ἐλοιδόρησα)

Изб 1076, 109–109об.; оубонавъсна ѡнь еда къ дъръжащаго ѡклеветети и. (ἐκπολεμῶση!) ЖФСт к. XII, 129 об.; бѣсовско дѣство... да бие дѣло оклеветцотъ. да животное сие погубать. (διεβάλλωσιν) ПНЧ к. XIV, 153в. Ср. оклеветати<sup>2</sup>.

**ОКЛЕВЕТА|ТИ**<sup>2</sup> (68), -Ю, -ЮТЬ гл. 1. *Обвинять, доносить. Прич. в роли с.:* аште ли цркъвнаа боудеть наносимаа вина на еп(с)па. тгда испытати требѣ естъ оклеветающтиихъ лица. да и първое оубо еретикомъ не лѣтъ естъ клеветъ на простославнына еп(с)пы. о цркъвныихъ творіги. (τῶν κατηγορούντων) КЕ XII, 266; долъжно естъ ѡклеветающаа истазати. како вѣроуютъ и кое (не)стъ житие ихъ. и аще боудоутъ сами ѡклеветаеми ѡ нѣкихъ злыхъ. таковыи на ѡклеветание црковныхъ вѣшии не приятни. КР 1284, 111а; прѣже къ градьскому властелю пристоупитъ ѡклеветааи. и сгрѣшение законнымъ истазаниемъ възможеть показати. (ὁ κατηγορός) Там же, 233б.

2. *Клеветать:* Сирии жиоуше на конецъ земля. законъ имутъ бѣ свои(х) ѡбычаи. не любодѣяти... ни красти ни ѡклеветати ли оубити. ЛЛ 1377, 5 об.; да не оклеветаймъ. иерѣя ѡ сѣмъ причастии. Пр 1383, 31г; оклеветаху великаго афонасыа глше. іако оубивъ арсенья нѣкоего и десную руку яго бѣскъ. (ἔσυκοφάντου) ГБ к. XIV, 183а; Не ѡклеветаи оубо мене и не хули. (μὴ... λοιδορεῖ) ЖВИ XIV–XV, 88г; никогоже не оустрашаите. ни оклеветаите. (μηδὲ συκοφαντήσητε) Пч н. XV (2), 29 об.; прич. в роли с.: помани ги... или хоульствоущаа или ѡклеветающа. и свѣты злы творца. СбЯр XIII<sub>2</sub>, 6б.

3. *Бранить, порицать, порочить:* Ісуда та оклеветають разоумѣи. еда не чыто до тебе въ клеветѣ тои. (ὅταν λοιδορηθῆς) Изб 1076, 70; сего ради не совлачаю ни оклеветаю ни тыщетьствую на лютоге (οὐδὲ ἀλιγοῦ!) ФСт XIV/XV, 17а; прич. в роли с.: не прильме мнѣ срдце лоукаво. и злаго не познахъ оклеветающаго таи ближнаго. СкБГ XII, 23а. Ср. оклеветати<sup>1</sup>.

**ОКЛЕВЕТОВАЕМЪ** (1\*) прич. страд. наст. к оклеветовати: и ѡстрацаемѣи стоаще. и хулими и поносими. и ѡклеветоваемѣи и досажаемѣи ѡтъ нѣкихъ. (καταλαλούμενοι) ФСт XIV/XV, 84а.

**ОКЛЕВЕТОВА|ТИ** (2\*), -Ю, -ЮТЬ гл. *Наговаривать, порочить, бранить:* и смърть и въскрнис. іако нѣ истѣною быве [вм. бывше] ѡклеветовають. (διασύρουσι) КР 1284, 174б; не ѡклеветовати въ дѣвнѣмъ хоженѣи. но бѣсѣдовати [так!] добрую бесѣду [так!] другъ къ другу. (περὶ τοῦ μὴ ἀλιγορεῖν) ФСт XIV/XV, 43б.

**ОКЛЕВЕТЫВА|ТИ** (1\*), -Ю, -ЮТЬ гл. *Наговаривать, порочить:* и к томуо опасываиса не

оклеветывати. смърть бо естъ оклеветание дѣши. ПрЮр XIV<sub>2</sub>, 273б.

**ОКЛЕВЕЩА|ТИ** (1\*), -Ю, -ЮТЬ гл. *То же, что оклеветати<sup>2</sup> во 2 знач.:* ѡбаче оубо да оузримъ како себе бла|гѣи приводити къ ц(с)рви. іако же сего иже ѡного смыслагшеи призывахоутъ. ловлениемъ ѡклеветашаа. (λοιδορίας πλύνας) ЖФСт к. XII, 89–90.

**ОКЛЕВЕЩЕМЪ** (3\*) прич. страд. наст. к оклеветати<sup>1</sup> в 1 знач.: Іако долъжнъ естъ кто. лобо бѣ иного оклеветшемъ молитиса за нь. СбГр XIII/XIII, 180 об.; аще въ вѣроу аще въ житие кто ѡклеветшемъ естъ. и ни единъ о сеи небрещи можеть. (συκοφαντήται) ПНЧ 1296, 91; іако же и ѡклеветшему ѡ оубинствѣ. ничтоже таково сдѣвашю. (ἐπὶ τοῦ συκοφαντούμενου) Там же, 176 об.

**ОКЛОСНОВАНЪ** (1\*) прич. страд. прош. *Изувеченный:* ѡплеванъ бы и пороуганъ. долготерпаше заоушенъ и ѡкლოსнованъ. и на смърть ѡсоуженъ. СбЯр XIII<sub>2</sub>, 15б.

**ОКЛОСНѢ|ТИ** (1\*), -Ю, -ЮТЬ гл. *Изувечиться:* іако въ тѣлѣ бѣ дѣтѣмъ ихъ двѣ очи всадити двѣ же оуши. руцѣ же и нозѣ тако же. да аще и околоснѣеть [вм. оклоснѣеть?]. іакоже бѣ тѣхъ оудовъ. то можеть іединѣмъ работати тѣлу. СбХл XIV, 107.

**О|КО**<sup>1</sup> (1100), -ЧЕСЕ, дв. **ОЧИ**, -Ю с. *Око, глаз:* Око лоукаво завидьливо || о хлѣбѣ. и скоудно на трапезѣ своенѣи. (ὀφθαλμός) Изб 1076, 165–165 об.; плачь и слъзы изъ очию испоущааоху. ЖФП XII, 63г; Борись... тѣлѣмъ баше краснѣ... очима добраама веселѣ лицѣмъ. СкБГ XII, 18а; Иже боудеть слѣпъ. окѣмъ. ли голѣнию вреднѣ... да боудеть еп(с)пъ (τὸν ὀφθαλμόν) КЕ XII, 19б; рекоша іемоу новгородци. ка(м) кнаже очима позриши ты. та(м) мы главами своими вържемъ. ЛН XIII<sub>2</sub>, 79 (1214); аще око выбѣють или роукоу бноуть... \*ѣ\* грвнъ серебра. Гр 1229 сн. 1270–1277 (смол.); іемоу же ѡтрокъ зълчыю рыбнѣю ѡчи помаза и абые тоу прозрѣ. ПрЛ 1282, 82а; аще ли оутнеть роукоу и бпадетъ роука. или оустхнеть. или нога. или ѡко. или не оутнеть. ть польвиры \*к\* грвнъ. а томуо за вѣкъ \*т\* грвнъ. РПР сн. 1285–1291, 617б; и то берные с водою размѣсивъ, помаза іемоу ѡчи, и оумывъ си ѡчи бѣ почерпенѣа воды, внезапно видѣниѣ приа таково, іако не трѣбовати вожа, и въ своа си приде. (τοῦς ὀφθαλμούς) ГА XIV<sub>1</sub>, 234а; жена дѣтищъ роди безъ ѡчыю. и безъ руку. ЛЛ 1377, 55 об. (1065); бѣжимъ вси. не даюцеса помалу в татбу и в сложенѣ. приближающеса другъ къ другу. лицѣмъ к лицу. окомъ къ оку. плотью к плоти. (ὀφθαλμὸν πρὸς ὀφθαλμόν) ФСт XIV/XV, 20б; и

тоу абие прозръ мртвы... и пребы(с) днь ть весь и ноць ѿверсть ѿчи имыи. *ПКП 1406, 178*; Что зриши соуцьа въ ѿцѣ брата свое(г), а въ своємъ бервьна не видиши. (*ἐν τῷ ὀφθαλμῷ*) *Пч н. XV (1), 107 об.*; || *зрение, взор, взгляд*: аже бы ти годьнъ то из оцью бы са вытьрьго притькль. *ГрБ № 752, 80 XI*; то (ж) бы намъ все видаше предъ очима лоучшимъ быти мы же быхомъ поущьши. *ЛН XIII<sub>2</sub>, 114 (1230)*; но възвожо ѿчи ко высотѣ къ творьцоу и сѣсоу. *СбЯр XIII<sub>2</sub>, 86*; и се рекъ... и ѿиде ѿ очию его. *ПрЛ 1282, 36г*; и въздвигъ ѿчи на гробъ члѣва бѣна и ре(ч) (*τοῦς ὀφθαλμοῦς*) *ГА XIV<sub>1</sub>, 110в*; а ѿчи имѣи в землю а оумъ на нб(с)и. *ЗЦ XIV/XV, 8в*; И рече Макарии оучнкмъ свои(м). Вамъ же въ ѿчью лошадь (ли) видитса или жена. Ёни же ркоша лошадь видимъ. *СбСоф XIV–XV, 12а*; вида смѣртъ пре(д) ѿчима юмоу и вопия припаде къ игоумсноу. *ПКП 1406, 172г*; се же слышавъ фара оцѣ него и тажъкыма ѿчима возираше на аврама. *Пал 1406, 63а*; видѣста ѿчи наши чо(д)са сѣна. *СбПаис н. XV, 155*; | *образн*: прозвитель же... || ...срдѣчьныма очима прозряя. *ЖФП XII, 27а–б*; ѿврати ярость свою ѿ на(с). и призръ окомъ мл(с)рдѣна своего. *ЛН ок. 1330, 138 (1259)*; свѣтъ оумоу. око слову. зеркало свѣсти. *МПр XIV<sub>2</sub>, 2*; мзды бѣ и дарове ослѣпляютъ очи мудрыхъ. (*ὀφθαλμοῦς*) *Там же, 168 об.*; Притча того (ж) яко не зазрѣти вѣшнимъ ѿчима на санъ и на лице члѣву. но внутренима ѿчима и нутренѣма || дѣвнаа зрѣти. *ЗЦ XIV/XV, 53–54*; вѣдѣ и азъ теже вам(ъ) сие гѣти човьственыма ѿчима човьственны ѿбразъ разумьсте. (*τοῖς... ὀφθαλμοῖς*) *ЖВИ XIV–XV, 24в*; плоти око оумъ. *Пал 1406, 44г*; вл(д)чице бѣце... просвѣти ми ѿчи ср(д)чнѣи. *ЛИ ок. 1425, 190 (1168)*; Елико кто имѣеть дроугъ, толико и ѿчии имѣеть (*ὀφθαλμοῖς*) *Пч н. XV (1), 21*; ♦ *въ мгновении ока (очию) см. мгновение*; ♦ *око всевидѣщее, недрѣманьное, неосуспающее* – о *Боге*: сѣна тебе всевидѣщее ѿко мноу хоудымъ провѣщаетъ. (*ὁ ἀκοίμητος ὀφθαλμός*) *ЖФСт к. XII, 95*; радуи||таса недрѣманьное ѿко стажавша. *ЛЛ 1377, 47–47 об. (1015)*; нъ и тамо брате видить та неосуспающее око. (*ὁ ἀκοίμητος ὀφθαλμός*) *ФСт XIV/XV, 206а*; видѣ него всевидѣщее ѿко (*ὁ πάντα βλέπων ὀφθαλμός*) *ЖВИ XIV–XV, 206*; ♦ *отъвратити очи см. отъвратити*; ♦ *сини очи* – *мутный взгляд, помутившийся взор (о пьяницах)*: комоу скарѣдина и прѣ. комоу скроушениа вътъще. комоу сини ѿчи. не прѣбывающимъ ли въ винѣ. (*πελιδνοὶ οἱ ὀφθαλμοί*) *СбТр XII/XIII, 148*; кому скарѣдые. кому мерзость кому сини очи. *КР 1284, 53а*.

**ОКО<sup>2</sup> (4\*) союз.** 1. *Изъяснит. Что*: и цѣловаша новгородци ч(с)тъныи х(с)ъ. око не хочемъ оу себе държати дѣтти дмитровыхъ. *ЛН XIII<sub>2</sub>, 75 (1209)*; ... <вѣ>сткѣ8 око роставили сох... *ГрБ № 38, 80–90 XIV*.

2. *Следствия. Так что*: о мьного побѣды бра(т)е. бечисльное || число. око не можетъ оумъ члѣвчскъ домыслити избыенныхъ. а повазаныхъ. *ЛН XIII<sub>2</sub>, 85–86 (1216)*.

3. *Причин. Так как, поскольку*: око ми еси продалъ жито то во... *ГрБ № 581, 80–90 XII*.

**ОКОВАНЬИ** (33) *прич. страд. прош. к окovati*. 1. *В 1 знач.*: въсадитъ въ стпоу софию. и одьраша двѣри. и рѣскоша. а онболь окованъ баше весь сребромъ. и столпы сребрьные •бѣ• *ЛН XIII<sub>2</sub>, 70 (1204)*; даль несмъ ѣну... поасть золотъ с капторгами. поасть сердониченъ золотомъ окованъ. *Гр 1336 (моск.)*; •г• камьци вѣваани бѣша. въ единомуу оуголцо. и оковани злато(м) *Пал 1406, 139г*; еу(г)ліе опрако(с) золотѣ(м) писано, а окованно сребрѣ(м) съ же(н)чюго(м). *ЛИ ок. 1425, 305 (1289)*; оковано бы. еѹ се. при велицѣ(м) князѣ васльи дмитрееви(ч). *Надп н. XV*.

2. *Во 2 знач.*: въсадилъ баше въ погребъ два моужа. нѣ въ которѣи винѣ хоудѣ окована. *СкБГ XII, 23а*; повелѣ ц(с)рь... привести ис тьмьнице моужа ѿкованыа. *ЧюдН XII, 746*; Въ то(ж) лѣ(т) изгониша нѣмыци кюри(л) синкиница... и вѣдоша и въ мѣдвѣжо голову. и сѣде окованъ ѿ г(ж)кна дѣни. до великаго говѣнѣна. *ЛН XIII<sub>2</sub>, 117 (1233)*; ѿтроци же падише посреде пламени оковани. *ПрЛ 1282, 96в*; и бы(с) свазанъ весь и ѿкованъ въ домоу темничнѣмъ (*συσθηρωμένος*) *ГА XIV<sub>1</sub>, 108а*; и привезоша и на колѣ(х) ѿкована суц(а) *ЛЛ 1377, 88 (1097)*; стрѣганъ бы(с) и желѣзы окованъ. въ темници за(тво)ренъ бы(с). *Пр 1383, 17г*; половци же... начаша моучити мнѣха... ножи раздрѣзае(м). ѿкованѣ имыи роуцѣ и нозѣ. *ПКП 1406, 111а*; привелъ Гюрги. Ивана Ростиславича... ѿкованого. хота и дати Ярославу. *ЛИ ок. 1425, 175 (1157)*; в *роли с.*: гѣ рѣшитъ ѿкованыа. *СбЯр XIII<sub>2</sub>, 54*; болащи(м) цѣлбы. ѿкованы(м) разрѣшенъе темница(м) ѿверзенье. *ЛЛ 1377, 47 (1015)*.

**ОКОВАТИ** (44), **ОКОУ|Ю, -ЯТЬ** *гл. 1. Окoвaть, сделать металлическое покрытие*: Тъгда же болгаринъ тѣ въ страхѣ бѣвъ. таче възъмъ имъ же бѣ ѿбѣшальса. несъ въ монастырь блаженному еседосию вѣдасть. тако же и вѣнць сѣгна бѣца на иконѣ окова. *ЖФП XII, 48а*; таче сиче оумысли стъворити да ѿкоуетъ сребрѣмъ и золотъмъ сѣги рацѣ. *СкБГ XII, 24б*; и златыми дѣсками перста вѣтолшѣе ѿкова на и постави на прамо цѣркви (*περικαλύψας*) *ГА XIV<sub>1</sub>, 90г*; и оубиша Стослава. <и> вѣзаша главу его. и во лѣбѣ

его съдѣлаша чашю. ѡковаше лобъ его. *ЛЛ 1377, 23 (972)*; И повелѣ створити драваны \*дрѣ ковчегы. и два оубо ѡковавъ всюду златомъ. (περικαλύψας) *ЖВИ XIV–XV, 246*; Бы(с) черноризецъ нѣкто... имѣа бѣтъ||ство многи. и все еже имѣ на потребу црѣвноую исклочи. и иконы многы ѡкова. *ПКП 1406, 121а–б*; оковаше раку иосифлю оловомъ отаи и въвергоша и в море. *Пал 1406, 124г*; Георгии Ростовьскыи. и тысячкон. окова гробъ Феодосьевъ. *ЛИ ок. 1425, 109 об. (1130)*; и иконоу пр(с)тыа бѣа окова сребрѡ(м) с каменіе(м) дороги(м)... оу еп(с)кпыи же оу стоа бѣа обра(з) Сѣса велика(г) окова сребрѡ(м). еу(г)ліе списавъ и окова сребрѡ(м) *Там же, 305 (1289)*.

2. *Заковать (в оковы)*: того же петра повелѣ въ твърдоу тьмницю въсадити и. и нозѣ ѡковати дѣвоими ѡковы. *ЧудН XII, 74г*; и затоциша наkouна въ чюдъ съ братомъ. оковавъше и роуцѣ къ шыи. *ЛН XIII, 21 об. (1141)*; и ту порты с него снемъ. за шию оковать и руки и ноги. *Гр ок. 1300 (ржж.)*; яли бахоу сорочинина сильна... и ѡковаше [*ПрЛ 1282, 78в – обложивше*] и желѣзъ държахоутъ и въ тьмници. *Пр 1313, 112г*; самого же ѡслѣпивъ и оузами ѡковавъ. въ Вавилоу ѡ глѣнника веде (δεσμοῖς καθέρχας) *ГА XI, 112б*; Аще имутъ черноризца с черноризци о блудъ. дѣюща то ѡкуютъ и. и всадятъ в тьмницю. *ЗС XIV, 34 об.*; И оковаша и въ двои ѡковы. и приставиша к нему сторожѣ на ночь. *ЛЛ 1377, 87 об. (1097)*; сего чернѣца... велю ѡковати по роуцѣ и по нозѣ. *ПКП 1406, 192а*; <П>етегфрий же много томленіе створи иосифу. и оковавъ въ темници предастъ. *Пал 1406, 87б*; ѡн же има и и ѡкова и и посла и в волость свою. *ЛИ ок. 1425, 216 (1180)*.

**ОКОВ|И** (15), **-Ъ** с. мн. *Оковы, цепи*: оубоужъ же сѣ видѣ са простъ отъ оковъ. *СкБГ XII, 23б*; промѣлка бо са вѣсть баше си въ плъскове нако везеть оковы хотя ковати вацъшене мою(ж). *ЛН XIII, 104 (1228)*; и ти боудоутъ бра(т)ѣа наша. еже соутъ в темьницахъ или въ ѡковѣхъ или в ноужи ты ги избави на ѣ всаконы печали. *ФПМол XI сп. XIV, 275 об.*; и мѣданы ѡковы на нь възложивъ и оужа мѣдана възложивъ (δεσμοῖ) *ГА XIV, 107г*; И ѡковаша и въ двои ѡковы. и приставиша к нему сторожѣ на ночь. *ЛЛ 1377, 87 об. (1097)*; и мѣмыа в погребѣхъ ѣ оковъ избавляета. *ПрП XIV–XV (2), 90в*; Всеволодъ же... поустѣ Глѣба Стославича (и(з) ѡковъ. *ЛИ ок. 1425, 219 (1180)*. *Ср. оковы*.

**ОКОВ|Ы** (5\*), **-Ъ** с. мн. *То же, что окови*: еже соутъ въ темьницахъ. или въ оужихъ. или въ ѡковахъ. *СбЯр XIII, 65*; и моужи ти кождо ихъ свое ѡковы държаще в руку. *ПрЛ 1282, 79б*; то

же *СбТр XIV/XV, 207*; расѣдошася на всѣхъ насъ ѡковы. *ПрЛ 1282, 79в*; то же *СбТр XIV/XV, 207 об.*

**ОКОВЫЦ|Ь** (?) (1\*), **-А** с. *Окованный ларчик (?)*: оковъцѣ мѣдан... гѣлько ларь. *ГрБ № 429, XII*.

**ОКОЛИЦ|А** (2\*), **-Ъ** (-А) с. *Округ*: а мужи Блговскую ѡколицо купивше у Муромьски(х) князии. давше гѣ гривь(н). *Гр 1371 (ряз.)*; такъ же село лебедево. што и к лебедеву тагло и тагнетъ и што. лебедевская волостка. люди вси и села таа околица. *Гр 1387 (1, з.р.)*.

**ОКОЛО** (228) *нар. и предл. I. Нар. I. Кругом, вокруг*: ижже на || пламень ѡколо. *ПрЛ 1282, 96б–в*; пришьдъ же ѣуфиѡпъ... въсьхыти андрѣя. и нача имъ вѣртѣти на многъ ча(с)... || ...вѣртѣмъ же ѡколо андрѣя. сътрастьса запа кемоу ногу. *Пр 1313, 45а–б*; и ѡбиступиша на ѡколо нако пси мнози. (περιεχούθησαν) *ЖВИ XIV–XV, 85в*; и ѡгородиша и. ѡколо своимъ городомъ. и порокъ поставиша. *ЛИ ок. 1425, 284 (1261)*; змиеве со ехидна(м). ѡбьстоухутъ ѡколо. *СбПаис н. XV, 15б*.

2. *Вблизи, рядом*: Постигъ же ѡнъ до мѣста того. вса живушаа ѡколо възматъ. (τοὺς περιόικους) *ЖВИ XIV–XV, 85в*; и не бы(с) лѣзъ оутечи. ѡбишло бо башетъ ѡзеро. ѡколо и тако начаяа сѣчи ѣ. *ЛИ ок. 1425, 285 (1262)*.

3. *Окольным путем*: и прибѣжа дорожъ и рече. а оуже кѣже обишли на(с) около. *ЛН ок. 1330, 124 (1238)*; и ре(ч) ему воевода ѡгень Свѣндель. поиди || княже на конихъ ѡколо. стонѣ бо Печенѣзи в п(о)розѣ(х). *ЛЛ 1377, 22–23 (971)*; и Мордва давше и(м) путь а сами лѣсо(м) ѡбидоша ихъ ѡколо. *Там же, 155 об. (1228)*.

4. *Со всех сторон*: Тои же осени заложѣ црѣквъ стго въскрѣсенія камануу въ манастыри. вѣдка мартоурии. и възделаша до дѣврии около до осени. *ЛН XIII, 55 об. (1195)*.

II. *Предл. с род. п. I. Вокруг*: и мнози людие стонаху около него. зъраще и дивнѣшесѣ. *СкБГ XII, 21в*; възнепаоу придоша срацини. и сташа около црѣкве. *ЧудН XII, 69г*; бѣ же прѣвѣта змиими по всемоу телеси. и змии окр(с)тъ главы ена. а друзии о||коло выпѣ ена. (κύκλω) *СбТр XIII/XIII, 38–39*; бы(с) вода велика въ вѣлховѣ. пойма около озера сѣна. и по волхову. *ЛН XIII, 106 об. (1228)*; се максиминанъ. повеле положи ти около црѣкві хвастъ. и възгнѣтити и съжещи кр(с)тъяны. *ПрЛ 1282, 109в*; а свинье бити ти княже за \*ѣ\* вѣрсть ѡколо города. *Гр 1305–1307 (1, новг.)*; братъ Ююдовъ... искочивъ ис полка своего, прилѣписа противнымъ и, многы избивъ ѡкло [в др. сп. ѡкругъ] слона и подо нь подѣтекъ, прободѣ чрево слоноу (περὶ τὸν

ἐλέφαντα) ГА XIV, 130г; ѿгнь естъ пала около бытѣна нашего. МПР XIV<sub>2</sub>, 23 об.; и се нападоша акы звѣрѣ дивии ѿколо шатра. ЛЛ 1377, 46 (1015); и ѿдра мѣхомъ козелѣ. и ѿблече на власаницю. и ѿше ѿколо его кожа сыра. Там же, 64 об. (1074); покровъ вашъ около главы (περικεφαλαία) ФСт XIV/XV, 32г; бѣ вода велика около монастыра. ПрП XIV–XV (2), 166а; и ѿтажена ѿ косте(х). како же кто кожо нѣкую протазаетъ ѿколо тонка тростѣя. (περιτείκεи ἐν λεπτοῖς καλάμοις) ЖВИ XIV–XV, 69г; в нихъ же бѣ и дѣдвѣ столпѣ анѣтонниа сѣнѣ. и дворѣ около цркви. Пал 1406, 166а; і змиі баше великѣ ѿбнлса ѿколо еа ѿ ногу і до главы. СбПаис н. XV, 154 об.; || при (ком-л.). сѣвкоупи около себе вои оца своего і приатели. ЛН ок. 1330, 141 об. (1265); и положиша и на ѿдрѣ. <и> служаше ѿколо юго Антониі. ЛЛ 1377, 65 (1074); мы па(к) не поспѣѣ есмо испратати всеѣ силы нашеѣ. толко што ѿколо на(с) нашѣ дворѣ. естъ. Гр 1393 (1, ю.-р.).

2. Вблзи, рядом: записаль есми на Пречистое домѣ къ Лаврашеву монастырю сѣножати двѣ около нивы нашеа. Гр ок. 1350 (2, ю.-р.); а ѿколо трокоев. села лѣпуны и с волостью. Гр 1387 (1, з.-р.); почаша правити лодѣи своѣ ѿколо пѣска. подлѣ свою сторону. и тако переправиша лодѣи своѣ вси ѿколо пѣска. ЛН ок. 1425, 154 (1151); и пожже ѿстрогъ ѿколо города. Там же, 181 об. (1160).

#### ОКОЛОСНѢТИ см. оклоснѣти

**ОКОЛЬ** (1\*) нар. Вокру: и недовѣдомѣиша словеса слыша. и болши околѣ еуа(г)лѣ(м) обуемь. (κύκλον) ГБ к. XIV, 236.

**ОКОЛЬНИИ** (10) пр. 1. Окружающий, внешний: постижно же оуже и о оуставѣ имже всѣмъ лѣтѣмъ. бж(с)твѣннаа цркви. и сѣ окольними о неи притворы. подобаетъ просвѣщанема быти. УСт к. XII, 278; Володимерь же приступи ко вратомъ восточнымъ... и ѿта врата. и ѿтвориша градѣ ѿколнии. ЛЛ 1377, 67 об. (1078); Левъ же... взд ѿколнии градѣ... а дѣтинѣцѣ ѿстаса. ЛН ок. 1425, 290 об. (1274).

2. Соседний, окрестный: а се сусѣде околнии онисимъ а се децати степанъ мелехови(ч). мелентии. куцеви(ч). семень понахиди(ч). Гр 1371 (ю.-р.); и бѣ жива сѣ князи ѿколними миромъ. сѣ Болеславомъ Ладьскимъ и сѣ Стефаномъ Оугрьскимъ. и сѣ Андрихомъ Чешьскимъ. ЛЛ 1377, 43 об. (996); и посласта по ѿколнии кнѣзи и совкоупишаса к [в др. сп. с] нима. ЛН ок. 1425, 221 (1183); пославъ вожже вса. ѿкр(с)тѣннаа вси. [в др. сп. веси] рекомаа ѿколннаа. и зло створи. Там же, 276 об. (1254); в роли с.: по

сѣрти братѣ сѣа быша ѿбидимы [поляне] Древлами. <и> инѣми ѿколними. ЛЛ 1377, 6. Ср. окольными.

**ОКОЛЬНИЧИИ** (4\*) пр. В роли с. Придворный чин и должность: а тоу были на соуде со мноу боаре мои... микола дадковичъ. лоука ѿколничии. поутата дадковичъ. Гр 1284 (2, смол.); Онанѣ околничии. Гр 1348 (моск.); а боаре со мноу были... юрѣи ѿколничии юрѣи чашьникъ. семень микитычѣ сѣ братѣю. Гр 1371 (ряз.); А послу(с) на сю грамоту. тимофѣи околничии... иванъ родивови(ч). иванъ федорови(ч). федоръ <онд>рѣви(ч). Гр 1372 (1, моск.).

**ОКОЛЬНЫИ** (2\*) пр. Соседний, окрестный: быш(а) ѿбидими Древланы. и инѣми ѿколными. ЛН ок. 1425, 7 об.; а се княже сѣдение. миръ держа с окольными сторонами. с Лажы и с Нѣмци с Литвою. Там же, 306 (1289). Ср. окольнии.

**ОКОНО** (3\*) союз. Как будто, как бы: а первое реклѣ баше. то||мѣ дѣни не раздрѣшати а поразоумѣюче какъ боудетъ члѣвкъ самъ напсахъ и окоу тако молваше. КН 1285–1291, 520б–в; рѣ(х) митрополитоу. [в др. сп. рече митрополит] причащатиса попадѣи оу своего попа достоитѣ естъ ли ре(ч) то [г]рѣ(х) естъ ти окоу помолча. Там же, 521г; || наподобие, в виде: пѣвели нѣкъмоу ѿ оуцинатѣ... жеменоуженѣ окънѣ быше стрѣлькы. ГрБ № 809, 3 четв. XII. Ср. аконо.

**ОКОНЬЧАВА|ТИ** (1\*), -Ю, -ЮТЬ гл. Завершать, венчать: всѣ(х) же глѣсы ѿкончаваетъ павель гла ко взиде на нб(с)а х(с)а свести. КТур XII сп. XIV<sub>2</sub>, 272 об.

**ОКОНЬЧАНЫИ** (2\*) прич. страд. прош. к **оконьчати**: окончанѣи бывшиі цркви ПрП XIV–XV (2), 90в; окончаны быша книги сиа. Пал 1406, 208б.

**ОКОНЬЧА|ТИ** (5\*), -Ю, -ЮТЬ гл. Закончить: азъ григории диако(н). написахъ еу(г)лие е. почахъ же писати. м(с)ца. окта(б) •ѳа• на пама(т) илариона. А оконьча(х). м(с)ца. маина. въ •ѳи• на па(т). епифана. ЕвОстр 1056–1057, 294г (зан.); почахъ же е писати. Въ лѣ(т) •ѳѣ•ѳѣ•ѳѣ• А оконьчахъ е въ лѣ(т) •ѳѣ•ѳѣ•ѳѣ• Там же, 294б (зан.); и ожида(т) подобае(т). сторону обоу. донелѣже къждо оконьчаетъ свои сти(х). УСт к. XII, 259; [Мефодий] преложѣи вса книги исполнь... ѿконьчавъ же достоино хвалу и славу бѣу въздасть. ЛЛ 1377, 9 об. (898); то же ЛН ок. 1425, 11 (898).

**ОКОНЬЧНЫИ** (1\*) пр. Находящийся с краю, крайний: в се же лѣто. принесена бы(с)

дѣска. окончнаа гроба Гѣа. Дионисѣмь. *ЛП ок. 1425, 110 (1134).*

**ОКОПА|ТИ** (3\*), **-Ю**, **-ЮТЬ** *гл.* *Окопать:* онъ же бѣвшавъ гѣа кемоу. гѣи остави ю на се лѣто. дондеже окопаю окръсть яеа. (οκάψω) *КЕ XII, 225а;* виногра(д)... и тако въ время въздасть пло(д). и по сѣзрѣннѣ окопають ю и листвие пустить. (οκάλλεται) *ФСт XIV/XV, 1906;* еже моли(т) огородни(к) оставити смоковъ и се лѣто. || да окопае(т) и осыпае(т) гное(м). (ἵνα οκάψῃ περὶ αὐτῆς) *ГБ к. XIV, 22а-б.*

**ОКОПОВА|ТИСА** (1\*), **-ЮСА**, **-ЮТЬСА** *гл.* *Быть окопанным:* виногра(д)... исходить на плодоносице. и тако поѣскается. о [ѣм. и] обрѣзаетъ(с). окоповается. розги бѣскають ему. (χαρακοῦται!) *ФСт XIV/XV, 906.*

**ОКРАДА|ЕМЪ** (2\*) *прич. страд. наст. к окрадати.* 1. *В 1 знач.:* не люби(т) бо х(с)ъ многажды окрадае(м). аще и зѣло е(с) члѣволобець. (κλεπτόμενος) *ГБ к. XIV, 406.*

2. *Во 2 знач.:* а иже блондъ творѣи вѣднѣиако зло дѣло сластью привлечитъ(с). самъ смысла. а неразоумьемъ окрадаемъ. (συλοῦμενος) *ПНЧ к. XIV, 40а.*

**ОКРАДА|ТИ** (5\*), **-Ю**, **-ЮТЬ** *гл.* 1. *Обкрадывать, обворовывать:* ни единою вышью да не окрадають ни себе. ни соушчѣ боу обѣщаныхъ. *КН 1285-1291, 509а;* аще ли оуклоннши ср(д)це твое. приобѣдъ что монастырьское. или окрадати что. и себѣ притажати и стажати паче. *Леств XIV-XV, 139 об.*

2. *Обманывать:* противишиса извѣтѣмъ словесъ. и лютостию слуха окрадаа. (κλέπτων) *КР 1284, 332г;* блондѣте еда кто окрадааи васъ. тщею прелестью. *МПр XIV<sub>2</sub>, 55 об.;* | *образн.:* татъ есть дьяволъ. присно престоитъ окрадаа оумъ нашъ. (συλαγωγῶν) *ФСт XIV/XV, 157а.*

**ОКРАДЕНИ|Е** (11), **-Ю** *с.* 1. *Кража, обкрадывание:* раздѣлаеть же сѣа окраденіе на разбоиство же и на гробовъзгрѣбание. (ἡ κλοπή) *КЕ XII, 244а;* Татива раба гдинь. или бе||с пагоубы да створитъ окраденіе подъемашаго. (τὴν κλοπὴν) *КР 1284, 327б-в;* и тако оубо иесть въ члѣвцѣхъ забвение. и окраденіе праведнаго (κλέψαι) *ФСт XIV/XV, 406;* || *перен:* иегда не тыла боудеть ни окраденіе. мѣнимое вещи (κλοπή) *КЕ XII, 190б.*

2. *То, что украдено:* о рабѣ тативѣ... не хотя же имѣти раба тогѣ. да бѣдасть къ свершеннѣи г(с)ѣ. пострадавшему окраденіе. (τὴν κλοπὴν) *МПр XIV<sub>2</sub>, 194.*

3. *Обман:* се окраденѣ възгнѣщаете. но огнь на своа дѣша въздвизаете великъ. *ФСт XIV/XV, 165б;* ты ре(ч) твори(т). възложеною бгви осѣно

окраденіа не боащеса. село сѣо никомуже възходно. (τοὺς συλόντας) *ГБ к. XIV, 196б.*

**ОКРАДЕННІЙ** (22) *прич. страд. прош.* 1. *Обокраденный, ограбленный:* что иеси даль. намъ за клуцка [ѣм. клоцника]. за насъ не стотъ [ѣм. стотить]. насъ продаеть. и окрадони. бѣ ного. есми. *ГрБ № 370, 70-80 XIV;* сии члѣвкъ окраденъ бы(с) татми. *ПрЛ 1282, 128в;* слышавъ же г(с)нѣ нако окраденъ иесть виноградъ иего. *СбЧуд к. XIV (1), 291а;* в роли с. *Тот, у кого украли, кого обокрали:* Крадоушему рабу. Гинь... аще ли хоцеть имѣти того раба сего да бѣдасть в работу окраденному. *ЗС 1285-1291, 341а.*

2. *Обманутый, введенный в заблуждение:* окраденъ быхъ сѣвѣтомъ змиинымъ. *СбЯр XIII<sub>2</sub>, 155;* да вси сп(с)нѣ будете. да никтоже не погибнеть. како же окрадено буде(т). ли бѣ многого суровьства и мерзости. *ФСт XIV/XV, 163б;* Окрадени быхо(м) сладостью. (ἐκλάλημεν) *ГБ к. XIV, 61б;* Онъ же завистью окраденъ и сластью оувы мнѣ прелещенъ бывъ страстнѣ бѣ сихъ. (κλαλείς) *ЖВН XIV-XV, 8в.*

3. *Украденный, похищенный. Средн. в роли с.:* ре(ч) ие||моу... ты же шдѣ обращешѣ вса... онъ же слышавъ си и почюдиса. и шдѣ обрѣте окраденнаа. *ПрЛ 1282, 128в-г;* Крадущему рабу. оу г(с)на. аще хоцеть имѣти такого раба. окрадено да искупитьса. *ЗС XIV<sub>2</sub>, 29 об. Ср. неокраденн.*

4. *Зд. Граблящий, обкрадывающий. Окраденнаа средн. мн. в роли с.:* приближаете(с) в суетнаа и окраде||ннаа и погибелнаа. (εἰς τὰ... πρὸς οὐλα; смех. с τὰ οὐλα?) *ФСт XIV/XV, 211в-г.*

**ОКРАДОВА|ЕМЪ** (1\*) *прич. страд. наст. к окрадовати в 1 знач.:* нѣ(с) бо бѣ-го крщнѣа. да оукрадешѣ сѣсѣ. не хоцет(т) бо х(с)ъ окрадовае(м) бы быти. [так!] но единою. аще и зѣло естъ члѣволоубивъ. (κλεπτόμενος) *ГБ к. XIV, 40в.*

**ОКРАДОВА|ТИ** (3\*), **-Ю**, **-ЮТЬ** *гл.* 1. *Обкрадывать, обворовывать:* і зако(н) почститѣ не окрадовати жертвеника. (τῆ ἀσυλία!) *ГБ к. XIV, 166а;* | *образн.:* начнетъ таи красти сѣно дв(с)тва ч(с)тоты. мыслымъ злымъ неч(с)тоты сквернѣна. окрадовати себе начнетъ. *КВ к. XIV, 326в.*

2. *Вводитъ в обман, заблуждение:* блондѣте еда кто ва(с) е(с) окрадоваа. мдр(с)тью лѣсти. *ГБ к. XIV, 51в.*

**ОКРАДЫВА|ТИ** (1\*), **-Ю**, **-ЮТЬ** *гл.* *То же, что окрадовати во 2 знач.:* ни же слышати иноа вѣры гласа. но едина вѣра сѣнаа трѣца. окрадывао(т) же ерети(к) глѣси. иако плѣнающе и блучаю(т) бѣ х(с)а. (διαρπάζει) *ГБ к. XIV, 51в.*

**ОКРАПЛА|ТИ** (1\*), **-Ю**, **-ЮТЬ** *гл.* *То же, что окроплати:* причастимса очищеннѣи водныхъ. очисташчи(м) паче мыла... попела оунча

сѣшиши. оуница окраплагоу оскверненыя. (φαντιζούσης) ГВ к. XIV, 296.

**ОКРАПЛА|ТИСА (1\*), -ЮСА, -ЮТЬСА** гл. *Забрызгиваться (грязью):* чюднѣ в пу(т) малы поступати. неже теши ничимже отажчаваему. и в тинѣ малы окраплатиса. неже еже ч(с)ту быти. (φαντίεσθαι) ГВ к. XIV, 336.

**ОКРАС|ОВАТИСА (1\*), -ОУЮСА, -ОУЮТЬСА** гл. *Испытывать удовольствие:* стаду оумножающоу и возрастающоу окрасуется в себѣ и веселится пасту(х). егда паче оузрит стада добръ ходаца (τέρψιν εἶωθεν ἐπιονεῖν!) ФСт XIV/XV, 152а.

**ОКРА|СТИ (19), -ДОУ, -ДЕТЬ.** гл. 1. *Обокрасть, ограбить:* никогоже не оклеветайте. никогоже не окрадѣте. никомѣже не лъжѣте. (μηδὲνα κλέψετε) Изб 1076, 250; посажо оу вратъ слѣпца и хромца. да аще кто ѿ врагъ оуикухъ хошетъ окрасті виногра(д) мои. слѣпць оубо чюетъ а хромецъ же видить. Пр 1313, 396; |образн.: иноци... да имѣють мѣста своа особна. ѿбѣжна. мирьскыя ча(д). ни единою вещью да не окраду(т) || себе. ни суци бѹ обѣщаны(х). КВ к. XIV, 285б-в; не ѿвразимъ дверни крадуцимъ бѣсомъ. хотащи(х) окрасти наше дѣвное. скровище. (συλῆσαι) ФСт XIV/XV, 189а; аще лі тѣмъ замкомъ не замычетъ(с). то влѣзь дьяволъ окраде(т) дѣвныи домъ. ЗЦ XIV/XV, 40г.

2. *Обмануть, обманом ввести в заблуждение:* не вида козни и лъсти соупостатыника. имиже великыя мужа окрасти обыкль есть. (κλέπτειν) ПНЧ к. XIV, 124г; || *соблазнить:* мнаще окрасти ю огражену по всему и цѣломудру. (συλῆσαν) ГВ к. XIV, 197а; || *нарушить, исказить, лишить святости, достоинства:* окрадыи же бракъ. безъ оброчения прѣстанеть отъ слоужения. (κλεψυστήσις) КЕ XII, 195б; многи подвиги дѣвныя окрадоша и оубоги поставиша (ἀπεσύλησε) ФСт XIV/XV, 163г.

**ОКРА|СТИСА (2\*), -ДОУСА, -ДЕТЬСА** гл. *Попастся на воровстве, быть замешанным в краже:* Аже боудеть ре(ч) татьба велика. а не оуложать не ѿгаи... то не достоить того ставити. дьякономъ. и ѿже ли окрадеть(с). а то оуложать ѿгаи. то достоить. КН 1285-1291, 530в; ваше бортико [ѿм. бортничко] окралоса первы. ГрБ (твер.) № 5, XIII/XIV.

**ОКРА|ТИТИ (1\*), -ЩОУ, -ТИТЬ** гл. *Сократить:* досде же слово окративше пѣ(с)ми нако цвѣты сѣую цркъвь вѣнчаемъ и празникъ оукрасимъ. КТур XII сп. XIV, 229 об.

**ОКРА|ТИТИСА (5\*), -ЩОУСА, -ТИТЬСА** гл. 1. *Прерваться, прекратиться:* бра(т)не. ве-

ликъ страхъ тѣгда боудеть. великъ трепеть... егда дѣша разлоучаетъ(с) ѿ тѣла. егда гла(с) ократитъса. егда языкъ не можетъ чѣта словесе реши. СбТр XIII/XIII, 22; что ра(д) не ократитеса запрѣщати нѣки(м) (μη ὀτανίζη) ФСт XIV/XV, 198г; како бо прогивустану(т). слову и не ократитса бж(с)твныи глѣс. (οὐκ εἶκον τῆ θεῖα φωνῆ!) Там же, 213б.

2. *Сократиться; оскудеть:* Ведомии прехо||даще терпаше пу(т)ныя напасти. аще оскудѣють брашна. ли ократить(с) питыя. (ὀτανίς) ФСт XIV/XV, 34в-г; || *мучиться, быть в трудном положении:* ни възлюбисте тла... по малу ократитеса мало ѿстр(с)тигтеса. (πονήσαντες) Там же, 139г.

**ОКРАЩА|ТИСА (2\*), -ЮСА, -ЮТЬСА** гл. 1. *Терпеть недостаток в чем-л.:* ово же вась ра(д) самѣхъ болашихъ печаловахса и окращахса. (διὰ τὴν... σπανιότητα) ФСт XIV/XV, 11г.

2. *Случаться редко:* кдѣ прп(д)бнии таковаа твориша. аще же ли творили быша. но обаче окращающеса быша были. (σπανιάκις) ФСт XIV/XV, 30в.

**ОКРАЩЕНЬИ (1\*)** прич. страд. прош. *Редкий.* В роли с.: и не тако оубо видимъ многии не прилежаща. нѣ лѣнашаса в семь родѣ. нѣ въ окращены(х) и в оставшихъ в бочестыи. (εἰς τοὺς στανίους) ФСт XIV/XV, 202г.

**ОКРИЛАТЬ|ТИ (3\*), -Ю, -ЮТЬ** гл. *Получить крылья.* Образн.: тѣрпашеи бѣ прѣмѣнать крѣпость. окрилатѣють яко ѿрѣли. (πτεροφυῆσουσιν) СбТр XIII/XIII, 129; || *перен. Окрылиться, воодушевиться:* Тѣгда же бо слышавъ о блженѣмъ антонии живоущимъ въ пещерѣ. и окрилатѣвъ же оумъмъ оустрьмыса къ пещерѣ. ЖФП XII, 316; дѣхове ваши осладѣчѣша. надежоу окрилатѣша. (πτερούμενα) ПНЧ к. XIV, 194б.

**ОКРИЛЬ (1\*), -А** с. *Накидка, плащ:* из млада бѣи осѣнъ из оутробы. и съ окриломъ вда(н) олгарю (μετὰ διτλοῖδος) ГВ к. XIV, 174г. Ср. окриль.

**ОКРИЛЬ|КЕ (1\*), -К** с. *Крыльцо:* и сего възведше книгъчина на окрильи цркъвнѣмъ... рѣша (ἐπὶ τὸ πτερόνιον) ГА XIV, 158г.

**ОКРИЛА|ТИ (1\*), -Ю, -ЮТЬ** гл. *Получать крылья.* Образн.: Нынѣ корабль ѿ пристанища изводитса съ ядры. и симъ иже паче болбоще(м) и ядро(м) окрила(т). (πτεροῦται) ГВ к. XIV, 81г.

**ОКРИН|Ь (1\*), -А** с. *Сосуд, чаша:* скверны дѣша моена оузрѣхъ. и яко во окрине слезъ моихъ. ѿмыги подвигнуса. КТурКан XII сп. XIV, 230 об.

**ОКРО|И (1\*), -И** с. *Полоса ткани, отрезанная от края:* и положить(с) на неи мртвыи. и



окрой раздѣливъ на •Ѣ•е десную и левую страну манатѣ. акы ременемъ митусь премѣнна свиваетъ. а прокрой манатинныи възлагаетъ на гла(в). свивая ствараетъ(т) •Г• кр(с)ты. *КВ к. XIV, 321в.*

**ОКРОИНИЦА** (1\*), **-Ѣ** (-А) с. *Плацъ, мантѣ:* и ре(ч) держащимъ оугли всыплите въ окроиницо и всыпаша. и ре(ч) держи на въ пазусть си. *ПрЮр XIV<sub>2</sub>, 205в.*

**ОКРОПИТИ** (4\*), **-ЛЮ**, **-ИТЬ** гл. *Окропить, оросить, обрызгать:* ни слиною же из оустъ ихъ окропи(т). ни роукама окала(т). *УСт к. XII, 261 об.;* не окропиша его завистивии жерци попеломъ унца с кровью козлею. *КТур XII сп. XIV<sub>2</sub>, 268 об.;* ты чадо обagri ю кровию. а азъ окроплю ю слезами. *Пал 1406, 86в;* и вземъ же моиси кровь и окропи людие и ре(ч). *Там же, 132а.*

**ОКРОПЛЕНИ|Е** (3\*), **-Я** с. *Окропление (святой водою):* і люди ѡчищаа. не временныи окроплени. но своими труды. (ραντίσμασιν) *ГБ к. XIV, 174в;* тогда же обою окропле|ние обою подь обою. [в др. сп. водою] нынѣ же окропление дши и тѣлу. сѣгымъ крѣпниемъ. *Пал 1406, 124б-в.*

**ОКРОПЛЕНЬ** (1\*) прич. страд. прош. к **окропити**. *Образн.:* бещьстѣнными сквърнами окроплени. (ἐβρατισμένοι) *КЕ XII, 165б.*

**ОКРОПЛА|ТИ** (2\*), **-Ю**, **-ІЕТЬ** гл. *Очищать окроплением:* Окропла себе дожде(м) дѣвнымъ. *Мин к. XIV (май), 17;* повелѣваемо ѡ брашнѣ(х) и жертвахъ окропляющі(х) телеса. (περιβραντήριον) *ГБ к. XIV, 161в.*

**ОКРОЧЕНЬ** (1\*) прич. страд. прош. *Укроченный, усмиранный:* зане и дша твоа окрочена есть владычными заповѣдми. (ὀλοκεῖται) *Пч н. XV (I), 110 об.*

**ОКРОУГ|А** (1\*), **-Ы** с. *Предместье:* ѡдержи-момъ же троусоу бывшю, градъ нѣкыи Вифоуни-скыи || весь са паде, а ѡкроугы него и вси и села и дѣла многа потребишася (κύκλω τῶν προαστείων) *ГА XIV<sub>1</sub>, 237в-г.*

**ОКРОУГ|Ь**<sup>1</sup> (3\*), **-А** с. I. *Ограда:* и яко пчелы сришущеса. подвигъ имуще. близъ округа приити. мори(х) словъ на послушанье. (τῆς κύκλιδος) *ГБ к. XIV, 132б.*

2. *Поворот. Перен.:* и нынѣ в похвалу. слово ми находа. яко ѡкругъ. нѣкако на предлежащее повѣсти. (καμπτήρα) *ГБ к. XIV, 152б.*

*В роли им. геогр. Киклады:* Аравина и Купрь, Асиа же и Ѣкругъ ѡстрови и Аласъ вса (αἱ Κυκλάδες νῆσοι) *ГА XIV<sub>1</sub>, 269б.*

**ОКРОУГЬ**<sup>2</sup> (25) нар. и предл. I. *Нар. Вокруг, кругом:* и тако на высокоѣ мѣстѣ сѣдъ, и воемъ

|| него прѣстоащимъ ѡкругъ въ ѡроужии, повелѣ... жидовина яти (κύκλωθεν) *ГА XIV<sub>1</sub>, 128-129;* яко стѣною окру(г) огражени. (κύκλωθεν) *ГБ к. XIV, 48г;* Ср(д)це... яко вл(д)ка нествыныи в чертозѣ и набдитъ нѣми частми окру(г) обистоящаа е(г) оуды. *Пал 1406, 31б.*

II. *Предл. с род. п. Вокруг:* ѡкругъ ѡдра твоего стояше вси словоу апостоли. *Стих 1156-1163, 98;* и нача глѣти стоаще окроугъ него. *СкБГ XII, 12а;* и съзижетъ ѡкругъ тебе гроблю и пристоупитъ съ ѡроужиемъ (κύκλω χάρακα) *ГА XIV<sub>1</sub>, 120в;* и оузрѣхомъ... ѡкругъ источника мало корѣнниа. *Пр 1313, 78г;* блжнныи же мало нѣколько оудаливса ѡ него видѣ написание окроугъ его. *ПрЮр XIV<sub>2</sub>, 164в;* Всеи же сѣму дивашеса окру(г) мене ставше похвалу со мною исплетѣте. (κύκλω) *ГБ к. XIV, 177в;* препокую его ѡ всѣхъ врагъ его сушимъ окроугъ него. *Пал 1406, 203в;* принесе же. чашку ѡ земля Оугорьскыа. мрамора баграна... и змѣвы главы бѣша ѡкроугъ ея. *ЛП ок. 1425, 282 (1260).*

**ОКРОУГЪНИИ** (3\*) пр. I. *Соседний, близлежащий:* посла блжнныи нѣкою брата. ѡбити грады. и ѡкругнаа страны. (τῆν περιχώρων) *ПНЧ к. XIV, 150а;* оуздѣнници суть парфии ѡкругннии язъци мирнии. *Пал 1406, 59б.*

2. *Относящийся к области, епархии:* сѣго архиепископа... и сѣго събора иже съ нимъ. окрѣгннее посълание. къ всѣмъ прѣподобнымъ митрополитомъ. (ἐγκύκλιος) *КЕ XII, 13а. Ср. окроугънии.*

**ОКРОУГЪННИИ** (1\*) пр. *То же, что окроугънии в I знач.:* и единодержецъ бывъ земли своеи. покоривъ (по)д са округныа страны. *ИларСлЗак XI сп. XV, 166 об.*

**ОКРОУГЪШЕСТВИ|Е** (1\*), **-Я** с. *Круговое движение:* слнце бо по всемоу нѣбоу пребываетъ и преходитъ, и тма развѣ него ѡкругъшествѣнниа никогдаже бываетъ (τῆς... κύκλωφορίας) *ГА XIV<sub>1</sub>, 42б.*

**ОКРОУЖАЕМЪ** (3\*) прич. страд. наст. к **окроужати**<sup>2</sup> во 2 знач. : яви емоу себе всликымъ коимъ свѣтълымъ свѣтъмъ окроужаемъ и глѣ (κύκλωμένον) *ПНЧ к. XIV, 124г;* и в седми дѣнии число. мимондущи(х) си(х) лѣ(т). явлане(т) седмерицо окроужаему. (ἑνακύκλωμένον) *ГБ к. XIV, 64в;* к ним же и инии зратъ яко ѡстѣномъ окроужаеми. (περιγυφόμενος!) *Там же, 157в.*

**ОКРОУЖАНЬ|Е** (1\*), **-Я** с. *Часть оснастки корабля (?):* обаче же не ѡ единого древа подобитса но ѡ различенъ. и оубо образъ ѡ единого древа стажитъ(с). но не единѣмъ сълыаномъ. якори... оужа же и дѣскы и окроужанья. оустыа же и части кормы и стѣнъ обоки. (αἱ δὲ ἄγκυραι καὶ περιτονεῖαι) *ПНЧ к. XIV, 203а.*

**ОКРОУЖА|ТИ** (5\*), **-Ю**, **-ЮТЬ** *гл.* 1. *Окружать, обступать*: потки вкупѣ хитрѣ окружаютъ рыбы питають(с). *МПр XIV<sub>2</sub>, 33 об.*; Югда бо виждо коего такого идоуща. виждо бѣсовъ стадо. и всюдоу окружающ(а) || и (о)бѣдержаша. сѣгша же а҃нглы далече стояща. и печалоуа о погибели его. (περικυκλωί) *ПНЧ к. XIV, 89в-г.*

2. *Окружать, опоясывать*: и главы юю имоуща по \*ѣ• локоть. и оуже. \*ї• локоть. ѡкроужаа комоуждо столпоу въ тѣлѣстотоу (περικυκλῶν) *ГА XIV<sub>1</sub>, 90г.*; и окружающемъ садомъ. д-мъ црѣвъ (κυκλούντων) *Там же, 125г.*

3. *Двигаться по кругу*: възиде сѣнце... да шествуетъ [в др. сп. шествуетъ] къ оуго. [в др. сп. оугѣ] и окружаетъ къ сѣверу. *Пал 1406, 7г.*

**ОКРОУЖА|ТИСА** (1\*), **-ЮСА**, **-ЮТЬСА** *гл.* *Охраняться. Перен.*: не яко камениемъ ли древомъ оутворено жертвище зримъ. ѿ а҃нглѣ держитѣса. ѿ арх҃нглѣ ѡкроужаетѣса. (κυκλούται) *ПНЧ 1296, 129 об.*

**ОКРОУЖЕНИ|Ю** (2\*), **-Ю** *с.* *Действие по гл. окружити во 2 знач.*: и не ѡстави мене. негда къгда възнесоутьса глава [так!] ѡкроужениа ихъ. *СбЯр XIII<sub>2</sub>, 31*; окр(с)тъ трапезы ограда. знамена море акыанъ. вѣчною окруженые. *КВ к. XIV, 314в.*

**ОКРОУЖЕНЪ** (2\*) *прич. страд. прош. к окружити*. 1. *В 1 знач.*: негда же видите ѡкроужена Ие(р(с))лима воими, тѣгда разоумѣете, яко близъ есть запоущение его. (κυκλωμένῃν) *ГА XIV<sub>1</sub>, 162г.*

2. *Во 2 знач.*: црѣки же на холмѣ твердо создана и \*я• ми сады ѡкроужена (κυκλωμένον) *ГА XIV<sub>1</sub>, 125а.*

**ОКРОУЖ|ИТИ** (12), **-ОУ**, **-ИТЬ** *гл.* 1. *Окружить, взять в кольцо; осадить*: и слышавше Хананѣи (&и вси) живоущи на земли сеи ѡкроужать ны и потребать. ѿ земля. (περικυκλώσουσιν) *ГА XIV<sub>1</sub>, 72в.*; ѡкроужившимъ иногда иноплемениникомъ Вифлѣама. (περικυκλώσαντων) *Там же, 85а.*; то же *Пал 1406, 202г.*; и ѡбложать врази || твои твердь и ѡкроужать та (περικυκλώσουσι) *ГА XIV<sub>1</sub>, 168а-б.*; окруживше наю дружина. равнѣ глѣхоу оучтгли не дати ѿити нама. *ГБ к. XIV, 153г.*; Приде Батыи Киевоу в силѣ тажѣ||цѣ. многомъ множествомъ силы своеи. и ѡкроужи град(д). *ЛИ ок. 1425, 264-265 (1240).*

2. *Опясать, обнести*: идеже бѣ съшьдѣ о҃гнь ѡкроужи гороу. *КН 1285-1291, 606г.*; црѣвъ же Соломонъ... создавъ... каменымъ ѡградомъ сию ѡкроужи. (συνέκλεισεν) *ГА XIV<sub>1</sub>, 92а.*; | *образн.*: яко же облакъ темень окружи ми срѣдце. (περικέλυτο) *ПНЧ к. XIV, 89в.*

**ОКРОУЖЬ|Ю** (1\*), **-Ю** *с.* *Окрестность*: дождь и бездождь(е) и дѣмъ движенье. ино такое не ѡверже. но приа(т) на ба възложъ. а же окружье ѡбирищеть. наже и подь нѣсемъ подвижаощаа и без начала пшевати видимое мира. (κυκλόσει!) *ГБ к. XIV, 153б.*

**ОКРОУЖЬНИИ** (3\*) *пр.* *То же, что округнии*. 1. *В 1 знач.*: въ округнихъ градѣхъ всѣхъ. мнози болатъ различными недуги. и сего ради шествоваше сѣи аверкии. въ округнаа села и грады с бра(т)юа да сушаа вса различными недуги обдержимыа ипѣлтит. *Пріор XIV<sub>2</sub>, 78а.*

2. *Во 2 знач.*: генадина архіеп(с)па. костантина град(д). къ округни(м) его іеп(с)пмѣ... послание. *КР 1284, 35г.* *Ср. округьнии.*

**ОКРОУЖЬНИК|Ю** (1\*), **-А** *с.* *Церковное должностное лицо в Византии*: Юако не подобаетъ въ всѣхъ или въ странахъ поставлати еп(с)пѣ. нѣ округьники. (περιουευτάς) *КЕ XII, 99б.*

**ОКРОУЖЬНЫИ** (3\*) *пр.* 1. *Кругообразный, круговой*: яко же въ округьнѣмъ подвижении. отъ тѣхъ самѣхъ начинающихсяа. и въ та коньчавающихсяа. (ἐν κυκλικῇ κινήσει) *КЕ XII, 206а.*

2. *Соседний, близлежащий*: црѣки дивна. и славна всѣмъ ѡкроужнымъ сторона(м). *ЛИ ок. 1425, 304 об. (1289).*

3. *В роли с. Осадный механизм*: се же, столпъ създавъ... и многихъ и различныхъ ѡкроужныхъ градъ остонащихъ, обоамо бити повелѣ стѣноу градскоую (ἐλεπόλεις) *ГА XIV<sub>1</sub>, 161а.* *Ср. округьнии.*

**ОКРѢВАВ|ИТИ** (1\*), **-ЛЮ**, **-ИТЬ** *гл.* *Окровавить*: попрахъ бо на ре(ч) въ нарости моеи истлихъ на въ гнѣвѣ моемъ и вса ризы моя ѡ||кровавихъ побѣжениемъ. *КТур XII сп. XIV<sub>2</sub>, 270-270 об.*

**ОКРѢВАВЛЕНЪ** (1\*) *прич. страд. прош. к окрѣваввити*: не могуу || бо десници ѡтгни зръѣти ѡкровавлены кровью дѣтищною. (χμαγμένῃν) *Пч н. XV (1), 128-129.*

**ОКРѢВАВЛА|ТИ** (1\*), **-Ю**, **-ЮТЬ** *гл.* *Окровавливать*: самъ тѣ. ѡ воли бѣговольнѣи свою си ѡкрѣвавляетъ мышцею. (αἰμάσει) *ЖФСт к. XII, 124 об.*

**ОКРѢВ|ИТИ** (1\*), **-ЛЮ**, **-ИТЬ** *гл.* *То же, что окрѣваввити*: и заклаша козель. и окрѣвашиа [в др. сп. окрѣвашиа] свиту иосифовоу. *Пал 1406, 86в.*

**ОКРЬСТЬ** (100) *нар. и предл. I. Нар. Вокруг, кругом*: древа различнаа и всячѣскаа стонахоуть. ѡва хыгростию оустроена. ѡва же сама растоущаа же ѡкрѣсть ѡгражена и покрыта ѡвсюдоу. (κύκλω) *ЖФСт к. XII, 44.*; и дада(т) имъ по одной свѣщи. въ единѣ оуныкию. наже и

въжыгыше и окр(с)тъ прѣставъше. *Уст к. XII, 274*; цѣлоуше раку окр(с)тъ стоаше твою. *Мин к. XIV (май), 20 об.*; Възведи ѡкр(с)тъ ѡчи свои и вижь (κὺκλῳ) *ГБ к. XIV, 125б*; иако же бисеромъ ч(с)тнымъ стѣхъ храмы окр(с)тъ оградиса. *СбТр XIV/XV, 22*; || *около, вблизи*: святигелде и мниси. келико инѣхъ. иже ѡкръсть въ мѣстѣхъ и въ ѡстровѣхъ. (*περίξ*) *ЖФСт к. XII, 69*; и прочии оубо ѡкр(с)тъ соушци еп(с)пи... цѣло исповнѣне [так!] свое сьнабдаты. *КР 1284, 123в*; ѡкртъ [так!] живуюшци вси воуююще на на пребывахоу (*οἱ περίοικα... πάντες*) *ГА XIV, 132б*; исхожаху къ нему иер(с)лмлане. и вси иже окр(с)тъ. *СбЧуд к. XIV (I), 141а*; Нынѣ же гнѣздо птица вазе(т) а другаа вселаетса. ова окр(с)тъ пари(т). и наглашае(т) лугы. оувѣщевае(т) чѣлка. (*περίπτατα*) *ГБ к. XIV, 82б*; цѣлоующе ракоу ѡкр(с)тъ стоаше твою. *ПКП 140б, 10в*; слышавъ же оучите(л) чудиса и вси ѡкр(с)тъ стоаше оучтла клікоша. *Пч н. XV (I), 108 об.*

II. *Предл. с род. п. 1. Вокруг*: помысли... тьмаи аглы окръсть прѣстола прѣстоашта. *Изб 107б, 91*; отъ востока дьньница възидеть събираючи окръсть себе ины многы звѣзды. *ЖФП XII, 27в*; плѣни... Самарью и ѡкръсть нена поплѣни грады. (*τὰς περί αὐτῆν... πόλεις*) *ГА XIV, 179в*; и бѣша мнози людие стоаше окръсть его и зраши на нь. *ЧмБГ к. XI сп. XIV, 112в*; изиде мѡиси. ре(ч) людемъ глы г(с)на. избери ѡбъ мужъ... і постави окр(с)тъ скинѣи. *МПр XIV, 17*; имѣаше же и древа ѡкр(с)тъ мѣста. (*περίξ*) *ПНЧ к. XIV, 146г*; Бѣ нѣкто ц(с)ръ великъ... бы(с) шествовати ему на колесницѣ златѣ и ѡкр(с)тъ его ѡружнѣи иако же по(д)блатѣ ц(с)рмъ. *ЗЦ XIV/XV, 54а*; и вси стражие бѣаху спаше окр(с)тъ саоула. *Пал 140б, 190а*; вежа же средѣ города высока. иако же бити с неа окр(с)тъ града. *ЛИ ок. 1425, 282 (1259)*; чѣлци бо не намъ завидать, но иже ѡкр(с)тъ насъ соутъ. (*περί ἡμῶς*) *Пч н. XV (I), 10б*; посреди (ж) ѡлгара || того источни... і видѣхо(м) ту мужи страшны зѣ(л). ѡкр(с)тъ воды стоаща. *СбПаис н. XV, 156–157*.

2. *Около, вблизи*: и иако оуслыша шпѣтъ зълъ окръсть шатъра и тръпѣтнѣ бывъ. *СкБГ XII, 11в*; сподоби ма десныхъ ѡвѣць паствнни ѡкр(с)тъ селищ стѣхъ. *СбЯр XIII, 100*; врачеве ѡкр(с)тъ болащци(х) ходаты, но сами сдрави соутъ. *Пч н. XV (I), 23 об.*

**ОКРЬСТЬНИИ** (16) *пр. 1. Окрестный, соседний*: Въ град(ѣ) въ немъ(же живе)ши. и въ инѣхъ окръстьныхъ. поишти ли единого чѣлка. *Изб 107б, 14 об.*; ѡвѣхъ оубо ѣ ц(с)ръствоующаго приходаша. ѡвѣхъ же ѣ ѡкръ(с)нихъ мѣсть. (*ἄπο τῶν περίξ τόπων*) *ЖФСт к. XII, 162 об.*; Мѣи же него много искавши въ градѣ своемъ и въ окръ-

стьнихъ градѣхъ. *ЖФП XII, 31г*; Иосна же ѡкр(с)тънаа грады хранаше (*τοὺς πλησίον*) *ГА XIV, 207а*; нападеть ѡгнь. и пожьжеть ѡкрестнаа сусуды. и храмы. *ЗС XIV, 27 об.*; не ѡбрѣтоша вса бо бѣ. пожелъ Володиславъ. ѡкрестнаа и ближнаа вси. [*в др. сп. веси*] *ЛИ ок. 1425, 27б об. (1255)*; *мн. в роли с. Соседи*: и пои [*в др. сп. покой*] на г(с)ѣ ѣ окръстьныхъ. *Пал 140б, 169б*; *окръстьнаа средн. мн. в роли с. Окрестности*: и ѡколо друугыхъ вратъ пожгоша ѡкр(с)тънаа града. *ЛИ ок. 1425, 27б (1254)*.

2. *Обращенный к области, епархии*: окръстьнене [*в др. сп. ѡкрестное*] посылание. генадиа прѣгго патриарха костантина града... || ...къ всѣмъ прѣподобнымъ митрополитомъ. (*ἐγκύκλιος*) *КЕ XII, 231–232*. *Ср. окръстьнии*.

**ОКРЬСТЬНЫИ** (17) *пр. Окрестный, соседний*: нь и тѣмъ областнымъ еп(с)помъ и окръстьнымъ митрополитомъ... повинноу быти отиноудъ (*τοῖς περίξ μητροπολίταις*) *КЕ XII, 28б*; въ ѡбъ мъ свитцѣ ѡбъ рыхъ кнѣгъ. в немъже о ересехъ. которыа суть окр(с)тныи ереси. *КР 1284, 361г*; и проидеть ѡгнь... пожьжеть ѡкр(с)тныхъ своихъ кемоу соуздѣ храмы. *ЗС 1285–1291, 340а*; Амазонане же моужа не имоуть... || ...и счатаються съ ѡкр(с)тъными ихъ моужи (*υπενωθισιν*) *ГА XIV, 32б–в*; Сѣен бы(с) прешены(м) митрополито(м). Кирило(м). си съ ѡкр(с)тными еп(с)пы. иже су(т) сии иже и стѣша и с митрополито(м). *ЛЛ 1377, 158 (1231)*; въ градѣ в немъже живещи. и инѣхъ ѡкр(с)тныхъ поищи ли единого чѣлка бѣ боащася. *ЗЦ XIV/XV, 10б*; поиде по всѣмъ црквамъ ѡкр(с)тнымъ. *СбТр XIV/XV, 173 об.*; окр(с)тънаа села иерихона града. *Пал 140б, 162б*; послав же Володиславъ... возьже вса. ѡкр(с)тънаа вси. [*в др. сп. веси*] рекомаа ѡколнаа. *ЛИ ок. 1425, 27б об. (1254)*; *мн. в роли с. Соседи*: всему миру быхо(м)... в поношенье, и в поруганье окр(с)тнымъ. (*τοῖς κύκλω ἡμῶν*) *ФСт XIV/XV, 202 в*; *окръстьное средн. в роли с. Предел, округа*: прибѣгнемъ на сигорѣ. въсходящю видемъ съ слѣнцмъ не станемъ во всемъ ѡкр(с)тнѣмъ не ѡзримъса (*ἐν πάσῃ τῇ περιχώρῳ*) *ГБ к. XIV, 115б*; *окръстьнаа средн. мн. в роли с. Окрестности*: пожьжи вса ѡкр(с)тънаа град(д). *ЛИ ок. 1425, 27б (1254)*. *Ср. окръстьнии*.

**ОКРѢП|ИТИ** (1\*), -ЛЮ, -ИТЬ *гл. Укрепить, вооружить*: Г(с)и бѣ силъ. свѣтодавче. сѣдаи на хѣрувимъ(хъ) и наоучи(въ) ѡсифа. и ѡкрѣпиви прѣка своего Дѣда на Гольада. *ЛЛ 1377, 161 (1237)*.

**ОКСАМИТ|Ъ** (3\*), -А *с. ἐξάμιτος Аксамит, драгоценная ткань; одежда из этой ткани*: и присла ѣръ дары многы. Ростиславу ѡксамоты

[так!] и паволокы. и вса оузорочь разноличнаа. *ЛИ ок. 1425, 186 об. (1164);* и рече Кузмище ѿ еретиче... помнишь ли Жидовине въ которыхъ порьтъхъ. пришелъ башеть. ты нынѣ въ оксамитѣ стоиши. *Там же, 208 об. (1175);* ѿмывше его. и оувиша и оксамитомъ. со круоживомъ нахо же дойти п(с)рмь. *Там же, 303 (1289).*

**ОКСАМИТЬНЬ (1\*)** *пр. к оксамитъ:* и съсжды слоу(ж)бные сребраны скова. и пла(т)ци озамитны шиты золотѣ(м). съ же(н)чюгѣ(м) *ЛИ ок. 1425, 305 (1289).*

**ОКСАПСАЛМЪ (1\*), -А с.** ἐξάψαλμα *Шестопсалмие, богослужбное объединение шести псалмов, читаемых в начале утрени:* и кончавъ ѿксапсалма. оувидѣвъ нахо послани суть губить его. нача пѣти пѣлгырю. *ЛЛ 1377, 45 об. (1015).* *Ср. ѿксапсалмъ.*

**ОКТАИКЪ (5\*), -А с.** ὀκτώηχος *Октоих, книга церковных песнопений, разделенная по числу голосов (напевов) на восемь частей: и поють(с). съ(д). м(ч)нчъна. и за по(к). изъ октаи(к). на-стоаща(г). гла(с). и бо(г)... по сем. поетаса •ѣ• ка(н). еднѣи въ октаицѣ. гла(с) •ѣ• Уст к. XII, 2; ка(н)ни не поють(с). въ октаи(ц). Там же, 6 об.; кгда же оуапоки поеть(с). или ино что кже въ. октаи(ц). да стоять хытрѣишии того пѣниа. да поють и прѣдъ олгарьмъ. Там же, 254 об.; по семъ же переложиста [Константин и Мефодий] п(с)лтръ. и ѿктаикъ. и прочаа книги. *ЛИ ок. 1425, 11 (898).* *Ср. октаикъ.**

**ОКТАИЧЬНЫИ (2\*)** *пр. к октаикъ:* Въдѣти ьсть. нахо ѿ того дне. по пасхы. оставляють(с). ст(х)ра октаичънаа. развѣ въскрѣ(с)ныхъ и поканьныхъ. наже на ве(ч)риа(х). въ соу(б)ты и въ не(д)лѣ поють(с). *Уст к. XII, 5; Въ срѣ(д). сырноюу по прьвѣи ка(ѿ). пѣниа гле(т). съ(д). октаи(ч). и чьтеть(с). сло(в). въ назвоу града бо-словьца. Там же, 5 об.*

**ОКТЕНЬ|А (2\*), -Ѣ (-|А) с.** ἐκτένεια *Ектенья, ряд молитвенных прошений, произносимых во время богослужения:* ѿктенья же ѣ. моление оуостав имуть служащаго аѣгла. *ЗЦ XIV/XV, 32а; и тако погребуть и. по семь сѣгы бѣ. и окте(н)ю. в неже поминаеть(с) оуосопшии бра(т). КВ к. XIV, 321в. Ср. ектеняа.*

**ОКТОМВРИ|И (1\*), -Ю с.** ὀκτώβριος *То же, что октябрь:* въ конейждо области бывати събороу отъ сѣго прадъника пасхы и до съкончаниа октомвриа м(с)ца. конегождо лѣта. (тоу ὀκτώβριου μηνός) *КЕ XII, 46а.*

**ОКТАБРЪ|Ь (92), -А с.** *Название месяца, октябрь:* почахъ же писати. м(с)ца. окта(б). кѣ• на пама(т). иларiona. А оконьча(х). м(с)ца. маиа. въ •ѣ• на па(т). епифана. *ЕвОстр 1056–1157, 294г (зап.);* книги си... початы псати

октабра въ •ѣ• *ЕвГал 1144, 228 (зап.);* вътороуоумоу же събороу бывати октамбра еже ьсть въ деватыи перетеа. (ἵδοις ὀκτωβρίαις) *КЕ XII, 94б; Коньчашаса книги сиа м(с)ца окта(б) въ •кѣ• рѣкою грѣшнаго раба іѣа. Стих XIII, 128 (зап.);* прѣстависа володимиръ ѣнь ярославъ въ новѣгородѣ. м(с)ца. октабра. въ •д• *ЛН XIII, 3 (1052);* Въ лѣ(т) ѣ•ѣ•ѣ• м(с)ца октабра прѣстависа рабъ бжи Кюрилъ. *Надп 1279; събороу бывати. мѣжоу паскою. и октабрѣмъ м(с)цмъ. КР 1284, 145а; аще и •ѣ• Мартъ четьса, •й-же ѿктабрь ѿбрѣтаеть(с) а •т-и Декабрь. (ѿ ὀκτώβριος) ГА XIV, 65г; ѿ сѣгѣ прадника паски. до скѣнчаниа о||ктабра м(с)ца. МПр XIV, 92–93; оубыенъ бы(с) князь Изаславъ м(с)ца. ѿктабра. въ •ѣ• днь. ЛЛ 1377, 67 об. (1078);* оустави же са такѣвыи прад(д)никъ прадновати м(с)ца окта(б) въ •ѣ• днь. *СбЧуд к. XIV (1), 352а; Ноабрьскаа. лу(н). настане(т). ѿкѣтбра. въ •ѣ• а кончаеть(с). ноа(в). въ •ѣ• Пал 1406, 13а.*

**ОКТАБРЬСКИЙ (19)** *пр. к октябрь:* Октабрьскаа лу(н). настане(т). семта(б). въ •кѣ• а кончаеть(с). ѿкта(б) •ѣ• Пал 1406, 12г; ѿктабрьскаа луна настанеть. се(н). въ •кѣ• а конь(ч). окта(б) въ •кѣ• *Там же, 16в.*

**ОКТАМБРЪ** *см. октябрь*

**ОКОУПА|ТИ (6\*), -Ю, -ЮТЬ** *гл. 1. Выкупать:* а оу кого имуть ѡкупати село колко оу него будеть сель вса имъ окупати села единова. *Гр 1317 (твер.);* а въ которого. чѣвка почнуть ѡкупа(ти) села. въ новѣгородской волости. ѡкупити ѣмоу и доброе. и худое. *Гр 1318 (новг.);* Андреи имаеть володѣти на своей полъвинѣ, а Свидригаилови оукронича не уступати и володѣти у своеи половинѣ оукронича. а Андрею не окупати. А на то на все дали есмо Андрею сюю нашу грамоту. *Гр 1390 (з.-р.).*

2. *Отбирать, собирать:* ѡкупахуть бо тѣ оканънии бесурмене дани. и ѿ того велику паубу людемъ творахуть. *ЛЛ 1377, 167 об. (1262);* и масомъ вскупити(с) бы(в). і злѣ окупаа вса. и вса строиши(в) [ѣм. истроши(в)] обѣдъаньемъ чрева. *ГБ к. XIV, 183е.*

**ОКОУП|ИТИ (5\*), -ЛЮ, -ИТЬ** *гл. 1. Выкупить:* а въ которого. чѣвка почнуть ѡкупа(ти) села. въ новѣгородской волости. ѡкупити ѣмоу и доброе. и худое. *Гр 1318 (новг.);* взати оу новагорода. колько боудеть даль. а земля поидеть к новоуородоу. или не ѡкупать съдѣти ѣмоу доколь ѡкупать. *Гр 1327 (новг.);* Аще дѣвка бладеть, или дѣтати добуодеть... ѡбличивше поати в домъ црковныи. а чимъ ю паки ро(д) ѡкоупи. *УЯрЦерк сп. сер. XV, 270.*

2. *Согласиться взять выкуп за кого-л.*: староста... бьетъ. целомъ. сто бы еси. господине. окупили. іхъ і слово положили. со мною. аже ти... окупити. іхъ. ты отошли... *ГрБ № 102, 40–60 XIV. Ср. отъкупити.*

**ОКОУП|ИТИСА** (1\*), **-ЛЮСА, -ИТЬСА** гл. *Окупиться, оправдать понесенные расходы*: а земля г(н)е сама са окупить твоимъ здоровьемъ. *ГрБ № 104, 70–80 XIV.*

**ОКОУП|Ъ** (7\*), **-А** с. *Выкуп*: а что головы поимано по всеи волости новгородьской. а тѣ поиду к новугороду безъ окоупа. *Гр 1317 (новг.)*; а што поимани люди моі пустити вы безъ ѡкупа. *Гр 1317 (твер.)*; а головы <что поимали в полку и по <село>мъ. то попушати безъ ѡкупа. *Гр 1318 (новг.)*; послаша новгородци вл(д)коу дѣда къ кнзю михаилу с молбою. просаще на окоупъ бра(т)і свои. кто оу кнза в талехъ. і не послуша его кнзъ. *ЛН ок. 1330, 160 об. (1317)*; бра(т)ю. нашу. попушати безъ окупа. *Гр 1372 (новг.)*; а что полону... головъ новгоро(д)скы(х). і новторскы(х)... тыхъ вси(х) кнзю михаилу и его боярамъ блушати безъ окупа. по хр(с)тному цѣлованию. *Гр 1374 (новг.)*; по семь рѣша Варазы Володимеру се града [в др. сп. градъ] нашъ. и мы приахомъ е. да хочемъ(ъ) имати ѡкупъ на ни(х). по •б• гривнѣ ѿ члѣва. і ре(ч) им Воло(д)меръ пождѣте. *ЛЛ 1377, 25 (980). Ср. отъкоупъ.*

**ОКОУПНИК|Ъ** (1\*), **-А** с. *Зд. Фальшивомонетчик*: гла(в). Мг. о окупницѣхъ. (пері парахарактѡν) *МПр XIV<sub>2</sub>, 194.*

**ОКОУ|СИТИСА** (2\*), **-ШОУСА, -СИТЬСА** гл. *Попытаться, попробовать*: сего ради окоусихъса съписати вса си яже о стѣмъ. *ЖФП XII, 26г*; тѣмъ же како же се любввию съдържимъ. еже къ стѡму тому и великомѣ оію нашемуеоеодосио. окоусихъса и ѿ гробости срдца моего еже о немъ слысахъ. и ѿ многа мала въписахъ. *Там же, 67в.*

**ОКОУША|ТИ** (1\*), **-Ю, -ІЕТЬ** гл. *Пробовать, отведывать*: и краинимъ пѣрстѣмъ прикасающеса. ѡкоушають [в др. сп. ѡкѣшають] моуки. і се въ таинъ мѣсто приемлютъ. (уѣвонται) *КЕ XII, 271а.*

**ОКОУША|ТИСА** (14), **-ЮСА, -ІЕТЬСА** гл. *Пытаться, пробовать (что-л. сделать)*: многашды окѣшаашеса врагъ. тако же паки тѣмъ съматѣше. и на того крамолоу възложити. нѣ не възможе. *ЖФП XII, 67а*; въсхотѣша врази истиньнии смѣсити рѣкоу съ стѣнию. и не възмогоша. нѣ окѣшаоуса. (δοκιμάσαντες) *СбТр XII/XIII, 42 об.*; Иже оубо сномъ вѣроуа подобень есть стѣнь свои гонащему и того

окоушающаса нати. (δοκιμάζοντι) *ПНЧ к. XIV, 122в*; овогда лаа || мѣтль овогда же прещеньемъ превратити окушашеса. (ἐλεῖράτο) *ГБ к. XIV, 134в–г*; но и сию зарю облакъ... омрачити окушаетса (πεῖράται) *ЖВИ XIV–XV, 121б*; може(т) окушати(с) и звѣзды нб(с)ныя ищици члѣвкъ тѣ. *Пал 140б, 21а*; і ре(ч) стѡи мокареи... не можеть члѣвкъ плотань... того мѣста видѣ(т)... азъ бо грѣшныи мно(г) ѡкушаса. і плакахса къ бу. *СбПаис н. XV, 160 об.*; прич. в роли с.: Главизна •йі• ѡ окоушающтиихъса отъврешти съдѣяна въ ефесѣ. (περὶ τῶν περρωμένων) *КЕ XII, 8а.*

**ОКОУШЕНИ|Е** (1\*), **-Я** с. *Искушение*: нравы изъмѣните. неприазнина окушения. противашаса. побѣдити створеныа грѣхи. *ПрЮр XIV<sub>2</sub>, 63а.*

**ОКЪН|О** (3\*), **-А** с. *Окно*: си же оувѣдавши. свѣси ма окномъ съдѣши сама. како же свѣдаше. да и себе окномъ свѣситъ понеже рече замондовци [так!] нати ма хотать. (θυρίδος... θυρίδος) *ПНЧ к. XIV, 116б*; ѡкна •г• оукрашена. стеклы Римьскими. *ЛН ок. 1425, 281 об. (1259).*

**ОКЪНЦ|Е** (33), **-А** с. 1. *Небольшое отверстие, дыра; просвет в чем-л.*; Аще кото въ чуж(д)еи стѣнѣ по ноѣж(д)и ѡконьце сътворитъ. приноуж(д)ень боудеть своимъ изданиемъ. по дrevьнемоу ѡбразоу оустроити стѣноу. (θυρίδα) *КР 1284, 319в*; и затвориса в печерь... бѣ же надъ него проскура једина. и || та же чересъ днѣ. воды в мѣру пьаше. приносаше ему великыи Антони. і подаваше ему ѡконьцемъ. како са вмѣсташе рука. тако приимаше пищу. *ЛЛ 1377, 64–65 (1074)*; и в горѣ тои просѣчено ѡконце мало и тудѣ молвать. *Там же, 85а (1096)*; оузрѣста свѣтлую зарю ѡконце(м). ѿ пещеры исходаше. і к тому приникнувша ѡконцю видѣста внутрь вертѣпа жилище. *ЗЦ XIV/XV, 92в.*

2. *Окно, окошко*: и възъмъ книги почѣтеть мало. і паки положитъ на. і начьнеть тѣрти ѡчи і окънъци възирати. (ταῖς θυρίσιν) *СбТр XII/XIII, 7б*; зраше затвореныи. окончѣмъ. аще позовоутъ его на надъ. *ПрЛ 1282, 136а*; і ты исполнилъ еси оконца кожами. і нѣ(с) ти ползы. *ПрЮр XIV<sub>2</sub>, 235а*; князю же из оконца зрацю. і дружинѣ стоашю оу княза. *ЛЛ 1377, 57 об. (1068)*; пришедъ ко ѡконцю полоуноши. і ѿверзъ ѡконце і въвергъ литроу злата. *СбТр XIV/XV, 205*; і ѿверзе нои око||нъце ковчегоу і двери яже створи. *Пал 140б, 52–53*; Юкоже луоча слнчнаа ѡконцемъ въ домъ въходитъ, то вса просвѣщаетъ. (δὲ ὀλίγ) *Пч н. XV (1), 74.*

**ОКЪРНЕНЪ** (7) прич. страд. прош. *Подвергнутый наказанию в виде отсечения какой-л.*

части тела: Иже къ женѣ мужатицѣ прелюбы творя. да окорнень будеть самъ и прелюбодѣица. (ῥινοκολεῖσθω) МПр XIV<sub>2</sub>, 190; Иже створить нужю двѣи. і растливъ ю. да окорнень будеть. (ῥινοκολεῖσθω) Там же, 190 об.; Растлѣна чюжо обрученицю. аще изволениемъ отроковѣица се бы(с). да окорнень буд(т). (ῥινοκολεῖσθω) Там же.

**ОКЪРНЕНЬ|Е** (1\*), **-Я** с. *Наказание в виде отсечения какой-л. части тела*: по окорненьи же прелюбодѣица. взимати иен свою прикуту. (μετ᾽... τὸ ῥινοκολεῖσθαι) МПр XIV<sub>2</sub>, 190.

**ОКЪРН|ИТИ** (2\*), **-Ю**, **-ИТЬ** гл. *Оскопить*: а иже себе скопивъ въздержаньемъ же и постомъ. дѣвственное [так!] добротвора... себе законопреступно окорни(ш). самымъ тѣмъ тѣломъ [вм. дѣломъ] || блу(д) издалеча повѣдающе. (ἀκροτηρῖσαστες) ПНЧ к. XIV, 154а–б; прич. в роли с.: окорнивыи себе да не будеть криликъ самоубиецъ бо есть себѣ. и бию дѣлу. врагъ. (ὁ ἀκροτηρῖσάσας ἑαυτὸν) ПНЧ к. XIV, 154г.

**ОЛЕ** (33) *межд. Употребляется для усиления экспрессивности высказывания. О*: оле дивное ваю тѣрпѣица млченика. Стих 1156–1163, 73 об.; държатель всемоу. оле бжнихъ соудьбъ. бстоупникъ бываетъ. (ὦ Θεοῦ κριμάτων!) ЖФСт к. XII, 102 об.; оле чю(до) оулоучиша надѣжю и не погрѣшиша. ЧюдН XII, 69б; оле велика нищета. тольми баста оубога. како не можаста коупити новы мрѣжа. (Ἔν πενίας ὑπερβολῇ) СбТр XII/XIII, 16; Оле страшно. чюдо и || дивно. бра(т)не. поидоша сѣве на оѣа. бра(т) на бра(т). рабъ на гна. гнь на рабъ. ЛН XIII<sub>2</sub>, 84–85 (121б); оле мудро(с) бина і неизреченное члѣв||колюбые. КТур XII сн. XIV<sub>2</sub>, 264–265; бжжа. въпнише оле мужа георгина не самъ ны гониши. Пр 1383, 55г; оле моя пища и онѣ(х) страданья. (ὦ τῆς ἐμῆς τροφῆς) ГБ к. XIV, 99б; оле чю(д) творить(с). хра(м) въ хра(м) зижеть(с). ЗЦ XIV/XV, 50в; оле бѣда оле скорбь великаа си. СбТр XIV/XV, 10; И ре(ч) ц(с)рь первосвѣтнику свосму оле чюдо ѿ друже. како мнѣ же и тебѣ. (Ἔν τοῦ θανάτου) ЖВН XIV–XV, 63а; по(д)бает ли оубо бу быти свазану. и ѿбрѣзану оуды оле неразу(м)на кто оумъ имыи такована речеть. (ὦ τῆς ἀνοίας!) Там же, 100г; глѣще. оле мл(с)рдые. како без оѣа плотию родиса. Пал 140б, 40г; и ре(ч) оле тѣ нѣкто ма оудари за плече. ЛН ок. 1425, 166 об. (1152); не ре(ч) бѣ ѿ болванѣ. но ре(ч) створи(м) члѣвка по ѿбра(з) нашему. оле не прелсайте(с) вѣрнии. імущи разу(м). бж(с)твнаго писанѣ(а). да не кланайте(с) твари. СбПаис н. XV, 52.

**ОЛЕНИН|А** (2\*), **-Ы** с. *Оленья шкура*: ольни-на. ГрБ № 174, 60–70 XII; что. оу подоклити оле-

нини. выдаи. сторѣжю. в цркъвь. ГрБ № 275, 70–80 XIV.

**ОЛЕН|Ь** <sup>1</sup> (12), **-Е** с. *Олень*: тоу птица гнѣздатъса иродово жилище ѿбладаеть ими. горы высокыа оленимо камень прибѣжище заащемъ. СбЯр XIII<sub>2</sub>, 137; олень ма ѿдинъ боль. ЛЛ 1377, 82 об. (109б); и молиса іемоу олень. не обладану ю||моу быти ѿ ловащихъ племени иего. Пр 1383, 115б–в; в нихже и капище артемидино. дають же за дѣцю олень на заколенье. (Ἐλαφον) ГБ к. XIV, 16а; легкъ бахъ ногама ака олень. Пал 140б, 113г; ѿбрѣтохом мѣсто. равно і чреду олени пасуше(с) СбПаис н. XV, 152 об.; і стрѣте ма елень. да оузрѣвъ дивии олень. в(з)рати(с) възспать. і веде ма || олень други(а) \*б\* дни. і стрѣте ма змеи. і видѣвъ олень зми(а) того возврати(с) воспат(т). Там же, 164–164 об. Ср. келень.

**ОЛЕНЬ** <sup>2</sup> (1\*) *пр. притяж. Олений*: то ти есмь дале савѣ :е: кѣнь въже трькѣвище... вожѣ олени. ГрБ № 384, XII.

**ОЛЕНЬЦ|Ь** (1\*), **-А** с. *Олененок*: на полуночныхъ странахъ спаде туча и в тои тучи спаде вѣверица млада ака топерво рожена и възрастьши. и расходитса по земли и паки бываетъ другаа туча. и спадають олени мали в нѣи и възрастають и расходатса по земли. ЛН ок. 1425, 104 (1114).

**ОЛИ** (60) *союз и част. I. Союз. 1. Временной. Когда*: а пришъла есвѣ оли звонили. ГрБ № 605, XII/XII; ѿже са пригодить оу слоужьбы. любо попоу ли дьякону. забыти влѣти вина. или воды. || а то оузрать. оли рекше сѣаа сѣымъ. аче изламано боудеть тѣло оуже... апатѣ [так!] не заходать ничеже. КН 1285–1291, 507–508; оли... толи (тоже, тожде)... – *когда... тогда, сперва... потом*: вида же... копие наго. на прободение оустроено. нападе на пѣрси твоаа въпина. обаче. оли мене прободѣше толи мои господинѣ. Стих 1156–1163, 10б об.; не повелѣ ми тогда же ѿпитемъи дати... да оли томоу ѿбоучить(с). тоже придавати по малу. КН 1285–1291, 537г; при(д) кнѣзь ярославъ в новъгородѣ. с полкы низовьскыи хотя ити на пльсковъ на довмонта. новгородци же възбраниша іемоу. глѣще оли кнѣже тобѣ с нами оувѣдавѣшеса. то(ж) ѣхати въ пльсковъ. ЛН ок. 1330, 142 об. (126б); грабители же и ись сель приходаче грабаху [так!]... оли же поча ходити Микулица со сѣю Бѣею. в ризахъ по городу. тожд(ь) почаша не грабити. ЛН ок. 1425, 209 (1175); || *пока не*: а възале а <пр>исъли такую же вѣсть сѣмо оли есмь same вхоу лихвоу вдале. ГрБ № 736а, 10–30 XII; и цѣловаша новгородци хр(с)тъ к Ростиславу на то(м). како же имъ имѣти сѣа его собѣ кнѣземъ а

иного кнѣза не искати. ѿли са с ни(м) смѣртю розлоучити [в др. сп. розлоуча(т)]. ЛИ ок. 1425, 189 (1168); и бившимса Оугромь. ѿли и слнщю зашедшоу. Там же, 259 (1231).

2. Усл. Если: дае ѿ: десат(о) коуно... оли нь водаси то а 8 коназа поема отроко прижь приедо. ГрБ (звен.) № 2, 10–30 XII; ѿже не боудеть. лица. ть тогда даті нѣмоу железо. из нѣволѣ. до полоугрвны золота. аже ли мнѣ то на воду. ѿли до двою грѣноу аже мнѣ то ротѣ ити нѣмоу по своѣ коуны. РПР сп. 1285–1291, 617а; ѿли то буду грѣ(х) створилъ. ѿже на та шедъ к Чернигову поганы(х) дела. ли того са каю да то языко(м) бра(т)и пожаловахъ. ЛЛ 1377, 84 (1096).

3. Противит. Иначе, а то: Иже хочещи тинѣ свои не проявленѣ быти... не изорѣци никоумоуже. ѿли а како вѣры ищещи оу инога а иже самъ собѣ не да не подаль яси. (ѣ) Пч н. XV (1), 63 об.; оли то: да не срама никтѣже мужьскѣѣ головы. оли то хр(с)та срамилъ естъ. МПР XIV<sub>2</sub>, 230 об.; се идуть к тебѣ Варазы. не мози и(х) держати въ градѣ. ѿли то створать тило. како и оде. ЛЛ 1377, 25 (980); ѿ плода него не мозита ясти ни имата ре(ч). прикоснутиса кемъ оли то [в др. сп. вы] смѣртию оумре||та. Пал 1406, 37а–б.

4. Следствия. Так что: да мы оуспохо(м). і въстахо(м). ѿли слипати(с) оустомъ наши(м). ѿ блѣгости па(ч) меду і ста. СБПаус н. XV, 156 об.

II. Част. 1. Усилит. Аж. Оли (оли и, оли же) до – в роли предл. с род. п. Вплоть до: Тои (ж) осени найде дѣжгъ великъ. и днь и ночь. на || гѣжькинѣ днь. оли и до нукулина дни. не видеомъ свѣтла дни. ЛИ XIII<sub>2</sub>, 105–106 (1228); изго-ниша литв ру(с). оли до търгу. Там же, 118 (1234); поча кланатиса поа п(с)лмы ѿли и до полунощья. ЛЛ 1377, 65 (1074); придоша изнова Половци на мирь. и сташа по Дубеньцо ѿли и до верхъ Супона. Там же, 116 (1154); дали есмь... тернаву рѣку. имивши с убою стороною. оли же до верха рѣки тоѣ. Гр 1378 (1, ю. р.); тотъ днь весь идоша ѿли до ночи Кърачевоу. ЛИ ок. 1425, 124 (1146); пришедши же стрѣлци... и възбиша ратньна ѿ города. и гнаша на ѿли до полкоу ихъ. Там же, 138 (1148).

2. Ограничит. Только, лишь: Изаслава же долго не бы. ѿли полоудни приѣха к ни(м) ЛИ ок. 1425, 124 (1146); инѣи же Оугрѣ бежаша. ѿли в Галичи становившася. Там же, 260 об. (1232).

3. Вopr. Неужели, разве: іс(с)ъ... приде къ ивану кр(с)тиса отъ него. іба... гла... оли ты ѿ мене кр(с)тити(с) хочещи. и что твориши г(с)и. не могу ятиса поверхъ бесмѣрнѣ. СбЧуд к. XIV (1), 141г. Ср. яли.

**ОЛИКЕСЪ|И (1\*), -И с.** 'Ελκεσσαῖοι Последователи елькесейской ереси, не признающей божественности Христа: Самописане. и еже оликесеи. иже досде въ аравии живуще. ('Ελκεσσαῖοι) КЕ XII, 257а. Ср. **елькесѣи**.

**ОЛИКО (4\*) мест.** 1. Относит. Сколько: Сказа тиоуноу своему дати аназархоу философу ѿлико [в др. сп. елико] просить. (ὄσον) Пч н. XV (3), 28 об.; **толико... олико** – столько ... сколько: а мнѣ достоить толико дати олико есмь рекль. Пч н. XV (3), 28 об.; толико ѿ вирь і продажъ. десатины зръль ѿлико днии въ роуцѣ княжии въ клѣть. него. УСвят 1136/1137 сп. сер. XIV.

2. Колич. Сколько: нынѣ же олико недѣль. изъмѣнаюа [см. изъмѣнаа] горжю(с) нако звѣрь. и брешо нако песь. (ἄρτι καθ' ἑβδομάδα!) ФСт XIV/XV, 194в. Ср. **елико**.

**ОЛИМПИАД|А (2\*), -Ы с.** 'Ολυμπιάς, -άδος Год олимпийских игр: Дарии, глѣо, миданинѣ повелѣ Иер(с)лмоу создати(с) въ \*ѿ\* м(с)цѣ цр(с)тва него, преже нако же въ Юелинѣхъ лѣ(т) \*ѿѿ\* ѿ олимпиады. олимпиада же въ Юелинѣ(х) оунъ нарицаеть(с) иже за \*л\* лѣ(т) свершаемъ поприщъ четвертолѣтнаго ради и слнчньаго течения ѿ конегождо лѣ(т) тако свершаеть(с) днь. (ἐξ ὀλυμπιάδος, ὀλυμπιάς) ГА XIV<sub>1</sub>, 136б. Ср. **алоумпиада, олоумпиада**.

**ОЛИША|ТИСА (1\*), -ЮСА, -ЮТЬСА гл.** Лишаться, отказываться: по что всуе тружаемса и на краснаа на оудобрение и свѣтилникъ очима. тѣмъ подобными не олишаемса. внѣ. ходаше добрыхъ и полезныхъ. (ἀνθαρρούμεθα!) ФСт XIV/XV, 38а.

**ОЛКАРФОС|Ъ (1\*), -А с.** ὀλοκάρφος Вид жертвоприношения, всеожожение: ѿци наши въ горѣ сеи поклонишася, соущемъ ѿ Аврамѣ вѣщавающе, идеже бнѣ ѿнѣ на ѿлкарфосъ възнесе. (εἰς ὀλοκάρφωσιν) ГА XIV<sub>1</sub>, 119а.

**ОЛОВИН|А (3\*), -Ы с.** Хмельной напиток из жита и ячменя: пра(в) \*г\* аще котѣрны прозветь млеко і медь. іли в вина мѣсто оловину іли медовину. іли животно нѣкѣе. іли сочива, ко ѿлтареві принесеть... да изв(е)ржетьса. КР 1284, 37а; то же КВ к. XIV, 18г; Се же естъ приносити къ олтареву. млѣко і медь і оловину іли медовину. || или животно кое іли сочива. таковаа губо елиньска и жидовьска суть. КР 1284, 37а–б.

**ОЛОВИР|Ъ (1\*), -А с.** ὀλόβηρος Драгоценная ткань: кожоухъ же ѿловира Грѣцького и кроуживы || златыми плоскими [в др. сп. плоскими] ѿшитъ. ЛИ ок. 1425, 273–273 об. (1252).

**ОЛОВ|О (35), -А с.** 1. Свинец: сы вълкъ... нынѣ овьча... сы олово нынѣ злато сътворенъ. СбТр XIII/XIII, 187 об.; по семъ вьвржена бы(с)

въ конобъ мѣданъ. исполненъ олова и смолы. *Прл 1282, 186;* и подькоуриша ю пькломъ и сѣроу и ѡловомъ. *Пр 1313, 66;* Маѣнтии и соушии с нимъ погразоша нако ѡлово въ водѣ зѣло (μόλυβδος) *ГА XIV, 204в;* быень бы(с) злѣ и свѣщамъ пожъжень и въ враще олово. [так!] въвержень бы(с). *Пр 1383, 126г;* Паки же каме(н) олова(н) глѣтса х(с)ъ. рекоша бо олово. ѿ мѣди и олова е(с)ство има(т). (τὸ κασσίτερον... μόλυβδον) *ГБ к. XIV, 84г;* злато на||ко олово видить. (μόλυβδος) *ФСт XIV/XV, 36–37;* оковавше раку иосифлю оловомъ отаи и въвергоша и в море. *Пал 1406, 124г.*

2. Олово: азо ти олово попродаде и свинеце и клепаине вохо. *Грб № 439, XIII/XIII;* воложи олово со цегыри безмене. *Там же;* а в ризѣ рускому купцѣви ѿ вѣса дати ему ѿ бѣрковска поль овра. ѿ воску. ѿ мѣди. ѿ олова. ѿ хмѣлю. *Гр 1338–1341 (толоцк.);* ѡбновл(е)на бы(с) цркви сѣаа бѣца... и покрыта бы(с) ѡловомъ ѿ верху до комарь. и до притворовъ. *ЛЛ 1377, 139 об. (1194);* помостъ бѣ слить ѿ мѣди. и ѿ олова ч(с)га нако блещатиса нако зерчалю. *ЛЛ ок. 1425, 281 об. (1259).*

**ОЛОВАНИЦА** (4\*), **-Ъ** (-А) с. Свинцовый прут: приведенъ бѣ къ агриколаю и быень бы(с) олованицами и (жи)лами говажими. *Пр XIV, (1), 110в;* то же *Пр 1383, 104в;* сѣи же феоdorf... жезлиемъ и олованицами быень бы(с). *Пр 1383, 102в;* то же *Пр XIV, (1), 108г.*

**ОЛОВАНИИ** (9\*) пр. Сделанный из свинца или олова: быена бы(с) млатомъ олованомъ. *Прл 1282, 33а;* и ввержень бы(с) въ отажу олованую. и по семь рожны желѣзны ражжены. ост(а)влешеса тѣло сбодоша ему. *ПрЮр XIV, 74б;* моши же юго в раку оловану вложыше. въвержены быша в море. *Пр 1383, 83г;* приложивыи златоу петаль ли оловану. (μόλυβδινα) *ПНЧ к. XIV, 28в;* оузра(т) каме(н) олова(н) в руцѣ зоровавели. (кассітеріон) *ГБ к. XIV, 84г;* Паки же каме(н) олова(н) глѣтса х(с)ъ. (кассітеріон) *Там же;* олова(н) же каме(н). зане олово почернѣемо. паки очищанемо свѣтитса. (ὁ κασσίτερος) *Там же, 85а;* | образн.: и ставилы праведноне растляюще. и олованое мѣрило безаконья на са влекуше (μόλυβδοῦν) *ГБ к. XIV, 117г;* таковни же оловану мѣру безаконья на са влекутъ. *Там же, 118б.*

**ОЛОКАВТОМАТ**А (4\*), **-Ы** с. ὀλοκαυτώματα Вид жертвоприношения, всесожжение: тѣло же свершилъ яси ѿ мнѣ. ѡлкавтоматы ѿ грѣсь не възиска. *СбЯр XIII, 22;* и събереть ѡлкавтоматы ваша съ жертвами вашими и ѡдите маса, нако не рѣхъ вамъ, негда извѣдохъ вы изъ земля Югоуветьская и ѿ жертвахъ и

ѡлкавтоматахъ. (τὰ ὀλοκαυτώματα... περὶ... ὀλοκαυτώματων) *ГА XIV, 177г;* исполнь токмо ѡлкавтоматъ овнихъ (ὀλοκαυτώματων) *Там же.*

**ОЛТАРЕВЪННИИ** (1\*) пр. к олтарь в 1 знач.: Сти(х) •б• Съставите празднникъ въ осѣнающихъ до рогъ олтаревъныхъ. *УСт к. XII, 36 об.*

**ОЛТАРЬ** (245), **-А** с. ἄλτῆριον 1. Сооружение в форме стола, служащее для принесения жертв, жертвенник: отъ крѣве авела правдынаго. до крѣве захариа сѣна варахина. негоже оубисте межж ѡлтарьмъ и цркъвью. (μετάξυ τοῦ ναοῦ καὶ τοῦ θυσιαστηρίου) *Изб 1076, 189 об.;* видѣ гаврила аѣгла стоша ѿ десноюю ѡлтаря кадильнаго. *Прл 1282, 26б;* ѡстави даръ твой предъ ѡлтаремъ иди преже сѣмириса съ бра(т)мъ твоимъ. *Там же, 86в;* и созда нои олтарь бѣу. и ѿ всѣхъ скотъ ч(с)тыхъ и ѿ всѣхъ птицъ ч(с)тыхъ. тако же и ап(с)ли г(с)ни создаша олтарь бѣу. *Пал 1406, 55а;* и ста солононъ. пре(д) лицемъ олтаря. предъ лицемъ излвлымъ. *Там же, 206в;* токмо сего прошю оу тебе. имъже въстоупишь на заколений ѡлтарь. помолиса къ боу за ма (τῷ τῆς θυσίας) *Пч н. XV (1), 128 об.;* видѣхомъ цркъвь... посре(д) же цркви тоа ѡлтарь знаманованъ. посреди (ж) ѡлтаря || того источни. *СбПаис н. XV, 156–157.*

2. Алтарь, церковный престол: олтарь пламаны а цркви ледана и олтарь погаснетъ и цркви стаетъ. *Надп (В.) № 73, XI–XII;* по сихъ поклонитса прѣдъ сѣимъ ѡлтарьмъ три краты. *ЖФП XII, 48г;* законъ бѣи повелѣвааетъ. слоужащимъ олтареву. ѿ олтаря кормитиса. (τῷ θυσιαστηρίῳ... ἐκ τοῦ θυσιαστηρίου) *КР 1284, 43а;* Г(с)и помози рабу своему юрью болковичю. создавшему цркъвь и олтарь. сѣаго... николю. *Гр ок. 1350 (2, ю.-р.);* сею близъ сѣго олтаря. и донеже не вию дѣа осѣнающа сѣи олтарь. *Пр 1383, 155а;* и положі омѣфоръ свои на олтари рекъ. ѿселе не могу вамъ быти еп(с)пѣ. (ἐπὶ τὸ θυσιαστήριον) *ПНЧ к. XIV, 174в;* плачѣте иерѣи. рыдаите служащи олтареву. (τῷ θυσιαστηρίῳ) *ГБ к. XIV, 115а;* что .ѣ. олтарь и что аѣгла. что трапеза... А се ѿвѣ(т)... олтарь .ѣ. гробъ г(с)нѣ. трапеза .ѣ. гробныи затворъ. *ЗЦ XIV/XV, 35в;* Данило... созда цркъвь сѣма безмѣздникома... и волтарь пресѣго Дмитрея. *ЛЛ ок. 1425, 282 (1259);* ♦ малыи олтарь – алтарь в боковом приделе церкви: и вземше ѡдна потирь. ли по(п). или дьяконъ. и ѡнесетъ в малыи олтарь. и влити вина и воды. *КН 1285–1291, 508а;* олтарь есть оуставъ || г(с)нѣ и пр(с)тлѣ бж(с)твныи. сѣдит бо вса дѣи со ѡимъ на пр(с)тлѣ. олтаря же малаа ѡба полы. разлучениа ра(д) праведныхъ и грѣшныхъ. *ЗЦ XIV/XV, 30в–г;* Иевъ... вниде во цркъвь. сѣго... Геѡргыина... и вниде во олтарь



малыи. идеже ерѣи совлачахоу ризы своа. *ЛИ ок. 1425, 302 об. (1288).*

3. *Восточная часть христианского храма, где совершается таинство:* оузрѣ сѣна мѣнка бориса и глѣба. исходаща акы изо олтаря. *СкБГ XII, 216;* Вьлазанъ въ олтарь въ дѣне или в ношѣ. і нєтєро что ѿ сѣхъ сѣсоудъ ли портѣ... възметъ. да продаєтѣ(с). а еже внѣоудоу олтаря ѿ цркви възметъ что да тепеть(с). *ЗС 1285–1291, 3416;* а попови идоуче въ олтарь на выходѣ. то въ козмитъ цѣловати... а вьлѣзь во олтарь трапезоу цѣлоуетъ. *КН 1285–1291, 535в;* да не боудеть всѣмъ просто вьходєнѣ. сѣгыи бѣи || олтарь. *Там же, 546б–в;* и въ олтарь не вшєдѣшию нємоу (εἰς τὸ θυσιαστήριον) *ГА XIV<sub>1</sub>, 246а;* видѣ сѣоу бориса и глѣба. исходаща ѿ олтаря идуша к нему. *ЧтБГ к. XI св. XIV<sub>2</sub>, 112а;* внѣ же олтаря взимаа что. бьєнѣ будеть. *МПр XIV<sub>2</sub>, 192 об.;* и естѣ цркви та стоящи въ Корсунѣ градѣ... полата же Володимера съ краа цркви стоит(т). и до сєго дѣне. а црцина полата за олтаремъ. *ЛЛ 1377, 38 об. (988);* олтарь токмо попо(м) и дыаконо(м). а чєтєцємъ и пѣвцємъ прє(д)олгарьє. *КВ к. XIV, 308в;* Во дѣни же ты егда гороу сѣчахоу. иажє за олтаремъ. *СбТр XIV/XV, 168 об.;* и снемше с него желѣза сковаша на потребоу олгарєви въ цркви. *ПКП 1406, 112а;* входаци во олтарь. стоаста два столпа. ѿ цѣла камєни. *ЛИ ок. 1425, 281 об. (1259).* *Ср. алтарь.*

**ОЛТАРЬНЫИ** (12) *пр. к олтарь.* 1. *Во 2 знач.:* не сьвършати сѣгнѣхъ олтарьныхъ тѣкмо отъ постыныхъ члѣвк. (θυσιαστήριον) *КЕ XII, 51а;* Олтарный верхъ .ѣ. плащаница юже купи иосифъ. *ЗЦ XIV/XV, 35в.*

2. *В 3 знач.:* никомоужє лѣтъ боуди. прѣдъ олтарьными заграды. ни на иномъ мѣстѣ молити(с). *УСт к. XII, 253 об.;* и •бѣ• кр(с)та иже надѣ олтаремъ... и прѣграды олтарьныа... межѣ стѣлпы. а то все сребрьно. *ЛН XIII<sub>2</sub>, 70 (1204);* не по(д)баєтъ иподиакономъ олтарныхъ дверѣи ни в малѣ ѣступати. (тоу θυσιαστήριου) *КР 1284, 84а;* и видѣша оу олтарьное прєграды дѣскѣ || каменоу положєнѣ. *ПКП 1406, 142б–в;* *в роли с. Тот, кто служит в алтаре:* и аще бѣ нѣкто ѿ олтарны(х) изва руку. сьвърщєнѣ ставиль. пальса бы падєнѣ слєза(м) подобно. (τὼν ἐκ τοῦ βήματος) *ГБ к. XIV, 164в;* Ходите оубо. ставше окр(с)тѣ мене. ве(с) ликъ иже того е(с). елико же олтарны(х). и елико же и нижни(х). (ἄσσι τοῦ βήματος) *Там же, 177б.*

**ОЛОУМПИИД|А** (2\*), **-Ы** с. 'Ολυμπιάς, -άδος *Промежуток в четыре года между олимпийскими играми:* Иродъ же цр(с)твоуетъ лѣ(т) •р• и •п̄с• и || олоупиады [так!] •д̄•е лѣ(т). ѿ •з•

оу(бо) шести сотъ •п̄с• бываєтѣ помежи •р• и •к• олоупииадовъ лѣ(т) •ӯп̄г• (τῆ... ὀλυμπιάδι... ὀλυμπιάδων) *ГА XIV<sub>1</sub>, 136б–в.* *Ср. алоупииада, олимпиада.*

**ОЛ|Ъ** (2\*), **-ОУ** с. *Хмельной напиток из жита и ячменя:* Нынѣ же что створи(м) братьє. скрушєни и смѣрєни. и оупивающе(с). не ѿ олу ни ѿ вина (ἀπό σίκερα) *ГБ к. XIV, 112г;* оупившєса не ѿломъ ни виномъ. (ἀπό σίκερα) *Там же, 113а.*

**ОЛЬНЫИ** см. ольны

**ОЛ|Ъ** (1\*), **-Ю** с. *То же, что оль:* аз же за •з• лѣ(т). вина и олю не вкусихъ. *Пал 1406, 99г.*

**ОЛЬ** (1\*) *част. усилит. При указании на значительность срока. Аж:* и бишася ѿль •г• не(д)лѣ. *ЛИ ок. 1425, 117 (1144).*

**ОЛЬМА** (1\*) *нар. Не тольма... ольма – не столько... сколько:* изврачева. не толма хьтросию ольма мѣтвоу. *Пр 1383, 96б.* *Ср. юльма.*

**ОЛЬНА** (5\*) *союз. Когда. Ольна... тоже – когда... тогда:* продалъ есмь сорокъ бобровъ милате на десати гривнѣ сєрьбра олна же. възмѣ сєрьбро тоже дан бобры. *ГРБ № 420, 30–60 XIII;* рекоша имѣ кѣзи. олна настъ всѣхъ не боудеть. то(ж) все то ваше боудеть. *ЛН ок. 1330, 121 об. (1238);* || *пока не:* А на волость новгородскоую наїдоша литва. нѣмци чюдѣ... і нєлѣзъ башє орати по сєломѣ. і нѣчимъ. олна вѣд. ярославъ сѣна своего александра опать. *ЛН ок. 1330, 128 об. (1240);* та(к) створиса пагоуба велика. олна на свѣтѣ бѣ и добриѣ лю(д) оуаша. а злиѣ члѣвци падоша на грабежи. *Там же, 151 (1299);* а мнѣ королеви помагати. ѿльна годъ минеть дмитрнєвѣ дѣн. *Гр 1366 (1, ю.-р.).*

**ОЛЬНО** (1\*) *част. усилит. Ольно до – в роли предл. с род. п. Вплоть до:* и гониша по нихъ ѿльно. до їдсолны. *ЛИ ок. 1425, 285 (1262).*

**ОЛЬНЫ** (8\*) *союз и част. 1. Союз. 1. Врем. Когда (даже):* и положажу пред нимъ. хлѣбъ и не вѣзмашє его. ѿлны вложити буда(ш) в руцѣ ему. *ЛИ ок. 1425, 72 (1074); ольны... тоже – когда... тогда:* не бѣите же са с ними. близъ но поустите ѣ во свою землю. ѿлны поидоутъ роздѣлившєса. тоже биитєса с ними. *ЛИ ок. 1425, 288 (1268);* ѿлны же минеть погань си. изъ землѣ тоже поедемъ. *Там же, 298 (1287);* || *пока не:* Володимѣръ же искашетъ сєго велми хота оувѣдати. кто се оучиниль... Кондрать же запрѣ(с)... ѿлны же повѣдѣ Володимєроу оуи. ето князь Болєславъ. на сѣнчва своего на Кондрата. *ЛИ ок. 1425, 292 об. (1279).*

2. *Уступит. Хотя, между тем как:* мнѣ и ещє живоу соущоу. а ѿнѣ роздаваєтѣ. города мое и села. моа. ѿлны моглѣ. по моемъ животѣ. роздавати. *ЛИ ок. 1425, 298 (1287).*

II. *Част. I. Выделит.-ограничит. (И) только:* како стекаса с нимъ. тако оуби Татарина. ѡльны друоги Татаринъ. со задоу притече. и пота Лаха тоу. *ЛИ ок. 1425, 284 об. (1261).*

2. *Усилит. Ведь:* хоташеть бо оуже княжити в Володимѣрѣ. но братъ емоу не да. тако река мogle. ѡльны по моемъ животѣ княжити. *ЛИ ок. 1425, 299 об. (1287); || даже, аж, вплоть:* миръ держа с околными сторонами... ѡдержа землю свою величествомъ. ѡлны по Тотары. а сѣмо по Лахы по Литвою. *ЛИ ок. 1425, 306 (1289).*

**ОЛЬНЪ (1\*) част. усилит. Ольнѣ до** – в роли предл. с род. п. *Вплоть до:* того же дни бишаса всѣ днь. ѡлнѣ до ноши. *ЛИ ок. 1425, 250 (1213).*

**ОЛЬШИН|А (1\*), -Ы с. Ольшаник:** ѡто изыбишьного перевоза поперекъ вольшины. *Гр поле 1349 (ю.-р.).*

**ОЛЪ|И (12), -Я с. ἔλαιον, oleum Оливковое масло:** оумасити лице ѡлѣемъ хлѣбъ срѣце члѣвоу оукрѣпить. *СбЯр XIII, 137;* все же оубо блгооухание и паче ѿ Индинскы(х) арамафъ, рекше блгыхъ вонь, развѣ нѣкотораго мокрога ѡлѣа ли инога таковаго оустроения (χωρίς... ἔλαιον) *ГА XIV, 1176;* и велии бѣ строупъ члѣвствоу ѿ ногу доже и до главы, || и не бѣ како врачѣба приложити ни ѡлѣа ни приоузы. (οὐτε ἔλαιον) *Там же, 136–137;* и на скврде ражъжене прострѣнь бы(с). и главу помазавше олѣемъ и жораткомъ посыпаша. *Пр 1383, 87а;* видиши пола него гобънена. и всакого тука исполнь. да масла и олѣа оумно|жено. *Пал 1406, 178–179;* | *образн.:* помаза та бѣ бѣ твои ѡлѣемъ радости паче причастникъ твоихъ. *КТур XII сп. XIV, 274.*

**ОЛЪК|Ъ (2\*), -А с. Часть борти с медом, оставляемым для пчел:** Аже борть. подѣтнеть. то \*҃ продаже, а за дерево польгѣрвнѣ. аже бчелы выдереть. то \*҃ грвне продаже. а за медъ ѡже боудоутъ бчелы. не лажены, то \*҃ кунь. боудеть ли ѡлекъ. то \*ѣ коунь. *РПр сп. 1285–1291, 624в;* то же *РПрМус сп. XIV, 2, 14 об.*

**ОЛА (1\*) союз. Иначе, в противном случае, а то:** прислите :л: гривнѣ ола възмѣ кыеве :з: гривнѣ. *ГрБ № 524, 2 четв.–сер. XII.*

**ОЛАДЪ (5\*), -И с. Судно, лодка:** и бы(с) вѣсть Грькомъ. яко избилѣ море Русь. и пославъ ѿрь именемъ Мономахъ по Руси. ѡладии \*дѣ Володимеръ же... възпативѣса избѣ ѡлади Гречьскыа. *ЛЛ 1377, 52 (1043); то же ЛИ ок. 1425, 57–58 (1043);* пришли соутъ видѣтъ ѡладии Роускыхъ. *ЛИ ок. 1425, 252 (1224).*

**ОЛАДЪ|ТИ (3\*), -Ю, -ЮТЬ гл. Засохнуть, зарости:** да не яко лѣнащюса тажарю. оладѣеть садъ. подобна не приноса плода. (ἴνα μὴ...

χέρσων) *СбТр XIII/XIII, 155 об.;* | *образн.:* ѡладѣвшюю грѣхи землю ивангл(с)кымъ раломъ въздѣласте. *КТур XII сп. XIV, 2, 281;* иже вчера преже банѣ исохшюю бѣа капла. оладѣвшюю бесловесныа стр(с)ти праху ядуше. пера бо и яда топчемое. (χέρσων) *ГБ к. XIV, 37г.*

**ОМАЗАНЪ (1\*) прич. страд. прош. к омазати:** Моисии небрѣже рекъ, яко «Лоукиеви не възложити роукоу своєю на ма омазанѣ же еста кровью стѣхъ». (πεφωρμέναι) *ГА XIV, 234г.*

**ОМА|ЗАТИ (1\*), -ЖОУ, -ЖЕТЬ гл. Помазать, обмазать:** кождо вась сеи ноши заколѣте агньць чистъ непорочень. и омажете прагы кровию него. *Пал 1406, 124б.*

**ОМА|ЗАТИСА<sup>1</sup> (1\*), -ЖОУСА, -ЖЕТЬСА гл. Страд. к омазати:** стекошеса множество да оубьютъ игемона и оубежа. и кровь юеже са бѣ омазаль. отърши въ своемъ дому поставиша. *Пр 1383, 7в. Ср. омазатиса<sup>2</sup>.*

**ОМАЗА|ТИСА<sup>2</sup> (2\*), -ЮСА, -ЮТЬСА гл. Помазываться, обмазываться:** Вчера агне(ц) закалшеса. и омазахуса прازی. (ἐχρίοντο) *ГБ к. XIV, 48г.;* | *образн.:* Отътоль агне(ц) закалаетса. и омазаетса ч(с)тноу кро(в)ю. дѣяние и слово. (σφραγίζονται) *ГБ к. XIV, 63г. Ср. омазатиса<sup>1</sup>.*

**ОМАР|ИТИСА (1\*), -ЮСА, -ИТЬСА гл. Омрачиться, опечалиться:** ср(д)це клочкеть. и дѣша ми омариса и жилы тѣла моего раслабиша ми. *Пал 1406, 88г.*

**ОМАХАЛ|О (1\*), -А с. Опахало:** раби пре(д)стоуаща по чину... овы же на конци персть чаша держаше... ови же омахалы вѣтры дѣюще. и дебелство тѣла нашего оустужающи(м) (τῶν ῥιπίδων) *ГБ к. XIV, 99г.*

**ОМАХН|ОУТИ (1\*), -ОУ, -ЕТЬ гл. Замахнуться:** и ре(ч) авесь къ дѣду. се вѣдалъ ти кестъ г(с)ь в сию ношь врагы твоа... да второе. не омахну на нь. *Пал 1406, 190а.*

**ОМАХ|Ъ (1\*), -А с. То же, что омахало:** нынѣ оубо кошѣ шина. и ѡмахи же и малъгѣ кошицѣ оустрааа. (ῥιπίδας) *ПНЧ к. XIV, 146г.*

**ОМАЧА|ТИ (3\*), -Ю, -ЮТЬ гл. Смачивать, орошать:** слъзми землю омачающю. *СкБГ XII, 13в.;* и тѣмъ [соком] пресъхъшии изыкъ ѡмачаа (διαβρέχων) *ЖФСт к. XII, 13б.;* кр(с)ташеса мыа на всаку но(ш) одръ слъзами. и омачаа постелю. *ГБ к. XIV, 23а. Ср. омочати.*

**ОМАЧА|ТИСА (1\*), -ЮСА, -ЮТЬСА гл. Быть смоченным:** оуже омачаеть(с) трѣст. *УСт к. XII, 31 об.*

**ОМЕЛЬНИК|Ъ (1\*), -А с. Птицелов:** и омелни(к). трости твори(т). и взирае(т) вѣна. и пре-лукуе(т) перо птиче. (ἰξευτής) *ГБ к. XIV, 82а.*

**ОМЕТЬ** (4\*), **-И** с. 1. *Одежда, накидываемая на плечи* (?): ѿ аронахъ риза(х) и ѿ скимномъ ѡбра(з). и ѿ стихари. и ѿ поасѣ. ѿ подири. ѿ ѡбъдехъ. и ѿ иефудѣ. и ѿ четвьроскоутнѣ ризѣ. и ѿ ѡмети. и ѿ кидари. *КН 1285–1291, 608б; Кидарь же наглавныи оушъвъ. се же иесть сѣго дѣха ѡсѣнениа. ѡметь же иесть адамъ. иже съ высоты райскыа жизни, въ преисподнии ада. сниде мракъ. Там же, 609а; ѡметь же иесть адамъ иегоже възьмеъ х(с)ъ на свои рамѣ изъ ада на нб(с)а възведе. Там же, 611б.*

2. *Разновидность рыболовной сети*: Се нѣ(с) оудица лестью за лалоку юмлююци. и нѣ(с) ометь мережа. (κῆτος) *МПр XIV<sub>2</sub>, 34.*

**ОМЕШЬ** (1\*), **-А** с. *Лемех*: а четъ. ѡмѣшѣ пришло. и вы имъ кѣне мѣи голубыи даите. *ГрБ № 142, н. XIV.*

**ОМИНОВЕНЬ** (1\*) *пр. Понятный*: не тако || ли, ѿ великыи, печальнѣи намъ, что рекутъ вамъ мнози, но что ѡминовено праведному и неправедному, иже иесть истина. (τὸ ἔλαϊον) *ГА XIV<sub>1</sub>, 272–273.*

**ОМ'Н|ОУТИ** (1\*), **-ОУ, -ЕТЬ** гл. *Разминутьс. с кем-л.*: наворопници же перешедше Х' зол., взнидоша на шолома. глладающе. кдѣ о' рать ѣ. Коньчакъ же стожалъ оу лоузѣ. его же доуше по шоломени ѡминоуша. *ЛИ ок. 1425, 222 об. (1184).*

**ОМИР'ИТИ** (7\*), **-Ю, -ИТЬ** гл. *Усмирить*: Придоша Половци к Гургеву... и мало не взаша иего. Стополкъ же ѡмири е. *ЛЛ 1377, 76 (1095); Ѡлегъ же ѡмиривъ городъ. овы изънима. а другыа расточи. Там же, 85 об. (1096); то же ЛИ ок. 1425, 87 (1096); король же ѡмиривъ Ляхы. поиде за горы. ЛЛ 1377, 144 (1206); ѡн же ѡмиривъ и(х). и оустремиса на Киевъ. Там же, 145 (1207); и посла к ни(м) мужа своего Михаила Борисовича ѡмиривъ и(х). ѡни же не внушиша глгль иего. надѣюшеса на градную твердость. Там же, 146 (1207); кна(з) же великыи ѡмиривъ и(х). и посади оу ни(х) Ѡлга Володимерича. Там же, 146 об. (1207).*

**ОМОФОР'Ь** (8), **-А** с. ѡмофѡриов *Омофор, наплечная часть архиерейского облачения*: По семоу ѡбразоу еп(с)пи ѡмофѡрь носатъ на ramoу. *КН 1285–1291, 611б; гла... видиши ли ц(с)рцо и г(с)жо всѣхъ. молашюса за миръ. ѡн же ре(ч). вижу ѡче и покрывшиса сѣмъ своимъ ѡмофѡромъ. свѣташ||са паче еликтора. Пр 1313, 42в–г; и покрывши ч(с)тнымъ своимъ ѡмофѡромъ. ПрЮр XIV<sub>2</sub>, 41г; и положи ѡмѡфѡрь свои на олтари рекъ. Ѡселе не могу вамъ быти еп(с)пъ. (τὸ ѡμοφѡριον) ПНЧ к. XIV, 174в; сугубое же одѣные ѡ июдѣи. вифидъ. одѣныа сѣлска. оу на(с) же сѣлско омофѡрь. (τὸ... ѡμοφѡριον) ГБ к. XIV,*

175а; по что възлагаеть || сѣни(к) трегубъ ѡмофѡрь его. и прозвутерь. по что б'губъ. патрахиль его. *ЗЦ XIV/XV, 34в–г. Ср. амофѡрь.*

**ОМОЧА|ТИ** (3\*), **-Ю, -ИТЬ** гл. *Смачивать, орошать*: и приносацо ему хлѣбъ. по двою и трехъ днехъ. онъ || омочаа его слезами. тако ѣдаше. (καταβρέχων) *ПНЧ к. XIV, 176а–б; слезами оубо землю омочаа. (ἔβρεχε) ЖВИ XIV–XV, 124в; теченье слезъ иоасафъ мѣры не имѣаше... всего самого и землю на неиже съдаше омочаху. (κατέβρεχευ) Там же, 132а. Ср. омачати.*

**ОМОЧЕНЬ** (1\*) *страд. прич. прош. Окрашенный*: кожи овни в червленъ омочены. (φονικωβαφῆ) *ГБ к. XIV, 205в.*

**ОМОЧ'ИТИ** (21), **-ОУ, -ИТЬ** гл. 1. *Омочить, оросить*: слезами моими постелю мою ѡмочоу. *СбТр XII/XIII, 188 об.; то же СбЯр XIII<sub>2</sub>, 133; (βρέξω) ЖВИ XIV–XV, 48г; блудница бо слезами нозѣ вл(д)чни ѡмочивши и власы своими ѡтерши дѣшу свою ѡцѣсти ѡ скверныи. ЗЦ XIV/XV, 17г.*

2. *Смочить, обмакнув в жидкость*: по семь ѡ црквника огна просити. и ономоу ѡ сѣго свѣта свѣтильника омочышо рогозъ. и тоу въжъгышо повароу дати. *УСт к. XII, 216 об.; колико быша хотѣли. омочити свои хлѣбъ въ оухоу. юже проливать [вм. проливають?] мои повари. (βάψαι) ПНЧ 1296, 77 об.; бжтвную сѣты бѣа ризу с' ими [в др. сп. и съ пѣсними] изнесыше в рѣку ѡмочивше. ЛЛ 1377, 7 об. (86б); г8ба юже омочаиша во оцетъ и напоиша христа на кръстѣ. Надп 1383; о рѣцѣ же писано. внигда омочаиша нозѣ носашен киво(т) иерѣи. абѣ ста вода текущиа. и нижнаа сниде в море солонос. (ἔβαψαν) ГБ к. XIV, 69б; иему же рече омочивъ хлѣбъ в солило дамъ. СбТ н. XV, 14б; | *образн.*: не ѡмочивъ языка въ оумѣ, много сѣгрѣшишь въ словѣ. (μὴ... ἀλοβρέξας) *Пч н. XV (1), 114; || замочить, подвергнуть мочению*: [суkho] омочи и пристриги. *ГрБ № 536, XIV<sub>2</sub>.**

**ОМОЧ'ИТИСА** (6\*), **-ОУСА, -ИТЬСА** гл. 1. *Омочиться, ороситься*: Не тѣло твое токмо да омочитса но и дѣша. ни же грѣси омыютса но и нравъ (περιβαρυντισθήτω) *ГБ к. XIV, 40а; || замочиться, намочнуть*: Попови достоить. хотаче погроужати въ водѣ роуцѣ собе завити. а не омочитса. опастые тако же и пелена. *КН 1285–1291, 523г; влѣзоша жерци... въ иерданъ. и ноги жречьскы въздвизающи(х) ковчегъ. омочаша. вмагъ воды иердана. (ἔβαψαν) Пал 140б, 163в; || окраситься*: чермыны же ризы ѡ ребра истекшею кро(в)ю пло(т) вл(д)чна омочиса. (ἔβαψη) *ГБ к. XIV, 74а; ѡмочити(с) и власници ѡ крове иего. ПКП 140б, 192б.*

2. *Обмочиться*: пьяница акы болванъ. и акы мртвца валаеть(с) и многожды осквернивьса и омочивьса смердить(с). ЗЦ XIV/XV, 46б.

**ОМРАЖА|ТИСА (1\*), -ЮСА, -ЮТЬСА** гл. *Мерзнуть, коченеть*: и нелестный путь заповѣднн. вашнхъ показахъ вамъ. и како пастухъ гора вами варомъ дневнымъ. и омъражана са ночью. (τῆ παυετῆ) ФСт XIV/XV, 129а.

**ОМРАЖЕНЬИ (1\*)** прич. *страд. прош. Оскверненный*: не прѣзьри мене. оуничъженаго. ни же ѿвръзи мене омраженаго. (τὸν ἐβδελυμένον) СбТр XIII/XIII, 60.

**ОМРА|ЗИТИСА (1\*), -ЖОУСА, -ЗИТЬСА** гл. *Оскверниться*: Ре(ч) безумный въ ср(д)ци свое(м) нѣ(с) ба. но ра|стлѣшаса ре(ч) и омразиша(с). в начинанинн(х) своихъ. Пал 140б, 140–141.

**ОМРАЧАЮМЪ (3\*)** прич. *страд. наст. 1. Затмеваемый, затемняемый*: видѣвъ знамение. иже на кр(с)тѣ бывшаа. слнце омрачаемо. и землю трасуясую. ЗЦ XIV/XV, 18б; | *образн.*: да не темна време(м) буду(т) добраа. ни приду(т) забве(н)на глубинами омрачаема. (ἀμαυρούμενα) ГБ к. XIV, 77б.

2. *Печальный*: симъ оубо во многы дѣни [Феодор] омрачае(м). недостатка ра(д). и къ свои(м) другомъ свою тоугоу ясно исповѣдаа. ПКП 140б, 183г.

**ОМРАЧА|ТИ (12), -Ю, -ЮТЬ** гл. 1. *Делать плохо различимым, невидимым*: и навитьса кр(с)тѣ на земли скрывааа слнце и омрачааа луоуно (ἀμβλύων) ГА XIV, 167б; земля вскурить(с). чернотью омрачае(т) слнчннпа луча. Пал 140б, 17б.

2. *Лишать возможности ясно видеть*: Юкоже очынаа болѣзнь видѣннн омрачае(т) и възбранае(т) лежашаа предъ собою видѣти. (συχέασα) Пч н. XV (1), 39; но и дымъ омрачае(т) и изъдае(т) очи стонащимъ близъ ѿгна. (ἀμαυρούμενος) Там же, 79; || *перен. Помрачать*: потщимса достоино проводить. стѣна дѣни сна. постына. ѿ пьянства... гнѣва и клеветы... зависти... та бо блучають ѿ ба дѣшо. и омрачаютъ. Пр 1383, 20а; и ослѣплатъ ему ср(д)чыннѣ очи. и лжею омрачае(т) оумъ него. Пал 140б, 113а; лихоимцю мзда очи ослѣплатъ(т). а пьяници хме(л) омрачае(т). СбПаис н. XV, 135.

**ОМРАЧА|ТИСА (8), -ЮСА, -ЮТЬСА** гл. 1. *Переставать ясно видеть*: ти оуподобишаса нетопыремъ, ихъ(же) очи при ноши съдравъ уста, слнццо || же восиавшо омрачае(т)са. (ἀμαυρούται) Пч н. XV (1), 53–53 об.; || *перен. Помрачатъ*: тгда юода нечестивыи сръброблюбнемъ недоугоуна омрачашеса. и безаконьнымъ соудинамъ та... прѣдае(т). УСт к. XII,

31 об.; многы соуть блондныа страсти... въ таковаа оупражнетьса. дѣша. и помыслы омрачае(т)са. (σκοτίζεται) ПНЧ к. XIV, 34в; оумъ ихъ омрачае(т)с) пьянствомъ. (σκοτιζομένης) Пч н. XV (1), 84 об.; тако же и мы, вънезапное и много лбующе въ са питье, то скоро и телеса (са) истлѣють въ насъ, и жилы изнемогають, и разоумъ омрачае(т)са, ни въздыхати можемъ. (σφαλοῦνται) Там же, 85 об.

2. *Мрачить*: и како оузрьъ на стѣны въздрадоваса дѣшею. а они оузрьѣвьше и омрачаахоуся и гребнаахоуся къ нему. СкБГ XII, 13г; Мнози славлоубья ради свѣтло и гордо живоуть, а иже имъ надъ добро подавають, а иже невидимо данье требоуютъ, <тоу> омрачаютьса. (ἀμβλύτερον) Пч н. XV (1), 114 об.

**ОМРАЧЕНИ|Е (14), -Я** с. 1. *Слепота*: бѣси же не свѣдають ничтоже. суть бо немощни и худи взоромъ. яко и се скажемъ ѿ взорѣ ихъ. и ѿ омраченнн ихъ. ЛЛ 1377, 60 (1071).

2. *Перен. Помрачение*: омрачение творца смыслоу. (σκοτώσιν) КЕ XII, 183а; и смѣсивше таковое зелие и то давше емоу пити. омрачене творать оумоу его. (σκοτώσιν) КР 1284, 176б; оузриши... тьску и омрачене дѣшное и тагости телесныа (τὴν σκοτώσιν) ГА XIV, 271б; тако и неправое слово виднеть. и въ праведныхъ разумъ. омрачениемъ гнѣвнымъ. не дасть истини разумѣти. МПр XIV, 2, 23; то же Пч н. XV (1), 39; новѣе что о бѣзъ слышати хочете праздно и бездѣлно. требую иеремина на пла(ч). сыгръше(н)на нашего и омраче(н)на. ГБ к. XIV, 181г; но в горшеи лише носашихъса въ таковѣмъ въздрастѣ. но яко бе-свѣта и по омрачению помысль своихъ. (τῆς σκοτώσεως) ФСт XIV/XV, 79а; ♦ **омрачения** *страсть – обморочное состояние*: тогда оуже оувѣдѣса како омрачннн есть. преврачеваше бо него омраченна стр(с)тѣ. (τὸ τῆς σκοτοδινίας πάθος) ГБ к. XIV, 164г.

3. *Огорчение*: кождо дѣнь приходи(т) свое приноса омрачение. ѿ носашаго боръ [Пр XIV, (1), 90г – багоръ] и вѣнецъ. и до носашаго. полотнаны рубы. Пр 1383, 84г.

**ОМРАЧЕНО (1\*)** нар. 3д. *Сильно*: не на всако прегрѣшение гнѣвааса. ибо ко Аврамоу ре(ч) бѣ: не оуже свершишаса грѣсн Аморьянъ доже и донннѣ. и Фарисьемъ же, омрачено ѿскоудѣшемъ, ре(ч). (ἀκαθέκτως) ГА XIV, 77а.

**ОМРАЧЕНЬИ (15)** прич. *страд. прош. к омрачитн*. 1. *В 1 знач.*: Римлане же, видѣвшн лица Юудейскаа ѿ боура омрачена, напрасно на на нападающе. (ἀμαυρωθείσας) ГА XIV, 162в.

2. *Во 2 знач.*: кнн свѣтъ и прощение имоуть неразоумивии || омраченин Юудѣи. (οἱ ἐμβρόντητοι Ἰουδαῖοι) ГА XIV, 144а–б; но что е глати.

въ мѣтвына наша слухы въ омраченъна оумы. омрачили бо си ясны по истинѣ дѣйнаа зрака. сластыи морашими. *СбХл XIV, 107*; пономарь бо тоа цѣркве яко же по оутрѣне||мъ пѣтъи. омраченъмъ [вм. омраченъ?] бывъ сномъ ѿ вселукаваго сотоны. *ЧтБГ к. XI сп. XIV, 1046-в*; ту восиають неразумья. и невѣжестваина волчець и терные страстии... и инъ ѡбразъ злобныи. ѡ немже ми не лзѣ глѣти... и ѡмраченъна помыслы. (σκοτομενεῖς λογισμοῦς) *ФСт XIV/XV, 120в*; На та(к)выи оубо верхъ злобы прише(д)ше члвци. омрачении суще сншевымъ неразумье(м). кождо по своеи стр(с)ти и по своей похоти постави кумирь и ба наре(ч). (ἐσκοτισμένοι) *ЖВИ XIV-XV, 117а*; въ собѣ бо безъ лѣпoty не можешъ зрѣти. ѡмраченъ сыи и пьянъ гнѣвомъ (ἐσκοτισένω) *Пч н. XV (1), 60 об.*

3. То же, что омрачныи во 2 знач. Образн.: оувы мнѣ коена славы лишень хоцю быти ѡмраченый. *СБЯр XIII, 34 об.*; бе и ѡче г(с)а нашего їдс х(с)а просвъщъ иже || прежде ѡмраченую. видимую сию и невидимую тварь. (τὰ... ἐσκοτισμένα) *ЖВИ XIV-XV, 82-83*; в роли с.: рыдаеть же множество правовѣрны(х). зраче ѡца сирымъ и корьмитела. омраченымъ звѣзду свѣтоносну помр(а)чаему. *ЛЛ 1377, 124 об. (1175).*

**ОМРАЧ|ИТИ** (24), **-ОУ**, **-ИТЬ** гл. 1. Сделать что-л. плохо различимым, затемнить: стрѣлы ѡмрачиша свѣтъ побѣжены(м) *ЛИ ок. 1425, 265 (1240)*; || перен. Затемнить: блгогльпноую доброту ѡбжествныхъ повелѣний намъ омрачыша. (ἀμαρῶσαντα) *КЕ XII, 42б*; ѡдежу мою ѡсквернихъ. крѣщение ѡмрачихъ. срѣдце ѡтагчнихъ. обыадениемъ. *СБЯр XIII, 33*; гла(с) ба моего ѡслушахъсѣ. ѡбра||за доброту ѡмрачихъ. Там же, 169-170; и помагане(т) свѣту. иже... ѿ грѣха омрачихо(м) же и измутьихо(м). (ἐξοφῶσαθεν) *ГБ к. XIV, 14а*; да быша ни любовию ѡгнаши страха, ни сътрахомъ ѡмрачили любви. (ἀμαρῶσιν) *Пч н. XV (1), 49 об.*

2. Перен. Помрачить: ѡверзль ему бѣ ѡчи срѣдичьи не ѡмрачи бо ѡма своего пьянствомъ. *ЛЛ 1377, 124 (1175)*; ѡмрачиша неразумнаа своа ср(д)ца. (ἐσκοτισθη) *ФСт XIV/XV, 77в*; дшу его обрѣтъ врагъ. помыслы в неи оудобъ лукавыа насѣ(т). и ч(с)тоту оума омрачи(т). (ἐπιθολώσῃ) *ЖВИ XIV-XV, 109г*; Оуне оумрети безъ грѣха. нежели грѣхы и стр(с)тьми дшо ѡмрачати. (ἀμαρῶσαι) *Пч н. XV (1), 129.*

3. Омрачить, огорчить: омрачи напастыи женоу же и чада (ἡμαρῶσαε) *ГА XIV, 138б*; посла къ Іеуфимію Іеусевья... гла сиче к нему: «мѣтвы твоя, г(с)и великыи, другы || твоя ѡмрачи». (ἡσβόλωσιν) Там же, 264б-в.

**ОМРАЧ|ИТИСА** (18), **-ОУСА**, **-ИТЬСА** гл.

1. Перестать ясно видеть: да омрачаться очи ихъ и не видать (σκοτισθήτωσαν) *ГА XIV, 163г*; || перен. Помрачиться: и просвѣти ми оумъ. иже ѡмрачихъсѣ злымъ похотѣниемъ. *СБЯр XIII, 168 об.*; лстыми житиа сего омрачышеса. *Прл 1282, 123в*; и ѡмрачиша(с) неразумнаа ср(д)ца ихъ. (ἐσκοτισθη) *ГА XIV, 40г*; но омрачивъсѣ помъслоемъ. [так!] въверже себе въ полоунощи въ кладазь. (σκοτισθεῖς) *ПНЧ к. XIV, 122а*; луче запрѣщенье приати ѿ оца (и) вл(л)кы нежели ѡриновену быти. и малы освѣщатица. нежели до конца омрачитиса. (σκοτιζεσθαι) *ГБ к. XIV, 33а*; Престоль тщеславьемъ собѣ поставихъ. ложнымъ многословиемъ на немъ възлегохъ. самохвалениемъ вса ѡсужаю. пагубно ѡмрачихъсѣ дымъ въ слнца мѣсто держю. *КТурКан XII сп. XIV, 228 об.*

2. Омрачиться, огорчиться: і вси радости исполнишаса. а злодѣи омрачишаса. зане хр(с)тъганомъ ра(д)ствъ. а дьяволу пагоуба. *ЛИ ок. 1330, 134 об. (1255).*

**ОМРАЧЬНЫИ** (12) пр. 1. Относящийся к мраку, тьме: недоволенъ быша [демоны], но, и ващышаго желая, приять ѡмрачныи грѣхъ, || испати же имъ ѿ чьсти, ис перва дановѣ. [в др. сп. дано имъ] таче на члѣвка. яко ѡбразомъ биемъ почтена, възавидѣти и на на брань приати. (τύφλου τὸ πάθος) *ГА XIV, 46а-б*; бою бо са да не(к)де омрачное дѣмонъ множество дши мои на пакость пре(д)стану(т) (ζοφερά) *ЖВИ XIV-XV, 131б.*

2. Пребывающий во тьме. Образн. В роли с.: се же недоостоию весьма спроста соудивъ таковаго || ѡтворения и блгодѣянина приати ѡненавидимомъ и ѡмрачномъ (ἐμβροτήτους) *ГА XIV, 62в-г*; рыдаеху же... зраче ѡца сирымъ и кормитела ѡходаща. и печалны(м) оутѣшене великое. ѡмрачны(м) звѣзду свѣтоносну заходащю. *ЛЛ 1377, 142 об. (1206)*; то же. Там же, 163 (1237); радуиса иже сѣмъ и тресвѣтлымъ оученьемъ своімъ конца руськиа освѣти радуиса яко слнце омрачныа и темныа и ть просвѣти боразумьемъ. *Прл XIV-XV (2), 84б.*

3. Невидящий, слепой: просвѣти ѡмрачныи мои очи. *СБЯр XIII, 94*; ѡверзыи очи слѣпомоу. ѡверзи очи ѡмрачныи помысла моего. Там же, 124 об.; || перен.: просвѣти ѡмрач||ное ми срѣдце свѣтомъ заповѣди твоихъ. *СБЯр XIII, 131-132*; просвѣти ѡмрачныю дшоу ѿ неприязни. и ѡжени ѿ неа все зло. (σκοτισθεῖσαν) *СБТр XIV/XV, 170.*

4. Находящийся в обморочном состоянии: тогда оуже оувѣдъсѣ. яко ѡмрачно естъ. преврачеваше бо его [Василия] омраченъна стр(с)тъ. аще бы дьякъ не за руку его яль. паль бы са

оубо и скрушилъ. [дары] (ἐσκοτοδινίασε) ГБ к. XIV, 164г.

**ОМОУТИТИСА (2\*), -ЧОУСА, -ТИТЬСА** гл. *Изнемочь*: възнесьса смѣри(х)са и ѿмоути(х)-са. и азъ рѣ(х) въ ѿбилии. моемы: не подвижюса въ вѣ(к). (ἐξπλορήθην) ГА XIV, 87г; но послѣдъ възнесьса смѣрихъ и ѿмоутихъ. (ἐξπλορήθην) Там же, 107а.

**ОМОУТЪ (1\*), -А** с. *Омут*: в тоу ношъ яви ми са рѣка ѿгненаа. и оутопающую ми в неи... приде глѣсь съвыше гла. приидеть к тебѣ рабъ бжии никола. иже изведе(тъ) та ѿ ѿмоута сего. (ἐκ τοῦ βορβόρου!) СбТр XIV/XV, 161 об.

**ОМОУТЪТИ (1\*), -Ю, -ЮТЬ** гл. *То же, что омоутитиса*: възнесъ же и смѣрихьса ѿмоутъхъ. СбЯр XIII, 40.

**ОМЪВЕНИ|Ю (8), -Ю** с. 1. *Мыть*: по омъвени же кѣа [церкви]... и прочаа оутварь кѣи да приложитъ(с)... и да повѣшена боудоу(т) и поникадила. въ цр(к)ви же. УСт к. XII, 278 об.

2. *Омовение (при обряде крещения)*: всѣ(х) иже ѿ роженъа грѣхомъ ѿчищене [так!] имуще. и свершено ѿмвенье. иже злобою наши(х) скверненьи. тако бо спѣсь. заповѣд(а) поражатиса водою. и дхомъ. (ρύψιν) ЖВИ XIV-XV, 31г; || *перен. Очищение*: Буди ти бана не тѣлу то(ч)ю но и образу, не грѣхо(м) точью омовенье но и дѣянью исправленье. (ἐκπλυσς) ГБ к. XIV, 39г; ѿ ребра же сѣва прч(с)таа кровь. на омовение || грѣхомъ. Пал 140б, 33б-в.

**ОМЪГНОВЕНИЮ** см. *мыгновение*

**ОМЪФОРЪ** см. *омофоръ*

**ОМЪВАНИ|Ю (3\*), -Ю** с. 1. *Обмывание*: простое омыванье гробное тѣлу бывае(т) токмо. (λουτρόν) ГБ к. XIV, 30а.

2. *Перен. Очищение*: Омывание дѣши. блгомо(лит)вѣна(на) [в изд. слитно] слъза. (λουτήρ ἁγῶδς ψυχῆ τῆς προσευχῆς τὸ δάκρυον) Изб 107б, 77 об.; ни всакъ постригааиса сѣпса нъ иже аще скранитъ иже мнихомъ достоинаа оружие оубо оѣи пѣние. млтвоу же стѣноу. омывание же непорочноую слезоу. исповѣдание расоудиша. без нихъ же никтоже... видить г(с)а. (λουτήρα) ПНЧ 129б, 48 об. Ср. *неомывание*.

**ОМЫВА|ТИ (33), -Ю, -ЮТЬ** гл. 1. *Мыть. обмывать*: молло вы и заклинаю. да... ни же ѿмываите оубогаго моего тѣла. ЖФП XII, 63в; ѿна же възьмши рыбы нача ѿмывати. ПрЛ 1282, 80б; А се есть оу женъ. аже не възлюбать ихъ моужи. то ѿмывають тѣло свое водою. и тоу водоу дають моужемъ. КН 1285-1291, 538б; и пришьдше соуѣди начаса ѿмывати тѣло яго. Пр 1313, 40г; не тѣла на погребенье ѿмывае(т). (λουεται) ГБ к. XIV, 29в; оутѣшати маломощныа. служ(ити) болнымъ. ноги сты(х) странныхъ

ѿмывати. ЗЦ XIV/XV, 42б; ягда бо родиса и начаша его ѿмывати в сосѣдѣ и(ж) бѣ на то ѿстроень. СбТр XIV/XV, 15б; Исше(д) нахоръ... во внутренюю пустыню... и мниха нѣкоего... достигъ вертѣпа... к нему же теплѣ припадъ омыва(ш) нозѣ яго слезами (πλῦναι) ЖВИ XIV-XV, 105в; самъ же по вса не(д)ли причащение имаше слезами ѿмываа лице. свое. ЛИ ок. 1425, 189 (1168).

2. *Смывать что-л. Образн.*: слезами ѿмывающе вса || *прегрѣшенъа*. ЛЛ 1377, 57-57 об. (1068); *обѣща очѣрнившимьса грѣхы омывати*. Пр 1383, 28а; да и ты ѿ оуныныа въспрани. ѿмывающи слезами своа *прегрѣшенъа*. КТурКан XII сп. XIV, 22б; да са ѿбтати воды. и навькьну(т) омывати грѣхи члѣвския. СбЧуд к. XIV (1), 142б.

**ОМЫ|ТИ (39), -Ю, -ЮТЬ** гл. 1. *Вымыть. обмыть*: Оумирающто же юмоу ты своима роукама оч(и) яго сътисни и оуста яго... и омы(и) своима роукама. Изб 107б, 53; то же ЗЦ XIV/XV, 72-73; Аще жена родивши дѣта. начнеть преставлатиса... то вынесьше ю во инъ храмъ. дати кѣи причащение ѿмывше ю. КН 1285-1291, 533в; *измъвений не трѣбоуетъ точно ногоу омыти* всь бо есть ч(с)тѣ. (ὁ λελουμένος) ПНЧ 129б, 38; старецъ же цѣлова яго лобезно и принесь воды омы нозѣ яго. Пр 1383, 9б; *нако же (егда) ѿмыти хоташи и положи(ша) и в леканъ*. СбТр XIV/XV, 213 об.; слезами же тѣло омывъ. и власа || *нымъ рубомъ обивъ его* (λουσας) ЖВИ XIV-XV, 133в-г; нынѣ оубо омыю лице твое сълезами моими венъямине. Пал 140б, 88в; ѿмывше его и оувиша и ѿксамитомъ... и возложиша и на сани. и повезоша до Володимѣра. ЛИ ок. 1425, 303 (1289); | *образн.*: ты исхитиль дѣша на(ш) ѿ грази дна адова и омыв ны сѣмъ крѣщеньемъ. и накорми ны брашномъ нетлѣвн(а)г) живота. ПрП XIV-XV (2), 120в; и не достигше поканань(м). ѿмыти себе ѿ скверны грѣховныа ѿсудишаса. (ἐκπλῦναι) ЖВИ XIV-XV, 49а.

2. *Смыть что-л.*: омыи скверноу тѣла яго. Изб 107б, 39 об.; то же ЗЦ XIV/XV, 73в; | *образн.*: но да ни кр(с)титъ второе. тѣмъ хота ѿмыти грѣхы. и степень прозвотурьскыи. или дѣяконьскыи полѣчити. (ἐπὶ τῷ ἀποπλῦναι) КР 1284, 112в; *кръвymi бо сквернами омы ѿ него же [от пленника] бие крещение* (ἀπολουσόμενος) ГА XIV, 226а; да омыю грѣхы вса. своєю кровью. ЛЛ 1377, 69 об. (108б); *видаще ѿ вась всегда цркви*. праздны. вѣнца готовающа. || *постникомъ*. и купѣль прѣ(д)стоющую омыти хоташи прѣгрѣшениа наша. Пр 1383, 20а-б; их же злобъ бана омы. (ἐξέκλυσεν!) ГБ к. XIV, 41в; но слезами и оумилениемъ. и мл(с)тнею ѿмыи вса соблазны.

СбТр XIV/XV, 217 об.; аще пре(д)варимъ покаатиса. и слезами грѣховнынъ студъ омыти. (ἀποψύσσαι) ЖВИ XIV–XV, 47в.

**ОМЫТИСА** (14), **-ЮСА**, **-ЮТЬСА** гл. 1. *Вымыться, обмыться*: \*з\* днии ма(с) не кисти. ни оумывати лица. но како же крѣшаемыи. тако пребывати. въ \*и\* днь омыти(с) КР 1284, 399а; достоинъ лѣсти въ ѿлгарь. ѿполосноувѣшеса и еуа(г)е цѣловати. и измывише||са и дора кисти. и моши цѣловати омывишеса. КН 1285–1291, 533–534; да принетса [вм. принесетса?] вода. и омытса ноги ваша. Пр 1383, 97а; то же Пал 1406, 66г.

2. *Страд. к омыти во 2 знач.*: ни калъ же ти токмо да омые(т)са. но и самы исто(к) и врѣнье. ѿ негоже истѣкають грѣси. (ἀποκλύσθητω) ГБ к. XIV, 40а; | образн.: кровью мѣнчѣскою омывишеса. прегрешении свои(х). ЛЛ 1377, 125 (1175).

3. *Перен. Очиститься*: но пакы престоупихъ закона твоего. и грѣхови же рабъ быхъ положи ми яси покаание и пакы да слезами моиими омыюса наже прими сѣсе мои. СбЯр XIII<sub>2</sub>, 156 об.; си бо омыса купелью сѣоу. ЛЛ 1377, 20 об. (969); и омыють(с) во источницѣ пламеннѣ. СбЧуд к. XIV (1), 282б.

**ОМЫТЬ|Ю** (1\*), **-Ю** с. *Действие по гл. омыти во 2 знач.* Образн.: Многу бо силу покааньне бѣ намъ подастъ. на омытѣ нашихъ согрѣ||шени. (εἰς τὸ ἀποψύσσαι) ПНЧ к. XIV, 177в–г.

**ОМЪРЗН|ОУТИ** (1\*), **-ОУ**, **-ЕТЬ** гл. *Сделаться омерзительным*: словеса пррч(с)ка. ни во чтоже вѣмѣните. въ житиѣ проженеть [в др. сп. проженете] му [в др. сп. мужа] правдивыи. [в др. сп. правды] и блѣгоч(с)тивыи възненавидѣ [в др. сп. възненавидите] неправедныхъ. [в др. сп. доб. и праведныхъ] словеса омерзнуть вы. и мужа поновляюща законъ... прелестникомъ прозовете и. и конечныи. оубоють [в др. сп. оубисте] и. Пал 1406, 106б.

**ОМЪРЗ|ОВАТИ** (1\*), **-ОУЮ**, **-ОУЮЕТЬ** гл. 3д. *Отвергнуть*: писанаа же отъ еоодорита по правѣи вѣрѣ. и дѣвою на десате главизноу блѣжнаго курила. и ѿблемое ивоу посылание съборьскы проклаша же и омерзоваша. (ἐβδελύξαντο) КЕ XII, 41б.

**ОМЪРЗѢНЪ** (1\*) прич. *страд. прош. Омерзительный*: како бо иже злаа творивше раслѣни суть и омерзѣни. в пришельствии(х) своихъ. (κατεβδελυμένος) ФСт XIV/XV, 202в.

**ОМЪР|ЗѢТИ** (3\*), **-ЖОУ**, **-ЗИТЬ** гл. *Стать мерзким, противить*: и се видѣвъ г(с)ъ разгнѣваса на вы и омерзѣ ему достоиняне свое. КТур XII сп. XIV<sub>2</sub>, 268; Аще оузритъ себе въ сложени. рекшаго неправду възненавидѣхъ и

омерзѣ ми (ἐβδελύξαμην) ПНЧ к. XIV, 179в; то же. Там же, 180а.

**ОМЪР|ЗѢТИСА** (1\*), **-ЖОУСА**, **-ЗИТЬСА** гл. *Оскверниться*: что ра(д) яко растлѣхомса. и омерзѣхомса в начинаньи(х) нашихъ. не твораше блѣгина. (βεβούσεσθε) ФСт XIV/XV, 12в.

**ОМЪРКН|ОУТИ** (1\*), **-ОУ**, **-ЕТЬ** гл. *Быть достигнутым ночью, темнотой*: и за роуку са не||млюще сѣцахоу и по оудолиемъ кровь тѣчаше. и сѣстоупишаса тришѣды и омеркоша биошеса. Парем 1271, 259–260.

**ОМЪРТВѢ|ТИ** (8\*), **-Ю**, **-ЮТЬ** гл. 1. *Омертветь*: съ же имѣа в роу||цѣ посохъ. бѣ бо не могли ходити ѿ нѣхъ моукъ. и симъ оудари и в лоно. и омертвѣша юмѣ оудове. ПКП 1406, 170б–в.

2. *Помертветь, лишиться сил*: и абие въсѣмъ весла ѿ роукоу испадоша. и вси отъ страха омертвѣша. СбБГ XII, 13г; трусь бы(с) югда айгль ѿвали камень ѿ двери и ѿ страха его омертвѣша стрегущей. КТур XII сп. XIV<sub>2</sub>, 251; омертвѣвшимъ воиномо оуже бо вса свершивъ ис(с)ъ въскре(с) болѣпнѣ. Там же, 253 об.; азъ имамъ \*д\* м(с)ци валаса и бола оутробою... и не могли прохода сътворити. и ѿнемагаю и наядъ не могуо. но омертвѣхъ ѿ одержашаа ма оутробы. СбТр XIV/XV, 166 об.; стражие видѣвше. [воскресение Христа] блещаниемъ омертвѣша. Пал 1406, 138б; ни языкомъ глти могуше. аки ѿсель безъгла(с)нѣ омертвѣвъ лежи(т) СбПаис н. XV, 133.

3. *Перен. Потерять способность к какому-л. действию*: Югда дѣша многынии обата боудеть грѣховнымии страстьми... и омертвѣють отъ добрыхъ дѣлъ. Изб 1076, 244.

**ОМЪШЬКА|ТИ** (1\*), **-Ю**, **-ЮТЬ** гл. *Медлить, мешкать*: што быг могль. намъ с того. службу написаную служи(т). во всѣхъ. нашихъ пригодахъ. не ѿмешкаа. Гр 1389 (ю.-р.).

**ОНАГР|Ъ** (2\*), **-А** с. *δυναρος Онагр, дикий осел*: иже и реченое онагромъ перь(вѣ)не повелѣваа. послѣ же ѿ дивныхъ онагрѣ побѣженъ бывъ и пороуганъ. (τοῖς δυναροῖς... ὑπὸ... δυναρῶν) ПНЧ к. XIV, 35б. Ср. анагрѣ.

**ОНАГРЪ** (1\*) пр. к **онагрѣ**: како же бо несѣгла(с)нѣ съхоть волоуи. и быволь. и ярьмничъ. и онагрѣ. тако и чьрноризыць. и мирныхъ. (δυναρῶν) СбТр XII/XIII, 111 об.

**ОНАКО** (5\*) нар. 1. *Иначе*: о х(с)ѣ мнѣнѣа сице и онако. ГБ к. XIV, 64г; хотахуть бо вси. ли тако ли онако тѣ(м) подобитса. Там же, 140г.

2. *Так*: время во истинну реши ми. пррчски онако. Да падуть на ма горы и холми. и покрываютъ ма незаконнаго и грѣшнаго. (ἐκεῖνο) ФСт

XIV/XV, 122z; **онако... онако** – *так... иначе*: ѿни бо ны ѿнако оучат(ь). а ѿни бо ны и ѿнако. тѣм же не разумѣемъ. книжнаго ѿбраза ни силы ихъ. ЛЛ 1377, 9 (898).

**ОНАМО** (40) *нар.* 1. *Туда*: не прельститъ же своимъ помышленьемъ. ѿсюду же и онамо покрадываемъ бываетъ ѿ сластолюбья. и погибана ѿ самолюбья. (ѿде те кѣкѣѿсе) *ФСт XIV/XV, 215a; [Изяслав]* сдоума с Болеславомъ и съ Индрихомъ. и съ Оугры... рекуча... а Изаславу ѿсе его Володимиръ готовъ. а се его Лоуческъ а што его городовъ ать сѣднѣ в томъ. ать ѿнамо к Новугороду Великому. ать взворотитъ Георги дани и(х). вси. ЛЛ ок. 1425, 141 (1149); ♦ **сѣмо** и **онамо** – *сюда и туда; в разные стороны*: или не видиши како ти стоятъ прѣдъ тѣлѣюштимъ князьмъ. не постоупаю(ште съ мѣста ни бесѣдъ)нѣште. ни очима сѣмо и онамо метоуште. (ѿде кѣкѣѿсе) *Изб 1076, 262 об.*; се же властемъ быти. и овѣмъ владѣти. и овомъ владомъ [так!] быти. и не просто оставити носитиса. яко и волнамъ сѣмо и онамо. нарѣду матущюса. МПР XIV<sub>2</sub>, 62; поклонивса сядеть. и гладитъ сѣмо и онамо. яко бѣшенъ. ЛЛ 1377, 37 (987); по том же ѣхаста в Володимиръ... не могоуща же дружины собрати. сласта сѣмо и онамо. ЛЛ ок. 1425, 281 (1259).

2. *Там*: і се правило ѿучитъ почитати коеиждо области неп(с)лмъ. своего старѣшину... и безъ его вола ни еп(с)па избѣрати ни поставлати ни иного что болша творити. наже онамо въ ап(с)лмъ правилъ ре(ч)на быша ѿ насъ. КР 1284, 74z; Володимиръ же мнѣ ако к нему идуть. ста исполчивъса передъ городомъ на болоньи... взидоша Русскыи полици на горы. и заидоша и ѿ Перемышла. и ѿ Галича. видѣвше же то Галичане. сътсънушаси рекуще. мы сде стоимы. а онамо жены нашѣ възмутъ. ЛЛ 1377, 103 об. (1144); бывшемъ намъ тамо [где пребывал великий Антоний]... и съ радостью показаху намъ. блжнаго оучника плусианъ. и исакъ. глѣща. на семь мѣстъ понаше сѣны ѿцѣ наш. и на онамомъ молашеса. и на семь безмолствоваше онамо сѣда пленица плеташе. и здѣ ѿбычай имаше. ѿ знона оупочивати. и онамо сѣдаше. и сии виноградъ и она древа. самъ насади. (кѣкѣѿев... кѣкѣѿ) ПНЧ к. XIV, 146z; поѣди же оу свои Перемаславъ и в Коурескъ. и съ своими сѣны а онамо оу тебе Ростовъ Великий. и ѿлговичи поусти домови. ЛЛ ок. 1425, 156 (1151); тогда же оутече ѿ нихъ бѣгльчъ единъ до города, и нача повѣдати горожаномъ тако. онамо людье лежать на селѣ безъ радуу. Проуси же. и Бортеве выѣхавше из города. оудариха на нѣ ночь. и избиша ѣ. Там же, 291 об. (1277); | о загробном

мире; и паки сде поживѣше славно. кѣрмашеса. и пьюще и тѣлесныя похотѣ твораше безъ въздържаниа. тѣ онамо въ вѣкы моучимса. *ИларПоуч XI сп. сер. XIII, 210a*; каждо же яко (ж) здѣ жилъ естъ. или въ богатствѣ. или в нищетѣ. тѣм же образомъ онамо жити глѣть. се лъстьчъ к симъ. КР 1284, 378a; тако же и знонъ тѣрплю вѣднѣи огнь вѣчныи сде бо маловрѣмѣнень естъ. а онамо конца не имыи. да и вѣчнаго огна избуду. Пр 1383, 86z; поползошаса въ яму погибелноую злѣ нынѣ ходивше и неправѣ. преминувшѣ здѣ. а онамо яко ѿвца погибелныа. въпрашаеми лжюгъ. (ѿде кѣкѣѿсе) *ФСт XIV/XV, 1216*; наре(ч) днѣ въскр(с)ныа и испытанья... злыи оубо злѣ... приеме(т) онамо. ѿ нихже согрѣши мученъ буде(т). блгныи же здѣ бывъ онамо блги(х) наслѣдникъ будетъ. (ѣкѣѿ) *ЖВИ XIV–XV, 35a*; Андрѣи тако ре(ч)... Стополкъ про волость чи не оуби. Бориса и Глѣба. а самъ чи долго поживе. но и здѣ живота лишень а онамо моучимъ естъ вѣчно. ЛЛ ок. 1425, 113 (1140).

**ОНАФОМ|А** (1\*), **-Ы** с. *Анафема, проклятие*: да аще кто не похвалитъ строит(е)ла симъ книгагъ имен(е)мъ петра. буди ему ѿнафома. *ЕфрСирПар 1269–1289, 329 об. (зап.). Ср. анафема.*

**ОНБОЛ|Ъ** (1\*), **-А** с. *То же, что онбонь*: вѣнидоша въ стоую софию. и одраша двѣри. и расѣкоша. а онболъ окованъ баше весь сребромъ. и столпы сребрьныя \*вѣ\* а \*л\* кивотъныа. и тагло исѣкоша. ЛН XIII<sub>2</sub>, 70 (1204). Ср. **амболь**.

**ОНБОН|Ъ** (1\*), **-А** с. *ѿβων Амвон, возвышение в церкви перед царскими воротами*: князь же Андрѣи... доспѣ цркъвъ камену сборную сѣпа бца... а ѿнбонъ ѿ злата и серебра оустрои. ЛЛ ок. 1425, 206 (1175). Ср. **амбонь**.

**ОНИПОЛОВИЧ|И** (4\*), **-Ъ** с. *Жители Заречья в Новгороде*: и възвониха оу сто(г) николю. ониполовци цересъ ночь. а неревскыи коньчъ оу сть(х) \*м\* та(к) же копаче лю(д). на твърди-слава. ЛН XIII<sub>2</sub>, 90 (1218); и поидоша ониполовци. и до дѣтнѣ въ брѣнахъ. акы на рать. а неревлане тако (ж). а загородьци не вѣсташа ни по сихъ ни по сихъ. Там же, 90 об. (1218); и бы(с) сѣца оу городныхъ воротъ. и побѣгоша на онъ полъ. а друзиинъ въ коньчѣ. и мость переметаша. и перене(х)аша ониполовци въ лодьяхъ. и поидоша силою. Там же; и оубиша мою(ж) проу(с) а концанъ другыи. а оныхъполовицъ. ивана доушильцевица. бра(т) ма(т)ьевъ. Там же.

**ОНО** (6\*) *част.* *Вон, вот*: а мы ихъ не гоняли... а князю есеме зла не створили никоторагоже. да оно имъ бѣ. и кр(с)тъ ч(с)тныи. а мы собѣ кнѣза промыслимъ. ЛН XIII<sub>2</sub>, 107 об. (1228);



аже бра(т)е кнѣз нашъ тако сдоумаль. с нашим(и) кр(с)топерестоупники. оно имѣ бѣ и сѣаа софѣя. а кнѣзъ безъ грѣха. ЛН ок. 1330, 134 об. (1255); един же поварь... ре(ч) посмихааса Ісакию. ѿно ти [в др. сп. воно] сѣдять вранѣ чѣ||рными иди ими и. ЛЛ 1377, 65–66 (1074); и ре(ч) купецъ оуношѣ ѿно естъ гробѣ ѿца твоего. СбТр XIV/XV, 204–204 об.; но и ѣще то вамъ есмь. явилъ ѿже Изаславъ ѣда битса. съ Игоремъ (ѣда битса) тако. молвить. изъ Киева не собѣ ищю. но ѿно ѿцѣ мои Вацьславъ. бра(т) старѣи. а тому его ищю... а ты пакы брате поѣда Переаславлю съ Изаславомъ. битьса. тако же молвиши. азъ Киева не собѣ ищю. ѿно оу мене бра(т) старѣи Вацьславъ. како и ѿцѣ мнѣ а тому его ищю. ЛН ок. 1425, 155 об. (1151).

**ОНОГДА** (2\*) нар. *Тогда:* и по двюю Днью. посла авѣва пунемь къ брату и глѣ ему. слушающю ми авѣва анува. иеже ре(ч) ми ты ѿногда. како оумъ мой индѣ бѣ (тѣ ѿλλη) ПНЧ к. XIV, 145а; не створите та(к) како же оногда. Пал 1406, 151г.

**ОНОГДЫ** (1\*) нар. *Недавно, только что:* како ма хотать яти. ѿногды цѣловали хрестъ. ЛН ок. 1425, 88 об. (1097).

**ОНОМНЕ** см. онъ, 1.

**ОНОМНЪ** см. онъ, 1.

**ОНОУДОУ** (2\*) нар. *Туда:* но что постражю. овъ сюду овъ онуду влачат ны и трежють. (δ μὲν ἔυθεν, ὁ δὲ ἔυθεν) ГБ к. XIV, 202в; ♦ **сюдоу** и **оноудоу** – *сюда* и *туда:* Раскрыли сюду и онуду простри к бѣ. како (ж) нѣкогда Моиси великий ѿнъ. свои руцѣ простре. помагана Излю в полцѣ. ЛЛ 1377, 159 (1231).

**ОНОУДЪ** (2\*) нар. *Там:* си члѣвкъ татми покраденъ естъ в дому своемъ. краденаа же суть сде. и онудѣ. и лежать томъ мѣстѣ. (τάδε καὶ τάδε!) ПНЧ к. XIV, 119в; и бывъ ис(с)ъ онудѣ. видѣ члѣва на мыгници сѣдаща. матфѣя именемъ. (ἐκεῖθεν) *Там же,* 160б.

**ОНОУХИОНЪ** (2\*), -А с. δνύχιον *Название одной из разновидностей оникса:* ♦нъ же хроусолифъ, ѿноухионъ, ливиронъ... на конемъждо камени свое имоущю има старѣишинѣ родоу. (δνύχιον) ГА XIV, 27б; камь(к) нарицаемый онухиону. [в др. сп. онухионъ] русь ѣ. обрѣтаеть же са в тои же горѣ. Пал 1406, 139г.

**ОНОУЧ|А** (2\*), -Ъ (-А) с. *Онуча, обвертка на ногу:* и ѿ томъ не расматраи. како и чимъ та потваряеть. риза ли яси. до приемлющаго та в роукоу знаи себе. к тому не помысли. аще и на ѿноучѣ растерганъ боудеши. КН 1285–1291, 604г; алчющаго ьсть хлѣбъ иже держиши скоупостью. нагаго ьсть ѿдежа иже ты храниши въ ларехъ. босаго ьсть онуча иже оу тебе изгниваеть. (τὸ ὑπόδημα) ПНЧ 1296, 73. *Ср. онуча.*

**ОНОУЩ|А** (2\*), -Ъ (-А) с. *Онуча, обвертка на ногу:* ре(ч) г(с)ъ. [Моисею] не приступай сѣмо но изуи обущю [в др. сп. онуши, ѿнуща] ногу твоею... изутья бо онущѣ житиискыа печали ѿрѣвание явлаеть. (τὸ ὑπόδημα) Пал 1406, 120в. *Ср. онуча.*

**ОНЪ** (~5000) мест. указат. 1. *Указывает на предмет или явление, удаленные от пишущего или говорящего. Тот, не этот:* хоташааго... тыа самыа бѣды... принести на онъ поль италискыа страны. (πρὸς τὰ περατικά) КЕ XII, 133а; i стоаша не(д)лю на бродѣ, а ярославль полкъ об оноу стороноу. ЛН XIII, 150 (1270); оу Киева бо баше перевозъ тогда с оноа стороны Днѣпра. ЛЛ 1377, 4; и ста Володимерь ѿб онъ поль города в лимени. *Там же,* 37 об. (988); и ста Володимерь на сеи сторонѣ. а Печенѣзи на ѿнои. *Там же,* 42 (992); полци же Гюргеви идахуть по лугу. а Изаславъ идаше по ѿнои сторонѣ Днѣпра по горѣ. *Там же,* 110 об. (1151); исакъ глше. на семь мѣстѣ поаше сѣны ѿцѣ. нашъ. и на ѿномъ молашеса... и сии виноградъ и ѿна древа. самъ насади. (ἐν τοῦτο τῷ τόφῳ... κάκεινα τὰ δένδρα) ПНЧ к. XIV, 146в; жена приде. и об он поль рѣки ста. зосима же възрадоваса... како не можеть иердана преити. СбЧуд к. XIV (1), 66б; ѿб ону страну монастыра братья ваша живуть. (τοῦ πέραν) ФСт XIV/XV, 96б; оуоумнишаса моужи глюще. егда на семь мѣстѣ или на ѿномъ. ѿбращемъ водоу. рабъ же бжии никола глше. на семь мѣстѣ идѣже есмь преклонилъ колѣна. тоу ѿкры || г(с)ъ блг(с)вlenie. СбТр XIV/XV, 162–162 об.; мидиане же велиции... оутрь оу черьмного мора живуть, малии же мадими [в др. сп. мадиамли] об онъ поль черьмнаго мора, живуть. близъ ягюпта. Пал 1406, 59в; и посла Игорь к Лаврови конюшоного своего. река емоу перееди на ѿноу стороноу. ЛН ок. 1425, 226 об. (1185); ♦ **онъ въкъ** см. **въкъ**<sup>1</sup>; ♦ **ономъ дъне** – *третьего дня, позавчера; недавно:* вчера и ѿномъ дни покоиша ны болюбци ѿни. Пр 1313, 98г; и повѣда ему глѣ. не ходи кнаже хотать та яти. и не послуша яго. пом(ы)шлала како ма хотать яти. а ѿномнѣ [в изд. ѿно мнѣ, в др. сп. оногды] цѣловаше кр(с) рекуше аще кто на кого будетъ то на того буде(т) кр(с)тъ. и мы вси. ЛЛ 1377, 87 об. (1097); глѣ ему старецъ. вчера и ономне. принаста наю хр(с)толюбца. ПНЧ к. XIV, 118; вчера и ѿно(м) дне. и всегда же со мною бѣ поучаа ма. ПКП 1406, 186г; ♦ **онъ миръ** см. **миръ**<sup>1</sup>; ♦ **онъ поль** см. **поль**<sup>2</sup>; ♦ **онъ свѣтъ** см. **свѣтъ**; ♦ **въ время оно, въ времена она, въ оно время** см. **время**; ♦ **въ дъни оны** – *в те дни, тогда:* Въ ѿны дни иродъ ц(с)рь ятъ иакова

иакова. бра(т) ивана бословца. и мечемь посе-че и. *ПрЛ 1282, 133а*; въ дни ѿны не бѣ ц(с)въ въ Ибли, но кождо ихъ оугодное предѣ ѿчина твораше. (*ἐν ταῖς ἡμέραις*) *ГА XIV, 76а*; събыс(с)а пррч(с)тво на Русьстѣи земли глїшее. во ѿны днїи оуслышать глусии словеса книжна. и яснь будеть языкъ гугнивы(х). *ЛЛ 1377, 41 (988)*; рече во дни оны наведу на всю земную извь. \*ī... се оубо събыса по реченому. *Пал 1406, 64в.*

2. *Указывает на предмет или явление, известное из предыдущего или последующего. Тот, эпит:* Откройте ларѣ и покажите я... И тоу абие открьша || единь. отъ златыхъ онѣхъ ларевъ. *Изб 1076, 272–272 об.*; да тѣмъ причастимъ блїгаа она. наже оуготова правдѣнникомъ. *ЖФП XII, 55в*; видѣвъ георгиа одного отрока сѣго бориса ходяща съ нима и носяща свѣщю. *СкБГ XII, 19г*; и множаща съдѣла надѣ стѣима гробма... и тако оукраси добрѣ яко не могу съказати одного оухыщрения по достова||нїю довьлнѣ. *Там же, 24в–г*; клеврѣтъ ясмь ѿного старьца великаго ягоже ты призываше въ тѣмъници. *ЧудН XII, 73г*; нѣции бо пррч(с)коке оно слово хранше глїше. съ прїдбнымъ прїдбнѣ будещи. (тѣ... *ἐκεῖνο λογιφ*) *ПНЧ 1296, 26*; и дасть Соломонъ зла(т) и сребро въ Иер(с)лмъ яко камени и кедры яко соукамины на [в др. сп. нет] множество, ибо кедры ѿны глїа Феѿдоритъ негниюща соуше. *ГА XIV, 93а*; елико ихъ придоша преже мене. татїе бѣша и разбоиници... придоша оубо они лжи христоси. (*ἐκεῖνοι ψευδοῦριτοι*) *ПНЧ к. XIV, 10в*; бы(с) иетерь... зосима именемъ. старецъ и не мни никтоже яко онъ || зосима иретикъ. *СбЧуд к. XIV (1), 58в–г*; ѿсрами велможи свои. [*цесарь*] и науочи ихъ ѿ видимы(х) не блазнити... яко же оубо онъ ц(с)рь блгоч(с)твыи премудрыи створи. и тако подобае(т) всѣ(м) кр(с)тъяно(м). твори(т) *ЗЦ XIV/XV, 55в*; кедонъ бѣ ѿ суши(х) яему [*царю*] ловецъ блгыи ѿнѣ мужъ. (*ἐκεῖνος*) *ЖВИ XIV–XV, 12б*; Нѣкто... пострижеса именемъ) агापить. при блаженѣмъ ѿци наше(м) антонии... || ...самовидецъ бывъ исправлениемъ е(г). яко же бо ѿнѣ великыи покрываа свою стѣсть. болныа цѣлаше. *ПКП 1406, 144б–в*; за оутра же иде в печероу ѿнѣ бра(т). приходивыи преже. *Там же, 178в*; изидеть мужъ онъ. о немже преже рѣх ти. *Пал 1406, 72в*; и ѿного бесоурменина яша. оу негоже башеть живыи огнь. *ЛИ ок. 1425, 222 об. (1184)*; оно *средн. в роли с. То, это (о чем говорится ниже)*: оно бо нына прѣжде исповѣдати намъ ноуждно. яко дѣва именуеться. волею себе приведѣшиа гѣи. и отгьвргѣшиса брака. (*ἐκεῖνο*) *КЕ XII, 187а*; Нъ оно ѿбаче оувѣдѣти.

паче подобно. не въсакы кнѣиги твѣрды. или чисто има написаниа. сътажавѣша. *Там же, 246а*; да внидетъ (в) съжитїе къ женѣ, ѿно вѣды, яко должень ясть члѣвку слово дати ѿ цѣломудрии ѿ стѣни и ѿ сушихъ в супружении и чадопитанїе стѣмъ подобьствие (*ἐκεῖνο εἰδώς*) *ГА XIV, 266б*; створи преже оно, егоже ради жертва принесеса. (*ἐκεῖνο*) *ПНЧ к. XIV, 182г*; но оно чудно. аще не бы искусилъса огне(м) напасти праведныи. *ГБ к. XIV, 184в*; || *указывает на определенное, известное лицо или предмет. Тот, известный:* нѣчто мало добро сътвориша. да того дѣла мьздо своѣ въсприемлѣтъ. яко же и богатыи онѣ (*ἐκεῖνος*) *Изб 1076, 125 об.*; прошю яко прокаженыи ѿнѣ. аще хощещи можещи ма оутвердити. *СбЯр XIII, 85*; и величаниемъ надомѣшеса. яко же фарисѣи ѿнѣ. (*ἐκεῖνος*) *ПНЧ 1296, 94 об.*; ни бо симъ закономъ хошетъ соудити бѣ въ днѣ онѣ. (*ἐκεῖνη*) *ПНЧ к. XIV, 39б*; и вооружаюшася яко и онѣ силиванъ. яко и онѣ прп(д)бныи досифеї. яко и онѣ присносущи захарїа. (δ... δ... δ) *ФСт XIV/XV, 8г*; ѿбыаденьемъ и пѣваньствомъ и лихими повѣстми и смѣхотворениемъ паче же на ѿбѣдѣ да не доидеши ѿного съдащаго во огнї батаго. *ЗЦ XIV/XV, 62а*; ако (ж) ре(ч) онѣ бж(с)твныи дѣлѣ. въ \*рѣкѣмъ п(с)лмѣ. *Пал 1406, 24г*; оно... оно – это... то, частью... частью: и велику пакость створиша ѿно ратнии а ѿно своѣ. и манастыри ѿторгоша и села пожгоша. *ЛИ ок. 1425, 155 (1151)*; Дюрди же не имѣша нѣбкуль [в изд. ни бкуль] помочи. а дружина его башеть ѿно избита. ѿно изоимана. *Там же, 160 (1151)*; онѣ... онѣ – один... другой: тетигыи же радуеться солнѣчнымъ ражѣжение(м), а кольхїа росоу. потомъ же ѿна выходї(т) на свои ѿбычїа на слнѣчное ражѣжение и понеть, а ѿна на росѣ. *Пч н. XV (1), 85*; егда же си ѿступахоу ѿ боа ѿни же належахоутъ на ѿны. а коли ѿни ѿстоупахоу. а ѿни належахоу на си. *ЛИ ок. 1425, 256 об. (1229)*; онѣ... другыи – один... другой: яко в мори волнѣ. ова бо тиштиса а другаа встаетъ. ова пѣнитса и синитса. || Тако и одного злана. она почиваетъ. а другаа идетъ. (τὸ μὲν... τὰ δέ) *ГБ к. XIV, 183–184*; онѣ... инѣ – один... другой: а бра(т) его романъ || и мѣстиславъ. пожьгоста лоуки. а лоуцане оустерегоста. и ѿступиша. они въ городѣ. а ини плъсковоу. *ЛН XIII, 34–34 об. (1167)*; Кончакъ. со единомысленыи своими. прѣхавше к Переяславлю. за грѣхы наша много зла створи кр(с)тъяномъ. ѿнихъ пѣнїиша. а иныи избиша. *ЛИ ок. 1425, 215 об. (1178)*; Данилови же и Лвови. ѿнѣхъ важюще иныа же. ис хвороста ведоущоу съчахоутъ я. *Там же, 278 об. (1256)*; онѣ... тѣ – тот... дру-

гой: Съ гѣше, яко оубожье самооученаа фило-софѣа ьсть. каже бо ѡна словомъ исправи(т), та дѣломъ поноужаеть. (ἐκείνη... αὐτή) Пч н. XV (1), 44 об.; **овъ... онъ** – *этом... тот*: На оставленѣмъ. виноу подобаеть смотре́ти. оставления. и аще явѣтся бесловесно. отъшѣдшиа. овъ оубо прошения. ьсть достоинъ. она же запрѣщена. (ὁ... ἡ) *КЕ XII, 191а*; створи первѣе подьроумие в Римѣ на празднство, рекыи, слнцо и в ч(с)гь \*д\*мь стоухинамъ, земли аируоу ѡгну и водѣ. и наре(ч) ѡвомоу зелено, ѡмоу же бѣло, ѡвомоу же червлено, ѡмоу же сине. (τὸ δὲ... τὸ δὲ...) *ГА XIV, 24б*; **съ... онъ** – *этом... тот*: Сьрѣшаюштааго плачи а не оубожаюштааго. вѣнчати бо са иматъ сии а онъ моучити. (οὗτος... ἐκεῖνος) *Изб 107б, 77 об.*; Прославимъ оубо ѣна биа. не славою сею единою, нъ и дѣлы. си бо безъ ѡнои ничтоже ьсть. (αὐτή... ἐκείνης ἐκτός) ПНЧ 129б, 15б; ꙗ́бо и земля тобѣ служита ѡно влагоу а си плодомъ. *КТур XII сп. XIV, 2, 26б*; Приде Ѡрославъ и стаща противу. ѡ поль [Р – обаполь] Днѣпра. и не смаху ни си ѡнѣхъ. ни ѡни сихъ начати. *ЛЛ 1377, 48 об. (101б)*; ѡ слѣпци члѣвци помрачени неразумнии .к. не дивать себе ни си ни ѡни. си ѡнѣми погбнуть. а ѡни сими погбающе. *ЗЦ XIV/XV, 89в.*

3. В роли мест. 3 л. (замещает лицо или предмет, о котором уже говорилось). Он: старьць же много оувѣцавааше блѣжанааго. || изити и видѣти мѣрь свою. онъ же не вѣсхотѣ. *ЖФП XII, 32б–в*; кьто ли не сьмѣритсяа оногъ сьмѣрение вида и слыша. *СкБГ XII, 12в*; поиди прѣстаа да ти покажю езеро огньо. да видиши. кде са моучить родъ кр(с)тианьскъ. видѣ и оуслыша плачь и вьплъ ѡ нихъ. а онѣхъ не бѣ видѣти. *СбТр XII/XIII, 35*; и позовало [Коснятин] мене во погосто и азю прехала [так!] оже оно поехало проце а река :ако азю солю :д: дворано по гривене събра [так!] *ГрБ № 531, XII/XIII*; оубиша... кнѣза андреа свои милостьници... избивше стороже дверьныа. придоша къ сѣнмъ. кнѣзо же очютивше. попадъ мечъ и ста оу двьрии. бораса с ними оньхъ же баше много. а кнѣзъ одиъ. *ЛН XIII, 39 (117а)*; А оже кто възшеть коунъ на дроузѣ. а ѡнъ са начнетъ запитрати. то ѡже на нь выведеть по||слоуси. то ти поидоутъ на ротоу. *РПр сп. 1285–1291, 619–620*; по томъ твои дѣтскыи Плосъ. пришодъ реклъ Фредрику. поиди ко князю. и ѡнъ пошоль к тебе. по твоему слову. *Гр ок. 1300 (риж.)*; ре(ч) бо ратиборъ ц(с)рю. новгородци тебе не слоушають. мы дани прошали тобѣ. і они на(с) выгнади. *ЛН ок. 1330, 149 (1270)*; и посади Арсенья на престолѣ. а онѣма [царевичам] пред(д)стоати повелѣ

(ἐκεῖνος) *ГА XIV, 1, 24б*; бѣшенни бо нужею са бѣсить. а мы волею. онъ бо си тѣло погублаеть. а мы дѣшо. *СбХл XIV, 105*; что есте мнѣ велѣли оу путила конь взати. инѣ [из и онъ] мнѣ не дасть. *ГрБ № 697, 60–90 XIV*; аще кто послуха въ свою вещь приведуть. тогѡ же самогѡ послуха, ино лице въ инѡи главѣ на нь приведетъ. тако вагѡ на оногѡ онѣмъ приведена не написати. *МПр XIV, 74*; Посла къ Радимичемъ. рька камо данъ даете. ѡни же рѣша Козаромъ. *ЛЛ 1377, 8 об. (885)*; и посла [Владимир] к Половцемъ река. поидѣте ко мнѣ на мирѣ. ѡнѣхъ же приѣха мало. *Там же, 11б (115а)*; Вьпро(с). Аще рабъ мои болѣзнъ имать. и без мене к царогланику идеть. еда то мнѣ вмѣнитъса. ѡвѣ(т). Сие не вмѣнить ти (с) но оному. (αὐτῷ) ПНЧ к. XIV, 153а; По мнозѣхъ же днехъ приплюша къ брегоу погании. иже изметаша ихъ ис корабла в море. ѡнии же скоро шедша къ князю. и повѣдаша سموу врагы свою. *СбТр XIV/XV, 200 об.*; впрашаше же ѡтрокъ дѣви. ѡкуду ьсть и что ьсть она же ѡвѣща. *Пал 140б, 73а*; кнѣзъ Дюрги поваби Ва Chesлава. на столѣ Киеву боаре же размолвиша Дюрга. рекоуче братоу твоемоу не оудержати Киева да не боудеть. его ни тобѣ ни ѡмоу. *ЛН ок. 1425, 143 об. (1150)*; Ходиша Литва вса и Жемоть вса. на Нѣмцѣ к Ризи. онѣмъ же. вѣсть бы(с) и збѣгошаса в городы. *Там же, 297 (128б)*; что бо въздаси имъ [родителям] ты протива даанья ихъ; ѡни тебе родили, а ты можеша ли тако родити я. (αὐτοῖ) Пч н. XV (1), 70 об.

**ОНЪДЕ** (11) нар. Там: тоу же братии преселившемъса. и онѣде же малоу ихъ оставшю. *ЖФП XII, 61а*; тако паки ѡнде высотоу локоть \*кѣ\* сдѣ же \*рѣ\* (ἐκεῖ) *ГА XIV, 90а*; токмо то вѣмы. яко ѡндѣ бѣ с члѣвки пребываетъ. *ЛЛ 1377, 37 (987)*; ть же попь в теплицахъ сушихъ ѡнде. тегда требоваше. мьашеса. и пришедъ нѣ в кы днъ мытса. видѣ... мужа незнаема. *Пр 1383, 145б*; ♦ **сьде и онѣде** – *здесь и там*: бѣжаша Торци Берендичи. из Рускыѣ земли. и тако матущеса сле (<и) ѡндѣ. и тако погыбоша. *ЛЛ 1377, 97 (1120)*; камо дѣваете коши сиа. онъ же рече сдѣ и онѣдъ растачаемъ я. (ὄδε κάκεῖ) ПНЧ к. XIV, 143а.

**ОНЬСИИ** (25) мест. указат. 1. Тот, этот: и рекъ к нему оньси что ты томоу велиши творити. медоу мало варено а дружины много. *ЛН XIII, 1 (101б)*; явѣса сѣи мѣкъ ѡпѣскоупоу бѣла. по что вы скорбѣте о собе. имьже не прѣбоуду с вами въ цркви. нѣ створи любовь и потроудиса въ ѡньсии градъ къ ѡп(с)поу моемоу. и поноуди него ѡ запрѣшения раздрѣшити ма. *ПрЛ 1282, 22г*; Не по(д)баеть вѣровати. аще възьгѣт

еп(с)пъ на нѣкоего причетника. яко оньсии причетник мнѣ единому исповѣда грѣхъ того ради грѣха хошю его ѿ сана изврещи. (δείνα) *КР 1284, 139а*; рци да боудеть проклатъ оньсии еретикъ и повелѣнниа его. *Там же, 398в*; А то ре(ч) велми добро аще не своа не(д)ла боудеть, а друоугу рещи. помани онсего. аже бывши набоженка. *КН 1285–1291, 519б*; и достоинъ намъ прочее радоватиса и веселитиса. аже суть и будутъ. в тои блженѣи жизни. не тако о ѡнсихъ реку сушю воюуща и суша. ли ѡ нѣкоемъ друзѣмъ сановнищъ. (τὸν δδείνα) *ФСт XIV/XV, 92а*; Снѣ нарица(х)са тогда оньсаго оубо(г) члѣвка. и худа. а нынѣ снѣ бии именуоса. (τοῦ δείνος... ἀνθρώπου) *Там же, 194г*; Нѣкомоу рекъшно к нему. оньсии злѣ ти лаашеть (ὁ δείνα) *Пч н. XV (1), 38*.

2. *Некто*: Оньсии ѿ мелхисе(д)кианѣ. иже соу(т) фео(д)сиане... днь(с) пристоупають къ кр(с)тианьстѣи вѣрѣ. *КР 1284, 397в*; оньсии има ѿ. ѿ срацинѣ прѣходитъ днь(с) къ кр(с)тианьстѣи вѣрѣ. ни ѿ кыаже нужа или бр(с)и... но ѿ всеа дша и срѣца ч(с)та. *Там же, 400а*.

**ОНЬСИЦА** (А 41), **-Ъ (-А) с.** *Тот, этот, некий человек*: Отъкрыте ларѣ и покажѣте яа члѣвоу ономоу чыто кемоу хранатъ свѣтъ за единѣ свитоу. зане помилова нагааго оньсицоу. (τὸν δείνα λένυτα) *Изб 1076, 272*; окръстные послание. генадина прѣстого патриарха константина града... || ...блблбивоуоумоу. и прп(д)бномѣ съслоужьбнникоу. оньсици генадини. и... стѣи съборъ. (τῷδε) *КЕ XII, 231–232*; Написахъ та наслѣдника і по томъ вѣсть бы(с). яко ты оумре вторыи завѣтъ кестъ. сиче рекъ написахъ. понеже егоже хотѣхъ. не взмогахъ имѣти наслѣдника. да будетъ ми оньсица наслѣдникъ. по моеи оубо воли ты прѣже буди наслѣдникъ. и давай суцаа въ завѣтъ дары. яко же еси в немъ наслѣдникъ написанъ. (ὁ δείνα) *КР 1284, 307г*; Тако хытростью взать сребро оу патриарха... и раздаа оубогымъ. аще когда оуслышаше преоудрыи іѿб. яко мл(с)твѣ кестъ оньсица. [взявший и раздавший сребро] въпрашаше его съ тихостию... яко бы(с) мл(с)твѣ. ѿ кестства ли или самъ себе поноудивъ. (ὁ δείνα) *ПНЧ 1296, 78 об.*; Приде некихъ мнихъ. къ вѣликому феоодору ферменскому. и ре(ч) оньсица бы(с) мни(х). и поверже образъ и иде въ миръ. и ре(ч) кему старецъ... ни суди его. яеда подобно оуслышиши. к(г)да възможеть || мнихъ оубѣжати сѣти дьяволе... о своемъ сп(с)нии полечиса. *Пр 1383, 141–142*; ркоутъ мирьстии. ако оньсица мнихъ покетъ. и бдитъ. (ὁ δείνα μοναχός) *ПНЧ к. XIV, 94г*; Общему житью началникъ нѣкто. имѣа велику

славу ѿ члѣвкъ игумень братья дѣву сту. къ сему г(с)ь ако старецъ оубогъ вниде. и дверника моли рци игумену ако оньсица братъ ти кестъ. (ὁ δείνα) *Там же, 95г*; чюже бо намъ кестъ. и со іри бѣсѣдовати. и ѡ боларехъ глѣти. и ѡ ѡнсици испытывати. аже повелѣно ти съвыше не глѣти но еже пешиса ѡ себѣ. (περὶ τοῦδε καὶ τοῦδε) *ФСт XIV/XV, 63б*; ты же велми мдр(с)твиу. ѡвѣ чтець. ты же разумникъ. инъ почитаеть. а другии внимаеть. ты же бѣвѣтникъ. къ покоренью дѣлѣ полезенъ. онсица. (ὁ δείνα) *Там же, 134б*; **оньсица... оньсица** – *тот... другой*: нѣсть бо лъзѣ намъ рещи. оньсица правдѣнъ. а оньсица грѣшнѣнъ... бѣ съвѣсть вса. а мнѣ своими грѣхы печаль кестъ. *СбТр XIII/XIII, 57*.

**ОНЬСИЧИНЪ** (1\*) *пр.* к оньсица: азъ же рѣхъ иеи гражанинъ кесми. оньси(ч)нѣ снѣ. оного ли мл(с)твгаго. и рѣхъ иеи. *Пр 1383, 23а*.

**ОНѢМЪ|ТИ** (5\*), **-Ю, -ЮТЬ** *гл.* *Онеметь, потерять способность говорить*: археп(с)пъ антонии... прѣде ис перемышла в новѣгородѣ. и седе лѣ(т) \*б\* и онѣмъ на сто(г) ользѣна. || бы(с) лѣ(т) \*б\* въ болезни тои. *ЛН XIII<sub>2</sub>, 116–116 об. (1232)*; и паки при язычнѣ моужи не повѣдаи чюжего имѣнниа глѣтъ же ѡво друоугомъ своимъ. боуди же вамъ ѡнѣмѣти. *ПрЛ 1282, 111г*; и егда же не повелиши имѣ. || языкъ же имѣюще ѡнемѣють. *ЛЛ 1377, 79–80 (109б)*; семоу же изаславѣ нѣкогда разболѣвшю(с). и оуже в нечаании ѿ всѣхъ при смѣрти соуца... въпроси воды печерьскаго кладазя. ти тако ѡнѣмѣ. *ПКП 140б, 120в*; Онемѣхъ и смирихъса и оумолчалъ. *Пал 140б, 19а*.

**ОПАВАЛЪСАМА** *см.* оповалъсама

**ОПАДА|ТИ** (3\*), **-Ю, -ЮТЬ** *гл.* 1. *Разрушаться*: Того (ж) лѣ(т). м(с)ца. семѣ(б). ѡбновл(е)на бы(с) цркы сѣаа бѣа в Суждали. аже бѣ опадала старостью. и безнарадѣ(м). *ЛЛ 1377, 139 об. (1194)*.

2. *Отстать, отвалиться*: и ѡпада емоу все масо с бороды. и зюби исподнии выгниша вси. *ЛИ ок. 1425, 302 об. (1288)*; нача изнемогати и ѡпада емоу масо все с бороды и кость. бороднаа перегила баше(г). *Там же, 303 (1289)*.

**ОПАКА** (1\*) *нар.* *То же, что опаки во 2 знач.*: сласти плотьскыя свазають всю силу и руцѣ ѡпако и яко плѣнники предают ны в руцѣ врагомъ нашимъ. *ИларПосл XI сп. XIV/XV, 200*.

**ОПАКЫ** (12) *нар.* 1. *Назад, в обратную сторону*: лице его ѡпаки превратиса. *Пр 1383, 99а*; и приимше симъ и афетъ ризы и вложиста на ѡбѣ рамѣ и идоста опаки. яко же бы има не видѣти очима наготы ѡба своего. (ὁπισθόφανός) *Пал 140б, 57а*.

2. *Сзиди*: поъ же стояше съвзванъ ѡпаки. *ЧюдН XII, 72г*; Юегении къ ногама ц(с)рвома, ѡпаки роуцѣ свзанѣ, приведенъ бы(с) (ὀπίσω) *ГА XIV<sub>1</sub>, 251а*; и(х) же емше ѡвѣхъ растинаху. другиа аки странѣ поставл(Δ)юще. и стрѣлаху въ на изимахуть ѡпаки руцѣ съвзавяхуть. *ЛЛ 1377, 10 (941)*; старецъ келизарь свзанъ ѡпаки роукама. быенъ бы зѣло. *Пр 1383, 132в*; князь же повелѣ моучити и крѣпко... по томъ в дымѣ велицѣ повѣсити и. и привазати и ѡпаки. *ПКП 1406, 192б*.

**ОПАЛ|А** (2\*), **-Ы** с. *Гнев, негодование*: ѡному же великоу ѡпалоу. створшоу на Василка кѣза и на Лва. *ЛИ ок. 1425, 283 (1261)*; и нача емоу повѣдати ѡ бывше(м) и ѡпалоу Боурандаевоу сказа емоу. *Там же, 283 об. (1261)*.

**ОПАЛАНИ|Ю** (1\*), **-Ю** с. *Польхание*: лouchиса оубо нѣкогда семоу блѣжному въжещи печь на испечение проскоура(м). и ѡ ѡпаланиа ѡгна зажьже(с) покровъ храмоу. *ПКП 1406, 201в*.

**ОПАЛА|ТИ** (1\*), **-Ю**, **-ЮТЬ** гл. *То же, что опалати*. *Образн.*: коупно оуностью и безоумиємъ опалаетъ дѣшу съ досажениємъ (φλέγεται) *ГА XIV<sub>1</sub>, 51 а*.

**ОПАЛЕНИ|Ю** (3\*), **-Ю** с. *Действие по гл. опалати*: аще и забываше себе побѣжаема. ѡ тѣрпациихъ стрѣгание и раньныа моуки. остриты [вм. остроты?] же меча. и опаление огня. (τὰς καταφλέξει) *КЕ XII, 229а*; зуобомъ искорененіа языкомъ изрѣзаніа. рукама ѡсѣченіа големнѣмъ пребеніе. опаленіа огненна. многовиднаа и злозамышленаа. *СбТр XIV/XV, 10 об.*; баше бо все оумашеные плоти измождало почернѣло же яко ѡ солнѣчнаго ѡпаленна (ἐκ... φλογώσεως) *ЖВИ XIV–XV, 69в*.

**ОПАЛЕНЬ** (12) *прич. страд. прош. к опалати*: огонь ишьдъ отъ гроба и зажьже нозѣ яго. и искочивъ начатъ повѣдати и нозѣ показываа своєю дружинѣ. опаленѣ и ожженѣ. *СкБГ XII, 19а*; послѣди в конобѣ въверженѣ бы(с) и не опаленѣ. *Пр 1383, 114г*; обрѣтенѣ бы(с). по средѣ огна ника(к)же опаленѣ. *Там же, 137в*; грѣшныхъ видаше лица яко покоптѣла. кьи же яко опалена лица имуща. (δίκην καύματος) *ПНЧ к. XIV, 177г*; югда оубо взидеть тонось облака к высотѣ. югда (ж) мокрота изидеть и по-палаеть(с). ѡ теплоты звѣздное. и тако опално [в др. сп. опальное, попалено, паленое] и скоро вѣтро(м) переносимъ погибнеть. *Пал 1406, 18г*; і баше ѡпалено все тѣло его. *СбПаис н. XV, 154 об.*

**ОПАЛИВЪ** (1\*) *пр. Вспыльчивый*: что же бо тако не просмражаеть добродѣтели. яко же ярость опалива мужа. *ПрЮр XIV<sub>2</sub>, 69г*.

**ОПАЛИМЪ** (1\*) *прич. страд. наст. к опалати*: слнчимъ опалимъ. || весьма изнемогъса (συμφελεθείς) *ГА XIV<sub>1</sub>, 182а–б*. *Ср. неопалимъ*.

**ОПАЛ|ИТИ** (11), **-Ю**, **-ИТЬ** гл. *Обжечь*: и видѣ. попы висаща. ѡ край ногѣтии исхожаше огонь ѡ тѣмене ихъ и опалеше [так!] на. (κατέκαεν) *СбТр XII/XIII, 33 об.*; имъ же айгль пещь оброси. мѣтла опаливъ оумѣртви. *ПрЛ 1282, 100г*; пламы опали яему нозѣ. *ЧтБГ к. XI сп. XIV<sub>2</sub>, 104б*; Англьмъ отроки схранивъ. въ кипащи пламенемъ пещи. и му|читела опаливъ посрами. *КТурКан XII сп. XIV, 225–226*; на оуглехъ гораща(х) ходитъ. ногу не ѡпалитъ. (οὐ καταφλέξει) *ФСт XIV/XV, 164б*; || *обуглеть* (о хлебе): Аще хлѣбарь не жьже(т) хвастыа в мѣру. ли древо. или опалитъ хлѣбы покло(н) \*р\* *КВ к. XIV, 300а*.

**ОПАЛ|ИТИСА** (3\*), **-ЮСА**, **-ИТЬСА** гл. *Страд. к опалити*: Довлѣеть кественному ѡгну. начало пламени движения. аще ли же вложиши винны [так!] ѡгнь. и опалитъса. и напыцишиса. пыщения всепагубнаго. (ἐκκαυθήσῃ) *ФСт XIV/XV, 115г*; купина приемши огонь не опали(с) чресь кестство. *Пал 1406, 120г*; | *образн.*: опали бо са дѣша моя твоєю любовью. (διατέφλεκται) *ЖВИ XIV–XV, 93в*.

**ОПАЛЬСТВ|О** (2\*), **-А** с. *Ярость, гнев*: приходитъ звѣрь. и всѣхъ надымаетъ ѡпальствомъ. (ἀφορητή!) *ПНЧ 1296, 103 об.*; слово о дерзости. и о ярости и о опальствѣ. *ПрЮр XIV<sub>2</sub>, 69в*.

**ОПАЛА|ЕМЪ** (7\*) *прич. страд. наст. к опалати*: силнѣ же опалемъ и яко на сковрадѣ пекомъ прескверный (φλογίζόμενος) *ГА XIV<sub>1</sub>, 201г*; свѣщами всеприснопамятнаа опалнаема [так!] *Мин к. XIV (май), 18 об.*; теже присно гораше и не гораше. опалаеми и не опалаеми. *ФСт XIV/XV, 3б*; слнчочными лouchами опалаеми. и поты теплыми ѡбливаеми. (φλογίζόμενοι) *Там же, 117г*; нѣса разгарающаса. и стихиа ѡпалаеми растаютса. яко же ре(ч) нѣкьи (καυόμενα) *ЖВИ XIV–XV, 38б*; и во тѣ ча(с) супостатъ видѣвъ яко же ѡ пламене напрасна по лицу ѡпале(с)м). ѡскочи бѣгана далече. (φλογόμενος) *Там же, 48в*.

**ОПАЛА|ТИ** (9), **-Ю**, **-ЮТЬ** гл. *Обжигать*: ини неоустроеноу ядахоу пшеницо, друзии же тѣсто опалюще мало ѡгнемъ (ἐπιφλέγοντες) *ГА XIV<sub>1</sub>, 161б*; тако и опалаше рече. и ожжаше. (περιφλέγειν) *ПНЧ к. XIV, 177г*; единъ ѡ серафимъ посланъ бы(с) имѣши оугль. не опална|| и прѣрка. но просвѣщанаа. *Леств XIV–XV, 139–139 об.*; | *образн.*: азъ есмь бѣ. испытанаа ср(д)ца. и свѣдны мысли. ѡбличанаа дѣла. опалнаа грѣхы. *ЛЛ 1377, 84 об. (109б)*; опалаетъ искоушенемъ. раждѣженемъ дѣтородныа

оуды. (φλογίζων) ПНЧ к. XIV, 35г; и ѿгнь внутрь в ср(д)ци моемъ ражжегъса. лютѣ ѿпалаа ма. (φλέγων) ЖВИ XIV–XV, 22г.

**ОПАЛА|ТИСА (4\*), -ЮСА, -ІЕТЬСА** гл. *Страд.* к **ОПАЛАТИ**: тонкий облакъ ѿ оной звѣзды исущаемъ а ѿ другога попалаемъ. аще ли ре(ч)ши по что та свѣтилника [солнце и луна] не опалаета обла(к) но ѿ звѣздъ опалаеть(с)... || ...тонкий облакъ не иматъ взити к свѣтилникама тѣма зноа ра(д). но ѿ дѣха теплоты его състугаетъ ниже. Пал 1406, 18–19; | *образн.*: аще бо людие плакашася над нимъ днии \*л\*, колми паче се не престаше оубо рыдаа неоудержимо доже и до конца житиа своего, опалася весма и бола ист(с)внымъ томительствомъ. (φλεγομένως) ГА XIV, 67г; добри ищѣтели дѣшепагубныхъ въ градѣ семь сущихъ. не опалающеса. ни побѣжени суще ни повлачими. (οὐ καταφλέγεσθε) ФСт XIV/XV, 88а; ѿгнемъ опалающеса сластолюбие. (τὰς τυριφλέκτους ἡδονὰς) Там же, 120в.

**ОПАНИЦ|А (6), -Ъ (-А) с.** Чаша, блюдо: котломъ же ѿчищение. и ѿпаницамъ. и чашамъ. и стѣкланицамъ. (πινάκων) КР 1284, 3661б; и мыеть вса чаша и опаница. ПНЧ к. XIV, 197а; Обычай бѣ въ празднигы сходащи(м)са на трапезахъ поставлати опаница в нижежъ маса. другаа исподъ сыпанья оуглии. а горѣ брашна многоразличнаа. (πίνακος) ГБ к. XIV, 5б; || *кубок*: Но по рассужению вышшимъ. и среднимъ и послѣднимъ да раздѣлится. тако та да покладаетъ. и маслицѣ и ѿрѣхъ и зелья. лжицѣ опаницѣ. (βακίλλια) ФСт XIV/XV, 67а.

**ОПАНИ|Ы (1\*), -ЪВЕ с.** Сковорода. Зѣ. Орудие пытки: приведеъ сѣаа приваза на по колеси. по семь положи на на опанъви сушаа на огни. ПрЮр XIV, 244а.

**ОПАСЕНИ|ІЕ (15), -ІА с.** 1. *Тщательность, усердие*: Яко чинъ живеть въ чистительствѣ всѣмъ навѣ есть. и опасениемъ блюсти чистительская зачинания боу оугодно есть. (ἀκριβεία) КЕ XII, 76б; И се ноуждѣнѣе мню. да съ всѣмъ опасениемъ и прилежаниемъ испытаетьса. яко аще кто богатъ. ли бѣльць. или отъ сънмища съподобитьса еп(с)пъ быти. (μετὰ πάσης ἀκριβείας) Там же, 104а; и блг(с)ви Стефана и ре(ч) юму. чадо се предаю ти манастирь. блюди со ѿпасенемъ юго. и яже оустроишъ въ служба(х) то держи. ЛЛ 1377, 63 (1074).

2. *Охрана, защита*: и да юму ѿцѣ кр(с)тѣ ч(с)тны и мечъ. река се ти буди схранникъ и помощникъ. а мечъ прѣщение и ѿпасенѣе. иже нынѣ даю ти. пасти люди своа. ЛЛ 1377, 142 (120б).

**ОПАСЕНЬ (1\*)** прич. *страд. прош.* *Охраняемый, защищенный*: Воишелкъ... восхотѣ прияти мнискый чинъ. Шварно же молаетьса емоу. по великоу. абы еще княжилъ. с ними [в др. сп. с ним] в Литвѣ. но Воишелкъ. не хоташеть тако река. согрѣшилъ есмь много. пере(д) бѣмъ и чѣвкы. ты княжи. а земля тѣ ѿпас(е)на. ЛЛ ок. 1425, 288 об. (1268).

**ОПАСОВАНИ|ІЕ (1\*), -ІА с.** *Тщательность, усердие*: аще ли и възбранени быша отъ кого облишняаго ради опасования. или нѣкыхъ невѣжествъмъ абие прияти. (περισσοτέρως ἀκριβείας ἔνεκεν) КЕ XII, 81б.

**ОПА|СТИ (2\*), -ДОУ, -ДЕТЬ** гл. *Опасать; за-вять*: азъ бо гѣ мои за оутра яко трава процвѣтохъ. вечеръ же ѿпадохъ. СбТр XIII/XIII, 41 об.; и будетъ яко древо насажено... и листъ юго не опадеть. (οὐκ ἀπορρήσεται) Пал 1406, 200в.

**ОПАС|Ъ (8\*), -А с.** 1. *Опасение, боязнь. Безопаса*: вамъ ѣздити въ великы новъгородъ. и ѣзидити путь ч(с)тѣ безо всакого опаса. Гр 1388 (новг.); а вамъ чѣть путь приихати и ѣихать безо всакого опаса. Там же; а Кза молвашеть. поиде(м) на Семь... елминъ [в др. сп. емлем] же горды [в др. сп. города] без опаса. ЛЛ ок. 1425, 225 об. (1185); Романъ же слашеть без опаса. к моеужемъ Галичкимъ, подѣтыкаа ихъ на кѣза своего. Там же, 229 об. (1188).

2. *Осторожность*: Дьяконисы жены не поставлати преже \*м\* лѣ(т). и сню (ж) со опасомъ. и испытаны(м). КВ к. XIV, 73г.

3. *Стража*: а възборони емоу оти не п(осл)е на ма опас(а). ГрБ № 235, 60–70 XII.

4. *Охранная грамота*: про то на васъ велми дивимъ цто вы к намъ. не идите [вм. издите?] по опасу на бжи руки. Гр 1388 (новг.); и посаднике и тыщкый [так!] и весь гдѣнъ великѣи новъгородъ смотрѣвъ в грамотѣ. в старѣи в заморьскѣи. в хрестънѣи и в ѣпасъ [так!]. свои. Гр 1392 (новг.).

**ОПАСЫВАНЬ|ІЕ (1\*), -ІА с.** *То же, что опасование*: Твердо съблюденые тѣла свое(г) мни дрюжне добродѣяние и людское добромъслые, и моудрость своа [вм. свою], и ѿпасыва(н)е [в др. сп. опасство] || тѣмъ бо сѣсень боудеши. Пч н. XV (1), 35–35 об.

**ОПАСЫВА|ТИСА (1\*), -ЮСА, -ІЕТЬСА** гл. *Остерегаться, опасаться*: ѿдаа же ми ѿче. яко оклеветалъ та есмь. и к тому опасываиса не оклеветывати. смѣртъ бо есть оклеветание дѣши. ПрЮр XIV, 273б.

**ОПАСЬ|ІЕ (1\*), -ІА с.** *Бережливость*: Яко не подобаетъ. глѣти кого. ноужныа к животоу. потребы ра(д). и къ глѣющимъ. яко и ти оучители

пестоупають заповѣдь бью. того ради иже имѣти имь со всакымъ опасьемъ потребы телесныя и каже достойна. одежда кр(с)тыаномъ. и (о) каденны и (о) питыи. (μετὰ... ἀκριβείας) ПНЧ к. XIV, 99а.

**ОПАСЬНИКЪ** (1\*), -А с. *Тот, кто тщательно исполняет что-л. Зд. Законник:* и поставляемса оучтли. ревнителя же и опасники. (ἀκριβευτάς) ФСт XIV/XV, 13в.

**ОПАСЬНО** (5\*) нар. 1. *Тщательно, со вниманием:* нъ аще опасню онихъ истазавъшю игуменуо... приимати на заповѣдаемъ. УСт к. XII, 233; книжныи храните(л) оубо. да отрасаеть на и затварает(т) опасно. и да отварааеть блюда. Там же, 261; ти ѿсвѣщахоуса молитвами. и жилище ѿсобно близъ съборныа цркви даахоуть имь. и мѣсто блочено въ цркви. да стонатъ поюще и славаще ба и хъранахоуть не опасно. КР 1284, 107а; ты же неродьствомъ себе принеся здѣ. блюди ѿпасно да не бѣсомъ поко||ише сдѣ бывъ. и дшо свою геѡньскимъ повържеши птицамъ КН 1285–1291, 6046–в.

2. *Строго:* и всѣмъ опасно запрѣти. да никакоже оубо изнесенаго на торгъ брашна или питія коупать. СбТр XIV/XV, 11 об. Ср. **неопасно**.

**ОПАСЬНЫИ** (14) пр. 1. *Тщательный, внимательный:* подобаеть игуменуо прияти и. и обаче съ опасныими испытаниемъ. УСт к. XII, 232 об.; Диаконисы жены не поставляти прежде \*М\* лѣ(т) и сию же съ опаснымъ испытаниемъ. (μετὰ ἀκριβοῦς δοκίμασις) КЕ XII, 34а.

2. *Строгий:* Понеже въ опасныхъ кюновинахъ. инокоюще тшчатъса. по прѣданию жити стхъ оцѣ. УСт к. XII, 227 об.; къ симъ же римскыа стыа црквиѣ опаснаго речи правила изложышемъ. (τῆς ἀκριβείας) КЕ XII, 43б; о исправлены соуда... не то бѣ самъ солѣмонъ. аще не имѣлъ бы о правдѣ словесъ ч(с)тъ. и опасень в собѣ. можаше многославныи. сиде просто и право изнести. МПр XIV<sub>2</sub>, 43 об.; и к тому всему опасное иготожание. праведны||и иже истинныа ѡчима. въздасть яко же пишеть комуждо по дѣломъ его (ὁ ἀκριβῆς ζυγοστάτης) ФСт XIV/XV, 736–в; || *ревностный:* Дѣти тамо доблии... моисѣова закона оучнци приснии. ѿчскыхъ обычаи опаснии хранители. (ἀκριβείας φύλακες) ГБ к. XIV, 133в; тѣмъ инокимъ зависа старшина. житель поустынныи. добръ текоущихъ ѡброучитель. правило добродѣтели ѿпасныи. и ннѣ на нѣсхъ зеркало свѣтозарное федосье. ПКП 1406, 13а.

♦ ♦ **Опаснаа грамота см. грамота**

**ОПАСЬНЪ** (9) нар. 1. *Тщательно, со вниманием:* и си пытати опаснѣ. Иже о житии правльныхъ. и о потрѣбныхъ слѣжьбахъ. и теже о

близьнымъ добрословие. Изб 1076, 96 об.; да не мните пррка без оума глща ѿ самыхъ вещи навъкни ѿпаснѣ. Пр 1383, 119а; почивающимъ вамъ в полудне или в ноши подь древомъ. ли подь кровомъ блюдетеса ѿпаснѣ (ἀσφαλῶς) ФСт XIV/XV, 118в.

2. *Точно, достоверно:* ина же къ симъ велико подобаше ѿпаснѣ и авѣ предъставляща. мнаста оубо глууха ѿглашающа. и къ неразѣмивомоу словеса имоуща. (σαφῶς) ЖФСт к. XII, 159; се азъ нестеръ грѣшныи. о житии и о погублении. и о чюдесѣхъ стою. и близьную [так!] стр(с)пшо сею [ам. сею оу?] опаснѣ вѣдушихъ исписавъ на. [ам. а?] другаа самъ свѣды. ЧтБГ к. XI сп. XIV<sub>2</sub>, 116в.

3. *Строго:* бѣ нашъ... все въ оустроеную вещь вьвода. достойныа и дарованныа его силы. стльскыа ч(с)ти. къ всѣмъ ѿпаснѣ примышимъ ч(с)тительство. съ всацѣмъ хранениемъ. ѿпаснѣ блюсти сты(х) пра(в)лѣ. и прес(т)ы(х) ап(с)лѣ. КН 1285–1291, 539в; сего ради приспѣваеть стою воскрѣсние. вонмѣмъ ѿпаснѣ. и праздникъ оубо прзднуимъ. свѣтло и бж(с)твено. (ἀκριβῶς) ФСт XIV/XV, 52б.

**ОПАШЪ** (7\*), -И с. *Хвост:* перуна... скрушивъ. и къ опаши коньстии привазавъ. МинПр XIII/XIV, 68 об.; в пропасти зми бѣ пресмыкааса. || и овогда оубо зюубы скрежча ѿвогда же опашью свистаа же и простираа. (τῆ οὐρῆ) ПНЧ к. XIV, 120в–г; левъ оубо вещь сицо имѣеть. егда ходить || по поустынамъ ловы твора... и ѿпашью своею. крылетъ слѣдъ свои. Пал 1406, 93–94; и абие бы(с) змии вели(к) ползаа. негоже моиси вида ѿскочи. ре(ч) ямоу г(с)ь не боиса моиси. но ими за опашь. моиси же приклониса [в др. сп. приклониса и] на за опашь. и бы(с) опашь жезль. (τῆς κέρκου... τῆς κέρκου) Там же, 121а; изыма \*т\* лисищъ и вза за [в др. сп. изваза] куюждо опашью к собѣ и межю има свѣщю горащю. и ѿпусти на въ виногр(а)ды иноплеменькъ. и запали. нивы. Там же, 181а; да ту зми ста(в) на опашь [так!] своемо і на(ч) глти яко члвкъ. СбПаис н. XV, 164 об.

**ОПАШНЪ** (1\*), -А с. *Род верхней одежды с рукавами:* А се да(л) есмь бну своему кна(э) дмитрю... опашень скорлатень сажень. Гр 1359 (2, моск.).

**ОПЕРИТИСА** (1\*), -ЮСА, -ИТЬСА гл. *Перен. Окрылиться, увелечься:* Нелпо послѣдовати играмъ соньнымъ. ни ѡтиноудъ страшливъ имѣти оумъ, ни ѡперитиса любовнымъ видннемъ та бо вса сѣти соуть вражыа. (μῆδὲ πτεροῦ) Пч н. XV (1), 118 об.

**ОПЕЧАЛЕНИЈЕ** (1\*), -Я с. *Огорчение:* и аще видать кого бестра(с)е имоуще въ вещи теже

не смоущена [так!] ради ни опечаленна ради вѣдѣть. яко таковыи ходитъ по земли. (μῆδὲ θλίβεσθαι) ПНЧ 1296, 18.

**ОПЕЧАЛИВАТИ** (1\*), **-Ю, -ЮТЬ** гл. *Огорчатъ, досаждаютъ*: Насильнаа дѣяніа, аще <и> по правдѣ творятъса, но ѡбаче ѡпечаливають ноудимыа. (παροξύνουσιν) Пч н. XV (1), 109 об.

**ОПЕЧАЛ|ИТИ** (59), **-Ю, -ИТЬ** гл. *Огорчить, печалить*: И не опечалите дѣша своена. и дѣа сѣаго бѣжиа. (μὴ λυλεῖτε) Изб 1076, 204; добро естъ не опечалити кого ѡ бра(т)ѣ. (μὴ θλίψαι) ПНЧ 1296, 62; велми ѡпечалилъ еси нашо державоу сего ра(д). (ἐλύπησας) ГА XIV<sub>1</sub>, 242а; и наже второе прихожаше оучникъ. не хота опечалити своего ѡбца. (λυπήσαι) ПНЧ к. XIV, 76; ѡѣи мои и бра(т)е. како ѡпечалисте мою смиреную дѣшу. ФСт XIV/XV, 153г; Иже веселитъса и питаетъса изъ оуности блудно, рабъ боудетъ, послѣди же и ѡпечалитъ себе. (ὀδυνήσεται) Пч н. XV (1), 114; || *обидеть кого-л., досадить кому-л.*: встани не боиса аще ѡпечали та дьяволь. Пр 1313, 3в; мнѡзи опечалиша живыхъ. а по смѣрти погребѡша съ ч(с)тью. МПр XIV<sub>2</sub>, 23; и в домъ из домоу не приходити велить. яко же да ни приемъшаго ихъ печати. [так!] ни же себѣ славу прияти ласкорѣдѣи и оудобизны. (λυλεῖν) ПНЧ к. XIV, 90в; и вы чада моя. не опечалите ближнаго своего. не собираите бѣтѣства неправедна. Пал 140б, 118б; прич. в роли с.: нѣсть троудъ оставити гнѣвъ. ѡпечаливъшему та. СбТр XII/XIII, 161; то же Пр 1383, 80б.

**ОПЕЧАЛ|ИТИСА** (11), **-ЮСА, -ИТЬСА** гл. *Огорчиться, печалиться*: грѣха дѣла малъмъ нѣчимъ опечалихъ и. и видѣхъ яко ѡпеча|лиса. и отиде драхль. Изб 1076, 88–88 об.; ше(д) игуме(н) възвѣсти емоу яко братъ почи(л) естъ. ѡ семь оубо немало опечалиса папа. яко прѣже исхо(д) его ѡ житыа не разрѣши его ѡ за-прешѣныа. КР 1284, 273б; не токмо не опечалиса нѣ и въздродоваса. яко такого блга дара сподобиса. (οὐκ ἐλύπηθη) ПНЧ 1296, 17; то же Пр 1383, 29а; велми же са ѡпечалихъ [ПрЮр XIV<sub>2</sub>, 247а – попеко(х)] что створю. на ѡчищеніе ѡного и на покаание бра(т)и. Пр 1313, 175б; ц(с)рь константинъ видѣвъ цркъвъ арьемъ възматену и велми ѡпечали|са ѡ томъ. КТур XII сл. XIV<sub>2</sub>, 276–277; и глѣ нимъ арьхиеп(с)пѣ. и азъ васъ блочуюа и о семь опечалившеса. идоша въ анытихию. къ арьхиеп(с)поу и рѣша емоу сина же о нихъ. ПНЧ к. XIV, 32г; по обычаю възрѣвше (ж) бра(т) его. и видѣ блгода(т) взату ѡ не(г). опечали(с). и яко при(д) в кѣлю. ре(ч) ему что сдѣа брате. не видѣ(х) яко преже сего блгода(т) биа на тебѣ. (ἐλύπηθη) Там же, 105г.

**ОПЕЧАЛ|ОВАТИ** (3\*), **-ОУЮ, -ОУЮТЬ** гл. *Огорчатъ, печалить*: еда блгодатѣство имѣнню лишение ноудитъ ма. или дѣтти блоченію и сель опечалюуетъ ма. ничьсоже ѡ таковыихъ принесохомъ въ миръ съ. ЖФП XII, 58г; Аще кто еп(с)пѣ. или прозвутерь. ѡбращающагоса ѡ грѣхъ не приметъ. да извержетьса. понеже опечалуетъ х(с)а. (λυλεῖ) ПНЧ к. XIV, 171г; да оустрашатъ вы рѣчи, да не ѡпечалюютъ(ь) вы вещи. (μὴ λυλεῖτω) Пч н. XV (1), 73 об.

**ОПЕЧАЛ|ОВАТИСА** (2\*), **-ОУЮСА, -ОУЮТЬСА** гл. *Огорчаться, печалиться*: Оунети естъ разграбленоу быти нежели стажнаниа срамънаа приобрѣсти. ѡнѣмъ бо ѡдиноу ѡпечалюуешиса а симъ всегда. (λυπήσαι) Пч н. XV (1), 44 об.; Съ оучение писа и да оученико(м) рекъ. симъ оумѣнемъ [в изд. оумнии] пользуюють, а неоучении [в др. сп. неоучении] наоучатъса, а завистливиы ѡпечалюють(с). (λυπήσαι) Там же, 51.

**ОПЕЧАЛ|ЫИ** (2\*) пр. *Обиженный. В роли с.*: съде же ина разоумѣть(с) вещь. ни бо опечальнаго. но опечаливъшаго ведеть к нему. понеже бо онъ неправдова. (τὸν λελυπηκότα) ПНЧ к. XIV, 32а; се внигда на горѣ сѣдаше и оучаше. когда оубо печаливъшему. и ко опечальноу посылана гла. (τὸν λελυπηκότα) Там же.

**ОПЕЧАЛА|ТИ** (7\*), **-Ю, -ЮТЬ** гл. *Огорчатъ, печалить*: Иже еп(с)пѣ. ли по(п) обраштающагоса отъ грѣха не приемлетъ. нѣ отъвраштанетъ. да извержетьса. яко опечаладетъ х(а) (λυλεῖ) КЕ XII, 17б; то же ПНЧ к. XIV, 187а; [Константинъ] испроста всѣ(х) любл... печальнаа оутѣшана. а не опечалаа никогоже ничи(м)же. ЛЛ 1377, 152 (1218); паче опечалають ма. (λυλεῖν) ГБ к. XIV, 129б; || *притеснять, угнетать*: слышите опечалающе ѡ оутра ниша. и н(а)силающе нищи(м) (ἐκθλίβοντες) ГБ к. XIV, 102в; и того ради зловѣрна и нарицаше весь бо опечалааи зловѣренъ естъ. (λυλὸν) Там же, 167б; встаетъ же ц(с)рь другын. не бестудны(м) лицемъ по первоу глаголю. ни болѣзными дѣлы и приставники опечалаа изла (ἐκθλίβων) Там же, 190в.

**ОПЕЧАТИ** *вм. опечалити*

**ОПИВА|ТИСА**<sup>1</sup> (1\*), **-ЮСА, -ЮТЬСА** гл. *Напиваться*: во все(м) беспечальи сущю ему. питающоса и ѡпивающю. и веселашчоса без боазни... || ...вѣсташа на нѣ гражане. (τρυφῶντος... καὶ σπαταλῶντος) ЖВИ XIV–XV, 56б–в.

**ОПИВАТИСА**<sup>2</sup> *вм. описатиса*

**ОПИРА|ТИСА** (3\*), **-ЮСА, -ЮТЬСА** гл. 1. *Опираться*: ѡбрѣте гору высокоу. и страшну. оубо рукама. и ногама ѡпирааса недва вз(м)оже взити на ню. (ἐπερείδμενος) ПНЧ к. XIV, 14бг.



2. *Перен. Находить поддержку в ком-л.*: землю кѣа отемь и села к себѣ пристави... клеветники и лживыми послохи. [так!] и дароприятатели соудашими опирааса. *Пр 1383, 1316; прич. в роли с.*: сиче же и философью ихъ и словет(с) и язы(к) бѣати первѣе. по семь безгласны привести и бесловесны тою опирающимъса доблю быти воинству мнѣше. (ἀλόγους τοὺς... ἐρείδομένους) *ГБ к. XIV, 1996.*

**ОПИСАНИЕ** (3\*), **-Я** с. 1. *Ограничение*: приемлетъ ѡписание соуть таковаа в немь того ради. нъ не совькоупления ра(д). *КР 1284, 3е; оу(м) члѣвчъ възри(т) ища бѣа начала...* и приразитса не обрѣтаа о бѣзъ вѣдѣ(н)а до конца коего ли описанья. ѡкуду же приа(т) начало. здѣ безмѣры именова безначалну. (περὶ γραφῆν) *ГБ к. XIV, 54в.*

2. *Описание; изображение*: и еще же и самоую хѡу иконоу рекше ѡбразъ. не в таковыхъ ѡписаниемъ. ч(с)тъ и поклананіе. нъ на того самого на(с) ра(д) || члѣвколюбно въчлѣвчшаса. и за ны оумьрша сию възносимъ. *КР 1284, 6в-г. Ср. неописание.*

**ОПИСАНОСА** (1\*) *прич. страд. прош. к описатиса<sup>1</sup>. *Безл.*: а гдѣ будетъ. переступлено. или ѡписаноса. или с другомъ гла. или въ помыслѣ. исправльше поите. а не клѣнѣте. *Служ 1330, 79 об. (зан.).**

**ОПИСАНЪ** (6) *прич. страд. прош. к описати<sup>1</sup>: Нъ рекоша раздѣления поборници. дѣша ѡписана. сиречь. ѡдържима въ телеси есть. и сѣрти приемлетъ. и боле||зни претерпевае... блюдиса и ты таковымъ повиноутиса. и творити того стр(с)тъна и ѡписана. *КР 1284, 3б-в; боудеть и тѣ стра(с)нѣ и ѡписанъ. Там же, 3в; въ ѡписанѣ телеси имоущи пребывание. Там же, 3г; та оубо два мира. особъ бѣста разлучена и описана. не оубо бѣста совкуплена. ГБ к. XIV, 56б. Ср. неописаныи.**

**ОПИСАТИ**<sup>1</sup> (4\*), **-ШОУ**, **-ШЕТЬ** гл. 1. *Ограничить*: бж(с)тво же о трѣци. елино(м) мнитъса многобѣе. ни в троемъ единого оумалати. ни описати. жидовьскы есть единоначальство и бж(с)тву нищета и скудота. *ГБ к. XIV, 6г; хъ послушствует(т). бѣтому оному. и ово наоучитиса требующю. како оубо конецъ оулучи(т). ничтоже ино край описа. Там же, 94г; нероженому бж(с)тву описавше роженое. не единое же. но і исходащии ѡверьгоша ѡ бж(с)тва. (περὶ γραφῆν) Там же, 182а.*

2. *Писать*: а улеана ѡпишу. рукъписание. *Грб № 580, 40-50 XIV. Ср. описати<sup>2</sup>.*

**ОПИСАТИ**<sup>2</sup> (1\*), **-Ю**, **-ЯТЬ** гл. *Ограничить*: ели(н)ство бо многобѣе има(т). жидовьство же недостат(ч)ствует(т). занеже въ едино

лице описает(т) бж(с)тво. (περὶ γραφῆν) *ГБ к. XIV, 54г. Ср. описати<sup>1</sup>.*

**ОПИСАТИСА**<sup>1</sup> (17), **-ШОУСА**, **-ШЕТЬСА** гл. *Сделать описку*: а се ѡписасха. не(д) пре(ж) написахъ. а су(б). послѣ. *ЕвС 1340, 113 (зан.); гдѣ буду не исправи(л). или описалъса. или переступилъ... и вы исправивше читите. Ев 1362, 253 об. (зан.); гдѣ буду не исправилъ. или описалса. или перестоупилъ. по неразумию моему. и вы исправивше. поите. Мин 1369 (март), 133 об. (зан.); И нынѣ г(с)да ѡци и бра(т)на. ѡже са гдѣ буду ѡписалъ. или переписалъ или не дописалъ. читите исправливана Ба дѣла. а не клените. ЛЛ 1377, 173 (зан.); аще буду гдѣ ѡписалса млады(м) свои(м) оумо(м). по неразумию мое(м). исправивше поите. УСт 1398, 151 об. (зан.). Ср. описатиса<sup>2</sup>, описьатиса.*

**ОПИСАТИСА**<sup>2</sup> (5\*), **-ЮСА**, **-ЯТЬСА** гл. *Быть ограниченнымъ каким-л. пределом*: страждеть же ѡбаче дѣша. аще и стр(с)ти есть неприятна. и ѡписаетса словомъ бытня. ѡписаетъ (же) са глѣтъ второе. въ ѡписанѣ телеси имоущи пребывание. *КР 1284, 3г; се годѣ бы(с) намъ повѣдѣти. да еже вины ради во изгнание. посылаютъса. и въ своемъ домоу временемъ ѡписаютъса. (ἴνα... μὴ περὶ γραφῶνται) Там же, 323г; Глоухыи. и нѣмийи. и бѣсьнии. и плѣнники. не ѡпиаетъса [так!] временемъ. тогда же врѣма ихъ начинаетьса са теши. ягда оубо възыдетъ ѡ плѣна. си же ѡ страсти свободатъса. (οὐ περὶ γραφῶνται) Там же; иже [Бог] никакоже описаетъса. ни мѣры качеству имать. СбЧуд к. XIV (1), 288г. Ср. описатиса<sup>1</sup>.*

**ОПИСОВАТИ** (1\*), **-ОУЮ**, **-ОУИЕТЬ** гл. *Ограничивать*: Единъ оубо въ тре(х) г(с)ь. и трое еди(н)... понеже се сиче. или се. подоба же не точью горни(м) поклананье описовати. но быти кащѣмъ долѣ поклоньнико(м). (περὶ γραφῆσθαι) *ГБ к. XIV, 20б.*

**ОПИТЕМИЯ** см. опитимия

**ОПИТИМИЯ** (78), **-Б** (ѡ) с. *επιτίμια* 1. *Епитимия, церковное наказание*: о имѣвшихъ ѡпитемыа сѣрѣ(ч). запрѣщенья. і тѡгѡ ради блученыхъ сѣго причащенья. *КР 1284, 34в; аще же кто не боудеть въ воли еп(с)па да познаеть ѡпитемью. Там же, 93б; Иже третыее бра(т)ча(д) поимають. аще и внѣшний законъ повелѣваетъ. нъ и сихъ въ опитемью вложихъ. КН 1285-1291, 514г; А сего прашихъ. аже моужи ѡ женѣ сьгрѣшали. а оуже са ѡстали. что имъ ѡпитемыа. а повѣлѣ ми лѣто. Там же, 537б; изъ за то прииму опитемью. і ѡвѣчаю за то пре(д) бѣмъ. ЛН ок. 1330, 150 (1270); сѣии бо ап(с)ли проклали волхвованія... и ѡ комканія тѣхъ блучили. иже к нимъ ходили. и держати имъ*

повелѣно ѿпитемина. *СбУв XIV<sub>2</sub>, 74*; аще ли кто престоупаетъ повелѣныя оустава... таковыи цркънымъ подѣлжитъ опитемыамъ. (ἐπιτιμία) *ПНЧ к. XIV, 99в*; Аще чернецъ в велицѣмъ образѣ. впадетъ въ блуд(д). да има(т) опите(м)ю \*злѣ(т). *КВ к. XIV, 293в*; Аще свекръ съ снохою съблудитъ митрополитоу \*М\* гривень. а ѿпитимию приимоутъ пѣ законуу. *УЯрЦерк сп. сер. XV, 271*.

2. 3д. *Прелестъ, соблазн*: Дѣвы не съматраи. еда како събланишица въ опі(т)и(м)инахъ яеа. (ἐν τοῖς ἐπιτιμίοις) *Изб 1076, 175*. Ср. *ѿпитимина, ипитемыа, питемыа*.

**ОПИЧЬСКИ** (1\*) *нар. По-обезьяны*: аще и лва кто хулить. како не взираетъ опичьскы. но гордѣ и црскы. (πιθήκειον) *ГБ к. XIV, 170а*.

**ОПИШЕМЪ** (3\*) *прич. страд. наст. Ограниченный, заключенный в пределы*: ничимъ же бѣ опишемъ ясть. и недовѣди(м) и непостиженъ. нетлѣненъ и некончае(м). (ὀρίζεται) *ГБ к. XIV, 6з*; Въсприимае(т) паки о бѣи словѣ бословець. и явлае(т) безмѣрну быти || бж(с)тву. како ни конца лѣто(м) по существу ни достиже(н)на. и разума опишемо. без мѣры бо е(с). (περιγραφμενον) *Там же, 54а-б*; х(с)ъ... слнце правды. и блжнъ держай е в собѣ незаходимо злобы вечеро(м) и неразу(м)на. не опишемъ. да законънѣ побѣди(т) встающа на нѣ бѣсы. (περιγραφμενον) *Там же, 69в-г*.

**ОПЛАЖЕНИ|Е** (1\*), **-Я** *с. Дерзость*: смотримъ оубо. ягда како вскочитъ нѣкто въ градъ дѣшъ наши(х). како навѣтникъ и чюжин. еже я|сть гордыи. и в помыслѣ(х) не милуа. ли на сластолюбие влекии татбою. ли преслушаниемъ оплажениа. ли на оустремление попираианя и погублениа. (παρακοή ἐξοστρακίζουσα!) *ФСт XIV/XV, 6в-г*.

**ОПЛАЗИВЫИ** (3\*) *пр. Дерзкий, кичливый*: бѣти же ми бо злоязычна и оплазива. словеса же яеа со всеми бахоу... и въ пианьствѣ же съ || моужи блудно живаше како блудница. *ПрЛ 1282, 113а-б*; не будите оплазиви. и на высокы(х) пр(с)лѣхъ гордащеса. *ГБ к. XIV, 80г*; в роли с.: ласкавци лютии суть. на горшее претварають. оплазивому глѣють мужьственъ. (Ἐρασόν) *ГБ к. XIV, 170б*.

**ОПЛАЗИВЪ** (1\*) *нар. Дерзко*: съ патриархъмъ съпърѣтиса строинѣ полагааетъ. ѿбаче соуровѣ нѣ оплазивѣ. нѣ съ тихостию преже и съ ласканиемъ паче. (οὐ... ἀθθαδῶς) *ЖФСт к. XII, 103 об*.

**ОПЛА|ЗИТИ** (1\*), **-ЖОУ**, **-ЗИТЬ** *гл. Хвастаться, кичиться*: Глѣю. не лѣнитеса. не дремлите. не пльщюите. не боритеса... не дерзаите.

не оплазите. не несътъствуите. (μὴ περτερεῖεσθε) *ФСт XIV/XV, 20в*.

**ОПЛАЗОВАНИ|Е** (1\*), **-Я** *с. Хвастовство, кичливость*: оплазованиа имать огланиа. како же великыи рече василии. да не боудеть. оубо сѣноумоу причѣтоу бѣ мнихъ. оуродство и оутворениа мирьское плѣтское. *УСт к. XII, 223 об*.

**ОПЛАЗ|ОВАТИ** (1\*), **-ОУЮ**, **-ОУЮЕТЪ** *гл. Хвастаться, кичиться*: велашоу и грамотоу показати. и до послѣнаго [так!] издыханиа зѣло бити яего. да к томуу ре(ч) боле того не оплазоуетъ. (ἵνα μηκέτι ἀπανθραδίζοιτο) *ЖФСт к. XII, 133 об*.

**ОПЛАКАНИ|Е** (1\*), **-Я** *с. Действие по гл. оплакати<sup>1,2</sup>: но бѣжимъ братые недуга того да не будемъ в ругъ бѣсомъ и въ ѿпакание вѣрнымъ и разумнымъ. *КТур XII сп. XIV<sub>2</sub>, 286*.*

**ОПЛАКАНЪ** (4\*) *прич. страд. прои. к оплакати<sup>1</sup>: и аще оумреть мужь. бѣтуду не възвративьса. ѿпаканъ будеть и ѿсѣтованъ бѣ жены. (πενθεῖται, в др. сп. Ἐρηνεῖται) *КР 1284, 277г*; Люто вѣща въспитаныи оуже плоды бѣ кротко изливаемаго дожда. и бѣ суровыа туча града пожатю быти. и бѣ ратаевъ оплакану. *ГБ к. XIV, 111а*; оумалиша(с) краснаа земля. не наполниша(с) пола тука но рыданья. не исполнишаса оудолья пшеница. но оплакана быша. (ἐκλαύσθησαν) *Там же, 116в*; плачу тебе, бѣ негоже ѿпакана надѣяхьса быти. (Ἐρηνηθῆναι) *Пч н. XV (1), 128 об*.*

**ОПЛА|КАТИ**<sup>1</sup> (5\*), **-ЧОУ**, **-ЧЕТЬ** *гл. Оплакать*: послани же быша и пррци по Моисѣи ицѣлити яего. но ицѣлюще ѿплакаоутъ (ἀπεθρήνον) *ГЛ XIV<sub>1</sub>, 136г*; написа на дѣшии сина: «оувы тобѣ, ѿканьны граде, како потраसेшиса много и ѿгнемъ ѿдержимъ боудеши. ѿплачетъ же та... ѿрентии.» *Там же, 185в*; а сноху мою послати ко мнѣ. зане нѣ(с) в неи ни зла ни добра. да бы(х) обуми ѿплакалъ мужа еа. *ЛЛ 1377, 84 (109б)*; а повелита ми ѿтъ [Р-ать] шедъ ѿплачу гробъ яего. *Там же, 114 об. (1154)*; а повели ми ны(н) ать ѿплачу гробъ яего. *ЛИ ок. 1425, 169 (1154)*. Ср. *оплакати*<sup>2</sup>.

**ОПЛАКА|ТИ**<sup>2</sup> (1\*), **-Ю**, **-ЮЕТЪ** *гл. Оплакивать*: ни на || чтоже ино оупражьнахуса. развѣ глѣти что и слышати новѣе. яже и то и(с)ремина ѿплакае(т). (δδουρεῖται) *ГБ к. XIV, 181в-г*. Ср. *оплакати*<sup>1</sup>.

**ОПЛАТЬКЪ|Ъ** (25), **-А** *с. 1. Ритуальный насхальный хлеб у иудеев*: оплатци бо оузаконишаса жидомъ. да поминанюу дивнаа яже сдѣна имъ бѣ. възвс(д) ихъ изъ яегупта. *С6Т н. XV, 128 об*; ягда гѣ нашъ їс хъ вечераше съ оучнки своими. к вечеру великаго четверьтка. и яеще не баше

приготовлень оплатокъ. жидове хотаху творити пасху въ великии пѣто(к). в конецъ \*дѣ луны. Там же, 131 об.; ♦ дньнъ оплаткъ см. дньнъ.

2. То же, что **опръснькъ** во 2 знач.: служить бо [латиняне] ѡпръсноки рекше ѡплатки. ихъ же бѣ не преда. но пове(лѣ) хлѣбомъ служити. и преда ап(с)лмъ приемъ хлѣбъ. <ре(ч)> се есть тѣло мое ломимое за вы. ЛЛ 1377, 28 (986); а пискупы ихъ [латинян] наложници держать. и на воину хода(т). и ѡплаткомъ служа(т). СбПлсн. XV, 25; иже кто комкаетъ оплатки. мртву плоть комкаетъ а не живу. а комкаа просфиру. комкаетъ плоть х(с)ву... яко то есть хлѣбъ животно. СбТн. XV, 136.

**ОПЛАШЬ** (1\*), -И с. собир. Миряне: не блудоуще || мирьскыхъ красотъ сладшихъ на слабость. плотоудриа и сквернострастыа. и пригвожгеныа мимоидоущихъ и ѣдинения съ оплашею. КН 1285–1291, 509в–г. Ср. облашь.

**ОПЛЕ|СТИСА** (3\*), -ТОУСА, -ТЕТЬСА гл. Быть **оплетеннымъ**, **опутаннымъ**. Образн.: не оплетемьса мирьскими страна(с)ми. ПрЛ 1282, 33г; оплетшеса житискими соуетами. Пр 1383, 110в; прич. в роли с.: Мирьскими винами оплетшихьса. клеветы не послушаги. (тоѹс ѣмплѣуѣмѣновс) КР 1284, 1076.

**ОПЛЕТЕНЬ|Ю** (1\*), -Ю с. Ограда, плетень: глѣт г(с)ъ да не буду виногра(д) възлюбленаго по насаженъи и ѡграженъи ѡплетеньемъ и столпомъ и всѣмъ оутвердити. (фрагмѣ) ГБ к. XIV, 113в.

**ОПЛЕЧЬ|Ю** (1\*), -Ю с. Часть воинского доспеха, закрывающая плечи. Образн.: изасла(в) баше посаженъ на лоукаа княжити. и [в др. сн. доб. бѣ] ѣ литвы оплечье новоугородоу. и тамо престависа. ЛН XIII<sub>2</sub>, 60 (1198).

**ОПЛИВАЕМЪ** (2\*) прич. страд. наст. к **опливати**: Сего кровью ѡчервивъшю пилатови тростью бывшю. досажаемъ опливаемъ. въ ругателную порфиру ѡблечень (тоѹс ѣмлтѹмѣоѹс) ФСт XIV/XV, 52а; иногда и опливаемъ. и заоушаемъ распинаем же. и гвозди пригваждаемъ... гла(с) же испушають токмо блѣгодареньи и моленьи. (ѣмлтѹмѣоѹс) Там же, 86а.

**ОПЛИВА|ТИ** (1\*), -Ю, -ЮТЬ гл. **Оплевывать**: по срѣде тържища влачаще и попирающе и иждигающе и опливающе... кр(с)тианы мочуаше и гонаше. КР 1284, 6б.

**ОПЛИТАТИСА** см. **оплѣтатиса**

**ОПЛО|СКАТИ** (1\*), -ШОУ, -ЩЕТЬ гл. То же, что **оплокати**. Образн.: и разумъ дѣша своена омывати. и скърну [ем. сквърну?] оплоскати. наже ѣ неправднаго бг(с)тва. Пр 1383, 10б.

**ОПЛОТ|А** (1\*), -Ы с. Ограда, плетень: глѣт г(с)ъ да не буду виногра(д) възлюбленаго по

насаженъи и ѡграженъи ѡплетеньемъ и столпомъ и всѣмъ оутвердити. яко же силоу паче пресыхаа и тернье носа. сего ради прѣобиди(м). яко ра||зорити столпъ и бѣити ѡплоту и не въскопану быти ни ѡбрѣзану. но быти всѣ(м) на расхыщенье. (тоѹс фрагмѣоѹн) ГБ к. XIV, 113в–г.

**ОПЛОТ|Ъ** (17), -А с. 1. Ограда, плетень: Члѣвкъ нѣкто добра рода насади виноградъ и оплотомъ огради. КТур XII сн. XIV<sub>1</sub>, 19; то же (фрагмѣоѹн) Пр 1313, 39а; Разѣмѣите же силу прѣгча тона. члѣвкъ есть добра рода х(с)ъ. снѣ бни а виноградъ землю и море глѣте. а оплотъ законъ заповѣдѣи. КТур XII сн. XIV<sub>1</sub>, 20; то же Пр 1313, 39г; члѣвкъ нѣкто домовить бѣаше. иже насади виногра(д). и остѣни него оплотомъ. СбЧуд к. XIV (1), 287г.

2. Огороженное место: аще кто видитъ виноградъ. въжелаеть всѣмъ ср(д)цемъ своимъ снѣсти грезнь. боить же са внити и оукрасти... аще внѣ оплота имоуть его. не оумреть оубо. раны же приметь (ѣξω тоѹ фрагмѣоѹн) ПНЧ к. XIV, 34б; |образн.: сподоби ма десныхъ ѡвць паствины ѡкр(с)тъ селищъ стѣхъ во ѡплотѣ блѣгнаго раа. СбЯр XIII<sub>2</sub>, 100; покой на на мѣстѣ свѣтлѣ влицы стѣхъ въ оплотѣ блѣгаго раа. ФПМол XI сн. XIV<sub>1</sub>, 277.

**ОПЛЬВАНЪ** (3\*) прич. страд. прош. к **опльвати**: паки же пороуганъ бысть и опльванъ и заоушаемъ. и въса претърпѣвъ нашего ради спсѣсения. ЖФП XII, 29в; оплеванъ бѣи и пороуганъ... и на смѣртъ ѡсоужень. СбЯр XIII<sub>2</sub>, 15б; хулимъ бѣхъ преже и оплеванъ (ѹлѣтѣтѣсоо!) ФСт XIV/XV, 194г.

**ОПЛЬВАНЬ|Ю** (3\*), -Ю с. Действие по гл. **опльвати**: Г(с)ъ бо нашъ... са(м) претерпѣ хуленье. и оплеванье. и оударенье. и на смѣртъ вдаса. ЛЛ 1377, 83 об. (109б); да вси принесемъ не токмо прежепроавлены(х). но оударенье и оплеванье. и || досаженье. (ѣмлтѹсѣтата) ФСт XIV/XV, 195а–б; молю вы са възлюбимъ похулени быти. посрамлени. поношени. преимающе же и оударенье и оплеванье. (ѣмлтѹсѣтѣта) Там же, 214б.

**ОПЛЬВАТИ** (1\*), **ОПЛЮ|Ю**, -ЮТЬ гл. **Опльвать**. Образн.: излишнее же ѣверже. яко непотребно. звѣзднаа плетеные и образъ. имиже губатса промысли. родъ и ро||женье. и ина таковаа оплева. (ѹлѣтѣтѣсѣ) ГБ к. XIV, 153а–б.

**ОПЛЬЩ|ЕВАТИ** (1\*), -ОУЮ, -ОУЮЕТЬ гл. Часто посещать, собираться во множестве: обаче множество оумолитьса. не опльщевати мѣст в онѣхъ [ем. мѣсть онѣхъ – тоѹс тоѹоѹс ѣкеиоѹс] идѣже правосмыслашни. ни единою слоужбы... оустраають. (мѣ ѹхлауауаѣтѣн) ПНЧ к. XIV, 126в.

**ОПЛѢТАНИ|Ю** (1\*), **-Ю** с. *Действие по гл. оплѣтати. Образн.:* егда же кто подвигнетъ(с). изити ѿ тьмы мира сего. дондеже есть скровень в немь. не можетъ видити оплѣтаниа его. и тако. не токмо оучьнки своя. и чада и свзаны(х) внутрь в немь. но и нестажатела. и постыники. словивъшана оузы его. (περιπλοκάς) ПНЧ к. XIV, 88в.

**ОПЛѢТА|ТИ** (1\*), **-Ю**, **-ЮТЬ** гл. *Оплетать, обвивать что-л.:* стражу оубо еже стражуютъ ѿмоно||жицѣ. многожоциѣ. егда кто извельци и хоше(т) ѿ жилища ихъ оплѣтаютъ ногами камень. и ѿтуда не ѿторгнутса. (προσκολλῶνται!) ГВ к. XIV, 150б-в.

**ОПЛѢТА|ТИСА** (7\*), **-ЮСА**, **-ЮТЬСА** гл. *1. Оплетаться, опутываться. Образн.:* Не оплѣтатса лихыми || рѣчьми и не искази жиа [так!] лънивыихъ. (μὴ ἐπιλέκεσθαι) Изб 1076, 103-103 об.; оугодимъ юмоу. постомъ и мѣтвою. мл(с)тъгнею смерениемъ. не ѿплетающеса соуетами вѣка сего. ПрЛ 1282, 33г; югоже видѣвши молебными тому ѿплетааса глы. КТур XII сп. XIV<sub>2</sub>, 247; не ѿплѣтатса житиискыми и лихими рѣчьми. ЗЦ XIV/XV, 42а; то же КВ к. XIV, 327а.

2. *Переплетаться, сплетаться. Образн.:* сии же объемлаху(т) его и оплѣтахуса о немь. на скверньное смѣшенъ се(г) ражжизающе всакыми же образы (συνεπέλεκτο) ЖВИ XIV-XV, 109а; объемшаса и оплѣтающе(с) теплыми премѣненъи объймающиса другъ друга облобызаста || многовременъна любв(е) насыщающа(с) несъгтно. (περιπλουξάμενοι) Там же, 129-130.

**ОПОВАЛЪСАМА** (1\*) с. *ὀπωάλσαμον* *Бальзаминное дерево:* кестъ бо медоносна и виноносна страна та добрыхъ весма имощи [так!] коупрь и мюроваланъ, рекше крижъмо желоудный, и ѿпавальсама яко многимъ ли малымъ плодомъ и члѣвомъ желанъно (ὀπωάλσαμον) ГА XIV<sub>1</sub>, 117а.

**ОПОВАЛЪСАМОВЪ** (1\*) пр. *Бальзаминный:* и давши юмоу злат(т) талантъ \*рѣк\* и сладкыхъ вонь много зѣло. и камыкы ч(с)тъныа, кеще же ѿповальсамово корень [в др. сп. кореніе] (τοῦ ὀπωάλσαμον) ГА XIV<sub>1</sub>, 94в.

**ОПОВИ|ТИ** (1\*), **-Ю**, **-ЮТЬ** гл. *Обмотать:* тогда повелѣ максимьянъ... облещи и в женъския порты. и опо||вити и в повои. и осуди и с женами прасти. ПрЮр XIV<sub>2</sub>, 57в-г.

**ОПОГАН|ИТИСА** (3\*), **-ЮСА**, **-ИТЬСА** гл. *Изменить христианской вере:* причьтенъна оубо въ поаяныа. и съ ними въ плѣнени избывающемъ. яко бѣша тоньтъскіи хръстиане. опоганивъшемъ же са. яко же и оувивати тьчѣноплемьныа. (ἐκβαρβαρωθέντας) КЕ XII, 236б; и

нужаста и ѿвресиса кр(с)тъняньскіа вѣры. и опоганитиса. ПрЮр XIV<sub>2</sub>, 42б; прич. в роли с.: гла(в) \*мд\* о опоганившихъса. МПр XIV<sub>2</sub>, 194 об.

**ОПОЖДА|ТИСА** (1\*), **-ЮСА**, **-ЮТЬСА** гл. *Опаздывать, медлить:* Сего дѣла не опождайте(са) къ блг(д)ги. но подвигнетса. (μὴ μέλλετε) ГВ к. XIV, 35г.

**ОПОЖДЕНИ|Ю** (4\*), **-Ю** с. *Опоздание:* да не ѿпоздениемъ затворитса намъ желаемое женишьство. (διὰ τῆς βραδυτήτος) СбТр XIII/XIII, 103; да не опождениемъ [ПрЮр XIV<sub>2</sub>, 291а-опоздениемъ] затворитса намъ желаемыи чъртогъ. Пр 1313, 205а; || *медлительность:* аще и что хулите ми. опожде(н)е бо то луче е(с) и ч(с)тънѣ бѣ. ин(х) борзости. (τῆς βραδυτήτος) ГВ к. XIV, 48б.

**ОПОЗ|ДИТИ** (1\*), **-ЖОУ**, **-ДИТЬ** гл. *Начать поздно:* аще бо кт(о) опоздитъ литоргию то дароносивии айгли въземше ч(с)тъныа дары. и ждуть же оутренаго дѣни \*г\*го ча(с) а того клеуше. ЗЦ XIV/XV, 41а.

**ОПОЗ|ДИТИСА** (5\*), **-ЖОУСА**, **-ДИТЬСА** гл. *Опоздать:* доулитикии въ корабль вѣлъзе. и подобаетъ вѣрвати нѣкоуоумоу замодѣнниоу отъ зими съключитиса юмоу нѣккими оубѣдивъшию и опоздитиса. (βραδύναи) КЕ XII, 147б; что же оубо и тѣмъ опоздившимса бы(с). (ὀψιθεῖσιν) ГВ к. XIV, 34а; не ѿтазаимыса не опоздимса. (μὴ βραδύνωμεν) Там же, 36б; ѿн же ѿпоздиса сжидающе Дѣда Смолнаны. и тако кнѣзъ Роускиѣ ѿпоздишаса. и не заѣхаша ихъ. ЛИ ок. 1425, 226 (1185).

**ОПОЗНА|ТИ** (1\*), **-Ю**, **-ЮТЬ** гл. *Опознать:* целобѣтъе ѿ иева къ василью игнатъву цо кеси посла дѣтину да сѣдла да выгла по тому опознавъ да отадбѣли а цо было живота твоего и моего то все вziali а самого смертъю казнили. ГрБ № 135, XIV/XV.

**ОПОЛОКА|ТИ** (1\*), **-Ю**, **-ЮТЬ** гл. *Смыть:* Буди ти бана не тѣлу то(ч)ю но и образу. не грѣхо(м) тѣью омвенье. но и дѣянью исправленъе. не пришедшиа тины точьо да ополокае(т). но и источники истреблае(т). (μὴ... ἀποκλύξεται μόνον) ГВ к. XIV, 39г.

**ОПОЛОН|ИТИСА** (11), **-ЮСА**, **-ИТЬСА** гл. *Обогащаться (военной добычей):* и бы(с) радость велика. дружина ѿполонишаса и колодники поведоша. оружьна добыша и конь. и възвратишаса домовъ. ЛЛ 1377, 134 (1185); Половци же въземше городъ Римовъ. и ѿполонишаса полона. и поидоша во своя си. ЛИ ок. 1425, 226 (1185); Сдоумавъ Игорь с братьею. ити на Половци. и шедше ѿполонишаса скотомъ и конми. и възвратишаса во свояси. Там же, 233 (1191); за се же посла на нь Литвою и воеваша

ѡколо Люблина и поимаша челади множество и ѡполонившеса и тако поидоша назадъ. Там же, 294 (1282); и тако шедше. взаша Сохачевъ городъ. и поимаша въ немъ товара много. и челади. а прокъ. [в др. сп. пороки] иссъкоша и тако || ѡполонишаса. и поидоша во своаси. Там же, 295–296 (1283).

**ОПОЛОСКА|ТИСА** (2\*), **-ЮСА, -ЮТЬСА** гл. *Помыться, ополоснуться*: А моци цѣловати и съ женоу сво(е)ю бывше и не мывшеса но ополоскавшеса до поаса и ядше и пивше. КН 1285–1291, 5226; Попоу бѣлюко бывшоу съ своею женоу предъ слоужбоу днемъ || лзѣ слоужити ополоскавшеса до поаса. Там же, 5226–в.

**ОПОЛОСН|ОУТИСА** (6), **-ОУСА, -ЕТЬСА** гл. *Помыться, ополоснуться*: Оже нѣ лзѣ са будетъ причащати. лѣ(т). или поль лѣ(т). то ополоснутиса вечерѣ а на оутрие комъкать. КН 1285–1291, 5246; а предъ обѣднею ополоснувшеса и тако причащатиса. Там же, 524в; съ своею женоу бывше. достоить лѣсти въ ѡтарь. ѡполоснувшеса. Там же, 533г.

**ОПОЛОШ|ИТИ** (1\*), **-ОУ, -ИТЬ** гл. *Припугнуть*: же хоцьши ополош дворан а(о)быша нъ па ост л(->). Грб (ст.-р.) № 10, XII.

**ПС ЛОУЧ|ИТИ** (4\*), **-ОУ, -ИТЬ** гл. 1. *Добъ-ьяся, заполучить*: тгда тѣхъ ѡставль. къ въторымъ пристуупаетъ. оудобѣе сихъ надѣваса ѡполоучити. (ἐπιτοχεῖν) ЖФСт к. XII, 91; ис първа пленнына ямоу крѣпчишиа първыихъ ѡполучи и непреклоннѣ въсьма. тѣмъ и проявлено симъ вса зълѣ показати зане не ѡполоучити зѣлаго полоучения. (ἐνέπτυχε) Там же, 93.

2. *Прич. средн. в роли с. Первое попавшееся, любое*: нъ въ самой тои. пѣтрохранильници ризоу подобно инѣмъ полагаа. ѡполучышесе. ли иже паче видя въ пѣртѣхъ тѣлцесе възимашеть (τὸ πρῶτον) ЖФСт к. XII, 82 об.

**ОПОЛ|БТИ** (4\*), **-Ю, -ИТЬ** гл. *Обгореть, опалиться*: ѡбновлена бы(с) цркви стое бци Володимери. иже бѣ ѡполѣла в великихъ пожарѣ. ЛЛ 1377, 139 об. (1194); и ополѣ роука яеа... по семь повѣшена бы(с) Пр 1383, 103в; како ильа не ѡполѣ || на колесницу [так!] ѡгннѣи. ЗЦ XIV/XV, 21в–г; нападе на ма люгги ть змии. и главоу мою и роуцѣ мои во оуста своа вложи. и ѡполѣша власи на главѣ ми и на брадѣ. ЛКП 1406, 161б.

**ОПОН|А** (4\*), **-Ы** с. *Покров, завеса*: ѡдѣныа ст(т)ворить мужеви своему ѡчервѣлена и баграна. собѣ ѡдѣныа... ѡпоны створи. и ѡдасть въ куплю. ЛЛ 1377, 26 (980); ѡканнныи (ж) дѣяволь. видѣвъ знамение. иже на кр(с)тѣ бывшана. слнце ѡмрачаемо. и землю трасуццоа. и

ѡпоу црквию раздирасму. и каменье распадеса. і самого поругана. ЗЦ XIV/XV, 18б; || *оболочка*: иако (ж) бо нѣкоторѣи кожи. или опонѣ иже о оудѣхъ дѣтищю. || оутрѣ лежашю. надыматиса во оутробѣ и растегатиса. Пал 1406, 42б–в.

– ? : Изаславъ же и Ростиславъ... поидоста к Переаславлю. и в то верема примчаша к нима Половцина дикого. емъше оу Переаславла... и начаста его прашати... ѡнѣ же ре(ч). издалеча. есми поѣхали. но того дѣла Гюрги в борзѣ ѣхалъ. творашеть са до тебе передати. Переаславлю. Изаславъ же то слышавъ повелѣ Половцина перетати. тако съ ѡпоною. а Черныа Клобоуки и молодѣ свою пустиста напередѣ до Переаславла. а сама поидоста полкы своими по ни(х). ЛЛ ок. 1425, 138 (1149).

**ОПОНЬНИК|Ь** (1\*), **-А** с. *Ремесленник, изготовливающий занавеси (?)*: А новородѣцъ [так!] оубиша на състоупѣ. дмитра пльсковитина. онтона котелника. иванѣка прибышиница опоньника. ЛН ок. 1330, 86 об. (1216).

**ОПОРОУЧА|ТИ** (2\*), **-Ю, -ЮТЬ** гл. 1. *Поручать*: ѡпороучаетъ и не во||лащю ямоу своу власть. (ἐγγυηρίζει) ЖФСт к. XII, 60–61.

2. *Делать распоряжение*: и себе на бѣхожение. полагаа бѣ. и како оубо си. семоу бѣшедшоу поживоуѣ ѡпороучаа. имъже и ѡ наставлении промышлаше. (ἐγγυώμενος) ЖФСт к. XII, 60.

**ОПОРОУЧЕНЬ** (2\*) *прич. страд. прош. к опороучити*: иже слоужьбы ѡпороученъ (δ... πεπιστευμένος) ЖФСт к. XII, 149 об.; навѣкратии же бѣ съ. иже и по немъ старѣшиннство ѡпороучено ямоу бы(с). (ἐγγυηρισθείς) Там же, 164 об.

**ОПОРОУЧ|ИТИ** (2\*), **-ОУ, -ИТЬ** гл. *Поручить, верить*: ѡпороучи же и соуции въ сакоудиѡнѣ зижемыи сѣнены домѣ. (ἐγγυηρίζει) ЖФСт к. XII, 49; мои вѣдка и Гѣ... ямоуже всъ животь мои (ѡ)пороучихъ. (ἐνελπίστεσα) Там же, 166 об.

**ОПОРѢКА|ТИ** (1\*), **-Ю, -ЮТЬ** гл. *Бранить, порицать*: примнѣшно ономоу. своими православни. аще бо хочеть. опорѣкаетъ осуждение аполона еп(с)па. (μείψεται) КЕ XII, 208а.

**ОПОСЛѢ** (1\*) *нар. После, потом*: Аще оуслышитъ жена бѣ иныхъ людеи. что доумають на бр(а). или на кн(з). а того моужю своему не скажетъ. а опослѣ ѡбличитса. разлоучити ихъ. УЯрЦерк сп. сер. XV, 273.

**ОПОЧИВА|ТИ** (15), **-Ю, -ЮТЬ** гл. *Отдыхать*: се же старецъ послѣ искожаше ис церкви. идущю же яму единому. съде ѡпочиваа подѣ биломѣ. бѣ бо келья яго подале цркви. ЛЛ 1377, 64 об. (1074); рече брате дѣлаи а не ѡпочиваи.

мнозѣ(и) бо злобѣ науочи празньство. (μὴ ἀναλαβῶν) ПНЧ к. XIV, 1416; что стражеша здѣ и троужаещиса. и не ѡпочиваеша съ братомъ своимъ ѡнъ бо покои имать. а ты троужаещиса старѣи ѡногоу лѣты. СбТр XIV/XV, 170 об.; того ради соломонъ ре(ч). кдѣ пасени кдѣ опочиваеша полудне. (κοιτάσεις) Пал 1406, 207г; преже своеса болезни. трети дньми видѣ сонъ. пришедшо ему съ заоутренѣ. и ѡпочивающо и се ѡбрѣтохса въ цркви. ЛИ ок. 1425, 173 об. (1156); и придоша подь городъ подь Полговескъ. тоу же стаща на ношъ ѡпочиваше собѣ. Там же, 292 (1279); | образн.: Иже въ адрѣхъ. ѡтъчскихыхъ ѡпочиваа слово. доухъ твои сватыи ѡбнови въ цркви. Стих 1156–1163, 99; || спать: въ постелѣ мѣсто макъкы камение имѣти и на тѣхъ ѡпочивати. ПрЛ 1282, 76а; но негда прихожаше сонъ. то мало опочиваше съда. Пр 1383, 586.

**ОПОЧИН|ОУТИ (3\*), -ОУ, -ЕТЬ** гл. *Отдохнуть*: по вечерьнимъ оубо пѣнии. съдѣшо юмоу и хоташо опочиноути. не бо николиже на ребрѣхъ своихъ лажашеть. нѣ аще коли хоташо юмоу опочиноу||ти то съдъ на столѣ. и тако мало поспавъ въстанаше пакы на ношное пѣние. ЖФП XII, 38а–б; сице же по многы дни и но||щи творахоуть юмоу зѣлни доуси. яко не дати юмоу ни мало опочиноути. Там же, 38б–в.

**ОПОЧИТЕЛ|Ь (1\*), -И** с. *Отдых, спанье*: и братии же на ѡпочители соуще. блжнены же възмы раздѣленое жито и кождо часть измѣль и поставлаше на своемъ мѣстѣ. ЖФП XII, 36б.

**ОПОЧИ|ТИ (2\*), -Ю, -ЮТЬ** гл. *Отдохнуть*: Романъ. блудаса ѡца его. не да емоу ѡпочити оу себе. ѡтолъ же иде ко Ингварови. Дорогоубоужо. ЛИ ок. 1425, 222 (1183); || спать: и николиже на ребрѣхъ не опочи. но негда прихожаше сонъ. то мало опочиваше съда. Пр 1383, 586.

**ОПРАВ|А (1\*), -Ы** с. *Улаживание спора*: а самого стослава яша на поути смолнанае. и стрѣжахоуть его на смадинѣ. въ монастыри... жидоуще оправы яропѣлкоу. съ всѣволодкомъ. ЛН XIII, 20 (1138).

**ОПРАВ|ИТИ (18), -ЛЮ, -ИТЬ** гл. 1. *Исправить, поправить*: свѣтлникъ... иконѣ възжегъ. и керемидоу заложъ... пекломъ замазавъ изавну [вм. извну] вгодъ [вм. входъ] заградивъ. на равное || обавление. стену оправи. и зане невидиме быти иеи... и мно(г) врѣма неведомо бы(с) скровише. Пр 1383, 143–144.

2. *Признать невиновным, оправдать*: яко блудьнищю оцѣсти ны и яко мытоимца оправн. СкБГ XII, 17г; ни можеть никтоже никомуже помощи... нѣ свои дѣла кождо оправать ли оосуать. ПрЛ 1282, 122а; ѡвержени

|| соуще ѡ цркви. и причащения недостойни. или сами ѡ своихъ грѣсѣхъ ѡ инѣхъ оклеветаеми. и себе и еше не оправльше. ни ѡложивъше вины грѣховныа. КР 1284, 1076–в.

3. *Разобрав дело, защититъ*: твърдиславъ же позра на сѣоую софию. и ре(ч) да же боудоу виновать. да боудоу тоу мртвъ. боудоу ли правъ а ты ма оправн ги. ЛН XIII, 90 об. (1218); и рѣкоша емоу Казимеричи. мы быхомъ тобѣ радѣ помоглѣ. но ѡбидитъ насъ. стрыи свои Межка ищетъ подь нами волости а переже ѡправи насъ. а быхомъ былѣ вси Лахове не раздно. но за ѡдинемъ быхомъ щитомъ былѣ с тобою. ЛИ ок. 1425, 237 (1195).

4. *Доказать что-л.*: а на старъ есмь а хотѣль быхъ послати к нему и свое старшинство ѡправити. ци боудеть ны са соудити пре(д) бмъ а бѣ на правду призритъ. ЛИ ок. 1425, 155 (1151).

5. *Назначитъ, определитъ*: пришедъ. передъ насъ. панъ гервасъ. и вѣноваль. и оправиль. своюи женѣ варварѣ сто гривень на своемъ селѣ. Гр 1398 (1, ю.-р.); ѡрадилъ баше Ростиславъ Гюрату Семковича. къ црви хотя ѡправити Клима. въ митрополью. ЛИ ок. 1425, 186 об. (1164).

6. *Предписать, постановитъ*: оправиль иеть сѣи и великый съборъ яко аще кто обратеться. по оуставѣ семь лихвы земла отъ наука... извержеться ис причѣта. (ἐδικαίωσεν) КЕ XII, 24а.

**ОПРАВ|ИТИСА (12), -ЛЮСА, -ИТЬСА** гл. *Оправдаться*: приде архиеп(с)пъ митрофанъ оправивъса... || бмъ и сѣою софиею въ новгородъ... а антонина митрополитъ оу себе въч(с)ти. въда юмоу иеп(с)пью въ перемышли. ЛН XIII, 92–93 (1220); то буди тебе ведомо. про тую жалобу. что витьблане жалобилиса на рижаны. чимъ то хотели оправитиса противу гѣлмика. Гр ок. 1284; яко злѣ на ма соу(д) изнесоша не по праву можеть позвати глѣюшаа на нь. и ѡ иного болшаго сбора оправити(с). КР 1284, 73в; пождѣте иеще могу оправитиса. и невиновата себе поставити. МПР XIV, 104; Изаславъ же яко же баше реклѣ. переже. въ ѡбидѣ не могоу быти. и тако ѡправаса въ хр(с)тно(м). [в др. сп. хр(с)тное] целование. ЛИ ок. 1425, 143 об. (1150).

**ОПРАВЛЕНИ|Е (11), -Я** с. 1. *Исправление, совершенствование*: А прегрѣшениа инѣхъ требоуи ты на ѡправленые собѣ, а не ищи бываемаа (πρὸς διόρθωσιν) Пч н. XV (1), 7 об.

2. *Выздоровление*: како оубо потворитиса и чему быти. еже болѣзное врачбы ѡпрещи. аки немощно и оудолѣти не могоущее ѡ времею дебелыа дѣла. кроткимъ же и члѣволобезною

лѣчбою оустроити на оправле(н)е. (πρὸς ἐλευθέρωσιν) ГВ к. XIV, 61а.

3. *Оправдание*: дѣхомъ вѣдннемъ оутве||рди ма. вѣдко Гн въсакого блга таиноу ѡправления премѣни. СбЯр XIII<sub>2</sub>, 81–82; блоди неда оправление имаша въ срѣци своемъ. яко загра братѣ своемъ. яко тѣ есть повиннь себе же ѡправдал еси. ПрЛ 1282, 18в; рѣци ми истину не имаша ли въ сер(д)цѣ своемъ оправления. егда полагаеши яему покаанье. ПНЧ к. XIV, 32в.

4. *Правда, правильность*: Виждь жидовине оправление словеси ѿ сея аньны извѣщаемо. Пал 1406, 183г.

5. *Правило, наставление, заповедь, закон*: приде моиси съ горы къ людемъ. исповѣда имъ вса словеса. и оправления [в др. сп. оправдания] || бѣи. и ѡвѣщаша вси людие вса словеса глѣмаа. г(с)мъ. створимъ и послушаемъ. (δικαιώματα) Пал 1406, 131–132; не послуша рѣчи г(с)а ба твоего снабдѣти заповѣди яего. и оправление яего. елико же есть заповѣдалъ. Там же, 154б; снабдѣ словеса твоя. и завѣтъ твоиохрани. и повѣдать оправления твоя инакову. Там же, 160г.

**ОПРАВЛЕНЬ (1\*)** прич. страд. прош. к *оправити* во 2 знач.: аще же и ѡправлени бывше градскимъ соудомъ. и томуу приложыше. свои погубатъ чинъ. КР 1284, 108г.

**ОПРАВЛИВА|ТИ (2\*), -Ю, -ЯТЬ** гл. 1. *Призвать что-л. правильным*: а что кѣже грамоты посоудилъ еси. ѡца своего. и брата своего. а свое грамоты. подавалъ еси на ты грамоты. ты грамоты бѣмати. а старыѣ ѡправливати. Гр 1268 (новг.).

2. *Разбирать спорные дела, судить*: и съдше думати с дружиною. или люди ѡправливати. или на ловь ѣхати. или поѣздити. или лѣчи спати. ЛЛ 1377, 81 (109б).

**ОПРАВЛИВА|ТИСА (2\*), -ЮСА, -ЯТЬСА** гл. *Оправдываться*: Володимиръ же оувѣдавъ ѡже Мьстиславу явлена бы(с) дума его. и приѣха ѡправливатса. ЛИ ок. 1425, 191 (1169); се же слышавъ Юрославъ и не поѣха ко Смоленскоу. но возвратиса ѡпа [в др. сп. опят] в Черниговъ. и посла посоль свои к Рюрикови. ѡправлиवासя во кр(с)тное целованье. Там же, 238 об. (1195).

**ОПРАВЛА|ТИ (10\*), -Ю, -ЯТЬ** гл. 1. *Исправлять*: да аще кто ѿ Руси или ѿ Грекъ створи криво. да ѡправлаеть то. ЛЛ 1377, 12 (945); то же ЛИ ок. 1425, 19–19 об. (945); сѣни ап(с)ли крѣшаше люди не предахутъ имъ великихъ заповѣди но оставлаху много ѿ ветхаго закона не оправлающе. СбТ н. XV, 137.

2. *Признавать невиновным, оправдывать*: бѣи единому есть оправлати и осужати. МПр XIV<sub>2</sub>, 50 об.; прич. в роли с.: горе оправлающему неч(с)тнвгагъ мзды ради. (οδοί... οί δικαιοῦντες) МПр XIV<sub>2</sub>, 47.

3. *Защищать, оберегать*: о томъ како оправлають епископи. достонаштаа имъ мѣста отъ еретикъ одържима. (ἐκδικοῦσιν) КЕ XII, 8а; не по правдѣ судите, лицемѣруете. по насилью бѣмаете. оубога не милующе. сироты не оправлающе. МПр XIV<sub>2</sub>, 53; || *узаконивать, подтверждать*: подобаетъ вѣса цркви и строения ихъ. и аще что полоучено боуд(у)гь оправдания правдынымъ оставлена тѣхъ цркъвь оправлати. отъ съборьныхъ еп(с)пъ иже въ тѣхъ мѣстѣхъ въ нихже одържими бѣша отъ еретикъ (βιεκδικεῖσθα) КЕ XII, 154б; || *упорядочивать, укреплять*: къ томуу не трѣбують пощения. или иногю дѣшевьяаго ли тѣлесьяаго. въздержание на наказание тѣлесе. нъ ни оучению дѣшу оправлающе. (ρυθμιζούσης) КЕ XII, 286б.

4. *Наставлять, поучать*. Прич. в роли с.: и оуединени не имать оправлающаго яего. и такovy противьными поути. въ тоу же погыбѣлноу влпѣлзоша дѣбрь. УСТ к. XII, 206 об.

**ОПРАВЪДАЕМЪ (1\*)** прич. страд. наст. *Определенный, назначенный*: ис тебе изидуть властели. во всемъ племени твоемъ братна твоея. Триѣ || оправдаеми. единъ же пѣвецъ будеть. а другыи всакому гробу запальчии и будеть. а третии оукараше обладаа. Пал 1406, 92–93.

**ОПРАВЪДАНИ|Ю (97), -Я** с. 1. *Оправдание*: луче бы емоу да самъ особно възвратитъ къ тебе въ хартиахъ писанаа оправдания и получить мл(с)гь. КР 1284, 348б; блоди неда оправдание [ПрЛ 1282, 18в – ѡправление] имаша в ср(д)ци своемъ. яко зазраи братѣ своемъ. яко то естъ повинень себе же оправдаши. ПрЮр XIV<sub>2</sub>, 24в; и ѿ насъ оубо. яко грѣшници судатъса. ѿ ба же оправдане получатъ. (βεδικαιωμένοι τουχάνουσι) ПНЧ к. XIV, 110б; единѣмъ бо словомъ мгыгарь обрѣте оправданіе. СбТр XIV/XV, 2; не въсхоши творити со мноу словесе испытанья тѣмъ приемлетъ покааньемъ ѡправданье. ЗЦ XIV/XV, 102в; | *текст судебного оправдания*: Въпрѡ(с). Причетникъ нѣкто. книгохранитель цркъвны нап||санаа оубо въ харатнахъ оправдания цркъве моеа таи преписавъ другаа же болма възать. се же створивъ. хошетъ ако же по(д)баеть на цркъвь мою. имѣти нѣчто. КР 1284, 347–348; то же МПр XIV<sub>2</sub>, 104 об.; ѡвѣтъ... ако възать оправдания цркъвьяа. другаа же възать прѣписаль по(д)баше исповѣданіе его оутвердити писаниемъ. или и гла(с)мъ свѣ(д)тель слы-

шавшихъ. *КР 1284, 348а*; то же *МПр XIV<sub>2</sub>, 104 об.*

2. *Исправление, совершенствование*: Въ июдеихъ бо оправдание в се(м) мирѣ е(с). а сп(с)ние намъ в будущо(м) вѣцѣ. *ИларСлЗак XI сп. XV, 161 об.*

3. *Правильность, справедливость*: ни единого же оправдание словесъ его не приято есть. *КР 1284, 126а*; то же *МПр XIV<sub>2</sub>, 104*; и се вѣдьи бж(с)твнныи Исаина къ боу ре(ч): вса наша оправдания яко соукно раздрано предъ тобою. (ἡ δικαιοσύνη) *ГА XIV<sub>1</sub>, 70а*; оправдание праведнаго на немъ есть и незаконие незаконнаго на немъ есть. (δικαιοσύνη) *Там же, 101г.*

4. *Правило, наставление, заповедь, закон*: въ вѣкъ не забудоу оправдании твоихъ. яко въ нихъ живиль ма иеси. (τὸν δικαιοματόν) *ЖФСт к. XII, 168*; и настави ма на поуть оправдании твоихъ. *СбЯр XIII<sub>2</sub>, 19 об.*; и еже помози ми спсоуса. и поочюса въ оправданиихъ твоихъ всегда. (ἐν τοῖς δικαιομασί σου) *ПрЛ 1282, 147г*; члвкъ моудрствовавъ и бж(с)твнныхъ оправдании, неизреченнаго правосудья и долготерпѣнна небрегъ (κρίματων) *ГА XIV<sub>1</sub>, 122б*; да на|оучюса оправданьемъ твоимъ. *ПНЧ к. XIV, 114а-б*; грѣшнику же рѣ(ч) бѣ. вскую ты повѣдаеша оправдания моя. и въспринаеши завѣтъ мои (τὰ δικαιοματά μου) *ФСт XIV/XV, 14б*; егда изидеши во вса пути твоа. схранаи заповѣди его. и оправдания его. и судьбы писаныа в законѣ моисѣовѣ. *Пан 140б, 204а.*

5. *Судебное разбирательство*: по чиноу закона подобаеи имѣти правила четырь сборовъ. и по тѣхъ повельнию оправдании патриархъ и ѡбласти хранити. (τὰς δικαιοδοτίας) *КР 1284, 216в.*

**ОПРАВЪДАНЪ** (19) *прич. страд. прош. к оправдати*. 1. В 1 знач.: глѣ ты грѣхы своа първое. да оправданъ боудеши. *СбТр XII/XIII, 167*; то же *СбЯр XIII<sub>2</sub>, 121*; аще грѣшенъ понеже исповѣда. биде оправданъ. (δεδικαιώμενος) *ПНЧ к. XIV, 109в*; мыгтарь оправданъ паче нежели фарисѣи. но да никтоже о семъ блазнитса. *СбТр XIV/XV, 1 об.*; не мноу ли оубо и июдѣи хоцещи оправданъ быти. *ЗЦ XIV/XV, 16в.*

2. В 3 знач.: Аште ли котории причѣтници отсоупать... и симъ быти отвѣрженомъ сѣго събора оправдано бы(с). (δεδικαιώται) *КЕ XII, 28б. Ср. неоправданъ.*

**ОПРАВЪДА|ТИ** (40), -Ю, -ЮТЬ *гл. 1. Признать (признавать) невиновным, оправдать (оправдывать)*: Не оправдаи неправдынаго аште и друогъ ти есть. (δικαιοῦν) *Изб 107б, 27*; Съгрѣшающааго въ свож дѣшо кто оправдаеи (δικαιοῦσαι) *Там же, 147*; разбой|ника оправдаи еси единому възъпивша. *СбЯр XIII<sub>2</sub>, 104-105*;

бви единому есть оправдати и осужати вѣдушаго сставление комуждо и силу. *ПрЮр XIV<sub>2</sub>, 37в*; Аще будетъ пра межо члвкы. и приде на судъ да судать. и да оправдають правдынаго. и осудать неч(с)тываго. *ЗС XIV<sub>2</sub>, 38*; неч(с)тыва члвкка оправдаемъ словомъ ли дѣломъ. (δικαιοσύμην) *ПНЧ к. XIV, 12а*; и раавъ блудницу едино точыю оправда (ἐδικαίωσε) *ГБ к. XIV, 33б*; яко же дрѣвле разбоинника. и блудницу и мыгара. оправдаи еси. тако и мене Г(с)и... ѡч(с)ти ѿ грѣхъ моихъ. *ЛИ ок. 1425, 241 об. (1197)*; *прич. в роли с.:* о горе оправдающему неч(с)тываго мзды ради. а ѿ праваго правду бжемлюшему. *РПрМус сп. XIV<sub>2</sub>, 2 об.*; то же *МПр XIV<sub>2</sub>, 21*; ѡ горе крѣпкы|мъ вашимъ и сильнымъ. черпающимъ вино. и оправдающимъ нечтываго (οἱ δικαιοῦντες) *ЖВИ XIV-XV, 41а-б.*

2. *Защитить (защищать)*: судите сиротѣ. оправдаите вдовицу. *ЛЛ 1377, 79 (109б)*; то же (δικαιοῦσατε) *МПр XIV<sub>2</sub>, 15 об.*; *ЗС XIV<sub>2</sub>, 39*; бѣ по сѣму ап(с)лу. молитъ и васъ пришествиемъ сѣго своего дѣха... и оправдаеи и къ свѣту приводить (δικαιοῦσαι) *ФСт XIV/XV, 19г*; | *образн.:* Многы злѣ твораша оправдаеи санъ. *Мен н. XV, 187 об.*

3. *Утвердить, подтвердить*: вса оубо еже выше събрахомъ отъ сѣтихъ еп(с)п. дѣтельнымимъ быти оправдаеи коупно съ мноу чѣстною ваше братолюбие. (δικαιοῦ) *КЕ XII, 134б*; || *рассудить, решить*: повелѣниемъ же биемъ всю тварь раздѣливше и языкомъ старѣишины наставляюще, симъ же нѣкогого Персаномъ презрѣти оправда (ἐδικαίωσε) *ГА XIV<sub>1</sub>, 103г*; негоже оправдавъ Ис(с)ъ пребывати ре(ч): аще нѣмоу хоцшо, да то пребываетъ сде и ловитвоу творить (Ἐσολίσας) *Там же, 187а.*

4. *Очистить (очищать)*. *Образн.:* всиаетъ слнце правдыное и ового оумоудраеи. друогаго же оправдаеи иного же милоуетъ. (δικαιοῦ) *СбТр XII/XIII, 14*; себе вѣроу || и дѣлы блѣгыми оправдавъ и боу избранъ. (καθολισίσας) *ГА XIV<sub>1</sub>, 139в-г*; оправда на(с) х(с)ва стр(с)тъ. *ГБ к. XIV, 4г.*

**ОПРАВЪДА|ТИСА** (15), -ЮСА, -ЮТЬСА *гл. 1. Оправдаться (оправдываться), быть оправданным*: не вниди въ соудъ съ рабьмъ своимъ. яко не оправдаеи прѣдъ тобою всакъ живыи. (οὐ δικαιοῦθήσεται) *КЕ XII, 160а*; чл(о)вкоу... смртью ѡсоуженоу бывшо приводитса дѣша его къ боу и оправдаеи глѣци. яко не азъ преступила заповѣди твоа но тѣло. *Пр 1313, 39г*; симъ пилать не оправдася. *МПр XIV<sub>2</sub>, 63*; и оправдаеи паче похвалнаго фарисѣа. (δικαιοῦται) *ГБ к. XIV, 22в*; июдеиство стѣне(м) и законо(м) опрагдааша [miv<sup>1</sup>]



хр(с)тиании же истинною блг(д)тью не оправдають(с) но спа(с)ють(с). *ИларСлЗак XI сп. XV, 161 об.*

2. *Явить свою правду (о Христе):* павель... ѿ х(с)ѣ гѣтъ... бѣ яви(с) во плѣти ѿправдася въ дѣс показаса аѣгльмъ проповѣданъ бы(с) въ язычѣхъ. (ѣδικαιῶθη) *КТур XII сп. XIV<sub>2</sub>, 278 об.*

**ОПРАВЪДИТИ (24), -ЖОУ, -ДИТЬ** гл. 1. *Признать невиновным, оправдать:* Богатоу съблзавивъш. || са мѣнози застоупници. и глѣ неизд(реченъ)ными оправд(ать) и (ѣδικαιῶσαν) *Изб 1076, 163–164; то же Пч н. XV (1), 41 об.;* ико и блондъницо ѿчисти. и ико мьгънаго ѿправди. (δικαιῶσον) *СбТр XII/XIII, 127; и праведна(г) не оубиеси. и не ѿправдиши нечѣиваго (оἰ δικαιοσύνης) КР 1284, 2576; то же ЗС XIV<sub>2</sub>, 37; да не оправдиши неч(с)тывагѣ мьзды ради. МПр XIV<sub>2</sub>, 18 об.;* но паче имаши ико сьгрѣши къ тобѣ положи въ сер(д)цѣ ико ты кеси к нему сьгрѣшивъ. и брата своего оправди. *ПНЧ к. XIV, 32в; повиннаго же смѣрти вараву разбоиника. оправдивше пустиша. Пал 1406, 186в.*

2. *Защитить:* но елико могуще по силѣ кормите и придавате сиротѣ. и вдовицу ѿправдите сами. *ЛЛ 1377, 80 (1096);* неправо судите. лицемѣруете по насилію. ѿтимаите оубыхъ не м(с)илоуните сиротѣ не оправдите. *Пр 1383, 26г.*

3. *Поправить, выправить:* Аще стѣна твоя на мой домъ преклонитъса. аще ти и полъ стопы. ноуж(д)оу ти творю. да ѿправдиши ие. (ἀνορθοῦν) *КР 1284, 319в; | образн.: да прокъ грѣховъ свои(х) показавъса ѿправдивъ животь. ЛЛ 1377, 81 (1096).*

4. *Направить на правильный путь:* беза(к)нѣе бо безаконна(г) не оправди(т) (оἰ μὴ κακῶσι) *ЖВИ XIV–XV, 117г; но оправдї прежд(е) плема авраамле. ИларСлЗак XI сп. XV, 159.*

5. *Утвердить, подтвердить:* оправдихомъ. и симъ свои въсприяти степенъ. (ѣδικαιῶσαμεν) *КЕ XII, 28б; осуже|ни быша отъ сѣго събора... и симъ не лочышемъ быти. отъвржженныхъ оправдихомъ. (ѣδικαιῶσαμεν) Там же, 28–29; Иже отъ стыхъ оцѣ на коемъжедо съборѣ и доселѣ изложена правила. държати оправдихомъ (ѣδικαιῶσαμεν) Там же, 31а.*

**ОПРАВЪДИТИСА (36), -ЖОУСА, -ДИТЬСА** гл. *Оправдаться, быть оправданным:* Не можетъ нарость неправдѣна оправдитиса. (δικαιῶθήναι) *Изб 1076, 184 об.;* кава земля оправдितъса прѣдъ бѣмъ. *Парем 1271, 258 об.;* глѣ ты первѣе грѣхы своа да ѿправдишиса. (ὅνα δικαιοῦῃς) *КР 1284, 214б; то же ПНЧ к. XIV, 170в; ѿ дѣль ѿправди(т)са члѣвк а не ѿ вѣры токмо. (δικαιοῦται) ПНЧ 1296, 165; и не вниди в*

судъ съ рабомъ своимъ. ико не ѿправдитса прѣдъ тобою всакъ живви. (оἰ δικαιοῦθήσεται) *ЛЛ 1377, 45 об. (1015); то же Там же, 162 (1237); МПр XIV<sub>2</sub>, 14 об.;* ѿ словесъ бо своихъ. оправдишиса и словесы своими осудишиса. *Пр 1383, 147г; глѣ ты первое безаконна твоя да оправдишиса. ГБ к. XIV, 117а; то же (ὅνα δικαιοῦῃς) ЖВИ XIV–XV, 44в; се бо створи Г(с)ъ за грѣхы наша. казна весь миръ. и пакы обращаа. ико же сгрѣшихомъ. и безаконновахомъ. и не ѿправдихомъса предъ нимъ. ЛИ ок. 1425, 231 об. (1190).*

**ОПРАКОСЪ (1\*), -А** с. *ἄπρακτος, ἀπραγος* *Апракос, тип Евангелия или Апостола, в котором чтения расположены в порядке церковных праздников: списа на волоцѣ еоуангліе опрако(с). болубивому анѣтонию игумену. Псалт XIV<sub>1</sub> (2), 337 (зап.).*

**ОПРЕЖЕВѢЩАВАНЫИ (1\*)** пр. *Такой, о котором говорилось прежде:* Исидора же глѣю не постыника Пилоусиѣтскаго, оученика бывъша Зла(т)оуста(г), ико нѣции внимаютьса. но ѿпрежевѣщаванаго [в изд. ѿпреже вѣщаванаго] странноприимателя (προεἰρημένον) *ГА XIV<sub>1</sub>, 251в.*

**ОПРЕТИСА (1\*), ОПЪР|ОУСА, -ЕТЬСА** гл. *Опереться:* не имы кде стати и опретиса. (ἀπερείσθηται) *ГБ к. XIV, 6в.*

**ОПРИСНО (1\*)** нар. *В роли предл. с род. п. То же, что опрись:* Иже чернець или черница. или попь... въпадоуть въ блондѣ. тѣхъ соудити митрополитоу ѿприсно миранъ. *УЯрЦерк сп. сер. XV, 272 об.*

**ОПРИСНЬ (3\*)** нар. и предл. I. *Нар. Отдельно, особо:* Първыи же ча(с). поеть(с). || оприснь заоу(т)нии. оуже свитающе дни. *УСт к. XII, 9–9 об.; и о постѣ иже къ сѣмь ап(с)лмъ. егда оприснь поеть(с) •б• ча(с) Там же, 259.*

II. *Предл. с род. п. Кроме:* а оприснь пословъ тѣрричсмъ нѣтъ дѣ(л) в нашей оѣинѣ. *Гр 1372 (2, моск.).*

**ОПРИСЬ (3\*)** нар. *В роли предл. с род. п. Кроме:* А коли ны будеть слати. своихъ данщиковъ. в городъ и на вари. и то(бѣ слати) с нашими данщики. своего данщика. опри(с) растовца и перемышла. и козлова броду. *Гр 1390 (моск.);* а что тобѣ. бѣ дасть. иныхъ мѣсть. опри(с) мурома и торусы. а тотъ проторѣ намъ не надобѣ. *Там же; А хто са чимъ ко(ри)стоваль. в серпоховѣ. ѿпрись. състного. и волостехъ. а то ны. по исправѣ. велѣти. отъдати. Там же.*

**ОПРИШНЕНЬ|Ю (1\*), -Я** с. *Приспособление, приноравливание:* ніктоже може(т) доповѣдати. колико или како еже ѿ ба. імамъ же и прииме(м). се ваще и члѣвколюбиво. еже к нему.

преклоненъе же и опришенъе. (ή... οἰκεῖσσις) ГБ к. XIV, 178а.

**ОПРИШНИИ (3\*)** *пр. Отдельный, особый:* а поступете [в др. сп. повѣстуете] тако намъ с вами ѡпришънии миръ. Гр 1392 (новг.); новугороду. и заморъци с нѣмѣчкими купъци миръ ѡпришънии и грамотѣ ѡпришънии. Там же.

**ОПРИШНА|ТИ (1\*), -Ю, -ЮТЬ** *гл. Отдѣлать от чего-л.: магнитъ... желѣзо влекъи ну-жею. и жестокаго въ вещьхъ опришная.* (οἰκεῖσμένη) ГБ к. XIV, 189г.

**ОПРОВАЛ|ИТИ (2\*), -Ю, -ИТЬ** *гл. Отвалить, опрокинуть:* и трожашеса весь днь ѡ единомъ камени. и не могоша ѡпровалити его... ||... и призва. \*бѣ\* моужа и шедъ ѡпровали камень. (ἔστρεψεν) СбТр XIV/XV, 168–169.

**ОПРОВОРО|ТИТИ (1\*), -ЧОУ, -ТИТЬ** *гл. Перевернуть, опрокинуть:* ѡпроворотилъ таковыи съсоудъ тѣшь и ниць положилъ. ЖФП XII, 53г. Ср. **опровратити.**

**ОПРОВРА|ТИТИ (3\*), -ЩОУ, -ТИТЬ** *гл. Перевернуть, опрокинуть:* и съсоудъ ть въ немъже бѣ таковое пиво опровратихъ. и тако ниць положихъ. ЖФП XII, 54а; дьмитрию държашцо весло. и пришьдъ||ши вълна и томоу издрази. и вьвърже въ море весло. и тоу тако ѡпроврати кораблицъ. ЧудН XII, 686–в; стѣи же фѣддоръ... жезлиемъ и ѡлованицами быень бы(с). по семь требище пхноувъ ѡ||проврати. Пр 1383, 102в–г. Ср. **опроворотити.**

**ОПРОВРЕЩИ (2\*), ОПРОВЪР|ГОУ, -ЖЕТЬ** *гл. Опрокинуть, повалить:* и пхну требище и наже на немъ опровърже. Пр 1383, 148а; и пришедше къ горѣ сѣчахоу каменис. и хотѣ ѡпроврещи камень единъ. (στρέψαι) СбТр XIV/XV, 168 об.

**ОПРОВРЕЩИСА (1\*), ОПРОВЪР|ГОУСА, -ЖЕТЬСА** *гл. Опрокинуться, повалиться:* да сбоудетса слово раба бѣиа николаы яко же ре(ч) емоу. чемѣ без него не ѡпровержеса камень ни единъ. (οὐκ ἔστράφη) СбТр XIV/XV, 168 об.

**ОПРОМЕ|ТАТИ (1\*), -ЧОУ, -ЧЕТЬ** *гл. Опрокидывать. Перен.:* и тако ркуше ѡбаче жалимъси и болимы и многоязычскына ѡ||ѡпроме-чемъ [так!] ѡ ва(с). ЗЦ XIV/XV, 48в–г.

**ОПРО|СТИТИ (2\*), -ЩОУ, -СТИТЬ** *гл. Окончить, прекратить что-л.:* да яко опростиша мѣтвоу. оуостависа боура рѣчынаа и вълны огньныа. и явишаса грѣшъници. СбТр XII/XIII, 34 об.; мы бѣ страха того ідохо(м). рекохо(м). ꙗ(с)и ѡпрости жить [ем. животъ?] нашъ. яко видѣста ѡчи наши чюд(с)а сия. и тру(д) на зем-ли сеі. СбПаис н. XV, 155.

**ОПРОЧЕ (15)** *предл. с род. пад. 1. Вне, за пределами чего-л.:* А буду опроче Москвы, а

оударить ми челом москвитинъ на москвитина пристава ми дати. Гр 1389 (1, моск.); Аще же-на безъ моужна слова иметь съ чуж(д)иими людьми ходити... или ѡпроче домоу своего спати... разлоучити. УЯрЦерк сп. сер. XV, 273 об.

2. Без, кроме: а опрочъ того все на трое [де-лать] Гр 1348 (моск.); а князю дмитрию пома-гати королеви на всакого неприятела. опроче своенѣ братѣъ. безо всакоѣ хитрости и лъсти. Гр 1366 (1, ю.-р.); и взаша городовъ \*дѣ\* ѡпрочъ свободѣ. и погостовѣ. ЛЛ 1377, 162 (1237); А изъ рашновской волости. приходитъ полъ тритѣя ста коло(д). опроче воланъ што на воли сѣдаты. Гр 1386–1418 (ю.-р.); а ѡколо троковъ таа места по ваку. по старьи рубежъ а по вельи оунизъ так жъ по старьи рубежъ. толко ѡпроче же имовъ. и кулы. Гр 1387 (1, з.-р.); да дати ти мнѣ, а то опроче того оурока, трехъ сотъ руб. и дватцати. Гр 1389 (1, моск.); Аще ли главу бѣвержеша излиха все опроче тѣла ьсть. КТур XII сп. к. XIV, 84 об.; аще ихъ кто внидетъ в вину. судити тѣхъ митрополиту и еп(с)пмъ опр-оче миранъ. УВлад сп. н. XV, 94 об.; то же УЯрЦерк сп. сер. XV, 269; Аще жена иметь ѡпроче моужа свѣго волѣ ходити по игрищамъ... разлоучити я. УЯрЦерк сп. сер. XV, 273 об.

**ОПРОЧИ (1\*)** *предл. с род. п. Помимо:* а оу прецистои хрустѣ дватцать а то опрочи ѡлеесе [т.е. очелеесе]. Наон XIV/XV (3).

**ОПРОЧЪ** *см. опроче*

**ОПРЪСНЪК|Ъ (121), -А** *с. 1. Лепешка из пресного теста у иудеев:* възложиша ѡпреснѣки на главы своа. и тако бѣ сл(н)ца ис-пекошаса. КН 1285–1291, 605б; того ради ар-тусьныи хлѣбъ бѣ паскы и до нынѣ въ цркви свашченъ бы(с). и днь(с) на ьеръскихъ версѣхъ ломитса за ѡпрѣснѣки несеныа на главахъ леоугить бѣ геупта по пустыни. КТур XII сп. XIV<sub>2</sub>, 237 об.; опрѣснѣкъ с горчицами ядуше. (ἄζωμα) ГБ к. XIV, 66б; токъмо прутныа конца. и ѡпрѣсноки надъ воину. (ἄζωμα) ФСт XIV/XV, 126г; На томъ оубо мѣстѣ зовемъмъ галгалъ. створиша пасху сѣве изъли. и наша бѣ пшеница тона опрѣснокы новыа. Пал 1406, 164г; || *ритуальный пасхальный хлеб у иудеев:* Ник-тоже отъ причитаемныхъ въ очистительствѣмъ чиноу... июдѣйскихыхъ опрѣснѣкъ да ьсть. (τὰ... ἄζωμα) КЕ XII, 46б; Ни единъ бѣ свѣщнаго чиноу. или простецъ. бѣ жидовъ опрѣснѣкъ. [так!] да снѣсть. ПНЧ к. XIV, 206в; о опрѣсноцѣ(х) вѣдаа буди яко опрѣсноци вет-хыа жидовьскиа жертвы суть. а не ьеоуангл(с)каа х(с)ва суть. СбТ н. XV, 123;

♦ **праздникъ** (празникъ) **опрѣснѣтъ** *см.* **праздникъ, празникъ.**

2. *Хлеб из пресного теста, употребляемый в римско-католической литургии:* Никиты мниха презвутера. монастыра студиска||го. ѿ опрѣснѣтѣхъ къ латинамъ. *КР 1284, 366;* Иже дщерь блгговѣрнаго княза. данати за мужъ во ину страну. иде служить опрѣсноки. і скверноядения не ѿмѣтають(с). недостѣино и зѣло непо(д)бно. правовѣрнымъ се творити. (μετὰ τῶν ἁζύμων) *МПр XIV<sub>2</sub>, 226;* служить бо ѿпрѣсноки рекше ѿплатки. ихъже бѣ не преда. *ЛЛ 1377, 28 (986).*

**ОПРЪСНЪЧНЫИ** (6) *пр. к опрѣснѣтъ.* 1. *В 1 знач. В роли с.:* яегда оуслышаху людые и глѣху другъ другу. паска г(с)на. паска. и тако зарѣзваху агнецъ и опрѣсночныа готовлаху. *СбТ н. XV, 125 об.;* ♦ **опрѣснѣчныи праздникъ** *см. праздникъ.*

2. *Во 2 знач.:* но се хлѣбъ еже дахъ вамъ яко же хлѣбъ бѣ истинны. а не опрѣсночныи. *СбТ н. XV, 129 об.;* яп(с)помъ оставляють глти о опрѣсночныхъ золь еже навѣ ясть жидовска||го служеныа вѣры. *Там же, 141–141 об.*

**ОПРАЖЕНИ|Е** (1\*), **-Я** *с. Напряжение, напор:* не оубоиса прѣподобныче опражения водьнаго. (τὴν ἄλελλῆν) *СбТр XIII/XIII, 46.*

**ОПРА|ТАТИ** (7\*), **-ЧОУ, -ЧЕТЬ** *гл.* 1. *Одеть, убрать (покойника), приготовить к погребению:* изверъжены быша мощи его из мора. и въземъше оученици его ѿпратавше ч(с)тнѣъ положиша ю. *ПрЛ 1282, 120а;* ч(с)тныа же и сьвященыа него мощи въземше вѣрнии. и опрѣтавшѣ положиша честнѣ. *Пр 1383, 127а;* [Лаврентий] испусти дѣхъ. и о оукрашенѣ [в др. сп. оукрашенѣ] опрѣтавъ. иполить и. [в др. сп. доб. погребѣ] *Там же, 1386;* ропотъ же бы(с) на марка ѿ бра(т)на. не могъше мртвца ѿпратати. ни масла на нь възлиати. *ПКП 1406, 177в;* ѿпратавше тѣло его вложиша в гробъ. *ЛИ ок. 1425, 217 (1180);* то же *Там же, 303 об. (1289).*

2. *Зд. Обнять, прижать к себе:* и си глѣтъ. и оставлае(т) источники сле(з). и опрѣтати хоше(т) оубо злачна. боить же са отрочае плоти (περιττόζασθαι) *ГБ к. XIV, 97б.*

**ОПРА|ТАТИСА** (4\*), **-ЧОУСА, -ЧЕТЬСА** *гл. Прибрать себя, приготовиться к смерти:* по томъ опрѣтавшѣ и нозѣ простѣрь. и роуцѣ на пьрьсѣхъ крьстообразнѣъ положъ. прѣдасть стѣую тоу дѣшу въ роуцѣ бжии. *ЖФП XII, 64б;* и се рекши ѿпратавъшиса. и прѣдасть дѣхъ г(с)ви. *ПрЛ 1282, 44в;* тако причастивса. възлегъ и ѿпратавса почі ѿ г(с)в. *ПКП 1406, 120а;* сам же пре(д) всѣми ѿпратав(с) възлегъ оуспе. *Там же, 177г.*

**ОПОУСНѢ|ТИ** (1\*), **-Ю, -ЯТЬ** *гл. То же, что опоустѣнѣти:* тгда князь опуснѣвъ лицѣмъ. пьрьвѣе толии. прѣ(д)ложии [в др. сп. толикъ прѣдложи] разумъ. а не злѣ оумрети. *Пр 1383, 42а.*

**ОПОУ|СТИТИ** (2\*), **-ЩОУ, -СТИТЬ** *гл. Опустошить, привести в запустение:* и прѣдамъ вы в руцѣ врагомъ вамъ. и опустю стѣаа моя васъ ради. *КР 1284, 351в;* не ѿпусти мѣсть ч(с)тнѣхъ. не пожжи цркви и стѣхъ. *ЛЛ 1377, 147 (1207).*

**ОПОУСТОШѢ|ТИ** (1\*), **-Ю, -ЯТЬ** *гл. Стать пустым. Перен.: оуслыша бо ѿ пррка:* «ѿпоустошѣ [в др. сп. ѿпѣстоши] ты, яко не схранилъ яси заповѣди моегоа... и нынѣ не ѿстанеть цр(с)тво твою» (μεταταίωται σου) *ГЛ XIV<sub>1</sub>, 80г.*

**ОПОУСТѢНѢ|ТИ** (1\*), **-Ю, -ЯТЬ** *гл. Осушиться:* печални мучими зимою ѿцѣплаемѣ. въ алчи и в жажи и в бѣдѣ ѿпустнѣвшѣ [ЛИ ок. 1425, 83 – поблѣдѣвшѣ] лица. почернѣвшѣ телесы. *ЛЛ 1377, 75 (1093).*

**ОПОУСТѢН|Е** (1\*), **-Я** *с. Зд. Отсутствие:* се же по многому оуже възбраняющаго опустѣнью. пороста егупеть. пограби же сурию. (κατὰ πολλήν... τοῦ κωλύσοντας ἐρημίαν) *ГБ к. XIV, 185б.*

**ОПОУСТѢ|ТИ** (22), **-Ю, -ЯТЬ** *гл. 1. Опустеть, прийти в запустение:* да опоустѣеть пажить юже бѣ благослови. и тьрние. и вълчѣ въздрстетъ на неи. *ЖФП XII, 28г;* в послѣднее время въ апустѣвшии земли на западъ. вьстанеть ц(с)рь правду любди. *ЕвС 1340, 216а (зан.);* цркви же, за чѣ лѣ(т) ѿпоустѣвши (ἐρημωθέν) *ГЛ XIV<sub>1</sub>, 181б;* опустѣвшиа земла терние ражаеть. *ПрЮр XIV<sub>2</sub>, 51г;* городи вси ѿпустѣша. села ѿпустѣша. *ЛЛ 1377, 74 об. (1093);* земла ваша пуста. граді ѿгне(м) пожжени. страну чюжин поада(т). и опустѣеть. (ἡρήμωται) *ГБ к. XIV, 116в;* имѣние ихъ и домы ѿгнемъ пожгоша. цркви же и монастыра ѿпоустѣша. и грады ихъ приаша во ѿбласть свою. *СбТр XIV/XV, 210 об.;* и гради плѣнени быша и села ѿпоустиша. [так!] ѿ языка || незнаема. *ПКП 1406, 104а–б;* аще бо будетъ плѣнение градомъ. то опустѣють. злато и сребро и все сжажение погыбнеть. *Пал 1406, 107г;* и нача искати мѣста подобна. абы кдѣ поставитъ городъ. си же земла ѿпоустѣла. по чѣ лѣ(т). по Романѣ. *ЛИ ок. 1425, 291 (1276).*

2. *Выродиться:* ѿтъединого бо разуоумива оуселитьса градъ. кольно же безаконь(с)ныхъ опоустѣеть. мно(г)о сицего видѣ око мое. (ἐρημωθήσεται) *Изб 1076, 168 об.*

**ОПОУХН|ОУТИ** (1\*), **-ОУ, -ЕТЬ** *гл. Опухнуть:* ѿ плача многа. опухлѣ бѣста ему очи. *ПрЮр XIV<sub>2</sub>, 66а.*

**ОПОУХЫВА|ТИ** (1\*), **-Ю, -ЮТЬ** гл. *Опух-ать, пухнуть*: яко же начальник ваш июда, отокомъ тѣла болаше, тако же и вы ѿ глада тѣло ваше опухываше. *Пал 1406, 74г.*

**ОПЪЛЧА|ТИ** (2\*), **-Ю, -ЮТЬ** гл. *Готовить, подготавливать (войну, сражение)*. *Образн.*: весь днь ѿполчачоу брани. поѿстриша языкъ свои яко зминий. ядъ аспиденъ подь оустънами ихъ. съхрани ма ѿ роу|кы грѣшница. (παρετάσσοντο πολέμους) *СбЯр XIII<sub>2</sub>, 30–30 об.*; то же (παράτασσοντες πολέμους) *ФСт XIV/XV, 172г.*

**ОПЪЛЧА|ТИСА** (14), **-ЮСА, -ЮТЬСА** гл. 1. *Приготавливаться, снаряжаться (к бою, войне)*: ягда паки Соуране и Вавилонане на на начнахоу ѿполчати(с), многа имь творахоу злана, и не точью творахоу с воюющими на на, но и стража посажахоу (ταῖς... ἐχρήσαντο προσβολαῖς) *ГА XIV<sub>1</sub>, 84а*; не мни къ страна(м) ли къ градомъ ополчаещиса. и на ц(с)ри храбрѣна. (ἀντιτάτη) *ГБ к. XIV, 135г*; | *образн.*: на законъ божи ополчаеш(с). на скрижали боначерта-нына. (παράτασση) *ГБ к. XIV, 135в.*

2. *Страд. к опълчати*. *Образн.*: к тому бо опълчачоу ться невидимы брани ѿ врага. (παράταττονται) *ПНЧ к. XIV, 94а*; посрамите супротивнына. побѣдите ополчающааса на вы бѣсовьскина брани. (ἀντιπαράτασσομένων) *ФСт XIV/XV, 36а.*

**ОПЪЛЧЕНИ|Ю** (19), **-ЮА** с. 1. *Войско*: Чино-начальники же имаше. сѣньнаго же того ѿполченина. андриана папы римьскаго. *КР 1284, 6а*; се бѣ на(ш) граде(т) въ славь ѿ брани ополченина своего. і вси стѣи ю(т) с нимь. *КТур XII сп. XIV<sub>2</sub>, 270*; ѿполченые невидимыхъ врагъ побѣдивъ. *Пр 1383, 104а*; Крѣцнѣ... стѣна намъ есть тверда и забрала. оружье крѣпко на ѿполченые вражѣ. (εἰς τὴν... παράταξιν) *ЖВИ XIV–XV, 45в*; і оукрѣпи его на невидимаа опол-ченына. (πρὸς τὰς... παράταξεις) *Там же, 133в*; амалика побѣдилъ яси. всакоуе гоубительскына тмы ѿполченые. *ЛКП 1406, 11в.*

2. *Война; нападение*: лѣтописци и пѣ(с)творци прикланаютъ свои слухи въ бывшаа межѣ ц(с)ри рати и ѿполченына да украсатъ словесы слышащана. *КТур XII сп. XIV<sub>2</sub>, 275 об.*; и препоясаа препояшетъ чресла ваша. чада възлюбленаа. на полки и на ополченина. на борца на побѣду, и на побѣжение противныхъ. (εἰς πόλεμον) *ФСт XIV/XV, 24в.*

**ОПЪЛЧЕНЪ** (2\*) *прич. страд. прош. к опълчати*: ополчену быти въ оружье стго дѣа. и бороти(с) со враго(м) *ЗЦ XIV/XV, 43б*; на рати буду(т) воини добри ѿполчени. *СбПаис н. XV, 202.*

**ОПЪЛЧ|ИТИ** (1\*), **-ОУ, -ИТЬ** гл. *Вооружить. Образн.*: да не ча|сто ц(с)рви явлашеса и обличаа и на оубиство нарость него ополчить. *Пр 1383, 45–46.*

**ОПЪЛЧ|ИТИСА** (25), **-ОУСА, -ИТЬСА** гл. 1. *Вооружиться, подготовиться к сражению*: и паки ополчиша(с) сѣве излви. и придоша на плема венъамине. *Пал 1406, 182б*; | *образн.*: и ѿпѣльчитьса аѣгль || гднѣ ѿкрѣстъ боашихеса него избавитъ на. (παρεμβάλεῖ) *СбЯр XIII<sub>2</sub>, 68–68 об.*; то же *Пр 1383, 133а*; и ины многи по х(с)ѣ пострада-даша. и крѣпко ополчившеса. обличивше суровь-ство злоч(с)твгао ц(с)ра. мечемъ исѣчени быша. *ПрЮр XIV<sub>2</sub>, 132б*; но мужьскымъ смысломъ. и добльстию дѣша ополчешеса. х(с)вы вѣры ѿврьщиса не въсхотѣша. *Пр 1383, 7в.*

2. *Выступить против кого-л., напасть на ко-го-л.*: и въѿроуживьса изиде и ѿполчиса на Кроуса. (παρετάξατο) *ГА XIV<sub>1</sub>, 23в*; аще ѿполчит-са на ма полкъ не ѿбоить(с) ср(д)це мое. *ЛЛ 1377, 147 (1207)*; то же (παράξεται) *ФСт XIV/XV, 22в*; | *образн.*: самъ бо г(с)ѣ нашъ ис(с)ѣ х(с)ѣ единъ ѿполчиса на вса бѣсовьскына силы. *КТур XII сп. XIV<sub>2</sub>, 270*; на оного же ополчимса мѣтла горкаго. (παράταξιόμεθα) *ГБ к. XIV, 203г*; но дѣхъ завистный ополчиса за [в др. сп. на] ма. и ослѣпи ма. *Пал 1406, 108б.*

**ОПЫН|И** (1\*), **-Ъ (-А)** с. *Обезьяна*: аще кто похулить лва. яко изувѣро зреть и ц(с)рски. а не смѣрено яко опыни. любать же ѿбозьяны. [так!|] яко смѣху творать позорующимъ. и друга другу за ланиту бьюще. (ὁ πῖθηκος) *ГБ к. XIV, 170в*

**ОПЫТАН|Ю** (3\*), **-ЮА** с. 1. *Проверка, испыты-вание*: дѣла же буду(т) престаиваа вса сега свѣта... безъ зрака і безъ зазора. і безъ ѿпытанъа. *СбПаис н. XV, 50 об.*

2. *Расспрашивание, вопрос*: Приведену же бывшио слѣпцо бѣ(с) испытание. не добра ли та ре(ч) стража створихъ мюему винограду. то по что него яси окрала. *СбЧуд к. XIV (1), 293а*; || *любопытство*: и се же визискаса преже любаци(м) оуче(н)на. мноу же не опыта(н)на дѣла. (οὐ περιέρως) *ГБ к. XIV, 92в.*

**ОПЫТАНЪ** (1\*) *прич. страд. прош. к опыта-ти в 1 знач.*: аще ли кто сега исповѣда(н)на не приемле(т). акы зѣло опытана суща... то се еда е(с) мнѣти оуне. (περιερωτέρων) *ГБ к. XIV, 92в.*

**ОПЫТА|ТИ** (7\*), **-Ю, -ЮТЬ** гл. 1. *Провер-ить, испытать*: вза перьсть ѿ земли... и созда чѣлка... наоучи дѣло. да навькнешѣи не ѿпытати бѣна строа бѣна рж(с)твга. мнозины паче быти повелѣ не пыгати. *ЗЦ XIV/XV, 50а.*

2. *Расспросить кого-л.*: и повеле перьвѣе при-вести слѣпца да него опытаетъ кто естъ преслу-шалъ заповедь него. *СбЧуд к. XIV (1), 292б*; Аще

ли кто облъннить(с). или нѣкоюю виною оумедливь не придетъ... || ...игумень яго опытаеть. и аще лѣпо прости(т). то простити и. *КВ* к. *XIV*, 295в-г; опытаи. глѣвшихъ вѣру. *Пал* 1496, 17а; || *разузнать о чем-л.*: ни въ яп(с)пьи же яго инога не поставлати. дондеже рум(ь)скыи еп(с)пъ. о судѣ не опыгаеть. и свершение створ(и)тъ расужению. (ἐξετάση) *КР* 1284, 73г; опытати хоцемъ. да кыи образъ имуть айгли. кыи ли архайгли. *Пал* 1406, 35г; || *любопытствовать*: аще не возъмюса лихо опытага лѣпаго. (περιεργότερος) *ГБ* к. *XIV*, 89г.

**ОПЫТОВАНИ|Ю** (1\*), **-Ю** с. *Любопытство, расспрашивание*: о лиходѣнии рѣше о опытовании (περί περιεργίας) *СбТр XII/XIII*, 86.

**ОПЫТ|ОВАТИ** (2\*), **-ОУЮ**, **-ОУЮЕТЬ** гл. *Любопытствовать, расспрашивать*: Юже многовѣщавати и опытовати тоужаа. не строино юсть члѣвою. || хоташо оугодити боу. (περιεργύζουσαι) *СбТр XIII/XIII*, 86-86 об.; И приступи зма [так!] к женѣ. и... оумиливѣса опытаваа закона. и рече все ли повелѣно ясти суше в рай древо. *Пал* 1406, 37а.

**ОПЫТЬНЫЙ** (5) пр. ♦ *Тьма опытная см. тьма*

**ОПЪРАТИ** (3\*), **ОПЕР|ОУ**, **-ЕТЬ** гл. *Постирать*: и сволокоша с него сорочку кроваву сущу. и вдаша попадь(и) ѡпрати. попадьа же ѡправши взложи на нь... и плакатиса нача попадьа яко мертву сущю. *ЛЛ* 1377, 88 (1097); вдаша попадьи їспрати. попадьа же ѡправши оузолоче на нь. *ЛИ* ок. 1425, 89 об. (1097).

**ОПЪРСЬНИК|Ъ** (1\*), **-А** с. *Одежда, покрывающая грудь*: свита оперьсникѣ. *ГрБ № 648, XII/XIII*.

**ОПЪСАТИСА** (2\*), **ОПИШ|ОУСА**, **-ЕТЬСА** гл. *Сделата описку*: боудоу кде опьсальса... простѣте. *ЕвГал* 1266-1301, 175в (зап.); гдѣ буду не исправиль. или опсальса... не клѣните. *Мин* 1370 (окт.), 134 (зап.). *Ср. описатиса*<sup>1</sup>.

**ОПЪЩРЕНЫЙ** (1\*) прич. страд. прош. *Запятанный (позором)*: притечеть и ѡбъиметь. и ѡблбозають. ѡпъщреноую и гнѣсивоую нашу выю. (κεκτληδόμενον) *СбТр XII/XIII*, 125 об.

**ОПЪКАЛЬНИКЪ** (1\*), **-А** с. *Тот, кто работает о ком-л.*: володиславъ... братъ нашъ милеишии поставиль на(с) ѡпекалникомъ. мужемъ и людемъ великого новагорода. *Гр* 1389 (з.р.).

**ОПЪКАНИ|Ю** (1\*), **-Ю** с. *Опека, попечительство*: и мы тому коро(л) и ѡдвизе королицы королевства полского. и с тьми людми с великого новагода [так!] како же долго держимъ. оу нашемъ ѡпеканию. слюбили есмы и еще симъ листомъ слюбуемъ. *Гр* 1389 (з.р.).

**ОПЪНА|ТИ** (1\*), **-Ю**, **-ЮЕТЬ** гл. *Омывать, обдавая пеной*: како же море всю братью оутѣшающе навьлаитеса. подвизающеса и носими но кроткими волнами. ѡпънающе подвизение. (ὄλοφρίσσοσα!) *ФСт XIV/XV*, 135а.

**ОПЪШЕНЬ** (1\*) прич. страд. прош. *Лишенный способности летать, принужденный ходить*. *Перен.*: Аште хочеси врага си немощна сътворити. то грѣхы си оумалаи. и опъшенъ отъ кры(л)оу акы птица. играемъ и смѣхоу боудеть тобою. (υμνωθεῖς τῶν πτερόν) *Изб* 1076, 78-79.

**ОПАСТЬ|Ю** (1\*), **-Ю** с. *Часть рукава у паястья*: Попови достоитъ. хотаче погроужати въ водѣ роуцѣ себе завити. а не омочитьса. опастые. тако же и пелена. *КН* 1285-1291, 523г.

**ОПАТИСА** (1\*), **ОПЪН|ОУСА**, **-ЕТЬСА** гл. *Натянуться*: прорци рекъ сѣне члѣвч на мртвьяна сина кости. да быть [так!] на нихъ телеса. и опьнетьса на нихъ кожа. и да придетъ дхъ ѡ чтырь вѣтръ и вни(д)еть въ мртвьяна сина да оживуть. *СбЧуд* к. *XIV* (1), 293в.

**ОПАТЬ** (235) нар. 1. *Назад*: а присоли соно [вм. сыно] ко монсе... а а са имо потешоу и посолно ю [вм. и?] опате во городо. *ГрБ № 705, XII/XIII*; ѡже придетъ въ сожики лодьи в нѣмецкой домовъ. аче самъ не поидеть в нен ѡпате. мужъ дасть кърмьникоу. *Гр* 1191-1192 сп. 1259-1262 (новг.); Въ то (ж) лѣ(т) на зимуоу. приде ростиславъ. ис кыева на лоуки... и тоу са разболе самъ. и воротиса опате. и престависа на поути. *ЛН XIII*, 33 об. (1166); а ѡпа(т) ѣхати. тоуды же на новьгородъ. *Гр* 1307 (2, новг.); то же *Гр* 1371 (новг.); и ходиша до ѡлешья. и не ѡбрѣтше ие възвратишаса ѡпа(т). *ЛЛ* 1377, 113 об. (1153); испросиша съсуды златыа и сребреныа... мнѣшеса жертвы принести боу. и опате съ спѣхомъ възвратиса. *Пал* 1406, 79г; ѡн же послушавъ ихъ пуси ѡпате Суждалю ѡкована. *ЛИ* ок. 1425, 175 (1157).

2. *Обратно*: оу котораго ти сыноу вьрьшь поведи оти въдада дятъ [так!] маренѣ оже а придоу ти въдажъ опате вьрьшыю же. *ГрБ № 798, XII*; Тако роусиноу. не оузати. оу латинеского. товара своего ѡпате. платити кемоу. *Гр* 1229 сп. 1277-1279 (смол.); Аже г(с)нѣ перѡбидитъ закоупа... паки ли приметь на немъ коуны. то опате кемоу воротити коуни. что боудеть приналъ. *РПр* сп. 1285-1291, 623г; аще ли... оускочитъ челадинъ нашъ къ вамъ. и принесетъ что. да въспататъ и ѡпате. *ЛЛ* 1377, 12 об. (945); вдасть же за вѣно Грекомъ. Курсунъ ѡпате црѣцъ дѣла. *Там же*, 40 об. (988).

3. *Снова, опять*: Въ то (ж) лѣ(т). приде кѣзь мстиславиць всѣволодь плъсковою. хотя сѣсти опать на столе своемъ новѣгородѣ. *ЛН XIII<sub>2</sub>, 18 (1137)*; подѣлѣти вы са опать тыми волостми на то мѣсто. *Гр 1336 (моск.)*; писаше перстомъ на пѣсѣхъ взираа на образъ... и опать сглаживаа писаше. *ПрЮр XIV<sub>2</sub>, 35г*; по малѣ же дѣни всташа ѿпа(т) людье вси. и бояре. и придоша на княжѣ дворѣ: *ЛЛ 1377, 130 об. (1177)*; Мы ихъ сказнили так. што опать не будутъ намъ пакостити. *Гр 1393 (1, ю.-р.)*; Таковыа оучити да бы опать того не дѣлаи. *СбСоф XIV–XV, 113а*; пришедъ нѣкьи хытрецъ паки опать совокупить ю [разлитую ртуть] въ едино тѣло. *Пал 1406, 46в*; не можемъ с тобою быти сде приведеши на ны опать Половци. *ЛИ ок. 1425, 160 (1151)*.

**ОРАНЕНИ|Є** (1\*), **-Я** с. *Пахота*: Аще же въ написаныа люди данъ дающаа въ тѣхъ токмо селехъ в нихъже написани соутъ... належашоу на нихъ работоу и ѿранение свершати. (тѣх... ѳеорѳан) *КР 1284, 232б*.

**ОРАНИ|Є** (4\*), **-Я** с. *Земледелие*: кто да(л) ти е(с)... ора(н)е. пища хытлости. жилища. законы. (ѳеорѳан) *ГБ к. XIV, 101г*; || *пахота*: и на соудішихъ стазаниа. на поутехъ бѣды. ѿраниа. и сѣнїа. неполучение. всакъ дѣнь приходитъ ѿсобно (аі тѣс ѳеорѳїас διαλογіσειс) *КР 1284, 194а*; то же *КВ к. XIV, 259в*; имѣите терпѣние ваше. троудъ претерпѣвающе... ли ораньемъ ли копаньемъ. ли вазаньемъ ли писаньемъ... и будетъ мзда ваша многа. на небесѣхъ оучинена. (ѳ' ѳротріасеос) *ФСт XIV/XV, 33б*.

**ОРАРЬНИК|Ъ** (1\*), **-А** с. *Охранник, сторож*: ли древодѣла. ли винолѣиць. и паче таковыи. ли ѿрарьникъ... || ...ли швецъ ли седелникъ. ли кто инь. блаженни вси дѣлателе бѣи. (ѳіаіріос) *ФСт XIV/XV, 67в–г*.

**ОРАТВ|А** (2\*), **-Ы** с. *Возделывание земли; пахота*: еще оубо идоугъ лѣта в наже не будетъ ни оратвы ни жатвы. *Пал 1406, 90а*; | *образн.*: оубогъ баше. и безъ оратвы и всего ѿверженье възлюбивъ. теже имаше преже. легко преплу море сего жи(т)їа. (ѳнѳіотос) *ГБ к. XIV, 168а*.

**ОРАТВЪНН|ЫИ** (2\*) *пр. к оратва*: Ієсть хитрость рат(аи)наа. єсть хитрость тѣкалнаа. и здланаа. нужны зѣло. и паче сдержатъ нашу жизнь. ни бо слугы сїхъ суть. ꙗко же оратвенаа. юже ис перва въведе бѣ. члѣвка создавъ. безъ сапогъ бо и безъ рїзъ. мощно жити. (члѣву) безъ ѿратвеннаа же хитрости. не мощно єсть жити. (ѳеорѳукі) *ПНЧ к. XIV, 151а*.

**ОРА|АТИ**<sup>1</sup> (30), **-Ю**, **-ЕТЬ** *гл. Возделывать землю; пахать*: ... (ѳт)рокомъ оти орютъ орогъ а а пшенично. пр(а)влю. *ГрБ № 805, посл. четв. XII*; да не ѿрешї тельцьмъ и ѿсельмъ. (Оѳк

ѳротріасеос) *СбТр XIII/XIII, 156 об.*; не продати властелемъ мѣста того но причетникомъ или земла делающимъ. рекше села||номъ иже орати земла. *КР 1284, 167а–б*; то же *КВ к. XIV, 131б–в*; и се слышахомъ твориши х(с)а... плугомъ; и бѣма волома ѿрваша. *КН 1285–1291, 376в*; наидоша литва... и поимаша по лоугѣ вси кони и скоть. і не лзѣ баше орати по селомъ. и нѣчимъ. *ЛН ок. 1330, 128 об. (1240)*; инь же законъ Гилѣѡмъ. жены в нихъ ѿрютъ и зижють храмы (ѳеорѳеїв) *ГА XIV<sub>1</sub>, 32б*; то же *ЛЛ 1377, 5 об.*; и ре(ч) Володимеръ. дивно има [в ѳр. сн. ми] дружино. ѡже лошади жалуете. ꙗкоже то ѿреть. а сего чему не промыслите ѡже то начеть ѿрати смердъ. и приѣхавъ Половчинъ оударить и стрѣлоу. *ЛЛ 1377, 93 об. (1103)*; а луга ны не велѣти. ни косити. ни орати. по гору. *Гр 1390 (моск.)*; перваа оубо намъ дѣлателнаа. [хитрость] рекше землю ѿрати. (нѣ ѳеорѳукі) *ПНЧ к. XIV, 151а*; идеже ѿре(т) воловъ \*І' супругъ. сбереть мѣру єдину. (ѳрѳѡнта) *ГБ к. XIV, 117а*; тшеты ра(д) ошелецъ. ѿходить и куплю твори. и ратаи ореть. и путникъ путьшевуєтъ. (ѳротріа) *ФСт XIV/XV, 40а*; ѡставили бо ихъ Татарове. да имъ ѿрютъ пшеницоу и проса. *ЛИ ок. 1425, 267 (1241)*; *прим. в роли с.*: ꙗкоже ораи и ꙗко <же сѣа> и тако пристоупи къ неи и жиди блаженїа плодъ єа. (ѳ ѳротріѡв) *Изб 107б, 138 об. Ср. орати*<sup>2</sup>.

**ОРА|АТИ**<sup>2</sup> (1\*), **-ОУ**, **-ЕТЬ** *гл. То же, что орати*<sup>1</sup>: земля орыи. тоу же и оутешаше. аще ли когда здравъ бываше. плоды приношаше домовъ. *ПрЛ 1282, 113а*.

**ОРГАН|Ъ** (18), **-А** с. *ѳрганов 1. Орудие, орган*: аїгли... не ꙗко же ѳрганомъ нѣкымъ телеснымъ вѣщающе. но то само ꙗко же присьно подвиженіе къ винѣ гласа нѣкоего имуще дивьно. *КР 1284, 358а*; ли како познаеться здатель. ли мѣдни||къ. ли инь кто иже в свои(х) хитросте(х). ли в житїи ли в дѣлєсѣхъ. ли в словєс(х) но отъ ѳргана своєа хитрости и ремєства приносить. не рукама ни оусты. (тѣ ѳргана) *ФСт XIV/XV, 162б–в*; | *образн.*: ѿ боблѣжнии архїерѣи. ѳргани сїго дѣа. *КТур XII сн. XIV<sub>2</sub>, 281 об.*; ꙗзыкъ свои е(с) орга(н). къ простотѣ слову. тако и ап(с)ли свои бѣша. къ єуа(г)льскому слову. ꙗко органи възглашающе. (ѳрганов... ѳргана) *ГБ к. XIV, 90а*; Оуста ѳрганъ бїи псаломьскїи. (ѳрганов) *ФСт XIV/XV, 97в*; си рака приа скровище неѡкрадомо. сѣсоудъ сїго дѣа. ѳрганъ бж(с)твннїи ч(с)тоє тѣло нашего оучтла. *ЛКП 140б, 99а*.

2. *Вид музыкального инструмента*: ѡстави ѿ мене гла(с) пѣснїи твоїхъ, и пѣнїа ѳрганъ твоїхъ не послушаю. (ѳргѳнов) *ГА XIV<sub>1</sub>, 178а*; ѿ тѣхъ наоучившоса. играти ликѣствовати органы

и моусикынами и сопълми глумитиса. (δργάνους) ПНЧ к. XIV, 5в; и дѣдъ биашеть въ органы [в др. сп. арганы, варганы, органъ] Пал 1406, 190г. Ср. арганъ.

**ОРГАНЬНЫИ** (1\*) пр. к органъ во 2 знач.: овы гоусльныа гласы испоуающемъ. дроугыа же оръганьныа гласы поющемъ. и инѣмъ замарьныа пискы гласащемъ. ЖФП XII, 59г.

**ОРГАНЬСКИЙ** (4\*) пр. 1. Относящийся к органъ в 1 знач.: и кончавающе сборъ ре(ч)мъ. телеси быти на трое растоаньноу. кестъ тѣло естествоно ѡрганескъ съсоудъ. силоу животь имыи. КР 1284, 46; нынѣ бо есть бѣ и члѣвкъ по всему органьское оухо и по тому в немъ дѣху двѣжющо. и на глѣние и на || видѣнье. и на наденье и на питье. (δργανόν τι ὄν) ФСт XIV/XV, 1736-в.

2. Относящийся к органъ во 2 знач.: все кромѣ срамотное ѡвергъше. дѣла. позорища слышанья. чудесе подьморскы(х). пласании. сопѣлии... пѣ(с)нии. ѡ||рганьскы(х). ликованія игрании. и иного видѣннѣа нѣкоего. (δργανικᾶ) ФСт XIV/XV, 161-162; Съ подоблаше аеиньи трубамъ ѡрганьскимъ. аще бо кто ѡиметь оу нихъ языкъ, то не соутъ ничтоже. (αὐλοῖς!) Пч н. XV (I), 114. Ср. ѡрганьскъ.

**ОРДИНЦЫИ** (3\*), -Ъ с. мн. Особая категория населения, на которую возлагался отвоз в Орду татарской дани, а также сохранение, починка и, может быть, производство вещей и предметов, шедших в уплату такой дани: а что наши ординци и делюи а тѣмъ знати своа служба како было при нашихъ оѣхъх. Гр 1364/1365 (моск.); то же Гр 1389 (I, моск.); А численьхъ ны. людии блюсти с одного. а ординци. и дѣлюи. а тѣмъ знати своа служба. како то было. при нашемъ оѣи. Гр 1390 (моск.).

**ОРИГЕНИТ|Е** (1\*), -Ъ с. мн. То же, что оригениане: Оригените. инии же ѡ нѣкоего оригена. иже надаманотан съчтаньно нарицаютса. КР 1284, 366а. Ср. аригените.

**ОРИГЕНИАН|Е** (4\*), -Ъ с. мн. Сторонники одной из ересей в раннем христианстве, последователи Оригена: Оригениане. иже ѡ нѣкоего оригена. (\*Οριγενιανοί) КЕ XII, 258а; Оригениане дроузии. оригена и адаманыгина съчетателла. иже мъртввыхъ въскръсение. ѡмѣтающе. (\*Οριγενιανοί) Там же; къ симъ же обои тую(д)любьци. и кононовци. ѡригенианы дроугъ дроуга именуютъ. КР 1284, 395б; нарекоша кононовци оригенианы. Там же.

**ОРОГ|Ъ** (1\*), -А с. Лощина: ... <от>рокомъ оти орютъ орогъ а а пышеничу. пр(а)влю. ГрБ № 805, посл. четв. XII.

**ОРОДЪ** см. отъродъ

**ОРОМАТ|Ъ** (1\*), -А с. ѡрома, -атос Благоволие: и вонѣ муръ твоихъ паче всѣхъ ѡромать. муро излиано има твою. (ὕπερ πάντα τὰ ἄρώματα) СбТр XII/XIII, 108. Ср. ароматъ.

**ОРОМИЦ|А** (1\*), -Ъ с. Пахота, пахотное поле: из тьрмица ка въсп(и)ши ми грамътицо о свѣемъ стър(ъ)вье и о дѣтъхъ. ГрБ № 854, сер. XII.

**ОРОМЫИ** (1\*) прич. страд. наст. к орати<sup>2</sup>: се дахъ сѣи. бци. на княжѣ ѡстровѣ сель. роспопинъ. михаиловъ. и дворъ. и землю. ѡромую. и пожни. Гр 1398 - 10 XV (2, двин.).

**ОРОША|ТИ** (2\*), -Ю, -ЮТЬ гл. Орошать, увлажнять: облакъ орошана весь миръ. СбЧуд к. XIV (I), 133б; пламень орошаше водныа жажа. (ἐδρόσιε) ЖВИ XIV-XV, 128б.

**ОРОУДИ|Е** (99), -Я с. 1. Дело: и даи бѣ него мѣтвою въсьмъ хръстианомъ. и мѣнѣ хоудомоу наславоу праваци него ороудиа въ правьдоу. ЕвМст до 1117, 2136 (зап. XI); въ юдинѣ днь шедьшо... ѡсѣдосию. нѣкоторааго ради ороу|днѣа къ хлѡлобьцо кнѣзю изнаславоу. ЖФП XII, 43а-б; бываюшиихъ ради цркъвныихъ ороудии. въ коиеждо области бывати събороу отъ сѣго праздника пасхы. и до съконьчаниа октомвриа м(с)ца. (διὰ τὰ... κεφάλαια!) КЕ XII, 46а; То(г) же лѣ(т) иде кнѣзъ всѣволодъ въ смольнскъ. своимъ ороудиемъ. ЛН XIII, 93 (1220); се ороудие. исправили. оумнии коупчи. Гр 1229 сп. 1277-1279 (смол.); тако по всему словеси и ѡроудию. [Пр 1313, 47а - дѣлоу] помощникъ нѣму бы(с). ПрЛ 1282, 36г; начни орудие и свѣршашьса. Псалт XIV<sub>2</sub>, 193 об. (гадат. прич. к XIV); въшедъ в пещеру. и затвораше двери печерьъ и засыпаше перстью. и не глѣше никомуже. аще ли будаше нужное ѡрудье. то ѡконцемъ малы(м) бесѣдоваше. ЛЛ 1377, 62 об. (1074); и ре(ч) кнѣже есть ми к тобѣ орудие велико... || ...право ти молюю. стерезиса хотатъ тати. ЛИ ок. 1425, 183-183 об. (1161); а Рюрикъ ѣхаль Вроучии своихъ дѣла ѡроудѣа а сѣна своего Ростислава ѡстава в Торьскомъ. Там же, 232 (1190); | судебное дело: брате господине попецалоуи о моемо ороудье коснатинуу. ГрБ № 531, XII/XIII; Которое ороудие доконьчано боудѣть. оу смольнскъ. мѣжо роусию и мѣжо латинескимъ языкомъ. пьредѣ соудиями. и пьредѣ добрыми людми. Гр 1229 сп. 1277-1279 (смол.).

2. Работа, занятие: да боудоутъ и бѣльци. संबодьнии же и раби. хоташеи дѣлати виноградъ. и скоть набѣдѣти... и прочаю ороудиа манастырскаяа дѣяти. УСт к. XII, 232; ѡже погоубитъ на поли. и въ дворъ не въженеть. и и не затворитъ || кдѣ нѣмуоу г(с)нѣ велитъ. или

ороудина своа дѣа. а того погоубить. то то ҃емоу платити. *РПр сп. 1285–1291, 623в–г*; то же *РПрМус сп. XIV<sub>2</sub>, 12 об.*; ҃егда нѣкто своего бна ли раба послеть на котороу любо ороудые, повелѣваеть ҃емоу, г҃ла (ἐλί τινα πρᾶξιμ) *ГА XIV<sub>1</sub>, 58а*; иды же писецъ на орудь повелѣ гусарю терги вапы. *ПрЮр XIV<sub>2</sub>, 366*; и внидѣ [лицеѹ] не в кую худу храмину... азъ же... оупразднивса ѿ орудья. изидохъ на възыскание ч҃лка того. *Пр 1383, 73в*; Бес повеленьа еп(с)па. ни черьци [так!] же въ градѣхъ да ходать. но посольники же своими ороудья своа да творать въ манастири пребывающе. *ПНЧ к. XIV, 236*; василии б҃сланъ бывъ на ороудина. игоумено(м). и время покосно оѣрбѣтъ врагъ свое зломоудръствина. преѣбразивъ(с) в того брата подобию. *ПКП 1406, 184в.*

3. *Орудие, инструмент*: ѿ орудья. Аще кто орудые възметъ на [вм. не?] прашавъ. г(с)а орудью да тепеть(с). *ЗС XIV<sub>2</sub>, 32 об.*; и нѣ(с) достойно шедь(ш) къ другу на одрѣ сѣсти. не просити оу него орудья. аще ли насильемъ держать ҃ему. то да идеть къ приставникомъ цр҃квынымъ. да ти исправать обиду. *КВ к. XIV, 295б.*

**ОРОУД|ОВАТИ (2\*), -ОУЮ, -ОУЮЕТЬ** *гл.* *Делать, действовать*: размыслите братье. аще бы кто хотѣлъ ороудовати ко ц(с)рю то милъ дѣтса ѿ меньшихъ слоугъ. и до послѣднихъ кто бы оѣстилъ его. *СбТр XIV/XV, 14 об.*; то же *ЗЦ XIV/XV, 110а.*

**ОРОУДЬИЦ|Е (1\*), -А** *с. Уменьш. к ороудие в 1 знач.*: пережду и ѣще мало время. суть ми орудьница. *ЛИ ок. 1425, 189 об.* (1168).

**ОРОУЖА|ТИ (1\*), -Ю, -ЮЕТЬ** *гл.* *Вооружать. Перен.*: сего ради кроткѣаго оученика ороужаетъ дѣхъ добрѣ брати могоуще. (πολεμειν) *ПНЧ к. XIV, 216.*

**ОРОУЖЕНОСЬНЪ (1\*)** *пр. Носящий, имеющий оружие*: оруженосни а҃нгли тамо ѿсудѣ доправать. (дорифороуѣтес) *ПНЧ к. XIV, 183г.*

**ОРОУЖЕНОСЬЦ|Ь (3\*), -А** *с. Тот, кто носит оружие; оруженосец*: а҃нглѣськыа воа показуе. и колесничю огньноу и ороуженосца многы зѣло. *ПрЛ 1282, 73г*; ни бо хошеть самовольствомъ намъ къ дивавлемъ поспѣшникомъ и ороуженосцемъ. (πρὸς τοὺς... дорифόρους) *ПНЧ 1296, 142*; приидоша к ҃емоу бѣсове въ кѣлию полькъ вои кажюще и колесница огньна ороуженосца многы (дорифορίαν) *ПНЧ к. XIV, 122г.*

**ОРОУЖИ|Е (417), -Я** *с. 1. Орудие, инструмент*: подо мноу <ч>то останѣтса. или лошака. или ороужые. то все даю. сѣтому гергью. *Гр ок. 1255–1257 (новг.)*; аче кто конь погоубить. или

оружие или портъ. а заповѣсть на търгоу и послѣдъ познаеть въ своемъ городѣ. свое ҃емоу лицемъ взати. *РПр сп. 1285–1291, 618а*; то же *РПрМус сп. XIV<sub>2</sub>, 7*; и посла ма к тобѣ дати ороужие жатвѣ. (ѣпла) *СбТр XIV/XV, 171 об.*

2. *Вооружение, оружие*: красота воину ороужие и кораблѣ вѣтрила. *Изб 1076, 2 об.*; въ скорѣ прииде ороужие сѣкоуще. *Стих 1156–1163, 74*; и многомъ ѿ бою ороужиемъ падъшемъ. *ЖФП XII, 47г*; ороужие звлекоша [так!] грѣшници наприагоша лоукъ свои. заклати правыа сръдцьемъ и ороужие ихъ внидеть въ срдца. *СкБГ XII, 15а*; олтарю бжю прѣстоющимъ. отъ олгара питатиса. понеже ни воинъ коли своими оуроки ороужиа на ратньна наносить. (ѣпла) *КЕ XII, 17а*; ѡже оударать моужа ороуженемъ любо коломъ то \*ѣ\* грнѣ за рану старье. *Гр 1191–1192 сп. 1259–1262 (новг.)*; и стражые стрежахоу днь и ночь съ ороужиемъ. *ЛН XIII<sub>2</sub>, 17 (1136)*; и видѣхъ а҃нгла бина. имоуща ороужие огньно. *ПрЛ 1282, 88г*; створи щиты златыа клепаныа не литы велікихъ \*ѣ\* и копии \*ѣ\* и ннѣхъ ороужии златы(х) премного (ѣпла) *ГА XIV<sub>1</sub>, 93а*; стоятъ силнии ратоборци изучени брани имуще ороужья ѡбоюду ѡстра. *КТур XII сп. XIV<sub>2</sub>, 254 об.*; и не оумоливъ него дасть на нь ороужие мечное. *ПрЮр XIV<sub>2</sub>, 9в*; взимати воину израдну. конь свои съ сѣдломъ и оуздою. і ороужье свое. и брънѣ. *МПр XIV<sub>2</sub>, 178 об.*; Крада на воинѣ аще кестъ ороужые. да тепеть(с). *ЗС XIV<sub>2</sub>, 29 об.*; ци аще оударить мечемъ или копьемъ. или кацѣмъ любо ороужьемъ. Русинъ Грѣчина. или Грѣчинъ Русина. да того дѣла грѣха заплатить сребра литрѣ \*ѣ\* *ЛЛ 1377, 13 об.* (945); и ре(ч) Редеда ко Мьстиславу. не ороужьемъ са бьевѣ. но борьбою. *Там же, 50 (1022)*; а рано встанѣте. а ороужья не снимайте с себе... внезапу бо члѣвкъ погыбаеть. *Там же, 80 об.* (1096); вси приемлощен ороужье ороужьемъ погыбнуть. *ПНЧ к. XIV, 117б*; і воини бо имуть ороужья разна. имиже близъ бьютса. иако же се сабла. стрѣлы. имиже издалеча стрѣлають. луки. (ѣпла) *ГБ к. XIV, 161б*; не пристроенъ буди на брань. ни безъ ороужья же блго же не изволенъ. на супостатныа мысли. (μηδὲ ἄπολος) *ФСт XIV/XV, 74б*; блгъ и кротокъ... ни ратна(г) держакъ ороужья. *ЗЦ XIV/XV, 92б*; ре(ч) дѣдъ иноплеменику. ты идеши на ма во ороужьи и щитомъ. (ἐν ρομφαίᾳ καὶ ἐν δόρατι!) *Пал 1406, 188г*; оукрѣпите ср(д)ца ваша. и подвигнете ороужье свое на ратнѣѣ. [ѣ др. сп. ратнѣѣ] *ЛИ ок. 1425, 275 об.* (1254); || *доспехи*: Русь полагають щиты своа. и мечѣ. своѣ наги. ѡбручѣ своѣ и <прочаа> ороужья. да кленутса ѡ всемъ иаже суть написана на харатьи сеи. *ЛЛ 1377, 14 (945)*; Нѣмьци же



диващеса ѡроужью Татарьскомоу бѣша бо кони в личинахъ. и в конарѣхъ кожаныхъ. и людье во карцѣхъ. *ЛИ* ок. 1425, 273 (1252); | *образн.*: ѡбълѣ|чену быти во оруужие сѣаго дѣа. (τὴν πανοπλίαν) *Изб* 1076, 106–107; нѣ оградивъся крѣстнымъ оруужиемъ. *ЖФП XII*, 386; ѡблещи ны во оруужие свѣта. *СбЯр XIII*, 2; 8крѣпивъся. оруужьемъ кр(с)тнымъ. *ЛЛ* 1377, 71 об. (1091); то же *Там же*, 132 об. (1185); || *боевая колесница*: оруужье Фараоне и силоу его вѣверже въ море. (ἄρματα) *ГА XIV*, 2046; ♦ *колесничью оруужие*: и блхоуть ѣмоу тысящъ \*ѡ\* колесничныхъ оруужии и комоницъ стадъ тысящъ \*ѡ\* (ἄρματα) *ГА XIV*, 94а.

**ОРОУЖИЙНЫИ** (1\*) *пр. Относящийся к оруужию во 2 знач.*: и ту бѣ видити ломь. копиинныи. и звукъ оруужинныи. *ЛИ* ок. 1425, 204 (1174).

**ОРОУЖЬЕНОСЦЬ** (1\*), -А с. *То же, что орууженосецъ*: на том же оруужьеносецъ нападь оубыенъ бы(с) и самъ тѣмъ же оруужьемъ. (ὁ σκευοφόρος) *ГА XIV*, 81з.

**ОРОУЖЬНИКЪ** (21), -А с. *Тот, кто вооружен, воин*: приступиша оруужьници незнаеми. посылани отъ брата твоего сватопѣлка. *Стих* 1156–1163, 106 об.; аще воинъ или купецъ. или простыи члѣвкъ или инъ оруужникъ въ воиньскихъ || станохъ прѣбываа... да ѡжидаетъ его жена его. аще ни грамоты ни вѣсти не приидеть ѡ него. (ἔνοπλος) *КР* 1284, 255в–г; и вса страны приимъ, ѡлофернии идолы ихъ скроуши. и къ Ветиоулану, градуу иудовьскоу, приде тысящъ оруужникъ \*рѣ\* (δπλιτών) *ГА XIV*, 123в; слуги оубо и оруужьници. ѡбиступльше и(х)... изъязы [так!] оубо клѣщами изъ оустъ извлекше звѣрообразно бѣсѣкоша. ѡчеса же желѣзны ногты исьторгоша. сѣкущими же сосуды руки и ноги и(х) бѣсѣкоша. (δоруφόροι) *ЖВИ XIV–XV*, 886; оруужьникомъ стоящимъ на немъ. блистахоуса щити и оруужьници подобни солнцу. *ЛИ* ок. 1425, 259 об. (1231); мнози бо сильнии оруужьници, а ср(д)ци страшиви, не постоуаша прамо соупостатомъ. *Пч* н. *XV* (1), 131; | *образн.*: молю вы са чада моа възлюбленаа. будемъ сынове силы. оруужьници х(с)ви. (δπλιται) *ФСт XIV/XV*, 8г; | *возница (на колеснице)*: повели оруужьникуо своемуу беспрестани поганати мановениемъ шествование (τὸν ἀρματηλάτην) *ГА XIV*, 130а.

**ОРОУЖЬНЫИ** (3) *пр. к оруужию во 2 знач.*: Аще и воини буду(т) или купци. или прости члѣвци. или инѣ нѣщии. подь другимъ кымъ любо. въ воиньство оруужное вѣчтени... въ воиньствѣ на бранехъ пребывають. ѡжидати женамъ ихъ. (ἔνοπλον) *КР* 1284, 289в; Даниль же израдивъ полкы... самъ же ѣха. в малѣ ѡтрокъ ѡроужныхъ

[в др. сп. оруужны(х)]. *ЛИ* ок. 1425, 278 (1256); ♦ *оружьяна колесница* см. *колесница*.

**ОРОУЗЬ** (1\*), -А с. *ѡруца* *Рис*: повелить же игоумень || хранилискоу. вьсе на оугодье недоужьнымъ постѣваемое. прѣже коупити и полагаги. яко се медь. оружье. и зелие. соушеное вино. сливы. смокви. и телико врачеви мнитъся. *УСт* к. *XII*, 241–242.

**ОРЬЛЪ** (32), -А с. *Орел*: ѡкрилатѣють яко ѡрли. (ἀετοί) *СбТр XIII/XIII*, 129; ѡрель великъ крилатъ, ѡрла глѣо ц(с)ра. (ὁ ἀετός... ἀετόν) *ГА XIV*, 74в; високо парашци ѡрли. *КТур XII* сп. *XIV*, 281; орель старѣвъся ослабѣетъ. погружаетъ(с) во истѡчницѣ. и обновитъ(с). гуси пролѣтаа горы. в нихъже мнози ѡрли. и ины плотоѣдныѣ птицѣ живуть. каменеи во оуста си иемлють. *МПр XIV*, 33; корабла пловуще по морю пути не баше. орла леташа по въздуху стеза не баше. *Парем* 1379, 67 (*зан.*); мыслью пара акы ѡрель. *Пр* 1383, 1086; прилетѣ орель. и вьсхыти трупъ. *СбЧуд* к. *XIV* (1), 285а; вѣдоуше, яко исьполнена мѣста та соугъ ѡрлии [в др. сп. орлы] (ἀετόν) *Пч* н. *XV* (1), 97 об.; радоуиса иѡпарашци ѡрель. ѡблѣтавыи весь миръ. *СбТр XIV/XV*, 217; вѣроваху... въ вранѣ. и въ крагуи. и в гуа. и во ѡрла (τὸν ἀετόν) *ЖВИ XIV–XV*, 102а; идеже трупъ тоу и орли сберуться. *Пал* 1406, 91б; сиче надъ полкомъ сиче. прише(д)шимъ ѡрломъ. и многимъ ворономъ... и се знамение не на добро бы(с). *ЛИ* ок. 1425, 269 об. (1249); стоить же столпъ поприца. ѡ горо(д) камень. а на нѣмъ ѡрель камень. изваанъ. *Там же*, 282 (1259).

**ОРЬЛЪ** (11) *пр. к орель*: таковыи оубо яко птищъ орель. [так!] на вы(со)тоу въз(е)млется. (ἀετοῦ) *СбТр XIII/XIII*, 98; ѡбновитъся яко ѡрла оуность твоя. *СбЯр XIII*, 51 об.; то же (ἀετοῦ) *Пал* 1406, 93г; сѣи дѣхъ въ ѡбразѣ ѡрли. *ПрЛ* 1282, 92а; ѡрли крилѣ на са възложи. или голубинѣ. (ἀετοῦ) *ГБ* к. *XIV*, 33а.

**ОРЬНИЦЪ** (3\*), -А с. *Вид ткани*: тѣлстии. чѣрнаго орница свиты оучашены. *УСт* к. *XII*, 224; и повелѣ Володимерь метати паволокы. фодудью и орничѣ. бѣль. *ЛЛ* 1377, 96 об. (1115); и повелѣ Володимерь рѣжючи паволокы. орници [в др. сп. орнице] бѣль. розметати народу. *ЛИ* ок. 1425, 105 (1116).

**ОРЬНЫИ** (1\*) *пр. Такой, на котором падают*: и къ || *арму* приводитса воль орнии. и прочертае(т) сладкую браду. (ἀρβήτην) *ГБ* к. *XIV*, 81–82.

**ОРЪХОВЫИ** (4\*) *пр. к орѣхъ*: бываеть же въ тѣ днѣ и коутиа... поставитъся въ блюдѣхъ. съ ядрыци. || и съ соушенъмъ виньмъ. и съ орѣховы ядрыци. *УСт* к. *XII*, 208–208 об.; приа(т) же иаковъ желъ орѣховъ сыръ. (στυρακίνην) *ГБ* к. *XIV*, 174а.

*В роли им. геогр.:* добиша челомъ новъгородъши... чтобы яси г(с)не ехаль. нарадиль. костры во оръховѣ. *ЛН ок. 1330, 168 об. (прим. 1352).*

*В сост. им. геогр.:* ходиша новгородци съ кнземъ юрьемъ. і поставиша горо(д) на оустъ невы. на оръховомъ островѣ. *ЛН ок. 1330, 163 (1323).*

**ОРЪХ|Ъ (7\*), -А с.** *Орех:* масла же въ не не вливати. нъ въ то мѣсто оръхы тълчены. *УСт к. XII, 209;* тоу идеже велиции Индиcтии ѡрѣси ражаютъ(с) (τὰ... κάρυα) *ГА XIV, 31а;* намы же двое брашно. једино с масломъ а другою с медомъ. ли со истольченными оръхы. *ПНЧ к. XIV, 197а;* оръхи же вѣлагаимы въ масла мѣсто. *Там же, 197б;* тако та да покладаеть. и маслицѣ и ѡрѣхъ и зелья. (τὰ... κάρυα) *ФСт XIV/XV, 67а;* и се прозвѣтъ бѣ жезлъ аронъ и възрасти вѣю. и се провѣтъ цвѣтъ. и рожены быша ѿ него орѣси. (κάρυα) *Пал 1406, 142б;* сии жезлъ не напоюнь бес корени процвѣте и орѣси въ вѣю и цвѣтъ яви. *Там же, 142в.*

**ОРЪШЬК|Ъ (1\*), -А с.** *В сост. им. личн.:* ать бы(с). с женоу своею. ать бы(с) Ѡлексіюу [в др. сп. олексоу] Ѡрѣшьюкомъ. *ЛИ ок. 1425, 255 (1227).*

**ОСА (2\*), -Ы с.** *Оса:* зане оубо Ѥлини съзидаю(т) не соущана ѡбразы сършенемъ [в др. сп. шершенемъ] и ѡсамъ и строукоу (σφίγγας!) *ГА XIV, 41г;* стѣны разбивающи злобы твердость. и всако высокое на ба высащесеа. осы пре(д) потеку(т). быа нѣкыа силы на(м) помагающе. (σφίγγαι) *ГБ к. XIV, 69г.*

**ОСАД|А (6\*), -Ы с.** *Осада:* Въ ѡсадѣ же и въ брани бы(с) Июдѣемъ вьнезапоу боура велья (ἐπι... τῆ περιουχῆ) *ГА XIV, 162в;* покажю имъ днъ погыбѣлыа. и... кыиждо ихъ плѣти искрънаго своего насладитъ(с) въ ѡсадѣ и въ плѣненьи (ἐν τῆ περιουχῆ) *Там же, 167в;* \*т\* моужъ погыбѣша тогда, ѡвѣмъ гладомъ погыбшимъ, инѣмъ же самѣмъ друогъ друога въ ѡсадѣ избодѣномъ (ἐν τῆ συκλεισιμῶ) *Там же, 169а;* сего прошю оу васъ мало вы бо есте изънемогли в <о>садѣ. *ЛЛ 1377, 16 об. (946);* тако же и городнаа осада. *Гр 1390 (моск.);* изнемогли бо са есте въ ѡсадѣ. *ЛИ ок. 1425, 23 об. (946).*

**ОСАДИТИ (2\*), -ЖОУ, -ДИТЬ гл.** *Поселить:* а с того имѣеть. князю служити трими стрѣлци. а осадивши. и с каждого кмета. по два гроша широкаа. оу князю комору давати на каждыи рокъ. *Гр 1378 (1, ю.-р.);* по сихъ осадивъ ѡ по городомъ. изъчтоша на в число. и начаша звати на к ѡроу своему. *ПрП XIV-XV (1), 26в.*

**ОСАЖА|ТИСА (1\*), -ЮСА, -ЈЕТЬСА гл.** *Расселить вокруг себя:* любовь имѣеть. съ Мстиславичи съ шюрями своими. а с нашими

ворогы и ѡсажалъса ими ѡколо. *ЛИ ок. 1425, 115 об. (1142).*

**ОСАЖЕНЬ|ЈЕ (1\*), -ЈА с.** *Насилие, оскорбление:* и всегда творити осаженные телесною. (ὄβριν) *СбЧуд к. XIV (1), 62а.*

**ОСАНА (18)** ѡσαννѣ *Осанна, восклицание, означающее на древнееврейском языке «спаси, сохрани»:* тебе побѣдителя сѣмърти въпниемъ. осана въ вышнихъ. *УСт к. XII, 19;* ѡкр(с)тъ іс(с)а... вопиаху. ѡсана сѣну дѣдвѣ блгословленъ грады. *КТур XII сп. XIV, 227;* јемуже входашо въ іер(с)лмъ с вѣтми младенци срѣтахуть и глше. ѡсана сѣну дѣдвѣ. *Там же, 249 об.;* ѡсанна въ вышнихъ. *Надп ок. 1390 № 1;* како разумѣеши ѡсана... и тѣ ми повѣда ѡсана. ирѣминіа сп(с)и ны сѣне бии въ вышнихъ. *ЗЦ XIV/XV, 35г;* осана въ вышнихъ. блгчнѣ градыи ц(с)рѣ изльв. *Пал 1406, 122в.*

**ОСАННА см. осана**

**ОСВИРА|ТИ (1\*), -Ю, -ЈЕТЬ гл.** *Услаждать звуками свирели:* не оутвараимъ стегнѣ. не насыцаимъ очесе. не освираимъ слуха. (μὴ ἀκοῖν καταυλήσῃμεν) *ГБ к. XIV, 4г.*

**ОСВИТА|ТИ (4\*), -Ю, -ЈЕТЬ гл.** *Рассветать, начинаться (о световом дне):* пришѣдши соуботѣ. и дни освитаюшѣ. посылавъ блаженный призъва вьюсю братію. *ЖФП XII, 63б;* и възлѣжащо папѣ. ѡсвитающи стѣи нѣдѣли. видѣ въ снѣ некогоу глша јемоу. јако в сию не(д). не литоургисаи. ты ни инѣ ѿ клирикъ твоихъ. *ПрЛ 1282, 126г;* на стѣи не(д) в соу(б). на ночь ѡсвитающи не(д)ли фоминѣ в городѣ на Тѣѣри. зажжеса дворѣ княжѣ. *ЛЛ 1377, 171 об. (1298);* в су(б)ту стр(с)тныа не(д)ли. Ѡсвитающо Пасхы Г(с)на. погорѣ Новъгоро(д) Великыи. *Там же, 171 об. (1300).*

**ОСВОБО|ДИТИ (1\*), -ЖОУ, -ДИТЬ гл.** *Дать свободу:* по створении завѣта. освободихъ раба того (ἠλευθέρωσα) *КР 1284, 316в. Ср. ослободити.*

**ОСВОБО|ДИТИСА (1\*), -ЖОУСА, -ДИТЬСА гл.** *Стать свободным, освободиться:* раба повинна прелюбодѣянію. не можеть завѣтомъ освободитиса. прѣже коньчания суду ѡ||тъ тоа ему Гжа. (ἔλευθέρωσαι) *КР 1284, 308а-б.*

**ОСВОЈЕНЬ (2\*) прич. страд. прош. к освоити:** да ни ѿ митрѡполита. ни ѿ причетникъ. освоено бѣдетъ что. или взато ѿ такового имѣнья. (σφετερίζεσθαι) *КР 1284, 63а;* то же *КВ к. XIV, 43б.*

**ОСВО|ИТИ (3\*), -Ю, -ИТЬ гл.** *Присвоить:* не лѣтъ же јемоу јестъ освоити чѣсо отъ нихъ. (σφετερίζεσθαι) *КЕ XII, 16б;* Съсоудъ златъ. ли сребрънъ ѡвщень бывъшь... никтоже на свою потребу да не освоитъ. незаконно бо се.

(ἡμεῖς... σφετερίζεσθω) Там же, 19а; Изславу же съдшо в Києвъ. и ѿсвоившо Києвъ. посла сѣна своего Мстислава в Каневъ. ЛЛ 1377, 109 (1150).

**ОСВОЯТИ (2\*), -Ю, -ЯТЬ** гл. *Иметь в качестве собственности*: ѿбща всѣмъ имѣти ѿдѣнна повелѣ. како коюмоуждо требуюшоу || боудѣть нераздѣлно. ѿсвоваюшоу (τοῦ ἰδιόζοντος) ЖФСт к. XII, 81–82; по гланому ѿ аѣстла како множество вѣровавшимъ бы(с) дѣша ядина. и ни единъ же. || что ѿ соущихъ юмоу глѣше свое быти. сего ради и са [вм. самъ] ѿбщ. ни оубо что ѿсвоал имашеть оу себе. (ἰδιόζον) Там же, 82–82 об.

**ОСВЪН|ОУТИ (5\*), -ОУ, -ЕТЬ** гл. 1. *Рассветити, начаться (о световом дне)*: суботъ осветши и снѣнцо восинавшо. приде аѣглъ блговѣстуйи мнѣ преславно роженые нѣкою. СбЧуд к. XIV (1), 134а.

2. *Встретить рассвет*: Мстиславъ же ѿсветъ [в изд. ѿ светъ] заоутра. видѣвъ лежачиѣ сѣчены. ѿ свои(х) Сѣверъ. и Варагы Юрославлѣ. и ре(ч) кто сему не радъ. ЛЛ 1377, 50 об. (1024); то же ЛЛ ок 1425, 55 об. (1024); оубен же бы(с) [Андр ѿ Ё голубский] в су(б)ту на ночь. и ѿсвѣте [в изд. ѿ свѣте] заоутра мертвъ в не(д)лю. ЛЛ 1 17, 124 об. (1175); оубенъ же бы(с) в суботу на ношь. и ѿсвѣте [в изд. ѿ свѣте] заоутра в недѣлю. ЛЛ ок. 1425, 208 об. (1175).

**ОСВѢ|ТИТИ (26), -ЧОУ (-ЦОУ), -ТИТЬ** гл. 1. *Осветить*: снѣнц и м(с)ць. да освѣтити ны въ дне и въ нощи. СбТр XII/XIII, 28 об.; вѣжъ тмѣ свѣтило. иже въ другихъ темнаа. своимъ свѣтиломъ освѣтити мога. МПр XIV<sub>2</sub>, 49 об.; молныа ѿсвѣтиша всю землю. ЛЛ 1377, 95 об. (1110); Свѣ(т) пастухи освѣтивъ. (περιαστράψαν) ГБ к. XIV, 26г; не постави бо бѣ прѣкраснаго снѣца на единомъ мѣстѣ. а... всю вселеную освѣтаща. ЛЛ ок. 1425, 209 об. (1175); | образн.: да како снѣнцѣ ѿсвѣтити ти дѣшж. молитвѣннаа доброта. Изб 1076, 54 об.

2. *Просветить*: да оупоконятъ нашъ оумъ и просвѣтатъ. и освѣтатъ сего. еже оувѣдѣти. и расудити злое. ѿ злѣншаго. ПНЧ к. XIV, 163а; радуиса иже сѣмъ и тресвѣтлымъ оученьемъ своимъ конца руськиа освѣти. ПрП XIV–XV (2), 84б; освѣти ны оумъ. Пал 1406, 2в.

**ОСВѢ|ТИТИСА (11), -ЧОУСА (-ЦОУСА), -ТИТЬСА** гл. 1. *Стать освещенным; осветиться*. Образн.: вѣровавшѣ дѣльскому оученью. приступите к нему блговѣшѣнна. освѣщшесѣ лучами его бж(с)тва. (ἐλλαμφθέν) ГБ к. XIV, 14б; егда единъ(м) ѿ трии освѣщшосѣ. исполнаго разумныи зра(к). по немуже освѣтихсѣ. и еже болма освѣтити ми са. (φαντασθῶ... ἐφαντάσθη...

φαντασθέντος) Там же, 45а; бж(с)тво освѣтисѣ. того бо нѣ(с) что краснѣе. (ἐλαμφρύνθη) Там же, 74а.

2. *Дождаться рассвета*: Ѧлговичи же... заложившесѣ ношью идоша прочъ. Половци же ѿсвѣтившесѣ. и не оузрѣша ихъ. ЛЛ ок. 1425, 233 (1191).

3. *Просветиться*: прославлени бывше не прославихомъ. почтени бывше не почтохомъ. ѿбтившесѣ не разумѣхомъ. ЛЛ 1377, 133 (1185).

**ОСВѢТЬ|ЛОВАНЪ (1\*)** прич. *страд. прош.* *Отмеченный*: всѣми добродѣтели ѿ ба оукрашенъ и ѿсвѣтлованъ (ἀελαμφρομένος) ГА XIV<sub>1</sub>, 68г.

**ОСВѢТЬ|ТИ (1\*), -Ю, -ЯТЬ** гл. *Просветлеть, засиять*: Въ лѣ(т) ѿ ѿѣѣѣѣ м(с)ць освѣте въ ѿѣѣѣѣ ноции. ЛН XIII<sub>2</sub>, 72 (1205).

**ОСВЪЩАЕМЪ (5\*)** прич. *страд. наст.* 1. *Освещаемый*: Югда же възриши ношью на нѣбо и на звѣзднѣю красотоу. молиса владыцѣ боу доброуоумоу хытрыцж. Заоутра же освѣштаемъ припади къ творцьоу своемуу. давѣшжоумоу ти и сѣ днѣ на приложение животоу. Изб 1076, 264 об.; | образн.: воды имамъ и мы иорданьскыа иже покаяния струями освѣщаеми. (φωτισόμενοι) ФСт XIV/XV, 48г.

2. *Просвещаемый,ставляемый*: хошью же рещи. како непомыслены на зло. но еди(н) имуща добраго помыслъ. имже о бѣзъ суца и первое ѿ ба освѣщаеми. (λαμφόμενος) ГБ к. XIV, 55а; не движими всако на зло су(т)а аѣгли. бѣзъ приближшесѣ. и ѿ него свѣтаеми. (φωτισόμενοι) Там же, 55в; сѣсаеми иесте вси блгодатию х(с)вою. держаше стояние свое. и дѣлающе бж(с)твеннаа повелѣнниа. имже ѿсвѣщаеми снѣве свѣта наречетесѣ. и наслѣдници царствѣнна нѣ(с)наго показатесѣ. (φωτισόμενοι) ФСт XIV/XV, 119б.

**ОСВЪЩА|ТИ<sup>1</sup> (26), -Ю, -ЯТЬ** гл. 1. *Освещать*: Вѣдѣ и инъ свѣ(т). имже ѿгнаса перво-бытнаа тма. или (прерѣзаса) преже бывъ видимыа твари. и обхоженъе кружное звѣздъ. и вышнее освѣщенъе миръ весь освѣщаа. (αὐγάουσαν) ГБ к. XIV, 26б; по се(м) же и снѣнцѣ данъ освѣщати вселеную. (καταφωτίσειν) Там же, 78в; по велнью бѣю. снѣнцѣ ѿсвѣщаа и грѣна въсходни и заходни работаа члѣвкмъ. ЗЦ XIV/XV, 100б; да будетъ свѣтъ. на тверди нѣснѣи. ѿсвѣщаа землю. Пал 1406, 7в; да освѣщанетъ землю снѣнцѣ в началоъ днѣи. луна же в ношь. Там же, 11б; | образн.: явиса избавитель миру... капищныа лѣсти разоритель. явиса свѣтъ истинныи како же глѣтъ павелъ. иже освѣщанетъ всякого члѣвка градушаго въ миръ. явиса праведное снѣнцѣ. иже грѣхомъ драхлое иес(с)тво. очиститъ и свѣтомъ истиннымъ освѣтитъ. СбЧуд

к. XIV (1), 140б; || перен. Делать светлым, чистым: кршнне. и по израдству же зоветса просвѣщенье... всаку скверну очищаа и освѣщена. и (оу)бновлаа бви. (λαμπρόνον) ГБ к. XIV, 25г.

2. Просвещать, наставлять: Бѣди мои и братье и чада приходящи часъ ѡцѣщаетъ васъ. и освѣщаетъ пѣснословьемъ и молитвою. (φωτίσαα) ФСт XIV/XV, 83б; и бы(с) намъ аки первосвѣтлыи ть днь. освѣщаа языки. къ вѣрѣ болпнѣи. Псал 140б, 4в.

**ОСВѢЩАТИ<sup>2</sup> см. освѣщати**

**ОСВѢЩА|ТИСА<sup>1</sup> (6), -ЮСА, -ЮТЬСА гл.**

1. Быть освещаемым, освещаться. Образн.: [же]лѣзо ра(ж)жизаемо преобразуется на огненный блескъ. тако и оумъ освѣщается ѿ зара блгодатнаго огна. Псалт XIV<sub>1</sub> (2), 337 об. (зап.).

2. Становиться просвещенным, просвещаться: мно луче запрѣщенные приати ѿ оѣа (и) вл(д)ки нежели ѿриновену быги. и малы освѣщатиса. нежели до конца омрачитиса. (αὐγάεσθαι) ГБ к. XIV, 33а; бѣ оубо каждо единосушна ради не достигну. единого въ тре(х) лиц(и)х) разумѣти. иако стижно трети освѣщаюса. съединенна ради не достигну. три и собства и лица раздѣлѣти. (περίλαίλομαι) Там же, 45а; земля же заоулна и нефталимова и галелѣиский языкъ. и вса страна иорданская. паче же и вса вселенна. симъ славитьса. и тѣмъ освѣщаетьса. (φωτισθῆμεν) ФСт XIV/XV, 48в.

**ОСВѢЩАТИСА<sup>2</sup> см. освѣщатиса**

**ОСВѢЩЕННЫИ<sup>1</sup> (7) прич. страд. прош.**

1. Освещенный: видѣ оубо два моужа внидоуща къ иѡану... ѡблѣцѣна ч(с)отою. лѣпа же зѣло. и освѣщена славою нб(с)ною. и неисповѣдимою. ПрЛ 1282, 69г; двѣ женѣ... свѣтлѣ имущи лица. и одѣные бѣло... и быста иако свѣта освѣщенѣ. (ὄς ἀπὸ φωτός καταλάμλεσθαι) ПНЧ к. XIV, 177г; тѣм же и невидима быша иако не освѣщена. (ἀφώτιστα) ГБ к. XIV, 26г; | образн.: кто же ли паче освѣщенъ бы свѣтомъ разумнымъ. (ἐφώτισθη) ПНЧ к. XIV, 170г.

2. Просвещенный: не ѿ фараѡна свобожьса. ни горѣ пасхи видѣвъ... не освѣщенъ. ни оумудренъ. (οὐ μὴ φωτισθῆς) ФСт XIV/XV, 126г.

**ОСВѢЩЕННЫИ<sup>2</sup> см. освѣщенныи**

**ОСВѢЩЕНЬ|Ю (8), -ЮА с. 1. Свет, освещенне:** обхоженне кружное звѣздъ. и вышнее освѣщенне миръ весь освѣщаа. (τὴν... φροκτορίαν) ГБ к. XIV, 26б; иже освѣще(н)на дѣла свѣтель. (διὰ τὴν λαμπρότητα) Там же, 55а; бѣ оубо •а• свѣ(т). и источни(к) свѣтомъ. втории же свѣти ѿтуда освѣще(н)е приемлю(т). (τὴν ἑλλαμψιν) Там же, 78в.

2. Просвещенне: прилежи почитанью книжному и г(с)ь дасть ти разу(м) и ѡбшнне. КТур XII сп. XIV<sub>2</sub>, 283 об.; просвѣщенне освѣщенне е(с) дѣшмъ. (λαμπρότης) ГБ к. XIV<sub>2</sub>, 25б; чѣвкъ же || пакы бѣ приближаетса. добродѣтели свѣ(т) глѣтса... по блгостыни. и по освѣщенью и по причастью. (κατ' ἑλλαμψιν) Там же, 26в-г.

**ОСВАТИТЕЛЬСКИЙ (1\*) пр. Священный с освящением:** сподоби на стѣльскимъ званьемъ а не ѡстѣльскимъ. [в др. сп. стѣльскимъ] (ἀφιερωτικῆς) ГА XIV<sub>1</sub>, 149г.

**ОСВА|ТИТИ (91), -ЧОУ (-ЦОУ), -ТИТЬ гл.**

1. Освятить: славимъ молащеса. ѡсватити наша жилища. доушевѣнаа Стих 1156–1163, 98 об.; минуоша •м• днии дѣтищю. крщениемъ того ѡстиша. ЖФП XII, 27б; вилащи х(с)а градоуща къ кердану. да водное ѡтитъ иествство. ПрЛ 1282, 119б; ѡстиль кесмъ кр(с)тъ трижды и четьрижды. КН 1285–1291, 462в; не внѣшнимъ кроплениемъ Изла ѡстивъ, (но) своею крввию (ἀγίασας) ГА XIV<sub>1</sub>, 129б; да ѡчистиши ѡсквернѣшоюса землю... да ѡсватитиши чѣвчское иествство. КТур XII сп. XIV<sub>2</sub>, 243; ово да на(с) ѡтитъ. мзду се приемше блговѣствованья. свершитиса крввию. (ἴνα... ἀγιάσῃ) ГБ к. XIV, 91б; възможемъ весь постъ приати и богу оугодити и своа дша сп(с)ти и ѡтити. СбТр XIV/XV, 1б; ѡсти е(г) дшу. твоею силою и блг(д)тью. (ἀγίασον) ЖВИ XIV–XV, 83а; иако же се древо. оуслажаеть и ѡбцаеть воду. тако и распатаго кровь ѡтитъ древо се. Псал 140б, 129а; примъ хлѣбъ и блг(с)вивъ и ѡстивъ. преломлѣ дасть сѣын своимъ оучникомъ. СбТ н. XV, 145; Темиянъ бѣ въспущаемъ. взду(х) ѡсти. ИларСлЗак XI сп. XV, 167 об.; || совершитъ церковный обряд освящения: ѡстиша цркъв каману. маи въ •а• а въ •б• перенесоша бориса и глѣба. ЛН XIII, 8 об. (1115); да шедъ ѡститъ цркъв. и сѣую службу створитъ в неи. ЧтБГ к. XI сп. XIV<sub>2</sub>, 107в; цркъв ѡсти пискоупомъ Ивановъ. ЛИ ок. 1425, 282 (1259).

2. Посвятить, пожертвовать: и всѣмъ ѡстите десатиною (ἀγίασον) Изб 107б, 143 об.; Аще кто ѡстивъ себе манастыреви. и постригьса въ мнишскыи образъ. въшощеть пакы мирское възати житие. (καθιερώσας) КР 1284, 222б; солонида же вса дѣти ѡсти бви. ГБ к. XIV, 134а; храмъ сеи иже ѡстихъ имени моему. Псал 140б, 207а.

**ОСВА|ТИТИСА (45), -ЧОУСА (-ЦОУСА), -ТИТЬСА гл. 1. Страд. к осва|тити в 1 знач.:** ѡститъ бо са моужъ невѣрными женою. ѡститьса жена невѣрнаа моужьмъ. (ἡγίασται... ἡγίασται) КЕ XII, 63а; кр(с)тъ бо ѡсватилъса иествъ крввию х(с)вою. КН 1285–1291, 462г; то же МПр XIV<sub>2</sub>,

346 об; того хлѣба осватиса г(с)ви. егоже вкушающе съдрави бываху. *КТур XII сп. XIV<sub>2</sub>, 237 об.*; подѣбаеть пре(ж) очистити. по тѣмь... просвѣтити. приблизитиса бгу и привести ны. обтитиса. *МПр XIV<sub>2</sub>, 213 об.*; да и бракъ обтиса. таковыа ради жертвы. (ѣна... ѣуаѡѡѣ) *ГБ к. XIV, 140в*; аще хоцещи видѣти престаго обтиса сама. *ИларПосл XI сп. XIV/XV, 198 об.*; влекуса вась ради... да обтисеса. *ФСт XIV/XV, 49г*; иѡаномъ иѡрданъ осватиса. *СбТр XIV/XV, 23 об.*; мнози же в новѣмъ законѣ х(с)въ постомъ обѣтишася. *ЗЦ XIV/XV, 112б*; Егда бо примемъ разумъ истинныи. и обѣтимса во(д)ю и дѣмъ. (ѣуаѡѡѣ) *ЖВн XIV–XV, 47б*; службою своєю всь обтиса. *Пал 140б, 67г*; обѣтать (бо) са роуки наша слоужьбами тѣми (ѣуаѡѡѣ) *Пч н. XV (1), 25 об.*

2. *Стать свято чтимым, прославляемым*: да ос(в)титъ(с) има твое... да придеть цр(с)твие твое. *Апок XIV<sub>1</sub>, 109.*

**ОСВАЩАЕМЪ** (6) *прич. страд. наст. к осващати в 1 знач.*: яды и пиа хѣ животь выиноу подобитъса. присносоущою дшо и тѣльмъ приемлетъ бжѣствыныа блгодѣти осщаемъ. (ѣуаѡѡѣ) *КЕ XII, 69а*; еже ѣ члвкъ оубо служимъ. ѣ ба же осщаемо. (ѣуаѡѡѣ) *ПНЧ к. XIV, 169г*; ть(х) бо [жертвѣ] мала кро(в) бѣ токмо. ни дѣмъ осщася. *ГБ к. XIV, 61г*; добро е(с) паче самому са комуждо довѣти собѣ. на свершенъе и требу живую и сѣую. приносити звыающему бгу. всегда и всѣ(м) осщаемо. (каѡѣрѡѡѣ) *Там же, 63а*; осщасяеми ѡного пама(т)ю. *Там же, 193б.*

**ОСВАЩАТИ** (51), **-Ю, ЮТЬ** *гл. 1. Осващать*: всѣми ѡбладаа. вьса ѡсващасяши сватыимъ. твоимъ доухъмъ. *Стх 1156–1163, 99*; прославиша ба. творащааго чюдеса велика и прославляющааго мѣсто то. и осщающа е моли|твами прѣдбнааго оца нашего ѡеодосиа. *ЖФП XII, 56–57*; иако же бо прп(д)бнии сѣли осщаютъ тако нечтвини осквернають (ѣуаѡѡѣ) *КР 1284, 52б*; кр(с)тъ бо осватилъса ясть крвью х(с)вою. и осващаетъ вьса люди и водоу. *КН 1285–1291, 462г*; вьскр(с)нимъ х(с)вымъ просвѣти весь миръ вьса осващающаи. *КТур XII сп. XIV<sub>2</sub>, 244*; Добро и рамѣ освѣщати и очищати. да възможе(м) и кр(с)тъ въздвизати. х(с)въ. не всѣми. оудобѣ въздвиже(м). (ѣуаѡѡѣ) *ГБ к. XIV, 43в*; иако же се древо. оуслажаеть и осщасеть воду. тако и распатаго кровь обтитъ древо се. *Пал 140б, 129а*; || *совершать церковный обряд освящения*: аще отъселъ обращетьса еп(с)пъ без мощи общаа цркъв. да отъврьжень боудеть. (каѡѣрѡѡѣ) *КЕ XII, 74б*; несторяне... вь нѣкаа нарочита времена кр(с)ты своа кр(с)татъ рекше осщасють. *КР 1284, 211г*; нѣци нессѣнии.

ѡбщасють приносимаа къ цркви плодоносна. *КН 1285–1291, 545г*; Петръ белилникъ... первое замысли миро въ цркви пре(д) всѣми людьми общати (ѣуаѡѡѣ) *ГА XIV<sub>1</sub>, 261г*; осщасеть манастиры прославляеть игумены. *КТур XII сп. XIV<sub>2</sub>, 275.*

2. *Посвящать, жертвовать*: прозвѡуерѣ не ѡсваляетъ того творити. || но ѣ еп(с)пъ... глѣтъ правило общати дша. *КР 1284, 106–107*; Помни днь суботныи общати его... гоу бгу твоему (ѣуаѡѡѣ) *Там же, 257г*; то же *Пал 140б, 152а*; стажаны часть бгу общати. (каѡѣрѡѡѣ) *ГБ к. XIV, 145в.*

**ОСВАЩАТИСА** (26), **-ЮСА, -ЮТЬСА** *гл. Страд. к осващати в 1 знач.*: Приходаштеи же съ бжи|земъ страхъмъ къ сѣтымъ таинамъ. не тѣкмо общасютьса. нѣ и динавола отъ себе прогонать. (ѣуаѡѡѣ) *Изб 107б, 212–212 об.*; вьса тварь х(с)вымъ пришьствиемъ. на земли общасетьса. *ПрЛ 1282, 118в*; блгговѣрно кршнн бывше мироу токмо помазасяеми. общасютьса. *КР 1284, 43г*; и постъникомъ жилища на верхоу горь общасоуса. (ѣуаѡѡѣ) *ГА XIV<sub>1</sub>, 51б*; Сего вѣроу вкушающе хрестьяне осващася и вѣчную жизнь приемлють. *КТур XII сп. XIV<sub>2</sub>, 231 об.*; освѣщасяса оубо рамо ѣ взд(т)на кр(с)та оумерщвенъна. (ѣуаѡѡѣ) *ГБ к. XIV, 43г*; ѡмывающе грѣхи общасяетса. просвѣщасяетса. свршасяетса... наслѣдуите цр(с)тво нб(с)ное. (ѣуаѡѡѣ) *ФСт XIV/XV, 29г*; нб(с)наго бо ц(с)ра приемлети въ ср(д)це свое весь общасяимъ. *ЗЦ XIV/XV, 95г*; осващасють бо са роуки наши слоужьбами тѣми. (ѣуаѡѡѣ) *Пч н. XV (2), 24 об.*; *прич. в роли с.*: приати вѣрующаа к нему. и общающася водоу. вь има оѣа и сѣна и сѣго дха. *Пал 140б, 106в*; || *совершать церковный обряд освящения*: не тѣмъ бо крестомъ общасеть(с) вода доспѣнымъ на ледоу. нѣ държимымъ общасяимъ роуками. *КН 1285–1291, 462в*; то же *МПр XIV<sub>2</sub>, 34б.*

**ОСВАЩЕНИЮ** (25), **-Ю** *с. 1. Действие по гл. осватити в 1 знач.*: подастъ намъ ястї на общныа дшмъ нашимъ. и тѣломъ. *СбХл XIV<sub>1</sub>, 104 об.*; миро взимаа приношаше въ домъ свои. на общныа всемоу домови своему. *СбТр XIV/XV, 187*; общныа земли будетъ. ягда самъ вл(д)кка [так!] вь плоть оболкъса. члвч(с)каго ещества. самъ ногама начнетъ ходити по земли. *Пал 140б, 120в*; || *церковный обряд освящения*: о общени цркъв... не имѣющаихъ мощь мѣчникъ. (лѣрї каѡѣрѡѡѣ) *КЕ XII, 5б*; створи пирь на общныа цркве своа. *ЛЛ 1377, 147 (1207)*; родиса сѣн оу великаго Всеволода... м(с)ца ноябра. во •кѣ• днь на общныа цркви. моученика Геѡргиа. *ЛИ ок. 1425, 229 (1187)*;

|| **священнодействие:** подобаетъ сѣимъ еп(с)помъ и чистителемъ бжнемъ и левгитомъ и слоужащимъ. бжствьнымъ осващениемъ въздржливомъ быти въ всѣхъ (καθ'ἑρώμασιν) *КЕ XII, 113б*; || **святость** (об образе жизни): дѣва именуется. волею себе приведѣшиа гви. и отъвъргъшиса брака. и въ обшени жити произволивши (ἐν ἀγιασμῶ) *КЕ XII, 187а*.

2. **Действие по гл. ОСВАТИТИ во 2 знач.:** постриганиа дѣла чернецъ попинъ кеси... поповство боле [е]сть всего на то дѣло на осващение. *КН 1285–1291, 519г*.

3. **Жертва; то, что приносится, посвящается кому-л.:** Великий авра(м)... закленикъ новыа требы. приноса давшему. иже ѿ общанья обшене готово и на закленье подвижаса. (ἱερέιον) *ГБ к. XIV, 173в*.

4. **Свойство святого, божественного:** Дѣх сѣи бѣ присно и е(с) и буде(т)... его же ради обѣ познавается и бѣнъ славится и имі же са единѣми свѣсть. едино счиновленье. служба едина. поклонанье сила. свершенье обшнее. (ἀγιασμός) *ГБ к. XIV, 88в*.

5. **Святыня:** и сѣаа сты(х)... трети обшны. || въ едино сходашемъса г(с)ество и бж(с)тво. (τρίοιν ἀγιασμοῖς) *ГБ к. XIV, 54в–г*.

**ОСВАЩЕНЬИ** (59) *прич. страд. прош.*  
1. *Прич. страд. прош. к ОСВАТИТИ в 1 знач.:* Съсоудъ златъ. ли сребрънъ обшени бывъшь... никтоже на свою потребу да не освоить. (ἀγιασθέν) *КЕ XII, 19а*; вещи цркъвныа въ неи же обшени соуть не продаати. (καθ'ἑρώματα, в др. сл. καθ'ἑρώματα) *Там же, 122а*; общна бы(с) цркъ сѣиа бца. володимиромъ. *ЛН XIII<sub>2</sub>, 2 об. (1039)*; о граде сѣи осващени сѣма сима. *ЧтБГ к. XI сп. XIV<sub>2</sub>, 116б*; во истинну. и оуди х(с)ви есте обшени (ἡγιασμένα) *ФСт XIV/XV, 33в*; вси общни подъ рукама твоима. *Пал 140б, 160в*; **осващенаа средн. мн. в роли с. То же, что дарове сватии** (см. даръ): причащениа же обшенихъ. съ диаконы съподобитиса. *КЕ XII, 195б*; три лѣта... съ оглашеними молитиса. и тогда причащитиса обшнихъ. (τῶν ἀγιασμάτων) *Там же, 241б*; въ третиюю же девать. съ обращениемъ молащюса. тако прити къ причастию освѣщенихъ. завѣ како и на такоуемъ съблюденю боудеть. ѿ сьмотращааго цркъ. (τῶν ἀγιασμάτων) *Там же, 242б*.

2. *Прич. страд. прош. к ОСВАТИТИ во 2 знач.:* Иже... || ...женѣ осценѣ боу примѣситиса. да извъргетьса. (ἀφιερωμένη) *КЕ XII, 44–45*; иеще не принесена бѣахоу ни общна бу. но токмо общана. (ἀγιασθέντα ὑφέιλετο) *КР 1284, 48б*; О сѣиныхъ и сребреныхъ съсоудѣхъ обшнихъ боу. *ПНЧ 129б, 84 об.*; Иванъ... родиса ѿ

обѣщаниа гаврила. ѿ захарина жърца и ѿ елисавети неплды обшнѣ сы ѿ чрѣва мѣре своеа. *Пр 1383, 154г*; бу все обшно. елико въ оуны(х). и елико в стары(х). (καθ'ἑρωμένον) *Там же, 125в*.

3. **Наделенный саном священнослужителя:** проклѣ... обшнѣ бывъ въ сѣи величїи цркви... и добрѣ оуправивъ стадо... с миромъ къ гоу биде. *ПрЛ 1282, 56в*; нынѣ... осващенимъ мнихомъ. и бголюбивымъ еп(с)помъ барскы(м)... рекоу. *КР 1284, 262г*; в роли с. **Священнослужитель:** по входуу... обшенихъ къ олтарю (τῶν ἱερωμένων) *КЕ XII, 66б*.

4. **Праведный, святой** (в качестве эпитета при имени священнослужителя): и достoitъ. авва зосима осващени имущо чинъ за ма и за вса молитиса. (ἱερέως) *СбЧуд к. XIV (1), 61б*; оузримъ тамо присносушаго иону... феодора обшнаго (Θεόδωρον τὸν ἡγιασμένον) *ФСт XIV/XV, 42г*. *Ср. неосващениы.*

**ОСВАЩЕНЬИКЪ** (1\*), -А с. *Тот, кто по-святит себя Богу:* мнихъ же обшненикъ мужъ иеть. *КВ к. XIV, 134б*.

**ОСВАЩЕНЬИ** (4\*) *пр. 1. В роли с. Священнослужитель:* и предстоитъ рж(с)тво вл(д)ки нашего... и хотатать [так!] оуже по вечерни звании ѿци и братьяа приити. и ѿбращють васть не достпѣва видѣвше ѿвщени. (ἡγιασμένους) *ФСт XIV/XV, 124а*.

2. **Святой, праведный** (в качестве эпитета при обращении к священнослужителю или в составе титула папы, короля): осващны г(д)нѣ. володиславъ. бѣ мѣсти король полскїи литовскїи рускїи. иныхъ земель многыхъ. *Гр 1389 (3, з.-р.)*; бра(т)е моя. обшннана. наполъните ср(д)ца ваша всакого блага начинаниа. (ἡγιασμένοι) *ФСт XIV/XV, 4в*; последи же и о иныхъ напишемъ любви твоени ибо аще си тако суть яко же слышахомъ обшени папо. *СбГ н. XV, 142*.

**ОСЕ** (12) *част. выделит.-усилит. Вот:* и прибѣгоша берестию съ нимъ [Святополком] онѣ же рече побѣгнѣте осе женоуъ по насъ. *СкБГ XII, 15г*; съ домъ оного иеть хыщника... съ сироты облоупи. съ опечали създание мое. осе дворъ него тѣшь. *СбТр XIII/XIII, 15 об.*; и ре(ч) к ни(м) на что ма есте привабили ѿсе иемъ. кому до мене ѿбида. *ЛЛ 1377, 92 (1100)*; ѿче ѿсе даю ти Киевъ. поѣди сади же на столѣ дѣда своего и ѿца своего. *ЛН ок. 1425, 151 об. (1150)*; Борисъ же ре(ч) ѿсе на брате готовъ есмь. *Там же, 156 об. (1151)*; всегда мѣ [так!] жалоуете на Литвоу. ѿсе же вы далъ иемъ рать. и воеводу... поидете же с ни(м). || на вороги своѣ. *Там же, 291–291 об. (1277). Ср. восе.*

**ОСЕДЬЛА|ТИ** (2\*), **-Ю, -ЮТЬ** гл. *Оседлатъ*: вставъ же авраамъ заутра осѣдлаеть осла свое. (ἐλέσαξε) *Пал 1406, 70в*; валакъ же оутръ осѣдла осла свое. (ἐλέσαξε) *Там же, 144а*.

**ОСЕЛЪ** (1\*) нар. *Отныне*: яко да не оселѣ обѣдържатъ невѣжествомъ отъче помышление правотѣрно отъкрываемъ. (ἀπὸ τοῦ νῦν) *КЕ XII, 52а. Ср. отъселѣ.*

**ОСЕЛЬНИЧЬСКИИ** см. осельничьскими

**ОСЕНИН|А** (6\*), **-Ы** с. *Осень*: стояше вса осенина дѣждева. ѿ Гжина дѣни до корочюна. *ЛН XIII<sub>2</sub>, 23 (1143)*; То(г) же лѣ(т). въ осенинѣ. ідоша новгородци... подь юрьевъ. *ЛН ок. 1330, 138 об. (1262)*; приде кнѣзъ олеѣандръ ис татарь. велми не здрава. въ осенинѣ. *Там же, 139 об. (1263)*; въ осенинѣ. Данило кнѣ(з) Московский. приходилъ на Разань ратью. *ЛЛ 1377, 172 (1301)*; Того (ж). лѣ(т). во осенинѣ нависа звѣзда на западѣ луча имущи. *Там же, 172 об. (1302)*; Великий. кнѣ(з) Аньдрѣи во осенинѣ. поиде в Татары. *Там же (1303)*.

**ОСЕН|Ъ** (70), **-И** с. *Осень*: да оstattъ дани исправити было имѣ досени [так!] а по первомъ пѣти послати и отъбьити проче. *ГрБ № 724, 1166/1167*; а в роусоу ти кнѣже ѣздити ѡсень. а лѣ(т) не ѣздити... звѣри гонить. *Гр 1264 (1, новг.)*; а на осень прѣстависа ольгъ... авгѣ(с) въ ѡѣ. *ЛН XIII<sub>2</sub>, 8 об. (1115)*; и сѣдоумавъше новгородцы... и выгнаша и на гюргевъ днѣ осень. ярослава кнѣза. *Там же, 58 (1196)*; і на осень би морозъ обилье. *ЛН ок. 1330, 132 (1251)*; и вселѣтнаа времена ѡѣ по ѡѣмъ же м(с)цею имоуще чтоутъ(с), изглетѣса чисма ихъ весна, жатва, ѡсень, зима. (φθινόπωρον) *ГА XIV<sub>1</sub>, 65г*; и да не имѣють власти Русь. зимовати въ вустѣи Днѣпра... но егда придеть ѡсень. да идуть въ дома своя в Русь. *ЛЛ 1377, 13 (945)*; На ту же ѡсень престависа Изаславъ Мѣстиславичъ. м(с)ца. ноа(б) в ѡѣ днѣ. *Там же, 114 (1154)*; суть же бо дѣси. служебнии... айгли грому. айгли зноуеви. зимѣ и лѣту. веснѣ и осени. *Пал 1406, 3а*; и на тоу ѡсень бы(с) зима зла велми. *ЛН ок. 1425, 227 об. (1187)*; тое же ѡсени оумиристаса. веснѣ же бывши. поидоста на ѣдтвезѣ. *Там же, 262 об. (1235)*; оуностьнаа крѣпость подобна естъ веснѣ, а средовѣчство ѡсени, старость же зимѣ. (μετόπωρον) *Пч н. XV (1), 138 об.*

**ОСЕНЬНИИ** (4\*) пр. к *осень*: а назъ даль роукою своею. и осененьке полюдие даровноего поль третина десате гривнѣ стмоу же георгиеви. *Гр 1130*; ѡ началъка осенньии ноци. *УСт к. XII, 246 об.*; и паче насъ братые и оици овии оубо днѣ. овии же внѣ. осеннии и вешнии. во огни и в зноу яко раби нѣкаци ведеми. (χεῖμωνι!) *ФСт*

*XIV/XV, 12б*; обою же годину сею обрѣтаю||тъ(с) равньство еже естъ осѣньнии. и вешнии. *Пал 1406, 8-9.*

**ОСЕНЬСЬ** (1\*) нар. *Прошлой осенью*: въ роугѣ осеньсь :е: коуноу [так!] а весн(оу)сь коуноу. *Надп (М.) № 146, XI-XII.*

**ОСЕТРИН|А** (1\*), **-Ы** с. *Осетрина*: приказо бѣ григорий ко домѣнѣ послало ѣсьмо к тобѣ вѣдѣроко ѡсетринѣ. *ГрБ № 259/265, к. XIV.*

**ОСЕТР|Ъ** (1\*), **-А** с. *В роли им. геогр.*: иде Стѣславъ. къ ѡсетроу и тоу ѡстоупи его Иванко Берладникъ. *ЛН ок. 1425, 124 об. (1146)*.

**ОСЕТРЬНИК|Ъ** (9), **-А** с. *Сборщик подати осетрами с рыбных ловель*: а в ладогоу ти кнѣже слати ѡсетръникъ. и медовара. по грамотѣ оца своего ярослава. *Гр 1264 (1, новг.)*; то же *Гр 1268 (новг.)*; *Гр 1327 (новг.)*; а ѡсетръникоу твоемоу ѣздити въ ладогоу. по грамотѣ оца твоего. како пошло. *Гр 1305-1307 (1, новг.)*.

**ОСИЛЬНѢ|ТИ** (1\*), **-Ю, -ЮТЬ** гл. *Усилить-ся*: се изнемогають вса чювьства сдержжааа тѣло мое. и ѡступила мене крѣпость животнаа... немощи осилѣвъши во мнѣ. *Пал 1406, 98б.*

**ОСИЛА|ТИ** (1\*), **-Ю, -ЮТЬ** гл. *Ловить силками. Образн.*: Многашьды же сего бла||женаго кнѣзи и еп(с)пи хотѣша того искоусити осилающе словесы нѣ не възмогша. *ЖФП XII, 61а-б.*

**ОСИН|ИТИ** (1\*), **-Ю, -ИТЬ** гл. *Выкрасить в синий цвет*: ...оу мнѣ корозьно шиль есмь... восоло попрѣдно [по прѣдно?] и осиню. *ГрБ № 638, 50-90 XII.*

**ОСИН|ИТИСА**<sup>1</sup> (1\*), **-ЮСА, -ИТЬСА** гл. *Вообразить*: Маниа же бесконѣчнѣи тмѣ обрѣтатель... || тѣломъ члѣвѣкъ явитиса боу възмечтаса и осиниса (ὄνειρωξεν) *ГА XIV<sub>1</sub>, 196б-в.*

**ОСИНИТИСА**<sup>2</sup> см. осѣнитиса

**ОСИНѢ|ТИ** (2\*), **-Ю, -ЮТЬ** гл. *Посинеть*: и патыи днѣ осин(е) нога ѣго. и придоша врачеве посѣтитъ ѣго. *Пр 1383, 54г*; ного [так!] г(с)на твоего осинела естъ. и аще не ѡсѣчемъ ѣа то оумреть. *Там же, 54г.*

**ОСИНАКѢМЪ** см. осѣнакѣмъ

**ОСИНАН|Е** (1\*), **-Ъ** мн. с. *Сторонники одного из направлений гностицизма*: Осиняне. ѣже жестоци сѣказоутьса. бѣша же ти. по закону бо вса съвършающе. (Ὀσσηνοί) *КЕ XII, 252б.*

**ОСИНАТИ** см. осѣнати

**ОСИРОТѢ|ТИ** (1\*), **-Ю, -ЮТЬ** гл. *То же, что осирѣть*: но и се ре(ч) въ исходѣ твои. и о рж(с)твѣ г(с)ни пррч(с)твуетъ. а ѣже ре(ч) о сирѣто [в др. сп. осиротѣ] ѿ [в др. сп. о] пустомѣстие пррч(с)твѣва [в др. сп. пррч(с)твова] имѣже въ вертѣпѣ родиса и въ наслехъ положень

бы(с)... осирѣ [в др. сп. осиротѣ] волею члѣвка ради. Пал 1406, 173г.

**ОСИРЪ|ТИ** (3\*), **-Ю, -ЮТЬ** гл. *Обнищать*: не работаютъ дѣти алчбника осирѣвше заима ради оѣа. СбТр XIV/XV, 21; то же ЗЦ XIV/XV, 117а; въ вертыѣ родиса и въ наслехъ положенъ бы(с). всѣхъ батѣе сии мл(с)тью осирѣ [в др. сп. осиротѣ] волею члѣвка ради не ѡступль ѡ престола. съ оймъ сѣдан. Пал 1406, 173г. Ср. **осырѣти**.

**ОСИАЮЕМЪ** (2\*) прич. страд. наст. к **осиати** в 1 знач. Образн.: оумъ оубо... на бжисе помышление въсходитъ. и оюно добротю ѡсиаюемъ блистаѣса (περιλαμπόμενος) КР 1284, 194г; Оумъ твои мановеньи. к бу осиае(м) мчнче. Мин к XIV (май), 15 об. Ср. **обсиаюемъ**.

**ОСИАНЪ** (2\*) прич. страд. прои. к **осиати** в 1 знач. Образн.: да сподобишиса... свѣтомъ осиаанъ быти бж(с)твенныа и живоначалныа трца (περιλαμφθῆναι) ЖВИ XIV–XV, 79в; и ты нѣкогда ѡсианъ буди пресладкъмъ тѣмъ свѣтомъ. (περιλάμφθητι) Там же, 91г. Ср. **обсианъ**.

**ОСИАНЪ|Ю** (2\*), **-Ю** с. *Сияние*: свѣту проли(т)е и осиаанье. (Ἑλλάμψις) ГБ к. XIV, 28б; |образн.: члѣвку. обити же са причастье(м) бж(с)твно осиаанье(м). (ἐλλάμψεως) ГБ к. XIV, 36г.

**ОСИА|ТИ** (17), **-Ю, -ЮТЬ** гл. 1. *Освятить, озарять*: не постави бо прекраснаго сннца на ядино(м) мѣстѣ. а доволѣюща и ѡтуду всю вселеную ѡсыати но створи ему востокъ. поль дне и западъ. ЛЛ 1377, 125 (1175); и вѣнецъ цр(с)тва испететь(с) вамъ. и мл(с)тгю вышнаго осените(с). и въ блгословлении творца. слнчныхъ лучъ осиааетъ вы. Пал 1406, 98в; |образн.: се бж(с)твнаго въ истинуу свѣтоавлениа очютивше напрасно осиававшю насъ. УСт к. XII, 252; приди ѡсти дшо осиаи ми оумъ. СбЯр XIII, 83 об.; свѣтъ сладкъ осиаи ми срѣдце. ПрЛ 1282, 125в; то же (περέλαμψε) ПНЧ к. XIV, 89в; свѣтомъ блгоч(с)тыа осиаана просвѣти. Пр 1383, 64г; яко сннце добродѣтельми осиаана. и чудесы оудивлаа весь миръ. СбТр XIV/XV, 213 об.

2. *Светить, испускать свет*: и сннце тако же на неч(с)таа мѣста ѡсиааетъ [в др. сп. сияетъ], но не осквернаетъса. Пч н. XV (I), 5. Ср. **обсианъ**.

**ОСКА|КАТИ** (1\*), **-ЧОУ, -ЧЕТЬ** гл. *Отскакивать*. Образн.: Многашды же сего бла|же-наго князи и еп(с)пи хотѣша того искоусити осиающае словесы нѣ не възмогаша и акы о камыкъ бо приразывшеса ѡскакахоу. ЖФП XII, 61а–б. Ср. **отъскакати**<sup>1</sup>.

**ОСКАРЪЖА|ТИ** (1\*), **-Ю, -ЮТЬ** гл. *Оскверняться*: ѡ имени г(с)а ба нашего собрахомъса...

блгостояннѣ и блголѣпнѣ. по слѣдованию стѣхъ и блженыхъ нашихъ ѡцѣ. не раздѣлающе помыслы. ни ѡскарѣжающе похотми. (μηδὲ ἐθέλω-θρησκοῦντες!) ФСт XIV/XV, 89а.

**ОСКВЪРНАВ|ИТИ** (3\*), **-ЛЮ, -ИТЬ** гл. 1. *Осквернить*: възвратимъсь отъ зѣ||лобъ нашихъ... не осквернавимъ си дша свокоа нѣ поидѣмъ по поути гню. ЖФП XII, 39а–б; и не оцѣститъ(с) зема. ѡ крови проливанныа на неи. да кровию проливающаго да не осквернавить земли. на иже живете. (οὐ μανεῖτε) Пал 1406, 147г.

2. *Оскверниться*: аще бо и стр(с)тью не преклонимса. но дшею осквернавихо(м). иже бервно в на(с). иже сукъ да ищести(м). (ἐμολύνθημεν) ГБ к. XIV, 43а.

**ОСКВЪРНЕНИ|Ю** (13), **-Ю** с. *Действие по гл. осквернити*. 1. *Во 2 знач.*: Аще еси старъ... дажъ старости очищение... не оустарѣти же са осквернение(м). (τὴν ἀσέλγειαν) ГБ XIV, 32а; ѡсквернение дши. и стр(с)ти сложенъ нарекъ. (τὸν μολυσμόν) ЖВИ XIV–XV, 46б; явиса помраченаа жена си. ноудачи ма на ѡсквернение прелюбодивнѣ и бе-стоуда. ПКП 1406, 168б; и созда градъ. на цркви прч(с)тое вл(д)ича [так!] нашаа бца. иже не стѣрпѣвшю. ѡсквернения храма своего. и вдасть ю Мьстиславоу. ЛИ ок. 1425, 251 (1219).

2. *В 3 знач.*: понѣ же полонать жены ьерѣемъ и паки възвращение имъ боудеть. подобно примати своимъ моужемъ. и симъ приобъщеватиса. и не ѡмѣтатиса || държаниа ради иноплеменикъ осквернѣниа. КН 1285–1291, 515в–г; то же МПр XIV, 229; ба молаше, да избоудеть ѡ таковаго осквернения и безъ матежа дв(с)тво своеа схранити. (τοῦ... μύσους) ГА XIV, 201а.

**ОСКВЪРНЕНЬИ** (59) прич. страд. прои. 1. *Загрязненный, запачканный*: дому не имѣхъ... и се оубого не свѣтло и не помраморено. и осквернено. а нынѣ... в ч(с)таа възворихомса. (κατεβρλομῆνον) ФСт XIV/XV, 194в; приклочи(с) князю ростиславоу ѡ падения животнаго ѡскверненоу быти. ПКП 1406, 153а.

2. *Оскверненный*: како можааше отъ чистыа силы. дѣло быти осквернено (μεμολυμένον) КЕ XII, 213а; не презры пррче прѣтче. ѡскверненыа простираю роуцѣ мои. СбЯр XIII, 169 об.; глѣ. ѡ глухое ц(с)ръство оскверненное. никакоже мене не ѡведете хр(с)ьянское вѣры. ЛЛ 1377, 162 об. (1237); написано... еже тѣло ч(с)то зблости а не осквернено бу(д)тъ блюдо(м) [так!]. аще ли оскверниши то оч(с)ти е показаниемъ. СВЛ XIII сп. XIV/XV, 84в; ѡцѣнаа дша наша и телеса. многыи грѣхы осквернена. ЗЦ XIV/XV, 108г; в роли с.: аште паки крѣститъ ли оскверненааго



отъ нечъстивыхъ аште не кръститъ. (τὸν μεροληψίμων) *КЕ XII, 17а*; Второе крщаа крщнаго истиннымъ крщниемъ. || и не покрывааа оскверненаго. ѿ зловѣрныхъ. таковыи стѣла не общнъ. *КР 1284, 43в-г; в роли с. О бесач:* что яко тыщитеса. осквернении. потерпите поне недѣлю днии. опольчающеса ко мнѣ. *ПНЧ к. XIV, 186а; осквѣрненав средн. мн. в роли с.:* възать оубо с торгоу оскверненаа изнести же наже суть обычнаа повелѣ. *СбТр XIV/XV, 12 об.;* || *непригодный для употребления:* Аще же неч(с)тви держатъ мѣсто. да бѣгаеши ѿ него. понеже осквернено бы(с) ѿ нихъ. (βεβηλωθεῖς) *КР 1284, 52б; разрушены бж(с)твеныа цркви. ѡскверни быша ссуди сѣнии. СВл XIII сп. XIV/XV, 83б.*

3. *Обесчещенный:* осмаа же заповѣдь... повелѣваетъ таковому но||са оурѣзати. и третьюю часть стѣ [так!] имѣныа его дати оскверненѣи ѿ него двци. (βιασθείση καὶ φθαρείση) *КР 1284, 47б-в; тиридаць... хоташе понати ю к себе женѣ. си же силоу х(с)вою избы. и не осквернена паки приде къ ганению. ПрЮр XIV, 40г; яко же женѣ съблюди(в)ши. и пришедши къ можю [так!] своемуу приемле||тъ мужъ осквернюю. и ѿ дому своего ѡсълеть (τὴν μανθείσαν) ПНЧ к. XIV, 40б-в. Ср. неосквѣрненъ.*

**ОСКВЪРН|ИТИ** (102), -Ю, -ИТЬ *гл. 1. Загрязнить, запачкать:* да промыслъ има(т) о книга(х)... ни ѡварати ихъ развѣ достойна(г). нѣ кели(ш)ды видны быти ѿ чьтоуща(г). нѣ нагыми пальцы да не дасть никоמו(ж) хартии прико||сноутиса и да не осквѣрнать и(х). *УСт к. XII, 261-261 об.; ѡдежу мою ѡсквернихъ. СбЯр XIII, 33; даи жь сѣсение дѣшевномъ ми домоу. зане ѡсквернихъ и всаками неч(с)тотами. Там же, 90.*

2. *Осквернить:* осквѣрнихъ доушоу мою. *Стх 1156-1163, 102;* множество бо срамыныхъ именовании отъвергъ. яко да не словесе осквѣрнить глагольмъ. (ὡς ἄν μὴ... κатарυλαῖνοι) *КЕ XII, 58б; вса чювствиа мона дѣшевнаа и телеснаа ѡсквѣрнихъ. СбЯр XIII, 98 об.;* еже ны обнови бѣ стѣмъ крщниемъ. да того не осквѣрнимъ житиискыми печалми. *Апок XIV, 108 об.;* привожаху бны своя и дъщери и жраду бѣсомъ. (и) ѡсквернаху землю теребами своимми. *ЛЛ 1377, 25 (980);* югда же первое дв(с)тво оскверни(х). тогда несытно створи(х) любодѣяние. *СбЧуд к. XIV (1), 64а;* финеосъ два оубоа створивъ... не токмо не оскверни роуки кровию. нѣ и ч(с)тѣишоу створи. (οὐκ ἐμόλονε) *ПНЧ к. XIV, 8б; таковыи вид идолослуженыа вса осквернить. (κατεμίανθησαν) Там же, 102г; не боиса свершеныа о*

блѣгоч(с)тѣи крщныа. бра(к) бо не оскверни(т) его. (ῥυλώσει) *ГБ к. XIV, 32г; отроковица не съблюдши дв(с)тва оскверни тѣ(л). КВ к. XIV, 309в; да не ѡскверните благаго житиа вашего. (ἵνα μὴ μωμηθῆ) ФСт XIV/XV, 59б; еже тѣло ч(с)то зблости а не ѡсквернено бу(д)тъ блудо(м) [так!]. аще ли ѡскверниши то оч(с)ти е покааниемъ. СВл XIII сп. XIV/XV, 84в; осквернити же тѣло мое скаредны(м) смѣшенъ(м). тажко ми есть (μολῶναι) *ЖВИ XIV-XV, 110в; прич. в роли с.:* извержени буду(т) осквернившей брачную ризу (οἱ... σπιλώσαντες) *ЖВИ XIV-XV, 109б; || сделать непригодным для употребления:* и се обрѣтеса тоу жаба. яко же тои варенѣ быти въ таковѣи водѣ. и тако же то тѣмъ осквѣрни... твореное дѣло. *ЖФП XII, 52г; живоущю же въ антиахи соурьстѣи. повелѣвшю ѡсквернити источники водныа. и брашны вси идоложертвеными. ПрЛ 1282, 46а; Валтасаръ... ѡскверни стѣна съсоуды бѣша въ пироу (μίνας) *ГА XIV, 121в; се бо ѡскверниши и пожгоша стѣи до(м) твои и монастырь Мѣре твоеа. ЛЛ 1377, 77 об. (109б); да никакоже оубо изнесенаго на торгъ брашна или питиа коупать. злочивыи бо иоульанъ. скверною идольскы||ихъ жертвъ кровью вса осквернилъ. СбТр XIV/XV, 11-12; бѣже||ныи же ре(ч) по что смѣль яси внити и ѡсквернити кѣлию мою... изиди ѿ мене иновѣрне. ПКП 1406, 148б-в.***

3. *Обесчестить:* фекла... въсели же са въ гороу нѣкоую и млчаше и въсхотѣвшимъ нѣкымъ чѣвкомъ ѡсквѣрнити ю. *ПрЛ 1282, 28а; прѣлюбодѣяние... еже прѣвобидѣти иного и ѡсквѣрнити женоу его. КР 1284, 204а; [мученица Антонина] ѿ а(н)гла хранима ѿ хотащихъ осквѣрнити ю. Пр 1383, 82б; и ины многы оскверни(х) гражаны. (ἠχρείωσα) *СбЧуд к. XIV (1), 62г; бѣ бо томитель боадромъ и гражаномъ и блондъ твора и ѡсквернахоу жены же и черници и попадѣи. ЛЛ ок. 1425, 246 об. (1205).**

**ОСКВЪРН|ИТИСА** (92), -ЮСА, -ИТЬСА *гл. 1. Испачкаться, загрязниться; быть испачканным, загрязненным:* на ѡчищение въ баню текуще. яко осквѣрныше(с) и нсч(с)гѣ || бывше. *КР 1284, 398а-б; Достоятъ ли ре(ч). глиньноу съсоудоу молитвоу даати осквѣрнышюса ци ли толико древаноу. а инѣ(х) из(б)ватѣ. КН 1285-1291, 518г; кыждо кни(г) наже держитъ. яко не осквернать(с) прахомъ... или ѿ капаныа масла кандилна(г)... или ѿ скверны. || и ѿ пота руку. да пре(д)стоитъ на трапезѣ. КВ к. XIV, 300б-в; пьяница... многожды осквернив(ъ)са (и) омочивъса смердитъ(с). ЗЦ XIV/XV, 46б; || испустить семя. Прич. в роли с.:* мо(л)тва \*б ѡсквѣрнышюса въ снѣ. *СбЯр XIII, 222.*

2. *Оскверниться*: съгрѣшихомъ и грѣхы осквернихомъса. *Изб 1076, 198*; въ злыихъ дѣлѣхъ осквернишася. *Стих 1156–1163, 101 об.*; татинанъ ... оскверниса проповѣданіемъ маркиановымъ (προσεφθάρη) *КЕ XII, 256а*; ни видитъ постъ и моленые во осквернѣющуюся дѣшу ѿ пьянства. *Ктур XII сп. XIV<sub>2</sub>, 288 об.*; лѣпле е(с) малы осквернитиса лю(д)скими вещми. и за то запрѣще(н)е схранити. *ГБ к. XIV, 33в*; да до жены не осквернатъ(с) блудомъ и дѣц [так!] до мужа. *КВ к. XIV, 190б*; жи(т)е мое оскверниса. (ἐβρώτοτα) *ЖВИ XIV–XV, 21г*; осквернишася... лю(д)е блужениемъ. *Пал 1406, 146а*; прич. в роли с.: въ блужении осквернишася. три лѣта отиноудъ из молитвы изгнаномъ быти. (τοὺς... μολύντας) *КЕ XII, 241б*.

3. *Вступить в недозволенную связь*: жена же аще осквернитса со инѣмъ мужемъ. поустити ю повѣлеаетъ. (εἰ μιανθῆ) *КР 1284, 177а*; Аще кто съ мачехою своею осквернитса. яко же осквернивыиса съ сестрою. запрѣщение прииметь. *Там же, 188в*.

**ОСКВРНАЕМЪ (5\*) прич. страд. прош.**

1. *Загрязняемый*: и самому въздуху осквернаему. (μολυνομένου) *ЖВИ XIV–XV, 5б*; и кровью осквернаема. и на всакыя неч(с)готы на измовенъ приносима. [вода] *Там же, 99г*.

2. *Прич. страд. прош. к осквернати во 2 знач.*: Оставшиша моужа прѣлюбодѣца ксть или къ иномоу прииде... яко аще боудеть жена моужеви иномоу. не обратитса къ моужеви своему. нѣ осквернаема осквернена боудеть. (μιανομένη) *КЕ XII, 65б*; то же *Там же, 183б*; моужи же пресѣкаеми и расѣкаеми бывають. жены же осквернаеми. *ЛИ ок. 1425, 224 об. (1185)*.

**ОСКВРНА|ТИ (47), -Ю, -ЮТЬ гл. 1. Осквернять**: Горе блудьнику. осквернаеть бо ризоу невѣстьнику. да и-црѣства брака съ стодумъ изгнанъ боудеть (ρυποι) *Изб 1076, 79 об.*; Осквернаеть свою дѣшъ шпѣтъникъ (μολύνει) *Там же, 180*; Аще кто единѣмъ окомъ слѣпъ. ли на голѣни врѣдъ имы. достѣиъ же будеть еп(с)пѣства... не осквернае||тъ бо него врѣдъ но дѣшевна скверна. (οὐ λόβη) *КР 1284, 48в–г*; подобаеть сѣгомоу азыку. въ чистѣ съвѣсти жити и ничтоже ѿ реченыхъ ввводити къ сему наше житие осквернаті (καταφολοῦν) *Там же, 331а*; да извергутса. ово оубо осквернающе ово же спѣнаа крадуше. *МПр XIV<sub>2</sub>, 104*; аще ли по си(х) разуму земля есть мти. то по что плюете на м(т)ръ свою. да сѣмо ю любъзасте. и паки осквернаете. *ЛЛ 1377, 39 (988)*; оустрашса осквернающи аерь. (μολύνοσα) *СбЧуд к. XIV (1), 62б*; Да не обои възблѣютъ не осквернающе възглагошениа. (μυκῶν!) *ФСт XIV/XV, 93в*; Ѡже осквернають

дѣшъ не можемъ ѡтиноудъ ѡмытиса. (τὰ κатарρῦταινοντα) *Пч н. XV (1), 79*.

2. *Бесчестить. Прич. в роли с.*: Осквернающеи же своа мачехы. томоу||же повинни соутъ канону. яко же съ своими сестрами осквернающеиса. (οἱ... ἐπιαινόμενοι) *КЕ XII, 196–197*.

**ОСКВРНА|ТИСА (21), -ЮСА, -ЮТЬСА**

гл. 1. *Пачкаться, грязниться; быть испачканным, загрязненным*: и слнце тако же на неч(с)таи мѣста ѡсиаеть, но не осквернаетьса. (οὐ μολύνεται) *Пч н. XV (1), 5*; попираема есть [земля] ѿ члѣвк и ѿ прочи(х) животинъ. кровми оубиваеми(х) осквернаетса. рыема наполнаетса. хранилница мртвы(х) телесъ бывае(т). (μιαίνεται) *ЖВИ XIV–XV, 99в*; и та бо [вода] на потребу. члѣво(м) бы(с) и ѡбладаема есть ѿ ни(х). осквернаетса (μιαίνεται) *Там же, 99г*.

2. *Оскверняться*: аче бо лѣта многа члѣвкъ обычетъ осквернатиса. тгда къ томъ и не хота къ грѣхоу влѣкомъ ксть. (μολύνεσθαι) *Изб 1076, 221 об.*; Доколѣ доуше моя въ злыихъ прѣбываеши дѣлѣхъ осквернающеиса. *Стих 1156–1163, 102 об.*; ничьсоже не имамъ въ себѣ нечистааго. тгда бо тѣкмо осквернаемъса. ягда зълосмрадьныи грѣхъ съдѣловаемъ. (μεμολύσμεθα) *КЕ XII, 213а*; то же *КР 1284, 201г*; ѡже имѣнна ради или скотолоубства ради с поганыи осквернающе... ѿ цркви не възбранаютьса. *КН 1285–1291, 516б*; Братъ въпроси нѣкояго ѿ оцѣ осквернаеть ли са кто ѿ || помысла скверна. (μιαίνεται) *ПНЧ к. XIV, 34а–б*; по средѣ вещи хожю и осквернаюса. и тѣ(м) боюса приати крщныи. (μολύνομαι) *ГБ к. XIV, 33б*; Четырми делесъ [так!] дѣша осквернаеть(с) *КВ к. XIV, 292а*; в тихости мѣсто меръзцы суше. и в молчаниа мѣсто праздыи суше. во очищенна мѣсто осквернающеса. (ρυπούμενοι) *ФСт XIV/XV, 29в*.

3. *Вступать в недозволенную связь. Прич. в роли с.*: Осквернающеи же своа мачехы. томоу || же повинни соутъ канону. яко же съ своими сестрами осквернающеиса. (οἱ... ἐπιαινόμενοι) *КЕ XII, 196–197*.

**ОСКЛАБ|ИТИСА (8\*), -ЛЮСА, -ИТЬСА**

гл. 1. *Улыбнуться, усмехнуться*: Боголишвыи же смѣхъмъ възнесетъ гласъ свои. моужъ же моудрѣ одѣва осклабитса. (ἡσυχῆ μεδιάσει) *Изб 1076, 180*; то же оуслышавъ бодѣхновеныи оцѣ нашъ еѡдосии. осклабивъса лицѣмъ и мало прослѣзивъса томоу. *ЖФП XII, 46б*; ты ѡслабилъса. а ѡна прохотѣмъ въсмиаласа. (ἐμεδιάσας) *СбТр XII/XIII, 153*; виса же на древѣ сѣи карыпъ осклабиса. *ПрпЮр XIV<sub>2</sub>, 61б*; ти како бывшеи видѣ старѣцъ. тихо осклабивше ре(ч) къ брату. в суе

оубо лъвъ поносимъ бѣ нама. тогда поущень бы (с) лъвъ ѿ работы. *Пр 1383, 5в; ре(ч) к ней яси (ли) са оучила г(с)же моа п(с)лмою или инѣ(м) книга(м).* она же слышавши. ослабиса. (βλεπεδίασεν) *СбЧуд к. XIV (1), 65а; и ре(ч) жрецъ прупъ порадуотъса вл(д)ко с тобою бзи. ира зачала кестъ во оутробѣ. ц(с)рѣ же ослабивъса ре(ч) ему оумершаа ли во утробѣ иматъ. Там же, 131в; возведъ и на Галициноу могилоу. ѡслабивса ре(ч) емоу. кнаже оуже еси на Галицини могоылъ посѣдѣлъ тако и в Галичѣ кнажилъ еси. смѣахоу бо са емоу. ЛИ ок. 1425, 246 об. (1206).*

**ОСКЛАБЛЕНИ|Ю** (2\*), **-Ю** с. *Улыбка:* не обращетьса никдеже въ бж(с)твнѣмъ писанин. како расминаса кто ихъ [святыхъ отцовъ] до ослаблениа. плачуща же паче и слезаше сего житиа ѿдоша. *ПНЧ к. XIV, 165б; и ѡслабленье многажды на похваленье баше. (тѣ мейдіаца) ГБ к. XIV, 170а. Ср. осколобление.*

**ОСКЛАБЛЕНЬ** (2\*) *прич. страд. прош. Улыбающийся:* и въпрошена бы(с) ѿ княза аще бѣмъ пожрѣтъ. и ѿвѣрши оуста. и очима възрѣвши. ослабленомъ лицемъ ре(ч) прелшаесиса члѣвче. *Пр 1383, 74б; не видѣхъ бо ослаблена лица тебе ради брате иосифе. Пал 1406, 89б.*

**ОСКЛАБЛА|ТИСА** (1\*), **-ЮСА, -ЮТЬСА** гл. *Улыбаться. Образн.:* сладко оубо снѣце по ѡблацѣ имъже то покрывашеса. слажши же весна како по зимнѣи скорбѣ. сладка же ослабляющіа і тишина (мейдіаца) *ГБ к. XIV, 195а.*

**ОСКОЛОБЛЕНИ|Ю** (2\*), **Ю** с. *Улыбка:* ѡко не прелшаемоу, ѡсколоблене разумно, паче же оустрымение и осколоблению несытости смѣха оумъ дающи (мейдіаца... мейдіамотс) *ГА XIV, 269в. Ср. ослабление.*

**ОСКОМИН|А** (5\*), **-Ы** с. 1. *Незрелый плод:* нѣкоже ѿ оскомины пакость зоубомъ (ѡμοαξ) *Пч н. XV (1), 1.*

2. *Вязущее ощущение во рту, оскомина:* иже грызеть зелениноу. то того боудеть зоубомъ оскомин(а). (αἰσθηδίασουσιν) *Изб 1076, 189; что глѣтъ прѣтѣю сию: ѡѣи ваши наша роучица виньныа и зоубъ чадомъ ихъ ѡскомина бы(с)? (ἡμωδίασαν) ГА XIV, 101г; образн.: не смѣиса игры твора к нему [ребенку] в малѣ бо са ослабиши въ велицѣ поболѣши скорба. и послѣди како оскомины творить дѣши твои. Пр 1383, 126в; Левъ же оубоюса того велми и еще бо емоу не сошла ѡскомина Телебоужины рати. ЛИ ок. 1425, 305 об. (1289).*

**ОСКОМИНЬНЬ** (1\*) *пр. Недозрелый:* добръзерноберець. зрѣлаа зерна зобла. ничтѣже оскоминьна беретъ. *МПр XIV, 50.*

**ОСКРЕ|ТИ** (1\*), **-БОУ, -БЕТЬ** гл. *Оскрести что-л., соскоблить:* Аще са пригодить се. оже мышъ начнетъ дискосъ [зрызтъ] у слоужбы. и оузрѣть попинъ или до переноса. или по переносѣ. и ѡскребѣ не ножикомъ. и слоужить. а новаго не выимаеть. *КН 1285–1291, 508б.*

**ОСКРИЛИ|Ю** (1\*), **-Ю** с. *Край одежды, подол:* въ ѡскрилии (<и>же имаше расы пришвены и помежю [в др. сп. промежю] тѣхъ златы клакылы. (περὶ... τὰ κρόσπεδα) *ГА XIV, 27а.*

**ОСКРИЛЪ** (1\*), **-А** с. *Вид верхней одежды:* И начаша искладати. срочицѣ и свиты цѣрьскыа. и оскрили [в др. сп. брачныа и вм. брачины] красныи и различныи видѣниемъ. (λευκόβερα, в др. сп. λευκότερα!) *Изб 1076, 272 об. Ср. окриль.*

**ОСКОУДЬНО** (1\*) *нар. Допуская пропуски, прерываясь:* по се(м) пришь(д). къ заднѣи сторонѣ стѣна трапезы. и ставъ на западъ. то же сътворъ. гѣ пом(л) \*р\* || ѿ людии зовомо. прѣстоупити на лѣвою сторонуу. творить же и съде никакоже оскоудно ничимъ(ж). и паки \*р\* гѣ пом(л). глю(т). *УСт к. XII, 263–263 об. Ср. неоскоудно.*

**ОСКОУДЪВАЕМЪ** (1\*) *прич. страд. наст. Слабеющий:* сдѣ бо суще ни единого такового. како лѣты оскудѣваема. минувшее бо время нѣ(с) мощно приати. *ГБ к. XIV, 204а.*

**ОСКОУДЪВА|ТИ** (1), **-Ю, -ЮТЬ** гл. 1. *Уменьшаться, иссякать:* како же скровище навлено ѡскоудѣваеть. тако и добродѣтель проавлена. погыбаеть. (σπανίζεταί) *ПНЧ 1296, 177; створи кадилницъ \*р\* и темьянники и... съсоуды премоноу, злат(т) же множество не ѡскоудѣваше. (οὐκ ἐξέλιπεν) ГА XIV, 91б; вода же оскоудѣваше ѡходащи... и ѡверзе нои око||нице. Пал 1406, 52–53.*

2. *Беднеть, оскудѣвать:* аще ли по моеи смрти ѡскудѣвати начне монастырь. черноризци. и потребами монастырьскыи. то въдуше буди како не оугодилъ яемъ бѣ. *ЛЛ 1377, 63 (1074); то же ПрП XIV–XV (2), 92б; ЛИ ок. 1425, 69–69 об. (1074);*

3. *Отходить, отделяться от кого-л. Образн.:* дѣхъ стѣи бѣ... присно оѣю и сну счинень и что(м) вкупъ. не бо бѣ льпо николиже оскудѣвати сну оѣю. ни дѣви сну. (ἐλλείπειν) *ГБ к. XIV, 88б.*

**ОСКОУДЪНИ|Ю** (21), **-Ю** с. 1. *Недостаточность, скудость:* Въ множествѣ изыскъ слава ц(с)рмъ а въ ѡскоуднѣи людѣстѣмъ съкроушеные сильны(м). (ἐν... ἐκλείπει) *Пч н. XV (1), 31 об.*

2. *Недостаток, изъян:* аще же злобразень еси, то личное ѡскоуднѣие оукраси доб-

родѣ||нѣмь. (τὸ τῆς ὀψέως ἔλλειψ) Пч н. XV (1), 93–93 об.; без оскоудѣннѣ – без исключения: инии же другихъ ради потрѣбѣ приходаше. всемъ же преподобнымъ безъ оскоуденнѣ приносѣ подашаше. ПрЛ 1282, 132б.

3. Ослабление: Доумѣ нѣ(с) ничтоже ино, но оскоудѣннѣ оума. (ἔνδεια) Пч н. XV (1), 8.

4. Обнищание; оскудение: аще же воинъ придеть въ лѣто нѣкогда. иегоже жена онога ради многаго оскоудѣннѣ съ инѣмъ съчетасѣ моужьмъ. тѣ аще изволитъ свою абие да поиметь женоу. (διὰ τὴν... ἀπόλειψι) КЕ XII, 67а; единоу же хотѣ бѣ вѣроу раба своего навити. створи оскудение въ монастыри. ПрЛ 1282, 132в; игда ѡстоупатъ ѡ вѣры... ратаемъ небрежение странамъ погыбѣлые, тако и прп(д)бнымъ оскоудѣннѣ всего мира ' разрушение. (ἡ ἐκλείψις) ГА XIV, 139в; оѣ же г(с)а нашего... собла||знѣшасѣ исправляетъ и исправленнѣ извѣстуетъ(т). и во оскоудѣннѣ исполняетъ. (τὰ ἔλλειψι) ФСт XIV/XV, 16а–б; ратаи... ни пшеници же имахоу. ни моуки ни дровѣ. ничтоже ѡ прочихъ еже на потребу жизни. и баше оскоудѣннѣ и скорбѣ велика зѣло. СбТр XIV/XV, 173; иже [врагов] пуститъ г(с)ъ съ гладомъ и жажею и с наготою. и съ оскоудѣннѣмъ. Пал 1406, 154б.

5. Зд. Затмение: мнаше... луну меншу сушу сѣнца. възрастаему же и оумалаему. и оскоудѣннѣ имушу. (ἐκλείψις) ЖВИ XIV–XV, 100а.

**ОСКОУДЪТИ** (85), **-Ю**, **-ЈЕТЬ** гл. 1. Прекратиться, исчезнуть, иссякнуть: Прѣже вѣка ис пѣрва създа ма. и до вѣка же не оскоудѣю (οὐ μὴ ἐκλείψω) Изб 1076, 82 об.; ни единѣмъ бо кымъждо промышлениемъ непѣшеваша оскоудѣти дароу сѣго дѣа. (ἐλλείπειν) КЕ XII, 175а; корень сѣмене твоего дѣвнаго до вѣка не оскоудѣеть. (οὐ μὴ ἐκλείψη) ПНЧ 1296, 54 об.; въ томъ бо ѡстровѣ... || никогдаже всакыи ѡвошь оскоудѣеть на всѣ времена (οὐδέποτε... λείπει) ГА XIV, 30–31; и не оскоудѣ пр(с)кою колѣно доже и до Х(с)ва прѣшествнѣ (οὐκ ἐξέλειε) Там же, 126б; о ч(с)тному гробу из негоже текутъ источники цѣльбамъ не оскоудѣюще. ЧтБГ к. XI ст. XIV, 116а; и будутъ... како источникъ иему же не оскоудѣеть вода. ЛЛ 1377, 139 (1193); моласѣ дѣи и ношѣ. абы не ѡскудѣла правѣрнаѣ вѣра хр(с)ьянскѣа. Там же, 164 (1239); боудаше по пустыни. в мѣстѣ водѣ оскоудѣвши поверже дѣтищъ по(д) сосною. (κύψει πτείν!) ГБ к. XIV, 36а; друзи же и сродници не оскоудѣють. клирици же и всакъ || вѣрныи не прекратитъ(с). (οὐ διακλιάνουσι) ФСт XIV/XV, 16в–г; того самого власть и лѣта не оскоудѣють в вѣкы. Пал 1406, 83а; въ тѣ дѣн оскоудѣ маъна. Там же, 164г;

|образн.: всѣ надежа оскоудѣ (ἐξέλλεν) ЖВИ XIV–XV, 106г.

2. Ослабеть, обессилеть: заступайте старость [Пр XIV, (1), 134б – оѣа] вашего. аще и оскоудѣють разумомъ. Пр 1383, 138а; июда же... испадѣ лицемъ оскоудѣвъ разоумомъ оуподобисѣ исаву. Пал 1406, 74в; да игда ѡскоудѣете примоутъ вы в села вѣчна. ПКП 1406, 131б; прич. в роли с.: аще кто въ монастыри ѡ простьць... въ глоубокоу старость доидѣ(т). како же немощноу оуже слоу(ж)бы которыѣ сътварати да инога абие въ оскоудѣвшаго мѣсто ввѣводити. УСт к. XII, 244.

3. Обеднеть, оскудеть: и зѣло ѡ раздаваннѣ оскоудѣвшимъ. ни хлѣба ни масла. ни инога ничеже имущѣ. ПрЛ 1282, 132г; наша землѣ оскоудѣла естъ ѡ рати и ѡ продажѣ. ЛЛ 1377, 73 (1093).

4. Отойти, отделиться от кого-л., чего-л.: Аще кыи еп(с)пѣ... или простьць. аще ни единона ноужда тажышѣа имать или вещь напастна наипаче оскоудѣти отъ цркви. нѣ въ градѣ прѣбываѣ... въ трѣхъ недѣлахъ не приходитъ. (ἀπολείπεσθαι) КЕ XII, 64а; ѡ того монастыра игоумень въ нѣ да поставленъ боудеть. не мѣно бо коли оскоудѣти ѡ него прп(д)бнымъ моужемъ. УСт к. XII, 240; |образн.: плачисѣ... надѣ блонднѣмъ... како ѡскоудѣ ѡ него оу(м). (ἐξέλλε) Пч н. XV (1), 113.

**ОСКОУЖАТИ** (3\*), **-Ю**, **-ЈЕТЬ** гл. 1. Уменьшать: въздържаи языкъ бо-свара поживеть. и не любѣи бесѣды ѡ||скоужаетъ злобоу. (ἐλαττοῦται) СбТр XII/XIII, 85–86; то же ПрЛ 1282, 112а.

2. Обделять, лишать чего-л.: ѡ части сѣверныѣ бывають мѣглы сильны. и пары вѣскурення. и дразгами тѣми помрачитъ(с) лучи солѣнчнѣи. текущую ко вѣстоку. и сѣверныѣ части оскужающю. и тако творитъ ношѣ. Пал 1406, 7г.

**ОСКОУЛАТИ** (1\*), **-Ю**, **-ЈЕТЬ** гл. Оскорблять: да аще кто ны досажаетъ ли ѡскулаеть. ли поноситъ намъ абие не звѣрнѣи. ни възмерзимсѣ. (παράληξι) ФСт XIV/XV, 85г.

**ОСКЪРБИТИ** (40), **-ЛЮ**, **-ИТЬ** гл. 1. Огорчить, опечалить: Чѣдо застоупи въ стар(о)сть оѣа своего. и не ѡскърби иего въ животоѣ иего. (μὴ λυτήσῃς) Изб 1076, 156 об.; Аще кто вещь ми вrouchити дерз(н)еть. заповѣдав ми. никомоуже рещи. и инѣ заклинаетъ ма рещи иему что створю аще бо ркоу. ѡскърблю заповѣдавшаго ми таити. аще не ркоу ѡскърблю заклѣншаго ма (λπῶ... λπῶ) ПНЧ к. XIV, 44в; не оскорбити вашю ѡлобную дѣшу помыслихъ. (μὴ λυλείσθαι) Там же, 168а; како ѡпечалисте мою смиреную дѣшу. прилежачю на наше съставленье. мните равно ѡскърбити ма. ѡ сихъ

малы(х) ѿглашены(х). (ἐναβρύνεσθαι) *ФСт XIV/XV, 153z*; лочче есть мѣрь ѿскорбити на мало время... нежели цр(с)тва нб(с)наго лихоу быти. *ПКП 1406, 96в.*

2. *Причинить беспокойство*: и створи по среде пеши духъ хладнѣ... и не прикоснуса отиноудь огнь. ни ѿскърби имѣ ни стоужи имѣ. *ПрЛ 1282, 96в*; да не малъ вѣтръ или прахъ насѣ оскорбитъ. (ἴνα... λυλῆσῃ) *ПНЧ 1296, 50*; аще оклеветаеши брата своего. и оскорбитъ та свѣсть твоя. шедь поклониса ему до землѣ. *ПрЮр XIV<sub>2</sub>, 273б.*

3. *Притеснять, угнетать*: да не оскорбимъ ни въ чемъже ближнаго своего. *ПрЛ 1282, 86а*; аще осужаеши бра(т) твои не оскорби него во въздани. *ПНЧ 1296, 62*; поразивъ Аманитаны и соушана колѣна и Тиимла, ѿскорбившемъ Изла ль(т). \*и\* (Ἐλίψαντας) *ГА XIV<sub>1</sub>, 75а*; Овъ оубо васъ оскорби оубаго. и земля часть ѿторже. (ἐξέθλιψε) *ГБ к. XIV, 117а*; Первыи навходоносоръ ѿскорби насѣ иже с х(с)мь. (ἐξέθλιψεν) *Там же, 120z*; разоумѣвъ же ча(с) свое(г) ѿшествиѧ блжныи марко, призва феофила, и гла ямоу брате || оскорбих та на многа лѣта прости ма. *ПКП 1406, 181а-б*; *пртч. в роли с.:* како же бѣ ради оскорбити кого сп(с)нью естъ ходатаи. и безъ вины естъ оскорбивыи. *ПНЧ к. XIV, 31z.*

4. *То же, что оскърбѣти в 1 знач.:* слышавше жидове х(с)а въскр(с)ша ѿскорбиша. *ЗЦ XIV/XV, 99а.*

**ОСКЪРБИТИСА (4\*), -ЛЮСА, -ИТЬСА**  
гл. 1. *Опечалиться*: да ведѣ яко поити ми въ ѿгнь вѣчныи. и видѣхъ яко оскорбившесѧ [в др. сп. скорбни] ангели. *ПрЛ 1282, 45а*; то же *ПрЮр XIV<sub>2</sub>, 54в*; ѿ ц(с)рю... таковы(х) азъ сподобихсѧ блгѣ. ты же ѿскорбисѧ. (λελύθησαι) *ЖВИ XIV-XV, 91в.*

2. *Возмутиться, оскорбиться*: иоанъ же архип(с)пѣ... по несториевѣ извержении пришедь. и ѿскорбисѧ яко безъ него извержень бы(с) нестории. *КР 1284, 2в.*

**ОСКЪРБЛЕНИ|Ю (4\*), -Ю с. 1. Огорчение, печаль**: Рабовъ въ причѣтъ не повелѣваемъ приводити. безъ вола господы ихъ. на оскърбление притажавшыимъ. (ἐπὶ λύπῃ) *КЕ XII, 20а*; Приводити рабы въ причѣтъ безъ вола гди своихъ не повелѣваемъ на оскърбление стажавшимъ ихъ. (ἐπὶ λύπῃ) *КР 1284, 49в*; еже ѿ потѣ лица своего. ѣжъ хлѣбъ свои. тогда же дале(чь) искусъ. и еже о земли трудное дѣланье. ремество състави-хомъ. на оутѣшенье. каже ѿ клатвы ѿскърбленье. съставленъ хитрости сеи ѿ бѣ дарованъ. (τῶν ἐκ τῆς κатарὰς λυπηρῶν) *ПНЧ к. XIV, 151в.*

2. *Мучение, страдание*: поста же никакоже коснутисѧ когда. еже естъ дшесвное оскър-

бленье. и истанье внутренее. (σκυθρωλότητος) *ПНЧ к. XIV, 200б.*

**ОСКЪРБЛЕНЬИ (5\*)** *пртч. страд. прош.*  
1. *Огорченный, опечаленный*: аще не каестьсѧ къ боу... ѿскърбленому ѿ него и простившему и. *Пр 1383, 118б*; ѿскорблену кому злѣ ѿ дѣтища своего (λυτῆθῆναι) *ЖВИ XIV-XV, 89в.*

2. *Притесненный, угнетенный*: къ дроугоуоумоу лѣтоу имѣже и ти. ѿтиноудъ продашасѧ. имене ради оскърблени быти. (Ἐλιβῆναι) *КЕ XII, 224б*; створиша ми пакости боуса яеда како тѣми же оскорблена буду. (μὴ... βληθῆσμαι!) *СбЧуд к. XIV (1), 64б*; *пртч. в роли с.:* оскърбленныи же ѿвѣтъ творити потребуеъ. *ПНЧ к. XIV, 31z.*

**ОСКЪРБЛАЕМЪ (4\*)** *пртч. страд. наст. Притесняемый, угнетаемый*: да оутѣшитъ вы х(с)ъ гла къ оученикомъ своимъ иегд(а) || оскорблемеи [так!] бѣша ѿ мира. *СбЧуд к. XIV (1), 282в-г*; съ единѣ(м) бѣсомъ бореть(с) многажды ѿ него оскърблемеи. (Ἐλιβεται) *ПНЧ к. XIV, 142а*; ѿнъ (ж) мна видѣ(в) небрещи повелѣ. азъ же мна взати ие [бревно] молахъ... и како же ѿскорблемеи видѣвъ. ѿстахъсѧ желанья побѣды. (Ἐλιβόμενοι) *Там же, 145в*; в пустынахъ како же нѣции бѣгуни вселшеса. лишаеми ѿскорбл(а)еми ѿзлюблемеи. (Ἐλιβόμενοι) *ЖВИ XIV-XV, 50б. Ср. неоскърблемеи.*

**ОСКЪРБЛА|ТИ (41), -Ю, -ЮТЬ** гл. 1. *Огорчать, печалить*: Зѣло ма оскърблаетъ. како оствлени быша проче обѣскии канони. и въсе извѣщение цркви изгнано бысть. (λυλεῖ) *КЕ XII, 199б*; того села члѣви. придоша къ кп(с)ппу [так!]... вадаше на попа. рѣша ѿведи ѿ на(с) старца сею. како оскърблаетъ ны... а есть оуоставъ... а сии тако не творить. и не хранити по чину сѣго пѣнина. *Пр 1383, 155а*; оскърблати сѣи дхъ нѣкими праздными словесы. вѣсто да естъ како има(т) бѣду (τὸ λυλῆσαι) *ФСт XIV/XV, 193z*; *пртч. в роли с.:* да видиши нѣчто ѿ оск||рбляющихъ твои ср(д)це. и землюющихъ веселье твое. (τῶν ἀηδισόντων) *ЖВИ XIV-XV, 17в-г.*

2. *Притеснять, угнетать*: не подобаетъ... еп(с)поу аще ни единому тажкою ноужю имать... оставлати своена цркви. и оскърблати порученына емоу люди. (λυλεῖν) *КЕ XII, 104б*; да не боудеть извѣтъ тѣ соуции на немъ соудъ разд(р)оушана како не мнѣти въ соудѣ творити. ничтоже естъ оскърблани. (τὸ λυτοῦν ἀλεῖναι) *Там же, 219б*; Бра(т) нѣкыи живаше въ обыщемъ житии... и любимъ бѣ \*ѣю мнихъ. и оскърблаше него единъ. *Пр 1313, 194в*; обидливъ же и лихоимецъ. не дадаше наима монего... нъ по всѧ дни оскърблалаше ма. *Пр 1383, 4z*; ничтоже тако смущаетъ и оскърблаетъ. и трудъ творить и

печалить бесы... како поучатиса намъ псалмомъ. Там же, 88г; ѿ всакна неч(с)тоты въздержатса. вдовица не презра(т). сироты не ѿскорбляють. (οὐ λυτοῦσιν) ЖВИ XIV–XV, 103в.

3. **Оскорблять**: прозвотеръ ѿбращающагоса ѿ грѣха не приема на ѿбра, да извержетса. како оскорбляеть х(с)а. КР 1284, 44в.

4. **Огорчатся, печалиться**: лучше не творити добра нежели створше оунывати. и оскорбляти. Пр 1383, 76б; прич. в роли с.: В пустыни же ѿ врачевныа помощи. не всю имѣти надежу. къ ѿскорбляющихъ оутѣшеные. [так!] въ хитрости сии. (τῶν λυτῶν) ПНЧ к. XIV, 151г. Ср. **оскърбляти**.

**ОСКЪРЪЛАТИСА (2\*)**, **-ЮСА**, **-ЮТЬСА** гл. **Печалиться**: да и ть [бес] тако же раны прѣтърпѣ. бѣ бо быаше нелъжноу ранюу. [Пр 1313, 46г – роукоу] имже тѣхъ [бесов] родъ ѿскорбляшеса. ПрЛ 1282, 36в; то же Пр 1313, 46г.

**ОСКЪРЪБНЪ (1\*)** пр. **Скорбный**: и наведеть г(с)ъ изыкы на та издалеча... и ѿскорбна та створитъ въ всѣхъ градѣхъ твоихъ (ἐκθλίψει) ГА XIV, 166б.

**ОСКЪРЪБЪТИ (14)**, **-Ю**, **-ЮТЬ** гл. 1. **Огорчатся, огечалиться**: о томъ оубо не мало оскърбѣ папѣ||жъ. како прѣже ѿшествона него не раздрѣши него ѿ запрѣщения. (οὐ μετρίως ἐλλήθη) КЕ XII, 248–249; бж(с)твныи моужи... клѣветы неиспытавше приемѣше, прельщени быша ѿ правды, блгоч(с)тнвына прѣзрѣвше ѿскорбѣша. (παρελύπισαν) ГА XIV, 215а; оскорбѣ же зѣло мартинъ. како никтоже помилова нишаго. ПрЮр XIV, 2, 272в; ни ѿскорбѣю тѣмъ како же годно ти створи. ПНЧ к. XIV, 150г; егд(а) бо придетъ питвеное время. тогда всака пыаница взрадуеть(с). а егд(а) придетъ постъ тогда ѿскорбѣють. ЗЦ XIV/XV, 98а; си слышавъ феѿфиль ѿскорбѣ зѣло страшны(х) ра(д) словесе марковыхъ. ПКП 1406, 180б; Оскорбѣ же каинъ зѣло не о своемъ согрѣшени. но о братьнѣ блгодѣянии. Пал 1406, 48б.

2. **Обидеться**: нъ понеже оустремиса къ добродѣтели. не токмо не оскорбѣ о немъ. нъ и блгодари него. (οὐκ ἐλλήθη) ПНЧ 1296, 21. Ср. **оскърбѣти**.

**ОСКЪРЪЛАТИ (1\*)**, **-Ю**, **-ЮТЬ** гл. То же, что **оскърбляти** во 2 знач.: ни ѿскърбляти же ѿиноудъ не покарающа||наса ямоу хоташе (οὔτε... λυπεῖν) ЖФСт к. XII, 142–142 об.

**ОСКЪРЪБЪТИ (1\*)**, **-Ю**, **-ЮТЬ** гл. То же, что **оскърбѣти** во 2 знач.: и си пишоу. оувѣдѣвъ како твоє богочестивие. ѿскърбѣ на прѣподобнааго. и боллобывааго брата нашего. (λελύπηται) КЕ XII, 218а.

**ОСКЪПИЩЕ (2\*)**, **-А** с. **Древко копыя**: князь же тче его (ω)скѣпишемъ. и сонъ себе шеломъ. ЛИ ок. 1425, 257 (1229); потом же видивъ брата. добрѣ борющаса. и соулицы его кровавъ соущи. и ѿскѣпишо. [в др. сп. осчѣпишо] исѣченоу ѿ даренья [в др. сп. ѿ оударе(н)я] мечеваго. Там же, 260 (1231).

**ОСКЪПЪ (1\*)**, **-А** с. **Копье**: и бывшо ему [Ярославу] на оузѣ [в др. сп. оувозѣ]. идѣже Лаха та ловашета его. съсунувшаса. въ оузѣ [в др. сп. оувозѣ] пободоста и. оскѣпомъ. и едва оумьчаша. и лѣ жива суца. и на ночь оумре. ЛИ ок. 1425, 107 (1124).

**ОСЛА (4\*)**, **-Ы** с. **Оселок**: камыкъ панзионъ... сила же цѣлѣбнаа в не(м) .е. и ягда имъ остримъ по врачевнѣи ослѣ. то не червленѣ испуцаеть по образу своему сокъ. но акы млеко. Пал 1406, 137в; камыкъ. санфиръ... острымъ оубо по ослѣ съ млекоу. отоки и напыщения цѣлить. Там же, 138б; камы(к). ахитись... ягда оубо остримъ по ослѣ и помазываютъ сокомъ не(г) оусѣкновениа змиинаа и скоропинаа. та(к) ѿганаетъ. ѣдъ ихъ. Там же, 139б; ѿсла сама не рѣжючи ѿружие ѿстричь. (ή ἀκόνη) Пч н. XV (1), 65.

**ОСЛАБ(А) (15)**, **-Ы** с. 1. **Облегчение, послабление**: и молать послабити имъ до поставлениа хоташааго быти еп(с)па... || ...ослабоу подати. (ἐνδοσιν) КЕ XII, 37а–б; въ скорбѣ оубо нѣли тебе позваль. а ты ослабы ищещи. ПрЮр XIV, 2, 281б; стажите ср(д)ца скрушена и смѣрена. мѣтву же без лѣности. тцанию безъ ѿслабы. (ἀνένδοτον) ФСт XIV/XV, 64б; въздвигни роуцѣ твои ѿ на(с) къ вл(д)це... и ѿслабоу подастъ || ѿ скроушениа горька. ПКП 1406, 104б–в; молаше се||го... да г(с)ъ подастъ ѿслабоу стр(с)тмъ е(г). Там же, 159а–б.

2. **Возможность, разрешение**: и не дастъ ослабы ни единомуу же съгрѣшати. (ἕνεσιν) Изб 107б, 178.

3. **Прощение**: оуспѣха чаа приобрѣсти ѿ тебе ѿче. и ѿслабы грѣхо(м) ПКП 1406, 104г.

4. **Свобода**: да како же ц(с)рѣ глѣти съ ѿслабоу прп(д)бноуу неже аще мыслить повелѣваше. (ἐπ' ἀδείας) ЖФСт к. XII, 107; изилете къ горѣ адарѣ. и глѣте иен слово ба вашего. аще послушавыши вѣвржеть||са въ ниль. вы въ ослабѣ послужите боу вашему. ПрЛ 1282, 42а–б.

**ОСЛАБИТИ (27)**, **-ЛЮ**, **-ИТЬ** гл. 1. **Лишить прежней силы, ослабить**: дшю ѿмрачихъ немѣрсдиемъ и тѣло ѿслабихъ лѣностию. СБЯр XIII, 2, 179 об.; и не ослаби насть сатана. (οὐκ εἰλεν!) ФСт XIV/XV, 82в.

2. **Расслабить**. 3д. **Опустить**: и ослаби(т) айглъ кри(л) и постави(т) и глѣт ему блюди како

предьстоиши при страшнѣмъ пр(с)тлѣ. ЗЦ XIV/XV, 296; | образн.: дѣша бо ѿчававшиса своего сп(с)ныа и брозды еа || ѿслабивше бесловесныи похотми. (ἐνδοῦσα) ЖВИ XIV–XV, 606–в.

3. Уменьшить силу, степень проявления чего-л.: соушии на нихъ гнѣвъ ѿслабити. (καταλίψει) ГА XIV<sub>1</sub>, 160а; ослаблышо же прилежанью старцю. СбЧуд к. XIV (1), 61а; не освирамимъ слуха. не оуханья ослаби(м). (μὴ δοφρησιν ἐκθελώνωμεν) ГБ к. XIV, 4г; без мѣтвы не лзѣ быти всѣ(м) тѣмъ дѣло(м). обаче аще въ едино(м) попустиши грѣху то вса ѿслабити. ЗЦ XIV/XV, 88в; злобѣ съгатель... столпѣ дѣша его. поколѣбати градаше. силу же предложе(н)на ослабити ему. и разу(м) магкии створити прип(д)аюши. (ὀλοχολάφν) ЖВИ XIV–XV, 111б.

4. Разрешить, позволить: и не ѿслаби ми предано быти грѣхы моими. (μὴ συγχωρήσῃ) СбТр XIII/XIII, 127.

5. Простить кому-л. что-л.: елма же съгрѣшихомъ нѣ ты оцѣсти. и незаконновахомъ ослаби... и како мыгоньмыца оправн. СкБГ XII, 17г; ослаби ми ги ослаби. сла(в) поко||и спѣсе наш. УСт к. XII, 269–270; не презри мене. ѿслаби ми да огдѣхноу и почию. СбЯр XIII<sub>2</sub>, 47 об.; ѿслаби ми лѣньность и неродѣство. оуность же и несѣтость. Там же, 84.

6. Отвлечься от какого-л. занятия, перестать что-л. делать: зѣло бо порыетъ бѣсъ съ гнѣвными. чѣвка... паче же аще оузрѣити кого и малымъ ѿслабаша огѣ мѣтвы. (παρাত্রαλέντα) СбТр XIII/XIII, 70–70 об.; боашеса яеда како изнеможесть. и ослаби(т) муча мѣтлѣ. и останеть кто не мучень и без вѣнца. (μῆ... ἀλοκάμνη) ГБ к. XIV, 133г.

**ОСЛАБИТИСА (7\*), -ЛЮСА, -ИТЬСА** гл.

1. Сдѣлаться слабым, ослабеть: изволи же собѣ постыничское житие принати таковыи, како и кожо иего гѣтъ премногымъ непитанье(м) || и жесточѣствиемъ ослабитиса. (ἀνατραπήναι!) ГА XIV<sub>1</sub>, 190б–в.

2. Проявить слабость: въспитаи дѣти||шь съ прещеньемъ... не смѣиса игры твора к немоу. в малѣ бо са ослабиши въ велицѣ поболити скорба. Пр 1383, 1266–в; Смѣренаа дѣша славою ѿслабиса, а напастьми же ѿтиноудѣ гынеть. (ἐχαινώθη) Пч н. XV (1), 58 об.; Не ѿслабимьса хвалами. неистинными. (μῆ... χαινώσμεν) Там же, 91; Оуне ти иестъ, мѣдроу соуцоу. ѿслабитиса ѿ моудрости съ смѣрениемъ (ὀφείσθαι) Там же, 99 об.; || поддаться страсти: и бѣста оба [старца] ослабилася на ню. [Сусанну] ПрЮр XIV<sub>2</sub>, 188б.

3. Быть разрешенным, позволенным. Безл.: аще или ѿба или одинъ ѿ нею оузаконенныхъ

лѣ(т) числа мнии боудеть. не ѿслабитсa сему [вступлению в брак] (οὐκ ἐνδῆσεται) КР 1284, 248а.

**ОСЛАБЛЕНИ|Е** (13), -**Я** с. 1. Утрата силы, расслабление: по въздержании за лѣ(т) \*к\* или \*п\* ѿслаблениа ради дѣшнаго и небрежениа нага всего того себе навти (δι' ἀπροσεξίαν!) ГА XIV<sub>1</sub>, 98; Видѣ(х) истаженье и выгаженье. и въскыпѣнье и ср(д)ца ломленье. и ѿслабленье колѣну. (παράλυσιν) ГБ к. XIV, 111г.

2. Ослабление; прекращение: молаше. ѿ ѿслаблениа болести. ЖФП XII, 66а; на црѣвѣ брани ѿслабление. (τήν παύλαν) ГА XIV<sub>1</sub>, 133б; Даше рече июульнѣ велику мьзду. дании ослабленье. ГБ к. XIV, 203а.

3. Попущение: та же вса ѿслаблениемъ биемъ и творениемъ бѣсовнымъ бываеть (συγχωρήσει) ГА XIV<sub>1</sub>, 185г; ни помысла злв вложити безъ ослабленьа бжыа. ПНЧ к. XIV, 121г.

**ОСЛАБЛЕНЬИ** (15) прич. страд. прош.

1. Утративший силу, слабый; изнуренный: Горе срѣцо ослабленоу (παρεμένη) Изб 1076, 187; несень бы(с) къ нимъ чѣвкъ, ослаблень оуды телесными. ГА XIV<sub>1</sub>, 233г; и постригоша главу иеи. и огнь принать по всему тѣлу. ослаблена же бывши. Пр 1383, 73а; гѣши ходаше. не красны лица. и ослабленама рукама. (ἀτερικλυστόχερον) ФСт XIV/XV, 37в; Не боуди шатанаса ка(з)ыкомъ своимъ, ни ѿслаблень, <ни> лѣнивъ оумомъ своимъ и дѣломъ тако же. (παρεμένος) Пч н. XV (1), 136; в роли с.: Видѣ бо ре(ч)а ослабленыи и печалныи въ плѣнь ведоми. Пал 1406, 159в; слѣпымъ прозрѣние бываеть. и глухымъ слышание... и ослабленымъ оустрабляють(с). Там же, 180б; || расстроенный: изнидоства слезнама ѿчима и ѿслабленомъ лицемъ. ЛИ ок. 1425, 263 (1235).

2. Лишенный твердости воли, характера: ѿхъ мнѣ незаконноу и ѿслабленѣ и ѿскверньоу. камо идоу. не вѣдѣ. СбЯр XIII<sub>2</sub>, 34; еп(с)пу быти заповѣдаеть... трѣзвашюса і бдашо а не ослаблену і лѣннву. (ἀνεμένον) КР 1284, 45г.

3. Облегченный, освобожденный: ѿслаблено ти боудеть отъ скърби. хвала гѣи. гѣ съ нѣсе призрѣ оуслышати въздыхание окованыхъ. (ἀνελαθς!) СбТр XIII/XIII, 75 об.

4. Разрешенный, позволенный: въ нѣкыхъ ослаблъхъ ослаблено бысть чѣтьцемъ и пѣвѣцемъ женитиса. (συχεχώρηται) КЕ XII, 33б; въ невѣдомана же, идеже бѣ жертвница и трапеза и кадилница и неогасимыи свѣтилникъ, иединомоу архирѣеви ѿслаблено || иединою лѣ(т)мъ. (συχεχώρητο) ГА XIV<sub>1</sub>, 125–126. Ср. неослаблень.

**ОСЛАБЛЯЕМЪ** (1\*) *прич. страд. наст.* Слабый, изможденный: но лагу(т) пре(д) наши-ми дверми. ослабляеми и гладни. (ἐκλυόμενοι) ГБ к. XIV, 99б.

**ОСЛАБЛ|ТИ** (12), -Ю, -ЯЕТЬ *гл. 1.* Делать слабым, изнурять: не подобаеъ бо ослаблѣти тѣла подвижающимсяъ. (ἀτονεῖν) СбТр XII/XIII, 68 об.

2. Проявлять слабость, поддаваться чему-л.: Тако и бѣ паче съпострадаеъ дши стоашти и не ослабляюшти. нѣ боржшѣтѣ съ врагы. (μὴ ἐνδιδοῦσθαι) Изб 1076, 216 об.; Лѣпо ьсть часто молитѣса... не попуоуающе ни ослабляюще. донелѣже оуслышана боудеъ молитва. Там же, 229 об.; како оубо лѣнимса мы оканънии на кого надѣмса како ослабляемъ. (ἐκλελύμεθα) ФСт XIV/XV, 229г; мнозиши же лѣнатса. и ослабляю(т). (ἀναδύονται) ЖВИ XIV–XV, 60б.

3. Разрешать, позволять: свѣщаниа варварьскихъ тѣхъ прозвоутерь. правило се не ѣмѣтаа. повелеваеъ тѣмъ к томуо съ женами не жити... || ...ослабляеъ же имъ къ семуо съборо [мак!] съ оучуженаго ради обычаа ихъ. (ἐνδίδωσι) КР 1284, 149в–г.

**ОСЛАБЛ|ТИСА** (1\*), -ЮСА, -ЯЕТЬСА *гл.* Терять силы, слабеъ: нача старецъ ослаблѣтѣса огньмъ жьгомъ. не могли же ити. обрѣтохъ вьртѣль малъ. Пр 1313, 204в.

**ОСЛАБЬНЪ** (2\*) *пр. Дозволенный, разрешенный:* да ми ослабно будеъ вхоженые цркъвоне. (συρρορηθῆναι) СбЧуд к. XIV (1), 63б; в нѣкихъ областе(х) ослабно бы(с). четцемъ и пѣвцемъ женитѣса. КВ к. XIV, 73в. Ср. неослабьнии.

**ОСЛАБЬНИ|Е** (1\*), -Я *с. Расслабление.* Образн.: ни оудзы дати къ ослабьнио [в др. сп. ослабленио] житѣна. и прѣобидѣнна. (πρὸς τὴν... ἐκλυσιν) КЕ XII, 70а.

**ОСЛАБЬ|ТИ** (29), -Ю, -ЯЕТЬ *гл. 1.* Утратить силу, ослабеъ: и ѣ болѣзни ѡслабѣ (ἀνεῖθῃ) ЖФСт к. XII, 155 об.; тродивѣшимъ же са зѣло. въ ожидании по семъ ослабѣвшимъ ѡпущение ранааго [ѡм. равьнааго?] вькоушениа. аще ли нѣции не иако ожидавѣше. нѣ никакоже постивѣшеса. (ἀποκαιοῦσιν, в др. сп. ἀποκείουσιν) КЕ XII, 223а; еда къ смрти ѡслабѣемъ нѣ вѣмы бо еда сьмертьныи ча(с) придетъ. ИларПоуч XI сн. сер. XIII, 210б; орель старѣвѣса ослабѣеъ. погружаеъ(с) во истѣчницѣ. и обновитѣ(с). МПр XIV<sub>2</sub>, 33; боюса. изнемогше мучашеи ослабѣють. и к тому не взмогутъ бити. (ἐξήττόνησαν) ГБ к. XIV, 137г; ащи ѣ дѣль ѡслабѣеъ [раб] то искати начнетъ свободы. СбПаис н. XV, 202 об.

2. Проявить слабость, поддаться чему-л.: ѡслабѣ ѡтрокъ... и нача с ними на вечера мно-

гоцѣньныа ходити... по томъ же на татбы. ПрЛ 1282, 32а; Аще кто оуставитъ въ себе вещь... иако се не пити хмела ли масть. ли ѣ жены своена въздержатѣса на лѣто... но ѡслабѣеъ. что подобаеъ творити. (ὀλιγορήρη) ПНЧ к. XIV, 43б; аще и ѡблѣните(с). Но паки вьсклонитѣса. аще ли же ослабѣеъ. но скоро вспранѣте. хотѣньемъ бо и промышлениемъ. (κατητόνησαν) ФСт XIV/XV, 70г; Да никтоже медлитъ ни ѡслабѣеъ же. ибо таковии и тома части братѣа ни вьзыскающии же г(с)а. ѡтѣсѣциса не можешѣ брате аще и взраслѣ еси. Там же, 119а.

3. Уменьшиться (о степени проявления чего-л.): иегда же мало ѡслабѣ(х) бодростью. (ἐνέδωκα τὰς ἡνίας) ЖВИ XIV–XV, 77а; змиа когда сьстарѣеъса... || ...и... ослабѣеъ иеи сила телеси. Пал 140б, 126а–б; тече старецъ, не ѡслабѣ бо емоу сила телеснаа (οὐ... ἐχαυνοῦτο) Пч н. XV (1), 27.

**ОСЛА|ДИТИ** (8), -ЖОУ, -ДИТЬ *гл. 1.* Сделать негорьким, пресным (о воде): моисѣи в меррѣ воды ѡслади. КН 1285–1291, 375г; горькыа воды ѡслади. Там же; иако же древо мерры горькыа воды ѡслади. Пал 140б, 129а.

2. Придать сладость: бчела ѡблѣтаеъ и оудолиа и пола ѡбиходитъ ищющи ми собрати плодъ. да ѡсладитъ ми гортань. (ἵνα γλυκάνῃ) ПНЧ 129б, 102; | образн.: Кротость же ьсть. иже никомоуже не досажати. ни въ словеси ни въ дѣлеси. ни въ повелѣньи. ни вьсакомоу чѣвкоу. норовы своими ѡсладити срдце. Изб 1076, 33.

**ОСЛА|ДИТИСА** (1\*), -ЖОУСА, -ДИТЬСА *гл.* Насладиться чем-л.: и ѡсладѣса таковымъ оучениемъ малы. (ἐγλυκάνθη) ПНЧ 129б, 112.

**ОСЛАДЬЧ|ТИ** (2\*), -Ю, -ЯЕТЬ *гл.* Сделать негорьким, пресным (о воде): се иавѣ бывае(т) плавающимъ по морю... видать. вьспаривше(с) тѣ самое море и надѣ вьскуреннемъ тѣмъ при||мающе губы дьржать. и собирають си воду. и жиютъ [в др. сп. иж(д)имають] и пьютъ и обрѣтають ю ѡсладчавшю. Пал 140б, 6в–г. Ср. ѡсладѣчѣти.

**ОСЛАДЬЧЬ|ТИ** (1\*), -Ю, -ЯЕТЬ *гл.* Приобрести сладкий вкус. Образн.: оуста огорчаша поздѣяденемъ оупражнема. но дѣове ваши ѡсладѣчѣша. надежею (о)крилатѣша. (ἐγλυκάνθησαν) ПНЧ к. XIV, 194б. Ср. ѡсладѣчати.

**ОСЛАДЬ|ТИ** (1\*), -Ю, -ЯЕТЬ *гл.* Утратить горечь, стать пресным (о воде): и во тѣ ча(с) ѡсладѣша воды. въ мерѣ. и начаша пити вси лю(д)е и вси скоти ихъ. Пал 140б, 129б.

**ОСЛАЖАЕМЪ** (1\*) *прич. страд. наст.* к ослажати: вода же животворащана кро(в) оученья х(с)ва. еже е(с) каме(н) по ап(с)лу. ослажаему воду сдѣ разумѣван. ГБ к. XIV, 210г.



**ОСЛАЖА|ТИ** (2\*), -Ю, -**ЮТЬ** *гл.* Делать негорьким, пресным (о воде): воду невѣрну в пустыни ову даюша. сию же ослажающа. (γλυκαίνοντες) *ГБ к. XIV, 210в; | образн.: пѣниемъ. како же солюю ослажати дѣланиа. (παράγειν) КР 1284, 194г.*

**ОСЛАЖЕНЪ** (1\*) *прич. страд. прош. к осладиди во 2 знач.:* оустнѣ наша ослажени бѣ воды тоа. *СбПаис н. XV, 157.*

**ОСЛАПЛА|ТИСА** (1\*), -ЮСА, -**ЮТЬСА** *гл.* Отвращаться: то бо [дьявол] есть бѣ дѣни вѣка. даже и доселѣ на родъ нашъ подвизаюса и заражаа намъ еже на нѣбо пути || идеже пребываетъ наша надежа. того ра(д) гордына ослапладеса того. *ФСт XIV/XV, 150б–в.*

**ОСЛИПА|ТИ** (2\*), -Ю, -**ЮТЬ** *гл.* Терять ясность понимания: егда оубо смыслыни. приклонитѣса на дѣвныи смыслъ. разумень... глѣтѣса... егда же паки преклонитѣса въ плотныи смыслъ... глѣтѣса неприазнь. золь... Обои оубо ослипають бѣ пути истиньнаго. *ПНЧ к. XIV, 163г; црквѣ... не приметь того же. еже несмѣрства гнѣвнаго ослипають. (τοις... τοφλόττοισι) ГБ к. XIV, 189б.*

**ОСЛОБО|ДИТИ** (1\*), -ЖОУ, -**ДИТЬ** *гл.* Освободить: А оже ны б(ог)ъ избави(т) ослободити(т) о(т) Орды, ино мнѣ два жеребья, а тебѣ треть. *Гр 1389 (I, моск.). Ср. освободити.*

**ОСЛОУХ|А** (1\*), -Ы *с. Неповиновение, непослушание:* поставихъ и гна раевн. и животь вѣчныи дахъ имъ. они же ослоухоу створиша. и въ своемъ хотѣнии съгрѣшиша. (παρέβη) *СбТр XIII/XIII, 37 об.*

**ОСЛОУШАНИ|Ю** (49), -**Ю** *с. Неповиновение, непослушание:* въ ослоушание въпадохомъ. дьяволемъ прельщени бывъше. *СбТр XII/XIII, 28;* онъ же не въскошетъ да прест(а)ставлень [так!] боудеть бѣ своего степенн в немъже служить. *КР 1284, 113б; тобѣ послати своихъ вождо(д) с моими воюводами вмѣстѣ бе(з) ослоушанья. Гр 1364/1365 (моск.);* ослоушаниа блоустиа да не погибнете. како же бѣ погилъ адамъ съ явгою первѣе ослоушавшася ба. *СбУв XIV<sub>2</sub>, 69 об.;* то же ЗЦ *XIV/XV, 1в;* велье дѣло паче на(с) || всприа(х). боазноу ослоушанья. *ЛЛ 1377, 158–159 (1231);* прельщень бы(с) лживымъ прѣркмъ. въ ослоушанья въ грѣхъ впаде. *Пр 1383, 129б; А гдѣ ми самому не всѣсти и мнѣ брате. тебе послати. а тобѣ всѣсти безъ ослоушанья. Гр 1390 (I, моск.);* х(с)ъ же новын ада(м) погуби древнее ослоушанье. бывъ послушливъ до смѣрти. (παρακοή) *ГБ к. XIV, 11г; бѣ ослоушливыхъ ослоушаниа бѣ гордыхъ гордына. глѣ строптивыхъ строптаниа. (ή... παρακοή) ФСт XIV/XV, 82а; феоодосии много не хотѣвъ. не мога въ*

ослоушании показати(с) своемуу оучѣтлю антию. *ПКП 1406, 97в.*

**ОСЛОУШАНЬНЫИ** (1\*) *пр. к ослоушание:* брещемса перваго и горкаго вкушенья. и бѣ заточениа ослоушаннаго (τῆς... ἐξορίστου παρακοῆς) *ФСт XIV/XV, 15в.*

**ОСЛОУША|ТИ** (1\*), -Ю, -**ЮТЬ** *гл.* То же, что ослоушатиса: колико ма снабдѣ. азъ же тебе не разоумѣхъ. колико мене послуша. азъ же тебе ослоушахъ. (παρῆκουσα) *СбТр XII/XIII, 196 об.*

**ОСЛОУША|ТИСА** (37), -ЮСА, -**ЮТЬСА** *гл.* Не подчиниться чьему-л. требованию, распоряжению, послушаться: онъ же не хота ослоушатиса старьца и изиде. *ЖФП XII, 32в;* аще ли ослоушаешиса мене брань створю ти. *ЧудН XII, 67в;* не моги са ослоушати. *ГрБ № 779, I четв. XIII;* аще ли ослушаетьса рече заповѣднн моихъ то наведу на вы мечъ бѣмещающе суди моа. *КР 1284, 351в;* добро послушати ба. зло же ослоушатиса заповѣди него. *КН 1285–1291, 374г;* а кто са ослоушаеть того ми казнити. *Гр 1364/1365 (моск.);* но оумолень бивѣ бѣ боярь. да не ослушаетьса оца. створи волю оцю. *ЧтБГ к. XI сп. XIV<sub>2</sub>, 94б;* како же бѣ погилъ адамъ съ явгою первѣе ослоушавшася ба. *СбУв XIV<sub>2</sub>, 69 об.;* не ходи брате не ослоушаиса брата старѣишаго. *ЛЛ 1377, 87 (1097);* молю ти са не ослоушаиса моленья моего. (μὴ παρακοῦσασθαι) *СбЧуд к. XIV (I), 65в;* аще ли ослоушаешиса мене. въ великоу бѣдоу впадешн самъ. *СбТр XIV/XV, 197;* бѣсъ же не смѣ ослоушати(с) запрѣщенна. и измоло(л)ъ жито все. *ПКП 1406, 188г;* аще ослоушаюса повелѣннн вл(д)чна то облишенъ буду великиа его мл(с)ти. *Пал 1406, 71а.*

**ОСЛОУШЬЛИВЫИ** (7) *пр. Непослушный, своевольный:* бѣгъ ослоушливыи в погилель буде(т). послушливыи же кромѣ ека буде(т). (ἀνῆκοος) *ЛЛ 1377, 159 (1231);* како быти намъ свершенымъ и исполненнымъ во всакоу дѣло блго... и не ослоушливи будите. ни острашени же ни наскори же. но со мнозѣмъ тѣщаниемъ и трудомъ. (οὐκ ἀποητήτι) *ФСт XIV/XV, 15а;* никтоже да не будеть ослушливъ ни самовольнъ (παρακοῦσων) *Там же, 97в;* положи жезль сии... пре(д) храмомъ свидѣннн. да будеть въ знаменнн снѣмъ ослоушливы(м). (τῶν ἀνηκόων) *Пал 1406, 142в. Ср. неослоушьливыи.*

**ОСЛОУШЬНИК|Ъ** (1\*), -А *с. Ослушник:* не вѣ||сте ли како бѣ г(с)а тамо позвани есте. и к тому бысте ослушници. (ή... παρακοή) *ФСт XIV/XV, 198б–в.*

**ОСЛЫШ|АТИСА** (1\*), -ОУСА, -**ИТЬСА** *гл.* То же, что ослоушатиса: сѣын иона... слы-

шавъ же са повеления бѣжиа. въсхотѣ бѣжати. и влѣзѣ въ корабль нѣ въставъ море хотѣ потопити корабль. *ПрЛ 1282, 25а.*

**ОСЛЫПЕНИ|ЮЕ** (1\*), **-ЮА** с. *Действие по гл. ослыпноути в 1 знач.:* прашающимъ вины ослыпениа его. *ПрЛ 1282, 40в.*

**ОСЛЫПН|ОУТИ** (29), **-ОУ,** **-ЕТЬ** гл. 1. *Лишиться зрения, ослепнуть:* ослыпоша и не видѣша келие его. *ПрЛ 1282, 83г;* и абие ослыпе. и страхъ нападе на вса предѣстоуащаа. (ἐτωφλόθη) *ПНЧ 1296, 80 об.;* ослепль есть. и не видитъ. *СбХл XIV, 107 об.;* Аще кто истыкнетъ око рабу своему или рабѣ свои тн да ослепнетъ. *ЗС XIV, 35 об.;* языци ихъ съгниша. очи ослыпста. *Пр 1383, 24г;* понеже остарѣвъса ослепе. хотя блгсвити старѣшиаго исава. (ἠψβλόνη) *ГБ к. XIV, 173в;* еже ослып на пути. прозрѣвшю божию вѣдию. *СбТр XIV/XV, 24 об.;* ослыпста яему очи в невидѣнье. *Пал 1406, 75а;* орель оубо негда състарѣетьса. отагчаета яему очи и ослыпнетъ. *Там же, 93г;* прич. в роли с.: ослыпшии. прозрѣша. *Пр 1383, 142б.*

2. *Перен. Лишиться ясности понимания:* не яко июда злобою и несътоствомъ ослыпе. *Пр 1383, 142г;* Оучители бо наши наполнишася бѣатьство(м) имѣниа и ослыпоша. Да оуже ни сами оучать ни имъ велать. *СбСоф XIV–XV, 110а.*

**ОСЛЫПА|ТИ** (1\*), **-Ю,** **-ЮЕТЬ** гл. *Терять ясность понимания:* и ослыпаеть оумъ. *КН 1285–1291, 509г.*

**ОСЛЫП|ИТИ** (21), **-ЛЮ,** **-ИТЬ** гл. 1. *Лишить зрения, ослепить:* очи разоумѣи [ПрЮр XIV, 84б – разоумѣи] тѣмными матежи ослыпить. (ἐκτωφλοῖ) *СбТр XIII/XIII, 70 об.;* навходоносоръ... седекию плени. и ослыпи. (ἐκτωφλόσα) *КН 1285–1291, 569б;* онъ же шедъ ослепи сѣго. и языка яему оурѣза. *ПрЛ 1282, 85в;* Навходоносоръ же... Седекию емъ, и женоу его и чада его предѣ оцима его исъче, самого же ослыпивъ (ἐκτωφλόσα) *ГА XIV, 112б;* ослыпи(х) очи его. *ЗЦ XIV/XV, 15б;* рать зачастую. про васильковуо слыпотоу. теже ослыпи сѣполкъ. *ПКП 1406, 173б;* да не впаде ли самсонъ в руку иноплеменико(м). и ослипиша [так!] очи е(г). *Пал 1406, 96б;* |образн.: о злѣе. зла. зла(т)мь. ослыпихъ оци свои. *ЛИ ок. 1425, 274 (1252).*

2. *Перен. Лишиться ясности понимания:* ослыпи бо на злоба ихъ (ἀπετύφλωσε) *ГА XIV, 164в;* то же *КТур XII сп. XIV, 248.*

**ОСЛЫП|ИТИСА** (3\*), **-ЛЮСА,** **-ИТЬСА** гл. *Быть ослепленным:* Иже во олгарь... въхода и бѣ соушихъ в нѣмъ свѣщии нѣчто оукрадетъ. да ослыпихъ(с) (τωφλοῦσθε) *КР 1284, 327в;* Аще трижды оукрадетъ во цркви да ослыпиться и но-

са оурѣзати яему. *ЗС XIV, 30;* брате не тоужи понеже ослыпи(с) ба ра(д). оцима телесныма. *ПКП 1406, 181в.*

**ОСЛЫПЛЕНИ|ЮЕ** (8), **-ЮА** с. 1. *Ослепление:* Дѣдъ нача повцати на ослыпленье. *ЛЛ 1377, 87 об. (1097);* Терпѣ(л) еси очью ослыпленье. *Мин к. XIV (май), 19;* брате азъ быхъ вина твоюмоу ослыплению. *ПКП 1406, 181в.*

2. *Слепота. Перен.:* се же е(с) оудаленье бѣ ба. по прикладу ослыпле(н)я нынѣшнаго. (τῆς... ἀμβλωπίας) *ГБ к. XIV, 47а;* о горе о горе. охъ || охъ. о таковѣмъ ослеплении. в немже не дай же ми бѣ быти в лѣтѣхъ нашихъ. (τῆς... τωφλόσεως) *ФСт XIV/XV, 94а–б;* мудраго же мудрости никтоже можетъ бѣати. но токмо омрачение грѣховною. и ослыпленье вещи. *Пал 1406, 107г.*

**ОСЛЫПЛЕННЫЙ** (11) прич. *страд. прош. к ослыпнати.* 1. *В 1 знач.:* озарите ма нынѣ ослыпленаго. *СбЯр XIII, 184 об.;* и съ сими ослыплѣнь бы(с) и слыпѣ окаянныи бы(с). (ἐκτωφλοῦται) *ГА XIV, 201г;* Въходи во олгарь... и что бѣ свѣщныхъ взимаа ослыплень будетъ. *МПр XIV, 192 об.;* в роли с.: и бѣтоуда възложиша и на кола и везоша на Подоле на торговице и повергоша пороуганью. безаконнии несмыслени. ослыплени оцима. своиа. вѣдоуще яко мстителъ есть бѣ и видиеть крови неповиннаго. *ЛИ ок. 1425, 129 об. (1147).*

2. *Во 2 знач.:* тако бо бахоу ослыплена ср(д)ца ихъ дыаволомъ. *СбТр XIV/XV, 19;* то же *ЗЦ XIV/XV, 114в.*

**ОСЛЫПЛА|ЕМЫИ** (1\*) прич. *страд. наст. к ослыплати в 1 знач. Образн. В роли с.:* азъ же рѣшо злѣ истолкованаа яже стропотна су(т) и запинателна. не токмо зращимъ. но ослыплаемымъ разумныма оцима. на вса дерзаю (τοῖς τωφλόττουσι) *ГБ к. XIV, 128б.*

**ОСЛЫПЛА|ТИ** (10), **-Ю,** **-ЮЕТЬ** гл. 1. *Лишать зрения, ослеплять. Образн.:* Мъзда и дарове ослыпла||ють очи моудрыхъ. (ἀποτωφλοῖ) *Изб 107б, 170–171;* то же *МПр XIV, 168 об.;* мъзда бо ослыплаеть очи видащихъ. (ἐκτωφλοῖ) *КР 1284, 257б;* то же *МПр XIV, 46 об.;* *ЗС XIV, 37;* лихоимцю мъзда оци ослыплае(т) *СбПаис н. XV, 135.*

2. *Перен. Лишать ясности понимания:* ослыплаеть бо гнѣвъ члвкы. *Пал 1406, 112г.*

**ОСЛЫПЛА|ТИСА** (2\*), **-ЮСА,** **-ЮЕТЬСА** гл. *Лишиться ясноо понимания, заблуждаться:* не дивно мнишьское житье тако глють, идеже о плтьское смотрение ослыплаеть(с) весьма и коварьствоуютъ паче бо множанше о прочихъ всѣ(х). (ἀποτωφλόττουσι) *ГА XIV, 266а;* ослыплающеса бѣсвѣтованиемъ. и своехотѣниемъ. (τωφλόττοντες) *ФСт XIV/XV, 30в.*

**ОСЛЪПЪТИ** (4\*), -Ю, -ЮТЬ *гл.* Лишиться ясного понимания: ходи бо въ слѣдъ помышлении. ослѣпѣеть ими. (ἐκτυφλοῦται) *СбТр XIII/XIII, 155 об;* новокрѣснаго нѣ(с) достойно въ скорѣ поставити еп(с)па. или прозвитера да не яко новосажень ослѣпѣвъ въ прегрѣшение впадѣтъ (τυφλωθεῖς) *КР 1284, 53г;* то же *КВ к. XIV, 33г;* прич. в роли с.: правдѣнное отъиметься ослѣпѣвшиимъ неистовствѣмъ своего непокорения (τῶν... τυφλωθέντων) *КЕ XII, 151а.*

**ОСМЕРИЦА** (2\*), -Ъ (-А) *с.* То, что содержит в себе восемь единиц (кабалистическое число): симонъ же и маркіонъ ересе(м) начальници. ѿ симона же чстатъ ѿсмерицю. зане осми вѣко(м) быти бао(т). *ГБ к. XIV, 83в;* кленутса. осмерицю же и тридесатерицю иже ѿ симона и ѿ маркиона. симъ же и равны число(м) вѣки прозывают(т). (τὴν ὀκτώδα) *Там же.*

**ОСМЕРО** (3\*) *числ. собир. Совокупность из восьми единиц чего-л.:* вамъ да приписано боудеть. оучитиса... паулова посъланиа •дї• петровѣ двѣ... климента посъланиа •б• и заповѣди вамъ еп(с)помъ мноу климентомъ. въ осмерахъ книгахъ приглашены. ихъже не достозити при всѣхъ явлати. (ἐν ὀκτώ βιβλίοις) *КЕ XII, 20б;* ѿсмеры числѣмъ вины суть. първаа оубо. иже не скоро прѣвзноситиса на безоумие. *СбТр XIII/XIII, 158;* Въпро(с) •бї• Аще по(д)баеть. иже климентомъ исписаныа книги ап(с)лъскыа •й• ры. почитати и хранити. *КР 1284, 345г.*

**ОСМИЦА** (2\*), -Ы *с.* Мера сыпучих тел, равная одной восьмой части кади: пышница :в: осмине. *ГрБ № 893, 2 четв. – сер. XII;* кадъ. дови осмини. *ГрБ № 810, сер. – 3 четв. XII.*

**ОСМИНИЧИИ** (1\*) *пр.* Осминиче *средн. в.* роли с. Вид пошлыны: и осминичее даль есмь. *УЯрЦерк сп. н. XV, 95. Ср. осмьничии.*

**ОСМИНЪКА** (2\*), -Ы *с.* Мера сыпучих тел: и бы голодъ и черезъ зимоу ръжи осминка || по полоу грвнѣ. *ЛН XIII, 11–12 (1127);* Въ се же лѣ(т). лютѣ баше. осминька ръжи по грвнѣ баше. *Там же, 12 (1128). Ср. осмьнька.*

**ОСМИЦА** (1\*), -Ъ (-А) *с.* То же, что осмерица: Колорьвасѣяне и ть колорьвасѣи... по нѣчѣмому же разньствѣя. къ инѣмъ ересемъ. рекоу же къ марковоу. и къ оуалентиноу. прѣдъложению. и осмица инако науучи. (τὰς... ὀυδοάδας) *КЕ XII, 254б.*

**ОСМИШЪДЫ** (1\*) *нар.* Восемь раз: на кыжь(д). гла(с) •б• аллу(г)яревъ. при(д)бныи оѣнъ нашъ... оустави. и о инѣхъ потроуди(с) яко •б• и •б• гла(с). събирають. осмишьды (б) •б• •бв• бывае(т). *УСт к. XII, 258.*

**ОСМИАТИСА** (1\*), **ОСМЪЮСА**, -ЮТЬСА *гл.* Смяться, веселиться: г(с)ъ же осмѣю-

щанса оубо окаеть. блѣжить же плачущаа глѣ. блѣжни плачущен яко ти оутѣшатъ(с). и горе смѣющимса яко ти плакати имуть. (τοῖς γελῶντας) *ПНЧ к. XIV, 165в.*

**ОСМОГЛАСЪНЫИ** (1\*) *пр.* в роли с. *Октоих, книга, содержащая недельные службы восьми гласов:* колико чиновъ есть на нбси. и не пишеть ѿ нихъ. по ѿсмогл(с)номуу поукоть. (μετὰ τῆς ὀκτωήχου) *ПНЧ 1296, 124.*

**ОСМОДЪНЕВЬНО** (1\*) *нар.* На восьмой день: Мѣа генвра въ •а• днь обрѣзание га нашего їса х̄а... || ...по закону нась радѣ члѣвкъ осмодневно. приемень. *ПрЛ 1282, 114в–г.*

**ОСМОДЪНЕВЪНЪ** (1\*) *пр.* Восьми дней от роду: [Иисус] преже бѣжаныа въ егупе(т) осмоднев(н) обрѣзаса. *ГБ к. XIV, 86в.*

**ОСМОДЪНЬНЫИ** (1\*) *пр.* Происходящій на восьмой день: и сему бо обра(з) на(м) осмодньное обрѣзанье. (ὀκταήμερος) *ГБ к. XIV, 38а.*

**ОСМОЛЕНЬИ** (3\*) *прич. страд. прош.* Обмазанный смолой: повелѣ же ц(с)рь створити ковчегы •д• ѿ древесъ. и кости смердачаа мртвачаа вложити в на. златыми же гво(з)дыи пригвозди на другую же помаза смолоу... и призвавъ велможи... || ...и постави пре(д) ними •д• ковчегы. да смѣратъ колико еста достойна златаа. колико ли ѿсмоленаа. *ЗЦ XIV/XV, 54–55;* и повелѣ ц(с)рь ѿверсти ѿсмоленаа. *Там же, 55а–б;* и по семь и ѿсмоленаа и оутверженаа паки повелѣ ѿкрыти. (τὰ λεπτομένα) *ЖВИ XIV–XV, 24г.*

**ОСМОНОЖИЦА** (1\*), -Ъ (-А) *с.* Морское животное, осьминог: ѿсмоно|жицѣ многоножицѣ. гегда кто извлещи и хоще(т) ѿ жилища ихъ оплѣтають ногами каменъ. и ѿтуда не ѿторгнутса. *ГБ к. XIV, 150б–в.*

**ОСМОРИЦА** (2\*), -Ъ (-А) *с.* То же, что осмерица: и бы(с) вечеръ и бы(с) аутро днь единъ. и единъ въ правду и їстину осморица прообравуа (τὴν... ὀυδοῖν) *КР 1284, 59в;* Колларьсеи... по нѣчѣмому же различень сии къ инѣмъ ересемъ. рекоу же къ марковоу и къ оуалентинанову приложению. и ѿсморицю рекше недѣлю инако науучи. (ὀυδοάδας) *Там же, 363в.*

**ОСМОРИЧЪНЫИ** (1\*) *пр.* Мн. в роли с. *Те, кто верит в кабалистическое число восемь:* Ираклионити и сы къ ѿсморичънымъ явлд(е)тсе прилагающесе баснословиемъ. (τῶν ὀυδοάδων) *КР 1284, 363в.*

**ОСМОРО** (2\*) *числ.* То же, что осмеро: и заповѣди вамъ мноу климентомъ еп(с)к(л)помъ. въ осморыхъ книгахъ прѣданы. их же не пододать [так!] предъ всѣми почитати. (ἐν ὀκτώ βιβλίοις) *КР 1284, 50б;* Въ апл(с)кыхъ правилѣхъ. ко инемъ книгама. вѣтхаго же и новаго завѣта. и

заповѣди апостольскына. климентомъ сложенына. въ осморыхъ книгахъ. ч(с)тъныи сѣи имѣти повѣлно бы(с) намъ. *Там же, 143а.*

**ОСМОУЖЕНЬ** (1\*) *прич. страд. прош. По-темневиший, почерневиший:* прид(е) съ вѣстока дѣх силенъ яко молныа пламена. и прикоснуса змиа того поѣдаючи силу его. он же не могъи терпѣти превративса въ врань. и ищезе ѿтуду видѣвъ же черныи друга своего осмужена бывша ищезе ѿ него. *ПрЮр XIV<sub>2</sub>, 166в.*

**ОСМЫИ** (107) *пр. 1. Восьмой:* въ осмыи днь принесоста и къ сѣлю бжюю... да има дѣтицию нарекоутъ. *ЖФП XII, 27а;* в осмое лѣто принатъ бываеъ [человек] на ѡбщение. рекъше на причашенъе бж(с)тъвныхъ таинъ. *КР 1284, 153б;* ихъ же познаниа прѣдана соутъ въ ѡсмѣмъ правилѣ сего посланиа. (ѡѡѡѡ) *Там же, 183в;* Черныца въ скимоу постригавъ не дахъ насти скорома до осмаго дни. *КН 1285–1291, 519в;* въсмое же лѣ(т) него цр(с)тъвныа, паки плѣни иер(с)лмь (ѡѡѡѡ) *ГА XIV<sub>1</sub>, 179г;* и наставши дни осмому... Предастъ дѣшо в руцѣ бжи. *ЛЛ 1377, 63 об. (1074);* соломо(н) повелѣвае(т). седмь оубо гѣа настоащи въ(к) осмыи же будущи. *ГБ к. XIV, 101в;* ѿ афета языци изидоша... первыи языкъ варяжьскыи, вторыи словѣньскъ... семыи корѣла. ѡсмый печера. *Пал 140б, 61в;* ѡсмоі же тысащи нѣ(с) ко||нца. *СбПаис н. XV, 50–50 об.;* || *часть составных числ.:* осмое на десатъ правило. *КР 1284, 137б;* полъ осма (осмы) – *семь с половиной:* а за мною пло осмь гри(внѣ). *ГрБ № 621, 50 XII–10 XIII;* и кнагини моа дасть ему в то серебро. дватца(т). ру(б) и по(л) третья ру(б) с верей. а числова по(л) осма ру(б). *Гр 1389 (2, моск.).*

2. *Мн. в роли с. То же, что осмерица:* Ираклионите. и ти осмыихъ носатъ. баснословина. (τὸν ὀυδοῦδων) *КЕ XII, 254б.*

**ОСМЬ** (54) *числ. Восемь:* осмь коунъ и гривьна. *ГрБ № 238, XI/XII;* и осмь высагла что о тѣдоре. *ГрБ № 724, 1166/1167;* достои||тъ же игоумоену... осмь братии. на първоуоу трапезоу призывати. ѣсти съ нимъ. *УСт к. XII, 205–205 об.;* могуоу часто дѣва на десате или осмь или девать не мьнъшиихъ съзъвати еп(с)пы. *КЕ XII, 127а;* но съ блѣгочъстивыи и дивныи по осми м(с)щ цр(с)твниа него въ Ликыи престависа. *ГА XIV<sub>1</sub>, 232б;* ѿ симона же чстатъ ѡсмерицо. зане осми вѣко(м) быти баю(т). (ὀκτώ) *ГБ к. XIV, 83в;* прорекъ емѣ по ѡсми днии смерть. *ПКП 140б, 145б;* и плакаса по неи ѡщѣ и мѣти. занеже бѣ мила има. и млада соущи ѡсми лѣтъ. *ЛЛ ок. 1425, 229 (1187);* || *часть составных числ.:* ѡсмь десатъ поживъ лѣ(т) безъ единого. (ὀυδοῦκοοτόν... ἔτος) *ЖФСт к. XII, 97;* и

съшедь. с нѣи архангель гѣн. михаилъ. 8би ѿ полка. арѡррискаго тысащъ сто. и ѡсмь десатъ и пать. *Надп ок. 1230 (Ю.) № 21;* у зубеца поло гривнѣ новаа и ножъ во ѡсми нацтате. *ГрБ № 750, н. XIV;* приде нѣ в кы [так!] монастырь иефесьскыи в немже живаше моужь. осмь сотъ. *Пр 1383, 111г;* десатъ и ѡсмь лѣтъ. *ПНЧ к. XIV, 144а;* ли паче ѡ\*ми десатъ лѣтъ ли осми десатъ будетъ наша жизнь. *ФСт XIV/XV, 19б;* и оубиша ѿ полкоу андрѣева. ѡсми сотъ. моужь. *МинПр н. XV, 2.*

**ОСМЬДЕСАТЬПЪРВЫИ** (1\*) *пр. Восемьдесят первый:* къ семоу же ищи правило сты(х) ап(с)лѣ \*пѣ\*го. *КР 1284, 92в.*

**ОСМЬДЕСАТЫИ** (1\*) *пр. Восьмидесятый:* лѣта ѿ рожества х(с)ва тисачного трисотного ѡсмьдесатого третего. *Гр 1383 (ю.-р.).*

**ОСМЬДЕСАТЬНЫИ** (2\*) *пр. Восьмидесятый:* Подобно ѡсмьдѣтному [так!] пр(а)вилу сѣхъ ап(с)лѣ. и се прави(л) глѣтъ яко новокрщнаго нѣ(с) достоино въ скорѣ поставити еп(с)па. (ѡѡѡѡкоотѡ) *КР 1284, 53г;* пока(а)ниа ихъ. лежить въ четвертѣмъ и осмьдесатнѣмъ правилѣ. великаго василъа. *Там же, 66г.*

**ОСМЬНИКЪ** (2\*), -А с. *Сборщик пошлины:* А се оуоставъ ярославль ѡ мостѣхъ. ѡсменикомъ. поплата. *УЯр 1265–1267 сп. XIV<sub>2</sub>, 59 об.;* пивъ бо Гюрги. въ ѡсменика оу Петрила. *ЛЛ ок. 1425, 175 об. (1158).*

**ОСМЬНИЧИИ** (9) *пр. Осмьничее средн. в роли с. Вид пошлины:* а из городьски(х) волости даю кнагини своєї осмничее. *Гр 1336 (моск.);* а по ее животѣ. тѣ волости и села и осмничее дѣтемъ моимъ. *Гр 1359 (2, моск.);* ненадобѣ имъ никоторая дань, ни ямъ, ни подвода, ни тамга, ни осмничее, ни сторожевое. *Гр 1362–1364 (твер.);* не надобѣ (и)мъ ни тамга ни осмничее. *Гр 1371/1372 (моск.);* не надобѣ ему никотораа дань н(и) намъ ни подвода ни тамга ни осмн(и)ч(е)е ни въсчее... никотораа пошлина. *Гр 1363–1374 (моск.);* кнагинѣ моеи полови(н) а сѣмъ мои(м) полови(н) а осмничее. мои два жеребъа кнагинѣ моеи. *Гр 1389 (2, моск.);* а людемъ его не даати мыгоу никдѣ. ни тамгы. и ѡсмьничее даль есмь. *УЯрЦерк сп. сер. XV, 269 об.*

**ОСМЬНЪКЪ** (1\*), -Ы с. *То же, что осминька:* и стоа всѣ лѣ(т) осмьнъка великаа по ѡ\* реза(н). *ЛН XIII<sub>2</sub>, 19 об. (1137).* Ср. осминька.

**ОСМЬСЪТЬНЫИ** (4\*) *пр. Восьмисотый:* Въ лѣ(т) \*ѣ\* нос. осмьсотное бѣ. *КР 1284, 1в;* Въ лѣто \*ѣ\* ноне осмьсотное. и \*ѣ\* списаны быша книги сына. *ЕвПант 1317, 128 (зан.);* В лѣ(т). ѣне. ѣне. мѣне. индикта [так!] \*ѣ\* *ЕвС 1340, 216а (зан.);* въ лѣто шеститисачное и

ω·й·сотное. [т.е. осмьсотное] деваносто. трете. *Гр 1385 (ю.-р.)*.

**ОСМЬЮДЕСАТЬДНЕВЬНО** (1\*) *нар.* В течение *восмидесяти дней*: како *явѣ* малословнѣмъ *явлѣать*. како *ѡбаче* бес прѣ [*в изд. беспрѣ*] *кесть*, како *осмьюдѣсатьднєвно* ставити *неприкосновєнь бы(с) боносимъ* *моужь съ большныи (δουδονκοντήμερον) ГА XIV<sub>1</sub>, 63в.*

**ОСНОВА** (13), **-Ы** с. 1. *Основание, фундамент*: акы *нѣкмыи стѣнами* *чюдными ѡградити* *бию цр(к)вь*. и *камень твѣрдости въ основу* *вложьше*. *КН 1285–1291, 539г*; на *пѣсцѣ* *основу* *положивъ*. и *в полы дѣло* *столпное* *оставивъ*. *МПр XIV<sub>2</sub>, 6 об.*

2. *Перен. Основа, начало*: *дѣянье же основа* *виднью*. *ГБ к. XIV, 18а*; *основу цр(с)твию* *добрю* *положи(т)*. *Там же, 190г*; *су(т)* *слугы бжья* *и оучнцы*... *вѣнци вѣрѣ* *имже основа х(с)ъ*. *Там же, 209в*; о... *сѣа цркы сѣяа* *бца мрѣя* *юже съз(д)а* *на правовѣрнѣи сновѣ*. [так!] *ИларСлЗак XI сп. XV, 169 об.*; *ѡбителнице сѣа*. *цркви сѣа* *бца мрѣя*. *юже созда* *прадѣдъ твои* *на правовѣрнѣи*. || *основѣ*. *ЛИ ок 1425, 304–304 об. (1289)*.

**ОСИ ЭВАНИ|Ю** (94), **-Я** с. 1. *Основание, оп-на часть предмета*: *оутверди* *нозѣ* *мои* *на не* *лжимѣмъ* *основания*. *СБЯр XIII<sub>2</sub>, 160*; *Аше д* *эво* *соусѣда* *моего*... *велико простеръ* *корение* *основанию* *домоу*... *вредъ* *творить*... *да поноуж(д)єнь* *боудеть* *соусѣдъ* *мои* *посѣщи ю*. (*τοὺς θεμελίους*) *КР 1284, 319в*; *трусн* *колеблѡще* *основаниа* *земли*. (*θεμέλια*) *Там же, 334в*; *огнь* *ражжеться* *ѡ* *яроستي* *моєна*... и *поастъ* *землю* *и плодъ* || *яа* *и ѡпалитъ* *основаниа* *горь*. (*θεμέλια*) *ГА XIV<sub>1</sub>, 183в–г*; *Почата бы (с)* *церкы* *Печерьскаа*. *надъ* *основанькємъ* *Стефаномъ* *игуменомъ*. *изъ* *основанья* *бо*. *Ѳєѡдосии* *почаль*. *а* *на* *основаньє* *Стефанъ* *поча*. *ЛЛ 1377, 66 об. (1075)*; *принягъ же* *на бѣсы* *власть* *и овы* *оубо* *строаше*... *хранити* *сєла* *и плоды* *овы* *же* *в бѣ* *рєхъ* *заклочити* *и запечатати*. и *погрѣсти* *подъ* *основаниємъ* *дому* *своего*. *Пр 1383, 7б*; *да* *оуслышатъ* *холми* *гла(с)* *твои*. и *дебри* *и* *основанья* *землѣ*. (*θεμέλια*) *ГБ к. XIV, 112б*; *се* *а(з)* *влагаю* *въ* *основанья* *сиону*. *каме(н)* *многѡцѣне(н)* *Там же, 180б*; *и* *помолься* *бѹ* *ископа* *основаньє*. *и* *нача* *сдати* *цркви*. *ПрП XIV–XV (2), 92а*; *ягда* *огнь* *с* *нб(с)є* *спадє*. и *выгорѣ* *яма*. *идє* *же* *основание* *црквиное* *положиса*. *ПКП 1406, 139г*; *Достоино* *основанью* *храминному* *и* *корабльному* *твердоу* *быти* (*τὰ κάτωθεν*) *Пч н. XV (1), 4*; | *образн.*: *корень* *и* *основание* *роду*. и *нашего* *єства* *строители* *ч(с)тънь* *бракъ* *оувѣдѣвшє* *соущи* *да* *чистый* (*ὑποβάθραν*) *КР 1284, 331а*; *ра(д)уиса* *никалає* *монастыремъ*

*твердое* *и* *недвижимое* *основание*... *свѣтозарный* *ѡблачє*. *СБТр XIV/XV, 217*; *азъ* *ѡцѣ*, *азъ* *братъ*... *азъ* *домъ*... *азъ* *ризы*, *азъ* *корень*, *азъ* *основание*, *вса* *яже* *хощєши* *азъ* *єсмь* (*θεμέλιον*) *Пч н. XV (1), 66 об.*; *аще* *не* *сзыжєтъ* *основаниа* *мнимыа* *правды*, *то* *невѣрєнь* *кєсть*. (*θεμέλιον*) *Там же, 90 об.*; *до (из) основаниа* – *до основаниа*, *полностью*: *Гервии* *нарицаємыи* *градъ*... *вєсь* *изъ* *основанья* *падєса*. (*ἐκ θεμελίων*) *ГА XIV<sub>1</sub>, 237в*; *оузрѣша* *чюдную* *мѣрѣ* *Бжью*. *Володимєрскую*. и *вєсь* *град(д)* *и* *до* *основанья*. *акы* *на* *вздусѣ* *стоящъ*. *ЛЛ 1377, 128 об. (1177)*; *Вѣтри* *силни* *быша*. и *дожде*... и *хоромовъ* *нѣсколко* *снесло* *изъ* *основанья*. *Там же, 171 об. (1300)*; *и* *разруши* *из* *основаниа* *цркви*. *Пр 1383, 34г*; *плѣниша* *иєр(с)лѣмь*. *и* *разбиша* *и* *до* *основаниа* *є(г)*. *ИларСлЗак XI сп. XV, 164*.

2. *Перен. Основа, начало*: *Юже* *оубо* *правовѣрною* *вѣроу* *имѣти*. *основаниа* *добрыхъ* *дѣлъ* *кє* *єсть*. *Изб 1076, 28 об.*; *сдѣлыван* *блгосє*. *на* *основаньє* *си(х)*. *оучени*. *єлма* *же* *вѣра* *бєз* *дѣ(л)* *мртѣва*. (*ἐπὶ τοῦτῳ τῷ θεμελίῳ*) *ГБ к. XIV, 47а*; \**тє* *основаньє* *си(х)* *оучени* *на* *зда(н)є*. *єжє* *блггаа* *дѣлати*. *Там же, 47в*; *Въздєржаньє* *основани(є)* *кєсть* *на* *блгчєстьє* (*κρητὶς*) *Пч н. XV (1), 43 об.*

3. *Мн. Устои, заветы*: *блжнь* *слава* *вса* *дѣла* *г(с)на*. и *храна* *основаниа* *оцѣ*. *МПр XIV<sub>2</sub>, 37 об.*; *и* *будуть* *сєла* *твоєа* *и* *храми* *твоєи* *и* *основанья* *твоєи* *вѣчна* *и* *прозовєшисѧ* *градитєль* *преград(м)*. *ЛЛ 1377, 139 (1193)*.

4. *Основа (ткани)*: *и* *сѣставы* *вса* *зємныи* *потрасє* *и* *катапетазмѣ* *црквиныи* *раскипѣти(с)*. *в* *дѣлѣ* *распадании*. *основа(н)ю* *и* *тѣканию*. *Пал 1406, 25г.*

**ОСНОВАНЪ** (8) *прич. страд. прои. к основати<sup>1</sup>. 1. *В 1 знач.*: *члѣвкъ* *ягоже* *дѣла* *кєсть* *нбо*. *ягоже* *дѣла* *земла* *основана* *бы(с)* *и* *вода*. (*ἐθεμελίωθη*) *СБТр XII/XIII, 15 об.*; *всхыщєнь* *бы(с)* *бжии* *сѣль*... и *въ* *притворє* *некоємъ* *стѣны* *основаны* *вложєнь* *бы(с)* *и* *замазанъ* *изовну*. *Пр 1383, 149в.**

2. *Во 2 знач.*: *В* *сє* *жє* *лѣто* *основана* *бы(с)* *цркви* *Печерьскаа*. *ЛЛ 1377, 61 об. (1073)*; *основана* *жє* *бы(с)* *цркви* *си* *в* *лѣ(т)* \**д·ѡ·ѡ·* *во* *дни* *блгговѣрнаго* *кназа* *сѣослава*. *яже* *своима* *роукама* *нача* *копати*. *ПКП 1406, 128а.*

**ОСН|ОВАТИ**<sup>1</sup> (20), **-ОУЮ**, **-ОУЄТЬ** *гл.* 1. *Основать, создать*: *въ* *начатъкъ* *ги* *землю* *основа*. *Уст к. XII, 13 об.*; *то* *жє* (*ἐθεμελίωσας*) *ЖВИ XIV–XV, 116в*; *всхсодатъ* *горы* *низъходатъ* *пола* *въ* *мѣста* *своєа* *яже* *кєси* *основаль* *имѣ*. *СБЯр XIII<sub>2</sub>, 13б*; *како* *стоитъ* *земла* *чюющи* *та* *на* *сєбѣ* *на* *кр(с)тѣ* *висаца* *яже* *на* *водахъ* *ту* *въ* *начатцѣ* *основаль* *кєси*. *КТур XII сп. XIV<sub>2</sub>, 24б об.*; *и*

домъ свои твердо основавъше. (οἰκοδομοῦντες) ПНЧ к. XIV, 140б; азъ есмь основавый землю на тверди и обуздавыи море. Пал 140б, 63г; прокла и и ре(ч). оже кто по семь взати възградить сего ерихона. || то на первѣнцы своемъ оснуетъ и и на меньшемъ поставитъ врата яго. (θεμελιώσει) Там же, 166б-в; оузрю ꙗко дѣло персть твоихъ луку и звѣзды ꙗже ты основа. СбПаис н. XV, 48 об.

2. Положить начало чему-л., учредить: роуцѣ Зоравели основаста домъ съ и роуцѣ яго свершиста ю. (ἐθεμελίωσαν) ГА XIV, 165б; не добро естъ лежати. оѣно нашему. Феадосьеви кромѣ монастыра (<и) цѣркве своена. понеже то естъ основаль цѣрквь. и черноризци совокупилъ. ЛЛ 1377, 70 (1091); то же Пр 1383, 75б; ПрП XIV-XV (2), 92б. Ср. основати<sup>1</sup>, осноути.

**ОСНОВА|ТИ**<sup>2</sup> (1\*), -Ю, -ЮТЬ гл. Основать, строить: ꙗи бе... възвеличильса еси зѣло... || ...основава землю на тверди своени. СбЯр XIII, 135-136. Ср. основати<sup>1</sup>, осноути.

**ОСН|ОВАТИСА** (2\*), -ОУЮСА, -ОУЮТЬСА гл. 1. Быть основанным, созданным: и в градѣхъ и въ всѣхъ въ островѣхъ цѣркви правѣрными основашаса. СбТр XIV/XV, 23.

2. Быть положенным в основание чего-л. Образн.: и цѣркви на неижѣ хсъ основаса (θεμελιώσται) КЕ XII, 40б.

**ОСН|ОУТИ** (1\*), -ОВОУ, -ОВЕТЬ гл. Основать, построить: проклатъ чловѣкъ иже поставитъ градъ на первенци своемъ основеть и. и на меньшимъ поставитъ врата яго. (θεμελιώσει) Пал 140б, 166б. Ср. основати<sup>1,2</sup>.

**ОСОБ|ИТИ** (2\*), -ЛЮ, -ИТЬ гл. 1. Отдельно существовать, выделиться: нъ ꙗвѣ ꙗко естъство бжства съде речемъ. въ съставѣ слова ѡбъщаго бжства особышеиса естъства. (ἐξιδιασθείσαν) КЕ XII, 267б; и ина многа такова хоульствовавъ. двѣма естъствомъ | ...дрюугъ друоуго особащася... да едино естъство и двѣ естъствѣ о Х(с)ѣ не по правому словоу исповѣдати. (ἰδιοληρορίστος) ГА XIV, 197а-б.

2. Присвоить что-л.: патриархъ ископа кладазъ. филицими же особиша и сваршася о нь. КН 1285-1291, 375г.

**ОСОБ|ИТИСА** (2\*), -ЛЮСА, -ИТЬСА гл. Отдельно существовать, выделиться: нъ ꙗвѣ ꙗко естъство бжства съде речемъ. въ съставѣ слова ѡбъщаго бжства особышеиса естъства. (ἐξιδιασθείσαν) КЕ XII, 267б; и ина многа такова хоульствовавъ. двѣма естъствомъ | ...дрюугъ друоуго особащася... да едино естъство и двѣ естъствѣ о Х(с)ѣ не по правому словоу исповѣдати. (ἰδιοληρορίστος) ГА XIV, 197а-б.

**ОСОБЬ** (79) пр. и нар. 1. Пр. нескл. Отдельный: ть естъ дѣвственъ. не иже тѣло свое хранитъ. ѿ съвѣкоупления нескверьно. нъ стыдаиса ꙗгда особъ бываетъ. СбТр XIII/XIII, 174 об.; проклатъ яго [Нестория] сборъ, идиною

же хѣ и ба наше(г) особъ оупостась и двѣ ествѣ ꙗвѣ законстворва сборъ, тому же соущо боу и члѣвкоу и стоую мрью. (καθ' ἑνωσιν ὑλόστασιν) ГА XIV, 256в.

II. Нар. 1. Отдельно, обособленно: игоумень. да оглашаетъ братию. и обыче всѣмъ. и особъ къждо. УСт к. XII, 223; и проклатъ быти всакои ереси. и осомъ [так!] еуноманьстѣи рекъше неподобнымъ. и арианьстѣи. рекъше еудознаньстѣи. (ἰδικῶς) КЕ XII, 25б; несториево раздѣление. ꙗко отълоучено бжствьныа части отъгонаше члѣвка особъ. и бга особъ единого хѣ быти оуща. (ἰδικῶς... ἰδικῶς) Там же, 41а; въ крещении мюромъ мазатиса мастью нб(с)ною и причастникомъ быти ц(с)ръствина х(с)ва. мюро бо ѡсобъ. а масло ѡсобъ. КН 1285-1291, 543в; ц(с)ръ же ѡсобъ жити юмоу повелѣ (ἡσυχίαν!) ГА XIV, 199в; и възметъ азъ розозъ. и съдъ особъ. писахъ исходаша изъ усть яго. ПНЧ к. XIV, 94в; раздѣлиша бо са народи мужи особъ. и по въздрасу дѣти. оунни и старии. ГБ к. XIV, 189а; положивше того [умершего] ѡсобъ. ПКП 140б, 106б; прѣдивно знамение бы(с)... три сѣнца съаюче [так!] ...и надо всеми горѣ баше. ꙗко доуга м(с)шь. ѡсобъ стоаче. ЛИ ок. 1425, 114 об. (1141); || особо: Авдиане... не съ всѣми молашеса... паскою же творать особъ съ иоудеи. (ἰδιαζόντως) КЕ XII, 258б; посылаеми соутъ [ангелы] ѡсобъ издѣяти моукоу на лоукавыа, || посылаеми же соутъ и на праведники, да не моучатъ (ἰδικῶς) ГА XIV, 58в-г; хотѣ ѿ самого оувѣдѣти кто естъ мужъ. и начатъ яго ѡсобъ выпрашати. ѿкуду же естъ. и что има яго. и коюго естъ града. ПНЧ к. XIV, 147г.

2. Самостоятельно, сам по себе: или къ иномоу чемоу къ таковоу безбожна ѡбразоу. особъ пришьдъ ꙗвиса... по семь раскавъса самъ. лѣто показаниа да иматъ. (αὐτομολήσας) КЕ XII, 239б; рдитель стажаное. ѡбыче да буд(д)тъ всѣмъ... особъ же притажаное ему тому единому сътажывшему е. (τὸ... ἰδιόκτητον) КР 1284, 300г; нъ послуша кнзи разаньскыхъ молбы. но самъ хотѣ особъ брань створити. ЛН ок. 1330, 121 об. (1238); Изаславъ постави митрополита Клима. калугера. Русина ѡсобъ с шестью еп(с)пы. ЛЛ 1377, 105 (1147); свѣцастиса оба оумрети за х(с)а да наслѣдита пр(с)твие нб(с)ное и абие шьдша особъ къ князю страны тоа. испытаноуа къгда многы кр(с)тъяны оубиваюа. Пр 1383, 22а.

3. Себе, для себя: Аще же коли вина навить(с)... повелѣаемъ. възпоминание и на су(д) пѣзвание створити. черноризниа же или пѣстница. из монастыра не изводити. но посол-

ника особь створать. ѿвѣщати хотя о вещи. *МПр XIV*, 159; како корабль куплю дѣющею. (издалеча) и собираетъ ѿсобь бѣтство. *ЛЛ 1377, 26 (980)*; дѣда сѣго особь свѣтника имѣа (пері тоѹтѹ) *ГБ к. XIV, 172а*.

4. *Случайно; само собой*: съключи же са особь. назвоу мимоходаи нанести. како таковое невольное. (αὐτομάτως) *КЕ XII, 182а*; различно предаша. ибо видима рожена соу(т), нерожена же и особь родивши(м)са. (ἐκ ταῦτομάτου) *ГА XIV, 45б*.

**ОСОБЬВОЛЬНО** (1\*) *нар. Самовольно*: Еп(с)поу отъ обитаниа своего въ ино не прѣходити. ни особьвольно [в изд. особь вольно] вѣмѣтающа себѣ. ни отъ людии приноужаема. (αὐθαρέτως) *КЕ XII, 94б*.

**ОСОБЬЖИТЬ|Е** (1\*), **-Я** *с. Обособленная жизнь*: не остави бо ни особьжитѣа стажание створити. (ἰδιάζουσαν, смеш. с ἰδίᾳ ζουσαν) *ПНЧ к. XIV, 14а*.

**ОСОБЬНО** (51) *нар. 1. Отдельно, обособлено*: Подобаетъ оубо еп(с)пу. написано имѣти свое имѣние... тако же и цр(к)вное имѣние. особно написано имѣти. *КР 1284, 77г*; вса лѣта живота своего да не молитса съ людьми. но ѿсобно да молитса. (κατὰ μόνας) *Там же, 203г*; все не въ единому мѣстѣ кладено. но все разно... покровъ ѿсобно. и помость. и великое доубые. *ПКП 140б, 190а*; прииде Изаславъ ко валови... и тоу ста полкы... Киане же ѿсобно стаха. *ЛИ ок. 1425, 120 (114б)*; Изаславъ же посла по насадѣ свои... и перевезоша и. [*Ростислава*] и поставиша емоу шатеръ. ѿсобно. *Там же, 135 об. (1148)*; || *особо*: наже ѿ нѣкихъ сѣхъ ѿцѣ. особно в посланиихъ. впросы же і ѿвѣты блгч(с)тно ре(ч)на бы(ш). *КР 1284, 16а*; ѿбрататъ на || ѿ невѣрства ихъ. аще и нѣ бѣ имъ особно пороучено ѿ томъ. *Там же, 132а-б*; || *наедине*: биде оубо црѣв ѿнѣ въ свою полату... имыи же с собою нахора и (о)собно его призвавъ к себѣ ре(ч). (κατὰ μόνας) *ЖВИ XIV-XV, 104б*; црскую власть сѣви прѣд(с)тъ сам же особно в молчаньи пребыва(ш). (καθ' ἑαυτόν) *Там же, 123в*.

2. *Самостоятельно, сам по себе*: Многа же различна су(т). рдгл(с)кму и ѿсобно стажаному имѣнь(ю). и первое убо се какѹ ѿсобно стажанѣмъ имѣнни. подѣ властью сущии завѣщаваютъ. ѿ ро(д)тельстѣмъ же не могутъ. (ἰδιοκτήτου... ἰδιοκτῆτον) *КР 1284, 300в*; луче бы емоу да сама особно възвратитъ к тебе въ хартиахъ писанаа оправдания и получить мл(с)ть нежели въ весь съборъ пришедъ и посрамленъ боудеть. *Там же, 348б*; особно быти тебѣ и цр(с)товати створю и буде(т). ти прочее по воли твои(и) (ἀνὰ μέρος) *ЖВИ XIV-XV, 118г*.

**ОСОБЬНОЖИТИ|Е** (1\*), **-Я** *с. Обособленная жизнь*: тагба бо особножитиа стажание. (ἰδιάζουσα, смеш. с ἰδίᾳ ζουσα) *ПНЧ к. XIV, 14б*.

**ОСОБЬНЫИ** (70) *пр. 1. Отдельный, обособленный*: вьньгда оубо ти гробъ свои не особьны. инѣмъ оуноужшемъ въ монастыри створихомъ. *УСт к. XII, 238*; Несториане иже особьноу и различноу быти. бѣжию словоу проповѣдающе. (ἰδίως) *КЕ XII, 264б*; Аще... възсхошеть прѣдѣла того народъ. еп(с)па собѣ поставити ѿсобна... митрополитъ ѿласти тона. и вси соущии с нимъ еп(с)пи... || ...повелатъ и напишутъ (ἴδιον) *КР 1284, 130а-б*; мы бо ѿна едина даати възбранаемъ. наже ѿсобнымъ члѹвкомъ нѣкто дароуетъ а не стѣмъ црквмъ (ἰδικοίς) *Там же, 232а*; црквины же тагъе соутъ иже людскиа великиа цркви крадоуше. ѿсобьныа же и малыа цркви иже не блюдомы соутъ. (ἰδιωτικά) *Там же, 251а*; коеждо бо рожене въ ѿсобнѣ степени вѣчинаа (ἐν ἰδιάζοντι... βαθμῷ) *Там же, 282в*; възсѣдовавше х(с)оу иноци... да имѣю(т) мѣста сво||на ѿсобна. ѿбѣжна мирьскыа чадѣ. *КН 1285-1291, 508-509*; то же *КВ к. XIV, 285б*; въ градѣ же абые ѿсобнѣ полату создавъ. предобру (ἰδιαζούση) *ЖВИ XIV-XV, 11б*; семѢ лешю во ѿсобнѣ храминѣ. *ПКП 140б, 197а*; || *особый*: житинское законоположение приахъ. того кратькана же и раздѣлена. съроднымъ главамъ. съчетахъ особьнѣ части сихъ книгъ (ἐν ἰδιάζοντι μέρει) *КЕ XII, 2б*; къждо бо ихъ понеже отъ канона црквианаго отиде. аки законы особьныа имѣ (ἰδιάζοντας) *Там же, 87а*; ѿ женѣ своихъ (не) ѿлоучатиса. ѿнѣдъ. но в особнаа времена въздержатиса ѿ нихъ. сирѣчь. негда въ мѣтвахъ и въ постехъ. оупражняютъса. (κατὰ τοὺς ἰδίους καιρούς) *КР 1284, 106б*.

2. *Самостоятельный, независимый*: и не соутъ вои твои. но соутъ ѿсобнии князи. *ЛИ ок. 1425, 267 (1241)*.

3. *Особенный, необычный*: Аще ли прилѣпшиса аки къ авироньскоумоу сънмоу. къ милуоущемъ тѣло свое мнихомъ. и ризы измѣнающихъ. и извѣтомъ праздника особноюу трапезоу съ пивомъ твораша. *КН 1285-1291, 607г*.

4. *Личный, собственный*: Црквное имѣние. и особное имѣние иеп(с)пле да прѣ(д)лежитъ наѣ. *КР 1284, 42г*; Аще еп(с)пѣ оумреть. и особнаго емоу имѣния. причетници нечто възсхытатъ... да извержени боудутъ. *Там же, 9бг*; аще же ѿ наследина ѿ ѿцѣ и ѿ прадѣдъ. или ѿ нѣкоего истынаго и ѿсобнаго имъ дарованиа. таковое что к нимъ придеть. своя вола да имѣють в нихъ. *Там же, 119в*; жидове въ соуботу и во инѣна ихъ праздники... ни людскихъ ради ни

особныхъ винъ не позываемъ соутъ на соудище. (ιδιωτικῶν) Там же, 252а; за кую вину. или за люд(д)скую вину. или за особную. или причетнику или мниху. или черноризницѣ кѣега монастыра... повелѣваемъ... на суд(д) пѣзвание твоя. МПр XIV<sub>2</sub>, 159.

**ОСОБЬСЛОУЖЕНЬНЫИ (1\*) пр. Особенно благочестивый:** Фарисей съказаемъ блочени. иже зълѣ живоушей. и инѣхъ оубо искоусьнѣше. ѿ нихъже... пощение же дѣвократь въ соуботы. чѣваньчю очищения и блюдь и чашь. яко же и кѣнжыници. десатинѣ даанна. и начатъци. и частъна мѣтвы. и образи особьслоуженьнии. [в др. сп. особьслоужебнии] и одѣна. ризами же рекъше одеждями. (ἐξελοθρησκευτικά) КЕ XII, 252а.

**ОСОБЬСТВ|ОВАТИ (5\*), -ОУЮ, -ОУЮТЬ** гл. 1. Отделяться, обособляться: Ибо иже дѣвствѣмъ въздѣржаться. и медоу и масть и инѣхъ въздѣржася и особьствоуюште и на земли лѣжюште. и отърицаюште себе. и вси си ноуждениа дѣла мздоу отъ ба приемлжт. (ιδιάζοντες) Изб 1076, 219 об.; аще ли же и клячѣса въ селѣхъ женамъ быти. и хоцетъ епископъ или игоумень шѣствие тамо сътворити. пришьдъшю еп(с)поу или игоумену. никакоже начатъка сътворити слоужение женѣ въ то время нѣ да особьствоуетъ на иномъ мѣстѣ донѣдеже ошѣвие сътворитъ еп(с)пѣ постижения ради. (ιδιάζτω) КЕ XII, 786; аще ли кѣто отъ прѣдѣстатель цркви. еп(с)пѣ ли попъ или дьяконъ по заповѣди сеи дѣрзнетъ на развращение людий и матежа црквинымъ. особьствовати и съ жидьми творити пасхоу того стѣны съборъ отъселѣ оуже шюждего осоудити отъ цркви. (ιδιάζειν) Там же, 90а; || отличать. Прич. в роли с.: сего ра(д) оубо послѣднаго плѣннаа [в др. сп. плѣненна] кончины злыхъ и страшныхъ древлеисповѣдающе негда || великыи и бозрачны пакы Моисии и с нимъ богъника Иезеккиа и Иеремина разлоучитъ весьма... и бошю особьствоующимъ сна сътвориша. (τοῖς... ιδιώταις) ГА XIV, 166а-б.

2. Воздерживаться: не точю бо бѣа подвижася къ дѣвнымъ стр(с)гмѣ || молча (и) особьствоуа, нѣ и с(п)л въздержаньныхъ и цѣломудрьныхъ явлѣше знамении. изволи лѣвою рукою срамища дѣржати, десною же оустѣмъ стиснути (ἡσυχάζων) ГА XIV<sub>1</sub>, 273б-в.

**ОСОБЬСТВЪННЫИ (2\*) пр. Отдельный, обособленный:** нѣ особьствено оучение соуцимъ сътворше. УСт к. XII, 196 об.; въ единьные естествоу възходяа... || ...особьственнымъ естествомъ (τῆς αὐτότητος τῆς φύσεως) ГА XIV<sub>1</sub>, 223б-в.

**ОСОБЬСЪСТАВЛЕННЫИ (1\*) пр. Имеющий свое отдельное бытие:** съставъ же рекъше лице особьсъставленое [в изд. особь съставленое] коегождо естества соущество (ιδιοουστάτου) КЕ XII, 266а.

**ОСОБЬ (55) нар. 1. Отдельно, обособленно:** ови особь жити изволаще. свои кѣждо поутъ невзбранно шѣствоую(т). УСт к. XII, 206; Аще кто свѣнь сборныа цркви. особь сбиратъ(с) і не рада о цркви црквиана хотеть творити... да будетъ прок(т). КР 1284, 69г; аще кто мирьскыи чѣвк. прѣступаеъ възаконеное пашы прѣданье. і съ июдѣи или особь единъ... да есть непричастенъ. Там же, 72в; аще молишиса... ли почитаеши. особь сѣди никтоже да не слышитъ. (κατ' ιδίαν) ПНЧ 1296, 177; Поланомъ же жившимъ особь по горамъ симъ бѣ путь изъ Варагъ въ Греки и изъ Грекъ но Днѣпру. ЛЛ 1377, 3; дивно знаменье бы(с)... быша \*Г\* сѣнца сияюща... надо всѣми горѣ баше акы дуга м(с)цѣ. особь [ЛИ ок. 1425, 114 об. (1141) – особь] стоиче. Там же, 103 (1141); видѣ нѣкоуо антонию. яко особь сѣдаша. и плетоуца кошницѣ. ПНЧ к. XIV, 141г; а Кианъ тогда много побиша Литва. не втагли бо баху съ кѣземъ. но послѣди идаху. по немъ особь. ЛИ ок. 1425, 109 об. (1132); | особо: тогда риговъ затъ особе [Пр 1313, 170а – особь] павлина въпрашаше. къ нему же чѣвкъ бѣи бѣвѣца. ПрЛ 1282, 137в.

2. Самостоятельно, сам по себе: повеж ми старче аще оумреша како хоцеша погрѣбу та... старецъ же бѣвѣцавъ не вѣдѣ тогда ре(ч) немоу размысли особь. придю бо к тебе по \*Г\*хъ не(д)лахъ. и повеси ми. ПрЛ 1282, 77г; Аще и въ область даеъ(с) еп(с)пмѣ. црквиана імѣнѣа. но не особь самому сна оуправлати. но с вѣдѣнѣемъ и по свѣту презвутеръ и дьяконъ своихъ. КР 1284, 43а; обаче вземъ воду оч(с)тивъ ю. стѣны маркель покропивъ окр(с)гъ положена дрѣва. и абые огонь особе разгорѣвша. пожыже кумирницю. Пр 1383, 141б; бремя мое легко. не особь бремя легко. но надежею възданья. (καθ' ἑαυτοῦ) ГБ к. XIV, 66г; не особь бо кто че(с) принимает. но наре(ч)ныи ѿ ба. КВ к. XIV, 308а.

**ОСОЛЕНЬ (1\*) прич. страд. прощ. Посоленный. Образн.:** да будетъ сло(во) ваше блгодати исполнь. дѣвныа. евангельскою солю осолено (ἡρτομένος) ПНЧ к. XIV, 31а.

**ОСОЛ|ИТИСА (1\*), -ЮСА, -ИТЬСА** гл. Быть посоленным. Образн.: гѣтъ бо Гъ ап(с)лмѣ. въ есте соль миру аще соль обунаеть. чимъ осолитса. (ἀλοθῆσται) СБТ н. XV, 126 об.

**ОСОЛЬНЫИ** ем. осьльными

**ОСОМЬ** ем. особь



**ОСОП|Ъ** (1\*), -А с. ὄσωπος *Иссоп, кустарник с ароматическими листьями; настой из его листьев*: и паки примем моиси кровь телцю. и козлю. с водою и волною и осопъ вса люди кропаше. (ὄσωβου) ГБ к. XIV, 15а.

**ОСОРОМ|ИТИ** (2\*), -ЛЮ, -ИТЬ гл. *Опозорить, осрамить*: Яднь же поиде са(м) безъ оружья. и рѣша ему ѡтроци его не ходи безъ оружья ѡсоромать та. ЛЛ 1377, 59 (1071); то же ЛН ок. 1425, 65 (1071). Ср. **осрамити**.

**ОСОТ|Ъ** (1\*), -А с. *Осот*: терьние и осотъ да прозбанеть тебе. (ἀκάνθα) Пал 1406, 39а.

**ОСОЧ|ИТИ** (1\*), -ОУ, -ИТЬ гл. *Отыскать, найти*: инни мъртваа ма(с) и труппие обрѣзающе кадаху. а друзии кониноу псиноу. кошки. нъ тѣхъ осочивше тако твораху. овьихъ огньи ижшоа. а друугъхъ осѣшоа. ЛН XIII, 113 об. (1230).

**ОСПОДАРЕВЪ** см. **господаревъ**

**ОСПОДАРЬ** см. **господарь**

**ОСПОДИНЬ** см. **господинь**

**ОСПОДЬ** см. **господь**

**ОСПОДЬНИИ** см. **господьнии**

**ОСПОДЬСКЫИ** см. **господьскыи**

**ОСПОДЬСТВОСЛОВЬНЫИ** см. **господьствословьныи**

**ОСПОЖИНЬ** см. **госпожинь**

**ОСРАМ|ИТИ** (10), -ЛЮ, -ИТЬ гл. *Опозорить, осрамить*: ѡсрамихъ житие мое. расточишь бѣство твоена блгодати. СБЯр XIII, 221 об.; ѡсрамилъ яси ч(с)тотъ хвалоу, оукорилъ юси цѣломудрьную заповѣдъ. (κατήσχυνας) ГА XIV, 97г; ре(ч) два... аще || осрамиши ма. то многымъ злымъ повиненъ будещи. Пр 1383, 1396-в; бѣ же паче и оукорителя осрами и трудника взнесе. (ῥοχυνε) ГБ к. XIV, 165в; ѡнь же овы осрамить. ѡвы же възнесе поклоншася ему. Пал 1406, 64а. Ср. **осоромити**.

**ОСРАМ|ИТИСА** (4\*), -ЛЮСА, -ИТЬСА гл. *Быть, стать опозоренным, посрамленным*: и мысли прѣдстануоть. и бѣси иже на ны тоу абие осраматъса. (αἰσχύνεται) Изб 1076, 67 об.; Асоуране, оувидѣвше главоу Ѡлоферниеву на копии, зѣло ѡсрамшася бѣгающе (κατησχυμένως) ГА XIV, 124а; тѣмъ оубо мѣтль ѡсрамивъса (κατασχυνθείς) Там же, 129в; вѣща сѣое слово: не боиса, нако ѡстоужена бы(с), ни ѡсрамиса, нако оуничъжена бы(с) (μηδὲ ἐντραλίς) Там же, 204г.

**ОСРАМЛЕНЪ** (5\*) прич. страд. прош. к **осрамити**: подобаетъ оубо намъ многоразлично нб(с)ное бѣатство собрати, или боудемъ ѡсрамлени (εἰ μὴ μέλλομεν κατασχυνεσθαι) ГА XIV, 98а; тако ѡсрамленъ и печаленъ възвратиса въ Ниневгию (μετ' αἰσχύνης) Там же, 103а; и не приа [царь даров] рекъ боуса еда тѣмъ

ѡсрамлени суть (αἰσχροί) Пч н. XV (2), 29; ѡсрамленъ же бывъ ѡрменинъ ѡиде. ПКП 1406, 148в; и вси кумѣри падоша ниць бѣ сановитаго лица осрамлени быша. Пал 1406, 82в.

**ОСРАМЛ|ТИСА** (1\*), -ЮСА, -ИТЬСА гл. *Подвергаться позору, посрамлению*: домъ Дѣдвъ крѣпиться и шествоуетъ, домъ же Саоуловъ изнемагаетъ и ѡсрамлаетъса (κατασχύνεται) ГА XIV, 255а.

**ОСРЕБРЕНЬИИ** (1\*) прич. страд. прош. *Посеребранный*: дверь цркъвнаа... лouchи красотою позлащенныхъ и ѡсребренныхъ дверии. (περιαρῦρους) ГА XIV, 125а.

**ОСТАВА|ТИ** (2\*), -Ю, -ИТЬ гл. 1. *Оставаться*: кѣзи же видивше Половци идуче прочь... хотаче поѣхати по ни(х) и не оудумаша зане идаху прочь. не ѡставаоче оуже бо баше к заморозу. ЛН ок. 1425, 165 (1152).

2. *Оставаться*: въ кественѣмъ котлѣ сало съ водою густо являет. възлиану же ему на пята... тьность воды истѣкаетъ. прочаа же сальна състывьша(с) оставають. Пал 1406, 66.

**ОСТАВИ|ТИ** (~2000), -ЛЮ, -ИТЬ гл. 1. *Оставить, не взять с собой*: шдь же нѣкъгда къ доубу великоу иде же бѣ вода ѡстави оу него \*Г\* стрѣлы и лоукъ свои на пама(т). ПрЛ 1282, 5в; Аще попасеть кто нивоу или виноградъ. и ѡоставить скотъ свои... да вдасть г(с)ноу нивы. елико же боудеть испасено жита его. (ἀφή) КР 1284, 259в; остави ми сию отроковицу до оутрина. (ἔασον) ГА XIV, 201а; на харатью написавъ наже ѡ собѣ ѡстави ю въ дверцѣхъ. а самъ в магнисию шедъ. състави манастырь. Пр 1383, 111г; молбу начать... ѡоставити ему изъдраную ѡну ризу. и дебелую мандию. [так!] купно оубо на пама(т) оучительства въздръжанья. (καταλείν) ЖВИ XIV-XV, 82а; || *оставить в каком-л. положении, состоянии*: но г(с)ъ не хота мѣста сего сѣои софѣи оставити поуста. ѡврати ярость свою бѣ на(с). ЛН ок. 1330, 138 (1259); ѡставите его, да никтоже подвижитъ кости его. (ἄφετε) ГА XIV, 110г; Аще оставитъ не постанатъ одръ. і не оддежеть служебными одѣялы... сухо да насть. КВ к. XIV, 299г; а дѣшо поуостоу ѡоставиши и несдѣлану. Пч н. XV (1), 4; идиною же емуоу копающе труппяса изнеможе. и ѡстави мѣсто оузко и нераширено. ПКП 1406, 177б.

2. *Приберечь, сохранить*: вѣлиа емуоу въ викию мало вина. ѡоставивъ на оутрина цркъвнѣи слоужбѣ. ЖФП XII, 516; обилие все потравиша. а скота не оставиша ни рога. ЛН ок. 1330, 156 об. (1311); члѣкъ нѣкъи бѣ... || ...продаетъ вса своя и раздѣли на нишимъ, ничтоже собѣ ѡоставивъ, токмо два златника. (καταλείψας) ГА XIV, 100в-г; похорони вои въ лодья(х). а другиа назадъ

остави. ЛЛ 1377, 8 (882); да иеп(с)поу ли прозвоутероу. Дневную пищу оставити людемь. ПНЧ к. XIV, 140в; и се вземъ раздая дружинѣ. въпрашаемъ же, како не остави себѣ ничтоже, рече (οὐχ ὑπελείπετο) Пч н. XV (1), 23; раздававъ же все доже и до срачици. оставивъ свитоу и монатию. и бѣ ожидаа дне и часа смертнаго. ПКП 1406, 180в.

3. *Заставить кого-л. находится, остаться где-л.*: по глѣхъ сихъ. ѿпвсти на вѣнъ вса. ни единого же оу себе оставивъ. ЖФП XII, 64а; и поусти на домовъ. а иныа оу себе остави. ЛН XIII, 9 об. (1118), а кого коу оставити оу тебе бояръ про то ти мене доложити. Гр 1364/1365 (моск.); ѿн же остава полкы свои с Сѣославомъ. а са(м) ѣха г Кыеву. ЛЛ 1377, 114 об. (1154); Болеславъ же самъ поѣха с бра(т)мъ своимъ Индрихомъ. полкы своими. а Межьюку || остависта стеречи земли своена ѿ Прусь. ЛИ ок. 1425, 140-140 об. (1149); пѣщцъ же остави противоу врато(м) гра(д). стрещи вратъ. Там же, 269 об. (1249); || *перен.*: оставимъ на земли добру памать. СбХл XIV, 1, 109 об.

4. *Назначить кого-л. кем-л.*: придетъ же лице ино служба има. [покинутым родителям] || і како ѿ того блгоприимъша наслѣдника. оставити иегѡ своена задници въсхѡщета. МПр XIV, 177-177 об.; ѿхода въ свои домъ. кого ре(ч) оставлю стража моему винограду. СбЧуд к. XIV (1), 287г; азъ надѣяхса... преемника же добра оставити моего цр(с)тва (καταλιπάνειν) ЖВИ XIV-XV, 89в.

5. *Покинуть, бросить*: Не оставихъ цркве бѣжа вечеръ ни заоутра ни полоу дне. (οὐκ ὑπελείφην) Изб 1076, 109 об.; оставили ма были люде. ГрБ № 724, 1166/1167; аще кто не оставитъ оца или матере и въ слѣдъ мене не идетъ то нѣ(с) мене достоинъ. ЖФП XII, 30г; Како не подобаетъ клирикомъ оставити своена обитѣли. и вы инои витати бес повелѣния епискоупла. (ἀπολιπέιν) КЕ XII, 75а; [разбойник] оставивъ вса иже с нимъ бахоу. иде въ манастирь. ПрЛ 1282, 4в; раздая все имение свое нищимъ. и оставль домъ свои. и бы(с) чернорызць. Там же 75в; Иже свое подружие оставать и поимають инѣхъ... в которыа опитымахъ [в др. сп. епитимьи сихъ] || влагати. КН 1285-1291, 513-514; Курополкъ же оставивъ мѣрь свою и дружину Лучьскѣ. бѣжа в Ляхы. ЛЛ 1377, 64 (1085); Того (ж) лѣ(т). Кирилъ иеп(с)пъ. Ростовскыи. и оставивъ еп(с)пью приде въ Суздаль. Там же, 156 (1228); и остаса единъ... и посмѣаса дружинѣ своени. и оукори на река оставите ма единого. Там же, 168 об. (1263); Иже братью и ѡца оставивше, инѣ(х) зовоуть на

друужбоу, то подобни тѣмъ, иже свою землю оставльше, а чюжоу стражоу(т). (ἔῳσι) Пч н. XV (1), 22 об.; || *перен.*: тогда остави ма помощь бѣ||на. ПрЛ 1282, 105в-г; || *лишить кого-л. работы*: вл(д)ко не остави на(с) сирь. КТур XII сп. XIV, 273; и не остави мене г(с)и ис(с)е х(с)е. ЧтБГ к. XI сп. XIV, 95г; *оставити (кого-л.) без (чего-л.)* – *лишить чего-л.*: и о оутрѣшнымъ дѣне не пѣциса. не бо иматъ бѣ оставити цркве сеиа въ оутрии <бо> днѣ бе-слоужьбы. ЖФП XII, 51б; а сотона съблзнить. хота цр(к)въ оставити бе-слоужьбы. КН 1285-1291, 536а; да никтоже дерзаетъ всѣхъ творити и оставити бес помочи (ἐὰν ἀποφθίτους) ГА XIV, 220в; аще родителя своиа приснаа ча(д) и единого ѿ нихъ оставать бес памати. да сблюдуть послуха таи. МПр XIV, 177.

6. *Простить что-л.*: аште не оставите чловѣкомъ прѣгрѣшениа ихъ ни оцѣ вашь нѣсныи оставитъ вамъ прѣгрѣшениа вашихъ. (ἐὰν μὴ ἀφῆτε... οὐδὲ... ἀφῆ) Изб 1076, 220; вижъ съмѣрение мо||е и троудъ мои и остави вса грѣхы моа. ЖФП XII, 31в-г; како въ влѣчныи мѣтвѣ стѣи за са глѣють остави намъ дългы наша. (ἕφες) КЕ XII, 159б; остави(м) вса(к) долгъ и вса(к) гнѣвъ ѿ сер(д)ца изверзѣмъ. да и намъ оставитса мнози долзи наши. (ἀφίσωμεν) ЖВИ XIV-XV, 127а.

7. *Передать в распоряжение; завещать*: и не инѣмъ ли оставиши тажаниа свое. и троуд||ды твоиа (καταλείψεις) Изб 1076, 167-168; стѣа зинаида... остави имение свое сестрѣ. и по семь шѣдши внидѣ в нѣкую гороу и мѣлчаше. ПрЛ 1282, 48а; обещника цр(с)твоу своемоу створь, собѣ же западныа страны взать, ономоу же || вѣсточныа остави (κατέλιπεν) ГА XIV, 232в-г; Се въпроси комоу остави(т) цр(с)тво. и ре(ч) могущемо оуправити. (καταλιπάνεις) Пч н. XV (2), 34 об.

8. *Позволить, разрешить сделать что-л.*: и семоу оубо сѣоуоумоу лежащо дълго время. не остави въ невѣднии и небрежении отиноудъ пребыти. СбГ XII, 15б; оумѣрсидса влѣдче и не остави мене до конца погыбноути. СбЯр XIII, 99; Въсприемлющимъ дѣти мѣжю собою. ѿ сѣго крѣчениа. не оставиши сочтатиса дѣтии техъ матеремъ. КР 1284, 154г; Ви(ж) сиа брака. и бывшаго преже остави пребывати. неразлучно. КН 1285-1291, 480в; влѣдо помилуи ма бл(с)ти твоена ради. и не остави мене заблоудити ѿ вола твоена. ПНЧ 1296, 141; аще быша оставили намъ. видѣти грѣхы наша. не быхомъ видѣли грѣхы ближнаго. (ἐάσωσιν) ПНЧ к. XIV, 105в.

9. *Прекратить, не продолжать*: Цркви бѣжи зовоушти на || мо(л)твоу. остави дѣло земельное

кое любо. и иди на дшевноую пишту. *Изб 1076, 54–54 об.*; Нь мы се оставивше паки на передь възидемъ. *СкБГ XII, 24г*; аще не оставиши брани яже на правовѣрие. се азъ самъ иду браню на та. *КР 1284, 8б*; о томъ како подобае(т) въ великоую субо(т) постъ ѡстави. *Там же, 199а*; И аще паки смощаетъ та. ѡстави пѣние. и поклони на молитвоу. *ПНЧ 1296, 121 об.*; повелѣваю неприазнинамъ силамъ да ѡставятъ та держаниемъ и се рекшу ми абые низпаде съ шюмомъ великомъ и скроуши(с) *ГА XIV<sub>1</sub>, 157а*; мно бо и кѣзи ради зане живаху(т) в котора(х) межи собою много ѡ то(м) писати. но то ѡстави(м). *ЛЛ 1377, 170 (1263)*; ни ѡстави же до конца руку своєю дѣло. (οὐδὲ ἀφῆκεν... ἀπολέσθαι) *ЖВИ XIV–XV, 29а*; оставивше дѣланиа. вѣслѣдуютъ лукавымъ мыслемъ. *Пал 1406, 111в*; || *отказаться от чего-л.*: праздникъ... моученикоу. аже Христа ради ѡстависта тѣлѣнноую славою земьноую. *Стх 1156–1163, 73*; и не до сего остави оубииста оканьнии сѣопълкъ. *СкБГ XII, 12г*; повеле съборъ... приходити и беседовати к нимъ. и помолитиса да ѡставятъ прелестъ и да познають истену [так!] (κατάλιπειν) *КР 1284, 120в*; мы нынѣ, ѡставляше июдѣиско злобѣсованье похвалимъ помилованаго бѣмъ члѣва. *КТур XII сп. XIV<sub>2</sub>, 269 об.*; неугодно е(с) на(м) оставыши(м) слово бѣе и проповѣ(д). служити трапеза(м). *ГБ к. XIV, 181в*; печаль ѡстава на весе||лье граде(т). *ПКП 1406, 94а–б*; И се разоумѣвъ блжениы князь сѣоша ѡставивъ княжение. славою и ч(с)тѣ. Батьство же и слоугы и весь дворъ... и бы(с) мнихъ. *Там же, 115б*; истинно вѣроу||ю въ ис(с)а х(с)а. ѡставивъ ѡрменскоую прелестъ. *Там же, 148в–г*; дѣхъ разума бѣна приде на ма. и вса видѣхъ члѣвки оставыша путь свои. *Пал 1406, 102г*; Собравшо же Роурикоу Половци и Роуси много. и приде на Галич. ѡставивъ мнискии чинъ. бѣ бо приаль боазни ради. Романовы. *ЛИ ок. 1425, 245 (1202)*; правду есте ѡставили. любве не имате. *СВл XIII сп. н. XV, 128–129*; приимемъ показанье бѣ ср(д)ца. да бѣ ѡстави(т) гнѣвъ свои. *Там же, 132*.

10. *Пренебречь, оставить без внимания*: чо бие есте поихали во городо ко радости моеи а нашего солова не ѡставили да бого вамо радости ми вашего солова вохи не ѡставимо. *ГрБ № 497, 40–80 XIV*.

11. *То же, что отъоставити во 2 знач.*: ѡстави бѣ насъ всако мечтание нелѣпое и похотъ врдѣноую. *СбЯр XIII<sub>2</sub>, 218*; ц(с)рѣ. посла кермогѣна кепарха да || мѣтъ сѣго минуо. и оставити [ПрЮр XIV<sub>2</sub>, 176а – ѡвратити] и бѣ

кр(с)тъаньскына вѣры. *ПрЛ 1282, 856–в*; и не ѡстави мл(с)ти твоеа бѣ на(с). *ЛЛ 1377, 133 (1185)*. *Ср. отъоставити*.

**ОСТАВ|ИТИСА (63), -ЛЮСА, -ИТЬСА гл.**  
1. *Остаться, быть оставленным*: по обѣдѣ оуглие гораше въ поварыщи на огнищи ставатьса. и на немъ съсоудъ скоудѣльнии становеть до вечера. *УСт к. XII, 202 об.*; узаконихомъ. да и родителя и дѣти. бѣ соуцаго в завѣтѣ поруганъа свободимъ... аще же оубо менше законныа части оставитса имъ. се по инѣмъ нашимъ закономъ бѣ наслѣдникъ да исполнатса. (καταλειφθεῖν) *КР 1284, 313в*; иеще же за грѣхы наша. не то зло остависа нѣ паки на зиму ста вса зима тепломъ. и дѣжгемъ. *ЛН XIII<sub>2</sub>, 32 (1161)*; ты же тамо оудержи Гюрга. а на са сле оставлю. *ЛИ ок. 1425, 131 об. (1147)*; || *оказаться в каком-л. положении, состоянии*: Инаковъ же остависа первѣнствоую въ ч(с)ти. *ГА XIV<sub>1</sub>, 59в*; и се ѡставитса храмъ вашъ поусть. (ἀφίεται) *Там же, 167г*; се исправляюще. бѣна же на прочнаа всходаща. и никакоже в небрежени да не оставимса. *ФСт XIV/XV, 4в*;  
♦ **не оставитса камень на камени см. камы.**

2. *Оказаться в остатке*: поставитса имъ бѣ оставышагоса сочива на обѣдѣ. вечера бо ради ничьсоже варити подобае(т). *УСт к. XII, 202 об.*; да не тогда ли оубо худии ваши гнои кадаху велможа же || оставышюуса часть хлѣбъ выгторгахоу. *Пал 1406, 55в–г*.

3. *Быть проценным*: како оубо рци ми всь грѣхъ и хоула ѡставитса члѣвомъ. *ПНЧ 1296, 168*; не дѣлаа же яже къ сласти. но противу подвизаса. таковому оставишасъ грѣси. *ПНЧ к. XIV, 180а*; и поручивса иако оставатса ему грѣси... здравье дарова ему. (ἐγγυησάμενος τὴν ἴφεσιν) *ЖВИ XIV–XV, 105б*; но остави(м) вса(к) долгъ и вса(к) гнѣвъ бѣ сер(д)ца изверзѣмъ. да и намъ оставатса мнози долзи наши. (ἀφευῆ) *Там же, 127а*; **оставитса безл.** *Будет прощено, проститса*: иже аще ре(ч)тъ слово на сѣна члѣв(с)ка ѡставитса кемоу. а иже ре(ч)тъ || на дѣхъ сѣны не бѣдастьса кемоу. *ПНЧ 1296, 167–168*; то же *СбПаис н. XV, 58 об.*; аще къ боу сѣгрѣшивъ не поканетса. не оставитса кемоу. *Пр 1383, 118б*; то же *ПНЧ к. XIV, 24в*; не судите. да не судитса вы. оставите оставитса вамъ (ἀφεθήσεται) *ПНЧ к. XIV, 106в*.

4. *То же, что отъоставитса в 1 знач.*: и молоса оубо и молбу творю. и припадна оставитса бѣ иереси ты(х). *СбТ н. XV, 121*. *Ср. отъоставитса*.

**ОСТАВЛЕНИ|ЮЕ (130), -Ю с. 1.** *Отказ от чего-л.*: створивъ ѡ оставлении прѣстола слово. *КР 1284, 1г*; хранити себе бѣ всакого преступлениа.

и оставления заповѣдїи г(с)нѣ. (ἐκτροπῆς) ПНЧ к. XIV, 163в; не разоумѣюще. како оставленье. масть повѣдаются дни сина. Там же, 202б; Оставленье дѣ(л) и неприобшеные на долзѣ. КВ к. XIV, 292 об.

2. То, что оставлено по завещанию: имѣние иже таковымъ образомъ прѣданое. или оставление имѣ. на блѣгоч(с)тныа потреби. или раздарать или оставлать. (καταλειψίμενα) КР 1284, 237а; Аще двѣ всего имѣнѣа буде(т). и наслѣ(д)е. и оставленье. и дарове. и весь прибытокъ за истыѣнне въздаеться. (ἀγγάτα, в др. сп. λευάτον) Там же, 297в; часть оставления обращють тамо. ПНЧ к. XIV, 115а.

3. Остановка (в движении): рѣчьнаа жстрѣмленїа воды оставленїа. Стих 1156–1163, 32; по оставлению (ж) Иердани, люди преведшо и градъ Нерихонъ испровергшою (μετὰ τὸ στήσαι) ГА XIV, 72б.

4. Прощение: боу по(м). о оставлении имѣ всакого прѣгрѣшениа вольнаго и невольнаго. УСт к. XII, 25б; примѣте и надите се естъ тѣло мое ломимое за вы и за многы вѣ оставление грѣховъ. ЖФП XII, 29г; подобають... || ...оставление того грѣха и простына просити. (τήν ἄφεσιν) КЕ XII, 72–73; о покаанїи и кѣторїи суть достоиини. даати кающимъся. оставление і разрѣшение. КР 1284, 28в; послаше оуѣнки своа проповѣдати цр(с)тво нб(с)ное покаанье в оставление грѣ(х)въ. ЛЛ 1377, 35 (98б); аще кто прелюбы створить съ женоу ближнаго и оставленье ѿ него приемша. (ἄφεσιν) ПНЧ к. XIV, 24г; сѣгрѣшении оставленье има(т) крѣщаемыи. (ἄφεσιν) ГБ к. XIV, 40а; къ едіному въздѣсущему бесѣдоваше. оставлен(н)їа проса ѿ него свои(х) прегрѣшени. (συγγνώμην) ЖВИ XIV–XV, 123в; проси стадоу своему грѣховъ оставлен(н)їа. ПКП 1406, 1в.

5. Освобождение: проповѣдати пленникомъ оставление. [Пр 1313, 2б – ѿпущение] Прл 1282, 1г; рабомъ оставление. и заимникомъ лихвы ѿданиа. (ταῖς... ἀφέσεσι) ПНЧ 1296, 65 об.

**ОСТАВЛЕНЬИ** (98) прич. страд. прош. 1. *Невзятый, оставленный*: едїнъ тѣхъ да оставленъ боудеть оу вратѣ. а двѣа идета. УСт к. XII, 230; обрѣтъишкѣ же чѣто на поли. и в своихъ домъхъ оставленаа отъ поганыихъ. (καταλειφθέντα) КЕ XII, 236б; *оставленаа средн. мн. в роли с.:* иже беретъ на людехъ ц(с)рѣксына дани вса оставленаа имѣ да возметь. епискоупъ. КР 1284, 126в; || *остальной*: На деватыхъ часѣхъ и на вечерныхъ оставленыа молитвы. да стваряються. КР 1284, 80в.

2. *Оставшийся в каком-л. положени, состояни*: свершенныи оубо оглашени. аще впадеть(с)

въ грѣхъ. нѣ(с) оставле||нѣ безъ запрѣшениа. КР 1284, 57в–г; аще кто по блородѣнїю съвъкоупитса съ женоу... и хошета ѿтолѣ жити брачнаго съжитїа любовнїо... оставлена же боудета тако жити. Там же, 180в; оставленъ живѣ въ плѣти съ Нюнохомъ и съ Ильею, да послушаетъ (καταλειφθῆ) ГА XIV, 187б; при павле папѣ два некаа оставлена бы(с) сиротоу. Пр 1383, 34а; и тѣло оубо затворено будеть в малѣмъ гробѣ. едїно оставлено. (καταλειφθέν) ЖВИ XIV–XV, 44а.

3. *Назначенный, установленный*: В не(д). ма(с). поу(с). на ве(ч)рнии. на гн възвах. поютъ(с) сти(х)ра. обою сѣоу и оставлен||го (ж) в не(д). и поне(д)льнична(г). УСт к. XII, 4–5; таковымъ же осми старьце(м). въ покоищи старыхъ жити повелѣваемъ. а не инѣде прѣбывати. приносити же ѿтоудоу оставленѣа оуроки. Там же, 244; како оставлено естъ иже дваши в лѣтѣ въ конейдо области сбору быти. КР 1284, 77а; аще же боудоуть оставлени наслѣдници имѣнїю ѿ некоего еп(с)па. иже оумираю [так!] остави ихъ наслѣдники бѣтстоу [так!] своему. Там же, 126в; •ѣ• бо и внѣшнаа всѣмъ тоу живоущемъ и иноплемьникомъ ходити повелѣно бѣ, •ѣ•че же [вход в Иерусалимский храм] Июдѣемъ оставлено бѣ входитьи (ήφιето) ГА XIV, 125г; вы же оканьнии на оукорѣ и на поносѣ. и на обличение. оставлени бысте. во вса языки. Пал 1406, 102в; || *предназначенный*: оставленыа имѣ вещи хранити манастыреви. (ἀνῆκοντα) КЕ XII, 57б; небрѣгоуть мѣсть оставленыхъ (ἀνῆκόντων) Там же, 162а.

4. *Покинутый*: видите. кто вѣровавъ г(с)ви постыдѣса. или кто пребы въ страхѣ него и оставленъ бысть. (ἐγκαταλείφθῆ) Изб 1076, 186 об.; то же ФСт XIV/XV, 54б; оставлѣнїа моужа своего и безъ вины ѿшедши ѿ него... како прѣлюбодѣица ѿсоужена боудеть. моужъ же оставленїи ѿ неа прощения естъ достыинѣ. КР 1284, 182а; оставленаа моужемъ и совокоуплышса. не вѣмѣ аще имать блoudница нарещїса. ПНЧ к. XIV, 40б; скорбитъ мысль мона како оставленъ бы(с) ѿ ба. отагъченѣа ми ради отинудѣ. бывшаго сеи недѣли ѿ блуда. (ἐγκαταλείφθῆς) Там же, 180а; да не боишїса. ни оставленъ будешї ѿ ба (οὐκ ἐγκαταλείφθῆς) Там же; || *лишенный чего-л.*: Дѣвоу видѣхъ... до коньца житїа въздержаньемъ посташеса въ женахъ. иже послѣже оставлена бѣжи помощи... въ люто впаденье впадеса. (ἐγκαταλείφθεισα) ПНЧ к. XIV, 124б; || *оставленный безъ вниманїа*: оставлени быша проче бѣчскїи канони. и всѣе избѣшанїе цркви изгънано бысть. (ἐπιλελοιπάσιν) КЕ XII, 199б; и правїлы і закони утверженое нына оставлено бы(с). (παράλειπται) КР 1284, 333в.

5. *Прощенный. В роли с.:* тѣмъ подобаеѣ оубо. оставленымъ пыгати в себе. вины оставленыа. ПНЧ к. XIV, 113в; остави оставлены помилуи помилованыи. (ὁ ἀφεθεῖς) ГВ к. XIV, 80б.

6. *Завещанный:* аще и ѿ завѣщанья призываюутса. къ тѣмъ видетъ таковѣи женѣ оставленое имѣнье. (καταλειψέμενα) КР 1284, 281а; а иже ѿ перьваго мужа ѿставлена еи ѿимутса ѿ неа. і вдатса десати лицъ ѿставльшаго на перьваго мужа еи сродникомъ. (καταλιπόντος) Там же, 281б; аще възникнетъ кто тажю повѣдаа. заднищѣ ему оставленѣ быти ѿ оумершаго. поставитъ же послухъ. МПр XIV<sub>2</sub>, 181.

7. *Отставленный, отложенный:* нынѣ ѿ сущихъ въ покаании молитвы не бывають не вѣдѣ како оставлены быша. КР 1284, 81б; подцѣрквици же соуть иже ѿсоужени бывше ѿ нѣкихъ грѣсѣхъ. еп(с)пи или прозоутери и ѿставлены бывше ѿ службы. Там же, 174в; х(с)ъ приимъ обрѣзание авраамле. мосѣискаа начьрѣтаниа наконьць вса ѿверже. и ветхыи завѣгъ всъ оставленъ бы(с). новаго завѣта своею кровию напои. Пал 140б, 70а.

**ОСТАВЛИВАТИ** (3\*), **-Ю, -ЮТЬ** гл. 1. *Удерживать, останавливать:* горестъ слажность оставливаеѣтъ исысаема пьрстию. Пал 140б, 6б.

2. *Назначать кого-л.:* и ре(ч) имъ Сѣславъ. се ва [в др. сп. ва(м)] ѿставливаю Къстажка моужа своего. ЛИ ок. 1425, 121 (114б).

3. *Оставаться, задерживаться:* въ естестве-нѣмъ котлѣ сало съ водою густо навладет. възлиану же ему на платье... тѣнность воды истѣкаетъ. прочаа же сальна състывьша(с) оставають. та [в др. сп. тако] оубо и бридость та оставливаеѣтъ. [в др. сп. оставлаетса] Пал 140б, 6б.

**ОСТАВЛАЮМЫИ** (7) прич. страд. наст. 1. *Оставляемый:* сло(в) ѿ патерика... како дѣша правдныхъ възхода(т) на нбса и како грѣшныхъ оставлаема врагомъ. Пр 1383, 70г; принести вели(т) не злато ни сребро ни камень. мала бо та и худа и ѿ земля суша и на земли оставлаема. (ἀπομένοντα) ГВ к. XIV, 49в.

2. *Сохраняемый в каком-л. положении, состоянии:* аще ли любить отъ всакого образа. съвъкоупление. запрѣщение оубо блужения да познають. оставлаеми же да соуть. (ἀφίσθωσαν) КЕ XII, 189б.

3. *Завещаемый:* семоу съблюдаемоу и въ истазании поклада. и наслѣдина на блг(о)ч(с)тivityа вины ѿставлаемаго. (καταλιπαρομένον) КР 1284, 226в; все оставлаемое имѣнье него. цѣрки града того ѿ негоже есть да вдасть. (καταλιπαρόμενα) Там же, 310б.

**ОСТАВЛАТИ** (246), **-Ю, -ЮТЬ** гл. 1. *Оставлять, не брать с собой:* ѿкрываше основанья вонъ изм(е)ща. ника(к)же оставлаа. (καταλιπόν) ЖВИ XIV–XV, 119а; || перен.: кии плачь с рыданье(м) оставлаху (ἀλεξιπλανον) ЖВИ XIV–XV, 127б; вл(д)кы же оукрашають(с) славою бесмртною, дѣла ѿставлающе незабытнаа. Пч н. XV (1), 8; || *оставлять в каком-л. положении, состоянии:* книжныи храните(л)... да не оставлаеѣтъ книжныи хранилы отворены. УСт к. XII, 261; ѿставлають а нагы. сзданы токмо (καταλιπαρόσιν) КР 1284, 228а; Еѣпмъ ихъ оумершемъ(ъ). за все ѿсемъ днии ѿставлають на не погребены. Там же, 271в; раздѣлаеѣтъ воды вл(д)ка. поль ихъ возводитъ надъ твердоту. [в др. сп. на твердь ту] и поль же ихъ оставлаеѣтъ подъ твердию. Пал 140б, 3в; сѣии ап(с)ли крѣшаше люди не предахуть имъ великихъ заповѣдии но оставлаху много ѿ ветхаго закона не оправлающе. СБТ н. XV, 137; кляж(д)ы възхотѣ(х) събрати ча(д) твоа. іако же собираеѣтъ кокошь птенца по(д) крилѣ свои. и не възхотѣсте. Се оставлае(т) домъ вашъ пусть. ИларСлЗак XI сп. XV, 164.

2. *Приберегать, сохранять:* Сыропоу(с)нои не(д)ли. масъ не ѿставлають. КР 1284, 270г; не оставлати ничтоже на оутриа. (ἀποτίθεσθαι) ГВ к. XIV, 65в.

3. *Заставлять кого-л. находиться, остаться где-л.:* исхожаху вси единого или два оставлающе. но да хранятъ монастырь. (καταλιπαρόσιν) СБЧуд к. XIV (1), 59в.

4. *Назначать кого-л. кем-л.:* о еп(с)пѣхъ оставлаюшихъ еретики или елины наслѣдники. (καταλιπαρόντων) КЕ XII, 142а; но ѿци преже чадъ сѣмъ своимъ наслѣдники имѣнии своихъ ѿставлающе. (καταλιπαρόντες) ГА XIV, 51в; || *поручать кому-л.:* Не оставлаи послѣднемоу родоу своему. нъ і дѣт [так!] своя и женоу свою. || и все плема свое пороучи боу. Изб 107б, 16–16 об.; аще несвершени соуть въздростомъ. и родители ихъ оумирають и оставлають имъ пешиса ими. аще законъ сродства праведно сихъ на то позоветъ. КР 1284, 92б; Дѣтемъ же власть да будетъ въ своихъ завѣтѣхъ. ѿ своего имѣнья. ничтоже тому лицу не оставлати. (καταλιπαίνει) Там же, 312г.

5. *Покидать, бросать:* Не оставлаи старааго дрѣга. новыи бо нѣтъ тѣчньнъ кемоу. (μη ἐγκαταλίπη) Изб 107б, 17б; Не подобаеѣтъ мьнихоу или чѣрноризици. оставлати своена обитѣли и въ иноу ѿ||ходити. (καταλιπαίνει) КЕ XII, 79–80; Аще кто оставлаеѣтъ своа чада. и не допитаеѣтъ ихъ до свершена възраста. КР 1284, 70а; бѣдно естъ еп(с)поу. на долзѣ свою цѣрквѣ ѿставлати. Там же, 102а; пастырю добрыи, и

комуо оставлаешни нась, како ѡвца не имоуща пастоуха. (καταλιπάνεις) *ГА XIV<sub>1</sub>, 218в*; мѣти г(с)а твоего оставлающи миро съ. на нб(с)а преставляеться. *СбЧуд к. XIV (1), 115в*; въ скорби же и въ стр(с)техъ. мене оставлаешни. (καταλιπάνου) *ЖВИ XIV–XV, 132а*; ѡче марко, по что оставлаешни ма. или поими ма съ собою. или дароуи ми прозрѣние. *ПКП 1406, 181б*; оставлають убо подружыя своа и сами са содомьскы смѣшають. *Пал 1406, 22а*; || *перен.*: не оставлають мене мысли. *ПНЧ к. XIV, 141г*; вѣра и любви наша во истинну таковаа. Не оставлаеть мене (οὐκ ἔφ' ἑμὶ μόνον!) *ФСт XIV/XV, 114б*; | *лишатъ кого-л. заботы*: бѣ же не оставлаа рабъ свои(х) к нему оуповаючи(х) *ПКП 1406, 165б*.

6. *Процать что-л.*: Яко мнози поутые сѣсениа. \*а̅ Каказнь грѣха. [\*б̅] Яже оставлати искръниимъ прѣгрѣшения. *Изб 1076, 249*; токмо бо бѣ можеть оставлати грѣхы. (ἀφαιρεῖν) *ПНЧ к. XIV, 169в*.

7. *Завещать*: Не оставлаи бѣтства своего ивѣмъ. не тружышимъса о немъ. *СбТр XII/XIII, 3 об.*; потщаюса азъ, потщаюса. оставлаю же вамъ цр(с)твие и градъ и прощение. (ἀφίημι) *ГА XIV<sub>1</sub>, 255а*; || *перен.*: оставлаю вамъ любовь чадомъ г(с)нимъ. *ФСт XIV/XV, 154*.

8. *Позволять, разрешать сделать что-л.*: Се правило не оставлаеть || причѣтника подъ двѣма неп(с)пома быти. *КР 1284, 93–94*; да ни сами хода(т) къ свѣту. и хотащимъ прити оставлають. *Пр 1383, 45а*; горе вамъ кн(и)жници фарисѣи лицемѣри яко заключаете ц(с)рво нб(с)ное прѣдъ [так!] чѣвки. сами не вьходите. и хотащимъ внити не оставл(а)ете. *ПНЧ к. XIV, 30б*; единому бу. оставлаю бо о айглѣхъ нѣчто глѣти. (ἐὼ... λέγειν) *ГБ к. XIV, 115в*; поне оче не оставлаешни мене желанья мое(г) створити. (οὐ συχωρεῖς πρᾶττειν) *ЖВИ XIV–XV, 118г*.

9. *Прегращать, не продолжать*: сѣмъ навѣ наказать нашу немощь. и оставлае(т) боусть. *КР 1284, 15б*; ѡбаниаие и вльшвление творать. дѣтогубления не оставлають. (οὐκ ἀλέχονται) *Там же, 383в*; въ таковое время. оставлаите вса дѣла за собою внѣ цркви. *СБУв XIV<sub>2</sub>, 68 об.*; не оставлаи врачества възлюблене. *ПНЧ к. XIV, 188в*; || *отказываться от чего-л.*: да не достигнетъ тебе съвѣтъ зль. оставлаи оучение оуности. (ἀπολείπουσα!) *СбТр XII/XIII, 144*; печаль приаць ма || бѣ грѣшни(к), оставлаючи(х) законъ твои. (ἐγκαταλιπάνοντων) *ГА XIV<sub>1</sub>, 67а–б*; то же *ПНЧ к. XIV, 32в*; i мнози оставлающи хѣву вѣру и пристаха ереси него. *КТур XII сп. XIV<sub>2</sub>, 276 об.*

10. *То же, что отъоставлати в 1 знач.*: таковына мучить. оставлаа сихъ бѣ сѣго общениа. *КР 1284, 57г*. *Ср. отъоставлати*.

**ОСТАВЛА|ТИСА (20), -ЮСА, -ЯТЬСА гл.**

1. *Продолжать пребывание, нахождение, оставаться где-л.*: не хоташе ходити смерениемъ поутъмъ хѣвымъ. того ради оставлаютьса внѣоудоу цркви. *ПрЛ 1282, 76в*; и гегда || *изъѣдать маса камене* оставлаеть(с) на мѣстѣ. идѣже будетъ сѣдѣль орель тыи. *Пал 1406, 138–139*; руфъ же... иде собирать класовъ. еж(е) оставлаеть(с). о пожнущи(х) *Там же, 183а*; || *сохраняться в каком-л. положении, состоянии*: вьскотѣ(х) събрати ва(с), и не вьскотѣсте. се оставлаеть(с) домъ вашъ поусть (ἀφίεται) *ГА XIV<sub>1</sub>, 77б*.

2. *Прегращать что-л., отказываться от чего-л.*: Мира сего члѣви никакоже которъ оставлаютьса. *Пр 1313, 60в*.

3. *Отменяться*: Вѣдѣти кестъ яко бѣ того дне. по пасхы. оставлають(с). сті(х)ра октаичныа. развѣ вьскрѣ(с)ныхъ и поканьныхъ. *УСт к. XII, 5*; тьгда и на \*а̅ чл(с). оставлаеть(с) оубо \*а̅ аллу(г)арь и глѣть многомл(с)тиве. *Там же, 258 об.*

4. *Процаться (о грѣхах)*: оставлаютьса емоу. аще съгрѣшитъ члѣвкъ члѣвоу. и по семь покаетьса къ нему. (ἀφίεται) *ПНЧ к. XIV, 24в*; оставлають вы са мнозини ваши грѣси. (ἀφέονται) *Там же, 198г*.

5. *Разрешаться, позволяться*. *Безл.*: никимъ же образъмъ оставлаетьса кемуо разарати. нѣ прилѣжно хранити. *УСт к. XII, 205 об.*

6. *Отставляться, отстраняться*: яко же бо июда по приацьи хлѣба бѣ г(с)а. то||гда оставленъ бы(с) и обладаи бьсть бѣ сотони. тако... искушающеи г(с)а и недостоиню приходаще къ причащенью его по приацьи тѣмъ хлѣба. тогда оставлаютьса (ἐγκατελείφθη) *ПНЧ к. XIV, 181в–г*. *Ср. отъоставлатиса*.

**ОСТАНЪК|Ъ (64), -А с. 1.** *Остаток* кого-л., чего-л.: по семь чьтение останкъ реченаго сло(в). *УСт к. XII, 5 об.*; инезкиль вида ихъ закалаемы глше. оувы г(с)и потреблаешни останкы изълы. *ПНЧ 1296, 93 об.*; и бѣ тоуга и беда. останкоу || живыхъ. бѣ бо осталоса ихъ \*п̅ му(ж). *ЛН XIII<sub>2</sub>, 53–53 об. (1193)*; i изъима ихъ [бояр] i посла на тѣрѣрь в тали. а останокъ лю(д)и в городѣ. нача продаваті. *ЛН ок. 1330, 159 об. (1315)*; ре(ч) бо: останкы оуѣнничниа поадаць хроустове, и останкы хроустовныа поадаць проузи, и останкы проужьнии поадаць сѣри. (τὰ κατάλοιπα) *ГА XIV<sub>1</sub>, 180б*; и останкы камениа градьска(г) || и цркъвнаго разоривъ, създа новаго Ю(с)р(с)лма. (τὰ... λείψανα) *Там же, 187–188*;

останци трапезь... принесени будуть. *КТур XII сп. XIV<sub>2</sub>, 259*; вѣтромъ великимъ разраши [так!] столпъ. и естъ останокъ его промежю Асюра. и Вавилона... и в лѣта многа хранимъ останокъ. *ЛЛ 1377, 2 об.*; то же *Пал 1406, 61в*; ис(с)ь са(м) ч(с)тыи свершите(л) вѣсть кормити •ѣю хлѣ(б) •ѣ в пустыни... и насыще(н)а останці. онде •вѣ коша. (τὰ... λείψανα) *ГБ к. XIV, 85г*; пощеньемъ злы(м). и напоенье(м) пагубнымъ... въ трость гобъзованье измѣниса. и малыми останки съятава знаетса (λείψανος) *Там же, 116в*; но останокъ [в др. сп. остатокъ] манны на оутрии схраниша. *Пал 1406, 130а*; а вы не станете женуше въ слѣдъ врагъ вашихъ. да достигнете останок(к) и не дадите влѣсти въ градъ ихъ. *Там же, 168а*; тако спсна бы(с) цркви. и останокъ людий. *ЛН ок. 1425, 246 (1204)*; Ростиславъ. собра князѣ Болоховскыя. и останокъ Галичанъ. приде ко Бакотѣ. *Там же, 266 об. (1241)*; || *перен.*: останькъ. елиньскыя. ли иоудейскыя зълобы... яко плевель да истъргнетса. (λείψανον) *КЕ XII, 40а*; въ мѣстѣхъ некихъ... останьци идолослуженыя. да потребатса. *КР 1284, 127а*; лѣпо и на(м) ѿ грѣха блучающимса не хранили первыя злوبي останка. *ГБ к. XIV, 49а*.

2. *Оставшееся имущество*: а оумреть не заплативъ. а кто емлетъ его останокъ. томуо платити нѣмъчиноу. *Гр 1229 сп. 1297–1313 (смол.)*; проклатъ ты на селѣ проклата племена оутробы твоѣя проклата виньница твоѣя. и останьци твои. и жита землѣ твоѣя. и стада воловъ твоихъ. *Пал 1406, 153б*.

3. *Мн. Останки*: яко же самъ реклъ естъ. не хоцко смрти грѣшникуо. но обращения животоу его. і оставладеть намъ останки. на оживление наше. *ЛН ок. 1330, 132 об. (1251)*; она же, останки дѣтица изнесъши, «се, ре(ч), мое иногда [в др. сп. нѣкогда] искрнѣе чадо, и нынѣ, преоканънии, ядите и вы.» (τὰ λείψανα) *ГА XIV<sub>1</sub>, 162б*.

4. *Мн. Выделения (физиологические)*: и останькъ нашихъ гноушасемса. по достоѣанию же оубо. зелие травы намъ соуть мѣса. (τὰ κερττώματα) *КЕ XII, 204б*.

5. *Паралипоменон, две книги Ветхого Завета*: Елико же кнѣгъ чисти ветъхаго завѣта быгтѣе мира. исходъ егуптьскыи... четыре ц(с)рствии. останькъ •ѣ• (Παραλειπομένων) *КЕ XII, 100а*; соуть же канонъна писаниа... отъ црствии кнѣгъ •д• отъ останькъ кнѣгъ •ѣ• (τῶν Παραλειπομένων) *Там же, 119б*.

6. *3д. Хорошая репутация*: да не вѣсоудоу лѣстасаса. останькъ врѣдаты цркъвныи. (τῆν ὑπόληψιν) *КЕ XII, 125б*.

7. *Мн. Упущения, недочеты*: еоодора игѣмена студинскаго. о останьцьхъ цркъвныхъ правила. *УСт к. XII, 280*; то же *КВ к. XIV, 297в*.

**ОСТАНЬЧЬНЫЙ (1\*) пр.** То же, что **остатьчъный** во 2 знач.: соуть оубо ветъхаго завѣта кнѣгъ. числь || мѣ •ѣ•... пьрвѣе быгтѣе. по семь исходъ... по сихъ же останьчъныхъ. једино и вѣторое. тако же въ једины кнѣгъ причетаемы и по семь ездры. (Παραλειπομένων) *КЕ XII, 216а–б*.

**ОСТАТИ (285), -НОУ, -НЕТЬ** гл. 1. *Остаться* гдѣ-л.: ихъже повелѣ келарю прѣдложити на ядъ. оставъшии тоу братии. *ЖФП XII, 51г*; а самъ оста тькмо съ отроку своими. *СкБГ XII, 10г*; Аще прилоучитса въ јединоу епархии въ неижѣ множайши еп(с)пи соуть јединомуу еп(с)поу остати. (ἀπομείναι) *КЕ XII, 102а*; і остаѣа два мужа въ стану ѿ написаныхъ. *МПр XIV<sub>2</sub>, 17*; Гюрги же ѡста Перъаслав(и) з дѣтми своими. *ЛЛ 1377, 112 (1151)*; по семь іѣ в поустыни ѡста. а соуменъ възратиса въ сѣи || градъ. *Пр 1383, 119–120*; азъ же оста(х) въ афинѣ(х) (ὕλελεῖφθῆν) *ГБ к. XIV, 153в*; два черньца ѡстаѣа в мурѣхъ. а два јидоста с мошъми сѣго николаы. *СбТр XIV/XV, 211 об.*; и оста јединъ нои и суции съ ни(м) в ковчѣѣ. *Пал 1406, 52г*; Василько же князъ. ѡсталъ бѣ. стеречи землѣ ѿ Литвы. *ЛН ок. 1425, 267 (1241)*; въ семь врѣтиши ѡста(х) ѡилосоѡью оучити. *Пч н. XV (1), 59*; *прич. в роли с.:* ѡставъшеи въ градѣ ни пшеници же имахоу. ни моуки ни дровъ. (ἀπὸ τοῦ περὶλοῦλοι) *СбТр XIV/XV, 173*.

2. *Остаться в каком-л. положении, состоянии*: или которы из нихо жи(в) останеть. *Гр 1388 (1, ю.-р.)*; цркъы безъ служьбы да не останеть. (ἵνα μὴ... καταλείψειεν) *СбЧуд к. XIV (1), 59в*; при шестѣмъ ча(с) и вѣсѣмъ ѡшѣдъшимъ ѿ того ч(с)тнаго храма. и оставъ јединъ. (κατελείφθῃ) *ПНЧ к. XIV, 174б*; понеже бес покаяния ѡсталъ. сего ра(д) вѣчно мучи(м) е(с). *ЗЦ XIV/XV, 87в*; и к тому не остати ему в жи(т)и (μῆκεν παραμείναι) *ЖВИ XIV–XV, 132а*; ѡста мнихъ јединъ живъ. *ПКП 1406, 108г*; и не ѡста отъ || нихъ ни ѡдинъ же. *ЛН ок. 1425, 284–285 (1261)*; тако же и дша (злѣ) хранъчеса и собѣ пособаче неицѣлѣма ѡстанеть. (οὐδὲ... θεραπεύεται) *Пч н. XV (1), 79 об.*; *прич. в роли с.:* си же о оставъшихъ до пѣааго на десѣте яко же рече но бысть. иенноуариа м(с)ца. (ἐπὶ τοῖς καταληφθεῖσιν!) *КЕ XII, 44б*.

3. *Остаться, сохраниться*: ты тамо идеши а дѣло твоѣе съѣе останеть. *СбТр XII/XIII, 16 об.*; бы(с) знамение въ слнчи. и толико оста јего. яко же бываеть м(с)ць •д• днии. *ЛН XIII<sub>2</sub>, 20 об. (1140)*; по двою же днью вѣпаде въ недоуѣт.

дондеже не ѿста в немь духъ. *ПрЛ 1282, 25г*; да ѿстанеть имѣние его въ монастыри в немъже пострижеса. (ἀποτέμενεν) *КР 1284, 222г*; иако ѿ воды весь міръ погыбнуть, каменны [столн] ѿстанеть и еже на немь написана. (μένει) *ГА XIV, 19г*; а чт(о) остало из моихъ судовъ из серебряны(х) а тымъ подѣлатса сѣве мои и кнѣгини моя. *Гр 1336 (моск.)*; и оста ноготь единъ на главѣ его на блѣгословление || юму. *ЧтБГ к. XI сп. XIV, 2, 1116-в*; а си печерка тако (ѿ)ста. *ЛЛ 1377, 52 об. (1051)*; а пото(м) ѿставшаа часть. загараше(т)са дѣмъ дважды и трижды. *Там же, 156 об. (1228)*; и никтоже ѿста || въ странѣ той такавоа чина. (οὐδεὶς ὑπελείφθη) *ЖВИ XIV-XV, 16а-б*; бѣ възмездье имъ дасть. иако не ѿста ничтоже во градѣ ихъ. *ЛИ ок. 1425, 267 (1241)*; прич. в роли с.: и съгнившихъ оуже оудовъ творить прилежаніе многа бо ѿ нихъ... висаща бахъ и непотребна. тѣмъ же и но||жикъмъ маломе. рѣжетъ е и ѿ цѣлы мещеть. ѿбы како да ѿставшаа въ събъраніе придуть и съращеніе. (τὰ περιλείφθητα) *ЖФСт к. XII, 136-136 об.*; || *быть в остатке*: Аще вины рад(а) на едино лѣ(т) на(и) домъ. и весь вдамъ наемъ. и падетса домъ или изгорить. въ ѿсьмыи м(с)ць взимаю ѿставшаго времење наемъ. (τὸ λοιπὸν) *КР 1284, 295г*; Оѣи мои братыѣ и чада. мало ѿставшихъ вашихъ лѣтъ (ἀπολιπανάμενος) *ФСт XIV/XV, 128в*; || *достаться*: ничтоже ѿ него помосты. тѣчию срачица и саванъ. а бѣатьство инемъ останеть. *Пр 1383, 41в*.

4. *Отстать, отказать от чего-л., перестать делать что-л.*: Аще не ноужа ради ѿстанеть кто ѿ цркви. за \*г\* не(д)ли. не приѿбѣщень || да боудеть. *КР 1284, 159б-в*; аще еп(с)пѣ ѿ своена еп(с)пина за много время останеть. да не даеть емоу еже на потрѣбу икономъ. (ἀπολείφθη) *Там же, 252а*; о нѣкоемъ блудницѣ иже мл(с)тню твораше. а блуда не останаше и до смрти. *Пр 1383, 139г*; аще кто васъ разбоиникъ разбоа не ѿстанеть. *Свл XIII сп. XIV/XV, 80г*; сквернословець и пьяница своего ѿбы(ч)на не ѿстане(т). *Там же, 81а*; || *перестать, прекратить*: нѣ се остаану [так!] много глаголати. *СкБГ XII, 8г*; не ѿстану до послѣднаго дне и клатвою ти извѣстую (λοιπὸν φρασθῶ) *ПНЧ к. XIV, 172г*.

5. *Оставить, покинуть*: да не остану тебе гне мои драгныи. *СкБГ XII, 11г*; зане бахуть ѿстали его вси Половци. *ЛЛ 1377, 111 (1151)*; и запсалъ есмь с королемъ. што ми с нимъ за ѿдинъ быти. не ѿстати ми корола. *Гр 1386 (смол.)*; не ѿстану васъ. (ἀπολείφθησονται) *ГБ к. XIV, 137г*; і рекоста ѿба бра(т) фе(о)филе. тобе имаѣ во ѿца мѣсто. і не ѿстаневъ тобѣ. *СбПаис н. XV, 149*; не бѣди

намъ остати г(с)а. *Пал 1406, 170а*; дружина же... ѿни по не(м) идоша. а друзини ѿсташа его. *ЛИ ок. 1425, 123 об. (1146)*.

6. *Потерять что-л., лишиться чего-л.*: ѿ(с)тавшѣ такоа ѿтѣшенъа. рыдаху же множество народа правовѣрны(х). *ЛЛ 1377, 142 об. (120б)*; то же *Там же, 161 (1237)*; не хошемъ ѿстати. пути сп(с)енаго. *ЗЦ XIV/XV, 100г. Ср. отъстати.*

**ОСТА|ТИСА (240), -НОУСА, -НЕТЬСА гл.**  
1. *Остаться где-л.*: почести же иже въ брани обрѣтающагося. и иже въ станохъ оставшимъ(с). хранитель прииметь. (καταλείπομενος) *КР 1284, 329г*; кому буд(т)ь слично са остати. тому остатиса кому ѣхати тому ѣхати. *Гр 1364/1365 (моск.)*; зане бѣ ѿсталса на полку с малою дружиною. *ЛЛ 1377, 114 (1153)*; пати ради гла(с) побѣгнутъ мнози. дондеже останетса на горѣ. *ГБ к. XIV, 122а*; которыи же гражданѣ. выидоша изъ града... то тѣи избыша плѣна. а кто са ѿсталъ в городѣ а тѣ вси взати быша. *ЛИ ок. 1425, 226 (1185)*; прич. в роли с.: нѣ(с) бо ѿставшимса вола къ таковоу вхо(д)ти люцю. [так!] (τοῖς περιλιπανάμενοις) *КР 1284, 248б*; ♦ *не останетьса камень на камени см. камы.*

2. *Остаться в каком-л. состоянии*: кто послѣ живыи ѿстанѣтьса. *Гр 1229 сп. 1277-1279 (смол.)*; і кто бра(т)е о семь не поплачетъса. кто са на(с) осталь живыхъ. *ЛН ок. 1330, 122 об. (1238)*; аще ли звѣрь соволкъ [в др. сп. совлекль] та то риза твоа осталаса бы бес крови. *Пал 1406, 86г*; возметь дѣвѣ цр(с)твоу мое а ты останещиса нагъ. *Там же, 189в*; а нынѣ на || вамъ во ѿца мѣсто ѿсталса. *ЛИ ок. 1425, 217-217 об. (1180)*.

3. *Остаться, сохраниться*: да инехо девате гривено осталоса. *ГрБ № 436, 10-20 XIII*; бѣ бо осталоса ихъ \*п\* му(ж). *ЛН XIII, 53 об. (1193)*; не ѿстанетьса праздникъ нашъ безъ приходящихъ из града. *ПрЛ 1282, 90г*; тако зовоуть мѣсто то. бие възнесеніе. а на зем(л)и осталоса подножне. *КН 1285-1291, 523а*; а что са останеть моихъ пор(т)ъ. а то роздадатъ по всимъ п(с)пьямъ и на москвѣ. *Гр 1336 (моск.)*; что са останеть кунъ. тѣм са подѣлать. *РПрМус сп. XIV, 2, 12*; токмо ѿстаса дворъ монастырьскыи Печерскаго монастыра. *ЛЛ 1377, 86 (109б)*; А что са остане(т) золото или серебро... то все мои кнѣгинѣ. *Гр 1389 (2, моск.)*; и бы(с) чѣвкъ весь тлѣленъ. [так!] и не остаса ни слухъ желаннаго іестства нетлѣннаго в немъ. *СбЧуд к. XIV (1), 284в*; мало ѿ многоъ оставшеса. блѣгочислени будете. *ГБ к. XIV, 122а*; и показа женѣ злато ѿставшеса. и коупленое || брашно. *СбТр XIV/XV, 194-194 об.*; стварале(т) \*г\* кр(с)ты. еди(н) надѣ главою \*б\* на персе(х) \*г\*и на



кольну. и оставшююса часть обою оу концю. сважить нозь. *КВ к. XIV, 321б*; не ѿстаса ни трьска на брезь. *ПКП 140б, 189г*; и ѿставшююса часть градцовъ его плънить. *Пал 140б, 64в*; и ѿстаса... знамение въ образъ змыа великаго. *ЛП ок. 1425, 116 (1144)*; незлобивии же ѿстаноуьсѧ на неи [на земле] (ὀλολεφθῆσονται) *Пч н. XV (1), 109*; || **достаться**: аще кде не законѡмъ позн(а)ни буду(т). младыхъ и несвершѣныхъ възрѡмъ [так!] д(ѣ)тнѣ. ѿставшесѧ имъ ѿ р(о)дителя имѣние оуправлати. *КР 1284, 37в-г*.

4. **Отказаться от чего-л.**: Яко ни единая польза намъ отъ жестокааго житиѧ. аште клеветы не останемъ са. *Изб 107б, 92*; молло ти са чѧдо останисѧ таковааго дѣла. *ЖФП XII, 29в*; Еп(с)пъ. ли попь. ли диако(н). сигами играѧ. ли оупиваѧса. ли да останетьсѧ. ли да извърженъ боудеть. (παράσθω) *КЕ XII, 17а*; аще оубо сихъ дѣлъ останемъсѧ. ти възишемъ соупротивъ тѣмъ всако добродѣтелье. *СбТр XII/XIII, 25 об.*; не тькмо ѿстанешисѧ грѣхъ своихъ. нъ да и мира ѿвържешисѧ. и боудеси мнихъ. *ПрЛ 1282, 144в*; Не поряоуже [в др. сп. покурающе] (же) са. и своена злобы не остануочеса. чюжа имѣти ѿ зборныѧ цркви. и нашихъ заповѣднѣ. недостойны и непричастны. *КН 1285–1291, 513б*; оцъ же поганъ сы. ласкаше его остатисѧ въры хр(с)тъняньскыѧ и чернечства. и приѧти княжение свое. *ЛН ок. 1330, 141 (1265)*; любо ѿстанисѧ цр(с)тва своего, аще ли ни. да придоу на та воиноу. (παράχωρησαι) *ГА XIV, 22г*; лучше того ѿстанисѧ высокооумьѧ своего. и проси си мира. *ЛЛ 1377, 101 об. (1138)*; всакого неправдѧ глѧнина. ѿстанемсѧ. *Пр 1383, 153г*; аще быша вси ти остатисѧ своена хытрости. *ПНЧ к. XIV, 187г*; и не останетсѧ свои(х) проказньствъ. (ὀβλοτε παύεται) *ГБ к. XIV, 31в*; аще сихъ не ѿстанешисѧ. злымъ себе предаси бѣсомъ. *КТур-Кан XII сп. XIV, 221 об.*; и вы ѿстанитесѧ ѿ безумиѧ. и ѿ высокоумдрства вашего. (παύσασθε) *ФСт XIV/XV, 130в*; да аще си(х) ѿстанемъсѧ то оуслышимъ х(с)а прркмъ глѧща. *ЗЦ XIV/XV, 108а*; да быхом са ѿстали ѿ злаго поути своего. *ЛП ок. 1425, 238 (1195)*; аще (ли) не ѿстанете(с) безумь(а). || и неправды. то оузрите горша(а) напоследъ. *СВл XIII сп. н. XV, 132–132 об.*

5. **Оставить, покинуть**: Вѣрныи рабу наложницю имѣѧ. или останетьсѧ еѧ или по закону да оженить(с). *КР 1284, 51б*; троусъ великъ бы(с). како николиже тако нъ бывало. ѿставшемъсѧ града изидоша на поле глѣоме близъ евдома. и прѣывахоу ту. *ПрЛ 1282, 29в*; не имамъ остатисѧ тебе. *ПрЮр XIV, 261а*.

6. **Быть лишенным чего-л., отстраненным от чего-л.**: аште же кто не хоштеть покоритисѧ. и по

сихъ оуоставъхъ. да останетьсѧ слоужения (παύεσθω) *КЕ XII, 24б*; Иже ѿ причѣтнѣкъ своею волею на подвигъ пришедше. и многихъ ради моукъ бѣжавшимъ. ѿ слоужбы да остануотсѧ. како бо моужетъ слоужити ѿставивыи стадо. *КР 1284, 200б*.

**ОСТАТЬК[Ь] (19)**, -А с. 1. **Остаток** кого-л., чего-л.: тѣм же и мы оубозии тоѧ же трапезы ѿстатковъ крупиць вземше насыщаемсѧ. *КТур XII сп. XIV, 225*; а ѿстатокъ бьены(х) тѣ(х). бѣжаша дружинѣ свои. *ЛЛ 1377, 134 об. (1186)*; на помощь сему и поспѣшене потшатсѧ двигъшесѧ. тѣмъ и прикосъшносѧ ср(д)це ихъ вл(д)цѣ. съвершитъ наченъшаго остатъкы. (τὰ ὑστερήματα) *ПНЧ к. XIV, 179а*; аже не будеть остатка дѣтеи. моихъ. ино мои. оучастокъ. зашелоскои. землѣ. сѣому николѣ. *ГрБ № 519, XIV/XV*; || **перен.**: како ни остатъка носити въ себѣ противнааго прѣльсти. (μηδὲ λείψανον) *КЕ XII, 68а*; малъ ѿста|токъ силы погоуби имъ. (τὸ... λείψανον) *Пч н. XV (1), 100–100 об.*

2. **Оставшееся имущество**: а кто юемльть его ѿстатъкъ. томоу платити немчиноу. *Гр 1229 сп. 1277–1279 (смот.)*.

3. **Мн. Останки**: расъю всѧ остаткы твоѧ въ всакъ вѣтръ. (πάντας τοὺς καταλοιπούς) *ГА XIV, 16бг*; оумерши(х) окаянии остатци. обра(з)нѣки(х) познати. познатисѧ. *ГБ к. XIV, 97а*.

4. **Мн. Обломки, руины**: свое имя на ѿстатцѣ градскы положи. зане бо Юлининиѧ Андрѣѧнъ баше, тако и градъ законъствова звати. (τοῖς... λείψανοῖς) *ГА XIV, 173г*.

**ОСТАТЬЧЬНЫИ (3\*)** пр. 1. **Остальной. Остатъчные средн. в роли с.**: се же написание вѣтхыхъ прошьдъ и ни единого мѣста. проста вѣсточнаго. и западнаго конца безъ испытѧния ѿставль. инѣмъ ѿстаточное държавне наплъни. *Пр 1313, 1г*.

2. **Содержащий то, что осталось не включенным ранее. О Паралипоменоне, двухъ книгахъ Ветхого Завета**: осмыѧ. девѧтоѧ же и десѧтоѧ кнѣги. дѣѧниѧ црства. и остатъчныѧ. послѣди ездру имѣши. (παράλειπόμενοι) *КЕ XII, 245б*; по семь роуфъ. ц(с)рьствии четверы кнѣгѣ. остатъчныхъ оубо кнѣги дѣвоѧ. (Παράλειπομένων) *Там же, 246б*.

**ОСТАТЬ (1\*)**, -И с. **Остаток**: да остатъ дѧни исправили было имъ досени [так!] а по первомъ пѣти послати и отъбыти проче. *ГрБ № 724, 1166/1167*.

**ОСТА|ЯТИ (9)**, -Ю, -ЮТЬ гл. 1. **Оставлять**: и тако остають. блжнныѧ надежа. и звѧныѧ [вм. звѧниѧ?] х(с)ва свершенныѧ. *ПНЧ к. XIV, 26а*.

2. **Оставаться**: нъ и ты бѧты оумрешѣ. и остають домъ твоѧ. (μένει) *СбТр XII/XIII, 15 об.*

Съаньемъ решетънымъ ѡстають [в др. сп. ѡставляю(т)] ѡтробуи. тако же и плъвы члвкоу въ мысли его. (διαμένει) Пч н. XV (1), 111 об.

3. **Прекращать, переставать:** иже искони зная. твора роду члвч(с)кому. всегда и беспрестани лукавъ сын. и врежати никако(ж) не остаа. (οὐδαμῶς ἀπολείπον) ЖВИ XIV–XV, 128г.

4. **Отставать, уступать:** пши же са блгы(х) остаа. не посмѣиса паде(н)ю ближнаго. (ἤττώμενος) ГБ к. XIV, 80г; тако же и съ оѣца близъ хода... и конечными подвизаныи и нрава. не мнозѣмъ остаа. (οὐ παραπολὸν λειπόμενος) Там же, 146г; съ же сего кротостыю. а оного прмдр(с)тыю. по моему слову. ничимъже ни малы не остааше. (λείπεται) Там же, 175а.

**ОСТАЯТИСА (1\*), -ЮСА, -ИТЬСА** гл. **Переставать, прекращать:** и оухищрати и враждовати ника(к)же не остаася. (οὐδαμῶς ἀπολείπον) ЖВИ XIV–XV, 109г.

**ОСТЕЖ|Ь (1\*), -И** с. **Застегивающаяся у ворота одежда:** въставъ облещиса въ завѣсу вѣры и въ остежъ напырсную. Пал 1406, 104г.

**ОСТЕРЕГА|ТИ (2\*), -Ю, -ИТЬ** гл. **Охранять, оберегать:** къ ихъ доброму ради(т). а лихого вѣрнѣ. ѡстерегати. Гр 1388 (4, ю.-р.); ѡто вси(х) неприателии ѡстерега(т) всею нашею силою. Гр 1388 (6, ю.-р.).

**ОСТЕРЕЧИ (1\*), -ГОУ, -ЖЕТЬ** гл. **Подстеречь, подкарауливать:** и по малѣ времени паки приидоша срацини в галенякъ воевать. и ѡстерегѣше на кипране. изидоша || противъ ихъ в кораблехъ. СбТр XIV/XV, 206–206 об. Ср. **остреши.**

**ОСТИР|Ь (1\*), -А** с. 'Εσθήρ **Есфирь, одна из книг Ветхого Завета:** къ тѣмъ прилагають ѡстирѣ нѣции (τήν 'Εσθήρ) КЕ XII, 246б.

**ОСТО|Я (3\*), -Ъ (-Я)** с. **Осада, осадное положение:** и оудолжиса ѡстоа в городѣ. и бѣ гладь великъ. ЛЛ 1377, 44 (997); и во городѣ(х) изомре въ ѡстою бинимъ гнѣвомъ. бецисленное множество. ЛИ ок. 1425, 296 (1283); и измре в гордѣхъ [так!] во ѡстою бецисленное множество. Там же, 296 об. (1283).

**ОСТОЯТИ (4\*), -Ю, -ИТЬ** гл. 1. **Осаждать, стоять вокруг (города):** Ярославу же сущю Новѣгородѣ. въсть приде ему яко Печенѣзи ѡстоятъ Киевѣ. ЛЛ 1377, 51 (1036); и оудолжиса ѡстояче въ гра(д) люди и бѣ градъ [в др. сп. гла(д)] ве||ликъ. ЛИ ок. 1425, 47–48 (997); по сѣмъ придоша всѣ силы и тако ѡступиша всѣ градъ... и ѡстояша [в др. сп. стояше] ѡколо города \*б\* недѣль. Там же, 204 об. (1174).

2. **Окружать:** се же, столпъ създавъ по патидесать лакотъ въ высоту и многыхъ и различныхъ ѡкружныхъ градо остоящихъ [в др. сп. обистояти и], обоаю бити повелѣ стѣноу

градскоую (παραστήσας) ГА XIV, 161а. Ср. **обистояти, обьстогати.**

**ОСТРА|СТИТИ (1\*), -ЩОУ, -СТИТЬ** гл. **Подвергнуть мучениям, страданиям:** ибо тѣмъ дѣломъ прострете. и ѡстрастите ѡбразъ вашего тѣла. (ταλαιπωρεῖτε) ФСт XIV/XV, 95в.

**ОСТРА|СТИТИСА (4\*), -ЩОУСА, -СТИТЬСА** гл. **Подвергнуться мучениям, пострадать:** иеи молкоса и премолкоса. да не вотще трудъ вашъ явить(с). коликихъ и колицѣми остраститеся. и остращени есте. (τεταλαιπωρήκατε) ФСт XIV/XV, 29г; по малу ѡкратитеся. мало ѡстр(с)титеся. (ταλαιπωρήσαντες) Там же, 139г; Трудитеся исповѣданыи. остраститеся въваряющимъ. претерпѣсте много. (τεταλαιπωρήκατε) Там же, 190г; прич. в роли с.: ра(д)итеся ремесвенникомъ начальници... и тружышеиса и еше. и въ службахъ остращившеиса. (οἱ... ταλαιπωρούμενοι) ФСт XIV/XV, 28а.

**ОСТРАШ|ИТИСА (2\*), -ОУСА, -ИТЬСА** гл. **Испугаться:** и ѡстрашивъса не мога поити. ни сѣмо ни онамо. ЛЛ 1377, 99 (1127); то же ЛИ ок. 1425, 109 (1128).

**ОСТРАШ|ТИ ? (1\*), -Ю, -ИТЬ** гл. **Испугаться:** оувѣдѣв же се. и ѡстрасъ галилѣискаа весь. [в др. сп. Острогалилейскаа весь, ем. Трагаласѣйскаа весь] яко рабъ бжии ѡклеветанъ бы(с) въ градъ... и събращася глѣючи къ рабоу бжию николѣ. яко дабы пришелъ въ градъ. имже великъ гнѣвъ належитъ въ градъ тебе ради. (ἐν τῇ Τραυλασσεῶν κόμη!) СбТр XIV/XV, 173 об.

**ОСТРАЩА|ЕМЬ (2\*)** прич. **страд. наст. Страдающий, подвергаемый мучениям:** Яже здѣ зѣло стражемъ пощениа ради. всако влекоми... и остращаеми сто(я)ше. и хулими и поносими. (ταλαιπωρούμενοι) ФСт XIV/XV, 84а; на всакъ день скорбаше. ѡтѣшнаемѣ остращаемѣ. печалующеся. (ταλαιπωρούμενοι) Там же, 127б.

**ОСТРАЩА|ТИСА (2\*), -ЮСА, -ИТЬСА** гл. **Переносить страдания, мучения:** готову имуще наж(е) ко г(с)у любовь. и остращаящеся и изнамагающе. (ταλαιπωρεῖσθαι) ФСт XIV/XV, 44а; сего ра(д) ѡстращамса нъ възмужающе. (ταλαιπωρούμεν) Там же, 126в.

**ОСТРАЩЕНИ|Е (17), -Я** с. **Страдание, мучение:** оузки||мъ и прискорбнымъ путемъ ходимъ. в немже есть печаль и тѣснота... нагота и ѡстращение. (ταλαιπωρία) ФСт XIV/XV, 53в–г; молитеся... за мое остращенье (ὕπερ τῆς... ταλαιπωρίας) Там же, 210б; И многа ина остращенья приимаа. за полученье желанны(х). (ταλαιπωρίας) Там же, 218а.

**ОСТРАЩЕНЫИ (25)** прич. **страд. прош. Страдающий, несчастный:** Аще оубо азъ остращении. по достоиню ми. достоинаа ми

възвѣщаю вамъ. (ὁ ταλαίπωρος) *ФСт XIV/XV, 75б*; помозите. мною себе а вами мнѣ. мнѣ же ѡстращеному. вашею помощю и заступленьемъ. (τῷ ταλαίπῳρῳ) *Там же, 154г*; и възгнѣщаю огнь бж(с)твныя любви. отъ земля до нб(с)е досажюшь лишень же и весь остращень. (πανόθλιος) *Там же, 168в*; в роли с.: Кто не постонеть ѡстращенныхъ. кто не плачеться досто-плачевныхъ. (τοὺς ἄθλιους) *ФСт XIV/XV, 77а*.

**ОСТРАЩЕНЬНЫИ (2\*)** *пр. То же, что остращены*: подать комуждо васъ подобноу по-коше. и мою остращеньи дши. (ταλαίπωρον) *ФСт XIV/XV, 30а*; азъ ѡжанныи. наже на свою ѡстращеную дшю неповинная сблodu. (ταλαίπωρον) *Там же, 75а*.

**ОСТРЕЖЕНИ|Ю (1\*)**, **-Ю** с. *Охрана, защита*: симъ листомъ слобуемъ иже хочемъ при нихъ. при коруне королевства. полсого пристати с нашею сило [так!]. . . и с нашимъ ѡстрезени [так!] безо всакои лсти. *Гр 1389 (3, з.-р.)*.

**ОСТРЕ|ЩИ (1\*)**, **-ГОУ**, **-ЖЕТЬ** *гл. Подстеречь, подкараулить*: по мале || врѣмени придоша сраци въ галѣяхъ воевать. и ѡстрѣгоша кютра з изидоша противу ихъ въ кораблехъ. *Пр 112 32, 78в-г. Ср. остеречи*.

**СТРИГАЕМЪ (2\*)** *прич. страд. наст. к остригати в 1 знач.*: Рабы или свободныи. възлыгаеши и вьводаще свободныа. бьеми. и ѡстригаеми боудоуть (κουρευόμενοι) *КР 1284, 324г*; ослѣплень будеть... и о|стригаемъ да затѡченъ будеть. *МПр XIV<sub>2</sub>, 192–193*.

**ОСТРИГАНИ|Ю (1\*)**, **-Ю** с. *То же, что остригание в 1 знач.*: что есть ѡстригание гла(в) его. *ЗЦ XIV/XV, 34в*.

**ОСТРИГА|ТИ (4\*)**, **-Ю**, **-ЮТЬ** *гл. 1. Постригать, отрезать*: аще жены... власы главы женьскаа остригающе. *КР 1284, 71б*; И о власъхъ же заповѣда бѣ пр(о)крому власть главы твоеа не пыгаи ре(ч). рекше не обрстити. паче же остриган ихъ. *МПр XIV<sub>2</sub>, 344 об.*; а иже будеть попи(нѣ) мнихъ. и велми главу ѡстригаеть. *ЗЦ XIV/XV, 31б*.

2. *Совершать обряд пострижения*: женескъ поль. в монастырь. вьвожаше и остригаше. *Пр 1383, 42б*.

**ОСТРИ|Ю (4\*)**, **-Ю** с. *Острие*: не падоша ли силнии наши князи ѡстриемъ меча. *КН 1285–1291, 540б*; то же *МПр XIV<sub>2</sub>, 8 об.*; иако мнози падоу(т) ѡстриемъ меча. *ПКП 1406, 126а*; По се(м) же оубо въздвигъшеся изъл. и поча примати .3.лю иноплеменьникъ. остриемъ меча и ога ц(с)ра васаньска оуби. *Пал 1406, 143г*.

**ОСТРИЖЕМЪ (3\*)** *прич. страд. наст. к остричи в 1 знач.*: аще же свѣнъ коего либо ѡродуа. възсхыщение || створше. створьшему

ѡбо възсхыщение. да оусъчтаса роуцѣ. помогшен же таковымъ на възсхыщение... биеми и ѡстроужеми. [так!] ѡ прѣдѣль изгоними бывають. (κουρευόμενοι) *КР 1284, 325–32б*; Прелобдѣи биемъ и ѡстрижемъ. и носа оурѣзание да приемлетъ. *Там же, 326б*; ходатаи же и слоугы. таковому нечестию бывше. биеми и ѡстрижеми бывше. (κουρευόμενοι) *Там же*.

**ОСТРИЖЕНИ|Ю (4\*)**, **-Ю** с. 1. *Подстригание*: о ѡстрижени брады. *КР 1284, 36б*; то же *МПр XIV<sub>2</sub>, 34б*.

2. *Постриг*: по острижени же мѣре своена... большими троуды паче наченъ подвизатиса на рвение бжие. *ЖФП XII, 33в*; по ѡстрижени же его гла темоу великый смеаънъ. створи мѣтув дьаконъ. *Пр 1313, 4б*.

**ОСТРИЖЕНЪ (7)** *прич. страд. прош. к остричи. 1. В 1 знач.*: и власы ѡстрижень бы(с) платонъмъ. и въ ризоу мнишьскоую ѡблечеса. (τρίχας ἐκείρατο) *ЖФСт к. XII, 45*; и таковыи рабъ биенъ и ѡстрижень да продастьса. (κουρευόμενος) *КР 1284, 326в*.

2. *Во 2 знач.*: и иако же ѡ того острижень бывъ. и мнишьскаа одежда съподобленъ. *ЖФП XII, 67б*; нѣкыа же отъ нихъ и не острижены. и не сѣнены (μὴ ἀλοκερομένους) *КЕ XII, 52б*; ѡстриже(н) бы(с) ѡ нѣкое(г) черныца. *ПКП 1406, 168г*.

**ОСТРИЗАНИ|Ю (3\*)**, **-Ю** с. 1. *Подстригание*: ѡстр(и)зание главы его. *ЗЦ XIV/XV, 35а*.

2. *Постриг*: аще оубо не чистителеское остризание принять таковыи. и блгословление отъ своего пастоуха по канонѣмъ възьметъ. (κοιμή) *КЕ XII, 53а*; ѡб остризании причетническоу. кратькыи фелонъ (κουρευόμενοι) *КН 1285–1291, 524г*.

**ОСТРИЗА|ТИ (5\*)**, **-Ю**, **-ЮТЬ** *гл. Постригать, отрезать*: Глаголемеа поустыньники иже очьрньшеса. и главы не остризающе [в др. сл. главы остризающе] проходить грады. (κοιμήτες) *КЕ XII, 56а*; мьногы же и остризають извѣтъмъ бочьстна иествство главы женьскаа. (ἀλοκείρονται) *Там же, 86б*; Аще кто отъ жень мьнимааго ради богочьстина остризаеть главоу... да боудеть проклата. (εἶ τις... ἀλοκείροται) *Там же, 88б*; на томъ власы своа остризающе. *СбЧуд к. XIV (1), 282а*; А еже ѡстризаеть кусту. петра началника оуоставъ •ѣо *ЗЦ XIV/XV, 31б*.

**ОСТРИЗА|ТИСА (1\*)**, **-ЮСА**, **-ЮТЬСА** *гл. Принимать постриг*: повиньнъ матежа въ цркви бысть. въ иерлмѣ игда остризаашеса. (ἐκείρατο) *КЕ XII, 280а*.

**ОСТРИМЪ (3\*)** *прич. страд. наст. к остричи в 1 знач.*: камыкъ паньзионъ... сила же цѣлѣбная в не(м) .е. и игда имъ [так!]

остримъ по врачевнѣи ослѣ то не червленъ испушаше по образу своему сокъ. но акы млеко. (τριψόμενος) Пал 1406, 137в; камыкъ. санфиръ. багранъ... остримъ оубо по ослѣ съ млекомъ. отоки и напыщения цѣлить. Там же, 138б; камы(к). ахитись... егда оубо остримъ по ослѣ и помазываютъ сокомъ ѱ(г) оусъковениа зминана и скоропинаа. та(к) ѿганяеть. Ёдъ ихъ. Там же, 139б.

**ОСТРИТИ** (19), **-Ю**, **-ИТЬ** гл. 1. *Точить, остричь*: и сѣдащо ему оузрѣ Василко Торчина остра ножъ. ЛЛ 1377, 88 (1097); точьо сего бнѣ видѣвъ. паче обычая ножъ остраца и оузы готовающа. (ἀκονῶντα) ПНЧ к. XIV, 122б; желѣзо бо желѣзо острит. (δξύνει) ГБ к. XIV, 185а; ѿсла сама не рѣжючи ѿроужие ѿстричь. (δξέα ποιεί) Пч н. XV (1), 65.

2. *Перен. Возбуждать; нацеливать, направлять*: тако врагоу на то ѿстращо я. ЖФП XII, 47а; яко къ заповѣдмъ тѣмъ. наша чювьствина остраще (δξύνουσαι) КЕ XII, 144б; играютъ нами прироки изнаница разврацающе, другъ другови всему миру суше и предложенемъ добродѣтельны остраще. (ἄγγυοντες) ГА XIV, 270а; ѿгнь въ оканнѣ ми ср(д)ци разгарашеса. и на желане прелѣпа остраше (ἀντηρέθιζε) СбЧуд к. XIV (1), 64в; и власть же пакы истинное слово приемле(т) и оупованье нужно подьемши. и самозаконну рвенью гнѣвъ остращо. ГБ к. XIV, 187г; хвала ѿстричь тщеславны(х) на дарование. (ἐκκίει) Пч н. XV (1), 92; но токмо остра изостричь на та врагы твоа г(с)ь. Пал 1406, 191г.

**ОСТРИТИСА** (7\*), **-ЮСА**, **-ИТЬСА** гл. 1. *Застричься, точиться. Образн.*: а не вѣды яко мечь бии ѿстричьса на нь. Парем 1271, 256 об.; и бии мечь ѿстрашеса. (ἐστλρῶτο!) ГБ к. XIV, 165г; аще не имаша грѣха, аще и тма или мечь [в др. сп. тмами мечь] ѿстричьса на та, но избавить та бѣ. (εἶσι!) Пч н. XV (1), 78 об.; плачи надъ нимъ, мечь бо бѣжии ѿстритса на нь. (ἐπιτείνεται) Там же, 17б.

2. *Перен. Возбуждаться; нацеливаться*: ѿному же срѣде боле острашеса на любовь бѣжии. ЖФП XII, 33г; бѣ поражи бо егупетьска первѣнца остращюса на изла. (τραχυνομένης) ГБ к. XIV, 165а; на дѣло ѿстрасьса. Пч н. XV (1), 88.

**ОСТРИЧИ** (-ЩИ) (27), **-ГОУ**, **-ЖЕТЬ** гл. 1. *Остричь*: аще хотать власы остригше прочи ихъ мннихъ въсприяти образъ. сихъ въ монастырихъ посадити и къ братии причитати. (ἀλοκεράμενοι) КЕ XII, 5ба; и ѿстригоша ѱ главоу и горашими оуглыми посыпаша. ПрЛ 1282, 39б; остригоша главоу ѱ по семь пригвожѣна бывши на дрѣвѣ. Пр 1383, 57б; по-

велѣвають власы острищи. аще волать. (ἀλοκεράμενοι) ПНЧ к. XIV, 23б; и преже власы его остригоша. в нихже имаше крѣпо(с). ГБ к. XIV, 187г; [Далила] ѱго же [Самсона] остри(г)ши яко злодѣя. иноплемьнникомъ предасть. Пал 1406, 181б.

2. *Совершить постриг*: и ти тѣгда остригы и оболочашети и въ мантию. дондеже пакы боудаше чьрньщ искоусънь. житиемъ чистьмъ си. ЖФП XII, 37г; и тако рекъ папа. бѣжии мѣтвоу въ има гне въдав ѿстриже и. ЧудН XII, 76б; и старца же и болащаго оуже оумьртвити хоташа подобаеть ѿстричи въ мнишьство хо||таща. КН 1285–1291, 605–60б; остриго(х) его и облеко(х) его въ мнишьский образъ. ПрЮр XIV, 270б; обещиса въ мнишкии образъ сѣги. и сего огласивъ остригохъ. и нарекохъ ѱго петра. Пр 1383, 72а; аще видите ма оуже ѿходаща. ти тако ѿстризѣте ма. ПКП 1406, 199а.

**ОСТРИЧИСА** (-ЩИСА) (12), **-ГОУСА**, **-ЖЕТЬСА** гл. 1. *Остричь волосы*: о томъ яко не достоитъ женамъ остри(ш)тиса поштениа ради. (ἀλοκεράσθαι) КЕ XII, 7б; Чьрнецъ власы раста поустьыньникъ. аще не ѿстрижетса ни видеть въ монастырь. изъ града иженетьса. КР 1284, 152г.

2. *Принять постриг*: нѣ аще опасно онихъ истазавъшо игоуменуо. явитьса и въ монастыри. въ немъже испьрва остриглиса бѣша. примати я заповѣдаемъ. УСт к. XII, 233; и въшьдѣши въ юдинъ монастырь женъ и тоу остризиса. ЖФП XII, 32г; и тоу [в монастыре] остригъшиса прочаа пребоудоу дни своа. Там же, 33а; и остригъса обещиса въ мнишьский сѣги образъ. (ἀλοκερείς) ПНЧ к. XIV, 17б; призвав же ѱго сѣоша повелѣ ѱмоу ѿстрищи(с). по тре(х) бо ре(ч) м(с)цихъ ѿхожю свѣта сего. ПКП 1406, 118в.

**ОСТРО** (2\*) нар. к **острыи**. 1. *Во 2 знач.*: яко повержеши волчьщ желѣзныѣ, то ѿдинъ рогъ горѣ ѿстро стоять. (τὸ κέντρον!) Пч н. XV (1), 89 об.

2. *В 6 знач.*: два мѣха нѣсимъ одинъ пере(д) собою. кладемъ чюжи грѣхи. и по тонку ѿстрѣ испьгаемъ о нихъ. МПр XIV, 31.

**ОСТРОВЪ** (124), **-А** с. 1. *Остров*: Се въдале варламе сѣмоу сѣсоу землю и огородъ и ловища рыбнаа... на островѣ и съ нивами. Гр 1192–1210 (новг.); изгонить сего горко. из цркве из воузантие. и предъ градъмъ въ соущина ѿстровы ѿземьствова. (ἐν νήσῳ) ЖФСт к. XII, 90; боларинъ же идын къ константиню градуо. обре- те островъ средѣ моря. ЖФП XII, 35б; понеже многашды сѣлоучаетьса нѣкымъ мѣсти просащемъ. прибѣжати къ ц(с)рви своихъ ради

грѣховъ въ изгнание или въ островъ осужденомъ. (νήσος) *КЕ XII, 103а*; стаха новгородци на островѣ. а они противу ставше начаша городъ чинити въ лодяхъ. *ЛН XIII<sub>2</sub>, 26 об. (1149)*; архиеп(с)пъ гъртоуньскыи. критьскаго ѡстрова. баше же зѣло бобозазнивъ. *ПрЛ 1282, 196в*; преселникъ ѿ острова того бывъ. и въ елиспонтъскаа пришедь ѡбласти. *КР 1284, 151г*; при томъ Родианане море ѡбладаше поставиша въ ѡстровѣ мѣданъ коумирь сѣнцо. (ἐν τῇ νήσῳ) *ГА XIV<sub>1</sub>, 127г*; і китомъ свое жирование блученѡ. вѣ оуселеныи мѣсть в пустѣмъ островѣ. *МПр XIV<sub>2</sub>, 35*; иматъ же и остр(о)вы Вротанию Сикилию Ювию. *ЛЛ 1377, 2*; и обрѣтохъ боло [*Пр XIV<sub>1</sub> (1), 91в* – блато] водное. и островъ по средѣ него. *Пр 1383, 85в*; положилъ кесми сие неуа(г)е оу нашемъ монастыри оу стого іо(н)а пр(д)гчи на острове. *Гр 1399 (5, полоцк.)*; остро-ви разграблени. и море мучімо (νήσοι) *ГБ к. XIV, 161г*; и ѿ||верзе имъ житницу в пищу нашу. не доселе ли исполнаа и ѡстровы. и ѿ инѣхъ оугобъзана (ἀπὸ... νήσων) *ФСт XIV/XV, 56а–б*; въ всѣхъ въ островѣхъ цѣкви правѡвѣрнымъ основашася. *СбТр XIV/XV, 23*; в зачочене посылаху. в великии нѣкии далече ѡстоянии ѡстровѣ. (εἰς... νήσων) *ЖВИ XIV–XV, 56в*; приѣхавшимъ на лодѣ Роускоѣ. и вышедше на ѡстровъ тотъ. *ЛИ ок. 1425, 219 об. (1182)*.

2. *Пещера*: ч(с)тъныа же него моши. положены быша въ островѣ ч(с)тнѣ ицеление подающа. всѣмъ. *Пр 1383, 15г*.

*В роли им. геогр.*: и ста подѣ Вышегородомъ въ ѡстровѣ. *ЛИ ок. 1425, 118 об. (1146)*. *В сост. им. геогр.*: і поставиша горо(д) на оустъ невы. на орѣховомъ островѣ. *ЛН ок. 1330, 163 (1323)*; 8 намѣста •ѿ• бѣли. 8 жилили кѣница. воликомо островѣ кѣница. *ГрБ № 2, 80–90 XIV*; и повелѣ его вести в Песии ѡстровъ. *ЛИ ок. 1425, 197 об. (1172)*.

**ОСТРОВНИЦИ** (2\*), **-КЪ** с. мн. *Островитяне*, эд. название народа: Законъ (ж) и оу Вактирианъ, глѣмии Врахмане и ѡстровници, иже... ма(с) не вадоще ни вина пьюще ни блюуда твораше (παρὰ... Νησιώταις) *ГА XIV<sub>1</sub>, 32а*; то же *ЛЛ 1377, 5 об.*

**ОСТРОВНЫИ** (2\*) пр. к *островъ* в 1 знач.: си нати бывше ѿ невѣрныхъ. ѡстровномуу кнзю прѣдани быша. *ПрЛ 1282, 105г*; по ѡсми днии завися на гумнѣ островнѣмъ. *Пр 1383, 148а*.

**ОСТРОГНѢВИ** (1\*), **-Я** с. *Вспылчивость, несдержанность*: ярость бѣшла него естъ бѣиноудъ [так!] идѣже бо троне се. плотныи прибыгокъ. аще в малѣ. и ѡстрогнѣвише. и побѣда ѡбиденію. (δὲρυχόλια) *ПНЧ 1296, 180*.

**ОСТРОГ** (29), **-А** с. 1. *Частокол, ограда из кольев*: тогда же иноплеменници погании. остоупиша разань. і острогомъ оградиша и. *ЛН ок. 1330, 122 (1238)*; ѡстрогъ проломити хотахоу. *ЛИ ок. 1425, 272 (1251)*; | *образн.*: бы(с) же [Василий Великий] симъ оубо градъ твердь и острогъ. а онѣмъ грады сѣкуущии камень. (χαράκωμα) *ГБ к. XIV, 156г*.

2. *Внешнее окружное укрепление города*: и бишася дружина моя с нимъ •й• днии ѡ малу <греб>лю. (и) не владуче имъ въ ѡстрогъ <с>жалывись х(с)ыани(х) дѣш. *ЛЛ 1377, 82 (1096)*; повелѣша лодѣ(м) всѣмъ бѣжати изъ ѡстрога в дѣтинець. *Там же, 113(1152)*; и ѡстрогъ взаша. и дворъ зажгоша. *ЛИ ок. 1425, 232 (1190)*; народи же оугнѣтахуса въ слѣдъ идуще. и несоща икону на острогъ идѣже нынѣ манастырь... а новгородци вси баху за острогомъ не можаху противу стати. *МинПр н. XV, 4*.

**ОСТРОЖИТИСА** (2\*), **-ОУСА**, **-ИТЬСА** гл. *Оградиться, окружить свой лагерь частоколом*: Ляхомъ же ѡстрожившимся. нападоша ношь на Лахы. а Роуси не острожившимся. *ЛИ ок. 1425, 272 (1251)*.

**ОСТРОЖНЫИ** (3\*) пр. к *острогъ* во 2 знач.: и вбодоша на въ вра [в др. сп. врата] ѡстрожнаа. *ЛИ ок. 1425, 122 (1146)*; и ту начаша са бити в [в др. сп. оу] города. оу ѡстрожныхъ воротъ. *Там же, 165 об. (1152)*; Звенигородцемъ же люгѣ борюцимса имъ с ними || и не поущающимъ ко градуо. ни ко ѡстрожнымъ врагомъ. *Там же, 247–247 об. (1208)*.

**ОСТРОЗЪЛОБ** (1\*), **-Я** с. *Ненависть, злобность*: моллюса ѿ всакиа остръна кручины. и ѿ всакого острозлобья. (ἀλό... καχεξίας) *ФСт XIV/XV, 26*.

**ОСТРО** (1\*), **-Я** с. *Вид моллюска, устрица*: каркинъ не мога что створити остроени. оублюдъ на сѣнци грѣющася. камень(ц) вержетъ. і тѣмъ скѡлко не да(с) състегнути. силоу не мога. лестью промысливъ изъѣсть и. *МПр XIV<sub>2</sub>, 34*.

**ОСТРОНОМ** (1\*), **-А** с. *ѡστρονόμος Астроном*: толма боли. иестъ земныи кругъ лунна(г) круга. глѣють бо... астрономи. *Пал 1406, 16а*.

**ОСТРОСТ** (2\*), **-И** с. 1. *Острота, заостренность*: по комъ струпи и раны и оузы. огна преще(н)е. и мечевъ острость. и звѣрии сверѣпство. (ἀκμήν) *ГБ к. XIV, 203г*.

2. *Перен. Сильная степень проявления чего-л.*: на оного же ополчимса мѣтча горкаго... ненави-димаго врага и раторборца. не му(ж)ствуемъ ли искръ... аще не острость бѣдъ скорое имущи измѣны. но тѣми же на вса(к) днѣ подвигы и браньми да тѣ(х) же вѣнецъ сподобимса. (μῆ ἀκμή τοῦ κινδύνου) *ГБ к. XIV, 203г*.

**ОСТРОТ|А** (13), **-Ы** с. 1. *Острие*: върже нако дажестью желѣзною и остроотою и стръмленнемъ большимъ. (τῆ ἀκμῆ) *КЕ XII, 182б*; ни острога ноготь желѣзны(х). имиже плотъ стружема падае(т) *ГБ к. XIV, 134б*; Претерпи(м) яро(с) нако звѣ(р). и язы(к) аки остроу мечю. (τοῦτον ξίφος) *Там же, 211г*; и острога меча его снитеть на главу его ѿ тѣла. *Пал 140б, 113а*; ѿ конца ѡстроты мечевыи шеръсти претатѣ бывши на стегнѣ коня его. *ЛН ок. 1425, 260 об. (1232)*.

2. *Острота, заостренность*: аще и забывааше себе побѣжаема. ѿ тѣрпашихъ стрѣганне и раньныа моуки. остриты [вм. остроты?] же меча и опаление огня. (τῆν... δξύτητα τῆς μαχαίρας) *КЕ XII, 229а*; Иако паче ражжетьса желѣзо. тогда водою закалаетьса остроты ради. *ГБ к. XIV, 37а*.

3. *Скорость, быстрота*: ды(м) гнѣва. мукъ начало... острога движенья. (ἡ ἀκμῆ τῆς κινήσεως) *ГБ к. XIV, 111б*; не подобаеть... прилагати... ко остротѣ помышление оумъ наставляти. *Пал 140б, 44г*.

**ОСТРОУМИ|Ю** (1\*), **-Ю** с. Ум, остроумие: Ты же... токмо ѿ блгааго помысла и остроумина разумѣвъ. нако е(с) бѣ единъ творецъ. *ИларСлЗак XI сп. XV, 168 об.*

**ОСТРОУЮЕН|Ю** (1\*), **-Ю** с. Поток, струя: вънемлѣмъ оубо твърдѣ. еда кѣгда напоимъ братию свою остроуениемъ моутънымъ. кацѣмъ любо блазньмъ. (ἀνατροπὴν) *СбТр XII/XIII, 134*.

**ОСТРОУЖЕМЪ** *вм. острижемъ*  
**ОСТРОУП|ИТИСА** (1\*), **-ЛЮСА, -ИТЬСА** *гл. Покрыться язвами*: избра бѣ Иѣла. но и съ ѡвратиса и ѡстроуписа. послани же быша и пррци по Моисѣи ищѣлити него (ἐστραυματίσθη) *ГА XIV<sub>1</sub>, 136г*.

**ОСТРОУПЛЕН|И** (3\*) *прич. страд. проиш.*  
*Покрытый язвами*: онъ же остроуплень бы(с) грѣхъ ра(д) нашихъ (ἐστραυματίσθη) *ГА XIV<sub>1</sub>, 206в*; Пристоупимъ нако остроуплени. а не нако преобидаше. но нако потребу оимуше врача. ищѣлити на(с). (тетραυματισμένοι) *ПНЧ к. XIV, 198г*; в роли с.: не блгословляютъ бо ѡстроуплени. и иже безаконно женившииса. *КР 1284, 143б*.

**ОСТРОУПОВАНЪ** (1\*) *прич. страд. проиш.*  
*Покрытый язвами*: дяваволъ же. не точью обнажи имениа. нъ и чады и самого оуязви на гноици. гноина. и острупована повѣрже. *Пр 1383, 60в*.

**ОСТРОУПЪ|ТИ** (1\*), **-Ю, -ЮТЬ** *гл. Прич. в роли с. Тот, кто покрыт язвами, струьями*: неподобно бо ѡстроупѣшему иногю бл(с)влати. *КР 1284, 143в*.

**ОСТР|ЪГАТИ** (6\*), **-ОУЖОУ, -ОУЖЕТЬ** *гл.*  
1. *Соскрести, соскоблить*: Иконоразбици же... иконы... огню прѣдаша. тако же <же> и на стѣнахъ. ѡвы острѣгаша. друугыа же извистию и чърнильмъ расказиша (ἀλέξουσιν) *КЕ XII, 275а*.

2. *Разодрать, расцарапать*: иепархъ же ѡстрѣга тѣло ина все. и за власы повеси. *ПрЛ 1282, 103б*; острога [ПрЛ 1282, 91б – стрѣга] плотъ его ногты желѣзны. *ПрЮр XIV<sub>2</sub>, 182в*; и чрепы острыми острогаша [ПрЛ 1282, 126б – стрѣгаша] има все тѣло. *Там же, 216в*; и показати ми струпы. и рукою острѣгавъ. *Пр 1383, 78г*; стѣи же суетное и ненаказаное его прѣще(н)е оукарыа рече. сладость такому о насъ произволенью. остроужи ми и деснецъ нако же видиши неисцѣлно. в мои оутробѣ лежашъ. ты же торганы изврачюи и. (κατατρύχει γὰρ με!) *ГБ к. XIV, 166в*.

**ОСТРЪГН|ОУТИ** (1\*), **-ОУ, -ЕТЬ** *гл. Соскрести, соскоблить*: иконы... огню предаша. тако же и на стѣна(х) овы острогоша. друуга же извистию и черниломъ расказиша. *КВ к. XIV, 226б*.

**ОСТРЫИ** (58) *пр. 1. Имеющий острый, сильно отточенный край, ребро*: быаше сѣоую ѡстрымъ каменнемъ. *ПрЛ 1282, 17г*; и черепы острыми стрѣгаша и. *Там же, 126б*; по семь положищ(а) и на остры(х) черепина(х). *ПрЮр XIV<sub>2</sub>, 37а*; ра(д)иса княземъ нашимъ высоки столе. і на бранехъ острое оружье. *ПрП XIV-XV (2), 93г*; Люто бѣсноующемуу|са дати ножъ ѡстръ и лоукавомуу власть и силоу. *Пч н. XV (1), 36-37*; ѡружье ѡстро і стрегуше твердо. *СбПлсис н. XV, 15б*; **остраи** *средн. мн. в роли с.:* та вса остроа [так!] притупить и сѣрхъкаа гладька будутъ. *Пал 140б, 79а*.

2. *Острый, имеющий заостренный конец*: ѡбъвень бы(с) || въ сапогы железны съ гвозды ѡстры. *ПрЛ 1282, 5в-г*; жезлы острыми оходы ѡканьныхъ оувирающе (δξύεις) *ГА XIV<sub>1</sub>, 161б*; възложи печать на (лице ѡстры(м) своимъ копье(м). *ЛЛ 1377, 169 (1263)*; и бодрѣ бы(с) трѣтьями острыми. *Пр 1383, 23б*; ни острога ноготь желѣзны(х). имиже плотъ стружема падае(т) || ни мечи острии. ни конобѣ кипашъ. *ГБ к. XIV, 134б-в*; боиса языка нако меча остра. *ИларПосл XI сп. XIV/XV, 200 об.*; видѣ(х) чѣвка... имуша в зубѣ(х) стрѣлу ѡстру. *ЗЦ XIV/XV, 29в*.

3. *Шершавый, колючий*: а ѡдежа него бѣ свита власана остра на || тѣлѣ. *ЖФП XII, 42-43*; одежа же свою имѣвааше врѣтици двѣ острѣ. (ἀγρίους, в др. сп. τρυχίνοους) *СбТр XII/XIII, 40 об.*; бѣ же ѡдѣние его бѣ власъ ѡстрыхъ. *ПрЛ 1282, 140а*; въ вретище || же острое тѣло свое ѡдѣ

(ὀσάκρ... τραχῆί) *ГА XIV, 976-в*; по семь съ дрѣва снемъ и на трьхъ розѣхъ острыхъ поло- живъ на. *Пр 1383, 22а*; власаном же нѣкимъ ру- бомъ разраномъ и зѣло ѡстрымъ препосанъ баше (τραχῆύ) *ЖВИ XIV-XV, 69в*; **острое средн. в роли с.:** вкуси золчи вкуса дѣла. оцеть пии... тернье(м) вѣнчаиса. острою по бжью житью одежиса в червленишо. (τῶ τραχῆί τοῦ... βίου) *ГБ к. XIV, 136*.

4. *Неровный, крутой:* прилежаше (ж) градъ на высоцѣ и ѡстрымъ мѣстѣ. (ἐπὶ ... τραχέος τόπου) *ГА XIV, 92б*; путь жестоку... и ѡстрѣ (ἀνάντης) *ЖВИ XIV-XV, 2а*; жестокий и ѡстрыи шествова- ти путь. (τραχῆϊόν) *Там же 89г*; и буде(т) кривава в праваа и остри в пути гладкы. *ИларСлЗак XI сн. XIV, 166*.

5. *Сообразительный, быстрый (умом):* добрѣразумивый. ѡстрыи оумъ. доброты со спѣхомъ знаменаетъ. *МПр XIV, 50*; баше б(о) остръ разумомъ. (δύχινους) *ГБ к. XIV, 149б*.

6. *Перен. Сильный по степени проявления:* аще ѡстраа руганиа наве(д)тъ ему. *МПр XIV, 176*; моллоса ѡ всакиа острѣна кручины. и ѡ всакого острозлобыа. (ὀδ... δξύχολίας) *ФСт XIV/XV, 2б*; видѣли вѣру теплую оучѣка. и ѡструю любовь. (δξύτητος) *Там же, 49г*; оукрывающеса стрѣлы похотыныа... ражжение прилагающе. ѡстраго гнѣва (τῆ δξύχολίᾳ) *Там же, 160а*.

*В сост. им. геогр.:* Въ ть (ж) днѣ сѣго м(ч)ка юермолы и страстоники. [*Пр сер. XIV (2), 50в* – сѣю мѣйку юермула и стратоника; *Пр XIV, (1), 83а* – сѣю м(ч)ноку юермолы и стратоника] иже на остромъ холме. *Пр 1383, 77б*.

**ОСТРЬ (2\*) нар.** *Сурово, неласково:* острѣ на нь бладешъ. *Пр 1383, 92а*; ты смоущаеши(с) ѡ дьявола. и ты не разуом(ѣ)еши своа. но наже соутъ ближнаго. остръ глладаеши. (δέξιος) *ПНЧ к. XIV, 27г*.

**ОСТРЬЕ (1\*) сравн. степ. к остро в 1 знач.** *Перен. Сильнее, глубже:* Личнаа красота ѡстрѣе стрѣлы оуазвлаеть (и) ѡчима къ ср(д)цю и дши вьсходитъ. (δξύτερον) *Пч н. XV (1), 93 об.*

**ОСТРЬИ (11) сравн. степ. к острым.** 1. *Во 2 знач. Образн.:* живо слово бие ѡстрѣе меча. *МПр XIV, 54 об.*; живо бо ре(ч) слово бие и дѣйствено. и ѡстрѣе всакого мѣча ѡбоюду ѡстра. (τομώτερος) *ЖВИ XIV-XV, 40в*.

2. *В 6 знач.:* И о женѣ намъ извѣстити. иако и та внѣ плотныхъ естъ стр(с)тии. но многожды она слабѣши соуци помысломъ и стр(с)ть остриши имоущи. *ПНЧ к. XIV, 36г*; по колицѣ(х) оубо прочее остриша и борзѣша должны су(т) быти и наше подвизанье. (δξύτερα) *ФСт XIV/XV, 218а*; || *более суровый, более жестокый:* тогда оубо подвижшо епарху раз-

горѣтиса паче наростью и съ стола встати и остриши сѣглати к нему словеса (τραχυτέροις... λόγους) *ГБ к. XIV, 163б*; и томоу [Крону] жру(т) своа чада иже имаше дѣти многи. остриѣ [*в др. сп. от Рѣе*] и неистовъ быти кадаша своа чада (ἐκ τῆς Ρεάσ!) *ЖВИ XIV-XV, 100в*.

3. *Зд. Срочный:* и ѡци и диаконисоу повелеша \*М\* лѣ(т). поставлати. крѣпчаишимъ цѣковнымъ бывшимъ имыи ѡстришою печать. и инокимъ знаменаемъ. (δξύτερον) *КР 1284, 152а*.

**ОСТРЬХ|А (2\*), -Ы с. Кровля:** что ти творю ѡстави ма мало подѣ ѡстрѣхою твоею да почюю. (ὄψθ τὴν στέρην) *СбТр XIV/XV, 170*; гулубеви [так!] же и воробѣево полетѣша въ гнѣзда своа. ѡви в голубники св(о)а. воробѣево же подѣ ѡстрѣхы [ЛЛ 1377, 17 – стрѣхи; *в др. сп. застрѣхы*]. *ЛИ ок. 1425, 23 об. (94б)*.

**ОСТРЬЧИ (-ЩИ) (4\*), ОСТРИ|ГОУ, -ЖЕТЬ** *гл. 1. Остричь волосы:* далида же и самсона остригши иноплеменикомъ. предасть. *Пр 1383, 119а*.

2. *Постричь в монахи:* по прѣтечению лѣта острищи того заповѣдаемъ. *УСт к. XII, 233*; и повелѣ великому никоноу острищи и. *ЖФП XII, 31в*; и повелѣлъ ми та ѡстрищи въ има бжие. *ЧюдН XII, 76б*.

**ОСТРЬЧИСА (-ЩИСА) (3\*), ОСТРИ|ГОУСА, -ЖЕТЬСА** *гл. Принять постриг:* видѣхомы и... хо||паша острищиса въ единомъ ѡ монастыревѣ. *ЖФП XII, 31-32*; какова скръбъ бываеъ члѣвоку тьгда хоташоуоумоу острищиса. *Там же, 37в*; всакому хрѣстианоу пощенна изволити житие... въ монастырь вниити. и по мнишскоуоумоу образу острищиса. (ἀλοκαρῆσαι) *КЕ XII, 56а*.

**ОСТРА|ТИ (1\*), -Ю, -ИТЬ** *гл. То же, что острити в 1 знач.:* и егда имъ ѡстримъ по врачевнѣи ослѣ. то не червлень испушаеъ по образу своему сокъ. но аки млеко. и наполнаеть соку него съсоуды многи. елико же хошетъ и остраеъ [*в др. сп. ѡстримъ*] же самъ камыкъ не охудѣтъ. *Пал 140б, 137в*.

**ОСТОУЖА|ТИ (2\*), -Ю, -ИТЬ** *гл. 1. Устранять, исключать:* Не иако снѣве приси. навившеса приидоша. но иако чада скверна и чюжа. что ради приеъмлетъ рекуше. ѡстужающе себе. ѡбщение и единодшные монѣ. (ὄψειπρόυντες) *ФСт XIV/XV, 54а*.

2. *Зд. Наносить урон, губить:* и пожагающе домъ дшвныи и все оубо сожженье сдѣвающе. сде же попалашо. овъ(з)де [так!] же безмѣна с(ъ)тваряюще. ого(до) [*ам. ового?*] же остужающе. (ἀβύλε τῆς ζηρίας) *ФСт XIV/XV, 206в*.

**ОСТОУЖЕНЬ (1\*) пр.** *Опороченный:* не биса, иако ѡстоужена бы(с), ни ѡсрамиса, иако

оуничжена бы(с), яко стоудъ вѣчныи забодеши, и поношень(е) вдовьствиа свое(г) не въспоманещи. (κατηχώρυνθης) *ГА XIV<sub>1</sub>, 204г.*

**ОСТОУПАНЬ|Є** (1\*), **-Ю** с. *Отход, удаление:* ови же звѣздъ нѣкую силу бесловесную же и нераздрѣшину плетушимъ... паче же исплести сну точно. нужны(х) и лестны(х) нѣкы(х). и не-лестныхъ сборы и оступанья. и рѣснотное всему движенью. (ὄλοχωρησεις) *ГБ к. XIV, 105г.*

**ОСТОУПА|ТИ**<sup>1</sup> (2\*), **-Ю**, **-ЮТЬ** гл. *Обступать, окружать:* богородицо... ангельстии чини славать... ако цъсарицю оступающе. *Стх 1156–1163, 98; хъровимское оружие. оступають породныхъ двъри. Пр XIV<sub>1</sub> (1), 137г.*

**ОСТОУПА|ТИ**<sup>2</sup> (6\*), **-Ю**, **-ЮТЬ** гл. 1. *Отступать, отходить, удаляться:* пр(о)рка обаче боаше. оступаше же и живаше. в гора(х) множайша лѣта. *Пр 1383, 45г;* тако и сдѣ лютому змию антиоу. добрыа дѣти закалающе. добрана мти не оступаше. (οὐκ ἀφίστατο) *ГБ к. XIV, 137в.*

2. *Перен. Отступать, отказываться:* по-виноутиса запрѣщено. \*3\* лѣ(т). по канону оступающемъ имъ явѣ безаконнаго счѣтаниа. (ἀφίσταμένων) *КЕ XII, 58б;* Еп(с)поу... не оступати отъ неа [*церкви*] (μὴ μεθίστασθαι) *Там же, 94б;* хотя оубо прѣдолѣти бѣсоу семоу. да оучинити себѣ мѣроу въ всемъ дѣлѣ. и прѣже да не оступають даже и коньча ю. и да мѣтвоу творитъ часто и въ крагъцѣ. (μὴ... ἀλοστή) *СбТр XIII/XIII, 77.*

3. *Уступать:* мнѣ убо и сего ради мнитса нужну быти чѣвколюбью. и еже къ требующи(м) мл(с)рдное да тако твора о тѣхъ затыкаемъ оуста. а не словесы суетьными оступаемъ. оузаконяюще на са суровство. (μὴ... παροξοφμεν) *ГБ к. XIV, 106в. Ср. отъступати.*

**ОСТОУП|ИТИ**<sup>1</sup> (43), **-ЛЮ**, **-ИТЬ** гл. 1. *Обступитъ, подступитъ:* видѣвъше нѣции... и || мнѣвъше яко аще оубишемъ и. и възьмѣше кровь приобращемъ мьножество имѣниа. ноцъ оступльше оубиша и. *ПрЛ 1282, 10а–б;* бывшю же възисканию. ѿ ливретинь. и кюринѣи. и оступиша стефана съвъпрашающеса с нимъ. *Там же, 107г;* и дыакомъ оступльшимъ стѣи алтарь. нача еп(с)пъ сѣую слоужбоу. *Пр 1313, 154в;* се биса пѣшь и оступиша и мнози. *ЛЛ 1377, 169 об. (1263);* Глху о старци яко оумираа въ скитѣ. и оступиша бра(т)на одръ яго. *Пр 1383, 55б.*

2. *Окружить:* і оступиша ихъ татарове оу колмны. *ЛН ок. 1330, 122 (1238);* по земли и по морю. оступлеша костантинъ гра(д) взати хоташе. *Пр 1383, 143а;* оступиша дворъ съ оружьемъ. и разбиша двъри и видоша въ

храмъ. *ПрП XIV–XV (1), 21в;* Оступиша яко стѣнами иер(с)лмъ. *Пал 140б, 127а;* тако оступиша весь градъ. *ЛН ок. 1425, 204 об. (1174). Ср. обистоупити, объстоупити, оступити.*

**ОСТОУП|ИТИ**<sup>2</sup> (12), **-ЛЮ**, **-ИТЬ** гл. 1. *Отступитъ, отойти, удалиться:* Яко подобаетъ своя прѣжде бесѣды еп(с)помъ оглашенныхъ мѣтвоу творити. и по ошѣствии оглашенныхъ. иже въ покаании мѣтвѣ бывати. и тѣмъ ишѣдъшемъ подъ роукою и оступльшемъ. тако вѣрныи || ихъ мѣтвамъ быти трѣмъ. (ὄλοχωρησάντων) *КЕ XII, 97а–б;* || не явитса, *отступствовать:* аще ли когда оступити [в др. сл. ѿстѣпн(т)] себѣ отъвлѣкса отъставившю отъ общениа еп(с)поу. самъ отъ общениа изгнать боудеть оглѣникъ. (ἐλλείψη) *КЕ XII, 118б.*

2. *Перен. Отступитъ, отказаться:* никакоже да не възбраненъ боудеть... ни въ поставлениа оубо вѣрма отърештиса. исповѣдати яко оступити законныа къ своемуу подроужию бесѣды. (ἀλοστήσεται) *КЕ XII, 47а;* Примыи же брата своего женоу. не первѣе приять боудеть. прѣже даже не оступитъ отъ неа. (ἀλοστήναι) *Там же, 189а;* тоа ереси быша начальници... цркъвнаго общениа оступиша. (ἀλεστήσαν) *Там же, 263а;* паче чѣвколюбиа изволивъ. хотѣниемъ оѣда же и дѣа свою сѣсти || тварь. отъчскихъ ядръ. ихъже не оступи съшедъ. и въ дѣвичьское ложе пречистое. акы бѣжиа сѣма въшедъ. *СбТр XIII/XIII, 182–183; [Мария] ни единого же чѣвка ба же единого имѣюща видиа. члвч(с)каго кѣства оступи. Пр 1383, 27а. Ср. отъступити.*

**ОСТОУП|ЛЕНИ|Є** (5\*), **-Ю** с. 1. *Отступление, отход с занятых позиций:* Глѣбъ же... и Станиславичъ Иванко и братъ его. Збыславъ прибѣгоша в Галичь. повѣдающе рать и оступление Галичанъ. *ЛН ок. 1425, 248 об. (1209).*

2. *Перен. Отступление, отказ от чего-л.:* Аште ли нѣции областныи еп(с)пи оставиша сѣто сѣбора. и къ оступлению приложиса. ли приложитиса искоусатса. (τῆ ἀλοστασίᾳ) *КЕ XII, 28б;* тако же и саоуль. инѣмъ предавъ власть. и по оступленю ѿ неа въ бѣду впаде. *МПр XIV<sub>2</sub>, 58 об.;* тако же и земли оставле(н)е имы рабо(м) свободу. и слово(м) купленнымъ оступлене. (ἀναχώρησιν) *ГБ к. XIV, 83г.*

3. *Зд. Иступление:* въ единоу оубо ноцъ стоа на обычнѣи мѣтвѣ. бы(с) въ оступлении [ПрЮр XIV<sub>2</sub>, 287г – иступлении] оума. *Пр 1313, 202г. Ср. отъступление.*

**ОСТОУП|ЛЕННЫ** (1\*) *прич. страд. прош. к оступити*<sup>1</sup> *во 2 знач.:* кнагини же рекши. кнаже понди ко ѿцю. ѿному же. оступленому. не



мощно бѣ سموу въгхати. *ЛИ ок. 1425, 280 (1257). Ср. обистоуплень.*

**ОСТОУПНИКЪ** (2\*), -А с. *Отступник*: и тѣ женами погыбе. и ѡстоупникъ бы(с) ѡтъ Га жены ради. (ἀλοστάτης) *СбТр XII/XIII, 152*; о ѡступницѣхъ и о жерціхъ. *КР 1284, 33а. Ср. ѡстоупниикъ.*

**ОСТОУПНИИ** (5\*) *пр. Отступнический*: Аште ли нѣции областнии еп(с)пи оставиша сѣго събора. и къ ѡстоупленію приложишася... ли и написавъше. несториево изгнание. паки възвратишася къ ѡстоупнѣоумоу съборишту. тѣмъ всако по изволенію сѣго събора. чюжемъ быти сѣлства. (τῆς ἀλοστασίας) *КЕ XII, 286*; свержень бы(с) сотона архнг(л)мъ михаилѣмъ со ѡстѣпными яго силами и бѣси наречени быша. *Надп ок. 1230 (Ю.) № 2*; диваволь со всѣми ѡступными. и бѣсовскыми дѣи. *СбЯр XIII, 113 об.*; ни же с ни(м) ѡступны||на силы. иже творци злобы глѣтса. (ἀλοστατικά) *ГБ к. XIV, 55в-г*; симъ оубо знаменнемъ силы ѡступныа побѣжаютъ(с). *Пал 1406, 164г. Ср. не-ѡстоупныи, ѡтѡстоупныи.*

**ОСТѢПНИТИ** (1\*), -ЛЮ, -ИТЬ *гл. Окружить, обступитъ*: Приде Батыи Кыевоу в силѣ тажѣ||щѣ. многомъ множествомъ силы своен. и ѡкроуши гра(д). и ѡстоппи [в др. сп. ѡстѣпи] си [в др. сп. сила] Татарскаа. и бы(с) гра(д) во ѡбѣдержаньи велицѣ. *ЛИ ок. 1425, 264-265 (1240).*

**ОСТѢНЪ** (12), -А с. 1. *Острие, шип*: но да прославатса хвалащен. аки ѡстномъ паматью на равнаа встаощеи. (κέντρον) *ГБ к. XIV, 132г*; того ради хвалатса славащен бо ихъ прославлени. і як(о) остномъ паматью ихъ пострѣкаеми. *Там же, 133а*; | *образн.*: иже подобни мы варьвару ѡномуу скверненниа и плотолюбиа ѡстныи пострѣкаемъ. възбѣсивъса на блговѣрїе бжихъ цркъв. (κέντροις) *КР 1284, 379б*; дасть ми са остень плоти. англѣ сотонинѣ да ма томить. *ПрЮр XIV, 70а*; схр(а)нае(т) же до \*е-го дни. мноу како очи||ше(н)е почново(м) мое закла(н)е. о ни(х)же сгрѣшати. и о нихже ра(т) приемлюще остень грѣха. (τὸ κέντρον τῆς ἀμαρτίας) *ГБ к. XIV, 62-63*; клѣ твои остень смрті клѣ твое одолѣнь аде. (τὸ κέντρον) *Там же, 70в*; мы же бж(с)твнымъ писанье(м) послѣдующе. и прилежащаа остныи слѣпы(м) разарающе. спсеныи приемемъ (τὰ... ὀκῶλα) *Там же, 128а.*

2. *Остроконечная палка*: овѣхъ хвала. овѣмъ же порѣкаа словомъ по вѣрѣ... како ѡстномъ рана. (τῆ πλῆγῆ) *ГБ к. XIV, 192г.*

**ОСТѢНЕНЪ** (1\*) *прич. страд. прош. Защитенный*: и не возможетъ [дьявол] внити зане ви-

дить нась огражени и ѡстѣнены закономъ г(с)нимъ. (τετεχομένους) *ФСт XIV/XV, 196а.*

**ОСТѢНИТИ** (2\*), -Ю, -ИТЬ *гл. Обнести стеной, оградить*: члѣвкъ нѣкто домовитъ бѣаше. иже насади виногра(д). и ѡстѣни яго оплотомъ. *СбЧуд к. XIV (1), 287г*; и насади бѣ рай въ едемѣ. а еже ѡстѣни яго... оплотомъ своимъ страхомъ. *Там же, 288б.*

**ОСОУДИМЪ** (1\*) *прич. страд. наст. к осоудити в 1 знач.*: Аще бо быхомъ себе осужали. не быхомъ осудими были. судимиже б̄ г(с)а кажемса. да не с миромъ осудимса. (οὐκ ἔν κρίνωμεθα) *ПНЧ к. XIV, 181б.*

**ОСОУДИТИ** (176), -ЖОУ, -ДИТЬ *гл. 1. Осудить, выразить порицание*: Осоуженоу быти неже осоудити. ни же поносити ѡбращающгѣса отъ || грѣхъ. (μὴ... κατακρίνειν) *Изб 1076, 103-104*; аще оубо оумъ ѡсоудитъ зѣлобою. а ѡправдитъ доброу дѣтель. то правѣ соудиль кестъ. (κατακρίνει) *СбТр XII/XIII, 139*; даи же ми... смѣрzenie на всакъ ча(с) не ѡсоудити никогоже. *СбЯр XIII, 191 об.*; не въсхотѣша с нами несторїа осоудити. *КР 1284, 89г*; Неприобщенныи ѡбщивъса. самъ себе ѡсоудиль. *Там же, 112г*; аще бо створю добро дѣло. и прославлюса. могу ѡсоудити помыслъ свои. *ПНЧ 1296, 175 об.*; аще коги выдаше ли шюмна. ли в кое(м) зорѣ не осудаще но вса на любовь прекладаше. *ЛЛ 1377, 89 (1097)*; не осудите да не осужени будете. (μὴ κρίνετε) *ПНЧ к. XIV, 104в*; блудъ же тако горцѣ осуди. аки бесплотенъ и бестелесенъ. (κατέδικασεν) *ГБ к. XIV, 23в*; и стыдѣнаа прркы осуди (κατέκρινε) *Там же, 85б*; Ни бѣсуди брата ни речью ни мышлиоу. *СбСоф XIV-XV, 29в.*

2. *Осудить, определить наказание*: Гѣ осоудиша та иудѣи. *УСт к. XII, 32 об.*; аще... кѣто отъ прѣдѣстатель цркъве... дързнеть на развращение людии... того сѣи съборъ отъсель оуже щюждего осоудити отъ цркъве (ἀλλότριον ἔκρινε τῆς ἐκκλησίας) *КЕ XII, 90а*; ѡсоуди гладомъ оуморити. *ПрЛ 1282, 52б*; и старци града того имоутъ члѣвка того и показн(Δ)ть его. и ѡсоудать его. въ \*ф̄ кьбель пшеница. (ζημιώσουσι) *КР 1284, 260б*; въ днь ѡнь осоудитъ ны бѣ. *ПНЧ 1296, 122*; [Седекїо] въ темнѣи храмїнѣ затворивъ. молоти ѡсоуди. (κατέδικασεν) *ГА XIV, 112г*; осоуди вѣдкоу нашего пригвоздити на кр(с)гѣ. *Апок XIV, 10б об.*; и мене осудиль їеси оубыену быти. *ЧтБГ к. XI сп. XIV, 95г*; и смртію безлѣпотноу ѡсудимъ яго. *КТур XII сп. XIV, 248*; да не осудити неповиннаго. *РПрМус сп. XIV, 1 об.*; и при оубиствѣ осудитъ судиа. по закону оумрети. *МПр XIV, 45 об.*; помилуи егда хоцещи судити.

не осуди ме(не) въ ѿгнь. *ЛЛ 1377, 85 (1096);* в зточение осуди курила. *Пр 1383, 11г;* осуди на распятие. *Там же, 97г;* содѣма и гомѣра разорениемъ осу(д) *Там же, 5б;* и осудатъ и на смръть. *ПНЧ к. XIV, 159б;* изгна бѣ || адама изъ раи и осуди него дѣлати землю. *СбЧуд к. XIV (1), 290б-в;* ѿни бо тащи же члѣвци быша яко же (и) мы... житье се... презрѣ||ша а вѣчно възлюбше. тѣми бо ны и осудитъ бѣ. *ЗЦ XIV/XV, 109а-б;* осудатъ ищющихъ знамени чудесь. в мукоу вѣчною. *СбСоф XIV-XV, 11б;* на кр(с)тѣ распяти осудиша. (κατεδικασαν) *ЖВИ XIV-XV, 30а;* григории же осуди на в работу печерьскому манастиреви. *ПКП 140б, 152г;* и юдиногю ю раю наслѣдника створи другаго же в геону осуди. *Пал 140б, 87в;* Сократа осудиша аѿниѣи въ пропасть || ввержену быти (καταδικασθεις) *Пч н. XV (1), 17-18;* аѿниѣи осудиша та смрътью. (ἐψήφισαντο) *Там же, 130.*

3. *Рассудитъ:* а ты са с мои(м) ѿцѣи самъ вѣдалъ. что mezi има было. а то оуже бѣ осудилъ аче бѣ ѿца мое(г) поналъ а мене бѣ на его мѣстѣ ѿставилъ. *ЛИ ок. 1425, 167 (1152).*

**ОСОУДИТИСА** (96), **-ЖОУСА**, **-ДИТЬСА** *гл. Страд. к осудити.* 1. *В 1 знач.:* аште ба дѣла (въспроси(ть) и не величана||са дасть не осудитъса (οὐ κατακρίεται) *Изб 107б, 192-193;* аще еп(с)пъ отъ прѣдѣла донатскихъ къ съборнѣи обратитъ. не осудитъса о прѣжде повелѣнѣмъ лѣтѣ (μὴ προκρίσασθῆ) *КЕ XII, 161б;* аще ли недостойни соуше. причастимъса. стѣхъ тѣхъ христоосувахъ [так!] тайнахъ. осудимъса. *СбТр XII/XIII, 58 об.;* всакъ... попь братъ есть попу. запрети кемоу первое и друоге. останиса брате. аще тебе не послушаетъ. повѣжъ мнѣ. оже не повѣси с нимъ осудишиса. *КН 1285-1291, 527г;* Аще же кто и стѣ попь. а грѣшнаго же кающегоса не приметъ. осудитъ(с) зле. *СбСоф XIV-XV, 112б;* Въсхищения же преже смрътью и не достигше покаанье(м). ѿмыти себе ѿ скверны грѣховныа осудишася. (κατεδικασθησας) *ЖВИ XIV-XV, 49а;* о словесѣхъ бо своихъ исправиши(с) и ѿ словесѣхъ свои(х) осудиши(с). *Пч н. XV (2), 89.*

2. *Во 2 знач.:* Небрѣгши рожденаго на поути. аще оубо могоущи. съхранити прѣобидѣ... акы при оубиствѣ да осудитъса. (κρινεσθω) *КЕ XII, 193б;* Не яко любодѣи. моужь осудитъса. аще живыи съ же(но)ю и съ иною... но яко блудникъ. *КР 1284, 179б;* аще предъ тѣм(о)ю народа ба ради. а не члѣволоубина ради створитъ. не осудитъса. *ПНЧ 129б, 105;* въ мнишское пощение осудивъса. (ὀλοκρινόμενος) *ГА XIV, 225г;* не мозьмъ бра(т)не за малъ ча(с) съ инодою осудитъса. *СбХл XIV, 23 об.;* иже въры не иметъ

осудитъса в му(к) вѣчную. *ЧтБГ к. XI сп. XIV, 90в;* аще... нападеть ѿгнь и пожьжеть ѿкрестнаа сусѣды. и храмы. яко внезапно бывшю. да не осудитъса. *ЗС XIV, 27 об.;* яко же бракъ в законѣ блг(с)нѣ. и прелюбодѣство чресь законѣ осудитъ(с). *МПр XIV, 45 об.;* на судѣ бѣи осуди(т)ъса в муку. *ЛЛ 1377, 119 об. (1169);* то же *ЛИ ок. 1425, 197 об. (1172);* ово оубо законьно блг(с)втѣса ово же чресь законъ осудитъса. *Пр 1383, 87а;* невѣзможно сп(с)тиса безъ смѣ||рени мудрости. с фарисѣемъ осудитъса а смѣраиса съ мыгаремъ сѣсетса бес труда. *Там же, 152а-б;* таковии же аще и растлѣныа не. сдѣлають на оканьны(х). обаче яко растлѣвше осудатъ(с). *ПНЧ к. XIV, 154б;* законо(м). непитеми бѣдоу. ѿ бж(с)твеныхъ кану(н) осудитъса. *Там же, 188г;* хотѣвъ оубити и не оубивъ оубица ли осудитъса. *ГБ к. XIV, 35в;* не дади(т)... стѣго. ѿомъ. ни бисерь вашихъ пре(д) свиньями. блѣдѣте песь. и яже по си(х). да не с ними осу(д)ши(с). *КВ к. XIV, 308г;* недостойнѣ оубо осудатъса. и вѣздатъ комуждо по дѣломъ него. (κρίθησεται) *ФСт XIV/XV, 100в;* лихоимци грабите(л) со идолослужители осу(д)тъса. *СВл XIII сп. XIV/XV, 84б;* осудатъса в ѿгнь родныи негасимыи и несвѣтлыи. (καταδικασθησονται) *ЖВИ XIV-XV, 96б;* ти бо осудатъ(с) с рекшими || возми и распни. кровь его на на(с) и на чадѣхъ наши(х). *ПКП 140б, 111б-в. Ср. отъсоудитиса.*

**ОСОУДЬНИКЪ** (1\*), **-А** *с. Тот, кто осуждает:* свазани. и не ѿ мл(с)твѣхъ англѣ ведоми и бѣеми. паче же оставляющи(х) яко своему судии. и своему осуднику. иже ѿдаст ны достойнымъ мукамъ. (αὐτοκατάδικοι) *ФСт XIV/XV, 179б.*

**ОСОУЕ|ТИТИСА** (1\*), **-ЧОУСА**, **-ТИТЬСА** *гл. Предатъса бесполезным, ненужным работам:* осуетиша бо са вѣща помыслы своими. и омрачиса неразумное ихъ ср(д)це. (ἐματαιώθησαν) *ГБ к. XIV, 106б.*

**ОСОУЖАЕМЫИ** (17) *прич. страд. наст.* 1. *Осуждаемый, приговариваемый к наказанию:* аще по правднѣномъ нѣкимъ винамъ. осужаемии соутъ. по истинѣ ни поповѣскыа чѣсти достойни соутъ. (καταδικάζονται) *КЕ XII, 37а;* Аще нѣкии причетникъ ѿклеветаемъ боудеть ѿ грѣсѣхъ. и оуже осужаемъ на соудищи стоа възгѣтъ. *КР 1284, 126а;* тѣмъ и въ оузниа осужаемии. *ПНЧ 129б, 143;* в муки влагаемъ. и в затѣченые осужаемъ. і проклатъ да будеть. *МПр XIV, 84;* будеши въ днь судныи. яко разбоиникъ осужаемъ. *Пр 1383, 139в;* сего ради осужаемии есмы. и погоубл(а)емъ дша наша. (κατακρινόμεθα) *ПНЧ к. XIV, 28а;* да не сважешиса оузами свои(х) грѣ(х). несвѣдомо

суще. аще паки въскрѣнеші из гроба. до послѣднаго и общаго въскрѣшенна. еже всю тва(р) приве(д) на су(д). не покаему но осужаему (κρίθησόμενον) *ГБ к. XIV, 40г; в роли с.:* немоштынына милоуита. и осужаемына бес правды изъмѣта. миръ имѣита съ всѣми. (κρίομεύον) *Изб 1076, 110 об.;* мртвына хоцеть оживити. осужаемына на смѣртъ. хоцеть възвратити. *Пал 1406, 115в.*

2. *Спрашиваемый, допрашиваемый:* на издание книгамъ не лиши почитающі(х). имже приимаемъ ѡслушание. впрашаеми и лжюще. поощаеми извѣстующе и лукавымъ оубо поощающесѧ (ἀνακρίνομενοι) *ФСт XIV/XV, 158г.*

**ОСОУЖА|ТИ (161), -Ю, -ІЕТЬ** *гл. 1. Осуждать, порицать:* Аште хочеши моучнына болѣзни гонезнути. то никогоже не оклеветай ни осужай. *Изб 1076, 72 об.;* съборъ блаженныхъ оцѣ... осужають повелѣваа. не быти мьне трии поставляющихи. (κατακρίνει) *КЕ XII, 177а;* Аще кто иадущаго маса съ блгоговѣннемъ и с вѣроу бес крѣве. и не идоложертвѣна... ні давленина. осужають... да будетъ проклатъ. *КР 1284, 69г;* тыщив на пиры... готови ѡсужати житиѧ старьщ. (тоу катаκρίνειν) *ПНЧ 1296, 125 об.;* ні Ізъл Іегоуптанъ ра(д) потопленъ бы(с). ибо не соуздѣство ѡсужають, но волноу единение. (καταδικάζει) *ГА XIV, 101г;* иадыи ненадушаго да не осужають. *МПр XIV, 55 об.;* да никтоже осужаи ѿ слышаниа. *Пр 1383, 12в;* естъ члѣвкъ мна са молъча. а ср(д)це его осужають инѣхъ. (κατακρίνει) *ПНЧ к. XIV, 31б;* помысломъ помысль поражаа. и дѣяннемъ дѣя(н)е осужаа. (εὐθύνων) *ГБ к. XIV, 112а;* Престоль тщеславьемъ собѣ поставихъ. ложныхъ многословиемъ на немъ възлегохъ. самохвалениемъ вса ѡсужаю. *КТурКан XII сп. XIV, 228 об.;* Мнози члѣвци по своемъ грѣсѣ попирають а чюжи ѡсужають. (κατήγοροι) *Пч н. XV (I), 37 об.;* прич. в роли с.: еже не ѡсужати никогоже. ѡсужааи бо инога антихр(с)тъ иеть. *ПрЛ 1282, 54а;* глава... о носѣщихъ миньскына ризы. і (о)сужающихъ. *КР 1284, 30б.*

2. *Осуждать, определять наказание:* Іако подобають много испытание имѣти. и не ѿ слоуха осужати съгрѣшающаа. ни безъ обличения ѿвѣтъ износити. *СбТр XIII/XIII, 171 об.;* правило... ѿ исправлении еретикъ... ѡсужають бнати ѿ него такова мѣста. *КР 1284, 136б;* Жидомъ рабъ не коупити и жертвы ѡтиноудъ не творити, и на распатие ѿселъ не ѡсужати (σταυρῶ μῆκετι καταδικάζεσθαι) *ГА XIV, 205б;* и самъ са осужають в муку. *СбХл XIV, 117;* Надо всеми сими. достоинъ. кнѣзь или судья. со

истазаниемъ и терпѣниемъ. истазание творити. бес послуха || не ѡсужати. *ЗС XIV, 25–25 об.;* достытъ... не безъ послуохъ осужати. *МПр XIV, 72;* во изгнанье его ѡсужають (ἐξορίαν... κατακρίνεται) *ГБ к. XIV, 199б;* Вы же кѣ. ѡсужають на смѣртъ. *СВл XIII сп. XIV/XV, 85в;* что ма оукараеши ѡсѣжаа ма въ \*г\* и днь оумрети. *ПКП 1406, 147г;* не всѣхъ бо вл(д)ка смѣртию тоу напрасноу осужають. *Пал 1406, 36а. Ср. осуждати, отъсоужати.*

**ОСОУЖА|ТИСА (25), -ЮСА, -ІЕТЬСА** *гл. Страд. к осужати во 2 знач.:* не въдовица ли. иако рабыни растлѣна осужаютьсѧ. а дѣва осужению любодѣвства. повинна иеть. (καταδικάζεται) *КЕ XII, 187а;* Іако о малѣ и о велицѣ законъ престоупление осужаютьсѧ. *СбТр XII/XIII, 17б;* Повелѣвыи комоу кого оубити. иако оубинца ѡсужаютьсѧ. (κρίνεται) *КР 1284, 324б;* Адамъ... из раа изгонимъ бывають и смѣртю ѡсужаютьсѧ. (καταδικάζεται) *ГА XIV, 153г;* блженъ не суда собѣ. о немже искушають размышлаа. а иже ѣсть осужають(с). *МПр XIV, 55 об.;* иегда бо обративсѧ въстанеши тогда спсеса. иеть бо ѿ труда въстание. иако же сущихъ власти. иже безъ мл(с)ти на мл(с)ть осужаютьсѧ. *Пр 1383, 96а;* аще оубо кто тако не осужають(с). приемлетъ. но да блгодарьститъ. ѿ кыхъ но искоушати емоу подобають. (μὴ διακρίνεσθω) *ПНЧ к. XIV, 98г;* страшитъ ма еуа(г)е. в немже неподативии. козлища бесплодыа ради именуотсѧ. и ѿ лѣвую стати ѡсужаютьсѧ. (κατακρίνομαι) *ГБ к. XIV, 108б;* растлѣноу повинникъ житиискому образу въспримъ осужаютьсѧ. (κατακρίνεται) *ФСт XIV/XV, 215б;* сии же оубо судъ || до вѣка иеть. подобашесѧ каину. брато оубо ненавидѣниемъ. и оубоиемъ тоу же мукою осужаютьсѧ. *Пал 1406, 118в–г.*

**ОСОУЖДА|ТИ (5\*), -Ю, -ІЕТЬ** *гл. 1. Осуждать, порицать:* подобнѣе бо еже въ простыхъ постижное боле паче въ клирицѣхъ подобають осуждати. (καταδικάζεσθαι) *КЕ XII, 114а;* роугание приносѧ. аки чѣсти римскына црѣ(в)е осуждаа и хотя иго паче насть. на общение приати. (δεδικῶν) *Там же, 173б;* Іелико женъ въ ереси соуше. || дѣвство исповѣдаша по семь. бракъ въсприаша. не мьню подобати осуждати иа. (καταδικάζεσθαι) *Там же, 187–188;* Вьсѧ же си пишемъ. иако плоды искоушати показаниа. не вьсѧко бо лѣтымъ осуждаемъ таковына. нъ образъмъ показаниа вьнемлемъ. (κρίομεν) *Там же, 198а.*

2. *Признавать каким-л.:* Аще кѣто еп(с)пъ... соудитъсѧ. по семь сълоучаютьсѧ о нѣмъ съвѣщатисѧ епархиискимъ еп(с)помъ. не

повиннааго оубо соуздимааго осоуждающемъ [в др. сп. осоужающимъ] повиннааго же за всю и измѣною и невѣрие. (τὸν... ἀθῶον τὸν κρινόμενον ἀποφαινόμενον) *КЕ XII, 93а. Ср. осоужати.*

**ОСОУЖДЕНИ|Ю** (8), **-Ю** с. 1. *Осуждение, порицание:* Обрѣтъ слъзы храни на всѣю силою своею. отъ ѿ||быаданиа и пиянства. паче же отъ осоуждениа всакаго члѣва. *Изб 1076, 36–37;* самому же имѣти бечиниа своего и лицемѣрнааго поставлениа подобноне осоуждение (τὴν... δίκην) *КЕ XII, 93а;* Попузине оубо ѿвѣ соутъ еретици... || ѿко члѣва бмѣ твораше осоуждение. или ѿко дѣа сѣго къ члѣвкомъ подобиемъ. роугающеса. (κατάκριτοι) *Там же, 179а–б;* видѣхомъ оубо чѣто писано естъ тимофѣю. отъ павла. оунѣшихъ же вѣдовицъ отрицаиса. гегда бо пороугаетьса хѣоу. посагнуоти хотать. имоуше осоуждение. ѿко първоюю вѣроу отъвѣргоша (κρίμα) *Там же, 186б.*

2. *Осуждение, наказание:* Аще кѣто еп(с)пѣ нѣкими прѣгрѣшениа огланъ бывъ осоужденъ боудеть. || ...томуу къ томуу прѣдъ инѣми не пѣрѣгиса нѣ прѣбывати извѣстоу съвѣщаниоу епархискѣхъ еп(с)пѣ осоуждениоу. (τὴν... ἀποφασί) *КЕ XII, 93а–б;* съблюденіе нѣкому ѿ великы||хъ будеть иже волею убо въ судѣ творимыхъ осуж(д)ение горко. и венецъ достоино (κατάδικης) *КР 1284, 334в. Ср. осоужение.*

**ОСОУЖДЕНИКЪ** (2\*), **-А** с. *Тот, кто осужден:* Гегда оубо боудеть члѣвкъ погроужень сластьми. ѿко осож(д)еникъ безъ дързновениа повиннъ(с)ъ сѣмрѣти прѣстоитъ. || въ м(о)лтвѣ. (κατάδικος) *Изб 1076, 224–224 об.;* Иже оубо ѿко осожденикъ ли дѣлжнникъ ли рабъ. въ трепетѣ ранъ глѣ||тѣ къ боу. (κατάκριτος) *Там же, 225–226. Ср. осоуженикъ.*

**ОСОУЖДЕННЫ** (15) *прич. страд. прош.*  
1. *Осужденный, подвергнутый порицанию:* Послушаи ба паче очию си речешааго. не осожайте да не осождении боудете. (μὴ κριθῆτε) *Изб 1076, 23 об.;* Аще кѣто еп(с)пѣ нѣкими прѣгрѣшениа огланъ бывъ осоужденъ боудеть. всѣми иже въ епархии еп(с)пы. (εἰ τις... κριθείη) *КЕ XII, 93а;* Иже ѿ гнѣвлива еп(с)пѣ. осоужденъ бывъ. помози трѣбоуа да боудеть оуслышанъ. *КР 1284, 102в.*

2. *Осужденный, приговоренный к наказанию:* аще ли мниси или простиа члѣвци да отълоучени боудоутъ. аky соуща осождени отъ оцѣа и бна и стааго дѣа. и да оустроени боудоутъ идеже чървь не оумираетъ, и огнь не оугасаеть. (κατάκριτους) *КЕ XII, 76б;* Аще врѣдитъ кто. тѣло свободно. осожденъ бываеть. во издаданіе врачеваниа. (ἡ κατάδικη γίνεταί) *КР 1284, 323в;* в роли с.: нѣ понеже многашѣды сълоучаетьса

нѣкымъ мѣсти просащемъ. прибѣжати къ ц(с)рви своихъ ради грѣховъ въ изгнание или въ островъ осожденомъ. (κατάδικασθέντας) *КЕ XII, 103а;* да проститъ осождениа. нѣкыхъ ради винъ и прѣгрѣшениа. *КР 1284, 101б. Ср. осоженыи.*

**ОСОУЖЕНИ|Ю** (236), **-Ю** с. 1. *Осуждение, порицание:* чистъ имѣи назыкѣ отъ всакаго осождениа въ||сакаго члѣва. *Изб 1076, 253–254;* всѣ въ истину есмѣ повиннѣ. осождениоу достоинъ. *Стих 1156–1163, 105 об.;* ты и нынѣ блгтви ѿдъ нашю и питыѣ. и безъ осождениа ны сподоби ѿ нихъ приимати. *СбЯр XIII, 130 об.;* се же не на осождение вамъ глѣо. нѣ ищю вашего сѣсеніа. *ПрЛ 1282, 104в;* ѿбличаи осождениа. *ПНЧ 1296, 167 об.;* ничтоже бо свѣдаю о собѣ достоина || осождениоу. (καθαίρεσέως!) *ГА XIV, 253–254;* і злобы ни на кого же не имуше. ни гнѣва ни зависти ни клеветы ни осождениа. *СбХл XIV, 21;* Мо(л) •в• тако (ж) поклоновъ •л• или ѿ тшеславья и осоженыа. *КВ к. XIV, 292 об.;* аще быша бѣгали. пѣанства... срамословья. осоженыа. *ЗЦ XIV/XV, 62в;* моужьскы терпѣль осождениа и ноужю бес печали. *Пч н. XV (1), 121 об.*

2. *Действие по гл. осоудити во 2 знач.:* Моужьска пола блоудьници. и скотоблоудьници и оубица. и чародѣца. и любодѣца. и идо-лослоужьници. того же осождениа соутъ съподоблени. (τῆς αὐτῆς κατάδικης) *КЕ XII, 181б;* да безъ осождениа въ днѣ соудьныи стати подобни боудемъ. *СбЯр XIII, 205 об.;* приимши же осождение мецьноу. *ПрЛ 1282, 33а;* ѿгнѣноу осождение приаша. *Там же, 99г;* Аще кто осожень буде(т) на сѣмрѣ. купно съ осоженьемъ бываю(т) дѣти самовластьны. (ἕνα τῆ ἀποφάσει) *КР 1284, 303а;* иже съ •в•ю бра(т)ча(д)ю совкоупатьса. аще не послоушають розно раз||итиса. въ свершеноне ѿлоучатьса осождение. *КН 1285–1291, 514–515;* въ геѣннѣ же... осождениа вси приимемъ. *ПНЧ 1296, 157;* тѣмъ праведныи соудья осождение на на створитъ наоучениа ради дѣдва. (δικας) *ГА XIV, 86г;* осождение приатъ въскорѣ въ ѿдежи бо ѿ сребра створена ѿболченъ и на позорище вышедъ (δίκην) *Там же, 137б;* х(с)ъ же на кр(с)тѣ руцѣ простеръ осождениа грѣховнаго и ѿ сѣмрѣ члѣвкы свободи. *КТур XII сп. XIV, 252 об.;* сами в собѣ осожение сѣмрѣти приахомъ. *МПр XIV, 55 об.;* да приимуть мечь ѿ Ба. вседержителя осоженыа на погибель въ весь вѣкъ в будущи. *ЛЛ 1377, 11 об. (945);* приатъ осожениа съ оучѣкы своими. и ражъжене бывши пѣци велице. с теми вѣврженъ в ню скончаса. *Пр 1383, 59а;* аще ли по коемуждо согрѣшенью терпѣть.

велико насъ ожидаетъ осуженье. ПНЧ к. XIV, 114в; единѣмъ грѣхо(м) во вса члѣвки изиде осуженье тако единѣмъ оправданѣемъ во вса члѣвки оправданѣе животь. ГБ к. XIV, 4г; да въ днь осужения възвышенъ будеши. ИларПосл XI сп. XIV/XV, 198; видѣсте поношенье г(с)не и искушенъна. досаженьна преданье. осуженьна. оударенье бьенье. (ἐκρίτηρίασθη) ФСт XIV/XV, 204б; ѿ преступленьи зижителево ѡсуже(н)не (τὴν καταδικήν) ЖВИ XIV–XV, 80б; да помогоу(т) ти бѣси платити и||же тобѣ слоужать. не помна на са ѡсоужения бина. еже не по правѣ судан. ПКП 140б, 190в–г; кънигы на томление обложену [в др. сп. обложены] согрѣшивъшему. и мученью и осужению емоу. Пал 140б, 39г; и в семь ѡсужение и конѣцъ. приимаю аще и много согрѣшихъ. ЛИ ок. 1425, 207 об. (1175); ѡсоуженьемъ ведомы на смѣрть и паки члѣволюбьемъ пр(с)къмъ възвращени быша. Пч н. XV (I), 127 об. Ср. **неосоужение, осуждение, отъсоужение.**

**ОСОУЖЕНИКЪ** (5\*), –А с. *Тот, кто осужден:* и по скончаньи иеуа(г) повѣлъ вѣвѣсти. непорочного осуженика оног некоею бра(т)юю влѣкома. Пр 1383, 61г; то же (τὸν... κατάδικον) ПНЧ к. XIV, 174в; и оклеветани быша къ антиоху. и пре(д)сташа пред нимъ яко осуженици. Пр 1383, 146в; нѣ(с) осуженикомъ въ темницѣ радости. ПНЧ к. XIV, 202а; ть яко осуженикъ ѡвещает(т) ГБ к. XIV, 166а. Ср. **осоужденикъ.**

**ОСОУЖЕНЬНЪ** (231) прич. *страд. прош.*  
1. *Осужденный, подвергнутый порицанию:* Не осуждайте да не осужени боудеть. [так!] Изб 107б, 98; то же (μὴ κρίθητε) МПр XIV<sub>2</sub>, 59 об.; осужено же бываетъ. прѣгрѣшение. бытнискыимъ раздѣлениемъ. яко блужение... прѣлюбодѣиние... || ...и скоторастьлѣние (διεκρίθη!) КЕ XII, 240–241; си вѣстаста на цркъв... и писаниемъ осужена быста. (катекρίθησαν) КР 1284, 38бг; и не то едино люто. но яко и бы нарекохо(м) пристр(с)тъе полагающе стр(с)тмъ. и поужающемъ на то да не еже сгрѣшати не токмо осужено но и бж(с)твно быти мнѣтиса. ГБ к. XIV, 17г; Житие члѣвчское бес печали оудобъ ѡсоужено. Мен н. XV, 183 об.

2. *Осужденный, приговоренный к наказанию:* и деть тамо до коньца осужень. (καθαρισθεῖς!) Изб 107б, 131; съ нимъже и велико иерѣвъ правовѣрныхъ. ѡземъствиемъ ѡсоужени быша. вина си тькмо имъ наложена блговѣрие. (καδικάζετα) ЖФСт к. XII, 116 об.; отътолъ промъчеса вѣсть еже на поточение ѡсоуженоу быти блаженому. ЖФП XII, 58г; три моужа иже въ лукии осуженына безо правды. ЧудН XII, 67г; ѡсоужени быше дръкольемъ. ПрЛ 1282, 64г;

Первыи образъ есть. егда завѣщавыи на смѣрть ѡсужо(н) [так!] бу(д)тъ. или изгнанъ будеть. (κατάδικασθη) КР 1284, 302б; смерти осужени бывше оукрадзе часть. иже ѡбща(ш)са. бѣи принести. КН 1285–1291, 514в; что ради биеши въздохъ въ суче. что есть сыи самъ сожужень. ПНЧ 129б, 102 об.; чл(о)вкоу бо престоплышо заповѣди бина. и того ради смѣртью ѡсоуженоу бывшо. приводитса дша его къ боу. Пр 1313, 39г; осужени будутъ въ тму кромѣшнюю съ дьяволомъ. СбХл XIV<sub>1</sub>, 23; повелъ црѣ... привести иетера древле ѡсоужена огнемъ сожуженоу быти (τινὰ τὸν προκατάδικασθέντα) ГА XIV<sub>1</sub>, 53а; ѡсоужень бы(с) оуноша на оубиство. (ἐκρίθη) Там же, 201б; в нѣкоемъ градѣ бѣша мужи осужени ѿ старѣишинъ града того и всажени в погребь. ЧтБГ к. XI сп. XIV<sub>2</sub>, 108г; и осужена будета ѡба на смѣрть. КТур XII сп. XIV<sub>2</sub>, 267; аще не оугаденъ боудеть иему соу(д). и мнить не по праву осужень бывъ. МПр XIV<sub>2</sub>, 88 об.; яко мужеубици нѣции приснобѣгатели осужени. ГБ к. XIV, 97г; но преже преступи заповѣди прадѣль нашъ адамъ. на сию живъ, золь осужень бы(с). ИларПосл XI сп. XIV/XV, 201 об.; тамо идже древо не ѡснѣнать. иде же виногра(д) не совлажаеть. ба прогнѣваша своимъ безумиемъ. Яко стую сусану. блуднаа старца осужена быста смѣрти вѣчнѣи (κατακρίνομενοι) ФСт XIV/XV, 117в; и впрси тѣхъ коеню ѡсуже(н) бы(с). ѡни же рѣша на дрѣвѣ повѣшенъ боудет(т). ПКП 140б, 151г; осужень бы(с) во огнь негасимыи. Пал 140б, 81в; елико въ законѣ сьгрѣшиша закономъ и ѡсоужени боудоуть. (κρίθησονται) Пч н. XV (I), 110; си суть лю(д)е осужени. ти бо са лю(д)е ба ѡвергоша. СбПаис н. XV, 154; в роли с.: Осуженыи о прелюбодѣаньи. не свѣдѣтельность. (ὁ κατάδικασθεῖς) КР 1284, 305б; да просить осуженына нѣкъкъ ра(д). винъ и прегрѣшени. МПр XIV<sub>2</sub>, 86 об.; Что мы принесемъ осуженому за ны. пострадавшему и погребеному. и въскр(с)шому. (οὐ κατάκрито!) ФСт XIV/XV, 52б; Всакии ѡсоуженыи бес правды или насильствѣемъ ражжеть(с) печалью. (ὁ ἀδικούμενος) Пч н. XV (I), 16 об.

3. *Предназначенный для осужденных:* неправедно же и безбожно живьшо. въ ѡсоуженоую испытанно темницо послеть(с). юже Тартаръ наричють. (εἰς τὸ τῆς κρίσεως τε καὶ δίκης δεσποτήριον) ГА XIV<sub>1</sub>, 50а; мы страхо(м) и трепетомъ минухо(м) ѡзеро то ѡсуженое. СбПаис н. XV, 154. Ср. **неосоуженыи, осужденныи, отъсоуженыи.**

**ОСОУЖЕНЬНЪ** (2\*) пр. *То же, что осуженыи в I знач.:* сихъ клатва ѡсоуженна (τῆς... κατακρίσεως) КР 1284, 381а; и любить еже

ѿ свѣта ѿсуженно. (τὸ... κριθέν) ЖВИ XIV–XV, 61г. Ср. неосуженныи.

**ОСОУША|ТИ** (1\*), **-Ю, -ЮТЬ** гл. *Осушать*. Перен.: ра(д)иса свѣще осушае невѣрие ра(д)иса иже обновихомса вси. МинПр XIII/XIV, 70 об.

**ОСОУШИВА|ТИ** (1\*), **-Ю, -ЮТЬ** гл. *Осушать*: ни ѿчью было ѿсушивати проливающе пред нимъ слезы. ЗЦ XIV/XV, 99г.

**ОСВѢДИТЕЛЬСТВ|О** (1\*), **-А** с. *Свидетельство, подтверждение*: Аще кто единого члѣва положенье въ печати принесеть. нѣ(с) прияти ѿсвѣдительство его. (ή... μαρτυρία) КР 1284, 305г.

**ОСВѢДЬЧА|ТИ** (1\*), **-Ю, -ЮТЬ** гл. *Свидетельствовать, удостоверить*: на пань мащина. воевода илвовскыи. освѣдчаю ть. тымъ листомъ. Гр 1400 (1, ю.-р.).

**ОСЪДРАВЛА|ТИ** (1\*), **-Ю, -ЮТЬ** гл. *Делать здоровым*: но размысломъ сдрави су(т) како же рѣша. людии же не оздравляють. (οὐχ ὑγιάζουσι) ГБ к. XIV, 126в.

**ОСЪДРАВѢ|ТИ** (1\*), **-Ю, -ЮТЬ** гл. *Выздороветь*: акы осъдравѣвши [жена] раздрѣшитъ бракъ. принять показание. (δυνασασ) КЕ XII, 84б.

**ОСЪМОТРѢ|ТИ** (1\*), **-Ю, -ИТЬ** гл. *Осмотреть*: а пошлете люди добрыи с наши(м) Татари. ать оусмотрать што боудеть. ѿни же послаша с ними добрыи люди. и тако ехавше. осмотрѣша. ѿже нѣтоугъ рати. ЛИ ок. 1425, 290 (1274).

**ОСЪПЫТОВА|ТИ** (1\*), **-Ю, -ЮТЬ** гл. *Распрашивать*: се бо юлико же выше ѿ блаженѣмъ и величѣмъ оци || нашемъ еодосии. оспытована слышахъ ѿ дрѣвниихъ мене оцѣ. ЖФП XII, 67а–б.

**ОСЪПЫНИИ** (1) пр. ♦ *Осѣпная тѣла* см. тѣла<sup>2</sup>. Ср. осѣпныи.

**ОСЪПЫНИИ** (2) пр. ♦ *Осѣпная тѣла* см. тѣла<sup>2</sup>, ♦ *болѣзнь осѣпная* см. болѣзнь. Ср. осѣпныи.

**ОСЪХН|ОУТИ** (4\*), **-ОУ, -ЕТЬ** гл. 1. *Обсохнуть; высохнуть*: ѿдра мѣхомъ козелъ. и блече на власаницю. и ѿше ѿколо его кожа сыра. ЛЛ 1377, 64 об. (1074); то же ЛИ ок. 1425, 71 (1074); и ре(ч) Володимиру брате хр(с)тъ еси цѣловалъ а и еще ти ни || оуста. не ѿсхла. ЛИ ок. 1425, 191–191 об. (1169).

2. *Ссохнуться, иссохнуть*: почернѣл бо баше ѿ сл(н)чнаго женья. обрасль же влас(ы) осохлѣ же ланитѣ. (ἐκτετήκριας) ЖВИ XIV–XV, 129г.

**ОСЪПАНА|Ю** (1\*), **-Ю** с. *Действие по гл. осыпати<sup>2</sup>*. весь клирость събра и сказа имъ вещь сию, аще оубо вѣмѣниса Июдѣяниноу на крѣщение пѣсочное ѿсыпанье, ли ни. (ή τής ψάμμου ἐπίχουσι) ГА XIV, 193а.

**ОСЫП|АТИ** (1\*), **-ЛЮ, -ЛЕТЬ** гл. *Осыпать*: ги остави ю [смоку] на се лѣто. донѣдеже окопаю окръсть юа. и гноимъ осыплю. и аще оубо сътворитъ плодъ. аще ли ни. въ придоушнее ѿсѣчеша ю. (βάλω) КЕ XII, 225а. Ср. осыпати<sup>2</sup>.

**ОСЫПА|ТИ** (3\*), **-Ю, -ЮТЬ** гл. *Осыпать*: окопае(т) и осыпае(т) гное(м). ГБ к. XIV, 226; и еще пощади смокве. и никакоже рещи посьщи ея. поимы тв(о)рашю беспло(д)ствомъ. но просити осыпати гное(м). (περιβαλεῖν) Там же, 28в; да пощади(т) неплодныа смоквоница дѣша. но и попуститъ осыпати гное(м). Там же. Ср. осыпати<sup>1</sup>.

**ОСЫП|АТИСА** (1\*), **-ЛЮСА, -ЛЕТЬСА** гл. *Обсыпаться*: влѣзь въ ямуо своима роукама ѿсыпавьса перьстью. ПКП 1406, 160в.

**ОСЫРѢ|ТИ** (2\*), **-Ю, -ЮТЬ** гл. *Отсыреть, набраться влаги*: и дрѣвеса иже зимѣ суще измерзають. и веснѣ || осырѣвши источають сокъ. Пал 1406, 346–в; осырѣтъ вздухъ. оуступльшо слнцо на полуднныа части. и ѿсвернымъ взвѣяниемъ. студенью аеръ густѣеть. Там же, 34г.

**ОСЫРѢ|ТИ** (2\*), **-Ю, -ЮТЬ** гл. *Осиротеть*: <С>ноу мои любыи. врѣма съкончаниа ми приспѣ... || ...не рьци како ѿсырѣхъ. Се имаша ба и старѣшааго въ оцѣ мѣсто. (ὄρφανός εἶμι) Изб 1076, 112–112 об. Ср. осирѣти.

**ОСЫХА|ТИ** (1\*), **-Ю, -ЮТЬ** гл. *Высыхать, испаряться*: всакъ члѣвкъ гнѣи. и бнѣ члѣвчъ червь. и слава яго акы цвѣтъ. акы роса осыхае(т). МПР XIV<sub>2</sub>, 4 об.

**ОС|Ь** (1\*), **-И** с. *Ось*: ятъ бы(с) и биень. по семь къ колѣсни оси привязанъ бывъ. на бѣрвѣне домовнемъ привязанъ бывъ. и вѣкусити. идоложьртвны(х). не въсхотѣвъ. привѣднѣ. бы(с) на реку. и привязанъ бы(с) къ дрѣву велику за выю. въврженъ бы(с) в ню. оутопѣ. Пр 1383, 39а.

**ОСЬЛИЕГЛАВЦ|Ь** (1\*), **-А** с. *Тот, кто имеет ослиную голову*: аци же соу(т) Югоуптаномъ псиеглави и зминоглави и ослиеглави (ὄνοκεφάλου) ГА XIV, 39г.

**ОСЬЛИИ** (12) пр. 1. *Относящийся к осьлю*: челюстью ѿслею \*ѿ\* мужъ изби и водоу ѿ челюсти пить (δvou) ГА XIV, 75в; погрѣбаниемъ ѿслемъ погребень боудеть (δvou) Там же, 111б; и бы(с) гладъ велии, яко продатиса главѣ ѿсли на [в изд. ѿслина] \*ѿ\* сребрникъ. (δvou) Там же, 116б; дн(с) х(с)тъ ѿ вифаниа въ иер(с)лмѣ приходитъ. всѣдъ на жребѣ ѿсле. да пррч(с)тво захарьино сбудеть. КТур XII сп. XIV<sub>2</sub>, 225; возьмъ челюсть ошлю [так!] и изби \*ѿ\* мужъ. ѿ иноплеменикъ. Пал 1406, 181б.

2. *Мельничный*: жерновъ ѿслии възложити на выю яго. КР 1284, 122а; да повѣсать на выи яго

жерновъ ослии (μύλος ὄνικός) ПНЧ 1296, 32; то же (μύλος ὄνικός) ПНЧ к. XIV, 21в.

**ОСЬЛИЩ|Ь** (1\*), -А с. *Осленок*: привазаа къ виноградоу осель свои. и виничиноу ослищъ свои испереть виномъ ризы своа. и в крови грезновѣ лентии свои. Пал 1406, 92г.

**ОСЬЛ|Ь** (57), -А с. *Осел*: и ѿдаси [тельца] яемоу и тако сътвориши. и осьлоу яего. и ризѣ яего. (τὸν ὄνον) КЕ XII, 236а; не створиши во нь [день] всака дѣла... и ѿсель твои и пришлецъ живыи оу тебе. (τὸ ὄλοῦγιον) КР 1284, 257в; и весь гра(д)... изби ѿроужнемъ... и телца и ѿслы и ѿвца (ὄνον) ГА XIV, 81б; егда бо гнѣвааса пхасиши јако осель. ПрЮр XIV, 261в; и видѣ ѿсла стоаща. на игумени мѣстѣ. ЛЛ 1377, 64 об. (1074); единую же львъ пасыи осла оустѣ. Пр 1383, 14в; оумре малыи осель на поути. ПНЧ к. XIV, 125б; воль оубо е(с) ч(с)тъ... осель же неч(с)тъ. ГБ к. XIV, 37г; внутрь сѣньныхъ цркъве || конь и осель свои веде(т). КВ к. XIV, 124а-б; позна воль стажавшаго и. и осель насли ог(с)а своего. (ὄνος) ФСт XIV/XV, 198б; луче навазати жерновъ на шию имже ѿс(е)лъ мелеть. и погрузи||ти в мори. нежели соблазните единого ѿ малыыхъ. ЗЦ XIV/XV, 94-95; осель ли еси соблѣнаго гла(с) слышаа и неразумень пребываа. (ὄνος) ЖВИ XIV-XV, 115г; привазаа къ виноградоу осель свои. и виничиноу ослищъ свои испереть виномъ ризы своа. Пал 1406, 92г; ядаты (ж) лвы і дикие кони. і ѿслы. і оудавленину. СбПаис н. XV, 24 об.

**ОСЬЛЬНИЧЬСКИЙ** (1\*) пр. *Осельничское средн. в роли с. Зд. Птицагадание*: сеновлъшвеніе чь(е) кестъ ли Телмишанина слоушаешаи? ѿсельничское же кыхъ? не инѣхъ, нь Фроуганъ первое створше менотольноу и дивизане. (τὴν οἰωνοτικίην, смеш. с ὄνος?) ГА XIV, 229а.

**ОСЬЛЬНЫИ** (1\*) пр. *Относящийся к осель*: предъваривыи гѣа имь. како оумре малыи осель на поути... и извѣсти имь старецъ. ѿ притъча осольныа [ям. осльныа?] јако ѿ бѣсовъ соутъ. (κατὰ τὸν ὄνον) ПНЧ к. XIV, 125б.

**ОСЬЛЬСКИЙ** (1\*) пр. *То же, что осельни во 2 знач.*: оунне яемоу бы да ѿбѣсаты жърньвъ ѿсьльскыи [так!] ѿ выи яего. (μύλος ὄνικός) СбТр XIII/XIII, 133 об.

**ОСЬЛА|** (48), -ТЕ с. *Осел*: оусърѣте сѣаго на ѿслате сѣдашоу. (ἐπὶ ὄνον) ЖФСт к. XII, 147; да дѣлатъ рабъ твои. и раба твоа... и ѿсла твоае. СбТр XIII/XIII, 27; приведе же ѿнь ѿсла и възать яего. ПрЛ 1282, 13в; ни вы же сами не хочете ѿслате ни скотины безъ свѣдитель имѣти. (ὄνος) КР 1284, 375б; \*ѡ̆ днии дѣлаете рабъ твои. і раба твоа. воль и осла твоае. СбХл XIV,

21; ѿ ѿслати. ЗС XIV, 34 об.; оуныло же ѿсла. тепль на желание кѡнь. МПр XIV, 31 об.; возьмь мощи. и възложи на осла своеа. Пр 1383, 81в; онь ища ослатъ обрѣте цр(с)тво. ГБ к. XIV, 147г; стоаше предъ ослагемъ. Пал 1406, 144а; Нѣсть подобень псоу и ѿслати лоукавыи мѣжъ (ὄνον) Пч н. XV (1), 4; чѣлвкъ на осла всѣде. ИларСлЗак XI ст. XV, 163; || осленок: аще ли ѿстанетса в руцѣ яего тадба. ѿ ослатъ до ѿвцать. живо согубо дастьса. ЗС XIV, 36.

**ОСЪВА|ТИ** (1\*), -Ю, -ЯТЬ гл. *Засевать. Образн.*: Бра(т) приде къ авѣвъ пумину. и гѣа яему. ѿсъвао мою ниву. и творю ѿ того любовь. ре(ч) же яему авѣва пуминь... добро дѣло твориши. (πεῖρω) ПНЧ к. XIV, 144г.

**ОСЪДѢТИ**<sup>1</sup> (3\*), -ЖОУ, -ДИТЬ гл. *Осаждать, подвергать осаде*: Половцемъ же ѿсъдашемъ Торцьскыи... из града оубываху многы ѿ противны(х). ЛЛ 1377, 73 об. (1093); задависте бо са гладомъ. ягда тить ѿсъдаше вы во иер(с)лмѣ. Пал 1406, 74г; Половцемъ же ѿсъдаше Торочьскыи. ЛИ ок. 1425, 81 об. (1093). Ср. *объсъдѣти*.

**ОСЪДѢ|ТИ**<sup>2</sup> (1\*), -Ю, -ЯТЬ гл. *Поседесть*: срѣте старца ветха многими дньми... и всего ѿсъдѣвша (πελολλομένω) ЖВИ XIV-XV, 18г.

**ОСЪК|Ь** (6\*), -А с. *Засека, военное укрепление в лесу, сделанное из срубленных деревьев*: и не покоришасаа пльсковизи имь... нь бахоутъ са оустерегли засеки засеки [так!] осеки всѣ. ЛН XIII, 19 (1137); иде кнѣзь мѣстисла(в) съ новгородьци. на чюдь... || ... и осѣкы ихъ възьма. Там же, 78-78 об. (1214); и гна на нь. пойма люди. и приде к осѣкоу. Ядтвеземъ вытекъшимъ на нь изо ѿсѣка соушци же с нимъ. сноузници възбѣгоша. ЛИ ок. 1425, 277 (1255); и начаша سمو повѣдати. ѿсѣкъ во льсѣ. полнь люди и товара. не взиманъ бо бѣ некоторою же ратью. зане твердъ баше велми... бы(с) же пришедшимъ имь ко ѿсѣкови и бишаса с ними Ллховѣ крѣпко. Там же, 293 (1280).

**ОСЪНЕНИ|Е** (5\*), -Я с. *Защита, покровительство. Образн.*: сниде на възискание наше. блгволеніемъ родителя. и ѿсенениемъ сѣго дѣа. ПрЛ 1282, 8а; се же кестъ ст(г)о дѣа ѿсънениа. КН 1285-1291, 609а; и купно съ гл(с)мь. архнглмъ зачатъ паче кестства. въ ч(с)гѣмъ чрѣвъ бна и сло(в) бжине. силу сушцоу яего. ѿсънениемъ яего. и сѣго дѣа пришьствемъ. Пр 1383, 12а; блжжанаа неплоды нескверненаа. јаже не разумѣ ложа преступленна. неплодове глѣтъ преже ѿсънениа дѣху сѣму. преже просвѣтениа. сннцоу. ЗЦ XIV/XV, 20а; сѣню створи ѿсънениемъ сѣго дѣа. Пал 1406, 128а.

**ОСЪНЕНО** (1\*) нар. к **осънены** в 1 знач.: яко и преоудрыи Филонъ ѿвѣща. аще и осънѣнь [в др. сп. осънѣно] изречено бы(с), то подобаетъ вѣдати, яко Июдѣемъ, на многобожествиа желающимъ, законъствоуютъ (συνεσκιασμένως) ГА XIV<sub>1</sub>, 223б.

**ОСЪНЕНЬИ** (6\*) прич. страд. прош. 1. **Затененный**. Перен.: гадание же есть слово осънено и причтено по ре(ч)номуу (συνεσκιασμένως) ГА XIV<sub>1</sub>, 74г; сказавый пре(д) симъ. моисѣю бѣ. егда о си(х) заповѣдаше. смотри бо рече да створиши все по образу. иже показан(н) тобѣ на горѣ осънено мало. писанье нѣкое. и предъобра(з) невидимы(х) сказана видимыми. (σκιαγραφίαν) ГБ к. XIV, 60б; И многы оубо оузриши васильевы до взора то(ч)ю въ осънены образы. (ἐν ταῖς σκιάς) Там же, 176а; **осъненная** средн. мн. в роли с.: аще и бѣдно куюждо. осънены(х) куюждо обрѣсти разу(м) (τῶν σκιάων) ГБ к. XIV, 60б.

2. **Осененный**: сѣмъ дѣмъ осънени. КТур XII сп. XIV<sub>2</sub>, 238; въ скрижали же законы пиша. не в скрушаемъ но в снабдимъ. не и еще осънеными на паче дѣвными. (σκιοειδείς) ГБ к. XIV, 174б.

**ОСЪН|ИТИ** (15), -Ю, -ИТЬ гл. 1. **Затенить**: вънезапу облакъ (о)свѣти ма. и осъни волненные мутное. престаи ма на тихоту. СбЧуд к. XIV (1), 115г; поне да стѣнь его осънить. стѣнь же образъ зову. (ἐσκιασθη) ГБ к. XIV, 188б.

2. **Защитить**: и створивъ мѣданоу сѣтъ || яко персть вниде и клаколь \*бѣ\* мѣданы(х)... и развѣси на по сѣтѣмъ на козни... яко да осънѣти цркъвь и ѿганати пты, хоташимъ [в др. сп. хоташіа] сѣдати (ἐσκιασσοι) ГА XIV<sub>1</sub>, 90–91; слѣтѣста англа та крылома своима и осънѣста сѣла. ЗЦ XIV/XV, 29г; | **образн.**: и осъни ма дѣмъ твоимъ сѣтымъ. СбЯр XIII<sub>2</sub>, 225 об.; и сила вышнаго осънѣти та. Пр 1383, 19а; то же СбТр XIV/XV, 24 об.; Пал 1406, 29б.

**ОСЪН|ИТИСА** (1\*), -ЮСА, -ИТЬСА гл. Страд. к **осънѣти** во 2 знач. **Образн.**: и мл(с)тнго вышнаго осините(с). [в др. сп. осъните(с)] Пал 1406, 98а.

**ОСЪНА|ЕМЪ** (2\*) прич. страд. наст. к **осънати** во 2 знач. **Образн.**: блг(д)тнго сѣго дѣа осънаемѣ. КТур XII сп. XIV<sub>2</sub>, 229 об.; ни тѣло бес крове наречеть [в др. сп. наречетьса] служба ни кровь бес тела нарѣцается но вса вкупь сѣмъ дѣмъ осинаема. [так!] Пал 1406, 72г.

**ОСЪНА|ТИ** (17), -Ю, -ИТЬ гл. 1. **Затенять**: и бы(с) облакъ осънама ихъ. КР 1284, 355б; столпъ сгнѣнный и столпъ облачный (ω)сънающю и грѣющю бе-щисла (σκιαζοντα) ГА XIV<sub>1</sub>, 178в; бы(с) же [святой] на камени в немже скры ковчегъ яко облакъ осънающъ. Пр

1383, 55в; не всходить трава. ни осънаеть древо. (μη ἐν ὄλοσκιφ δένδρον) ФСт XIV/XV, 115в; облакъ осиная [в др. сп. осънама] ѿ зноа всь миръ. Пал 1406, 78г; Многож(д)ы осънаютъ облаци сннце, а страсть оума. (ἐλοσкотеῖ) Пч н. XV (1), 112 об.

2. **Защищать**: сти(х) \*бѣ\* съставите праздникъ въ осънающихъ до рогъ олтаревныхъ. УСт к. XII, 36 об.; и дасть Дѣдъ Соломоноу, сѣновоему, образъ цркъвныи || весь, и хѣровимлема простирании крилнѣ и осънающъ надъ кивотъ ѿбѣта г(с)на (σκιαζόντων) ГА XIV<sub>1</sub>, 88–89; | **образн.**: сежо близъ сѣго олгара и донеже не вижю. сѣго дѣа осънающа сѣни олтарь. Пр 1383, 155а; дѣхъ еста сѣни и сущи(м) въ знои страсти. осънама и оустужама. ГБ к. XIV, 69в; дѣхъ сѣни. и сила вышнаго осънающѣ ны. (ἐλοκιάζουσα) ФСт XIV/XV, 193в.

**ОСЪНА|ТИСА** (4\*), -ЮСА, -ИТЬСА гл. Страд. к **осънати**. 1. **В 1 знач.**: видѣние видѣ во снѣ яко (до)бри доми твои иакове. и куша твоа излю. яко раздоли осънающаса. и яко гради при рѣкахъ. Пал 1406, 145а; || **перен.**: Иже добрама, аще и на мало время завистью осънаются, въ годъ разро(у)шена паки просвѣтатса. (ἐλοκιασθη) Пч н. XV (1), 105.

2. **Во 2 знач.**: жртьвище... ѿ англъ държится. ѿ архнглъ ѿкружается. ѿ шестокрыль осънается. ПНЧ 1296, 129 об.; престоль славы биа. хѣровимы невидимо осънается. СбУв XIV<sub>2</sub>, 67 об.

**ОСЪСТИ** (8\*), **ОСАД|ОУ**, -ЕТЬ гл. **Осадить**, **подвергнуть осаде**: и осѣдоша городъ. и сѣдѣша \*ѣ\* не(д). ЛН XIII<sub>2</sub>, 44 об. (1181); Осѣле сѣосла(в). рѣжевоу. городьць мьстиславль. съ пѣлки въ \*ѣ\* тысащъ. Там же, 83 об. (1216); Володимеръ... ѿсѣде Юрополка в Роднѣ. ЛЛ 1377, 24 об. (980); бѣахуте бо тогда иноплемьнници. осѣдѣше иерѣсолимъ. и вифлеомъ. Пал 1406, 193в; и осѣдаху Юрополка в Роднѣ. ЛН ок. 1425, 30 об. (980); || **перен.**: и сборъ злобивыхъ осѣде ма. ЛЛ 1377, 45 об. (1015); то же (περιέσχοу) Пал 1406, 98б; сборъ злобныхъ осѣде ма. ЛН ок. 1425, 50 (1015). Ср. **обисѣсти**, **обѣсѣсти**.

**ОСЪТОВАНЪ** (1\*) прич. страд. прош. **Горестно оплаканный**: аще оумреть мужь... ѿплаканъ будетъ и осѣтованъ ѿ жены. (λενθείται) КР 1284, 277г.

**ОСЪТЬ** (1\*) прич. страд. прош. **Засеянный**: многи бо дѣшеполезны суть книги. сѣ но мона дѣша аки земля осѣта. не можетъ приа(ти) плода добрыхъ дѣлъ. сѣхъ житѣе. хвалю. а своена лѣности не ѿстануса. ПС к. XI, 1 об. (зан. XIII).

**ОСЪЧЕНИ|Е** (1\*), -Я с. **Лишение**: О послушавъшихъ запрѣщениемъ тѣкьмо. моу-



камь и осъчению соушо или изгънанию (ἀφαρέσεως) *КЕ XII, 82а.*

**ОСЪЧЕНЬ** (1\*) *прич. страд. прош. Обездолennyй:* чѣвци осъчени и отати имѣныа. ближик) и дру(г) (περικεκομμένοι) *ГБ к. XIV, 96г.*

**ОСЪЧИ** (-ЩИ)<sup>1</sup> (3\*), **-КОУ**, **-ЧЕТЬ** *гл. Изрубить:* овыхъ огньмъ ижгоша. а друогъхъ осъкоша. иныхъ извѣшаша. *ЛН XIII<sub>2</sub>, 113 об. (1230);* повелѣ кумиры испроврещи. ѡвы ѡсѣчи. а другина ѡгневи предаги. *ЛЛ 1377, 40 об. (988);* || *казнить отсечением частей тела:* и повелѣ его вести в Песин ѡстровъ. и тамо его ѡсѣкоша. и языка оурѣзаша. иако злодью еретику. и руку правую ѡсѣкоша. и ѡчи ему вынаша. *ЛИ ок. 1425, 197 об. (1172).*

**ОСЪЧИ** (-ЩИ)<sup>2</sup> (3\*), **-КОУ**, **-ЧЕТЬ** *гл. Отсечь, отрубить:* аще есть ѡко твое лукаво избоди е. аще рук(а) ѡсѣчи ю. *ЗЦ XIV/XV, 23в; адо-нивецоу ц(с)рю руцѣ и нозѣ осъкоша. Пал 1406, 171а; ц(с)рмь руцѣ [в др. сп. руцѣ] и нозѣ осъкохъ. Там же. Ср. отъсѣчи.*

**ОСЪЧИСА** (-ЩИСА) (2\*), **-КОУСА**, **-ЧЕТЬСА** *гл. Устроить засеку:* ѡнѣм же ставшимъ. ѡсѣкшимса в лѣсѣ. *ЛИ ок. 1425, 268 об. (1247);* Стѣикнѣтъ в лѣсѣ ѡсѣкльса есть. *Там же, 277 (1255).*

**ОСАЖЕМЫИ** (2\*) *прич. страд. наст. Осязаемый:* дѣша же недовѣдома. и неосажема. ова же осажема. и мимотекыи си же бесплотна. и безвещьствена. и в горнюю высоту текущи. *Пал 1406, 44в; || перен. Плотный, непроницаемый:* Деса(т) извъ егунтаном) бѣ сврѣи радѣ наведе... \*б\* осажемую тму (ψηλαφητόν) *ГБ к. XIV, 64а. Ср. неосажемъ.*

**ОСАЖЕНЬ** (1\*) *прич. страд. прош. Осязаемый:* болванъ бо есть во идоль написанъ. ѡсаженъ. а не пролыса иако свѣ(т). *СБПашс н. XV, 49.*

**ОСАЖЕНЬ|Ю** (1\*), **-Ю** *с. Осязание:* аще ноздри та су(т) обоналы възбѣгаи блѣговони. осажень(м) раслабѣ(л) еси ѡрчиса гладотамъ и макота(м). (τῆ ἀφῆ) *ГБ к. XIV, 79г.*

**ОСАЗАЕМЫИ** (1\*) *прич. страд. наст. Осязаемый, густой, плотный:* прежде игупеть мучашеса ранюю осазаемыа тмы... нынѣ же неразумье и грѣ(х) тмоу мучитьса. (ψηλαφητοῦ) *ГБ к. XIV, 3а.*

**ОСАЗАНИ|Ю** (11), **-Ю** *с. Осязание:* иако бы(с) съвъпрашание ѡ грѣсѣ и ѡсазание роукама. помизание ѡчима. *ПрЛ 1282, 41в; и осазаниа. рукама. и неподобныи смехъ. и сужитые. Пр 1383, 78б; и мысли || скверны(х) блюдиса взора слова. слуха осазанья рукъ. СбЧуд к. XIV (1), 286а–б; осазанѣ же не рукама токмо. и въ словѣ и блюдомо. но к тѣлу. прикосно бо на всаку пло(т)*

взимае(т)са. развѣ вла(с) и ного(т) и костии. и жилъ. (ἀφῆν) *ГБ к. XIV, 80а; а еже осазанѣ)емъ бѣ прик(о)сенъа. или по всхыщенію или по наказанью. КВ к. XIV, 293; чювьственныа оуды лю(д) нарѣцае(м). слух(х) видѣние... ѡсазание. ЗЦ XIV/XV, 93а.*

**ОСА|ЗАТИ**<sup>1</sup> (4\*), **-ЖОУ**, **-ЖЕТЬ** *гл. Осязать:* да оч(с)тимъ руцѣ оуста и горло. не слабѣ приемлюще. и гладосте(м) ради будуще. но осажюще елико достойно слово воплотившееса на(с) ради. (ψηλαφόντες) *ГБ к. XIV, 43а; || дотронуться, прикоснуться:* рабе бѣжи вижъ стопы моа. и осажи ма. иако плоть и кровь иемъ. *Пр 1383, 78а; да та осажю чѣдо. [в др. сп. чѣдо] аще ты еси снѣ мои. Пал 1406, 75в; приступи фома и осажи ма. Там же, 122г. Ср. осазати<sup>2</sup>.*

**ОСАЗА|ТИ**<sup>2</sup> (18), **-Ю**, **-ЮТЬ** *гл. Осязать:* ни иастъ бо ни пыеть ни осазаетъ роука||ми. *ПрЛ 1282, 94–95; нозѣ имѣю неоступнѣ. руцѣ же не токмо бездѣлнѣ. но ни ѡсазати себе тѣма совладѣю. КТур XII сп. XIV<sub>2</sub>, 258 об.; бѣсловещи ищитае(т) \*б\* чювьствѣ... рукама осазати. (ἄπτεσθαι) *ГБ к. XIV, 5а; роуцѣ имуще не осазаютъ. Пал 1406, 62в; || трогать, прикасаться:* не ѡсаза мене рукама. ни приложѣ быльа къ вредо(м) удѣ мой(х) *КТур XII сп. XIV<sub>2</sub>, 262; иежеже видѣхо(м) и руцѣ наши о||сазаста. (ἐψηλάφησαν) ГБ к. XIV, 3–4; никтоже смѣетъ рещи простаго слова. ни очима инамо зрѣти и осазати. СбТр XIV/XV, 19; осазаше жидове х(с)а. и не познаша иеже иако бѣ иестъ. плоть носѣ. Пал 1406, 76а. Ср. осазати<sup>1</sup>.**

**ОСАЗА|ТИСА** (3\*), **-ЮСА**, **-ЮТЬСА** *гл. 1. Страд. к осазати<sup>2</sup>:* бесплотныи плотитса... невидимыи види(т)са. неосазомыи осазаетса. (ψηλαφῆται) *ГБ к. XIV, 3г; а еже видитса и осазаетса бѣ посланья бѣсловча. бѣсловещи григории вспрѣнать. написа бо ѡнѣ. иеже бѣ ис перва. иежеже видѣхо(м) и руцѣ наши о||сазаста. Там же, 3–4.*

2. *Проявляться, обнаруживаться:* и паки слава мужю бѣвращатиса клеветы. весь же безумныи тѣмъ осазаетъ(с). дѣвѣ же молитса гоньзнути бѣ клеветы чѣвѣча. *ПрЮр XIV<sub>2</sub>, 79а.*

**ОСА|ЧИСА** (-ЩИСА) (1\*), **-ГОУСА**, **-ЖЕТЬСА** *гл. Прикоснуться:* своима рукама не приимаиса къ брату ни обуимаи. ни ко иному кому. ни к себѣ пусти приатиса или осачиса ни зрѣти иному брату. *СбЧуд к. XIV (1), 285г.*

**ОТАДѢБИТИ** *см. отатѣбити*

**ОТАИ** (68) *нар. Тайно, тайком, украдкой:* ѡбаче се видна зѣлое. ли къ своемуу храмоу ѡтаи прилѣзъшо. и съвършимаа раздроушаюшоу. (λάθρα) *ЖФСт к. XII, 54; изиде отаи из домоу. ЖФП XII, 30г; отаи соуботоу чѣтоуше. и*

ина иудейскага твораше. (λαθραῖος) *КЕ XII, 746*; кнѣз мѣстиславиць... позванъ отаи новгородьскими и пльсковьскими моу(ж). *ЛН XIII<sub>2</sub>, 18 (1137)*; оубыень бы(с) ѿтаи. *ПрЛ 1282, 140г*; ѿтаи же азъ васъ кадахъ. и нынѣ се азъ въ брашно зьмни предавъ быхъ. *ПНЧ 1296, 169 об.*; Аще вратарь по лѣности не затв(о)рить вратъ. і изидеть бра(т) отаі. да блу(ч). днь \*ā\* (λαθραῖος) *КВ к. XIV, 299б*; поло(ж)ша кости его в ковчезѣ... и принесоша. в рать египтѣскую отаі. *Пал 1406, 102в*; и вѣставъ давидъ оурѣза скоутъ ѿ хламиды сауоловы ѿтаи и потомъ оурази дѣвъ стр(д)це его (λαθραῖος) *Пч н. XV (1), 120*; изидохъ ѿтаи. *СбПаис н. XV, 163*; || тихо, незаметно: съде в кѣльи ѿтаи. имѣна мало ревеньфина. и створи ми дѣло сто решетъ. *ПНЧ к. XIV, 146а*; не доволѣ ему помысливъ плакатиса стр(с)ти сеа отаи. и то(ч)ю к бу вздигати руцѣ. (ήσυχῆ) *ГБ к. XIV, 160в*; || с род. пад. *Втайне (от кого-л.)*: ц(с)рь же... хоташе вѣвести фрагы. отаи боярь въ гра(д). *ЛН XIII<sub>2</sub>, 67 (1204)*; Юрополкъ же поѣха ѿтаи брата к дружинѣ. *ЛЛ 1377, 126 (1175)*; на чем же башеть к нимъ и и [в др. сп. нет] кр(с)тъ цѣловаль. ѿтаи тести свое(г). *ЛИ ок. 1425, 239 об. (1196)*.

**ОТАИЦДЕНИ|Е** (2\*), **-Ю** с. *Еда тайком, в одиночку*: вѣсте бо іако часто. ни брани бывають. ни напасти ни оклеветаниа... ни ослушанья... ни отаицдениа. (λαθροφάγισ) *ФСт XIV/XV, 41в*; гнѣваете(с)... гордитесь. и елико же есть ѿ ропаниа. ѿтаицдениа. отъ шептанья. (ἐκ τοῦ λαθροφάγεῖν) *Там же, 177б*.

**ОТАИЦДЫЦ|Ь** (1\*), **-А** с. *Тот, кто ест тайком*: да не стануть бу супротивашеса... непокоривии. шепотници... ѿтаицдци (ὁ λαθροφάγος) *ФСт XIV/XV, 120б*.

**ОТАИЦ|СТИ** (3\*), **-МЬ, -СТЬ** гл. *Есть тайком, в одиночку*: не несетьствуите. не отаицдите. (μῆ λαθροφάγεῖ) *ФСт XIV/XV, 20в*; встанете хлѣбтворци... Тако же и трапезници. въ радоу сущии... не отаицдуще. ни на любовь вина дающе. (μῆ λαθροφάγουτες) *Там же, 100г*; изведи братью ѿтаицдуюшою. (λαθροφάγεῖ τις) *Там же, 108а*.

**ОТАРИЦ|А** (4\*), **-Б (-А)** с. *Имущество, собственность*: Аже г(с)нѣ переѡбидить закупа. а оувѣдитъ враждоу [РПрТр сп. XIV<sub>2</sub>, 339 – купу] его или ѿтарицо. то то кемоу воротити. а за ѡбидоу кемоу платити... \*ѡ\* коунъ. *РПр сп. 1285–1291, 623г*; аже г(с)нѣ приобидить закупа. а введетъ копу его или отарицо. то то ему все воротити. а за обиду платити ему \*ѡ\* кунъ. *РПрМус сп. XIV<sub>2</sub>, 12 об.*; то же. *РПрТр сп. XIV<sub>2</sub>, 339*; Мнихомъ ничтоже подобаетъ своего имѣти... || ...где же суть ѿ плевели сѣющаго

дѣвола възрастъша. въ общемъ жити глѣмыа отарица. (λεκοῦλα) *ПНЧ к. XIV, 13в–г*.

**ОТАТЬБ|ИТИ** (1\*), **-ЛЮ, -ИТЬ** гл. *Обвинить в воровстве*: цо іеси посла дѣтину да сѣдла да выжла по тому опознавъ да отадбѣли а цо было живота твоего и моего то все вziali. *ГрБ № 135, XIV/XV*.

**ОТВАРА|ТИ** (9), **-Ю, -ЮТЬ** гл. 1. *Отворяют, открывать*: Недобрѣ нѣкто възбранають [так!] соусѣдоу. своемуу. ѡваряюще врата на людьскыи поутъ. (τὸν γείτονα... ἀνοίγοντα) *КР 1284, 319а*; дверемъ || затворенымъ и завертомъ отвараше и желъныи оузы разроушаше (ἦνοιγε) *ГА XIV<sub>1</sub>, 155в–г*; ♦ **отварати оуста** – *говоритъ*: аще слу(х) понуди(л) та е(с) застави двери лстивымъ словомъ и претребнымъ. отвараи своя оуста слову бью. (ἦνοιγε σὸν στόμα) *ГБ к. XIV, 79г*; ♦ **отварати языкъ** – *то же, что отварати оуста*: Достоино оубо рече есѣмъ торжествовати мѣнкомъ. і отварати язы(к) (καὶ ἀνοίγειν καὶ γλῶτταν) *ГБ к. XIV, 194в*.

2. *Раскрывать*: книжныи храните(л) оубо. да отрасають на и затварае(т) опасно. и да отварають блюда. и да не оставлають книжныи хранили отворены. *УСт к. XII, 261*; да промыслъ има(т) о книга(х)... ни ѡварати ихъ развѣ достоина(г). *Там же*.

3. *Освобождать, выпускать*: желна ча(д) своя затворена хитро ѡвараетъ. *МПр XIV<sub>2</sub>, 33 об.*

**ОТВАРА|ТИСА** (1\*), **-ЮСА, -ЮТЬСА** гл. *Отворяются, открываются*: въ \*г\* бо ча(с). ѡвараютъ(с) врата нб(с)наа дароносивымъ англомъ. *ЗЦ XIV/XV, 41а. Ср. отворатиса*.

**ОТВОРЕНЬ** (6\*) *прич. страд. прош. 1. Незакрѣтый, отворенный*: книжныи храните(л) оубо... да не оставлають книжныа хранили отворены. *УСт к. XII, 261*; аще же пребыше скважене тако ѡтворени. (ἀνεφωμέναι) *КР 1284, 320г*; мѣданаа дверь... ависа... ношью ѡтворена. (ἀνεφωμένη) *ГА XIV<sub>1</sub>, 159в*; нако же кѣто мын [вм. имыи?] голубицо в дому. и обрѣгши отворену дверь. и излетѣвши ѿ дому. *ПНЧ к. XIV, 185б*; нако бо бисерь крылетса въ чрепінѣ. чрепінѣ же ѡворенѣ сиаеть. (περίρραγέντος) *ГБ к. XIV, 112в*.

2. *Открытый, несомкнутый*: спашю кемоу и очи ѡворенѣ имыи. (ἀνεφωμένους) *ГА XIV<sub>1</sub>, 103а*.

**ОТВОРИТИ**<sup>1</sup> (20), **-Ю, -ИТЬ** гл. *Отворить, открыть*: вышгородци поклоншаса. || отвориша врата. *ЛН XIII<sub>2</sub>, 79–80 (1214)*; аще же... загражд(л)ена имоущо ѡконьца... аще ѡтвориоу [так!] ѡконьца по десати или по двою десати лѣтоу (ἐὰν ἀνοίξω) *КР 1284, 320в*; а во(р)ота ти ѡворити. *Гр 1318 (новг.)*; толкнувъ же въ двери. он же глѣше не мѡзѣте ѡтворити. [так!] *ПрЮр*

XIV<sub>2</sub>, 257z; и ѿтвори град). ЛЛ 1377, 136 об. (1186); патриархъ же сергии... при стѣнахъ молаше хожаше. съ причѣтъники. и мнихы. хотацимъ дары послати. и отворшемъ. [ворота] Пр 1383, 135a; не оставите его внѣ двери стонаща. и толькоуща. и не отворите емоу. (μὴ ἀνοίξητε) ПНЧ к. XIV, 202a; посла на ны бѣ архангла Михаила. ѿтворити хлаби нб(с)ныя. ЛЛ ок. 1425, 257 об. (1229).

**ОТВОРИТИ<sup>2</sup>** см. отъворотити

**ОТВОРИТИСА (7\*), -ЮСА, -ИТЬСА** гл.

1. *Отворитъся, открыться*: затворать бо са вра|та домоу твоего и боле того не ѿвора|тъся. ПрЛ 1282, 39в-г; имъ же толкъ бослове(ц) приложи. како источни(к) и огра(д) заклоче(н). да в потреби время отворитса. ГБ к. XIV, 210a.

2. *Открыть ворота города*: Черниговцемъ же не ѿтворивши(м)са. приступиша ко граду. ЛЛ 1377, 67 об. (1078); Володимерци затвориша(с) в градѣ. Всеволо(д) же. и Мстиславъ баста. а воевода Петръ. ѿсладюковичъ Володимерце(м) не ѿворащи(м)са. приѣхаша Татари. Там же, 160 (1237); Галичане... ноужоу ѿворашиася. в не(д) маслопоу(с)ю. ЛЛ ок. 1425, 117 (1144); Гюрги же приде к Бѣлугороду и ре(ч) Бѣлогоро(д)це(м) вы есте лю(д)е мои. а ѿтворите ми градъ. Бѣлгородци же рекоша. а Киев ти са кое ѿвориль. а кѣз нашъ Вячславъ Изаславъ. и Ростиславъ. Там же, 156 об. (1151); подѣха Володимеръ подъ городъ. и нача молвити. а есмь не ратью пришелъ к вамъ... азъ вамъ свои княжичъ. а ѿтворитеса. Там же, 174 об. (1157).

**ОТВОРА|ТИСА (1\*), -ЮСА, -ЮТЬСА** гл. *Открываться. Образн.*: сл(х) ради приходитъ гнѣвъ бии. затваряетса злѣ ибо како при ильи. и ѿвора|етса на мѣнѣе. ГБ к. XIV, 117в. Ср. отваратиса.

**ОТВѢР|ДИТИ (1\*), -ЖОУ, -ДИТЬ** гл. *Утвердить*: Пятыи же сборъ таковаа извѣстно ѿтвердивъ. п(о) коемуждо яст(с)ву. хотѣные же і дѣйстви его. быти же і разумѣти навѣ изрече. КР 1284, 10a.

**ОТЕРЕБ|ИТИ (1\*), -ЛЮ, -ИТЬ** гл. *Очистить, расчистить*: князь же... оулюби мѣсто то. надъ берегомъ. рѣкы Лысны. и ѿтереби е. и потомъ сруоби на немъ городъ. ЛЛ ок. 1425, 291 (1276). Ср. отребити.

**ОТЕ|ЧИ (-ЩИ) (6\*), -КОУ, -ЧЕТЬ** гл. *Отечь, распухнуть*: како роукама яго и ногама воднымъ трудомъ ѿтекши. Пр 1313, 40в; иже любимъ г(с)мъ ти оумысли продати яго княземъ жидовскимъ. и купи имъ село крвыи и гроба. съ прочими дары. и ѿтекъ ѿ великыя печали... приять болезнь. и ѿтекъ како бочка падъ. потополомъ [так!] расѣдса на полы. СбУв XIV<sub>2</sub>, 72;

бы(с) же рука яго отекла. Пр 1383, 49a; [Иуда] ѿтекъ ѿ велики печали... тугы и великии печали приа болѣзнь || и ѿтекъ с того. ЗЦ XIV/XV, 4a-б.

**ОТИ (6\*) союз. Чтобы**: не оупоускай же оти и... ГрБ № 635. 20-40 XII; оу котораго ти сыноу вѣршь повели оти вѣдада дать [так!] маренѣ. ГрБ № 798, XII<sub>2</sub>; а възборони емоу оти не п(осл)е на ма опас(а). ГрБ № 235, 60-70 XII; <м>оли вонъзда шюрина и моего оти выволоци доскъ. ГрБ № 82, посл. четв. XII; ... <от>рокомъ оти орютъ орогъ. ГрБ № 805, посл. четв. XII; молови ратемирѣ. оти са соцете со моноу. ГрБ № 346, XIII/XIV. Ср. ати, отъ.

**ОТИМАТИ<sup>1</sup> (1\*), ОТЕМЛ|Ю, -ЕТЬ** гл. *Отнимать, лишать чего-л.*: Цѣрь хота приати градъ противныхъ. отемлетъ имъ водоу. (кратѣй) Изб 1076, 235. Ср. отимати<sup>2</sup>, отьимати<sup>1,2</sup>, отьнимати.

**ОТИМА|ТИ<sup>2</sup> (6\*), -Ю, -ЮТЬ** гл. 1. *Отнимать, брать насильно*: даже которыи князь по моему княжении почынетъ хотѣти ѿати оу сѣго геѡргия. а бѣ боуди за тѣмъ и стана бца и тѣ стѣи геѡргии оу него то ѿтимаеть. Гр 1130; в домы оубыхъ влазите. обидите грабите. неправо судите. лицемъруете по насилію. ѿтимаите оубыхъ [вм. оу оубыхъ?]. Пр 1383, 26г; || перен.: селико и селико лѣ(т) жихомъ. но качество лѣ(т) и житыа далече къ добродѣтели стажахо(м). ни дни како преидоша смотрихо(м)... погубихомъ дѣло бие. сѣмена будущиа жизни ѿчищение дши. еже къ болѣзни стр(с)тъ... вса всѣ(х) ѿтимаючи. (παντάλασιν ἀναρετικῆν!) ФСт XIV/XV, 155a; Ни ѡстанокъ блгыхъ моужъ ѿтимаеть время. блгооудобье же и съ оумершимъ синаеть. (ἀφαιρέται) Пч н. XV (1), 5; Имѣеть что горко истинное слово. ягда бо нерастворено дерзновенные покажеть. ѿтимаеть оупование великихъ благыхъ. (ἀφαιρέται) Там же, 91.

2. *Лишать чего-л., делать недоступным что-л. Зд. Не пропускать*: бана насъ не приимаеть. і двери отимають. (προσαρβσοουσιν) ГБ к. XIV, 149a. Ср. отимати<sup>1</sup>, отьимати<sup>1,2</sup>, отьнимати.

**ОТИНОУДЪ (62) нар.** 1. *Вообще, совершенно; ни в коем случае*: Ни единъ ѿ свѣннаго чиноу. или простецъ. ѿ жидовъ опрѣсныкъ [так!] да снѣсть... и в баняхъ с ними отиноу(д) мыаса. (παντελῶς) ПНЧ к. XIV, 206в; луче ясть ѡтину(д) не влагати сп(с)наго сѣмени. (μὴδῶλος) ЖВИ XIV-XV, 22в; Безоумнаго друга не приемли, тѣмъ бо и ты ѡтиноу(д) наре(ч)шиса безоумнъ. (παντελῶς) Пч н. XV (1), 22 об.

2. *Совсем, полностью*: и по оукрашении цр(к)ве. отиноу(д). заключена боуде(т). зане въ тѣ днь не въ цр(к)ви. нъ в-ынои цр(к)вици сътва-

раеть(с) слоу(ж)ба. *УСт к. XII, 278 об.*; аще ли кто оужика есть завѣтующаго. отину(д) да бпадетъ ѿ задница. *МПр XIV<sub>2</sub>, 177 об.*; получивши(м) даръ. [*крещение*] сви отину(д) бѣша чюжи ѿ ба и спсѣныа. (*παντελῶς*) *ГБ к. XIV, 34г*; бвсюду же врагъ не(д)оумѣна. и отину(д) бчававса оуловити добраго. (*παντελῶς*) *ЖВИ XIV–XV, 109г.*

3. *Очень*: и яко же кормьни(к) моудръ и безьматежникъ, зане ѿтиноуд(д) искоушенъ бы(с) в корабли, правоу и не гроуженоу дѣшоу съхрани(т)... тако же и ты не гроузиса страхо(м). (*ἦσαν*) *Пч н. XV (1), 14. Ср. отъиноудъ.*

**ОТИНОУДЬ** (313) *нар. 1. Вообще, совершенное; ни в коем случае*: Съ моужатицею отиноудъ не посьди. и не побесѣдоуи съ нею въ винѣ. (*μὴ κάθου τὸ σύνολον*) *Изб 1076, 175 об.*; сильнѣшимъ же отиноудъ непокрѣвены главы имѣти подобаетъ. *УСт к. XII, 224 об.*; и никымъже отиноудеши [*в др. сп. бноудъ боудеши*] оуловленъ. (*ἄλωξ γενήσῃ*) *ЖФСт к. XII, 158*; семоу оубо стоуоумоу лежашо длго время. не остави въ невѣдѣнии и небрежении отиноудъ пребыти. невреженоу. *СкБГ XII, 156*; любьве плтьскыа не имѣста отиноудъ. *Мин XII (июль), 114*; Дѣвоньца. отиноудъ канонъ. отъ слажения заключаеть. (*παντελῶς*) *КЕ XII, 185а*; раби его прѣди текуще... а друзии по задѣ въ монистѣхъ и въ оброчихъ. и отиноудъ рещи. въ велицѣ славѣ иза. (*ἀποξαιλῶς*) *СбТр XII/XIII, 3 об.*; вѣтръ... поломи мость \*Д\* городнѣ. отиноудъ бе-знатбе занесе. *ЛН XII<sub>2</sub>, 23 (1143)*; оубогъ исемъ и отиноудъ бреченъ мл(с)ти твоена. *СбЯр XIII<sub>2</sub>, 83*; Аще кто прѣже прозвютерьства женоу поадъ. не вѣды яко вдовица есть. или плащица... или ина ѿ възбраненыхъ сщеникомъ... || ...ѿ слоужбы же отиноудъ да оупразнитса. *КР 1284, 180в–г*; оному же отиноудъ не хотажоу приати него (*παντελῶς*) *ГА XIV<sub>1</sub>, 225б*; молашеть сна своего со слезами. дабы ихъ отинудъ не искоренилъ. *ЛЛ 1377, 122 (1169)*; не подвижни суть на зло отинуть англи. *ГБ к. XIV, 76*; да не отинудъ остави(т) цр(с)тва. и весма да възбрана(т) ему не бити. (*ἄλωξ*) *ЖВИ XIV–XV, 125а*; разоумѣв же арменинъ отиноудъ невѣжо соуца. и глѣ къ свои(м) неоумѣ|тела него наре(ч). *ПКП 1406, 147в–г*; не прикоснуса теи ц(с)рь отинудъ. *Пал 1406, 65б.*

2. *Совсем, полностью*: многа бо ѿ нихъ ѿ телесе своего отиноудъ изгнивъша посинѣла бѣахоу и съгнила. (*εἰς ἄκρον ἐξωδηκυίας*) *ЖФСт к. XII, 136*; подобаетъ же не отиноудъ възбранити имъ отъ цркве. нъ внѣ цркве || въ притворѣ съподоблати на стованиа. (*μὴ πάντη*) *КЕ XII, 181а–б*; единъ же бѣ лѣнивъ... и пыа безь

въздържаниа. иazyка отиноудъ не въздържа. *ПрЛ 1282, 85а*; Повелѣваемъ никоумоуже отиноудъ не имѣти власти (*παντελῶς*) *КР 1284, 317б*; да оусѣкнутъ руцѣ оударившему. имже отинудъ мечемъ оударити дерзую. *МПр XIV<sub>2</sub>, 189 об.*; птищъ тотъ всѣ бѣль есть и отинудъ же не имы на собѣ пьстроты. *Пал 1406, 93б*; Отиноудъ несмысленъ, иже рать прѣдъ миромъ изволить. (*οὐδεῖς*) *Пч н. XV (1), 131 об.*

3. *Особенно*: но се ему бѣ нелюбо. обрѣзанье оудовъ. и ѿ ненаденъи масть свиныхъ. и ѿ питыи отинудъ. *ЛЛ 1377, 27 об. (98б)*; съ бѣ блѣжныи кна(з) .ѣ. оукрашенъ всѣми добрыми нравы. възлюби ба всею дѣшоу. и всѣ(м) желанье(м). Бжи стра(х) отинудъ имѣ в ср(д)ци. и в дѣши своеи. *Там же, 151 об. (1218).*

4. *Очень*: и поидоша противу собѣ... || ...състоупишася възходашо снѣцо. и бысть сѣча зла отиноудъ. *СкБГ XII, 15в–г*; а иже биноудъ боленъ о\*ѣ\* || днѣ повелѣваемъ [*крестить новорожденного*] *КН 1285–1291, 510в–г.*

5. *В роли вводн. слова. Напротив, наоборот*: мл(с)त्वъ .ѣ. къ оубогы(м). и вдовица(м). ласковъ ко всакому оубоному. не согбенѣ руцѣ имѣна на вданье ихъ. но бверзенѣ отинудъ. *ЛЛ 1377, 150 (121б). Ср. отъиноудъ.*

**ОТИНОУДЬНЫИ** (5\*) *пр. Совершенный, полный*: си оубо крышенья сила и бл(г)дтѣ... отину(д)ное омвенъе наше. (*παντελῆ*) *ГБ к. XIV, 27в*; Кр(с)тимса оубо да одолбемъ [*дьявола*]... и временно имущоу тѣлу очищенъ. а не отину||днѣное грѣху бверженье. (*παντελῆ*) *Там же, 29б–в*; [*подобает*] исповѣдати г(с)а и ба... ба же акы по разуму отинудныа таины наставника. *Там же, 73б*; Четырма делесъ. дѣша осквернаеть(с) хоженъемъ въ град(д)... неснабдѣнъемъ отинудна(г) разу(м). с женоу. имѣнъемъ любве съ сл(а)вными. *КВ к. XIV, 292а*; ег(д)а оно въ отиноудноую злобоу впадеть. бѣ отложитъ моукоу с моудростью (*παντελῆ*) *Пч н. XV (3), 126 об.*

**ОТИРА|ТИ** (8), -Ю, -ЕТЬ *гл. Вытирать*: И начать. оумывати ноги оученикомъ. и отирати понавою. *УСт к. XII, 29 об.*; псы же... видаше... гнои съ крввию текуще ѿ оудовъ его... изыкъмъ отирахоу гнои. (*ἀπέμασσον*) *СбТр XII/XIII, 4 об.*; блудница... источникъ слъзъ испоущыи мноро излиа... отираше ноги х(с)оу. *ПрЛ 1282, 104а*; леонтии... начать оумывати || ноги оучѣкмъ. и о(ти)рати. *ПНЧ 1296, 37–38*; мудрии врачеве. макъкыми нѣкыми платы. таковыи отирають гнои. (*καταφόσιν*) *ПНЧ к. XIV, 188в*; грѣшница. притече к бу... || ...оукропомъ же нетопленымъ омы нозѣ его. и потомъ оубросомъ [*в др. сп.*

оубрѣсомъ] нетьканымъ отираше. *Пал 1406, 67–68;* и тако отираша слезы оубрусцемъ оуспе. *ЛИ ок. 1425, 190 (1168).*

**ОТИРА|ТИСА (1\*), -ЮСА, -ІЕТЬСА** гл. *Быть вытираемымъ. Образн.:* И милостыни моужж акы печать съ нимъ. и даръ іестъ творащтинимъ ѿ предъ вышнимъ. Тако грѣси и отираются и очищаются. *Изб 1076, 200 об.*

**ОТИТИ (29), ОТИД|ОУ, -ЕТЬ** гл. 1. *Уйти, удалиться:* и видѣхъ яко ѡпеча|лиса. и отиде драхль. и исцѣлихъ болѣзни яго. *Изб 1076, 88–88 об.;* ошедъши же іемоу и не обрѣтъши соупостатъ своихъ възвративъшюса въспать іемоу. и се приде вѣстникъ къ немоу. *СкБГ XII, 9а;* Аще ошедъши моужо и безъ вѣсти бывъшо. прѣже оуслышати о смърти яго. за иногю шьдъшина прѣлюбы створить. (*ἀναχωρήσαντος*) *КЕ XII, 190б;* о женахъ мнѣшихъ мужа оумерша. тому ошедъши на страну далече. і задолживъ)шю. *КР 1284, 32а;* Сельскыи прозвутерь въ градѣ сѣби цѣкви да не служитъ аще нѣсть ошель ен(с)пъ и пр(о)звутери вси. аще же ошли будутъ ѣжде. *Там же, 68в; прич. в роли с.:* аще же прѣ (д)е трии лѣтъ. дѣти плѣненаго. или ѡи чыаго || нѣгдѣ посагнуть. явѣ есть. аще бѣ лъ годѣ ѡци лице. с нимъ же совокуписа бракомъ... по силѣ закона по(д)баеть исправили въпрошение. (*τοῦ ἀλόγτου*) *КР 1284, 336–337;* || *перен. Избежать:* Аще кѣто дѣвствоуетъ или въздержитъса яко отъ мързкъныхъ женитвъ ошьдъ. а не того ради добрааго и стааго дѣвства да боудеть проклатъ. (*ἀναχωρήσας*) *КЕ XII, 88а.*

2. *Умереть:* кѣде соутъ нына ошьдъшаа дѣша члѣвча (*προλοφθοσα*) *Изб 1076, 131 об.;* аще и тѣлымъ ошла кѣста не блігодатию жива кѣста. *СкБГ XII, 15в;* ѡ нѣкогда ошедшемъ братѣ нашемъ кирилѣ възвѣщаю. (*ἐξελεσόμεθα!*) *ФСт XIV/XV, 102в;* но и тѣмъ старцемъ ошедшемъ [в др. сп. ѡшедшемъ] о [в др. сп. ѡ] сихъ. въста родъ другыи. *Пал 1406, 171г; ♦ отити (отъ) сего (чловѣча) житиа:* Азъ чадѣ рекоу вама. чловѣча житиа отити хошту. (*ἐξέρχομαι τῶν ἀνθρώπων προγμάτων*) *Изб 1076, 109;* игоумень ѡ сего житиа ошьдъ. на вѣчнаа прѣиде села. *УСт к. XII, 238 об.;* ♦ *отити къ безсмъртномоу цсарьствую, къ богу:* Феодосью великомоу земнымъ ц(с)ртвомъ нб(с)ноуе ц(с)ртво изменъшо. и къ бесмертному ошедъшио ц(с)ртвию. *ПрЛ 1282, 112б;* многа чюдеса створи. и къ бѣ ошьдъ. и до шего дне чюдодѣиствуетъ. *Пр 1383, 44в.*

3. *Выйти замуж:* обаче не невѣдѣнии ѡшла бѣ за нь. и то(го) ради хощениемъ брака съчетатиса съ друогымъ. не възбранитса еи. *КР 1284, 183г. Ср. отъити.*

**ОТИШИ|ІЕ (7\*), -ІА** с. 1. *Успокоение:* сп(с)ное намъ отишь блгвоѣствующи и красн(а)я голубице. *ПрЮр XIV<sub>2</sub>, 142а;* безвольное отишь. *Там же, 142б.*

2. *Гавань:* Радуетса... кормьчии въ ѡтишь приставъ. *ЛЛ 1377, 172 об. (зап.);* на оутрии днѣ виддохомъ въ егоупетъ и ста корабль въ ѡтишии своемъ. (*παρὰ τὸν ἀγαλόν*) *СБТр XIV/XV, 165;* | *образн.:* Радоуиса егда твориши добро нѣ не высиса. еда пограzenie на отишы боудеть. (*ἐν τῷ λιμένι*) *Изб 1076, 62 об.;* Радоуиса егда добро твориши, но не горди, егда когда потопъ въ ѡтишии примеша. (*ἐν τῷ λιμένι*) *Пч н. XV (1), 2 об.*

3. *Уединенное место:* Сѣдащю нѣкогд(а) въ своемъ ѡтишы. сѣому ѡцю... и придоша к нему мнози сѣии ѡци. *ЗЦ XIV/XV, 26а.*

**ОТО<sup>1</sup> (2\*) част. указат.** *Вот:* и оупраша его Изаславъ. река ему кнѣзь твои гдѣ. ѡто за городомъ первыи лѣсъ. ту перѣа вѣсть на та. ту же и ста не дерзну поити сквозѣ лѣсъ. *ЛИ ок. 1425, 149 об. (1150); || а ото – а именно:* кунами неси подаи [вм. подати?] а ото в лонихъ в недоборехъ в нинишнихъ. *ГрБ № 463, XIII/XIV. Ср. вото, отъ<sup>2</sup>.*

**ОТО<sup>2</sup> см. отъ<sup>1</sup>.**

**ОТОК|Ъ (5\*), -А** с. *Опухоль, отек:* июда отокомъ тѣла болаше. *Пал 1406, 74г;* отоки и извы... помазываютъ. *Там же, 137б;* камыкъ. санфиръ... отоки и напыщения цѣлить. *Там же, 138б;* ѡ многоаденья ражаетса ѡтокъ желоудкоу. а ѡ отока ѡгнь а ѡ огна смѣртъ. (*φλεγμονή, ἐκ δὲ φλεγμονῆς*) *Пч н. XV (1), 42.*

**ОТОМАН|Ъ (2\*), -А** с. *Атаман, предводитель отряда.* *В роли им. личн.:* а на отоманѣ имати. цогтыръ коробъ овса. *МИ XIII, 4 об. (зап. к. XIV);* ги помози рабу своему ѡтоману даи бѣ іемоу сторовѣе и спсение. *Стих XIII<sub>1</sub>, 1 об. (зап. XIV).*

**ОТОРОП|Ъ (4\*), -А** с. *Растерянность, смятение.* **Въ оторопѣ:** и иско||чи и-шатра въ оторопѣ. *СкБГ XII, 11–12;* блжныи же воскочи въ оторопѣ бывъ и изиде изъ шатра. *ЧтБГ к. XI сп. XIV<sub>2</sub>, 99б;* ѡн же в оторопѣ [в изд. во торопѣ] вскочъ по ни(х). начатъ ригати. *ЛЛ 1377, 124 об. (1175);* ѡнъ же в оторопѣ высочивъ по ни(х). и начатъ ригати. *ЛИ ок. 1425, 207 об. (1175).*

**ОТОЧЬК|А (1\*), -Ы** с. *Обшивка, оторочка:* оточька польпна. *ГрБ № 429, XII<sub>2</sub>.*

**ОТРАВ|А (16), -Ы** с. 1. *Отрава, яд; зелье:* давъ. ѡтравоу аще оуморить волныи оубища есть. *КР 1284, 176а;* и пакы еже творятъ жены многажды наслаждения кана и своузы на свою любовь привести искоушающе и въдающе тѣмъ отравы. таковыи погоубляють. (*φάρμακα*) *ПНЧ*

1296, 31 об.; отравы же, негда некоторымъ смъртнаа оустроена боудоу(т) на любовь. дано боуде(т) некоторому оусты. (фармакеία) ГА XIV<sub>1</sub>, 44г; оуморенъ бы(с) своєю женою отравою. (фармаκφ) Там же, 144в; и посла два волхва дати ему отраву. ПрЮр XIV<sub>2</sub>, 113в; волхвуютъ жены чародѣство(м) и отравою. ЛЛ 1377, 60 об. (1071); многожды мр(а)з) погуби. и отравы оумориша. (δηλητήριον) ГВ к. XIV, 31б; съ отравы бѣ ему смѣрть. ЛИ ок. 1425, 185 об. (1162); | *приготовление зелий*: въ вълшвеныихъ. въ отрав(а)хъ оупражншеса. (фармаκείαις) ПНЧ к. XIV, 111в.

2. То же, что **отравление** во 2 знач.: пр(о)сти него вѣдка... Разбоа и отравы и блоуж(д)ения. Изб 1076, 220 об.; тагда дшегубство поклепь потвори отрава. КТур XII сп. к. XIV, 84.

**ОТРАВ|ИТИ** (2\*), -ЛЮ, -ИТЬ гл. 1. *Отравитъ*: заповѣдъ третьяна гѣтъ. перво мѣтса чюжи раби. гѣще и яко тон естъ отравилъ. и егда начнутъ гѣти вѣрно ѿ съгрѣшени. тог(да) гѣмыи отравникъ мѣмъ боудеть. КР 1284, 253б.

2. То же, что **отравлати**: не волхви не отрави не чародѣи. ПрЮр XIV<sub>2</sub>, 289г.

**ОТРАВЛЕНИ|Е** (11), -Я с. 1. *Отрава*, яд; *зелье*: аще же без мѣры боудеть мучиль его. или отравлениемъ оубилъ... яко разбои створивы мучитса. (фармаκφ) КР 1284, 329в; Разбоиничьскому запрещению повинни су(т) и жены. иже вземлю(т) отравленныа. да оумора(т) младенца сушана въ чревѣ ихъ. КВ к. XIV, 124в.

2. *Колдовство с применением зелья, снадобья*: и обаяния и отравления и чарования твора(т). КР 1284, 396г; тѣмъ и волхование и ворожю и отравлению оучахоуса в нихъ (фармаκείαι) ГА XIV<sub>1</sub>, 43в; и ре(ч) юму врачъ. рчи вса съдѣянаа намъ предъ всѣмъ. он же с трепѣтомъ исповѣда вса по единому... ово плотскаа по истьству. и черось [так!] истьство словеснаа. и животнаа. и до отравления. и до оубинства и ина. ихъже не(с) сле слыша(т) или писати. Пр 1383, 62а.

**ОТРАВЛЕНЪ** (1\*) прич. страд. прош. к отравити в 1 знач. Перен.: Мнози члвци тако соутъ отравлени тыщеславиемъ. Пч н. XV (1), 89 об.

**ОТРАВЛ|А|ТИ** (2\*), -Ю, -ЯТЬ гл. *Заниматьса колдовством*: волхвоююще и отравляюще, идоломъ работахоу (фармаκεουτες) ГА XIV<sub>1</sub>, 133г; жертвы творахоу бѣсомъ, волхвовахоу и отравлахоу. (εφαρμακεουτο) Там же, 136г.

**ОТРАВЛ|А|ТИСА** (1\*), -ЮСА, -ЯТЬСА гл. То же, что **отравлати**: и волхвовахоу и на птица смотраще знаменна на кою любо дѣло || и отравлахоуса. (εφαρμακεουτο) ГА XIV<sub>1</sub>, 118в-г.

**ОТРАВЬНИК|Ъ** (11), -А с. 1. *Отравитель*: въ дни пасхы никтоже. не затвораетса въ

темници... токмо... гробный татъ и отравникъ. КР 1284, 251г; | *образн.*: яко злодѣя и отравника его истинѣ врази нарекоша. (фарμακόν) ГА XIV<sub>1</sub>, 218а.

2. *Колдун, чародей*: Можеть ли отравникъ оуморити члвка. ѿтв. Правдѣнаго не можеть. СбТр XIII/XIII, 189; Како отравники нѣци чловѣци. изьгонать бѣсы. (фармаκοί) ПНЧ к. XIV, 127в.

**ОТРАВЬНЫИ** (3\*) пр. 1. *Содержащий яд*: иже отравное ѿно брашно сънѣдъ. словоу да подастьса (δηλητηριώδες) ЖФСт к. XII, 155; въ волноие оубинство вѣмѣнаютса. и ина какаа зелина дающе оубинци соутъ и ти. и приемлюще [так!] ѿ нихъ отравнѣхъ вилы. [ѿм. виды?] (τὰ ἐμβρούκτονα δηλητήρια!) ПНЧ 1296, 31 об.

2. *Относящийся к отравлению*: нѣци бо гѣхоу, оумышление отравное страгигъ Арвогастово бы(с) се, тако же гѣхоу вси. ГА XIV<sub>1</sub>, 249в.

**ОТРАХЛЪ** (1\*) пр. *Нечистый, грязный*: власи отрахли и нерасчесані риза кална. (αῤχηρά) КР 1284, 196б. Ср. **отърхаль**.

**ОТРЕБИ|И** (1\*), -ИИ с. мн. *Мусор, сор*: отребити же гѣтъ. толстую солому. еже в полову не истираетса (σκύβαλα) ГВ к. XIV, 200а.

**ОТРЕБИ|Ы** (1\*), -Ъ с. мн. *Мусор, сор*. *Образн.*: всѣ(х) бо по ап(с)лу дшетихса. и отребины мнѣ быти. (σκύβαλα) ГВ к. XIV, 200а.

**ОТРЕБИ|ИТИ** (3\*), -ЛЮ, -ИТЬ гл. *Очистить*: блгословити бо држгоу своа дължною соуцоу отребити строупы неподобно. (τημελείν!) КЕ XII, 44б; тажареви отрѣбити садъ желѣзьмъ (καθαίροντι) СбТр XIII/XIII, 155; | *образн.*: бѣ ѿцѣсти ма грѣшника отреби гнилость дша моча. СбЯр XIII<sub>2</sub>, 97. Ср. **отребити**.

**ОТРЕБИЦ|Е** (1\*), -А с. То, что *отбрасывается при очищении, отребье*. *Образн.*: кде нынѣ соутъ... тезоложнии философи, песыа отребитца, иже подъ трапезою песь хоужши пребиваеми и чрѣва рад) все твораще? (τὰ κυνικά καθαρίματα) ГА XIV<sub>1</sub>, 246в.

**ОТРЕБЛ|А|ТИ** (2\*), -Ю, -ЯТЬ гл. *Очищать*: и паки аки тажаръ отреблати садъ желѣзьомъ. МПр XIV<sub>2</sub>, 7 об.; | *образн.*: виноградъ х(с)въ быша лю(д)е июдѣистии. насаженѣ на землі маститѣ въ ер(с)лмѣ... нынѣ же ни отреблаеть ни въскоповаетъ. и дѣхнии облаци пррци свыше кропать на плодшаа дша. (οὐτε τέμνεται) ГВ к. XIV, 113г.

**ОТРЕЗВ|ИТИСА** (1\*), -ЛЮСА, -ИТЬСА гл. *Прозреть, очнуться*: и ти по излишению искушени бывше. сильнѣ отрѣзвивьшеса. бѣдять въ мѣтвахъ прочее поучающеса глѣмемоу ѿ га. (υπνородούσιν) КЕ XII, 224а.

**ОТРЕ|ТИ** (12), **ОТЪР|ОУ**, **-ЕТЬ** *гл.* 1. *Отереть, вытереть*: и нозѣ твои оумы и власы ѡтре. *СбЯр XIII*, 77; И раздрѣшити оли давше причастыѣ но не мыгиса кему томъ дни разве попь отерь. гоубою лице. како же в молитвеницѣ кахеть. *КН 1285–1291*, 5256; Аще грѣхомъ оупоуститъ проскоуроу на землю. достоит ли проскоурмисати. и ре(ч) достоитъ. како си падеть. ѡтѣрше добръ. *Там же*, 5346; жена нѣ||каа ѡтѣрѣ платомъ крѣвь яго. *Пр 1313*, 206–в; самъ бо, на своемъ лицѣ оуброушъ положивъ, ѡтре своего подобья и посла желающемоу възлюбленіе. (ἐνσπομίττει) *ГА XIV*, 142в; оумы пр(с)тоне лицѣ водою своею. бж(с)твѣноу. и плащаницію отре. *Пр 1383*, 143в; вѣзаша воды ѡтерше гробъ стго феѡдосыа. *ПКП 1406*, 120в; бра(т) гла кему. ѡче марко. азъ ѡтрохъ гоубою мѣртваго тѣло. *Там же*, 178а.

2. *Перен. Удалить, уничтожить*: Иже паоула просѣтомъ [*МинПр XIV–XV*, 72 – просвѣтомъ] избранствомъ сподоби и василина вкупѣ оца рускаго очынии недугъ отереть кси мл(с)тве. твоимъ крѣпниемъ. *МинПр XIII/XIV*, 68.

**ОТРОКОВИЦ|А** (107), **-Ъ** (-А) *с.* *Девочка, молодая девушка*: ѡтроковица же коупно помазана съдрава вса бы(с). (ή... παῖς) *ЖФСт к. XII*, 145 об.; заповѣдающе отъсель. свою братану на бракъ общениа. съвъкоупляющю... или двѣма отроковицама сестрама оѣа и бна... повиноутиса запрѣщенію. (κόραϊς) *КЕ XII*, 586; тацѣ ѡтрокъ поиметь ѡ рода своего. прежере(ч)ноюу. ѡтроковицю собѣ женѣ. *ПрЛ 1282*, 82а; и речеть ѡбѣ отроковица прѣ(д) старци. дщерь мою сию вдахъ. моужеви семоу женоу. *КР 1284*, 260б; и приять ѡроковицю нѣкую і створи ко въ дщери мѣсто (κόρη) *Там же*, 283б; и вторыи законъ в палеи пишеться. аще отроковица на полѣ ноужо приметъ нѣ ѡ кого и встанеть и взопиеть... двана есть. *КН 1285–1291*, 515г; Аврамъ (ж) съ ѡтроки и ѡтроковицами изиде ѡтгоуда (μετὰ... παιδικῶν) *ГА XIV*, 54б; и вниде... со двѣма отроковицама. *МПр XIV*, 39; нѣ(с) инъ никтоже в дому. но токмо самъ и отроковица. *Пр 1383*, 139б; ѡ двѣ отроковица ражае(т)са. *ГБ к. XIV*, 59б; и мажющеса [*монахи*] како отроковица. (αἱ κόραι) *ФСт XIV/XV*, 10а; и ѡчиѣсть зрацю ѡцо ѡтроковица. *СбТр XIV/XV*, 205 об.; и слышавши жена мѣти ѡтроковици текши повѣда наже ѡ дщери своен. *ЗЦ XIV/XV*, 15г; и приве(д)ша к нему [*царю*] отроковица избравше красны и предобры (κόραι) *ЖВИ XIV–XV*, 108г; обѣщаса. вдати отроковиц|ю на жертву. *Пал 1406*, 176в–г.

**ОТРОК|Ъ** (427), **-А** *с.* 1. *Мальчик, подросток, юноша*: си слышавъши мѣти яго [*Феодосия*] и чудивъшиса о премоудрости отрока. *ЖФП XII*,

29г; и оузѣрѣста попинъ яго и отрокъ иже слоужаше кему. *СкБГ XII*, 11в; тацѣ ѡтрокъ поиметь ѡ рода своего. прежере(ч)ноюу ѡтроковицю собѣ женѣ. *ПрЛ 1282*, 82а; Иже бывающее разоумѣть. добръ ѡ таковомъ ѡбрученъе бываеть. се же естъ. да не боудеть отрокъ мнии седми лѣтъ възрастомъ. *КР 1284*, 275а; а початы быша книги си м(с)ца декабра •ѡі• на пама(т) [*так!*] ст(х)ъ •Г• ѡтро(к). *Парем 1312–1313*, 2 (*зан.*); і боуди в пѣнии своемъ. безлюбенъ крото(к) како отроци еврѣисті. *Псалт XIV*, (2), 337 об. (*зан.*); роди кему два бна, Аркадыа и Кѣгорья. възрастьшима же отрокома и дошедшима възраста, и даса [*в др. сп. дастаса*] има оучити сѣна грамоты. (τὸν παῖδων) *ГА XIV*, 239г; ѡтро(к). дасть дѣби за соромъ. златиць •ѡв• *ЗС XIV*, 26; въздвиже бѣ дѣхомъ стѣмъ. отрока оуношю именемъ данила. *МПр XIV*, 40 об.; и рѣша старци и боларе м(с)чемъ жребии. мечемъ жребии [*так!*] на ѡтрока и дѣвицю. на негоже падеть. того зарѣжемъ бм(ъ). *ЛЛ 1377*, 26 об. (983); оучашетьса отрокъ. и служаше прозвутуру. на потреби его. *ПНЧ к. XIV*, 111а; како не поболо дѣшею и попекуса помышлала погибѣли ихъ. три ѡтроки || три оуноши. (οἱ... παῖδες) *ФСт XIV/XV*, 78–79; чю(д) •кѣ• ѡтрока исцѣли ѡ нечистаго бѣса моучима. *СбТр XIV/XV*, 177; и г•е ѡтроци в вавилонѣ ѡ навходносора ц(с)ра ввержени в пещь ѡгньну. *ЗЦ XIV/XV*, 97б; І часто же ѡцо яго ц(с)реви на видѣные ѡтроку приходашу. (τοῦ παῖδός) *ЖВИ XIV–XV*, 17б; ѡ мѣре многы и люты раны приемла. [*Феодосий*] и симъ хота ѡставить злыи врагъ нашъ. ѡ добраго смысла стго ѡтрока. *ПКП 1406*, 96а; разгорѣвъ же са любовью павель и съпадъшагоса [*в др. сп. спадша со*] сътѣны мѣртваго отрока оживи. *Пал 1406*, 68а; | сын: бѣ же... вса вы... съподобитъ вѣчьныа жизни... || ...ходатаиствомъ възлюбленаго отрока своего тсу ха ба сѣса нашего. (тоῦ... παῖδός) *КЕ XII*, 20–21; Каръ со ѡтрокома своима... заколени быша. *КН 1285–1291*, 571г; привѣдѣ оѣа и мѣрѣ и отро||ка. и мучивъ. *Пр 1383*, 56б–в; ѡтрока ц(с)ра. скруши недуго(м) и извою же. (τὸν παῖδα) *ГБ к. XIV*, 165а.

2. *Младший член дружины, воин*: ги помози рабоу своему безуеви иванж отроку дѣбрынича. *Надн (В.) № 102*, XI; а нежлатинци отроки били шьсть :|хъ. *ГрБ № 855*, сер. XII; тѣмъ же и мы како и отроци побѣдныа образы приносаше. тебе побѣдителя съмьрти вышнемъ. *УСт к. XII*, 19; тѣгда распоусташе вса болнары въ домы своа. нѣ тѣкмо съ шестію или съ патию отрокъ. прижоаше къ кему. *ЖФП XII*, 40б; си слышавше вои разидошаса ѡ него. а самъ оста тѣкмо съ отроки своими. *СкБГ XII*, 10г; и баше ярославоу

моужь въ приазнь оу сѣопьлка. и посла к нѣмоу ярославъ ношью отрокъ свои. *ЛН XIII, 1 (1016)*; се вънезапоу придоша оубинца злыа. посланыа ѿ сѣопьлка и аша корабль глѣбъвь и обнажиша оружиа своя. и отроци глѣбови оуныша. *Парем 1271, 263–263 об.*; самъ же [Глеб] съ отро|кы в кораблещи по средѣ рѣкы пловы. *ЧтБГ к. XI сп. XIV, 100в–г*; В се же лѣто рекоша дружина Игореви. ѿтроци Свѣнльжи. изодѣлиса сущѣ ѿружьемъ и порт(ы). а мы назн. *ЛЛ 1377, 14 об. (945)*; по семь сѣдоша Деревлане пити. и повелѣ ѿльга ѿтрокомъ своимъ служити пред ними. *Там же, 16 (945)*; наутриа наже [Р – же] в не(д)лю. заоутрени суще годинѣ. пристрои Ратиборъ ѿтроки в ѿружьи. *Там же, 75 об. (1095)*; видѣвъ||ше же ѿтроци яго [князя] сего мниха. начаша роугати(с) яем8. *ПКН 1406, 153а–б*; Воротиславъ Андрѣевъ тысячкыи. и Иванко Вачьславъ въсласта отроки своя в городъ. и свитающю. оувидивше вси вои. тако възаша. и в ноци. *ЛН ок. 1425, 109 (1128)*; не бахоуть бо добръ смалиса с Ковоуи но мало ѿ простыхъ. или кто ѿ ѿтрокы боарьскихъ. добри бо вси быахоуть(с) идущие пѣши. *Там же, 224 об. (1185)*; оустремиса изити. со мало(м) ратникъ. и Мирославоу пришедшоу к нему на помощь с маломъ ѿтрокѣ. *Там же, 259 (1231)*.

3. *Слуга, работник*: женоу же свою и дѣти и отроки науочи. съ страхъмъ и мълчаниемъ слоужити яко аггеломъ бжннемъ. *Изб 1076, 22*; заожеричъ отрокъ лони крили. *ГрСв № 1, XII/XII*; ... (от)рокомъ оти орють орогъ а а пшеничю. пра(а)влю. а отрок(-) оже ти шишакъ гонить. посади же въ радьков(ѣ) вежкѣ. *ГрБ № 805, посл. четв. XII*; і по бжвдении же отьпоустн [боярин Иоанн] и [сына] въ своя храмы приставивъ отроки блюсти да не отъидеть. *ЖФП XII, 34в*; начаша прилѣжно псы лпати. и рече господарь къ || отрокомъ. видите чѣто пристоужаютъ псы. *ЧудН XII, 70–71*; а се... ѿа отрокъ съ женоу ѿбъвьлось ѿг дѣвца феврониа съ двѣма сынѣм(а). *Гр 1192–1210 (новг.)*; оуслыши ма ги яко блга есть мл(с)тъ твоа. по множествѣ щедротъ твоихъ призри на ма. не бврати лица твоего. ѿ отрока твоего. *СбЯр XIII, 9*; и оустрѣленоу яемоу бывъшо ѿ ратныхъ, ре(ч) ѿтрокомъ своимъ (тоіс ласіѳ) *ГА XIV, 110б*; многа же и ина философствоують врачевнии отроци о силахъ естественыхъ (іатрѳѳ ладѣс) *Там же, 198б*; видѣвъ же блжнии яко не приде отрокъ іе||го. въставъ самъ и иде къ брату своему. *ЧтБГ к. XI сп. XIV, 2, 98б–в*; магистрианъ видѣ... ница нага мртва и видѣвъ оумл(с)рдиса. и ре(ч) отроку своему поима конь биди мало. *Пр 1383, 54в*; Тако оубо съ моужь чюдень сы. отрока имѣаше

нѣкогю онисима. сии оукрадъса оу г(с)на оубѣжа. (паѳда) *ПНЧ к. XIV, 19б*; не презръ ноги оучнкмъ оумыги. и съ своими ѿтроки рекше клеветы. помощники [так!] на се повавъ. цѣлаше же телеса болаши(х). (ласіѳ) *ГБ к. XIV, 158в*.

4. *Служитель, помощник при должностных лицах в Древней Руси; судебный исполнитель*: заплати стьпаньцо къ рожествѣ не заплатиши а на отроке о дѣвое того бжди. *ГрБ № 241, XII/XII*; али чимо есемо виновата а восоли отроко. *ГрБ № 644, 10–20 XII*; дае ѣ: десат(о) коуно... оли нь водаси то а 8 коназда поема отроко прижъ приедю. *ГрБ (звен.) № 2, 10–30 XII*; не съль отрока еду самѣ и :б: гривнѣ везу. *ГрБ (ст.-р.) № 6, XII*; А се покони вирнии были при ярославѣ. вирникоу взати ѿ3 || вѣдерь солодоу на не(д)лю... а соли ѿ3 голважень. то то вирникоу. съ ѿтрокомъ. *РПр сп. 1285–1291, 616б–в*; то же *РПрМус сп. XIV, 4–5*; А оже съвержеть виру ть грвна коунъ. съметгнаа ѿтрокоу. *РПр сп. 1285–1291, 617а*; то же *РПрМус сп. XIV, 5 об.*; А се наклади ѿбѣ грвноу. ѿтрокоу. двѣ грвнѣ и ѿк коунъ. а самомоу яехати съ ѿтрокомъ на двоу коню. *РПр сп. 1285–1291, 621в*; то же *РПрМус сп. XIV, 14–14 об.*; а мостьникоу яехати самомоу съ ѿтрокомъ на двоу коню. *РПр сп. 1285–1291, 626а*; то же *РПрМус сп. XIV, 17 об.*; аже кто своего холопа самъ досочитъса. || въ чиемъ любо. родѣ. [*РПрМус сп. XIV, 20 об. – городѣ*] а будеть посадникъ не вѣдалъ яго. то повѣдавше яемоу. поати оу него ѿтрокъ. и шедъши оувазати и. и дати яемоу вазебное ѿ1 коунъ. *РПр сп. 1285–1291, 626–627*; то же *РПрМус сп. XIV, 20–21*; А се о кнѣжѣ отроци. или о конюшѣ или о поварѣ то [за убийство] ѿмъ гривень. *РПрМус сп. XIV, 5*.

**ОТРОЧА** | (133), **-ТЕ с. Ребенок, дитя**: отроча же роспаше кърмимъ родителема своима. *ЖФП XII, 27б*; прѣжде даже не разоумѣти отротчати. нареши оѳа или мѣрь. примить силуо дамасковою. (тѣ ладіѳѳ) *КЕ XII, 230б*; и се ѿтроча ста пред нимъ. имѣи хлѣбъ и чашю воды. *ПрЛ 1282, 140б*; иже примить отроча се во има мене. мене приемлеть. (ладіѳѳ) *ПНЧ 1296, 32*; ц(с)ревою оубо дѣтати разболѣвшкоса... и тако врача бгнавъ, и оумори отроча неприлежаниемъ и тьщесловьемъ (тѣ ладіѳѳ) *ГА XIV, 1, 196а*; нынѣ же многы мѣри породивши. повергуть рабынамъ. доити и кормити свое отроча. *СбХи XIV, 104*; Жена аще на пути родить. и о рѣжьемьса отротчати. небрегъши оставити и. оубинства грѣху повинна есть. *МПр XIV, 112 об.*; слыша(л) бо прѣрка глѣща я(к) ѿтро(ч) родитса вышна(г) бнѣ. *КТур XII сп. XIV, 2, 260*; в



се же время сниде гъши фараѡнова. Феръмуфи купатса. видѣ ѡтроча плачуще. *ЛЛ 1377, 31 об. (986)*; возьмь старецъ дѣтищъ в руку своею прѣд(д) всеми гѣа отрочати. гѣи коне. кестъ оубъ твои. *Пр 1383, 126*; отроча же сѣдаше на земли нако второе лѣто юему. (тѣ παιδίον) *СбЧуд к. XIV (1), 134а*; и пришедше на мѣсто в домъ. видѣша отроча. съ мѣрико мѣтрию юго. *ПНЧ к. XIV, 161г*; и возьмь рабъ бжии Никола ѡтроча и кр(с)г(и) е. *СбТр ХИ/ХУ, 169*; таимое бо ѡтро(ч) играе(т) въ оутробѣ мои. *ЗЦ ХИ/ХУ, 67а*; Батии же вза городъ. изби вси. и не пощадѣ ѡ трочать. до сосоуди(х) млеко. *ЛИ ок. 1425, 264 (1237)*; ѡдоиса отроча исаакъ. и оукрѣпѣ. *ИларСлЗак ХІ сп. XV, 160 об.*; |ребенок мужского пола: аще родитѣса ѡтроча. погоубать юе, аще (л) дѣчьскъ поль, то (въздохатъ прилѣжно и) питають юе. (тѣ ѡррѣва) *ГА ХИ, 32в*; то же *ЛЛ 1377, 6*; родиса юему ѡтроча зѣло ѡбразно. (пαιδίον) *ЖВИ ХИ-ХУ, 106*; и много истазани быша ѡ ирода. о рожьшемьса отрочати. *Пал 1406, 82а*; || подросток: Седми лѣ(т) отроча. или бѣсныи аще кого оубиетъ. не повиненъ е(с). смерти. (ѣмфас) *КР 1284, 329б*; ильа же въ \*г(с)м(м) пр(с)г(ви). тремя вошнены отроча саредѣть въскрѣси. (тѣ... παιδί) *ГБ к. ХИ, 46б*.

**ОТРОЧИИ (5)** *пр. В сост. им. собств.:* Се милостыня князя Великого Васильева Михайлова и его братаничевъ... княжа Михайлова Васильевича. церкви Святое Богородици Отрочью монастырю. *Гр 1362-1364 (твер.)*; ту суццо... еп(с)пу Смоленскому и игумену Михаилу ѡтрочьего монастыря. *ЛЛ 1377, 143 (1206)*.

**ОТРОЧИЩ|Е (2\*)**, -А с. *То же, что отрокъ в 1 знач.:* [мать Вонифатия] не бранаше юемоу даати юемоуже хоцеть. и видѣвши свое ѡтрочище. прѣвеликоюу милостыню и въроу. сего ради мл(с)тываго житиа юго. прослави и г(с)ъ. *ПрЛ 1282, 99в*; в то же время бы(с) мужъ в диосполии именемъ геронтъ. и жена юго бы(с) именемъ полифрониа. и сима бы(с) дѣтище именемъ георгии. отрочище же се блголѣпно. *Пал 1406, 178б*.

*Грамматические формы, общие для отрочище и отрочищъ, см. под отрочищъ.*

**ОТРОЧИЩ|Ь (13)**, -А с. *То же, что отрокъ в 1 знач.:* еще же и Гисила оу [так! Γησίλαος] красна въсхотѣ ѡтрочища и хотащю юго възлюбити, възбрани юему бѣгати вреда. (пαιδός) *ГА ХИ, 150б*; Въ дни цѣра леона. и александра князь нѣкто в пелонисѣ. крени отрочища. скуньфина родомъ. (ήυβρασε) *ПНЧ к. ХИ, 110г*; на сборищи отрочище(м) играючи(м). (μεπρακίον) *ГБ к. ХИ, 14г*; повелѣ отрочищю служащю ему. смотрити и видѣти аще иде(т) об-

ла(к). *Там же, 85в*; егда же бы(с) \*5\* лѣтъ отрочищъ. и видѣ во снѣ нако нѣки воевода. собра вса дѣца. и повелѣ кюрилу ѡ всѣхъ избрати собѣ едину именемъ софью. *ПрП ХИ-ХУ (1), 274г*; и се разболѣса отрочищъ. *Пал 1406, 191г*; ре(ч) соломоны... г(с)и... азъ же отрочищъ юемъ оунъ. *Там же, 204в. Ср. отрочище.*

**ОТРОЧЬК|О (1\*)**, -А с. *Дружинник:* дьмитрь ѡль отрочьк(о) его [князя Андрея] м(с)ца априла въ к(д). *Надп (В.) № 4, 1093.*

**ОТРОЧЬСКИИ (2\*)** *пр. к отрокъ в 1 знач.:* заповѣдано бысть обращениа лѣто. въ прѣлбодѣннии оскверньшимьса. и въ инѣхъ ѡреченныхъ зѣлыхъ. скотоблоудство же и въ отрочьска полуу блоужение. (тѣ κατὰ τοῦ ἄρρεος λύσση) *КЕ ХИ, 24а*; нако же ровоамъ. соломонычъ. ѡставивъ оубо добрыи съвѣтъ старчьскыи. и оудържавъ ѡтрочьскыи съвѣтъ възрастьшихъ въскрмленыхъ съ нимъ. (τὸν παιδαρίον) *СбТр ХИ/ХИИ, 143 об.*

**ОТРОУДОВАТЬ (1\*)** *пр. Больной:* воднымъ тр(о)удомъ ѡтроудова(т). || оубиенъ бы(с). (ὄδρωπιάσας) *КН 1285-1291, 571б-в. Ср. троудовати.*

**ОТРОУДОВАТЬ|ТИ (1\*)**, -Ю, -ЮТЬ *гл. Заболеть. Прич. в роли с.:* Изгонатса вѣща отрудоватѣвъшии общины. праздни(к) же и торжъствъ. (οἱ ἐλεφαντιῶνες!) *ГБ к. ХИ, 97г.*

**ОТРАСА|ТИ (2\*)**, -Ю, -ЮТЬ *гл. Отряхивать:* Да имѣята (ж). велико прилежание книжны(х) храните(л) и парамона(р). и книжны храните(л) оубо. да отрасають на и затваряе(т) опасно. *Уст к. ХИ, 261*; Аще книгохранитель. достоино не прилежитъ. не творя ни отрасаа ѡ праха всегда сухо да ясть. (κονιορτῶν) *КВ к. ХИ, 299а. Ср. отътрасати.*

**ОТРАСА|ТИСА (1\*)**, -ЮСА, -ЮТЬСА *гл. Отстраняться, уклоняться:* еже пакости ради. и преиманья ѡ братья ѡрасасаса. да не хранить въ собѣ вины. но да обличитъ пакость. (ἀποτεσφόμενος) *ПНЧ к. ХИ, 20б.*

**ОТРАСЕНИ|Ю (1\*)**, -Ю с. *Подергивание (телом):* Хожене наше. смирено и не дивно. и не сурово вскр(с)ныа ра(д) закона. и свѣсти смысльныа. непреложнаго судища. и суетнаго отрасениа ли гѣнниа. (διὰ... τῆς σεσηματικῆς ἀνατινάξεως) *ФСт ХИ/ХУ, 173б.*

**ОТРАС|ТИ (2\*)**, -ОУ, -ЕТЬ *гл. Отряхнуть, стряхнуть. Образн.:* възвѣдиса и облѣциса въ крѣпость и въ славою свою, ѡтраси прахъ и въстанье. (ἐκτίναξαι) *ГА ХИ, 204г*; || перен. Отбросить, сбросить: юересь ихъ ѡрасль юеть. *КР 1284, 184а. Ср. отътрасати.*

**ОТРОУЖ|ИТИ (1\*)**, -ОУ, -ИТЬ *гл. Удалить:* аще не г(с)ъ помогль бы ми. и в руки без-

акоконьникъ [так<sup>1</sup>] въ правду предасть и. ѿужи въ персы. (ἐκτολίσας) ГБ к. XIV, 120г.

**ОТЬ<sup>1</sup>** (~30000) предл. С род. п. 1. Употребляется при указании на место отправления кого-л., чего-л., удаления от кого-л., чего-л., исходную точку чего-л. Из, от: Югда душа изидеть ѿ тѣла. идоуть съ нею и ангели. (ἀπό) Изб 1076, 244 об.; Отъверзѣмъ ѿ себе всакоу зѣлоубоу. Там же, 250 об.; прѣступивъ къждо ѿ стѣны станеть на своемъ мѣстѣ. УСт к. XII, 249; ѿ селоуна възвращаася. (ἀπό) ЖФСт к. XII, 71 об.; пламень великъ зѣло. ѿ върха црѣквѣнааго ишьдѣ. ЖФП XII, 56а; и абие всѣмъ весла ѿ роукоу испадоша. СкБГ XII, 13г; и въ скорѣ ѿидѣ тѣмънища. ЧудН XII, 73б; Ни ѳединому же еп(с)поу сѣмѣти отъ иноа епархиа въ иноу прѣходити. КЕ XII, 92б; [ангелы, херувимы, серафимы] изведоша прѣстоую. ѿ вѣстокъ на лѣвоюу страну. СбТр XIII/XIII, 34; слыша... авраме изиди ѿ земля своена. ПрЛ 1282, 99г; ѿ своего дому. въ иную область пришедѣ. КР 1284, 75г; <О>же закоупъ бѣжитъ ѿ г(с)ды. РПр сп. 1285–1291, 620г; а свиные бити за \*ѣ врствѣ ѿ города. Гр 1305–1307 (2, новг.); ѿ страны въ домъ прихода великъ. Псалт XIV, 195 (зап.); взиде бо всѣ(х) вл(д)ка ѿ Иердана въ поустыню (ἀπό) ГА XIV, 1, 58г; бѣ же нога яго ѳедина оуята ѿ колѣна. ЧтБГ к. XI сп. XIV, 111г; днь(с) х(с)ъ ѿ вифаниа во иер(с)лмъ приходитъ. КТур XII сп. XIV, 225; вставше ѿ ложа того. МПр XIV, 52 об.; Придоша ѿ восточныхъ страны въ Болгарскую землю безбожнии Татари. ЛЛ 1377, 159 об. (1236); и водоу ѿ земля изведѣ. Пр 1383, 117г; ѿидѣ ѿ села. ПНЧ к. XIV, 90а; изгна х(с)ъ ѿ црѣкве. продаюшаа животины. ГБ к. XIV, 94а; бѣ бо имамъ помощника и заступника. въздвизающа ѿ земля нѣшаго. и ѿгноища възноса оубогаго. (ἀπό) ФСт XIV/XV, 150б; оузрѣста свѣтлую зарю ѿконце(м). ѿ пещеры исходаше. ЗЦ XIV/XV, 92в; и поидоша прочъ ѿ города. ЛИ ок. 1425, 169 об. (1154); и баху вѣтри въ земли тои. инаци тварью... ѿ вѣстока... рыжь вѣтръ нако и желтъ. а ѿ полунощи вѣтръ нако кровь ч(с)га. а ѿ полуднѣвни||а страны вѣтръ бѣлъ. нако снѣгъ. СбПаус н. XV, 157–158; || при указании на источник чего-л. Из, от; по, в соответствии с: соуть бо си еванглия \*ѣ еже ѿ матѣѣна. и ѿ марка. и ѿ лоуки и ѿ иѳана. (κατά) КЕ XII, 216б; начньшоу глѣти томоу отъ стѣихъ кнѣгъ. ЖФП XII, 59в; абие же слышавъ ѿ спекоулатора ѳеустафѣи князь. текъ изиде поклонитѣса ѳемоу. ЧудН XII, 66в; сде въписахомъ о нихъ памяти ради роускыхъ кнѣзъ. и бѣды наже бы(с) ѿ нихъ имѣ. ЛН XIII, 96 (1224); ѿ магдалинѣ ѿ вѣскр(с)нии х(с)оры слышаша. КТур XII сп. XIV, 252 об.; ѿ которы(х) кнѣги или ѿ кихъ

писани(и) се слышасте. СВл XIII сп. XIV/XV, 85а; | при указании на адресанта письма: грамота ѿ вонѣга къ ставро(ви). ГрБ № 613, 30–50 XI; грамота: отъ жизномира: къ микоуле. ГрБ № 109, XII/XII; поклонание ѿ ефрѣма къ братоу моемоу исоухѣ. ГрБ № 605, XI/XII; ѿ павѣла изростова къ братонѣжкоу. ГрБ № 745, XII/XII; отъ рознѣга. ГрБ № 119, 10–30 XII; ѿ дѣмитра мольба къ п... ГрБ № 846, 2 четв.–сер. XII; поклонанье ѿ бъръза и отъ поутеши и отъ вѣхоѣ дружинѣ къ петръкоу. ГрБ № 850, ок. 1148; цѣлѣвъ ѿ петра къ дѣмъшѣ. ГрБ № 849, сер. XII; ѿ станмира поклоно ко михалоу ко домажировицоу. ГрБ (твер.) № 1, XII/XIII; || при указании на источник получения чего-л.: отъ нѣжатъ вишнь и вина. ГрБ № 586, XI/XII; по семь ѿ црѣквѣника огна просити. УСт к. XII, 216 об.; възнятъ власть на нихъ отъ ба. ЖФП XII, 38в; ѿ члѣкъ скорбѣ примѣше. а ѿ ба въ чѣсти будеши. СбХл XIV, 99; [зло] прияти ѿ бра(т) своего. ЧтБГ к. XI сп. XIV, 97б; и чѣсти велики и дары примѣши ѿ него. (παρά) ЖВИ XIV–XV, 21а; отъ (чего-л.) до (чего-л.): глѣбъ князь мѣриль мо(ре) по ледѣ ѿ тѣмѣторокана до кърчева. Надп 1068; погорѣ славно ѿ стго или. до ноутной оулицы. ЛН ок. 1330, 132 об. (1252); власномъ же нѣкымъ рубомъ раздраномъ и зѣло ѿстрымъ препюсанъ баше ѿ чреслъ до колѣну. (ἐξ) ЖВИ XIV–XV, 69в; И обладаетъ ѿ моря и до моря. и ѿ рѣкъ до конца вселенна. и врази него персть полижють. Пал 1406, 201в.

2. Употребляется при указании на происхождение кого-л., чего-л. Из, от: отъ июдина племени по плѣти христось родиса. Изб 1076, 227 об.; отъ благородньна крѣве рожѣса. Стих 1156–1163, 105; сѣпаси ны сѣне бѣжи ѿ дѣвы рожии(с). УСт к. XII, 264; отъ рогнѣди \*ѣ сны имѣаше. СкБГ XII, 8в; Менандрѣ оученикъ симонъ. самаранинъ сы. ѿ вси каманна грады. (ἀπό) КЕ XII, 279б; ариане. ѿ арина. (ἀπό) Там же, 283а; Малахина прѣркъ... || ...бѣ же ѿ колѣна леоугина. ПрЛ 1282, 118в–г; посла бѣ сѣна своего ражающаа ѿ жены. КН 1285–1291, 609в; ѿ корене злаго прозабе плодъ прекрасень. (ἐκ) ГА XIV, 1, 57в; Оуставъ бывъшии преже насъ въ роуси ѿ прадѣдъ. и ѿ дѣдъ нашихъ. УСвят 1136/1137 сп. сер. XIV, 630а; [Бог] созда жену ѿ мужьска ребра полу створи. ЗС XIV, 30 об.; [Бог] ѿ малаго сѣмени створи нѣдинъ вхѣдъ. всѣмъ въ миръ и исхѣдъ ѳединъ. МПр XIV, 2, 4; бѣ кна(з) ѳлѣзандрѣ Бомъ рожень ѿ ѿба мл(с)тилюбца. ЛЛ 1377, 168 (1263); не ѿ ба но ѿ члѣкъ произведенъ. (παρά) 9еѳ... παρά ἀνθρώπων ПНЧ к. XIV, 112а; на-имничи прѣдателя июды быша. ѿ колѣна сушу ефремла. (ἐκ) ГБ к. XIV, 125в; блюдѣте же и ча(д) вашихъ ро(д)вщи(х)са ѿ ва(с) КВ к. XIV,

1906; ѿкуду оубо бѣаше и ѿ коег(о) рода. не имамъ гл҃ги. ЖВИ XIV–XV, 206; призва асира. его(ж) роди ѿ зелфы рабы лиины. Пал 1406, 96г; Бывшимъ ѿ добраго рода срамъ есть жити съ стыдѣние(м). Пч н. XV (1), 13.

3. Употребляется при указании на целое, которому принадлежит часть, отделение части, выделение из числа кого-л., чего-л. Из, от: Старѣишиною ли та поставиша. то не възно-сиса. боуди въ нихъ яко единъ отъ нихъ. (ѣѣ) Изб 1076, 151 об.; подаваше же и ѿ имѣния своего на състроение монастырю. ЖФП XII, 47г; въ единъ же ѿ днии сице юмоу творящю. СкБГ XII, 216; единъ ѿ дыакъ зараженъ бы(с) ѿ грома. ЛН XIII, 9 (1117); многы же ѿ елинь къ х(с)оу ѡбращаа. ПрЛ 1282, 24а; а ѡтъ немецъ были на соуде искали колокола. Гр 1284 (2, смол.); Обще сѣбны. ни единъ же ѿ ѡбыщникоу не можетъ раздрѣшати. КР 1284, 318г; юемлемьна животны ѿ пса ли ѿ звѣри ли. КН 1285–1291, 510г; аще съблзгнитъ единогого ѿ малыхъ сихъ. (ѣѣ τῶν μικρῶν τούτων) ПНЧ 1296, 32; и приближивъса нѣкыи ѿ снѣ Рихавль. ГА XIV, 159а; възма ѿ сѣго съсуды. или ѿ платъа и ѿ всакоа вѣщи. ЗС XIV, 30; друзии же ѿ древа ломаще вѣтви по-стилаху. КТур XII сп. XIV, 226; Яко же в зель-ихъ. тако в масѣхъ. ѿ вреднагъ потребное избираемо. МПр XIV, 69; и (не) идаше с ними (никтоже) ѿ дружины княжее. ЛЛ 1377, 52 (1043); сила бѣ юго часть ѿ силы Самсона. Там же, 168 об. (1263); ѿ лучышаго пушешее избира-еть. ПНЧ к. XIV, 163г; азъ есмь хлѣбъ животный и ядъи ѿ него не оумереть. ГБ к. XIV, 93а; нѣции ѿ вась оустнама ма блг(с)вѣ. ФСт XIV/XV, 53в; створи ма яко единогого ѿ наимникъ твоихъ. ЗЦ XIV/XV, 104б; нѣкто ѿ бра(т)а боремъ бывъ на блоудъ. ПКП 1406, 170б; поклонатъ(с) сѣнцю и м(с)цю. или всему ѿ нб(с)ныхъ него. Пал 1406, 152в; и быахутса крѣпко. и много ѿ ѡбой(х) па-даху. ЛИ ок. 1425, 177 (1159); Нѣкто рече ѿ зла-толюбещ. сице. Пч н. XV (1), 6 об.; отъ (кого-л.) до (кого-л.): і выидоша всь гра(д) въ оружиі. ѿ мала і до велика къ городищю. ЛН ок. 1330, 149 об. (1270); а люди избиха ѿ старьца и до суаго младенца. ЛЛ 1377, 160 (1237).

4. Употребляется при указании на время, с которого начинается что-л., на время действ-вия. С, от: Вѣдѣти есть яко ѿ поне(д)льни(к). антипа(с) поеть(с) яедина ка(ѳ). на заоу(т). до въздвижения. УСт к. XII, 254 об.; Се же житие блжанаго оца нашего ѡсодосна отъ оуны врь-сты. досде дондже прииде въ пещероу. ЖФП XII, 33б; нъ оуже ѿ сего дне поноудимъса на добраа дѣла. СбТр XII/XIII, 28; баше же ста-... ѡдинонь ѡкомъ слепъ. ѿ оуности своена.

ПрЛ 1282, 64а; ѿ нынашнаго лѣта... || ...четвертому браку. никакоже дерзновения не имати. КР 1284, 352в–г; бы(с) ѿ адама •ѣѣѣѣѣ• лѣ(т). КН 1285–1291, 575б; ѿ рожения гѣѣ ѡпоустиль юмоу [Антонию] (τὰ... τῆς γεννήσεως) ПНЧ 1296, 171; въ •д•и днь ѿ •ѣ•го ча(с) вс(е) строити. ВЧас XIV, 397 (зап.); нѣ(с) слышано ѿ вѣка. яко ѡверзе коли кто слѣпу ѡчи рожену. КТур XII сп. XIV, 267; придоша Грьци... сказающе. ѿ начала миру. ѡ бытгы всего мира. ЛЛ 1377, 36 об. (987); пожило на(м) дѣ тисачѣ рублїи фражьского серебра іхоже ждати имаеть. намо ѿ тыхо ма(с)пусто за г лѣта. Гр 1388 (1, ю.-р.); нача оубо смѣртъ ѿ авела и ѿ каина || не бѣ тоа преже. (ἀπό) ФСт XIV/XV, 56–в; и ѿ того часа бы(с) тихо море въ мгновеньи ѡка. СбТр XIV/XV, 181; всѣх(х) иже ѿ роженьа грѣхомъ ѡчищене [так!] имуще. (ἀπό) ЖВИ XIV–XV, 31г; аще одолѣю азъ будете вы намъ раби. и поработаете намъ ѿ днешнаго дни. Пал 1406, 188в; сыи блгѡвѣрныи и х(с)ѣлюбивыи князь Андрѣи. ѿ млади вьрсты Х(с)а возлюбивъ. и прч(с)тую его Мѣрь. ЛИ ок. 1425, 205 об. (1175); || при указании на время, в течение которого что-л. происходит. В, за: <О>же кто юемлетъ по •т• коунъ. ѿ лѣта на грѣвноу то того не ѡметати. РПр сп. 1285–1291, 620г; то же РПрМус сп. XIV, 2, 11; отъ (чего-л.) до (чего-л.): Паче же бы нама лѣпо(с)ты мыслити о чадо. отъ <а>дама праоца нашего. до || сего нашего вѣка. Изб 1076, 5–6; князь иванъ... || ...сѣде в торжькоу. ѿ крѣшиа до сбора. ЛН ок. 1330, 167–167 об. (прп. 1333); епифании. всѣхъ прихѡдашихъ самъ судаше. по всѣ дни. ѿ оутра. до ча(с) •ѣ•. МПр XIV, 52; не ком-каеть ѿ па(с) до па(с). КВ к. XIV, 294в; тѣхъ бра(т)е яко же на(ча)сте ѿ перваго дне || постити(с). тако и до воскр(с)нья х(с)ва иде-те. ЗЦ XIV/XV, 113б–в.

5. Употребляется при указании на избавление, освобождение, отказ от чего-л. От: съблюди ны и съхрани ѿ всакого съвѣта вселоукавааго врага. ЖФП XII, 55в; надѣюса гѣви. яко створиши оудалитиса отъ таковыа злыобы. КЕ XII, 214б; прѣста ѿ плача. ПрЛ 1282, 44г; ч(с)гъ ѿ лжа. РПрМус сп. XIV, 2; ѡтрокы ѿ огна сп(с)ша. КТур XII сп. XIV, 242; блюстиса ѿ лньности и ѿ многоа сна. ЛЛ 1377, 62 (1074); и не по многы дни ицѣлѣ ѿ недуга. СбЧуд к. XIV (1), 66а; разрѣшити его ѿ оужа. (ѣк τῆς ἀλύσεως) ПНЧ к. XIV, 176б; и сама тварь сводитса ѿ работы истлѣ(н)а. (ἀπό) ГБ к. XIV, 47б; і мѣмьна в по-гребѣхъ ѿ оковъ избавлаета. ПрП XIV–XV (2), 90в; избави бѣ Ивана ѿ великиа тоа нужда. ЛИ ок. 1425, 175 об. (1157).

6. *Употребляется при указании на причину чего-л. Из-за, от:* большъ же бѣдоу очима отъ дыма имоуште. *Изб 1076, 42 об.;* отъ множества же овада и комара все тѣло него покръвено боудаше. *ЖФП XII, 366;* и вси отъ страха омыртвѣша. *СкБГ XII, 132;* очи мои изнемогоста ѿ нищеты. *СбЯр XIII, 39 об.;* и прѣмъни-таса друогъ къ друоугоу ѿ зависти. *КР 1284, 2236;* и тако ѿ сл(н)ца испекошаса. *КН 1285–1291, 6056;* То(г) же лѣ(т). сьгорѣ ѿ грома. цѣкы сѣго моу(ч). бориса и глѣба. *ЛН ок. 1330, 138 об. (1262);* ѿ воды весь мѣръ погыбнетъ (δὴ βδαιος) *ГА XIV, 192;* назыкъ ѿ жажа исыхаетъ. *КТур XII сп. XIV, 2, 258 об.;* и ѿтекъ ѿ великия печали. *СбУв XIV, 72;* баше же ему лице измѣнилоса. акы почернѣло ѿ недуга. *ЛЛ 1377, 156 (1228);* он же... ѿ многы тугы не спа. *Пр 1383, 542;* яко да не ѿ небрежения въ грѣхъ упадете. *Служ к. XIV, 72 (зап.);* Аше ѿ гнѣва оустрекнетъ воль (ἀπό) *КВ к. XIV, 2992;* почернѣл бо баше ѿ сл(н)чнаго жженья. (ἐκ) *ЖВИ XIV–XV, 1292;* и истекъ кровию изгни ѿ ранъ. *ПКП 1406, 1122;* тагетъ воскъ ѿ лица огню. *ЛЛ 1406, 200а;* инии же ѿ меча его оумроша. *ЛН ок. 1425, 260 (1231);* не бѣ слышати ѿ гласа скрипаниа телѣгъ е(г). [*Батыа*] множества ревенниа. вельблѣдъ его. и рѣжаниа ѿ гласа стады конь его. *Там же, 265 (1240);* Юкоже ѿ оскомины пакость зуобомъ. *Пч н. XV (1), 1.*

7. *Употребляется при указании на материал, из которого что-л. сделано. Из:* крь(с) ѿ дрѣва съставивъ. (ἐν) *ЖФСт к. XII, 148 об.;* ѿдѣние его ѿ власть ѿстрыхъ. *ПрЛ 1282, 140а;* срьбръныа же ковачи. и златари ѿ своихъ вѣщи. рекше ѿ злата и сребра створше. *КР 1284, 3592;* и || на главѣ юмоу вѣнчъ ѿ терниа. (ἐξ ἀκανθῶν) *ПНЧ 1296, 54–54 об.;* на главахъ [*церкви*] же створи дѣло висащеге извазана яко сътъ ѿ злата (ἐκ) *ГА XIV, 902;* на главѣ него вѣнчъ ѿ камени драгаго. *КТур XII сп. XIV, 2, 274;* имѣаше одежу ѿ власть вельблужъ. *СбЧуд к. XIV (1), 141а;* и ѿ каменныа хлѣбы твораше. (ἐκ λίθων) *ПНЧ к. XIV, 1276;* одежу носи долгу до глезна. не ѿ пестринъ ни ѿ оутвари мирыскы(х) *КВ к. XIV, 3086;* бѣ бо конь под нимъ дивлению подобенъ и сѣдло ѿ злата. жжена. *ЛН ок. 1425, 273 (1252);* ада(м)... ѿ земля созданъ бы(с) (ἀπό) *Пч н. XV (1), 127 об.*

8. *Употребляется при указании на последовательность совершения чего-л. После:* [*Бог*] творѣ ѿ ноши днь а ѿ зимы весну. а ѿ буре тишины. а ѿ суша тучю... сѣсе люди своа. *ЛН ок. 1425, 198 (1172).*

9. *Употребляется при указании на изменение, превращение кого-л. Из:* аше быша ми възвѣсти-

ли оѣа въставѣша ѿ мѣртвыхъ. *ЖФП XII, 60а;* самъ же въ третни днь въ||скрсе ѿ мѣртвыхъ. *ЧтБГ к. XI сп. XIV, 2, 906–в.*

10. *Употребляется при указании на объект, с которого взимается какая-л. плата. С:* А се оурочи соудебнии... || ...ѿ бортьюи земли \*лѣ коунъ. *РПр 1285–1291, 622в–г;* А се мостыникоу оуроци. помостивше мость. взати ѿ \*гѣ локогъ. по ногатѣ. *Там же, 625г;* а что княже мытъ по соудальской земли. и въ твоени волости. ѿ воза имати. по двѣ вѣкшѣ. и ѿ лодыи. и ѿ хмельна короба. и ѿ льнана. *Гр 1327 (новг.);* на мори ѿ черна. и ѿ салгы по поузоу. оу тоудора сорочекъ. *УСвят 1136/1137 сп. сер. XIV, 6302;* атъ емлетъ пискоупъ за десатиноу. ѿ вирь и продажъ \*рѣ гривень || новыхъ коунъ. *Там же;* создахъ цркъвь сѣйна бца... || и дахъ иеи десатиноу... из домовъ на всако лѣто. ѿ всакого стада. и ѿ всакого жита чюдномуу сѣсу. и чюдныи его мѣри. *УВлад сп. сер. XIV, 628а–б;* Полане... вдаша ѿ дыма мечъ. *ЛЛ 1377, 6;* ѿна же [*Ольга*] рече имъ... дайте ми ѿ двора по \*гѣ голуби да <по> \*гѣ воробьи. *Там же, 16 об. (946).*

11. *Употребляется при указании на возмещение чего-л. За:* ра(д) мои ѿ писмени възати сорочковъ. *Ев XIII/XIV, 155 об. (зап.).*

12. *Употребляется при указании на субъект действия (главным образом в страдательных конструкциях):* Принато бытъ покаание него отъ ба. (парá) *Изб 1076, 217 об.;* не лепо ѿ дѣа [*ам. дыака*]. *ГрБ № 855, сер. XII;* блгословленъ оубо бывъ ѿ прп(д)бнаго болюбивыи сь. (парá) *ЖФСт к. XII, 124 об.;* млѣко... да изѣдено боуде(т) ѿ мнихъ. *УСт к. XII, 213 об.;* приспѣша възнезапоу посѣянии отъ стѣплька. зьлына него слоугы. *СкБГ XII, 132в;* выдаше... младѣнца ѿ псье изедаемы. *ЛН XIII, 111 об. (1230);* Поставленни презвутери в села ѿ еп(с)пѣ. не прощени суть служити въ градъстѣи цркъви. *КР 1284, 68в;* цркъви пожежена бы(с)... ѿ наоурдана повара. *КН 1285–1291, 569в;* Аше же ли ключитса намъ повелѣнное намъ ѿ игуменоу чрьв силоу. *ПНЧ 1296, 44;* снѣдени быша ѿ львь (υπό) *ГА XIV, 1236;* таковымъ не || прощенымъ быти ѿ закѣна бжиа. *УВлад сп. сер. XIV, 629а–б;* а робу ту достоитъ ѿ кнѣз земля тоа продати. *ЗС XIV, 24 об.;* а что оученился грабежъ... или головы побиты ѿ новгоро(д)цевъ. *Гр 1374 (новг.);* сторожеве Болгарьскыи прибѣгоша бьени ѿ Татаръ. *ЛЛ 1377, 156 об. (1228);* въпрошена бы(с) ѿ княза. *Пр 1383, 74б;* Отъ персь оувидѣнъ бы(с) х(с)ъ ис перва. *СбЧуд к. XIV (1), 131б;* о женѣ преображенъи въ кобылу. ѿ нѣкоего зла вольхва. (ἐκ... какоухлоу) *ПНЧ к. XIV, 1832;* взненавидѣнъ ѿ братья. (υπό τῶν ἀδελφῶν) *ГБ к. XIV, 122в;* и



господни ѿбѣгающе. готово приимати. (ἀποδιδρασκοντας) *КЕ XII, 262б*; иегоже вса съставы дѣмоньскыя трепещотъ и потающеса ѿбѣгають. *СБЯр XIII<sub>2</sub>, 160 об.*; Аще который игоумень ѿбѣгающихъ ѿ монастыра мнихъ. не възыскаеть ни врачюеть. дѣхно. да ѿлоучитса. *КР 1284, 170г*; ѿбѣгати намъ велити. ѿ мѣста на мѣсто. гонимомъ имени иего ради. *ПНЧ 1296, 142.*

3. *Перен. Избегать*: неудоь бо есть правды избрѣсти. скоро отъбѣгаюште или отъгонаште. (ἐκφεύουσα) *Изб 1076, 25 об.*; чего ради разоумнаго кюпта мира ѿбѣгаеши. *КН 1285–1291, 605г*; да як(о) же постимьса ѿ чрева. тако постимь(с) ѿ языка. ѿбѣгающе ѿ клеветанья и лъжа. *ПНЧ к. XIV, 195б*; ѿбѣгаа свѣта во тмѣ (с). *ГБ к. XIV, 55г*; аще кто ѿ зла ѿбѣгаеть не завиди ему. *Пал 140б, 116а*; прич. в роли с.: безаконно незаконнѣ положоньмо... иако же пиш(т) къ отъбѣгаощи(х) [так!] слова паче же къ блгопрѣлѣжьнымъ о себѣ. (πρὸς τοὺς ἀποδιδρασκοντας) *ФСт XIV/XV, 176б.*

**ОТЪБЪГНОУТИ (85), -ОУ, -ЕТЬ** *гл.*  
1. *Убѣжать, отбѣжать*: и ѿ жены абие лоукавому || ѿбѣгшоу бѣсоу. и ѿставльшоу женоу цѣломудрьноу. (δραλετεύσαντος δαίμονος) *ЖФСт к. XII, 147–147 об.*; видѣвши жена створеню ковачемъ. ѿбеже съ страхомъ и иде в домъ свои. *ПрЛ 1282, 41г*; да и ловци. видѣше прилѣжанне пастухоу ѿбѣгнути. *Пр 1383, 93б*; | *образн.*: и тако || ѿбеже отъ мене страхъ ть. *ЖФП XII, 44а–б*; ѿбеже ѿ него брань и засрамѣвса хотѣ бѣжати. *Пр 1383, 111а*; но ѿбѣгающе оубо ѿбѣгнемъ чада мона. ѿ злаго се-го дерзновенья. (ἀποφύωμεν) *ФСт XIV/XV, 25г*; вси дси неприязнстии ѿбѣгнуть иего. *Пал 140б, 118б*; тако же и милостыни ѿбѣгнеть ѿ тебе. (φεύξεται σὲ ὁ ἔλεος) *Пч н. XV (1), 95*; || *отступить, обратиться в бегство*: а на зиму иде мѣстиславъ съ новгородци на чюдѣ... и пожьже всю землю ихъ. а сами ѿбѣгоша къ морю. нѣ || и тоу ихъ до сыги паде. *ЛН XIII<sub>2</sub>, 42–43 (117г)*; и симъ вѣставшемъ ночью внидоша въ станъ Соурьскыи... || ...и ѿбѣгше в ноци, оставиша вса. (ἀπέδρασαν) *ГА XIV, 116в–г*; по тои же ноци нависа образъ на нѣси кр(с)тъныи... иегоже видѣвше Жидове... ѿбѣгоша съ срамомъ въ своа си. (ἀπέδρασαν) *Там же, 229г*; Русь же възратишася къ дѣ||ружинѣ свои къ вечеру. <и> на ночь влѣзоша в лодью и ѿбѣгоша. *ЛЛ 1377, 10–10 об. (941)*; || *разбежаться*: не претерпѣхом ли людии бѣсасъса. епархы ругающаса. ц(с)ра ругаемы с повѣльныи по се(м) что быхомъ крѣплыше. и ѿбѣгоша гонашци. (διαφεύγασιν) *ГБ к. XIV, 130а*; || *отойти, отступить*: и

ѿбѣже вода рѣчьнаа и разд[ѣ]лиса на двою. (ἀπέφυγεν) *СБТр XIII/XIII, 42 об.*

2. *Тайно уйти, скрыться*: аще же преидеть ѡклеветаемыи. ѡклеветашаи же ѿбегнѣтъ. то да боудеть безъ обѣщенья. *КР 1284, 110г*; и ѿ соудища самъ ѿбѣгнѣтъ и не пришедъ ѡсоуженьи боудеть. *Там же, 113а*; ѿ славы твоаа и любовь на похоти плотьскыа оустремихом(с). поработихомса грѣхови. печалми житискыми. быхомъ ѿбѣгнути своего вл(д)кы. *ИларМол XI ст. к. XIV, 54*; единъ побѣжень бы(с) ѿ ни(х). но отъбѣже в баню. (ἀπερχόμενος) *ФСт XIV/XV, 226б*; прич. в роли с.: аще кыи еп(с)п или попь прииметь обѣщение. и самъ иеще равнюоумоу прѣгрѣшению повиннѣ навитьса. коупно съ отъбѣгшиими отъ своего еп(с)па каноньнаго соуда. (ἴσα τοῖς... ἐκφυγοῦσιν) *КЕ XII, 115а.*

3. *Перен. Избегать*: аще кто хочеть се-го оубѣгати извѣтъ имѣа ч(с)тты ради. или немощи ѡтъ||бѣгнеть. *КН 1285–1291, 511а–б*; тѣм же и Сократъ зракомъ и любовь красныхъ злѣиши скорпии и зминаа иада вложитиса та соутъ ѿбѣгнути наоучи. (ἀποφεύγειν) *ГА XIV<sub>1</sub>, 150а*; злобы ѿбѣгни. (διάφυγε) *МПр XIV<sub>2</sub>, 58 об.*; добродѣтель примь злобы ѿбѣгни. (διάφυγε) *ПНЧ к. XIV, 11г*; не боиши ли са. еда погоняа годину в бѣду впадеша... х(с)а ѿверже(н) будеша. тѣм же оубо того ли дѣла ѿбѣгнеша. еже быти хр(с)тъяну. (φεύξῃ) *ГБ к. XIV, 31в*; но си такови не ѿбѣгнеть судбы мучитель||скыа муки. (οὐδὲ... ἐκφεύγονται) *ФСт XIV/XV, 14а–б*; подвигнемса на добра дѣла. а зл(ы)хъ ѡстанемъ и ѿбѣгнемъ. *ЗЦ XIV/XV, 101г*; и нынѣ чада. ѿбѣгнете злобы. побивающе врага. въ блѣгхъ делесѣхъ вашихъ. *Пал 140б, 116г*; единъ же разгнѣвава с и прослезиса, а дрѣгны смѣшетьса, и тѣмъ нравомъ ѿбѣгоста нарости. *Пч н. XV (1), 62.*

4. *Потерять*: видѣв же Юрославъ иако побѣжаемъ есть. побѣже съ Юкуномъ... и Юкунь ту ѿбѣже луды златоѣ. *ЛЛ 1377, 50 об. (1024)*; а Шаруканъ еда оугече. ѿбѣгоша же то-вара своего. еже взаша Русскийи вои. *Там же, 95 (1107)*; тоу же Марцель. хороугве свое. ѿбѣже и Роусь взать ю. *ЛИ ок. 1425, 247 об. (1208).*

**ОТЪБЪГЫВАТИ (2\*), -Ю, -ЮТЬ** *гл.*  
1. *Тайно уходить, скрывается*: ибо на са прже-вѣдыи зломышленныи блнемъ ѡкровеньемъ бо-носещъ се ѿбѣгываше, тѣмъ || иако злодѣя и отравника иего истинѣ врази нарекоша. (ἀπεδιδρασκεν) *ГА XIV<sub>1</sub>, 217–218.*

2. *Перен. Избегать*: никакоже подобаеть добродѣтельному и моудростъ имыи ѿбѣгывати оутѣшения и оутѣшити иного (φεύγειν) *ГА XIV<sub>1</sub>, 252г.*

**ОТБЪЖАНЬ|Ю** (4\*), **-Ю** с. *Действие по гл.* **отбъжати** в 3 знач.: елико же неч(с)тыи... дѣх ѿ дѣш ѿгнавшє. и своа дѣша оувѣднѣ(м) очи(с)тивше... не праздно ни без дѣла оставиша... но на бѣжанье золи. [так!] бѣговольство твора(т). *ГБ к. XIV, 18г;* бѣжанье злоби. и надѣяные добродѣтели. *Там же, 19а;* иже освѣще(н)на дѣла свѣтель. тма велича(н)на дѣла. и бывшии и глѣмы. и иже су(т) с ни(м) ѿступившаа силы. дѣлатели злѣбѣ. бѣжа|нѣ(м) добраго. и на(м) обрѣтѣшей. (тѣ фугѣ) *Там же, 55а-б;* телесе смѣре(н)е. дѣша въсхоженье. злѣбѣ бѣжанье. добродѣтели приданье. (какас ѱлофугѣ) *Там же, 200г.*

**ОТБЪЖ|АТИ** (32), **-ОУ**, **-ИТЬ** гл. 1. *Убежать, отбежать:* и видѣвъ аравитинѣ страшна лва и оужашеса. и оставле вльблуды и бѣжа. *Пр 1383, 14г;* приключиса емоу срѣсти серны и ланья. хоташа же животнаа издалеча бѣжати. и возни по(п) гла(с)мъ велик(ы)мъ глѣ... да не бидете дондеже приидоу к в(а)мъ. (ѱлеѱеѣв) *ПНЧ к. XIV, 190а;* | *образн.:* Горе лихоимыщо. богатство бо его отбѣжитъ а огонь и приметъ. (февуеѣ) *Изб 1076, 79 об.;* да не бѣжитъ оубо твое боцѣстие къ обыению прѣподобнааго. (мѣ ѱлофугѣтѣ) *КЕ XII, 218б;* любѣ бжежа истинаа землю. остави. *Пр 1383, 85а;* и веселье постигне(т) та. бѣжи(т) болѣзнь и печаль и въздыханье. (ѱлеѱра) *ЖВИ XIV-XV, 44в;* || *обратиться в бегство:* Въ то (ж) лѣ(т) ходиша корела на немъ. и бѣжаша. *ЛН XIII, 23 (1143);* отбѣжитъ васъ врагъ. и не преможе(т) васъ врагъ. *Пал 1406, 1136.*

2. *Уйти, убежать, скрыться:* възложи на нозѣ него желѣза ти тако повелѣ нѣмоу ходити. блюдоуци да не паку отбѣжитъ отъ неа. *ЖФП XII, 29а;* не изидоу ѿ цркви сєна ни бѣжю нѣ оумьроу и азъ водоу. (мѣ фѣвоу) *СбТр XIII/XIII, 44;* бѣжа попъ ис тьмницѣ. *ПрП 1282, 82г;* оувѣдѣвъ же сѣгы глѣбѣ восхотѣ бѣжати на полунощныа страны. *ЧтБГ к. XI сп. XIV, 2, 95в.*

3. *Перен. Избежать:* ту же оубѣжитъ. грѣха того: навѣ естъ иако бѣжитъ. то кдѣ нѣму оуже бѣрада. *СбХл XIV, 103;* не буди живѣ миру и истлѣню. негоже са иєси свободиль. и бѣжалъ. *СбЧуд к. XIV (1), 285в;* не достоини оубо тоу пребывати. аще не исповѣдатъ покаати(с). и бѣжати ереси. *ПНЧ к. XIV, 206а;* Нам же иако же дано бѣжати бѣсовскыа прельсти. и со истинною быти. (тѣ [вм. тоѣс?]) *фугѣтѣ) ГБ к. XIV, 17г;* да оувѣмы иако вѣчныи огонь себѣ скрывае(м). оубо того бѣжимъ по бина(мъ) заповедемъ. *СбТр XIV/XV, 14.*

4. *Зд. Испытать отвращение:* не оубоуавшєса, иако же ты мниши, нѣ мерзѣко еже

бѣжати о тобѣ естъ створено, бидоша. (вѣлеѱѣмєвои) *ГА XIV, 226а.*

**ОТБЪЖЕНИ|Ю** (6\*), **-Ю** с. 1. *Бегство, уход:* покорение наше и ѿ мира бѣжение. (ѣ... ѱлофугѣ) *ФСт XIV/XV, 34б;* идѣже всѣмъ естъ веселное жилище. идѣже... гла(с) празднующихъ. принимающихъ общанаа... хвалимаго ра(д) и блжнаго хоженна. бѣженыа ради мирьскаго. (дѣа тѣн... ѱлофугѣн) *Там же, 35г;* ѿтбѣжени [так!] брата. иєлпидна. и ѿ взращєныа иєвсалиевѣ. (перѣ тѣс ѱлодрѣсєсєс) *Там же, 196г.*

2. *Перен. Избегание:* бѣженье(м) добраго злѣе привлѣчати. (тѣ фугѣ) *ГБ к. XIV, 41г;* ѿ ѣтсѣщенъ своа похоти. и бѣженъи злаго дерзновєнна. (перѣ тѣс ѱлофугѣс) *ФСт XIV/XV, 24г.*

3. *Зд. Стремление:* солстивыиса и обративыи(с) оузритъ когда их же гонѣзнетъ в стр(с)ги помышленъа. и сластолюбнии бѣжение. носачю равно немало прегрѣшенна по прельсти время его оустроиса. (ѱриѣс) *ФСт XIV/XV, 197в.*

**ОТБЪЖНЬ** (2\*) *пр. Отдельный, отделенный:* Единоу възслѣдовавшє х(с)оу иноци и въ дѣвное житие. кр(с)тныа дѣтели. да имѣю(т) мѣста сво|на ѣсобна. бѣжна мирьскыа чади. *КН 1285-1291, 508-509;* то же *КВ к. XIV, 285б. Ср. неотбѣжныи.*

**ОТВАЛЕНЬИ** (6) *прич. страд. прош. к* **отвалити:** въ единою же соубѣтъ зѣло рано пришѣдъша на грѣбъ... ѡбрѣтоша же камень ѿвалєнъ ѿ грѣба. (ѱлокєкулѣмєнов) *КЕ XII, 222а;* ѡбрѣтоша камень ѿвалєнъ. и грѣбъ тощ. *КТур XII сп. XIV, 2, 232;* оузри преже каме(н) ѿвале(н) и аѣглы (тѣн лѣѱон ѣрмєнов) *ГБ к. XIV, 72в;* Амбонъ .ѣ. камень ѿвалєныи ѿ дѣверии грѣба. *ЗЦ XIV/XV, 366.*

**ОТВАЛЕНЬ|Ю** (1\*), **-Ю** с. *Действие по гл.* **отвалити:** трусь камєни ѿвалєныа. аѣглъ видѣныа. (ѱлокѣлѣса) *ГБ к. XIV, 76в.*

**ОТВАЛ|ИТИ** (7), **-Ю**, **-ИТЬ** гл. *Отвалить, отодвинуть:* аѣглъ бо гнѣ съшьдѣ съ нѣсє. и пристопль ѿвали камєнь. (ѱлєкулѣсєв) *КЕ XII, 221б;* шѣдъ ѿвали камєнь ѿ грѣба. и вниде || въ нь. *ПрП 1282, 39-40;* аѣглъ ѿвали камєнь ѿ дѣверии. *КТур XII сп. XIV, 2, 251;* ѿвалити намъ камєнь ѿ дѣверии грѣба. *ЗЦ XIV/XV, 59в.*

**ОТВАЛ|ИТИСА** (1\*), **-ЮСА**, **-ИТЬСА** гл. *Отвалиться;* и растоупишаса зверєе. и камєнь ѿвалиса и възшьдѣ въ пещероу. ѡбрѣте ю [отшельничу] оумьршю. *ПрП 1282, 64а.*

**ОТВАРЕНЬ** (1\*) *прич. страд. прош. Сваренный:* Въ великою же недѣлю. въ понє(д)льни(к) въ вторни(к). въ сре(д). сємы хлѣбѣ. и ѿварє(н) сочиво су(х). *ПНЧ к. XIV, 197б.*

**ОТВЕДЕНИ|Ю** (2\*), **-Ю** с. Действие по гл. **отвести** в 1 знач.: ѿ мира ѿбъжение... и ѿ близокъ бвдение (ἀπαγωγή) *ФСт XIV/XV, 346*; || *перен.*: Се оубо пронави(х) и рекохъ ѡправданиа. се же на бвдение злы(м) || на ѡбличенъе. на загръшенъе. на оутъшенъе. на блг(с)тно. (πρός ἀπαγωγήν) *ФСт XIV/XV, 154в-г.*

**ОТВЕДЕНЬ** (2\*) *прич. страд. прош. к отвести* в 1 знач.: въ днь нѣкыи приде нѣкаа жена вдовица глѣщи. ѿноу тоа ѿ зати ригова оундальскаго плененоу и бвденоу. (ἀπεχεῖσθαι) *ПНЧ 1296, 81 об.*; || *перен. Отведенный от чего-л., спасенный:* достойно же ѿ смрти радоватиса... оуношѣ, занѣ бвденъ бы(с) ѿ сего зла, иже посреѣдѣ насъ есть. (ἀπὸλλύειν) *Пч н. XV (I), 127.*

**ОТВЕЗ|ТИ** (2\*), **-ОУ**, **-ЕТЬ** гл. *Отвезти:* бвезе моуку \*ѣ\* возъ. *ПКП 1406, 189а*; и взаша кивотъ г(с)нъ на колѣхъ новѣхъ. и бвезоша ѿ дому аминодавла. съ хольму. (ἦσαν) *Пал 1406, 190г.*

**ОТВЕЗ|ТИСА** (2\*), **-ОУСА**, **-ЕТЬСА** гл. *Отправиться:* и посла [Константин] три воеводъ [так!] съ своими вои... си бвезышеса ѿ славнааго града константина. присташа... въ мѣстъ нарицаемѣмъ андриаки. *Чюдн XII, 66а*; воеводы же... примыше блгословление бвезошаса отътоудоу. и присташа въ фругии. *Там же, 66г.*

**ОТВЕРЕЧИ** (1\*), **ОТВЪР|ГОУ**, **-ЖЕТЬ** гл. *Отставить, отложить.* *Образн.:* мѣстиславъ дѣвчъ послалъ... отвьрживати миръ. розлюбъе на сторону бввречи. которе было межю немци и смолнаны. *Гр 1229 сп. 1270-1277 (смол.). Ср. отвврещи.*

**ОТВЕРЕЧИСА** (1\*), **ОТВЪР|ГОУСА**, **-ЖЕТЬСА** гл. *Покинуть, оставить:* ни оу лисе а ни оу добръ. не бввречи ми са корола. *Гр 1386 (смол.). Ср. отвврещиса.*

**ОТВЕРСТИ** см. **отвврести**

**ОТВЕ|СТИ** (31), **-ДОУ**, **-ДЕТЬ** гл. 1. *Увести:* осоудивъ же стража повелѣ бвести на. (ἀπαῖσθαι) *КЕ XII, 230б*; бведе и кыевою. *ЛН XIII, 29 (1156)*; Аще кто прѣиметь конь. до ре(ч)нагѡ мѣста. паче же ре(ч)нагѡ мѣста тогѡ бве(д)тѣ. ли пѡслеть. *МПр XIV, 195*; и поимъ бвсдохъ ю кедину. *Пр 1383, 13б*; бведи ѿ на(с) старца сего. яко оскорбляеть ны. *Там же, 155а*; аще и бведеть ма кто напрѣжъ нуежо. (κάν... ἀπάγει) *ГБ к. XIV, 150б*; кромъ же бведъ оучнки. ѡбаче аще скоръбнаа вса повѣдаеть. *СбТр XIV/XV, 27*; да въ чернечствѣ пора|ботае(т) юмоу. ѡбладани же живото(м) и смртю. аще се(г) бведе(т). бведе(т) въ \*ѣ\* ча(с) пришедша. равна праведно(м) створи(л) есть г(с)ъ. *ПКП 1406, 199-200*; бведоша же рече.

купци иосифа въ гегуптъ. *Пал 1406, 86б*; безаконно бо есть оумъна бвести, а незаконна привести. (τὸ ἀποσπᾶν) *Пч н. XV (I), 3б*; | *образн. О смерти:* <ко>г(о) из нас б(о)гъ отвведе(т), печаловати(с)а кнагиню его и) дѣтми, ка(к) при ж(и)вотѣ, так и по жив(о)тѣ. *Гр 1348 (моск.)*; игда бѣ бведеть та ѿ житъа сего. да лажеши идеже азъ лагу оу гроба моего. *ЛЛ 1377, 72 (1093)*; и тако вѣроую аще бы сии хотѣль в вѣкы жити не бы бвелъ свѣта сего. *ПКП 1406, 148г*; ѡны бо пытающе, кымъ лицемъ привазати похотника к собѣ... и тлѣнно предавъше и... и бведоша и любимаго сего житъа. (ἀπίνευκαν) *Пч н. XV (I), 133*; || *перен. Отвести от чего-л., спасти:* помилу глѣ бведи ма ѿ моук(ы) вечьноу. *Надн (В.) № 104, XI*; азъ сего бведоу ѿ ѡгньнаа смерти (ἀπαλλάξω... τοῦ... θανάτου) *ГА XIV, 53б*; ѿ зла того бвести на (ἀπαγαγεῖν) *Там же, 78в.*

2. *Отвлечь, отератить:* никакоже мене не бведете хрѣ(с)нянское вѣры. *ЛЛ 1377, 162 об. (1237)*; лестю хоташа бвести ѿ правына вѣры. *СбПаис н. XV, 27.*

♦ ♦ **Отвести от оума** – *выбросить из головы, не думать:* аще на множество прострещи словесъ облѣнивса многажды. велие си мѣсто. диаволоу престоупити и запати. и ѿ оума бвести глѣмаа. (τὴν διάνοιαν ἀπαγαγεῖν λεγομένων) *ПНЧ 1296, 108.*

**ОТВЕ|СТИСА**<sup>2</sup> (2\*), **-ДОУСА**, **-ДЕТЬСА** гл. *Быть уведенным:* жидове оубо бведошаса въ вавило(н) плѣнени. (ἀπὸχθισαν) *ГБ к. XIV, 77в*; | *образн. О смерти:* Его же бѣ любить то за оуна бведетьса жизни сеа. (ἀποθνήσκει) *Мен н. XV, 186 об.*

**ОТВЕЧЕРИ|Ю** (1\*), **-Ю** с. *Вечер:* днь прѣ||клонилъ са бѣ на отввечерие. (ὄρα δεῖλης) *Изб 1076, 269-269 об.*

**ОТВВЛАЧ|ИТИ** (3\*), **-ОУ**, **-ИТЬ** гл. 1. *Отвести (отводить), отвлечь:* аще поуститъ женоу свою не при блоудъ. и оженить(с) друогоу. прелюбы творить... что оубо х(с)ъ не рече ни лъжые. и творить се. да не мнить како законъ есть вещь. и показоуа велико соуще. и се бвлача и повелѣваа. *ПНЧ к. XIV, 39а*; либо не скоро бступати красныхъ позоръ. аще и бвлачить кто. то паки нуежо к нимъ обрататиса. (κάν ἀφέλκτ) *ГБ к. XIV, 148а.*

2. *Тащить вниз, низвергать:* во очищения мѣсто осквернающеса... не внимающе первыхъ. повелѣны(х) и положеныхъ... исповѣданы. бвлачашо насъ бтудѣ борцо. (ύλοούρειν) *ФСт XIV/XV, 29в.*

**ОТВЛЕЧЕНЫИ** (2\*) *прич. страд. прош.* 1. *В роли с. Тот, кто отвлекся, отошел от чего-л.:* понеже добролюбно. и по цркви се бо



паки подобаетъ твоему блгобоязньству въпросилъ еси. отвѣлченыхъ ноуждею. не растѣльномъ же въ золотѣрии. [так!] и хотѣлъ еси написати ми. (περὶ τῶν δι' ἀνάγκην ὑλοσυρέτων) *КЕ XII, 215а.*

2. *Поколебленный*: все погубити несытости дѣла. временемъ ѡвлечену. блгоч(с)тью. (παρὰ σπουδῆς τῆς εὐσεβείας) *ГБ к. XIV, 172б.*

**ОТВЪЛЕЧИМЪ (1\*)** прич. страд. наст. *Отвлекаемый*: отъ многихъ бечиниемъ. страстии отъгъракемии и отвѣлчими. (ὑλοσυρέμενον) *КЕ XII, 39б.*

**ОТВЪЛЕ|ЩИ (1\*), -КОУ, -ЧЕТЬ** гл. *Отвести, отвлечь*: ѡвлещи лѣпо ясть слѣпца сего. како нельзя имъ пѣти. *СкБГ XII, 24а.*

**ОТВЪЛЕ|ЩИСА (1\*), -КОУСА, -ЧЕТЬСА** гл. *Уйти, удалиться*: аще ли когда остуупитъ себѣ отвѣлкъса отъставивъшю отъ общениа еп(с)поу. самъ отъ общениа изгнанъ боудеть (ἐαυτὸν ὑλοσύρας) *КЕ XII, 118б.*

**ОТВЪОДИМЪ (1\*)** прич. страд. наст. к *отводить* в 1 знач.: намъ же ѡводимомъ. с бѣсы во ѡгнь неогасимыи (ἀπαγομένων) *ФСт XIV/XV, 81г.*

**ОТВЪО|ДИТИ (28), -ЖОУ, -ДИТЬ** гл. 1. *Уводить*: Яко въсхыщаа или скрываа. чужоу рабуо блондницю супу ни како оукрадаа рабы и ѡвода. ни како же тать не казнитса. *КР 128а, 257а; Встанѣте идѣмъ ѡсюду слышасте сѣса глѣца. не паче ли что тогда суши(х) оуѣнкъ. ѡ мѣста жидовскаго ѡводаца. (ἀλάουτος) ГБ к. XIV, 204б; || перен. Отводитъ отъ чего-л., спасти*: не имыи въ млтѣвѣ силы. еже || ѡ лстыи и безбожиа. иудѣиска ѡбращениа. тѣмъ вътѣше мола и сего ѡвода. бѣ ре(ч). *ПНЧ 129б, 148–148 об.; блудницѣ ѡ любодѣищѣ ѡвода сѣы нарицаа глѣт. КТур XII сп. XIV<sub>2</sub>, 26б; бѣ ѡвода вѣрныа ѡ бѣсовскоѣ козни. то ре(ч). МПр XIV<sub>2</sub>, 344 об.; ѡвода оубо ѡ тла и к жизни же вѣчнои наставлаа. (ἀλάου) ЖВИ XIV–XV, 29г.*

2. *Отвлекать, отвращать*: всакого гнѣва бѣиа и напасти млтвами своими ѡводити. *СБУв XIV<sub>2</sub>, 71; всеа житийскыа свѣта сего печали ѡводитъ. СбЧуд к. XIV (1), 287а; тѣмъ полезние мноу въ грѣсѣхъ сущимъ. възирающе на судѣ. ѡводити себе комъкана. и избѣгаи казни (ἐλέχει) ПНЧ к. XIV, 182а; ѡ сдравыа оубо вѣры ѡводаца. (ἀπαούσης) ГБ к. XIV, 51б; оумъ бо ѡ видимы(х) ѡводи(т) к разумнымъ. и на нб(с)наа възводи(т). Там же, 94г; и всакого || гнѣва бѣиа... млтвми своими ѡводити. ЗЦ XIV/XV, 3а–б; различными помыслы стрѣлаютъ ср(д)ц(а) наша. и ѡводатъ бѣиа разумныа. ПКП 140б, 102в; смыслены члѣвки творить и ѡ сладости ѡводитъ. Пч н. XV (1), 138 об.*

**ОТВЪО|ДИТИСА (2\*), -ЖОУСА, -ДИТЬСА** гл. 1. *Быть отводимым*: Яко дша ис тѣла ишѣдѣша. к тому съде не живоуть. како нѣщи кощнооують. нѣ абие ѡтѣводатъса. *СБТр XIII/XIII, 165 об.*

2. *Быть отстраненным отъ чего-л., лишеннымъ чего-л.*: Съгрѣшающии къ смърти клирици. отъ чина своего отъводатъса. (κατάγονται) *КЕ XII, 190б.*

**ОТВЪОРО|ТИТИ (2\*), -ЧОУ, -ТИТЬ** гл. 1. *Возвратить*: а што были есмь повоевали и поимали. а то есмь нальса ѡворотити. и ѡдати. *Гр 138б (смот.).*

2. *Перен. Сбить съ пути*: Медъ и жены отворатъ [вм. отворотатъ?] разоумныа. (ἀλοστήσουσιν) *Изб 107б, 169. Ср. отъвратити.*

**ОТВЪРА|ТИТИ (66), -ЩОУ, -ТИТЬ** гл. 1. *Отвернуть, отворотить, отвести в сторону*: Отъврати очи свои отъ жены красны. (ἀλόστρεφον) *Изб 107б, 175; сѣы никола ѡврати лице свое. ЧудН XII, 66в; ѡврати нозѣ мои ѡ всакого поу||ти зла. СБЯр XIII<sub>2</sub>, 197–198; старецъ. ѡврати лице рекъ. не приемлю с тобою сваритиса. ПНЧ 129б, 144 об.; роукою него высокою кто ѡвратить? (τίς ἀλοστρέψει) ГА XIV<sub>1</sub>, 173в; i свои ѡчи ѡвратиша ѡ твоихъ чудесъ. КТур XII сп. XIV<sub>2</sub>, 26г; ♦ *отъвратити лице, очи* – *отказатъ в милости, расположении*: николи же ѡвратихъ лича ѡ члѣва просащаго оу мене мл(с)тыне. *ПрЛ 1282, 75б; грѣ(х) ради наши(х) ѡврати лице свое ѡ на(с). ЛЛ 1377, 139 (1193); ѡвратить г(с)ѣ ѡ нихъ очи свои. СБТр XIV/XV, 5 об.; ѡвращъ ѡ нихъ ѡчи свои. ЗЦ XIV/XV, 106б; не ѡвр(а)ти лица твое(г) ѡ мене. (μη ἀλοστρέψης) ЖВИ XIV–XV, 133г.**

2. *Прогнать, отвергнуть*: ни ѡврати мене ѡ лица твоего. но оукрѣпи ма во воли твоеи. *СБЯр XIII<sub>2</sub>, 151; хотащаго оу тебе заати не ѡврати. ПНЧ 129б, 62 об.; то же Надп сер. XIV; то же (μη ἀλοστραφής) ЖВИ XIV–XV, 46а.*

3. *Отвратить, отвлечь*: како же видѣ. ни въ конемъ же повиноующася. нѣ съмыслѣмъ непреклонномъ. все него искушение доблимъ. ѡвращышемъ. тѣгда тѣхъ ѡставлѣ. къ вѣторымъ пристуоупаетъ. (ἀλοκροουμένων) *ЖФСт к. XII, 91; хота отъвратити и отъ такового дѣла. ЖФП XII, 29б; вино и жены ѡтѣврататъ очи разоумныхъ. (ἀλοστήσουσιν) СБТр XIII/XIII, 154 об.; хота ихъ ап(с)лъ ѡвратити и ѡ ветхыа подвигнути злобы. КР 128а, 264г; ѡврати наростъ свою ѡ на(с). ЛН ок. 1330, 14б (1268); ѡвратити праведнаго ѡ правдивыа него и створити неправдоу. (ἀλοστρέψαι) ГА XIV<sub>1</sub>, 98г; ц(с)рь посла... ѡвратити [Пр 1313, 117а – ѡлоучити] и ѡ кр(с)тъаньскыа вѣры. ПрЮр XIV<sub>2</sub>, 176а; ѡвращоу ѡ вась*

гнѣвъ мои. *ЛЛ 1377, 57 (1068)*; кѣа же [пазубы] яко оубѣжати. и ѿврати гягубника. (ἀποστρέψαι) *ГБ к. XIV, 1136*; ѿвратиго(м) велию его мл(с)тъ. *СВл XIII сп. XIV/XV, 83z*; никтоже ѿврати ѿ хоулы. *ПКП 1406, 123v*; ѿвратить [Господь] гнѣвъ свои ѿ него (ἀποστρέψει) *Пч н. XV (1), 119*.

4. *Обратить*: негоже видѣвъ безбожине. яко тычитса развратити ч(с)тныа и сѣйна иконы. и вса къ своени || ереси ѿвратити. [*ПрЮр XIV<sub>2</sub>, 43v* – обратити] *Пр 1313, 43–44. Ср. отворотити.*

**ОТВРАТИТИСА (32), -ЩОУСА, -ТИТЬСА** гл. 1. *Отвернуться*: дѣти... кгда не имѣють страха, (и) зовоуше ѣ мѣрмъ, ѿврататса (διατῦσαι) *Пч н. XV (1), 73 об.*; | *образн.*: иже странна брата отъвратитѣса отъвратитѣса него и хъс. (ἀποστρέφεται... ἀποστρέφεται) *СбТр XIII/XIII, 61 об.*; съ мытоимыци въдвориса. и блудницѣ не ѿвратиса. *ПрЛ 1282, 144a*; просаща ѿ тебе ѡцѣщенъна. не ѿвр(а)ти(с) нъ мл(с)тию си посѣти. *КР 1284, 273z*; ѿ хоташаго зац||ти. не ѿвратиса. (μὴ ἀποστραφῆς) *ПНЧ к. XIV, 166в–г.*

2. *Перен. Уклониться; отойти, отступить*: отъвратиса отъ неправды. || и зѣло възн(ъ)навиди мързость. (ἀποστρέφε) *Изб 1076, 178–178 об.*; ѿ злыхъ же съвъкоуплениа ѿвратиса. *ПНЧ 1296, 47 об.*; избра бѣ Изла, но и съ ѿвратиса и ѡстроуписа. (διεστράφη) *ГА XIV<sub>1</sub>, 136z*; клѣветы ѿвратиса леность ѿгонимъ. *Пр 1383, 94v*; иеремина же необрѣзанымъ весь вѣща до(м) изльв... яко бѣеми не поболѣша. ни же въсхотѣша приати наказанъна. и недооумѣть. по что ѿвратишася лю(д)е си. ѿвращеньемъ бестуднымъ. имже истлѣша. *ГБ к. XIV, 116a*; ѿвратитеса ѿ всакиа стр(с)ги сатанинскаго престояниа. (ἀποστρέψασθαι) *ФСт XIV/XV, 64v*; почти си тако пожиша добраа створиша. а вы ѿвратитеся. *ЗЦ XIV/XV, 1096*; исакъ... не ѿвратиса повелѣниа вѣдчна. *Пал 1406, 177a.*

**ОТВРАТИТЬ (4\*)**, -А с. 1. *Течение, поток*: аще бо велико инѣ(м) еже приати. что ѿ вышних(х). на любьзну ч(с)тъ. боле сему кестъ. еже приложити вышнимъ ѡ себѣ. яко же и ѿврату выспръ текущо. (ρεῦματος ἀνατρέχοντος) *ГБ к. XIV, 145a*; инѣмъ оубо члѣвкмъ. велика мнитса похвала. i ѿ дѣдъ яко нѣкыи ѿвратъ ѿ тѣхъ к симъ слава. *Там же*; се слово стажающе тогда напасти и на долзѣ яко и ѿвратъ расыпа. (ρεῦμα) *Там же, 164z.*

2. *Изменение*: подоба бо ми приати добръ ѿвратъ. (τὴν... ἀντιστροφὴν) *ГБ к. XIV, 4v.*

**ОТВРАТЯТЬ (1\*)** *пр. Отвратительный*: Третий же(е) дру(г) презираемыи и тажекыи

[так!] иже неприступе(н). но ненавидимъ. и како же се ѿвратенъ. (ἀποτρόβαιος) *ЖВИ XIV–XV, 56a.*

**ОТВРАЩАТИ (34), -Ю, -ЮТЬ** гл. 1. *Отворачивать*: лоуча бо испоущаше свѣтоносныа и ѡзарѣна зѣло, лица ѿвращаще зрачимъ, ако нѣкотораа снлчныа зара ѡчи припадающе. (ἀπεστρέφε) *ГА XIV<sub>1</sub>, 62a*; | *образн.*: не ѿвращаимъ лица нашего ѡтъ бѣа. (μὴ στρέψωμεν) *ФСт XIV/XV, 189v*; ♦ *отъвращати лице* – *отказывать в милости, расположении*: Доко||лѣ ѿвращаеш [так!] лице свое ѿ мене. *СБЯр XIII<sub>2</sub>, 3–4*; ѿвращаетъ лице свое творецъ. *Пал 1406, 158a*; Врагоу требоущоу что оу тебе, не ѿвращаи лица ѿ молениа его. (μὴ ἀποστραφῆς) *Пч н. XV (1), 121 об.*; ♦ *отъвращати оуши* – *не слушать*: аще и свѣдыи. ѿвращаеши оуши. и аще обличити могии. ѿскачеша абѣе. (ἀποφράττεις τὰ ὅτα) *ПНЧ к. XIV, 1096.*

2. *Прогонять, отвергать*: Иже еп(с)пъ. ли по(п) обраштающаагоса отъ грѣха не приемлеть. нъ отъвращаетъ. да извъргетса. (ἀποβάλλεται) *КЕ XII, 176.*

3. *Отклонять, отводить, отстранять*: да не како сѣноу повинетса. все тяжкое оутробѣ. яко нѣкое брѣма и ноужение ѿвращаа. *ЖФСт к. XII, 41*; ѿ обычаи еже къ зѣлоу дѣвоу бо зѣлоу большаа бывають. зѣлаго ради и неисцѣлимаго прѣданиа члѣвкъ... || ...подобаетъ оубо таковыа ѿвращати. *УСт к. XII, 234–234 об.*; и гла(с) слова его яко гла(с)а многаго народа. ѿ нихъже кестъ ѡсыла ѿвращаа и Валама ѿ неч(с)тиваго възвышениа [в др. сп. вльшвеніа] праздна твораи. (δ... ἀποστρέφον) *ГА XIV<sub>1</sub>, 104a*; князь... оувѣдавъ яко сѣии м(ч)нци ѿвр||щаютъ людии ѿ бѣ. и къ х(с)вѣ вѣръ приводатъ. *Пр 1383, 145a–b*; понеже тажко е(с) себе хвалити. || ѿвращае(т) самославье(м) *ГБ к. XIV, 506–в.*

4. *Запрещать*: ѿвращаетъ правило. и ѿноудъ оупражняетъ. по поставлени... диаконуу и подьяконуу брачное себе ставити съжитъство. *КР 1284, 144v*; Да не оубоимъса соуды не ѿвращающа иманъна. (οὐκ ἀρνούμενον) *Пч н. XV (1), 25.*

5. *Затмевать (разум)*: Паче же вѣсего достоить члѣвкоу. въздрѣжатса отъ бесѣдъ женскыих... медь бо и жены отъвращаютъ и сѣмыслныа. (ἀποστῆσουσι) *Изб 1076, 106.*

6. *Возвращать*: аще бо кто боле писанъна приносаше цѣну не приемлаше но яко излихоу ѿвращаше давшему. (ἀντέστρεφε) *ПНЧ к. XIV, 145a.*

**ОТВРАЩАТИСА (68), -ЮСА, -ЮТЬСА** гл. 1. *Отворачиваться*: тако кестъ вѣдчне члѣвколюбье. ни единого приришующихъ к немуу

Ѣвращаетса. *Пр 1383, 1166; | образн.:* не Ѣвращаиса нъ оуми(лі)са вѣдко. (μη ἀποστραφῆς ἡμῶς!) *СбТр XIII/XIII, 23; да не въ истину ли са Ѣ насъ Ѣвращаетъ. [Христос] и мучити хошетъ. СбХл XIV, 100; аще вси насъ Ѣвращаються. и ненавида(т) бѣ же приемень. и любитъ. ПНЧ к. XIV, 1136; еже како сработно люблю. и како || врага Ѣвращаюса. (ἀποστρέφονται) ГБ к. XIV, 956-в; ни единаго бо ненавиди(т). ни Ѣвращае(т)са притѣкаючи(х) к нему. (οὐδὲ ἀποστρέφεται) ЖВИ XIV-XV, 67а; въскоую || любашаго та Ѣвращаешиса. (τί... ἀποστρέφει) Пч н. XV (1), 66-67; || *перен.:* Иудьи... сладости како злобы Ѣвращають(с) (ἀποστρέφονται) ГА XIV, 145г.*

2. *Отрекатъся, отстранятъся:* Ерети(кы) чѣвкъ отвѣраштатиса. книги прѣданыа почитати. (ἀποστρέφονται) *Изб 1076, 104 об.;* не подоба ли и того равню съ иконами Ѣвращатиса. (ἐκτρέλεσθε) *ЖФСт к. XII, 110 об.;* и не Ѣвращаетса Ѣ цркви. *ПрЛ 1282, 84г;* аще бо подобаетъ врагы ненавиждѣти... неч(с)тивыхъ възнен видѣти нъ и грѣшники. и тако боудемъ зѣрни поущше. всѣхъ Ѣвращаюшеса. ПНЧ 12' 5, 9 об.; ти како се престѡлну себе заповѣдь ст' ривъ. покажи ненавистное зла. Ѣвращаиса Г' эхѡвъ. преч(с)та же добродѣтель. *МПр XIV, 45 об.;* в молокопитые и сыроѣденые и подобнаа многоѣденыа люди превлачите и законно женащимса ьрѣемъ. тѣхъ Ѣвращаетса. *СбТ н. XV, 141; прич. в роли с.:* отвѣрашающихсяъ отъ ереси... не приимати. прѣже аще прокльноуътъ всю ересоу (τοὺς... ἐπιστροφόμενους) *КЕ XII, 966.*

3. *Отказыватъся от чего-л., пренебрегать чем-л.:* роучнаго дѣла како мързка соуца Ѣвращати(с) и Ѣтолѣ дѡвнаго себе именууютъ. (ἀποστρέφονται) *КР 1284, 390г;* ни Ѣвращаемса Ѣ дѣлъ наши(х) дѡвныхъ (μηδὲ ἀνοεῖν) *ФСт XIV/XV, 96.*

4. *Испытывать отвращение:* како же мѣти. аще имать бѣна некрасна. не гнушае(с) его. ни Ѣвращаетъ. но и любовно оукрашае(с) его. (ἀηδίσεται) ПНЧ к. XIV, 108а.

**ОТВЪРАЩЕНИ|Ю (9\*), -Ю** с. 1. *Действие по гл. отвѣрати в 1 знач. Образн.:* по что на казнъ приносѣ бѣ гнѣвъ. терпитъ не покающимся и Ѣгонашемъ гнѣвъ. приемла долготерпѣниемъ еже Ѣ него Ѣвращения (тѣх... ἐπιστροφῆν!) ПНЧ 1296, 22 об.; тако бо и тѣшанье братомъ. иже нехоульное имѣти. и себе исповѣдающимъ бѣви. таче Ѣвращеныа начинающе Ѣ вины бестоудыа не оубѣжитъ. (ἀφεται) ПНЧ к. XIV, 16г; азъ же Ѣвращениемъ Ѣвращоу лице свое Ѣ нихъ. *Пал 1406, 156а.*

2. *Перен. Отступление, отречение:* по что Ѣвратишаса лю(д)е си. Ѣвращениемъ бестуднымъ. (ἀποστροφῆν) ГБ к. XIV, 116а.

3. *Отпугивание:* Аполонию же даже и донына на нѣкихъ мѣстѣхъ сбываються створеныа стоашаа... на Ѣвращение животинъ четверьногъ и птица, могоуща вредити чѣвкы (εἰς ἀποτροπῆν) ГА XIV, 185в.

4. *Изменение:* и правое доброизвѣстно. ибо свѣдѣтельствоуютъ [в др. сн. свѣдѣтельствоуетъ] глѣмыхъ и толико мимошедыи время и ни степе нь ни образъ блга Ѣвращения показѣ (μεταβολῆς) ГА XIV, 1746; нына же ничтоже таковое бы(с), нъ Ѣ того \*ѣ-ти сотъ минуовшимъ, ни притѣчу такового Ѣвращенѣя видимъ явлѣаемое, како же древноую? (τοιαύτης μεταβολῆς) *Там же, 174в.*

5. *Запрещение:* первое. Ѣвращение мнху. смѣхъ и дерзо||сть. *ИларПосл XI сн. XIV/XV, 198-199.*

6. *Гнусность, мерзость:* югда оувидите Ѣвращеные запоустѣнна, ре(ч)ное прѣркмъ Данилоу, стоа на мѣстѣ стѣмъ, || прочита да разоумѣеть. (τὸ βδέλλυμα) ГА XIV, 1686-в.

**ОТВЪРАЩЕНЬ (1\*)** прич. *страд. прош. Вызывающий отвращение:* <и тако не>навиственна и истлѣнна и на все Ѣвращена нелѣпныхъ ра(д) и скверныхъ замыслениихъ (ἐβδελλυμένον) ГА XIV, 166а.

**ОТВЪРЕЗТИ (193), ОТВЪРЗ|ОУ, -ЕТЬ** гл.

1. *Открыть, отворить:* тѣгда бо Ѣврѣсти подобаетъ страннопримьнишо. *УСт к. XII, 216;* тако же и съ Ѣ страха не Ѣврѣзе вратъ. *ЖФП XII, 40г;* и отвѣрзыше ракоу и испльниса цркы блгооуханиа. *СкБГ XII, 20в;* поклоншаса отро чати. Ѣврѣзыше съкровища своя. (ἀνοίγοντες) *КЕ XII, 231а;* Ѣврѣзе ночью двѣри тѣмнищныа. *ПрЛ 1282, 133а;* и Ѣврѣзе перед ними съсоудъ. ПНЧ 1296, 16 об.; в Севастии же градъ стго пр(д)тча ковчежець Ѣверзыше (ἀνοίξαντες) ГА XIV, 228а; се врѣма показати плоды покаяния. и Ѣврѣзъ приахъ я. *Пр 1383, 28г;* Ѣверзеть намъ раискыа врата. *СбЧуд к. XIV (1), 292б;* и Ѣверзе(м) скровища сугубными мѣрами (ἀνοίξομεν) ГБ к. XIV, 117г; и повелѣ ц(с)рь Ѣверст(и) златыа ковчегѣ... || ...та же повелѣ Ѣверсти эсмоленѣа. *ЗЦ XIV/XV, 55а-б;* и Ѣ||верзе имъ житницу в пишу (διήνοιξεν) *ФСт XIV/XV, 56а-б;* и Ѣверзъ ѡконце. *СбТр XIV/XV, 205 об.;* прише(д)ше же. затвореномъ оуже суще(м) дворе(м). зваху глѣюще. г(с)и... Ѣверзи на(м). (ἀνοίξε) *ЖВИ XIV-XV, 40б;* Ѣверзъ же послане скровище. *ПКП 1406, 130г;* прич. *в роли с.:* ѡ Ѣверзшимъ намоу. и не покр(ы)вшимъ ея. (ἐάν τις ἀνοίξῃ) *КР 1284, 259в;* | *образн.:* глѣт

дѣль. Ѡверзите ми врата правды. *ЗЦ XIV/XV, 31z*; || *перен.*: Ѡверзоу пѣнимъ гадания мое. (*ἀνοίξω*) *ГА XIV<sub>1</sub>, 74z*; Всѣмъ оубо нищи(м) Ѡверсти блѣгосердье. *ГБ к. XIV, 95b*; сами са помилуимъ. праведными мл(с)рдья оѣа путь Ѡверзѣше. (*ἀνοίξαντες*) *Там же, 115b*; || *обнажить*: како же копье ребра его Ѡверзе и изиде кровь и во(д) *ЗЦ XIV/XV, 35a*.

2. *Раскрыть, разомкнуть*: и отъверзъ пре-сквернѣнаа оуста рече испоустити злыи гласъ. *СкБГ XII, 10e*; онъ же ѡдѣва. оуста своя Ѡверзе. рече иеи. *ЧудН XII, 75e*; Ѡверзѣши же оуста своя мртваца дѣца. тако к нему Ѡвѣша. *ПрЛ 1282, 40a*; мнаше бо Ѡврѣсти оуста своя и пожреті || хартию. *Пр 1313, 42b–e*; и Ѡврѣши [так!] оуста. и очима възрѣвши. ослабленомъ лицемъ ре(ч) *Пр 1383, 74b*; | *образн.*: отъверзи оуста своя на м(о)лтвоу. (*ἀνοίξει*) *Изб 1076, 154 об.*; и Ѡврѣзи оустѣнъ мои на исповѣдание чудестъ твоихъ. *ЖФП XII, 27a*; ги Ѡверзыи ѡчи слѣпомоу. Ѡверзи ѡчи ѡмрачѣни помысла моего. *СбЯр XIII<sub>2</sub>, 124 об.*; оуши Ѡверзохъ на слышание маловремененѣа похвалы. *Там же, 180*; и Ѡверзъ оуста своя къ незаконьникомъ. *ЧтБГ к. XI сп. XIV<sub>2</sub>, 99a*; сѣдащо ти на чтении словесъ бии. преже молиса ему. да Ѡверзетъ ти очи ср(д)чѣни. *ПрЮр XIV<sub>2</sub>, 23e*; Ѡверзълъ ему Бъ ср(д)чѣни ѡчи. *ЛЛ 1377, 142 об. (120b)*; Ѡврѣсти смиренѣа оуста на възпомянанье слова. достоитъ бо (*ἀνοίξαι*) *ФСт XIV/XV, 133a*; Ѡжени ѡ нека все злыо. и лоукаваго бѣса. и Ѡверзи оуста ея. и оукрѣпи всѣа оуды плоти ея. (*ἀνοίξου*) *СбТр XIV/XV, 170*; Ѡверзълъ емоу башетъ бѣ ср(д)це. и ѡчи. *ЛИ ок. 1425, 304 (1289)*; *прич. в роли с.*: легвити диватса видаше насно зращею зеницю родивша(г)са безъ ѡчыю старци укарають в су(б) Ѡверзѣша(г) ѡчи слѣпцю. *КТур XII сп. XIV<sub>2</sub>, 265*.

**ОТВЪРЕЗТИСА (62), ОТВЪРЗ|ОУСА, -ЕТЬСА** *гл. 1. Открыться, отвориться*: имъ же (црѣст)во отъ(ве)рзес(а) нѣное. *Изб 1076, 19*; аще сего лѣношию не боудетъ. нъ поугъ Ѡврзетъса прострѣлению. *УСт к. XII, 221*; и пишѣнии раи всѣмъ отъверзеса и коньць. быша всѣа нова. (*ἀνεφκται*) *КЕ XII, 38a*; аще законѣмъ оброчаетъса на бракъ. отъверзеса всѣа вселенѣа. (*ἥνοικται*) *Там же, 204a*; и уже къ сему браку прити хоташимъ. вселенѣа всѣа Ѡверзеса. (*ἡ οἰκουμένη πᾶσα ἠνεφκται*) *КР 1284, 331e*; самы двѣри Ѡврзошаса. *Пр 1383, 73z*; и Ѡверзу(т)са книги на(м) въ днѣ ѡкровенѣа. (*ἀνοίγησεται*) *ГБ к. XIV, 208z*; нб(с)ныа двери намъ Ѡверзутъса. (*ἀνοίγησονται*) *ФСт XIV/XV, 88e*; и волею бж҃іею Ѡверзошаса двери цркви (*ἠνεφκθησαν*) *СбТр XIV/XV, 167*; да Ѡверзутса

намъ пакы нб(с)наа врата. (*θλως ἀνοίξῃσι*) *ЖВИ XIV–XV, 90b*; || *развернуться*: и Ѡврзѣшиса земля пожре а. *ПрЛ 1282, 110e*.

2. *О глазах. Прозреть*: и абие Ѡврзостаса очи него. *СкБГ XII, 22e*; и Ѡверзеса кемоу десное ѡко. *ПНЧ 1296, 81*; Ѡверзостаса ѡчи иею (*διανοίχθησαν*) *ГА XIV<sub>1</sub>, 154e*; тогда Ѡверзутса ѡчеса слѣпыхъ. *КТур XII сп. XIV<sub>2</sub>, 266 об.*; вшедшо ему въ сгую купѣль Ѡверзостаса очи ему. *ПрП XIV–XV (1), 190b*; | *образн.*: сице Ѡверзостаса очи. грѣховноное очютие. Ѡверзение очима именуеть има. *Пал 1406, 37e*.

**ОТВЪРЕЩИ (357), ОТВЪР|ГОУ, -ЖЕТЬ** *гл. 1. Бросить, отбросить*: съ георгина же не могоуще сънати гривны. и Ѡсѣкъше главоу отъвергоша и кромѣ. *СкБГ XII, 12e*; Вѣнволь же... великыи саномъ, глѣ ц(с)рци небрѣгъ. понаса воинскаго и сана... и Ѡверже понасе. (*ἀπερριψεν*) *ГА XIV<sub>1</sub>, 238z*; Аще ли главу Ѡвержеша, излиха все опроче тѣла юсть. *КТур XII сп. к. XIV, 84 об.*; борашемуса на торжищи. преже ризы Ѡврѣщи ѡ себе. и крѣпко препонасавшеса. ти по томъ на борение изыдетъ. *ИларПосл XI сп. XIV/XV, 194 об.*; | *образн.*: ны(н) же глѣомъ твои(м) покровъ мрачныи Ѡвергъ. к свѣту притеку лица г(с)на. (*ἀπορρίψας*) *ЖВИ XIV–XV, 105a*; || *покинуть, оставить*: бе... не Ѡврѣзи мене въ врѣма старости. *Пр 1383, 88z*.

2. *Отказаться*: Володимеръ же отвергъ виры нача казнити разбоинька. *ЛЛ 1377, 43 об. (99b)*; и самъ Ѡвергъ вѣнецъ бж҃а (*περιπίσας*) *Пч н. XV (1), 64 об.*; всѣа Ѡвергъ бѣгоу вѣдаса. *ПКП 1406, 96e*.

3. *Отвергнуть, отклонить что-л.*: да ослабление жи||тинскихъ нашихъ вешти отъвергѣше. простоу прѣдъ бг҃ьмъ поставити възможе нашъ дѣш. *Изб 1076, 100–100 об.*; по чѣто невѣрие моя Ѡврже. творения (*ἴνα т.ἰ. διώσω*) *ЖФСт к. XII, 153 об.*; Ѡврземъ мирьскыа злобы. *ПрЛ 1282, 33z*; кмже достоитъ Ѡврѣщи сего злаго наказаниа. *КН 1285–1291, 514z*; Аще же искоушашаи мнимою. добро. и обрашешаи е зло. достоитъ него Ѡврѣщи. *ПНЧ 1296, 58 об.*; Навходносорь... данъ положивъ на Июдѣе(х). и но малѣ времени Иакимъ бо данъ Ѡверже. (*ἠθέτησεν*) *ГА XIV<sub>1</sub>, 179e*; не точыю Сократъ и Платонъ и ини ѡ Юлину неправеднаго житиа Ѡвергоша, но и мнози ѡ варваръ (*ββδελύξαντο*) *Там же, 273b*; уже Ѡврѣщи хоше(т) боданыи моисѣевъ законъ. *КТур XII сп. XIV<sub>2</sub>, 266*; аще Ѡврѣши [так!] ѡ себе оузы. и глѣы роптаныа... и тма твоа буде(т) акы полудне. *ЛЛ 1377, 139 (1193)*; Не Ѡврѣзи цѣлыи заклинанныа. (*μὴ διαλύσῃς*) *ГБ к. XIV, 37b*; Ѡврѣните ѡ себе пьянство и обыаденъе. *КВ к. XIV, 189e*; иже

ѿвращи намъ всако оуныные. (περί τοῦ ἀπορρίψασθαι) *ФСт XIV/XV, 71г*; тои оубо птищѣ оупо(д)бистеса вы оканнии жидове. приемише ѿроды стѣхъ книгъ оученыа ѿвергосте. *Пал 1406, 21в*; ѿвергохомъ лицемѣрствоу и навихомъса, кащи несмы оумомъ. (Ἐρριψα) *Пч н. XV (I), 40*.

4. *Забывать, пренебречь*: не (о)тъврзи (с)ъ(вѣ)та моего (μὴ ἀπαναίνου) *Изб 1076, 139*; не ѿверзите ѿѣския заповѣди. (μὴ ἀποληθαρῶτε) *ФСт XIV/XV, 106б*.

5. *Запретить*: въ сѣборѣ никѣискѣмъ иже явѣ отъврже. съ чужими не быти. неженении. (ἀπηγόρευσεν) *КЕ XII, 200б*.

6. *Лишить сана*: аще клирици соутъ. отъврѣщи заповѣдаемъ. аще ли простыци да отълоучатъса. (καθαίρεισθαι) *КЕ XII, 65б*; аще ли клирици суть. ѿвращи повелѣваемъ. аще ли простыци да блучатъса. *МПр XIV<sub>2</sub>, 347*. *Ср. отъверечи*.

**ОТВЪРЕЩИСА** (392), **ОТВЪР|ГОУСА**, **-ЖЕТЬСА** *гл. 1. Отказаться*: Въ се (ж) лѣ(т) ѿвржеса археп(с)пъ іѣѣ новгорода. *ЛН XIII<sub>2</sub>, 13 (1130)*; || *уйти (от жены, мужа), развестись*: и аще отъврѣгшиюса нѣкоюу живоу соущю моужю. приноуди да не прощенъ боудеть. (ἀποταξάμενῃν) *КЕ XII, 208а*; аще ясть полезно ѿвращиса своена жены. мыслаще чернечьствовати. *ПНЧ к. XIV, 13б*.

2. *Отвергнуть, отклонить что-л.*: како же ясть хотѣние яествено. ѿверзиса его. *ПНЧ 129б, 57*; и плѣнивъ Июдѣю, данъ платити ю створи. и ѿвергъ же са [в др. сп. ѿверъ(ж)шеса] Иѣакимъ, и оустроивъ Навходоносоръ брань, приде паки въ Иер(с)лмъ. (ἀφεισάρατος) *ГА XIV<sub>1</sub>, 111б*; егда ѿвержеть(с) кто любо дѣлъ ваши(х)... како терпите добрѣ ли ци ли люто. *ПрЮр XIV<sub>2</sub>, 51а*; разумнаго фараона ѿверзиса работы. *КТурКан XII сп. XIV, 219 об.*; нам же другое възлюбити. а другаго ѿвращиса. *ФСт XIV/XV, 137в*; ѿверзи(с) пьаньства а не питиа. ѿверзиса ѿбыдениа а не ади. *СбСоф XIV–XV, 112б*; *прич. в роли с.:* ѿвергии(с) долга ѿвержень будет(т). *МПр XIV<sub>2</sub>, 187 об.*

3. *Отречься*: Аште имамъ члѣвка вѣрна ти ми пакость сѣтворить... чѣто сѣтворж. оустрою ли са понѣ съ нимъ на лица или отъвргоуса. (κόψων ἑαυτόν) *Изб 1076, 192*; и понѣжаетъ и словеса жесточенишими чѣтныхъ же иконъ и учителя ѿвращиса. (γενέσθαι ἕξαρνον) *ЖФСт к. XII, 134*; и ѿвргошаса ба і стго || крѣщения. (ἀρνούμενοι) *СбТр XIII/XIII, 34–35*; ятъ бы(с) яелинь. много мѣнъ не ѿвржеса х(с)а. *ПрЛ 1282, 22в*; а еже ѣсти имамъ повѣлѣние ѿ ап(с)ла. при которыхъ подобаетъ ѿврѣщиса того. (παραιτεῖσθαι) *ПНЧ 129б, 9б*; Еретика члѣвка по

первѣмъ и вторѣмъ наказании ѿверзиса. (параитоῦ) *Там же, 102 об.*; съ оубо ѿмраченны Манин, ѿверзеса ветхаго завѣта (ἀποβαλλόμενος) *ГА XIV<sub>1</sub>, 196б*; ѿ ратны(х). Иже ѿ ратныхъ имутъ погана. и въ стгоу вѣру нашу кр(с)тѣса. въ кр(с)тыаньскую. и ѿвергутъса въ свою землю. и възвращають(с) въ своа грады. и да тепеть(с) || и въ цркъвь предасть(с). *ЗС XIV<sub>2</sub>, 29–29 об.*; много мучивше. нудаше ѿвращиса крѣщныа. он же не ѿвержеса. *ЛЛ 1377, 15б об. (1230)*; Иже хошетъ въсплѣдъ мене итѣти, да ѿвержетса себе (ἀπαρτησάσθω ἑαυτόν) *Пч н. XV (I), 13 об.*; *прич. в роли с.:* како подобаетъ отъвергъшихъса х(с)а приимати. *КР 1284, 60а*.

4. *Прич. в роли с. Странники одной из ересей*: о ѿврѣгшихъса иже и славны глѣются. (περὶ Ἀποσχησῶν) *КЕ XII, 275а*. *Ср. отъверечиса*.

**ОТВЪРНЪОУДОУ** (2\*) *нар. Извне*: стр(с)ти злобныа. (не) по существу намъ суще. но ѿвнѣоуду влѣзше. (ἔξωθεν) *ЖВИ XIV–XV, 76г*; лукавыи оубо внутрь распалаше. блѣголъ||пныа же лице(м). дѣшею иже и зѣло злообразныа отроковица ѿвнѣоуду лукавое придаваху хвастъе. (ἔξωθεν) *Там же, 109а–б*.

**ОТВЪВ|ТИСА** (2\*), **-ЮСА**, **-ЈЕТЬСА** *гл. Ответить воим на вой*: и вставъ Бонакъ ѿѣха ѿ вой. и поча выти волчьскы и волкъ ѿвыса ему. и начаша волци выти. мнози. *ЛЛ 1377, 91 (1097)*; и поча выти волчьскы. и ѿвыса ему волкъ. *ЛИ ок. 1425, 93 (1097)*.

**ОТВЪВШЕ** (1\*) *нар. Издалека, с самого начала*: и да истиньнѣе явѣ и сходнѣе и сихъ да рѣчемъ, ѿвыше паки начѣмъ. (ἄνωθεν) *ГА XIV<sub>1</sub>, 169г*.

**ОТВЪВРЖЕНИ|Е** (69), **-ЈА** *с. 1. Отвергание, отказ*: по острижени же мѣре своена и по ѿврѣжени всакоа мирьскыа печали. *ЖФЛ XII, 33в*; не на отъврѣжение. ли възбранение ап(с)льскихыхъ прооузаконенныхъ нъ съпасение и на лouchше спѣшение людемъ промышляюще. (ἐπ' ἀφεισσει) *КЕ XII, 46б*; \*дѣе крѣщние ѿврѣжение мира. *ПрЛ 1282, 43г*; і расхыщенныа имѣния приемиютъ. да безъ ѿврѣжения в собѣ има гне съблюдутъ. *КР 1284, 53а*; плѣти преодолѣние и терпѣть хѣви оуѣнци. въ ѿврѣжени своихъ воль. и плотнаго покоа. *ПНЧ 129б, 48 об.*; и ѿ крѣщныа его. и ѿ ѿврѣженьи ветхаго закона. *КТур XII сп. XIV<sub>2</sub>, 279 об.*; оуму сверше(н)е. ключъ нѣснаго цр(с)твниа. жизнь възда-не. работѣ ѿврѣжение. оуза(м) разрѣшение. (δουλείας ἀναίρεσις) *ГБ к. XIV, 25б*; истиннаа алчѣба и ѿврѣжение злыхъ дѣлъ. *СбТр XIV/XV, 20*; то же *ЗЦ XIV/XV, 116а–б*; вы же оканнии... за гордость ѿврѣжения падостеса. *Пал 1406, 104г*.

2. *Отречение*: Имаши петра иже рабъ въпрашюшти ѿ оучители отвържеса съ клатвою незнаема его сътвори. и лъжною ротою обата. тольми же скверноу ѿтвържения очисти. *Изб 1076, 201*; Лицемѣрствовавъшемъ же. по постыжнѣмъ давидѣ. да не оумъртъ. не соуща постижна. и не наго написавъшимъ. на овържение. [так!] нъ пороугавъшимъса. по мнозѣ тѣснотѣ. (τὰ πρὸς ἄρνησιν) *КЕ XII, 2256*; како бо можетъ... вспѣвати ба ѿ негоже ѿступи ѿметнаго ра(д) ѿвержения (διὰ τῆς... ἁθελήσεως) *ФСт XIV/XV, 7z*; третицею ре(к) к нему х(с)ъ. петре любиши ли ма. трикратное ѿверженъе исправи (τὸ τρίτον τῆς ἁρτήσεως) *ЖВИ XIV-XV, 48в.*

3. *Отвержение, проклятие*: разгнѣваса бѣ на Изла. и ре(ч) ѿрину ѿ себе призову ины люд(д). иже мене послушаютъ... и нача посылати пррки глѣ имъ. прорицаите ѿ ѿверженьи Жидовьстѣ. *ЛЛ 1377, 33 (986)*; о ѿвержении жидовьст. [в др. сп. жидовьстѣ] ...Не сберу сборъ ихъ ѿ крове. ни поману же именъ ихъ оустнама моима... изриновени быша и не могоша стати. *Пал 1406, 2016.*

**ОТВЪРЖЕННИ** (167) прич. страд. проиш.  
1. *Отвергнутый*: Оусты <б>езоумьнааго отвържена боудеть притьча. (ἀποδοκιμασθήσεται) *Изб 1076, 170 об.*; и ты вѣси навѣ... ѿвр(ж)ены ѿ зборныа цркви. *КН 1285-1291, 513а*; азъ яесмъ бѣ, явлала же исправлаа и вами ѿвержень (ὄφ' ὕμῶν ἁθελήσεις) *ГА XIV, 133в*; и много злобы имуще. да боу(д)тъ ѿвержени. *МПр XIV, 114 об.*; ѿн ж(е) || ре(ч) то како вы инѣ(х) оучители сами ѿвержени ѿ ба и расточени. *ЛЛ 1377, 27-28 (986)*; и мы... изгнани быхомъ и ѿвержени. *ГБ к. XIV, 1206*; а ты созданы величаниа ра(д) ѿвержень ѿ свѣ(т) во тму. *ЗЦ XIV/XV, 91z*; мы оубо достоини есмы из давна ѿвержени быти ѿ лица твое(г). (ἀποβρίθηναι) *ЖВИ XIV-XV, 121в*; Житыа лоукавыхъ по всѣмъ ѿвержени бывають, аки цага несамобразнаа. (ὁ βίος... ἀδόκιμος γίνεταί) *Пч н. XV (I), 3 об.*; того ра(д) ѿ насъ бы(с) ѿвержени. *СбПаис н. XV, 28*; не кааи же са того да ѿвержень будеть. *СбТ н. XV, 144*; в роли с.: А иже ѿвержены и ѿ всѣхъ предаемы. едино пристанище имать мл(с)ти творящимъ ему блго. (ὁ... ἀπερριμένος) *ПНЧ к. XIV, 1576.*

2. *Запрещенный*: Многы книги ѿ еретикъ... ||...таковымъ оубо книгагъ ѿверженомъ быти повелѣваетъ правило. *КР 1284, 466-в*; и по тому законоположику пропастици. поминающе свиниу маса... наже суть силоу биею оучинена. и ѿвержена намъ. (ἀλαρνηθέντα) *ФСт XIV/XV, 34в.*

3. *Лишенный чего-л.*: аще клирикъ яеть да отвържень боудеть. аще ли простыа да отълоучень боудеть. (καθαιρεῖσθω) *КЕ XII, 66а*; за такуюю паче вину. не блгодарны сиа. и ѿвержены наслѣдыа. въ своемъ написати завѣтъ. и се убо ѿ небл(г)ородныхъ винахъ оузаконихомъ. (ἀποκληρονόμους) *КР 1284, 311а*; ѿвржень бывъ пр(с)тла. *Пр 1383, 32в.*

**ОТВЪРЗАЕМЪ** (11) прич. страд. наст.  
1. *Открываемый*: Како да написаетъ са въ твоени мысли всегда. вѣторааго пришьствиа. соудии гър(г)ыи [так!] на прѣстолѣ сѣдашта. книги отъ||врзаемы. *Изб 1076, 90-91*; сиа же яегда и при оустѣхъ сѣдаче. заключена сиа. и неоудобъ ѿврзаема [уста] сѣдѣвають. (δυσάνοικτον) *ПНЧ 1296, 134*; мѣданаа дверь... тремидесаты моуж ѿврзаема (ἀνογμένη) *ГА XIV, 159в*; иногда же ѿврзаемымъ дверемъ. [в бане] пораженьемъ. оуношию пострашивше. (ἴμα τῶν θυρῶν ἀρασομένων!) *ГБ к. XIV, 148в.*

2. *Перен. Обнаруживаемый, выявляемый*: Нъ на велицѣмъ судищѣ. идѣже чини и престоаниа англ(с)каа. иде же страхъ и трепеть неисповѣдимыи. ѿврзаемымъ же сѣдѣанымъ. и извѣщанымъ. (ἀνογμένων τῶν πρακτέων) *ФСт XIV/XV, 148б.*

**ОТВЪРЗАНИ|Е** (2\*), **-Я** с. То же, что **отвързение**. 1. *В 1 знач.*: оуне ѿврзаниа двери цркви прише(д) дыаволь. *ЗЦ XIV/XV, 37в.*

2. *Во 2 знач.*: и дасть ми са слово во ѿверзанъе оустъ мои(х). (ἐν ἀνοίξει) *ЖВИ XIV-XV, 121z.*

**ОТВЪРЗА|ТИ** (47), **-Ю**, **-ЯТЬ** гл. 1. *Открывать, открывать*: затвореномъ соушемъ воротомъ и ѿтолѣ нѣсмъ ихъ ѿврзаль. *ЖФП XII, 45б*; двѣри ѿврзаетъ. *ПрЛ 1282, 6z*; а иже входи двѣрми. пастьеръ естъ овьцамъ. и сему двѣрникъ ре(ч) ѿврзаеть. и овьца гла(с) его слышать. *КР 1284, 349б*; идольскаа ѿврзаа капища и жертвы твора (ἀνογῶν) *ГА XIV, 218б*; ѿврзаеть праведникомъ раи. *КТур XII сп. XIV, 274 об.*; гнѣздо свое затворенъ ѿврзаетъ. *МПр XIV, 33 об.*; ты. биа книги люде(м) сбнно ѿврзаа. *Мин к. XIV (май), 15 об.*; ѿврзаху монастырь. *СбЧуд к. XIV (I), 59в*; ветхыи оубо ѿмеща. новому же ѿврзаа вхо(д) *ГБ к. XIV, 175z*; не ѿврзаимъ двѣрми крадушимъ бѣсомъ. (οὐκ ἀνοίσομεν) *ФСт XIV/XV, 189а*; двѣри цр(с)твиа нб(с)наго ѿврзаоще. *СбТр XIV/XV, 5*; и по семъ ѿврзаеть другою скровище. *Пал 1406, 35б.*

2. *Раскрывать, размыкать*: иерѣи тѣчю оуста своя отвързаетъ. *Изб 1076, 259 об.*; не ѿврзае(т) оустъ своихъ въ смѣрени своемъ. *КР 1284, 274б*; безъгла(с)нъ тако же не ѿврзаетъ оустъ своихъ. *Пал 1406, 71а*; |образн.: Отвързаи оуши свои въ ништетѣ стражюштимъ.

(ἀνοίγεις) *Изб 1076, 24 об.*; оукохъ [вм. оуко къ] приемлющимъ слово благодати оучителя. отвързати и бжествъ||наа отъ нихъ пооучатиса. (ἀνοίγειν) *КЕ VII, 60–61*; оуши свои ѿверзати на послушание. *КР 1284, 157а*; вси на та оуста ѿверзають. *МПр XIV<sub>2</sub>, 58 об.*; и оутѣшителява бл(г)сть разумнѣи его оци ѿверзати начать. (ἀνοίγειν) *ЖВИ XIV–XV, 176*; глухим же оуши ѿверзають (δύνатаи... ἀνοίγειν) *Там же, 20г.*

**ОТВЪРЗА|ТИСА** (15), **-ЮСА**, **-ЮТЬСА** гл.

1. *Открываться, открываться*: въпросныя книги ѿверзаютьса. *СБЯр XIII<sub>2</sub>, 210*; всакъ въпросаи приемлеть. ищанъ обращеть. толкоущему ѿверзаетьса. *ПрЛ 1282, 147г*; и дворе(м) манастирьска(м) затвореномъ сущемъ. и не ѿверзающимъса николиже. (тѣс... πύλιν... ἀνοίγειν) *СбЧуд к. XIV (1), 59б*; толкущему ѿверзаетьса (ἀνοίγεται) *ФСт XIV/XV, 152в*; цр(с)тво нб(с)ное ѿверзаеть(с) *ЗЦ XIV/XV, 49в*; Тогда сущии жидове видаче чудеса въ стра(с) сп(с)ву. слнцю померкышо. громомъ ѿверзающимъса. *Пал 1406, 127г*; | *образн.*: да того ради затвораетьса нбо. ово ли злѣ ѿверзаетьса градъ. вожа мѣсто пускаа. *ЛЛ 1377, 57 (1068)*; или затвораетьса нбо. ли злѣ ѿверзаетьса. (какѡс ἀνοίγεται) *ГБ к. XIV, 117б.*

2. *Размыкаться (об устах)*. *Образн.*: тогда оуста ихъ ѿверзають(с), языци же при власти хвалахоу, тогда хоу||лахоуць (ἀνοίγεται) *Пч н. XV (1), 39–40.*

**ОТВЪРЗЕНИ|Е** (8\*), **-Я** с. 1. *Открытие*: и того ради раю ключара быти. и по ѿврзению ѿ него раа. вѣннати съ нимъ безъ бранения. (μετά τὸ... ἀνεῳχθῆναι) *КЕ XII, 274а*; окованы(м) разрѣшенъе. темница(м) ѿверзенье. *ЛЛ 1377, 47 (1015)*; оуне ѿверзениа двери... миромъ изидѣмъ. *ЗЦ XIV/XV, 37в.*

2. *Размыкание (уст, глаз)*. *Образн.*: даи же ми слово на ѿверзение оустомъ моимъ. *СБЯр XIII<sub>2</sub>, 46 об.*; да просить оу ба слова. на ѿврзение оустъ своихъ. *ПрЛ 1282, 98а*; дастьса слово. на ѿврзение оустомъ. *ПНЧ 1296, 150*; да вздасть вамъ г(с)ъ слово. во отврзенье оустъ вашихъ. (ἐν ἀνοίξει) *ФСт XIV/XV, 99г*; сице ѿверзостаса очи. грѣховьное очитие. ѿверзение очима именуютъ има. *Пал 1406, 37в.*

**ОТВЪРЗЕНЬ** (13) *прич. страд. прош.*

1. *Открытый*: повеле ѿверсти ти смолнаа [ковчегу]... сима же ѿврзеныма. соущимъ стоящимъ тоу. вса възвеселиста. *ПрЛ 1282, 70б*; то же *ЗЦ XIV/XV, 55б*; по трехъ же днехъ. единому ѿ оучнкъ не бывшо тоу ѿврзень бы(с) гробъ. *Пр 1383, 101а*; Глше авва... не боиса (и)якове снити въ еюпеть. и на мнозѣ пребы(с). оучаса словеси семоу. како же толькноухомъ

ѿверзены. и въ(ве)дены и обрѣтохомъ его. *ПНЧ к. XIV, 142г*; и повель ѿверсти позлащенаа ковчега ѿверзенома же им(а). || люто нѣкое зломрадъе и нелѣпотное нависа видѣные. (ἀνοίχθῆντων) *ЖВИ XIV–XV, 24в–г*; Сшпенныа книги заповѣдають вамъ нѣкоего ада глоубока, и врата него ѿверзена. (ἀνοίγονται) *Пч н. XV (1), 95*; || *простертый*: не согбенѣ руцѣ имѣна на вданье ихъ. но ѿверзеньѣ отинудъ. *ЛЛ 1377, 150 (121б).*

2. *Раскрытый, разомкнутый*. *Образн.*: Отвѣрзаи оуши свои въ ништетѣ стражюштимъ. да обраштели и ты бжии слоухъ ѿврзень. (ἀνεῳγμένην) *Изб 1076, 24 об.*; како бо дшвенныхъ и телѣсныхъ очи имашьта ѿверзень (ἀνεῳγόμενος) *ГА XIV, 154а*; ѿверзень бо юму бѣста ѿ ба очи срдчнѣи на црквную вещь. *ЛЛ 1377, 139 об. (119а).*

**ОТВЪРЗТЬ** (20) *прич. страд. прош.* 1. *Открытый*: и абие шедше къ тѣмьници обрѣтоша ю ѿврстоу. *ЧудН XII, 74б*; вса||комуу члвкоу. ѿврсть бѡуди домъ мои. (ἠνεῳκτο) *СБр XIII/XIII, 14–14 об.*; Мы же възвратившеса въ гра(д). обрѣтохомъ тѣмничю ѿврстоу. *ПрЛ 1282, 79б*; и видѣхъ адъ ѿверсть. *МПр XIV<sub>2</sub>, 37 об.*; и гробу ѿврсту бывшоу. *Пр 1383, 142б*; поидѣте въ слѣ(д) него. имате врата ѿверста. *СбЧуд к. XIV (1), 283а*; огра(д) заключень. ѿверсть же нбснму жениху. *ГБ к. XIV, 196г*; Гробъ ѿверсть. *Пал 1406, 199в*; | *образн.*: ѿверзь ключа дв(с)тва не ѿверста. ѿ бесѣды му(ж)скы. дв(с)тво же и мѣрство || затворы преславно обоестекшееса сблуде. (μὴ παρανοήεντος) *ГБ к. XIV, 62в–г*; || *раздвинутый, раскрытый*: и видѣхъ тогда покровъ црквныи ѿверсть и нбо навлающеса. и огнь како пламень градушь. *ЗЦ XIV/XV, 30а.*

2. *Раскрытый, разомкнутый*: спашю же юмоу. и оци ѿверсъ [так!] имоущю. *ПрЛ 1282, 81в*; великыи... агафонъ. хотаи скончатиса. пребы(с) \*Г дни ѿверсти имѣна очи. и не двингыи ею. (ἀνεῳγμένου) *ПНЧ к. XIV, 177в*; и много плакавше евагрина погребохо(м) ѿверсть имоуща оци и оуста. *ПКП 1406, 124г*; левъ... кгда спить... ѿверсть очи него юста. *Пал 1406, 94в*; | *образн.*: ѿврзаи оуши. обнищавши(м) да обращение бие ѿверсто. (ἀνεῳγμένην) *ЖВИ XIV–XV, 126г.*

**ОТВЪРЪНЬ** (2\*) *нар. Наоборот, противоположным образом*: мнози оубо отвѣрнь творять на гнѣвъ и вражду скоры суще. а на смѣрнение лѣнниви суть велми. *ПрЮр XIV<sub>2</sub>, 27в*; Съ въпросимъ, въскоую бѣгати не идоуць къ моудрецемъ, но ѿвернь (ἀνάλαλιν) *Пч н. XV (1), 55.*

**ОТВЪРЪНЪНИИ** (1\*) *пр. Неподобающий*: все кромѣ срамотное ѿвергыше. дѣла позорища

слышанна. чудеса подъмьорьскы(х). пласании. сопълии. мусиньскы отверньны(х) пѣ(с)нии. ѿ||рганьскы(х). ликованія игрании. и иногю видѣнна нѣкогю. (χορευτικá) *ФСт XIV/XV, 161–162.*

**ОТВЪСООУДОУ (3\*) нар.** 1. *Отвъсуюду:* зане въ митрополию отвъсуюдоу сътѣкатиса всѣмъ имоущимъ вещи. (πανταχούθεν) *КЕ XII, 916.*

2. *Повсюду, везде:* иде же аще будетъ вса ѿны аγγльскыа силы. тако нб(с)ныа вса. и сущаа в мирѣ видать || вѣщи... ако зракъ имъ ѿвсуюду имѣти блгодатию паче стго дха. сице все творити имъ видѣти. *КР 1284, 358в–г.*

3. *Полностью:* тако же и ѿ бесквернемъ ествоу. и ѿвсуюдоу безгрѣшнѣмъ. и бжествьнии ѿби. правилнии законодавци оутвердиша. (παντοθεν) *КР 1284, 331г. Ср. отвьсуюдоу.*

**ОТВЪСООУДЪ (1\*) нар.** *Повсюду, везде:* Неподобно е(с). въходити ко вса||жомоу. ближнему плъти своеса. сѣмоушениа ради и смѣшениа роду. гдѣ убо нына иже ѿвсудѣ яко безаконьно и правилы и законы утверженое. нына оставлено бы(с). *КР 1284, 333б–в. Ср. отвьсуюдѣ.*

**ОТВЪСЮДА (4\*) нар.** 1. *Отвъсуюду:* и тако створиша и. потокоша на нь вси и Чернии Клобуци. ѿвсуюда. [в др. сп. ѿвсуюдоу] *ЛИ ок. 1425, 156 об. (1151).*

2. *Повсюду, везде:* Иже срѣбро ѿдавше. и яко да не смоушати ихъ. ѿвсуюда бывати ѿ всакоа злоби. нѣ(с) вины приносити. *ПНЧ 1296, 147 об.;* яко иже ветѣхыа жертвы приобѣщаюшеса. многы требоваху боазни проочишахутся. и ѿвсуюда чистаху(т)са. (παντοθεν) *ПНЧ к. XIV, 183а;* болаше ѿтрокъ ц(с)рю... болаше же с ни(м) и ѿбѣ... ѿвсуюда ища пом(о)ши стр(с)ти. и врача добръиша избираа. (πανταχούθεν) *ГБ к. XIV, 165а.*

**ОТВЪСЮДОУ (78) нар.** 1. *Со всех сторон:* ѿва же сама растушаа же ѿкръсть ѿгражена и покрыта ѿвсуюдоу. (πανταχούθεν) *ЖФСт к. XII, 44;* аще же ни единого боудеть. ниѿкоудожуе приѣбжища. но ѿвсуюдоу закленьса обрѣтаетса. *КР 1284, 177в;* того ради и брачитиса ѿсѣче. и смѣшениа и ѿвсуюдоу на яко стѣною ѿгражаше. *ПНЧ 1296, 94;* ѿвсуюдоу покрыи ны скорбѣ. *ЗЦ XIV/XV, 56б;* недоугъ ѿвсуюдоу собравъса. *ПКП 1406, 116г;* [цержковѣ] стѣнами бо каманьими. ѿвсуюдоу акы ѿгражена. *Пал 1406, 138г.*

2. *Отвъсуюду:* Рюрикъ же то слышавъ ѿже идетъ на нь рать бесчисленнаа ѿвсуюду... бѣжа. *ЛЛ 1377, 145 (1207);* къ ц(с)рьскому граду вса ѿвсуюдоу съвъкуплахуса. *Пр 1383, 144б;* И ѿтолѣ оубо стицахуса къ прю иоасафу ѿвсуюдоу множество народа. (πανταχούθεν) *ЖВИ XIV–XV, 119г.*

3. *Повсюду, везде:* Сего дѣла не слышатъ оучитель отвьсуюдоу имъ въпиюштинимъ. не

оупиваитеса медьмъ (πολλαχούθεν!) *Изб 1076, 26б об.;* ѿвсуюдоу члѣвы ѿ идольскыа прельсти и ѿ несловеснаго мечта извода (καθόλου) *ГА XIV, 43а;* пчела пѣо всѣмъ садомъ и зельимъ лѣтаа. ѿвсуюдоу лучышаа собираетъ. *МПр XIV, 26 об.;* намъ подобаеъ ѿвсуюдоу оутвержати(с). бж(с)твными писании. *ПНЧ к. XIV, 165в;* лото аще лишимъса... клопота того ѿ негоже възвышаемъса. и своихъ другъ. и чсти и доброты. града величества. и ѿвсуюдоу блистающи свѣтлости. (πανταχούθεν) *ГБ к. XIV, 130в;* елико плода не створи. но ѿвсуюдоу престонаи влачимъ. и сии равно блгаа твора. (πανταχούθεν) *ФСт XIV/XV, 133б;* ѿвсуюдоу веселие дши привлекаше. *ЛИ ок. 1425, 244 об. (1199);* бгатство собира ѿвсуюдоу. *Мен н. XV, 183;* оу(но)ши оучашеса философьи и на высоту мдр(с)тъю хоташе възити и ѿвсуюдоу лоучышаа. собирають. (πανταχούθεν) *Пч н. XV (1), 55.*

4. *Полностью:* црю ѿвсуюдоу недооумѣющую(с). навѣ баше крѣпко в велицѣ печали. (παντοθεν) *ЖВИ XIV–XV, 118б. Ср. отвьсуюдоу.*

**ОТВЪСЮДЪ (5\*) нар.** 1. *Отвъсуюду:* прркъ... мамедь... ѿвсудѣ събравъ ѿ арианъ же слово и дхъ създааъ. ѿ несториянъ же члѣвослужение. (ἀπανταχούθεν) *КЕ XII, 273б.*

2. *Повсюду, везде:* кроткаго ради оутѣшениа лю(бь)зно сѣи. ѿвсудѣ соуворьство ѿрѣвати. (πανταχού) *КР 1284, 196а;* имѣнье емуже написаеъ а наслѣ(д)ники. не сложеньемъ числз знаменуема. но всѣмъ имѣнемъ показуема. яко же ѿвсудѣ явленено же и без распрѣ устроити. *Там же, 299в;* будите... долу поничае горѣ оумѣ имуще. ѿвсудѣ расмотраше себе ягда ѿкудѣ назва приидеть. (πανταχούθεν) *ФСт XIV/XV, 2г;* вѣнецъ же блготы блг(с)вимъ. и ѿвсудѣ равенъ собѣ и подобе(н). (πανταχούθεν) *ГБ к. XIV, 62б. Ср. отвьсуюдѣ.*

**ОТВЪТА|ТИ (6\*), -Ю, -ЮТЬ гл.** *Отвечать:* ѿвѣташа же. мира не хочемъ. *ЛН XIII, 85 (1216);* ягда придоша послании на погубление юю. что ѿвѣтаста сушимъ с нима. *ЧтБГ к. XI сп. XIV, 115б.*

2. *Держать ответ; давать показания:* Тако же годѣ яесть о младеньцихъ. елишыды не обрѣтаются а извѣстии послуоуи сѣа вѣрно крышены глѣюще быти. ни тѣмъ года радѣ о прѣданѣи имъ сѣинооучении отвьѣтати [в изд. отвьѣта ти, в др. сп. ѿвѣшати] подобно имоуть. без нѣкогю прѣтыканѣа подобаеъ сѣа крѣсти. (ἀλοκρίνεσθαι) *КЕ XII, 140а;* прич. в роли с. *Ответчик:* и тако заповѣдати канонѣ. || да створышшооумоу небѣдно будети. и отвьѣтаниа достовѣрное имать. въ отвьѣтѣ о таковыихъ. (ὁ ἀλοκρίνομενος) *КЕ XII, 192а–б; || отвечать на*



обвинения: нъ вѣторыми писаниемъ [так!] мнѣ тыи же въспомановушью отъвѣта своимъ писаниемъ. (ἀπελογήσατο) *КЕ XII, 147а*; съ [Маркелл] испърва любьзно съ савелиемъ моудръствовавъ прослоу. въ ѿвѣтъ же многашьды присьдѣ. и без написаниа ѿвѣтавъ... огланъ бысть. (ἀπολογίαμέμενος) *Там же, 259а. Ср. отъвѣчати, отъвѣщати.*

**ОТВѢТ|ОВАТИ (1\*), -ОУЮ, -ОУЮЕТЬ** *гл.* *Отвечать:* аще ли гнѣвнѣ бы(с), ничтоже имъ ѿ тѣхъ явлении ѿвѣтоваше (οὐδὲν... ἀπεκρίνατο) *ГА XIV, 28а.*

**ОТВѢТ|ОСЛОВИ|ЮЕ (1\*), -ЮА** *с. Прекословие, пререкание:* азъ же впрашаю инѣхъ. Нѣкогда братья моя... начну бо ѿ малыхъ. неразумныхъ ѿтажышихъ. и лѣностию лѣнащихся. и не хотащихъ небрежениемъ. и ѿтвѣтословныхъ. и ѿтвѣтословна. (ἡ... ἀντιλογία) *ФСт XIV/XV, 82а.*

**ОТВѢТ|ОСЛОВЬНЫИ (1\*)** *пр. В роли с. Тот, кто прекословит:* азъ же впрашаю инѣхъ. Нѣкогда братья моя. начну бо ѿ малыхъ. неразумныхъ ѿтажышихъ. и лѣностию лѣнащихся. и не хотащихъ небрежениемъ. и ѿтвѣтословныхъ. и ѿтвѣтословна. (τῶν ἀντιλογούντων) *ФСт XIV/XV, 82а.*

**ОТВѢТ|Ъ (611), -А** *с. 1. Ответ на вопрос, разъяснение:* Аѳанасиеви ѿвѣти. противу нанесенимъ кѣмоу отъвѣтомъ. ѿ нѣкыхъ правобѣрныхъ. о различныхъ главизнахъ. (ἀποκρίσεις) *Изб 1076, 114 об.*; и велико оубо наказаниа соуть. и велико оуставьнаа. и велико тоя въпроси и ѿвѣти. (ἐν... ἀποδείξεσιν) *ЖФСт к. XII, 39 об.*; какъ ли оубо обрацѣюса тѣгда кьи ли ми боудеть ѿвѣтъ. *СкБГ XII, 9г*; отъвѣти правильнии. тимофѣа прѣгааго архиеп(с)па. александрьскааго. (ἀποκρίσεις) *КЕ XII, 210а*; первоу кѣмоу ѿвѣтоу бывшю къ Неронуу, иегоже и львомъ... именова (τὴν... ἀπολογία) *ГА XIV, 158а*; но аще ма яеси ѿ здравьи. вл(д)ко въпросилъ. то кротѣ послушаи моего ѿвѣта. *КТур XII сп. XIV, 258*; аще же не начнетъ(с) ѿ к(д)нѣхъ токмо. преславныхъ иепархъ. вѣстѣчныхъ судишь. или нами ѿлученыхъ судии. прп(д)ающихъ на нь. ѿвѣтъ прияти. *МПр XIV, 158 об.*; какова ми вѣсть буде(т) ѿ ни(х). тогда вы дамъ ѿвѣтъ. *ЛЛ 1377, 124 (1175)*; и по мнозѣхъ въпросѣхъ. и ѿвѣтѣхъ. тепенъ бы(с) по плещима и по рѣбромъ. и руцѣ съжегьше. *Пр 1383, 141в*; како претерпи(м) иего обличенья. и кьи ѿвѣтъ дамы. (τὴν ἀποκρίσιν) *ГБ к. XIV, 112г*; Бдащи да будутъ ѿчи ваши на правило. тиси на ѿтвѣтъ (πρὸς ἀποκρίσιν) *ФСт XIV/XV, 97в*; Что .ѣ. цркъ... А се ѿвѣ(т). цркъ .ѣ. хра(м) бни. *ЗЦ XIV/XV, 35в*; Слышав же нахоръ вѣти [так!]

оубо ѿного бну(д) ѿвѣта не спо(д)би. (οὐδόλας ἀποκρίσεως) *ЖВИ XIV–XV, 98в*; си слышавш(е) гръци. оужасни бывше ѿ ѿвѣтъ. *ПКП 1406, 138а*; ѿнъ же ни ѿвѣта емоу дасть. противу тои рѣчи. ни посла к нѣмоу поусти. *ЛИ ок. 1425, 119 (1146)*; възри на наю. и не требова слова, ни ѿвѣта, но ѿдѣннемъ своимъ показа оубожество свое. (οὐδὲ ἀποδείξεως) *Пч н. XV (I), 26*; || *слово, речь:* боуди... кротѣкъ не славохотѣнь... въ отъвѣтѣхъ сладѣкъ. *Изб 1076, 61 об.*; тогда ни иедіного же ѿвѣта ѿбрѣте лѣнныи ѿнъ. *Прл 1282, 72в*; оубѣгаи повѣстии женьски(х)... ч(с)тны бо суть сперва. и видомъ и ѿвѣтомъ. послѣди же всаки дерзають. *ПрЮр XIV, 103а*; приде Антонию по ѿбычаю ко ѿконцо. и гла Г(с)и блгви ѿче Исакие. и не бы(с) ѿвѣта. *ЛЛ 1377, 65 (1074)*; Аще принесетъ .ѣ. ли ѿвѣ(т) о чемъ лю(б). ли ѿ внѣшни(х). ли ѿ знании бра(т)ѣ да ѿлу(ч). днѣ \*ѣ\* (ἐὐν εἰσφέρη λόγους!) *КВ к. XIV, 300а*; || *послание, беседа:* <ни>иединъ въ перваго ѿвѣта бы(с) со мною, нъ вси ма оставиша. (ἐν τῆ... ἀπολογία) *ГА XIV, 157г*; ♦ **без всакого отъвѣта** – *бесспорно, несомненно:* но прочее бесмртые. нетлѣнно и вѣчно даетса члѣвкомъ. буде(т) оубо безъ всакого ѿвѣта мртвѣмъ въскр(с)нѣе. (ἀναμφιέκτως) *ЖВИ XIV–XV, 386.*

2. *Ответное действие:* и приде коркодиль и взать и. и принесе и на ѿнъ поль рѣкы. и три же створи ѿвѣтъ приде на рѣкоу. и паки взать и коркодиль. и принесе на ѿнъ поль рѣкы. *Прл 1282, 67в.*

3. *Предсказание, пророчество:* игда ть прѣрцѣствоваше въ вавилонѣ. пѣрсанинъ кюръ створи напѣрсника себе. ѿвѣты дающа. *Прл 1282, 94г*; Кроусть же, ѿвѣтъ волшвениа слышавъ, изиде на Кюра съ многою силою (τὴν ἀποκρίσιν) *ГА XIV, 23в*; иматъ бо миръ извѣты многы мы (же) каа ѿвѣты обрацѣмъ прияти. *ПНЧ к. XIV, 98а*; въ ленфии градѣ... капище бѣ аполонowo. и три ногы оу мѣданы лоханѣ... ѿ неаже даахуса ѿвѣти. *ГБ к. XIV, 16в*; таковому же отъвѣту. и дѣдъ сподобиса. понеже ц(с)рь бѣ. *Пал 1406, 194а.*

4. *Указание, распоряжение:* и чѣто подобаеть творити ѿ соущихъ въпрашающемъ. како же къ патриарху ѿвѣтъ съвариати ѿ призвании. (ἀφροσιώσοιντο πρόσκλησιν) *ЖФСт к. XII, 118 об.*; аще бо величество грѣха не показалоса имъ бы. имѣли быша оубо ѿвѣтъ нѣкакъ стыдѣкъ. таковаа съгрѣшати дѣрзающеи. *УСт к. XII, 219 об.*; радость же... в нероптани и в независти... в пѣньныхъ. и въ ѿвѣтѣхъ(х) (ἐν... τοῖς... ἀποκρίσεσιν) *ФСт XIV/XV, 221б.*

5. *Ответ на Страшном суде:* всегда боудемъ готови ѿвѣтоу. *Прл 1282, 122а*; понеже бо онъ неправдова. неоудобъ приидеть ко отъвѣтоу.

(πρὸς ἀπολογία) ПНЧ к. XIV, 32а; всакъ бо бесправдуи на ѿвѣтъ готовъ. (εἰς ἀπολογία) ГБ к. XIV, 21а; и акы глсу громному покоршася. дру(г) друга ѿвѣтомъ варяюще. (εἰς ἀπολογία) Там же, 160а; и стroupы ближнихъ имьемъ ѿвѣтъ ѿ своихъ грѣсь(х). (ἀπολογία) Пч н. XV (1), 66 об.; || *приговор*: да аще тако кажеша на. то добръ ѿвѣтъ приимеша въ днь судныи ѿ. ба. СБУв XIV<sub>2</sub>, 73 об.; и оуслышатъ тади въ днь карости. ѿвѣтъ золь ѿ пламеннаго судьи. СБЧуд к. XIV (1), 282в; Мало рече преиде время. м(с)щи бо \*кв\* держа июульчанъ. и бии ѿвѣтъ (о)суди и. (һ... dīkп) ГБ к. XIV, 190г; ты же и иже с тобою жидове. днь(с) въсплачете и възрыдаете. иако прииде на вы ѿвѣтъ ѿ ба. ПКП 1406, 109в.

6. *Оправдание*: и има его никакоже отъ бжиныхъ чистительвъ възнесеться. ни да можеть отъвѣта сътворити аще бе-завѣта не боудеть. (μηδὲ δυνῆθῆ ἀπολογηθῆναι) КЕ XII, 142б; и не имаша ѿвѣта въ днь соудныи. престоупления бо ради заповѣди сѣго иуа(г)а. ба разгнѣваеша. ПНЧ 1296, 43; яда како вотще теко(х) ли потеко(х). и нѣ(с) инако ѿвѣта створити. ли въвдуши(х) слово твораша. ли кыи оубо ѿвѣ(т). аще ложно обличите. аще ли истинно послушайте вы. (ἡ ἀπολογία) ГБ к. XIV, 119в; егда отаи бидуть ѿ того. обаче то онѣмъ надо всѣми реку. иако нетвердъ и всепагубень ихъ исходъ иеть. не вѣдъ же равно иако свершитъ ли са въ блггии ѿвѣтъ ихъ извъствованъ. (διὰ τὴν εὐαπολόγητον) ФСт XIV/XV, 14в; а иже хота ѿбидить, то(т), ѿвѣта не имѣеть. (ἀπολογία) Пч н. XV (1), 79.

7. *Отчет, объяснение*: мнѣ бо объдържить(с) нѣкако дша и оунывать [так!] вса. помышляюши како хощеть еже о коемъждо ѿвѣты ѿдати. ЖФСт к. XII, 165; Иако на всако лѣто прѣ(д)лагаетъ слово икономъ. ѿ сѣвоемъ правленьи еп(с)поу. и ѿдаеть ѿвѣтъ. аще что естъ изгоубилъ или приѿбрѣлъ. (ἀποδίδωσιν) КР 1284, 254в; о сеи винѣ преже ѿвѣтъ дахомъ. (ἀπεκρίθημεν) Там же, 346б; аз же гото(в) есмь дружбы ради. і тобѣ и всакому дати ѿвѣ(т) мое(г) оусердья. (δοῦναι λόγον) ГБ к. XIV, 211б.

**ОТВѢТНИКЪ** (1\*), -А с. *Тот, кто отвечает на вопросы, разъясняет что-л.*: ѿвъ чтець. ты же разумникъ. инъ почитаетъ. а другии внимають. ты же ѿвѣтникъ. къ покоренью дѣль полезенъ. ѿнсица. (ὅτι δὲ ἀπολογητικώτερος) ФСт XIV/XV, 134б.

**ОТВѢТНЬ** (1\*) *пр. Защищенный*: о осужаемыхъ клирицѣхъ... иако клирика не подобаетъ... отъ цркви кѣже иеть или отъ коего члвка отъсоудити възданию на то положению тыщеты имѣнии же и чѣсти иако да ни года ни

иетьства отъвѣтноу быти повелать (ἀπολογητέαν) КЕ XII, 136а. *Ср. неотвѣтнь*.

**ОТВѢЧА|ТИ** (13), -Ю, -ЯТЬ *гл. 1. Говорить в ответ, отвечать*: чтъ прише ѿ маркъ к тобѣ. людии ѿлкса или къ жене мѣи. ѿвѣцаи ему. такъ. ГрБ № 142, н. XIV; новгородци же ѿвѣчаша. кнже поѣди проче не хотимъ тебе. ЛН ок. 1330, 148 об. (1270); рече п(с)пу пре(д) всѣми. вл(д)ко кдѣ быти тивуну на онѣмъ свѣтъ... п(с)п ѿвѣчалъ кдѣ и князю. МПр XIV<sub>2</sub>, 64; назъ ему ѿвѣчалъ не рекль ми есиѣ варити перевары ни на кого. ГрБ № 3, XIV/XV; Ростиславъ же смоу то ѿвѣча. ЛИ ок. 1425, 136 (1148); || *давать ответ*: Всеволодъ же изоимавъ ты послы. посла Володимѣрю. а къ Стославоу не ѿвѣча. Стославъ же ждавъ многы дни... поиде в борзѣ. ЛИ ок. 1425, 217 об. (1180).

2. *Держать ответ, нести ответственность*: назъ за то прииму опитемью. і ѿвѣчаю за то предъ бмь. ЛН ок. 1330, 150 (1270); а пере(д) бмь тому же ѿвѣчати на страшнѣмъ соудѣ. УВлад ст. сер. XIV, 629б; ѿ погѣхъ... аще са самъ оупыеть. да самъ за то ѿвѣчаеть. СБУв XIV<sub>2</sub>, 71 об.; ѿлегъ... посла к Стославу река. чему еси затераль правду... поиди въ Грду ѿвѣцаи. ѿн же ѿпрѣса. ЛЛ 1377, 170 об. (1284). *Ср. отвѣтати, отвѣщати*.

**ОТВѢЩАВАНЬ** (1\*) *пр. Отторгающий*: многа же и ина философствоуютъ врачевнии отроци о силахъ истесовеныхъ... ова же приманьна... иноу же ѿвѣщаванью именууютъ (ἀλοκρητικῆν) ГА XIV, 198б.

**ОТВѢЩАВА|ТИ** (36), -Ю, -ЯТЬ *гл. 1. Говорить в ответ, отвечать*: Първѣе даже не слышиши не отъвѣщавати. и не влагаиса въ срѣдоу б(с)сѣды (μη ἀλοκρίνον) Изб 1076, 147 об.; въпроше|нъ же бывъ ѿ бжествнаго навъкрата. ѿ соущихъ въ епитемии. мнихъ же и простыць. ѿвѣщаваше млствы. гъ да простить вса (ἀλεκρίνατο) ЖФСт к. XII, 167–167 об.; таче съ сѣмѣрениемъ бжествныи оуноша отъвѣщаваше. Мтери своени глагола. ЖФП XII, 29в; ѿнъ [вм. ѿнъ?] же имъ отъвѣщаваше. не боуди ми възати роуки на брата своего. СБГ XII, 10г; противу въпрашанью послушно ѿвѣщаваютъ. і котораа знаменья по(д)баеть || примати. (ἀλοκρίνονται) КР 1284, 304а–б; нѣкто мнихъ... именовъ лъвъ ѿвѣщаваше беспрестани. вѣроу имете ми чада. Пр 1313, 209г; и по вса дни оукуролюши и глху приди оканьнѣ. жидуть тебе блуднице. ѿвѣщаваше имъ. что азъ несмѣ. ли плътанъ. иако и вси. или черноризца единого лишилъ иеть бѣ. поистинѣ члвци же суть. Пр 1383, 47б; и прашаю(т) кто се е(с). ѿвѣщаваю(т) имъ. ГБ к. XIV, 74а; глю же... насти

и пити. входити и исходити. въпрашаему и ѡвѣщавати. (ἀποκρίνεσθαι) *ФСт XIV/XV, 134г*;  
 ♦ **противоу отвѣщавати** – *противоречить, возражать*: Не скоро въ смѣхъ выпадаати. со-  
 ромаживоу быти. || долоу очи имѣти... не про-  
 тивоу отвѣщавати. Послоушливоу быти до  
 смърти. троужатиса до смърти поминати при-  
 сно страшное и второе пришествие. и днь  
 смъртныи. (μὴ ἀντιλέγειν ἀντιλογίας) *Изб 1076,*  
*102–102 об.*; Аще калогерь игоуменоу противоу  
 ѡвѣщаваетъ то како и блондъ сътворилъ есть.  
*СбТр XII/XIII, 49 об.*

2. *Называть*: Иже своею волею ходати. к по-  
 ганымъ коупла ради. и скверныеи иадати. сихъ  
 ѡвѣщаваемъ всхъщники. *КН 1285–1291, 516б*;  
 ѡколѣ ищитати намъ подобаетъ, како не ѡ дне  
 всхожениа, нѣ ѡ исхода слово ѡвѣщавати и да  
 сзидатиса Иер(с)лмоу. (τοῦ ἀποκριθῆναι) *ГА*  
*XIV, 173а*; видаете великого ц(с)ра знаменье  
 кр(с)тъ срѣтъше цѣлуютъ и. раю жителя  
 ѡвѣщаваютъ ему быти. *Пал 140б, 72б.*

3. *Быть в ответе, нести ответственность*:  
 си бра(т)е всемъ есть ѡвѣщавати за дѣла. по-  
 мышлениа и словеса. *ПрЛ 1282, 122б*; си же вса  
 вины по (по)ставу изложи бословець. ѡвѣщавая  
 за первозданого. (ὕπεραπολογοῦμενος) *ГБ к. XIV,*  
*58а*; нашедшоу на ма бѣду всемъ вамъ  
 ѡвѣщавая на страшнѣмъ судѣ. *ФСт XIV/XV,*  
*182б.*

4. *Прикидываться, симулировать. Прич. в ро-  
 ли с.:* отвѣщавающихъ бѣситиса. и образъмъ  
 зельмъ. притворноу тѣхъ въображающаа. кло-  
 числа образъмъ всакиымъ запрѣщати. (τοὺς  
 δακνοῦν ἀποκρινόμενους) *КЕ XII, 59б.*

**ОТВѢЩАЕМЫИ** (1\*) *прич. страд. наст.*  
*Зд. Пренебрегаемый, осталяемый без внима-*  
*ния:* и по томъ страшныи ѡнѣ ча(с). чаемыи  
 всемъ. и оустрашаемыи. и ѡвѣщаемыи.  
 (ἀμελουμένῃ) *СбТр XII/XIII, 22.*

**ОТВѢЩАНИ|Е** (3\*), **-Я** *с. 1. Ответ:* и  
 многашды на весь днь выпрошахоу. и ѡвѣщаниа  
 ѡ нихъ не оулоучиша. *ПрЛ 1282, 121а.*

2. *Ответ на Страшном суде:* се же приа. и  
 овѣмъ прежнимъ трудникомъ и приставником(м)  
 бытью. овѣмъ же вчинитиса вторыми... или  
 невѣдью оукрадены(м) хужьше. аще вы и се до-  
 волно ѡвѣщаные. ему же || лю(д)е су(т) поруче-  
 ни. (εἰς ἀπολογία) *ГБ к. XIV, 186б–г*; чюже бо  
 намъ есть. и со ѡри бѣсѣдовати... ѡ || срѣтеныи  
 сѣхъ аѣгль. ѡ ѡвѣщаниа же на судици х(с)вѣ.  
 (περὶ ἀπολογίας) *ФСт XIV/XV, 63б–в.*

**ОТВѢЩАНЫИ** (5\*) *прич. страд. прош.*  
 1. *Сказанный в ответ:* вторичею же въпроше-  
 ни бывше. непотинаномъ ѡвѣщаноу бывшею.  
*ЧудН XII, 67г.*

2. *Находящийся под запретом:* то же бѣаше  
 древо разумное. ни сажено ис перва злѣ. ни  
 ѡвѣщано завистью. (ἀλαγορευθέν) *ГБ к. XIV, 8г*;  
 се же баше древо вѣдѣныа. ни всажено ис перва  
 злѣ. ни ѡвѣщано завидѣ(н)ья ради. (ἀλαγο-  
 реυθέν) *Там же, 57а*; в роли с.: Егда та кто  
 лститъ ѡвѣщаны(х). помани кто бѣ и ѡкуду по-  
 гибе. (τῶν ἀπειρημένων) *ГБ к. XIV, 80а.*

3. *Возвещенный, провозглашенный:* Съ бѣ  
 еп(с)пъ въ егуптѣ. иоудейскаа ѡвѣщанаа стѣнымъ  
 бжествныимъ писаниемъ. ѡвѣщаниа ѡдати  
 оуча. (τὰς ἐπιγγεμένους) *КЕ XII, 281б.*

**ОТВѢЩА|ТИ** (741), **-Ю, -ЕТЬ** *гл. 1. Гово-  
 рить в ответ, отвечать:* Повѣдаша нѣкотерии  
 дхвѣнии... како очивить || нѣкъгда нависа имъ  
 диваволь. и сего въпрошенъ бывъ ими.  
 ѡтвѣщта. (ἀπεκρίνατο) *Изб 1076, 193–194*; тво-  
 ритъ кр(с)тъ имъ. глѣ вельгла(с)но. велико има. и  
 вси ѡвѣщуютъ. *УСт к. XII, 201*; ѡнѣ нача ѡѡ  
 ѡвѣщати. *ЧудН XII, 71б*; Дрѣвлюе къ прострѣныи  
 намъ отъ блгобознаства твоего. въпросомъ  
 отвѣщавъ не посялахъ писаниа. (ἀποκρίνα-  
 μενος) *КЕ XII, 186а*; въпроси старецъ мъртвоую.  
 и ѡвѣщавъши ре(ч). *ПрЛ 1282, 87г*; игда фарисѣи  
 въпросиша ѡ ба нашего... ѡвѣща їсь. *ЗС 1285–*  
*1291, 341г*; Аоулентианъ... въпрашаше... аще  
 вси Самовратане таци соутъ телесемъ. ѡнѣмъ же  
 ѡвѣщавшемъ, по истинѣ соуци в нихъ  
 добрѣишаа послаша (τῶν εἰπόντων) *ГА XIV,*  
*23бг*; ѡнѣмъ же не оумбющи(м) что ѡвѣщати. по-  
 прода весь Киевъ... и много зла створивъ Кие-  
 ву. поиде Чернигову. *ЛЛ 1377, 123 об. (1175)*;  
 видѣ игуминѣ оумършаго бра(т). и глѣ ему... не-  
 си ли брате. оумърль и ѡвѣща ему иеи. *Пр 1383,*  
*141а*; ѡвѣща ему слѣпецъ. г(с)и ты вѣси како азъ  
 слѣпъ есмь. *СбЧуд к. XIV (1), 293а*; аще кто  
 въпрашаетъ мене ѡкуду [ам. ѡкуду?] еси.  
 ѡвѣщуютъ ѡ мнѣ родословниа нѣсть оу мене бу-  
 дуща. (ἀποκρивоῦμαι) *ФСт XIV/XV, 114г*;  
 ѡвѣщ(а)вше дываволь глѣ ему. *ЗЦ XIV/XV, 16в*;  
 Аристидъ праведникъ въпросимъ бы(с). колико  
 лѣтъ члвку добро жити; и ѡвѣща. дондеже  
 разоумѣетъ, како смъртъ лоуче живота. (ἔφη) *Пч н.*  
*ХУ (1), 129 об.*; ♦ **противоу отвѣщати** – *про-*  
*тиворечить, возражать:* и ре(ч) ц(с)рѣ. на слушъ  
 всѣ(х) пре(д)стоащи(х). ты ли еси бѣсовъ  
 дѣлатель варлаамъ. ѡнѣ же противу ѡвѣща. бжи  
 дѣлатель есмь. а не бѣсовьскыи. (ὁ δὲ ἀντέφησεν)  
*ЖВИ XIV–XV, 88г.*

2. *Держать ответ, нести ответственность:*  
 азъ имаю о томъ прѣдъ бѣмъ ѡвѣщати. *ЖФП*  
*XII, 63г*; Како немощныа. иже о себѣ не  
 могуотъ отвѣщати. (ἀποκρίνασθαι) *КЕ XII, 125б*;  
 азъ за та отвѣщаю. азъ дшо мою за та положю.  
 (ἀπολογίασομαι) *СбТр XII/XIII, 201*; Болезни ради

не могли ѿвѣщати за са. тѣгда крѣшенъ боудеть. егда своимъ изволениемъ. дасть свидѣтельство. *КР 1284, 115г*; по что ма судите. егда за ма прѣдъ бмъ ѿвѣщаете. *Пр 1383, 47б*; что оубо имате за вы да ѿвѣщаю. но взмагаите како и паки чацда моя. (ἀνταποκρίνομαι) *ФСт XIV/XV, 32г*; за ту кр(о)вь ѿвѣща(т) пре(д) бмъ. *СбПаис н. XV, 201. Ср. отвѣтати, отвѣчати.*

**ОТВѢЩЕВА|ТИ (33), -Ю, -ИЕТЬ** *гл. 1. Говорить в ответ, отвечать*: въпрашаше него ѿкоудоу си соуть хлѣби. онъ же ѿвѣщева. како въчера принесени соуть. *ЖФП XII, 51г*; и первѣе же всего потѣхатиса подобаетъ. о глѣ словесе. не безъ оучения имѣти но въпрашати оубо безъ || распра. ѿвѣщевати же съ почестью. *КР 1284, 195–19б*; посолника ѿ себе да поустанъ ѿвѣщевати хотащаго ѿ вещи. *Там же, 235а*; со слезами ѿвѣщеваху другъ къ другу глѹше. *ЛЛ 1377, 75 (1093)*; и азъ пред нимъ не ѿвѣщеваемаю слова. *ПНЧ к. XIV, 29г*; старцоу же възрѣвшю на нь. и въпрошшю. коиа [так!] ради потребы приде к нему. ѿвѣщеваше исповѣдати твои стѣгны своа согрѣшенъа. *Там же, 175а*; по вопросу ихъ се ѿвѣщевае(т). *ГБ к. XIV, 207а*; сиа слышавъ бжн члвкъ онъ радостю тихо ѿвѣщ(е)ваше. (ἀλεκρίνατο) *ЖВИ XIV–XV, 6б*; || *откликаться, отзываться*: и се еже к(с) м(а)сопуша. понеже рѣхомъ ѿвѣ||щевати ч(с)тмъ гл(с)мъ. *КВ к. XIV, 296в–г*; тѣмъ и къ сеи нузи ѿвѣщеваю и правду бно възвѣщеваю. (ἀντιφθέγγασθαι) *ФСт XIV/XV, 54а*; || *оправдываться*: не бо како оѣ имать скровища вамъ ча(д)мъ по апустолу но мнѣ подобаетъ се ѿвѣщевати. (τῆς ἐμῆς ἀπολογίας) *ФСт XIV/XV, 3г*; ♦ *противоу отвѣщевати – противоречить*: никакоже бо г(с)ь насъ томоу наоучи... противоу не ѿвѣщеваше стража не прѣташе. (οὐκ... ἀντιλοιδόρει) *ПНЧ 1296, 30*; ѿчи долу имѣти а дшю горѣ. не ѿвѣщевати противу. *ЗЦ XIV/XV, 41г*.

2. *Требовать, настаивать*: иоудѣомъ ѿвѣщевающимъ и глѹющимъ кровь него на насъ и на чадѣхъ нашихъ. (τῶν Ἰουδαίων τὰς ἐξαίτησεις) *ФСт XIV/XV, 52а*.

**ОТЪГНА|ТИ (15), -Ю, -ИЕТЬ** *гл. 1. Отгонять*: да ѿсѣнить цркви и ѿганати пты, хоташимъ сѣдати (ὄλω... ἀποσοβοῖ) *ГА XIV, 91а*; стое се стадо пасеши. а ина вса оуправляа на лучшее. и горкиа волкы ѿганая (ἀπολεπόμενος) *ГБ к. XIV, 201г*; || *перен.*: помазываютъ сокомъ не(г) оусѣкновениа зминнаа и скоропиинаа. та(к) ѿганаетъ. ѣдъ ихъ. *Пал 140б, 139б*.

2. *Прогонять*: како и по оуличамъ идушю емоу. и по немъ ходашимъ нишимъ мно||жст-

воу. онъ же ѿганая ихъ како ѿрѣваа. влагаше в роуки ихъ мл(с)тыню. *ПрЛ 1282, 20а–б*; пустыне жителю иаоникне. пожагаеши насъ на долгѣ муча. и ѿганая. (ἀπολλύων) *ПНЧ к. XIV, 18б*; Подобаетъ неразумныхъ ѿганати... а оумны(х) и могоуши(х) лѣпоугоу зрѣти паче ихъхъ хранити (ἀποδοκμάζειν) *Пч н. XV (1), 7 об.*; || *перен.*: страсти и недоугы ѿтъ земныхъ ѿганати. *Мин XII (июль), 115 об.*; и паки бра(т) въпроси како великыи ѿганаетъ сонъ. (ἐκδιώκει) *ПНЧ 129б, 112 об.*; ѿганати печали и... искати сп(с)ныа. *Ктур XII сп. XIV, 2, 283 об. Ср. отъгонати.*

**ОТЪГНА|ТИСА (2\*), -ЮСА, -ИЕТЬСА** *гл. Быть отгоняемым, прогоняемым*: болашши въ здравю прѣхожаху. мѣртви въстанахоу. бѣси ѿганяхоуса. *ПрЛ 1282, 118в*; || *перен.*: тоу грѣховнымъ мракъ ѿ срѣдцъ нашихъ ѿганаетъса. *СбТр XIII/XIII, 27. Ср. отъгонатиса.*

**ОТЪГЛАГОЛ|ТИ (2\*), -Ю, -ИЕТЬ** *гл. Противоречить*: тѣмъ оубо сихъ не възбраняю. ни ѿглаю къ поползению. (οὐδὲ ἀντιλέγω) *ФСт XIV/XV, 17а*; || *отвечать на оскорбление*: [Пахомий] оглоуемъ оубо бѣсъ имаша. не ѿглше. (οὐκ ἀντελοιδόρει) *ПНЧ к. XIV, 30а*.

**ОТЪГЛАГОЛ|АТИСА (1\*), -ЮСА, -ЕТЬСА** *гл. Отрицать. Прич. в роли с.*: теи и не бу [вм. буди?] никтоже ѿглаиса. понеже оубо се-го ради трудъ и подвигъ... и бура искушенъи. еже ѿ невидимыхъ врагъ. ко избавлению намъ ѿ сего мирскаго житиа. (οὐδεῖς... ὁ ἀντιλέγων) *ФСт XIV/XV, 27б*.

**ОТЪГОДИТИСА (1\*), -ЖОУСА, -ДИТЬСА** *гл. Оставаться в стороне*: ни стлევъ же множаишии ѿгодилисѣ бахоу въточинѣ. (οὐδ'... ἀπέμειλάνοντο) *ЖФСт к. XII, 163*.

**ОТЪГОЖЕНИ|ИЕ (1\*), -ИЯ** *с. Уход, отход*: Извѣтмъ варварскааго нашествиа... отпаста. отшьдѣшиихъ и бывшиихъ клиричѣхъ. егда оубо образъ имъ прѣстанеть. егоже ради отъго-жение створиша... въ своа цркви повелѣваемъ възвращатиса... (τὴν ἀναχώρησιν) *КЕ XII, 49а*.

**ОТЪГОНЕНИ|ИЕ (4\*), -ИЯ** *с. 1. Действие по гл. отгонити во 2 знач.*: многомъ... ѿшьдѣшемъ. ли ѿгонениа ли инога ради требованиа. (ὄλο τοῦ διωγμοῦ) *ЖФСт к. XII, 101*; [Феодосий] свѣтомъ навлаа бж(с)твнаа повелѣныа княза оумоудраа. велможа съ свѣтлыми зарамы подвигъ твоихъ. ѿ гоненъа бываше множество. ѿ твое(г) жилища сшествоваше ти. всѣхъ творца бл(д)ть дха. и славна та яви. *ПКП 140б, 7б*; | *образн.*: вида тогда взмущеные зловѣрѣа и нынѣ вставшаго ѿгоненъа правому оучению. ѿ приставникъ словесны(х). (τὸν... διωγμόν) *ГБ к. XIV, 186в*.

2. Умилостивительная жертва: Ходащей же къ пагоубьникомъ. или къ вълхвомъ. или бѣсовъ ради. очищения нѣкаа. и ѿгонение дѣлствовати. (ἀποτροπασμοῦς) *КЕ XII, 240а.*

**ОТЪГОНЕНЫИ** (2\*) *прич. страд. прош.*  
1. *Лишенный сана:* ѿ инога по(п) ѿгонена(г) ты не прими. *КВ к. XIV, 309а.*

2. *Отвратительный:* еже не пріступномъ к ни(м) быти. ни видѣны(м). множайши(м). но бѣгнуомъ и гнусно(м) ти яко се ѿгоненомъ. еже и недуга имъ тагчае. (ἀποτροπαίους) *ГБ к. XIV, 96б.*

**ОТЪГОНИМЪ** (14) *прич. страд. наст. к отъгонити во 2 знач.: бѣси... мѣтвами бо прп(д)бнаго оѿа нашего есѣдосиа отъгоними соуще. ЖФП XII, 44г; Аще небрѣгоуща ѿ своемъ имѣнии. ничтоже не взати неподобно есть. колми паче въ бѣдѣ соущаго. и бѣгающаго прѣдъ врагы. и ѿгонима ѿ своихъ. КР 1284, 201а; бѣси ѿ члѣвкъ ѿгоними бываху. ЧтБГ к. XI сп. XIV<sub>2</sub>, 90г; Аще бо не застоупающимъ на(с) сѣбѣмъ аѿгломъ. ѿгоними аѿглы. (διώκεσθαι) ПНЧ к. XIV, 89г; бѣси... ѿ вѣрны(х) оугодни(к) бѣихъ небрегоми и оуничѣ||жени и ѿ члѣвкъ ѿгоними. ПКП 140б, 190б-в; || перен.: О хотѣниихъ... образи токмо соуще и не на создание шествоующе. и о власти которающеса. и добрымъ ѿ злымъ ѿгонимомъ. (εἰργοντο) ПНЧ 129б, 53 об.; яко (ἀπελαύνεται) *ГА XIV<sub>1</sub>, 44б.**

**ОТЪГОН|ИТИ** (96), -Ю, -ИТЬ *гл. 1. Отгонять (отогнать):* Вѣргы на пѣтицѣ камень отъгонитъ ѣ. (ἀλοσοβεῖ) *Изб 107б, 171 об.;* молю ти са, престани, не ѿгони ихъ [мух], болма бо ми врежаеші. (μὴ ἀλοσοβεῖ) *ГА XIV<sub>1</sub>, 141в; прич. в роли с.:* Чюжа стада ѿгонащени. и единоу оубо. се створышеи. и биени да боудоутъ. (οἱ ἀπελαύνοντες) *КР 1284, 327в; и будутъ мѣртвечи ваши птицамъ нб(с)нымъ и звѣремъ земнымъ. и не будетъ ѿгонащаго. Пал 140б, 153в.*

2. *Прогонять (прогнать):* и видѣхъ аѿгла бѣиа... ѿгонаща ѿ него дѣмоны. *ПрЛ 1282, 88г; и сказа йемоу о старци. и гѣа йемоу арсени. не ѿгони юго. ПНЧ 129б, 9б об.; дѣдъ таи клеветющаго. і ближнагѡ ѿгонаше. с любовью примаа клеветющагѡ. МПр XIV<sub>2</sub>, 22 об.; лукавыа ѿ чл(в)къ ѿгонаше дѣхы. Пр 1383, 48а; Аще не ѿгонитъ ѿ себе мачехи и ие дѣти. то будетъ ти послѣднаа горше первыхъ. КТур XII сп. к. XIV, 84; Аще ти пре(д)лежи(т) по крѣшны ѿгонаи свѣтоискусни(к). (διώκτης) *ГБ к. XIV, 28г; всихъ приимаше с любовью... и не ѿгонаше нико(г)же. ЛИ ок. 1425, 235 об. (1194); || перен.: неудообъ бо есть правды изобрѣсти. скоро отъбѣгающе или отъгонаште. (τοὺς μὴ λίαν προσέχοντας!) *Изб***

107б, 25 об.; сего ради възмѣдие. страсти и недоугы отъ бога обрѣтоста. отъ земьныхъ отъгонати. *Стих 1156–1163, 104 об.;* всакъ оубо сѣтованиа облакъ. и драхльства далече ѿгонащю. *УСт к. XII, 25г; болѣзни всѣя и недоугы отъгонита. СкБГ XII, 16г; вско землю просвѣщающа. мракъ злобы отъгонаща. Мин XII (июль), 113; блг(д)тѣю бѣиею ясно синаютъ. невѣдениа тмоу ѿгонаше. КН 1285–1291, 540б; всакоу мракоутоу грѣховноюу ѿгонитъ ѿ дш(а) *Псалт XIV<sub>1</sub>, (2), 337 об. (зап.);* і не ѿгонити ѿ себе печали мира се(г) *КТур XII сп. XIV<sub>2</sub>, 283; Внимаите прочее труду вашему. въведеныа лѣньность ѿгонаше. (ἀποδιώκοντες) ФСт XIV/XV, 212б; всако хотѣные лукавно ѿгона (διώκουσα) ЖВИ XIV–XV, 79б; Лоукавыа рѣчи ласкающихъ ѿмѣтаиса. ти бо ѿгонаше дѣшевноую мдр(с)ть не дадатъ зрѣти истинѣ вещьныи. (ἐξαιβλύοντες) *Пч н. XV (1), 41; || не приниматъ, отбрасывать:* дѣржа [икону] и самъ боудеши деснаа творя въ всѣмъ. ѿгона же неподобнаа. (διωθών) *ЖФСт к. XII, 140 об.***

3. *Отлучать:* очистите цркъвь. недостойныа отъ неа отъгонаше. (ἀπελαύνοντες) *КЕ XII, 200б; ни ѿгонитъ васъ ѿ сѣяа сборныа цркви но любить вы яко правовѣрныа. СБТ н. XV, 127 об.*

**ОТЪГОН|ИТИСА** (6\*), -ЮСА, -ИТЬСА *гл. Страд. к отъгонити. 1. Во 2 знач. Перен.:* немощи отъгонитса слѣпии прозираютъ. *СкБГ XII, 18в; идольскаа лѣсть ѿгонитса. КР 1284, 6б; тѣмъ ѿгонимса бѣиа видѣ(н)а. ГБ к. XIV, 60г; вса(к) надъ грѣха. ѿ вѣрующи(х) ѿгонитса. Там же, 70г.*

2. *В 3 знач.:* Отъгонатса ѿ гра(д). ѿгонатса ѿ хра(м). торжищъ сборъ. (ἀπελαύνονται) *ГБ к. XIV, 97в.*

**ОТЪГОНЬНЪ** (1\*) *пр. Устраняемый. Перен.:* како сими бесове сѣа отъпоужають изаа отъгоньны соутъ. немощи отъгонатса слѣпии прозираютъ. *СкБГ XII, 18в.*

**ОТЪГОНА|ТИ** (3\*), -Ю, -ИТЬ *гл. Прогонять:* ѿ друогихъ же бѣсы ѿгонаа. а друогихъ въ снѣхъ оудиви. *СБТр XIV/XV, 21г; || перен.:* Мѣтвы же дѣшевыа пища не ѿгонаа. *ЗЦ XIV/XV, 71а; мѣтва твоего оугодника, || ѿгонаа ми грѣховъ множество. ПКП 140б, 12в-г. Ср. отъганати.*

**ОТЪГОНА|ТИСА** (1\*), -ЮСА, -ИТЬСА *гл. Страд. к отъгонати. Перен.:* грѣховныи мракъ... ѿ ср(д)цѣ нашихъ ѿгонаетса. *СБХл XIV<sub>1</sub>, 21. Ср. отъганатиса.*

**ОТЪГРА|ДИТИ** (1\*), -ЖОУ, -ДИТЬ *гл. Открыть, отворить:* Постница. некаа. дѣва затвориса въ оуцѣхъ хлѣвинѣ. и постиса ѿ лѣ(т) и оуловлена бы(с) ѿ врага дѣшь нашихъ. и

бградивши двърца. и приять некоего певца. *Пр 1383, 60а.*

**ОТГРЕН|ОУТИ (1\*), -ОУ, -ЕТЬ** гл. *Отбросить, отменить*: о м(с)цьнѣмъ рѣзѣ... заидоуть ли са коуны до того же года. то дадать юмоу коуны въ треть. а м(с)цьны рѣзѣ ѿгрѣноути [*РПрТр сп. XIV<sub>2</sub>, 336 об. – погрѣнути*] *РПр сп. 1285–1291, 620б.*

**ОТГРЪБА|ТИСА (2\*), -ЮСА, -ЮТЬСА** гл. *Отказываться, воздерживаться*: отъ нихъ повелѣно... отъгрѣбатиса законныхъ подроужни. (*ἀπεχεσθαι*) *КЕ XII, 16*; прими ма кающаса и ѿгрѣбающаса ѿ всакого грѣха. *Пр 1383, 28а.* Ср. *огрѣбатиса.*

**ОТГЪНАНИ|Е (23), -Ю** с. 1. *Действие по гл. отгънати во 2 знач.:* о ствѣршемъ блуд. съ своею кумою. Иже в женитву привода і еже мѣти ѿ стѣго и спсенаго. по ѿгнаньи юю ѿ собѣ. въ прелюбодѣйствующихъ казнѣ влагати в на. (*μετὰ τὸ ἀποδιωχθῆναι*) *МПр XIV<sub>2</sub>, 194*; ни же жестокъ. ни расмотрень. и не члѣвък. боудди [*так!*] въ смотрилива мѣсто. и любива. ни во ѿгнаньи приходашимъ братѣи жестокъ. (*ἐν ταῖς δεξιόσσεσι*) *ПНЧ к. XIV, 200г*; изиде ис тебе неч(с)тъи. и грѣзныи дѣхъ. ѿгнанъ крѣще(м). не терпи(т) ѿгнаныя. (*τὸν διωγμὸν*) *ГБ к. XIV, 41в*; х(с)ъ спсѣ нашъ... ѿ языкъ же собѣ цркъвъ обручи. юже невѣсту нарече. вѣнча ю своею прч(с)тою кровью. яко вмѣнили бѣ ю моиси. ѿгнаниемъ пастухъ. *Пал 1406, 120а*; || *перен.*: аще хошемъ ѿгнати гнѣвъ бии не прогнѣваемъ ли... ба... аще бо... и по ѿгнании в поущаема впадемъ злаа. и свершаеца о насъ пррч(с)коке речение. (*μετὰ τὸ διώξει*) *ПНЧ 1296, 22 об.*; силу юму подати ѿгнание недуга. *Пал 1406, 173в.*

2. *Изгнание*: о отгънании донатъ. (*περὶ τοῦ διωχθῆναι*) *КЕ XII, 152б*; ѿгнаньемъ осуженъ бы(с) истины дѣла. (*ἐξορίσεως*) *ГБ к. XIV, 172а.*

3. *Исчезновение*: нашедши завистная тма дьяволъ злобу сдѣла. реку исходатаи. дерзо же сдѣлано по существу бо зло но лишенье добру. яко и тмѣ ѿгнанье свѣ(т). (*ἀναχώρησις*) *ГБ к. XIV, 27а.*

**ОТГЪНАНЫИ (25) прич. страд. прош.**

1. *Прогнанный, отогнанный*: како се оруужиемъ ѿгнани быша [*бесы*] ѿ вси тоа. *ЖФП XII, 54в*; оунынина бѣсоу далече створи ѿ мене. ѿгнаноу быти. *СбЯр XIII<sub>2</sub>, 153 об.*; ѿгнаноу ими стадо оу) своего г(д)на паку да поставать. (*τῆς ἀπελαθείσης ἀγέλης*) *КР 1284, 327в*; ѿгнана бы(с). агарь раба съ снѣмъ ея измаило(м). *СбУв XIV<sub>2</sub>, 161*; изиде ис тебе неч(с)тъи. и грѣзныи дѣхъ. ѿгнанъ крѣще(м). (*διωχθέν*) *ГБ к. XIV, 41в*; || *перен.*: роугание... ѿ него да ѿгнано боуди. *УСт к. XII, 218 об.*; лъсти же ѿгнанъ бывши. *КР*

*1284, 127б*; ѿгнана бы(с) идолобѣсовная тма (*ἀπελήθαι*) *ГА XIV<sub>1</sub>, 44б*; да сладкни грѣхъ ѿгнанъ будеть. *Пр 1383, 25а*; бѣсовская тма ѿгнана бы(с) (*ἀπλάθει*) *ЖВИ XIV–XV, 3б.*

2. *Изгнанный*: ѿгнанъ... и ѿ вузангина. (*ἀπελαθείς*) *ЖФСт к. XII, 116 об.*; аще иженоуть вы изъ града сего. бѣжите въ другын. нѣ не оубо ѿгнани быхомъ. *ПНЧ 1296, 147 об.*; быень бывъ ѿгнанъ бы(с). *Пр 1383, 8б*; из раа и ѿ ба грѣха дѣлма ѿгнанъ бы(с). (*ἐξόριστος γίνεται*) *ГБ к. XIV, 8в*; в роли с.: како же коего ѿгнаныхъ. нѣкыхъ съсъдь. ноужею оубо томоу принести повелити. испытавъ же и видѣвъ. ничтоже к нему сѣгрѣшышо. ѿ заточенья оубо възращаетъ. (*τὸν... διωχθένθων*) *ПНЧ к. XIV, 17г.*

3. *Отлученный*: аште оубо имене хѣва отгѣръжетьса. да отиноудъ отгънанъ боудеть. (*ἀποβαλλέσθω*) *КЕ XII, 18а.*

**ОТГЪНАТИ (137), ОТЖЕН|ОУ, -ЕТЬ** гл.

1. *Отогнать*: мимо же иды и нѣкто мнаше не могоуша его моухъ ѿгнати, пристоупивъ ѿганаше (*ἀλοσοβεῖν*) *ГА XIV<sub>1</sub>, 141в.*

2. *Прогнать*: и тако врача ѿгнать, и оумори отроча (*ἀλοστήσας*) *ГА XIV<sub>1</sub>, 196а*; о попадыхъ... аще они неповинныи. ѿ своихъ си ч(с)та. како ѿ иноплеменикъ. осквернивш(а) сквернаеть. ч(с)тую мужъ свои ѿгнать. како не вмѣнить(с) в любодѣицо. *МПр XIV<sub>2</sub>, 229 об.*; ѿжени ѿ себе мачеху и иаа дѣти. *КТур XII сп. к. XIV, 84*; да ѿженеть странного старца ис кѣльи. (*διώξει*) *ПНЧ к. XIV, 7б*; члѣвъкъ болень именемъ левъ. ѿ него же сѣгьи ѿгна дѣха нечистаго. *СбТр XIV/XV, 155*, ѿжену пришедшаго. *ЗЦ XIV/XV, 63а*; ѿженеть бесовское привидение ѿ жены его. *СбСоф XIV–XV, 12а*; врагы твоа ѿ среды судища ѿжени. *ЖВИ XIV–XV, 6б*; да ѿженеть ѿ мене многыа бѣсы. *ПКП 1406, 141в*; и авраамъ ѿгна рабу с рабичищемъ. *Пал 1406, 70а*; исакъ ре(ч) къ авраму ѿжени рабу. и съ снѣмъ ея. *ИларСлЗак XI сп. XV, 161*; || *перен.*: аще и чѣто сквърньо хѣдо очиститъ въ себѣ || н(с)е) почитеть дондеже ѿженеть ѿ себе. *Изб 107б, 252–252 об.*; и како се първоую виноу снѣныхъ попечении. добрѣ творяще ѿгнаша. *УСт к. XII, 214*; гладъ и озлобление отъ насъ далече отъженѣта. *СкБГ XII, 17в*; всю сотониноу дѣтель ѿжени ѿ мене. *СбЯр XIII<sub>2</sub>, 153*; ависа... ѿгнати мракъ невѣжства моего. *Мин к. XIV (май), 15*; аще бы ключилоса днь и ношь. дондеже сладкни онъ осипал бы. и пакость ѿгнать. (*ἐδίωξεν*) *СбЧуд к. XIV (1), 64г*; мечты ѿ дша ѿжене(т). *ГБ к. XIV, 69а*; Въспоминани гладъ и жажю. тѣмъ бо можеша многуо пакость цѣломоудриа ѿгнати. (*διώκουσιν*) *Пч н. XV (1), 11 об.*; || *отогнать, заставить отступить*:

гражданомъ же ѿсѣкшимъ мость. ѿн же пороки постави ѿгнати хотя. *ЛИ ок. 1425, 281 (1259).*

3. *Изгнать:* мѣръ истъ ц(с)ръства ѿгнавъ. власть къ себе престаив. (ἀποσείνεις) *ЖФСт к. XII, 64 об.;* ѿ всея тоя ѿласти отъгнати того. *ЖФП XII, 586;* въ оутри же днь приде васіли и ѿгна арианы. *ПрЛ 1282, 115в.;* И паки аще ѿженоуть васъ ѿ града сего бѣжите въ друуги. *ПНЧ 1296, 142;* аще ли нищъ есть то противу силъ свои. ѿ земля тои ѿженеть и. *ЗС XIV, 26;* ѿ пр(с)гла ѿгнавши. нъ тому възвращьсюса в римь. *Пр 1383, 152а; ѿженеть мужа ѿ града. (ὕπερροφία) ГБ к. XIV, 190б.*

4. *Отлучить:* и приобъщающася къ немуо вьса отъгнати отъ цркви. (ἀποβάλλεσθαι) *КЕ XII, 91а; Очистите цркви недостойныа ѿгнавшѣ ѿ нед. КР 1284, 190б; аще кто са || противить правовѣрью мнѣ повѣжте. .а. обличю и и ѿ цркви ѿжену. ЗЦ XIV/XV, 956–в.*

**ОТЪГНАТИСА (10), ОТЪЖЕН|ОУСА, -ЕТЬСА** *гл. 1. Быть прогнанным:* сарра... добръ ны оуказа... иегд(а) сарра не ражашеть. агарь ради [в др. сп. роди] измаила. тогда оубо аврамъ в снѣ мнашеть и. егда родиса исакъ. то ѿгнаса рабъ. *Пал 1406, 69г.;* || *перен.:* лукавыи дѣх ѿгнаса ѿ тебе кршнь(м). (ἐδιώχθη) *ГБ к. XIV, 41г.*

2. *Быть изгнанным:* ѿ ста(д). Иже чюже стадо загонитъ. иако же и первое се творда да тепеть. второе ѿ земля ѿженеть(с). (ἐξορίσθαι) *ЗС XIV, 29 об.;* О враждѣ. Аще кто вражду отворить... аще ли са искупить. то ѿ земля. ѿженетьса. *Там же, 33 об.;* не вси единого мѣста и чина сподобивахутса. но овъ сему. а друуги оному. по достоянью мню своего очище(н)а кождо. а друзии отину(д) ѿгнашася. (ἀλλήλαίενοι) *ГБ к. XIV, 60в.*

3. *Рассеяться, исчезнуть:* и началнаа тма ѿгнаса до време. (ἐδιώχθη) *ГБ к. XIV, 26г; бывшо же свѣту и ѿгнаса тма. Там же, 63в.*

**ОТЪГН|ОУТИ (1\*), -ОУ, -ЕТЬ** *гл. Открыть:* пса(л) тѣщъ. демидовъ. а кто се ѿгоне [так!] даи бгъ ему здрави... *Стих к. XII, 71 (зап. XIV).*

**ОТЪДАВА|ТИ (26), -Ю, -ЮТЬ** *гл. 1. Давать, отдавать:* аще ли зане многашь|ды прибьтъкъ сътвореныимъ отдавати имъ. тѣмъ большаа часть. (ἀποδίδοναι) *КЕ XII, 83а–б; тѣмъ... монастыремъ и црквамъ. таковыа задница хранити. ти по семь... наслѣдникомъ ѿдавати. МПр XIV, 182; да подобаетъ намъ братье десатина та всего лѣта чисто ѿдавати бви. СбТр XIV/XV, 16 об.;* | *образн.:* Вьсако потыщание подобаетъ намъ имѣти. еже достоиную часть ѿдавати животоврашешему кр(с)тоу. имьже вѣтъхаго престоу-

плениа сѣсени быхомъ. *КР 1284, 158б; Идолъ на твердѣ мѣ||стѣ стоа свое подобие ѿдаваетъ, моужь же не подвиганася ѿ правды собѣ красоты ищеть. Пч н. XV (I), 76–76 об.*

2. *Возвращать:* аще ѿномуо четверицею ѿдавати. понеже кралъ. гравившему же десатерицею. и боле многомъ. некли тако възмогль бы неправды избыти. (διδόναι) *ПНЧ 1296, 71 об.;* Аще боудеть преже кто ѿбатель неправдымъ събраниемъ. по томъ ѿоубожаль. и нечимъ боудеть ѿдавати. *СбСоф XIV–XV, 113а; се есть блггрозумныи другъ и блггии. иже и малое наше блггтворе(н)е на памати имьи. и с лихвою на(м) ѿдаваа вса. (ἀποδοούς) ЖВИ XIV–XV, 56а; ѿдаваетъ ти бата Черниговъ. ЛИ ок. 1425, 183 об. (1161).*

3. *Выдавать замуж:* и нача ѿдавати милоую свою дочерь именемъ ѿлгоу. за Володимера княза. *ЛИ ок. 1425, 287 (1264).*

4. *Процать:* Мѣръ же хр(с)тимиыхъ дѣтти. аще болни боудоуть и поститиса не могуотъ. ѿдавають оѣци. (συγγνωσκούσιν) *КН 1285–1291, 513г; ѿдавати прегрѣшениа ихъ (ἀνταποδίδωσιν) ГА XIV, 100а; Бъ грѣхы ѿдаваетъ а ты ми сего ѿдаи. ЛИ ок. 1425, 162 (1152); || уступать:* нъ си оубо. не си тькмо творя. вса прихода видашетьса. нѣо единомѣ же ѿдаваа семуо близъ ли въ малѣ быти. (συγχωρῶν) *ЖФСт к. XII, 50.*

**ОТЪДАЕМЪ (1\*)** *прич. страд. наст. Отдаваемый, выдаваемый:* преходаше на служения. игротворци. в градѣхъ и в сель(х). и в гора(х) гонаше веди. ѿдаеми и по си(х) скорбаше. тужаше но во истинну таковыхъ есть цр(с)тво нб(с)ноу. (ἀποδίδενοι) *ФСт XIV/XV, 12в.*

**ОТЪДАЛЕЧА (1\*)** *нар. Далеко, на некотором удалении:* аще приидеть жена глѣти съ братомъ иена ли иномуо знаемому иена. ѿдале||ча сѣздашима [так!] тѣма. друогъ ѿ друуга. и ти тако бѣсды творити друогъ къ друугоу. (ἀπομακρῶθεν) *ПНЧ к. XIV, 176–в.*

**ОТЪДАЛА|ТИСА (1\*), -ЮСА, -ЮТЬСА** *гл. Отстраняться, удаляться:* то же блоудашаго по бию законуо. достоинъ ѿдалатиса имъ бимъ рабомъ въ постъ \*5\* лѣ(т) да стоить внеоудоу бия храма \*Б\* лѣ(т) въ время литоургия. *ЗС 1285–1291, 338б.*

**ОТЪДАНИЕ|Ю (69), -Ю** *с. 1. Возвращение, возврат, возмещение:* мзды ѿ||дание приимете. *ЖФП XII, 26–27; ѿнъ же на ѿданье злата убо не имать. (εἰς κτίσιν) КР 1284, 294б; гонима есмь ѿ занимавещъ давашихъ ма. на ѿданье (не) имоуши. (οὐ δι' ἀνταπόδοσιν) ПНЧ к. XIV, 121б.*

2. *Воздаяние:* да ѿбращемъ блггдатель и мл(с)тъ въ днь ѿдания. *СбЯр XIII, 204 об.;* велико бана

пакыбыгтина сподобихомъса. не ѿданиа ради добрыхъ дѣлъ приносимъ. нъ скраненна ради. данна намъ ч(с)оты. (εις ἀλόδοτου) ПНЧ 1296, 167; имѣте дѣти въ оумѣ всегда... и судъ и ѿданье комуждо по дѣломъ. СбУв XIV<sub>2</sub>, 66 об.; съставление же и прилежание. не подвигнути ѿ таковаго ѿданиа. МПр XIV<sub>2</sub>, 185 об.

3. *Позволение, разрешение*: Чинъ сии... по отъданию бжию съхранитьса. (κατὰ συχώρησιν) КЕ XII, 145а; тогда же оувижо ни единого ѿданиа колицѣ(х) ради исправлении малымъ оумѣ гломъ моласа (μυρεμιάς συχώρης) ГА XIV<sub>1</sub>, 71а.

4. *Прошение*: поклонатиса всѣмъ. и просити ѿданиа. УСт к. XII, 280; и сѣнии. и ѿдание грѣхомъ получить. Ев 1324, 219 об. (зан.); подаи г(с)и имѣ ѿдание грѣховъ. ЛН ок. 1330, 139 об. (1262); тако и ти к ногама него припадоша. другъ друга во ѿвѣтѣ(х) варяюще. и ѿдан(я) просаще. ГБ к. XIV, 160б; донелѣ же вса брана излѣзутъ исъ цркви. поклонатиса всѣмъ и проса ѿданиа. КВ к. XIV, 297г; глѣт бо кемоу брате... не рѣхъ ли || ти. како въ скорѣ ѿдание примеша. ПКП 140б, 185е-г; потомъ же ѿкрыи притгю прркъ и ре(ч). прю ты еси. и онеъ сѣгрѣши... а г(с)ѣ бналъ грѣхъ твои скоро покаание и скорѣиша ихъ ѿданиа. глѣт бо исповѣдаи грѣ(х) свои ты первый да исправишь(с) (ή συχώρησις) Пч н. XV (1), 86 об.; || *облегчение*: злѣ стражо и никакоже ѿданиа приемлюще. (ἀνεστίν) ФСт XIV/XV, 62б.

**ОТЪДАНЫИ** (21) прич. страд. прош. к отъдати. 1. В 1 знач.: и людьскыя дани ѿдани быша. (καταβεβλήσθαι) КР 1284, 224б; изгоними соуть изъ япархиа. добыткомъ ихъ ѿданомъ цркви. ПНЧ 1296, 137 об.; оумѣ... ѿ руки г(с)на... грѣси даются... оумѣ же седмъ седмицею на лоно ѿданому изливають(с). (ἀλοδοιμενης) ГБ к. XIV, 110в; никола... пришедъ ономуу (же) спашю. и повергъ || двѣ литрѣ злата... и ѿданѣ бывши и дроугои дщери. СбТр XIV/XV, 205–205 об.; | *образн.*: егда внити к нему нафану пррку. мною егоже ра(д). саму лукавому дху ѿдану быти. единого ра(д) гла(с) оного. (ἐκδεδοσθαι) ПНЧ к. XIV, 114а.

2. Во 2 знач.: дьяконъ же единою имать. довѣльны соудъ отъвѣржения. како же оубо не отъдану кемоу дьяконъдоу. на тои поставиша единою мсти. (οὐκ ἀλοδοιμενης) КЕ XII, 180б; како же достѣино ѿ негѣ со възвращениемъ. ѿдану кему написаному ѿ негѣ. МПр XIV<sub>2</sub>, 170 об.

3. В 3 знач.: Отъ причѣта отъ дрѣвльниихъ заповѣданаа нашимъ съпохвалениемъ отъдана боудеть. (ἐκδοθῆσονται) КЕ XII, 145а.

4. В 4 знач.: княза сербьскаго дщи. ѿдана бы(с) за чышкаго княза. ПрП XIV–XV (1), 21б.

5. В 5 знач.: онъ же возьмъ \*ѣ\* сребра дасть теи. рекъ на толицѣ ѿданъ бы(с). ПрП 1282, 80в; сѣве твои и дщери твоа ѿданы странѣ инои. Пал 140б, 153г.

6. В 8 знач.: како за многу любовь. не сѣгрѣшыаго бра(т) ѿдано бы(с) сѣгрѣшение. Пр 1383, 56а. Ср. *неотъданыи*.

**ОТЪДАТЕЛЪ** (1\*), -А с. Тот, кто отдает что-л.: и обрѣтоша в не(м) [в сосуде] \*ѣ\* грве(н) сребра. а \*ѣ\* гриве(н) зла(т) тако бо оусоуби [ам. оусоугоуби?] г(с)ѣ ѿдателемъ мл(с)твымъ. захарья же все вдасть игоуменоу иванѣ. ПКП 140б, 141г.

**ОТЪДАТИ** (374), -МЪ, -СТЬ гл. 1. *Дать, отдать*: вдасть же кемоу и ѿдежо свѣтлоу да ходить в неи. блжнены же еодосии... таче сънъмъ ю ѿдасть ю нишимъ. ЖФП XII, 30б; аще стажить что еп(с)п. не можетъ или завѣщати ѿ каковыхъ. или ѿдати что комуу своимъ емоу (εί μή ἀπό γονέων... εις αὐτὸν περιήλαθον) КР 1284, 254в; иже же и все злато кесареви поучаетъ ны ѿдати. КТур XII сп. XIV<sub>2</sub>, 26б об.; и съсоудъ ѿдавъ. самъ же пре(д) всѣми ѿпратавъ(с) възлегъ оуспе. ПКП 140б, 177г; не къ соудьямъ влека ихъ, но погроузити хота с кораблемъ, аще не ѿдатель раба г(с)на. (εί μή... ἀποδοίην) Пч н. XV (1), 78; || *разложит*: бритвѣникъ ноужоу изостри(т)и и постриши тѣмъ главу и на четыри части раздѣлити власы и ѿдати ѿвы на се, си же на се. (ἀποτείμαι) ГА XIV<sub>1</sub>, 259г; || *посвятить*: оутрѣшнии пакы днѣ подвигу даждь. Изб 107б, 48 об.; ♦ *отъдати доушоу* (доухъ), *отъдати животъ* (животъныи доухъ) – умереть: хотать крѣпко. животъ свои ѿдати. ЛН XIII<sub>2</sub>, 93 об. (1220); Изнемогъшо ѿдати дшю. придоша оубо бѣси хоташе прияти дшю его. ПНЧ к. XIV, 173а; дшю свою ѿдати за другъ свои. ИларПосл XI сп. XIV/XV, 197 об.; и животныи дхѣ вдасть. пре(д) всѣми пришедшими посѣщения юго ра(д). ПКП 140б, 178г.

2. *Вернуть, возратить*: възатонъ же неправдѣно ѿ него имѣние. отъдати правдѣно. (ἀναδοθῆναι) КЕ XII, 219б; Аще изышедъ огнь... запалить гоумна или нивы. да ѿдасть иже огнь вождь. (ἀποτίσει) КР 1284, 259в; ѿдати же первѣе гостины коуны. РПр сп. 1285–1291, 623б; ѿдатель взатонъ соугоубъ. МПр XIV<sub>2</sub>, 115; азъ же вамъ ѿдамъ ѿбѣщаное. (ἀποδώσω) ГБ к. XIV, 131б; да оубогымъ. грабленаа. въ \*ѣ\* ѿдати. СбСоф XIV–XV, 112в; прич. в рали с.: ѿ отъдавшаго же. ли ѿ взатаго по наиму. мне лѣта пре(д)лагати. (τοῦ ἐκδεδοκότος) МПр XIV<sub>2</sub>, 18б; | *образн.*: имъ же всѣмъ подобнаа бесѣдовавъ. и любвьноне како же едины ѿдавъ дѣлгъ. ѿставивъ проусоу. (ἀποδοῦς) ЖФСт к. XII, 15б об.; ѿдамы



дългъ ѿ бога. ЖФП XII, 45а; ихъже преѡбидѣхъ ѡдамъ четверицею. ПНЧ 1296, 71 об.; дѣдомъ своимъ. ѡдавъ общии долгъ. ЛИ ок. 1425, 242 (1198).

3. *Отдать, передать во владение*: [крест] да нѣ изнесѣтъса из манастира. никогдаже яко ни продади. ни ѡдати. Надп 1161; оѡи по истинѣ отъдаша старѣишинство (ἀποδεδόκασι) КЕ XII, 36а; а соудъ кѣже ѡдаль дмитрии съ новгородци. бежичаномъ. Гр 1264 (2, новг.); тѣмъ оубо правыи соудии по томъ бывшимъ ѿ Сима сѣмъ Ис-левомъ ѡдасть ю Ис(с)мъ Навгиномъ (ἀλέδοκεν) ГА XIV, 38г; село и землю, и доубровы. и лѣсъ... воленъ ѡдати. воленъ самъ держати. Гр 1368 (ю.-р.); ѡда Суждаль брату своему Стославу. ЛЛ 1377, 163 об. (1238); ѿ старчества. Бра(т) ѡвергъса всего своего ѡдасть. оудержавъ един(о) село добро. (διέδοκε) ПНЧ к. XIV, 89г; а потомъ. и дыакономъ ставление ѡда. ЛИ ок. 1425, 174 (1156); || *восстановить*: древнаа оуправления градоу ѡдасть. (ἀποδοσει) КР 1284, 321а.

4. *Выдать замуж*: а за которъ ма ѡдасть. ГрБ № 748, XII; родителѣ же неа хотѣвшема на бракъ ѡдати ю. ПрЛ 1282, 135в; Том же лѣ(т). Изаславъ ѡда дщерь свою... за Борисовича. ЛЛ 1377, 103 об. (1144); аще бо ѡдаси тѣчерь [так!] бес порока. то яко велико дѣло свершиши. Пр 1383, 126б; ѡдасть жену его иному мужю. Пал 1406, 180г; не ѡдать еѣ неволею ни за когоже. ЛИ ок. 1425, 299 об. (1287); ♦ *отъдати за мужъ* – *выдать замуж*: да понуда(т) родителя ѡдати на за му(ж). и вѣно дати за на по си(лѣ) || имѣнья ихъ. (ἐκυαίσειν) КР 1284, 278в–г; нѣ ѡдадать ю за мужъ бра(т)на. како си могуоть. РПр сп. 1285–1291, 622а;

5. *Продать*: повѣж ми. на колицѣ хошеши ѡдати коверъ свои. СбТр XIV/XV, 193.

6. *Воздать*: мѣне мечь и азъ ѡдамъ. ПрЛ 1282, 57а; ѡдаж кесарева кесареви. ПНЧ 1296, 45 об.; то же ЛЛ 1377, 159 (1231); и ѡдасть всѣмъ по дѣломъ. въ дѣнь негда судить бѣ таинаа члѣвомъ. МПр XIV, 55; ѡдаси бѣ достоинюе. Пр 1383, 2г.

7. *Отъдати (чему-л.) – предать чему-л.*: онъ же ѡдасть на на ѡсоужение. Пр 1313, 3б; крѣпко мучити. и конечьне смѣртному ѡдати суду. Пр 1383, 48г; всѣхъ ради сихъ ѡдавъ суду. ПНЧ к. XIV, 114в; иже ѡдаст ны достойнымъ мукамъ. ФСт XIV/XV, 179б.

8. *Простить*: ѡдасть яему грѣхъ. ЧудН XII, 66г; и си слышавъ бра(т) поклониса до земле глѣа. ѡдаж мнѣ ѡче. ПрЛ 1282, 136а; ѡда яему || согрѣшеня его Бѣ. ЛЛ 1377, 83–84 (1096); всь долгъ онъ отъда(х) ти (ἀφῆκα) ФСт XIV/XV, 222в; лааль ли ти кто или билъ та, помолиса боу, да бы ѡдаль яему скоро. братъ ясть твои и

оудъ твои. (ἵστε ἔλεων αὐτὸν γενέσθαι) Пч н. XV (1), 61.

9. *В соч. с с. Перестать, прекратить действие по знач. с.*: присла кѣзъ река тако. аже онанья лишитса посадничества. казъ вамъ гнѣва ѡдам(ь). и лишиса посадничества онанья. и възаша миръ. ЛН ок. 1330, 134 об. (1255); Бѣ ѡда яему немощи. ЛИ ок. 1425, 124 об. (1146); Изаславъ же присла къ Дюргеви. моласа и клананаса... Дюрги же мл(с)твѣ сын ѡда яму гнѣвъ. Там же, 172 (1155); аще ми Бѣ ѡдасть болезнь сию. Там же, 189 (1168).

10. *В соч. с отвлеченным с. обозначает действие по знач. с.*: како хошеъ еже о конемъждо бѣвѣты ѡдати. ЖФСт к. XII, 165; и въполчитса пре(д) бѣмъ. на м(а)диама. и ѡдати ѡмъщение ѡ г(с)а мадиама. Пал 1406, 146в; ♦ *отъдати слово см. слово*; ♦ *вины отъдати см. вина*.

**ОТЪДАТИ** | **Ю** (\*), **-Ю** с. *Действие по гл.* отъдати в 1 знач.: По ѡдати ризы и одежи. и || нага телесе хошеъ тако врагъ. (μετὰ τοῦ δοῦναι) ПНЧ 1296, 37–37 об.

**ОТЪДА** | **ТИСА** (18), **-МЪСА**, **-СТЪСА** гл. 1. *Страд. к отъдати в 1 знач.*: ѿ блудѣ... || ...а робу ту достоинъ... продати... а цѣна та дати оубогымъ. то же блудашаго по биию закону достоинъ да ѡдастьса бимъ рабомъ. ЗС XIV, 24–24 об.

2. *Страд. к отъдати во 2 знач.*: Аще оброченаа ѡречетьса брака вѣры ради прибытка... да ѡдастьса томуоу оброченикоу. (ἀναδίδοται) ПНЧ к. XIV, 40г.

3. *Страд. к отъдати в 3 знач.*: Елици же манастири повелениемъ еп(с)па своего. създани быша... мирьскимъ члѣвомъ да не ѡдадаты(са). КР 1284, 154б.

4. *Страд. к отъдати в 7 знач.*: Аще ѡ земныхъ члѣвкъ иже престоупить за||конь... нестерпимы(м) ѡдастьса моукамъ (ἐκδοθήσεται) Пч н. XV (1), 1–2.

5. *Страд. к отъдати в 8 знач.*: иже аще ре(ч)тъ слово на сѣна члѣв(с)ка ѡставитса яему. и иже ре(ч)еть || на дѣхъ сѣтйи не ѡдастьса яему. ни въ сѣ вѣкъ ни въ боудоущии. (οὐκ ἀφείσεται) ПНЧ 1296, 167–168; ѡдадите и ѡдастьса вамъ. (δίδοτε) МПр XIV, 48 об.; аще что створилъ ясть в свѣтѣ семь. етеро согрѣшеные. ѡдастьса яему. ЛЛ 1377, 68 (1078); Не ѡдастьса яму ни в сии вѣкъ ни въ боудоущии. СбСоф XIV–XV, 111б.

6. *Сдаться (врагу)*: не ѡдадимса по вса дѣни брани вельяру. (μὴ ἐνδοσώμεν) ФСт XIV/XV, 191а.

7. *Отдаться, посвятить себя кому-л.*: Двѣ [ѡм. дѣвѣ] отъдавшисѣ влдицѣ боу... не лѣтъ ясть брацѣ причетатиса. (ἀναθεῖσθαι) КЕ XII, 34а.

8. *Отдаться, предаться чему-л. Прич. в роли с.:* Отдавъшеиса вльшьвьбамъ... акы отъ тѣхъ навъикноути еже аще имъ отъкрыти хотать. (οἱ... ἐκδιδόντες) *КЕ XII, 596.*

**ОГЪДАТЬЛИВЪ** (2\*) *пр. Прощающий:* вси единомыслици. сѣдъдательливи. братолюбиви. (σπλαγχιῆς!) *СбТр XIII/XIII, 116;* будѣте мл(с)тви. и ѿдатливи. како же оучитъ ны великыи ап(с)лъ наковъ. *СБУв XIV<sub>2</sub>, 67.*

**ОГЪДАТЬНЪ** (1\*) *пр. Преданный чему-л., пристрастный к чему-л.:* Въ то врѣмя константинъ... || мѣрѣ исъ ч(с)ръства ѿгнавъ. власть къ себе престаив. иже и ненаказаниемъ житиѧ и страстьнѣ ѿдательнѣ бѣ сластьмъ. (ἐκδοτός) *ЖФСт к. XII, 64–64 об.*

**ОГЪДААНИ|Ю** (1\*), **-Ю** *с. Воздаяние:* ты оубо сѣшныи ѿче тако поживѣ и престаивъсѧ. нынѣ на нѣсѣхъ приимаеши ѿдаание. свѣтоу великомуу предъстоѧ. (τὰς ἀποδοῦσας) *ЖФСт к. XII, 170.*

**ОГЪДААНЪ** (2\*) *прич. страд. прош. Данный, полученный, сообщенный:* Послуси ялицѣмъ жисломъ [вм. же числомъ] суть. до ѿточью. вѣину да привѣдатель... аще ли преже ѿгѣго привидѣныѧ. ѿречетьсѧ приводаи. і послушествованаѧ ѿдаана будоуть. по семь не привѣдитъ ему иногѡ послуха. нѣ пребывати сдѣланныхъ гласѣхъ. (ἐκδοῦσιν) *МПр XIV<sub>2</sub>, 75;* то же *Там же, 187 об.*

**ОГЪДА|ЯТИ** (72), **-Ю**, **-ЮТЬ** *гл. 1. Давать, отдавать:* отдаите тои товаръ погыблымъ людемъ. *Гр 1372–1373 (новг.);* аще ѿдаеть животину оубившою г(с)ну. емуже || будеть оубиеною. (ἐκδοῦσιν) *МПр XIV<sub>2</sub>, 194–195;* старецъ... принесе мзду в монастырь. и ѡбихожаше ища стго. и ядва его ѡбрѣть. припаде къ ногама его. и ѿдаа глше яко мнѣ г(с)ѣ ѿда. *ПНЧ к. XIV, 1476;* ѿдаи же мзду достоину оугоднику твое(м) варлааму. (ἀποδος) *ЖВИ XIV–XV, 106в;* || *платить:* инии члвци ѿдають •р• или •б• злата. *СбТр XIII/XIII, 15;* || *перен. Посвящать, уделять:* мало ми время ѿдаите да понѣ помолосѧ богу моемоу. *СкБГ XII, 12а;* не ѡверго(х) ѡнѣ(х) ноужноке ѡполченые яко погыбълные англ(с)коке възбрани ихъ хранение, помыслы сло(в)мъ ѿдаеть подвижению (συνεχώρησεν) *ГА XIV<sub>1</sub>, 466;* оутр(е)шнии днѣ подвигу ѿдаи же. *ЗЦ XIV/XV, 50а.*

2. *Возвращать:* како и захѣи ѿдаю четверицею. *ПрЛ 1282, 1046;* талантъ сего ради крадыи инѣхъ четверицею ѿдаеть. (καταβάλλει) *ПНЧ 1296, 71 об.;* аще ризу заложитъ оу друга своего... ѿдаи же ему си ядина риза ему. *ЗС XIV<sub>2</sub>, 36 об.;* || *передать.* *Образн. (об особой манере церковного нения):* поукъ же съ оумилениемъ ср(д)ца... ни изминоуоще дру(г)

друга п(с)лмъ. нѣ тихы сѧа ѿдающе. *УСт к. XII, 248.*

3. *Отдавать, передавать во владение:* О цркъныхъ виноградехъ. и ѡ сажениихъ. которымъ ѡбразомъ подобаеть ѿдаати насажение. (ἐκδιδόναι) *КР 1284, 216б;* || *перен.:* и ѿдаа ре(ч). грѣхы оѣа на дѣти до •гѣяго и •дѣго роду. *Пал 1406, 148б;* *отдавати подѣ (кем-л.):* Ростислав... начать слатисѧ къ Изаславу мира просѧ. почѧ даати подѣ собо(ю) Кълевъ. а подѣ Мстиславо(м) Перенаславль. Мстислав же... ре(ч)... ѿдаешъ подо мноу Перенаславль. *ЛЛ 1377, 114 об. (1154);* и рекоша мужи ѡлгови... а Черниговъ ѿдають подо ѿцѣмъ твоимъ. *ЛИ ок. 1425, 183 об. (1161).*

4. *Воздавать:* колико ихъ кленоутсѧ плотню и кровню ч(с)тою его. и въсприемлетъ и долго терпитъ. не ѿдаа имъ сле никоего люта. (μη ἀποδιδούς) *ПНЧ 1296, 101 об.;* право судѧи бо емь азъ и ѿдаа комуждо по дѣломъ его. *ПрЮр XIV<sub>2</sub>, 33б.*

5. *Прощать:* ѿдаи же имъ гѣи всако прегрѣшение. *СБЯр XIII<sub>2</sub>, 61 об.;* влѣдо ѿдаи же имъ грѣховъ. *ЧтБГ к. XI сп. XIV<sub>2</sub>, 99в;* ѿдаи же ми оѣе. како. оклеветалъ та емь. *ПрЮр XIV<sub>2</sub>, 273б;* а ѡци братьѧ. простите и ѿдаите. *ЛИ ок. 1425, 228 об. (1187);* Егда просишь ѿдания грѣхо(м) свои(м) тог(д)а и самъ ѿдаи согрѣшаюши(м) Пч н. *XV (2), 110 об.*

6. *В соч. с с. Переставать, прекращать действие по знач. с.:* кнже тѣмъ гнѣва ѿдаи. а ѿ на(с) не ѣзди. *ЛН ок. 1330, 147 (1269);* ны(н) же ти вѣ гнѣва ѿдаевѣ. и волости подѣ тобою не ѡимаевѣ. *ЛИ ок. 1425, 163 (1152).*

7. *В соч. с отвлеченным с. обозначает действие по знач. с.:* тѣмъ чистѣмъ словомъ и чювьствомъ поклонание яемоу отъдающе (τήν προσκύνησιν... ἀπομένοντες) *КЕ XII, 63а;* да отъпоустатъ намъ отъ того же вѣслѣдованиѧ подобноую вѣрѣ славою отъдаати. (ἀποδιδόναι) *Там же, 206б;* икономъ... еп(с)поу... ѿдаеть ѡвѣтъ. аще что естъ изгоуимль или приѡбрѣль. *КР 1284, 254в;* своимъ г(с)дмъ всакоу ч(с)тѣ да ѿдають. *ПНЧ 1296, 39 об.;* велитъ ѡцѣмъ всю чѣтъ ѿдаати. (πῶσαν νέμειν τιῆν) *ГБ к. XIV, 145в;*  
♦ *отдавати слово см. слово.*

**Отдавати себе (чему-л.)** – *предаваться чему-л.:* соуть же нѣции и «яко неди»||ною лѣта приемлжть. отъдаюште себе грѣхоу. (ἐκδιδόντες ἑαυτοῦς) *Изб 1076, 207–207 об.*

**ОГЪДА|ЯТИСА** (16), **-ЮСА**, **-ЮТЬСА** *гл. 1. Возвращаться:* Не послѣдуетъ проданому рабу ѡсобное ему имѣнье. тѣм же аще рабъ украде(т) что ѿ ѡсобнаго своего. и прѣидеть къ купивъшему. и елико же по проданыи его при-

буде(т) къ особному его имѣнью. ѡдаеца продавишему рекъше лихвы. (ἀποδοῖται) КР 1284, 291г; Иже токмо залога взати плодове... расъчитаются в долъг. и аще довольны будутъ на испу- пленье долгу разъръшася наемъ. и ѡдаеца залогъ. (ἀποδοῖται) Там же, 292г; раби волею г(с)дии своихъ постригающеса. свобожаютъ(с) ... аще рострижеться. ли по граду ли по селомъ ходитъ. ѡдаеть(с) своени части. ПНЧ к. XIV, 19г.

2. **Передаваться во владение, в распоряжение:** всако село в немже требы бывають. или присагы поганьскы. да ѡдаются въ бни храмъ. со всѣмъ имѣниемъ. ЗС 1285–1291, 337а; то же ЗС XIV<sub>2</sub>, 22 об.; Приложиса въздѣващиса преже време- нѣ лѣ(т). да продаеть(с) съ всѣмъ имѣниемъ своимъ. и ѡдаеть(с) дѣци. (παρεχέτω) ЗС 1285–1291, 339б; *переходить:* \*аи\* днью боле имать луна слнца. не створениемъ тѣчю. нъ сианиемъ того дѣльма имже тѣгда приа днии. тѣ же оубо даеть слнцо... || ...того ради то ѡдаеть(с) на лу- ну. луна бо. о\*ий\* днмъ слнце надѣлаеть. Пал 1406, 11–12.

3. **Воздаваться:** недооумѣна бословець. како грѣшнии сдѣ и не мучать. и бѣвѣтъ даеть. како ѡдаеться ему сдѣ. (ἀφίεται) ГБ к. XIV, 110г.

4. **Прощаться, быть прощенным:** аще бо князи правдиви бывають въ земли то многа ѡдаются сагрѣшениа. Парем 1271, 258 об.; аще бо князи правдиви быв(а)ють то много ѡдаются согрѣшенъа земли тои. ЛЛ 1377, 129 (1177).

**ОТЪДЕСАТЬСТВ|ОВАТИ (1\*), -ОУЮ, -ОУЕТЬ** гл. *Давать десятину:* ѡдеса(тъ)ст(в)уе- те бо ре(ч) мату и кропъ. и ставите тажкаа за- кона судъ и мл(с)тъ и вѣру. (ἀποδεκατοῦτε) ПНЧ к. XIV, 157в.

**ОТЪДОЮЕНЪ (2\*)** прич. *страд. прош.* к отъ- доити: сего ра(д) трети лѣты въ црквъ приводить(с)... оуже бо ѡдоенѣ тои. нашего живота кормителницѣ. ПрЮр XIV<sub>2</sub>, 139в; скраните отроча ражаемою и негда бы(с) ѡдоено... сниде старецъ отроча носъ на рамѣ своемъ. Пр 1383, 121б.

**ОТЪДОЮЕНЪ|Ю (2\*), -Ю** с. *Действие по гл.* отъдоити: лютѣ почивающимъ на сдрѣ(х) сло- новы(х). и гобѣждоущиса на постелахъ свои(х). и снѣдающе козлища. и телець ѡ стадѣ ѡдоенъе. и плещуще къ глѣсу арганьску. и стояще мнатса а не бѣгающе. (γαλαθηνά!) ГБ к. XIV, 118в; аще ми даси отроча дамъ и пре(д) та. і по ѡдоенъи вданъ бы(с) в црквъ служити пре(д) г(с)мь. (ἀπογαλακτοθῆναι) Там же, 174г.

**ОТЪДО|ИТИ (2\*), -Ю, -ИТЬ** гл. *Выкормить (зрудью):* сарра роди авраамоу снѣ и нарече има ему исакъ... ѡдои же... отрочишь свои исака. Пал 1406, 69в; негда же оубо аньна ѡдои отроча.

и идоста с нимъ родителя него. в силомъ. Там же, 185б.

**ОТЪДО|ИТИСА (3\*), -ЮСА, -ИТЬСА** гл. *Быть вскармленным (зрудью):* како ѡдоиса отро- ча исаакъ. и оукрѣпѣ. створи авраамъ гостивъст- ву велику. ег(д)а ѡдоиса исаакъ снѣ е(г). ег(д)а бѣ х(с)ъ на земли и еще блг(д)тъ не оукрѣпѣла бѣаше... ег(д)а же ѡдоиса и оукрѣпѣ. нави(с) блг(д)тъ бина. ИларСлЗак XI сн. XV, 160 об.

**ОТЪДРЕТИСА (1\*), ОТЪДЪР|ОУСА, -ЕТЬ- СА** гл. *Отрваться, вырваться.* Образн.: и по малу отъ бжѣствнына ограда отъдърѣшеса и отъсѣкъше. (ἀπορραγύν) КЕ XII, 39б.

**ОТЪДЪХНОВЕНИ|Ю (1\*), -Ю** с. *Отдохнове- ние, отдых:* и оувѣдѣвъ прелщеныи мужъ ена приде к неи. оукрѣпѣна не имѣти ему такаа истины. си же къ ѡдохновению пришедши. лъстными его глы ре(ч) к нему. ПрЮр XIV<sub>2</sub>, 207г.

**ОТЪДЪХН|ОУТИ (8), -ОУ, -ЕТЬ** гл. *Отдох- нуть, перевести дух:* съ іестъ бѣдныи члвкъ. како не можетъ ѡдхноути ѡ змиа сего. (ἐξελέσθαι αὐτόν!) СбТр XII/XIII, 33 об.; ѡслаби ми да ѡтдѣхноу [так!] и почию. СбЯр XIII<sub>2</sub>, 47 об.; мало бо || ѡдхноувъ ѡ того, паки ѡ Алента нападе на нь крамола. (ἀναπνεύσας) ГА XIV<sub>1</sub>, 219а–б; и подыаремникъ твой да ѡдохнетъ. ПНЧ к. XIV, 143г; и ѡ таготы дша грузима. ни ѡдхнути не м(о)же(т). ГБ к. XIV, 114а.

**ОТЪДЪШЕНИ|Ю (1\*), -Ю** с. *Отдохновение:* нишаа питаа скорбьнымъ оубѣжище. ближнимъ ѡдѣшеніе и покои. СбТр XIV/XV, 22.

**ОТЪДЫХАНИ|Ю (1\*), -Ю** с. *Отдохновение:* да ѡцѣститеса ѡ грѣхъ. како да придюгъ врѣмена ѡдыхания. (ἀναψύξεως!) СбТр XII/XIII, 127.

**ОТЪДЫ|ХАТИ (1\*), -ШОУ, -ШЕТЬ** гл. *Отдохнуть:* како свинья валающиса въ калѣ. радується и дѣмонъ нашей пакости(тъ) [в др. сл. пакости], тако же и завидливыи напасти ближнаго. аще же что боудеть пакостноо другоу, тогда почиеть и ѡдышетъ, чюжо на- пасть свою радость мна. (ἀναπνεῖ) Пч н. XV (1), 104 об.

**ОТЪДЫНЬСЬ (1\*)** нар. *С этого дня, отныне:* аще бѣ прекорми жыды в пустыни манною і кра- стелми... тако дасть намъ ѡднѣ(с) на кормьло о блгоч(с)тъи стражющимъ. (σήμερον) ГБ к. XIV, 144в.

**ОТЪДЪРАТИ (1\*), ОТЪДЕР|ОУ, -ЕТЬ** гл. *Сорваться с места.* Образн.: ѡдере(т) же и ѡ людии не хуже. аky въ птчи стадѣ. с пре- режвъзлетѣвшими. възлетѣти с ними. (συναπορ- ρήγνυται) ГБ к. XIV, 187б.

**ОТЪДЪЛ|ИТИ (5\*), -Ю, -ИТЬ** гл. 1. *Отде- лить (какую-л. часть):* А мостнии оулицы.

помостивше мость. взати ѿдѣли(в) ѿ \*ī• локоть по ногати. *РПрМус ст. XIV<sub>2</sub>, 17 об.*; не малу. и ѿ народа часть ѿдѣливше. елико же раднѣик и елико же сановиты(х). (παρτεσιόμονοι) *ГБ к. XIV, 155в*; || *отнять, отединить*: сѧ бжтвенна книга. монастыра сѧ тр(о)ца || сергіева монастыра. да никтоже никакоже || покоуситса еа ѿдѣлити ѿ того монастыра. *ФСт XIV/XV, 2а-б, 3а-б, 4а-б (зап.)*.

2. *Выделить (долю)*: а пришедши... панъ вольчко пана ходьковъ... и с пани ходьковою женою. и съ кѣѣ дѣтми. и затемъ кѣѣ... поєдналса... ѿдѣлили вольчка ѿ себе. *Гр 1393 (4, ю-р.)*; ѿдѣли же телкана фенанъ женѣ своей части. и сѣмъ своимъ. иже ѿ неа родишася. (ѣбоже... μερίδας) *Пал 1406, 185а*.

**ОТЪДЪЛИТИСА** (1\*), **-ЮСА**, **-ИТЬСА** гл. *Отступиться, отойти*: таче повиноуеа в олездрию. рекше и то по бжтвнѣоу строю. се бо г(с)а мѡе(г) гѣше ѿдѣлса. паденьемъ паде двоимъ невольнѣи. (ἐξέκρουσε) *ПНЧ к. XIV, 123г*.

**ОТЪДЪЛѢТИ** (1\*), **-Ю**, **-ЮТЬ** гл. *Изгонять (?)*: О томъ яко не ѿдѣлѣти ни гнѣватса. на оставльшаго слоужбоу монастырьскоую коена ради любо вины. (περί τοῦ μὴ διαρίζεσθαι, в др. ст. διαρίζεσθαι) *КР 1284, 216в*.

**ОТЪДЪЛАТИ** (2\*), **-Ю**, **-ЮТЬ** гл. 1. *Выделять (долю)*: по(л)вину... ѿдѣлающе ѿ перваго мужа дѣтеи. и дѣти оубо имущей сина своимъ да оставать дѣ(т)мъ. (ἐξίσταμένη μοῖραν) *КР 1284, 281в*.

2. *Отделять, обособлять*: ѿлучаа бо сѧ ѿ оѧ ѿлучаемъ будещи бѧа блг(д)ти. ѿдѣлаещи сѣи дѣх. не исправливаш [в др. ст. исправляещи] закона. и не позна тв(о)рца сѣго. дх(а) обѣшюша оѧю и сѣну. *Пал 1406, 150а*.

**ОТЪЕДИНАТИ** (1\*), **-Ю**, **-ЮТЬ** гл. *Отделять от кого-л.*: праведное слово. ра||злучаетъ неч(с)тивына ѿ блгоч(с)тивыхъ. и бѣдиналетъ ѿ ближнихъ. и запрещаетъ ѿ блгодшныхъ. (ἀφορίζονται) *ФСт XIV/XV, 78а-б*.

**ОТЪЕМЛЕМЫИ** (4\*) прич. *страд. наст.* 1. *Отъемлемый*: имѣнью... преходащю... ѿ тв(о)ращаго даръ. къ приемлющем(у) || даръ. развѣ коего любо извѣ(т) и бѣтѣна. овы же су(т) бемлемы даими. и различнымъ образы... яко же да се и повелит и утвердити. *КР 1284, 290а-б*; *отъемлемаа средн. мн. в роли с.*: ссуды ѿ легить. иже служа(т) сѣшнымъ и законнѣи жертвѣ. || что же могу(т) жертвы ли чище(н)а. ли бемлемаа. разумѣи же жромаа. овца волю. телци горлицы и голуби. (τὰ ἀφαιρέματα) *ГБ к. XIV, 60б-в*; || *перен.*: аще явѣ покажетъ(с) и бемлемо гѣство ѿ свѣщавъша такового лоукавство. и да боуде(т) паки се бракъ. яко же бы аще свѣщаль и

власть имыи. и тѣ оубо ѿпадаеть гѣства. (ἀφαιρούμεθα) *КР 1284, 315г*.

2. *Убираемый, устранный*: двоего ради посташеса едино да оуване(т) добро||та вина похоти. вещь бо ѡгно дрова вещь же похоти доброта лица. дрово(м) бемлемымъ оугасае(т) пламень тако брашну и пи(т)юу вздержанье. и ино телесное ѡзлобленье. (ἀφαιρούμενον) *ГБ к. XIV, 197в-г. Ср. неотъемлемь*.

**ОТЪЖАТИ** (1\*), **ОТЪЖН|ОУ**, **-ЕТЬ** гл. *Сжать, скосить*: наведо(х) вамъ гра(д). противну извѣ наказаа. винограды ваша и доубравы ваша и жита ваша ѿжахъ и злобы вашена не скруши(х). (ἐξεθέρσει) *ГБ к. XIV, 113а*.

**ОТЪЖЕЧИСА** (**-ЩИСА**) (1\*), **ОТЪЖ|ГОУСА**, **-ЖЕТЬСА** гл. *Сжечь в отмщение*: оже есте мои Городець. пожгли и <божници> то на са тому ѿбжгу. противу. *ЛИ ок. 1425, 164 (1152)*.

**ОТЪЗВАТИСА** (2\*), **ОТЪЗОВ|ОУСА**, **-ЕТЬСА** гл. *Отзваться, откликнуться*: азъ... взвахъ напрасно рѣкыи мѣна. она же бѣзаса [так!] *Пр 1383, 13б*; Аще зовемъ кто бра(т)мъ. и не ѿзоветь(с). яко надалече сыи. да поклонить(с) \*п• (и)̄... ἀποκρίνομενος) *КВ к. XIV, 298б. Ср. озъватиса*.

**ОТЪИМАНИ|Е** (4\*), **-Я** с. 1. *Действие по гл. отъимати<sup>1</sup> в 1 знач.*: биманиа же ради тавашаго. || оуимаа щюжего по семь. исповданиемъ прѣгрѣшение свое. чистителевы извѣтшаниемъ о противнѣмъ (δὲ ὑφαίρεσεως) *КЕ XII, 244а-б*; ахавъ бо и изавель. погибоста биманиа ра(д) земли. *СбУв XIV<sub>2</sub>, 70 об*.

2. *Зд. Условие, оговорки*: Проданье и ѿтолъ оуже рекше въ тыи часъ. безъ нѣкоего к тому повелѣнья. или биманья и врѣмене ѡжиданиа скончатиса можетъ се. (χωρίς... αἰρέσεως) *КР 1284, 291в*; аще и долъжнаа ему даруетъ. кромѣ его биманья. не можетъ по томъ гѣати (δὲχα τινός αἰρέσεως) *Там же, 298г. Ср. отъимание*.

**ОТЪИМАНЪ** (2\*) прич. *страд. прош.* *Отнятый*: а въхо мое нѣдро ѿ(и)mano. *ГрБ № 852, 2 четв. XII*; приѡбижени кесмъ. с немецкой. половинѣ. ѡцтина. наша. и дидѣна ѿ(и)mana оу вымолчовъ господь. *ГрБ № 248, 80-90 XIV*.

**ОТЪИМАТИ**<sup>1</sup> (2\*), **ОТЪЕМЛ|Ю**, **-ЕТЬ** гл. *Брать насильно, отнимать*: Сусъда же не ѡбидите и не бемлите. земли его... ахавъ бо и изавель погибоста биманиа ради земнаго. *ЗЦ XIV/XV, 2в*; || *перен.*: Пианьство... правды не вѣсть. съмысль отъемлеть. (ἀναρει) *Изб 107б, 265. Ср. отимати<sup>1,2</sup>, отъимати<sup>2</sup>, отънимати*.

**ОТЪИМАТИ**<sup>2</sup> (48), **-Ю**, **-ЮТЬ** гл. 1. *Брать (взять) насильно, отнимать (отнять)*: и повелѣваемъ(ъ) ни единомуу ѿ всѣхъ боле || имѣти.

толика оумалати или ѿимати дадания. УСт к. XII, 245–245 об.; ꙗко да не отъимати ни отъ конегоже цркъвьныхъ вещи. (ѡте μη... διασπῆσαι) КЕ XII, 120а; не по(д)бае(т) бо должнику токмо съвѣщанаго и начальнаго свѣщанья ѿимати имѣнья должнаго. (ἀφαιρεῖσθαι) КР 1284, 293б; и къ симъ законъ дасть, да рабы ѿимати повелѣ и клеветати на г(с)доу. ГА XIV, 143б; И вы, то услышавъ, аже у нашей братъи товаръ отъималъ Игнатъ силою. Гр 1373 (3, новг); последнее незаконие юсть. иже ѿ иного ѿимающе. а друугому давати. МПр XIV, 138б; Изславъ же послушавъ ихъ. ѿима оу него имѣнье. и оружье и конѣ. и дружину его. ЛЛ 1377, 107 (1149); что яси дала пожноу в быкошинѣ то шюега ѿимаетъ: другую осипоко земли мало а пожни ѿимають. ГрБ № 477, 70–80 XIV; незаконно ѿимаа села и винограды. СбЧуд к. XIV (1), 95а; не ѿимаете чюаго. ЗЦ XIV/XV, 2г; и почаша оу ни(х) возы ѿимати. ЛИ ок. 1425, 158 (1151); почаша ѿимати жены и дщери на постелѣ к собѣ. Там же, 231 (1189); прич. в роли с.: не по г ѡвдѣ || судацимъ и обидацимъ и ѿимающимъ пожаа имѣнья. Пр 1383, 26в–г; || перен.: не чмг отъ бо бѣсове страха ѿ таковыхъ. но токмо ꙗгли. ПНЧ к. XIV, 125в; || отвоевать: и та(к) бѣигоу помочью... ѿимаша весь полонъ. а самѣхъ избиша. ЛН XIII, 102 (1225); и полонъ весь ѿимаша оу ни(х). ЛН ок. 1330, 186 (1162); || лишать (власти): и ѿимаю ѿ него посадницьство. ЛН XIII, 91 (1218); и волости подъ тобою не ѿимаевъ. ЛИ ок. 1425, 163 (1152).

2. *Изымать, считать недействительным:* ты грамоты ѿимати. а старье ѡправливати. Гр 1268 (новг.); прич. в роли с.: ег(д)а второму законному написану бывшюу завѣту. тог(д)а перьвыи у(бо) раздранъ бу(д)гь. вторыи же ѿиметса виною бывшихъ наслѣдникъ. се же естъ егда ѡрекутса наслѣдыа... или ег(д)а съ ѿатьемъ написашася завѣти. и ѿиатъе изнеможе. понеже ѿимающаго не бы(с). (ἡ ἀίρεσις) КР 1284, 302б.

3. *Отрезать, отсекасть:* а группа боуаръ тѣ(х) повелѣ по деревью извѣшати. ѿимаа голову и правую руку. ЛЛ 1377, 170 (1283).

4. *Отнимать, лишать какой-л. способности:* и болезнь крѣпка. и ѡходѣвающи силѣ. и ѡтоимающи языкъ. ЛИ ок. 1425, 214 об. (1178).

5. *Отбирать, выбирать, отделять:* Се рѣ(х) како то одино бес крове ѿимати. И наквапи ре(ч) ложку ис потира когда ѿимаа. КН 1285–1291, 521б; азю дубие ѿимаю по своей мети. ГрБ (твер.) № 5, XIII/XIV.

6. *Перекрывать (воду):* Половци же начаша налѣгати и ѡтимаху воду. ЛЛ 1377, 73 об. (1093).

7. *Прощать:* И иногда рѣ(х) достоит ли ѿиати коли хотаче грѣхъ. ре(ч)... ꙗко днѣ ч(с)тънѣ юсть на то въ великыи четвергъ тѣгда ѿимаі. КН 1285–1291, 521а. Ср. отимати<sup>1,2</sup>, отъимати<sup>1</sup>, отънимати.

**ОТЪИМАТИСА<sup>1</sup> (1\*), ОТЪЕМЛЮСА, -ЕТЬСА** гл. *Отказываться:* Имаъ оубо ѡрѣцанье црки. но не гнушаеъса брака. имаъ нестажные. но не ѿмоетъ(с) [вм. ѿемлетъ(с)?] стажении истиннѣ соущимъ. и ѿ своихъ родитель имоущимъ. ꙗко да и тѣмъ же требоу||ющимъ доволѣеть. (оу катапῆραι) ПНЧ к. XIV, 18–19. Ср. отъиматиса<sup>2</sup>.

**ОТЪИМАТИСА<sup>2</sup> (2\*), -ЮСА, -ЕТЬСА** гл. 1. *Отходить, отступать:* Гюрги же и Стославъ Ѡлгови(ч) и Разаньскыи кнзи оуслышавъше ѡже Вачьславъ Изславъ. идуъ. Черниговчемъ в помочь Половци же оубоуавшеса. того начаша ѿиматиса прече. [в др. сп. про(ч)] ЛИ ок. 1425, 165 (1152).

2. *Уничтожаться:* Бра(т)на моя и оѿи и чада. видите в кии днѣ видѣхомъ лукаваа и злаа по грѣху моему в нихже не [так!] ѿимаетъ(с) доброе мира. (ἀφῆραι) ФСт XIV/XV, 9а. Ср. отъиматиса<sup>1</sup>.

**ОТЪИМЪНЬ (1\*)** пр. *Выбранный, оговоренный:* Съставльшииса долъзи во врѣма ѡбщѣнья. ѿ ѡбщении даютса. и аще прѣже сложень(а) долгу. единаче бо ѿемно естъ ѡбщѣнье разрѣшитса. ѡ съложѣныи другъ друга утвержьтса. (ἀίρετικὸν ἔστι) КР 1284, 298а.

**ОТЪИНОУДОУ (1\*)** нар. *Из других мест:* лука бо ѿ патра. тимофеи же ѿ ефеса. и ини ѿинуда пренесени. (ἀλλαχόθεν) ГБ к. XIV, 132а.

**ОТЪИНОУДОУ (9\*)** нар. *Из другого места:* оуб видѣти и множество бе-щисмене. къ немю оубо съходяще. ѡвѣхъ же ѿ ѡкр(с)ьныхъ мѣст. ины же ѿиноудоу събъра||вшася. (ἀλλαχόθεν) ЖФСт к. XII, 162–163; часто бо к немѣ приходяоу на всакъ ча(с) дроузи же ѿиноудоу приходяше (ἀλλαχόθεν) Там же, 167 об.; того ради... повелѣваемъ. ѿ инога же монастыра ни зѣло послушествованъ. достоинъ на игоумньство не приять боудеть. ꙗко да не ѿиноудоу кто приходѣ. томоу же тоу самомоу тоу соущаа опечалитъ блгоговѣинья. УСт к. XII, 240 об.; и ꙗко же врачъ ѡнъ створи желание стражющемоу, таче чащю ѿиноудоу принесть, повелѣ въ неи единою прияти стоудено напаяние (οἴκοθεν!) ГА XIV, 177б; видѣ ꙗбо ꙗко же и первѣе. исоуса же поміловавша бывшее. и въставша ѿ пренебеснаго пр(с)гла. и къ чѣвкомъ онѣмъ съшедша. и руку помощи простерша. и аѣгли его совьспремлаху. и оутвержаху чѣвки оны инъ ѿинуду и оукрѣплѣвахоу. ПНЧ к. XIV,

120г; не ѿинуду бо имъ свершенъе и просвъще(н)е... но ѿ сѣго дѣха. (ἄλλοθεν) ГВ к. XIV, 89а; оубоиши же са аще являющиса х(с)ву оудеси. блѣгъ и члѣвколюбивъ. аще ли толми та оуазви получаю. наши(х) дѣшъ разб(о)иникъ и мучитель. или ѿ нер(с)лма въ ерихонъ сходаша. или ѿинуду кде примѣ невѣржужена та и неоустроена. (ἄλλοθεν) Там же, 107а; бѣжати оумысли. и ѿинуду во ина мѣста прехода. (ἄλλου ἐξ ἄλλης ἀμείβων χάραξ) Там же, 183б; блѣгѣшши и тцаливни будемъ на всхыщеніе пр(с)твѣна нб(с)наго. скровище вѣчны(х) блѣгъ. бываетъ же се не ѿинуду путны(х). ли || ѿ всакого тцанья. (οὐκ ἄλλοθεν) ФСт XIV/XV, 227в-г.

**ОТЪИНОУДЪ (2\*) нар.** 1. *Вообще, совершенно:* Насаране сѣказаемии непокоривии. иже всакого плотоадения. ѿмѣтаются. доушевныхъ же ѿинуодъ не приемлють. (παντελῶς) КЕ XII, 252б.

2. *Целиком, полностью:* ходатаи же и слоугы. таковому нечестию бывше. биеми и ѡстрижеми бывше. ѿину(д). да ижденоуть(с). (διπνεκῶς) КР 1284, 326г. Ср. отиноудъ.

**ОТЪИНОУДЪ (43) нар.** 1. *Вообще, совершенно:* вола своена ѿсѣчение. мирови иже въ мирѣ ѿинуодъ ѡхожение. Уст к. XII, 236 об.; ѡ сластехъ любѣве плѣтскыя не имѣста ѿинуодъ. Мин XII (июль), 114; иерѣискоу чиноу повелѣвають сѣии оѣи... || ...ѿинуодъ ѿмѣтатиса тѣхъ пировъ. (παντελῶς) КН 1285–1291, 513б-в; а иже рѣзати в не(д)лю что хотаче нѣтоу бѣды ни грѣ(х) с проста оже са пригодитъ или || праздникъ или гостъ. или что отиноудъ невзбранно іестъ. Там же, 520в-г; и по лѣтъ іетерѣ не бы(с) дожга ѿинуодъ. Пр 1383, 125в; или кто отиноудъ клатвенуо заповѣды коую престоупити [хочет]... подобае извѣстити. тако грѣхъ всако преставити. (δλωс) ПНЧ к. XIV, 43в; зависти же и клеветы отиноудъ себе оставите. да не поломъ тѣла ба молитъ. а поломъ тѣломъ гнѣвите его. СбТр XIV/XV, 18; зависти же и клеветы отиноудъ ѡверзитеса. ЗЦ XIV/XV, 113в; аще бо бы поразили лѣтъ ему было бы отиноудъ в лютаго звѣри образъ преложилса бы. (τοὺς πάντας!) ФСт XIV/XV, 22в.

2. *Совсем, полностью:* и мене раслаблена соуша мнозѣми грѣхы ѿинуодъ недвижима нечачаниемъ твоєю мл(с)тѣю вѣстави. СбЯр XIII<sub>2</sub>, 107; іако и дѣти соуще вѣрстою. и оунии ѿинуодъ ѡбываемъ. ово оубо мнать пѣти. (δλωс) ПНЧ 1296, 135 об.; ѿинуодъ тѣло его наго оставиша. Ли ок. 1425, 129 об. (1147).

3. *Очень:* Въпросъ іако же новородившюса дѣтищю. болно боудеть. іако не мощи ни сѣсати мѣри. прияти достоинъ [в др. сп. доб. ли] іего

кр(с)ти [вм. кр(с)тити]... а иже ѿинуодъ болень о'й\* || днѣ повелѣваемъ. КН 1285–1291, 510в-г. Ср. отиноудъ, отиниюдъ.

**ОТЪИНОУДЪ (1\*) нар.** Из других мест: а неподобнѣ ѿинуодъ приходашеи. или аки нена||казани. равню изгоними... да прияти бывають. прѣбывающе же да ѡсылаеми бывають. Уст к. XII, 233–233 об.

**ОТЪИНЪДЕ (1\*) нар.** Из другого места, с другой стороны: нашъ грѣхъ искривляетъ все. то бо вса злаа приводитъ на на(с). не ѿиндѣ на на(с) възліаса печали множество. (οὐκ ἄλλοθεν) Пч к XIV, 77 об.

**ОТЪИНИОУДЪ (2\*) нар.** 1. *Вообще:* и слышавъ житіе пр(о)рка илии... и порѣвнова. и шьдъ ѿ кюновиа. вселиса в пу(с)ню. и поживе лѣ(т) \*ѡ члѣвка не видѣвъ ѿинюдъ. Пр 1383, 84б.

2. *Весьма:* Добро іестъ и полезно. ѿинюдъ. исповѣдати грѣхы. не к невѣжамъ. и к несмыслнымъ. Пр 1383, 45а. Ср. отиноудъ, отинюдъ.

**ОТЪИТИ (939), ОТЪИД|ОУ, -ЕТЬ гл.**

1. *Уйти, удалиться:* помажиса блѣгословленіемъ. іего... || ...и отидеши въ домъ свои чистъ. Изб 107б, 23–23 об.; посылахъ съ тцаніемъ къ прп(д)бному. не далече ѿшьдѣша моего домоу. (ἀπέχοντος) ЖФСт к. XII, 145 об.; и хота отъити отъ мѣста того въ иноу келию. ЖФП XII, 44б; избави три моужа ѿ сѣмърти. и въ скорѣ ѿиде ѿ тѣмнища. ЧудН XII, 73б; [вопрос] Нѣкоего хро(с)толюбца [так!] мирскихъ. аще боудеть гонение что сѣтворю. прѣбоудоу ли ли ѿидоу. (ἀναχωρήσω) ПНЧ 1296, 140 об.; да створитъ іемоу кымъ лобо ѡбразомъ ѡити ѿ мира. (τοῦ ἰδύσαι) ГА XIV<sub>1</sub>, 242б; Блжнии же борисъ. іако же рокох ѿшоль бѣ с вои на ратныя. ЧтБГ к. XI сп. XIV<sub>2</sub>, 96а; Жена аще ѿидеть мужъ іена. и безъ вѣсти будеть. и не испытавши ни оувѣдавши добрѣ іако оумре. за || инъ мужъ прѣидеть прелюбы творит. МПр XIV<sub>2</sub>, 112–112 об.; ѿиде в домъ свои болѣнъ. бы(с) же рука іего отека. Пр 1383, 49а; левъ оубо в пустыню іако овча ѿиде (ἀπεχώρησεν) СбЧуд к. XIV (I), 67г; и ѿшедъ и ѿ жены и ѿ дѣтти. и шедъ къ апостолю петроу в римъ. СбТр XIV/XV, 189; не ѡбрѣтъ камо иду водахъ с собою \*ѡ бѣсъ все служебныа слугы. и ѿдохъ далече ѿ него. и ѡбрѣто(х) оуношю добра. ЗЦ XIV/XV, 15б; по времени же ѿшедъ в монастырь і бы(с) мнихъ. ПрП XIV–XV (2), 83г; ѿиде оубо црѣвъ снѣ въ свою полату. (ἀπέρχεται) ЖВИ XIV–XV, 104б; ти же оуко||ривше іего ѿидош(а). носаче богатство. ПКП 140б, 110–111; тогда же ѿидоша съ сребромъ и златомъ и ризами. Пап 140б, 124в; По малѣхъ днѣхъ собра(въ) вса оуноша ѿиде в землю далече и тамо испорти все

имѣные свое, живыи блоудно. (ἀλεθήμερον) Пч н. XV (1), 114; прич. в роли с.: стѣоуоумоу събороу проповѣдати подобаетъ ли быти отълоучение. отъ дѣвоу еп(с)поу. или ни и на отъшьдѣшааго. или ни. (κατὰ ἀπόντος) КЕ XII, 176б; | образн.: ты тамо бидеши. а мѣние [так!] твою сде останеть. (πορεύη) СбТр XII/XIII, 3 об.; || перен.: яроуть ѿ(тш)ла него ясть ѿтиноудъ [так!] ПНЧ 1296, 180; блудъ бидеть ѿ тебе. ИларПосл XI ст. XIV/XV, 200 об.; брань любодѣянии ѿгыдеть ѿ тебе. Там же, 201; да бидеть ѿ него нечистыи бѣсъ. (ἀναχώρησι) СбТр XIV/XV, 175; исьшетъ. и яко сонъ прелестныи бидеть. Пал 1406, 192в; нынѣ же биде ѿ оушию моюу веселие твое, а ѿ тебе оупованье мое. Пч н. XV (1), 29 об.; || отступитъ: и прѣкрыша расѣкъше корабль него. и бидоша оубица злыа. Парем 1271, 263 об.; || отделиться: да и тѣ отъ еп(с)пина отъидеть. и ти себѣ друугааго възшищють. (ἀνεχώρησεν) КЕ XII, 145б; правилѣ... повелѣваетъ... не остави твою цр(к)ву в ноже причтѣнъ бы(с). аще же и бидеть ѿ неа. ѿ иноу епискоула не будетъ приять но въ скорѣ да обратитъ(с) въ свое жилище. КР 1284, 58а.

2. Умереть: чюаше себе въ малѣ оуже бѣити хоташю. тѣмъ же и повелѣ ѿбычнѣе сътвори|ти славословіе. (ἐκλείψειν) ЖФСт к. XII, 167–168; боюса да... не крѣшнѣ бидеши. (ἀπέλαθης) ГБ к. XIV, 36в; и мнѣ и|звѣстиль г(с) въ \*Г\* мѣць бѣити. ПКП 1406, 147–148; яко же назиде родихомъса, тако же и бѣити намъ. (ἀπελευσόμεθα) Пч н. XV (1), 42; прич. в роли с.: яко могуше молитиса да бидешиа. (μεταστάντων) ПНЧ к. XIV, 200а; ♦ отъити къ богу (господоу): [Лука] толми же подвизася на добродѣтели. яко сѣмъ ц(с)рмъ познану быти. по семь въ старости и глоубоцѣ к гоу биде. ПрЛ 1282, 87а; еп(с)пью державъ \*Б\* лѣ(т) биде к Бу. ЛЛ 1377, 150 (1216); во старости добръ биде ко Г(с)оу. ЛИ ок. 1425, 292 об. (1279); ♦ отъити житиа (свѣта) сего; да бидоу сего житиа. иде же радость и миръ. СбТр XII/XIII, 18 об.; биде свѣта сего. ЛН XIII, 66 об. (1204); Хота великыи и блжныи макарии. бѣити житиа. сего. (ἐκδημεῖν) ПНЧ 1296, 171 об.

3. Перейти во владение, отойти: А се даю ѣну своему... звѣрковское село... что отошло ото княза отъ володимера. Гр 1389 (2, моск.).

4. Расторгнуть брак: Аще котѣраа жена оставлаеть мужа своего. (и) отъити хощеть гнушающиса брака. да будетъ проклата. КР 1284, 70а.

5. Исчезнуть, кончиться: Что са дѣнетъ по вѣрмьнемъ. то бидето по вѣрмьнемъ. Гр 1229 ст. 1277–1279 (смол.); отъиде бо свѣ(т) луны. слнцю въснавшу. СбУв XIV, 161. Ср. отити.

**ОТЪИТИ|ЮЕ (2\*), -Я с.** Уход, отход, удаление: Оустравае(т) сдѣ яко обою похвално створи. преже бѣитѣ за боазнь вели(ч)ства чсти(л)ства. (τὴν ἀναχώρησιν) ГБ к. XIV, 48б; любо и дерзо ясть сего оукорити. рече бо вины бѣитѣя своего. едва пушенъ бы(т) Там же, 153г.

**ОТЪКА|ЗАТИ (2\*), -ЖОУ, -ЖЕТЬ гл.** Завещать: про местаткѣ памать на радослава како бказало было на местатке \*5\* гривено. ГрБ № 213, 60–70 XIII; поклоно б нева ко прокопе господ... бказале тоби 8 мене \*Г\* гривено [серебра] ГрБ № 148, 80–90 XIII.

**ОТЪКЛАДА|ТИ (2\*), -Ю, -ИЕТЬ гл.** Откладывать: Отоими ре(ч) въ великыи четвергъ тѣ(л) || х(с)во яко съкладаеши на постыныа дни то держи въ съсоудѣ. КН 1285–1291, 520–521; || перен.: ни же лукавствуи о свое(м) спѣсныи. члѣвче не говѣнье(м) извѣта бкладаи даръ. ГБ к. XIV, 33а.

**ОТЪКЛАНА|ТИСА (3\*), -ЮСА, -ИЕТЬСА гл.** 1. Уклоняться, отклоняться следовать: Си... марка нѣконого вѣлхва имоуще оучитель... крышенио роугаютьса. || того образа бкланаютъса. (ἐκκλίνουσι) КЕ XII, 275–276; || быть несклоннымъ к чему-л.: еже не ѿтъкланатиса. но прикланатиса быти. къ заповѣдемъ бинамъ (περὶ τοῦ μη δισκινήτους ἡμᾶς... εἶναι) ФСт XIV/XV, 67г.

2. Отклоняться: вѣра... арева въ тре(х) собѣствѣхъ преперныа твари. таче что прилагаему малу нѣчему. присно же скорбь твори. юже печ(л) прѣные творить в бѣду впадетъ. бкланатиса съ слоги краемъ. (συναποβράχηνα) ГБ к. XIV, 191в.

**ОТЪКЛИНА|ТИСА (1\*), -ЮСА, -ИЕТЬСА гл.** Отклоняться, уклоняться: да мы бкланяющеса временнаго тлѣныа. и дѣлающе дѣлания ра(д)стью по немъ взидемъ. взимающе руковати своа. СбЧуд к. XIV (1), 285а.

**ОТЪКЛОНИ|ЮЕ (1\*), -Я с.** Отклонение: тѣмъ и паче подобаетъ стояти противоу семоу. не зьломоу творяще тѣкъмо бклонение. нѣ и блгомоу приложение. (τὴν ἐκκλίσιν) ЖФСт к. XII, 62.

**ОТЪКЛОНИ|ТИСА (2\*), -ЮСА, -ИТЬСА гл.** 1. Наклониться, накрениваться: Дѣхъ б огна того вза и дотолу не можеть пасти на землю но инде бклонитъ(с). или на одесную или ошюу и тако в тихости на земли падеть. Пал 1406, 19а.

2. Отойти от чего-л., отклониться. Перен.: вардисанъ съ... първое оубо || б истинныа вѣры. и въ прѣмоудрости лѣпъ. и бклонивъса истинны. (ἐκκλίνας) КЕ XII, 257а–б.

**ОТЪКЛОЧ|ИТИ (1\*), -ОУ, -ИТЬ гл.** Открыть, отомкнуть. Образн.: Тог(д)а оубо

ѡклочи бѣ ложесна саррина. и заченши и роди исака. *СбУв XIV<sub>2</sub>, 160 об.*

**ОТЪКЛОЧ|ИТИСА (1\*), -ОУСА, -ИТЬСА** гл. *Отсутствовать. Прич. в роли с.:* сина ѡбцю издрекшио къ оученикомъ. и коньчание ре(ч). ѡклочъшанаа ѡпа пѣлоуите ѡ нас. (τοὺς ἀπολειφθέντας) *ЖФСт к. XII, 167.*

**ОТЪКОЛѢ (8) нар.** *В роли союзного слова.*  
1. *Откуда, из какого места:* бѣ вѣсть. ѡколе приде [зло] на на(с)е за грѣхы наша. *ЛН XIII<sub>2</sub>, 99 об. (1224);* волѡве же затворени. чюа весну. аки свѣщавшеса вси стануть зраще вонь. і земнаго жеа сугубы продухи. ѡколѣ вѣтру быти. переже заградить. *МПр XIV<sub>2</sub>, 32 об.;* бѣ же единъ вѣсть ихъ кто су(т) и ѡколѣ изидоша. *ЛЛ 1377, 153 (1223);* съ стороны вратъ придетъ или изъ другаго монастыря. ѡколѣ срѣтаа глї мїтви стѣхъ обѣ наши(х) *СбЧуд к. XIV (1), 285в.*

2. *С какого момента:* ѡ Кюра же при Антиѡсѣ Възрачнаго и плѣнения того лѣта соуть \*ѣ девать десать и \*ѣ таче наоучаа насъ, ѡколѣ ищитати намъ подобае(т) (πρόθεν) *ГА XIV<sub>1</sub>, 173а.*

**ОТЪКОПА|ТИ (10\*), -Ю, -ЮТЬ** гл. 1. *Выкопать:* архиеп(с)пъ иѡанъ... повелѣ ѡкопати пьрьсть соушюю надъ грѣбъмъ сѣю. копающемъ же и исхожааше блгаа воня отъ гробу юю сѣю. и отъкопавше изнесоша на отъ землѣ. *СкБГ XII, 19б;* и моли ихъ оуноша да ѡкопаютъ гробъ. *СбТр XIV/XV, 204 об.;* || *прич. в роли с.* *О гробокопателях:* како въ говѣнье во дни пасхы. ни единъ же обвинить(с) ли свазаетьса. но точыю блюдники... и ѡкопающихъ гробы. и волѣхвы и чародѣи. (τομβωρύχων) *ПНЧ к. XIV, 202г.*

2. *Разрыть:* и посла в монастырь... и ѡкопаше где бѣ загражено ѡстѣе. *ЛЛ 1377, 65 (1074);* то же *ЛИ ок. 1425, 71 об. (1074);* и ѡкопавъ обрѣте оубо. бж(с)твнью икону неврѣжену. *Пр 1383, 144а;* кормники помості. таче персти насыпавъ приде с вои. паки же шию афонскыа горы ѡкопавъ морю створи повелѣ потенци. (διατεμών) *ГБ к. XIV, 162а;* тоу ѡкры || г(с)ь блг(с)вление и жизнь водѣ. и вземъ мотыкоу. ѡкопа мало. (ὄρυξεν) *СбТр XIV/XV, 162–162 об.;* ѡкопавше прежере(ч)ноу мѣсто, обрѣтоша тако по словеси блжна(г) \*ѣ чернѣ|ца. *ПКП 1406, 199в–г.*

**ОТЪКОПОВА|ТИ (1\*), -Ю, -ЮТЬ** гл. *Выкапывать. Прич. в роли с.* *О гробокопателях:* Рече авва макарии. что судиши оубилицю. или любодѣицю. и гробы ѡкопавоуши. (τομβωρύχους) *ПНЧ к. XIV, 106г.*

**ОТЪКРЪВЕНИ|Е (79), -Я** с. 1. *Откровение; сообщение, открывающее тайну:* како ни крщение свѣршашетъ члѣка ни бжѣствныхъ таинъ ѡкръвение очищаетъ дшѣ. нъ иудина ѡ нихъ тыщашиса мл(т)ва. (ή μετάληψις) *КЕ XII,*

260б; видѣста ѡчи мои спсение твою еже кси оуго||товаль пре [так!] лицемъ всѣхъ людии твоихъ. свѣтъ въ ѡкровение изыкомъ. *СБЯр XIII<sub>2</sub>, 145–146;* иѡаникии... || ...ѡкръвениемъ приде въ монастырь иерусалимскыи. и бы(с) мнихъ. *ПрЛ 1282, 66в–г;* По въпросу и по ѡвѣту. бесѣда сѣго диодоха. ѡкровения. *КР 1284, 36в;* Югда кто стажитъ хотѣние въслѣдоующе страху бгю. и праву смыслу. въ скорѣ приемлетъ. ѡкровение таинамъ. *ПНЧ 1296, 53;* Иѡанъ... ѡкровение видѣвъ, оумре, иегоже мощи исказше не обрѣтоша (την ἀλοκάλυσιν) *ГА XIV<sub>1</sub>, 186г;* ѡле таинъ ѡкровения. и прр(с)кыхъ писании разрѣшение. *КТур XII сп. XIV<sub>2</sub>, 227;* александръ же некто ѡ сто(г). і ѡкровения аїглва вседъ въ блудную хыжюну. і покры ю ризою. своею. извѣдъ ю. и пусти. *Пр 1383, 82б;* Егда же хоташе и дшю предати. видѣ преже трии дни ѡкровение. *ПНЧ к. XIV, 173г;* варлаамъ... ѡ бж(с)твеннаго нѣкоего ѡкровения бывшаго юм(у). оувѣдѣвъ иже ѡ снѣ ц(с)ревѣ. ишедъ ис пустына во вселеную приде. (ἀλοκαλύψει) *ЖВИ XIV–XV, 20в;* тогда и ѡкровения бша сподобиса. исходъ свои оувидѣ. *ПКП 1406, 98б;* | *конец света:* въ время ѡкровения || вѣнчасть васъ прв(д)ными и неоувладающими вѣнщи вѣчными. (ἀποκαλύψεως) *ФСт XIV/XV, 206б–в.*

2. *Откровение Иоанна Богослова, или Апокалипсис – одна из книг Нового Завета:* а\* отъкръвление иѡна бсловыца кнѣигы а\* (Ἀποκάλυψις) *КЕ XII, 119б;* Иѡ [в др. сп. иѡанъ] въ ѡкровении глѣт (ἐν τῇ ἀποκαλύψει) *ГА XIV<sub>1</sub>, 104г.*

**ОТЪКРЪВЕННИИ (11) прич. страд. прои.**

1. *Открытый, непокрытый:* стоащомоу же ѡкръвеноу главою. аще естъ мало скимъникъ. простирати роукоу. и братии показати съкроу||шеноу. и къ игоумену възирати. *УСт к. XII, 214–215;* по малѣ же дни видѣ великыи ѡлтарь ѡкровень. и преклоншася на десную страну. *СбТр XIV/XV, 172;* | *образн.:* бггаите таковыхъ творити цркви соуще бша. да съединшеса с нами с вашею братиею. ихъ же прѣжереченыхъ ради ѡторгостеса. ѡкровеномъ лицемъ славою бгю въ съгласнѣ съединеннѣ. съ православноу вѣроу оузримъ. *КР 1284, 269в;* есте бо блгодѣтыю х(с)вою. трезвасе(с) и бодри суще. и отъкровено лице славы г(с)на видаще. (ἀνακεκαλυμμένω) *ФСт XIV/XV, 178б;* снне въ своен стоа свѣтлости. и просвѣщае(т) ѡкровенымъ лице(м) свѣта его зращи(х). (ἀνακεκαλυμμένω) *ЖВИ XIV–XV, 61б.*

2. *Прич. страд. прои. к отъкрыти во 2 знач.:* и видѣние бие видѣ во снѣ. ѡкровень очи иего. *Пал 1406, 145в.*



3. *Прич. страд. прои. к открьити в 3 знач.:* смотри (ж) океане. како вамъ покрыта бѣ тайна. ѿкровено же бы(с) на(м) *Пал 1406, 28в*; бѣ ему ѿкровено... исходаши бо дши ись || телестъ. і хоташи еі взит) на нбса. *СбПаис н. XV, 100–100 об.*; **открьвенаа** *средн. мн. в роли с.:* да се разумеюще братие. ѿ сѣхъ книгъ и ѿ ба ѿкрьвенаа. *Пр 1383, 28а.*

4. *Расположенный (к кому-л.):* любовникъ есть к рабомъ. вл(д)ка бо члвколюбець есть. открьовень есть оучнкѣ своими. (ἐλικοαπτόμενος) *ФСт XIV/XV, 183б.*

**ОТКРЫВА|ТИ** (24), -Ю, -ЮТЬ *гл. 1. Открывать, обнажать:* како ѿти екторова слезашѣ. і пазуху ѿкрывающѣ иединою рукою. другою же сеца кажющи. *ГБ к. XIV, 134б*; требища... разрушаше. раскоповаше. персть ѿкрываше основана вонь изм(е)ша. ника(к)же оставлаа. (ἐξεκάλυτε) *ЖВИ XIV–XV, 119а.*

2. *Объяснять; понимать, постигать:* како да не оселѣ обдѣржатаьса невѣжствомъ отъче помышление правовѣрно открьиваемъ. (ἀλοκαλύπτουεν) *КЕ XII, 52а*; не бѣаше же по истинѣ нишь. нѣ аѣгль и добродѣтель. и мл(с)гну сѣго ѿкрьиваа. *ПНЧ 129б, 81*; иеще же въ коеиждо цркви хранителя <атели> постави Х(с)ъ, како же ѿкрываетъ Ісавъ, глѣа (ἀλοκαλύπτων) *ГА XIV, 104б*; видѣвъ нелѣпаа не пѣзрить. повѣдаа мимошедшаа и будущина. ѿкрьиваа слѣды потаеннаа. *МПр XIV, 4*; раздрѣши намъ притчю сию. иже въ дши матежъ ѿкрьиваа. *ПНЧ к. XIV, 161б*; не иединою то(ч)ю лѣга. но многажды и по вса дни. како же рещи влаза. ѿнодѣ же ѿкрьивае(т) намъ сѣую трѣцо. і люди ѡчищаа. (ἀνακαλύπτει) *ГБ к. XIV, 174б*; сего ра(д) и в страсть и в трепетѣ съвершаите то. того имуще непрезорника расматрающе темнаа тайна. и открьивающа свѣты || ср(д)цныа наша. (ἐκκαλύπτουα) *ФСт XIV/XV, 227–228*; апустольскаа преданья... ѿкрываеъ ны вл(д)ка... своею благодатью. *Пал 1406, 36в*; не добромысльемъ се творитъ и како же чюжю тайноу ѿкрываеъ пре(д) тобою. (ἀπεκάλυψε) *Пч н. XV (1), 38*; *прич. в роли с.:* Открьивааі тай(н)оу погѣбилъ иеъ вѣроу и не о||бращт(ь)тъ друуга противоу дши своен (ὁ ἀλοκαλύπτων) *Изб 1076, 146–147.*

3. *Являть:* Страшенъ иеси г(с)и. изливаа бещестые на княза. на сѣнкы гнѣвъ ѿкрьиваа. *К ТурКан XII сп. XIV, 231 об.*

**ОТКРЫВА|ТИСА** (2\*), -ЮСА, -ЮТЬСА *гл. Страд. к открьивати во 2 знач.:* Такжеже иже кто оубо когда речеть тоуюжде блгодѣтъ бжню іс хсьмъ гдѣмъ нашимъ. на то тькъмо полагаги намъ. како не съгрѣшати. како тою намъ открьиваетьса и явлаетьса разоумъ грѣховъ

(ἀλοκαλύπτεται) *КЕ XII, 158б*; и паче оубо вѣсте. кимъ подвигомъ брань бываеъ немл(с)твна. по духовьному ѡткрьивающиса намъ. въ сѣн нашъ чинъ. (ἀλοκαλύφθέν) *ФСт XIV/XV, 90б.*

**ОТКРЫ|ТИ** (110), -Ю, -ЮТЬ *гл. 1. Открывать, раскрыть:* И тоу абие открьива || иединъ. отъ златыхъ онѣхъ ларевъ. (ἡνοιξάν) *Изб 1076, 272–272 об.*; открьив || гроба сѣю. *СкБГ XII, 196–в*; и пристоупльше ѿкрьиваа фелонь. и видѣша тѣло его наго. *ПрЛ 1282, 131а*; по том же приступи архиеп(с)пъ съ прозвутеры. и ѿкрьиваа рацѣ сѣю. *ЧтБГ к. XI сп. XIV, 105в*; повелеваеъ сушимъ открьити гробъ. како жизни скривище (ἀποκαλύψαι) *ФСт XIV/XV, 50б*; і принесъше в новую цркви. і ѿкрьивше раку. і се како дымъ идаше ѿ неа. *ПрП XIV–XV (2), 90г*; повелѣ ѿкрьити. [ковчез] (ἀνακαλύφθῆναι) *ЖВИ XIV–XV, 24г*; и ѿкрьив ноі покровъ ковчегу. *Пал 1406, 54г*; || *перен.:* тогда вьноутрѣнее злособычное изнасити абие показа. всенечестивыи ѿкрьивше бещестие. (ἀνακαλύψας) *ЖФСт к. XII, 103*; тѣхъ не пытаи. но прожени ѿ себе злобоу. и бѣ ти ѿкрьивъше вышнѣаа и нижнѣаа. *Пр 1383, 114а*; и раздрюши(т) дебелыи мра(к) грѣха. свѣтлюю ѿкрьивъ зард тайнство и сѣую пищю вноси(т). *ГБ к. XIV, 64г*; Сварь и пыанство ѿкрьиваа нравы друужна. (ἀποκαλύπτειν) *Пч н. XV (1), 85*; || *обнажить. Образн.:* ѿкрьивъ Г(с)ъ мышцо свою сѣую. предо всѣми языки и оузратъ вси конци земля сп(с)ньѣ ѿ ба нашего. (ἀποκαλύψει) *ЛЛ 1377, 33 об. (98б)*; то же *ИларСлЗак XI сп. XV, 16б.*

2. *Открывать, разомкнуть (о глазах). Образн.:* открьив... очи мои. да разоумѣю чудеса отъ закона твоего. *Изб 1076, 2 об.*; то же *СбСоф XIV–XV, 11в.*

3. *Объяснить, разъяснить:* иже иединовольствомъ вѣры иединосоушьное намъ о трѣхъ боначальнааго иестества съставѣхъ открьиваа же и изьясниша. (ἀπεκάλυψαν) *КЕ XII, 40б*; даны иему моукы, си соутъ... || ...\*ѣ\*на, юже самъ ѿкрьив Каинъ (ἀπεκάλυψε) *ГА XIV, 19а–б*; і пре(д) языки ѿкрьив правду свою. *МПр XIV, 12*; како ѡтаиль се ѿ прѣдѣрыхъ и разоумь. ѿкрьивъ иеси младенце(м). *ЛЛ 1377, 128 (117б)*; И пакы собра всѣ(х) ѿкрьив свои с(о)вѣтъ. по том же и клатвами оутверди слово. (εφανερώσε) *ЖВИ XIV–XV, 125г*; того ради бѣ не ѿкрьив иему. иже иосифѣ. аще бо бы са ѿкрьиво иакову. то избавиль бы иосифа ѿ работы. *Пал 1406, 90г*; но и се разоумнымъ годѣ ест(ь). || на оувидѣнье. а неразоумнымъ аще всѣхъ. прѣртво ѿкрьивъ. *СбПаис н. XV, 49–50*; вниде бо к нему нафанъ прѣркъ и ре(ч). тажю има(м) рци прю... по том же ѿкрьив притчю прѣркъ (ρίπτει) *Пч н. XV (2), 86 об.*

4. *Узнуть*: поимаемы же ѿ иноплемникъ. та же избѣжавше ѿ роукъ ихъ. или ѿкрывше я. аще в полнении правовѣрство ѿвергше. мюромъ с помазавше я. *КН 1285–1291, 516а.*

5. *Явить*; *выявить*: Исть бо друугъ в врѣма <радсти> [так!] и не прѣбоудетъ въ || днѣ печали твоена. <и отъ> друугъ прѣмѣноуаса и бывава врагъ. и сваръ(ъ) поношения твоего отъкрываетъ. (ἀλοκαλύψει) *Изб 1076, 137–137 об.*; не внидеши къ всакоуоумоу домоу плѣти твоена. отъкрыти стоудъ ихъ. (ἀλοκαλύψαι) *КЕ XII, 58а*; То-го (ж) лѣ(т). ѿкры бѣ мл(с)рдие свое на на(с) грѣшныхъ. *ЛН XIII, 114 об. (1231)*; Срамотоу дщере ѣна своего. или дщере твоена. не ѿкрыеши. (οὐκ ἀλοκαλύψειс) *КР 1284, 261б*; ѿкры ми оубо бѣ в сию ношь, глѣ: инде не можеша сѣснѣ быти, токмо въ [с др. сп. оу] ѡноу дѣу. (ἀλεκάλυψεν) *ГА XIV, 217г*; не внидеши бо ре(ч) ко всакому плоти своеена ближнему. ѿкрыти безобразье него. *КВ к. XIV, 156в*; и саде(т) на судѣ прекраснѣмъ. и сбере(т) ѿ \*дѣръ конецъ земла всѣ(х) языкъ дѣша и ды||ханье. ихже ѿкрыють дѣла темнаа. и навитьса свѣтъ ср(д)ннии (ἀνακαλύπτου) *ФСт XIV/XV, 178–179*; на семь мѣстѣ... ѿкры || г(с)ь блг(с)вление и жизнь водѣ. (ἀλεκάλυψεν) *СбТр XIV/XV, 162–162 об.*; мѣролюбии халдѣистии... всхотѣвше... почести боги своа. болми срамоту и(х) ѿкрыша. и нагу всѣмъ пре(д)ложиша. (ἐξεκάλυψαν) *ЖВИ XIV–XV, 102б.*

**ОТЪКРЫТИСА (27), -ЮСА, -ЮТЬСА гл.**  
1. *Открыться, раскрыться*: и ѿкрыса хъжа покровъ и бы(с) свѣтъ. *Прл 1282, 88г*; и во единою ношь молащемъса имъ и се внезапно ѿкрыса покровъ оузници и свѣтъ восиа в неи. *ЧтБГ к. XI сп. XIV, 109а*; сему же тако сбесѣдовану ѿкрыса стропъ. і вниде звѣзда свѣтла і ста надъ кумиромъ источника. (διήνοικτο) *СбЧуд к. XIV (1), 132б.*

2. *Стать понятным, разъясниться*: кор(ен)ъ прѣмоудрости ком(оу) отък(ры)са. (ἀλεκάλυψεν) *Изб 1076, 182 об.*; члѣвоу нѣкожемоу холубивоу и боащосоа ба. явлениемъ ѿкрыса еже о... оѣи нашемъ ѡеодосии. *ЖФП XII, 55г*; яко же и твоеи сѣсти ѿкрыса все. нѣ не вѣдѣ что лото приять ѿ мене. *Прл 1282, 14в*; ибо иже не достоины стр(с)ти нынѣшняго времени. къ хотащии славъ ѿкрытиса. и прочаа. *ПНЧ 1296, 163 об.*; сѣмоу же смеѡну стоащю на мѣтвѣ. и ѿкрыса ему ѡ прозвоутерѣ. *Пр 1313, 36в*; знаменые велье оубо || истинное и древленавлено и разоумѣ биа слова и него пришествие ѿтолѣ Иероусалимоу не стоати ни прѣроку быти ни видѣнниа ѿкрыютьса имъ. (ἀλοκαλύπτειс) *ГА XIV, 207в–г*; приемъ бо сдѣ конецъ. дѣянье

видѣные тогда сама живета и ѿкры||етаса абые стѣмъ яснѣе. яже нынѣ х(с)ъ имъ по мѣрѣ обьяви. *ГБ к. XIV, 716–в*; не достоина ре(ч) страдания нѣнѣшнаго времени. к будущей славъ ѿкрытиса въ насъ. принесете прочее и вы чада и огонь похотнии. (ἀλοκαλύπτειс) *ФСт XIV/XV, 26г*; рѣка ѡгнена потече(т). и вса таинаа ѿкрыютса. (ἀνακαλύπτου) *ЖВИ XIV–XV, 35б*; ему же вса словеса г(с)на ѿкрыють(с) *Пал 140б, 107а.*

3. *Явиться, прийти, наступить*: а грѣхы творащимъ и неродащимъ о нихъ ѿкрыеть(с) имъ моука вѣчнаа. *Апок XIV, 104 об.*; се оти-нуть хвала вамъ есть. и ѿкрыетса гнѣвъ бии съ нѣсе. на все бещестье. и на неправду члѣв(с)ку. (ἀλοκαλύπτειс) *МПр XIV, 54*; то же *ЗЦ XIV/XV, 23а.*

**ОТЪКРЫТЬ (1\*) прич. страд. прош.** *Известный*: Болма зла пріемлють члѣвци ѿ дру(г), нежели ѿ врагъ. врага бо боачеса блюдоутъ(са), а другомъ ѿкрыта соутъ вса таина (ἀνεφύμνοι) *Пч н. XV (1), 22 об.*

**ОТЪКОУДА (2\*) нар.** *В роли союзного слова.*

1. *Откуда, из какого места*: не вѣмъ ѿкоуда приять бы(с). (πόθεν) *ПНЧ 1296, 6б.*

2. *Где, в каком месте*: Разоумѣи самъ са, ѡ добрии, како и ѿкуда родиса (πόθεν) *Пч н. XV (1), 108.*

**ОТЪКОУДИ см. отъкоудѣ**

**ОТЪКОУДОУ (197) нар.** 1. *Вопр. Откуда, из какого места*: въпро(с). Отъкоудоу движютьса въ срѣдци члѣвоу пом(ы)сли и словеса хоульна и неподобна (πόθεν) *Изб 1076, 190 об.*; и рече къто ты яси и ѿкоудоу идеши. и къ комуу идеши. *ЧудН XII, 72а*; ѿкоудоу ми приде напасть си. *Прл 1282, 108в*; к нимъ же речемъ. ѿкоудоу бѣ вельблоудица она. и глѣють яко ѿ ба бѣ (πόθεν) *КР 1284, 376г*; ѿкоудоу лютии ѡдержимии недоузи намъ и чадомъ нашимъ? (πόθεν) *ГА XIV, 79б*; мы же рекохомъ ѿкуду чадо. она же ре(ч) ѿ вѣфлеомьския вси. (πόθεν) *СбЧуд к. XIV (1), 133г*; ѿкуду же и сиа твоа риза в нюже ѡблеч(ч)нѣ яси. (πόθεν) *ЖВИ XIV–XV, 69а*; || *из какого источника*: Отъкоудоу оувѣсть члѣвкъ. яко простилъ и есть бѣ грѣховъ него. (πόθεν) *Изб 1076, 223 об.*; Рцѣте намъ ѿкоудоу поститиса въ соуботы. в \*мѣ днии великаго поста предали есте. ѿ ап(с)лѣ ли не боуди то. *КР 1284, 266г*; братъ въпроси великаго варьсонофѣя || глѣ. аще подобаетъ комуу зовеми(х). ясти съ женоу. ѿвѣ(т). Никакоже отиноуд(ь) ѣжъ с нами. и рече братъ. ѿкоудоу [так!] вѣдѣ зовеми ѿ него. (πόθεν) *ПНЧ к. XIV, 36–37*; и семоу прашавъшо. ѿкоудоу, члѣвче, или како ма знаеши (πόθεν) *Пч н. XV (1), 20 об.*; не имамъ ти вѣры яти яко глѣши

въскр(с)нути ми ѿ мртвы(х). в ѿ҃и днь ѿкуду въси. *ЗЦ XIV/XV, 56б*; и семоу прашавъшю. ѿкоудоу, члвче, или како ма знаеши (лѳѳев) *Пч н. XV (1), 20 об.*

2. *Вопр. Почему: не добро ли сѣма въсена на селѣ своемъ. ѿкоудоу оубо имать плевель. (лѳѳев) ПНЧ 1296, 92 об.*; ѿкуду крушения наша бывають. и оунывания (лѳѳев) *ФСт XIV/XV, 25б*; ѿкуду раздори и раздѣльныа быша. по средѣ васъ || и насъ. кто тако первѣе терные всѣа въ мирѣ. *СбТ н. XV, 118–118 об.*

3. *В роли союзного слова. Откуда, из какого места: ѿ оубоу клирикоу възвѣщаа. и ѿкоудоу има вина бы(с) ѿстоупанию. ЖФСт к. XII, 127 об.*; и въпроси а отъкоудоу соутъ и камо идоуть. *ЖФП XII, 28в*; нечестивы и мързѣкъ сы. не въмъ ѿкоудоу нашѣдъшии обычаи. (ѳлос) *КЕ XII, 233а*; моу(ж) моего пу(с)ге а темъ поутъ покажите прочь. ѿку(д) пришли. *ЛН XIII<sub>2</sub>, 115 об. (1232)*; и вижъ ѿкоудоу начинаеть [человек сеять добродетель] ѿ поста. ѿ млтвы ѿ мл(с)тна. въ сихъ бо наипаче въмѣшатиа обыча [так!] имать исправляющимъ. (лѳѳев) *ПНЧ 1296, 103*; ѿ того. града идѣже живуть... или аще ѿкуду пришли будутъ. *ЗС XIV<sub>2</sub>, 40*; Се повѣсти времаньны(х) лѣ(т). ѿкуду естъ пошла рускаа зема. *ЛЛ 1377, 1 об.*; егда в горнюю глубину оу(м) члвчъ възри(т) ища бѣа начала... ѿкуду же приа(т) начало. (ѳѳев) *ГБ к. XIV, 54в*; Наоучи ны ѿче ѿкуду градъ. и ны раны. *Там же, 110а*; не крыи ѿ мене ѿкуду се ё. *ЗЦ XIV/XV, 66б*; много же искавшѣ ѿкоудоу же и ки(м) принесена бы(с) таковаа дѣска. *ПКП 140б, 142в*; и по семь скажемъ... ѿ начатыи Галича. ѿкоудоу са почаль. *ЛИ ок. 1425, 246 об. (120б)*; || *из какого источника: когда бо имахъ нѣкого днакона ближнаго любима въ сей лаврѣ. и не въмъ ѿкоудоу имаше мысль (на) ма о вещи приносящи иемоу скорбь. и начать молчати ко мнѣ. ПНЧ 1296, 20 об.*

4. *В роли союзного слова. Почему: Егда та кто лстить ѿвѣщаны(х). помани кто бѣ и ѿкуду погибе. (ѳѳев) *ГБ к. XIV, 80а*; и двоични родомъ. явлени же невѣрство(м). имже не вѣдѣ како. или ѿкуду. римьстни ц(с)рве. женьскимъ поручникомъ мужьскаа поручаю(т). (ѳѳев) *Там же, 185б.**

**ОТЪКОУДЫ (1\*) нар.** *Откуда, из какого места: множайше паче васъ подобаше паче се быти, аще незаконьныи паче вами бы(с) распатые. [в др. сп. распатыи] и ѿкоуды явлана, ре(ч), яко весьма ѿврати васъ бѣ? (лѳѳев) *ГА XIV<sub>1</sub>, 175б.**

**ОТЪКОУДЪ (22) нар.** 1. *Вопр. Откуда, из какого места: ѿкоудѣ оубо и ѿ кыхъ. зли си недоузи найдош(а) на вы. *КР 1284, 269в*; оуже да*

не долго глѣо, ѿкоудѣ ті есть? (лѳѳев) *ГА XIV<sub>1</sub>, 229а*; ѿкудѣ и камо преидохомъ. (ѳѳев) *ФСт XIV/XV, 224а*; ѿкуди вси и како придоша. *Там же, 225а*; || *из какого источника: кое слово написано наоучи. а еже тришѣды крышати члвка отъкоудѣ. ина же велико о кршении. отъврѣшиса сотоны. и съ аѣнгли иего. отъ коего есть написаниа. (лѳѳев) *КЕ XII, 205а*; не токмо в соуботы поститиса. но и се еже възношене [так!] свершенна службы. всегда творити во || дни стго поста. токмо соуботы и не(д)лѣ. ѿкудѣ оуста восьпырѣасте ѿ апустоль ли. никакоже. *КР 1284, 267в–г.**

2. *В роли союзного слова. Откуда, из какого источника: Юлини оубо, истовое прочетьше Юлиньскыи истории, разоумѣша коне ѿкоудѣ, и гордаго ихъ хоудожства и множайша хытрости ѿ Юврѣи наоучишася Юлини. *ГА XIV<sub>1</sub>, 44в*; тако же и бы(с). и поставленоу иеп(с)пмъ дастьса Мавии ц(с)рци и многы колѣна Срачиньска кр(с)тыяны створити. изъобразуеть же много ѿ назыцѣ, ѿкоудѣ начатъ и ѿкоудѣ именуетьса (ѳѳев) *Там же, 235а.**

3. *В роли союзного слова. Почему: бы(с) некое к мужю разлученье ѿ старѣишыи црквины. ѿкудѣ же или како молчати луче. (ѳѳев) *ГБ к. XIV, 155б.**

**ОТЪКОУПА|ТИ (1\*), -Ю, -ЈЕТЬ гл.** *Прич. в роли с. Зд. Фальшивомонетчик: о окупницѣхъ. Отъкупающии иединако. да оу(сѣ)кають и(м) руцѣ. (Оі параракартаі μονήτας) *МПр XIV<sub>2</sub>, 194.**

**ОТЪКОУП|ИТИ (1\*), -ЛЮ, -ИТЬ гл.** *Выкупить: а домажиръ побѣгль нѣ ѿкоупивъ оу вацѣслава из долгоу. *ГрБ № 510, XIII/III*: како же подоба истинною рещи. рвенные имыи но не по разуму. ѿкупить же другы златолюбивына боле. а не х(с)а любашаа. (ἐξωνεῖται) *ГБ к. XIV, 185б. Ср. окоупити.**

**ОТЪКОУП|ИТИСА (3\*), -ЛЮСА, -ИТЬСА гл.** *Откупиться, выкупиться: а друзии коунами са ѿкоупиша. *ЛН XIII<sub>2</sub>, 54 об. (1194)*; вса приемлетъ смртъ. по единому [в др. сп. по единому пути] течемъ. || иегоже ни батьствомъ лѣ са ѿкупити. *Пал 140б, 192б–в*; а нама са тобѣ нѣчимъ ѿкупити сему. толико главою своею. *ЛИ ок. 1425, 152 об. (1151).**

**ОТЪКОУП|Ъ (1\*), -А с.** *Откуп, выкуп: да не возьметъ ѿкупа на оубѣжание въ градъ. оубѣжани паки жити дондеже оумреть жрецъ великыи. и да не изгыбнетъ земля на неиже вы веселитеса. [в др. сп. вселитеса] (λύτρα) *Пал 140б, 147г. Ср. окоупъ.**

**ОТЪЛАГАЕМЫИ (3\*) прич.** *страд. наст. 1. Отвергаемый: Х(с)ва цркы двѣ житии два нрава законъствоуеть, единого славна*

блгообразна... члвч(с)каго жития вышыша... ||...обычное житие члвч(с)кое и шествия благаемъ [в др. сп. благаема]. (παρηλαγμένον) *ГА XIV, 148а-б.*

2. *Нестерпимый*: не чюють бо [согрешающие] яко большее томление. и сгръшенъа ѿ словесъ имоуть начало. ни же [вм. ничтоже] благаемо. (ἀφορητότερον) *ПНЧ к. XIV, 28г.*

3. *Отсчитываемый*: инѣхъ же м(с)ць тако же новъи м(с)ць каланды глѹтѹса по \*д̄мь же нонъ вси пре(ж) ѿ \*ӣ наричаютъ. како се. благаемыхъ идоусъ. \*ѣӣ инѣхъ иестъ \*ӣӣ идоусъ \*҃҃ӣ глѹтѹ сие. *КН 1285-1291, 567б.*

**ОТЪЛАГАНИ|Є** (6\*), **-Я** с. *Действие по гл. отълагати в 3 знач.:* Всакъ наслѣдникъ. ли ѿ написанагѹ. или ѿ ненаписанагѹ оустава тажю и благание за лѣто твора... должную юму законную часть прияти. *МПр XIV<sub>2</sub>, 177 об.*; о конемъждо наслѣдницѣ. и о тажебницѣхъ. благање творашихъ. *Там же*; кождо ѿ члвкѹ... не оуспѣвъ же сего хлѣба створити... ли лѣностью. ли небреженьемъ. ли немужства ради. иже днѣ ѿ днѣ благање. застатъ же и пожатъ без надежа. таковыи бо не забовненъ [так!] будетъ ѿ праведнаго судьи. (тῆς... ἀναβολῆς) *ПНЧ к. XIV, 179а*; аще бо при(с) еже днешнее преминуа на оутренъа смотриши. по малу благањс(м) ѿ злаго крадо(м). (ταῖς... ἀναβολαῖς) *ГБ к. XIV, 30г*; се же твора(т) хвалы ради. еже о х(с)ѣ оученыи прикоснувшеса. хранаше крѣпныа ради просвъщенъе на долго благающе до старости реку. не похвално е(с) благање то слова приобщи(х)са. *Там же, 65в*; || *промедление*: не бы(с) бо ничтоже болша. и трудивши(м)са преже въ виноградѣ. равнѣи мьздѣ данѣ. и послѣднимъ. простиль ны еси ѿ труда. кто любо да еси глѣи се. едва благања изрекъ недовѣдимое. (тῆς ἀναβολῆς) *ГБ к. XIV, 33г.*

**ОТЪЛАГА|ТИ** (59), **-Ю**, **-ЈЕТЬ** гл. 1. *Выделять, отделять*: плоды же и роженъа. ѿ ѡвещъ и ѿ иного скота. му(ж) возьмелъ первѣе оубо испольнаа число первыхъ и благаеть во оумерши(х) мѣсто. (ὀλοβάλλον) *КР 1284, 284в*; тѣло члч(с)ко... не благаеть ничтоже свои(х) оудовъ. но ко всѣмъ оудо(м) нерасторгновенно сьединенъе имы. (οὐκ ἀποβάλλεται) *ЖВИ XIV-XV, 102б.*

2. *Отвергать*: Въздържнници иже блочучени соуще татиана. бракъ благаютъ. (ἀποβάλλονται) *КЕ XII, 256а*; аще... ко второму прихо(д)ши сжитю. ни мала наслѣ(д)ја ѿ дѣтен не приемлетъ. нѣ се дѣтемъ токмо да бу(д)тъ. прибытокъ. тѣмъ ѿ закона въдасемъ. и не мнаса быти наслѣдъа дѣтии. но и еще брачна(г) дара. ѡбраза не благаа. (οὐκ ἀποβαλόν) *КР 1284, 280г*;

въздържаи(с)а. благаеть чревоѡбъядение. *ПНЧ 1296, 167 об.*; тако же и молаиса благаеть безънадѣжноую вѣроу. *Там же*; како оуже бо сп(с)ѣ раздрѣшаа соумнѣние. и благаа злыи видѣ глѣтъ. *ПНЧ к. XIV, 11а*; ты же немощъ имаша стары(х). а смысла не имаша. и оувѣри како твердо старо(с) ч(с)готоу аще ли же благаеши ю. мнимъ будещи како блуда ради благаеши. *ГБ к. XIV, 32б*; како июдѣи обрѣзанъа не благаю(т). *Там же, 38б*; | *образн.*: лишень же и весь остращень. иже слухъ отлагаеть. и любить суетнаа. (τὰς ἀκοῦς ἀποβύσσων) *ФСт XIV/XV, 168а.*

3. *Откладывать (на другое время)*: Молитвы же дѣшныа пища. не отълагаи. како же бо тѣжитъ тѣло и отънемагаеть пишта лишаемо. тако дѣша. м(о)лтвныа сладости лишаема. *Изб 1076, 49 об.*; Не жди обратитиса къ боу и не отълагаи днѣ отъ днѣ. (μὴ ὑπερψάλλου) *Там же, 135*; ни благаи днѣ за днѣ ѡбратиса къ боу. *Пр 1383, 102б*; Годъ поканъна о дѣше. не благаи. *КТурКан XII сп. XIV, 22б*; Аще кто обручить отрокѡвицо. и... ||... благаеть створити бракъ. по дву лѣту. подобаеть отрокѡвицѣ ждати югѹ. *МПр XIV<sub>2</sub>, 169-169 об.*; извѣты твориши се ли оно. год(д) ѿ года благаа. глѣ жду про||свъщенъа да съ х(с)мъ просвъщюса. (ὀλερτιθέμενος) *ГБ к. XIV, 35-36*; повелѣние бие глѣтъ пѣнию время мѣтвѣ ча(с). а (не) како блдословц(и) глѹтѹ. не благае(т) свѣ(т) заоутрени ни тм(а) ве(ч)рни. *ЗЦ XIV/XV, 41а*; *прич. в роли с.:* да понѣ тѣмъ страхѣмъ творения дѣла распыра. и отъ еретичскаго зѣла прѣстаноутъ разумѣмъ вѣчныа моукы очиститиса и исправитиса отълагающеи и оно же иеще испросити подобаеть. (ὀλερτιθέμενοι) *КЕ XII, 150б.*

**ОТЪЛАГА|ТИСА** (7\*), **-ЮСА**, **-ЈЕТЬСА** гл. 1. *Отрекатъся, отвергать*: кдѣ оубо соу(т) нынѣ иже мнишьскоую жизнь съ инѣми ап(с)лкоую цркъвь бж(с)твныыхъ предания же и закона иконоборци неч(с)тиво и неразумно благающе(с) и небрегуще. (ἀποβαλλόμενοι) *ГА XIV, 149г*; прославляющаго ма прославлю. а иже благаютъса мене беществовани будутъ. (ὁ ἐξουθενῶν) *ФСт XIV/XV, 33в*; како ѡтъ того ничтоже приѡбрѣтаимъ. еше погублаимъ вѣчнаа и бл҃гана. и ѡтлагаимъса тѣхъ. аще бо бы было не хуже зла зло. (εἶτε μόνον τοῦτο!) *Там же, 151в*; чада и бра(т)е. и тому покористе(с). и тому работайте. ношъ и днѣ и отлагааса того отълагаетса и незаконна тому незаконнуеть. (ὁ ἀθετῶν εἰς αὐτὸν ἀθετεῖ) *Там же, 176г.*

2. *Отказываться*: Оно же акы смѣхъ ми са яви. ѡбѣщати кымъ. благатиса масъ. и сподобитиса оучити тѣхъ. ненаказаныхъ мѣтвѣ. (ἀπέχεσθαι) *ПНЧ к. XIV, 43б.*

3. *Упраздняться, устраняться*: и смърть расынаетса. и ветхыи ада(м) благаетса. иже о х(с)ѣ новаи тварь понавладетса. (ἀποτίθεται) *ГБ к. XIV, 52a.*

**ОТГЛА|ЗИТИ (1\*), -ЖОУ, -ЗИТЬ** *гл. Расчитаться, расплатиться*: ...отлази ты занодо какъ виали п... *ГрБ № 171, 70–80 XIV.*

**ОТГЛЕЖ|АТИ (1\*), -ОУ, -ИТЬ** *гл. Предназначаться, посвящаться*: и ѿ идоусѣхъ. Идоусъ [так!] же иако же рекохомъ. диѿсови. бжежать и приношахоу жъртвы въ капитоли диѿсови. *КН 1285–1291, 566в.*

**ОТГЛЕ|ТЪТИ (2\*), -ЧОУ, -ТИТЬ** *гл. Улететь, отлететь*: птенець бо блетъ а безумни тшо гнѣзду присѣдати. *КТур XII сп. XIV<sub>2</sub>, 233 об.; || перен. Исчезнуть*: блгоденьство... тшеславье. и любленье имѣнью. иже не постоина су(т)... но иако пра(х)... иако сонъ... во снѣ блетъ и не обращетса. (ἐκπτασθέν!) *ГБ к. XIV, 203в.*

**ОТЪЛОГ|Ъ (1\*), -А** *с. Луг. Образн.*: и б Иодѣи же Х(с)ѣ оунотствие и дв(с)тво почиста, б дѣвы рожса, дѣчьскы(х) блгогъ истества прозабе и блгооуханьныхъ цвѣтъ мнихъ неоувадомыи приносить вл(д)цѣ и тѣрцо. (τοὺς τῆς παρθενίας λειψῶνας) *ГА XIV<sub>1</sub>, 271г.*

**ОТЪЛОЖЕНИ|Е (27), -Я** *с. 1. Отказ*: иако никтоже има рещи. ни ѿтиноудъ бложение пишьное. оухъщраа. ни оутробу безъ времени пишею. ѿтагъчаа. (ἀλοχῆν) *ЖФСт к. XII, 51*; таковыихъ заповѣдии неподобнѣ отъложение сътворихомъ. (ἀποβολῆν) *КЕ XII, 42б*; домашная же соушихъ ти вещи створъ бложение боуди легкогъ предъпослеша на нбса. *ПНЧ 1296, 40 об.*; бвас(т) оупо [ам. оубо?] пама(т)ю оутроба тончѣиши. бложение(м) тлѣющи(х) и злы(х) разумѣнии. иако не его ради ти тако бывши слово г(с)не приемле(т). (ἀποβολῆς) *ГБ к. XIV, 44a*; || *перен.*: срачицо съньмъ наго тѣло бити повелѣваше. съ сластию бо ми ре(ч) и телесьныи раны его ѿтиноудъ бложение. (ἡ... ἀπόθεσις) *ЖФСт к. XII, 128*; основание бо молчанию. печали бложение. и тишина оума. *КР 1284, 345a*; видиши ли како же и до смърти творенаа добродѣтель. нѣ(с) ино или грѣха бложение. (ἀλοχῆ) *ПНЧ 1296, 167 об.*; свазаса мѣнка. вса ваза(н)я вражы мужьскыи разрѣшисте. і любви свершенѣи х(с)вѣ дша свазаста. плоти бложение(м). *Мин к. XIV (май), 18*; нѣ(с) сквернѣ плотнѣи бложенья развѣ свѣстъ блга. вопрошенъ къ бу. (ἀπόθεσις) *ГБ к. XIV, 25в*; || *изменение (намерения)*: аще бо и ѿбѣма единаче съвъкоуплающимаса частъма. рекше моужеви (ли) женѣ смъртию или напастю ил нѣкою бдою. или волею бложения. разлоучение прилоутса. [так!] и къ иногю житиа съвъкоуплению приложитса.

не мало здѣ зло наносить. (μεταβολῆ) *КР 1284, 242a.*

2. *Отсечение*: по комъ... имѣнныа разграбленье. и оудесъ бложе(н)я. (ἀποβολάς) *ГБ к. XIV, 203г.*

3. *Откладывание, промедление*: имиже доблии болѣзновавъ. и не мнимоу оуазвивьса. не бложениемъ. ни на лѣ(т) исправление ѿставлаа. (οὐκ ἀναβολαῖς) *ЖФСт к. XII, 53–54*; аще не нѣкаа ноужнаа потреба сълоучитса продължити отъложения врѣма. (ἀναβολῆς) *КЕ XII, 35б.*

4. *Отступничество*: б ап(с)льскаго сѣдания вложиса въ жребии безакония. другое оубо || б гордости здѣ же сребролюбиа ради. обое же бложения ради. (διὰ τὴν ἀθέρτην) *ФСт XIV/XV, 129–130*; Перваго члѣвка || иако да попретъ и нынѣ иже ю попирають. та провѣшавас(т). и свѣтуеть. во отложение вноситъ. присно в гордыню вводитъ. (εἰς ἀθέρτην) *Там же, 196a–б.*

**ОТЪЛОЖЕНЫ (10) прич. страд. прош.**

1. *Отвергнутый, отклоненный*: чтоуъ же са сиче. но въ м(с)цѣ каланды б̄ ж бложеньхъ. пре(ж) •г̄ нонь. пре(ж) бо двою никакоже не рчетъ. *КН 1285–1291, 567б*; иже двоши въ лѣ(т) бввати събороу б сего правила бложено етъ. [так!] събороу бввати. *КР 1284, 145a*; || *лишенный*: да аще кѣто простыъ въ градъ прѣбывааи три недѣльныа дни въ трѣхъ нѣлхъ не съподобитса. отъложень боудеть обьщения. (ἀλοκνοῖτο) *КЕ XII, 104б*; || *запрещенный*: Сии бракъ бложень. сисиньемъ патриархомъ. *МПр XIV<sub>2</sub>, 224.*

2. *Предназначенный, положенный*: и се приходу х(с)ву. и предъво||полюшии. и предѣликтсвууюшии. развѣ велико не дѣтскийи сборъ то(ч)ю хвалимое баше. но и ве(с) язы(к) соглѣснѣ и бложень. одолѣти дру(г) другу подвижюущимса. (ἀντίθετος) *ГБ к. XIV, 188–189*; възлюблена чаша и бложена емоу древле прѣде к нему съ сытостью. *Пч н. XV (I), 127.*

3. *Отложенный, накопленный*: кде бы ѿбрѣлъ злато роукама върпа. мнѣше бо нечистота. златъмъ приходѣщаа оучение искоупати. и мно [ам. много] бложено ѿпоу. (ἀπόθετον) *ЖФСт к. XII, 137.*

4. *Отталкивающий, отвратительный*: приникахомъ бо и къ гробу... видѣхомъ... вса всако въ гробницѣ(х) лишени и бложени. (ἄλευκτον) *ФСт XIV/XV, 169в.*

5. *Незначительный*: Молю оубо ва(с). любовью г(с)а нашего ис(с)ѣ х(с)а. да бложенаа хотенья наша съдава пребудуть. (ἐξουθενημένη) *ФСт XIV/XV, 205в.*

**ОТЪЛОЖ|ИТИ (147), -ОУ, -ИТЬ** *гл. 1. Отложить (в сторону)*: да пламеньное оружье

ѡложити бранаше члѡвкъмъ входа в рай. *КТур XII ст. XIV<sub>2</sub>, 252 об.*; ѡними нѣчто чреву. дѣмъ ѡсти. всъхъти нѣчто ѡ огна. ѡложи далече ѡтолѣ подающаго пламене. (ἀλόθου) *ГБ к. XIV, 101в*; и та(к) не обратнo вше(д) в пустынную глубину, яко бремя нѣкое и желѣза тажка ѡложи въ временное смѣше(н)е възве(с)лиса дѣмъ (ἀποθέμενος) *ЖВИ XIV–XV, 128а*; ѡложи многообразныа сина ризы. и ѡблещи(с) въ многоцѣнныа свиты. *ПКП 1406, 168а*; || *перен.*: ѡложи прѣгрѣшениа и оуправи роукѡ. (ἀπόστησον) *Изб 1076, 186*; Отъ негоже ясть всакомоу хрѣстианоу пощения изволити житие. и многоматежноу боурю житинскихъ вещи. ѡтложыше. въ манастырь вѣнйти. (ἀποθέμενος) *КЕ XII, 56а*; а что княже тебе было гнѣва на посадника... то ти кнѣже все нелюбые ѡложити. *Гр 1268 (новг.)*; въладивъшиса плоти съблазнъ приметь ризоу дшевноую ѡсквернить. абие ѡложивъ сонъ ѡ своею вѣкою ѡвергъ стани крѣпко на лѣность. *СбЯр XIII<sub>2</sub>, 219*; ѡложыше всакоу злобу и всакоу леть... яко новороженни младенци. (ἀποθέμενοι) *ПНЧ 1296, 33 об.*; и се внезапно поидоша Татарове. ѡн же ѡложивъ всю печаль. глѡ. *ЛЛ 1377, 162 (1237)*; любите дѣругъ дѣруга. ѡложите || лжю. *Пр 1383, 123–124*; знаменьемъ же кр(с)тнымъ знаменава. и страхъ ѡложъ (τὸν φόβον ἀποσεισόμενος) *СбЧюд к. XIV (1), 60а*; ѡложи ѡ себе завѣстныа ѡбиды. *ЗЦ XIV/XV, 90б*; ѡтложыше лжю, глѣ истиную (ἀποθέμενοι) *Пч н. XV (1), 90*.

2. *Отвергнуть*: Обновителса братие. и ветъхыи члѡвѣкъ ѡтложыше. въ обновление живота поживѣте. *Стих 1156–1163, 98 об.*; аще оубо хотатъ въ попо||вѣствѣ сѣдѣти идеже бѣша попове пръвѣе. не ѡтложити ихъ. (μὴ ἀποβάλλεσθαι) *КЕ XII, 83–84*; добрѣ начынии и добрѣ прихода свѣршене и блжнѣ, но добрѣ ѡложивъ житиа и болѣпно пришедъ, яко же ре(ч)но (ὁ καλῶς ἀποθέμενος) *ГА XIV, 97а*; плотское оубо ѡложыше || рж(с)тво тлѣнню припражено. поро(д)и(м)са. *ГБ к. XIV, 146–в*.

3. *Отказаться, сложить с себя, отбросить*: и навитиса въ истиную иже и бѣста пронарекована. славоу оубо и имѣние. и иже въ ц(с)рьскихъ чьсть. яко прахъ не по мнозѣ ѡложиста. (ἀποτίθενται) *ЖФСт к. XII, 37*; блговѣрномуу михаилоу не токмо ц(с)ръство оуже ѡложивъшоу... и житие мнѣшское приемъшему. (ἀποθεμένου) *Там же, 102 об.*; тако и мы иегда бѣхомъ младенци по съставомъ мира бѣхомъ порабощени. и паки оуношъскихъ помышлении бѣгаи оуча оубо насъ ѡложити младенство. *ПНЧ 1296, 33 об.*; || *откладывать, не занимать* чем-л.: е||да чтенъемъ послушанье ѡтложимъ.

паки постигаеть на(с) прияти. не еже хоцѣмъ створимъ. (μὴ... ἀθετήσομεν) *ФСт XIV/XV, 158в–г*.

4. *Отторгнуть (об имени)*: а что взалъ кнѣзь михаило. горо(д) торжокъ или волости новгородьскыи. то все новгоро(д) ѡложилъ. ѡ кнѣза ѡ михаила. *Гр 1374 (новг.)*.

5. *Отменить*: а къ кнѣзю послаша къ яросла(в). на томъ поеди к нимъ. забожнищье ѡложити. соудые по волости не слати. *ЛН XIII<sub>2</sub>, 107 (1228)*; по ярославѣ же паки съвъкоупивъшеса сѣве иего... и ѡложиша оубиение за головуу. *РПр ст. 1285–1291, 615г*; и ныне княжо то буди тебе ведомо. аже не ѡложишь лишнего дѣла. и всакое неправды. мы хочомъ бу жаловатиса и темъ. кто правду любить. *Гр ок. 1300 (риж.)*; что взато въ княжи волости... или по всеи волости. то все князь ѡложилъ. *Гр 1317 (новг.)*; с тыхъ кнѣзь михаило цѣлованье смалъ. и поруку свель. и грамоты ѡложилъ. *Гр 1374 (новг.)*; Киане же... рекоша. кнѣже... ѡлговиче(м) вѣры не ими. ни с ними ходи. в поутъ. Исаславъ же ре(ч) имъ... всако сего поути не хочю ѡложити. а вы доспѣвайте. *ЛН ок. 1425, 126 об. (1147)*.

6. *Отложить (на другое время)*: понеже стоащемъ и ѡбоуеномъ. со тцанъемъ законъ повелѣ асти пасхоу. ѡложи же оубо в послѣдныа времена. пасхоу законною исполнивъ его проповѣданыа х(с)ъ. *КР 1284, 265г*; Аще ли бу(д)тъ дѣти. и не мѡгушь родитель. или отрѣкъ или дѣца. свѣщаниемъ нѣкихъ. створиша обручение. и послѣдъ ѡложиша до •ѣ• лѣ(т). лѣтъ ясть разлучити(с) безъ тцеты. *МПр XIV<sub>2</sub>, 169 об.*; не ѡложимъ братье начатого поста по||не же оубо перваа недѣла минула естъ. *СбТр XIV/XV, 14–14 об.*; то же *ЗЦ XIV/XV, 109г*; Но не надо всѣми сдѣ бѣ мечь творить, дабы ты не бѣчалъ въскрѣшениа и ѡложилъ соудъ (ὡνα ἀλελίσις!) *Пч н. XV (1), 16 об.*

7. *Пропустить*: аще ли же кто восхоще(т) сина книги преписывати сматраи не приложити или ѡложити едино нѣкое слово... ни же премѣнити слогну нѣкоторую... или паки ѡложити ни въ дыаконства(х). ни же въ възглашении(х). *Служ к. XIV, 72 (зан.)*.

**ОТЪЛОЖИТИСА (12\*), -ОУСА, -ИТЬСА**  
гл. 1. *Отречься, отвергнуть*: не мѡгоуще са вздержати оканънии. не мѡгоуще с плотию плоти ѡложитиса. *ПНЧ 1296, 118*; иегда избавленыи избавитъса. и неболныи поболить. иегда бметникъ ѡвержетъса и ѡложитъ(с) ѡложник. (ἡθέτηκεν) *ФСт XIV/XV, 16в*; и болите и своя душа предаете в судъ вѣчныи. б(л)ожиша бо са... закона моисѣова. (ἀθετήσας) *Там же, 77г*; ничтоже оубо ѡ вѣка дондеже граду(т). пре-

бывающе и спсаются. но яко реч(ч)но есть погибоша и не явлени быша. и ѿложишася того но схранатся въ днь възданыя (εἴθε τοῦτο) Там же, 185а.

2. *Отделиться*: Того же лѣ(т). придоша Пльсковичи. и поаша к собѣ Всеволода. княжить а ѿ Новгородецѣ ѿложиша [в др. сп. отложишася]. *ЛИ ок. 1425, 111 об. (1138)*; Городокъ бо бѣ ѿложилъсѣ бахоутъ в немь людье Соудиславли. Там же, 249 об. (1213).

3. *Лишиться*: [Феофил и Еладий] ноудима по единомуу ѿврѣшисѣ х̄а... нъ не повиновшасѣ и словомъ приложитисѣ. и ѿложитисѣ любве х(с)вы влачима быема поираема. *Пр 1313, 154а*; ѿ отдавашаго же. ли ѿ взатаго по наиму. мне лѣта пре(д)лагати. аще ѿ свѣшаниа о тѣмъ именито ѿложишасѣ. *МПр XIV<sub>2</sub>, 186*; се бо оуже страдања и пога и въведения. || съ бжс(т)вною блгдѣтью. ѿ насльдыа не ѿложихомъсѣ. и (не) ѿложени суще. (ἀποκλῆροῦνται!) *ФСт XIV/XV, 172б-в.*

4. *Быть отложенным, не состояться*: да ѿложатся судища. да ѿвергуться свѣти. да попретъсѣ гнѣводержание. да ѿмутъсѣ житийскыя вещи. (ἐρρέτω) *ПНЧ к. XIV, 171а.*

5. *Быть отстраненным от чего-л.*: Аще оклеветанъ будетъ хотаи поставитисѣ. яко н(е)потрѣбень. да ѿложитъ(с) тогда поставления. і прѣдъложитъсѣ истазанию. (ἀναβαλλέσθω ἢ χεῖροτονία) *КР 1284, 306а.*

6. *Быть освобожденным*: еди(н) же ѿ прилогъ пушци внесу что и азъ к твари. но да ми ѿложитсѣ любаа земля оѣшвенана. (παρητήσθω) *ГБ к. XIV, 182в.*

**ОТЪЛОЖЬНИКЪ (6\*)**, -А с. *Тот, кто отвергает истину, отступник*: кгда ѿметникъ ѿвержетъсѣ и ѿложитъ(с) ѿложникъ. (ὁ ἡθετήκός) *ФСт XIV/XV, 16в*; злая дѣлавше. лотъ лотаа дѣлавше. ѿложници. и бесловеснии суще терпимъ неискончаюшасѣ муки. Там же, 148г; ѿметники же и ѿложники. временнаго рад(д) сластобобиа. (ἡθετήκός) Там же, 201а; || *противник (духовный)*: иже вкупѣ помыслиша на великаго и бжс(т)внаго саву. явшасѣ ѿложници и борци. (ἀντίθετος) *ФСт XIV/XV, 140б*; || *преступник*: Ибо должни есмь единомуу вл(д)цѣ вѣрнии оугодници... отложници оуботитсѣ. и предвигаетсѣ на достойнаа (ταῖς... ἡθετήσεισι) *ФСт XIV/XV, 176в*; блади же и отложници. и съсуди погружении. Там же.

**ОТЪЛОЖЬНЪ (1\*)** *пр. Нежелательный*: не се ли желаньна рци ми. не се ли тшцаливно никакоже. но зѣло ѿложно и зложно. (φευκτόν) *ФСт XIV/XV, 21а. Ср. неотложьныи.*

**ОТЪЛОМ[ИТИ] (2\*)**, -ЛЮ, -ИТЬ *гл. 1. Сломить, отломить*: и се врань пришьдѣ ѿломи ветвь съ ѿвощемъ. *ПрЛ 1282, 10г.*

2. *Выломать*: вземше оружье яко звѣрье дивни. придоша идеже бѣ блжннии князь... и силоу ѿломиша двери оу сѣнии. *ЛЛ 1377, 124 об. (1175).*

**ОТЪЛОМ[ИТИСА] (1\*)**, -ЛЮСА, -ИТЬСА *гл. Отломиться*: иединъ же юмоу же рѣша на дровѣ повѣсити. възлѣзъ горѣ нача торгати наблока. и яса за вѣтъ. ѿной же ѿломльши(с). си два ѿбѣгоста. *ПКП 1406, 152а-б.*

**ОТЪЛСТЪ[ТИ] (4\*)**, -Ю, -ЮТЬ *гл. 1. Стать толстым, растухнуть*: баже же юму лице измѣнилосѣ. акы почернѣло ѿ недуга. оустнѣ ѿтолстѣли и носъ. *ЛЛ 1377, 156 (1228).*

2. *Огрубеть*: видѣша на руку и на колѣну ея с поклона плотъ. аки вельблужю кожо отолстѣшю. *ПрЮр XIV<sub>2</sub>, 253б*; отолстѣтъ кожа ихъ. кости ихъ сосхошасѣ и быша яко древо. *ГБ к. XIV, 138г*; || *перен.*: оуслышите и не разумѣете. и видаше видите и не оузрите. отолстѣ бо ср(д)це людии си(х). (ἐπαχύνθη) *ФСт XIV/XV, 178б.*

**ОТЪЛОУДОУ** *вм. отътоудоу*  
**ОТЪЛОУЧАЕМЫИ (12\*)** *прич. страд. наст. 1. Выделяемый*: видахуть бо ꙗко ѿ небытъа бываемо и дивлахуса. видаху бо море блучаемо и чю(д)хуса. *Пал 1406, 26в.*

2. *Отделяемый, разделяемый*: сего же завистью дываюемо. и горкимъ вкусо(м) грѣховны(м). ѿ ба створшаго минѣ блучаему презрѣти. (χωρίζομενον) *ГБ к. XIV, 20б*; понеже бѣ бу презрѣти члѣвка блучаема грѣха ради ѿ створша и ба. Там же, 20в; яко же блучаетсѣ ѿ оца снъ смѣренными и лежащими долѣ. тако же блучаему пакы ѿ сна достоянью дху. яко да || и тварь и бѣ оукардетсѣ. новы(м) си(м) бословье(м). (ὀποστελλομένης... τῆς ἀξίας τοῦ Πνεύματος) Там же, 45а-б; блучаа бо сѣна ѿ оца. блучаемъ будеши биа блг(д)ти. *Пал 1406, 150а*; тогда бо не мало зло подыаша безвиннии хрс(т)янии блучаеми. ѿпѣ ѿ роженни свои(х) *ЛИ ок. 1425, 224 об. (1185)*; | *образн.*: Всако ремество ѿлучаемо ѿ правды и ѿ иное блгодати, то не ремество есть, <но> лоукавство. (χωρίζομένη) *Пч н. XV (1), 55.*

3. *Отстраняемый*: тѣм же не ини бо суть обличаеми. понеже чс(т)ыми наказаемѣ блучаеми. досажаемѣ поносими. (νουθετόμενοι) *ФСт XIV/XV, 76.*

4. *Лишаемый*: иже. въ имени грозень. и избилень. и ѿ него скоро ѿлѣчаемъ и о собѣ не свѣдыи вышннихъ пыгаеть. *Пр 1383, 131а.*

5. *Подвергаемый отлучению (вид церковного наказания)*: Не ѿ правила но ѿ обычаа примъ

великии василии. триженцомъ •ѣ• лѣ(т). ѡлоучасмымъ соушымъ. *КР 1284, 1756; в роли с.:* о ѡлучасмыхъ і ѡ ізверженьхъ ѡ цркви. *КР 1284, 266;* но оубо да ни ѡлучаеми. развѣ подобныа вин(ы). ѡлучають(с). ни ѡлучающей ихъ еп(с)пи преобидѣни будутъ др(8)||гымъ иеп(с)пмъ. прикмлюшимъ таковыа безъ испыгания. *Там же, 54–55.*

**ОТЪЛОУЧА|ТИ** (93), **-Ю**, **-ЮТЬ** гл. 1. *Отделять, разделять:* и по иествствоу законъ живана. ѡ тѣ||хъ изыкъ себѣ ѡлучаа. ѡ сълужениа мира и до съде саи. (ἀφορίζων) *КЕ XII, 250а–б;* Иже навленѣе различие. плъти и бжства. по выединении ѡлучають. и нарицаютьса различници. (ἀναίρουσιν) *Там же, 284а;* и ѡ сихъ азыкъ себе ѡлучаю. ѡ сълужениа миру и донына. (ἀφορίζων) *КР 1284, 360а;* Фарисѣи оубо нарицаемии раздѣлени, зане раздѣлахоу себе и ѡлоучахоу ѡ инѣхъ всѣхъ (ἀφορίζειν) *ГА XIV<sub>1</sub>, 149а;* все оужичество ѡлучаетъ. акы козлата ѡ агнець. *СбХл XIV<sub>1</sub>, 110 об.;* ѡвѣча бѣ корѡставо ѡлучають стада. *МПр XIV<sub>2</sub>, 7;* мѣръ ѡ дщере(и) оца ѡ снѣв. брата ѡ брата... ѡлучаетъ нако и козла ѡ овць. *Пр 1383, 51а;* азъ боуоса твари. да не ба погублю оукоризноу и неправедны(м) раздѣленье(м). или сѣна ѡлучаа ѡ оца. или ѡ сѣна ес(с)твоу сѣго дѣха. (τέμνω) *ГБ к. XIV, 45а;* Иже попирають сѣна бѣна. и кровь завѣта него ѡбще мнаше и мнаше не быти смрти и въскрсению. ни суду ни възданию ѡлучаючи сѣни дѣхъ не причтесъ. лишаеми сего сѣаго дѣха. (ἀποραγέντες) *ФСт XIV<sub>1</sub>XV, 82б;* | *образн.:* Не веселеса о богатьствѣ. печали бо него отълоучають ны отъ ба аште и не хотимъ. (χωρίζουσιν) *Изб 1076, 75;* множицею бо сотона повадитъ(с) ноудити мни-хы оуныа на питье. вѣсть бо ѡ(к) питье ѡлучаетъ члвкы ѡ ба. *ПНЧ к. XIV, 205б;* аще ѡступити(м) скверны(х) и немл(с)твухъ судовъ аще премѣнимъса... всакого грабленьа... ѡлучающа ѡ ба. *СВл XIII сп. XIV<sub>1</sub>XV, 79г.*

2. *Лишатъ чего-л.:* аще на еп(с)па възглаголють. и съшьдѣшеса еп(с)пи того епархиа соудать. и отъ чиноу отълоучать. (καθελουσιν) *КЕ XII, 172б;* нако не подобаетъ дѣвѣма еп(с)пома. ни поставлати ни отълоучати еп(с)па. (μῆτε καθαρῆσθαι) *Там же, 177а.*

3. *Подвергать отлучению (вид церковного наказания):* и аще отъвъргъшюуса нѣкоюю живоу соушоу моужю. приноуди да не прощень боудеть. прозвютеръ идеже нако и простыце. подобнь иестъ събиратиса црквныи обычан имоуща. таковыа отълоучати. (χωρίζειν) *КЕ XII, 208а;* и азъ ваю ѡлучаю ѡлучена кеста. *ПрЛ 1282, 18г;* то же *ПНЧ к. XIV, 32г;* •ѣ• бо лѣ(т) повелѣваетъ трезенца ѡлучати. *КР 1284, 66г;*

Всѣмъ же иеп(с)пмъ и презвютеромъ. ѡрицаемъ ѡлучати. кого ѡ сѣго ѡбщениа. прѣже даже вина. не авѣтса (χωρίζειν) *Там же, 230г;* иегда бж(с)твныа съборы... собирають... ѡлоучають нѣкыа. ѡ цркви. *КН 1285–1291, 543б;* какогю любо члвѣка ѡлоучають комканиа бии закони. *ПНЧ 1296, 11;* клѣветникъ. ѡсоужающе тако и блжнаго своего и безъ вины ѡскърблаше на ѡлучаа причастыа сѣхъ таинъ. *Пр 1313, 3г;* [подобаетъ] постомъ и мѣтвоу оупражнатиса преступающаа же сиа мнихы ѡ комѣканъа ѡлучають. *ПНЧ к. XIV, 94в.*

4. *Выделять:* ѡлучашеть оубо часть коегоже дѣне себе. и единыи единомоу ц(с)рю боу оумъ невъмоушенъ предѣставлаа. (ἀπέταττε) *ЖФСт к. XII, 50 об.;* баше же бѣать. и на вса праздники ѡлучаше ѡ бѣатства своего. двѣ части. единою часть дашаше нишимъ. а друоугою боу. *ПрЛ 1282, 8г.*

**ОТЪЛОУЧА|ТИСА** (73), **-ЮСА**, **-ЮТЬСА** гл. 1. *Разлучаться, отделяться; уходитъ, удаляться:* поиди чадо въ домъ свои... тѣкмо же да не отълоучаиса мене. *ЖФП XII, 32г;* си же правила не навлаютъса нигдеже. повѣлевающе иеп(с)пмъ и прозвютеромъ. и диакономъ. (не) разрешати брака. и ѡ женѣ своихъ (не) ѡлоучатиса. ѡнѣдъ. но в особнаа времена въздержатиса ѡ нихъ. *КР 1284, 106б;* а сѣни глѣбъ послушаше него сѣ||да. и не ѡлучашеса ѡ блжнаго бориса. *ЧтБГ к. XI сп. XIV<sub>2</sub>, 93а–б;* а тому мунастыреви. [так!] не ѡлучатиса ѡ сѣго ивана. оу вѣки. *Гр 1378 (2, ю.-р.);* тѣгда оувѣдѣвъ старецъ нако неповиненъ иестъ лъвъ... и бы(с) лъвъ в манастыри •ѣ• лѣ(т) не ѡлучааса ѡ него. *Пр 1383, 15а;* Подобаетъ оубо единою примшихъ въ братство. повелѣние прияти ѡ игоумена. ни в чемъ же съвоуплатиса. и извѣтомъ своихъ [родственниковъ] посѣщения. ѡлоучатиса братии. и невѣдомо житие жити. *ПНЧ к. XIV, 14б;* прочее добро и блжное же терпѣти таковыа стра||сти. и быти съ стр(с)тоносцемъ х(с)вомъ. и не ѡлучатиса. наносащимса шюи(х). (μὴ ἀλευδοκεῖν) *ФСт XIV<sub>1</sub>XV, 15а–б;* то ти ве възворотити и Исзслава ти са не ѡлучати до живота свое(г). *ЛИ ок. 1425, 163 об. (1152); прич. в роли с.:* Отълоучаиса вечернаго пооучения. да прѣстоитъ на трапезѣ. *УСт к. XII, 281;* то же (ὁ ἀπολιτανόμενος) *КВ к. XIV, 298а.*

2. *Отступать от чего-л.; отвергать:* никогоже не ненавидите. блюда са въздержите. црквныихъ. съборъ не отълоучаетса. (μὴ χωρίζησθε) *Изб 1076, 250;* и нако не подобаетъ... || ...приѡбидѣти сѣхъ съборъ. и развѣ подобны вины ѡлоучатиса сихъ. *ПНЧ 1296, 131–131 об.;* нищи(х). и вдовиць не презрита. цркви не



ѡлучаѡтасѧ. *ЛЛ 1377, 151 об. (1218); || перен.:* тѣлцѣте и ѡвѣрзуѡтсѧ вамѣ. да са не ѡлоучаемѣ члѣволюбѡна него. *ЧудН XII, 75б; тако лѣпо и на(м) ѡ грѣха ѡлучаѡщимсѧ не хранити первына злоби останк(а). но добродѣте(л) бесквасну имѣти. ГБ к. XIV, 49а; Еже ѡлоучати(с) ѡ стр(с)ти дѣломѣ аще и оноуѣ что зло слышитѣ то не имѣтѣ вѣры (ἀλεχώρακεν) Пч н. XV (2), 35 об.*

3. *Лишѡтсѧ чего-л.:* не в законѡу бо. ни в нужю веду вещи. но оучю и волю даю. не просто жадаю ѡлучатисѧ ѡ совокупленъна. *ГБ к. XIV, 32г; и югда || приспѣи и великыи постѣ. тогда храборѣ х(с)вѣ фесѡдосѣи всѣхъ земныхъ вещии. и члвч(с)каго совокоуплѡна ѡлѣчаасѧ исхожаше ѡ бра(т)и. ПКП 1406, 97–98.*

4. *Подвергѡтсѧ отлучению (вид церковного наказания):* иноуѣ вѣры нѣщии соуще. ѡлоучаѡтсѧ съборныхъна цркви. (χωρίζονται) *КЕ XII, 275а; о причетничѣхъ [так!] ѡлу(ч)ѡщихъсѧ. сборныхъна цркви. КР 1284, 20в; Аще кто лѣво необроученоу ноудивѣ имѣти. ѡлоучаѡет(с). ПНЧ к. XIV, 40в; аще не ѡбращаѡтсѧ къ покаанью. на лѣто ѡлучаѡт. аще ли не по(ка)ратъсѧ. но в тѣхъ пребываѡт. ѡ хр(с)ыаньскына ѡлучаѡтсѧ вѣры. Там же, 151а.*

5. *Расходоуѡтсѧ, растрѡчивѡтсѧ:* не тако жена жѣлѣет по мужи. ни ѡцъ по снѣ. ѡко азѣ. по васѣ. зане все времѧ на клеветы и хулы ѡлучаѡетсѧ. [Пч н. XV (1), 94 об. – все времѧ намѣ на клеветы и на хоулы скончыѡетсѧ. (ἀνολοκείται)] *МПр XIV, 67 об.*

**ОТЪЛОУЧЕНИ|Ю (97), -Ю** с. 1. *Отделение, разделение:* еда блгодѡтство имѣнню лишение ноудитѣ ма. или дѣтти ѡлоучению и селѣ опечѡлуѡет ма. *ЖФП XII, 58г; завистѣ бо кестѣ... ѡлучение. роду. Пр 1383, 138г; в разлучении мѣсто оставление и рад(с)тѣ... в прародителѣ и ро(д)тель мѣсто. ѡлучения наслѣдование г(с)а нашего ис(с) х(с)а. (ἀντί... στεήσεων) ФСт XIV/XV, 2г; и сиде твора алча и моласа и плача на всакѣ ча(с) ѡжидана. ѡтиноудѣ дне дне || чаѧ ѡлоучения ѡ тѣла. ПКП 1406, 180–181; || перен.:* о различны(х) крщении... бѣе крщѣне ѡаново водою. в поканье а не дѣхмѣ. третьеѣе крщѣне г(с)не свершено дѣхмѣ сѣмѣ. ѡаново крщѣне в поканье. х(с)во же вѣ сновле(н)е. оно грѣха ѡлученье. се же оуоуоенье къ бѣу. *ГБ к. XIV, 22г; безоумье бо ѡлучения есть. оумоу доуши ѡрѣваѡщи него. Пал 1406, 44г; || отрешение:* прм(д)рти же потщанье и ѡлученье сего мира. (τὸ ραγῆναι κόσμου) *ГБ к. XIV, 147а.*

2. *Лишение:* фесѡфилѣ и еладиѣ... моуки и томления многа прѣтѣрпѣша... нѣ не повила|ноувѣшасѧ. и словомѣ приложитисѧ ѡлоучениа любѣви х(с)вы. *ПрЛ 1282, 126б–в;*

Вижѣ ѡко не в рай бѣ животное древо. и вѣ кедемѣ. но вѣ оземьстѣи... || рекше вѣ ѡлучении сана. *СбЧуд к. XIV (1), 291в–г.*

3. *Отлучение (вид церковного наказания):* повелѣ же и казнити епитѣмьями. ли ѡлоучениемѣ. ли поклономѣ толикымѣ. (ἀφορισμός) *ЖФСт к. XII, 80; аште ли кто ѡбличенѣ боудет се твора. третѣнааго на десѣте ѡтлоучения. да примѣтѣ запрештение. (ἀφορισμός) КЕ XII, 19а; тог(о) бо ради и ѡлучению повѣнныи суть. КР 1284, 48б; повелѣваѡет бра(т)ма двѣма. двѣ бра(т)чадѣ первое не совькоуплатисѧ. ни пакы же сѣхъ оуоставы престоуѡаѡше. и вѣ свершеноѣ ѡлоучение вложити. КН 1285–1291, 515а; и еже поставлени иерѣве оупиватисѧ имоуѣ. во ѡлучение вложити ѡ. Там же, 518а; сѣхъ же иже ихъ причащения приймавшихъ. ѡлоучению предати. (τῷ ἀφορισμῷ) *ПНЧ 1296, 137; ѡвѣса сѣйи мѣкѣ испѣскоупоу глѧ... и вѣнѣч мѣния приахѣ. а лича х(с)ва не вижю|| зане вѣ ѡлоучении есмѣ. Пр 1383, 22–23. Отъскоудѣ к женитѣвѣ сочѣаѡщисѧ. братучади. и сѣхъ ча(д) токмо. ли за ѡцѣ и за снѣ. мѣре и дшере. ли за бѣ брата бѣ сестрѣницѣ. ко ѡлученьи быени бу(д)тѣ. МПр XIV, 2, 19а; о испѣтемахъ и о ѡлученьи бѣ иерѣи. даемыхъ. ПНЧ к. XIV, 188в; отроковица не съблюдыши дв(с)тва... вслѣдуѣтѣ ненавистѣ и оукорѣ раны и ѡлученья. КВ к. XIV, 309в.**

**ОТЪЛОУЧЕНЬИ (239)** пр. 1. *Отделенный, разделенный:* Моужа ѡлоучившасѧ ѡ своего подрожниа мнишьскаго ради житиѧ. аще ѡтлученаѧ ѡ него жена съ инѣмѣ съчтанѣемъ съчѣаѡтсѧ. не възбранѣтсѧ ѡмоу на иерѣвство прѣти. *КН 1285–1291, 512в; и ѡлоучено естѣ слово ѡ бѣи соущѣства (ἀλεσχονισμένος) ГА XIV, 212б; но боуди ч(с)твное имѧ ѡлоучено ѡ тѣхъ... и оуединено. ПНЧ к. XIV, 44б; Егда велаше мариѧми сестру его ѡлучити. ѡлучена бы(с) вѣнѣ польчица. седмѣ дни. и по томѣ вниде. Там же, 170а; аще же ли съключитсѧ разбоинику такоуво внити вѣ скорѣ. ли ѡлучену быти и свѣзану. (ὄφορσθω!) *ФСт XIV/XV, 6г; дша же оубо та невидима естѣ ѡ телесныхъ тольстотѣ ѡлучена. Пал 1406, 46а.**

2. *Лишенный, отстраненный:* ѡ ц(с)рства же абие ѡлоучень. и къ томѣ и ѡчюко неуже имѣѧ глѣдаше зѣлѣ. сѣю имѣѣтѣ не видѣащю. (ἀφαιρεθείς) *ЖФСт к. XII, 71; Прозвоутѣр аще боудетѣ еп(с)пмѣ своимѣ ѡлоучень. ѡбласти тоѧ митрополитоу и еп(с)пмѣ припадати не възбранитсѧ. КР 1284, 107г; акакии же арианѣ сѣи... ѡ сардискаго пр(с)тла ѡлучень оубиваѣтѣ(с) така плоть... похотемѣ инѣмѣ оугажаѡщи. аще будемѣ ѡлучени. ѡ сужоадения. аще*

ли же предъстояще. или просто колънное кланание въ цркви приносяще. по приложенію оужоженъа страсти числа. (ἀφορίζοντα) *ФСт XIV/XV, 41в.*

3. *Подвергнутый отлучению (вид церковного наказания):* Шьдъ бо нѣкый отъсоудѣ къ моужѣ ошьльцѣ сѣдаштѣ рече къ нему. чжжѣса оче. како тако тво||риши. быти отълоучень отъ цркви. и комъканиа не приемя. (κεχωρισμένος) *Изб 107б, 117–118; Оуподинаконѣ. ли чьтъць. ли пѣвьць то же творѣ. ли да останеться. ли да отълоучень боудеть. (ἀφορίζεσθαι) КЕ XII, 17а; Волею оубивыи. и по семь расканавьса \*ѣ\* лѣ(т). отълоучень боудеть отъ обыщеніа свашенныхъ. (ἀκοινωνητός) Там же, 194а; азъ ваю ѡлоучаю ѡлоучена іеста. ПрЛ 1282, 18г; и бы(с) прокажень сѣда || въ домоу своемъ до оумертвѣна своего, іако ѡлоучень ѡ домоу г(с)на. (ἀπεσχίσθη) ГА XIV<sub>1</sub>, 102б–в; да аще хто хулить Словѣнскую гр(а)моту да будеть ѡлучень ѡ цркви. ЛЛ 1377, 9 об. (898); аще ли мирьстии. ли мниси проклѣнаеми соутъ. и ѡлоучени ѡ комъканья. ПНЧ к. XIV, 90б; да никтоже ѡлоучень боуди домоу сѣби бци. и сѣго феѡдосіа. ПКП 140б, 132г; в роли с.: Не свѣдетельствоуетъ ѡлѣченныи. КР 1284, 137г; со ѡлученныи не слу(ж). КВ к. XIV, 308г; Аще кто съ ѡлоученыи іастъ и пиеть. да боудеть самъ ѡлоучень. УЯрЦерк сп. сер. XV, 273.*

4. *Выделенный, отведенный; отдельный, особый:* О іадоушиихъ въ праздникѣ поганыхъ на отълоученѣ мѣстѣ съ погаными своа брашна (ἀφορισμένον) *КЕ XII, 82б; да бывають. по съконнии [вм. по съконъчанин?]* же последнаго по чрпенина положить на то ѡлоученое блюдо старѣишии къ краеву пьрвыа трапезы. *УСт к. XII, 200; даахоу(тъ) имь. и мѣсто ѡлоучено въ цркви. да стоять поюще и славаще ба. КР 1284, 107а; нѣ(с) никдеже писано ѡбливаные. нѣ погружаные въ съсоудѣ ѡлоученѣ. КН 1285–1291, 544б; кииждо рѡдѣ... въ своемъ кѡждо передѣлѣ живеть... || ...аки грады или весьми... иже имъ суть ѡлучены мѡрьскѣи страны. і въ тѣхъ живуть. МПР XIV<sub>2</sub>, 34–35; и въ свои градъ вшедъ въ ѡлоученую ѡбѣтель себе въведе. ПНЧ к. XIV, 124г; вы же мое стадо издраднии лю(д)е. цр(с)кое сѣицье и бу ѡлученое собраные. (ἀπεράμενον) *ГБ к. XIV, 124г; во ѡлученѣи ему части повели цр(с)твovati (εἰς τὸ ἐπιβάλλων... μέρος) ЖВИ XIV–XV, 118в; во ѡлученое ему цр(с)тво посла с великою ч(с)тъю и славою. (εἰς τὴν ἀφορισθεῖσαν... βασιλείαν) Там же, 119а; не тѣлоу единомуу ѡлоучена іестъ ношь, но и доушѣ. (ἐστί) Пч н. XV (1), 83 об. Ср. не-отълоученыи.**

**ОТЪЛОУЧИТИ** (193), **-ОУ, -ИТЬ** *гл. 1. Разлучить; отделить:* ѡбъ же ѡсѡдорѣ ѡлоучи самъ себе коупно съ вѣсьми мнѣхы. ѡ [вм. ѡ?] сѣтворьшихъ. (ἀφιστῆ εαυτὸν) *ЖФСт к. XII; 87 об.; Мриамъ прокажена бы(с)... но помолѣса Моисіи іаа ради и ѡлоучи ю ѡ люди... и ищѣлѣ по словеси г(с)ню. (ἀφορισθεῖσα) ГА XIV<sub>1</sub>, 64б; возлюби бѣ Аврама и плема его. и наре(ч) на в люди себе. и ѡлучи на бѣ іазыкъ. ЛЛ 1377, 31 (98б); Іарославъ... ѡлучи бѣ Юрга Костантиновичи \*ѣ\* Васілка Всеволода. Володѣмера. Там же, 15б (1228); Видѣвъ же онѣ чѣлвкъ свои окраденъ виноградъ(ъ) вѣсхотѣ ѡлучити слѣпца бѣ хромца. Сб<sup>4</sup>уд к. XIV (1), 292б; погубивыи дѣшу свою мене ради обращеть ю. не іако да оубьемъ себе. и ѡлоучимъ ю бѣ тѣла. ПНЧ к. XIV, 13а; Лютыи врагѣ и вселукавыи. тѣаса ѡлучити та... бѣ гнѣзда... желаемъ тобою. Мин к. XIV (май), 17; то же ПКП 140б, 5в–г; ты же на предание воѡружи(с). толми же не вѣсхотѣ ѡлучити та бѣ оуѣнкъ. ЗЦ XIV/XV, 14а; невѣзможно ми естъ тобѣ вдати ю [дочъ] да ведещи в домъ ѡба твоего. и бѣ мой(х) ѡлучити іадрѣ. единочада бо ми естъ. (χωρίσαι) *ЖВИ XIV–XV, 65а; || удалитъ:* іагоже видѣ диаволь іадиноу оставша. радоващеса мна ѡлоучити бѣ ба. аky адама ис породы. Пал 140б, 177б.*

2. *Отвергнуть, отстранить:* и не ѡлоучи мене молю ти || сіа вл(д)ко. *ЖФП XII, 45–46; аже самъ || кто поволѣ(тъ). на колико хота ѡлоучити бѣ чего. а того не бранити. КН 1285–1291, 532в–г; и нынѣ же іако не получѣша крѣпна. егоже ѡлучити на(с) противнаа тма тѣтѣса. ГБ к. XIV, 35г; Его же ты ѡ ц(с)рю ѡкааннѣ ѡлучи и ѡступи тѣм же и мы. ѡступи(х)мъ бѣ тебе и ѡлучихом(с)а. (διεράγη) *ЖВИ XIV–XV, 7г; ѡвѣща моисіи повелѣное ва(м) творите... || а іаже бо ѡврещи(с) мнѣшства и любве бѣна. никакое томление. ни мечъ ни раны ѡлоучити не могууть мене. ПКП 140б, 168а–б; || перен.: ово поганья наводаща. ово пожаромъ. ово гладомъ. страха ны ѡлучити бѣ грѣхъ. ПрЮр XIV<sub>2</sub>, 85в; да быша писаньемъ ѡлучили. кр(с)тыаньпа бѣ пьаньства. і не бѣ пѣть(а) еже в мѣру. СбПис н. XV, 99 об.; || освободитъ:* ѡлоучи ма бѣ слоужбы. не могуу нынѣ слоужити въ цркви. ПрЛ 1282, 22г; ѡлоучилъ бо ма бѣ слоужбы и не могуу сбора творити въ цркви. ПНЧ к. XIV, 191а.*

3. *Лишить чего-л.:* кто ны ѡлоучи бѣ любье х(с)вы. СбТр XII/XIII, 16 об.; то же (χωρίσει) ПНЧ 129б, 110 об.; не ѡтълоучи мене стоканѣна ѡного ѡ десноюу тебе. СбЯр XIII<sub>2</sub>, 200 об.; да ѡлучитъ данагѡ намъ дѣѣства дѣвнагѡ. ч(с)ти же и блг(д)ти. МПР XIV<sub>2</sub>, 5; Того древа вкуси илии жрецъ. іаже не вѣды своа бѣна безаконьствоуаща

въ иерѣиствѣ. не ѡлучи иѣо сѣнна. *СбЧуд к. XIV (I), 291a*; Проче же кто насъ ѡлучитъ ѡ любѣ||ви х(с)ви. (χωρίσει) *ФСт XIV/XV, 59a–б*; ѡ старецъ и до оунотъ и до сущи(х) младенецъ и тѣ(х) бо млека ѡлу(ч)ша на \*Г• дни. *СВл XIII сп. XIV/XV, 82a–б*.

4. *Подвергнуть отлучению (вид церковного наказания)*: аще клирици соуть отъврѣщи повелѣваемъ. аще ли простецъ ѡлучити. (ἀφορίζεσθαι) *КЕ XII, 60б*; археп(с)пъ ѡлучи и ѡ цркви. *ПрЛ 1282, 18в*; о томъ какъ за кѡліко врѣма еп(с)пъ не приобштитъ(с). связаному. і блученному егѡ бес пр(а)вды. за толіко і друзи еп(с)пі. том(8) ѡлучившему не приобштитъ(с). *КР 1284, 26в*; свою женоу изгнавшаго [так!] прозвотера или диакона. ап(с)лкое правило повеле ѡлучити. *Там же, 149в*; ико бещиние твораша въ цркви. ѡлучити подобае. (ἀφορίζεσθαι) *ПНЧ 1296, 136 об.*; посла... иепарха... ѡлучити на ѡ кр(с)тъаньскыя вѣры. *Пр 1313, 117a*; прозвотерь сы ѡлучи и ѡ цркве. *ГА XIV<sub>1</sub>, 194a*; сѣни ѡци... ѡ комканна тѣхъ ѡлучи. і. *СбУв XIV<sub>2</sub>, 74*; и по \*Г•хъ днѣхъ ѡлучи; а мниха того ѡ причастыа. *Пр 1383, 140г*; ♦ тѣ ѡлучити тѣла и крѣве господнѣ – *лиш: ль причастия*: Разумѣите кого ѡлучити тѣла и крови г(с)ни. *КВ к. XIV, 189 об.*

5. *Выделить, отдать во владение*: а што ѡлучила есва сѣои цркви тую истную дань с людьми со всакимъ доходомъ. тогонама не порушити. *Гр 1387 (I, з.-р.)*; а Коломыискою соль [в др. сп. соль] ѡлучите на ма. *ЛИ ок. 1425, 26б (1240)*.

6. *Отнять, отбить*: и бишася не оуспеша ничтоже. и ѡлучиша ихъ. \*Г• лодые избша полоутора ста. *ЛН XIII<sub>2</sub>, 23 (1142)*.

7. *Уничтожить*: Не ишти да боуди соудии. еда не мошти начынеши. неправд(ы) отълучити. еда како оубоишиса отъ лица сильнааго. (ἐξάραι ἀδικίας) *Изб 1076, 141 об.*

8. *Определить для каких-л. целей, предназначить*: Юже есть въ семидные си нѣ тѣчю часъ. себѣ отълучилъ есть бѣ. (ἀφορίσειν) *Изб 1076, 26I*; Подобаетъ вѣдати ико пѣрви лѣ(т). лоуною мѣрахоу. \*вѣ• лонѣ (и) емоу ѡлучыше то и м(с)ци нарицахоу. *КН 1285–1291, 564б*; и еше же имаше въ ноци часъ елико въ днь. раздѣли на по силѣ. ово на покои тѣлу ѡлучи. ово же бу на службу. *ПрЮр XIV<sub>2</sub>, 108б*; Мѣсто вѣща ѡлучи бѣ чѣвку раи. (ἀφορίσειν) *ГБ к. XIV, 8г*; легкѣ бахъ ногама акы олень. и ѡлучи ма оцѣ || ...на всакъ посоль и вѣсти носити. *Пал 140б, 113–114*.

**ОТЪЛОУЧ|ИТИСА (304), -ОУСА, -ИТЬСА**  
гл. 1. *Отделиться; разлучиться*: отъ друугъ [вм.

врагъ] своихъ отълучиса и отъ друугъ своихъ внимаи. (διαζωρίσθητι) *Изб 1076, 138*; тако же и лѣвля стороны. попо(в) къ икономоу сѣтворише. стоятъ и ти прѣдъ олтарьмъ. не ѡлучыше(с) ѡ иконома ни накою(п). *УСт к. XII, 265 об.*; сичево мл(с)рѣ||дше къ оученикомъ своимъ имаше. да бы ни единъ ѡ стада иего ѡлучилъса. *ЖФП XII, 50a–б*; въ соуботоу по възитии сѣнца. дѣша моа ѡлучитъса ѡ тѣлесе моего. *Там же, 63a*; мнѡгы жены моужатыа прѣль(ше)ны бывше отъ своихъ моужъ отълоучишася. і моужи ѡ своихъ женѣ. (ἀλεχώρασαν) *КЕ XII, 86б*; и ѡбѣже вода рѣчънаа и раздѣ|лиса на двое. ѡлучышиа же са вода. възвратиса о десною странѣ олтара. (χωρίσθέν) *СБТр XIII/XIII, 42 об.*; аще ѡ своихъ ѡцѣ таковыа ѡлучатса. ѡ нихъже храними бахоу. пречистымъ же намъ сѣблю||деніе да предани боудутъ. ико да живоутъ с ними. коупно. *КР 1284, 115в–г*; И паки призва г(с) званіемъ стѣмъ своимъ. иже о десную иегѡ ѡлучиса сѣборише. *МПр XIV<sub>2</sub>, 53*; абье же ѡлучишася \*Г• колѣнъ. ровоаму же ѡстася двѣ колѣнѣ. (ἀλεσχίρσθησαν) *ГБ к. XIV, 154г*; тогда вѣсточнии ѡ западны(х) ѡлучитиса про глѣ рѣчи. ипостасии глѣю и лицѣ. *Там же, 192a*; И ишедше из мира. и ѡтглучившеся по плоти родитель и сродникъ... домовъ же и сель. (ἀλοχωρίσθέντες) *ФСт XIV/XV, 29б*; но молноса понеже нужда есть пастуху ѡхабитиса ѡвецѣ. и ѡ тѣхъ ѡлучитиса. (ἀφορίσαι) *Там же, 120a*; по смерти. на(ш)го. г(с)дра... не искати ми. иныхъ господаревъ... и коруны. пол(с)коѡ не ѡлучити ми са еѣ. *Гр 1400 (2, ю.-р.)*; ико (ж) бо слово ѡ равенства оѣа. славы не ѡлучено та(к) и тѣло кества наше(г) рода не ѡлучи(с). *Пал 140б, 25б*; што Рускоу земли волости. то ти възворотити все. и Изаслава ти (с) не ѡлучити. но на вси(х) мѣстѣ(х). с ни(м) быти. *ЛИ ок. 1425, 163 (1152)*; да аще кто || ѡлучитъса сего мира и въ поустынѣ живеть, мна ико без матежа боудеть емоу житые... то солгаль собѣ. *Пч н. XV (I), 82–82 об.*; || *разделиться*: ѡлучиша бо са пѣрви образи. еди(н) обра(з) ѡ крщныа х(с)ѣ наложиса. реку о х(с)ѣ вѣра ѡ неа же знае(м) есмѣ. (ἀλεχώρασαν) *ГБ к. XIV, 37в*; || *перен.*: ѡлучитиса ѡ неправды. *Пал 140б, 104в*; которое оученые лоуче кестъ, и ре(ч). еже ѡлучитиса ѡ зла. (τὸ ἀπομαθεῖν) *Пч н. XV (I), 55*; ♦ *отълучитиса живота (жития) – умереть*: нѣщии бо ѡвергшеся мира. ѡлучишася жития. (ἀνεχώρασαν) *ПНЧ 1296, 55*; людые си приснии суще трѣци поклоньници. ико скровише кому ѡлучитиса живота сего. || или тремъ чему разлучити(с) бж(с)тва смудръници ревници. (διαζευχθήναι) *ГБ к. XIV, 126в–г*.

2. *Отступить от кого-л., чего-л.; отвергнуть:* патриарси и прѣрици. аще и правѣдно пожиша. нъ адама не блочуцишася. *ПрЛ 1282, 1006;* а мы кр(с)тыяне наричаемса. да не можемъ злобою блочитиса ѿ ба. *Пр 1383, 1466;* дамы на свою единочадную своу дщерь на жертву. не има|мъ блочитиса ѿвѣта сего. *Пал 1406, 178а-б; прич. в роли с.:* а еже отълоучивъшихъса <на>ко отъ цркви отълоучышанася приимати. (τῶν ἀποσχισάντων) *КЕ XII, 1786.*

3. *Лишиться чего-л., быть отстраненным от чего-л.:* Къ разбоиникомъ противу исходащемъ. вѣнѣ прѣбывающе... отъ чина отълоучатса. (καθαρῶνται) *КЕ XII, 194а;* тако же и роука дыаконъ. аще недостойно что творить. да блочитиса ѿ олтара. *ПНЧ к. XIV, 23в;* аз же оста(х) въ афинѣхъ. ибо наю любви николиже не блочитиса. и тако же едино тѣло на двѣ расъче и || тако быховѣ разлучающася. *ГБ к. XIV, 153-154;* тѣхъ рад(д) сребрени(к). лика апл(с)ка блучиса. и бѣсомъ причтеса. *ЗЦ XIV/XV, 14в;* Сиа оубо заповѣди сѣни послушавше блочитиса отину(д) всего багыша (ἀλοχρησθήαι) *ЖВИ XIV-XV, 60а;* | *образн.:* завистию диавол(е)ю блочиса ѿ славы бжиа. невъздържаниа дѣла. *СбТр XIII/XIII, 25;* то же *Пр 1383, 49г.*

4. *Подвернуться отлучению (вид церковного наказания):* Аште кто съ неприобытающити-ица лобо и въ домѣ помолитса. ть да отълоучитса. (ἀφορίζεσθαι) *КЕ XII, 14а;* Аще калогер. оукрадетъ что оу игоумена. и оу братиа. да иматъ епитимию •бъ лѣ(т). да блочитиса ѿ цркви. *СбТр XIII/XIII, 49 об.;* то же *КВ к. XIV, 293в;* иже съ •бю(у) бра(т)ча(д)ю совкоупатса. аще не послушаютъ розно разы|итиса. въ свершеною блочатса ѿсоужение. *КН 1285-1291, 514-515;* Не обличенаго о грѣсѣ. ѡбщениа лишивъ иеп(с)пѣ. и самъ блочитса. *МПр XIV, 80 об.;* иже бьетъ оца и мтръ. ѿ цркви да блочитса. *Пр 1383, 137г;* иже свою жену извѣтомъ изринеть да блочитса. *СбТ н. XV, 144;* Аще кто съ бесерменкою или съ жидовскою блоу(д) створить. а не лишитса. ѿ цркви да блочитса. *УЯрЦерк сп. сер. XV, 273.*

**ОТЪЛЫГАТИ (1\*), -Ю, -ЮТЬ** гл. *Отрацать, отваживать:* тѣмъ и бракъ небрегъшимъ. како же и постыники приимати блжиги оца и мтри. и дѣтокормыня небреши попирають. рабы же ѿ г(с)дии блыгають готово приимающе. ѿ различныхъ сыгрѣшени тѣхъ приводаше (ἀποδιράσκοντας) *ПНЧ к. XIV, 18г.*

**ОТЪЛЫ|СТИТИ (1\*), -ЩОУ, -СТИТЬ** гл. *Отдалить, удалить (обманом).* Богатыи обиду сътворивъ и самъ прогнѣвается. оубогыи же обидимъ и самъ примолитса. аште ли имаши то

поживеть съ тобою. || аште ли не имаши то отълестить та отъ себе. и въсмѣеть ти са. (ἀπολαύσει σε) *Изб 1076, 150-150 об.*

**ОТЪЛЪП|ИТИ (1\*), -ЛЮ, -ИТЬ** гл. *Отстранить, отвратить:* и не блѣпихъ ср(д)ца своего ѿ всакого блгооумыа. (οὐκ ἀλεκόλυσα) *ГА XIV, 95б.*

**ОТЪЛЪТА|ТИ (4\*), -Ю, -ЮТЬ** гл. *Улетать, отлетать:* Аще калогеръ блѣтающаа птыца оубиеть. то разбоиника и бѣ наречеть. *СбТр XIII/XIII, 52;* асада [ам. асида] и нѣсьса. ница своя в землю въгрѣбають. и забивъ блѣтають. *МПр XIV, 32;* Аще чернецъ блѣтающа птыца оубиеть. по(с) •т• днии. покло(н) •с• на днь. *КВ к. XIV, 294в;* чада [тпенцы]... скоро възрастоша, и скоро оцѣ своихъ блѣтають. *Пал 1406, 76а.*

**ОТЪМЕТАНИ|Е (6\*), -Я** с. *Отречение, отказ от чего-л.:* аще х(с)во бметание иматъ. прощениа сѣго дха не иматъ. *ПрЛ 1282, 43г;* сѣни паоуль тѣмъ же ц(с)ремь. за не хотети арианьскыа переси. ли приобещениа и бметаниа. [ПрЮр XIV, 83а - и приобещениа тѣхъ бмѣтааса] изгнанъ бы(с) въ армению. *Там же, 57г;* преложи бметанье. подвигни десницу на дѣло добро. *СбЧуд к. XIV (I), 143а;* начну бо ѿ малыхъ. неразумныхъ... ѿ ѡслушливыхъ ѡслушаниа... || ...ли бмѣтающихса бметаниа. иже къ бу послушствоу. (ἐξάρησις) *ФСт XIV/XV, 82а-б;* ѿ бметаньи мирьстѣмъ. (περὶ ἀρνήσεως) *Там же, 95в;* великии антонии бкрывае(т)... въспрановенъ недрѣманьнаго помысла. на отъметанье срамны(х) || помысль. (πρὸς ἀποτροπὴν) *Там же, 172-173. Ср. отъмѣтание.*

**ОТЪМЕ|ТАТИ (88), -ЧОУ (-ЩОУ), -ЧЕТЬ (-ЩЕТЬ)** гл. 1. *Отметать, сметать:* сластолюбье и тщеславье... како пра(х) егоже бмеще(т) вѣтръ ѿ лица земли. (ἐκρίπτε) *ГБ к. XIV, 203в;* || *перен.:* и аще будутъ въкоупъ дша и ср(д)це. и мозгъ главныи. и ти ведоутъ чѣвка на блго. и бмещють мысли злыа и нравы. *Пал 1406, 45а.*

2. *Отвергать, отклонять:* и иже тѣхъ бопрѣданаа съписаниа же и повелѣниа. вса отъмещюще же и проклинающе. ихъже отъвергоша и проклаша. како истинѣ врагы. (ἀποβαλλόμενοι) *КЕ XII, 42а;* Си бмещють нѣкаа. ѿ всакого бжѣствынааго писаниа. приемлють же явленаа паки. ѿ ветъхааго же и новааго. (ἀφειδοῖσι) *Там же, 281а;* не гноушаюса създаниа моего. не отъмещю сътворениа моего. (οὐκ ἀπορρίπτωσι) *СбТр XIII/XIII, 196 об.;* послушан мене ги блгостына твоюа ради. не. бо бмещещи мѣтвъ кающихъса во истину. *СбЯр XIII, 124;* О елкесаитѣхъ. Си бмещють нѣкаа ѿ всего бж(с)твѣнааго писаниа. (ἀφειδοῖσι) *КР 1284. 386в.*

Оже кто емлетъ по •Ѡ• коунъ. ѿ лѣта на грѣвноу то того не ѡметати. *РПр сн. 1285–1291, 620г*; аще же имѣние ѡмещи. [ам. ѡмещеши?] мьзду ми исходатаиши. аще же злѣ речеши противоу похвалениа. свѣтлѣиша створилъ естъ ѿ [ам. ѿ?–(парá)] ба. (ἀν...ἀφέλις) *ПНЧ 1296, 164 об.*; и в та же е врумалиа. елиньстий биаху [КР 1284, 156в – бѣхоу] праздници. врумъ пореклъ естъ дионисово. и инаа вса наже суть идольскаа прельсти и суетьства ѡмещиюще стѣи ѿ вѣрныхъ житѣа... възбранають хр(с)тъяномъ. таковаа творити. *МПр XIV<sub>2</sub>, 347 об.*; има же обще троему. едино бж(с)тво разумо(м) и сли(ч)е(м) и глѣи. яко все ѡмещеши безбожьство. сице всему бж(с)тву причинаса. (ἀπολέμψ) *ГБ к. XIV, 46г*; аще кто ихъ лишить(с) подь клатвою соутъ свои(х) прародитель и ѿць и своєю волею ѡмещють млтвъ || и блг(с)вниа и ѡбѣта прп(д)бнаго. *ПКП 1406, 133в–г; прич. в роли с.:* получивши(м) даръ... въ сихъ оубо лучьше суть до конца злы(х). иже зла что ѡпущающе. лучьше же жакы ѡмечющи(х) мало. тцашеиса паче и оч(с)тившеса сами преже крщныа. (τῶν... ὀφειμένων) *ГБ к. XIV, 34г.*

3. *Запрещать:* Аще оубо кто илѣ законный бракъ ѡмещеть или маса ядоущаго ѡсужаеть. *КР 1284, 70г*; чисти. сии коупно съ наватомъ роумланомъ съвъкуплѣнса. и вьторыи бракъ ѡмещють. (ἀποβάλλουσα) *Там же, 365г*; Въпросиша цркъвници. феѡдора сикевѣта. слышахомъ оже ѡмещеши мыгиса. томъ дни причащавьса. мѡлимъ та извѣсти ны. аще ѿ писаниа или ѿ чего глѣи. *МПр XIV<sub>2</sub>, 345 об. Ср. отъмѣтати.*

**ОТЪМЕ|ТАТИСА<sup>1</sup> (42), -ЧОУСА (-ЩОУСА), -ЧЕТЬСА (-ЩЕТЬСА)** гл. 1. *Отказываться, отвергать:* (Т)умъ же подобаетъ всеяъ. силою. безгазна хранитиса отъ нечистыхъ дѣлъ да и не о насъ речено боудеть. ба исповѣдаютьса въдоуште. а дѣлы са отъмещють. (ἀρνούται) *Изб 1076, 115*; Елико ихъ дѣвство ѡбѣщавше отъмещютьса ѡбѣщаниа. джевоженьъ заповѣдь да истълнать. съходатаа же са дѣвы съ нѣкыми накы сестрамъ възбранихомъ. (ἀθετοῦσι) *КЕ XII, 84а*; аще кто... не приходить... || ...на вкушение. хлѣба и вина. и ѡмещетьса. і приобѣщати(с) с тѣми зваными не хошетъ гордости ради. *КР 1284, 71а–б*; все бо прѣже провьсть бываемаа гъ. и вѣсть что ради сихъ ѡмещемьса. не яко пагоубна и ѡвѣржена. и цркъве щюща. [так!] нъ яко намъ мнихомъ тшеславию. и възвышению || ходатаина и виновьна. (παραιοῦμεθα) *ПНЧ 1296, 128–128 об.*; По что скорбиши члѣвч... по что ѡмещешиса. ѿ бж(с)вн. наказаниа. *Пр 1383, 98б*; Аще съвсхыгиса съ вьлежачици. и н(е)поспѣшно видиши дневное око. не

ѡмьшиса супроужьства. обаче неискусьныи вездѣ искоусьныи. *ПНЧ к. XIV, 21в*; вложи свѣщю на сѣно || и тогда възможешѣ рещи како не горить сѣно. аще ли ѡмещешиса како не горить сѣно мнѣ не глѣи. но свѣдущемоу тайнаа. (ἐὶ ἀρνῆ) *Там же, 366–в*; кединого держимьса сѣныа. и доброты... но и внѣшнее. егоже мнози хр(с)тъяне ѡмещютьса. акы зломьслена и соблазньна. (διαπτόουσιν) *ГБ к. XIV, 146а*; пришедше почитайте. не токмо к будущимъ обличеньемъ слову. татебнословіе. апл(с)кое рещи образъ покореньа имуще силы же его ѡмещющеса. (ἠρνημένοι) *ФСт XIV/XV, 225б*; Ни печалень сы ѡчаиса радости, ни при бгатьствѣ ѡмещиса оубожьства. *Пч н. XV (1), 57*; ѿци гнушаютса ча(д) свои(х). жены ѡмещють(с) мужии свои(х). *ЗЦ XIV/XV, 94а*; чтуть бо нына едино(г) ба вседержителя. но не по разуму. х(с)а бо ѡмещутса ѣна бина. (ἀρνούται) *ЖВИ XIV–XV, 103а.*

2. *Отрекатся:* Бѣжи величаныа о члѣвч аште и великъ яси. еда ба отъмещтоштаса тебе обрашгешѣ. (τὸν Θεόν... ἀντιπαισόμενον) *Изб 1076, 73*; егда постризаетьса члѣвкъ то мира сего ѡмещетьс. *СбТр XII/XIII, 50*; Иже своего съписаньа илѣ бывшаго на немъ сложенъа ѡмещетьса. ѡбличень бывъ сугубицею да вдасть. (ἀρνούμενος) *КР 1284, 294г*; флавианъ... мнихъ пославъ. приведе въ антихию. и недоуга таковаго ѡмещюшимьса имъ. симъ ѡбразомъ ѡбличи. клеветникомъ убо рече быти и свѣдетелемъ лгати. *Там же, 370в*; чловѣчч... здание бие сыи не ѡмещиса создавшаго та. *ПрЮр XIV<sub>2</sub>, 223в*; не вѣдана како... болши(х) бѣ трие собрани во има г(с)не. многымъ ѡмещюшимъ бж(с)тву. (πολλῶν... ἀρνούμενον Θεότητα) *ГБ к. XIV, 123в. Ср. отъметатиса<sup>2</sup>, отъмѣтатиса.*

**ОТЪМЕТА|ТИСА<sup>2</sup> (8\*), -ЮСА, -ЮТЬСА** гл. 1. *Отказываться, отвергать:* Кр(с)тъянинъ всакыи прѣбываеть... акы и друогъ бжи. а врагъ динаволь. ѡметаиаса сотониньскихъ дѣлъ. *ПрЛ 1282, 24б*; Жена нѣкаа вдова дѣтица рожьши. приде въ домъ прозвитера нѣкоего. глѣи ему. твои естъ дитищ [так!]... жена же пущена бывши да авить вѣщъ прозвитеру ѡметающуса. *КР 1284, 346б*; вса [так!] имущи ако же июдѣи... развѣ еже ѡметатиса мертвыхъ вьскр(с)ниа. и нына пррч(с)твѣ аже по моисѣи. (ἀρνεῖσθαι) *Там же, 360г*; иже поимаютьса без благословлениа съч(т)ание. и жены ѡметаютьса. и своа жены поущають. и прилѣпляютса инѣмъ... тѣмъ всемъ чюжемъ быти нашаа вѣры. (κατακληρώνεται) *КН 1285–1291, 513а; прич. в роли с.:* не можеть блондикъ любити сласти

ненавидашаго. ни тать неправды ѿметающагоса. (τὸν... ἀλοσεῖόμενον) ПНЧ 1296, 47 об.

2. *Отрекатся*. Прич. в роли с.: никтоже оубо да не бѣчается аще сѣгрѣшилъ кестъ. възискающимъ бо него мздодавать бываетъ. ѿметающихъ же са него нарѣ кестъ. (τοῖς... ἀθετοῦσιν) СбТр ХІІ/ХІІІ, 60 об.; глѣтъ г(с)ѣ слушаа васт то мене слушаетъ а ѿметааса ва(с) мене са ѿметаетъ. Пр 1383, 77в. Ср. **отъметатиса<sup>1</sup>**, **отъмѣтатиса**.

**ОТЪМЕТНИКЪ<sup>1</sup>** (36), -А с. 1. *Тот, кто отказывается, отрекается от кого-л., чего-л.; отступник*: Си въпрашаеми ѿ своихъ велѣнии. ѿмѣстници [см. ѿметъници?] бываютъ. и бестоуда и оусърдно проклинаятъ въса. (ἔξαρνοι) КЕ ХІІ, 287б; іако же многашаѣ въ ноци вѣстаа и отаи всѣхъ исхожааше... и іако ѿметъники и незаконники тѣхъ нарицаа. жьдаше бо еже о хвѣ исповѣданиі оубиенъ быти. ЖФП ХІІ, 57а; дяволъ и проклатъи влагааи лоукавѣста [так!] въ срѣца члѣкомъ. злы(м) помо||шникъ. и попрыникъ. бжии ѿметъникъ. (ὁ... ἀρνητῆς) СбТр ХІІ/ХІІІ, 42–43; си пакы показаниемъ приобращю. поминаа блoudнаго... хоулника. и ѿ||метника. СбЯр ХІІІ, 107–108; проклиная вса заповѣди мо||аме(д)вы. в ни(х)же кр(с)тианомъ ругаютъ(с) ѿметники іа именоуютъ. КР 1284, 401в–г; и еже въ мнишьстѣмъ житии. исповѣдници наричютьса. іако же и не съхраншені ѿметъници. ПНЧ 1296, 139; пороугаса іемоу. крѣпцѣ безбожна нарекъ него и... ѿметника кр(с)тъаньскыа вѣры. Пр 1313, 44а; іако же ре(ч) Григорий бословью тезъ: мало бо соушені вымежи и Персаномъ же соуждъ вѣда тамо ѿсоужаетъ ѿметника (τὸν ἀλιτήριον) ГА ХІV, 230в; бѣ же при цр(с)твиі оулиана безбожнаго. преступника же и ѿмѣтника х(с)ва. ПрЮр ХІV, 24б; да не ѿметъници бии іавитеса. СбУв ХІV, 74; то же ЗЦ ХІV/ХV, 6а; ови исповѣдаю(т) и оустнами. бословець же глѣшихъ дѣхъ тварь и творенъ сѣна. хулники зове(т) и ѿметники вл(д)кы. ГБ к. ХІV, 87а; отъметникъ іе(с) и бии поругатель... свазалъса оузами вѣчнаго осу||женъа. КВ к. ХІV, 323а–б; си же. сиа бо елико реко(х) безаконующихъ и неразумныхъ(х) ѿтметникъ а не сѣвъ крадливы(х). ФСт ХІV/ХV, 155г; не боудемъ ѿмѣтници свое(г) свѣта. ПКП 1406, 108в; ѿнъ же полоучивъ санъ. в таинѣ бывае(т) ѿметникъ х(с)а. Там же, 110а; врази всеа правды Х(с)ви ѿметъници. по что іако разбоинника. хоште ма оубити. ЛИ ок. 1425, 129 (1147).

2. *Мн. Сторонники одной из ересей*: Аплѣсти иже ѿметъници. и си въ писиди тѣкъмо. ѿметъники приемлюще. о себѣ же молашеса. (οἱ καὶ Ἀλοτακτικοί... ἀλοτακτικοῦς) КЕ ХІІ, 257б.

**ОТЪМЕТНИКЪ<sup>2</sup>** см. **отъмѣстникъ**

**ОТЪМЕТНО** (1\*) нар. к **отъметънии** в 1 знач.: обаче іако ѿметно злаго скопленъа дѣлають оканьнии. и ни единоа мзды ни блѣгода(т) иму(т). бнатыа ради такоа потребы и в томъ же судать(с) обои. (κατ' ἀθέμιτων) ПНЧ к. ХІV, 153г. Ср. **неотъметно**.

**ОТЪМЕТНЫЙ** (25) пр. 1. *Отвергаемый, отклоняемый*: прелободѣниа зѣло. и ненавистно... како бо неподобно съвѣды. съчетание сѣненъмъ канонъмъ ѿмѣтна. (ἀλόμοτων) ЖФСт к. ХІІ, 65; послоушникомъ. не приватна соутъ словеса его. нѣ ѿметна. ПрЛ 1282, 98а; Нестории третии предѣстатель бы(с) Юудейскомуу еретичьствоу... егоже... ѿмѣтныа части и третии пакы помощникъ іевтоухии. (ἀντιθέτου) ГА ХІV, 197в; законопреступно оубо и бѣсно такоое дѣло. и законоположенъю оубо бѣю. ѿметно. (ἀλόβλητος) ПНЧ к. ХІV, 154а; и се имъ баше зако(н). еже овому годѣ баше. и то ѿметенъ пакы еже іему не годѣ. (ἀλόμοτων) ГБ к. ХІV, 184г; **отъметное средн.** в роли с.: аще принесеть [друг] и болше. и себе простретъ долѣ на ѿметное заповѣди бѣиа повелѣваа. Да не приимеши лица на дѣшо свою. (πρὸς ἀθέτησιν) ПНЧ 1296, 42.

2. *Лишенный церковного общения*: Аще кѣто еп(с)пъ или попь... безъ съвѣдѣниа... епархийскихъ еп(с)пъ. и паче на митрополиі оустръмитъса къ цркви отъити. того отъврѣщи и отъметноу быти. (ἀπόβλητον... τῆς κοινωνίας) КЕ ХІІ, 92б; Въсѣхъ вхо||дащи(х) въ цркъвѣ бжью. и сты(х) писа(н)и послоушающи(х). не преобъцающе (ж) са въкоупъ с людѣ(ми) мѣтвы. ли ѿвращающаса стго причастыа... симъ ѿметномъ быти ѿ цркве. ПНЧ к. ХІV, 206в–г.

3. *Запретный*: іаже соутъ патрианьскаа. и несторыаньскаа... и та намъ ѿметна имѣти. Апок ХІV, 108; || **непозволительный, неприемлемый**: ѿрицатиса || ѿбоихъ... іако ѿбои неч(с)твиі и бостоудно и зѣло ѿметно. (ἀλόβλητον) ГА ХІV, 41–42; и бываетъ іекоже начало неискоусно. и порокъ ѿметенъ. ПНЧ к. ХІV, 13б.

4. *Непримиримый*: сего ра(д) на стгоую дѣцю ѿмѣтноую взать крамолоу, ѿмѣтааса своего г(с)а и досажаа своени вл(д)ччи, оканьнии рабъ несрамливыи. (ἵποπονδον) ГА ХІV, 197б.

5. *Такой, который отвергает, отрицает что-л.*: како бо можеть к тому пѣти или вспѣвати ба ѿ негоже ѿступи ѿметнаго ра(д) ѿвержения (διὰ τῆς ἀρνητικῆς ἀθετήσεως) ФСт ХІV/ХV, 7г; въ днѣ судныи. ѿрѣваемъ и разлучаемъ ѿ ба за отметное исповѣдание ваше. (ἀρνητικῆς) Там же, 14а. Ср. **неотъметънии**.

**ОТЪМЕЩАТИ** см. **отъмѣщати**

**ОТЪМЕЩЕМЫИ (2\*)** прич. страд. наст. 1. Лишаемый, отстраняемый. В роли с.: Грань  $\lambda\acute{\iota}\pi\alpha$  ω ѓмещаемыѣ ѓ наслѣдѣа. (περὶ ἀποκλήρων) КР 1284, 309а.

2. Недействительный, не имеющий законной силы: Не тверди же и ѓмещеми завѣти. четырьми ѓбразы бываю(т). Первьими ѓбразъ есть. егда завѣщавыи на смѣртъ ѓсужо(н) бу(д)тъ. (αἰ... ἀκούμεναι) КР 1284, 302б.

**ОТЪМИЛОВАНЫИ (1\*)** прич. страд. прош. Лишенный милости: С тѣми вѣща мнаху слышати бу к люде(м) оубо к симь малымь. разгнанымь. и ѓмилованымь и завистнымь вопьющю исаино идѣте враты моими. а реку цѣрквами. (τὸν λαὸν... τὸν ἀπὸ ἠλεημένου ζηλωτόν!) ГВ XIV, 124г.

**ОТЪМОЛ|ИТИ (2\*), -Ю, -ИТЬ** гл. Спасти мольбой, отмолить: и по семь шедь къ цѣркви ѓмоли чѣвка того. суш(а)го в бѣдѣ тои. ПрЮр XIV<sub>2</sub>, 123в; Гнѣвливыи проповѣдаеть смѣртъ, моужь же моудрѣ ѓмолиять и. (ἐξιλᾶσει) Пч н. XV (1), 59 об.

**ОТЪМОУТ|Ъ (1 \*)**, -А с. Течение, поток: се бы(с) начало цѣрви но на(м) чѣвколюбье. и ѓе оустроенье. се смыслъ добли(х) и разумныхъ бесѣдъ. и разориса нако ѓмутъ тогда належашии искусъ. (ρεῦμα) ГВ к. XIV, 164г.

**ОТЪМЪКН|ОУТИ (2\*), -ОУ, -ЕТЬ** гл. Отомкнуть, отпереть: и ѓбвѣртѣвъ и и несе и въ цѣрквь. и ре(ч) [Кузмище] ѓтомъкнете ми <божнице>. ЛИ ок. 1425, 208 об. (1175); ѓтомъкни<те ми божнице>. Там же.

**ОТЪМЪЛВ|ИТИ (1\*), -ЛЮ, -ИТЬ** гл. Ответить: а казъ ти ѓще являю а ты тому что ѓмолвиши. ЛИ ок. 1425, 162 об. (1152).

**ОТЪМЫВА|ТИ (4\*), -Ю, -ЕТЬ** гл. Отмывать, смывать: кто... мюромь мажемь... течеть скоро в баню. ѓмывать добровѣния. но злонравна рад(д). и телесногѣ покаяна се творять. МПР XIV<sub>2</sub>, 345 об.; |образн.: Понеже сѣоие крѣщние всь к(а)каль [так!] грѣховны(и) ѓмываеть. КР 1284, 62б; Многожды недостоинымь и грѣшны(мь) бѣатьство бѣ даоуеть да тѣмь мл(с)тнею своа съгрѣшенъ [вм. съгрѣшена?] ѓтмывають. [так!] (ἀποπλύνωσι) ПНЧ к. XIV, 102в. И въспраните и снитидеся || вси. и в неже и обькли кесте. ѓмывающе грѣхи обьщайтеся. (ἀποπλύναι) ФСт XIV/XV, 29в-г.

**ОТЪМЫ|КАТИ (2\*), -ЧОУ, -ЧЕТЬ** гл. Отмыкать, отпирать: и се пономарь пришедъ начать ѓмыкати цѣрквь. ЧтБГ к. XI сп. XIV<sub>2</sub>, 114а; печать и замокъ сѣйна трѣца оѣа и ѣна и сѣго дѣа. а ключ(ч) ч(с)тнныи кр(с)тъ. сиче рци ѓмычноче г(с)и... помилуй на(с) ЗЦ XIV/XV, 40г.

**ОТЪМЫ|КАТИСА (1\*), -ЧОУСА, -ЧЕТЬСА** гл. Открыться, отомкнуться: аще бра(т)е

тѣ(м) замкомь замычеть(с) кто и тѣ(м) ключе(м) ѓмычеть(с) то непокрадомь бу(д)тъ дѣхвныи до(м). ЗЦ XIV/XV, 40г.

**ОТЪМЫ|ТИ (12), -Ю, -ЕТЬ** гл. 1. Умыты: ц(с)рѣ повелѣ имѣ ѓмыти лица своа и кест(с)во ѓбоихъ оувѣде (νύσασθαι) ГА XIV<sub>1</sub>, 94б.

2. Смыты. Образн.: тѣмь же подобаеть ны братие. покашаниемъ ѓ(т) себе всакоу скверноу ѓ(т)мывьше. ти тако к немю пристоупити. СБТр XII/XIII, 27 об.; самъ гѣ люди новыа каманое срѣдце. ѓмывъ скверноу прѣгрѣшении крѣщниемь. ПрЛ 1282, 101в; то же КТур XII сп. XIV<sub>2</sub>, 262; аще и сѣо крѣщние довольно есть вс(Δ)ку скверну дѣвную ѓ(т)мыти. КР 1284, 57г; а понеже сдѣ соуще сина слышимъ. иде же и възбноути мощно. и съгрѣшениа ѓмыти. (ἀπονύσασθαι) ПНЧ 1296, 174; токмо аще покашаньемь преже съдѣланыхъ кто ѓмыеть злая. (ἀπαλείψη) ПНЧ к. XIV, 178а.

**ОТЪМЫ|ТИСА (2\*), -ЮСА, -ЕТЬСА** гл. Очиститься: Прѣжде крышениа пожрышана и по семь крышшаса ключиса въ чинъ въводити акы отъмывьшаса. (ἀπολουσάμενος) КЕ XII, 83а; Иже ѓсквернають дѣш 8 не можемь ѓтиноудъ ѓмытиса. (ἐκνύσασθαι) Пч н. XV (1), 79.

**ОТЪМЪСТИ|Е (10), -Ю** с. Отмщение, месть: така ти соуть отъмъстия злынымь дѣлателемь. СкБГ XII, 16а; и створи же бѣ ѓместие его ради. ПрЮр XIV<sub>2</sub>, 40в; снѣи же помше оубиша на. и повѣсиша е на дубѣ ѓмъстѣе примше ѣ Ба по правдѣ. ЛЛ 1377, 60 (1071); бѣ же ѓместие твора рабомъ своим(м). ПКП 1406, 170а; и во всѣхъ бозѣхъ егюптьскыхъ. створю ѓмъстие азъ г(с)ѣ бѣ. Пал 1406, 124б; и того ради въздаша ѓмъстие мадиамланомь. Там же, 147а; теств его фамнафии. ѓдасть жену него иному мужю. слышав же самъпсонъ. възда ѓместие иноплеме(н)нико(м). Там же, 180г.

**ОТЪМЪ|СТИТИ (34), -ЩОУ, -СТИТЬ** гл. 1. Отомстить: аще оубо всѣмь се годѣ нако таковоюю прѣльсть лютѣе ѓмъстити. мьно же ни простыихъ таковымии имѣти подобно ѓбъщениа. (ἐκδικεῖσθαι) КЕ XII, 100б; того ради всемл(с)тивыи бѣ. хотя погубити безбожныа ѣны измаиловы. коуманы. нако да ѓмъстать кровь кр(с)тъаньску. ЛН XIII<sub>2</sub>, 96 об. (1224); то же ЛЛ 1377, 153 (1223); и ѣ мирьскихъ же властель. никтѣже ѓмъститъ ему. МПР XIV<sub>2</sub>, 103 об.; и молваше всегда. Ирополку Свѣналдѣ. поиди на брать свои. и прими волость его. хотя ѓмъстити ѣну своему. ЛЛ 1377, 23 (975); си лю(д)е буи и немудри. родъ стропѣтивъ... но ѓмъститъ на ни(х) безаконна. и неправды. Пал 1406, 135г; аще кро(в) мою прольаше на землѣ да бѣ ѓтомъститъ [так!] вы и мои хлѣбъ. ЛИ ок. 1425,

207 об. (1175); || *наказать*: не отъместиши дѣва краты о единомъ (οὐκ ἐκδικήσεις) *КЕ XII, 15а*; то же *ПНЧ* к. *XIV, 41а*; Никтоже бо себе да не ѡместишь самъ. *КР 1284, 135б*; не ѡместиши бо рече дваца за едино. *Там же, 181в*; и яко непещеваниемъ боч(с)тъя хотащии ѡместиши бѣа и своа стр(с)ги исполнають. (διεκδικεῖν) *ПНЧ 1296, 92 об.*; готови суще ѡместити всако ослушание. ягда же свършитъса ваше послушание. (ἐκδικήσαι) *ПНЧ* к. *XIV, 160в*.

2. *Воздать, отблагодарить*: любашимъ же насъ ѡмести бѣтymi дарьми твоими. *СбЯр XIII, 49 об.*; по повеленьи же цр(с)тъмъ еже ѡ соединении кааждо цркви свое оправдание да ѡместитъ. *КР 1284, 130б*; днь(с) анна бещадны(м) оуощаению доброчадемъ. ѡметивши несложено радостно обжена бывши. *ПрЮр XIV, 138г*; подобаеть... добро же створившаго хвалити и лобити и добромъ ѡместити. (ἀμείβεσθαι) *Пч* и. *XV (1), 31*; || *отплатить*: яко реч(ч) лѣнивѣ еже ти поручено имаша. И яко никакоже и нына иже враждьно ц(с)рви мыслашаго моуками ѡ||местилиъ яси достоинями. (τιμωρίας ἡμῶν) *ЖФСт* к. *XII, 128–129*.

**ОТЪМЪ|СТИТИСА** (6\*), **-ЩОУСА, -СТИТЬСА** гл. 1. *Страд.* к *отъместити* в 1 знач.: аще кто оударитъ раба. или рабыню свою железомъ. и оумре(т) ѡ роукоу его. мestyю ѡместитса емоу. (ἐκδικήθησεται) *КР 1284, 261г*; аще же живѣ буд(т)ъ единъ днь или два. не ѡм(с)тт(с)а [так!] емоу. срѣбро емоу есть свое. (οὐκ ἐκδικήθησεται) *Там же*; мнихъ... ягда игоумень въсхошетъ. образа да сподобитса. аще ли не вѣдомъ сы. бес трии лѣтъ да ѡместит(с). [так!] *ПНЧ* к. *XIV, 20а*; Навыкаем же яко похвалное е(с) злобѣ мука. слыши о канинѣ. седмизда ѡместитса емоу о братоубиствѣ. *ГБ* к. *XIV, 84в*.

2. *Отомстить за себя*: и тако ѡполонившеса челадью и скотомъ. и ѡместившеса возвратишаса во свояси. *ЛИ* ок. 1425, 240 (1196); Романъ пожегъ волость ихъ и ѡтомствивса возвратиса во свояси. *Там же, 241 (1196)*.

**ОТЪМЪСТЫК|А** ? (1\*), **-Ы** с. – ? : чресь тынъ. пьютъ. а на(с) не зовутъ (в)олов(и) не летети. а о(т)местьки ту будут. *ОктИзб 1372–1373, 87 (зап.)*.

**ОТЪМЪСТЫНИК|Ъ** <sup>1</sup> (6\*), **-А** с. 1. *Тот, кто совершает отмщение*: аще ли неправдивъ сы судъ. то възидуть к великому ѡметнику. [в др. сп. ѡместникоу] ягоже постави влестя наша. помогати сиротѣ и вдовицѣ. *ЗС XIV, 39*; не на почяхъ. избивати бра(т)ю. но ѡнъ. да будетъ ѡместыникъ Бѣ крове бра(т)я моа. *ЛЛ 1377, 48 (1015)*; се же ѡбѣ мшенъе створи. ягоже не баше

лѣпо створити. да бы Бѣ ѡместни(к) былъ. *Там же, 90 об. (1097)*; да будетъ Бѣ ѡместыникъ. крови брату моа. [так!] *ЛИ* ок. 1425, 53 (1015); Володимиръ же сжалився и расплакавса реч(ч). послоу бра(т) своего. брате Бѣ рчи боуди ѡместыникъ. твои соромотъ. *Там же, 293 об. (1281)*.

2. *Судья*: цркви же хранителе. и ѡместыници нарицають(с). яко ѡ оцѣ превыше поставлени казнити такового. *КР 1284, 40в*.

**ОТЪМЪСТЯЕМЪ|Ъ** <sup>2</sup> см. **отъместыникъ** <sup>1</sup>

**ОТЪМЪЩАЕМЪ** (1\*) прич. *страд. наст.* к *отъмъщати* в 1 знач.: ѡмъщаемы аще ли ѡ Каина съгрѣшения глши, ѡбращеши ѡбѣ, аще ли ѡ праведнаго соудья на немъ повелѣния (ἐκδικούμενα... τὰ ἡμαρτημένα) *ГА XIV, 19а*.

**ОТЪМЪЩА|ТИ** (27), **-Ю, -ЕТЬ** гл.

1. *Мстить, отмщать*: аще же и ты бж(с)твныа тайны. и бжественыа слоужбы сматеть. мечемъ главоу яго да ѡсѣкоуть. и таковаа ѡмъщати повелѣваемъ. (διεκδικεῖν) *КР 1284, 236б*; г(с)ь бѣ ѡмъщанаи мстыти ѡбидимаго. тѣмъ добро кестъ надѣтиса [так!] на г(с)а ба нежели на члѣка. *Пр 1383, 101б*; боить(с) же и преже мене наоумъ елексеискыи. в ни(х) же иже на ниневгю користъ ѡбличаеть. ревнитела ба. и ѡмъщающа съ яростью противныа (ἐκδικούντα) *ГБ* к. *XIV, 116а*; бѣ щедръ. и мл(с)твѣ... и ѡмъщанаа безаконна. *Пал 1406, 135а*; || *наказывать*: яко кое кестъ оугодно время гнѣва. егда не себе ѡмъщаемъ. и инѣмъ веселашимъса въсприемлемъ. и лѣнащаса обрацаемъ. (ἀμύνομεν) *ПНЧ* к. *XIV, 167б*; аще бо досажени. ѡмъщаеть своихъ. аще клеветъ. аще съветъ. аще ли инѣхъ ра(д) сп(с)ниа заповѣдаеть (ἐκδικῆ) *Там же*; яко же и съ всеми великыи василии. въ постыныхъ своихъ словесѣхъ рече. яко бж(с)твныхъ судьбъ ѡмъщати неѡметъно мужа. (ἐκδικεῖ) *Там же*.

2. *Судить, разбирать дело*: о поставляемыхъ въ обиталищныхъ еп(с)пѣхъ никоего отъмъщати строения. (μῆ... ἐκδικεῖν) *КЕ XII, 131б*; въ тѣхъ обитѣлѣхъ поста||вившеса еп(с)пи себѣ иже же иноа отъмъщаютъ. се възбранити... подобаеть. (διεκδικούσιν) *Там же, 131–132*; г(л) ѡбѣ о тѣмъ како ѡмъщаютъ и възимають еп(с)пи. прилучшаса имъ мѣста. *КР 1284, 24г*; нагѣ не пѣ(д)баеть единому кеп(с)пу ѡмъщати себе. си рѣчь. изврѣщи презвитера. или дьякона. *Там же, 26в*; иже хытрость имѣють ѡмъщаютъ вѣщи црквиныа. яко сѣлѣ ѡ приключаящихъса оудобно възвѣщати могоуть. *Там же, 129г*.

3. *Защищать*: мстыници же казнители соуть црквины. да противатьса насилию и мѣтлствѣ батыхъ и ѡмъщати оубогыхъ ѡ насилья ихъ. *КР 1284, 125в*; такого монастыра не дати въ обиду. нѣ ѡмъщати (ἐκδικεῖν) *ПНЧ 1296, 76 об.*



**ОТЪМЪЩА|ТИСА (2\*), -ЮСА, -ИЕТЬСА** гл. *Страд.* к **отъмъщати**. 1. В 1 знач.: Растыльвшиа въ зачинание въ оубиства мѣсто имать. извъстословию ѿ въображенааго. и невъображенааго оу насъ нѣсть. съде бо отъмъщаетьса. (ἐκδικεῖται) *КЕ XII, 180а.*

2. Во 2 знач.: Сѣньи съсоудъ... иномоу блѣгоч(с)тивоу домоу. да не продастьса... нѣ токмо раздрѣшение плѣньни|комь. яко аще иже не на избавление плѣньникомь. коупуа сѣньша... съсоуды и полагаа въ клѣти. и цѣны и потреби ѿпадаеть и ѿмъщаетьса ѿ иеп(с)лѣ. (ἐκδικούται) *ПНЧ 1296, 84–85.*

**ОТЪМЪЩЕНИ|Ю (41), -Ю** с. 1. *Месть, отмщение:* властию прельстивьса сластолюбиа. отмъщениа же правдынааго не оубѣжа. *Стих 1156–1163, 103;* то же *Мин XII (июль), 114 об.;* мольбою ѿбоимъ приносиа. вьстати на ѿмъщение. и помощи вѣрѣ гыблюши истинѣ лъжею пожъртѣ бывъши. (πρὸς ἐκδικίαν) *ЖФСт к. XII, 126;* Кнази по ап(с)лу не суть въ боазнь добро дѣлающимъ. но злымъ. и хоташимъ ѿмъщениа. подаваа не съгрѣшаютъ. но паче похвалени. *МПр XIV<sub>2</sub>, 66 об.;* ибо ис перва преступиша сѣове Хамови. на землю Сиоову. и по •Ѹлѣ(т). ѿмъщенье приаша ѿ Ба. *ЛЛ 1377, 61 об. (1073);* внезапоу же найдеть на та страхъ г(с)нь и въ врѣма [так!] оумъщенья. [*Пр XIV, (1), 1086 – ѿмщениа*] погыбънеша. *Пр 1383, 1026;* Что же. несть изведеть побѣду в судъ. егда о немъ вса свершитъ... тѣгда и ѿмщение створить. (τὴν ἐκδίκησιν) *ПНЧ к. XIV, 160в;* и ре(ч) моиси къ людемъ гѣа. въоружите ѿ себе мужа, и въполчитеса пре(д) бмъ. на ма(а)диама. и ѿдати ѿмъщение ѿ г(с)а мадиаму. *Пал 1406, 146а.*

2. *Наказание, осуждение:* паче неже соудъ и тѣшание. яко отъмъщениа. паче нежели разуомънѣ правдѣ прѣдолъша. (ὡς ἐκδικῶ) *КЕ XII, 170б;* О томъ яко не по(д)баеть мнихомъ. свои(х) потазани ли монастырьскихъ. самѣмъ собою творити. но солонникомъ. и ѿ достоинѣмъ имъ. ѿ властель ѿмъщени (περὶ ἐκδικίας) *КР 1284, 218в;* Аще приключитьса... || ...мужеви на жену. и женѣ на мужа своего животъ свѣщавати. таковуя убо вину... законному ѿмщению. достоину створити повелѣваемъ. (ἐκδικήσεως) *Там же, 312в–г;* кнзи же по ап(с)лоу не суть въ боазнивьша поноужають. не обидѣвшиа исповѣдати. ни безлобивыхъ оглоуютъ. по что лишаютьса соудишь обидимы. нѣ хоташимъ подають ѿмъщение. *ПНЧ 1296, 14 об.;* яко же сѣын василеи. ре(ч) бо преслушанье ѿмщенье имать. (τὴν ἐκδίκησιν) *ФСт XIV/XV, 198а.*

3. *Защита:* Причетникъ еп(с)па своего соудомъ ѿсоужень бывъ. ни ѿ когоже не

ии||мать [так!] ѿмъщенья. (διεκδικεῖσθαι) *КР 1284, 119в–г.*

4. *Воздаяние, благодарность:* мы... понеже бо нѣсмь срдѣльцьмъ соудии. нѣ отъ нихъже слышимъ соудимъ. дадимъ гѣви отъмъщение. (τὴν ἐκδίκησιν) *КЕ XII, 184б;* егда створиши ѿбѣдъ или вечерю, не зови друугъ своихъ... егда когда и ти призоуотъ та, и боудеть ти ѿмъщение. (ἀνταπόδομα) *Пч н. XV (1), 28;* Добрыхъ дѣлъ ѿмщение къ дающимъ възвратитъ(с). (αἰ χάριτες) *Там же.*

**ОТЪМЪЩИВА|ТИСА (1\*), -ЮСА, -ИЕТЬСА** гл. *Мстить за себя:* Тое же зими ходи Романъ Мьстиславичъ. на АТВАГЫ. ѿтомъщиватьса. бахоутъ бо воевали. волость его. *ЛИ ок. 1425, 241 (1196).*

**ОТЪМЪН|А (4\*), -Ы** с. *Замена:* игнатови черневи(ч) дали кесмы ѿмѣну. за пекули(ч). *Пр 1390 (ю.-р.);* и мы кесмы... дали кесмы фецев(ч)... и дѣтемъ него. за него дворища за ѿмѣну. *Там же;* ѿмѣну кесмоу ему дали на има подѣ галичемъ. чагрово загвоздие. с монастыремъ. *Пр 1394 (ю.-р.);* а ѿмѣна противу крупска. волкови(ч). а противу сахова. кна(ж). лоука. *Там же.*

**ОТЪМЪНЬНЫИ (2\*)** пр. ♦ **Мѣста отъмъннаа** – земли, отнятые взамен собственных захваченных земель: а инаа мѣста разаньскаа отъмъннаа. сну моему кна(з) дмитрию и кназю ивану. подѣлатса на полы безъбиды. *Пр 1359 (2, моск.);* а ци по грѣхомъ имуть из орды искати коломны ил(к) лопастьньскихъ мѣсть или ѿ(т)мънньныхъ мѣсть разаньскихъ. *Там же.*

**ОТЪМЪР|ИТИ (2\*), -Ю, -ИТЬ** гл. *Отмерить. Образн.:* не акы скотоу наслажатиса плѣтьск(ы)... нѣ размѣрити при всемъ все свое житие. да и бѣ въ тоу мѣроу ѿмѣритъ. на сѣдѣ. *СбТр XII/XIII, 57;* никтоже ѿ ц(с)рѣ вр(а)тѣ адовъ избы. ни силнии силоу преѿдолъша ни батинъ батьствомъ ѿмѣрити възмогаша. *ЗЦ XIV/XV, 64г.*

**ОТЪМЪР|ИТИСА (5\*), -ЮСА, -ИТЬСА** гл. *Страд.* к **отъмѣрити:** неуже мѣроу мѣрите ѿмѣритъ вы са. (μετρηθήσεται) *МПр XIV<sub>2</sub>, 59;* то же *СВл XIII сп. XIV/XV, 84г;* то же *СбТр XIV/XV, 7;* Не судите да не осужени будете. имъже бо судомъ судите судитесь вамъ. неуже мѣроу мѣритъ ѿмѣритъ [так!] вы. (μετρηθήσεται) *ПНЧ к. XIV, 84г;* в нюже миру [так!] мѣрите ѿмѣритъ(с) вамъ. *ЗЦ XIV/XV, 107в.*

**ОТЪМЪ|СТИТИ (1\*), -ЩОУ, -СТИТЬ** гл. *Возместить, загладить:* врѣма покааниа имамаъ. обаче днѣсь сътворю грѣхъ. а нѣкогда отъмѣщо. *Изб 1076, 243 об.*

**ОТЪМЪСТЫ|Ю (1\*), -Ю** с. *Замещение:* инни же нѣции яко мощни грѣхы людьския въсь-

примше. многашды напастемъ и лютии смърти. за ѿместе предаются. (ὄπτε τῆς ἀναδοχῆς) ПНЧ к. XIV, 115а.

**ОТЪМЪСТЫНЪИ** (1\*) *сравн. степ. 3д. Настоятельный, необходимый*: аще съвѣси еже подь властию тою быти сѣдалища того отъмъстныѣ. понеже ноуждо имаши самъ вѣсѣ цркви оутвържати. (εἶναι ἐκδικητέον) КЕ XII, 131а.

**ОТЪМЪТАВА|ТИ** (1\*), **-Ю, -ЮТЬ** *гл. Отвергать*: инии же срамѣхъ прикасахоуса, ѿ нихъ же ни скверноу скотиньноюу ѿмѣтавахоу (ὀδὲ... προσένται) ГА XIV, 162а.

**ОТЪМЪТАЕМЪ** (6\*) *прич. страд. наст. 1. Отметаемый, сметаемый*: иако пра(х) буреоу. ино инамо възвѣваемъ. и ѿмѣтаемъ. (μεταφρίτουμένα) ГБ к. XIV, 203б.

2. *Отвергаемый, отклоняемый*: иако домашная свѣдетельства ѿмѣтаема соутъ. домашная свѣдетела разумѣи. иже подо властию некоею и могоуще повелена имъ ѿ него творити. КР 1284, 138г; и никтоже поминаетъ ба никтоже часть ѿсуженъ быти оумерь сего ра(д) исполниша(с) злая. а не ѿмѣтае(м) бываетъ. ЗЦ XIV/XV, 94б; никтоже бо поминашетъ ба и тѣмъ же исполнишаса зла ихъ. зане ѿмѣтаемъ ими баше бѣ но живаху скотьски. Пал 140б, 51а; ап(с)ли же миръ даахуть имъ. посылаеми ѿ г(с)а. и тогда славимъ бываше бѣ. ѿмѣтаемъ же диаволь. Там же, 135в.

3. *Лишаемый*: Един(о) бо естъ наша тихости печеные. еже поурганье ѿм(е)таемыхъ ѿ наслѣдья родителъ и дѣти ѿати. (τῆς ἀποκλήρωσεως) КР 1284, 313в.

**ОТЪМЪТАНИ|Ю** (16), **-Ю** *с. 1. Отказ от чего-л.; отрицание чего-л.*: о отъмѣтании епискоупъ вьсакого дароприиманиа. (περὶ τοῦ ἀπέχεσθαι) КЕ XII, 72а; вьнегда же помощию биею. первымъ си началомъ врага побѣдиши не поверзи самъ себе иако нѣкыи бещестенъ сьсоудъ. вѣжъ оубо въ ѿмѣтании земныхъ вещи почельеа яси ѿ х(с)а. ПНЧ 129б, 40 об.; предь-вида оубо пррч(с)кое слово Июдѣю ѿ бж(с)твннхъ исписании и неистолкованиа же и неразумниа и ѿтмѣтаниа, || вѣща (ἀθέτησι) ГА XIV, 133б-в; зѣло тычьно естъ ѿ ба. ѿмѣтанъ|не того повелѣнна. ПНЧ к. XIV, 20а-б; Аще на игры позову(т) та не потчиса. аще ѿмѣтанье [веры] ѿскочи. (ἐλ' ἄρησιν) ГБ к. XIV, 36а; и иестъ крщныѣ в тре(х) погруженыхъ свершаемо. ѿмѣтанье безбожья. и исповѣданье бж(с)тва. Там же, 127в; Слыши же иако ѿмѣтание закону вашему. и разорение требнику. твоему. Пал 140б, 161в.

2. *Искупление*: Х(с)ъ же, въ кончиною вѣка пришедъ на ѿмѣтание грѣховъ, и пострада и

погребенъ и вьскрсе (εἰς ἀθέτησι) ГА XIV, 139а.

♦ ♦ **Отъмѣтание домоу** – *конфискация имущества*: иако оубо глѣю первыа. ѿгнаныа. бѣганыа ѿмѣтаныа дому. (δημεύσεις) ГБ к. XIV, 162б. Ср. **отъметание**.

**ОТЪМЪТА|ТИ** (83), **-Ю, -ЮТЬ** *гл. 1. Отметать; сметать*: не тако неч(с)тивии же не тако. но иако прахъ иегоже ѿмѣтаетъ вѣтръ ѿ лица земли. (ἐκρίπτει) ФСт XIV/XV, 10г; и иако пшеницо ѿ плѣвы. и елико тщее ѿмѣтае(т) вѣтръ. полное же в житницу влагае(т). ГБ к. XIV, 22а; || *выметать, выбрасывать*: прияти самараны... на изношение. и гнои ихъ из-д-раа ѿмѣтати. иако да не вьсмърдитъ раи. (ἀποβάλλειν) КЕ XII, 274б.

2. *Отвергать, отклонять*: Невѣрьство же отъмѣтаи. не рци како хлѣбъ тѣло и вино кровь. Изб 107б, 44; то же ЗЦ XIV/XV, 68а; о протьцихъ окоушаюштиихъса. ѿмѣтати иаже въ ефесѣ. събора ефесьска. правило •Г• (ἀθετεῖν) КЕ XII, 11а; Не отъмѣтати вѣры оиѣ •Г•тї•въ никеии вуѣинисцѣи съшѣдъшиихъса. нъ пребывати тои властнѣ. (μὴ ἀθετεῖσθαι) Там же, 25б; Си ѿмещють нѣкаа. ѿ вьсакого бж(с)твннааго писаниа. приемлють же явленнаа паки. ѿ ветхааго же и новааго. ап(с)ль вьсь ѿмѣтають. (ἀθετοῦσι) Там же, 281а; и слушаа мене слушаетъ пославшаго ма... и мене ѿмѣтаа. ѿмещеть п(о)||славшаго ма. КР 1284, 53а-б; такоаго оубо свѣщаниа варварьскыхъ тѣхъ прозвоутерь. правило се не ѿмѣтаа. повелеваетъ тѣмъ. к томоу съ женами не жити. Там же, 149в; Сенахиримъ... оумолень бы(с) разараа свѣты изыкомъ... и ѿмѣтаа замыслы людьскы(х) и оумныа възвращаа навѣспаать (ἀθετοῦν) ГА XIV, 102г; Бѣ... вложилъ вьсѣмъ кестеньгъ норовы. члѣвкмъ на оучение. како котѣрыѣ подражати. дѣбрыѣ норовы. а лукавыѣ і неч(с)гыѣ норовы ѿмѣтати. МПр XIV, 31 об.; прострохъ словеса и не внимасте. но ѿмѣтасте моя свѣты. ЛЛ 1377, 18 об. (955); преставлю цр(с)тво дому Излва. съкрушо лукъ Излвъ. и не приложю помилovati паки дому Излва. но ѿмѣтаа ѿвергуса и(х). Там же, 33 (98б); нъ нына правовѣрно ѿкрываемъ. ибо злѣи ереси ветсѣи соущи. иже въ вина мѣсто. водоу единою въ общюю жертвою приемлють. ѿмѣтаа сии блгоносивыи моужъ. безаконие таковыа ереси оучение. ПНЧ к. XIV, 6б; кгда же глѣт. иако ѿставить женоу. и си||е рече. иако просто ѿмѣтати женитвою. нъ иако же и о дѣши глѣше. иако погубивыи дѣшо свою мене ради обращеть ю. Там же, 12-13; скраните нынѣ оучиненаа. не ѿверзите ѿчѣския заповѣди. и не ѿмѣтаите словесъ стѣхъ. (μὴ παρακροῦσθε) Там же, 106б; земное бо приношенье бослове(ц) ѿмѣтае(т).

(ἐκβάλλει) ГВ к. XIV, 49в; Бра(т)на и чада... ѿ г(с)дѣ живете... всхищающе яко скровнице нѣкое. сего сѣсна нашего плоды. ѿмѣтающе лукавство ѿ всакого пришествиа злаго. (ἀποδοιστάμενοι) ФСт XIV/XV, 100а; и сего ра(д) мнози въ мнишскихъ изв(о)ливше чинѣ. а вс(а) оубо равно сушана здѣ краснаа ѿмѣтаахоу. едино же токмо се имѣаху желание. на блговѣрие. (διέπτου) ЖВИ XIV–XV, 46; и су(д)а самовольство ѿмѣтають законѣ бии приемше. Пал 1406, 22б; Не ѿмѣтаи малаго дарованья. боудеши бо невѣр(н) къ большимъ (φεύγε) Пч н. XV (1), 30 об.; Пороуганиа члѣкомъ, оже ѣдна и рѣзаниа лѣчебнаа терпять избавления ради болестнаго, а слово полезное ѿмѣтають (ἀποδοκιάζειν) Там же, 53; слышите любимици како ти имѣ. самъ бѣ давъ законѣ ѿмѣтаеть а инѣ даеть лучѣши но не разумѣша. СвПаис н. XV, 53; прич. в роли с.: тѣмъ бѣ ѿставившему и ѿбѣты ѿмѣтающему къ нему завѣщавшю глѣт Моиси (περὶ τοῦ... ἀρνούμενου) ГА XIV, 139г; ова же ѿмѣтати како муцѣ повиньна. или никтоже хранащимъ егоу. или негоже не будетъ. ѿмѣтающимъ оправдания. обоего въздания творимымъ солганю будетъ. МПр XIV, 165 об.

3. *Запрещать*: а въ келии ѣсти. всацѣмъ образмъ ѿмѣтаемъ. УСт к. XII, 213 об.; Всьде отъмѣтаеть сѣни всена || вселеньна съборъ. глѣмьна лютыки и позорица ихъ. (ἀπαγορεύει) КЕ XII, 57–58.

4. *Отстранять*: и не тѣчию таковыхъ отъмѣтаеть отъ || слоужьбы. нѣ и таковымъ приобѣщатиа дѣрзаюшася по отъвржени. (καθαίρει τῆς λειτουρίας) КЕ XII, 90а–б; аще кто прельщенемъ злата... обратеть(с) ѿмѣта [в др. сп. ѿмѣтана] слоужьбы. и ѿлоучана кого своихъ клирикъ. ли ч(с)тѣнаго затвараа. не быти в немъ бжии слоужьб... || ...бес чювства во истинуоу есть и самостра(с)тью подлѣжи(т). (ἀλείρω) ПНЧ к. XIV, 92б–в; || *лишать* (церковного общеня): облакопрогоньники и чаровники... отъ цркви. отъмѣтати. заповѣдаемъ. (τῆς ἐκκλησίας ὀρίζομεν) КЕ XII, 60а; облакогоните(л). и чаровники... отинудъ ѿмѣтати ѿ цркви повелѣваемъ. ПНЧ к. XIV, 153б. Ср. *отъметати*.

**ОТЪМЪТА|ТИСА** (93), -ЮСА, -ЮТЬСА гл.

1. *Отказываться, отвергать*: и кѣто ьсть обѣщана вѣры отъмѣтанася и заповѣди. отъ оцѣ извѣщенныхъ своею братиею. (τίς ἐστὶν ὁ... ἀρνούμενος) КЕ XII, 169а; Насаране сѣказаемии непокоривии. иже всакого плотоадения ѿмѣтаютъса. доушевныхъ же ѿиноудъ не приемлють. (ἀπαγορεύουσιν) Там же, 252б; и ѿмѣтающоса ьмоу ити слышитъ въ снѣ. яко иди. ПНЧ 129б, 150 об.; ц(с)рѣ же, разгнѣвавьса

на ню... наблоко ьмоу посла, она же ѿмѣташеся ьго тогда, въ борьзѣ Павлина погуби. (ἠρνήσατο) ГА XIV, 258а; Иже дшерь блговѣрнаго княза. даати за мужъ во ину страну иде... скверноадения не ѿмѣтають(с). недостойно... правовѣрными се творити. МПр XIV, 226; Антихоу жидовскоую страну приемшю и плѣнвшю. и ноудашю оцѣскихъ заповѣди ѿбычаи ѿмѣтатиса. Пр 1383, 132в; И како подобаетъ ѿмѣтатиса кесара долоу влекоущаго. и его свѣтникъ. (ἀποτάσσεισθαι) ПНЧ к. XIV, 1в; рыбоу. возми... даи же имъ за ма и за са. видиши ли како не ѿмѣтаеть(с) дани. ни просто велить дати но преже показавъ себе неповиньна. (παραιτείται) Там же, 24а; аще ли нужнует(т) и промыслъ хули(т) и ѿмѣтаетьса. то неблгоразуме(н) и ропотни(к). (ἀρνήσεται) ГВ к. XIV, 72а; и ѿмѣтаетеса перваго мѣтла дьявола. облекостеса противу трудо(м). (ἀπαρνείσθαι) ФСт XIV/XV, 35г; не ѿмѣтаюса. тмы избѣжавъ и къ свету притеко(х). и прелестъ ѿставивъ истиннѣ присвоихса. бѣсовъ ѿрекохса. (οὐκ ἂν ἀρνηθείην) ЖВИ XIV–XV, 90б; жены ѿмѣтахутьса моужии и мужи не хранахуть свѣсти женамъ. Пал 1406, 50г; Да не стыдимъса помиловати оубогыхъ, ни отъмѣтаимъса оугодити имъ (μηδὲ παραιτώμεθα) Пч н. XV (1), 25 об.; Лоукавья рѣчи ласкающихъ ѿмѣтанса. ти бо ѿгонаше дшевноюу мдр(с)ть не дадать зрѣти истиннѣ вѣщнѣи (ἀποστρέφου) Там же, 41; прич. в роли с.: Глѣть гѣ. слоушанаи васъ мене слоушаетъ. а отъмѣтанса васъ мене са отъмѣтаеть. (ὁ ἀθετῶν) Изб 107б, 258 об.; придуть въ сѣграбление. грѣховъ явѣ. и противу обличитъ безакония ихъ. прамо лицу. оскорбивныхъ и ѿмѣтающихихса. Пал 1406, 206а.

2. *Отрекатся*: и аще оузриши сѣрищюшася нына. къ правѣи вѣрѣ. не зѣ||лапоминаи о минуувшиихъ. хошемъ бо паче ѿмѣтающемъса имъ зыритъ. (ἀρνούμενος) КЕ XII, 217–218; ѿн [Христос] же ре(ч). кто ьсть ѣти моя и братиа моя. сна же глше не стыдаса ѿ мѣри. ни ѿмѣтанаса рѣшана. аще бо бы стыдѣлъса не бы прошълъ ьна оутробою. (ἀρνούμενος) ПНЧ 129б, 158 об.; книгѣчиа же ѿвѣщавше рѣша: «не ѿмѣтаемъса ѿ сихъ, яко вса написана соутъ» (οὐκ ἀρνούμεθα) ГА XIV, 207б; Иже своегоу рукописаниа. долги списати ѿмѣтанса... ѿверженъ будетъ. МПр XIV, 75; оклеветанъ же бы(с) князю. и ятъ бывъ абие м(ч)нѣ бѣ. ѿн же не ѿмѣташеся. но и бѣ проповѣдаше. истиньна. Пр 1383, 9а; Внидоша послосуи. внидоша ѿ даавъши(х). и поставленому и исперья ѿмѣтахоуса. тишаци ш послухомъ. овымъ простьемъ овымъ же прозвоутеромъ. (ἠρνούοντο) ПНЧ к. XIV, 92г; прич. в роли с.: аще и

пострѣканиемъ своена съвѣсти глѣть. не хотѣти са приобщиати къ отъмѣтаюшшоумоуса. (τῷ ἀρρουμένῳ) *КЕ XII, 166а.*

3. 3д. *Приказываютъ:* глѣю азъ братые моя свѣтомъ. не ѡмѣтанася (συμβουλευτικῶς οὐδὲ ὀριστικῶς) *ФСт XIV/XV, 23з.* Ср. **отъметатиса**<sup>1,2</sup>.

**ОТЪНЕЛИ** (1\*) союз. *Когда:* дѣша же ѡнели различаетьса ѡ тѣла. къ тому не можеть сущихъ видѣти въ тѣлѣ. *КР 1284, 359а.* Ср. **отънелѣ**.

**ОТЪНЕЛИЖЕ** (4\*) союз. *С тех пор как:* се бо нб(с)а колико имуть лѣ(т). и не почернѣша... источники не пресакоша текуще ѡнелиже быш(а). (ἐξ οὗ) *ЖВИ XIV–XV, 66в;* егда бо жива(х) плотью порабо||щенъ грѣхомъ. мртвъ ми баше внутренни члвкъ. мртвыхъ оубо лѣ(т) николиже в живы(х) не читаю. ѡнелиже мнѣ миръ распатса. и азъ миру... не живу плотью. (ἐξ ὅτου) *Там же, 67в–г;* сами вѣсте в васъ жи(т)е мое. яко ѡнелиже х(с)а позна(х) и рабъ сему спо(д)бихса быти. вса възненавидѣвъ того възлюби(х) едино(г). (ἐξ ὅте) *Там же, 124г;* все время живота в видѣньи(х) скончаваше въ дѣвнихъ же и нб(с)ны. [так!] яко же ни ча(с) ни межуча(с)на весма оставити ему ѡнелиже вселиса в пустыню ту. (ἀφ' οὐлер) *Там же, 130г.* Ср. **отънелѣже**.

**ОТЪНЕЛѢ** (4\*) союз. *С тех пор как:* повели да придеть прозвoutersъ и съврьшитъ сѣоую слоужбоу... ѡнеле бо ѡлучихомъса града. не сподобихомъса тѣхъ прияти сѣнь. *ПрЛ 1282, 12а;* страхъ съ мною ысть. ѡнелѣ бо быхъ мнихъ. боюса яко болѣ мирьскога ми ѡвѣща(т). *Пр 1383, 63а;* пожди мене... да пришедши причашюса сѣхъ даровъ. ѡнелѣ бо причастихъса въ цркви пр(д)гчевѣ... не приа(х) доселѣ сѣньна то-го. (ἐξ ὅте) *СбЧуд к. XIV (I), 65в;* ѡнелѣ оубо разумѣ(х) яко твоа су(т) злобы козни сеа и страшилища. ни одина(г) ми попече(н)на нѣ(с) о тебе. (ἐξ ὅте) *ЖВИ XIV–XV, 129а.* Ср. **отънели**.

**ОТЪНЕЛѢЖЕ** (56) нар. и союз. 1. Нар. В роли союзного слова. 1. Откуда: фрази же оуведавѣше ната исаковица. воеваша волость около города просаче оу мюрчюфла. даи намъ исаковица. ѡ поидемъ къ нѣмечскому ц(с)рю. ѡнележе немсе послани. а тобе цр(с)во юго. *ЛН XIII, 68 (1204);* преда же [Деметра] праздновати има [Келею и Триптолему] всегда въ едину ѡ ношии въ елевсни. атиистѣи странѣ. ѡнелѣже и та бѣста. (ὅθεν) *ГБ к. XIV, 15в;* изгна бѣ || адама изъ раа... живъ яко не тамо повелѣно бѣ юму жѣти ѡнележе юго изгна. *СбЧуд к. XIV (I), 2906–в;* Аврааму же рече створшю жертву взвративъса [в др. сп. взвратиса] со отрочатемъ ѡнележе бѣ пришель. *Пал 1406, 72г.*

2. *Вследствие чего:* е же [ἐστὶ δέ] рабъ чреву обьадаге(л). ѡнелѣже и блудникъ. *ГБ к. XIV, 99г.*

II. Союз. *С тех пор как;* с того времени как: се третиеке лѣто || ѡнелѣже прихожоу иша плода на неи. и не обрѣтаю (ἀφ' οὗ) *КЕ XII, 224–225;* тридесатное лѣ(т). имѣя въздрасгенио. ѡнелѣже въ мнихы. причтеся. (ἀφ' οὗ) *ЖФСт к. XII, 61;* ѡнележе ѡ тебе не приахъ. надѣяса бѣзъ стражоу. и всемъ избытьчествоую. *ПрЛ 1282, 71б;* толика времеие господа имѣньноу приемъшаа прѣ(д)ставитъ. начинающюса дѣтемъ лѣту скончевати. ѡнелѣже самовластни суше явишася. (ἐξ οὐлер) *КР 1284, 282а;* и яко ѡнелѣже злато даль еси. ѡтолъ повелѣно ми с тобою быти и хранити та. *ПНЧ 1296, 81 об.;* Аркадии же, ѡнелѣже биень бы(с), пребы(с) имѣна великоу злобоу на Арсенья. (ἀφ' ἧς) *ГА XIV, 242в;* яко ѡнелѣже приидохъ на мѣсто се в поустыню. создахъ собѣ кълью. и вселихъса сдѣ. *ПНЧ к. XIV, 142в;* не видѣхъ инога члвка ѡнелѣже иерданъ преидо(х). (ἐξ ὅте) *СбЧуд к. XIV (I) 65а;* оуже \*л\* лѣтъ имавѣ ѡнележе совокоупиховеса. и слышаохъ ѡ прп(д)бьи твоемъ. (ἐξ ὅτου) *СбТр XIV/XV, 169;* трие м(с)ци, ѡнележе са с тобою видѣ(х) *ПКП 1406, 187б;* \*р\* бо и \*аї\* лѣ(т) имать ѡнелѣже создана бы(с) цкви и в толико лѣтъ. мнози же самодержжици придоша. держащей столь. княженна Киевского. *ЛИ ок. 1425, 243 (1199).* Ср. **отънелиже**.

**ОТЪНЕМАГА|ТИ** (3\*), -Ю, -ИЕТЬ гл. *Терять силы, обессилевать:* тѣжитъ тѣло и отънемагаетъ пишта лишашемо. *Изб 1076, 49 об.;* валаюса. и бола оутробоу... и не мога прохода сѣворити. и ѡнемагоу. и на ядѣ не могу. (οὐ δύναμαι... ἀπλάσσειν με!) *СбТр XIV/XV, 166 об.;* || перен.: ѡнемагает ны слово. но сила г(с)на не ѡнемагаетъ. *Пал 1406, 33а.* Ср. **отънемогати**.

**ОТЪНЕМОГА|ТИ** (2\*), -Ю, -ИЕТЬ гл. *Терять силы, обессилевать:* тѣло ѡнемагаетъ пишта лишашемо. *ЗЦ XIV/XV, 71а;* || перен.: ѡнемагает ны слово. но сила г(с)на не ѡнемагаетъ. *Пал 1406, 33а.* Ср. **отънемагати**.

**ОТЪНЕМОЖЕНЬ|Ю** (4\*), -ИА с. 1. *Уныние:* ношь прѣде. столь готовъ. ненавидашей плещоше. въ ѡнеможенъе блго||ч(с)тное. (ἐν ἀθυρίᾳ) *ГБ к. XIV, 164–165.*

2. *Малодушие:* яко иному быти || ѡнеможенья година. аще и тако что подобаетъ пострадати. (μικροψυχίας) *ГБ к. XIV, 156в–г;* или оста что остатокъ не ѡнеможенья в немъ никакоже. (τῆς μικροψυχίας) *Там же, 156г.*

3. *Пренебрежение:* простите же и вы юлико ѡ васъ теплѣ похвалникъ мужю. аще и кто ысть другаго теплѣи вси равнии ч(с)тью. но не се точью. но не ѡнеможенъемъ же (яко же) мнѣти

оставихо(м) похваленье мужю (ὀλιωρία) ГБ к. XIV, 141z.

**ОТЪНМО|ЧИ (-ЩИ) (8), -ГОУ, -ЖЕТЬ** гл. *Потерять силы, обессилеть*: аще и ѿнемоглъ есть моего г҃ла оудъ. *СбЧуд к. XIV (1), 291a*; [бесы] акы на ѿнемогша оуже притекоша. водьца. оума похвативше. и вредо(м) дври ѿверзьше. (ἀσθενέτερος) ГБ к. XIV, 176; ты же яко сил(не) ѿнеможе. зане противлахса... поставити мене. *Там же, 211б*; иже нѣкогда ѿнемогшу ти. не мочи понести наложенога ти ярьма. *ПКП 140б, 116б*; се оуже ѿнемогше начахо(м) вопити. *Там же, 150г*; и начаша лю(д)е на моистѣа г҃лице. вьскую изведе ны и||зъ гегюпта. се бо ѿнемогохомъ на пути. *Пал 140б, 143а–б*; || *перен.* *Пасть, ослабеть духом*: Аште кѣто старъ и немощгь||нѣ и отънемоглъ. рекше не можеть чрьньць бгги. то како можеть покаатиса и не пасты. (ὀλιόψυχος) *Изб 107б, 202–202 об.*

**ОТЪНМО|ЧИСА (-ЩИСА) (2\*), -ГОУСА, -ЖЕТЬСА** гл. *То же, что отънемочи (-щи)*: Яко прави поутие г҃ни и правии внидоутъ по ни||мь, нечъстивии же отънемогоутъса въ нихъ. (ἀσθενήσοσιν) *Изб 107б, 202–203*; не точыю множествомъ лѣ(т) скончавьса но и недуго(м) ѿнемогьса. (тетруχόμενος) ГБ к. XIV, 159a.

**ОТЪНЕС|ТИ (3\*), -ОУ, -ЕТЬ** гл. 1. *Унести*: и вземше ѿдна потиръ. ли по(п). или дыаконъ. и ѿнесеть в малыи ѿлтарь. *КН 1285–1291, 508a*; аще же ѿнесе и положи иде же ѿбычай имать. и по томъ аще и ать боудеть с таковымъ нѣ(с) явленныи татъ. (ἀπήγαγεν) *КР 1284, 253в.*

2. *Взять, забрать*: не возмогаша всего полона ѿнести. но ѿвы(х) съчаху. а ины(х) мно(ж)ство пушаху(т) ѿпаты в своя си. *ЛЛ 1377, 154 об. (122б).*

**ОТЪНИМАНИ|Е (2\*), -Я** с. *Отнятие*: Сусѣда же не ѿбидите и не ѿемлите земли его... ахавъ бо и езавель погубоша ѿниманиа ради земнаго. *ЗЦ XIV/XV, 2в*; при зла(т)оустѣмъ же иоуанъ соудоксина ц(с)рц(а) не по(г)ибе ли. ѿним(а)ниа ра(д) неправдоу виноградною. бѣ бо не единому члѣву велить быти на земли сеи но многимъ. *Там же, 2г. Ср. отънимание.*

**ОТЪНИМА|ТИ (7\*), -Ю, -ЮТЬ** гл. *Забирать, отнимать*: а по моемъ животе которыи кизъ иметь ѿнимати судить ему ста троца. [так!] да будетъ проклатъ. *Гр 1377–1387 (2, полоцк.)*; а хто иметь ѿнимати. ѿ стое тр(о)ци... да боудеть проклатъ. *Там же*; всего ми того под братомъ нѣмъ не по(д)исковати. а ни ѿбидети. а ни которымъ веремемъ не ѿнимати. *Гр 1387 (1, з.р.)*; а нынѣ г(с)не ѿбѣ моѣ. прислалъ ко мнѣ. ѿнимаетъ оу мене городы. что ми былъ даль. *ЛЛ ок. 1425, 301 (1288)*; || *перен.*: оучение бо его

ѿнимаше оу нихъ оум(ъ) земный и разумъ дѣвныи оустроиша в нихъ. *ЗЦ XIV/XV, 26б*; Писа, яко же вои, ѿ ненаказаныхъ дѣшъ лоучьша ѿнимаетъ. [в др. сп. ѿнимает(т)] (ἀφαίρειται) *Пч н. XV (1), 81*; Боуестъ ѿнимаетъ [в др. сп. ѿнимает(т)] бытые моудрыиоуе. *Там же, 89 об. Ср. отимати<sup>1,2</sup>, отъимати<sup>1,2</sup>.*

**ОТЪНО|СИТИ (3\*), -ШОУ, -СИТЬ** гл. 1. *Уносить*: и прилѣтающе птиць. ломахоутъ вѣтви съ ѿвощемь. и ѿголь въ бързе летаще. и въпрашахъ игоумена г҃ла. како не иадать сиа птица. нѣ ѿносать с вѣтвьми. *ПрЛ 1282, 10г*; || *перен.*: исповѣда е(с)... со вспитанаго на(м) и здѣтска исповѣда(н)а еже первѣ вѣщахо(м) и с ни(м) же конечнее виде(м). се не || ино что сдѣ ѿносаще блгочтѣе. (ἀποφέρόμενοι) ГБ к. XIV, 212в–г.

2. *Отказываться от чего-л.*: кто бо есть рци ми. ѿгнемъ жгомаго изумѣвшеса и недужнаго милуеть. иже прикланаша блггоразумнѣ. и важа. и брашенъ. и питии любимыхъ ѿноса. ли иже дана. невъздерьжнѣ приимати. (ἀπάρων) *ПНЧ к. XIV, 172a.*

**ОТЪНОУДОУ (4\*)** нар. 1. *Совершенно, абсолютно*: на добродѣтель ведущии путь жестокъ нѣкакъ есть и ѿстръ и паче иже николиже и еще ѿнуду. не приложешимъса к бгу. (ὄλωος) *ЖВИ XIV–XV, 2a*; тамо же ѿнуду ничт(о)же. но токмо стр(с)тъ и муку исходатаивують в вѣкы неразрушимую. (ὄλωος) *Там же, 14a.*

2. *Полностью, совсем*: како и прилагаети ѿнуду сиа другъ || къ другу. блгговѣрья еже рску к бу. и дружбу члвч(с)ку... како же тобѣ ѿбещници будемъ ѿ семь. (ὄλωος) *ЖВИ XIV–XV, 8a–б.*

3. **Отъсюдоу... отъноудоу** – с одной стороны... с другой стороны: колѣблющася имаше помышле(н)а ѿбоюдоу. ѿсюдо оубо немощъ похулаа бѣ свои(х) ѿноудоу же твердости боюса ева(г)льска(г) житыа. (ἐνθεν... ἐκεῖθεν δέ) *ЖВИ XIV–XV, 10ба. Ср. отъноудоу, отъноудъ.*

**ОТЪНОУДОУЖЕ (12)** нар. 1. *Откуда-либо*: како не подобаетъ бгги лише лѣтнаа ноужа съвькоуплатиса братии. нѣ елишьды аще большаа потрѣба призоветьса. рекше африкиискаа. сирѣчь писанию подану отъноудоу же аще когда къ томоу сѣдалищю събороу подобаетъ съходитиса въ тои епархии. идеже потрѣба и оуготование съпоринеть. (ὅθενδηόποτε) *КЕ XII, 153a.*

2. *В роли союзного слова. Откуда*: Мелетии распырьникъ. ѿноудоуже (ме)летинане. иже распырьници. (ὅθεν) *КЕ XII, 283б*; три же рѣкы боудоутъ в раи. медьвна. млѣчна виньна. да съ властию имать каждо ѿноудоуже хоцеть насыщаетса. *КР 1284, 378a*; вѣдати. ѿноудоуже

неч(с)тые и злодѣяние зане послѣдоваста. *ГА XIV, 109*; живѣ же и твой братъ моласа за та боу. потѣщиса въ будоушемъ вѣцѣ совокупити(с) с нимъ. ѿнодоуже ѿбѣже болѣзнъ скорьбѣ и въздыханье. (ѣвѣ!) *ПНЧ к. XIV, 89*; възвращюса в домъ мои ѿнодоуже изидо(х). (ѿѿев) *ЖВИ XIV–XV, 45*; и введе [Бог] ту члѣва. ѿнодоуже оубо бы(с) теченье свѣтлникама. [так!] ѿнодоуже начало житью члѣвчу. *Пал 1406, 31*. Ср. **отънодоуже**.

**ОТЪНОУДЪ (41)** нар. 1. *Вообще*: нечестивы и мързѣкъ сы. не вѣмъ ѿкоудоу нашѣдѣшии обычаи. на сѣйна цѣ||ркви. ѿноудъ ѿсѣщи. (пантелѣс) *КЕ XII, 233а–б*; си оубо дѣва еретика. пелагии и келестинъ рѣша. ни еп(с)па ни клирика. ни ѿноудъ чистительскаго чина соуца. (оубѣ ѿлос) *Там же, 281б*; възбраняеть ж(е) правило се и дѣцамъ. иже обща(ш)са гу дв(с)твовати. кр(о)мѣ всакого извѣта. ѿноудъ с мужи въ ед(и)номъ дом(ѣ) не пребывати. *КР 1284, 65а*; Достовѣрнии да бу(д)тѣ свѣдѣтели. аще нѣции ѿ не сѣлащи(х). нѣ не ѿ худы(х). ни же ѿнод незнами. (пантоѣс) *Там же, 303*; х(с)ъ же ѿно(д) не клатис(а). развѣ еже еи. и еж. [так!] ни. заповѣда (оубѣ ѿлос) *ЖВИ XIV–XV, 466*.

2. *Совсем, полностью*: отъноудъ оубо лоукодѣства и кѣзни таковыа томиныа быти мьно. иако ни кединому же та||комоу. ни въ коньць простыихъ съподобитиса приобѣщениа. (каѣалаѣ) *КЕ XII, 100–101*; Кто оубо не ѿвръжетъса. въ толика прѣсѣчениа раздѣливѣшиихъ. и самѣи себе проклауаюшемъ. аще не ѿноудъ боудеть ѿ оума запоустѣль. писаное бо на нихъ испълниса слово (пантелѣс) *Там же, 285б*; Валентинъ нѣкто именемъ. медиоламьскыа цркви сый. дефенсоръ. тамо оумре. моужъ ѿноудъ прильпаи. всакымъ бецинемъ оупражняаса. сего же тѣло въ цркви сѣго мѣнка соура. погробоша. *ПНЧ 1296, 160 об.*; члѣв(с)кыи ро(д). прелще(н) грѣхи и повинувса смрти. мѣтл(с)твомъ диаволи(м). иже повинныа единою примѣ. ѿно(д) забыти створи ба и вл(д)ку. и себѣ оувѣща служити сребрени(м) идольскы(м) поклонанье(м). (пантелѣс) *ЖВИ XIV–XV, 122в*. Ср. **отъноудъ**.

**ОТЪНОУДЪ (105)** нар. 1. *Вообще*: аще же и прѣбы(ва)ють бе-чиною отъноудъ отъвръщи и отъ слоужениа. иако къ томуу страны не имѣти оуставлениа. (пантелѣс) *КЕ XII, 91а*; Иже мечемъ оударить кого... аще же оуазвѣнии оумроутъ. давшему назвою да оусѣтетьса роука. понеже ѿноудъ мечемъ. посѣщи дерзьноулъ есть. (ѿлос) *КР 1284, 329б*.

2. *Совсем, полностью*: серсть ни черна есть ни ѿноудъ бѣла. *КР 1284, 212*; въ •а• днѣ. марта.

свершаемое торжѣство. ѿноудъ ѿ вѣрныхъ житыа ѿмѣтаемъ. *МПр XIV, 347*; и не боащася ѿноудъ прещеныа его. [царя] преспѣвааху х(с)вою блг(д)тью. (ѿлос) *ЖВИ XIV–XV, 4а*.

3. *Все-таки*: аще же ѿноудъ вѣсхищають. || иако сѣто. тации да будутъ осуужени. *МПр XIV, 104–104 об.*

4. *Даже*: никакоже пекыиса. ли отъноудъ [так!] слово ствараа о похолоуеньи. (ѿлос) *ПНЧ к. XIV, 246*; Володимерь ѿноудъ и кр(с)тъ к немоу целова. *ЛИ ок. 1425, 229 об. (1188)*. Ср. **отъноудъ**.

**ОТЪНОУДЪНЪ (1\*)** пр. *Всеобщий, подходящий всем, годящийся для всех*: частно сие. и не ѿноудноудно [так!] бываеть. на ползу инѣмъ. (оубѣ ѿлос) *ПНЧ к. XIV, 112в*.

**ОТЪНОУДЪНЪИЕ (1\*)** сравн. степ. *Совершеннее, полнее*: превыше днии паче ѿноуднѣ преспѣваше в добродѣтели. и чистѣишаго сподобиса видѣныа. (εις ὑψηλότεραν... τὴν ἀρετὴν) *ЖВИ XIV–XV, 135а*.

**ОТЪНОУДОЖЕ** см. **отънодоуже**

**ОТЪНОУЖА|ТИСА (1\*)**, -ЮСА, -ИЕТЬСА гл. *Принуждать себя, воздерживаться от чего-л.*: ношь и днѣ ноудашсеса вамъ. и ѿноужающимса вамъ ѿ кествены(х). и терпѣти вса сключышааса искушениа. (ἐκβιαζομένων ἡμῶν) *ФСт XIV/XV, 15а*.

**ОТЪНЫНЫ** см. **отънынѣ**

**ОТЪНЫНЪ (16)** нар. *Отныне, с этих пор*: понеже ѿнынѣ не съхранаа. нѣ посрамлаа положивѣшааго на немъ поставлениа. да отъвръжень боудеть (ἀπὸ τοῦ νῦν) *КЕ XII, 49а*; простилъ та естьтѣ гѣ. ѿ грѣхъ твоихъ. и боудеши ѿныне чудеса твора. *ПрЛ 1282, 5а*; ѿныны [ПНЧ к. XIV, 58г – ѿнынѣ]... повиньномъ быти. каноньскымъ епитемьамъ. (ἀπὸ τοῦ παρόντος) *ПНЧ 1296, 75*; разумѣи ѿнынѣ кто силнее бѣ || ли. или врагъ. грѣхъ ли или законъ. тѣло ли. или дѣша. *Пр XIV, 1(1), 30в–г*; се ѿнынѣ и до вѣка будетъ тѣло твою честное преложено на раи. *СбЧуд к. XIV(1), 117г*.

**ОТЪНЫНА (3\*)** нар. *То же, что отънынѣ*: ѿнына причастни(к) есмь всѣ(м) боащи(м)са тебе. *КТур XII ст. XIV, 263*; ѿнына аще ли есть неразоумень. рыци ему. вѣроуи брате. (ἀεὶ) *ПНЧ к. XIV, 28а*; никакоже ѿнына. ни въ какомъ оубо мѣстѣ повелѣваемъ писати. (ἀπὸ τοῦ νῦν) *Там же, 38а*.

**ОТЪНЪЧАВАЕМЪ (1\*)** прич. страд. наст. *Источаемый. Образн.*: да са не да(с) сѣое псо(м). и злымъ словесе расторѣжнико(м). иако же ни сви(н)я(м) свѣтлое слова [ам. слово] и бисраное. но огне(м) да са потреби(т). имже и всесоужена. все изискающему и вѣдущему

дху. отончавасма и снабжа(ва)ема. не погыбаема в вода(х) ни расыпаема. (λεπτονόμενα) ГБ к. XIV, 65г.

**ОТЪНЬКОУДОУ (1\*) нар.** Откуда-либо: и аще боудеть ѿнѣкоуду некое оутешение ѿ клатвъ. простити емоу мнимое заклатие. КР 1284, 177в.

**ОТЪНЮДАЖЕ (1\*) нар.** В роли союзного слова. Откуда: любомудръствимъ же начинающе ѿнюдаже начинати добръе. (ῥθεν) ГБ к. XIV, 17г.

**ОТЪНЮДОУ (1\*) нар.** С другой стороны: многа же о не(м) [Афанаси] рать. акы на крѣпка приставника словеснаго. на супротивное бо паче вполче(н)е бывае(т), и ѿнюду ино что лотѣе спретече. (ῥλλοθεν) ГБ к. XIV, 182в.

**ОТЪНЮДОУЖЕ (65) нар. и союз.** I. Нар. В роли союзного слова. Откуда: Присно бѣаше господство се прѣстолюу семоу да отънюдоуже хоцеть и о немъже имени повелѣнь есть по хотѣнью коенаждо цркви поставлати еѣпа. (ῥθεν) КЕ XII, 131а; сѣ ѿнюдоуже бѣ не начаватиса тоже тако ти привезоша возъ таковыхъ хлѣбъ. ЖФП XII, 52в; иди в райфу ѿнюдоуже изиде. Пр 1313, 4б; бы(с) начало ц(с)ртвику яго Вавилонъ и Халании въ земли Сенаарии, ѿнюдоуже изиде колѣно Симле. (ῥθεν) ГА XIV<sub>1</sub>, 20б; бездна... из неаже... испощаютьсѣ источнички на животь намъ и всакой животинѣ, ѿнюдоуже и теплицѣ исходитъ. (ѡф' ѡд) Там же, 183б; и возвратишасѣ <Половци> вспать ѿнюдоуже пришли. ЛЛ 1377, 55 (1054); яко в пучину безмѣрну славы бжѣя принекне(м). [так!] ни единого начала ѿнюдоуже бы(с) прияти може(м). (ѡф' ѣс) ГБ к. XIV, 6в; да ѿнюдоуже источи струпы ѿгуду же да процвететь сп(с)ние. ЗЦ XIV/XV, 52в; и взиде на нбо ко оцю ѿнюдоуже бѣ пришель. Пал 1406, 72г.

II. Союз. С тех пор как: саватии нѣкто... || ...сѣ июден праздноюа страсть гню. и блгдтъ имѣѣа сѣ гѣлами оубиницами. ѿнюдоуже [в др. сп. ѿнюдѡ] сѣ ними оубинства съпраздноуетъ разоумъ. (ѡф' ѡв) КЕ XII, 282–283; лѣ(т) флѣв ѿнюдоуже гѣ распаса. (ѣξѡте, в др. сп. ѡф' ѡд) КН 1285–1291, 572г; || после чего: воины... вѣрваша х(с)ви и с нимъ [св. Христофором] крщнии [так!] быша въ антиохии. ѿ сѣго вавулы ѿнюдоуже и [так!] хр(с)тофоръ наре(ч)нъ бы(с). Пр 1383, 63в. Ср. отънюдоуже.

**ОТЪНЮДЪ (23) нар.** I. Вообще: еже ничимъже вѣры прѣстоупающе тѣмъ ово оуво [ѡм. оубо] ереси нарекоша. ово же распыра. ово же отъсѣбрании. ереси оубо отъвѣрженыа. ѿнюдъ || и по тои вѣрѣ оощоженъ. (пантелѡс) КЕ XII, 178а–б; и аще оубо не причастенъ естъ ѿнюдъ.

ближнаго своего поклада. тако приатъ боудеть ѿ гна имѣнью. и не стажетсѣ о то(м). (καθόλου) КР 1284, 258г; Заповѣ(д) оубо повелѣваетъ. ходатаи стующему ѡ брацѣ. паче оубо ничтоже не взимати. аще же весьма взати хоцеть... ничтоже ѿню(д) да не возьметъ. (ῥλος) Там же, 277а; не познае(т) лобочестыа. ни прииметь ѿню(д) ни ѿ единого ѿ внѣшн(х) ни наслѣ(д)на ни дара. (пантелѡс) Там же, 281а; аще и паче и еще вещь не прѣдана будеть. ибо аще рабъ естъ проданыи и оумреть. или часть врѣдитсѣ ѿ телеси его... или нива... ѿнюдъ. или ча(с) еѣ погыбнетъ... || ...безъ печали естъ продавын. Там же, 291б–в.

2. Совсем, полностью: яко аще ни единого же боудеть никъдеже оутѣшениа. подобаетъ отънюдъ оставлати таковыми. выць оубо иже на севира. рекыше поставленааго имъ прозвугера. (пантелѡс) КЕ XII, 184а; Аѣглъсти. сии ѿнюдъ ищезоша. хвалаще аѣглъскыи имоуще чинъ. или еже сѣ аѣглы бытї. (пантелѡс) Там же, 257б; Аще же нѣци прѣжнїми браки не(д)волни бывше. і къ вторымъ прииду(т)... нѣ мужи оубо бидуть рекше оумъруть. ѿню(д) ѿ всакыа заповѣ(д) свободни. (пантоіѡс) КР 1284, 280г. Ср. отънюдъ.

**ОТЪНЮДЪ (5\*) нар.** I. Совсем, совершенно: многа вольныхъ и невольныхъ [прегрешенїи] различика. невольное бо естъ отънюдъ. и далече отъ начънъшааго. врѣгъшааго каменъмъ на пса. или дрѣво. и чѣвка оуполоучить... или плодъ потрасти. съклучи же са особъ. назву мимоходаи нанести. яко таковое невольное. (пантелѡс) КЕ XII, 182а; и тыщание бо бѣ юмоу. съкроушити полоучно нежели отънюдъ оумървити. (пантелѡс) Там же; яко же і климентамъ. изглашеныа і прѣданыа заповѣди. і тѣ [ѡм. ты?] бо ѿ злѡвѣрныхъ нѣкыихъ. развѣражены быша. тѣмъ и почитати ихъ ѿнюдъ бр(е)ч. вселенскыи \*ѣ\* сборъ. КР 1284, 50в.

2. Дальше. Бра(т) въпроси оца варсонофѣя глѣ бра(т) противни ми са и ѿнюдъ что сѣворю. Пр 1383, 91г. Ср. отънюдъ.

**ОТЪНЮДЪ (1\*) нар.** В роли союзного слова. Вследствие чего: Павелъ же нѣкыи... г(с)а хоульствовавъ, яко на коегождо прѣрка тако и в томъ быти бѣю словоу вселеню, ѿнюдѣ и двѣ естъствѣ разна имоуща (ѣвѡвен) ГА XIV<sub>1</sub>, 196в.

**ОТЪНЮДЪЖЕ (2\*) нар.** В роли союзного слова. Откуда: и аще причтетъ поустити подобныа. сѣ еп(с)пы пришьдѣшемъ соудити имоущемъ область яго. отънюдѣже поущени быша. (ѣξ ѡд) КЕ XII, 172б; въ сѣа сѣгъ же... многожды и по всѣ дни. яко же рещи влаза. ѿнюдѣже бкрывае(т) намъ сѣгую трїцо. (ῥвен) ГБ к. XIV, 174б.

**ОТЪНАТИ** (7\*), **ОТЪНИМ|ОУ**, **-ЕТЬ** гл. 1. *Взять силой, отнять*: Се азъ вл(д)ка моисѣи. даль иесмъ иеуаѣнглье. сѣмоу георгию. а кто въсхочет(т) ѣнати ѣ сѣмоу георгиа. буди прокла(т). *Ев ок. 1363, 1656, а (зан.)*; ѣна(сли) оу мене сел(и)ванке да михеике да аковецъ болдыкине кон в три рубль. *ГрБ № 521, XIV/XV*; || *захватить*: а хто оу тебе отналъ слугъ непошлыхъ. а тѣмъ ны исправа оучинити. *Гр 1390 (моск.)*; а онъ... Туровъ и Пинескъ оу мене ѣналъ. *ЛН ок. 1425, 155 об. (1151)*; [*Владимир*] оубоавъ(с) поймавъ злато и сребро много. с дружиною. и женоу свою пойма. и дѣа сѣа. и еха во Оугры. ко королеви. Галичане же. Романовноу. Федероу [*в др. сп. Фео(д)ороу*] ѣнаша оу Володимѣра. *Там же, 229 об. (1188)*.

2. *Взять обратно, отобрать*: Аще и въдавыи прѣѣбидѣнъ боудеть ѣ въземъшаго, подобает(т) ѣнати [*так!*] ѣ него даное. *Пч н. XV (1), 28 об.*

3. *Взять, отделить*: възложи бѣ сонъ на адама и тогда ребро ѣна. *ЗЦ XIV/XV, 526. Ср. отъвати, отати.*

**ОТЪНАТИСА** (2\*), **ОТЪНИМ|ОУСА**, **-ЕТЬСА** гл. 1. *Страд. к отънати в 1 знач.*: горы бо, ре(ч) [*Давид*], гольвоуевъскыа, да не сниде(т) на вы роса, ни дождь, занѣ иесте горы смѣртї, яко тоу ѣнаса покровъ сильныхъ. (*ἐξήρθη*) *Пч н. XV (1), 121.*

2. *Отняться, перестать действовать*: дѣхъ неприазниинъ идаше к нѣмоу. въ ѣбразѣ ѣблѣа тьмна и мрачна. и възложиса яко и клобоукъ на главоу него. и възаса свѣ(т) него и оумъ него ѣнаса. *Пр 1313, 36. Ср. отъятица, отатица.*

**ОТЪНАТЬ** (1\*) *прич. страд. прош. Отнять*. *Перен.*: на гноищѣ лежа иевѣ. вѣнчаса. не имѣныа ли него взата; но благоч(с)тыа (е)го не ѣнната [*так!*]. (*οὐκ ἐκούλησεν*) *Пч н. XV (1), 78 об. Ср. отъатыи, отатыи.*

**ОТЪОБОУДОУ** (1\*) *нар. С двух сторон*: колѣблюшася имаше помышле(н)я ѣобоуду. ѣсюду оубо немощь похулаа бѣ свои(х) ѣноуду же твердости боаса ева(г)льска(г) житыа. (*ἀποτέρωθεν*) *ЖВИ XIV–XV, 106а.*

**ОТЪОБЪДА|ТИ** (2\*), **-Ю**, **-ЮТЬ** гл. *Пообедать*: а инии оуже бахоу ѣобъдали. *ЛН XIII<sub>2</sub>, 109 об. (1230)*; а кр(с)тыаны(м) егда ѣобъдати тогда и ѣпитї. *ЗЦ XIV/XV, 45г.*

**ОТЪОВОУДОУ** (2\*) *нар. Оттуда*: ѣсюду и ѣвовуду. се имамъ глїти. (*ἐντεῦθεν*) *ФСт XIV/XV, 123в*; члївки ствараетъ мѣтль. и сеи матежныи мирь. прелагаа и(х) ѣсюду и ѣвѣвдѣ. сѣмо и ѣвамо. *ЖВИ XIV–XV, 57г.*

**ОТЪОНОЛЪ** (1\*) *нар. С другой стороны*: и поидоша ѣпать на Галичъ. дошедши(м) имъ до Кїева. и ѣтолъ поиде с ними Рюрикъ... а ѣнолѣ

Лахове поидоша на Володїмеръ. Слышав же Галичане. с Романовичема. аже идеть рать на на силаа ѣвсюду. и оубоашаса зѣло. *ЛЛ 1377, 143 об. (1206)*.

**ОТЪОНОУДЪ** (1\*) *нар. Отсюда... от-оноудъ – с одной стороны... с другой стороны*: ѣсюдѣ Идоумѣяне... ѣноудѣ [*в др. сп. ѣноудѣ*] же иноплеменини и Самаране (*ἐνθεν... ἐκεῖθεν*) *ГА XIV<sub>1</sub>, 132б.*

**ОТЪПАДАНИ|Е** (1\*), **-Ю** с. *Падение, согрешение*: но явѣ оубо съ иестъ яко по ѣпаданиа аѣгльмъ тѣмъ нѣ(с) оуже дѣяниа. *Пал 1406, 19г.*

**ОТЪПАДА|ТИ** (48), **-Ю**, **-ЮТЬ** гл. 1. *Отпадать, отваливаться; падать*: яко листвице ѣпадаемъ. (*πίπτωμεν*) *ФСт XIV/XV, 13в*; отпадеетъ въ яму (*ἀπολίπτεαι*) *Там же, 177в*; || *перен. Прич. в роли с.*: паданиа въ зѣлобуо ѣпадающихъ. (*τῶν... ἀπορρέοντων*) *КЕ XII, 237б.*

2. *Отступать, отходить от чего-л. Перен.*: или словеса своа простирающе. иестъ иегда къ нїемоу несмыслїно имоуще отпадаютъ отъ пользынааго. (*ἀπολίπτομεν*) *КЕ XII, 49б*; не за правдѣноу виноу ѣпадаемъ истины. (*ἐκπέσωμεν*) *ПНЧ к. XIV, 42г*; || *исчезать*: вѣчн(а)я собѣ скръша блгаа и николиже ѣпадающую. || ни смѣртноу прѣсѣцаемую. принаша жизнь. (*διαλίπτοῦσής... ζωῆς*) *ЖВИ XIV–XV, 52в–г.*

3. *Лишиться*: Причетници сѣгрѣшающе степене своего ѣпадаютъ. *КР 1284, 184г*; и иже мало сдѣлаваше. вси точно цр(с)твиа ѣпадаемъ. *ПНЧ 1296, 15г*; ви(ж) же вины. имиже даны(х) ти блгѣ ѣпадати обыхо(м). *ГБ к. XIV, 41г*; да не ѣпадаимъ бесконечныа чѣсти. (*μηδὲ... ἐκπέσωμεν*) *ФСт XIV/XV, 100в.*

**ОТЪПАДЕНИ|Е** (24), **-Ю** с. 1. *Отступление, отход от чего-л. Перен.*: се на ны первое паденье и горкии ѣвѣтъ. ѣпаденье аѣгль|скаго житыа. *ЛЛ 1377, 29–29 об. (98б)*; все престоупленъ [*вм. престоупленные*] правыа вѣры. правовѣрныхъ повелѣнии. отпаденье естѣ. ѣ сборныа ап(с)льскыа цр(к)ве. *ПНЧ к. XIV, 195в*; препираетъ же ма не до конца. непреложны(м) на зло глїтъ. дѣяволу и бѣсо(м) на ѣпаденье иже ѣступивше. еже къ блїгу причастыа. и лучшаго ѣступленыа на зло. *ГБ к. XIV, 76*; да не отину(д) праздни и бес по||двиза(н)а буде(м). ни како претребующе чресъ лѣпоту. и пре(д)лежащи(х) ѣпадении чюжи будем. (*ἴνα... μητὲ... ὀμν... ἔκπτωτοι*) *Там же, 60–61*; пагубу мою оузрите въ днѣ онъ. егда же ѣ ба будетъ ваше ѣпаденье. отпадемъ же како оубо. еже отъ сїнаго вашего обыщаныа (*ἀποπτώσῃ*) *ФСт XIV/XV, 207г.*

2. *Лишение*: помани. грѣхы и отпадение цр(с)тва. *Изб 1076, 3б*; то же *ЗЦ XIV/XV, 71в*; аще же сего не створать себѣ въ правдоу наведоутъ



ѡноудъ гдѣства ѡпадение. *КР 1284, 241а*; никтоже манастира да продасть... продавивъ ѡцтиться вещью ѡпадениемъ и цѣною погыбѣлыа по мѣстоу стѣна цѣкви. *ПНЧ 1296, 76 об.*; || *перен. Ослабление*: ту воснаюють неразумья. и невѣжъствиа волчець и терные страсти. и оумачениа и ѡпадениа телеснаа. лѣности и ѡбуморни. (ἐκλύσεις) *ФСт XIV/XV, 120в.*

3. *Отлучение, отстранение кого-л. от чего-л.*: како да того ѡлѣчениемъ и ѡпадениемъ. прочая оуды сѣндиоуться. (τῆ... ἐκλύσει) *ЖФСт к. XII, 71 об.*; Еже на клирики неразлучно каноны заповѣдаша. повелѣвъше едино. въ падъшихъса заповѣдати томление. отпадение слоужениа. или въ чиноу боудоуть. или въ нероукоположенѣ слоужбѣ прибѣгающе. [в др. сп. прѣбывающе] (τὴν ἐκλύσιν) *КЕ XII, 193б.*

4. *Проявление чего-л.*: велико постѣжно плоти оужникомъ. и малое отпадене добраго приимати могущимъ. (ἀπορρόγν) *ГБ к. XIV, 199в.*

5. *Поражение, падение*: Мнозѣмъ же казань [человек]... казвами. водами... ратыми. побѣдами. ѡпаденыи. знаменъи с нбсе. ѡ воздуха. ѡ земля ѡ моря. (ἤτταις) *ГБ к. XIV, 9а.*

**ОТПА|СТИ** (117), -ДОУ, -ДЕТЬ *гл. 1. Отпасть, отвалиться; упасть*: ризы же наша по лѣ(т) раздравъшеса ѡпадоша. *ПрЛ 1282, 11г*; аще ли оутнеть роукоу. и ѡпадетъ роука. или оусъхнеть. или нога... ть полъ виры \*к\* грѣвнъ. *РПр сп. 1285–1291, 617б*; то же *РПРакад сп. сер. XV, 49 об.*; како зелье злака ѡпадетъ и погибнеть. (πεσεῖται) *ГА XIV, 78а*; како зелье злака скоро ѡпадутъ. (ἀπολεσοῦνται) *ФСт XIV/XV, 202г*; ише трава и цвѣтъ ея ѡпаде. (ἐκπέτκει) *ЖВИ XIV–XV, 92а*; и еже [о слезах] на землю ѡпаде ѡ твоєю очию, и си вса собра(х) в синь сѣсоуд(д). *ПКП 1406, 182в*; || *перен.*: Боаштеис(а) га вѣроуйте юмоу. и не отпадетъ мзда ваша. (οὐ μὴ πταίση) *Изб 1076, 186 об.*; || *выпасть*: именаше брадоу до пояса. раснове же очию его ѡпадоша. *Пр 1383, 63а.*

2. *Отступить, отойти от кого-л., чего-л. Перен.*: ови лѣностию ѡпадоша. ови же и чрѣсь силу. оумножениемъ рѣвности дѣрзають. *УСт к. XII, 20б*; отъ истины ѡпадохомъ. *СбТр XIII/XIII, 20 об.*; да ѡпадутъ ѡ мысли свои(х) по множеству нечестыа ихъ. *ЛЛ 1377, 24 (980)*; но еже ѡпасти ѡ ба. и лишенымъ быти. мл(с)ти его. *Пр 1383, 133б*; въ время гоненью случиса нѣкимъ вѣрны(м) не терпаше(м) ѡпасти. и гоненью минувшю ѡпадшии молаху съ слезами пастухи цѣквныа дати время. покаанью. *ГБ к. XIV, 23в*; Аще надѣмса на нь. како зане не вредимса и отпадемъ ѡ начала нашего. (εἴπερ μὴ...

ἐκπέσωμεν) *ФСт XIV/XV, 199в*; прич. в роли с.: не сочтаиса съ ѡпадшими бѣсы боиса. \*бча смрти рекше вѣчныа муки. *СбЧуд к. XIV (I), 286б.*

3. *Лишиться*: да не || отпадеши бѣжна лѣбвѣе и цѣства. (ἴνα μὴ ἐκπέσῃς) *Изб 1076, 28–28 об.*; да отпадоуть вѣсако отъ своего чиноу. (ἐκπιπέτωσαν) *КЕ XII, 53а*; на та оупованне възложихъмо чаанна да не ѡтпа [так!] *Мин ок. 1095, 91 об. (зап. XII–XIII)*; жиды же яко ѡпадъшаа славы бѣна. *ПрЛ 1282, 117б*; да ѡпадетъ своена вещи. *ЗС 1285–1291, 340б*; и сановъ свои(х) ѡпадоша. *ПрЮр XIV, 39в*; аще ли кто оужика иеть завѣтующаго. отину(д) да ѡпадетъ ѡ задница. *МПр XIV, 177 об.*; дьяволь прельсти Евгою Адама и ѡпаде раа. *ЛЛ 1377, 35 об. (986)*; и ть аще естъ клирикъ. ѡ своего да ѡпадетъ степенни. *ПНЧ к. XIV, 92а*; ѡпа(д) дара. *ГБ к. XIV, 31г*; лика же ап(с)лѣ ѡпадохъ. продавъ истину на лжю. *КТурКан XII сп. XIV, 223 об.*; не алкахомъ ѡпадохомъ раа. нынѣ же алчемъ. да паку к нему вѣвратихомса. *ЗЦ XIV/XV, 116в*; и ѡпадъ блг(с)ти и в злѣ бы(с) своимъ похотѣные(м) *Пал 1406, 19в*; аще ли гониши славу || ѡпадеши славы. (ἐκπέσεις) *Пч н. XV (1), 95–96.*

**ОТПА|СТИСА** (1\*), -ДОУСА, -ДЕТЬСА *гл. Отпасть, отречься. Прич. в роли с. Отступник*: Мелетиане... съ ѡпадшимиса. ѡ вѣры... съвъкоульшеса. *КР 1284, 366в.*

**ОТПЕЧАТЪЛѢ|ТИ** (1\*), -Ю, -ЮТЬ *гл. Скретить, подтвердить печатью. Прич. в роли с.*: Не тверди же и ѡмещемю завѣти. четырьми ѡбразы бываю(т)... || ...Четвертымъ ѡбразъ естъ ег(д)а. ѡпечатлѣвыи завѣтъ ѡставить его. тако. или рече(т) како не хошю затвер(д)ити ег(о). (ἀποσφραγίσας) *КР 1284, 302б–в.*

**ОТПИРА|ТИСА** (1\*), -ЮСА, -ЮТЬСА *гл. Отказываться*: и прише(д)ше ѡ су(д)и нѣци(и) възвѣстиша сина мужевн. и сущимъ ѡ части его. прѣбу(д)ть же и тако ѡпираюса и не хота. (ἀναβαλλόμενον) *КР 1284, 285г.*

**ОТПИ|САТИСА** (2\*), -ШОУСА, -ШЕТЬСА *гл. Отказаться письменно*: митрополить... повелѣ Николай Грѣчину ѡписатиса землѣ Русьстѣи. и постави... Луку еп(с)пмъ Ростову. *ЛЛ 1377, 132 об. (1185)*; Иѡа(н) еп(с)пъ Суждальскыи ѡписаса еп(с)ппи всена земля Ростовьскыа. *Там же, 149 об. (1214).*

**ОТПИ|ТИ** (2\*), -Ю, -ЮТЬ *гл. Кончить пить*: егда ѡбѣдати тогда и ѡпити. *ЗЦ XIV/XV, 45г*; мы несмыслении [звери] и ѡбмы и ѡпьемъ. а члѣвцы несы(ти) и еда ину иму(т) оутробу пию(т). а иную брашну. *Там же, 46а.*

**ОТПЛА|ТИТИ** (4\*), -ЧОУ, -ТИТЬ *гл. Заплатить, уплатить (штраф)*: а любо члѣвка

оубиють до смѣрти. како члѣвка то ѿплатити. *Гр 1229 сп. 1277–1279 (смол.); то же Гр 1229 сп. 1297–1313 (смол.); Гр 1229 сп. 1313–1358 (смол.)*; и ныне княжо мы са тобе молимъ. как то темъ людемъ ѿплатити. тыи товаръ. *Гр ок. 1300 (риж.)*.

**ОТЪПЛА|ТИТИСА (1\*), -ЧОУСА, -ТИТЬ-СА** *гл. Отплатить*: братъ сотвори жь ми добро а азю ти са отоплачѣ. *ГрБ № 829, сер. – 3 четв. XII*.

**ОТЪПЛЕН|ИТИ (1\*), -Ю, -ИТЬ** *гл. Освободить из плена*: авраамъ поимъ своа домачатца \*ц(с)рѣ побѣди. и братучада своего ѿплѣни лота. (ἀφραμαλωτευσάντων!) *ГБ к. XIV, 124а. Ср. отъполонити.*

**ОТЪПЛО|ДИТИ (1\*), -ЖОУ, -ДИТЬ** *гл. Принести плоды. Образн.:* дша... аще... покорена будетъ стр(с)тмъ... въ глубину нѣкде золь прінесеть(с) изнаемагаючи и въсклиаючи. и не обрѣтаючи мѣста покоина. нъ отъсюду оуже будущаго вѣка горцѣ ѿплодитъ. (ψυχή... ἀποκαρπομένη) *ФСт XIV/XV, 192б.*

**ОТЪПЛО|ОУТИ (5\*), -ОВОУ, -ОВЕТЬ** *гл. Отплыть*: Арсении... ѿплоу въ корабли въ Костантинъ градъ. (ἀπέπλευσεν) *ГА XIV, 241а; оумолиса стго григорья правовѣрнии. послати в римъ исосифа... и онъ оубо ѿплоу. Пр 1383, 30б; ѿплоу въ кефѣсъ. Там же, 84а; кгда ѿ елады ѿплути елиномъ. (ἀπόπλους... ἐγένετο) ГБ к. XIV, 144г; мощи его възаша с радостию. и несоса и в корабль свои. и ѿплоуша в море. СбТр XIV/XV, 211 об.*

**ОТЪПЛЫ|ТИ (5\*), -ВОУ, -ВЕТЬ** *гл. Отплыть*: ѿ кюпра ѿплыхомъ къ кесарии (ἀπεπλεύσαμεν) *ПНЧ 1296, 79 об.; и тако въземше тѣло стго глѣба... и с великою чѣстью несоса в кораблець. ти тако ѿплыша. ЧтБГ к. XI сп. XIV, 102г; ѿплыша къ мурьскому град(д). Пр 1383, 64б; ѿплы въ кюпръ. Там же, 148а; камен же ѿплы ѿ берега в море. СбТр XIV/XV, 200 об.*

**ОТЪПОВѢДНЬ|ІЕ (1\*), -ІА** *с. Заявление, объявление*: кто не оусхочеть далѣи миру держати. тотъ ѿповѣсть. а по ѿповѣднѣи стоати миру за мѣсалъ. *Гр 1350 (1, ю.-р.)*.

**ОТЪПОВѢ|ДѢТИ (1\*), -МЬ, -СТЬ** *гл. Заявить, объявить*: кто не оусхочеть далѣи миру держати. тотъ ѿповѣсть. *Гр 1350 (1, ю.-р.)*.

**ОТЪПОЛОНЕНЬ|И (3\*)** *прич. страд. прош. Освобожденный из плена*: и въз(д)радовашаса. видѣвше хр(с)тны ѿполонены ѿ поганыхъ. *ЛЛ ок. 1425, 213 об. (1177); в роли с.:* а ѿполоненыхъ ѿпусти в роженъ свое. *ЛЛ 1377, 113 об. (1152); то же ЛЛ ок. 1425, 165–166 (1152)*.

**ОТЪПОЛОН|ИТИ (9), -Ю, -ИТЬ** *гл. Освободить из плена*: и множество дшъ хр(с)яныхъ

ѿполони. *ЛЛ 1377, 113 об. (1152); то же ЛЛ ок. 1425, 165 об.; и много ихъ [половцев] избѣша... и люди ѿполониша своа иже блху Половци помали. ЛЛ ок. 1425, 181 об. (1160); а свои полонъ ѿполони. Там же, 297 (1285). Ср. отъплени.*

**ОТЪПО|СТИТИСА (1), -ЩОУСА, -СТИТЬ-СА** *гл. Закончить пост*: ѿпостивъш(е)са. начинаите стѣна пасхы недѣлю. (μετά... νηστείαν) *ПНЧ к. XIV, 192а.*

**ОТЪПРАВ|ИТИ (2\*), -ЛЮ, -ИТЬ** *гл. Совершить, закончить*: аще ключить ти са оусноути до оутриа. възстани и затвори двѣри... и ѿправи сборъ свои. (βάλε) *ПНЧ 1296, 122; митрополить же ѿправа оутренюю и посла проповѣдника въ сборъ. СбТр XIV/XV, 209 об.*

**ОТЪПРАШИВА|ТИ (1\*), -Ю, -ІЕТЬ** *гл. Просить освободить от чего-л.*: ѿтпрашиваю имъ дани. (αἰτοῦμαι) *ГБ к. XIV, 207в.*

**ОТЪПРОВА|ДИТИ (2\*), -ЖОУ, -ДИТЬ** *гл. Прогнать*: ѿпроведи бра(т)ю ѿ мѣста своего. *ПрЛ 1282, 146а; Стославъ же Ростиславичъ. ѿпровада Половци приѣха къ ѿцю своему. ЛЛ ок. 1425, 169 об. (1154)*.

**ОТЪПРО|СИТИСА (2\*), -ЩОУСА, -СИТЬСА** *гл. Отпроситься, просить и получить разрешение уйти*: А еже чл(в)къ възсхошетъ ѿ оца къ иному то рци кемоу ѿпросиса у него. *КН 1285–1291, 538г; Володислав же поѣха в Галичь. и вокнажиса и сѣде на столъ Даниль же ѿиде с мѣрью своєю в Лахи. ѿпросивса ѿ корола. ЛЛ ок. 1425, 248 об. (1210)*.

**ОТЪПРОСТРЕТИ (1\*), ОТЪПРОСТРЬ|ОУ, -ЕТЬ** *гл. Распространить*: да не далече ѿпрострете оглашения. за изродство мл(с)ти всеа (ἵνα μή... ἐκτείνω) *ФСт XIV/XV, 26б.*

**ОТЪПРАЖЕНЬ|ІЕ (1\*), -ІА** *с. Освобождение*: или оузъмъ раздрѣшене. ли таготъ ѿпраженные (διὰ ζευξίν) *ГБ к. XIV, 200б.*

**ОТЪПРАН|ОУТИ (1\*), -ОУ, -ЕТЬ** *гл. Отстраниться, отказаться*: ѿ сущихъ ѿпранѣмъ впраѣмъ. зримъ посмотримъ. лѣсти свѣтныа. взненавидимъ ю смиримса. (ἐκνήψωμεν!) *ФСт XIV/XV, 123а.*

**ОТЪПОУЖА|ТИСА (1\*), -ЮСА, -ІЕТЬСА** *гл. Отпугиваться*: мѣртва бо плѣть в(л)дко чюдо творити можеть. како сими бесове сѣа отъпоужають. *СкБГ XII, 18в.*

**ОТЪПОУ|СТИТИ (351), -ЩОУ, -СТИТЬ** *гл. 1. Разрешить уйти, отпустить*: Проважаа же съ поклана||ниемъ отъпоустити на. въдавъ имъ и манастырю ихъ потрѣбнаа. *Изб 1076, 22–22 об.; и ѿпоустить къж(д). въ своєї келии нако (ж) хоше(т) свою слоу(ж)бѣ. съвършати. УСт к. XII, 35 об.; повелъ кемоу дати ѣсти и пити иелико*

хощеть. иеще же и коунами томоу давъ отъпоусти и. ЖФП XII, 43в; въ селоуни къ градънымъ старъишинамъ съ мнѡжествѡмъ отъпоустиша на. (ἀπολυθέντας) КЕ XII, 230а; о велика баше сѣца вожаномъ. и паде ихъ бещисльное число. а самого кнѣза ѡпоустиша ба дѣла. ЛН XIII<sub>2</sub>, 4 об. (1069); Знаменавъ его кр(с)таобразно. ѡпоустить. и въ другиы днь причтеть его къ оглашены(м) КР 1284, 400а; члѣвка трасаа трасиы поустить а си чрнци не ѡпоустать члѣвка. Зап XIII/XIV; Коурь... зѣло оустрашиса и, разгнѣвавьса, ѡ посланыхъ небреже и ѡпоусти на, и помысли бѣжати въ Индиския страны. (ἀπολειψάμενος) ГА XIV<sub>1</sub>, 22; а не лъзъ слуги бина до сорома оупоити. но съ поклономъ ѡпоустити. блг(с)ниие ѡ него въземьше. СбУв XIV<sub>2</sub>, 71 об.; цррь... дасть ей [Ольге] дары многи... и ѡпусти ю нарекъ ю дъщерью собѣ. ЛЛ 1377, 17 об. (955); ре(ч) пр(о)ркъ. иако ѡпустилъ иеси моужа врага ѡ роукоу твоєю. дша тво||на за дшо иего. и людие твои за люди иего. (ἐξαιρέσειλας) ПНЧ к. XIV, 8а-б; и простать и г(с)да. и ѡпостать [вм. ѡпоустать] на свободу. Там же, 19г; дадите ми писанье свободы... ли не хощете мене съ ч(с)тью ѡпустити. ѡпустите ма иако хощете. ГБ к. XIV, 131б; аще не ѡпоустиши моужь ѡклеветаныхъ тобою. то млтвоу сътворю на та вышнему ц(с)рю. СбТр XIV/XV, 215; аще бы своєю волею прішель ко мнѣ по предании мое(м) не бы(х) ли приялъ его. а. бы(х) повинникъ былъ нынѣ же. а. его ѡпустилъ ни ѡгналь. ЗЦ XIV/XV, 87г; i ре(ч) [изумен] ему иди опать в русь. съ блг(с)внѣемъ стыа горы... блгословивъ ѡпусти i. ПрП XIV-XV (2), 98а; дасть болащому зелина того и сдрава ѡпоусти. ПКП 1406, 148б; бывшу же оутру ц(с)ррь ѡпусти сарру ко авраму со всакимъ тшачнѣемъ. Пал 1406, 65б; и възпи же народъ къ ц(с)рю глшоце. ѡпусти ц(с)рю ѡпусти сны излвы. Там же, 124в; Дѣдъ же позва великого кнѣза Рюрика на ѡбѣдъ к собѣ... и ѡдаривъ Дѣдъ брата своего Рюрика дарми многими ѡпоусти и. ЛИ ок. 1425, 235 об. (1195); ведущимъ же иго [стрельца] на посѣчение, глѣ къ водащимъ иако много время минуло, (иако) въ роукоу лоука не приахъ... и ѡпоусти [Александр] и съ дары (ἀπέλωσε) Пч н. XV (1), 9б об.

2. Освободить: Аще хощеси кромѣ работы быти, самъ са ѡпоусти ѡ работы. (ἀπολύθητι) Пч н. XV (1), 13; ц(с)ррь же, видѣвъ свершеные ихъ дружьбы, ѡпоусти ѡнитию ѡ осуженья (ἀπέλωσεν) Там же, 20; || перен.: свободенъ бо боудеси, аще са ѡпоустиши ѡ похоти. (ἀπολυθήσ) Пч н. XV (1), 13.

3. Послать, отправить: оуже бо баше ц(с)ррь ѡпустилъ рать на новъгородъ. ЛН ок. 1330, 149

(1270); Батыи же княза Бориса ѡпусти и к Сартаку сну своему. ЛЛ 1377, 165 (1246); Сѡславъ. ѡпоусти воѣ своѣ в Половцѣ давъ имъ дары многы. ЛИ ок. 1425, 124 об. (1146); Дѣдъ же ѡпоусти. [Владимира Ярославича] в Соуждалъ ко Всеволодоу оуеви своему. Там же, 222 (1183).

4. Прогнать, изгнать: и ре(ч) || даниль. правѣ солга на свою дшо. се айгль бии приимъ ѡвѣтъ. растергнеть та на полы. ѡпусти тогѡ и призва другагѡ. МПр XIV<sub>2</sub>, 40-41; Въставъ же заоутра авраамъ и взд хлѣбъ и воду и задѣвъ || агари за плечи ѡпусти ю съ сыномъ иена. Пал 1406, 70б-в; начаста молвити. Бориславича Петръ. и Нестеръ злѣ. рѣчи. на Мьстислава къ Дѣдови лючюца занеже баше Мьстиславъ ѡзлюбивъ на. || ѡпустилъ ѡ себе. про ту вину. ЛИ ок. 1425, 193-193 об. (1170); | о расторженни брака: Аще котораго причетника жена прелюбы створить ѡ него. и се свѣдьи. иако съгрѣши. и не ѡпустить иена. да извержетъ(с) КР 1284, 67г; ѡставленъ бысть моужь ѡ своена жены на время... другоую подать. не вѣдоушю иако на время ѡставленъ бы(с)... възвратиса к немуу перваа. и приимъ тоу второую же ѡпоустить. Там же, 183г.

5. Простить что-л.: и ѡтъпоустите и отъпоуститьса вамъ. Изб 1076, 200 об.; три <г>ривньнъ нъ отопоу<с>ти ||ли нъ вода а вди ко старость ко акоуноу. ГрБ № 676, 50-90 XII; ѡпоусти е||моу вса прегрешениа вольнаа и невольнаа. ЛН XIII<sub>2</sub>, 48-49 (1188); ѡпустилъ иеси безакониа людемъ своимъ. СбЯр XIII<sub>2</sub>, 15; оного ѡпоушю ѡсоужению [в др. сп. ѡсуженіа], тебе же иако лжесловца ѡ жизни оусъкноу (ἀπολύσω) ГА XIV<sub>1</sub>, 53а; не ѡпустите прегрѣшении брату. ни ва(м) ѡпустить ѡбѣ вашъ нбныи. ЛЛ 1377, 83 (1096); г(с)ь... ѡпуститъ грѣхы. и оч(с)тит ны ѡ всакоа неправды. Пр 1383, 45а; и ты ѡпустилъ иеси неч(с)тые ср(д)ца моего. СбЧуд к. XIV (1), 291в; и ѡпустиши || весь долгъ брату. (ἀφίσει) ГБ к. XIV, 118а-б; и моа ѡпустити прегрѣшениа. имиже по крщнии осквернихса. КТурКан XII сп. XIV, 225 об.; аще ѡпустите члѣвкмъ согрѣшны [так!] ихъ то и ѡбѣ вашъ нб(с)ныи ѡст(а)вить вамъ согрѣшениа ваша. ЗЦ XIV/XV, 107в; прич. в роли с.: Отъпоустивыи комоужьдо прѣже реченыхъ съгрѣшениихъ. и не исповѣдавъ. нъ обличенъ. толика лѣта. въ немъже дѣлатель зълыхъ запрѣщенъ быти. и тѣ да боудеть въ запрѣщенни. (ὁ συνευνηκόσ) КЕ XII, 195б.

6. Определить, назначить: ѡпоусти оубо намъ днии \*й\* да помолимъса. къ гоу. ПрЛ 1282, 42б.

7. Провести, совершить: и ѡ супротивны(х) ѡпушайса. дха сѣго блг(д)тьми... и вижъ како добръ ѡпустилъ будеси масопустъ. (ἀπεκρέοσας) ФСт XIV/XV, 21б.

**ОТПОУ|СТИТИСА** (22), **-ЩОУСА-СТИТЬСА** гл. 1. *Быть отпущенным*: бесѣды же и съчетаніа. ѿ нашихъ бывають гражанъ сѣньное словие еже тѣмъ не послѣдоуетъ. гдѣ(мъ) ихъ боащимъса. съ сѣньнословиемъ съвькоуплати на бракъ раба съ рабою. да не на нѣ [так!] свободоу ѿтолѣ ѿпоустатса. (ἀπολυθῶσι) *КР 1284, 239в*; Аще кто истъкнетъ око рабу своему. или рабѣ своени ти да ѿслепнетъ. свобо||дѣ да ѿпуститъса въ ѿка мѣсто. или зубъ рабѣ своени или рабу своему. свободѣ да ѿпуститъса въ зуба мѣсто. *ЗС XIV<sub>2</sub>, 35–36*.

2. *Развестись (о браке)*: Правило \*кѣ\* Брата приснаго женоу поимъ первѣе не приаѣтъ боудеть аще не прѣже ѿпоуститса. (ἀποζήναι) *КР 1284, 180а*.

3. *Быть прощенным*: ни множествѣмъ жрътвѣ не отпоститъса грѣхъ. (οὐδέ... ἐξλάσεται) *Изб 1076, 142 об.*; тогда бо нественное симъ и прострено съвькоупление ѿпуститса. ягда и ѿначала оузаконено бие(с). (ἐαθίσεται) *КР 1284, 248а*; Иже аще кто ре(ч)тъ слово. на сѣна члѣвчскаго. ѿпуститъса яему. а иже речеть на сѣго дѣха. не ѿпуститъса ему. *ПНЧ к. XIV, 160в*; иже рече(т) кто на сѣна члѣв(с)ка ѿпуститса ему. а иже хули(т) дѣха сѣго не ѿпуститса ему. *ГБ к. XIV, 90г*; и ѿпущайте и ѿпуститса вамъ. *ИларПосл XI сп. XIV/XV, 197 об.*; входяще въ цркъвѣ ѿпущати другомъ своимъ прегрѣшения. да намъ ѿпустатса по глѣ г(с)ню. *ЗЦ XIV/XV, 76г*; Но и другую слыши заповѣдъ супругу первыа. ѿпущаи(т) и ѿпустатса ва(м). (ἀφεθήσεται) *ЖВИ XIV-XV, 126г*; да ѿпоустат(с) грѣси родителема моима. *ПКП 1406, 129в*.

**ОТПОУСТ|Ъ** (17), **-А** с. 1. *Прощение*: Отпостъ дажъ ми Христе грѣховъ моихъ злыихъ. *Стих 1156–1163, 101 об.*; Дажъ ми ѿпостъ многымъ прегрѣшениемъ. *Мин XII (шоль), 113 об.*; даи || же ми ѿпостъ грѣховъ. *СбЯр XIII<sub>2</sub>, 174–174 об.*; не дълга времени покааніа грѣбоуи. ни многыхъ лѣ(т). тькмо въ единъ днь получить ѿпостъ. *ПрЛ 1282, 1046*; испросите дшмъ наши(м) ѿпостъ грѣховъ. *КТур XII сп. XIV<sub>2</sub>, 282 об.*; просаще ѿпуста грѣховъ. *ПрЮр XIV<sub>2</sub>, 48в*; прошоу грѣховъ ѿпуста. *КТурКан сп. XIV, 226 об.*

2. *Отпуст, благословение священника в конце церковной службы*: сконъчавающихся вечерни. творимъ прозвутери съ дьяконы въходѣ... прѣданую намъ млтвоу ѿ га рекъше... и тако || блгодаривше ѿпостъ творимъ. *КР 1284, 268б–в*.

**ОТПОУСТЫННИК|Ъ** (1\*), **-А** с. *Тот, кто прощает (грехи)*: сти(х) \*ѣ\* Бл(ж)ни яже избѣра. до. въ двори своа ги. ѿпостыникъ и по се(м) поетъса ѿлм \*ѣ\* УСт к. XII, 3.

**ОТПОУСТЫННИ** (12) пр. 1. *Разрешающий уход*: отпостыныа [так!] же и отъ пѣрѣшиихъ или ѿ кыхъ аще еп(с)пѣ своимъ клирикомъ даати имоутъ днь пасхы (αἱ ἀπολλοαί) *КЕ XII, 156б*; и ѿпостыное посланье да възметъ. *КР 1284, 131г*; ♦ **отпостыная грамота** см. **грамота**.

2. *Прощающий*: преже млтвы ѿпостына не исходите изъ цркви. *Пр 1383, 6в*; Любаше же другъ друга. ч(с)тью глѣю и наставленьемъ. ли на служеные. ли на ручное дѣланые. ли на престование. и на чиньное безавистіе. и ѿпостына любве. (ἀλελεήλασθω ἑρις!) *ФСт XIV/XV, 71б*; никтоже оубо инѣ приметь змии многоглавыа. лестныа и многоразличныа. на поправне грѣховъ сихъ же и (во) ѿвѣхъ. по сему же и по ѿвоуму ѿбразу. в сихъ же и во ѿвѣхъ. во ѿпостыныхъ [см. ѿпостыныхъ] и извѣтныхъ словесехъ. (ἐν τῇ... δικαιοῤῥημοσύνῃ) *Там же, 89г*.

♦ ♦ **Книги отпостынныхъ см. кнѣига**.

**ОТПОУЩАЕМЪ** (1\*) прич. *страд. наст. Получающий прощение*: ягда оувижю сего молашаса и не ѿпощаема... по истинѣ бо вижю бие напраснство. (μὴ συγχαροῦμενον) *ГА XIV<sub>1</sub>, 71а*.

**ОТПОУЩА|ТИ** (53), **-Ю, -ЮТЬ** гл. 1. *Разрешать уйти, отпускать*: оубогымъ застоупникъ... въса приходашаа оуча и оутѣшаа ѿпощаше. оубогымъ же подаваа еже на потрѣбоу и на пищу тѣ(м). *ЖФП XII, 61б*; и ѿпощаа испроси именъ ихъ и ре(ч) пришѣдыи пѣрѣе. азъ несмъ наричаюса оауксентіи. *ПрЛ 1282, 90в*; ѿн же заповѣдъ Бю храна добро твораше враго(м) своимъ. ѿпощаше на одарены. мл(с)твѣ же баше паче мѣры. *ЛЛ 1377, 97 об. (1125)*; играе(т) делфисъ въздыхаа акы зѣло сладкое испушае(м). и ѿпощае(т) корабленики съ блгодшествомъ. (λαρἀλέμει) *ГБ к. XIV, 81г*; челаде же свою милуйте и... на свободу ѿпощайте бес пот(ъ)кновениа. *ЗЦ XIV/XV, 2в*; оуставилъ же баше и сю добродѣтель въ собѣ. оу великии постѣ. въ всакую субботу и въ не(д)лю. сажаше на ѿбѣдѣ. оу себе бѣ чѣрныца... и тако тѣ(х) накорми... ѿпощаше. *ЛИ ок. 1425, 189 (1168)*; не надо въсми сдѣ бѣ мечь творить... ни въс(х) ѿпощаетъ без моучениа ѿсудоу бѣти (ἀφίεται) *Пч н. XV (1), 16 об.*; прич. *в роли с.*: въ гнѣ из мѣртвѣихъ въскрѣсение радость оуранаюшаа же зѣло. и прѣже ноци близъ оубо прѣполовашиа. ѿпощаюшихъ нако прѣнемагаливыи. и неоудержаливыи оукараемъ. (τοῦς... ἀνέντας) *КЕ XII, 222б*; || *разрешитъ уйти из жизни*: тако же и къ коньцю оутрѣнаа... и ве(ч)рныа начало рекъше... ги. нынѣ ѿпощашеш. сѣгнѣ бѣ. съ тре(п)рьмъ вълы подобаетъ п(ѣ)т.

Уст к. XII, 253; нынѣ ѿпускаеши рабу свою вл(д)ко по глѣ твоему с миромъ. *СбЯр XIII<sub>2</sub>, 303в*; то же (ἀπολύεις) *СбЧуд к. XIV (1), 66в*; то же *СбУв XIV<sub>2</sub>, 70 об.*

2. Освободить: сего [сына] творю самовластная и ѿ моего отпускаю руки. (ἀφίημι) *КР 1284, 303в*; а что полону новгородского. голову. голову новгород(д)скы(х). и новгородскы(х)... тыхъ вси(х) кнзю михаилу и его боярамъ ѿпускати безъ окупа. *Гр 1374 (новг.)*; повѣлъ всѣдъ обрѣтающаася кр(с)тыяны... ѿпускати. *Пр 1383, 48в.*

3. Посылать, отправлять: а коли «ми» будеть «г»дѣ отпушати своихъ воеводъ изъ великого княженья. а кто бу(д)уть... твоихъ бояръ и слуг(г) тобѣ послати своихъ воево(д) с моими воеводами вмѣстѣ б(э)зъ послушанья. *Гр 1364/1365 (моск.)*; ягда отъстоитъ новосѣльный попь. оурокъ свои. въ сборьныи цркви. како же обычай есть. исп(с)пу ѿпускааи. къ порученои ему цркви. и наказавъ дасть ему. ѿ руку своею мѣтвеникъ. *КВ к. XIV, 307г*; король же Володимеру реч(ч) ѿпускаа его. ѿщо моему и своему брату. эклониши(с). *ЛИ ок. 1425, 148 (1150).*

4. Прогонять, изгонять (о расторжении брака и ты кою ради вины ѿпускаеши женоу с(ю). не яве ли како сръбрюлюбиа ради и похоть имѣния. *КР 1284, 122в*; Иже прелюбодѣяние творащю свою женоу свѣдыи и ѿпускаеть ей. биемъ да ижденеться. прѣлюбодѣви же и прелюбодѣци. носъ да оуръжетъ(с) (παράχρησόν) *Там же, 328а*; фарисѣи въпросиша х(а)... аще достоитъ на всакъ грѣхъ ѿпускати женоу свою. ѿвѣща і(с)съ яже бѣ сведе члвкъ да не разлоу||чаеть развѣ словесе любодѣяния. (ἀπολύσαι) *ЗС 1285–1291, 341–342.*

5. Прощать: Отъ всего срдца обращаиса. стенание(мъ) и плачь(мъ) срдчныи(мъ) трызани(мъ) смѣра(киса) и мил(л)на и ништа и оубога и ближнаго. и отъпоуштаа прѣгрѣшения. *Изб 1076, 199–200*; яко падъшимъ оубо и застоупающимъ бешьствиа отъпоушати оубо кающимъса. не дати же имъ еще мѣста клироса. (συγγιγώσκεи) *КЕ XII, 215а*; даи же ми... съ стражущими пострадати. и сьгрѣшающимъ ѿпоушати. *СбЯр XIII<sub>2</sub>, 49*; х(с)ъ... ѿпускаеть грѣшникомъ прегрѣше(н)на. *КТур XII сп. XIV<sub>2</sub>, 274 об.*; аще не ѿпускаете || кждо брату своему. ѿ ср(д)цъ ваших. прегрѣшения ихъ. *МПр XIV<sub>2</sub>, 48–48 об.*; да не бѣзъ опитемина. ѿпшати. мзды дѣла сьгрѣше(ни)на. [так!] *Пр 1383, 45б*; и глща к бу. аще ѿпускаеши имъ ѿпусти и прочаа. *ГБ к. XIV, 88б*; ѿпускаите и ѿпуститса вамъ. *ИларПосл XI сп. XIV/XV, 197 об.*; то же (ѿфете) *ЖВИ XIV–XV, 126г*; То есть властелинъ истинный, иже... горькаго соу(д)ю надъ собою по-

ставляеть... а по(д)ручникомъ своимъ сьгрѣшающимъ ѿпоушеть и крото(к) бываеть. (συγγιγώσκον) *Пч н. XV (1), 33.*

**ОТЪПОУЩА|ТИСА (8\*), -ЮСА, -ІЕТЬСА**  
гл. 1. Быть отпускаемым: аще ли не имать [цены] да имать искупъ его мездника дондеже издрабатаетъ(с). юже свѣща цѣноу. нарицающиса мзды ѿмоу. на всако лѣто «Г» стѣлаза предъ послухы. || и тако кончавшю ѿмоу и тако ѿпускаеть(с) свободу. *ЗС 1285–1291, 340в–г*; то же *ЗС XIV<sub>2</sub>, 28 об.*

2. Освободиться: Жена аще родить въ с(ю)у пасхоу. аще подобаетъ поститиса. и не пити вина. или отъпоушаетъса поста. (ἀπολύεται) *КЕ XII, 211а.*

3. Быть отсылаемым: елико любьзнѣ прижаху. всхотѣвшимъ точюю. елико ли изобилнѣ ѿпущашеса в дебри на вторую трапезу. (ἀπεπέμφθη) *ГБ к. XIV, 144б.*

4. Прогоняться, изгоняться (о расторжении брака): жена же блудъ творащи [в др. сп. творащю] моужо не ѿпускаеть(с). (οὐκ ἀπολύει) *ПНЧ к. XIV, 38б.*

5. Получать прощение: ѿпускають же са грѣси крщнемъ. (ἀφιένται) *ГБ к. XIV, 40б*; рече х(с)ъ. дщи ѿпускають ти (с) грѣси. *Пал 140б, 68а.*

6. Отказываться от чего-л.: ты же чадо мое прилежи на нужное требование... и не на пьянства оугобзиса же паче. и како во истинну [так!] праздна. || и ѿ супротивны(х) ѿпускаиса. ѿха с(а)го блг(д)тъми. (ἀλοκρέσων!) *ФСт XIV/XV, 21а–б.*

**ОТЪПОУЩЕНИ|Е (97), -Я с. 1. Разрешение уйти:** Мирное послание есть рекъше грамота еп(с)пыла. да ягда оубо хотатъ требующе нишии ѿити негде и просити мл(с)тна. въземлатъ ѿпоушение ѿ еп(с)па. *КР 1284, 94б*; осазай ма како азъ самы исемъ югоже преже осазавъ семоанъ и вѣроу прашаше ѿпоушения с миромъ. *КТур XII сп. XIV<sub>2</sub>, 241 об.*; | о смерти: ходимъ путемъ б(и)имъ. чаюже време не ѿпущенья. (τῆς ἀναλύσεως) *ФСт XIV/XV, 212б*; || **попущение:** Мании проклатыи... || ѿ Персиды въ Ромѣискоу землю выиде по б(и)ю ѿпоушенью. (κατὰ συγχώρησιν) *ГА XIV<sub>1</sub>, 195в–г.*

2. Освобождение: [господь] посла ма. проповѣдатъ плѣнникомъ ѿпоушение (ѿфесту) *КЕ XII, 224б*; плѣнникомъ ѿпоушение. и слѣпымъ прозрѣние. *Пр 1313, 2б*; при томъ ц(с)ри... ѿпоушени быша Жидове. ѿпоушение бо имъ предъг(л)авшю ѿмоу. юже въ Иер(с)лмъ шествие. (ѿфесту) *ГА XIV<sub>1</sub>, 123б*; Котори же суть сии. сщенихъ искуси. алчущихъ кормлѣ... вдовица||мъ избавленые... Иже в темицахъ [так!] ѿпущеные. и иже в бѣдахъ оутѣшеные. *ПНЧ к.*

XIV, 93–94; проповѣдати полоненикомъ ѿпоушение и слѣпымъ прозрѣние. *ЛИ* ок. 1425, 291 (1276).

3. *Действие по гл. отпоустити в 3 знач.:* прииметь къждо. или блгословествение и съподобление жизни вѣчна. или проклатие [так!] и ѿпоушение въ огонь негасоущи. *СбТр XII/XIII*, 58.

4. *Расторжение брака:* Нъ ни дщери ни прадщери. пушеныа мноу жены. юже по ѿпушени. и со инѣмъ мужемъ родила будетъ (μετὰ τὴν ἀπόζευξιν) *КР* 1284, 283е.

5. *Прощение:* всака жрътва боу приносима въ отпоу||штение грѣховъ. (εἰς ἄρεσιν) *Изб* 1076, 206–207; тѣмъ же и нынѣ страстотърпыа хрестова. молита отпоушение грѣховъ подати. *Стих* 1156–1163, 73б; и отпоушение дающе члвчскѣи страсти забвениемъ. (συγγνώμην) *КЕ* XII, 184б; того ради оубо ѿпоушение клиросоу бысть. (συγγνωστον) *Там же*, 215б; х(с)ъ послать ма ѿпоушение грѣховъ дати. *ПрЛ* 1282, 32е; аще бо на клеветы бышѣ срѣшили, ѿпоушение оуполоучили быша. (συγγνώμης) *ГА* XIV, 168а; се въ сдравие и въ сп(с)ние. въ ѿпоушение. грѣховъ. *Ев* ок. 1363, 165б (зан.); приали суть крещение и покаанье. въ ѿпушеные грѣховъ. *ЛЛ* 1377, 42 (988); достоири боудемъ обрѣсти милость и ѿпоушеные [так!] грѣховъ. *СбЧуд* к. XIV (1), 119б; грѣхомъ ѿпоушенье. *ПНЧ* к. XIV, 6б; ѿпоушенье дасть ми... великий василии. *ГБ* к. XIV, 142а; свобож(ю) та ѿ грѣ(х). сего ѿпушенио достоири буд(д)ши. *ЗЦ* XIV/XV, 66б; ѿпуше(н)е противу ѿпуше(н)ю въздаетса (ἀφέσει ἀντιβόδοι ἄρεσις) *ЖВИ* XIV–XV, 127а; закалаеть(с)... агнецъ. тѣло и кровь г(с)на. истачаа кровь г(с)ню въ ѿпушение грѣховъ. *Пал* 140б, 205б; Г(с)и аще и во время живота моего мало и полно труда и злы(х) дѣл. но ѿпушение ми даури. *ЛИ* ок. 1425, 207 об. (1175).

6. *Отпуст, благословение священника в конце церковной службы:* по се(м) мо(л). ѿ по(п). бывши бываетъ ѿпоуше(н)е. *УСт* к. XII, 268 об.; не мози излѣсти [из церкви] преже ѿпушениа молитвы. *СбХл* XIV, 23 об.; не исходити изъ цркви до ѿпушениа. *ПрП* XIV–XV (2), 123з. *Ср. неотпоушение.*

**ОТПОУЩЕНЫИ** (39) *прич. страд. прош.*  
1. *Отпущенный:* тгда же подобноне на поуъ трѣбъ ѿ игоумена приимъ. съ млтвою да ѿпоушенъ боудеть. *УСт* к. XII, 242 об.; тгда отпоушена бывша и не отходиста ѿ церкве днь и ношь. *СкБГ* XII, 23з; егда ѿходат наемници или дѣлатели работавшени оу тебе. тогда и того ѿпоустиши. и изыдетъ ѿпоушенъ и чада его с нимъ. (ἐν τῇ ἀφέσει) *КР* 1284, 259б; дѣтицю же

ѿпоушеноу и, игоже са наоучи, исповѣдавшю и то въспѣвшю яемоу съ народомъ, абые преста гнѣвъ бии (τοῦ παιδίου ἀπολυθέντος) *ГА* XIV, 256б; да ѿпушенъ будетъ свободенъ. *МПр* XIV, 183; Того (ж) лѣ(т). поидоша князи в Татары... и вса воеводы и ѿпушени быша въ свою ѿчину. *ЛЛ* 1377, 167 (1258); бывшоу же князю оу ни(х) днии \*к\* и \*ѣ\* ѿпоушенъ бы(с) *ЛИ* ок. 1425, 271 (1250).

2. *Освобожденный:* и глѣ яемоу братъ въ истиноу въ тѣмьници. и до вѣчерашнааго часа. не ѿпоушенъ быхъ. (οὐκ ἀπελύθεν) *КЕ* XII, 249а; по семъ же Левъ ѿпоушенъ бы(с) вше(л) во Оугорскоую землю. *ЛИ* ок. 1425, 295 (1282); || *перен.:* жена дхъ имоуши немошенъ... видѣвъ же ю (тс) възгласи глѣ а жено. ѿпоушена еси ѿ недоуга твоего и възложъ на ню руцѣ. и абые исправиса и прослави ба. (ἀπολέλυσαι) *ПНЧ* к. XIV, 143з.

3. *Посланный:* и то(г) ради ѿпушенъ бы(с) и прохожаше оуча по всѣмъ странамъ и х(с)а блгговѣстуа. *Пр* 1383, 83з.

4. *Изгнанный (в результате развода).* В роли с.: Кко ѿставившиа прелюбодѣица и||ли ко иномоу пришедши моужеви ѿставлены же или ѿпушени живоушиа с таковымъ. не ѿсоудитъ(с). *КН* 1285–1291, 531–532.

5. *Прощенный:* аще ли послуоушливи быша своему еп(с)поу. да отпоушени боудоуъ. (ἀυλιζέσθωσαν) *КЕ* XII, 208а; и како грѣшникъ ли ѿпушенъ бываетъ. ли мучитса пакы. (ἀφίεται) *ГБ* к. XIV, 110е.

6. *Разрешенный:* ѿпоушено же яеть ц(с)рмъ и законъ полагаги. дѣло оубо цр(с)ко яеть. на ѿбщю [так!] гражаномъ ползоу закономъ же изложение творити. (ἀνεῖται) *КР* 1284, 246а.

7. *Предусмотренный:* и оударитъ въ великое било \*г\* шь(д). та (ж). въ малые три(ш)д. хошеть же таковое оударение. реместники възбоужати. много бо тружають(с). еже дотолъ почивати съмотрениемъ отпоушено яеть. *УСт* к. XII, 254 об. *Ср. неотпоушени.*

**ОТПЪ|ТАТИСА** (1\*), **-ЧОУСА**, **-ЧЕТЬСА** *гл. Расположиться, утоптав, умяв себе место:* блговичи же оустерегшеса. изнарадивше полку своа. и сташа противоу имъ. и отоптавшеса во снѣгоу бѣ бо снѣгъ великъ. *ЛИ* ок. 1425, 238 (1195).

**ОТПЪРАТИ** (1\*), **ОТПЕР|ОУ**, **-ЕТЬ** *гл. Отпихнуть:* ѿпери ѿ мене патоу твоею лоукавою змию. и знаменаи ма кр(с)тънымъ знамениемъ. *СбЯр* XIII, 110 об.

**ОТПЪРЪ|БТИСА** (7\*), **-ЮСА**, **-ИТЬСА** *гл. 1. Возразить, отказать что-л. сделать:* на зимоу позва всъволодъ новгородьце. на чърни-

говь. на яросла(в) и на всѣ || ольгово плема. и новгородьци не ѿпрѣшаса яемоу. идоша съ кѣземь ярославьмь. *ЛН XIII<sub>2</sub>, 55–56 (1195)*; в се же время придоша людье Ноугородьстии. просаше княза собѣ... и ѿпрѣса. Ярополкъ и Ѡлегъ. и ре(ч) Добрына просите Володимера. *ЛЛ 1377, 21 (970)*; навтриа же бывшо. присла Стополкъ река. не ходи ѿ именинь моихъ Василко же ѿпрѣса река. не могу ждати еда буде(т) рать дома. и присла к нему Дѣдъ не ходи брате не ѡслушаиса брата старѣишаго. и не всхотѣ Василко послушати. *Там же, 87 (1097)*; ѡн же ѿпрѣса река назъ са(м) вѣдаюса в свое(м) дѣлѣ. *Там же, 170 об. (1284)*; Володимиръ бо зоваше тогда теста своего... тако река. г(с)не ѡче. поедь побоудешь во своемь домоу. и дщери своеи. здоровье видишь. Романъ же ѡтопрѣса емоу тако река. *ЛИ ок. 1425, 290 об. (1274)*.

2. *Оправдаться*: въ страшный днь соудный... како ѿпримса яко поне инѣхъ днии постныхъ не хошемъ хранити ч(с)то. *СбТр XIV/XV, 15 об.*; то же *ЗЦ XIV/XV, 111б*.

**ОТЪПЪВА|ТИ** (4\*), **-Ю**, **-ЮТЬ** *гл.* 1. *Петь*: ископа печерку малу дву сажену. и прихода с Берестового ѡпѣваше часы и молашеса ту Бу втайнѣ. *ЛЛ 1377, 52 об. (1051)*; ѡпеваше часы. *ЛИ ок. 1425, 58 об. (1051)*.

2. *Петь в ответ*: Въ цркви же ли въ время мѣтвы. попоушати сина иерѣбѡмъ. яелико же въ п(с)лмѣхъ с пѣниемъ. и съ гл(с)мь. възглашаютьса и людие концѣ стихомъ ѡпѣвають. (*ὁποῦν ἄλλοῦσι*) *ПНЧ 1296, 129*; мариамъ... събравши ликъ женъ... нача възпѣвати сице г(с)а глѣци. Поимъ г(с)ви сла|вно бо прослависа. кона и всадники и на нихже [в *др. сп.* на ни(х) вверже] в море. Ликъ женъ собранныхъ ту. ѡпѣвахуть иеи сице глѣци славно бо прослави(с). *Пал 1406, 1266–в*.

**ОТЪПЪЛ|О** (6), **-А** *с.* *Привез клира после антифона*: тебе подобаеъ пѣ(с) бе. ѿ хвали(т) га ѿ земля. д(о) цре земьстини. ѡпѣ(л). дадите славоу боу. *УСт к. XII, 259 об.*; сла(в). и ны(н). алѣлоу(г). ѡ҃҃шды. псалмѣ дѣдвъ. ѡ҃҃мъ ѡпѣ(л). по гла(с). оуслыши ма гѣ. *СбЯр XIII<sub>2</sub>, 139*; ѡпѣ(л). възвахъ ти спси ма Пролью прѣдъ нимъ мѣтвою мою и печаль мою прѣдъ нимъ възвѣщю. ѡпе(л). *Там же, 140 об.*; на ѡ҃҃е псалмѣ. дѣдвъ. ѡ҃҃къ ѡпѣ(л). хе спсе помилоуи насъ. *Там же, 141 об.*

**ОТЪПЪНЬ|Ю** (1\*), **-Ю** *с.* *Окончание пеня при богослужении*: и по ѡпѣнии заутрени. въ цркви гѣа бояринъ тои ѡтрокою тому. *СбТр XIV/XV, 198*.

**ОТЪПѢТИ** (30), **ОТЪПО|Ю**, **-ЮТЬ** *гл.* *Спеть, пропеть*: и ѡпѣваше ка(ѡ) един(8). поеть(с). упа(к). *УСт к. XII, 4*; и начаша пѣти

литоургию. и како ѡпѣша стѣ бе пѣвщю... жена соухороукаа побѣжа къ олтарю трепещущи и триасоущи роукою. *СкБГ XII, 226*; ѡпѣваше. поклонити(с). *СбЯр XIII<sub>2</sub>, 69 об.*; Къ болноу велить ити безъ ризъ. нести причащенные дати. ѡпѣваше что кажеъ. *КН 1285–1291, 535в*; Аще негда слоужихи възгѣтъ ти и шепчетъ мысль оускори ре(ч) малы и || множитъса дѣло. и ѡпои скорѣе. *ПНЧ 1296, 121–121 об.*; придо(х) в печеру. и ѡпѣвъ п(с)лмы поча(х) копати. *ЛЛ 1377, 70 (1091)*; ѡпѣша ал(л)ѣна. i тогда лице мѣре г(с)на просвѣтъ паче свѣта. *СбЧуд к. XIV (1), 118а*; а се егда пьютъ [мак!] въ цркви при томъ пѣнии не подобаеъ себѣ пѣт(и) ничтоже аще ли ни своего ч(с)то ѡпоеть. ни послушающи(х) добръ ѡслушаеъ. *ЗЦ XIV/XV, 40а*; ѡбишедше же трижды начаша пѣти възмѣте врата. и не бы иже бы ѡпѣлъ въ цркви кто се естъ ц(с)рь сла(в). *ЛКП 1406, 143г*; || *совершитъ богослужение*: ѡпѣваше вечернюю и канонъ въ время праздника ихъ. *ПрЛ 1282, 90а*; бы(с) знамение на нбе въ сѣнци третьяна ча(с) погыбе сѣнца яко то ѡбѣдную ѡпети. *Шест ок. 1312, 111 об. (зан.)*; и повелъ прозвутеру ѡпѣти заоутр(н)ю. *ЧмБГ к. XI сн. XIV<sub>2</sub>, 20б*; а на црквную мѣтву стѣкаитеса без лѣности. и не рците тако ѡпоемъ собѣ дома. *СбУв XIV<sub>2</sub>, 67 об.*; ѡпоаху оутреню. и тогда изидаше в кѣ|люю свою. *ЛЛ 1377, 64–64 об. (1074)*; то же *ПрЛ XIV–XV (2), 123г*; и вложиша и въ гробъ камень. ѡпѣваше надъ нимъ погрѣбальное. *ЛИ ок. 1425, 209 (1175)*.

**ОТЪПѢТИ|Ю** (6\*), **-Ю** *с.* *Окончание пеня при богослужении*: вѣдѣ(т) естъ. яко въ тѣ свѣтлыи днь. сирѣ(ч) въ великою не(д). по ѡпѣтии оупакоа... понимаетъ старѣишина обою стороною. доместника и пѣвщя. и шѣдше поклонать(с) игоумену. *УСт к. XII, 273*; шедъ в кѣлюю и оуснаше. и не възвраташетса в црквь до ѡпѣтыя *ЛЛ 1377, 64 (1074)*; то же *ПрЛ XIV–XV (2), 123г*; *ЛИ ок. 1425, 70 об. (1074)*; повелъ кня(з) Костантинъ по ѡпѣтыи заутрени... ити всему народу съ кр(с)ты. *ЛЛ 1377, 151 (1218)*; Въ тѣ жь днь сло(в) како дьяволъ изводитъ до ѡпѣтыя изъ цркви чѣлвы. *ПрЛ XIV–XV (2), 123в*.

**ОТЪРАД|А** (10), **-Ы** *с.* 1. *Успокоение, утешение*: слѣпымъ прозърѣние. посылати съкроушенъна въ ѡрадоу. проповѣдати лѣто гне принятно. (*ἐν ἄφρασει*) *КЕ XII, 224б*; хвалю ба оче. яко поне глава ми имать. ѡраду. тако ми твоихъ мѣтвъ. *ПрЛ 1282, 85б*; ту же оубъжить. грѣха того. навѣ естъ яко ѡбъжить. то кдѣ ему оуже ѡрада. *СбХл XIV<sub>1</sub>, 103*.

2. *Прощение*: ходатаи ми буди къ сну си и всѣхъ бу. ѡраду ми подати въ днь соудный. *КТурКан XII сн. XIV, 225*; малюу ѡрадоу пріалъ

быхъ многихъ ми грѣховъ. || тѣхъ ра(д) стѣхъ. ПКП 1406, 108а–б.

–?: каже будетъ ли сбудуться. труды. отрады. поще||нина. (τοὺς κόλους) ФСт XIV/XV, 91а–б.

**ОТЪРАДИТИ** (1\*), –ЖОУ, –ДИТЬ гл. Даровать прощение: даи же намъ покаание приими мѣтвы на||ша. и бради дшамъ нашимъ. СБЯр XIII, 212–212 об.

**ОТЪРАДНО** (1\*) нар. Со снисхождением: но аще правѣ мниши моисѣискаа слова. то оуже не им(а)ши въскр(с)нуги. брадно б рукъ изыческъ. но погыбе величавыи оканьныи. Пал 1406, 161г.

**ОТЪРАДНЫЙ** (1\*) пр. Хороший, прекрасный: не рци како днь есть праздникъ да выпишемъ вино. а оутрѣ пендикостиа да ямы брашна брадна. ИларПосл XI сп. XIV/XV, 200. Ср. отряднь.

**ОТЪРАДНѢИ** (3\*) сравн. степ. 1. Более простительный, заслуживающий большего снисхождения: сѣсноокрадение же. б дрѣвнаго писаниа. ничьсоже въмѣниса оубииствнаго осужения браднѣе. тако же бо егда въ оубииствѣ катыи. и прѣдложена боу възмыи. каменнемъ побиение принимаета. (οὐδὲν... ἀνεκτότερα) КЕ XII, 245а; како браднѣе мнѣти. таковаго недоуга очищение. въ мнѣшнимъ лѣтѣ. паче лободѣства. таковыимъ запрѣщение. повелѣ обѣское прѣдание. (ἀνεκτότερον) Там же.

2. Еще более многообразный, всевозможный: аще лишать(с) того всего. зла твори(т). то... жизни въчныа причастници буду(т)... аще (л) не тако. і грѣшници бо начну(т) мучити(с). во браднѣша(х) || мука(х). СбПаис н. XV, 54–55.

**ОТЪРАЖАВ|ТИСА** (1\*), –ЮСА, –ЮТЬСА гл. Отвергать кого-л., отказываться от кого-л.: [Бог] множати(с) имѣ [птицам] повелѣ і ти оу гнѣзда исполняютъ свои(х) бродовъ. другыа же и на м(с)цѣ бражавають(с) [в др. сп. браживають] птенца. Пал 1406, 23а.

**ОТЪРАЖА|ТИ**<sup>1</sup> (1\*), –Ю, –ЮТЬ гл. Порождать, производить. Перен.: похотѣныи бо врѣдъ. забль праздыныа ествъ. празды бо стѣ||ражаеть похотѣ и лѣность. (ἀλοϋεννῆ) СбТр XIII/XIII, 135–135 об.

**ОТЪРАЖА|ТИ**<sup>2</sup> (8\*), –Ю, –ЮТЬ гл. 1. Отразать нападение, оказывать сопротивление: никдеже бо насѣ гъ семоу не наоучи. противоу семоу ть самъ биемъ не отъражааше. оукараемъ не оукарааше. стража не прѣштааше. (οὐκ ἀντέταυτε) КЕ XII, 15а; биемъ не бражааше. оклеветаемъ противоу не бѣвѣцааше. (οὐκ ἀντέταυτε) ПНЧ 1296, 30; то же ПНЧ к. XIV, 266; нѣщии власть. покои. ищуще. мнѣша быти и не

бѣ ради испытываше ни инѣхъ власти разумѣвше отъражающихъ бѣдною оустремленье. и оуча. не вещи присно начинати. иже многихъ невѣзможно. (ἀναστέλλον) ПНЧ к. XIV, 94а; Іако же рече каме(н) на брезѣ. волна(м) оударяющии(м) пѣны расходатса. тако и великии киприанъ. вса(к) прило(г) му(ж)скы бражааше. ни видимыми блгыми обѣты ослабѣти. ни зовомыми прещеныи поколѣбаса. (ἀλεκρούσατο) ГБ к. XIV, 199г.

2. Отвергать: ествъ иже заповѣди ради заповѣдъ бражаа. (ἀλοκρούμενος) ПНЧ к. XIV, 96; бѣгаючи единоли(ч)ства жидовьска. еже е(с) скудо(с) и нищета бж(с)тву. и многобжыа елиньства бражаа(т) си стѣны. арьеву и саве(л)еву ере(с). (ἀνατρέλει) ГБ к. XIV, 54г.

3. Отвращаться: бражаи же ви(д). до вкуса чювственаго. и до гортани идеже влечетса все брашно. (ἀλοτρέλου) ГБ к. XIV, 80а.

**ОТЪРАЖА|ТИСА** (1\*), –ЮСА, –ЮТЬСА гл. Отторгаться, отбрасываться. Перен.: б дѣвы оубо бражаетса [зло] како же нѣкаа кознь. б стѣны крѣпки и добра. (ἀλοκρούεται) ГБ к. XIV, 197г.

**ОТЪРАЖЕНИ|Е** (1\*), –Я с. Ответный удар: аще носимо дѣта... биеть оца въ лице. никакоже бражения. приимаеть любимыи. (οὐδὲν ὑποτέμνεται) ПНЧ 1296, 98.

**ОТЪРАЖЕНЬ** (1\*) прич. страд. прои. Отторгнутый, отброшенный. Перен.: како паче стрѣла козньо нужею носима. на посланаго находи(т). тако и бѣсь къ стрѣлающему и посланшему и въз(в)ратиса. б дѣца браже(н). (ἀλοκρούεται) ГБ к. XIV, 198а.

**ОТЪРАЖИВА|ТИ** (1\*), –Ю, –ЮТЬ гл. Отвергать: еретикы же браживають [Василий] и бывае(т) оубо другомъ стѣн(а) и твердъ. противнымъ же секира и огонь. посъкаа безбожына. і пожигаа (ἀλοκρούεται) ГБ к. XIV, 157а.

**ОТЪРАЗИВЬ** (1\*) пр. Отражающий зло, несчастья: простъ нѣравомъ [Афанасий Александрийский] много вѣдаа правленые. мѣрѣ словесемъ. премѣрѣи размысленнымъ. пѣшь хужшѣ(м). вышнии вышши(х). чюжелобивъ мл(с)твенъ. бразивъ. всееди(н) по истинѣ. (ἀλοτρόπιος) ГБ к. XIV, 192в.

**ОТЪРАЗИТИ** (6\*), –ЖОУ, –ЗИТЬ гл. 1. Отразить нападение, оказать сопротивление: онъ же [закон] не оуби. [засит] а ты не брази б себе [бьющего] но и са(м) са да вдаси оударяющему. (οὐδὲ ἀντιπλήξεις) ГБ к. XIV, 66в; || перен.: положи страхъ твой по стрѣдѣ оутробы моена. да бражо долоу влѣкоущюю ма плотъ||скоую похотѣ. СБЯр XIII, 2, 160–160 об.; [врачи] глѣть оубо на сдравие чѣвкомъ. і не м(о)гутъ съблности сдравыа ихъ. и весь бразити



недугъ. ПНЧ к. XIV, 188а; да бразимъ оубо. и бженемъ ненавидимыа на ны встающаа наша враги. (ἀντικρούω) ФСт XIV/XV, 7а; Много намъ оуже блг(о)мужие. великодшья. много и непренемогание державы и крѣпости терпѣния. възспрановенъа же и блднъа. имже бселъ възможемъ бразити належашаа на ны напасти. (ἀλοκροβοῦσαι) Там же, 210г.

2. *Отвергнуть*: и никакоже порока не приносаша бразивше бракъ. къ незаконному уклонишаса. (ἐπιτρεῖσθαι) КР 1284, 334в.

**ОТЪРА|ЗИТИСА (4\*), -ЖОУСА, -ЗИТЬСА** гл. 1. *Страд.* к **отъразити** в 1 знач. *Перен.*: да зломъ злое бразитса. (ἐκκροῦσθῆ) ГВ к. XIV, 197г; и се же строинѣ да бразитса злава похот(т). злострадань(м) бѣса ищѣленъе буде(т) неистовъству похоти. Там же, 198а.

2. *Отказаться*: аще ли хожемъ неч(с)тивыхъ ненавидѣти. и законѣ соуша избирати. и грѣшники ненавидѣти. и тако поуги происходашоу бразишиса множайша. паче же всѣхъ. ибо нѣ(с) мѣста нѣ(с) безъ грѣха ни едиинѣ. (ἀλορηγήσῃ) ПНЧ 1296, 94 об.; и не оуже б вышная славы възвышенъа ради бпадо(х). яко же ты лукаве. и тѣ(м) бразитса. яко б х(с)а а҃го свѣта таковаа крѣпше даруе(т) познавши(м) его блг(д)тъ. (ἀλοκροβοῦθήσεται) ГВ к. XIV, 296.

**ОТЪРАСЛ|Ъ (15), -И** с. 1. *Отросток, побег растения*: и оувидѣ сѣаа древо желѣзно имѣющъ брасли и вѣтвие желѣзно. СбТр XIII/XIII, 32 об.; не адуше маса, но брасли б древа и воду приимающо [в др. сн. приимающо] (ἀκροβρύου) ГА XIV, 273б; го(д) су(х) велми брасли нѣту(т). ВЧас XIV, 397 (зан.); Но снѣве твои яко нова брасль маслична. (νεφουτα) ФСт XIV/XV, 117б; ра(д)иса насадителю винограда х(с)ва. яко простроша(с) рогы его до мора. и до рѣкъ брасли его. нѣ(с) бо страны ни мѣста, иде же не бы(с) лозы винограда сѣго феоdosья. ПКП 1406, 99г; | *образн.*: о х(с)ѣ приавъ пи(с)ниѣ се. б ве(л)каго вл(д)чства. прѣславнаго гра(да) киева. б негоже бра(с) [так!] мы быхо(м) КР 1284, 402г (зан.); тогда же блговѣрнаго князв корень. блговѣрнаа брасль. Ярополкъ призавъ има Бѣ. и оца своего поманувъ. дерзну с дружиною своею. и побѣди поганъа. ЛЛ 1377, 98 (1125); иже б свершеннаго оца бнѣ свершенъ. образъ става его. брасль плод(ъ) правды. СбЧуд к. XIV (1), 140а.

2. *Ответаление*: повелѣвае(т) въздержалники. и прочаа кр(с)тити. понеже керсъ ихъ брасль иесть маркионьски(а) керси. КВ к. XIV, 151в.

**ОТЪРГА|ЕМЪ (1\*)** прич. *страд. наст. Обрываемый, обдираемый*: глѣтъ бо со(ло)мо(н) в пѣсне(х) огра(д) заключень... огра(д) блгоч(с)гъа. добродѣтели многоразличны явлана. за-

ключень же и татьми не бкраде(н). ни оторгае(м) б мимоходаша(х). (οὐδ' τρυφούμενη) ГВ к. XIV, 196г.

**ОТЪРГН|ОУТИ (4\*), -ОУ, -ЕТЬ** гл. 1. *Сорвать*: и манотью на немъ оторгоша. [в др. сн. отръгаша] ЛИ ок. 1425, 129 (1147); и шеломъ спаде с него и щитъ на на [так!] немъ оторгоша [в др. сн. бтръгоша]. Там же, 158 (1151).

2. *Разграбить*: и веліку пакость створиша ино ратнии ино свои. и манастырѣ бторгаша [в др. сн. оторгоша]. и села пожгоша. и бгороды всѣ присѣкоша. ЛЛ 1377, 111 (1151); и велику пакость створиша оно ратнии а оно своѣ. и манастыри оторгоша и села пожгоша и бгороды вси поѣкоша. ЛИ ок. 1425, 155 (1151). Ср. **отъргнуоти**.

**ОТЪРА|СТИТИ (2\*), -ЩОУ, -СТИТЬ** гл. *Вырастить*: радоуиса ч(с)тѣное древо самого раа иже браси намъ сѣби лѣ(т)расли сѣа мѣнка бориса и глѣба. Пр 1383, 113г; тому бѣ браси плодъ бо разумень а самъ изаславъ послѣже по гню слову. положи дшю свою за брата своего. ПрП XIV-XV (2), 93в.

**ОТЪРЕЧЕНИ|Е (30), -Я** с. 1. *Решение, постановление; правило*: аште обличени боудоутъ етери. ли еп(с)пи. ли причѣтници... ли мыслаше. ли оучаште... развраштенаа несториева оучениа. иже и написана быша. повинъни да боудоутъ. отъреченио сѣго въселеньскааго събора. (τῆ ἀποφάσει) КЕ XII, 29б; Аще развѣ соудии на бречениа. биметь кто нѣкою вѣшь. аще || оубо своему оубъ. бпадае(т) гдѣства его. (χωρίς δικαστικῆς ἀποφάσεως) КР 1284, 326-327; живоутъ же съ женами явѣ и наложнице въводатъ... бесловесно живоутъ. та дѣломъ раздроушающе иже словомъ съставити крѣпатса. законпрѣстоупничи соуше по ап(с)лкому бречению. словомъ же чтоуше ба. дѣломъ же бешествоующе (κατὰ τὴν ἀποστολικὴν ἀπόφασιν) Там же, 373г; приму(т) судъ. по ап(с)лку бреченью. ПНЧ к. XIV, 107а; || *обычай, порядок*: аще ли въ блужении юемоу жити не имамъ того въ църквѣнъмъ отъречении. нѣ и отъ невѣрнааго моужа отълоучитиса не повелѣно иесть женѣ. (ἐν τῇ συνηθείᾳ τῆ ἐκκλησιαστικῆ) КЕ XII, 183б; || *приговор*: сихъ же ни простъаа иепитѣмниа. достойны расоужающе. яко се гнѣва ли досажениа. ли клеветы ли пьнаньства. и лихонимьства. иже иесть сребролюбие. ли о҃глине. и иелико таковаа. яко всѣмъ дасть бр(е)ч(н)ише иже о х(с)ѣ глѣи павель. (τὴν ἀπόφασιν) ПНЧ 1296, 167.

2. *Отречение*: и моужьскы пристоупи въ сборъ мнишьскыи. и оубо в начало бр(е)ч(н)иа моужанса не разроуши объта. (τῆς ὑποταγῆς!)

ПНЧ 1296, 40; || несогласие: Аще еп(с)лъ поставленъ бывъ. въ обитѣль не отидеть въ неже поставленъ кестъ не отъ своего вины нъ еже отъ людскаго отъречения. или иноа ради вины не отъ себе бывающиа. томоу причащатиса чести и слоужьбы (παρά τὴν παραιτήσιν) *КЕ XII, 936.*

3. *Извинение; оправдание:* Аще кто таковъ обращетьса неистовъ или дързъ. акы о таковыихъ мнѣти комоу приносити отъречение извѣстоующа отъ множества себѣ приносити писаниа явѣ есть (παραιτήσιν) *КЕ XII, 1006.*

**ОТЪРЕЧЕНЬИ** (89) *пртч. страд. прощ.*

1. *Лишенный:* вьсь бо въ грѣсѣхъ и въ сквернахъ оубогъ яесмы и ѡтиноудъ ѡречень мл(с)ти твоеа. *СбЯр XIII, 83.*

2. *Запрещенный:* единою оубо клатва отъречена бысть. (ἀπυόρευται) *КЕ XII, 190а;* свишнямъ сыпати бисерь отъречено кестъ. (ἀλειρηται) *Там же, 241б;* Пьянство. паче лихоадья тажчѣе кестъ. и зѣло ѡтречено кестъ сѣми книгами. (ἀπυόρευται) *СбТр XII/XIII, 147 об.;* ѡво оубо како ѡречено емоу кестъ ѡ закона. *КР 1284, 119а;* ѡречены въ сродствѣ бракъ || лободѣдана запрѣщение имать. *Там же, 186–187;* Тако оубо и татба. закономъ ѡречена кестъ. *ПНЧ 1296, 36 об.;* свершено прелюбодѣство ѡречено кестъ. *МПр XIV, 60 об.;* и како паче разоума бж(с)твеныхъ писаниа. ѡреченыхъ дѣяни [так!] послушающе. (ἀπυορευμενας) *ПНЧ к. XIV, 2в;* в добръ кому не завиди. но помани како ты ѡ дѣвола взавидѣ(н) бы(с). въ ѡречень(м) ти древъ ѡ ба. (ἀπυορευσαυτο) *ГБ к. XIV, 80в;* *отъречена средн. мн. в роли с.:* повелѣвъ закономъ же ѡречена асти. (τὰ... ἀπυορευμενα) *КР 1284, 377в;* оудержи(м) изы(к) не реши срамны(х). ли на ѡречена ласкордѣствовати к бездѣльнымъ и врежающи(м) вкусу(м). *ГБ к. XIV, 212а. Ср. неотъречень.*

**ОТЪРЕЧЕНЬНИИ** (2\*) *пр. Запрещенный:* [дьявол] змию оубо послѣшника своиа прельсти вьсприимъ. и тѣмъ бесѣдова к женѣ оувѣща||въ ю снѣсти. ѡ ѡре(ч)ннаго древа ѡного. (ἀπυορευμενου) *ЖВИ XIV–XV, 26в–г;* Аще кто поганое ясть по свои волѣ. или кобылиноу или медвѣжиноу. или иное что ѡреченное. митрополитоу въ || винѣ и въ казни. *УЯрЦерк сп. сер. XV, 272–273.*

**ОТЪРЕЧИ** (-ЩИ) (31), **-КОУ**, **-ЧЕТЬ** *гл.*  
1. *Сказать; ответить:* сице отърекоховѣ. тако волса кестъ княжа. оклеветана бо кесвѣ. *СкБГ XII, 23в;* мы же со оужастыю ѡрекохомъ. кто кестъ твораи свѣтъ на великии силы и воеводы бѣна. *СбЧуд к. XIV (I), 134в;* моученикъ же рече... архирѣи же сѣмѣ ѡрече. *СбТр XIV/XV, 12;* и

ѡрекоша дружинѣ ѡлгови. кѣже не страпаи. ѣди вборзѣ. Всеволодичъ. бо не добръ жилъ съ ѡимъ твоимъ. и с тобою. *ЛИ ок. 1425, 186 об. (1164);* аще быша тебе поставили сѣдью расоудити... тако бы соудилъ ако еси ѡреклъ. а ныне реши бы было по правдѣ. *Пч н. XV (2), 101.*

2. *Отказаться, перестать что-л. делать.*  
*Пртч. в роли с.:* цркви тамо одържими соутъ отъ орекъшиихъ [так!] отъ обещениа зѣлаго еукитиева (παραιτησαμένον) *КР XII, 141б;* *отъречи себе:* не можаше же ни единъ приблизити(с) телеси его смр(а)да дѣла бывающа ѡ него. и приять оужастъ вса. и ноужо себе ѡрекъше. и не могоуще пѣния над ни(м) створити смрада ради. *ПКП 140б, 106а.*

3. *Запретить:* Иже еп(с)лъ... ѣсть маса въ крови дѣша его. ли звѣроадноу. ли мъртвчиноу. да извѣржетиса. || се бо законъ отърече. (ἀλειλευ) *КЕ XII, 18а–б;* се бо и моисѣевъ законъ ѡреклъ есть. *КР 1284, 47а;* винное же питие ѡноудъ ѡрече. (ἀπυόρευσε) *Там же, 377в;* Оубо цѣлование (с)ихъ явѣ яко никакоже гѣ повелѣ. нъ ѡре(ч) гѣа. аще цѣлоуете друугы своа токмо. что излише творите. не и изычници ли то творать. (ἀπυόρευσεν) *ПНЧ 1296, 9б;* Великии сборъ ѡрече отиноудъ ни еп(с)поу ни прозвоутероу... не имоуще жены. имѣти слоужащо рабоу. (ἀπυόρευσε) *ПНЧ к. XIV, 37в.*

4. *Отвергнуть, исключить:* ц(с)рь Соломонъ бѣ женолюбецъ... и поять жены ѡ Моавитанъ... ѡ Аморѣанъ и ѡ изыкъ, ихъже ѡре(ч) г(с)ь ѡ сѣвъ Излевъ. (ἀλειλε) *ГА XIV, 95в.*

**ОТЪРЕЧИСА** (-ЩИСА) (110), **-КОУСА**, **-ЧЕТЬСА** *гл. Отречься, отказаться от кого-л., чего-л.:* Отърекъ бо са нѣкто мира... раздѣли же имѣние свое. (ἀποταξάμενος) *Изб 107б, 247 об.;* и фотинъ не по многу ѡ ц(с)рьства ѡречеса власти. (διέλευ) *ЖФСт к. XII, 37;* и въ нечаемыа скърби вьпадъ. таче отъ многаго зѣло невѣжства отърекъса противлениа нанесениихъ кемоу печалии. (ἀλειρηκός) *КЕ XII, 30б;* тѣмъ же и мы братие. отърекъшеиса мира отъврзѣмьса и соущиихъ въ немъ. *ЖФП XII, 39б;* ни ѡсоуди мене вѣдко яко и прежезванныхъ на твою вечерю. и ѡрекъшихъса своимъ жѣстосрѣдшемъ. *СбЯр XIII, 167 об.;* и абие ѡрекохъса живота своего. *ПрЛ 1282, 61а;* Се же правило сказаеть. ѡ дѣцахъ ѡброучившихъса оуже гви. и брака ѡрекъшихъса. *КР 1284, 137в;* иже мира и наже соутъ в мирѣ. ѡрекъше||иса. ни единою вещью. да не лабноуютъса [вм. ладноуютъса] паки с мирьскими. *КН 1285–1291, 509а–б;* новгородци же послаша по дмитрина алеѡндровича. дмитри же ѡре(ч)са тако река. не хочу взати стола передъ стрыемъ своимъ. *ЛН ок. 1330,*

148 об. (1270); иъль бречеса позавъшаго въ вѣчную жизнь. *КТур XII сп. XIV<sub>2</sub>, 225 об.*; от-реклъ бо са свѣта сего. *ЗС XIV<sub>2</sub>, 34 об.*; и тогда мелетии ип(с)пъ... беши||ниа же ра(д) сущихъ подь рукою его. брѣклъса бѣ ип(с)пые. *Пр 1383, 149–150*; вчера на(с) брѣклиса. а нынѣ с нами въдворяють(с). *СбЧуд к. XIV (1), 283г*; Дѣша аще мирьскихъ не брѣкшиса печалии. ни ба възлюбить искренѣ. ни дѣвола възненавидитъ достоинѣ. *ПНЧ к. XIV, 88в*; совлечемса оубо с ветхаго члѣвка. тлѣннаго. погранныемъ многообразнына змиа. брѣнемса перваго и горкаго вкушенъна. и ѿ заточения ослушанного. (ἀλεταξάμεθα) *ФСт XIV/XV, 15в*; и отрекохса воевати хр(с)тъанъ. со вѣмъ домоу своимъ ѡбъшасхса кр(с)титиса. *СбТр XIV/XV, 207*; бѣсовъ брѣкохса. (ἀλοταξάμενος) *ЖВИ XIV–XV, 90б*; и г(с)ъ ре(ч) члѣвкъ аще не брѣ(ч)тъ(с) всего соушаго. не може(т) мои быти рабѣ. *ПКП 140б, 183б*; прич. в роли с.: понжеже оубо иже на насъ въ области канонъ. оубо достовѣрно. на исповѣдающихсяса. брѣкшнихъса правильнымъ соудъ. абие къ реченымъ приложимъ. (τὸν... ἀπυρορριμένον) *КЕ XII, 244а*; || изменить кому-л.: Гюрги же то слышавъ ѡже брѣкласа ему. Володимиръ Изаславъ. и поиде ѡтуду. *ЛИ ок. 1425, 137 об. (1149)*; Игорь же молвашеть. Сѣславлю моужеву. не даи бѣ. на поганыхъ ѣзда са брѣщи. поганы естъ всемъ намъ. ѡбечъ ворогъ. *Там же, 223 (1185)*; || уклониться, не согласиться на что-л.: дажъ ми таковыхъхъ моужъ. и съ вѣмъ оусрѣдиемъ приимоу ихъ. и не брѣкоуса оумыти ноуѣ. (οὐ παραίτησομαι) *СбТр XIII/XIII, 178 об.*; горести и оцта. не брѣчеса вкоусити мене ради. *ПНЧ 1296, 50*; || воздержаться от чего-л.: брѣщиса масла дрѣванаго попоустиша. *УСт к. XII, 207*; вина бо и масла и прочихъ брѣ(ч)са (ἀλεξόμενος) *ГА XIV<sub>1</sub>, 189а*.

**ОТЪРЕЧЬНИЦИ (1\*), -КЪ** с. То же, что отърочникъ во 2 знач.: Врѣтъшници. и брѣчници мира. и въздѣржнии||ци. иже соутъ водѣ прѣдъстатели. (Ἄλοτακτῆται) *КР 1284, 382б–в*.

**ОТЪРИГАНИ|Ю (5\*), -Ю** с. 1. *Отрыжка*; *рвота*: медвѣдица многоязвена сама ицѣлаеть(с). вѣми козными ѣзыы закрываюци. лисица слезоу вербуноу сама лѣчить(с). жысн плоти ихидны на||ѣдшиса. брѣганиемъ вереда ѣдовитагѡ гонзаеть. и гнѣздо свое затворенѡ ѡверзаеть. *МПр XIV<sub>2</sub>, 33–33 об.*; мерьска естъ си и по истинному словеси и ненавистна во время наслажае(т) и оумацаеть гортанъ. послѣ||д же горчаиши желчи твори(т) брѣганъе. (τὰς ἀναδόμεναι) *ЖВИ XIV–XV, 95в–г*; || перен.: брѣганъе взноса словесное. (μυρικισμὸν) *ГБ к. XIV, 12б*; ѿ жидовъ мнѣши(х)са ч(с)ты быти. и по(д) игомъ

закона суше(м). и повелѣны(м) требы прино||сити бу и брѣганъа взносаемъ слово. и приимати простѣ оученьа иже о х(с)ѣ словеса. таче жванъа пама(т)ю. иако нѣкими зубы испытательными. помыслы разлучати и оумачивати. (μυρικισμὸν) *Там же, 12б–в*.

2. То, что отрыгивается: воля бо ч(с)ѣ естъ живо(т). и поль его въпраже(н). и брѣганъа жюе(т). и поѣсти велѣнь ие(с). (μυρικισμὸν) *ГБ к. XIV, 12б*.

**ОТЪРИГА|ТИ (8), -Ю, -ЮТЬ** гл. 1. *Изрыгать*: и абие оутѣшнати оубо намъ чрево. питающимса нищетными. иако же во избыточнаа дѣяти. нужными и на ѡлтарѣ брѣгати. (καταρεύεσθαι) *ГБ к. XIV, 130в*; се же не могъи главы възвести смрадъ брѣгаа ѿ многого питъа... вижъ колико лиха твориши. *ЗЦ XIV/XV, 46в*; мы же бра(т)е кажмы і пими в славу бѣю оуреченую мѣру. а не брѣгати пароку пыанъстеноу на ѡлтарѣ бѣи. *Там же, 91в*; || перен.: иже не токмо дѣло възбраниши но и самоу клатвоу юже брѣгаеть. *КР 1284, 181а*; брѣгаеть глѣ. *Пал 140б, 195в*.

2. *Отвергать, отторгать*. *Перен.*: не почивають нѣции. отъригающе горестъ. не васъ ра(д) нѣ насъ ра(д) стѣго дѣа. иако же ре(ч) великими василии. (ἀπορρήγνυσθαι) *ФСт XIV/XV, 176г*.

**ОТЪРИГНОВЕНЬ|Ю (2\*), -Ю** с. *Отторжение*: дѣвольтъ иестъ. всакому блѣгому супротивникъ. искушаемса много иако же [вм. не] мыслимъ. сластолюбъи. бо оубо распалаемъи сламлаемъи. на помощь възвращающюса. ѡтъригновенью оуноустьному. любвьви же начало ниизлагаеть [так!] имже и тѣ с высоты съпаде. (τὴν ὄρειν!) *ФСт XIV/XV, 72б*; и дѣивны(х) заповѣдии презрѣвши. и другъ другу приносаше и призывающе на послѣднюю злобу бездны. лишеныа и прстр(с)тныа дѣша брѣгновенье и посъкаетьса. иако смоковница во истину неплоднаа и въ вѣчныи огнь отъсылаемаа. (ἀπορρήγνυσθαι!) *Там же, 225в*.

**ОТЪРИГН|ОУТИ (8), -ОУ, -ЕТЬ** гл. 1. *Извергнуть*. *Перен.*: дѣвъ же ре(ч). брѣгноу срдце мое слово блѣго. гѣ дасть глѣ блѣгвостуюющимъ силоу. и с правдоу мноую. гѣ оустнѣи мои бѣврзешѣ оуста мона възвестатъ хвалу твою. *ПрЛ 1282, 98б*; днѣ дни ре(ч) брѣгнетъ глѣ и ношъ ноши възвѣщаеть разумъ. (ἐρεῦεται) *ФСт XIV/XV, 25б*; моиси оубо начинае(т) глѣти... в на(ч)ло бѣ створи нѣбо и землю иа(к) створенъе нѣбу сказа і земли. иѡ(н) же громовныи стѣмъ дѣхо(м) брѣгну і ре(ч). искони баше сло(в). *Пал 140б, 25б*.

2. *Отринуть, отвергнуть*: дѣвольтъ... не стерпѣвъ видѣти бѣмъ почыщена члѣвка. и пре-

ложиса на лъсть. и ѿригнути того потщавса. и не вѣдши же ѿкуду начеть. *Пал 1406, 36г; вл(д)ко. Г(с)и Бе мои не ѿригни мене до конца. ЛИ ок. 1425, 225 (1185); || удалить, изгнать: въпросивше ц(с)ра ѿригнуть. ѿ нихъ приставники ихъ. како оуже сами доволни суть своему имѣнню твори [вм. творити] попечение. МПР XIV<sub>2</sub>, 232 об.; || отстранить, освободить. Перен.: но ѿригни ср(д)це свое. ѿ наоученья зла. Пал 1406, 18в.*

**ОТЪРИНОВЕНЬИ** (21) *прич. страд. прош.*  
1. *Изгнанный:* Дьяконъ по дьяконствѣ блондъ сътворивы отъвержень оубо дьяконствѣа боудеть. въ людское же отъриновен мѣсто. (ἀποσθείς) *КЕ XII, 180б; Иже ѿноудъ извержень. въ простына люди ѿриновень. КР 1284, 147г; Иѡхонина... ѿриновень бы(с) и изведенъ въ землю, иеаже не вѣдаше (ἀπερρίφθ) ГА XIV<sub>1</sub>, 111в.*

2. *Отвергнутый, отстраненный, не принятый:* дрѣвле добръ леуогитѣсти слоужбъ ихъ ѿриновень ѿ ба. *КР 1284, 263а; [Домициан] тѣмъ оубо ненавистень всѣмъ и ѿриновень и оубииствина ра(д) и звѣринообразыемъ и сквернен воли ѡканьныи себе наре(ч)и (ἀποβλήτων) ГА XIV<sub>1</sub>, 185а; лучше запрѣщенные приати ѿ оѳа (и) вл(д)кы нежели ѿриновену быти. (ἀποσθῆναι) ГБ к. XIV, 33а; се бо оуже и мы... славимъ стѹю трѹц. а иоудеа молчи(т). х(с)ъ || слави(м) бывае(т) а июдеи мноми. [вм. кльноми] языци приведенѣ. а июдеи ѿриновени. ИларСлЗак XI сп. XV, 164–165; *в роли с.: молимъ да призоветь на всакъ днь. вса ѿриновеньна. и възвратитъ на въ свое стадо (τοὺς ἀποσθένους) ФСт XIV/XV, 121а.**

3. *Отлученный (от церкви):* да извержень будетъ. і до конца ѿрино(в)нь ѿ цр(к)ве. *КР 1284, 44в; і ѿвращася стго причащениа. да будетъ ѿриновень. (ἀποβλήτους) Там же, 72г.*

**ОТЪРИНОУТЕЛЪ** (1\*), -А с. *Гонитель:* когда краткое намъ цр(с)твѣе Иѡвиане ѡновиса. се бо въ едино и в то время ц(с)рѣ и исповѣдникъ и злѣи нашедшей прельсти ѿриноутель нависа. (ὁθρητής) *ГА XIV<sub>1</sub>, 231г.*

**ОТЪРИН|ОУТИ** (88), -ОУ, -ЕТЬ гл. 1. *Оттолкнуть; отодвинуть:* перевозиса ярославъ. съ вои на друргий поль дѣньпра. и <ло>дъ ѿриноуша ѿ берега. *ЛН XIII<sub>2</sub>, 1 (1016); то же ЛЛ 1377, 48 об. (1016); старць же ѿриноувъ [блудницу] ре(ч)... како не оустыдѣса прити и състи близъ наю. Пр 1313, 20в; нѣкто ѿ ѡглашенныхъ видѣхъ оубо аѣгла крилома своима и ѿрину и на кромѣшней ѡгнь. ЗЦ XIV/XV, 29г.*

2. *Отвергнуть, отстранить, не принять:* и печаль далече отърини отъ себе да не въ скорѣ състарѣшиса. (ἀπόστησον) *Изб 1076, 165 об.; нъ*

и всако благобоазньство отъриноуша. (ἀποσσαντο) *КЕ XII, 77б; не ѿрини молениа моего. СбЯр XIII<sub>2</sub>, 123 об.; по что ѿ лича твоего ѿриноу [ПрЮр XIV<sub>2</sub>, 215г – ѿверже] ма. ПрЛ 1282, 125г; рече бо пр(о)ркмъ бѣ. ты разоумъ мои ѿверзе. азъ же ѿриноу тебе. да не боудеши ми слоужитель. КР 1284, 164б; повелѣнѣиа моя ѿринусте. Там же, 351а; си же вса пострадаша врази жизни своена Жидове, ѡбладани ѿ Римланъ. како ѿриноуша Х(с)а, ц(с)ра всѣхъ (ἀποσάμενοι) *ГА XIV<sub>1</sub>, 162г; ѿринешѣ кровь неповинноюу ѿ себе. (ἐξαρείς) Там же, 215г; и всю печаль телесную и страхъ ср(д)чньи ѿринуша. КТур XII сп. XIV<sub>2</sub>, 241; разгнѣвася Бѣ на Изла. и ре(ч) ѿрину ѿ себе призову ины лю(д). иже мене послушають. ЛЛ 1377, 33 (98б); красоту и желанье свѣта сего ѿринувъ. Там же, 71 (1091); аще ти мощно да малу помощь даси ми не ѿрини мена помнѣ [вм. помни] мое не милосердие. Пр 1383, 41б; неправая словеса ѿринете. Там же, 147г; Аще кто ип(с)пѣ. ли прозвутерь. обращающагоса ѿ грѣхъ не приметъ. но ѿринеть. да извержетьса. ПНЧ к. XIV, 187а; не ѿрини оубогаго (μη ἀλώσθ) *ГБ к. XIV, 80б; да твоего не ѿрину. проше(н)а. (μη ἐγκόψω) ЖВИ XIV–XV, 82а; помощникъ ми буди и не ѿрини мене. (μη ἀποσκορακίσης) Там же, 133г; изъ иегюпта ны изведе г(с)ъ. и нынѣ ѿринуль ны кестъ. и предаль ны в руцѣ мадинамли. Пал 1406, 174б.***

**ОТЪРИН|ОУТИСА** (8), -ОУСА, -ЕТЬСА гл. 1. *Быть отстраненным, отнесенным:* и далече ѿ двери ѿринухса. (ἀντελεμπίσθην) *СбЧуд к. XIV (1), 63а.*

2. *Отречься, отказаться, отступить:* по(д)баеть і то||бѣ послѣдовати бж(с)твномуу пи(с)нию. і ѡбщемоу члѣв(с)кму обычаю. і ѿ лучшаго іменовати бѣю мѣрѣ бѣцо. і не ѿринуті(с) цр(к)внаго ісполненіа. *КР 1284, 10–11; ѿриноувшеса ѿ правовѣрныхъ цр(к)ви иегуптѣсции же нарицаютьса. (ἀποσχύσαντες) Там же, 371в; и не оумоліса члѣвколюбе бѣе. на оутверженье възвращенья. и паки вводати я в жилище свое. но оуже абѣ ѿвергошаса || ѿриноуша(с) раздрашаса и сматоша(с). съ дѣими покровъ и одежо. (πυθαδίασαν) *ФСт XIV/XV, 143в–г; и бы(с) члѣвкъ всѣ(х) г(с)ъ... тѣмъ не ѿринемса ѿ него стр(с)тныа ра(д) дѣтели. (ἀποσβемеθα) Там же, 151а.**

3. *Быть отлученным (от церкви):* Блудница приходящи къ сборнѣи цр(к)ви и аще не прѣстанеть ѿ блуда. да ѿринеть(с). *КР 1284, 51а; то же КВ к. XIV, 32б.*

**ОТЪРИ|СТАТИ** (1\*), -ЩОУ, -ЩЕТЬ гл. *Запретить, возбранить:* аще бо и кто коупно. иеже напасти помыслоу на нѣчто зло ѿришощее по-

стигъ въздрозить того. и на прѣдънеке стръмленіе ѿсѣкнетъ. съвършилъ кестъ все. и дѣшевноуо стражю бес пагоубы съхрани. *УСт к. XII, 220 об.*

**ОТЪРИЦАНИЕ** [ІЕ (11), -ІА с. 1. *Отрицание, непризнание*: ибо великий Василии, ѿтрицания мнишскаго жития исходаща, тако вѣща: сего ра(д)и и члвколюбець г(с)ь... на двѣ житыя раздѣли члвчество, супружение и дв(с)тво, да иже не могъи терпѣти оунотства и дв(с)тва ... да видеть (в) съжитие къ женѣ. (ἀποταγῆς) *ГА XIV, 266б*; | *отказ*: и еже съ инѣми съхожени оукланатиса всоудоу вѣмъ ѿрицаше... стринѣе имъ вещь и лочышо творя. книгами же оубо възвѣстити отрицания (τῆν παραίτιαν) *ЖФСт к. XII, 119*; || *отречение (от мира)*: к тебѣ [Николаю] прибѣгаю молюса. проповѣдаю к немѣ ѿрица(н)я. да ма избавиши ѿ оузъ сихъ. да ѿселѣ в миръ не ѡбращоса. ни в домъ свои ни к женѣ ни к дѣтемъ своимъ. да идоу в римъ къ сѣтому петроу. и тоу да са постригѣ. *СбТр XIV/XV, 189.*

2. *Запрещение*: Въ составленнѣ ѡбщѣнѣ. ничтоже не по(д)баеть ѡ ѿрицаннѣ свѣщавати. по естеству же ѡбщѣнѣ. иже безъ врѣмене ѿрицанася повиненъ естъ. (περὶ τῆς ἀλαγορεύσεως) *КР 1284, 297в. Ср. отърицанье.*

**ОТЪРИЦАТИ**<sup>1</sup> (3\*), -ЧОУ, -ЧЕТЬ *гл. Запрещать, возбранять*: законъ бо сгрѣшати не вели(т) до дѣла. хс же въ еуа(г)льи. и вины яко дѣла ѿриче(т). (ἀλαγορεύσει) *ГБ к. XIV, 66г*; се бо ѿричетъ въ еклісиастѣ бѣ глѣ. ни буди праведенъ велми. ни мдрѣстуйте лише. да некако оужаснешиса. еже бо преизлиховати мдр(с)тью или правдою. нѣ добродѣтель но злоба. (ἀλαγορεύσει) *Там же, 206в*; рече г(с)ь клатву ѿрича яко да буде(т) ва(м). *Там же, 206г. Ср. отърицати*<sup>2</sup>.

**ОТЪРИЦАТИ**<sup>2</sup> (37), -Ю, -ІЕТЬ *гл. 1. Отказываться, отрицать; не признавать*: и тѣмъ тако же пользнана свѣщаваше. [Федор] и еже съ ѡнѣми съхожени оукланати||са всоудоу вѣмъ ѿрицаше. *ЖФСт к. XII, 118–119*; добра бы(с) намъ вина. развращеное члвч(с)кое предание. ѡва ѿрицающіи навѣ сгрѣшенна. другаю же неприятна бѣмлющи. яко се оубиства прелюбодѣиства и ина такова. (παραπομπῆν) *ПНЧ 1296, 167*; *отърицати себе – пренебрегать собою*: Ибо иже дѣвствѣмъ въздржатъса. и медоу и масъ и инѣхъ въздржатъса и особьствоуюште и [в изд. особьствоуюштеи, но в греч. каі] на земли лѣжюште. и отърицаюште себе. и вси си ноуждения дѣла мздоу отъ бѣа приемлѣть. (ἀποτασόμενοι) *Изб 1076, 219 об.*

2. *Запрещать*: нѣ на житие оубо иде же хотатъ. приносити же тамо даемыхъ ради. велико

же аще свѣщаеть. ѿрицаемъ. вѣсмъ на вса врѣмена. блгоговѣиннымъ игоуменомъ сего манастира. *УСт к. XII, 236 об.*; и се правило ѿрицаеть. *КР 1284, 95а*; ѿрицаемъ же родителемъ. своа чада мнишское житие избирающа ѿ || ч(с)тнхъ манастырѣ извлачити. (ἀλαγορεύομεν) *Там же, 238а–б*; ѿ градскаго закона. отърицаеть оубо бити своимъ роукакама [так!] еп(с)помъ. *ПНЧ к. XIV, 26в*; нынѣ же закони добри суть и правед(д)ни добраа похвалающе и злаа ѿрицающе (ἀλαγορεύοντες) *ЖВИ XIV–XV, 102в. Ср. отърицати*<sup>1</sup>, *отърицати*.

**ОТЪРИЦАТИСА**<sup>1</sup> (15), -ЧОУСА, -ЧЕТЬСА 1. *Отречься (отречься), отказываться (отказаться)*: теому же и въ себе мѣсто молашетьса игоуменити наставничити въ братии. словеси же и моудрыми наказани. въ се вввода. самому же по времени. по въздръжанню ѿричѣшоуса. (ἀλειρηκεῖναι) *ЖФСт к. XII, 58*; въ африкии же и лувии. и въ другогныхъ мѣстѣхъ соущии еп(с)пи. по поставлении епископства жити съ своиженами не отъричютса (οὐ παραίτουνται) *КЕ XII, 466*; аще бо начнемъ ненаписанныхъ обычаи. яко не великоу имоуща силу отърицатиса. (παρατεῖσθαι) *Там же, 204б*; да не створиши собѣ идола ни подобна... но [в др. сп. не] спросатъ ѿрицатиса || ѡбоихъ. (ἀλαγορεύει) *ГА XIV, 41–42*; || *уклоняться, избегать*: Добро зѣло и вельми пользно. еже ѿрицатиса. безгодныхъ бесѣдъ. (παρατεῖσθαι) *СбТр XIII/XIII, 111 об.*; Еп(с)пмъ и прозвиторомъ. і дьяконо(м) не подобаеть ѿриц(а)ти(с). црвнаго суд)ша. *КР 1284, 108г.*

2. *Запретить*: паки же оуноша. еи ре(ч) сию хоцю понати аще не ѿричешиса. (εἴπερ οὐκ ἀλαγορεύεις) *ЖВИ XIV–XV, 65а. Ср. отърицатиса*<sup>2</sup>.

**ОТЪРИЦАТИСА**<sup>2</sup> (55), -ЮСА, -ІЕТЬСА *гл. Отречься, отказываться*: ни единому же по реченому образу. въ келии ѣдоущихъ не лѣтъ боуди. сего бо отиноудъ ѿрицаемъса. *УСт к. XII, 202*; аще кто въ прѣгрѣшеноую вещь въпадетъ. и отърицаетьса цркъвнааго соудища. подобаеть таковоуоумоу въ бѣдоу въпасти (παραίτομενος) *КЕ XII, 116б*; ѿрицаюса сотони и вѣсѣхъ дѣлъ его. *СбТр XIII/XIII, 25 об.*; то же *Пр 1383, 50а*; *ЗЦ XIV/XV, 24б*; инѣми дѣлы жития сего. ѿрича||емъса вѣчныя жизни. *ИларПоуч XI сп. сер. XIII, 2096–в*; мнѣ же ѿрицающиса сего створити. *ПрЛ 1282, 114б*; си всакого плѣтоадения. ѿрицаютса. (ἀλαγορεύουσιν) *КР 1284, 361в*; ѿрицаюса всеа срациньскыя вѣры. *Там же, 400б*; ѿрицающеса житиискихъ печалии (ἀποταξάμενοι) *ГА XIV, 147б*; и цркви ѡсквернѣны ѿрицаюса (ἀποτάσονται)

Там же, 261г; Еп(с)пъ или причетникъ. о грѣсъ оклеветаемъ. и брѣщатъ(с) цркъвнагѣ судища. и прѣсити оу ц(с)ра мирьскихъ соудии. таковыи своена ч(с)ти да будетъ лише(н). МПР XIV<sub>2</sub>, 104; яко же видѣ того не хоташа и всачьскы брѣщающаса и глѣца. (ἀλαγορεύοντα) ЖВИ XIV–XV, 125б; || *уклоняться, избѣгать*: мъногашдѣ призывани приити на съборъ отърицаются яко боуашеса яко да не обличена боудоутъ прѣгрѣшениа ихъ. (παραιτοῦνται) КЕ XII, 129а; оунѣшиихъ || же въдовицъ отърицаиса. (παραιτοῦ) Там же, 186–187; аще и само тѣло твое хоцетъ на тroudы и болѣзни и симъ не брѣщаса. паку побѣди и превзиди неправеднаго желание оно. ПНЧ 1296, 12 об. Ср. отърицатиса<sup>1</sup>, отърѣцатиса.

**ОТЪРОДЪ** (11), -А с. 1. *Дитя, детеныш*: таче яко добръ исплѣдаты(с) [рыбы] і брѣды своа вьскорматъ... паки вси възврататъ(с) на своа жилища. зимъ приступаючи. на глубинную теплоту бѣбгають (τὰ ἔκγονα) МПР XIV<sub>2</sub>, 35 об.; плюновениемъ брѣда слѣпагѣ ицѣливъ. Там же, 65 об.; тогда оубо и виничина вышедъше на землю. подобную высоту въздвигыши(с) матка. на свѣтлыа. розгы своа. аки чадомъ своимъ. имъние дѣлаше равно. и одинако равно пекуще(с) ороды [в др. сп. броды] || своими свою доблестъ имъ дѣлаше. Пал 1406, 56–в; жегъзула... во инѣхъ птиць гнѣзда и яица своа износить сама (ж) своему гнѣзду не хранитель естъ но инымъ птица(м) броды своа подаваетъ. Там же, 21в; рыбы же оубо ни гнѣзда иму(т) ни тружуются кормаше своа броды. Там же.

2. *Перен. Порождение, создание*: да мы тму бложивше къ свѣту приближимъса. таче и свѣ(т) буде(м) свершенъ свершена свѣта броды. (γεννηματα) ГБ к. XIV, 146; единого то(ч)ю бѣгаимы свѣта горкаго огна брѣда (τὸ... ἔκγονον) Там же, 42а; тои оубо птиць [кукушке] оупо(д)бистеса вы оканнии жидове. приемше броды стѣхъ книгъ оученья бвергосте. Пал 1406, 21в.

**ОТЪРОЧЬНИКЪ** (3\*), -А с. 1. *Тот, кто уклоняется от чего-л., отступник*: да в семь родѣ яко во истину рещи прелюбодѣинѣмъ и грѣшнѣмъ. наватса дѣлателе заповѣдемъ. ревнители блгоч(с)тъя. и не брѣщоници сп(с)нму повельнюю. (ἀλαρεύκλιτοι) ФСт XIV/XV, 228в.

2. *Мн. Последователи одной из ересей*: Въздържатели. и врѣтищеносьци. и отърочьници. томуо же подѣлежать словоу. имъже и наватиане яко о тѣхъ оубо. аще възглашено бысть различно. (Ἀλοτακτῖται) КЕ XII, 192а; врѣтищеници. и брѣщеници. и въздържьници. рекъше водопрѣдстатели. (Ἀλοτακτῖται) Там же, 276б.

**ОТЪРОЧЬНЪ** (4\*) пр. 1. *Отказывающийся, отрекающийся*. В роли с.: теому же и ѿ свѣтъ рекъ. пьрвѣе оубо брѣчьна имашеть непокорьна. блгбобознствѣюща. (ἀντίζωον) ЖФСт к. XII, 55 об.

2. *Отвергаемый (отвергнутый)*: имъ же въ слоусѣ иже ѿ мысли своени предълагаетъ оукариаа и ѿклеветавана чѣтныа въобразивша иконы. похвалами же вѣлагаа разоривша(а) ихъ. и брѣчьно положышаа ихъ поклонение. (ἀλόχων... προσκύνησιν) ЖФСт к. XII, 104; и роди мужескъ полъ. пѣрчца же бца. се бо вѣща бселе блжати мѣ вси роди. буди же вѣща и нази(м) по лѣту. да и не яко несвершено брѣчно буде(т). (ἴνα... ἀλόβλητον εἴη) ГБ к. XIV, 62г. Ср. неотърочьными.

– ? : да приметъ оубо даръ игоумень. да наоучаетъ же и приносящаго пришьдыши вси братии. яко брѣ(ч)ние се ни боудеть ни наречетъса. брѣчьномъ бо быти манастыреви ѿ създавшяго. и нареченаа брѣчениа. ни обреченаго ради имѣетъ боле. что паче инѣхъ ть принесыи. УСт к. XII, 235.

**ОТЪРОУБИ** (6\*), -Ъ с. мн. *Отруби*: ѿнъ же вѣдшася яко и помель бѣ соускъ ть и въ единъ оугълъ мало ѿтробуь. яко се съ троѣ или съ четверы пригырьшѣ. ЖФП XII, 54г; азъ самъ пометохъ соускъ ть. и нѣсть въ немъ ничъсоже. развѣ мало ѿтробуь въ оугълъ единому. Там же; и ѿ тѣхъ малыихъ отробуь напълнитъ намъ соускъ ть моуку. Там же; и старца бо моучахоу... ноужахоу, да горьстъ единою отробуь наповедатъ [в изд. отробуьна поведатъ] скровенуо. тако злѣ вса ѿдержаше гладъ (ἀλφίτου!) ГА XIV<sub>1</sub>, 161б; и ре(ч) имъ сберѣте аче и по горсти ѿвса. или пшеницѣ. ли ѿтробуь. ЛЛ 1377, 44 (997); Съянъемъ решетнымъ ѿстають [в др. сп. ѿставляю(т)] ѿтробуи. (κόπρα!) Пч н. XV (1), 111 об.

**ОТЪРОУБИ** (1\*), -ИИ с. мн. *То же, что отъробуи*<sup>1</sup>: мы же сами себе звѣрми створимы. и толми ѿ пища растлѣхо(м). или неистови быхо(м). или не имамъ. что глѣти. яко вкупѣ пѣску и отрубе(м). иже злѣ приахо(м). и е(с)тву быти и лучшимъ ихъ помысли(м). (τοῖς λιτύροις) ГБ к. XIV, 102а.

**ОТЪРОУБЬНЪ** (1\*) пр. к отъробуи<sup>1,2</sup>: и бы(с) स्वाзанъ весь и ѿкованъ въ домуо темничнѣмъ, и даахоу || теому ѿтробуна хлѣба мало и воды мало съ ѿцтомъ въ мѣроу (ἕκ λιτύρων) ГА XIV<sub>1</sub>, 108а–б.

**ОТЪРЫГАНЬЕ** см. отъригание

**ОТЪРЪВАЕМЪ** (1\*) прич. страд. наст. к отърѣвати во 2 знач.: и мните ли мучение будущее. въ днѣ судный. брѣваеми и разлучаеми

ѣ ба. за отметное исповѣданіе ваше. (συζέ-  
μενοι) *ФСт XIV/XV, 14a.*

**ОТЪРЪВАНІ|ІЕ** (1\*), **-ІА** с. *Действие по гл. отъръвати во 2 знач. Перен.: житийския печали бръваніе являеть. Пал 1406, 120в.*

**ОТЪРЪВА|ТИ** (20), **-ІО**, **-ІЕТЬ** гл. 1. *Отталкивать: ѡн же бѣганѡа ихъ [нищих] јако бръваа. влагаше в роуки ихъ мл(с)тѣно. ПрЛ 1282, 20б; влекому же ѡему [Перуну] по Ручаю къ (Днѣпру... вриуша и въ Днѣпръ. и пристави Володимеръ рекъ. аще кде пристанеть вы. то бръваите ѡго ѣ берега. дондеже пороги проидеть. то тогда ѡхабитеса ѡго. ЛЛ 1377, 40 об. (988); | образн.: единоу рукоу влека на послушанье. другою же бръваа. (ἀλωθεῖσθαι) ГБ к. XIV, 204г.*

2. *Отвергать, отстранять: и приносимое примати и не бръвати. УСт к. XII, 234 об.; не бръвааше ни оубога ни богата. ЖФП XII, 37в; [Христос] не бръваа фомы блжитъ не видѣвшихъ. но вса не видѣвшѡа вѣла привлеци въ вѣру болюбну. Пал 1406, 123а; Вси моужи слоужащи(х) (по) похотемъ лобать и мнать ихъ признаъ свою, хотащихъ же наказа(ти) бръвають. (ἀπὸς ἔχουσιν!) Пч н. XV (1), 52 об.; прич. в роли с.: ѡ бръвающимъ свою женоу. и клеветощимъ на на. ѣ втораго закона. (περὶ τοῦ ἀθεοῦντος) КР 1284, 260а; || перен.: Мирьскоую гордыню и предсъдѡаниа бж(с)твѣнии ѡци ѣ цркви бръвающе. повѣлѣвають. КР 1284, 144г; прежде вьхода злое отъръваа. Там же, 330б; аще кто пакостивъ и напрасно бръваеть сѣхъ силъ гла(с), свѣдѣтельствоуа неоуполоучено глѣтъ (ἀλοκροῦμενος) ГА XIV<sub>1</sub>, 187б; истиньнаго хотѣна бръваа. ПНЧ к. XIV, 102г; Нѣки оубо премудры и разумны бръваа. бесчинна же и худыа. ч(с)тны и славны сдѣловаа. (ἀλοδοκίαῖον) ЖВИ XIV–XV, 57г.*

**ОТЪРЪВА|ТИСА** (1\*), **-ІОСА**, **-ІЕТЬСА** гл. *Отчаиваться, падать духом: но никакоже бра(т)е моа не бѣпадимъ. ни бръваимса въ блжнѣмъ и въ ч(с)тнѣмъ житьи семь претребства ѡго. ба бо имамъ помощника и заступника. (ἀδυνατοῦμεν) ФСт XIV/XV, 150в.*

**ОТЪРЪІЕМЪ** (2\*) прич. *страд. наст. к отъръвати. 1. В 1 знач.: јако же множество и вои оучинено бѣ. да ми входъ затворать [в церковь] тако же ми нѣкаа сила бѣна възбрани. и паки обрѣтохса в притворѣ. сице трикраты. и ѡдѣкраты пострадавши тружѣшиса. и к тому не могуци оуже бръвати. и бръема быти труди ми са тѣло. и бидохъ. (ἀνωθεῖσθαι) СбЧуд к. XIV (1), 63а.*

2. *Во 2 знач.: тѣмъ оубо видимъ языки всходяще. июдѣи же бръеми низъходяще. Пал 1406, 77в.*

**ОТЪРЪЗАНИ|ІЕ** (9), **-ІА** с. *Отрезание, отсе-  
чение: аще недоуга ради некоего. на бръзани [так!] поноужень боудеть. неповинень есть. КР 1284, 171в; оудъ бръзанье. (τὴν ἔκκοτῆν) ПНЧ к. XIV, 153в; Въ фригии бѣ капище арѣа. в немъже празднующе фригии бръзы|вающе дѣтотворныа оуды... и свѣрили свираху. покрывающе тоа болѣзни. и бръзанье терпаше. (τὰς ἔκτορας) ГБ к. XIV, 156–в.*

**ОТЪРЪЗАНЫИ** (4\*) прич. *страд. прош. к отъръзати<sup>1</sup>: вса вкупѣ съ близнецеа бръзанымъ оудо(м) ПНЧ к. XIV, 154в; близньца едина бръзана. Там же; бръзанымъ долѣ близнецеа. Там же; Недостоино хвалы давати каженикомъ, имже бръзана соуть тайнаа оудеса ихъ. (τοὺς ἀλοκοττομένους) Пч н. XV (1), 9 об.*

**ОТЪРЪЗАТИ<sup>1</sup>** (26), **-ЖОУ**, **-ЖЕТЬ** гл. *От-  
рѣзать, отсець: аще же кто самъ себе бръжетъ дѣтородныи оудъ. таковыи въ причетъ бнудъ не приатень. КР 1284, 53в; бж(с)твѣнии Рафаиль, ѣ единова рыбы бръзавъ оутрѣники, бѣсноующюса брковицю ицѣли (ἀνατομῆς) ГА XIV<sub>1</sub>, 104а; и мужемъ срамы бръзавше повѣргоша помь. Пр 1383, 14б; и врачъ тако прочее спа(с)иеть тѣло негда неницѣно бръжетъ. ПНЧ к. XIV, 12г; власы [Самсона] преже в нихъже крѣпость имѣше бръзавше. ГБ к. XIV, 187в; Мирьскыи члѣвкъ аще бръжетъ себѣ детородныа оуды. да не бываетъ причетникъ. КВ к. XIV, 21г; и того тако же мучивше чѣную его главу бръзаша. ПрП XIV–XV (1), 26г; и главою е(г) бръзаша златѣа ра(д) гривны. ПКП 1406, 163а; Се имѣ пса красна... и бръза емоу хвостъ. (ἀλέκοψεν) Пч н. XV (1), 67; || перен.: излиха бѣимѣмъ, а непотребнаа бръжемъ. (περικοψομεν) Пч н. XV (1), 80 об.; Равно есть горьсть ѣ пельна [в др. ст. пельна] оуати. и ѣ слова дерзновение бръзати. (ἐκκόψαι) Пч н. XV (2), 79 об. Ср. отъръзати<sup>2</sup>.*

**ОТЪРЪЗА|ТИ<sup>2</sup>** (11), **-ІО**, **-ІЕТЬ** гл. 1. *От-  
рѣзать, отсекасть: о еп(с)пхъ и о причетницѣхъ. || бръзающихъ собѣ дѣтѣродныи оудъ. КР 1284, 276–в; бѣлныи оудъ бръзають. МПр XIV<sub>2</sub>, 67 об.; но(ж) злое коре(н)е бръзаа. (ἐκτέμνοσα) ГБ к. XIV, 180а; Да не измагчимъ нашаа крѣпости, ни бръзасмъ жилъ своихъ обычаемъ тѣмъ. (μηδὲ ἐκκόττομεν) Пч н. XV (1), 9 об.; прич. в роли с.: Тѣмъ оубо ни цѣломудрены похва(л)ти подобасть бръзающихъ оуды ни бо кона јако пѣхающа хвалимъ. но не пхающа. (τοὺς ἀλοκοττομένους) ПНЧ к. XIV, 154б; || перен.: постную ѡаю не(д)лю. ѣ единого поста бѣсѣкающе и бръзающе. СбТ н. XV, 141.*

2. *Зд. Подбивать на что-л.: Се же оубо да играю(т) елиньскыа дѣти. и бѣсове ѣ нихъже тѣмъ безумство. и бѣю ч(с)тъ на са привлчаше(м). и*

ины инако ѿрѣзающе на студныа славы и матежа. (κατατεμνόντων) *ГБ к. XIV, 176. Ср. отръзати<sup>1</sup>.*

**ОТЪРЪЗАТИСА<sup>1</sup> (2\*), -ЖОУСА, -ЖЕТЬСА** *гл. Быть отрезанным:* ре(ч) къ нимъ [Феодор] вась паче ли ба слоушати. сами вы размысливше рыцѣте. волимъ добръе ны аще языкъ преже ѿрѣзатиса. ли вѣрѣ нашеи како же кестъ пособити. и яже по силѣ словомъ приносити помощь. (ἐκτιμῆθησθεσθαι) *ЖФСт к. XII, 115 об.; || перен.:* Памати смѣртѣ оуаала пищу, пиши же оуатѣ соуци, ѿрѣзашаса стр(с)ти. (συνεξεκόλλασαν) *Пч н. XV (1), 102.*

**ОТЪРЪЗАТИСА<sup>2</sup> (1\*), -ЮСА, -ЮТЬСА** *гл. Быть отрезаемым. Перен.:* злобѣ ѿрѣзающиса, а блѣгочестью растоуши. (κακίας ἐγκοπτομένης) *Пч н. XV (1), 123.*

**ОТЪРЪЗЫВАТИ (3\*), -Ю, -ЮТЬ** *гл. Отрезать:* Скопци въ причетѣ да примут(с). сами (ж) ѿрѣзываете себе оуды неприятни. *КР 1284, 53в;* Въ фригии бѣ капище арѣа. в немъже празднующе фригии ѿрезы||вающе дѣтотворныа оуды подобащеса онаа бѣдѣ юже пострада. чадо(м) позираемымъ ѿ крона. (ἐξέτεμνοντο) *ГБ к. XIV, 15б-в;* непотребную часть ѿ тѣла ѿрезываше. *Там же, 25а.*

**ОТЪРЪКАТИ (1\*), -Ю, -ЮТЬ** *гл. Запрещать:* тако вѣща соломо(н). право зри(м). а не еже ѿрѣкае(т) г(с)ь къ похотѣныи. (ἀλαγορεύει) *ГБ к. XIV, 43б. Ср. отръцати.*

**ОТЪРЪКАТИСА (11), -ЮСА, -ЮТЬСА** *гл. Отказываться, отрекаться:* тѣмъ ѿдадите ны ѿрѣкающемъся прихода. (ἀναβαλλομένοις) *ЖФСт к. XII, 120;* ѿрѣкаюса сотоны. *ГБ к. XIV, 29г;* и заступленна ѿрѣкатиса. *Там же, 48б;* [Иона] ѿрѣкашеса дѣша своена. *Там же, 161а;* прич. в роли с.: Ино паки противленье ѿрѣкающагоа крѣшныа. (ἀπὸ τοῦ παραπουμένου) *ГБ к. XIV, 35а. Ср. отръцатиса.*

**ОТЪРЪЦАНЬ|Ю (1\*), -Ю с. Отрицание, непризнание:** Имань оубо ѿрѣцанье цркви. но не гнушаецса брака. (ἀποταξίαν) *ПНЧ к. XIV, 18г. Ср. отръцание.*

**ОТЪРЪЦАТИ (2\*), -Ю, -ЮТЬ** *гл. 1. Запрещать:* и ѿ дѣтии прилежанье имоуще яватъса оуочено овым(ь) дѣвствовати. [вм. дѣнствовати - διμπερεύειν] тѣмъ оучители хитрости не ѿрѣцаемъ. (οὐκ ἀλαγορεύουσιν) *ПНЧ к. XIV, 17а.*

*2. Заявлять, объявлять:* ѿрѣцаеть оубо тамо папа инокентии сиче гѣа. арѣсакна же егоже възведосте на столѣ еп(с)пѣский. въ великаго мѣсто ивана. и по смѣрти измещемъ... недостоинъ бо естъ. како же еп(с)поу любодѣици творити епискоупское. (ἀποφαίνει) *ПНЧ к. XIV, 191в. Ср. отръцати<sup>2</sup>, отръкати.*

**ОТЪРЪЦАТИСА (4\*), -ЮСА, -ЮТЬСА** *гл. Отказываться, отвергать:* Подобаеть кроткаго и мирнаго х(с)а. оученикомъ попечение велико имѣти ѿ ѿрѣцающихъса ѿ съборныа цркви и вса||чѣскыи пешиса... совокоуплати и съединѣти паки тѣхъ къ зборнѣи цркви. *КР 1284, 120б-в;* Еп(с)пѣ или причетникъ ѿ грѣсѣхъ ѿкльѣвѣтаемъ. и ѿрѣцаетьса црквиагоа соудиша. и просить оу ц(с)ра мѣрскихъ соудии. таковыи своена чти да боудеть лишень. *Там же, 131в;* да не во лѣжо будемъ рылки крѣшающеса. ѿрѣцаюса сотоны. и всѣ(х) дѣль его. *ЗЦ XIV/XV, 24б;* || не принимать: како павелъ възбранилъ въдовствовати... тако пиша. оуныхъ же вдовицѣ ѿрѣцаиса. (παραποῦ) *ПНЧ к. XIV, 39в. Ср. отръцатиса<sup>2</sup>, отръкатиса.*

**ОТЪРЪШАТИ (4\*), -Ю, -ЮТЬ** *гл. 1. Отвязывать, развязывать:* възхожаше стѣи оуарь. ѿрѣшаа тѣхъ [узниковъ] ѿ оузъ. *ПрЛ 1282, 58а;* завазана оужа не ѿрѣшаи. *МПр XIV<sub>2</sub>, 230;* что же възвуза сапожнаа. еаже не ѿрѣшаеши кр(с)та. ис(с)а. (οὐ λύεις) *ГБ к. XIV, 21г.*

*2. Отводить, отстранять. Перен.:* и пустиша живущии въ гаванѣхъ кр(с)у въ полчище изѣво въ галгалу гѣше не отръшаи руку своєю ѿ рабѣ свои(х). (μὴ ἐκλύσης) *Пал 140б, 167б.*

**ОТЪРЪШАТИСА (3\*), -ЮСА, -ЮТЬСА** *гл. 1. Перен. Освобождаться, избавляться:* тако простыню имамъ како же имамъ. и свѣсть кестъ испытна. помышляющи ваышана тако кестъ. тако ѿрѣшаецса. то вредъ всакыи. и словесы суперными. стр(с)тѣми тѣми обрѣтааса. (λέληθεν ἑαυτόν) *ФСт XIV/XV, 36г.*

*2. Отказываться. Прич. в роли с.:* что же извитье плоти къ бране(м) мѣнчѣ она позорѣ сича же мои(х) сборъ. онаа неоудержимы(х) сича цѣломдѣрствуующи(х). она плотолобивы(х). сича ѿрѣшающи(х)са ѿ телесе. (τὸν λυομένων) *ГБ к. XIV, 212а;* || уклоняться: не претыкающеса ни ѿ чтоже. ни побѣжаеми же супротивными оустрѣнѣи. и сирѣчь не ѿтрѣшаите(с). (μὴ δευλιάσητε) *ФСт XIV/XV, 70г.*

**ОТЪРЪШЕНИ|Ю (1\*), -Ю с. Действие по гл. отръшити:** властела аще писаниемъ. аще бес писаниа повелѣти дерь||зноувшаго. поѿ [так!] отрешени ѿ [вм. ѿ] поаса. рекше по бѣтии воиньскаго сана. и моуками казнити и въ заточеніе послати. (μετὰ τὴν τῆς ζῶνης ἀφαίρεσιν) *КР 1284, 230в-г.*

**ОТЪРЪШЕНЬ (4\*)** прич. страд. прош. к отръшити: и аще оубо кестъ воинъ. поаса ѿрѣшенъ боудеть. рекше воинство ѿметса ѿ него. аще же причетникъ будеть. ѿ причта да изверже(с). (τὴν ζῶντν ἀπολλύτω) *КР 1284, 235в;* Не плоть предаждь пиши. и неподобнымъ чрева



сластемъ. ѡтръшеноу пс(о)у и жероуцю. (λωσδόντι!) ПНЧ 1296, 67; иегоже ли сважеши боудеть свазанъ. и иегоже || ли ѡръшиши боудеть ѡръшенъ. Пр 1313, 86–87; завазана оужа не ѡръшаи. і ѡръшена не завазаи. МПр XIV<sub>2</sub>, 230.

**ОТЪРЪШИТИ** (18), **-ОУ**, **-ИТЬ** гл. *Отвязать, развязать*: и по оумвении въсѣх. отрѣши(т) пона(в). УСт к. XII, 30; тоу приваза и... таче пришедъши мѣти иго по двою дѣнию отрѣши и. ЖФП XII, 29а; подасъ ѡрѣшити. рекше сана лишити. (τῆς ζώνης ἀφαίρουμένου) КР 1284, 238г; то же МПр XIV<sub>2</sub>, 164–165; иегоже ли сважеши боудеть свазанъ. и иегоже || ли ѡрѣшиши боудеть ѡрѣшенъ. Пр 1313, 86–87; ре(ч) же князь зосима повели кротку быти звѣри да та ѡрѣшимъ. и разрѣшиша и ѡ оузь. ПрЮр XIV<sub>2</sub>, 26г; бѣшена чѣвка ѡрѣшивъ. и оружье давъ иему. МПр XIV<sub>2</sub>, 63 об.; максимъанъ повелѣ кр(с)тъяномъ не воинствовати. но хотащимъ х(с)а исповѣдати и ѡрѣшити поясы. и особъ пребыти. Пр 1383, 65а; кождо васъ не ѡрѣшитъ ли вола своего. ли ѡсла ѡ насли. (λύει) ПНЧ к. XIV, 144а; и гѣа имъ никола ѡрѣшите тварь бѣжию [бесноватого]... тогда гѣаша моужи ни г(с)и. но побгнѡути иматъ. и никтоже его можетъ ѡбрѣсти (λύσате) СбТр XIV/XV, 163; сп(с)ъ радость ми створи во оузь отрѣши ма. Пал 1406, 97в; ѡна же прилѣзъ ко мнѣ. і ѡрѣши поясъ мой. СбПаис н. XV, 165; | *образн.*: и приде къ нѣи [Богородице] аѣглъ. иже обладаше моуками. отрѣши изъкъ [так!] моужеи томоу... и ре(ч) прѣтаа іако же іестъ сѣтворилъ тако и приемлеть. і паки иемоу аѣглъ сѣваза иемоу изыкъ. (ἔλυσεν) СбТр XIII/XIII, 33; всако иго скербыно и тажко ѡрѣшите г(с)а ради. МПр XIV<sub>2</sub>, 37 об.; || *перен.* *Освободить*: пославъ ап(с)лы ѡрѣши ѡ льсти дывола. КТур XII сп. XIV<sub>2</sub>, 225 об.; ка(к) могу ѡрѣшити інако никакоже развѣи аще ѡ бу(д)ши(х) ѡ ва(с) не ѡрѣши(м). мощи бо начнемъ и мы гѣтѣ. іако ничтоже нѣсмъ потаилъ ѡ дѣвнаго. ЗЦ XIV/XV, 48в.

**ОТЪРЪШИТИСА** (5\*), **-ОУСА**, **-ИТЬСА** гл. 1. *Отвязаться, развязаться*: и се ѡтрѣшеса [так!] ѡ выла поясъ. имже бѣ рука іеа възвазана. ЧтБГ XI сп. XIV<sub>2</sub>, 114в; іако же ѡрѣшитса воль ѡ карма. та(к) писатель книги кончавъ. УСт 1398, 151 об. (зап.); || *перен.* *Освободиться*: никтоже оубо оубѣжитъ. крѣпкаи руки бѣа. никтоже оубо можетъ ѡтрѣшитса. ни ѡ человекъ ни ѡ аѣглъ. иединоу ѡрѣшитса покорнымъ исповѣданиемъ. (λύσαι... δεθείς) ФСт XIV/XV, 117а.

2. *Отказаться*: ра(д)сти оубо время истиннѣи купли время кто не ѡрѣшитъ(с) (πραγματείας τῆς οὐκ ἀπολλυμένης!) ФСт XIV/XV, 4г.

**ОТЪРЪ|ЯТИ** (14), **-Ю**, **-ЮТЬ** гл. 1. *Отпалкивать*: тгда же мѣстисла(в)... перебе||гъ днѣпръ. ѡрѣа ѡ берега лодые. да не идоутъ татари по нихъ. ЛН XIII<sub>2</sub>, 99–99 об. (1224); локотыми ѡрѣють ма. СбЧуд к. XIV (1), 63а; *прич. в роли с.*: и приходъ паки съ влазацими. и не бѣ оуже ѡрѣюшаго ма. ни бранаша ми ити въ цркви. и по томъ бес труда внидо(х). (οὐδεὶς ὠθῶν με) СбЧуд к. XIV (1), 63в.

2. *Отвергать, отстранять*: Раба скѣрбашта не отрѣи (μὴ ἀποναίνου) Изб 1076, 80 об.; то же ПрЮр XIV<sub>2</sub>, 132в–г; въскоую гѣи. ѡрѣеши дѣшо мою и ѡврачаеши лице свое ѡ мене. СбЯр XIII<sub>2</sub>, 40; Стль рекше еѣпъ и прозвотеръ ѡбращающагоса ѡ грѣха не приемла но ѡрѣа. да извержетъса. КР 1284, 44в; иегоже [расслабленного] врачеве небрегома створиша иегоже презраку мѣтающен в купѣль іегда бо възмушашеса вода вси ѡ батыхъ пекуше(с) здравы сего ѡрѣаху. КТур XII сп. XIV<sub>2</sub>, 257; || *перен.*: достоинъ оубо първаго прилога присно ѡгрѣяти. (ἀνατρέλει) СбТр XII/XIII, 155 об.; Чавание будужи(х) блгъ нынѣшнаа ѡрѣють желаниа. ПрЮр XIV<sub>2</sub>, 63б.

**ОТЪРЮШИТИ** (1\*), **-ОУ**, **-ИТЬ** гл. *Обрушить, выпустить*: аще затвориши ѣбо кто ѡверзеть. и аще ѡрюишии хлаби своа кто сдержить. (ἐὰν λύσῃς) ГБ к. XIV, 114б.

**ОТЪРА|ДИТИ** (28), **-ЖОУ**, **-ДИТЬ** гл. 1. *Отправить, послать*: и ѡрадивъ іа [послов] возьмъ Псалгырю в печали разгнухъ іа. и то ми са вына. ЛЛ 1377, 78 (1096); ѡради ѣна своего Мстислава на Половци. Там же, 113 об. (1152); и тако ѡради Изаславъ брата своего Володимера въ Оугры ко королеви зати своему. помочи дѣла. ЛН ок. 1425, 148 об. (1150); и тако ѡрадивше послы. Там же, 165 (1152); и ѡради(л) есть на та два богатыра. возикати тебе. Там же, 267 об. (1243).

2. *Отстранить от должности*: [Вячеслав и Изяслав] не бързо ѡрадивъ иго [архиепископа] нѣ посади и въ печерьстѣмъ манастири. дондеже Гюрги придетъ. ЛН XIII<sub>2</sub>, 26 (1149).

**ОТЪРАЖИВА|ТИ** (1\*), **-Ю**, **-ЮТЬ** гл. *Отправлять, посылать*: третии же днѣ позваста к собѣ [Вячеслав и Изяслав] Оугры ѡраживаюче ѣ домовъ въ Оугры. ЛН ок. 1425, 152 об. (1151).

**ОТЪСЕЛЕНЬ** (1\*) *прич. страд. прои.* *Отселенный, переселенный*: котории бо изыщи блоудать и далече ѡселени по въселению стекошаса въ Жидовскоую цркви (ἔθνη... ἀποκισμένα) ГА XIV<sub>1</sub>, 132б.

**ОТЪСЕЛИ** (2\*) *нар.* 1. *С этих пор, отныне*: да доидем(ъ) ч(с)гѣ стго воскр(с)нѣна х(с)ва. и тоа радости насладимса іаже стѣна дѣни постнѣна ѡсели ч(с)то схранимъ. ЗЦ XIV/XV, 115в.

2. *Поэтому*: ерѣи же согрѣшивъ многихъ облазнить и за тѣхъ дѣша буде(т). ему осужение. ѿсели же блудитеса всакого грѣха. *ЗЦ XIV/XV, 95а. Ср. отьсель.*

**ОТЬСЕЛЪ** (188) *нар.* 1. *Отсюда, из этого места*: не снидоу ѿселе. нъ сде садоу. *ПрЛ 1282, 1296*; слышав же король ѡже иду(т) князи вси Русстѣи на Галичъ а ѿсели иду(т) Лахове. совокупа са весь поиде с ними черещ горы. *ЛЛ 1377, 144 (1206)*; въпрашаемъ тебе ч(с)тныи ѡче ѡ семь ест(ь) ли ѿшедшимъ ѿсели дѣшмъ. тамо каа полза ѿ желѣзнии. *ЗЦ XIV/XV, 26в*; азъ ти есмь съ бра(т)мъ твоимъ с Володимеромъ ѿсели оуже пошелъ. *ЛИ ок. 1425, 147 об. (1150).*

2. *С этих пор, отныне*: Не рѣчи много сгрѣшихъ... ни оубо не отъчай себе не прилаи [ем. прилагая] тѣкмо отьсель къ сгрѣшениемъ. || и силоу всемилостивааго ба. не имаша поспрамленъ быти. *Изб 1076, 56-57*; ѡнъ же пакы глаше яемоу. молю ти са ѡче како ѿсели не могу пребывати въ келии. множества ради живоущихъ ѿбсовъ въ ней. *ЖФП XII, 44в*; ѿсели не боиса никогое. *ЧудН XII, 75в*; аще же кто отьсель крѣвь живота ясти начынетъ. яцѣмъ же кымъ образмъ. аще клирикъ боудеть да отьвѣржень боудеть (ἀπό τοῦ νόου) *КЕ XII, 62а*; нъ да потычимъса [так!] ѿсели. вьнити тѣсными двьрми въ жизнь вѣчноую. *СбТр XII/XIII, 26*; боуди има гне блгвноу ѿсели и до вѣка. *СБЯр XIII, 67 об.*; повѣлеваютъ же ѡци томоу ѿселе не быти. *КР 1284, 153в*; повѣлваемъ же ѿсели въ всѣхъ церквахъ. ни ап(с)ла чисти. ни прокимена пѣти. *КН 1285-1291, 546б*; г҃ла. азъ ѡче ст҃ии. ѿсели правѡвѣренъ. яемъ ѡ сего дне. *ПНЧ 1296, 97 об.*; аще оубо ѿселе с҃у. и ч҃п. ль(т) положимъ, весма доидемъ на раскопание сеа (ἐντεῦθεν) *ГА XIV, 173б*; радость мнѣ ѿсели никакоже прикоснетса. *КТур XII сп. XIV, 245*; и на то(м) цѣловаша крѣ(с) да аще кто ѿсели на кого буде(т). то на того буде(м) вси. *ЛЛ 1377, 87 (1097)*; се бо ѿселе даю ти слово. и ѡбщаваю ти срдцемъ исповѣдаю ти са како не имамъ творити такоаго зла. *Пр 1383, 28а*; боуди има г(с)не блгословлено ѿсели и до вѣка. *ПНЧ к. XIV, 127в*; не имать пити ѿселе ѿ плода лознаго до дне оно-го. егда испью въ цр(с)твини оца моего. *ГБ к. XIV, 71б*; ѿсели блудѣтеса всакого грѣха и не работайте плоти. *КВ к. XIV, 189в*; молити же са || за ма братие. да ѿсели наказание г(с)не ѡверзеть ми оуши. (εἰς τὸ ἑξῆς) *ФСт XIV/XV, 125в-г*; да ѿсели в миръ не ѡбращаюса. ни в домъ свои ни к женѣ ни к дѣтемъ своимъ. *СбТр XIV/XV, 189*; азъ ѿсели оуже || бываю мнихъ. *ПКП 1406, 167в-г*; и ре(ч) ми добръ приде. брате сну Нифонте. ѿсели будеша с нама неразлучно. *ЛИ ок. 1425, 173 об.*

(1156); || *теперь*: отьсель на предълежащее слово възвратимъса. *ЖФП XII, 35в.*

3. *Поэтому, по этой причине*: боуди же ми съ бѣмъ сѣиныхъ мѣтвами помогаемоу. съврѣшающа съмотрение. паче же себе <и> инѣмъ. отьсель добро нѣчто приобрѣсти (ἐντεῦθεν) *КЕ XII, 26*; аже въсхочете постеречи своего сп(с)енна. ѿсели да перестало бы ѿ васъ такое бестрашые. еже есть црквное говорение и некроткое стоание въ цркви. *СБув XIV, 68 об.*; книги всему добру мати есть. кормаши || дѣти своа ѿсели попытаи любимице стѣхъ книгъ. мноуго скровищу лежашо в них. *СбСоф XIV-XV, 110б. Ср. осель, отьсели.*

**ОТЬСЕЛА|ТИСА** (1\*), **-ЮСА, -ЮТЬСА** *гл.* *Отселяться, переселяться. Образн.*: радуиса ап(с)ли. доброе преселеные. мои оучтли страданья. аще не многажды ва(м) торжѣствовахо(м). равно || вашего павла. сотону носа на телесе. на ползу яегоже ради и нынѣ ва(с) ѿселаюса. (ἀποκίσασι) *ГБ к. XIV, 131б-в.*

**ОТЬСКА|КАТИ** (7), **-ЧОУ, -ЧЕТЬ** *гл.* *Отдаляться, отстраняться*: стѣи дѣлготрпѣниемъ и любвью влекоуть бра(т)е. и не ѿскачють ни скарѣдоують. ни гноушаютьса. нъ покрывають и застоупають. *ПрЛ 1282, 9в*; то же (ἀπολάκτισιν) *ПНЧ к. XIV, 108а*; аще обличити могии. ѿскачеша абе. аще ли ни вѣдытса творая о бѣдѣ. не хо(т) приа(т). сдѣ не токмо не ѿскаче(ш). но и въсприемлеша о бѣдѣ. (ἀποληθῆς... οὐκ ἀποληθῆς) *ПНЧ к. XIV, 109б*; <М>нози дружатъса съ властели, и егда ѡметьса власть, то они ѿскачють. *Пч н. XV (1), 20. Ср. оскакати, отьскакати<sup>2</sup>.*

**ОТЬСКАКА|ТИ**<sup>2</sup> (1\*), **-Ю, -ЮТЬ** *гл.* *Уклоняться*: колико блгдателя разгнѣвахомъ. ѡнъ благодѣ||еть по вса дни. а мы ѿскакаемы. ѡнъ крмить и одѣетъ. а мы заповѣди яего престоупаемъ не стыдшася. (ἀγνοοῦμεν!) *СбТр XII/XIII, 21-21 об. Ср. оскакати, отьскакати<sup>1</sup>.*

**ОТЬСКОЧ|ИТИ** (17), **-ОУ, -ИТЬ** *гл.* 1. *Отскочить, отбежать*: ѡгни бо са прикосъ. и възболѣвъ ѡтскочи скоро. (ἀποληθῆς) *СбТр XII/XIII, 153*; ѿскочити ѿ мѣста. и бѣжати повѣлѣти соушимъ с нимъ. (ἀποληθῆσαι) *КР 1284, 385б*; како ѿ ѡгна ѿскочи. (ἐξελθῆσεν) *ГА XIV, 140а*; супостатъ видѣвъ како же ѿ пламене напрасна по лицу ѡпалас(м). ѿскочи бѣгаа далече. и лють рыдаа. (ἀπεληθῆσε) *ЖВИ XIV-XV, 48в*; и абие бы(с) змии вели(к) ползаа. яегоже монси вида ѿскочи. *Пал 140б, 121а*; | *образн.*: не стани на пути грѣшныхъ но ѿскочи. *Пр 1383, 96а.*

2. *Отступить, отстраниться*: тѣмъ нѣсть подобно. ни ѿ клироса самѣмъ ошдѣшемъ. ѿпадѣшемъ же и ѿскочѣшемъ. яеще въ

слоужении быти. (τοὺς... ἀναλαλαίσαντας) *КЕ XII, 228a*; а иже ѿ сихъ пакость приемлющимъ. ѿбѣгати подоба. и крѣпко ѿскочити. *ПНЧ к. XIV, 186g*; По тому еже ре(ч) безумныи въ ср(д)ицѣ своемъ нѣ(с) ба. тако дѣяша. тако ѿскочиша ѿ брата(т)я. (ἀπεπλήθησαν) *ФСт XIV/XV, 143g*; || *перен.*: ѿскочивше ѿ злобныа лжа. въ правдѣ шествоують. *ПНЧ 1296, 54 об.*; сина вса оуслышавъ и къ послѣднѣи моуцѣ видѣ себе дошедъша, не ѿскочи, ни стоужиси, ни сгроустиси (οὐκ ἀπεδυσπέστησε) *ГА XIV, 79a*; тѣмъ и самъ г(с)ь ѿсниме пѣркмъ напрасно ино ре(ч): оувы имъ, како ѿскочиша ѿ мене (ἀπεπλήθησαν) *Там же, 163g*; Аще на игры позову(т) та не потчиса. аще на ѿмѣтанье [веры] ѿскочи. (ἀποπλήθησον) *ГБ к. XIV, 36a*.

**ОТЪСЛОУЖИТИ (2\*), -ОУ, -ИТЬ** *гл. Отбыть срок службы, отслужить*: а который бояринъ поѣдетъ ис корьмлєныа отъ тебе ли ко мнѣ от мене ли к тобѣ а сл(ужб)ы не отъ(с)луживъ тому дати корьмлєныа по исправѣ. а любо служба отъслужити ему. *Гр 1364/1365 (моск.)*.

**ОТЪСЛОУШАТИ (3\*), -Ю, -ЮТЬ** *гл.*

1. *‘ро. лущать*: Изслав же ѿслушавъ ѿбѣдно. 8 ст. (г) Михаила. поиде. *ЛЛ 1377, 107 (1149)*; то же *ЛИ ок. 1425, 138 об. (1148)*.

2. *Выслушать*: егда пьють [так!] въ цркви прі томъ пѣньи не подобаетъ себѣ пѣт(и) ничтоже аще ли нѣ своего ч(с)то ѿпоеть. ни послушающі(х) добрѣ ѿслушашъ. *ЗЦ XIV/XV, 40a*.

**ОТЪСОЧИТИ (2\*), -ОУ, -ИТЬ** *гл.*

♦ *Отъсочити отъ (кого-л.) слѣдъ* – *при розыске преступника отвести от кого-л. подозрение*: не боудеть ли тата. то по слѣдоу жєноуть. аже не боудеть слѣда. или къ селоу. или к товароу. а не ѿсочать ѿ себе слѣда. ни кєдоуть на слѣдъ. или ѿтобиютса. тѣ тѣмъ платити татбоу. || и продажу. *РПр сп. 1285–1291, 624a–б*; а не ѿсочать ѿ себе слѣду. *РПр Мус сп. XIV, 14 об.*

**ОТЪСТАВАТИ (2\*), -Ю, -ЮТЬ** *гл. Оставлять, покидать кого-л.*: а николи(ж) не хочемъ дѣстава(т) и на вѣки. *Гр 1388 (2, ю.-р.)*; будемъ держа(т). тому истому королеви. и его короліци. и ихъ дѣтемъ. и корунѣ полскои. а николи ни в одно верема не ѿставати. а ни ѿступити и на вѣки. *Гр 1388 (4, ю.-р.)*.

**ОТЪСТАВИТИ (13), -ЛЮ, -ИТЬ** *гл. 1. Отстранить, отдалить*: Отъстави ѿ подроужья своег(г) скопца измарагда. (ἀποβτησον) *Пч н. XV (1), 10 об.*

2. *Отвратить, отстранить*: отъстави ярость свою отъ срдца своего. (ἀποστήσει) *СбТр XII/XIII, 72*; ни же [вм. ничтоже] можетъ мене ѿставити ѿ любви твоєа. (ἀποστήσει) *ПНЧ 1296,*

*18 об.*; искушаемъса ѿставити ихъ [грешниковъ] надъменеи. (καταστέλλειν) *ПНЧ к. XIV, 188g*; многожды глѣхъ вы хота ѿстави(т) ѿ васъ злыи ѿбѣчаи. *СВл XIII сп. XIV/XV, 80g*; ѿставъ же оубо его ѿ лъсти идольскыа. и спо(д)бивъ познати тебе истинна(г) ба и члѣколюбца. (ἀποστήσει) *ЖВИ XIV–XV, 124б*; ѿ мѣре многои и люты раны приемла [Феодосій] и симъ хота ѿставити злыи врагъ нашъ. ѿ добраго смысла сѣго ѿтрока. *ПКП 140б, 96a*; многожъ|ды же и съ берега на своєю плещю водоу носаше. кєгоже кєдва ѿстависта брата кєго. изасла(в) и володимерь ѿ такового дѣла. *Там же, 115б–в.*

3. *Лишить места, отставить*: и лѣнивыа || и не дѣржащихъса по достоинанию. ѿставитъ ѿ слоужєния. и друугъна поставитъ. *УСт к. XII, 22б об.*; тѣмъ крамолоу створивъшемъ. стефана ѿ игоуменьства ѿставиша. *ЖФП XII, 66в*; Аще кто еп(с)пѣ. виноу свою не почюеть твора своимъ митрополитомъ. и сборнымъ разумомъ. да ѿставитъ себе. ѿ оуставныа бж(с)твєныа службы. (ἀποστήσει εαυτόν) *ПНЧ к. XIV, 111g. Ср. оставити.*

**ОТЪСТАВИТИСА (2\*), -ЛЮСА, -ИТЬСА** *гл. 1. Отказаться, отставить*: злыхъ ѿставитса дѣнании. (ἀπέχεσθαι) *ПНЧ к. XIV, 162в.*

2. *Лишиться*: ѿставитса кєму [Крону] цр(с)тѣва ѿ единого дѣтїи || его. (ἀποκαθίσταται) *ПНЧ 1296, 7б. Ср. оставитса.*

**ОТЪСТАВЛЕНИЮ (1\*), -Ю с. Отстранение (от службы)**: аще убо обрацетса кто [дьякон] много или маля. преже поставлєнїа сѣгрѣшивъ. и по поставлєнии то же створивъ. подобно ли сєму токмо доволну быти ѿставлєнїемъ службы. приобшати же са сѣихъ даровъ и молитвѣ. (τῆ ἀφαιρέσει) *КР 1284, 343в.*

**ОТЪСТАВЛАТИ (5\*), -Ю, -ЮТЬ** *гл. 1. Отстранять, отдалять*: подобае(т) ѿлагати мирьскыа печали. како мертвы и непользєны и ѿставлєюща ба. (διατευχίζουσας) *ГБ к. XIV, 67в*; || *перен.*: по семь являютьса глѣще. Мы ѿца имамъ аврама. и нѣсмъ работали никдѣ. и понеже се ихъ. въ безоумїе введе. и погоуби прѣже то ѿставлєать. (καταστέλλει) *ПНЧ 1296, 153.*

2. *Отвергать*: и многа матежа и сѣблазна ѿставлєюще. (ἀποπληροῦν) *ПНЧ 1296, 13б об.*; оучительныи санъ множицєю възносити имущаго. ѿставлаа его смыслѣ. (καταστέλλων) *ПНЧ к. XIV, 91a*; не пакостимъ имъ. изволивъшимъ пользу прияти. ни бо како нен(а)видаще ихъ ѿставлєаемъ хотѣнїа. (ἀπέχομεν) *Там же, 182a. Ср. оставлати.*

**ОТЪСТАВЛАТИСА (1\*), -ЮСА, -ЮТЬСА** *гл. Устраняться, убираться*: не подобае(т) бы(ти) чєсоу на снѣнъ мѣстѣ. и бывшєе

бѣстлавѣть(с). хранение сѣнаго. владѣющему повельно ієсть. (ἀλοκαθίσταται) ПНЧ 1296, 76. Ср. **оставлатиса**.

**ОГЪСТА|ТИ** (8), **-НОУ**, **-НЕТЬ** гл. 1. *Остаться, сохраниться*: Моиси же, поразивъ Сиѡна, ц(с)ра Аморѣиска, и Ѡга, ꙗра Васаньска, то остави бѣста [в др. сп. ѡста ѿ] игантъ, рекше ѿ полникъ (ὄλελειφθη ἐκ τῶν γιγάντων) ГА XIV, 71в.

2. *Оставить, покинуть*: тогда мы со всимъ посполство(м) земли ѡго хочемы его [князя *Корибута*] бѣстати. и ѡго дѣтеи. а ни в чемъ ѡго. не хочемъ послушни него. Гр 1388 (2, ю.-р.); а николи ѿ ни(х). а ни ѿ коруны по(л)скоѡ никотороу хитроство бѣстати. Гр 1388 (6, ю.-р.); быти ѡму верну... а никоторымъ верременемъ ѡго не бѣстати. а ни противъ ему бы(т) ни дѣломъ. ни слово(м). ни помыслоемъ. Гр 1393 (ряз.); бѣстанеть ѿ своѡа бра(т)ѡа. (ἀλοστατήση) ФСт XIV/XV, 143в. Ср. **остати**.

**ОГЪСТА|ТИСА** (2\*), **-НОУСА**, **-НЕТЬСА** гл. *Отказаться от чего-л.*: аще бо сихъ дѣль [зреховныхъ] бѣстанемса. ти възимемъ всакоа добродѣтели. Пр 1383, 50б; Пьянчивыи бо аще остава ѡбычаи || свои покаетса то толко ему пиянства са бѣстати. СбСф XIV-XV, 111в-г. Ср. **остатиса**.

**ОГЪСТОАНИ|Ю** (5\*), **-Ю** с. 1. *Отдаление*: бѣстаные і ближенье иконы ѡбра(з) подо(б)ѡе. (τῆ ἀλοστάσει) ГБ к. XIV, 193г.

2. *Расстояние*: ѡн же ре(ч) како можеша [пронести *большого нищего*] толико бѣстояние. нѣ иди и моли ѡ мнѣ. ПНЧ 1296, 151; текыи на гороу. велико бѣстояние доиде въ градъ. (διάστημα) ПНЧ к. XIV, 121б.

3. *Промежуток времени*: ничтоже бо тако полезно мнихомъ. ѡко же бѣсѡкати своѡ хотѣнниа... обаче оупыѣть кто ѿ сеѡа вещи. до конца всю добродѣтель. можетъ кто въ малѣ бѣстоянии бѣсѡци десѡт хотѣнни. ПНЧ 1296, 50 об.; тако и крѣпные приѡтъ оубо г(с)ь на(с) ради. а еже году бѣстояние. ты не благаи сего || о сѣснны. (διάστημα) ГБ к. XV, 39а-б.

**ОГЪСТО|АТИ**<sup>1</sup> (59), **-Ю**, **-ИТЬ** гл. 1. *Находиться на каком-л. расстоянии*: Градъ ієсть бѣстѡа отъ кыева града стольнаго \*н\* попрыщ. ЖФП XII, 27а; иель далече бѣстоятъ вѣстоци ѿ западъ. СбЯр XIII, 52; по поставлени его да видѣть въ манастирь. иже бѣстоць [так!] далече. ѿ еп(с)пина. КР 1284, 154б; хоташе праздыникъ быти. памяти сѣхъ. во иномъ манастири бѣстоящю далече ѿ нихъ. ПНЧ 1296, 150 об.; бѣси же далече бѣстоятъ. Пр 1313, 153г; исполниса въ притчѡхъ притчани. въ ѡбъходы бѣстоящи(х) и дальнихъ странъ доиде памѡтъ твоѡа (πρόφω) ГА XIV,

94г; Есть градецъ малѣ бѣстоящъ ц(с)раграда близъ. ПрЮр XIV, 35г; в сапогы желѣзны. съ гвоздьми остры обоуень бы(с). и предѣ конми теши ноужень бы(с). до гагрѣѡа града бѣстоящъ з. попрыщ. Пр 1383, 129в; азъ въ градѣ бѣстоящемъ ѿ рима. малымъ растоѡаньемъ. живыи. СбЧуд к. XIV (1), 115в; бѣстоить же ѿ на(с) скытъ \*н\* знаменни. (ἀλεῖχε) ПНЧ к. XIV, 123г; ѿ митрополита поставленъ бы(с) еп(с)пмъ граду турову. тако нарѣцаемоу. бѣстоящъ близъ кыева. ПрП XIV-XV (2), 84а; индиискаѡа глѣмаѡа стр(а)на. далече оубо бѣст(о)ить египта. (διάκεται) ЖВИ XIV-XV, 2в; || перен.: суетень работѡаѡи Бу. оусты же чтуть ма а ср(д)це ихъ далече бѣст(о)ить мене. ЛЛ 1377, 57 (1068); великомъ же бѣстоить сребролюбивыи мнихъ ѿ славы бжѡа. ПНЧ к. XIV, 95а; Сѣвершеное дѣло постынаго житѡа. се ієсть. еже неподобныхъ бѣстоати. и пешиса заповѣдыи г(с)нами. Там же, 162б; далече отъстоѡтъ ѡтъ ба и ѿ бж(с)твенныхъ мужъ. Ель далече отъстоить нѣбо ѿ земла. (ἀλέχω) ФСт XIV/XV, 96в; ср(д)цемъ же своимъ далече бѣстоѡѡ ѿ мене (ἀλέχει) Там же, 123г; да не речеть к намъ г(с)ь ѡбъ. си людье оусты точыто чтуютъ ма а ср(д)ца ихъ далече мене бѣстоятъ. СбТр XIV/XV, 18 об.; прич. в роли с.: къ нѡмоу оубо приходѡщаѡа. словесы пользоваше своимъ. дальними [вм. дальнимъ] же и бѣстоящимъ. рукоу и чернилъмъ иже ѡ спѣсѡни [так!] испльнѡше. (ἀφεστήκοσι) ЖФСт к. XII, 162 об.

2. *Отличаться (друг от друга)*: елико же земнѣхъ. небснаѡа бѣстоятъ. (ἀμείνων) ПНЧ к. XIV, 91б.

3. *Отстоять, быть отделенным* каким-л. промежутком времени: и оувидѣ иосифъ дѣнь недалече бѣстояще [в др. сп. бѣстоящъ] себе. во нже приложити(с) к дѣдомъ оцѣ ѡго. Пал 140б, 98б.

**ОГЪСТО|АТИ**<sup>2</sup> (3\*), **-Ю**, **-ИТЬ** гл. *Простоять до конца, окончить что-л.*: по обычаю бо сему старцо бѣстоявшю оутренюю предѣ зорѡми. ЛЛ 1377, 64 об. (1074); егда отъстоить новосѣнныи попь. оурукъ свои. въ сборнѣѡи цркви. КВ к. XIV, 307г; по обычаю бо сему старцо <сему>. бѣстоявшю. оутренюю. ЛЛ ок. 1425, 70 об. (1074).

**ОГЪСТРОУ|АТИ** (1\*), **-Ю**, **-ИТЬ** гл. *Отстранить, отклонить*: ѡко же и при плоти. егда щюже сложены. нужно и предложены потребнаго. тако и при дѣши нашеи. бѣструити чюжене. претварѡти же по ієстьству подобѡеть. (ἀποκίσεισθαί) ПНЧ к. XIV, 151г.

**ОГЪСТОУПАНИ|Ю** (1\*), **-Ю** с. *Отделение, отмежевание*: еп(с)пъ ѡ бывшимъ враж||до-

вавъ. идеть абие къ аснискомо [так!] старѣшинѣ каже ѿ ѿбою клирикоу възвѣщаа. и ѿкоудоу има вина бы(с) ѿстоупанию. (αἰτία... διαστάσεως) ЖФСт к. XII, 127–127 об.

**ОТЪСТОУПА|ТИ** (58), -Ю, -ЮТЬ гл. 1. *Отходить, отдаляться*: Егда св(е)ршають(с) сѣйна службы. не по(д)баеть іподиакономъ ѿлтарныхъ дверіи ни в м(а)лѣ ѿступати. КР 1284, 84а; громо же блистаниа тогда бывають. в странахъ тѣхъ. [южныхъ] негда вдале ѿступаетъ ѿ нихъ сѣнце преступаа в сѣверныа части. Пал 1406, 35а; || *оставлять, покидать, бросать*: присно кѣгда своєю служобѣ оупражняеть. никакоже ѿ неа ѿстоупаа. нѣ виноу прихода|щаа приемле. УСт к. XII, 229–230; и примѣ Дѣдъ гоусли, възпѣваше, и ѿстоупаше ѿ него злыи дѣхъ. (ἀφίστατο) ГА XIV, 81а; родителя же него [больного] имѣюща ср(д)чноую любовь своего чада не ѿстоупаста. но всѣ(х) молаша. молити(с) за сна юю да исцѣлѣеть. ПКП 1406, 194а.

2. *Отказываться, отвергать*: Не отъстоупаи отъ повѣстии старьчъ. (μὴ ἀτόχει) Изб 1076, 162; ѿ идолослужениа ѿступа(т) и къ х(с)вѣ вѣрѣ приводити. Пр 1383, 145а; многы соуть блондныа страсти... || ...въ таковаа оупражняеться. дша. и помысли омрачаеться. ѿ мѣтвы и ѿ безмольвыа [так!] ѿстоупаеть ѿ страха бѣа. ПНЧ к. XIV, 346–в; аще истинно лѣпо рещи. любо не скоро ѿступати красныхъ позорѣ. аще и ѿвлачити кто. то паку нужно к нимъ обратитиса. (ἀναχωρεῖν τὸν τερπλὸν θεαμάτων) ГБ к. XIV, 148а; не ѿступати ѿ страдалчскихъ вашихъ стоянии. (μὴ ἀτονήσητε) ФСт XIV/XV, 121г; горкиа оубо тмы и прелестныа ѿступаху. къ сладком(у) же и истинному свѣту прилагаахуса. (ἀφίστατο) ЖВИ XIV–XV, 4в; слыши забвеныи жидовине како ѿступаешии словесъ г(с)нѣ. Там же, 171г; Моуж оумень и моудрѣ да не ѿстоупаеть ѿ власти. незаконно бо ьсть оумѣна ѿвести, а незаконна привести. (μηδείς... ἀλλοτριούσθω) Пч н. XV (I), 36; прич. в роли с.: многа же и ина къ реченымъ лѣжесловать. како же и браки законныа. бе-сѣблюдениа раздрошати имъ. и ѿ(тѣ) брака ѿстоупающаа. каже постыники приимати и оублажати (τοὺς... ἀφίσταμένους) КЕ XII, 262б; || *отступаться*: тѣмъ и дѣяволь вса житиискыа помышлати намъ и творити не ѿстоупаеть. ПНЧ 1296, 15 об.; не бо како члѣвкъ стыдити(с) г(с)нѣ. ни аки земень изнемогаеть. или ѿступаеть но всѣхъ сихъ навѣщаеть г(с)нѣ. Пал 1406, 97в; || *нарушатъ установленный порядок*: Главизна \*гѣз\* о простыихъ прилагаюштинхъса къ отълоученымъ ли къ отъстоупаюштинмъ попомъ. (τοῖς ἀλοσχίζουσι πρεσβυτέρους) КЕ XII, 10а.

3. *Отказываться, отступать от владения чем-л.*: и посла къ ярославоу нездилоу прокишница. иванка тудорковица. река ѿстоуписа волока... и ре(ч) яросла(в) а то(г) не ѿстоупаю а крѣ(с) не цѣлоую. ЛН XIII, 109 об. (1229).

4. *Изменять кому-л.*: тогда же Мьстиславъ Соудислава посла к затю своеому князю Данилоу. рекыи не ѿстоупаи ѿ мене. ѿномуу же рекшю имамъ правдоу во ср(д)ци своемъ. ЛИ ок. 1425, 254 об. (1226). Ср. *остоупати* 2.

**ОТЪСТОУПА|ТИСА** (3\*), -ЮСА, -ЮТЬСА гл. 1. *Отказываться*: нѣмци прислаша с поклономъ безъ кѣза. что есмь зашли || воль. лоугоу. польсковъ. лотыголоу мечемъ. того са всего ѿстоупаемъ. ЛН ок. 1330, 129–130 (1242); кланѣмса на всеі воли вашей. норовы всеі ѿстоупаемса. а крови не проливаите. Там же, 147 об. (1269).

2. *Безл. Переходить, отходить в чье-л. владение*: а се докончанье межи королемъ польскимъ. и княземъ дмитриемъ. къ володимирю ѿступаетьса потолѣ. по оуимицю по пѣсчаныи бродѣ. по еоуфимково село. ѿ еоуфимкова села до маркова става. Гр 1366 (I, ю.-р.).

**ОТЪСТОУПИТИ** (380), -ЛЮ, -ИТЬ гл. 1. *Отйти, удалиться*: [зверь] на землю поникъ. плещи ми дасть. и ѿстоупи съ поути. (παροχωρεῖ) ЖФСт к. XII, 146 об.; и единѣ отъ нихъ тихы шедъ и ставъ послоушааше... таче мало отъстоупивъ и се начинаше рамнано шѣствовать. ЖФП XII, 45в; ѿстоупиухъ ѿ очию твоєю. Прл 1282, 125г; а коли товаръ на стану станеть ѿступи прочъ. а рукою не приимаи. Гр 1338–1341 (полоцк.); вы же токмо мало ѿступите къ берегу. ЧтБГ к. XI сп. XIV, 100в; и негда хотите поклонати(с)... кождо на стра(н) || бра(т) своему. да ѿступитъ да поклонити(с). да не притиснетъ(с) бра(т) своимъ. КВ к. XIV, 296а–б; ѿступи хѣроуви(м) || ѿ древа животного. Пал 1406, 41а–б; || *оставить, покинуть, бросить*: навѣди больныа. и не ѿстоуплю ѿ тебе. СбТр XIII/XIII, 13 об.; он же прѣстола антиохийскыа цркви не хоташе ѿступити. КР 1284, 72а; аще оубо моуж ѿстоупивъ жены. къ друзѣи придеть. и тѣ прелюбодѣецъ. КН 1285–1291, 532а; лъвъ же ицѣлѣвъ не ѿступи ѿ него. како оуѣнкъ въ слѣдъ него хожаше старца. Пр 1383, 14в; | *образн.*: ты бгѣтства дѣла тѣснешиса, азъ же ба дѣла бдѣныи имѣю. ѿстоупи(ти) ѿ овчати моего, гоубиши ми стадо. (ἀποστήθι) Пч н. XV (I), 69 об.; || *перен.*: и гѣа вельможамъ своимъ: «ѿстоупилъ ьсть сонѣ ѿ ѿчию моюю» (ἀφίσταται) ГА XIV, 130а.

2. *Отйти, отступить (о военных действиях)*: а новотържци ѿстоупиша къ новугородоу.

ЛН XIII<sub>2</sub>, 34 (1167); и биса с ними. и бы(с) ношь. и ѿстоупиша въ островъ лець. Там же, 103 (1228); ѿступиша Печеньзи ѿ града. ЛЛ 1377, 20 (968); на негѣисти же пучинѣ бывше. оставивше корабли. ѿ град. и паки в то же оупение. на ѣне ль(т) ѿступиша посрамлени. Пр 1383, 1436; пѣрси безъ оупѣха ѿступиша. Там же, 1446; Изаславъ же ѿступивъ. и есть рѣчка мала. до города. и ту исполциса. ЛЛ ок. 1425, 149 об. (1150); и ѿступаче ѿ града. идоша в товары своа. Там же, 165 об. (1152); егда же си ѿстоупахоу ѿ боа ѡни же належахоутъ на ѡны. а коли ѡни ѿстоупахоу. а ѡни належахоу на си. Там же, 256 об. (1229).

3. *Отказаться, отвергнуть*: отъстоупити отъ грѣха. (ἀποστήναι) Изб 1076, 218; отъстоупити отъ еврейскихъ зачинании (ἀποστήναι) КЕ XII, 75а; еп(с)пѣ небрѣгми люди своихъ оучити да блучить(с) аще же ни тако ѿ небрѣжения не ѿступити да извержетьса. КР 1284, 45г; и ѿступать ѿ зла. Там же, 189б; ѿступихомъ ѿ злыхъ нашихъ дѣлъ. (ἀπέστημεν) ГА XIV<sub>1</sub>, 80б; аще бѡ хочете бѣ оугодити. ѿступите ѿ всего. негѡже то ненави(д)тъ. МПр XIV<sub>2</sub>, 345; и оутолѣли ю ѿступити ѿ блуда. Пр 1383, 83а–б; докол(ѣ) не ѿступимъ ѿ грѣхъ нашихъ. СВл XIII сп. XIV/XV, 80а; и ѿступимъ корѣчмы и пьянства. ЗЦ XIV/XV, 111в; и тѣ ти книгами показа ѿступити ѿ бѣсовныа тоа ѡблазны. СбТр XIV/XV, 26; всакыа ѿступль дѣмоньскыа и идольскыа прельсти. (ἀποστήσας) ЖВЛ XIV–XV, 122г; || *отступиться, отречься*: аште ли митрополитъ областный отъстоупилъ сѣго и вселеньскаго събора. приложилъса боудеть къ отъстоупнѣжоумоу съборишту. (ἀποστήσας) КЕ XII, 28а; о еп(с)пѣхъ і о причетнищѣхъ ѿступльшихъ ѿ вѣры. КР 1284, 27в; ѿступилъ яси ѿ г(с)а (ἀπέστης) ГА XIV<sub>1</sub>, 102б; и ѿступать нѣции вѣры х(с)вы наученыемъ дѣмоньскимъ. КТур XII сп. XIV<sub>2</sub>, 279; игемон же. прелаганаса ласкаше сѣго клеоника ѿступити ѿ х(с)вы вѣры. дары и чѣсти ѡбщана. Пр 1383, 4б; сп(с)ѣ пришедь не ѿстоупи закона. не ѿстоупи пр(о)ркѣ. ПНЧ к. XIV, 10в; и ѿступихомъ и оуклонихомса ѿ заповѣднн твоихъ. ГБ к. XIV, 114г; иоуда на предании безумиемъ ѿ х(с)а ѿступи лика сѣхъ ап(с)лѣ въ соньмѣ мьнози ѿступи. (ἀπέστη... κατέστη) ФСт XIV/XV, 226б; ѿступите ѿ закона г(с)на. Пал 140б, 114г; прич. в роли с.: отъстоупльшей же отъ цркви къ томуу не имѣша блгодати сѣго дѣха на себѣ (οἱ ἀποστάτες) КЕ XII, 179а; || *нарушить установленный порядок*: Аште ли котории причѣтници отъстоупать. и дѣрзнѣти ли особѣ. ли прѣдъ людьми несториева. ли келистиева моудровати.

и симъ быти отъвѣрженомъ сѣго събора оправдано бы(с). (εἰ... ἀποστατήσας) КЕ XII, 28б.

4. *Отказаться, отступить от владения чем-л.*: онъ же [Мстислав] не бинаса с ними. ѿстоупи волею кыева. ЛН XIII<sub>2</sub>, 36 (1168); тако како грамо(т) написано. тако имъ надо всею землею ѿступи(т). што есть лотыгольскаа земля какъ не въступатиса на тую землю. Гр 1264 сп. н. XV (полоцк.).

5. *Изменить кому-л.*: заклашаса. кто ѿстоупитъ ѿ никола да боудеть проклатъ. ЛН XIII<sub>2</sub>, 67 об. (1204); брате и свате. Романко ѿ на(с) ѿступилъ. ЛЛ 1377, 140 (1197); а николи ни в одно врема не ѿставати. и ни ѿступити и на вѣки. и къ ихъ доброму ради(т). а лихого вѣрнѣ. ѡстерегати. Гр 1388 (4, ю.-р.); не хочемъ тако жѣ николи ѿступи(т) ихъ коруне королевства полско. [так!] Гр 1389 (з.-р.); и тѣмъ словомъ пооущиваютъ его к собѣ. рекуче толико яви(ш) стагы. и мы ѿступимъ ѿ Дрослава. ЛЛ ок. 1425, 178 об. (1159). Ср. *остоупити* <sup>2</sup>.

**ОТЬСТОУП|ИТИСА** (22), **-ЛЮСА, -ИТЬСА** гл. 1. *Отойти, отступить* (о военных действиях): и ѣхавъ [Андрей] к брату своему. и Половечьскы(м) князе(м) съхавши(м)са к нимъ. и здумавши(м) имъ ѿступишаса назадъ. и сташа оу Дубна. ЛЛ 1377, 108 (1149); воротишаса кождо в своа си. Изаславъ же ѿступиса || в поле. а По(ло)вци идоша домовъ. Там же, 117 (1159); бившимъ же са имъ оу вратъ ѿстоупивса хоташе премоувити еи словесы многыми. ЛЛ ок. 1425, 266 об. (1241).

2. *Отказаться, отступить*: а что кнѣже братъ твои александръ. дѣяль насиле на новгородѣ. того ти са ѿступити. Гр 1268 (новг.); а кто будетъ закладенъ. позороваль к тобѣ. а жива в новгородской волости. тѣхъ ти са всѣхъ ѿступити. новгороду. Гр 1296 (новг.); А что ти са есмь был ѡтступил дани в Ростовѣ и в Перемышлѣ, а на то ны слати свои даншики вмѣстѣ. Гр 1389 (1, моск.); чего са есме ѿступили въ ризе к тому вамъ не прискивати. Гр 1265 сп. н. XV (полоцк.).

3. *Отказаться, отступить от владения чем-л.*: и посла къ ярославоу нездилоу прокшиница. иванка тудорковница. река ѿстоуписа волака. ЛН XIII<sub>2</sub>, 109 об. (1229); а которыхъ треке дворци въпросили ваша братьяа послы. а тѣхъ (са) яесмы ѿстоупили по своени воли. Гр 1259–1263 (новг.); а что твои братъ дѣяль былъ позже оу новагорода. а того ти кнѣже ѿстоу(пи)тиса что новгородцевъ. то новгородцемъ. а что пошло кнѣзю. а то кнѣже. Гр 1264 (2, новг.); а што сель покупили моѣ бояре і слугы. в мое княженѣ. тѣхъ сель ѿступилса есмь новуго-

роду бес кунъ. *Гр 1317 (твер.);* а того товара. весь новъгоро(д) велълъ. юрюю и какому. ѿступитса. *Гр 1372 (новг.);* А чъмъ та блг(с)лвилъ оѿъ твои. и оѿъ нашъ князь великии. отъступил ти са третъ москвы и оѿна твоа серпоховъ. *Гр 1390 (моск.);* ты же ми еси ее. [волости] ѿстоупилса по волѣ. *ЛИ ок. 1425, 236 об. (1195);* и што словоеть лотыгольскаа земля ѿ того са ѿступили с всею правдою. *Гр 1264 сп. н. XV (полоцк.).*

4. *Изменить кому-л.:* а не ѿступити вы са мене. ни въ которое же верема. *Гр 1294–1301 (2, твер.);* то же слышавъ Оулѣбъ. прибѣже ко князю своему ко Изаславу на Супои. и сказа юму. ѡже него ѿступили(са) князи Черниговъстни. и цѣловали на нь кръ(с). *ЛЛ 1377, 105 (1147);* || *изменить кому-л., перейти к другим:* се же слышавъ Рюрикъ. ажъ Романъ ѿстоупилса ко Ёлговичемъ. и поводити Ёрослава на старѣишинство. *ЛИ ок. 1425, 236 об. (1195).*

**ОТЪСТОУПЛЕНИ|Ю** (24), -**Ю** с. 1. *Удаление, оставление:* сауль. инѣмъ предавъ власть и по ѿступленьи. ѿ неа въ бѣду впадѣ. понеже злѣ оустрои. *ПНЧ к. XIV, 93в;* и оудале(н)е ѿ ба мнѣти ѿступленье ѿ сего. (тѣх... діастаσιν) *ГБ к. XIV, 160а;* ♦ *отъстоупление оума – потеря здравого смысла, способности понимать что-л.:* Аще приключитса мужеві или на смѣртъ женѣ свои. || или на ѿступление ума дати чародѣанье... таковою убо вину. авѣ сущю по закону истазати. (εις ἔκστασιν τῆς διανοίας) *КР 1284, 312в–г.*

2. *Зд. Ущерб:* мало межю тѣмъ и ѡма ѡнѣ ѿстоупление же на гръкы поболѣ. воюа вса и разгана. да како бы къ себе власть пренати. (ἀποστασίαν κατὰ Ρωμαίων) *ЖФСт к. XII, 160.*

3. *Отказ от чего-л.:* ѿступление ѿ зла. *ИларПосл XI сп. XIV/XV, 200 об.;* ѿ добра ѿступленьемъ. (ἀποφοίτησιν) *ЖВИ XIV–XV, 66б;* Не мощно инѣмъ образомъ разоумѣти образа роженъа злюбѣ, развѣ и ѿстоупленьемъ бл(д)ти. *Пч н. XV (1), 2.*

4. *Прекращение:* и тако едѣва паки оустьноувъ. видѣ блженана ѡѡдосиа. палькоу свою дающю кемоу... и ономѣ възъмъшио почю ѿступление боести. и огню прѣстатие. *ЖФП XII, 66а.*

5. *Отступничество:* чѣвкооубица дияволъ. единою вседържителю боу противльса. и побольвѣ и рожъ недоугъ || отъстоупления. (τῆς ἀποστάσεως) *КЕ XII, 38а–б;* аще придетъ первѣе ѿстоупление, кгда ѿстоупатъ ѿ вѣры внимающе ѣхы прельстѣныа и оучении бѣсовными. (ἡ ἀποστασις) *ГА XIV, 139в;* показати ти имать ѿстоупления твоего, и злобие твое обличитъ та. (ἡ ἀποστασία) *Там же, 163г;* дьяволъ... въверже

недугъ ѿступления. *МПр XIV, 2, 4 об.;* ѿступленье помыслиша и раздра||нье великому и нематежному тѣлу цѣркве (ἀποστασιν) *ГБ к. XIV, 155б–в;* сдѣаша... мерзость неч(с)тоту. ѡтѣверженъе. ѿступленье. (ἀποστασίαν) *ФСт XIV/XV, 146а; Ср. остоупление.*

**ОТЪСТОУПНИК|Ъ** (34), -**А** с. *Отступник:* поманоухъ... ѿстоупника и гордаго и величаваго. (τὸν ἀποστάτην) *ЖФСт к. XII, 142;* Главизна \*К\* о отъстоупницѣхъ. (περὶ ἀποστατῶν) *КЕ XII, 10б;* хотащимъ сѣса ѿстоупникъ. и подвизающимъса на сѣсиене. соуспостать. и ненавистникъ доброу антихрѣствъ. (ὁ... ἀποστάτης) *СбТр XIII/XIII, 43;* пр(с)твова Иероваамъ... рабѣ Соломоновъ и ѿстоупникъ. то створи ѿстоупити Изла въ Самарию и створи злое пре(д) бѣмъ, и поразил его бѣ (ἀποστάτης) *ГА XIV, 114в;* гѣтъ Моиси: не рци оубо въ ср(д)ци своемъ: блго ми да боудеть ѿстоупнише ѿ ба. иако же оубо бѣи ѿстоупникъ и злодѣи неблжнѣ наричетъ(с). (ἐν τῷ ἀποστήναι) *Там же, 139г;* [дьявол] ѿстоупникъ сы. и разбонникъ люгъ. *ПНЧ к. XIV, 3г;* иероваамъ рабѣ и ѿступникъ (ἀποστάτης) *ГБ к. XIV, 154в;* едино бѣ июульаново разгнѣвание отъстоупника злочтиваго. на божественую нашу вѣроу. *СбТр XIV/XV, 10;* причастникъ пѣрвому ѿступнику своему дияволу. *СбСоф XIV–XV, 111а;* жиды иже иако бѣи ѿступники пострами. *ПрП XIV–XV (1), 275а;* мерзокъ азъ [Нахор звездочет] х(с)ви и не-принатенъ есмь иако ѿступни(к) и супостатъ ему бывъ. (ἀποστάτης) *ЖВИ XIV–XV, 121б;* кр(с)тъаньскому же роду. комуждо англѣ свои скранаа. и съблодаа на(с). и радуаса о блгодѣивующи(х). также и ѿступникъ радуеть(с) о самовольныхъ съгрѣшени [в др. сп. съгрѣшенныхъ] наши(х). *Пал 140б, 157б. Ср. остоупникъ.*

**ОТЪСТОУПНИЧ|Ь** (1\*) *пр. к отъстоупникъ:* вѣжъ оубо, иако не избѣгнеши ѿ брани ѿступнича ни на тѣла побѣду примеши студъ много, и аще не скраниши сущи(х) въ ивангельскы(х) бж(с)твннхъ словъ. (πρὸς τὴν ἀποστάτην) *ГА XIV, 267а.*

**ОТЪСТОУПНЫИ** (6\*) *пр. Отступнический:* аште ли митрополитъ областныи отъстоупль сѣго и вселеньскааго събора. приложилса боудеть къ отъстоупнжмоу съборишту. (ἀποστασίας) *КЕ XII, 28а;* и рекоста къ боу. иако прѣдалъ ны неси ц(с)рви законо-престоупноу и ѿстоупноу паче всѣхъ языкъ. *ПрЛ 1282, 46а;* посреде сѣтии въ ѡбласти ѿступны(х) силъ житые избравъ. (ἀποστατικῶν) *ГА XIV, 266г;* и дьяволъ сверженъ бы(с) с нб(с)е съ ѿступными него силами. *СбХл XIV, 20;* ѿступны силы. (ἀποστατικῶν) *ГБ к. XIV, 3в;* ско-

рына на таковы(х) службу. Ёступныя силы. Там же, 197а. Ср. **неотъстоупныи, остоупныи**.

**ОТЪСОУДА** (2\*) нар. 1. *Отсюда, из этого места:* и рекоша дружина Володареви что стоиши кѣже не поеда прочь. а се ти са Романъ. бродитъ а ѿсуда. Дѣль. *ЛИ* ок. 1425, 188 (1167).

2. *Поэтому, по этой причине:* Тако и недостоинѣ приобъщанаса. (и) ничсоже ѿсоуда плода. приемла. (ѣвтеѹѳев) *ПНЧ* к. XIV, 1836. Ср. **отъсуда**.

**ОТЪСОУДИТИ** (1\*), **-ЖОУ**, **-ДИТЬ** гл. *Защитить от наказания:* о осужаемыхъ клирицѣхъ... како клирика не подобаеиъ. накоена же чести соуду ацѣмъ же прѣгрѣшениемъ осужена соудьмъ еп(с)пѣ. или отъ црѣве кѣжеже естѣ или отъ коего члѣва отъсоудити. (ѡекѡкеіѡѳаі) *КЕ XII, 136а*.

**ОТЪСОУДИТИСА** (2\*), **-ЖОУСА**, **-ДИТЬСА** гл. 1. *Отплатиться, воздаться:* имъже судомъ судите. ѿсудитѣса вамъ. (крѣѳѡсеѳе) *МПр XIV, 59*.

2. *Осудиться:* могыи и не дѣлаа ако лихомень ѿсудитѣса ѿ ба (крѣветай) *ПНЧ* к. XIV, 1396. Ср. **осудитиса**.

**ОТЪСОУДОУ** (26) нар. 1. *Отсюда, из этого места:* Шѣдъ бо нѣкыи отъсоудѣ къ моужѣ. *Изб 1076, 117 об.;* и днѣ(с) излѣзете ѿсоудоу. *ЧудН XII, 74в;* глѣху ему иди ѿсуду. *ПНЧ* к. XIV, 146а; и разумно преходаше. отъсуду на ѡно мѣсто (ѣіѣ тѡнде тѡн тѡлоу) *ФСт XIV/XV, 125г;* аще имате вѣроу яко зерно горошци [так!], аще рчете горѣ сеи. преиди отъсоудоу, и преидеть, но ничѣтоже не возможно боудеть вамъ. (ѣвтеѹѳев) *Пч* н. XV (1), 101; поиди ѿсуду да до конца избавлюса мирскыя прелсти. (ѣвтеѹѳев) *ЖВИ XIV–XV, 69г;* || *из жизни, из этой жизни:* Помышлати прѣшѣстие отъсоудоу. (ѣвтеѹѳев) *Изб 1076, 107 об.;* се бо днѣе наши прехо||дать яко стѣневе. и кѣще мало ѿидеши. ѿсоудоу. *СБЯр XIII, 122–122 об.*

2. *С этих пор, отныне:* ѿ негоже и како достоино поставлѣние въсприемъ ѡедорѣ. большоу же ѿсоудоу блѣгодать въсприемъ. (ѡлѡ тоѹѳе) *ЖФСт* к. XII, 56.

3. *Поэтому, по этой причине:* боуди же мнѣ съ бѣмъ мѣтвм(і) сѣхъ и помощьюъ сконѣчавшю дѣло се. паче ѡубѡ мнѣ и инѣмъ ѿсуду. потрѣбно нѣшто приѡбрѣсти. *КР 1284, 16г. Ср. отъсудоу.*

**ОТЪСОУДѢ** (4\*) нар. *Отсюда, из этого места:* глаше же нисоусоу дѣшо мыслѣноу въсприати. ведоущана же въ горьнаа ѿсоудѣ възвѣщати. (ѣвтаѹѳа) *КЕ XII, 253б;* и ѡнѣ убо ѿиде ѿсудѣ. *КР 1284, 344б;* оруженосни айгли тамо ѿсудѣ доправатѣ. (ѣвѳѣѹѳе) *ПНЧ* к. XIV, 183г; || *из жизни, из этой жизни:* да не мѣнатьса

оскѣрблати. ноуждею твораще ѿсоудѣ ѡхожение. (ѣвтеѹѳев) *КЕ XII, 228б;* Ср. **отъсудѣ**.

**ОТЪСОУЖАТИ** (1\*) **Ю**, **-ЮТЬ** гл. *Осуждать, считать виновным:* ѿсужаеши оубоинника ѿ помышленна точью. аще и не оубѣ(т). (крѣвѣіѣ) *ГБ* к. XIV, 35а. Ср. **осоужати**.

**ОТЪСОУЖЕНИЕ** (1\*), **-Я** с. *Осуждение:* вѣруи въ сѣна бжѣя. превѣчное слово... отину(д) члѣва того же и бѣа. за всего пострадаваша. отину(д) тобѣ да(р) да(с). все ѿсуже(н)е расыпавъ грѣшное. (тѡ катѡкрѣца) *ГБ* к. XIV, 47а. Ср. **осоужение**.

**ОТЪСОУЖЕНЫИ** (1\*) прич. *страд. прош. Осужденный:* по мал(л) оубо вѣрѣмени сконѣча(с) ѡлу(ч)ныи... ѡ семь оубо немало ѡпечалиса папа. како прѣже исхо(д) его ѿ житѣя не разѣрѣши его ѿ запрѣшѣнна. и написавъ мѣтвѡу... повелѣ... прочити ю баше написано сиче разѣрѣшен(ѣ) || естѣ ѿсоуженыи сконѣчавыи(с) брать. (тоѹ ѡфорѣцоѹѳі) *КР 1284, 273б–в. Ср. осуженыи*.

**ОТЪСОУЛИВАТИ** (1\*), **-Ю**, **-ЮТЬ** гл. *Обещать в ответ:* симо же ти соудити много... ѿсоуливати... *ГрБ № 600, 10–40 XIII*.

**ОТЪСЪБЪРАНИИ** (1\*) пр. *Отъсѣбрании* мн. в роли с. – *собрание людей, расходящихся в чем-л. с каноническим церковным учением:* теже ничимъже вѣры прѣстоупающе тѣмъ ово оубо [вм. оубо] ереси нарекоша. ово же распѣра. ово же отъсѣбрании. иереси оубо отъвѣрженыя. ѡнюдь || и по тои вѣрѣ ѡщожень. (тѡѣ... парасунаѡѡѡѣ) *КЕ XII, 178а–б*.

**ОТЪСЪЛАНЪ** (5\*) прич. *страд. прош. к отъсѣлати:* блѣгословленъ оубо бывъ ѿ прп(д)бнаго ѡлюбовивыи сѣ, и мѣтвами него ѿсѣланъ. (пролеѣѳѣіѣ) *ЖФСт* к. XII, 124 об.; игоуменьѣ кѣде ѿсѣланъ. *ЖФП XII, 63г;* и абѣ ѿсланъ бы(с) во оузницю. *ПНЧ* к. XIV, 116в; аще же ли сѣключитѣса разбоинику таковому внити въ скорѣ. ли ѡлучену быти и свазану. и ѿслану бѣги нѣгдѣ ѿ насѣ. (ѡлолеѣѣѡѳѡ) *ФСт XIV/XV, 6г;* василии ѿсланъ бывъ на ѡроудиа игоумено(м). *ПКП 1406, 184в*.

**ОТЪСЪЛАТИ** (24), **-Ю**, **-ЕТЬ** гл. *Послать, отправить, отослать:* ти тако извѣста сѣтворивъ несѣтаго дарьми ѿсѣлати и мѣздами. (ѣклѣѡѳѡѣ) *ЖФСт* к. XII, 130; оже ли г(с)нѣ ѿслѣть него. [закуна] на свое ѡроудье. а погынетъ без него того кѡмоу не платити. *РПр* сп. 1285–1291, 623в; то же *РПрМус* сп. XIV, 12 об.; и како оувѣдаша пльсковичи погоню. ѿслаша || полонѣ. а сами стаха крѣпко противѡу имъ. *ЛН* ок. 1330, 142 об. (126б); кѣжъ же ѿсла полки назадѣ. Там же, 143 (126б); и ѿшлютъ грѣшники во тмѣ кромѣшнюю. *КТур XII* сп. XIV, 20; намъ



отослати от себе по боярину. тѣ тому дѣлу оучинатъ исправу. *Гр 1364/1365 (моск.)*; А котораа дѣла оучинатса межн нами, и намѣ отъслати своихъ бояръ, инѣ исправу оучинат. *Гр 1389 (1, моск.)*; А котораа дѣла оучинатса межн нами. и намѣ отослати. своихъ бояръ. ини переговорать(с). *Гр 1390 (моск.)*; да оупокою и ѡслоу та с миромъ. *ПНЧ к. XIV, 204б*; ира. нѣкогда же родивши дыа. и милующи и красоты ради оукрадъши въ критъ ѡсла и. *ГБ к. XIV, 15б*; в муку вѣчную ѡслетъ. (*ἐκπέμλει*) *ЖВИ XIV–XV, 36б*; аще бы Левъ. и людье мои сле былѣ вси. то оуразъ велин быша земли сеи оучинилѣ и гра(д) съ аче съ [П – се] приатъ бы былъ. и сожалиси ѡславъ. сѣна си Лва. и воѣ. *ЛИ ок. 1425, 275 об. (1254)*; || *удалить, заставить уйти*: и оубогомоу... зѣ||ло досажаше сѣмоу. не въско [так!] его. ѡслати. нѣ паче расоуди. цркънаго съсоуда косноутиса. нежели. чѣвка съ стоудомъ ѡслати. (*ἀποπέμψασθαι*) *ПНЧ 1296, 81–81 об.*; || *отослать обратно, назад*: а си грамота аже бу(д)тъ кнзю великому олгѣрду не люба инѣ отошлетъ. *Гр 1372 (3, моск.)*; Кѣлико куплении раби. къ инотству въсхотатъ прити. бес повелѣнии г(с)дини своихъ. оутѣшивше е. и нанавше [см. наказавше] ѡслати на. къ г(с)дѣ своки. *Пр 1383, 81а*.

**ОТЪСЫЛАЕМЫИ (4\*)** прич. страд. наст. к **отъсылати** в 1 знач.: и изнесетса великое страшное ѡсуженье. призываа оубо прв(д)ныа въ цр(с)твие в жизнь вѣчную. Грѣшныа же ѡсылаеми во ѡгнь кромѣшнии. (*ἀποπέμλουσα*) *ФСт XIV/XV, 138в*; и поськаетса како смоковница во истину неплоднаа. и въ вѣчныи огнь отъсылаеама. (*παράπέμλουσα*) *Там же, 225в*; || *удаляемый, прогоняемый*: а неподобнѣ бинуодѣ приходашеи. или акы нена||казани. равню изгоними. прилагающеса оубо да прияти бывають. прѣбывающе же да ѡсылаеми бывають. ни мала врѣмене прѣбъйти подаеми. *УСт к. XII, 233–233 об.*; Аще ли же ѡсылаеми будемъ ѡ бж(с)твныхъ дверии ѡнѣхъ. не ѡверзъшимса намѣ. и толкушемъ злѣ мудроствовавши(х) и дрѣмавши(х). (*ἀπολεμψθησόμεθα*) *ФСт XIV/XV, 138г*.

**ОТЪСЫЛА|ТИ (10), -Ю, -ЮТЬ** гл. 1. *Посылать, отправлять, отсылать*: по что его въ моукоу ѡсылаетъ. *ПНЧ 1296, 163*; и приходитъ к немуо братъ множицею. старецъ же ѡсылаа въ кѣлю тѣшаше его. (*ἀπέπεμλεν*) *ПНЧ к. XIV, 90а*; въ чюжо страну ѡсылаеша ны. *ПКП 1406, 134б*; || *удалять, заставлять уйти*: прѣбывающаа же въ монастыръ никакоже. не прѣлагающихихъ же са ѡ лъсти първыа ѡсылаемъ. како да злоу нѣкоемуо оучителе боудоутъ. *УСт к. XII, 234*; петръ не терпа дѣиства бж(с)твнаго ис корабла

ѡсылае(т) ис(с)а. *ГБ к. XIV, 18в*; || *отсылать обратно, назад*: Елико же въ нарѣмѣ(х) соуша раби. къ братству прибѣгають. оутѣшивше наказавше. и оуныша створивъше ѡсылати побобааетъ [так!]. (*ἀποπέμπεσθαι*) *ПНЧ к. XIV, 19в*.

2. *Отвергать, не принимать*: ово ѡсылае(м) || вино. ѡво же избирае(м) како добровонью. (*ἀπολεμψόμεθα*) *ГБ к. XIV, 99в–г*; || *перен.*: [мо-нахи] како цвѣтци селнии. всаку золь злюбную ѡсылающе. (*ἀπολεμλόμενοι*) *ФСт XIV/XV, 199г*.

**ОТЪСЫЛА|ТИСА (1\*), -ЮСА, -ЮТЬСА** гл. *Страд. к отъсылати во 2 знач.*: подобаетъ чиститиса первое. таче къ ч(с)тому приближитиса. како паче петръ не терпа дѣиства бж(с)твнаго ис корабла ѡсылае(т) ис(с)а. како и еуа(г)листь повѣдае(т). тако и преже очище(н)а бословье приемла ѡсылаетса. (*ἀποπέμπεται*) *ГБ к. XIV, 18в*.

**ОТЪСЪДЕ (2\*)** нар. 1. *Отсюда*: Самописане. и еже оликесеи. иеще досѣде въ аравии живоуще выше мъртвааго мора. соушааго же ѡ илькса нѣконого лѣживааго пророка прѣльщени. иже ѡсѣде ѡ рода баше марѣуса и марѣфины. (*οὐδ*) *КЕ XII, 257а*.

2. *С этих пор*: присно же ѡ того монастыра игоумень въ нѣ да поставленъ боудеть. не мьню бо коли оскоудѣти ѡ него прп(д)бнымъ моужемъ. и боашихъса га. ни толицѣмъ оумаленоу быти. добронравина доброу ѡсѣде постащихъса. *УСт к. XII, 240*.

**ОТЪСЪКАЕМЪ (4\*)** прич. страд. наст. к **отъсѣкати**. 1. *В 1 знач.*: ови оубо главами ѡсѣкаеми прв(д) своими родители. друзии же на путе(х) зарѣываеми. (*ἀποτεμόμενοι*) *ФСт XIV/XV, 224а*; || *перен.* *Пресекаемый*: злобѣ ѡсѣкаемъ злостр(с)твиемъ лукавы(х). (*ἐγκολλημένῃς*) *ГБ к. XIV, 105б*.

2. *Во 2 знач.*: ѡсѣкаеми бывають всѣхъ масть. зелиеме оубо. и чѣрньскыими брашны доволни. (*ἀλέκολλον*) *ПНЧ 1296, 163*.

3. *Зд. Строгий, суровый*: слово бо ѡсѣкаемоу гѣла вѣдка нашъ гѣс. (*ἀλότομον*) *ПНЧ 1296, 34*.

**ОТЪСЪКАНИ|Е (1\*), -Я** с. *Отделение, обособление*: О еже не сѣдати на свѣтно. ѡсѣка||ние другъ с друго(м). (*μὴ συνεδριάζειν καὶ συμβολοκολεῖν*) *ФСт XIV/XV, 12–13*.

**ОТЪСЪКА|ТИ (48), -Ю, -ЮТЬ** гл. 1. *Отрезать, отсекасть*: во оудесѣхъ гнилое нецифьное имоуще || ѡсѣкаемъ боащеса. да не прочее тоа же пагоубы приемлетъ тѣло. (*ἐκκόπτομεν*) *ПНЧ к. XIV, 20–21*; виногра(д)... поськаетса. о [см. и] ѡбрѣзаетъ(с). окоповаетса розги ѡсѣкають ему. (*βλαστοτομεῖται*) *ФСт XIV/XV, 190б*; | *образн.*: приде боура люта и пагоубына. ѡнѣмъ оубо добродоушние ѡсѣкаючи и все възмоущающе еже ѡ бжествнѣмъ

блговърные (ἀνακόπτουσα) ЖФСт к. XII, 101 об.; огонь тшюю вещь пожагана. мечь ѡсѣкаа хужшесѣ ѡ лѣпшаго. лопата очишаа гумно. ГБ к. XIV, 26а; мысль ѡ сло||весе ѡсѣкаемъ. ЗЦ XIV/XV, 102в-г; поствую \*а\*ю не(д)лю. ѡ единого поста ѡсѣкающе и ѡрѣзкою. СвТ н. XV, 141; || перен. Пресекаать, препяствовать: бѣ желаетъ излнати мл(с)ть свою на всѣхъ. нѣ грѣси на||ши сего ѡсекають. ПрЛ 1282, 104б-в; роучное оубо дѣло м(н)ого(е) его [дѣвола] злохытрство ѡсѣкаетъ. (ἐκκόπτει) ПНЧ к. XIV, 141г.

2. Отстраняать, отверзатъ; отказыватъся: отъсѣкаемъ грѣховноуѣхъ грѣдынѣж и малоу и велікоу. Изб 1076, 87 об.; всѣе начинание днавольское. по дѣхвѣноумоу носашюмоу дароу. ѡмѣтающе же и ѡсѣкающе (ἀνακόπτουτα) КЕ XII, 233а; ноужа яестъ за дшвѣну пакость. ѡсекаати бесѣды ихъ. [мирян] КН 1285-1291, 510а; Ре(ч) стѣи дорофѣи. наоучимъса по малоу ѡсѣкати наше хотѣние. ПНЧ 1296, 50 об.; кршнѣя ради обрѣзанье ѡсѣкае(т). ГБ к. XIV, 24г; прич. в роли с.: Ибо ѡсѣкааи грѣха. и к тому его не твори. и тако вшедь въ яремъ х(с)въ... каа потреба сему великыхъ епитемии. (ἐκκόπτειν) ПНЧ к. XIV, 181б; || запрещатъ: правило не прашаетъ. но до коньца таковое пиренье ѡсѣкаетъ. яко многы кр(с)тианы привлачающе и ведоуще въ погыбель. КР 1284, 119в; и вы блгопослушливи въсприиматеса. и никогоже оскорбляюще не чюднѣ. но яко в скорѣ ѡсѣкающ(е). и ѡмѣтающе похваленаа. да любо тѣмъ мѣнчѣский венецъ примете. (ἀπεκόψατε) ФСт XIV/XV, 36в.

3. Отлучатъ: ѡсѣкають сего отинудь ѡ цркви. (ἐκκόπτουσι) ПНЧ к. XIV, 183г. Ср. отъсѣцати.

**ОТЪСЪКА|ТИСА (4\*), -ЮСА, -ЮТЬСА** гл. 1. Рассекатьса, разделятьса. Образн.: доброе ѡсѣкаетса тѣло црквиное. [о разделе церкви] (τέμνεται) ЖФСт к. XII, 87 об.

2. Отсекатьса. Образн.: мыслно мысль ѡ словеси ѡсѣкаетса. СвТр XIV/XV, 1 об.; || перен. Пресекаатьса; и тако да оудржитъ зѣлое и ѡсѣкаетса. (ἀνακόπτεται) ЖФСт к. XII, 70.

3. Отстраняатьса, отказыватъся: Нѣши многахыды отъсѣкающтеса отъ грѣха и каюштеса... падаюште отъча(в)ють себе. (ἀποκόπτουτες) Изб 1076, 215 об. Ср. отъсѣцатиса.

**ОТЪСЪКНОВЕННИИ (1\*)** прич. страд. прош. Отрубленный, отсеченный: зѣле ѡлоученъ бысть жи||тиа. и ѡсѣкновою. [так!] оуви. [в др. сл. оувы] главоу. игрище ѡстави. (ἀποτιμῆθεισαν) ЖФСт к. XII, 95-95 об.

**ОТЪСЪКН|ОУТИ (3\*), -ОУ, -ЕТЬ** гл. 1. Отрезатъ, отсець: Иже въ гробѣхъ мртвына совлачашии. руки ихъ да ѡсѣкнутъ. (χειροκοπέσθων) МПр XIV, 2, 193 об.

2. Прекратитъ, пресець: аще бо и кто коупно. еже напасти помыслоу на нѣчто зло ѡрищющее постигъ въздрозитъ того. и на прѣднее стрѣмление ѡсѣкнетъ. съвършилъ яестъ все. и дшвѣноую стражоу бес пагоубы съхрани. УСт к. XII, 220 об.; да не ѡсѣкнетъ та ни ноць мл(с)ти. ни рци нашедъ възвратиса. и за оутра дамъ ти. (ἡ διακοψάτω) ГБ к. XIV, 107г.

**ОТЪСЪЦА|ТИ (3\*), -Ю, -ЮТЬ** гл. 1. Отрезатъ, отсекаать: слуги оубо и ѡружници. ѡбиступльше и(х) члвконем(с)твно. и ненавиство ѡсѣцааху. назкы [так!] оубо клѣшми изъ оустъ извлекше звѣрообразно ѡсѣкоша. (ἡκρωτηρίαζον) ЖВИ XIV-XV, 88б.

2. Отлучатъ: [поставленного за мзду] ѡсѣцати ѡ ѡбщениа. яко же ѡ петра симона волѣхва. КР 1284, 165б; боудно же ѡ сборноу цркви и ѡ ѡбщениа ѡноудъ себе виною хоу||доу ѡсѣцающе. (ἀποκόπτεντας) Там же, 373в-г. Ср. отъсѣкати.

**ОТЪСЪЦА|ТИСА (1\*), -ЮСА, -ЮТЬСА** гл. Становитъса отступником: Подобаеьтъ кроткоу и мирно приближатиса и бесѣдовати. къ донатаномъ. аще и ѡсѣцаютьса сами ѡ цркви. КР 1284, 120б. Ср. отъсѣкатиса.

**ОТЪСЪЧЕНИ|Ю (23), -Ю** с. Действие по гл. отъсѣчи (-ши). 1. В 1 знач.: своа оуды прѣдати на ѡсѣчение. КР 1284, 60г; рукамъ ѡсѣченя големемъ пребѣние. СвТр XIV/XV, 10 об.; | образн.: но(ж) навлае(т) ѡсѣчение слова бжяа. разлучаа вѣрныа ѡ невѣрны(х). (τὸν τόμον) ГБ к. XIV, 22б.

2. Во 2 знач.: вола своена ѡсѣчение. УСт к. XII, 23б об.; ѡсѣчение воля. (ἐκκοπή) ПНЧ 1296, 4б; ѡсѣчение хотѣниа. ПНЧ к. XIV, 5а; в пощенье или въ бдѣнье или въ ѡсѣчение похотное. (κοπή) ФСт XIV/XV, 185а; || отступление (о ереси): распыра ѡсѣчение. наже иматъ безглавнѣныхъ ереса. (ἀλοκοπαί) КЕ XII, 283б; расколы ѡсѣчениа еже иматъ безглавнѣ(х) ересь. КР 1284, 388в. Ср. отъсѣщение.

**ОТЪСЪЧЕННИИ (14)** прич. страд. прош. к отъсѣчи (-ши). 1. В 1 знач.: врачыи ѡсѣченому оуду. на пользу прочимъ оудомъ телесе. ПНЧ к. XIV, 112в; ѡсѣченаа телеса. (ἡκρωτηριασμένοι) ГБ к. XIV, 97а.

2. Во 2 знач.: и добраго ѡсѣченъ боудоу тѣщаниа. (ἐκκεκόφθαι) ЖФСт к. XIV/XV, 123; обычан онѣхъ отиноудъ ѡсѣчени. ПНЧ к. XIV, 5г; и оубо таковыи видъ недоуга. презрѣнъ бывъ. не пресечьенъ же ни ѡсѣченъ. тѣми оумножаеьтса. Там же, 102г.

3. В 3 знач.: да отъсѣченъ боудеть отиноудъ отъ цркви и ѡбщениа. (ἐκκοπέσθω) КЕ XII, 15б; ѡ тѣхъ ѡсѣченоу быти сбора. КР 1284, 7в.

**ОТЬСЪ|ЧИ** (-ЩИ) (113), **-КОУ**, **-ЧЕТЬ** гл. 1. *Отрезать, отсесть*: и ѿсѣкъше главою. *СкБГ XII, 12в*; рече же къ виноградунику. се третинею лѣто, || ѿнелъже прихожю ища плода на нии [смоковнице] и не обрѣтаю ѿсѣчи ю. да не како и землю оупражняетъ. (ѣκκοφον) *КЕ XII, 224–225*; аще съблажняетъ та роука деснаа и нога. ѿсечи ю. *ПрЛ 1282, 41г*; мечемъ главы ихъ да ѿсѣкоуть. (κεφαλικῶς τρωροῦνται) *КР 1284, 253г*; Тить же... овы искръ града ѿбѣси, друугымъ же роуки ѿсѣкъ въ градъ въпоусті (χευροκοπήσας) *ГА XIV, 161в*; и не пожерше безъдѣшнымъ идоломъ. ѿсѣкоша ч(с)тныа ихъ главы. *ПрЮр XIV, 142г*; главы ихъ ѿсѣщи. *МПр XIV, 164 об.*; и врачеве свѣщаша ѿсѣчи ногу мою. *Пр 1383, 54г*; ѿсѣче обѣ руцѣ его. *СбЧуд к. XIV (I), 118г*; и десную руку его ѿсѣкъ. *ГБ к. XIV, 183а*; руки же купно и ноги повелѣ ѿсѣчи. (ἀποτινθῆναι) *ЖВИ XIV–XV, 88б*; и текъ дѣдъ ѿсѣче главу его. *Пал 140б, 188г*; и руку правую ѿсѣкоша. *ЛИ ок. 1425, 197 об. (1172)*; || *преграда путь куда-л.*: гражаномъ же ѿсѣкшимъ мость. *ЛИ ок. 1425, 281 (1259)*.

2. *Отстранить, отвергнуть; отказаться*: отсѣщи злаго наоука. (ἀποκόψαι) *Изб 107б, 22г*; въпадѣшнихъ же въ таковую дѣвобрачныхъихъ страсть. прежде же нашего съшества пользынео разумѣвъшнихъ. и злюе отъ себе отсѣкъшнихъ. (περικόψαντας) *КЕ XII, 44а*; аще истинною покаешиса. многыа ѿсечеши грѣхы. *ПрЛ 1282, 103в*; не исправиса ни ѿсѣче безаконнаго брака. своєю волею. и хотѣниемъ. *КР 1284, 66г*; всюю свою ѿсѣкъ волку. *КН 1285–1291, 607в*; то же (ἀποπτύσας) *ПНЧ 1296, 40 об.*; глѣтѣмоу мысль. иди въпрашаи повара что варить. и не идеть нѣ ѿсѣчь хотѣние свое. (κόπτει) *ПНЧ 1296, 50 об.*; аще не ѿсѣ||чь кто плотныа вола. *Там же, 61–62*; и тѣмъ грѣха не хоташа ѿсѣщи. *ПНЧ к. XIV, 80б*; глѣ ѿсѣщи ѿ себе вса человѣчскана. *Там же, 205г*; всѣмъ паче ѿсѣщи хотѣние. (ἐκκοπής) *ФСт XIV/XV, 25а*; иже во истинну ѿсѣчь похоть. то есть иже живеть и не вкусить смѣрти. оузрашаему избавляюща дѣшо его ѿ руку адову (ἐκκόπτων) *Там же*.

3. *Отлучить*: тогда единемъ съвѣтомъ. соудъ изнесѣше... и ѿ цркве ѿсекоша. *КР 1284, 7в*. *Ср. отсѣчи*<sup>2</sup>.

**ОТЬСЪ|ЧИСА** (-ЩИСА) (10), **-КОУСА**, **-ЧЕТЬСА** гл. 1. *Быть отрезанным, отсеченным*: Иже мертвыа въ гробѣхъ совлчатъ. да ѿсѣкутъ(с) роуки ихъ. (χευροκολεῖσθωσαν) *КР 1284, 327в*; | *образн.*: Еп(с)пъ или презвоутерь... || ...по изверженіи бж(с)твына служѣбы. прикоснеть(с) рекше. служит(и) начнеть паку. таковыи

как(о) сѣгниль оудъ ѿ цркве ѿнюдь да ѿсѣчь(с). *КР 1284, 40в–г*; како же и прѣрци вси се блговѣстовахоу. како се есть паче мирь. негда недоужное се ѿсѣчьса. негда краставе разлоучитьса. (ἀποτέμνεται) *ПНЧ к. XIV, 12г*.

2. *Отстраниться; отказаться*: григории бо-словецъ... своєю волею ѿсечеса престола предъ сборомъ. и створивъ ѿ оставленіи прѣстола слово. *КР 1284, 1г*; небрѣщи сего ради оубо и донатианы ѿсѣкъшася ѿ гна тѣла. *Там же, 120в*; како чресь мѣроу любовныи аще кто есть. и ѿ того по дѣши пакость приемлемъ или и ѿ иного чо. достойтъ абие ѿсѣщиса ѿ тѣхъ. *ПНЧ 1296, 85*; да ѿсѣчь(с) ре(ч) мою [так!] слоужба. да твоа любы пребоудеть. (ἐγκολέσθω) *ПНЧ к. XIV, 31г*; аще кто еп(с)пъ имѣнемъ поставление сана приемлетъ ли прозвутерь іли дьяконъ да извержетъ(с). и тѣ и иже и ставиль. и да ѿсѣчь(с) отиноудъ ѿ обыщенья. како же симонъ вльхвъ ѿ мене петра. *Там же, 92а*.

**ОТЬСЪЩЕНИ|Е** (14), **-Я** с. 1. *Отсечение*. *Образн.*: и о семъ печалуюса зѣло. отсѣщение вамъ в скорѣ дати. (ἐγκοπήν) *ФСт XIV/XV, 210б*.

2. *Отстранение, отвержение; отказ*: ѿсѣщение вола (ἐκκοπάς) *ФСт XIV/XV, 43г*; ѿсѣщение же похотии. *Там же, 155г*; о ѿсѣщеньи своена во(л). (περὶ... ἐκκοπής) *Там же, 214б*. *Ср. отсѣщение*.

**ОТЬСЪЩНИК|Ь** (1\*), **-А** с. *Тот, кто отказывается, отстраняется от чего-л.*: нѣщии суть постыници и наставници. и и [вм. инии] блгочиннии вздержници труду. сѣт же и бѣдѣнию ѿсѣщници (οἱ τῆς ἀγρυπνίας κόποι) *ФСт XIV/XV, 190в*.

**ОТЬСЮДА** (11) нар. *То же, что отсюдоу*. 1. *В 1 знач.*: дьяволъ стена глѣше. оувы || мнѣ како ѿсюда [в др. сн. отсюду] прогони(м) есмь. *ЛЛ 1377, 40–41 (988)*; поиде Володимерко о Кълеву на Изаслава. в помочъ Гюргеви. Изаслав же слыш(а)въ то посла к бну своему Мстиславу река. иде(т) на ма Володимерко. а ѿсюда Гюрге съ ѿлговичи. *Там же, 109 (1150)*; || *из жизни, из этой жизни*: явлено. како какъ же ѿсюда изидеть кождо. такъ и на судищи предъстанеть. (ἐνταῦθα) *ПНЧ к. XIV, 179в*; и болѣзни. и съставъ раслабле(н)на. ли оумоли || оставити. ли створи болестъ терпѣти ли ѿсюда тамо зиду. *ГБ к. XIV, 177в–г*; тако бо два труса. иже два завѣта блговѣстугемъ же и г\*еке трасене. ѿсюда намъ (тамо) предложеные. оуже не движимо ни мути-мо. *Там же, 187в*; || *здесь*: подобаетъ бо мьню быти свершеному. моудроу оубо быти на благое. цѣломъ же къ злобѣ. ѿсюда како источника коего чрѣплють безлобивии. сѣсающюю кознь.

(ἐντεῦθεν) ПНЧ 1296, 35; аще бы тогда свою волю створиль. и Муромъ налъзль. а Ростова бы не занималъ. а послалъ ко мнѣ ѿсюда са быхо(м) оуладили. ЛЛ 1377, 84 (1096).

2. В 3 знач.: оуже брани не имѣна похотии плотъскыхъ. ѿсюда же сътвори того дьяволъ. начальника ереси кланяющихся въ неуже пребываше. донелъ же явленъ бысть. (ἐντεῦθεν) ПНЧ к. XIV, 125а. Ср. отъсоуда.

**ОТЪСЮДОУ** (98) нар. 1. Отсюда, из этого места: ц(с)рь болми каростию разгорѣвса велне и гнѣвнѣ възъва. изидѣте ѿсюдоу ѿ мене. ЖФСт к. XII, 114 об.; и възмоу та ѿсюдоу. ПрЛ 1282, 13в; начать молитиса глѣ. Га ради поусти ма ѿсюдоу яко не могу терпѣти. въ поустыни. ПНЧ 1296, 96 об.; възнесѣте кости моа ѿсюдоу съ собою. (ἐντεῦθεν) ГА XIV, 60б; ѿиде ѿсюдоу феадосии. Пр 1383, 108г; || из жизни, из этой жизни: се лежить мьртвъ бездоушнѣ. изиде и ѿиде ѿсюдоу тамо. иде же мьзда дѣломъ его. УСт к. XII, 276 об.; камо имамъ... прийти. по ѡшествии монемъ ѿсюдоу. СкБГ XII, 9г; и по ѡшествии ѿсюдоу възприимете сохранену [душу] на небесѣхъ. Пр 1383, 132б; приходи(т)и ноцъ. егда никтоже не може(т) дѣлати. по ѡшествии ѿсюдоу. (ἐνθ' ἐνδε) ГБ к. XIV, 35в; Дша... къ будущимъ блгимъ преиде отъсюдоу. ФСт XIV/XV, 157в; самъ бо оучнкмъ рекль яси. яегда ѿсюдоу ѿити бгомъ ти повелѣно бы(с). възъже чада аще по ѡшествии монемъ къ г(с)юу. начнетъ мѣсто се множити(с) мнихи. ПКП 140б, 103в; **отъсюдоу... отъноудоу** – с одной стороны... с другой стороны: ѿсюдоу оубо немощъ похулаа бѣ свои(х). ѿноудоу же твердости боаса еуа(г)льска(г) житыа. (ἐνθεν... ἐκεῖθεν) ЖВИ XIV–XV, 106а.

2. Теперь, с этих пор, отныне: нынѣ отъсюдоу оуже начною съповѣдати. ЖФП XII, 26в; и шдѣ положи ѡморфоръ свои на ѡлтарі глѣ. ѿсюдоу [Пр 1313, 9а – ѿселѣ] не могу вамъ быти иеп(с)пѣ. ПрЛ 1282, 3а; Тако и ты желаетъ мл(с)ти излиати свою на вса. но грѣси наши сего ѿсѣкають. ѡ(ти)мѣмъ оубо стѣну. ти тако ѿсюдоу праздновати начнѣмъ. (ἐντεῦθεν) ПНЧ к. XIV, 171а; видѣхъ \*з\* мужъ въ одежи бѣлѣ глѣше ми... || ...ѿсюдоу буди жрьць бви. ты и сѣве твои и плема твое. Пал 1406, 104–105.

3. Поэтому, по этой причине: млѣтвы оставльше. и оучнѣ(е) иноу стѣость. ови винопродатели... друзии же инако коръчемъсвоюють [так!] оноде [см. онѣде] поношнѣна и оуниженѣна. и ѿсюдоу тажба. и свари. (ἐντεῦθεν) ПНЧ к. XIV, 99а; Отъсюдоу ныренѣна юретичьска осуженѣна. ГБ к. XIV, 186б; Аще ли же не тако ѿсюдоу матежі бешинѣна оупражняюща служенѣна и входаше бе-

щинѣ. (ἐντεῦθεν) ФСт XIV/XV, 187в. Ср. отъсоудоу.

**ОТЪСЮДЪ** (24) нар. То же, что отъсюдоу. 1. В 1 знач.: не ѡступи ѿсюдѣ дондеже принесу жертву свою и положю предъ тобою. Пал 140б, 174г; рече. что въсоуе, ѡканьне, плачеши; ѿсюдѣ бо единъ поутъ въ адъ. (πανταχούθεν) Пч н. XV (1), 129 об.; | из жизни, из этой жизни: ѿсюдѣ ѡшедѣ, оу ба вселити(с) (ἐκεῖσε) ГА XIV, 50а; Се вѣдомо естъ. яко разумнаа жертва онѣмъ оумершимъ ползуеть. иже в семь житыи живуще. въздержашесѣ ѿ злыхъ дѣлъ быша. и тѣмъ и по смѣрти имѣ добраа помагаютъ. наже ѿсюдѣ за на ѿ инѣхъ бываема. ПНЧ к. XIV, 179б; по ѡшествии ѿсюдѣ. ГБ к. XIV, 35г; **отъсюдѣ... отъноудоу** – с одной стороны... с другой стороны: ѡкртъ [так!] живоущии вси воуююще на на пребывахоу, ѿсюдѣ Идоумѣане и Аманитане и Моавитанѣ, ѿноудоу же иноплеменици и Самаране (ἐνθεν... ἐκεῖθεν) ГА XIV, 132б.

2. Во 2 знач.: ѿсюдѣ не вѣдѣ что словомъ створю. или камо са съвращю. (ἐντεῦθεν) ГБ к. XIV, 147г.

3. В 3 знач.: не бывають бо выходи [монахов] на лица мирьскы(х) ни входи ѿ на(с) к тѣмъ. ѿсюдѣ оубо хоцю ѿ вас расуженѣ добро възприати. ѡтъ ре(ч)ныхъ быти жизни на будущее лѣ(т) (ἐντεῦθεν) ФСт XIV/XV, 159в. Ср. отъсоудѣ.

**ОТЪТВОРИМЪ** (1\*) прич. страд. наст. **Отътворимо** средн. в роли с. То, что было сотворено, свершившееся: славима [в др. сп. славимо] творимое же и ѡтворимъ [в др. сп. ѡтворимо], въ истину же никогда сы. (λέγουεν γὰρ δι' ὅς ἦν ἔστι τε καὶ ἔσται) ГА XIV, 48б.

**ОТЪТВОРИТИ** (1\*), -Ю, -ИТЬ гл. **Отвергнути**: Елма же ѡтворихо(м) чужес. неси да сверши(м) наше. (ἀπεσκευασάμεθα) ГБ к. XIV, 89а.

**ОТЪТВОРИТИ** (2) см. отворити (1)

**ОТЪТЕ|ЧИ** (-ЩИ) (1\*), -КОУ, -ЧЕТЬ гл. **Убежать**. Перен.: иеще и иеще (по)терпимъ. ѡтътецемъ донелъ же иещь. изидемъ станемъ измѣнимса. постигнемъ препловемъ. исполнимъ поучину велику вѣка сего. (ὀλοδράμομεν) ФСт XIV/XV, 90в.

**ОТЪТИНА|ТИ** (2\*), -Ю, -ИТЬ гл. **Отвлекать, отвращать**: аще ли кромѣ кто повиновенна. и особѣ когда начнетъ дѣяти. дѣвнии оубо ѡци. козни ради бѣсовьскыхъ. ѡтинають того съ расоужениемъ. дондеже наоучитса смѣртиса. (ἐκκόπτοισιν) ПНЧ к. XIV, 7а; изгнанаго смѣрѣнѣша стварають. егоже пр(о)чеже ѡтинающе хотѣные. (περικόπτονται) Там же, 21г.

**ОТЪТОЛИ** (1\*) нар. Поэтому, по этой причине: всакому виду добродѣтели обучася. и

добрѣ наказанье(м) бывѣ бране(м) невидимы(х) и лукавы(х) дхо(в) || ѿголи стр(с)ти бо вса оумрѣтви. (ἐντεῦθεν) ЖВИ XIV–XV, 130в–г. Ср. **отъголь**.

**ОТЪГОЛЬ** (1\*) нар. То же, что **отъголь** во 2 знач.: луоче ны ьсть оумрети оу ц(с)рагра(д) нежели съ срамомъ ѿбити. ѿголь начаша строити брань къ гра(д) ЛН XIII<sub>2</sub>, 68 об. (1204).

**ОТЪГОЛЬ** (299) нар. 1. Оттуда, из того места: и прилѣтающе птицѣ. ломахоуть вѣтви съ ѿвошемъ. и ѿголе въ бързе леташе. ПрЛ 1282, 10г; а въ плсковѣ баше литовскыи кнѣзъ дѣдко. и ѿголь призваша і новгородци по кр(с)тномуу цѣлованию. ЛН ок. 1330, 162 об. (1322); а ѿ пѣсчана броду по пиньскыи мостъ. а ѿголь по турыю поколь турыя прошла. Гр 1366 (1, ю.р.); и ѿголь [ПрЛ 1282, 576 – ѿдуоу] идоша в тыль ц(с)ра жидовска. ПрЮр XIV<sub>2</sub>, 82б; посла бна своего Мстислава в Каневъ. вела ему ѿголь Перенаславъла добыти. ЛЛ 1377, 109 (1150); и ре(ч) идѣте к немуо бѣ бо ѿголь близъ. СбТр XIV/XV, 188; на высокое се хождение горы всходаше. и ѿголь расматраше и видаше како глубину нѣкою мѣсто. (ἐντεῦθεν) ФСт XIV/XV, 34а; бѣ же стояшеть ии надъ лицемъ горнимъ. ѿголь возва ко мнѣ глѣ. Пал 1406, 77в; Изславъ же ѿголь [от реки Уши] шедъ и ста оу Сѣослави Кринищѣ. ЛИ ок. 1425, 150 (1150).

2. С тех пор, после того: свое ненаказание разоумѣвъ. ѿ сѣенныхъ изгонимъ бываеть оустаъ. и съ печатию избѣже. бѣ оубо ѿголь. не тъкмо въ ц(с)рствѣ. нъ и въ инѣхъ градѣхъ. и въ дальнихъ земляхъ оустрмление на злое дѣяние. (ἐξ ἐκεῖνου) ЖФСт к. XII, 65 об.; въ всѣхъ же трѣхъ ѿголь лѣтѣхъ въ тѣмьници бывѣ. (τοσλοτοῦδε) Там же, 133; [боярин] вѣниде и повѣда блаженномуу бывшеке. И ѿголь часто приходаше къ немуо. и насыщанасѣ ѿ него дѣвннхъ тѣхъ словесъ. ЖФП XII, 47в; и отъголь начаша не съмѣти близъ пристоупати. нъ съ страхъмъ поклоннахоуса. СкБГ XII, 19а; отъврженоу отъголь оуже отъ сѣааго събора. (ἐντεῦθεν) КЕ XII, 93а; юноше оугодниче бжи. иже еси живъ ѿголь и донинѣ боудеши. СбЯр XIII<sub>2</sub>, 109 об.; и ѿголь разбогатъ родъ его. ПрЛ 1282, 73г; подобаеть въ великою соуботуо. до полоуноци поститисѣ. и ѿголь иже хочеть да оукѣшаеть пища. КР 1284, 160б; по сем же Оугри прогнаша Вольхи. и наслѣдиша землю <ту>. и сѣдоша съ Словѣны. покоривше на подѣ са <и> ѿголе прозваса Оугорьска. ЛЛ 1377, 8 об. (898); и ре(ч) старьцъ къ льву блг(с)нѣ бѣ. да како же твораше осьль работу. да <и> тебе ѿсѣле тако же творити. и ѿголе нача лъвъ работати мнихомъ по повелению старца. Пр 1383, 14г; ѿголь же и до

днешнаго дѣни. СбЧуд к. XIV (1), 64г; и ѿголь старецъ оуцѣлюмдрисѣ. (ἀπὸ τότε) ПНЧ к. XIV, 146б; и преступленью ходатаи бы(с) дьяволь. и дьяво(л) же не такъ ѿ ба бы(с) но превратисѣ и ѿголе самъ злобу нача(т). и инѣмъ ю исходатаи. ГБ к. XIV, 8а; Отъголь агне(ц) закалаетсѣ. и омазаютсѣ ч(с)тною кро(в)ю. (ἐντεῦθεν) Там же, 63г; мно||гохитрецъ бо... иже праѿиѣ нашего адама избѣжати не хотѣвша попра. да ѿголь даже и досель ѿбрѣте мнозѣмъ образомъ. (ἐκ τότε) ФСт XIV/XV, 89–90; акаеши свое житие. и оуправишисѣ ѿголь. ЗЦ XIV/XV, 76а; клатвами оутверди слово. како ѿголе ни едино(г) же дѣне не пребыти с ними. (τοῦ λοιποῦ) ЖВИ XIV–XV, 125г; ѿголь бо оутверди(с) таковое написание полагаги со оумерш(м) преже бо сего инѣ не створи в роуси. ПКП 1406, 129б; и ѿголь начаша (с) Новгородци масти. и вѣче часто начаша творити. ЛИ ок. 1425, 182 об. (1160); ономоу же молашосѣ и глѣющо ѿголь не съгрѣшати (μῆκέτι) Пч н. XV (1), 131; Прише(д) бо римлане плѣнша іер(с)лмѣ. і разбиша и до основаниа е(г). и иудейство ѿголь погыбе. ИларСлЗак XI сп. XV, 164.

3. Поэтому, по этой причине: оударивъ камень жьзломъ. иже имаше и погроузи воды въ немъ. и прозвано бы(с) ѿголе коны. сирецъ погроужение. ПрЛ 1282, 3в; и телецъ створиша гренольствовавше и жертьвоу створиша идолоу. ѿголь оубо разгнѣваса долъготерпѣливии г(с)ь. (κἀντεῦθεν) ГА XIV<sub>1</sub>, 178г; и не бѣжа ѿ него другъ его пиладъ. но причастисѣ мѣри него. како же оубиниству причастисѣ мѣри его. ѿголь же и славу приагъ. ГБ к. XIV, 152б; сѣи оубо симонъ первыи положень бы(с) в тои сѣои величѣи цркви. ѿголь снѣ || его георгии великоу любовь имѣваше къ сѣмоу. ПКП 1406, 129–130. Ср. **отъголи**, **отъголь**, **отъгола**.

**ОТЪГОЛА** (1\*) нар. То же, что **отъголь** в 1 знач.: по неважи оуверхъ лобунова арвистова пади. а ѿгола али жѣ до шатеевъ. Гр 1387 (1, з.р.).

**ОТЪТРЕБИТИСА** (1\*), -ЛЮСА, -ИТЬСА гл. Очиститься. Образн.: Аще еси прокаженъ(м) кипѣ(л) досель. необличноу злобыю. ѿтреби же са злаго грѣха. и обра(з) цѣ(л) приа. покажи мнѣ ч(с)тителю твоемоу очищенью. (ἀπεξέσθης) ГБ к. XIV, 41а.

**ОТЪТРАСАЕМЪ** (1\*) прич. страд. наст. Отбрасываемый, выкидываемый: и ц(с)ра любочтивиа приславъ. мртва възрацаеть и не милума. како же и азъ нѣ ѿ коего слыша(х) ни гробомъ приемлема. но ѿ потрасенна имъ земля. ѿтрасаема и въздражаема. зачало мню онаю муки. (ἀποσειόμενον) ГБ к. XIV, 190в.



ѡтоудоу отъпоуштение. (ἐντεῦθεν) Изб 1076, 65; и яко достоитъ || напасти бѣгати. ягда бѣда дѣшнаа ѡтоудоу бываетъ. ПНЧ 1296, 138–139; разоума самъ в себе не имать, и ѡтоудоу многажды на ино разоумо смыслацо (κἀντεῦθεν) ГА XIV, 1546; преже оумртвина въжадавъ помолити(с) пити воды. и абие послана бы(с) ему ѡтуду вода жива. Пр 1383, 636; се твора имаше ѡтуду хлѣбъ. ПНЧ к. XIV, 146в; миро(м) и вонами помазатиса. ѡтуду бо похоти блуду възрастати. ГБ к. XIV, 80а; взид) слнце. и въшедь стоа на въстоцъ яко съ два дн(и). на полудни же яко || г-дни на ве(ч)ри стоа яко съ \*б\* дни. и ѡсмы(и) днь заиде. тѣм же и ѡтуду велик(ы)и днь ть. ЗЦ XIV/XV, 60а–б.

**ОТЪТОУДЫ (1\*)** нар. То же, что отътоудоу в 1 знач.: явиться и въ монастыри. въ немъже испьрва остриглица бѣша. подобни бывше. и достоины ради вини нѣкоена ѡтоуды ошдьше. и всеа измѣньшеса неприязнины мысли. УСт к. XII, 233.

**ОТЪТОУДЪ (54)** нар. То же, что отътоудоу. 1. В 1 знач.: и въ скорѣ помолышеса ѡтоудъ паки да изидоуть. УСт к. XII, 231; ть отъстоупитъ отътоудъ. (ἐκεῖθεν) КЕ XII, 162а; ре(ч)ное злато давъ ѡтити ѡтоудъ. КР 1284, 129в; ѡверзь гроба, талантъ \*г\* ѡтоудъ изнесе. (ἐκεῖθεν) ГА XIV, 89в; и посла и в монастырь на Выдобычъ. а ѡтудъ Переяславлю. ЛЛ 1377, 104 об. (1146); дѣмонъ оцъ нашъ сотона разумливъ естъ. || да въ адѣ сѣда волхуетъ о всемъ. и да ѡтудъ все повѣдаеть намъ. ПрЮр XIV, 50–51; кнагини же бѣжа к зати Глѣбови Переяславлю. и ѡтудъ ѣха на Городокъ. ЛИ ок. 1425, 179 об. (1159).

2. Во 2 знач.: августъ сн(в)ць яго. ѡтавинъ снъ же и севасть наре(ч)нь. пр(с)твова лѣ(т). \*из\* ... ѡтоудъ антиѡхъане лѣ(т) ихъ чтоуть сиче. КН 1285–1291, 570б; ти же прп(д)бнии ѡци едв(а) наоучиша и грамотъ. и ѡтоудъ подасть себе на вздержанье. ПКП 1406, 157а; в суботу поидоша и быша на Хороль... а в недѣлю... приидоша на Пслъ. [в др. сп. псель] и ѡтуди [в др. сп. ѡтоудъ] става на рѣцѣ Голтѣ. ЛИ ок. 1425, 99 об. (1111).

3. В 3 знач.: таче Монсиевыхъ единѣхъ приимающе книгъ, ѡ прочихъ исписании слава бѣшыю не творахоу, къ Июдѣемъ ѡтоудъ пращеса прилѣжно (κἀντεῦθεν) ГА XIV, 119а; ѡтагчаютъ ср(д)ца ваша оуныннемъ и лѣностию. и помыслы безвъременными. и приидеть ѡтудъ всепагубы. и падение на дѣша наша. (ἐντεῦθεν) ФСт XIV/XV, 62в.

**ОТЪТОУЛА (1\*)** нар. То же, что отътола: ѡтула оунизъ по немну али жь и до немецъ оба поль немна. Гр 1387 (1, з.-р.).

**ОТЪТЪРГАНЪ (1\*)** прич. страд. прош. Оторванный, сорванный: третьемъ дни бра(т)е вѣсте яко напрасноу бурею. лѣтора||сли древу. ѡторганы быша. разорени домове. и цркви ѡ основаниа разрушены быша. ПрЮр XIV, 626–в.

**ОТЪТЪРГА|ТИ (3\*), -Ю, -ЮТЬ** гл. 1. Удалять, выгонять: да закона съподобатся отъ прѣславныхъ о прибѣгающимъ въ цркъвъ якого же когда затворенныхъ винахъ. яко ни единомуу же съмѣти отътъргати (ἀποσπᾶν) КЕ XII, 132б; || перен. Отвергать: всакоа неправды. раздрѣшати соузъ. и ноужныхъ сочтани. раздрѣшати развращения. и согрѣшающихъ стремления ѡторгати. ти тако на враги побѣдами. ѡ всесилныа ягю руки. вѣнчати(с) намъ. облежачагю намъ вѣнца. МПр XIV, 166.

2. Уводить в сторону, отвлекать: Ни чюжего гласа послушающа... оукрадоущаго и ѡторгающаго ѡ \*а\*го и истиннаго пастуха. (διασπᾶσθαι) ГБ к. XIV, 516. Ср. отътързати, отътъргати.

**ОТЪТЪРГА|ТИСА (2\*), -ЮСА, -ЮТЬСА** гл. Отрывать, срывать с высоты: теченье звѣздное бы(с) на нѣбъ. ѡторваху [в др. сп. оторгаху] бо са на землю. яко видащи(м) мнѣти кончину. ЛЛ 1377, 56 (1065); || перен. Разлучаться, отлучаться: рабомъ ѡторгатиса ѡ г(с)ды не подобаеть (ἀποσπᾶν) ПНЧ к. XIV, 196. Ср. отътъргатиса.

**ОТЪТЪРГНОВЕНЬ|Ю (1\*), -Ю** с. Действие по гл. отътъргнути в 3 знач.: по малому ѡ плотныхъ потребѣ винами. и ѡторгнувено быти намъ. (τὸν περιτολισμόν) ПНЧ к. XIV, 100в. Ср. отътъргнувены.

**ОТЪТЪРГН|ОУТИ (15), -ОУ, -ЕТЬ** гл. 1. Оторвать, сорвать: Михала же бьюще и ѡторгоша на не(м) кръ(с) и чеи в гри(в)ну золота. ЛЛ 1377, 106 (1147); тогда же бодоша конь под ни(м). в ноздри' и. конь же начать соватиса под ни(м). и шеломъ с него слетѣ. и шить ѡторже. [в др. сп. на немъ оторгоша] Там же, 111 об. (1151); | образн.: азъ яемъ единочадныи твои снѣ. василъ. яегоже безбожники || срацини полониша и ведоша въ критъ ѡ твоею пазоухъ и ѡ матероу ѡтъргыше. ЧюдН XII, 71а–б.

2. Взять силой, захватить: Овъ оубо васъ оскорби оубаго. и земла часть ѡторже. и предѣ(л) преступивъ злѣ. (παρεσπᾶσατο) ГБ к. XIV, 117а.

3. Отстранить, отвратить: мира же ѡлоучение. еже не телесемъ внѣ яго быти. но || ѡ телесныа любви ѡтъргнути. и быти безградникоу бездомкоу. (ἀπορρήξαι) КР 1284, 194а–б; ѡни оубо к тому злу зло приложиша. се же ис перва примыше зло ѡторже. съ нимъ и мы наоучимъса члѣвколюбиа закономъ. ПНЧ к. XIV, 172б; не токмо себе нб(с)ныхъ блгъ сочтанъа

чюжако створилъ еси || но и всѣхъ повинующихся твоимъ повелѣньемъ ѿ сихъ оуже ѿторгль еси и дѣшевити пагубѣ предаль еси. (ἀπερρήξας) ЖВИ XIV–XV, 8–9; вса же суцаа по(д) рукою его показаше и оутѣшаше вса твораше како да ѿторгнетъ на злобѣсовныа прельсти. и х(с)ви присвои(т). (τοῦ ἀλοολάσαι) Там же, 119б. Ср. **отътргноути, отътргноути.**

**ОТЪТЪРГН|ОУТИСА (19), -ОУСА, -ЕТЬСА** гл. 1. *Оторваться:* ѿсмоно||жицѣ многоножицѣ. егда кто извлещи на хоше(т) ѿ жилища ихъ оплѣтають ногами камень. і ѿтуда не ѿторгнуца. (ἀλοοπαθεῖσονται) ГВ к. XIV, 150б–в; || *перен.:* Други же другъ наре(ч)иъ естъ жена и дѣти. и прочии же сродниции. [так!] и друзи. к нимже стр(с)гми прилѣплени суше. неоудобѣ ѿторгнутиса ѿ ни(х) има(т). (δυσάλοοπάτως ἔχουεν) ЖВИ XIV–XV, 55г; ѿторгнутиса дѣши. ис телеснаго сроднаго союза. бж(с)твеннымъ повелѣньемъ. Пал 140б, 46в.

2. *Отказаться, отвергнуть:* и не могли оудобѣ ѿторгнути(с) ѿ злы(х) обычаи зѣло бо сластемъ плотскы(м) порабоцаше(с). (δυσάλοοπάτως ἔχων) ЖВИ XIV–XV, 106а; прич. в роли с.: видѣхъ ѿторгышася мира оубо и суци(х) в миру. совокупльша же са х(с)ви несумненно волею. и в мѣру прише(д)ша свершенныа исполненыа его. (ἀπορραγύντα) Там же, 131а.

3. *Отделиться, отойти, отпасть:* еретики же глѣмъ. иже преже отъ цркви отъвржени быша. и иже по сихъ отъ насъ проклати. къ симъ же. и иже вѣроу оубо правоу творатъса исповѣдающе. отътргышеся и противоу събирающеся правильнымъ нашимъ еп(с)помъ ...симъ велить стѣи съборъ. (ἀλοοχίσαυτας) КЕ XII, 26б; о мирьскыхъ члвцѣхъ прилагающихся длученымъ. ѿторгышася сборныа цркви. прозвигеромъ. (ἀλοοχίζουσι) КР 1284, 33а; Без вины ѿтор(г)нувъса еп(с)па і ину поставивъ црк(о)вь. и с приемшими его. да ізвержетъса. Там же, 41а.

4. *Быть отвергнутым, не принятым:* како расколникъ ѿторгнетъса ѿ зборныа цркви. КР 1284, 107г. Ср. **отътргноутиса.**

**ОТЪТЪРГЫВА|ТИ (1\*), -Ю, -ЮТЬ** гл. *Отторгать.* *Перен.:* страш(но) і бѣ(д)но естъ. немощнымъ по дѣши приимати кыхъ исповѣданиа. и како и тѣ(х) силныхъ. и дѣвныхъ. ѿторгывають таковою въ падение. (κατασπᾶ) ПНЧ к. XIV, 184г.

**ОТЪТЪРЖЕНЬ (2\*)** прич. *страд. прош.* 1. *Отторженный:* иже глѣннымъ прилежащи и сим(и) наслажающеса. иже ничтоже блга не || надѣюшеса ѿбрѣсти ѿтуду. неоудобѣ имѣють ѿторжено ѿ сихъ. и сего ради бога(с) смрти. (δυσάλοοπάτως ἔχουσι) ЖВИ XIV–XV, 15в–г.

2. *Уничтоженный:* ищеть же еже в на(с) вѣрнаа истина. мнозѣми ѿторжену и измущену. и на многа изволеныа и части раздавану. (διασπασθεῖσαν) ГВ к. XIV, 190в. Ср. **неотътржень.**

**ОТЪТЪРЖЕНЬНО (1\*)** нар. В *разлуке:* аще же всѣмъ ѿобразомъ ѿторженно имата другъ къ друогу. и хошета ѿтолѣ жити брачнаго съжитиа любовио. блоудодѣаниа бо прииметь запрѣщение. КР 1284, 180в.

**ОТЪТЪР|ЗАТИ (1\*), -ЖОУ, -ЖЕТЬ** гл. *Устранять:* оутрѣ доброты обрацаа. ѿ видимыхъ к невидимымъ. внѣшнее же оумучаа и силу пламени ѿторжа. (δυσπλῶν) ГВ к. XIV, 168в. Ср. **отътрзати, отътрзати.**

**ОТЪТЪЩЕ|ТИТИ (2\*), -ЧОУ (-ЩОУ), -ТИТЬ** гл. 1. *Причинить убыток:* Како подобаетъ продаги и купити. како да не противно творити бу. и како се естъ крѣстьяноу. еже тше-ту па(ч) прияти ѿ иного. нежели ѿтшетити в купли. ПНЧ к. XIV, 148г.

2. *Лишить, отлучить:* саму добрыхъ глвизноу ѿати ѿ насъ нудишиса блговѣриа. и ѿ ба ѿтшетити. (ζημιῶσαι) ЖВИ XIV–XV, 8а. Ср. **отътшетити.**

**ОТЪТЪЩЕ|ТИТИСА (5\*), -ЧОУСА (-ЩОУСА), -ТИТЬСА** гл. 1. *Понести ущерб:* склучаетъ(с) другому раздрушити. и которымъ словомъ сградитъса съключаетъса другому ѿтшетитиса. ѿнюдуже || немало служениа ми. но суцаго горша и злѣиша. (ζημιῶσθαι) ФСт XIV/XV, 72а–б.

2. *Подвергнуться наказанию:* Аще биошася •ѣ• моужа. и оуразита женоу въ чревѣ || имоуцоу. и изыдетъ младенецъ еа не извержень. тшеотоу ѿтшетитса и аще (ж) въѿобразилоса боудеть. дасть дѣшу за дѣшу. (ζημιῶθησεται) КР 1284, 260–261; Аще прѣже искушенныа сътворит водотечъ. аще оубо виною земля. наймовавыѣ ѿтшетитса. аще же умаленьемъ дѣла. наемни(к) ѿшетит(с)а. (ζημιῶται) Там же, 296в.

3. *Лишиться:* аще || продаши како проданыи сотонѣ. ѿтшетити(с) дара. корьчествово бо ввводитъ въ дѣхнаа и въ црквь. в неже вѣровахомъ. (ἀφαρνεῖσθαι) ПНЧ к. XIV, 92а–б; повели ми преже погрести оца моего и вслѣдовати ти... нѣ не повелѣ... аще елико погрести оца времеа истрошити не подобаетъ. ни толико ѿтшетити(с) дѣхныхъ. (ἀλλοκληθένσθαι) Там же, 160а. Ср. **отътшетитиса.**

**ОТЪТЪРГА|ТИ (2\*), -Ю, -ЮТЬ** гл. 1. *Рас-торгать:* Запрѣщаниихъ въ блужениа въ бракъ не причитати. нѣ всацѣмъ образъмъ. отътргати ихъ съчетание. (διασπᾶν) КЕ XII, 181б.

2. *Перен. Отвергать:* и гордость ѿтергаа. (κατασπᾶν) ГА XIV, 47а. Ср. **отътргати.**



**ОТЪТЪРГА|ТИСА (1\*), -ЮСА, -ЈЕТЬСА** гл. То же, что **отътъргатиса**: течение звѣздное бы(с). на нбсѣ(х). Ътергахоу [в др. сп. Ъторгахъ.] бо са на землю и како видацимъ мнѣти кончину. ЛИ ок. 1425, 61 об. (1065). Ср. **отътъргатиса**.

**ОТЪТЪРГНОВЕНЬ (1\*)** прич. страд. прош. Отстраненный: И како да не мнѣтса скорбаше. по ноужи Ътергнговени ѡсюдѣ раздрюшенина. (περιδρασσομένοι) ПНЧ 1296, 143 об.

**ОТЪТЪРГНОВЕНЬ|Е (1\*), -Я** с. Действие по гл. **отътъргнути** во 2 знач.: мужъ праведень оущедраеть дша скоть своихъ. вкупѣ же да оупражненые неплодно. еже кѣ телеси Ътергнговеньна. к ѡу будемъ въ п(с)лмѣхъ. (περιολασμοί) ПНЧ к. XIV, 144а. Ср. **отътъргнovenые**.

**ОТЪТЪРГН|ОУТИ (9), -ОУ, -ЕТЬ** гл. 1. *Оторвать, сорвать*: [о мученике] абие многу ремению на немъ съдрану... на плечю м(ч)нику висащю ремень нединъ Ътъргъ. крѣпко. вѣрже на лицѣ гѣмону. Пр 1383, 18а; |образн.: Лютыи врагъ и вселукавыи. тшасѣ ѡлучити та и Ътергнути. ѡ гнѣзда преоукрашена и желасма тобою. Мин XIV (2, май), 17; то же ПКП 1406, 5г.

2. *Отстранить, отворотить*: ап(с)ль не престаюше велити молитиса. како да оумъ г(с)ви часто предъставляюще. Ътергнемъ ѡ плотскихъ похотии. ПНЧ 1296, 110 об.; могоуше прѣти имъ и Ътергнути ко зломоу (ἀναστῆλλειν) ГА XIV, 79б; ѡ хотѣ на Ътергнуги ѡ зловѣриа ихъ. Пал 1406, 148б.

3. *Отобратить, захватить*: и отъ таковына проказы щюжде сѣдалище оброчити себѣ и отътърг(н)ути тѣщитса. (παρασπᾶσαι) КЕ XII, 104б. Ср. **отътъргнути**.

**ОТЪТЪРГН|ОУТИСА (2\*), -ОУСА, -ЕТЬСА** гл. 1. *Отрывать*: троусъ бы(с) велии тоу, идеже и, Ътъргнуувъшиса горѣ велии, повалиса по равноу поприщъ \*ѡ\* (διαβραγέντος) ГА XIV, 102в.

2. *Отказаться, отвергнуть*: словуши(х) не Ътергнуса (οὐκ ἀρνήσομαι) ГБ к. XIV, 163б. Ср. **отътъргнутиса**.

**ОТЪТЪРЗАЕМЫИ (1\*)** прич. страд. наст. Разрываемый, раздираемый. Перен.: [священнослужители на вселенском соборе] отъ многихъ бечинишемъ. страстии отътързаемии и отвлечими. и по малоу отъ ѡжъствънына ограды отъдъръшеса и отъсѣкъше. (διασπόμενον) КЕ XII, 39б.

**ОТЪТЪРЗА|ТИ (1\*), -Ю, -ЈЕТЬ** гл. *Отвалекать*: подобие бо видения женскаго. начьнетъ моутити сѣдце члѣвоу. и Ътързати оума ѡтъ безмълвина. (ἀλοσπᾶν) СбТр XIII/XIII, 152 об. Ср. **отътързати**.

**ОТЪТЪРЗА|ТИСА (2\*), -ЮСА, -ЈЕТЬСА** гл. 1. *Отрывать*, падая: горе бо висаше [кумир] мно(го)ю ноужъ(дею) || и хоудожствомъ, держимъ баше межи землею и верхомъ капища того дивоуемъ и бѣшею не Ътеръзашеса. (κατασπόμενον) ГА XIV, 247-248.

2. *Отказываться*: дѣйственное (еже) же есть с тѣло(м) бораса. держи(т) избравъ тру(д) о добродѣтели. иже е(с) дѣши свобода. и рабъ быти стр(с)темъ Ътерзае(т)са. възвысивъса мало житииски(х) вещии. (κατασπᾶται) ГБ к. XIV, 95г.

**ОТЪТАЖ|АТИ (1\*), -ОУ, -ИТЬ** гл. *Подвергнуться чему-л., получить что-л. (о наказании)*: Иже растлѣною собою женоу. имѣна ю оубо растлѣныа опитемью ѡтажитъ. женоу же имѣ ю простити(с). (ὀλοσπῆσαι) ПНЧ к. XIV, 40в.

**ОТЪТА|ЗАТИСА<sup>1</sup> (2\*), -ЖОУСА, -ЖЕТЬСА** гл. *Отказываться, противиться*: Отътазатиса подобаетъ пиваньства. въ немъ бо по истверезении стенание и каазнь бываеть. (παρατείσθαι) Изб 1076, 75 об.; онъ ражаеть ны и кормит ны. и раститъ. и всачьски милуетъ. и своа мыслити створити сѣны и причастники. а мы ѡтажемъса и бѣгаемъ. СбХл XIV, 98 об. Ср. **отътазатиса<sup>2</sup>**.

**ОТЪТАЗА|ТИСА<sup>2</sup> (2\*), -ЮСА, -ЈЕТЬСА** гл. *Уклоняться; противиться*: закони нестьству разораютьса. исполнитиса подоба горнии оутвари. х(с)ъ вели(т) не ѡтазаймыса. вси языци всплещѣте руками. како дѣтище родиса намъ сѣнъ (ἀντιτείνωμεν) ГБ к. XIV, 3б; ходите ко мнѣ вси тружающиса и обрѣменени азъ покою вы. или вѣстанѣте поидѣ(м) ѡсюду свѣтли свѣтлѣ. паче снѣга просвѣтившеса. паче млека сѣдшеса. паче камене сапфира лищасеса. не ѡтазаймыса не опоздимса. (ἀντιτείνωμεν) Там же, 36б. Ср. **отътазатиса<sup>1</sup>**.

**ОТЪТАТИ (6\*), ОТЪТЪН|ОУ, -ЕТЬ** гл. *Отсечь, отрубить*: кто... ногоу ототнетъ. или роукоу ѡтотнетъ. или иноую хромотоу въ тѣлѣ оучинитъ \*ѡ\* гри(в). сѣрѣбра платити. Гр сер. XIII (смол.); аще око выбьютъ или роукоу ѡтноутъ... \*ѡ\* грвнъ серебра. Гр 1229 сп. 1270-1277 (смол.); вѣрп ми на бедрѣ меч ѡталъ. ЛЛ 1377, 83 (109б); Петръ же иему ѡта руку десную. Там же, 124 об. (1175); то же ЛИ ок. 1425, 208 (1175).

**ОТЪОУПЪВА|ТИСА (1\*), -ЮСА, -ЈЕТЬСА** гл. *Утратить надежду, отчаяться*. Прич. в роли с.: знаю бо та вѣдко пастоуха добраго. и пристана тружающимъса. оупование. отъоуповавшимъса. врага отъчававшимъса. (τῶν ἀπελπισμένων) СбТр XIII/XIII, 83.

**ОТЪОУЧ|ИТИСА (1\*), -ОУСА, -ИТЬСА** гл. *Отучиться, отказаться*: ѡоучитиса иже ѡ

лоукаваго ѿбычаа. прѣжеѿдержажихъ а оучении (η ἀπομάθησις) *КР* 1284, 1946.

**ОТЪХОДИТИ<sup>1</sup>** (251), **-ЖОУ**, **-ДИТЬ** *гл.*  
 1. *Уходить, удаляться:* къ вама хромии влекоушеса. и скачюше ѿтходиаѿ. *Стих* 1156–1163, 74 об.; по се(м) ѿходи(т) къ деснѣи сторону сѣна трапезы. сирѣ(ч) на оужьною сторону. *УСт* к. XII, 263; кгда же ли паки кого слышааше бесѣдоующа дѣва ли или трие съшедъшеса въкоупѣ. то же тоу оударивъ своею роукою въ дври ти тако ѿхожааше. назнаменаѿ тѣмъ свои приходѣ. *ЖФП* XII, 38г; тѣгда ѿтпоущена бывъша и не ѿтходиаѿа ѿ церкѣве днь и ношь. *СкБГ* XII, 23г; ꙗко еп(с)помѣ и клирикомѣ не оставлати чадѣ своихъ самовластьно ѿтходити на послушьство. (ἀλένοι) *КЕ* XII, 123б; боитъ бо са и посрамленъ ѿходити ѿ нихъ. *СбЯр* XIII, 223; егда ѿходатъ наемници или дѣлатели работавъшей оу тебе. тогда и того ѿпоустиши. и изыдетъ ѿпоущенъ и чада его съ нимъ. *КР* 1284, 259б; и хлѣбъ взимаа на страдоу свою въ оградѣ ѿхожааше. *ПНЧ* 1296, 82 об.; хоташю же ѿмоу въ кораблѣхъ вьнити, пристигоша и ближнии друози, съ слезами глше: «кде паки ѿходиши, пастырю добрый, и комоу оставляеши насъ» (ἀναχωρεῖς) *ГА* XIV, 218в; ѿхожаху людие в полуднье. *МПр* XIV, 39; и ѿходящии || Руси ѿсюда. вьсимають [в др. *сп.* взимають] ѿ насъ. еже надобѣ брашно на путь. *ЛЛ* 1377, 12–12 об. (945); И ѿхода въ свои домѣ. кого реч(ч) оставлю стрѣщи моего труда. *СбЧуд* к. XIV (1), 288г; Глхоу о авѣ зинонѣ. како ис перва не хоташе приати ни ѿ когоже что любо. и оубо принесешии ѿхожахоу печалоующе. на(к) не принимаше. (ἀλήρηοντο) *ПНЧ* к. XIV, 97г; по что туне ѿходи||ши бе(з) мьзды. *ГБ* к. XIV, 68в–г; аще буду(т) на брацѣ или в пиру позоры. ѿходи пре(ж) видѣнна. *КВ* к. XIV, 308б; ѿходаше же оубо ѿ него. *ПКП* 1406, 173а; и глѣ || к неи георгия а ты по что сѣдиши сдѣ. а не ѿходиши ѿ мѣста сего. *Пал* 1406, 178в–з; *прич. в роли с.:* зраше ѿца сиры(м). и кормителя ѿходаши(м). печалны(м) оугѣшенъе великое. *ЛЛ* 1377, 163 (1237); примѣ наша другы. и страньныа и ѿходашана. (τοὺς... συνεκδήμους) *ГБ* к. XIV, 125а; вино оубо еже дастьса... недужнымъ и немощнымъ и на путь ѿходащимъ. (τοῖς ἀλαίρουσιν) *ФСт* XIV/XV, 57а; || *перен.:* и не ѿходить ли паче стго дѣха блгодѣтъ. (συστέλλεται) *КЕ* XII, 233б; не ѿходить болѣзнь ѿ него. *ПрЛ* 1282, 145г; како глете еже дхоу противному ѿходити и прѣстго дѣа блг(д)ти приходити. *КР* 1284, 370г; во всемъ же испгташю доброе держите. ѿ всего вида зла ѿходите. *ПНЧ* 1296, 38 об.; кгда же бо когда потопъ преста и страхъ ѿхожаше (ἐνεβίδου) *ГА*

*XIV*, 36в; ѿходаше же суть. доброта сила здравье. бѣатьство слава и прочаа. *ГБ* к. XIV, 83б; Бж(с)твенное ошутивъ оугѣше(н)е с нб(с)е ему пришедше. и лукавнии ѿходаху помысли. (ὄλεθώρου) *ЖВИ* XIV–XV, 109в; Тог(д)а нача(т). мракъ идольскый ѿ на(с) ѿходити. *ИларСлЗак* XI *сп.* XV, 167 об.; || *отскакиватъ:* кто стрѣлится въ твердо что. вспать стрѣла ѿходи(т). (ἀλοκρούται) *ГБ* к. XIV, 162в; || *отступать (о воде):* вода же оскоудѣваше ѿходаши до \*Г\*го м(с)ца. *Пал* 1406, 52г; || *умирать:* дѣци тако младѣ и оунѣ преже времеѣ ѿходити мнаше. (οὐχέσθαι) *ЖФСт* к. XII, 145; аще самъ кто в лѣтънемъ семь житиѣ. не достиглъ есть чимъ. ти ѿходаше ѿставатъ многа оуста за са. *ЗС* XIV, 40 об.; како нагъ роди(с) тако ѿходи(т) ничто(ж) имыи. *СВл* XIII *сп.* XIV/XV, 81а; ♦ **отъходити къ богу** – *умирать:* и тако ѿхожю къ боу. *ПНЧ* к. XIV, 142в; не мнимъ бо изгыбающе тѣхъ иже. ѿходатъ къ бу. *Пал* 1406, 193а; ♦ **отъходити живота сего (жития, мира сего, свѣта сего)** – *умирать:* исповѣдатиса длжж||нѣ есть. въ врѣма въ неже ѿтходить жития. (ἐκβαίνει τοῦ βίου) *КЕ* XII, 195–196; Престависа великый князь Русьскый ꙗрославъ. и еще бо живушю ѿмоу. наради бны своя рекъ имъ. се азъ ѿхожю свѣта сего. *ЛЛ* 1377, 54 об. (1054); се азъ ꙗрабѣ бжи. михаль. ѿхожда живота. сего. пишу. рукописание при своемъ. животѣ. *ГрБ* № 42, 80–90 XIV; се азъ ѿхожю мира сего. *ЗЦ* XIV/XV, 28б; се оуже ѿхожю свѣта сего соуетьнаго. *ЛИ* ок. 1425, 228 (1187); азъ ра(б) бжеи патрекѣи ѿхода се(г) свѣ(т) свои(м) цѣльи(м) оумомѣ пишу грамо(т) дѣшную гдѣ ми што вза(т) кому што дати. *Гр* н. XV (*пераясл.*); ♦ **отъходити оума** – *становиться безумным:* Всеи ѿходими оума, егда яаримъса. трѣдно же есть въздержатиса ѿ гнѣва. (σαίνόμεθα) *Пч* н. XV (1), 62.

2. *Отказываться от чего-л.; оставлять что-л., кого-л.:* и мѣста идеже мѣнци лежать прѣобидаше... и богатыимъ же не ѿтходащимъ вьсего имѣнина. акы надежда отъ ба не имоушемъ. (ἀναχωροῦντων) *КЕ* XII, 87а; сѣпа призывающе и тѣ(м) призвание(м) сѣи быша ѿ на(с) не ѿходили. и бѣси не приходили. *ЗЦ* XIV/XV, 91в.

3. *Переходить, передаваться:* аже кто переиметь чюжь холопѣ. и дасть вѣсть г(с)ноу яего. то имати ѿмоу переимѣ. грѣвна коунѣ. не оублодетъ ли. то платити ѿмоу \*д\* грѣвны. а патаа ѿмоу переима. оже боудетъ роба тѣ \*е\* грѣвнѣ. а шестаа на переимѣ ѿходитъ. *РПр* *сп.* 1285–1291, 626б. *Ср. оходити<sup>2</sup>.*

**ОТЪХОДИТИ<sup>2</sup>** (1\*), **-ЖОУ**, **-ДИТЬ** *гл.* *Отработать (условленный срок):* <В> даче не

холопъ. ни по хлѣбе работать. ни по придатѣцѣ. нѣ ѡже не доходитъ года. то ворочати кѣмоу мл(с)ть. ѡхо||дѣти ли то (не) виновать ѣсть. *РПР* сн. 1285–1291, 626б–г.

**ОТЪХОДЪ (7\*),** -А с. 1. *Уход, удаление:* и егда хотахоу странннии отъйти възвѣстиша оуноши свои ѡходъ. *ЖФП XII, 28в;* по ѡходѣ оцѣ тѣхъ. *Там же, 35в;* два... иде въ поустыню. и оуноши ѡходомъ своимъ. покой створи срѣдцу. да кѣмоу не стоужаетъ злая та мысль. *ПрЛ 1282, 139а;* сътѣкаше же са о не(м) ве(с) гра(д). и ѡходъ ѣго обидуше вси зваху. (τὴν ἐκδημίαν) *ГБ к. XIV, 177а;* || *изнание:* чудо нѣчѣсо въ тѣ часъ къ чюдоу бы(с). съ ѡходѣмъ бо нечистаго. (δρατετεύσαντος) *ЖФСт к. XII, 147 об.;* || *смерть:* и поуминъ блѣжныи постни(к). въ единый днь скончаса. прооувѣдѣвъ свои ѡходъ преже двою лѣтоу. *ПКП 1406, 113б.*

2. *Излияние, истечение. Перен.:* Бѣ есть свѣ(т) бесконечныи неприступныи... \*ѡ\* свѣ(т) аягль \*ѡ\*го свѣта. ѡходъ нѣкий или оучастъе повельнѣ(м) к нему. или послуженьѣ(м) просвѣщенъя имущи. (ἀλοφροῖ) *ГБ к. XIV, 26б.*

**ОТЪХОДЪНИИ (1\*)** *пр. Отъходънеже средн. в роли с. То, что относится к уходу, отправлению:* Приспѣ ѡшествию [Василия из Афин] днь. и елико ѡходнее мѣтвенаа слова проводнаа възлежанъя. въздыханъя ѡбатыа слезы. (τῆς ἐκδημίας) *ГБ к. XIV, 153в. Ср. отъходъныи.*

**ОТЪХОДЪНИКЪ (22),** -А с. *Отшельник:* Дроугыи же баше чѣрноризьць ѡходъникъ. (ἀναχωρητής) *Изб 107б, 129;* не подобаетъ въ цркъвхъ събравшимъса. чѣрнеческыхъ. и ѡходникъ творити ѡбычаа. *ПНЧ 1296, 131;* Баше нѣкыи ѡходникъ чѣрноризьць. *Пр 1313, 98б;* знаемъ и прехваленъ ѡходни(к). *ПрЮр XIV, 257б;* М(с)ца того (ж) въ \*кз\* память прп(д)бнаго оца нашего пумина. ѡходни(к). *Пр 1383, 153а;* на па(м)ть сѣг ѡца кырыака ѡхо(д)ника и поустыньника. *ОлимпАлекс 1394, 92 об. (зап.);* яко же и въ старечствѣ глѣтѣса. яко сѣдан въ послушании оца дѣвнаго болшоу мздоу иматъ. соушихъ въ поустыни и особѣ || живоушихъ ѡходникъ. ибо не проста оца глѣт но дѣвна. (τοῦ ἀναχωρητοῦ) *ПНЧ к. XIV, 4в–г;* отъходникъ нѣкто живыи в мѣстѣхъ сѣго иердана. именемъ фѣддоръ. се приде в кѣлью мою (ἀναχωρητής) *Там же, 147в.*

**ОТЪХОДЪНИЧЪ (1\*)** *пр. к отъходъникъ:* повинухъ и приати златица. и не ѡвратити труда ѡходнича. (τοῦ ἀναχωρητοῦ) *ПНЧ к. XIV, 147г.*

**ОТЪХОДЪНИЧЪСКИ (1\*)** *нар. Как отшельник:* Въ градѣхъ ли въ всехъ. въ затворѣхъ хотащии пребывати. и себѣ единомъ токмо внимати первѣе въ монастырь вѣнити подобаетъ. и

ѡходническы смѣрено пребывати. (τὴν ἀναχωρητικὴν λαιδотριβεῖσθαι διαγωγὴν) *ПНЧ к. XIV, 22б.*

**ОТЪХОДЪНЫИ (2\*)** *пр. Отшельнический:* и ѡходно||не сиречь единаческое житие приимаета. (ἀναχωρητικόν) *ЖФСт к. XII, 37–37 об.;* первѣе въ монастырь входитьи подобаетъ. и отъходное обоучатиса прѣбывание. (ἀναχωρητικὴν) *КЕ XII, 55б;* *Ср. неотъходъныи, отъходъныи.*

**ОТЪХОЖДЕНИ|Е (1\*),** -Я с. *Уход:* аще убѣ ктѣ реченыи при||ѡбидѣвъ законъ. къ брачному сѡвѣкупленю. къ первѣму или къ второму приидеть сего хва цркви... преже на причащение бж(с)гвныхъ тайнъ не приметъ дондеже повельное время блудникѣмъ известно. сын исполнатъ. аще токмо житиискѣе нужное не найдеть ѡхож(д)ение. *КР 1284, 354а. Ср. отъхожение.*

**ОТЪХОЖЕНИ|Е (16),** -Я с. 1. *Уход, удаление:* прп(д)б(н)ыи же 8бо еже ѡ томъ ѡвѣ(т) приемъ. призываетъ вса къ собѣ оученикы. имъ же и ѡхождение повѣдавъ. (ἐξίτηρία) *ЖФСт к. XII, 121;* и ѡбще оубо ѡхоженые стварающе. яко же и путь со п(с)лмы. и мѣтвми. (τὴν ἀποδημίαν) *ПНЧ к. XIV, 148г;* Дивно бо бѣ рече и ѡхоженъ ѡ кесариа сѣго чюднѣе же и в кесарию възвра(с)н(е) обращетса. *ГБ к. XIV, 156б;* || *перен.:* радость и прихоженъе и ѡхождение иматъ. *Псалт XIV, 214 об. (зап.);* да начало буде(т) зла. еже лѣнитиса о блазѣ(м) на(м). яко же тмѣ свѣта ѡхоженъе (ѣ... ὑποχώρησις) *ГБ к. XIV, 208б;* || *смерть:* имъ же всѣмъ тажкѣ быти възвѣшаа недоугъ. и неоубъженъ всѣма. [так!] и себе на ѡхождение. полагаа бѣ. (τῆς ἐκδημίας) *ЖФСт к. XII, 60;* аще кто не скончавъ лѣта. иже ѡ ка(но)нѣ ѡлученаго. исходить житъя. повельваетъ оческою члвклюбые. приобшчатиса сѣни. и не тѣшемъ на исходъ къ послѣднему оному. и далечю ѡхожению ѡсылати. (ἀποδημίαν) *ПНЧ к. XIV, 184а.*

2. *Отступление, оставление. Перен.:* не вѣдатъ бывающихъ. многашды отъхожении. гна домоу. и оучителя нашего. ѡ хотащихъ на нъ ковъ творити ѣсть егда (ἀναχωρήσεις) *КЕ XII, 227а. Ср. отъхождение.*

**ОТЪЧАВА|ТИ (1\*),** -Ю, -|ЕТЬ *гл. Отъчавати себе – отчаиваться:* Нѣдии многашды отъсѣкаюштеса отъ грѣха и каюштеса. ѣсть пакы поплзаюштеса. и падаюште отъча(в)ють себе. яко се въшь троудъ покааниа. иже соуть сѣтворили. погоубльше. (ἀπογινώσκουσιν ἑαυτῶν) *Изб 107б, 215 об.*

**ОТЪЧАВА|ТИСА (2\*),** -ЮСА, -|ЕТЬСА *гл. Отчаиваться:* будите терпаше во обѣтѣ своемъ

не ѡчавающеса ни стужающе си. *СбЧуд к. XIV (1), 283з; ѡчаваше(с) дша. (ἀπελεύετο) ГБ к. XIV, 160г.*

**ОТЪЧАДИ|Е** (1\*), **-Я** с. *Потомок*: како подвишиса ѡ такового ѡчъствия и ѡ корене злаго прозабе плодъ прекрасенъ. ѡчадіе бо кестъ излагаемаго (ἀπόγονος) *ГА XIV<sub>1</sub>, 57в.*

**ОТЪЧАЯЕМЪ** (3\*) *прич. страд. наст. Доведенный до отчаяния*: что азъ оумилениы тгда створю срама исполненъ ѡ своена свѣсти ѡчаемъ. тчсно ми ѡвсю||доу. *СбЯр XIII<sub>2</sub>, 46–46 об.*; и ничтоже дѣвна приемлют. но в посмѣха в сна мѣсто иму(т). преводнѣ сказающи(м) вса ѡчаема. (ἀνδρῶν ἐστὶ περιέρων!) *ГБ к. XIV, 61а; отъчаема средн. мн. в роли с. То, что вызывает отчаяние*: Сладкѣаа, аще и не предъ ѡчима соут, но ѡбаче веселетъ оупованиемъ. ѡчаема же оупованіе ѡтиноудъ ѡходатъ ѡ дшѣ. (τὸ... ἀπελπισθέν) *Пч н. XV (1), 132 об.*

**ОТЪЧАЯНИ|Е** (44), **-Я** с. 1. *Безнадежность, отчаяние*: ѡви сами са оумориша. ѡви же въ отъчяаніе въпадающе погыбоша. (εἰς ἀπόγνωσιν) *Изб 107б, 191 об.*; и молю вы да никтоже дай себе въ ѡчяаніе грѣха ради. нъ тьрпѣниемъ ѡбрѣсти ѡ ба мл(с)тѣ. *ПрЛ 1282, 66в; всѣмъ естъ еже обратити блоудашее овча. да не въпа||детъ въ пропасть въ ѡчяанье. КР 1284, 163б–г; въ глоубокоуе ѡчяаніе видиши себе влѣкома. (ἀπόγνωσιν) ПНЧ 1296, 170; хотаи въврѣщи въ глубину ѡчяаніе [так!] Пр 1383, 95а; млтва кестъ кормьла дши. оумоу просвѣщеніе. ѡча(а)нью тесла. надежа и оуказъ. СбЧуд к. XIV (1), 285б; то же КВ к. XIV, 325а; Инъ (нѣ)кто постъгникъ... впаде въ великъ грѣхъ. и ѡ лѣности въведоша его ѡбсове въ отчяанье. ПНЧ к. XIV, 174а; величанье законъ полагаа выше члѣва. раслаблѣа ѡчяанье(м) оуправленье. (τῆ ἀπογνώσει) *ГБ к. XIV, 23б; продавъ истину на лжю. і быхъ давимъ ѡчяаньемъ. КТурКан XII сп. XIV, 223 об.*; раслабленъ (ли) естъ ѡчяаніемъ днь(с) а оутр(е)шнии днь подвигу ѡдаи же. ЗЦ XIV/XV, 50а; многажды же смоушаа е(г) врагъ. ѡ скорби и къ ѡчяанію || хота иего привести. ПКП 140б, 183в–г.*

2. *Отчаянность, отвага*: защитивса ѡчяаньемъ акы твердымъ щитомъ. *ЛII ок. 1425, 284 (1261). Ср. неотьчяаніе.*

**ОТЪЧАЯНЫ|Е** (9) *прич. страд. прои.*  
1. *Отчаявшийся*: смртнго ради страха. ѡчаанъ же бывъ. *КР 1284, 203з; всѣхъ блгыхъ лишхъса. и всакои муцѣ повиненъ быхъ. но възведи ма оуже ѡчяана. бца ради многол(с)тве [ам. многомл(с)тве]. КТурКан XII сп. XIV, 225; непомнненіе зла долготерпѣнье. ѡчяанымъ намъ мл(с)рдова. СбТр XIV/XV, 9 об.; вечероу же*

бы||въшю, ѡчяанъ бывъ клавдии и ре(ч). (ἀπεγνωστο) *Пч н. XV (1), 64–64 об.*; в роли с.: аже ѡверженаго милуа. || и ѡчяанаго. единоа ради заповѣди биа се творить. (τὸν... ἀπεγνωσμένον) *ПНЧ к. XIV, 157б–в.*

2. *Считающийся, признанный безнадежным*: оушедри ма азъ бо ѡчаанъ ѡ всѣхъ. ты же ги принатъ ихъ. и раю пища всельника створи. *СбЯр XIII<sub>2</sub>, 222; в роли с. Тот, кто признан безнадежно больным*: добрыи врачъ кестъ, иже иметъса лѣковати больны(х) и ѡчяаныхъ всѣми врачи. (ἀπεγνωσμένους) *Пч н. XV (1), 21 об.*

**ОТЪЧА|ЯТИ** (21), **-Ю, -ЯТЬ** гл. 1. *Ожидать чего-л. взамен*: Блго творите и дадите взаимъ, ничтоже ѡчающе, и боудетъ многа мьзда ваша (ἀπελπίζοντες) *Пч н. XV (1), 108 об.*

2. *Приходитъ (прійти) в отчаяние, терять (потерять) надежду на что-л.*: всѣхъ ѡчяавъша великаго призваховѣ ѡедора. како да ть не начаемыа бѣды измѣтъ. и коньць сѣсенію подасть. (ἀπογινόντες) *ЖФСт к. XII, 151; матетъса и скърбеть и зажизаетъса. и плищюютъ. и ѡчяеть своего живота. и сѣсеніа. СбТр XIII/XIII, 191 об.*; не || подобаеть ѡчяати оучимыхъ кже бо ѡ себе подобаеть вса принести. исправленіа ихъ жьдати. и могушимъ ѡ нихъ пользу приимати. (ἀπογινώσκειν τοῖς μαθητευομένοις) *ПНЧ к. XIV, 186в–г; преложити его прелшеньемъ всацъскы ѡчяавъ. (ἀπογνώσις) ЖВИ XIV–XV, 93а; Аще паки оумре(м) и в гробѣ са полагае(м), то не ѡчае(м) надежа. паки дшвное. не купно бо дша наша создана бы(с). с тѣло(м). ни паки в купѣ погыбаеть. Пал 140б, 30а; Но не надо всѣми сдѣ бѣ месть творить, дабы ты не ѡчяалъ въскрѣшеніа и ѡложилъ соудъ (ἀπογνώσις) *Пч н. XV (1), 16 об.*; **отъчяати себе** – *отчаиватьса*: Не рьци много съгрѣшихъ. много безаконьновахъ. не имамъ дръзновеніа иеже къ боу припасти. ни оубо не отъчяи себе. *Изб 107б, 56 об.*; никтоже никогда же не ѡчаемъ себе. но потщимса поканіемъ достигнути сп(с)ніа. *ПрЮр XIV<sub>2</sub>, 48б; нѣ(с) бо грѣха иже съдольеть бии мл(с)ти || точюу не ѡчаемъ себе како июда. ни невѣруемъ телесному въскр(с)нію. СбЧуд к. XIV (1), 292а–б.**

**ОТЪЧА|ЯТИСА** (70), **-ЮСА, -ЯТЬСА** гл. 1. *Приходитъ (прійти) в отчаяние, терять (потерять) надежду на что-л., отчаиватьса*: не отъчяиса. *Изб 107б, 36 об.*; николиже не отъчяиса. нъ въ время крѣпаса всюю печаль свою възвързи къ богу. *ЖФП XII, 45б; плачюса и отъчяахъса по тебе брате и гне борисе. СкБГ XII, 13б; оуже бо са бахоу ѡчяали живота. ЧудН XII, 69б; ѡчяавъса житіа своего. СбТр XIII/XIII, 174 об.*; нѣ(с) съгрѣшающимъ много. ѡчяатиса своего сѣсеніа. нъ поканіемъ бжио обрѣтиса

мл(с)тъ. *ПрЛ 1282, 43в*; не ѿчаемъ(с) мл(с)ти твоена. *ЛН ок. 1330, 154 (1303)*; лю(д)мъ всѣ(м) ѿчаавшимъ(с) своего жѣтя. *ЛЛ 1377, 157 (1230)*; да (не) ѿчаемъса своего сп(с)ниа. *Пр 1383, 28а*; да не своего ѿчаютьса сѣсныа. *ПНЧ к. XIV, 178б*; да ты са наоучиши не скоро са ѿчаати. (ѿлоуѣѡскеѣν) *ГБ к. XIV, 33б*; како держати дѣти дѣвныа. ни слабо да не лѣнив бу(д)тъ. ни жестко да не ѿчають(с) *КВ к. XIV, 189г*; Аще въспоману си дѣла ѡтгнудь ѿчаюса. како бѣи не створишь вола. *КТурКан XII сп. XIV, 221 об.*; показавш(е) || же са моли(м) ба а не ѿчаемса. *ЗЦ XIV/XV, 38в-г*; Сиа же слышавъ ѡнѣ. ѿчаавса помощи еаже надѣваше(с) ѿ него приати. (ѿлоуѣѡυς) *ЖВИ XIV-XV, 55а*; не ѿчаиса свое(г) живота. *ПКП 140б, 131в*; Ни зѣло надѣиса, ни вельми ѿчаиса. (ἀπελπίσειν) *Пч н. XV (1), 132*; прич. в роли с.: х(с)е бе... надежа ненадѣянымъ. и ѿчаавшимса скорое оутѣшение. *СБТр XIV/XV, 197*; Г(с)и вседержителю едине силныи и щедрый оупова(н)е ѿчаавши(м)са беспомошны(м) помощниче. (τὸν ἀπλοτρῶμένων) *ЖВИ XIV-XV, 109в*.

2. *Пг знавать себя безнадежно больным*: [умира. щий] аште ли отъчаавъса и причастиа по: уц: вѣ. паки вѣ живыхъ испытанъ боудеть съ причаштаюштимиса. мѣтвы единоа да б удегъ. (ѿлоуѡσθεῖς) *КЕ XII, 23б*.

**ОТЪЧИСТИ (1\*), ОТЪЧЪТЮУ, -ЕТЬ** гл. *Отсчитать*: имъ възимати на пищу и на ризы. и всѣмъ инѣмъ имъже ѿчтохомъ. *УСт к. XII, 243*.

**ОТЪЧИСТИТЕЛЪ (1\*), -А** с. *Зд. Тот, кто совершает священнодействие, священник*: и инако же вещь есть. ни оуставы цркъвными. вгодно же образы отъречения. приносити нѣкимъ отъчистителемъ [в др. сп. очистителемъ] аще бо сажъ достоини слоужения. да боудоуть вѣ немъ. (τὸν ἱεροουργῶν) *КЕ XII, 220а*.

**ОТЪЧОУЖАТИ (1\*), -Ю, -ЮТЬ** гл. *Удалять, отстранять*: инѣ(х) на зло приобщающе ѿчюжающе. (προσεταιρῖσασθαι!) *ГБ к. XIV, 7. Ср. очоужати*.

**ОТЪЧОУЖАТИСА (1\*), -ЮСА, -ЮТЬСА** гл. *Быть отлученным*: по всемоу ижи [так!] лихонимъствовати акы по чиноу прииматиса. за скверьньо преобрѣтенъе и всакъ таковыи ѿчюжаетьса цркъве бѣа. (ἐκκήρυκτος) *ПНЧ к. XIV, 102в. Ср. очоужатиса*.

**ОТЪЧОУЖЕНИЮ (2\*), -Ю** с. *Отстранение, удаление*: Соугоубо мнимъ безлобие еже оубо ѿ грѣха ѿчюжение. *ПНЧ 129б, 34 об.*; (и) до послѣднаго издыханя. всакъ же оучные и всакы(х) повелѣныи гла(с). сеи непорочнѣи противашиса вѣрѣ възненавиди. и во ѿчюженые вмѣнаи быти ѿ ба. (ἀλλοτριῶσιν) *ЖВИ XIV-XV, 73г. Ср. очоуженые*.

**ОТЪЧОУЖЕНЪ (1\*)** прич. *страд. прош. Удаленный от чего-л., не сопричастный чему-л.*: в суетѣ оума ихъ ѡмрачени помышленъ(м). и ѿчюжени славы бѣжя. (ἀπλοτρῶμένοι) *ЖВИ XIV-XV, 74г. Ср. очоуженыи*.

**ОТЪШИБАТИСА (2\*), -ЮСА, -ЮТЬСА** гл. *Отстраняться, отрекаться*: \*Т\* лѣ(т) соуши кр(с)тиса ѿ оуфалиа иеп(с)па \*и\* лѣ(т) бывши възрастомъ и дѣвы оучаше ѿшибатиса идолъ и х(с)вѣ вѣре привожаше. *Пр XIV, (1), 91б*; \*Т\* лѣ(т) бывши верстою въздрасти дѣвы идолъ ѿшибатиса оучаши и къ х(с)вѣ верѣ зѣлаше. [вм. зѣлаше] *Пр 1383, 85б. Ср. ошибатиса*.

**ОТЪШЬЛЬНИКЪ (2\*), -А** с. *Отшельник*: Повѣдаше намъ. Тѡ пастухъ. како приходомъ к николе ѿшльнику. *Пр 1383, 4в*; хотя бѣ извѣстити старцо. вложи ему помысль ѿити. и посѣтити коего ѿшельникъ. ѿ знамении не малъ сѣдаща вземъ милость свою. и иатъса пути. (ἀναχωρητήν) *ПНЧ к. XIV, 117г. Ср. ошьльникъ*.

**ОТЪШЬСТВОИЕ (68), -Ю** с. 1. *Уход, удаление*: отъшьствиа ради моужъ не дождываше прихода. (διὰ τὴν ἀποδημίαν) *КЕ XII, 67а*; По(д)бныа ради вины. и ваще четыре лѣтъ прѣлагаетса. ѡброученъе. или недоуга ради ѡброученика. или ѡброуче(н)ца. или смрти ра(д) родитель ихъ. или главныхъ ра(д) нѣки(х) вины, и(л) далечнаго ра(д) ѡшества по ноужі. *КР 1284, 275б*; не разоумѣша. быша [вм. бывша - γινόμενος] многажды ѡшества домовнаго вѣдкы. (τὰς... ἀναχωρήσεις) *ПНЧ 129б, 141 об.*; къ Иердану ѡшествои (μέχρι... τῆς ἀφίξεως) *ГА XIV, 135г*; Приспѣ ѡшествои [Василия из Афин] днѣ. и елико ѡходнее мѣтвенаа словеса. провѣданаа взлежаныа. въздыханья ѡбатъа слезы. (τῆς ἐκδημίας) *ГБ к. XIV, 153в*; два брата наша... идоста в римъ. не похвалена оубо по явлению. по своему разѣму. иею тамо ѡшества. похвалена же зѣло. зане оукрѣста в себѣ дѣла своя. (διὰ τὴν... ἀπέλευσιν) *ФСт XIV/XV, 128б*; Иѡсафъ же по ѡшествии варлаамовѣ. мѣтвѣ себе вдасть. (μετὰ τὸ ἐξελθεῖν) *ЖВИ XIV-XV, 83б*; грѣци съ клатвою рѣша... || ...по ваю ѡшествии м(с)ць единъ пребывѣше поути са нахо(м). *ПКП 140б, 135а-б*; по ѡшествии незаконныхъ Агаранъ. *ЛИ ок. 1425, 29б об. (1283)*; || *перен.*: блжнии моужи. еже отъ мира отъшьствие и дългое бѣгание... || ...изволиша. (τὴν... ἀναχωρήσιν) *Изб 107б, 221-222*; къ боу прилѣплатиса отъшьствиа ради. отъ житиискааго плища зѣло есть съпасение. (ἀναχωρήσεως) *КЕ XII, 54б*; Паки по ѡшествии мира и по ѡвержению житиискыхъ. и съвкуплении съ мнихы. дроугое разлоучение намъ подавать. (τὴν... ἀποταγὴν) *ПНЧ к. XIV, 1в*; И въздержаныа съ ч(с)тостью. блгоч(с)тъемъ

бывше любимь. и ѿшестина мирьскихъ вещи смѣренемъ приемлемъ. *Там же, 19а; || смерть:* и по ѿшестви тѣхъ. вса рабы своя свободихъ. *Пр 1313, 156;* се же вамъ знаменье по ѿшестви моемъ. аще буду оугодилъ бу. и приналъ ма будетъ бѣ. то манастирь имать множитиса и батѣти. *ПрП XIV–XV (2), 926;* англ(с)кую во истину жизнь и жесточаише пошенье по ѿшестви старца въспри(м). (*μετά τήν παρέλευσιν*) *ЖВИ XIV–XV, 134в;* разумѣвъ же ча(с) свое(г) ѿшествина блѣжныи марко... гла *ПКП 1406, 181а;* не по гнѣвою наведе на ны г(с)ь бѣ съмертьнаго ѿвѣта. но мудростию рече господь богъ да быхомъ мы не вѣдоуще своего ѿшествина... творили быхомъ оугоднаа богу. *Пал 1406, 396;* ♦ **отъшьствие къ богу** – *смерть:* И оуже на коньць житиа прѣшьдѣ прѣже оувѣдѣвъ. еже къ боу свое ѿшьствие и днь покаяна своего... повелѣ събрати всю братию. *ЖФП XII, 62а;* и повѣда имъ свое ѿшьствие. къ боу. *Пр 1383, 586;* ♦ **отъшьствие (отъ) сего свѣта** – *смерть:* по ѿшестви сего свѣта приаша моукы (*μετά τήν ἐνθένδε ἀπαλλαγὴν*) *ГА XIV<sub>1</sub>, 137г;* азъ бо въ(м) сѣна моя. яко ѿшестие мое близъ приближается ѿ свѣта сего. *ЛЛ 1377, 151 об. (1218).*

2. *Отшельничество:* Поведаше... ѿ нѣкои старици. еже ѿ дѣвства постыное изволивши жити... въпросихъ вины ѿшествина кѣа. *ПрП 1282, 113а;* ѿ тѣхъ лѣ(т) десатъ во ѿшестви преб(с). (*ἀλών*) *КР 1284, 322а.*

3. *Отступление, оставление.* *Перен.:* обрѣтахоу же са и отъшьствина отъ домоу бѣжина и отъ цркве творяще. (*ἀναχωρήσεως*) *КЕ XII, 86б. Ср. отъшьстие, ошьствие.*

**ОТЪШЬСТИ|Є** (1\*)*, -Ю* с. *То же, что отъшьствие в 1 знач. Перен.:* проповѣдаемъ конецъ ѿшестина моисѣйску закону. написающе же крщние. проповѣдаемъ начатокъ, и вѣставление новаго преданию начатокъ. *Пал 1406, 150г.*

**ОТЪЩЕ|ТЕНЬ** (1\*) *прич. страд. прош. Наказанный:* и того ради истазоуть еже о времени кый епа||рхъ рече ѿщетенъ бы. кый сборъ цѣломдрнъ бы(с). (*ἐξήμιωται*) *ГБ к. XIV, 130а–б.*

**ОТЪЩЕ|ТИВА|ТИ** (1\*)*, -Ю, -ЮТЬ* гл. *Причинять вред, ущерб. Перен.:* идеже вѣра стражетъ ѿщетиаемъ ба. любо и сана лишаемы юсмы не смѣримъса. *ГБ к. XIV, 164б.*

**ОТЪЩЕ|ТИМЬ** (1\*) *прич. страд. наст. к отъщетити в 1 знач.:* или чтушу бо болюбицю. и того ради одержашю мѣнка или хотѣ(н)е наше обучающю. аще не терпи(м) ѿщетими. и сѣхъ мощи лишаюшеся. (*ζημιούμενοι*) *ГБ к. XIV, 200б.*

**ОТЪЩЕ|ТИТИ** (27)*, -ЧОУ, -ТИТЬ* гл. 1. *Причинить вред, ущерб, убыток:* паче

похоулену быти || неже хоулити. обидимоу быти а не обидѣти. отъштетитиса а не отъштетити. (*ἀποστереῖν*) *Изб 1076, 105–106;* то же *ПрЮр XIV<sub>2</sub>, 174а; ЗЦ XIV/XV, 43а;* тѣщетоу бо и погыбѣль имѣнниа прѣтѣрпѣша да не дѣша своена отъщетаъ или погубаътегоже по срамоу и ни приобрѣтению не сътвориша. (*ζημιώθωσιν*) *КЕ XII, 229б;* каа польза кестъ чѣвкоу. аще и весь миръ приобретаемъ. и дѣшо свою погубимъ. ли ѿш(е)гим(ъ). (*ζημιώθῃ*) *СбТр XII/XIII, 26;* то же *КЕ XII, 229б; ПНЧ 1296, 147 об.;* *Пр 1383, 50б; МПр XIV<sub>2</sub>, 65; ФСт XIV/XV, 204а; ПКП 1406, 169б;* ли тѣхъ дѣти биють. ли ѿ нѣкия гордына. на на вѣстануть. или отинудъ малу нѣкаку вину приражения. или ѿщетаъ. или помышляють на на. или ѿ нихъ. при князи и при судьи покажетъ(с). *МПр XIV<sub>2</sub>, 183;* желаю бо и вса поманути киприанова. да не ѿщечю слышаш(х). *ГБ к. XIV, 195г.*

2. *Лишиться чего-л., утратить что-л.:* ни сътерпимъ. ни въ часть малъ съкръвена слова ѿставимъ ни многымъ же еже ѿ него пользы ѿщетимъ. (*ζημιούν*) *ЖФСт к. XII, 115 об.;* блуди чловѣче. да не малыа ради сласти и пища. ѿщетиши аягла написанья. *ПНЧ к. XIV, 192в;* тверди будѣте. да не отаи помысливъше ѿщетимъ вѣки. и вѣчно мучимъса. (*ζημιώθης*) *Там же, 207а;* еда како оумачас(м) и ѿщетимъ сп(с)нѣе. пиръ предлежи(т) да не ѿстанемъ. (*ζημιώθμεν*) *ГБ к. XIV, 136в;* ѿщетивше непребрѣдомое цр(с)тво. лишени злая дѣлавше (*ζημιώθεις*) *ФСт XIV/XV, 148г;* аще оубо ранама е(г) [*сына*] хоцещи предати и мука(м). ты врагъ буд(д)ши еству и к тому оѣ. не наре(ч)ши(с). и оног отщетиши (*ζημιώθησῃ*) *ЖВИ XIV–XV, 118в.*

– ? : ѿрцають бо са. како Юлиньско кестъ, сами се творяще собѣ таять. подобаетъ же и свѣдати, яко не та имѣна весьма ни тѣхъ ѿщитъ [*в др. сл. ѿщетитъ*] вещи и тезоименно ѿ всакого нрава явлаеть. (*μηνύει*) *ГА XIV<sub>1</sub>, 224б. Ср. отътъщети.*

**ОТЪЩЕ|ТИТИСА** (36)*, -ЧОУСА, -ТИТЬСА* гл. 1. *Потерпеть ущерб, убыток:* Нъ паче похоулену быти || неже хоулити. обидимоу быти а не обидѣти. отъштетитиса а не отъштетити. (*ἀποστереῖσθαι*) *Изб 1076, 105–106;* то же *ПрЮр XIV<sub>2</sub>, 174а; ЗЦ XIV/XV, 43а;* никтоже манастира да продасть... и иже цѣноу вземъ впадѣтса. и продавыи ѿщетитъса вещью ѿпадениемъ и цѣною погыбѣльа по мѣстоу стѣна цркви. (*ζημιώθησεται*) *ПНЧ 1296, 76 об.;* аще кто зжить на основани семь. злато сребро. камень драгое. дрова сѣно стеблѣе. коего же дѣло аково [*ам. таково*] же есть. огонь искуситъ. еже назида

мзду приметь. а егоже дѣло изгорить ѿщетитъ-са. (ζημιωθήσεται) ПНЧ к. XIV, 179а; иже ли ѿ невѣдѣнны смѣренью не крѣпши быша. не прославатса яко не зли. ни мучать же са. яко не створиша но ѿщетишася. (ἐλαθον... τὴν ζημίαν) ГВ к. XIV, 35б.

2. *Лишиться чего-л., утратить что-л.*: вѣмъ азъ нѣкъна. яко за приобрѣтение лихвы. и главы съ дшею ѿщетивъшеса. ПрЛ 1282, 52г; прѣже брак(а) данаго еи дара мужъ ѿщетитса. (ζημιούται) КР 1284, 256б; съ же, на гнѣвъ и нарость ба въздвигъ, превестворенаа изашеннаа троуды абые ѿщетивъса, и дшею съ всѣми погоуби. (ἐζημιώται) ГА XIV, 96г; тако і мы презираемъ нѣкаа. да не всегѡ ѿщетимъса. МПР XIV, 69; ни бо есть ти се слава но понось. аще ѿщетишиса разума. Там же, 109г; Внимаимъ оубо истиннымъ а не отщетимса. внешнихъ и оутрени(х). (ζημιώμεν) ФСт XIV/XV, 40б; ты же раздрѣши со оутверженъе(м) житые и ничтоже не ѿщетиса ѿ ба ти даны(х) помощи на сѣсные. (ζημιωθείς) ГВ к. XIV, 31б; толико бо жестокия оноя и неогъшнына причащати(с) пища яко да живъ будет(т). токмо и не нужоу оумерь. отщетитса мзды добры(х) дѣланья. (ζημιωθήναι) ЖВИ XIV–XV, 130г.

3. *Быть отстраненным*: дьяконъ оустнама осквернѣса. и кромѣ того согрѣшитъ исповѣдаемъ. оубо слоужбы ѿщетѣса. [так!] (ἐλοχεθήσεται) ПНЧ к. XIV, 42а. Ср. **отъщетитиса**.

**ОТЪЩОУЖИТИ** (2\*), **-ОУ, -ИТЬ** гл. *Лишиться чего-л.*: Аще ли согона искоушаетъ его. яко виною тою. ѿщожитъ причащенна. сѣыхъ тайнъ. достоятъ причаститиса. (ἀλλοτριώνται) ПНЧ к. XIV, 198в; || **отъщожити отъ** (кого-л.) – *отстранить от кого-л.*: ѿ всѣхъ себе изложиша же и ѿщужиша. (ἀπὸλλοτριώσε) ПНЧ к. XIV, 153в.

**ОТЪДЕНИ|Ю** (4\*), **-Ю** с. *Окончание еды*: оѣ же нашъ ѡсѡдосии бѣше сице запретилъ вратарю. да по отъдѣнии обѣда не ѡвръзанетъ вратъ никоμούже. ЖФП XII, 40б; Таче по бѣдѣнии къ вечероу сѣдашемъ имъ. и се по проречению блаженаго. привезоша \*г\* возы. пльны соуше къръчагъ съ виньмъ. Там же, 51в; ѣдоста на серебряне блюдѣ. и по бѣдѣнии въземъ аѣгль блюдо и завърже је в море. Пр 1313, 98в; и по бѣдѣнью ихъ въземъ аѣгль блюдо верьже на възухъ. (ἐν τῷ ἐσθίειν) ПНЧ к. XIV, 118а. Ср. **отъядение**.

**ОТЪЗ|ДИТИ** (2\*), **-ЖОУ, -ДИТЬ** гл. *Отъезжать, уезжать*: что яеси даль. намъ за клуцка. [ам. ключника] за насъ. не стотъ. [ам. стоить] насъ продаетъ. и окрадоши. ѿ ного. яесми. а лежи ни. ѿ ного. не бѣзде да. ГрБ № 370, 70–80 XIV;

вамъ ѣздити въ великы новъгородъ. и ѡиздити путь ч(с)гъ безо всакого опася. Гр 1388 (новг.).

**ОТЪЗД|Ъ** (1\*), **-А** с. *Отъезд*: По ѡзѣдъ же Кондратовѣ из Любомля пригна Нарътакъ Лахъ из Люблина. ЛИ ок. 1425, 300 об. (1287).

**ОТЪЗДЪНЫИ** (6) пр. ♦ *Волости отъздыныхъ см. волость; ♦ мѣста отъздынаа см. мѣсто.*

**ОТЪЗДЫЦ|Ь** (1\*), **-А** с. *Часть территории, подчиненная иной административно-территориальной единице, но не имеющая с ней общих границ; а се дмитровскій волости. вышегоро(д) берендѣва. слобо(д) лутосна с отъздыце(м) инобашъ. Гр 1389 (2, моск.).*

**ОТЪЗ|СТИ** (2\*), **-МЪ, -СТЬ** гл. *Окончить есть*: Разбъенные аще будутъ к.му любо ссуду... да поклонитъ(с)... да престанетъ. дажъ бра(т)я ѣдать. держа ссу(д) на выно навазанъ. дондеже ѡздатъ. КВ к. XIV, 298г; ѡѣмы и ѡпьемъ. ЗЦ XIV/XV, 46а.

**ОТЪХАТИ** (15), **ОТЪХД|ОУ, -ЕТЬ** гл. 1. *Отъехать, уехать*: како пошла рать. и ѡнь бѣхаль. городъ повьрга. Гр 1305–1307 (3, новг.); а еп(с)па оублоде бѣ. ѡѣха проче во ть годъ егда рать остроупи градъ. ЛН ок. 1330, 122 об. (1238); и яко бы(с) полунощи. и вставъ Бонакъ ѡѣха ѿ вои. ЛЛ 1377, 91 (1097); и ставшю же яему над Вислоу рѣкою. и ѡѣха са(м) в малѣ дружинѣ ѿ полку своего. Там же, 143 об. (1206); а купьцамъ. нѣмѣцкымъ. путь чѣтъ... в новъгородъ. приѣхати и ѡѣхати. бес пакости. Гр 1392 (новг.); михаиль ѡѣха въ оугры. ПрП XIV–XV (1), 26в; ѡѣхаша въ. своаси. ЛИ ок. 1425, 111 (1136).

2. *Перейти от одного князя к другому*: а кто бу(д)тъ... боярь и слугъ къ тобѣ брату моему молодшему от мене отъха(л) до сего докончанья... на тыхъ ми нелюбья не держати. Гр 1364/1365 (моск.); аще кто ѡтъ своего княза ко иному князю ѡздетъ... то подобенъ есть июдѣ. ЗЦ XIV/XV, 4а.

**ОТЪЯДЕНИ|Ю** (2\*), **-Ю** с. *Окончание еды*: [боярин] по бѣадении же отъпоусти и [сына] въ своа храмы. ЖФП XII, 34в; и се по отъядении. излѣзыше братиа ти видѣша... игоумена своего сѣкѡуша дрѣва. Там же, 42в. Ср. **отъядение**.

**ОТЪЯТИ** (285), **ОТЪИМ|ОУ, -ЕТЬ** гл. 1. *Взять силой, отнять*: дане бѣли людье. ГрБ № 724, 1166/1167; аще кто диавольмъ <науч>енъ и злыми члѣвкы наваженъ цѣто> хочеть бѣати ѿ нивъ ли ѿ пожьнъ ли или ѿ ловищъ а боуди سموу противенъ сѣны сѣсь. и въ съ вѣкъ и въ боудоушии. Гр 1192–1210 (новг.); а что былъ бѣаль бра(т) твои александрь. пожне. а то ти кѣже не надобѣ. Гр 1264 (1, новг.); а бѣимътъ князѣ все женоу и дѣти. Гр 1229 сп. 1297–1313 (смог.);

оковаль еси. и дѣржалъ его еси до того же дѣни. а товара еси бѣялъ на \*г\* берковскы воску. *Гр ок. 1300 (риж.)*; поклонъ ѿ потра к марѣ покосиле есмь пожно и озерици. оу мене съно бѣли. *Грб № 53, 10–30 XIV*; а кто боудеть коупиль села... кто боудеть даромъ бѣялъ. или. сильно. а то поидеть бес коунъ. *Гр 1327 (новг.)*; приде съ женою Сарою и с Лотомъ... || ...въ наре(ч)нѣи ямоу земли Хананѣистѣи, юже Хананѣяне, селоу бѣмъше, вселишася (ἀφελόμενοι) *ГА XIV, 52а–б*; ключъ полатнии црквиныа бѣаста. и городаи ея и дани. что же башеть даль цркви тои. блжнныи князь Андрѣи. *ЛЛ 1377, 126 об. (1176)*; Зинонъ ц(с)рь. бѣатъ дщерь оу некоюа вдовица. *Пр 1383, 8а*; да нѣчто ближнаго бѣмьте. (ἀφελται) *ГБ к. XIV, 117а*; и злато и ино бѣтство бѣиму ѿ васъ. *Там же, 124в*; а дружиноу его изоимаша. а товаръ бѣаша. *ЛЛ ок. 1425, 136 (1149)*; Володимеръ же бѣа городаи всѣ. и да приде к Лючѣску. *Там же, 146 об. (1150)*; | *образн.*: айгль же гъ... сниде в пещь. и бѣа пламень ѿ пещи. и створи по среде пещи духъ хладнь. *ПрЛ 1282, 96в*; || *перен.*: ги... не бѣими дѣша мене. *СбЯр XIII, 140*; подобаше сина съблзны бѣати ѿ на(с). *ПНЧ к. XIV, 100а*; || *удержать, не дать чего-л.*: бѣяхъ ѿ васъ [египтян] дождь (ἀνεσχοῦν) *ГБ к. XIV, 113а*; || *перен. Лишить чего-л.*: Тъгда бѣаша посадничество оу твердисла(в). и даша сменуо борисовищу. *ЛН XIII, 91 об. (1219)*; власть сѣничьскоую бѣать ѿ нихъ. *КР 1284, 89г*; бѣа г(с)ъ оу насъ силоу. *ЛН ок. 1330, 122 (1238)*; та-коже и надъ симъ створи бѣ. бѣа ѿ него ѡмъ. *ЛЛ 1377, 119 (1169)*; помощи твоена не бѣими ѿ не(г). (ἀφελῆς) *ЖВИ XIV–XV, 83а*; свѣ(т) же бѣялъ еси оу чю моею (περιήρας) *Там же, 89в*; мудраго же мудрости никтоже можетъ бѣати. но токмо омрачение грѣховноу. *Пал 1406, 107г*; а Данило князь лють ест. оже бѣмьте ти животъ то кто та избавить. *ЛЛ ок. 1425, 277 об. (1255)*.

2. *Взять обратно, отобрать*: даже которыи князь... почынетъ хотѣти бѣати оу сѣго георгина. а бѣ боуди за тѣмъ и сѣана бѣа и тѣ сѣии георгии оу него то ѡтимаеть. *Гр 1130*; а городець кѣже даль дмитрии съ новгородци. иванкоу. а того ти кѣже не бѣати. *Гр 1264 (2, новг.)*; а тоу грамотоу кѣже бѣялъ яси. а та грамота кѣже дати ти назадъ. *Гр 1268 (новг.)*; а что яси кѣже бѣимъ оу кюрили. хотоуниче. даль яси попоу сѣго михаила. *Там же*; аже иметь бѣну моему которому служити, село буде(т) за нимъ, не иметь ли служити дѣтемъ моимъ, село отоиму(т). *Гр 1336 (моск.)*; Вацеслав же... не приложивъ чѣти къ Изаславу. бѣа городаи ѡпа(т)... Изаслав же пославъ брата своего Ростислава. бѣа оу него городаи ѡпа(т). *ЛЛ*

*1377, 104 об. (1146)*; аше ли козньоу злоу примоуть [село] ѿ клирика ли ѿ дѣлателя. бѣмьте князь село. (ἀνήσεται!) *ПНЧ к. XIV, 206а*; г(с)ъ даль кестъ г(с)ъ же бѣать. яко г(с)ви годъ та(к) и бы(с) *ПКП 1406, 123в*; и тако пожалова(в) на нь и бѣа бѣни городаи. ты которыа же баше(т) емоу даль в Роуской земли. *ЛЛ ок. 1425, 241 (1196)*.

3. *Избавить, освободить, спасти*: Изми ма ѿ врагъ моихъ бе и ѿ вѣстающихъ на ма бѣими ма. *СбЯр XIII, 7 об*; то же *ЛЛ 1377, 78 об. (1096)*; бѣмьте ма ѿ врага моего. *СбЯр XIII, 109*; иже бѣ ба буде(т) смѣртъ. то ни ѡицъ ни мти ни бра(т)я не могутъ ѡтѣати. *ЛЛ 1377, 83 (1096)*; тогда прочии видивше княза своего. крѣпко бѣюшеса. выриноушаса из города и тако бѣаша кѣза своего. изъвена соущи тремя копыи. *ЛЛ ок. 1425, 225 об. (1185)*.

4. *Удалить, устранить*: отѣими отъ себе по || притъчи. лѣстива оуста и неправдныи оустныи. далече сътвори отъ себе. *Изб 1076, 96–97*; притъчъникъ заповѣдаеть глѣа. ѡтѣими разгнѣвание ѿ себе. (ἀποστῆσον) *СбТр XII/XIII, 70 об.*; ничтоже приложивше или бѣмъше ѿ сѣхъ ап(с)лъ. и ѿ боносныхъ ѡицъ. изложеньхъ и повельныхъ. *КР 1284, 164а*; бѣими ѿ тѣхъ лицемъре же и злобу. *ПНЧ к. XIV, 178в*; и ни бѣати слово се. ѿ службы она оудо(б). (ἀπακθῆναι) *ГБ к. XIV, 188г*; бѣимите дръмание ѿ дѣшъ ваши(х) (ἐκνήψατε ἀπὸ τοῦ νοσταγμοῦ) *ФСт XIV/XV, 116*; || *отменить, упразднить*: яко отѣати елиньскыа пиры. || Юще оубо испросити отъ хръстьяныихъ ц(с)рь понеже чрѣсъ бѣжиа заповѣди на мьногихъ мѣстѣхъ пирове тако съвършаютъса. (περὶ τοῦ ἀφελέσθαι) *КЕ XII, 135а–б*; оже ли кто въ котороуе врѣма... бѣмьте. что на оура||дилъ князь никола сѣославъ... а боудеть боу противень. *УСвят 1136/1137 сп. сер. XIV, 630–631*.

5. *Отсечь, отрубить что-л.*: лоука яевангельскыи пришьдъ. прѣрскаго телеси десноюу роуку бѣимъ. *ПрЛ 1282, 124а*; и тѣ мечемъ главою свою бѣать. (ἀπεκεῖρατο) *ПНЧ 1296, 142 об.*; || *отрезать, отделить*: А [вм. о] причащании... Отоими ре(ч) въ великыи четвергъ тѣ(л) || х(с)во яко бѣкладаеша на постыныа дѣни то держи въ съсоудъ хота. *КН 1285–1291, 520–521*.

6. *Снять, убрать что-л.*: и отѣа желѣзо ѿ чреслъ него. *ЖФП XII, 30г*; бѣа повивало оу чюю своею. *ПНЧ к. XIV, 8а*; не ѿ чюю ли гноа бѣимемъ. (περιαίρησομεν) *ГБ к. XIV, 203в*; и не дасть бѣати желѣзъ ѿ роукоу и ѿ ногуу. *ПКП 1406, 112а*; | *образн.*: свѣ(т) пресладокъ вниде въ ср(д)ше мене. и тажкна печали бѣать покровъ. (περιρρήθη) *ЖВИ XIV–XV, 31б*; покровъ



невѣдения бѣать. ПКП 1406, 95а. Ср. **отънати**, **отати**.

**ОТЪЯТИ|Е** (18), **-Я** с. 1. Действие по гл. **отъяти** в 1 знач.: прибывающее же има приобрѣтение. по бѣатию навѣ. яко по оуряду. по средѣ главъ тѣхъ раздѣлати. МПр XIV<sub>2</sub>, 185; по бѣяти бо стадъ и воловъ. и иного всего погибенья. ПНЧ к. XIV, 152б; || перен. Лишение чего-л.: аще же і по бѣяти власти въскощеть ѿтроковица. сочтати(с) с нимъ да бу(д)тъ бракъ. (μετὰ τὴν ἀρχὴν) КР 1284, 276в; || запрещение чего-л.: субота си присно в ни(х) чстима. яко же и квасное бѣятие (ἡ... ἕρσις) ГБ к. XIV, 83г.

2. Отрицание, снятие (логическое): тако и си глѣют. о бѣяти снѣ и сѣго дѣха. или яко несущствену сну. и неипостасну сѣму дѣху. (ἐπὶ ἀναίρεσει) ГБ к. XIV, 192б; || прекращение: бѣятие же дѣшвѣныа стр(с)ти. (ἐκτελεῖν) ФСт XIV/XV, 10а.

3. Отсечение, отрезание: власть бо единѣхъ бѣятие стваряюще. (τὴν ἀποβολήν) ПНЧ к. XIV, 15а; Тако и мужескъ поль брѣзавъ оуды вса. не бѣятъа дѣла сихъ жена бы(с). Там же, 154б. Ср. **отатни**.

**ОТЪЯТИСА** (62), **ОТЪИМ|ОУСА**, **-ЕТЬСА** гл. 1. Страд. к **отъяти** в 1 знач.: а по моимъ грѣхомъ ци(и) имуть искати татарове которыхъ волости а отоимут(са) вамъ сѣмъ моимъ и кнагини моени подѣлѣти вы са опать ты(м)и волостми на то мѣсто. Гр 1339 (моск.); въ единъ дѣнь... все богатство бѣаса ѿ него нѣкакою тажею. ЛЛ 1377, 156 (1228); А ци какимъ дѣломъ. отоиметьса. от тобѣ ржева. и дати ми тобѣ. во ржевы мѣсто. нарполчъ да медуши. Гр 1390 (моск.); || перен. Быть лишеннымъ чего-л.: воинъ. поаса брѣшенъ боудеть. рехше воинство бѣиметьса ѿ него. (ἀπολλύτω) КР 1284, 235в; да бѣимутьса сана свое(г). ЗС XIV<sub>2</sub>, 34; сего дѣла бѣаса ѿ не(г) блг(д)тъ. ПКП 1406, 199а; цр(с)тво ѿ племене давидова бѣаса. Пал 1406, 81б; <Мнози дружатъса съ властели, и югда бѣиметьса власть, то ѿни ѿскачють. Пч н. XV (1), 20; Ре [так!] г(с)в... марина бо блгоую часть избра себѣ, ѿже не бѣиметьса ѿ неа. (οὐκ ἀφαίρεθήσεται) Там же, 6б.

2. Страд. к **отъяти** во 2 знач.: Бывши(и) ѿ свекра или ѿ свекрѣве даръ к невѣстѣ. іли къ затѣи. ни бѣствѣнымъ писаниемъ не бѣиметьса. (ἀναίρεται) КР 1284, 277б.

3. Страд. к **отъяти** в 3 знач.: да ѿ сущина болѣзни и недуга бѣимемса. смертию (ἀπαρantes) ФСт XIV/XV, 41г.

4. Страд. к **отъяти** в 4 знач.: и не отъиметь са отъ домоу него рана. (ἀλοστήσεται) Изб 1076, 172; правильное отъиметьса ослѣпѣвшимъ неистовствѣмъ своего непокорения. (ἀφελήται) КЕ

XII, 151а; вса горестъ и хоула и гнѣвъ бѣиметьса. ѿ васъ съ всею злобою. ПрЛ 1282, 58г; да боудеть бѣе въ мнѣ хотѣние твоє. и да бѣиметьса ѿ мѣне дяволѣ хотѣние. Пр 1383, 147а; всака горестъ и яростъ и гнѣвъ. и хула да бѣиметьса ѿ васъ. со всакою злобою (ἀρρήτω) ФСт XIV/XV, 75г; вѣща Соломонъ. похвалаемоу правѣдномуу веселатъса людѣе днь(с) бѣшаса [вм. отъашаса] ѿ много ср(д)ць помышления соуетьна. ЛЛ ок. 1425, 244 об. (1199); || прекратиться, уничтожиться: и ре(ч) сѣаа бѣа да бѣиметьса тѣма си. да быхъ видѣла и тѣ моукоу. (ἀρρήτω) СбТр XIII/XIII, 30; инодо... грѣ(х) ѿбаа твоего не бѣиметьса. и безаконое мѣри твоеа не бѣидетьса тѣхъ ра(д) сребрени(к). ЗЦ XIV/XV, 14б; новгородци... ови избѣша [вм. избиша] а прочихъ живы изымаша ѿтолѣ бѣатса слава суздальскаа и ч(с)ть. МинПр н. XV, 4 об.; да всакъ избѣ(т) неч(с)твѣхъ бѣиметь(с). (περαιρεθήσεται) ЖВИ XIV-XV, 11б.

5. Отстраниться: иже боудоутъ [послухи] къгда ѿбличени лжюще и престоупающе законъ бии ли житие скотьско(е) имоуще. или иже ѿ себе не||побѣдими на присагѣ бѣимоутъ(с). ЗС 1285-1291, 337в-г; то же МПр XIV<sub>2</sub>, 72 об.; тобою есмь господине княжилъ и города своѣ держалъ. и братѣи своєи бѣальса есмь и грозенъ былъ. ЛЛ ок. 1425, 300 (1287). Ср. **отънатиса**, **отатиса**.

**ОТЪЯТЫИ** (26) прич. страд. прош. к **отъяти**. 1. В 1 знач.: бѣатьство наше... въ единъ дѣнь бѣято бываеть ѿ насъ. СбТр XIII/XIII, 26 об.; || перен.: всему малоудно бѣату. (ἀναπρομμένη) ПНЧ к. XIV, 189а.

2. Во 2 знач.: и власть всю юже испърва имѣхъ. тѣхъ соудомъ бѣаша ми. ПрЛ 1282, 137г; и вервь юже бѣхъ когда приналъ. тѣхъ соудомъ бѣата ми бы(с). (ἐλήρθη) ПНЧ 1296, 83.

3. В 5 знач.: петръ ре(ч) к нему. во има рожшагоса из неа [Марии] прилѣпитаса. руцѣ бѣатѣи ѿ тебе. СбЧуд к. XIV (1), 119а; воль бодливъ. бренома рогама. не бѣату рогу дѣла конь бы(с). но и еще воль есть аще и не имать рогу. (τῆ ἀφαίρεσει) ПНЧ к. XIV, 154б; ни инъ оу(д) кын бѣать ѿ тѣла. ГБ к. XIV, 194г; бѣ же того ради создалъ кестъ роуцѣ намъ, да быхомъ помагали другъ другоу. аще бо хошемъ потребовати има на вражство. то лоще бѣатымъ имъ быти. (κοπήναι) Пч н. XV (1), 69.

4. В 6 знач.: вьнезапоу бысть акы бѣать покровъ. СкБГ XII, 23в; по \*м\* днии. бѣату бывшю замазанию. обретеса живъ. Пр 1383, 149в. Ср. **отънать**, **отатыи**.

**ОТЫН|ИТИ** (2\*), **-Ю**, **-ЕТЬ** гл. Огородить, окружить тыномъ: измайлѣти... остоупиша градъ

силою. і отыниша тыномъ всь. ЛН ок. 1330, 123 (1238); придоша безаконьнии. і оступиша торжехъ на сборъ ч(с)той не(д). || і отыниша тыномъ всь около. како же инни гради имахоу. Там же, 124–124 об. (1238).

**ОТЬ** (10\*) союз. *Чтобы:* ...покладено отъ не будеть... ГрБ № 844, сер. XII; пьвели нѣкъмоу ѿ оуцинатъ... жемещоженѣ окънѣ быше стрѣлькы ГрБ № 809, 3 четв. XII; а присоли соно [ам. сыно] ко моне... оте побоуде сыно у мене. ГрБ № 705, XIII/XIII; а жена моя пострижетъса. въ чернице. то выдаите ки. четверть. ѿтъ. не боудеть голодна. Гр ок. 1255–1257 (новг.); фрази же оуведавшѣ ната исаковица. воеваша волость около города просаче оу мюрчнофла. даи намъ исаковица. ѿ поидемъ къ нѣмечьскумоу ц(с)рю. ЛН XIII<sub>2</sub>, 68 (1204); пошли осташька. плотънику отъ... ГрБ (смол.) № 2/3, 3 четв. XIII; ѿжъ аль будь матѣеца... прикуеть в подкльтъ в пивномо а дае кснатиныцу его отъ блюды до мьнѣ. ГрБ № 411, 80–90 XIII; поати же челадинъ въ челадина мѣсто. а оѧному дати лице. отъ идеть до конечнаго свода. РПр сп. 1285–1291, 618г; еже чл(в)къ боудеть. въ ѿпитемьи. а поидеть на великыи поутъ. рѣшити и... но ѿтъ държить заповѣдъ. како же ѧмоу ѿѣтъ велѣтъ. КН 1285–1291, 538а; а повелита ми ѿтъ [Р – ать] шедѣ ѿплачу гробъ ѧго. ЛЛ 1377, 114 об. (1154). Ср. ать, оти.

**ОТЬМЪНѢВА|ТИ** (1\*), **-Ю**, **-ЮТЬ** гл. *Затемняться:* звѣздамъ спадающимъ сѣнцю померкающе. лѣнѣ [ам. лунѣ] ѿ(те)мнѣвающе. (ἀμαρουμένως) ФСт XIV/XV, 148б.

**ОТЬМЪНѢ|Ю** (3\*), **-Я** с. *Помрачение.* *Перен.:* (е)ремина ѿплакае(т). нашего смате(н)на і ѿтеменъна. иже иеди(н) вѣдае(т) равнати плача протіву. вредомъ (σκοτόμαιναν) ГБ к. XIV, 181г; не вземъ во (о)темнѣнныи [так!] оума паразумѣти оучениа ѿтъческаа. СбТр XIV/XV, 25 об.; \*зъ свѣтилъ на свѣщъницѣ. наже и нашимъ ч(с)тнмъ и пресвѣтлымъ. правовѣрнымъ сбраномъ оудобѣ иже просвѣтиша невѣрныхъ. отменение [в др. сп. отѣмнение] Пал 1406, 10г.

**ОТЬМЪНѢННЫИ** ам. **отѣмнѣнныи**

**ОТЬМЪНѢ|ТИ** (6\*), **-Ю**, **-ЮТЬ** гл. 1. *Стать темным, потемнеть:* отемнѣ паче сажѣ видѣ ихъ отолетьсѣ кожа ихъ. (ἐσκοτίσθη) ГБ к. XIV, 138г.

2. *Померкнутъ:* реч(ч) бо имъ придоша но отемнѣвшю сѣнцю. и изидоста. Пал 1406, 163б.

3. *Помрачиться.* *Перен.:* истыщиша(с) в помыслѣхъ своихъ. и отемнѣ несмыслъноне ср(д)це ихъ. мнащеса мудри обурдѣша. (ἐσκοτίσθη) МПр XIV<sub>2</sub>, 54; то же СбСоф XIV–XV, 126; другая страны ходать в пустоши оума своего ѿтѣмнѣвшѣ разоумомъ. СбСоф XIV–XV, 136; ни

оума ни памати. много пьющи(м) ѿтемнѣтъ естъ оумъ его. СбПаус н. XV, 134 об.

**ОТЬМЪНА|ТИ** (3\*), **-Ю**, **-ЮТЬ** гл. 1. *Делать темным, затемнять:* [Бог] дѣнь в ноцѣ отемнаеть (σκοτίζει) ГБ к. XIV, 122в.

2. *Омрачать, лишать ясности.* *Перен.:* Аще ли оумножитъса пища во оутробѣ. то изметъса. ѿ части. да или разочество. или иныа нелѣпыа части бывають и по видащи части разливають(с) отемнаа и слухъ. или во главу входати. Пал 1406, 43б; сего же болми ѿхоудѣвающи силѣ. и отѣмнѣющи языкъ. и возбнуетъ и реч(ч). ко кнагинѣ. ЛИ ок. 1425, 235 (1194).

**ОТЬНИЦ|А** (3\*), **-Ы** с. *То же, что отѣчина в 3 знач.:* купилъ панъ петрашь дѣдичтво в аныи радивоньковоѣ дѣднину ѧе и вотнину што по нюи ѿѣтъ даль. ана продала петрашкови радѣцѣвъскому свою дѣднину и вотнину оу вѣки и дѣтемъ ѧго. Гр 1359 (ю.-р.); свѣдую то своимъ листомъ... иже пришедѣ. передь насъ. панъ гервасъ. и вѣноваль. и оправиль. своию женѣ варварѣ сто гривенъ на своемъ селѣ на тольмачи и жюрковѣ на своию вотнинѣ. Гр 1398 (1, ю.-р).

**ОТЬНЬ** (91) пр. 1. *Отцовский, принадлежащий отцу, относящийся к отцу:* поиди сажѣ кыевѣ на столѣ отъни. СкБГ XII, 10г; и оуслы||ша о отъни смѣрти. Парем 1271, 262–263; и посадиша || новгородци костантина въ володимири. на столѣ отни. ЛН XIII<sub>2</sub>, 86–86 об. (1216); Сѣвершении въздрасомъ. съ несвершенимъ живыи. не можеть сего ѧна завѣщанъа наследити. не пекысиа имѣниемъ ѧго. КР 1284, 313г; по ѿтнѣ смѣрти нача быти. киевское княжение въ во||ли ѧго. КН 1285–1291, 574в–г; а дворъ безъ дѣла ѿтънѣ. всако мнѣшему сѣви. РПр сп. 1285–1291, 62б; то же РПрМус сп. XIV<sub>2</sub>, 18 об.; На семь на всемъ целовали есмы кр(е)стѣ межи <собе у> отна <гроба>. Гр 1348 (моск.); постави в него мѣсто ц(с)ръствовати прочими Седекина, отъна брата своего (πατράδελφον) ГЛ XIV<sub>1</sub>, 180а; срастлѣвающиися ко иному роду. ѿѣтъ съ сѣновнею женою. ли бнѣ съ женою ѿтнею... да окорнени бу(д)утъ. МПр XIV<sub>2</sub>, 190 об.; ако же са баше оуради(л) с брато(м) свои(м) Мстиславомъ. по ѿтню повельнью. ЛЛ 1377, 100 (1132); ѿѣтъ же ѧго Георгъ. и стрыи ѧго Вячеславъ. и бра(т)ѧ ѧго вса. радовахуса видѣвшѣ ѧго жива. и мужи ѿтнѣ похвалу ѧму даша велику. Там же, 108 об. (1149); и поможе бѣ. и стѧа бѣа. и ѿтна и дѣдна мѣтва. князю Мстиславу Андрѣевичю. Там же, 118 об. (1168); сѣдѧщю бо Глѣбови Георгевицю Кыевѣ. на столѣ ѿтнѣ. и дѣдни. Там же, 120 (1169); посадиш(а) и. на ѿтнѣ и на дѣдни столѣ в Володимери. Там

же, 128 об. (1177); в вась не ѡтне ни мрне слово. ни ѡ женѣ ни ѡ детехъ пешиса. (περὶ πατρός) *ФСт XIV/XV, 127г*; и тако спратавше тѣло его въ цркви сѣго Федора. въ ѡтнн [так!] ему монастыри. *ЛН ок. 1425, 168 об. (1154)*; Юрьи же не поиде по ѡтнѣ словѣ. но посла рать свою. *Там же, 295 об. (1282)*; Семенови же приѣхавшоу ко Юрьеву. и повѣдающе рѣчь ѡтню. *Там же, 306 (1289)*; Отъне цѣломудріе велико наказанье чадомъ. (πατρός) *Пч н. XV (1), 12 об.*; **отъне средн.** в роли с. *Отцовское владение: Сѣполкн... посылает к Борису глше. како с тобою хочю любовь имѣти и къ ѡтню придамъ ти. ЛЛ 1377, 45 об. (1015)*; то же *СкБГ XII, 106*.

2. *Принадлежавший предкам*: Юфрата Жидове прешедше, и ѡтне селение приаши и градъ и цркви создаша. (πατρῶν) *ГА XIV<sub>1</sub>, 104г*.

**ОТЪРЕНЬ (1\*) прич. страд. прои. Отпленный**: воль бодливъ. ѡренома рогама. не ѡтату рогу дѣла конь бы(с). но и еше воль естъ аще и не имать рогу. (ἀποτιθηεὶ τὰ κέρατα) *ПНЧ к. XIV, 154б*.

**ОТЪРЗА|ТИ (1\*)**, -Ю, -ЮТЬ *гл. Вырвать, по-выдергать*: аще быхъ вѣдалъ кдѣ тѣло твоє кєсть. да шедъ быхъ отерзалъ сѣдины своя. надъ твоєю красотою сѣноу мои иосифе. *Пал 140б, 86в*.

**ОТЪРХАЛЬ (1\*) пр. Неопрятный, неухоженный**: имѣти очи оуныль и долу поникши. образъ оумленъ. власи отерхали и неро||сченани [вм. неросчесани] риза кхали. (αὐχμηρά) *КВ к. XIV, 251б-в. Ср. отрахль*.

**ОТЬЦЕВЪ (1\*) пр. Отцов, отца**: «А брата своего старѣишего имѣти ны и чтити въ отцево мѣсто. *Гр 1348 (моск.)*.

**ОТЬЦЕЛЮБИВЫИ (2\*) пр. Почтительный к наставникам, старшим**: быти... недерзновенномъ. и незавидливомъ. вѣрным же и ѡцелюбивомъ. (φιλοπατριώτερον) *ФСт XIV/XV, 71а*; вси явистеса в мирѣ преоукрашени. ѡцелло||биви. болюбиви. (φιλοπάτορες) *Там же, 140б-в. Ср. отъчелюбивыи*.

**ОТЬЦЕЛЮБИЦЬ (1\*)**, -А с. *Тот, кто почителен к наставникам, старшим*: бѣ... призываетъ вась и оучинить в части праведныхъ. но которыхъ не послушливыхъ ли... не исповѣдныхъ ли. не оцѣлюбець ли. не братолюбцець ли. (τοὺς φιλοπάτορας) *ФСт XIV/XV, 25в*.

**ОТЬЦЕОУБИЦА (3\*)**, -Ъ (-А) с. *Отцеубийца*: именоваше их... гнѣвливы же и ревнивы и яры. ѡтцеубилица. [так!] тати и хишники (πατροκτόνους) *ЖВИ XIV-XV, 27г*; ка(к) оубо подобно естъ бу прелюбодѣю быти. или мужеложнику или ѡтцеубици. (πατροκτόνον) *Там же, 101а*; Что злѣе исавя; не блудникъ ли бы, како

же павель глѣ; не ѡтцеуби(с)ица ли; не възненавидѣнь ли ѡ ба. (πατρολοίας) *Пч н. XV (1), 140 об.*

**ОТЬЦИНА см. отъчина**

**ОТЬЦЬ (-5000)**, -А с. 1. *Отец, один из родителей*: изаславоу же кѣназоу тогда прѣдрѣжащоу обѣ власти. и оца своего ярослава. и брата своего володимира. *ЕвОстр 1056-1057, 294в (зап.)*; «С»тоудъ оцю. о ненаказани роженнаго ѡтъ него. (πατρός) *Изб 1076, 171*; «г»ра(мота) ѡтъ гюргѣ къ отъчеви и къ матери. *ГрБ № 424, 1 четв. XII*; бѣ... обрати жестокою срѣце оца яго на милость къ сыноу своему. *ЖФП XII, 34г*; и бѣ нача оцю ѡвѣщати. о всемъ семь. *ЧудН XII, 71б*; прѣжде даже не разоумѣти отротчати. нареци оца или мѣрѣ. приметъ силуу дамасковоу. (πατέρα) *КЕ XII, 230б*; посла по глѣба. река зоветъ та оцѣ. *Парем 1271, 262 об.*; и сѣгна оца съ прѣстола а самъ ц(с)рмъ ста. *ЛН XIII<sub>2</sub>, 6б об. (1204)*; аще же не боудетъ оу оца его брата. даетса наслѣдые его ближнемоу ѡ родоу его. (тоу πατρός) *КР 1284, 258б*; ажъ оубыетъ моужь моужа. то мьстити братоу брата. любо оцю любо сѣоу. *РПр сп. 1285-1291, 615в*; Мѣрѣ же хр(с)тимыхъ дѣтии. аще болни боудоуть и поститиса не могуотъ. ѡдавають оци. (οἱ πατέρες) *КН 1285-1291, 513г*; ѡ михала к атцєви оже поиде князе а поими коне оу еедора. *ГрБ № 404, XIII*; на семь кѣже цѣлоуи хр(с)сть. къ всемоу новоугородоу. на чемъ цѣловали дѣди. и оцѣ твои ярославъ. *Гр 1305-1307 (2, новг.)*; въ родословни не нарече(т), коего оца ли которыи || мѣре (πατρός) *ГА XIV<sub>1</sub>, 55б-в*; ѡлуча мѣрнии ѡ дщєрии. и оца ѡ сѣвъ. *СбХл XIV<sub>1</sub>, 110 об.*; а се црквиини соуди... или бѣнь оца быетъ или мѣрѣ. *УВлад сп. сер. XIV, 628г*; а чимъ ма блг(с)виль оцѣ мои кна(з) великии. коломна с волостми. *Гр 1353 (моск.)*; изъ князь великий ѡлегъ ивановичъ. сгадавъ есмь съ своимъ ѡцємъ... и съ своими боары... дать юсмъ... арсѣнью «ман»астырь. *Гр 1371 (ряз.)*; Не оумрутъ оци за чада. ни сѣвъ за оци. *МПр XIV<sub>2</sub>, 119*; предъ симъ бо не бѣ оумиралъ бѣнь. предъ ѡцємъ. но оцѣ предъ сѣмъ. *ЛЛ 1377, 30 об. (98б)*; чтѣи же оца да възвеселитса о чадѣ(х) *Пр 1383, 137г*; гѣтъ оубо жена чадомъ. идѣте ко оцю вашему. *ПНЧ к. XIV, 17в*; саоуль ища ослатъ оца своего киса... цр(с)тво обрѣте. *ГБ к. XIV, 147г*; по бѣзь не имамъ никогоже иного. ни оца ни мѣре. ни братья ни сестрѣ. (οὐ πατέρα) *ФСт XIV/XV, 23б*; свазавъ оубо свое(г) оца зєвєсь вєрже во дно || адово. (τὸν... πατέρα) *ЖВИ XIV-XV, 100б-г*; аще кто ѡставитъ оца и мѣрѣ. грады и села \*р\*кр(а)тицею прииме(т) сле. и в боудоушѣмъ цр(с)тво нб(с)ное. *ПКП 140б, 95а*; глѣтъ... || ...иосифъ. оче мои инакове приди в радость ср(д)ца моего. *Пал*

1406, 90а-б; Борисъ же прибѣже къ ѿцю своему. Гюргеви. ЛИ ок. 1425, 151 (1150); не можеть добръ быти ѿ злаго ѿца родивьса. (ѣк... патрѣс) Пч н. XV (1), 117; Оѿць ѣсть иже въскормить. а не иже роди. Мен н. XV, 187.

2. *Бог-Отец* (одно из лиц христианской Троицы): въсхожю бо рече гь къ оѿцъ || <мо>жемоу и оѿцю ваш<ем>оу. Изб 1076, 45–45 об.; и тебе славою въсылаемъ. оѿцю и бѣноу и сѣоуоумоу дѣоу. нынѣ и присно и въ вѣкы вѣком. аминь. СкБГ XII, 18а; оѿцю и бѣноу и сѣоуоумоу дѣоу покланатиса. (тѣмъ патѣра) КЕ XII, 40б; и възнесоша [херувимы и серафимы] блгодатноюу на высотоу нбсьноюу. и поставиша ю прѣдъ невидимымъ оѿцмъ оу прѣстола. (тоу патрѣс) СбТр XII/XIII, 35 об.; Въ има ѿца и бѣна и сѣго дѣа. Гр ок. 1255–1257 (новг.); [Христос] не крѣвью козлею нѣ телчею. жьртвоу принесе боу оѿцю. нъ своеюу крѣвью. КН 1285–1291, 376г; свѣдѣтельствоуетъ же и симъ г(с)ь, глѣ... аѣгли ихъ воиноу видать лице ѿца моего соуша(г) на нб(с)хъ. (тоу патрѣс) ГА XIV, 104б; Въ има ѿца и бѣна. и сѣго дѣа. Се назъ князь василии нарицаемый володимирь... възприналъ ѣсм(ь) сѣоне крщниле. УВлад сп. сер. XIV, 628а; то же УВлад сп. н. XV, 93 об.; молитве за творащаа вамъ пакости да будете подѣбни оѿцю вашему иже ѣсть на нбсѣхъ. МПр XIV, 64 об.; Х(с)ъ бѣ на(ш). Снѣ ба живаго. емуже слава. и держава. и ч(с)ть. и поклананье со оѿцмъ и сѣ стымъ дѣхмъ. ЛЛ 1377, 173 (1377); не ино быти оѿцю. чюже же сынови и сѣму дѣху. ГБ к. XIV, 192б; бѣ оѿць всѣмъ владыка. (ѣ θεος ѣ патѣр) ФСт XIV/XV, 114г; прииде ѣ сего мира къ оѿцю и сдѣтелю всего мира. СбТр XIV/XV, 132; г(с)ь на(ш) ис(с) х(с)ь. ѣмоуже слава сѣ безначалны(м) оѿцмъ. и сѣ пр(с)тымъ дѣхмъ. ПКП 1406, 105б; ♦ *отцьць небесныи*: [птицы] не сѣютъ ни жьнютъ. ни же сѣбираютъ въ житьница своа. нъ оѿць нбсьныи питаеть иа. ЖФП XII, 55б; и всакъ даръ. данъ ти бы(с) оѿцмъ нб(с)нымъ. СбЧуд к. XIV (1), 118в; всакъ садъ ѣгоже не насади оѿць мой нбсьныи искоренить(с)е ПНЧ к. XIV, 21в; аще не остави(т) члѣво(м) согрѣшенъа и(х). ни вамъ остави(т) оѿць ва(ш) нб(с)ныи согрѣшении ваши(х) (ѣ Патѣр ѣ ѣдрѣноу) ЖВИ XIV–XV, 126г.

3. *Мн. Предки, предшествующее поколение*: найдоутъ грѣси оѿць вашихъ на вы. (тѣмъ патѣроу) Изб 1076, 189 об.; Ратьныхъ оубиствѣ оѿци наши въ оубиствѣхъ не мьнѣша. (оѣ патѣрес) КЕ XII, 185а; а се стараа наша. правда. и грамота. на чѣмъ цѣловали оѿци ваши и наши кр(с)ть. Гр 1259–1263 (новг.); и ре(ч) твѣрдиславъ посадникъ. како бра(т)е страдали. дѣди наши и оѿци. за роусьскоую землю. ЛН XIII, 79 об. (1214); слава

тебе х(с)е. ѣгоже оѿци наши распаша. ПрЛ 1282, 49в; аще же ѣ наследниа ѣ оѿць и ѣ прадѣдъ... таковое что к нимъ [причетникам] придеть. своа вола да имѣютъ в нихъ. КР 1284, 113в; Се азъ князь смоленский. ѣлександръ. докончалъ есмь. с немѣци... како то докончали оѿци наши дѣди наши. Гр 1229 сп. 1297–1313 (смол.); знати своа служба како было при нашихъ оѿцхъ. Гр 1364/1365 (моск.); моисии при исходѣ у ѣгуптанъ повелѣ оѿцмъ нашимъ с лествюу златыа тѣхъ ссуды поймавшѣ усвоити. КТур XII сп. XIV, 266; проклатъ оукараа твари г(с)на. и гладаа потребити труды чюжаа. и расказити оуасты и прѣдлы оѿць своихъ. МПр XIV, 37 об.; Полане бо свои(х) оѿць ѣбычаи имуть. кротокъ и тихъ. ЛЛ 1377, 5; и прѣстави(с) маа м(с)ца въ \*г\* и приложиса къ оѿцмъ. дѣшоу предавъ бу в руцѣ. Пр 1383, 58в; самъ азъ тако тебѣ оугажаа. и сиа тебѣ сдѣлавъ. како же никтоже ѣ древни(х) оѿць створи. (тѣмъ патѣроу) ЖВИ XIV–XV, 91в; подъ клатвою соутъ свои(х) прародитель и оѿць. ПКП 1406, 133в; ре(ч)... солломоне знаи ба оѿць твоихъ. Пал 1406, 203г; князи же сдоумавше и рекоша имъ. ни дѣди наши ни оѿци наши. не ѣздѣли противоу вамъ. ЛИ ок. 1425, 233 об. (1193).

4. *Прародитель, родоначальник; патриарх*: по семь явлаютъса глѣще. Мы оѿца имамъ аврама. и нѣсмъ работали никдѣ. (патѣра) ПНЧ 1296, 153; и призва гь весь скѣтъ земныи и звѣри... и приве(д) на прѣдъ лице оѿца нашегѣ адама. да наречеть имена всѣмъ. МПр XIV, 36 об.; аврамъ и другъ бѣи наречеса и всѣмъ прѣр||комъ патриархомъ оѿць бывъ. ЗЦ XIV/XV, 112а–б; | *образн.*: суть же имена симъ законопреступнико(м). Путьша. и Галець... оѿць же ихъ сотона. ЛЛ 1377, 46 (1015); с теми мачешиници обрашени оѿца дѣявола. КТур XII сп. к. XIV, 83 об.; Вы оѿца вашего дѣявола ѣсте. и похоти оѿца вашего хочете творити. (тоу патрѣс... тоу патрѣс) ПНЧ к. XIV, 168г; како и сѣсъ жидо(м) глѣше. вы ѣ оѿца вашего || дѣявола ѣсте. ГБ к. XIV, 74б–в; || *перен.* *Основоположник*: Того ѣеодота рекоша. самоусатѣискааго ересѣ начальника и оѿца быти. (патѣра) КЕ XII, 281а; то же КР 1284, 386а; || *перен.* *Источник, начало чего-л.*: Оутоли гнѣвъ бѣсѣ бо ѣ|сть оѿць негда без мѣры исходить. (патѣр) Изб 1076, 65–66; не нб(с)наго зоветь. нъ преисподнаго таковыи зоветь оѿца. како же самъ ложъ ѣсть. и всегда сѣставляемъи лжи оѿць бываеть. ПНЧ 1296, 113 об.

5. *Старший по положению; покровитель, защитник*: се да идоу къ братоу моемоу. и рекоу ты ми боуди оѿць ты ми братъ и старѣи. чѣто ми велиши ги мои. СкБГ XII, 9в; Ги оѿце бѣше слово бесѣ(с)мртъноу. не посрами всегда оупо-

ваоущихъ на та. члвколюбивыи ѿць. и всакого оутѣшения бѣ щедрин. прѣже вѣкъ сыи присно и прѣбывааи въ вѣкы аминь. *СбЯр XIII*, 225; Свѣтло придете. и достойно възгласите снѣв рустии. къ вашему оцю воло||димиру. и память его вѣрно вси. да празднуимъ вѣрно. *МинПр XIII/XIV*, 73; то(б) брата свое(г) старѣше(г) княза велико(г) со(б) отцемъ. *Гр 1372 (2, моск.)*; разумѣйте яко ѿци есте миру. писанѡ естъ князь мира се(г) правда. и вы в собе мѣсто поставляете властели. и тивуны. мужи... суда не разумѣюще. правды не смѣтраще. пьани судачи. *МПр XIV*, 63; ѡни же слышавше ѡже хочеть ити на нь Всеволодъ. послаша к нему глше. ты ѿць ты г(с)нь ты бра(т). гдѣ твоа обода будетъ мы переже тебе главы своѣ сложи(м) за та. *ЛЛ 1377, 136 об. (1186)*; рыдаху же множество народа правовѣрны(х). зраще ѿца сирымъ и кормителя дѡходяща. *Там же, 142 об. (1206)*; То же *ЛИ ок. 1425, 207 (1175)*; Быги ны за одинъ. И имѣти ему мене о(т)ц(о)мъ, а с(ы)на моего, княза Василья, братомъ старѣшимъ. *Гр 1389 (1, моск.)*; яко же ему рещи [старецъ ученику] се чадо дѣломъ твоимъ сѣсостася дѣши объма. ты ѿсель оць аз же оучнкъ. *ПНЧ к. XIV, 76*; мене же игуменскимъ саномъ оувазе г(с) и отьца воименова. (патѣр) *ФСт XIV/XV, 16в*; бѣ простить та аще твориши се. и азъ та прииму и ѿць ти боуду и оучтль || иди чадо створи повеленюе. *СбСоф XIV–XV, 112–113*; и плакаса его [Владимира] все множество люди. бонаре яко оца люди яко заступника сироты яко помощника. *ПрП XIV–XV (2), 190г*; [Феодосий] всѣ(м) слѣга вмѣнса. тѣмъ же и пастоухъ ѿць и оучтль бмъ поставленъ бы(с). *ПКП 1406, 976*; и ре(ч) [Глеб] Изаславоу. ако мнѣ Гюрги ѿць тако мнѣ и ты ѿць и назъ ти са кланая. *ЛИ ок. 1425, 143 об. (1150)*; и на томъ целова хр(с)тъ. Володимиричъ. къ Стославу яко имѣти ему его. въ ѿца мѣсто. *Там же, 182 (1160)*.

6. *Название лица духовного звания*: а братыя и оци. аже вы кде кри(во) а исправивше чытѣте же а не кльнѣте. *ЕвДобр 1164, 270 об. (зан.)*; много же имашеть на всякъ днѣ ѿць. приходаша къ манастырю. (ѡ патѣр) *ЖФСт к. XII, 77*; и поклонатся ему до землѣ глюще. бл(с)ви помолиса за ны сѣи оѣе. *УСт к. XII, 228*; пьрви оубо отьшдшеи оць им||ахоу поставления. и положения ради роукъ ихъ. имахоу даръ дѡховныи. (парѡ тѡв патѣров) *КЕ XII, 179а–б*; бе же тьгда прѣжере(ч)ныи мнихъ въ градъ левъ. съ иными ѡци хлѣбы пекыи. *ПрП 1282, 148а*; Нѣци ѡ оць въ днѣ бж(с)гвнныа вечера. по вечери приношахоу бескверныа жертвы. *КР 1284, 149а*; поклонъ ѡ княза ѡ михаила. къ

ѡтъцю ко влѣцѣ. *Гр 1296 (новг.)*; Х(с)олобещ нѣкто мирьскыи. выпраша аввы ѡна. сѣго варсоноуфия глѡ. молко оѣе изьяснити ми вещь сию. *ПНЧ 1296, 66 об.*; молко же вы ѡ г(с)ѣ ѿци и братина... не поклоните ма г(с)дье. *Парем 1369, 113 (зан.)*; то слышавъ х(с)олобывыи кѣзѣ митрополита. и ре(ч) ему бл(а)гъ свѣтъ твои оѣе. *ЧтБГ к. XI сп. XIV*, 107а; и глѡша кему. оучници яго что плачешы оѣе. *Пр 1383, 43в*; яко же оци наши всеа вселенныа оучтли. яко же врачеве хитрии повелѣвають. *ПНЧ к. XIV, 4в*; Бра(т)е мои и ѿци. всако оученъе и хитрость къ своети кончинѣ зриаеъ оучаемоу встанати. (патѣрес) *ФСт XIV/XV, 149г*; не та||ко скорбети мти видаши ча(д) своа болаша яко (ж) ѡ грѣшныи ѿць вашъ. вида вы болаша незаконным(и) дѣлы. *СВл XIII сп. XIV/XV, 80в–г*; рабъ же бжии никола. моливса и насладивса. сѣхъ и ч(с)тныхъ ѿць. наже ѡкр(с)тъ въ сѣмъ сборѣ... приде в монастырь свои (тѡв тѡцов патѣров) *СбТр XIV/XV, 179*; сего ра(д) ѿци млѣту смѣдненныи члвку съ бгомъ повѣдують. и дѣло англъско сию нарицають. (оі Патѣрес) *ЖВИ XIV–XV, 77г*; |в соч. с именем духовного лица: и рече оць поуминъ. (ѡ ѡѡѡѡ) *Изб 1076, 240 об.*; вѣсѣмъ оубо сладкъ. и всемоу достоинъ. великыи оць наш исповѣдникъ ѡеодоръ. (ѡ мѣѡс патѣр) *ЖФСт к. XII, 33 об.*; м(с)ца феввра(р) \*ѡи\* на памѡ(т) сѣго оца лва. *ЛН ок. 1330, 146 (1268)*; право оѣе симоне не борзо са пишеть. *Псалт XIV, (1), 98 об. (зан.)*; ѿць же нашъ ѡеадоси ре(ч). *ЛЛ 1377, 62 об. (1074)*; Бра(т) въпроси оца есифа глѡ. *ПНЧ к. XIV, 142б*; Прп(д)наго оца нашего исповѣдника. фѡѡдора игумена студинскаго. слово оглашено. къ своимъ ему оучнкомъ. (тоѡ ѡѡѡѡ патрѡс) *ФСт XIV/XV, 1в*; Слово сѣго оца на(ш)го григорья бѡслова. еп(с)па бывша нанзианзѣ. *ГБ к. XIV, 13г*; ♦ *духовныи (доушевыныи) отьцъ – духовник, священник, который принимает исповедь*: мнози ѡ боларъ... || ...сѣжалишася зѣло. еже тако дѡховныи оць ихъ посрамленъ бысть. и ѡ манастыра ѡгннанъ. *ЖФП XII, 66в–г*; помысли оубо тако покаатиса. къ нѣкоему дѡховноу оцю. *ПрЛ 1282, 30а*; Новгородци же вси съ игумены и со всѣмъ ерѣскимъ чи(н)мъ. възлюбиша бмъ избрана і сѣоу софьею. оца его дѣвнаго дѣда. і съ ч(с)тью посадиша і въ вл(д)чни дворѣ. *ЛН ок. 1330, 155 (1308)*; а на се послуши оць мои дѣшвыни кѣрѣмъ. оць мои дѣшвыни фѡдосии. оць мои дѣшвыни попъ дѣдъ. *Гр 1336 (моск.)*; а на сию грам(о)ту пос(лу)си оць мои влѣка ростовьскыи игнатии. оци мои дѣшвыни. и(гуменъ и)ванъ попъ аки(н)фѣ. попъ патрекѣи. *Гр 1359 (2, моск.)*; сѣцемъ притеците къ иерью оцю дѣвному с покааньемъ и съ слезами. *Сбѡв*

XIV<sub>2</sub>, 67; Посла блговѣрныи хр(с)олюбивыи великыи князь Всеволодъ... г Кыеву... оца своего дѣвнаго Іоан(н). на еп(с)пство. ЛЛ 1377, 138 (1190); ходиши въ послушании. оца дх(о)вѣнаго мзду имать паче сѣдащаго в пустыни. Пр 1383, 36а; въ монастыри поработавъша желаньемъ безмол(в)ѣна [так!] и свѣтомъ дѣвнаго оца. ПНЧ к. XIV, 88г; Рюрикъ же... постави еп(с)пмъ оца своего дѣвнаго игумена сѣго Михаила. ЛЛ ок. 1425, 231 (1190); ♦ **свѣтлн отъци** – священники, устанавливавшие церковные правила и каноны на вселенских и поместных соборах: и да боду(е)тъ проклатъ сѣоу животворящею троичею. и сѣыми оцѣи \*т\*о и \*и\*и\*о семию съборъ свѣхъ оцѣ. Надп 1161; Каноны съшьдшиихъса въ новѣи кесарии. сѣгихъ оцѣ (тѣв... ἀγιών πατέρων) KE XII, 84б; како же ап(с) оуоставиша. и по тѣхъ сѣии оцѣи. всѣхъ съборъ. СбТр XII/XIII, 58; Се правило сѣии оцѣи изложи(ш). КР 1284, 58г; мѣдъ пѣи... а пива не пѣи... тако глѣть сѣии оцѣи. Парем 1348, 33 (зап.); и въ Никыи съборъ бы(с) трисотъ и \*и\*и\*о сѣхъ оцѣ (тѣв... ἀγιών πατέρων) ГА XIV<sub>1</sub>, 211в; кто перестоупитъ си правила како же несм(ы) оуправили. по сѣхъ оцѣи правиломъ. УВлад сп. сер. XIV, 630а; се бо расмотривше сѣи оцѣи повелѣша в ту су(б) постигса до позднаго. ЗЦ XIV/XV, 112г; Аще... вступатъса в судъ митрополич. что есмь даль митрополиту цѣрквныи суды и еп(с)пмъ по правиломъ сѣхъ оцѣи. судивше казнити по закону. УЯрЦерк сп. н. XV, 96 об.

В сост. им. собств.: и съгорста цѣрки \*ѣ\* сѣго михаила. а друугага сѣхъ оцѣи. ЛН XIII<sub>2</sub>, 44 (1181).

**ОТЪЧЕГОУБИТЕЛЪ** (1\*), -А с. *Отцеубица*: Зевесь... прелюбодѣникъ кестъ... и ѡчѣгоубитель (πατραλοίας) ГА XIV<sub>1</sub>, 43г.

**ОТЪЧЕЛЮБИВЫИ** (1\*) пр. *То же, что отъцелюбивыи*: Ибо аще быша мудрствовали право. помануль на быхъ смиренныи. то быша ѡтцелюбивыи были. (φιλολάτορες) ФСт XIV/XV, 94г.

**ОТЪЧЕЛЮБЪ|Ю** (1\*), -Ю с. *Любовь, почтение к отцу*: да ѡдолѣтъ бѣ надъ ѡчѣлюбьемъ и надъ всею любовию. (φιλосторγίας!) Пч н. XV (1), 71.

**ОТЪЧЕЛЮБЦЪ** (4\*), -А с. *Тот, кто почитает отца*. В сост. им. собств.: цр(с)твова Антиохъ иже гордыи, сѣнь Селевкиевъ Филипаторовъ. рекше ѡчѣлюбець. ГА XIV<sub>1</sub>, 128а; ѡ нихъже изиде корень грѣховныи, Антиохъ... сѣнь Селевкиевъ Филопатерова, рекше ѡчѣлюбца. Там же, 128б; Селевкъ Очѣлюбець. Там же, 181б; Птолѣмѣи Очѣлюбець. (ὁ Φιλοπάτωρ) Там же, 181в. Ср. отъцелюбець.

**ОТЪЧЕСЫНЕНИ|Ю** (1\*), -Ю с. *«Сыноотечество», еретическое учение, в котором Бог-*

*Отец и Бог-Сын считаются одной ипостасью: савелияны. ѡчесынение оучащихъ. и ина нѣкаа творащихъ лютага. и вса друугага ереси... акы елины приемлемъ. (διολατορίαν) KE XII, 67б.*

**ОТЪЧЕОУБИИЦ|Ь** (2\*), -А с. *То же, что отъцеубица*: Иже десать лѣ(т) оца ч(с)тигъ. единою же извоу послѣди наведъ. токмо не како блгдтель чететьса. нѣ како ѡчѣубицець явлатетьса. (πατραλοίας) ПНЧ 1296, 165 об; ѡставивъше || бо блгоч(с)тнаго и бж(с)твѣнаго ц(с)ра, мѣтла и ѡчѣубица ѡтрочати воевати с нимъ. (πατραλοία) ГА XIV<sub>1</sub>, 85–86.

**ОТЪЧИИ** (167) пр. к *отъць*. 1. В 1 знач.: блгсловление бо ѡчѣ. оутвържаетъ. домы чадомъ (πατρός) Изб 1076, 15б; приде вѣстьникъ къ нему повѣдаа кему очю сьмрьть. СкБГ XII, 9а; кѣто можеть стенания или въздыхания матерѣна издрещи... или огньныхъ слезъ ѡчѣ. ЧудН XII, 70а; Дѣвы чресъ разоумъ ѡчѣ. вьслѣдовавъша блюудатъ. (πατρός) KE XII, 191а; вьсхотѣста раздѣлити ѡчѣ имѣнье. (πατρός) КР 1284, 303б; аще каа дѣца... дастъса на блюудъ. неѡслабноу моукоу принять ѡ закона... нѣ кромѣ закона власти ѡча. вдавхиса грѣхоу за престоупление моучима. КН 1285–1291, 375а; тако течаше единъ ѡ дѣтищю. ѡчѣ створити повѣнние. ПНЧ 1296, 164 об.; По Костантинѣ же цр(с)твова Костантинъ, сѣнь него, лѣ(т) \*а\*и\*о то по очи оумерътви в Арьяньскыи оумъ впадъ. (тоу патρός) ГА XIV<sub>1</sub>, 225а; блаженныи же путе||мъ своимъ идащ(е) радуася. иже братъ кему старѣи на столѣ очи сѣль. ЧмБГ к. XI сп. XIV<sub>2</sub>, 97а–б; ѡ имѣнья. или ѡ вещи оцѣи. притажанаа сѣви. ѡчѣю задницею заповѣдають(с). МПр XIV<sub>2</sub>, 179 об.; акы сауль иже ослать ѡчѣ иша цр(с)тво обрѣте. (тоу патρός) ГБ к. XIV, 147г; ни наслѣдья оца оудержасте. (патрѣа) ФСт XIV/XV, 20а; ѡ безбожныхъ срачинъ единомъ часомъ премчанъ || бы(с) и поставленъ посреди двора ѡча. СбТр XIV/XV, 184–184 об.; възмша ѡча имѣнья. и на страну дале(ч) ѡшедша. и тамо въ блудѣ все изживша. (тоу патρός) ЖВИ XIV–XV, 47г; и ѡдаа ре(ч). грѣхы оца на дѣти до \*ѣ\*яго и \*д\*го роду. Пал 140б, 148б; Отче запрѣшеные лоуче кестъ, нежели ласканыи ѡ инѣ(х). (πατρός) Пч н. XV (1), 72 об.

2. Во 2 знач.: сына. крышаема роукою прѣдътеча. и сьвѣдѣтельствована. гласьмъ ѡтьцьмъ... моли. Стих 1156–1163, 32; сѣнь ѡчѣ пришедши въ миръ грѣшныхъ сѣсть. СбЯр XIII<sub>2</sub>, 48 об.; Доволноу убо рекохъ. то самъ ѡчѣ бѣ гла(с) възгласивыи. или силы нѣкыа. ѡ лица бжиа възгласивша. КР 1284, 355а; во т(м)сѣ блговолениемъ ѡчѣмъ и сдѣтельнымъ ста(г) дѣа вселивъса въ сѣоую дѣцю (тоу патρός) ГА XIV<sub>1</sub>,

бба; симь словомъ нбса оутвердишася. и дхмъ оустъ иегѡ [Богѡ] вса сила ихъ. сила бѡ сы ѡча скрѡвище блггѡе. МПр XIV<sub>2</sub>, 2 об.; прити г(с)ъ ѡбѣщася въ славъ ѡчи. ГБ к. XIV, 46а; блго-воленемъ ба и ѡца единачадны ѡнъ. слово бие и ѡчене сыи въ надрѣ ѡчи единосущенъ ѡцу. и стму дху. ЖВИ XIV–XV, 29а; очъ гла(с) а нб(с)е схода се есть ѡнъ мои възлюблены. Пал 1406, 25г.

3. В 3 знач.: ѡна же [Павел и Андрей] ѡ хр(с)тны научена быста. остависта очю прода-ную лъсть бѣздушныхъ идолъ. и приступиста къ х(с)ви. Пр 1383, 70в; володимерь... первое же къ идоломъ много тшанье творѡ по очю преданью... посла по всѣмъ языко(м) || испытана законы. ПрП XIV–XV (2), 190а–б.

4. В 6 знач.: на иконоу ѡцю съвъзрѣвъ. и иего призвѡвъ имя. абие и ѡ болѣзни ѡслабѣ и къ създравию възрѣ. (тоу патрѡс) ЖФСт к. XII, 155 об.; како да не оселѣ ѡбдѣржѡтася невѣжствомъ отъче помышление правѡвѣрно ѡткрываемъ. (тоу патрѡс) КЕ XII, 52а; ли(к) чьрноризьч. ли(к) ѡ(т)чъ. ли(к) му(ч)никъ. Надп XII–XIII (7).

**ОТЪЧИМЪ** (5\*), –А с. Отчимъ: ѡтчимъ съ палыщерицею... вѣдннемъ смѣшающеся. такѡ-выи биемъ. и носѡ оурѣзание да приметь. (патрѡс) КР 1284, 328в; что поималъ боудеть. или истераль. то то кемоу все платити дѣтмъ тѣмъ аче же и ѡтчимъ приметь дѣти. съ задницею. то тако же есть радъ. РПр сн. 1285–1291, 626б; а чюжеи бчимъ приемлетъ с задни-цею дѣти. то тако же есть имъ радъ. РПрМус сн. XIV<sub>2</sub>, 18 об.; Възбранено же бы(с). велико ихъ ѡ сѣтѡ и сѣсенѡгѡ. другъ къ другу примѣсиша(с)... ѡтчимъ к правноуцѣ. теть къ сноѣ. (патрѡс) МПр XIV<sub>2</sub>, 170; приде бо к нему [Изяславу] Башкордъ въ к\* ты||сачъ бчи(м) Мы(сти)славъ. Володимирича. бѣ бо мти его бѣжала в Половци. и шла за нь. ЛИ ок. 1425, 179–179 об. (1159).

**ОТЪЧИН**А (146), –Ы с. 1. Родина, отечество: не оуснѣта ни въздрѣмлетѡ хранѡше и оутвержающе отциноу свою роусьскоую землю ѡ соупостатныхъ поганъ. Парем 1271, 258; і цѣловаша сѡую бѡю менши. како стати всѣмъ. любо животь любо смѣрть. за правдоу новгородьскоую. за свою ѡчиноу. ЛН ок. 1330, 133 об. (1255); аще ти не жалъ ѡчины своен. ни мѣре стары суца и дѣтны свои(х). ЛЛ 1377, 20 (968); сего ради не приде [Давид] на трапезоу црѡкоу по ѡбычаю. како въ ѡтчиноу свою вифлемъ бидеть. бѣжа сауола. (прѡс тѣн патрѡс) ПНЧ к. XIV, 44б; въ ѡ ѡчины наю како ѡ истока раздѣлшася. азъ въ алеѣяндрю. василии же въ византию. ГБ к. XIV, 148г; тогда будетъ рать ѡ

ратни(к). и на чюжеи земли ѡчина. и посрѣдъ врагъ своихъ ѡбращетъсѡ. Пал 1406, 107г; [Ростислав] ре(ч)... назъ не хочю блоудити в чюже землѣ. но хочоу головуу свою положити. во ѡтчинѣ своен. ЛИ ок. 1425, 230 об. (1189); |образн.: мнѣти ѡчиноу горнии ер(с)лмѣ. ГБ к. XIV, 199г; ѡ земны(х) стр(с)тии разрѣшившеся свободно тѣло къ нбси стажи(т). разумѣюще ѡчину свою (тѣн патрѡс) Там же, 203в.

2. Собир. Отцы, предки: и ныне •ичю ѡбиду поведываемъ про весы. как то слышимъ ѡ своен брати. аже ты кнежо [так!] лишнее емлетъ какак [так!] то есте не чювали ни изъ ѡтчины. ни ѡ дѣдовъ. ни ѡ прадѣдовъ. Гр ок. 1300 (ржж.); сѣи же Василии бораше первому ѡбычаю быти. мирскимъ оубо раздѣлитисѡ. церковнымъ же пребывати по ѡчинѣ преданемъ. (катѡ патрѡн) ГБ к. XIV, 167а.

3. Отцовское земельное родовое владение: се не творитъ намъ всеволодъ сѡсловиць. частѣ въ роусьской земли. а поиди поищемъ своен ѡчины. ЛН XIII<sub>2</sub>, 79 (1214); Новгородьци... || ...послѡша мануоилоу. ягольчевичѡ. съ последнею речю. поиди въ свою ѡчиноу. къ сѣи софии. не идеши ли а повеже ны. Там же, 81–82 (1215); и послѡша новгородци. по княза данильѡ. на мѣскуоу. зовоуще иего на столъ. в новгородъ. на свою ѡчиноу. Мин XII (ноябрь), 260 об. (зап. 1296); а рѡубежъ ти княже дати правыи бес перевода. межю ѡчиноу своеню и новгородьскоую. всею волостью. Гр 1327 (новг.); приказываю отчю свою москву. сноемъ своимъ. кня(з) дмитрю и кня(з) ивану. Гр 1359 (1, моск.); кто иметь сѣдѣти на земли Святое Богородици Отрочья монастыря... в нашей ѡтчинѣ, въ Тѣфѣрьскихъ волостехъ. Гр 1362–1364 (твер.); тобѣ знати своѡ очна. а мнѣ знати своѡ очна. Гр 1364/1365 (моск.); а оприснь пословъ тѣфѣричемъ нѣтъ дѣ(л) в нашей ѡчинѣ. в великомъ княженъи. Гр 1372 (3, моск.); А въ вѡтчнѡ ти г(с)не в мою и в вудѣ(л) данщикѡвъ ти свои(х)... не давати. Гр 1372 (2, моск.); Андрѣи тако ре(ч)... лѣплѣвъ ми того смѣрть а (с) своен дружиноу. на своен вѡчинѣ. и на дѣднѣ. [Р – и дѣдинѣ] нежели Курьское княженъе. ѡцѣ мои Курьскѣ не сѣдѣль. но в Перенаслави. и хочю на своен ѡчинѣ смѣрть приати. ЛЛ 1377, 102 (1139); бѣжаста из Галича в Володимерь. в вѡчину свою. Там же, 144 (1206); С(с) азъ. андрѣи. данильевичъ... даю сельце. на просмоужьци. своеню. ѡчину. и дѣдиноу. сѣои тр(о)ци. ѡцю. своему. і матери. и своему. племени. на памѡть. и собе на памѡть. Гр 1377–1387 (1, полоцк.); ѡцтина. наша. и дидѣна. ГрБ № 248, 80–90 XIV; а хто живеть нашихъ боаръ в твоен ѡчинѣ и въ вудѣлѣ. а тыхъ

тобѣ <блюсти какъ> и своихъ. *Гр 1390 (моск.)*; и посла Дюрги къ Изаславу река. мнѣ бѣина Киевъ. а не тобѣ. *ЛИ ок. 1425, 172 (1155)*; и плѣниша всю воутчиноу ихъ. *Там же, 274 об. (1253)*.

**ОТЪЧИЧЬ** (2\*), -А с. *Владетельный наследник по отцу*: Андрѣи же посла [Владимира] противу ему и ре(ч) ему иди в Разань къ гвчичю своему къ Глѣбови а назъ та надѣлю. *ЛИ ок. 1425, 191 об. (1169)*; наидоша Данила во Оугорской землѣ. дѣтска соуща. и просиша оу корола Оугорского. даи намъ ѡтѣича Галичию Данила. *Там же, 247 (1208)*.

**ОТЪЧЬНИК** [А (2\*), -ОУ с. *дв. Отец и сын*: побѣжаемъ. противнаго врага. попирающе подъ нози како же попроста и си ѡтѣника. [варяг и его сын; Р – отечни(к)] приемше вѣнень(цъ) [Р – венецъ] нб(с)ныи съ сѣми мѣнки и прѣднки. *ЛЛ 1377, 27 (983)*; како же попроста и сина ѡтѣчника. [в др. сп. отечника] и приимъша вѣнѣц(ь) нб(с)ныи. *ЛИ ок. 1425, 33 (983)*.

**ОТЪЧЬСКИ** (11) нар. 1. *По-отцовски, отечески*: неутверженьимъ дѣшамъ. запрѣшениемъ подобнымъ отъчскыи исцѣляемъ. наказующе на и цѣломуудрно жити оуаще. (патрикѡс) *КЕ XII, 68а*; пропрѣтити тихъ хвалити наказана и ни едино добры(х) безмѣрствомъ погубити. но створити попрѣще(н)е отъчскыи. и хвалу властельскыи. (патрикѣн) *ГБ к. XIV, 180г*; водиса в любовь бѣю и в теплотъ духовньюю. ѡчѣскыи и матерскыи [вм. матерскыи] нахо в пазусъ своеи. (патрикѡс) *ФСт XIV/XV, 1116*; Сице помоливса иоасафа отъчскыи объемъ и лобзанье давъ ему целованье(м) сѣмъ образомъ же кр(с)тнымъ знаменавса (патрикѡс) *ЖВИ XIV–XV, 133в*.

2. *Нар. к отъчскимъ во 2 знач.*: и паки оцѣю отъчскыи быти. сѣноу же сѣновскыи оцѣю. (патрикѡс) *КЕ XII, 283б*; и сего ради ре(ч) подобае||тъ едино естество. бѣа слова и плоть исповѣдати. и паки ѡца ѡчѣскыи сѣна быти сѣна же сѣвскыи ѡца быти. (патрикѡс) *КР 1284, 388а–б*.

3. *По правиламъ отцовъ церкви*: сѣна и вселенскаа дѣва събора... еже о вѣрѣ отъчскыи [в др. сп. ѡчѣскыи] изъяснити таинство. никакоже чистыхъ правилъ писаша. (патрикѡс) *КЕ XII, 396*; аще же грѣхъ боудеть наносимъ... на причетника или на мниха... аще оубо ѿ иеп(с)па боудеть гл на кого. и тако ѡбрѣстиса възможеть истина ѡчѣскыи рекше ѿ степеня сего по црѣвнымъ правиломъ да извержеть. *КР 1284, 233а*.

**ОТЪЧЬСКИИ** (139) пр. 1. *Пр. к отъць в 1 знач.*: вѣры же ради еже въ х(с)а. оцѣское бѣатство ѡставль и бы(с) мнихъ. *ПрЛ 1282, 70в*; Егда припадаеша предъ бѣмъ въ мѣтве. такъ боуди въ помыслѣ своемъ. аки мравина... и како дѣтищъ

нѣмоуа. да сподобиши промышления оного оцѣска. еже на чадѣхъ ихъ младыхъ ре(ч)са храна младенца г(с)ь. *ПНЧ 1296, 120 об.*; не могушемъ дарьми почтеннымъ дѣтемъ гѣти довлѣти оубо безмѣрными тѣми дарьми. мнѣтиса ѡступити ѡчѣскаго жребиа. *МПр XIV, 293 об.*; ни сѣнови бо нагу. и еще младу сушу даетьса бѣатство оцѣ. иже подъ оцѣскимъ жезломъ. на поспѣшенъе. и на възвращенъе [так!] дѣши бывающе. (патрикѣс) *ПНЧ к. XIV, 117в*; Аще не има(т)... оцѣскыи любве. како питатѣ дѣ(т). в наказаньи и оученѣ г(с)ни. *КВ к. XIV, 298г*; нѣсмъ достоинъ нарещиса вашъ ѡцѣ. не имы ѡчѣскаго боприатнаго милования. (патрикѣн) *ФСт XIV/XV, 96в*; и г(с)на моего сѣна твоего претворить ѡтѣскаа деръжати повелѣныи. (патрѣоу) *ЖВИ XIV–XV, 85а*.

2. *Пр. к отъць во 2 знач.*: Иже въ адрѣхъ. ѡчѣскыихъ ѡпочиваа слово. доухъ твои сватыи ѡбновивъ црѣкви. *Стх 1156–1163, 99*; и нашего ра(д) спс(е)ния сниде с нбсь. и не ѡлучьса ѡчѣскыихъ адрѣ. *КР 1284, 136*; Седѣние оубо оцѣское страшно естѣ. *Апок XIV, 106 об.*; хотѣнемъ же ѡца и дѣа. свою спасти(с) тварь ѡчѣскихъ адрѣ. ижеже не ѡступи съшедь. и въ члѣкое ложе прч(с)тое аки бѣже сѣма вшедь... изиде бѣ воплощенъ. *ЛЛ 1377, 39 (988)*; Хощю реци како оцѣ болии е(с) по оцѣстѣи винѣ сѣна и дѣа. *ГБ к. XIV, 45г*; се же гла(с) ѡчѣскыи во ѡбразѣ голубинѣ послушствуа се естѣ сѣмъ мои възлюбленыи (патрѣѡв) *ФСт XIV/XV, 48б*; глѣшу. како сѣнъ и слово бѣе ника(к)же ѡступль оцѣскыи славы. но самъ бѣ сынъ н(а) сп(с)нѣе члѣво(м) взать тѣло члѣв(с)кое. (патрикѣс) *ЖВИ XIV–XV, 115а*; бѣ бо насъ ради бывъ свершенъ члѣвкъ равенъ намъ бы(с). и ѿ лона оцѣскаго. не ѡлучьса. с нами башеть. *СбТ н. XV, 130*.

3. *Пр. к отъць в 3 знач.*: разрушена быша цр(с)твиа, и к тому оуже ѡчѣскыихъ предании не бы(с) како же и пре(ж) (патрикаѣ) *ГА XIV, 126б*; по томъ же Июда, за \*гъ лѣ(т) бѣ изнемогъшьса и ѡчѣскоую вѣроу приимъ, многы брани показа (тѣнъ патрѣион) *Там же, 131а*; Антиохоу жидовскоую страну приимшо и плѣнившо. и ноудашо ѡчѣскыихъ заповѣди ѡбычаи ѡмѣтатиса. *Пр 1383, 132в*; моисѣова закона оучици приснии. ѡчѣскыихъ обычаи опаснии хранители. (патрѣион) *ГБ к. XIV, 133в*; съ многыми побѣдиша гоненъе. и ѡчѣскаго роду великаго василья. *Там же, 143г*; схранисте заповѣди. сблюдосте вѣроу оцѣскую (патрикѣн) *ФСт XIV/XV, 191а*; [люди] пуну землю ѡставл(т). и ѡчѣскыи(х) ѡступлеше бѣгъ чюжему послужа(т). (тѣнъ патрѣион) *ЖВИ XIV–XV, 87б*.



4. *Пр. к отьць в 4 знач.*: сѣюе хрыштение очищають ны вьсего отьскаагѡ грѣха. (пролаторикѣс) *Изб 1076, 190.*

5. *Пр. к отьць в 6 знач.*: и семоу требовати како наставникоу и държателю. принимають сиа. отьскимь милосрдиемь и промысла всякого съподоблашеть. (патрикоѣс) *ЖФСт к. XII, 78;* никоמוже подобашеть проче сего въ цркъвь вьвести. да не преобидѣти синева. ѿ хътрости [так!] мнитъся. отьскыа прелагаа оуставы. (патѣров) *Там же, 87;* || *относящийся к отцам церкви*: а||кы извѣсто паче полагаю еже обрѣтохъ главиноу зѣло въ исконыхъ книгахъ отьскыхъ. *Изб 1076, 247–247 об.;* сильнѣшимь же отиноудь непокръвены главы имѣти подобають по первоумоу прѣданию отьскоумоу. *УСт к. XII, 224 об.;* и се же чудонѣе како же пишеть въ отьскыхъ книгахъ. слабоу быти послѣднемоу родоу. *ЖФП XII, 266;* Всемыслно отьскимь послѣдоуа како моудръ стопамя. *Мин XII (июль), 114;* Вси блгочестивии еп(с)пи възпиша. Правдѣнь соудь отьчскыи вси же глѣмь. они правдѣнь соудиша. соудь архиеп(с)пскыи държимь да боудеть. (тѡв патѣров) *КЕ XII, 37а;* тако же недѣлю прѣйти славаще пресѣоуа троишо. до дне всѣхъ сѣиныхъ. И отьтолѣ държати по оуставоу отьчскѣ. до петрова ап(с)ля дне. *СбТр XII/XIII, 58 об.;* изло(ж)ниие прави(л)мь ап(с)лкъмь же і отечскимь. *КР 1284, 36г;* мы же послѣдствоуемъ еуа(г)льскимь и ап(с)льскимь и отьскимь заповѣдемь. вероумь и глѣмь проче ѿ сего времени. *КН 1285–1291, 541в;* бесѣдоующе бо сѣяа книги, философствоуютъ, рекше испытאותъ, отьское премоудролюбие. (патриѡв) *ГА XIV, 147в;* да не паки преступающе отьскыи заповѣди. горе наслѣдуемъ. *МПр XIV, 8 об.;* бо дру быти на пѣнѣ. цркъвное. и на преданья отьскаа. *ЛЛ 1377, 62 (1074);* Еже внимати отьское оучение и не ѡпа(д)ти ѿ будужи(х). (тѡв патѣров) *ФСт XIV/XV, 223б;* прави||ла кѣлиаго николи престоупи. къ оуставоу отьскомоу. еже написаша приходаша(м)... велико приложенье створи. *ПКП 1406, 97а–б;* **отьскаа средн. мн. в роли с. Постановления отцов церкви**: паче же намъ мнишьское житые възлюбившимь. ведѣ навѣ кестъ. и въ отьскыхъ обрѣтаеться. *ПНЧ к. XIV, 199г;* бра(т)я... по добродѣтели бѣду приемлюще. аще оубо како же бѣ и телесе оубо тружалиса быхо(м) за отьскаа. (ѡтѣр тѡв патриѡв) *ГБ к. XIV, 136в.*

5. *Родной (о языке)*: Пише(т) в дѣянны ап(с)лѡ ап(с)лѣхъ. како начаша глти инѣми языки слышаша(м). а не отьскими. (патриѡс) *ГБ к. XIV, 91г.*

**ОТЬЧЕСТВИ|Ю (14), -Ю с. 1. Родина, отечество**: не прѣстаита. молащася. христу. вѣчно съхранити. правовѣрноую вѣроу. неврѣдноу. въ отьчествии ваю. *Стих 1156–1163, 74 об.;* поклонатъся предѣ нимь вса отьчествиа языческаа. *СБЯр XIII, 5;* бѣжа въ свое отьствие. (прѡс тѣв... патриѡа) *ГА XIV, 261в;* ѡтѣвергъша(с) житыа сего и презрѣша отьчествиа и родъ и || имѣныа (патриѡс) *Там же, 268в–г;* азъ же гне мои. въ своемь сѡ отьствии. *ПрЮр XIV, 212б.*

2. *Род*: побѣди власти темныа кр(с)тмь изведе всероднаа оама со всѣми ѡч(с)твниа языкъ. *КТур XII сн. XIV, 270 об.*

3. *Обычаи предков*: Глти Геѡргии в лѣтописаньи. ибо комуждо языку. ѡвѣмь исписанъ законъ есть. другимъ же обычаи. зане <законъ> безаконникомъ отьчествоие мнитса. *ЛЛ 1377, 5 об.;* то же (тѡ патриѡа) *ГА XIV, 31–32;* всегда бо [Мстислав] на великаа. дѣла тѣсаса размывливаа. с моужи своими. хотя исполнити отьчествие свое. *ЛИ ок. 1425, 214 (1178).*

4. *Свойства Бога-Отца*: Нестории трети предѣстатель бы(с) Юдеискомоу еретичствоу сию, иногѡ || соущества ѡ [в др. сн. ѿ] собѣ Х(с)а и иногѡ ба слова по отьствию его и прелестъ родословья. (катѡ тѣв патрикѣв... плѡтнѣв) *ГА XIV, 1976–в.*

5. *Мн. Духовные наставники*: кдѣ суть отьчествиа вѣрно. кдѣ суть къ братомъ любовничи. (нѣ патрикѣ) *ФСт XIV/XV, 8а.*

**ОТЬЧЕСТВ|Ю (107), -А с. 1. Родина, отечество**: не прѣстаита молащася. за отьчество ваю. *Стих 1156–1163, 100;* семоу оубо великомоу ѡцю. отьчество оубо. великоименитыи съ константинъ градъ. (патриѣс) *ЖФСт к. XII, 36;* о блаженнаа страсотѣрпца хр(с)ва не забываита отьчства. иде же пожила кста. *СкБГ XII, 17в;* Причѣтникомъ въ цркви слоужащимь... пребывати въ тои въ неуже слоужити съподобиса. развѣ тѣхъ. || иже погоубльше отьчства. по ноужди въ иноу цркъвь преидоша (патриѡс) *КЕ XII, 34–35;* црѣскимь вѣнцемь ѡтѡ оуности оукрашенъ пребываети романе. власть велиа бы(с) своему отьчствоу. и всеи твари. *Мин XII (июль), 112;* възвращъ же са въ свое отьчество. *ПрЛ 1282, 28а;* прѣблаженомоу еп(с)пу перваго иоустианиана града нашего отьчства имѣти кемоу присно подѣ своимъ правлениемь. еп(с)пы ѡбласти иже по сихъ (тѣс... патриѡс) *КР 1284, 226б;* Радуется купецъ прикупу створивъ... и странни(к) въ отьчество свое прише(д). *ЛЛ 1377, 172 об. (зан.);* артемонъ блжнныи. селеоукию име отьчество градъ. како в ней родивса и възпитанъ. *Пр 1383, 16в;* многѡ же народъ ѿ иер(с)ма. и ѿ коегождо

оѣства молитвы ради прихожаху. *СбЧуд к. XIV (1), 116б*; и тако ѿ оца своего понижень. въ свое оѣство иде. *ПНЧ к. XIV, 176б*; ѿ оч(с)тва изгна- ниса и съ стола. *ГБ к. XIV, 172г*; и оставили бу- дете и родъ и оѣство. и домъ и други. (патрѣда) *ФСт XIV/XV, 105в*; [отроковица] и блѣгородна сущи та(к) и цр(с)ка племени оѣства купно и славы лишена бы(с) (тѣс патрѣдос) *ЖВИ XIV-XV, 110а*; башеть бо [Игорь] добрый и поборникъ оѣства своего. *ЛИ ок. 1425, 129 об. (1147)*; а река хочю создати цркъвъ такую же... да будетъ памать всему оѣству моему. *Там же, 209 об. (1175)*; Иже по землѣмъ блоудить, тьснетса прѣтечи къ оѣчествуѣ своему. (ѣс тѣу патрѣда) *Пч н. XV (1), 7*; | *образн.*: дрѣвьянаго оѣства възис- каемъ. раа негоже насади бѣ въ едемъ на вѣстокъ. (тѣу... патрѣда) *КЕ XII, 205б*; зримъ оубо на вѣстокъ молащеса. како древнаго възиск(а)емъ оѣства. иже въ едемъ на вѣстоцѣ насажена раа. *КР 1284, 190г*; перваго ищемъ оѣства раа. *ПНЧ к. XIV, 195г*; имамъ же и ино оѣство горнии иер(с)лмъ. *ГБ к. XIV, 135в*; при- зывайте первое оѣство из негоже испадохомъ. глѣ же раа (патрѣда) *ФСт XIV/XV, 104а*; Аще надѣмса на нь. како зане не вредимса и отъпа- демъ ѿ начала нашего. и не оупѣшни. дѣвнаго оѣства. (ѧлѣ тѣс... патромицѣтѣу катаотѣсѣас) *Там же, 199в*; крѣпко постъ приемла. перваго раискаго ища оѣства. и того желана житиа. *Пал 140б, 40б*.

2. *Род, семья*: разумѣваю же и аврама межю двѣма десѣтма сѣаго старѣишинство(м) оѣства прославлена. (тѣ патриархѣ) *ГБ к. XIV, 85а*; быти ему ѿ дому и оѣства дѣдва. (патрѣс) *Там же, 207б*; ♦ *домъ оѣства см. домъ*.

3. *Свойства Бога-Отца*: оѣцоу бо оѣчество. сыноу же сыновство. сѣомоу же дѣхоу искоже- ние. (ѣ патрѣтѣс) *СбТр XIII/XIII, 181 об.*; ѿцѣ бѣ... прѣно сын. пребываетъ во оѣствѣ. неро- жень безначалень. *ЛЛ 1377, 38 об. (988)*; ѿцѣ бо оѣство сѣу же сѣовство. *Там же, 39 (988)*; понеже свномыане глѣху по добру лежи(т). еже оѣцо оѣству има оубо а не еже къ сѣви сочтанье. (тѣс патрѣтѣтѣс) *ГБ к. XIV, 20а*.

4. *Собир. Отцы церкви*: Дѣша бо възлюбивши бѣ всенаслѣдно. и оумртвивши похоти послу- шаньемъ. въ мѣсто покоино. по оѣчеству достиже (ката тоѣ патѣрас) *ФСт XIV/XV, 157в*; ѣбо новое и земля нова. аще створить кто по оѣству провѣщанье. възможеть таковое обличити къ доброму еже всѣ(х) хотѣщи(х) отъходити и оуклонити(с) на правый путь. (ката тоѣ патрѣкѣв ѧлѣфѣуца) *Там же, 197б*.

**ОТЪЧЪСТВЪНЫИ (3\*)** *пр. 1. Относящийся к родине, отечеству*: да ми ѡложитса любая

земла оѣственана. не бо приведшии но иже из- браша пронрыство. (ѣ патрѣс) *ГБ к. XIV, 182в*.

2. *Относящийся к обычаямъ предков*: на оѣбшаго вл(д)коу Х(с)а гнѣвастеса... и тако || не оѣстасте ѿ омрачения оѣствѣнаго же и бѣсовнаго. (патрѣкѣс) *ГА XIV, 175а-б*; Изма- илтане же, на посмисание пришедше... ѿвергъ- шеса оѣствѣныа преоудрости съ гл(с)мъ и почтенымъ идолемъ... законы же ѿ сѣго ѡного приата языка (патрѣѧв) *Там же, 260б*.

**ОТЪКА|ТИ (1\*), -Ю, -ЮТЬ** *гл. Воспалять*: любы, оѣткающаа оудеса, ярость оутѣшатъ. (ѧлѣуѣиѣвѣнта) *Пч н. XV (1), 19*.

**ОТЪНИКА** *см. оѣчника*

**ОТЪСН|ИТИСА (1\*), -ЮСА, -ИТЬСА** *гл. Быть в угнетенном, подавленном состоянии*: аще бо не скорбимъ. то не повеселимса въ днь ѡнь. аще ли не оѣтснимса и тѣсни не будемъ. то не повеселимса ни добрѣ постражемъ въ будущемъ вѣщѣ. (ѣ мѣ стѣвоѡхѣрѣмеѣна) *ФСт XIV/XV, 137б*.

**ОТЪСНѢ|ТИ (1\*), -Ю, -ЮТЬ** *гл. Стеснять, препятствовать*: году оѣтснѣющю намъ о собѣ повелѣ строиѣ мнѣ дерзванье. (тоѣ кѣроѣ стѣвоѡхѣроѣвѣнтѣс) *ГБ к. XIV, 172в*.

**ОТЪШНЕНИ|Ю (2\*), -ЮА** *с. Тяготы, невздо- ды, лишения*: Не дасть. ли и пшеници и вина. во время оѣтшнениа. (ѣв стѣвоѡхѣрас) *ФСт XIV/XV, 56а*; Юеже хранити(с) ѿ лукавыа свѣсти. i ѿ бесполезне(м). и ѿ невременнѣ(м) дерзovenнѣ. и ѿ терпѣннѣ. и ѿ творенья постнаго оѣтшненья || на оупова(н)е пространства и вѣсприятнѣя вѣчны(х) блѣг(ъ). (стѣвоѡхѣрас) *Там же, 135-136*.

**ОТЪШНА|ЕМЪ (1\*)** *прич. страд. наст. Угнетаемый, удручаемый*: на всакъ день скорбаще. оѣтшнаемѣ оѣстращаемѣ. печалующеса. се оубо постомъ и бѣднимъ. и на суѣ лѣганиемъ. (стѣвоѡхѣроѣвѣнтѣс) *ФСт XIV/XV, 127б*.

**ОТЪШНА|ТИСА (1\*), -ЮСА, -ЮТЬСА** *гл. Быть в угнетенном, подавленном состоянии*: Сего ради сердцемъ живѣ немъ ѡканнѣи и оѣтшнаюса. испечалуюса. скорбию и печалью. (сѣмѣлѣѣѣсѣна) *ФСт XIV/XV, 126а*.

**ОТА|ГАТИСА (1\*), -ЖОУСА, -ЖЕТЬСА** *гл. Спорить, ссориться*: в пощении мѣсто не вздержашеса. и в пѣниа мѣсто отажуюсеса. в послушаниа мѣсто горди суше. (ѣаѣкаѣѣѣвѣнтѣс) *ФСт XIV/XV, 29г*.

**ОТАГН|ОУТИ (1\*), -ОУ, -ЕТЬ** *гл. Растя- нуть*: манфимъ оубо пѣрвѣ проповѣдавъ дързновениемъ х(с)а... и ѿ воинъ ногами пханъ бы(с). и масломъ дрѣвнымъ помазавше нозѣ ему. оѣгнымъ жгоша. и повѣсенъ бѣвъ [так!] отагнуша. *Пр 1383, 28б*.

**ОТАГО|ТИТИ (2\*), -ЧОУ, -ТИТЬ** *гл. Отя- готить, обременить*. *Перен.*: Аще сънѣмъ

отаготить ны. бѣдѣниемъ са вѣроужимъ. *СбТр XIII/XIII, 194*; и ѿвѣща юп(с)пѣ. нѣ бра(т)е несть се наше дѣло || нѣ ваше хотѣние понеже глѣсте хоулоу на ба жива и ѿтагисте намъ прѣщениемъ вашимъ. *Пр 1313, 51в-г.*

**ОТАГОТЪТИ** (2\*), **-Ю**, **-ЮТЬ** гл. **Отаготѣти** на (ком-л.) – лечь на кого-л. тяжелым грузом. *Образн.*: яко бремя тажко ѿтагѣтѣша на мнѣ незаконна моя. ѿ оуности моего и донинѣ. *СбЯр XIII, 43 об.*; то же (ἐβαρύνθησαν) *ПНЧ к. XIV, 180б.*

**ОТАГОТЪТИСА** (1\*), **-ЮСА**, **-ЮТЬСА** гл. *То же, что отаготѣти*: Аще бо азъ сл(ѣ)пъ ясмь. но имамъ нозѣ и силенъ ясмь могъи носити тебе же и бремя. вижъ дѣшевное бремя грѣховъ. того ра(д) глѣтъ прѣркъ яко брем(а) тажко отаготѣса на мнѣ. *СбЧуд к. XIV (1), 289г.*

**ОТАГЪЧАВАТИ** (1\*), **-Ю**, **-ЮТЬ** гл. *Отягощать, обременять*. *Перен.*: дѣдѣ рыдае(т) глѣ. яко незаконныя мои превзидоша главу мою. измѣждающе вл(д)чское. и отагчавающе. (βαρύνουσαι) *ГБ к. XIV, 43в.*

**ОТАГЪЧАЕМЪ** (8\*) *прич. страд. наст. 1. К от. гв. гти в 5 знач.* *Перен.*: Бра(т) слоужа старца и повелѣваемъ ѿ слоужимаго старца... || .творити мѣтѣвоу и творити и блгословити брашно. или ино что таково. и отагчаемъ ѿ того. въпраша великого варсоноуфина глѣ. (βαρούμενος) *ПНЧ 1296, 44–45*; сего ради реч(ч) наказоу васъ еже аще боудеть добро паче оубо аще и зѣло есте отагчаеми приемлете его. *Там же, 64*; и грѣховнымъ бременемъ много ѿтагчаеми. (καταβαρυνόμενοι) *ПНЧ к. XIV, 9г*; аще же и ѿболкѣшеса не назѣ ѿбращемса. ибо суще в телесе въздышемъ ѿтагчаеми. понеже не хоцемъ совлещиса. да пожрено будеть смртвенное животное. и паки реч(ч) страстенъ азъ члвкъ. (βαρούμενοι) *ЖВИ XIV–XV, 68б.*

2. *Подвергающийся мучениям, страданиям*: въ единою ризѣ зимѣ ѿтагчаема. *Пр XIV, (1), 46в*; зимою бо ѿтагчаемъ и знонемъ згомъ. *Там же, 101г*; въ единою ризѣ. бѣ [Елисава] жимоу отагчаема. *Пр 1383, 48б*; зимою бо отагчаемъ и знонемъ || згомъ. *Там же, 93б–в.*

**ОТАГЪЧАНИ|Ю** (1\*), **-Ю** с. *Мучение, страдание*: и въ дѣбанихъ ап(с)лѣ. разоумѣхомъ влѣкшихъ въ павыла мѣсто и силы. въ селоуни къ граднымъ старѣшинамъ съ множьствомъ отъпоустиша на. по отагчанию же ихъ много имѣние ради. (μετὰ τὸ καταβαρῆσαι) *КЕ XII, 230а.*

**ОТАГЪЧАТИ**<sup>1</sup> (14), **-Ю**, **-ЮТЬ** гл. 1. *Сделаться тяжелым, отяжелеть*. *Образн.*: югда не можетъ рука Г(с)на спѣсти. или ѿтагчалъ кестъ мл(с)ть свою. грѣси разлучаю(т) межю Бгмъ и

нами. и грѣ(х) ради наши(х) ѿврати лице свое ѿ на(с). *ЛЛ 1377, 139 (1193).*

2. *Прибавлять, увеличивать*: тогда продави мнѣвъ. и помысли въ себе реч(ч). аще не бы сего каменн цѣна велика была. тѣ не бы далаѣ чѣ сребреники на немъ. и нача отагчатѣ цѣноу его. *ПрЛ 1282, 80в.*

3. *Отягощать, обременять*: ни оутробоу безъ времени пищею ѿтагчаа. (υαστέρα... πῆξον) *ЖФСт к. XII, 51*; ни брашна нась отагчають. (οὔτε... βαρεῖ) *КЕ XII, 234а*; А еже чл(в)къ покаеть(с) а боудоу ты него грѣси мнози. то не повелѣ ми тогда же оупитемоу дати. нѣ что любо мало. да ѿли томоу ѿбоучит(с). то же придавати по малоу. а не || вельми ѿтагчати емуоу. *КН 1285–1291, 537–538*; || *перен.*: сьнове же тажыци [у пьяного] злѣ входятъ глѣвоу отагчають. *Пр 1383, 127г*; ѿтагчае на сонѣ. (βαρεῖ) *ПНЧ к. XIV, 145б*; ношъ же и днѣ своиа рукама. дѣлаа. не отагчаа никогоже. но оудовлаа самъ себе. (πρὸς τὸ μὴ ἐπιβαρεῖν) *ФСт XIV/XV, 58г.*

♦ ♦ **Отагчати роукоу на (кого-л.)** – *подавить кого-л., сделать подвластным*: плема же даново. иосифелъ отагчаша руку свою на амарѣа. и створиша на даньники. *Пал 1406, 171в.*

**ОТАГЪЧАТИ**<sup>2</sup> (16), **-Ю**, **-ЮТЬ** гл. 1. *Сделаться тяжелым, отяжелеть*. *Образн.*: отагчають срдца ваша. ѿбѣданиемъ и пианьствомъ. (βαρῆσιν) *Изб 1076, 268 об.*; то же (βαρυνθῶσιν) *Пч н. XV (1), 84*; *СбСоф XIV–XV, 11г*; да не ѿта||гчають грѣси мои въ мѣрилѣхъ на въздоусѣ. *СбЯр XIII, 193–193 об.*; ѿтагчають ср(д)ца ваша оунынниемъ и лѣностию. (βαρυνθῶσιν) *ФСт XIV/XV, 62в*; ѿтагчала бо бѣ дша ихъ и ср(д)це. ѿ многого невидѣнья и безумья мира сего. *ЗЦ XIV/XV, 26в*; и самъ г(с)ъ глѣтъ да не ѿтегчають телеса ваша ѿбыадениемъ и пианьство(м) и печалми житинскими. *Там же, 62а*; то же *СбТр XIV/XV, 18 об.*

2. *Перен. Сделаться вялым, неподвижным*: аще ми ся клочитъ ѿтагчати ѿ сна. и прѣидеть ча(с) сбора. не хоцеть дша моя ѿ стоуда прити. въ сборъ. (βαρυνθῆναι) *ПНЧ 1296, 122*; болѣзною отагчаеши. (βεβαρῆσαι) *ПНЧ к. XIV, 192б*; не погорбиса паки и к земли преклониса. ѿ пронываго отагчавши. (βαρῆσεια) *ГБ к. XIV, 40б*; Пришедъ ѿс и ѿбрѣте оученики своя спаша. башѣта бо ѿчи и(х) ѿтагчалъ. (βεβαρῆμένοι) *Пч н. XV (1), 83*; орель оубо югда състарѣетьса. отагчаега емуоу очи и ослѣпнеть. *Пал 1406, 93г.*

**ОТАГЪЧАТИСА** (2\*), **-ЮСА**, **-ЮТЬСА** гл. 1. *Делаться тяжелым, отяжелеть*. *Образн.*: блюдитеса да не ѿтагчають(с) ср(д)ца ваша лишнимъ иадениемъ и питьемъ и печалми житинскими. [так!] *ЗЦ XIV/XV, 114а.*

2. *Отягощаться, обременяться.* Перен.: довлѣ(т) изначально свободнымъ не отагчатиса работою ига. (μὴ βαρυνέσθω) *ГБ к. XIV, 208б.*

**ОТАГЪЧЕВА|ТИ** (1\*), -Ю, -ЮТЬ *гл.* *Отягощать, обременять:* Перен.: по мдр(с)ти бо тлѣнно тѣло отагчевас(т) дшю. (βαρύνει) *ГБ к. XIV, 95г.*

**ОТАГЪЧЕНЬ** (8\*) *прич. страд. прош. к отагъчтити в 3 знач.:* отагъчень грѣхы бечисльными. *ЕвАрх 1092, 174 об. (зан.);* прилоучить же са нѣкоемому ѿ ч(с)тныхъ домовъ ѿтагъченоу [так!] быти долгомъ. (βαρυνέσθαι) *КР 1284, 250г;* Аще кто продаетъ домъ. и ре(ч)ть коупашемому извѣстно. яко работою ѿтагъчень естъ домъ. (βεβάρηται) *Там же, 320а;* аще кто не будетъ недугомъ ѿтагъчень. *Там же, 342в;* отагъчень яко оузь печалии. *ГБ к. XIV, 95г;* како да не ѿ ба ѿпаду отагъчень пути влекущи(х) козными. (βαρῆθεις) *Там же;* или цркви буде(т) отагчена долгомъ или инѣми нѣкими напастыи стажаема. *КВ к. XIV, 87в;* не ѿверзите ѿбъския заповѣди. и не ѿмѣтайте словесъ стѣыхъ. и не вьнушайте яко ѿтагченными слухи ѿ прегрѣшени. (βεβαρῆμένοι) *ФСт XIV/XV, 106б.*

**ОТАГЪЧЕНЬ|Ю** (1\*), -Ю *с.* *Действие по гл. отагъчтити в 3 знач.:* скорбить мысль мою. яко оставленъ бы(с) ѿ ба. отагъченныа ми ради оти нудь. бывшаго сеи недѣли ѿ блуда. (διδὸ τὸ βαρυνέσθαι) *ПНЧ к. XIV, 180а.*

**ОТАГЪЧИВА|ТИ** (1\*), -Ю, -ЮТЬ *гл.* *Тяготить; одолевать.* *Образн.:* сны оубо тажъци и злы выходаше отагъчиваѣть отъ оупивания. (καρῆβαροῦσι) *Изб 1076, 26б.*

**ОТАГЪЧ|ИТИ** (10), -ОУ, -ИТЬ *гл.* 1. *Отяжелитъ:* и свѣщами жгомъ и повѣси и каменье||мъ отагчи нозѣ его. *Пр 1383, 110а-б.*

2. *Отяготить, обременить.* Перен.: срдце ѿтагъчихъ многонадеиемъ. *СбЯр XIII<sub>2</sub>, 179 об.;* братье не отагчите срдць вашихъ. *Пр 1383, 134б;* Аще кто... вѣна ра(д). или брачнагѡ дара. или дастъ что. или да своімъ дѣте(л)мъ или инѡму кому любо лицу. достояние и даръ. или ис перва что оставлаа имъ. отагъчтити ихъ строениемъ. пѡ(д) единѣмъ прежере(ч)ныхъ. образѡвъ повелѣваемъ. (βαρέσει) *МПр XIV<sub>2</sub>, 162.*

♦♦ **Отагъчтити мѣроу** (кому-л.) – *взять перевес (над кем-л.):* Не <тишт>иса съ члѣвкъмъ || силъ(нѣмъ) еда како отагъчитъ(ь) т(и) мѣроу. (ἀντιστήσῃ... τὴν ὀλίκην) *Изб 1076, 161-161 об.*

**ОТАГЪЧ|ИТИСА** (5\*), -ОУСА, -ИТЬСА *гл.* 1. *Сделаться тяжелым:* не оубоишиса ѿ страха ночнаго... инии же вражеднии помысли инии же блудныа оутробѣ [после еды] отагъчившиса налѣгаю(т). (βαρυνόμενος) *ГБ к. XIV, 31б;* да не отагчтиса яре(м). (μὴ βαρυνέσθω) *Там же, 208а.*

2. *Отяготиться, обремениться:* не приметь пакости ч(с)тныи домъ. или людскихъ ради долговъ. или иныа коена любо ради вини не ѿтагчтиса. (μὴ... βαρυνέσθαι) *КР 1284, 250в;* Пьянство... зѣло ѿре(ч)но стѣыми книгами. ибо неподобно естъ симъ отагчтитиса. яко же безумнии хвалатъ(с). *ПрЮр XIV<sub>2</sub>, 53б.*

3. *Опечалиться, стать удрученным:* яко мытаре съ. тогда отагчи(с). осу(д) бо его лице. и все житѣ его. (ἐβαρῆθη) *ПНЧ к. XIV, 107б.*

**ОТАЖА|ТИ** (1\*), -Ю, -ЮТЬ *гл.* *Сделаться тяжелым:* облаци наемшеса ѿ воздуха мокрости како отажавше не падутъ(с) на землю но преплывають по възду [в др. сп. по въздухѣ] вѣтромъ носими. *Пал 140б, 18в.*

**ОТАЖА|ТИ** (2\*), -ОУ, -ИТЬ *гл.* *Нагрузить что-л.* Перен.: но вы ѿтажасте на ма. словеса ваша глѣше суетенъ работааи бѣ. (ἐβαρύνετε) *ЛЛ 1377, 57 (1068);* то же *ЛИ ок. 1425, 63 (1068).*

**ОТАЖЕНЬ** (2\*) *прич. страд. прош.* 1. *Нанянутый:* баше бо все оумашеные плоти измождало почернѣло же яко ѿ солнчнаго ѡпаленныа и ѿтажена ѡ косте(х). яко же кто кожду нѣкую протазаетъ ѡколо тонка тростыа. (περιτεταμένον) *ЖВИ XIV-XV, 69в.*

2. *Обтянутый, связанный:* и вѣвѣржень бывъ ѿтаженъ вѣрвью. [ПрЮр XIV<sub>2</sub>, 74б – и ввержень бы(с) въ отажъ олованую] и по сихъ рожны желѣзны ражъжены. ѿставшеся тѣло сбодоша. *Пр 1313, 65в.*

**ОТАЖЕННЫ** (2\*) *прич. страд. прош.* *Отягощенный, обремененный.* Перен.: старость... недоугъмъ одржима боудеть. или скоудостию. ноужныхъ отажена боуде(т). *УСт к. XII, 241 об.;* в роли с. *Тот, кто узнетен:* Мно оного ми слышати глѣса. ѿ собирающаго скрушенныа. и отаженыа приемлющему. (τοὺς πεπλεγμένους) *ГБ к. XIV, 123б.*

**ОТАЖЕ|СТИТИ** (1\*), -ЩОУ, -СТИТЬ *гл.* *То же, что отажити в 1 знач.:* оушеса ваша отажестите не слышати. *ПрЮр XIV<sub>2</sub>, 8г.*

**ОТАЖ|ИТИ** (3\*), -ОУ, -ИТЬ *гл.* 1. *Отяжелить.* *Образн.:* оушеса ваша отажисте не слышати. (ἐβαρύναν) *МПр XIV<sub>2</sub>, 18.*

2. *Отяготить, обременить.* Перен.: пьянствомъ и шюемъ [так!] ѡтаживъ срдце. (βαρῆσας) *ПНЧ 1296, 172 об.;* прич. в роли с. *То, что требует большого труда, усилий:* начну бо ѿ малыхъ. неразумныхъ ѡтажъшихъ. (ἐπὶ τὰ βαρύτερα) *ФСт XIV/XV, 82а.*

**ОТАЖ|ИТИСА** (1\*), -ОУСА, -ИТЬСА *гл.* *Быть подавленным, уничтожиться:* яко да паче и бж(с)тво обругано буде(т) сводимо [к твари] и отажитѣса тварь единоч(с)тѣемъ бж(с)тва. (βαρῆθειν) *ГБ к. XIV, 122г.*

**ОТАЖЬ** (1\*), **-И** с. *Орудие пытки*: и ввержень бы(с) въ отажь олованую. [Пр 1313, 656 – и ввѣржень бывъ ѡтаженъ вѣрвюю] и по семь рожны желѣзны ражжены. ост(а)влешеса тѣло сбодоша ему. ПрЮр XIV<sub>2</sub>, 74б.

**ОТАЖЬЧАВАЕМЪ** (1\*) прич. страд. наст. *Отягощаемый, обременяемый*: чюднѣе в пу(т) малы поступати. неже теши ничимже отажчаваему. и в тинѣ малы окраплатиса. неже еже ч(с)ту быти. (вароѹменов) ГВ к. XIV, 33б.

**ОТАЖЬЧАВАТИ** (1\*), **-Ю**, **-ЮТЬ** гл. *Увеличивать*: врачъ... премудрааса о недузѣ по смѣрти. или мзды отажчаваа бхожене(м). или бчяаные назнменуа. (варѹнов) ГВ к. XIV, 29г.

**ОТАЖЬЧАНЪ** (1\*) прич. страд. прош. *Отягощенный, обремененный*. Перен.: а не тако пребывати присно отажчаноу грѣхи. (εις τὸ βάρος τῆς ἀμαρτίας) ФСт XIV/XV, 45г.

**ОТАЖЬЧАТИ** (2\*), **-Ю**, **-ЮТЬ** гл. 1. *Налечь тяжестью, надавить*: яко брѣма тажко ѡтажчаша на ма грѣси. (ἐβαρύνθησαν) СБТр XII/XIII, 195 об.

2. *Измучить, истерзать*: «Егда кто зѣло твора. и не стыдиться о немъ. отажчда бо иемоу строу(пы). || «и въ» отьячание приходит оуже. (βαρεῖται) Изб 107б, 70–71.

**ОТАЖЬЧЕНИЮ** (1\*), **-Ю** с. *Утяжеление*: бтолѣ оубо разгнѣваваса долготерпѣливыи г(с)ь... сваза на оужи неразрѣшimy, ѡтажччениемъ бремене и твердыми веригами. (σπιβόσει φορτίου!) ГА XIV<sub>1</sub>, 178г.

**ОТАЖЬЧЕНЪ** (1\*) прич. страд. прош. к **отажччти**: аще нѣкии еп(с)пъ село имыи. или ино что б таковыхъ. в нѣмже нѣ(с) прибытъка. или цркви боудеть. ѡтажччена долгомъ или инѣми нѣкими напастыи стужаема и въсхошеть таков(о)е продати... да не продасть того безъ свѣта митрополита. и соущихъ въ [о]ласти тои. еп(с)пъ. КР 1284, 112б.

**ОТАЖЬЧИТИ** (1\*), **-ОУ**, **-ИТЬ** гл. *Отяготить, обременить*. Перен.: Аще кто на избрание бракуо... или вѣна ради... или дасть что. или ѡставитъ своимъ дѣтемъ. или иномоу коему || любю лицо достояние или даръ. или ис перва чисто ѡставлаа имъ. ѡтажччть ихъ строениемъ. или ѡставлениемъ подъ единемъ прежереченыхъ образоу повелѣваемъ. (варѹσει) КР 1284, 23б–237.

**ОТАЗАТИ** (1\*), **-Ю**, **-ЮТЬ** гл. *Распростраивать, допытываться*: и смотраста иа [Сусанну] оба старца... стыдастаса исповѣдати помышленна своа... и разидѡстаса. и обращаще же са и придѡста единамо. и отазающа сама себе. исповѣдаста похотѣние свое. (ἀνετάζοντες ἄλληλους) МПР XIV<sub>2</sub>, 39.

**ОТАН|ОУТИ** (1\*), **-ОУ**, **-ЕТЬ** гл. *Перетянуть (при взвешивании)*: дѣль ци... ѡтану... дбрхъ. [на Страшном суде] Надп 1335/133б.

**ОТАТИ** (41), **ОТЬМ|ОУ**, **-ЕТЬ** гл. 1. *Взять силой, отнять*: пожрѣти идоломъ... не въсхотѣвша. ѡташа има понасы и ѡжерелѣа и ѡбнажена бывша ризъ своихъ... и ѡблѣчена быста в женьскыа ризы. ПрЛ 1282, 43а; Иже разоума примѣ стѣ... ни тажбы творити ти подобень несть коли къ комоу. аще и та яко же иматъ отъметъ кто. (ἀφέληται) ПНЧ 129б, 13; нѣ(с) добро отати хлѣба б чадъ и поврѣци псомъ. (λαβεῖν) Там же, 61 об.; [Персей] иде на Асоурии и Сардапала оубивъ, ѡблада и ц(с)ртвова в нихъ... ѡтемъ оу нихъ ц(с)ртво. (ἀφελόμενος) ГА XIV<sub>1</sub>, 21в; аще бо кого разбонникъ срашеть с мечемъ хотя отати имѣние то и с радостью иему дають. рекуще възми имѣные. а || тьчю главу дажъ. СбХл XIV<sub>1</sub>, 99–100; Оулта... бѣ б града кесарыа. примоуци к нѣкоемоу [так!] лихоимцю моужю иже землю иаа отемъ и села к себѣ пристави. Пр 1383, 131б; || перен.: Ѡха твоего стго не бми б мене. (μὴ ἀντανέλης) ФСт XIV/XV, 212а; || захватить: Черниговцемъ же не ѡтворивши(м)са приступиша ко граду. Володимерь же приступи ко вратомъ восточнымъ. б Стрежени и ѡта врата. и ѡтвориша градъ ѡколнии. ЛЛ 1377, 67 об. (1078); тогда же множество Половецъ идоша къ городу битьса. и ѡтемже [в др. сп. бемше] ѡстрогъ зажгоша. ЛИ ок. 1425, 164 об. (1152); || лишить чего-л.: аще оубо хотатъ въ попо||вствѣ съдѣти идеже бѣша попове първѣе. не отъложити ихъ. аще ли невѣрствоуюють къ соущимъ тоу еп(с)помъ. отати имъ чьсть поповства. (ἀφαίρεσθαι) КЕ XII, 83–84; тгда же даша посадницьство. костантинуоу микоульцицо. и оу нѣжатъ отъмше. ЛН XIII<sub>2</sub>, 24 об. (1146).

2. *Взять обратно, отобрать*: придоша литва и воиеваша любне. и моревоу и серегерь. и гоншаса по нихъ новгородци. и оугонивше ихъ и биша. а полонъ оташа вьсь. ЛН XIII<sub>2</sub>, 109 об. (1229); обрученаа дѣвица мужеву. і по томъ б дрѣгаго въсьхщена бывши повелѣвасть отати. і вдати первому обрученику. КР 1284, 62а.

3. *Избавить, освободить, спасти*: видѣхъ х(с)ву рабу. разбоинникомъ хоташема осквърнити ю отахъ ю. Пр 1383, 16а; б работы из напасти отатъ ма. Пал 140б, 98г.

4. *Отсечь, отрубить*: ѡнъ же въземъ мечъ и ѡтатъ десница [в др. сп. десницею] его. (ἀπέκοψεν) Пч н. XV (1), 135. Ср. **отънати**, **отънати**.

**ОТАТИ|Ю** (5\*), **-Ю** с. *Действие по гл. отати в 1 знач.*: Гь... ни моукоу приеъмла прѣташе. нѣ и отатие ризы молча претерпѣ. (τὴν ἀφαίρεσον)

**ПНЧ 1296, 13;** приложить(с) татьба. в разбоиство. и въ гробокопане и единъ оубо всѣхъ чюжихъ отатье много же по разоумоу ихъ различье. (ἀφαιρέσις) *ПНЧ к. XIV, 103а;* || **конфискация:** О престоупльшиихъ без ноужа. ли развѣ отатина имѣнина. ли без бѣды... изволиса сѣоуоумоу съборуу. аште и недостоини бѣша члѣволоубина ѡбаче блгостьствовати о нихъ. (χαρίς ἀφαιρέσεως) *КЕ XII, 23а;* отатье имѣнью ѡгнанье мѣныа смѣртъ. (δήμεσιν) *ГБ к. XIV, 163в;* отатью имѣныа не повинень. не имын ничтоже. (δήμεσει) *Там же. Ср. отьятше.*

**ОТАТИСА (2\*), ОТЪМ|ОУСА, -ЕТЬСА** гл. 1. **Быть запрещенным:** се же ѿ Еврѣи || неизреченно нарицаетьса. ѡтатъ бо са то ѿ нихъ, да языкомъ не износать. (ἀλείρηται) *ГА XIV, 28а-б.*

2. **Отступить, быть устранным:** мужь клатвѣникъ. исполнить безаконна и не ѡтметса [так!] ѿ дому его пагуба. *Пр 1383, 150в. Ср. отьнатиса, отьятиса.*

**ОТАТЫИ (11) прич. страд. прош. к отати.** 1. *В 1 знач.:* отъ татии и ратьникъ. отата быша приношения. (ἀφηρεθέντων) *Изб 1076, 206 об.;* Адамо(въ) же бы(с) языкъ не ѡтатъ оу Авера. ты [ам. ть] бо единъ <не> приложиса къ безумью и(х). *ЛЛ 1377, 30 (986);* отата ьсть ѿ насъ ч(с)тъ. безъ славы и без ч(с)ти быхомъ. *СбЧуд к. XIV (1), 133а;* осла твою отато ѿ тебе не възвратитъ(с). *Пал 1406, 153г.*

2. **Лишенный:** Бѣжациихъ и ятыихъ или отъ своихъ прѣданыихъ или инако имѣнние отатыимъ... сихъ... отъ комъканиа не възбранати. (τὰ ὑπάρχοντα ἀφαιρέθεντας) *КЕ XII, 81а;* члѣвци осѣчени и отати имѣныа. (περιηρημένοι χρήματα) *ГБ к. XIV, 96г. Ср. отьятиса.*

**ОУБОЖАВА|ТИ (1\*), -Ю, -ЯТЬ** гл. **Становиться бедным, нищать:** но богата инѣ(х) оубожавае(т). не немѣнье(м) но моею пло(т)ю. (πτωχεύει) *ГБ к. XIV, 59б.*

**ОУБОЖА|ТИ (20), -Ю, -ЯТЬ** гл. **Стать бедным, обнищать:** Аще оубожаеъ не тоужитъ. аще обатъеть не высокомыслитъ. (ἐν πτωχεύσει) *ПНЧ 1296, 33;* Аще азъ оубожаю. и онъ оубожаеъ неда съгрѣшаю проса оу него ноужа ради моего. (πένηται) *Там же, 62;* Егда кто бѣтъ сы зло творитъ, что мниши емоу не творити, егда оубожаеъ. (ἀλорήσαντα) *Пч н. XV (1), 5 об.;* Не то поношень, иже въ оубожствѣ родиса, но иже вины дѣла оубожа (πένησθαι) *Там же, 44;* прич. в роли с.: не просто бо подоба||етъ такого приатина творити нъ жажюшимъ алчюшимъ нагимъ нъ щюжимъ. нъ иже ѿ бѣтства оубожавшимъ. (πτωχεύσασιν) *ПНЧ 1296, 60-61;*

| **образн.:** да не по малу ѡпадете ѿ добродѣтели ваши(х) ѿ блгвоуѣрья и дотолѣ оубожаеъте. како изьестиса имать бѣтство ваше все лше бесловесьемъ. (πτωχεύετε) *ФСт XIV/XV, 13в;* || **перен. Смириться:** оубожати х(с)а ради. (ἀπορεῖν) *ГБ к. XIV, 41б. Ср. оубожати.*

**ОУБОЖ|ИТИ (1\*), -ОУ, -ИТЬ** гл. **Сделать бедным, разорить:** то бо владѣть дѣшею и тѣломъ. могои оумѣрвити и живити. оубожити || и ѡб(г)атити. *ЗЦ XIV/XV, 115а-б.*

**ОУБОЖ|ИТИСА (2\*), -ОУСА, -ИТЬСА** гл. **Стать бедным, обнищать:** Достоинно ьсть миловати не тѣхъ [в ркп. не хотѣхъ], иже <оутъ> насилници и въсыщають, но иже бес правды ѡ(оу)божиса. (δυστυχεύοντας) *Пч н. XV (1), 27 об.;* || **перен. Смириться. Прич. в роли с. О Христе:** гноушалъса еси оуба [в изд. оу ба]; гноуситса тебе ѡубоживыиса насъ ради. (δ... πτωχεύσας) *Пч н. XV (1), 95.*

**ОФИТ|Е (1\*), -Ъ с. мн. Последователи одного из еретических учени:** Офите иже сказаютса змие славащеи. и сие хѣ мнеше. и вмѣнающе. имоуще же по ьству гадьскоу змию. въ хранилѣ нѣкожемъ почитають. (οφίται) *КР 1284, 363а.*

**ОХАБ|ИТИ (1\*), -ЛЮ, -ИТЬ** гл. **Отказаться, отклонить:** друже ѡхаби се ѡру<дше>. *Псалт XIV, 99 (задат. прич. к. XIV).*

**ОХАБ|ИТИСА (11\*), -ЛЮСА, -ИТЬСА** гл. 1. **Оставить, покинуть:** и послаша Киане къ Стославу глше. ты княже чюжеа земли ищещи и блюдеши. а своеса са ѡхабивъ. малы бо насъ не вѣаша Печенъзи. (и) мѣръ твою и дѣти твои. *ЛЛ 1377, 20 (968);* влекому же ему [Перуну] по Ручаю къ (Д)нѣпру... и пристави Володимерь рекъ. аще кде пристанетъ вы. то ѡрѣваите его ѿ берега. дондеже пороги проидеть. то тогда ѡхабитса его. *Там же, 40 об. (988).*

2. **Отказаться от чего-л., воздержаться:** <Х>отѣ ж<е> <чистѣ пожити> пи<ань>ства сего да <охабитъса. *Изб 1076, 267 об.;* Аще кто хошетъ женитиса. да бы са ѡхабилъ блоуда \*М\* днии. или за \*Н\* то вѣнчалъ бы са. и дати причащение има. *КН 1285-1291, 536г;* ѡхабиса оруди(а) сего. *Псалт XIV, 186 об. (задат. прич. к. XIV);* нужна ьсть пастуху ѡхабитиса ѡвецъ. и ѿ тѣхъ блучитиса. (ἀνάγκη... λιμοῦχρονῆσαι καὶ ἄρξαι... καὶ ἀφορίσαι) *ФСт XIV/XV, 120а;* доколѣ не ѡхабитса. ьствства лѣниваго. *Там же, 122б;* како кто можетъ... житискихъ печалии охабитиса. корьчѣмы пьянства зависти и клеветы. *СбТр XIV/XV, 16;* охабиса безлѣпичнаго прѣныа. и матежа и гордости. *СбТ н. XV, 131 об.*

3. **Остерегаться, поберегаться:** ѡному же велѣвшоу своимъ ѡхабитиса да не назвени боудоутъ вои его ѿ гражанъ. *ЛИ ок. 1425, 269 (1249).*

4. Прекратить, перестать: оужась же са ѿ страха охабиса мѣтвы. Пр 1313, 44б.

**ОХАБЛЕНЬ** (1\*) прич. страд. прош. Оставленный без внимания, пренебрегаемый: и свершиста создание цркъвное, древле охабленье лѣ(т) •м• (τὴν οἰκοδομίαν... ἀμελεθεῖσαν) ГА XIV<sub>1</sub>, 124б.

**ОХАБЛА|ТИ** (1\*), -Ю, -ЮТЬ гл. Ослаблять: пре(д)лежащи намъ подвигъ пріимающе... никакоже оуныниемъ ослабѣюще. ни пощения же охабляюще. ни бдѣния же изнурающе. ни на молитву же лѣнашеса. (ἐξαπονοῦμενοι) ФСт XIV/XV, 9в.

**ОХАБЛА|ТИСА** (2\*), -ЮСА, -ЮТЬСА гл. Воздерживаться: охабляю же са глти различныхъ брании и крамоль пекыиса и Гаванитскоую прелесть. (ἐὼ) ГА XIV<sub>1</sub>, 72в; вина не охабляются. Дѣха стѣго суще исполнени. (ὁ οἶνον ἀπεχόμενος!) ФСт XIV/XV, 23г.

**ОХАБСТВ|О** (1\*), -А с. Бездействие, праздность: И да не будетъ в вась... ни дерзновения. ни смѣхопослушания. охабства же и оумаления. зазора же и гордости и ѣлико непобѣдныхъ г(с)у. (ἀρτία) ФСт XIV/XV, 98б.

**ОХАП|ИТИ** (3\*), -ЛЮ, -ИТЬ гл. Обнять: срѣте и оѣи и охани выю его и обლობыза и. СбТр XIV/XV, 3 об.; руманана та [жена] лѣвую руку по(д)ложить ти по(д) главу а бѣлаа десницею охапить та. ЗЦ XIV/XV, 57в; и охавивъ выю его обლობыза. Там же, 104в.

**ОХАП|ИТИСА** (2\*), -ЛЮСА, -ИТЬСА гл. Обнять: Толкъ... Грезнь .ѣ. х(с)ъ а кѣдр(ъ) || праваа вѣра новы(х) лю(д)и. а посланѣи •ѣ• женѣ руманана .ѣ. законъ ветхыи. а по(д)ложившиа лѣвую руку по(д) голову. рекше начало бывшее а законъ. а бѣлаа охавившеса десницею. новаа вѣра праваа стѣа. ч(с)таа ч(с)гънаа. ЗЦ XIV/XV, 57г; его же видѣвше мѣти. хотѣ охавитиса юемъ. Там же, 59б. Ср. **охопитиса**.

**ОХВАЛИМЪ** (1\*) прич. страд. наст. Восхваляемый: нынѣ младенци радостно охвалимъ бывають. иегоже сѣрафими страхомъ славать. КТур XII ст. XIV<sub>2</sub>, 228.

**ОХВА|ТИТИ** (1\*), -ЧОУ, -ТИТЬ гл. Обхватить: и приступль петръ и павель и прочии ап(с)ли. охватиша ч(с)тънѣи нозѣ. да собирающимъса людемъ. самъ г(с)ъ и •вѣ• ап(с)ла. на одр(ъ) возложивше и понесохомъ тѣло иена стѣне. СбЧуд к. XIV (1), 118г.

**ОХВОТИВЪ** (1\*) пр. То же, что охотивъ: Вачеславъ же ре(ч) брате и сну ѿ рожения мое(г) не охвотивъ [в др. сп. охотивъ] есмь былъ на кровопролитье. но сего ма довелъ братъ мои. ЛИ ок. 1425, 158 (1151).

**ОХВОЧЪ** (1\*) пр. То же, что охотивъ: Иже охвочъ на взатию. аще не мѣлвити но лукаваа мыслить. правды не смотреть. иманию раба-таетъ. МПр XIV<sub>2</sub>, 31.

**ОХЛАЩА|ТИ** (1\*), -Ю, -ЮТЬ гл. Сдерживать, обуздывать: и тѣло ѿ страстныхъ движани свобожая. и дѣшо ѿ горышихъ оыбчаи ѿноудь измѣнаа. како же к томоу не трѣбовати прочее. ни поста истынчающа тѣло. ни оучения же охлащающаго. и ходити блгочинно наоучающаго. КР 1284, 371а.

**ОХЛОУПНИКЪ** (1\*), -А с. Покровитель. Образн.: а пыанства ради себе погубити слушающе пыана бѣса и потаковника злы(х) и охлупника злы(х) и лъстивы(х) и(х)же житье путь || е бѣсовскы. ведуще безумныа и несмысленыа в муку вѣчную идѣже и сами бу(д)ть. ЗЦ XIV/XV, 62б-в.

**ОХЛАН|ОУТИ** (1\*), -ОУ, -ЕТЬ гл. Ослабеть: тырпашеи ба прѣмнѣать крѣпость. охрилатѣють како орыли. потекоуть и не оутроудатъса. поидоуть и не охланоуть. (ὁὐ τεχνάσοσιν) СбТр XIII/XIII, 129.

**ОХО** (3\*) межд. звукоподражательное. Употребляется для передачи зевоты: охо охо охо дрѣмлет ми са. Служ XIII, 40 (зан.).

**ОХО|ДИТИ**<sup>1</sup> (1\*), -ЖОУ, -ДИТЬ гл. Обходить: По сихъ сѣеноую ризоу облѣчетьса сѣль. тако же и диако(н)... иерѣови несоущо кр(с)тъ на главѣ. диаконоу же прѣди кадашко. и прѣдъ объма единою свѣчи гораша и прѣдвидоуши. оходѣт келиа братиа поуще. УСТ к. XII, 15. Ср. **обиходити, обьходити, обьходити**.

**ОХО|ДИТИ**<sup>2</sup> (5\*), -ЖОУ, -ДИТЬ гл. То же, что **отъходити**<sup>1</sup> в 1 знач.: Аще оубо кто... || ...домъ бии. ижеже есть цркъ. оставлають въ врѣма пѣныа і оходитъ. како се в небрѣжении положить. КР 1284, 70-71; стѣи оѣи... възбранаютъ еп(с)пмъ и презвутеромъ и инѣмъ всѣмъ сѣеничскаго чина. безъ пов(е)лѣныа і безъ писаныа мѣтрополита своего. къ ц(с)реви оходити... і того ради без вола мѣтрополита своего. оходашаго еп(с)па къ ц(с)реви ілі презвутера. і ѿ сана изв(р)ѣши повел(ѣ)вають ѿ причащения оупр(а)знити. Там же, 75б; причетникомъ... по воли і повелѣваниемъ своего еп(с)па въ другиа градъ ілі въ область оходити. Там же, 84а; нѣкому мнихоу соущоу и прозвигеру по(д)баеть ли оубо. оходити на страну. и постригаті иного мниха. Там же, 347а. Ср. **отъходити**<sup>1</sup>.

**ОХОД|Ъ** (8), -А с. Задний проход: оумре, зане чрево кѣмоу оходомъ не идаше. (δυσεντερικῶς!) ГА XIV<sub>1</sub>, 100а; жезлы острыми оходы оканьныхъ оувирающе. (τὰς ἕδρας) Там же, 161б; си бо омывають оходы своа в ротъ

вливають. и по бр(а)дѣ мажуютса поминають Бохмита. ЛЛ 1377, 28 (986); иересию бохмита своего обати суще оставляют (оубо) подружья свои и сами са содомьскы смѣшаютъ того (ж) ра(д) ч(с)татъ [в др. сп. чистатъ] свои оходъ па(ч) лица и ср(д)ца. Пал 1406, 22а; оходы свои подьмывающе. и по главѣ своєї и по бородѣ своєї на са вливающе. Там же, 696.

**ОХОЖЕНИ|Е** (1\*), **-Я** с. *Обход*: разумѣваю же и \*3 тру(б) ис(с)а навгина. о охожени толицѣ(х) же (и) днии жрецъ. ѿ ниже иерихона забрала потрасошася. (περιόδους) ГБ к. XIV, 85а. Ср. *обихожение, обьхожение, обьхожение*.

**ОХОП|ИТИСА** (4\*), **-ЛЮСА, -ИТЬСА** гл. 1. *Обнять*: видѣвши бна своего въ таковѣи скърби соуца. бѣ бо оуже лице его измѣнилось оъ многоаго его троу|да и въздержанна. и охопившиса яемъ плакашеса горко. ЖФП XII, 32в-г; ражегши же са еи охопитиса емь. (περιπλέκεσθαι) ПНЧ к. XIV, 173а; [Варлаам] Сице помоливса иоасафа отъчскы объемь... въ бж(с)твенны о(т)иде пу(т)... Иоасаф же охопивса оѿа... во оутрѣи же днѣ гробъ створи. (περὶ οὐρείς) ЖВИ XIV-XV, 133в.

2. *Обняться*: и тако паку охопистася. и на дълзѣ пла|кастася яко же много время не видѣвшася. ЖФП XII, 41в-г. Ср. *охапитиса*.

**ОХОТИВЪ** (1\*) пр. *Охотно делающий что-л., склонный к чему-л.*: на мл(с)тыно зѣло охотивъ. ЛЛ 1377, 124 (1175). Ср. *охотивъ*.

**ОХРАК|Ъ** (4\*), **-А** с. *Мокрота (при харканье)*: возгри. и охраци. (αἰ τρήξες!) ПНЧ к. XIV, 198а; таци охраци ис твоихъ оустъ исходятъ (μακρὰ πτόης) Пч н. XV (1), 108; оже на оежи оузриши възыръ лежажи или охракъ то не хочеси ни краемъ перьстнымъ яти(с) по нь (στέλον) Пч н. XV (2), 85 об.; то же Пч н. XV (1), 93.

**ОХРАНИТЕЛЬ** (1\*), **-А** с. *Хранитель*: и чудеси присно новоу памать в собѣ приносаше. добропобѣдителя мѣнка възопиємъ мѣнкомъ свѣтѣни. о бжїи даръ во истину. охранителю и поборниче вѣрныхъ неразоримыи нашаю не забуди нищеты и хѣдости. СбТр XIV/XV, 13.

**ОХРИТ|А** (1\*), **-Ы** с. *Позор, поругание*: взрѣвъ же и се князь неч(с)тны дѣмонь... держаше же огнь в руцѣ своєї. и сѣру и смолу и идаше к гробу лишенаго того. охриту створи(ти) [так!] тѣлу его и огнемъ сжещи. ПрЮр XIV<sub>2</sub>, 65б; (Θρίαψιον) Срезн. II, 839.

**ОХРИТОВАНИ|Е** (1\*), **-Я** с. *Насмешка*: Ни молвити срамна слова. Ни гнѣватиса на всакого дни на всакѣ чѣвкъ. Ни охритовании посмѣбиса никомуже. СбСоф XIV-XV, 29в.

**ОХРОМ|ИТИСА** (1\*), **-ЛЮСА, -ИТЬСА** гл. *Охрометь, захромать*: ... конь са охромилъ... ГрБ № 781, XIII.

**ОХРЪН|ОУТИ** (1\*), **-ОУ, -ЕТЬ** гл. *Охрометь, стать хромым*: и глгъ [пророк] не сьгрѣшиша ли чада порочна. и въ валмѣ сѣве же чюжїи солгаша и охромоша ѿ стезь своихъ. (ἐχώλαναν) ГБ к. XIV, 113а. Ср. *охрѣноути*.

**ОХРЪН|ОУТИ** (1\*), **-ОУ, -ЕТЬ** гл. *То же, что охрѣноути*. Прич. в роли с.: не отвѣщая лице ооубожавши(х) ли охрѣмышихъ и обоихъ (χωλεύοντες) ФСт XIV/XV, 200а.

**ОХРАТИ** (2\*), **ОХРЪМ|ОУ, -ЕТЬ** гл. *Охрометь, стать хромым*: охрѣвашимъ ѿ стезь свои(х). беспугья ради и остроты. (χωλάναντας) ГБ к. XIV, 112г; иегда когда разболимса ли охремемъ. ли червьми изьедени будемъ. или ино что постражемъ. то оубо внѣшнее оумудреть и наказаетъ. ища нѣкоего пожьрети (χωλεύομεν) ФСт XIV/XV, 82г.

**ОХТАИК|Ъ** (4\*), **-А** с. *ὀκτώηχος* *Октоух, осьмигласник, книга церковныхъ песнопений*: азъ... ѿнелѣже быхъ мнихъ. оуставное канона и часы по охтайкоу пою. (ὀκτώηχου) ПНЧ 1296, 123 об.; охтаикъ. съ богомъ починае(м) *ОктИзб XIV<sub>2</sub> (1), 1 об. (зап.)*; ради быша Словѣни. яко слышаша виличыа [так!] бжїя. своимъ языкомъ. по сем же приложиста Псѣтръ и бѣхтайкъ. и прочаа книги. ЛЛ 1377, 9 об. (898); написаны быша книги сиа. наречены охтаикъ в манастырѣ сѣби троици на видогахѣ. *Окт XIV/XV, 210 об. (зап.)*. Ср. *октаикъ, охтаицъ*.

**ОХТАИЦ|Ъ** (1\*), **-А** с. *То же, что охтаикъ*: прописывая смерде гораздо охтаецъ ты видеши ли одноряднѣ и ты слова какъ ставиши. *ОктИзб XIV<sub>2</sub> (2), 43 (зап.)*.

**ОХОУ|ДИТИ** (5\*), **-ЖОУ, -ДИТЬ** гл. 1. *Сделать бедным, скудным*: кто свои домъ охуди пребыла [в др. сп. пребываа] в алчѣбѣ. алчѣбою все зло оупразнить(с). а блг(д)тъ оумножить(с) 3Ц XIV/XV, 117а; то же СбТр XIV/XV, 21.

2. *Уменьшить, сократить*: чѣвклобно много сьгрѣшившимъ охрудити время опитемъ. (ἐπιτεῖναι!) ПНЧ к. XIV, 196г; Аще охудити или преложити. а не по велѣи мѣре. небреженемъ кандиль. (ἐκλείρη) КВ к. XIV, 299г.

3. *Смирить, обуздать*: Аще себе охудиши приимеши покой в коемъ же мѣстѣ аще садени. (ἐὰν... εὐτελείσης) ПНЧ к. XIV, 14г.

**ОХОУДЪВА|ТИ** (6\*), **-Ю, -ЮТЬ** гл. 1. *Оскудевать*: источници точатъ струя. и аще и тмаи народъ черпаны суть. || но не охуѣвають. Пал 1406, 129б-в.

2. *Ослабевать, терять силу*: сила его [человека] охуѣваетъ. Пал 1406, 9б; дша же растуци



ни коньчеваючи(с). ни охондѣваючи и не исъщазаючи. Там же, 44в; и охондѣвашеть изль въ безумьи. Там же, 184б; и оуа и болезнь крѣпка. и охондѣваючи силѣ. и ѿтоимаючи изыкъ. и възрѣвъ на дружиноу свою. и на кнагиню... и поча имь молвити. ЛИ ок. 1425, 214 об. (1178); сего же болми охондѣваючи силѣ. и ѿтѣмнаючи изыкъ и възбноувъ и ре(ч). ко кнагинѣ свои. Там же, 235 (1194).

**ОХОУДЪНИКЪ** (2\*), -**Я** с. 1. *Оскудение, обеднение*: насилына бо погубиша изыкы. въ самѣхъ же не бѣ охондѣния. Пал 1406, 158г.

2. *Ослабление*: вѣдаты паче всакыя врачевныя хитрости члѣвчскы. силы. и дѣства. и оумноженъ и охондѣны. животнаго телеси. крове исхоженемъ. (τὰς συλλήψεις) ПНЧ к. XIV, 127а.

**ОХОУДЪТИ** (7\*), -**Ю**, -**ЮТЬ** гл. 1. *Уменьшиться*: самъ камыкъ не охондѣеть. ни мѣроу ни тѣло(м). Пал 1406, 137в.

2. *Стать хуже, потерять прежний вид*: изиде марко послушаниа ради. сѣмжаривъ очи. како не видѣти своиа мѣре. она же охондѣвъша его бѣ поварница. и не познавши. (ἡσβολωμένον τοῦτον ἐκ τοῦ μαγερέου!) ПНЧ к. XIV, 6в.

3. *Ослабеть, потерять силу*: аще ли паки пото(м) испаритъ слѣнце. то охондѣеть зерно. и роженю пакость творить. Пал 1406, 43а; изль охондѣеть неразумѣнии [в др. сп. неразжмиемъ] потемнѣеть. в печали сѣлство него. Там же, 107б; || *исчезнуть, истребиться*: и охондѣеть всакъ грѣхъ. Пал 1406, 107б; не вѣнемлюще закона бѣиа. того ради. расыплетеса въ долготу земныа. и будете въ сѣннии. и охондѣете акы вода непотребна. Там же, 117б.

4. *Ослабить*: аще бѣемъ юсмь бѣ внѣшнихъ никакоже подобаетъ ны охондѣти разоума еже к нимъ приазнию. (ἐλαττοῦν τῆς εὐνοίας) ПНЧ 129б, 98.

**ОХОУЖАЕМЪ** (1\*) прич. страд. наст. *Унижаемый*: охужаемъ бѣ водаши(х) него. и хулити с собою дерзну и вещь бѣю (ταπεινούμενος) ГБ к. XIV, 156а.

**ОХОУЖАТИ** (3\*), -**Ю**, -**ЮТЬ** гл. 1. *Уменьшатъ*: кему же [солнцу] и много преходащо. имѣти мощь толику. како же бѣ конца. до конца ѿсвѣщати равно. и ни||какогоже охужати теплоу оудаленемъ. (ἐλαττοῦσαι в. ἐλαττοῦσαι?) ГБ к. XIV, 171а-б.

2. *Смирять, обуздывать*: разоумныи мнихъ потре||бы охужаетъ плотныа и потребу чреву хлѣбомъ сконьчааетъ и водою. (στοιχῆσαι) ПНЧ к. XIV, 96-96 об.

3. *Презирать, ни во что не ставить*: охужаа же сѣи въздѣланье ни во чьтоже поставляетъ. (ἐξετέλιζον) ГБ к. XIV, 121г.

**ОХОУЛЕНЪ** (1\*) прич. страд. прои. *Оскорбленный, опороченный*: паче охулену быти неже хулити бѣну быти а не бити. обидѣну быти а не обидѣти. ПрЮр XIV<sub>2</sub>, 174а.

**ОХОУЛЕНЪ|КЪ** (1\*), -**Я** с. *Оскорбление*: и бываетъ оубо не явлено за мало дѣнии въздрастаючи(м) же по малу расужаютса. како бо не бѣ власть бываютъ власы. и плоть не бѣ плоти. не токмо тѣло(м) но и ѿбличьемъ. се охулене. и баснии обличенье. (κατηγόρημα) ГБ к. XIV, 151а.

**ОХОУЛИМЪ** (1\*) прич. страд. наст. *Оскорбляемый*: Иже не имѣеть покоренъа и смѣренъа ко всѣмъ, то охуоли(м) не може гнѣва оудержати, ни печали терпѣнемъ бгнати. (λοδοροῦμενον) Пч н. XV (1), 99 об.

**ОХОУЛИТИСА** (1\*), -**ЮСА**, -**ИТЬСА** гл. *Быть оскорбленным, опороченным*: се есть (го-ненье) горнее твари. себо ради обра(з) бжии охулиса. (καθυβρίσθη) ГБ к. XIV, 17в.

**ОХОУЛАТИ** (2\*), -**Ю**, -**ЮТЬ** гл. *Порочить, хулить*: да възъмѣтса зависть. добраа охуолающе. да мълчить изыкъ гнѣощна соуветнаа. (νεμεσῶν καὶ μῶβους ἀεὶ προστρίβων) ЖФСт к. XII, 161 об.; и бѣвша سمو иеронъ. не стыдиши ли са охуолаа ѿмира, иже по свои смерти кормитъ бола ста тысачь свои(м) творениемъ. (ψέγων) Пч н. XV (1), 55 об.

**ОХЪ** (53) межд. *Ох*: о охъ братие и оѣи мои. ЕвАрх 1092, 175 (зан.); се слышавъ азъ рѣхъ. охъ. ПрЛ 1282, 54б; охъ охъ голова ма болить не мочи псати а уже ночь лазмъ [так!] спати. Пр 1313, 39 (зан.); охъ лихи черныи си. Там же, 123 (зан.); охъ тощно. Пр XIV, (1), 50 об. (зан.); охъ свербить. ОктИзб 1372-1373, 90 (зан.); охъ зноино. Там же, 110 (зан.); и возпи великы(м) гл(с)мь охъ тот ма враже оулови. ЛЛ 1377, 69 (108б); и рекнуо мнѣ охъ. (οὐφ) ПНЧ к. XIV, 106а; ѿ горе ѿ горе. охъ || охъ. ѿ таковѣмъ ѿслеплении. (οὐαί, οὐαί! ἀβάλε, ἀβάλε) ФСт XIV/XV, 94а-б; и ре(ч) Игорь възра на нь. охъ брате камо ма ведоу(т). ЛИ ок. 1425, 129 (1147); охъ дше моя. СбПаис н. XV, 103; || *охъ (кому-л.) – горе*: преклони главою и рѣци съ стенаниемъ охъ мнѣ яко. пришльствие мое оудалиса. Изб 1076, 3б; охъ мнѣ грѣшникуо. Надп (В.) № 104, XI; охъ намо попомо. Надп (В.) № 416, XII; и лежа въ немощи възхопивъса глаголаше. побѣгнѣми еже женоутъ охъ мнѣ. СкБГ XII, 15г; охъ тобѣ безаконънаа. и истѣлѣннаа. кацѣ срамѣ явишиса Хоу. СбЯр XIII<sub>2</sub>, 35 об.; въ личе свое бѣющи и глѣщи охъ мнѣ. кдѣ възмоу на все лѣ(т) пищу. ПрЛ 1282, 99в; охъ мне лихого сего писаниа и еще охъ. Шест ок. 1312, 32 (зан.); охъ мнѣ лихого

сего попириа голова ма болить и роука са тепет(ь) Парем 1312–1313, 22 (зап.); и рци ѿхъ мнѣ. ЗЦ XIV/XV, 73в.

**ОХЫТРЫИ** (1\*) пр. Искусный: и врачъ охытрыи. да похвалень боудеть. негда болащана и нечаемыа ицѣлить. (δόκιμος) СбТр XII/XIII, 199 об.

**ОЦВИСТИ** (1\*), **ОЦВЪТ|ОУ**, **-ЕТЬ** гл. Закончить цветение, отцвести: како пьрьсть иеть чѣвкъ како трава днь него. како цвѣтъ сельный тако ѿцвететь. СбЯр XIII<sub>2</sub>, 52 об.

**ОЦИСТИТИ** см. оцѣстити, очистити

**ОЦИЩЕНИЕ** см. оцѣщение

**ОЦИЩЕНЬ** см. оцѣшень

**ОЦЪТ|Ъ** (33), **-А** с. Винный укус: гла(с) \*Гъдаша въ ядь мою зълч. д(о) оцѣта. УСт к. XII, 24 об.; воды испросихъ. и даша ми зълчыи размѣнены съ оцѣтмъ. СбТр XII/XIII, 37 об.; в жажю мою напоиша ма оцѣта. СбЯр XIII<sub>2</sub>, 9 об.; и възнезъше гоубоу на трѣсть съ ѿчтомъ приложиша къ ѿбразу оустъ гнь. ПрЛ 1282, 49б; горести и оцта. не ѿречеса вкуосити мене ради. ПНЧ 1296, 50; даахоу || ѿмоу ѿтроубна хлѣба мало и воды мало съ ѿчтомъ въ мѣроу (ὄν δξει) ГА XIV<sub>1</sub>, 108а–б; на трости губоу оцѣта съ золчию вкуси. КТур XII сп. XIV<sub>2</sub>, 252 об.; и волиаща оцеть в ноздри его. ПриЮр XIV<sub>2</sub>, 59г; гѣба юже омочиша во оцеть и напоиша христа на кръсть распата [так!]. Надр 1383; и в ноздри него оцеть лотъ вольаща. Пр 1383, 132в; негда пию оцеть. і вкуси золчи і адама сѣсе перваго. ГБ к. XIV, 194г; Аще прольеть по \*ѣ мѣръ пролития. тако (ж) пролития оцта. или масла... покло(н) \*Ръ (δξους) КВ к. XIV, 298в; оцта и золчи напоиша и. [Христа] (δξος) ФСт XIV/XV, 214а; и наостри(х) на нь копье и нальяхъ на нь оцта. ЗЦ XIV/XV, 15а; сѣсъ нашъ плотью бывъ. золчи оцѣта вкуси. Пал 1406, 40в; Блгообразный и ненаказанны подобни соуть алавастромъ, имѣющимъ оцеть. (δξος) Пч н. XV (1), 93 об.; на мѣстѣ лобнѣ(м). вкусивъ оцта и жльчи. ИларСлЗак XI сп. XV, 163 об.

**ОЦЪП|ИТИ** (1\*), **-ЛЮ**, **-ИТЬ** гл. Обернуть вокруг чего-л.: ѿн же шьдъ скова оуже железно и ѿчепи ѿ шию своєю. а коньць оужа въдружи въ стѣноу. ПрЛ 1282, 30г.

**ОЦЪПЛА|ЕМЪ** (2\*) прич. страд. наст. Сковаемый, приводимый в неподвижность: печални мучими зимоу оцѣплаемѣи. въ алчи и в жажѣ и в бѣдѣ ѿпустивъше лица. почернѣвше телесы. ЛЛ 1377, 75 (1093); то же ЛИ ок. 1425, 82–83 (1093).

**ОЦЪПН|ОУТИ** (2\*), **-ОУ**, **-ЕТЬ** гл. Оцепенеть: Новгородю же сѣдашу на порозѣ тоа же храмины. кудесникъ же лежаше оцѣпъ. [Р – оцѣпъвъ, А – оцѣпнѣвъ] ЛЛ 1377, 60 (1071); кудесникъ лежаше оцѣпъ. ЛИ ок. 1425, 66 (1071).

**ОЦЪПНѢ|ТИ** (1\*), **-Ю**, **-ЮТЬ** гл. То же, что оцѣпнѣти: азъ же ѿ страха падохса оцѣпнѣвъ лежахъ акы мртвъ(ь). ПКП 1406, 127а.

**ОЦЪПНѢ|ТИ** (1\*), **-Ю**, **-ЮТЬ** гл. Оцепенеть: Како же въ оуши сина видноша ц(с)рви. колѣбатиса. начать ѿ нападыша на нь печали. и ярости наполнъса и за малы не оцѣпнѣ слышанье(м). (μικροῦ... ἀπολήγυται) ЖВИ XIV–XV, 84в.

**ОЦЪПѢ|ТИ** (2\*), **-Ю**, **-ЮТЬ** гл. То же, что оцѣпнѣти: оцѣпѣвше бѣси вопиахоу кто се иеть іръ славы. КТур XII сп. XIV<sub>2</sub>, 253; рече г(с)ь. да престануть оубо жидове. и да оцѣпѣють языкъ вашъ глѣи лъжоу на истину. Пал 1406, 68г.

**ОЦЪСТИЛИЦ|Е** (3\*), **-А** с. Жертвенник, алтарь: Женамъ оцѣстилице невходно. (ἐν τῷ θυσατηρίῳ) КР 1284, 84а; Не достоино естъ женамъ. || мирьскымъ чѣвкмъ. въ стѣи олтарь входити. оцѣстилице бо олтарь сказаеть(с). Там же, 84а–б; Тькмо ц(с)рь единъ. инъ же ниткоже [ем. никтоже] ѿ мирьскыхъ чѣвкъ. въ оцѣстилице да не видеть. Там же, 157г.

**ОЦЪ|СТИТИ** (51), **-ЩОУ**, **-СТИТЬ** гл. 1. Очистить, сделать чистым. Образн.: насьвающе не терныа страстьна. но ѿцищены нивы. всакого скверньнаго грѣха. тако сѣмена ѿцистимъ. [ἐγκαταθάμεθα, смеш. с катарθάμεθα?] ФСт XIV/XV, 73г; || перен.: истиннымъ покааниемъ оцѣсти себе. Изб 1076, 24б; блудница бо слезами нозѣ вл(д)чни ѿмочивш(и) и власы своими ѿтерши дѣшу свою оцѣсти ѿ скверьны. ЗЦ XIV/XV, 17г; || начистить (оружие). Образн.: аще не ѿбрати(м)са всѣ(м) ср(д)цмъ к нему. другъ друга таготу носате. то оружие свое оцѣститъ. [Бог] ЛЛ 1377, 139 (1193).

2. Устранить, уничтожить: вса чѣвч(с)кыа с(к)верны оцѣстити. (ἀλοξβεῖν) КР 1284, 221в.

3. Искупить: и главою свою [Иисус] покланаетъ рабоу. оцѣстити хота грѣхы наша. ПрЛ 1282, 122а; грѣхи твоа милостынями ѿцѣсти. и неправды твоа щедротами нищи(х). (λύτρωσαι) ЖВИ XIV–XV, 59б.

4. Избавить от болезни, исцелить: и створи ма слѣпца прозрѣти. и глуха прослышати. и прокаженъ оцѣсти. (ὑγιῖ) ФСт XIV/XV, 87в.

5. Простить: Върьнь иеть и прав(ь)днъ да оцѣститъ грѣхы на||ша. Изб 1076, 198–199; оцѣсти ма. сѣсе. Стих 1156–1163, 103 об.; то же Мин XII (июль), 115; како блуодьницю оцѣсти ны и како мыгоимьца оправи. СкБГ XII, 17г; сѣсаеть ... како же мыгара. биоуша въ перси своа и глѣоща. ги оцѣсти ма грѣшнаго. КР 1284, 215а; то же СбЯр XIII<sub>2</sub>, 97; помилоуи ма бѣ по велицѣ мл(с)ти твоени. и по множеству щедротъ

твоихъ. оцъсти незаконна моа. (ἐξάλειψον) ПНЧ 1296, 65 об.; да исповѣдъ и оглашо. и оучино и оищию. и претворю васъ в люди израдныа. (καθαρίσω) ФСт XIV/XV, 87в; покаания него ра(д). оцъститъ вл(д)ка грѣхъ него. Пал 1406, 116б; и прославихъ ба оцъстившаго грѣхъ мой. СБПаис н. XV, 166.

6. Освободить, избавить от кого-л.: аще хошете гра(д) оцъстити ѿ незаконныхъ члвкъ ра(д)юса тому. СВл XIII сп. XIV/XV, 85в.

7. Изгладить, вычеркнуть: аще ѿставиши имъ грѣхъ ихъ, ѿстави. аще ли ни, оцъсти ма истъ книгу, в нихъ же ма кеси написа(л). (ἐξάλειψον κάμει) ГА XIV<sub>1</sub>, 63а; то же Там же, 66г.

8. Принести искупительную жертву: и ре(ч) моиси къ арону. возми кадилни(к). и възложи на [в др. сп. на нь] огн(ь) ѿ требника. и възложи на нь темьянъ. теци въ полкъ. и оцъсти о людехъ. ишелъ бо .е. на на гнѣвъ ѿ лица г(с)на. (ἐξίλασαι) Пал 1406, 142а.

**ОЦЪСТИТИСА (15), -ЩОУСА, -СТИТЬСА** гл. 1. Очиститься, сделаться чистым: кровь него си побить землю. и не оцъститъ(с) зема. ѿ крови пролианна на неи. Пал 1406, 147г; || перен.: да некъли скърби ради оцъштывшеса отъ грѣхъ своихъ яко и лазоръ тамо до коньца оутъщавьса съ авраамьмъ. (καθαρισθέντες) Изб 1076, 126; плътскыа скверны оцъстившеса. и вса неподобна дѣла оцъстившеса. и вса неподобна не покаетса и мл(с)тнею не оцъстиса. не имате прошенъа грѣховъ. ПрЮр XIV<sub>2</sub>, 9а; моуками князь. оцъститса лжа. ѿ слезъ же многъ до конца погыбнетъ. ПНЧ к. XIV, 45а; свѣтли и еще просвѣтимса. Ч(с)тии еще оцъстимса (καθαρθόμεν) ФСт XIV/XV, 139а; не ѿступихомъ злы(х) ѿбычаи наши(х). не оцъстихомса калу грѣховнаго забыхомъ казни страшныа. СВл XIII сп. XIV/XV, 83г; постомъ оцъшеса моиси с бмъ бесѣдова лице(м) к лицу. ЗЦ XIV/XV, 112б.

2. Искутиться: приложю къ безаконию оубо безакние. [так!] обаче и мѣре моюа грѣхъ да не оцъститса и съ правдыными не напишюса. СкБГ XII, 13а; клатса азъ домоу Илии, аще оцъститъ(с) грѣхъ ѿ домоу него ли темьяномъ ли жертвою доже и до вѣка. (ἐξίλασται) ГА XIV<sub>1</sub>, 78г.

**ОЦЪСТЫНИКЪ (1\*)**, -А с. Искупитель: јединочална ма оцъ. оцъстыника. в миръ посл(а)тъ јес(ь)тъ. Надп ок. 1390 № 78.

**ОЦЪЩАТИ (25), -Ю, -ЈЕТЬ** гл. 1. Очищать, делать чистым: да новыми призирани оцъщавють нивы. и на сѣмена яко же ѿброци г(с)ни творатса. (τὰς καθάρσεις... ποιοῦντες) ФСт XIV/XV, 101а; || перен.: ты мою плоть ѿ

всакыа свкверны [так!] оцъщавєши. СБЯр XIII<sub>2</sub>, 12; ѿи мои и братые и чада приходшии часъ оцъщавьт дшо на нбо. ЗЦ XIV/XV, 108г; оцъщавьт дша и тѣлеса наша. многими грѣхи оквернена. СБТр XIV/XV, 8 об.; Иже не за бата теплоу слезоу выпоуститъ, но за грѣшна, то са(м) са оцъщавьт, имъ же по братъ рыдалъ. (ἐξίλαστο) Пч н. XV (1), 82; Достоино комоуждо припра||вити дшо свою и оцъщати ѿ всакыа скверны. (δεῖ τὴν... ψυχὴν... καθάραι) Там же, 103-103 об.

2. Искупать: азъ бо есмь оцъщана безако(н)на твоа. (ἐξολέειψον) ЖВИ XIV-XV, 44в.

3. Избавлять от болезни, исцелять: слѣпымъ прозрѣние даа. хромымъ хожение. глуухымъ слышати. прокаженыа оцъщавьт и бѣсы изгонавьт. СБТр XIV/XV, 210; медъ изъѣдаеть строупы и оцъщавьт. (καθαίρει) Пч н. XV (1), 8б.

4. Прощать: молимъса съ ними. о оцъщении ихъ. съ инѣми подобными бывающааго ради за ны оутъшителя. къ оцшо оцъщавющааго грѣхы наша. (ίλασκομένου) КЕ XII, 229б; иерѣи бѣ. оцъщати людскаа прегрѣшениа. да того ради г(с)ь иерѣи бы(с). Пал 1406, 104а; бѣсы прогонавьт. грѣхы оцъщана. крѣщавьшиса [так!] во има него. цр(с)тво нб(с)ное даруетъ. Там же, 123б.

5. Освободить, избавлять от кого-л.: аще хошете гра(д) оцъстити ѿ незаконныхъ члвкъ... оцъщавьте яко дѣдъ прѣркъ и ц(с)рь потреблаше ѿ гра(д) ер(с)лма вса творашана безаконие. СВл XIII сп. XIV/XV, 85в.

**ОЦЪЩАТИСА (6\*), -ЮСА, -ЈЕТЬСА** гл. 1. Очищаться, освобождаться от чего-л. Перен.: тѣмъ же бра(т)е велю вѣдѣти вамъ силоу сто(г) крѣшния. имже ѿ всакого [зрех] оцъщавьмса. ПрЛ 1282, 44а; оцъщавьт(с) ѿ грѣхъ. ЗЦ XIV/XV, 96г; ѿ всакона злыбы оцъщавьмса. СБТр XIV/XV, 215 об.; самъ г(с)ь кр(с)тиса. крѣшньемъ бо оцъщавьт(с). СБПаис н. XV, 22.

2. Искупаться: и съ бдѣниемъ и съ мл(с)тнею грѣ(с) оцъщавьт(с). ЗЦ XIV/XV, 97в; мл(с)т(ы)нею и вѣроу оцъщавьт(с) грѣси. Там же, 117а.

**ОЦЪЩЕНИЈЕ (46), -ЈА** с. 1. Очищение, освобождение от чего-л. Перен.: Блг(ос)л(о)вление гне. еже отъстоупити отъ грѣ||хъ. и оцъштение не(к)же ѿтстоупити отъ неправды. (ἐξίλασμός) Изб 1076, 142-142 об.; да никтоже не речеть. полнь јесмъ грѣховъ студа. имамъ бо сѣвѣсть исполненоу. доволеетъ бо \*Ѣ Днии сихъ на оцъщение. ПрЛ 1282, 103в; тѣхъ же [еретиков] крѣшние сквернение несть паче нежели оцъщение. КР 1284, 124г; великоуе тѣло и

ч(с)тна кровь г(с)на. еже даеть(с) намъ въ оцъщение дши. и тѣлоу. въ оставление грѣховъ. *Апок XIV<sup>1</sup>, 106*; и снн(с)кими руками тѣло и кровь бѣственаа приемлетъса. и вѣрнымиъ людемъ подаетьса. на сп(с)нѣ и на оцъщенѣ дшамъ и тѣломъ. *СбУв XIV<sup>2</sup>, 67 об.*; дшмъ оцъщенъа ѿ стр(с)тнн. (ψυχῆς θαρμένων) *ФСт XIV/XV, 193б*; се настають дн(и) оцъщению. *ЗЦ XIV/XV, 105б*; крщенье же яко оцъщение твораше дшмъ нашимъ. *СбТр XIV/XV, 27 об.*; страхомъ защититиса и оцъщениемъ, и постомъ, и потомъ къ высотѣ подвизатиса. (καθαρμένους) *Лч н. XV (1), 73*.

2. *Искушение*: цркъв бо наричетса земноу нбо. в ней же заклаетьса агнецъ ѣнъ сло(в) бие. за оцщение грѣховъ всего мира. *СбУв XIV<sup>2</sup>, 67 об.*; оцъщенѣ грѣха. (ἐξάλειψις) *ПНЧ к. XIV, 179г*; тобою оцъщение всакого грѣха. *Пал 140б, 92в*.

3. *Избавление от болезни, исцеление*: [о прокаженн. эм] чресь надежоу оцъщение имѣти. (καθάρσεως) *ПНЧ 129б, 9б*; струпнымъ оцъщение бсомъ прогнание. *ЗЦ XIV/XV, 21в*.

4. *Прощение*: велика естъ милость ха ба. и оцъщение обраштакштимъса къ немому подобнѣ. *Изб 107б, 202*; оутѣшителю имамъ къ оцю. тс ха правдѣна и тѣ оцъщение естъ ѿ грѣсѣхъ нашихъ. (ἰλασμός) *КЕ XII, 229б*; Аще на безаконна назриши ги ги кто постоитъ яко ѿ тебе оцъщение естъ. *СбЯр XIII<sup>2</sup>, 142*; ты оубо члвколюбче. и сего раба твоего імркъ. обращающаса ѿ пр(е)лсти поути его. и просаша ѿ тебе оцъщенъа. не ѿвр(а)ти(с) нъ мл(с)тию си постѣти. и щедротами въздвигни. *КР 1284, 273г*; исповѣдающеса боу. причаститиса плоти и крови г(с)а нашего ис(с) х(с)а и ба вѣроующе яко на оцъщение. таковымъ съгршениемъ приобъщанъе сѣхъ бываеть. (εἰς καθάρσιν) *ПНЧ к. XIV, 198г*.

5. *То же, что оцѣстилище*: херовими въобразивъ. юеже и видѣние необразно. и на оцъщение выпсрь положивъ многоу соуца || абие и дивоу и чюдеси. (ἐν τῷ ἰλαστήριῳ) *ЖФСт к. XII, 10б–107*.

**ОЦЬЦЕНЬ** (2\*) *прич. страд. прош. к оцѣстити в 1 знач. Перен.*: оставляемъ... оцъщени ѿ таковыхъ сквернѣ. и блонднѣа [так!] неч(с)тоты. (καθαρώντων) *ПНЧ к. XIV, 207б*; здѣлаимъ села наша. поновимъ поноваше блгоч(с)тъа. насѣвающе не тернѣа страстьна. но оцщени нивы. всакого сквернѣаго грѣха. тако съмена оцщитимъ. (ἐπι... κεκαθαρμέναις... ἀρούραις) *ФСт XIV/XV, 73г. Ср. неоцъщени.*

**ОЧАДЪЛЬ** (1\*) *пр. Закопченный*: и грѣшникомъ баше лица яко очадѣла. другимъ же яко

огньна. инѣмъ кровава и темна. *ПрЮр XIV<sup>2</sup>, 198а*.

**ОЧАРОВАНЪ** (1\*) *прич. страд. прош. к очаровати*: Аще кто волхвомъ или обавникомъ. или о(8)золнико(м). или друугымъ таковымъ себе власть. и сню призываетъ в домъ свои. да ѿкрые тѣму. и повѣдять о нихъ(ж(е)) желаниі [i]мать. или очаровану ему бывшо. обрѣсти хота таковое или смьти яко зломъ злое ицѣлаа \*Г\* лѣ(т) да припадають. *КР 1284, 65г*.

**ОЧАРОВАТИ** (2\*), **-ОУЮ**, **-ОУЕТЬ** *гл. Околдовать*: и ре(ч) исповѣжъ своею волшебствоу яко звѣри очароваль еси. *ПрЮр XIV<sup>2</sup>, 26г*; || *вести в заблуждение*: паче того и частны слу(х). доброязычствомъ ѿчарова. (κατηγοῦτευσεν) *ГБ к. XIV, 108г*.

**ОЧЕ** (1\*) *союз. Если*: оче е тебе не годена а попроводи ко мене сестроу. *ГрБ № 705, XII/XIII*; оче ю бб поемете а присоли соно ко мене. *Там же. Ср. аче.*

**ОЧЕЛЬИЦЕ** (1\*), **-А с.** *Украшение на иконе вокруг чела Богородицы*: оу прецистой хрусть двацать а то опроци ѡелееце [т.е. очелееце]. *Надп XIV/XV (3)*.

**ОЧИ** *см. око*

**ОЧИВИСТЬ** (1\*) *нар. То же, что очивѣсть во 2 знач.*: Повѣдаша нѣкотерии дхвннии. достоини вѣрованию. яко очивистъ || нѣкъгда явиса имъ диаволь. (αὐταῖς δφесί) *Изб 107б, 193–194*.

**ОЧИВЪСТО** (2\*) *нар. То же, что очивѣсть в 1 знач.*: яко (ж) и бы(с). очивѣсто бо Бъ и мти биа. избави на мл(с)тъю своею. зане хр(с)яне суть. *ЛЛ 1377, 122 (1169)*; прославиша ба заступи бо очивѣсто. ѿ поганыхъ. и сѣаа бца. и хр(с)тъаньскаа молитва. *ЛИ ок. 1425, 201 (1173)*.

**ОЧИВЪСТЬ** (9\*) *нар. 1. Очевидно, явно; въяве*: заступи бо очивѣсть ѿ поганы(х) сѣаа бца. и хр(с)яньскаа млтва. *ЛЛ 1377, 123 (1172)*; во снѣ очивѣсть явлашеса има сѣи сионѣ. (αὐτοπτικῶς) *СбТр XIV/XV, 158 об.*

2. *Наяву, в действительности*: и явиса ему бѣ очивѣсть и гла ему бесъ клени ми са яко не повѣси никомуже еже хошю ти глѣти. *Пр 1383, 149а*; явиса ему очивѣсть. [бес] и гла ему. негда поеши. како не ѡбрѣдаешиса стати предъ бмъ. или именовати има его. (δφθαλμοφανῶς) *ПНЧ к. XIV, 172г*; и посла г(с)ь бѣ архангла михаила. очивѣсть глѣща рабоу бжюю николѣ. (αὐτοπτικῶς) *СбТр XIV/XV, 158 об.*; ѡчютив же печаль его рабъ бжии никола. той ноци пришедъ ѡному (же) спашю. и повергъ || двѣ литрѣ злата и ѿиде. и очивѣсть зрашю ѡцю ѡтроковица. оутроу же бывшо бы(с) радость велика в домоу

его. Там же, 205–205 об.; ѿ любима(г) х(а) прибавоуа емоу оутѣше(н)а во снѣх же и очивѣсть веселаху дѣшу его. (каѢ' ѿлар) ЖВИ XIV–XV, 129в.

3. Лично, самолично: <ин>ого нѣкоего оувѣдѣхом(ъ) хѣва оугодника. въ съ(та)зание съ бѣсы очив(ѣ)сть прише||дѣша. и мнѣног оубо нѣкыхъ таинѣ въпрашавѣша ихъ. (еіс діалѣξів проσωпиків) Изб 1076, 213–213 об.

**ОЧИСТИЛО** (1\*), -А с. Жертвенник, доска, которой покрывался ковчег Завета у иудеев: и бы(с) тако. иудейство бо прѣста. и зако(н) ѿиде и скрижали и ѿчистило ѿнато бы(с). ИларСлЗак XI сп. XV, 162.

**ОЧИСТИТЕЛЬНЫЙ** (1\*) пр. Очищающий, искупляющий: неоскоудно божествѣнаа литургиа сътваряеться. и очистительнѣ слоужбѣ сѣенымъ моужемъ дѣло. не тѣмъ присно. нѣ инѣгда инѣмъ въ чрѣды слоужити льгко боудеть. УСт XII/XIV, 232.

**ОЧИ|СТИТИ** (121), -ЩОУ, -СТИТЬ гл. 1. *Очистить, сделать чистым*: Ходаи въ чистѣ ризѣ. аще и едина прильнетъ еи. не почитьтъ даже и очиститъ ю. а ходаи въ сквѣрннѣ ризѣ небрѣжетъ еиа. аще и вса сквѣрнна боудеть. Изб 1076, 252; аще ли лѣтѣмъ вещь свою очистити прѣбидать. ни единѣмъ же гласѣмъ прочеа тѣхъ приати ѡтиноудъ. (каѢара) КЕ XII, 142а; обѣлиши ма акы снѣгъ. и очистиши ма акы зръцало. СбТр XII/XIII, 59; то же СбПаис н. XV, 103–103 об.; приемла иерѣ(и) ѿ дьякона просфоуроу. возьмъ же ножъ и ѿчистивъ ю... глѣтъ. КР 1284, 274б; иза [Пр XIV<sub>1</sub> (1), 13г – иза] трость из нозѣ добрѣ оч(с)тивъ иазву платомъ обазавъ. Пр 1383, 14в; очисти прежде вноутрѣне стькланици. да боудеть еи и внѣшнее чисто. ПНЧ к. XIV, 30в; || перен.: очисти тѣло постѣмъ. Изб 1076, 35 об.; \*а гла(с). очистимъ себе бра(т). УСт к. XII, 4 об.; очиститъ насъ отъ всакона неправды. (каѢареі) КЕ XII, 159б; то же СбТр XII/XIII, 170; кровьями вашими землю помывше ѿчистили. СбЯр XIII<sub>2</sub>, 116; аще кто не очиститъ срдца своего ѿ зѣлословесна. тѣ добра бѣсѣдовати не можеть. ПрЛ 1282, 98а; имѣи таино оучение въ срдци своемъ. и въ оумѣ своемъ. иже можеть ти оумъ оч(с)тити ѿ сихъ. [противоречий] ПНЧ 1296, 111 об.; да оч(с)тивше оумъ. и приемлемъ тѣло и кровь вѣдчню. Апок XIV<sub>1</sub>, 109; да ѿчистиши ѿскверншоуса землю. КТур XII сп. XIV<sub>2</sub>, 243; григорин бгословещъ сице ре(ч). о иеп(с)пѣхъ и пѣпѣхъ. подѣбанетъ пре(ж) очисти. по тѣмъ расѣстави. МПр XIV<sub>2</sub>, 213 об.; оч(с)тит ны ѿ всакона неправды. Пр 1383, 45а; адама водою оч(с)тити хошеши. СбЧуд к. XIV (1), 141г; сыи пати на

десать лѣтъ. ѿчистивъ оумъ. сподобиса дара ицѣленью. ПНЧ к. XIV, 145а; еже тѣло ч(с)то зблности, а не ѿсквернено бу(д)тъ блудо(м). аще ли ѿскверниши то оч(с)ти е покааниемъ. СвЛ XIII сп. XIV/XV, 84в; бра(т)на ѿчистимъ себе ѿ всакона скверны плотьскына и дѣвнына. ЗЦ XIV/XV, 25б; постомъ и мѣтвами и мл(с)тнами. очистити дѣша и тѣлеса наша. СбТр XIV/XV, 6 об.; ѿ всѣ(х) стр(с)теи дѣшу преже ѿч(с)тивъ и всакого лукаваго помышленна сию ѡмывъ. (прокаѢара) ЖВИ XIV–XV, 78а; Г(с)и бже мои. ѿч(с)ти ѿ грѣхъ моихъ. ЛИ ок. 1425, 241 об. (1197); прич. в роли с.: свѣ(т) оубо е(с) оч(с)тившѣмъ словесное рекше видѣнѣ. (кекаѢармѣвоіс) ГБ к. XIV, 47в.

2. *Устранить, удалить, уничтожить*: очистите оубо рече ветхыи квась грѣховнѣи. измѣте и ѿ срдѣды вашеа. КР 1284, 265а; ныне же паки водою ѿчищю грѣхи члѣвкмъ. ѡбновленьемъ водою. ЛЛ 1377, 36 (98б); Приходи(т) г(с)ь къ кр(с)тлю. да и самого ѡбтѣтъ. и обетшанѣ адамле рекше грѣ(х) оч(с)титъ. ГБ к. XIV, 21б; Тѣмъ молю вы са. и премолюа вамъ. взирающе когда вспранѣте. и належашюю пагубу ѿ очью оумною оч(с)тите. (ѡлокаѢарвѣтес) ФСт XIV/XV, 226в; оч(с)тимъ || злобѣ ѿ иѣла. Пал 1406, 182а–б.

3. *Искупить*: мл(с)тни же ѿчиститъ грѣхы. (ѣξілааскетай) Пч н. XV (1), 24; грѣхи твоа мл(с)тнами очисти. ИларСлЗак XI сп. XV, 168 об.

4. *Избавить от болезни, исцелить*: силевестръ папа римський іже крѣпнѣемъ костантина ц(с)ра ѿ проказы ѿч(с)ти и многа ина чудеса створи. КТур XII сп. XIV<sub>2</sub>, 280; трудоватныхъ. и бѣсныхъ оч(с)ти. Пр 1383, 64б; про||каженына оч(с)тихъ. Пал 1406, 85б–в; х(с)ь слѣпына и(х) просвѣти. прокаженына оч(с)ти. ИларСлЗак XI сп. XV, 163 об.

5. *Простить*: Не примеша га ба своего има на суге. не ѿчистит бо г(с)ь приемлющаго има его на суге. (мѣ каѢаріот) КР 1284, 257в; своимъ млсрднѣемъ ѿчистивъ помилоуи и сѣси ма. СбЯр XIII<sub>2</sub>, 169; и блондницу ѿчисти и мене. Там же, 220; оч(с)ти грѣ(х)ы списавшаго си. ЧтБГ к. XI сп. XIV<sub>2</sub>, 116г; ѿчисти грѣхы наша ѿпусти долгъ дѣш нашихъ. КТур XII сп. XIV<sub>2</sub>, 235; помилоу ма бе... оч(с)ти безаконна мона. Пр 1383, 88г; пр(с)таа трѣце. ѡче нашъ. бѣ очисти ма грѣшнаго. ПНЧ к. XIV, 196в.

6. *Освободить, избавить от кого-л., чего-л.*: очистите цркви. недостоиныхъ отъ неиа ѡгоннаше. (каѢаріотате) КЕ XII, 200б; то же КР 1284, 190б; ѡ кладазы. егоже ѿч(с)ти ѿ не-приазнина доуха. СбТр XIV/XV, 160 об.; || *освободить от долгов*: дайте намъ волно

ходи... кунахъ землю вамъ оцистимъ. а вамъ кланаетса. [так!] ГрБ № 41, 40–60 XIV.

7. *Доказатъ принадлежность:* А в городъ послати ми своихъ намѣстниковъ, а тебѣ своего намѣстника, инѣ очистатъ и холоповъ наши(х) и сельчанъ по о(т)ца моего живо(т), по княз(а) по велико(г)(о). Гр 1389 (1, моск.).

**ОЧИ|СТИТИСА** (121), **-ЩОУСА, -СТИТЬСА** гл. 1. *Очиститься, сделаться чистым.* Образн.: Нынѣ же оубо яко же оуже оц(с)тивъшесѧ ѿ терныа... блгооуплодисте чада моя. блгооживисте новое житѣе показасте (кекаѳарѣвои) ФСт XIV/XV, 141а; || перен.: да са очиститъ члвкъ отъ грѣхъ своихъ. (каѳарѣѳи) Изб 1076, 118; и отъ еретичскааго зѣла прѣстаноутъ разоумъмъ вѣчныа моуки очиститисѧ исправитисѧ. (каѳарѣѳи) КЕ XII, 150б; и не ѡчиститисѧ ѿ грѣха дѣша юго. ПрЛ 1282, 53а; и всакоа симъ прельсти ѡчиститисѧ. (каѳарѣѣвн) КР 1284, 299а; подобаетъ всѣхъ ѡчиститисѧ стр(с)тии. ПНЧ 1296, 159 об.; ѡчистимсѧ ѿ всакихъ скверныхъ дѣлъ. КТур XII сп. XIV<sub>2</sub>, 229; аще не покаетсѧ. і мл(с)тнею не очиститсѧ. МПр XIV<sub>2</sub>, 18 об.; Жидовский род в мори ѡчистиша(с) ѿ Еюпетскаго злаго нрава. ЛЛ 1377, 36 (986); единою кленсѧ въ лжу и до вѣка не оч(с)титсѧ и безакониа исполнитсѧ. Пр 1383, 150в; и вижю юго не пр(о)стаща ма. и не очисташсѧ со мною. ПНЧ к. XIV, 32в; оч(с)тимсѧ бж(с)твною банею. Гб к. XIV, 21б; рци дѣши свои брата лѣпо ти есть ѡ дѣше моя очистисѧ. аще хочеши видѣти прѣтаго очистисѧ сама преже. ИларПосл XI сп. XIV/XV, 198 об.; просвѣтихомсѧ. и очистихомсѧ грѣховъ нашихъ. (каѳарѣѳи) ФСт XIV/XV, 102б; печалуи ѡ паденьи своемъ да ѡчистишисѧ. да на исходѣ дѣшн(ѣ)мъ. бес порока ѡбращешисѧ. ЗЦ XIV/XV, 9в; постомъ бо очищѣсѧ монси. и бесѣдова къ боу лицемъ къ лицу. СбТр XIV/XV, 16 об.; всакого же грѣха и всакыа скверны бес примѣса ѡчистимсѧ. (каѳарѣѳи) ЖВИ XIV–XV, 47б; и самъ не бѣ оч(с)тивсѧ ѿ крови иноплеменичѣ. Пал 1406, 92б; ѡчистивсѧ грѣховъ свои(х). и бѣ вменитъ кровь нашу с мѣнкы. ЛИ ок. 1425, 215 (1178); прич. в роли с.: ѡчистивъшиисѧ въ ѣбесцѣмъ чьртозѣ ликьствоуютъ. (оі аѳωνισαμενοι) СбТр XII/XIII, 21.

2. *Искутиться:* токмо || молитвами и молениемъ оч(с)татсѧ грѣси. КН 1285–1291, 516б–в.

3. *Избавиться от болезни, исцелиться:* Бѣсныи аще не очиститсѧ не можеть крѣщнъ быти. КР 1284, 205г; Аще бѣсноуасѧ не очиститъ(с). ѿ неч(с)та дѣха. не можеть прияти стѣго крѣшныа. (каѳарѣѳи) ПНЧ к. XIV, 206г.

**ОЧИЩАЕМЪ** (2\*) прич. страд. наст. к **очищати** в 1 знач.: олово почернѣмо. паки очищаетмо свѣтитсѧ. Гб к. XIV, 85а; || перен.: По малѣ же вѣща видиши х(с)а мене ради очищасѧ. очищенье(м) еже азъ должень есмь прияти оскверненъ. (каѳарѣѣвон) Гб к. XIV, 11в.

**ОЧИЩА|ТИ** (110), **-Ю, -ЯТЬ** гл. 1. *Очищать, делать чистым:* яко се нѣ при коемъ зѣданѣ съсоудѣ. малюу нѣкакоу влагоу имоуштѣ. аште вѣложиши || оугль огньнъ. исоушѣаетъ и пожъжетъ влагоу и очиштѣаетъ. (каѳарѣи) Изб 1076, 208–208 об.; вла(с) главы твоя не питае реч(ч). рекше не ѡбрати. паче ж(е) оустризаи ихъ и ѡчишаи. КР 1284, 269г; то же МПр XIV<sub>2</sub>, 344 об.; КВ к. XIV, 205а; горе вамъ книжници фарисѣи цимѣри [так!] яко очищаете внѣшнее стѣканици [так!] и блюдоу. вънотр(ъ) полни соутъ хищеня и неправд(ы). ПНЧ к. XIV, 30в; ѡгнь тцноу вещь пожагаа. мечъ ѿсѣкаа хужьшее ѿ лѣпшаго. лопата очишаа гумно. Гб к. XIV, 26а; рыбаръ глубину пострѣче(т). и мрежу очищае(т) и на камени сѣди(т). (ѧкакаѳарѣи) Там же, 82а; Аще не в лѣпоту нѣ прилѣжно. очишаа трефелон. и свиткы навить. и кыждо кни(г) иже держитъ. яко не осквернатъ(с) прахомъ... или ѿ капанья свѣ(щ). ли ѿ скверны. || и ѿ пота руку. (ѧв... каѳарѣѣѳи ενθείκνυται) КВ к. XIV, 300б–в; виногра(д)... посѣкаетсѧ. о [вм. и] ѡбрѣзае(т)сѧ. окоповаетсѧ. розги ѿсѣкаютъ ему. очищуютъ ю ѿ скверны терние все ѿ неа измѣтаютъ. (каѳарѣѳи) ФСт XIV/XV, 190б; Вѣси яко призывающии ц(с)ра ѡчищуютъ полату. ЗЦ XIV/XV, 70г; | образн.: вѣдѣ бо огонь очищающии. (каѳарѣѳи) Гб к. XIV, 42а; || перен.: луоче паче всего дѣшоу ѡчищати. и вънотрѣнаго члвка. (каѳарѣѳи) ЖФСт к. XII, 81 об.; прѣдъ црквию •ѣ• оумывальници иесте написанѣ. едина роучныа. а другаа въ неиже очищашеи дѣшо. СбТр XII/XIII, 16 об.; ѡчищати ѿ грѣха каюшагосѧ. КР 1284, 192б; вноутренѣго члвка всакаа скверны очищати. ПНЧ к. XIV, 14б; Малы же оубо послѣже видиши. и очищающа ис(с)а иордано(м). (каѳарѣѣвон) Гб к. XIV, 11б; постъ бо дѣшо очищаетъ и тѣло просвѣщаетъ. СбТр XIV/XV, 8 об.; помысли очишаа (каѳарѣѳи) ЖВИ XIV–XV, 132в; прич. в роли с.: и по толицѣ(х). похвалницѣхъ особенно и общиноу предъ ѡчищающии(м) оного. никтоже са да не чюди(т). (σεμνύαντας) Гб к. XIV, 141г; || просветлять, делать ясным: постное бо время очищаетъ оумъ члвку. ЛЛ 1377, 62 (1073); никтоже оубо да иматъ внутрь злыи мысли. но очищамъ оумъ. понеже къ чистѣи приходимъ жерѣтѣ.

сѣу створимъ дѣшо. (καθαρωμεν) ПНЧ к. XIV, 182в.

2. Устранять, уничтожать: [Афанасий] бѣвша •ѣ• крѣпшии дальъ естъ бѣ. члѣвцо родоу. ѡчищающа члѣвцѣска вса прегрѣшениа. ПрЛ 1282, 43в; каа кровь преобразование дасть. или каа кровь можетъ сквернава очищати. тогда оубо телча. нынѣ же г(с)на. Пал 1406, 132а; || исцелять (болезнь): лихоимъныа недоугы. словѣмъ очищающа. (καθαίρωντας) КЕ XII, 244а; ѡбидимымъ надѣяние дающи. и неицѣльныа недоугы ѡчищаеши. СбЯр XIII, 41; прич. в роли с.: очищааи лихоиманиа недоугъ (καθαρευων) КЕ XII, 244б.

3. Искупать: Имаши двѣа покааниемъ очищалошта грѣхы. Изб 1076, 200 об.; мѣтни ѡчищаеъ грѣхы (ἀποκαθαίρονται) ГБ к. XIV, 107б.

4. Избавлять от болезни, исцелять: недоугы прогонити прокаженъна ѡчищати. бесы изгонити. ПрЛ 1282, 52б; прокаженъна ѡчищаеши (καθαρίζεις) ГА XIV, 142б; мртвѣна въскрѣшти. прокаженъна ѡчищати. хромъна ходити. слѣпымъ прозрѣнье творити. ЛЛ 1377, 35 (98б); то же Пр 1383, 94а; то же (καθαρίσαι) ПНЧ к. XIV, 118г.

5. Прощать: бѣ же очищаеъ грѣхы кающагоса. Пр 1383, 45б; бѣ же очищаеъ грѣхы и || сповѣдающемуса (ἀλείφει) ПНЧ к. XIV, 169–170.

6. Освободить от долгов: глѣ тоуне приасте тоуне (ж) и дадите. и любоимъныа очищати пристраваеъ. таче да не мнать тѣхъ быти. исправлennyю. ѣ бывшихъ знаманиа. (καθαρευειν) ПНЧ к. XIV, 90б.

**ОЧИЩА|ТИСА** (44), **-ЮСА**, **-ЮТЬСА** гл.

1. Делаться чистым, очищаться. Образн.: аще бо и персть привлачи(т) что злобы. и землен(о)е тѣло ѡтагчаеъ оумъ горѣ н(о)симъ. или горѣ нести сдѣтелева. и онъ образъ да очищаеъ(с) ѣ тины. и горѣ да полагаеъ иудино спраженую плоть слова крилома обльжаа. (ἀνακαθαίρετο τὴν ἰλὸν) ГБ к. XIV, 115в; сам же сѣстьса яко огнемъ. ибо в будущи въкъ неже мученаго огна ѡчищающеса злоскверныа пути. (ἀποκαθαρωμεν) ФСт XIV/XV, 3б; || перен.: повелѣша приходашемъ къ църквы истиннымъ крещениемъ црквнымъ очищатиса. (ἀνακαθαίρεσθαι) КЕ XII, 179б; х(с)ви работати дѣла ради заповѣди. ѡчищатиса и оужаати кемоу. ПрЛ 1282, 52в; Бракъ въ семь имать чистоту и честь. неже ѡчищатиса ѣ || блоуда. КР 1284, 180б–в; ѡчищатеса мл(с)тнею. ПНЧ 1296, 67 об.; Како извѣститъ си дѣша яко грѣховъ очищатеса. ПНЧ к. XIV, 180а; дѣмъ дѣша очищася. ГБ к. XIV,

28а; иерданьсками струями ѣ скверны очищати(с). Пал 1406, 56г; || просветляться, делаться ясным: И еще и къ глѣнымъ. добро главу очищати. како же са глава очищася(т) дѣлница по чювству. держати х(с)ву главу. ѣ неаже са все тѣло съставляе(т) и състраася(т). (καθαίρεται) ГБ к. XIV, 43в.

2. Искупаться: Тако грѣси и отираются и очищаются. Изб 1076, 200 об.; Соломон бо ре(ч) мл(с)тнами и безлобье [так!] и въроу ѡчищаю(т)са грѣси. ЛЛ 1377, 151 об. (1218); покааниемъ и пощениемъ и мл(с)тнею очищаются грѣси. Пр 1383, 18в; Мл(с)тнею и въроу ѡчищаются грѣси (ἀποκαθαίρονται) Пч н. XV (1), 24; то же СбТр XIV/XV, 21.

3. Избавляться от болезни, исцеляться: прокаженни очищасяса. ЧтБГ к. XI сп. XIV, 90г; слѣпни прозрѣние приемлють. хромии ристати наоучаютса. и бѣсни оцищаютса. Там же, 103в; бѣснующеса очищасяса. Там же, 108в; прокаженныа очищасяса. СбЧуд к. XIV (1), 116б; слѣпни прозирають. прокаженни очищася(с). Пал 1406, 87г.

**ОЧИЩЕНИ|Е** (166), **-Ю** с. 1. Очищение от грязи: чываньѣ. очищения и блюдь и чашъ. (καθαρισμός) КЕ XII, 252а; то же КВ к. XIV, 211а; О томъ како не стоужати чествнымъ домоу. рекщ(е) манастыремъ. работамі сквернымъ(ми) ихъ зданиа. свѣнь поутнаго ѡчищения || или мостънаго зданиа. (χωρίς ὀδοστρωσίας!) КР 1284, 216в–г; постъ же дващи въ суботоу. котломъ же очищение. и ѡпаницамъ. и чашамъ. і стѣкланицамъ. (καθαρισμούς) Там же, 361б; голькомъ же и криницамъ и чашамъ ѡчищение. (καθαρισμοί) ГА XIV, 149а; || перен.: кемоу же ѡчищения ради дѣшевнаго. и въноутрь и въ срдци плачь. (διὰ τὴν σύντηξιν τῆς ψυχῆς!) ЖФСт к. XII, 48 об.; таковаго недоуга очищение. (τὸ... καθαίρειον) КЕ XII, 245а; просаше прѣже очищения ѣ въсхъ грѣхъ. СбТр XII/XIII, 23 об.; кровь и водоу на ѡчищение своего сзданиа источилъ неси. СбЯр XIII, 104 об.; молчание оубо начало ѡчищенію дѣши. (καθαίρεως) КР 1284, 194г; бѣ даль естъ намъ •м• дѣни. Сію на ѡчищенье дѣши. ЛЛ 1377, 62 (1074); сия бо суть. [святые дни] г(с)дмъ поставлени на очищение. дѣш и тѣлѣсъ нашихъ. Пр 1383, 18в; ѣ кала оч(с)титъса како нб(с)ныи ѣ земнаго ѡстишиса. очиститъ приде. то же очищенья просиши. СбЧуд к. XIV (1), 141в; Что же [знаменует] лопата очище(н)е. что же огонь. дуплаго снѣде(н)е. (ἡ καθαίρεσις) ГБ к. XIV, 21г; во очищения мѣсто осквернающеса. (ἀντὶ τοῦ καθαίρεσθαι) ФСт XIV/XV, 29в; покааньемъ болѣзненнымъ. и слезами теплыми труды же и

поты бывае(т) очищенем прошение прегрѣшненьем. мл(с)рдия ради и мл(с)ти ба нашего. (καθαρισμός) ЖВИ XIV–XV, 476–в; Мьсти-славъ... домъ Бжию великыи. и стгы его муудростью созда. на стость и и [так!] очишение. градоу твоему. ЛИ ок. 1425, 304 об. (1289); Ни на чтоже тако тьснемса, възлюблении, яко на очищенные ѿ ярости, смѣрающе всѣхъ к собѣ ч(с)го. (καθαρεύειν) Пч н. XV (1), 61; || просветление, прояснение: и съ страхомъ и любовию. и бодростию себе ноудаша на очищение оумоу. (εἰς τὸ καθαρεύσαι) ПНЧ 1296, 129 об.; свѣ(т). овъ блгыи нашему оуму очищенъе. (φωτιστικόν) ГБ к. XIV, 42г; | менструация: Жена аще оузрыт по обычаю женьскихъ и аще подобаеъ пристоупити къ общению тайныхъ. въ ть днь или ни. ѿвѣтъ. Никакоже подобаеъ до очищения. (ἕως ἄν καθαρισθῆ) КЕ XII, 211а; о томъ яко не по(д)баеъ женѣ въ дни очищенъа своего причащати(с). КР 1284, 21г.

2. Избавление от болезни, исцеление: мнози ѿ члвкъ очищения ради. ѿ болезни постатьса. (διὰ τὸ καθαρεύειν) КР 1284, 343б.

3. Прошение: Тѣмъ же собою поболѣ собожъ поскрби. и сьде очищения грѣхомъ проси. Изб 1076, 17 об.; самъ англ(с)рии вл(д)ка стгы дхъ прихода ѿбщаеъ и даеъ здравые дшамъ и тѣломъ и грѣхомъ очищенные. КТур XII сп. XIV<sub>2</sub>, 257 об.; Оуне ти въ семь времени казнитиса, нежели оной моуцѣ предатиса, егда соудѣ время, а не очищеню. (οὐ καθάρσεως) Пч н. XV (1), 94.

**ОЧИЩЕННЫИ** (30) прич. страд. прош. к очистити. 1. В 1 знач.: Не юмли вѣры врагомъ своимъ въ вѣкы... и аште и смѣрйтсѣ и поидеть поникъ. постави дш(ж) свою и храниса отъ него. и боудещи немоу яко очищено зьрцѣдо. [так!] (ἐκκαθαρός) Изб 1076, 148 об.; | образн.: оружыа наша дхвнаѣя надомъ очищена и наострена. (κεκαθαρένα) ФСт XIV/XV, 188а; || перен.: Аште кто иматъ очищеную дшж. отъ члвчьскыѣ прѣльсти... въ брѣгъ гьрдостыни не въпадетьса. (κεκαθαρισμένον) Изб 1076, 27 об.; обличени же на зълоне нѣкоего ради лица. или оґланиа. неволею обличенъ въ простьренѣмъ бываеъ обращении. яко очищеноу бывъшю. извъщению немоу. тако къ свѣщнымъ общению. приятоу быти. (καθαρισθέν) КЕ XII, 241б; абые же Феодосии очищенъ мерзѣка еретичьства... х(с)а приять (καθαρθείς) ГА XIV<sub>1</sub>, 239а; ц(с)тво нб(с)ное близъ васъ есть по всѣ дни купимъ его. не зла(т) прилагающе. нъ вѣру праву. и животъ ощищенъ. [так!] Пр 1383, 33а; створи бо са нб(с)мъ земля ѿчищена бгмъ ѿ бѣсовьскыхъ сквернъ. КТур XII сп. XIV<sub>2</sub>, 23б; да видемъ. ѿскудо очистити. (κεκαθαμένοι) ГБ к. XIV, 22в;

оуншю быти и наказану и очишену. ли въ тамо сущую муку по[слану быти. (καθαρθῆναι) Там же, 111–112; в роли с.: что бо е(с) требѣ очищати единою очищены(м). (τοῖς καθαριμένοις) ГБ к. XIV, 29в; си мни(м) щадимаа быти. очищенъ(м) кро(в)ю. i х(с)вѣ жертвѣ оуподобльши(м)са. (τοῖς καθαριμένοις) Там же, 212в; || просветленный, ясный: сиа оумъ неоусыпающии смыслъ очиньт. възсхыщение къ гоу моукы предъставление смрти показание мѣтва несътна. ПНЧ 1296, 118 об.; истине(н) образъ. преже ятъѣ бѣжа. и преже разумѣныа оубѣгаа. толма освѣщаи нашъ оумъ. то же и ть очиньт. яко же и видъ молныи скоростью не стоящи. (κεκαθαμένον) ГБ к. XIV, 6а; ничтоже сиче бу великолѣпно. яко же слово ѿчищено и дша свершена истиньными повелѣныи. (κεκαθαρισμένος) Там же, 124а; в роли с.: се же суще свѣ(т) очищенъ(м) оумо(м). (τοῖς κεκαθαμένοις) ГБ к. XIV, 47а.

2. В 3 знач.: прокаженнѣ ѿчищени бѣснии ѿ злыхъ избавлени дхъ. КТур XII сп. XIV<sub>2</sub>, 265 об.; в роли с.: иерѣи бо искушае(т) ѿ прокаженъѣя очищенъѣя. яко же ѿидоша оч(с)тишаса. (τὸν... καθαρισθέντα) ГБ к. XIV, 41а.

**ОЧОУЖА|ТИ** (5\*), **-Ю**, **-ИТЬ** гл. 1. Обособлять, делать чуждым: арыане очюжаю(т) сѣна ѿча сущьства. (ἄλλοτριῶσι) ГБ к. XIV, 11б; дру(г) ѿ друга по ес(с)тву очюжаю(т). (ἄλλοτριώσουσιν) Там же, 20а.

2. Отстранять, удалять: явѣ не послати имъ похоти. ни несвершеними помысли дѣтства себе очюжати. (ἄλλοτριώσασιν) ГБ к. XIV, 85г; тобѣ оставленъ есть нищии по дѣду. бмъ та зоветъ бра(т). любо и дяволь очюжаеъ та страда(т) бл(а)гое ѿ ба еже бывають ѿ блгтворенья. (μὴ ἀφείξ) Там же, 104а; батьству любители погружають дша. и очюжаеъ на поданье требующи(м). Там же, 114а. Ср. **отъчюжати**.

**ОЧОУЖА|ТИСА** (1\*), **-ЮСА**, **-ИТЬСА** гл. Становиться обособленным, отчужденным: евономиане... мнѣ(т) рещи. яко ада(м) и сифѣ по ес(с)тву || очюжаютса. зане ада(м) оубо не роже(н) ѿ плоти но созда(н). сифѣ же по сочтанью адама и евгы родиса. (ἀπὸ ἀλλοτριώτων) ГБ к. XIV, 20а–б. Ср. **отъчюжатиса**.

**ОЧОУЖДЕННЫИ** (2\*) прич. страд. прош. 1. Удаленный, отстраненный: подобаеъ бо имъ паче моли|тиса боу... а не величатиса безаконьнымъ даваниемъ. близъ бо гь съкроушениымъ срдцьемъ. хвалашимъ же са вьдааниа ради злата. вьчиненомъ быти въ цркви. и тѣмъ лоукавыимъ обычаимъ надѣющемъса. очюжденнымъ отъ ба и всего чистителства. (ἄλλοτριώσῃ) КЕ XII, 72–73.



2. *Зд. Наводящий страх*: мниси и подь клипосьмь въчинаеми. въслѣдоуютъ же имь. велико ихъ. очюждени. и своено простынею въходяще. (τῆθαίρωμενοι) *КЕ XII, 273а. Ср. очоуженыи.*

**ОЧОУЖЕНЫИ** (3\*) *прич. страд. прои.*  
1. *Обособленный, отчужденный*: ариане раздѣлающе едино существо в три инако очюжена. (ἀπὸλλοτριώμενα) *ГБ к. XIV, 156б; теда оубо •҃҃ ипостаси глѣють яко арии неистовить. и очюжены существа дру(г) ѿ друга. и кааждо особь ипостасъ раздѣлена. (ἀλλοτριουσίους) Там же, 192а.*

2. *Удаленный, отстраненный*: что сътворю азъ оумилении очюженыи отъ твоена доброты. и ѿ оѣа моего многааго разоума. *СкБГ XII, 13в. Ср. отъ чоужень, очоуждени, ощоужень.*

**ОЧОУЖЕНЬ|Є** (8\*), **-Я** с. 1. *Обособление, отчуждение*: три бо ни въ едино смѣшати. еже твораше савелии. въ едино лице •҃҃ совокуплаа и смазоваа. ни раздѣленья же очюженыа. внегда не совокуплати по существу. то бо очюжение еже дерзну арии. въ три существа очюжение раздѣлаа. (ἀλλοτριώσις... ἀλλοτριώσις... ἀλλοτριώσις) *ГБ к. XIV, 19г; дру(г) и вра(г) по тому же разуму. о соуприужество и очюжение. супругъ оубо внегда сдѣствовати к добру. очюжение же егда въстае(т). бою же са яко встающа. щажю же како споспѣшника. Там же, 95г.*

2. *Удаление, отстранение*: се же е(с) очюжение ѿ ба. *ГБ к. XIV, 47в; въ еуа(г) льи бо глѣмое на полы растеса(н)е. не ино что явлае(т). но до конца ѿ дѣа очюжение. тѣмь и въ адѣ нѣ(с) исповѣда(н)а. Там же, 90г; ѿ ба очюжение (θεοῦ ἀλλοτριώσις) *ЖВИ XIV-XV, 118г. Ср. отъ чоужение.**

**ОЧОУТИ|Є** (1\*), **-Я** с. *Сознание, чувство*: Взъ ѿ плода него и снѣсть за скоудость оума. и за распаление телесе. и дасть мужеви своему и сиде ѿверзостаса очи. грѣховноке очютиие. ѿверzenie очима именуеть има. *Пал 1406, 37в.*

**ОЧОУ|ТИТИ** (31), **-ЧОУ (-ЩОУ), -ТИТЬ** гл.  
1. *Услышать*: оубиша володимѣри кнѣза андреа свои милостыници... въ ночь спачю емоу. въ болюбьмь. [*так!*] ...избивыше стороже двѣрныа. придоша къ снѣньмь. кнѣзю же очютивыше. попадъ мечъ и ста оу двѣрии. бораса с ними. *ЛН XIII, 39 (1174);* и очюти плачь и ре(ч). кдѣ се есмь. *ЛЛ 1377, 88 (1097);* въ единою же ночь придоша татие... || ... очютивъ же григории приходъ и(х). все(гда) бо не спа по вса ноци пребываше. поа (и) мола(с) беспрестани. *ЛКП 1406, 149в-г.*

2. *Увидеть, заметить*: яко се бж(с)твѣнаго въ истинуоу свѣтоавлениа очютивыше напрасно осиававши нась. *УСт к. XII, 252; змиѣ же очютивъ него. идаше к нему съ гнѣвомь. ПрЛ*

1282, 95а; и не ѿчютиша ихъ Половци бѣу схраншо ихъ. *ЛЛ 1377, 77 (1096);* зажжеса дворь кн(а)жѣ. се же чю(д) бы(с) како заступи бѣ кнѣза. колико людии в сѣне(х) спаше не ѿчютили. ни сторожеве. но са(м) кнѣзь съ кнагиною очютивъ огнь изиде вонь со кнагиною. *Там же, 171 об. (1298);* старецъ же очютивъ. ничтоже има глѣ. (αἰσθηθεῖς) *ПНЧ к. XIV, 106в; сии слышати глѣшю мнѣхъ. и творащю очютити. (αἰσθάνεσθαι) ГБ к. XIV, 124б; в то(мь) же часъ печалноу емоу соушоу. очютивъ же печаль его рабъ бжи никола. повергъ || двѣ литрѣ злата и ѿиде. СбТр XIV/XV, 205-205 об.;* Юсть же оубо рыба кеже има многоножица || ...къ ка(к)му оубо камени придетъ морьску то и тако ва явить(с)... да того ра(д) не очютивши ры(б)и ноѣ в челости кеи впаду(т) мнѣше ю камень суще. *Пал 1406, 21б-в; Нападе(т) на вы страхъ и трепеть. тегда очютисте и въскрѣша. Там же, 127г.*

3. *Почувствовать*: болестъ на нь нападе абие. тажкы нѣли пѣрвые очютивъ болѣзнии (αὐτῶ... αἰσθημένῳ) *ЖФСт к. XII, 165 об.;* очюти(хъ) званюу неицѣлноу. *СбЯр XIII, 92 об.;* очютихъ смѣртныи надъ. во оканѣнѣи глѣши. *Там же, 95 об.;* Сии же всемь бѣаху. гражане же яко очютиша злое. і бѣду всѣ(х). бѣду бо свою кождо мнѣше ту оукоризну. разгнѣвашаса вси и разгорѣша. (ἦθητο) *ГБ к. XIV, 166б.*

4. *Узнать, распознать*: Преложивыиса. двѣи дѣвою. а не въ волю роужимь ю. послѣди же симь очюжышимь. [*в др. сл. ощоушьшемь, ощоушьшемь*] аще възлюбить понати ѿтрокъ. и възхоше(т) родителя неа. то да будетъ свадьба. (διδυνωσκόντων) *ЗС XIV, 2б; и нача плакати над нимъ Кузмище. г(с)не мои. како еси не очютиль с(к)вѣрныхъ и неч(с)тивыхъ. пагубооубииствѣныхъ ворожьбитъ своихъ идущихъ к тобѣ. ЛИ ок. 1425, 208 об. (1175);* Се единою плоу по морю съ неч(с)тъемь. боури же вѣставши... плвоушимъ елино(м) бгы своя призывахоу помощи себѣ, виасъ же ѿвѣща молчите, еда когда бзи очютивыше ва(с) злѣ плвоуща ѿтиноудъ погрѣзати вы. (αἰσθωνται) *Лч н. XV (I), 48.*

**ОЧОУ|ТИТИСА** (10), **-ЧОУСА (-ЩОУСА), -ТИТЬСА** гл. 1. *Очнуться, прийти в себя*: да очютитьса оумъ мои ѿ сна грѣховнаго. и оукрѣпиться на дѣла бжвѣнаа. *СбЯр XIII, 84; и по семь очютивьса ѿ сна. ПрЛ 1282, 38в; и очютивьса асафъ ѿ видѣнниа вѣлми подвижаса къ боу. и въвѣде всю индескоую землю въ крѣщние. Пр 1313, 96а; і вѣставъ ѿ сна своего приахъ ю і согрѣшихъ. она (ж) ищезе ѿ мене. азъ (ж) грѣшникъ. очютихса і легахъ на земли. СбПаис н. XV, 165.*

2. *Проснуться*: и очютивъся воозъ гѣа неи [Руфи] вижю како не сблуди || в ношь. *Пал 1406, 183в-г.*

3. *Оказаться, очутиться*: поклонше старецъ сѣму гробу. и очютиса въ своєї кельи. *Пр 1383, 11б.*

4. *Страд. Узнаться, распознаться*: рече [ангел] тогда приде чаемьи. ягоже стаза [так!] никымже очютитъся. да и се оубо добръ разумѣи ктo кестъ чаемьи. *Пал 1406, 80г.*

**ОЧЬНЫИ** (13) *пр.* *Пр. к око*: ѿ зѣница очныя въсхышаемъ сѣни. *КР 1284, 356в; паоула... избранствомъ сподоби и василиа вкупѣ оца рускаго очьныи недугъ отерлъ яси мл(с)тве. твоимъ крщниемъ. МинПр XIII/XIV, 68; ѿверзостаса ѿчи юю и разоумѣста, како нага кеста. ѿкровеныя навлаять бывшую смыслоу, не прозрѣниемъ очьнымъ, како по сгрѣшению чювствие тако нарече исписание. абъе бо по грѣсъ свѣстью оуязвленъ бы(с). (ὀφθαλμῶν) ГА XIV<sub>1</sub>, 154в; i змиа очьную болѣзнь излѣчить молотръ грызши. МПр XIV<sub>2</sub>, 33 об.; [чудесный камень] ту самую же има(т) ѿчнаго зрѣныа силу. (ὀπτικὴν) ЖВИ XIV-XV, 21в; похотъ плот(с)каа. и похо(т) ѿчнаа и гордыни житиа (τῶν ὀφθαλμῶν) Там же, 49в; Четгырми вѣщми ѿскверняется дша. хоженемъ по градѣ, и несблюдениемъ очьнымъ. и съ женами приближеніе (μὴ φυλάσσειν τοὺς ὀφθαλμοὺς) Пч н. XV (1), 2 об.; очьнаа болѣзнь видѣние ѿмрачае(т) и възбранаетъ лежащана предъ собою видѣти. (τῶν ὀφθαλμῶν) Там же, 39; ♦ **очьная вода** см. вода.*

**ОЧЬРВ|ИТИ** (4\*), **-ЛЮ, -ИТЬ** *гл.* *Обагрить (кровью)*: Кръвию своею очьрвила кеста. нетѣльнюую ризоу. *Стих 1156-1163, 10б; Каплями кръвнымии и сѣлыми ѿчьрвивша ризы. Мин XII (июль), 113; каплями кровными сѣыми. ѿчервивша баграницоу славнаа. ЛЛ 1377, 47 об. (1015); кровь яго [Христа] на насъ и на чадѣхъ нашихъ. Сего кровью ѿчервивъшо пилатови тростью бившю. досажаемъ ѿпливаемъ. въ ругателную порфиру ѿблеченъ и вѣнчаемъ. (τὴν κατ' αὐτοῦ βαφίην) ФСт XIV/XV, 52а.*

**ОЧЬРВЛЕНЬИ** (5\*) *прич. страд. прош.*  
1. *Прич. страд. прош. к очьрвити*: и ѿтоудоу истекъшею кръвию раны помазавъ. тако ишьдъ показывають. плоть ѿчьрвленоу кръвию. (τὴν μάστιγαν... φοινιχθεῖσαν) ЖФСт к. XII, 124 об.

2. *Окрашенный пурпуром, пурпурный*: акинфъ къ аерови приложенъ, чермьныи же ли червию очьрвленъ къ ѿгню (κοκκοβαφές) ГА XIV<sub>1</sub>, 28в; [жена] су(гу)ба ѿдѣныа с(т)ворить мужеви своему ѿчервлена и баграна. собѣ ѿдѣныа. (ἐκ... πορφύρας) ЛЛ 1377, 26 (980); то же ЛИ ок. 1425, 32 (980); и велико възискающа(х) тѣхъ. ризъ доб-

рыхъ и того себе требующи. красно очьрвленныхъ. и многоверховныхъ. высоки(х) куколевъ. (κοκκοβαφον) ФСт XIV/XV, 10а.

**ОЧЬРНЕНЬ|Ю** (2\*), **-Я** *с.* *Очернение, обвинение*: се ли да реку ближе. что бо е(с) тобѣ съ кесаре(м). или с кесарево(м) донде же ставишиа. иде же нѣ(с) грѣха ни очерненыа. ни змиа хаплющи на пути. (μηδὲ μελάνωσις) ГВ к. XIV, 33а; не первѣе стани. но дондаже не достигнеша нѣсе. иде же нѣ(с) грѣха ни очерненыа. а реку злобы. *Там же, 33б.*

**ОЧЬРН|ИТИ** (3\*), **-Ю, -ИТЬ** *гл.* *Очернить. Перен.:* ѿчерниша дшо лоукавыми дѣлы и прѣѿобразиша. *КР 1284, 215а; то же КВ к. XIV, 247в; нѣкыа... на пагоубоу цркъвноую. гниль нѣкоюу и чюжоу блгоч(с)тъяа предъложиша. прч(с)тоую добротуоу намъ очернеша бж(с)твныхъ повелѣнии. (ἀμαρτοβαντα) ПНЧ к. XIV, 207б.*

**ОЧЬРН|ИТИСА** (2\*), **-ЮСА, -ИТЬСА** *гл.*  
1. *Страд. к очьрнити. Прич. в роли с.:* да (не) ѿчаемъса своего сп(с)ниа. ибо исанемъ пр(о)ркомъ ѿбъща очьрнившимъса грѣхы омывати. *Пр 1383, 28а.*

2. *Одеться в монашеское платье*: Глаголемьна поустынники иже очьрнышеса. и главы не остризающе проходить грады. (μελανειχοῦντες) КЕ XII, 56а.

**ОЧЬРНѢЛО** (1\*) *нар.* *Черно, в черном цвете*: высоко являетьса [дьявол] равно по кровли и очьрнѣло. (μελας) ФСт XIV/XV, 22в.

**ОЧЬРНѢ|ТИ** (1\*), **-Ю, -ЮТЬ** *гл.* *Почернеть, потемнеть*: дымомъ огорчивше ѿчи. и очьрнѣше лица. (μελανθέντες) ГВ к. XIV, 187а.

**ОЧЬРТЕНЬ|Ю** (1\*), **-Я** *с.* *Опора*: виноградъ х(с)въ быша лю(де) июдистии. насаженъ на землі маститѣ въ ер(с)лмѣ в земли точащю млеко и медь оплотъ имѣ законъ. столпъ же цркъвь. очертень же бью помощь. (χάρακα) ГВ к. XIV, 113г.

**ОШАВА|ТИСА** (1\*), **-ЮСА, -ЮТЬСА** *гл.*  
*Воздерживаться* и хотащи чистѣ пожити сего [пьянства] ѿшава|ютъса. и по правому поути безблзньнѣ хо(д)а(т)ь. (ἀπέχονται) СбТр XIII/XIII, 148-149.

**ОШАНИ|Ю** (1\*), **-Я** *с.* *Воздержание*: облецѣтеса въ г(с)а Іс(с)а и плти оугодыа не творите на желаные, не възможную и истинную на блѣние на ошание. (πρὸς σύστασιν ἀπαγορεύσας!) ГА XIV<sub>1</sub>, 273г.

**ОШАРЕНИ|Ю** (1\*), **-Я** *с.* *Окраска*: Сѣтъа бѣа риза ѿбрѣтена бы(с) въ Иер(с)лмѣ... въ Костантинѣ градъ принесена и Влахерне положена... ѿ вольны добропрапроудныа истькана соущи, и еже и ставъ тѣмъ образомъ и тѣмъ ошарениемъ, и нетѣльняа бы(с) и нераздраема доже и донынѣ. (διόχροος) ГА XIV<sub>1</sub>, 261б.

**ОША|ТИСА<sup>1</sup> (2\*), -ЮСА, -ЮТЬСА** гл. *Воздерживаться, уклоняться от чего-л.:* и не ошаиса блго творити оубогуо. (μῆ ἀπόουη) *СбТр XII/XIII, 69; || уберечься:* тако можемь сп(с)тиса. можемь добръ прейти мѣру дѣвную. можемь прегрѣшенъа наша. ѿ оутра до вечера. всако нѣ(с) ми. ошатиса. и зѣло трезвити(с). ли на слово суровства. ли на желанье лукавно. (παρεκτραπήναι) *ФСт XIV/XV, 212а.*

**ОШАТИСА<sup>2</sup> ем. ожатиса**  
**ОШАИ|ТИСА (2\*), -ЮСА, -ЮТЬСА** гл. *Удерживаться, воздерживаться:* ошаати же са соупротивныхъ. сирѣчь плѣтнаго. рекъше дьявола моудрования. (ἀπέχεσθαι) *СбТр XII/XIII, 101; молю* како пришельца. и страшны ошаатиса плѣтскихъ похоти иже воюють на дѣшу. (ἀπέχεσθαι) *Там же, 136 об.*

**ОШИБА|ТИСА (1\*), -ЮСА, -ЮТЬСА** гл. *Быть беспечным, беззаботным:* понеже вкуси(м) въснѡвства. и цр(с)твина нб(с)наго. вижъ мѣсто. вижъ лѣто версту и торжеству. не ошибаимса. ни огрѣбаимса. нѣ... тшаливни будемъ на восхыщение цр(с)твина нб(с)наго. (μῆ... ἀμελίσομεν) *ФСт XIV/XV, 227в. Ср. отъшибатиса.*

**ОШИБЬ (4\*), -И** с. *Хвост:* [змеи] нозѣ мои и колѣнѣ ошибию связа. (τῆ κέρκφ) *ПНЧ 1296, 169 об.;* и се нынѣ азъ в браш(ь)но змиеви преданъ быхъ. иже нозѣ мои и колѣнѣ ошибию связавъ. сгнѣтаеть лютѣ. *ПрЮр XIV, 68а;* како (ж) бо и рыбо [в др. сп. рыбы] гворѣ в водахъ плавають. перье(м) поревающе(с). и ошибию правашеса. та(к) и птица то же сужичьство имѣють. крилома пернатыма пореваеть(с) и ошибию праваше(с) летить аможе хоше(т). *Пал 1406, 21а.*

**ОШИТИСА (3\*), ОШИБ|ОУСА, -ЕТЬСА** гл. *Отстраниться, отречься; отказаться:* въскую любимъ и милуемъ горкаа и временнаа ошибшеса сладкихъ. и бесмѣртны(х). (ἐδόντες) *ФСт XIV/XV, 211г;* Аще ли же ошибѣмса супротивнаа обращемъ. ибо ослушанью поползновенья. гордыни всепагубнаа... ненависть. гнѣвъ. (ἀπευχόμεθα) *Там же, 221г;* аще тако твораше не ошибуть(с). проклатаго моления. и службы || тоа дьявола. достоини будете ѡгну негасимому. *ЗЦ XIV/XV, 23а–б.*

**ОШИТЬ (1\*)** прич. *страд. прош. Обшитый:* кожуюхъ же ѡловира Грѣцького. и круоживы || златыми плосками [в др. сп. плоскими] ошить. *ЛИ ок. 1425, 273–273 об. (1252).*

**ОШЛЮ** см. *осьляни*

**ОШОУТЬ (2\*)** нар. *Напрасно, без причины:* дано юму [Василию] сѣльское достоинство. не по члѣвчску дѣлу потшанья. но даръ бни философъ бо ми запиная и ошють враждуа. *ГБ к.*

*XIV, 160а;* аще не бы к первому юго сугубству взве(л) свѣтельство и славу. ѿбже абие бользнь. и како ошють пришедши процвете пло(т). (εἰκῆ) *Там же, 184в. Ср. ашоуть.*

**ОШЬДЬ** см. *обити<sup>2</sup>, отити*

**ОШЬЛЪ** см. *обити<sup>2</sup>, отити*

**ОШЬЛЬНИК|Ь (23), -А** с. 1. *Отшельник:* и поклони колѣнѣ ѡшелникъ. *ПрЛ 1282, 77б;* бра(т) въшедь въ мнишское житие. и въземъ образъ абие затвори себе глѣ. како ошелникъ кесмъ. (ἀναχωρητής) *ПНЧ 1296, 51 об.;* Нѣкто когда ѿ ошелникъ въпраша великаго варсоноуфия глѣ. (τὸν ἀναχωρητῶν) *Там же, 114;* и приде некогда единъ ошльникъ. *Пр 1313, 111в;* Ошельникъ нѣкто бѣаше. в горѣ сѣда. (ἀναχωρητής) *ПНЧ к. XIV, 173б;* погребѣ и сего ошелника. (ἀναχωρητής) *ЖВИ XIV–XV, 135б.*

2. *Тот, кто отказывается от послушания:* службъ же ошелници. мѣтвници же ови непотребни. ови же || како прч(с)тни. (ἀναχώρησι) *ФСт XIV/XV, 220в–г. Ср. отъшльльникъ.*

**ОШЬЛЬСТВИ|Ю (1\*), -Я** с. *Отшельничество:* Ошельникъ нѣкто бѣаше. в горѣ сѣда... такому же сущю юму. позавидѣ. како же и всѣмъ добродѣтельнымъ врагъ. и вложи помысль сиць... иди работай продай кошьница въ градъ. и купи своя потреби. и възвратиса абие въ ошелствие. и ни единому тажести налагаи. (τὴν ἀναχώρησιν) *ПНЧ к. XIV, 173б.*

**ОШЬЛЬСТВ|О (1\*), -А** с. *То же, что ошьльствие:* Имѣю(т) же жилища. ѡвии оубо ѣну(д) во ѡшелствѣ и въ единачствѣ. подвиги свершающе. оудалишаса члѣвч(с)каго сужитства. все врем(а) живота своего. (ἀναχωρήσει) *ЖВИ XIV–XV, 51б.*

**ОШЬЛЦ|Ь (7\*), -А** с. 1. *Отшельник:* Шьдъ бо нѣкыи отъсоудѣ къ моужѣ ошьльца сѣдашт.ж. (ἀναχωρητήν) *Изб 1076, 117 об.;* нѣсть ошьльцо жела. еже въ градѣхъ. и въ плиши скытание. (ἀναχωρήσεως) *СбТр XII/XIII, 17б;* Въ тѣ (ж) дѣнь препѣднаго иосифа ошьльца. *Пр 1383, 90б;* мниси бо и покорници. и ошелци и дв(с)твеници. и оугодници сѣии наричемса. (ἀναχωρηται) *ФСт XIV/XV, 186б;* како не в притчу роду сему. Мнишскоу же и мирскѣ(х) черниць истинныхъ. покорливыхъ. и неослу||шливы(х) ошьльць. (ἀναχωρητάς) *Там же, 200в–г.*

2. *Тот, кто уходит, отправляется в странствие:* что бо вамъ мнить(с). Како тшеты рад(д) ошелець. ѿходить и куплю творити. и ратан ореть. и путникъ путьшествуетъ. и ловець ловитъ. (ὁ ἀποδημῶν) *ФСт XIV/XV, 40а;* Что ради паче нудите ма. да не выдаше ѿ градуши(х) оубогихъ ошелець. развѣ насыщениа и напоениа вина. (ἴνα μηδεῖς... ἀναχωρή) *Там же, 55в.*

**ОШЬСТВИ|Є** (56), **-Я** с. 1. Уход, удаление: камо имамъ... принти. по ошьствию моемъ ѿсюдоу. *СкБГ XII, 9г*; ни единому же по ошьствию его [*Феодора в изгнание*] исходити из монастыря (μετὰ τὴν... ἀποφοίτησιν) *ЖФСт* к. XII, 121; напрасное боголюбивааго григорина еп(с)па ошьствие. съ коюю виною бывъше. невѣдомо донынѣ. (ἤ... ἀναχώρησις) *КЕ XII, 193а*; ꙗко смърть ошьствие врѣменно. сънь продълженъ обычаю. тѣмъ же аще боишиа смърти. боиса и съна. *СбТр XIII/XIII, 159 об.*; Моу(ж) въ ошьствѣ си ѿ дому своего. (ἀπὸν ὁ ἀνὴρ) *КР 1284, 277в*; по ошьствию ихъ [*мирян*] вѣстоужитъ. тенѣта бо и съти соутъ мирьскихъ бесѣды. *КН 1285–1291, 509г*; ц(с)ръ же зѣло печалень бы(с) о ошьствѣ Арсеньевы. (ἐπὶ τῇ ἀναχώρησει) *ГА XIV, 242г*; вѣдите ꙗко по ошьствию моемъ. внидутъ волци тажци и ѿступатъ нѣщи вѣры х(с)вы наученымъ дѣмоньскимъ. *КТур XII сп. XIV, 2, 279*; Павель ап(с)лъ ѿ таковыхъ ре(ч). По ошьствию моемъ внидутъ въ вы волци тажции. не щадаше стада х(с)ва. *СбСоф XIV–XV, 110г*; || *перен.*: и въздържаніе съ чистою и бочѣстиемъ бывающе приемлемъ. и ошьствие съ смѣрненіемъ отъ мирьскихъ вещи приемлемъ. (ἀναχώρησιν) *КЕ XII, 89а*; ошьствие ѿ мирьскихъ вѣщи. *КР 1284, 71в*; | *о смерти*: и по ошьствию твоемъ ѿ сеа жизни. молишиа за люди вѣрныа. *ЛЛ 1377, 71 (1091)*; жити будущи(м) преже ошьствия ѿсюдѣ. (πρὶν ἐνθэнδε ἀπελθέναι) *ГБ* к. XIV, 150в; и ѿ мира ошьствие. и къ бу преложения (τὴν ἐκ τοῦ κόσμου ἐκδημίαν) *ФСт XIV/XV, 113в*; она же разумѣваше своя бгы ихже по ошьствию ѿсюду получити. (μετὰ τὴν ἐνθэнδε) *ЖВИ XIV–XV, 120б*; ♦ **ошьствие къ господоу – смърть**: и се же заповѣдаемъ извѣстовать. да по ошьствию нашего къ гоу. да хода(т) на всакъ ве(ч)ръ. мни(с). въ явленныи притворъ сѣго пантелѣмона... и да твора(т) за ны. мо(л). къ боу. *УСт* к. XII, 271; ♦ **ошьствие свѣта сего – смърть**: по ошьствию же свѣ(т) сего приде(м) радующе(с) аки ча(д) къ ѿцю къ бу своему. *СВн XIII сп. XIV/XV, 81г*.

2. *Отшельничество*: иди продаи своя кошница в градъ. и купи своя потреби. и възвратиса абие во ошьствие. и ни единому тажести налага. *ПрЮр XIV, 2, 257б*; за время еже в таковомъ ошьствѣ пребы(с) ничтѣже взати. *МПр XIV, 159*; Трые соутъ родынаа ставл(н)на. вѣдѣныа все житыю мнишскоу подъемл(ю)ща. въ странномъ ошьствѣе пребываные. съ единѣмъ а и съ двѣма. много молчати ли во общемъ седѣти. (ἀναχώρησιν) *ПНЧ* к. XIV, 18в; Достоино ошьствие ваше. многоблженое оброчение ваше. (ἡ ἀναχώρησις) *ФСт XIV/XV, 105в*.

3. *Отсутствие*: ѿць нашъ ѿеодоръ... || ...аки нѣкто пастоухъ доблии отъшедьша ѿвѣща ихже и дѣшевнии хыщници его ошьствиемъ розгъ-наша же и по вѣсьмъ расѣаша. сърищеть (τῇ αὐτοῦ ἀποουσίᾳ) *ЖФСт* к. XII, 73–74. *Ср. отъш-ствие*.

**ОШЬСТЪК|Ы** ? (3\*), **-Ъ** с. мн. *Брумалии, римский праздник в честь зимнего солнцестояния, запрещенный Церковью*: Сиде глѣмыа колады. и глѣмыа паствы. и наричемаа ошьстькы. отъяти хошемъ. (βρουμάλια) *КЕ XII, 60а*; Глѣмыа колады и паствы. или ошьстки. въ \*а днь марта. свершаемое торжество... ѿмѣтаемъ. *МПр XIV, 347*; Сиде глѣмыа колады или глѣмыа паствы. и наре(ч)маа ошьстькы. ѿяти. *КВ* к. XIV, 120а.

**ОЩОУЖЕНЬ** (1\*) *прич. страд. прош. Удаленный, отстраненный*: ово же распъра. ово же отъсѣбрании. ереси оубо отъвьрженъа ѿнюдъ || и по тои вѣрѣ ощюжень. (ἀπηλλοτριμένους) *КЕ XII, 178а–б*. *Ср. очюженыи*.

**ОЩОУТИМЪ** (1\*) *прич. страд. наст. к ощютити в I знач.*: павель глѣтъ филиписиомъ. блюдетъ песь ибо ѿтан || приходитъ звѣрь. и всѣхъ надымаетъ ѿпальствомъ. и ощютимъ вноутрь приносить вса. (ἀνεπαίσθητος!) *ПНЧ 1296, 103–103 об.*

**ОЩОУ|ТИТИ** (12), **-ЧОУ** (-ЩОУ), **-ТИТЬ** гл. 1. *Ощютить, почувствовать*: ничьсоже еже паче всего иногъ творачемъ. дньдеже оубо. грѣхъ ощютатъ. (ἔως ἄν... αἰσθωνται) *КЕ XII, 261б*; чювьствено же ощютатъ. бывъше въ тѣ часть. (εἰ... αἰσθωνται) *Там же, 263а*; грѣхъ ощютатъ. *ПНЧ 1296, 138 об.*; радость нѣкую и веселье дѣвное ощютивъ ср(д)це его. (ἦσθητο) *ЖВИ XIV–XV, 21г*.

2. *Узнать*: егоже пришествие иже на ѿломбѣ ощютивъше мниси. (αἰσθόμενοι) *ЖФСт* к. XII, 15б; ощютивъ нѣкто въ градъ живущи(х) оглнкъ. одержашоу сѣго тѣсноту и всако недооумѣне. *ПНЧ* к. XIV, 93а; Зардан же ѿнь таковое ощютивъ ощютивъ(н)е его. скорби исполниа. (αἰσθόμενος) *ЖВИ XIV–XV, 83г*.

3. *Услышать*: обычаи же бѣаше ц(с)ре(ви) тому егда судъ смртныи нѣкоему дааше. || проповѣдника ко вратомъ посылаше. с трубоу оучиненоу на то. ꙗе же гла(с) ощютивше. вси вѣдаху. того повинна суца смртни (ἦσθητο) *ЖВИ XIV–XV, 23в–г*.

**ОЩОУ|ТИТИСА** (1\*), **-ЧОУСА** (-ЩОУСА), **-ТИТЬСА** гл. *Проснуться*: во едину н(о)щъ спашю неи предъ дверми црквиными... придоста к неи. [*святые Борис и Глеб*] глѣста иеи прекр(с)тиса... она же ощютиса и к тому не || видѣ сѣю. *ЧмБГ* к. XI сп. XIV, 114а–б.

## П

**ПАБИРЪКЪ** (1\*), -А с. *Виноград, оставшийся на лозе после сбора; виноградные остатки.* Образн.: тако же и гедесонъ ѿтъвѣщаваше. съмѣрениемъ ефремови гѣла. что сътвори хъ нынѣ яко же вы сътвористе. не лоучии ли пабиръкъ ефлемль. неже ѡбъманіе авиезере. (ἐπιφοῖ ἄς) *СвТр XIII/XIII, 140.*

**ПАВЪ ЧЕРЪНИИ** (5\*) пр. *Относящийся к вечеру, нем.) богослужению – повечерию:* Юже бо ѡдоуе(т) по паве(ч)рнии мѣтвѣ. да покло-нѣть(с) •нѣ Уст к. XII, 281; и тако всѧ при-лѣжно оучаше молитисѧ къ боу. и не бесѣдо-вати ни къ кому же по павечернии молитвѣ. *ЖФП XII, 39а; си же || мнѣвъше* яко братии па-вечернаѧ мѣтвы поощимъ отъидоша. *Там же, 46в-г; да видимъ и мы наше стояніе.* юже къ боу и ц(с)рви стварѧемъ. въ вечернихъ же и дневныхъ. и ноцныхъ престояніихъ. и мѣтвахъ нѣции. бо въ вечернихъ. и павечернихъ бесплот-ни и нази || всакоѧ печали на мѣтвоу роуцѣ про-стирають. (διανυκτερεύσει!) *ПНЧ 1296, 119–120;* О паве(ч)рници. Иже бесѣдуетъ по паве(ч)рнии. мо(л). покло(н) •нѣ (ἀπὸ τῶν ἀποδείκτων) *КВ к. XIV, 298а.*

**ПАВЕЧЕРНИЦА** (18), -Ъ (-А) с. 1. *Великое повечерие – вечернее богослужение, совершаемое в Великий пост и в некоторые великие праздники:* по семь поклонения колѣномъ три павечерница поеть(с) великаѧ съ пѣниемъ. *Уст к. XII, 8 об.;* А въ великихъ по(с) иже на всакоу ноцъ хотащихъ пѣ(т) въсьгда ѿ мнихъ. въ своихъ келиѧ(х) по па-веч(ч)рницѣ. *Там же, 269.*

2. *Малое повечерие – ежедневное вечернее богослужение, совершаемое обычно после вечерни:* о паве(ч)рници. Паве(ч)рница югда въ цр(к)ви поеть(с). къждо дѣлжнъ несть стояти. *Там же, 264 об.*

3. *Ночная молитва:* Во всакои мѣтвѣ и молбѣ молащеса въ всако время сѣо. и въ томъ бдаще или павечерница сде. или бодрость дѣши. ѡбою примемъ. (παννυχίδας) *ПНЧ 1296, 109 об.*

**ПАВЕЧЕР|А** (1\*), -Ъ (-А) с. *Предвечернее время:* бы(с) бо, ре(ч), въ время паве(ч)ра, вѣста Дѣдъ ѿ ложа своего. (τῆς δειλης) *ГА XIV, 87а.*

**ПАВИИ** (1\*) пр. *Павлиний:* ѡвалъ кесмъ павь-имъ перомъ. *Ап 1307, 97 (зап.).*

**ПАВЛИКИАН|Е** (4\*), -Ъ с. *мн. То же, что павликянити:* еп(с)пи или прозвитери. ілі дѣякони. бѣша въ павликианѣхъ аще житые непорочно імутъ ѿ сборныѧ цркви еп(с)па. в неи же кр(с)тішаса. да поставлени боудуть кождо въ свои чинъ. *КР 1284, 59а; павликиане же нарицаются.* иже ѿ павла самосатскаго пріемше терсь. *Там же, 59б; аже и многы ереси. ѡставлени быша.* ѡбаче же павликиане. иже ѿ паоула самосатска(а) соуть. (παυλικιανοί) *Там же, 161г; Павликянисте.* иже соуть павликиане. ѿ павла. самосатскаго. *Там же, 366б.*

**ПАВЛИКИАНЪСКИИ** (1\*) пр. *к павликиане:* ѿ павликианьскыѧ ере(с) приходѣще сборнѣи ап(с)льстѣи цркви. да покрѣають(с). сирѣ(ч). да покрѣають(с) второу. первоу бо крѣщніе не крѣщніе понеже еретичьско бѣ. *КР 1284, 59а.*

**ПАВЛИАН|Е** (7), -Ъ с. *мн. То же, что павликянити:* о павлианѣхъ же по семь прибѣгше сѣѣи съборнѣи цркви заповѣдъ повелѣна несть. хрѣшати отъ начала. (τῶν παυλιανιστῶν) *КЕ XII, 67б; Павликянне.* ѿ павлы самосатосуискаго. (παυλιανισταί) *Там же, 258а; ини сиверіане.* рекше феодосіане и павликянне. (οἱ... παυλιανισταί) *КР 1284, 391г; нарицають же и си(х) иже су(т) дамианови и павлови трѣбы. и ти же онѣ(х) именують овогда оубо савелиане и монданиты. и павликянне.* (παυλιανισταί) *Там же,*

394б; да постыдитса сѣдина моя си. аще х(с)ъ ма сѣсе. не оуже ѿ х(с)а призываюса. нынѣ ѿ кы(х) оучтль. павлианъ и петрианъ. ли ѿ злѣиши(х) арьанъ и иевномьянъ. *ГБ к. XIV, 129б.*

**ПАВЛИАНИСТ|Е** (2\*), -Ъ с. мн. *То же, что павлианити: Павлианисте. иже соуть павликиане. ѿ павла самосатьскаго. (παυλιανιστάι) КР 1284, 366б; Павлианисте. Иже ѿ павла самосатьскаго. (παυλιανιστάι) Там же, 384а.*

**ПАВЛИАНИТ|И** (6), -Ъ с. мн. *Последователи еретического учения Павла Самосатского: Павлианити. Павлианити. иже ѿ павла приобшившагоса оубо къ сборнѣи цѣкви. ѿстоупльша же. и възвращашася паки къ безглавнѣи ереси. (παυλιανιστάι) КР 1284, 388г; павлианити оубо павла приемлють. порекломъ чьрнаго. дамиана же не приемлють. (οί... παυλιανιστάι) Там же, 392б; Инии севириане. иже соуть и фео(д)сиане. и павл(и)анити. приемлюще севира и еоодосиа прежере(ч)наго и с нима павла прорекл(о)мъ чьрнаго. (παυλιανιστάι) Там же, 393в; сѣа и сѣа и сѣго дѣа глѣють не числомъ но непременноиъ существомъ. ихъ же айгловьци и павлианити. трибжьна именоуютъ. Там же, 394а.*

**ПАВОЛОК|А** (38), -Ы с. 1. *Дорогая шелковая ткань, паволока: тьгда володимиръ повелѣ метати. людемъ коунами же и скороу и паволокы. СкБГ XII, 25в; везлъ кесмь былъ въ коробьяхъ. дары паволокы и оwoщъ. а они ма обьществовали. ЛН XIII<sub>2</sub>, 104 (1228); ту вса блгана сходатса. ѿ Грекъ злато паволоки. вина <и> ѡвощеве розноличныа. ЛЛ 1377, 20 об. (969); и посла к нему злато и паволоки. и мужа мѣра. Там же, 21 об. (971); ѡни же видѣвше бещисленное множество. злато и сребро и паволокы. и рѣша се ни въ что же есть. се бо лежитъ мертво. Там же, 6б об. (1075); и приде ѡлегъ къ Киеву. несъ золото и паволокы. ЛЛ ок. 1425, 12 об. (907); горожанѣ же Болюбьци розграбиша домъ княжъ. и дѣлатели иже баху пришли. к дѣлу. золото и сребро. и порты и паволокы имѣние. ему же не бѣ числа. Там же, 209 (1175); || кусокъ ткани определенной длины: ту тогда взимають ѿ насъ цѣну свою. яко же оуоставлено есть преже \*б\* паволоцѣ за челадинъ. ЛЛ 1377, 12 об. (945).*

2. *Покров, пелена: по томъ поставляють столъ прѣдъ олтарьемъ. и простирають на немъ паволокоу върхоу. Уст к. XII, 14 об.; Съсудъ златъ или сръбренъ. осѣнна сирѣ(ч) въ цѣкви п(о)||вьшенъ. или завѣса. или поставъ златъ. или (па)волока. да никтоже ѿ таковы(х) възм(е)тъ что на свою потребоу. КР 1284, 47–48; Бви блученыхъ не по(д)баеть осквернати осѣна бо суть. аще съсудъ есть или ино что аще паволока есть. ли завеса. Там же, 48а; Не по(д)баеть ни*

воску ни масла взати ѿ цѣрке. ни иногѣ таковогѣ съсоуда. ни завѣсъ ни поставе ни паволоки. ни ризы ни платна. *МПр XIV<sub>2</sub>, 100.*

3. *Одежда из паволоки: ты же облачишиса и ходиши въ паволоцѣ и въ коунахъ. а оубогѣи руба не имать на телеси. (σπρίκά) СбТр XIII/XIII, 15 об.*

**ПАВОЛОЧИТЫИ** (3\*) *пр. Сшитый из паволоки: готовить же яемоу и ѡдръ настѣланъ перинъ паволоचितыхъ възлежашо же яемоу. и не могоущю оусноути друзи яемоу нозѣ гладать. СбТр XIII/XIII, 4; и ре(ч) ѡлегъ. ишиите [в др. сп. ишиите] пре паволочиты Руси. а Слово(н)о(м). кропииньа. и бы(с) тако. и повѣсиша щиты своя. въ вратѣхъ показующе побѣду. и поиде ѿ Ц(с)рагра(д). и възпаша пре паволочитыхъ. а Слово(н)е кропииньа. и раздра на вѣтръ. ЛЛ ок. 1425, 12 об. (907).*

**ПАГОУБ|А** (287), -Ы с. 1. *Разрушение, уничтожение; гибель: како ли оувижю пагоубоу гра(д) моего. нъ аще пагоубиши яа с ними и азъ погыбноу. ПрЛ 1282, 60а; изыщѣнии бзи. камене бездѣшное и дрѣво есть. и водать чѣвкы въ пагоубоу. Там же, 134в; и яко ѿ того еже не разумѣти намъ бж(с)твенныхъ писанин. впадаемъ въ сѣти дьявола и пагоубѣ предаемса. (τῆ ἀπολεία) ПНЧ к. XIV, 2в; Чароглане ѡречено есть бмь. и не подобаеть его отинудъ приимати. пагуба есть дѣши. Там же, 153а; Но ѡтпадьшихъ яко тако ѿ своена мерзости. рассыпашася кости ихъ при адѣ. пагубы. (τῆς ἀπολείας) ФСт XIV/XV, 102а; таковыи бо искусникъ. ни днь. ни ночь поощава ны на пагубу лаа лукавую погыбель. (ἀπολείας) Там же, 159г; да того ради и бываеть нбоу затвореніе и бездождие и плодомъ пагоуба. СбТр XIV/XV, 216 об.; възда(и) же оубо блг(д)тлю долгъ блг(д)рниа сѣна е(г) хр(а)на заповѣди. всако оукланяса пути ведуша(г) в пагубу. ЖВИ XIV–XV, 126б; Съ възпросимъ: что есть жена; и ѡвѣща. домоу пагоуба, печаль и злоба, животоу плѣнь и платежъ вседньнии (ναυάγιον) Пч н. XV (I), 134 об.; вса злаа творите в ненависть бу. на пагубу дѣши своіе. СВл XIII сп. н. XV, 128 об.; || смерть: како прободенъ кеси како бе||з милости прочеъ сьмрѣти предаса како не отъ врага. нъ отъ своего брата пагоубоу възприаьтъ кеси. СкБГ XII, 136–в; і бы(с) золь поуть. акы же не видали ни дни. ни ночи. і многымъ шестникомъ бы(с) пагоуба. а новгородцевъ бѣ сблоде. ЛН ок. 1330, 135 об. (1256); и тако бы(с) пагуба Посулце(м). ѡво ѿ Половецъ. ѡво же ѿ своихъ посадникъ. ЛЛ 1377, 101 об. (1138); Соудиславъ же бранашеть емоу. бѣ бо имѣашеть леть во ср(д)ци своемъ не хоташе бо пагубы королеви. ЛЛ ок. 1425, 254 об. (1226); || мор: зло*

гѣтъ вса бывающа на казнъ злобы ради наша. наже соуть глади пагоубы бездожгина. болѣзни брани. ПНЧ 1296, 69.

2. *Зло; вред; урон*: Иже лѣжанаписаныа нечестивыхъ книги како сѣ въ цѣркви. почитаетъ на пагоубоу людѣмъ и причѣтоу. да извржетъса. (ἐπὶ λήθη) *КЕ XII, 18а*; Сице глѣмыа колады. и глѣмыа паствы... отиноудь отъ вѣрныхъ житина. отъяти хошемъ. нѣ и еще женскаа прѣдъ людѣми пласаниа. како нечистыа и много вѣрѣдъ и пагоубоу творити могоуша... || отъмѣтаемъ. (λήθη) *Там же, 60а-б*; і вси радости исполнишася. а злодѣи омрачашася. зане хр(с)тыаномъ ра(д)сть. а дьяволоу пагоуба. ЛН ок. 1330, 134 об. (1255); аще блѣхъ счѣтаеть(с), тако и блѣга соуть чада. аще ли || злыми и не внимааса, много ѿ того приметъ пагоубоу таковыи. (τήν λήθη) *ГА XIV, 70в-г*; конецъ достиже въ алезандрию на пагоубу цѣркви. *ГБ к. XIV, 183в*; сѣве нынѣ бни да бу||дете. сѣве покорению. сѣве послушанию. а не чада гнѣву. сѣве покорливии. а не сѣве пагубы. (ἀπαλείας) *ФСт XIV/XV, 1036-в*; || *бедствие, несчастье*: да <не> придетъ на ны нога гърдына. и роука грѣшныча не погоубить насъ. и всака пагоуба не наидеть на ны. *СкБГ XII, 17в*; (О)же которыи коупецъ шедъ кдѣ любо. съ чужими коунами. и испопитьса. любо рать възметъ любо ѿгнь. то не насилити ямоу. ни продати его. нѣ како почнетъ ѿ лѣта платити. тако же платить. занеже пагоуба ѿ ба ясть. а не виновать ясть. *РПр сп. 1285-1291, 623а*; ѿкупахуть бо ти оканнии бесурмене дани. и ѿ того велику пагоубу людемъ втворахуть. *ЛЛ 1377, 167 об. (1262)*; и епп(с)тво его [*Иуды*] при(ме)тъ инь. и дѣти его в пагубу впа(д)шоа. *ЗЦ XIV/XV, 46*; и сами в собѣ раздоры имѣти начнуть. и наидеть на вы гладъ морь. и плѣнъ и вса пагуба. *Пал 1406, 110в*; || *убыток, ущерб, порча*: ать перевозоуть немецкий гость и смолнаны с товаромъ. а никтоже иметъ имъ пакостити. зане в тои пакости велика пагоуба бываеть ѿ погани. смолнаномъ и немцомъ. *Гр 1229 сп. 1270-1277 (смол.)*; Приключаящи(х)са ѿбещникъ не вѣсть. тѣмъ же даныа по сложенъи цѣны ѿвещъ. аще оубо ѿ разбоиникъ взаты будутъ. ѿбща бываеть пагуба. (ἡ ζημία) *КР 1284, 298а*; Аже зажьеть гоумно. то на потоць. и на розграбежь домъ яго. переди пагоубоу исплатить. а въ прочи князю поточити и. *РПр сп. 1285-1291, 625б*; а кто пакошамъ порежетъ конь. или скотиноу. то продаже •бѣ• грѣне а за пагоубоу грѣноу оуроць платити. *Там же*; || *отрава*: О женахъ блoudащихъ. и гоубащихъ ражающася. и тышася пагоубы творити. (φθόρια) *КЕ XII, 84а*. *Ср. пагоуба.*

**ПАГОУБЛЕНЬ|Е** (2\*), **-Я** с. *Погубление, уничтожение*: то суть неистовии. иже примше ѿ княза или ѿ (г)ѿспд(с)на [*так!*] своего честь ли дары. ти мыслать ѿ главѣ княза своего. на пагублене. [*ЛИ ок. 1425, 30 об. – погубление*] горше суть бѣсовъ таковыи. *ЛЛ 1377, 24 (980)*; снаже крови взищеть Бѣ ѿ руку яно. и ѿвѣтъ дати има за пагублене дша х(с)ыаньскы. *Там же, 67 (1078)*. *Ср. пагоубление.*

**ПАГОУБОУУБИСТВЪНЫИ** (2\*) нар. *Пагубный, несущий гибель*: се же бы(с) въ патницю на ѿбѣднии свѣтъ. лукавыи пагоубоубиствѣныи. *ЛИ ок. 1425, 207 (1175)*; г(с)не мои. како еси не ѿчютиль с(к)вѣрныхъ и неч(с)тивыхъ. пагубоубиственыхъ ворожьбитъ своихъ идущихъ к тобѣ. *Там же, 208 об. (1175)*.

**ПАГОУБЬНИК|Ъ** (10), **-А** с. 1. *Тот, кто несет гибель, губитель; совратитель*: ни вѣда[ди]мьса похотѣмъ житийскимъ. иже бо житию семоу вѣдастьса. то врагъ бжии бываетъ. и пагоубьникъ дши своеи. *СбТр XII/XIII, 25*; и всѣ(х) безглавы(х) новы(х) же и ветхы(х) соуровы бывъ м(ч)тель. и стое и сборное цѣркви врагъ. прѣлоукавы|| и андидохиския цѣркви. и стое прѣлюбодѣи прѣбезаконныи. и пагоубникъ прѣмерзокия. фѿ(д)сии. (ж) александрѣнинъ. (φθορεύς) *КР 1284, 380б-в*; Вижу та члѣвче не истиннаа суца. нѣ врага оцю мюемоу. моюе же дши пагоубника. нѣ не прельстиши мене како же змиа явгоуа. ни. вѣведещи мене въ злоч(с)тие (ἐπίβουλον) *ПНЧ 1296, 43*; и недостоинъ слова иоульанъ. похвалны(и) ни оубо. но на мѣны оубо солломоньскы прегрѣшнши. противникъ вста адеръ пагубникъ. и на погублене добродѣтели ради стго и мдр(с)ти. (ὁ ἀλιτήριος) *ГБ к. XIV, 165г*.

2. *Чародей, колдун*: Яко не подобаеть свѣчникомъ или клирикомъ. вѣлхвомъ и пагоубьникомъ быти. (ἐπαοιδούς) *КЕ XII, 98б*; глава •кѣ• о пагубнищ(х). і о чародѣищѣх. і о хранилицѣхъ. Губители и чаротвѣрци. на вре(д) члѣвчъ призывающе бѣсы. мечемъ да посѣчени бу(д)гъ. (περὶ χοητόν) *МПр XIV, 191 об.*

**ПАГОУБЬНИЦ|А** (1\*), **-Ѣ** (-А) с. *Чародейство, колдовство*: ибо аще и иноа ради вини. прѣльстное чарование кѣто вмѣсбитъ. оубиетъ же вольное полагаеми и таковое. како творятъ жены многашды. пагоубьницамъ нѣккимъ и оузыницамъ. на свою любовь. навести искоушающаса и припадающе имъ. чарованиа омрачание твораща съмыслоу. таковыа оубивающа. (ἐπαοιδάς) *КЕ XII, 183а*.

**ПАГОУБЬНО** (2\*) нар. *Губительно, пагубно*: Престоль тшеславьемъ собѣ поставихъ.

ложнымъ многословиемъ на немъ възлегохъ. самовалениемъ вса ѿсужаю. пагубно ѿмрачихъса. дымъ въ сннца мѣсто держю. *КТурКан XII сп. XIV, 228 об.*; тѣ(х) бо [жертвѣ] мала кро(в) бѣ токмо. ни дѣмъ ѿбщаема. ни образнѣ етерѣ жертвѣ обра(з) бывающии. паче же враждедно и сотониньски и пагубно. (то αἴμα... ὀλέθριον!) *ГБ к. XIV, 61г.*

**ПАГОУБЬНЫИ** (72) *пр. Пагубный, несущий гибель*: съблности и бе-сквърны... слышашта глѣ нечисты. и обычаѣ пагоубьны. раждизаюшта и распалаюшта и възжизаюшта на блоудъ. (ὀλέθρια) *Изб 1076, 223*; възнепаоу приде боура люта и пагоубьна. (ὀλέθριος) *ЖФСт к. XII, 101 об.*; николиже намъ отиноудъ таковаго полагаѣти. не кърчьмница ли вещь явѣ. не коупла ли безаконна. не коупление ли неприазнино и пагоубьно. *УСт к. XII, 236 об.*; нына же ѿ брати приобрѣтающе. пагоубьное приобрѣтение. никътоже да не прѣльщаетъ себѣ. ни како обреть. (ὀλέθριον) *КЕ XII, 235б*; да не вниду въ мѣсто ѿно пагоубьное. иже естъ присно бес покоа и безъ свѣта. *СБЯр XIII, 76*; по истинѣ въ тмѣ пагубнѣи живуть. не хоташе горѣ възрѣти. *СБХл XVI, 107 об.*; и многомъ изволишимъ неослабное житие. паче неже пагубную льсть. единъ ѿ тѣхъ бы(с) великыи исухи. *Пр 1383, 65а*; кто такъ нечювьственъ. и неистовъ. иже рещи пагоубное бра(ш) дѣлаеть таковыи. *ПНЧ к. XIV, 139г*; прощель же еси неч(с)тоту. источи бо кровь пагубныи грѣ(х). *ГБ к. XIV, 40в*; [дьявол] юда како внидетъ забывшисьса вамъ. и насыетъ потворъ пагубныи. и ѿ семъ оубо прогнѣваемъ вл(д)ку нашего ба. (τῆς ἀπολείας) *ФСт XIV/XV, 118г*; токмо единѣмъ жидо(м) пагубны(м) туга и печаль. како ѿ многына тугы издыхати(с) имъ. по невѣрствию и(х) и жестосердью. *ЗЦ XIV/XV, 60а*; в невѣданьи намъ ратоборемымъ соущимъ многожды ѿ злочалнаго бѣса и ѿ таинникъ того впасти в попользновение пагубное. *СБТр XIV/XV, 9 об.*; сего ты ѿмѣтаеши. и того кр(с)ту ругаешиса. весма же пици телеснѣи. и пагубнымъ прилписа стр(с)темъ. *ЖВИ XIV-XV, 8г*; како же паки пагубно и проклато ѿца разгнѣвати. и заповѣди его ни во чтоже полагати (ὀλέθριον) *Там же, 94г*; тому лучше служити нежели бѣсо(м) пагубнымъ. и бездушнымъ кумиро(м). (ὀλέθριος) *Там же, 113в*; дѣхъ бо || завистьны. и пагубныи. глѣшетъ ми. возми мечъ оубини иосифа. *Пал 140б, 112в-г*; Не препреложенья [ам. предложеные] ѿ зла срамотоу имѣ(т), но се пагоубно пребывати всегда въ злѣ. (ἔχει... τὴν ἀπολείαν) *Пч н. XV (1), 75*; в роли с.: аще оубо добро грѣхъ то храни и пребываи въ немъ до конца. ѿ него моукоу то что пребываеши в

пагоубныхъ. *Пр 1383, 117в*; | *образн.*: тогда же мы стоимъ || ще мыслимъ. како бы и инѣмъ погубити тѣло. а себѣ дѣшо. или како бы братью оудавльше. а себѣ кровавое то и пагубное одѣние подѣгрести. *СБХл XIV, 100-101*; || *смертельный*: и приять възмездие отъ Га. како же показася посыланаа на нь пагоубьнаа || рана. *СкБГ XII, 15-16*; ни издрочъ являеться поразивыи. како мѣрѣ извы на немъ быти. нь възре како тажестью желѣзною. и остроотоу и стрѣмлениемъ большимъ. пагоубнѣи ноуждно извѣ быти. (ὀλέθριον) *КЕ XII, 182б*; по ѿшествии сего свѣта. приаша муки ѿканьнаго. показоваше явѣ посланаа пагубнаа рана. въ смѣртъ не милостивно възна. *ЛЛ 1377, 49 об.* (1019); || *злосчастный*: кѣто бо не възплатетьса смѣрты тоѣ пагоубьноѣ приводѣ предъ очи срѣца своего. *СкБГ XII, 10а.*

**ПАГОУБЬНѢ** (1\*) *нар. То же, что пагубно*: како нѣции чърмынымъ блщаниемъ радоуютъса. мирьскоую гърдыно. блгоговѣниемъ мнишьскымъ пагоубнѣи смѣшьше. *УСт к. XII, 223.*

**ПАГОУБЬНѢИ** (3\*) *сравн. степ. к пагоубьныи*: аще где нѣкто испытаетъ смотря всемъ. азва болшѣ грѣха и зло ѿ инѣхъ пагубнѣи. (ὀλέθριώτερον) *КР 1284, 334а*; видиши ли како мали грѣси повиньни бывають великымъ присно. и дверь пагубнѣишимъ зломъ. (ὀλέθριώτερον) *Там же, 334б*; пагоубнѣи в роли сказ.: горѣ же того .ѣ. и прагорѣ [так!] и оубиства оубиственѣи. и дѣшегубя дѣшегубнѣи и ереси еретичестве и всакоа пагубы пагубнѣи. егд(а) кѣ приступитъ. || кѣ прѣтому и (к) сѣтому комканю. гнѣвъ держа. *ЗЦ XIV/XV, 77а-б.*

**ПАДАНИ|Ю** (10), -**Ю** с. 1. *Грехопадение, грех*: гѣ да проститъ вса и не единомуу же вѣмнѣити грѣха падании. тако оубо имѣва бл(ж)ныи. (παράπτωμα) *ЖФСт к. XII, 167 об.*; и паданиа въ зылобу ѿпадающихъ. (τὰ πτώματα) *КЕ XII, 237б*; аще бо толицы моужи женами оуазвиша [так!] падоша. како мы немощьни съ своимъ паданиемъ мимоходаше избѣгнемъ. (μετὰ τῆς... πτώσεως) *СБТр XIII/XIII, 151 об.*; и се тако помышлающе. терпимъ падание (τὴν πῶσιν) *ФСт XIV/XV, 94б.*

2. *Гибель*: до преже •мъ дѣнии приде смѣртъ на члѣвки в миорьскоую митрополью. и баше скорбь и болѣзнь члѣвчю паданию. (πτώσεως) *СБТр XIV/XV, 173.*

**ПАДА|ТИ** (86), -**Ю**, -**ЮТЬ** гл. 1. *Падать*: Моужь нѣкто бѣ слѣпъ и пришѣдъ падаа оу гробу сѣоу. и цѣловааше любьзно и. *СкБГ XII, 19г*; и желаше насытитиса ѿ кроупиць падающихъ. съ трапезы ба(т)аго. (πιτόντων) *СБТр*



ХП/ХП, 4; то бо естъ м(с)ць [октябрь] по врѣмени овошн(ѣ)мъ тогда и листь ѿ дрѣва падаеть. КР 1284, 55а; ибо и псы ядуть ѿ крупницъ падающихъ съ трапезы гни своихъ. (πλτδύτων) ПНЧ 1296, 61 об.; сѣмо и овамо изнамагахоу, трасоми же и скокользяще падахоу на распоутихъ. (κατέπιπτον) ГА XIV<sub>1</sub>, 202в; аще бо бы са видѣль кто кегда са гнѣваемъ... и како нему слины падають изъ оустъ. СбХл XIV<sub>1</sub>, 105 об.; всака бѣ || плоть яко трава. яко листовие часто на дубыи. овому растушоу овому падающе. МПр XIV<sub>2</sub>, 4–4 об.; и с кона много пада(х). голову си розби(х) дважды, и руцѣ и нозѣ свои вереди(х). ЛЛ 1377, 83 (1096); яко и птица(м) по аеру не бѣ лзѣ лѣтати. но падаху на земли и оумираху. Там же, 153 об. (1223); падають яко листовие. ПНЧ к. XIV, 124б; предъ лицемъ яа видѣ стояща. падаеть к того ногама. Там же, 186а; вѣща бо г(с)и и пси ѣда(т) ѿ кру(п) падаючи(х) ѿ трапезы г(с)ди(и) свои(х). ГБ к. XIV, 23а; пада||ти же не подобае(т) страдалцоу. понеже мнози падшеса. стати не возмогоша. (τὸ πίπτεν) ЖВИ XIV–XV, 48–49; и вси людие видаше ѿ страха и не можахоу стояти. ѿвни падахоу ници. инии же трепетахоу. ЛИ ок. 1425, 238 (1195); а друзнии [людю] падахоу с мостка. в ровъ. акы сноповье. Там же, 284 об. (1261); прич. в роли с.: подъ трапезоу собирающе падающаа. ГА XIV<sub>1</sub>, 73а; || перен.: Подобитьса житье се подъроумью, въ немъже многож(д)ы добрии падають, а хоужшии на лочущаа мѣста выстоупають. Пч н. XV (1), 122 об.; || низвергаться: яко падають звѣзды. и паки снѣже без лучъ сыаше. ЛЛ 1377, 55 об. (1065); и яко бо громъ слуха оглушае(т) и на земли падаеть. тако и ти к ногама яго припадаша. (πίπτουσα) ГБ к. XIV, 160б; || страдать эпипетическими припадками. Прич. в роли с.: старецъ же рече к нѣму братѣ андрѣю дивлю ти са неразумию. како ли просто мниши. яко молчить дьяволь. искушаа. кого не можемъ створити падающимъ || и пѣны точащимъ ѿ бѣсъ. Пр 1383, 91–92; не можемъ винѣ створити на падающихъ ѿ бѣсовъ и пѣны гѣщихъ. (τὸς πίπτοντας ἀπό δακτύλων) ПНЧ к. XIV, 27ε.

2. Преступать правила, закон; впадать в грех, в ересь: Нѣщии многашѣды отъсѣкаюштеса отъ грѣха и каюштеса. яеть паки поплззаяюштеса, и падаюште отъча(в)ють себе. (πίπτοντες) Изб 1076, 215 об.; бѣ же не могъи презрѣти твари своена въ грѣсѣхъ падающа въ плоть родиса и насъ наоучи клана(ти)са х(с)оу. Апок XIV<sub>1</sub>, 104 об.; яко падающаа бра(т)на. не достоинъ презрѣти. ПНЧ к. XIV, 188а; добродѣ(л) же вса терпаше не побѣдима. и дѣлатели яа схрани(т) не падающа. ГБ к. XIV, 184б; Недостоино яеть

гордѣти на(д) всакымъ падающимъ и надъ сѣгрѣшаючи(м) чѣвкомъ (ἐπὶ παντὶ πτόματι). Пч н. XV (1), 57 об.; и въ иересь падають проклатаго аполинарья. СБТ н. XV, 126 об.;

3. Гибнуть: прѣри молчать, иерѣи водими, старици не милуеми, двѣи пороугаеми. оуность падаючи (πίπτουσα) ГА XIV<sub>1</sub>, 113ε; || погибать на поле боя: и падаху Половци предъ полкомъ Володимировомъ. ЛИ ок. 1425, 100 (1111); и бы(с) брань люта. и мнози ѿ обоихъ падаху. Там же, 111 (113б); прич. в роли с.: брани же велицѣ бывши. и мнозѣмъ падаючи(х) ѿ ѿбою полку. ЛЛ 1377, 91 (1097).

ПАДАТИСА (28), -ЮСА, -ЯТЬСА гл. 1. Пада(т)ь: падають бо са яко листовие. (πίπτουσι) ФСт XIV/XV, 137б; и домоу каману хоташоу са пасти, многа ѿ стѣнъ и ѿ верхъ падаю(т)са (проπίπτεν) Пч н. XV (1), 127.

2. Преступать правила, закон; впадать в грех: ни бо падающе насъ хошеть бѣ. (ὀπίπτες) ПНЧ 1296, 170 об.; ѿ лѣности же возрастають похоти падаетьса чѣвк. ПрЮр XIV<sub>2</sub>, 217а; Всею силою оутвержаиса не пастиса. падати бо са не подобае(т). крѣпку стр(с)трпцоу. ПНЧ к. XIV, 171а; никакоже в стр(с)тхъ падающе(с) || нѣ всегда всацѣмъ образомъ борюще(с). (ὀποπίπτοντες) ФСт XIV/XV, 181–182.

3. Гибнуть, разрушаться: да дано боудеть градуо семоу (яко) падающемоу. (διαπίπτουσαν) ГА XIV<sub>1</sub>, 167в; || погибать на поле боя: и мечемъ поськаеми падаюса. ГА XIV<sub>1</sub>, 250г; || терпеть поражение: бѣша яко воиници х(с)ви. борющеса и не падающеса. (καταπίπτοντες) ФСт XIV/XV, 121в.

4. Пада(т)ь духом, отчаиваться: егда въсприму врема въспрановенъ. сооумнас [так!] трепешоу. рыдаа и паданас. (καταπίπτω) ФСт XIV/XV, 182а; прич. в роли с.: тако и намъ подобно подвигнутиса... || в похоти ѿ бѣзъ и цр(с)тво нб(с)ное получить ни лѣнащеса ни ѿтвращающеса. ни оуничъжающе никимже ѿобразомъ. ѿт падающихъса по рассмотрению всѣхъ на ползное (ἐκ τὸν σφιλπιπτότων) ФСт XIV/XV, 90–91.

ПАДЕНИ|Е (164), -Я с. 1. Действие по гл. пасти<sup>1</sup> в 1 знач.: и въ злое падение падеца, и вса телеснаа оудеса яго раслабиша(с), и недоугъ толма прволече (πτόματι) ГА XIV<sub>1</sub>, 130б; не посмѣиса паде(н)ю ближнаго. (πτόμα) ГБ к. XIV, 80г; Не посмѣхаиса паденью ближнаго, но преди съ оутвержениемъ, яко же можеша, и дажъ роукоу лежащемоу долѣ. (πτόμα) Пч н. XV (1), 57; Многож(д)ы видѣхомъ борци падающа(с)а, а по паденью вѣнчавъшаса, а воиници многожды побѣгивае(т), побѣдникъ послѣди явितьса и

ратникомъ ѿдолѣвъ. (πτόματα) Там же, 75 об.; || падение, разрушение: и падоша вси храми и църкви. и мнози посуотъ быша падениемъ. ПрЛ 1282, 59в; На възхытившаго нѣкоюю вѣщымънѣна ѿ пожара или ѿ троуса и падения домоу. или ѿ истопления корабла. КР 1284, 325а; и подьсѣче столпъ шатерныи. полци ѿлександрови видѣвше шатра паденье. възрадовашася. ЛЛ 1377, 169 об. (1263); слышасте ѿ ба казнь посыласму на землю ѿ первыхъ ро(д)... при судья(х) ратьм(и)... по том же трасеньемъ земли и паденьемъ || гра(д). СвЛ XIII сп. XIV/XV, 86а-б.

2. Впадение в грех; грех: Скорби о грѣсѣхъ. възды||хати о съблзвнѣхъ. печалуйи о падении своемъ да очистишиса. да на исходѣ дѣвнѣмъ обратешиса бес порока. Изб 1076, 12-12 об.; Сьгрѣшихъ оѣ на нѣбо прѣдъ тобою. прими ма каштася. и падения ѿстаниса и грѣха гноушася. Там же, 199; падения же такыя части. соутъ всѣмъ навѣ зависть. ненависть. гнѣвъ. клеветы. съплѣтания. (ἀποπτώματα) КЕ XII, 239а; да ѿ сьгрѣшении своемъ покаюся. и ѿ падении своихъ оумилюся. СбЯр XIII<sub>2</sub>, 197; не подобаетъ глѣ падѣшимъся роуки подати нѣ паче лежати въ падении (ἐν πτώματι) КР 1284, 387в; и кто тако неразумивъ и злоч(с)тивъ. на оучителя оного паденья виноу възлагаа. ПНЧ 1296, 55 об.; нына же по падении рекыи оуповаю на ба. Там же, 147; и порадовася сотона ѿ проклатъи земля. се на ны первое паденье и горки ѿвѣтъ. ЛЛ 1377, 29 (986); и не срамѣса падениемъ своимъ. и не стыдиса исповѣдатиса о грѣсѣхъ своихъ. ПНЧ к. XIV, 169б; а иже дерзнетъ служити по паденьи. како же мно прощенные не иматъ. Там же, 175г; Дѣшевнаго падения. по вса часы в собѣ вида. КТурКан XII сп. XIV, 225; и не вѣдѣтъ то реку или что възглѣго о паденьи и о скрушенъи бра(т)а нашея. (πτόμα) ФСт XIV/XV, 13а; да взнесемса ѿ падения. и станемъ крѣпци (σμπλώσεως) Там же, 22в; печалуи ѿ паденьи своемъ да ѿчистишиса. ЗЦ XIV/XV, 9в; аще приклонитиса в нѣкана паденья грѣховна намъ впасти. (παρπτώματι) ЖВИ XIV-XV, 476.

3. Гибель: и гнѣвъ по числу грѣховъ чаша в руцѣ г(с)ни нарицаемаа. и чаша паденья испиваемаа. (πτώσεως) ГБ к. XIV, 109г; съкоюуе на. а другына во водѣ избивахоу. и многимъ падение бы(с). ЛИ ок. 1425, 120 об. (1146).

**ПАДИАКОНЬ** (3\*), -А ὑποδιάκονος с. Иподьякон, помощник дьякона: дьякономъ же и падиаконемъ слоужити олтареву. прозвонутеромъ же слоужбоу свершати. (ὑποδιάκονος) ПНЧ 1296, 127; и глѣхмъ. ти пѣвци. и четци. и падиакони. Там же; и людие конѣ стихомъ ѿпѣвають. съ пѣниемъ и пѣ(с)ми. сия

ѿпоустимъ чьтцемъ. и подиакономъ. и диаконемъ. и гл(с)и дѣдви п(с)лми. Там же, 129.

**ПАДИАКЪ** (9), -А ὑποδιάκονος с. То же, что падиаконь: попомъ носасцемъ [крест] въ повѣчи на своихъ главахъ. игоумену же прѣди идоущо съ кадилницею. и прѣ(д) нимъ дѣвѣма падиак(м). съ свѣщамъ идоущема. и диа(к)номъ въ чиноу прѣдыдоущемъ. поютъ (ж) сьносасше е долоу. УСт к. XII, 262; како аще кто достоинъ ѿбратеться на поставление падиака. или диакона. или попа. никакоже да не възбраненъ боудеть на такыи радѣ възведенъ быти. (ὑποδιάκονου) КЕ XII, 47а; Падыака не мьне \*к\* лѣтъ поставлати. (ὑποδιάκονος) Там же, 48а; ги покои дѣша ѿшедшихъ свѣта сего. архиепѣт. игоумень. прозвонутеръ || дьяконъ. и падыакъ. чтець. и пѣвецъ. мнихъ. все църквное сѣщнство. СбЯр XIII<sub>2</sub>, 58-59; Сице и ст(т)ли стѣтъ. падиакы и четьцѣ. СбЧуд к. XIV (1), 290г; ги сѣси помилуй раба бѣна иба. падыака сѣго. иба бослова. Стих к. XII, 71 (зан. XIV).

**ПАДН|ОУТИ** (1\*), -ОУ, -ЕТЬ гл. Упастъ: каргѣ... видѣ глубоку пропасть... и мужї стоаща прї оустыи пропасть... трепещуща еже впасти оуже. долѣ же в пропасти. змии бѣ пресмыкааса. || ...сущимъ же и муже(м) нѣки(м) в пропасть к змию тѣхъ порѣваючи(м). и быоцимъ мужа оныа же кленаше. они же мужье еже паднути оуже бѣахоу. ово неволею. ово же волею. ѿ злаго по малу принужаеми кѣпно и покараеми. (πρὸς τὸ λεοεῖν) ПНЧ к. XIV, 120в-г.

**ПАД|ОВАТИ** (1\*), -ОУЮ, -ОУЕТЬ гл. Гибнуть: Тѣмъ же разоумѣи соуетоу вѣка сего. и скоро падоующюмъ плѣтъ нашѣ. Изб 1076, 10.

**ПАДЪЧЕРИЦ|А** (3\*), -Ѣ (-А) с. Падчерица, дочь одного из супругов: Вѣдомо же да естъ. како не могуу поимати падчерицу жены моея ни снохы моея. (τήν... προούνην) КН 1285-1291, 481в; то же КВ к. XIV, 271г; Аще дѣверь съ падчерицею блоудитъ. митрополитоу \*ѣи\* гривень. УЯрЦерк сп. сер. XV, 271 об. Ср. падыщерица.

**ПАДЪЩЕРИЦ|А** (3\*), -Ѣ (-А) с. Падщерица, дочь одного из супругов: аще оѣ съ женоу сѣна своего. или сѣнь съ же||ною ѿца своего... или ѿтчимъ съ падыщерицею... вѣднѣемъ смѣшающеса. такѣвыи биемъ. и носа оурѣзаніе да приметъ. (εἰς προούνην) КР 1284, 328б-в; Вѣдомо же да естъ. ако || не могу поимати падыщерицеу жены моея. ни снѣхы моея. и падыщерица убо естъ ѿ иного мужа. дѣщи жены моея. Там же, 341в-г. Ср. падыщерица.

**ПАДЪЯКЪ** см. падиакъ

**ПАЖИТЬ** (29), -И с. Пажить, настбище, луг: да опоустеть пажить оуже бѣ благослови. и тьрние и вѣльчы възрастетъ на неи. и стадо

разидеться. *ЖФП XII, 28г*; ѿ плода дѣль твоихъ насытитъся земля. прозабаа пажити скотомъ. *СбЯр XIII<sub>2</sub>, 136 об.*; и начаша паствити с ними. и въ единой пажити по мѣстоу ходити. *Пр 1313, 102а*; доже и доселѣ наводнаеть(с), велику напаетъ пажить и напитоуетъ сады (πεδιάδα!) *ГА XIV<sub>1</sub>, 117а*; земля прозабааетъ зѣло траву и пажити цвьтоутъ и древа ражаютъ плоды. (λεϊδιώνες) *Там же, 140в*; Еже в костантинѣ градѣ стадо веща. ни ѿ еп(с)па коего пасомо. и бес повелѣнна. ни мѣстомъ огражено. ни пажити свободныа имѣ. *ГБ к. XIV, 120б*; | *образн.*: помилуи ны и оущедри... милость твою излѣи на овьда пажити твоена. *СкБГ XII, 18а*; не тѣломъ крепки но дѣшею и разумомъ. могущихъ на пажить. обращати дѣша. словесныхъ овецъ паству хву. *КР 1284, 351г*; не дадуше волку къ агньцемъ приблизитиса. но на пажить бѣна закона цѣлы и многоплодны упасше. *КТур XII сп. XIV<sub>2</sub>, 281*; и на пажить дѣвнуюю наставивъ. *СбТр XIV/XV, 217*.

**ПАЗДЕРИ|КЕ** (1\*), **-Ю** с. *Солома*: слышавъ ж(е) ц(с)рѣ яко обитаста \*ѿ\* оуноши ходаша ѿ снѣв излѣв. и посла въ слѣдъ юю. да приведу(т) предо нь оуноши. равъ же скрывши гости в паздери. и сниде къ посланымъ по на ц(с)рмь. *Пал 140б, 163б*.

**ПАЗНОГЪТ|Ь** (3\*), **-И** с. *Копыто*: годѣ боудеть бѣви паче тельца оу||на. рогы издѣюша и пазногѣти. *СбЯр XIII<sub>2</sub>, 10–10 об.*; закалаимы не млади(х) тельце ны овень. рогы издѣюша и пазногѣти. (ὀπλάς) *ГБ к. XIV, 71в*; пожрѣ(м) бѣу не по закону приносимына телца и овца. рогы издѣюша и пазногѣти... но жрѣ(м) съ англы бескровную жертву хвалы и пѣ(н)на. (ὀπλάς) *Там же*.

**ПАЗОУХ|А** (36), **-Ы** с. 1. *Грудь*: и бахоу погроужены. ови до понаса. ови до пазоухоу. ови до шна. (ἔως στήθους) *СбТр XIII/XIII, 31*; а сѣмоу провоу рожны пазоухы и ладвиа пожгоша. *ПрЛ 1282, 50б*; быень. же бы(с) архипѣ. и посыпанъ по пазуѣ пѣскомъ. *ПрЮр XIV<sub>2</sub>, 142в*; и подынаста и [Ярополка] два Варага мечмы подѣ пазуѣ. *ЛЛ 1377, 24 об. (980)*; внезапно оударенъ бы(с) подѣ пазуху стрѣлоу. *Там же, 91 об. (1097)*; и свьщами горашами пазуху пожгоша. *Пр 1383, 88в*; || *объятия*: азъ есмь единачадныи твои снѣ василь. югоже безбожьнии || срацини полониша и ведоша въ критъ ѿ твоею пазоухѣ и ѿ матероу ѿтѣргыше. *ЧудН XII, 71а–б*; Безмѣстно кестъ и люто, ѿжъ дивныи животи оукрочаеми, и вольчицѣ, и скоумени, и львоуе, подѣ пазоухоу носимъ, чада же и дроугы ѿбычныа ѿгонимъ гнѣвомъ (ἐν ταῖς ἀγκύλαις) *Пч н. XV (1), 61 об.*

2. *Верхняя часть одежды, прикрывающая грудь*: изнеси си сѣою еуаггиліе. еже имаша въ

пазоуѣ своени. *ЖФП XII, 48б*; пришедыи... выемъ ѿ пазухи оузолъ и дасть и схластику рекъ и се имаша .т. златицѣ. *ПрЮр XIV<sub>2</sub>, 55б*; и дасть има корстицо иземъ изъ п(а)зухы в помощь дѣши. *Там же, 202а*; мланденіи же в пазухахъ мѣтремъ баху. овии \*ѿ\* м(с)цѣ ови лѣтомъ. ови дѣвма и трети. *Там же, 264г*; яко мѣти екторова слезащѣ. и пазуху ѿкрывающѣ единою рукою. другою же сесца кажущѣ (τὸν κόβλον) *ГБ к. XIV, 134б*.

3. *Залив: [рыбы] ѿ инѣхъ пазухъ морьскихъ. в полунѣщное море... градутъ МПр XIV<sub>2</sub>, 35*; су(т) бо в понгѣ пазухы многы и глубоки. въ многу долготу достигающе. и неплаваемы. (λύματα) *ГБ к. XIV, 144а*.

**ПАЗОУШИНИЦ|А** (1\*), **-Ъ** (-А) с. *Верхняя одежда*: Облещиса достоини на(дѣ) брони пазоушиници, а на печаль оумъ. (χιτῶνα) *Пч н. XV (1), 82*.

**ПАКОСТИВЫИ** (2\*) *пр. Причиняющий вред, делающий зло*: аще кто пакоствивъ [в др. сп. прекостивъ] и на(пра)сно ѿрѣвааетъ сѣхъ силъ гла(с). свѣдѣтельствоуа неоуполоучено глѣт (ἐριστικός) *ГА XIV<sub>1</sub>, 187б*; велико же бѣаше навѣ. пакоствивыа воины. и воеводѣ оужасенъе недоблиимъ. смѣ(х) же мужайшимъ и крѣпкимъ оумомъ. (τῆς ἐμπλήκτου!) *ГБ к. XIV, 161г*.

**ПАКОСТИВѢИ** (1\*) *сравн. степ. Более пакоствивый. В роли с.:* како и на многое ѿслаблати. и на малое възълагати. разоумѣваше. къ непользю и къ пастивѣишѣмъ. [так!] (βλαβερώτατον) *ЖФСт к. XII, 63*.

**ПАКОСТИМЫИ** (1\*) *прич. страд. наст. к пакостити в 1 знач. В роли с.:* что же е съблзнь. възбраненъе праваго поути. и что ради не погубити ихъ рече подоба па(ко)ствимыхъ ради. но не ѿтоудоу пакоствѣ приемлюще погибаетъ. но ѿ своена лѣности. (διὰ τοῦς βλαπτομένους) *ПНЧ к. XIV, 23б*.

**ПАКО|СТИТИ** (102), **-ЩОУ**, **-СТИТЬ** гл. 1. *Делать неприятности, причинять вред*: а ны не ми нь пакости. *ГрБ № 638, 60–90 XII*; много хрѣстианомъ. пакоствивыи ц(с)рѣ. и иконоу хвоу. оувы. бешествова. (λωμηνάμενος) *ЖФСт к. XII, 41 об.*; аже хоцѣши ополоши дворан а(о)быша нь пакоствил(-). *ГрБ (ст.-р.) № 10, XII*; а зло соу моухъ пакостватъ. *Псалт XII/XIII, 65 (зан.)*; и глѣ ему югда пакостватъ ти мысли злыа. *ПрЛ 1282, 142г*; аще ли они намъ тако же пакостватъ. мы бываемъ пакости тѣхъ виновны. (ἐάν... βλαπτόνται) *ПНЧ 1296, 23 об.*; ѿн же... нача оуродство творити. <и> пакостити нача. ѿво игумену. ѿво братѣи. ѿво мирьскы(м) члѣкомъ. да друзии раны ему даваху. *ЛЛ 1377, 6б (1074)*; бѣсу пакоствашоу не даду [ѿм. не дадушо] ра-

зорити храма [Диониса]. обаче вземъ воду е(с)тивъ ю. сѣи маркель покротивъ окр(с)тъ... огонь... пожже кумирнищю. *Пр 1383, 1416*; всакъ чѣвкъ ходитъ (с) лестию к ближнему своему. и пакоста пакостить брату своему. (πέρη πτερειή) *ФСт XIV/XV, 124в*; Трети лица пакостить клеветникъ ѡклеветаемому и слышашоумоу и самомоу себѣ. (τὴν βλάβην κροοστρίβεται) *Пч н. XV (1), 37*; ꙗко моль ризъ и червь древоу тако и печаль моужеви пакостить ср(д)щю. (βλάπτει) *Там же, 81 об.*; Многож(д)ы пакостить чѣвкомъ хвала. ослабить бо бодрость, и течению противитъся, и побѣдоу гоубить. (λωβᾶσθαι) *Там же, 92*; Не пакости моужю въ бѣдѣ соущю. ѡбща бо всѣмъ та чаша. *Мен н. XV, 185 об.*; прич. в роли с.: ни поносити пакостащемоу ѡже пострада. нѣ молчати. (τὸν ἐπηρεάζομενον) *ПНЧ 1296, 86*; то же *МПр XIV, 65*; не кльни пакостащаго ти. понеже оубо болѣзнь претерпиши. (τῷ ἐπηρεάζοντι) *ПНЧ 1296, 86 об.*; то же *МПр XIV, 66*; вижъ ꙗко миръ живеть в тобѣ боле ꙗса. и ꙗко болѣзнь и недоугъ. ли соухота тѣлоу. ли страхъ пакостащихъ ти. матеть оумъ твои. *ПНЧ к. XIV, 88в*; || *причинять затруднения, препятствовать, мешать*: не подобаетъ начинающемоу поклонатиса. зане не пакости(т) пѣнию. *УСт к. XII, 254*; не подобаетъ пакостити на чинъ наслѣдина. (ἐμλοδίζεσθαι) *КЕ XII, 134а*; аще ли не въсхотатъ они мира познати да не пакостатъ избъранию намѣстина на поставление добраго толико лѣто оставления цѣркве. (ἐμλοδίσωσι) *Там же, 141б*; а никтоже иметь имъ пакостити. *Гр 1229 сп. 1270–1277 (смот.).*

2. *Грабитель, разбойничать*: а иметь кна(з) ми- хайло что пакостити. в нашеи оѣинѣ в великомъ. княженъ или грабити намъ са с нимъ вѣдати самимъ. *Гр 1372 (3, моск.)*; а гюрги съ кнзи поиде съ тѣржъкоу. много имъ пакостивъ. възд оу нихъ. ꙗ. нову(ю). *ЛН XIII, 101 (1224)*; ѡнѣ(м) же пакостащи(м). люде(м) збѣгши(м)са в горо(д). не смѣющи(м) ни скота выпустити из города. *ЛЛ 1377, 109 об. (1149)*; Посла Изславъ сѣна своего Мстислава на Половци. к Песлу. зане пакостахуть тогда по Сулѣ. *Там же, 113 об. (1153)*; то же *ЛИ ок. 1425, 167 (1153)*; се же оувѣдавши Половци. ѡже кнзи не в любви живутъ. шедше в пороги начаша пакостити. *ЛИ ок. 1425, 188 (1167)*; Лахом же не prestaюцимъ. пакостащимъ и приведе на на Литвоу И воеваша Лахы. и много оубиства створиша в нихъ. *Там же, 250 об. (1215)*.

**ПАКО|СТИТИСА (4\*), -ЩОУСА, -СТИТЬ-**  
СА гл. 1. *Портиться, разрастаться*: слоушите испытливни на чюжю красотоу зраче и глѣше

зримъ не пакостимса. (βλαπτόμεθα) *Пч н. XV (1), 93*; Егда есмы были дѣти, родители предаша ны кормилцемъ и оучителю на призрѣние, да быхомъ не пакостилиса ни ѡ коже. (πρὸς τὸ μὴ βλάπτεσθαι) *Там же, 112 об.*

2. *Испытывать затруднения*: Тако же годѣ естъ да елишьды когда съ||боръ подобаетъ събрати еп(с)помъ. иже ни годѣмъ ни немошию ни коекоу тажъшею ноуждею пакостатъся (ἐμλοδίζονται) *КЕ XII, 140–141*.

3. *То же, что пакостити во 2 знач.*: ѡнѣмъ же пакостащимъса [в др. сп. пакостящим] людемъ събѣгшимъса въ градъ. не смѣюцимъ ни скота выпустити. из города. *ЛИ ок. 1425, 146 об. (1150)*.

**ПАКОСТОУЕМЪ (1\*) прич. страд. наст.**  
*Поврежденный, больной*: аще бо имаши друга ли ближикоу. ꙗко ока и роукоу. по реченому ѡ нева. ꙗко же око бѣхъ слѣпымъ. и нога хромымъ видиши пакостоума ѡ нихъ по дѣши (βλαπτόμενον) *ПНЧ к. XIV, 23г*.

**ПАКОСТ|Ъ (366), -И с. 1. Вред:** Алкотоу и жаждѣ ꙗа дѣла любви. велико бо пакость тѣлоу твориши. *Изб 1076, 49*; иди и боуди въ келии своени. и ѡселѣ не имоуть ти никонаже пакости створити лоукави бѣси. *ЖФП XII, 44в*; и много пакости твораше домоу ихъ. и села ихъ потра- ти. *ЛН XIII, 34 (1167)*; ꙗко безмольствоующю. ми въ келии. и не имоущю дѣла по имени. бы- ваетъ ми пакость. (βλάβη) *ПНЧ 1296, 176 об.*; и егда та оузратъ сие сътворша. пакость при- имоуть. *Там же, 179*; и ничтоже бо тако пако- стьно. ꙗко же совокуплаа злыхъ. елико бо ноужа не възможе. любы възможе многожды и въ пакость. и въ пользоу. *ПНЧ к. XIV, 23в*; ни на пользоу братоу ни себѣ на пакость. *Там же, 29г*; Алкоту и жажю х(с)а рад(д) любви. елико бо па- кость твориши тѣ||лу. *ЗЦ XIV/XV, 70в–г*; ꙗкоже ѡ оскомины пакость зоубомъ и дымъ ѡчима, та- ко и безаконие требующимъ его. (βλαβερὸν) *Пч н. XV (1), 1*; аще кто вра(ч) хоцетъ накормити болное тѣло, большѣ пакость створить (βλάβεις) *Там же, 101 об.*; || *зло*: не створити ти пакости богатство свое. *Изб 1076, 24*; Аште имамъ чѣвка вѣрна ти ми пакость сътворитъ. ти не могу са съ нимъ съмирити. или цѣловати его. (θλίψαντα) *Там же, 192*; жилище бѣсомъ естъ. тѣмъ же и многу пакость тоу творятъ въ немъ. *ЖФП XII, 54б*; что ми о богатины златолоубци пакости дѣете... акы злодѣя съвазанете. (συμλοδίζετε!) *СбТр XIII/XIII, 12 об.*; людые мои чимъ вы обидѣхъ. никонаже вы пакости ство- рихъ. (παρηνάχλησα) *Там же, 187 об.*; и ство- риса пакость велика. много добрыхъ. мужъ из- биша. *ЛН XIII, 13 об. (1131)*; како мола||шеса за

творашаа яемоу пакости. и како видѣ стѣи раи. *Прл 1282, 53в-г*; азъ || же глѣю вамъ. любите врагы ваша и молитѣ за творашаа вамъ пакость... добро творите ненавидащамъ васъ. (ὕπερ τῶν ἐπηρεάζόντων) *ПНЧ 1296, 85–85 об.*; Един же мнихъ несвершень оумомъ много пакости дѣнаше ему. оукоризными прозвищи нарица и и помѣями обливаше его. *ПрЮр XIV<sub>2</sub>, 164а*; и велику пакость створиша ино ратнии ино свои. и монастырь ѿторгаша. и села пожгоша. и ѿгороды всѣ присѣкоша. *ЛЛ 1377, 111 (1151)*; со лживы(м) миромъ живуще велью пакость земля(м) творать. *Там же, 137 (1187)*; близъ же града того озеро бѣ превелико. в немъже живаше змии превели(к) и многу пакость твораше члѣвкъмъ страны тона. *Пал 1406, 177г*; || *беда*: аще кто имать пакость. да не потаитъ яа. но да явить ю первой имущимъ и тѣми възвѣститъся. (ἀληθρὸν) *ФСт XIV/XV, 119а*; || *скверный поступок*: се бо паки бысть пакость творящемъ бѣсомъ... овогда моукоу расыпающе овогда же положены квасъ на състроение хлѣбомъ разливаахоу. и иноу многоу пакость творяще бѣша. *ЖФП XI, 38в*; аще ли они [*обидчики*] намъ тако же пакостать. мы бываемъ пакости тѣхъ виновни. (τῆς βλάβης) *ПНЧ 1296, 23 об.*; и створи яему пакость дьяволь. оурути свѣтилникъ и оугаси и. *Пр 1383, 42б*; она [*египтянка*] же паде на лицѣ своемъ предъ ногама моима. и плакаса и обѣща ми са. не творити пакости. *Пал 1406. 97г*; || *искушение, соблазн*: Не боиса пакости сотонинъ. немощны бо соузъ (τὸν περσορὸν) *Изб 1076, 113 об.*; иако таковому паце всѣхъ зѣло завидитъ сотона. да инѣми и собою пакости яемъ творитъ. да бы сѣгрѣшилъ. *СбТр XIII/XIII, 57*; ноужа ясть за дѣшнюю пакость. ѿсекати беседы ихъ [*иноков с мирянами*] не сгла(с)но бо. житие чернецкое жити мирьское. *КП 1283–1291, 510а*; Аще имаши любовь съ братомъ. || свѣсть свою разоумѣеши. иако пакость дѣшнюю имѣа. ѿсѣци его ѿ собе. *ПНЧ к. XIV, 23в-г*; да изволитъ твоя стѣость приити в нашо весь. и молитиса ѿ насъ. иако зѣло дьяволь пакости дѣетъ намъ. (πειράσει) *СбТр XIV/XV, 160 об.*; || *ущерб*: масло же ясть ѿ раки трикраты въ оуста влиавъ. пагоубьныи ѿнь. изблѣва едъ. и сѣснение собѣ ѿбрѣте. пребывъ всѣ безъ врѣда и безъ пакости. (ἀβλαβής) *ЖФСт к. XII, 155*; Аще кто (с)творитъ ѿконьце ѿ негоже дымъ исходе пакость творитъ. превыше живоущимъ. могууть пакость приемлющей възбранити яемоу по закономъ. (καταβάλλει) *КР 1284, 319б.*

2. *Препятствие, помеха*: Глуохъ же сы и слѣпъ. да не бываетъ еп(с)пъ. не иако осквер-

нень. нъ да цркъвнымъ пакости не боудеть. (μὴ λαρειποδίχοτο) *КЕ XII, 19б*; како же си оного полоу соудоу. извѣсть боудеть къ немоуже свѣдѣтель. нѣжнаа лица. или яества ради. или немощи ради старости. или многими инѣми пакостми изнести не могууть. (ἐμποδισμοῖς) *Там же, 175а*; ать перевезоуть немешский гость и смолнаны с товаромъ. а никтоже иметь имъ пакостити. зане в той пакости велика пагоуба бываеъ ѿ погани. смолнаномъ и немцомъ. *Гр 1229 сп. 1270–1277 (смол.)*; *без пакости в роли нар. Беспрепятственно*: такоже ходити нѣмчѣмъ и гтаномъ. в новъгородъ. безъ пакости. не ѿбидимъ никъмже. *Гр 1191–1192 сп. 1259–1262 (новг.)*; новгородьмъ гостити. на гонкыи берегъ. бес пакости. а нѣмчѣмъ и гтѣмъ гостити. в новъгородъ бес пакости. *Гр 1259–1263 (новг.)*; Латинескому ясть вълно. оу смольнеске. которыи товаръ хчѣтъ коупити. бес пакости. *Гр 1229 сп. 1277–1279 (смол.)*; и власть на нихъ имѣти || бес пакости. *КР 1284, 240–241*; азъ [*Даниил*] оубо надѣюса бес пакости преити. *ПНЧ 1296, 144*; увѣдаи вѣдаи [*так!*] пушаю ли роже новгороцама безо пакости. *ГрБ (твер.) № 2, XIII/XIV*; а посломъ. новгородьскимъ. и новгородьцемъ ѣздити. сквозѣ михайлову волость. бес пакости. *Гр 1318 (новг.)*; а гости гостити по соуждальской земли новгородьскому. бес пакости безъ роубежа. по ц(с)рвѣ грамотѣ. *Гр 1327 (новг.)*.

3. *Разорение, грабѣж, разбой*: и мно(г) створи пакости по низовской земли. мно(г) посѣче хр(с)тыанъ. а инѣ(х) поведе въ ордоу. *ЛН ок. 1330, 162 об. (1322)*; да запрѣтитъ князь люде(м) своимъ. приходаша(м) Руси злѣ. да не твора(т) пакости. в селѣхъ и въ странѣ нашеи. *ЛИ ок. 1425, 12 об. (907)*; входа ж(е) Русь в городъ да не твора(т) пакости. *Там же, 19 об. (945)*.

**ПАКОСТЬНИКЪ** (8). -А с. 1. *Лжеец, злодей*: подобаеъ же еп(с)пу быти... || ... не винопиши не пакостьнику не сварнику. не сребролюбю праведну. *КР 1284, 349б-в*; не буди никтоже невѣренъ. никтоже льстивъ никтоже пакостникъ. (σκολός) *ФСт XIV/XV, 123г*; станите добльнѣ къ козне(м) дьяволимъ... къ злочачнику. и пакостнику змяоу (σκολόβν) *Там же, 171г.*

2. *Тот, кто чинит козни, препятствія*: слышавъ же пакостъникъ досажениа ц(с)рва ѿ || стго ре(ч)ныхъ. повелѣ абие оусѣкнути и. *ПрЮр XIV<sub>2</sub>, 259б-в*; ко възгарающиса нашеи брани. ѿсюду и ѿвуду се имамъ глѣти. дасться намъ во истину. пакостникъ айгль сатаниа (σκόλοψ!) *ФСт XIV/XV, 123в*; Како же инде. запрѣтника ра(д) сп(с)нью и пакостника дѣшному пути дьявола. то бо есть ѿ дѣнии вѣка (ἐμποδιστήν) *Там же, 150б.*

**ПАКОСТЬНЫИ** (36) *пр.* 1. *Вредный, пагубный:* вещемъ же пакостнымъ и всяко бѣднымъ. себе вълагати... не покоримъся. (ἐπιβλαβέσι) *ЖФСт к. XII, 92 об.*; повинѣмса оубо великому сему оуѣтлеви. како да оубѣжимъ лжеименнаго и пакостнаго разума мирьскыа мудрости. *ПНЧ к. XIV, 2г*; ꙗко пакостъна есть бесѣда мнихомъ с мирьскими. *Там же, 94в*; брашно пакостно не възможно деръжати въ чревѣ. (βλαβερόν) *Пч н. XV (1), 20 об.*; Болма зла приѣмлють члѣвци ѿ друо(г), нежели ѿ врагъ. врага бо боначеса блюдоутъ(са), а друогомъ ѿкрыта соутъ вса тайна, и тѣмъ и бываюте пакостныи. (σφαλεροί) *Там же, 22 об.*; Всякое чресь мѣроу пакостно. (βλαβερὸν ἔχει) *Там же, 46; в роли с.:* и ѿ пакостныхъ пока(а)тиса не хоташимъ. *МПр XIV<sub>2</sub>, 59*; злии же. да схранатъса ѿ пакостныхъ. (ἐκ τῶν βλαπτόντων) *ПНЧ к. XIV, 117в*; **пакостное средн.** *в роли с.:* нъ то бо него пакостное ѡнемьла потрѣбное намъ ѡстави. (τὸ βλαβερὸν) *ПНЧ 1296, 170 об.*; и понеже вѣдѣти намъ нашу || немощ. и всематежное. и пакостное. *ПНЧ к. XIV, 199в-г*; вижъ иже добро видѣти. и паки оуне ѿрѣзати ѡко, егда на бещинаа и на пакостънаа зреть. (ἐπιζήμια) *Пч н. XV (1), 110 об.*; || *мерзкий, отвратительный:* имѣахоу же пакостныи смыслъ. (βλαβερὸν) *ПНЧ к. XIV, 140а*; иже в поустыни непещюющимъ и хоташимъ ѿ пакостныхъ лицъ оутаити(с) паче (ж) ѿ женъ. *Там же, 142б.*

2. *Тяжелый, тяжкий:* не точыю здравие тлащ(е). но и недугъ пакостныи ражающа. *ПрЮр XIV<sub>2</sub>, 51в.*

3. *Мешающий, являющийся помехой:* да не въ брегъ выпадемъ. ли в рѣкы непроходны. ли пакостныи. и непреходныи горы. (ὄσβατα) *ПНЧ 1296, 174*; Иерихонскоую водоу ицѣли мѣтвами. горка бо бѣ родомъ и бѣдно пити иеа, и на чадоплодствина пакостъна и смѣртонсна. (ἐμπόδιον) *ГА XIV<sub>1</sub>, 117а.*

**ПАКОСТЬСТВ|ОВАТИ** (1\*), **-ОУЮ,** **-ОУЮТЬ** *гл.* *Причинять вред, зло:* и тако паки блаженныи приде въ манастырь свои. како храбрър сильнъ побѣдивъ злына дѣхы. пакостствоующа въ области него. *ЖФП XII, 54в.*

**ПАКОЩАМИ** (2\*) *нар.* *По'злобе, злодейски:* а кто пакощами порежетъ конь. или скотинуу. то продаже \*би\* грѣвне. а за пагоубоу грѣвноу оурокъ платити. *РПр сп. 1285-1291, 625б*; то же *РПрМус сп. XIV<sub>2</sub>, 15 об.*

**ПАКЪ** *см.* **ПАКЫ**

**ПАКЫ** (2868) *нар., част. и союз.* 1. *Нар.* 1. *Обратно, назад, в обратную сторону:* ащ(е) вывѣржена лодыа буде(т) вѣтромъ велико(м). на землю чюжоу. и ѡбрашощаса тамо иже ѿ на(с)

Руси. да аще кто идетъ снабдѣти лодыю с руломъ своимъ и ѡсылати паки. на землю кр(с)тъяньску. да проводимъ ю сквозѣ всако страшно мѣсто. *ЛИ ок. 1425, 14 (912).*

2. *Снова, вновь, опять:* Молиса да не вънидеши въ напасть. аште ли вънидеши. то паки молиса да избоудеши. (πάλι) *Изб 1076, 114*; иже къ оградоу приводащана врата ѡвѣрзоутъса. и паки абие затворатъса. *УСт к. XII, 216*; по томъ помѣлкыши мало въпиаше паки. чѣсо се есть. (πάλι) *ЖФСт к. XII, 135*; по лѣтъ же единомъ паки видѣвши него пекоуца проскоуры. *ЖФП XII, 29г*; и тако мало поспавъ встанаше паки на ношное пѣние. *Там же, 38б*; не подобаетъ таковааго къ тѣмъ же подвигомъ паки повелѣти ноудити на. (πάλι) *КЕ XII, 136а*; то рекъши сѣаа бѣа. и паки тѣма паде на нихъ. *СбТр XIII/XIII, 31*; и паки взать и коркодилъ. и принесе и на ѡнъ поль рѣкы. *ПрЛ 1282, 67в*; И паки в константинѣ гра(д) бы(с) сѣии шестии вселенъ(с)и сборъ. *КР 1284, 9в*; То(г) же лѣ(т) на зимоу. ходиша паки пльсковичи на литвою съ кѣземъ довмонтомъ. *ЛН ок. 1330, 142 об. (1266)*; въ Югоупетъ приде и, великоуу Алезандрю въ свое имѣ создавъ, паки възвратиса въ Вавилонъ (πάλι) *ГА XIV<sub>1</sub>, 30б*; и при Юремии паки цр(с)твова въ Югоупетѣ Фараѡнъ наре(ч)нъ бы(с). (πάλι) *Там же, 83а*; азъ же та ѡрину и не и(ма)мъ та помиловати паки. *ЛЛ 1377, 33 (98б)*; и паки ѡверземъ врата правдъ в на шедши исповѣмса г(с)ви. *Пр 1383, 105д*; нынѣ же изиди с миро(м). и паки въ градушечен лѣто оузриши ма. *СбЧуд к. XIV (1), 65б*; аще ловець погрѣшивъ. не въвержетъ ли паки сѣти. и паки дондѣже оуловитъ. тако же и ратаи творить тако же и купецъ. и истопивъса паки по морю плаватъ. *ПНЧ к. XIV, 187г*; Паки тма расходитъса. паки свѣтъ съставляетъса. паки иегупетъ тмоу томитъса. паки изль столпомъ свѣтитъса. (Πάλιν... πάλιν... πάλιν... πάλιν) *ГБ к. XIV, 3а*; паки и паки явитъса в ва(с). възлюбленне мое. (ἔτι καὶ ἔτι) *ФСт XIV/XV, 4в*; и по малѣ времени паки приидоша срацини в галеахъ воевать. *СбТр XIV/XV, 20б*; на оутриа же оубо моукоу дааше [Феодор] в соусъкъ. и паки жито вимаше. *ПКП 1406, 188а*; оувидивъ же сицо пагоубоу градоу. шведъ во цркъв и видѣ пагоубоу и сжалиси велми помоливса Боу паки ѡбнови и цркъв ѡсѣти пискоупомъ Ивановъ и паки помоливса Боу. и созда. и твѣржъ(ш). *ЛИ ок. 1425, 282 (1259)*; Моужъ постасѣ ѡ своимъ грѣсѣ и паки хотаи такоже творити, мѣтвы него кто послушааетъ. (πάλι) *Пч н. XV (1), 75*; Заимъ ѡдаи же члѣвче. да и паки возмещи. *Мен н. XV, 185 об.*

3. *Потом, после:* а се паки шѣдоши воземи десѣтъ гривно ногатами. *ГрБ № 227, 60-70 XII*;

аще кыи градъ отъ ц(с)рьскыа области обновиса или паки обновитъса. градъскимъ и людъскимъ оуставомъ. и цркъвнымъ вещьмъ чинъ. да въслѣдоуетъ. (αὐθαί) *КЕ XII, 54a*; А ѡже дѣвкоу растлить. и паки са ѡженити иною. достоитъ ли поставити. а того ре(ч) не прашаи оу мене. ч(с)тоу быти и ѡномоу. и онои. *КН 1285–1291, 530b*; бѣжнныи же пады поклониса оѣю своему. и обло(бы)за ч(с)тнѣи нозѣ его. и паки въставъ обуймъ выю его. цѣловаше съ слезами. *ЧмБГ к. XI сп. XIV<sub>2</sub>, 95b*; по сихъ же придоша Печенѣзи. паки идоша Оугри Чернии мимо Киевъ. *ЛЛ 1377, 4 об.*; паки же старецъ слезами омывъ нозѣ. и много са моливъ... покры тѣло землею. *СбЧуд к. XIV (1), 67z*; Иже возметъ ис трапезници чашо и па(к) не възвратитъ иеа. покло(н). •нѣ *КВ к. XIV, 298z*; и г(с)ь дасть ти паки сторицею жизньъ вѣчнѣю. *ЗЦ XIV/XV, 73b*; i паки оумысли бѣжати киеву. *ПрП XIV–XV (2), 91z*; и тогда возмут(т) мѣсачное свое. пѣрвое ѣ города Киева. и паки ис Чернигова. и Переяславла. и прочиии городи. *ЛИ ок. 1425, 12 об. (907)*; члѣвчскаго бо рода соуть, зане создани соуть и паки истлѣють. *Пч н. XV (1), 71*.

4. *Еще, кроме того:* Паки же искрънааго своего възлюбю. *Изб 1076, 45*; а инии па(к). злии члѣви. почаша добрыхъ лю(д)и дома зажігати. *ЛН XIII<sub>2</sub>, 113 об. (1230)*; И паки аще ѡженоутъ васъ ѣ града сего. бѣжите въ друугыи. (πάλι) *ПНЧ 1296, 142*; паки ина ра(д)сть вѣрнымъ во тѣ днѣ воскре(с) гѣ бѣ нашъ из мѣртвахъ. *СбХл XIV<sub>1</sub>, 20 об.*; и коренфѣемъ ре(ч). нѣ(с) ли въ васъ моудра. иже мѡжетъ судити межю братомъ. и паки ли не въсте. иако айгль судимъ. *МПр XIV<sub>2</sub>, 59 об.*; паки же и землю глѣтъ мѣтри [в др. сп. матеръ] да аще имъ есть земля мѣти то ѡбѣ имъ есть нѣбо. *ЛЛ 1377, 39 об. (988)*; быша ту паки чудеса i зна||меняи множество. *СбЧуд к. XIV (1), 117a–b*; кругъ бо •вѣ(т)е м(с)цю вышыши иесть. сего же ниже слнчнныи сего же ниже паки лунныи. *Пал 140b, 8b*.

5. *Опять-таки; также:* се слышасте иако волхвонанемъ глади бывають на земли и паки волхвонанемъ жита оумножають(с). *СВл XIII сп. XIV/XV, 85a*; Володимеръ же рче послую сыновчерици. не дамъ вѣдаешъ самъ. ѡже на не двою рѣчью. ни я пакъ ложъ былъ. а бѣ вѣдаеть... не могоу пороушити радуо. что есмь докончалъ с братомъ своимъ. Мьстиславомъ. *ЛИ ок. 1425, 301 об. (1288)*; Феопентъ. Не мни бж(с)тва повинъна злоу, ни паки бе-смотренъа его напасти насъ приимающаи. (μῆτε) *Пч н. XV (1), 99*; Не тчиса на злое ни || паки лѣниса на блѣгое. (μῆδὲ) *Мен н. XV, 185–186*.

6. *В свою очередь; наоборот:* тѣмъ въсь съ въсьмъ въздържанемъ дѣшо съмѣраше. тѣло же паки троудемъ и подвизанемъ друучаше. *ЖФП XII, 31z*; разлоучаетъ(с) моужъ ѣ жены своеа за таковыи грѣхъ. и аще ѡбличать(с) проказоу дѣющи животоу его... || ...Паки же разлоучаетъ(с) жена ѣ моужа своего. аще коую проказоу створилъ боудеть иеи. *ЗС 1285–1291, 342a–b*; Аще бо ижеже бѣ хочеть сѣсаеть. ижеже хочеть ѡжесточитъ. то ни сѣсаемыи достоишь иесть мѣзды. ни паки погыбаемыи достоишь иесть моуки. (οὐδὲ) *ПНЧ 1296, 161 об.*; она же велми въздхнувши ре(ч) по истинѣ г(с)нѣ наоуклире азъ грѣшница иесмъ. паки азъ рѣхъ. иеи жено кыа грѣхы имаша. *Пр 1383, 11b*; и повѣдаша рѣчь Василковоу. како молвилъ горожаномъ. што ли молвили пакъ [мак!] горожане Василкови. *ЛИ ок. 1425, 284 (1261)*.

II. *Част. 1. Усилит. Же:* оурадили пакъ миръ. како бы(л)о лобо рѣси. и въсѣмоу латинескомуо языкоу. *Гр 1229 сп. 1277–1279 (смол.)*; или пакъ не выне(с)уть то(б)ѣ. кѣжениа велик(ого изъ) орды. *Гр 1371 (новг.)*; мы па(к) не поспѣли есмо испратати всеѣ силы нашеѣ. *Гр 1393 (1, ю.-р.)*; аще оукраде(т) Русинъ что лубоу оу крѣстьянина [в др. сп. хрстіана] или паки хр(с)тыанинъ оу Русина. и иатъ будетъ в томъ ча(с) татъ... и оубиень будетъ. да не възыщется смѣрть его. *ЛИ ок. 1425, 13 об. (912)*.

2. *Определит. Как раз:* i ты до углеца и ту пакъ дружина. *ГрБ № 69, 80–90 XIII*.

III. *Союз. Если:* аже кто оумираа. раздилить домъ свои дѣтемъ. на томъ стоати. паки без раду оумреть. то всимъ дѣтемъ. и самои часть дати дѣши. *РПрМус сп. XIV<sub>2</sub>, 17*; **паки ли** – *если же, а если:* поиди соуноу [вм. сыноу] домовъ свободне еси паки ли не идеши а послуо (н) [вм. на] та дѣбътникъ. *ГрБ № 421, 20–30 XII*; паки ли не оуправише того а та передамо сватее богородице ко нееже еси заходиле роте. *ГрБ № 705, 1 тр. XIII*; ѡже кто робу повержетъ насильемъ. а не соромитъ. то за ѡбиду грѣа. паки ли соромитъ собѣ свободна. *Гр 1191–1192 сп. 1259–1262 (новг.)*; Паки ли боудеть что татѣбно коупиль въ тѣргоу. или конь или пѣрть. или скотиноу. то выведеть свободна моужа два. или мытника. *РПр сп. 1285–1291, 618z*; то же *РПрМус сп. XIV<sub>2</sub>, 8*; паки ли не поидешъ добро(м). иду на та ратью. *ЛЛ 1377, 144 об. (120b)*; пак ли бы за(т) мои. кна(з) корибуть. што мыслиль. или што бы хотѣль оучинити или бы оучинилъ. противъ своего брата корола... тогды мы... кна(з) корибута. имама поставити передъ королеми. *Гр 1393 (ряз.)*; **паки ли а (али), паки же ли** – *если же нет, то; в*

противном случае: како жь еста торговала тако жь... [возместите] истерю мою :2: соть паки жь ли послита?... ГрБ № 510, 1 тр. XIII; ...вѣдание опата: и о старыхъ кѣнахъ о :и: грѣи: паки ли али а слю дѣ... [т.е. детского]. ГрБ № 295, 20–30 XIII; аже холопъ крадетъ кого любо. то г(с)ноу выкупати и. || любо выдати и. съ кымъ боудеть краль... а аже боудоуть с нимъ крали. и хоро(ни)ли. то всехъ выдати. паки ли а выкупають г(с)нѣ. РПр сп. 1285–1291, 6276–в; || **любо... паки ли, любо... паки ли а – либо... либо:** любо коунъ восоли па(к) ли дорго [так!] продаю. ГрБ (ст.-р.) № 11, 40–90 XII; любо изищю мою(ж) || новгородьсти и волости. паки ли а головою повалоу за новгородъ. ЛН XIII<sub>2</sub>, 82–82 об. (1215); а любо с ни(м) миръ възмемъ паки ли с ни(м) ратью кончаимы. ЛИ ок. 1425, 135 (1148); а любо соромъ слоужо и земли своєю мыщю любо ч(с)тъ свою налѣзу паки ли а головоу свою слоужо. Там же, 137 (1148).

**ПАКЫБЫТИ|ЮЕ** (16), **-ЮА** с. *Возрождение, обновление:* и всоуе блазнитеса Июдѣане, о пакибытии сихъ по Оуспѣсиановѣ и Титовѣ потрѣблени надежа. (παλιγγενεσίαν) ГА XIV<sub>1</sub>, 165б; како цвѣты добродѣтели пу||щающе. райскаго пакибытия ѿ х(с)ѣвъ ожидають. КТУР XII сп. XIV<sub>2</sub>, 239–239 об.; съ животоми х(с)ѣв. въ пакибытие. приемлеть. Пр 1383, 37а; | *о крещении:* въ истинуо кръститьса да очиститьса въ нихъ пакибытиемъ еже имѣша отъ дрѣвняаго рода. (παλιγγενεσίας) КЕ XII, 158а; падение же есть грѣхъ. въскрѣсение же. ѿ падения грѣха въстаня добръ имать въ днь тѣ. не тѣкмо ѿ пакибытия прѣтварающимъса. банею блгдти. (παλιγγενεσίας) Там же, 237а.

**ПАКЫЖИВОТ|Ъ** (1\*), **-А** с. *То же, что пакибытие:* а еже бывъ начато(к) оусопши(м). и преже разрушивъ адову оутробу. ѿ мертвы(х) въскрѣсьемъ. пакиживо(т) бесмртныи всѣ(м) члвкмъ протвори въ путь. (παλιζωής) ГБ к. XIV, 25б.

**ПАКЫЖИЗН|Ъ** (1\*), **-И** с. *То же, что пакибытие:* како же вѣща ап(с)лъ. разрѣши(т) согрѣше(н)е. сгрѣшьшо плот(ю) адаму. безгрѣшною пло(т)ю х(с)вою. и смртъ оумртвиса въскрѣсьемъ) сѣса. начало бо члвкомъ пакижизни бесмртья. (παλιζωής) ГБ к. XIV, 20г.

**ПАКЫЖИТИ|ЮЕ** (1\*), **-ЮА** с. *То же, что пакибытие:* и в пакажи(т)е. и в пу(т) всѣ(м) члвкомъ бывъ. ѿ малахиа же слнце праведное именоваса. (παλιζωής) ГБ к. XIV, 21г.

**ПАКЫМЫСЛ|ИТИ** (1\*), **-Ю,** **-ИТЬ** гл. *Постоянно менять мнения, колебаться:* нѣции не суть на службу оучинении пребываютъ. но пакимыслать и стоять наносими и преносими. ѿ

сихъ безъ рассмотрения. (παλιβουλοῦσι καὶ ἀστατοῦσι) ФСт XIV/XV, 80в.

**ПАКЫПОРОЖДЕН|ЮЕ** (1\*), **-ЮА** с. *Возрождение:* дож(д)ь блг(д)тныи оброси. купль пакипорож(д)еня. [в изд. – раздельно] сѣи своя в нетлѣние. облачи(т). ИларСлЗак XV, 162. Ср. **пакипорожение.**

**ПАКЫПОРОЖЕН|ЮЕ** (5\*), **-ЮА** с. *Возрождение:* и наочить на своимъ. за гнѣвъ кротости. въ вражды мѣсто мироу. за ненависть любви. за малоушые долготерп(ѣ)нию ти бо соутъ сподоблени пакипорожения потѣшимъса оубо ѿ||сѣщи ѿ срѣца нашего. ПНЧ 1296, 34–34 об.; и тѣ(м) паки в нетлѣнне зовоми. будемъ со х(с)мъ банею пакипороже(н)я. (τοῦ λουτροῦ τῆς παλιγγενεσίας) ГБ к. XIV, 4в; аци же есмы осквернени грѣхы. но аци же бѣхо(м) преже преступле[н]я. есть же ч(с)ту быти кршнне(м) пакипороженя. Там же, 14в; даръ бо е нарече(м). блг(д)тъ кршнне. помазане нетлѣнныа одежу. баню пакипороженя. (λουτρον παλιγγενεσίας) Там же, 25г; сухы же кости яко мртвы разрушитса имъ и расыпати. дхъ же живыи. пакипорожене въ съединене оустроженя. Там же, 123а. Ср. **пакипорождение.**

**ПАКЫПОТВОРЕН|ЮЕ** (1\*), **-ЮА** с. *То же, что пакипорожение:* ова же страшнѣша и скорѣша. все создание собирающа въ скорѣ. пре(д) творцемъ поставлемо. и спод(с)емла сеа работы и житья. или плоти буде(т) въслѣдова(л) точью. или съ дхмъ буде(т) вшелъ. и блг(д)ти оустыдѣльса пакипотореня. (τῆς ἀναπλάσεως) ГБ к. XIV, 24г.

**ПАЛА|ЮЕМЪ** (1\*) прич. страд. наст. *Пылающий:* Огнь палаемъ оугаситъса водою, мл(с)тни же ѿчиститъ грѣхы. (φλογιζόμενον) Пч н. XV (1), 24.

**ПАЛА|ТИ** (2\*), **-Ю,** **-ЮТЬ** гл. *Пылатъ:* како разгорѣса пещь бѣ бо 8гла. и нача палати пламень оутлизнами. ЛЛ 1377, 66 (1074); то же ЛИ ок. 1425, 72 об. (1074).

**ПАЛЕН|ЮЕ** (3\*), **-ЮА** с. 1. *Пожар, возгорание:* По томъ же старѣшина. иже бѣ властелинъ граду тому шедъ къ х(с)олубцю нарославу. възвѣсти ему вса наже о сѣо||ю и о палении цркви. ЧтБГ к. XI сп. XIV<sub>2</sub>, 105а–б.

2. *Поджог:* О пален(и)и. Иже за каку любо вражду или за разграбление огнемъ зажигаютъ храмы... || ...или села. или хлѣвы. или гумно... мецемъ оусѣкаетьса. ЗС XIV<sub>2</sub>, 26–27.

3. *Жар:* Подобна есть ярость въ члвцѣ зною велику. егоже не терпаше члвци паления бѣгають || ѿ него и подъ сѣнь притѣкають покоа ради. еже есть кротость. и молчание. ПрЮР XIV<sub>2</sub>, 69в–г.



**ПАЛИМЬ** (1\*) прич. страд. наст. В роли с. Тот, которого опалает зной: поищеть капля вольныа палимь. (φλεγομενος) СбТр XII/XIII, 22.

**ПАЛ|ИТИ** (8), **-Ю**, **-ИТЬ** гл. 1. Сжигать: нынѣ же вса тварь на ма встанеть. вода потопить. и звѣрь растерзаеть. и змии пожираеть. молния палить. СбТр XIV/XV, 208 об.; || перен. аще ли не покаетьса о ва(с) яко нещѣльны(х) прослезина(м). кр(с)тите бо са огнемь вѣчны(м). иже снѣда(т) яко сѣно вещи... палить же вещьство пристр(с)тъя. и мучи(т) ѿ злобы тше и оудо(б) сжагаемы. (φλέγει) ГБ к. XIV, 246; и предастьса ро(д)ству ѿгна бес конца палацаго. (φλογίζουσης) ЖВИ XV–XV, 446.

2. Обжигать: и вси слышахомь гла(с) ѿ дѣмона. иже бѣжа. въпиаше оле нужа георгина не самъ ны гониши оуже нѣ малу каплю пива сранишского. на огнь прѣтворивъ тѣмь пала ны гониши. Пр 1383, 47г.

3. Пылать: прѣстолю иего пламы ѿгнѣнь. колеса иего ѿгнѣна пала. (φλέγον) СбТр XII/XIII, 19 об.; || перен.: смѣрть и живѣтъ в руцѣ изыка. ѿгнь кестъ пала. около бытъя нашего. (φλογίζουσα) МПр XIV<sub>2</sub>, 23 об.; да токмо оулоучить высока вѣдѣнья. ихъже надѣшесѣ о нихъже слышаше. и о нихъже палаше мыслью. (ἐφλέγετο) ПНЧ к. XIV, 124г.

**ПАЛИЦ|А** (22), **-Ъ** (-А) с. Палица, посох: видѣнне страшно и велие всако. имь же и повелѣваше творити скорѣе иже яемоу годьно. и палицами бити. (ταῖς ῥάβδοις) ЖФСт к. XII, 153 об.; аще тѣкмо иметьса за палицо. лишень боудеть воинства. Уст к. XII, 217 об.; видѣвъ великаго семеѣна стоаща. палицо имѣна златоу и държа и въ роукоу. ЧудН XII, 75в; и аще въставъ чѣлвкъ походить внѣ по(д)пираеа палицею. КР 1284, 261г; токмо палицами быени быше. поущени боудотъ. Там же, 324б; и се сниде айгль г(с)нѣ яко скоро молния. держа в руцѣ палицо мѣдану. ПрЮр XIV<sub>2</sub>, 66а; Старецъ же вземъ палицо свою. и иде в кѣлю свою. ПНЧ к. XIV, 149в; и вни(д) палицо вѣрбову имѣна в руцѣ милотью же препонасанъ (ῥάβδον) ЖВИ XIV–XV, 106г; прѣже бо того палицами и каменнемь бяхуса. ЛИ ок. 1425, 104 (1114); | образн.: палицею ли рече прииду на вы или любовию. (ἐν ῥάβδῳ) КР 1284, 350а; || перен. Опора, поддержка: и твори(т) старости палицо ѿха. (τὴν βακτηρίαν) ГБ к. XIV, 50а.

**ПАЛИЧЬ|Е** (2\*), **-Ю** с. Собир. к палица: по семь быена бы(с) пѣрваа сестра. сѣана минодора. и паличьемь. [Пр 1313, 146 – палицами] скроушиша голѣни кѣна. и тако молацѣса оумре. ПрЛ 1282, 10б; сѣомоу же иеугѣнию. изыкъ и обѣ ру|цѣ оусъкоша. сътълкоша голѣни паличьемь

[Пр 1313, 120г – палицами] издѣше. Там же, 89б–в.

**ПАЛОМЪНИК|Ъ** (4\*), **-А** с. Паломник, странник: а се цѣрквныѣ люди. игоумень. попь дьякѣнѣ. дѣти ихъ. попадаина. и кто въ клиросѣ. игоуменьна. чернець. черница. проскоурница. паломникъ. лѣчець. УВлад сп. сер. XIV, 629г; иегда же изби боарь и повелѣ паломници тѣ пустити. а порты повелѣ даати паломнико(м) избиты(х) боарь. река имь вы есте гости. а паломници. ходите по земля(м). ЛЛ 1377, 170 (1283).

**ПАЛЪК|А** (2\*), **-Ы** с. Палка, посох: и тако едѣва пакы оусноуоувъ. видѣ блѣгенаго ѿеѣдосина. палькоу оую даоучю яемоу и глѣюца. възьми сию палькоу и ходи съ нею. ЖФП XII, 66а.

**ПАЛЪЦ|Ъ** (4\*), **-А** с. Палец: и послѣди пальцемь лице прѣкрѣцають. КР 1284, 271б; дотиснувьса пальцемь в чашку бѣ бо имѣна под ногтемь раствореные смѣртноу и власть князю. ЛЛ 1377, 56 (106б); то же ЛИ ок. 1425, 62 (106б); || мера длины, равная толщине пальца: кадашетъ же [Илья Пустыиник] на старость токмо три палцѣ хлѣба. ПрЮр XIV<sub>2</sub>, 216г.

**ПАЛЪ|Я** (10), **-Ъ** (-Я) с. παλαία 1. Ветхий Завет, а также название памятника письменности, содержащего изложение Ветхого Завета: и вторыи законъ в палеи пишетьса. КН 1285–1291, 515г; то же МПр XIV<sub>2</sub>, 229 об.; Феѣдоритово толкования палѣя. ПНЧ 1296, 95 об.; авѣ бо сихъ ра(д) инѣми многыми Палѣя проповѣдаеть, како не едино лице знаменуоуетъ вл(д)чествина, нѣ тремь естествомь, единого же соущества (ή παλαιά) ГА XIV<sub>1</sub>, 223а; и тако же о авигеі в палеи глѣтъ. добра видѣнны(м) зѣло. (ἐν τῇ παλαιᾷ) ГБ к. XIV, 196г.

2. Зд. Древнее святилище (?): разгнѣва же са Алезандръ и иде на Жидовскоую. архиерѣи же Адьдоусъ въ ризы иерѣискыа ѿблечеса... изиде противоу яемоу. бѣ бо архиерѣи палѣи въ так(оую) ѿдежу оукрашаемь. (ἐπὶ τοῦ παλαίου!) ГА XIV<sub>1</sub>, 2в.

**ПАМАТИВЪ** (3\*) пр. Памятливый, хорошо помнящий: оучаше бо на ѿ сѣсныи и не велика соуща приимати, но памативоу быти о смѣрти и ѿ боудоущемь соудѣ (μνημονεύειν) ГА XIV<sub>1</sub>, 221б; баше же грѣшенъ чѣлвкъ и люгъ велми в своемь житьи... памативъ злу и мздоимецъ и ротникъ. ПрЮр XIV<sub>2</sub>, 65в; что кестъ памать; держание видимы(х) и слышаныхъ. || погонение же ихъ <и> споминание наре(ч)тъ(с). тѣмь бо тоупии памативи соуть. а хитрии въспоминаньливи. (μνημονικωτέρους) Пч н. XV (1), 102–102 об.

**ПАМАТ|ОВАТИ** (2\*), **-ОУЮ**, **-ОУЕТЬ** гл. Помнить: Петръ абые въ Римъ избѣже, Лоукии же по чѣлвч(с)гѣи крѣви шествоваше, яко не

мечтоу мнаше хранити слоужьбою. въ начатцѣ же въстоупления его толика и така скверна дѣца цр(к)вьныа || и въздержании соуцимъ бы(с), яко же ни въ гонение Юелинское паматоуемъ яемоу. (μνημονεύεται) *ГА XIV<sub>1</sub>, 233б-в*; || *упомянуть*: Ламехъ (ж), бывъ лѣ(т) •ѣ• и •ѣи•, роди Ноа || и по то(м) жить лѣ(т) ... •ѣиѣ• два оубо Ламехъ писаниа паматоуи. (μὲμνηται) *ГА XIV<sub>1</sub>, 34в-г*.

**ПАМАТОПИСЬЦЬ (2\*)**, -А с. *Тот, кто ведет зап. достопамятных событий*: икономомъ же и памато||писцемъ. и правителемъ. (χαρτογράφος) *КР 1284, 292в-г*; к симъ же проклинаю и клнью... оучители и паматописци того непо(д)бнаго и сквернаго манента. и фоמוу и зосѣра и гавриамиа. *Там же, 399б*.

**ПАМАТЪ (891)**, -И с. 1. *Память, способность помнить*: имѣа оубо присно на памати слово ѣне. *ЖФП XII, 43а*; и сиче оустрой на пама(т) добрыхъ яемоу дѣль. *СкБГ XII, 24г*; а быша са не забыли. познайте. на памать держите. *Гр 1229 сп. 1270-1277 (смол.)*; даи же мнѣ памать заповѣди тво||ихъ. *СбЯр XIII<sub>2</sub>, 150-151*; яко ѡнъ в памати имаше гнѣвъ велии на Иакова. *ГА XIV<sub>1</sub>, 83г*; сего бо в памать держать Русьстии людые. поминающе сѣое крщенье. *ЛЛ 1377, 45 (1015)*; Тѣло оубо тонко [в др. сп. токмо] «впреди» ѡчима оукрасиса. а назади слѣпо есть, мысль же и преже бывшине паматью видить (τῆ μνήμῃ) *Пч н. XV (I), 7*; иже и малое наше блѣгтворе(н)е на памати имьи. и с лихвое на(м) ѡдаваю вса. (ἐλί μνήμης) *ЖВИ XIV-XV, 56а*; въ (чью-л.) **ПАМАТЬ** - на чьей-л. памяти: и на тоу ѡсенъ бы(с) зима зла велми. такой же в нашу памать не бывала николиже. *ЛИ ок. 1425, 227 об. (1187)*; **без памати в роли нар.** *До беспаматства*: лѣнстбынъ сномъ бес памати въздрѣмавъса. *СбЯр XIII<sub>2</sub>, 96*; || *сознание, разум*: вино возвеселить чѣлку ср(д)це... а еже запивати(с) кое тому есть веселье. яко бѣсенъ ни оума ни памати. много пьющи(м) ѡтемлѣть есть оумъ его. днѣ ему аки ношъ. *СбПаис н. XV, 134 об.*

2. *Воспоминание*: и паматъ(с) его не) за(б)ъв(е)на боудетъ). (τὸ μνημόσυνον) *Изб 1076, 143 об.*: Придѣте сътыцѣмъса вси. къ чьстнѣ(и) памати. ѡтѣца нашего ѡсѣдосиа. *Стих 1156-1163, 97*; се же пречюдно бысть и дивно и памати достоинно. *СкБГ XII, 16в*; азъ рабъ ѡбжи недостойныи соудимы грѣшныи. съпсахъ памати дѣла. ѣрѣ нашемоу и лѣдемъ о съконъчаньи еуа(г). *ЕвМст до 1117, 213 (зап. XII)*; яко же искра моудивши. въ плѣвахъ въземлетъ пламы. тако памать жены прѣбывающи възжизаетъ похоть. (μνήμῃ) *СбТр XII/XIII, 150*; то же *ПНЧ к. XIV, 36б*; Мы же на прѣднее възвратимъса. на горкоюу и бѣдноую пама(т)

тоа весны. *ЛН XIII<sub>2</sub>, 113 (1230)*; или пама(т) злоу о нем же створи намъ. *ПНЧ 1296, 34*; въ ѡбъходы ѡстоящи(х) и далнихъ странъ доиде памать твоа. (μνημόσυνον) *ГА XIV<sub>1</sub>, 94г*; оставимъ на земли добру памать. прѣступнимъ добрѣ на нб(с)а. *СбХл XIV<sub>1</sub>, 109 об.*; бе(с)мртѣе бо есть памать его. *ЛЛ 1377, 20 об. (969)*; Памать праведника с похвалоу || бываеть, има же нечестивыхъ оугаснетъ. (Μνήμη) *Пч н. XV (I), 101-102*; || *напоминание*: ѡброученье есть памать и възвѣщенье хотащаго быти брака. *КР 1284, 274г*; **без памати в роли нар.** *В забвении, не оставив по себе памяти*: отъ «адама праѡца «нашего». до || сего нашего вѣка. колико множество бысть чловѣкъ по земл(и). и вси бес памати быша. *Изб 1076, 5-6*; сиа вѣнъчастаса [Борис и Глеб] а ѡнъ [Святополк] бес памати погыбе. *Стих 1156-1163, 100 об.*; не годъ бы(с) намъ бес паматѣ ѡстави такового закон(о)положенья. *КР 1284, 279а*; а мы что есмы чѣлви грѣшнии лиси днь(с) живи а оутро мртви. днь(с) в славъ и въ чти. а заѣтра в гробъ. и бес памати. *ЛЛ 1377, 83 об. (1096)*; или яко туръ и сидонъ. бес памати бысте погыбли. *Пал 140б, 69а*; ♦ **памать почисти, чисти** - *почтить (читать), прославить (прославлять) имя святого*: аще мнѣнѣса вашей любьви петра ап(с)ла памать почтѣмъ. (τὴν μνήμην τιμῶμεν) *КЕ XII, 101а*; иже бо съ вѣроу чьтеть памать его. то ѡ грѣхъ избавляетьса и ѡ всакоа напасти избѣдемъ. *СбТр XII/XIII, 26 об.*; ♦ **вѣчная памать** - *пожелание вечного пребывания умершего в памяти, в воспоминаниях людей*: а къснатиноу и дѣмитру вѣчнаа пама(т). *ЛН XIII<sub>2</sub>, 57 (1196)*; zde даи г(с)ди намъ побыть и з(д)равіе а по семь и детемъ нашимъ вечную памать аминъ. *Гр 1376 (ю.-р.)*.

3. *День памяти какого-л. святого или события*: М(с)ца дек(б)а. въ •ѣ• на пама(т) сѣго николи. тако яко же и на въздвиже(н). *УСт к. XII, 244 об.*; и тамо на лѣто събирахоуса людие моужи и жены и дѣти на памать сѣго николи. *ЧюдН XII, 69в*; написаны быша книги сиа м(с)ца июула въ •ѣ• на пама(т) сѣго пр(о)рка илиѣ. *Конд 1207, 204 (зап.)*; кончаны быша книги сиа м(с)ца маа въ •ѣв• днѣ на пма(т) сѣго мѣнка иеремиа въ градѣ ростовѣ. *ЖНиФ 1222, 175 (зап.)*; кончаны быша книги сиа. м(с)ца июла. въ •аї• на па(т) сѣго м(ч) еуфимьи. *ПНЧ 1296, 180 (зап.)*; Мѣа того (ж) въ •аї• пама(т) бытио ѡхранимому костантиноу граду. *Пр 1383, 66а*; а списаны быша книги сиа на памать сѣго пр(о)рка. илии. *Паракл 1386, 182 об. (зап.)*; Г(с)и помози рабу своему александру списавше книги сиа на па(м)ть сѣг ѡца кирьака. *ОлимпАлекс 1394, 92 об. (зап.)*.

4. *Поминование; церковная служба, установленная в определенный день в честь какого-л. святого:* и твора по вса лѣта памать сѣоумоу николѣ канонъ и оутрнююю. и литоургию. и ставаше двѣ тραπεзѣ. ЧудН XII, 69в; Юко не подобаетъ въ четырьдесатныи постъ женитвъ и памати творити. (γενέθλια) КЕ XII, 99б; М(с)ца тго (ж) въ кд̄ пмѣт творимъ новоавленую м(ч)коу. бориса и глѣба. Парем 1271, 260 об.; въ иномъ монастыри подаль ѿ нихъ бы(с) праздникъ. памат(т) творахоу. ПрЛ 1282, 28б; и на всако лѣ(т) памать имѣ творите ѿ именъа ихъ раздавающе нищимъ. н(а) въспоминание ихъ. КР 1284, 52в; а ис тамги ис коломенское четвертую часть да(л) есмь к сѣби бци на крут(ишо со)бѣ в памать. Гр 1359 (1, моск.); С(е) азъ андрѣи. данильевичъ... даю сельце. на просмоужци. свою. очину. и дѣдиноу. сѣои тр(о)ци. оѣю. своему. і матери. и своему. племени. на памать. и собе на памать. Гр 1377–1387 (1, полож.); и в печали за двѣ лѣтъ сѣмоу николѣ не сътвориста памати. ни свѣща ни масла поустѣ та. СбТр XIV/XV, 182; || *поминальная тѣпане* τ: Повѣсгда же без невѣрствина дѣлжна те ѣ (с)вати литургия въ монастыри. и памать трити оумьршаа братина. Уст к. XII, 228 об.; іе подобаетъ въ великыи постъ. ни брака ни пам(а)ти мертвымъ ни іного коего пира творити. КР 1284, 85в; и по смрти ѡца своего велику памат(т) створи. ЛЛ 1377, 116 об. (1157).

5. *Памятная запись:* про местаткѣ памать на радослава како ѡказало было на местатке \*з\* тризена. ГрБ № 213, 60–70 XIII.

**ПАМАТЬНИКЪ** (3\*), -А с. 1. *Письменное свидетельство:* югда въ время стр(с)ти и бывшему троусоу въ мнозѣхъ бо ѡбрѣтенихъ быша Юлиньстии паматници. (ύπομνήματα) ГА XIV, 140а.

2. *Тот, кто помнит:* помани ги блоуднаго содомланина горьдаго боуаго татевника. лѣживаго паматника злоу. СбЯр XIII, 80 об.

3. *Тот, кто напоминает о ком-л.:* Идоумѣане, прародителя имоуще Исава, ѿ негоже има имѣю(т), Юдомъ бо наре(ч)нъ бы(с), сочевицю почти нѣкли первѣнчествие, не именемъ точыю, но и злобоку паматници праѡца свое(г) быша наслѣдници. (τῆς μνησικακίας) ГА XIV, 83г.

**ПАМАТЬНЫИ** (12) *тр. Сохраняемый в памяти:* юдини же паматъни быша. и прослоуша на небеси и на земли. Изб 107б, б; Петръ рекомы блгыхъ паматънъ чьрныцъ. ЧудН XII, 74в; то же СбТр XIV/XV, 188; нои же слышавъ сию рѣчь ѿ г(с)а ба Іхомъ въздороваса зане препѣтану [в др. сп. препѣтѣну] юему съ домоу своимъ. и въ прочии ро(д) паматну юему быти. яко же бо ѿ

адама пѣрви расѣсѣявъше(с) погибоша. Пал 140б, 52б; **паматъноуе** *средн. в роли с.:* Оучи(т) сѣби како лѣпо хранити \*ѣ\* чювствѣ. таче по томъ о паматнѣ(м) приемле(т). (μνημονευτική) ГБ к. XIV, 80а. Ср. **непаматъныи**.

**ПАМАТЬСТВЮВАТИ** (1\*), -ОУЮ, -ОУЮЕТЪ *гл. 3д. Перечислять:* ѿ Венѣамина и наченъ паматъствовати и на Левгию дошедъ (ἀριθμήσας) ГА XIV, 59б.

**ПАНАХИДА** *см. панухида*

**ПАНДЕКТЪ** (3\*), -А с. *πανδέκτης* *Название византийского компилятивного сборника морально-учительного и церковно-правового характера:* Въ тѣ (ж) днь сло(в) ѿ пандѣкта. еже не оскорблати никогоже. ПрЛ 1282, 85г; Въ тѣ (ж) днь сло(в) ѿ пандекта ѡ блгоречии. Там же, 98а; ѿ пандекта. сло(в) \*ѣ\* антиѡха черноризьца. къ кевѣстафию патриарху о мѣздоиманьи. МПр XIV, 46 об.

**ПАНИ** (8) с. *нескл. Пани, госпожа:* а добрыхъ людеи было стороннихъ: пани Волковаа Гавсовича жена Фетина и съ своимъ сыномъ Яцкомъ. Гр ок. 1350 (1, ю.-р.); а про то та пани хонька и своемъ затемъ. и своемъ со всѣмъ племенемъ оуздала естъ. тотъ мунастырь калениковъ. иванови губѣцъ. Гр 1378 (2, ю.-р.); а пришедши предъ наше обличье. и передъ земланы. пань вольчко пана ходьковъ. сыновець. лоневича. и с пани ходьковою женою. и съ юѣ дѣтьми... поедналиса. о села вшитка. Гр 1393 (3, ю.-р.).

**ПАНИКАДИЛО** (3\*), -А с. *πανικάνδηλον* *Паникадило, большая церковная люстра, светильник с большим количеством свечей:* и ико(н) подвѣ(ж)шаса по сѣтна(м) и паникади(л) с свѣща(м). ЛЛ 1377, 157 (1230); цркви ста(г) Михаила каменна расѣде(с) на двое и па(д) перево(д) с кровлею .г(х). комарь и потроша ико(н) и паника(д)ла свѣ(ч)ми и свѣ(т)лна. Там же; двѣри же цркъвыныя троѣ золотомъ. оустрои каменемъ дорогомъ. и жемьчгомомъ оукраси ю многоценнымъ. и всакыми оузороучьи оудиви ю. и многими паникадѣлы золотыми и серебряными. просвѣти цркъв. ЛЛ ок. 1425, 206 (1175). Ср. **поникадило, поникандило**.

**ПАНФИРЪ** (2\*), -А с. *πάνθηρ* *Пантера:* Ювлака бѣ июдѣемъ. яко са(м) все строа и промышлаа. наведе(т) на та паньфира и пардусы. ярость и скорость явллаа ратны(х) наитѣ. вѣща бо осиа. буду имѣ яко панфиръ и пардусъ. (πάνθηρος... πάνθηρ) ГБ к. XIV, 111г.

**ПАНЪ** (135), -А с. *Пан, господин, знатный человек:* оучинит который добрыи члѣвъ кривду. любо воевода. а любо пань. оучинити исправу и с нимъ. Гр 1350 (1, ю.-р.); а писалъ грамоту писарь пана старостынъ дыакъ изъ болестрашичь

именемъ дьячковичъ. *Гр 1359 (ю.-р.)*; то есмо учинили съ паны радами нашими за его вѣрныи послуги и на лѣпшоую вѣдомость печат(т) нашоу казали есмо привѣсити. *Гр 1383 (ю.-р.)*; |употребляется при имени или звании лиц из господствующих слов общества: и на то свѣдци. пань дмтръ. пань петръ. пань судивои. пань судья. *Гр после 1349 (ю.-р.)*; А на то послуши пань староста рускоѣ земли ѿта пилецкии. воевода цгиборъ писарь яшко. *Гр 1359 (ю.-р.)*; а на то послуши вѣдка ларивунъ ис крилошаны) перемышльскый и печать яго. пань петръ ивановичъ и печать яго. *Гр 1366 (2, ю.-р.)*; коупилъ пань петръ радцѣвскый. дѣдичтво пнекольтъ оу школжичювъ. *Там же*; оже купилъ пань ватславъ дмитровскый дворище исъ землею. *Гр 1371 (ю.-р.)*; далъ имъ пань ватславъ \*г(т) копъ гро(ш) вѣсного сръбра. *Там же*; а при томъ были. и свѣдци. пань судивои староста кракувскый. пань андѣрѣашъ староста руский. *Гр 1378 (1, ю.-р.)*; а се на пань михаило. ивановичъ. заставилъ свое село черепыне. григорову бну дѣдвѣвского. осташкови. *Гр 1386 (1, ю.-р.)*; а при томъ были чѣсныи люди. пань хрщнъ козегловскый и докторъ стославъ. *Гр 1387 (1, з.-р.)*; аже слуга. нашъ. верный па(н). ходко. чемереви(ч). послужил(л). на(м) верне. *Гр 1399 (ю.-р.)*.

**ПАНЬЗИОНЪ** (1\*), -А с. *τοπάκιον Драгоценный камень, топаз*: ризу твораху арону... вверху ризы дѣску наперсную... в неже бѣста \*вѣ\* камыка драгоа... \*вѣ\* и камыкъ паньзионъ. и обрѣтають и въ панзѣ градѣ и индистѣмъ сила же цѣлебнаа в не(м) .е. *Пал 1406, 137 в.*

**ПАЛУХИД|А** (3\*), -Ы с. *πανυχις Церковная служба по умершим*: да сътворяють же (с) сия панухиды. по повелѣноумоу раздѣлению. първаа оубо въ соу(б) пантикоста. *Уст к. XII, 270 об.*; о панахидахъ. Да бываетъ и панухида за ны семиды лѣтъ(м). събирающемъ(с) всѣмъ. въ притворъ сѣго пантелѣмона. *Там же*.

**ПАП|А** (160), -Ы с. *πάπας Первоначально — почетное наименование епископов, впоследствии — титул главы римско-католической церкви*: и чѣтоуть(с) посылания григория папы римска(г). къ львою ц(с)рю еретикоу. *Уст к. XII, 12 об.*; и тоу та оузрить папа. и възоветь та. ты же пришьдъ къ немѣ поклониса. и поклони главою свою да та пострижеть. *ЧудН XII, 75г*; ѿнъ же поклониса до земля папѣ. и ѿбличі и рече ни вѣдко азъ есмь. *Там же, 76а*; къ андѣриану папѣ римскѣ. посылание правильно о поставляюштихъ нечестивѣ на имѣнии. (прѣс... *πάπας*) *КЕ XII, 13а*; ц(с)рь нѣмечьскый. посла къ папѣ въ римь. и тако оувѣчаста. яко нѣ воевати

на ц(с)рьгѣдъ. *ЛН XIII, 65 об. (1204)*; Въ ть (ж) днь сло(в) ѿ еп(с)пѣ ѿблганѣ къ папѣ римскомуу. *ПрЛ 1282, 126в*; бѣ же старѣшина сбороу. аврилий еп(с)пѣ. кархидоньскыа цѣкви. его же папоу именованоу. *КР 1284, 104б*; Нѣкихъ ради вигъ. раскола бы(с) межю роумьскою и лександрьскою [*mak!*] цѣквию. и гнѣвъ имѣста мѣжо собою рѣмьскый и ѿлезаньдрьскый папа. *Там же, 131а*; великый же папа Римьскый Инокентий, оуслышавъ оземьствие и оуспеные яго, написа къ Аркадыю (*πάπας*) *ГА XIV, 254в*; силевестръ папа римскый. иже крщнемъ константина ц(с)ра ѿ проказы ѿч(с)ти. и многа ина чюдеса створи. *КТур XII сп. XIV, 280*; въ \*вѣ\* днь на пама(т). ста(г). силивестра папы римскаго. Взатъ бы(с) Киевъ. Рюрикомъ и ѿлговичи. *ЛЛ 1377, 141 об. (1203)*; При феофиле папѣ александрьстѣмъ. бы(с) в куринѣ еп(с)пѣ сунесии. *Пр 1383, 36г*; ц(с)рь же разгнѣвавшъ с поруганиемъ епусти папу в римь. *Там же, 152а*; идѣмъ въ римъ къ папѣ. и ть оутѣшишь ны о всѣхъ. *ПНЧ к. XIV, 32г*; Миндогъ же посла к папѣ. и приа крщни. *ЛИ ок. 1425, 274 (1252)*.

**ПАПЕЖ|Ъ** (34), -А с. *Титул главы римско-католической церкви, папа*: тарасиа архиеп(с)па. константина града. къ андриану папежо римскоуоумоу посылание. (*πάπας*) *КЕ XII, 4а*; Повѣда намъ нѣкый старецъ. именемъ петръ пришьдъ ѿ рима. о сѣмъ григории двѣдословци. папежо того града. яко бывъ папежъ. създа манастирь моужьскый велии. (тоу *πάπας*... *πάπας*) *Там же, 248б*; Ги покои дѣша ѿшедшихъ свѣта сего. папежъ. патриархъ. митрополитъ. архиепѣ. *СбЯр XIII, 58 об.*; Сѣи седмыи всеа вселенныа сборъ бы(с)... при андрианѣ папежи римстѣмъ. *ПрЛ 1282, 48б*; сбороу же томоу. бахоу старѣишины Лѣонтоу, прѣстоמוу папежо Римскомуу. (*πάπας*) *ГА XIV, 259а*; се же слышавъ папежъ Римскый. похули тѣ(х). иже ропшуть на книги Словенския. *ЛЛ 1377, 9 об. (898)*; по томъ же придоша Нѣмьци. глѣюще приходомъ посылании ѿ папежа. и рѣша ему. рекъ ти тако папежъ земля твоа яко и земля наша. а вѣра ваша не яко вѣра наша. *Там же, 27 об. (986)*; римскый же папежъ германъ и еп(с)пѣ (и) вси гражане и людие. праздникъ великъ сътвориша. *СбТр XIV/XV, 212 об.*; в тѣхъ же сѣхъ сборѣхъ вси папежеве достоинни сѣго петра съдалища. *СбТн XV, 140*.

**ПАПЕТРЪ** см. **папѣртъ**

**ПАПИНЪ** (2\*) *пр. притяж. к папа*: Фрази же и вси воеводы ихъ. възлюбиша зла(т) и сръбро... || ...а ц(с)рва велѣнна забыша и папина. *ЛН XIII, 65–66 (1204)*; тогда же во Краковѣ бѣша.

посли папини носаше блг(с)вние ѿ папѣ и вѣнѣцъ и сань королевства хоташе видѣти. *ЛИ ок. 1425, 276 об. (1254).*

**ПАПИРЬ** (2\*), -А с. *πάπιρος Фитиль*: О кадилѣхъ. Аще не створитъ папира цркъвнаго. достоино в мѣру масла. но лише лиа... і омываа скверну кандило(м)... сухо да иастъ. (τὴν ἀφίη!) *КВ к. XIV, 299в*; Аще без време не жжеть папирь. ли створитъ розлианые ѿ кандила. (τὰ πατρία) *Там же, 299г.*

**ПАПОЛОМ** (10), -Ы с. *πάλλωμα Покрывало, погребальный покров*: вѣрхоу же паполумы простираеть мантию его. *УСт к. XII, 273 об.*; по потьрении всего тѣла. приносити новоу свитоу. съвлачитъ мѣртвыца. на назѣ сти [вм. части?] положивъ паполомоу. и облачить его въ новоую ризоу. никакоже. ни самъ. ни инъ никтоже того наготы видѣвъ. *Там же*; по потрении совлече(т) мѣртвца на назѣ части. покрыеть паполоноу. и облычетъ и в новую сви(т). *КВ к. XIV, 321а*; верху же мертвца простираеть(с) \*ѿ паполома. *Там же, 321б.*

**ПАПОЛОНА** см. паполома

**ПАПЪРТЬ** (3\*), -А с. *То же, что папърть*: по обычаю чьтеть(с) оглашение. не исходащи братии въ папърть. *УСт к. XII, 8*; събирають(с) вса бра(т)на въ папърть. и дада(т) имъ по одной свѣци. *Там же, 274*; в нощи сѣда||ше въ папортѣ цркъвнѣмъ. въ храмѣ сѣго марка. (ἐν τῷ ἑσπέρῃ) *ПНЧ 1296, 124–124 об.*

**ПАПЪРТЬ** (14), -И с. *Крытое крыльцо, сени храма, помещение перед входом в храм; притвор*: По семь събирають(с) вси въ папърть. идеже оумывание оуставлено бы(с) творити. *УСт к. XII, 29*; а по томъ по въздвиженни наѣ. оуже не въ папърти. нъ въ цр(к)ви събирають(с). *Там же, 248 об.*; тацѣмъ же образѣмъ данымъ. аще въ вьноутрнѣмъ папърти. или въ вышнѣмъ кромѣ цр(с)кыхъ дѣври. аще оу сѣго пантѣмона. прѣдъ дѣврѣмъ тоа же цр(к)ве поють (ж) прѣдъ трапезницею оу крестила. или въ коемъждо папърти. *Там же, 267 об.*; и тако възьмѣше одръ поставляю(т). и вьноутрѣ папърти. || прамо цр(с)кымъ дѣврѣ(м). *Там же, 273–274*; и да повѣшена боудоу(т) и поникандила. въ цр(к)ви же и папърти въ притворѣхъ. *Там же, 278 об.*; и да посыпана боудеть тьрами и листьемъ. цр(к)ы же и папърть. и притвори. *Там же.*

**ПАПЪРТЬ** (1\*), -Ы с. *То же, что папърть*: и слѣти(т) англъ съ нб(с)и. и станеть оу прев(ы)шнихъ дѣври папърты цркъвныа. *ЗЦ XIV/XV, 28г.*

**ПАПЪРТЬ** (5\*), -А с. *То же, что папърть*: [изумен] повеле на вести в папърть [Прл 1282,

90в – папегръ] цр(к)вныи. *Пр 1313, 121б*; прѣбы(с) оу цркви в па(пе)ртѣ. \*ѿ лѣ(т). в ниши(х) ризахъ. *Пр 1383, 10в*; И҃гда вдарать в би(л). сберуть(с) в папегръ цркъвныи. *КВ к. XIV, 295а*; Иже въ епите(м)и съ не престоить ѿ катихуме(н) в папегръ до скончаныа ли(т)ргий покло(н) \*ѿ. *Там же, 297г.*

**ПАПЪРТЬ** (5\*), -И с. *То же, что папърть*: Въ папърть же не исходатъ. аще и оглашение чьте(т)с. *УСт к. XII, 13*; дверь же храма позлащена соуци златомъ... по вхожении же папери цркъвныа инъ бѣ домъ оутренемоу... в немъже свѣтилиникъ и трапеза и кадилница лежахю. (τὸ ἐπιπέδον) *ГА XIV, 125б*; в нощи сѣдаше в папърти цркъвнѣмъ. в храмѣ сѣго марка. (ἐν τῷ ἑσπέρῃ) *ПрЮр XIV, 123в*; вземше одръ поставляють в нутрени папери. || прамо ц(с)рьскы(х) дѣври. понамаревн \*вж(д). оударивъшко. в било великою. бра(т)на вса събирають(с) в папърть. *КВ к. XIV, 321б–в.*

**ПАР** (18), -Ы с. 1. *Пар, испарения*: не насыщаи оутробы своа зѣло. да не парюу телесноу и дыханьемъ прогониши сѣго дѣха. *ПрЮр XIV, 150а*; аще кто наполини [в др. сп. наполинить] съсудъ воды. ти подьгнѣивають огнь подь [так!] нъ. и долго варимъ парюу вода та исходить. *Пал 140б, 6в*; дымъ бо есть житие се члвч(с)коу. аки пара и пепель. и прахъ в малѣ явлаеть(с) члвкмъ а въборзѣ погыбаеть. *Там же, 192г*; Татари же прислаша. ко Лвови и к Володимерови. тако рекоуче. дѣти нашѣ видѣлѣ. оже рать стоитъ за гороу. пара идетъ ис конѣи. *ЛИ ок. 1425, 290 (1274)*; Икоже дымъ, како же пара, тако же и въскрѣрають в на(с) похоти сластныхъ (ἀτμοί) *Пч н. XV (1), 10 об.*; въ зимни ча(с) пара земнаа, слнчньными лочуами лжекома, несетьсѣ къ солныщу. (ἀτμοί) *Там же, 103*; | образн.: есмь бо персть и прахъ. и попель и пара. *ФСт XIV/XV, 76а.*

2. *Дыхание*: не слово анера образо(м) износи. ни дух(х) оустъ пары ѿ дыханья. (ἀτμός) *ГБ к. XIV, 91а*; мы же бра(т)е нажмы і пиими в славу бью оуреченую мѣру. а не брѣгати парюу пьаньственоу на олтарь бѣи. *ЗЦ XIV/XV, 91в*; дѣхъ бо не пара оустнаа есть. расходѣщи(с) *Пал 140б, 24г.*

**ПАРАКЛИТЪ** (5\*), -А с. *παράκλητος Утешитель (о третьем лице Троицы, Святом Духе)*: Градѣте поклонимьсѣ. градѣте помолимьсѣ... начала и власти слоужать боу о҃цу нбсьномуу и сѣоу безъначалноу. и сѣоу дѣхоу параклитоу. *СбЯр XIII, 205*; тожд(е) окаяныи монданѣ параклита себе именоваше. *КР 1284, 79б*; и послю како ообщахъ вамъ инога параклита [в др. сп. утѣшителя] дѣха моего и о҃ца. *КТур XII сп. XIV,*

273; азъ есмь параклитъ посланъ бѣхъ к тебѣ ѿ оца. (Παράκλητος) ПНЧ к. XIV, 124z; бѣжавленные да празноуютъ понеже в томъ явиса х(с)во бж(с)тво свѣдѣтельствующо юмоу оцю въ крѣпнѣи. и параклитоу въ видѣннѣи голоубинѣи показавъшио предъстоящимъ. свѣдѣтельствованаго. (тоу паракλήτου) Там же, 191z.

**ПАРАЛИПЕН|А** (1\*), -Ъ с. мн. То же, что паралипомена: да слышитъ книги паралипенъ. глѣшихъ сице. ПНЧ к. XIV, 119б.

**ПАРАЛИПОМЕН|А** (8), -Ъ с. мн. Παράλειπομένα Паралипоменон, книги Ветхого завета, содержащие в себе дополнение к книгам Царств: Да боудоутъ же вамъ всѣмъ причѣтникомъ. къ книги чюстыни и сѣы... || ...црѣствии четверы. паралипомена двояна... псалтырьская яедина. (Παράλειπομένων) КЕ XII, 20a-б; Ветьхаго завѣта книги два десате и двои велико же въ июдѣехъ словъ. въ грамоте. бытие. исходъ. левитикъ. числа. вторыи законъ. іѣвъ навьгинъ. соудико. руфъ. цр(с)тва ѿдъ книги двоа паралипомена. двоа въ іеднѣхъ книгахъ. КР 1284, 202a; Писано паралипомень яко в вифлеомѣ сущи(м) иноплемьннико(м). въсхотѣ дѣдъ пити ѿ кладаза. (ἐν τῇ πρῶτῃ τῶν παραλειπομένων) ГБ к. XIV, 94б.

**ПАРАЛИПОМЕНЬСКЫИ** (1\*) пр. к паралипомена: Тако(ж) и Паралипоменьскыя книги явлано(т). (τῶν παραλειπομένων) ГА XIV<sub>1</sub>, 90a.

**ПАРАМОНАР|Ъ** (18), -А с. παραμόναρος Пономарь, низший церковный служитель, причетник: и съ сима протопопъ. и парамонарви сътворити || оусърѣтение. УСт к. XII, 230-231; а по(п)... въ цр(к)въ въшьдъ и прѣдъ олтарьмъ ставъ. приемлетъ ѿ парамонара цр(к)вънаго кадилицн(ю). Там же, 247 об.; си же видѣвъ парамонаръ прослави ба. ЖФП XII, 51в; Аште кыи еп(с)пъ... сѣтитъ еп(с)па на мьздѣ... ли въскааго еп(с)па. ли попа. ли диакона... ли парамонара. (παραμόναρον) КЕ XII, 31б; тогда припадъ к нему парамонаръ. молаше яго глѣ. ПНЧ к. XIV, 14 об. Ср. пароманарь.

**ПАРДОУС|Ъ** (11), -А с. πάρδος Хищное животное, барс: акы кожу мурина. непрѣложноу сътажа(въ)шиимъ и пьстротуу пардоуса. речетьса притьча. друугына смокве. (παρδάλεως) КЕ XII, 225a; и скочи акы пардоусъ съ многою силоу на вьсточнына страны и грады (ὡς πάρδαλις) ГА XIV<sub>1</sub>, 26в; нача вои совокуплати. многи и храбры и легко хода. аки пардусъ. воины многи твораше. ЛЛ 1377, 19 (964); юмоу же радовахоуса звѣри. иединъ же пардоусъ члѣвчмъ гл(с)мъ обличи гѣмона. Пр 1383, 114z; скачетъ яко пардусъ различными словесы. и многоразличнымъ сластолюбемъ. (πάρδος) ФСт XIV/XV, 179z;

Явлана бѣ июдѣемъ. яко са(м) все строа и промышлаа. наведе(т) на та панъфира и пардусы. ярость и скорость явлана. ГБ к. XIV, 111z; Глегъ же ѣха. напередъ къ Гюргеви. и да е [в др. сп. емоу] пардоусъ. ЛИ ок. 1425, 125 (1147).

**ПАРЕМИИНЫИ** (2\*) пр. προομιῶν Вступительный, относящийся к псалму, открывающему богослужение: по вьторѣи же. ка(ѳ) глѣть(с). тре(п). пармииныи. гла(с) ѿ УСт к. XII, 5 об.; паки намъ възлещи на томъ [ложе] створиша. пребоуди глѣюще. донелъ парѣмииноне пѣтние. ти тако въ цркъвь поидеши. (τῶν προομιῶν τῶνων) ПНЧ 129б, 134.

**ПАРЕМИ|Я** (7), -Ъ (-Я) с. παροιμία 1. Паремийник, церковная книга, содержащая священные тексты, читаемые на богослужении в определенных дни: Сю парѣмию писалъ азъ. олоуферете. снъ захариѣнъ. Парем 1271, 91 (зап.).

2. Паремия, избранные места из Священного Писания, которые читаются на богослужении в определенные дни: по вьторѣи же ка(ѳ). тре(п). днєвннѣи иже в пармии. три те(к). УСт к. XII, 9; а по первой паремьи. выше(д) по(п) съ ѿми свѣщами. Служ XIII, 10 об. (зап.); и по чтєннѣи прѣркъ рєкше по паремьи. оуставлены мѣтвы великимъ васильемъ створыше. и дары пренєсьше... взносим прѣжежєсшннѣи хлѣбъ. КР 1284, 268б.

**ПАРЕНИ|Ю**<sup>1</sup> (1\*), -Я с. Парение: Юродово жилище обладаа птицами. ластовици і ластуни. в нѣжнѣе мѣсто службы имѣютъ поприземное парение. (τῆς πτῆσεως) МПР XIV<sub>2</sub>, 32.

**ПАРЕНИ|Ю**<sup>2</sup> (1\*), -Я с. Парение (в бане): вєлю вамъ да касте. и пьете. но по оуставу. и болѣпно и сѣсно по силѣ телєснѣи. требованиа приносаша дѣла. ли не вѣсте яко въздержаниа мѣсто сєго. и лишєниа мирьскихъ сластии. масонадениа. и винопитыа. и баньнаго мыттиа. и парєниа и чєсаниа. и оухопосєрбанья. (Θερμασίτων) ФСт XIV/XV, 57б.

**ПАР|ИТИ** (21), -Ю, -ИТЬ гл. Летать, парить, держаться в воздухе на распростертых крыльях: пѣтица нѣсьныа. и рыбы морьскына... ово бо плавають въ водѣ. овы же парать по въздухоу (ἐπνίχεται) КЕ XII, 185б; безъ имѣниа сы чьрньць. ѿрльгъ естѣ высочє пара. (ὄψιλῆτης) СбТр XIII/XIII, 112 об.; пєлєпєлька пари (въ) доубровє. Надп (М.) № 203, XIII/XIII; и призва гь весь скѣтъ земныи и звѣри. и вса птица парашаа. МПР XIV<sub>2</sub>, 36 об.; Нынѣ же [весной] гнѣздо птица вазе(т). а другаа всєлаєтса. ова окр(с)гъ пари(т). и наглашає(т) лугы. (περίπτουται) ГБ к. XIV, 82б; да разумѣеши ли ты оканьне. како собра нои звѣри и птица парашиа. Пал 140б, 51б; Яко же птєнєць

крилны(м) лѣтънье(м) по вздохуꙋ высоко парит(т). тако (ж) и. бꙋоч(с)твыи моужь ѿ земна(г) въ нб(с)ноую мѣтвою преложить(с). *Пч н. XV (2), 44 об.; | образн.: мыслью пара акы ѿрель. Пр 1383, 1086; прич. в роли с.: повелѣ изити парашему и лазашему и нираошему и плююще [в др. сп. плѣжюще] и ть блг(с)ви. Пал 1406, 22в.*

**ПАРМИНЫИ** см. пареминныи

**ПАРМИЦА** см. паремия

**ПАРОБЪК|Ъ** (17), -А с. *Молодой слуга, прислужник: а съ еси поаль оу мене роубоу [ѿм. рабоу] и парьбоко во съми гривно. ГрБ № 831, 20–50 XII; вѣдаи паробъкоу семоу конь. ГрБ № 735, 40–50 XII; водае паробокꙋ моему з на десате гривено. ГрБ № 624, XII<sub>2</sub>; и биша иванка паробчи посадници. ЛН XIII<sub>2</sub>, 110 об. (1230); Аже паробька господа важють. бьють оукрадьшаго что любо. достоить стави(т). КН 1285–1291, 530в; а писалъ него грѣшныи худыи неразумныи вл(д)чнь паробокъ микула. Ев 1362, 253 об. (зан.); а писалъ многогрѣшныи неразумныи худыи вл(д)чнь паробокъ семейнъ. Мин 1369 (март), 133 об. (зан.); то же Мин 1370 (окт.), 134 (зан.); навчиша бо и паропци. да быша собѣ налѣзли. но ѿному налѣзоша зло. ЛЛ 1377, 84 (1096); пришлите ми. паробоко борана. или 8д8. ГрБ № 124, XIV/XV; и князь рече кто есть [в др. сп. ес] и ѿнъ же ре(ч). Прокопыа и рече князь. ѿ паробъче не Прокопыа. ЛН ок. 1425, 207 об. (1175); оуже тебе г(с)не. паробъци твои тебе не знаютъ. Там же, 208 об. (1175); и нать бы(с) величавыи Фила паробкомъ. Добрыниномъ. Е(г) же лживыи Жирославъ оукралъ бѣ. Там же, 251 (1219).*

**ПАРОДЪК|Ъ** (1\*), -А с. *Кислый, незрелый плод (о винограде): имже образомъ ѿбращетса [ѿм. ѿбращетса, ѿдрѣѣтета] пародокъ в грезну. и рекуть не нажъ него. (δ ῥόξι) ГБ к. XIV, 122а.*

**ПАРОМАНАТЪК|А** (1\*), -Ы с. *парацѣнтюв, парациѣнтюв Параманд – принадлежность монашеского одеяния, четырехугольный плат: и се оувѣдѣвъ братъ е(г) изаславъ. присла моласа и кланаа игоуменоу. проса на блг(с)вннше хрестъца иже оу пароманаткы ношаше. и по(д)оушькы же и колбѣцъ на неже кланаше(с). ПКП 1406, 1206.*

**ПАРОМОНАРЬ** см. парамонарь

**ПАРФОУРА** см. порфира

**ПАСА|ТИ** (1\*), -Ю, -ЮТЬ гл. *Опоясывать. 3д. О посвящении в рыцари: и ту пасаше Болеславъ ѿны боарьскы мечемъ многы. ЛН ок. 1425, 140 об. (1149).*

**ПАСИКА** см. пасѣка

**ПАСКА** см. пасха

**ПАСОМЫИ** (18) прич. страд. наст. к пасты<sup>2</sup>. 1. В 1 знач.: и бесловесно како же скоти ѿ ни(х) пасоми. другъ ѿ друга клатвами вражь(д)но оуазвѣеми. (βουκολούμενοι) КР 1284, 381а; городи вси ѿпустѣша. села ѿпустѣша. предемъ пола идеже пасоми бѣша стада конь. ѿвѣа и волове все тоще нонѣ. ЛЛ 1377, 74 об. (1093); како агница пасома. (ποταίνομένη) ГБ к. XIV, 68г; и взиди на гору высокоу. возри на равньство пола и како ти са оузрать тамо пасома стада. Пал 1406, 17а.

2. Во 2 знач.: мништии бо ѿбѣти покореньи имѣють. словеса и оченичства. [так!] аще оучительства и первопрестольства. ни пастѣвнѣи но пасоמוу быти ѿбѣшеваютса. (ποταίνεσθαι) КР 1284, 173б; ꙗже в константинѣ градѣ стадо вѣща. ни ѿ еп(с)па коего пасома. ГБ к. XIV, 120б; в роли с.: повѣлеваемъ. арихиереска(го) чиноу, и пастыремъ соушимъ. въ пасомыхъ и кающихъса. страну себе не свободити. (τὸν... ποτέμων) КР 1284, 173б; ѿиде, не полоучивъ || тѣщащюуса землю, чюдныи съ и предобродѣтельныи пастыръ непослушаниа ради и жестосердия и злонаравна пасомы(х). (τὸν ποταίνόμενον) ГА XIV<sub>1</sub>, 67–68; и едино быти и пасущему и пасомымъ. ГБ к. XIV, 51в. Ср. **непасомыи**.

**ПАСТВ|А** (17), -Ы с. 1. *Пастбище: и водноснаго осла на паству извода же и вѣвдоа. Пр 1383, 5б; телци же тучными ѿ паств. и козлаты ѿ ста(д) оумашатиса (βουκολίων) ГБ к. XIV, 102б.*

2. *Стадо: и вълкы ѿ паствы изгъна. (τῆς ποιμνῆς) КЕ XII, 263б; || перен. Духовное стадо, паства: понеже оубо дѣ(т) должень иесмы вась пасты и оучити. порученую паству. СбУв XIV<sub>2</sub>, 64 об.; ♦ паства христова: пастырь бо добрый дѣшу свою полагаеть за ѿвѣа. сице оубо еп(с)пи пасуще паству х(с)ву. КР 1284, 349б; не тѣломъ крепкы но дѣшею и разумома. могущихъ на пакить. обрашати дѣша словесныхъ овецъ паству хву. Там же, 351г.*

3. *Наставление, воспитание: [Феодосий] пакы же призывавъ стефана || единого оучааше и. иже о паствѣ сѣааго того стада. ЖФП XII, 63б; и за трж(д) паствы людѣи его приати ѿ него вѣнецъ славы. ЛН ок. 1425, 304 об. (1289).*

4. *Мн. Римский праздник (3 января), запрещенный Церковью: Сице глѣемяна колады. и глѣемяна паствы. и наричемаа ошьстѣкы. и въ първыи днь марта м(с)ца съвършаемое тѣржство отиноудъ отъ вѣрныхъ житиа. отъяти хошемъ. (τὰ βοτά) КЕ XII, 60а; то же КВ к. XIV, 120а; Глѣемяна колады и паствы. или ошьстѣкы. въ \*а\* днь марта свершаемое торжство. ѿнудъ ѿ вѣрныхъ житѣвъ ѿметаемъ. (τὰ βοτά) МПР XIV<sub>2</sub>, 347.*

**ПАСТВИНА** (15), **-Ы** с. 1. *Пастбище*: и по(д)басть ѿ общеныа из(д)аанье. аще въ общи дани быша паствины. аще и паче въ цѣну положеныа. (ἐὶν ἐπὶ κοινωσίᾳ ἐδόθησαν βοσκεισθαι) *КР 1284, 298б*; всѣмъ дшамъ скотьямъ въ вѣцѣ семь. единого мѣсто. кошара едина и паствина. *МПр ХІV<sub>2</sub>, 36 об.*; и не тако ли и пастуху знаемо есть се стадо свое. приимати изгонити. ѿ паствины въ паствину. (νομῶν εἰς νομάς) *ФСт ХІV/ХV, 61г.*

2. *Разведение стада*: авель оубо твораше паствину. млека ради и вольны. *Пал 140б, 48а.*

3. *Стадо*: и сподоби ма десныхъ овьць паствины ѡкр(с)тъ селищъ стѣхъ. *СбЯр ХІІІ<sub>2</sub>, 100*; || *перен. Духовное стадо, паства*: мы бо люди твои и овца паствины твоя. *ИларМол ХІ сп. к. ХІV, 53*; яко из раа изгнани быхъмъ. из двора г(с)на и ѿ паствины его (τοῦ ποιμνίου) *ФСт ХІV/ХV, 13в.*

**ПАСТВИНЬНЫИ** (2\*) *пр. к паствина*. 1. *В 1 знач.*: Аще мѣсто паствиньно вд(а)хъ въ насѣмъ и ѿ суши(х) на немъ злыхъ зѣлии врѣдаться или изьмрутъ овьць. (βοσκήν) *КР 1284, 295г.*

2. *В 3 знач.*: дѣло паствиньное что есть ино еже прилежати пастуху приемшему стадо. (ποιαντικῆς) *ФСт ХІV/ХV, 214б.*

**ПАСТВИТИ** (23), **-ЛЮ**, **-ИТЬ** гл. 1. *Пасту* (*стадо*): Имыя работу. еже напаати и паствити в сѣль твоёмъ овьць можетъ имѣти работу. творитъ в немъ и коушоу. (βοσκεῖν) *КР 1284, 322а*; Бѣ чѣвкъ бѣать имѣна овьць стадо много. к нимъ же приставиша пастухы. добръ паствити я. *Пр 1313, 102а*; бѣ дѣтице малъ сиротою. именемъ гусарь. ибо егда наимаеша паствити гуси. *ПрЮр ХІV<sub>2</sub>, 35г*; нелѣпо лву овьць паствити. *МПр ХІV<sub>2</sub>, 63 об.*; повелель (же) бѣ герасимъ. послати лва. осла паствить. *Пр 1383, 14в*; неправедно рече. лву овца паствити. и нетвердо стр(с)тъну. стр(с)тънными владѣти. *ПНЧ к. ХІV, 167а*; Яко мнози пастуши наимиты наимуютъ паствити и [так!] скота. А сами пиютъ или да спать. *СбСоф ХІV–ХV, 109в*; бы(с) мужъ кротокъ и в горахъ паствашеть стада оца своего иакова. *Пал 140б, 139в*; | *образн.*: горе вамъ пастуши яко недобръ овьць моихъ паствите. *Пр 1383, 93а.*

2. *Руководить, наставлять*: еже поручени быша ѿ ба паствити. *КР 1284, 351г*; и не въскощеть [епископ или поп] паствити х(с)ва стада. ни оучити под нимъ суши(х) людии. да буде(т) блучень. *КВ к. ХІV, 23в*; камо и како възмогу наказати и паствити. и наставляти вась (ποιάνου) *ФСт ХІV/ХV, 205а*; || *наблюдать*: повелѣно бы(с) ем(8) паствити тьстемъ да не прядьна хлѣба гадать праведнии. (ποιανίειν) *ПНЧ к. ХІV, 140б.*

3. *Использовать в качестве пастбища*: и паствить нивоу чюжоу. (καταβοσκήσαι) *КР 1284, 259в.*

**ПАСТВИТИСА** (5\*), **-ЛЮСА**, **-ИТЬСА** гл. 1. *Пастись*. *Образн.*: о блгости бжиа еже бо ис първа мѣсто назнаменовъ и блгословивъ пажить створи. на немъже хоташе паствитиса стадо бословесныхъ овьць. *ЖФП ХІІ, 27б*; Ра(д)иса дѣо всепѣтаа. иже столпомъ огнены(м) пажить показавши. идеже паствитиса бѣственное стадо хоташе [так!]. *Мин к. ХІV (май), 14*; пажить показавши. идѣже паствитиса бж(с)твное стадо хоташе. *ПКП 140б, 1в.*

2. *Перен. Питаться, вскармливаться чем-л.; зд. испытывать удовольствие от чего-л., наслаждаться чем-л.*: женѣ... очима грѣх(ы) приемлющи. несхраненома очима бближнаго [так!] видомъ паствитиса. и въноутрьною двѣцю... нечс(с)тъными помыслы растлѣвати. (ἐπιβοσκειται) *ПНЧ к. ХІV, 36г.*

3. *чему*. *Перен. Приобщаться к чему-л., впитывать что-л.*: лѣпо же и ва(м)... добръ паствитиса дѣтелнѣи добродѣтели. яко на равнѣ нѣкоеи злачнѣ поланѣ вселасми. (ποσιανέσθαι) *ГБ ХІV, 51б.*

**ПАСТВЬНЫИ** (2\*) *пр. к паства*. 1. *В 1 знач.* *Паствьное средн. в роли с.*: Сверши ми люди своимъ стадомъ. и по семь || пастуху нынѣ же и началнику пастырь. наоучи мене нѣчто ѿ паствнѣмъ люди сина ѿ покореньи. (ποιαντικῆς) *ГБ к. ХІV, 109в–г.*

2. *Во 2 знач.*: яко достоинаго явити. и паствьное пороучити правле||ние. *УСт к. ХІІ, 238–239.*

**ПА|СТИ**<sup>1</sup> (424), **-ДОУ**, **-ДЕТЬ** гл. 1. *Пасть, упасть*: таче бывшою сънатию и многомъ ѿ бою оруужиемъ падшемъ. *ЖФП ХІІ, 47г*; аще зерно пшенично. падъ на земли не оумреть. тѣ единого прѣбоудеть. *ИларПоуч ХІ сп. сер. ХІІІ, 209г*; и шибѣ громъ. и мълниа. и падоша вси людье. и цркъ загореся. *ЛН ХІІІ<sub>2</sub>, 47 об. (1187)*; и ѿ труда изнемогъ падъ оумрети хоташе. *ПрЛ 1282, 140б*; слѣпъ слѣпа вода оба в ровѣ падега. (πεσοῦνται) *ПНЧ 129б, 54*; падъ с высоты домоу своего и разболѣвѣса, оумре (πεσών) *ГА ХІV, 116а*; и паки падъ на ложи своемъ плакаса горко. *ЧтБГ к. ХІ сп. ХІV<sub>2</sub>, 98г*; онъ же ѿ многы(х) ранъ паде. и тако скончаса. *ЛЛ 1377, 169 об. (1263)*; падиши оумре предъ враты. *Пр 1383, 112а*; не яко же бо пасти люто. нѣ еже падъше лежати. а не въстати. *Там же, 116а*; самъ же мних(ъ) высока холма падъ разбиса. *ПНЧ к. ХІV, 125а*; i видѣвши его падоша вси мртви. *ПрП ХІV–ХV (2), 119г*; аще же прикл(ю)читса пасти. вьскорѣ вьскочити подобае(т). (πεσείν) *ЖВИ ХІV–ХV, 49а*; блговѣрныи князь стосла(в). соущии же съ



сѣма ѿ страха падоша яко мѣртва. *ПКП 1406, 136в*; по сем же оубо паде манна съ нѣси. *Пал 1406, 129г*; мнози падше. с конии оумроша. инии оуазвени быша. ѿ крѣпости оударения копѣиною. *ЛИ ок. 1425, 270 (1249)*; | *образн.*: Паче же блоди словесъ него не даже ни единомуу словеси него пасти на земли. дражѣша бо бисър(а) соуть сѣаа словеса. *Изб 1076, 15*; не д(а)и же ни единомуу слову его пасти н(а) земли дражѣши бо бисера суть сѣхъ словеса. *ЗЦ XIV/XV, 10б*; || *обрушиться, рухнуть*: и падоша вси храми и църкви, и мнози посуоти быша падениемъ. пама(т) таковоюу страшнаго троуса праздноуемъ. *ПрЛ 1282, 59в*; То(г) же лѣ(т) погорѣ юрьевъ нѣмецскій всѣ. і божници ихъ. і полаты каменны скроушившеса падоша. *ЛН ок. 1330, 165 об. (1328)*; Х(с)олюбивый кна(з) Костантинъ. заложн църквъ сѣую Бшо на первѣмъ мѣстѣ падшаа църкве. *ЛЛ 1377, 149 (1213)*; видѣ аи҃гль стѣну едину хотащю пасти. *ПНЧ к. XIV, 118а*; Да падутъ на ма горы и холми. и покрываютъ ма незаконнаго и грѣшнаго. (лѣсете) *ФСт XIV/XV, 122г*; но яко иерихону стѣны падоша. тако и незаконници и лжесловци падоша. *Пал 1406, 166а*; || *выпасть (о жребии)*: и бѣ оу него сѣнь красенъ лицемъ и дѣшо. на сего паде жребии по зав(и)сти дьяволи. *ЛЛ 1377, 26 об. (983)*; рѣша послани к нему [варягу] паде жребии на сѣнь твоѣ. *ПрП XIV–XV (2), 186в*; || *отсутиться; выпасть*: и паки тѣма паде на нихъ. (ѣлесе) *СбТр XIII/XIII, 31*; Въ то (ж). лѣ(т). паде метыль гоустъ. по земли и по водѣ. *ЛН XIII, 11 об. (1127)*; снѣгъ паде до колѣна. *Надп (М.) № 246, к. XIII–XIV*; гра(д) паде и многи оуби. *Пр 1383, 139г*; канунъ михаилува дни снигъ пала. *Мин XIII (дек.), 1 (зап. XIV–XV)*; в то же лѣто паде снѣгъ великъ въ Киевскои сторони. *ЛИ ок. 1425, 116 об. (1144)*; || *перен.*: аще же члѣвческа страсть падеть на нь, или жена емоу оумреть, забываетъ яже писа(л) и ины гл҃сы пѣсньны приноситъ. (прагматов) *Пч н. XV (1), 128 об.*; страхъ же великъ и оужасть паде на го||родѣ и быша аки мѣртва. *ЛИ ок. 1425, 291–292 (1277)*.

2. *Преклониться, стать на колени*: и пришѣть къ прѣдбноумоу ангонию. негоже видѣвъ и паде поклониса яемоу съ слезами моласна яемоу. *ЖФП XII, 31б*; и паде ницъ просаше прощения. *СкБГ XII, 20г*; и ѿ страха велика падоша ници. *ЧудН XII, 69б*; и падыше поклониса прѣдъ образомъ иконы г҃на. *ПрЛ 1282, 49в*; и вниде в църквъ сѣйна Софья паде на колѣну пред(д) ѿлтаре(м). нача молитиса со слезами. *ЛЛ 1377, 168 об. (1263)*; иде [Глеб] ко иконѣ сѣйна бѣа. и ту паде поклониса съ слезами. *ЧтБГ к. XI сп. XIV, 96а*; он же познавъ дружиною свою. и паде предъ ними съ

слезами. *СбТр XIV/XV, 199 об.*; приш(е)дша падоша на ногоу блжнномуу. про||саша прощения. *ПКП 1406, 152в–г*; азъ емь падыи предъ лицемъ вашимъ проса мл(с)ти. *Пал 1406, 89г*; бояре же пришедше падыше на ногоу его просаше мл(с)ти. *ЛИ ок. 1425, 263 (1235)*; ♦ *пасти на лица – пасть ниц*: паде на лица при ногоу иеифановоу. || како да помолить(с) и прозритъ. (ѣлесеѣн ѣлѣ прѣсѣлов) *ПНЧ 1296, 80в*.

3. *Погибнуть*: Оувѣдѣ. на сѣа паче нежели на оны ороужие подвизавъ. неправдѣныи воиникъ. страстьнѣ паде на || брани. и ц(с)ръствоу же римскомоу и воиномъ. посрамлени. (лѣсѣѣн) *ЖФСт к. XII, 93–94*; и тако друугымъ падышимъ ѿ глада. труппие по оулицамъ. и по търгоу. *ЛН XIII, 12 (1128)*; и множество паде головъ. яко и числа нѣтоу. *Там же, 39 об. (1174)*; предаемъ вы въ оружие. и вси заколеннемъ падете. *КР 1284, 351а*; не падоша ли силнии наши князи острнемъ меча. *КН 1285–1291, 540б*; то же *МПр XIV, 8 об.*; Многомъ же падышимъ ѿ немощи. *ПНЧ 1296, 53 об.*; наоутриа ты <и> сѣвѣ твою падоутъ. (лѣсѣѣн) *ГА XIV, 82г*; и бы(с) сѣча зла и мнози падоша. *ЛЛ 1377, 56 об. (1067)*; и паде патриархъ атикъ. антиохинскыи альзанѣдръ. *Пр 1383, 117г*; И по семь бы(с) брань паки съ иноплеменикы. и падоша ѿ руку дѣвду. *Пал 1406, 193б*; и падоша мнози врази наши супостати предъ Рускыими князи и вои. *ЛИ ок. 1425, 99 об. (1111)*; а новгородцевъ паде патъ на десѣтъ моужь. *МинПр н. XV, 2*; прич. в роли с.: иже изъ ада изметъ. падышаго ранами. *КН 1285–1291, 609в*; не вѣсте ли како воина. безъ падышихъ мртыв(х) не бываетъ. *ЛИ ок. 1425, 275 об. (1254)*; | *о животных*: оу шеменина конь пале. *ГрБ № 20, 80–90 XIV*; || *потернеть поражение*: надѣяи бо сѣа на бѣтство свое. ть падеть. и имѣние тѣшоу събираемо съ незаконнемъ. тѣшетьно бываетъ. (лѣсѣѣн) *СбТр XIII/XIII, 123*.

4. *Преступить закон; впасть в грех*: Аште кѣто старъ и немощь||нѣ и отънемогль. рекше не можеть чръныцъ быти. то како можеть покаатиса и не пасти. (ѿмѣрѣн) *Изб 1076, 202–202 об.*; прич. в роли с.: яко падышимъ оубо и застоупающимъ бѣшества отъпоущати оубо кающимъса. не дати же имъ иеще мѣста клироса. (каталеттаѿѿѣс) *КЕ XII, 215а*; вѣдко цѣрю. помилоуи падышаго. *СбТр XIII/XIII, 59*; помилоуи падышаго. *ЛЛ 1377, 84 об. (109б)*; ты же падыша не презрѣ. (лѣсѣѣн) *ГБ к. XIV, 103б*; Моужь вороачаса изыкомъ. падеть въ зло. (ѣлесеѣн) *Пч н. XV (1), 74 об.*; вл(д)ко цѣрю помилоуи ма падышаго воздвигни (ми) оугразшаго в калѣ грѣховнѣ(м) *СбПаис н. XV, 103*; прич. в роли с.: друугые же

книгами дързана. и дъшевную падъшесе въставляна. и словеса лouchими мола. (τὸ πλτοκός) ЖФСт к. XII, 116; || **пасти съ** (кем-л.) – *впасть в грех прелюбодеяния*: и ѿ силы неприязнины. паде съ женою его дыаконъ. Пр 1383, 1256; и ключиса ему пасти с нею. (πεσεῖν μετ' αὐτῆς) ПНЧ к. XIV, 172в; || **пасти на** (что-л.) – *предаться чему-л.*: а злии члвци падоша на грабежи. что въ цркъвхъ все разграбиша. ЛН ок. 1330, 151 (1299).

**ПАС|ТИ**<sup>2</sup> (98), **-ОУ, -ЕТЬ** гл. 1. *Пасти*: да бы ни едины ѿ стада его ѿлоучилса. нъ вьса въ коупъ яко пастоухъ добрыи паки пасаше. ЖФП XII, 506; сего села дѣти пасажо овчѣ. ПрЛ 1282, 1206; Наимовавы(и) наемника пасти стадо. не възше(т) ѿ него ничто. аще покажетса яко токмо льсти его разбоиници ѿаша е. КР 1284, 295а; ови прележаше польскихъ злацѣхъ скоть и кона пасоуче. Пр 1383, 132а; кто пасеть стадо ѿ млека яго не на(с)ть ли. ли кто садить виноградъ ѿ плода яго не приемлетъ ли. (ποσιάνει) ПНЧ к. XIV, 140в; и посла его на село свое свинеи пасть. СбТр XIV/XV, 3; аще бо пастухъ паса стадо не оублюдетъ стада тогда волкъ пришедъ распудитъ стадо ѿвца възхыщаетъ. велико зло || бываетъ пастуху тому. ЗЦ XIV/XV, 101а–б; и ть посла его на свое дѣло пасть свинии. Там же, 104а; он же посла его на село свое паст(и) свинии. ЖВИ XIV–XV, 48а; ягда пасажъ оубо стада оѿа монего. аще придашетъ. левъ или медвѣдъ. поражахъ и. Пал 1406, 188в; | *образн.*: Се же сбьса пррченые бѣжнаго ѿца нашего Феодосья. добраго пастуха. иже пасаше словесныа ѿвца. нелицемѣрно с кротостью. ЛЛ 1377, 71 (1091); хсѣ бѣ нашъ... пасеть тело всакимъ ѿбликемъ. А дѣшо пашеть [вм. пасеть] оучениеме книжнать. СбСоф XIV–XV, 111а; Иже са оутвержашъ лъжею, тогъ пасеть вѣтры и птицѣ крилатыа. (ποσιανεί) Пч н. XV (I), 90; || *перен.*: И тако ему живушу в дѣни своа. и землю свою пасушу правдою. мужьство(м) же и смысло(м). ИларСлЗак XI сп. XV, 167.

2. *Руководитъ, наставлять*: Гь пасеть ма и ничтоже мене не лишит(т). СбЯр XIII<sub>2</sub>, 143; пасе же [Иаков] иер(с)льмскоую цркъв. и многы оуча ѿ велинъ. и ѿ июдѣи ѿбращаше къ боу. ПрЛ 1282, 54г; пастыръ бо добрыи дѣшо свою полагаеть за ѿвца. сиче оубо еп(с)пи пасуше паству х(с)ву. КР 1284, 349б; и пасъ [Иоанн] люди бина и прп(д)бно цр(к)въ оуправивъ лѣ(т) •Гі• и м(с)цъ •ѿ• Пр 1313, 5а; моли же [Изяслав] прп(д)бнаго митрополита георгина. тогда пасуша х(с)во стадо. да створитъ мѣтву на мѣстѣ томъ. ЧтБГ к. XI сп. XIV<sub>2</sub>, 43б; долженъ иемъ вась пасти и оучити порученую паству. СбУв XIV<sub>2</sub>, 64 об.; пашаше свое стадо словесаи кроткыма. Пр 1383, 90б; || *владеть, распоряжаться кем-л.* Прич. в роли с.: за-

повѣдающе пасоушему яна [девицу, проданную в рабство] понати ю, и приносить ѿ неа по вса дѣни златицъ три. (τῶν νέμοντι) ГА XIV<sub>1</sub>, 200г.

3. *Беречь, хранить*: и да яему ѿѣтъ кр(с)тъ ч(с)тны и мечъ. река... нынѣ даю ти. пасти люди своа ѿ противныхъ. ЛЛ 1377, 142 (120б).

### ПАСТИВѢИ *вм. пакоствити*

**ПА|СТИСА**<sup>1</sup> (144), **-ДОУСА, -ДЕТЬСА** гл.

1. *Упасть*: паль ли са яеси. то въ || стани. блоудъ ли яеси створилъ. то покаиса. (ἐλεεας) СбТр XII/XIII, 188–188 об.; изнемогохъса ѿ жаже и троуда и оуже на конци падыса. лежахъ на земьли. ПрЛ 1282, 65г; на яествъо прилетѣ орель. и възхыти трупъ падышииса ѿ высоты. СбЧуд к. XIV (I), 285а; падшаса яко листовие. (πίπτομεν) ФСт XIV/XV, 225а; пада || ти же не подобае(т) страдалцю понеже мнози падшеса. стати не возмогоша. (πεσόντες) ЖВИ XIV–XV, 48–49; азъ же ѿ страха падохса ѿѣпнѣвъ. ПКП 1406, 127а; Аще ли пальса яеси въ стани. Пал 1406, 134г; и падеса под нимъ конь. ЛИ ок. 1425, 269 об. (1249); | *образн.*: Нѣсть бо дивно члвчьскѣ яествъоу. низъпадати [так!] къ земьльнымъ. нъ иже падышиса не въ стани. Изб 1076, 48; то же ЗЦ XIV/XV, 50а; || *обрушиться, рухнуть*: и оувѣдѣвъше яко киринѣфъ мынетса. искочивъ ѿ мѣста бѣжати. и оувѣщавъ иже съ нимъ. бѣжимъ гѣна да не бана падетьса. КЕ XII, 280а; аще же множествомъ во(ды). или дрѣвомъ многымъ ѿ вѣтра падышимъ(с). КР 1284, 291б; Гервии нарицаемый градъ въ Юлеиспонтѣ весь изъ ѿснованья падеса. (κατεπτώθη) ГА XIV<sub>1</sub>, 237в; и троусъ бы(с) велии и страшень въ Костантинѣ градѣ, яко и стѣнамъ пастиса граднымъ (πεσεῖν) Там же, 256а; в то же лѣ(т) падеса цркви каменнаа Перенаслави ста(г) Михаила. ЛЛ 1377, 97 (1123); все то потре камене дробноне сверху падаа. і столы и скамьи. но оба(ч) вса трапезница не паде(с) ни верхъ яна. Там же, 157 (1230); тогда сами стѣны падохаса. ГБ к. XIV, 85в; и падутъ(с) стѣны иерихону градѣ и влѣзуть вси людие просто прамо собѣ. Пал 1406, 165в; Земля потрасеса мало. и падеса цркви великиа. ЛИ ок. 1425, 107 об. (1124); || *опускаться*: облаци наешеса ѿ воздуха мокрости како отажавше не падутъ(с) на землю но преплывають по възду [вм. въздуху] вѣтромъ носими. Пал 1406, 18в.

2. *Преклониться*: тьгда падеса михаилъ ницѣ лицемъ своимъ предъ престольемъ. СбТр XII/XIII, 37 об.; падоша нѣцѣ [в др. сп. ницѣ] оученици. аще бы просвѣтъльса [Иисус] акы сѣнце, то не палиса быша. по вса бо дѣни сѣнце видаше не (же) падохаса, но понеже паче сѣнца просвѣтъса и паче снѣга, того ради ници падоша. (οὐκ ἔπιπτον... οὐκ ἔπιπτον) Пч н. XV (I), 32 об.

3. *Сдаться, покориться*: яко ѿроужиемь държащей вась падоутьса. (περιεσοῦνται) *ЖФСт* к. XII, 95 об.; яко же паки бж(с)твѣнныи Малахина вѣща: падеса Изль, и паки не приложи възвѣсти его. (ἐλεεσεν) *ГА XIV<sub>1</sub>, 166а*; Амось же прѣркь ре(ч) слышитъ слово Гне. азъ приемлю на вы плачь. домъ Изльв падеса и не приложи вѣстати. *ЛЛ 1377, 33 об. (986)*.

4. *Погибнуть*: или побѣдоу приати. или пастиса ѿ ратны(х). *ЛИ* ок. 1425, 261 об. (1234).

5. *Преступить закон; впасть в грех, ересь*: Аще нѣктѣ ѿ оглашенныхъ падетьса. такѣвыи ѿ лѣ(т). токмо в послушающихъ да прѣбываетъ. *КР 1284, 57е*; и инии мнози падшеса грѣхѣ поканиемь всташа. *ПрЮр XIV<sub>2</sub>, 486*; Всєю силою оутвержася не пастиса. падати бо са не подобаетъ. крѣпку стр(с)трянцо. (μῆ κίλτην) *ПНЧ* к. XIV, 171а; понеже адамъ первыи члѣвкъ бывъ бѣю заповѣдь преступивъ падеса. *Пал 1406, 102а*; прич. в роли с.: аще възможесть таковыми кзными въздвигнути падышася. *УСт* к. XII, 222 об.; Еже на клирики неразумноу каноны заповѣдша. повелѣвшы едино. въ падышихъса заповѣдати томление. (παράτσοῦσιν) *КЕ XII, 193б*; ты бо еси падышимьса въздвижение. повиннымъ гѣпоушѣние. *СБЯр XIII<sub>2</sub>, 182 об.*; не подобаетъ гѣла падышимьса роуки подати нѣ паче лежати въ падении. (τοῖς πέλτοκόβοι) *КР 1284, 387в*; блжнии пр(д)бнии учителя... самъ бо и(с)съ х(с)съ... избралъ вы естъ... на възведеденье [так!] падшимса въ ересь. *КТур XII* сп. XIV<sub>2</sub>, 282; || *пастиса съ* (кем-л.) – *впасть в грех прелюбодеяния*; и по томъ падеса женихъ съ своєю тешено и створи ю чрѣвату. (περιέτεσεν εἰς τὴν... πενθεράν) *КР 1284, 346б*; Аще ѿбъ съ дщерию падетса митрополитоу ѿмъ гривень. а ѿпитимию приимуть по закону. *УЯрЦерк* сп. сер. XV, 271 об.; || *отпасть, отречься*: Кто вѣдасть оусто(м) моимъ хранило [в др. сп. храненияе] и || оустнама моима печать, да не падоуса ѿ нею. (ἐκπέσω) *Пч* н. XV (1), 96–97.

**ПАС|ТИСА<sup>2</sup>** (18), **-ОУСА, -ЕТЬСА** гл. *Пастись*: сверѣло животь. самѣ ѿ себѣ пасыса. (νεμόμενον) *СБТр XIII/XIII, 136*; что не оувѣда ѿ велблѣоудии гдѣ пасетса. *КР 1284, 376г*; слонове же ражають(с) въ странѣ тои мнози, яко стадници ходать, пасоушеса сами. (βόσκεισθαι) *ГА XIV<sub>1</sub>, 31г*; яко агнецъ его тучни. и не оувадающе пасетеса. (ποταίνεσθε) *ФСт XIV/XV, 205г*; обрѣте стадо сернь пасушеса. и близъ сихъ пасашеса на полихъ при селѣ. (βοσκομένων) *ЖВИ XIV–XV, 69г*; ѿлены пасуше(с). *СБПаис* н. XV, 152.

**ПАСТОУХОВЪ** (1\*) пр. к *пастуухъ* в 1 знач. *Образн.*: извѣду(т) вино ѿ вивного [Пр XIV<sub>1</sub> (1),

99г – виновного] да и ловци. [Пр XIV<sub>1</sub> (1), 99г – волчи] видѣвше прилѣжание пастуухово ѿбѣгнуть. и стадо славныхъ ов(е)щъ съблѣудетса. *Пр 1383, 93б*.

**ПАСТОУХ|Ъ** (294), –А с. 1. *Пастух*: дабы ни единъ ѿ стада его блѣоучильса. нѣ вьса въ коупѣ яко пастуухъ добрыи паки пасаше. *ЖФП XII, 50б*; и комоу оставляеши насъ, яко ѿвца не имоуща пастууха? (ποτένο) *ГА XIV<sub>1</sub>, 218в*; яко же бо пастуухъ ягда възлегъ мало поспитъ и вьставъ видить рашедшеса стадо и скоро всюду ришетъ. да свое сбереть стадо. *КТур XII* сп. XIV<sub>2</sub>, 234; бѣ Каинъ ратаи. а Авель пастуухъ. *ЛЛ 1377, 29 об. (986)*; и разидошаса овца моя на горы и на холмы высокыя. зане. не быти пастуухомъ. *Пр 1383, 93а*; Нынѣ пасту(х) и коровни(к). трости рѣжюще пасту(ш)скыя сдѣловаоут(т). *ГБ* к. XIV, 82а; вскую бо блудите яко ѿвцѣ. бес пастуха (ποτένο) *ФСт XIV/XV, 130а*; пастуухъ добрыи. еда оузритъ звѣрь оусрѣтаеть его. и не дасть вьсхитити ѿвчате никакоже. (ποτήν) *Там же, 143б*; не может бо пастуухъ оутѣшати(с), вида ѿвци ѿ волка расхышени. *СВл XIII* сп. XIV/XV, 86в; аще бо пастуухъ паса стадо не оублѣодеть стада тогда волкъ пр(и)шедъ распудитъ стадо ѿвца вьсхыщаетъ. велико зло || бываетъ пастуху тому. *ЗЦ XIV/XV, 101а–б*; Яко мнози пастуши наимиты наинують паствити и [так!] скота. А сами пинють или да спать. *СБСоф XIV–XV, 109в*; [образн.: Ейспомъ и пастуухомъ || <ѿва> ста(д)а словесныхъ овцѣ. главою свою покланаи. *Изб 1076, 58–59*; изволи бѣ слоу(ж)тела себе. и пастууха словесныхъ овчѣ. новгородоу и всѣи области его. *ЛН XIII<sub>2</sub>, 109 (1229)*; по истинѣ добр(ы)и пастуухъ. иже пасетъ словесныя ѿвца нелицемѣрно. *ЛЛ 1377, 132 об. (1185)*; не подобаетъ овци пастуха. хулити. и оучити. *Пр 1383, 77в*; да того ра(д) подобае(т) ѿвчымъ овца(м) ходити оу пастуха да не прише(д) волкъ возмець овчати х(с)ва не сушю ту пастуху рехше попови и оучтлю. Овци же су(т) кр(с)тъяне. а волкъ дьяволь. *ЗЦ XIV/XV, 39б*.

2. *Пастыръ, руководитель, наставник*: нашемоу гѣю пастуухоу и оучителю. (ποτένι) *ЖФСт* к. XII, 71; и тѣ [Бог] имать въ скорѣ мьсть сътвори о немъ. ягоже постави намъ старѣшиною и пастууха. яко да вьси послушають его. *ЖФП XII, 53а*; и блгословление отъ своего пастууха по канонѣмъ възъметь. (ποτένο) *КЕ XII, 53а*; поманемъ великаго пастууха зла(т)оустаго. *ПрЛ 1282, 84г*; сподобленъ быхъ быти вамъ дѣтемъ своимъ пастуухъ и оучитель пасти и оучити порученое стадо словесныхъ ѿвецъ. *СБУв XIV<sub>2</sub>, 65 об.*; хотащю его поставити служителя свои цркви. и пастуха

всей земли. *ЛЛ 1377, 138 (1190)*; и гоненью мнущиу бѣдшии молалу съ слезами пастухи црквиныа дати время поканяню. *ГБ к. XIV, 23в*; и по се(м) же блжнии ѿць нашъ. василии пасту(х) и оучите(л). призва вса вѣрныа повѣда и(м) свою смѣртъ. *Пр к. XIV (2), 40а*; постриже Микифоръ своею роукою. и бы(с) игоумень. и пастоухъ черизыцемъ. [*в др. сп. черноризцемъ*] Федосьева манастыра. *ЛИ ок. 1425, 220 (1182)*.

**ПАСТОУШЬСКИ** (3\*) *нар. к пастоушскихыи в 1 знач.*: вѣдуще добрѣ пастуха. и добрѣ вѣдоми. и послѣдующе зовущиу пастушьскы. и свободьски дверии. чюжему же не послѣдующе. прелазащю дворъ разбоини(ч)скы. и татьскы. (лощевкѣс) *ГБ к. XIV, 51б*; послѣдую(т) ми зовущиу пастушьскы не лестнѣ но явленѣ. азъ есмь вѣща дверь. и прочаа. *Там же*; | *образн.*: Два вѣща жезла. овъ словеснымъ овцамъ. пасту(ш)скы обращаа. оупаеши бо на вѣща в жезлѣ жельзнѣ. *ГБ к. XIV, 68а*.

**ПАСТОУШЬСКИИ** (5\*) *пр. 1. Пастушеский*: Нынѣ пасту(х) и коровни(к). трости рѣжуще пасту(ш)скыа сдѣловаю(т). и подобатса сурьскамъ. и таковыа глашаю(т). и пастушьскыи ствараю(т) гла(с). *ГБ к. XIV, 82а*; Нынѣ же пасту(х) и краварь ствараю(т) свирѣли. и пасту(ш)скыи ствараю(т) гла(с). *Там же*; | *образн.*: А о жезлѣ сице разумѣваю и о гаданыи его. овъ подпиратиса вѣдѣ. а другыи пастушьскѣ и оучтлескѣ. словесныа овца обращающѣ. (лоцавтикѣ) *ГБ к. XIV, 67г*.

2. *Пастушский*: азъ кюриль. смѣренныи митрополитъ всеа роуси. многа оубо видѣниемъ и слышаниемъ. неустро|нение цр(к)вахъ. ѿво сице държаша ѿво инако нестгласна многа и гроубости. или неустроениюемъ пастоушьскимъ. или ѿбычаемъ неразумиа. или неприхоженiemъ юп(с)пѣ. или ѿ неразумныхъ пра(в)лѣ. цр(к)вныхъ. *КН 1285–1291, 539–540*.

**ПАСТОУШЬСТВО** (1\*) *-А с. Пастушество, занятие пастуха. Образн.*: пастушество мужа ѿ негоже разбогатѣ множаа незнамениты(х) овещѣ. паче притажа въ знаменитыа. (лоцавтикѣ) *ГБ к. XIV, 173г*.

**ПАСТЫРЬ** (101) *-А с. 1. Пастух*: оуподобишиса възискавшюоумоу на горахъ заблужшааго овьчатѣ пастырю (поцѣновс) *КЕ XII, 39б*; Мѣкъ сезонтъ бѣ ѿ страны люкиа. пастырь овьчии бѣ. *ПрЛ 1282, 5в*; пастырь бо добрыи дѣшу свою полагаеть за ѿвца. *КР 1284, 349б*; Авель оунотоу праведень сы баше и пастырь овцамъ. (поцѣнѣ) *ГА XIV, 18г*; и в полоунощи волци пришедше овца распоудиша. пастырю ѿ пыаньства оуспошю. *ПНЧ к. XIV, 116а*; иако же разлучает(т) п(а)стырь ѿвца ѿ козлищъ. и поста-

ви(т) оубо ѿвц(а) || ѿ десную себе. козлища же ѿ шуюю себе. (ѿ поцѣнѣ) *ЖВИ XIV–XV, 38в–г*; Кто тако печетьса стады волѣими и ѿвчими иако пастырь (тоу вѣмонтос) *Пч н. XV (1), 34 об.*; и покорни бывають и стада пастыремъ и кони конюхоомъ и ловцемъ пси. (воцѣйс) *Там же*; | *образн.*: Сна книги... пастырь стаду. кораблю кормьникъ. *МПр XIV, 2*; се бы(с) истинныи пастырь паст стадо люди земла Ростовьскыа с кротостью. *ЛЛ 1377, 168 (1262)*.

2. *Руководитель, наставник*: подобашеть... большю всѣхъ добродѣтель и свою цркви преда(т)и и семоу требовати иако црквиныи|коу. и пастырю и пастыремъ иако паче държателью иегоже овьча и добродѣтелью равна. и числьмъ много множествына. (поцѣнѣ, каи поцѣновс) *ЖФСт к. XII, 76–77*; сѣи бжии никола юп(с)пѣ. и пастырь цркви бжии. *ЧудН XII, 66б*; и навльшюса пастыремъ начальнику примите неоувадаемыи славы вѣнць. (тоу ѿруцоцѣновс) *КЕ XII, 72б*; и подаеши помощь нѣснѣю. иако пастырь мл(с)твыи. *СбЯр XIII, 175 об.*; Нѣции ѿ митрополитъ. не радаше о пороченыхъ имъ пастырекъ. рекше ѿ соущихъ под ними еп(с)пѣхъ. и по оумертви еп(с)па. не хотатъ иногу въ скорѣ поставити. *КР 1284, 97б*; аще сѣиичьскаго постриженыа. на главѣ не имать. и блг(с)вниа. ѿ своего пастыра. по сѣимъ пра(в)ломъ не приалъ боудеть. *КН 1285–1291, 546а*; и истинныи бѣ пастырь. а не наимникъ. съ || бѣ агна а не волкъ. *ЛЛ 1377, 149–150 (121б)*; обаче прѣмудрыи софронии. пастырь. иеѣрлмьскыи бывъ. житие того [*Герасима*] в мѣру списа. *Пр 1383, 5а*; И кто ми ре(ч) ѿ ѿче твой исполни(т) чинѣ. под которымъ же азъ таковымъ пастыремъ и наставникомъ бу(д). (ѿлдѣ тѣи поцѣнѣ) *ЖВИ XIV–XV, 82в*; в сии дѣнь нашъ оучтлѣ и наставникъ и пастырь. пристависа в вѣчныи животѣ. *ПКП 140б, 94б*.

**ПАСТЫРЬНЫИ** (2\*) *пр. к пастырь во 2 знач.*: понеже и въ своей емоу цркви. отнюддже и пастырьное прина вѣдчство ...бесквѣрньоую жертвою съвършати. (лоцавтикѣ) *КЕ XII, 52а*; и пастырьное примышюоумоу. вѣдычство. (лоцавтикѣ) *Там же, 70а*.

**ПАСТЫРЬСКИИ** (1\*) *пр. к пастырь во 2 знач.*: все слово бие емоуже поречено ест пастырьское вѣдчство. (лоцавтикѣ) *КР 1284, 163б*.

**ПАСХ|А** (269) *-Ы с. пасха 1. Иудейский праздник*: други(а) же ради инѣхъ винѣ і съ іюдѣи пасху. особно творать. *КР 1284, 82г*; Си же и четыринадѣсатници именуоутьса. Зане же въ •дї• дѣнь лоуны праздновахоу пасхоу. *Там же, 89а*; по ветхоумоу законуу жертвою собѣ створиль иеть. ѿнѣхъ агньць закалаемыхъ въ

поустыни на паскоу бѣви. *КН 1285–1291, 604б*; иеще же и паскоу такоу створи, како же не бы(с) ѿ времянь І(с)са Навгина и Самоила. (тѣ пѣсѣхѣ) *ГА XIV, 110г*; въ дѣни же праздника паскы вси Июдѣи въ Иелинѣ [ѿ др. сп. ер(с)лмѣ] придоша. (тоу пѣсѣхѣ) *Там же, 160а*; да види(м) паскы м(с)цѣ. егуптами фармуфа именуе(м). *ГБ к. XIV, 63а*; На томъ оубо мѣстѣ зовемъмъ галгалѣ. створиша пасху сѣве излви. *Пал 140б, 164г*; жидове хотяху створити пасху въ великий пѣто(к) в конецъ \*дѣ луны. *СБТ н. XV, 131 об.*

2. *Пасхальный хлеб у иудеев*: ре(ч) бо кеуа(г)листв. іѡанѣ. ведоша іса ѿ каиафы въ прѣторѣ да не сквѣрнатса но да адать паскоу прѣже же законныма. паскы не бѣ възаконено насти ѿпрѣснокъ. *КР 1284, 212в*; со тѣщанемъ законъ повелѣ асти паскоу. *Там же, 265г*; иже пасху надуще чресла препонасаю(т). *ГБ к. XIV, 67б*; в первый дѣнь оплаточныи придоша оучници иего глѣоще иему. гдѣ оуготоваемъ ти насти пасху. *СБТ XIV/XV, 134.*

3. *Христианский праздник, день воскресения Христа*: и въ \*а дѣнь м(с)ца маина. стѣиша цркъвь. въ соубо(т) \*бѣ не(д). по па(с). *СкБГ XII, 25в*; Аште которыи еп(с)пѣ. ли по(п). ли днаконѣ. стѣи дѣнь паскы. преже весньнаго равнѣно-дѣнства [так!] съ иудеи сътворити. да извържетьса. (тоу пѣсѣхѣ) *КЕ XII, 14а*; о възвѣщании дѣне паскы въ дѣнь съборныи. (тоу пѣсѣхѣ) *Там же, 140а*; въ па(т) \*гѣ не(д). по па(с). *УМон XII/XIII, 62 (зан.)*; врѣма сбора межю празникомъ стѣна паскы. и м(с)цемъ октабремъ. *КР 1284, 55а*; аже во опитѣмъ величѣ боудѣтъ при||чашатиса ѿ пасѣхы до паскы. *КН 1285–1291, 529б–в*; мы же въроу бѣствъныа паскы причастимса. *КТур XII сп. XIV, 231*; Поставленъ бы(с) Кириль еп(с)пѣмъ. м(с)ца. апрі(л). въ \*гѣ дѣнь. в не(д)лю. стѣхъ муруносицъ по па(с). *ЛЛ 1377, 158 (1231)*; да сверьшитъ же са постъ сии. преже поста паскы. *ПНЧ к. XIV, 191г*; мы же преже паскы постимса. *ГБ к. XIV, 39а*; пасха х(с)ва ѿступление ѿ зла. *ИларПосл XI сп. XIV/XV, 200 об.*; и на друоуге лѣто на празникъ па||схы. придоста поклонитса. стѣмоу сиюнѣ. *СБТр XIV/XV, 178–179*; заповѣда имъ [Феодосий Печерский] положити са в пещерѣ... рекъ сиче. положите ма в ноши въ вторую субботу по пасцѣ. *ПрП XIV–XV (2), 92б*; по семь бо приспѣ празникъ паскы. и празноваша. *ЛИ ок. 1425, 102 об. (1113)*; || *Страстная неделя, неделя перед пасхальнымъ воскресеньем*: Аще кто боудеть немощнѣ. и источено зѣло тѣло ѿ многыа немощи. и приидеть стѣна пасха. аще всако подобаетъ иему поститиса. (тѣ... пѣсѣхѣ) *КЕ XII, 211а*; Въ стѣоу паскоу рекше въ дѣни стр(с)тныа неделя.

*КР 1284, 206а*; въ дѣни же паскы. посты начинающе ѿ понедѣльника до соуботы. *ПНЧ к. XIV, 192а*; ♦ *господьна (недѣльная) пасха* – *кириопасха, Пасха, совпавшая по времени празднования с Благовещением, 25 марта (по старому стилю)*: глѣ Дѣдѣ: се дѣнь. иже створи гѣ, възрадоуемъса и възвеселимъса во нь, иже иеть не(д)льная пасха. рекше г(с)на пасха, Марта въ \*кѣ дѣнь (тѣ куриакѣн пѣсѣхѣ) *ГА XIV, 138г.*

**ПАСЫНЪКЪ** (4\*), -А с. 1. *Пасынок, сын одного из супругов от прежнего брака*: ависа знамень || въ плсковѣ оу стѣго іѡна в монастыри... надѣ гробомъ кнагыниномъ ярославлѣ. володимирича. юже оуби свои пасынокѣ. *ЛН ок. 1330, 130–130 об. (1243)*; убили ма пасынке. и выгониле ма изо двора. *ГрБ № 415, 40–50 XIV*; Поручили(с)... ѿндрѣи митковѣ пасыно(к). матѣи оусови(ч). семеникъ. кна(з) михайловѣ. ѿнципорѣ с брато(м). *Гр ок. 1392 (з.-р.)*.

2. *Член княжеского войска*: ѿн же [Мстислав]... совокупивъ Ростовци. и боларе. гридбу. и пасынки. и всю дружину. поѣха к Володимерю. *ЛЛ 1377, 128 об. (1177)*.

**ПАСЫНЪЧЬ** (2\*) *пр. В сост. им. геогр.*: а ѣханую Русь водиша ротѣ. в цркви стѣго Ильи || иже ест надѣ ручаемъ. конецъ Пасынѣчѣ бесѣды. *ЛЛ 1377, 14–14 об. (945)*; то же *ЛИ ок. 1425, 21 (945)*.

**ПАСЪКА** (1\*), -Ы с. *Пасека, пчельник*: а тако продаѣ. како самъ держалѣ. и с нивами. и сѣножатми. і ставы. и со лѣсы. і з дубровами. і с пасиками. со всѣми границами. *Гр 1400 (1, ю.-р.)*.

**ПАТЕРИКЪ** (34), -А с. *патерикѣн Патерик, сборникъ житий святыхъ, собрание нравоучительныхъ поучений отцовъ церкви*: отъ патерика. Рече старѣцъ не премоудраи мѣтвы своена многы(ми) словесы. *Изб 107б, 234 об.*; Въ тѣ (ж) дѣнь сло(в) ѿ патерика. ѿ тѣрпѣнии. и ѿ послушании. *ПрЛ 1282, 67б*; Въ тѣ (ж) дѣнь сло(в) ѿ патерика. ѿ пѣрвыхъ мнисѣхъ. и ѿ нынѣшнихъ. *Там же, 91а*; нѣкое почтохъ въ патерицѣ. (ѣс тѣ патерикѣн) *ПНЧ 1296, 115 об.*; Сло(в) ѿ патерика. како полза иеть тружатица своима рукама. *Пр 1383, 64в*; Въ тѣ (ж) дѣнь сло(в) ѿ патерика о видѣнии. стѣго пахомина. *Там же, 70г*; ѿ патері(к). Четырми вещми ѿсквернаетьса дѣша. *Пч н. XV (1), 2 об.*

**ПАТЕРЪ** (1\*), -А с. *патѣр Отец*: иевлоисо(л) патер(ѣ). (ѣѡлѣгѣсон, лѣтер) *ФСт XIV/XV, 210в.*

**ПАТРАХИЛЬ** (3\*), -А с. *То же, что епитрахиль*: патрахиль. ѣ. имже ведош(а) и ко х(с)у. тако оубо не оужемъ его свазаше. но платъ возложиша на выю его. и совокупившѣ ѿба конца ведоша || и к распѣтью. *ЗЦ XIV/XV, 31а–б*; по что

взлагаетъ || сѣни(к) трегубъ ѿмофоръ его. и прозвутерь по что •Б•губъ. патрахиль его. *Там же, 34в-г;* и в манатю и в калиги. обути [так!] и. и въ || ч(с)тительскыи патрахиль. по семь сважю(т) руцѣ его кр(с)мь и облекуть и веру фелонъ. простерше паполому на одрѣ положить и. *КВ к. XIV, 321в-г.*

**ПАТРЕАРХЪ** см. патриархъ

**ПАТРЕКИИ** см. патрикии

**ПАТРИАРСТВО** см. патриаршество

**ПАТРИАРХИ|Ю** (2\*), -**Ъ** (Ю) с. *Патриархия, резиденция патриарха:* тако имоутъ иже въ патриархи [так!] лежачиа кѣниги. (*ἐν τῷ πατριάρχῃ*) *КЕ XII, 285а;* Сице имьютъ. же въ патриархиа лежачаиа кѣниги. *КР 1284, 389г.*

**ПАТРИАРХОВЫИ** (3\*) пр. к патриархъ во 2 знач.: еже оубо добрый съ ѿбѣ. сихъ ради патриарховоу. и дружно любьвь ѿстави. (тоу патриарху) *ЖФСт к. XII, 88 об.;* аще которы еп(с)пъ не родить ѿ своемъ стадѣ. ни болезнию ни ц(с)рьствомъ. или патриарховымъ повелениемъ || ѿдержимъ... да боуде чужь. *КР 1284, 172в-г;* подобаетъ же юп(с)пмъ. вѣстныи великыа цркви. или послонники патриарховы. възвѣщеномъ бывати ц(с)рви. *Там же, 221а.*

**ПАТРИАРХ|Ъ** (384), -**А** с. *πατριάρχης* 1. *Праотец; глава рода, племени:* Съ цбри и пратриархы. [так!] съ пр(о)ркы и ап(о)лы и моченикы. и съ всѣми оугождышыми. (*μετὰ πατριάρχῳν*) *Изб 1076, 108 об.;* Насаране съказаниемъ непокоривини... до мосѣа же и иса навгина. въ пентагарыи. [так!] сѣныхъ имени патриархъ. сътажавъша. и вѣроующе аврамоу исакоу и иаковоу. выше же и томоу мосѣѿви. (*πατριάρχῳν*) *КЕ XII, 252б;* мѣтвами сѣыхъ патриархъ. аврама. исака. иакова. трии ѿтрокъ. и данила пррка. *СбЯр XIII, 63 об.;* нъ понеже и ти сами патриарси и пр(о)рци вѣтхого закона не съхраниша до конца бѣи повелѣнниа. *КН 1285-1291, 609б;* блженъ еси иѿсифе паче патриархъ аврама исака иакова. его же бо ѿни гла(с) точыю слышавше чѣни и славни паче всѣхъ явишаса *КТур XII сп. XIV, 253;* тако же постиса аврамъ и друогъ бжии наречеса. и всѣмъ прркомъ и всѣмъ патриархомъ и оѣмъ и инѣмъ всѣмъ оѣбъ бы(с). *СбТр XIV/XV, 16 об.;* како ти бл(с)ви. великыи патриархъ. иаковъ бѣа своего июду. *Пал 140б, 93а;* иаковъ оубо праѿѣ вашъ великъ и патриархъ. прише(д) въ хананѣиску землю из мезюрѣчя... и собра бѣи чужаа... и покопа на подь дубом. *Там же, 150б.*

2. *Патриарх, высший духовный сан:* ѿба кѣпно въ Вузантию пришедъша. и патриархоу ѿ дѣлъ възвѣстивъша. (*τῷ πατριάρχῃ*) *ЖФСт к. XII, 55 об.;* мало межю тѣмъ и съ престола пат-

риархъ извержень бы(с). нечестивыми. (*ὁ πατριάρχης*) *КЕ XII, 247б;* Егупгомъ и ливиею и пентаполиею. александрьскыи патриа(р)хъ да владеетъ. *Там же;* тгда же ц(с)рь избеже изъ || гра(д). и патриархъ. и вси боаре. *ЛН XIII, 69-70 (1204);* ги покои дѣша бшедъшихъ света сего. папежъ. патриархъ. митрополитъ. архиепѣп. игоумень. презвотерь || дыаконъ. *СбЯр XIII, 58-59;* тогда взиде на амбонъ. блжныи патриархъ иер(с)лмьскыи. и въздвиже кр(с)тъ. *ПрЛ 1282, 16г;* диакони же вси и прозвотери. и самъ патриархъ. выдаше его въ ц(с)рьскоую ризоу ѿблещна. *Там же, 130г;* Киждо патриархъ своими прѣдѣлы обладаати должень естъ. и нікомуже ихъ иноа ѿласти не всхыщати. *КР 1284, 55б;* сего ради ц(с)рь съ патриархомъ Прокломъ и съ всемъ народомъ градъскымъ, кр(с)ты носаше, мольбы творахоу за многы дни. (*σὺν τῷ πατριάρχῃ*) *ГА XIV, 256а;* Анастасии ц(с)рь. упадъ въ ивтухине||ву ересь. изгна илию патриарха иер(с)лмьскаго. и заточи и во илу. *МПр XIV, 52-52 об.;* <и> бл(с)ви ю патреархъ. и иде с миромъ въ свою зем(лю). *ЛЛ 1377, 18 (955);* при всесѣмъ патриа(р)сѣ нѣлѣ. *Надн 1383;* Юко же приставлени сугъ. патриарси. архиеп(с)пѣ архимандрити. межю || црквыю и олтаремъ стрѣши стѣхъ таинъ ѿ врагъ х(с)въ. *СбЧуд к. XIV (1), 289б-в;* тоу абие послаша повѣдаша патриархоу. тогда соущеному михаилѿ. повелѣ дати старцо томоу корьмлю. ѿ имѣнниа сѣна софиа. *СбТр XIV/XV, 194 об.;* и кр(с)тиса ѿ патрарха фотиа. *ПрП XIV-XV (2), 185а;* но посла [Ольга] зла(т) къ патрарху прюгра(д). *Там же, 185б;* не естъ того в законѣ иако ставити еп(с)помъ митрополита. безъ патриарха. *ЛН ок. 1425, 125 об. (1147);* патриархъ же присла к нему [епископу Нифонту] грамоты блажа и. *Там же, 174 (1156);* восприахъ сѣое кршнье. ѿ греческихъ цреи константина и василья. и фотиа патриарха. *УВлад сп. н. XV, 93 об.;* из начала преже ветхий римъ с константиномъ градомъ. единомѣрствова(в)ше. и пать па||триарховъ. иже держахоу весь миръ в мирѣ. на седми стѣхъ всеа вселенья сборѣхъ вкупѣ блху. *СбТ н. XV, 121-121 об.;* аще хоцеши напиши к нашему сѣму патриарху константина града. и тамо сущимъ сѣмъ митрополитомъ. *Там же, 148;* ♦ **вселеньскыи патриархъ** – титул Константинопольского патриарха: Сисинии мл(с)тью бжиею. архиеп(с)пъ константина гра(д) новаго рума и вселеньскыи патриархъ. *КР 1284, 300в.*

**ПАТРИАРШЪ** (5\*) пр. к патриархъ. 1. *В 1 знач.:* притъчно видѣти патриаршо. (тоу патриарху) *КЕ XII, 203а;* патриаршо иаковлю добродѣтель иаковлю [так!] имыи афонасии. и

в него мѣсто введенъ еѡрии арыанинѣ. (тоѡ патріархου) ГБ к. XIV, 162в.

2. Во 2 знач.: И власть некоую цр(к)вноую держа дьяконѣ. токмо аще не боудеть посоль патриаршъ или еп(с)плѣ. быше прозвоутерь аще садеть. (патріархου) КР 1284, 144г; Отъ патриарша мѣтвѣника како по(д)баеть приимати. Там же, 398б; ѡн же боле. крѣпашеть(с) послушываа грамотъ патриаршъ. ЛИ ок. 1425, 174 (1156).

**ПАТРИАРШЬСКИИ** (9) пр. к патриархъ.

1. В 1 знач.: дѣша патриаршеска и велика. (патриархική) ГБ к. XIV, 68г.

2. Во 2 знач.: или оу монастыра патриаршескаго. и потребноую вещь приати. и паки ѡ монастырскаго добыгъка ѡдати томоу. УСт к. XII, 237; подобаеть ѡубо по сему правил(о)у епископу рекше ер(8)салимскому патриаршеско||ю почитаему быти ч(с)тью. КР 1284, 55в-г; иако же бо тѣло наше патію чювьствъ строитса. тако и хѡво тѣло еже есть вѣрныхъ цркви иако же патію чювьствъ. патію прѣстоль патриаршескихъ строитса. Там же, 212б; радуи ми са нынѣ ѡ великаа в коста||нтинѣ градѣ цркы. в неже патриаршескыи столь оутвердиса. ГБ к. XIV, 131-132; и преселивъ преже ѡ црския града по тотомъ [так!] же и ѡ престола пат(ри)аршаскаго. СбТр XIV/XV, 26; ѡба же вкоупѣ. патрѣаршескы [в др. сп. патриаршескыи] трюдь свѣршающи. ЛИ ок. 1425, 243 об. (1199).

**ПАТРИАРШЬСТВ|О** (5\*), -А с. 1. *Пребывание в сане патриарха*: итера же именемъ Сидора, прозвоутера своего и странноприимника и питателя, хота юго вмѣстити на патриаршество. ГА XIV, 251в; александръ иако изволенъ бы(с) на патриарство иако приять сѣы петръ. Пр 1383, 74а; великаго в патриарсѣхъ германа. того с кольемъ и мечи съ патриаршества сведе. Там же, 117а; се слово преда(с) [Григорий Богослов] поуче(н)на въ арины вси. въ стажа(н)и родите(л) свои(х). мнозѣ(м) послѣжъ \*а\*го слова. по изи(т)и. ис константина града. ис патриаршества. многы(м) блазнамса о бѣи долготерпѣ(н)и. (тѣс патриарχιας) ГБ к. XIV, 51в.

2. *Местопребывание, резиденция патриарха*: и дошедше патриаршества каменные метахоу на неч(с)тиваго анастасья патриарха. Пр 1383, 117а.

**ПАТРИКИ|И** (16), -Ю с. патрікіος, patricius *Патрикий, высший чин в Византии*: по некоемъ же лѣ(т) прѣбыва||ше ѡтрокъ не оу коего патрикия именемъ феодула. ПрЛ 1282, 75а-б; Аще будетъ патрикии. еще сы подь властью ѡчею. купно ег(д)а прииметь свершенъе патричества. подь властью ѡца своего быти избавитса.

(патрікіος) КР 1284, 303а; и оубо валерианъ патрикии. до старости него слабо живе. бздры бещиниемъ своимъ. вѣложити не хотѣвъ. ПНЧ 1296, 161; Юфумии же извѣща глїное ц(с)рмь к нему Конану, соуцо саномъ патрикия, брата Анѣфинодорова, единого соуца ѡ владоушихъ савриену. (πρός Ἰωάννην πατρικίου) ГА XIV, 264б; призавше славныа наша патрикии. преславнаго же никиту. патрикия куестера. преславныа оупаты и писца. маринана и марина. и прѡчаа бѣи страхъ имѣюща. МПр XIV, 166 об.; потомъ же пришедшемъ воемъ ѡ востока. Памѣфиръ деместикъ съ \*м\*ми тысящ. Фока же патрикии съ Макидоны. Федоръ же стратилатъ съ Фраки. ЛЛ 1377, 10 (941); Германъ въ сѣхъ оцѣ на(ш) бѣ въ ц(с)ртво ираклия бѣи иоустиана. патрикия. Пр 1383, 67а.

**ПАТРИК|Ь** (1\*), -А с. То же, что патрикии: призавше славныа наша патрикии. преславнаго же никиту. патрикия куестера. преславныа оупаты и писца. маринана и марина. и прѡчаа бѣи страхъ имѣюща. (патрікіος) МПр XIV, 166 об.

**ПАТРИЧЬСТВ|О** (1\*), -А с. *Принадлежность к чину патрикиев*: Аще будетъ патрикии. еще сы подь властью ѡчею. купно ег(д)а прииметь свершенъе патричества. подь властью ѡца своего быти избавитса. (тѣс патриκότητος) КР 1284, 303а.

**ПАОУК|Ь** (2\*), -А с. Паук: паоукъ на лѡвъ хитрѣ мережю стрѡитъ. (ἀράχνη) МПр XIV, 33 об.

*В роли им. личн.*: и възведе городъ Шюмескъ. и посла Володимиру посадника Паоука. кормилца Володимира. тамо же посла и ины города. многы повоевавъ и пожегъ. воротиса въ свояси. ЛИ ок. 1425, 195 (1171).

**ПАОУЛИНЬСТВ|ОВАТИ** (1\*), -ОУЮ, -ОУИЕТЬ гл. *Придерживаться ереси павлиан*. Прич. в роли с.: О паулиньствовавъшихъ. таче же прибѣгшемъ къ съборнѣи цркви. оуставъ положень бы(с). паки крышеномъ имъ быти всачьскы. (περὶ τῶν παυλαπιστῶτων) КЕ XII, 246.

**ПАОУЧИН|А** (13), -Ы с. Паутина: и иже все мимоходить. и хоуже паоучины. СкБГ XII, 9г; ты бо свѣси немощъ нествѣва моего иако и хоуже паоучины ѡбрѣтаюса. СбЯр XIII, 172; Чаение будущи(х) блгѣ. нынѣшнаа ѡрѣють желаниа. будущина жизни. всю сию жизнь аки стѣнь и паоучину минуе(т). ПрЮр XIV, 63б; аки в паоучинѣ. комаръ и муха оувазнетъ. а пчела и шершень исторгавше вылѣтають. МПр XIV, 25; [Пахомий] бѣ... не хваласа ни ѡ чемже суетствомъ пустошнаго свѣта сего. еже скоро мимоиде.

и хуже паоучины. *ЛЛ 1377, 150 (1216)*; цркъвь держи ч(с)то бес пра(х) и паоучины. па(ч) же олт-арь. *КВ к. XIV, 308г*; и вса пустошьнаа мира се-го бвергь бгт(с)во. и славу сию временъную. еже есть хужи паоучины. *ПрП XIV–XV (1), 266*; За-конъ по(д)бень кестъ паоучинѣ. како же бо паоучина аже въ ню вълетитъ моуха или комаръ, то оувазнетъ въ неи, аще ли бчела или шершень, то исторгавше выльгають. (τοις ἀραχνοῖς) *Пч н. XV (1), 111*; | *образн.*: прилежить постъникомъ обычнааго и спсьнааго оучения и мьнитъса държати на то. таковыа нѣкыа движеть. паоучины. ихъже оубо принести къ житию нич-соже неключимо. (βομβύκια) *КЕ XII, 212б*.

**ПАОУЧИНЬ (1\*)** *пр.* к паоукъ: да не оубо тканья паоучина приносимъ на паволокоу ц(с)ръскоу. (τὸν ἀραχῶν) *ПНЧ к. XIV, 102а*.

**ПАОУЧИНЬНЫИ (1\*)** *пр.* Тонкий, как паутина: и каковы претърпѣ троуды въ таковѣмъ паоучиньнѣмъ телеси. ть како же стрѣлюю срѣде оуазвъ си. (ἀραχῶδει) *ЖФСт к. XII, 144 об.*

**ПАОУЧЬ (3)** *пр.* к паоукъ: но баче како красна [так!] паоуча ткоуть таковыхъ пишоше. (ἀράχης) *ГА XIV, 34а*; иаица аспидова изверго-ша и красна паоуча ткоуть. (ἀράχης) *Там же, 70г*; ♦ *поставь паоучь см. поставь<sup>1</sup>*.

**ПАОУЧЬНЫИ (1\*)** *пр.* Тонкий, как паутина: кѣто бо еже въ зимѣ ознобление паоучнаго его издречеть телесе. (ἀραχῶδους) *ЖФСт к. XII, 130 об.*

**ПАХИРЬ (1\*)**, -А с. Вид сосуда, чаша: Чер-нецъ иеди(н) скытааса. или с пахиремъ проса. то орель мртвчиноадецъ наре(ч)тъ(с). *КВ к. XIV, 294г*.

**ПАЧА** *см. паче*

**ПАЧЕ (2880)** *нар. и предл.* I. *Нар.* 1. *Больше, сильнее; более нар.* <ги поумилуи ма грѣшнаго раба своего стефана <грѣшив>шаго паче всѣхъ челоувѣкъ словѣмъ или дѣ(л)мъ и помышле<ниемъ>. *Надп (В.) № 325, 1074–1094*; <не ли>шиса жены моудры <и благагы. блгдѣтъ бо иеза <ес>тъ паче злата. (ὕπερ) *Изб 1076, 159*; Нѣсть веселина паче радости срѣдчына. (ὕπερ) *Там же, 165 об.*; блжненыи оцѣ нашъ оеодосии паче сннца въсиавъ добрыими дѣлы. *ЖФП XII, 39г*; подо-баеть бо имъ паче молитиса боу. и скроу-шенъмъ срѣдцьмъ. оставление того грѣха и про-стына просити. (μᾶλλον) *КЕ XII, 72б*; аще кѣто паче того. обличень боудеть съгрѣшивъ. въ немъже аще чиноу иеть. отълоучень боудеть. (πλεῖον) *Там же, 195б*; тѣмъ же и нынѣ сияеть [свѣтой мученик] въ славъ бжии. паче сиаваниа сннчнааго. *СбТр XII/XIII, 26 об.*; паче же всѣхъ празникъ почитати днь въскрсееніа хва. *Там же, 27*; бѣ бо любимъ оѣмъ паче всѣхъ. *Парем 1271,*

261 об.; блгодѣтъ твоа паче всакоа блгодати. *СбЯр XIII, 125*; видехомъ. некоего паце сннца сияюще. и възлагаше на оусекаемаго мниха. ц(с)ръскоую ризоу. *ПрЛ 1282, 148б*; гроздие бо въ цркъвь паче всакого иноаго овощья прино-ситъ(с). *КР 1284, 37б*; не подобаеть глѣ пачь-шимъса роуки податѣ нѣ паче лежати въ паденіи. *Там же, 387в*; потъшиса бѣрѣсти мужа... паче всего къ гоу имоуща любовь. и къ игоумену послушание. *КН 1285–1291, 607в*; любѣи оца или мтръ паче мене. *ПНЧ 1296, 4б*; тѣмъ же паче всего о дше прилежи млтвѣ и ѣалгыри сеи. *Псалт XIV, (2), 338 (зан.)*; и преоумножиса оумъ него паче всего оума всѣ(х) древнихъ члвкъ (ὕπερ) *ГА XIV, 93б*; и оувеличиса Соломонъ па-че всѣ(х) ц(с)ръ земьны(х) бѣатьствомъ и оумомъ (ὕπερ) *Там же, 94а*; свѣтомъ облиста паче сннца. *Пр 1383, 92б*; и тогда та приметь оцѣ, и начнетъ любити та паче первыа любви. *КТур XII сп. к. XIV, 84*; i тогда лице мтрѣ г(с)на просвѣтъ паче свѣта. *СбЧуд к. XIV (1), 118в*; паче оума члвча ты явиса смиренъе(м). и кроткы(м) нраво(м) дхвныа всеа мдр(с)ти исполнь. *Мин к. XIV (май), 1б*; и паче всихъ блгоискоусни быша. *ПНЧ к. XIV, 26б*; оуне бо естъ паче болѣзновати. и изнемогати и тмами страдади люта. нежели с хулоу премѣнитѣ(с) кому. *Там же, 152б*; паче всего почтемъ блгоч(с)тѣе. *Там же, 159а*; и паче самфира свѣтащеса. *ГБ к. XIV, 36в*; вѣнчаеми неисповѣдимыми. [так!] и неоувадающими и правдыными вѣнци. ризами же бѣлыми паче снѣга свѣтащиса. (ὕπερ) *ФСт XIV/XV, 131в*; и весело(с) о васъ и о дшхъ ваши(х) пре||свѣт-лы(х). паче злата. (ὕπερ) *Там же, 212–213*; па(ч) же всего достоить члвку въздержати(с) бѣ бесѣдъ женьскихъ. *ЗЦ XIV/XV, 43а*; но паче всего прилежаше бжтвныхъ книгъ оучению. *ПрП XIV–XV (2), 83г*; блжнаа же олга кнагини мудра сущи паче всѣхъ. немало печаловаше видащи члвки вса дьяволомъ прелщеныи. *Там же, 185а*; ты оубо блгородне дшею паче нежели тѣломъ. добрѣ наоучивса дивнымъ симъ тайнамъ пребу-деши въ добрѣмъ исповѣда(н)и. (μᾶλλον) *ЖВН XIV–XV, 105в*; и видѣ(ста) свѣтъ паче сннца на иконѣ чюднои бчинѣ. *ПКП 140б, 140в*; изволивъ || паче соухыи хлѣбъ, и водоу ба ра(д) съ ч(с)готою. нежели многоцѣнна брашна. *Там же, 165а–б*; веселѣ очи его бѣ вина. и бѣли зуоби его паче млека. *Пал 140б, 92г*; но възлюби [Рю-рик] мира паче рати. ибо жити хота въ братоло-бьи. *ЛИ ок. 1425, 219 (1180)*; лъжею питашеса казыкъ его но моудростию возложаше вѣроу на лжюу. [в др. сп. лжю] красашеса лестью паче вѣнца. *Там же, 254 (1226)*; глзыкъ паче всего оучиса держати. *Мен н. XV, 183 об.*; Моужъ



много живыи паче смыслить. *Там же, 188*; слипати(с) оустомъ наши(м). ѿ бл҃гости па(ч) меду і ста. *СбПаис н. XV, 156 об.*; ♦ паче мѣры – слишком, чрезмерно: и бешиньствовахомъ паче мѣры. *СкБГ XII, 17г*; мл(с)твѣ же баше паче мѣры. *ЛЛ 1377, 164 (1239)*; и бѣхъ трудолюбець паче мѣры. *Пал 1406, 110г*; ♦ паче и паче – всё больше и больше: и того. бестоудь||ное немълчание. о строении и сп҃сении цр҃квнѣемъ. паче и паче вьсьде сварливо есть. (μᾶλλον καὶ μᾶλλον) *КЕ XII, 136–137*; и смѣрение мое паче и паче почи- ваючи (μᾶλλον καὶ μᾶλλον) *ФСт XIV/XV, 86в*; иеще паче и паче чада моя. оутвержитеса и оукрѣплитеса. (μᾶλλον καὶ μᾶλλον) *Там же, 88б*; порадуимса паче и паче поминающе бл҃гое дѣло ваше. (μᾶλλον καὶ μᾶλλον) *Там же, 98г*; ♦ кельма паче см. кельма; ♦ паче естества см. естество.

2. *Лучше, предпочтительнее*: Нъ паче похолоуно быти || неже хоулити. обидимоу быти а не обидѣти. отыщетитеса а не отыщетити. (μᾶλλον) *Изб 1076, 105–106*; Пострадати паче изволиста. ли оубѣжати зѣла безоумныхъ. сего ради възмздіе. страсти и недоугы отъ бога обрѣтоста. *Стх 1156–1163, 104 об.*; тать да не крадетя оуже. паче да троужаетса дѣлаа. бл҃гое да иматъ подати трѣбующуюоумоу. (μᾶλλον) *КЕ XII, 244б*; мирьскы с плтьскы праздновати. нъ паче съ дѣвными дѣвни. *КН 1285–1291, 509а*; бѣа бо словеса паче медоу і ста. *Псалт XIV<sub>1</sub> (2), 337 (зап.)*; сиротъ домашнихъ не бните. но паче милуйте. *СБУв XIV<sub>2</sub>, 70 об.*; мужь мудръ паче крѣпкаго. *МПр XIV<sub>2</sub>, 11*; аще ли безъ мѣры есть радостно. паче оскорби нѣли оу||тѣши. *Там же, 58–58 об.*; приведе ему бѣ изъ всѣ(х) земль всѣ мастера. и оукраси ю паче инѣхъ цр҃квии. *ЛЛ 1377, 117 об. (1160)*; егда оузриши врага своего. в рощѣ своен не мочи яго. нъ паче помилоуи. *Пр 1383, 102г*; боудѣмъ братолоубци. паче неже ли самолюбци. (μᾶλλον) *Пч н. XV (2), 114*.

3. *Особенно*: Паче же миноуюштинимъ та по поути. не стыдиса || таковимъ главы свое покланати. *Изб 1076, 23–24*; И се же тамо паче знаемо боудеть и испльнитеса. (μᾶλλον) *КЕ XII, 107б*; нъ ѿ семь молно не гоубити чиновъ. ни лѣнитеса почитаниемъ. паче же въ цр҃кви. *ПНЧ 1296, 127 об.*; паче же въ врѣма плѣнения ѿставленъ еси. (μᾶλλον) *ГА XIV<sub>1</sub>, 169в*; достоить ли прияти [крещение] или ни и па(ч) аще при смрти есть. *ПНЧ к. XIV, 206г*; Иже в не(д). па(ч) же въ сѣаа дѣни. не ходи(т) во оунышеи ризѣ своен. и по паве(ч)рници положить ю. *КВ к. XIV, 298в*; добро еже не пити вина. паче же вамъ оунимъ. имъ же распалаются стр(с)ти. (μᾶλλον) *ФСт XIV/XV, 23г*; и веселитса пасту(х)

егда паче оузритъ стада добрѣ ходаща. и ѿбходаща гладкы и тучны. и всакиа болѣзни и всхищения кромѣ пребывающа. (μᾶλλον) *Там же, 152а*; Андрѣви же бѣ вложи въ ср(д)це. сущо бо ему мл(с)тву на свои родъ. паче же на кр(с)тъяны. *ЛИ ок. 1425, 142 об. (1149)*; Всьмъ боуди бл҃гѣ, паче же къ ближнимъ. (πλέον) *Пч н. XV (1), 109*.

II. *Предл. Помимо*: Понже оувѣдохомъ соушаа въ римскѣемъ градѣ. въ стѣи постъ въ соуботы поститиса. паче прѣданаго цр҃квнааго послѣдования. изволиста стоуюмоу съборуо. (παρά) *КЕ XII, 58б*; Аще кто паче цр҃кве особъ събираетса. і прѣ||обида цр҃квѣ. цр҃квнааа хошетъ творити... да боудеть проклатъ. (παρά) *Там же, 87–88*; Аще кто паче цр҃кве. въ своен цр҃кви живеть. и прѣобида цр҃кве. цр҃квнааа хошетъ строити... проклато [в др. сп. проклатъ] да боудеть. *ПНЧ 1296, 138*.

**ПАЧЕГЛАСЪНЪИ** (1\*) *сравн. степ. Более громогласный*: Лазорю ходи вонь слышалъ еси великыи гла(с) лежа въ гробѣ. что бо е(с) пачегл(с)нѣа слова. (μεγαλοφωνότερον) *ГБ к. XIV, 40г*.

**ПАЧЕЕСТВЪНЪИ** (1\*) *пр. То же, что пачеестественныи*: паче зрака присно токмо доброта вѣруетьса. не ѿ бытиа бо свершиса. и ѿтъ того еже быти иматъ. || ѿ пачеествнаго ества. *КР 1284, 356–357*.

**ПАЧЕЕСТВЪНЪИ** (4\*) *пр. Сверхестественный*: нѣ(с) естествоныхъ явленые отиноудъ пре(д)ставити пачеестественныхъ вещи. (ὕπερ φύσιν) *ГА XIV<sub>1</sub>, 223в*; печать тамо прииму сп҃на кр҃шнѣа и ѿбещникъ буду дивнаго ти мѣролюбиа. пачеествнаго постаго житѣа. (ὕπερφουῶς) *ЖВИ XIV–XV, 69г*; навѣ быти тобѣ пачеественое бл҃гое дѣло створи. (ὕπερ φύσιν) *Там же, 81б*; желанье(м) бо нѣкыи(м) пачеествены(м) и раченье(м). бж(с)твнымъ бесмртна(г) бѣа х(с)а дшу си оуазивѣ. (ὕπερφουῶς) *Там же, 127г*.

**ПАШЕТЬ** см. пасти<sup>2</sup>

**ПАШЪНЪИ** (1\*) *пр. Пригодный для пахоты*: Се же придалъ юрьи болковичъ. и своєю братьею. к цр҃кви стму николь землю пашную. и землю бортную. *Гр ок. 1350 (2, ю.-р.)*.

**ПЕВГЪ** (1\*), -А с. *То же, что пеукни, сосна*: исаня ре(ч) слава ливанова к тобѣ придетъ. копарисъмъ и пѣвгомъ и кедромъ. се кажетъ гороу. въ стафикистеи доубравѣ. (ἐν... πεύκῃ) *КН 1285–1291, 376а*.

**ПЕГВЪ** (2\*), -И с. *То же, что пеукни*: како бѣ і(с)су бну бию на копарисъ и пегви. [в др. сп. пегви] кедръ. [в др. сп. и на кедръ] расплату быти. *Пал 1406, 102а*; и приде к не [в др. сп. к нему]

айгль г(с)нь •Г• древа в руку своєю. держа. и купарисъ и пегви [в др. сп. певги] и кедры. Там же, 128г.

**ПЕКЛЬНИЦА** (8\*), -Ъ (-А) с. Пекарня: [один из братии] на настоющии радъ оучиненыа съзаветь... въ пекльницу... и поють езаѳлмы въ пекльници. и ка(н)нъ единъ. и прочаяа оутрѣни. они же мѣсать тѣсто. и по коньчанию его. абие възврататса въ цр(к)вь. и поють съ прочими. УСт к. XII, 228–228 об.; и повеле юмоу слоужити въ поварници [Пр 1313, 157а – въ поварни] и въ пекльници. и въ прочихъ слоужбахъ манастырскихъ. ПрЛ 1282, 129г; заповѣдь повелѣвать в ту •ЕІ• дѣни свободенна. и въ пекльницахъ иде же пекѣть хлѣбы. работати и продаати. КР 1284, 251г; то же КВ к. XIV, 175в; и повелѣ емоу слоужити въ поварьници. и въ пекленницѣ. и въ прочихъ слоужбахъ мна яко да смѣритса его помысль. (ἐν... τῷ μαρτυρίῳ) ПНЧ к. XIV, 120б; си два единоумно и единонравно. добрѣ послуживша в пекленници за •Л• лѣ(т). ч(с)тно непорочно дѣло свершивша. ПКП 140б, 201а; съ оубо селанинъ и невѣжа. и|з града в чернечество прииде. и извыче п(с)лтръ из оустъ. и в пекленцию на дѣло исхода. роукама работу свершаше... всемогущемоу боу беспрестани поа п(с)лтръ. Там же, 201а–б.

**ПЕКОМЫИ** (3\*) прич. страд. наст. к печи: силнъ же опалаемъ и яко на сковрадѣ пекомъ прескверныи толма. (τηγανίζόμενος) ГА XIV<sub>1</sub>, 201г; а на(м) агне(ц) ѣтса... не варе(н) же но пеко(м). (ὀπτόμενον) ГВ к. XIV, 64в; пекомое средн. роли с.: вареное же средѣ варимо. тѣ(м) и видимо е(с) водою крыему. и водно и оудо(б) раздрушаемо. пекомое же несмѣсно печетса огне(м) и тѣ(м) свѣтитъ и стагаетса. (τὸ... ὀπτόμενον) ГВ к. XIV, 64г.

**ПЕЛЕД**А (1\*), -Ы с. Чехол (?): кожоуха •В•(•) съ пьльд(ама?). ГрБ № 429, XII<sub>2</sub>.

**ПЕЛЕН**А (12), -Ы с. 1. Пелена для церковно-го употреблення: Попови достоить. хотаче погружати въ водѣ роуцѣ собе завити. а не омоचितса. опастые. тако же и пелена. КН 1285–1291, 523г; аще иже не на избавление плѣнникомъ коупуа сѣньна пелены или съсоуды и полагаа въ клѣти. (ἀπλώματα) ПНЧ 1296, 85; се же сѣнныи еп(с)пѣ Кириль оукраси сѣую цркъвь сѣйна Бца. иконами многоцѣньными. ихже нѣ(с) моци и сказати. и с пре(д)полы рекше пелены. причины же и кивота •В• многоцѣнна. и индитыи многоцѣнну доспѣ. ЛЛ 1377, 158 об. (1231).

2. Детская пеленка: младенство же дѣтища пелень худостью познаваеть(с). Пал 1406, 25в; како члѣк повивса в пелены. и яко бѣ звѣз(д)ою влхвы вож(д)ааше. ИларСлЗак XI сп. XV, 163;

[образн.: их же оустрашаше младенець. не скипетры ц(с)рскими и не престолы но послѣднею ницетою. что бо хуже верѣтпа ли что смиренѣе пелень. СбЧуд к. XIV (1), 134г; въ пеленахъ – в младенчестве: си ми бы(с) аки бѣ своее кнагинѣ рожена взалъ бо есмь ю. бѣ своее мѣри в пеленахъ. и воскормилъ. ЛИ ок. 1425, 298 об. (1287); отъ пелень – с раннего детства: съ же въ поустыню въселиса из млада бѣ пелень самѣхъ (ἐκ ολαρυάνων) ГА XIV<sub>1</sub>, 144в.

**ПЕЛЕПЕЛЪК**А (2\*), -Ы с. 1. Перепелка: пелепелка пари (въ) доуброве. Надп (М.) № 203, XII/XIII.

2. Мелкое металлическое украшение (?): пельпюке на къ... ГрБ № 774, 60–70 XII.

**ПЕЛОВ**Е (1\*), -Ъ с. мн. Мякина: ядаду люди листь липовъ. короу березовоу. инии молицъ. истълькше матоуце съ пельми. и съ соломоу. ЛН XIII<sub>2</sub>, 12 (1128).

**ПЕЛЫН**Ъ (5\*), -А с. Польшь: и призва его ц(с)рѣ ре(ч). хошеши ли работати мнѣ всею дѣшею. и дасть юмоу нѣчто снѣсти горчале пелына. ПрЛ 1282, 38б; Равно естъ горсть [в др. сп. горестъ] бѣ пелына оуати. и бѣ слова дерзновение брѣзати. (ἀψινύθιον) Пч н. XV (2), 79 об.; || горький напиток: Бештъстые любви аки чашно пелына. Изб 1076, 34; а• ча(ш) пелы(н) на 8спѣ(х). или аще иму(т) непотребе(н) и бе-сласти аки воскъ. творить слѣпоту. сему •Г• ча(ш) пелы(а). КВ к. XIV, 292 об.

**ПЕЛЫН**Ъ (1\*), -И с. То же, что пельнь: оукраденныи хлѣбъ пре(д) ними премѣни(с). и бы(с) аки перь|сть. и горекъ аки пельнь. ПКП 140б, 173а–б.

**ПЕЛЪСЪ** (1\*) пр. Сероватый: мозгъ же оубо иноразлично естъ. не яко дѣша ни яко ср(д)це своеи слогы и образъ имуще. аки бѣло и пелѣсо. своимъ видомъ и разнорачно. и слоневато. Тонкою плѣвою обложено. Пал 1406, 46б.

**ПЕНДИКОСТИИ** (11), -Ъ (-Ю) с. пентикостѣ 1. Ветхозаветный праздник Пятидесятницы: тако же и во дне(х) и в лѣтѣ(х). дѣни же оубо седмерица(х) ражаю(т) пендикостью. нарочныи сѣ в ни(х) днь. (пентикостѣн) ГВ к. XIV, 83г; чту(т) оубо жидове пендикост(с)на днь. чтем же и мы. (пентикостѣн) Там же, 85г.

2. Христианский праздник Пятидесятницы, Троицын день: жду про|свѣщенна да съ х(с)мъ просвѣщюса. жду пасы съ х(с)мъ въскрѣсну. ожидаю пендикостья. да дѣха почыщо пришествива. ГВ к. XIV, 35–36; Сѣго григорья бослова слово на сѣую пендикостью. (εἰς τὴν πεντηκοστήν) Там же, 83а; О праздницѣ мало мѣримъ... и занеже о пендикостьи мало глѣтъ. Там же; в самыи днь пендикостиа. внидохомъ в

корабль. *СбТр XIV/XV, 163 об.*; *нако днь есть празникъ да въпиемъ вино а оутрѣ пендикостиа да намы брашна брадна. ИларПосл XI ст. XIV/XV, 200*; пасха х(с)ва бступление б зла пендикости же въскршние дшѣ бпадши б нрава добраго оукрашаа. *Там же, 200 об.*

**ПЕНДИКОСТЬНЫИ** (1) *пр.* ♦ **Соубота пендикостьяна** *см. соубота.*

**ПЕНТАТАВЬСИ** *см. пентатеоухъ*

**ПЕНТАТЕВЪХЪ** *см. пентатеоухъ*

**ПЕНТАТЕОУХЪ** (6\*), -А *с.* Πεντάτευχος *Пятикнижие, первые пять книг Ветхого Завета*: того ради ты бодьхновеныхъ рекоу къниги || кыхъждо. *нако аще добровявлено. навикнеши. ветъхааго завѣта \*ѧ\* рекоу пентатеоухъ. (η Πεντάτευχος) КЕ XII, 246а-б; самаране... примыше пентатехъ [так!] мосѣовъ. рекъше къниги ветъхааго завѣта. (Πεντάτευχος) Там же, 251б; Бодавци тѣми же обычаи. ацѣми же и самаране живоуще. обрѣзаниемъ же и соуботою. и инѣми приемлюще. и пентатевъхъ... въроують же мъртвыхъ въскрсению. (τη Πεντατεύχῳ) Там же; Насаране съказаемии непокоривии... до мосѣа же и иса нагина. въ пентатавси. [так!] сѣиыхъ имени патриархъ. сътажавъша. и въроующе аврамоу исакоу и наковоу. выше же томуо мосѣови. (ἐν Πεντατεύχῳ) Там же, 252б; и иѣсоу писаниа же пентатѣвѣха. не мосѣовамъ быти проповѣдають. (της Πεντατεύχου) Там же; *но како (ж) голубь къ ногеви принесе б соуцещ драваныхъ патеро. писменною милость пентатеоуха книгъ [в др. сп. книгы] пронаписаа. Пал 140б, 54б.**

**ПЕНТАТЕХЪ** *см. пентатеоухъ*

**ПЕНТИКОСТИИ** (3\*), -Ъ (Ъ) *с.* πεντηκοστή *То же, что пендикостиа во 2 знач.:* мы же паки къ слоужбѣ слова възвратимъса. оуроокъ бо и въ великоюу не(д). тѣкмо. нѣ и въ поне(д)льни(к). пороздноѣ не(д). и въ вѣторни(к). а въ прочаа дни и до пентикостиа. *УСт к. XII, 213*; аз же не по преходу но по повелѣ(н)ю въ словесѣ(х) о бну и о дѣсѣ. и еже в пентикостьи. враждедно мно избѣщенья нынѣ вводѣти. ли толковати в ни(х)же претыкаютса еретици. (την πεντηκοστήν) ГБ к. XIV, 128б; димокритъ зане смѣшаетса многы(м) б тчивы(х) вещьехъ ли пыаньство мнѣти. *нако и ап(с)ли. негда тѣ(м) языки в пентикостьи прияти даръ. Там же, 130а.*

**ПЕН|А** (2\*), -Ъ (-А) *с.* **Денежный штраф**: а нѣмьцомъ взати. бес пенѣ. или не будетъ. в томъ новугороду. нѣтъ измѣнѣ. *Гр 1392 (новг.); а пена. гдѣ зацнътъса. ту еа коньцати. Там же.*

**ПЕПЕЛ|Ъ** (9), -А *с.* **Пепел**: паки по смѣрти. въ пра(х) и пепель разыше(д)шиса. (εις τέφρα) *ЖВИ XIV-XV, 36б; и вса наже о собѣ исповѣда. пепе-*

ло(м) оубо посыпа главу свою. (κόβιν) *Там же, 118а; дымъ бо естѣ житие се члѣвч(с)кояе. акы пара и пепель. и прахъ вмалѣ навлаетѣ(с) члѣвкъ а въборзѣ погыбааетъ. Пал 140б, 192г; вретѣще подѣ са подѣстла и пепеломъ главою посыпа (σποδόν) Пч н. XV (1), 7б; | образн.: что боуаеши земля и пепель и прахъ, *нако и при животѣ твоемъ скроушишася оутроба твоа. (σποδός) Пч н. XV (1), 89.**

**ПЕПОУЗИН|И** (7), -Ъ *с. мн.* Πεπουζηνοί *Принадлежащие к ереси пепузиан (по названию города Пепузы во Фригии)*: о попузинѣхъ. Попузине [так!] оубо навѣ соуть еретици. на || сѣго бо дѣа. коулоу рекоша. монѣтаноу. и прискилѣ. оутѣшитела нареченна. незаконно и бестоудно прославивъше. (περὶ τῶν Πεπουζηνῶν... Πεπουζηνοί) *КЕ XII, 178-179; Еретици г(л)мин пепоузини. иже началника ихъ монѣдана оутешителемъ именуоуютъ. тѣмъ же и въ того крѣщающеса. некрѣчени соуть. КР 1284, 173г; Пепоузини. иже черни нарицаютса. с нимже съвъкоуплаютса хлѣбоблюстели. ереси двѣ. Там же, 364г.*

**ПЕПОУЗИАН|Е** (4), -Ъ *с. мн.* *То же, что пепоузини*: Попузиане. [так!] иже и коунтилиане съ ними. же съвъкоуплаютса. хлѣбсыръничи. ереси двѣ б нихъ кеста. (πεπουζιανοί) *КЕ XII, 256б; Монѣданити. иже соуть пепоузiane. Монѣданъ оутѣшителя себе нача... и пепоузоу градъць фроугынскы кер(с)лмъ нарече. КР 1284, 383б.*

**ПЕРДИК|А** (1\*), -Ы *с.* πέρδικη *Куропатка*: пердики бо, ловца видѣвше, дѣтемъ запрѣцають и велать хранитиса, а сами бкр(с)тъ ловащихъ лѣтають. (πέρδικες) *Пч н. XV (1), 71 об.*

**ПЕРЕБОР|ОТИ** (2\*), -Ю, -ЕТЬ *гл.* **Побороть, одолеть**: и ре(ч) Блудъ Юрополку. видиши колько воин у бра(т) тв(о)его. нама ихъ не перебороти. [в др. сп. перебороти] твори миръ съ братомъ своимъ. *ЛЛ 1377, 24 об. (980); намъ ихъ не беребор(о)ти [так!] ЛЛ ок. 1425, 30 об. (980).*

**ПЕРЕБРЕ|СТИ** (12), -ДОУ, -ДЕТЬ *гл.* **Перейти реку вброд**: и бы(с) сѣча зла... и многи избиша. а другыа руками изымаша. Изаслав же перебрѣде на Каневъ... и иде г Кыеву. *ЛЛ 1377, 107 об. (1149); то же ЛЛ ок. 1425, 139 об. (1148); [князь Андрей] перебрѣдъ Днѣпръ на Воровичъ и иде в Городо(к). ЛЛ 1377, 110 (1150); Гюргеви же с Володимеро(м). и з дѣтми пришедшоу вборзѣ(х) || к Зарубу. и перебрѣдоша череш Днѣпръ. Там же, 110-111 (1151); и <в> полудине прибѣгоша ко Днѣпру. и переѣха Гюрги в лода(х). оу Витечева. а прочии перебрѣдоша. Там же, 111 об. (1151); [Игорь] перебрѣде*

Донѣць. и тако приида. ко Ѡсколоу. *ЛИ ок. 1425, 223 об. (1185)*; сии же пришедь ко рѣць и перебрѣдь. и всѣде на конь. *Там же, 227 (1185)*. Ср. **перебрести**.

**ПЕРЕБРО|ДИТИ** (1\*), **-ЖОУ**, **-ДИТЬ** гл. *Перейти реку вброд*: и перебродивше [Всеволод с князьями] Ѡку идоша к Попову. и взаша села вса и полонь многъ. *ЛЛ 1377, 137 об. (1187)*.

**ПЕРЕБРО|ДИТИСА** (9\*), **-ЖОУСА**, **-ДИТЬСА** гл. *Перейти реку вброд, переправиться*: тѣгда же мѣстисла(в) перебродаса днѣпръ. прѣиде въ \*М\* вои. на сторожи татарьскыя. и побѣди на. *ЛН XIII<sub>2</sub>, 98 (1224)*; Сѣтополкъ же и Володимерь... придоста къ Зарубу («и ту») перебродитаса. *ЛЛ 1377, 77 (1096)*; то же *ЛИ ок. 1425, 85 (1096)*; Изслав же совокупа воѣ перебродиса чересь Днѣпръ. *ЛЛ 1377, 105 (1147)*; Изслав... перебродиса оу Заруба. *Там же, 111 об. (1151)*; сторожеве же Романови перебродилиса баху чересь Ѡку. и оусрѣтошаса с нашими сторожи. *Там же, 131 (1180)*; и придоша до Днѣпра. и перебродитаса противу городу Треполю. *Там же, 145 (1207)*; А са(м) кна(з) великый на Ѡтрии днь перебродиса чересь Ѡку. *Там же, 146 (1207)*; и ста тоу. идеже нарѣцаеть(с) Инжирь бродъ. и тоу перебродиса на ратьною стороною. Днѣпра. *ЛИ ок. 1425, 221 (1183)*.

**ПЕРЕБЫВАНИ|Ю** (1\*), **-Ю** с. *Жизнь, образ жизни*: видѣвъ бо перебивание ихъ. окажеша с(в)ою житие и оуправишиса отътолѣ. *Изб 1076, 60*. Ср. **перебивание**.

**ПЕРЕБЫВА|ТИ** (1\*), **-Ю**, **-ЮТЬ** гл. *Пребывать, находиться в каком-л. состоянии*: Любди дѣло бес печали перебиваеть. *Изб 1076, 68 об.* Ср. **пребывати**.

**ПЕРЕБЫТИ** (7\*), **ПЕРЕБОУД|ОУ**, **-ЕТЬ** гл. *Пробыть, побыть, провести некоторое время*: и совокупи Всеволодь братью свою на Радосыни... и перебы нѣколько. и разболѣса велми. и везоша и Вышегороду. и тамо скончаса. *ЛЛ 1377, 104 (1146)*; оутрии же днь выступи Изславъ из Володимира. и Ѡтуда поиде къ Луческу и ту перебы три дни. *ЛИ ок. 1425, 140 об. (1149)*; Дюрги же посла к нима и ре(ч) иду в Городокъ. а тутъ перебивъ иду в Суждаль. *Там же, 160 (1151)*; а поеди сѣмо ко мнѣ. перебуди же оу мене Киевѣ доколѣ же приде(т) Ростиславъ. *Там же, 169 (1154)*; ѡнъ же [Юрий Ярославич]... иде в Заргыи и ту перебивъ иде ѡпаты. възвративъса оу Вырь. *Там же, 180 об. (1160)*; и приѣха Володимѣрь... и перебивъ мало дѣни. оу Володимери. и нача молвити кнагини своєї и боуаромъ. хотѣлъ быхъ. доѣхати. до Любомла... из Любомла поѣха до Берестыя. и перебивъ во Бере-

сты \*Б\* дни. поѣха до Каменца. *Там же, 298 (1287)*. Ср. **пребыти**.

**ПЕРЕБЪРАТИ** (4\*), **ПЕРЕБЕР|ОУ**, **-ЕТЬ** гл. *Выбрать, отобрать лучшее*: князь же Всеволодь вза городъ Торжекъ... Полонь пусти в Володимеръ. а са(м) пе(р)ебравъ дружины нѣколько. ѣха к Ламьскому Волоку. *ЛЛ 1377, 131 (1178)*; пришедь на (н) Изславъ Дѣдвичъ. похвалиливъса. [в др. сп. похвалився] и перебралъ дружиною оу бра(т)и. *ЛИ ок. 1425, 123 об. (1146)*; Пришедшо же Сѣославоу в Колгеск. городокъ. и тоу присла емоу Гюргии. в помочъ тысячу Бренидѣць. дружины Бѣлозѣрьское. Сѣославъ же перебравъ дружиною. и хотѣ ѣхати съ Бѣлозерыи на Дѣдвичю къ Дѣдославию. *Там же, 124 об. (1146)*; а молодъ перебравъ с Берендичи. и с Каспичи. пусти [Святослава] на Половици ити. *Там же, 181 об. (1160)*.

**ПЕРЕБЪРАТИСА** (2\*), **ПЕРЕБЕР|ОУСА**, **-ЕТЬСА** гл. *Перебраться, переправиться*: лouchшии коньници перебероуть(с). а самѣми какъ ны бѣ дасть. *ЛИ ок. 1425, 224 (1185)*; Половци же слышавше. ажъ Сѣославъ ехаль в Киевѣ. и перебравшеса с Коунтоувдѣемъ и ѣхаша к Товароуму. *Там же, 233 (1190)*.

**ПЕРЕБЪ|ЧИ** (6\*), **-ГОУ**, **-ЖЕТЬ** гл. 1. *Перейти, переправиться*: тѣгда же мѣстисла(в) мѣстисланицъ. переже перебе|гъ днѣпръ. ѡрѣна ѡ берега лодые. *ЛН XIII<sub>2</sub>, 99–99 об. (1224)*; Гюрги же не оутерпла бгыи в Киевѣ. и перебѣже за Днѣпръ. и съ сѣми своими. и бѣжа в городокъ въ Вострьскии. *ЛИ ок. 1425, 144 (1150)*; Изславъ же въѣха с Романомъ въ Черниговъ... Гюрги же перебѣже Днѣпръ оу Трепола... а Сѣославъ Ѡлгови(ч) и Всеволодичъ Сѣославъ перебѣгоста Днѣпръ выше Заруба и бѣжаста въ Городецъ. *Там же, 159 (1151)*; Ростиславъ же побѣже. и перебѣже Днѣпръ ниже Любца иде Смоленську. *Там же, 171 (1154)*.

2. *Перебежать на сторону противника*: и вошла баше засада Юрослава в городъ и начаша (с) бити крѣпко. засадници из города. а смерди скачю(т) чересь заборолы. къ Иванови и перебѣже ихъ \*Г\* *ЛИ ок. 1425, 178 (1159)*.

**ПЕРЕВАР|А** (3\*), **-Ы** с. 1. *Количество меда или пива, изготовливаемое за одну варку*: и твораше празникъ. варъ \*Г\* переваръ [в др. сп. проваръ] меду. *ЛИ ок. 1425, 47 (996)*.

2. *Место, где варят мед (пиво) для князя и его слуг, приезжающих для сбора дани; княжеская стоянка в московском городском уезде*: а коли ми бу(д)ть слати свои данщики в горо(д) и на перевары и которыи волости за кнагинею за «оуль»янею и в бѣли. а тобѣ свои данщики слати с моими данщики вмѣ(стѣ). *Гр 1364/1365 (моск.)*.

3. Пиво или мед, взимаемые в качестве натуральной пошлины: изъзъ ему бѣвѣчалъ не рекль ми есифъ варити перевары ни на кого і он(ъ) при-слать къ федосы вари ты пивъ сѣдишь на безъзачинѣ не варишь жито. *ГрБ № 3, 40–80 XIV.*

**ПЕРЕВЕДЕНЬ** (1\*) *прич. страд. прош. к перевести:* бѣ бо преже того пискоупъ. Асафъ. Воугровскыи. иже скочи на столъ митрофолычъ. и за то свѣржень бы(с) стола своего и переведена бы(с) пискоупна во Холмъ. *ЛИ ок. 1425, 251 об. (1223).*

**ПЕРЕВЕЗЪТИ** (4\*), **-ОУ**, **-ЕТЬ** *гл. Перевезти, переправить:* а како оуслышитъ волочьскыи тивоунъ. ожо гость немецкыи съ смолнаны приехалъ на волокъ. послати емоу чѣвка своего въ борзѣ къ волочаномъ. ать перевезоуть немецкыи гость и смолнаны с товаромъ. *Гр 1229 сп. 1270–1277 (смол.);* Тиоуну на вѣльцѣ. дати роукавицъ. аж бы товаръ пьрвѣзль. без дѣржаниа. *Гр 1229 сп. 1277–1279 (смол.);* Аже тиоунъ оуслышитъ латинескыи гость пришелъ. послати кему люди. с колы. пьрѣвѣсти товары. *Там ж 2;* Изаславъ же посла по насадъ свои. и что с і (м) дружины влѣзе в насадъ. с тѣми же и ере: зоша и. *ЛИ ок. 1425, 135 об. (1148).* Ср. *пг азети.*

**ПЕРЕВЕЗЪТИСА** (6\*), **-ОУСА**, **-ЕТЬСА** *гл. Переправиться:* Стѣполкъ стоаше межи двѣма озерома. и всю ночь пиль бѣ с дружиною своею. Юрославъ же заутра исполчивъ дружину свою. противу свѣту перевезса и высѣдъ на брегъ. бѣринуша лодѣ бѣ берега. *ЛЛ 1377, 48 об. (1016);* се слыш(а)вше Новгородци рѣша Юрославу. како заутра перевеземъса на не. аще кто не поидеть с нами. сами потнемъ. бѣ бо оуже в заморозъ. *Там же;* и приде Василко въ \*д\* ноамъбра. и перевезса на Выдобычъ. *Там же, 87 (1097);* Всеволодъ же съ братьею... ѣздаху по онои сторонѣ Днѣпра. люди емлюще. а другына съкуще. нѣ оутагшимъ. перевестиса имъ. нѣлзѣ бо баше перевестиса крами. и плениша же и скота бещисленое множество. *ЛИ ок. 1425, 110–110 об. (1135);* Юрополкъ бо баше нѣлзѣ перевестиса крами съ своими. а они стоавше три дѣни за Городьцемъ. в бору. идоша Чернигову. *Там же, 110 об. (1135).*

**ПЕРЕВЕСТИ** (1\*), **-ДОУ**, **-ДЕТЬ** *гл. Перевести, переместить из одного места в другое:* Ростиславъ же ѡстави. брата в Переяславли а самъ гна к Сакову. и сгони Туртѣе оу Днѣпра. и поймавъ ѣ переводе ѣ Переяславлю. *ЛИ ок. 1425, 144 об. (1150).* Ср. *пг вести.*

**ПЕРЕВОДИТИ** (1\*), **-ЖОУ**, **-ДИТЬ** *гл. Обманывать:* Данило [в др. сп. данилови] бо творащоу(с). миръ сотворити с ними. перевода

ими. и ѣха в лахы. *ЛИ ок. 1425, 255 об. (1228).* Ср. *пг переводити.*

**ПЕРЕВОДЪТИ** (6\*), **-А** *с. 1. Пересмотр дела, изменение решения:* а на томъ ти кѣже. на всѣмъ х(с)ъ цѣловати. бес перевода. при нашихъ послѣхъ. *Гр 1264 (1, новг.);* а чего будетъ искати мнѣ. и моимъ бодромъ. и моимъ слугамъ. у новъгородьцевъ. и у новоторъжьцевъ. и у волочанъ а тому всему судъ дати безъ перевода. *Гр 1294–1301 (2, твер.);* а што будетъ моихъ сель. в новъгородской волости. или моихъ слугъ. тому буди судъ безъ перевода. *Там же;* а роубежь ти княже дати правыи бес перевода. межу бѣчиною своею и новгородскою. всею волостью. *Гр 1327 (новг.);* а кому с кымъ тажа су(д) дати безъ перевода. а суженого не посуживати. *Гр 1265 сп. н. XV (полоцк.).*

2. *Перекладина, брус:* Тако (ж) и в Переяславли Руско(м) цркви ста(г) Михаіла каменная рассѣде(с) на двое и па(д) перево(д) с кровлею. *ЛЛ 1377, 157 (1230).* Ср. *пг переводъ.*

**ПЕРЕВОЗЪТИ** (1\*), **-ЖОУ**, **-ЗИТЬ** *гл. Переправлять, перевозить:* а друзии почаша в насаде(х) дружины е(г) перевозити на сю сторону в Подолье. *ЛИ ок. 1425, 146 (1150).* Ср. *пг перевозити.*

**ПЕРЕВОЗЪТИСА** (2\*), **-ЖОУСА**, **-ЗИТЬСА** *гл. Переправиться, переехать:* (и) т(о)мъ в(е)чере перевозиса ярославъ. съ вои на другъи полъ днѣпра. *ЛН XIII, 1 (1016);* и како же рекоша имъ Изаславъ и Ростиславъ до вечера быти оу Вышегородѣ тако же и быша тои ночи перевозиса. оутрии же днѣ первое поѣхаша. къ Чернигову. *ЛИ ок. 1425, 159 (1151).*

**ПЕРЕВОЗЪТИ** (9\*), **-А** *с. Переправа, место, где переправляются на другой берег:* Ини же не свѣдуше рекоша. како Кии есть перевозникъ былъ. оу Кіева бо баше перевозъ тогда с оноа стороны Днѣпр(а). тѣмъ глѣху на перевозъ на Кіевъ. *ЛЛ 1377, 4;* то же *ЛИ ок. 1425, 5;* и ѣхахо(м) сквозѣ полкъ Половчскыи. не въ \*р\* дружинѣ и с дѣтми и с женами. и облизавшася на на(с) акы волци стоаше. и бѣ перевоза и з гору. *ЛЛ 1377, 82 (1096);* идоша до нихъ до Вышегорода. и до Нѣпра до оустья Десны и до перевоза до Киевского. *ЛИ ок. 1425, 120 об. (1146);* оже Изаславъ Дѣдвичъ пришелъ. на Днѣпръ к перевозу. Вачеславъ же посла к нему. *Там же, 168 об. (1154).*

*В сост. им. геогр.:* а и еще даль иемъ. нѣзы [им. ѣзы] на днѣстрѣ. бѣ мутвичного потока. до степанъча перевоза... а и еще даль иемъ кему ловища оуконоваа што избыщного перевоза поперекъ вольшины. верхний конецъ. обѣздомъ. *Гр после 1349 (ю.-р.).*

**ПЕРЕВОЗНИКЪ** (4\*), -А с. *Перевозчик; тот, кто занимается перевозом через реку*: Ини же не свѣдуше рекоша. иако Кии есть перевозникъ быль. оу Києва бо баше перевозъ тогда с оного стороны Днѣпр(а). *ЛЛ 1377, 4; то же ЛИ ок. 1425, 5; аще бо бы перевозникъ Кии. то не бы ходилъ Црюгороду но се Кии княжаше в родѣ своемъ. ЛЛ 1377, 4; то же ЛИ ок. 1425, 5.*

**ПЕРЕВѢС|А** (1\*), -Ы с. *То же, что перевѣсъ*<sup>1</sup>: аже кто оукрадеть въ чени перевесе. или соколь или иаграбъ. то продаже \*Г\* гривны. *РПр сп. 1285-1291, 625а.*

**ПЕРЕВѢСИЦ|Е** (3\*), -А с. *Место, где устроены сети, перевесы*: <и> ловища. ея суть по всеи земли. знаманья и мѣста и повосты. и сани ея стоятъ въ Пльсковѣ и до сего дне. и по Днѣпру перевѣсища и по Деснѣ. *ЛЛ 1377, 17 (947); то же ЛИ ок. 1425, 24 (947); а дворъ княжъ [так!] баше в городѣ идеже есть нынѣ двор(ъ) Воротиславль и Чюдинь. а перевѣсище бѣ внѣ города. ЛИ ок. 1425, 22 (945).*

**ПЕРЕВѢС|Ь**<sup>1</sup> (4\*), -А с. *Сеть для ловли птиц или зверей, которая вешалась между деревьями*: ѿ перевесехъ. Аже перетнеть вървь. въ перевесѣ. то \*Г\* грѣне продаже. а за вървь грѣна кунь. *РПр 1285-1291, 625а; ѿ перевесѣхъ* Аще кто посьчеть верею перевѣсную \*Г\* гри(в) прода(ж). а г(с)ну гривна за верею. *РПрМус сп. XIV<sub>2</sub>, 15; аже кто оукрадеть. въ чьемъ перевѣсѣ. иаграбъ или соколь. то продажъ \*Г\* гри. РПрТр сп. XIV<sub>2</sub>, 339 об.*

**ПЕРЕВѢС|Ь**<sup>2</sup> (1\*), -А с. *Образецъ весов (для установления единой меры веса)*: [патриарх] наоутрина посла. иже всему граду строи держаще. не остави мѣры никоеѣже. ни малы ни велики во всемъ городѣ. но все одинъ перевѣсъ. и мѣру и спудъ. и пѣльспудие. продаати и куповати заповѣда. (ѣв... кацлавѣ) *МПр XIV<sub>2</sub>, 42. Ср. превѣсъ.*

**ПЕРЕВѢСЬИЦ|Е** (2\*), -А с. *То же, что перевѣсище*: а даль яемъ сѣои бци дому. арестовское село... и с бортники и с борь(тнм)и землдами. и с поземо(м) и съ ѡзеры и с (с)бобры и с) перевѣсьищи. *Гр 1371 (ряз.); а си вси погосты съ землдами с бортными. и с поземо(м). и съ ѡзеры и с бобры и с перевѣсьищи. Там же.*

**ПЕРЕВѢСЬНИИ** (1\*) *пр. к перевѣсъ*<sup>1</sup>: Аще кто посьчеть верею перевѣсную \*Г\* гри(в) прода(ж). а г(с)ну гривна за верею. *РПрМус сп. XIV<sub>2</sub>, 15.*

**ПЕРЕВѢТ|Ь** (6\*), -А с. 1. *Донос, тайная передача известия*: идоущо олезаңдру съ многими полкы. і с новоторжци. срѣте и ратишка с перевѣтомъ. поступаи княже. бра(т) твоі ярославъ побѣгль. *ЛН ок. 1330, 133 об. (1255).*

2. *Измена*: а юрѣ кѣзь вда плечи. или перевѣтъ быль в немъ. то бѣ въсть. *ЛН ок. 1330, 145 (1268); ♦ перевѣтъ държати (имѣти) – находится в тайных сношениях с противником*: новгородци же... оубиша захарию посадника. и нервина. и несдоу. бирица. иако творахоутъ е переветь дръжаше къ сѣосла(в). *ЛН XIII<sub>2</sub>, 34 об. (1167); і тако быша безъ мира. бѣхоу бо перевѣтъ держаче с нѣмци пльсковичи. і подъвели ихъ. ЛН ок. 1330, 127 об. (1240); То(г) же лѣ(т). еше не дошедшо кѣзю михаилу до города. наша игната бѣска. и биша і на вѣчи. і свергоша і с моста въ волховъ. творахоутъ бо е(г) перевѣтъ державша к михаилу. Там же, 160 об. (1316); Гюрги же оубоавса Киань. зане имѣють перевѣтъ ко Изаславу. и брату яго. и ѣха ис Києва. ЛЛ 1377, 110 (1150).*

**ПЕРЕВѢТЬНИК|Ь** (3\*), -А с. *Изменник*: То(г) же лѣ(т). поиде кѣзь олександръ на нѣмци на городъ копорью... і вза городъ. а нѣмци приведе в новгородъ. а инѣхъ поусти по своей воли. а вожанъ. і чюдцю перевѣтныи извѣша. *ЛН ок. 1330, 128 об. (1241); і передашася корѣла. і избиша новгородци нѣмецъ. і корѣлоу перевѣтниковъ. Там же, 158 (1314); ѡн же... инако рѣчь извороча к ни(м). не иако сѣльскы но иако перевѣтникъ и ложъ. ЛЛ 1377, 137 (1187).*

**ПЕРЕВАЗА|ТИСА** (1\*), -ЮСА, -ЮТЬСА *гл. Перевязываться, перепоясываться*: по что повелѣно туго понасагиса ап(с)лмъ. и всѣмъ сѣтымъ. толкъ. Да крѣпко служить бо(г)у. поклономъ. и постомъ и бдѣниемъ. и моленье(м)... того ра(д) черньци и попове. туого перевазакють(с). *КВ к. XIV, 256в. Ср. превазатиса.*

**ПЕРЕГА|ТИТИ** (1\*), -ЧОУ, -ТИТЬ *гл. Перегородить плотинной*: по сем же сѣославъ приѣха с Новгородци. и ради быша емоу братья его. и перегаптиша Дръютъ. хотаже ехати ко Дѣдви. *ЛН ок. 1425, 218 (1180).*

**ПЕРЕГНИ|ТИ** (2\*), -Ю, -ЮТЬ *гл. Сгнить*: и ѡпада емоу все масо с бороды и зобуи исподнии выгниша вси. и челюсть. бороднаа. перегни. *ЛН ок. 1425, 302 об. (1288); нача изнемогати и ѡпада емоу масо все с бороды и кость. бороднаа перегнила баше(т). и бы(с) видити гортань. Там же, 303 (1289).*

**ПЕРЕГОВОР|ИТИСА** (1\*), -ЮСА, -ИТЬСА *гл. Провести переговоры*: А котораа дѣла оучинагьса межѣ нами. и намъ отослати. своихъ боярѣ. ини переговоратъ(с). А о чемъ. сопрутъса ини ѣдутъ на третии. кого собѣ исберуть. *Гр 1390 (моск.).*

**ПЕРЕГОН|ИТИ** (2\*), -Ю, -ИТЬ *гл. Переправляться, переезжать*: Изаслави же стрѣлци перегонахоутъ чересь рѣку на ѡну сторону и

Галичане на сю. *ЛИ* ок. 1425, 149 об. (1150); Половецкий же кнзь Кобахъ. мнѣвъ толко Роуси. возвратиса и погна. во слѣдъ ихъ идоущимъ же имъ по нихъ. оузрѣша полци Роустѣи. начаша са стрѣлати. ѿ рѣкоу и начаша межи собою перегонити. *Там же*, 221 об. (1183).

**ПЕРЕГОРОДИТИ** (2\*), **-ЖОУ**, **-ДИТЬ** гл. *Перегородить, загородить*: аже межю перетнеть бортьноюу. или ролъиноую разореть. или дворноюу тыномъ перегородить то \*вѣ гр(в)нѣ. *Продаже. РПр* сп. 1285–1291, 6216; то же *РПрМус* сп. XIV<sub>2</sub>, 14. *Ср. преградити.*

**ПЕРЕГРЕБЪ** (1\*), **-А** с. *То же, что пере-гбъ*: ѿни же сѣдаху в перегребѣхъ [в др. сп. пере-гбе(х)] и въ велихъ сустогахъ. гордашеса. *ЛИ* ок. 1425, 22 об. (945).

**ПЕРЕГЪБЪ** (1\*), **-А** с. *Плащ, накидка*: рѣша же Киане намъ н(е)вола князь нашъ оубьень. а кнагини наш(а) хоче за вашъ князь и понесоша на в лоды. ѿни же сѣдаху в перегбѣхъ. въ великихъ сустугахъ гордашеса. *ЛЛ* 1377, 15 об. (945).

**ПЕРЕГЫНЪ** (1\*), **-Ъ** (-А) с. *Труднопроходимое, малодоступное место*: коубары зажьже, въ нихъже брашно воємъ вожахоу, самъ же || шествоваше по перегинѣ лютѣи, водимъ Персаниномъ, прельстившаго и. (δὴ ἴης... διοράτου) *ГА* XIV<sub>1</sub>, 230а–б.

**ПЕРЕДАВАТИСА** (1\*), **-ЮСА**, **-ЮТЬСА** гл. *Сдаваться*. [Василько] нача молвити го||рожаномъ... се городъ брата моего. и мои передаитеса молвивъ. да камень вержетъ. доловъ. даа имъ ро(з)мъ. хитростью а быша са билѣ. а не передавалиса. *ЛИ* ок. 1425, 283–284 (1261). *Ср. предаватиса.*

**ПЕРЕДАТИ** (6\*), **-МЪ**, **-СТЬ** гл. 1. *Отдать во владение, распоряжение, передать*: пакы ли не оуправише того а та передамо сватее богородице ко нееже еси заходила роте. *ГрБ* № 705, 1 тр. XIII; Рюрикъ же пожалова(с) на Володимѣрича. на Мьстислава река емоу. ть [в др. сп. ты] первое Трьполь переда Ёлговичемъ. *ЛИ* ок. 1425, 219 (1180).

2. *Сдать, отдать неприятелю*: бывши же зимѣ приде ко Перемышлью. Юрьеви тогда тысашоу [так!] держашоу. переда Перемышль и бѣжа самъ ко Мьстиславоу. *ЛИ* ок. 1425, 254 (1226); ѿнем же изнемогошимъ. [в др. сп. изнемогши(м)] передаша градъ Данилови же приешоу градъ. помановушко любовь. корола Андрѣа. и поусти сѣа его. *Там же*, 257 об. (1229); Индрихъ же... засадоу свою посади во Краковѣ. Немцѣ лоутшии свои моужѣ... а самѣхъ води ко кр(с)тоу. какъ вы не передати города. Болеславоу. ѿни же цѣловаше рекоу.

ще... не передадимъ города. *Там же*, 306 об. (1290). *Ср. предати.*

**ПЕРЕДАТИСА** (16), **-МЪСА**, **-СТЬСА** гл. 1. *Сдаться, признать себя побежденным*: Они же стаща съ князьмъ изаславомъ. съ третиемъ володимиричемъ. кюръ михаилъ. побеже переди ис проньска. и ѿа оу нихъ водоу. и они передашаса. *ЛН* XIII<sub>2</sub>, 74 (1209); и людѣ повѣдаша ему. како ѿтро хотат са людѣ передати Печенѣго(м). *ЛЛ* 1377, 44 (997); и стоаша ѿколо города \*гѣ не(д)ли. и передашаса людѣ в четвергъ \*гѣиъ не(д)ли. *Там же*, 146 об. (1207); ѿни же оустрашившеса передашаса. *ЛИ* ок. 1425, 109 (1128); а въторыи днь створиша вѣче Звенигородчии. хотаче са передати. *Там же*, 118 об. (1146); ѿни же послушавше. злого свѣта его. [Батыя] передашаса. и сами избити быша. *Там же*, 265 (1240).

2. *Перейти на сторону неприятеля*: оуслышав же Всеволодъ полонену жену и з дѣтьми. и до боуаръ [в др. сп. и боуаръ]. и имѣнье. взато. печалень бы(с) велми. а бра(т) са передалъ... и почашъ [в др. сп. почаша] са воевати. и бы(с) ненависть межю ими люта. Всеволодъ же Гюргевичъ слышавъ то. ѿже передалса Стославъ на льсти. а дружину его выдалъ. нача збирати вои. *ЛЛ* 1377, 136 об. (1186). *Ср. предатиса.*

**ПЕРЕДАЮТИСА** (3\*), **-ЮСА**, **-ЮТЬСА** гл. *Сдаваться, признавать себя побежденным*: И приде къ проньскоу. и || ре(ч) передаите ми са. *ЛН* XIII<sub>2</sub>, 73–74 (1209); и ре(ч) имъ послушайте мене. не передаитеса за \*гѣ дни. и на вы что велю створите. *ЛЛ* 1377, 44 (1010); се городъ брата моего. и мои передаитеса. *ЛИ* ок. 1425, 284 (1261). *Ср. предаитиса.*

**ПЕРЕДИ** (20) нар. и предл. I. *Нар.* 1. *Спереди, с передней стороны*: многу ремению на немъ съдрану. и заднимъ переди. и переднимъ зади. *Пр* 1383, 18а.

2. *Сначала, прежде, раньше*: Аже боудеть вира. въ \*пѣ грѣнъ. то вирникоу. \*гѣ грѣнъ и \*гѣ коунъ. и \*вѣ вѣкше. а переди сѣснада гри(в) || а за голову \*гѣ грѣнъ. *РПр* сп. 1285–1291, 616в–г; то же *РПрМус* сп. XIV<sub>2</sub>, 5; Аже зажьжеть гоумно. то на потокъ. и на розграбежъ домъ его. переди пагоубоу исплатитъ а въ прочи князю поточити и. *РПр* сп. 1285–1291, 625б; Аще закупъ выведе что. то г(с)ну в томъ не платити. но еже гдѣ нальзутъ. то переди заплатитъ г(с)нъ его конь или что будеть взаль. *РПрМус* сп. XIV<sub>2</sub>, 13; и шедше взаша гра(д) ихъ славныи. Брахимовъ. а переди \*гѣ города (и)хъ пожгоша. *ЛЛ* 1377, 118 (1164); переди много гливъ. [в др. сп. гл(аго)лавъ] а послѣди много. заплативъ. *ЛИ* ок. 1425, 117 (1144); Ростиславъ... посласъ къ Дюргевии...

река бѣще кланяю ти са. ты переди до мене добръ бѣще еси. и азъ до тебе. а ѿнѣ кланяю ти са стрыи ми еси яко бѣщѣ. *Там же, 171 об. (1154).*

II. *Предл. с род. п. 1. Впереди (кого-л.), перед (кем-л.):* ехати яси съ пълку переди всѣхъ. *ЛН XIII<sub>2</sub>, 17 (1136).*

2. *Прежде, раньше (чего-л.):* Томь (ж) лѣ(т) и ладога погоре переди новгорода. *ЛН XIII<sub>2</sub>, 54 об. (1194). Ср. преди.*

**ПЕРЕДИТИ** (1\*), **-ЖОУ**, **-ДИТЬ** гл. *Опередить:* вѣсть бо приде к нему. ѡже Ногаи передить его. ко Краковуу прити. *ЛИ ок. 1425, 296 об. (1283).*

**ПЕРЕДЬ** (4\*), **-А** с. 1. *Передовой отряд:* и ре(ч) Изаславъ брату своему Володимеру поѣди ты на Бѣльгородъ передомъ а мы вси пушаемъ с тобою дружину свою. моложьшую. *ЛИ ок. 1425, 150 об. (1150); Романъ же передъ свои посла ко Прѣньскоу. да заѣдоутъ Преснескъ переди. Там же, 230 (1188).*

2. *На передь в роли нар. Заранее: [не давай?]* на передъ рубла на передъ на мене се не надѣи. *ГрБ № 25, XIV/XV. Ср. предъ<sup>1</sup>.*

**ПЕРЕДЬ** (1\*) нар. *Наперед, прежде:* а гуреле передо ѡлѣоромеі глогшине данила аколе иване ѡауостве брате. *ГрБ № 570, XIV<sub>2</sub>.*

**ПЕРЕДЬ** (195) предл. I. С вин. п. 1. *Употребляется при указании на лицо, к которому направлено движение:* приходъши предъ наше обличье. и передъ земланы. *Гр 1393 (3, ю.-р.); свѣдчю то своимъ. листомъ... иже пришедъ. передъ насъ. панъ. гервасъ. и вѣноваль и оправиль. своию женѣ варварѣ сто гривень. Гр 1398 (1, ю.-р.).*

II. *С твор. п. 1. Употребляется при указании места, напротив которого что-л. происходит:* что взалѣ оу насъ товаръ. передъ невою. розбойники. тои товаръ творилѣ несма. въ ихъ городѣхъ. *Гр 1373 (новг.); азъ же вземъ рогалью нача(х) копати рамено. и [в др. сп. а] другу моему ѡпочивающю передъ пещерою. ЛЛ 1377, 70 (1091); Изаславъ же ста противу яму. передъ Золотыми вороты. Там же, 111 (1151); Ѣлгъ... поиде к городу с вой. Изаславъ же исполчиса передъ городомъ на полѣ. ЛИ ок. 1425, 86 об. (1096).*

2. *Употребляется при указании действия, которому предшествует другое действие. За некоторое время до (чего-л.); прежде, раньше (чего-л.):* м(с)ца авгоу(с). въ \*аѣ днь передъ вечернею. поча оубывати слнца. и погыбе всѣ. *ЛН XIII<sub>2</sub>, 10 об. (1124); чинъ в(ч)рнии. пѣ(т) передъ церковною вечернею. СбЯр XIII<sub>2</sub>, 131 об.*

3. *Употребляется при указании на лицо, в присутствии которого совершается какое-л.*

*действие:* ать ти видьло како ти было а ивана алъ постави .и. пьредъ людьми. *ГрБ № 502, 60–90 XII; м(с)ца кенара въ \*лѣ сѣго ип(оли)та крила землю кнагыни боанюу всеволожаа передъ сѣою софинею передъ попы. Надп (В.) № 25, XII; а передъ тими послѣхы кѣпи землю кнагыни боанюу всюа а вѣдала на неи семь десать гривень соболии. Там же; оже боудѣть смолнаниноу съ немъчичемъ тажа. въ ризѣ тоу са тажють передъ рижьскимъ соуध्येю. Гр сер. XIII (смол.); са грамота ясть выдана. на гочкомъ берзѣ пьрьдъ роускимъ посломъ. и пьрьдъ всеми латинскими коупци. Гр 1229 сп. 1277–1279 (смол.); А что боудѣть дѣкончано. оу ризѣ. и на гочкомъ берзе. пьрьдъ соудинами. и пьрьдъ дѣбрыми людми. того оу смольн(с)кѣ. не починати. Там же; не оправдаться сами. но со възыскающими таковыхъ соудаться. передъ сборомъ всеа области еп(с)пѣ. КР 1284, 95г; Аже кто коупць купцю дасть въ коуплю коуны. или въ гостѣбоу. то коупцю передъ послоухы коунъ не имати. РПр сп. 1285–1291, 620а; господинѣ. сьменѣ. марко целома быеть. Ѱпомни. цто кесмъ. платиль. серебро. пьрьдо тобою давидѣ. ГрБ № 140, 10–30 XIV; а про любартово ятьство. хочемъ его постави(ти) на судѣ передъ паны оугорьскими. Гр 1350 (1, ю.-р.); А кто бѣиметь бѣ цѣкви сѣго никола судитса со мною передъ бѣгмъ. Гр ок. 1350 (2, ю.-р.); а сю грамоту пи(с)лѣ есмъ пере(д) своими обѣи. пере(д) вѣдкою володимерьскимъ пере(д) олексъемъ пере(д) вѣдкою переяславьскимъ офонасеемъ. Гр 1353 (моск.); а продали и оуздали яму добровоулно и оу вѣки дѣтемъ яго. передъ паномъ пилецкимъ старостою роускоѣ земли. Гр 1366 (2, ю.-р.); а се я панъ мадина. воевода илвовьскыи. освѣдчаю ты. тымъ листомъ. каждому доброму. передъ кымъ коли. буде. тѣтъ листь чткунъ. Гр 1400 (1, ю.-р.); слов(в). ѡ храборствѣ. Сѣу егда на рать со княземъ идиши. и ты со храбрыми напередѣ ѣзди... что бо того лѣпле иже передъ кн(а)земъ оумрети. ЗЦ XIV/XV, 7а; оу си(х) землаъ и пере(д) чюжими языки даи ны бѣ ч(с)гъ свою взати. ЛИ ок. 1425, 162 (1152); и тако плакашетьса по три дни передо всеми сборы. [так!] и передо всеми людми. и повелѣ раздавати имение свое манастыремъ и нищимъ. Там же, 228 об. (1187). Ср. предъ<sup>2</sup>.*

**ПЕРЕДЬГОРОДЬ** (4\*), **-Я** с. *Часть города вне укреплений, предместье:* многы избыша ратнии. и передьгородѣе пожгоша. *ЛЛ 1377, 111 об. (1151); то же ЛИ ок. 1425, 160 (1151);* тогда же все множество Половецъ. ѣхаша к городу битьса. и отъемше острогъ зажгоша пере-



дъгородѣ все. и пришедше всею силою стаща ѡколо города. *ЛЛ 1377, 113 (1152); то же ЛИ ок. 1425, 164 об. (1152).*

**ПЕРЕДЬ** (1\*) *нар.* Сначала: слышав же князь Глѣбъ рѣчи князии Половещьскы(х) въскотѣ к нимъ ити на снѣ(м), и ре(к) посломъ Половещьскимъ. иду к ва(м), и думашеть з дружиною св(о)ею ѡ томъ. г которы(м) поидемъ передь. и здумаш(а) пре(ж) ити к Переяславлю. *ЛЛ 137, 120 об. (1169). Ср. предь.*

**ПЕРЕДЬНИИ** (21) *пр.* 1. *Передний, находящийся впереди:* по(п), кадилъницу въ роуцѣ примѣ. покадити пьрвѣе олтарь сѣни. свѣщамъ яемоу прѣдъидоушемъ. и ѿтоудоу ис передьнихъ двѣрии ишьдѣ. прѣходити полоунощную страну цр(к)ве. *УСт к. XII, 36; ятъ бо бѣ двѣма копыема конь под ни(м), а третимъ в передни [так!] лукъ в сѣделныи. а с города акы дождь камене метяху на нь. Там же, 108 (1149); то же ЛИ ок. 1425, 142 (1149); в роли с.: Мьстиславъ бо не бѣ тоу. но загналъ бѣ с передними во слѣдъ полка Ѡлгова и возвратиса ко своимъ. ЛИ ок. 1425, 238 об. (1195); в роли с.: и по томъ собра(х) словца си любая. и складохъ по раду и написа(х). аще вы послѣднана не любя. а переднана принимайте. ЛЛ 1377, 78а (1096).*

2. *Будущий:* аще безърасмысленыя рыбы вѣдаты что имъ подѣба творити о переднѣмъ годѣ. (τὰ κατ' ἑαυτοῦς) *МПр XIV<sub>2</sub>, 35 об.; передьнана средн. мн. в роли с.:* хронографоу же. ноужа естъ писати все. и вса бывшана. ѡвогда же писати (в) переднана. ѡвогда же востопати в заднана. *ЛИ ок. 1425, 275 (1254).*

3. *Прежний:* а симъ повеле [князь Михаил] кѣто сде живеть. како оуоставили переднии кнзи. тако платите дань. *ЛН XIII<sub>2</sub>, 108 (1229);* О закоупѣ оже оувѣдѣть что то г(с)нѣ въ томъ. нь ѡже г(с)нѣ индѣ налѣзоуть. то заплатити переднии [в др. сп. преди] г(с)нѣ него. конь или ино что боудеть взаль. яемоу холопѣ ѡбильныи. *РПр сп. 1285–1291, 624а; и тое же зимы даша Изаславу Туровъ. и Пинескъ. к Мънъску. то бо башеть него осталоса передьний волости него. ЛЛ 1377, 100 об. (1132).*

4. *Знатный:* Тѣгда посла(ш) вѣдкоу нифонта. съ передьними моу(ж). *ЛН XIII<sub>2</sub>, 28 (1154);* идоша из новагорода. переднии моу(ж)и сътський. и поаша ярослава || съ всѣю правдою и чьстью. *Там же, 58–59 (1197);* Том же лѣ(т). выгна Андрѣи... мужи бѣца своего переднии. *ЛИ ок. 1425, 185 об. (1162);* Юрославъ же пусти к не||му с великою ч(с)тью. приставивъ к нему пискупа своего Кузму. и мужа своа передниа. *Там же, 187–187 об. (1165); ♦ передьнана дружина см. дружина.*

**ПЕРЕДЬ** (6\*) *нар.* Сначала, прежде, раньше: се же оуже сбьса слово ап(с)ла Павла. рекша. еже передѣ. написахомъ. возносиса смиритьса а смираиса възнесетьса. [так!] *ЛИ ок. 1425, 204 об. (1174);* Воишелкъ... почя вороги своѣ избивати... и ѡного Ѡс(т)афѣя оуби. ѡканьного проклатаго... ѡ немже передѣ писахом. *Там же, 287 (1264);* ѡко же передѣ писахо(м) ѡ Лѣвѣ и бы(с) же идоущоу емоу полкы своими. и начаша росходитиса воевать. *Там же, 293 (1280);* Хоташоу поити. ѡканьномуу и безаконьномуу. Телебоузъ на Лѣхы... ѡ немже передѣ сказяхомъ. *Там же, 296 (1283);* повѣстивъ же со братомъ рѣчи многии ѡ нѣхже передѣ писахомъ. *Там же, 300 (1287);* А се поклонъ [в др. сп. поконъ] вирныи... а вирнику 60 гривень и 10 рпзанъ и 12 вѣверици. а передѣ гривна. *РПракад сп. сер. XV, 52. Ср. предѣ.*

**ПЕРЕДЬЛЪ** (3\*), -А с. *Предел, область:* ѡже онамо въ ап(с)льмъ правилъ ре(ч)на быша бѣ насъ. но токмо прилучающаюса к(о)муждо въ своеемъ передѣлѣ. творити и поставлати прозвутеры и дьконы. [так!] *КР 1284, 74г; не токмо потазаемъ и хулимъ. рыбныя норovy но иесть иже бы подѣбало подражати ѡ. книждо рѣдъ. ѡко роздѣливше мѣста. другъ другу не бѣемлють. въ своеемъ кѣждо передѣлѣ живеть. (τοῖς οἰκείοις ὄροις) МПр XIV<sub>2</sub>, 34 об.;* суть же другиѣ. [рыбы] бѣхѣдаша. чересь передѣлъ. аки ѡбщимъ свѣтомъ свѣщавшеса. оуоставомъ иестьства. на поражение плода. бѣ инѣхъ пазухъ мѣрськихъ. в полунощное море. слаже бѣ всѣхъ имѣеть воду. въставше градуть. *Там же, 35. Ср. предѣлъ.*

**ПЕРЕЖЕМЪ** см. перемъ

**ПЕРЕЖАСТВ[ИТИСА]** (1\*), -ЛЮСА, -ИТЬСА *гл.* Ужаснуться, перепугаться: по сему (ж) оубо разумныи ѡко (ж) и дѣти. о что пережастваще(с) и в родительска ядра прибѣгають. та(к) оубо ѡдовитына сия на(м) страшило положи да к г(с)ни блг(д)ти прибѣгающе бѣ тѣ(х) вреда избавляюще(с). *Пал 1406, 236. Ср. прежаствитиса.*

**ПЕРЕЖАТЬ** (1\*) *прич. страд. прош.* Сжатыи с нарушением границы земельного участка: [нива] гнѣ пережата церось межѣ. *ГрБ № 474, XIV/XV.*

**ПЕРЕЖЕ** (44) *нар. и предл.* 1. *Нар. Прежде, раньше:* ѡко же хотѣша зълѣ жити. да съмотра бѣ переже въсхытити ѡ. (προήρτασεν) *Изб 1076, 125; а боудѣтъ тогъ дажьнѣ немьчищ смолнаниноу. перѣже дати емоу тѣ(ва)рѣ смолнаниноу. а въ проче его вола. Гр сер. XIII (смол.);* Аже латинеский чѣвкъ. оучинить насиле. свободнѣ жене. а боудѣтъ переже на неи не былъ сорома. за то платити гривень •ѣ• серебра.

Гр 1229 *сп.* 1277–1279 (*смол.*); паки же ли боудоут княже коуны. то княже коуны переже взати. а прокъ въ дѣль. *РПр сп.* 1285–1291, 623б; бра(т)е аже того оубиете. оубиѣте мене переже. *ЛН ок.* 1330, 134 (1255); тако хочемъ мы горожане с мѣштеремъ. переже како вѣсити воскъ на скалвахъ. а вамъ чинити такожь нъ тажеѣли нашего полупуда. тотъ товаръ которыи вѣсити на скалвахъ. а языкъ пуск(а)ти на товаръ. *Гр* 1338–1341 (*полоцк.*); Аще зажьжьеть гумно. то на потъ. [*в др. сп.* потоць] и на грабежь домъ его. переже. пагубу исплативше. *РПрМус сп.* XIV<sub>2</sub>, 15 об.; бѣколь вѣтру быти. переже заградить. *МПр* XIV<sub>2</sub>, 32 об.; бѣжаша дружинѣ свои. гдѣ баху переже вѣсть послали. и сказаша имъ свою погыбель. *ЛЛ* 1377, 134 об. (1186); и ре(ч) бѣну мои Костантине. на тобѣ Бѣ положилъ переже || старѣшинство во всеи братѣи твои. *Там же*, 142–142 об. (1206); Югда хоцетъ кня(з) принати гра(д) противны(х) то переже бѣмлють оу ни(х) во(д) и брашна и (си) изнем(о)гше бѣ голода и жажі. и предають(с) в руцѣ е(г). *ЗЦ* XIV/XV, 60б; тысячкыи же съ боары ихъ переже гнаша. *ЛИ ок.* 1425, 111 (1136); Изаславъ же хоташе вси(х) дании к Новугороду Новгоро(д)цкыхъ. акоже есть и переже было. *Там же*, 141 (1149); ѡн же [Андрей] нѣ вдавъ имъ бѣна но поча имъ давати брата свое(г) Мѣстислава. ѡни же не вѣсхотѣша. переже бо баше княжилъ оу нихъ. *Там же*, 183 (1161).

II. Предл. с род. п. *Прежде*, раньше (*чезо-л.*); Юго же око не видѣ ни оухо слыша. ни на срѣдце члѣвкоу переже прихода хѣва не възидоу. *Изб* 1076, 120; стояста \*бъ не(д). пълне. нако и скрагоуце. теплѣ велми переже жатвы. *ЛН* XIII<sub>2</sub>, 23 об. (1145); и присла князъ. переже себе бѣна своего. въ свою мѣсто именьмъ ивана. *Мин* XII (*ноябрь*), 260 об. (*зап.* 1296); И переже насъ бывши законъници. написаша законъ. *МПр* XIV<sub>2</sub>, 237; а московская рать. ходитъ. ходитъ [так!] с моимъ воеводоу. <какъ и пе>реже сего. *Гр* 1390 (*моск.*); въ четвержьныи же днь переже слнца Вацьславъ же и Изаславъ. и Ростиславъ проидоша валь на ч(с)тое поле. *ЛИ ок.* 1425, 157 (1151); а переже весны доспѣвъ сѣдѣти и воеватиса <с нимъ> со бѣлгови(ч). *Там же*, 240 об. (1196). *Ср.* **преже**, **преде**.

**ПЕРЕЖЕЧИ** (4\*), **ПЕРЕЖЬ|ГОУ**, **-ЖЕТЬ** *гл.* *Разжечь*: идучи ми сѣмо. видѣхъ бани древыи и пережьгутъ е рамано. *ЛЛ* 1377, 3 об.; то же *ЛИ ок.* 1425, 5; ѡни же пережьгоша истопку. и влѣзоша Деревләне. начаша са мѣти. *Там же*, 15 об. (945); ѡни же пережьгоша мовницу. *ЛИ ок.* 1425, 22 об. *Ср.* **прежечи**.

**ПЕРЕЖЬ|ДАТИ** (3\*), **-ОУ**, **-ЕТЬ** *гл.* *Обож-дать*: Андрѣи же не послуша ихъ. но възложи надежо на Бѣ. пережда до свѣта. *ЛИ ок.* 1425, 141 об. (1149); на горшее зло подвигоша(с). мало верема переждаваше [*в др. сп.* пождаваше] и створше вѣче на Стослава. *Там же*, 182 об. (1161); Ростиславъ же слышавъ. бѣ игумена. положи въ ср(д)ци своемъ рекъ ему. пережду и ѣще мало врема. *Там же*, 189 об. (1168). *Ср.* **прежь-дати**.

**ПЕРЕЗОР|Ъ** (1\*), **-А** *с.* ♦ *Зърѣти* *перезора* – *смотреть, что получится, выжидать (?)*: а загородьци не вѣсташа ні по сихъ ни по сихъ. нѣ зрахоу перезора. *ЛН* XIII<sub>2</sub>, 90 об. (1218).

**ПЕРЕЗЪВАТИ** (1\*), **ПЕРЕЗОВ|ОУ**, **-ЕТЬ** *гл.* *Призвать; переманить*: А къ тому кого еще людїи перезоветь архимандритъ изъ зарубежьа во отчину нашу... а тѣмъ по тому же не смлють на нихъ ничегоже. *Гр* 1362–1364 (*твер.*).

**ПЕРЕЗЪР|ЪТИ** (3\*), **-Ю**, **-ИТЬ** *гл.* 1. *Обозреть, охватить взглядом*: и поидоша полци половецкыи. аки борове. и не бѣ перезрѣти [*в др. сп.* презрѣти] ихъ. *ЛИ ок.* 1425, 95 об. (1103); и пришедшимъ же имъ. на Боужьковское поле. и тоу перезрѣша своѣ полкы князи же надѣяхоутъ(с) избитыа. собѣ и городомъ взатыа. *Там же*, 296 (1283).

2. *Презреть, пренебречь*: а назъ [Изяслав] паки. своена дѣдины и бѣчины не могу перезрѣти. но любо голову свою сложю. паки ли ѡбину свою налѣзу. *ЛИ ок.* 1425, 149 (1150). *Ср.* **презрѣти**.

**ПЕРЕИМА|ТИ** (5\*), **-Ю**, **-ЮТЬ** *гл.* 1. *Перехватить во время движения*: Въ то (ж) лѣ(г). баше боура. велика... стада скотины истопи въ волховѣ. а другыа одва переимаша живы. *ЛН* XIII<sub>2</sub>, 11 (1125).

2. *Презрадить доступ, перехватить*: и съвадишася бра(т)а. и мость переимаша на влхове. *ЛН* XIII<sub>2</sub>, 30 (1157).

3. *Перехватывать; задерживать*: и всакыи ти гость. пустити. в новьгородъ. а силоу ти госта въ тѣрѣ не переимати. *Гр* 1318 (*новг.*); князь андрѣи. посла противоу имъ || своихъ моужѣи. тысящю и пать сотъ рати. ѡнѣ же начаша переимати ихъ на бѣлѣ озерѣ. *МинПр* н. XV, 1–2; || *перен.* *Перехватывать (известия)*: оуслышавше же новгородци съ княземъ афанасемъ изидоша к торжкоу. и пребыша тоу съ \*гъ не(д). вѣсть переимаюче. *ЛН ок.* 1330, 159 (1315). *Ср.* **преимати**<sup>2</sup>.

**ПЕРЕИМ|Ъ** (7\*), **-А** *с.* *Вознаграждение, плата за поимку*: аже кто перениметь чужъ холопъ. и дасть вѣсть г(с)ноу яго. то имати яму перенемъ. грѣвна коунъ. не оублодетъ ли. то платити яемоу.

•д̄• гр̄вны. а патаа ҃емоу переима. оже боудеть роба. т̄••• гр̄внь. а шестаа на переѣмъ ѣходить. *РПр сп. 1285–1291, 626г; то же РПрМус сп. XIV<sub>2</sub>, 20 об.;* аже кто своего холопа самъ досочитьса. || въ чикемъ любо родѣ. [*РПрМус сп. XIV<sub>2</sub>, 20–городѣ*] а боудеть посадникъ не вѣдаль ҃его. то повѣдавше ҃емоу. поати оу него ѡтрокъ. и шедъши оувазати и. и дати ҃емоу вазебноу •т̄• коунъ. а переима нѣтоуть. *Там же, 626–627; аче оупоустить собѣ ҃емоу пагоуба. а не платить в то нѣктоже. тѣмъ же и переима нѣтоуть. Там же, 627а; то же РПрМус сп. XIV<sub>2</sub>, 21.*

**ПЕРЕИМЬНЫИ (3\*)** *пр. Относящийся к плате за поимку:* аже кто переиметь чужо холопъ и дасть вѣсть г(с)ну его. то имати ҃ему переемъ гри(в). не оублюде ли то платити ему •д̄• гри(в) ку(н). за холопъ. а патаа переем(н)аа ему. а будеть роба •ѣ• а •ѣ•е переемнаа ему ѣходить. *РПрМус сп. XIV<sub>2</sub>, 20 об.;* аже кто переиметь чужо холопъ. и дасть вѣсти г(с)ну ҃его. то имати ҃ему переемъ. гри. не оублюде ли то платити ҃ему •д̄• гри. а патаа переемнаа ҃ему. *РПрТр сп. XIV<sub>2</sub>, 343.*

**ПЕРЕИТИ (80), ПЕРЕИД|ОУ, -ЕТЬ** *гл.*  
1. *Перебраться, переправиться:* и перешедъ на ѡну сторону Днѣпра. [*Владимир*] плакаса по братѣ) своѣмъ. *ЛЛ 1377, 73 об. (1093);* и заоутра переидоша рѣку. и взяша горы за Володимеромъ. *Там же, 103 об. (1144);* Всеволодъ же перешедъ Десну. ста противоу Вышегорода с вой. *ЛИ ок. 1425, 111 (1136);* Георгии же перед нимъ заиде полки своими. за Малыи Роутецъ. и переида грази ту же и ста на ночь. *Там же, 157 (1151);* наоутреа же приде Володимеръ. Инъгваровичъ. и переидоша мость. и стаа по берегу Днѣстра. *Там же, 257 об. (1229);* идохомъ •д̄• дни слышаци гла(с) змиевъ. оуши своѣ залъпивше воскомъ. не могуше терпѣти змесеа свистанъ(а). переше(д)шимъ намъ гору ту. и придохомъ в землю пугу и велику. *СбПаис н. XV, 152.*

2. *Перейти; покинув кого-л., что-л., примкнуть к кому-л. другому:* То(г) же лѣ(т) ходи всеволодъ. на разань и ре(ч) имъ поиде [так!] къ мнѣ съ сѣмъ моимъ ярославомъ. за оку на рады. и переидоша к ҃емоу. *ЛН XIII<sub>2</sub>, 75 об. (1210).*

3. *Пройти через что-л.:* Мстислав же перешедъ пожаръ с Новгородци. [*в др. сп. доб. и сседоша с коней Новгородци*] и ступишаса на Кулачыць. и бы(с) брань крѣпка. *ЛЛ 1377, 86 об. (1096);* и стаа оу Гуричева близъ города. перешедше Канинь. *Там же, 113 (1152);* и приде Изаславоу вѣсть. ѡже Володимеръ перешель Болохово. идеть мимо Мунаревъ к Володареву. *ЛИ ок. 1425, 145 (1150); || миновать (о времени):*

а что переиде чересъ срокъ. •д̄• дни. а в томъ кѣзю измѣны не оучинити. *Гр 1317 (новг.).*

4. *Поступить в собственность кого-л. другого:* 8 воилы •ѣ• гривень... а лоньскихо намо недоплатило •й• ногато 8 манъиле 8 кума полоцетвер(ти)... жюпанка перешло по семнице наме крومه поцте 8 некраса гривна. *ГрБ № 218, 60–70 XIII. Ср. пренти.*

**ПЕРЕКЛАДЬНЫИ (3\*)** *пр. Перекладное средн. в роли с. Пошлина в древней Руси, взимающаяся в пользу княжеского должностного лица:* посочю [так!] •т̄• коунъ. перекладнаго •ѣ• кунъ. а за мѣхъ. двѣ. ногатѣ. *РПр сп. 1285–1291, 621в; то же РПрМус сп. XIV<sub>2</sub>, 14 об.;* **перекладнаа** жен. в роли с.: *вирикоу. •й• гр̄внь. а •т̄• коунъ. перекладнаа. а метелникоу. вѣ векши. РПр сп. 1285–1291, 616в.*

**ПЕРЕКЛЮКА|ТИ (2\*), -Ю, -ЮТЬ** *гл. Перехитрить:* и ре(ч) ѣрь п(е)рключокала ма еси Ѡльга. и дасть ей дары многы злато и сребро. *ЛЛ 1377, 17 об. (955);* переклюка ма Ѡлга. *ЛИ ок. 1425, 24 об. (955).* *Ср. преклюкати.*

**ПЕРЕКОВАТИСА (1\*), ПЕРЕКОУ|ЮСА, -ЮТЬСА** *гл. Оковаться:* и шедъ [Феодосий Печерский] къ кузницю перековаса желѣзомъ по чресломъ. и нако въгрызеса въ плоть. ѣти же его оувѣдавши. излама на немъ желѣза. *ПрП XIV–XV (2), 91г.*

**ПЕРЕКРО|И (3\*), -Я** *с. Название одной из фаз луны:* се соуть ѡбразы лоунынии четьре •ѣ•е новое глѣотъ(с). мѣсачь|ныи наричють. •ѣ•е перекрои •г̄•е.е ѡбоамо горбаво •д̄•е свѣтло. *КН 1285–1291, 566а–б; Молода луна го(д) су(х) •ѣ• •ѣ•г̄•д̄• го(д) до полу дне •ѣ• сырь •ѣ•г̄•ѣ•и• перекрои су(х) велми. ВЧас XIV<sub>2</sub>, 397 (зап.);* а по томъ сырь •ѣ•к̄•к̄•к̄•к̄• перекрои су(х) •к̄• по томъ ветха сырь •к̄•д̄•к̄•к̄• до полу а по томъ все су(х) к̄•и•к̄•л̄• свѣ(т) днѣвны. *Там же.*

**ПЕРЕКРЪ|СТИТИСА (1\*), -ЩОУСА, -СТИТЬСА** *гл. Перекреститься, осенить себя крестным знаменiem:* ѡнь же [монах Исакий] гла имъ. вашъ старѣишина естъ. антихрьсть. а вы бѣси есте. и перекрѣстиса. и тако ищезнаху. *ЛИ ок. 1425, 72 об. (1074).* *Ср. перехрьститиса, прекрьститиса.*

**ПЕРЕКЪ** (1\*) *нар. Поперек:* Игореви же башеть не любо. ѡже ҃емоу тако молвать дружина. хотѣ же ѣхати полемъ перекъ. возлѣ Соулоу. *ЛИ ок. 1425, 223 (1185).*

**ПЕРЕКЪРМ|ИТИ (1\*), -ЛЮ, -ИТЬ** *гл. Прокормить:* Голодь бы(с) по всеи землѣ... посем же ѣдъвѣзъ прислаха. послы своа к Володимерови. тако рекоуче... не помори нась. но перекорми ны собѣ. *ЛИ ок. 1425, 292 (1279).* *Ср. прекрърмити.*

**ПЕРЕКЫ** (8\*) нар. 1. *Навстречу; напере-рез*: Изаславъ... нача доумати. с бра(т)мъ. своимъ. || Ростиславомъ. съ дружиною. и съ Черными Клобоуки коуда бы имъ поити. перекы к ни(м) к Соулъ идеже стоахоутъ. и ре(ч) Ростиславъ братоу своему Изаславоу... коуда ти к ни(м) перекы тоуда же к ни(м) поѣдмы... и то оулышавша Изаславъ Ростиславъ. ѡже оуже розно рощлиса. Половци. оулышавше и(х). и пошли к Черниговоу. и начаста доумати. с моужи своими. и с дружиною и с Черными Клобоуки. коуда бы имъ. перекы поити к ни(м) и рекоша имъ Чернии Клобоучи. дружина его. тоуда ны перекы ко Всеволожу то рексе поидоша имъ перекы. не перестигоша ихъ до Всеволожа. *ЛИ ок. 1425, 130–131 (1147); оувѣда||въ же Изаславъ. ѡже послалъ [в др. сп. доб. его, т. е. плененного Ивана Ростиславича] ѡпать Гюрги. Суждалоу и по-славъ перекы. мужи своа. и поа и к собѣ Черниговоу. Там же, 175–175 об. (1157); и посла [Рюрик] изо Вроучего перекы к нему. со кр(с)тъными грамотами. Там же, 238 об. (1195).*

2. *Поперек*: и прокроивъ ман(а)тью. по краю и не сторонѣ. простираеть ю на одрѣ верху папоны. не перекы яко же в неи ходиль. но просто на подолжъ. *КВ к. XIV, 321б. Ср. прекры.*

**ПЕРЕКЫН|ОУТИ** (1\*), **-ОУ, -ЕТЬ** гл. *Перевернуть (лист), перелистать*: и сю строкѣ ищи перекина оди(н) листь. *СБУсп XIII/XIII, 46г (зап. XIV).*

**ПЕРЕЛЕЖ|АТИ** (2\*), **-ОУ, -ИТЬ** гл. *Провести какое-н. время, отдыхая*: и перележаша ношъ ту. и завѣтра въ стреду поидоша к Сугрову и пришедше зажыгоша и. *ЛИ ок. 1425, 99 об. (1111); и тоу перележавъ ночь. подъ Вышегородъ. на оутрѣи же днь поѣхаше к нему. Там же, 216 об. (1180). Ср. прележати<sup>1</sup>.*

**ПЕРЕЛЕТ|Ъ** (1\*), **-А** с. *Перелет (птица)*: жерави нощнии имѣють сторожи измѣнами. и на перелетѣхъ вожеве. *МПр XIV<sub>2</sub>, 33.*

**ПЕРЕЛЕ|ТЪТИ** (3\*), **-ЧОУ, -ТИТЬ** гл. *Перелететь*: и да не оставляеть книжныа хранилы отворены. яко да прахоу испльншы(с) погубляю(т). полагаемыа въ нихъ книги. ни моуѣ перелетѣти чрѣсъ на. великы тѣщеты повиньна боудета. *Уст к. XII, 261; гада Игорь с дружиною коуды бы переѣхати. полкы Сѣославль. рекоша емоу дружина. княже. потьскы [в др. сп. птахом] не можешъ перелетѣти се. ЛИ ок. 1425, 223 (1185); |образн.: и ре(ч) Изаславъ даже ны Бѣ поможетъ а са ихъ отобьемъ. то ти не крилати соуть. а перелетѣвше за Днѣпръ садуть же. ЛИ ок. 1425, 155 (1155). Ср. прелетѣти.*

**ПЕРЕЛОЖ|ИТИ** (1\*), **-ОУ, -ИТЬ** гл. *Перевести*: по семь же переложиста [*Константин и Мефодий*] п(с)лѣть. и ѡктаикъ. и прочаа книги. *ЛИ ок. 1425, 11 (898). Ср. преложити.*

**ПЕРЕЛЬ|СТИТИ** (5\*), **-ЩОУ, -СТИТЬ** гл. *Обмануть, ввести в заблуждение*: и поча Володимеръ слати || къ Игореву река. ѡже ма с братомъ оумиришь. то по его смѣрти помогу ти г Къеву. тѣм же перельсти Игоря. и Игорь нача молитиса. ко Всеволоду. *ЛЛ 1377, 103–104 (1144); и перельсти Давыдъ Стополка. ЛИ ок. 1425, 88 об. (1097); того же м(с)ца на исходѣ перельсти Юрославъ. Стополчичъ. Юрослава Юрополчича. нѣтъ и... и ѡковаша и. Там же, 94 об. (1102) и свѣщашаса. како бы имъ оузъмоши перельстити кнѣза своего. Там же, 120 (1146); но се ѣздиши одинъ и без мужии своихъ. а насъ перельстивъ. а намъ лучыше. въ чюжо голову нежли свою. Там же, 191 об. (1169). Ср. прельстити.*

**ПЕРЕМАГА|ТИСА** (1\*), **-ЮСА, -ЮТЬСА** гл. *Бороться, стараться одолеть*: бахоу бо тогда налегли Половци на Роусъ. и томоу стоашеть. быаса. с ними са перемаганаса. *ЛИ ок. 1425, 112 об. (1140).*

**ПЕРЕМЕ|ТАТИ** (3\*), **-ЧОУ (-ЩОУ), -ЧЕТЬ (-ЩЕТЬ)** гл. 1. *Разметать, разломать*: и мость переметаша. и перене(ха)ша ониполовици въ лодыахъ. *ЛН XIII<sub>2</sub>, 90 об. (1218).*

2. *Поднять (о мосте)*: даче бы не мытникъ. оустерегль и моста не переметаль. то яли быша. *ЛИ ок. 1425, 150 об. (1150); Андрѣевичъ же перемета мость на Горинѣ. и не пусти его к собѣ. Там же, 191 об. (1169). Ср. преметати.*

**ПЕРЕМИРЬ|Е** (6\*), **-Я** с. *Перемирие, временное прекращение военных действий*: а оу томъ перемирьи кто кому криво оучинить. надобѣ са оупоминати старѣишему. и оучинити тому исправу. *Гр 1350 (1, ю.р.); тѣ послове оучинилы межы на(с) перемирье от оспожына озговѣнья до дмитриева дни межы на(с) воины нѣтъ. Гр 1372 (3, моск.); а что кнѣ(з) михайло. на первомъ перемирьи на другомъ и на третьемъ котораа буд(т)ь мѣста пограби(л) в нашей обѣинѣ... то кнѣ(з) михайлу по исправѣ подавати наза(д) по докончанью кнѣ(з) великого олгѣрда... а отъ сего перемирья... иметь кнѣ(з) михайло что пакостити... или грабити нам са с нимъ вѣдати самимъ. Там же; а на семь перемирьи и докончаньи межы на(с) (с олгѣрдомъ) воины нѣтъ до дмитриева дни. а на семь перемирьи и докончаньи от великого кнѣ(з) от олгѣрда. и ото кнѣ(з) отъ кестуыи и ото кнѣ(з) от великого отъ свѣсл(в)а целовали крѣтъ кнѣ(з) бори(с) константинови(ч) ... дмитрии обѣручевъ меркурей петръ. лукьянъ. Там же.*

**ПЕРЕМОГА|ТИСА (1\*), -ЮСА, -ЈЕТЬСА** гл. То же, что перемагатиса: намъ с вами миръ. перемагатиса с колыванци і съ раковорци. а мы к нимъ не приставаемъ. ЛН ок. 1330, 143 об. (1268).

**ПЕРЕМО|ЧИ (-ЩИ) (2\*), -ГОУ, -ЖЕТЬ** гл. Пересилить, одолеть: Мьстиславу же начаша дружина молвити что кнже стоиши поѣди из города. намъ ихъ не перемочи. ЛН ок. 1425, 194 об. (1171); ѿ сна бо въставъ не на молбу оумъ прилагаша. но како бы кого ѡзлоби(т). лжами перемочи ко(г). СвЛ XIII сп. н. XV, 132. Ср. **пемо-чи**.

**ПЕРЕМЪЛВ|ИТИСА (1\*), -ЛЮСА, -ИТЬСА** гл. Переговорить, провести переговоры: а ци о какъковъ дѣлъ межи собе сопрутса. ѡхати имъ на третии кого собѣ изберуть тамо ѡхавъ перемольватса. Гр 1364/1365 (моск.).

**ПЕРЕМЪЛВЛИВА|ТИ (1\*), -Ю, -ЈЕТЬ** гл. Подговаривать, склонять к чему-л.: поиде самъ [Батый] Володимероу и приде к горо(д). Колодажноу... и не може разбити стѣны. и начать перемольвливати люди. ѡни же послушавше. злого свѣта его. передашаса. и сами избити быша. ЛН ок. 1425, 265 (1240).

**ПЕРЕМЪН|ИТИ (1\*), -Ю, -ИТЬ** гл. Переменивать, сменить: А перемѣнить бѣ орду дѣти мои не имуть давати выхода в орду. Гр 1389 (2, моск.). Ср. **пемѣнити**.

**ПЕРЕМЪР|ИТИ (1\*), -Ю, -ИТЬ** гл. Перемерить, измерить повторно: а на гумни стои коли молотать. а кони корти ѡвсомъ при соби а в миру а в клицуть ржи с... перемиръ и ѡвесь тако же. ГрБ № 358, 40–50 XIV.

**ПЕРЕНЕСЕНИ|Ю (3\*), -Ю** с. Перенесение (зд. мощей святых): Бысть же въ время перенесению стѣны мѣника. романа. и дѣда. СкБГ XII, 20в; Въ то (ж) лѣ(т). поставиша цркъвъ сѣго ап(с)ла филипа... и стѣ ю влѣдка мартоурии. мѣца. генваря. въ \*кѣ\* на сѣго игнатина перенесение || мощьмъ. ЛН XIII<sub>2</sub>, 54–55 (1194); Г(с)и помози рабу своему юрью болковичю. создавшему цркъвъ и олтаре. сѣго архиерѣя х(с)ва никола. перенесеньне ч(с)тнхъ его мощи. сѣну своему валфромѣю. Гр ок. 1350 (2, ю.-р.). Ср. **пренесение**.

**ПЕРЕНЕС|ТИ (9), -ОУ, -ЕТЬ** гл. Перенести, переместить с одного места на другое: молааше стѡплъка да быша перенесли стѣна мѣка въ създаную цркъву. СкБГ XII, 24г; перенесоша игумена печерьскаго ѡедоса. въ монастырь ис печерѣ. ЛН XIII<sub>2</sub>, 5 об. (1091); Изаслава же взе(м)ше положиша и в монастыри сѣго Сѣса. и ѡтуда перенесоша и Новугороду. и положиша и у стѣвъ Соѡѣ на лѣвѣи сторонѣ. ЛЛ 1377, 85 об.

(1096); и сдоумаша перенести мощи Бориса и Глѣба. бѣху бо создали цркъвъ има каману. ЛН ок. 1425, 104 об. (1114); В то же верема (лѣтъ) Сѣославъ Ѡлговичъ перенесе мощи брата своего Игоря. ѿ сѣго Семена ис Копырева конца. в Черниговѣ. и положиша оу сѣго Сѣса в теремѣ. Там же, 148 (1150); || *расположить в другом месте*: поставиша цркъвъ сѣго лоуки. на лоубанѣи оулицы. перенесъше съ колѣна. ЛН XIII<sub>2</sub>, 72 об. (1207). Ср. **пренести**.

**ПЕРЕНОС|Ь (7\*), -А** с. Перенесение святых даров на престол во время литургии: и нѣции глѣють како ѡбтиль иесмы кр(с)тъ трижды и четырижды. и кр(с)твъ много свазавше вода кр(с)тити. и до \*ѣ\* днѣи въ переносъ носити. и по || томъ раздрѣшаті крѣсты. КН 1285–1291, 462в–г; то же МПр XIV<sub>2</sub>, 346–346 об.; Аше са пригодит се. оже мышъ начнетъ дискосъ у слоужбы. и оузрѣть попинъ или до переноса. или по переносѣ и ѡскребѣ ѣе ножикомъ и слоужитъ. КН 1285–1291, 508б; мних бо мирьскыи. поставления не примѣ. и въ пре(д)пѣтѣна же и про(к)менъ. и аллоу(г)ѣ. и цркъвнаго пѣнѣна. и трепарѣ. и переносы. и прѣпѣла жалаа. таковыи тѣславиа. и величаниа бѣсоу. себа предаеть. (каѢиошата) ПНЧ 1296, 130 об.; Придѣте поклонимса и припадемъ. прѣ(д) г(с)дмъ и въсплачемса. иже не сътвори родивыиса ѿ двы мѣриа въскрѣсъ изъ мртвъхъ. прославлаа. вса стѣна поющимъ ма. аялгѣна переносъ [вм. переносъ?] другыи. аминъ. Пр 1383, 157г; а еже глѣтъ \*ѣ\*ж(д)ъ [мак!] ѡ оглашены(х). Се \*ѣ\* с трѣми послу(х) станеть. всакъ глѣ паки миромъ г(с)у помолимса. и прочее егда с первымъ переносомъ. ЗЦ XIV/XV, 326. Ср. **переносъ**.

**ПЕРЕОБИ|ДИТИ** см. **переобидѣти**

**ПЕРЕОБИ|ДѢТИ (4\*), -ЖОУ, -ДИТЬ** гл. Сильно обидеть, отнестись несправедливо: Аже г(с)нѣ переѡбидитъ закоупа. а оувѣдитъ враждоу его. или ѡтарицю. то то немоу воротити. РПр сп. 1285–1291, 623г; и приде къ Изаславо [в др. сп. изяславоу] Киевоу. поклонивса ему ре(ч) ѡбѣ ма переобидилъ. и волости ми не далъ. ЛН ок. 1425, 134 (1148); Вачеславъ || же ре(ч)... и не правилъ себе ѡже ма переѡбидила и первое и другое. и бещестье на мене еста положила. Там же, 155–155 об. (1151); Вачеславъ ре(ч)... а ты ма тако переѡбидилъ а мнѣ еси Вышегородъ ѡдинъ далъ. Там же. Ср. **переобидѣти**.

**ПЕРЕОРА|ТИ (1\*), -Ю, -ЕТЬ** гл. Перепахать, вспахать дальше межси: А иже межоу переореть любо перетесь, то за обиду 12 гривнѣ. РПрАкад сп. сѣр. XV, 72.

**ПЕРЕПЕР|Ь (17), -А** с. перперов Византийская золотая монета: токмо прѣлюбодѣи. и

блоудникъ... и ѡтравникъ. и коуаи переперы въ таинѣ. и оубинца и мѣтль вси бо сии всегда по своей винѣ въсприимлють (παραχαράκτων) *KP 1284, 251g*; то же *KB к. XIV, 175в*; и есть имѣнная казнь. ѡвогда оубо \*ѣ\* переперь. ѡвогда же \*ѣ\* ѡвогда же по различю бывающаа пакости. (νοήματα) *KP 1284, 253g*; гла емоу братъ его миранинъ. брате се три перепери возми на. и коупи еже хощеша. *Там же, 273б*; и вземъ оуб(о) братъ его \*ѣ\* переперы деръжаше а оу себе. инъ же братъ ѡ ма(н)стыра оувѣдѣвъ его имоуша \*ѣ\* переперы. и ше(д) възвѣсти игоуменоу. *Там же*; ѡ прежере(ч)ныхъ лицъ. болединога перепера не взати ничто(ж). *МПр XIV<sub>2</sub>, 160. Ср. переперь.*

**ПЕРЕПИ|САТИ** (1\*), **-ШОУ, -ШЕТЬ** *гл. Написать больше, чем необходимо: И нынѣ г(с)да ѡбщи и бра(т)на. аже са гдѣ буду ѡписаль. или переписаль или недописаль. чтите исправливаа ба дѣла. а не клените. ЛЛ 1377, 173 (1377). Ср. перепьсати, преписати.*

**ПЕРЕПИСЫВА|ТИ** (1\*), **-Ю, -ЮЕТЬ** *гл. Переписывать: шуога дубие переписываете. а бцелы ти лазило. адо дубие ѡймаю по своей мети. ГрБ (тввр.) № 5, XIII/XIV.*

**ПЕРЕПЛѢТА|ТИ** (1\*), **-Ю, -ЮЕТЬ** *гл. Переплетать: А переплѣтале книги сии иеремии дьякъ и поволочи(л). СбСоф XIII, 98 об. (зап.).*

**ПЕРЕПОЧИ|ТИ** (3\*), **-Ю, -ЮЕТЬ** *гл. Передохнуть, отдохнуть: Вачьславъ же Изаславъ рекоста [Гюргию]... поиди же въ свои Суждалъ. аже Городька дѣла молвиши то за сии м(с)цъ за одинъ перепочивъ поиди же въ свои Суждалъ. ЛЛ ок. 1425, 160 (1151); а поѣдъмы въ свою волость. мало перепочивше ѡпаты. възвратимъса. Там же, 196 об. (1172); || *дать отдохнуть: и ѣхавше [половци] и легоша по Висемъ и тоу перепочивше конемъ свои(м) и ѣхаша ко Боровоу. ЛЛ ок. 1425, 232 (1190). Ср. предпочити.**

**ПЕРЕПРАВ|ИТИ** (3\*), **-ЛЮ, -ИТЬ** *гл. Переправить, перевезти: Изаславъ же приде в борзѣ к нему к Бѣлугороду. и переправи полки свои чересь мостъ до свѣта. ЛЛ ок. 1425, 151 (1150); и тако переправиша людѣ свои вси ѡколо пѣска. и сами поѣхаша подлѣ нѣ берегомъ. Там же, 154 (1151); и в зорѣ. переправи полци своа чересь Десну. и пусти на воевать. переѣхаль же баше самъ чересь Десну. Там же, 181 об. (1160).*

**ПЕРЕПРАВ|ИТИСА** (1\*), **-ЛЮСА, -ИТЬСА** *гл. Переправиться, переехать: переправиша(с) вси полци Изаславлѣ. чересь Оушю. ЛЛ ок. 1425, 149 об. (1150).*

**ПЕРЕПРОВА|ДИТИ** (1\*), **-ЖОУ, -ДИТЬ** *гл. Переправить, перевезти: сама кна(з) перепровадилса чересь рѣку. а товара ючного не*

оустигли перепровадити. и ѡима кна(з) Андриѣ товари. *ЛЛ 1377, 171 (1295). Ср. препровадити.*

**ПЕРЕПРОВА|ДИТИСА** (1\*), **-ЖОУСА, -ДИТЬСА** *гл. Переправиться: Аньдриѣ кна(з) переа юго на броду. самъ кна(з) перепровадилса чересь рѣку. ЛЛ 1377, 171 (1295).*

**ПЕРЕПОУ|СТИТИ** (2\*), **-ЩОУ, -СТИТЬ** *гл. Передать, уступить: Всеволодъ же не хота перепустити Новагорода Володимериче(м). призва шюрина своа и да има Берестии. ЛЛ 1377, 102 об. (1140); то же ЛЛ ок. 1425, 114 (1140). Ср. препоустити.*

**ПЕРЕПЪЛНЕНЬ** (1\*) *прич. страд. прош. Переполненный, заполненный сверх меры: тако і карабль переполне(н) погразне(т). та(к) і чѣвкъ оупиваюса дѣшю і тѣло погуби(т). СбПаис н. XV, 133 об. Ср. перепълнень.*

**ПЕРЕПЪР|ѢТИ** (1\*), **-Ю, -ИТЬ** *гл. Одержать верх в тяжбе: Тако латиниоу не пьрпрети роусина. аже не боудѣтъ послуоуха роусина. а дроугого немчина. оу ризѣ. и на гочкомъ березе. Гр 1229 сп. 1277–1279 (смол.). Ср. перепърѣти.*

**ПЕРЕПЪСАТИ** (1\*), **ПЕРЕПИШ|ОУ, -ЕТЬ** *гл. Переписать: а ты спепане [так!] пьрпесаво на харотью посылѣ жь... ГрБ № 831, 20–50 XII. Ср. переписати.*

**ПЕРЕРѢ|ЗАТИ** (2\*), **-ЖОУ, -ЖЕТЬ** *гл. Перерезать, рассечь: ѡвчюхъ Сѣполчъ держа ножъ. и хота оударити в око. и грѣшиа ѡка. и перерѣза ему лице. и е(с) рана та Василкъ и нынѣ. ЛЛ 1377, 88 (1097); ѡвчюхъ Сѣполчъ держа ножъ хота оуверьѣти ножъ в око. и грѣши ѡка. и перерѣ(з) [в др. сп. перерѣза] ему лице. и баше знати рану ту на лицѣ ему. ЛЛ ок. 1425, 89 об. (1097). Ср. перерѣзати.*

**ПЕРЕСКОК|Ъ** (2\*), **-А** *с. Перебежчик: и бы(с) полудне и побѣже перескокъ || ѡ Гюрга ис полкоу. ѡни же погнаша по немъ. стражѣ же. Изаславлѣ то видивше. пополошиша(с) рекоуче рать. ЛЛ ок. 1425, 138–139 (1149); Нѣкто перескокъ приде къ нему из нѣмецъ [в др. сп. ѡ нѣмьцѣ], а властелемъ велашими емоу поручити вои свою. и ре(ч) не по(д)баеть поручити чюжихъ побѣгшемъ ѡ своихъ. (тѣ продѣтѣ) Пч н. XV (1), 24.*

**ПЕРЕСЛЫШИВА|ТИ** (1\*), **-Ю, -ЮЕТЬ** *гл. Стараться слушать, что говорят другие: переслышываи [вм. переслышываи] о таньи цобъ не блодила цого зра только пощѣне продаватъ тобѣ и ть у теи купи. ГрБ № 129, XIV/XV. Ср. переслышывати.*

**ПЕРЕСОЛ|ИТИ** (1\*), **-Ю, -ИТЬ** *гл. Пересолить, посолить слишком много: или повари безоумны су(т), || иже пересоливше брашно и*

рекоуть много бо соли оу на(с) ѳ(с)гь. (ἀλμυρὰ... ἡλεποικνεύει) Пч н. XV (I), 115–115 об.

**ПЕРЕСТАВ|ИТИ** (1\*), **-ЛЮ, -ИТЬ** гл. *Переставить, поставить на другое место*: да попецалуса ѿ мнѣ перостави сѣнникъ уцини ми добро а азъ тобѣ много кланася брату своему. ГрБ № 283, 70–80 XIV. Ср. **преставити**.

**ПЕРЕСТАВ|ИТИСА** (6\*), **-ЛЮСА, -ИТЬ-СА** гл. *Преставиться, умереть*: м(с)ца октамбра въ ѿбѣ: переставильса а въ к погрѣбень. Надп (В.) № 12, XI/XII; мѣ(с) октабра (кѣ) перестави(с)а лоука. Надп (М.) № 190, XI–XII; Тои (ж) веснѣ перестависа гюрги кнѣз киевѣ. ЛН XIII<sub>2</sub>, 30 (1157); перестависа кнѣзъ мѣстиславъ новгородѣ. ростиславицѣ. вьнуку мѣстиславль м(с)ца июна. въ ѿлѣ. Там же, 43 (1180); Томъ же лѣ(т). перестависа рабъ бжии германъ. иерѣи сѣго накова. Там же, 48 об. (1188); Томъ (ж) лѣ(т). перестависа игоумениа мѣриа. сѣго въскрѣсенна. и поставиша на месте еводкию. Там же, 51 об. (1192). Ср. **преставитиса**.

**ПЕРЕСТА|ТИ** (5\*), **-НОУ, -НЕТЬ** гл. 1. *Перестать, прекратить*: лзѣ ли вѣдко любо си одиною дати имѣ причашанье съблюдше добрѣ ѿмѣ днии... и възбрани рече юмоу абы пересталъ. иже хочеть ѿмѣ днии стерпѣти. причашавъса. то паки опать на то же възвратъса. [так!] въз(б)раннн ре(ч). КН 1285–1291, 528а; || **перестати отъ** (чего-л.) – *перестать делать что-л.*: и в то верема приде вестъ. Львови князю. ѿже рать идеть на нь велика. и повелѣ перестати ѿ боа и нача наръжати полки своя. ЛИ ок. 1425, 307 (1291).

2. *Прекратиться, кончиться*: а пишу вамъ се слово того дѣла чтобы не перестала память родители нашихъ и наша и свѣча бы не оугасла. Гр 1353 (моск.); не мозите же дѣти прогнѣвити ба. говореныемъ своимъ въ цркви. аже въсхочете постеречи своего сп(с)енна. ѿселъ да перестало бы ѿ васъ такое бестрашые. иже юеть црковное говорение и некроткое стояние въ цркви. СбУв XIV<sub>2</sub>, 68 об.; и Львъ ста на мѣстѣ воиномъ. посредѣ троупы. навлающа побѣдоу свою. гонаци(м) же и приѣздачимъ воиномъ. и полоунощи. и вѣдоущимъ користъ многоу. како же всее ноци клику не переста. ишоущимъ другъ друга. ЛИ ок. 1425, 270 об. (1249). Ср. **престати**.

**ПЕРЕСТИГН|ОУТИ** (1\*), **-ОУ, -ЕТЬ** гл. *Перехватить, опередить*: и рекоша имѣ Чернии Клобоучи. дружина его. тоуда ны переки ко Всеволожоу то рекше поидоша имѣ переки. не перестигоша ихъ до Всеволожа. ЛИ ок. 1425, 131 (1147).

**ПЕРЕСТО|ЮТИ** (4\*), **-Ю, -ИТЬ** гл. 1. *Простоять, переждать*: и высѣдъ на берегъ поиде к

Великому городу. и ста у Тухчина городка. и перестоавъ ту ѿмѣ дни. поиде на третии днь к Великому городу. ЛЛ 1377, 131 об. (1184); ре(ч) Изаславъ... паки ли хочемъ сде перестояти а се Володимеръ за нами. ЛИ ок. 1425, 150 (1150).

2. *Принудить к сдаче, осаждая*: и рекаша [в др. сп. рекоша] людие [печенегам] по что губите себе коли [в др. сп. добавлено не] можете перестояти на(с). аще стоите ѿмѣ лѣ(т) что можете створити намъ. имѣ(с)мъ бо кормлю ѿ земля. аще ли не вѣруете да видите своиа ѿчима. ЛИ ок. 1425, 48 (997).

3. *Победить, одолеть*: князь же Всеволодъ прихавъ къ Юрѣву. сождася с Переяславци. сказа имѣ рѣчь Мстиславлю. ѿни же рекоша юму ты юму добра хотѣлъ. а ѿнѣ головы твоена ловить. поѣди княже к нему. насъ перестоявъ [в др. сп. переступивъ] ЛЛ 1377, 129 (1177). Ср. **перестояти**.

**ПЕРЕСТРАШЕНЬ** (2\*) прич. страд. прош. *Переуженный*: тогда же поревновавше юму [Андрею] инии князи. ѣздиша послѣди подѣ городъ. и пѣши видѣвшѣ полки не смѣша выти [в др. сп. выити] из города. зане блухуть перестрашени. ЛЛ 1377, 113 (1152); то же ЛИ ок. 1425, 164 об. (1152).

**ПЕРЕСТРѢ|ЛЬ** (2\*), **-А** с. *Расстояние выстрела*: и яко приближиса Игорь к полкомъ своимъ. и переѣхаша поперекъ и тоу наша. единъ перестрѣль. ѿдале ѿ полкоу своего. ЛИ ок. 1425, 224 об. (1185); таранъ на нь поставиша. меташа бо каменемъ. полтора перестрѣла. Там же, 261 об. (1234).

**ПЕРЕСТРА|ТИ** (4\*), **-ПОУ, -ПЕТЬ** гл. *Переждать*: Изаслав же перестрапъ два дни оу Логожьска. иде паки (И)заславлю къ стрѣма своима. ЛЛ 1377, 99 (1127); то же ЛИ ок. 1425, 109 (1128); и слышавъ Изаслава. посла и к нему [Глебу] зова к собѣ Киеву. ѿн же ѿбѣщавъса ити и не иде. и перестрапъ мало послушавъ Жиро-слава рекуша юму. поиди Переяславлю хотать тебе людѣ. ЛЛ 1377, 106 (1148); то слышавъ великый князь Всеволодъ. ѿже Дѣдвѣ полкъ побѣжень. и свать юму нать. и ѿ Рюрика рѣчь слышавъ ту зиму перестрапъ. на лѣто всѣде на конь про свата своего. и подѣ Рюрикомъ тверда Киевъ. Там же, 140 (1197).

**ПЕРЕСТОУПА|ТИ** (9), **-Ю, -ЮТЬ** гл. 1. *Перемещаться, передвигаться*: пришедъ бо [волхв] Киеву глше навили ми са естъ ѿмѣ бѣ глше сице повѣданъ людемъ. яко на патъ лѣ(т) Днѣпру потеши въсплатъ. а землямъ переступати на ина мѣста. ЛИ ок. 1425, 64 об. (1071).

2. *Преступать, нарушать*: кто иметь перестоупати правла си или дѣти мои или

правночата или в которомь городѣ намѣстникъ или тиоунъ... или кто инши да боудѣтъ проклати в сии вѣкъ и в боудощи. *УВлад сп. сер. XIV, 630а*; како створиша миръ. и оурадъ положиша межю Грѣцькою землею и Рускою. и клатвы не переступати. ни Грѣцемъ ни Руси. *ЛИ ок. 1425, 15 (912)*; чему ты не оучилъ сѣвъ своихъ и роду своего. не переступати ротѣ. *Там же, 96 (1103)*; ♦ переступати **крѣсть** см. **крѣсть**. Ср. **переступати**.

**ПЕРЕСТОУП|ИТИ** (26), **-ЛЮ**, **-ИТЬ** гл. 1. *Преступить, нарушить*: а кто сии радѣ. переступитъ. какымъ ли. тѣшата ли. тотъ дастъ \*р̄ гр(в)н. серебра. *Гр до 1299 (исков.)*; кто переступитъ си правила како же ием(ы) оуправили. по стѣхъ ѡцѣ правиломъ и по пѣрвыхъ црѣвъ оуправленью... да боудѣтъ проклати. *УВлад сп. сер. XIV, 630а*; на та будеть грѣхъ. аже переступишь хр(с)яное цѣлованье. *ЛЛ 1377, 98 об. (1127)*; князь же Всеволодъ побѣдивъ полкъ възвратиса Володимерю с ч(с)тью великою. а Володимерци и дружина поведоша колодники. и скоть погнаша и кони. славаще Ба и сѣую Бѣцо. и кр(с)тную силу. || ягоже переступили баху Ростовци и боларе. *Там же, 129–129 об. (1177)*; но переступивша кр(с)тяное оутвержение. и забыша страха Бѣна и посластася къ Изаславоу. *ЛИ ок. 1425, 121 об. (1146)*; и цѣлова [Владимир Мстиславич] кр(с)ть к нима. и вниде въ градъ. и переступи кр(с)тяное цѣлование съ заоутрѣа. *Там же, 195 об. (1171)*; река емоу. [Рюрик Владимиру] затъ мои переступилъ радѣ. и воевалъ волость мою. а ты брате ѣголъ со сѣовцемъ моимъ. воюита волость его. *Там же, 239 об. (1196)*; ♦ переступити **крѣсть** см. **крѣсть**; ♦ переступити **хрѣсть** см. **хрѣсть**.

2. *Ошибиться*: аще будемъ грубо написали или кдѣ переступилъ или въ глѣани с другомъ или въ дрѣманин. а вы прп(д)бнии ѡбци. игумены и попове собою исправаче чтѣте. *Ев 1355, 176 (зап.)*; а вы г(с)до ѡбци и братья гдѣ буду не исправилъ. или описалса. или переступилъ. по неразумению моему. и вы исправивше. поите. а мене грѣшнаго. не клѣните. луче ясть блгословление неже клатва. *Мин 1369 (март), 133 об. (зап.)*. Ср. **переступити**.

**ПЕРЕСТОУПЛЕНЬ** (1\*) прич. *страд. прош.* к **переступити** во 2 знач.: а гдѣ будетъ. переступлено. или ѡписаноса. или с другомъ глѣ. или въ помыслѣ. исправльше поите. а не клѣните. *Служ 1380, 79 об. (зап.)*. Ср. **переступленны**.

**ПЕРЕСТОУП|Ъ** (1\*), **-А** с. **Без переступа** в роли нар. *Непрестанно, не прекращаясь*: Володимеру шедшо к Новугороду. по вѣрхние воѣ

на Печенѣгы. бѣ бо рать велика. бес пересту [в др. сп. без переступа]. *ЛИ ок. 1425, 47 об. (997)*. Ср. **переступѣ**.

**ПЕРЕСОУД|Ъ** (4\*), **-А** с. 1. *Пересмотр судебного дела, тяжбы, повторное судебное разбирательство*: Ни единому же роусиноу. не дати пересоуда оу ризѣ. ни на гочкомъ березѣ. Тако латинескомуу. оу роуской зѣмли. не дати пересоуда. никомоуже. *Гр 1229 сп. 1277–1279 (смол.)*.

2. *Судебная пошлина*: роусиноу же не дати пересоуда ни въ ризе ни на готскомъ березе. ни немчию платити пересоуда смоленске. *Гр 1229 сп. 1270–1277 (смол.)*.

**ПЕРЕСЬМОТР|ЪТИ** (1\*), **-Ю**, **-ИТЬ** гл. *Пересмотреть*: цо бы еси моего москотѣа моего [так!] пересмотреле дад бы хорь не попортилъ. *ГрБ № 413, XIV/XV*.

**ПЕРЕСЬП|А** (1\*), **-Ы** с. *Пересыпь, вал, плотина*: и поидоша Новоугородоу. и пришедше стаща переспы. [в др. сп. оу переспы] ѣгоуда идоша стрѣлци ис товаръ къ градуу. *ЛИ ок. 1425, 122 (1146)*.

**ПЕРЕСЬРДИ|Е** (1\*), **-Я** с. *Досада*: вы еста ко мнѣ хр(с)тъ цѣловаю. на томъ. ѡже вы брата Игоря не искаги и того еста състоупила и до сыти ми пересердина оучинила еста ны(н) же всего того не поминаю. *ЛИ ок. 1425, 133 об. (1148)*.

**ПЕРЕСЬ|ДѢТИ** (2\*), **-ЖОУ**, **-ДИТЬ** гл. *Пробить, переждать*: Ѣрополкъ же сѣде Володимери. и пересѣвъ мало дни. иде Звенигороду. *ЛЛ 1377, 69 (1086)*; пересѣдивъ мало дѣйи. *ЛИ ок. 1425, 76 об. (1087)*. Ср. **пересѣдѣти**.

**ПЕРЕСЬЛИН|А** (1\*), **-Ы** с. – ?; и како искожаху иже въ ѡбителе(х) суше. и терпаху. ели кто ихъ полагахуса въ пересѣлина(х). и тако бѣ немалъ ихъ подвигъ. (τὼν ἀντιθέτων καταρβάσειν!) *ФСт XIV/XV, 1476*.

**ПЕРЕТЕИ** см. **ипроверетѣи**

**ПЕРЕТЕРЕБ|ОВАТИ** (1\*), **-ОУЮ**, **-ОУЕЪТ** гл. *Приносить жертвы*: Варгъ... ре(ч) аще суть бзи. то единого себе послотъ ба. да поимуть сѣна моего. [в жертву] а вы чему перетеребуете имъ. *ЛИ ок. 1425, 32 об. (983)*. Ср. **перетребовати**, **претребовати**.

**ПЕРЕТЕС|Ъ** (1\*), **-А** с. *Межевой знак, сделанный топором на дереве*: А иже межю перетесъ либо перетесъ, то за обиду 12 гривнѣ. *РПРАкад сп. сер. XV, 72*.

**ПЕРЕТРЕБ|ОВАТИ** (1\*), **-ОУЮ**, **-ОУЕЪТ** гл. *Приносить жертвы*: он же ре(ч) аще суть бзи. да пришлютъ единого себе по снѣ моѣ. а вы чему перетребуетъ. *ПрП XIV–XV (2), 186в*. Ср. **перетребовати**, **претребовати**.

**ПЕРЕТЬ** см. **пѣрати**



**ПЕРЕТАГН|ОУТИ** (1\*), **-ОУ, -ЕТЬ** гл. *Перетянуть, перевесить*: [П]равда оубо сице молвити како же извъси не перетагнуть. ни сѣмо ни овамо та(к) и .б. мое не падеть вотще. *ЗЦ XIV/XV, 61г. Ср. претагнути.*

**ПЕРЕТАТИ** (7\*), **ПЕРЕТЪН|ОУ, -ЕТЬ** гл. 1. *Перерубить, срубить; рассечь*: аже межю перетнетъ борътноую. или ролѣиноую розореть. или дворною тыномъ перегородить. то •бѣ• гр(в)нѣ. продаже. оже доубъ перетнетъ [в др. сп. потнетъ] знаменныи. или межъныи. то •бѣ• грѣнѣ. продаже. *РПр сп. 1285–1291, 621б; то же РПрМус сп. XIV<sub>2</sub>, 14; Аже перетнетъ вѣрвь. въ перевесѣ. то •г• грѣне продаже. а за вѣрвь грѣвна. РПр сп. 1285–1291, 625а; и бѣ оу нихъ воевода Володимиръ моужь... изома оу нихъ моужи г• и оуби ља и кождо ихъ перетень наполю поверже. ља. ись града. ЛИ ок. 1425, 118 об. (1146).*

2. *Убить, зарубить (?)*: Изаславъ же то слышавъ повелѣ Половчина перетати. тако съ опоною. *ЛИ ок. 1425, 138 (1148).*

**ПЕРЕХВА|ТИТИ** (1\*), **-ЧОУ, -ТИТЬ** гл. *Захватить что-л., завладеть чем-л. не по праву*: В то же лѣ(т) вста ересь лештинянскаа. скажемъ вмалѣ. Лешнь еп(с)пъ. не по правдѣ постависа Суждалю. Нестеру п(с)пу Суждальскому живушю. перехвативъ Нестеровъ столъ. *ЛЛ 1377, 118 (1164). Ср. прехватити.*

**ПЕРЕХО|ДИТИ** (2\*), **-ЖОУ, -ДИТЬ** гл. 1. *Преодолевать, проходить какое-л. расстояние, пространство*: аще безърасмысленна рыбы вѣдаты что имъ подѣба творити о переднѣмъ годѣ. і хранаше суть своего сѣса. и переходѣ(т) тѣлики ширинѣ морьскѣи. хоташе обрѣсти еже на пѣлзоу. (διαβέβει) *МПр XIV<sub>2</sub>, 35 об.*

2. *Превысить временной предел, пробить большее количество времени*: аще бо жена ч(с)та то и мужъ ч(с)тъ. аще ли жена неч(с)та то и мужъ глѣть же и се писание аще переходи(т) •й• не комкавъ дни то како и скотина естъ. ч(с)тъ бо възложилъ естъ на иерѣя. *ЗЦ XIV/XV, 27в. Ср. переходити.*

**ПЕРЕХОД|Ъ** (2\*), **-А** с. 1. *Место перехода, переправы*: ісаина сѣн амосо(в)... погребень подѣ дубомъ гогилѣ. близъ перехода водна(г). *КВ к. XIV, 304г.*

2. *Мн. Ход между двумя строениями*: и Володимиръ поиде к божници къ сѣму Сѣсу на вечернюю. и како же бы на переходѣ(х). до божници и ту види Петра. *ЛИ ок. 1425, 166 об. (1152). Ср. переходъ.*

**ПЕРЕХРЪ|СТИТИСА** (1\*), **-ЩОУСА, -СТИТЬСА** гл. *Перекреститься, осенить себя крестным знамением*: и помысливъ си перехре-

стиса. *ЛИ ок. 1425, 88 об. (1097). Ср. перекрѣститиса.*

**ПЕРЕЧИНА|ТИ** (1\*), **-Ю, -ЮТЬ** гл. *Переправлять, отправлять по назначению*: а дома здорово а на мена вѣстѣи перецина что аже возможеши пособлаі мнѣ цимо. *ГрБ № 286, 1351.*

**ПЕРЕЧ|ИТИСА** (2\*), **-ОУСА, -ИТЬСА** гл. *Перечить, говорить или поступать наперекор*: и разгнѣва же са саоулъ на афана гнѣвомъ зѣло. и ре(ч) иему бне женескъ. лукавнуюшюса. [в др. сп. лукавнующи(с)] оже перечать(с) и лукавнують творчесаа правы. и сами очишающе(с) *Пал 1406, 189б; || возмущаться, волноваться, спорить*: сло(в) сѣго иоана о гнѣ(вѣ) Възбѣшние имыи самохотное гнѣвное всѣмъ члѣвкмъ. и иелико луче перечить(с). толико паче оувѣта требуеть. *ПрЮр XIV<sub>2</sub>, 27б.*

**ПЕРЕЪЗ|ДИТИ** (1\*), **-ЖОУ, -ДИТЬ** гл. *Проездить, провести время в поездке*: а и-Щерънигова до Кыева. нестишь ѣзди(х) ко ѡцю. днѣмъ есмъ переѣздилъ до вечерни. *ЛЛ 1377, 82 об. (1096).*

**ПЕРЕЪЗД|Ъ** (1\*), **-А** с. *Приход, церковный округ*: Иже попь дѣти кр(с)титъ в чужемъ переѣздѣ оу иного попа, развѣе ноуж(да). или при болѣзни. а что створить крѣнское не въ своемъ оуздѣ [ѡм. оуѣздѣ] митрополитоу въ винѣ боудеть. *УЯрЦерк сп. сер. XV, 273.*

**ПЕРЕЪХАТИ** (27), **ПЕРЕЪД|ОУ, -ЕТЬ** гл. 1. *Переехать, переправиться на другой берег*: и переѣ(х)аша ониполовити въ лодьяхъ. и поидоша силоу. *ЛН XIII<sub>2</sub>, 90 об. (1218)*; ходиша новгородци воіною. на нѣмецкую землю. за море... і переѣхавше море. взяша первое коупецьскоую рѣкоу. *ЛН ок. 1330, 156 (1311)*; и (в) полудне прибѣгоша ко Днѣпру. и переѣха Гюрги в лодья(х). оу Витечева. а прочии перебрѣдоша. *ЛЛ 1377, 111 об. (1151)*; наидоша брата два. Владиславъ... стояча за болотомъ. и переѣхаша на сю сторону. и поклонистася Игореви. *ЛИ ок. 1425, 118 (1145)*; и покрыша Днѣпръ ѡ множества вои. а Русь переѣхаша в лодьяхъ. *Там же, 154 (1151)*; и придоша к рѣцѣ к Хытрии. и бы(с) тоиѣ ночи тепло и дождь. раманѣ. и оумножиса вода. и не бы(с) имъ коуда переѣхати. *Там же, 220 об. (1183)*; и посла Игорь к Лаврови конюшого своего. река емоу переѣди на ѡноу сторону. *Там же, 226 об. (1185).*

2. *Пересечься, встретиться в пути с кем-л.*: Игорь же молвашеть. Стославлю моужеви. не даи бѣ. на поганыѣ ѣзда са ѡрѣши. поганы естъ всимъ намъ. ѡбечъ ворогъ. потом же гада Игорь с дружиною коуды бы [в др. сп. добавлено могъ] переѣхати. полкы Стославль. *ЛИ ок. 1425, 223 (1185). Ср. преѣхати.*

**ПЕРЕЯТИ** (27), **ПЕРЕИМ|ОУ**, **-ЕТЬ** гл. 1. *Перехватить, задержать, схватить кого-л.*: аже кто переиметь чюжь холопъ. и дасть вѣсть г(с)ноу яго. то имати яему переимъ. грѣвна коунъ. *РПр сп. 1285–1291, 626г*; то же *РПрМус сп. XIV<sub>2</sub>, 20 об.*; Дмитрии великыи кнѣ(з). поиде въ ѡчину свою мимо Торжекъ. Аньдрѣи кнѣ(з) перена яго на броду. *ЛЛ 1377, 171 (1295).*

2. *Захватить, завладеть*: и перена всю землю Муро(м)ску и Ростовьску. и посажа посадники по городо(м). *ЛЛ 1377, 85 об. (1096)*; и по се(м) хотѣлъ кесмъ перенати Болгары Дунайскыѣ. и посадити на оу собе. *Там же, 89 об. (1097)*; а Дѣдъ перена Володимерь и сѣде в не(м). *Там же, 92 (1097)*; и видивше Изаславчи кнѣза своего. и Логожаны. ѡже бес пакости суть перенали. *ЛИ ок. 1425, 109 (1128)*; Дѣдвича же рекоста се есвѣ зачала дѣло зло. а свершивѣ до конца. братоубиство. поидивѣ искоренивѣ Стослава. и переимевѣ волость его. *Там же, 122 (1146).*

3. *Принять, взять себе; унаследовать*: и вышедъ Юрополкъ въ градъ Ёльговъ. перена вл(а)сть его. *ЛЛ 1377, 23 об. (977)*; Володимерь же радъ бывъ. заложити городъ на бротѣ [так!] томъ. и наре [так!] и Переаславль. зане перена славу ѡтроко тѣ. *Там же, 42 об. (992)*; Всеволодъ же сѣде Кыевѣ. на столѣ ѡца своего. и брата своего. переима власть Русьскую всю. *Там же, 68 об. (1078).*

4. *Перенять, позаимствовать*: Ѳеодосии все то изьѡбрѣтъ. предасть монастырю своему. ѡ то го же монастыра перенаша вси монастыреве оуоставъ. тѣмъ же почтенъ есть монастырь Печерьскыи старѣе всего. *ЛЛ 1377, 54 (1051).*

5. *Перекрыть, преградить доступ*: кладѣзи яже суть за тобою ѡ вѣстока. ис того вод(а) идеть по трубѣ. копавъ переими. *ЛЛ 1377, 37 об. (988)*; и перенаша Берендѣеве дорогу Половецьскую. и поидоша по ни(х) с Михалкомъ. *Там же, 121 (1169)*; и Стославъ затвориса в градѣ. и бишаса крѣпко. и перенаша воду оу ни(х). изнамагаху же людье в градѣ безводьемъ. *Там же, 136 (1186).*

♦♦ **Переяти на са (чюю-л.) печаль** – *отне-стись сочувственно к кому-л.*: но на са перена печаль братню. показана любовь велику. свершаѧ ап(с)ла глѣша. оупѣшите печалныя по истинѣ. *ЛЛ 1377, 68 (1078). Ср. преяти.*

**ПЕРИН|А** (2\*), **-Ы** с. *Перина*: готовить же яемоу и ѡдръ настѣланъ перинъ паволочитыхъ възлежашо же яемоу. и не могуощо оусноути друози яемоу нозѣ гладать. *СбТр XII/XIII, 4*; Что рыкѣтъ, иже весь днь искльчатъ. на кроватехъ и на перина(х) лежаще, сьвокоуплающе.

зауотрокъ съ ѡбѣдомъ, а ѡбѣдъ съ вечерю. (ἐπι τῶν στίβιδων) *Лч. к. XIV, 80.*

**ПЕРИС|А** (**ПЕРИС|Ъ?**) (1\*), **-Ы** (**-А?**) с. ѣ перисѣ (τὸ περισσί) *Добавочный, дополнительный стих*: по съконьчании же коенаждо пѣ(с). поють(с). ирмо(с). въ перисѣ мѣсто. свѣ(т). Словьмъ твоимъ слов. на хвалите га. *Уст к. XII, 21 об.*

**ПЕР|ИТИСА** (1\*), **-ЮСА**, **-ИТЬСА** гл. *Получать крылья, воспарять*. *Перен.*: и нынѣ ѡ многихъ стѣхъ оиѣ и патриархъ. стопами пераса стѣшии блгослова стѣса. *СбТр XIV/XV, 22.*

**ПЕР|О** (47), **-А** с. 1. *Перо (у птицы)*: а на злая дѣл(а) есмъ крѣщи есм(ы) нелънывы. и немощнии бодрии легч(а)е пера. *ЗЦ XIV/XV, 100г*; да яегда зажжетса храмина или складену бывшу множество древесъ и горащю огневи. не можеша наверхъ того пламени взрещи пера или листа. *Пал 1406, 18г*; || *зд. О полете птиц*: нынѣ же са(д) градаръ дѣлае(т) и омельни(к) трости твори(т). и взирае(т) вѣна. и прелукуе(т) перо птиче. и рыбаць глубину пострѣче(т). (πτερὸν ὄρνιθος) *ГБ к. XIV, 82а.*

2. *Перо (для письма)*: покушати пера и чърнило добро ли перо и чърнило. *Мин ок. 1095 (сент.), 28 (зап.)*; не оустановитса ми перо. добрѣ. *Парем XIII<sub>2</sub>, 85 (зап.)*; ѡаль яесмъ павьимъ перомъ. *Ап 1307, 97 (зап.)*; лихо и перо. неволно имъ писати. рабу многогрѣшному. леѡниду ѡфонасовичу. *Ев 1355, 97 об. (зап.)*; покушати пера добро ль перо тверда ль рука добро ль яю писать. *УМон XII/XIII, 53 (зап. XIV<sub>2</sub>).*

**ПЕРОНОСЪ** см. **переносъ**

**ПЕРПЕР|Ъ** (4\*), **-А** с. *пѣрлеров Византийская золотая монета*: О ѡтроцѣхъ посылаемыхъ. или ѡ ц(с)ра на исправление. или ѡ боларина. или ѡ патриарха. на причетника. или на инога ѡ блгоговѣинныхъ лицъ. боле перпера да не въземлатъ ничтоже. (тоу... νομισματα) *КР 1284, 218г*; аще ѡ яединои и тои же винѣ многимъ помѣнжти прилоучитса боле перпера ничтоже да не възьмоуть. (тоу... νομισματα) *Там же*; аще бо котѡрыи заимодавецъ в заимъ дасть || кому \*р\* перперъ и ѡнь возьмъ яегда хѡщеть паки вратити верху ста оногѡ. власть [вм. вдасть] инѣхъ \*н\* перперъ еже яестъ сѣтнаѧ лихва. *МПр XIV<sub>2</sub>, 104–105. Ср. переперъ.*

**ПЕРПИР|Ъ** (19), **-А** с. *пѣрлеров То же, что перперъ*: аще же боудеть сходъ црквныи. мни оубо десѧтъ. не мни же \*ѡ\* литръ перпиръ. даати за посажение на прѣстолѣ перпиръ \*н\* всѣмъ же по ѡбычаю въземлаши||мъ даги перпиръ \*б\* (νομισματα) *КР 1284, 229в–г*; аще же боудеть сходъ црквныи. мни оубо трѣ не мнии же двоу литръ перпиръ. давати за посажение на прѣстолѣ

перпирь •ѳі• всѣмъ же по ѡбычаю въземлащимъ дати перпирь •ѳі• иеп(с)поу бо негоже цѣркви мнѣ двоу литроу перпирь схода имать. (νομίσματα) Там же, 229г.

**ПЕРФИР|А** (12), -Ы с. порфіра 1. Ткань *турпурного цвета*: и заповѣда юму [Моисею] г(с)ъ. яко створи ти юму. храмъ скиныи и злато(м) и древа негнеюща. сребромъ же и каменіемъ и всакымъ избраниемъ. вусьсомъ же и перфирою и брачною [вм. брачиною] || багромъ и синетами, червленицею же и всакымъ прещениемъ. [в др. сп. перщениемъ]. Пал 1406, 132в-г.

2. Перфира, царская одежда *турпурного цвета*: недостѣино ре(ч) кадыи. судъ собѣ насть и пьеть: раздравъ бѡ цѣрскую перфиру. и окалаивыи оба. одинаку смѣрть подъяемлетъ. МПр XIV<sub>2</sub>, 60 об.; то же (порфіран) ПНЧ к. XIV, 106г; храни поучение се възлюблене акы ц(с)ркы||и каменъ. и многоцѣнный бисеръ пресвѣтлыи. и оукрашанса имъ яко ц(с)ркоу перфирою. ИларПосл XI сп. XIV/XV, 201–202; видить ризы многоцѣнныи на собѣ и вѣнецъ с перфирою и тѣмъ видѣнемъ прелщаецса. Пч н. XV (1), 81 об.; не смотри бо на перфиру и на вѣщ. (τὴν ἀλλοουριδα) Там же, 89; колищѣмъ зг. ѣмъ исполнена есть перфюра си. Пч н. XV (2), 34.

**ПЕРЬ|ЮЕ** (5\*), -Ю с. собир. 1. Собир. к перо в 1 знач.: О хотѣннихъ... Юко се что гѣю. пришедь спать. на постелю макъкоу перьемъ свершенѣ. азъ же малоу скорбѣ. гѣа. верхоу рогозина. лежащи гѣю лѣности ради телесныи. (πτερῶν) ПНЧ 1296, 50; нѣции... сваратъса со оградникомъ... не доволѣет ли имъ предиположеное. како борешиса съ страстию зельемъ обывать. не монѣе [вм. мнѣе?] бываетъ и перые имже оутвержанешиса. (тоу птерой) ФСт XIV/XV, 246.

2. Собир. к перо во 2 знач.: перые мне ѡба. СБТуп XII–XIV, 67 об. (зап. XIII); погыбель перья сего. Ирм 1344, 39 об. (зап.).

3. Плавики у рыбы: яко же бо плаваетъ птица сквозѣ въздухъ та(к) и рыбы сквозѣ воду: но яко (ж) бо и рыбо [в др. сп. рыбы] гворѣ [вм. гвори] в водахъ плавають. перье(м) поревающе(с). и ошибию правашеса. та(к) и птица то же сужичьство имѣють. крилома пернатыма поревает(с) и ошибию праваше(с) летить аможе хоше(т) Пал 1406, 21а.

**ПЕРЬНАТЫИ** (4\*) пр. *Покрытый перьями*: чѣвкъ... || ...него дѣла воды износатъ дѣша живы. негоже дѣла четвърногы и пѣтица пернаты. (πετεινά) СБТр XII/XIII, 15–16; створи Бѣ киты и рыбы. гады и птица пернатыи. ЛЛ 1377, 28 об. (986); та(к) и птица то же сужичьство имѣють. крилома пернатыма пореваетъ(с) и ошибию

праваше(с) летить аможе хоше(т). Пал 1406, 21а; и створи г(с)ъ всаку дѣшу животны(х)... и всаку птицю пернатую по роду. (πτερωτόν) Там же, 22е.

**ПЕРЬН|И** ? (1\*), -Ь (?) с. мн. Перина, постель (?): шсть гоубищъ перьни и възогъловіе. ГрБ № 429, XII<sub>2</sub>.

**ПЕРЬФЮРА** см. перфира

**ПЕТАЛ|О** (1\*), -А с. πέταλον *Золотая пластинка с надписью у ветхозаветных первосвященников*. Зд. О символе архиерейской власти: Юанъ, наперстникъ Х(с)въ, иже и петала носивъ. (πέταλον) ГА XIV<sub>1</sub>, 186в.

**ПЕТАЛ|Ь** (2\*), -И с. πέταλον *Металлическая пластинка, имеющая магическое значение*: гнѣвное движение разгорѣвса слѣпить ѡчи дѣшнѣи. и не дасть видѣти слѣнца праведнаго. яко же бо приложивыи златоу петаль ли олованю. ѡ негоже възбраньне слѣпота. златыи петаль. [так!] и честь ея творить. (πέταλα... тоу петάλου) ПНЧ к. XIV, 28в.

**ПЕТРИАН|Е** (7), -Ь с. мн. Πετριανοί *Последователи одной из ересей, получившей название по имени своего основателя Петра*: Петриане. иже извѣстоующе. съставоу быти. единѣмъ съставомъ. и своиствемъ бе-соушества. и изнесше о томъ. къ распѣри дамиананъ яко і написаны троуды. о томъ многы подвигнуоти межю собою. (Πετριανοί) КЕ XII, 285а; то же КР 1284, 389в; Дроузии севириане. сирѣ(ч) феодосиане. и петриане. приемлющи послѣднога петра яко еп(с)па. иже приемлють ѡс(д)сиа и севира петра і да||миана приемлють ни павла же повинныи же соу(т) повелѣнию ихъ. КР 1284, 393–394; нынѣ ѡ кы(х) оучтль. павлианъ и петрианъ. ли ѡ злѣиши(х) арианъ и иевномыанъ. ГБ к. XIV, 116б.

**ПЕТЬЛ|А** (1\*), -Ѣ (-А) с. Петля, силок: не даждь сна очима твоима. ни въздрѣмли вѣкома своиа. да оубѣжиши яко сѣрна ѡ сѣти и яко птица ѡ петельѣ. СБТр XII/XIII, 18.

**ПЕЧАЛИВЫИ** (3\*) пр. *Печальный, скорбный*: елма же мол [вм. малъ] костемъ ср(д)це почувлево. яко же солomonу истиннѣ мнитса. і безолѣзньное [вм. безболѣзньное] блѣгодѣное. мл(с)твное же печаливо. и истананье ср(д)цю пребываа и помыслы. (λυπηρόν) ГБ к. XIV, 160г; || унылый, склонный к грусти: тихихъ бо моужь блѣгаа дѣлаецъ. и небрѣжетъ печали. а печаливыи моужь. всьгда лоукавнюецъ. пѣрвое же лоукавнюецъ. яко печалить дѣха сѣго данаго чѣвкоу тиха. вѣторое же оуже безаконіе творить. не исповѣдааса гоу. печаливаго бо моужа моленіе. не имать силы възйти на олтарь бжии. (λυπηρός... λυπηρού) СБТр XII/XIII, 74 об.

**ПЕЧАЛ|ИТИ** (5\*), -Ю, -ИТЬ *гл.* 1. *Печалить, озорчать:* печаливыи моужь... лоукавьноуеъ. иако печалитъ дѣа сѣго данаго члѣвоу. (λολεῖ) *СбТр XII/XIII, 74 об.;* гѣше [Дионисий] оубо иако печалившо ма || иногда нѣкоторому ѿ невѣрн(ы)хъ. вина же печали бѣ. иако ѿ церкви нѣкіа соврати к безбожному. (λολήσαντός με) *ПНЧ к. XIV, 120б-в;* но вида вы иако храмаете во оплатѣ велми печалите и стужаете собѣ. иако въ бж(с)гнѣи службѣ не послѣдуете четырь стхъ [так!] патриархъ. ни служитель испол(не)нию проскурою. *СбТ н. XV, 128.*

2. *Прич. в роли с. Тот, кто обидел:* се внигда на горѣ сѣдаше [Христос] и оучаше. когда оубо печалившемоу. и ко опечальноу посылана глѣ... иди смириса съ братомъ своимъ. (τὸν λελληκότα) *ПНЧ к. XIV, 32а.*

3. *Беспокоить, внушать опасение:* Ре(ч) стащъ вѣруите ми чада ничтоже тако смущаетъ и оскорбляетъ. и трудъ творитъ и печалитъ бесы. и самого золца сотону. иако пооучатиса намъ псалмомъ. *Пр 1383, 88г.*

**ПЕЧАЛ|ИТИСА** (5\*), -ЮСА, -ИТЬСА *гл.* 1. *Печалиться, озорчаться:* въ велицѣ печали бѣаше володимиръ. зане не можааше изити проти|воу имъ и много печалашеся. *СкБГ XII, 8-9;* а ине хоше(т) свое(г) житѣя оуправити добръ. то тужитъ си... си павлу достойно баше гѣти. много свѣдуше своего добра. и при(с) бдаше и печалаше(с) велми. *ЗЦ XIV/XV, 47в;* вса бо страаше печаласа иаки собою. размыслите оубо иако вси есмь одинак(к) створены во оутробѣ. *СбПаис н. XV, 201 об.*

2. *Заботиться (позаботиться):* а ▲ ноугене печалоуса череницами постригати въ борозе. *ГрБ № 717, 60-90 XII;* а цо было живота твоего и моего то все вziali а самого смертью казнили а нонече оподин пецалесь дѣтѣмъ моими. *ГрБ № 135, XIV/XV.*

**ПЕЧАЛОВАНИ|Е** (1\*), -Ѧ *с.* *Забота, попечение:* и паки глѣо. и бес печали васъ да иматъ. имуще печалованиа и прележаниа свое. (τῆς φροντίδος) *ФСт XIV/XV, 114в.*

**ПЕЧАЛ|ОВАТИ** (53), -ОУЮ, -ОУИЕТЬ *гл.* 1. *Печалиться, горевать, скорбеть:* Скорби о грѣсѣхъ. възды|хаи о съблзнѣхъ. печалоуи и о падении своемъ да ѿчистишиса. *Изб 1076, 12-12 об.;* и много печаловаше игоумень его ради. [брата] ведьи иако въ мнозѣ небрѣжении и лѣности изиде изъ мира сего. *ПрЛ 1282, 85а;* вземъ Псалтырю в печали разгнухъ я. и то ми са вина. вскую печалуеши дѣше. вскую смущаеши ма. (περίλητος εἶ) *ЛЛ 1377, 78а (1096);* долготерпеливыи... на досаженье не готовится словесъ тше оудобъ не жнетъ. ѿбидимъ не печалоуетъ.

противашимъ не противиться. *Пр 1383, 115а;* тѣм же не (пе)чалуите мира избывше. ни бѣатств(а) ни славы ни чти. *СбЧуд к. XIV (1), 283а;* не печалуи еже мыслиши получиши. *Псалт XIV<sub>2</sub>, 197 об. (зап. к. XIV);* аще кѣгда печаловати. двоого ради печаль имѣти подобаетъ. ли югда самъ. ли югда ближнии. противно творить бѣи. *ПНЧ к. XIV, 165а;* и печалуа вѣша. оувы мои немощи. (ουχελιάσας) *ГБ к. XIV, 58а;* блгодѣствуа. и чаи печали. печалуеши ли чаи радости. *Там же, 81а;* Скорби ѿ грѣсѣхъ. въздыхаи ѿ собл(а)знѣхъ. печалуи ѿ паденьи своемъ да ѿчистишиса. *ЗЦ XIV/XV, 9в;* аще в чемъ и сѣгрѣшилъ естъ то болма печалоуетъ. *СбТр XIV/XV, 14 об.;* блжнаа же олга кнагини мудра сущи паче всѣхъ. немало печаловаше выдащи члѣвки вса дьяволомъ прелщеныи. *ПрП XIV-XV (2), 185а;* възвратив же са. в домъ печаловаше и скорбаше недооумѣаса книмъ ѿобразомъ оугодити ц(с)реви. (ήγῆστο) *ЖВИ XIV-XV, 146;* Воишелкъ... оубивашеть бо на всакъ дѣнь... которого же дѣни не оубыашеть кого печаловашеть тогда. коли же оубыашеть кого. тогда весель башеть. *ЛИ ок. 1425, 286 (1262);* Радоватиса достойно съ друоугъ радоуоущимсѣ. а съ печальными соуце печаловати. (συναλγεῖν) *Пч н. XV (1), 23 об.;* Опечалил ли та кто, не печалоуи. боудеши (бо) подобенъ емоу. никтоже бо зломъ зла ицѣлаеть, но добромъ зло. (μὴ ἀντιληψίης) *Там же, 119 об.;* прич. в роли с.: югда заповѣдь бѣи презриши. ѿпечалиса по писаному. печаль приять ма ѿ грѣшника. оставлаюшихъ законъ твои. а иже мирьскаа рече. югда что члѣвчьскы. и миру достойно юеть печалуоущее. (τὸ λυποῦν) *ПНЧ к. XIV, 165а;* || *надать духом, отчаиваться:* како не постоянно ѿ таковѣи пагубѣ ѿ паденьи томъ. ѿвча бессловесное погубивъ не скорбит ли. и не печалует ли. (ἀδύμεῖ) *ФСт XIV/XV, 143г;* скорбаше зѣло и печалуа дѣшею. (ἀχθόμενος) *ЖВИ XIV-XV, 108б.;* || *волноваться, тревожиться:* мы же на сусъ далече мора живуще. любо избилно что имамъ не може(м) да ти имъ продати любо и печалуемъ не имамъ ѿкуду стажати. зане не приходити к нам купе(м). *ГБ к. XIV, 158б.*

2. *Заботиться:* всяко же тѣщание си оустрьмлаеть ѿ добродѣтѣльнѣмъ зѣдании печалоуа и болѣзноуа по вса часы. (μερциῶν) *ЖФСт к. XII, 40 об.;* ѿ нихъ (ж) Ромѣяне наоучившеса своа ц(с)ра по оумертви бѣ нарекоша, и не точно по закону цр(с)твовавшихъ и ѿ правдѣ печаловавшихъ(х). (πεφροντικότας) *ГА XIV<sub>1</sub>, 45г.;* како печалуеш ѿ своеи ѿчинѣ. *ГрБ № 698/699, 40-50 XIV;* тѣ бо печалуютъ днь и ночь ѿ дѣлахъ вашихъ. *СбУв XIV<sub>2</sub>,*

66 об.; аже будутъ в дому дѣти малы. а не почнутъ сами собои печаловати. а мати ихъ поиде за мужъ. то кто имъ ближе будетъ. тому дати на ручѣ. и с добыткомъ и з д(о)момъ. донельже возмогѣтъ. *РПрМус* *сн.* XIV<sub>2</sub>, 18.

**ПЕЧАЛ|ОВАТИСА** (56), **-ОУЮСА, -ОУЮТЬСА** *гл.* 1. *Печалиться, огорчаться, скорбеть:* ꙗко аште о грѣсѣхъ болимъ и печалоуемъса. отъсѣкаемъ грѣховноуѣ грѣдынѣ и малюу и великоу. *Изб* 1076, 87 об.; нависа... еоодосии гла чѣто тако печалоуешиса. или мьниши ꙗко азъ бидохъ ѿ васъ. *ЖФП XII*, 65б; и не баше вести чересъ всю зиму. въ новгородѣ на не. ни на живы ни на мьртвы. и печаловахоуса въ новгородѣ кнѣз и вѣдка. и весь новгородъ. *ЛН XIII<sub>2</sub>*, 53 об. (1193); а вѣдка троужаса и гора. въ днѣ зноемъ. а въ ночь печалоуаса. абы коньцати и видети. црковь съвѣршеноу. и оукрашеноу. и кегоже желавъ приа. ц(с)рство нб(с)ное. *Там же*, 57 (1196); печалоуемъса ѿ погыбелѣ члѣка того. *ПрЛ* 1282, 126а; Тако бѣ ꙗко не имыи ꙗже хоташе ꙗко кгда взата быша прѣбь(с)тъ. ни же печалоуаса. ни же смоушаса. (μῆτε λλοῦμενος) *ПНЧ* 1296, 17 об.; иди оубо не печалоуи(с) се бѣ твоа приа дары. аще принесена разѣдаши оубогымъ и требующимъ. *ПНЧ к.* XIV, 97б; се же давно изъ афинъ пришедъ печаловашеса. ꙗко ѿбл(а)знивъса. и всуе прише(д). *ГБ к.* XIV, 150а; но ако аще скорбимъ или печалуимса. ѿстрашени бываемъ. (ἑλπίμεθα) *ФСт XIV/XV*, 137б; С печальными са печалуи. с радующими са радуи. *СбСоф XIV–XV*, 29г; анна же оубо драхла бѣ. и печаловашеса и плакашеса. иже не бѣ ни чада. *Пал* 140б, 185а; попа же башеть привель [*Изгорь*] из Роуси к собѣ. со стюо службою. не вѣдашеть бо Бжиа промысла. но творашеть(с) тамо и долго быти. но избави и Г(с)ь за молитвою. хр(с)тыанскоу. иже мнозѣ печаловахоутъ(с). и проливахоутъ же слезы своа за него. *ЛН ок.* 1425, 226 об. (1185); не токмо и ѿ своихъ напасте(х) печалоують(с) но ѿ чюже(м) добровазньствѣ. (ἀλλῆ) *Пч н.* XV (1), 96 об.; не ражаящимъ бо са дѣтемъ, печалоуеть бо са [*жена*] по великоу. (ὀδυῦται) *Там же*, 134; || *волноваться, беспокоиться, тревожиться:* ꙗко ѿгнемъ попаласа коупно и печалоуаса и троужаса зѣло и скорба премного ѿ страшнѣмъ грѣсѣ небл(д)тнѣхъ. (ἀδημονῶν) *ГА XIV<sub>1</sub>*, 62г; оканыи же печаловашеса слыш(а)въ брата градуца к себе. и того ради погубитъ его посылаеть. *ЧтБГ к.* XI *сн.* XIV<sub>2</sub>, 97в; Градемъ видемъ в домы другъ друга. но того не глемъ ни тѣмъ печалуимса. (ἐν τῷ λυπεῖν) *ФСт XIV/XV*, 93б.

2. *Заботиться:* а истыи товаръ воротитъ имъ. а прикоупъ ѣмоу собѣ. зане кърмилъ и печаловальса. *РПр сн.* 1285–1291, 626б; то же *РПрМус сн.* XIV<sub>2</sub>, 18–18 об.; *РПрТр сн.* XIV<sub>2</sub>, 341 об.; <ко>г<о> из нас б<ог>гъ отвѣдет, печаловати<са> кнагиню его и) дѣтми, как при ж<ивотъ>, так и по жив)отѣ. *Гр* 1348 (*моск.*); будетъ ли кназь безъ биа страха. хр(с)тыанъ не жалуетъ. сирѣтъ не милуетъ. и вѣдцами не печалуетъ(с). *МПр XIV<sub>2</sub>*, 64; и ре(ч) помниши ли друже колку ч(с)тъ ѿ мене приа. ꙗко азъ тобою. печаловахса паче себе по вса дни. *Пр* 1383, 41а; се азъ чюрило бродовьскии. далъ ѣсм(ъ) село сво(е) бродово кназу федору данильевичю и дѣтемъ его. при своемъ животѣ и по своемъ животѣ а ѣму печаловат(и)са душею моею и жены м(о)иѣ душею. *Гр* 1385 (*ю.-р.*); ни ѿ женѣ ни ѿ детехъ пешиса. ни ѿ рабѣхъ ни ѿ рабынахъ печаловатиса. (μέρμνα) *ФСт XIV/XV*, 127г.

**ПЕЧАЛОУЕМЪ** (1\*) *прич. страд. наст. Притесняемый, угнетаемый:* По л(с)ѣ же соудьями бѣ спсаше люди, печалоуеми ѿ живущихъ ѿкр(с)тъ въ земли тои (ἑλπίμενον) *ГА XIV<sub>1</sub>*, 72г.

**ПЕЧАЛЪ** (699), **-И** *с.* 1. *Скорбь, печаль, горе:* ꙗгда въ добрѣ боудеть моужъ то врази него въ || печали боудоутъ. (ἐν λύπῃ) *Изб* 1076, 148–148 об.; Мьсти дшю свою веселиемъ и тѣши срдце свое. и печаль далече отърини отъ себе да не въ скорѣ състарѣшиса. (λύπην) *Там же*, 165 об.; и не вѣмъ къ комуу ѿбратитиса. и къ комуу сию горькоюу печаль простерети. *СкБГ XII*, 9в; бѣша въ печали мнозѣ него ради и молахоутъса боу за нь. *ЖФП XII*, 34г; слышавъша бѣдоу бывшюу и великоюу. печаль. многѣ плачь бы и велико рыдание въ домоу ихъ. *ЧудН XII*, 70а; печаль далече ѿрини ѿ себе. многы бо оубила печаль. (λύπην) *СБТр XII/XIII*, 74; и бы(с) въплъ и плачь и печаль. по городомъ и по селомъ. *ЛН XIII<sub>2</sub>*, 99 об. (1224); тоужо скорѣбло и печально оуазвѣлаюса. *СбЯр XIII<sub>2</sub>*, 99 об.; ѣвлогии ре(ч) молю та оутѣшиса ѿ тоа печали. *ПрЛ* 1282, 13г; аще бо и не въ врѣмѣ дѣяниа блга съключитса печаль. нь подобаетъ по сихъ скорѣти члѣвою. *ПНЧ* 1296, 58; и ѿ тугы великыа печали принатъ болезнь. *СбУв XIV<sub>2</sub>*, 72; аще братъ етеръ выидаше из монастыра. вса бра(т)ѣа имаху ѿ томъ печаль велику. *ЛЛ* 1377, 63 об. (1074); и пришедши в домъ свои ѿ многы печали разболѣса. *Пр* 1383, 100б; ѿ печали в радость прихода многу. *Псалт XIV<sub>2</sub>*, 40 (*гадат. прип. к.* XIV); ꙗко же облакъ темень. окружи ми срдце. и печаль нѣкаа неоутѣшна. *ПНЧ к.* XIV, 89в; оузки||мъ и прискорбнымъ путемъ ходимъ. в немже ѣсть печаль и тѣснота в немже алчѣба и жажа. (ἑλπίς)

Фст XIV/XV, 53в-г; и бахоу чернѣци монастыра того в печали мнозѣ. СбТр XIV/XV, 203; собѣ приобращеши досаду. а мнѣ печаль и слезы. ЗЦ XIV/XV, 63в; печаль же веселье ему пр(е)сѣщаше. (λόπη) ЖВИ XIV–XV, 116; радости бо ягда днь(с) моужь праведень и прп(д)бнь... покои троудь свои(х) оузрить. ягда печаль ѡстава на весе||лье граде(т). ПКП 1406, 94а–б; да по что оугашеную ми печал(л) в дѣши моеи. опать ю вжагаете. Пал 1406, 90в; и тоу застрѣлиша Изаслава Глѣбовича. сѣновца Всеволожа... и бы(с) печаль велика Всеволодоу. и всимъ княземъ. ЛИ ок. 1425, 219 об. (1182); Оуне ясть въ хоуды ризы ѡдѣвамоу радоватиса нежели въ драгына с печалью. (δοουχεῖν) Пч н. XV (1), 46; Смѣренъ боуди при славъ, а при печали моудръ. (ἀτυχῶν) Там же, 58 об.; Оумѣ(т) слово моудро печаль врачевати. Мен н. XV, 185 об.; і повѣдаху сѣмъ ѡцмъ. ѡ всемъ томъ с печалью великою. СбПаис н. XV, 99 об.

2. Мучение, страдание: избави ма ѡ всакиа печали. и напасти. и злобы и зависти. и лютыа болѣзни. СбЯр XIII<sub>2</sub>, 182 об.; хлѣбъ с(во)и с печалью да ѣси и водоу свою с мукою и скорбью испыеши. (μετ' ὀδύνης) ГА XIV<sub>1</sub>, 271б; Зависть оубо ясть печаль о ближнаго добръ. ГБ к. XIV, 150г; и болашимъ ѡчима свѣтъ печаль ясть, а тъма ясть любо има. (ἀνιάρων) Пч н. XV (1), 91; Г(с)ъ же рече к женѣ. множа оумножоу печали твоѣя. [в др. сп. твоѣя] и въздыхание твоѣ и в печалехъ родиши чада [в др. сп. чада твоѣя]. Пал 1406, 39а.

3. Забота, тревога, беспокойство: Пристоупа къ сѣи трапезѣ. изоуи яко моси о||бл(а)заниа. печалии мирьскихъ. и нечистыхъ помыслъ ѡ срѣца твоѣго. Изб 1076, 254–254 об.; быти же повелѣваго мнишьскоуоумоу числу. иже вноутрь монастыра. || прѣбывати присно хоташемъ. и на божьствоное славление. и къ прочимъ печальмъ монастыра оупражнатиса. УСт к. XII, 231–231 об.; и по ѡврѣжении всакоа мирьскыа печали. большими троды паче наченъ подвизатиса на рьвение бжие. ЖФП XII, 33в; Вьсакого блгааго и ноужднааго. на възгражение людьмъ. съвършающоу же на възприятие сѣиыхъ црквъ печаль творити подобаетъ (φροντίδα) КЕ XII, 220а; поперемя гнѣвъ въздржаниемъ. и завистъ. и вьса житиискыа печали. ПрЛ 1282, 104в; Вьсакоу нынѣ ѡврзъмъ житиискоую печаль. Апок XIV<sub>1</sub>, 108 об.; то же СБУв XIV<sub>2</sub>, 68 об.; видиши ли его сими пекущася сими печаль имуща не о своихъ. яко же о оучнцѣ(х). || подобаетъ бо роднымъ оцмъ прелюбити. ПНЧ к. XIV, 108в-г; петръ же и азъ ѡ нищи(х) же печаль ѡбщо имахо(м). ГБ к. XIV,

108б; ни единомъ же не имуще печали о всѣхъ и за вса. (τήν... φροντίδα) Фст XIV/XV, 200а; о всемѣтываа бже вл(д)чца... избави ны ѡ оусобныа рати ѡ мирьскыа печали ѡ нашествия поганыхъ. Надн XIV<sub>2</sub> – н. XV; вьскорѣ възвративса домови. и своими пекыиса буду печалми. (μερψυαα) ЖВИ XIV–XV, 55б; Данилови же... ѡ мостѣ печаль имѣющоу. како Днѣстръ перенти. ЛИ ок. 1425, 257 об. (1229); Печаль многу имамъ въ ср(д)ци ѡ васъ чада. СВл XIII сп. н. XV, 128 об.; Желание бгатства всѣмъ члвкомъ възложена соуть. иже не притажеть имѣниа печалень ясть, притажавъ же болма моучитса печалью. (ταῖς φροντίσιν) Пч н. XV (1), 43; без печали: въ вѣкы яемоу было житие бес печали. СбТр XIII/XIII, 25; Аще хоцши бес печали жити не жени же са. Мен н. XV, 185; Оуне хлѣбъ съ солюю съ молчаньемъ и бес печали, нежели пре(д)ложенье брашна многоцѣннаго съ стоуженьемъ и печалью. (μετ' ἀμερψυαα) Пч н. XV (1), 66 об.; Съ выпросимъ. како члѡвѣкъ можетъ бес печали жити; и ѡвѣща се невъзможно. (μὴ λυτεῖσθαι) Там же, 82; съ печалью: Иже много стажанна добывъ и с печалью живетъ на семь свѣтъ, то ѡканью ясть паче всѣхъ, и соуци(х) и будоущикъ. (τοῦ λυτεῖσθαι) Пч н. XV (1), 82 об.; ♦ без печали быти – не беспокоиться, не опасаться: и товаръ вохъ. кль бес пецали бѣди. ГрБ № 351, 60–70 XIII; а коли которыи. торговецъ поидеть. торговати ис торуа через берестие до лучьска без печали буде. Гр после 1341 (ю.-р.); ♦ печаль гъртанына см. гъртаныни.

4. Неприязнь: еда малодѣшемъ. ли сварьмъ. ли коею таковою печалию еп(с)па. ѡ събора отълоучени быша. (ἀφιεί) КЕ XII, 22а.

ПЕЧАЛЬНИКЪ (15), –А с. 1. Тот, кто заботится о ком-л., чем-л.; заступник, покровитель: а приказываю тобѣ сѣну сво(ему) семену братью твою молодшую. и княгиню свою с меншим(и) дѣтми по бѣзъ ты имъ будешь печални(къ). Гр 1336 (моск.); зане сего печальникъ оумре. Филипъ, преже наре(ч)ныи япархъ, оумысливъ оуби и, цр(с)твовавъ лѣтъ пать. ГА XIV<sub>1</sub>, 192в; проразумникъ же и всѣхъ печальникъ бѣ. ПрЮр XIV<sub>2</sub>, 181в; и плакаше яго [князя Владимира] все множество людии. бо яре акы оца. людии акы застоупника... нищи. и вдовци акы печалника и кормителя. Пр 1383, 113в; то же ПрП XIV–XV (2), 190г; възирмо оумы во храмы своа. и видимъ аще ничтоже намъ повседньныа пища избываеца. не мѣсачныа кругы прочитаемъ. и ѡходы лѣтнаа инъ естъ иже томъ печальникъ. СбТр XIV/XV, 13 об.

2. Попечитель, опекун: аще же нѣкто при смерти сыи. ѡставить имъ [детям] имел|ниие. да

по смерти его раздавать нишимъ за дѣшо его. такового правления строители да бывають. нарицають же са и ти печальници. *КР 1284, 926–в*; яко не подобаетъ иеп(с)поу. или мнихоу. приставнику или печальнику быти ѿ имѣнии. или ѿ дѣтехъ комоу. (коуратора) *Там же, 217а*; да боудоуть при||ставници. или печальници сродникомъ своимъ. и како подобаетъ сихъ съставлати. (еіς... коураторіαν) *Там же, 217а–б*; [иноки] да не лабноуются [ѿм. ладноуются] паки с мирскими. ни сродникъ своихъ печальници да не боудуть. *КН 1285–1291, 509б*; то же *КВ к. XIV, 285в*; | о церковной должности: иеще же и причетати о екутии да бестоудие его изгнано боудеть отъ строеніи. иже печальники иже въ нипоньскѣи цркви чистителествѣмъ правдынымъ. къ себѣ отъмыщаетъ. (ѣк τῶν φρονιτοῦν) *КЕ XII, 151б*; аще кто в мирьстѣмъ домоу... свѣршитъ сѣоую слоужьбоу... бесъ клирикъ. ѿлоученъ того мѣста иеп(с)пмъ... аще ли не разумѣль бывающаго владоущъ и. не приметъ тцеты. нъ свѣдоуши. печальници и наинници. изгоними соуть изъ иепархиа. добыткомъ ихъ бданомъ цркви. (φρονιτοῖσι) *ПНЧ 1296, 137 об.*

**ПЕЧАЛЬНО** (2\*) нар. к печальныи во 2 знач.: тако бѣ и дѣши не можеть печально стужити сегѣ житья. аще и зѣло напастно иеть. *МПр XIV<sub>2</sub>, 51 об.*; боитеса га. [так!] и любите брать брата. [в др. сн. добавлено аще дѣси вражьи въ всако] къ лукавству печально исправатъ васъ. не имать области вами вса неприязнина печаль. *Пал 1406, 117г.*

**ПЕЧАЛЬНЫИ** (275) пр. 1. Опечаленный, огорченный, скорбящий: кнѣзъ всѣволодъ побеже въ ноць. оутайвѣса из новгорода... новгородьци же печальни быша о томъ. *ЛН XIII<sub>2</sub>, 94 об.* (1222); явиса [Христос] апломъ своимъ по воскреснїи печальномъ соущемъ и премѣни скорбь ихъ на радость. *СБЯр XIII<sub>2</sub>, 89 об.*; печальнъ же бивъ максимианъ ѿ смрти самоборьца. по семь оувѣдѣвъ яко повиннъ иеть съмерти его дмитрии посла въ темницю оуби и. *ПрЛ 1282, 59б*; сѣи же бы(с) печальнъ. и испоущаше слъзы ѿ очю яко строуа. *Там же, 60а*; како ми печально не быти, яко моюго възлюбленаго Ивана, иеп(с)па Костаньтина града, не оузрѣхъ сле съ инѣми црквнымъ оучителе. (ταῦτη μοι ἐστὶ λύπη) *ГА XIV<sub>1</sub>, 255г*; [Владимир] плакаса по брат(ѣ) своемъ. и по дружинѣ своєи. пришедъ Чернигову печалень зѣло. *ЛЛ 1377, 73 об.* (1093); павѣль велми печалень бы и рукама в перси биаше. *Пр 1383, 27б*; Оуне ти иеть волею печальноу быгѣ, нежели неволею радоватиса. (τὸ... λύπηρον) *Там же, 106 об.*; скорбенъ бѣ зѣло и печалень вида себе впадша въ яму.

(κατφής) *ЖВИ XIV–XV, 98а*; и печалень бѣхъ о родѣ члвчествѣ. и помолихса г(с)ви да сѣсутьса. *Пал 1406, 102г*; и слышавъше братья преставление его печальни бывша велми. и плакашеса по немъ вса земла Роускаа. *ЛИ ок. 1425, 215 об.* (1178); новгоро(д)ци же слышахоу тоу силоу великоюу градѣшою на са. и печальни быша въ скорбѣ велици и сѣтованїи мнозѣ молашеса милостивомоу бгоу. *МинПр н. XV, 2 об.*; в роли с.: истиньнаа пристанища ма(н)а(с)тыра домы сѣиыхъ. къ темъ прибѣгаи и оутѣшатъ та поскърби къ нимъ и обеселишиса сѣове бо бес печали соуть. и оумѣють печальнааго оутѣшити. *Изб 1076, 14*; яко рѣкы исцѣления. отъ гроба истачаета. немощныа ицѣлаета. и печальныа оутѣшаета. *Стих 1156–1163, 104 об.*; ѿ всемл(с)тивая влѣдче бце... оубогымъ застоупни||це. сиротамъ кормителнице. печальнымъ оутѣшение. *СБЯр XIII<sub>2</sub>, 71–71 об.*; то же *ЛИ ок. 1425, 190* (1168); рѣчью и дѣломъ. оутѣшаа печальныа. *ЛЛ 1377, 132 об.* (1185); оутѣши... иже не сгрѣшивыи падшаго и скрушышагоса. блгодѣшствую печальноа. (τοῦ ἀφουδύντος) *ГБ к. XIV, 103а*; Радоватиса достоино съ друоги радоующимиса, а съ печальными соуще печаловати. (ἀλορένοισ) *Пч н. XV (1), 23 об.*; Къ болаши(м) приходатъ врачеве, а друози и пламеньни [ѿм. племеньни] къ печальны(м). (τοῖς... ἀτυχοῖσι) *Там же, 58*; || исполненный печали, скорби, горя: тѣснъ пу(т) и печале(н) ведѣи в живо(т). *ГБ к. XIV, 95а*; Оуне ити въ домъ печальныи, нѣгли ити въ домъ пира. (πένθους) *Пч н. XV (1), 84*; Дѣшѣ печальнѣ полза ие(с) слово добро. *Мен н. XV, 188*; яко велми печально ми иеть ср(д)це о различьни ва||шемъ. *СБТ н. XV, 131–132*; | образн.: и да иеть хлѣбъ бѣдныи, да пиеть водоу печальноу, дондеже възвращоса с миромъ. (θλίψεως) *ГА XIV<sub>1</sub>, 115б*; печальное средн. в роли с. *Огорчение, горе*: се текуше житые наше преидемъ... ни блггихъ же иже на доволь. ни о печальны(х) же пекущеса. (τὰ λυτέρῃ) *ФСт XIV/XV, 33б*; такое казанье и праздникъ. яко в борзѣ измѣняетъ печальное. *ГБ к. XIV, 149а.*

2. Тягостный, мучительный; полный страданий: И его же лжбитъ гѣ то и кажетъ. по чѣто тоужиси зѣра сѣиыхъ. въ печальнѣ житии. (ἐν δυσπραγίᾳ) *Изб 1076, 12б*; се бо глаше яко не моужьскыа есть || дѣша иже раслабѣти печальными сими напастыми. *ЖФП XII, 49в–г*; яко сложение възприметь оиѣ и врачъ. съ мл(с)тью и мл(с)рдием(ъ). хыгтростию врачевати ѣна || своего. паче же иегда печальна. и трудна будетъ врачевания вещь. *ПНЧ к. XIV, 187а–б*; || страдающий, мучающийся: Желание бгатьства всѣмъ члвкомъ възложена соуть. иже не

притажить имѣнна, печалень кестъ, притажавъ же болма моучитѣса печалью. (трьхет) Пч н. XV (1), 43.

3. *Встревоженный, обеспокоенный*: Печалень есмь ѿ вашемъ безумьи. молко вы ѿступите дѣль поганьскихъ. СВл XIII сп. XIV/XV, 85в; Сего жена ѿгнемъ болаше, самъ же печалень бы(с) (фоборѣвон) Пч н. XV (1), 135.

4. *Раздраженный, недовольный, досадающий*: велицино подвигнемьса оугодити бра(т)и. и не дати вины. ни печалноу быти на ны. подобнѣ и нѣподобнѣ. ПрЛ 1282, 86а; бѣ бо звѣздозаконникъ истыи, ѿцмъ своимъ наказанъ, да ни имъ ни онѣмъ || видимыа ѿбрѣтаа сихъ сдѣтеля, печалень бываше злыо и оуныль. (ѣдосхѣраивѣ) ГА XIV, 51–52. Ср. *непечальныи*.

**ПЕЧАЛЬНѢ** (1\*) нар. *Мрачно*: Нѣко егупта. паче бѣгае(м) грѣха. еже печалнѣ поименовати на вина драхлости. гонителя же яко || гонаща члѣвки. имъ же егупте(т) тма толкуетса. еже и драхло е(с). (окуэропѣс) ГБ к. XIV, 63в–г.

**ПЕЧАЛЬНѢИ** (5\*) сравн. степ. 1. *Более мучительный, тягостный, гнетущий*: не тако || ли, ѿ великы, печальнѣи намъ, что рекутъ вамъ мнози, но что ѿминовно праведному и неправедному, еже есть истина. (фротлѣтѣон) ГА XIV, 272–273; понеже яко в недузѣ(х) печалующина. присно стр(с)гъ не пришедшина печалнѣиши. лютѣиши же си(х) гнѣва бѣа скровища оу себе держать. (ѣвиарѣтерон) ГБ к. XIV, 111б; что бо буде(т) се(я) напасти печальнѣе. (ѣвиарѣтерон) Там же, 160в.

2. *Более заботливый, старательный*: зане дѣло мое и служение. слово ѿглашения и нелѣнностю. ни небреженно ѿ служении. паче же и паче прилѣжнѣе. и печалнѣе. (мерциштѣон) ФСт XIV/XV, 75а; труд же блѣгы(х) зижетѣса во истину. и многъ ѿ томъ подвигъ. и по тому достоинаго инога печалнѣиша ли презорьства. (фротлѣтѣон) Там же, 152в.

**ПЕЧАЛЬСТВО|Ю** (1\*), **-Ю** с. *Забота*: се бо есть ваше по словеси г(с)ню благаго и неложнаго пастуха сѣмо ми подвижи приходатъ присно и скорби и печали печальствие же и глумленые. (фротлѣтѣс) ФСт XIV/XV, 62а.

**ПЕЧАТАНѢ** (1\*) прич. страд. прош. *Закрѣтый, запечатанный*: ѿ дѣда ѿ пѣсни же пѣсне(м) ограда(д) заключе(н). источни(к) печата(н). имъ же толкъ бослове(ц) приложи. яко источни(к) и ограда(д) заключе(н). да в потребы время отворитса. (ѣсфрѣуцмѣнѣ) ГБ к. XIV, 210а.

**ПЕЧАТА|ТИ** (7\*), **-Ю**, **-ЮТЬ** гл. 1. *Прикладывать печать*: а моисѣи печатникъ князь федоровъ печаталь. а федорко писецъ князь федоровъ псалъ. Гр 1284 (1, смол.); то же Гр 1284 (2,

смол.); || *опечатывать, накладывать печать, запрещая пользоваться чем-л.*: попове и дѣаци... замѣкнувъ цркъвь идуть домовъ. но не пе(ча)гаите дѣврии цркъвны(х) яко же и латина к ни(м)же ны .ѣ. пьрно .ѣ. ркуще аще печатаите подобаше(с) невѣрнымъ жидо(м). ЗЦ XIV/XV, 58г.

2. *Отмечать, обозначать*. Образн.: тоа же аще хоше(м) оубѣжати. [смерти первенцев] добро печатати кровью х(с)вою. (сфрѣуцѣи) ГБ к. XIV, 113в; || *перен.*: на(с) же кто оумеръ вождъ будетъ. оставшимъ къ мѣнѣемъ. и печатае(т) страданье. (сфрѣуцѣи!) ГБ к. XIV, 137а.

3. *Подтверждать*: боносныхъ оѣъ изложенаа оучениа. яко дяржавоу неразоримоу блѣговѣриа печатаемъ. (ѣлсфрѣуцѣи) КЕ XII, 41а.

**ПЕЧАТ|Ь** (319), **-И** с. 1. *Печать, предмет с обратным изображением знаков для оттискивания их на чем-л.; оттиск печати*: ав(е)д(о)ва п(е)ц(а)ть. Надп (неч.) № 348-2, сер. XII; глѣахоу къ ц(с)роу... вижъ ги яко ключи и печать цѣла кестъ. и тѣмнища не подькопана... не вѣмы коудѣ не излѣзълъ. ЧудН XII, 73а; блѣгочствивыи ѿрь. печатъми тѣ свѣтъкы оутвѣрди. (сфрѣуцѣи) КЕ XII, 42а; са грамота оутвѣржена всехо коупче пѣятию. Гр 1229 сп. 1277–1279 (смол.); и воцаню ѿбычноу печатноу запечатлѣса. КР 1284, 241б; Поне же рѣхомъ свѣ(д)телемъ по(д)бае(т) печати наложити. долъженъ еси вѣдѣти. ако единѣмъ перьстеномъ. можетъ запечатлѣтиса завѣтъ. (сфрѣуцѣи) Там же, 299б; а на то есмь дали своѣ печати. Гр 1350 (1, ю.-р.); а на то послуши вѣдка ларивунъ и с крилошани перемышльскыи и печать яго. Гр 1366 (2, ю.-р.); а по(вел)ѣша печати приложити. изо всихъ. пати кончевъ. къ сеи грамотѣ. Гр 1372 (новг.); и оѣъ мои олекѣи митрополитъ всеа ру(с) и пе(ча)тъ свою при(вѣ)силъ к сеи грамотѣ. Гр 1372 (1, моск.); А на то дали иесмо свои листъ. и печать. завѣсили своѣго князѣства. Гр 1375 (ю.-р.); ношаху сли печати злати. а гостѣе сребрсни. ЛЛ 1377, 12 (945); написахомъ на харатѣи сеи. и своими печатъми запечатахомъ. Там же, 22 об. (971); а что грамота ѿпасаа. за посадницею пѣцат(ь)ю васильа иванови(ч)и. и тьсацького. григории ивановица а то кесме. ѿдалъ новугороду. Гр 1392 (новг.); На то все послали есмо. сеи нашъ арлыкъ. и с нашею печатъю золотою. абы то крѣпко было. Гр 1393 (1, ю.-р.); и на крѣпостъ. сеи нашой грамотѣ. нашу печать велѣли иесмо привѣсити. Гр 1393 (ряз.); блѣгоч(с)тивыи ц(с)рь. печатъми ти свѣтъкы оутвѣрди. КВ к. XIV, 105г; Югоже въ гробѣ печатлѣвшѣе положиште. но и печатемъ цѣло сохраненымъ сушимъ... вськрсе из гроба безъ истлѣнниа. Пал 1406, 101в; яко же печать прилѣпляетѣса къ макѣхоу воскоу,



такоже и оучение мѣдрыхъ въ млада(х) дѣтии образуютъ(с). (αἰ σφραγίδες) Пч н. XV (1), 54 об.; || перен.: Кто въдасть оусто(м) моимъ хранило [в др. сп. хранение] и || оустнама моима печать, да не падоуса ѿ нею, и изыки мои да не погоубить мене. (σφραγίδα) Пч н. XV (1), 96–97; || грамота с печатью: Како же хоташе мытиса. мѣтвою же да приемлють и реченоую печать. и да приносятъ ю къ баньникоу. инако бо ни тѣ || да не дасть комуо мытиса. УСт XIII/XII, 225–225 об.; вънгда же исполнитиса не(д)ли. въ соу(б)тоу ве(ч)рѣ. да приноситьъ въсакъ игоменуо посыланья кемуо печати. Там же, 225 об.; || печатка: буди та два перстени златъ и желѣзень. на обою же едина печат(т) ц(с)рва. (ἐκκεχαράχθωσαν εἰκόνα) ГБ к. XIV, 37а; ♦ **стояти оу печати** – присутствовать при юридическом оформлени грамот: а оу печати стоаль нефедѣи и въ брата своего мѣсто въ сменово. Гр до 1397 (двин.).

2. **Знак, след, отметка:** Глѣт(ъ) бо писание. милостыни моужѣ. акы печат(т)ь. (σφραγίς) Изб 1076, 19; то же ИларСлЗак XI сп. XV, 169; и самому королеви възложи печать на (ли)це ѡстры(м) своимъ копье(м). ЛЛ 1377, 169 (1263); реку мл(с)тѣ хвалитьса на соудѣ. милостыни моужю акы печать с нимъ. ЛИ ок. 1425, 302 об. (1288); || перен.: арианы оубо и македонианы... приемлемъ даюшта написанья. и проклинаяща всакоу ересь... знаменаема рекше. мажемы първое сѣимъ мурьмъ. чело же и очи. и ноздри. и оуста. и оуши. и знаменаюште на глѣемъ. печать даръ сѣго дѣха. (σφραγίς) КЕ XII, 276; то же КР 1284, 161в; и Симоноу волхвъ ѿ Х(с)ѣ печать приемъ. (σφραγίδα) ГА XIV, 101в; ни един же ѿ противны(х) впроситъ та. ни реч(ъ)тъ ти камо идиши. видаше яко ц(с)ра нб(с)наго печать носиши. ПрЮр XIV, 2, 266а; и •а• буди инѣ(м) путь и конечнии. печать страда(н)на. (σφραγίς) ГБ к. XIV, 136г; ныне оубо знаменатиса печатую сѣго кршнина. (тѣ σφραγίδι) ЖВИ XIV–XV, 70а; кр(с)тившимъ бо са. бес претъкновениа. на ѣбо въсходать... кр(с)тившимъ бо са [Бог] печать свою дарова. кр(с)тное знамение се оубо знаменье видаше двери нб(с)ныа ѡверзають(с). Пал 1406, 72б.

**ПЕЧАТЬЛѢВАТИ (1\*), -Ю, -ЮТЬ** гл. **Запечатывать, закреплять:** Въсако дѣло м(о)лтвою печатлѣвати. (σφραγίσει) Изб 1076, 68–68 об.

**ПЕЧАТЬЛѢННЪ (1\*)** пр. **Закрытый, запечатанный:** глѣт бо со(ло)мо(н) в пѣсне(х) огра(д) заключенъ. ѡверстъ же нбснму жениху. источни(к) и сѣмъ дѣлмъ запечата(н). огра(д)... заключенъ же и татѣми не ѡкраде(н). ни оторгане(м) ѿ мѣмоходаши(х). источни(к) печатлѣне(н). не всѣхъ. предлежа. (ἐσφραγισμένη) ГБ к. XIV, 196г.

**ПЕЧАТЬЛѢТИ (3\*), -Ю, -ЮТЬ** гл. **Плотно закрыть, наложить печать:** Югоже въ гробѣ печатлѣвше положисте. но и печатемъ цѣло сохраненымъ сушимъ. въскрсе из гроба безъ ислѣнниа. Пал 1406, 101в; како чѣлка печатлѣша в гробѣ. и како бѣ изыде печати цѣлы скрань. ИларСлЗак XI сп. XV, 163; прич. в роли с.: не възмогаша бо оудержати бж(с)тва печатлѣющими гробѣ. Пал 1406, 101в.

**ПЕЧАТЬНИКЪ (4\*), -А** с. **Должностное лицо в Древней Руси, хранитель княжеской печати:** а моисѣи печатники княжъ федоровъ печаталь. а федорко писецъ княжъ федоровъ псалъ. Гр 1284 (1, смол.); то же Гр 1284 (2, смол.); Коурилови же соушо печатникоу. тогда въ Бакотѣ посланоу Данилоу княземъ и Василкомъ. исписати грабительства неч(с)твыхъ боаръ. ЛИ ок. 1425, 266 об. (1241); приде же Коурилъ печатникъ княза Данила. со тремии тысящами пѣшець. и трьими сты коньникъ. Там же, 267 (1241).

**ПЕЧЕНИКЪ (7\*), -Я** с. **Забота, попечение:** Мънога иеп(с)пѣска видимъ падающа. и пагоубоу конечною бѣдоу приемлюще. яко бо иже ѿ семь. предъстоащи. ѿ собе печение и промышление ѿ новыхъ монастырехъ. разъгоубляюще. (φροντίδα) ПНЧ 1296, 74 об.; троуда и подвига. и тыщанья и алькоты и жажю по правдѣ имѣти не могоуть. но слабость печенья лѣнность. малаго ради и соуаго извѣстѣа стажатъ. ПНЧ к. XIV, 25г; да боудеть. о бѣзъ печенье твое. Там же, 27г; || **суета, хлопоты:** дѣтишь... Аще оубоужаетъ не тоужить. аще ѡбатѣеть не высокомыслить. аще видить женоу не похощеть ея сласти печенье не обладаеть. име [ем. имь] (φροντίδος) ПНЧ 1296, 33; ищите преже пр(с)тва нб(е)снаго и си вса приложатъса вамъ. понеже оубо ѡвер(ж)ено печенье дѣша. тогда н(е)бса поманувъ ибо ветъхана разроушаа приде. и на большее зовымъ очѣство. (тѣς φροντίδος) ПНЧ к. XIV, 88б; что есть печенье мирское. ѡвѣтъ. всѣко печенье аще не имать ничтоже ѿ искоусныхъ ѿ отреченыхъ. не приложитъ къ блѣгоч(с)тью житииска есть. (ἡ μέριμνα... μέριμνα) Там же.

**ПЕЧЕНИКЪ (3\*), -Я** с. 1. **Действие по гл. печи (-щи):** очи имыи... на мѣдтворенье. на оградничество. || и на другое нѣкако. на ловитву. и на мрежю. на печенье хлѣба. (τῆν τοῦ μάκλιος) ФСт XIV/XV, 175а–б; ибо ѡгнь бы(с) на потребу члвока(м)... перносимъ есть ѿ мѣста на мѣсто на варенье и на печенье различны(х) масъ. (εἰς... ἄλλῃσιν) ЖВИ XIV–XV, 99г.

2. **Печеное кушанье:** трепещете и оусумнатеса и к тои предлежащи трапезѣ. не глѣю яко к

вариву. и сыро(м). и различнымъ. брашномъ. и к печению и к различнымъ. но къ единому хлѣбу и маслу. и зелью и прочихъ. (πυρίσματα) *ФСт XIV/XV, 11в. Ср. непеченье.*

**ПЕЧЕНЫИ**<sup>1</sup> (5\*) *прич. страд. прош. к печи* (-ши): на обѣдѣ же слоужба бѣ многа... брашно много и || различно. тетера. гоуси... коури. зааци... дичина. чамъри. търтове. печени. крѣпаниа. *СбТр XIII/XIII, 3–4*; ви(ж) ми паки овчати во исходѣ писано... не ясти ѿ него сыра ни ва||рена водою. но печена огне(м). (ὄλτá) *ГБ к. XIV, 64в–г*; и сре(д)и и конецъ все ту свершаеть(с). печено а не варено. въ бѣзъ ничтоже слабо и размокло. но все оутвержено. *КВ к. XIV, 257а*; в роли с.: вареное бо разли(ч)на требует(т) и зельи сладкую пищу явлает(т). и надъ продолжену. печеное же теплѣ со тшанье(м). съ зельи же мѣшену... печеное же не смѣшено просто оустраетса. (τὸ... ὄλτáμενον) *ГБ к. XIV, 64г.*

**ПЕЧЕНЫИ**<sup>2</sup> (1\*) *прич. страд. прош. Испорч.:* въ Юеоуптѣ же цр(с)тововавшимъ соутъ си: Пгольмѣи Заначич. при томъ Менаидрѣ печеныи зижитель въдомъ баше и Феофрастѣ философѣ. (ὁ κομφοδολιός, смѣш. с коμέω, κομίζω ‘заботиться’?) *ГА XIV<sub>1</sub>, 181в.*

**ПЕЧЕН|Ь** (3\*), -И с. *Печень:* Повелѣ зако(н) краи печени. и обисти. на жертва(х) общати бу. оуказана. како лѣпо паче общати бу царстное. (τοῦ ἡλατος) *ГБ к. XIV, 44в*; чисташе оскверншаася. ѿманья (же) жерце(м) части груди десное рамо. и поворозъ печени. *Там же, 60в*; ♦ провати на печеныхъ – донять, крайне надоеть: нача молвити [Владимир]... хотѣлъ быхъ. дохати. до Любомла зане дѣла [испр. на досадила] мѣ [в др. сп. ми] погань си [в др. сп. с погаными нѣ(т)] а члѣвкъ есмь боленъ. ни я с ними могоу повѣстити. а провали мѣ [в др. сп. ми] оуже и на печенехъ. *ЛИ ок. 1425, 298 (1287).*

**ПЕЧЕР|А** (84), -Ы с. *Пещера:* Паче же всѣхъ иже въ поу||стыни и въ пещерахъ. и въ пропастьхъ земльныхъ. добро творита. (ἐν... ταῖς ὄραις τῆς γῆς) *Изб 1076, 110–111*; тгда бо сии великии еводоси обрѣтъ мѣсто чисто недалече ѿ пещеры соуще... || ...начатъ подвижатися въселити мѣсто то. *ЖФП XII, 37а–б*; перенесоша игумена печерскаго еодоса въ монастырь ис печерѣ. *ЛН XIII<sub>2</sub>, 5 об. (1091)*; иже соутъ в затворѣхъ и въ столпѣхъ. и в пещерахъ и въ поустыни бра(т)на наша. ты ги подаже имъ крѣпость к подвигоу. *ФПМол XI сп. XIV<sub>1</sub>, 275 об.*; и ископа [Варлаам] пещеру... в неуже сконча животогъ свои. живъ в добродѣтели. не выхода ис пещеры. лѣ(т) \*М\* никдѣже. в неуже лежать мошѣ яго и до сего дне. *ЛЛ 1377, 53 об. (1051)*; и ѿголь почаша Печерскыи монастырь. имже бѣша жили чернцы

преже в печерѣ. а ѿ того прозваса Печерскыи монастырь. *Там же*; копаше пещеру не дада себе оупокою ни в днь ни в ношѣ. *ПрП XIV–XV (2), 98б*; Сии прп(д)бныи марко, имыи житие в печерѣ. и множайшаа мѣста иськопа пещеры роукама своиа. *ПКП 140б, 177а*; Антонии... приде на холмъ. идеже бѣ Ларисонъ пещеру ископаль. и възлюби мьстѣце се. *ЛИ ок. 1425, 58 об. (1051)*; и положенъ бы(с) оу Печерскомъ монастыри. оу Федосевѣ пещерѣ. *Там же, 173 об. (115б)*; ѿбрѣтохо(м) стезю і пещеру. члѣвкъ оукрашену. *СбПаис н. XV, 159. Ср. пещера.*

**ПЕЧЕРЬ|А** (5\*), -Ы с. *Уменьш. к пещера:* <и> хожаше с Берестоваго на Днѣпръ на холмъ. кдѣ нынѣ ветхыи монастырь Печерскыи. <и> ту мѣтву твораше. бѣ бо ту лѣсъ великъ. ископа пещерку малу дву сажену. [в изд. двусажену] и прихода с Берестоваго ѿпѣваше часы и молашеса ту Бу втаинѣ... и постави и митрополитомъ в сѣби Соуби. а си пещерка тако (ѿ)ста. *ЛЛ 1377, 52 об. (1051)*; и приде на холмъ идѣ бѣ Ларисонъ ископаль пе(ч)рку. и възлюби мѣсто се. и вселиса в не. *Там же, 53 (1051)*; иськопа ту пещерку малу \*ѿ\* сажену... а си пещерка тако ста. *ЛИ ок. 1425, 58 об. (1051).*

**ПЕЧЕРЬ|НИИ** (1\*) *пр. В сост. им. геогр.:* и тако вскорѣ възаша Новыи гра(д). и бѣжа Всеволодъ. и Мстиславъ. и вси людьє. бѣжаша в Печернии городъ. *ЛЛ 1377, 161 (1237).*

**ПЕЧЕРЬ|НИК|Ъ** (19), -А с. *Пещерник, отшельник, живущий в пещере:* <п>ечер(н)и(к)ъ федоръ калѣ(ка). *Надп XI–XII (5)*; прп(д)бнии ти моужи. никонъ игумень... || поуминѣ постни(к). матфѣи прозерливѣць. исаѣи сѣби печерни(к). агапить лѣчець. *ПКП 140б, 156в–г*; В то время прииде василии ѿ посланиа игоумена. иже преже сѣсыи печерника ѿ помышления зла. иде в пещероу хота видѣти в неи живоуща(г). *Там же, 186в*; поимъ [Василий] съ собою нѣкыа ѿ чернець. и глѣ печерникуу. сихъ приведо(х) в послоушство. *Там же, 187б.*

**ПЕЧЕРЬ|СКЫИ** (118) *пр. к пещера:* и бы(с) полна келья ихъ. [бесов] и оулица печерскаа. *ЛЛ 1377, 65 (1074).*

*В сост. им. собств.:* ѿведе и кыевоу. и тамо прѣстависа. и положиша и въ печерськемъ монастыри. оу сѣби бци въ пещере. *ЛН XIII<sub>2</sub>, 29 (115б)*; бѣ же и черноризь(ц)и м||ножество собралоса из монастырь своихъ. в ниже бѣ прп(д)бныи оцѣ нашъ федосии игумень монастыра печерскаго. *ЧтБГ к. XI сп. XIV<sub>2</sub>, 110–111*; Почата бы(с) церкви Печерскаа. *ЛЛ 1377, 66 об. (1075).*

**ПЕ|ЧИ** (-ЩИ) (23), -КОУ, -ЧЕТЬ *гл. Печь:* како подобаетъ въж(д)агати огнь. иде же хлѣбы

пекоуть. УСт к. XII, 216; И се же въ арменскѣи странѣ оувѣдѣхомъ. како нѣции въноутрь олтаря въ стѣиыхъ оуды масть пекоуще приносятъ дары стлемеъ. (ἔψων:ες) КЕ XII, 686; начать бо печи проскоуры и продаати. ЖФП XII, 296; хоташемъ варити или хлѣбы печи. Там же, 48г; бе же тѣгда прѣжере(ч)ныи мнихъ въ градѣ левъ. съ иными ѿчи хлѣбы пекыи. ПрЛ 1282, 148а; и въ пекльницахъ иде же пекѣтъ хлѣбы. работати. КР 1284, 251г; Просфоуры тако и женѣ печи. аже бы не блала. аже бы ч(с)та. аще ли боудеть неч(с)та. тогда да не печеть. КН 1285–1291, 538а; ни плотски(х) работъ не творать. рекше ни ядаты ни пють. ни пеку(т). ни варать. КВ к. XIV, 175г; ꙗко тщеты ра(д)... и ловещъ ловити и поваръ поваритъ. печеть печеть. (ὁ ἀρτοποιῶν) ФСт XIV/XV, 40а; и натружатиса всачьскы на братью. мела самъ и муку съя. дрова носа и хлѣбы пека. ПрП XIV–XV (2), 91г; прич. в роли с. Пекаръ: Тѣгда же старѣи пекоушимъ шьдъ съповѣда бѣженоуоумоу еѡдосию пакости нечистыиыхъ бѣсовъ. ЖФП XII, 38г; иеще же и въ пешьницю часто исхожааше. и съ пекоущими веселашеся дѣхъмъ тѣсто мѣшааше и хлѣбы пека. Там же, 42б.

**ПЕ|ЧИСА (-ЦИСА)<sup>1</sup> (\*), -КОУСА, -ЧЕТЬ-СА** гл. Страд. к печи (-щи): вареное же средѣ варимо. тѣ(м) и видимо е(с) водою крыему. и водно и оудо(б) разрушасмо. пскомое же несмѣсно печетса огне(м) и тѣ(м) свѣтити и стагастса. (ἀπτάται) ГБ к. XIV, 64г.

**ПЕ|ЧИСА (-ЦИСА)<sup>2</sup> (312), -КОУСА, -ЧЕТЬ-СА** гл. 1. Печься, заботиться, беспокоиться: ты бы о своемъ са. тѣчью печеши аще оустроиши добрѣ то о иномъ небрежеша. (μερμνῶς) Изб 107б, 257 об.; тѣкмо ѿ добродѣтели печиса. (ἐξέχεσθαι) ЖФСт к. XII, 77 об.; тако и мнихъ възвращася къ миру мыслию. и пекыиса о мирьскыхъ. не имать оуправитиса въ жизнь вѣчноую. ЖФП XII, 33г; О всѣхъ цркъвныиыхъ вещьхъ еп(с)пъ да печетьса. и да строить я. яко боу назьрашю. (τὴν φροντίδα) КЕ XII, 16б; яко не достойно есть еп(с)поу ли попоу. вѣлагатиса въ людьскаа строения. нѣ печиса о цркъвныиыхъ потрѣбахъ. (προσκορτερεῖν) Там же, 20а; не тоужи о чюжихъ грѣсѣхъ. нѣ о своихъ дѣлѣхъ пѣциса. СбТр XII/XIII, 193; ц(с)рь же олькс(а) не печашеся о немъ. вѣра бра(т) isaкови. и сновий его. занс принаста извѣщение. ЛН XIII, 64 об. (1204); ѿ мнѣ грѣшныиы всегда печешиса и долготериши ѡжидана моего покаания. СбЯр XIII, 16б; тѣмъ же подобаетъ намъ. ѿ своемъ печиса грѣсѣ. и никогоже ѡсоужати съгрѣшающа. ПрЛ 1282, 54г; пекоушеся потрѣбою манастира. Там же, 90а; аще бо о мирьскыхъ винахъ печемьса. колми паче о сѣсни дѣимъ.

(μερμνῶμεν) КР 1284, 312а; помысливъ въ себе таковаа глѣ. аще не печетьса мноу бѣ по что есмь живѣ. ПНЧ 1296, 145; и ѿ правдѣ пещиса и ѿ нищихъ (φροντίζειν) ГА XIV, 221б; нѣ оуже приснии ѡчи о снѣхъ своихъ не пекутьса. ни мѣтери о дѣщерьхъ своихъ. СбХл XIV, 106 об.; но мы въ празньнѣ живемъ. рыбѣ хуже. собою пекоушеся о дѣши. МПр XIV, 35 об.; софроний... оубогими и вдовицами печашеся. сирымъ помогаа. ПрЮр XIV, 175в; не печетса мужъ ена ѿ дому своемъ. ЛЛ 1377, 26 (980); съ || бѣ агна а не волкъ... сиротами добрѣ пекыиса. Там же, 149–150 (121б); аще бы бѣ пекльса ленивыми то былю бы повелѣлъ жито растити а лѣсоу всакыи овощъ. Пр 1383, 132а; то аще ли не въсохщете о нб(с)ныхъ пещиса. и къ сластемъ земнымъ ср(д)ца своа приклоните. и обѣщания ѡвержетса. то въ вашей воли есть. СбЧуд к. XIV (1), 283а; подобаетъ намъ пещиса своими дѣшами. и надѣятиса по смрти. приношенъи прошенъи пригати. ПНЧ к. XIV, 178г; ни ѿ чемъ о иномъ пе||цѣте(с). ни ѿ друзьмъ ни ѿ чемъ же печали не имѣте (φροντίζοντες). ФСт XIV/XV, 152в–г; ерѣмь бо нужно ѣ. пещиса ѿ стадѣ х(с)выхъ ѡвецъ. ЗЦ XIV/XV, 101а; и по млтвѣ глѣ къ братьи своей. идемъ и примемъ пицѣ ѡбѣдною. и ничимже не печемса. СбТр XIV/XV, 168; сам же ѿ зардановѣ пекыиса здравьи врача к нему искусна по||сла. и попеченья велика сподоби яко да исцѣлитъ его. (ἐπιμελούμενος) ЖВИ XIV–XV, 83–84; ѡженывиьса печеть(с) како оугодити женѣ. ПКП 140б, 167а; не громомъ печаше(с) иаковъ но обѣтованую землю внукомъ. Пал 140б, 91в; ты са тѣснеши, дабы камень былъ по(д)бень тебѣ, а о семь въскоую са не печеши, абы ты са не оуподобилъ камени. (οὐ φροντίσεις) Пч н. XV (1), 4 об.; Кто тако печетьса стады волѣими и ѡвчими яко пастырѣ. (κτῆδετα) Там же, 34 об.; Дѣшею са своею печи елико можеша. (ἐπιμελοῦ) Мен н. XV, 188; || стремиться, стараться: Кто оубо васъ рече пекыиса можетъ приложити тѣлоу своемъ кемоу локотъ единъ. (μερμνῶν) ПНЧ к. XIV, 88а; полезныиы ти пещиса въстави ти оумршнюю дѣшу свою ѿ стра(с) бж(с)твенныхъ ради подвизании желаниа твоего. ли въскрѣшати мртвьяна. (μερμνῶν) Там же, 185в.

2. Сокрушаться, скорбеть: си помышляла прѣлбныиы пристрашенъ ѿ таковѣмъ [смертно] чась бывъ. и пекыиса приносѣ въ память. и стго лариѡна слово. (ἐμμερμνῶς) ПНЧ 1296, 173 об.; стѣи ап(с)ль... печаше же са глѣ. да не како инѣмъ проповѣда. самъ неискусенъ буду. (πεφροντίκει) ПНЧ к. XIV. 114а; сего дѣла тужаше печашеся бодомъ бѣаше. страдаше еже ионъ и дѣдъ. ѡчаваше(с) дѣша. ГБ к. XIV, 160г.

**ПЕЧЬ** (9\*), -И с. *Печь; очаг*: <ако> съдите пирога «въ» печи. *Надп (М.) № 203, XIII/XIII*; добро печи чини(т). *ВЧас XIV<sub>2</sub>, 397 (зан.)*; и се влѣзше друзии повергоша и. и св(а)заша и. и снемше доску с печи и възложиша на перси него. *ЛЛ 1377, 88 (1097)*; то же *ЛИ ок. 1425, 89 об. (1097)*; и снаста другую дску с печи и съдоста. *ЛЛ 1377, 88 (1097)*; то же *ЛИ ок. 1425, 89 об. (1097)*; и на печь льюще въ бани. *СбСох XIV-XV, 12в*; лоучиса оубо нѣкогда семоу блѣжному въжещи печь на испечение проскоура(м), и ѿ ѿпаланиа ѿгна зажже(с) покровъ храмоу. съ же вземъ свою монатию закры оустые печи. *ПКП 1406, 201в. Ср. печь.*

**ПЕЧЬНЬ** (1\*), -А с. *Пекарня (?)*: Тои (ж) веснѣ загорѣса м(с)ца. маина. въ \*лѣа ѿ ивана ѿ ярышевища. въ середѣ оутра. печьне. [в др. сп. печнь] || и погорѣ до оудьниа вхе поль. не остаса ни хорома. *ЛН XIII<sub>2</sub>, 87-88 (1217)*.

**ПЕЧЬЦЬ** (11), -А с. *Пекарь*: а проскоуры повьсыгда да мѣшени боудоуть ѿ печца. *УСт к. XII, 228 об.*; оиѣ него. хлѣбныи печець сыи. повѣле ему ише младу сущю. продаати хлѣбы. и цѣну продаемыхъ дадше нишимъ. *Пр 1383, 87в*; слоу(г). и наимити. пьютъ на обѣдѣ. и ѣдѣтъ [так!] хлѣбъ слоужьбы дѣла. яко тажкы соутъ. тако (ж) и винари. печьци. егда дѣлають обои. *ПНЧ к. XIV, 197в*; Яко тщеты ра(д) ошелець ѿходитъ и купьлю творить. и ратаи ореть... и поварѣ поварить. печець печеть. (ѿ ѿртолоіѡν) *ФСт XIV/XV, 40а*; встанете... печьци же || хлѣбы добрыа приносаше. (оі маѣклес) *Там же, 100-101*.

**ПЕЩЕР**А (154), -Ы с. *Пещера*: и ископавъ пещероу живяше не излазѣ из нея. *ЖФП XII, 35в*; и паки привали камень къ оустые [так!] пещеры. и ѿиде въ своа си. *ПрЛ 1282, 64б*; і тоу наѣхаша пещероу непроходноу. в неіже баше множество чюди влѣзше. *ЛН ок. 1330, 144 (1268)*; яко же бо въ темнѣ пещерѣ свѣща просвѣщаетъ тако и мѣтѣва... всакоу мракоутоу грѣховноую ѿгонить ѿ дш(а) *Псалт XIV, (2), 337 об. (зан.)*; пещероу же || имаше оутрѣ в домоу своемъ. (σπήλαιον) *ГА XIV<sub>1</sub>, 234а-б*; ап(с)ли г(с)ни съ мѣни||кы. страха ра(д) г(с)на терпаче въ пещерахъ. и въ пропастяхъ земныхъ. и въ пустынахъ. *СбУв XIV<sub>2</sub>, 72-73*; ѿни же поклонишася. ему. и поставиша цркъвцю малу надъ пещероу. *ЛЛ 1377, 53 об. (1051)*; оставлещи добродѣтели раченые. въ горахъ и въ пещерахъ пребываше. *Пр 1383, 127а*; въ критѣ бѣ пещера олавиринѣфосѣ много исѣхитрена и не изискана. *ГБ к. XIV, 153а*; сѣии. преходиша бо ре(ч) в милоте(х) въ козлиихъ кожахъ. лишаеми. скорбаше. ѡзълблени в пустына(х) скитаю-

ще(с) въ гора(х) и в пещерахъ. и в пропасте(х) земныхъ. (ἐν... σπηλαίοις) *ФСт XIV/XV, 142в*; [*Феодосий Печерский*] м(с)ца маѣ въ \*ѣ днь предасть дѣшу в руцѣ г(с)ви. вечеру же бывшио свѣщами несоша къ пещерѣ. и погреша тѣло его ч(с)тно. *ПрП XIV-XV (2), 92б*; и видѣста подѣ землею нѣкое яко пещеру жилище. в неіже съдаше мужъ в послѣднѣи нишетѣ живыи. (ἀντρώπος) *ЖВИ XIV-XV, 62в*; в пещерѣ затвориса в неіже побѣди полкы бѣсовския. *ПКП 1406, 5а*; завалаите камениемъ оустие пещерѣ. и приставите мужа стрещи. *Пал 1406, 168а*; и внезапно свѣтъ восия. яко снѣже въ пещерѣ. *ЛИ ок. 1425, 71 (1074)*; вниде бо, ре(ч), саоуль въ пещероу пристроитиса, дѣдъ же и мѣжи него вноутрѣ пещеры съдаше. (ἐν τῷ σπηλαίῳ) *Пч н. XV (1), 120*; ідохом въ сѣи вифлѣгемъ. і поклонихомъ(с) сѣи пещерѣ. ідѣ(ж) родиса х(с)ъ. *СбПаис н. XV, 149 об. Ср. пещера.*

**ПЕЩЕРИЦ**А (1\*), -Ѣ (-А) с. *Углубление, впадина*: яко же голубѣ егда бѣгаа ѿрла. или настреба ѿ мѣста на мѣсто преходи(т). нынѣ оубо на се древо. паки же прелѣтаеть. на горы и тако въ скорѣ в каменныа пещерица. и во всакиа терныа выираа. и никако||же ѡбрѣтаа прибѣжица тверда... тако су(т) иже къ свѣта себо краснымъ приближшася. стремлень(м) оубо неподобны(м) ѡкааннѣ тружающе(с). (τρώλαις) *ЖВИ XIV-XV, 57-58*.

**ПЕЩЬ** (149), -И с. *Печь; очаг*: \*ѣне отроци въ пеши бѣша. (ἐν τῇ καμίνῳ) *Изб 1076, 234*; то же творити и печью. вьнгда же въжагати печь хошемъ. *УСт к. XII, 216 об.*; вьзьмъ сна... вьвьрзи въ печь гороушоу. *ЖФП XII, 50а*; помысли... овы же сълемы. въ тьмоу вьнѣшнюю. о вьсѣхъ важемыхъ. и въ печь вьлагаеми. иныа по роуцѣ и по нозѣ важемы. *СбТр XIII/XIII, 17*; яко же избавилъ иси три ѡтрокы ѿ пеши огненныа. *СбЯр XIII<sub>2</sub>, 75*; и не прѣсташа слугы ц(с)рвы. жгоуще печь. нафтомы и пькломы. *ПрЛ 1282, 97а*; Не пеши ни поварницоу. презъ единою ѡбышоую стѣноу ни можеть никтоже творити. имже ѡбышоую стѣноу и ѡгнь вреж(д)аетъ. (φοῦρνον) *КР 1284, 319б*; не ако дондеже имахоу миръ оуже и межѣ собою <и> къ боу въ Югоуптѣ желзною пещью клѣщени и подѣ скорбьми собираеми. (τῆ... καμίνῳ) *ГА XIV<sub>1</sub>, 113а*; въ едину бо ноцѣ вжегъ печь в-ыстобцѣ оу пещеры. *ЛЛ 1377, 66 (1074)*; приведѣна бывши к нему м(ч)нца. в печь вьржена бы(с) пламен же не прикуснуса [так!] иен. *Пр 1383, 73а*; ище оу мене горачии оугли курашеса ѿ копотны пеши. (ἀπὸ καμινάσας) *ГБ к. XIV, 113б*; Аиґльм отроки схранивъ. въ кипаши пламенемъ пеши. и му||читела опаливъ посрами. *КТурКан*

*XII* *сп.* XIV, 225–226; боиса языка яко меча остра... а сласти яко печи ражежныя. *ИларПосл XI* *сп.* XIV/XV, 200 об.; искуси васъ яко зълато в печи. (ἐν... καμίνο) *ФСт XIV/XV*, 200в; да ввергуть и в печь огнену. *Ли* ок. 1425, 104 об. (1114); и изде ч(с)тъ [Давид] с толикоу веле-славою, съ еликомъ и трие ѡтроци ѿ печи. (ἀπό τῆς καμίνο) *Пч* н. XV (I), 120 об.; | *образн.*: и естъ печь злобы и ровъ глгоубокъ. (καμίνο) *ПНЧ* к. XIV, 25б; ꙗко же бо въ ѡгнѣ искушаеть(с) злато. тако члвкъ приатень в печи смѣренна. *Там же*, 152в; па(ч) приставите огонь похотный при халдѣистѣи печи горящъ || попалающе невидимаго навходносора. (καμίνο) *ФСт XIV/XV*, 210в–г. *Ср.* печь.

**ПЕЩЬНИЦА** | **А** (1\*), **-Ъ** (-А) *с.* Пекарня: иеще же и въ пешьницо часто исхожааше. и съ пекоушими веселашеся дхъмъ тѣсто мѣшааше и хлѣбы пека. *ЖФП XII*, 42б.

**ПЕЩЬНЫИ** (4\*) *пр.* Относящийся к печи: паки видѣвши него пекоуща проскоуры. и оучернившася ѿ ожжения пешьнаго. съжали-си зѣло. *ЖФП XII*, 29г; и видѣвъ пешьныи ѡгнь. прѣложенъ на росоу. вѣста съ тшаниемъ. и ре(ч) вылжожамъ своимъ. не \*г\* ли мужа въвъргохомъ по среде печи окованы. *ПрЛ* 1282, 97б; и въскожаше дымъ яко дымъ пешьныи. (καμίνο) *ГА XIV*, 61б; пешьныи пламень прохлады. и карость мѣтлеву побѣди. *КТурКан XII* *сп.* XIV, 22б об.

**ПЕУКИ** | **И** (1\*), **-Ъ** (-Я) *с.* леύκη *Сосна*: На кюпарисъ и пеукии [см. пеукии и] кедрѣ. поють (ж). тако же. *УСт* к. XII, 32.

**ПИВА** | **ТИ** (1\*), **-Ю**, **-ЮТЬ** *гл.* *Пить*: добро оубо и приатно естъ немощи ради плѣтныя. мало вина пивати. (κεϋοῖσθαι) *СбТр XIII/XIII*, 147 об.

**ПИВ** | **О** (27), **-А** *с.* 1. *Питье, напиток*: ими ми въроу оче яко и съсоудъ тѣ въ немъже бѣ тако-вое пиво опровратихъ. и тако ниць положихъ. *ЖФП XII*, 54а; Постъ разумѣнъ бысть смѣренна ради тѣлесе. аще оубо тѣло въ смѣрении естъ. и паче въ немощи естъ. подобаетъ приима-ти. иелико же можеть понести и пища и пива. (πότη) *КЕ XII*, 211а; тѣмъ и въ пирѣхъ свою иадъ и пиво кождо ихъ приношахоу (πότη) *ГА XIV*, 25а; | *образн.*: вси ѿ того же дхвнаго брашна наша. и вси ѿ того же дхвнаго пива пища. (τὸ πόμα πνευματικόν) *ПНЧ* к. XIV, 83г; Аще ли же лѣнимса. и небрежемъ оубо. то съкрываемъ дѣло въ днѣ судный. въ явленые бие идѣже на-пи|гають дѣша сѣйна оны. идѣже пиво не кон-чаютъ(с). иже онѣхъ любыи. и тшанише. ра(д)стъ тѣхъ бываетъ. и веселые телесное скорбь. и сла-ва и величьею конецъ смѣренномудрие. (πθός)

*ФСт XIV/XV*, 42б–в; аще ли оубо и се стерпѣти. препустити прѣтлѣ хоташи(м). са(м) же жи(т)е(м) отроча быти и оучнкъ. дондеже слады. и пивы слова. сланьла потопи(м). (τοῖς ποτίμοις) *ГБ* к. XIV, 202а.

2. *Алкогольный напиток; пиво*: Аще ли прилѣпишиса аки къ авироньскоуому сънмоу. къ милюующемъ тѣло свое мнихомъ. и ризы измѣняющихъ. и извѣтомъ праздняка особною трапезоу съ пивомъ твораша. *КН* 1285–1291, 607г; медь пѣи а пива не пѣи. *Парем* 1348, 33 (зан.). на молодогъ даль есемъ рубель и пививо [так!] вариле ко сорочиnamъ. *ГрБ №* 689, 40–70 XIV; i ѡн(ъ) прислалъ къ федосѣ вари ты пивъ сѣдишь на безатѣшинѣ не варишь жито. *ГрБ №* 3, 40–80 XIV; А пить могоричь оу андѣрка оу дому лысого. за двѣ гривнѣ вѣснии меду за гривну. а пива за гривну. *Гр* 1366 (2, ю.-р.); не оупиватиса пивомъ в немъ же нѣ(с) сп(с)ныя. *Пр* 1383, 127г; понедѣльникъ и средоу и па(т)ка ни обонаит вина. ли иного пива. *ПНЧ* к. XIV, 196б; въ олтарь не || носи ни кутѣи ни пива. *КВ* к. XIV, 308в–г; [Иаковъ] принесе юму [Исааку] пиво и пи. *Пал* 140б, 75в.

**ПИВЬНИЦА** | **А** (1\*), **-Ъ** (-А) *с.* Корчма, пивная: нелестно. и не в пивьница(х) служение свое пре-ходаши. яко же обѣшалиса яесмы (ἀκαταλέτως!) *ФСт XIV/XV*, 4а.

**ПИВЬНЫИ** (2\*) *пр.* к пиво. 1. *В 1 знач.*: и се же буди вѣдомо яко не брашными ни пивными жертвами оугажае(м) бу. но оубогыла на-кормляюще в подобно время. *ЗЦ XIV/XV*, 91б.

2. *Во 2 знач.*: ѡжъ аль будь матѣеца добръ скуеть... прикуеть в подкльть в пивномо. *ГрБ №* 411, 80–90 XIII.

**ПИВЬЦЪ** *см.* пѣвць

**ПИЕМЪ** (3\*) *прич.* *страд. наст. к* пити в 1 *знач.*: многы бо погоубилъ медь горестъ дѣши мѣ(н)ого пиемъ медь (с)ъ гнѣвъмъ и съ клеветоу зѣлѣ. (πίνόμενος) *Изб* 1076, 151; Вино много пиемо. мало даеть смыслити. *Мен* н. XV, 18б об.; Много вино пиемо. много ноудить глѣти. *Там же*, 187.

**ПИЛ** | **А** (13), **-Ы** *с.* Пила: Аще лъжею оклеве-шють ма яко ꙗса. или претѣроуть ма яко исаяю. или лѣскоу дрѣваноую пилуоу наложить на ма. *СбТр XIII/XIII*, 47; фоуфайлъ повешень бы(с) и растрень пилуоу бы(с). *ПрЛ* 1282, 2б; да притрѣнь боудеть пилуоу на полы. *Там же*, 91в; яко же ре(ч), невъзможно секира сама или пила или жезлоу двигноутиса, тогда бо сихъ кождо творить, яегда оубо кто роукою имъ двигноути хоцеть (πρίονα) *ГА XIV*, 122а; сѣго гергия пи-лоу трутъ. *Надн* XIV, (3); ра||стрѣнь бы(с) на двоие дрѣваноу пилуоу. *Пр* 1383, 63а–б; Пре-

ломленные. аще будеть теслѣ. или ралу. или пилѣ. или секырѣ или свердлу. (πρίονος) *КВ* к. *XIV*, 300а; прелестью оубо великою прелестиша(с) египта||не и халдїи и еллини та(к)вына введоша боги и кумиры имѣ твораше. и(х) боги мнѣше глухий нечювьственныя идолы и дївлюса ка(к) видаше боги своа ѿ дѣлатель... пилюю расторгасмы. и секироу сѣкомы... не помыслиша о ни(х) яко не су(т) бзи. (πριζομένους) *ЖВИ XIV–XV*, 102а–б.

**ПИР|А** (1\*), **-Ы** с. πυρός *Пшеница*: ѿ пшеници || пирамидѣ именовашеся. пира бо пшеница речетса. (τοῦ πυροῦ) *ГБ* к. *XIV*, 169а–г.

**ПИРАМИД|А** (3\*), **-Ы** с. πυραμίς, -ίδος *Пирамида*: и пирамиды. [так!] || и колоссова без мѣры мѣдъ. (πυραμίδες) *ГБ* к. *XIV*, 169а–б; и различье собѣ оустрой \*дѣе пирамиде зданья въ егуптѣ. *Там же*, 169в; ѿ пшеници || пирамидѣ именовашеся. пира бо пшеница речетса. *Там же*, 169в–г.

**ПИРЕНИ|Ю** (7\*), **-Ю** с. 1. *Пир, пиришество*: глѣбъ же || володимичи [так!] съ бра(т)мъ позва на к собе. яко на ч(с)тѣ пиришениа въ свои шатѣрь. *ЛН XIII*, 89–89 об. (1218); то же *ЛЛ* 1377, 150 об. (1217); моужи и жены сходѣше пиришениа творать. и оупившеся плашють срамно. ...ѿселѣ ни въ сѣщеныхъ мѣстехъ... || ... ни на иныхъ мѣстѣхъ таковому бывати. правило не пращаеть. но до коньца таковое пиришение ѿсѣкаетъ. *КР* 1284, 119б–в; не творити в нихъ [цѣрквахъ] молвы. ни пиришениа елиньскаго. *Там же*, 127а; созвавъ други и сусѣды на пиришение. (εἰς εὐχαρίαν) *ЖВИ XIV–XV*, 48б.

2. *Путейное заведение, трактир*: аще же кто пѣдѣбно зазрїтъ. нѣкоего посьматиса хотѣша цѣломудрю || жены своена... обращеть него. повѣсти дѣюша. съ своею женою. аще оубѣ въ своемъ дому... или въ пиришениа... власть есть моужевы. своина рукама таковаго оубити (ἐν προλίαις) *КР* 1284, 326а–б.

**ПИРОВАНИ|Ю** (1\*), **-Ю** с. *То же, что пиришение*: Елиньскаа пиришениа д(а) престанѣтъ своего ради безообразна. (στυλοῦσθαι) *КР* 1284, 119б.

**ПИРОВЬНИК|Ъ** (1\*), **-А** с. *Тот, кто принимает участие в пире*: Еп(с)пъ и причетникъ. въ цѣркви не пиришеникъ. аще нѣкде. не ноужа ради. страньства тоу. ѿбитаеть. и мирьскимъ же члѣвомъ се оупражнено есть. (μὴ στυλοῦσθαι) *КР* 1284, 115б.

**ПИРОВЬНЫИ** (5\*) *пр. к пирь в 1 знач.*: Не подобаетъ комуу въ чистительскѣмъ причитаемныхъ чиноу... пиришениа игры послушати. (ὑπελάκδων) *КЕ* *XII*, 50а; ни пиришение творение. ни закланїа рекше масъ ядениа. ни

извѣтомъ праздьника г(с)на дѣвнаго. мирьскы с плѣтскы праздьновати. нѣ паче съ дѣвными дѣвнии. *КН* 1285–1291, 509а; то же *КВ* к. *XIV*, 308б; видѣние женьско стрѣла естъ чемера ядовита... хранаиса ѿ таковыа стрѣлы не исходить в торжища всевидна и в праздьники пиришениа. *ПрЮр XIV*, 102г; не буди кощюньникъ. ни игрѣць... ни бестуде(н). ни пыаница. ни скла(д) п(и)ровны(х) твора. но инѣмъ възбранаи. ни рѣзовни(к). накла(д) не емли. *КВ* к. *XIV*, 308б.

**ПИРОГ|Ъ** (4\*), **-А** с. *Ситный хлеб; булка*: вѣнесоуть сочиво. по немѣже даютьса пиришени мнихомъ. и прѣвараное вино. *УСт* к. *XII*, 212 об.; на обѣдѣ же слоужьба бѣ многа. съсоуди златѣмъ сѣковани. и сребрѣмъ. брашно много и || различьно. тегера. гоуси... тѣртове. печени. крѣпаниа. шемълизи. пирише [вм. пиришени?] пѣтъкы. *СбТр XIII/XIII*, 3–4; «ако» сѣдите пиришени «въ» печи. *Надп (М.) №* 203, *XIII/XIII*; постѣви кашоу по(с)тѣви пиришени. *Там же*.

**ПИРОТВОРЕН|Ю** (1\*), **-Ю** с. *То же, что пиришение*: И инѣ кто ѿ оцѣ глѣтъ въ старьчествѣ. яко на мирьскыа празьники. и пиришени творениа иже въ мнишьскыи образъ пришедѣ. да не приближаетьса когда. *ПНЧ* к. *XIV*, 199г.

**ПИР|Ъ** (105), **-А** с. 1. *Пир, пиришество*: и без оума въ пирѣ не моудрис(а). боуди яко же вѣды и мѣлча. *Изб* 107б, 151 об.; яко не подобаетъ никакоже въ цѣрквахъ пиришени творити. (στυλοῦσθαι) *КЕ* *XII*, 125а; добро ити въ днѣ плача. нежели ити въ домъ пира. (πότου) *СбТр XIII/XIII*, 114об.; и ѿ всѣхъ не прогнѣваса на на гнѣ ихъ. нѣ оустрой пирѣ батыи рабомъ своимъ. и оупои непосоушлївыа рабы ты. *ПрЛ* 1282, 72а; Въ цѣркви трапезы не поставляютьса. и пирише не бывають. *КР* 1284, 82б; нѣ оже боудеть оуби||лѣ. или въ свадѣ. или въ пиришени явлено. тѣ тако юмоу платїти по вѣрви нынѣ. *РПр* *сп.* 1285–1291, 61б–б; то же *РПрМус* *сп.* *XIV*, 4–4 об.; А тегервиноу принесли юмоу бѣхоу на пирѣ. *КН* 1285–1291, 531а; какъ то сѣдла дружина оу пиришени пиноче. другъ друга заразилъ до смѣрти. *Гр* *ок.* 1300 (*риж.*); и в пирѣхъ свою ядъ и пиво каждо ихъ приношахоу. (ἐν τοῖς στυλοῦσθαι) *ГА* *XIV*, 25а; ство||ри же х(с)олюбець пирѣ великъ праздьникъ сѣоу. не токмо боларомъ нѣ и всѣмъ людемъ. *ЧМБГ* к. *XI* *сп.* *XIV*, 108а–б; но когда званъ будеша на пирѣ шедъ на последнемъ мѣстѣ сади. *СбУв* *XIV*, 72 об.; Костантинъ князь полотьскыи. нарицаемый безрукий. оу собе в пиришени. хотя оукорити тивуна своего нѣ о чемъ. рече п(с)пу пре(д) всѣми. вл(д)ко кдѣ быти тивуну на онѣмъ свѣтѣ. *МПр* *XIV*, 64; оустави на дворѣ въ гридьницѣ пирѣ творити... бываше мно(ж)ство ѿ масъ. ѿ скота. и ѿ звѣрины. баше по избылю ѿ

всего. ЛЛ 1377, 43 об. (996); тако и блжнии Костантинь. створи пирь на ѿщнне цркве своена. Там же, 147 (1207); се кто бы на пирь зовыйи. преже оуготоваеть обилну пищу. ти. по томъ приведесть званого. СбЧуд к. XIV (1), 289а; конеористанья и пиры и позоры створаемъ. ПНЧ к. XIV, 201б; твораху пиры на всакъ днь. (ἐπιόουν πότων) ГБ к. XIV, 136г; а праздники (ж) великыя пиро(в) не дьяти пыаньства бѣгати испивати мало. ЗЦ XIV/XV, 44в; Кыанъ же почаша звати Дѣда на пирь. и подаваючи емоу ч(с)ть великоу и дары многи. ЛИ ок. 1425, 235 об. (1195); Ни пирь безъ бесѣды веселье бываеть ни бѣгательство без оума ни безъ добродѣтели твердо бываеть. (συντόσιον) Пч н. XV (1), 42 об.; негда садеша въ пируу, первоую чашку испеши здоровыю, а второую сладости. (ἔφεσιον) Там же, 85; на праздники же велики(а) пиро(в) || не твори(т). і пыаньства бѣгати. испити мало і блюсти дша своа. СбПаис н. XV, 98–98 об.

2. Праздник: Не подобаеть въ великыи постъ. ни брака ни пам(а)ти мертвымъ. ни иного коего пира творити. КР 1284, 85в; аще буду(т) на брацъ или в пиру позоры. ѿходи пре(ж) видѣныя. КВ к. XIV, 308б; || *празднование дня рождения*: не подобаеть въ говнѣе бракъые и пиры чинити. (γενέθλια) ПНЧ к. XIV, 193в.

**ПИРАМИДА** см. пирамида

**ПИСАЕМЫИ** ем. питаемыи

**ПИСАЛ|Ю** (1\*), -А с. Письменная принадлежность, палочка для письма: явить же слово еже о семь списа(л) есть. подвижа писало акы ѿ дьскы дѣвныя. (τῆν γραφίδα) ГБ к. XIV, 172б.

**ПИСАЛЬНИК|Ъ** (2\*), -А с. Тот, кто пишет; пиесе: азъ тому не гру(б) писални(к). пиша еже есмъ написа(л). и оуча яко же наоучихса. (καλλιγράφος) ГБ к. XIV, 46б; оустависа рука злаго писалника. (τοῦ... γραφέως) Там же, 165а.

**ПИСАЛЬНЫИ** (1\*) пр. Предназначенный для письма: и не можаше писати. трости писальныи не дѣйствующи. (τοῦ γραφικοῦ καλάμου) ГБ к. XIV, 165б.

**ПИСАНИЕ|Е** (1050), -Ю с. 1. Действие по гл. писати в 1 знач.: ина многа чудеса створивъ. пам(а)т) писанию достоина. ПрЛ 1282, 82б; Бъ нѣкто диаконъ въ ѱп(с)пин. именовъ савинъ. имыи ремество книжное писание. ПНЧ 129б, 24 об.; ѿхъ мне лихого сего писаниа и еще ѿхъ. Шест ок. 1312, 32 (зап.); молю оубо полоучьшисть. ли преписающихъ [эту книгу] сицѣмъ трудоумъ. знаменати начатки писаниемъ. ПНЧ к. XIV, 2б; си оуже глю писаниа. каламарие. чернильниѣ. добраго писаниа главы. (τὰ καλλιγραφικὰ διλάβια) ФСт XIV/XV, 36б; || *почерк*: По(д)бае писанье твердо имѣти, а дѣла

свѣтла. (τὰς... γραμμάς) Пч н. XV (1), 4 об.; || *орудие письма*: ѿвѣмъ оубо языкомъ бѣсъдоуа пользынаа. ѿвѣмъ же чернильмъ и роукою. движа писание яко ис книгъ ѿ оума. (γραφίδα) ЖФСт к. XII, 122; еда бо ѿставити кто своа калити. ли копытца ли писание... и на ино мѣсто ѿйтидетъ. (τὰ γραφεῖα) ФСт XIV/XV, 65б.

2. То, что написано, переписано: хитрь бѣ пиесець бодхнхъ книгъ негоже писанье досель яко скровище кою велье. ПНЧ к. XIV, 145а; || *то, что изложено в письменном виде*: исповѣдание вѣры. вѣровати въ оцѣ и бна и сѣаго дха. от коего писаниа и||мамъ. (ἐκ... γραμμάτων) КЕ XII, 206а–б; || *письмо, письменное обращение, послание*: и клирикъ иподьякона нашего. писание вашема любье. съ всѣмъ блгодарен(и)емъ приалъ быхъ. (γραμματα) КЕ XII, 169а; аще оубо пришло бы ми писание. то посылалъ е быхъ и довьзлю тебѣ же помощи истинѣ (τὸ γράμμα) Там же, 201б; ѿброученье творить кто. и самъ собою. и ходатаи. и посланьемъ писанья. (δι' ἐπιστολῆς). КР 1284, 275б; Моу(ж) въ ѿшествиі си ѿ дому своего. можеть хо(д)таемъ. или посланьемъ писанья бракъ створити. і жену в домъ свои привести (διὰ ἐπιστολῆς) Там же, 277в; всеу мы почитаемъ вамъ писанье. ѿкуди вси и како придоша. не схранивъше общаа заповѣди. (γράμματα) ФСт XIV/XV, 225а; паоуль к коренфѣемъ ре(ч). бра(т)на писахъ ва(м) в посланомъ писании не премѣшатиса вамъ къ блудникомъ и рѣзоимъцемъ. ЗЦ XIV/XV, 23г; || *письменное удостоверение, документ, грамота*: Аште кы причѣтныи отълоученъ. рекъше не приатъ. шдъ въ инъ градъ приатъ боудеть бе||с писании съборныхъ. да отълоученъ боудеть (ἔνευ γραμμάτων) КЕ XII, 14а–б; и писание же къ еп(с)поу мирьскыа цркве о прѣдложении мѣстныхъ властель поуцити дѣлжени соу(т)ь. (γράμματα) Там же, 151б; Аще нѣкыи причетникъ... свѣдыи своа прегрѣшенья... пришедъ къ другому еп(с)пу. приатъ будеть. ѿ него бес писаниі ставильныхъ. являющихъ его непорочную вѣру и житие. да блучена будета оба. КР 1284, 38б; еп(с)пъ оубо аще приметъ чужого причетника. безъ писаниа еп(с)па его. и въ свою еп(с)пью причетъ. и самъ и егоже приатъ. да боудета блучена. Там же, 96б; и повелеваю||тъ послоухомъ. подь тѣмъ писаниемъ. написовати крсты и имена своа. въ свѣдѣтельство и на оутвержение писанымъ. Там же, 98б–в; и ть или самъ рассмотривъ соудъ. и аще право осоуженъ бы(с). възвѣститъ имъ писаниемъ. Там же, 100а; и писаниемъ и кл(а)твою твердою клѣншеса. ѿружемъ своимъ. ЛИ ок. 1425, 13 (912); || *документальная запись*: Авимелехъ наре(ч)са въ

писании ѡбщєе же [в изд. ѡбще еже, но ср. греч. κοινόν μέν] цр(с)коє има, Ахоуь же исторїею глєтса, еже присно бы(с) кемоу ѿ рж(с)тва наре(ч)ноє. (ἐν τῇ ἐπιγραφῇ) *ГА XIV*, 83а; || указ, предписание: Оуставникъ расматрѡи. о брашьнѣ же и о питїи мнихомъ. и о вьсацѣмъ иномя чиноу... оуставленъ оубо не по писанию въ ма-настыри студиистѣмъ. прп(д)бнымъ оїмъ нашимъ исповѣдникъмъ ѡєадоръмъ. бывшимъ въ немъ игоуменьмъ. *УСт к. XII*, 196 об.; прѣдаша и [Игнатїя] суньклїтоу. соунклїть же по писанию ц(с)рвоу || прѣдасть и зверемъ. сїче бо молашса сѣи. ѿ зверїи снєдєнъ быти. *ПрЛ 1282*, 102б-в; и всемъ люд(д)мъ. собравшимъса намъ. по блгочестивому писанию рекше по повѣленїю ц(с)ра нашего въ ефестѣи цркви и митрополиї. *КР 1284*, 89в; кто да створитъ се. или дерзноувъ створити не имать о семь писаниа. (урафѡевон) *Там же*, 333а.

3. *Сочинение*: въ томъ съборѣ писаниа почитаема соуть. анастасїа чїстїтелла римскааго о донатѣхъ. въспоминающа съборьныа еп(с)пы. (ураццата) *КЕ XII*, 137а; каа же писаниа въ книгахъ его начертавъ смѣха достоїна. (сунтѡццата) *КР 1284*, 374б; ѿ которы(х) книгъ или ѿ кїхъ писани(и) се слышася ико волхвованиємъ глади бывають на земли. *СВл XIII сп. XIV/XIV*, 85а; многа писанья во отчѣствѣ сї чтохъ. (δελτοїс) *ЖВИ XIV-XV*, 110в; || *Священное Писание*: Глєть бо писанїе. милостыни моужѣ акы печд(т)ъ. *Изб 1076*, 19; дшю вьсацѣмъ образомъ оуправлати и оустроєнїе иєи оунышєє даати. и прочїими же хвалєнными дѣяниїи и пачє мїтвою и чьстньныхъ писаниї. прилѣжьнаго чьтєнїа. *УСт к. XII*, 203 об.; глєть бо писанїе. не отьмьстиши дѣва краты о єдиномя. (нѣ урафнѣ) *КЕ XII*, 15а; то же *ПНЧ к. XIV*, 41а; не ре(ч) бо писанїе не пити вина. но что ре(ч) ни пити вина въ пїаньство. *КР 1284*, 52г; да не събоудеть(с) на тобѣ писанїе глїшєє л(о)учє бы не познати истїны. нєли познавѣши оуклонїтїса ѿ нєнѡ. *КН 1285-1291*, 605а; всемоу надѣтєса всемоу вѣроу кємлєть. все претерпѣваєть по писанию. *ПНЧ 1296*, 15; и к сємоу глѣть писанїе видѣ г(с)ь бѣ, ико преоумножїшасѡ злобы члвч(с)кыа на земли. (нѣ урафнѣ) *ГА XIV*, 70в; Сєго ра(д) писанїе глѣть изгна бѣ || адама изъ раѡ. *СбЧуд к. XIV (1)*, 290б-в; тако бо велїть писаньє аще бѡ молиши за друга то и за са. *ЗЦ XIV/XV*, 40б; Ре(ч) бо. блжньны павє(л)... сказѡ ва(м) бра(т)є... ико х(с)ь оумре за грѣхи наша по писанью. (катѡ тѡс урафѡс) *ЖВИ XIV-XV*, 37г; ико (ж) ре(ч) писаньє. взд бѣ персть ѿ землѡ. и созда члвкѡ. *Пал 1406*, 28в; башєть бо кнѣзь Вацєславъ незлобївь ср(д)цємъ. хвалѡ прєславного бѡ. поминаѡ писа-

нис. *ЛИ ок. 1425*, 143 (1149); глѣть бо писаньє крѣ(с)ту твоему покланѡемъ(с) вл(д)ко. і сѣое воскрнѣ твое слави(м). *СбПаус н. XV*, 55; ♦ *бєсѣдовати писанию см. бєсѣдовати*; ♦ *божїе (божьствєное) писанїе*: Оуношьски подвїгшасѡ блаженѡа... || ...божїа писани(а) почитающа. *Стїх 1156-1163*, 102-102 об.; Ико присно на обѣдѣ. и на вечерї. чьтєнїе ѿ бж(с)твньныхъ писаниї подобаєть бивати. *УСт к. XII*, 203; Божьствєное намъ писанїе заповѣда. оудалатїса давлєнїны и блоуда. (урафнѣ) *КЕ XII*, 61б; добро кєсть намъ бжїє писанїе къ вамъ проповѣдати. *ЧудН XII*, 68а; М(ч)кѣ борїсь башє изъ млада наоучєнъ страхоу бїю. и бжтвньныхъ писаниї. *Парєм 1271*, 261; внимашє чєнїю писаниї бѣствньныхъ. и многы ѿ ієлїнѣ ѡбращѡа къ боу. *ПрЛ 1282*, 52а; ико же рєчє бж(с)твнє писанїе \*М\* днїи прєбы(с) адамъ въ раї. *Пал 1406*, 40б; ♦ *ветѣхое писанїе* – *Вєтхий Завет*: Сѣотѡтѡство. рекше црквиаа красти. ветѣхое оубо писанїе равнѡ вѣмнїи сѣ оубїствомъ. и обою каменїємъ повелѣваєть побити. (парѡ... тнѣ архїаїѡ урафнѣ) *КР 1284*, 205б; то же *МПр XIV*, 109-110; ♦ *лѣжьиво писанїе* – *отрєченнѡя лїтерѡтура*: Ащє кто лѣжьиво писанїе нечїтївѣхъ ерєтїкѣ кнїгы. ико сѣи въ цркви почитають. прѣдъ всѣми. на пагубу. людємъ. и црквиному причѣту. да їзвержєть(с). (уєудєлѣурафѡ) *КР 1284*, 46б; ♦ *новое писанїе* – *Новый Завет*: нѣ оубо бжїи оугоднїкѣ ѡєадорѣ. понє сѣ инїми и сє имашє дѣло прилѣжьно. всѡко проходїтї писаниа. ветѣхаа же и новаа. (Графнѣν παλαιῶν τε καὶ νέων) *ЖФСт к. XII*, 52 об.; Въ \*кд\*мъ правїлѣ сєго събора сѣиї ѡцї изочтоша кнїгы. которыа подобаєть въ цркви почитати. ветѣхаго писаниа и новаго. *КР 1284*, 116а; ♦ *святѡє писанїе* – *Священное Писанїе*: Иже въ цркви вхѡдѡ и послушаа сѣхъ писаниї і по томъ небр(ѣ)гнїи... да будєть ѡрїновєнъ. (тѡν ιєρωῶν γραφῶν) *КР 1284*, 72г; и провѣзглашающю словоу сѣго писаниа. не помїлоуї ниша на соудѣ и не примєши лицѡ силнаго. (тнѣс урафнѣс) *ПНЧ 1296*, 25; писано бо єсть въ сѣмъ писанїи таїны ц(с)рвы достоїтѣ хрїантї. дѣла же бжїа зѣло проповѣдати. *СбТр XIV/XV*, 195; подвїгнемъ(с) тако празновати. сѣгѡ праз(д)нїкы. ико же велїть сѣое писанїе. *ЗЦ XIV/XV*, 44а.

4. *Живѡписное изображєнїе, живопись*: На нѣкыихъ писаниїхъ чьстньныхъ иконѣ. агнѣць пѣрстѣмъ прѣдѣтєчѡ явлѡемъ начѣртаємъ биваєть. (урафѡїс) *КЕ XII*, 64б; писаниї или на дѣ||скахъ. или инако како вѣзложена. и оумъ растѣляюща... не повелѣваемъ начѣртати. (урафѡс) *Там же*, 68-69; созда цркви прєкраснѡ



на дворѣ свое(м)... и оукраси ю дивно. иконами и писанье(м). ЛЛ 1377, 148 об. (1212); на иконѣ бо зраше || писанья. оумныма ѿчима ко истинному переходимъ видѣнью. (тѣн... γραφήν) ЖВИ XIV-XV, 73б-в.; ♦ **образье писанье** – эскизное изображение: въ ѿобраземъ писанья. будущую доброту ѿбраза назнаменована. и предъ временемъ истовья предъображаа истовое. (тѣ окисυγραφία) ГБ к. XIV, 146г. Ср. **неписание**.

**ПИСАНЫИ** (361) прич. страд. прош. к **писа-ти**. 1. В 1 знач.: ѿ десяти слов(ъ). иже въ каманы(х) скръжалехъ писаныхъ. (υραφένθων) КР 1284, 257б; а писано многогрѣшноу роукоу аньдрѣа попа микулинъскыи. Пр н. XIV, 81б (зап.); А писанъ листь оу днь(с) падецатьны на городѣ казимирѣ. Гр после 1349 (ю.-р.); а се писана сеа книга при игѣмани арсені. Парем XIV<sub>2</sub>, 1 (зап.); А тои арлыкъ писано оу ѿрдѣ на оустии Дону. Гр 1393 (1, ю.-р.); а писана в градѣ в кievѣ. Псалт 1397, 227 (зап.); а писаны быша роукоу многогрѣшна(г) и грубого. фомы писца. Пр 1400, 186 об. (зап.).

2. В 3 знач.: видѣхомъ оубо чѣто писано єсть тимофью. отъ павля. (υεϋρατται) КЕ XII, 186б; еже бо во инѣ(х) книга(х) писано и вамъ вѣдомо. ИларСлЗак XI сп. XV, 160; **писаное средн. в роли с.** Предписание, правило: дѣлжны бо соутъ възвѣрѣти на писаное. (тѣ... υεϋρατμένον) КЕ XII, 117а; || **написанное в Священном Писании**: помани слово писаное. се коль добро еже жити бра(т)ѣ купѣ. ЛИ ок. 1425, 142 об. (1149); **писано безл.**: писано бо єсть. помилоуи да помилованъ боудеши. Изб 1076, 13; писано єсть не въздажъ зла за зло. ПрЛ 1282, 108г; писано бо єсть княз(ю) людїи своїхъ не речеши зл(а). КР 1284, 45; писанѣ бѣ терпеливѣ луче крѣпкагѣ. обладѣи дшею своею. МПр XIV<sub>2</sub>, 6б; **писаное средн. в роли с.**: аще прилежно и добрѣ || можетъ сѣденаа правила почитати... и сѣое еоу(г)лие... и все бж(с)твнѣное писание. и оумъ его испытovati. и разоумѣти писанаа. КР 1284, 164а-б; стажати оубо по соудоу раздавати же мл(с)тью по писаному. (κατὰ τὸν υεϋρατμένον) ПНЧ 1296, 69; и твораше все по писаному. не въздаа зла за зло. ЛЛ 1377, 152 (1218).

3. В 4 знач.: яко поклоняѣса иконѣ и чѣтѣи ю. поклоняѣтѣса на ней писаному соуществу. ПрЛ 1282, 48в; и кависа юмоу. ѿ||бразомъ яко на иконѣ писанѣ. Там же, 134-135. Ср. **неписаныи, писаньныи**.

**ПИСАНЫИ** (2\*) пр. То же, что **писаныи** в 1 знач. Средн. мн. в роли с.: Бра(т)е моа възлюбленаа. приклоните слоухы ваша ср(д)чныа и оуслышавше писаннаа въ книгословесии сеа въѿбраженныа книги. и потѣщитеса

дѣломъ створити блѣгаа. аще ли въ небрежении оставимъ писаннаа з(д)е. въсѣе ѿрекохомъса мира и истины нѣ(с) въ на(с). ВасВел 1397, 59 об. (зап.).

**ПИСАРЬ** (6\*), -А с. **Писарь**, **должностное лицо, занимавшееся составлением или перепиской документов**: А на то послуши панъ староста рускоѣ земли ѿта пилецкыи. воевода цтиборъ писарь яшко. Гр 1359 (ю.-р.); а писаль грамоту писарь пана старостынъ дьякъ изъ болестрашичь именемъ дьячковичъ. Там же; а на то послуши... панъ лѣсота. друздѣ кадолѣфовичъ. васько кузмычь панъ яшко писарь крукиннички. Гр 1366 (2, ю.-р.); А на то послуши князь юрьинъ глѣбовичъ белзьскыи. панъ ота пилецкыи староста рускоѣ землѣ... ѿ мѣстичовъ короткыи павель григоръ павель писарь. Гр 1368 (ю.-р.); А писаль княжии писарь костько болестрашичкии. оу вѣки. Аминь. Гр 1378 (1, ю.-р.); а писаль. писар. малохѣи. королевымъ приказомъ. Гр 1389 (ю.-р.).

**ПИСАТЕЛЬ**<sup>1</sup> (3\*), -А с. 1. **Писатель, сочинитель**: Костантинъ великыи. пѣрвыи въ кр(с)ыанѣхъ ц(с)рѣ. имаше нѣкогда рать. како же нѣции глѣт. исторїи писатели. в римѣ на магнѣтиа. прѣже прїатиа ц(с)ртвїа. ПрЛ 1282, 16в; [изумен монаху] неси ли слышалъ бѣгл(с)наго ѿца нашего їѡа. писателя лѣствици. Там же, 128а.

2. **Писец, переписчик**: радуєтса купецъ в домъ свои прїшедъ. а корабль в тихо пристанище прїшедъ. како же ѿрѣшитса воль ѿ нарма. та(к) писатель книги кончавъ. УСт 1398, 151 об. (зап.).

**ПИСАТЕЛЬ**<sup>2</sup> (1\*), -А с. То же, что **писало**: радуитеса домове страннолюбивии. и х(с)олюбивии. и моєи немощи заступници. радуитеса мои(х) словєшъ рачители и течєные и сристаньє. и писатели явленъи таащєиса. (υραφίδες) ГБ к. XIV, 131в.

**ПИСАТЕЛЬНИК**<sup>1</sup> (1\*), -А с. То же, что **писатель**<sup>1</sup> в 1 знач.: и писателникомъ ино блѣгопостижно. ино по ѿномъ. не аще ѿного в писанья помолчають ветхаа елико же нѣции бѣемъ словесемъ оутвердиша. (υραφєйσιν) ГБ к. XIV, 171в.

**ПИСАТЕЛЬНЫИ** (1\*) пр. **Относящийся к Священному Писанию**: реку же нѣчто и другое. Блѣжни и родивши васъ. и оутробы носившаа вы. и не в нѣдостоинства. занє писательное сѣма приведе васъ в сигонъ. и вселивыи во иерусолимъ. ибо немало величье ваше єсть. (υραφικῶς) ФСт XIV/XV, 89б.

**ПИ|САТИ** (601), -ШОУ, -ШЕТЬ гл. 1. **Писать, записывать, переписывать**: почахъ

же писати. [евангелие] м(с)ца окта(б). к̄а. на пама(т) илариона. *ЕвОстр 1056–1057, 294z (зан.)*; чьгле криваа главо пиши право. *ГБ XI, 104 об. (зан.)*; писахъ на борисовъ днь. *Мин XI–XII (авг.), 64 (зан.)*; роукама книги пиша. и свои троудъ. роу||кодльнныи вьноса оученикомъ. (κινῶν) *ЖФСт к. XII, 82–83*; яко писати и въсписати елишьды боудеть потрѣба. отъ калхидоньскааго еп(с)па въ има въсѣхъ еп(с)пъ посьланина. (γράφεσθαι) *КЕ XII, 143a*; а се писалъ манеилсѣ. *Надп (В.) № 119, XII*; пиши скоро. *Гриодъ XII–XIII, 166 об. (зан.)*; ѿ лица всѣхъ еп(с)пъ писати и подьписовати. *КР 1284, 127в*; невѣжда писа недума каза а хто се цита. *ГрБ № 46, 10–30 XIV*; початы быша книги си писати м(с)ца ноа(б) а кончашася м(с)ца авгу(с). *Ев 1324, 119 об. (зан.)*; лихо и перо. неволно имь писати. рабу многогрѣшному. лѣониду ѿфонасовичю. *Ев 1355, 97 об. (зан.)*; а писалъ грамоту писарь пана старостынъ дьякъ изъ болестрашичь именемъ дьячковичь. *Гр 1359 (ю.-р.)*; а писалъ чернила пытаа. *Мин 1365 (июль), 1 (зан.)*; покоушати писати новымъ черниломъ. *ОктИзб 1372–1373, 70 об. (зан.)*; многа же. чюдеса створи бѣ... теже аще по единому начали быхо||мь писати велик(о) бы брема книгъ. *ЧмБГ к. XI сн. XIV<sub>2</sub>, 111в–г*; їсь же низу поклѣньса. перстомъ писаше на земли. (ἔγραφεν) *МПр XIV<sub>2</sub>, 41 об.*; тверда ль рука добро ль юю писатъ хороше ль писма. *УМон XII/XIII, 53 (зан. XIV<sub>2</sub>)*; Началъ иемь писати книги сына. глѣмыи Лѣтописецъ. *ЛЛ 1377, 172 об. (1377)*; ино тростию писаше. *Пр 1383, 91б*; а писалъ. писарь. малохѣи. королевымъ приказомъ. *Гр 1389 (ю.-р.)*; баше оу него и писанье доброе. писаше оубо рукама и тружаше. *ПНЧ к. XIV, 145a*; писале василѣ(и). *Надп (Р.) № 50, XIV*; повелъ писцю своему федорцю. писать грамоты. *ЛИ ок. 1425, 299 (1287)*; |образн.: Моужа лоукава пиши клатвы по водѣ. *Мен н. XV, 183*; прич. в роли с.: се же прочеть старецъ за перваа оубо помышлаше кто ьсть писавыи. *СбЧуд к. XIV (1), 67б*; аще сами не видѣсте и(х) но ѿ писавши(х) слышасте. (τὸν ἰστορησάντων) *ЖВИ XIV–XV, 36в*; || *делать перепись*: і по||чаша їздити оканьнии [татары] по влицамъ. пишюче дома хр(с)тъянъскыа. *ЛН ок. 1330, 137–138 (1259)*; || *составлять какой-л. документ*: Се назъ грѣшныи худыи. рабъ бии дмитрии иванови(ч) пишю грамоту дѣшную. *Гр 1389 (2, моск.)*; се азъ. рабъ бжии. мосии. пишю рукописание. при своемъ. животѣ. *ГрБ № 519/520, XIV/XV*; пишю грамотоу послѣднему родоу своему. да никтоже блѣоученъ боуди домоу сѣби бци. и сѣго фѣдосина. *ПКП 1406, 132г*; || *завещать*: п(с)пъ ерегикомъ или елиною.

наслѣдие пиша да боудеть проклатъ. *КР 1284, 126б*; кому будетъ писалъ наслѣдити имѣнье. да наслѣди(т) е. *ЛИ ок. 1425, 14 об. (912)*.

2. *Обращаться к кому-л. письменно*: ап(о)лѣ. къ коренфиомъ пиша рече. (γράφον) *Изб 1076, 122*; сего ра(д) пишю блѣгословно твоему. іскати вины сеа прилѣжно. (γράφω) *КР 1284, 33бв*; Сиа сѣи григорию еп(с)пъ нанзианьскыи. пишеть къ нектарю еп(с)поу костантина гра(д). (γράφει) *Там же, 388б*; Костантинъ ц(с)рѣ и ини ц(с)рѣвѣ писахоу к нему акы къ оѣцо и молахоуса противоувъсписанье ѿ него приимати. (ἔγραφον) *ГА XIV, 221a*; яко же пише(т) к коринфие(м) паве(л). *ГБ к. XIV, 98г*.

3. *Сообщать, излагать что-л. письменно*: се бо испьрва писавъшю ми о житие. [так!] и о погублении и о чюдесѣхъ сѣою и блѣженою стра(с)трьпцю. бориса. и глѣба. *ЖФП XII, 26a*; се же все достоитъ имь с послѣоухы испытати и соудьямъ. яко же писахомъ. *ЗС 1285–1291, 342б*; почитавше прѣркы писавшаа ѿ х(с)ѣ. *КТур XII сн. XIV<sub>2</sub>, 233 об.*; [о мудрости] мною ц(с)ри цр(с)твуютъ. и силнии пишють правду. *МПр XIV<sub>2</sub>, 9 об.*; азъ худыи грѣшныи. недостойныи начинаю писати житѣе великого княза блѣксандра. сѣна Юрославла. внука Всеволожа. *ЛЛ 1377, 168 (1263)*; нужна бо есть то всегда писати и въздвизати твою волю. (γράφειν) *ФСт XIV/XV, 107б*; мне хоташю. начати писати чюдо сѣаго николы. сѣтворшееса тогда при мо||ей хоудости въ ц(с)рѣградѣ. *СбТр XIV/XV, 191–192*; пише(т) же и възлобленыи его оучнкъ изаанъ еу(г)листь и бо(г)словецъ. въ своемъ посланьи сиць. (γράφει) *ЖВИ XIV–XV, 49в*; многа же и ина исправления того || блѣжнаго и сѣго мѣжа повѣдаю(т). ѿ нихже нѣ(с) время писати. *ПКП 1406, 112б–в*; рожыю же са г(с)у нашему іс(с)у х(с)у сѣну бию. ѿ прч(с)тъна вл(д)чица нашаа биа бца и приснодѣвья мѣрья. но яко же бѣословець пишеть иже не ѿ крови ни ѿ похоти плотьскы. *Пал 1406, 53г*; || *безл. О Священном Писании и Священном Предании*: и се же чюдьнѣе како же пишеть въ отъчскихъ кьнигахъ. слабоу быти послѣднему родоу. *ЖФП XII, 26в*; и во исходѣ пишеть(т). яко огнь видѣ моиси в купинѣ. (уѣурапта) *ГБ к. XIV, 27a*; пишеть в бѣгъи. яко изгн(а)нѣ рабъ агари с дѣтище(м) сароу. блудаше по пустыни. (уѣурапта) *Там же, 36a*.

4. *Рисовать, изображать; расписывать что-л.*: тьгда творахоу б(о)г(у) наричающе. и вапы пишюще. испьрва. и въображающе тьгда ѿ нихъ. (διαγράφοντες) *КЕ XII, 249б*; Томъ (ж) лѣ(т). коньчаша црѣвь пишюще сѣго блѣговѣщения. *ЛН XIII<sub>2</sub>, 49 об. (1189)*; Образовъ сѣхъ въ црква(х) іхъ не пишють. токмо едино(г)

распатья. *КР 1284, 270г*; то же *КВ к. XIV, 205в-г*; Никтоже да не пишеть на земли кр(с)та и на ледоу ягда водоу кр(с)татъ. да не оукараемо боудѣть побѣдное ороужье наше. *КН 1285-1291, 462в*; и всегда выгона гузи пре(д) врата писаше перстомъ на пѣсцѣ. взираа на образъ бослова. *ПрЮр XIV, 35г*; и даль икону писати мѣстную цареву писцо. *Там же, 36б*; Никтоже да не пишеть на землі кр(с)та. и на леду. ягда воду кр(с)татъ. *МПр XIV, 34б*; Почата бы(с) писати цѣкы в Володимери Золотсверхаа. а конча||на августа въ •л• *ЛЛ 1377, 117-118 (1161)*; яко паче иконьнии писци. ягда хота(т) красну икону писати презлиха. ину доброту ѿ иноя взимаю(т). (урѣцаи) *ГБ к. XIV, 179а*; поча(л) же баше писати ю и списа всѣ три олтарѣ. *ЛИ ок. 1425, 305 (1289)*. Ср. **пѣсати**.

**ПИ|САТИСА** (132), **-ШОУСА**, **-ШЕТЬСА**  
гл. 1. *Страд. к писати в 1 знач.*: елма писашеса грамота на оземьстие и ѿ ба свѣше ѿвѣтъ болѣзни носаше. и рука пишощаго оземьстие. оудержаса ята. и не можаше писати. трости писальни не дѣйствующи. (ѳурѣто) *ГБ к. XIV, 165б*; *безл.*: право ѿче симоне не борзо са пишеть. *Псалт XIV, (1), 98 об. (зап.)*; || *быть вписанным, записанным*. *Образн.*: тако провзвѣщае(т) бословець. рече же... яко донелъ живе(м) пишемса. по възрасту добродѣтели и злобы... аще право аще неправо. тамо праведнѣ истазаемо. в днѣ ѿкрове(н)а. яко же рече ап(с)лъ яко свѣтлость блѣзъ и злое помолчю. еже муку. (урафѣеѳа) *ГБ к. XIV, 209а*.

2. *Безл. Сообщаться, излагаться (преимущественно о Священном Писании)*: И въ ровѣ прѣисподнимъ. яко же пишетьса и въ иѳвѣ въ земли тьмы вѣчныа. болѣзньо же иестьствѣмъ кестъ мѣсто то. (уѳуралтаи) *Изб 1076, 132 об.*; многу же скъ||рбъ и мѣчатание [так!] зѣли доуси творяхоутъ иемоу въ пещерѣ тои. иеще же и раны наносаще иемоу яко же и о сѣмь и велицѣмъ антонии пишетьса. *ЖФП XII, 37-38*; пишеть бо са волю боащихъса ие||го сътворитъ и мѣтвоу ихъ оуслышитъ. *СкѣГ XII, 22в-г*; то же *ПрЛ 1282, 42б*; яко же и пишетьса. оуклониса ѿ зла и створи добро. *СбТр XIII/XIII, 25 об.*; въ главизнѣ книжнѣи пишетьса ѿ мнѣ. *СбЯр XIII, 22*; и ѿблекоша и въ ризоу червленоу... ѿ сеи бо пишеть(с). се красенъ въ ѿдежи своеи ноужнѣи. *КН 1285-1291, 610а*; пишетьса каа полза чѣвкоу аще всѣ миръ обращаецъ а дѣшо свою погоубитъ. *ПНЧ 1296, 23*; пи(ш)ть бо са: г(с) мѣрвити и живити и: азъ оубио и жити створию. (уѳуралтаи) *ГА XIV, 209а*; бѣ бо плакида мужъ праведенъ и мл(с)твѣ иелинѣ же вѣрою. яко же в житии его пишетьса. *ЧтБГ к. XI сп. XIV, 91г*; се-

го ради хошетъ г(с) ѿяти болѣзнъ ѿ дѣша его и дати иему крѣпкихъ користъ пишеть бо са ѿ немъ и ты въ кровѣ завѣта своего испустилъ яси оужники своя ѿ рва, не имуща воды. *КТур XII сп. XIV, 249 об.*; пишеть бѣ са старость ч(с)тнаг не мнѣголѣтна. не в числѣ лѣтъ извѣчена кестъ. сѣдины же суть мдр(с)тъ чѣвкомъ. *МПр XIV, 6*; приходиша Русь на Цѣрѣгородъ. яко пишетьса в лѣтописаньи Гречьстѣмъ. *ЛЛ 1377, 6 об. (852)*; яко же пишетьса. оуклониса ѿ зла и створи добро. *Пр 1383, 50б*; пише||тъ бо са. страшивыи да не исходитъ на брань. не можете бо и немощни быти и мужествени. *ПНЧ к. XIV, 9в-г*; Пишетьса въ еуа(г)льи х(с)вѣ. я(к) лопата в руцѣ его. и чисти(т) гумно свое. *ГБ к. XIV, 22а*; понеже и преданъ гѣтса. но и са(м) преданъ са пише(т). (уѳуралтаи) *Там же, 75б*; пишеть бо са аще створитъ чѣвкъ все ѿправдание согрѣшитъ (же) въ единомъ. в сѣмъ естъ повиненъ. *СбТр XIV/XV, 19а*; иже и въ вторѣмъ законѣ пишетьса. птишь тотъ всѣ бѣлъ кестъ и отинудъ же не имы на собѣ пѣстроты вьнутренна же его слѣпымъ очи цѣлитъ. *Пал 1406, 93б*; пишеть бо са не прелюбы дѣи ни оубии. а дѣдъ обѣ заповѣди престоупилъ. (уѳуралтаи) *Пч н. XV (2), 8б*.

3. *Страд. к писати в 4 знач.*: иже на дѣскахъ или на сѣтнахъ. да не пишютса образи. (ѿбѣаѳѣс... ѳуѳарѣттеѳаи) *КР 1284, 162г*; Прозвитери иеп(с)пи ихъ... руцѣ облачатъ в рукавица. на первѣи же рукавицѣ пишеть(с) рука яко изо обла(к). на лѣвѣи же агнецъ бжии пишеть(с). *КВ к. XIV, 206а*.

4. *Записываться, числиться кем-л.*: И плѣнникъ надежа ради възвращѣныа. добрѣ пишетьса наслѣдникъ и рабъ его. (урафѣтаи) *КР 1284, 307г*.

**ПИСКОУПИИ** (1\*) *пр.* То же, что **пискоупль**: правовѣрнии велиции князи... создаше цѣрквѣ бивѣ мѣтри. п(с)пью. города и погѣсты и села... борти. озера рѣки. волости дали. со всѣми прибитки. *МПр XIV, 331 об. Ср. епискоупин.*

**ПИСКОУПИ|Я** (8\*), **-Ъ (-Я)** *ѣпископѣа с.* *Область, управляемая епископом*: а что моихъ поасовъ серебряныхъ а то роздадатъ по п(с)пьямъ [в изд. п(о)пьямъ] *Гр 1336 (моск.)*; а что са останеть моихъ пор(т)ъ. а то роздадатъ по всимъ п(с)пьямъ и на москвѣ. *Там же*; и назъ сѣгадавъ. съ своею княгинею съ анною. и съ своими дѣтми. даль || кесмъ ты соуды цѣрквамъ. митрополитоу и всѣмъ пискоупиамъ по роусьскои землі. *УВлад сп. сер. XIV, 628б-в*; Се же оуоставлено кестъ. и пороучено сѣмъ п(с)пьямъ городьскыѣ и торговыѣ всакаа мѣрила и спуды... ѿ ба тако искони оуоставлено. пискоупоу

блости бес пакости. Там же, 629в; переведена бы(с) пискоупья во Холмъ. ЛИ ок. 1425, 251 об. (1223); Того же лѣ(т). престависа великаа княгинѣ Василковаа, именемъ ѿлена, и положиша тѣло ея во цркви сѣби Бѣцѣ во пискоупьи Володимѣрьской. Там же, 287 об. (1265); Престависа блговѣрнии князь... и положиша тѣло его во цркви сѣби Бѣци во пискоупьи Володимѣрьской. Там же, 289 об.; [Мстислав] ѣха во п(с)пью ко сѣбѣ Бѣци. Там же, 299 об. (1287). Ср. епископия, епискоупина.

**ПИСКОУПЛЬ (5\*)** пр. к. пискоупь: И се ми поведалъ чернецъ. пискоупль лоука овдокимъ. КН 1285–1291, 523в; поклонъ и благословѣнье ѿ акова епискупа полотьского. бровстови. намѣстнику пискуплю. Гр 1309 (полоцк.); ходиша новгородци воиноу за море. || в полнуюо рѣкоу. і мно(г) воеваша і възаша людеревъ гор(д). соумьско(г) кнѣз. і пискоупль. і прѣдоша в новъгоро(д) вси здорови. ЛН ок. 1330, 160–161 (1318); на то(м). на всѣмъ. цѣловаль яемъ. кр(с)тъ к бра(т). къ своему. к мѣстерю. а они. цѣловали. ко мнѣ. кр(с)тъ. мѣстереву дѣшеу и п(с)куплею. Гр сер. XIV (смол.). а (ч)то по(д) пискуплимъ. городомъ колода чересь. рѣку. за замькомъ. а туды новгородьскому купьюцу путь. цѣтъ. Гр 1392 (новг.). Ср. епископль, епискоупль.

**ПИСКОУПЬ (76)**, -А с. ἐπίσκοπος Епископ, духовное лицо, имеющее высшую степень священства: дошь(д)ъ писк(оу)поу во дворю. ГрБ № 831, 20–50 XII; кто же дрзньеть сътворити се [взять крест из монастыря] властелинъ. или князь. или пискоупь. или игоумъна. или инъ которыи любю члвкъ а боуди яемоу клатва. Надп 1161; поклонъ ѿтъ княза ѿ федора. къ пискоупоу и къ мастероу. и къ ратманомъ. Гр 1284 (1, смол.); п(с)пъ еретикомъ или иелиномъ. наслѣдие пиша да боудеть проклатъ. КР 1284, 126б; і тоу бы(с) велика съча свѣемъ. і тоу оубиень бы(с) воевода ихъ... и п(с)пъ оубень бы(с) тоу же. ЛН ок. 1330, 126 об. (1240); се азъ князь великий. смоленьскыи. иванъ. олександровичъ. оунукъ. глѣбовъ. докончалъ яемъ. с братомъ. своимъ с мѣстерѣмъ. с ризьскимъ и съ п(с)пмъ. Гр сер. XIV (смол.); то люди црквныѣ бадѣльныѣ мѣтрополитъ. или п(с)пъ вѣдаеть межѣ ими. соудъ. УВлад сп. сер. XIV, 629г; Костантинъ князь полотьскыи... оу себе в пиру. хота оукорити тивуна своего нѣ о чемъ. рече п(с)пу пре(д) всѣми. вл(д)ко кдѣ быти тивуну на онѣмъ свѣтѣ. семень п(с)пъ ѿвѣчалъ кдѣ и князю. МПР XIV, 64; такъ бѣ богатъ всѣ(м). такъ ни иединъ п(с)пъ бывъ в Суждальскѣи ѿласти. ЛЛ 1377, 156 (1228); оутроу же бвышю. исповѣда еп(с)пъ всѣмъ лю-

демъ. явльшенеса емоу. шедъ оубо къ п(с)поу мѣнка. и при(и)мше блпоушенья приаша. грамотоу предъ ракою мѣнка. (πρὸς τὸν ἐπίσκοπον τοῦ μάρτυρος) ПНЧ к. XIV, 191б; Бжиюу же волею избранъ бы(с). и поставленъ бы(с). Иванъ пискоупь. княземъ Даниломъ ѿ клироса. великое цркви сѣои Бѣци. Володимѣрьской. ЛИ ок. 1425, 251 об. (1223); Бжиимъ веленьемъ. Данилови бо княжашоу. во Володимѣрѣ созда градъ Оугорскъ. и постави во немъ пискоупа. Там же, 280 об. (1259); а пискупи их [латинян] наложници держать. СбПаис н. XV, 25. Ср. епископъ, епискоупь.

**ПИСКОУПЬСТВ|О (1\*)**, -А с. Сан, должность епископа: ѿко не достоитъ простыимъ. пискоупьствоу хотѣти. (ἐπίσκοπος) СбТр XII/XIII, 176. Ср. епископство, епискоупство.

**ПИСКОУПЬСТВ|ОВАТИ (1\*)**, -ОУЮ, -ОУЮЕТЬ гл. Быть епископом, епископствовать: Івануу Златоустому пискоупьствоующюу, моужь некоторыи, Македоньева еретичьства соуща, имаше женоу того же еретичьства. (ἐπίσκοποῦντος) ГА XIV, 254а. Ср. епискоупьствовати.

**ПИСК|Ь (2\*)**, -А с. Звук, издаваемый духовым музыкальным инструментом: и се видѣ многыи играюща прѣдъ нимъ. ѿвы гоусльныи гласы испоушашемъ. другуга же оръганьныи гласы поушемъ. и инѣмъ замарьныи писку гласашемъ. ЖФП XII, 59г; пласаныи бубны сопѣли гусли пискове игранъя неподобныи русалья. ЗЦ XIV/XV, 101г.

**ПИСМЕНЬНЫИ (1\*)** пр. Написанный, изложенный письменно: но яко (ж) голубъ къ нокеви принесе ѿ соучецъ драваныхъ патерю. писменуюу милость пентатеоуха книгъ [в др. сп. книги] пронаписаа. тако и г(с)ъ бѣ нашъ принесе дрвенаго кр(с)та знамение къ своему оцюу на немже иудѣи расла||ша и. Пал 1406, 54б–в.

**ПИСМ|А (54)**, -ЕНЕ с. чаще мн. 1. Письмо, буквы; азбука: начаста [Константин и Мефодий] съставливати писмена азъ|буквьнаа Словьнски. и преложаста Ап(с)ль и Еўг(л)е. ЛЛ 1377, 9–9 об. (898); на немже [на кресте] явишася иконы •†• жидовьскыи писмены. ихъ же образи являющи. свыше иенмануиль. ѿбаполы михаиль гавриль. Пр 1383, 10ба; и бы(с) же сифъ мужъ праведень, сему вѣдана бы(с) и еврьискаа писмена да быша разумѣли снѣве члвѣчстии. и чудеса г(с)а ба. да сего нача быти грамота. Пал 1406, 49в; ѿрославъ... собра писцѣ многы. и прѣкладаше ѿ Грѣкъ на Словеньскыи языкъ и писма [в др. сп. письмо]. ЛИ ок. 1425, 57 (1037); || перен.: и помрачени оумомъ. не вѣдоуце книгъ сѣхъ разуума. ни

силы лежащая в нихъ. но точию писмена извыкше сладости же ихъ не оукоувивше мнатьса вожи быти инѣмъ. а сами слѣпи соуше. *КР 1284, 121г; писма оуступает*(т). дѣхъ обилитса. (урацѣа) *ГБ к. XIV, 3а; || почерк:* покушати пера добро ль перо тверда ль рука добро ль ею писать хорошо ль писма. *УМон XIII/XIII, 53 (зап. XIV<sub>2</sub>).*

2. *Надпись, слова, текст:* о горѣ тому кто черькаетъ оу кнѣи по полемъ. на ѿномъ свѣтѣ тѣ письмѣна. исъцеркають беси по лицу жагаломъ желѣзнымъ. *Мин XII (яне.), 255 об. (зап. XIV);* и тѣ кр(с)тъ і до нына стоитъ въ сѣби софѣи въ олтарѣ на деснѣи странѣ имѣна писмена сице. обновила русьская земля сѣмъ крѣпьемъ. *ПрП XIV-XV (2), 185б; моиси же приять скрижали. ѿ руку бѣю. и бѣ в немъ въваано писма перстомъ бѣимъ. Пал 140б, 136в; мнать(с) прогонающе нѣкими ложными писманы. проклатыхъ бѣсо(в). еленьскихъ. пиша имана на яблоцѣ(х). СбПаис н. XV, 199 об.*

3. *Документ, запись, грамота:* Страннымъ причѣ никомъ и чтьцемъ. въ иномъ градѣ бе-ъс-ъвннихъ писменъ своего еп(с)па. никако не е достоинъ слоужьбы творити. (дѣха... γρ δαίτων) *КЕ XII, 33б; Иже своего рукописаниа. долги списати ѿмѣтаиася. аще и своя писмена сыгана. ѿмѣтаи же са положенья кълчество како ѿселъ принудити. встанье творити должныхъ. с показаньемъ истины. сугоубымъ количествомъ. ѿвергыася дълга ѿвержень будетъ. МПр XIV<sub>2</sub>, 75.*

4. *Сочинение:* се о сѣмъ дѣс се водьшене примѣ послѣже. и даръ црскыи по истинѣ и великолѣпны ц(с)рю принесъ. вписаное добровѣрство на неписаное новораскляные. да ц(с)рю же ц(с)рь словеси же слово. писмени же писма сдолѣваетъ. (урацѣат... урацѣа) *ГБ к. XIV, 190г; Глѣють бо писмена колма болии солѣчныи кру(г) земнаго круга. толма болии ьсть земныи кругъ лунна(г) круга. Пал 140б, 16в; | о Священномъ Писании: дондеже не покаемъса. къ бжествнымъ тайнамъ не приближаемъса. семоу бо ны законное писма оучитъ. (і वोικη γραφή) *Изб 107б, 209 об.; || тисьмо, послание:* авъ бо ьсть ап(с)лское писма глѣюштее. (тѣ... урацѣа) *КЕ XII, 21б.**

5. *Живопись, изображение, рисунок:* х(с)любивыи же кнѣзь оукраси цркъвѣ •ѿ• верхъ и всакыми красотами иконами. и иными писмены. *ЧтБГ к. XI сп. XIV<sub>2</sub>, 107б; глѣ ему сѣи иоанъ. то ци хошеши иконное писма писати. ПрЮр XIV<sub>2</sub>, 36а; ибо и ѿбразописци молачеса бгомъ дати имъ капъ [в др. сп. вапъ] и писмена красна и подобие ѿбраза, то не могуутъ взати по мѣтвѣ, аще*

не оучатса томоу ремесствоу. (урацѣиу) *Пч н. XV (1), 48 об.*

**ПИСЬЧИ** (1\*), -Ѣ (-Ю) *с. Писец, писарь:* Аще старѣшинамъ [ѿм. старѣшина] писчимъ. не в правду раздѣлають ручна(г) дѣла. (протокаллурѣфос) *КВ к. XIV, 299б.*

**ПИСЬМО** (1\*), -А *с. Письмо, письменный язык, азбука:* и собра [Ярослав] писцѣ многы. и прекладаше ѿ Грекъ н(а) Словѣнское писмо. и списаша кнѣи многы. *ЛЛ 1377, 51 об. (1037).*

**ПИСЬЦЕВЪ** (1\*) *пр. к писецъ в 1 знач. В роли им. личн.:* тогда же і данилько писцевъ оубьень бы(с)... ѿ своего холопа. обадилъ бо его баше к горожаномъ. тако река. посылалъ ма с грамотами къ михайлоу кнѣю. *ЛН ок. 1330, 160 об. (131б).*

**ПИСЬЦЬ** (82), -А *с. 1. Писец, переписчик; переводчик:* како же радуетьса <ж>енихъ о невѣстѣ тако радуетьса писецъ вида послѣднийи листь. *ЕвДобр 1164, 270 об. (зап.);* единомуу ѿ писцѣ бесѣды тое повѣдавъ. (тѣν γραφέων) *ЖФСт к. XII, 164; Поне же рѣхомъ свѣ(д)телемъ по(д)бають печати наложити. должень еси вѣдѣти. ако единѣмъ перьстеномъ. можетъ запечатѣлтиса завѣтъ... И писецъ написавыи. заповѣ(д) добрѣ въ немъ свѣ(д)тельствуетъ. КР 1284, 299б; како оурадихса кнѣи написати доброу писцоу хытроу. и по кончании написаниа пославъ глѣть ми. како се скончахъ на. приславъ югда ти годно возмі на. (каллурѣф) *ПНЧ 129б, 17; 66г; господи помози самоилови кюзнецю и елисеѣви писцоу и левонтеѣви писцоу. Надп XIV<sub>2</sub> (2);* Епифании кюпрскыи постави судью вешему црквнымъ дьякона мниха именемъ савинъ. башеть книжныи писецъ. *МПр XIV<sub>2</sub>, 52; и собра [Ярослав] писцѣ многы. и прекладаше ѿ Грекъ н(а) Словѣнское писмо. и списаша кнѣи многы. ЛЛ 1377, 51 об. (1037);* Тѣ бѣ при ликинии ц(с)ри ѿ града кюринѣа. ѿ негоже и симонъ. кюринѣскыи бѣ же писецъ до конца оукрасивса [так!] хитростью. и полагаше въ сты(х) црквахъ кнѣи яже самъ своима роукама написа. *Пр 1383, 102в; и ты что дѣлаеши. книжныи писецъ ьсмъ. ПНЧ к. XIV, 144г; тѣми и блго(с)твиі сѣли. изгоними ѿ цркъвѣ. вводими же неч(с)твиі. ти же прочими рукописаныи неч(с)тыа. и стонаху писци. но псари. і чернило готово. і многы прелстиша. ГБ к. XIV, 187а; Радъ заваць избѣгъ ѿ тенета. та писецъ кончавъ послѣдную строку. *Пр к. XIV (3), 325 (зап.);* Писецъ да не оукланаетъ [ѿм. оукланаетъса] ѿтъ написаниа. (ѿ γραφεύς) *ФСт XIV/XV, 66г; а писаны быша рукою многогрѣшна(г) и грубого.***

фомы писца. *Пр 1400, 186 об. (зан.); || тисарь, должностное лицо: а моисѣи печатникъ княжь федоровъ печаталь. а федорко писецъ княжь федоровъ псалъ. Гр 1284 (1, смол.);* Тако же и намѣстници наши, и ямыщици, и писци, и пошлинники, кто ни буди, ать не въздаты, ни всылають къ монастырскимъ людемъ ни по что. *Гр 1362–1364 (твер.);* А се наклады •ѳ•гри(в) отроку... || ...писцю •ѳ•кунъ перекладного •ѳ•кунъ. *РПрМус сп. XIV<sub>2</sub>, 14–14 об.;* то же *РПрТр сп. XIV<sub>2</sub>, 339;* есть... ц(с)рвъ писецъ хинарь в златы(х) полатахъ пишеть. *ПрЮр XIV<sub>2</sub>, 36а;* писцема же и всѣмъ иже на(д) судебными гла(в)ми. служащимъ мзды подати. къ какому либо лицу ѿ судимыхъ. *МПр XIV<sub>2</sub>, 168 об.;* пръ же радъ бы(с) и повелѣ писцю писати вса рѣчи Сѣославлѣ на ха||ратью нача глти соль вса рѣчи. и нача писецъ писецъ [так!] писати гла (и) сице. *ЛЛ 1377, 22–22 об. (971);* Володимеръ же повелѣ писцю своему. Федорцю. писать грамоты. *ЛИ ок. 1425, 299 (1287).*

2. *Живописец:* Томъ (ж) лѣ(т). испса цркъвъ на воротехъ. археп(с)пъ мартоурии. сѣна бца. а писецъ гръцинь петровиць. *ЛН XIII<sub>2</sub>, 57 (1196);* пръстависа коузмнаа [так!] писца иконного. *Надп (Р.) № 82, XIII<sub>2</sub>;* в то же время мужъ ц(с)рвъ поставилъ бѣ цркъвъ каменну... и далъ икону писати мѣстную цареву писцю... идьи же писецъ на орудье повелѣ гусарю терти вапы. *ПрЮр XIV<sub>2</sub>, 36б;* яко же иконнии писци. въображеноу икону избирающе пишю(т) лѣплѣго кто мога како тако дѣлно естъ похвалити великаго василья. *ГБ к. XIV, 141в;* яко паче иконнии писци. иегда хота(т) красну икону писати преизлиха. ину доброту ѿ иноу взимаю(т). (ої ѿуорѣои) *Там же, 179а;* придоша ѿ того же бо хранимаго града костантина. писци ко игоумноу никонови глше постави радць || нашѣ. *ПКП 1406, 137в–г;* Се видѣвъ дроуга свое(г) тьсноущася к письцемъ, да быша написали на камени ѿбразъ его и рече емѣ. *Пч н. XV (1), 4.*

**ПИСЬЧИИ (1\*) пр. Письчие средн. в роли с.** *Пошлина за перепись земель и угодий с тех, кому они принадлежат:* не надобѣ имъ никоторая дань, ни ямъ, ни подвода, ни тамга, ни осмьничее, ни сторожевое, ни писчее... ни иньи которыи пошлины къ городу ни къ волости. *Гр 1362–1364 (твер.).*

**ПИТ|А (1\*), -Ы с. пѣгта Хлеб, имеющий обрядовое употребление:** Въ великоюу же соу(б)тоу. да боудоуть чисти хлѣби. сирѣчь питы великыа. и да помазаны боудоуть масльмъ. и да възьметь къждо ѿ мнихъ по половинѣ. *УСт к. XII, 211.*

**ПИТАЮМЫИ (19) прич. страд. наст. к питати в 1 знач.:** [о Христе] и паки шьдъ съ роди-

телема своиа. питаемъ же бѣ члв(с)кы. *ПрЛ 1282, 115а;* свазаша иемоу роуцѣ и нозѣ. и въ аратъ ровъ глоубокъ въвърже... и пребывъ ту лѣ(т) •ѳ•и вдовицю питаемъ [ПрЮр XIV<sub>2</sub>, 40в–кормимъ] таи. *Пр 1313, 41а;* растергни оубо словомъ чрево ѿвому иже многа и различно писаемомъ [в др. сп. питѣемомъ] <и> оузриши много носашему и неч(с)таго чрева истечение и съгнившаго и попрашна гроба. (σπουμένων) *ГА XIV<sub>1</sub>, 271б;* и затвориша ю [мученицу Антонину] в хижѣ бльдныхъ. [так!] по •ѳ•дни бес пища и питаема ѿ а(н)гла хранима. *Пр 1383, 82б;* не бы ильа прркъ по вса дни въ поуустыни питаемъ. *ЛНЧ к. XIV, 194б;* Мнѣши же члвка быти ба блазнатса. видим бо его движима нуею. и питаема и растуша. (τροφόμενον) *ЖВИ XIV–XV, 100б;* Чада въ блазѣ жизни питаема покрыють хоулоу своихъ родителъ. (τροφῆν ἔχοντα) *Пч н. XV (1), 116 об.; в роли с.:* Сила, иже живо тѣло смотреть и възможитъ, оудобно брашно и просто скоро премѣнеть и потаемоу [в др. сп. питаемоу] пользоуетъ. (τροφόμενον) *Пч н. XV (1), 45 об.;* | *образн.:* Вы же приносите бу и на(м). добрѣе паствити. в мѣстѣ злачнѣ все||лаеми. и на водѣ покона питаеми. вѣдуще добрѣ пастуха и добрѣ вѣдоми. и последующе зовуща пастушьскы. (ἐκτροφόμενοι) *ГБ к. XIV, 51б;* || *перен.:* Вѣрующе яко не оубыеть || гла(д)мѣ г(с)ь дшъ праведны(х). и яко не оставитъ преподобны(х) своихъ. еже естъ намъ блг(д)тью х(с)вою вышнимъ промышленениемъ питаеми и напитаемы и стрегоми и сблюдаеми. не токмо единѣмъ дшевнымъ взоромъ. но и по телесному служенью. (διατροφόμενοι) *ФСт XIV/XV, 38–39.*

**ПИТАНИ|ЮЕ (24), -Ю с. 1. Пища, еда:** па(ч) же птенцемъ враниемъ ѿ родитель свои(х) небрегомомъ. животородна бо мала ѿкр(с)тъ гнѣздъ леташимъ питание бывае(т) симъ. (τροφή) *ГА XIV<sub>1</sub>, 116а;* и питаниа различна не ищеть и одѣния красна. *Пал 1406, 111а;* || *роскошная пища. Образн.:* тако же потыщавъса накормитъ и насъ днь(с) питанья. блгоч(с)тъ(я) трудники. (τῆς τροφῆς) *ГБ к. XIV, 144б.*

2. *Питание, насыщение:* питанье оубогы(х). приятье странныхъ. *ГБ к. XIV, 145а;* || *излишество, неумеренность в еде:* такожде же и июдѣи велико злыо <с>ъ||твориша отъ пиянства и отъ питаниа. (ἄπδ... τῆς τροφῆς) *Изб 107б, 236–236 об.;* се же естъ блоудъ и прѣлюбодѣianie. чрева питание. зависть ненависть. рьвность. *СбТр XII/XIII, 191;* мы же толма ѿ питании истлѣхо(м). яко презиратели нищи(м) есмы о хлѣбѣ и о чаши сами имущѣ онѣмъ же не имущѣ(м). пщюе(м) яко по е(с)ству лучше(м) быти. (τῆς τροφῆς) *ГБ к. XIV, 102а.*

3. *Наслаждение, блаженство*: великаго и общаго всѣ(м) на(м) питанья. и сравняне върѣ. (ἐντροφίματος) *ГБ к. XIV, 27г. Ср. непитание.*

**ПИТАНЫИ** (2\*) *прич. страд. прош. 1. Прич. страд. прош. к питати в 1 знач.:* питана быхъ [жена] зелье(м) и прочи(м) в пустыни. *СбЧуд к. XIV (1), 64г.*

2. *Упитанный, откормленный*: ѿбѣдъ же те(г) баше по вса дни мѣрь семидаль \*л\* и мѣрь моуки толченыа \*з\* и телець избраны(х) \*т\*... и птицъ избраны(х) и питаны(х). и мѣра та ствараше спуюдовъ \*л\* (σιτετόν) *ГА XIV, 93а.*

**ПИТАТЕЛЬ** (7\*) *-А с. 1. Тот, кто питает, дает пищу:* съгрѣшихъ безаконеновахъ. прегрѣшихъ и прогнѣвахъ тебе моего вѣдкоу и питателя и блгодателя. *СбЯр XIII, 43;* кумира бо члѣкъ створиль. животное же бѣ сдѣлалъ. и колми па(ч) бесловесна(г) разумѣа есть. бесловесно животное. онъ бо въстъ питателя свое(г). (τὸν τρέφοντα) *ЖВИ XIV-XV, 113г; || перен. То, что питает, поддерживает:* о послушание. всѣмъ сѣмъ питателю. о тобѣ насладишас(а) и тобою свѣршишас(а). *Пр 1383, 36в;* не оубо мину торжѣство. и ѿ памяти него оученье добродѣтели. і къ добру понуже(н)е. ѿ него же і питатель на(м) бывае(т). и наслаже(н)е дѣвно. и покоино. (τροφητής!) *ГБ к. XIV, 194б.*

2. *Покровитель*: Івановоу роукоположению възбранаше и потѣшас(а). и етера же именемъ Сидора, прозвоутера своего и странноприимника и питателя. хотя его вѣмѣстити на патриаршество. *ГА XIV, 251в;* Іакоже ахетѣонъ своа псы въскормивъ и ѿ нихъ снѣденъ бы(с). тако же и ласкавци своего питателя снѣдаютъ. (τοὺς τρέφοντας) *Пч н. XV (1), 40 об.*

3. *Тот, кто пристрастен к еде, чревоугодник*: Оувѣжъ аки вошь обрѣтъшаго... и аки осла ясли г(с)на своего... вошь же іако скорѣ на познатье своего г(с)на. осель же ясли іако питатель чреву. (γαστρίκαρος) *ГБ к. XIV, 12б.*

**ПИТАТЕЛЬНИЦА** (2\*), *-Ъ (-А) с. Жен. к питатель в 1 знач.:* велико питательница набдащи своа ввнучата. тако тѣюса и ѿ вась изволити предати вамъ. не токмо іеуа(г)льа биа. но и свою дѣшу. (τροφός) *ФСт XIV/XV, 9бв; || перен.:* блоудашимъ нетруднаа наставнице... сиротамъ. и вдовницамъ питательнице. *СбЯр XIII, 72.*

**ПИТАТЕЛЬНЫИ** (2\*) *пр. 1. Годный в пищу:* іако нѣкими зубы испытательными. помыслы разлучати и оумачивати. елико оубо непотребно поплывати. и слико же питательно пожирати. (τροφίον) *ГБ к. XIV, 12в.*

2. *Зд. Подходящий*: Како не оуподобитес(а) и дарованыхъ како не потерпите днии приданыхъ.

[*вм. преданыхъ*] како не пождете питательнаго времени. (προσελιόυτα) *ФСт XIV/XV, 60в.*

**ПИТА[ТИ]** (105), *-Ю, -ЮТЬ гл. 1. Питать, кормить, насыщать:* множество въши и блѣхъ и малаго прочаго гада. ихъ же всѣхъ тѣмное ѿно дѣно изношаше и пипиташе. [мак!] (ἐτρεφεν) *ЖФСт к. XII, 130 об.;* іевлогии же говѣаше іемоу аки ѿію. люба него всацѣски. мѣна и питаиа и нос(а) своима роукама. *ПрЛ 1282, 13в;* и съ звѣрми жилище іего, и травою іако вошь питахоу(т) и. (ἐψώμιζον) *ГА XIV, 121г;* питаху же тѣло хлѣбо(м) и водою. *СбЧуд к. XIV (1), 59б;* аще || ли кто оубо масть не ядыи нѣми же бѣрашны и питии. питае(т) тоучнить тѣло ничтоже пользоуетъ постас(а). *ПНЧ к. XIV, 193в-г;* и млѣко(м) питаеш(и) роженаго. *ЗЦ XIV/XV, 64б;* проведе люди в пустыни. и хлѣбомъ нб(с)нымъ пита(в) я. (διτρέφον) *ЖВИ XIV-XV, 28в; прич. в роли с.:* всѣмъ молоса да бы ма кто накормиль і бывае(т) дѣлимъ моі бѣдныи укрухъ с питающими ма. *КТур XII сп. XIV, 259;* Сиаа іѣръ слышавъ. повелѣ храмину іако вертепъ. в камени нѣкое(м) истесати. и ту с питающими е(г) [Иоасафа] заключити. (μετὰ τὸν τιθηνοῦντων) *ЖВИ XIV-XV, 108в; || перен.:* и дѣшно сѣнеными слоухы питае(т). *УСт к. XII, 203 об.;* о всемъ с нимъ бѣседоваше. и питаше іего словесы. *ПрЛ 1282, 137б;* въздержание же блоч(с)тѣа дѣшно питае(т) бж(с)твенными разоумы. (τρέφει) *КР 1284, 194в;* и питающе дру(г) друга. пооученьемъ бж(с)твенны(х) словесъ. и ѿбычными наказаньи (ἐστιώντες) *ЖВИ XIV-XV, 51в.*

2. *Содержать, доставлять пропитание, средства к жизни:* [муж] ѿбрѣте ю [жену] съ мнихомъ блоудъ дѣюще. расминавѣса и ре(ч) іему || ...имаша ю себе и дѣти питаи. а азъ ідоу и боуду мнихъ. *ПрЛ 1282, 37-38;* аще жены... чада своа оставляюще и не питающе их(ъ)... ||... или аще кто прѣстуетъ прѣданыа намъ посты... да будетъ проклять. *КР 1284, 71б-в;* аще родитѣса ѿтроча, погоуба(т) е, аще (л) дѣвчѣскъ полъ, то <въздоать прілѣжно и> питають е. (ἐκτρέφουσι) *ГА XIV, 32в;* бы(с) же многымъ сиротамъ ѣти або помѣтаемы дѣти сбираше. питающе наказаше и овы оубо къ бѣ пушас(а). *Пр 1383, 42б;* іако бо гради питають коудерми... приемлюще же ихъ слоужбоу потреби ради. (τρέφουσι) *ПНЧ к. XIV, 3в;* слышасте бо какоу славоу и вѣнцы приемлю(т)ь. мл(с)твии питавшии ницаа. и телеса своа въздержавшии ѿ всакоа сласти. *СбГр XIV/XV, 6 об.;* Възрите на птица нбныа, како ни сѣютъ, ни жноу(т), ни събирають въ житници свои, но ѿцѣ вашъ нб(с)ныи питае(т) я. (τρέφει) *Пч н. XV (1), 131 об.;* | *образн.:* Окроп(л)а себе дожде(м)

дѣвнымъ животочными источниками. и напанааса. языко(м) наставника антонья. клась бж(с)твнымъ возрасти и питаеши множество. неистошаема во истину. иосифова житница бывъ. Мин к. XIV (май), 17.

3. *Снабжать чем-л., доставлять необходимые вещества для действия, существования:* масло питаеть. пламень свѣтилику. ПрЮр XIV<sub>2</sub>, 102г; иже воснае(т) слннч на блгьна же и злына. и питаеть дожде(м) вса тако же. (трѣфеи) ГБ к. XIV, 207а; иедна оубо вода. корениемъ влекома. инако питаеть тако же и корение накою [в др. сп. инако] же кору. стебленую питаеть. инако же само древо. инако же стрезень древа питаеть. Пал 1406, 6г.

4. *Воспитывать:* ап(с)ль кажа глтъ: оѣи, питаите чада в наказании и въ оучении г(с)ни. (ѣктрѣфете) ГА XIV<sub>1</sub>, 79в; ча(д) послушайте родители вашихъ. то бо есть праведно. и родители не раздражаите ча(д) вашихъ. но питаите я в наказаньи и оученьи г(с)ни. (ѣктрѣфете) МПр XIV<sub>2</sub>, 172; Ап(с)лоу рекъшию оѣи не раздражаите чады. но питаите в наказаньи и оученьи г(с)нѣ. (ѣктрѣфете) ПНЧ к. XIV, 17а.

5. *Наслаждаться:* праздна разума подавають питати мудрость разумны(х) съ смысломъ и разумомъ. (ѣлеутруфѣн) ГА XIV<sub>1</sub>, 272а.

6. *Утонать в роскоши. Прич. в роли с.:* ини да мало живота подобнаа ѿ питающих(х) сберу(т). (παρά τῶν τρυφόντων) ГБ к. XIV, 97г.

**ПИТАТИСА** (142), **-ЮСА**, **-ЯТЬСА** гл.  
1. *Питаться, кормиться, получать пищу:* Столпникъ... ѿвѣща... азъ съ бра(т)мъ. зелиемъ токьмо питаховеса. ПрЛ 1282, 124г; прошедше море манюю вси безъ троуда питахоуса. КН 1285–1291, 605в; паки добываани ѿ праведныхъ трюудовъ и не приноса боу приносѣ ѿ нихъже питаотса оубозии. (трѣфронат) ПНЧ 1296, 68 об.; онь бо въ градѣхъ и в домѣхъ многожды питашеса оубожею кормлею сею (ѣтрѣфето) ГА XIV<sub>1</sub>, 144в; иако живъ питаюса и иако мртвъ не дѣлаю. КТур XII сп. XIV<sub>2</sub>, 258 об.; ни аще члвкъ еси оувѣдѣти могу... скачши аки быкъ... питаешиса аки медвѣдъ. ПрЮр XIV<sub>2</sub>, 261в; паоукъ в лѡвъ хитрѣ мережую стрѡить. и бѡлшиѣ. крилатѣѣ потки питають(с) оу негѡ. МПр XIV<sub>2</sub>, 33 об.; а прочи вси. оубожею пищею питають(с). ПНЧ к. XIV, 197г; хлѣбъ себѣ твораще и симъ питае(с). ПКП 1406, 171б; первое бѣ створи траву и сѣмена то тогда •д•роногана и птица иже ими са питають. Пал 1406, 23г; иже ѿ трапезы е(г) питающе(с), и ѿ чаши е(г) пыаше. (ѣсѡдѣ) Пч н. XV (I), 93; Съ въпросимъ бы(с), клыми брашны п||тааса доиде старости и долгоднны; и ре(ч)... ни безъ жаданиа пихъ, ни напитакса до сытости. (лоіѡ

δαίτη χρόμενος) Там же, 138–139; || перен.: надежами же бесконечныхъ блгъ питающеса. (трѣфѡмеvos) ЖВИ XIV–XV, 70г; лгъжею питашеса языкъ его. ЛИ ок. 1425, 254 (1226).

2. *Получать пропитание, средства к жизни:* законъ бо бжии повелѣ. олтарю бжию прѣстоающимъ. отъ олтаря питатиса. (трѣфѡθαι) КЕ XII, 17а; [грешник] продаше съсоуды имѣние цркъвное. и глше иже цркви работаеть. то ѿ цркъве питаетьса. (трафѣсѣται) СбТр XII/XIII, 33; адамъ рыльцемъ землю копаа потомъ и трѣдомъ питатиса осѡужень бы(с). Надп ок. 1230 (Ю.) № 5; Вдовица и нишии пришельци страньнии. ѿ цркъ(о)ви да питаотса. и всако оугодие да приемл(ю)тъ. КР 1284, 207в; иосифъ бы(с) древодѣла. и дѣломъ своимъ питашетса. Пал 1406, 81б.

3. *Наслаждаться:* иако въ множьствѣ хлѣбнѣмъ. и въ обилии виннѣмъ питахоуса (ѣспатѡлов) Изб 1076, 23б; не можетъ бо ми прѣстати дѣша требоующи питатиса твоими словеси. иако сладька горьтани моему словеса твона паче меду оустомъ моимъ. СбЯр XIII<sub>2</sub>, 96 об.; словесемъ питаньса. и бж(с)твнымъ закономъ. (труфѣсѡмеv) ГБ к. XIV, 5в.

4. *Роскошествовать:* глтъ бо аплъ. иако питаюшанаса вдова жива оумираеть. (σπατάλωσι) ПНЧ к. XIV, 197г; и тако внезапно во все(м) беспечальи сущю ему. питающюса и ѡпивающю. и веселашюса безъ боазни... въст(а)ша на нь гражане. (αὐτοῦ... τρυφόντος) ЖВИ XIV–XV, 566–в; егда же ѡдолъемъ, тгда же питаемса радоующеса и гордимъ иако побѣдници. (труфѡмеv) Пч н. XV (I), 60; прич. в роли с.: Сло(в) юана зла(т)у(с) ѡ постѣ... || ...посташему звѣзд(а) свѣтла на наснѣ. питающемуса бо мракъ покрывает(с). ЗЦ XIV/XV, 606–в; [Иосиф] ре(ч) имъ [братьям]... любить г(с)ъ паче в кровѣ темнѣ. постаща смысломъ. неже в полатахъ ц(с)рвахъ. питающагоса в блужении. Пал 1406, 98а.

**ПИТВ|А** (1\*), **-Ы** с. *Состояние опьянения:* ни бо рече писанье иако да не пити вина. но что ре(ч) не пити въ пьянство... и тѣм(ь) бо речеса комоу лютѣ. комоу сvari... не пребывающимъ ли въ п(ит)вѣ и назирающимъ кдѣ пирове бывають. (οἶνον) ПНЧ к. XIV, 200а.

**ПИТВЪНЫИ** (1\*) пр. *Относящийся к питью хмельных напитков:* егд(а) бо придетъ питвеное время. тогда всака пьяница взрадуеть(с). ЗЦ XIV/XV, 98а.

**ПИТЕМЬ|Я** (2\*), **-Ъ** (-Я) с. *ѣлѣтѣца Епитимия, церковное наказание:* постащаго же (с) равно сѣми приметъ г(с)ъ. обыадычаго же оупивающаго(с) лищ(е) мѣры сѣии оѣи въ пи-



темью вложиша. *ЗЦ XIV/XV, 90в*; дхъ сѣги ненавидитъ пьянства. и айгль хранитель бѣжи(т). и оутивующаго ли||ше мѣры. сѣи ѿци въ пѣтемью влагають. да послушавыи прощенъ буде(т). а непослушавыи ѿсужень буд(т)ъ. *Там же, 91б-в. Ср. епитимина, ипитемья, опитимина.*

**ПИ|ТИ** (486), **-Ю**, **-ЮТЬ** *гл. 1.* *Пить*: лоуче бо съ оуоставьмъ пити вино. съ величаниемъ водноуоумоу питино. (οἰνολοσία) *Изб 1076, 237 об.*; въ волости твоєї толико вода пити в городищанъ а рушанъ скорбѣ про городищане. *ГрБ (ст.-р.) № 10, 40-90 XI*; хлѣбъ соухъ и || зелие варено без масла. и водоу пина се же ѣд его бѣ всегда. *ЖФП XII, 50в-г*; не подаша яемоу ни ѣсти ни пити. пребысть алчнь и жаднь. *СкБГ XII, 21б*; нача ясти и пити славаще бѣа и сѣго николау. *ЧудН XII, 70г*; чьсо ради не воды пить вѣставъ нѣ вино. (ѣлие) *КЕ XII, 52а*; родиса. въспитѣнь || бы(с). наль пиль сѣпаль вѣсталъ христильса въ напастъ вѣпаль. *СбТр XIII/XIII, 18-18 об.*; и нако наехомьса. и пренесе водоу и пихомъ. *ПрЛ 1282, 88в*; и смѣсивше таковое зелие и то давъше емоу пити. ѿмраченъ творать оумоу его. *КР 1284, 176б*; А в лохани ре(ч). в ней || же мывса пью из нея. иноу водоу вѣльнав. *КН 1285-1291, 522-523*; ты же чаа вѣчнаго || покоа оулоучити. и вино пьеші и рыбы превеликына ѣси. и въ храмѣхъ красныхъ живещи. *ПНЧ 1296, 77-78*; и възведъ Моиси роукоу свою, рази камень жезломъ дважды, и изиде вода многа, и пиша людье сборнии и скоти ихъ. (ѣлие) *ГА XIV, 1, 64в*; медь пѣи а пива не пѣи. *Парем 1348, 33 (зан.)*; А питъ могоричъ оу аньдрька оу дому льсого. за двѣ гривнѣ вѣснии меду за гривну. а пива за гривну. *Гр 1366 (2, ю.-р.)*; ре(ч) бѣ не пии вина во пьянство. и паки ре(ч) терные ростеть в руцѣ пьяницѣ. *МПр XIV, 2, 56 об.*; лютѣ бо граду тому в немъже князь оунъ любяи вино пити съ гусльми. и съ младыми свѣтнѣки. *ЛЛ 1377, 48 (1015)*; то же *МПр XIV, 2, 16 об.*; и прѣкр(с)тивъ дасть пити отроку. и покропи ему главу и очи. *Пр 1383, 55г*; видѣ же нѣкоего прокажена. чреплюща изливающа. и хота пити. и не пьаше. прокаженаго ради чреплюща. и се гла(с) паки гѣа. по что не пьеші ѿ воды. *ПНЧ к. XIV, 110в*; и напашеть хоташаца пити. (лѣтѣ) *ГБ к. XIV, 37в*; начаша ясти и пити славаще бѣа и сѣго николау. *СбТр XIV/XV, 184*; яды хлѣбъ сухъ чресъ днь і воды в мѣру пѣа. *ПрП XIV-XV (2), 98б*; не пецѣтеса дѣшею вашею что ясте и чт(о) пьеть. (пѣтѣ) *ЖВИ XIV-XV, 46в*; аще не пьеши зельса скоро исцѣлѣши. *ПКП 1406, 118б*; не можаху лю(д)е пити воды. горка бо бѣ зѣло. *Пал 1406, 128в*; не ѿбыкли пити молока. пии вино. *ЛИ ок. 1425, 271 (1250)*; Изъ златѣа чаши пити потворы

и ѿ друга недобромысльна доумоу имѣти по(д)бно. (πίνειν) *Пч н. XV (1), 20*; и затвори||ша ны в мѣсте тѣсне. і не даша намъ насти. ни воды пити. *СбПаус н. XV, 150-151*; гѣю же сыры ѣсти и яица. и молоко пьете въ сѣое великое говѣнье. *СбТ н. XV, 143*; Аще кто съ ѿлоучеными ясть и пьеть. да боудеть самъ ѿлоучень. *УярЦерк сп. сер. XV, 273*; | *образн.*: тогда Володимерь и Мономахъ. пиль золото(м) шеломомъ Донъ. и приемшо землю ихъ всю. и загнавшо ѿканьныа Агараны. *ЛИ ок. 1425, 245 (1201)*; не распинае(м) спа(с). но руки к нему въздѣвае(м), не прободаемъ ребрь. но ѿ ни(х) приемъ источни(к) нетлѣния. *ИларСлЗак XI сп. XV, 165 об.*; *прич. в роли с.*: Насыштааса многосластьнаго питина. помани пиюштааго теплоу водоу отъ слѣньца вѣстопѣвшъ. *Изб 1076, 41*; смотри же ми пьющи(х) и ядущихъ на ѿдрѣхъ слоновы(х). (κατασπατάλωντας) *ГБ к. XIV, 118а*; ♦ **ПИТИ** **ѣсти** – *кормиться*: со землѣ ти хотаца са не чѣтса пьюци едоуци [так!] соуду воземше доброу женоу... <сѣд>аци цѣсть еньюци пьюци едоуци со давыжею. *ГрБ № 227, 60-70 XII.*

2. *Пить хмельной напиток; пировать*: начаша пити и веселитиса. *ЛН XIII, 2, 89 об. (1218)*; и пѣа безъ въздържания. *ПрЛ 1282, 85а*; и повелъ трызну творити по семь сѣдоша Деревлане пити. *ЛЛ 1377, 16 (945)*; Сѣопольк стоаше межи двѣма ѿзерома. и всю ночь пиль бѣ с дружиною своею. *Там же, 48 об. (1016)*; аще ли же кто пьеть из лиха. то немощнѣ бываетъ. (πινέτω) *ФСт XIV/XV, 52в*; Не пии без гоу во мѣру. А не въ пьянство. *СбСоф XIV-XV, 29г*; Мьстиславу же пьючи со Оугры. и повѣда имъ. иде(т) Володимерь Галичскыи по на(с) *ЛИ ок. 1425, 159 об. (1151)*; и начаша ѿбѣдати. и пити и веселити(с). *Там же, 289 (1268)*; *прич. в роли с.*: Пии вино по малоу. велико бо скоудо пьетьса. толико бѣго твори пиющимъ. *Изб 1076, 23б об.*; Іако же вино растворитса къ ѿбычаю пьющихъ тако и любы къ нравоу требующихъ. (τὸν πίνοντων) *Пч н. XV (1), 21 об.*; || **ПИТИ НА** (кого-л.) – *пить за здоровье, в честь кого-л.*: ре(ч) котопанъ княже хочю на та пити. *ЛЛ 1377, 56 (1066).*

3. *Пропивать*: нѣкии старецъ пьяница... дѣлаше рогожи на днь. и продааше въ вси. и пьаше цѣну яна. и послѣже приде нѣкто к тому старцю братъ. и пребываше с нимъ. и дѣлаше и ть рогожо. взем же старецъ продааше. и испьаше ѿбѣ цѣнѣ. (ѣтѣ) *ПНЧ к. XIV, 146б.*

**ПИТИ|Е** (249), **-Я** *с. 1.* *Действие по гл. ПИТИ в I знач.*: Іако клирикомъ ядениа ради и питина не въходити въ кърчьмьница. (χαρτί... τοῦ... πίνειν) *КЕ XII, 124б*; и на мѣтвоу лѣнивъ изъѿбилоуа въ ядении. и въ питѣи. *СбЯр XIII,*

195 об.; свиныхъ же масъ не асти. винное же питие ѿноудъ ѿрече. (οἰνολοσίαν) *КР* 1284, 377в; недугъ всь ражаетьса въ телеси члвчи. въ кручинѣ. кручина же съсадетьса ѿ излишнаго питиѧ и ѣдениѧ и спаниѧ. *СбХл XIV*, 117; И к симъ воздержанье имѣти ѿ многога брашна. въ ядени бо мнозѣ и питыи безмѣрнѣ. *ЛЛ* 1377, 62 (1074); не губите дне всего в питыи. часть бо имѣте ядению и птью. [так!] *СбЧуд к. XIV* (1), 139г; да не блазнить ва||сь неприазнь яденемъ. и птьемъ паче сытости. *СбТр XIV/XV*, 18–18 об.; па(ч) же всего достоинъ члвку въздержати(с) ѿ бесѣдъ женскихъ и ѿ меду питыѧ. *ЗЦ XIV/XV*, 43а.

2. *Действие по гл. пити во 2 знач.:* и възри на ѡбнажившаса ноѧ въ множествѣ питиѧ. (τῆ ἄλερολοσίᾳ) *ФСт XIV/XV*, 52в; ѿверзи(с) пыанства а не питиѧ. ѿверзиса ѡбладениѧ а не ади. *СбСоф XIV–XV*, 112б.

3. *Питье, напиток:* обшѣта чаша. воды ли или питиѧ. *Изб* 1076, 39; и къ игоуменоу помавають държаше къждо свою чашу. ѧко бл(с)вити питие ихъ. *УСт к. XII*, 199; питие же многое. медь и кв(а)сь. вино. медь чистыи. птьпраныи. *СбТр XII/XIII*, 4; ты и нынѣ блгви ѧдъ нашю и питые. *СбЯр XIII*, 130 об.; ѡна же не вкоуси со мною. ни брашна ни питиѧ. *ПрЛ* 1282, 60в; и вода емоу есть птье. *КР* 1284, 274б; и никогдаже насытхса таковаго сладкаго брашна и питыѧ, ѧко же днь(с). (λόβεως) *ГА XIV*, 257в; Отъпоустити подобаетъ. приимати пищу и птье больному. *ПНЧ к. XIV*, 193б; ни хлѣба оудобъ принести ко оусто(м) ни питыѧ. *ГБ к. XIV*, 84в; пища и птье. животу дѣйство. *Там же*, 98в; почерпе(т) студену чашно потворенаго питыѧ (φαρμακοτοσίᾳ) *ФСт XIV/XV*, 210а; повелѣ тремъ ѡнѣмъ. внести питие врагомъ своимъ. *СбТр XIV/XV*, 200 об.; и блгодараше его на всакъ ча(с) ѡ всакомъ брашнѣ и пи(т)и и ѡ прочи(х) блгъ. (ἐν... λότῳ) *ЖВИ XIV–XV*, 103в; и сю добродѣтель. имѣѧ. велашеть по вса дни возити. по городу брашно и птье различное болнымъ и нищимъ на потребу. *ЛИ ок. 1425*, 206 об. (1175); пѣши ли черное молоко. наше птье кобылли коумоузъ. *Там же*, 271 (1250); ѧко мнози ѡдино птье пьющи ѡвии безоумни бывають ѡвии же кротъци также и при бгатствѣ. (τὸν... οἶνον) *Пч н. XV* (1), 44; | *образн.:* да са корми(м) многом(и) трапезами сѣми книгъ. и различныи много(г)ѧ и питыѧ сты(х) ѡцѣ оучениѧ. *ЗЦ XIV/XV*, 91в.

4. *Пиршество; пьянство:* питиѧ обнощънаѧ. съ гоуслыи и свирѣлыи веселие многое. *СбТр XII/XIII*, 4; аще бо звань будеши на нечто [ем. нечисто?] птье. то е(с) пыанство не иди. (εἰς ἕθερον οὐρλόβιον) *ГБ к. XIV*, 36в; Персыстии

ц(с)рве пре(д) жертвою ѡ правѣрьи бесѣдоу(ю)тъ. пре(д) птьемъ же ѡ оумѣ и цѣломоудрии, а пре(д) исполченемъ ѡ мѣжствѣ. (πρὸ... τοῦ... πίνειν) *Пч н. XV* (1), 116 об.

**ПИТИИ** (1\*) *пр.* Предназначенный для питья: ни врачевныхъ хытрость ни растворение птьихъ зелии възможе недоугъ него ицѣлити. (βοηθημάτων) *ГА XIV*, 203а.

**ПИ|ТИСА** (1\*), **-ЮСА**, **-ЮТЬСА** *гл.* Страд. к **пити** в 1 *знач.:* Пии вино по малоу. ѧлико бо скоудо пиетьса. толико блго твори пиюциимъ. *Изб* 1076, 236 об.

**ПИТ|ОВАТИ** (7\*), **-ОУЮ**, **-ОУЮЕТЬ** *гл.* 1. *Питать, давать кому-л. пищу:* ибо акинфъ къ аерови приложень, чермный же ли червию ѡчервленъ къ ѡгню, прапроудное же ѧвляеть море, ть бо питоуетъ къхлоу, ѿ неаже таковое червление бываеть, вьсь же къ земли. ѿ неѧ бо прозабаеть. (τρέφει) *ГА XIV*, 28в; зане бо бѣ, истовыи праведнаго ревнитѧ на незаконныѧ Июдѧ разгнѣвание оумолити хотѧ, прострой его чадоненавидною птою препитатиса, ражаѧ бо, не питоуетъ же. (οὐ τρέφοντος) *Там же*, 115г; па(ч) бо вса бие промышление питоуетъ, па(ч) же птенцемъ враниемъ ѿ родителъ свои(х) небрегомомъ. животородна бо мала ѡкр(с)тъ гнѣздъ леташимъ питание бывае(т) симъ. (τρέφει) *Там же*, 116а; се бо дѣло вѣтрннее въспахаеть въздоуха, ѧко неподвижима соуща тлѣтиса, питоуетъ плоды || и питоуетъ телеса. (πλάθειν... τρέφειν) *Там же*, 184а–б.

2. *Содержать, доставлять пропитание, средства к жизни:* гради питоуютъ казнителя. да моужеоубица и тати и прочаѧ безаконствоующаѧ да моучитъ ѧ. *ГА XIV*, 50б; и къ Авраму придоша къ мужю, жену приводаше имущо, дѣти питующю. (τρέφοντα) *Там же*, 270в.

**ПИТ|ОВАТИСА** (6\*), **-ОУЮСА**, **-ОУЮЕТЬСА** *гл.* 1. *Питаться, кормиться:* и травою ѧко вольт питоуетиса (ψομοῦσι) *ГА XIV*, 119г.

2. *Страд. к ПИТОВАТИ в 1 знач.:* Что ра(д) паки враномъ питоуетьса (τρέφεται) *ГА XIV*, 115г.

3. *Наслаждаться, блаженствовати:* иетери же за •Г• дни поминають пищу, имѣже паче любовь козньна оутвердиса. ини же тако възвселяють(с) и питоуютъ(с) премдр(с)тъю питоуети. (τροφῶσιν) *ГА XIV*, 147г; кто питуѧса и спа терпѣньнымъ вѣнцемъ оукраиса? (τροφῶν) *Там же*, 267б; *прич. в роли с.:* Григории премудрыи бѣсловью <тезь, хвала и(х) [монаховъ] глѣтъ... лоучыи ѿ плѣти приходима ѿ ба рожена, питующе(с) непитаемъ, смѣрающе(с) выше ѧба, иже ничтоже суть в мирѣ и паче мира, иже плѣтью кромѣ и во плѣти, имже часть г(с)ь,

нищи др(с)твниа ради и нищеты ради цѣрѣствующе. (οἱ τρυφώντες) *ГА XIV*, 269г.

4. *Издеваться, глумиться*: стѣна разорена и гради раскопани, и стѣсть потреблена, и повѣшенаа изноурима, ногами скверными и роуками ѡви на невсходимаа || всходать. си же неприкосновенныхъ питоують(с) (κατατρυφῶσαι) *ГА XIV*, 113б-в.

**ПИТОМИКЪ** (4\*), -А с. 1. *Воспитанник, питомец*: словомъ же чтоуоще ба. дѣломъ же беществующе мниси въ причеть оучинаеми. послѣдуютъ же имъ. ялице же соутъ въ своен простоти ходаци. питоми||ци. же цѣркви. сѣньнаа оубо почитаютъ правила повелѣна же в нихъ леп(с)помь. (οἱ... τρυφῶται) *КР 1284*, 373-374.

2. *Руководитель, наставник, окормитель (Церкви)*: поману по времени семь оустроенна. непрастаоци днь. невечернии. неприминауюци. неразроуцимыи онь. и нестарѣющиса вѣк(ъ) ноужно оубо въ ть стонаще мѣтвѣ вьсылати. питомики цѣрки наказанотъ. како чада стѣ зьспоминаньемъ. некончаемыа жизни. ꙗ показаню оного приятаа не обьлѣнимьса (τρυφῶ... τρυφῶντες) *ПНЧ к. XIV*, 195г; Иже сборьныа цѣрке. положенья и стѣаа преданья. предаа цѣркви пито(и)ци из начала и свьнне бж(с)вни ап(с)ли. и по томь боноснии оѣци самона сбор(н)ына ап(с)льскыа цѣрке. (τρυφῶται) *Там же*, 203а; тьмь сборьныа. цѣрки питомици тько насъ оучать. (τρυφῶται) *Там же*.

**ПИТОМЪ** (1\*) *прич. страд. наст. Откармливаемый. Образн.*: како и свиниа бо на заколение вѣчномоу огнд питомы. (σιτίζομένους) *Изб 117б*, 12б об.

**ПИТОМЪНИКЪ** (1\*), -А с. *То же, что питомикъ*: с похвалоу велегл(с)ною ре(ч)мь ра(д)оуиса живорасльнаа лѣторасли. воскормив||и негиблущюеу надю. питомики цѣрковныа. ра(д)оуиса николае побѣдиче бѣсомъ и ересемъ протоньиче. *СбТр XIV/XV*, 217-217 об.

**ПИТООУЕМЪ** (2\*) *прич. страд. наст. к питовати в 1 знач. Перен.*: и велико съглашенья любезно славлениемъ же и злодѣяниемъ питоуеми друогъ || на друогъ створиша и всю вселеную възматша и съ собою многыа по(о)убиша. (πλεζόμενοι) *ГА XIV*, 48в-г; и питоують(с) премдр(с)тью питоуеми. (ἐστίόμενοι) *Там же*, 147г.

**ПИТѢНИ|Ю** (2\*), -Ю с. *Наслаждение*: не почтѣмъ вина цвѣтоваго. вараци(х) различнаа козньства. мирьскаа драгоцѣнна. на земли и моревн ч(с)тныи нашъ гнои даро(м) дають. сице бо азъ вѣдѣ ч(с)ти питѣные. (τρυφῆν) *ГБ к. XIV*, 5б; || *увеселение, забава*: добрѣ оубо притѣчникъ

рече. смѣхъ неразоумныхъ въ питѣнии грѣхъ. (ἐν σκατάλη) *СбТр XII/XIII*, 120 об.

**ПИТѢ|ТИ** (6\*), -Ю, -ЮТЬ гл. 1. *Содержать, доставлять пропитание, средства к жизни*: Несѣньнъ зсакъ двожене. или наложницю питѣа. *КР 1284*, 39а; Юретичьскиа дѣти аще бу(д)тъ хрѣстыани. да ноуда(т) ро(д)тѣла своа. питѣти ихъ и ѡблачити. и вѣно и прѣжебрачныи даръ даати за на. (τρέφειν) *Там же*, 275в; Съсгавльшюса браку. и не распушающиса женѣ. може(т) вѣно сими винами издаватиса. како же се и себе и своа да питѣтъ. да село добро купити. да изынана бѣа бывша корьмити. *Там же* 285а; и рѣхъ ему во истину наима и бр(а)шна не имамъ но иду и влѣзу в корабль с ними. и питѣти ма имуть. (τρέφωσι) *СбЧуд к. XIV (I)*, 62б; ре(ч) бо || г(с)б ѡъ новеви... введеши. съ собою ѡ всѣхъ скотъ и ѡ всѣхъ птичь и ѡ всѣхъ звѣри. и ѡ всѣхъ гадъ. и ѡ всакоа плоти двене двене моужескъ полъ и женескъ. да питѣеши и съ собою. *Пал 140б*, 51-52.

2. *Холить, заботливо ухаживать*: не подобаеъ ти питѣти власть главныхъ ни творити ч(с)лькы рехсе постригати на челѣ ни изъвиваги власть. *КР 1284*, 270а.

**ПИТѢ|ТИСА** (6\*), -ЮСА, -ЮТЬСА гл. 1. *Питаться*: нѣсть бо тако чѣвкоу... безъ огна питѣтиса. *СбТр XII/XIII*, 28 об.; || *перен.*: и ѡ толка зла избави ма г(с)ь. и пищо неиздаему имамъ. оупованье сѣсныа многоа. питѣю(са) и покрываюса гл(с)мь биньмъ. сдержажимъ всачьскаа. (τρέφονται) *СбЧуд к. XIV (I)*, 65а.

2. *Воспитываться. Образн.*: внолесомъ почѣти малую наже та. к разо възведе. и насле(м) поклониса ихже ради бе-смысла буда питѣтиса слочес(м). (ἐτράφησ) *ГБ к. XIV*, 12а.

3. *Наслаждаться*: аще подоба будеть питѣтиса словесемъ питаимьса. (τρυφῆν) *ГБ к. XIV*, 5в; мы же... питаимьса слово(м) о бѣз... елико же питагетса тацѣмъ имже о бѣз и бж(с)твное слово. да бидете питѣвьшеса по истинѣ. (τρυφήσωντες) *Там же*, 5г; но о(с)цити оубо и оу(м) и слу(х) и разу(м). елико же ва(с) питѣтса сицими. елма же о бѣз и слово бжьское. да бидете питавшеса по истинѣ. (τρυφήτε) *Там же*, 53б.

**ПИФАГОРЪН|Е** (1\*), -Ъ с. *мн. То же, что пифагоране*: послѣд же елиньство въ ересь стависа. нижнимъ временемъ реку же. ѡ пифагорънъ. и стоикъ. и платоникъ и епикуранъ и прече [так!] бѣгочестнаа образъ бѣша купно. (Πυθαγορείων) *КР 1284*, 360а.

**ПИФАГОРАН|Е** (4\*), -Ъ с. *мн. Пυθαγόρασι* *Страники философского учения, связанного с именем Пифагора*: послѣд же елиньство. въ ересоу постоупи въ нижнее лѣто. рекоу же

пифагоранъ. и стонкъ. и платонянъ. и епикоурии. (Πυθαγορείων) *КЕ XII, 250а*; Пифагоране. рекъше ходилници. и единьство и промышль. и еже възбранати жьрети соушнимъ бмь. (Πυθαγορικοί) *Там же, 250б*; жидове бо чстать седмочислье. ѿ мосъискаго взаконенья. и чстать празднью субботу. е(с) бо седмы(и) во дне(х). яко пифагоране четверицю послѣже мосъиа бывшо. *ГБ к. XIV, 83в*; Разлоучахоу пифагоране члвчъскыи възрасть на четыре части, на младьство, на оуностьство на моужьскыи възрасть и на старость (οἱ Πυθαγορείοι) *Пч н. XV (1), 139*.

**ПИХА|ТИ (1\*), -Ю, -ЮТЬ** гл. *Толкать ко-го-л.*: тѣсначеса [воины] другъ друга. пихаху въ гроблю. и спехнуша ѿльга с мосту в дебрь. *ЛЛ 1377, 23 об. (977)*.

**ПИШЕМЫИ (14)** прич. страд. наст. 1. *Прич. страд. наст. к писати в 1 знач.*: къ симъ. павла ап(с)ла посъланиа \*тїд\* чиньмъ пишемыи сице. \*ѡ\* оубо къ римланомъ. по семь къ кореньѡмъ \*ѡ\* и по семь къ галагомъ. (γραφομενοι) *КЕ XII, 217а*; и таковаа. своею пишема рукою. (γραφομενα) *КР 1284, 299г*.

2. *Прич. страд. наст. к писати в 3 знач.*: яко аще по единому писана быша [евангелія] ни мнрови вмѣстити пишемы(х) книгъ. (γραφομενα) *ЖВИ XIV–XV, 33в*; **пишемая** средн. мн. в роли с.: яко же въ стѣхъ евангліихъ. писано есть ни вьсеому миру вмѣстити пишемыхъ. *СкБГ XII, 22г*; Но молю вашу любовь. со в(ъ)ниманьемъ пишемы(х) смотрите. и яже слышите разумѣте. *СбЧуд к. XIV (1), 291б*.

3. *Прич. страд. наст. к писати в 4 знач. Пишемое* средн. в роли с.: [живописец] всако тщитъ(с) ѿ внимающаго вса. красотою написати претворити пишемое. (τὸ ἐγγραφόμενον) *ФСт XIV/XV, 203а*.

4. **Записываемый, числящийся кем-л.**: аще едину токьмо которую родители напишють въ своемъ завѣтѣ. и пишеми и наслѣдници. именованыя вины. или едину ѿ нихъ истиньну быти покажють свою крѣпость имѣти повелѣваемъ(ъ). (γραφομενοι) *КР 1284, 312а*; аще дѣтемъ прилучитъ(с) держимомъ быти. и родитель своихъ неродьствомъ. или небрѣжениемъ. не избавленнымъ прилучити(с) имъ ско||ичатиса. никакоже симъ родителемъ въ притажанье дѣти не внити ѿ нихъже дѣти завѣщавати могутъ... аже и о родителехъ і ѿ сродницѣхъ. иже готна завѣщаниа. в таковыхъ лицъ наслѣдѣа призываемыхъ. или ѿ внѣшнихъ пишемыхъ наслѣдницѣхъ. выше уставихомъ. (γραφομενοι) *Там же, 312–313*.

**ПИЦ|А (724), -Ъ (-А)** с. 1. *Пицца, еда*: аште бо наспитльса еси пиштею накрми альчьнааго. *Изб 1076, 19 об.*; пищу въ мброу приимаше.

(трофѣ) *ЖФСт к. XII, 41*; да имѣють слоугоу единого... и таковыи слоуга на принесение пища. *УСт к. XII, 243*; имоуше же пищю и одѣяние симъ довьльни боудѣмъ. (διατροφάς) *КЕ XII, 95б*; где пицца где вино многое. где питие. *СбТр XII/XIII, 20*; на многы же дни не примѣмъ пища. въ темници скопѣца. *ПрЛ 1282, 52б*; въ ты дни аще родить жена. да въкоушаеѣт. пѡ силѣ велико можетъ. и пища и масла и вина. (трофѣ) *КР 1284, 206а*; Добро есть и мирьскымъ приемлюцимъ пища. блг(с)вити ба. поминаниемъ бо ба брашно обѣщается. (τῆς τροφῆς) *ПНЧ 1296, 45*; бѣ же ядь его проскура едина... || ...и подаваше иему оконцемъ. яко са вмѣсташе рука. тако примаше пищю. *ЛЛ 1377, 64–65 (1074)*; пицца иему хлѣбъ и мало воды. *Пр 1383, 68в*; и в ручнѣмъ дѣлѣ тружатиса. примава телеси пищю. а дѣло си бж(с)твными словесы корма. *СбЧуд к. XIV (1), 285б*; Отъпоустити подобаеѣт. приимати пищю и питье больному. (τῆς τροφῆς) *ПНЧ к. XIV, 193б*; яко и твердаа пища младенце(м) скрушае(т) бо и растуцаа зубы. (трофѣ) *ГБ к. XIV, 57г*; ини да веселатъса о винѣ и о пици. ты же о постѣ и о всакомъ въздержании. *ИларПосл XI сп. XIV/XV, 200*; и по мѣтвѣ глѣа къ братьи своеи. идемъ и примемъ пищѣ ѡбѣдною и ничимже не печемса. *СбТр XIV/XV, 168*; пицца възненавидѣль еси. *ПКП 1406, 2б*; тако оубо и въ животнѣи тои. сутробѣ женьствѣи. негда сладостью пищю приемлють. а не пьаньствомъ и обьяденье(м). то растенью [в др. сп. растенье] млада(д)нцю бываеѣт. дебела и кости оукрѣплае(т). *Пал 1406, 43а*; пицца не та полезна, яже сладька и многа, но яже къ здравью. (трофѣ) *Пч н. XV (1), 81*; не вкушавше пицца развѣе то(а). *СбПаис н. XV, 158*; | *образн.*: [мученица] гладомъ оуморена на многа лѣ(т) нѣ бѣ иен пища слзыи и || мѣтва къ хоу. *Пр 1313, 406–в*; || *перен.*: и глѣа х(с)ъ ти буди истиньнаа. ядь и дѣхъ стѣи истинное питие. и доволно буди дх(о)внаа пища. *Пр 1383, 61а*; || *корм*: Затворивы чюже овца. или нѣкотороуо скотиноу. и скоудотоу пища оуморивъ... соугоубъ вдати ѡсоужаеѣт(с). (трофѣ) *КР 1284, 327а*; Пицца рыбама на роды роздѣлена. овы гѣскомъ кормать(с). || овы каломъ. ини мшицами і инымъ животомъ. (трофѣ) *МПр XIV, 34–34 об.*; || *запас чего-л.*: съ свѣтлами свѣщамъ. и съ мноу [вм. многуо] пищею масла сращють и. (τῆς... τροφῆς) *ГБ к. XIV, 168г*.

2. **Питание; пропитание**: оубогыимъ же подаваа еже на потрѣбоу и на пищю тѣ(м). *ЖФП XII, 61а*; не подобаеѣт никоумоуже здати монастыра бес повѣления иеп(с)па. и аще первое не оуготовитъ яже соугъ потребна на въздание кандилонь и свѣщамъ и на оукрашение цркви и

на пиццо работающымъ в ней поставити. (εἰς... ἀλοτροφίην) *КР 1284, 216г*; даль за оученье ихъ. или на пиццо имъ. работы бо ѿ ни(х) трѣбуеть. (εἰς τροφάς) *Там же, 287б*; но за вса ноцъ сѣда плеташе пленицо. ѿ вѣна фюнико(в). пицца ради. (τροφῆς) *ПНЧ к. XIV, 145г*; и се бо многажды въ дѣшо приноси(т) блѣгоумье(м) порабощаемъ храми на пиццо оубогымъ и на притяеь стран-нымъ (πρωχοτροφία) *ГБ к. XIV, 157г*; да не отагчають ср(д)ца ваша лихыми пиццами и пыаньствы. *ИларПосл XI сп. XIV/XV, 196 об.*; || *угощение*: Лоуче пица съ зелье(м) съ любовью и съ благодатью, нежели || пре(д)ложень телесъ со враждою (ξενιστός) *Пч н. XV (1), 18–18 об.*; || *излишество, неумеренность в еде*: ꙗко же корень есть всѣмъ блѣгынамъ. алчба. тако поуъть есть всѣмъ зломъ пица. *СбТр XIII/XIII, 172 об.*; Не погрѣбите таланта въ пица(х). ни крыте бисера || г(с)на во пианьствѣ. *ПріОр XIV, 236а–б.*

3. *Перен. То, что служит основой для развития, поддержания чего-л.*: ꙗко оуста моя ѿверзохъ. и въвлѣкохъ дѣхъ то бо и г(с)ъ приглашаеть. намъ пространью имѣти. на приятие безавистнѣе пица истиннына. (τὸν τροφῶν) *ПНЧ 1296, 110*; мѣтва бо и псалтыра вышии есть всѣхъ добрынъ. и пица оумоу есть ꙗко же хлѣбъ тѣлоу. *Псалт XIV, (2), 337 об. (зап.)*; Къ твоему пристанищу пририща. ꙗко елень ко источнику при(с)текущу. и нетлѣннына оулучити пи||ща блѣгоч(с)тъя. *Мин к. XIV (май), 19–20.*

4. *Наслаждение, радость, блаженство*: Многомоуътное море житиѧ прѣтекъ въ твою тишиноу прите(ч) вѣроу прѣсталии. нѣ въ твоѣ пристанище и въ вѣчноую пиццо. съ сѣыми на-ставлаѧи. *УСт к. XII, 276 об.*; моучими яесмы за соуетьноую славоу. отъ истины блпадохомъ. за малоу пиццо. раискына пица лишихомъ(са). (διὰ... τροφῆν τῆς... τροφῆς) *СбТр XIII/XIII, 20 об.*; стваряемъ оубо пама(т) дѣвныыхъ нашихъ оѣцъ. да мѣтвми ихъ полоуцимъ вѣчноую пиццо. *ПрЛ 1282, 102б*; аще же въ рай есть паки. испиете водоу. и безъводиеме прѣсхнете. по средѣ пиццо раискою. (τῆς τροφῆς) *КР 1284, 377а*; в начало створи бѣ адама и женоу. и въведе ѧ в рай пица и все има наслаженье ѿбило пода насти. *КН 1285–1291, 374в*; постивьса Ильѧ акы на ꙗбо взать бы(с). в пиццо породную. *ЛЛ 1377, 62 об. (1073)*; Вижь рече и князи. или иже по ни(х) и безвещьствени. и иже по средѣ вещии. пиццо имуть сѣго списанья. *ГБ к. XIV, 171в*; нѣ(с) намъ паки... къ противнику дыаволу... движеньѧ ꙗко абые началнику миротвореньѧ. в рай съзлобивьшю прабоцо нашему адаму. и подвижно(с) на нѣ. и сего съблзавившю надыю ослушанья

бесмѣртнына пица иселивша. (τῆς... τροφῆς) *ФСт XIV/XV, 171*; Съ сушимъ в гора(х) не лѣниса дойти. ищи мѣтвы взиищи блг(с)влениѧ. и аще ч(с)то имѣеши. телеснына потребы донеси и(м). примещи дѣвную пиццо. *ЗЦ XIV/XV, 76а*; измождаша пло(т) свою алчбоу и жажею. бдѣнье(м). да тамо прииме(т) на пица и радость раискаѧ. (ἡ τροφή) *ЖВИ XIV–XV, 42б*; и со бра-тома своима с Романомъ и съ Дѣвмъ единопѣно ко Х(с)оу бу притече. и въ раистии пици во-дворанаса неизреченно с нима. *ЛИ ок. 1425, 209 об. (1175).*

**ПИЩАЛЪ** (6\*), **-И** с. *Музыкальный инстру-мент*: и въ моусикии мѣсто и пиццалии и гоусли. пѣваю ѿба на десать псалма. *ПрЛ 1282, 141г*; горе въстающимъ заутра и квась гонащимъ жлуцимъ вечера. винѧ бо ꙗ съжъ-жеть. съ гуслыми и прегудницами. і тумпаны и пиццалии. винѧ пиюще. а дѣлъ биихъ не смотреть. (μετὰ... αὐλῶν) *МПр XIV, 2, 16*; сдѣ же блѣжныи михѣи оубо. и ту самую пиццо ѿсѣкаѧ. ꙗко сыти руганье добывающи. и еже объѣдатиса на одрѣ(х) слоновы(х). и первыми мюры тер-тиса. телци же тучными ѿ паствъ. и козлаты ѿ ста(д) оумашатиса. и противу гѣсу пиццале(м) плескати. (τὸν ὀργάνων) *ГБ к. XIV, 102б*; смотри же ми пьющи(х) и ядущихъ на ѿдрѣхъ слоно-вы(х). ихъже добрѣ бж(с)твныи амосъ сажеть и перьвымъ мюромъ мажющихъса. и гл(с)мъ пи-ццалии плещуцимъ и бѣгаючи(х) ꙗко стоящихъ повѣшены. (τὸν ὀργάνων) *Там же, 118а*; подобно бо есть мнѣ ношъ и дѣн ꙗко на словеснѣмъ стадѣ вѣдѣюще. оглашеныи словесы присно ꙗко на нѣкакою [так!] пиццалию провъзглатати. (ὁσπερ τινὶ σὺρίγγῃ) *ФСт XIV/XV, 217б*; || *перен. Голос*: Прп(д)бне ѿче из млада добродѣтель прилѣжно постивьса. пиццаль бы(с) сѣго дѣха. *ПКП 140б, 3а.*

**ПИЩАЛЬНИКЪ** (1\*), **-А** с. *Музыкант*: ꙗко не подобаеть сѣщнникомъ. или клирикомъ. по-зоровати позоръ на брацѣхъ. ли на вечерахъ. но преже входа пиццальникъ. въстати имъ и ѿити ѿтоуда. (Θυμέλκοῦς) *ПНЧ к. XIV, 37г.*

**ПИЩАЛЬНЫИ** (2\*) *пр. 1. В роли с. То же, что пиццальникъ*: ни летъ к(о)моу ѿ керѣиска чина ли мнихомъ на позорища ходити. ли гоусльныхъ и пиццальны(х) приимати. (Θυμέλ-κῶν) *ПНЧ к. XIV, 37г.*

2. *Пищальная средн. мн. в роли с. Зд. Завеса. покров*: Мню оног ми слышати гѣса. ѿ съби-рающаго скрушенына. и отаженьѧ приемлю-щему. распространи дѣломѣрья своѧ. иеще рас-простри на десную и на шноу. оутверди пиццалнаѧ не пощади. (τὸν αὐλαίων, смещ. с αὐλός 'свирель, флейта') *ГБ к. XIV, 123б.*

**ПИЩНИКЪ** (1\*), -А с. *Окормитель, руководитель (Церкви);* и бы(с) вечерь и бы(с) оутро днь единь. и единь въ правду. и истину осморица прообразуа. неве(ч)рний днь. бесконечнаго оно-го вѣка х(о)тащаго быти. тѣм же оустраающи црк(в)и своа пиццники. дне оного поману. (τοῦς... τροφίμους) *КР 1284, 59в.*

**ПИЩЬНЫИ** (8\*) *пр. 1. Пр. к пища в 1 знач.:* разоумно зѣло. и ѿ сѣмь положи яко ничтоже има рещи. ни ѿтиноудъ ѿложение пиццноу. оухыщраа. ни оутробоу безъ времени пиццоу. ѿтагъчаа. (τὸν στίβον) *ЖФСт к. XII, 51.*

2. *Питательный, полезный. Образн.:* Елико оубо плотно слово се. и пиццо съ оутробоу. и съ скровеными оума. да изъстѣса и потребитса. (τροφίμων) *ГБ к. XIV, 65а; сѣи же ѿ изображенъа въ видѣнье въсхода вѣща. яко елико слова и нашего оученъа плотно е(с). а реку пиццо снѣстѣса. да оубо прострѣмъ оу(м). что глѣтъ мудрыи. Там же.*

3. *Полный сладости. Образн.:* съсати имоуть ѿ съсыцо оутѣшенна яеа. и ѿ потока пиццнаго на-попатьсяна. (τῆς τροφῆς) *СбТр XII/XIII, 103 об.; || доставляющий блаженство, наслаждение:* и пиццныи раи всѣмъ отъвѣрзеса. (τῆς τροφῆς) *КЕ XII, 38а; в рознаа мѣста своихъ ѿбителии въведе [Христос] ѿвы в раи с разбоинико(м) а другиа с адамомъ в пиццныи яеде(м). КТур XII сп. XIV, 271; не токмо в животѣ семь нъ и по смѣрти оудивляеть я. тако бо покорение. имахуть звѣрие къ първому члѣву послушаниа ради. заповѣди бѣа ягда бѣ в пиццнѣи породѣ. Пр 1383, 15б; преднаа яему раи пиццныи. и заднаа поле погибели. (τροφῆς) *ГБ к. XIV, 111а.**

**ПИАВИЦА** (6\*), -Ѣ (-А) с. *Пивка:* про-кліаюа иже ѿ создании члѣва оучіне моа-ме(д)во. в нѣмъже ре(ч). яко созданъ бы(с) члѣвкъ ѿ пѣрсти. и ѿ капли. ѿ пивавицъ. *КР 1284, 401г;* си же приимающе ѿвы же хоташе по соломонь-скому пивавици наполнитса не могуще. (τὴν βδέλλαν) *ГБ к. XIV, 117г; вавилоньстии жерци валу еже и ви(л) предлагаемы(к) ради идоломъ брашенъ. не насыщавуся по пивавици. юже по-минаеть соломонъ глѣа пивавици \*Г\* дщери бѣша любимы и три ты не насыщавуся. яеть же пивавица крови радукаса дьяволь \*Г\* же него дщери три началныа стр(с)гѣ сластолюбье славохотье сребролюбье ты же николже насы||щаютса. (κατὰ τὴν βδέλλαν... τῆ βδέλλῃ... βδέλλα) *Там же, 118б-в; | образн.:* зависть яеть пивавица по малу любви оуемлющи. *МПр XIV, 22.**

**ПИАНИЦА** (70), -Ѣ (-А) с. *Человек, склонный къ пьянству, пьяница:* Іако паница бѣснааго го||рии яеть. (ὁ μεθύων) *Изб 1076, 89-90; Дѣлатель. паница не <о>богатѣеть.*

(μεθύων) *Там же, 169; аще не клеветьници боудоуть. аще не пьяницѣ аще не готови на сва-ры. (μεθύων) КЕ XII, 199б; татемъ и пьяни-цамъ... оуготована яеть моука съ дьяволомъ. ПрЛ 1282, 106б; Игрещь и пьяница сѣль. аще не останеть(с). то (д) извержетъса. КР 1284, 43б; яко ап(с)лъ. повелѣваетъ. не пьяници ни яра ни сварьника. въ яѣрѣиский привести санъ. КН 1285-1291, 518а; ни клеветьници. ни пьяници. ц(с)ръства бѣа не наслѣдоують. ПНЧ 1296, 168; Аще кому бу(д)тъ снъ непокоривъ... оѣъ яего изведеть предъ врата граднаа... глѣще снъ. нашъ непокорливъ естъ. и губитель... || ...вѣтуян паница. да побюють и каменье(м). мужи град(д) того. ЗС XIV, 37-37 об.; бѣ же паница(а) но мл(с)твъ и нищелюбивъ. ПрЮр XIV, 191в; томъ (ж) лѣ(т) оубиша Изосиму преступника... бѣ бо паница. и студословець. празнословець. и ко-шоньникъ. ЛЛ 1377, 167 об. (1262); Глѣтъ сиаа нѣкто ѿ вѣшнихъ философъ. злоу имоуща женоу и проказиву || и пьяницу. ПНЧ к. XIV, 39а-б; По ели(н) слову. наричю(т) арею сдѣтѣла быти ярости и оубиству. афродиту же похо(т) блуда. ермию же краду||щю. диониса же пьяницу. ни ины инѣ(х) по пристр(с)тию. *ГБ к. XIV, 83а-б; не буди кошоньникъ... ни бесту-де(н). ни паница. КВ к. XIV, 308б; аще ли кт(о) любодѣи любодѣиства не ѿлу(ч)тъ(с) скверно-словець и паница своего ѿбы(ч)на не ѿстане(т) како оутѣшно(с). СВл XIII сп. XIV/XV, 81а; ни прелюбодѣи. ни магъконосци ни вси блудьници. ні похулници ни татые. ни || пьяницѣ. ни кле-ветьници. ни хищници. царьствиа бѣа не наслѣдаты. (μεθύων) *ФСт XIV/XV, 75в-г; крот-кыи паница въ сѣи праздни(к) лежитъ не м(о)гыи ни двинутиса. раслабивъ свое тѣло нальавъса и до горла. ЗЦ XIV/XV, 46б; аще оубо диони(с) закланъ бывъ не възможе себѣ помощи. но бѣсенъ баше и паница и бѣгунъ. (μεθύων) *ЖВИ XIV-XV, 101б; нихтоже бо тако дьяволу любовни(к). яко же паница. СбПаис н. XV, 134 об.; лихоиццо мѣзда ѿчи ѿслѣплас(т). а паници хме(л) ѿмрачатъ. Там же, 135.****

**ПИАНЫИ** (61) *пр. 1. Пьяный:* в яединъ ча(с) испортимъ бѣсоу гнѣвомъ. многолѣтныи тродъ. ѿимъше ѿ него. оуже ѿбращетьса члѣвкъ без вина пьянь. *ПрЛ 1282, 58б; аже г(с)нъ быеть закоупа про дѣло. то без вини яеть. быеть ли не смысла пьянь без вини. то яко же и въ свобод-немъ платежъ. тако же и въ закоупѣ. РПр сп. 1285-1291, 624а; то же РПрМус сп. XIV, 13; А еже пьянь моужъ попхноули бѣхоу запеньше ногою и оумреть поль дѣшегоубства яеть. КН 1285-1291, 538в; то же МПр XIV, 110 об.; медвѣдъ бо оучимъ члвч(с)кы нравы подражати.*

и сами того нравы примыше рикаемъ. ово гнѣвомъ. ово же пиани. *СбХл XIV<sub>1</sub>, 108 об.*; Оугри же лежахуть пиани яко мертви. *ЛЛ 1377, 112 (1151)*; то же *ЛЛ ок. 1425, 159 об. (1151)*; обличи [оскорбившего тебя]... то бо яко же несытъствомъ. и наростю и бестоудствомъ од(е)ржимъ. пьянь сы. подобаетъ же тебе съдравомоу. къ нему болашемъ ити. еже бо рещи обличи. нѣ(с) ино. ли въспомани съгрѣшеные. *ПНЧ к. XIV, 32а*; гдеонъ философъ рече оуношѣ нѣкоемоу. бес постава шатающася [в др. сп. шатающася] оубъ твои пьянь тебе въсѣль. *Пал 1406, 43г*; Мьстиславу же пьчюси со Оугры. и повѣда имъ. иде(т) Володимеръ Галичскыи по на(с) Оугре же пиани величашася рекуще ѡже на ны приде(т) а мы са с ни(м) бьемъ. *ЛЛ ок. 1425, 159 об. (1151)*; Къ семоу нѣкто ре(ч). како са, пьянь сы, не стыдиши, и ѡнъ ѡвѣща. а ты са како не стыдиши; пьяна мене наказана. (мѣθυον... мѣθυοντα) *Пч н. XV (1), 85*; в роли с.: ини же, гладомъ гиблюще, яко пси бѣсноующеся ристахоу, сланающеся яко пиани. (мѣθυοντες) *ГА XIV<sub>1</sub>, 162а*; ѡ пьянаго бо не приемлетъ бѣ никакоя мѣтви. *ЗЦ XIV/XV, 91б*; прочии же языци бладуть и прелщаютса. ходяще бо во тмѣ претыкаютса яко пиани. (мѣθυοντες) *ЖВИ XIV-XV, 103г*; инода... ре(ч)... пьяныи бо никогоже не срамляетса. се бо и мене прельсти. *Пал 1406, 108в*; нельпо наказаномоу съ ненаказаными бесѣдовати, такоже терезвѣ съ пьянымъ. (мѣθυοσι) *Пч н. XV (1), 5б*; дьяволь (ж)... гѣтъ... азъ (ж) радуюса ѡ ни(х). яко мои су(т) пьянии а терезви су(т) бни. *СбПаис н. XV, 99*; аще і бать хто часто оупиваася скоро ѡбнищает(т)... да(ж) і оумъ погуби(т) і буде яко бѣсенъ. се бо есть сотонина леств. пьянаго на все хотѣнье свое веде(т). *Там же, 133 об.*

2. *Свойственный пьяному человеку*: на праздни-ки же велики(Δ) пиро(в) || не твори(т). і пьянства бѣгати. іспити мало і блости дѣша своя. і стеречи ча(с) во нже бѣ молити(с). терезвымъ оумомъ а не пьяны(м). *СбПаис н. XV, 98-98 об.*

3. *Перен. Оьяненный, возбужденный чем-л.*: понеже видаше многы. любоначинаемъ пьяны. і добродѣтелями облечены. во власть же шедьша. *ПНЧ к. XIV, 93г*; ѡмраченъ сый и пьянь гнѣвомъ. (мѣθυοντι) *Пч н. XV (1), 60 об.*; Егда творимъ грѣ(х), похотоу пиани сѣще, не разумѣемъ. (мѣθυοντες) *Там же, 77*; и како можеша оуноши наказати, пьянь сы бещинемъ. (мѣθυοντες) *Там же, 137 об.*

**ПИАНЬСТВ|О** (222), -А с. *Пьянство*: Медь въ веселие дано бысть бгмъ. а не на пианство створено бысть. *Изб 1076, 268 об.*; възвратимъса отъ зь||любъ нашихъ. и отъ поугии

лоукавыхъ. яже соуть сии. любодѣяниа. татьбы... пианство. обидѣяние. *ЖФП XII, 39а-б*; въздържашеся ѡ всакоѣ зло||бы. ѡ татьбы ѡ разбона ѡ пианства. *СбТр XIII/XIII, 28-29*; гнѣвъ... ѡжесточание. ѡбыадение. пьянство... || ...ѡжени ѡ мене *СбЯр XIII<sub>2</sub>, 67-67 об.*; не ѡплетемъса мирьскыи с стра(с)ми ѡбыадѣниемъ. пьянствомъ и похотыи блудныи. *ПрЛ 1282, 33г*; дионисъ же бѣ именовашеся въ елинехъ. оучитель пьянствъ и виноу давещ. *КР 1284, 156г*; то же *МПр XIV<sub>2</sub>, 348*; всею силоу възбранаютъ архиерѣи. наоучающимъ яко и пьянствоу злоу. ц(с)ртава бина лишаетъ яко пьянства зла иного послѣдоумъ. *КН 1285-1291, 516г*; и корень всѣмъ зломъ есть сребролюбие. ти пьянство. *ПНЧ 1296, 70 об.*; ачи боудоу кде помалъса въ своени гроубости и пьянствѣ. оуби и бра(т)я исправаче чтте и ба дѣла а мене не клѣнете. *Пр 1313, 210 (зан.)*; ѡзи стр(с)гемъ бѣствное наре(ч)ние възложиша, яко (ж) вѣща(х), сладость Афродитию именоваша, Арѣя || же нарости, пьянство же Дионисоу. *ГА XIV<sub>1</sub>, 496-в*; то же *ЛЛ ок. 1425, 206 (1175)*; въста на дв(с)тво блудъ... несытъсть на пѣсть пьянство на трезвость. *МПр XIV<sub>2</sub>, 5*; ре(ч) бѣ не пию вина во пьянство. и паки ре(ч) терные ростеть. в руцѣ пьяницѣ. (εις μεθην) *Там же, 56 об.*; не ѡмрачи бо ѡма своего пьянствомъ. *ЛЛ 1377, 124 (1175)*; подобаетъ оубо яко хытроу нѣкоемоу врачу в мѣроу дати телеси ясти и пити. въ мѣроу яко мощи дѣлаги оутроужати(с) на блѣое. а не лежати оумршвлено. и неподвижноу ѡ быаденья и пьянства. *ПНЧ к. XIV, 140г*; аще бо званъ будеша на нечто питье. то е(с) пьянство не иди. *ГБ к. XIV, 36а*; ѡверзите ѡ себе пьянство и быаденье. *КВ к. XIV, 189в*; вспранѣте молю вы (с). ѡ пьянства. и щebetивы(х) [в др. сп. щетивыхъ] стр(с)тнии. и очи(с)титеса показание(м). (της μεθης) *ФСт XIV/XV, 206г*; да бы(ша) ѡлучили кр(с)тъяныа ѡ пьянств(а) и ѡ зла(г) запоиства а не ѡ питъа. *ЗЦ XIV/XV, 45а*; да не ѡтагчаютъ ср(д)ца ваша быаденьемъ и пьянствомъ и печальемъ житисками. *СбТр XIV/XV, 18 об.*; иже свое(г) пьянства ра(д) створи кумиръ и наре(ч) има е(г) дионисъ. (της... φιλωνίας ενσκεν) *ЖВИ XIV-XV, 114в*; не оупиваетеса виномъ. пианство бо развращает оумъ ѡ истины. *Пал 1406, 108в*; Живоущимъ въ пьянствѣ и въ блѣ||дствѣ днь възвращаетса на тмоу ношнюю, не слнцо оугасающоу, но оумъ ихъ ѡмрачатъ(с) пьянствомъ. (τη μεθην) *Пч н. XV (1), 84-84 об.*; на праздни-ки же велики(Δ) пиро(в) || не твори(т). і пьянства бѣгати. *СбПаис н. XV, 98-98 об.*; || *состояние оьянения*: Двѣ бо мѣицѣ еста всѣмъ

злымъ дѣломъ въ вѣче семь. пианство и събра-  
ние несправедное еже лютее ксть пианства  
пианни аще проспитса пианства. А не-  
правѣднаго имѣнна не мочи са проспати. *СбСоф*  
*XIV–XV, 111в*; азъ бо въ пианствѣ видѣхъ хана-  
ныганнню всю въ блещании златѣ. и прель-  
стихъса о неи. яко чѣвкъ сы пь(а)нству. и  
видѣнню повинухса. *Пал 1406, 109б*.

**ПИАНЬСТВЪННИ** (6\*) *пр. 1. Относящийся к пьянству; связанный с пьянством*: Бѣжимъ оубо братие. пианствѣнаго бѣса. (τῆς μέθης) *СбТр XIII/XIII, 148*; бѣжимъ оубо бра(т)е пианственнаго бѣса да не поругани имь будемъ. *ПрЮр XIV<sub>2</sub>, 53в*; аки... ми по(д)баеѣ глти. бесчисленна притча. и пианствены(х) подвигъ исправлении. оувѣристеса почитающей. (μεθ' οἶων!) *ФСт XIV/XV, 22б*; бѣсо(м) || же веселашимса ѿ пьаница(х) рад(у)юще(с) прино(с)тъ къ дьяволу. жертву пианственную ѿ пьаницы. *ЗЦ XIV/XV, 44в–г*; то же *СбПаис н. XV, 98–99*.

2. *Свойственный пьяному человеку*: не бѣригати пароу пианственоу на ѿлтарь бѣи. *ЗЦ XIV/XV, 91в*.

**ПЛАВ|А** (1\*), **-Ы** с. *Солома*: еже комоуждо доволѣеть. сокомъ брашнымъ напаяеть. дроуга же ѿ нихъ непотре|бнаа. аки плавы извѣаны оутрь в желоудокъ и чревеса на проходы пушають. *Пал 1406, 46а–б. Ср. полова*.

**ПЛАВАНИ|Е** (3\*), **-Я** с. *Действие по гл. плавати*. 1. *В 1 знач.*: вѣтреное дыханье... члѣвкъ рад(д) створе||но естѣ ѿ ба. на плава(н)е и пр(е)хоженье кораблемъ. (πλοῖον) *ЖВИ XIV–XV, 99–100*.

2. *В 3 знач.*: изидоша... не соущю имь подобьну плаванню. *ЧудН XII, 66а*; | *образн.*: много жите истыивъ непорочно. и яко се оуже к прѣстанище(м) сыи ѿбчаго живота пучины. много имуще еще плаванье тверзии. (τὸν πλοῦν) *ГБ к. XIV, 109в*.

**ПЛАВА|ТИ** (66), **-Ю**, **-ЮТЬ** гл. 1. *Плавать, передвигаться по воде*: наведе бѣ потопъ на землю. потопе всака пноть. и ковчегъ плаваше на водѣ. *ЛЛ 1377, 30 (98б)*; и снидоша на почану [так!] рѣкоу все множество моужъ и женъ. и дѣтии. свершени же стоахоу въ водѣ до пояса. а инии до вына. а дроузии плавахоу. *Пр 1383, 113б*; единъ же ѿ нихъ не оумѣаше на водѣ плавати. да сего ради скоро потопе. *СбТр XIV/XV, 199 об.*; блѣга же ихъ скорбна и стѣна суть немощнеиши. яко же слѣдъ корабля пл(а)вающа. или птица по въздуху прельтающ(а). въскорѣ погибаеѣ. (ποντοπόρουσις) *ЖВИ XIV–XV, 14а*; Иже поститъса ѿ пища и ѿ питыа, гнѣвъ же бе-смысла въздвизаетъ, се подо-

бень ксть кораблю, по водѣ плавающу, а кормника имоуще [в др. сп. имущо] дѣмона. (ποντοπόρουσι) *Пч н. XV (1), 61 об.*; || *уметь передвигаться в воде*: птыца нѣсьныа. и рыбы морьскыа... ово бо плавають въ водѣ. овы же парать по въздоухоу (διανήχεται) *КЕ XII, 185б*; прич. в роли с.: и трапезу исполнати подаему на(м) ѿ стухии. ѿ аера пти(ч). ѿ земля четвероногаа. ѿ воды плавающаа. *ГБ к. XIV, 99г*; || *перен. Плавно двигаться, парить*: яко же бо плаваетъ птица сквозѣ въздухъ та(к) и рыбы сквозѣ воду. *Пал 1406, 21а*; и бывшоу знамению. сице надѣ полкомъ. сице прише(д)шимъ ѿрломъ. и многимъ ворономъ. яко ѿболкоу великоу играющимъ же птичамъ. ѿрломъ же клекщощущимъ. и плавающимъ криломъ [в др. сп. крилы] своими и воспромѣтающимъ(с) на въздоусъ яко же иногда и николиже не бѣ. и се знамение не на добро [в изд. слитно] бы(с). *ЛИ ок. 1425, 269 об. (1249)*.

2. *Держаться на воде (или какой-л. другой жидкости), не тонуть*: и егда въсхотѣ ликати въ кандило масло то. и се видѣ мышъ въпадъшю въ не мъртвоу плавающю въ немъ. *ЖФП XII, 53б*, и рѣша Болгарѣ. толи не будетъ межю нами мира. елико камень начнетъ плавати а хмель почне(т) тонути. *ЛЛ 1377, 27 (98б)*; възриноуса ка|мень великъ из дна мора. и нача плавати пред нима аки гора велика. *СбТр XIV/XV, 199–199 об.*

3. *Плавать на корабле*: ти же, и ѿбразъ ковчега видѣвъше, первыи створиша корабль || на водѣ и плавати разоумѣша. (πλέειν) *ГА XIV<sub>1</sub>, 37а–б*; инии же по морю плавающи. по земли гостыбы дѣюще и берууще бѣтельство смотрите дѣшамъ вашимъ. дасте часть дѣивноую. цркъвмъ и нищимъ. *Пр 1383, 132б*; тако же и купецъ. и истопивъса паки по морю плаваетъ. *ПНЧ к. XIV, 187г*; яко с моремъ и с плавающимъ брати избавити без бѣды корабль. ѿ сугуба потопленья. (τοῖς ἐμπλέουσι) *ГБ к. XIV, 128г*; Гради оубо иже близъ мора терпѣтъ ѿ плавающи(х) к нему купецъ и нужнаа купаше. *Там же, 158б*; прич. в роли с.: сѣны фоко иже порочены отъ бѣ плавающимъ въ мори... направи ма потаплаема вълнами житиискыми. *Надн (В.) № 110, к. XI*; болашимъ съдравие. по морю плавающимъ тишина. *СбЯр XIII<sub>2</sub>, 71 об.*; притча ксть глѣмаа о плавающихъ. *ГБ к. XIV, 149г*; яко ѿ крѣпъкаго нѣкого дѣа и бура на плавающаа. възмужаетъ и възвараетъ. (τὸν ἐσπνευσάντων!) *ФСт XIV/XV, 135а*; яко ѿцѣ чада прѣимаа. съ плавающимъ плаваа. по морю ходашимъ помощникъ. *СбТр XIV/XV, 191 об.*; егда оубо насмни(к) еже греб(т) соблазни(т)са малъ вре(д) твори(т) плавающи(м) с нимъ егда ли са(м) кормьчи. всему



кораблю стварает(т). пагубу. (τοῖς πλεύουσι) ЖВИ XIV–XV, 1266.

4. *Перен. Блуждать*: она же [жена] ре(ч) ничтоже мене въпраши вл(д)ко... и быхъ мѣсто ѿ мѣста прѣходящи. нынѣ же по пустыни сеи плаваю. Пр 1383, 166; акы неч(с)тыи онъ и злыи дѣхъ изъ члѣвческа же излѣзъша. и плававши. к тому же взвратиса съ множайшими дѣхы вселѣаса. (περιπλανηθέν) ГБ к. XIV, 161в; ни единого дѣни по твоёмъ различенъ не пребытѣ ми в житѣи и в пучинѣ плавати пустына сена. (πλανᾶσθαι) ЖВИ XIV–XV, 1326; | *образн.*: члѣвкъ || бѣо инакѣ плаваеътъ словеси. а бѣ и несдѣланѣе видить. МПр XIV<sub>2</sub>, 3–4; в дому сѣдаше лѣнливому. внѣоуду плавати мыслѣми. (περιπλανᾶσθαι τοῖς λογισμοῖς) ПНЧ к. XIV, 1446; Пучина велика есть оучениа бж(с)твенноаго. В ней же плаваа оумъ любѣщаго самочиниємъ не безъ бѣды бываетъ по прѣр(с)кому словеси. СбСоф XIV–XV, 11в.

**ПЛАВИТИ (2\*), -ЛЮ, -ИТЬ** гл. *Плавить* (о металле): ожо немчичъ дасть серебро плавить. дати емоу коуна смоленскаа ѿ гривны. Гр 1229 сп. 1270–1277 (смол.); кузнечи бо что обещанное поновити хоташе. разливаю(т) и плава(т) в (г)орнилѣ. ти тако понавляю(т). (ἀναχωνεύουσι) ГБ к. XIV, 28а.

**ПЛА|ЗИТИ (3\*), -ЖОУ, -ЗИТЬ** гл. 1. *Ползати* (ползти) (о пресмыкающихся): [змиѣ-дьявол] иже пакостить на(м). иже свище(т) и плазить. (ὁ ἔρπων) ФСт XIV/XV, 172а; мы же егда видимъ оубо змию пресмыкающуюся по земли и на || чревѣ плазашо. да тогда разумѣемъ. како прельсти ради въсприиа страсть сию мученья. Пал 1406, 336–в.

2. *Передвигаться ползком* (о человеке). *Прич.* в роли с.: и вси течаху к неизбѣльному тому чудеси. своя несущи недужныа. и раслабленыа. прокаженыа. сухиа. и плазашаа. и вси цѣлбу приаша. ПрЮр XIV<sub>2</sub>, 596.

**ПЛАКАНИ|Е (6\*), -Я** с. 1. *Плач; выражение горя, скорби*: О плачи. Плакание съпричастно есть безымѣнствоу. (τὸ πένθος) СбТр XIII/XIII, 114; [пльясство] творить оупивающагося сътъ безоумныхъ пороуганию. сътъ моудрыхъ же || плаканию. (πενθεῖσθαι) Там же, 147–148; Кто не преклонитса тѣ(х) плаканы... кыи слу(х) терпи(т) слышанье. кое лице вмѣститъ видѣные. (τοῖς ὀδύροισι) ГБ к. XIV, 98а; лагу(т) [наследники наши] прес(д) нашими дверми. ослаблѣми и гладни... лишенье гласа оубо на плаканье. реку же на простренье. и на молбу. ногу на приступленье имущи(м). (εἰς τὸ ὀδυροῦσθαι) Там же, 99б.

2. *Один из видов церковного покаяния*: что есть плакание. плакание есть еже внѣ цркви и внѣ притвора стоати сгрѣшающему и кождо

въходящаго въ цркви. да молитъ съ слъзами припадаа. молитса за ны. (πένθος... πένθος) КР 1284, 191г.

**ПЛА|КАТИ (232), -ЧОУ, -ЧЕТЬ** гл. 1. *Плакать* (заплакать); *горевать, скорбеть*: и тако же по вса дѣни прѣбываше плача и мола ба него ради. ЖФП XII, 49в; и то слышавъше ти моужи начаша плакати. ЧудН XII, 70в; пакы нача рака исходити ис цркви. нача же князь и всь домъ него плакати. (Θρηνεῖν) КЕ XII, 248а; то же КР 1284, 272г; ѿче жестока ми дѣша не могуоу плакати. ПрЛ 1282, 145г; дѣтищи биемъ плачеть. и съ радуоующимиса с нимъ пакы радуется. ПНЧ 1296, 33; толма же плачь оумертвиа него держаше Рима, яко въ время много него въспоминати и добродѣтельныи его размыслаше въ народѣ и въ домѣхъ плакати. (κλαίειν) ГА XIV<sub>1</sub>, 182в; да плачю(т) еретици побѣжени. ГБ к. XIV, 123б; тужаше и плакаше. стенаше пушаше. молашеса. (ἐδάκρυε) Там же, 165б; и собрашеса ѡколо его корабленици. плачюще и глѣще и рыдающе. како оумре братъ нашъ аммонии злою смртью. СбТр XIV/XV, 165; тѣжю и скорблю и плачю и желаю тамо ми скончания. ПКП 1406, 108а; съде же оу [в др. сп. оубо] дѣца на камени томъ плачющи и рыдающи. ожидающи ча(с) смртнаго. Пал 1406, 178б; | *образн.*: плачеть лоза яко паде кедръ. ГБ к. XIV, 123б; *прич.* в роли с.: съ стражштимиси страдати. и съ плачюштимиси зѣло плакатиса. Изб 1076, 103 об.; състрадати бо и съболѣзньствовати. съ плачюшними и съ въздыхающими. (τοῖς ὀδυρομένοις) КЕ XII, 229а; блжнии альчюше. како насытатса. и блжнии плачющи, како въсмѣютса. (οἱ κλαίοντες) ГА XIV<sub>1</sub>, 151б; вниде [Иисус] оуже въ вифантоу. сушии плачь марфинъ же и марвинъ слышавъ оутоли... повелѣ плачюшимъ оудержатиса верою. (τὰς λευθοῦσας) ФСт XIV/XV, 50б; || *точить* (источить) слезы (об иконе): а заоутра плака сѣаа бца. оу сто(г) иакова. ЛН XIII<sub>2</sub>, 73 (1208); слы||шахо(м) бо пре(ж) трии лѣ(т). бывшешо знаменье Новѣгородѣ всѣ(м) людемъ видашимъ. в тре(х) бо црквахъ Новгородскихъ. плакала на тре(х) икона(х) сѣаа бца. ЛЛ 1377, 121–122 (1169); то же ЛИ ок. 1425, 200 (1173).

2. *Просить, молитъ со слезами*: баше тоуга и печаль на оуличн... дома тѣска. зраще дѣтии плачюще хлѣба. а друогаа оумирающа. ЛН XIII<sub>2</sub>, 114 (1230); егда же видѣ яко ведоуть и слоугы на посечение. тече и ницъ паде на ногу него плача да проститъ и. ПрЛ 1282, 140в; **плакати къ** (кому-л.): тако и сдѣ погубленыи ѿ твоегѣ судьи. к тобѣ князю плачють. а ты не мѣстишь. держа истину в неправдѣ. МПр XIV<sub>2</sub>, 63 об.; и со многими поклоны творити. и плакати къ бѣ.

оумолити него ѿ грѣсѣхъ. (προσκαίειν) ПНЧ к. XIV, 149а.

3. *Оплакивать*: ꙗко не подобаетъ оу(къ) || рѣшаго плакати. нъ живоуштаго въ грѣсѣхъ и въ нечелании. Изб 1076, 87–87 об.; азъ же бѣхъ вдовою лѣ(т) •к• плачущи вдовствѣ и бещадина своего. ПрЛ 1282, 116; и плакаше его [князя Владимира] все множество люди. божаре акы оѣа. люди акы заступника. Пр 1383, 113в; плача своихъ золь. и исповѣдаѣса. радуется. (πενθεῖν) ПНЧ к. XIV, 165а; и г(с)ъ ре(ч) к жидомъ не плачите мене. но сам(и) себе плачите. ЗЦ XIV/XV, 286; и плачу свое(г) лишена. ПКП 1406, 119а; Изславъ же ре(ч) приѣхалъ есмь брата свое(г) плакать. ЛИ ок. 1425, 169 (1154); **плакати надъ** (кем-л.): ꙗко же подобаетъ надъ мртвѣмъ плакати. (κλαίειν ἐπὶ νεκρῷ) ПНЧ к. XIV, 173в; бжью силою зевесъ не плакаше на(д) дѣтате(м). ГБ к. XIV, 156; Егда оузриши грѣшна въ славъ и въ бгатьствѣ, тогда плачи надъ нимъ, мечь бо бжии ѿстритса на нь. (Θρήνη) Пч н. XV (1), 57 об.; **плакати по** (ком-л.): оувы мнѣ оувы мнѣ плачу зѣло по оѣи. СкБГ XII, 136; и плакаша по не(м) плаче(м) вельи(м). ЛЛ 1377, 152 (1218); Фавсиани надъ родившимся рыдають, а оумершана оублажають и не плачють по нихъ. Пч н. XV (1), 130.

4. *Плакать* (в качестве церковного покаяния): И о кльнъшнихъса аще по ноужи и по бѣдѣ прѣстоупиша клатвы... аще ли кромѣ ноужа прѣбывше свою вѣроу. дѣвѣ лѣтѣ плакати внѣ цркве. (προσκαύσαντες) КЕ XII, 1976; Вльшьствоующи... да запрѣщени боудоуть. лѣто плакати внѣ цркве и лѣто послушати въ притворѣ црквнѣ || мь. (προσκαύσαντες) Там же, 197–198.

**ПЛАКАТИСА** (469), **-ЧОУСА**, **-ЧЕТЬСА** гл. 1. *Плакать* (заплакать), *горевать*, *скорбеть*: съ стражшними страдати. и съ плачущиими зѣло плакатиса. (συνδακρῦειν) Изб 1076, 103 об.; чѣто не трепещиши. часа смьртъна чѣто не плачешиса. Стих 1156–1163, 102 об.; иде жена моужа лишаюшиса плакашеса. ЖФП XII, 35а; слышате и [Феодосия] молащася и вельми плачущася и главою часто о землю биюща. Там же, 45в; и сице ямоу стенощю и плачущюся. и слзами землю омачающю. СкБГ XII, 13в; нъ ꙗко приахъ петра ап(с)ла плакавшася плачемъ. тако же приими малыи съ плачь мои. СбТр XII/XIII, 202; и видѣша по средѣ поути нища лежаша... онъ же плачаса глше больнѣ бѣхъ. и звѣ || рѣ скроушивъ ма бидѣ. ПрЛ 1282, 286–в; и вьнегда ядахоу плакахус(а) слезно. КР 1284, 60г; и видѣвши корстицю на рѣцѣ. и дѣтище в нѣи плачущеса. взд и и приа и в сѣа мѣсто. Пр

1313, 7в; и сѣде съ плачемъ и съ слезами, всѣмъ коупно с нимъ плачущимся. (συγκλαίωντων) ГА XIV<sub>1</sub>, 190г; и паки падъ [князь Борис] на ложи своемъ плакаса горко мола бѣа. ЧтБГ к. XI сп. XIV<sub>2</sub>, 98г; и изъ(гна) Г(с)ъ Бѣ Адама из рана. и сѣде прямо из рана плачаса. ЛЛ 1377, 29 (986); и плакатиса нача попадьа. ꙗко мртву суцю. Там же, 88 (1097); нача антонии плакатиса и тьрзаа власть [так!] своа биашеса. и глша ямоу. оучнни его. чѣто плачеши оѣе. Пр 1383, 43в; нача(х) плакатиса. и в перси бити. и въздыхати изъ глубины ср(д)ца. СбЧуд к. XIV (1), 63б; старецъ же плачаса глше. оувы мнѣ чадю. ꙗко во мн(о)зѣхъ лѣ(т)хъ жихъ. в небреженьи. ПНЧ к. XIV, 146б; плачюса и сѣтую. ꙗко бступиша възлюблени ꙗко погрузишася низу высокоходивши. (πενθῶν) ФСт XIV/XV, 13а; и видѣ оуношю плачущаса на мѣстѣ томѣ. и нача въпрашати вины плача его. СбТр XIV/XV, 203 об.; и чре(с) всю ноцъ иоасафу бесѣдоваше неоудержанными слезами плачущюса. (ὀδύρομένω) ЖВИ XIV–XV, 133б; постави(в) съсоудъ || над ни(м) плакаше(с), и того наполни слезъ за многа лѣта. ПКП 1406, 182а–б; и видѣ отроковищю плачущюся. и ожидаючи дни смртѣ своена. Пал 1406, 178в; паче же и сѣвъ егъ плакахоуса слезами ѿбливающе лице свое. ЛИ ок. 1425, 217 (1180); прич. в роли с.: Блжнии плачущииса ꙗко ти оутѣшашася. (οἱ πενθοῦντες) СбЯр XII<sub>2</sub>, 55.

2. *Просить, молить со слезами*: не видите ли мене плачущюса за грѣшныа. СбТр XII/XIII, 37; **плакатиса къ** (кому-л.): и плачущемся къ гоу прощеномъ имъ быти || невѣжства незаконю. (προσκαίοντας) КЕ XII, 44а–б; да плачѣтса. къ гви. отъпустити ямоу отъ невѣжства незаконие. (προσκαίετω) Там же, 189б; и плакахса къ бу да бы(х) видѣлъ чюда тѣ. СбПаис н. XV, 160 об.; прич. в роли с.: не презри плачущагоса к тобѣ потре(б) ради. (δακρῦοντος) ГБ к. XIV, 80в.

3. *Оплакивать*: оу сихъ сватьбоу творать. а оу дрѣггихъ мрътвца плачютса. Изб 1076, 10; раби и рабына плакахоуться гна своего и ꙗко отъхожаше отъ нихъ... оѣць и мѣти сѣна своего плакашаса. ꙗко блочашесна отъ нихъ. ЖФП XII, 35а; и плачюса гр(ѣ) || хъ моихъ днѣ и ноцѣ да чааына моужы оубѣжати. СбТр XII/XIII, 17–17 об.; а сѣи феодоуль. плачаса лишениа дружины своена. и боу моласа подвизаса. и оувѣднѣ бывъ и ятъ бы(с). пьрвѣе мѣнѣ бы(с) крепко. ПрЛ 1282, 145б; и плакаса его [князя Юрия] кнѣзь иванъ и всь наро(д). плачемъ великы(м). ЛН ок. 1330, 164 (1325); и плакашеса его бра(т)на. ꙗко заступника и мѣтвѣника своего. Пр 1383, 58б; нача плакати(с) своего лишениа.

ПКП 1406, 1246; и плака(с) его [Иосифа] всь иъль и иегупеть. Пал 1406, 99в; бы(с) п(л)ачь великь и рыдание. моужи плакахоуса свѣрьстниць своихъ. матери же плакахоуса чадь своихъ. ЛИ ок. 1425, 284 об. (1261); **плакатиса надь** (кем-л.): како приближилася баше кончина его. и нача са плакати над нимъ на многъ ча(с). ПрЛ 1282, 44г; Надь мертвымъ плачиса, занѣ ѿскоудѣ ѿ него свѣтъ, а надь блoudнымъ тако же плачи, како ѿскоудѣ ѿ него оу(м). (κλαῖθων) Пч н. XV (1), 113; И плака же са адамъ и иевѣ надь авелемъ \*л\* ле(т). и не сыни тѣло его. Пал 1406, 48в; и плакаса надь гробомъ его. [князь Владимира] плачемъ великимъ зѣло. ЛИ ок. 1425, 305 (1289); **плакатиса по** (ком-л.): и како не обрете его. плакаашеся по немъ лютѣ биющи въ преси своа. ако и по мрътвѣмъ. ЖФП XII, 31г; плачу зѣло по оци. паче же плачюса и отъчахъся на тебе брате и гне борисе. СкБГ XII, 13б; да и плакаса дѣдъ по нафанѣ. СбУв XIV<sub>2</sub>, 74 об.; ѿльга же... приде къ гробу его (и) плакаса по мужи своемъ ЛЛ 1377, 16 (945); и оубиенъ бы(с) авесоломъ и плакаса по немъ дѣдъ плачемъ великимъ. Пал 1406, 193б; положиша тѣло его [Равдана] въ сѣби бѣци. и плакашася по немъ вси С. оуланѣ поминающе добросердье его до себе. Л ок. 1425, 217 (1180).

4. **Плакатъ** (в качестве церковного покаяния): Волею оубиивши. и по семь раскаявъся \*к\* ль(т). огълоученъ боудеть отъ общениа свашенныхъ... Д\* ль(т) плакатиса подобаетъ. (προκλαίειν) КЕ XII, 194а; Иже ѿ ха ѿвержетса. въ все время живота своего должнъ естъ плакатиса на и|сходѣ житиа сподобитиса сѣго причащениа. КР 1284, 187–188; аще же свѣнь нѣкыа ноужа прѣстоупитъ ѿ немъже клатъся. двѣ лѣте да плачетса. и двѣ да послушашъ бжествены(х) писании. Там же, 189а; чинъ же постоу томоу сице \*к\* ль(т) виѣ стонатъ плачюшиса. и послушающе лигатургии. ЗС 1285–1291, 338г; прич. в роли с.: аще бо съ плачашимиса и послушаюшими поставлена боудеть. зазорна боудеть моужеви своему. и иединаче оубиють ю. КР 1284, 182а; се же естъ съ плачюшимиса не оучинаю тръженца. Там же, 184г.

**ПЛАКЪЛИВЫИ** (1\*) пр. Перен. Достойный сожаления, жалкий, ничтожный: плакъливоумоу же апиарно. отъ брата нашего фавѣстина. по своимъ незаконнымъ начинаниемъ. отъ хвы цркъве отълоучены [вм. отълоученоу]. беспечаль(н) исмь. (κλαῖσθίου) КЕ XII, 175б.

**ПЛАМЕНООБРАЗЪНЪ** (2\*) пр. 1. Подобный пламени, огню: се бию аиґглу глѣщю ре(ч) к нему сѣи... ты же пламенообразне. велицѣи похоти исполненъ. и о имени вседержителя г(с)а савао-

фа. будещи одержимъ въ добраа. ѿселе в вѣки. ПрЮр XIV<sub>2</sub>, 65г.

2. **Раскаленный, огненный, пылающий**: что же огонь не желѣзо ли черно и сту(д)но в себе приемъ пламеннообразно все ражжено стварает(т) еда причащаетса е(с)ства желѣзна(г). (φλογοειδί) ЖВИ XIV–XV, 115а.

**ПЛАМЕНЪ** см. пламы

**ПЛАМЕНЬН|ОВАТИСА** (1\*). -ОУЮСА, -ОУЮТЬСА гл. Пламенеть, пылать: видас же моиси въ ерду облака. ис(с)ъ же навиги ста ту посредѣ горы. г(с)ъ же скры моисѣа въ облацѣ. облаци жеже [в др. сп. обличые же] бѣише славы г(с)на. акы огонь пламеньнуяса. (φλέγον) Пал 1406, 132в.

**ПЛАМЕНЬНЫИ** (22) пр. 1. **Огненный**: пламенное оружье бложитъ. пою(т). тре(и). на бѣ гъ гла(с). В. Велиа исправления вѣры. въ источниць пламеннѣ. како на водѣ покоинѣ сѣи м(ч)никъ радовашеся. огньмъ съжъгъса тако хлѣбъ сладкъ тр(о)ци принесеса. УСТ к. XII, 11; сѣи аиґли и арьхаиґли. поконьници видкы и силь гѣствиа серафимъ и хѣровимъ. престоли за|крилите ма вашими сѣими пламенными крылы всюдоу. СбЯр XIII<sub>2</sub>, 118–119; да пламенное оружье бложитъ бранаше члѣвкмъ входа в рай. КТур XII сп. XIV<sub>2</sub>, 252; и дасть имъ [Христос] огонь в надра и(х). и мечъ пламеннѣ в руцѣ ихъ. СбЧуд к. XIV (1), 283б; и пламенное оружье минувъ зѣло вѣдѣ. породу получи. (φλογίνην) ГБ к. XIV, 173а; видѣхъ аиґла немл(с)твива держаш(а) пламеннѣ коние. ПКП 1406, 125а.

2. **Пылающий, яркий**: и огнь пламеннѣи нападе на сѣла. и бы(с) сѣль. пламень ѿгне(и) ѿ верха и до ногу. ЗЦ XIV/XV, 30б.

3. **Перен. Яростный, пламенный**: и оуслышатъ таци въ днѣ ярости. ѿвѣтъ золь ѿ пламеннаго судыи. СбЧуд к. XIV (1), 282в.

4. **Перен. Сильный**: [Варлаам] иде же и воду обрѣ(т) пламенную жажу оугаси. (τιήν φλόγα) ЖВИ XIV–XV, 129б.

**ПЛАМЕНЬНЪЮ** (1\*) сравн. степ. В высшей степени неустово, яростно: и напад(н) на нь. [дукавыи дух] пламеннѣе вежѣ пл(т)скую пещь. (λαβρότατον) ЖВИ XIV–XV, 109а.

**ПЛАМ|Ы** (164), -ЕНЕ с. 1. **Пламя, огонь**: ѿ|баче къ нему не приближитеся да не пожъжетъ вы пламень държа въ оустѣхъ. (φλόγα) ЖФСт к. XII, 134–135; пламень великъ зѣло. ѿ вѣрха цркъвнааго ишьдѣ... прѣиде на дроуглы хълъмъ. ЖФП XII, 56а; ини же видахоу пламы и огньнѣ [так!] исходащѣ ѿ воды на лица ихъ. (φλόγα πυρός) СбТр XII/XIII, 42; ѿмочъ пѣрсть свои въ вод(с...) и ѿстѣдитъ ми азыкъ изъмагаютъ

в пламени семь. *Надп XII–XIII (7)*; тогда ц(с)ръ олькса оузьревъ пламень. не створи брані противоу имъ. *ЛН XIII<sub>2</sub>, 66 (1204)*; по среде же оузьрѣ своего бра(т) мниха до вына стояща въ пламени. *ПрЛ 1282, 85б*; внезапно же вѣтръ припадѣ. огньный пламень. на чуж(д)ю нивоу. или на виногра(д) принесе. *КР 1284, 329а*; таче видѣ зѣло посреди пламени образъ нѣкыи прекрасенъ. (тѣмъ флѣбуа) *ГА XIV<sub>1</sub>, 222б*; нѣса совьютъ(с) въ свитокъ. и пламень преди нимъ възгорить(с). *Анок XIV<sub>1</sub>, 107*; пламы опали юмоу нозѣ. *ЧтБГ к. XI сп. XIV<sub>2</sub>, 104б*; масло питаеъ пламень свѣтилнику. *ПрЮр XIV<sub>2</sub>, 102г*; яко разгорѣса печь бѣ бо 8тла. и нача палати пламень оутлизнами. *ЛЛ 1377, 66 (1074)*; приведѣна бывши к нему м(ч)нца. в печь вѣржена бы(с) пламен же не прикуснуса [так!] юи. *Пр 1383, 73а*; кто каменне ѿно горющесе. и пламень. на содымьску посла землю. *ПНЧ к. XIV, 83в*; Ц(с)ръскихъ дѣтии мѣтва. пешныи пламень прохладя. и ярость мѣтлеву побѣди. *КТурКан XII сп. XIV, 22б об.*; богатыи же преданъ бывъ пламени горкихъ мукъ въ адѣ. к нему же авра(а)мъ глѣше. вспрыкаль еси ты блѣгаа в животъ твоимъ... нынѣ... ты... с(т)ражешии. (флѣбу) *ЖВИ XIV–XV, 39б*; и се видѣхъ страшна и люта змѣна. всего ма пожрети хотаща. и пламене(м) || дышюща, искрамѣ пожигаа ма. *ПКП 140б, 161а–б*; ввержени быша в печь ту пламенемъ горашю. *Пал 140б, 24г*; яко же со все земли зарѣ видити. яко же и со Львова зраше видити по юле(м) Бельзскимъ. ѿ горения силнаго пламени. *ЛН ок. 1425, 281 (1259)*; Не токмо пламень пакостить прикасающи(м)са, но и дымъ ѿмрачае(т) и изѣдаеъ ѿчи стоящимъ близъ ѿгна. (тѣ пѣр) *Пч н. XV (1), 79*; | образн.: оугаси изгорѣвшюю ми дѣшо грѣховнымъ пламенемъ. *СбЯр XIII<sub>2</sub>, 90 об.*; и пламень страстныи росою невѣдениа оугасите. (тѣс флѣбуа) *ФСт XIV/XV, 95г*.

2. *Перен. Пыл, жар, страсть*: ражези оутробю мою пламенемъ страха твоего. *СбЯр XIII<sub>2</sub>, 102*; и бе-срама къ ѿброученицамъ своимъ вхожахоу каждо ихъ. частымъ видѣниемъ свободнымъ на бесѣдоу събираниемъ рачения пламень възжгающе. *КР 1284, 243а*; дш(с)внныи примимъ пламень. (деξάμενος флѣбуа) *ПНЧ к. XIV, 185б*; аще пламень искуса на мнозѣ пребы. а не скоро оугасе. (тѣ пѣр) *тѣмъ лѣтиса(ѣмъ) ГБ к. XIV, 184в*; паки ражѣжът ма пламенъ похотныи. *Пч н. XV (1), 11 об.*; и ср(д)чныи пламень престане(т) пожизаа ма. *ПКП 140б, 164б*.

3. *Жара, зной*: нѣции оубо бес покрова претрѣвшѣ. пламенемъ зноа. и зимоу нестерпимоу... бѣду приемлюще. (тѣ флѣгумѣ) *ЖВИ XIV–*

*XV, 50в*; || *жар, лихорадка*: и ѿ пламене огньна тѣло баше юмоу все распарено. *ЧудН XII, 71г*; ѿгнь бо великыи ижьжегль бѣ емоу ср(д)це. и ѿ пламени || емоу ѿгнена тѣло все ослаблено. и оуди вси исхлы емоу бѣхоу. *СбТр XIV/XV, 185–18б*; то и тоу стремление прѣти и ражѣжение телеси не преста... ѿчютихъ е(т) [дѣвола] дѣивно нозѣ же мои. еже въ ямѣ издноу възгорѣстаса. яко и жила(м) скорчити(с). || и косте(м) трескоти. оуже и пламени досажющю оутробы моея. и оудове мои изгорѣша. *ПКП 140б, 160–161*.

**ПЛАМАНЬИИ** (10) *пр. 1. Озненный*: жена нѣкаа ч(с)тна дѣмъ бнемъ въ оужасти бывшии сто(г) андрѣа. яко ходаше по средѣ многыи. яко стѣльп пламанъ. блистающѣса. яко искры многы. поущающѣ на въздохъ. *ПрЛ 1282, 53г*; и нынѣ внутрь юсть раа пламаное минувъ оружье. юмужѣ ѿбращатиса бѣ повелѣ. (флѣгунѣ) *ГБ к. XIV, 173б*; айгль же сниде ту въ печь пламану [в др. сп. пламенемъ горашю] *Пал 140б, 24г*.

2. *Горящий, пылающий, яркий*: ольтарь пламаны а цѣркы ледана и ольтарь погаснетъ и цѣркы стаеът. *Надп (В.) № 73, XI–XII*; яко вѣща бѣжскыи дѣдѣ. твораи айглы своа дѣхы. и слугы своа ѿгнь пламанъ. легко и ѿгньпо и тепло и борзо. (флѣбуа) *ГБ к. XIV, 55в*; \*б\* камыкъ оубо именемъ амѣфусии. акы пламанъ зѣло. в горахъ же обрѣтае(т)са лувийскы(х). *Пал 140б, 139в*; яко же рче дѣдѣ твора. айглы своа дѣхы. и слугы своа ѿгнь пламанъ [в др. сп. палящ]. *ЛН ок. 1425, 98 (1110)*.

3. *Перен. Чрезвычайный, непомерный*: бѣ бо лоукавыи лѣстѣц нареченъ. и всихъ стропотливес. и ложъ пламанъ. *ЛН ок. 1425, 254 (122б)*.

**ПЛАМАНЬНЪ** (3\*) *пр. То же, что пламаныи в 1 знач.*: юдина сходащаа. вода || многъ зракъ подавае(т). оупстрение. иному же цвѣту бѣлость. иному же синоту. и другому яко пламанъна творить. *Пал 140б, 6–7*; и вѣ раа поставилъ естѣ бѣ. хиравами і сирафими. оружье пламанно в рука(х) юмуци. стрещи раа... а перси лвовы. а глава иноу тварью. а руцѣ яко ледани. и оружье пламанно в рука(х) ихъ. *СбПаис н. XV, 161*.

**ПЛАНИД|А** (1\*), **-Ы** *с. То же, что планита<sup>1</sup> в 1 знач.*: о земли же оубо въ ивѣ [в др. сп. ювѣ] пишеть гѣла. повѣшии землю начинаеът. ни на чемже. оучить же ничтоже помышлати подѣ нею исповѣдѣ. ни стухии ни планиды. и ни ино что. инѣ все оубо повинуса. бѣно законьному повелѣнью. *Пал 140б, 2г*.

**ПЛАНИТ|А**<sup>1</sup> (13), **-Ы** *с. планиτης 1. Небесное тело*: ѿ же планитъ имена се соуть. \*а\* сѣнце \*б\* мѣц \*г\*чене арсисъ \*д\*че юрм(и)сѣ \*е\* зевесъ \*ж\* афродить \*з\* кронъ. понаси наричютъ(с) на \*а\*мъ на

вышнѣмъ кронѣ а на \*ѡ\*мъ на нижнемъ лоу(н). по коемоуждо поясоу преходить ѿ \*ѡ\* планитъ. *КН 1285–1291, 563в*; паки же и въ горнама тверди мысль [в др. сп. мысли] въсылають. по аеру акы по степенемъ. и проходить сътоухню и надъ планиты возидеть и свѣтилники [в др. сп. свѣтилникъ] минеть. *Пал 1406, 45в.*

2. *Небесный круг, пояс:* іоа(н) дамаскинъ исповѣда на(м) \*ѡ\* планитъ еже пояси аерѣйскыи [в др. сп. аерѣстїи] и на первѣи планитъ [в др. сп. планитъ] звѣзда аерерисъ на вторѣи планитъ звѣзда кермисъ на третїи планитъ звѣзда зевесъ. на ѿ планитъ слѣнце на \*ѡ\*и планитъ звѣзда фродить [в др. сп. афродитъ]... на \*ѡ\*и планитъ звѣзда кронѣ. на \*ѡ\* планитъ луна. *Пал 1406, 16г*; прохода и въздхъ и облаки. и вса планиты звѣздныа. *Там же, 30в*; оузриши нбса иже су(т) планиты. иже нарекутса пояси. четырь свѣтлѣша. и дивнѣша сихъ. *Там же, 102г.*

**ПЛАНИТА**<sup>2</sup> *вм. платина*

**ПЛАНИТЪ** (2\*), -А с. *πλανήτης* То же, что планита в 1 знач.: Глѣють бо елини \*ѡ\*и животы. звѣздами на нбси. противное шествїе имоуще. слѣнце и лоуноу. и инѣмъ \*ѡ\*и || планитомъ. *КН 1285–1291, 563б–в*; яко елини же глѣть. не тако но планитомъ тѣ(м). заступающе наъству [в др. сп. наъство] зрака. и скончевающе || зракъ нашъ. к въздуху грады. *Пал 1406, 16–17.*

**ПЛАСТЫРЪ** (4\*), -А с. *Пластырь*; *примочка:* нъ врачевї оубо въ монастыри. яко же речено ьсть быти потыщати. оустроитъ же ьмоу масло различно и пластыра. *Уст к. XII, 241 об.*; обаче не врачевъ взыка. не пластыра приложи. (*πέπλα*) *ПНЧ к. XIV, 152в*; что и ьще оуказвлаетса. явлала неицѣльное ихъ. нѣ(с) пл(а)стыра приложити. ни масла ни ѡбазанья. *ГБ к. XIV, 116в*; Асклипиа же ввода(т) ба быти. врача суща и строаща растворенья быльемъ. и слагающему масть пластыремъ. (*ἐπιπλάστρων*) *ЖВИ XIV–XV, 101а.*

**ПЛАТЕЖЪ** (9), -А с. 1. *Штраф:* послуоу. и п(п)оу. что оучинать. за двое того оузати. два платежа. *Гр 1229 сп. 1277–1279 (смол.)*; аче же и крѡвавъ придеть. или боудеть самъ почаль. а выстоупать послуоуси то то ьмоу за платежъ ѡже и били. *РПр сп. 1285–1291, 617в*; то же *РПрМус сп. XIV<sub>2</sub>, 6 об.*; аже г(с)нѣ быеть закоупа про дѣло. то без вины ьсть. быеть ли не смысла пыанъ без вины. то како же и въ свободнемъ платежѣ. тако же и въ закоупѣ. *РПр сп. 1285–1291, 624а*; аже кто не вѣдаа чоужъ холопъ оусрачить. или вѣсти дѣеть. любо държить оу себе. идеть ѿ него. то ити ьмоу ротѣ. яко не вѣдалъ ьсмъ ѡже ьсть холопъ. а платежа в томъ нѣтоуть. *Там же, 627а*; то же *РПрМус сп. XIV<sub>2</sub>, 21.*

2. *Наказание. Перен.:* Ѣкоудоу лютии ѡдержимїи недоузи намъ и чадомъ нашимъ? Ѣкоудоу платежа [так!] и скорби и скроушенина? (*ζημία*) *ГА XIV<sub>1</sub>, 79б*; Съ въпросимъ: что ьсть жена; и ѡвѣща. домоу пагоуба, печаль и злоба, животуоу плѣнь и платежъ всѣдннныи. (*ζημία*) *Пч н. XV (1), 134 об.*

**ПЛАТИНА** (1\*), -Ы с. *Кусок ткани, часть одежды (?)*; стїи прѣрци. ап(с)ли стѣли и прѣбнїи. ликъ мѣнчскыи... сище и чо(д)съ дѣтели спо(д)биша(с) быти. ли в рака(х) лежаще мюро источаю(т) ли костию ли власо(м). или планитоу [в др. сп. платиноу] ризъ своихъ бѣсы изгонать. *Пал 1406, 20а.*

**ПЛАТИТИ** (180), -ЧОУ, -ТИТЬ *гл. Платить (заплатить), выплатить:* хоцеси ли платити \*ѡ\*и гривнѣ али не хоцеси а поеди въ городъ. *ГрБ № 804, 60–90 XII*; шьсть гри... плати а вире не плати. *ГрБ № 115, 80–90 XII*; а нѣмыцмъ и гтѣмъ. и всемоу латиньскому языкоу. платити. по двѣ коунѣ ѿ капи. и ѿ всакого вѣснаго товара. *Гр 1259–1263 (новг.)*; аще кто дроуга ранить а хромоты на телѣ не боудеть. полоуторы грѣвны серебра платити. *Гр 1229 сп. 1270–1277 (смол.)*; приде кїзъ михаилъ... въ новгородъ... и вда свободу смрьдомъ на \*ѡ\*и лѣ(т). данин. не платити. кто сбежалъ на чоужю землю... кѣто сде живеть како оуставили переднии кїзи. тако платите дань. *ЛН XIII<sub>2</sub>, 108 (1229)*; Кто бьетъ дроуга. дѣревѣмъ. а боудѣте синь. любо кровавъ. полоуторы. гривны серебра платити ьмоу. *Гр 1229 сп. 1277–1279 (смол.)*; Аже мѣжо роусиномъ. и латинескъмъ сважетъ дроугъ дроуга без вины за то платити \*ѡ\*и гривны сербра. [так!] *Там же*; Боудеть ли сталь на разбои. безъ всакоа свады. то за разбоиника людье не платать. нъ выдадаты и всего. съ женоу и съ дѣтми на потоке. а на разграбление. *РПр сп. 1285–1291, 616б*; Аже холопъ ѡбѣльнныи. выведеть конь чии любо. то платити за нѣ \*ѡ\*и грѣнѣ. *Там же, 624а*; то же *РПрМус сп. XIV<sub>2</sub>, 13*; Аже холопъ оударить свободна моужа. а оубѣжитъ въ хоромъ. а г(с)нѣ ьего не выдасть. то платити за нѣ г(с)ноу \*ѡ\*и гр(в)нѣ. *РПр сп. 1285–1291, 624б*; то же *РПрМус сп. XIV<sub>2</sub>, 13 об.*; и плѣнивъ Июдѣю, дань платити ю створи. (*ἰσόφορον αὐτῆν ἐποίησεν*) *ГА XIV<sub>1</sub>, 111б*; господинѣ. съменѣ. марко целома быеть. ѡпомни. цго. ьсмъ. платиль. серебро. перьдо. тобою. давидѣ. *ГрБ № 140, 10–30 XIV*; а кто пошвидитъ соудъ црѣвнныи. платити ьмоу собою. *УВлад сп. сер. XIV, 629б*; оже краде скотъ въ хлѣвѣ или клѣтъ то оже будеть одинъ то платити ему \*ѡ\*и гривны. *РПрМус сп. XIV<sub>2</sub>, 9*; аже хто бѣжа поиметь сусъдне что. или товаръ. то г(с)ну платити оу кого что будеть краль. *Там*

же, 21 об.; Аще кто просить конь. до реченія мѣсту. ти ту оумреть. то не платити(с). аще ли зарок мѣ [в др. сп. мѣстѣ, мѣста] придетъ. ти да оумрѣть да платити. ЗС XIV<sub>2</sub>, 29; и плататъ дань [радимичи] Руси. повозъ везуть и до сего дне. ЛЛ 1377, 27 (984); а бѣлки платилъ, и грамотоу писалъ христофоръ чернецъ. Гр 1397–1427 (2); да помогоу(т) ти бѣси платити и||же тобѣ слоужать. ПКП 1406, 190в–г; плема же кефрѣмле изгна хананѣа изъ жребиа своего. но живахуть срѣдѣ ихъ. въ газрѣ платаше дань. Пал 1406, 171б; и да твора(т) куплю како же имъ надобѣ. не платаче мѣта ни в чемъже. ЛИ ок. 1425, 12 об. (907); а что дѣвка оучинити на(д) собою. то оцѣ и мти митрополитоу въ винѣ. а истору има платити. УЯрЦерк сп. сер. XV, 271 об.; А оже оуведеть чюжъ холопъ любо робоу, платити емоу за обиду 12 гривнѣ. РПракад сп. сер. XV, 51; А иж(е) оубьютъ огнищанина в разбои, или оубинца не ищоутъ, то вирное платити. Там же, 71; прич. в роли с.: и са(м) назиратель бывае(т). да пишущаа в сумнѣнѣе введеть. и дань платаци(х) оутѣши(т). (οφείλωντας) ГБ к. XIV, 207г.

**ПЛА|ТИТИСА (5\*), -ЧОУСА, -ТИТЬСА гл.**  
1. *Расплачиваться*: а про коуны. чимъ то ми са было вамъ платити. въ коупѣцкомъ сътѣ. оу фомы •й• грѣвнѣ. възмите. а оу борькы •й• грѣвнѣ. Гр ок. 1255–1257 (новг.); или роусинъ должень боудеть немчичю. а не хочеть са платити темоу. то просити дѣцьского оу княза или оу тивоуна. Гр 1229 сп. 50–60 XIII (смол.); то же Гр 1229 сп. 1270–1277 (смол.); лонции бориць своимъ недоборомъ а нишнии [вм. нинишнии] бориць своимъ в недоборехъ плати ми са животиною. ГрБ № 463, XIII/XIV.

2. *Подлежать оплате*: Аще кто просить конь. до реченія мѣсту. ти ту оумреть. то не платити(с). ЗС XIV<sub>2</sub>, 29.

**ПЛАТИЩ|Е (4\*), -А с.** *Кусок ткани; покрывало; повязка*: тгда закрывѣше платищемъ лице его бяхаоуть и гѣще. прорци намъ хе кто ьсть оударии та. КН 1285–1291, 610в; повѣль въвѣсти. непорочного ѡсуженика оногю... по руцѣ свазана. и на главѣ его платище. и худѣ биема. Пр 1383, 61г; обяза главоу свою платищемъ. (τελαμῶνι) ПНЧ к. XIV, 8а; и во вретище влasiано облеченъ. и платище на главѣ. (σποδῶνι) Там же, 174г.

**ПЛАТОН|И|ЦИ (1\*), -КЪ** Πλατωνικοί с. мн. *Сторонники философского учения, связанного с именем Платона*: послѣдъ же елиньство въ ересь стависа. нижнимъ временемъ реку же. ѿ пивагорѣнъ. и стоикъ. и платоникъ. и епикуранъ и пречеа [так!]. (πλατωνικῶν) КР 1284, 360а.

**ПЛАТОНЬ|ЦИ (2\*), -Ъ с. мн.** *То же, что платоници*: Платонѣци. ба и вещь и видѣ. и миръ рожденъ и тльнннъ соущъ рекоша. дѣшо же неро||женоу и бесъмьртноу. (πλατωνικοί) КЕ XII, 250–251; Платонѣци. ба. и въщъ и видѣ. и миръ рож(д)енъ. и тлѣнннъ быти рекоша. дѣшо же нерожену и бесъмьртноу (πλατωνικοί) КР 1284, 360б.

**ПЛАТОНАН|Е (1\*), -Ъ с. мн.** *То же, что платоници*: послѣдъ же елиньство. въ ересоу постоупи въ нижнее. лѣто. рекоу же пифагоранъ. и стоикъ. и платонанъ. (πλατωνικῶν) КЕ XII, 250а.

**ПЛАТ|Ъ (23), -А с.** 1. *Лоскут, кусок ткани; платок*: бѣжныи андрѣи... съвлекъ съ себе ризоу нача дробити на платы. како нѣистовъ са дѣа. ПрЛ 1282, 35б; Аще слоучити(с) платъ женьскыи въ портъ въшити попоу. достоит ли въ томъ слоу(ж)ти портѣ. КН 1285–1291, 534б; срѣтъши и жена нѣ||каа. отрѣ платомъ кръвь яго. Пр 1313, 20б–в; многи же дѣша бходаше како раздранъ пл(а)тъ. суть же другиа бходаше како трудоваты. ПрЮр XIV<sub>2</sub>, 53б; но и егда хотѣнишем оумершагѣ. бидеть ѿ наслѣдника рабъ на главѣ платъ носивъ. оумершагѣ вослѣдуетъ погребению. МПр XIV<sub>2</sub>, 182 об.; видѣвъ же старѣцъ лва приимъ за ногу и разымъ мѣсто. изат трость из нозѣ добрѣ оч(с)тивъ изву платомъ обазавъ пусти и. Пр 1383, 14в; мудрии врачеве. макъкыими нѣкыими платы. таковыи отирають гнои. (σπογγῆ!) ПНЧ к. XIV, 188в; и плата макъка и тонка не искати. равню ьсть женьскомоу оукрашенью. КВ к. XIV, 251в; Сего ради молло вы. не крадете мѣха швена. ни иглы... ни || ремене. ни плата. ни ножа ни пояса. (ἔγχερία) ФСт XIV/XV, 65б–в; патрахиль ѣ. имже ведош(а) и ко х(с)у. так оубо не оужеме его свазаше. но платъ возложиша на выю его и совокупивше ѡба конца ведоша || и к распатью. ЗЦ XIV/XV, 31а–б; въ ьстьвенѣмъ [так!] котлѣ сало съ водою густо являает. възлиану же темоу на платъ... тьность воды истъкаеть. Пал 1406, 6б; | образн.: мыслную раскопавъ землю и льностьнымъ обивъ платомъ. невѣрьемъ дѣша посыпахъ. КТурКан XII сп. XIV, 223.

2. *Полотно, возлагаемое в алтаре на престоле*: Достоит ли ре(ч) испрати платъ иже лежить на трапезѣ. согбенни. в немже крохотыцѣ. КН 1285–1291, 527в; || богослужебный плат, воздѣхъ: и цркъвъ стго Възнесенна всю ѡблупиша съсуды серебрянна... и платы слоужебнына. а все шито золото(м). ЛИ ок. 1425, 123 (114б).

3. *Зд. То же, что петало*: на главе же ношаше клобоукъ златыми нитьми... ѿ негоже и платъ златъ лежаше на тѣмени яго. на немъже и гра-

мотами сѣми бѣи привѣтъ и(зъ)ѡбразиса. (πέταλον) *ГА XIV<sub>1</sub>, 28a.*

**ПЛАТЬКЪ|Ъ (3\*), -А** с. 1. *Лоскуток, кусок ткани:* и повелѣ (къ) комуждо голуби. и къ воробѣви привазывати цѣрь. ѡбертывающе въ платки малы. *ЛЛ 1377, 16 об. (946); ѡбѣрътываючи въ плткы [в др. сп. пла(т)кы] м(а)лы. ЛИ ок. 1425, 23 об. (946).*

2. *Богослужебный плат, воздух:* постави цѣрквь каменноу... оукраси ю иконами коваными. и съсѣды слоу(ж)бные сребраны скова. и пла(т)ци озамитны шиты золотѡ(м). *ЛИ ок. 1425, 305 (1289).*

**ПЛАТЬ|Ю (1\*), -Ю** с. *собирает.* *Церковные облачения:* Влаза въ ѡлтарь. или въ дѣнь. или в ношь. възма ѡ сѣго съсуду. или ѡ платъа и ѡ всакоа вѣщи. да тепеть(с). *ЗС XIV<sub>2</sub>, 30.*

**ПЛАТЬН|Ю (7\*), -А** с. 1. *Ткань, полотно; кусок ткани:* чѣрноризьць ть... сътажалъ имѣнна мало. бѣ бо платъа дѣлаа. сиаа принесъ предъ блаженнымъ положи. *ЖФП XII, 50a; диѡклитианъ... оубоавса на лице привести. да како ѡ него ѡбличенъ боудеть. повѣсивъ платъно бѣсъдова с нимъ. Пр 1313, 60б; в палестинѣ. двѣ платнѣ сложше тако тькоуть ризы. (ρίκη) ПНЧ к. XIV, 101a; черноризьць же нача даати наставнику нѣчто. ѡ имѣннаа своего бѣ дѣлаа платна. ПрП XIV–XV (2), 103б; [царь] презрѣ бѣтство и славу. и члвч(с)кую ч(с)ть. сложи вѣнецъ и баграницу. платна паоучины хужша сиа вѣннвъ. (τὸν... ὑφασμάτων) *ЖВИ XIV–XV, 128a.**

2. *Богослужебный плат, воздух:* не подобае... ни воска. ни масла вза(т) ѡ цр(к)ве ни инога каковаго съсуда ни платна. *КР 1284, 48б; то же КВ к. XIV, 29б.*

**ПЛАХ|А (1\*), -Ы** с. *Полено:* оживлю оумершана. имамъ \*г\* погружена на плахы. имиже ѡбщо требы. водою огнь вѣставляа. (κατὰ τὸν συδάκων) *ГБ к. XIV, 45г.*

**ПЛАХЪ (1\*)** *пр. Суетливый, беспокойный:* [уныние] плахы и бе-сѣдѣнна ны створить, прѣмѣнающаа мѣсто ѡ мѣста и ничимъ же инѣмъ нечисна... нъ се ть|чию. кде пирове... бывають. (ρεψτός) *СбТр XIII/XIII, 77–77 об.*

**ПЛАЧЕВЪННЫИ (14)** *пр. 1. Относящийся к плачу в 1 знач.:* си же напсана быша да ны завистъ жа(ла)нна плаче|вѣнаго приведуоть. (τοῦ πένθους) *СбТр XIII/XIII, 115–115 об.*

2. *Печальный, скорбный:* приемлетъ бо създавыи насъ ѡ хотащихъ слстиса... || ... и плачевное рыдание. и капла слъзнаа. и помыслы плачуша. (θρήνου) *КР 1284, 214б–в; оумилив же са иѡсифъ плачевными тоаа глы... вса оуметы створи и ѡ своемъ бо не роди животъ. КТур XII*

*сп. XIV<sub>2</sub>, 247; поманемъ другъ друга в будущеи жизни не прегрѣшающе ни плачевнѣи же. но веселашеса паче и радостнѣи. (δδουρματικῶς) ФСт XIV/XV, 19б; пеше|пра състь на сели иѣфрони. в земли фараони. ту же скончаша плачевнѣи дѣни. Пал 140б, 97a–б; || траурный: Иже въ плачевнѣи одежи вшедше и иадше съ слъзмиа. г\* лѣ(т) да припадають. (πενθικῆς) *КР 1284, 60г; ♦ плачевнѣи ризы см. риза; ♦ оудоль плачевнѣи см. оудоль; ♦ хлѣбъ плачевнѣи см. хлѣбъ.**

**ПЛАЧЕНЪ (1\*)** *прич. страд. прош. к плати-ти:* оу ерма(к) взд(т) полти(н) да плачена васъану старецу да двѣ овчины ондронову бѣну. *Гр н. XV (перясл.).*

**ПЛАЧ|Ь (262), -А** с. 1. *Плач; выражение горя, скорби:* се съ плачѣмъ тѣхъ блгоговѣиствоу глѡшю ноужно. *УСт к. XII, 238; си же слышавше братина ѡ оустъ сѣго ѡиѣ. плачь. и слъзы изъ очию испоушаахоу. ЖФП XII, 63г; и си оуслышавъ блаженнымъ възъби плачѣмъ горькымъ и печалию срѣдчьюно. СкБГ XII, 13б; како и ны. плача непрѣсганънааго троуда избави своими строупы. (τοῦ δδουροῦ) *КЕ XII, 174a; соудище и моучителше... || ...иде же неоутѣшное сътование. иде же нѣсть смѣха нъ плачь. (θρήνου) СбТр XIII/XIII, 19–19 об.; Отъими ѡ мѣне гѣи смѣ|хъ и дароуи ми плачь и рыдание. СбЯр XIII<sub>2</sub>, 119–120; и видѣвшѣ ма мѣти плачѣмъ вѣпинаше зовоуши ма. ПрЛ 1282, 114б; косматаа оубо лица соуть. на пороугание некимъ оухищѣрена. козлаа же. яко жалостъна. и на плачь подвизающе. КР 1284, 156г; Оувѣдавъ оубо блжнныи старецъ сиаа. возпи с плачѣмъ къ боу. ПНЧ 129б, 54; оусрѣтоша него вси мѣри млденецъ тѣхъ многы... съ многими слъзмиа и плачѣмъ. (μετά... δδουρῶν) *ГА XIV<sub>1</sub>, 203a; поклоно ѡ [вм. ѡ] ѡворнее к ѡиликсу с плацоомъ убиле ма пасынке. и выгониле ма изо двора. ГрБ № 415, 40–50 XIV; и не бѣ слышати пѣнныа в плачи. и велици вопли. ЛЛ 1377, 163 об. (1239); свѣтъ же створше крѣпанъ. оставити и [заболевшего] и бѣити в путь. да и сами не погыбнуть безводиемъ ихъ же видѣвъ жиловинъ хоташе бѣити. нача с плачѣмъ гѣти. Пр 1383, 154б; нѣ(с) праздника истинному мниху на земли || праз(д)никъ мниху блгъ плачь всегда. ИларПосл XI сп. XIV/XV, 200–200 об.; и како супротивнаа дѣлаемъ. в плача мѣсто смѣемса. (ἀντὶ τοῦ κλαίειν) *ФСт XIV/XV, 29в; ѡни же... потребиша безаконънаа своа. покаание(м) посто(м) мѣтвоу и плаче(м). СвЛ XIII сп. XIV/XV, 82a; и видѣ оуошно плачущаа на мѣстѣ томъ. и нача въпрашати вины плача его. СбТр XIV/XV, 203 об.; и сдѣ желѣють по ни(х) со многымъ пл(а)чѣмъ и рыданиемъ(ь) горькымъ. ЗЦ XIV/XV, 26б; тако же и молитиса къ мл(с)твоу****

боу с плачемъ и покааниемъ. *СбСоф XIV–XV, 113а*; ту буде(т) плач(а) и. скреже(т) зубомъ. (ὁ κλαυσμός) *ЖВИ XIV–XV, 37б*; и ѿ многаго плача изгоуби си ѿчи. *ПКП 140б, 181а*; и слышахомъ плачь и стенанье лото. *СбПаис н. XV, 154*; ни плачь ѿлоучень есть, но еже плачьнаа дѣла дѣлати. (τὸ ὀδύρεσθαι) *Пч н. XV (1), 94 об.*; но оуслыши г(с)же плачь людии своихъ. *МинПр н. XV, 3 об.*; || *оплакивание, плач над умершим*: надъ мртвъцымъ источи слъзы. и яко же зълъ стража начьни плачь. (Θρήνου) *Изб 107б, 153 об.*; Тьгда же братина сътвориша надъ нимъ плачь великъ. *ЖФП XII, 64б*; и тако ч(с)тънѣ съоуташа тѣло его съ плачымъ блжнаго княза. *Прем 1271, 261*; и погребоша і митрополить... і плакаса... всь наро(д). плачемъ великы(м). ѿ ма-ла и до велика. *ЛН ок. 1330, 164 (1325)*; ꙗко слыша дѣдъ. о смѣрти саоули... растерза ризы своа плакаса плачемъ великымъ. по саоулѣ. *Пал 140б, 190б*; моужи и жены и дѣти с плачемъ великимъ. проводиша своего госпо|дина. *ЛН ок. 1425, 303–303 об. (1289)*; || *скорбь*: и бывше въ радости мѣсто плачь. и въ пѣнии мѣсто... рыданье въ нихъ и сѣтованье. *ЧудН XII, 70б*; не тавимъ съгрѣшени нашихъ... аще ли ја исповеми. ть плаць створимъ неприазни. а боу ра|дость. *ПрЛ 1282, 122а–б*; [*Каин*] родителема плачь створи. (πένθος) *ГА XIV, 19а*; то же *ГБ к. XIV, 84в*; и евжинъ плачь на радость преложи. *КТур XII сп. XIV, 253*; и бы(с) плачь и туга в Руси. *ЛЛ 1377, 153 об. (1223)*; да има(т) оубо плачь срѣце. лице же и слово чѣтнюю тихость. *ПНЧ к. XIV, 156б*; баху бо нѣкыа жены... мѣры. плакати причитающе. имущен плачь звачуть ја да с причитаньемъ рыдають. (πένθος) *ГБ к. XIV, 138б*; вечеръ водворить(с) плачь а заоутра радость. *ЗЦ XIV/XV, 28б*.

2. *Один из видов церковного покаяния*: оставлаи [в др. сп. ѿставлаа] же законно съчтавъшююса съ нимъ женоу і другоую помыи... таковыимъ лѣто съ плачымъ кагатиса. дѣвъ лѣтъ послушати. (προσκλαίειν) *КЕ XII, 65б*.

3. *Название одной из книг Ветхого Завета, Плач Иеремии*: по семь исаиа иеремия и съ нимъ вароухъ. плачеве посыланья. и съ ними иезекиль и даниль. до сихъ ветъхааго завѣта соугъ. (Θρήνου) *КЕ XII, 216б*; еклисиастъ. пѣсни пѣснемъ. и притча и плачь тако же дѣха прѣрочьска. *КР 1284, 202в*.

**ПЛАЧЬНИКЪ** (1\*), -А с. *Плакальщик* по умершим: баху бо нѣкыа жены тогда. яко же и нынѣ мѣры. плакати причитающе... но азъ вѣща соломонида. не призову плачни(к). (τὰς συνθρηνοῦσας) *ГБ к. XIV, 138б*.

**ПЛАЧЬНЫИ** (5) пр. 1. *Достойный плача, сожаления*: Не еже рыдати лото, но еже рыданью достойнаа творити. ни плачь ѿлоучень есть, но еже плачьнаа дѣла дѣлати. (ὀδύριον παραίτια) *Пч н. XV (1), 94 об*.

2. *Скорбный*: торжественно же. а не плачно добротворенье. (πενθικῆς) *ГБ к. XIV, 107г*; || *траурный*: ꙗкоже же ихъ възиде въ ризахъ плачьныхъ. (πενθικῆς) *КЕ XII, 82а*; творци плачьнымъ пѣсне(м). *ГБ к. XIV, 98а*; ♦ *хлѣбъ плачьнъ см. хлѣбъ*.

**ПЛАЩАНИЦА** (18), -Ъ (-А) с. *Кусок полотна*: оумы прч(с)тоге лицѣ водою свое. бж(с)твное. и плащаницю отре. *Пр 1383, 143в*; || *саван, погребальная пелена*: иосифъ. съ кр(с)та съньмъ прч(с)тоге тѣло твое. плащаницею || чистою обивъ. и вонами. въ гробѣ новѣ закрывъ положи. *УСт к. XII, 33–33 об.*; то же *СбЯр XIII, 40–41*; кацѣми же ли плащаницами обию та повивающаго мьглоу землю. *КТур XII сп. XIV, 250*; видите безъ телеси есть плащаница. *Там же, 252*; ароматы имже помазаша христа и обивъше пъласщаницею [так!]. *Надн 1383*; Не трапезою токмо вѣща почти(м) х(с)а яко матфѣи... ни плащаницею драгоу яко никоді(м). (τοῖς πρὸς ταῦν ἐπιτηδείους!) *ГБ к. XIV, 108в*; Литонъ есть плащаница еуже ѿбить и ѿсифъ х(с)а. *ЗЦ XIV/XV, 31а*; или оубо в мастыри [вм. монастыри] пребывающе. мртви са миру навляю(т). или цр(с)кимъ вѣнчаса [в др. сп. добавлено кто] плащаницею пре|одѣванас. *Пал 140б, 216–в*; || *плащаница, покрывало с избражением умершего Христа*: Кр(с)тъ г(с)нѣ... въ сѣи же и великыи постъ... нѣ в коемъ мѣстѣ темнѣ плащаницею ѿбивъше съкрывають. *КР 1284, 272а*.

**ПЛАЩЪ** (1\*), -А с. *Верхняя одежда, плащ*: фарисѣи... образы самовольные службы въ одежи имѣють въ свитахъ же и въ плащи(х). имъ же і распирание пазухамъ иже есть знамение багранци [так!] и подолци ризамъ. и ако звонци вощани на краихъ свить. си же такова баху имъ знамѣниа. до време не въздержанья. си же внесоша рожение и честь. (τῆς ἀμπλεχόνης) *КР 1284, 361б*.

**ПЛЕВ**А (15), -Ы с. 1. *Тонкая оболочка, перепонка*: мозгъ же оубо иноразлично есть... и разнорачно. и словевато. тонкою плѣвою обложено. *Пал 140б, 46б*.

2. *Чаще мн. Солома, мякина; шелуха*: искра моудивъши. въ плѣвахъ въземлетъ пламы. (ἐν ἀχύροις) *СбТр XII/XIII, 150*; на оутрие расъшаса людие плевы || брати. (ἄχουρα) *ГА XIV, 60б–в*; но ты зѣло оуповаа. прободи него оустрашениа. и дньоуду обращеси в немъ



плѣвъ полно. (ἀχύρων) *ФСт XIV/XV, 22в*; яко же прѣркъ рече лъвъ и тельць вкупе снѣста плѣву. тогда бо кождо своимъ языкомъ славаху бѣ. *Пал 140б, 70а*; || *перен.*: Сѣшьемъ решетнымъ сѣстають [в др. сп. сѣставляю(т)] сѣтробу. такоже и плѣвы члѣвою въ мысли его. (σκόβαλα) *Пч н. XV (1), 111 об.*

3. *То же, что плевель*: еще же... фсѣдора. нестория бѣборца и оучителя. и съ хоульными его списании яко сквърнныа его плены истергоша и извъргоша. *КР 1284, 5а*; лопата в руцѣ его. и чисти(т) гумно свое. и сбере(т) пшеницу в житницу. а плѣвы сожже(т) огне(м) негасуши(м). явлае(т) же лопата чищене. расужаючи плоднос. ѿ неплоднаго. и яко пшеницу ѿ плѣвы. (τὸ ἀχύρων... τοῦ ἀχύρου) *ГБ к. XIV, 22а.*

**ПЛЕВЕЛЪ** (26), -А с. *Сорняк, сорная трава*: какъ останкъ. телиньскыа. ли иоудейскыа злыбы въ истину зрълоую пшеницу вмѣсилса боудеть. ис корене яко плевель да истъргетьса. (ζιζάνιον) *КЕ XII, 40а*; бѣдно бо е(с). со пшеницею сѣати плевелі. (τὸ ζιζάνιον) *КР 1284, 331б*; чюже бо горчае есть плевела. *ПНЧ 1296, 73*; въ врѣма жатвы повелю жателемъ да сбероуть преже плевелы и сважаютъ на въ снопы яко же съжещиса. *Там же, 93*; нападоша на нь разбоиници... изымавъ ихъ сваза [так!] яко мѣхъ плѣвелы и възложъ на рамо принесѣ въ цркъв. *Пр 1383, 154а*; и сбереть пшеницу в житницу. а плевелы съжеть огнемъ негасушимъ. *СбЧуд к. XIV (1), 141б*; Яко плевелы кошници. извърогаша рекше из манастирѣвъ. (ζιζάνια) *ФСт XIV/XV, 101г*; приде вра(г) его. и насѣа плевелы по средѣ пшеница и биде. (ζιζάνια) *ГБ к. XIV, 208в*; аще ли оумноженые дожда бывають. то потопаютьса сѣмена. то ѿ земнаго плевела подавляюще(с) худѣють. *Пал 140б, 43а*; | *образн.*: истинную волю и послушание. ѿ лъсти злокызнаго врага. и ѿ лютыхъ всѣхъ насѣянии и плевель. ѿчистимъ. *ПНЧ к. XIV, 7в*; да всакъ плевель ереси не прозѣбну(т) в ва(с). но ч(с)то и бес примѣса бие сблуди сѣма. (ζιζάνιον) *ЖВИ XIV–XV, 127а.*

**ПЛЕВЕЛЬНИИ** (1\*) *пр. к плевель*: злаго оугонн(к). плевельныи сѣятель. антих(с)въ пр(д)тча. (τὸν ζιζανίων) *ГБ к. XIV, 185б.*

**ПЛЕВѢННИИ** (1\*) *пр. Перен. Пустой, ничтожный. В роли с.:* Отътолѣ егупта бѣгас(м). оунылаго и гонашаго грѣха. и фараона ненавидимаго мчѣла. и люты(х) погони(ч). на вышнюю преставаемаи жизнь и ѿ кала и ланнъ свойства свобожасма. и полоньяго. и сѣблзныаго плоти сеа състава. и не елико же плѣвны(х) помышле(н)е. въ мнозѣ(х) держиму. (ἀχυρόδες) *ГБ к. XIV, 63в.*

**ПЛЕ|ЗИТИ** (1\*), -ЖОУ, -ЗИТЬ *гл. Перен. Проникать*: когда не приобщаеа въ африкии. об онъ поль на обьщение плѣзить. тѣщетоу достояния въсприиметь. (ὄφερλύσει) *КЕ XII, 156а.*

**ПЛЕЗТИ** (4\*), **ПЪЛЗ|ОУ**, -ЕТЬ *гл. Ползти*: корабла пловуше по морю пути не баше. орла ле(т)аща по воздуху стеза не баше. змии ползуше по камен(и) следу не баше. тако же пути мужа во оуности. *Парем 1379, 67 (зан.)*; что змиа злѣе въ в [так!] ползоушихъ. *Пр 1383, 119а*; оубоиса бѣ. то не яко оумирающаго звѣра. ли ползоущаго гада. бѣ бо свѣтъ есть. и животь. *Там же, 133а*; || *растекаться*: медь ѿ ѿгна яко смола ползоушь. *ЛИ ок. 1425, 282 (1259).*

**ПЛЕМЕНЬНИКЪ** (4\*), -А с. 1. *Родственник*: Оу другомъ пакъ лѣтѣ. стала межи на(с) заматна. нашъ племеньни(к) Бскбула(т)ъ. и Хо(ч)жа Мединъ оучинилса намъ ворогъ. *Пр 1393 (1, ю.-р.)*; но онъ [постник] 8бо гнѣвомъ и соуровств(о)|мъ мечъ приемлетъ... своя племеньники закаляюще. (τοὺς ὁμογενάς) *ПНЧ к. XIV, 26–27*; || *соплеменник*: яко моисѣи. кротѣе всѣхъ члѣвкъ послоушьствоуемъ. времени зовоушо стоужиси. и дотоли пр(о)де [вм. проиде? трѣбѣн] движенье яко и свои племеньки [вм. племеньники] на оубыне [так!] предавати. (τὸν ὁμοφύλων) *ПНЧ к. XIV, 27а.*

2. 3д. *Преемник*: Народахъ [вм. Мародахъ] же, племеньникъ [в др. сп. примникъ] Сенахиримовъ, видѣвъ възвращение || снѣнчное въ недоузѣ Незекиина, всеи бо вселенѣи възвращение снѣнчное видимое бы(с). (διάδοχος) *ГА XIV, 106б–в.*

**ПЛЕМЕНЬНИИ** (1\*) *пр. Относящийся к роду, родственник (по линии отца)*: ѿ коегождо двора поемлетса агнецъ. аще ли нѣ(с) то и ѿ домувъ [так!] племеньны(х) нищеты дѣла приноси(м). елма же добро е(с) паче самому са комуждо долѣтти собѣ. на свершене и требу живу(ю) и сѣую. приносити вызывающему бу. всегда и всѣ(м) общасмо. аще ли ни. то и помощники на се прияти. иже по нраву добру сердо-бо(л)ствующа. и иже подобни дѣлници. (πατριών) *ГБ к. XIV, 63а.*

**ПЛЕМЪНИКЪ** (1\*), -А с. *Родственник*: что есте присылали послы ко кнѣзю. и ко всемоу новоугорѣдоу. с любовью. и с ласкою. кнѣзь великыи послалъ к вамо своего бѣна. а вашего племника володимира. а ѿ новагорода коузма. и илиа. с любовью же и с ласкою. *Пр 1302 (новг.)*

**ПЛЕМ|А** (257), -ЕНЕ с. 1. *Потомство*: поале исполовницуо мою телицоу водае)... ко(р)воку со племенемо. *ГрБ № 112, 1 тр. XIII*; ѿ сѣмени твоємъ блгословатьса языци во исацѣ же будеть ти плема. *КТур XII сп. XIV, 2, 260 об.*; весь днѣ

милуе(т). и в заимъ даетъ праведными. и плема его блг(с)влюн буде(т). *ЛЛ 1377, 78 об. (1096)*; ѿ селеньскаго потопа сп(с)нъ бы(с) с рожешимиса ѿ него дѣтми ѿ него же племене нынѣшнии миръ бы(с) *ЗЦ XIV/XV, 112а*; зълю оумножо плема ваше. яко звѣзды нб(с)ныа. *Пал 1406, 133в*; проклатъ ты въ градѣ. проклатъ ты на селѣ. проклата племена оутробы твоѣа. *Там же, 153б*; бра(т) его мнии. болии буде(т). и плема е(г). въ множество. языкъ буде(т). *ИларСлЗак XI сп. XV, 161 об.*; | *потомок*: и ре(ч) [*Даниил*] ему [*стариу*] плема ханаѣне а не иудинѣ. добрѣта прельсти та. (*σπέρμα*) *МПр XIV<sub>2</sub>, 41*.

2. *Семья; родня*: дѣт [*так!*] своа и женоу свою || и всѣ плема свое пороучи боу. *Изб 1076, 16–16 об.*; да не со мноу. съ ѿдними. станеть прѣ [*так!*] бѣмъ. съ всимъ моимъ. племенемъ(ь) *Гр ок. 1255–1257 (новг.)*; позва всѣволодъ новгородъце. на чърниговъ. на яросла(в) и на всѣ || ольгово плема. *ЛН XIII<sub>2</sub>, 55–56 (1195)*; на сѣсѣние и родоу и племени татыана. брато(у) моушата. *ЕвЕвс 1282, 62г (зан.)*; аще же не боудеть оу ѿца его брата дастъса наслѣдье его ближнемоу ѿ родоу его. и ѿ племени его (*τῷ ἑγγύστα*) *КР 1284, 258б*; кто розбой оучинилъ. тому дати вина. по его дѣлу. а товаръ его свободѣнъ своему племени. [*так!*] и ныне мы молимъса тебе. абы тыи товаръ ѿдалъ его племени. [*так!*] *Гр ок. 1300 (риж.)*; и всѣму плѣни [*вм. племени*] своемоу измѣршимъ. *Ап 1309–1310, 128 (зан.)*; прихавъ. и-заволоцѣа. носилъ. серебро. климѣць с племенѣмъ. *ГрБ № 417, 20–30 XIV*; а се црѣвнии соуди...||...8мычка промежи моужьмъ и женоу. ѿ животѣ. въ племени или въ сватѣствѣ поимоутьса. *УВлад сп. сер. XIV, 628в–г*; то же *УВлад сп. н. XV, 94 об.*; *УЯрЦерк сп. сер. XV, 268–269*; а в то не надобѣ оуступатиса ни онукумъ кѣ. ни племени кѣ. *Гр 1359 (ю.-р.)*; тогда они пришедши вшитци и своимъ племенемъ оуздали пану ватславу со всѣми обѣзды того дворища. *Гр 1370 (ю.-р.)*; И Новгородци сдумавше рекоша Всеволоду. не хоче(м) бѣна твоего. ни брата. ни племени вашего. но хоче(м) племени Володимера. *ЛЛ 1377, 102 об. (1140)*; даю сельце... оѣю. своему. і матери. и своему. племени. на памать. и собе на памать. *Гр 1377–1387 (1, полоцк.)*; пани хонька... и си внучаты своѣми. и со всѣмъ племенемъ своѣмъ... продала естъ. тотъ мунастырь. *Гр 1378 (2, ю.-р.)*; дамъ мѣри своѣи оутѣшение. и всемоу племени своемоу. *СбТр XIV/XV, 204 об.*; Всеволодъ же не хота. перепоустити Повагорода Володимерю племени. призва шюина своа да има Берестин. *ЛН ок. 1425, 114 (1140)*.

3. *Род, колена*: Ч(ьсо) дѣла повелѣ бѣ племена жидовьска разлоучити. *Изб 1076, 227 об.*; Великий прѣркъ наоумъ. бы(с) ѿ племене смеѣна. ѿ страны иудѣиски. *ПрЛ 1282, 73а*; гофоилъ племене иудина. (*ἐκ φυλῆς*) *КН 1285–1291, 568г*; ѿ сихъ же... бы(с) языкъ Словѣнескъ. ѿ племени Афетова. Нарци еже суть Словѣне. *ЛЛ 1377, 2 об.*; Илья славный прѣркъ бы(с)... ѿ земля аравицьскыа. ис племени арона. *Пр 1383, 118в*; того ради не рече языки ни вселеную. но племена излва. (*τὰς φυλάς*) *ПНЧ к. XIV, 159а*; многожды ѿ мно(г) странѣ преселившиса... ова ѿ племе(н) възвратишася. а другаа оааша. (*αἱ... τῶν φυλῶν*) *ГБ к. XIV, 92в*.

4. *Племя, народ*: придоша языци незнаемі. ихже добрѣ никтоже не вѣсть... и котораго племени соуть. и что вѣра ихъ. *ЛН XIII<sub>2</sub>, 95 об. (1224)*; то же *ЛЛ 1377, 153 (1223)*; не оуклониса ни на десно ни на лѣво. правда възнѣсится плема. а оумалають страну грѣси. (*ἔθνος*) *МПр XIV<sub>2</sub>, 11*; естъ притѣча в Руси. и до сего дѣне погибоша аки ѿбрѣ. ихже нѣ(с) племени ни наслѣдка. *ЛЛ 1377, 4 об.*; не имахоу кѣмоу вѣры. каманосердии плема жидовьско. *Пр 1383, 133г*; тако содомлане погибоша... и егуптьское плема и хананѣискии языкъ. (*φυλῶν*) *ПНЧ к. XIV, 112в*; и всака племена и языци. помыслите и попцѣтеса. (*φυλῆ*) *ФСт XIV/XV, 146в*; Съ оубо володимерь бѣ бнѣ стославль. ѿ племени варажьска. *ПрП XIV–XV (2), 190а*; и оцѣщаетъ дѣшу свою. ѿ безаконнаго дѣиства племени иеврѣиска. *Пал 1406, 101г*; вси языци лю(д)е племена. тому поработають. *ИларСлЗак XI сп. XV, 166*.

5. *Происхождение, сословие*: и та(к)... любовь вложи ему на отровицю [*так!*] ре(к)ше оума рад) еа и постыдѣныа и понеже и блѣгородна суши та(к) и цр(с)ка племени отѣчества купно и славы лишена бы(с). (*σειρῶς*) *ЖВИ XIV–XV, 110а*; се о іоа(н)нѣ пр(д)тчи прознаменаса. иже бы(с) ѿ племени жрѣчьска. *Пал 1406, 105в*; придоша Лазоръ Домажирецъ и Иваръ Молибжичъ. два безаконника. ѿ племени смердѣа. *ЛН ок. 1425, 266 (1240)*.

6. *Вид, род*: избирает же са не ѿ агнецъ точью. но и ѿ хужьшаго племени и лѣвыа руки ѿ козлицъ. (*εἴδους*) *ГБ к. XIV, 63а*.

**ПЛЕНЕНИ|Е** (111), **-Ю** с. 1. *Пленение, плен*: нѣ безбожьнымъ аравланомъ грѣкы тогда воующемъ и вѣстатѣлѣ страха ради плѣнѣнина. и дальнии ближнии творяше. (*ἀλώσεως*) *ЖФСт к. XII, 75*; ѿ лѣтъ навъходоно|сора и жидовьскааго плѣнениа. (*ἀλδ... τῆς... αἰχμαλωσίας*) *КЕ XII, 251а–б*; въ смърть и въ плѣнение въпадохомъ. *СбТр XIII/XIII, 28 об.*; Снѣви егоже оѣ въ плѣнѣнии. приставникъ даетъ(с). (тоу

αἰχμαλώτου) *КР 1284, 316г*; исти имоуть плоть снвъ своихъ и дъщеріи... въ ѿсадѣ и въ плъненыи, имже поплънають врази ихъ. (ἐν τῇ πολιορκίᾳ) *ГА XIV<sub>1</sub>, 167в*; аще [родитель]... въ плъннии скончається. ни единому ѿ небрегъшихъ. в сего наслѣдие не внити. *МПр XIV<sub>2</sub>, 297*; яко блондныи обычаи видимъ есть. и въ время плънныа. *ПНЧ к. XIV, 40в*; в семьдесятное же лѣто люди ѿ плънныа возвращаеми. (ἐκ τῆς αἰχμαλωσίας) *ГБ к. XIV, 85б*; предани быхо(м) иноплем(е)нникомъ не токмо на смѣртъ и на плънене но и на горкую работу. *СВл XIII сп. XIV/XV, 86б*; [Даниилъ и Василько] многи кр(с)тыяныи ѿ пленения избависта. *ЛИ ок. 1425, 273 (1251)*; || *перен.*: аще и насладишася въ оузыниці ѿ братіа многааго покааніа. иже многообразна ѿданию [ѿ др. сп. ѿгданіа] хоташе. избавитиса ѿ горькааго плънниа дивавола. (ἀπὸ τῆς... αἰχμαλωσίας) *КЕ XII, 224б*; ищистите ма плъннаго грѣхы моими. и ѿ тьмы ма плънниа избавите. *СБЯр XIII<sub>2</sub>, 11б*; да ѿставатъ прелестъ и да познають истену... и възврататса ѿ пленения дивавола. *КР 1284, 120в*; како подобаетъ испытати помысли. и оубъжати плънниа. *ПНЧ 1296, 115*; леность ѿгонитъ страхъ бии. пленения же грѣховнаа ѿгонятъ лучшаа нравы. *Пр 1383, 68в*; егда || же ѿ разумнаго плънныа взиде(м) покаанье(м). *ГБ к. XIV, 77в-г*; и мене... службы идолакъна избави. и ва(с) лю(де) мои лота(г) свободи плънныа. (τῆς... αἰχμαλωσίας) *ЖВИ XIV-XV, 125а*.

2. *Завоевание, покорение*: софонии... даръ прѣрцеству пріятъ. и прѣрцествовавъ о пленении кер(с)имовѣ... оумре. *ПрЛ 1282, 75в-г*; Пребы ѿнелъже създанъ бы(с) иер(с)лмъ. до пленения. хъми. (ἕως ἁλώσεως) *КН 1285-1291, 569в*; боларе же, разумѣвъше плънниа градъска(г). избѣго(ш). (τὴν παράληψιν) *ГА XIV<sub>1</sub>, 25в*; и сблюди ѿ всако [так!] плънныа вражыа твои градъ бѣе. *ЛЛ 1377, 84 об. (109б)*; аще бо будетъ плънниа градомъ. то опустѣють. *Пал 140б, 107г*; || *то, что захвачено, добыча; пленники*: перси... много людии въ персы ведоша. въ ѿлѣ(т) хоздрои оубиенъ. и пленение възвращено бы(с). (τὴν αἰχμαλωσίαν) *КН 1285-1291, 572г*; и възвращо плънниа ваше и сбероу васъ ѿ языкъ всѣхъ и ѿ земля вашихъ всехъ (τὴν αἰχμαλωσίαν) *ГА XIV<sub>1</sub>, 170а*; | *образн.*: и бы(с) бѣ свершенъ и члѣвъ свершенъ... и разрѣши окованыа мужьствомъ сотонинымъ а крѣпкаго свазавъ. и възврати плънниа наше акы рѣчныа бѣстрины [так!] вѣтромъ || бж(с)тва своего. *СБЧуд к. XIV (1), 284-285. Ср. полонение.*

**ПЛЕНЕНЫИ (78) прич. страд. прош. к пленити.** 1. В I знач.: ни оумѣ силамъ възнепаоу

пресѣченоу бывъшоу. и плененоу ц(с)рѣмъ бывъшоу. (ἀλωσίμου) *ЖФСт к. XII, 160 об.*; и ведени быша плъннии людье въ ратынныа. (αἰχμαλώτος) *КЕ XII, 198а*; слышаво бо аврамъ яко плъненъ бы(с) лотъ снвъць его и събра люди своа... и поиде до дана въ слѣдъ ихъ. *Парем 1271, 257 об.*; Дому ѿцѣоу приключиса быти плънну. межю тѣмъ ѿметьса. еже быти ми по(д) властью его. аще убо възвратитса ѿцѣ. буду ему по(д) властью. (αἰχμαλώτων) *КР 1284, 303а*; приде нѣкаа жена вдовица гѣщи. сѣоу тоа ѿ зати ригова оундальскаго плененоу и ѿведеноу. (ἐν τῇ αἰχμαλωσίᾳ) *ПНЧ 1296, 81 об.*; Егда бо оутонетъ кормьчии. и свѣтильникъ оугаснетъ и воевода плъненъ ведетьса. кдѣ прочеа есть повиннымъ надежа. (αἰχμαλώτος) *ПНЧ к. XIV, 87г*; оно стадо изъль. оуподоблаеть. ѿ вавилонанъ плънено. иеремина гѣа. овча заблужъшеа изъль. (αἰχμαλωτισθέντα) *ГБ к. XIV, 120б*; бѣ же ихъ всѣхъ плънено \*ѣ\* моужь. *СБТр XIV/XV, 187*; нѣкто имы възлюблена сродника плъннаго и в чюжо землю заведена и сего хотя ѿтуду извести... въ противныхъ ѿболкъса лице в тѣхъ приходи||тъ страну и многообразно ближнаго своего ѿ горкаго свободитъ мѣтелства. (αἰχμαλώτων) *ЖВИ XIV-XV, 69а-б*; Половци же видивше товаръ свои взать и братью свою плънны и жены и дѣти. и совокоупившеса и постигоша полкы Ростиславли. *ЛИ ок. 1425, 234 об. (1193)*; *в роли с. Пленик*: Ни брашна нась отагъчають. сшѣныи папе||жо. аще яша плъннии. (οἱ αἰχμαλωτοὶ) *КЕ XII, 234а-б*; ведѣни быша пленени въ вавилонъ. *ПрЛ 1282, 94б*; аще же прежд(е) три лѣтъ. дѣти плъннаго. или ѿшедьшаго || нѣгдѣ посагнутъ. явѣ есть. (τοῦ αἰχμαλώτου) *КР 1284, 33б-337*; Се [Александръ] въ плънны(х)... и дарьевоу дщеръ имъ, и дреужина велахоуть иемоу совокоупитиса с нею. (αἰχμαλώτους) *Пч н. XV (1), 12*; || *перен.*: ищистите ма плъннаго грѣхы моими. *СБЯр XIII<sub>2</sub>, 11б*; поминати своа сьгрѣшениа и плакати... да не плъненъ будеть оумъ. (αἰχμαλωτισθήναι) *ПНЧ 1296, 114 об.*; пакы по обѣдѣ. проводивъ до дверии бѣаго. възратиса многыми попеченыи плъненъ. и небрегъ моленьа оубогаго. *ПНЧ к. XIV, 96а*.

2. *Во 2 знач.*: иер(с)лмоу же ѿ ц(с)ра асоуриискаго навходоносора. плененоу бывъшоу. *ПрЛ 1282, 94б*; въскорѣ Иер(с)лмъ плъненъ бы(с). (πολιορκεῖται) *ГА XIV<sub>1</sub>, 159б*; древле кивотъ Бжни плъненъ бы(с) иноплемьники. *ЛЛ 1377, 133 (1185)*; не плънна ли бы(с) земля на(ш). не взати ли бы(ш) гр(а)дъ нашъ. [так!] *СВл XIII сп. XVI/XV, 81б*; и гради плънни быша. *ПКП 140<sup>с</sup> 104а*; и вса земля поплннена бы(с). боаринъ

бодрина плѣни(в)шо. смердъ смерда градъ града. како же не ѿстатиса ни единою вси плѣнени. *ЛИ ок. 1425, 251 об. (1221). Ср. полоненыи.*

**ПЛЕНИКЪ** (1\*), **-А** с. *Пленник. Перен.:* глѣтъ бо ап(с)лъ быти въ оудѣ(х) наши(х) закону грѣха. воуюющъ на зако(н) оума, и твораща плѣнники. ополчимса оубо на внѣшнаа находаща на нѣсны вста(н)иа. (τὸν... αἰχμάλωτον) *ГБ к. XIV, 211г. Ср. полоникъ.*

**ПЛЕНИМЪ** (1\*) *прич. страд. наст. к плени-ти в 1 знач. Перен.:* дѣша не огражена молитвами. скоро плѣниа ьсть отъ сотоны. (ὁ διάβολος ὕφ' αὐτὸν ποιεῖται) *Изб 1076, 231.*

**ПЛЕН|ИТИ** (102), **-Ю**, **-ИТЬ** *гл. 1. Взять в плен, захватить:* конь же и ѿроужие сътажания въсприати и пленити вса ѿ нихъ помышляа... неправдѣныи воиникъ. страстьнѣ падъ на || брани. (αἰρήσειν) *ЖФСт к. XII, 93–94;* како же писано ьсть. нарѣци има емоу скоро. испровѣрзи напрасно плѣни. зане прѣжде даже не разоумѣти отрочати. нарѣци оѣда или мѣръ. прииметь силуо дамасковоу. (δέξωσ проνόμεισον) *КЕ XII, 230б;* Аще изыдеши на брань на врагы своа... и плѣниши плѣнъ ихъ. и оузриши въ плѣнѣ женоу красноу видѣньемъ. (προνόμεισης) *КР 1284, 260а;* Седекию ѿелѣпи и ѣны его съ иетеры многы исѣче, прочи(х) же множество плѣни. (ἤμαλῶτευσε) *ГА XIV<sub>1</sub>, 112г;* азъ есмь одиночадныи ѣнь твои василии. егоже безбожнаа срачина плѣниша. *СбТр XIV/XV, 184 об.;* приде ему въсть како взаша содомъ. и лота сѣвца его плѣниша. *Пал 1406, 65в;* бѣгостоудныи Кончакъ... много зла створи кр(с)тъаномъ. ѿнихъ плѣниша. а иныи избиша. *ЛИ ок. 1425, 215 об. (1178);* Иже соупостаты покорить и плѣнить, ть воистиноу моужь храбръ и властелинъ ьсть. (ὕλδ χεῖρα λαμβάνειν) *Пч н. XV (1), 109;* *прич. в роли с.:* не довольно бы(с) емоу \*ѣ\* лѣ(т) || ѿковану бывъшоу ѿ плѣнившаго и. ѿ негоже искѣпихъ и. *ПКП 1406, 168в–г;* || *перен.:* стрѣгыи како да не въшьдъ змии лоукавыи плѣнить кого ѿ оученикъ его. *ЖФП XII, 57б;* и плѣнивъ и врагъ и сведе его на тлѣньныа стр(с)ти. *СбЧуд к. XIV (1), 284в;* не милуи тѣла своего... аще бо оукрѣплѣть на тѣ встанеть... || ...дондеже плѣнить дѣшу твою. *ИларПосл XI сп. XIV/XV, 197–198;* плѣнилъ бо ны баше злыи супостатъ и вселукавыи дива(л) своими прелестыи. *Пал 1406, 159в.*

2. *Завоевать, покорить:* явишасѣ татарове. и многы страны плѣниша. *КН 1285–1291, 575а;* наведе на на помпиа воководоу. иже градъ плѣни. (ἐπόρθησε) *ПНЧ 1296, 151 об.;* пришедше безбожнии татарове. плѣниша всю землю болгарскоую. *ЛН ок. 1330, 120 (1236);* и пришедъ

Навходоносоръ, преимникъ Мародаховъ, и плѣнивъ Июдѣю, дань платити ю створи. (πολμορκήσας) *ГА XIV<sub>1</sub>, 111б;* безбожнии Татари... всю землю ихъ плѣниша. *ЛЛ 1377, 159 об. (1236);* Антихоуу жидовскоую страну приимшоу и плѣнившоу. и ноудашоу ѿбѣскихъ заповѣди ѿбычаи ѿмѣтатиса. *Пр 1383, 132в;* Плѣнивъ вавилонъ жиды навходоносоръ. повелъ старѣшинѣ скопцемъ. собрати оуноши добры взоро(м)... и наоучити на грамотѣ. (αἰχμαλωτίσας) *ГБ к. XIV, 140б;* приде на ны язы(к) немл(с)твъ... и гра(д) наши плѣниша. *СВл XIII сп. XIV/XV, 79в;* поиду в землю ихъ плѣню грады ихъ. *ПрП XIV–XV (2), 190б;* приде испасьянъ на землю иер(с)льмскую и галилѣю же плѣни и прочаа. *Пал 1406, 64в;* ѿтоуда же поидоша плѣнчичи землю. поимаша гра(д) многы по Деснѣ. *ЛИ ок. 1425, 261 об. (1234);* Король же Оугорьскыи... плѣнаше землю Моравскоую. и многы города расыпа и вси пожже. *Там же, 275 (1254);* Прише(д) бо римлане плѣниша иер(с)льмъ. и разбиша и до основаниа. *ИларСлЗак XI сп. XV, 164;* *прич. в роли с.:* сего ради и донына Юелиа градъ наре(ч)нъ бы(с) по имени плѣнившему и разроушывшему (τοῦ κρατήσαντος) *ГА XIV<sub>1</sub>, 173г. Ср. полонити.*

**ПЛЕН|ИТИСА** (2\*), **-ЮСА**, **-ИТЬСА** *гл. Страд. к пленити в 1 знач. Перен.:* Постница. некаа. дѣва затвориса въ оуцѣ хлѣвинѣ и постиса \*ѣ\* лѣтъ и оуолвлена бы(с) ѿ врага дѣш нашихъ... || ...и ѿ того дѣи ѿ негоже са плѣни. никомуже бѣседоваше. и дастьса велику въздержанию. *Пр 1383, 60а–б;* Вѣскѣраютъса на(с) похоти сластныа... || ...иже плѣнитъса и ѿдолѣнъ боудеть, не своеи тѣ воли г(с)нѣ ьсть, но покоренъ ьсть страсти, ѿдолѣвши емоу. (ὁ... τροαλοῦς) *Пч н. XV (1), 10–11.*

**ПЛЕНИЦ|А**<sup>1</sup> (24), **-Ѣ** (**-А**) *с. 1. Плетеное изделие, плетенка:* и паки сѣдъ пленицу дѣлаше. *ПрЮр XIV<sub>2</sub>, 230б;* Нѣкто ѿ оѣъ пришедъ к рѣцѣ обрѣтъ мѣсто. въ тростыи. мольча сѣде и рѣжа проуте ѿ рѣкы. плеташе пленицу. и меташе в рѣкоу. (σεῖρῶν) *ПНЧ к. XIV, 142г.*

2. *Коса; пряди волос:* пленицами имиже запа многыи грѣхы. сими отираше ноги х(с)оу. и ты оубо тако же. *ПрЛ 1282, 104а;* Ре(ч) агнѣль къ моисѣю. си древа съплети аky пленицу. въ образъ сѣна трѣца. въсади въ воду мерьску. *Пал 1406, 128г.*

3. *Цепь, цепочка:* празникъ ѿ праздника ч(с)тнѣе приспилъ [так!] ьсть... како же бо пленица златы растворена [в др. сп. растворены] съ многоцѣнныи камениемъ веселать зращикъ на на очи. нѣ паче намъ си духовнаа красота. праздници сѣи. *КТур XII сп. XIV<sub>2</sub>, 244;* изъ-

гнани вонъ изъ раа быхомь. и о семь склучиса  
нако пленица нѣкака. из неаже доселѣ изидоша  
человѣчьскыа злобы пропинающаса. (σειρά)  
ФСт XIV/XV, 56; | образн.: [Афанасий] вса ветъ-  
хыа книги. и вса новыа ищеть... батитъ разумъ.  
батитъ же житыю свѣтлость. и плететь чюднѣ  
обоє золату по истинѣ пленицо. (τήν... σειράν)  
ГБ к. XIV, 179в; || перен. Узы: мл(с)ти ма сподо-  
бите. пленица золь моихъ разрѣшите. СбЯр  
XIII<sub>2</sub>, 185 об.; кождо пленицами свои(х) грѣховъ  
затазаетса. (σειρά) ГБ к. XIV, 41а.

4. *Ветвь, линия рода:* Бракъ сии иже ѿ петра  
навѣ. ысть к варварѣ. понеже петръ. ѿ тоа же  
плѣнникъ рода радинова. (ἄνθ τῆς αὐτῆς σειράς  
τοῦ γένους) КН 1285–1291, 479б; то же КР 1284,  
340а; смѣшение крѣви иже къ себе съплѣтаася  
ѿиноудъ на общение брака двѣма братома или  
двѣма сестрама смѣситса. преже раздрѣшитиса.  
|| имѣ ѿ крѣве смѣшше плетениа плетениа [так!]  
пленица. (σειράν) КР 1284, 333–334.

5. *Сети, силки. Перен.:* и живоуть отъ дья-  
воль плениць. плѣ|нении ымоу въ волю его. (ἐκ  
τῶν... βρόχων) КЕ XII, 137–138; разбоиникъ баше  
иже злобѣ сънатель и оучѣтл. сина же оубо глѣци  
и простирающи пленица же и сѣти ѿ десныа стра-  
ны и шуаа. (δίκτυα) ЖВИ XIV–XV, 111б.

**ПЛЕНИЦА**<sup>2</sup> (1\*), **-Ѣ (-А)** с. То же, что  
пленьница<sup>2</sup>. и дша мо(на) нако пленица лютѣ  
оуничежена ысть. СбЯр XIII<sub>2</sub>, 106 об.

**ПЛЕНИЧЬНЪ** (1\*) пр. Изготовленный плетением: \*Г\* камыци вѣвани бѣша. къ единому  
оуголцо. и оковани злато(м). дѣло пленично ѿ  
злата ч(с)га. Пал 1406, 139г.

**ПЛЕНЮВАТИ** (7\*), **-ОУЮ, -ОУЮТЬ** гл.  
1. *Брать в плен:* ѿнѣ же много зла створиша по  
земли плѣнующе. съкуше и села жгуше. ЛЛ  
1377, 145 об. (1207); || перен.: зѣло безмѣстно  
моужа плѣноуа женами же побѣженоу быти.  
(τὸν... ἐλόυτα) ГА XIV<sub>1</sub>, 150б.

2. *Завоевывать, покорять:* ѿроужемъ грады и  
села плѣновати начаша въскорѣ. (πορθεῖν) ГА  
XIV<sub>1</sub>, 235г; при томъ Виталианъ Фракисианинъ,  
вземъ вса... придетъ доже и до Напла, плѣноуа.  
(πραιδεῖον) Там же, 262а; придоша... безбож-  
нии Татари. и почаша воевати Разанскую зем-  
лю. и плѣноваху и до Проньска. ЛЛ 1377, 159 об.  
(1237); Оугрѣ же нашедше всю землю Болгарь-  
скую. плѣноваху. ЛЛ ок. 1425, 11 об. (902); и по-  
идоша и приплуша и почаша воевати. Вифань-  
скыа страны. и плѣноваху по Понту. до Ирак-  
лиа. Там же, 17 (941).

**ПЛЕНФЪ** (1\*), **-А** πλίνθος с. Кирпич: ство-  
рим(ъ) || пленфы [в др. сп. плитгы] и испечемъ  
на огнемъ. да водоу могоуть терпѣти и съзжемъ  
столпъ до нѣсе. (πλίνθους) Пал 1406, 57–58.

**ПЛЕНЪ** (72), **-А** с. 1. *Плен, неволя:* аще же  
единому. ѿ прежереченоу родителю. въ плѣнѣ  
держиму быти приключитса. (ἐν αἰχμαλωσίᾳ)  
КР 1284, 310а; не поведѣни ли быша въ плѣнѣ  
чада наша. КН 1285–1291, 540б; Даниль бо и  
Иезекиль въ плѣноу пррч(с)твоста въ Вавилонѣ.  
(ἐν τῇ αἰχμαλωσίᾳ) ГА XIV<sub>1</sub>, 114б; швед-  
ши(м) жидо(м) ѿ плѣна вавилоньска. и  
хотащи(м) въздвигнути цркъвь. бранаху(т) имѣ  
сусѣди и(х). ГБ к. XIV, 84в; будутъ имѣ вдовица  
на расхищение. сироты в плѣнѣ. (εἰς προνομήν)  
ЖВИ XIV–XV, 41б; Дроугны же мнихъ имене(м)  
никонѣ. въ плѣнѣ сы сѣкованъ держимъ баше.  
ПКП 1406, 110в; и наидеть на вы гладъ морь. и  
плѣнѣ и вса пагуба. Пал 1406, 110в; жены ведо-  
ми быша въ плѣнѣ. разлучаеми нуажоу ѿ мужии  
свои(х). ЛЛ ок. 1425, 194 об. (1171); | образн.: и  
послю на вы мечъ ярости... и дамъ вы в плѣнѣ.  
ПрЮр XIV<sub>2</sub>, 8г; то же МПр XIV<sub>2</sub>, 18; Провида  
дѣмъ амбакумъ. еже до моена нищеты. твое х(с)е  
хоженъ|е оукрѣплася смотрно вопыаше.  
яроствоу напрази на враги лукъ свои. избавляа ѿ  
плѣна рабы свя. КТурКан XII сп. XIV, 222–  
222 об.; || перен.: посла бѣ сѣна своего. избавити  
члѣвчъ родъ ѿ плѣна дьявола. КН 1285–1291,  
605в; Съ въпросима: что ысть жена; и бѣвша.  
домоу пагоуба, печаль и злоба, животоу плѣнѣ.  
(ἄλωσις) Пч н. XV (1), 134 об.

2. *То, что захвачено, добыча; пленники:* Аще  
изыдеша на брану на врагы своя... и плѣншии  
плѣнѣ ихъ. и оузриши въ плѣнѣ женоу красную  
видѣнемъ. (ἐν τῇ προνομίᾳ) КР 1284, 260а; сѣве  
же Излви, всюдоу растекушеса, ратныа иськоша  
и, плѣнѣ събравъше, даша Иоудифъ и  
ѿлоферниеву все. (λαφραγαυήσαντες) ГА XIV<sub>1</sub>,  
124а; и оба ц(с)ра оуби. и плѣна множество вза.  
Пал 1406, 175г; Василкоу же кнзю многы плены  
приемшу стада коньска и кобыля. и бы(с) за-  
вистъ Лахомъ. ЛЛ ок. 1425, 253 об. (1225); и  
бы(с) радость велика во гра(д) Пиньскѣ ѿ  
побѣдъ. Данила и Василка. всѣ бо плѣнѣ бѣаста.  
Там же, 268 об. (1246); || перен.: [Христос]  
плѣнивъ плѣнѣ. взиде на нб(с)а. СбЧуд к. XIV  
(1), 283. Ср. полонъ.

**ПЛЕНЪ** (2\*), **-А** с. То же, что пленъ. 1. В  
1 знач.: и въ плѣнѣ ведени [в др. сп. и ведены]  
быша во ѿсурию. ЛЛ 1377, 34 об. (98б).

2. *Во 2 знач.:* авраамъ же... нападетъ на на избии  
на и обрати рече всѣ плѣнѣ содомескѣ. и лота  
сѣвца его. Пал 1406, 65г.

**ПЛЕНЬНИКЪ** (68), **-А** с. Пленник, невольник,  
узник: и иже въ плѣнни(цѣ)хъ избавихъ. (ἐν  
αἰχμαλωσίᾳ) Изб 107б, 110; сирьна накърьмлаа.  
плѣнники избавляа. ЧудН XII, 76а; то же СбТр  
XIV/XV, 191 об.; посылла ма. проповѣдать

плѣнникомъ ѿпоушение. (αἰχμαλώτους) *КЕ XII, 224б*; и сего ради ратникъ дьяволъ. како плѣнника грѣхновыми оужи свазана. къ своему хотѣнню проче не удить ма. *СбЯр XIII<sub>2</sub>, 180 об.*; И плѣнникъ надежа ради възвращѣнья. добръ пишеться наслѣдникъ (ὁ αἰχμαλώτος) *КР 1284, 307г*; к нему же бии члѣкъ павлинь ѿвѣщавъ ре(ч). единъ есть. блгдтенъ даръ... негоже ми подати можеша. како да вса града моего плѣнники ѿпоустиши. *ПНЧ 1296, 83 об.*; то же *ПрЛ 1282, 137г*; Навходьносорь... пришедъ и много талантъ зла(т) и сребра вземъ и ѿ ц(с)рва рода многи плѣнники (αἰχμαλώτους) *ГА XIV<sub>1</sub>, 179г*; Мудръствующе варварскаа плѣнниця. [мак!] оубивающе же единорядныа своя. и пути и домы. варваромъ показающе. казнъ пѣдъимоуть. (ἐκ τῆς αἰχμαλωσίας γενομένους) *МПр XIV<sub>2</sub>, 115*. Ѿ плѣнницѣ. Иже ѿ работны(х) || купитъ плѣнника. свою цѣну да дасть на нь. *ЗС XIV<sub>2</sub>, 28–28 об.*; аще ли ѿбращютса Русь работающе оу Грекъ. аще ли суть плѣнници. да ископають [в др. сп. искоупають] е Русь. по •Ѡ• златникъ. *ЛЛ 1377, 13 (945)*; и плѣнники в работѣ суцшаа свободи. *СбЧуд к. XIV (1), 352а*; сласти плѣтискыа... како плѣнники предают ны в руцѣ врагомъ нашимъ. *ИларПосл XI сп. XIV/XV, 200*; плачь и рыданье и оубииства въ плѣнницѣхъ. (ἐν τοῖς αἰχμαλωτισμένοις) *ФСт XIV/XV, 224а*; азъ же възлюбихъ единого оуношу. ѿ твои(х) плѣнникъ красна соуща. и искоупихъ и. *ПКП 1406, 168г*; въ сѣса миру не вѣруете... || ...и расыплетеса плѣнници въ страну. и будете тамо въ оукорение. *Пал 1406, 105–106*; || *перен.*: о семь единомъ радуетсяа [дьявол] да не ѿ нечааниа видить ма плѣнника соуща. (αἰχμαλώτων) *СбТр XII/XIII, 60*; свободи раба твое(г) и оѿца || мое(г). лютаго оного плѣнника диваола. (τῆς... αἰχμαλωσίας) *ЖВИ XIV–XV, 121г–г.*

**ПЛЕННИЦА<sup>1</sup>** (1\*), -Ѣ (-А) с. *То же, что пленица<sup>1</sup> в 1 знач.*: и обрѣтохомъ его дѣлавша ночью многи плѣнница... и ре(ч) намъ азъ ѿ вечера доннынъ исплетохъ к сажень. (σεράν) *ПНЧ к. XIV, 142г.*

**ПЛЕННИЦА<sup>2</sup>** (7), -Ѣ (-А) с. *Пленица, невольница*: Иже плѣнницю купивъ. і съмѣшъса съ нею како съ жено(ю)... и ѿ неа брѣшашася дѣти законьныа дѣти имать. (αἰχμαλώτων) *КР 1284, 279г*; и ята бы(с) плѣнница, красоты же ради възлюби ю ц(с)рѣ Срачиньскыи. (αἰχμαλώτος) *ГА XIV<sub>1</sub>, 234г*; Зѣло горка ѿ дше темница. и люта верига каже ѿ тобѣ. злопоменъна стр(с)ги. и аще сихъ не ѿстанешиса. злымъ себе предаси бѣсомъ. и тѣми лють како плѣнница томиа будеша. *КТурКан XII сп. XIV, 221 об.*; И жены плѣнницѣ

[мак!] растлѣваемы. досажающемъ поганымъ въ телеса ихъ. но оубо прежьнеде да познана [вм. познано] боудеть кожеаждо житье. *ПНЧ к. XIV, 40г*; || *перен.*: самъ пещь въз(д)визаетъ стр(с)ги. и дшю плѣнницю ствараетъ. (αἰχμαλώτων) *ПНЧ к. XIV, 33г.*

**ПЛЕНЬНЫИ** (28) *пр. Пленный*: дерзаи, како побѣдиши Кроуса и имеша него плѣнна. (αἰχμαλώτων) *ГА XIV<sub>1</sub>, 23б*; ягда възвратитъ г(с) плѣнныа люди своя, възрадууетъса Иаковъ. (τὴν αἰχμαλωσίαν τοῦ λαοῦ) *Там же, 165г*; иже баше всѣ(х) блгообразныи дши суци ꙗра нѣкогого и плѣнна ѿ свое(г) заведена отчства. (αἰχμαλώτος) *ЖВИ XIV–XV, 109г*; врага видѣвъ по(д) ногама лежаща плѣнна пощадѣ. (αἰχμαλώτων) *Пч н. XV (1), 120 об.*; в роли с. *Пленник, невольник*: плѣннымъ || избавлѣние. княземъ неѿборимаа держава. *СбЯр XIII<sub>2</sub>, 71–72*; Въ таковы же винахъ егда да избавленіе плѣнныхъ. потрѣбно есть имѣнье данати. (αἰχμαλώτων) *КР 1284, 310г*; по оумѣртвиі него... все бѣтство... расточи... ового же подавши на црѣкныа и на монастырныаа зданиа. ово же на искупление плѣнныхъ. *Пр 1383, 42б*; помилуй г(с)и плѣнныа в го||рицѣ работе възврати ихъ въ своя си. *ИларМол XI сп. к. XIV, 55–56*; ча(д) много кормлене... плѣннымъ искуплене. *КВ к. XIV, 190г*; заблужшаа ѿбратилъ еси. плѣнныа избавилъ еси. (αἰχμαλωτισθέντας) *ЖВИ XIV–XV, 83а*; ягда въ плѣнъ сыи разболѣвши(м)са плѣннымъ ѿ гл(а)да и ѿ ноуже... самъ сыи во оузахъ мѣтвою вса исцѣли. и оубѣжати створи невидимо. *ПКП 1406, 112г*; въздамъ месть || ...и оружие мое съгъсть маса ѿ крови назвены(х) и плѣнныхъ. *Пал 1406, 159–160*; | *образн.*: ѿ свершенаго оѿца снъ свершень... явиса пастухъ за||блужышамъ. яже погибшаа. плѣнныа в пуст(ы)ни ѿ ба приде визкаты овчате. *СбЧуд к. XIV (1), 140а–б. Ср. полоньныи.*

**ПЛЕНЬСТВ|О** (1\*), -А с. *То же, что пленение в 1 знач.*: како же оубо три наречена быша плѣнства. ѿва лѣ(т) имоуща •Ѹ•, си •Ѧ•, си же •Ѡ• (αἰχμαλωσία) *ГА XIV<sub>1</sub>, 172г.*

**ПЛЕНЬЦѢ** см. плѣнница<sup>2</sup>

**ПЛЕНЬЦИ** см. плѣнникъ

**ПЛЕНАЮЕМЪ** (7\*) *прич. страд. наст. к пленати. 1. В 1 знач.*: Рюрикъ же... жити хотя въ братолюбь. паче же и хр(с)тыанъ дѣла плѣнаемы [в др. сп. плѣнаемых] по вса дни ѿ поганыхъ и пролитыа крови ихъ не хота видити... състоупи(с) емоу [Святославу] старѣшиньства и Киева. *ЛИ ок. 1425, 219 (1180)*; || *перен.*: въ сихъ оубо желаниихъ радуетсяа тѣло. и симі плѣнаема есть дша. (αἰχμαλωτίζεται) *СбТр XII/XIII, 41 об.*; моудр. же оубо. всаки по-

мысли приемле. и не съ вѣрнымъ оустава словесе г(с)на. и плѣнаемъ всѣмъ разоумомъ въ послушание его. ПНЧ 1296, 35 об.; огонь же зарь похоти ражжегше в не(м) видѣ же себе онъ крѣпко распалаема и на грѣ(х) плѣнаема. (αἰχμαλωτίζόμενον) ЖВИ XIV–XV, 111в; твои оубъ... ѿ бѣсовьскына прелести плѣнае(м) есть. (αἰχμαλωτίζεται) Там же, 130а.

2. Во 2 знач.: архиерѣи Ирканы, плѣнаемому градуу Антиоѡхомъ... ѿверзь гроба, талантъ \*ꙗꙗ ѿтоудѣ изнесе. (πολιорκουμένης) ГА XIV, 89в; || перен.: нынѣ оубо оувидите. яко створи г(с) судь. о бѣхъ члвч(с)кыхъ. яко... водамъ исыхающимъ и аду пленяемому. ѿ стр(с)ти вышнаго. Пал 1406, 103б.

**ПЛЕНА|ТИ** (23), **-Ю**, **-ЮТЬ** гл. 1. Брать в плен: Осикикось ц(с)рь || ...проиде. аравию же. и въ палестиноу. с великою на грекы наростию. вса воюя. и съ многыми тѣмами грѣкы плѣнаа. (ληϊζόμενος) ПНЧ 1296, 144–145; прич. в роли с.: и въстави имъ г(с) судья. и спсе на из руки пленяющихъ... и по семь оумилиса г(с) на люди своа. Пал 1406, 172а; || перен.: х(с) же на всако время плѣномъ плѣнаеть его и бываетъ побѣда его высока. СбЧуд к. XIV (1), 283в; арыанинъ же теурини. не имыи кого противашаго(са) плѣнаеть и грабитъ къ своени ереси. ГБ к. XIV, 185в; не предажъ на(с) врагомъ днь нашихъ. ибо... плѣнают ны на всакъ часъ. ПКП 1406, 102в; вижу же иного закона въ оудѣхъ моихъ, противашаса законуу оума моего, плѣнаюша ма закономъ грѣховнымъ (αἰχμαλωτίζοντα) Пч н. XV (1), 115 об.

2. Завоевывать, покорять; грабить: варваромъ оубо тѣгда. ѡракию немилостивно плѣнающемъ. (ληϊζόντων) ЖФСт к. XII, 93 об.; се оубо третыеи Навходоносоръ плѣнаеть Иер(с)лма. (ἐπιόρθησε) ГА XIV, 112г; скуфомъ пришѣдшимъ. и фракию пленяющимъ. Пр 1383, 93в; плѣнающе гра(д). ГБ к. XIV, 186а; в си же вр(е)мена. приде Семѣонъ. плѣнаа Фракию. ЛИ ок. 1425, 16 об. (915); Моужъ... въздержай карость лоу(г)че ьсть плѣнающаго городы. (καταλαβανόμενος) Пч н. XV (1), 59 об.; || перен. Подчинять: всако ослушание ѡтложивше. и всако разумѣние плѣнающе в послушание х(с)во. (αἰχμαλωτίζων) ФСт XIV/XV, 74б; плѣнаа всако промышле(н)е в послушанье х(с)во. (αἰχμαλωτίζων) ЖВИ XIV–XV, 132а.

**ПЛЕНА|ТИСА** (1\*), **-ЮСА**, **-ЮТЬСА** гл. Страд. к пленати в 1 знач. Перен.: празньныи же ѿ тмы бѣсовъ плѣнаеть(с). (αἰχμαλωτίζεται) ПНЧ к. XIV, 42а.

**ПЛЕСКАНИ|Е** (9), **-Я** с. Действие по гл. плескати: образъ ьсть радости руку плесканые.

(κρότος) ГБ к. XIV, 3в; и подвижють смѣхъ оудареньемъ зѣвничнымъ и плесканьемъ. (τοῖς... ψοφήμασι) Там же, 170а; ножное плескание. скакание яко козлищи. (πληδῶσι) ФСт XIV/XV, 46в; кади оубо кр(с)тъяни. а поганыхъ ѡбразъ носаше. и прокужающе лице. или поглашения или пласаниа. или плесканиа роуку. СбСоф XIV–XV, 13а; || рукоплескание: радость же велика и плескание бы(с) бѣлоризцемъ. Пр 1313, 45б; Оставляю бо глти. плесканье всѣхъ народъ. и мирнаа проливанья. (κρότους) ГБ к. XIV, 189а.

**ПЛЕ|СКАТИ** (17), **-ЩОУ**, **-ЩЕТЬ** гл. Громко ударять, хлопать в такт: хр(с)тъяне аще на бракъ. или на иную трапезу. позвани бывше идуть. с кротостию. и смѣрениемъ. обедовати илѣ вечерати. а не пласати тамо ни плескати рукама. (κρατεῖν) КР 1284, 85в; дружи же вслѣдъ идаху и плещоше руками. и ногами топотъ великѣ тв(о)раше смѣюшеса. ПрЮр XIV, 65а; приведе... бѣсы нѣкина. гласаша и плещоша въ ѡружьи и плашюща. (κροτούντες) ГБ к. XIV, 15б; маринамъ... сбравши ликъ женъ сама же вза бубенъ. инѣмъ женамъ повелѣ бѣ мѣданѣи плесньнѣ взати. инѣмъ же руками плескати. Пал 1406, 126б; || выражать чувства шумом, криком, рукоплесканием: пришѣд же ѡефиопъ. дыша и грозаса всѣхъхити андрѣя. и нача имъ вѣртѣти на много ча(с). и начаша ѡефиопи плескати. белоризци поблѣдша. Пр 1313, 45а; мнози бо члвци видѣвше нѣкого. нанице са оболкъше в ризу или различѣ обувѣшеса. плещуще ругаютьса ему. СбХл XIV, 10б; отроча же смѣяшеса и плескаше. хваленые имѣя словесъ нашихъ. СбЧуд к. XIV (1), 134б; прич. в роли с.: горе... плещоци(м). къ глсу арганьску. (οἱ ἐπικροτούντες) ГБ к. XIV, 102в; || сопровождают пение или пляску игрой на ударном музыкальном инструменте: Не подобаетъ хр(с)тъянѡмъ(ъ) позванымъ бывшимъ на бракъ. плескати илѣ пласати. КР 1284, 85в; а на игрища пришедше водать вса неприазньскаа дьявольскаа творения. плещоша и гудуша. и плашюща. СбХл XIV, 24; лики же сбирати на путе(х). всесочт(а)нныа плещуще пѣсни. и различнаа по||зорица съставляти. (κροτούντων) ЖВИ XIV–XV, 18а–б; || эд. Плясать: Даи просащемоу, а не даи плашющемоу... || ...аще быша вѣдали еже плещоть, яко ремество ихъ соуетно и неприкоупно ьсть, то древле быша ѡтвергъли хоудожество свое. (οἱ ἐπὶ τῆς ὀρχήστρας) Пч н. XV (1), 123–123 об.

**ПЛЕСК|Ъ** (1\*), **-А** с. Рукоплескание: Не дышева се сѣмена... ни киринѣтстии звуци и плесци. и пласанья въ ѡружьи. (κρότοι) ГБ к. XIV, 15а.

**ПЛЕСН|А** (10), **-Ы** с. *Стопа, ступня*: того поути братие дръжимьса. на томъ пригвоздимъ плеснѣ и стопы. *ЖФП XII, 39в*; видѣша всі ѿ ч(с)тъною ногоу его ѿ обою плесноу. два источника мюра блговоньна исходаща. *ПрЛ 1282, 121г*; рожны ражъжены провъртъша плѣснѣ его и по семь гвоздыа желѣзны въбиша въ главоу сѣго. *Пр 1313, 117б*; с кона съсъдъ и въдроживъ плесноу въ землю, градъ тоу созда (тѣν τάρσων тоѿ ποδός) *ГА XIV, 21в*; и ражъжено желѣзо по(д)ложиша по(д) плеснѣ его. *ПрЮр XIV, 57г*; мѣръ его пустиша прорѣзавше плѣснѣ юа. *Пр 1383, 9в*; побыеть та г(с)ь вредомъ злымъ на ногу и на руку. как(о) не мощно ицѣлити тебе. ѿ пл(е)сну ногу твою до верха твоє(г). *Пал 140б, 154а.*

**ПЛЕСНЬЦ|А** (1\*), **-Ъ** (-А) с. *Музыкальный ударный инструмент в виде медных тарелок, тимпан*: [*Мариам*] сама же взъ бубень. инѣмъ женамъ повелѣ ѿбъ мѣданѣи плесньцѣ [*в др. сп. брацалѣ*] взати. инѣмъ же руками плескати. *Пал 140б, 126б.*

**ПЛЕСНЬЦ|Ъ** (4\*), **-А** с. *Обувь, род сандалий*: да боудеть же и плесньци тѣхъ. глаубоци же и высоки паты имоуща. *Уст к. XII, 225*; и обуеть и въ погрѣбальныа сандалиа. сирѣ(ч). плесньца. *Там же, 273 об.*; и въ плесньца обуютъ и. *Там же, 277 об.*; и ѿблече ю в ризоу и въ коуколь и въ плесньце. и положи ю в пещерѣ. *ПрЛ 1282, 64а.*

**ПЛЕ|СТИ** (39), **-ТОУ**, **-ТЕТЬ** гл. *Плести, сплестать*: роукама своима дѣлахоутъ дѣло. ово ли копытѣца плетоуще и клобоуку и ина роучьнаа дѣла строаще. *ЖФП XII, 36а*; и въземъ ваиа ѿ фюника и показяхъ има начинаниа и начатки. и рѣхъ има тако плѣтита кошницѣ. *ПрЛ 1282, 88б*; а сама седе плести кошницѣ. *Там же, 88в*; Растаще власы главы своена. на долъгѣ поущающе. и плетоуще или виюще... таковыа съборъ ѿлоулучати [*так!*] по||велѣ. *КР 1284, 162а-б*; то же *КВ к. XIV, 125г*; и сотона приде ту. иде же плеташе епифанови сѣтъ. *ПрЮр XIV, 50г*; Иногда пакы плетыи роужоу. оцѣ нашъ пахомии. и виса [*вм. ависа*; ѿφθη] емоу бѣсъ. (ὄφραιων) *ПНЧ к. XIV, 121г*; *прич. в роли с.:* ре(ч) же старецъ азъ не имамъ вещи. како же плетыи пленицо. аще трезвисьса съ бѣмъ плететь себѣ. вънецъ. (ὁ πλέκων... πλέκει) *ПНЧ к. XIV, 144г*; | *образн.:* и вса ветхыа книги. и вса новыа ищеть. како же ни единѣ(х) другии бѣтитъ разумъ. бѣтитъ же житью свѣтлость. и плететь чюднѣ обоє златую по истинѣ пленицо. (πλέκει) *ГБ к. XIV, 179в*; Близъ кестъ г(с)ь. вѣнчати насъ то бо есть. с нѣсе вида когождо теченье и вѣнца плететь. терпашци||мъ до конца. (πλέκων) *ФСт*

*XIV/XV, 100в-г*; ѿ оучнчи неразумьство... се(м) лобзавшо бѣсе радоваху(с). и оуже оудавлению плетаху. *ЗЦ XIV/XV, 17г*; и вънецъ хваленѣ плета има (συντιθείς) *Пч н. XV (1), 120 об.*; || *перен.:* мнози бо бладуще плетуть словеса ложнаа. *СбХл XIV, 20*; *прич. в роли с.:* и азъ нѣчто свѣща(х) плетушимъ сихъ моихъ словесъ дѣло. (τοῖς πλέκουσι) *ГБ к. XIV, 125б.*

**ПЛЕ|СТИСА** (2\*), **-ТОУСА**, **-ТЕТЬСА** гл. *Быть сплетаемым. Образн.:* и не ѿступайте ѿ страдалчскихъ вашихъ стоаянии. мало же елико же и лѣто преходить. и вѣнци плетутьса. (καταπλέκονται) *ФСт XIV/XV, 121г*; ѿ г(с)а вѣнци намъ плетутса всегда. (πλέκονται) *Там же, 203г.*

**ПЛЕТЕНИ|Е** (9), **-Я** с. 1. *Действие по гл. плести*: того ради всако хѣлдожьство имъ. въноутрь оучимо бѣ... тѣкальчское же и камѣнно съчение. и елико плетѣниемъ има(т) дѣло. (διὰ σείρις) *ЖФСт к. XII, 100 об.*; что створю како скорбыло рукодѣляа ради. любѣ плетенье. и не могу сего дѣлати. (σειράν) *ПНЧ к. XIV, 148в*; || *перен.:* вѣщавають бо на напрасно разоумѣвати словесемъ плетения и таиньствия (τὰς τῶν λόγων πλοκάς) *ГА XIV, 46г.*

2. *То, что сплетено, сеть. Образн.:* Се дѣхъ прѣдръ есть... аще рыбаа обраше(т). оулавла-е(т) х(с)у миръ ве(с). словесны(м) плетенье(м) сбираа. (τῆ... πλοκῆ) *ГБ к. XIV, 91б*; || *сплетение, сочетание:* звѣздьнаа плетенья и образъ. имиже губатса промысли. родъ и ро||женье. и ина таковаа оплева. (πλοκάς) *ГБ к. XIV, 153а-б*; || *смешение:* и смѣшение крѣви иже къ себе съплѣтааса ѿиноудъ на общение брака двѣма братома. или двѣма сестрама смѣсисьса. преже раздрѣшитиса || имъ ѿ крѣве съвыше плетения плетения [*так!*] пленица. въ дѣло изволениа. а не на полуочение възводитъ. (τῶν ἀναπλεκόμενων) *КР 1284, 333-334.*

3. *Борьба, схватка:* по семь же и она въ невольныхъ мнѣтсьса. егда кѣто съплетиса котороу... || ...и еже ѿ плетения. съвършение оубиства. въ дѣло изволениа. а не на полуочение възводитъ. (ἐκ τῆς συμπλοκῆς) *КЕ XII, 242а-б.*

**ПЛЕТЕНЬИ** (2\*) *прич. страд. прош. к плести*: ремении плетеными и лозиемъ новорѣзаны роуцѣ и нозѣ его. (πλεκτοῖς) *ЖФСт к. XII, 134*; | *образн.:* и плететь чюднѣ обоє златую по истинѣ пленицо. и многими не плетену. житьемъ же воуж разумнымъ. разумомъ же печатъ житью створивъ. (ἔπλοκων) *ГБ к. XIV, 179в.*

**ПЛЕ|ТИ** (1\*), **-ВОУ**, **-ВЕТЬ** гл. *Полоть, очищать (от сорняков)*: понеже дѣлателнаа вещь присно нивъ навѣждаеть. еже земныхъ трудовъ. и плеветь на ѿ всакого терниа и волчѣца. ѿ



естества нудаса чада мона. азъ призирати на дша ваша. (φλοκαλεῖν αὐτάς) *ФСт XIV/XV, 3ε.*

**ПЛЕТОСЛОВЬ|Е** (1\*), **-Ю** с. *Сплетни:* диавола моудрованиа, еже есть любодѣяние... хоулы. бладениа. злобы. мно||гословесиа зла. плетословья. (πλοκολογία) *СбТр XII/XIII, 101–101 об.*

**ПЛЕТ|Ь** (1\*), **-И** с. *Плеть, бич:* хс бѣ и слово бѣе. то на(с) всегда согрѣшающа и сплетеными. яко вьюща плеть. тѣмъ на(с) изгна ѿ мѣста. и дѣломъ сплѣтаа свѣсть. (φραγέλλιον) *ГБ к. XIV, 189ε.*

**ПЛЕТЬНЫИ** (1\*) *пр. Плетеный, свитый:* да и се х(с)а подражаеть. развѣ елико не шибаломъ плетнымъ. словомъ же извѣстомъ се дѣлаеть. (πλεκτῆρ) *ГБ к. XIV, 189ε.*

**ПЛЕТЬЦ|Ь** (1\*), **-А** с. *Четырехугольный плат с изображением креста, который монахи носили под одеждой, аналав:* се же и мнихомъ аналави предано носити. рекыше плетьцѣ. творащи дѣломъ послушаниѣ. *КН 1285–1291, 610б.*

**ПЛЕЧ|Е** (22), **-А** с. 1. *Плечо:* Борись... тѣлымъ быше краснь. высокъ лицымъ круглымъ. плечи велицѣ. тьнѣкъ въ чресла. [так!:] *СкБГ XII, 18а;* и привожаху к нима [к волхвам] сестры своя. мѣре и жены своя. она же в мечтѣ прорѣзавше за плечемъ. вынимаста [в др. сп. вынимаста] любо жито. любо рыбу. *ЛЛ 1377, 59 (1071);* Изаславу же стоящую въ пѣщихихъ. и внезапно приѣхавъ единый. оудари и копьемъ за плече. *Там же, 67 об. (1078);* единой димитрѣ снѣдши части плеча юго. [Пелопса] слоново оустрой. и ѿ те(х) бывающа(х) пелопидомъ. имѣти оубо плече слоново. (ὄμων) *ГБ к. XIV, 16б;* кнѣзь Романъ бѣ возрастомъ высокъ. плечима великъ. *ЛИ ок. 1425, 217 (1180);* и падеса под нимъ конь. и вырази собѣ плече. *Там же, 269 об. (1249).*

2. *Чаще дв. Спина:* инии по ладвьямъ тѣшатъ его. ини по плечема чиншотъ. инии гоудоутъ. *СбТр XII/XIII, 4;* по семоу образу чьрнцю малаа маньгка да не на пьрсѣхъ ни на лица. нѣ за плечима ветхыи законъ държитъ. *КН 1285–1291, 610в;* то же *КВ к. XIV, 320в;* тако же и игуменомъ с полицею слоужащымъ. сънимати манотку съ пле(чю). *КН 1285–1291, 611в;* плечи болатъ не могу псати. *Пр XIV, (1), 127 (зап.);* многу. ремениу на немъ съдрану. и заднимъ переди. и переднимъ зади на плечю м(ч)нку висащю. *Пр 1383, 18а;* авраамъ... вза хлѣбъ и воду и задѣвъ агари за плечи ѿпусти ю съ сыновемъ яа. (ἐπὶ τῶν ὀμων) *Пал 140б, 70б–в;* вза же авраамъ оу раба дрова... и задѣ за плечи исаку сну сво||ему. *Там же, 70в–г;* начаша стрѣлати. въ плечи ему и много изоимаша дружины ѿколо его. *ЛИ ок. 1425, 194 об. (1171);* и приде

во свою землю. [отрок] ѿ него родившюса Кончакоу. иже снесе Соулоу пѣшь хода. котель носа на плечевоу. [в др. сп. плечоу] *Там же, 245 (1201);* ♦ **вѣдати плечи** – *обратиться в бегство:* одолѣ мѣстиславъ. а ярославъ вда плечи и пѣльк яго. *ЛН XIII, 85 об. (1216);* гюрги же състоа константиноу. и оузрѣ ярославъ полкъ побегѣшь гюрги. и тѣ вда плече. *Там же;* а юрьи кнѣзь вда плечи. или перевѣтъ былъ в немъ. то бѣ вѣсть. *ЛН ок. 1330, 145 (1268).* *Ср. плеще.*

**ПЛЕЩАТИСА** *вм. бльщатиса*

**ПЛЕЩ|Е** (60), **-А** с. 1. *Плечо:* въздѣхни помысливъ <о> оубогыхъ. како клачать надъ малъмъ огньцымъ съкрчившес... роуцѣ же тѣкмо съгрѣвающе: плещти же и въсе тѣло морозъмъ измързѣше. *Изб 107б, 42 об.;* то же *ЗЦ XIV/XV, 74б;* растажень же бывъ [св. Ваца] десатию. воинъ. за обѣ руцѣ. ѿ многы. нужна истъргоша ему плещи. *Пр 1383, 55ε;* пригвождиша главу яго [св. Мануила] и плеща. *Там же, 88в;* сѣти же паку понужень бы(с) пожрѣти идоломъ. не повинуса ремениа крааша. ему ѿ плещю до ногу. *Там же, 144ε.*

2. *Чаще дв. Спина:* ѿвѣчю кожоу полагаа на плещю ѿцю. (ἐπὶ τῶν ὀμων) *ЖФСт к. XII, 124;* и съ поспѣшствомъ всѣмъ слоужаше и водоу нося и дрѣва из лѣса на своєю плещю. *ЖФП XII, 36б;* и възложъ яго на плещи понесе. *ПрЛ 1282, 28ε;* и по днѣхъ изведени быша и быени по плещима и по чрѣвоу. жилами говажими. *Там же, 64в;* възми кошь и всади на мои плѣщи и азъ та несосу. *Пр 1313, 39б;* и манотью, юже на плещю ношаше, сина к нему || посла, и да манотью за шылема мѣста на главоу възложить. (περιαυχένιον) *ГА XIV, 250а–б;* и хоташемъ инѣмъ понести дрова самъ сѣти на свою плещю понесе. *Пр 1383, 109а;* что ти || нына възпlachо заоушение ли ци ли за ланиту оудараемъ и по плещема быениа. *КТур XII сп. XIV, 2, 244–245;* азъ же не противлюса. ни въпреки гюю, плещи мои вдахъ на раны и ланитѣ на оударение. *Там же, 249;* свазаете бремена тажка. и неоудѣбносима и възскладаете на плеща чѣвкомъ. (ἐπὶ τοῦς ὀμους) *МПр XIV, 57;* оцѣ же пиорь... въземъ вретце. насыпа пѣска. и ношаше на плещю своєю. (εἰς τὸν ὄμων) *ПНЧ к. XIV, 105б;* корень же доубовъ тажекъ... възлагаше на плещи свои. *Там же, 145в;* и мандию имаше на плещю. (κατὰ τῶν ὀμων) *ЖВИ XIV–XV, 69в;* многожъ||ды же и съ берега на своєю плещю водоу носаше. *ПКП 140б, 115б–в;* и се видѣша... мужа страшна имаше на плещю || крылѣ яко орлу. *Пал 140б, 165б–в;* глѣтъ Г(с)въ. азъ не супротивлю(с) ни противлюса ни гюю противу. плещи мои да(х) на

раны. (τὸν ὠδτον) *ЛИ* ок. 1425, 39 об. (986); Изславъ и Стославъ и Всеволодъ. вземше [раку Бориса] на плещи своа. и понесоша и. *Там же*, 67 (1072); | *образн.*: г(с)ъ же дасть крѣпость и оудержание. понеже мы крилѣ яго принахомъ. и приат ны на плещю свою. (ἐπὶ τῶν μεταφρένων) *ФСт XIV/XV*, 24в; || *перен.*: и пламень огнени с нбсе шедши пред ни(м). и на плещю нб(с)ною видѣ исосуа. (ἐπὶ τὸν ὠδτον) *ПНЧ* к. *XIV*, 120в; и раздѣлаеть воды вл(д)ка... да того ра(д) посылають воды на хрѣбты нбсныа. да оустужаю. [ем. оустужають] и помазавають. плещи не|бснѣи. бещисленныа. ты воды. *Пал 1406*, 3в-г; ♦ *вѣдати плещи на бѣгъ* – *обратиться в бегство, отступить*: По(л)вци вдаша плещи свои на бѣгъ. и падаху Половци предъ полкомъ Володимеровомъ. *ЛИ* ок. 1425, 100 (1111); ♦ *дати (давати) плещи* – *повернуться спиной, обратиться в бегство, отступить; уступить*: звѣрь же... оубоавьска абие и на землю поникъ. плещи ми дасть. и ѡстоупи съ поути. (ῥάτα... δίδωσι) *ЖФСт* к. *XII*, 146 об.; сѣопълкъ же давъ плещи и побѣжъ. *Парем 1271*, 260; Терпѣти подобаеть... крѣпко. се бо всакомоу кр(с)поу должно ксть. он же плещи давъ бесполезно ѡречеса. *КР 1284*, 91а; а нѣмци тоу падоша. а чюдъ даша плеща. і гоначе биша ихъ... і паде чюди бе-щисла. *ЛН* ок. 1330, 129 об. (1242); бии помощи явльшиса, плещи даша ратнии. (ῥάτα δέδοκται) *ГА XIV*, 133б; ягда плѣщи дасть силъ. (δοῦς ῥάτα) *Там же*, 204б; и не давшихъ въ брани плещю врагомъ и тѣхъ славаще. *КТур XII* сп. *XIV*, 275 об.; и нынѣ внутрь ксть раа пламаное минувъ оружье. юмуже ѡбращатиса бѣ повелѣ. да грѣшныа в лице оустрѣтаеть. праведны(м) же плещи дае(т) паки. (τὰ ῥάτα δίδωσι) *ГБ* к. *XIV*, 173б; ♦ *отътрасти отъ плещю* – *сбросить с плеч, избавиться, освободиться от чего-л. тягостного*: и ѡнелъже х(с)у обѣща(х)са. і всему жела(н)на. имѣныа и тѣла. і славы яко бремя ѡ плещю ѡтрасо(х). (τοῖς ὄμοις ἐπιείμενος) *ГБ* к. *XIV*, 194б; ♦ *предати плещи подъ руоуки* – *подчинить кого-л. чей-л. власти*: и предасть г(с)ъ плещи ваши подъ руки крѣстьянъскы. и работае додн(с). в землахъ кр(с)тѣ|янъскыхъ. *Пал 1406*, 93а-б. *Ср.* плече.

**ПЛЕЩЕВАТИ** (1\*), **-ОУЮ**, **-ОУЮЕТЬ** *гл.* *То же, что плещевати* в 1 *знач.*: достоинъ дѣлатель мзды своа пища бо его ксть. и никакоже сеа ради пещиса и плещевати. не себе ради но заповѣди г(с)на. (μεριμῶν) *ПНЧ* к. *XIV*, 141б.

**ПЛИНФОТВОРЕНИ|Ю** (1\*), **-Ю** *с.* *Изготовление кирпича*: но мноу яко изралтане кесте нѣции избавившеса ѡ руки фараѡна. невидимаго. и ѡ горькаго плинфотворениа. стр(с)тнаго.

помрачениа египетскаго. (ἐκ τῆς... πλινθοουργίας) *ФСт XIV/XV*, 54в.

**ПЛИСИН|А** (2\*), **-Ы** *с.* *Плес, участок реки между двумя ее изгибами; земля вдоль плеса*: :в: жьребѣа: во подогорей: плисина :в: жьребѣа. *ГрБ № 390*, 80–90 *XIII*; козелеско дорогѣне плисина завьтѣрьеи. *Там же*.

**ПЛИТ|А** (10), **-Ы** *с.* *πλίνθος* *Кирпич*: и се слышавше людые ѡ арона. тѣщахоуса изи|ти... не терпа ноужныѣ работы фараѡна. инѣ не мога плить творити. инѣ собѣ градъ създати. *КН 1285–1291*, 605а-б; свѣтелникъ бѣжтвныи. иконѣ въжегѣ. и керемидоу заложъ. плитаи же и пекломо замазавъ. *Пр 1383*, 143г; нако же они кала и пли(т). тако и мы свобожаи(м)са прегрѣшенъа плоти ѡ земля съставлены. (τῆς πλινθείας) *ГБ* к. *XIV*, 63г; вавилоньскыа стѣны. яже семирамъ созда ѡ жженыхъ плить стѣну. *Там же*, 169в; Оуне ксть неводомъ почерпати воды и плѣтоу измыти, нежели злобу въсаженуо древле въ члѣвческоюу дѣшу ѡнати. (πλίνθον) *Пч* н. *XV* (1), 115 об.

**ПЛИФ|А** (1\*), **-Ы** *с.* *πλίνθος* *То же, что плита*: и градъ велии въ Вавилонѣ создавъ ѡ плифъ жжены(х) и ѡ камениа тесана (ἐξ... πλίνθου) *ГА XIV*, 119б.

**ПЛИЩАВЫИ** (1\*) *пр.* *Шумный, суетливый, беспокойный. Плищавое* *средн.* *в роли с.:* а оному [жизтью] дѣлнѣишко паче и потребнѣишко. но плѣщаваго не оубѣгающю. (τὸ... θοροῦβῶδες) *ГБ* к. *XIV*, 168г.

**ПЛИЩЕВАНИ|Ю** (10), **-Ю** *с.* *Нападки, клевета, поношение*: нѣции ѡступающе странно-стражюще. и получающе не|чванание. како мѣтли и срамници. ихже вражда и хула или плещевание ли прехожение. азъ же... чюжо же са о таковыхъ. (ἢ βασκανία) *ФСт XIV/XV*, 21–22; х(с)ъ же нашъ и г(с). ѡ каковыхъ и колицѣхъ. за насъ не пострада ли... ||... плещевание всакою. на нь пресквернаго збора. (τὸν ἐπικροτασμόν) *Там же*, 51–52; Смѣха пища. неподобныхъ суровства. шепта праздниства. непокорства. дерзости. мерзости зависти. плещеваниа... и телко симъ подобна... скрываете себѣ грѣхъ неѡпросьныи. въ днѣ възда|наниа. праведнаго суда биа. (βασκαίνει) *Там же*, 69а-б; || *порицание, осуждение*: и мирнаа в кротости бесѣдуи. || ксть же егда будетъ плещевание. но судъ чада моя не на ползу ни на оуспѣхъ. паче же самодвижна и преславна. (πληκτικόν) *ФСт XIV/XV*, 110б-в; добръ тецѣте... не предающеса по всему. ни оумалющеса за нерадство пощения ли претыканниа. ли плещеваниа. ли запрещениа. (τὸν προσπλήξων) *Там же*, 132б; || *смута, беспорядок*: Отсюдо бо обличеныа и матежи. заоугра и

плищеванья и сотониньскага радованья. скорбь же сѣму дху. (ἔβρεις καὶ ἀπέχθειαι) *ФСт XIV/XV, 193г.*

**ПЛИЩ|ЕВАТИ** (16), **-ОУЮ,** **-ОУЮЕТЬ** *гл.*  
1. *Шуметь, кричать, волноваться, приходит в смятение:* старец... нача имь [разбойникам] казати вещи глѣ имь. не плищюите вѣроую г(с)ви яко ничтоже не скрыло ѿ вась. (μὴ θορυβεῖσθε) *ПНЧ 1296, 16 об.;* и сихъ [пустынников] влекуще предъ княземъ поставиша. не плищююща весма. или нелѣпотно что. и оужасно показующе или вѣщююще. (θορυβήθεντας) *ЖВИ XIV–XV, 85г.*

2. *Роптать:* аще ли прѣбываетъ плищюа и не прѣстаа на цркъвь вѣнѣшьнею областню. яко въставающаго него обрацати. (θορυβῶν) *КЕ XII, 91б;* аще бы наго кестьво показаль... кестьство наше все бы оувадноуло. сего ради не плищюаа ѡблѣчеса въ наше тѣло. (ἀφορητί) *СбТр XIII/XIII, 186;* члѣвкъ... матеться и скърбеть. и зажи-заеться. и плищюеть. и ѡчааетъ своего живота. и спсения. *Там же, 191 об.;* нъ цркъи на прѣрци плищюеть не оуже въставшию. х(с)у ѿ гроба. *КТур XII сп. XIV<sub>2</sub>, 230 об.;* они же плище|ваху и противитиса не дерьзнаху. *СбЧуд к. XIV (1), 133б–в;* Аще оубо видиши праведника коего болаца. или в напасть кую въпадъша. не плищюи. но поразумѣи в себе. (μὴ θορυβήθης) *ПНЧ к. XIV, 114в;* лото лишено быти всего того [друзей, боагства] но злѣе еже плищевати. и быти по средѣ матежа. (τὸ θορυβεῖσθαι) *ГБ к. XIV, 130г.*

3. *Зд. Наносить удар. Образн.:* нашъ врагъ... на насъ пооученье творачимъ. явлаетса кде плищюеть. ѡтъкуду срѣгаеть... ѡтъкуду ли помѣтаеть злына стрѣлы. (πλήξει) *ФСт XIV/XV, 147в. Ср. плещевати.*

**ПЛИЩЕНЬ|НЕ** (1\*), **-Я** *с.* *То же, что плищевание:* еже схранихомъ... вздержаньемъ равносилнымъ. слову супротивному жестоку. глѣмъ хулнымъ скрушеномъ ревностью матежа. плищенья. своечи|слемъ. (βασκανίαν) *ФСт XIV/XV, 221в–г.*

**ПЛИЩ|Ь** (26), **-А** *с.* 1. *Крик, шум:* и тако всѣмъ ключющемъ. яко же тринастиса пещерь. отъ множества плища злыныхъ дховъ. *ЖФП XII, 38б;* яди (и) питью. бесъ плища велика быти. *ЛЛ 1377, 79 (109б);* видиши вечера различны. и пища. и прельсти. и плищъ. и смѣхы. и гла(с) бещинны. (θορυβον) *ПНЧ к. XIV, 166а;* || *громкий, громоподобный звук:* токмо възгласи [Христос] и плищъ вѣщания бж(с)твеннымъ дѣнаниемъ ѿ смерти на животъ мртваго преведе. (τῆ πλήξει) *ФСт XIV/XV, 50в.*

2. *Волнение, заботы:* Сего бо дѣла блѣжнии моужи: еже отъ мира отъшъствие... Кромѣ

соуетьныхъ пли||штевь. въ поустынахъ изво-лиша. (ἔξω τῶν... θορυβῶν) *Изб 1076, 221–222;* отъ житиискааго плища зѣло кестъ спъсание. (ἐκ τῶν... θορυβῶν) *КЕ XII, 54б;* радуиса ѡче нашъ и наставниче. мирьскаа плища ѡринува. молчанье възлюбивъ. *ЛЛ 1377, 71 (1091);* || *мирская суета:* Блѣжныи савинь... || ...бы(с) преже еп(с)пъ. по семь плищъ оставивъ молчаниа ра(д). доброты. и тольми подвизаса на добрый нравъ. *ПрЮр XIV<sub>2</sub>, 64в–г.;* полезнѣ бо мнѣ в пустыни вещи и плища измѣнитиса ли истлити помысла тишину в бури матежа. (θορυβῶν) *ГБ к. XIV, 155г.*

3. *Беспорядок, беспокойство; смута:* Кааждо иже на насъ вещии кгда право носать. правильнааго доброчинениа. ни единого же намъ притажають плища. (θορυβον) *КЕ XII, 218б;* не боаса плища ни тѣхъ клопотовъ. ни оутаенныа брани. скрываетсяа лукавства. блѣгорасудень буди. *МПр XIV<sub>2</sub>, 7;* свою жизнь матежа и плища исполнимъ. (θορυβῶν) *ПНЧ к. XIV, 14в;* иже во антиохии патыи сборъ плищъ творачихъ. и стоянья творачихъ цркъвамъ вѣнѣшьнею роуюку. исправиша ѡврацати. *Там же, 26в;* плищъ створю и ѡскверненъ буду сущими матежи. (θορυβήσομαι) *ГБ к. XIV, 130в;* || *бурное проявление недовольства:* трѣбища... въ нихъже ни единого тѣлесе или моща мѣнкъ лежаща не являютьса. отъ мѣстныхъ еп(с)пъ аще кестъ мощно да раздроушаютьса. не аще того плищьюмъ людьскимъ не дастьса. (θορυβοῖς) *КЕ XII, 142б.*

**ПЛОДИМЪ** (2\*) *прич. страд. наст. Даваемый, подаваемый. Образн.:* твоя же иже ти ѿ ба дана. да та яко же лѣпо оустриши. спу(т)шествую(т) же ти имѣныа къ бу. нищи(х) руками плодима. (картофороуѣва) *ГБ к. XIV, 68в;* || *перен.:* вса ѿ троудовъ облыгѣчашеть. яко иматъ ѿ всѣхъ блѣгословление плодимо. и мѣздоу аще превеликоу въсприати. таковыхъ троудовъ. (карποῖσθαι) *ЖФСт к. XII, 46 об.*

**ПЛО|ДИТИ** (19), **-ЖОУ,** **-ДИТЬ** *гл.*  
1. *Плодоносить:* прашеться земля с моремъ... азъ есмь раи плодаци. имоуща четца араматы. ты же вѣтры нестроеныа. *ПрЛ 1282, 119в;* i ѿ рода иѡсифова людые... быша въ языкъ. великъ по осии. виноградъ плодаци. (εὐκλήματοῦσα) *ГБ к. XIV, 122в;* молит(с) и читте на [волхвов]... || ... ать строить миръ дождь пуцають тепло при-вод(а)тъ земли плодиги велать. *СВл XIII сп. XIV/XV, 85а–б;* | *образн.:* и дѣвнии облаци прѣрци свше кропать на плодациа дша. (карποφοῖρας) *ГБ к. XIV, 113г.*

2. *Давать, приносить в дар. Образн.:* и тако оубо ѡидѣ(м). не брашно погыбающее. но пищу неистьщиму плодивше. (ἀλοσάμενοι!) *ГБ к. XIV,*

53в; || *перен.*: и плоди(т) кождо по даному ему дару. (карлофорей) ГБ к. XIV, 204в; прич. в роли с.: не мѣри(т) бо бѣ по величеству бѣ на(с) даемы(х). но по любви плодашаго. (тоу карлофорейнотос) ГБ к. XIV, 205в.

3. *Рождасть, порождасть*: си пазуха мѣрская. сиа роды плодитъ и кормить. а она другиѣ. МПр XIV<sub>2</sub>, 34 об.; блжна въ мѣрехъ азъ буду. яко добръ чада плодѣв. (εὐγεῖος) ГБ к. XIV, 137г; || *перен.*: блюди себе любимиче. да не како прельстивса ѿпадеша своего оутверженья. и да не плодимъ слова. (μὴ κύνωμεν) ПНЧ к. XIV, 144в; нива много. дождь приемла. токмо траву растить. та(к) і тѣло пѣнчива(г) грѣхи плоди(т). СбПаис н. XV, 134.

4. *Умножать, увеличивать*: и обѣтѣ(м) мало на мало собирающе. и рѣзъ на рѣзъ неподобно плодате. (ἐρανίζουσαι) ГБ к. XIV, 102в.

**ПЛОДИТИСА (8\*), -ЖОУСА, -ДИТЬСА**  
гл. 1. *Плодиться, производить потомство*: пещероу же || имаше оутръ въ домоу своемъ, оуена же плодасеса в неи. (γενεῖαζον!) ГА XIV<sub>1</sub>, 234а-б; си пазуха мѣрская. сиа роды плодитъ и кормить. а она другиѣ. иже в сеи пучинѣ плѣда||тьса. то во инѣхъ нѣ(с) тѣхъ. МПр XIV<sub>2</sub>, 34-35; и ре(ч) г(с)ь бѣ ноєви глѣ. изиди ис ковчега ты и жена твоа и сѣбе твои... и вси звѣрие и птиць же... и изведе [в др. сп. изведи] съ собою. да растатьса и плодате(с) по земли. (πληθύνουσα) Пал 140б, 54г; и блг(с)ви ре(ч) г(с)ь бѣ ноа и сны него и рече ему растите(с) и плодате(с) и множитесе исполните землю и обладите ю. (αὐξάνουσα καὶ πληθύνουσα) Там же, 55б.

2. *Перен. Порождаться*: Не люби питатиса. любовь бо съ симъ житыемъ творить. вражда же отъ него къ боу плодате(с). (τίκτεται) Изб 107б, 64 об.

3. *Раста, увеличиваться*: Днь(с) сѣсеню нашему начатъкъ. и зачинаетьса и плодате(с). въ оутробе неплодна чрѣва. ПрЛ 1282, 83б; днь(с) ... зачинаетьса. и плодате(с) въ оутробѣ анны правдына... вноука иесяна правдынаго. Там же, 84б; || *перен.*: и при семъ нача вѣра х(с)ьянская плодате(с). и раширати. и черноризьци почаша множитиса. ЛЛ 1377, 51 об. (1037).

**ПЛОДОВИ|Е (2\*), -Я** с. *собр.* О растениях, дающихъ человеку различные плоды: вижъ оубо яко бѣ единоа зем(м)ла всѣмъ исходащи(м). но разгласно с. [в др. сп. слово] створи вл(д)ка понеже прозабающаа || плодове по вса лѣ(т) прозабнути имъ велаше. и пребыватимъ [в др. сп. пребывати имъ] в земьли. яко в мѣрнихъ надрѣхъ. листовнымъ падение(м) оумирающе. Пал 140б, 20б-в; тобъ работает(т) слнце и м(с)ицъ

звѣзды. и всако различье пло(д)вье [в др. сп. плодovitone] и жеже бѣ земля бѣ воды всако животное. Там же, 31в.

**ПЛОДОВИТЫ (15) пр.** 1. *Плодовитый, обильный плодами*: Оубо Лоуцѣ на дрѣвѣ маслинци плодовиѣ распатоу бывши, не ѡбрѣтаемо дрѣво соуха на мѣсте, да створатъ кр(с)тъ. (карлофору) ГА XIV<sub>1</sub>, 158б; и земля всаку траву сѣмениту и дрѣва плодovitаа на твою службу въздрашае(т). КТур XII сп. XIV<sub>2</sub>, 260; видѣше же дрѣвеса плодovitаа рѣца прииде(м) в сию ноць ѡбъемле(м) плодѣ ихъ. ПКП 140б, 152а; и иже сущо не створену слнцю. и прозабе траву сѣннюю. и дрѣво плодovито. Пал 140б, ба; і обрѣтохомъ дрѣва красна взору. і плодovitа зѣло. ро(д)||вшиа пло(д) блгъ. СбПаис н. XV, 151-151 об.; | *образн.*: ѡ боблжнии архиерѣи... ||... боносни ѡблаци иже чюд(д)творными каплами одѣждающе вѣрныхъ ср(д)ца и вса плодovиты поканянемъ створисте. КТур XII сп. XIV<sub>2</sub>, 281-281 об.; || *перен.*: Поставлень же бы(с) мужъ нѣкыи ц(с)ремь. разумомъ мн(о)гимъ. помыслъ пло(д)вить имыи. (κατάκορον) ЖВИ XIV-XV, 56в.

2. *Плодородный; дарующий плодородие, плодovitость*: Ханаанъ, видѣвъ землю, прилежащую к Ливану, яко блга кестъ и плодovита и повеликоу своена земля соуци лоучыши, силоу исхити ю. (εὐφορος) ГА XIV<sub>1</sub>, 38г; въ неюптѣ бахуть ны воды сладкыи и плодovиты [в др. сп. добавлено намъ] и скотомъ нашимъ. а в сеи пустыни пасти хотатъ теле||са наши. изгорѣше жажею водною. Пал 140б, 128в-г; | *образн.*: но вѣдъ словеса бѣна. понеже плодovита суть. да аще оумягчиши ср(д)чную. землю. и примеша малое сѣма оучниа. ЗЦ XIV/XV, 10г.

**ПЛОДОДАВЦ|Ь (3\*), -А** с. *Тот, кто дает плоды, плодородие*: нынѣ дрѣва лѣторасли испущаютъ... и дѣлатели с надежею тружашесса плодovавца х(с)а призываютъ. КТур XII сп. XIV<sub>2</sub>, 239; елико же нила ч(с)тъми кудаць плодovавца. (тоу карлодѣтну) ГБ к. XIV, 17а; нынѣ ратаи рало погружае(т) горѣ взрива и плодovавца призывана. (тоу карлодѣтну) Там же, 81г.

**ПЛОДОДЪРЖЦ|И (1\*), -Ь** с. *мн.* Карпократиане, последователи еретического учения, названного по имени его основателя (калька греч. слова карпократианоу, образованного от им. собств. Карпокрáτης): Плододържци. иже бѣ плододържца нѣконого. соушихъ въ асии. съ оучаше все срамодѣство творити. (карпократианоу, ои ἀπὸ Καρποκράτους τινός) КЕ XII, 253б.

**ПЛОДОНОСИ|Е (18), -Я** с. 1. *Плодоношение*: начатокъ естъ плодovосию цвѣтъ. та же по

томъ плодъ. *ИларПосл XI сп. XIV/XV, 198*; пло(д)носенъ да буде(т) виногра(д)... и свершаа. исходить на плодоносие. и тако посѣкается... окоповается розги ѿсѣкають ему... и тако въ время въздасть пло(д). (εἰς καρπουρίαν) *ФСт XIV/XV, 1906*; || *перен.*: оугобзи плодоносѣя мл(с)ти твоѣя первѣя г(с)и. *ИларМол XI сп. к. XIV, 55 об.*; [об убежавших монахах] и егда приде время плодоносѣя и(х). тогда исхоша и ѿпадоша яко листовѣ ѿ древа. (τῆς καρπορίας) *ФСт XIV/XV, 77а*; вижу и веселюся. о вашемъ дѣвнѣмъ плодоноси. (ἐπὶ τῆ... καρπορίᾳ) *Там же, 166а.*

2. *Приношение, дар (церкви)*: плодоносия же црквиана подаемьна издадеча цркви. на тѣхъ и съ тѣми акы сѣтымъ подавания твораше. (карпофоріас) *КЕ XII, 86б*; Аще кто плодоносия црквиана хошетъ внѣ цркве приимати или дати... да боудеть проклатъ. (карпофоріас) *Там же, 88а*; Аще кто даеть или приимаеть плод(но)сие развѣ еп(с)па... и дааи и приемлаи да боудеть проклатъ. (карпофоріан) *Там же*; нѣщии несѣи и ѿсцають приносимаа къ цркви плод(но)сѣа. рекше крупы или коутѣя за мертвѣя. *К. 12: 5–1291, 545*; аще ли кдѣ единъ спудъ ли егъ нѣ хлѣбъ дали будутъ оубогимъ... или единъ възлишъ на плодоносие принесли... то поминають глше. и добра дѣла) створихомъ. *ПрЮр XIV<sub>2</sub>, 240б*; Подобаеть еп(с)поу вѣдѣти чье приима(ти) плодоносѣе. (карпофоріас) *ПНЧ к. XIV, 98*; не подобаеть еп(с)помъ. ли клирикомъ. нудити кы(и)хъ на плодносие. ли въ займъ дати. *Там же, 189б*; || *перен.*: Се мой(х) словъ ва(м) плодносие. (ῆ καρπορία) *ГБ к. XIV, 209в.*

**ПЛОДНО|СИТИ** (1\*), **-ШОУ, -СИТЬ** *гл.* *Приносить плоды.* *Образн.*: и едва начатки г(с)ви жатва наша плодоноси(т). (карпофорей) *ГБ к. XIV, 116в.*

**ПЛОДНОСЬНЪ** (3\*) *пр.* 1. *Приносящий плоды, плодоносящий*: бы(с) плодоносна [ПрЮр XIV<sub>2</sub>, 20а – плодовига] смоковница. *Пр 1313, 20в*; пло(д)носенъ да буде(т) виногра(д). (карпофоройса) *ФСт XIV/XV, 190б.*

2. *Плодородный.* *Образн.*: ѿбращу землю въ ср(д)ци твоѣмъ. плодону и блгу. (карпофоров) *ЖВИ XIV–XV, 22б.*

**ПЛОДНОСЬНЪ** (1\*) *нар.* *В качестве воздаяния за что-л.*: И блажени будемъ чада. блгодѣлающе и тако живуще. и нб(с)ною цр(с)твие восприимемъ плодоснѣ. малаго ради вашего сего. (ἀλοкарπούμενοι) *ФСт XIV/XV, 108г.*

**ПЛОДНОШЕНИ|Ю** (4), **-Ю** *с.* *Приношение, дар (церкви)*: о томъ како по(д)баеть приимати. или дати пло(д)ношенѣе. (карпофоріан) *КР*

*1284, 23б*; Аще кто плодоношения црквиана. рекше всакъ приносъ приносимыи въ цркъв. хотя приимати или дати внѣ цркви. без вола еп(с)па... да будетъ пр(о)к. *Там же, 69г*; Аще кто даеть или възметъ плодоношение црквиное. развѣ еп(с)а... да будетъ проклатъ. *Там же.*

**ПЛОДОТВОРЕНЬ|Ю** (1\*), **-Ю** *с.* *Плодоношение*: еда како еже на селѣ древа землю оупражняюща. игда же еда плодотворенѣя створити могоуща. (карпофорейса) *ПНЧ к. XIV, 21г.*

**ПЛОДОТВОРЬ|Ю** (1\*), **-Ю** *с.* *То же, что плодотворенѣе*: иже ѿ неправды пло(д). противно плодотворѣя естество. (карпофорей) *ПНЧ к. XIV, 102б.*

**ПЛОДОТВОРЕНЬ** (1\*) *пр.* *Приносящий пользу*: Азъ мню, яко вси члвци плодотворни соутъ во всемъ жити, не токмо си, иже законъ избирають и свершають(т), но и ти. иже соутъ кротци, и члвколюбци, и мл(с)тви. (ἐράνουσ εἰσφῆρευ) *Пч н. XV (1), 17.*

**ПЛОД|Ь** (455), **-А** *с.* 1. *Часто собир.* *Плод*: распятаи кое бо овоште отъ плода познавается (ἀπὸ καρπού) *Изб 1076, 69 об.*; не порѣжете лозы не до коньца възрастъша. а плодъ имоуща. *СкБГ XII, 14а*; смоквъ имѣ нѣкто насажденоу въ виноградъ своемъ. и прииде ища плода на неи и не обрѣте. (карпὸν) *КЕ XII, 224б*; плодъ ли него прозовоу нѣ краснѣи зракъмъ. дрѣво ли него нарекоу нѣ добрѣи вѣроу. *СбТр XIII/XIII, 14 об.*; Ги. далъ яси веселие въ срѣдци моемъ ѿ плода пшеница и вина. и ѿлѣа своего оумножиса. *СбЯр XIII<sub>2</sub>, 3 об.*; то же *ГБ к. XIV, 101б*; *ЗЦ XIV/XV, 110г*; бахоу же тоу дрѣва имоуща плоды. *ПрЛ 1282, 10г*; начатки же новыхъ плодовъ. сирѣчь младаа зѣлѣя... подобаеть приносити въ врѣма сзрѣнѣя ихъ. *КР 1284, 37б*; всако бо древо ѿ плода познавати повелѣ. *КН 1285–1291, 377а*; то же *МПр XIV<sub>2</sub>, 346 об.*; стрѣмление бѣаше звѣрь погубити. ли плодъ пострасти. *ПНЧ 1296, 30 об.*; и створи хъ || вертограды и раи и насади хъ в нихъ древа всакого плода. (ξύλον λάκκαρον) *ГА XIV<sub>1</sub>, 95а–б*; и горнии вѣтри тихо повѣвающе плоды гобзують. *КТур XII сп. XIV<sub>2</sub>, 238 об.*; Аще скотъ в ноци проломлаеть. плоды. ти да иастъ ношию хода. да са предасть г(с)ну. *ЗС XIV<sub>2</sub>, 33*; и садовию масличную идѣже привазанъ бѣ [мученик] плодъ. створишу. *Пр 1383, 127а*; и прозабе соухое древо. и плодъ створи. *ПНЧ к. XIV, 7а*; понеже и начатки плод(м) дрвнии бу приносаху. *ГБ к. XIV, 133б*; начатокъ естъ плоднѣснои цвѣтъ. та же по томъ плодъ. *ИларПосл XI сп. XIV/XV, 198*; всака бо розга не творащия плода посѣкаеть(с) ре(ч). и въ огонь вмещеть(с). (карпὸν) *ФСт XIV/XV,*

1906; видѣ сады всацьска многоразли(ч)нии красны плоды нѣкимі страшными и дивными оумножены. и(х)же бѣяху виды сладци. (карлоѹс) *ЖВИ XIV–XV, 111z*; i обрѣтохомъ древа красна взору. i плодовиѣ зѣло. ро(д)вшии пло(д) блѣг... i насытхихомъ(с) ѿ плода того. блѣгаго. *СбПаис н. XV, 151 об.*; видѣвшѣ же дрѣвеса плодовиѣа рѣша прииде(м) в сию ноцѣ ѿбъемле(м) плодъ ихъ. *ПКП 1406, 152a*; Садъ, часто пресажае(м), плода не носить. (карлѡν) *Пч н. XV (1), 76*; | образн.: сиче на лѣпшѣе прѣспѣеть манастирь тако процвѣтеть. тако плоды красныи изнесеть. *Уст к. XII, 241*; ѿ таковаго ѡбѣствиа и ѿ корене злаго прозабе плодъ пресаксень. (карлѡс) *ГА XIV<sub>1</sub>, 57e*; корень мѡи гѣрекъ. но плѡдъ мѡи сладокъ. мало потрудиса и въ вѣки ѣси плоды моѡи. *МПр XIV<sub>2</sub>, 9 об.*; бра(т)е моѡи. тако вѣруите и... процветите. и плодъ изнесѣте. бесмѣртныа добродѣтели. (карлофорѣте) *ФСт XIV/XV, 199z*; всегда сѣю в ниву ср(д)цѣ ваши(х) сѣма бѣственое. нико(ли)же вижю прозабша и пло(д) породивша. *СВл XIII сп. XIV/XV, 81a*; Листвие свое поѣси блѡудныи и плоды своѡа погоубиши и ѡставиши себе акы древо соуху. (тоѹс карлоѹс) *Пч н. XV (1), 114*; || перен.: да... възможете оумладити дѣша ваша. и принести нѣкии плодъ. блѣг(д)тѣю х(с)вою. (карлѡν) *ФСт XIV/XV, 69e*.

2. *Все то, что производит земля; продукты земледелия, урожай:* Гѣ дасть блѣгдтѣ земля наша дасть плодъ своѡи. *СбЯр XIII<sub>2</sub>, 16*; то же *ГБ к. XIV, 119a*; та [жсена] вземлетъ. ѿ рабъ рожыша(с) дѣ(т). плоды же и роженъа. ѿ ѡвецъ и ѿ иного скота. му(ж) вземлетъ. (тоѹс... карлоѹс) *КР 1284, 284e*; Плодове нивы расчитаются в долгъ. (оѿ карлоѿ) *Там же, 292z*; и земли же плодъ множаиша градъ врежае(т) (тоѹс карлоѹс) *ГА XIV<sub>1</sub>, 42z*; чѣвкъ бѣ домовити иже насади виногра(д)... и предасть дѣлателемъ. и въ время плода бѣдадатъ г(с)ну своему. *СбУв XIV<sub>2</sub>, 65*; бѣ Каинъ ратаи... и несе Каинъ ѿ плода земли къ Бу. и не приѡа Бѣ даровъ его. *ЛП 1377, 29 об.* (986); Гѣ... делаше землю. и ѿ плодъ оубогымъ подаваше. оумножающюса плоду оубогыхъ ра(д). *Пр 1383, 135z*; приде г(с)нѣ взатъ плодъ ѿ винограда и видѣ иего окрадена. *СбЧуд к. XIV (1), 294a*; Видѣхъ сѣма неволею въ землю въпадше. и пло(д)дъ многъ створыше. *ПНЧ к. XIV, 17e–z*; Люто бесплодѣе земля. и плодомъ погибель. (карлѡν) *ГБ к. XIV, 111a*; и кончанѣ бывши сѣятвѣ и пожатѣ бывши нивѣ и собраста пѣлодъ тона же нивы. спѡудовъ •р• и •кѣ• *СбТр XIV/XV, 174 об.*; аще зерно пшенично впадъ в землю не оумреть то единою пре(б)ываетъ(т). аще ли оумреть то многъ плодъ принесеть. *ПКП 1406, 956–e*; и

земла (ж) обросла баше плодо(м). и приготова-ла пищу •дрѡногому быти. понеже напредѡ па-ствину иему оуготова. *Пал 1406, 23e*; ѿ ба про-симъ плода. *Пч н. XV (1), 100*; и виногра(д) прѣда(с) дѣлателе(м). иже вздад(т) ему плоды во || врѣма свое. *ИларСлЗак сп. XV, 163–164*; | образн.: сѣите бо вѣща себе в правду и пожнете пло(д) правды. *ГБ к. XIV, 42z*; Слѣнцю восиающю намъ... и принесемъ многъ плодъ пшеница. сѣтыхъ заповѣдѡи х(с)вѣ. (тѡν σῆτον) *ФСт XIV/XV, 74a*; ч(с)то и бес примѣса бие сблѡуди сѣма. да оумножень пло(д) пока(ж)ши вл(д)цѣ (тѡν карлѡν) *ЖВИ XIV–XV, 127a*.

3. *Потомство; приплод:* сла(в). и ны(н). б(о). Плодъ чрѣва твоег(о). *Уст к. XII, 12 об.*; блг(с)внѣ плодъ оутробы твоѡеѡа иако сѣса роди дѣшамъ нашимъ. *СбЯр XIII<sub>2</sub>, 146*; има же ѡбѣща бѣ молацимаса. датѡ плодъ чрѣвныи. *ПрЛ 1282, 7a*; аже ѿ челади плѣдъ. или ѿ скота. то то поимати лицемъ. *РПр сп. 1285–1291, 626b*; то же *РПрМус сп. XIV<sub>2</sub>, 18 об.*; Кѡлика кестъ бесловесныхъ сила... ѡпче жилище бчеламъ пѡ(д) мѣтцею. мѣро стрѡятъ медвенѣгъ сты. никѡему же плоду вередѡ не творятъ. *МПр XIV<sub>2</sub>, 33 об.*; блгнѣ ты в женахъ и блг(с)внѣ плѣдъ чрѣва твоѡеѡа. *Пр 1383, 19z*; повели плоду бѣгиса моего безаконъа. зачатоу въ блудѣ. и рожѣшюса въ грѣсѣ моѡеѡа погыбели. (тѡν карлѡν) *ПНЧ к. XIV, 174a*; иако мѣтвоею неплодны(м) пло(д) дарова. *СбТр XIV/XV, 155*; дѣца же... котораѡа снабдитъ ч(с)тѣ ѿ оѡа своего. то... любима имъ бываетъ. и плодъ иѡа блг(с)внѣ прародителѡ|лема бываетъ. *Пал 1406, 46–47*; | образн.: нынѡ рѣкы апл(с)кыѡа наводнаютъса и изычныѡа рыбы плодъ пушають и рыбаи... полну црѣвную мрежю ловитвы ѡбрѣтають. *КТур XII сп. XIV, 239 об.*

4. *Доход, прибыль:* аще же прѣстоупатъ рече-ное вре(м)ѡа того имущѡи. и не въдадатъ... плода и лихвы и всего законънаго прѣбытка истазани боудоуть. (карлоѹс) *КР 1284, 2276–e*; Иже токмо залога взати плодове. рекыше пшеницю или иное жито. расчитаются в долгъ. *Там же, 292z*; Положенаго въ покладажъ. и плодове и лихвы. и всака вещь възыскаетьса. (оѿ карлоѿ) *Там же, 296z*; онъ же ре(ч). се плодове моѡеѡа. куплѡ суть. правѣдникомъ на покои. и бу приносимое. *Пр 1383, 17e*.

5. *Произведение, продукт, результат какой-л. деятельности:* сѣи оубо си наставникъ... оучаше всю братию. ѡни же... приимаху словеса иего. приносаше троудовъ своихъ плоды къ господоу. *ЖФП XII, 39z*; бчела ѡблѣтаетъ и оудолѡиѡа и полѡ ѡбиходитъ. ищюци ми собрати плодъ. да осладитъ ми гортанъ. *ПНЧ 1296, 102*; Грамотоу бо Финикане ѡбрѣтоу || ...и бчелныи

плодь Аристѣи, пшеничное же съма Триптолѣмъ. (карпѡν) *ГА XIV<sub>1</sub>, 40в-г*; пчела... ме(д) въ кровѣ(х) полагае(т). и сдѣловае(т) набдащему пло(д) сладо(к) и неорань. (карпѡν) *ГБ к. XIV, 82б*; бчелы не жала дѣла ненави(д)ши, но плода ради любви. (διὰ τὸν καρπὸν) *Пч н. XV (1), 22*; | *образн.*: ѿ плода дѣль твоихъ насытиться земля. *СбЯр XIII<sub>2</sub>, 136 об.*; || *перен.*: И естъ чѣвкъ моудръ своєю дѣши и плодь разоума его въ оустѣхъ вѣрнь. (οὐ καρποί) *Изб 107б, 153*; тѣмъ же и ѿ единого вси добрыхъ. дѣль приносиаше плоды. лучыше же възсужения въ срѣднихъ влагахоу. (τοὺς καρπούς) *ЖФСт к. XII, 99*; и тако аще плоды покаания покажетъ. въ десатое лѣто въ мѣвоу вѣрньныхъ приагъ боудеть. бес приношения. (τοὺς καρπούς) *КЕ XII, 196б*; аще не оумреть похоть телеснаа ть не можемъ плодь дѣвньныхъ створити. *ИларПоч XI сп. сер. XIII, 209г*; дондеже показавъ плоды покаания помилванъ будетъ. *КР 1284, 72г*; и дѣша не покаана... не можеть плода добродѣтельна творити. *Пр 1383, 120б*; [Феодосий] весьма прилежа ц(с)рю. вседержителю. плоды достояны приноса ему ѿ свои(х) подвигъ... тѣмъ бѣгихъ обрѣте въсприятье досточюдне. *Мин к. XIV (май), 14*; о говѣньи. и о патьдесатници... иже аще створите. въ \*М\* днии. пло(д) вамъ бываетъ всего года. *ПНЧ к. XIV, 202а*; слава бо зѣмьнаа... припахнувши бо чѣвку в мало время и плодь добрыхъ дѣль ѡбронивши въскорѣ же ѡшедши посмѣтѣса неразумью его. *ЗЦ XIV/XV, 50а*; и призрѣ г(с)ь на авела и на дары е(г) баше бо авель плодь сѣмирениа. *Пал 140б, 48а*; тацѣ соутъ. плоды страннолюбиа. (οὐ καρποί) *Пч н. XV (1), 27*.

**ПЛОДЬНЫИ (6\*)** пр. 1. *Приносящий плоды*: и буде(т) пшеници [так!] плодна. въ плодѣщана мѣсто ситие. и сдѣлае(т) пищу члвч(с)ку. (σιτοφόρος) *ГБ к. XIV, 37в*; *плодное средн. в роли с. То, что содержит плод*: явлѣае(т) же лопата чищенье. расужающѣ плодное. ѿ неплоднаго. и како пшеницоу ѿ плѣвы. и елико тѣше ѡмѣтае(т) вѣтръ. полное же в житницу влагае(т). (τὸ ἐκκαρπὸν) *ГБ к. XIV, 22а*; | *образн. Плод, урожай*: наре(ч) оубо Иѡва чѣвка, да кествѣнаго изволениа похвалиши. наре(ч) же ѿ Авситидьскыа страны, како ѿ възрастанѣ земли и неч(с)твѣе плоднаго възпосеши. (τὸν καρπὸν) *ГА XIV<sub>1</sub>, 58а*.

2. *Производящий, порождающий*: тако (ж) и <ко>зла ч(с)таше, Мъндитоу глѣмоу своимъ языкомъ, како възлежаше глѣхоу плоднѣи силѣ, игоже и козла и сѣне бываше. (γονιμὸν) *ГА XIV<sub>1</sub>, 41в*; || *перен.*: се бо е(с) в числѣ(х) преисполнено. ѿ едины(х) \*ѣе бо едино свершено и плодно сверше(н)ю. (γεννητικὴ) *ГБ к. XIV, 62г*; и тою

дѣша въ кротости и пристр(с)тѣе ѡложьши. и разумѣ многоплодые дѣха. недооуменью имущи рекше бе-злобы и плодна к добродѣтели е(с). (γονιμοτάτος) *Там же, 72г. Ср. неплодъныи.*

**ПЛОДЪСТВИ|Е (2\*)**, -Ю с. *Приношение в дар, дарование. Образн.*: донелѣже вѣрма. житие да ѡбновлаеть ти са... древньнаа прѣидоша и быша всѣа нова. се праздникоу плодъствие. добрымъ прѣмѣненнемъ. прѣмѣнаас. тако понавлаеться члвѣкъ. *Стих 115б-116б, 99*; || *перен.*: но оубо плодъствую иже могу. вы же мое стадо. в монего мѣсто пло(д)ствиа и оученья. дадите ми блгопослушанье. (εἰς φόρῶς) *ГБ к. XIV, 209г*.

**ПЛОДЪСТВ|ИТИ (2\*)**, -ЛЮ, -ИТЬ гл. 1. *Приносит в дар, даровать*: Добро не-притажа(н)е. и имѣнью презрѣнье. и послушьстве(т) закхѣи. и х(с)ь са(м). овъ вхо(д)м х(с)вомъ мало(м) вса плодъствитъ. (καρποφορήσας) *ГБ к. XIV, 94в*.

2. *Использовать*: елико ѿ тварии потребно. на животь и в наслаженье. то же плодъствимъ. вражающѣ(х) же бѣгаемъ. (καρποῦμεθα) *ГБ к. XIV, 146в*.

**ПЛОДЪСТВ|О (1\*)**, -А с. *Приношение, лепта*: сего дае(т) июльнянъ. аще молча(н)е ѡвергу данемъ ѡложе(н)е... и ѿ сего хоче(т) быти знатиса. чюдно данье. и плодъство июльняново. *ГБ к. XIV, 203а. Ср. неплодъство.*

**ПЛОДЪСТВ|ОВАТИ (7)**, -ОУЮ, -ОУЕТЬ гл. 1. *Приносит плоды. Образн.*: пустыни же кроткаа е(с) дѣша. иже преже люта и непроходна. и ничтоже имущи кормьна... и бѣа примѣши възсхоже(н)я и плодъствовавши. (καρποφορήσα) *ГБ к. XIV, 69в*.

2. *Совершать приношение, приносить в дар. Перен.*: Сдѣ великыи оѣвъ повелѣвае(т) х(с)у плодъствовати. в правду бо яко то за ны пострада... и на(с) ради въскрѣсе. начато(к) бывъ въскрѣсноу. (καρποφορεῖν) *ГБ к. XIV, 49б*; готовиса плодъствовати. яко паче на лествицо и на степенъ вступивъ. и на прочаа абые оустремиса. не можеш ли что принести. молиса дати бу ѡданье. да и то въ плода мѣсто вмѣнить ти са. *Там же, 205г*; Си моя слова и поученье. ва(м) плодъствова(х). аще и надежа наша хужша. еже о мои(х) словесѣ(х) имате... но оубо плодъствую иже могу. (καρποφορῶ... καρποφορῶ) *Там же, 209г*.

**ПЛОНЬ** см. пълныи

**ПЛОСК|Ы (1\*)**, -ЪВЕ с. *Плошка, плоский сосуд*: приходъ к нему. хотя купити плосков. то бо дѣлаше старецъ. (φλασκίον) *ПНЧ к. XIV, 145г*.

**ПЛОСКИИ (5\*)** пр. 1. *Широкий*: и по семь ражѣгше плоску медѣноу дѣскоу велику. равную

двьремь. и простроша и [мученика] на неи. *ПрЛ 1282, 816*; бѣ же яко же рекохъ. бл҃гогльпно. кроугло имѣа лице. плоскоу же брадоу. *Там же, 118г*; кожоухъ же ѿловира Грѣцкого. и кроуживы || златыми плоскоми [в др. сп. плоскоыми] ѿшитъ. *ЛИ ок. 1425, 273–273 об. (1252)*.

2. *Плоский, ровный*: камень же плоскъ приваленъ бѣ прѣдъ пещероу. *ПрЛ 1282, 64а*.

*В роли им. геогр. Название реки в Суздальской земле*: и быша на плоскѣи. и присла къ немуу [к Мстиславу] всеволодъ. *ЛН XIII<sub>2</sub>, 76 (1210)*.

**ПЛОТЪ** (8), -А с. 1. *Ограда, плетень, забор*: Изславъ же... с дружиною. возма копые потчче къ плоту. кдѣ баху плѣши вышли из города. твердѣ оучинивше плотомъ. ѿн же въгнавъ за плотъ к воротомъ городнымъ. изломи копые. *ЛЛ 1377, 132 (1184)*; ѿни же забѣгше за плотъ. бяхухтса крѣпко. наши же расѣкше плотъ вбиша я в гра(д). *Там же, 152 об. (1220)*.

2. *Бревна, скрепленные вместе для сплава или переправы по воде, плот*: феоdorf же старости ра(д) въсхотѣ кѣлию собѣ поставити на ветхомъ дворѣ. бѣ бо тогда пожженъ манастырь. и плото(м) привезено(м) на потре||боу цркви... извознико(м) наато(м) възвозити на гороу. *ПКП 1406, 1896–в*.

3. *Казна (?)*: порома ѿи: коуно во плото. *ГрБ № 349, 60–70 XIII*.

**ПЛОТНИКЪ** (7\*), -А с. *Плотник*: искали лаха въ плотеники и не нашли бы кладеное даль. *Надп (Р.) № 86, 20 XIII*; а вы плотници соуще. а приставимъ вы хоромъ роубити. *ЛН XIII<sub>2</sub>, 1 (1016)*; то же *ЛЛ 1377, 48 об. (1016)*; *ЛИ ок. 1425, 53 об. (1016)*; ...вывезеть. столпѣа. пошли осташька. плотнику отъ... *ГрБ (смол.) № 2/3, 40–70 XIII*.

*В роли им. геогр. Плотники мн. (новг.) – Плотницкий конец в древнем Новгороде*: Въ то (ж) лѣ(т). постави манастырь. стѣна соуѣимиа. въ плѣтнѣкихъ. *ЛН XIII<sub>2</sub>, 59 (1197)*; То(г) же лѣ(т). безъ кнѣза і без новгородцевъ. загорѣса ондрѣшкочъ дворъ въ плотникѣхъ. і погорѣ і до федора ст҃го. *ЛН ок. 1330, 166 (1329)*.

**ПЛОТНИЧЬСКИЙ** (1\*) *пр. В сост. им. геогр. Плотничьский конец – Плотницкий конец в древнем Новгороде*: возми свою полтину у ѣвана у выанина во плотницкикомо [так!] конци подо борисоглибому. *ГрБ № 690, 60–90 XIV*.

**ПЛОТНИЧЬСТВ|ОВАТИ** (1\*), -ОУЮ, -ОУЮТЬ *гл. Плотничать*: имѣите терпѣние ваше. трудоу претерпѣвающе еже в дѣлѣхъ рукъ ваши(х)... ли плотничьствующе. ли хлѣбы твораще. ли вараше. (διὰ τεκτονεισσεως) *ФСт XIV/XV, 336*.

**ПЛОЧ|А** (1\*), -Ѣ (-А) с. *Торжище, торговая площадь*: Кто оубо сборомъ крѣпкаа благодать. кто ли пиромъ власть. кто ли плочамъ. кто ли церквамъ. (ἀγορῶν) *ГБ к. XIV, 171б*.

**ПЛОЩИЦ|А** (1\*), -Ѣ (-А) с. *Насекомое-паразит, вошь или блоха*: видахъ толико плещицъ вѣхода въ кѣлюю мою. како не мощи ми бити ихъ... вѣстающо же ми ѿ сна. обрѣтахъ вѣтло мое объедено. (κόριδας) *ПНЧ к. XIV, 30а*.

**ПЛОЩ|Ь** (1\*), -И с. *Ширина*: Садофъ... быенъ бысть без мл(с)ти. и крааша кожоу него... до ногу. и съдроша кожоу него рѣмень въ площь прѣста. *Пр 1313, 65б*.

**ПЛОУГАР|Ь** (1\*), -А с. *Пахарь*: быша числа ра(д) мѣста и братьи множества. ремества различна. швецъ \*ѣи... ѿгородникъ \*кѣ плугаревъ \*нѣ (οἱ ἀροτῆρες) *ПНЧ к. XIV, 147а*.

**ПЛОУГ|Ь** (7\*), -А с. 1. *Плуг*: даль ѣмоу г(с)нѣ плоугъ и бороноу. *РПр сп. 1285–1291, 623в*; то же *РПрМус сп. XIV<sub>2</sub>, 12*; и се слышахомъ твориши х(с)а поставлена попомъ. плугомъ и \*вма волома ѿравша. *КН 1285–1291, 376в*; то же *КВ к. XIV, 209а*; || *упряжка*: азъ... грѣшенъ есмь. повиненъ сы властемъ даати дань. имѣю же два плуга воловъ. да единѣмъ азъ ору а другимъ на-имни(к). *ПрЮр XIV<sub>2</sub>, 294г*.

2. *Древнерусская земельная мера как единица обложения*: В сем же лѣтѣ и Ватичи побѣди. и възложи на нь дань. ѿ наоуга [в др. сп. плуга] яко же ѿбѣ его имаше. *ЛЛ 1377, 26 (981)*; Володимиръ... възложи на на дань. ѿ плуга. *ЛИ ок. 1425, 32 (981)*.

**ПЛОУТИ** (50), -ОВОУ, -ОВЕТЬ *гл. 1. Пльть, передвигаться по воде*: се бо дѣло вѣтрнеие въспахаегъ въздоуха... питоуетъ плоды || и питоуетъ телеса. что оубо кто ре(ч)тъ, вса соуцаа въ неи трѣбования ихъ и времена, цаѣхъ же свѣдаютъ повелѣннѣа [в др. сп. повелѣнїемъ] и въмѣститѣса межѣ собою ликт-ствоующе, въ поучиноу [в др. сп. поучинѣ] и лодьямъ пловоушемъ провадаше. (τοῦς πλωτῆρας) *ГА XIV<sub>1</sub>, 184а–б*; Морьстѣи свиньи пловоутъ съ пловоущими до самого берега морьскаго. (τοῦς κολύμβισι) *Пч н. XV (1), 41*.

2. *Пльть на корабле*: и како быша равню пловоуше начаса скакати зылии они въ лодиоу яго. *СкБГ XII, 13г*; и хотахѣ къ краевѣ плоути. и вълны силны пришѣдъше. избиша имъ весла из-д-роукоу. *ЧудН XII, 68б*; Въ семь съборѣ заповѣдано естъ. да еп(с)пѣ бес послѣ(ан)ааго не пловеть. (μὴ πλεῖσθῃ) *КЕ XII, 132б*; и ѿпусти на. самъ же съ отро||кы в кораблѣи посредѣ рѣкы пловы. *ЧтБГ к. XI сп. XIV<sub>2</sub>, 100в–г*; корабла пловоуше по морю пути не баше. *Парем 1379, 67 (зан.)*; по семь пловыи. къ кюпру оумре. *Пр*



1383, 67a; и ѿгуду начахо(м) плути. *СбЧуд к. XIV (1), 62e*; и се показастася емоу два корабла велика на рѣцѣ... и ѿхъ ѿжьи пловоушь въ безмольвии въ единомъ. *ПНЧ к. XIV, 205a*; привержену сушо на насъ кораблю. сеи оуже пловущи пучинѣ зинаючи. (тоу плѣонтоу) *ФСт XIV/XV, 182z*; и влѣзь въ корабль и плоу во асколонъ. (плѣоуас) *СбТр XIV/XV, 167*; глѣ рабъ ѿжии къ корабленикоу. камо хочете плоути. *Там же*; яко въ единомъ корабли плоути можетъ терпѣти, или въ единомъ домоу <бы> жити, а въ пируу съ злыми съсмѣситиса без оума естъ. *Пч н. XV (1), 81*; и пловоушемъ на(м) бы боура велина. *ПКП 1406, 127a*; прич. в роли с.: кехинъ оуѣтль бываетъ пловущимъ. яегда видать и на камени велми зыблѣшася. разумѣють быти бурямъ. *МПР XIV<sub>2</sub>, 32 об.*; пловыи дерзѣ близъ естъ истоплен(н)я. (ѳ плѣоу) *ГБ к. XIV, 104б*; | *переплывать*. *Образн.*: дондеже сдравъ яеси без бѣды житыя пловеши море. (диалѣис) *ГБ к. XIV, 104б*.

**ПЛОУТИ|Е** (6\*), **-Я** с. *Плавание*: но вы буде||те в тыа корабла оучинениі... не счегаетеса съ мирьскими... но ч(с)толѣпно да будетъ плутея ваше. (ѣ диалѣоуас) *ФСт XIV/XV, 24a–б*; ни едина ластовица весны твори(т)... ни плу(т)е едино моранина. (плѣоу) *ГБ к. XIV, 21б*; ни едина ластовица весны твори(т). ни черта едина землемѣря. ни плутея едино моранина. *Там же, 21e*; На плутея бо повѣтрина требоуетъ кормникъ. (еис... тѳ еѣлѣоуа) *Пч н. XV (1), 58 об.*; Израднаа блѣгаа... кораблемъ беспякоустьнаа плоутыа. (ѣ... еѣлѣоуа) *Там же, 7б*; При плоутии покориася добромому кормникоу, а при житии добромысленикоу. (ѣн... тѳ плѣив) *Там же, 100*.

**ПЛЪ|ТИТИСА** (3\*), **-ЧОУСА** (**-ЩОУСА**), **-ТИТЬСА** гл. *Облекаться плотью, воплощаться*: Божю быхомъ обьщници естъствоу. тебе ради бѣе приснодѣваа ба бо намъ площеса [так!] породи. *СбЯр XII<sub>2</sub>, 11*; бесплотныи плотитиса. слово дебельетъ. невидимыи види(т)са. (саркоѣта) *ГБ к. XIV, 3z*; то же *Там же*.

**ПЛЪТОЛЮБИВЫИ** (8) пр. *Приверженный к телесному, плотскому, сластолюбивый*: Помысль плътолюбивыхъ оуне гноушатиса (ѳлѣоуаркоу) *Изб 1076, 75 об.*; понеже прилагаются. къ плътолюбивоуму. и сластьному житию. вѣсти на въ блѣудныхъ запрѣщенія. (ѳлѣоуаркоу) *КЕ XII, 187б*; аще прѣступать ѿтолѣ къ сластьному и плътолюбивоуму житию. блудъ творящихъ запрѣщение да приимуть. *КР 1284, 179a*; видѣвъ же бѣ тольстою. и плотолобивиыа. къ плоти ѳтинудъ зраща. иѣрльскы люди. вкупѣ же и нерасъсудное. преже бо яко да рабъ и по(дъ)яремникъ оупо-

коитса. *ПНЧ к. XIV, 144a*; да станеть преже плотолобивиы(х) помысль блѣгоч(с)тье. (ѳлѣоуаркоу) *ГБ к. XIV, 103z*; в роли с.: не познаю(т). что бо плѣва(м) ко пшеници. что же извитье плоти къ бране(м) мѣнкъ... она плотолобивиы(х). сиа ѿрѣшаючи(х)са ѿ телесе. (тѳн ѳлѣоуаркоу) *ГБ к. XIV, 212a*.

**ПЛЪТОЛЮБИ|Е** (7), **-Я** с. *Приверженность к телесному, плотскому; сластолюбие*: ѳнъ же... сквѣрньное житие любѣ. и на долзѣ. плътолюбие простираемо еже къ сласти. приемъ. къ словеси нечѣстиваго приложиса (тѣс ѳлѣоуаркіас) *КР 1284, 378z*; подобни мы варѣвару ѳномуу сквернения и плотолобиа ѳстыни пострѣкаемъ. (ѳлѣоуаркіас) *Там же, 379б*; праздыньство и дерзновение. ли милование ли плотолобие. и другаа нѣкаа делеса. супротивъ стоаще добродѣтелемъ. (ѣ ѳлѣоуаркіа) *ФСт XIV/XV, 103б*; мы же оумъ пригвоздили къ плотолобию. *ПКП 1406, 162в*.

**ПЛЪТОЛЮБЪНЫИ** (1\*) пр. *То же, что плътолюбивыи. Плътолюбная средн. мн. в роли с.*: мирьскаа мирови... плотолобцеъмъ плотолобнаа блѣудлоубнымъ блѣуднаа. (тѳ тѣс саркоу) *ФСт XIV/XV, 186a*.

**ПЛЪТОЛЮБЫЦ|Ь** (6), **-А** с. *Человек, приверженный к плотскому; сластолюбец*: яко чаше многы плътолюбѣца. на съкоупление живама сестрѣницама. притѣчу видѣти патриаршу. (тѳн ѳлѣоуаркоу) *КЕ XII, 203a*; Вчера вѣща просвѣще(н)е праздновахо(м). ибо подобаше радоватиса о сѣсенъи наше(м). и то празновати паче. плотолобци праздную(т) роженью. днѣ реку во нже родиса. и браку яко ожениса. и име(н)ны егда има наречено. и постригы и прочаа. *ГБ к. XIV, 24в*; ропотничи и непослушничи. плотолобци же и сластолюбци. непокорничи же и противословничи. (ѳлѣоуаркоу) *ФСт XIV/XV, 34в*; и плотолобци. и лѣнностью ходаше... яко листовие ѳпадоша. *Там же, 101г*; плотолобцеъмъ плотолобнаа блѣудлоубнымъ блѣуднаа. (ѳи ѳлѣоуаркоу) *Там же, 186a*.

**ПЛЪТОМОУДРИ|Е** (1\*), **-Я** с. *Приверженность к плотскому*: и время грѣховныхъ не блѣдоуше || мирьскыхъ красотъ сладящихъ на слабость плотомоудриа и сквернострастыа. и пригвожгеныа мимѣидоушихъ. *КН 1285–1291, 509в–г*.

**ПЛЪТОНОСЪНЫИ** (1\*) пр. *Облеченный плотью*: си оубо пррч(с)твуетъ моиси о сну бѣи. яко преклонъ небеса сниде. и да поклонатъ(с) ему вси аѣгли бѣи. яко и преже сдѣтель ихъ естъ плотоносныи вл(д)ка. *Пал 1406, 160a*.

**ПЛЪТОЃДЪНЫИ** (1\*) пр. *Плотоядный, хищный*: гуси пролѣтаа горы. в нихъже мнѣзи

орли. і ины плотоѣдныѣ птиць живутъ. камене во оуста си емлють. *МПр XIV*<sub>2</sub>, 33.

**ПЛЪТОУДЕНИ|Ю** (5\*), **-Ю** с. *Употребление, допущение в пищу мяса*: Насаране съказемии непокоривии. иже всакого плотоудения бѣмѣтаются. доушевньныхъ же бѣиноудъ не приемлють. (саркофаγίαν) *КЕ XII*, 252б; бысть же прозвутерь еп(с)па евѣстафина... вѣроу сы арианъ. съвершени... плътоудения же вса приимають. и пища бе-страха. (саркофаγίαις) *Там же*, 259б; си [назореи] всакого плътоудения. бѣрицаются. (саркофаγίαν) *КР 1284*, 361в; Евионѣи... иудеи же соуше евѣнглы держать. плотоудения гноушаются. *Там же*, 362г; Аериане... плътоудение всакоуе приемлють. рекше || маца исти сиакы(х) животень. (саркофаγίαις) *Там же*, 367б-в.

**ПЛЪТОУДИ|Ю** (1\*), **-Ю** с. *То же, что плътоудение*: Евионѣане... иоудеи же соуше. свагглия приемлють. плътоудина же гноушаются. (саркофаγίαν) *КЕ XII*, 254а.

**ПЛЪТОУДЫ|Б** (3\*), **-А** с. *Тот, кто питается мясом; хищник*: колико лѣтъ лежавъ тѣло сѣго то же неврежено пребысть. ни отъ коегоже плътоудыца ни бѣаше почьрѣло. *СкБГ XII*, 16в; по томъ же лишению ѡкрадене и мужеству и ѡбычаи бѣ звѣри своего плотоудца ли въсхишеньемъ но не бѣ дѣшетлѣннаго бѣса врежающа посреди насъ. (саркоφάγων) *ФСт XIV/XV*, 143в; || перен.: блжнныи же кна(з) Василко. помолиса гл҃а. Г(с)и... избави ма бѣ си(х) плотоудецъ. *ЛЛ 1377*, 162 об. (1237).

**ПЛЪТ|Ь** (933), **-И** с. 1. *Плоть, тело*: въсѣмъ ѡтѣрекъса съ бесплѣтньными христа непрѣстанно славослова. ѡтѣ дѣвы... плѣть приимъша. *Стих 1156-1163*, 31 об.; иако же и плѣть всю расѣчи. и крѣвѣмъ течения изнести. (сάρκας) *ЖФСт к. XII*, 68; иако же единъ видѣ чѣтѣноую ѡноу плѣть нагоу. негоже и время и постъ || послѣднии истаилъ есть. преклониса нсь. (τὰς... сάρκας) *Там же*, 123-124; отъ мнѡчества же овада и комара все тѣло него покрѣвено боудаше. и иадахоу плѣть него. *ЖФП XII*, 36б; аще ли ослоушашиса мене. брань створю ти... и плѣть твою птицамъ прѣдамъ. *ЧудН XII*, 67в; чѣто бо аще боудеть своинѣе моужо своена жены. паче же и своена плѣти. нѣста бо дѣва нѣ плѣть едина. (τῆς... сαρκόс... сарѣ) *КЕ XII*, 203б; по семь приведенъ бы(с) иѡсифъ... растажень бы(с) и быень иако растажень быти плѣти него до костии. *ПрЛ 1282*, 65в; ѡбразъ же ризы единъ да покрывають плѣть въ зимоу. и лѣте довлѣють. (сарκόс) *КР 1284*, 196в; Оуалентиане. иже плѣтемъ оубо бѣрицають въскр(с)нише. (сарκόс) *Там же*, 363а; бѣ своена

плоти ничтоже твораше погано. ни възгрѣ ни мотыла. *КН 1285-1291*, 522г; Боудета бо оба въ плѣть единоу. и многа любви тоу. и тепло желание. (εἰς σάρκα) *ПНЧ 1296*, 94 об.; то же *ПНЧ к. XIV*, 38г; *ЗЦ XIV/XV*, 27в; *ПКП 140б*, 165г; *Пал 140б*, 33г; Аѣгль плотию одѣнь на земли иависа. *МинПр XIII/XIV*, 70; навель бѣ за грѣхы наша. ис поустына звѣри дивинаа. исти силныхъ плѣти. і пити кровь боуарскоую. *ЛН ок. 1330*, 138 (1259); Бѣ положивыи. ч(с)ть на родѣ женскомъ. и бѣ марина плѣть приимъ. да невоу бѣ клатвы свободити. *Апок XIV*<sub>1</sub>, 105 об.; и та соутъ кости и плѣть и жили (σάρκα) *ГА XIV*<sub>1</sub>, 198б; да блг(с)ватса бѣ своего творца с плѣтью сквозѣ врата на ѡблацѣхъ възносима. *КТур XII сп. XIV*<sub>2</sub>, 272; любви бо дѣла самъ х(с)ъ истиньныи бѣ нашъ. на землю съшелъ и въ плѣть ѡболклъса. *СБУв XIV*<sub>2</sub>, 68; въскрѣсь въ своии плоти. не видѣвши истлѣнья. на нбса взиде. *ЛЛ 1377*, 39 (988); положиша трупъа рабѣ твоихъ брашно птица(м) нѣбны(м). плѣть прп(д)бны(х) твои(х) звѣре(м) земны(м). *Там же*, 161 (1237); по семь повѣшени бывше и строгаша иа. дондѣже плѣть ихъ на землю паде. *Пр 1383*, 48г; осажи ма. иако плѣть и кровь есмь. *Там же*, 78а; бѣнь твои дѣце приять плѣ(т). ис кровии твои(х) ч(с)тьыхъ. *Мин к. XIV (май)*, 15 об.; сниде бо и вселиса въ плѣть члѣвчю. *СБЧуд к. XIV (1)*, 288б; Другаа паки жена... ни пища коена отинудъ приемлющи. но своихъ плоти хаплѣщи иако сожихъ. и кровь на землю каплюшо. *ПНЧ к. XIV*, 185г; раступатиса начеть земля. подавающи вса иаже бѣ вѣка оуоспшаа. съставляющимса кость къ кости и ѡблачающимса им плѣтью. (σαρκῶν) *Там же*, 138б; ли печали ради коена. ни того вѣща створю. ни плоти моена одеру своими ноггы ни призову плачющи(х). *ГБ к. XIV*, 138б; и оуподобихса свиньямъ... и оутольстихъ плѣть и бѣсомъ игралище оставихъ. *КТурКан XII сп. XIV*, 229 об.; акы звѣ(ѣ)рѣе жадають насытитиса плѣ(т). тако и мы жадаемъ... абы всѣ(х) погубити. *СВл XIII сп. XIV/XV*, 84а; и оукрѣпи вса оуды плоти еа. *СБТр XIV/XV*, 170; ни приближайтеса п(л)отъ къ плоти. ни прии||маите насыщения чреву. (σάρκες саркас) *ФСт XIV/XV*, 115в-г; постиса енохъ взатъ бы(с) на нѣбо с плѣтью и донинѣ живъ ест(ь). *ЗЦ XIV/XV*, 112а; печаль вели(ка) въ ср(д)ци въздвигнеше. скорбь(и) и болѣзнии изнур(а)ет(т) ср(д)ище мое и плѣ(т). (τὰς саркас) *ЖВИ XIV-XV*, 32в; О дива достонание [ѡ др. сп. достоинно] иако ребро исполнаетьса плотию. *Пал 140б*, 33а; | *образн. О причащении*: тако приимъмъ плѣть тоу и крѣвь него. *Изб 107б*, 262; плоти твоеса хѣ вкоусихомъ и кровии твоена сподобихомъса. *СБЯр XIII*<sub>2</sub>, 20б; неч(с)тгыи и не-

достоини. ни въ пр(а)з(д)никъ праведень будеть. прияти сѣбѣ и трепетныа плот(и). ПНЧ к. XIV, 183а; иже кто комкаетъ оплатки мртву плоть комкаетъ а не живу. а комкаа просфиру. комкаетъ плоть х(с)ву и съдшѣну и сѣоумну яко то естъ хлѣбъ животень. СБТ н. XV, 136; |внешний вид, поверхность тела: рыба многоножица. къ какому камени придеть. така плоть явить(с). МПР XIV<sub>2</sub>, 34; Юсть же оубо рыба иже има многоножица || ...къ ка(к)му оубо камени придеть морьску то и такова явить(с). к зелену зелена к бѣлу бѣла къ инаку инока [так!...] понеже плоти иеа премѣнающиса. Пал 1406, 216–в; |крайняя плоть: мнать бо са соу(б)тоу хранаше. плъти же не обрѣзають. КР 1284, 387а; на иудѣйство. и на обрѣзанье плоти въпасти. (πρὸς περικομὴν σαρκός) ПНЧ к. XIV, 122б; **плътию в роли нар. 1) Во плоти, в телесном облике:** таче слыша пакы о сѣхъ мѣстѣхъ иде же гъ нашъ итѣ хсъ плътию походи. ЖФП XII, 286; и еше плътию ходашо х(с)оу на земли. и чудеса творащо. Прл 1282, 140г; явиса плотью бесплотныи. СБЧуд к. XIV (1), 140б; тогда бо вѣща вѣрують еретици игда оувѣратса противу глѣнымъ... яко оубо плотью взиде на нбо. (μετὰ σαρκός) ГБ к. XIV, 4а; превѣчныи г(с)ь... явиса на земли плотью. и съ члѣвки поживе. Пал 1406, 156г; 2) **Телесно, физически:** распатса плотью. не пострадавшю бж(с)тву его. КР 1284, 264в; Прѣзвютеръ. аще согрѣшитъ плотью. поставленъ боудеть. исповѣсть съгрѣши преже поставления. (σβόμῃ) ПНЧ к. XIV, 42в; и пакы братиа възлюбленаа оумремъ плотью да оживемъ дхмъ. ИларПосл XI сп. XIV/XV, 194 об.; **въ плъти – во плоти, в телесном облике:** не разлоучитиса има донѣдеже иста въ плъти. ЖФП XII, 60в; Обълкъшеиса въ ха хрѣщениемъ. иже въ плъти него житию оуподобитиса исповѣдаша. (ἐν σαρκί) КЕ XII, 68а; молахоутъ бо са... да быша въ дни своя видѣли въ плъти ба. Прл 1282, 100в; Сысои... анги(с)кы поживе въ плоти. Пр 1383, 104а; и еше бо въ плоти сыи бесплотнаго видѣ въ плотанѣ образѣ. Мин к. XIV (май), 16; то же ПКП 1406, 8г; сѣсъ нашъ и бѣ. иже въ плоти него житьемъ. наказана насъ. не творити дому ѡца моего дому купленаго. ПНЧ к. XIV, 149б; и рече сѣве члѣвчстии доколь пребываете в плоти... и таготоу бремене грѣховъ долу влекоми. ГБ к. XIV, 203б; х(с)ъ явиса в плоти. показаса в мирѣ. (ἐν σαρκί) ФСт XIV/XV, 47г; въ плоти жи(т)е в число ж(и)зни не вмѣнаеть ти са. (ἐν σαρκί) ЖВИ XIV–XV, 68а; оувѣдаша. х(с)во в плоти пришествие. Пал 1406, 80г; **по плъти – в кровном родстве, кровнородственный:** Да явѣ

боудеть. яко отъ июдина племене по плъти христосъ родиса. Изб 1076, 227 об.; Бысть въ то врѣма съматение нѣкако... въ трѣхъ кѣназѣхъ братии соушемъ по плъти. ЖФП XII, 57г; и мы... чада есме по дхоу аврамоу. а не по плъти. Прл 1282, 101б; не подобаеть... подавати. что своимъ по плъти сродникомъ. нѣ чюжимъ и оубогымъ. ПНЧ 1296, 60; покои гѣ дѣша рабъ своихъ правовѣрныхъ кназъ нашихъ... и вса сродники наша. по плоти. ФПМол сп. XIV<sub>1</sub>, 276 об.; Тъ оубо... бра(т) сы по плоти г(с)а нашего їса х(с)а. иосифовъ сѣнь. Пр 1383, 89г; о братии моеи и сродницѣхъ по плоти. ПНЧ к. XIV, 16а; да азъ прокла(т) буду за бра(т)ю мою по плоти. ГБ к. XIV, 93б; И ишедше из мира. и ѡгълучившеса по плоти родитель и сродникъ... не сѣсемъ ли своихъ дѣшъ. (κατὰ σάρκα) ФСт XIV/XV, 29б; не по плоти бо себѣ бра(т)ю нарицають. но по дѣши. (κατὰ σάρκα) ЖВИ XIV–XV, 103в; сеи же хр(с)толюбещъ Рюрикъ. лѣты не многи сы чада прижи собѣ по плоти. ЛИ ок. 1425, 243 об. (1199); ♦ **излишняя плъть – крайняя плоть:** таче обрежиса всѣми пристр(с)тъа помысль обрѣзываета излишнюю плоть. (μελὸς περὶττόν) ГБ к. XIV, 13б; ♦ **коньчаная плъть – то же, что излишняя плъть:** луче баше тобѣ обрѣзатиса и бѣсити. но да и реку нѣчто и смѣшнѣ. или с конечною пло(т)ю. и въ здравьи пребывати злѣ и безбожскы. (ἐν ἀκροβυστίᾳ) ГБ к. XIV, 75г; Бы(с) же оубо авраамъ. лѣ(т) •ч• и •б• игда обрѣза собѣ плоть коньчаную. Пал 1406, 66г; ♦ **кость и плъть см. кость; ♦ кость отъ кости и плъть отъ плъти (кого-л.) см. кость.**

2. **Живое существо:** да блѣгвигъ всака плоть има сѣое него. СБЯр XIII<sub>2</sub>, 38 об.; и положи страхъ иегѡ на всакѡи плоти. МПР XIV<sub>2</sub>, 3; всака бѡ || плоть яко трава. яко листовие часто на дубыи. овому растушю овому падающю. Там же, 4–4 об.; потопе всака плоть и ковчегъ плаваше на водѣ. ЛЛ 1377, 30 (98б); и приде(т) всака пло(т) поклонитиса предо мноу гле(т) г(с)ь. (σάρξ) ЖВИ XIV–XV, 40г; яко всака плоть яко трава и всака слава члѣвчскаа. яко и цвѣтъ оуше трава и цвѣтъ иеа ѡпаде. (σάρξ) Там же, 79б; оумре же всака плоть движащася по земли. и птицъ и скотъ и звѣри и всакъ гадъ... и всакъ члѣвкъ. Пал 1406, 52г; и всака пло(т) оузри(т) сп(с)ние ба наше(г). ИларСлЗак XI сп. XV, 16б.

3. **Человеческая природа, плотское, земное начало в человеке (в противоположность духовному):** Тѣмъ же разоумѣи соуетоу вѣка сего. и скоро падоуюшюмъ плъть нашъ. Изб 1076, 10; то же ЗЦ XIV/XV, 9а; Иже явленѣе различие.

плѣти и бжѣства. по въединении бѣлоуачють. и нарицаютьса различници. (тѣс саркѣс) *КЕ XII, 284а*; пѣаньство. обьядание. плѣти оугожение. *СбТр XII/ХIII, 25 об.*; Ноужно... плѣти преодолюние и терпѣть хѣви оуѣнци. *ПНЧ 1296, 48 об.*; боу оугодно любви и цѣломудрие. и бдѣние и мѣтѣва. плоти же объѣдение. пѣаньство блудь. и иже бѣ сихъ. *Там же, 58 об.*; и плѣти оугоды не творите на желанье (тѣс саркѣс) *ГА XIV, 273г*; то же (тѣс саркѣс) *ФСт XIV/ХV, 225г*; что естъ чадо дѣша члѣв(с)каа. все о неи стоить. плоть бо си калъ нашего тѣла. *ПрЮр XIV, 52г*; Сь сѣи... бу себе прѣ(д)стави. ч(с)то приатилице стѣго дѣха бывъ. покоривъ бо плѣть дх(о)мъ. и обладавъ стр(с)тми плѣтскими... бы(с) мнихомъ началникъ. *Пр 1383, 53в*; извъствити буди. како жена кесмъ грѣшна. и привидѣнье нѣсмъ. но земля и прахъ плоть. николиже дѣвнаа помышльши. *СбЧуд к. XIV (1), 61в*; свое же кр(с)тъаномъ довольное примати и плоти оугоды не творити въ похотехъ. *ПНЧ к. XIV, 202б*; родиса оубо г(с)в бѣ дѣвы. еди(н) сѣи бѣ дву существу плоти и дѣха. еже бж(с)тво и члѣвчество. *ГБ к. XIV, 59б*; не възлюбисте мира. ни възлюбисте плоти. ни възлюбисте тла. (сарка) *ФСт XIV/ХV, 139г*; воюеть... присно плоть на дѣшо. два соупостата не престаа борючаса. въстаеть бо несытость на постъ. *СбТр XIV/ХV, 1 об.*; то же *ЗЦ XIV/ХV, 102г*; не почтеша ли дѣха паче плоти. и вѣчныа жизни паче сѣни смѣртныа. (тѣс саркѣс) *ЖВИ XIV–ХV, 92в*; и плоть поработи дѣхмъ. *ПКП 1406, 13а*; плѣтью в роли нар. В угоду плоти: егда бо жива(х) плотью поработищень грѣхомъ. мѣртвъ ми баше внутрении члѣвкъ. (тѣ саркѣс) *ЖВИ XIV–ХV, 67в–г*.

4. Зѣ. *Навоз, кал*: ц(с)рви же тиридадоу истоупльшо оума. и плѣть [*ПрЮр XIV, 40в* – мотыла] свою надоушо и сь свиньями в горахъ пасомоу. *Пр 1313, 41а*.

**ПЛЪТЪНЫИ** (187) пр. 1. *Относящийся к телу, телесный; физический*: и врѣдъ бо плѣтныи обавлаемъ врачмъ ицѣлѣбеть. а таимыи великоу страсть творити. *Изб 1076, 242*; то же *ПрЮр XIV, 40б*; другъ друога. не възненавидѣти не оуничжити. не искати своихъ доброты ради телесныа. и блгдти ради плотныа. не сѣдѣти друогу сь друогомъ. развѣ великы ноужа. *ПНЧ 1296, 91*; како же въ плѣтнѣмъ врачствѣ бываеть. *ПНЧ к. XIV, 26*; не тако ли краснѣе и оудивлениа. достоино видѣти еже плѣтны(х) оружникъ. како же х(с)вы воиники (саркѣс) *ФСт XIV/ХV, 21г*; нѣ(с) ти по(д)бно ѣна та||жестъ плотную. бѣложити но пребывати по(д)бае(т) в пошени. дондеже свѣтлѣ себѣ вѣнец исплетеша... по(д)баеть ти потрудитиса

мало (тѣс саркѣс) *ЖВИ XIV–ХV, 1326–в*; таче си повелеваеть [Бог] изнести животныи глѣ да изведеть земля дѣшо живу. вижъ оубо причтене дѣшно [в др. ст. дѣшно] крови. кровное к плоти. и плотное к земли. *Пал 1406, 23в*; аще бо бы смѣртна [человека] створилъ бѣ. то не бы согрѣшивша(г) него смѣртью осу(д)лъ. аще бы пакки бесмѣртна бы него створилъ. то не бы кормла плотныа кему въ иедемъ заповѣдалъ. еже бо бѣ всако(г) древа ѣсти а бѣ единого възбранати(с). *Там же, 29в*; Андрѣи же примѣ свѣтъ ихъ. исполнивса высокооумьа. разгордѣвса велми. надѣаса плотной силѣ. и множествомъ вои огородивса. и посла Михна мѣчника. ѣдъ к Ростиславичемъ. *ЛИ ок. 1425, 203 (1174)*; || *облеченный плотью*: о плѣтнѣмъ сьмотрении единомъ гѣ нашемъ... славити намъ блголюбзнь оуказаша. (ѣвсарку) *КЕ XII, 42а*; сниде к намъ сѣи бѣи... негоже снитию и въплощению радуоущеса праздноюемъ. въ пама(т) стѣхъ него прадѣдъ. по плѣтшоумъ него рождество. *ПрЛ 1282, 106б*; хѣ же въ члѣвка оѣлкъшаса въ плѣтнѣмъ него пришествии. (ѣвсаркѣс) *КР 1284, 362г*; видите безъ телеси естъ плащаница. и о плотномъ ис(с)во [так!] хвалитеса въстани. *КТур XII ст. XIV, 252*; | *образн.*: бѣ мѣтна чрѣва к вѣрѣ придѣсте. в самыхъ колыблехъ слово живота вѣчнаго слышасте. с плѣтнѣмъ молоко||мъ. бѣ сесцо сѣяна цркъве иеуангл(с)каго оучения насытистеса. *МПр XIV, 5–6*; || *родной, кровнородственный*: братъ етеръ бѣ в монастыри... того плотныи братъ. по томъ приять въ монастырь. *ПрЮр XIV, 271б*; и не видѣ марко еанъ и послуша и не послуша. послуша оубо дѣвнаго оѣца своего. и плотныа мѣре него. *ПНЧ к. XIV, 6г*; дѣвнаго и плотнаго ми брата. оѣи и мѣи остави. *ГБ к. XIV, 77а*; ♦ *болѣзнь плѣтная см. болѣзнь*.

2. *Связанный с плотью, свойственный плоти; земной (в противоположность духовному)*: тѣ [Бог] бо строить вѣса на пользо намъ. ихъже мы плѣтныи не вѣмы. *Изб 1076, 50 об.*; то же *ЗЦ XIV/ХV, 71б*; не блждемъ себе отъ плѣтнаго грѣха. *Изб 1076, 210*; бѣ зла обычая. плѣтнаго пооучатиса. на сквѣрноу и на блудъ. *СбТр XII/ХIII, 47 об.*; плѣтнаго оугодина възненавидѣша. и оустроиша телеса своа не на питие и на спание. нъ на пощение. и на бдѣние. *ПрЛ 1282, 106в*; не прогнѣваемъ ли о семь ба... понеже плоти кесмы и потрѣбуемъ земныхъ вещи. *ПНЧ 1296, 22 об.*; естествомъ будеть члѣвкъ другыи теплѣ на похоть плотную створенъ. да не можеть оудержатиса. *СбХл XIV, 103*; дѣлѣсы || пуста бы дѣша немолчаниемъ. нелюблениемъ труда. хотениемъ плѣтнѣмъ. скупостию доб-

рыхъ дѣль. *Пр 1383, 68–69*; ѿ того оутолстьѣть оумъ нашъ плотнымъ и растлѣннымъ смысломъ. *ПНЧ к. XIV, 96*; живеть же и цр(с)твует(т). яко иро(д) плотный и земный смыслъ. *ГБ к. XIV, 13a*; Оубѣгаимъ своего сластолюбья плотнаго. (тѣс саркѳс) *ФСт XIV/XV, 1466*; хвала си. естъ наше-го сп(с)нѣна и сдѣнѣна. простыни и въ ч(с)тотѣ бѣи а не во мудрости плотнѣи. *ЗЦ XIV/XV, 25z*; дѣша члвч(с)а [в др. сп. члвчска] нѣ(с). яко дѣша скотья и птича... и скотья оубо дѣша і птича плотна естъ... да тѣ(м) и смѣтна естъ. *Пал 1406, 29z*; **плътъное** *средн. в роли с.:* оѣъ нашъ... оучаше никакоже попечиса о плътнѣмъ. *ЖФП XII, 37a*; наслѣдника цр(с)тва моего нареклъ тѣ есмь а ты плотнаа помышлѣши. *ПрЮр XIV, 281b*; аще мы вамъ дѣхвнаа въсѣяхомъ не велье. аще мы плотнаа ваша пожнемъ. *ПНЧ к. XIV, 91b*; [агнец] не варен(н) же не пеко(м). да ничтоже бе(з) разума ни водно слово на(м) има(т) ... но все оукрѣплше и твердо. и очищающю огне(м) искуше(н). и всего плотнаго презде(н). (ὄλωδους) *ГБ к. XIV, 64z*; не превращаи по хотѣнью ср(д)ца своего на плотное. приемла послушество бж(с)твены(х) писа(н)и. *КВ к. XIV, 308a*; ѡверзѣмъ ѿ ср(д)цѣ далече плотнаа и сластолюбнаа. (τὰς сарκικὰς) *ФСт XIV/XV, 133z*.

3. **Вещественный, материальный:** наша бо ороужина не плотнаа ни земнаа. нѣ дѣхвнаа и нб(с)наа. *СбТр XIV/XV, 25 об.*

**ПЛЪТЪНЪИ (1\*)** *сравн. степ. к плътънии во 2 знач.:* вса житиискаа празнь имахоутъ аще и въ плътнѣишо поставлени слоужьбоу. мы же къ самѣмъ нбсенымъ невидимымъ зовемъ. въ истиннаа сѣна сѣымъ въходяще. (σφατικωτέραν... λειτουργίαν) *ПНЧ к. XIV, 99b*.

**ПЛЪТЪСКИ (27)** *нар. к плътъскыи. 1. В 1 знач.:* троица... единѣмъ бываетъ видима. таковыимъ члвкомъ. плътскы ѿ нихъ видима. (саркикѳс) *КЕ XII, 286a*; то же *КР 1284, 390b*; Иже свою коуму. именемъ брака да поиметь. или инако плътскы. съплетаеться с нею. коупно объма носа да оурѣжють. (саркикѳс) *КР 1284, 327z*; ѿ неприязни ненавидѣние впадаеть. межѣ малженома клеветъ дѣла. или плътскы. ли иноа злобы дѣла. *ЗС 1285–1291, 342a*; бѣни канони. дѣшево казнатъ. внѣшнии же закони плътскы. (σφατικѳс) *ПНЧ к. XIV, 26*; дѣхъ же пло(т)скы видѣса яко голубъ. (ἐν εἶδει τῆς λερίστερᾶς!) *ГБ к. XIV, 226*; || *во плоти:* аѣгла ли ва нарекоу... нѣ плътскы на земли пожила неста въ чловѣчствѣ. *СкБГ XII, 16z*; Аще х(с)ъ ирода плътскы бѣгаеть. аще и вса могыи. (σφατικѳс) *ПНЧ 1296, 146*.

2. *Во 2 знач.:* не акы скотоу наслажатиса плътскы(ы)... нѣ размѣрити при всемъ все свое

житие. *СбТр XII/XIII, 57*; Сь... || ...лѣжа въводитъ глѣ. по въскр(с)нии мертвыхъ земльноу быти цр(с)тву Хвоу. и пакы въ похотѣхъ и въ сластехъ ер(с)лмоу плътскы жити. *КР 1284, 385a–b*; нѣ(с) полза наченъшю || дѣхвно и плътскы сконча. (саркѣ) *ГА XIV, 96–97*; аще ли сходимса корми(т)са пло(т)скы и временнѣ. и твори(м) цркви стѣхъ хра(м) обыаденъа и пьянства. *ГБ к. XIV, 212b*; ни извѣтомъ праздника г(с)на дѣхвнаго. мирьскы и плътскы праздн(о)вати. *КВ к. XIV, 285в*.

**ПЛЪТЪСКИИ (264)** *пр. 1. Относящийся к телу, телесный; физический:* Глѣють яко... троица. иаже естъ всеи твари по <соу>ществуоу невидима. плътскыма очима бѣхъ видѣти. ѿ приходѣщихъ въ глѣмонѣ. ѿ нихъ бестрастие. (саркѳс) *КЕ XII, 286a*; жидове въ соуботоу и во иныа ихъ праздники. ни плт(с)кихъ работъ не творать. ни людьскихъ ради ни ѡсобныхъ вин(ъ). (σφατικѳс) *КР 1284, 252a*; ини же преложена въщають соуща ѿ ба оца слова въ костехъ и жилахъ и плътскаго кестства. (саркѳс) *ГА XIV, 199a*; плътскыма же очима никакоже видѣ. нб(с)ныа доброты ни величества. *Пр 1383, 48b*; ѿ тѣла оубо много различны(х) золь. плътска оубо наша телеса плоти. бешинью и преложенью причастиса. *ГБ к. XIV, 105a*; Плътскымъ соуществомъ равенъ естъ всѣмъ члвкомъ ц(с)рѣ. (тоу ѡματος) *Пч н. XV (1), 36 об.*; иавѣ же естъ дѣла пло(т)скиа. иаже су(т) прелободѣнѣнъа. (тѣс саркѳс) *ЖВИ XIV–XV, 45a*; стр(с)тнѣ. бравса с помыслы телесными... || ...не могыи терпѣти брани плътскыа. оумысли(х) нагъ жити. *ПКП 1406, 160z*; *в роли с.:* бжвствыныи разумоу ѡмещють. крышению роугаютьса... не подобаеть глѣоще... ни плътскыимъ оуподобитиса бесплътныимъ. (σφατικοῖς) *КЕ XII, 276a*; **плътское** *средн. в роли с.:* троа бо вещи соутъ грѣшны въ житиискы(х). мытарь въ плътскы(х) блондича. въ смыслныхъ фарисѣи лоукавоюущи. *ПНЧ к. XIV, 31z*; безлѣтныи начинае(т)са. аще бо и пло(т) бы(с). и еже пло(т)скаго имѣа израдн... но бѣ сын истиненъ бы(с) члвкъ телесенъ. *ГБ к. XIV, 4a*; || *облеченный плотью:* на память плътскааго житиа и страсти его. и сѣснаа съмърти (ἐν саркѣ) *КЕ XII, 65a*; единосоушегъ намъ естъ. по плт(с)комуу его въчеловѣченью. *КР 1284, 263b*; потрудиша къ плътскымъ аѣглмъ. иже мира оустранишаса. *Пр 1383, 52b*; [старец] молашеса глѣ. покажи ми вл(д)ко. скровище некрадомо... покажи ми плътскааго аѣгла. *СбЧюд к. XIV (1), 67a*; тако оубо бы(с) х(с)во плътское пришествие. иже ѿ дѣвѣ мрина родиса. *Пал 1406, 67z*; || *родной, кровнородственный:* ѡвергошаса его

плотьскыа ужики но дхвнаа ѿ х(с)ѣ братья принаша него. *КТур XII сп. XIV<sub>2</sub>, 268 об.*; аще ѿици плотскыа но не вса дають дѣтмъ просащи(м). (саркико) *Пч н. XV (1), 98 об.*; || *относящийся к крайней плоти*: бы(с) единъ мнихъ... иже въ иудѣиство въпаде и ѿбрѣзание плътское. (саркѳс) *СбТр XIII/XIII, 146 об.*; ♦ **болѣзнъ плътскаа см. болѣзнъ.**

2. *Относящийся к плоти, свойственный плоти, плотский (в противоположность духовному)*: Оуношьскы подвигъшаса блаженаа въздрасъмъ свѣта оуностию. о сластьхъ любѣве плътскыа не и||мѣста отиноудъ. *Стих 1156–1163, 102–102 об.*; то же *Мин XII (июль), 114*; иже плътское оубо оугодие. чрѣсь дѣло полагаги истазаеть. *Уст к. XII, 203 об.*; полни соуть похотини. плътскыхъ. *КН 1285–1291, 5106*; дѣвныа стр(с)ти наречеть. тѣшеславие гнѣвъ... Плътскыа же обидание. и оупивание. сребролюбие. блонужение. *ПНЧ 1296, 49*; радуиса оукрѣпльса надежено вѣчныхъ блѣгъ примѣ. оумертвивъ плътскую похоть. источникъ безаконья. *ЛЛ 1377, 71 (1091)*; ѿ славы твоѣа и любѣви на похоти плътскыа оустремихомъ(с). поработихомса грѣхови. *ИларМол XI сп. к. XIV, 54*; Простость въ двѣ раздѣляется различьи. въ плътское и въ дховное. *ПНЧ к. XIV, 1636*; ѿч(с)тимса ѿ всакиа скверны плътскыа и дхвныа. (саркѳс) *ФСт XIV/XV, 133в*; то же *ЗЦ XIV/XV, 256*; и тоа радости по частоу причащатиса не хочете. Малыхъ ради оугудии плътскыхъ. *СбСоф XIV–XV, 116*; **плътскаа средн. в роли с.:** тажъкы нѣкыа и лоукавныи. и плътскаа и нечистаа дѣмъ. (саркикѳ) *Изб 1076, 209 об.*; ѿставити земьнаа неще си на земли пребываа. и плътскаа ѿставлаа. (тѳ ѱκήνει) *ЖФСт к. XII, 57 об.*; наставляа ихъ ѿ плътскыхъ на дхвнаа говѣинѣшаса створить. *Пал 1406, 131г*; || *земной, мирской*: оставъшемъса отъ плътскыа прѣльсти и соуеты... къ боу приближатиса. (ѣк тѣς ὕλης) *КЕ XII, 68а*; чисти оѳа и мѣръ. боатиса гѣи плътскыхъ. и всѣмъ срѣдцмъ работати имъ акы бѣи. *СбТр XIII/XIII, 57 об.*; самъ сѣде на плътскыи престоль. (ѿматикоу) *ГА XIV, 126в*; съ женами любление. бѣсѣдъ плътскы(х). *Пр 1383, 68г*; дѣша осквернаеть(с)... люблениемъ бесѣдъ плътскы(х) и суетныхъ словес(с). *КВ к. XIV, 292а*; **плътскаа средн. мн. в роли с.:** не подобаетъ въ ставѣ живоущю подвижнику. своа каа стажати плътскаа. (тѳω ὑλικῶν) *ПНЧ к. XIV, 14а.*

3. *Вещественный, материальный*: не притажающемъ паче него ни мѣди ни срѣбра. ни злата. или кое бѣтельство ино. всако плътско или земельское (ὕλικῆν) *КЕ XII, 232а*; непобѣдимъ

есть ѿ шюжихъ видимыхъ в немъ яко нѣ(с) связанъ прибыткомъ плѳтскимъ. *ПНЧ 1296, 179–180.*

**ПЛЪТАНИИ см. плътаный**

**ПЛЪТАНЫЙ (36) пр. 1.** *Состоящий из плоти; телесный*: понеже члѣвци соуште плътани... не блѣдемъ собе отъ плътнаао грѣха. (саркико) *Изб 1076, 210*; Храниса ѿ питиа сераѳимъ бо еси плътаны. *Там же, 25б*; ты еси чловѣкъ дхвнъ. не трѣбоуеша брашна сего. мы же плътани есме. и хошемъ насти. *ПрЛ 1282, 136а*; то же (саркико) *ПНЧ к. XIV, 1416–в*; аѣнглоую свѣтлость пѣти плѳтану члѣвоу. *Апок XIV, 108 об.*; слыши. арью... втории инодо плѳтаны дѣмоне. *КТур XII сп. XIV<sub>2</sub>, 278*; плѳтани члѣвкъ не приемлетъ дхвнныхъ. *Пр 1383, 79г*; плѳтаны члѣвкъ не приемлетъ дхвнныхъ. *Там же, 81в*; бесплѳтнаго видѣ въ плѳтанѣ образѣ бесѣдоуща к тобѣ. *Мин к. XIV (май), 16*; то же *ПКП 1406, 8г*; плѳтани суше. и плѳтныи смыслъ имоуще. тако и вѣроу и любовь плѳтану имѣемъ. (саркико... саркикоу) *ПНЧ к. XIV, 5а*; дхъ бо не пара оустнаа есть. расхѳлащи(с) не бо плѳтанѣ оудъ .ѣ. оуста бѣиа но свое собство имыи. *Пал 1406, 24г*; г(с)въ... добросердѣ не поминаа злѳбы сѣмъ. члѣвчскы(м). зане плѳтане [так!] суть. и дѣси лукави прельщаютъ я. *Там же, 112б*; не можеть члѣвкъ плѳтанѣ. ѿ женьска грѣха родивса того мѣста видѣ(т). ни тѣхъ чю(д)сь. *СбПаис н. XV, 160 об.*; и члѣци плѳтани. крѣннемъ и блѣгими дѣлы сѣве и причастници бѹ бываю(т). *ИларСлЗак XI сп. XV, 162 об.*; | *образн.*: ѿбѣта твоего словеса въписана быша бѣнемъ словомъ. въ плѳтаныхъ твоего срѣдца скрижалѣхъ. *КН 1285–1291, 607б.*

2. *Приверженный к плоти; плотский, земной*: Иде бо рѣвность и зависть. тоуто не плѳтани ли кесте. (саркико) *ПНЧ 1296, 159*; иже.. никакоже отинудъ о дѣши пекыиса. имѣиа же смыслъ плѳтанѣ весь... сему никтоже подасть руки. *ПНЧ к. XIV, 179а*; тѣхъ жытые не земное но нѣ(с)ное. их же жизнь не плѳтана но прѣплѳтана. (ѣν σαρκί) *ФСт XIV/XV, 83в.*

3. *Вещественный, материальный*: и тако са створиша свѣтила втораа. слугы ѿаго свѣта. или оумнии дѣси. или ѿгнь. яко се не плѳтани и бес телесе. (ἄυλον) *ГБ к. XIV, 55а. Ср. неплѳтанѣ.*

**ПЛЪТАНЪИ (1\*) сравн. степ. к плътаный во 2 знач.:** кождо нась... виноу приемлетъ или в доброе или въ злое. растлѣша оубо ни на повелѣнниа или послушаниа. неподобнаа и грѣшнаа. обое егда повелѣвааи плѳтанѣ сы. и послушанаи плѳтанѣи. (саркикѳтерѳс) *ПНЧ к. XIV, 7б.*

**ПЛЫ|ТИ** (1\*), **-ВОУ**, **-ВЕТЬ** гл. *Плыть на корабле: и въ корабль въседши плы въ александрию. ПрЛ 1282, 135в.*

**ПЛЫВАНИ|Ю** (9), **-Я** с. *Действие по гл. плывати: Глѹють яко по бывающимъ изгнании. бѣса того. съчетавшашагоса съ чѣвкъмъ. хранишиа ради и плываниа. къ томуу не трѣбують пощениа. (διδ... ἀπολύσεως) КЕ XII, 286б; Глѹють. яко едина прилѣжнаа мѣтва. бѣгати можеть того бѣса. храниемъ и плываниемъ молашагоса. КР 1284, 390а; аз же сугубо стражю... ѿ всѣхъ бо плеванье слинь покрывають (м). КТур XII сп. XIV<sub>2</sub>, 259; оцеть пии. вприси плеванья. прими заоуше(н)е. (ἐπιτύσματα) ГБ к. XIV, 13б; || то, что выплываюат, слюна: из ноздри испускаемое исакновение из оустъ плываниа. (τὰ... τυσματα) КЕ XII, 213а; и возгри. и охраци. и излишьнее оутробы. и иаже ѿ оустъ плеванья. ПНЧ к. XIV, 198а.*

**ПЛЫВАТИ**<sup>1</sup> (11), **ПЛЮ|Ю**, **-ЮТЬ** гл. *Плевать: плеваху на сѹне лице его. КН 1285–1291, 609г; Ти же сѣли... плюють въ лѣвою роукою. десною же роукою слины разматш(е). помазуютъ крѣцаемаго. КР 1284, 271б; то же КВ к. XIV, 206а; что ради свои ноздри крыеші и сиче плюеші. бѣжныи же ре(ч)... || ...не могуу смрада ѡбонати. ПрЛ 1282, 50г; аще ли по си(х) разуму земля есть мѣти. то по что плюете на м(т)рь свою. ЛЛ 1377, 39 (988); гнѣвъ и суд) великъ. иже плюють на лице чѣвку. МПр XIV<sub>2</sub>, 37; || выбрасывать, извергать из себя какую-л. влагу, жидкость: гнѣшимъ же и немощъ иеть. иегда помысломъ ругань покрывающе. яко же сициамъ слово плевати. преже себе чернило. да ловаши(х) оубѣжать или оутанти оуловать. (ἐρεῖν) ГБ к. XIV, 126а.*

**ПЛЫВАТИ**<sup>2</sup> в.м. *поливати*

**ПЛѢНИ|Ю** (1\*), **-Я** с. *Тлен. Перен.: Плѣнии е(с) всеи жизнї лѣность. (φάσμα) Мен н. XV, 187 об.*

**ПЛѢТА|ТИ** (1\*), **-Ю**, **-ЮТЬ** гл. *Плести, сплетать: аз же покажю вамъ. яко роукодѣлье мое дѣлаа. бес престани моласа къ боу. намочивъ мало ѡлиа. и плетаа [в.м. плетаа?] ми кошницею глѹ. помилоуи ма бѣ по велицѣ мл(с)ти твои. (πλέκων) ПНЧ к. XIV, 142г.*

**ПЛѢШИВЪ** (6\*) пр. *Плешивый: иемоу же... предѣста ношью ѡцѣ... лице||мъ же бледѣмъ. и главою же плѣшивъ. (ἐψυλωμένος) ЖФСт к. XII, 153–153 об.; яви ми са чѣвкъ старь плешивъ. въ бѣлахъ ризахъ. ПрЛ 1282, 78г; то же СБТр XIV/XV, 206 об.; микита плѣшивъ бородагъ швецъ порѣтнои. Док XIV<sub>2</sub> (3, моск.); и ре(ч) нѣкто калуогѣръ въ бѣлахъ ризахъ плѣшивъ. СБТр XIV/XV, 183; в роли с.: Диогенъ. Се лаемъ ѿ*

нѣкоего плѣшива || и ре(ч). азъ лаанемъ не въздаю тебѣ, но хвалю власы главы твоеа, занѣ испытываше главою твою безоумною и бѣбгоша. (ὄλο τινος φαλακροῦ) Пч н. XV (1), 38–38 об.

**ПЛѢШ|Ь** (3\*), **-И** с. *Плешь: и сползшемъ власомъ. и быша на всѣхъ плѣши. по семоу ѡбразоу черныцемъ || гоуменце. КН 1285–1291, 605б–в; носи же м(ы)слньно тѣсто точью. дондеже на главѣ ти плѣшь боудеть. Там же, 606а; и сползоша имъ власи. быша на всѣ(х) плѣши. КВ к. XIV, 318а.*

**ПЛЮВОТИН|А** (1\*), **-Ы** с. *То же, что бльвотина: не ревною псомъ поадающимъ своя плювотины. Пр 1313, 174в.*

**ПЛЮНОВЕНИ|Ю** (3\*), **-Я** с. *Плевок: и си рекъ плюну на зе(м) і смате прахъ ѿ плюновениа. (ἐκ τοῦ τυσματος) КТур XII сп. XIV<sub>2</sub>, 264 об.; вл(д)ка нашъ... плюновениемъ ѿ рода слѣпагѣ ицѣливъ. МПр XIV<sub>2</sub>, 65 об.; си рекъ плюну на землю. и створи калъ. плюновению слиною. и помаза иему очи. Пал 1406, 121в.*

**ПЛЮН|ОУТИ** (9), **-ОУ**, **-ЕТЬ** гл. *Плюнуть: срете ю [св. Анисию] воинъ нѣкто... и иемъ ю ноуже ю пожрети идоломъ. ти яко не оувѣща сѣна. крѣпко противашіа. и плюноувши на лице его. разгнѣваася ребра еа мечемъ пронзе. ПрЛ 1282, 111в; никогдаже видѣхъ его плюнувшя на землю. Пр 1383, 5б; онъ же разумѣвъ плюну на очи и быста здравѣ. Там же, 6а; и си рекъ плюну на зе(м) (ἐπιτύσεν) КТур XII сп. XIV<sub>2</sub>, 43; то же Пал 1406, 121в; онъ же ре(ч) плюноувъ. и си слынѣ ѿ мене соуть, но не на портебу ми иеть. (ἀπολύσεται) Пч н. XV (1), 72 об.; си сл(ы)шавъ Володимиръ. плюну на землю. ЛИ ок. 1425, 34 (98б).*

**ПЛЮЧ|А** (1\*), **-Ѣ** (-А) с. *Легкое: и въшедъ на брань и оустрѣленъ посредѣ препоны и плючь (тоῦ πνεύματος) ГА XIV, 115б. Ср. ключа.*

**ПЛЮЩ|Ь** (1\*), **-А** с. *То же, что плишь: ту абье црѣ повелѣ искати. плющю же бывшю и матежю многоу. ПНЧ к. XIV, 101в.*

**ПЛАСАНИ|Ю** (30), **-Я** с. *Пляска, танец: отъ моужии. или ѿ женѣ бывающаа пласаниа и трѣбша по нѣкоуоумоу обычаю ветѣхоуоумоу... || отъмѣтаемъ заповѣдающе. (δρχήσεις) КЕ XII, 60а–б; то же МПр XIV<sub>2</sub>, 347; Оучашиимъсѣ гражаньскоуоумоу законоу. не подобно иеть... на позорища възходити. или глѣмаа срамнаа пласаниа (κωλύσας!) КЕ XII, 62б; Веселие многое. ласкавыци. шпилеве. празднословьци. смѣхословьци. пласаниа. мързости. въплеве. пѣсни. СБТр XII/XIII, 4; не творити... ни пиренья елиньскаго. ни пласанья. бѣсовьскаго. КР 1284, 127а; играніе и пласание и*

гудение. *КН 1285–1291, 513в*; схожахуса. на игрища на пласанье. *ЛЛ 1377, 5*; се же суть дѣла сотонина идоложрѣние... пѣ(с) бесовьска. пласаниа. гудения. срамословие. *Пр 1383, 50а*; еше и женѣ градныхъ пласанья. яко бещестныхъ. и многу пагоубоу и пакость творити могоущихъ. (ὄρχησεις) *ПНЧ к. XIV, 37г*; и лѣпое пласанье и скаканье яви. мно бо пласанье дѣво блго и многообратно. (τὴν ὄρχησιν... τὴν ὄρχησιν) *ГБ к. XIV, 12а*; ѿвергше... позорища слышанья. чудесь подьморьскы(х). [ам. подромьскыхъ] пласании. (ὄρχηστικά) *ФСт XIV/XV, 161г*; и всакъ вѣрнии вьскр(с)н(б)е х(с)во празднуеть. весело всю ту не(д). а не пьянствомъ играниемъ и пласаниемъ. *ЗЦ XIV/XV, 99в*; и сего ра(д) в требищи(х) и(х) сладостр(с)тное бывае(т) пласанье. *ЖВИ XIV–XV, 114в*.

**ПЛА|САТИ (29), -ШОУ, -ШЕТЬ** *гл. Плясать, танцевать*: не подобаетъ хрѣстианомъ на браку ходаше играти или пласати. нѣ чисто объдовати или вечерати (ὄρχησθαι) *КЕ XII, 99б*; то же *ПНЧ к. XIV, 37в*; мужи и жены сходаше пиренья творять. и оупившеса плашють срамно. *КР 1284, 119б*; то же *КВ к. XIV, 91г*; Неронъ же... неподобна цр(с)твоующимъ замысли вещи, гоуда и поа мирьскыхъ и плаша на позорищихъ. (ὄρχουμένος) *ГА XIV, 1, 160б*; и обр(а)шеши ту овы гудуца. а ины плашюца. *СбХл XIV, 1, 23*; не повелѣвають мужемъ в женьския ризы облачити(с). ни женамъ в мужьския. еже творять на праздници дионисовы плашюще. (οἱ τῷ Διονύσῳ βακχεύοντες) *МПр XIV, 2, 347 об.*; ироду же вечеру створшо. другомъ си вниде иродья. и пласа и класа иродь дати него(ж) просить. *Пр 1383, 154г*; кто ѿ сихъ всѣхъ можетъ оуказати. ли предьстави о сихъ. яко повелѣно бы(с) хрѣ(с)яномъ. густы и пласати. *ПНЧ к. XIV, 166б*; вакхи иже нѣции пьяни пласаху. и воеваху съ дионисом(м). (ἐχόμενον) *ГБ к. XIV, 15г*; мы. ни масть надимъ. ни много пьемъ. ни играимъ. ни плашемъ. (ὄρχουμεθα) *ФСт XIV/XV, 161б*; народу плашюцю. изидохъ ѿтаи. лю(д)мъ же не вѣдушимъ. *СбПаис н. XV, 163*; и реч(ч) дѣл... играю и плашо и скачно предъ г(с)мъ. *Пал 140б, 191а*; *прим. в роли с.:* того ради оубо сѣнникомъ... никоегоже позора. на брацѣхъ не зрѣти. но преже даже не внидутъ. глумы дѣюши. и плашющеи. ѿтудоу ѿходити домовъ. *КР 1284, 85г*; Дай просащемоу, а не дай плашющемоу (τῷ ὄρχουμένῳ) *Пч н. XV (1), 123*.

**ПЛАСИЦ|А (7\*), -Ъ (-А) с. Танцовщица, плясунья**: Пушеницю или рабу. или вд(о)вицю. или пласицю поем(ъ) несѣнъ. (τὸν ἐπὶ σκηνῆς) *КР 1284, 39а*; Аще ктѡ... вдовицю поиметь. или рабу или пл(а)сицю. таковыи въ сѣнчьскыи чинъ

не можетъ приять быти. *Там же*; вдовоу поимѣшему женоу... или рабоу. или пла||сица. таковымъ не моцѣ быти еп(с)пмъ. *Там же, 143–144*; Аще которыи прозвотеръ преже поставления женоу поять. ли вдовицю... или пласица... ѿ службы оубо да престанеть. *Там же, 148г*; Аще кто прѣже прозвотерства женоу поать. не вѣдыи яко вдовица кестъ. или пласица. или ѿ глоумиць нѣкаа. или ина ѿ възбраненныхъ сѣеникомъ... || ...ѿ службы же отиноудъ да оупразнитса. *Там же, 180в–г*; Аще кто... вдовицю поиметь... или пласицю. таковыи въ сѣнчичьскыи чинъ не можетъ приять быти. *КВ к. XIV, 20г*; вдовицу поимшему женоу. или ѿ иногго пушеницю. или блудницю. или рабу. или пласицю. таковыи(м) не моцѣ быти иеп(с)пмъ. *Там же, 107г*.

**ПЛАСЬБ|А (1\*), -Ы с. Пляска**: Парфоурии мѣкъ бѣ... единъ сы ѿ иргьникъ въ пласбе изволи. тою игрою оукрашивьса. кесаринскыи комить. ятъ и приведенъ въ кеса||рию. *ПрЛ 1282, 66–67*.

**ПЛАСЬЦ|Ъ (7\*), -А с. Плясун, танцовщик**: или игрищемъ старѣшина... или свирецъ... или пласецъ... или прѣстануть ѿ таковыхъ. аще ли же ни да ѿвергуть(с). (τοῖς σκηνικοῖς καὶ μέτροις) *КР 1284, 51а*; всакъ же съгрѣшави и канаса. приять да боуде||тъ. въ покаание. аще кестъ шпыльманъ. рекьше глѣмецъ. аще кестъ пласецъ. или гоудецъ. *Там же, 115–116*; сатуоръ бо яко пласци ѡколо диониса. сквѣрныи ликъ глѣхоу быти. *Там же, 156г*; Сатурьскаа же дионисовы праздници твораше бѣаху. сатуре бо яко пласци. около диониса. (τῆς περὶ τὸν Διονύσον ἐπιλήκτου χορείας) *МПр XIV, 2, 347 об.*; то же *КВ к. XIV, 120в*; гудецъ. или пласецъ. или свирѣльникъ. или корчемникъ. да престанеть ѿ таковыхъ. *КВ к. XIV, 32б*; но аще пласци. или гу(д)ци. или инъ хто игрецъ. позоветь. на игрище. или на какое зборище идольское. то вси тамо теку(т) радуаса. а в вѣки мучими буду(т). *СбПаис н. XV, 57*.

**ПО (~1500) предл. I. С дат. п. I. Употребляется при обозначении места, в пределах которого происходит действие**: да остане дани исправило было имъ досени [так!] а по первомъ пѣти послати и отьбыти проче. *ГрБ № 724, 1166/1167*; И се... не въ стоудиисцѣмъ тѣчию чьстнѣмъ монастыри писано кестъ. нѣ по всеи вселенѣи. *Уст к. XII, 215 об.*; [св. Николай] по поути ходацимъ помошникъ. въ бѣдахъ оутѣшникъ. *ЧудН XII, 76а*; А гостю чистъ путь по моеи волости. *Гр 1266–1272 (новг.)*; дѣлаша мость вьсь пересь волхово. по стороне ветхаго новъ вьсь. *ЛН XIII, 23 об. (1144)*; в то время... гладъ наста велии по всеи вселенѣи. *ГА XIV, 1,*



145а; тма бы(с) по всей земли. *КТур XII сп. XIV<sub>2</sub>, 230*; и иде Володимерь. къ Звенигороду. и ста по сей сторонѣ города. *ЛЛ 1377, 103 об. (1144)*; Блжнѣ сѣи по всей водѣ и во всей дѣши. (ἐπὶ πάντων ὕδατων) *ГБ к. XIV, 37в*; и ре(ч) сѣи никола имаша ли брата брашно. еже ти по поути идоущю доволно боудеть. *СбТр XIV/XV, 190*; Исходашу же паки ц(с)рю на ловь. и оузрѣ два мниха по пустыни градуша. (κατὰ) *ЖВИ XIV–XV, 156*; того же вечера по всемоу городоу. оувѣдана бы(с) смѣртъ княжа. *ЛИ ок. 1425, 303 об. (1289)*; твоимъ повелѣние(м) по всей земли х(с)ѣ славить(с). *ИларСлЗак XI сп. XV, 168*; || *при обозначении пространства или предмета, на поверхности которого происходит действие*: о горе бра(т)е. толь лють баше пожарь. яко і по водѣ хожаше огнь. *ЛН ок. 1330, 143 (1267)*; вижъ и нозѣ мои имаже пред вами || ходихъ по морю и по въздуху шествовахъ. *КТур XII сп. XIV<sub>2</sub>, 242–243*; се бо не по земли ходимъ но по глубине морьстѣи ѡбъча смѣртъ всѣмъ. *ЛЛ 1377, 11 (944)*; пловушаго по водѣ слѣда не ѡбрѣсти. *ГБ к. XIV, 123б*; и бы(с) лѣзъ ходити по тропуноу. акы по мостоу. *ЛИ ок. 1425, 284 об. (1261)*; || *при обозначении пространства или предмета, вдоль которого располагается что-л., совершается какое-л. действие*: Половци же оуслышавше ихъ ѡшедши(х) гнаша ѡтаи къ Перенаславлю. и взяша всѣ города по Суль. *ЛЛ 1377, 135 (1186)*; Ѣтула оунизъ по немну али жь и до немецъ оба поль немна. *Гр 1387 (I, з.-р.)*; наоутреша же приде Володимерь. Иньгваровичъ. и переидоша мость. и стама по берегу Днѣстра. *ЛИ ок. 1425, 257 об. (1229)*; || *при обозначении предмета, по направлению которого совершается действие*: не боудеть ли тата. то по слѣдоу женоуть. *РПр сп. 1285–1291, 624в*; визицете мене зли и не ѡбращете. не всхотѣша бо ходити по путемъ мои(м). да того ради загвораетса нбо. *ЛЛ 1377, 57 (1068)*; и разумѣмса тогьда во истину. суше по слѣдоу при(д)бныхъ оѣ нашихъ ревнители тѣхъ житю явлающе(с). (ἐν τοῖς ἴχνεσιν) *ФСт XIV/XV, 228а*; иже славу свѣта сего попраста. а Хѣ оулюбиста. по стопамъ его изволиста шествовати. *ЛИ ок. 1425, 105 об. (1115)*; || *при обозначении предмета, на который направлено действие*: да съварятъ оузи. рекъше сорочинское пшено. и да поставать. и да полють съврхоу по неи медьмъ. *УСт к. XII, 210*; оѣ. простьръ роуцъ свои нача и цѣловати. по ѡчима по главѣ и по оушима по роуцъ и всоудоу а въпрашана рыи ми драгои мое чадо. како яси ѡ безбожныхъ роукъ оубѣжалъ. *ЧудН XII, 71б*; или пхнеть роукъ моужа. любо к собѣ любо ѡ себе. любо по лицо оударить... то \*г• гръны продаже. *РПр сп.*

1285–1291, 617 г; что ти || нына въсплачу заоушение ли ци ли за ланиту оударемъ и по плешема быенниа. *КТур XII сп. XIV<sub>2</sub>, 244–245*; и во ть ча(с) супостать видѣвъ яко же ѡ пламене напрасна по лицо ѡпалас(м). Ѣскочи бѣгаа далече. и лють рыдаа. *ЖВИ XIV–XV, 48в*; иже та оударить по правѣи ланитѣ ѡбрати емоу другоую (εἰς τὴν... σταύρα) *Пч н. XV (I), 135 об.*

2. *Употребляется при обозначении действия, события или временного отрезка, после которого что-л. совершается, происходит*: они же ѡидоуть. слоужбоу свою испытлающе... || ...они же мѣсать тѣсто. и по коньчанио его. абие възврататса въ цр(к)въ. *УСт к. XII, 228–228 об.*; тгьда бо по прѣтечению лѣта. острѣши того заповѣдаемъ. *Там же, 233*; егда же о цѣломѣрии. о мужьствѣ. о правдѣ. иже нѣкую ину добродѣтель глѣша намъ оѣи. и абье по послушаню. яко же не слышавше супротивны(х) видашихъ. исповѣдають намъ о судѣ и о слеза(х) и мы начнемъ смѣятиса. (μετὰ τὴν ἀκρόασιν) *ФСт XIV/XV, 211б.*

3. *Употребляется при обозначении того, в соответствии с чем, согласно чему совершается действие*: да боудоуть хлѣби чисти... и дадаты комоуждо. мнихоу же и бѣльцоу шестоую часть. [хлеба] и съ инѣми по оуставоу поставляемыми варивы. *УСт к. XII, 211 об.*; поклонаниа до землѣ да бываю(т). по силѣ кожегождо. *Там же, 268 об.*; Не подобаетъ снѣнникомъ. ни причетникомъ. по свѣщаниоу пира творити. (ἐκ συμφολῆς) *КР 1284, 85г*; глѣю ти азъ. поклони колѣнѣ си. по ѡбычаю. и встани. (κατὰ τὸ ἔθος) *ПНЧ 1296, 120 об.*; ни единого ча(с) подобаетъ прѣзрѣти. нѣ пѣти по оуставнымъ часомъ. (κατὰ τὰς... ὥρας) *Там же, 133*; тако было и вамъ. по кр(с)тному челованию. *Гр ок. 1300 (риж.)*; Взати емоу коуны. колико боудеть даль по исправѣ. *Гр 1307 (2, новг.)*; рубежъ ми дати по старому рубежу. *Гр 1317 (твер.)*; а в ладогоу ти княже слати. ѡстерникъ и медовара. по грамотѣ дѣда своего ярослава. *Гр 1327 (новг.)*; глѣть же и Моиси: постави оуставы по числоу аѣнглѣ бии. (κατὰ ἀριθμὸν) *ГА XIV<sub>1</sub>, 104г*; се азъ... докончалъ яемъ. по дѣда своего. докончаню. и по старымъ. грамота(м). *Гр сер. XIV (смол.)*; оустава не измѣни. но твори вса по закону и по чину манастырьску. *ЛЛ 1377, 63 (1074)*; ово оубо по закону. ино же чресъ законъ. (ἐν νόμῳ) *ПНЧ к. XIV, 44г*; са(м) же лѣхъ простъ и не раздѣле(н). дарове же его раздѣлаютса достоинны(м) по мѣрѣ. (κατὰ ἀναλογίαν) *ГБ к. XIV, 90б*; сѣи же василии бораше первому ѡбычаю быти. мирскимъ оубо раздѣлитиса. церковнымъ же

пробывати по обѣи преданьемъ. Там же, 167а; велю вамъ да ясте. и пьете. но по оуставу. (ἀρτιότως) ФСт XIV/XV, 576; и аще будетъ. по глѣ твоему. скоро введу та къ бѣи ц(с)реву. и чѣсти велики и дары примеше ѿ него. (κατὰ τὸ ρήμα σου) ЖВИ XIV–XV, 21а; по повелѣнню того все створите. ПКП 1406, 1356; пред г(с)мъ ходимъ по закону его. Пал 1406, 107г; Литва же баше стала при ѡзерѣ и видивше полки израдиша(с) и сѣдоша во три рады. за шиты по своемоу норовоу. ЛИ ок. 1425, 285 (1262); Оуне есть по силѣ принести къ боу, нежелі ѡтиноудъ запрѣти. (κατὰ δόξαμιν) Пч н. XV (I), 24 об.; || при указании на источник или основание для действия: по холопья речи иаль и. РПр сп. 1285–1291, 625в; оуже бо баше ц(с)рь ѡпоустилъ рать на новѣгородъ. по ратиборовоу лживоу слову. ЛН ок. 1330, 149 (1270); и присла кнѣзъ михаило опать. выдаите ми федора жревьско(г). і не хотѣше выдати. по неволи выдаша его. Там же, 159 об. (1315); кде смолватъ тутъ будетъ судъ. тагатиса і с королемъ. будетъ ли иаль его король по кривдѣ. любартъ будетъ правъ. Гр 1350 (I, ю.р.); В то же лѣ(т) вста ересь Лесѡнтианская. скажемъ вмаль. Лесѡнъ еп(с)пъ. не по правдѣ постависа Суждалю. ЛЛ 1377, 118 (1164); и како грѣшникъ ли ѡпущенъ бываетъ. ли мучитса пакы. ѡво тамо по случаю сѣблюдене. се же сдѣ врачюемъ. (τυχόν) ГБ к. XIV, 110в; на семь же целуиге ко мнѣ кр(с)тъ по любви в правду без всакого извѣта. Гр 1265 (з.р.); || при указании лица, согласно мнению которого что-л. утверждается: і роуцѣ оубо пицоу оустомъ да приносита. оуши же дѣшепользныа оучениа къ дѣши пропущаета. по рекѣшимъ моудрѣмъ. УСт к. XII, 204; коиемоуждо время свое. по еклисиастоу рекшу. время всакои вещи. млтвѣ же і пѣнню. (κατὰ τὸν ἐκκλησιαστήν) ПНЧ 1296, 132; другъ друга бо ясны оудове по ап(с)лу. (κατὰ τὸν ἀπόστολον) ГБ к. XIV, 103б; да не будетъ в вась распрѣ по ап(с)лу. (κατὰ τὸν ἀπόστολον) ФСт XIV/XV, 126а; || при обозначении лица, подобно которому совершается действие: но не како по ветхымъ людемъ ропотници и непослушници. плотолубци же і сластолубци... но како людье бѣи сѣи да будемъ. (κατὰ τὸν παλαῖον λαόν) ФСт XIV/XV, 34в.

4. Употребляется при обозначении причины действия: мьногашды же по повелѣнню бжию. смьртѣжъ горькожъ. нѣкотерии оумьроша на сѣсение свое. (ὕπὸ θεοῦ βουλήσ) Изб 1076, 128 об.; Томъ (ж) лѣ(т). по грѣхомъ. нашимъ измроша кони новѣгородъ. ЛН XIII, 64 (1203); Аще кто свободенъ или рабъ по которой любо винѣ. дасть зелие пити... и прилоучитса емоу

ѡтъ того исташи. и || оумрети створивши се мечемъ да оусчѣть(с). КР 1284, 329а–б; о послушствѣ. || ... оже не боудеть свободнааго. то по ноужи ти сложити на боярьскаго тноуна. РПр сп. 1285–1291, 620–621; аще... по попоущению бжию. въ напастъ въпадемъ. да не ѡзлюбимса. (κατὰ συχώρησιν) ПНЧ 1296, 139; приде Аврамъ. ѿ Межюрѣчья ѿ града Хараѡнская и ѿ домоу ѡца свое(г) по повелѣнню бжию въ землю Ханаѡнскоу. (κατὰ κέλευσιν) ГА XIV, 54б; гдѣ буду не исправи(л). или опи-сальса. или переступилъ по неразумию моему. и вы исправивше чтите. Ев 1362, 253 об. (зап.); По четыремъ образомъ. всака || вина бываетъ. по невѣжеству. по напразнству. по нужи. по любви. МПр XIV, 70–70 об.; Еда вси съ брега спадающе. землею посыпани. или оутапаюшии по бжию прещенью. или по повелѣнню стражють. или ѿ дѣйства дьявола. (κατὰ... ἀπειλήν) ПНЧ к. XIV, 114г; се же глѣ по проше(н)ю а не по повелѣ(н)ю. ГБ к. XIV, 32г; Се бо по грѣхомъ моимъ бываетъ. (ἐκ τῶν ἁμαρτιῶν) ФСт XIV/XV, 202б; ѣнѣ о г(с)ѣ мои... не помани беза(к)ныи его первы(х). но по мнозѣи мл(с)тѣ твоеи затри рукописанье грѣхо(в) его. (κατὰ τὸ χειρόγραφον) ЖВИ XIV–XV, 124б.

5. Употребляется при указании на предмет или лицо, а также свойство, при помощи которых характеризуется кто-л., что-л.: Ти сѣии... соущии же бра(т)на по плѣти. оставльше мира. и быша мьниси. ПрЛ 1282, 138а; аще кто имать оу себе в домоу женѣ ѿ беззорныхъ лицѣ... како же се матеръ. или сестроу. или теткоу по ѡщи или по мѣтри. (πρὸς πατρός... πρὸς μητρός) КР 1284, 144б; Ієи же [вм. иже? καὶ ὅσοι] бо по крови сродство межи собо||ю знаютса си родители къ чадомъ. братина къ сестрамъ и ѿ техъ ражающеса дѣти. (ἐξ αἱμάτων) КН 1285–1291, 477б–в; моужаиса не разроуши ѡбѣта. оугажаниемъ по плѣти сродникъ. (ὕπὸ τῆς προσπαθείας) ПНЧ 1296, 40; Не тако оубо вса равно свершаетса всѣмъ. како не вси равни суть. по възрасту і по нраву. по вскормленью. і по роду. (κατὰ... ἠλικίαν... ἔξιν... ἀνατροφῆν... γέννησιν) ФСт XIV/XV, 166б; иного азъ старца свѣмъ единого пустытника нахора нарицаема. подобна варлааму по всему. (κατὰ πάντα) ЖВИ XIV–XV, 85а; | при обозначении цены: мѣни же ми: кьлтѣкъ: цетыри: по полуо гривнѣ: кьлтѣкъ: золотыхъ. ГрБ № 335, 60–70 XII.

6. Употребляется при указании на количество кого-л., чего-л. при распределении: а отрокоу выдаите по коунѣ моужь. ГрБ № 509, 50–70 XII; да боудоуть чисти хлѣби... і да възьметъ кждо ѿ мнихъ по половинѣ. УСт к. XII, 211; и

простихъ ѱелико имѣхъ кръстьяны въ домоу своемь... и заклахъ то дѣни по сѣноу ѿ всего. и раздаахъ оубогымъ. *Чудн XII, 73в*; а се оуроци мостыняоу... || аже починить моста ветхаго. то колико городень починить. то взати кемоу по кунѣ ѿ городне. *РПр сп. 1285–1291, 625–626*; Онъ же [*отрок*] добръ твора... начать по рѣзанѣ красти и даати. [*нищим*] *ПНЧ 1296, 79*; самсонъ постаа колико избиваше иноплемьникъ како по тысящи на дѣнь. *КТур XII сп. XIV<sub>2</sub>, 286*; Вольга же раздаа воемъ по голуби комуждо. а другимъ по воробѣви. *ЛЛ 1377, 16 об. (946)*; въ явленьна дѣни на вечеръ по единою чаши вина... приимающе. *ФСт XIV/XV, 80б*; и ре(ч) г(с)ъ бѣ ноюви... въведи къ собѣ по двоюму ѿ всѣхъ скоть. *Пал 1406, 51б*; Пристоупивше перьвии мнѣша, како болѣ возмоуть, и взаша, како и ти по сребреникоу. (*ἀνὰ δηνάριον*) *Пч н. XV (1), 103 об.*

7. *Употребляется при образовании наречных сочетаний со знач. способа, характера действия:* и на въходѣ единою. по единомуу въходити имъ а не въкоупъ. *УСт к. XII, 253 об.*; попь съказаше кѣтоу [*аравициу*] вса та по радуоу. *Чудн XII, 72г*; Гъ же... како съдоша по радуоу оубозии. пог. ле. ученикомъ своимъ прѣдлагати кормлю. *Пр. 1282, 132в*; вла(с) главы твоена не питаи... о; лтризай ихъ. и ѿчищай. да не по частоу исьчающеу ти са... наве(д)ши на са таковыми оулавлаемына или паче оулавлающана жены. *КР 1284, 269г*; наоучимъса по малю ѿсѣкати наше хотѣние. (*κατὰ μικρόν*) *ПНЧ 1296, 50 об.*; и сице повчивъ бра(т)ю. [*Феодосий*] цѣлова вса по имени. и тако изидаше из мон(а)стыра. *ЛЛ 1377, 62 об. (1074)*; И подвизайтеса чада мона. на дѣла рукъ вашихъ... вса блгообразнѣ и по чину тво[ра]ще. (*κατὰ τάξιν*) *ФСт XIV/XV, 57–58*; вше(д) [*слуга*] вса по раду сказа бну ц(с)реву. (*κατὰ μέρος*) *ЖВИ XIV–XV, 21г*; Володимеръ же баше печалоуа по великоу. зане не башеть вѣсти ѿ полкоу его. *ЛИ ок. 1425, 294 (1281)*.

8. *В соч. с с. мн. Употребляется при указании на ряд однородных предметов, лиц, мест, отрезков времени, с которыми связано одно и то же действие:* и шдѣ папа въ цркъвь. и нача гладати по всѣмъ. члвкомъ моужа сего игоже кемоу баше проавиль сѣгн николане да бы и позналъ и тако зра по чловѣкомъ. оузрѣ члвка того стонаща по средѣ людии въ цркви. *Чудн XII, 76а*; оу тьбъ жрѣбье скоть по людью. *ГрБ № 222, XII/XIII*; а двораномъ твоимъ по селомъ оу купцевъ повозовъ не имати. разве. ратной вести. *Гр 1264 (1, новг.)*; и повелъ кѣзъ стеречи и(х). бноу посадничю. и всѣмъ дѣтемъ боярьскимъ. по ночемъ. *ЛН ок. 1330, 137 (1259)*; а то роздалатъ по цркъвемъ. *Гр 1339 (моск.)*; а

Ростиславъ иде въ Городецъ. а по городо(м) посажа посадники своа. *ЛЛ 1377, 106 об. (1148)*; Слышасте... г(с)а глш(а) въ еуа(г)лии и въ послѣднана лѣ(т) буде(т) знаменья въ слнци и в лунѣ. и въ звѣздахъ. || и труси по мѣстомъ и глади. (*κατὰ τόλου*) *СВЛ XIII сп. XIV/XV, 78–79*; Ц(с)рь же... грамоты по всѣмъ стр(а)намъ сущимъ подѣ нимъ посылаше. княземъ и вл(д)камъ. (*κατὰ... τὴν... χώραν*) *ЖВИ XIV–XV, 4г.*

II. *С вин. п. 1. Употребляется при обозначении места действия:* полагаеть(с) трапезица прѣдѣ сѣгнми дверьцами. и простреть(с) на неи паволока. и поставляю(т) по обѣ сторонѣ свѣтилъ съ свѣщами тѣлстама. *УСт к. XII, 262*; а новгородци оучиниша острогъ около города. по обѣ сторонѣ. *ЛН ок. 1330, 160 (1316)*; || *при обозначении предела, границы:* i погорѣ торгъ. i домове по рогатицю. *ЛН ок. 1330, 157 (1311)*; ѿ вѣстока и до полуденья и Суриа. и Инди по Ефратъ рѣку. *ЛЛ 1377, 1 об.*; а заво(д) и межа стары(м) томѣ лѣгѣ враго(м). ѿ тве(р)ци ѿ рици ве(р)хъ... проти(в) тре(х) могиль. по вы(ш)ню могилѣ. *Гр XIV/XV (новг.)*; се азъ кѣзъ великий анофрей... придалъ иесми сѣму ю(н) на сомници. землю з бортью. борть по великоу дорогу по соменьоу озеро. *Гр XIV/XV (полоцк.)*; и бы(с) вода по Волзѣ. и по Молозѣ по чрево коневу на ледоу. *ЛИ ок. 1425, 135 об. (1149)*.

2. *Употребляется при обозначении времени, в течение которого происходит действие:* по многа же лѣта се творахоу. славецъ ба. *Чудн XII, 68а*; и тако быша вѣча по всю не(д). *ЛН XIII<sub>2</sub>, 91 (1218)*; достоинъ... вса по вса дѣни въ бии законъ наставлати. *ЗС 1285–1291, 342г*; епифаний всѣхъ приходашихъ самъ соужаше. ѿ оутра по вса дѣни. до дѣватаго ча(с). (*ἀπὸ ἕως ἄρας*) *ЖВИ XIV–XV, 25*; и баше марина бгобоазнива... пребывающа съ страхомъ. и ба боащаса. по вса дѣнии. *Триодъ XII–XIII, 256 (зап. XIII)*; воспоминаю о пощенъи вашемъ. в неже позвани иесмы. первыми грѣхи... ихже ра(д) стражемъ по вса дѣни. (*καθ' ἑκάστην ἡμέραν*) *ФСт XIV/XV, 43б*; ѿви ибо вса не(д)лньна дѣни алчнѣ пребывающе... инии же чресъ дѣнь. или по вса ве(ч)ры снѣдаху. (*καθ' ἑσπέραν*) *ЖВИ XIV–XV, 50в*; Мню велицѣ слоужьбѣ быти. аще кто оукраситса по вса дѣни целооудриемъ. (*καθ' ἡμέραν*) *Пч н. XV (1), 12*; || *при указании на ряд однородных отрезков времени, с которыми связано одно и то же действие:* Попъ нѣкто... имаше ѿбычай. по вса лѣта. ходити на празникъ сѣго николы в градъ моуры. *СБТр XIV/XV, 187*.

3. *В соч. с вопр. мест. чѣто. Употребляется при обозначении причины действия:* И земельно бес троуда || добро не творитьса. да по чьто

блѣгословленаго ради троуда оуклананѣ(м)ъса. (ἀνθ' ὅτου) *Изб* 1076, 75–76; по что на въврше въ тьмѣницо. *ЧудН XII*, 67а; данила же впрашаше. по что ты не поклонишиса. (διὰ τῆ) *ГБ к. XIV*, 140а; по што ма еси воеваль. без моеи вины. *ЛИ ок.* 1425, 287 об. (1268).

4. *Употребляется при обозначении цели действия:* новъгородьци... послаша къ ондрѣви. по мирь на всѣи воли своеи. *ЛН XIII*<sub>2</sub>, 37 (1170); кто ни буди, ать не въѣздытъ, ни всылають къ монастырьскимъ людемъ ни по что. *Гр* 1362–1364 (*твер.*); Вышегородъ же Дѣвдъ затворивъ брата своего Мстислава. а са(м) иде по помочь в Галичъ. *ЛЛ* 1377, 123 (1174); || *при указании на лицо, которое призывают, за которым посылают:* азъ оутро послю по вы. вы же || рыцѣте не едемъ на конѣ(х) ни пѣши идемъ. но понесѣте ны в лодѣ. *ЛЛ* 1377, 15–15 об. (945); Володимеру же шедшо Новугороду. по верховниѣ воѣ на Печенѣгы. *Там же*, 44 (997); и мнѣ приста(ва послати по него, а тобѣ послати) за своимъ своего <богарина>. *Гр* 1389 (1, *моск.*); Тое же зимы Кондрать. присла посолъ. по Василка. река поидемъ на Ютвазѣ. *ЛИ ок.* 1425, 271 об. (1250).

5. *Употребляется при указании на количество кого-л., чего-л. при распределении:* дадать же имъ за одѣние. по •Ѣ• златьника. *Уст к. XII*, 243; въ твоеи волости. ѿ воза имати по двѣ вѣкшѣ. и ѿ лодии. *Гр* 1307 (2, *новг.*); оже краде скоть... буд(д)т ли ихъ много то всимъ по •Ѣ• гривны и по •Ѣ• кунъ платиги. *РПРМус сп. XIV*<sub>2</sub>, 9; ѿ коенаждо епархиа. пѣ три избрати су(д)и. (ἀνὰ τρεῖς... δικαστάς) *МПр XIV*<sub>2</sub>, 90 об.; а любо •Ѣ• одну колоду дають исъ лану. а по два гроша широкаа. *Гр* 1386–1418 (*ю.-р.*); и нача проливати крови много. оубивашеть бо на всакъ днь по три по четьри. *ЛИ ок.* 1425, 286 (1262).

6. *Употребляется при указании предмета или лица, на которые направлено действие:* а ныне са дружина: по ма пороучила. *ГрБ № 109, XI/XII*; припаде ми. и примъ по нозѣ гѣа ми прости ма авва Га ради. (κατέχων τοὺς πόδας) *ПНЧ* 1296, 19; ѡбрѣтоша [*стражники*] того въ единомъ гробѣ повѣржена. и свазана по нозѣ. *Там же*, 100 об.; и съ прозвутерь... стояше нагъ. свазанъ оужемъ желѣзнымъ по шию. и по руцѣ. (λελειθήμενος... τὸν τράχηλον... τὰς χεῖρας) *ПНЧ к. XIV*, 111б.

III. *С местн. п. 1. Употребляется при указании на ряд однородных мест, с которыми связано одно и то же действие:* И по хождению его по всѣхъ келинахъ. и деть порамонарь клепать къ дольномуу билуо. *Уст к. XII*, 247.

2. *Употребляется при обозначении предмета или лица, за которым следует кто-л.:* воеваша

литва около торопца. и гониса по нихъ яросла(в). *ЛН XIII*<sub>2</sub>, 94 об. (1223); ини же гатари поидоша по роу(с)скихъ кѣзихъ. бяоче до днѣпра. *Там же*, 98 об. (1224); Повеле ц(с)рь июдѣиский иродъ. волхвомъ възвратитиса и възвѣстити яемоу ѡ ржшимъса ц(с)ри. иегоже възвѣстившихъ звѣздѣ. по неихъ въ следъ идахоу. *ПрЛ* 1282, 110а; гна по звѣри в лѣсъ. и оузрѣ и Ѡлегъ. *ЛЛ* 1377, 23 (975); князь же Кондрать собравъ дружиною свою. гна по нихъ. *ЛИ ок.* 1425, 297 (1285).

3. *Употребляется при обозначении действия, события или срока, после которого что-л. совершается, происходит:* Отъязатиса подобаетъ пинанства. въ немъ бо по истверезении стенание и каазнь бываетъ. (μετὰ τὴν νῆψιν) *Изб* 1076, 75 об.; даже которыхы князь по моемъ княжении почьнетъ хотѣти ѡяти оу сѣго георгина. а ѡъ боуди за тьмъ и сѣаа бѣа и ть сѣи георгини оу него то ѡтимаеть. *Гр* 1130; по томъ пришли смерди ѿ андрѣа мѣжъ приали и дане ѡали людь. *ГрБ № 724, 1166/1167*; по скончании великаго клепала. клепле(т) малое било. *Уст к. XII*, 263 об.; Агрикъ нѣкъто... ставаше дѣвѣ трапезѣ. первую братии бжии. оубогимъ. а по литоургии сьр(д)оболамъ и другомъ. *ЧудН XII*, 69б; Томъ (ж) лѣ(т) бы(с) знамение въ сѣнці въ полѣднии. и бы(с) како м(с)ць и сьмерчеса. и по мале времени. напѣлниса. и паки просвѣтиса. *ЛН XIII*<sub>2</sub>, 48 (1187); и по мале днии. въобразивъса дьаволь въ аѣгль свѣтьль. и явиса яемоу *ПрЛ* 1282, 128б; [*манихеи*] дѣшамъ же и по исходѣ ис телесе въ звѣри и въ скоты и в птици прилагатиса проповѣдають. (μετενοσηάτωσιν) *КР* 1284, 383в; аще бо и не въ врѣма дѣяниа блга сьключитса печаль. нъ подобаетъ по сихъ скърбѣти члвкоу. (μετὰ ταῦτα) *ПНЧ* 1296, 58; не по мнозѣхъ же днѣхъ и риксъ престависа. (οὐ μετὰ πολλὰς... ἡμέρας) *Там же*, 83 об.; а по первой паремьи. выше(д) по(п) съ •Ѣ•ми свѣщами. и съ кадѣлицею. и речета. Свѣтъ х(с)во просвѣщаеть. вса ны. *Служ XIII*, 10 об. (*зан.*); бы(с) знамень на западѣ. звѣзда превелика лучѣ имущи аки кровавы. възходящи с вечера по заходѣ солнечнѣмъ. *ЛЛ* 1377, 55 об. (1065); по смерти. на(ш)го. г(с)дра. великаго. кна(з). витовта. не искати ми. иныхъ господаревъ. *Гр* 1400 (2, *ю.-р.*); и по трехъ лѣтъхъ снѣденъ бы(с) звѣрми старецъ. (μετὰ τρεῖς χρόνους) *ПНЧ к. XIV*, 117б; нынѣ стоиши по крщньи пре(д) великы(м) алтаре(м). (μετὰ τὸ βάπτισμα) *ГБ к. XIV*, 47г; Дѣтельствующе и служаще... и преже мѣтвы и по мѣтвѣ. явитеса вседержителю г(с)у нови. злыи нравъ ѡложеше. (ἐν ταῖς αἰχαῖς) *ФСт XIV/XV*, 139б; По днѣхъ же тѣхъ. приде члвкъ ѿ тоа же; вси именемъ

кирьякъ. (μεθ' ἡμέρας) *СбТр XIV/XV, 176*; [*апостолю*] преда(ш)а писаньемъ. по преславнѣмъ вл(д)чнѣ на небса вшествии. земленое его жи(т)е. (μετὰ τῆν... ἔνοδον) *ЖВИ XIV–XV, 33в*; по своему животѣ. даю землю свою всю. братоу своемуу Мьстиславоу. *ЛИ ок. 1425, 305 об. (1289)*.

4. *Употребляется при обозначении лиц, предметов, которые последовательно сменяют друг друга или совершают какое-л. действие:* и рекше братиа аминь. садеть игоумень. и по немъ прочии. *Уст к. XII, 198*; аже станеть. по мнѣ кто попу оу сѣго лазора. поминаите ма ба дѣла. *Стих XII (2), 27 (зап. XIII–XIV)*; По Васанѣ же цр(с)твова Ила, бнѣ юго. (μετὰ δὲ Βασάβ) *ГА XIV, 114г*; и дѣх велии крѣпокъ разараа горы и скроушаа камение пре(д) г(с)мь. не въ дѣс г(с)ь. по дѣс вихорь, не въ вихрѣ г(с)ь. и по вихрѣ ѿгнь, не въ ѿгни г(с)ь. и по ѿгни гла(с) хлада тонька. и тоу г(с)ь. (μετὰ τὸ πνεῦμα... μετὰ τὸν οὐρανοῦν... μετὰ τὸ πῦρ) *Там же, 115г*; всѣдъ на конь. [Болеслав] вбреде в рѣку и по немъ вои его. *ЛЛ 1377, 48 об. (1018)*; || *при обозначении лица, за которым кто-л. располагается в определенном порядке:* първое оубо попове стоа(т). по тѣхъ же дивако(н). и тако прочии. *Уст к. XII, 248 об.*; || *при обозначении лица, за которым кто-л. следует по значимости:* се же король Данило князь. добрый хоробрый и моудрый... сеи же. Данило баше(т) вторыи по Соломонѣ. *ЛИ ок. 1425, 287 (1264)*.

5. *Употребляется при обозначении лица, по образу которого совершается действие:* разръшите оузы грѣховныа. облещтеса в новыи челоувѣкъ. иже по бѣзъ созданыи. (κατὰ εἶδόν) *ФСт XIV/XV, 15в*.

6. *Употребляется при обозначении причины действия:* вѣси нако скорѣбно зѣло по оному братѣ нако не послушаетъ насъ. (διὰ τὸν... ἀδελφόν) *ЛНЧ к. XIV, 121в*; ни въ единѣ же часть онъ [свѣтой отец] мнашеса имѣти оутвержень въ своему спасеньи. по мнозѣмъ блгч(с)тъи своеа мѣры. (κατὰ τὸ πλῆθὸς τῶν εὐσεβῶν λόγων) *ФСт XIV/XV, 13б*; како не взрыдаю злыи пастух(х)... ѿвча бессловесное погубивъ... и како азъ || не стражу. ли не терплю. ли лишены ѿ погибели сеи но сего по грѣсѣ(х) моихъ бы(с) имь. (μετὰ τῶν ἀρτιῶν μου) *Там же, 143–144*.

7. *Употребляется при обозначении предмета, являющегося поводом, основанием для действия:* (В) даче не холопъ. ни по хлѣбе роботать. ни по придатгѣ. *РПР сп. 1285–1291, 62бг*; и явиса. нама [Христос] и познаховѣ и по назву гвоздинною. *КТур XII сп. XIV, 235*; Еп(с)пи же тѣхъ днии боудоутъ. стыдщася тѣхъ лицъ сильныхъ.

соудаше соуды по мьздѣ. (ἐν δόκοις) *ЛНЧ 1296, 125 об.*

8. *Употребляется для указания лица, предмета, в пользу, в защиту которого совершается действие:* гдѣ бѣ побореть по тебѣ. (ὕπερ σοῦ) *Изб 1076, 134*; аще бѣ по насъ то кто на ны. (ὕπερ ῥήμων) *ЛНЧ 1296, 164 об.*; то же *ФСт XIV/XV, 63а*; вложи бѣ въ ср(д)це довмонтоу блг(д)тъ свою. побороти по сѣо(и) софьи. и по сѣо(и) трци. *ЛН ок. 1330, 142 (1266)*; до пота побори по сиротѣ. *ЗУС XIV/XV, 73а*; г(с)ь бѣ побореть по насъ. вы же оумолчите. *Пал 1406, 125б*; тако ти молвить князь Болеславъ. за на Литвоу не жалоую(с)... но на та жалоую. а бѣ. боуди по правому. тѣ то и расоудить. межи нами. *ЛИ ок. 1425, 287 об. (1268)*; || *при указании лица, в честь, в память которого совершается действие:* а по немъ братьяи. годину правьтъ. *Пр ок. 1323, 136 (прип. XIV)*; оубиша Сѣослава [леченегу] (<и> взаша главу его. и во лбѣ его съдѣлаша чашно. ѿковащ(е) лобъ его. и пыаху по немъ. *ЛЛ 1377, 23 (972)*.

9. *Употребляется при указании на лицо или предмет, по отношению к которому проявляется какое-л. чувство:* и жалахоу по немъ въ новегородѣ добрии. а злии радовахоуса. *ЛН XIII, 58 (1196)*; оумре ѿльга. и плакаса по неи бнѣ ея и внуци ея. *ЛЛ 1377, 20 об. (969)*; не пожалиси по мнозѣмъ бѣатьствѣ. *КТур XII сп. XIV, 256*; кто не поболитъ дшею по братѣ мѣрнѣмъ. *ФСт XIV/XV, 225г*; Иже не за бѣата теплоу слезоу выпоуститъ, но за грѣшна, то са(м) са ѿщѣщаетъ. имъже по братѣ рыдалъ. (τὸν ἀδελφὸν ἀποδύρατο) *Лч н. XV (1), 82*; Даниль же не хотѣ. ѿставити мѣри свои и плакашеса по неи. младѣ сыи. *ЛИ ок. 1425, 248 (1208)*.

**ПОАЛ|КАТИ (1\*), -ЧОУ, -ЧЕТЬ** гл. *Испытать голод.* *Перен.:* ѿгда ре(ч) бнѣ чѣвщъ садеть на пр(с)тлѣ сла(в) своеа. и постави(т) мл(с)тивыа о дѣснуу себѣ... и рѣ(ч)тъ... придѣ [вм. придѣте] блг(с)нии оца моего приимѣте оготованаа вамъ ѿ начала миру кыхъ ра(д) полкахъ и дасте ми насти. *Пр 1383, 75г*.

**ПОБАДЫВА|ТИСА (1\*), -ЮСА, -ЮТЬСА** гл. *Наносить друг другу удары колющим оружием:* и начаша побадыватиса копыи. и мнози извени быша на городѣ. *ЛИ ок. 1425, 294 (1281)*.

**ПОБАРА|ТИ (9\*), -Ю, -ЮТЬ** гл. *Бороться за кого-л., что-л., выступать в защиту; отстаивать кого-л., что-л.:* аще бо и побараютъ по нихъ людие. инни да поставлени боудоутъ. *КР 1284, 206г*; мнози по своему грѣсѣ побараютъ. а чюжь осужоютъ. (συνήγοροι γίνονται) *МПр XIV, 22*; оуби же мѣиси финесь по блгоч(с)тъи побараа. *Там же, 46*; то же (ὕπερμαχίσας) *ЛНЧ к. XIV, 44г*; погании... возмутъ землю нашу иже

бѣша стажали ѿи ваши и дѣди ваши. трудо(м) велики(м) и храбрѣствомъ. побарающа по Русьскѣи земли. ины земли приискываху. *ЛЛ 1377, 89 (1097)*; оуби же и финеость но рѣвновавъ по блгоч(с)тии побараю. [так!] по законе. *Пр 1383, 87б*; насти и пити с ними. добро и заступати и побарати в бѣда(х). (συμπαρεῖν) *ГБ к. XIV, 136б*; к нимѣже ре(ч) насть. [в др. сп. насть, иоась] по что побараете вала ради. аще оубо естъ валъ бѣ да мѣстити себе самъ. (δικάεσθε) *Пал 1406, 175а*; || *перен.*: О чудо дивное како видаше славу бѣю. по вась побарающю. и немощны(х) супостать. оустрашистеса. *Пал 1406, 141г.*

**ПОБЕРЕЖЬНЫИ** (3\*) *пр.* **Побережное** *средн. в роли с.* Пошлина за право выгрузки товаров или высадки с судна на берег: ѿбѣтъ оучинилъ къ сѣи ѣжи бѣи придавъ кѣсмъ Разанское м(ы)то и побережное. *Гр 1371 (ряз.)*; не надобѣ (и)мѣ... никотораа пош(ли)на, ни побережное, ни вѣсче. *Гр 1371/1372 (моск.)*; не надобѣ ему... ни мыто ни костки ни побережное ни гостиное никотораа пошлина. *Гр 1372–1374 (моск.)*.

**ПОБЕСѢД|ОВАТИ** (11), **-ОУЮ**, **-ОУЮТЬ** *гл.* **Побесѣдовать, поговорить**: Съ моужатицею отиноудъ не посѣди. и не побесѣдоуи съ нею въ винѣ. (μὴ συμβολοκολήσης!) *Изб 1076, 175 об.*; то же *ПрЛ 1282, 147а*; тако же побесѣдовавъ съ навѣкратнемъ. (διομλήσας) *ЖФСт к. XII, 165*; но си оставыше ѿ възнесенны х(с)въ побесѣдуемъ иже быша на горѣ елѣвнѣстѣи. *КТур XII сп. XIV, 271 об.*; и побѣсѣдуимъ другъ съ другомъ во исправленихъ. (συναμιλλόμενοι!) *ФСт XIV/XV, 66а*; Пришѣдшо же и к тебе человеку. Вниди с нимъ в тайно мѣсто и побесѣдуи с нимъ преже исповѣданиа его. Испытай его всемъ ли срдцмъ каетьса. *СбСоф XIV–XV, 112а.*

**ПОБИВАЕМЪ** (7\*) *прич. страд. наст.* 1. **Избиваемый, осыпаемый ударами**: сице stefanъ... приведенъ въ снѣмныи. побиваемъ каменнемъ въ има ѿс хво. прослависа. (λιθοβολούμενος) *КЕ XII, 227б*; то же *ПНЧ 1296, 142 об.*; си яти бывше... поругаеми. тепоми. каменнемъ побиваеми. *ПрЛ 1282, 105г*; на тѣржици || каменнемъ побиваема [Диодор и Родилиан]... г(с)ви прѣдаста дѣа. *Пр 1383, 54а–б*; видане исаню претираема. и stefana каменнемъ побиваема. (λιθοβολούμενον) *ПНЧ к. XIV, 115а*; Игорь же побиваемъ ре(ч) вл(д)ко в роуцѣ твои предаю тебе дѣхъ мои. *ЛИ ок. 1425, 129 (1147)*.

2. **Поражаемый, убиваемый**: Боудоуть ли си вси. съпадажиса или съ сѣныи. или съ кона или оутапажисте или побивае(ем)и бѣниемъ гнѣвмъ или хотѣниемъ тоу страсть приал

[так!] или отъ зависти и дѣствия сотонина боудеть. (καταχωννύμενοι!) *Изб 1076, 127 об.*

**ПОБИВА|ТИ** (10), **-Ю**, **-ЮТЬ** *гл.* 1. **Бить, осыпать ударами**: и разгнѣвавшеса начаша скръгтати зуобы своими. и каменнемъ побивахуть его. *ПрЛ 1282, 107г*; мѣис повелѣ такоуна. каменнемъ побивати. (λιθοβολήσεται) *МПр XIV, 41 об.*; плоть ихъ повишыше [ам. повѣшьше?] строгахоу. и... каменнемъ побивахоу. *Пр 1383, 121в*; ѿни же на конихъ гонаше побивахоуть я. и бодахоуть я. *ЛИ ок. 1425, 277 (1255)*; Сего рад(д) прихода ис(с)ъ къ иер(с)лму... прослез(с) о не(м) гл(а)... иер(с)лму. избиваи пр(о)ркы. и камене(м) побиваи. (λιθοβολούσα) *ИларСлЗак XI сп. XV, 164*.

2. *Прич. в роли с.* Тот, кто губит, убивает: никтоже оубо ч(с)тъ изъ егупта исходи(т). ни оубѣгае(т) побивающаго. (τὸν ὀλοθρευόντα) *ГБ к. XIV, 44а.*

3. **Побеждать**. *Перен.*: нынѣ чада. ѿбѣгнете злобы. побивающе врага. въ блѣгыхъ делесѣхъ вашихъ. *Пал 1406, 116г.*

**ПОБИВА|ТИСА** (2\*), **-ЮСА**, **-ЮТЬСА** *гл.* **Страд. к побивати в 1 знач.** *Образн.* покамениса. аще се лучитса приати. оутаишиса мечущи(х)... оубѣжиши бо и||среды ихъ яко бѣ. слово бо камене(м) побивае(т)са [вм. не побивае(т)са]. (οὐ λιθάξεται) *ГБ к. XIV, 13а–б*; слово бо не побивае(т)са. вѣща [Христос] ап(с)лмъ о проповѣди. (οὐ λιθάξεται) *Там же, 13в.*

**ПОБИЕМЪ** (1\*) *прич. страд. наст. к побити в 1 знач.*: и строгана бы(с). и огнемъ подѣпалена. и каменнемъ побиема. *Пр 1383, 139г.*

**ПОБИЕНИ|Ю** (3\*), **-Ю** *с.* **Дѣйствие по гл. побити в 1 знач.**: тако же бо негда въ оубиствѣ ятыи. и прѣдложенаа боу възмыи. каменнемъ побинение приимаста. (διὰ τῶν λίθων τιτωρίαν ὑπέσχεν) *КЕ XII, 245а*; ѿ възнесения до побинения [камнями] пѣрвонач(н)ка stefana лѣ(т) ѿ ѿ побинения stefanova до свѣта явлешагоса съ нбсе павлоу м(с)цѣ ѿ ѿ *КН 1285–1291, 570г.*

**ПОБИЕНЬ** (24) *прич. страд. прош. 1. Прич. страд. прош. к побити в 1 знач.*: оунец (ж) каменнемъ побѣень боудеть. (λιθοβολήθησεται) *КР 1284, 259г*; аще и звѣрь, ре(ч), прикоснетъ(с), каменнемъ да побѣень боудеть. (λιθοβολήθησεται) *ГА XIV, 61в*; оукраде же ахаръ золото. каменнемъ пѣбинь бы(с). (ἐλιθοβολήθη) *МПр XIV, 46*; оному каменнемъ побиниу бывшю. по бию велѣнию. (λιθοβολήεντος) *ПНЧ к. XIV, 162а*; каме(н)е(м) же побыену быти. яко и stefanu радъ бѣ. но оусумнѣшаса его иеретици. (λιθοσθῆναι) *ГБ к. XIV, 176а*; каменнемъ побыени будутъ. (λιθάσουσιν) *ФСт XIV/XV, 20г*; инаковъ братъ ивановъ оубиень бы(с) мечемъ.

также и стефанъ динако(н) нарѣцаемыи перво-  
мѣнкъ ѿ жидовъ каменяемъ побиешь бы(с). *Пал*  
*1406, 99a.*

2. *Убитый:* ѿ незаконникъ [Христос] по-  
биенъ бы(с)... и въ третии днь въскр(с)нтъ. *КТур*  
*XII сп. XIV<sub>2</sub>, 232 об.*

3. *Побежденный:* в се же ль(т) побьени Оугри  
оу Перемышла. *ЛЛ 1377, 92 (1099); || перен.:* го-  
нению на хр(с)тны прѣвелику бывшио. и сушимъ  
по мѣстомъ кр(с)тнмъ... муками и всачьскими  
смѣртми побьен(о)мъ быти понужаеомъ. и мно-  
зи оубо ѿ нихъ просяша въ мученьи. мнози (ж)  
|| мукъ не могуще терпѣти н(а) идолослу(ж)ные  
оуклоншася. *КР 1284, 7в-г.*

**ПОБИМЬ** *вм. побѣдимыи*

**ПОБИ|ТИ** (71), **-Ю**, **-ЮТЬ** *гл. 1. Побить, изб-*  
*бить, осѣпать ударами:* ...смьрѣди побити кле-  
ветьника. *ГрБ № 247, 20–50 XI; оулианъ*  
*престоупникъ. пославъ воины камениемъ поби*  
*и. съ двѣма оученикома яго. ПрЛ 1282, 37г;*  
*смѣртью да оумреть. каменяемъ да побить его*  
*всака дша. аще пришець. (λιθας λιθοβολήτην)*  
*КР 1284, 257г; Сего же абие камениемъ побиша.*  
*(ἐλιθάσαν) ПНЧ 1296, 151 об.; итеры же ѿ*  
*болдр яго || камениемъ побиша. (ἐλιθοβόλησαν)*  
*ГА XIV<sub>1</sub>, 2446-в; не вы ли иеремию каменяемъ*  
*побисте. КТур XII сп. XIV<sub>2</sub>, 268; да побьють и*  
*каменя(м). мужи град) того. да оумреть. ЗС*  
*XIV<sub>2</sub>, 37 об.; сего же котопана побиша каменяемъ*  
*Корсуньстии людь. ЛЛ 1377, 56 (1066); жез-*  
*лиемъ побивъ и в темницю въвѣргъ. Пр 1383,*  
*137б; побилъ. розбоиникъ. на невѣ матьфѣева*  
*сна. и яго друговъ. и товаръ. ѿмалъ. Гр 1392*  
*(ног.); что створю людемъ симъ. иеще мало да*  
*побьють ма камене(м). Пал 1406, 130б;*  
*| образн.: имѣю •Г• камыки... || ...имже в порчи*  
*побью иновѣрныа. како дѣвъ гольаѡа чьвьст-*  
*вены(м) [так!] камене(м). (σφενδοθήσω) ГБ к.*  
*XIV, 46а-б.*

2. *Убить; перебить:* како же и при дѣтъ||хъ  
исѡвлахъ. наже храмъ падьса поби. *Изб 1076,*  
*128–128 об.; и невѣрнии истиннии врази... на*  
*всакъ ча(с) скръжатахоу како льви. разорити*  
*сѣоуо водоу тоу. коупно и раба бжиа побити.*  
*(ἀποκτείναι) СбТр XIII/XIII, 42; и нечлѣвчно ко-*  
*неченьне жезлиемъ побиша [ПрЮр XIV<sub>2</sub>, 55г –*  
*биюще оубиша] и. ти тако прѣдавъ дхъ г(с)ви. и*  
*погрѣбѣнъ бы(с) ПрЛ 1282, 45г; и люди многы*  
*града того. овы побиша. а друоги изымаша жи-*  
*вы. ЛН ок. 1330, 139 (1262); и си напоити [сло-*  
*нов] || вина ливаньна, да оупившеса Июдѣна по-*  
*бьють. (ἀποκτείνωσιν) ГА XIV<sub>1</sub>, 181в-г; они же... и*  
*тѣмъ досадиша. а ниѣхъ [пророков] побиша.*  
*ЧтБГ к. XI сп. XIV<sub>2</sub>, 89г; всакъ поразивыи дшо.*  
*послуси да пѡбнють [в др. сп. оубиють] оубив-*

шагъ. (πατάξει) *МПр XIV<sub>2</sub>, 125; и тако побиша я.*  
*и не свѣсть никтоже гдѣ положиша я. ЛЛ 1377,*  
*26 об. (983); а Кианъ тогда много побиша Литва.*  
*ЛН ок. 1425, 109 об. (1132).*

3. *Победить; покорить:* и створи изль тако по  
гѣу самоилоу. и призрѣ г(с)ь на на. и побиша  
иноплеменьники. *Пал 1406, 187а; и пошедшо*  
*ему и побидившо землю всю ѿ вѣстокъ и до за-*  
*падъ. и поби землю Егупетъскую. и поби Арама.*  
*ЛН ок. 1425, 98 об. (1110); || поразить, пока-*  
*рать:* аще не послушаетъ тебе [Моисея] ѿръ Ею-  
петъски(и). побью и всѣми чудесы моими. *ЛЛ*  
*1377, 31 об. (986); да побьеть та г(с)ь... огньмъ и*  
*зимоу и завидоу. Пал 1406, 153в; аще оузриши.*  
*побьеть та г(с)ь вредомъ злымъ на ногу и на ру-*  
*ку. Там же, 154а.*

4. *Повредить; уничтожить:* Тои (ж) осени  
мно(г) зла са створи. поби мразъ обилые по во-  
лости. *ЛН XIII<sub>2</sub>, 81 (1215); || разбить на куски:*  
*Володимеръ... розда оубогы(м) имѣние свое... и*  
*блюда великаа. сребранаа. и коубькы золотыи и*  
*серебранные самъ передъ своимъ ѡчима. поби и*  
*поляна в гривны. ЛН ок. 1425, 302 (1288).*

5. *Обить; покрыть:* Въ то (ж) ль(т). ар-  
хип(с)пъ нифонтъ. поби сѣоуо софию свинь-  
цемъ. всю прамъ. извистию маза. всю около. *ЛН*  
*XIII<sub>2</sub>, 27 (1151); поби вл(д)ка новгородскын*  
*далмать. сѣоую софию всю свинцемъ. ЛН ок.*  
*1330, 138 об. (1261).*

**ПОБИ|ТИСА** (6\*), **-ЮСА**, **-ЮТЬСА** *гл.*

1. *Быть побитым, избитым:* Аще песь проказы  
дѣеть. аще подрывъ клѣтъ. или подравъ стропъ  
влѣзеть. да са побьеть. аще ли дѣрми влѣзеть.  
да са не быеть. *ЗС XIV<sub>2</sub>, 33; Аще иметса мужъ съ*  
*слатемъ. [в др. сп. съ ѡслатемъ] или жена да*  
*побьетьса. Там же, 34 об.; Аще кто блудъ ство-*  
*рить. и смущаетъ да побьетьса. Там же, 35.*

2. *Страд. к побити во 2 знач. Перен.:* та  
мнитса тажши изва. иегда како в ноци сѣо(т)  
смысла побьютса ѿ на(с) грѣха первѣнци. како  
оучи(т) въ еуа(г)лѣи г(с)ь. (ἀναρείσθαι) *ГБ к. XIV,*  
*64а.*

3. *Перебить друг друга:* и хотѣша новгородци  
на нихъ оударити. но инии рекоша оуже есть  
велми к ночи. еда како сматемса і побиемса са-  
ми. *ЛН ок. 1330, 146 (1268).*

4. *Сразиться с кем-л.:* ѡже поидемъ сквозъ  
лѣсъ. то побьютьса с нами. а сила наша за нами  
далече. а ту са сождемъ. *ЛН ок. 1425, 149 об.*  
*(1150).*

**ПОБИТЬ** (3\*) *прич. страд. прош. к побити во*  
*2 знач.:* То(г) же ль(т) приѣха кнзь ярославъ в  
новгородъ. і нача жалити. моужи мои. і бра(т)я  
моа і ваша побита. *ЛН ок. 1330, 147 (1269); Та-*  
*коже братъ нашъ Сидоръ былъ въ Стоколмѣ*

посольствомъ с тыми погыблыми людми, которыхъ племя на морѣ побито. *Гр 1372–1373 (новг.)*; а что оученился грабежь... или товаръ поиманъ. или головы побиты ѿ новгоро(д)цевъ. то все кѣзь михаило ѿложилъ. *Гр 1374 (новг.)*.

**ПОБЛАГОДАРЬСТВОВАНЬ** (1\*) *прич. страд. прош. Возблагодаренный, получивший благодарность*: ѿтолъ оубо разгнѣвався долготерпѣливый г(с)ь, иеще же не поблгодарьствованъ ѿ нихъ, свѣза на оужи неразрѣшimy. (*ἀχαριστήθεις*) *ГА XIV, 178г.*

**ПОБЛАЖИТИ** (1\*), **-ОУ**, **-ИТЬ** *гл. Посчитать, признать счастливым, блаженным*: вчера хулни(к) лю(т). днь(с) блгохвале(н) и крото(к) буди. и вса каже помѣни бослове(ц) остави. по оукоре(н)ю амоса прѣрка на объѣдающася. и на одрѣ(х) слоновы(х) почивающаа. и многоцѣнными вонами мажущеса. заоутра поблажи на земли лежущаа и бдѣщаа. аще та(к) будеши. буде(т) ти тако же вѣща исана нбо ново и земля нова. (*μακαρίσθητι*) *ГБ к. XIV, 81в.*

**ПОБЛѢДѢВАТИ** (1\*), **-Ю**, **-ИЕТЬ** *гл. Бледнеть*: Сина и с нимъ подобнаа. непрест(анно) помышлѣа поблѣдеваа печально || тааше. (*ἀφροδίη*) *ЖВИ XIV–XV, 19в–г.*

**ПОБЛѢДѢТИ** (3\*), **-Ю**, **-ИЕТЬ** *гл. 1. Поблѣднеть, стать бледным*: и оустрѣте ѿбъ мужа растерзанами ризами калнами ѿболчена суца. скура же лицемъ и велми поблѣдѣвша. *ЗЦ XIV/XV, 54а*; и в жажѣ. і в бѣдѣ. поблѣдѣвше лица. и почернившѣ телеса. *ЛИ ок. 1425, 83 (1093)*.

2. *Омрачиться, смутиться духом*: пришѣд же ѣфисопъ. дыша и грозася... и начаша ѣфисопи плескати. белоризци поблѣдѣша. [*ПрЮр XIV, 441 – попуснѣша*] мнахоутъ бо како оударитъ имъ чьрныи онь ѿ землю. *Пр 1313, 45а; στουγνάσειν* *Срезн., II, 98б.*

**ПОБЛЮСТИ** (2\*), **-ДОУ**, **-ДЕТЬ** *гл. 1. Постеречь*: и ре(ч) имъ Володимерь. того вы братъ мои не приказа(л). Игора поблюду(т) стороже. а мы пойде(м) к брату. *ЛЛ 1377, 105 об. (1147)*.

2. *Позаботиться*: что бы есте сиротокъ моихъ поблюлъ глденцевъ. *ГРБ № 693, к. XIV–20 XV.*

**ПОБЛЮСТИСА** (1\*), **-ДОУСА**, **-ДЕТЬСА** *гл. Рассмотреть, разобраться*: аще же что явится вамъ тажко в заповѣдехъ... тогда повѣдите ми. да и азъ поблюдуса и будетъ. будетъ [так!] богоизрадно. (*ἐπισκέπτοισα*) *ФСт XIV/XV, 99в.*

**ПОБЛАСТИ** (1\*), **-ДОУ**, **-ДЕТЬ** *гл. Оговорить*: нѣккими злымии обличень бысть отъ нѣккихъ побладѣшимъ его въсприятие (*καταφλαρησάντων*) *КЕ XII, 31а.*

**ПОБОИЩЕ** (3\*), **-А** *с. Побоище, битва*: и игора самого наша ѿбъ днь по побоищи пороубиша и. *ЛН XIII, 24 об. (1146)*; і како състоупишася. бы(с) страшно побоище. *ЛН ок. 1330, 144 об. (1268)*; Побоище Батьево. *ЛИ ок. 1425, 263 (1237)*.

**ПОБОЛѢТИ** (46), **-Ю**, **-ИТЬ** *гл. 1. Заболеть*: пси же... изыкъмъ отирахоу гнои. ѿ оудовъ его. облизающе врѣдъ. како же се хытрии врачеве. врачующе извы. съ многомъ облудениемъ... да не доидеть надъ зуобныи. и поболить правдыныи. (*καταλυμήνηται*) *СбТр XIII/XIII, 4 об.*; || *перен.*: болми себе гьрды разгордѣвъ. и безоумнемъ поболѣвъ послѣднимъ... ц(с)ра показа себе (*ὀδίνηςας*) *ЖФСт к. XII, 102.*

2. *Поболеть, похворать*: и мало поболѣвъ прѣстависа къ боу. *ПрЛ 1282, 144г*; и тамо поболѣвъ прѣстависа. *Пр 1383, 72а*; ярославъ... поболѣвъ же мало предасть дшо свою в руцѣ бии. *ЧтБГ к. XI в. XIV, 109г*; блжнии же агали(т)... мало поболѣвъ к боу ѿиде. *ПКП 1406, 148в.*

3. *Претерпеть боль, муки*: стѣи аверкии... притолкну ногу свою десную о камень... и поболѣвъ постоа и рукою своею подержа иде же изва бѣ. *ПрЮр XIV, 78б*; рж(с)тво же его [*Христа*] чрьсь кество бы(с). не пострада бо ни поболѣ двѣа. рожии бо са ѿ неа. дв(с)тво иеа ч(с)то схрани. *Пал 1406, 76в*; | *образн.*: члѣвооубища диаволь. единою вседържителю боу противльса и поболѣвъ и рождъ недоугъ || отъстоупления. не тьрпа зьрѣти насъ въставше отъ престоупленааго падения. не прѣста зьлобныа стрѣлы подвижа. и вѣрныа оуазваа страстьми. (*ὀδίνηςας*) *КЕ XII, 38а–б*; ѿ страха твоего, г(с)и, въ чревѣ приахомъ, поболѣхомъ и родихомъ дхъ сп(с)ниа (*ὀδίνηςасев*) *ГА XIV, 70г*; то же *СбЧуд к. XIV (1), 135г*; || *пострадать*: и за ны поболѣ. [*Христос*] и раны приаць за безаконья наша. (*ὀδυνᾶται*) *ГБ к. XIV, 99а*; | *образн.*: Достоить вамъ и на всакъ днь оумрети за любовь х(с)ву... и мучимса и поболимъ. вса стр(с)ти претерпимъ. (*ξέεσθαι*) *ФСт XIV/XV, 137в*; || *перен.*: како не поболло дшею и попекуса помышлѣа погнбель ихъ. (*οὐκ ἀλήθησιν*) *ФСт XIV/XV, 78г*; ѿць же его ѿ си(х) глѣ. поболѣвъ оутробою. ре(ч) глѣ ми чадо... каа есть ѿбдержашаа та. печаль. (*ἀλήθης*) *ЖВИ XIV–XV, 17в*; поболѣвъ же ср(д)цемъ ѿ видннѣмъ. (*ὀδίνηςθι*) *Там же, 18г.*

4. *Испытать сожаление; опечалиться*: и поболѣ старечъ по брате молася боу глѣ. молю та ги... прими его покаание. *ПрЛ 1282, 133г*; о незаконныхъ брацѣхъ поболѣвъ. (*περιαλοῦσα*) *КР 1284, 332а*; и начать корити ю... слышавши же она и поблѣвши. искаше озлобити его. (*πονήςασα*) *ПНЧ 1296, 19 об.*; доиде оубо



слоутье его доже и до еп(с)па епифанья. слышавъ бо о немъ [о юноше] сѣи поболѣвъ... помышл(а)на что сии оубо есть оуноша таковыи. (διαπονηθείς) ПНЧ к. XIV, 126а; || *испытать, почувствовать сострадание:* и аште сьгрѣшиши поболѣти съ тобою. (συναλήθει) Изб 1076, 153; не намъ бѣ судити... намъ спосрадати. и поболѣти съ единокрѣдники. МПр XIV<sub>2</sub>, 47 об.

**ПОБОРЕНИ|Є** (2\*), -**Я** с. 1. *Помощь, содействие:* иеще не свершенъ въ дѣвнхъ... требоваше вожа подыпирающаго. сего дѣла и поборенье [Василия] ею баше. [вм. любаше?] и держашо оно. (τὴν συμμαχίαν ἠγάπα) ГБ к. XIV, 157в.

2. *Защита в суде:* како ритори оучатъся законнѣи рѣчи глѣти, сами же при соудищѣ ськривляють поборениемъ. Пч н. XV (1), 50 об.

**ПОБОРЕНЬ** (1\*) прич. страд. прои. *Оспариваемый:* Еда оубо к тѣмъ иему тако и въ сица въ свершенъе пришло есть. акы инѣмъ инако поборено бы(с). или худѣ премѣдриса. или помолчанью подобно. (πελολέμηται) ГБ к. XIV, 165в.

**ПОБОР|ЮТИ** (3\*), -**Ю**, -**ЕТЬ** гл. 1. *Побороться, заступиться за кого-л.:* вложи бѣ въ ср(д)це довмонтоу блг(д)тъ свою. побороти по сѣоі софьи. и по сѣоі трци. ЛН ок. 1330, 142 (1266); видиши ли ты жидовине. како поборе г(с)ь сушимъ по излі. Пал 1406, 125г.

2. *Одолеть, победить:* х(с)ь же ѿвѣщевае(т). тѣскъ тогтахъ еди(н) ѿ изы(к). мужа не бѣ со мною. се есть. никтоже ми стражюцю пре(д)ста. и поборе нь еди(н). како в тѣсцѣ грезновья. всю дьяволю опечали(х) силу. и непокоривыа жиды скруши(х). (συνεμύχησεν) ГБ к. XIV, 74а.

*Формы, образованные от основы наст. вр., см. побрати.*

**ПОБОР|Ъ** (1\*), -**А** с. *Подать:* аже боудеть князю городъ роубити. ини к городу а поборомъ. и тотарщиною. ко князю. ЛИ ок. 1425, 299 (1287).

**ПОБОРЬ|Є** (1\*), -**Я** с. *Помощь, содействие:* приведени быша къ томуу грѣхоу... къ поборью бѣсовъ притекоша. (τῆ... συμμαχίᾳ) КЕ XII, 240а.

**ПОБОРЬНИК|Ъ** (57), -**А** с. 1. *Поборник, заступник; борец:* радуитася. вселенѣи застоупника. и поборника на врагы. Стих 1156–1163, 73 об.; правовѣрью же поборьникъ ѳеодоръ. не престаше творна ѿбычнѣна. (ὕλερμαχος) ЖФСт к. XII, 120 об.; иане прѣче и прѣдтче. х(с)вами заповѣдми направи исаид ходити блгдатию како столпа цркъвнаа и поборника. захарие. и наоуме истиннаа. просвѣщениемъ подадита мл(с)тъ. СбЯр XIII<sub>2</sub>, 199 об.; нѣкыи еп(с)пъ... || ...поборникъ бѣ истинѣ. рекше противаса властелемъ. не творашимъ истины.

(διὰ τὴν τῆς ἀληθείας ἐκδίκησιν) КР 1284, 103а–б; мина александрѣнинъ. гананьскыи ереси поборникъ и застоупникъ. (δ... προμαχὼν) Там же, 381а; того избра г(с)ь поборника по правоі вѣрѣ. ЛН ок. 1330, 141 (1265); Иверии бж(с)твнныи истинныи поборникъ бѣ при константинѣ ц(с)ри. Пр 1383, 153в; [матъ] възглашаше всѣмъ. блго о дѣти. и храбры именоваше. и с проста бесплотны и въ плоти. закону поборники. и граду иже на испита. (προστάτας) ГБ к. XIV, 137в; и въземше кр(с)тъ яко моудрии поборници. сѣна дѣвы. бѣа маріа. [против ереси Нестория] придоша сдѣ. [в Эфес] СбТр XIV/XV, 21 об.; поборникъ обидимымъ. ЗЦ XIV/XV, 76б; нечестья || же поборникомъ възмагающемъ. (τὸν... ὑλαοπιστῶν) ЖВИ XIV–XV, 5а–б; ра(д)иса началниче и поборниче... и пособниче хоташа(м) сп(с)тиса. ПКП 1406, 99в; кр(с)тъяномъ сыи заступникъ и поборникъ. Пал 1406, 165а; башеть бо добрыи и поборникъ ѿчѣства своего. ЛИ ок. 1425, 129 об. (1147); || *соратник, союзник; помощник:* аѣгли бо глію наша поборники, на противьнѣна || силы воующемъ (τοὺς... συμμαχοὺς) ГА XIV<sub>1</sub>, 103в–г; ѿ крѣпкия х(с)въ воине... искусныи сѣна бѣа поборниче. КТур XII сп. XIV<sub>2</sub>, 269 об.; и ополчса на брань. имѣна подь собою поборникъ \*г\* воеводы. ПрЮр XIV<sub>2</sub>, 248б; пастьма по бокома оударяюще. възмѣте на высоту оучтла вашего. і поборника нѣкогого кереткаго суша. (πρόμαχον) ГБ к. XIV, 132б; ѳному же... наоучашю на нь Изасла||ва. и своя поборники. не може ему оуспѣти ничтоже. ЛИ ок. 1425, 173–174 (1156).

2. *Защитник в суде:* Нѣкимъ жалоующи(м) на нь, занѣже по лоукавѣмъ на сѣдищѣ попираше, и ѿвѣща. праведнии бо поборника не требуютъ. (βοηθείας) Пч н. XV (1), 27 об.; Съ поносимъ сы, како тажаса наалъ поборника. и бо, ре(ч), егда ѿбѣдъ имѣю и повара наймоую. (ρήτορα) Там же, 55 об.

3. *Наставник, настоятель:* Яко подобаетъ цркъвнымъ поборьникомъ въ всакъ дѣнь. издрадно же въ недѣла. весь клирсе и люди оучити. (τοὺς... προεστώτας) КЕ XII, 49а.

**ПОБОРЬНИЦ|А** (1\*), -**Ъ** (-**А**) с. *Заступница:* дѣво бѣе врагы покаряющи поборницу та имоуще веселимъса. СбЯр XIII<sub>2</sub>, 70 об.

**ПОБОРЬНЫИ** (1\*) пр. *Стойкий, непоколебимый:* Сего ра(д) примемъ молю(с). на дѣши дѣши дѣлатела. и о немъ прилежимъ. нѣции суть постничи и наставници... ѿсѣщници исповѣдными образы. запрѣщеныи назвами. схранениемъ оустнымъ невысокимъ ср(д)цмъ. неуклоннымъ оупованиемъ. поборнымъ стояниемъ. помысла (ἡ ἀκαταράχητος ἐνστασις) ФСт XIV/XV, 190в. Ср. **непоборьныи**.

**ПОБОРЬСТВОВАТИ** (1\*), **-ОУЮ**, **-ОУЮТЬ** гл. *Защищать, оказывать помощь, содействии*: и наставляють ны на подвиги и поборьствуеть намъ на противнына (υπερμαχεῖ) *ФСт XIV/XV, 70г.*

**ПОБОРЬЦА** (1\*), **-Ъ** (-А) с. *Чиновник, ведающий казенным имуществом*: аще же боудоуть ѿставлени наслѣдници имѣнню ѿ некоего еп(с)па... ничтоже ѿ того приѿбращють. но людьскы поборьца. иже беретъ н(а) людехъ ц(с)рьскына дани вса ѿставленаа имъ да возьметъ. (ὁ δημόσιος) *КР 1284, 126в.*

**ПОБО|СТИ** (2\*), **-ДОУ**, **-ДЕТЬ** гл. *Пронзить, заколоть*: и поѿха ѿрославъ... ѿ города. и бывшю ему въ оузь [ѿм. оувозь]. илѿже Лаха та ловашета его. съсунувшаса. въ оузь [ѿм. оувозь] пободоста и. оскѣпомъ. *ЛИ ок. 1425, 107 (1123); Мьстиславъ же бѣ въѿха въ ворота. и пободѣ мужи и нѣколько. возворотиса ѿпять къ своимъ. Там же, 199 (1173).*

**ПОБО|ЯТИСА** (6\*), **-ЮСА**, **-ИТЬСА** гл. *Убояться, утрашиться кого-л.*: послушавъ оубо г(с)ь молбы пѣркъ, сниде, глѣ: се градоу и вселюса по средѣ васъ... вси побоятъ(с) мене ѿ мала и до велика. (εἰδήσοσθε με!) *ГА XIV, 137а; аще са побоятъ ба и въ законѣ него хотатъ шестовати и хранити заповѣди него (φοβήθησιν) Там же, 242б; побоимъса своего влѣды надѣющеса онехъ неизгнлыхъ блѣгъ. Пр 1383, 51а; || побоятъса, остеречьса чего-л.: и что ради не побоятася глѣти на оудодника Моисиа? (οὐκ ἐφοβήθητε) ГА XIV, 64а; Побойса клеветы, аще и лѿжа куть. (εὐλαβοῦ) Пч н. XV (1), 38; аще же, члѣвче, не боишиса || геѿны, да волшебства са побои. (φοβήθητι) Там же, 133–133 об.*

**ПОБРАТИ** (7\*), **ПОБОР|Ю**, **-ЕТЬ** гл. *Побороться, заступиться за кого-л., выступить на чьей-л. стороне*: Не постыдися исповѣдати грѣхы своя... и гдѣ бѣ побореть по тебѣ. (πολεμήσει ὑπὲρ σοῦ) *Изб 107б, 134; неции же ѿ иеп(с)пѣ ѿсташа и не при|доша на сборъ. и не въсхотѣша осудити и ни проклати неосѣпною сею и злочестивою иеп(с)пкоупѣ. [так!] но паче побрахѣ и помагаоуть има. КР 1284, 90а–б; до пота побори по сиротѣ. да вмѣнить г(с)ь каплю пота твоего. съ кровью мѣнчскою. ЗЦ XIV/XV, 73а; побереть [в др. сп. побореть] г(с)ь по пле(ме)ни твоему. [в др. сп. твоемѣ] Пал 140б, 78б; по томъ побореть г(с)ь по племени твоемъ знаменни люты на створшана имъ работу... ражаху бо жены жидовскына въ югуптѣ по многу побереть [в др. сп. поборе] бо г(с)ь по нихъ. Там же, 79г; г(с)ь бѣ побореть по насъ. вы же оумолчите. Там же, 125б. Ср. побороти.*

**ПОБРЕ|СТИ** (2\*), **-ДОУ**, **-ДЕТЬ** гл. *Пойти вброд*: иако приближиса к рѣцѣ. сверг(а) порты сунуса въ Днѣпръ и побреде. *ЛЛ 1377, 19 об. (968); свѣргъ порты съ себе. сунуса въ Днѣпръ и побрѣде. ЛИ ок. 1425, 26 (968).*

**ПОБѢДѢН|Е** (1\*), **-Я** с. *3д. Потребность*: и всакъ иже всегда дѣтельствуеуть. бдѣнье. и пѣнье. ручнаа дѣла. мало побдѣнье. мало питье. (τὰς ἀλυοδείας) *ФСт XIV/XV, 136г.*

**ПОБѢ|ДѢТИ** (8\*), **-ЖОУ** (-ЖДОУ), **-ДИТЬ** гл. 1. *Пободрствовать*: и побди брате да оуллучиши желаемого скранити дара... мѣтва ношъ храни(т). (ἐλαγρούπησον) *ГБ к. XIV, 39в; колико побдѣте. и бдите. (ἡγούρησατε) ФСт XIV/XV, 29г; молюса оубо к вамъ азъ ѿканныи. таковыхъ ради и толикихъ прилежащихъ вамъ блѣгъ... мнимъса нѣчто добро велико твораше не мало ли нѣчто постихомъса и по[б]дѣхомъ и колѣ||нѣ преклонихо(м). (ἀγούρουμεν) Там же, 125б–в; Пришедъ їс и ѿбрѣте оученики своя спаша... и глѣ имъ. тако ли не възмогосте побдѣти со мною. (ὑπηγορήσατε) Пч н. XV (1), 83; | образн.: побди ожидающы жениха. да видещи в чертог сп(с)ныхъ. *КТурКан XII сп. XIV, 222; да нѣкогда отъ дѣрманиа. иже в насъ злобы. Всеи же побдимъ и потрзвимъса. (ὑπηγοροῦμεν) ФСт XIV/XV, 167а; || обратитъ взор на что-л., начать неусыпно слѣдить*: игда бо иако въѿца иеремина. побдить бѣ на неч(с)тъна наша... и тогда нѣ(с) мощно оубѣжати. державы бѣна. гнѣва и скорости. (ὑπηγορήσει) *ГБ к. XIV, 111г.**

2. *Обеспечить что-л., позаботиться о чем-л. (зд. о панихиде, поминании)*: и тако раздаа [Ростислав] все. а собѣ ни прина ничто. толико кр(с)тъ ч(с)тъныи взд на блѣгословление собѣ. а прокъ имѣнниа да. чимъ же над ни(м) дѣяти на послѣдния дни чимъ свѣчно и просфуру е(г) поб(д)ѣти. *ЛИ ок. 1425, 169 об. (1154).*

**ПОБЫТИ** (5\*), **ПОБОУД|ОУ**, **-ЕТЬ** гл. *Провести какое-то время, побыть*: По семь мало побывѣше особъ братии. абие клеплю(т). *УСт к. XII, 25 об.; по семь... ѿпоушени бывають игоуменьмъ. и идоуть въ своя си жилища. мало едини побывѣше. Там же, 203; а присоли соно [ѿм. сыно] ко монѣ... оте побоуде сыно у мене. ГрБ № 705, XII/XIII; по семь побывъ въ оучении бж(с)твннхъ писании. капетолиискына цѣрки иеп(с)пѣ бы(с). ПрЛ 1282, 37б; г(с)не ѿче. поедь побоудешъ во своемо домоу. ЛИ ок. 1425, 290 об. (1274).*

**ПОБЫТ|Ь** (1\*), **-А** с. *Успех, удача*: за што зде даи г(с)ди намъ побыть и з(д)равие по семь и детемъ нашимъ вечную памать аминь. *Гр 137б (ю.-р.).*

**ПОБЫТЬ|Е** (2\*), **-Я** с. *Победа, победное торжество*: Петръ есть в(с)е члвкъ иже пристражи(т) собѣ оутверженъе вѣрѣ. ко х(с)у побы(т)на жи(т)на своего. *ГБ к. XIV, 73а; Дѣдъ въ ц(с)рихъ славный. иегоже ис перва на врагы съдолѣнья. и побытыа нареченое. иеже паче кротость. (трѣтѣа) Там же, 175а.*

**ПОБЫТНЫИ** (1\*) *пр. Торжественный*: ныне же пасыи люди града. и весну понавляа. днь(с) многоамъ тысаща(м) шедшемса ѣвсюду. различна||ми нрава добротами. и пастухо(м) подобными словесы побытными. нынѣ... весна дѣвна... и нови к новѣи жизни да са припусти(м). о х(с)ѣ ис(с)ѣ г(с)ѣ наше(м). (ἐλνικίους) *ГБ к. XIV, 82в-г.*

**ПОБѢЗ|ДѢТИ** (1\*), **-ЖОУ**, **-ДИТЬ** *гл. Испустить газы из кишечника*: оу побѣзди бола лоука навониле мѣ [так!] издбу. *Парем 1312-1313, 43 (зап.).*

**ПОБѢРАТИ** (1\*), **ПОБЕР|ОУ**, **-ЕТЬ** *гл. Собрать, взять*: Данило посла Коснатина. рекомаго Положишила. да поберегѣ на нихъ дань. *ЛН ок. 1425, 279 (1257).*

**ПОБѢГАТИ** (1\*), **-Ю**, **-ЯТЬ** *гл. Убегать, спасаться бегством*: капища раз(д)рушишаа(с)... Бѣси побѣгааху. Кр(с)тъ грады общааше. *ИларСлЗак XI сп. XV, 167 об.*

**ПОБѢГН|ОУТИ** (17), **-ОУ**, **-ЕТЬ** *гл. 1. Побѣжать, устремиться куда-л.*: и вънезапоу жена соухроукаа побѣже кь олтарю трепещоци и триасоуци роукою. *СкБГ XII, 22б; и бы(с) сеца оу городныхъ воротѣ. и побѣгоша на онъ полѣ. а друзии въ коньць. и мость переметаша. ЛН XIII<sub>2</sub>, 90 об. (1218); и тоу набахаша пещероу непроходноу в неі же баше множество чюди влѣзше... пусти на на водоу. чюдь же побѣгоша сами вонѣ. и ісѣкоша ихъ. ЛН ок. 1330, 144 (1268); и быка пустиша. и побѣже быкъ мимо и. и похвати быка рукою за бокъ. и вына кожую съ масы. ЛЛ 1377, 42 об. (992); | образн. Уйти, отступить: иего же горы видѣвши въстрепеташа и холми ако агныци взыграшася. иего же море видѣвъ побѣже и иертданъ възратиса възспать. *СбЯр XIII<sub>2</sub>, 211; то же (ἐφυγεν) ФСт XIV/XV, 48б; Пал 1406, 197а.**

2. *Убѣжать, спастись бегством*: онъ же рече побѣгнѣтѣ осе женоутъ по насѣ. *СкБГ XII, 15г; На тоу же зимоу кнѣзь всѣволодѣ побже въ ноць. оутавиься из новгорода. съ всемъ дворомъ своимъ. ЛН XIII<sub>2</sub>, 94 об. (1222); они же оканьнии кр(с)топрестоупници. не дождавѣше свѣта побѣгоша. ЛН ок. 1330, 14б об. (1268); приступ(а)и кь граду. яко предамы ти Юрополка. побѣгни за градъ. ЛЛ 1377, 24 об. (980); Тѣи исныи Бекбулатъ. нашъ ворогъ. насѣ выдалъ и*

побѣгль ѣ насѣ. *Гр 1393 (1, ю.-р.); люди побѣгнѣте въ градъ рать идеть на вы. СбСоф XIV-XV, 110б; людѣе же видивше Татары на городѣ. оустрѣмишася побѣгнути до дитиньца. ЛН ок. 1425, 284 об. (1261); прич. в роли с. Перебежчик: не по(д)баеъ пороучити чюжихъ побѣгшему ѣ своихъ (тѣ пробоути) Пч н. XV (1), 24; || *обратиться в бегство*: и оуже кь вечероу одолѣ ярославъ. а съ оканьнии и стѣпльк побѣже. *СкБГ XII, 15г; и оузрѣ ярославъ полкъ побѣгъшь гюрги. и тѣ вла плече. ЛН XIII<sub>2</sub>, 85 об. (1216); и нача кнѣзь полкъ ставити около себе. и се вънезапоу татарове приспѣша. кнѣзь же не оупсѣвъ ничтоже побѣже. ЛН ок. 1330, 124 (1238); и выступи мужъ Володимерь... и оудави Печенѣзина в руку до смерти. и оудари имѣ ѣ землю. и кликнуша. и Печенѣзи побѣгоша. ЛЛ 1377, 42 об. (992); единѣмъ гл(с)мъ побѣгнѣтъ тысаща. и пати ради гла(с) побѣгнуть мнози. (φεύξονται... φεύξονται) *ГБ к. XIV, 122а; и полкома снемъ||шимася. побѣгош(а) князи наши ѣ лица противны(х). ПКП 140б, 154а-б; и бы(с) въсть Половец(м)... оже идуть на нѣ кнѣзи Русьтѣи. и побѣгоша. лишившеся женѣ и дѣтѣи. ЛН ок. 1425, 192 об. (1170); и тако побѣдиша Лавховъ Роусъ и оубиша ѣ нихъ многи(х). ѣ боярѣ и ѣ простыхъ людѣи. тоу же оубиша ѣба ѣна тысачкого. Лаврентѣа. и Андрѣа. не мало бо показаста моужество свое. и не побѣгоста братъ ѣ брата. тоу же принаста. побѣды конѣць. Там же, 288 об. (1268).***

3. *Сбежать, скрыться, совершить побег*: а домажиръ побѣгль нѣ ѣкоупивъ оу вацѣслава из долгоу. *ГрБ № 510. XIII/XIII*: а еже причетникомъ потазаемомъ. просити порученѣа да не побѣгн(ѣ)уть. но прѣдѣстануть на судици въ вѣрма подобн(о). (μὴ ἀποδράναι) *КР 1284, 39в; цето еси прислале дова човека те побегли а коне не ведаю гдѣ поймавоши. ГрБ № 582, XIII/XIV*; аже побѣгнѣтъ русинъ а любо руска. или во львовѣ. или холопъ чини. или раба. выдати его. *Гр 1350 (1, ю.-р.); || перен. ѣ запрѣшениа твоего побѣгнути. ѣ гла(с) грома твоего оустрашаста. СбЯр XIII<sub>2</sub>, 13б.*

**ПОБѢГ|Ъ** (1\*), **-А** с. *Побег*: вынали его на свои ру(к). за побѣгъ и за все лихое. *Гр ок. 1392 (з.-р.).*

**ПОБѢГЫВА|ТИ** (1\*), **-Ю**, **-ЯТЬ** *гл. Обращаться в бегство*: а воиникъ многож(ды) побѣгываеъ, побѣдникъ послѣди навитьса (φυγών) *Пч н. XV (1), 75 об.*

**ПОБѢД|А** (259), **-Ы** с. 1. *Победа*: и велие сѣрѣтение бысть имѣ. ѣ живоущихъ тоу воеводѣ ѣ бра и ѣ князь. яко побѣдоу створѣшемъ. *ЧюдН XII, 6б; ярославъ же пришѣдъ и*

седе кылевѣ оутѣрь пота съ дружиною своєю. казаа [так!] побѣдоу и троудъ великъ по братоу своєю. *Парем 1271, 260 об.*; то же *ЛЛ 1377, 49 об. (1019)*; та же Боу дающую побѣдоу. шестоую часть достоинъ взимати князю. а проче все число взимати всѣмъ людемъ. *ЗС 1285–1291, 337г*; яго [святителя] ноудиша помолитиса ѿ побѣдѣ. (περί νίκης) *ПНЧ 1296, 151 об.*; моли г(с)а дати кнѣзо нашему. на поганьна побѣды. *МинПр XIII/XIV, 68*; и внезапоу прелетѣти всю вселеную с похвалами и побѣдами провѣщаваа. (μετά... νίκης) *ГА XIV, 30в*; но аврамъ телесную створи побѣдоу видимою во емъ а си [епископы] къ дѣвнѣи долъша рати. *КТур XII сн. XIV, 275 об.*; възша бо тогда скоты и ѿвцѣ и конѣ... и придоша в Русь с полоно(м) великы(м). и с славою и с побѣдою вели||кою. *ЛЛ 1377, 94–94 об. (1103)*; и на срачины побѣдоу створи. *Пр 1383, 106б*; знаменье глѣтъ стагъ. имже знаменна(т) воневоды побѣду. (ἄτι νεκίκασιν) *ГБ к. XIV, 122а*; Володимеръ великии і еще погань сы побѣди ятваги і приде къ Киеву твораше кюмиромъ жертвы с болады по побѣдѣ. *ПрП XIV–XV (2), 186б*; шедши(м)са бе||с числа лю(д)мъ на видѣнье подвига. яко же оувидѣти котораа страна побѣдоу примне(т). (τήν νίκην) *ЖВИ XIV–XV, 98б–в*; иродь многы побѣды створи(л) женѣ са поработивъ пр(д)тчно оусѣкноу. *ПКП 140б, 164а*; людье же Володимерьстии оустрѣтоша съ кр(с)ты. княза своего идуща с побѣдою. и воз(д)радовашаса. видѣвше хр(с)тныи ѿполонены ѿ поганьных. а ворози в роука(х). приведше в гра(д) Володимеръ. *ЛИ ок. 1425, 213 об. (1177)*; и бы(с) радость велика во гра(д) Пиньскѣ ѿ побѣдѣ. Данила и Василка. *Там же, 268 об. (124б)*; Кажеть побѣда храбраго, а напасть оумнаго. (ή... τροπή) *Пч н. XV (1), 58 об.*; | образн.: чѣтнаа брата славнаа... правьдно же пострадаваща. вѣнца побѣды приааста. *Мин XII (шоль), 112 об.*; да на враги ваша побѣдоу примы||ше вѣнца не временнаа. но вѣчнаа ѿгъ трудоположника ба приметеа. (τήν νίκην) *ФСт XIV/XV, 147а–б*; гдѣ ти аде побѣда. гдѣ ти смрти жало. *ЗЦ XIV/XV, 19б*; || одоление: и наказааше... постъмь и мѣтвою оградитиса. и ба часто призывати на побѣдоу злаго бѣса. *ЖФП XII, 44а*; колми паче zde трѣбѣ ьсть. противоу плотъскимъ еретикомъ готовымъ быти на побѣдоу имъ. *КР 1284, 124б*; дажъ закѣну бѣю. на грѣхъ побѣды. *МПр XIV, 45*; на дьяволу побѣдоу. не да оумъ свои. (εις τήν... νίκην) *ПНЧ к. XIV, 125б*; та цркъ вмѣстилище бы(с) ѿбщици побѣдѣ. в неижь хр(с)тыане еретикы побѣдиша. (τής... νίκης) *ГБ к. XIV, 131г*; вижь оубо православныа вѣры кр(с)тыаньскыи [в др. сн. кр(с)тыаньскыя] побѣ-

ду како ти бѣ послѣшаеьт правовѣрнымъ. *Пал 140б, 165в*; Многаж(д)ы пакостить чѣвкомъ хвала. раслабить бо бодрость, и течению противьса, и побѣдоу гоубить. (τήν νίκην) *Пч н. XV (1), 92*; || триумф, успех: Маѣминь казнитель... нѣкоюу виною сложивъ. посла Феѣдосья старца, побѣдами насыщена, повелѣть посѣци. (τοῖς τροπαίοις) *ГА XIV, 237г*; || награда за победу: сихъ бо также болѣзньнаа шествуетъ мзда. ѿвергъше(с) раздѣлающему побѣды и истиннаа жизни премудростилюбиа съблзнившимъса. (τὸν τὼν ἐπάθλων διανομέα) *ГА XIV, 268б*.

2. Поражение; состояние побежденного: [император] не тъкмо же злѣ ѿлоченъ бысть жи||тина. и ѿсѣкновеноу. оуви. [в др. сн. оувы – феѹ] главоу. игрище ѿстави. варварьскомоу родоу. приать сего любления предающю. и побѣдоу и оуничжение въ пирѣхъ всюдоу. страстьномуу роугающеса. (τήν ἥτταν) *ЖФСт к. XII, 95–95 об.*; и ако и ти лоукави дси свою раз8||мъша побѣдоу. въсоуе шатавьшеса. и своа оугодьники на непобѣдимага въсрѣживше. (τήν... ἥτταν) *Там же, 135–135 об.*; вчера мнѣхъса себе ващъша и добрѣ имѣти моудровавъша... ѿ того въ печаль и побѣдоу невольноюу выпадоу. ибо всакъ възносиса смѣрительса, смѣраа же са възнесеть(с). (εις... ἥτταν ἀκούσιον) *ГА XIV, 107в*; и во дни тыа бы(с) побѣда велика. въ ізлѣ ѿ иноплеменикъ. и ківотъ бѣи взатьса ѿ ізла. *Пал 140б, 187а*; и жалишаси [княгиня] ѿ побѣдѣ землѣ Роуское. и ѿ визатьи [так!] гра(д). ѿ иноплеменикъ множьства. *ЛИ ок. 1425, 265 об. (1240)*.

**ПОБѢДИМЪ** (5\*) *прич. страд. наст. к побѣдити*. 1. В 1 знач.: также и сии кнѣ(з) Ѧлександръ бѣ побѣжаа а не побѣди(м). *ЛЛ 1377, 168 об. (1263)*; | образн.: и бѣстрѣша творити. поне же не единою побимъ. [в др. сн. побѣдимъ] бѣгаеьт лоукавыи. нъ съмотритъ пакы коудѣ оубо. вѣнидетъ оутавьсна (ἤτηθεῖς) *ЖФСт к. XII, 62*.

2. Во 2 знач.: глѣтъ бо ап(с)лъ не побѣдимъ боуди зломъ. нъ побѣжай блѣгымъ злое. (μη υκώ) *ПНЧ 1296, 25 об.*; Бл(ж)нѣ поистинѣ чѣвкъ иже терпѣные стажа... и что бѣлжнѣе сего долготерпеливъ николиже побѣдимъ бываеьт. *Пр 1383, 115а*.

–?: по злобѣ многина скорби вашее. по малу и по побѣдиму ѿбщанью ходите. си ре(ч) еже начинаете. и жестци бываеьт гнѣваеьт(с) оушибаеьт(с) гордитеса. *ФСт XIV, 177б*. Ср. непобѣдимыи.

**ПОБѢДИТЕЛЬ** (10), –А с. Победитель, тот, кто одерживал победу: и пѣсни побѣдьные побѣдителю хсоу въспѣваоше. (τῷ νικητῆρι)

ЖФСт к. XII, 117 об.; тебе побѣдителя смьрти въпишемь. УСт к. XII, 19; снъ бжи... сопоставомъ побѣдитель избавитель члвкомь. СбЯр XIII<sub>2</sub>, 194; таковою злою козною жреческою Канопъ Халдѣиский побѣдитель зависа. (νικητής) ГА XIV<sub>1</sub>, 2496; и тако вѣначаемса яко побѣдители грѣху и бѣсо(м). (νικηταί) ГБ к. XIV, 211г; блжнныи же Моиси... приде... в пещерь|скихы манастырь носа на собъ мѣнческына раны и вѣнец исповѣдания. побѣдите(л) и храборъ х(с)въ. г(с)въ дарова яему силоу на стр(с)ти. ПКП 1406, 170а-б.

**ПОБѢДИТЕЛЬНЫИ** (1\*) *пр. Победоносный, победительный*: добрый пастухъ. и великому стаду наставникъ. И правилу сблюстель... наставникъ слову. трость писца. рече писецъ хвалныи. и побѣдникъ побѣдительныи. на оутечение. и скорыи икономъ познаваеться. (νικητήν τὸν ἠγούχον) ФСт XIV/XV, 96г.

**ПОБѢДИТИ** (415), **-ЖОУ (-ЖДОУ)**, **-ДИТЬ** *гл. 1. Победить, одержать победу*: зависа георгие. яко добръ воинъ наречеса. и вражина пылки. побѣдилъ яси. Стих 1156–1163, 100 об.; семь (ж). лѣ(т). побѣди мьстисла(в). на бороу чюдъ. ЛН XIII<sub>2</sub>, 8 (1113); глї ми, прмдре, аше побѣжо Кроуса хьщника гордаго. (νικήσω) ГА XIV<sub>1</sub>, 236; Иде Юрославъ на Чюдъ. и побѣди на. и постави градъ Юрьевъ. ЛЛ 1377, 51 (1030); Володимиръ великий и еще поганъ сы побѣди катваги и приде къ Киеву. ПрП XIV–XV (2), 186б; сауолоу ц(с)рю... ходашю въ градъ иер(с)лимъ с побѣды. и се ликъ дѣвъ срѣтоша и съ гѣ(с)ми. и похвалами... глше побѣди сауоль тысащами. а дѣдъ тмами. (ἐλάταζε) Пал 1406, 189б; и ступиша(с) полци и бы(с) сѣца зла и биша(с) ѿ полудне до вечера. и бѣ межи ими сматение. и не видахуть котории суть побѣдили. ЛИ ок. 1425, 168 (1153); и ре(ч) емоу. [Уриш] Црь что есть оуре како брань. ѿн же ре(ч) добръ ѿдолѣхомъ ѿ чюдо воинъ побѣди. а Црь побѣженъ бы(с) (ἐνίκησε) Пч н. XV (2), 86; си столпъ поставилъ есть александръ Црь. макидонский. ида ѿ халкидона. и побѣдивъ персы. воевалъ есть до сего мѣста. СбПаис н. XV, 153; прич. в роли с.: браньныи бо законъ рабомъ повелѣваетъ быгги. побѣженнымъ быти на рати. и работати побѣдившимъ и емшимъ ихъ. (τὸν κρατούντων) КР 1284, 314а; || *покорить, завоевать*: придоша половци. и побѣдиша рѣськоую землю. ЛН XIII<sub>2</sub>, 4 (1068); яко ѿлександрю Макидонскому. ѿполчившо на Дарья. и пошедшо ему и побѣдившо землю всю. ѿ вѣстокъ и до западъ. ЛИ ок. 1425, 98 об. (1111).

2. *Одолеть кого-л., что-л.; взять верх над кем.-л.*: тако и праведникъ хотаи побѣдит(и)

диавола. да приметъ постъ. Изб 1076, 235; еже въ такои тьмнѣ пещерь пребываи единъ множества пылковъ невидимыхъ бѣсовъ не оубоюса... и тако побѣди на хвою силоу. ЖФП XII, 38а; хсъ бѣ. соудомъ своимъ. на моучение призъва та. и крѣпость ти подавъ съ нбсе. да побѣдиши врага. съ дѣдмъ моужескы. Мин XII (июль), 112; да побѣдитъ множество щедротъ твоихъ съблзнь моихъ бездноу. СбЯр XIII<sub>2</sub>, 176; помощь твою имѣа прѣч(с)таа не оубоюса азъ поженоу врагы моа и побѣжо а. Там же, 215; ни мразъ ни варъ ни вѣтръ. побѣди тьрпѣнна яего. ПрЛ 1282, 86в; пама(т) има(т) подвизати всю силоѿ вражию въ срдици. и пама(т) има(т) ю побѣдити и искоренити по части. (νικήσαι) ПНЧ 1296, 109; и мнѣ помози Г(с)и на супротивнаго врага. да надѣаса на та. и на твою державу. побѣжо козни яего. ЛЛ 1377, 41 (988); да не побѣдитъ тебе малаа сласть. (μη... νικήσάτω) ФСт XIV/XV, 97б; в пещерь затвориса в неуже побѣди полкы бѣсовския. ѿче силоу бжественую. направляемъ. ПКП 1406, 5а; Да не побѣдитъ тебе красота похотни. (μη... νικήσει) Пч н. XV (1), 92 об.; || *укротить*: и звѣри побѣдиша яко даниль. (ἐνίκηον) ГБ к. XIV, 136а.

**ПОБѢДИТИСА** (11), **-ЖОУСА (-ЖДОУСА)**, **-ДИТЬСА** *гл. 1. Страд. к побѣдiti в 1 знач.:* показнити же боу хоташю. яко подобнаа творящимъ... побѣдитиса || имъ и многимъ ихъ тысащамъ погыбноути. (ἠττηθήναι) ГА XIV<sub>1</sub>, 76а-б.

2. *Страд. к побѣдiti во 2 знач.:* тогда въ мирѣ еси. не побѣдишиса паче смераса. ПрЛ 1282, 94а; и боудеть кто рабъ нити юдиноа или коукола. или оуброуса. или книгъ и нѣ(с) рабъ бии и добръ ре(ч) || кто моудрыхъ велико стр(с)тии дшневныхъ толико и влѣдкъ. и паки айлѣ имже побѣдитса кто томоу и работаетъ. (ἠττηταίος) ПНЧ 1296, 19–20; и смотрите вси да не побѣдитеса ѿ дьявола. (παράττηςσαι κατὰ τοῦ διαβόλου!) ГБ к. XIV, 201а.

3. *Сразиться*: възрадуи||мьса г(с)ви. и въскл(и)кнемъ бу сп(с)у нашему яко ц(с)рь ѿ. по на(с) побѣжеса и ѿдолѣ. и вси ѿвѣшаша алѣлу(г)на. ЗЦ XIV/XV, 196-в.

**ПОБѢДИШ|Е** (1\*), **-А** *с. Место битвы*: на томъ побѣдиши. гюргевыхъ и ярослалихъ вои паде бе-щисла. ЛН XIII<sub>2</sub>, 86 об. (1216).

**ПОБѢДОНОСЬЦЬ** (3\*), **-А** *с. То же, что побѣдитель*: Сии оубо оѣвъ нашъ ѿездосии сѣши. побѣдоносць показаса въ пещерь || на злыа дхы. ЖФП XII, 336-в; видиши, аще въ боурю вниде члвкъ бии вѣнчаникъ и побѣдоносецъ къ вышней тишинѣ доиде. (νικηφόρος) ГА XIV<sub>1</sub>, 255а; блг(д)гью дхвною въороуживса. амалика

побѣдилъ еси... побѣдоносець навлеса на дѣхъ прѣблжне. *ПКП 1406, 11в.*

**ПОБѢДНИКЪ** (10), -А с. То же, что побѣдитель: Силою твоюю. погранъ естъ сотона. дѣшегубецъ... и побѣдника намъ х(с)ъ явилъ та естъ. василина вѣрнаго кнѣза. *МинПр XIII/XIV, 69 об.*; побѣдивъ мирскую похоть. и миродержца кнѣза вѣка сего. супротивника поправъ. дьявола и него козни. побѣдникъ нависа противны(м) него стрѣла(м). *ЛЛ 1377, 71 об. (1091)*; елини бо любовна странньымъ и мл(с)тивна зваху ѿ нихъ ба дна. яко любаша странна и мл(с)тивна. і побѣдника же ираклина. (ἀλοτρόπειον) *ГБ к. XIV, 193а*; писецъ хвалный. и побѣдникъ побѣдителей. на оучеченіе. и скорыи икономъ познавается. (νικητήν τὸν ἡνίοχον!) *ФСт XIV/XV, 96г*; ѿде оубо црѣвь снъ въ свою полату яко же нѣкый высокъ побѣдни(к) противна(г) оухитривъ. (ἀδριπλιονίκης) *ЖВИ XIV-XV, 104б*; егда же ѿдолѣемъ, тогда же питаемъса радуоушеса и гордимъ яко побѣдници. (νεκικήκοτες) *Пч н. XV (1), 60.*

**ПОБѢДНО** см. подобно

**ПОБѢДНЫИ** (35) пр. Относящийся к побѣда в 1 знач.: повелѣваетъ бо соушана подь нимъ мнхы иконы въ рѣкахъ приати. и сихъ носити выспръ... пѣсни побѣдныне побѣдителю хсоу въспѣвающе. (ἐλινίκιους) *ЖФСт к. XII, 117 об.*; тѣмъ же и мы яко и отроци побѣднына образы приносаше. тебе побѣдителя съмьрти въпишемъ. *УСт к. XII, 19*; оуношьскы храбровавшя. и моужьскы побѣдивъша. злаго ратоборьца. сѣсныи романъ коупно съ дѣдомъ. дѣломъ и словомъ показавъшася. и побѣдныи образъ отъ нѣкыхъ възбранати отиноудъ повелѣваемъ. да не ходашихъ попыраниемъ. побѣдныи образъ нашъ пороугаемъ бываетъ. (τῆς νίκης) *КЕ XII, 63а*; да тогда въспоемъ пѣ(с) побѣдноую. *СбЯр XIII, 205 об.*; Иезекиа... побѣдноую вещь величаниа раді прииметь. (τῆς νίκης) *ГА XIV, 106г*; вторыи мудрыи Соломонъ бывъ. тѣмъ достоино ѿ ба побѣдныи вѣнецъ восприналъ еси. *ЛЛ 1377, 124 (1175)*; самъ же вѣдка г(с)ъ ис(с)ъ х(с)ъ срѣте на съ вой айгльскыми. вѣнцаа побѣдныи вѣнци. *ЧтБГ к. XI сп. XIV, 115г*; се нына и мы поновлаемъ празднующе побѣдныи днь х(с)въ во нже всему миру сп(с)ниие сдѣа побѣдивъ начальника власти темъ||ныа. *Ктур XII сп. XIV, 237-237 об.*; и паки же радость побѣднаа. печали сдержаци. (τῆς νίκης) *ФСт XIV/XV, 70в*; спо(д)бивса побѣдныи ѿ тебе приати вѣнецъ. (τῆς νίκης) *ЖВИ XIV-XV, 133в*; пою ти пѣ(с) побѣдноую. аки Мариамъ

древле. *ЛИ ок. 1425, 244 об. (1199)*; Кондрать же кнѣзъ. поѣха во свои городъ. вземъ на са вѣнчъ побѣдныи. і сложивъ с себе соромоуо. *Там же, 294 (1281)*; побѣднаа средн. мн. в роли с. *Победное торжество*: во истину ликуимы побѣднаа (ἐλινίκια) *ГБ к. XIV, 212а*; || победоносный, приносящий победу: да не оукараемо боудѣтъ побѣдное ѿроужье наше. (τῆς νίκης) *КН 1285-1291, 462в*; то же *МПр XIV, 346*; и поругано боудеть победное наше ѿроужие. (τῆς νίκης) *КР 1284, 158в. Ср. непобѣдныи.*

**ПОБѢДНЪ** см. подобнѣ

**ПОБѢЖАЕМЪ** (26) прич. страд. наст. к побѣжати<sup>2</sup>. 1. В 1 знач.: видѣвъ же ѿдрославъ яко побѣжаемъ естъ. побѣже съ ѿкуномъ кнѣземъ Варажьскы(м). *ЛЛ 1377, 50 об. (1024)*; и изъ егупта изшедше жидове. ово побѣжаху. ово побѣжаема ѿ изы(к). *ГБ к. XIV, 58в*; яко же бо моисѣвоыма рукама. распростертома суше побѣжаемъ бѣ амалика. *Пал 1406, 130г.*

2. Во 2 знач.: како оубо иже тѣми [насекомы-ми] побѣжаемъ. больше нѣкоие противнаго искуоушение прѣтърпить. яко же прѣже настъ офи. *УСт к. XII, 249 об.*; ненавида же ис първа добра золодѣи врагъ. видя себе побѣжаема съмѣрениемъ. богословеснааго отрока. и не почиваше. *ЖФП XII, 296*; Сѣаа мѣца иа... || ...въ тьмницю въвержена бы(с). лѣ(т) все гладомъ побѣжаема. *ПрЛ 1282, 126-в*; видѣ||хъ яко побѣжаемъ есмъ ѿ стра(с). (νικῶμαι) *ПНЧ 1296, 78-79*; [святой Козьма] нудимъ прѣтърпѣ напасты... ти тако искушаемъ и побѣжаемъ къ г(с)у ѿде. *Пр 1383, 42г*; Инъ (нѣ)кто постыникъ... видѣвъ оубо себе побѣжаема ѿ печали. яко же искусенъ врачъ. вдасть себе в надежу блгу. (νικῶμενον) *ПНЧ к. XIV, 174а*; лѣнивѣ свою жизнь скончаваю... похотѣ||ми побѣжаемъ. гордѣ и величавъ и самонивъ. *КтурКан XII сп. XIV, 230-231*; Елико бо дѣхомъ сѣтымъ. и неѿступною вѣрою живоуть... никакоже побѣжаема ѿ супротивныхъ. (παρὰτράντες) *ФСт XIV/XV, 101г*; || укромцаемый. *Перен.:* похоти. и гнѣви и страсти и прочаа дѣшевна злаа оутѣшившеса молчаниа ради. и не сверпѣюще частымъ раздражениемъ. оудобнѣе побѣжаема силою бываетъ. *КР 1284, 194в.*

**ПОБѢЖАТИ**<sup>1</sup> (9\*), -ОУ, -ИТЬ гл. 1. Побеждать, направиться куда-л.: ѿ посадника пльсдора ... здѣ тировалъ нездильце вашъ во пльсковѣ. тѣрговаль съ коумордою. и не доплатить коуморде \*к\* гривень серебра... а ивана... въвелъ въ пороукоу. а иванъ в новьгородъ. и ѿнъ побѣжалъ къ вамъ. *Гр н. XIV (пск.)*; і хотѣ оканьныи побѣжати. гонимъ сѣмъ дѣхомъ. і оумыслиша свѣтъ золь. како оударити на городъ. *ЛН ок.*

1330, 137 об. (1259); Българородци же потекоша противу к мостьку кланяющеса и рекуше. кнже пожди. Борис ти побъжалъ. *ЛН ок. 1425, 150 об. (1150)*; и то слышавъ. Сѣославъ. и побъжаста к Новугороду. *Там же, 159 (1151)*.

2. *Обратиться в бегство*: сѣопълкъ же давъ плещи и побъжъ... и по ѿшьствию его приаша моуки. *Парем 1271, 260*; i побъжа михалко из города къ сѣму георгию. *ЛН ок. 1330, 134 (1255)*; а на заоутрей в поне(д)лникъ побъжа вса свобода та и другая. *ЛЛ 1377, 170 об. (1284)*; и поженуть вы ненавидашии васъ. и побъжите. (φεβῆσατε) *ПНЧ к. XIV, 113а*; i ре(ч) сергии ко бра(т)и. ростр(а)семъ власы главы свое(а). вперимъ(с) на на ащи (л) бо побъжимъ то изьада(т) ны. *СбПаис н. XV, 158 об.*

**ПОБЪЖА|ТИ**<sup>2</sup> (83), -Ю, -ЮТЬ *гл. 1. Побеждать, одерживать победу*: ваю пособиемъ и за(щ)ищениемъ князи наши противоу востающаа. държавьно побъжаютъ. *СкБГ XII, 17а*; по семь же видѣ в нощи ч(с)тньни кр(с)тъ. написанъ навлающе звѣздами. коста|нтини симъ побежай. створи кр(с)тъ тако же побъжай врагы. *ПрЛ 1282, 16в-г*; то же *Пал 1406, 165б*; и брѣма аще наложиши немощному выше силы то погоубити и. но искѣснымъ и крѣпкымъ. иже може ратники побъжати. *КР 1284, 124б*; кр(с)тъ кнземъ пособитъ въ бранехъ. кр(с)тмъ огражаси вѣрнии людие. побъжаютъ супротивныа. *ЛН ок. 1330, 145 об. (1268)*; такоже и сии кня(з) Ѡлександръ бѣ побъжаа а не побѣди(м). *ЛЛ 1377, 168 об. (1263)*; и изъ Егупта изшедше жидове. ово побъжаху. ово побъжаси ѿ назы(к). *ГБ к. XIV, 58в*; сесь бо противникъ имѣаше оубо со многимъ попечениемъ. назыки придержати. а варвары побъжати. грады же полонити противныхъ. *СбТр XIV/XV, 10*; Побъжати въ бране(х) и простымъ многож(д)ы пригажася (vikāv) *Пч н. XV (I), 8*; Василко бо бѣ. возрастомъ середнии. оумомъ великъ и дерзостью. иже иногда многжды побъжаше поганые. *ЛН ок. 1425, 269 (1248)*.

2. *Одoleвать кого-л., что-л.; брать верх над кем-л.*: да не мннитса о себѣ съмыслнь быти. имъже по проказѣ мншася побъжати (h̄ttāv) *КЕ XII, 229а*. видѣ ли борьба вьнчаема. видѣ ли и оимина побъжающа... видѣ ли стълп [так!] непоколѣблема. видѣ ли дивавола посрамлена. (παρὰ τὸ μέτρον) *СбТр XII/XIII, 14 об.*; нѣ(с) грѣха побъжающа чѣвколюбие бие. *ПрЛ 1282, 30в*; то же (vikōsa) *ПНЧ к. XIV, 175г*; *ЖВИ XIV-XV, 47в*; не побѣдимъ боуди зломъ. нѣ побъжай блгымъ злон. (vika) *ПНЧ 1296, 25 об.*; Аще бо быша бзи были, подобаше имъ друугъ друуга не побъжати ни скриватиса, но всегда въкоупѣ бы-

вати. (h̄ttāsa) *ГА XIV, 42г*; ночны(м) поклоно(м) и пѣнье(м) чѣвкъ побъжае(т) дывавола. *ЛЛ 1377, 80 (109б)*; и помыслиши в собѣ. како начяхъ побъжати помысли и оустрашати бѣсы. *Пр 1383, 46в*; и заповѣди его тажъкы не суть. како все роженое ѿ ба побъжаеъ мира. и вѣмъ како всакъ рожены не сгрѣшаеъ. ни рожинса ѿ ба блюдетъ себе. *ПНЧ к. XIV, 169а*; ты са мн(е) бои и бѣгаи вида на мнѣ крщнье и ѡгнь дѣвнихъ покаяния тебе побъжающа мене же просвѣщающе. *ЗЦ XIV/XV, 92а*; и правда побъжаеъ безаконье до конца сие низложши. (vikā) *ЖВИ XIV-XV, 89б*; вижь како побъжае(т) насъ ѿ ср(д)ца помышление. мы же оубо противимъса. *Пал 1406, 44в*; Бе великыи... да надѣюса на та. и на твою державу. побъжаю козни его. *ЛН ок. 1425, 44 об. (988)*; || *затмевать, превосходить*: су(т) бо и чѣвч(с)тии праздници. постризи сватбы. в дома вселе(н)я. но вса побъжае(т) пасха како звѣзды снѣце. (vikei kai ōlērpaiveti) *ГБ к. XIV, 52г*.

**ПОБЪЖА|ТИСА** (16), -ЮСА, -ЮТЬСА *гл. 1. Страд. к побъжати<sup>2</sup> *во 2 знач.*: пьрвыи змии. великыи оумъ асурьскыи. отъ преже плѣненихъ побъжася. (ὄλισηται) *КЕ XII, 38а*; имже || кто побъженъ естъ. тому и работаеъ. аще бо себе ради работаеши. по что побъжасиса. (h̄ttāsa) *ПНЧ к. XIV, 144в-г*; и сладостно одолѣвае(т) дѣва. побъжае(т)са бѣсъ. (vikāta) *ГБ к. XIV, 197г*; сию бо одежу видѣвше славную полци дѣмо|нъсти побъжася. *Пал 1406, 105а-б*; иже друуги имѣють, то печалью не побъжася. *Пч н. XV (I), 19*; || *укрощаться*: Тѣхъ исмыи и родъ и оучники еже столпъ ѡгньныи и облакъ наставлаше... имже звѣрье побъжахуса. и ѡгнь не прикасася. (h̄ttōvto) *ГБ к. XIV, 135г*; || *преодолеваться*: Како неплоды роди. како оубо може родити ч(с)та и прч(с)таа дѣвцо суи. ни идѣже бо хошетъ бѣ. побъжае(т)с(и). е(с)ства чинъ. *Пал 1406, 186б*.*

2. *Сражаться, вести борьбу с кем-л.*: глше к нему дывав(о)лъ страшливе немужю худодушне. мнѣ колико зла створи i не престахъ побъжася с нимъ. а ты едино зло примъ ѿ него толику боазнь приа. *ЗЦ XIV/XV, 16в*.

**ПОБЪЖЕНИ|Е** (13), -Я *с. 1. Победа, одoleние*: тако же и Бѣ ѿместе даа дываволу. женою первую побъженъе бы(с) дываволу. женою бо первое испаде Адамъ из раа. ѿ жены же воплотивса Бѣ. повелъ в раи внити вѣрнымъ. *ЛЛ 1377, 35 об. (98б)*; тако оубо г(с)ь славѣ оутѣшаа оутѣшитъ ср(д)ца ваша. и оукрѣплаа оукрѣпитъ дша ваша... на побъжение противныхъ. (eis ōlotrotlŋv) *ФСт XIV/XV, 24в*; воспоминаемъ же ic(с)а х(с)а оувившаго змиа кр(с)тмъ. и давшаго

намъ на побъжение лютаго борца диавола. *Пал 1406, 151z*; || *борьба*: попрахъ бо на ре(ч) въ ярости моеи истляихъ на въ гнѣвъ моемъ и вса ризы моа ѿ||кровавихъ побъжениемъ снидо(х) и до скровищъ плѣнникъ моихъ і вса избави(х) крѣпостью мышца моеа. *КТур XII сп. XIV<sub>2</sub>, 270–271*; || *победное торжество, триумф*: кимъ подвигомъ брань бываетъ немл(с)твна. по духовьному ѿткрывающиса намъ. въ сѣи нашъ чинъ. и къ доброподвигающимса. како преславна побѣда и велико побъжение. (μεγα τρόλαιον) *ФСт XIV/XV, 90b*.

2. *Поражение*: Симонъ же... биде съ многымъ срамомъ и побъжениемъ. (μετά ήττης) *ГА XIV<sub>1</sub>, 155z*; Аполоню же даже и донына на нѣкихъ мѣстѣхъ сбываютъса створеныя стоящаа, ова на ѿвращение животинъ четверногъ и птица, могуща вредити члѣвкы... нъ ина нѣкаа на тлѣние и вредъ члѣвомъ соуцаа на побъженые стоятъ. (ἀποτρόλαια!) *Там же, 185z*; то же *ЛИ ок. 1425, 16 (91z)*; анталъ же брань прии(м)... и боаса побъженъа възврати ѣна своего в пелопиду. (τήν ήτταν) *ГБ к. XIV, 143a*; посланіи же ѿ февды лукавии дси на бж(с)твена(г) отрока. възвр(а)тиша(с) к нему посрамленіи и побъжени суше исповѣдаху аще и жи любви суше. знаме(н)а бо побъженъа. авъ на лукавы(х) свои(х) лицихъ ношаху. (της ήττης) *ЖВИ XIV–XV, 112z*.

**ПОБЪЖЕНЫИ** (125) *прич. страд. прош. к побѣдити*. 1. В 1 *знач.*: ни одиноко же си оружье погоуби. да не нагъ обращешиса. и на брани побъжень боудеши. (εὐδαιμονος) *Изб 1076, 240*; послѣже побъжени бывше ратьнии. *ЖФП XII, 47z*; браньнии бо законъ рабомъ повелѣваетъ быти. побъженнымъ быти на рати. і работати побѣдившимъ і емшимъ ихъ. (τοὺς νενικημένους) *КР 1284, 314a*; і тако грѣхъ ра(д) нашихъ безбожными погаными побъжени быша. придоша каждо десатии въ || дома своя. *ЛН ок. 1330, 120–121 (1237)*; Антиѡхъ же нелѣпо побъжень ѿ Перьскыа земла... ѿ многа оуныниа разболѣса. (ήττημένος) *ГА XIV<sub>1</sub>, 130a*; а Михаило Тфѣрьскыи кна(з). не дошедъ Новгорода слышавъ ѡже побъжени нѣмци. і воротиса назадъ. *ЛЛ 1377, 172 (1302)*; не мни къ страна(м) ли къ градомъ ополчаешиса. и на ц(с)ри храбрыа. иже побѣдять та. ли тобою побъжени буду(т). (οἱ ὄλο σοῦ ήττηθήσονται) *ГБ к. XIV, 135z*; бимъ гнѣв(м) побъжени быша хр(с)тыане. и бжачи(м) имъ. оубыени быш(а) воеводы со многими вои въ сѣстѣпѣ. *ПКП 1406, 1266*; Изаславъ же видѣ полкы бжачѣ побъжени. и перебреле на Каневъ. *ЛИ ок. 1425, 139 об. (1148)*; ѡ чудо воинъ побѣди. а црѣ побъжень бы(с). (ήττηθη) *Пч н. XV (2), 86*; в роли с.: стрѣлы

ѡмрачиша свѣтъ побъжени(м) *ЛИ ок. 1425, 265 (1240)*.

2. Во 2 *знач.*: о моученыхъ... стрѣгании и ра-нами. послѣдъ же побъженомъ бывшемъ немощию плѣтскою. достойно. іестъ поманоути. (ήττηθέντων) *КЕ XII, 229a*; бывшо же възиска-нию. ѿ ливретинъ. и коринѣи. остоупиша стефана. съвъпрашающеса с нимъ. побъжени же бывше... и разгнѣвавшеса начаса скръгтати зуобы своими. и камениемъ побивахуть его. *ПрЛ 1282, 107z*; кр(с)тмъ бо побъжени бывають силы бѣсовьскыа. *ЛН ок. 1330, 145 об. (1268)*; таковымы нравомъ бы(с) хръстыанъ философъ радъ баше, побъжень старцемъ. (ήττηθείς) *ГА XIV<sub>1</sub>, 213z*; іегда же приять его пыанство тогда ѿ жены побъжень [Самсон] и враги своими іать бы(с) *КТур XII сп. XIV<sub>2</sub>, 286*; и бѣ же Володимеръ побъжень похотью женьскою. *ЛЛ 1377, 25 об. (980)*; како побъжень іеси неправдою. *Пр 1383, 32z*; крѣплии же адама х(с)ъ. онъ бо побъже(н) бы ѿ грѣха. х(с)ъ же побѣди и. (ήττηθη) *ГБ к. XIV, 62z*; Исповѣдаю оубо блгостынию вашю... не ѡпалающеса. ни побъжени суше ни повлачими. (οὐκ ἀποτρέπεσθε) *ФСт XIV/XV, 88a*; побъжень же бывъ црѣ разумны(м) глѡмъ прм(д)рына своа и жерца к себѣ прие(м). нахора же остави сѣви. (ήττηθείς) *ЖВИ XIV–XV, 1046*; Мнози бо зависти ц(с)рьскыа боащеса побъжении изволиша быти паче, нежели побъжати соупостаты. (σφαλίῃαι) *Пч н. XV (1), 105 об.*; а иже побъжень іестъ собою, то стоудено и срамно іестъ. (ήττασθαι αὐτόν ὑφ' ἑαυτοῦ) *Там же, 131 об.*

**ПОБѢЛІТИ** (1\*), **-Ю**, **-ИТЬ** *гл. Побелить*: Се възпросимъ бы(с) ѿ. нехытраго ѡбразописца. побѣли ли домъ свои. (κονίασον) *Пч н. XV (1), 56 об.*

**ПОВАБИТИ** (6\*), **-ЛЮ**, **-ИТЬ** *гл. Призвать, позвать*: и ѣха Володимеръ к митрополиту поваба Кънаны. и придоша Кънанъ много мно(ж)ство народа. *ЛЛ 1377, 105 (1147)*; Гюрги князь поваби Вачеслава на столь Кыеву. *Там же, 108 об. (1150)*; Изаславъ же... поиде г Кыеву. повабивши(м) его муже(м) Вачеслави(м). *Там же, 110 (1150)*; то же *ЛИ ок. 1425, 148 об. (1150)*; тогда кнѣзь Дюрги поваби Вачеслава. на столь Кыеву. *ЛИ ок. 1425, 143 об. (1150)*; а бтуда поваби и Стославъ тѣсть его. въ Черниговъ. *Там же, 202 об. (1174)*.

**ПОВАБЛЕНЬ** (2\*) *прич. страд. прош. к повабити*: В то же лѣ(т) приде Ростиславъ г Кыеву повабленъ к стрывѣвъ своему. *ЛЛ 1377, 115 об. (1155)*; Мьстиславу же прибѣгшю Новгороду. рекоша юму Новгородци... шель іеси былъ на стрыа св(о)его на Михалка. повабл(е)нъ Рос-товци. *Там же, 129 об. (1177)*.



**ПОВАБЛИВА|ТИ** (1\*), **-Ю, -ЮТЬ** гл. *Звать, подговаривать*: и ре(ч) имь Всеволодь поваблываеть мене. Володиславъ Ладский кнѣзь. на брата своя и ре(ч) Игорь не ходи ты. *ЛИ ок. 1425, 117 об. (1145).*

**ПОВА|ДИТИ** (1\*), **-ЖОУ, -ДИТЬ** гл. *Науцать, подстрекаеть*: повадить ихъ сотона. принести мирскимъ всака потреби его. ѿ вина же и масла зла(т). и всакого вида. (ὄποβάλλει) *ПНЧ к. XIV, 94г.*

**ПОВА|ДИТИСА** (1\*), **-ЖОУСА, -ДИТЬСА** гл. *Стараться*: множицею бо сотона повадить(с) ноудити мнихи оуныча на питье. (ὄποβάλλει) *ПНЧ к. XIV, 205б.*

**ПОВАЖА|ТИ** (2\*), **-Ю, -ЮТЬ** гл. *Побуждать, склонять*: инии же оутробоу чрьсь обычаи оуставныи на ѿбѣдание. и на оупивание поважають. (νύττουσιν) *ПНЧ 129б, 134; зависть бо вражду и рать мыслемъ подаваеть. и на оубниство поважаеть. Пал 140б, 101б.*

**ПОВАЛЕНИ|Ю** (2\*), **-Ю** с. 1. *Катание, валяние* (где-л., в чем-л.): и свиныа измываеть(с) поваление(м) в калѣ. (είς κύλλουα) *Пч н. XV (1), 69.*

2. *Наваливание*: садъ нѣчто напааемъ и часто вскоповаемъ расти не помынити. зане капль не промакають поваленьемъ каменья. (κοιλάνει!) *ФСт XIV/XV, 174а.*

**ПОВАЛ|ИТИ** (2), **-Ю, -ИТЬ** гл. *Покатить, повалить*: валдаи же камень на друга на себе повалить. (κυλίει) *Пч н. XV (1), 1б; ♦ головою повалити см. голова.*

**ПОВАЛ|ИТИСА** (3\*), **-ЮСА, -ИТЬСА** гл. *Свалиться, упасть*: и бы(с) прокаженъ съда || въ домуо своемъ... при томъ троусъ бы(с) велии тоу, идеже и, ѿтргнуувъшися горѣ велии, повалиса по равню попришу \*М\* (κατεκλύσθη) *ГА XIV, 102б-в; ѿ тагости повалишася с ними стѣны црквины. ЛИ ок. 1425, 265 (1240); || перен. Утонуть, погрязнуть в чем-л.: Твориа лоукаваа повалить(с) в нихъ и не оувѣсть. ѿкоудоу придеть на нѣ зло. (ἐγκυλίωθησεται) Пч н. XV (3), 1.*

**ПОВАЛИХОУТЬ** см. попалити

**ПОВАЛОУШ|А** (1\*), **-Ъ (-А)** с. *Сводчатое помещение в верхней части дома, обычно летнее*: ты же облачишися и ходиши въ паволоцѣ и въ коунахъ. а оубогыи роуба не имать на телеси. ты же жи въ домуо повалоушѣ испьсавъ. а оубогыи не имать кѣде главы подьклонити. *СбТр XIII/XIII, 15 об.*

**ПОВАПЛЕНЬ** (2\*) *прич. страд. прош. Покрашенный*: о горе вамъ книжници фарисѣи. ли||цемъри. яко подобитеса гробомъ повапленомъ. иже бо явлаеть изъвноу красни. вноутрь же соу(т) полни костии мртвъыхъ. и всакыа нечистоты. (τάφοις κεκοινωμένοις) *ПНЧ к. XIV, 30в-*

*г; ничтоже ино не ѿбращи, развѣ гроба поваплена. а внѣтър исполнена много скверности. (κεκοινωμένοις) Пч н. XV (1), 85 об.*

**ПОВАР|ИТИ** (3\*), **-Ю, -ИТЬ** гл. *Варить, приготовить пищу*: и ловець ловить. и поваръ поварить. печець печеть. *ФСт XIV/XV, 40а; оремъ. копаймъ. поваримъ. келарьствуимъ. (μαγειρεύομεν) Там же, 157а; прич. в роли с. Повар: се го ради братье и чада моа. Внимаим оубо истиннымъ... аще поемъ и(ли) молимса. за служащаа. съдравии за болащаа... по томъ же добро пишюще. копающии. ли орющии... ли кѣларьствующи(х) и израдана твораше. и пекущии и поварашихъ. (τοῦς... ὄπολοιοῦντας) ФСт XIV/XV, 40.*

**ПОВАР|Ъ** (41), **-А** с. *Повар*: по семь ѿ црквника огна просити. и... повароу дати. и тѣ ѿ таковаго чьстьянога огна. соушаа въ поварьници полѣна възгнѣшати. *Уст к. XII, 21б об.; поваръ же глѣбовъ именемъ тьрчинъ изьмъ ножъ. и имь бѣженааго и закла яко агна. СкБГ XII, 14г; то же ЛЛ 1377, 4б об. (1015); Пр 1383, 123г; ПрП XIV-XV (2), 203а; Зауотра же рано пришьдѣ поваръ. почьртъ воды. видѣ бывъшене андрѣеви. ПрЛ 1282, 35б; Аже въ кнажи ѿтроцѣ. или въ конюсѣ. или въ поварѣ. то \*М\* грѣвнѣ. РПр сн. 1285-1291, 61бг; то же РПрМус сн. XIV, 2, 5; и цркы пожежена бы(с). по \*Е\* м(с)ць ѿ наоурдана повара. КН 1285-1291, 56в; иди въпрашаи повара что варить. (τὸν μαγειροῦν) ПНЧ 129б, 50 об.; и помагати поча поваро(м) vara на бра(т)ю. ЛЛ 1377, 65 об. (1074); поваръ же... да дѣлаеть брашно братьи. (δ... ἐψῶν) ФСт XIV/XV, 66г; повари безоумны су(т), || иже пересоливъше брашно и рекоутъ. много бо соли оу на(с) не(с)ть. (τοῖς μαγειροῖς) Пч н. XV (1), 115-115 об.; ♦ **старѣшина поваромъ** - архимагер, должность при восточном дворе, начальник стражи: и не бѣ числа мѣди || съсоудъ всѣхъ, ихъже взать старѣшина поваромъ. (ὁ ἀρχιμαγειρός) *ГА XIV, 112в-г; како же древле навходносоръ. своего старѣшя поваромъ наоузардана. посла на иер(с)лмъ да градъ зажьжеть. (τὸν ἀρχιμαγειροῦν) ГБ к. XIV, 163а.**

**ПОВАРЬНИЦ|А** (19), **-Ъ (-А)** с. 1. *Кухня*: по обѣдъ оуглине гораше въ поварьници на огници оставатьса. *Уст к. XII, 202 об.; и съведе прѣльщеноаго. [изумен] и повеле йемоу слоужити въ поварници. ПрЛ 1282, 129г; то же (ἐν τῷ μαγειρείῳ) ПНЧ к. XIV, 120б; Не лѣтъ нико||моуже дыма ѿ поварьници или ѿ пещи банное на соусъда поушати. (ἀπὸ подоφείου) *КР 1284, 320а-б; колико хотѣли быша насытитиса ѿ листива зелеиноаго. помѣтаемаго ѿ моена поварница. (ἀπὸ τοῦ... μαγειρείου) ПНЧ 129б, 77 об.; и**

бѣ слоужа въ поварници въ днь. а в ношь бе-сна на мѣтвѣ стояше. *Пр 1313, 2096*; и по заоутрени идаше в поварьници. и приготоваша о҃гнь. воду. дрова. *ЛЛ 1377, 65 об. (1047)*; ѿ князи ѿ сѣоши... пребывъ оубо в поварници \*҃҃ лѣ(т) работаа на бра(т)ю... негоже едва бѣстависта брата него... бѣ такового дѣла. *ПКП 1406, 1156*.

2. *Работа повара*: пришедши когда матери его видѣти того... она же. охотдѣвѣша его бѣ поварница. и не познавши. великаго паку молаше ѿ || семь. (ѣк тоѣ μαγειρείου) *ПНЧ к. XIV, 68–2*; но будете. Искусни... в кѣларствѣ. въ поварници. (ἐν μαγειρείῳ) *ФСт XIV/XV, 152г.*

**ПОВАРЬН|А** (2\*), -Ѣ (-А) с. *То же, что поварница в 1 знач.*: и свѣде прельщеного. и повеле иемоу служити въ поварни. *Пр 1313, 157а*; по томъ паку вниде [бес]... в поварню и ѿбрѣте брата прп(д)бнаго слоужбоу твораша. (ἐν τῷ μαγειρείῳ) *СБТр XIV/XV, 170 об.*

**ПОВАРЬСТВ|О** (2\*), -А с. *Приготовление пищи, кушаний*: блюдите иже о поварьствѣ. кака брашна бра(т)и варите и пристрааете. (κατὰ τὸ ἐπιτήριον) *ФСт XIV/XV, 175а*; ли поварьство реку. ли хлѣботворенье. ли оружию. ли ловащии ли инии. (μαγειρικῆς) *Там же, 216в.*

**ПОВАРА|ТИ** (1\*), -Ю, -ЮТЬ гл. *Варить, готовить пищу. Прич. в роли с.*: мужайтеса келареве. свѣстью ч(с)тоу свершающе дѣло ваше. встанете хлѣботворци. любовь исполнающе [*прич. на полях*: и поваряюще] сестрамъ и братьи бж(с)твенными словесы и мѣтвами. паче прилежаче к тѣмъ. (τὰ ἐπιτήματα) *ФСт XIV/XV, 100г.*

**ПОВЕДЕНЬ** (3\*) *прич. страд. прош. к повести в 1 знач.*: не падоша ли силнии наши князи ѿстриемъ меча. не поведѣни ли быша въ плѣнь чада наша. *КН 1285–1291, 540б*; то же *МПр XIV<sub>2</sub>, 8 об.*; || *уведенный насильно, плененный*: а за то нашу бра(т)ю избиша на озѣрѣ. а инии повѣдени. *ЛН XIII<sub>2</sub>, 105 (1228)*.

**ПОВЕЗЕНЬ** (1\*) *прич. страд. прош. к повезти*: оувѣдав же како в печерь||скихы монастырь повезень бы(с)... скоро ѣха въ монастырь. и ѿбрѣте и сдрава. *ПКП 1406, 1326–в.*

**ПОВЕЗ|ТИ** (16), -ОУ, -ЕТЬ гл. *Повезти*: по семь възьмыше глѣба въ рацѣ камянь въставивъше на сани. и имъше оужи повезоша. *СкБГ XII, 20г*; и ѿбѣртѣвъше въ шатѣръ бориса. повѣзоша и во бѣ(р)зѣ. *Парем 1271, 262*; не дадаше въпрачи кона. ни вола. но велаше въпрачи \*҃҃ ли \*дѣ ли \*ѣ ли женъ в тельгу. и повести ѿбѣрѣна. *ЛЛ 1377, 4 об.*; и повезоша и на Юрославль. и ѿлександръ. кня(з) проводи и. *Там же, 165 об. (1249)*; и еще же ему дышюцю възложыше на кола и повезоша. *ПрП XIV–XV (2), 203а*; не могу зде лечи повезите ма Киеву аще

ма бѣ биметь на пути. то положите ма... оу сѣго Федора. *ЛИ ок. 1425, 189 (1168)*; и возложиша и на сани. и повезоша до Володимѣра. *Там же, 303 (1289)*.

**ПОВЕЛѢВАЕМЫИ** (20) *прич. страд. наст. к повелѣвати. 1. *Предписываемый*: не се есть повелѣваемо ма(к) же подобаеъ праз(д)ноу лежати. (ἀνιπτομένους) *ПНЧ к. XIV, 139г*; ни жидо(м) единѣмъ въ ер(с)лмѣ палестинѣ повелѣваемо ѿ брашнѣ(х) и жертвахъ окропляющии(х) телеса но по всеи земли оуча члѣкы. (ἐτάπτοντο) *ГБ к. XIV, 161в*; **повелѣваемая средн. мн. в роли с.** *Повеления*: повелѣвающи бо са творити повелѣваемая бѣ бѣсовъ (τὰ κελεύόμενα) *ФСт XIV/XV, 189б*; творити. повелѣваемая бѣ него. *ЛИ ок. 1425, 16 (912)*.*

2. *Такой, которому приказывают, получающий приказание*: Бра(т) слоужа старцо. и повелѣваемъ бѣ слоужимаго старца... || ...въпраша великаго варсоноуфина глѣа. аще подобае послушати его в то(м). (ἐπιτασσόμενος) *ПНЧ 1296, 44–45*; и не попушаю кланатиса тв(а)ри. быа тварь сыи. и бѣ повелѣваемъ бивати. (κεκελεύομενος) *ГБ к. XIV, 163б.*

3. *Наставляемый, увещываемый*: къ платоноу пришѣдъ... повелѣваемъ биваетъ бѣ него. и на исправление творимымъ потъшаса (προτρέπεται) *ЖФСт к. XII, 54*; послуша оубо дѣвнаго оцѣа своего... иже многащды повелѣваемъ оймъ своимъ в бани измѣгити. без болѣзни... не хотя оцѣа своего ѿпечалити. входаше оубо мына оцѣа (ἐπιτατόμενος) *ПНЧ к. XIV, 6г.*

**ПОВЕЛѢВАНИ|Е** (1\*), -Я с. *Повеление, приказ*: ако же и причетникомъ коежже [ам. кожде] сборнына цркви. по воли и повелѣваниемъ своего еп(с)па въ другии градъ или въ область оходити. (μετὰ... κελεύσεως) *КР 1284, 84а.*

**ПОВЕЛѢВА|ТИ** (797), -Ю, -ЮТЬ гл. 1. *Приказывать, повелевать*: правовѣрью же поборникъ Феодоръ. не престаше творя обычьнына... мѣтль. поне же ни тѣрпѣти мога. ако же бѣ дѣрзновѣние моужа. повелѣваетъ се тѣщааниемъ его изгнати из воузангтя и въ поточение ве||сти. (προστίβει) *ЖФСт к. XII, 120–121*; развѣ же сего повелѣваемъ повьсьгда данати хлѣбъ нищимъ. *УСт к. XII, 200 об.*; и сего ради вса съ радостию приходашаа принимаше. [*Феодосий*] нъ не тоу абиее постригаше него. нъ повелѣваше иемоу въ своен одежи || ходити. дондеже извыкнаше весь оустрой монастырскихы. *ЖФП XII, 37в–г*; сѣаа же рекоста къ нима. се повелѣваевѣ вама. иди ты въ црвь и повѣжь сице... а сего подруга него оставлаевѣ оутрь. *СкБГ XII, 23в*; иванъ же вѣдыи. како прѣркъ сѣмъ дхмъ. како бнѣ есть бни. и не смаше крѣстити него. иегда и

видѣ застояще его. и повелевающа иемоу кр(с)тити. съ страхомъ и трѣпетомъ. *ПрЛ 1282, 122г*; первоумоу манастыреви въ нъже прѣже вниде. таковоу имѣнне възати повелѣваемъ. (κελεύομεν) *КР 1284, 238б*; повелѣваемъ ѿ сего времени. таковоумоу не быти. *КН 1285–1291, 545г*; аи҃гль бо сѣи послужити искоушению не повелѣвае(т) бѣ бо не велить нелѣпое творити аи҃глю бж(с)твномоу. (οὐ κελεύεται) *ГА XIV, 58г*; ни права ни крива не оубивайте. ни повелѣвайте оубити его. *ЛЛ 1377, 80 (1096)*; повелѣвайте наша власть тѣ(х) огнемъ сжещи. *СбЧуд к. XIV (I), 95в*; аще ты любииши бѣ паче мѣре. азъ не браню. нѣ паче повелѣваю ти. любои бо ре(ч) оѣа или мѣр паче мене нѣ(с) мне достоинъ. *ПНЧ к. XIV, 6в*; повелеваетъ сущимъ ѡткрыти гробъ. (παράκελεύεται) *ФСт XIV/XV, 50б*; повелѣваю же елико ѿ торговища. на иадень и питье приготована сѣтъ. съкрыти сия. *СБТР XIV/XV, 11*; ре(ч) вл(д)ка г(с)б. нѣмыи глухи бѣсе азъ ти повелѣваю изиди ис чѣвка се(г). *Пал 1406, 27б*; прич. в роли с.: въпросъ. подобаетъ ли о всемъ повиноутиса. и о всемъ послушати. ѿвѣ(т) Повинующимъ(с) оубо в различии. ни единою оубо пакости в послушании. ѿ повелевающихъ. (τῶν ἐπιτασσόμενων) *ПНЧ 1296, 38 об.*; не оубѣжать же суда бѣиа и [ам. ни] послушающийи. ни повелѣвающийи. (οἱ ἐπιτάττοντες) *ПНЧ к. XIV, 2в*; || *властвовать, начальствовать*: на худаго не възвышаитеса. ни бес правды повелѣвайте на(д) владомыми. (μὴδ' ἄδικος διαταγέοις) *ГБ к. XIV, 80г*; || *предписывать*: Женамъ же непроходимоу быти отиноудъ сѣи съ манастыръ хощемъ. яко же законъ и правила повелѣвають. *УСт к. XII, 230*; повелеваетъ же и законъ гѣа. единовѣрникоу си... коунъ. своихъ въ рѣзы не даи. *ПрЛ 1282, 52г*; Повелѣваетъ оубо правило. свѣщнымъ канонномъ вслѣдоюще. (ὀρίζονται) *ПНЧ к. XIV, 37в*; тако иремина повелѣвае(т). ходи прѣмо свѣту да не померкнетъ преткнути ноги твоеса. (διακελεύεται) *ГБ к. XIV, 42г*; и скрушены(х) въ оузахъ. и блдущи(х) възвращати. изъ бывших же пр(и)звати. и елико и(х) пррч(с)кы повелѣваетъ слово. (διακελεύεται) *ФСт XIV/XV, 199б*; правила бж(с)твеннаго повелѣвають многими послухъ ѡсу(д)ти на смѣртъ чѣвка. *СВл XIII сп. XIV/XV, 85г*; а иже прелюбы дѣющи. казнити

повелѣваше [закон]. *ЛИ ок. 1425, 104 (1114)*; || *поручать*: и видевъ ма [сапожник] поклониса и ре(ч) что семо придѣ г(с)не. и азъ рехъ повѣлеваю ти оустроити сапогы. *Пр 1383, 73г*; аще бо коли кто принесаше детищъ боленъ... || ...прихожаше в манастыръ къ бѣжнomoу феоdosью. повелѣваше семоу демьяноу млитвоу створити болащемоу. *ЛКП 1406, 200а–б*.

2. *Позволять, разрешать, допускать*: Рабовъ въ причѣтъ не повелѣваемъ приводити. без вола господы ихъ. (οὐκ ἐπιτρέπομεν) *КЕ XII, 20а*; не повелѣвають мужемъ в женьския ризы облачити(с). ни женамъ в мужьския. (μη̄ κερήσθαι) *МПр XIV<sub>2</sub>, 347 об.*; что же ни втораго ли повелѣвасши брака. ни вловъ брачити. (συυχωρεῖς) *ГБ к. XIV, 23г*.

3. *Наставлять, увещевать*: и всею стражею блиости свое сѣдце моудрость повелѣваетъ. (διακελεύεται) *КЕ XII, 68б*; i абие оумъ нашъ вперяеть. i ѿ земля възноситъ. к небеси прилѣпляетъ. повелеваа намъ гѣголати ѡче ѱ. ѱ. еси на нѣси. ибо оѣа нарекъ бѣа. праведень да будетъ. *КР 1284, 14а*; и свазанъ бы(с) и въ темници затворень. намъ повелѣваа въ такой же бѣдѣ не стужитиси. *СБУв XIV<sub>2</sub>, 70*; то же *ЗЦ XIV/XV, 1г*; прич. в роли с. *Наставление, увещевание*: то ради тѣломъ оубо не бѣ дѣмъ же прише(д) [*Кириан*]... повелѣвающа написаа и слово(м) пиша бѣгочтѣ. (τοὺς προτρέπτικούς) *ГБ к. XIV, 199в*; || *побуждать, убеждать*: Приложенье злобѣ еже не токмо самому сѣрѣшати. (но и) инѣмъ повелѣвати. (συνηγορεῖν) *Пч н. XV (I), 79*.

**ПОВЕЛѢВА|ТИСА (9), -ЮСА, -ЮТЬСА** *гл.*

1. *Быть понуждаемым, заставляемым*: дѣша... влекущиса сѣмо и овамо. на работу всакиа стр(с)ти на всако дѣло мерзко, повелѣваощи бо са створити повелѣваемаа ѿ бѣсовъ. (προστασσομένη) *ФСт XIV/XV, 189б*.

2. *Предписываться*: Пѣти же г(с)ви пѣ(с) нову повелѣваетса на(м). (κελεύομεθα) *ГБ к. XIV, 77в*; Въздержанье космождо противоу силѣ || телеснѣи повелѣваетъ(с) (ὀρισθῆσεται) *ПНЧ к. XIV, 140в–г*; не всемъ намъ даетьса. ли повелѣваетса ѿ бж(с)твннѣхъ оѣбъ. еже расудити. нѣ онѣмъ единѣмъ. иже... на расужение призываются добра i зла. по бж(с)твенному ап(с)лу. (ἐπιτρέπεται) *Там же, 164а*.

3. *Разрешаться, допускаться*: да вѣси же яко таковыи бракъ пре(ж) даже не будетъ. не повелѣваетъ(с). по бытгы же его. не разлоучастса. запрѣщению же повинень есть. *КР 1284, 336а*.

**ПОВЕЛѢНН|Е** (843), -**Я** *с.* 1. *Приказание, повеление; предписание*: Кротость же есть. еже никомоуже не досажати. ни въ словеси ни въ дѣлеси. ни въ повелѣнни. *Изб 1076, 33*;

⟨ра⟩дъ)же хотьке ⟨сн⟩овиде витомире ⟨сис⟩пили лагъвицю съдъ(а) жгриньмъ повелѣниемъ(ъ). *Надп (М.) № 145, XI<sub>2</sub>*; жртвѣнникъ сѣго мѣка геаргіа сѣиъ ѿ нифонта архиепискѣпа новгородскаго. повелѣниемъ епискѣпа ростовскаго не(сто)ра. *Надп 1148*; тако бо ре(ч) ц(с)рво повелѣние бы(с). (δεδουμένον) *ЖФСт к. XII, 115*; аще ли кто немощи ради на трапезницю прити не възможеть... таковоумоу повелѣниемъ игоуменьмъ. въ келию него дадатъ все. *УСт к. XII, 202*; въ голодные лѣто написахъ еуаѣнгле. и ап(с)лъ. обое единомъ лѣ(т). дѣмъка по(п). оу сѣго лазора поа. а повелѣниемъ. милатиномъ лоукиницьмъ. *ЕвМишат к. XII, 160 (зан.)*; Тъгда же бѣжненыи оиѣ нашъ ѳеодосии поставленъ бысть презвутеръмъ повелѣниемъ прп(д)бнааго антониа. *ЖФП XII, 35в*; Въ градѣ дорогобоужи нѣкана жена раба соуши дѣлаше въ вежи повелѣниемъ гжа своеа. въ дѣнь сѣго николы. *СкБГ XII, 21г*; О сихъ оубо нынѣ по повелѣнию твоею бѣгочѣстиа съшьдѣша въ семь богохранимъ и цр(с)твѣлющимъ градѣ. правила чѣтаа [в др. сп. ч(с)тнаа] написахомъ. (κατά κέλευσιν) *КЕ XII, 40а*; бес твѣго повелѣния. не смею возати. ни чегоже. *ГрБ № 651, XII/XIII*; илеоуферии... въ пешъ ражьженоу въвѣржнѣ бы(с). повелѣниемъ ипарховымъ. *ПрЛ 1282, 92в*; написаны быша (къ)нигы сиа. повѣлѣниемъ бѣлговѣрнаго княза новгородскаго дмитрія. *КН 1285–1291, 1 (зан.)*; Сѣиана же вещь иеть. наже сѣиана бы(с) клиросомъ. наже бо соутъ людская. не соутъ сѣиана нѣ скверниа. людское же мѣсто повелѣниемъ ц(с)рвомъ не бываетъ сѣино. (παρά κέλευσιν) *ПНЧ 1296, 76*; тако течаше иединъ ѿ дѣтищю. ѿѣче створити повелѣние. (τιὴν ἐπιταγὴν) *Там же, 164 об.*; поновлена бы(с) цр(к)и си... промысломъ биймъ. послѣщениемъ сѣго мѣнка х(с)ва. геаргіа. повелѣниемъ болюбиваго архимандрита новгородскаго. иеифа. *ЛН ок. 1330, 168 (1345)*; исписаны двери сиа повелѣ(н)и(емъ) бѣголюбиваго архиеп(с)п Но(во)городскаго васильа. *Надп 1335/1336*; и ре(ч) г(с)ь к нему: «зана не скранилъ || еси мена заповьди и повелѣния. ихъже глѣахъ тобѣ, раздрю и разроушоу ц(с)ръствие ѿ роукоу твоею.» (τὴν προτάγματα) *ГА XIV<sub>1</sub>, 95–96*; Федоръ же писецъ сы цр(с)кыхъ повелѣнии. *Пр 1383, 77г*; изиде бо... повелѣние ѿ кесара августа. написати всю вселеню. (δούμα) *ГБ к. XIV, 207б*; еже тв(о)рити и глти въ служенье. а въ иномъ ни въ чемъже. но токмо въ томъ добро и игуменимъ повелѣньемъ бывають та. (τιν... πρόταξιν) *ФСт XIV/XV, 151в*; повелѣние бо бы(с) ц(с)рво. како да оутрѣ оумрете. *СбТр XIV/XV, 215*; данилъ прркъ. егда повелѣниемъ ц(с)рвымъ ввержень бы(с) къ

звѣремъ в ровъ да снѣдать и... постомъ и млтвою звѣри оукроти. *ЗЦ XIV/XV, 97б*; Подобаше оубо тебѣ ѿ чадо моимъ просто повиновати(с) повелѣнье(м). (προτάγμασιν) *ЖВИ XIV–XV, 96г*; Бѣжныи спиридонъ. проскоура(м) печець бы(с). повелѣниемъ игоумена. *ПКП 1406, 201а*; князь вашъ азъ есмь. повелѣния моего не творите землю грабите. *ЛН ок. 1425, 266 (1240)*; Гдѣ соутъ нынѣшнаа жены; стерпате ли таковое повелѣние. (ἐπιτάγματα) *Пч н. XV (1), 26 об.*; И не бы(с) ни единого же противаше(с) блгч(с)твному его повелѣнию. *ИларСлЗак XI сп. XV, 167 об.*; || *промысл, предназначение, воля*: многашьды же по повелѣнию. бжию съмъртъж горькож нѣкотерии оумроша на сѣсние свое. (ὄλεθ... βουλή) *Изб 1076, 128 об.*; нѣкдѣ в горахъ сѣии живоуть... да по бжию повелѣнию сии птиць носать имъ ѳвошь. *ПрЛ 1282, 10г*; хотѣние бж(с)твно повелѣния биа... не хотѣнию члѣвцю подобаетъ въслѣдовати нѣ бию. (τὰ προτάγματα) *ПНЧ 1296, 52*; помощю сѣою бориса і глѣба. твердость та ни во чтоже бы(с) за високооумь ихъ. зане всоуе троудъ ихъ безъ биа повелѣния. *ЛН ок. 1330, 153 (1301)*; тако и весна ѿ того первосозданаго м(с)ца Марта начинается(с), и земля прозбанетъ по бию повелѣнию зелье травное. (κατὰ τὴν... πρότασιν) *ГА XIV<sub>1</sub>, 65г*; бжимъ повелѣньемъ. да наполнатса лѣси и пола. все же то далъ бѣ. на оугодѣ члѣвкомъ. *ЛЛ 1377, 79 об. (1096)*; Въпросъ. Еда вса злаа наже творать намъ языци. по повелѣнию бию творать. (κατὰ κέλευσιν) *ПНЧ к. XIV, 112б*; тако и понеже повелѣние имъ. в землю паки възращатиса. ѿ неаже взаты есмы. (ἐκελεύσθημεν) *Там же, 151в*; и кто есмь азъ повелѣние раздрушити бѣе. и бѣ авитиса блажѣи. (δούμα) *ГБ к. XIV, 104в*; нынѣ же земли трасенье своима очима видѣхомъ(ъ)... по(в)елѣньемъ биймъ. нынѣ движеть(с). грѣхы нашими колѣблетса. *СВл XIII сп. XIV/XV, 79а*; по бию повелѣнию загорѣса городъ ростовъ. *ПрП XIV–XV (2), 120а*; и проповѣдати въсхищениемъ иему указаютъ. нб(с)ныи ты силы. ка(к) ти движють(с). звѣздами непространю. дѣнь и ноць. служаще бию повелѣнию. *Пал 1406, 10в*; Половци же побѣгоша бѣжимъ повелѣньемъ. и Роусь погнаша ѣ. *ЛН ок. 1425, 221 об. (1183)*; не вѣдуще пу(т). бжимъ повелѣньемъ. ѿбрѣтохо(м) стезю і печеру. члѣкмъ оукрашену. *СбПаис н. XV, 159*; || *заповедь, завет*: Аще кто отъ женъ мнѣимаго ради богочѣстиа. остризаетъ главою. юже дасть бѣ на въспоминание покороения. акы раздрюшаючи повелѣние покороения. да боудеть проклата. (τὸ πρόταγμα) *КЕ XII, 88б*; ѿврати нозѣ мои ѿ всакого поу||ти зла. и настави ма въ слѣдъ повелѣнии твоихъ

ходить. *СбЯр XIII*, 197–198; и ти сами патриарси и пр(о)рци. ветъхаго закона не съхраниша до конца биа повелѣнна. и въ законе его не изволиша ходити. *КН 1285–1291*, 609б; преступившу же человѣку повелѣние бие и того ра(д). смѣртю осужену бывшу. *СбЧуд к. XIV (1)*, 294б; оухъ мои немощи. моя бо яже моего праоїа. повелѣнныаи. и канонныхъ него повелѣннїи не тырпаше. въ сихъ нѣсть гъ бѣ (τὼν... διατάξεων) *ГБ к. XIV*, 8б; повелѣние бие гѣтъ пѣсно время мѣгвѣ ча(с). *ЗЦ XIV/XV*, 41а; по запо||вѣди его живемъ. и повелѣнна его хранимъ. *ПКП 140б*, 99а–б; || *правило, догмат*: Грѣхъ къ смѣрти ҃сть. ҃гда нѣции неисправлени прѣбываюше... бжиа послушаниа. и канонныхъ него повелѣннїи не тырпаше. въ сихъ нѣсть гъ бѣ (τὼν... διατάξεων) *КЕ XII*, 72б; ино бы повелѣнне ино же проповѣданіе. повелѣнна оубо мълчатъ. проповѣданїа же обличена соуть. (δόγμα... τὰ... δόγματα) *Там же*, 205б; аще ли кто престоупаетъ повелѣнныа оустава... таковыи цѣрквнымъ подлежають опитемыамъ. (δρισθέντα) *ПНЧ к. XIV*, 99в; не окалалъ еси оустны своя словеса скверны(м). . прелестъ лжеимениты(х) бѣ обличивъ. истинъ же хр(с)тыанскы(х) повелѣнны оутвердъ э. τὼν... δογμάτων) *ЖВИ XIV–XV*, 104в.

*Решение, постановление*: яже повелѣниемъ съзыгтьмъ сѣиы съборъ всего оубо цѣрквнаго причастиа чюжа створи. все же ихъ дѣйство чистителеское отъа. (δόγματ) *КЕ XII*, 28а; прѣстоупающїи нынѣ заповѣданое отъ насъ повелѣнне. аще моужи боудоуть или жены. въ подобное запрѣщение да выложени боудоуть. (τὼν... θρον) *Там же*, 57а; Подобаетъ(т) намъ о оуставѣ погрѣбаниа. бра(т)и повелѣниемъ коупно. и скоро вѣмѣнити. *УСт к. XII*, 273; вѣдомо же да боудеть оубо. всакомоу вазано||шомоу въ таковыхъ. рекше. поставляющему на мьздѣ... аще ѡбращетса се твора ѡбщемъ повелѣниемъ. и ѡбщимъ соудомъ ѡсоуженъ боудеть. *КР 1284*, 210а–б; левъ же бѣ именемъ и нравомъ... възбѣсивса на блговѣріе бжїихъ цѣрквъ... ѣнъ константинъ... съборъ же стѣль непрѣ||по(д)бныхъ събравъ. и неч(с)тивное своего безбожіа повелѣнне изложи до конца. (δόγμα) *Там же*, 379б–в; како не хотевшу юмоу правыхъ повелѣннїи приложитиса, проклатъ его [*Нестория*] съборъ. (τοῖς... δόγμασι) *ГА XIV*, 25бв.

*3. Позволение, разрешение, допущение*: Безъ повелѣнна еп(с)па никомоуже достоитъ манастира здати. *КР 1284*, 170в; Бракъ съ паче повелѣнна. сии оубо ѿ того же рода происхода смотри же проче отъ близочьства. браковъ. (οὐκ ἔστι κεκαλομένης) *КН 1285–1291*, 479г; Коуръ же бо Июдѣемъ свободу дасть и повелѣнне ѡ создании цѣрквнѣмъ и градъстѣмъ. (συχωρίαν) *ГА*

*XIV*, 124б; Аще кто бес повелѣнна. на чюжемъ конѣ ѣздитъ да са теньгъ по три краты. *ЗС XIV*, 29; Юлико куплении раби. къ инотъству въсхотатъ прити. бес повелѣннїи г(с)дїи своихъ... ѡсласти [*так!*] ка. къ г(с)дѣ своєю. *Пр 1383*, 81а.

*4. Побуждение, наущение*: такова соуть скверныхъ бо и бѣсовъ нечистыхъ повелѣнныа и вълшвенныа. (τὰ ἐπιτάγματα) *ГА XIV*, 231в.

*5. Въ повелѣннїи – в послушании, подчинении*: тѣмъ же бра(т)іе прѣбоудемъ въ повелѣннїи бжїи. чѣстгимъ акы оїа и боимъса акы гна. *ПрЛ 1282*, 24в; давы бо вамъ власть бѣ. истажеть скоро ваши дѣла и помысли испытаеть. јако бо служи|тели есте цр(с)твиа. ти не судисте право. ни схранисте закона. ни в повелѣннїи его прибысте. *РПрМус сп. XIV*, 2–3; ти не судисте въ правду. ни схранисте законъа. в повелѣннїи бїи не пребисте. *МПр XIV*, 21; Иже не пребываетъ в повелѣннїи старѣишыны калиграфа. да ѡлю(ч). [*так!*] днь в\* *КВ к. XIV*, 299б; во нже бо днь аще обратїтса ѿ беза(к)ныа своего и створи(т) правду и в повелѣннїи ходити начне(т). жизнью поживет(т) и не оумре(т). (ἐν προτάγματι) *ЖВИ XIV–XV*, 117г.

**ПОВЕЛѢННІИ (361) прич. страд. прош.**

*1. Прич. страд. прош. к повелѣти в I знач.:* тамо ѡбою вести повелѣно юмоу бы(с). (προσετάκτο) *ЖФСт к. XII*, 137 об.; шьдъ же архидинаконъ јако и повелѣно юмоу бысть. надъ гробѣмъ брата прочтѣ хартию. имоущю Арсенову. *КЕ XII*, 249а; мечникъ же... исповѣда Арсеновыа оубиство, Аркадиемъ повелѣно. (τήν... ἐπιτροπήν) *ГА XIV*, 242в; бдѣти ти повелѣно о порученыхъ ти людѣхъ... і дшо положити за нихъ. *МПр XIV*, 7 об.; инъ паки повелѣнъ ѣсти заутра въ днь патка. и въпрошенъ повелѣвыи рече. јако оїи первое криваа повелѣваютъ. на искоушение постригающимъса. (ἐπιτραλεις) *ПНЧ к. XIV*, 7в; иосифу повелѣно бы(с) покати отроча и мѣръ его. и бѣжати въ егупе(т) ирода ради. (προσετάχθη) *ГБ к. XIV*, 13а; Каждо же в неже призванъ бысть. да пребываетъ в терпѣннїи јако повѣлно юму да съставляеть. (διατέτακται) *ФСт XIV/XV*, 80г; и ѡтолъ оубо на трапезѣ повелѣ||но бы(с) юмоу слоужити. *ПКП 140б*, 115в–г; **повелѣное средн. в роли с.:** что стоите зраше. пристоупивше сконьчаимъ повелѣное намъ. *СкБГ XII*, 12а; на се бо послани христоборьци жиды и срацины. повелѣнна творити поноужахоу. *КР 1284*, 379а; г(с)ь гѣше: ҃гда вса повелѣннаа вамъ створите, тогда рѣте, јако неключимии раби ҃есмы (τὰ διατεταγμένα) *ГА XIV*, 70а; то же *ЖВИ XIV–XV*, 51а; он же въскорѣ повелѣннаа юму створи. *ЧМБГ к. XI сп. XIV*, 110в; ѡнѣмъ же пришедшимъ и повѣдаша Сѣополку. јако створи(х)о(м)

повелѣнаа тобою. *ЛЛ 1377, 47 (1015)*; аще бо ѿ земнаго княза. како любо придеть слово к подручнымъ его гражаномъ. то вси... слышавъше творать повелѣнаа имъ. *СбТр XIV/XV, 18 об.*; иди чадо створи повелѣное. *СбСоф XIV-XV, 113а*; не ѿ тебе пове||лѣнаа творити ѿ ц(с)рю повелѣнаа намъ. (τὰ... Ἐφεσιζόμενα) *ЖВИ XIV-XV, 87-88*; || *определенный, назначенный*: повелѣно бы(с) оумрети вамъ... въ сию ношь. *ЧудН XII, 67б*; ѿ нихъже и лѣто оустависа. и время повелѣно бы(с). како слѣдовати имъ всѣмъ оучениемъ съборныа цркви. (τέτακται) *КЕ XII, 22б*; да иже... сиа сласти презрити житиа сего. то ѿно пакы ранское наслаждение приметъ. въ бесконечныа вѣкы. како же есть повелѣно. *ИларПосл XI сп. XIV/XV, 201 об.*; птица оубо аще ѿ воды суще. но по суху летаюче кормать(с). тако оубо повелѣно имъ ясть г(с)мъ пищу приимати. *Пал 1406, 20г*; || *положенный, предписанный*: да сътворяють же (с) сиа панухиды. по повелѣноумоу раздѣлению. *УСт к. XII, 270 об.*; Ни въ единой же заповѣди. нѣ(с) повелѣно быти причетникоу неграмотноу. *КР 1284, 221а*; Аще ли грѣхъ црквныи боудеть. яеп(с)пъ да соудитъ по канономъ. иже соутъ законы повелѣни. (οἷς καὶ οἱ νόμοι ἔπονται!) *ПНЧ к. XIV, 206б*; по повелѣны(х) же лѣтѣхъ введе яа скопецъ пре(д) ц(с)ра. и обрѣте яа во всакомъ глѣ мѣры. (δριθόντων) *ГБ XIV, 140б*; любо ли правило преступитъ. ли ино повелѣное пѣнье ли ѿтъ преслушания прегрѣшитъ. (ὀρισμένης) *ФСт XIV/XV, 107б*; **повелѣное** *средн. в роли с.:* положи же оубо заповѣди написаны... како комоуждо подобаеть. повелѣнаа съвършати. (τὰ ἐπιτεταγμένα) *ЖФСт к. XII, 80*; аще ли кто обличенъ боудеть по повелѣнымъ не твора. да отглоучитъса. (παρὰ τὰ προσταγμένα) *КЕ XII, 53а*; си бо оучахоу ничтоже развѣ повелѣное Моисиевомъ закономъ жертвы вносити боу. (παρὰ τὰς διατεταγμένας... Θυσίας) *ГА XIV, 141а*; Доволни будѣте своими ѡброки воини. и ничтоже паче повелѣнаго взимайте. (ὕπερ τὸ διατεταγμένον) *ГБ к. XIV, 206г*; кождо васть по сущи своей службѣ да приходитъ с любовью... и кромѣ повелѣнаго да не продать. ли кузнецъ. ли дароприимникъ. (τοῦ διατεταγμένου) *ФСт XIV/XV, 84г*; || *поставленный, решенный*: тѣго бо ради повелѣно бы(с). дваши в лѣтѣ в конейждо ѡбласти собору быти. (καλῶς ἔχειν ἔδοξε) *КР 1284, 54г*; || *зверенный, переданный кому-л. повелением, распоряжением*: и повелѣно бы(с) владыцѣ архиеп(с)пство митрополитомъ. *ЛН XIII, 33 (1165)*.

2. *Прич. страд. прош. к повелѣти во 2 знач.:* дъщери нѣкои оумърши некръщенѣ. въпрошень

бысть сѣи куриль александрьскыи. отъ матере яеа. || Аще достоитъ за ню приносить просфоры и милостына творити. и повелѣно бысть мѣри яеа творити вса за ню. *Изб 1076, 248-248 об.*; нѣ и отъ невѣрнааго мужа отглоучитиса не повелѣно ясть женѣ. (οὐδ' προσετάθη) *КЕ XII, 183б*; въпроси аще таковыи бракъ пове(л)нѣ или ни. *КН 1285-1291, 482г*; и повелѣно яемоу, яего(ж) хошетъ, да испроситъ. (ἐπιτεράλλη) *ГА XIV, 124г*; о брацѣхъ повелѣныхъ. и възбраненыхъ. (ἐπιτετραμένον) *МПр XIV, 169 об.*: Кр(с)тъяномъ не повелѣно ясть насильемъ или быненыемъ сгрѣшающаго исправити (οὐκ ἐφέστα) *Пч н. XV (1), 107*; тѣм же не повелѣно естъ ѿ грѣсѣхъ ѿчагатиса. (προσετάθημεν) *ЖВИ XIV-XV, 47г*; **повелѣнаа** *средн. мн. в роли с.:* възбраннаа г(с)мъ повелѣна||яа. и повелѣваа творити. теже ѿ него възбранною. (τεταγμένον) *ПНЧ 1296, 38-39*.

3. *Призванный, должный, обязанный*: Аще еп(с)пъ роукоположение еп(с)па приимъ. и повелѣнъ застоупати люди. и не хошетъ слоужениа. (δριθεις) *КЕ XII, 93б*; вса оубо молитва наша и блгодарение да имать. да аще и молити за чюжана. не за вѣрныа токмо. нѣ и за невѣрныа повелѣни яемъ. (προσταττόμεθα) *ПНЧ 1296, 99*; И аще когда пиръ творимъ. хромыа и слѣпыа призвати повелѣни есмы. (κελεύόμεθα) *ПНЧ к. XIV, 157г*; мнѣ же раи блгожизныи мнитса. и нѣсныи живо(т). в немже оучиненъ члвкъ дѣлати повелѣнъ сады бж(с)твенаго разумѣныа. (ταυθεις) *ГБ к. XIV, 8г*; въскоую са бьемъ, повелѣни соуше и ненавидащихъ насъ любити. (προστεταγμένοι) *Пч н. XV (1), 130 об.*; || *получивший приказание*: воевода ѿ самодѣрждца михаила на вѣстокъ поставленъ бы(с). и ѡакию [в др. сп. ѡракию] проходити повелѣнъ. (ἐπιτραπεις) *ЖФСт к. XII, 102*. *Ср. неповелѣныи.*

**ПОВЕЛѢНЫИ (6\*) пр. Приказанный**: посла ихъ вса языки просвѣщати во тмѣ невѣдѣныа сѣдашихъ... ѡвѣмъ оубо ѿ ни(х). вѣсточныа страны. ѡвѣм же западнаа приемшемъ проходити... || ...повелѣнную имъ исполнающе заповѣдь. (προστεταγμένον) *ЖВИ XIV-XV, 3а-б*; **повелѣнаа** *средн. мн. в роли с.:* ѡви же не створиша николиже повелѣныи(х) себе глѣху. но множайша быти оуже исправл(е)ныхъ (τὰ διατεταγμένα) *ЖВИ XIV-XV, 51а*; побѣженъ же бывъ црѣ разумны(м) глѣомъ. прм(д)рыа своа и жерца к себѣ прие(м). нахора же остави сѣви. надежу и еще имѣа на нѣ и чаа хранити повелѣннаа ему. (τὰ ὀμολογημένα δοκῶν) *Там же, 104б*; повѣлѣннаа же тебѣ по се(м) створиши во всей жизни своей. (τὰ δεδομένα) *Там же, 111б*; створите вса повелѣннаа вамъ. (τὰ διαταχθέντα) *Там же, 131г*; || *положенный, предписанный*:

оѣскы наоучаемъса... не златитиса ни сребрити(с) въ поставленьи всако сѣноу моужю. и оукажемъ въ повелѣньныхъ потребахъ. ѿ писаныхъ вѣщаниихъ. и оѣскыхъ оучении. (καθ' ὁλοτάτην αἰώναν χρῆσθαι) ПНЧ к. XIV, 91в.

**ПОВЕЛѢТИ (> 2000), -Ю, -ИТЬ** гл. 1. *Приказать, велеть, повелеть; установить:* Чдо алчнаго накѣрми како же ти самъ гъ повелѣлъ. Изб 1076, 11; то же ЗЦ XIV/XV, 9б; Се азъ мьстиславъ володимиръ снѣ... повелѣлъ ясмъ сѣноу своему всеволодоу ѿдати боуицъ сѣмоу георгиеви съ данию. Гр 1130; оу котораго ти сыноу върше повели оти вѣдада датъ [так!] маренъ. ГрБ № 798, XII; пѣвели нѣкъмоу ѿ оуцинатъ... жеменюженъ окънъ быше стрѣлькы. ГрБ № 809, 3 четв. XII; ѿбыща всѣмъ имѣти ѿдѣния повелѣ. (διετέλετο) ЖФСт к. XII, 81 об.; тѣгда блѣженыи повелѣ оударити въ било да сѣбероутъса братиа. ЖФП XII, 46б; тѣгда володимиръ повелѣ метати людемъ коунами же и скорою и паволокы. СкБГ XII, 25в; и повелѣ князь поустиги на въ градъ самарѣискъ. ЧудН XII, 74г; кою глѣши приимание. законное. еже и бѣ повелѣ. раститеса глѣа и оумножаите и испълните землю. (ἐπέτρεψεν) КЕ XII, 214а; аще князь възвержетъ гнѣвъ на роусина. повелити его розграбити съ жоною съ дѣтми. Гр 1229 сп. 1270–1277 (смол.); возрастити земли повелѣлъ яси терние и волъчецъ въ печали мнѣ. СБЯр XIII, 155; црѣ (ж) не хота него оубити. повелѣ очи ямоу слѣшити стѣкломъ. ЛН XIII, 71 об. (1204); како ти повѣлѣша на новгородскихъ сребро имати. а по волости коуры брати. Там же, 74 об. (1209); и повеле ц(с)рѣ все имение мое възвратити. ПрЛ 1282, 61б; Сѣсъ нашъ и бѣ повелѣ. бѣа домоу не творити домоу коупильн(а)го. рекше ни коупити ни продаати в немь. КР 1284, 158г; всако бо древо ѿ плода познавати повелѣ. [Бог] КН 1285–1291, 377б; то же МПр XIV, 34б об.; и въ врѣма жатвы повелю жателемъ да сбероугъ преже плевелы. и сважаютъ на въ снопы како же съжечи на. (ἐρῶ) ПНЧ 1296, 93; Г(с)и сѣси і помилуй раба бѣа пахомыа чернорица повелѣвша(г) напіса(т) кни(г) сѣа. Паракл 1343, 149 (зан.); помолиса ц(с)рю Силевестр, да повѣлитъ людемъ молчати. (κελεύσαι) ГА XIV, 208г; а то есмы въ бѣи воли и во црѣвѣ ка(к) повелитъ та(к) ны дѣяти. Гр 1372 (3. моск.); ноши же суци повелѣ [Борис] слугамъ принести свѣшо. и вземъ книги нача чисти. ЧМБГ к. XI сп. XIV, 98г; а вамъ паче фарисѣи и книжъникъ правду имѣти бѣ повелѣлъ. МПр XIV, 6 об.; Стополкъ же повелѣ рубити городъ на Выгечевѣ холму в свое има. нарекъ Сѣтополкъ городъ. ЛЛ 1377, 76 (1095); призвавъ князь прозвутера. повелѣ крѣти

ти отрока. (προβέταξε) ПНЧ к. XIV, 111а; повелѣ [пророк Илья] отрочищу служащо ему. смотри ти и видѣти аще иде(т) обла(к). ГБ к. XIV, 85в; повелѣ [Иисус] плачущимъ оудержатиса вѣрою. (παράθαρρύνει) ФСт XIV/XV, 50б; и видѣ во снѣ. како нѣки воевода. собра вса дѣца. и повелѣ кюрилу ѿ всѣхъ избрати собѣ едину именемъ софью. ПрП XIV–XV (1), 274г; затворни(к) повелѣ него вести в печерьскы монастырь. тогда бѣсныи нача вопити. къ комоу посылаеши ма. ПКП 1406, 157г; Фараонъ... повелѣ топити дѣти излвы. аще родить(с) кдѣ мужескъ полъ. Пал 1406, 119в; и выльзе ѿлегла на берегъ. и повелѣ воемъ изъволочити корабла на берегъ. ЛН ок. 1425, 12 (907); прич. в роли с.: Повелѣвыи комоу кого оубити. како оубиница ѿсоужаетъса. (ὁ ἐντελέμενος) КР 1284, 324б; покажи повелѣвша(г) ти носити ѿдръ въ празни(к). КТур XII сп. XIV, 2, 262; а повелѣвыи сѣди(т) в кѣлби. повелѣвъ работати дру(г) другу. КВ к. XIV, 296б; || *определить, назначить:* ѿ лютѣ дѣше оубогаа. оуже бо сѣнце заиде и врѣма сконъчаса. посѣчение придѣ богъ повелѣлъ. (ἐκέλευσεν) СБТр XIII/XIII, 22 об.; солныце бо не има(т) смысла ни свѣдания ни разуума, но и то нестьственно иестъ дѣло ѿбладаемо и ходимо оуставомъ, како же искони повелѣ ямоу бѣ. (ἐταξεν) ГА XIV, 44а; аще ре(ч)ши ямоу, иеще время има(т) жизни. въскорѣ повелю ямоу оубыеноу быти. (κελεύσω) Там же, 52г; внимаи себе и стаду своему. яедина бо дѣла творима суть. требующа исправлена. но хоцю да не нына ре(ч)ши яму. но ягда г(с)ъ повелитъ ти. СБЧуд к. XIV (1), 65г; дѣша же бесмѣтна суши ѿходи(т) идѣже повели(т) сдѣтель. (κελεύει) ЖВИ XIV–XV, 34а; и тоу ѿба положена боудета ягда г(с)ъ повелитъ. ПКП 1406, 179а; лунѣ же повелѣ в ношѣ сѣнати. и звѣзды поставѣ бѣ. Пал 1406, 7в; || *дать распоряжение, указать:* хотащемоу (ж) чи(с). да повели(т) старѣишии. еже на пѣ(н)ихъ пл(т)р. ягда боуде(т) начатие вѣторына... тацѣмъ (ж) образѣмъ да повелѣванеть. и хотащемоу пѣти. УСт к. XII, 261 об.; || *предписать:* законъ бо бѣжи повелѣ. олгарю бѣжоу прѣстоуающимъ. отъ олгара питатиса. (διετέλετο) КЕ XII, 17а; любити ближнаго како и себе. ни ѿби||дѣти ни же лгати. сѣа и ветхыи законъ повелѣ. (προφύρευσεν) ПНЧ 1296, 73–73 об.; то бо сборъ, ѿ бѣа дѣхъ приемъ, истинуо повелѣ (ἐδογματίσεν) ГА XIV, 221г; рабомъ бо и рабьнамъ. сѣи канони. повелѣша приимати половиноу токмо епитемьи. (ἐκανονίσθησαν) ПНЧ к. XIV, 196а; || *постановить, решить:* повелѣ сѣйи съборъ таковыимъ отъпадати своего сана. (ῥίπισεν) КЕ XII, 33а; съгл(с)но сѣи съборъ повѣ(л) изложи(т) сѣою оубо изъображение вѣры.

иже в никей стхъ оѣцъ. оутвержающе. *КР 1284, 86*; повелѣ оубо сего ради стгыи сборъ. ни единомуу иеп(с)поу имѣти монастыра своего. на раздроушение своего иеп(с)пыа. новозижа. (ὄρισεν) *ПНЧ 1296, 74 об.*; а на семь. повелѣше. весь новъ. город(д). юрью. и иакиму. миръ взати съ кнѣзмь. с михаиломъ. *Гр 1372 (новг.)*; || *поручить*: ѿ ц(с)рю... дѣло, еже ми яси повелѣлъ, свершити не могу. (ἐκέλευσας) *ГА XIV, 235г*; она же шьдши купи велико повѣлехъ иеи. *Пр 1383, 73г*; оѣцъ его. хлѣбныи печечь сыи. повѣле яему юще младу сущо. продаати хлѣбы. *Там же, 87в*; || *завещать что-л.*: Аще кто оумираю. повелит задницю. съ достыннымъ явѣ оудннемъ. сию да вдадатъ. (ἐάν... ὀρίσῃ) *МПр XIV, 180 об.*

2. *Позволить, разрешить, допустить*: югда же хочеть кѣто... изити из монастыра. не первѣе да исходитъ. прѣже да не приемь мѣтвы ѿ игоумена и печати. юже страннопримецъ възимаю оувѣсть повелѣнии игоумене. мнихово искожение. инако бо да не повелитъ яему. *УСт к. XII, 225*; таче посылаетъ къ блаженому. аще повелитъ томоу прити въ монастыр свои. или ни. *ЖФП XII, 59б*; си слышавъ лазорь повелѣ иеи [сухорукой жене] на литургии стоати оу двѣрии црѣквьныхъ. да югда отпю||ютъ створятъ иеи мѣтвоу. *СкБГ XII, 22а-б*; аште ли коли достоинъ явительс рабъ къ поставления радоу... и повелатъ господя. и свободатъ. и из домоу отпоустатъ и. (συγχωρήσουσιν) *КЕ XII, 20а*; имаше же старецъ подъ храминоу погрѣбьць. и по лѣ(т) единѣмъ нача молити старца. [монах] да повелитъ яему в томъ погрѣбъ жити. *ПрЛ 1282; 30г*; Иконоу погребли бахоу с мртвцею стго михаила и не повелѣ възгрѣбати кр(с)тыанъ ре(ч) иествъ. *КН 1285-1291, 526а*; до-текоу вл(д)кы архиерѣи и помолюса яему, да та изрѣшитъ ѿ оузь сихъ, аще повѣлиши. (κέλευοις) *ГА XIV, 245а*; и приде игумень и братыа ко Антоныю. и рекоша яему ѿче... да бы ѿ повелѣль и твоия мѣтва. да быхомъ. поставили црѣквыцю внѣ пещеры. и повелѣ имъ Антонию. *ЛЛ 1377, 53 об. (1051)*; г(с)и повели ми преже погрести оѣца моего и въслѣдовати ти. (ἐλίτρευον) *ПНЧ к. XIV, 160а*; аще ли повелитъ игоумень. и вино пьемъ. *Там же, 197б*; пов(е)ли ми исходити югда хошу. (κέλευσον) *ЖВИ XIV-XV, 17г*; По семь нѣкто инъ ѿ бра(т)на имене(м) лаврентии. възхотѣ въ затворъ. семуоу ти || стѣни черныци ѡиноудъ не повелѣша сего створити. *ПКП 1406, 157б-в*; Изаславъ же ре(с)мъ приехалъ есмь. брата свое(г) плакатъ. аче есмь тогды не былъ. надѣ бра(т)мъ своимъ. а повели ми ны(н) атъ ѡплачу гробъ его шедъ. Вячеславъ же... не пусти его въ Киевъ. *ЛИ ок. 1425, 169 (1154)*.

3. *Побудить; убедить, внушить*: и другая нѣкаю делеса. супротивъ стоаше добродѣтелемъ. ѡва же оубо ѿ ба суть бываемаю. а другая иако же повелитъ сатана. (εἰρήται) *ФСт XIV/XV, 103б*; Иже съгрѣшати намъ повелатъ бѣси, или не съгрѣшающе ѡсвѣжати съгрѣшающи(х), да вторымъ первое ѡсквернитъса. (πρотреλονται) *Пч н. XV (1), 79*; вижю бо гнѣванаса і робчюща. но ваше робтанье на васъ и гнѣвъ. ѡбра||титъ(с). поне(ж) не на насъ робчете. но на стго дѣха повелѣвшаго на(м) та словеса глѣти. *СбПаис н. XV, 58-58 об.*

**ПОВЕЛ|ЪТИСА (6\*), -ЮСА, -ИТЬСА гл.** *Быть предписанным, приказанным*: Инъ бра(т) въпроси своего великого старца глѣа. како подобаетъ ѿче молитиса ѿче нашъ... Оче нашъ свершенымъ и грѣшнымъ повелѣса. (просетѣтѣ) *ПНЧ 1296, 111*; повелѣ же са таковымъ [готовящимся к монашеской жизни] иже по возрасту приносимыа искоушенъа дроугымъ имѣна наоучитиса. (ἐπιτετάχθη) *ПНЧ к. XIV, 16в*; Ни единомуу достоитъ клирикоу корѣчемныи храмъ имѣти. аще бо възходити въ корѣчьество не повелѣса то како паче инѣмъ симъ слоужити. (οὐκ ἐπιτέτραπται) *Там же, 38а*; главнаю казнь повелѣса на таковыа. (ὄρισται) *Там же, 45б*; законъ повелѣса о (и)сходѣ. приатны. яже ѿ жерътвъ. начатъци мѣтвы. и многа ина. (τετάχθαι) *Там же, 90г*; иосифу повелѣно бы(с) поати отроча и мѣръ его. и бѣжати въ егупе(т) ирода ради. ироду же оумершю. повелѣса паки прити в землю иудову. (προσετάχθη... ἐκέλευθη) *ГБ к. XIV, 13а.*

**ПОВЕРЕЧИ (2\*), ПОВЕР|ГОУ, -ЖЕТЬ гл.** 1. *Оставить, покинуть*: а како пошла рабъ. и ѡнъ ѡехалъ. городъ повърга. *Гр 1305-1307 (3, новг.)*.

2. *Бросить, прекратить*: дайте истинъ дате не поверже гозбе. *ГрБ № 567, 40-70 XIV. Ср. по-верщи.*

**ПОВЕСЕЛ|ИТИ (2\*), -Ю, -ИТЬ гл.** *Порадовать, доставить удовольствие*: повеселите мене ѡканнаго. ѡѣа моего и ѡѣа вашего. (εὐφράνατε) *ФСт XIV/XV, 116в*; на доброе присно крѣпцѣ. возрастемъ... ничтоже не приносаше. ползы безаконному. имъже естъ печаль дѣху стму и не повеселимъ борца. (εὐφραίνειν) *Там же, 223г.*

**ПОВЕСЕЛ|ИТИСА (8\*), -ЮСА, -ИТЬСА гл.** 1. *Возрадоваться, возвеселиться*: праведно бо естъ повеселитиса о бѣи дарѣ. и поститиса не оунывающе. (εὐφρανθήσονται) *ПНЧ к. XIV, 192б*; порадовахомса повеселихомса дѣмъ. свершѣше сѣсныи праз(д)ника днѣ. (εὐφράνθημεν) *ФСт XIV/XV, 133а*; аще бо не скорбимъ. то не повеселимса. въ днѣ ѡнъ. аще ли не ѡтѣснимса и тѣсни



не будемъ. то не повеселимъса ни добръ постражемъ въ будущемъ вѣнцѣ. (χαρούμεθα... οὐκ εὐφρανθήσομεθα) Там же, 137б; і баше ладина та бѣла. но па(ч) меду. и ста. да ту ладину грызуше. || ізмѣнихомъ си лица сво(а). і повеселихом(с). і славихомъ ба. *СбПаис н. XV, 158–159.*

2. *Повеселиться, приятно провести время:* и оумоли него болеславъ до оутрени повеселитиса. *ПрЮр XIV, 38а;* Бра(т) приде ко ѿходн(и)коу коемоу и повеселиса с нимъ. и оутѣшенъе створи брашньомъ. (καὶ ἐκβαίων λέγει αὐτῷ!) *ПНЧ к. XIV, 206б;* || *перен.:* таче како добръ исплудать(с). і ѿрѣды своя вѣскормать. і мало повеселивѣса. в немъ в жатвенны гѣдъ. паки вси възвратать(с) на своя жилища. зимъ приступающи. на глубинную теплоту ѿбѣгають студени полунощныа. *МПр XIV, 35 об.*

**ПОВЕ|СТИ** (39), -ДОУ, -ДЕТЬ *гл. 1. Повести, ответи куда-л.:* и глааше поведи ма къ цркви преславною хвою мѣнкоу. *СкБГ XII, 23б;* [Слова Богородицы архангелу Михаилу] поведи ма да вижо вса моуки. (ὄλαγομεν) *СбТр XIII/XIII, 34;* ти же молишася варваромъ гѣше. поведите ны къ граду да ны искоупитъ ѿп(с)пѣ. *ПрЛ 1282, 148а;* слѣпецъ бо слѣпыца аще поведеть. не ѿба ли въ ямоу въпадетася. (ἐὰν ὀδηγῆ) *КР 1284, 122а;* ци ли на высокыа холмы хочете ма повести идѣже вы своа дѣти бѣсомъ закаласте. *КТур XII сп. XIV, 267 об.;* бра(т) мои. повѣди ма в пу(с)ню да покаюса. *Пр 1383, 153а;* и водай та поведеть та, камо емоу любо. (φέρει) *Пч н. XV (1), 57;* поведи ма в мѣсто жилища члвч(с)каг. *СбПаис н. XV, 164;* || *повести насильно, по принуждению:* тегда поведоша и [Христа] на распатие. възложиша тѣрновъ вѣнцъ на главоу ѿ||го. *КН 1285–1291, 610в–г.;* а володимир и княгыню его имше половци. поведоша в землю свою. *ЛН ок. 1330, 119 об. (1235);* а Володимерци и дружина поведоша колодники. и скотъ погнаша и кони. славаше ба. *ЛЛ 1377, 129 (1177);* а Василка наша руками безбожнии. и поведоша в станы своа. Там же, 162 об. (1237); и емше [Игоря] поведоша из монастыра. и срѣте и Володимеръ... и ре(ч) Игорь възра на нь. ѿхъ брате камо ма ведоу(т) *ЛН ок. 1425, 129 (1147);* || *пойти во главе, предводительствуя:* повель иси Половци. и не оуплѣлъ иси ничтоже. *ЛЛ 1377, 98 об. (1127);* Изаслава Дѣвчича посла в Половцѣ. повести ѣ на Володимера же. Там же, 103 об. (1144); и бы(с) межи ими распра. Рюрикъ же много поноуживаа и(х) и не може ихъ повести. *ЛН ок. 1425, 228 (1187);* придоша Литва. ко Берестью и начаша молвити князю Володимерови... да поведи ны коуда а се мы готовы. на то есмь пришли. Там же, 295 (1282).

2. *Определить, назначить, указать:* како въ конецъ. все досадивъ, истлиса, и [в др. сп. въ] вѣчноую моукоу с подобными себѣ неч(с)тивыми биде. ибо оукланяюшася въ разврашение поведеть г(с)ъ с творящими безаконие. (ἀτάξει) *ГА XIV, 143а;* || *перен.:* поклонъ ѿ потра к марѣ покосиле есмь пожно и ѿзерици. оу мене сѣно бѣли спиши списокъ с купной грамотѣ да пришли сѣмо куды грамота поведе дать ми розумно. *ГрБ № 53, 10–30 XIV.*

3. *Направить, побудить, обратить:* овомоу носа оурѣзаша. а иномоу очи выимаша. кто васильна на зло повель. *ЛН ок. 1330, 136 (1257);* ап(с)лъ павель... егоже явление. хво на лица поверже. и бѣжна. вѣдъ къ вѣрѣ паки поведе. *СбТр XIV/XV, 24 об.;* се же бра(т) хр(с)тъ еста перестоупила. а сѣмо ма повела лестью. оубити ма хотаче. *ЛН ок. 1425, 127 об. (1147).*

**ПОВЕ|СТИСА** (1\*), -ДОУСА, -ДЕТЬСА *гл. Страд. к повести в 3 знач.:* и тако нужею поведеса Стославъ. ѿ Ростиславли любви къ Изаславу. *ЛН ок. 1425, 183 об. (1161).*

**ПОВЕ|ТЬШАЛЪ** (1\*) *пр. Ответивший, старый:* како се на древѣ написану образу поветшалу. паки понавлати мощно. (παράφανισθεῖσθς ἐκ τῶν ἕξωθεν ῥύπων) *ГБ к. XIV, 20г.*

**ПОВИВА|Ю** (1\*), -А *с. Пвяззка:* и потыщавса бѣна повивало ѿтъ очью своею. и позна яго ц(с)ръ изълъ. како ѿ сѣвъ пррч(с)къ бѣ. (τελαμών) *ПНЧ к. XIV, 8а.*

**ПОВИВА|ТИ** (2\*), -Ю, -ЮТЬ *гл. Обвивать, окутывать:* и ре(ч) ярославъ дроу||жинѣ. знаменаетса. повиваите собе оуброусы головою. *ЛН XIII, 1–1 об. (1016);* | *образн.:* кацѣми же ли плащаницами ѿбию та. повивающаго мглоу землю и ѿбо ѿблaky покрывающаго. *КТур XII сп. XIV, 250.*

**ПОВИВА|ТИСА** (2\*), -ЮСА, -ЮТЬСА *гл. Быть обернутым. Образн.:* повиваетса в пелены и сзидаетса создыанье добро и прч(с)го. (σπαργανοῦται) *ГБ к. XIV, 146в;* || *пеленаться:* оудеса телеснаа наши(х) дѣтии ѿ рожства повиваетса [в др. сп. повивають(с)], да быша крѣпка и права (πλάττειν... ἐστὶν ἀναγκαῖον!) *Пч н. XV (1), 71 об.*

**ПОВИНЕНИ|Е** (1\*), -Я *с. Послушание, обязанноти послушника:* како брани бѣгаа добродѣтели. и повинение. о х(с)ѣ не хота прияти. монастыра обходниши. *Пр 1383, 83в.*

**ПОВИН|ИТИ** (1\*), -Ю, -ИТЬ *гл. Обвинить:* блудѣтеса да не ѿ другъ снѣдѣни будѣте. || аще ли истиноу. кого повинить. и осужаеть. а и то велми зло. *Пр 1383, 35в–г.*

**ПОВИН|ИТИСА** (1\*), -ЮСА, -ИТЬСА *гл. Покаяться:* послушаа книжного наказания. и

повиниса. нѣ(с) того. грѣха иже бы оудолѣл ъжи мл(с)ти. *ПрЛ 1282, 43г.*

**ПОВИНОВАНИЕ** (1\*), **-Я** с. *Послушание, повинование*: Ни невольныхъ повиновани гноушаемьса... видѣхъ бо... сѣма неволею въ землю въпаде. и пло||дѣ много створыше. (тѣс... ἀποταγῆς) *ПНЧ к. XIV, 17в-г.*

**ПОВИН|ОВАТИ** (16), **-ОУЮ**, **-ОУЕТЬ** гл. 1. *Убеждать, склонять; заставлять*: при томъ Февда, въ Дѣянихъ ап(с)лныхъ поминаемьмъ бланзитель, повинуюа к себѣ многыа, р(ч): «азъ пресѣкоу Иердана и проити створю людемъ». (ἀναλείσας) *ГА XIV, 143г*; повиную бо и тѣхъ прити в дѣло твое. *ПрЮр XIV, 33б*; Донелѣже члѣвкъ естъ в небреже(н)и. повинуютъ его помыслы. иако приближасть(с) къ бу. аще же свободитъ(с) ѿ стр(с)ти. стыдитъ(с) възрѣти предъ ба. (πεῖθεισσι) *ПНЧ к. XIV, 156а*; тѣми иже оубо не искусивше(м) ба имѣти в разумѣ. и повиную(т) боги нарицати двоого ра(д). (πεῖθεισιν) *ЖВИ XIV-XV, 117а*; || *перен.*: иако же ни въ цвѣтнѣ мѣстѣ и добровоннѣ. цвѣтъа добръшиаго || же и блгвовоннаго. иному иного обонанье. и лице к собѣ привлещашо. и первое обѣимати повинуюшо. иако же бо ми си(х) раздѣлти. (πεῖθειστος) *ГБ к. XIV, 93а-б*; || *поучать, наставлять*: иако страшень соудъ оучителю. аще чресъ заповѣди г(с)на оучать... ѿ бж(с)тлныхъ писании повиновати подобаетъ. ѿ себе же никакоже. (πεῖθεισθαι) *ПНЧ к. XIV, 25в.*

2. *Подчинять, заставляя покориться*: Отдадите кесарева кесареви. не бо естъ семоу влати. и се ѿ образа. и ѿ писаниа навлаеть. таче да не ркоутъ члѣвкъмъ насъ повинуюеть. наведе и бѣна бѣви. (ὑποτάττεις) *ПНЧ 1296, 45 об.*; И многы милующа. нѣ тѣло. и телеснаи. и ч(с)тыа срдцмъ. || нѣ тѣшеславна ради. И миротворца. нѣ дѣшо и тѣлу повинующе. (ὑποτάσσοντες) *ПНЧ к. XIV, 161-162*; великыи же васии еп(с)па иако же лва кормилецъ крота иего хытростью коюю і пови||нуа силу звѣри. тако покараше васии еп(с)па евсвьна. (ὑποτάσσει) *ГБ к. XIV, 157в-г.*

3. *Подчиняться, повиноваться*: ноужо же нарече иеугальско(е) слово. плотное повинование. иеже повинуюють х(с)ви оуѣнци. во ѿмѣтани своихъ воль. *ПНЧ 1296, 169.*

**ПОВИН|ОВАТИСА** (151), **-ОУЮСА**, **-ОУЕТЬСА** гл. *Подчиняться, покоряться, повиноваться*: тѣмъ ѿвѣмъ оубо иеже ѿ велѣнии глати и расоужати. тобѣ же въслѣдовати тѣкмо и повиноватиса повелѣно. (πεῖθεισθαι) *ЖФСт к. XII, 114*; главнѣе моучение ѿ || закона приемлеть. иже воеводѣ на невидимыа врагы. простврѣнаго пѣлка. не повинуюса на пагоубоу своена дѣша. *Уст к. XII, 217-217 об.*; ни попа

оубо ни дѣнакона. поставлати дързати кромѣ иже въ градѣ еп(с)па аще повинуюетьса самъ и страна. (ὑποκείται) *КЕ XII, 92а*; повинуюющеса бра(т)е блаженому писанию. ѿступимъ лютаго рѣзоиманиа. *ПрЛ 1282, 53а*; всакъ же мнихъ да повинуюеть(с) еп(с)пѣ. *КР 1284, 92в*; естъ текий тѣсаса любви ради х(с)вы. и естъ текий подвижанса тѣсаса славы ради. естъ повинуюсаа степене и хоуда прибытка ради. (ὑποτασσόμενος) *ПНЧ 1296, 55*; море все и великыи акианъ оуставы своа имоу(т) своего дѣзаниа, соуша же... раситъ всакыа различныа сады, повинуюющиса бѣю повелѣнию. (ὑλείκουσα) *ГА XIV, 43б*; повинуютеса вожемъ вашимъ и покаратеса. (πεῖθεισθε) *Там же, 68б*; то же *СбЧуд к. XIV (1), 139б*; ты же... тѣлу сему смердащему лагодиши. повинуюшиса иадениемъ и питьемъ. *ПрЮр XIV, 157б*; не свѣдуше правды бѣна. но свою правду ищюше оуставити. правдѣ бѣи не повинують(с). (οὐχ ὑπετάγησαν) *МПр XIV, 5б*; всака дш(а) властелемъ повинуетса. власти бо ѿ ба оучинени су(т). *ЛЛ 1377, 125 (1175)*; то же *ЛИ ок. 1425, 209 (1175)*; Братые при всемъ повинѣтеса князю. и безъ бѣды прочаа ле(т) поживете. *Пр 1383, 129г*; братъ мои смѣренъемъ. и любовью. повелѣваетъ ми. но азъ есмь не повинуюса. не имыи страха бѣна. (ἀνυπότακτος) *ПНЧ к. XIV, 33б*; дуси пррч(с)тнии прркмъ. повинуютса. по добротиньству. (ὑποτάσσεται) *ГБ к. XIV, 119б*; стоите доблнѣ. ходите неоуклонно. повинуютеса перостоаннымъ. (πεῖθεισθε) *ФСт XIV/XV, 123а*; покаратеса старѣшинамъ вашимъ. и повинуютеса. *СбТр XIV/XV, 28*; колико естъ добро еже ѿца послушати и тому во всемъ повиноватиса. (πεῖθεισθαι) *ЖВИ XIV-XV, 94г*; и бѣси повинують(с) вамъ ѿ имени мое(м). *ПКП 1406, 189а*; *прим.* в роли с.: Повинуоющимъ(с) оубо в различии. ни иединоа оубо пакости в послушании. ѿ повелѣвающихъ... Повелѣниемъ же немалоу различию соущю. (ἑπτασσοῦντων) *ПНЧ 1296, 38 об.*; || *быть в послушании, исполнять обязанность послушника*: аще же иеогуренья естъ се творащи... да || исьженетьса изъ манастыра и да предана боудеть въ инъ манастырь повиноватса. (εἰς ὑποταγήν) *КР 1284, 168-169*; || *склоняться к чему-л., предаться чему-л.*: Иако же аще припадаемъ къ заповѣди г(с)ни. повин(о)уемьса въ бѣю волю тѣивѣе и прилѣжныи. (ἑπταχθόμεν) *ПНЧ 1296, 38 об.*; аще повинуюетьса въ злое кою. Чресъ волю бж(с)твенныхъ писании. и послушаетъ бѣсовьского противнаго повелѣния (ὑπετάγη) *ПНЧ к. XIV, 163а*; || *принимать на себя обязательство*: Се азъ князь великыи димитрии. dokonчиваю и повинуюса службою таковою. *Гр 1366 (1, ю.-р.)*; || *перен.*

Подлежат чему-л.; быть подвластным чему-л.: И си(х) оубо... блгосочтанное оустроенье сблюдене всеа твари разумѣваа. яко сина оубо ѿ себѣ предложенью повинуютса вса и измѣненно. (ὀλοκεῖται) ЖВИ XIV–XV, 66б; ѿбщанаа блгаа... неложна су(т) и неизмѣнна. ни конца вѣда(т) тли не повиную(т)са. (ὀλοκεῖται) Там же, 95г; бзи же твои иждизаеми повинуютса огню. огонь же ругаетса. имѣ. поѣдана твоа бѣ. Пал 140б, 62в; прич. в роли с.: различна запрѣщениа соутъ. повиноующихъса любодѣанна соудоу. КР 1284, 187а.

**ПОВИНОВЕНИ|Е** (39), **-Ю** с. Подчинение, покорность, повинование: покорение же него и повинование кѣто исповѣсть. еже сътажа въ оучении своемѣ. не тѣкмо же кѣ оучителю своему нѣ и кѣ всѣмъ оучащимъса. ЖФП XII, 28а; ты же мнишьствоуа дерзнеша палицею. казати давшаго|са в повинование. тѣмъ оубо нѣ(с) мнихъ. нѣ мнихоборець. (πρός τὴν ὀλοταγῆν) ПНЧ 1296, 29–29 об.; Июдьемъ оубо кѣ Римланомѣ повиновенна и дани ѿвергшимъса, посла Неронѣ ѿ Ахание Оуспесиана. (τὴν... ὀλοταγῆν) ГА XIV, 159г; нудашихъ бо са цр(с)тво нб(с)ное есть и нужници всхитають е. нужно нарицаеть еоуангл(с)кое слово плотное повинование. еже повинутиса хр(с)тви. оучнци бо его въ ѿмѣтаниа своихъ воль. ПрЮр XIV, 6б; подобите(с) тѣхъ образу. како бы ти пожиша. и како оугодиша г(с)у. и смиреномѣриемъ и послушаньемъ. покореньемъ. повинованьемъ. (εὐπειθείας) ФСт XII/XV, 174в; || *послушание, обязанности послушника*: великыи василии... сперва приходашимъ в повинование. стоую грамотоу оучитиса повелѣваетъ. (εἰς τὴν ὀλοταγῆν) ПНЧ к. XIV, 8б; || *пребывание под властью*: и предасть ханана в повинование сѣмъ излвымъ. Пал 140б, 143а. Ср. **неповиновение**.

**ПОВИНОВЕННИ** (2\*) прич. страд. прои. Подчиненный: пришедше обрѣтохомъ въ вась бешинна. яко же и роуки прострети друогъ на друуга гнѣвно и съ яростию же и воплемъ. и оубо людьскы и не оу повиновенъ братъствоу. (τεταγμένος) ПНЧ 1296, 28; в роли с.: тѣмъ же образымъ повиновении из лъсти еп(с)помъ наже о служении творити дѣлжны сж(т). (οἱ ὀλοτεταγμένοι) КЕ XII, 106а.

**ПОВИН|ОУТИ**<sup>1</sup> (29), **-ОУ**, **-ЕТЬ** гл. 1. Убедить, склонить; заставить: сина... люди. събрати въсхотѣвъ... и повиноути хранити заповѣди же и ѿбштвнаа повелѣнна. (πειθα) КЕ XII, 39б; Аще не створать кого цѣломѣдрна ѿбщаа запрѣщениа. ноужа ьсть ѿ га речеными правилаи повиноути таковоаго. КР 1284, 193а; Повини оубо ихъ внити въ дѣло твою. и примеша прощение.

(πειθον) ПНЧ 1296, 151; нѣкто... двоженъць сы желаше дьяконѣ быти сѣма бжяа цркви и а(х) да ноужа одержашаа вса прп(д)бнаго. мѣсла [так!] повиноути того. да поставитъ его. (πειθα) ПНЧ к. XIV, 93а; аще ли хоцещи ему ищлениа. повини него ѿселѣ ѿступити ѿ таинъ. (πειθον) Там же, 183в; еже бо не повинуту послушающихъ. нѣсмъ виноватѣ. но свѣтъ дати токмо. пооучати бо наше. послушати же онѣхъ. (πειθα) Там же, 188а.

2. *Подчинить, покорить*: аще же ц(с)рь съзижеть новъ градъ. да не имать распра о томъ еже еп(с)пѣ близъ него. и подѣ свою власть повинуту его да не ищеть. (οὐ... ὀλο τὴν λαροκίαν αὐτοῦ ποιῆσα) КР 1284, 95г; сильнѣ бѣ зем(л)ныи ц(с)рь навходьносоръ. нѣ даниль и трие ѿтроци. помолиша ба. и повиноу имѣ ц(с)ра. (ὀλέταζε) ПНЧ 1296, 147 об.; и тѣшахуса покорити и повинуту і собѣ. (ὀλοτάξει) ГВ к. XIV, 149в; аще бо ѣ. властель то сугубо зло. хоцеть бо повинуту вса свои злобѣ и пагубѣ. ЗЦ XIV/XV, 46г; ♦ **выно повиноути** см. **выно**.

**ПОВИНОУТИ**<sup>2</sup> *см. повѣноути*

**ПОВИН|ОУТИСА** (124), **-ОУСА**, **-ЕТЬСА**

гл. 1. *Подчиниться, покориться, повиноваться*: ни противитиса патриархоу не соуцоу можемъ. ни вамъ призываюшемъ повиноутиса. (πειθῆσεσθα) ЖФСт к. XII, 119 об.; ли да повинетьса оубо сего не створити. ли да извържетьса. (πειθέσθω) КЕ XII, 20а; аще ли гноушаютьса акы не съ масы влагаемое зелие исти. и не повинутъса кананоу прѣстати имѣ отъ чиноу. (μὴ ὀλείκοιεν) Там же, 83а; по семь поноуженъ бы(с) приѿбѣшитиса иереси. и не повиноувъса. сего ради много пострада. ПрЛ 1282, 41б; пѣрвѣе же стана та възискаема бѣ на бракъ. ѿ леоукадыа кнѣа. нѣ не повинашеса. ѿбаче хоташа иго оубежати. Там же, 105а; Аще ктѣ по неволи скоплень бы(с) сему правилу не повинеть(с). но аще есть достоинъ сѣннъ быти. скопечества ра(д) не възбранитъса ему. КР 1284, 39г; Аще новосѣнныи еп(с)пѣ или прозвितеръ не повинеть(с) пороученаго سمو попеч(ѣ)ннаа въсприяти... да будетъ ѿлученъ. Там же, 42а; повиноутиса паче подобаетъ боу а не чѣлкъмъ. (πειθαρχεῖν) ПНЧ 1296, 38 об.; нужно нарицаеть еоуангл(с)кое слово плотное повинование. еже повинутиса хр(с)тви. ПрЮр XIV, 6б; Михаило же кна(з) не повинуса вельнью ихъ. ЛЛ 1377, 165 (124б); ре(ч) бѣ кѣ иевъже. ѿ мужа възата яси... ему же ты повиниса въ молчаниа. Пр 1383, 79а; не дажъ ему вѣласти въ оуности. но съкроуши емуоу ребра донѣдеже растеть. яеда ожесточа не повинеть ти са и боудеть ти ѿ него досада. Там же, 126в; аще друогыи не повинетьса. нѣ ты повиниса

законоу бѣю. (πειθου) ПНЧ к. XIV, 13а; Си бж(с)твному повелѣнню повинуса и послуша. (ὀλετάγη) Там же, 163а; лѣпо бо бѣ аду. преже расуже(н)на повинутиса закону бѣю. (ὀλοταγήναι) ГБ к. XIV, 57в; смиримса. скрушимса повинѣмса. исповѣдаимса оумалимса. (ὀλοπέσομεν) ФСт XIV/XV, 123а; Ты же превъзлюбленныи бне. своему повиниса ѡцю... || ...желаю же и тебѣ без ума не блудити. но мнѣ послѣдовати. (πεισθητι) ЖВИ XIV–XV, 94в–г; нынѣ же повиниса нашей воли. ПКП 140б, 112а; соломонѣ моудрости глублиноу постигъ, женѣ повиноувѣ(с) идолом(м) поклони(с). Там же, 164а; тогда жена видѣвши лишаемоу такоа красоти. на друуги свѣ(т) диавол(л) приходи(т). помысливши яко аще искоуплю и всако и неволею повинеть ми са. Там же, 166в; || перен.: да не повинѣтса зѣмнѣи славъ. (ἀλόκισθη) ЖФСт к. XII, 51 об.; бесловеснымъ повиноувѣса похотемъ. работаа чрѣвоу дѣшо измождихъ. СбЯр XIII<sub>2</sub>, 187 об.; мы... || ...аки свѣнья въ тини и подобно троужающеса есьме. самохотью завистью повиноувѣшеса. ПрЛ 1282, 123б–в; аще съхранити [заповедь] живѣ будеть въ вѣкы слава ба съ а҃н҃гы. или прѣступившо юму смѣрти повинутиса. Пр 1383, 186; аще ли обоуавѣшеса. самоу предасте даноу вамъ твердость. больши лютости повинеть(с). (πεισεσθε) ПНЧ к. XIV, 25в; и повинувса смѣрти мѣтл(с)твомъ диаволи(м)... забыти створи ба и вл(д)ку. (δουλωθέν) ЖВИ XIV–XV, 122в; азъ бо... яко члвкъ сы пѣ(н)нству. и виднѣноу повинутиса. Пал 140б, 109б; || послушаться: аще молить та врагъ твои великимъ гла(с)мъ не повиниса емоу. седмъ бо злобѣ. естъ въ дѣши его. (μὴ πειθήσῃ αὐτῷ) ПНЧ к. XIV, 25б.

2. **Поверить, внять:** да никъгдаже... вамъ покоримса... ли ѡ васъ съдѣваемымъ. примемъ. ли комоу бехъма нына новоуоставленнымъ са повинемъ. и что оубо намъ сего боудѣтъ поуше. аще оуставы сѣченыа и тако съхранениа достои|на пресѣбидимъ. (προσθόμεθα) ЖФСт к. XII, 92–92 об.; молениа послушахомъ. и слъзамъ повиноуохомъса. и жеже бѣ имъ мл(с)тивноу ѡдахомъ. УСт к. XII, 238; да аще тако съвъкоуписа слово. блюдиса. и ты такowymъ повиноутиса. и творити того стр(с)тъна и ѡписана. КР 1284, 3в; да оубо повинѣтса толикомъ свѣдителямъ. ѡ въчлвчныи бна бѣна проповѣдающи(м). КТур XII сп. XIV<sub>2</sub>, 279.

**ПОВИНЬНИКЪ** (9), -А с. 1. *Тот, кто подвластен, подчинен кому-л.:* Боуди св(оимъ) повинникомъ страшнѣ сана ради. а любъзнѣ поданиемъ милостына. (τοῖς ὑπηκόοις) Изб 107б, 2б; к судьямъ... буди своимъ повинникомъ. дѣбрь. и тихъ в нарадѣ. МПр XIV<sub>2</sub>, 19 об.;

Дьяволъ врагъ естъ бѣи и местникъ... местникъ же ягда обнаживъ юже к намъ ненависть. яко же да боудемъ свои емоу грѣха ради повиньници. ищеть намъ моучениа. (ὀλοχεῖρους) ПНЧ к. XIV, 3г; кто естъ подъ твоею властью повиньникъ. (ὀφειλέτης) Там же, 153а.

2. **Виновник:** колика бѣда яже к нему самому обща(м) бѣ объты. си(х) преступникомъ са обрѣтати. не точно инѣ(м) грѣхо(м). но и са||мои тои лжи повинник(м) быти во истину. (ὀλοδίκους) ГБ к. XIV, 27в–г; по том же поточникъ. сѣго лика оного бываетъ. и растлѣнноу повиньникъ (τὸν... ἐλώδυνον) ФСт XIV/XV, 215б; аще бы своею волею пришелъ ко мнѣ по преданіи мое(м) не бы(х) ли приаль его .а. бы(х) повинникъ былъ нынѣ же .а. его ѡпустиль ни ѡгналь. ЗЦ XIV/XV, 87 г.

**ПОВИНЬ|ОВАТИСА** (2\*), -ОУЮСА, -ОУЮТЬСА гл. *Подчиняться, покоряться, повиноваться:* нѣкаа красьна соуши отроковица. дѣвствомъ оукрашившиса, ята бы(с) яко хоульствовавѣши ц(с)рма и идоломъ... и не повиньновавшиса неч(с)тъю ихъ, и продаша ю на лодью. (μὴ ὑπεῖκουσαν) ГА XIV<sub>1</sub>, 200г; прич. в роли с. *Тот, кто следует кому-л.:* тѣмъ же образемъ евьномии изгнъанъ бысть. повиньноуощеиса емоу въ едино погроужение. наоучавающимъса крѣстать. (οἱ... πειθόμενοι) КЕ XII, 278б.

**ПОВИНЬНИИ** (138) пр. 1. *Являющийся причиной чего-л.:* съ лъстьцъ къ симъ. всего блга и зѣла. повиньна быти ба проповѣда. (αἴτιον) КЕ XII, 274б; манихееане... си равнюоумощноу. и противьновѣрстоу хоулять бжства ово оубо свѣта. ово же тѣмы повиньни слнще и лоуноу бгы творать. (παράτιον) Там же, 277б; подобаетъ въсходити на повиньное срод(с)тву лице. роженъа изъчитающемо. КР 1284, 282г; аще бо въпрашаеть та нѣкто братъ. котораго ти естъ степене. глаголи втораго. понеже въсходить къ ѡцю. се едино роженъе ѡ ѡца к тебе единъ степень створи. і тако понеже ѡбрѣте повинное роженъю лице. сниде къ брату приложивъ здѣ другое роженъе. Там же; тогда ре(ч) Два... аще || осрамиши ма. то многимъ злымъ повинень будеши. Пр 1383, 139б–в; кѣто естъ иже добрымъ всѣмъ воистинну повинень. (αἴτιος) ЖВИ XIV–XV, 10в; Не мни бж(с)тва повиньна злоу. ни паки бе-смотренъа. его напасти насъ прѣимающи. (αἴτιον) Пл н. XV (1), 99; **повиньное средн.** в роли с. *Причина:* и пръвобразьное сквърьно и то самое въображаемо мързочече. по повиньному бо и вина всако. (κατὰ γὰρ τὸ αἴτιον καὶ τὸ αἵτιατὸν πάντως) ЖФСт к. XII, 110.

2. **Виновный, грешный:** и дѣла моя вса нечиста. и весь въ истинуоу есьме повиньнѣ. осуужению

достоинъ. *Стих 1156–1163, 105 об.*; нъ оувѣжъ истинуоу како азъ нѣсмъ повиньнъ. нъ старѣшинѣ града. *ЧудН XII, 66г*; аще ли не обращеться повиньнъ. да прѣбоудеть въ клиросѣ. (ὄλευθνος) *КЕ XII, 208б*; Въжагаи чюжь лѣсь. и сѣкыи дрова ѿ него. в соугоубинуоу повинень ьсть. *ЗС 1285–1291, 339в*; како бо можеть [муж] повиньнъ... а жена не грѣшна быти. прелюбодѣница ѿ Га. ѡбщенина ради ко иномоу нарекиша. *КН 1285–1291, 532б*; Горе вамъ вожи слѣпни. глѣще иже кленеть(с) въ цркви ничтоже ьсть. а иже кленеть(с) златомъ иже въ цркви повинень ьсть. оуродивии слѣпни кто оубо ьсть боле злато ли. или храмъ осв(с)щая злато. (ὀφείλει) *ПНЧ к. XIV, 30в*; по что азъ единъ повиньныи. не приахъ стр(с)ги за вса си но вл(д)ко. Г(с)и Бѣ мои не ѡригни мене до конца. *ЛИ ок. 1425, 225 (1185)*; не ть повинень, иже не можеть вѣдати, но иже мога не хоше(т). (ὀλαίτιος) *Пч н. XV (1), 24 об.*; в роли с.: ты бо неси падьшимъса въздвигение. повиньнымъ ѡпоушѣние ѡчавамимъса надѣжа. *СбЯр XIII, 182 об.*; Кто бо и каковыи будеть рабъ къ вл(д)цѣ... злыи къ блгму. повиньныи к неповинному. (ὁ ὄλευθνος) *ФСт XIV/XV, 133б*; Виасть, соудыа сы, ѡсоуди повиньнаго. смртью и пролезиса. *Пч н. XV (1), 27 об.*; || *виновный в чем-л., причастный к чему-л.*: азъ же ѡ толицѣ грѣховъ повинень. кыи имаѣмъ ѡвѣтъ. *СбЯр XIII, 45 об.*; печальнъ же бывъ максимианъ ѡ смрти самоборьца. по семь оувѣдѣвъ како повиньнъ ьсть смрти иего дмитрии посла въ темницо оуби и. *ПрЛ 1282, 59б*; аще кто исполнить весь законъ. сгрѣшитъ (ж) въ единому. бы(с) всемоу повинень. (ἐνοχος) *ПНЧ к. XIV, 93а*; весь законъ соблюдаи и сгрѣшитъ въ единомуъ бываеът повинень всему. (ἐνοχος) *ФСт XIV/XV, 56а*; || *тот, кто подвергается обвинению*: обаче се хотя забуду. небоно тако има(м) иже е(с) на двое прелонитиса подобити о члвколюбе. и забывати паче. неже заирати повинны(м). (τὸν ὀλαίτιον) *ГБ к. XIV, 182г.*

3. *Подлежащий, подвергающийся чему-л., обреченный, осужденный на что-л.*: Югда оубо боудеть члвкъ. погроуженъ сластьми. како осужд(д)еникъ без дързновениа повиньн(ъ) смртыи прѣстоить. || въ м(о)лтвѣ. (ἐνοχος) *Изб 1076, 224–224 об.*; аште ли кто оуставъ сии престоупитъ сѣаго събора правильноуоумоу запрѣштению да боудоутъ повиньни. (ὄλοκεῖσθω) *КЕ XII, 34а*; всъ гнѣваиса на бра(т) своего бест оума повиньнъ ьсть соуду. *ПрЛ 1282, 59а*; то же (ἐνοχος) *ПНЧ к. XIV, 26в*; *ПКП 1406, 125а*; вънѣшнии же члвкъ крадыи цркъвь. повинень ьсть цркъвнго тати моуцѣ. *КР 1284, 251а*; аще

ли... члвка поработить. или оубеть. да будеть повинень закону Руску и Гречьску. *ЛЛ 1377, 13 (945)*; Грѣхи моа аки ламехъ предъ всѣми исповѣдаю... о лютѣ мнѣ ѡканьному. всѣмъ мукамъ повиньному. *КТурКан XII сп. XIV, 221*; ѡбычаи же бѣ тому ц(с)рю. егда ѡвѣтъ смртнии дааше ему. проповѣдника къ вра(т)мъ его п(о)слышевъ трубѣ смртнии оувѣдати глѣмосе гл(с)мъ грубнымъ разумѣваху вси како повинень е. смрти. *ЗЦ XIV/XV, 54б*; то же *ЖВИ XIV–XV, 23г*; Ти оубо безак(о)ннии мудреци. июдѣисти... осужыше ис(с)а х(с)а. на распатие предаша и. повиньнаго же смрти вараву разбоинника. оправдивше пустиша. *Пал 1406, 186в*; да повиньни будуть то створшии. прежд(д)ере(ч)ную епитѣмьею. *ЛИ ок. 1425, 14 (912)*; Всакни цариса на брата своего въсоуде, повинень ьсть соуду. (ἐνοχος) *Пч н. XV (1), 59 об.*; то же *ЖВИ XIV–XV, 46б*; в роли с.: посла в монастырь нѣко(г) ѡсоуж(е)на на смртъ. повелѣвъ дати иемуоу смртна(г) зелина... блжнии же сего оумирающа... сдрава створи млтвою своею ѿ смрти избави повл(д)наго. *ПКП 1406, 145в–г.*

4. *Повинующийся, подвластный, подчиненный*: Презрѣнемъ и небреженемъ ѡсылаемомъ. и части соуди оуправльню да монастырьскыи предѣстатель. аще обрѣтъ да приемлетъ свои(х) повиньныхъ мнихъ. прилежанемъ възшишь ихъ. (τεταγμένους) *ПНЧ к. XIV, 21г*; || *перен.*: тѣло же всакои болѣзни и врѣду. и тлѣнию повиньно. *Пал 1406, 44в*; аще оубо пьеть члвкъ до пьянства. то... бываеът повинень похотемъ. *Там же, 108в*; Всакыи мужъ оупивьса повинень ьсть ярости, а оумомъ тощ. (ἡσσαν) *Пч н. XV (1), 84 об.*; в роли с. *Подданный, подчиненный*: и ѡвръзъшюса смыслоу иего. разоумѣ [Антоний] дѣшныи соуще || преходѣ. и стоящаго... врага. и повиньныхъ иемуоу оудържаша. и не дадоуша минуоти. (τοὺς ὄλευθίνους) *ПНЧ 1296, 171–171об.*; всакому бѣ властелю. испытану быти о повиньныхъ иему. аще и свое житие добрѣ оустроить. *МПр XIV, 7 об.*; в дѣни бо алканья вашего ѡбрѣтаеъте свою волю. и повиньныа своа томите. в пра и в свары. алчете и бьете пастью смрѣнаго. *ЛЛ 1377, 138 об. (1193)*; Егда бо оутонеть корьмчии. и свѣтильникъ оугаснетъ и воевода плѣненъ ведеться. кдѣ прочее ьсть повиньнымъ надежа. (τοῖς ὑπῆκοῖς) *ПНЧ к. XIV, 87г*; | *образн.*: оуповае(т) и молитса. и ѿ ва(с) требуе(т) повинны(х). пасту(х) добрыи. положи-выи дѣшоую свою за ѡвца. (τὸν ὄλο χεῖρα) *ГБ к. XIV, 50а.*

5. *Обязанный*: крыа иего [чужого раба] и несявѣ твора. повинень ьсть того своего г(с)ноу. пристроити друогаго такового раба. дати цѣноу

яго. ЗС 1285–1291, 341в; и еже вза сугубь ѿданы повинень будеть. лицо ѿ негѡ взать. МПр XIV<sub>2</sub>, 160.

**б. Повинная средн. мн. в роли с. Повинности, обязанности:** терпачеи словеса хульнаа и повелѣнна бременна. исправления честнаа... другое нѣкое другихъ повинны(х). то приметь блг(с)внныѡ ѿ г(с)а. (τῶν εἰσθῶτων!) ФСт XIV/XV, 15а. Ср. **неповинныи**.

**ПОВИС|ОУТИ (2\*), -ОУ, -ЕТЬ** гл. *Повиснуть, быть подвешенным:* съподоби ма грѣшнѡг(о) стѣче хѣвъ да не повисноу и азъ съ онѣми чрѣницами. Надп (В.) № 23, XI/XI; и иже събл(а)знитъ единого ѿ малыхъ сихъ. полезнѣе емоу. да повиснетъ жеръновъ ослии на выи емоу. и погроузатъ и мене ради въ глѡубини морьстѣи. (ἴνα κρεασθῆ) ПНЧ к. XIV, 29а.

**ПОВИ|ТИ (1\*), -Ю, -ЯТЬ** гл. *Спеленать, повить:* повивши же каме(н) в роженѡго мѣсто. положи и мужеви пожрети и. егда же каме(н) пожре како дына. избева и. (σπαργάνωσασα) ГБ к. XIV, 15б.

**ПОВИ|ТИСА (2\*), -ЮСА, -ЯТЬСА** гл. *Быть спеленытым, повитым:* бѣ... вселиса въ стѹю бѣю. како младенецъ повитѣса. и како дѣ|тищъ млекомо възюенъ бы(с). (ἐσπαργάνωθη) ФСт XIV/XV, 85б–в; како члѣвкъ повивса в пелены. и како бѣ звѣз(д)ою влѣхвы вож(д)ааше. ИларСлЗак XI сп. XV, 163.

**ПОВИТЬ (1\*)** прич. *страд. прош. к повити.* Образн.: лѣпо бы намъ бра(т)ѡ. по всѡ дни зла не твори(т). но всегда добро творити. но не можемъ зане члѣвци есми повиты въ грѣсѣх. СбПаис н. XIV, 55 об.

**ПОВИТЬ|ЮЕ (1\*), -Я** с. *Пеленание, повивание:* каа же бѣша х(с)ва. двѣца родство. насли. повитье. айгли славаще... волхвъ поклоненье и принесенье даръ. (σπαργάνωσις) ГБ к. XIV, 86а.

**ПОВЛАЧА|ТИ (1\*), -Ю, -ЯТЬ** гл. *Влечь, гнать:* Вѣтръ сѣверъ повлачаеть ѡблѡкы (ἐξεγεῖρε) Лч н. XV (1), 13б.

**ПОВЛАЧЕНИ|ЮЕ (3\*), -Я** с. *Привлечение к судебной ответственности:* Блгоговѣнии же послыници. коеа любо сѣньныа црѣкве... || ни за своа ип(с)пы. ни же за црѣквныа вещи. ни за долгъ людьскыи. ни за простыи. повлаченѣи нѣкогого или истазаниа да не подѣмоутъ. (ἐναγῶγην) КР 1284, 234б–в; то же МПр XIV<sub>2</sub>, 158 об.; аще прѣ(д)ставать. понеже поручѣшаса. како же ег(д)а тому приведену бывъшу. тог(д)а повлаченѣа избавитѣса стужаемым(ъ) за нь. (τῆς... ἐναγῶγης) КР 1284, 293г.

**ПОВЛАЧИМЫИ (6\*)** прич. *страд. наст.* 1. *Прич. страд. наст. к повлачити в 1 знач.:* таковаго ѿдати гноу яго. и съ имѣниемъ ягоже ра-

ди повл(а)чимъ есть. КР 1284, 222а; аще заповѣдии не имѣють. ѿ своихъ ип(с)пъ или икономовъ. како же съ нѣкимъ потазание имѣти и соудитѣса. тогда бо еднѣимъ тѣмъ ѿ нихъ повлачимымъ. даемъ власть. (ἐναγομένους) Там же, 234в; противоу же тѣмъ поставити своа свѣдетѣла. всачьскы невзѣбр(а)нньо есть повлачимымъ рабомъ. (ἐγκάλομενους) Там же, 239г; да не повлачими боудоутъ в долъзѣхъ. Там же, 250б; аще ли заповѣди не имѣють. ѿ своихъ ип(с)пъ или икономовъ. како же с нѣкимъ потазание имѣти. и судити(с). тогда инѣмъ ѿ нихъ повлачимомъ. дамы власть. МПр XIV<sub>2</sub>, 158 об.

2. *Увлекаемый, совращаемый:* не ѡпалающе са. ни побѣжени суше. ни повлачими. (οὐ καθελέκεσθε) ФСт XIV/XV, 88а.

**ПОВЛАЧИТИ (5\*), -ОУ, -ИТЬ** гл. 1. *Привлечь к судебной ответственности:* не по(д)баеть еп(с)па или причетника ѡбрѣтающагосѡ въ ко(н)ста(н)тинѣ градѣ повлачити на соудъ. аще не боудеть начатокъ въ странѣ ихъ. (περὶ τοῦ μὴ ἐναχθῆναι) КР 1284, 218б; аще боудеть се. ни стоужатѣ имъ ни повлачити же на град(с)кое соудище. (μῆτε ἔλαειν) Там же, 223б; прич. в роли с.: аще же ѡгланъ бывъ [раб]... ни въ чимъже ѡбличень бывъ. явитъ же са смѣренъ и кротокъ... и аще не свершилоса боудеть и еше трии лѣтъ време. но оубо и тако и прѣбываеть въ монастыри. избавльса шатаниа повлачашихъ яго. (τῶν ἐλκόντων) КР 1284, 222а; аще исповѣдаютъ раби како свободни соутъ. не поставленому противоу имъ свѣдетѣствоу не держатѣса. ни мѣста же бноудъ имѣти емоу. ѿ коегоа любо градьскаго соудища. но повлачашимъ едины грамоты показаниа носити. (τοὺς ἐγκαλοῦσι) Там же, 239в.

2. *Поднимать (меч).* Образн.: хѣви людѣ... иже не прилагаютъ(с) къ блгочестью. и далече ѿ подобнаго житиа. остають(с). на такывла по всѡ дни мечъ повлачать. (ἐπιείουσι) КР 1284, 331а.

**ПОВЛАЧИТИСА (1\*), -ОУСА, -ИТЬСА** гл. *Перепыхиваться:* и како же се сѣмени влагаему в землю отъ дѣлатѣла. преже ѿ орущаго. [земля] повлачитѣса. тако и в насѣ бж(с)твное слово въскыщають ѿ оустъ лукавыа птициѣ сотонины (καταχῶσθῆ) ФСт XIV/XV, 211б.

**ПОВЛЕ|ЩИ (3\*), -КОУ, -ЧЕТЬ** гл. 1. *Потачить, повлечь:* оудоу же волочахоу чьстѣнѣи рацѣ. и не бѣше лъзъ ни ити ни повлещи. отъ мьножества людии. СкБГ XII, 25в; за вьно повлече скрушана ребра. (σύρων) ФСт XIV/XV, 82г.

2. *Покрывать, облекать чем-л.* Образн.: лице мое бестоудиемъ повелекохъ. [так!] смрадъ дѣлъ моихъ. ноздри мои ѡбонаста. СбЯр XIII<sub>2</sub>, 180. Ср. **поволочи**.

**ПОВОДАЕМЫИ** (1\*) прич. страд. наст. Наполняемый водой: духу оубо силну начинающо. раздирати облаки. готовашоу путь водѣ и проливаеть в ширину. поводаемому облаку. Пал 1406, 35а.

**ПОВОДИ|ЮЕ** (2\*), **-ЮА** с. *Наводнение, наводок*: дождь великъ пр(о)льпаса на землю и поводью велику. падошаса житницѣ батаго оного. ПрЮр XIV<sub>2</sub>, 180г; бѣбър трудолюбиво. осень докълѣ поводико быти. берегъ знаменаетъ. МПР XIV<sub>2</sub>, 32 об.

**ПОВО|ДИТИ** (6\*), **-ЖОУ**, **-ДИТЬ** гл. *Подстрекать, подговаривать, подбивать*: а на то дѣло ѡканѣное не много поводитъ. ГрБ № 317, 40–60 XIV; Стославъ Всеволодичъ. и вси братья его послаша мужѣ своѣ къ Андѣеви. поводаче и на Ростиславичѣ. ЛИ ок. 1425, 203 (1174); Стославъ бо тѣмъ прашедь(т)са. [в др. сп. пряшеша] брате и сватоу. назъ сѣа своего послалъ. не на та поводитъ корола. но назъ послалъ на свое ооруде. Там же, 230 (1189); [Роман] поча доумати с моужи свои(м). сласа... ко Ърославоу... и целова с нимъ кр(с)тъ. повода и са [в др. сп. нет] на Киевъ на тѣста своего. се же слышавъ Рюрикъ. ажъ Романъ бѣстоупилъса ко Ълговичемъ. и поводитъ Ърослава на старѣшинство... посла ко Всеволодоу повѣдану емоу. ажъ Романъ. прислалъса ко Ълговичемъ. и поводитъ и на Киевъ. Там же, 236 об. (1195).

**ПОВОД|Ъ**<sup>1</sup> (6\*), **-А** с. *Повод, часть конской сбруи*: тединъ же Половчинъ ятъ конь под ни(м) за поводъ. и възврати и лава дружинѣ своеи. зане бахуте ѡстали него вси Половци. ЛЛ 1377, 111 (1151); Берендѣеве же яша за поводъ. рекуще княже не ѣзди. Там же, 120 об. (1169); Берендѣевѣ же яша княза за поводъ. и не даша имъ ѣхати. Там же, 121 (1169); Берендѣевѣ яша кона за поводъ рекуще. княже не ѣздъ. ЛИ ок. 1425, 198 (1172); Берендѣевѣ же яша кона княжа за поводъ. и не даша имъ ѣхати. Там же, 199 (1172); Ълександръ... а и [Данишля] за поводъ. ѡнъ же измокъ мечъ та его. Там же, 248 (1208).

**ПОВОД|Ъ**<sup>2</sup> (1\*), **-А** с. *Обвинение*: а на мене се шли на томъ. цто еси конь позналъ у нѣмцина и уха яси за мене дале и нѣмцине с себе поводъ сложила а вгелесе на <вигуга. ГрБ № 25, XIV/XV.

**ПОВОД|Ъ** (1\*), **-И** с. *То же, что поводише*: то же лѣ(т) бы(с) поводъ велика в Галичи Ъжиемъ поупущениемъ оумножившоуса дождю внезапу въ ѡдинъ ѣнъ и в ноцѣ поиде вода изъ Днѣстра. ЛИ ок. 1425, 187 (1164).

**ПОВОДЬНЫИ** (3) пр. ♦ *Поводьныи конь см. конь.*

**ПОВОКЪВАНЫИ** (2\*) прич. страд. прощ. 1. *Разграбленный, разоренный, опустошенный*:

Оуне естъ посредѣ града оубиеноу лежати, нежелѣ видѣти ѡчѣство взато и повоевано. (порѡиѡрѣнѣн) Пч н. XV (1), 129 об.

2. *Подвергшийся нападению*: сина бо ноцѣ злоу игроу имъ сыгра. повоеваньи [так!] бо бѣахоу. преже свѣта. ЛИ ок. 1425, 251 об. (1221).

**ПОВО|ЮЕВАТИ** (54), **-ЮЮ**, **-ЮЮЕТЬ** гл. 1. *Завоевать, захватить*: жидовинъ... к неграну гра(д) приде. негоже повоевавъ не силоу нъ || многыми клатвами. тѣмъ в немъ соушана кр(с)тъяны моужа и жены изби. ПрЛ 1282, 56а–б; Тої же зимы придоша нѣмци на водъ с чюдью. і повоеваша и данъ на нихъ възложиша. ЛН ок. 1330, 128 (1240); весь западъ, Италию, вѣстокъ же и Асию повоеваша и плѣниша. ГА XIV<sub>1</sub>, 194в; послани быша ц(с)рмь... да повоюють страну. онаплеску. и побѣжени быша ѣ амука ц(с)ра тоа страны. Пал 1406, 165б; Володимеръ же и челалъ емоу воротѣ. што была рать повоева(л). ЛИ ок. 1425, 292 об. (1279); || *разграбить, разорить, опустошить*: кнѣзъ ярославъ... повоева всю землю чюдьскоую. а полона приведе бе-щисла. ЛН XIII<sub>2</sub>, 95 (1223); Тою же весны приходиша Половци к Переаславлю. и повоеваша многа села возвратишаса с полоно(м) многы(м) в своя си. ЛЛ 1377, 148 (1210); а што были есмы повоевали и поимали. а то... бѣдати. Гр 1386 (смор.); се еста землю мою повоевали. и стада моя и брата моего закали жита пожъгли и всю жизнь погубила еста. ЛИ ок. 1425, 122 об. (1146); тоу села на(ш) пожгли ѡли до Любча. и всю жизнь нашу повоевали. Там же, 133 (1148); || *перебить, уничтожить*: ходиша новгородци... съ плъсковичи на литвоу і много ихъ повоеваша. ЛН ок. 1330, 143 (1267).

2. *Выступить против кого-л., напасть*: крамола непохвална бы(с) имъ, и повоевахоу на Изль, печаль твора, Егоуптане же гонаше, Соуране же противоуборюще. (ѡемѡхонто) ГА XIV<sub>1</sub>, 207а.

**ПОВО|ЮЕВАТИСА** (1\*), **-ЮЮСА**, **-ЮЮЕТЬСА** гл. *Быть побежденным*: амали(к) повоюетса. не оужье(м) точыо единѣ(м). но и крѣпкими руками. (катаолоемѣнѣѡсета) ГВ к. XIV, 69б.

**ПОВОЗ|Ъ** (14), **-А** с. 1. *Подвода, повозка*: а двораномъ твоимъ по семомъ оу купцевѣ повозовъ не имати. разве. ратной вѣсти. Гр 1264 (1, новг.); то же Гр 1327 (новг.); оужье бѣхомъ оуслали напередъ на повозѣхъ. ЛЛ 1377, 81 об. (1096); Гюрги же туда иде на Новьгоро(д) на Сѣверьскии. къ Стославу къ Ълговичю ѡнъ же приагъ и съ ч(с)тью великою. и повозы да ему. ЛИ ок. 1425, 160 об. (1151); и не даша Петрови. ни повоза ни корма. Петръ же поѣха на свои(х) конихъ. Там же, 166 об. (1152).

2. Дань или оброк, отвозимые в назначенное место: повѣлъша на новгородскихъ сребро имати. а по волости коуры брати. по коупцемъ вируоу дикоую. и повозы возити и все зло. *ЛН XIII<sub>2</sub>, 74 об. (1209)*; быша же Радимичи ѿ рода. Лаховъ. прешедше ту са вселиша. и платать дань Руси. повозъ везуть и до сего дне. *ЛЛ 1377, 27 (984)*.

**ПОВОЗНИКЪ** (3\*), -А с. 1. *Возница*: си же съповѣда самъ братии повозникъ ть. *ЖФП XII, 43в.*

2. *Гребец*: сташа на оустьи Шексны... и ре(ч) ѿднь повознико(м). ци кому ва(с) кто родинь убьенъ ѿ сею. *ЛЛ 1377, 60 (1071)*; ре(ч) ѿднь к повозникомъ. *ЛИ ок. 1425, 66 (1071)*.

**ПОВОИ** (7\*), -Ю с. *Женский головной убор в виде повязки, повойник, плат*: сѣмъ то ти есьмъ посылала [так!]. ꙗ резане михаиломъ на повои да же ти въдаль. *ГрБ № 682, 50–90 XII*, присли привитькоу и повои ци ти многи повои а присли и до \*ѣ\*ти повои. *ГрБ № 717, XII<sub>2</sub>*; ѿже съгренеть чужее женѣ повои с головы... \*ѣ\* грнь старье за соромъ. *Гр 1191–1192 сп. 1259–1262 (новг.)*; тогда повелѣ максимьянъ... облещи и в женския порты. и ополвити и в повои. *ПрЮр XIV<sub>2</sub>, 57в–г*; вда княгини \*ѣ\* селъ и съ челядью. и все да и до повои. *ЛИ ок. 1425, 176 об. (1158)*.

**ПОВОИЦЪ** (1\*), -А с. *Уменьш. к повои, повойничек*: и нѣ ли ти тамо повоица. а кръвоши присоли. *ГрБ № 731, 50–90 XII*.

**ПОВОЛІТИ** (1\*), -Ю, -ИТЬ гл. *Захотеть, пожелать*: аже самъ ꙗ кто поволитъ. на колико хота ѿлочити ѿ чего. а того не бранити. *КН 1285–1291, 532в–г*.

**ПОВОЛОКЪ** (1\*), -Ы с. *Покрытие, переплет (книги)*: аще стажеша книги не оукраши ихъ поволокою. (тѣ ѿвѣща) *ПНЧ к. XIV, 97г*.

**ПОВОЛОЧИ** (1\*), -КОУ, -ЧЕТЬ гл. *Потачить, поволочить*: и придоша к ракама. сѣю и взаша раку Борисову и въставиша и на возила. и поволокоша оужи. *ЛИ ок. 1425, 105 (1115)*. Ср. *повлещи*.

**ПОВОЛОЧИТИ** (1\*), -ОУ, -ИТЬ гл. *Обтянуть (кожей, тканью)*: А переплѣтале книги сии иеремии дыакъ и поволочи(л). *СбСоф XIII, 98 об. (зап.)*.

**ПОВОНЪ** (1\*), -И с. *Поток, река. Образн.*: и бы(с) члѣвъ весь тлѣлень [вм. тлѣненъ]... и плѣнивъ и врагъ и сведе его на тлѣнныа стр(с)ги. и посади его на повони грѣховнѣи. и ту сѣдохомъ и плакахомса. *СбЧуд к. XIV (1), 284в*.

**ПОВОНЬНЪ** (1\*) пр. *Полноводный*: хоташе же и искоуси|ти ѿць. примыи его. аще нѣмъ есть или ни. поусти и на бѣвты. въ повонью рѣкоу. да по ноужи рѣчетъ. *ПрЛ 1282, 676–в*.

**ПОВОРОЗЪ**<sup>1</sup> (2\*), -А с. *Перепонка с салником печени*: Повелѣ зако(н) край печени. и обисти. на жертва(х) общати бу. оуказаа. иако льпо паче общати бу жаростное. поворозъ оутробы. и истесь с дидорогою. (тѣн лѣбѣн) *ГБ к. XIV, 44в*; чисташе осквернышааса. ѿ иманья (же) жерце(м) части. груди десное рамо. и поворозъ печени. (тѣн лѣбѣн) *Там же, 60в. Ср. повразъ*.

**ПОВОРОЗЪ**<sup>2</sup> (1\*), -А с. *То же, что поводъ*: левъ же ползнавъ осьль старцевъ. тече к нему оусты имы и за поворозъ. [Пр XIV<sub>1</sub> (1), 146 – за поводъ] ако же бѣ обыкновенъ ведаше в манастыр. *Пр 1383, 14–15*.

**ПОВОРОТИТИ** (4\*), -ЧОУ, -ТИТЬ гл. 1. *Повернуть, направить куда-л., откуда-л.*: тогда же. Гюрги... и Половци дици. и Всеволодичъ Сѣославъ. поворотаче полкы своя поидоша к Великому Ругови. *ЛИ ок. 1425, 157 об. (1151)*; ♦ *поворотити коня (коня) – уехать*: и повороти коня Мстиславъ с дружиною своею ѿ стрьяна своего. *ЛЛ 1377, 114 об. (1154)*; повороти конь Мстиславъ. подъ собою с дружиною своею. *ЛИ ок. 1425, 170 об. (1154)*.

2. *Обратить во что-л.*: а и жито еси показаль оу полотевица (н) [вм. на] три гривнь а тѣ о есьмо поворотиль во намъ. *ГрБ № 665, 50–90 XII*.

**ПОВОРОТИТИСА** (3\*), -ЧОУСА, -ТИТЬСА гл. *Повернуть, свернуть, направиться куда-л., откуда-л.*: Изаславъ... доше(д) Оуглеча пола поворотиса Новгороду. и иде Смолинську (и) зимава ту. *ЛЛ 1377, 106 об. (1149)*; а сдѣ пришедъ не оуспѣль ничтоже а то оуже поворотиса прочъ. а на ночь ѿидеть. *ЛИ ок. 1425, 138 об. (1149)*; и ѿже са оуже. поворотитъ ѿ насъ. а тогда како ны бѣ дасть с ни(м) *Там же, 155 (1151)*.

**ПОВОСТЬ** см. *погость*

**ПОВРАЗЪ** (1\*), -А с. *Перепонка с салником печени*: Вся дади(м) оуды бу. иже на земли. вса оч(с)тимъ. не остави(м) ни повряза натренаго ни истесь с дидрагою. (лѣбѣн) *ГБ к. XIV, 44в. Ср. поворозъ<sup>1</sup>*.

**ПОВРЕЖЕНИЮ** (1\*), -Ю с. *Ущерб (о луне)*: луна же тольцими ча(с) ꙗ ти три части поврежению. проходить. *Пал 1406, 86*.

**ПОВРЕЗТИ** (7\*), **ПОВЪРЗЮУ**, -ЕТЬ гл. *Связать*: да повързоутъ и за нозѣ. да влѣкоутъ и ѿ попрыща. *СбТр XII/XIII, 52 об.*; то же *КВ к. XIV, 294г*; ѿбеде же си възложи златы. се же есть нужное из раа изведение. акы скотоу оуздами повързъши. *КН 1285–1291, 608г*; Игоръ повързъше на нозѣ волокоша и сквозѣ Бабинъ торжекъ. до сѣое бци. *ЛЛ 1377, 106 (1147)*; по ѿмертвии мое(м) не погребешъ тѣла моего. но



Ѹжема поверзше за нозѣ мои. извлечѣте ма из града. *Там же*, 117 (1159); невѣрнии же разгневавшеса влачахути и... нозѣ повързше и влачимь оумре. [Василий] *Пр* 1383, 86; тѣло его наго ѡставиша и поверзше оужемь за ноги. оуворозиша. *ЛП* ок. 1425, 129 об. (1147).

**ПОВРЕЩИ (130), ПОВЪР|ГОУ, -ЖЕТЬ** *гл.*  
1. *Бросить, швырнуть*: и си слышавъ || ста ѡтрокъ. повъргъ своею ѡружие. трасыиса и плача. *ПрЛ* 1282, 32в-г; мѣрною оутробу разрѣзаетъ. младенца исторгъ повержетъ пѣсомь и птицамъ въ снѣдъ. *КР* 1284, 122б; нѣ(с) добро отати хлѣба ѿ чады и поврѣши пѣсомь. (βαλεῖν) *ПНЧ* 1296, 61 об.; Аще оубо не зѣло его ѡмрачи... печальное ѡно смоушение, не повергль бы бѡнписаныхъ скрижалии ѿ роукоу и скроушилъ. (ἔρριπεν) *ГА* XIV, 676; ц(с)рѣ абие сна с нею вѣнца, иже имѣста на главѣ, и поверже на земли. (ρίψας) *Там же*, 242а; Володимерь же ре(ч). а хто та мнѣль сдѣ. и повергъ мечь свои. *ЛЛ* 1377, 100 (1128); Ти трии... || ...прѣ(д)стаха ц(с)рви оружие носаше и видѣвше чудеса. повъргыше оружие... стаха прѣд нимъ исповѣдаша х(с)а. *Пр* 1383, 43в-г; слышавъ иако ведоуть на на посѣченье... исхитивъ мечь поверже на земли. и тако на избави ѿ смѣрти добрыи пастѣхъ. *СбТр* XIV/XV, 214 об.; ре(ч) г(с)ь къ моисѣеви поверзи жезль на земли. иже имаше в руку своею. моиси же поверже жезль. и абие бы(с) змии вели(к). *Пал* 1406, 121а; || *вергнуть во что-л.* *Перен.*: всего себе повързи въ покорение. ни мала своевольства оутаи. въ ср(д)ци твоємь. *КН* 1285–1291, 604г; и молнѣямъ въ полатѣ веюшимьса и ц(с)рю, единою ѡставленую. троужающую же са иеому и бѣгающую по мѣстомъ. въ единою ложницю варь и знои поверже иго гнѣвъ би. *ГА* XIV, 262а; || *вернуть что-л., бросив, отказаться*: брате и свате. Романко ѿ на(с) ѡступилъ... брате и свате пошли грамоты хрѣ(с)ныѣ поверзи имъ. а са(м) поиди на конь. *ЛЛ* 1377, 140 (1197); июда скариотьскыи... расказавса поверже ѿ\* сребреникъ. предъ народомъ рекъ. иако продахъ кровь неповинну. *Пал* 1406, 86б; а к Романови посла ко зятю своему моужи своя ѡбличи и и повърже емоу. кр(с)тнына грамоты || Романъ же оублюдѣса тѣста своего. ажъ емоу извѣргль кр(с)тнына граты. [в др. сп. грамоты] и ѣха в Лѣхы. *ЛП* ок. 1425, 236–237 (1195); || *перен.*: ты же възснавидѣ наказание и повърже словеса моя въспать. *ПрЛ* 1282, 98в; || *обратить, подвигнуть на что-л.*: жены ра(д). вл(д)ка кроткаго предасть и оруио оубити створи женоу премоудраго соломона на престоупленые поверже. *Пр* 1383, 119б; || *предать, подвергнуть че-*

*му-л.*: и везоша и на Подолье на торговище и повергоша пороуганью. *ЛП* ок. 1425, 129 об. (1147); ♦ **поврещи себе** – *насть ниц, распростереться*: си слышавъ абие. повергъ себе на земли просаше мл(с)ти ѿ ба. (ρίψας ἑαυτόν) *ПНЧ* 1296, 54; и ставъ прозвоутерь съдравъ всь. и шдѣ повърже себе прѣ(д) стѣмь. ре(ч) иеому стѣи вѣстани не боиса. *Пр* 1313, 3в; то же (ἔρριπεν ἑαυτόν) *ПНЧ* к. XIV, 189в; и повергъ себе предъ дверми стѣхъ ап(с)ль и мѣнкъ, на власници простираа себе (ἔρριπεν) *ГА* XIV, 250в; се бо есть поврещи себе предъ бѣмь. еже оставити свою волю. (ρίψαι ἑαυτόν) *ПНЧ* к. XIV, 27в; ♦ **поврещи себе лицемь (на лица)** – *насть ниц*: тогда патрикии повърже себе личемь на земли. и плача молашеса. *ПрЛ* 1282, 75б; поверже себе оу единѣхъ дверии на лица. и ре(ч) не имать части сѣ бѣгмь. иже кто исхода не попретъ мене. (ἔρριπεν ἑαυτόν... ἐπὶ πρὸσωπῶν) *ПНЧ* к. XIV, 174в.

2. *Повалить, свалить, опрокинуть*: мѣти иго нимъши и за власы и повърже и на земли. и своима ногама пѣхашети и. *ЖФП* XII, 28г; ѡже кто робу поверже насылнѣемь. а не соромитъ. то за ѡбиду грѣна. *Гр* 1191–1192 сп. 1259–1262 (*новг.*); или языкъ въ оуста дѣвати или обоумати. и поверѣ(г)ши леши на нѣи. и сѣма изидеть. *КН* 1285–1291, 529г; люгын звѣрь скочилъ ко мнѣ на бедры. и конь со мноу поверже. *ЛЛ* 1377, 83 (109б); и борашетса с нима крѣпко. и не можаста иго поврещи. и се влѣзше друзии повергоша и. и св(а)заша и. *Там же*, 88 (109г); спафарина на земли повергыши. смѣрти предаша. *Пр* 1383, 117а; | *образн.*: колико са боро [так!] диваволь и борьца не повърже. тоуль стрѣль исыпа и омина [вм. омина] не оустрѣли. (οὐκ ἔρρηξε) *СбТр* XIII/XIII, 14 об.; || *перен.* *Одолеть*: блюдиса чадо. да не обращетъ тебе сотона бесѣдующа да не постигнетъ тебе || помышленье блудное и повержетъ та. (διαθέμενον!) *ФСт* XIV/XV, 206а–б.

3. *Положить куда-л.*: въ единъ же ѿ дѣни, щенатомъ иеа срѣпымъ соушемъ, изънесе на к иеому звѣрь и прѣ ногоу иеому поверже. (ἔθριπεν) *ГА* XIV, 234б; и повергоста ю [деву] предъ ногама раба бѣжиа никола глѣша емоу... помилоуи и рабу твою сию ѡканною иако люгѣ моучить ю бѣсь. *СбТр* XIV/XV, 169 об.; ѡчютив же печаль его рабъ бѣжи никола. тои ноци пришедъ ѡномуу (же) спащю. и повергъ || двѣ литрѣ злата и ѿиде. *Там же*, 205–205 об.

4. *Оставить, покинуть*: а како пошла рать. и ѡнъ бѣхаль. городъ повѣрга. *Гр* 1305–1307 (3, *новг.*); телеси же ею повергоша. а дѣша ихъ взидоша на нѣса. *ПрЛ* XIV–XV (1), 26г; и ту поверга возы свои. а самъ гна сѣ дружиною своею к

Перемышлю. *ЛИ ок. 1425, 147 об. (1150); || перен.:* видишь(м) тамо сущаго покоя. поверзѣмь сдѣ сущее бѣство. (ρῖψομεν) *ГБ к. XIV, 101б; но кто по||вержетъ неизр(ч)енное блго-родство добродѣтели. (ρίτων) ФСт XIV/XV, 189в-г; поверзи прелестъ. и одежиса в новую одежду. еже естъ сѣне крщине. Пал 140б, 126а; || забросить, оставить без внимания:* тѣло бо наше естъ акы риза. да аще храниши то тѣрпите. аще ли повържеши то изнигетъ. [так!] *Изб 107б, 237; внигда же помощию биею. первымъ си началомъ врага побѣдиши не поверзи самъ себе яко нѣкыи бещестенъ съсоудъ. (μὴ ρίψης σεαυτόν) ПНЧ 129б, 40 об.; || бросив, положив, оставить:* поверзи ма кде ма ѡбрѣте. *ПрЛ 1282, 14а; оканьни же ти изнесоше тѣло сѣго. повергоша в пустыню... кладую. ЧтБГ к. XI сп. XIV<sub>2</sub>, 101г; и не... Мстиславичи повергоша стагъ... ѡбоша. гоними гнѣвомъ Бжымъ. ЛЛ 1377, 127 (1176); он же абие. повъргъ свирили своа. и пѣ(с)ни. свирилныа на дх(о)вныаа преложивъ поиде въ слѣдъ пафнотью въ пустыню. Пр 1383, 16в; Аще чернецъ собираетъ зла(т) или сребро. да са не погребетъ въ .3. но да... влекутъ и •д• поприще. и повергуть и на пустѣ мѣстѣ. *КВ к. XIV, 294г; взе(м) же агалитъ принесеное. изнесъ вонъ кѣлиа поверже. самъ же бѣжавъ скрыса. ПКП 140б, 147б; || выбросить, выкинуть:* ничтоже иного имуще. токмо ону ризу раздраную. юже по(ве)рже зосима. *СбЧуд к. XIV (1), 67г; ре(ч) ава поум(и)нъ. яко такоу достоитъ черныцю ризоу носити. яко поврещи ю вѣн на три дѣни. и никтоже не возьметъ ея. (βαλεῖν) ПНЧ к. XIV, 101а; || оставить, отдать кому-л.:* Недовольни бывъше. оканьнии твои оубилица. о оубиении ти повъргоша нечѣстивии. звѣрѣмъ на расхыщение. *Стх 115б-116з, 105; нынѣ же многы мѣри породивши. повергуть рабынамъ. доити и кормити свое отроча. СбХл XIV<sub>1</sub>, 104; по 8мерътвии мое(м)... извlechте ма из града. и поверзѣте ма псомъ. на расхытанье. ЛЛ 1377, 117 (1159); | образн.: и дѣшо свою геѡньскымъ повържеши птицамъ. *КН 1285-1291, 604в; ♦ поврещи образъ – отречья от монашеского обета:* Приде некыи мнихъ... и ре(ч) оньсица бы(с) мни(х). и поверже образъ и иде въ миръ. *Пр 1383, 141г; Аще чернецъ повержетъ обра(з). и па(к) възратитъ(с) ѡ грѣ(х) •и• створи плакати(с). испите(м)и. *КВ к. XIV, 294б. Ср. поврещи.****

**ПОВРЕЩИСА (5\*), ПОВЪР|ГОУСА, -ЖЕТЬСА** гл. 1. *Пастъ ниц, распростереться:* и видѣхъ тайны бѣа. и повергъшиса на земли сѣаа цѣловавши. и изидо(х). (ρῖψασα) *СбЧуд к. XIV (1), 63в; и мѣтвми прилежа. не аще иногда*

на земли повергъса. (ἐρριμένος) *ГБ к. XIV, 165а; и много колѣну поклоне(н)е створивъ. поверже(с) на землю и оуснувъ мало. видѣ себе ѡ нѣкы(х) страшны(х) мужъ всхисена. (καθῆκεν ἑαυτόν) *ЖВИ XIV-XV, 111г.**

2. *Быть повергнутым. Образн.:* ни свинья бо весть что естъ женчюгъ. та(к) и сѣаа повъргутса ими. не вѣрующими что суть та. *Пр 1383, 79г.*

3. *Быть брошенным, низвергнутым куда-л.:* и повседнѣное клананье и встанье. дѣло кажемъ. яко иже на землю грѣха ради повергохомъса. и члѣволюбья создавъшаго ны. н(а) ѣбо || позваны быхомъ. (κατερρήμεν) *ПНЧ к. XIV, 195-196.*

**ПОВЪТОРА|ТИ (3\*), -Ю, -ЈЕТЬ** гл. *Повторять:* аще видите кого соуа(г)льскаа повторюша. се дѣхъ сѣиы имать. (δευτεροῦντα) *ПНЧ к. XIV, 11а; паки повтора(а) ре(ч). Пал 140б, 195в; И паки потвордѣа [вм. повѣтордѣа] глѣтъ. възнесеса на нѣса по всеи земли слава твоа. Там же, 200б.*

**ПОВЪТОРА|ТИСА (1\*), -ЮСА, -ЈЕТЬСА** гл. *Повторяться, быть повторяемым:* и повѣторяють(с) тѣхъ ирмо(с). и стихо(в). и (о) четверопѣсньныхъ же глго(т)са ѡ ка(н). по •г•мъ стихомъ. *УСт к. XII, 19 об.*

**ПОВЫКН|ОУТИ (2\*), -ОУ, -ЕТЬ** гл. *Привыкнуть:* колми паче повыкше на блгое. възможемъ весь постъ прияти и богу оугодити и своа дѣша сп(с)ти. *СбТр XIV/XV, 1б; колми паче повыкши на блгое възможе весь постъ тако пре||ти. ЗЦ XIV/XV, 111б-в.*

**ПОВЪРЖЕНЬИ (35) прич. страд. прош. к поврещи.** 1. *В 1 знач.:* яко кость псо(м) повержена. (ἀποριπτόμενον) *ГБ к. XIV, 66а.*

2. *Во 2 знач.:* Аще ли повержено будетъ поставленое. да престоить на трапе(з). пре(д) бра(т)ию. и су(х) да на(с). *КВ к. XIV, 298г; и въскочиша два ѡканьнаа и застаса с нимъ. и князь повърже ѡдиногo под(ъ) са. и мнѣше княза повържена. и оуазвиша и свои другъ. *ЛИ ок. 1425, 207 об. (1175); || перен. Побезденный:* и повержена бы(с) правда на земли. (ἐρριφή χαμαί) *ГА XIV<sub>1</sub>, 171а.**

3. *В 3 знач.:* яко сквернения не въ вуглѣ повержена. но прострѣна на дворѣ. никакюже не ѡставимъ. нѡ очищаемъ. *КР 1284, 353а; ѡбрѣтоша того въ единомъ гробѣ повържена. и свазана по нозѣ. яко же исъ цркви бѣ влеченъ. (ρῖφθέν) ПНЧ 129б, 160 об.; и ѡверзѣше [раку] видѣше оудивишаса. оузрѣше свитокъ иретичьскыи под ногама кѣа [св. Евфимиу] поверженъ. *Пр 1383, 108г; лазарь оубо. иже небесъ. достоинъ. поверженъ. песьимъ предлежаше изыкомъ. (ἠλκομένος) ПНЧ к. XIV, 113г; изышедъ боаринъ видѣ повержено пре(д) враты еже**

принесе. ПКП 1406, 1476; и посла ты(с)цьского. и приѣха. види повержена Игоря мѣтвого. ЛИ ок. 1425, 129 об. (1147).

4. В 4 знач.: оубиену же глѣбови и по-  
верженоу на поуствѣ мѣствѣ межю двѣма коло-  
дама. СкБГ XII, 156; сего ослабленаго ѡбрѣтохъ  
азъ на распутии повержена. и не пекоушаса ни-  
кому||же ѡ немь. ПрЛ 1282, 146–в; и брата ѣмоу  
близньема родивъшемаса ѡ блондства, и по-  
верженома въ поуствѣ мѣствѣ. (ριφῆναι) ГА XIV,  
24г; безъ мл(с)ти оубьень бы(с). и поверженоу на  
лѣсь. видѣ и етера жена вѣрна. ЛЛ 1377, 162 об.  
(1237); ц(с)рь младенца повсржена на пути  
обрѣтъ и взаль. (ἐβρίπτενον) ГБ к. XIV, 6б; в роли  
с.: не претецѣмъ гноинаго и поверженаго пред  
нашими враты. (τὸν... βεβλημένον) ГБ к. XIV,  
20б; || оставленный, отданный кому-л.: си бо  
вси повержены бывають порока дѣла. псомъ и  
птицамъ на снѣдѣ. КН 1285–1291, 604б; плоти  
прп(д)бныхъ мни(х) птицамъ на снѣдѣ поверже-  
ни быша. СВл XIII сп. XIV/XV, 83б.

**ПОВЪРЗА|ТИ** (1\*), -Ю, -ЮТЬ гл. Привязы-  
вать: ѡдл(га)... повелѣ. къеуждо голубеви. и  
воробѣеви привазати чѣрь. и ѡбрѣртываючи въ  
пл къы [в др. сп. платки] м(а)лы нитькою.  
пѣбрьзаючи. къ всѣмъ голубемъ. и воробьемъ.  
Л ок. 1425, 23 об. (946).

**ПОВЪРЗЕНЬ** (1\*) прич. страд. прош. Привя-  
занный: маловѣрнии ѡвни бо глѣхоу. яко златомъ  
власомъ повержена естъ цѣркви ѡ небесе. и тѣмъ  
же оутвержена. ЛИ ок. 1425, 244 об. (1200).

**ПОВЪРЗЫВА|ТИ** (1\*), -Ю, -ЮТЬ гл. Привя-  
зывать: и повелѣ (къ) комууждо голуби. и къ во-  
робѣеви привазывати цѣрь. ѡбертывающе въ  
платки малы. ни||ткою поверзывающе. къ кое-  
уждо ихъ. ЛЛ 1377, 16–17 (946).

**ПОВЪРН|ОУТИ** (4\*), -ОУ, -ЕТЬ гл. Ответ-  
сти, присоединить: и развели того на полы, што  
отъ Андреева села половина поля тянеть, то есмо  
повернули къ Андрееву селу; а што отъ Свидри-  
гайловы земли половина поля того, то есмо по-  
вернули Свидригайлови. Гр 1390 (з.р.); што отъ  
бискупова села. половина. голого болота. то по-  
вернули есмо. къ бискупову селу. а што ѡ вик-  
гайловы. землѣ. половина. голого болота. то есмо  
повернули. викъгайлови. Гр 1398 (з.р.).

**ПОВЪРН|ОУТИСА** (1\*), -ОУСА, -ЕТЬСА  
гл. Обратиться (в бегство): коли тои лихнии  
бекбула(т). побѣгль тогда вси люди вса рать. на  
бѣгъ повернулиса. Гр 1393 (1, ю.р.).

**ПОВЪСГДА** (10) нар. Всегда, постоянно:  
развѣ же сего повелѣваемъ повъсгда данати  
хлѣбъ нищимъ. УСт к. XII, 200 об.; достоин||тъ  
же игоумену повъсгда. осмь братии. на  
первою трапезоу призывати. Там же, 205–205

об.; а проскоуры повъсгда да мѣшены  
боудоутъ ѡ печыа. Там же, 228 об.; и  
цѣлованье данаше к нему приходашимъ, и тыа  
не повсгда. нѣ дважды не(д)лею. (διалаντός)  
ГА XIV, 249г; каа моа хитрость и мудро(с)  
енаже ради повсгда боремъ праздни(к). (καθ'  
ἐκάστην πανήγυριν) ГБ к. XIV, 201г;  
|| ежедневно: что же старцѣ вамъ. страшиа и  
безмужна. и повсгда яко же реши оумирающю  
на всакъ дѣнь. не тѣломъ. точыю но и печальми.  
(καθ' ἐκάστην) ГБ к. XIV, 128г.

**ПОВЪСЕДЬНЕВЪНЬИИ** (1\*) пр. То же, что  
повъседньныи: нужна естества съдѣтель пов-  
седневноую пишео съдержатиса. оустрои.  
(ἐφημέριον) ПНЧ к. XIV, 194б.

**ПОВЪСЕДЬНИНЬИИ** (1\*) пр. Постоянный:  
повседниныа же бѣды велико приемлемъ  
съгрѣшающа. (καθημερινός) ПНЧ к. XIV, 83в.

**ПОВЪСЕДЬНЬНИИ** (6\*) пр. Каждоднев-  
ный, ежедневный: въ слоужбѣ по||вседнѣнъи.  
(καθημερινῆ) ПНЧ 1296, 98–98 об.; Блондныи  
бѣсъ блондеть ризю [так!] мнихомъ. аще побсе-  
днѣна естъ. ли ина паче же бесѣды ра(д). и се бо  
оуоставъ блонда естъ. (καθημερινός) ПНЧ к. XIV,  
101а; сблонденые. повседнѣнаго житыа. (καθ'  
ήμερον) Там же, 148г; и повседнѣное клананье и  
въстанье. (καθ' ἐκάστην) Там же, 195г; на(к) пре-  
зрими бахоу слоужбы повседнѣнныа. (ἐν τῇ  
διακονίᾳ τῇ καθημερινῇ) Там же, 206в; ничтоже  
намъ повседнѣнныа пища избываеатса. СбТр  
XIV/XV, 13 об.

**ПОВЪСГДА** см. повъсгда

**ПОВЪСЮДОУ** (1\*) нар. Повсюду: тѣмъ реве-  
ниемъ бж(с)твнымъ подвигъса, не точыю по-  
всюдоу коумиры и капиша испроверже ѡ коре-  
ниа, но и коу(с)ми)ромъ слоужащимъ живыа  
погоуби. (πανταχοῦ) ГА XIV, 110б.

**ПОВЪСАДЬНЕВЪНЬИИ** (1\*) пр. То же, что  
повъсаднѣнныи: да како себѣ повсаднѣнныи  
обращеши хлѣбъ. (ἐφημέριον) ПНЧ к. XIV, 143в.

**ПОВЪСАДЬНЬНИИ** (2\*) пр. Каждоднев-  
ный: да аще ничтоже намъ повсаднѣнныа пища  
не останеть. СбТр XIV/XV, 13 об.; || постоянный:  
и повсаднѣннаа поношенья и оклеветанья.  
(καθημερινά) ПНЧ к. XIV, 99а.

**ПОВЪВА|ТИ** (1\*), -Ю, -ЮТЬ гл. Веять: и  
горнии вѣтри повѣвающе плоды гобъзуютъ.  
КТур XII сп. XIV, 2, 238 об.

**ПОВЪДАЕМЫИ** (2\*) прич. страд. наст. к  
повѣдати в 1 знач.: Подобаесть мало о томъ  
посядовати [вм. побесѣдовати] о самой блг(д)ти  
ба и спса нашего ис(с)а х(с)а многа чудеса. бо-  
лепно сдѣнавшю и въ всѣ(х) [Пр сер. XIV (2),  
108а добавлено оустѣхъ] повѣдаемомъ. Пр 1383,  
143б; в роли с.: суть нынѣ в васъ ѡже ѡ ис-

тинныа вѣры тоа и любве къ бѹ же повѣдаемыхъ получитьи. (καθηγουμένον τὸχον!) *ФСт XIV/XV, 31в.*

**ПОВѢДАНИЕ** (12), **-Ю** с. *Повествование*: и невѣмѣстимо же слоухомь... и тако соуше повѣдание. чьстномуу бо ѿцѹ въ монастыри съ оученики како же рекохомъ пребывающе. (ἡ διήγησις) *ЖФСт к. XII, 101 об.*; рачите(л) х(с)мь обручасѣ. а похоти оубо пламе(н) оугасае(т). и истинныи възвышаеѣса. како и ки(м) обрабро(м) [так!] сдѣ ми повѣда(н)на. и сладостно одолѣвае(т) два. побѣжае(т)са бѣсь. (τοῦ διηγήματος) *ГБ к. XIV, 197г.*; || *интерпретация*; *повествование*: моимъ словесемъ вѣруи. оставивъ такоаа повѣданья. и пра. (τὰς... παρεξηγήσεις) *ГБ к. XIV, 34б.*; великыи же василии како ч(с)тъ и достоинъ повѣданья бѣа. како мудровавъ въ бѣихъ словесѣхъ. ѿбрѣте в нихъ свѣтъ наставленьемъ дѣа (τοῦ διηγεῖσθαι) *Там же, 171а.*; тѣм же молоса на сладчѣишаа вшедшу ми. на повѣданья вѣрно слоухи ваша прострите. *СбТр XIV/XV, 10 об.*; проповѣд же сѣго еуа(г)лѣа ѿ малы(х) и непорочны(х) мужъ проповѣданья. показаеъ бл҃гоч(с)тнаа наша крѣпость. (κρηυξῶναι) *ЖВИ XIV–XV, 115г.*; || *предсказание*, *предсказание*: соутъ бо знаменья нѣкаа вложена ѿ промысла бж҃яа. члѣвчскоу телеси... иже врачевскы. ѿ срацинъ. многоискоусни. извистоуютъ повѣданьяа сее стажати. иже на брани хоташемоу оумѣрти. (τὴν πρῶνωσιν) *ПНЧ к. XIV, 127а. Ср. неповѣдание.*

**ПОВѢДАНИИ** (6\*) *прич. страд. прош. к повѣдати*. 1. В 1 знач.: бѣ бо явѣ и ваше и наше оусьрдие твѣрже. и ни въпросьно мындашеса о оуслышанѣмъ. иже како оуслышано. прѣже повѣдано. (προηγουσαμένη) *КЕ XII, 170а.*; повѣдано же бы(с) въ оуши фараону. како изидоша людье излѣтъстии. *Пал 140б, 125.*; **повѣданая** *средн. мн. в роли с. То, что сказано: вьсѣмъ годѣ кестъ прѣдлѣожениа и разоумно ѿ твоена сѣости. повѣданаяа подобаеъ съвършити. (τὰ... ἐξηγηθέντα) КЕ XII, 136б.*

2. Во 2 знач. **Повѣданое** *средн. в роли с. То, что возвещено*: ту же и сбы(с)са повѣданое патриарху инаковоу. *Пал 140б, 82б.*; || *предписанный*: И се намъ повѣдано юесть. (ἐνετάλη) *КЕ XII, 126б.*; иже ѿлоучити мѣтъ. повѣдано же быеъ. (ἀπλυγέληθη) *Там же, 236а.*

**ПОВѢДАТЕЛѢ** (1\*), **-А** с. *Чтец, исполнитель (псалмов)*: ра(д)ите же ми са... добрии писци иже пишюшеи в послушаньи и въ смиреньи. и пѣвци и стихомъ повѣдатели. (οἱ... σπουλογοῦντες) *ФСт XIV/XV, 28б.*

**ПОВѢДАТИ** (607), **-Ю**, **-ЯТЬ** *гл. 1. Рассказывать (рассказывать), поведать, сказать:*

Повѣдаша нѣкотерии дѣвѣнии. достойни вѣрова- нию. како очивистъ || нѣкъгда яви са имъ диаволь. (διηγήσαντο) *Изб 107б, 193–194.*; ѿ петра гр(амот)а. къ влѣчкови. то еси ты повѣдалъ къ рожнѣтви. на нустуе емати чв\* срочька. *ГрБ № 33б, 10–30 XII.*; игоумень да печетьса еже комоуждо мнихоу. тако п(с)лгырю повѣдати. како ни единомуу трѣбовати книгъ на сторонѣ на коеи любо. *УСт к. XII, 221 об.*; ѿномѣ же тѣлкнуувѣшу въ врата. и вратарю ѿвѣръзѣшу юемоу врата. вниде и повѣда блаженномуу бывшею. *ЖФП XII, 47в.*; повѣдаша же ярославоу о всемъ семь. *СкБГ XII, 19а.*; тѣгда мIRONѣмъ повѣда князю обѣ чюдеси. *Там же, 19г.*; и се повѣдаю вамъ крѣстынани. да не погубите тѣхъ члѣвкъ. *ЧудН XII, 74а.*; Повѣда намъ нѣкыи старецъ. именемъ петръ пришедъ ѿ рима. о сѣмъ григории дѣвословьци. (διηγήσατο) *КЕ XII, 248б.*; и повѣда юемоу притчыю сию. *ПрЛ 1282, 18в.*; И се ми поведалъ чернецъ. пискоуплѣ лоука. *КН 1285–1291, 523в.*; то ти ѿтъче повѣдаю. *Гр 129б (твер.)*; Повѣдаше мнихъ исакии. и ре(ч). бы(с) ми некогда котора съ бра(т)мь. *Пр 1313, 6г.*; бѣгыи бѣду свою повѣдаеъ попови. *ЗС XIV, 2, 27 об.*; А се вы повѣдаю. дѣти моя трудъ свои. *ЛЛ 1377, 81 (109б).*; и се повѣдаю вамъ ползы ради. *Пр 1383, 78г.*; Вѣсте і повѣдаеъ вса. како на сѣго воую(т). (διηγεῖσθε) *ГБ к. XIV, 183в.*; при(д) же мѣриа и повѣда оучнкмъ како видѣ сна и г(с)а. *ЗЦ XIV/XV, 59в.*; она же преди повѣда истину. по томъ солга. *Пал 140б, 163б.*; и тоу присла к нему Володимирь. повѣдаа емоу Игореву оубиство. *ЛИ ок. 1425, 130 (1147).*; Начаша повѣдати ѿже в Нѣмцихъ выше(д) море и потопило землю. *Там же, 297 (1285).*; || *излагать*: вса бо книги ветвѣхыа же и новыа. се намъ повѣдають. иже любити искрѣннаго како себе. (παρακαλεῖται) *СбТр XII/XIII, 121 об.*; Сиа книги ис перва оубо повѣдають. о послушании любовнѣмъ. *ПНЧ к. XIV, 1а.*; грѣшнику же ре(ч) бѣ. вскую ты повѣдаеши оправдания моя. и въсприимаеши завѣтъ мои оусты своими. (ἐκδιηγῆ) *ФСт XIV/XV, 14б.*; то же *ГБ к. XIV, 171а.*; || *объяснить*: азъ та несу а ты мнѣ путь повѣдаи. *КТур XII сп. XIV, 19 об.*; || *выразить, передать*: и понѣкадѣла и свѣтила сребрьнаа. како не можеъ числа повѣдати съ праздничьными съсоуды бесчѣнными поимаша. *ЛН XIII, 70 об. (1204).*; || *открыть (открывать), разгласить*: таину... аще ли хоцещи повѣдати кому. мна добра друга. то оуже напрглѣ яси стрѣлу съ чемеремъ. и съ сѣроу горячею. на голову свою. *СбУв XIV, 74.*; к сим же и има повѣдаш(е) старца. Варлаамъ бо к тому нарицатиса рекъ. (ἐδῆλου) *ЖВИ XIV–XV, 84в.*; аще бо ты друга молишь не

повѣдати пре(д) инѣми изреченаго, то чемоу ты преже не тако еси съблють тайнѣ, но испоустить еси изъ оустѣ. (εἰπεῖν) Пч н. XV (1), 63 об.; || перен. Являть, обнаруживать: и непременно хранаше оустава временемъ. вл(д)чна повеления. повѣдають славою его. ЛИ ок. 1425, 244 (1199).

2. Сообщить, довести до сведения: Прозвуть или дыконѣ... да глѣть вину. еяже ради не причастиса. повѣдав же вину по(д)бну помилованъ будетъ. КР 1284, 37г; аже кто своего холопа самъ досочитьса. || въ чинемъ любо родѣ. [РПРМус сп. XIV<sub>2</sub>, 20 об. – городѣ] а боудеть посадникъ не вѣдалъ него. то повѣдавше немоу. поати оу него ѡтрокъ. и шедъши оувазати и. и дати немоу вазебною \*Г\* коунѣ. РПР сп. 1285–1291, 626–627; се же навление стражъ видѣвъ. оубонаса ип(с)поу повѣдати. (ἀπαγγεῖλαι) ПНЧ 1296, 161; или не выдадите нездильца пороучникоу. то мы исправимъ. въ пльскове. на вашей братии. а вамъ повѣдаемъ. Гр н. XIV (пск.); а что ти слышавъ о мнѣ... то ти мнѣ повѣдати в правду бе(з) примышленъа по целованью. а мнѣ тако же тебе повѣдати. Гр 1364/1365 (моск.); идуще же немоу повѣдаша немоу оѡа оумерша. ЧМБГ к. XI сп. XIV<sub>2</sub>, 96б; и придоша ѡтроци Володимерови. и повѣдаша ему всю рѣчь Рогънѣдину. ЛЛ 1377, 24 (980); аще ли кто противить(с) вашему правовѣрью мнѣ повѣдайте. КВ к. XIV, 189г; || донести (донести) на кого-л.: Оукрады аше о себѣ раскавъса. и повѣдавыи на се. лѣто тѣкмо възбраненъ боудеть. обьщениа ѣтнихъ. (κατηγόρησεν ἑαυτοῦ) КЕ XII, 194б; два бѣста людина говѣина... ропташа на нь [епископа] глѣше въ скопиховѣса за цр(с)твие бѣе. и съ ѡлучил ны ест. но идивѣ повѣдаевѣ архиеп(с)пу на нь иер(с)лмкому. ПрЮр XIV<sub>2</sub>, 24г; и начаша емоу повѣдати. на Гюргевица на Ростислава. рекоуче много зла баше замыслылъ. [так!] ЛИ ок. 1425, 135 об. (1149); || возвестить (возвещать): прп(д)бныи же 8бо... призываетъ вса къ собѣ оученики. имъже и ѡхожение повѣдав... || ...изиде из манагыря. (προσφθεγῆσθαι) ЖФСт к. XII, 121–121 об.; Аше ѡбращетьса ѡ сѣннѣчьскаго чину кто... || ...прорицаа или звездословиемъ рожество и часть члѣвомъ повѣдаа... таковыи ѡ црк(ви) да издринетьса. КР 1284, 83б–в; бѣ, цр(с)твие повѣдаа, не послушаемъ бываеъ, дьяволъ же, геѡноу причаствоуа, любимъ несть. (ἐπαγγελλόμενος) ГА XIV<sub>1</sub>, 78а; сдѣ же пррч(с)коие || слово миръ повѣдаеъ истовыи. (ὑποχεῖται) Там же, 132б–в; [Бог] видѣвъ нелѣпаа не пѡзритъ. повѣдаа мимошедшаа и будущаа. ѡкрываа слѣды потаенъа.

МПр XIV<sub>2</sub>, 4; и приде же в су(б) лазареву къ бра(т)и. и повѣда имъ свое ѡшѣствие. къ бѣу и плакашеса него бра(т)и. Пр 1383, 58б; явиса и фараонови аѣглъ о будущихъ повѣдаа. (εἰσηγούμενος) ПНЧ к. XIV, 117а; видѣ аѣгла бѣжина. повѣдающа моръ на люди. СбТр XIV/XV, 171 об.; и ре(ч) князь мнѣ ли смѣртъ повѣдаеши ѡ воды. оумѣющо бродити по срелѣ яа. ПКП 140б, 153в; и повѣдаше нои како быти потопу и посмѣхашутьса нему. Пал 140б, 51б; || перен.: завидѣша бо первое твоему рж(с)тву еже нѣса повѣдау звѣздоу. КТур XII сп. XIV<sub>2</sub>, 269 об.

**ПОВѢДА|ТИСА** (9), **-ЮСА**, **-ЮТЬСА** гл. 1. *Излагать*: ѡн же ре(ч) ѡ писаниа оубо ве [так!] вѣдѣти древнее же сло(в) истинно повѣдаеъса. како погребении [в др. сп. по погребении] ап(с)лы слышано баше англское пѣнье. Пр 1383, 101а; в житии сѣго ѡѡа нашего антониа повѣдаеъ(с) варажскыи поклажаи естѣ... и сего рад(д) варажскаа пещера зоветь(с) и донынѣ. ПКП 140б, 191г; || *объявляться, назначаться*: масопоустънаго патъ(к)... како оставленъе. масъ повѣдаютьса дни сина. а не обьнаденъа и пьаньства свершенъе. (ἐπαγγέλλονται) ПНЧ к. XIV, 202б.

2. *Открываться, признаваться; сказаться*: и въставъ идохъ не повѣдааса никомоуже. и придохъ на море. ЧудН XII, 74а; иосифъ же рече по глѣхъ тѣхъ повѣдаса братии своени. падь же на выи венъяиновѣ плакаше(с). (ἀνεγνώριζετο) Пал 140б, 88б; Сѣослава же Всеволодичъ. не повѣдаса Изаславу Дѣдвичю. ни строеви своему Сѣославу Ѡлговичю. и ѣха к Вачеславу Киеву. ЛИ ок. 1425, 169 (1154); Рюрикъ же рче емоу брате и сватоу аже ти поути нетоуть азъ ти са повѣдаю. естѣ ми поути на Литвоу. Там же, 234 (1193).

**ПОВѢД|ОВАТИ** (1\*), **-ОУЮ**, **-ОУЮЕТЬ** гл. *Устанавливать, предписывать*: ѡѡи млтву съединенъе члѣвку съ бгомъ повѣдують. и дѣло аѣглско сию нарицають. (δρίζονται) ЖВИ XIV–XV, 77г.

**ПОВѢДЫВА|ТИ** (7), **-Ю**, **-ЮЕТЬ** гл. *Сообщать, доводить до сведения*: а се тебе поведываемъ. другую ѡбиду. Гр ок. 1300 (риж.); се и еше княжо мы тебе поведываемъ \*д\*ю ѡбиду. оу чомъ то еси неправду дѣяль. Там же; и ныне \*й\*ю ѡбиду поведываемъ про весы. как то слышимъ ѡ своиѣ брати. Там же.

**ПОВѢДѢТИ** (160), **-МЪ**, **-СТЪ** гл. 1. *Рассказывать, поведать, сказать*: Югда же оубо повѣдать дѣла яа. [души] тогда поидоуть прѣдъ нею аѣгли. (υκίηροσι!) Изб 107б, 245; повѣдите ми по истинѣ. признаство имѣете ли къ мнѣ. СкБГ XII, 10в; аше прозрѣннаа требоуеши назъ ти

повѣдѣ. Там же, 226; повѣжь ми како изиде истъмьница. ЧудН XII, 736; повѣда ми... о блѣжнуоу стр(с)пцю бористъ и глѣбѣ. еже нынѣ азъ повѣдѣ вамъ. ЧтБГ к. XI сп. XIV<sub>2</sub>, 112г; и повѣжь навѣ дѣянна и вса мысли Х(с)у. и ѿчистиса. ЛЛ 1377, 84 об. (1096); повѣ(м) же вы мужа сего дѣяне и строи диве(н). (διηγήσομαι) ГБ к. XIV, 191г; повѣжь ми прикло(ч)шана(с) ти. ЗЦ XIV/XV, 666; повѣжь мнѣ робоу своемоу извоу тѣ смѣртноую. ПКП 1406, 119а; || *объяснить, растолковать*: и пытаеши оучитель всехъ. глѣ поведите ми како м[и]са сѣсти. ПрЛ 1282, 1476-е; азъ ти повѣмъ что рад(н) не разумѣемъ чтомы(х). КТур XII сп. XIV<sub>2</sub>, 283 об.; повѣжьте ми възлюблени что ли естъ любви еже держати друга своего весь дѣнь въ питѣи. СбЧуд к. XIV (I), 139г; || *открыть (открывать), разгласить*: Вечери твоени таинѣи дѣнь(с). бже бжии причастника ма приими. не повѣмъ бо врагомъ твоимъ таинства. УСт к. XII, 31; мнози бо... || ...таину повѣдати въ оуши всѣмъ члѣвомъ. СбУв XIV<sub>2</sub>, 74-74 об.; и шьдѣ близъ него. моли и да повѣсть си има. Пр 1383, 84б; не поущо тебе аще ми не повѣси себе кто ты еси. СбТр XIV/XV, 206; Повѣжь на(м) оучителю нѣшь... ѿкуда испи памяти будущаа жизни. сла(д)кую чашу. ИларСлЗак XI сп. XV, 168.

2. *Сообщить, довести до сведения*: ...а повѣ(ж)ъ ми... ГрБ № 123, 3 четв. XI; чьрноризьче повѣжь ми аще дома естъ игоуменъ вашо. ЖФП XII, 616; женоу же его имъше... и много ноудиша ю. повѣжь намъ где естъ моу(ж) твои. и не сказа о моужи своемъ. ЛН XIII<sub>2</sub>, 67 (1204); аще кто продаеть раба. и вѣдыи его аще татъ естъ. илі неистовъ или бѣсенъ. да повѣсть ѿ томъ купующему. КР 1284, 292а; запрети юмоу [ноу] первое и другое. останиса брате. аще тебе не послушають. повѣжь мнѣ. оже не повѣси с нимъ осудишиса. КН 1285-1291, 527г; ѿнъ же ре(ч) имъ не повѣдуче никомуже. шедше оубиите брата моего Бориса. ЛЛ 1377, 45 об. (1015); аще тако небрежеси. аще повѣмъ аввѣ. добрѣ та имать наказати. (ἐὶν εἴλω) ПНЧ к. XIV, 28а; аще же что явнѣтса вамъ тажко в заповѣдехъ... тогда повѣдите ми. (δηλοῦσθω) ФСт XIV/XV, 99г; повѣжь ми кто ти принесе коверъ сии. СбТр XIV/XV, 194; аще кто са || противии правовѣрью мнѣ повѣжете. ЗЦ XIV/XV, 956-е; идѣте ко оубо вашему и с радостью повѣжете юму. живѣ естъ бнъ твои иосифъ. Пал 1406, 90а; митрополить же запрѣти да никомуже не повѣдати но повелѣ потаити такоую блг(д)ть. ЛИ ок. 1425, 129 об. (1147); || *возвестить*: и повѣсть намъ [Бог] поуѣт свои, и шествоуемъ по нему. (ἀναγγελεῖ) ГА XIV<sub>1</sub>, 132а.

**ПОВѢДѢТИСА (1\*), -МЬСА, -СТЬСА** гл. *Открыться, признаться*: и тогда нача тихо въпрашати. рци ми кто еси. стѣ ли еси повѣжь || ми са. и не бре(ч)са. СбТр XIV/XV, 205-206.

**ПОВѢН|ОУТИ (1\*), -ОУ, -ЕТЬ** гл. *Повеять, подуть*: ягда ли повинѣтъ [в др. сп. повѣнѣтъ] дѣхъ хладенъ. и абне вшюмаѣ дрѣвеса та. с тихо-стью звучнѣ и шомѣниѣ(м). блговоннѣ дыхающе вѣяниемъ. Пал 1406, 31г.

**ПОВѢ|СИТИ (41), -ШОУ, -СИТЬ** гл. 1. *Повесить, подвесить*: ѿ семь оуведѣвъ диѣкли-тинанъ оубоавѣса привести на || лице. яда како б него ѿбличенъ боудеть. повесивъ платъ беседова къ нему. ПрЛ 1282, 52а-б; да повѣсать на выи него жерновъ ослии. (ἴνα κρεμάσθῃ) ПНЧ 1296, 32; по семь провѣртѣша юи патѣ. и оужемъ жьлѣзнымъ повѣсиша ю стрѣмоглавъ. Пр 1313, 6б; Кроуса же повѣси на дрѣвѣ предѣ своими вои на пороугание. (ἀναρτήσας) ГА XIV<sub>1</sub>, 23г; и на дрѣвѣ повѣшивъ нага. и по ребромъ стрѣгавъ. по семь съ дрѣва снемъ и на трѣхъ розѣхъ острыхъ положивъ на. и на коньць оуѣскну на. Пр 1383, 22а; многи б женѣ нына. еуа(г)на словеса [об амулетѣ] на шии повѣшьше имуть. (ἐξάρτῶσαν) ПНЧ к. XIV, 158а; и вси князи изливи наступаху на вына и(х). и по то(м) избивъ на повѣси на дрѣвѣ. (ἐκρέμασεν) ГБ к. XIV, 69г; оному же молчашо повелѣ... стрѣ(м)главъ повѣсити. по то(м) вергоша и в ровъ ко лѣву. Пр к. XIV (2), 39а; ту абне сверже и [Сатану] г(с)ь. с нб(с)и за гордость помысла гато. по нем же спадоша иже бѣша под нимъ чинѣ \*Г... И проразиса(с) в преисподнаа друзи ихъ на земли падоша. дру-гина же б нихъ на въздуѣ повѣси. Пал 1406, 19б; и повѣсиша щиты своя. въ вратѣхъ показоюще побѣду. ЛИ ок. 1425, 12 об. (907); || *продать казни через повешение*: бра(т) мона есте \*В\* княза повесили вы въ галици. како злодѣя. ЛН XIII<sub>2</sub>, 78 об. (1214); а заоутра по зори повѣсиша Ва-сила. и Лазара. ЛЛ 1377, 90 (1097); того же жи-довина сдѣлавша(г) таковаа повѣсиша. ПКП 1406, 110б; Моиси же ре(ч). аще кт(о) кымъ грѣхомъ судомъ смѣртнымъ оумреть. и повѣситъ [в др. сп. повѣсѣтъ] и на дрѣвѣ. да не пребудеть тѣло его на дрѣвѣ. (κρεμάσθη) Пал 1406, 153а; Галичаномъ же молащимса имъ. да быша и [в др. сп. и(х)] повѣсили мѣсти ради. оубѣжени же бывше Оугре великими дарьми. предани быша на повѣшение. ЛИ ок. 1425, 248 (1208).

2. *Установить, утвердить*: о земли же оубо в ивѣ [в др. сп. иовѣ] пишеть глѣ. повѣшии землю начинаеть. ни на чемже. (κρεμάζων) Пал 1406, 2г.

**ПОВѢ|СИТИСА (4\*), -ШОУСА, -СИТЬСА** гл. 1. *Быть повешенным, подвешенным*: по-

лезнѣе члѣвкоу томоу да повѣсится жеръновъ на выи емоу ослии. (ἵνα κρεμάσθῃ) ПНЧ к. XIV, 36а; || *быть преданным казни через повешение*: и вприси тѣхъ коною ѿсоуже(н) бы(с). ѿни же рѣша на древѣ повѣшенъ боуде(т) блѣженыи же ре(ч) имь. добръ соудисте заоутра сии повѣсится(с). ПКП 140б, 151г.

2. *Быть распятым*: буди ты х(с)а ради законьни(к). послѣдуа еуа(г)льскому закону... и повѣсиса мучи(м). (κρεμάμενος) ГБ к. XIV, 72б; поклонивъ вѣща. тебе ради повѣшеному. се разумѣвъ повѣсиса... вниди со іс(с)мь. доброты оюа присѣщай. Там же.

**ПОВѢСТВ|ОВАТИ** (4\*), **-ОУЮ**, **-ОУИЕТЬ** гл. *Рассказывать, повествовать*: и аже начахомъ повествовати. о стѣхъ •гѣхъ отроцѣхъ. ПрЛ 1282, 96г; Мнози члѣвѣци аже кого застануотъ повѣстующа пира дѣла или сонъ, или поѣздъ, или оубиство... то ѿверзенама оушима слоушають (διηγουμένω) Пч н. XV (1), 52; || *разговаривать, беседовать*: аще кто повѣстуетъ. приходошю чюжемоу ли своему не повелѣнь игуменомь. развъ оуставныхъ. боуди [ем. не боуди] и блг(с)вленъ. (εἰ τις συντηγῆται!) ПНЧ к. XIV, 14г; || *говорить, заявлять*: И нынѣ тако вамъ повѣствуемъ, по хрестьному члованью: отдаите тои товаръ погыблымъ людемъ. Гр 1372–1373 (новг.).

**ПОВѢСТИТИ** (7), **-ЩОУ**, **-СТИТЬ** гл. *Беседовать (побеседовать)*: и тако ему повѣсташю с Поликарпо(м) игумено(м). и ре(ч) ему игумень. ЛЛ ок. 1425, 189 об. (1168); Кондратъ же приде к Володимероу... повѣстивъ же со братомъ речи многии... иде на подворье. Там же, 300 (1287); Володимѣръ же не вѣлѣ емоу. к собѣ прити. но ре(ч) кнагинѣ свои иди же повѣсти с нимъ. та бради и ать поѣдетъ прочь. Там же, 300 об. (1287).

**ПОВѢСТВ|ОВАТИ** (7\*), **-ОУЮ**, **-ОУИЕТЬ** гл. 1. *Рассказывать, вести речь о чем-л., обсуждать что-л.*: и о праздницѣ повѣстуй. о немже и мы пресѣди(м). (διηγοῦ) ГБ к. XIV, 60а; и то повѣстоваше [Ростислав] с Поликарпо(м). по вса дни хотѣлъ быхъ свободитиса ѿ маловременнаго. и суетнаго свѣта сего. ЛЛ ок. 1425, 189 об. (1168); Данилови же снемшоуса с братомъ. и постиже и оу Шоумьска. и повѣстоваста с ними. ѿ рѣкоу Вѣлью. Там же, 259 об. (1231).

2. *Разговаривать*: въ цркви не дай повѣствовати. КВ к. XIV, 309а.

3. *Заявить, (заявлять), сообщить*: что есте к намъ. прислалѣ. и мы вашю грамоту слышилѣ а повѣстуете такъ. чтобы есте послалѣ к намъ во (ю)рво свои пословѣ. Гр 1388 (новг.); а постуєте [в др. сп. повѣстуете] тако намъ с вами

ѿпришьнии миръ. Гр 1392 (новг.); иванъ нибуръ любьцькыи повѣстовалѣ. и него дружина... что у ихъ. бжъницѣ. пакость уцинилась. Там же.

**ПОВѢСТВ|ОВАТИСА** (1\*), **-ОУЮСА**, **-ОУИЕТЬСА** гл. *Рассказываться, повествоваться*: рѣка възвратиса. снѣце постоить. луна оудержитса. забрала расыплю(т)са... и ино елико в си(х). и съ сими повѣстуетса. но да не продолжаю словесе. (ἰστορήται) ГБ к. XIV, 69б.

**ПОВѢСТОПИСЦ|Ь** (2\*), **-А** с. *Повествователь, излагающий письменно какие-л. события, деяния*: си блаженаго петра къ скитѣнинуу повѣстописца. написану обрѣтохомъ оучащю насъ. СбТр XIII/XII, 192 об.

**ПОВѢСТОУЕМЫИ** (1\*) прич. страд. наст. **Повѣстоуемое** средн. в роли с. *Повествование*: Что ли толико на поч(с)ть есть тобѣ. аще и не да(м) басни быти повѣстуетому. (τὸ ἰστορούμενον) ГБ к. XIV, 144г.

**ПОВѢСТ|Ь** (128), **-И** с. 1. *Сказание, повествование, рассказ*: нъ ны оубо [в др. сп. оубо] время. на конецъ блѣжнаго зовѣтъ немоуже проити оубо слово лѣнны(с). проидѣтъ же ѿбако аще и драхла есть повѣсть. (τὸ διήγημα) ЖФСт к. XII, 16г; о семь створивъше повѣсть съде да ставимъ слово. ЖФП XII, 67а; сихъ же съповѣмы оубо. о нихъ же и повѣсть си есть. СкБГ XII, 8г; блаженаго епифаниа... повѣсть въ скорѣ написанныхъ ересь всѣхъ. (διήγησις) КЕ XII, 249а; имѣхъ же многы повѣсти. пришьдѣшаа въ ма. ветѣхы и новы при насъ бывѣша. (διήγηματα) СбТр XIII/XIII, 146 об.; и егда вза [кладбищенский вор] и срачию. повелѣниемъ же бжнемъ. како дивнаа есть повѣсть си. десноюую свою рукоу въздвигъши мъртваа дѣца. оудари него за скранию. ПрЛ 1282, 40а; нъ се оуже възвратимса на первую пов(ѣ)сть. ЧтБГ к. XI сп. XIV<sub>2</sub>, 94б; Не оумолчу бывшаго безмолвника хоривта. назн(а)менати повѣсть. ПрЮр XIV<sub>2</sub>, 45а; Послушаи о семь повѣстии си(х). МПр XIV<sub>2</sub>, 61; Се повѣсти времаньны(х) лѣ(т). ѿкуду есть пошла рускаа земля. ЛЛ 1377, 1 об.; о колка житыа нашего повѣсть. и коликъ немощи члѣвчкыа оуказъ. Пр 1383, 131а; досде конецъ мюнаа повѣсти. СбЧуд к. XIV (1), 65б; подобаетъ же... въ кощонъ мѣсто преславныхъ дѣлесе повѣсти сказывати. (τὰς ἰστορίας) ПНЧ к. XIV, 16в; Се рече едина повѣсть. о прародителе(х) стго. равна многы(м). (διήγημα) ГБ к. XIV, 145а; тѣмъ съставлялитса въ древнии. повѣсти вашии наставляемыи и заступаемыи. (ὀβηγία!) ФСт XIV/XV, 117б; ти по томъ да начн(8) повѣсть великаго мѣнка феѿдора. СбТр XIV/XV, 9; аще хошеши же добръ оувѣдати. силу книгъ. а послушаи. ѿ

бытина история. и бодѣвныхъ прѣркъ повѣсти скажемъ ти. *Пал 1406, 48a*; о блг(д)ти и истинѣ. іс(с)ъ х(с)мъ бывшимъ повѣсть си есть. *ИларСлЗак XI сп. XV, 160*; || *поучение, наставление; проповедь*: Не отъстоуиаи отъ повѣстии старьч. (διηγήματος) *Изб 1076, 162*; единомуу ѿ письць бесѣды тоу повѣдавъ тѣмъ прочимъ съказывающе. имѣаше же ямоу из начала повѣсть тако. (ὁ λόγος) *ЖФСт к. XII, 164*; не ѿ своего ср(д)ца изношо сиа словеса... но творимъ повѣсть вземлюще ѿ стго явайглыа. *КТур XII сп. XII<sup>2</sup>, 264*; Въ ть же днь слово о прозвутерѣ. павла іеп(с)па. моноवासинска. повѣсть о добродѣтели боистовыхъ мужъ. и жонѣ. *ПНЧ к. XIV, 175a*; нынѣ же молю всѣхъ наченшо ми сказати повѣсть. вѣрно приклоните слоухи ваша. *СбТр XIV/XV, 9 об.*; Слышасте ли любимици айглову повѣсть великаго ѿца васильа глваша. слышите ли како ти айгли не согрѣшающе тр(е)пещють. *ЗЦ XIV/XV, 77г.*

2. *Весть, известие, сообщение*: кнѣз же... не поеха нѣ присла вѣдкоу митрофана. съ всѣми добрыми повѣстьми. *ЛН XIII<sup>2</sup>, 93 об. (1220)*; аже кто не вѣдаа. чюжь холдѣпъ оусрачать и. или повѣсть дѣеть [РПр сп. 1285-1291, 627a – или вѣсти дѣеть]... то ити ему ротѣ. како не вѣдалъ ксмъ оже іестъ холѣпъ. *РПрТр сп. XIV<sup>2</sup>, 343 об.*; то же *РПрМус сп. XIV<sup>2</sup>, 21*.

3. *Разговор, беседа; речь*: повелѣваемъ бо единомуу ѿ тою аще и попѣ боудеть стояти... и внимати. котории блѣгоговѣино ѣдаты. котории же безгодныа повѣсти творять. и запрѣщати таковыи. *УСт к. XII, 214 об.*; и бѣ много глати имѣ... аще не ап(с)лъ глѣетъ постигнеть бо ны повѣсти дѣюща лѣто. (διηγουμενος) *КЕ XII, 228a*; не тъкмо ѿ повѣсти въздържашеса. нѣ и помыслы злыа ѿ срѣдцъ прогонающе. чтенина и пѣниа внимающе. *СбТр XIII/XIII, 24 об.*; обращеть него. повѣсти дѣюща съ своею женою. (συντυχάροντα) *КР 1284, 326б*; аще добро іестъ повѣсти дѣюще призывати има бие. (ἐν τῷ συντυχάροντι) *ПНЧ 1296, 112 об.*; Се блѣжныа съдащима и повѣсти дѣющема. и сотона приде ту. *ПрЮр XIV<sup>2</sup>, 50г*; зрите на оуроа како са глумить. къ стѣнѣ повѣсти дѣа не смысла. *Там же, 66a*; оубгаи повѣстии женскы(х) аще хошени цѣломудрѣ быти. *Там же, 103a*; подобаеть оубо повѣстии женскыхъ и бесѣдъ оубѣгати. (τὰς φιλίας) *ПНЧ к. XIV, 36a*; не пра||здыните. ѿбыаденъемъ и пыанъствомъ и лихими повѣсти и смѣхотворениемъ. *ЗЦ XIV/XV, 61-62*; домъ ѿца моего. домъ мѣтв(ѣ) .ѣ. а не торговати ни повѣсти дѣяти. *Там же, 76г*; Повѣсти боуихъ гноушение гви, и смѣхъ ихъ въ пици грѣховнѣи. (διήγησις) *Пч н. XV (1), 117 об.*; | *образн.*: люто

іе(с) <сѣ> чревомъ повѣсти дѣяти, оушыю не имѣюшоу. (λέγειν) *Пч н. XV (1), 81*.

4. *Предмет толков*: и да будеша тамо въ позорѣ и въ притчю. и повѣсть въ всѣхъ страна(х). в наже ѿпусти та г(с)ъ. *Пал 1406, 154a*.

**ПОВѢСТНИКЪ (3\*)**, -А с. 1. *Истолкователь*: Иераките. иже ѿ иерака львоа града еюптьскааго. повѣстника нѣкоаго... приемлють же ветѣхыи и новыи завѣтъ. (ἐξήγητοῦ) *КЕ XII, 258б*; не бы бж(с)твнныи стѣль боначалныи. правдѣ повѣстникъ. молилса къ боу. *Пр 1383, 26a*.

2. *Наставник, руководитель*: къ патриархоу же чащее прихода. и съвѣтникъ ямоу бываа въ всѣмъ. и творимымъ повѣстникъ добрыи. (ὀφηγητής) *ЖФСт к. XII, 116*.

**ПОВѢСТНЫИ (5\*)** пр. *Повествовательный, относящийся к описанию, повествованию*: кто оувѣда ѿ нынѣшныхъ ли ѿ древнихъ. такоаго ѿ малоеа грамотицѣ чюда... || ...то бо самое аже іестъ ѿ дѣлѣхъ навлаемое... и всакоу преходи повѣстьноую речь. (διηγηματικῆν) *ЖФСт к. XII, 152-152 об.*; и противнии оукази. еже повѣстную хытрость именуоть юже великыи василии толма испята. іако ни іеди(н) противавихса. (διαλεκτικῆν) *ГБ к. XIV, 153a*; реку ти и по нынѣшнему оустремленю словеси. и повѣстное дѣло а не похвалное. (ιστορίας) *Там же, 179б*; Іако же и иже онѣ. антоньево бж(с)твное жи(т)ѣе списа(в). черноризчскааго жи(т)ѣа законоположе(н)ѣ. тварью повѣстную. (διηγήσεως) *Там же; повѣстное среди. в роли с. Пословица*: и приемѣте просвѣщенъе... || ...іако же и жадному елени с потшанъ(м) ко источнику пририщющо. и оугашающо тру(д) теченъа водоу. а не измаилеа пострадади безводъе(м) схнути. или повѣстное средѣ источника мучитса. (τὸ τοῦ μύθου) *ГБ к. XIV, 35в-г.*

**ПОВѢСТВ|ОВАТИ (1\*)**, -ОУЮ, -ОУЮЕТЬ гл. *Рассказать*: да и азъ аерьскы(м) дѣмъ нахоженъа избѣгну. направлаа корабль словеси ти в тихо пристанище введу. начинаа бесѣду сдѣ. іако истинна естъ повѣстству. [вм. повѣстствую?] (διηγήσομαι) *ЛЛ 1377, 159 (1231)*.

**ПОВѢСЫЛЪ (2\*)**, -А с. *Подвеска (к поясу, перевязи)*; и оушарени повѣссыи оукулены. тако же и... другое оушарени. и много писмены дугнаты||ми оутворено. (τὴν... βαφικὴν τῶν κοβίτων ἀποτόρνευσιν!) *ФСт XIV/XV, 37a-б*; іегда видю мниха в добрыхъ ходаща... || ...повѣсыла имуше при поасѣ... великѣ вре(д) іестъ. (ἀλοκρεμόμενον ἔχοντα λερὴ τὴν ζώνην!) *Там же, 37б-в.*

**ПОВѢТРИ|Е (4\*)**, -Ю с. *Попутный ветер*: Елиномъ оустремльнемса на троаду. и



совъкупльшимъса. повѣтрина не бы имъ артеми-  
дою. (ἄρτεμιδος γίνετα!) *ГБ к. XIV, 16а*; дондеже  
повѣтрѣ(м) пловеша оубоиса потопленна. (ἐξ  
οὐρίας) *Там же, 30а*; Дондеже пловеша с  
повѣтриемъ, || дан роукоу оуга(па)ющемоу. (ἐξ  
οὐρίας) *Пч н. XV (1), 28–28 об.*; На плоутые бо  
повѣтриа требоуетъ кормьникъ (πνεύματος) *Там  
же, 58 об.*

**ПОВѢТ|Ъ**<sup>1</sup> (1\*), -А с. *Весть*: егда же слыша ѿ  
нескверненъи исана прѣркъ. абы мудраго  
въщаниа повѣть. ты ли самы непл(о)дове ре(ч)  
несквернису ѿ. же глѣо возвеселиса неплоды бнѣ  
ражаючи. *ЗЦ XIV/XV, 20а.*

**ПОВѢТ|Ъ**<sup>2</sup> (1\*), -А с. *Округ*: допустили са-  
диди село... оу подолскои земли оу каменец-  
ко(м) повѣть. *Гр 1383 (ю.-р.).*

**ПОВѢЧ|Ь** (2\*), -И с. *То, чем покрывают с це-  
лью хранения (о крестохранительнице)*:  
игоумень (ж) съ ни(м) по(н)ве же и диа(к)|ни.  
въсхода(т) въ съсоудохранильницу. и възьмъше  
чъстноюе дрѣво въ повѣч(х) самыхъ. съносаѣ  
въ цр(к)въ. попомъ носасемъ въ повѣчи на сво-  
ихъ главахъ. игоуменуу же прѣди идоуциу съ ка-  
дильницею... поютъ (ж) съносаѣ яе долоу.  
кон(д). възнесы(с). *Уст к. XII, 261–262.*

**ПОВѢШАЕМЪ** (2\*) *прич. страд. наст. к*  
**повѣшати**: мѣданаа же змиа повѣшаема не јако  
обра(з) х(с)въ. но в ѿбраза мѣсто. *ГБ к. XIV, 52г.*

– ? : аще знаемъ кестъ моужь. тѣгда ягда рас-  
мотритъ игоу|мень. образъ яемоу подати. въсе бо  
томуу того искуоушение. и разоума повѣшаемъ.  
аще ли ни ѿ единогоу же въдомъ боудеть. ни ина-  
ко како образа того съподобити. прѣже аще не  
все лѣто... испытанъ бывъ. оуединение оума. и  
помысль неоудержание. и дѣша искуоушение  
въми явъ покажетъ. *Уст к. XII, 232–233.*

**ПОВѢША|ТИ** (2\*), -Ю, -ЮТЬ *гл. Вешать,  
подвешивать*: и иконы ѿдраша. а иныѣ. поима-  
ша. и кр(с)ты ч(с)гнѣна. и ссуды сѣщныа. и кни-  
гы и порты блжныхъ(ь) первы(х) князьи. еже  
баху повѣшали в црквахъ сѣхъ на пама(т) собѣ.  
*ЛЛ 1377, 142 (1203); то же Там же, 161 (1237).*

**ПОВѢША|ТИСА** (4\*), -ЮСА, -ЮТЬСА *гл.  
Подвешиваться*: мѣданаа же змиа повѣшаѣтса  
на оубѣдающаа змиа. не акы обра(з) за на(с) по-  
страдавашаго. но акы супротивень обра(з).  
(κρεμάται) *ГБ к. XIV, 70в*; || *предается казни*  
*через повешение*: нѣдци (же) сѣжигасми бывають.  
нѣдци же повѣшаютса. (φωρκίζονται) *КР 1284,  
251а*; то же *КВ к. XIV, 175а*; Иже къ рагнымъ  
своеюу волею ѿ насъ приходаше... на висѣ-  
лицѣхъ повѣшають(с). *КР 1284, 302в.*

**ПОВѢШЕНИ|Е** (1\*), -Ю с. *Казнь через по-  
вешение*: предани быша на повѣшение. м(с)ца  
сентябра. *ЛЛ ок. 1425, 248 (1208).*

**ПОВѢШЕННЫИ** (80) *прич. страд. прош.*

1. *Прич. страд. прош. к повѣсити*: и прочаа  
оутварь яеи да приложитъ(с). елико же златъмъ.  
и елико ѿ срѣбра. и да повѣшена боудоу(т) и  
поникандила. въ цр(к)ви же и папѣрти въ прит-  
ворѣхъ. *Уст к. XII, 278 об.*; бы(с) прывѣртѣша  
яемоу. стръмьглавъ повѣшень бы(с). *ПрЛ 1282,  
89б*; Феѿдоули мѣца... по семь повѣшена  
бывши за власы. на кюпарисѣ. по семь... въ  
пещь горалциу... въвѣржена бывъши... блггода-  
ривъши прѣдасть дѣхъ г(с)ви. *Там же, 135г*;  
Съсудъ златъ или срѣбрень. общнъ сирѣ(ч) въ  
цркви по||въшень. ли завѣса... да никтоуе ѿ  
таковы(х) възм(е)тъ что на свою потрѣбу. *КР  
1284, 47–48*; и повѣшень бывъ на въздусъ  
жрѣщъ идольскыи. на многоу часть мѣнъ бывъ.  
поушень бы(с)... въ ираклиу фрачьскоую. *Пр  
1313, 3б*; повешень бы(с) за краи ногу на дрѣве.  
*Пр 1383, 136а*; да жърновъ ослии повѣшень бу-  
детъ на шию яему. и погразнеть въ мори. (ἴνα  
κρεμάσθῃ) *ПНЧ к. XIV, 187в*; Филипъ бра(т)  
мариами(н)... въ иерополи на забралѣ(х) пове-  
шень стремьгла(в)... погребе(н) ту. *КВ к. XIV,  
305в*; слышавше же дѣмони. гла(с) архайгла  
михаила. и абы повешени [так!] быша на ае [ѿ  
др. сп. аерѣ]. *Пал 140б, 19б*; **повѣшеная средн.**  
*мн. в роли с. Жертвенные дары*: и гради раско-  
пани, и сѣость потреблена, и повѣшенаа  
изноурима. (ἀναθήματα) *ГА XIV<sub>1</sub>, 113б*;  
|| *преданныи казни через повешение*: Нарочити  
разбоиници. на мѣстѣхъ на нихъже разбои  
твораху повѣшени да будуть. (φωρκίζονται) *КР  
1284, 324в*; и оуведень бы(с) и м(ч)нъ. по семь  
повесень бы(с). и по неконемъ лѣ(т) пренесены  
бы мощи яего. *Пр 1383, 81г.*

2. *Распятыи*: аще ѿнъ [закон] оубо подѣ  
клатвою полагаѣтъ кр(с). понеже проклятаго  
въсть на дрѣвъ повѣшенаго. вы же не тѣкмо не  
проклинаѣте яего. нъ и въ чѣтъ приводите.  
(ἀναρτηθεῖς) *ЖФСт к. XII, 111*; Кланаяоса  
дрѣвоу. чъстномуу крѣстоу. повешенаго ради на  
немъ плотию Га. *СбТр XII/XIII, 184*; на  
преч(с)тъмъ крѣстѣ твоемъ. дѣхъ оубо предавъ  
боу и оиоу тѣлоу же непорочно и чъстною  
повѣшено презрѣвъ. *СбЯр XIII<sub>2</sub>, 20*; сѣти  
феѿдоуль... пьрвѣе мѣнъ бы(с) крепко. по семь  
на кр(с)тѣ повешень бы(с). и блггодаа ба  
прѣдасть дѣхъ. *ПрЛ 1282, 145б*; поклониса [Хри-  
сту] въща. тебе ради повѣшеному. (διὰ τὸν  
κρεμάσθέντα) *ГБ к. XIV, 72б*; сиа ѿба на крѣстѣ  
повѣшена. *КТурКан XII сп. XIV, 231*; тако же  
ѿбразу животворашаго и ч(с)тнаго кр(с)га.  
въроу поклоняласа цѣлуи повѣшенаго ра(д) на  
немъ плотью на сп(с)нѣ|е роду нашему х(с)а ба.  
(διὰ τὸν κρεμάσθέντα) *ЖВИ XIV–XV, 73в–г.*

3. 3д. *Приверженный к чему-л. В роли с.:* смотри же ми пьющи(х) и ядущихъ на ѡдрѣхъ слонови(х)... и бѣгающи(х) яко стоящихъ повѣщати. (τὸς... ἐξήρτιμένων) *ГБ к. XIV, 118а.*

**ПОВѢЩАТИ** (2\*), -Ю, -ИЕТЬ *гл. Провозглашать, возвещать:* посрамите супротивныя... и оно повѣщаете ап(с)лмъ глѣошемъ. кто насъ блучить ѿ любви х(с)вы. (συμφθεγγεσθε) *ФСт XIV/XV, 36а; || перен.:* ѣбса бо вѣша повѣщай(т) славу бжью. *ГБ к. XIV, 56а.*

**ПОВѢЩАТИ** (2\*), -Ю, -ИЕТЬ *гл. Повеять, распространиться:* ѡвръзеныма же ковчегома злыи смрадь повѣя иж нею. *ПрЛ 1282, 70а;* и повелѣ ц(с)рь ѡверст(и) златыя ковчега и повѣя из нею злыи см(р)адъ. *ЗЦ XIV/XV, 35а.*

**ПОВАЗАНЫИ** (1\*) *прич. страд. прош. к повазати. В роли с.:* о много побѣды бра(т)не. бещисльное || число. око не может оумъ члвчскъ домыслити избыеныхъ. а повазаныхъ. *ЛН XIII<sub>2</sub>, 85–86 (1216).*

**ПОВАЗАТИ** (4\*), -ЖОУ, -ЖЕТЬ *гл. Связать:* а Ростовци и боярь всѣ повазаша. а оу Всеволодова полку не бы(с) пакости. *ЛЛ 1377, 129 (1177);* и се рекше оударisha в конѣ. и взяша городъ. мужи повазаша. а жены и дѣти на щить. и товаръ взяша. *Там же, 130 об. (1178);* и посадиша и в том же градѣ. а что дружины Всеволожи повазаша всѣ(х)... и Володимерци многи повазаша. иже баху послани в засаду къ нимъ. *Там же, 136 об. (1186).*

**ПОГАДАТИ** (2\*), -Ю, -ИЕТЬ *гл. Подумать, посоветоваться:* Се азъ Пашко Обуховичъ, тивуна Унегневичкого сынъ, погадавши есми съ своею братiєю... записалъ есми на пречистое домъ къ Лаврашеву монастырю сѣножати двѣ. *Гр ок. 1350 (2, ю.-р.); || посоветовать:* Кондратъ же... приѣха во Любомль. хоташеть бо посѣдѣти со братомъ ѡ томъ. абы емоу како погадалъ. *ЛН ок. 1425, 300 об. (1287).*

**ПОГАНИНЪ** (22), -А *с. Язычник; иноверец, нехристианин:* и рече единъ ѿ нихъ. аще быхомъ знали него. [*св. Николая*] и чисти срдци къ нему вѣроу имѣли. не были быхомъ оу поганъ. *ЧудН XII, 73в;* Иже въ недоузѣ отъ врачевъ. по ноужи каженикъ боудеть. ли от поганъ издръзанъ. сии да прѣбываетъ въ причтѣ. (ὄλο βαρβάρων) *КЕ XII, 21а;* аврилии еп(с)пъ рече. Тѣгда о мавританискѣи страиѣ ничсоже заповѣдахомъ. зане подь данию африкиискою быти иеи. и яко подь поганы прилежитъ. (τῶ βαρβαρικῶ) *Там же, 128;* не оуснѣта ни въздрѣмлета хранаше и оутвержающе отциноу свою роусьскоую землю ѿ сопостатныхъ поганъ. *Парем 1271, 258;* не запоустеша ли сѣгъа биа цр(к)ви... || ...ѿ безбожныхъ и неч(с)гыхъ поганъ. *КН 1285–1291,*

*5406–в;* то же *МПр XIV<sub>2</sub>, 8 об.;* ми(о)гы бо прѣкви излише в нихъ избранаа послѣ расказена быша. или ѿ тати. или ѿ поганъ разграблена быша. (ὄλο τῶν βαρβάρων) *ПНЧ 1296, 65;* се съхранитъ та бѣ. ѿ поганъ нашествиа. (τῶν βαρβάρων) *Там же, 145 об.;* а что ти слышавъ о мнѣ. от кр(с)тъянина ли от поганина ли. о монемъ добрѣ. или о лисѣ... то ти мнѣ повѣдати в правду. *Гр 1364/1365 (моск.);* то же *Гр 1389 (1, моск.); Гр 1390 (моск.);* и се азъ послан(ъ) быхъ ѿ оцѣа своего да спѣсу люди ѿ супротиващих(а) ему поганъ. *ЧтБГ к. XI сп. XIV<sub>2</sub>, 99в;* нѣ(с) поганина ни жидовина. ни мужа ни жены. но вса и во всѣхъ х(с)ъ. *ПрЮр XIV<sub>2</sub>, 243б;* тако нѣции иже ѿ поганъ ли ѿ гдѣ скоплени быша. обращють же са инако достоини. таковыхъ въ крилось ввевести. (ὄло βαρβάρων) *ПНЧ к. XIV, 155а;* се || оубо не аиґлъ ли вожаше Ѡлександра. не поганъ ли побѣжаше. и вси Елины кумрослужебници. тако и сѣ погании попушени грѣхъ ради нашихъ. *ЛН ок. 1425, 98–99 (1110).*

**ПОГАНОМЫСЛЬНИИ** (1\*) *пр. мн. В роли с. О секте христиан, следующих языческим обычаям:* Поганомысльнии. иже обычаю поганыхъ въслѣдоующе. хрѣстинани въсѣмъ соуше... и праздники нѣкыа чѣтоуше елиньскыа. (Ἐθνοφρονες) *КЕ XII, 272а.*

**ПОГАНЫИ** (234) *пр. 1. Языческий; принадлежащий к язычникам:* Дрѣвнии образъ да съхранитъса. да не мнѣе трии заповѣданныхъ. на поставление еп(с)па довьльни боудоутъ. имъже въ триполи полуочно. и въ арзоу иже прилежатъ поганыа страны. (βαρβара ἔθνη) *КЕ XII, 127а;* мртва бо глѣт работающаа дьяволу. языки поганыа и не видушаа [мак!] ба. *ЗЦ XIV/XV, 105б;* дьяволь (ж) радуеть(с) глѣт яко николиже та(к) веселоса и радуоса. ѡ жертва(х) поганы(х) языкъ. яко (ж) ѡ пыанствѣ крѣпныхъ. *СбПаис н. XV, 99;* в роли с. *Язычник:* прославиша ба и сѣго николау. и геѡргина. яко не тѣкъмо въ крѣстьянѣхъ нѣ и въ поганыхъ. *ЧудН XII, 74б;* Поганомысльнии. иже обычаю поганыхъ въслѣдоующе. (τῶν ἔθνων) *КЕ XII, 272а;* Динаконниси съ елинону. рекше съ поганымъ блоудѣ створиши. [мак!] и покавшиса \*зъ ль(т). запрѣщение да приметъ. *КР 1284, 183в;* и много ѿ невѣрныхъ и поганыхъ ѡбрати къ боу. *Пр 1313, 2с;* княз [мак!] же повелѣ поганыа вметати в море. рекъ да оумрѣтъ сею смртью не знающѣи ба. *СбТр XIV/XV, 201;* Ты сѣгъа... оуаше о имени хвѣ. и многи обрашцаху ѿ поганыхъ. къ правои вѣрѣ крѣшаху. *ПрП XIV–XV (1), 230в;* и ѡбродоваса вса Роуская земла. ѡ княженьи Рюриковѣ. Кънанъ и кр(с)тъяни и поганин. зане всихъ приимаше с любовью. *ЛН ок. 1425, 235 об. (1195);* и

многои кр(с)тъяны ѿ пленения избависта [Даниил и Василько] и пѣ(с) славноу поахоу има боу помогшоу има, и придоста со славою на землю свою. наследивши поутъ ѿца своего великаго Романа. иже бѣ изоѿстрился на поганьна. яко левъ. Там же, 273 (1251); аще (л) кто ѿ кр(с)тъянь вольхвуа и коблень(а) твораше. горше поганыхъ ѿсудать(с) таковии. СбПаис XIV/XV, 200; || принадлежащий к иноверцам, иноплеменникам (о врагах): приде изаславъ с поганьими половци в силѣ тажцѣ. ЛН ок. 1330, 119 об. (1235); i поиде со пльсковичи на поганую литвою. Там же, 142 (1266); Всеволодъ же князь погна в слѣдъ ихъ со всею дружиною... а поганьѣ Половци избиша оружье(м). ЛЛ 1377, 130 (1177); поганьн же Половци побѣдивше Игоря с братьею. и възаша гордоствъ великою. ЛН ок. 1425, 225 об. (1185); в роли с.: въ та же времена поганьмъ оукрѣпивъшимъ||сѧ паче на насъ и много насильствоуошемъ намъ за нашѣ грѣхы. СкБГ XII, 22–23; незаконна ради нашего остави насъ гѣ. и прѣда въ роуцѣ поганьныхъ. (βαρβαρον) КЕ XII, 198а; нѣ в коне же врѣмѧ придоша погани на селоуньскыи град). ПрЛ 1282, 59г; моли г(с)а дати кѣзю нашему. на поганьна побѣды. МинПр XIII/XIV, 67 об.; попусти бѣ поганьна на ны. наводитъ бѣ по гнѣву своему иноплеменьники на землю. ЛН ок. 1330, 125 (1238); моли(м)са княже тобѣ и братома твоима. не мозѣте погубити Русьскыѣ земли. аще бо възмете рать межю собою. || погании имуть радоватиса. и возмутъ землю нашу. ЛЛ 1377, 88–89 (1097); попушаюцѣмъ бу на крѣтъяны зѣло многына. казни. ово гладомъ. и нашествиемъ поганьныхъ иже бѣ въ земли русѣти. Пр 1383, 64а; трудъ нашъ п(о)гании наслѣдов(а)ша. ѣ. на(ш) инопл(е)меникомъ в достояние бы(с). СВл XIII сп. XIV/XV, 83в; побѣдъ великою створи на поганьна. взд всю землю половецкоюю. ПКП 1406, 176в; и приде на нѣ. Василко. ѿнѣм же... || ...не стерпѣвшимъ. ѿ лица Василкова. Боу помогшоу побѣгоша злии погании. ЛН ок. 1425, 268–269 (1248); Данило... посла в Лахы ко княземъ. Ладьскѣмъ река яко время есть. христѣаномъ. на поганѣ. яко сами имѣють рать межю собою. Там же, 273 об. (1252); всакого помилуи и ѿ бѣды избави... бѣ бо и самъ нынѣ погани(а) набл(т). яко же и кр(с)тъяны. СбПаис и. XV, 26 об.; | мн. в роли с. О земле, стране иноплеменников, иноверцев: ѿна же не хоташе ити яко в поганьна. ЛН ок. 1425, 42 (988); и Борисъ Жидиславичъ восвода бѣ в то время. и нарядъ всѣ держаше. и въхаша без вести въ поганьна. и възаша сельъ \*сѣ\* а семое городъ. Там же, 201 (1173).

2. Нечистый, скверный: приде бо скоростию многою ѿ него нечлѣвчно етеро погано и || злонравно. рабъ сы имѣнию. (βαρβαρον) ЖФСт к. XII, 136–137; ѿ своегоа плоти ничтоже твораше погано. ни възгръ ни мотыла. КН 1285–1291, 522г. Ср. непогань.

**ПОГАНЬ** (7\*), **-И** с. собир. Иноверцы; язычники: а никтоже иметь имѣ пакостити. зане в тои пакости велика пагоуба бываетъ ѿ погани. смолнаномъ и немцомъ. Гр 1229 сп. 1270–1277 (смол.); и ре(ч) старешъ... будетъ скорбь немала. погань нашествина пагубнаа изд. ПрЮр XIV<sub>2</sub>, 124а; аще любите любашаа васъ. каа вы пѣлза. погань то же дѣють. i паки оставите оставитъ(с) вамъ. МПр XIV<sub>2</sub>, 66; да видать истиньное кр(с)тъяньство. и крѣстатся. и Болгарѣ и Жидовѣ. и вса погань. ЛН ок. 1425, 208 об. (1175); нача молвити [Владимир] княгини своеси и боиаромъ хотѣлъ быхъ доѣхати до Любомля зане дѣла [испр. на досадила] мѣ [в др. сп. ми] погань си [в др. сп. с поганьими нѣ(т)] Там же, 298 (1287); и рче [Владимир] княгини своеси. и слоугамъ. ѿлны же минеть погань си. изъ землѣ тоже поедемъ до Любомля. Там же; || земля, страна иноплеменников, иноверцев: бра(т)ю свою ѿграблемъ. оубиваемъ. въ погань продаемъ. СВл XIII сп. и. XV, 131 об.

**ПОГАНЬСКИЙ** (6\*) нар. Подобно язычникам, по-язычески: любовью прилѣп(м)са Г(с)и Бѣжъ нашемъ... || ...не словомъ нарицающеса х(с)ьяни. а поганьскы живуще. се бо не поганьски ли живемъ. аще оусрѣсти вѣрующе. аще бо кто ѿсращеть черноризца. то възвращаетса... то не поганьскы ли се есть. ЛЛ 1377, 57–57 об. (1068); то же ЛН ок. 1425, 63 (1068).

**ПОГАНЬСКИЙИ** (38) пр. Языческий: яко же члѣвки отъ поганьска жития новоприсѣдѣша къ вѣрѣ. и въ мало время оглашены. абие къ дѣхвѣнѣ бани. приводити. (ἐθνικοῦ) КЕ XII, 21а; Аще котѣрыи кр(с)тъянинъ. принесеть масло въ зборищ(е) живодово или въ цркъв еретичьску. ерп поганьску. въ празникъ ихъ... да ѿлутся. [так!] КР 1284, 47г; Иже послѣдоуютъ поганьскымъ ѿбичаемъ. и къ вольхвамъ и к обавникомъ ходатъ... повеле съборъ \*сѣ\* лѣ(т) запрещение дати. Там же, 156а; всако село в немже требы бывають. или присагы поганьскы. да ѿдають(с) въ бии храмъ. ЗС 1285–1291, 337а; всако село в не потребу [так!] аще бываетъ или присагъ поганьскыи. да ѿдаетьса въ бии храмъ со всѣмъ имѣниемъ. ЗС XIV<sub>2</sub>, 22 об.; ѿн же не послуша мѣре. твораше норовы поганьскиа. ЛЛ 1377, 18 об. (955); но како стерплю стюю сию брань. да не гѣте же кто и брань сѣа. акы поганьска. (βαρβαρικός) ГБ к. XIV, 129а; еще погань-

ска(г) ѡбы(ча)на держиге(с). волхвони(ю) [так!] вѣруе(т). *СВл XIII сп. XIV/XV, 85а; Мнаше (с) кр(с)тъяны а поганьскаа дѣла творать. СбСоф XIV–XV, 12в; яти быша ѿ поганьскаго княза. и нудими много ѡвращиса х(с)а. ПрП XIV–XV (1), 230в; в роли с.: мнози поганьскихъ нападеніемъ прѣстоупиша вѣроу иже къ боу. (тѡν βαρβάρων) КЕ XII, 197а; по семоу оубо иже ѿ поганьскихъ творимии пирове. вѣрнымъ творити непрощени соуть. КР 1284, 120г; || иноплемный; нехристианский: държю та въ роукоу своєю ныне игоже азъ мьнахъ въ поганьскахъ странахъ оу[мър]ша. ЧудН XII, 71в; поганьскааго ради нахождения, и припадающихъ друогиыхъ винь не възможно цркъвнии предисѣдателе имоуть. дѣвашды лѣта съборъ творити. (тѡν βαρβάρων) КЕ XII, 46а; многа чудеса створивъ. и мѣтвою многожды поганьскаа нападания обративъ. Пр 1313, 5а; нудиша и много проклатии безбожнии Татарове ѡбычаю поганьскому быти въ и(х) воли. и воевати с ними. ЛЛ 1377, 162 об. (1237); бѣша же в корабли томъ вси языци поганьстии. но развѣ быша в нихъ три(е) члѣви хр(с)тъяньска родѣ. СбТр XIV/XV, 199; хамо [в др. сп. хамово] же пле[ма] раздѣли(с). въ всѣ поганьскыи языкъ. и прикаша вѣру бохмичю. Пал 1406, 576–в; и бы(с) радостъ велика. ѡ погибели поганьскои. и жъжахоу дома ихъ и пленяхоу села и(х). ЛИ ок. 1425, 279 (1256).*

**ПОГАНЬСТВ|О** (6\*), -А с. *Язычество; следование языческим обычаям: блѣженны съ мѣнкъ хѣв... поганьство тѣлѣемо соуше. и вѣременно възненавидѣ. и красотоу телесноюу поправъ... подвигоуса въ вѣчна жилища. СбТр XII/XIII, 26; проклинаю к симъ и всако друоге поганьство и оухитрение... съчставаю же са Хоу. КР 1284, 398б; А друзии... не токмо же преже в поганьствѣ. но мнози и нынѣ то твора(т). а кр(с)тъяны са наричающе. СбСоф XIV–XV, 12в; се есть новы Костантии... бѣ преже в поганьствѣ. но послѣди прилежа к покаанью. ЛЛ ок. 1425, 49 (1015); Миндогъ... бмъ свои [в др. сп. бого(м) свои(м)] жраше. и мртвы(х) телеса сожигаше. и поганьство свое явѣ твораше. Там же, 274 (1252); Воишелкъ же нача княжити. в Новѣгородѣ. в поганьствѣ боуда. и нача проливати крови много. Там же, 286 (1262).*

**ПОГАНА|ТИ** (1\*), -Ю, -ЮТЬ гл. *Подгонять, подталкивать: повели ѡроужникоу своемуу беспрестани поганати. мановениемъ шествование (ἐλαύνοντα κατατεύειν) ГА XIV, 130а.*

**ПОГА|СИТИ** (6\*), -ШОУ, -СИТЬ гл. 1. *Погасить, потушить: молнья бо что огоньѣе или воды стоуденѣиша, нъ... кождо ихъ хранить своего оустава, огонь <въ> водѣ, а вода || въ ѡгни.*

и се ѡного не исоуши ни се ѡного погаси. (κατῆβεσεν) ГА XIV, 183–184; Каменеіе же то имать дѣиство сице. намещемъ на оугли горащи. то погасить оугли сами же без вреда пребываютъ. Пал 1406, 139а; Иже дровъ не възложитъ, то погасить || ѡгнь. Пч н. XV (1), 61–62; | образн.: [Бог] и онѣхъ яростъ горащю пре(д)ставляетъ. и сего силу доволну суцю раздрушити яростъ ихъ. и погасити съ оудобоною великою. (κατασβέσαι) ПНЧ к. XIV, 160в.

2. *Положить конец, прекратить: аще бѡ члѣвкъ в потребѣ. не преоби(д)тъ мира... смиривыи братью свою. і погасивъ межю ими су(д). бна биа дѣло ієсть. МПР XIV, 67.*

3. *Уничтожить. Образн.: даи же намъ побѣдоу на соупостаты и на дьявола... како приходитъ к намъ искоусити ны хота. и расказити вѣрѣ нашу. но вари г(с)и іс(с)е. х(с)е и погаси жало емоу. СбТр XIV/XV, 164 об.*

**ПОГАСН|ОУТИ** (5\*), -ОУ, -ЕТЬ гл. 1. *Погаснуть, потухнуть: іако же очима ослѣплѣшима. много оудомъ дѣла погыбнетъ. тѣма свѣтоу погасъшо. тако смыслоу раст(л)ѣнною. тѣмами животь твои злыхъ исполнить. (тѡν ὀφθαλμῶν τυφλωθέντων!) ПНЧ к. XIV, 87г; и свѣщю вѣгеше рекоша. до ѡмъ дни(и) си да не погаснетъ. ПКП 1406, 194г; | образн.: ольтарь пламаны а цркъы ледана и ольтарь погаснетъ и цркъы стаєтъ. Надп (В.) № 73, XI–XII; бѣ видѣти сверѣпоую ѡноу силоу ѡгнью погашшоу [так!] и немощною и въ попель толико и въ дымѣ съконьчавъшоуса. (ἐσβεσμένην) ЖФСт к. XII, 152.*

2. *Потерять силу, сойти на нет; и зако(н) по се(м). іако ве(ч)рнѣа зарѣ погасе. и разсѣяни быша иудеи по страна(м). да не в купѣ злое прѣбывае(т). ИларСлЗак XI сп. XV, 164.*

**ПОГАША|ТИ** (1\*), -Ю, -ЮТЬ гл. *Гасить. Перен.: іако же вода соупротивъ ієсть огнѣ. тако же безмѣрие медвноее смыслѣ погашаетъ. (κατασβέννυσι) Изб 1076, 265.*

**ПОГАШЕНЬ** (1\*) *прич. страд. прош. к погасити во 2 знач.: блгодарствоую та, вл(д)ко Хѣ бѣ нашъ, іако развѣ погыбельна града того великаго како погашена бы(с) прелестъ. (κατῆσβέσθη) ГА XIV, 249б.*

**ПОГЛАГОЛ|АТИ** (7\*), -Ю, -ЕТЬ гл. *Поговорить; порассуждать: сице о си(х) поглѣсмы. іако же на(м) мощно (διαλεγόμεθα) ГБ к. XIV, 61а; Толико о дни. поглѣвше. къ проку слова преступае(м). (προδιαλεγθέντες) Там же, 86а; мы же оубо о се [в др. сп. семъ] поглѣмъ. іако вса земля дуплины многи имѣють. [в др. сп. имѣеть] Пал 1406, 6б; Вы же что кычитеса оканьнии. іако же иногда поглѣвше съ бмѣ. Там же, 188а; мы же*

оубо ѿ семь поглімь преставившюса Лесаюу. Ростовскомуу еп(с)поу. и поставленъ бы(с) Никола Грѣчинъ. еп(с)помъ. *ЛИ ок. 1425, 220 об. (1183)*; мы же ѿ семь поглімь аще во дѣни наша. преда Г(с)ь градъ Ер(с)лмь стѣи незаконнымъ тѣмъ Агараномъ. *Там же, 228 (1187)*; || *сказать, обратиться*: съ иереимемъ поглію ти. [*Бозу*] обаче грѣ(х) молвлю к тобѣ. (*ἀπολογία σομαι!*) *ГБ к. XIV, 120в.*

**ПОГЛАГОЛ|ИТИ (1\*), -Ю, -ИТЬ** *гл. Высказаться*: <А>враамъ... рече превѣчныи бѣ. да погліюгьте рабъ твои предъ тобою. *Пал 140б, 63г.*

**ПОГЛАГОЛЬНИКЪ (1\*), -А с. Защитник**: вредны су(т) инѣмъ афины... бѣатьютъ бо злы(м) бѣатьствомъ. ѿбрази паче инои елладѣ. и бѣдно яко не въсхыщену быти си(х) хвалники и погліники. (τοῖς συνυπόροις) *ГБ к. XIV, 151в.*

**ПОГЛАДИТИ (2\*), -ЖОУ, -ДИТЬ** *гл. Изгладить, стереть*: Ни на воскъ можеша исписати, не погладивше ѿбразы прѣ(д)лежащихъ, ни въ дѣшоу въложити бѣственныхъ догматъ, древнаго ѿбычаа не ѿгнавшѣ. (μὴ προκαταλείναντα) *Пч н. XV (1), 115 об.*; || *перен.*: и грѣхы своа мл(с)тнами поглади. *ЛЛ 1377, 143 об. (120б).*

**ПОГЛАЖА|ТИ (2\*), -Ю, -ИЕТЬ** *гл. Сглаживать, делать ровным. Перен.*: она же [отроковица] сравниюще ему [царскому сыну] путь и поглажаючи. въскую ре(ч) та(к)ваа вѣщаеша всакоа исполн. прмдр(с)тѣ. (διαλαίνουσα) *ЖВИ XIV-XV, 110в.*

- ? : Аще ли нижнии поглажающе то прѣ велицѣмъ и первѣмъ. и единомуу влѣцѣ и ц(с)рю ц(с)рмь. тому бо оувоинистеса. (λυομένων) *ФСт XIV/XV, 176г.*

**ПОГЛАШЕНИ|Е (1\*), -Я с. Крик, возглас, восклицание**: каци оубо кр(с)тъяни. а поганыхъ ѿбразъ носаше. и прокужающе лице. или поглашениа или пласаниа. или плесканиа роуку... творяще. *СбСоф XIV-XV, 13в.*

**ПОГЛЫ|ТИТИ (6\*), -ЧОУ (-ЩОУ), -ТИТЬ** *гл. 1. Проглотить. Образн.*: Да ма избавитъ тобою ѿ глѣбокаго змиа хотащаго ма поглотити. *СбЯр XIII<sub>2</sub>, 111*; бѣсъ. иже всегда рикае(т). иша кого поглотити. *ПКП 140б, 123г*; избави ма ѿ оустъ врага мое(г). се бо яко левъ рикаеть хотя ма поглотити. *Там же, 161в*; || *перен.*: и се они послании бѣша. идуше рикающе акы звѣрие дивни поглотит(и) хоташе правѣднаго. *ЧтБГ к. XI сп. XIV<sub>2</sub>, 98г.*

2. *Поглотить*: тако же на поглыти земля. *СБУв XIV<sub>2</sub>, 70 об.*; то же *ЗЦ XIV/XV, 2в.*

**ПОГЛЫЩЕНЪ (4\*) прич. страд. прош. к поглытити. 1. В 1 знач.**: избавлса(т) же кито(м) поглощена бѣгуна прѣрка. (καταλοθέντα) *ГБ к. XIV,*

197б; бѣди скоро преже даже не придетъ змии. мнози бо ѿ него поглощени быша. *Пал 140б, 179а.*

2. *Во 2 знач.*: тако же оубо дафанъ и авиронъ. роптавши на моисѣа ѿ з.ла. поглощена быста. *Пал 140б, 142а*; || *перен.*: оубъ же еиа въ мнозѣ оунынии бѣвъ безъ мѣры печально поглощень. повелѣ хотѣнню кѣа быти. *ПрЮр XIV<sub>2</sub>, 207в.*

**ПОГЛАДА|ТИ (1\*), -Ю, -ИЕТЬ** *гл. Глядеть, смотреть*: Аще калоутерь иметса за лоно. да и погладаеть на не да поклонитса \*† то яко съблѣдиль естъ. *СбТр XII/XIII, 50 об.*

**ПОГНЕ|СТИ (1\*), -ТОУ, -ТЕТЬ** *гл. Задавить, уничтожить*: не погнетши пчель медоу не ѣдаты. *ЛИ ок. 1425, 258 об. (1231).*

**ПОГНОЕНЫ|Е (1\*), -Я с. Нагноение. Образн.**: что же секира нецѣлѣющаа дѣша пощѣенье и погноенье. (μετά την κόπρον) *ГБ к. XIV, 21г.*

**ПОГНѢВА|ТИСА (2\*), -ЮСА, -ИЕТСА** *гл. Рассердиться, разгневаться*: въпро(с) Глю(тъ) нѣции. яко мощно погнѣватиса члѣвкоу. (δρυσθῆναι) *ПНЧ к. XIV, 27а*; ѿлегъ же пришедъ къ Чернигову [так!] не яви того бѣцо. но погнѣваса на бѣца втаинѣ. *ЛИ ок. 1425, 183 об. (1161).*

**ПОГНѢЩА|ТИ (1\*), -Ю, -ИЕТЬ** *гл. Разжигать. Перен.*: не любодѣи глѣтъ зако(н). а ты не мысли ѿ претребива взора и люботруднаго погнѣщаа стр(с)тѣ. (φλέγων) *ГБ к. XIV, 66в.*

**ПОГОВѢ|ТИ (2\*), -Ю, -ИЕТЬ** *гл. 1. Проявить благоговение*: сего ради поговѣи крѣщени. яко достоино чти. (εὐλαβήθηται) *ГБ к. XIV, 33в.*

2. *Остеречься, проявить осмотрительность*: но сих же понеже ни сердца къ бу приложисте истинна. поропгасте и не оугобзисте и встасте. не на моисѣа единого. не поговѣтсе бо. да тако и въсприимѣте. (ηὐλαβήθητε) *ФСт XIV/XV, 53г.*

**ПОГОГО|ТАТИ (1\*), -ЧОУ, -ЧЕТЬ** *гл. Покричать (нетухом). Образн.*: и женьскы возпите. и курскы яко ѿдолѣвшѣ погогочѣте. пастьма. по бокома оударяюще. (περικοκκύετε) *ГБ к. XIV, 132б.*

**ПОГОДЬ (1\*) пр. нескл. Удобный, подходящий**: како оубо попушае(т) блгѣмъ в нужи быти. и к невѣрованью въскрѣсна... влекушимса. время погоды обрѣ(т). въскрѣсна стварса(т) оученье колѣблшаса. разумны(х) слово(м) въскрѣсна оутверди. (καίρων αὐθαιον εὐράν την ἑορτήν) *ГБ к. XIV, 51в.*

**ПОГОДЬ|Е (2\*), -Я с. 1. Благоприятная погода**: погодыа имь не бы(с). бахут бо дождеве велми мнози дѣнь и ношь. *ЛЛ 1377, 155 об. (1228).*

2. *Благоприятное направление (о ветре)*: и въ прахъ извеременившѣ погодые вѣтра... и не

оупеша ничтоже фразьскимъ кораблемъ. *ЛН XIII, 69 (1204). Ср. непогодье.*

**ПОГОДЬЛИВЪ** (1\*) *пр. Подходящий, соответствующий*: ищещи по своимъ стра(с)мъ погодлива оучителя. паче же рещи подобна стр(с)тмъ соуша. (*συγκатаβατικόν*) *ПНЧ 1296, 41.*

**ПОГОДЬНЪ** (1\*) *пр. Длющийся один год*: И сия не маловременна и не погодень вѣкъ. ни согнаго лѣта ни тысящнаго лѣта приложить... но присно. (*ἐνιαυστίαως*) *ФСт XIV/XV, 81в.*

**ПОГОНЕНИ|Ю** (1\*), **-Ю** с. *Действие по гл. погонити в 1 знач. Образн.*: что естъ памать; держание видимы(х) и слышаныхъ, || погонение же ихъ (<и> споминание наре(ч)ть(с). тѣмъ бо тоупии памативи соутъ, а хитрии въспоминаньливи. *Пч н. XV (1), 102–102 об.*

**ПОГОН|ИТИ** (7\*), **-Ю**, **-ИТЬ** гл. 1. *Пустить в погоню*: погоняша по нихъ завидь. и ербетъ со тѣфричи... || ...и биша на подь торопчемъ. *ЛН ок. 1330, 131–131 об. (1245).*

2. *Гнать*: ти видѣти естъ въ тѣ гдѣ. аки рѣку рыбы пловуща купно. тѣхъ погѣнить. кѣнегъ ли влд(ж)ки повелѣние женеть. *МПр XIV, 35; || перен.*: и самъ диваволь погонитъ дѣша члвч(с)кы... дондеже сѣсоутъса. (*τὰς φάσεις... ἀνέμενε*) *ПНЧ 1296, 173; да ми не глѣтъ кто. бѣсаса его погонашимъ бл(а)годѣти и сквернавымъ жидо(во)мъ напрасно (про)держанье еже на х(с)а дерзноуша. СбТр XIV/XV, 24; || перен. Торопитъ (о времени)*: что же не боиши ли са. еда погона годуу в бѣду впадещи. (*διώκτῃ καθ'ῶ!*) *ГБ к. XIV, 31в.*

3. *Усердно, неотступно следовать чему-л.* Празднуе(т) же и жидови(н) по книга(м). плотныи бо погона зако(н). дѣовнаго не постиже. (*διώκων*) *ГБ к. XIV, 83а.*

4. *Зд. Развивать (мысль), рассказывать*: аваридову бо стрѣлу что оубо и погоню. иже и чрѣсъ сѣверь. и анаргинска пигаса. имже не толико баше по въздуху лѣтати. (*τι ἂν λέγουσι*) *ГБ к. XIV, 151б.*

**ПОГОН|ИТИСА** (3\*), **-ЮСА**, **-ИТЬСА** гл. *Пуститься в погоню*: и бѣтолѣ новгородци въспатиша. а кѣзь погониса по нихъ съ своимъ дворомъ. *ЛН ок. 1330, 131 об. (1245); кѣзь же гердень совкоупи около себе силуу литовскоую. и погониса по нихъ. Там же, 142 (1266); новгородци же съ || кѣземъ юрьемъ погоняша по нихъ. Там же, 146–147 (1269).*

**ПОГОНИЧЬ** (3\*), **-А** с. 1. *Надсмотрщик (за работой)*: и се слышавше людье бѣ арона. тѣшахоуса изи|ти... инъ не мога плить творити. инъ собѣ градъ сздати. инъ же погоничевъ прѣщениа не терпа. *КН 1285–1291, 605а–б;*

Отътолѣ егупта бѣгае(м)... и фараона ненавиимаго мѣтла. и люты(х) погони(ч). (*τοῦς... ἐρροδοῦτας*) *ГБ к. XIV, 63в.*

2. *Преследователь, гонитель*: и погониче(м) наши(х) дѣшь бѣсо(м). та мнитса тажши назва. егда яко в ноши сѣю(т) смысла побѣютса бѣ на(с) грѣха первѣнци. (*τοῖς διώκταις*) *ГБ к. XIV, 64а.*

**ПОГОН|Ъ** (8), **-А** с. *Род выплаты (за путевые расходы)*: вѣдание опать: и о старыхъ кѣнахъ о: и: грѣнь: паки ли али а слю дѣ... бѣде. погона. *ГрБ № 295, 20–30 XIII; двораномъ твоимъ. и тивоунимъ погонъ имати како то пошло. Гр 1264–1265 (1, новг.); а двораномъ твоимъ. како пошло погонъ. имати. бѣ кѣза по \*ѣ\* коунъ. а бѣ тивоуна по \*б\* коуне. Гр 1268 (новг.); то же Гр 1307 (2, новг.); како пошло погонъ имати. бѣ кѣза по пати кунъ. а бѣ тивоуна по двѣ долгѣи. Гр 1371 (новг.).*

**ПОГОН|А** (1\*), **-Ъ** (-А) с. *Погоня, преследование*: кѣзь же гердень... погониса по нихъ. и яко оувѣдша пльсковичи погоню. бѣлаша || полонъ. а сами стаща крѣпко противоу имъ. *ЛН ок. 1330, 142–142 об. (1266).*

**ПОГОРОДЬ|Ю** (1\*), **-Ю** с. *Подать, взимавшаяся с городов*: на городьцькемъ погородъе [так!] дани \*л\* грцивънѣ бѣжицькаа. *ГрБ № 718, 20–30 XIII.*

**ПОГОРЬНЪ** (1\*) *пр. Спускающийся под гору*: и посредѣ же града сии цркъы... на възрацѣ яена высота баше локоть \*р\*, а еже назадѣ локоть \*м\* погорна бо бѣ яедина страна градьскаа, \*б\*ча же страна при холмѣ къ горѣ. (*κατάρρολον*) *ГА XIV, 125а.*

**ПОГОР|ЪТИ** (66), **-Ю**, **-ИТЬ** гл. 1. *Сгореть, пострадать от пожара*: и вънесъше [раки св. Бориса и Глеба] въ тоу храминуу яже баше поставлена на мѣстѣ погорѣвъшина цркъве. и поставиша на надѣ землею. *СкБГ XII, 19в;* Добрѣ дамъ женѣ мои довольное. да обновитъ погорѣвъшии домъ свои. (*καυθέντος*) *КР 1284, 287а;* И дворъ. аще боуде(т) оставленъ въ даръ. и погорить. и въземлетъ даровьникъ землю. *Там же, 316б;* быти пожароу великоу... и погорѣти болшей части града. *Пр 1313, 2в;* толь люте баше пожаръ. яко и по водѣ хожаше огонь. и мно(г) товара погорѣ на волховѣ в лодьяхъ. и нѣколько головъ сгорѣ. и единомъ часѣ все погорѣ. *ЛН ок. 1330, 143 (1267);* загорѣса град(д) Ростовъ. и погорѣ мало не весь. *ЛЛ 1377, 148 (1211);* того же лѣ(т) погоре псковъ горьдѣ весь. *Парака 1386, 182 об. (зап.);* дворъ. ихъ погорѣле [так!]. *Гр 1392 (новг.);* дионисьева погорѣ цркъы. (*ἐκαύθη*) *ГБ к. XIV, 183а;* и повелѣ... сздати цркъв каменъну. на мѣстѣ погорѣвшана цркъве. *ПрП XIV–XV (2), 120а;* цркви же баше в

городъ томъ камена... вѣрхъ же в неѣ древомъ покрыть. зажьжеса и та погорѣ. *ЛИ ок. 1425, 284 об. (1261).*

2. *Стать огненно-красным, зардеться:* ягда акы власы простираеть сѣнце. или погарать [так!] облаци тогда вѣтрено и студено. знаменуе(т). *Пал 1406, 176;* сѣнце бо погибе а нѣбо погорѣ ѡблаки ѡгнезарными. такова бо знаменна не на добро бвають. *ЛИ ок. 1425, 228 (1187).*

**ПОГОСКИИ** см. **погостъскыи**

**ПОГО|СТИТИ** (2\*), **-ЩОУ**, **-СТИТЬ** гл. *Принять кого-л., дать временный приют:* Чръноризыцю. или черноризици. не подобаеть оставлати своего монастыря. и въ друузъмъ приятоу быти. аще же идеть нѣгде въ манастырь. да погостать его. да не боудеть же приять безъ вола игоумена своего. (ξενοδοχεῖσθαι) *КР 1284, 169в;* Еже приати или погостити черноризицю. въ дрѣгымъ манастырь пришедшо. се правило... приати и причисти къ сестрамъ. безъ повеленья игоумениа своена. не повѣлев(а)еть. (ξενοδοχεῖσθαι) *Там же.*

**ПОГОСТ|Ъ** (32), **-А** с. 1. *Становище, усадьба, место временного пребывания князя при объезде земель:* Иде Вольга Новгороду. и оустави по Мьстѣ повосты [в др. сп. погосты] и дани. и по Лузѣ ѡброки и дани. «и» ловища. ея суть по всеи земли. знаманъа и маста и повосты. [в др. сп. погосты] *ЛЛ 1377, 17 (947);* Иде Ѡлга к Новгороду. и оустави по Мьстѣ. погосты и дань. и по Лузѣ погосты и дань и ѡброки. и ловища ея суть по всеи земли. и знаменна и мѣста и погосты. *ЛИ ок. 1425, 24 (947).*

2. *Крупное село, центр сельской общины:* то все даль ясмь. по вѣсъмъ городомъ. и по погостомъ. и по свободамъ. *УВлад сп. сер. XIV, 628в;* то же *КВ к. XIV, 321–322;* и нѣ(с) мѣста... идеже не возеваша на Соуждальской земли. и взаша городовъ \*дѣ\* ѡпрочь свободъ. и погостовъ. *ЛЛ 1377, 162 (1237);* даль есмь и по погостомъ. и по свободамъ где христьяне вуть. *УВлад сп. н. XV, 94;* || *жители погоста:* а выходит ма погосте роуть. *ГрБ № 834, сер. XII;* || *административно-податной округе:* а на имоволозьскомъ погосте коуны ти имати. и на важаньскомъ. *Гр 1268 (новг.);* кто кулець. тотъ въ сто. а кто смердь. а тотъ потагнетъ свои погостъ. тако пошло новгородъ. *Там же;* придоша нѣмци на водь с чюдью. і повоеваша и дань на нихъ възложиша. а городъ оучиниша в копорьи погостъ. *ЛН ок. 1330, 128 (1240);* кто коупць. поидеть въ свое сто, а смѣрдъ поидеть въ свои погостъ. *Гр 1305–1307 (2, новг.);* то же *Гр 1307 (2, новг.);* *Гр 1327 (новг.);* *Гр 1371 (новг.);* оурадилъ ясмь азъ... въ онѣгъ. на волдоутовѣ погостѣ. два сорочка. на

тудоровѣ погостѣ два сорочька... въ пинезѣ \*ѣ\* въ кегрелѣ \*ѣ\* *УСвят 1136/1137 сп. сер. XIV, 630в;* староста. олескандрова. погоста бьетъ. целомь. *ГрБ № 102, 40–60 XIV;* се(л) деигуниньское. се(л) на сулишинѣ погостѣ. *Гр 1353 (моск.);* [Мстислав] на весноу съдоума с моужи своими. поиде на Полтскъ. на зата на своего. на Всеслава. ходиль бо баше дѣдъ его на Новъгородъ. и взалъ ер(с)лмъ цѣквныи и сосоуды слоужебныѣ. и погостъ ѡдинъ завель тескъ [в др. сп. завел за полтескъ] Мьстиславъ же все то хота ѡправити. *ЛИ ок. 1425, 214 об. (1178).*

**ПОГОСТЪСКИИ** (1\*) пр. *Относящийся к погосту как административной единице:* бѣють. челомъ. корила. погостскаа. кюлоласкаа и кюриескаа. господину новугороду. *ГрБ № 248, 80–90 XIV.*

**ПОГРАБ|ИТИ** (28), **-ЛЮ**, **-ИТЬ** гл. 1. *Ограбить, обобрать:* се жадьке пославъ: абетника дова: и пограбила ма: въ братни долгъ. *ГрБ № 235, 60–70 XII;* ягда же... || ...пограбиши домы цѣлы. мало же даси и не тѣмъ же обидѣнымъ. (ἔταν... ἄρλοβης) *ПНЧ 1296, 71–72;* василеи пограбиле землю со свомо [так!] изореникомъ. *ГрБ № 698/699, 40–50 XIV;* и крамолнико(м) тѣмъ ѡбщаваетъ(с). васъ ра(д) ре(ч) по||граблю черныца. *ПКП 1406, 1746–в;* | *образн.:* пограба пограблю злыа. ѡ дому ихъ. і вчиню въ высоту. гнѣздѡ свое въ блѣихъ. исторьгну на ѡ руки злыхъ. *МПр XIV<sub>2</sub>, 19 об.*

2. *Разграбить, разорить:* и манастыри въ гра(д) и внѣ гра(д) пограбиша все. *ЛН XIII<sub>2</sub>, 71 (1204);* і пограбиша дворъ остафьевъ дворанинцевъ и пожгоша весь. *ЛН ок. 1330, 164 об. (1327);* а что... котораа бу(д)тъ мѣста пограби(л) в нашей оѣчинѣ... то кна(з) михаилу по исправѣ подавати наза(д) *Гр 1372 (3, моск.);* и весь Кылевъ пограбиша и церкви... и иконы поимаша. и книги. и ризы. *ЛЛ 1377, 118 об. (1168);* и вьржи. пограбилъ. *ГрБ № 248, 80–90 XIV;* пориста яегупеть. пограби же сурию. (ἀφῆεται) *ГБ к. XIV, 185б.*

3. *Забрать, присвоить, захватить:* аще обращеши зла(т) лежаща. ягда ре(ч)ши по что оньсица не взъ яего. но потшиса пре(ж) инехъ пограбити. *Пр 1383, 71в;* и ре(ч) [авва Пимен] всако грабленье. еже пограбити братъ твои ѡ тебе. и прогнѣваещиса на нь. вьсоуе гнѣваещи(с) *ПНЧ к. XIV, 26г;* тако и мы жадаемъ и не престане(м). абы всѣ(х) погубити. а горкое то имѣнье и кров(а)вое к собѣ пограбити. *СВЛ XIII сп. XIV/XV, 84а;* и пограбиша товара бещисленое множество и конии. *ЛИ ок. 1425, 295 (1283).*

**ПОГРАБЛЕНИ|Е** (1\*), **-Я** с. *Разграбление, разорение:* людие на сѣна яего вьсташа. про

зажьжение градное. и за пограбление мана-стырьское. *ЛН XIII<sub>2</sub>, 66 об. (1204).*

**ПОГРАБЛЕНЬ (6\*)** прич. страд. прош. к пограбити. 1. В 1 знач.: да не глши. что оу(бо) аще преобидѣнь есмь. что аще пограбленъ. и на соудни(и) влекомъ. (ἀναρπάζομαι) ПНЧ к. XIV, 32а; приходаше же по обычаю множество народа. хоташе взимати соль оу блѣжнаго. и оувидѣши и пограблена соуца. в(з)вратиша(с) тици. ПКП 1406, 174г; || захваченный: и на томъ хр(с)те целоваша. яко Перенаславскомъ. полку что будетъ. погреблено. [в др. сп. пограблено] или стада или челадь. что ли кому будетъ. свое познавши. поимати же по лицу. ЛИ ок. 1425, 143 (1149).

2. Во 2 знач.: Се бо въсѣмъ странамъ пограбленомъ ѿ рагъныхъ. ЖФП XII, 65а; Ярослав же слышавъ. яко стоить Киевъ безо княза. пограбленъ Ростиславичи. приѣха ѿпа(т) Киеву. ЛЛ 1377, 123 об. (1175); Ярослав же слышавъ. яко стоить Киевъ. безъ княза. пограбленъ. Ёлговичи. и приѣха ѿпать. Киеву на глѣвѣхъ. ЛИ ок. 1425, 205 (1174).

**ПОГРАКАНИ|Ю (1\*).** -Ю с. Карканье: [Давид] враны въпаматова пограканиа, глѣ. ГА XIII<sub>2</sub>, 116а.

**ПОГРЕБЕНИ|Ю (35).** -Ю с. 1. Погребение, похороны: чадо надъ мрътвѣцмъ источи слызы... и яко же достойтъ съкрыти тѣло его. и не прѣзри погребениа его. (τὴν ταφὴν) Изб 1076, 153 об.; оуготование же на погребѣние братоу (πρός κηδείαν) ЖФСт к. XII, 150; сло(в)... на сгое и сп(с)ноне погребение и въскр(с)ниие га наше(г) УСт к. XII, 33 об.; и тако приключиса юи ч(с)тно погрѣбение. ПрЛ 1282, 113в; много тыщание имаше на погребение оумирающимъ жидомъ (εἰς τὸ θάπτειν) ГА XIV<sub>1</sub>, 103а; ягда хотѣниемъ оумершагѣ. ѿидеть ѿ наслѣдника рабъ на главѣ плачь носивъ. оумершагѣ вольсѣдують погребению. МПр XIV<sub>2</sub>, 182 об.; оумершу же яемоу. и несемоу яемоу на погребенье. жидовинъ нѣкто слыша мѣнья множайша англ(с)каа. Пр 1383, 120а; друзии же на путе(х) зарѣзываютъ. и || ѿпадающе ѿ свои(х) мѣстъ и ни погребению равно достойни. (ταφῆς) ФСт XIV/XV, 224а-б; ничтоже ѿ всѣ(х) тѣ(х) с собою возьме(т). но токмо на погребене(н)е. непогребнаа рубица возьме(т). (πρός κηδείαν) ЖВИ XIV-XV, 55г; ископа же и мѣста многа на погребение бра(т)и || и ѿ сего ничтоже взимаа. ПКП 1406, 177а-б; не бѣ же ли яему такое земли на погребение въ егуптѣ. Пал 1406, 91б; || пребывание в гробу, в могиле: но рашедшо(с) яему оуже соуцою... \*дѣроднвнымъ погребеньемъ възгласивъ ре(ч). лазорю встани. Пал 1406, 25г.

2. Могила, место захоронения: бѣсъ... оудари члѣвка того. и по||гребение его при корени древа кестъ сего. СБТр XIV/XV, 159-159 об.

3. Погребальный покров: се [крещение] тобѣ живущю зѣло велико на оутверженье. ови(а) бо знамена(на) неоудобъ вземлема татемъ. и ѿшедшо десное погребенье. ризы свѣтлѣе. злата ч(с)тнѣе (ἐντάφιον) ГБ к. XIV, 31а.

**ПОГРЕБЕНЬИИ (111)** прич. страд. прош. 1. Прич. страд. прош. к погreti в 1 знач.: м(с)ца октамбра въ :би: переставилъсѣ а въ кѣ погрѣбень. Надп (В.) № 12, XI/XII; съ прочюо братникоу погребеноу быти. УСт к. XII, 237 об.; придоша единою варязи близъ мѣста идеже лежаста сѣлаа подъ землею погребена. СкБГ XII, 19а; и та(к) погрѣбень бы(с) игоуменомъ. арсѣниемъ. ЛН XIII<sub>2</sub>, 113 (1230); ти тако сконцашасѣ. погрѣбены быша близъ теплыхъ водъ. ПрЛ 1282, 10в; тѣло его въ цркви погребено бы(с). (ἐτάφη) ПНЧ 1296, 161; ти тако погрѣбень бы(с) носѣ веригы. Пр 1313, 7б; и погребень бы(с) Игорьь. (и) естъ могила его оу Искорьстѣна гра(д) || в Деревѣхъ и до сего дне. ЛЛ 1377, 14-15 (945); и си рекъ скончаса и погребень бы(с) въ камени. на-кръвень поломъ ризы пафнотыевы. нагъ бо бѣ. Пр 1383, 84в; въруи въ бѣна бжѣа... за грѣхи наша пришедша въ смѣртъ. распата и погребена. (ταφέντα) ГБ к. XIV, 47а; но въсприятѣемъ сповѣдаемъ него спострадавша и погребена. (ταφέντα) ЖВИ XIV-XV, 72в; тѣло же его погребено бы(с) вышгородѣ оу сѣго василья. ПрП XIV-XV (2), 203а; и погребень бы(с) въ хевронѣ въ той же пещерѣ. Пал 1406, 115а; азъ бо надѣнахъсѣ тобою погребена быти и моеи смѣрти оукрашенѣи быти твоими слезами. (προλεψ-ῆναι) Пч н. XV (1), 128 об.; в роли с.: Что мы принесемъ осуженному за ны. пострадавшему и погребенному. и въскр(с)шому. (ταφέντι) ФСт XIV/XV, 52б.

2. Прич. страд. прош. к погreti во 2 знач.: аще же раскопаваетъ хотя възати что погребенныхъ съ мертвцыи. простаго блондника повинень кестъ || соудоу. КР 1284, 205а-б; || засыпанный: аще на земли образъ кр(с)та. ѿ нѣкогѣ написанъ. или сложенъ. да погребень будетъ или развержень. да не... поспранъ будетъ. МПр XIV<sub>2</sub>, 34б; || скрытый, спрятанный: ѿни же шедше възша меду луцно. бѣ бо погребено в княжи медуши. ЛЛ 1377, 44 (997); ни ѿгна покрыти ризою. ни лиха дѣла лѣты. искры сѣма ѿгненное погребенѣ. пламень възполить(с). МПр XIV<sub>2</sub>, 68; | образн.: Яко свѣтило просвѣти свою пл(т). и хра(м) помете. ѿ грѣха миръ ве(с) очищаа. и драгмина възиска. цр(с)каго образа. погребенаа стр(с)тѣми. (συνκεχώμενην) ГБ к. XIV, 74в.



3. В роли пр. Относящийся к погребению, погребальный: блжнныи же еп(с)п Кирилъ. съ игумены и попы. пѣвше п(с)ни погребеныа. и положиша и ч(с)тно оу сѣое Бѣи. ЛЛ 1377, 165 об. (1249); погребенаа средн. мн. в роли с.: Члѣвци гробы сзидают(т) и погребенаа [в др. сп. погреб(л)наа] пристрааютъ яко хоташеи по смѣрти требовати ихъ. (ἐντάφια) Пч н. XV (1), 82 об. Ср. непогребень.

**ПОГРЕБЪ** (25), -А с. 1. Погреб, кладовая; подвал: и по лѣ(т) единѣмъ нача молити старча. да повелити ѣмоу в томъ погрѣбѣ жити. ПрЛ 1282, 30г; и слѣзъ оубо в погребѣ. идеже мѣтвоу дѣаша... и ѣтоудоу изнесъ ѣставшаа книги. ПКП 1406, 151г; поискаше же григорина. и ѡбрѣтоша и запрена в погребѣ. Там же, 152г; бѣ же тоу готовизни много. въ бретыаничахъ и в погрѣбѣ(х) вина и медовѣ. ЛИ ок. 1425, 122 об. (1146); и въ погрѣбѣхъ было ф\* берковьсковъ медоу. а вина пѣ корчагъ. Там же, 123 (1146).

2. Темница, тюрьма: сѣоплъкъ князь. всадила бѣше въ погребѣ два моужа. СкБГ XII, 23а; и шедше къ погребоу видѣша ключа не врежены и и [так] замкъ. Там же, 23г; нѣмчина не сажати в погребѣ новѣгородѣ. ни новгородца в нѣмцѣхъ. Гр 1191–1192 сп. 1259–1262 (новг.); яросла(в)... повеле вѣметати въ погребѣ что естъ новгородѣцъ. ЛН XIII, 86 (1216); Аже извинитъсѣ латининъ. оу смольнѣскѣ. не мѣтати ѣго оу погрѣбѣ. Гр 1229 сп. 1277–1279 (смол.); бѣша мужи осужени ѣ старѣшинъ града того и всажени в погребѣ. ЧтБГ к. XI сп. XIV, 108г; Новгородци... емлоше метахуть и в погребѣ [в др. сп. в погребѣ]. ЛЛ 1377, 102 об. (1141); бѣ Ростиславъ ѡцѣ ѣго изморилъ бра(т)ю ихъ в погребѣ. и многы(х) имѣные взалъ. Там же, 117 об. (1160); и мѣмыа в погрѣбѣхъ ѣ оковъ избавляета. ПрП XIV–XV (2), 90в; Сѣополкъ... изоимавъ поплы всажа въ погребѣ. ЛИ ок. 1425, 80 об. (1093).

**ПОГРЕБЪННЫЙ**<sup>1</sup> (2\*) пр. Относящийся к погребению: и каа же лѣпа сму о на(с) погребнаа словеса. (ἐπιτάφιος) ГБ к. XIV, 70в; сшедшимъ дѣшамъ сии(м) [вм. с нимъ] многоамъ. ѣ нужна гнешныа... ѣаже и обнажены быша скончанье(м). яко с тѣмъ ѡходажя и требы погребныа. рече(т) оубо кто теплѣиши(х) (ἐντάφια) Там же, 176г.

**ПОГРЕБЪННЫЙ**<sup>2</sup> (2\*) пр. 1. Относящийся к погребѣ в 1 знач.: фока ѡлѣ грѣшены татъ погребныи. Надп (Р.) № 1, XIII/XIII.

2. Относящийся к погребѣ во 2 знач.: двѣрьмъ соушемъ погребенымъ [в др. сп. погребнымъ] заключеномъ. онѣма же оутрѣ съпашема... въ ноци вьнезаапоу. единъ ѣ нею вьнѣ бысть на погребѣ съпа. СкБГ XII, 23б.

**ПОГРЕБЪЦЪ** (1\*), -А с. Небольшой погреб, подвал: имаше же старецъ подѣ храминоу погрѣбѣцъ. и по лѣ(т) единѣмъ нача молити старча. да повелити ѣмоу в томъ погрѣбѣ жити. ПрЛ 1282, 30г.

**ПОГРЕН|ОУТИ** (1\*), -ОУ, -ЕТЬ гл. Отменить: заидуть ли са куны. до тогѡ же года. то дадать ѣму куны въ третѣ. а мѣсачныи рѣзъ погрѣнути. РПрТр сп. XIV, 336 об.

**ПОГРЕСТИ** см. погresti

**ПОГРЕСТИСА** см. погrestиса

**ПОГРЕ|ТИ** (165), -БОУ, -БЕТЬ гл. 1. Похоронить, погresti: аще же и оубогъ естъ. попе|ци са не нага погresti ѣго. Изб 1076, 53–53 об.; въ рацѣ же сѣенаго платона положиша. и... чѣстѣно погребоша. ЖФСт к. XII, 171; и тако възьмѣше мощи погребоу(т). УСт к. XII, 277; и ѣгда ти оумьроу ты же погребѣши тѣло мое. ЖФП XII, 32г; и положиша тѣло ѣго... оу цѣркве сѣаго василиа въ земли погребоша. СкБГ XII, 12г; повеж ми старче аще оумрѣши како хоцѣши погрѣбоу та. ПрЛ 1282, 77г; Зашедшю сѣлицю не достоитъ мѣтвца хоронити... но тако погresti яко и еше высоко. КН 1285–1291, 525г; сего же тѣло въ цѣркви сѣго мѣнка соура. погребоша. (ἐτάφη) ПНЧ 1296, 160 об.; аще въ сѣшнѣхъ мѣстѣхъ погresti себе створать. Там же; погрѣбше же ѣго || при цѣркви (Ἐψαυατες) ГА XIV, 159а–б; Аще кто кымъ грѣхомъ. су(д)мъ смѣртнымъ оумрѣти. и повѣситъ на дрѣвѣ. да не пребудеть тѣло ѣго на дрѣвѣ. но въ гробѣ погребѣти и въ дѣнъ. ЗС XIV, 37 об.; то же Пал 1406, 153а–б; пилать... дасть тѣло [Христа] ѣсифу да ѣго погребѣть. КТур XII сп. XIV, 250; и оубиша Асколд(а) и Дира... и погребоша и на горѣ. еже са ныне зовѣтъ Оугорское. ЛЛ 1377, 8 (882); в тои же болѣзни скончаса и погребоша и. Пр 1383, 122г; имже повелѣ ч(с)тное тѣло ѣа погрѣти. Там же, 142б; погребѣ авва зосиме. на сѣ(м) мѣстѣ тѣло оубогыа мѣри. СбЧуд к. XIV (1), 67б; г(с)и повели ми преже погresti оѣца моего и вѣслѣдовати ти. (Ἐψαυα) ПНЧ к. XIV, 160а; ѣер(с)лме погребѣ своа мѣтвца великолѣпно. (Ἐψαυα) ГБ к. XIV, 136г; и сважють и вервью по листо(м). и поливають и сасломъ. и погребуть и. КВ к. XIV, 321г; погребѣте ѣго сдѣ оу цѣркви сѣго николаы. СбТр XIV/XV, 203 об.; и погребоша і в печерѣ. идѣже многы труды показа. ПрП XIV–XV (2), 98г; погрѣбѣ и сего ошелника. (κτῆδεύας) ЖВИ XIV–XV, 135б; и много плакаваше ѣвагрина погребо(м) ѣверьсѣт ѣмоуца ѣчи и оуста. ПКП 1406, 124г; Изаславъ же вѣха с Романомъ въ Черниговѣ. и с Ростиславиче(м). и погрѣбѣ брата своего. ЛИ ок. 1425, 159 (1151); хто буде оудавленика. || или оутоплени(к) погрѣблѣ. не

погубите лю(д)і сихъ выгребите. *СВл XIII сп. н. XV, 129–130*; Мнози при животѣ ѿпечалившѣ живыхъ завистью по смѣрти погребѣша ч(с)тно. (ἀειψουσι τοῖς τάφοις) *Пч н. XV (1), 105 об.*; | *образн.*: Кыми пѣсньными словесы. погребемъ богородицю. юже ангельстии чини славать тълпы апостолъ погрѣбають. *Стих 1156–1163, 98*; || *перен.* Уничтожить: Обаче іванъ кр(с)титъ приходи(т). іс(с)ъ сѣа. реку ти и кр(с)тла. а навленое всего ветхаго адама. да погребет(т) въ водѣ. (ἐνθάψῃ) *ГБ к. XIV, 216*; || *подготовить к погребению, умаститъ благовоениями*: Аще никодимъ еси нощныи бочтивыми вѣнами погребѣи и. (ἐνταφιασον) *ГБ к. XIV, 72в.*

2. *Зарыть; скрыть, спрятать*: и погрѣбоша воеводу своего. гемабега. жива въ земли. хоташе животъ него оублности. *ЛН XIII<sub>2</sub>, 98 (1224)*; и разделъ хлѣбъ на •ѣ части. единою оубо съ страхомъ приять... а другоую скры да ю по||гребѣуть с нимь. *ПрЛ 1282, 116а–6*; Иконоу погребѣли бахоу с мртвцемъ сѣго михаила и не повелѣ възгрѣбати кр(с)тъанъ ре(ч) кестъ. *КН 1285–1291, 526а*; сътворивъ мѣданы скоропи и погребѣ ихъ въ земли, и малъ столпъ морморанъ постави надъ нимь. (χόσας) *ГА XIV, 1856*; то же *ЛН ок. 1425, 16 (912)*; птенца •ѣ прилетѣста. единъ ею оумре. единъ(ъ) же ископа яму. и вложи оумрѣго и погребѣи. *ЛЛ 1377, 29 об. (986)*; и плоды овы же в бтарехъ заключити и запечатати. и погрѣсти подъ основаньемъ дому своего. *Пр 1383, 66*; и видѣ лва и ре(ч). о звырю ты погребѣи прп(д)бъныа мѣриа тѣло. азъ бо старъ несмь. *Там же, 316*; [Ольга] призва бѣна своего сѣослава. заповѣдавъ ему погresti съ землею равно. а могилы не сыпати. *ПрП XIV–XV (2), 1856*; | *образн.*: иако се талантъ бии приаши кесте. да не лѣностнымъ платомъ обивъ. небрежениемъ погребете. в мысленѣи земли ср(д)ца свое(г) *МПр XIV<sub>2</sub>, 12 об.*; всъхыти крѣшнѣ сдравъ сыи. а не в болести и печали. ни погребѣи таланта крѣшнѣ оумирающю ти. *ПНЧ к. XIV, 306*; и бѣдоу велью приноситъ. еже погresti словесныи талант. и не повѣдати комоуждо приходаше на грѣхъ оружье. *Там же, 140г*; А иже кто оумныи оумныи талантъ даръ бии свѣтилникъ сп(с)наго промысла. погрѣбъ в земли погыбающихъ вещи. начнетъ ногами искати ба... то и въ тще трудитъся таковыи. *СбСоф XIV–XV, 11а.*

**ПОГРЕ|ТИСА** (12), **-БОУСА, -БЕТЬСА** *гл.* *Страд. к погresti.* 1. *В 1 знач.*: Аще калоугеръ. събираетъ злато ли срѣбро. да не погребетъся въ земли. нъ да... п(о)вѣргоутъ и на поуѣтъ мѣстѣ. *СбТр XIII/XIII, 52 об.*; первѣе въ земли, || ѣ неаже

созданъ бы(с), погред(с)тиса. (ταφῆναι) *ГА XIV<sub>1</sub>, 34а–б*; веденъ бы(с) на смѣрть распатъса и погребеса. (ἐτάφῃ) *ЖВИ XIV–XV, 72в*; | *образн.*: бра(т)на елико на(с) кр(с)тиса въ Іс(с) Х(с)а въ смѣрти него кр(с)тихомъса. и погребѣо(м)са оубо с нимь. крѣшнемъ въ смѣрть. *ЛЛ 1377, 41 об. (988)*; вчера погребѣоха с ни(м) днь(с) советаю с нимь. (συνεθάττομην) *ГБ к. XIV, 49б*; аще настаетъ время мученю. да елико... погребемса. толико въскр(с)немъ. (συνθάττομενοι) *ФСт XIV/XV, 241б.*

2. *Во 2 знач.*: ч(с)тныа кр(с)ты. и иконъ ч(с)тныхъ. аще веткы боудутъ постраивати а не ѡврещи... в мѣстѣхъ оградныхъ. или инѣхъ ч(с)тныхъ... погребѣуться съ всакомъ хранениемъ. лоуче бо сдержати сихъ и постраивати. *КН 1285–1291, 512б.*

#### **ПОГРѢБЪ** *вм. погребѣ*

**ПОГРО|ЗИТИСА** (1\*), **-ЖОУСА, -ЗИТЬСА** *гл.* *Пригрозитъ*: и се оуслышавъ, Оульянъ разгнѣваса || зѣло, погрозиса рекъ: «възвратившю ми са погоублю мнишьскыи родъ». (προσηλείλσε) *ГА XIV<sub>1</sub>, 230–231.*

**ПОГРОУЖАЕМЪ** (4\*) *прич. страд. наст.* 1. *Перен. Поглощаемый чем-л.*: горе мнѣ милыи мои бра(т). иако вса дѣла дѣвьяна разграбиша дѣмоні. иако погроужаемъ бываю ѡгнемъ. *ПрЛ 1282, 45а*; да не и еще боудемъ дѣти погроужаемы и носимы всацѣмъ вѣтромъ оучениа злыхъ члѣвк. (κλυδωνίζομενοι) *ПНЧ 1296, 33 об.*; видѣхъ себе многуо печалию погроужаема. *Пр 1313, 43б.*

2. *Тонуций. Перен.*: аще видимъ и скота гразаша. ть не презримъ егда ли видимъ друга всегда погроужаема. ть посмѣемъса. *СбХл XIV<sub>1</sub>, 117 об. Ср. непогроужаемъ.*

**ПОГРОУЖА|ИЕ** (2\*), **-ІА** *с. Погружение в воду (при крещении)*: еуномианы же иже единѣмъ погроужаниемъ сѣтасьса... иако еллины приемлемъ. (εἰς... κατάδυσιν) *КЕ XII, 276*; нѣ(с) никдеже писано ѡбливанье. нъ погроужанье въ сѣсоудѣ ѡлоученѣ. *КН 1285–1291, 544б.*

**ПОГРОУЖА|ТИ** (20), **-ІУ, -ІЕТЬ** *гл. 1. Погружать, опускать во что-л.*: нынѣ ратаи рало погроужае(т) горѣ взираа и плододавца призываа... || ...прочертае(т) сладкую бразду. (τήγυνται) *ГБ к. XIV, 81–82*; | *образн.*: нынѣ ратаи слова... крестное рало в мыслехъ браздахъ погроужающе и бразду покааниа прочертающе... надежами будущихъ блѣгъ веселитса. *КТур XII сп. XIV<sub>2</sub>, 239 об.*; || *перен.*: въ неподобнѣ оубо свѣдительство словеса г(с)на пріемла стра(с)ми задавласмъ. и скотъскыи желании носимъ. въ сихъ и ближнѣаго погроужаа. *ПНЧ к. XIV, 166в*; || *погружать в воду, окутать (при крещении)*:

Попови достоить. хотаче погроужати въ водѣ роуцѣ собе завити. а не омочитьса. *КН 1285–1291, 523г*; Попови кр(с)таше дѣта к собѣ лицемъ ѡбратити. аще велики чл(в)къ. погроужати него \*Г\*шыл. *Там же, 535г*; по томъ да крѣщаютъ. и погроужающе въ три погроуженыя. *Там же, 543г*.

2. *Топить, потоплять*: вълны въсхожаху и погроужахъ грѣшникии тысящу лакътъ. (ἐβύθισεν) *СбТр XIII/XIII, 34*; море пресѣкаючи бурю стр(с)тии. и многоволньнаго жи(т)на горе(с). фараѡна погроужаючи. (βυθίζομενος) *ГБ к. XIV, 69в*; оба [*Моисей и Аарон*] мучаща егупта. море предѣлающа изѣла изволаща. врагы погроужающа. (βαττιζόντες) *Там же, 210в*; | *образн.*: Что рыквѣтъ, иже весь днь... на перина(х) лжаче... многоцѣнными пищами преполнающеса и тагостью корабль погроужающе. (καταποντίζοντες) *Пч н. XV (1), 80*; не предажь на(с) врагомъ днь нашихъ. ибо воѡроужаща(с) на ны. и плѣняют ны на всакъ часть... || ...и до конца погроуж(ж)ют ны въ глубинѣ грѣховнѣи. *ПКП 140б, 102в–г*; || *перен.*: да ѡ злобы премъниши дню. ты же ю погроужаеши боле. (βυθίζει) *ПНЧ к. XIV, 201г*; како же и земля дѣлаема сады растити. не дѣлаема же тагостью давить. тако и бѣатьству любители погроужають дша. *ГБ к. XIV, 114а*; и водою и въ водѣ крѣщеса. идольское невѣрство и бѣсосовьскина [*так!*] козни погроужаемъ. *Пал 140б, 56г*; Лоукавии нравы женъ немощныхъ дшъ соупроужъ своихъ погроужають. (καταβαττιζούσιν) *Пч н. XV (1), 133*.

**ПОГРОУЖА|ТИСА** (12), **-ЮСА, -ЮТЬСА** *гл. 1. Погружаться, опускаться во что-л.*: орель старѣвса ослабѣеть. погроужает(с) во истачнищѣ. і обновит(с). *МПр XIV, 33*; како же бо ловци. въвергуть оудоу въ море. и имуть велику ры(б). и чюють како смущають. и погроужает(с). (ἀτακτεῖ) *ПНЧ к. XIV, 108а*; то же *ПрЮр XIV, 13б*; | *образн.*: и въсь в недоумѣнии глубины погроужаюса. въспоминающе како толика и такова съгрѣшивъ. *СБЯр XIII, 44 об.*; како в пучинѣ. сластолюбиа погроужающе(с). (βυθίζομενοι) *ФСт XIV/XV, 34а*; || *перен.*: сѣси ны в скорбе(х) погроужающаса при(с). *ЛЛ 1377, 84 об. (109б)*.

2. *Быть потопляемым. Перен.*: явленье крѣпнью. како погроужаетьса в водѣ грѣ(х). (ἐνθάπτεται!) *ГБ к. XIV, 26а*; како можеть [*в др. сл* можемъ] ѡставить заповѣди его и дѣмоньскимъ шатание(м) погроужатиса, и влекоми своимъ безоумиемъ, аможе бѣсо(м) любо. *Пч н. XV (1), 54*.

3. *Тонуть. Прич. в роли с.*: и на глубинѣ морьстѣи токмо явлъса. плавающана. и погру-

жающанаса многашды || избави. *Пр 1383, 53в–г*; и обляжае(т) погроужающимса. и ходи(т) по пучинѣ и легеона бѣсомъ глубинѣ предае(т) (βαττιζομένους) *ГБ к. XIV, 197б*.

**ПОГРОУЖЕНИ|Е** (27), **-Я** *с. 1. Погружение в воду (при крещении)*: повиньноующеиса яемоу въ едино погроужение. науочавающимъса крѣстать. (εἰς... καταδύσιν) *КЕ XII, 278б*; въ едино погроужение крѣщаютъ. *КР 1284, 384а*; да крѣщаютъ. и погроужающе въ три погроуженыя. *КН 1285–1291, 543г*; и ксть крѣпнѣи в тре(х) погроуженыхъ свершаемо. (ἐν τρεῖς ταῖς καταδύσει) *ГБ к. XIV, 127в*; ни еже по крѣпнѣи согрѣшены(х) имать прошенъя. ни вт(ор)ына же || купели. погроуженыя. едино бо исповѣдаемъ крѣпнѣи (κατάδυσιν) *ЖВИ XIV–XV, 45в–г*; вторыи же омы ма водою чистою. сирѣчь трикратымъ погроужениемъ. *Пал 140б, 105а*.

2. *Потопление*: мьнашеса побѣжати. [*Дьявол*] аще и забывааше себе побѣжаема ѡ тѣрпащихъ стрѣгание и раньныя моукы... и опаление огня. въ водахъ погроужение. (καταποντίσειс) *КЕ XII, 229а*; можеть сѣсти корабль ѡ погроужения. *КР 1284, 124в*; | *образн.*: врагъ на мнозѣ въполчи ми са. во оуности. како же бо корабль безъ веслѣ сы. кормъчию с кормы оставити шествовати въспать... се оубо и о мнѣ бы(с). и приемила погроуженыя лестъ бес почютия имажъ нанесеную ми бѣдоу. (καὶ φερόμενος ἐπὶ κλύδωνος ἀπάτης!) *ПНЧ к. XIV, 115г. Ср. погроужение.*

**ПОГРОУЖЕНЫИ** (18) *прич. страд. прош.*  
1. *Погруженный, свернутый во что-л.*: иде же рѣка исхожаше огньна. и тоу баше множество моужъ и женъ. и бахоу погроужени ови до пояса. ови до пазоухоу. ови до шина... и въпроси [*Богородица*] архистратига. котории се соутъ иже до пояса въ огни погроужени. (κατέκειτο... οἱ κεῖμενοι) *СбТр XIII/XIII, 31*; *в роли с.*: и погразоша вси въ земли. анфоупать и вси люди него. а прочии оубоавьшеса... и помолишаша [*так!*] и ти сѣму филипоу. и не погроужи ихъ. нь и погроуженыя звезде. *ПрЛ 1282, 46в*; || *перен.*: азъ бо есмь грѣшнѣи невѣжа. да напсахъ бес показаниа въ своихъ грѣсѣхъ погроуженъ. *Мин ок. 1095 (сент.), 17б об. (зан.)*; и тако въ стр(с)ти погроуженымъ. долу ѡчима своима с похвалями мнозѣми. и с проповѣданыи к людемъ всеъмъ. прѣдивше вѣнчашаса. *ФСт XIV/XV, 131б*; *в роли с.*: нь мѣстивъ боуди нагомоу. оуныломоу... ослабленомоу погроуженомоу. посрамленомоу. (τῷ βεβυθισμένῳ) *СбТр XIII/XIII, 197*; || *перен.* *Поглощенный чем-л.*: Югда оубо боудеть чѣвкъ. погроуженъ сластми. (βεβυθισμένῳ) *Изб 107б, 224*; погроуженое грѣхи иестство чѣвѣче. на высоту нб(с)ную || вознести. *СБЧуд к. XIV (1), 142–*

143; оуслыши(м) иоану проповѣдающа да не огнемь и жераткомь погружени будѣмь. (μῆ... κατακλυσθῶμεν) *ГБ к. XIV, 1156*; помощници ми бѣдите мѣтвю погруженому сомнѣниемь. *СбТр XIV/XV, 192*; кроусь и коурь, аше и златомь погружена яста, но оубожанша всѣхъ яста, занѣ желанье има не прѣста. *Пч н. XV (1), 44 об.*

2. *Потопленный*: Марии иепархъ съ огнемь жюпельнымъ многымь... попали корабля варварьскыя, погруженомь || бывшемь всѣмь. (βυθισθέντων) *ГА XIV<sub>1</sub>, 262а-б*; | *образн.*: да не... погружени будете в мори незаконнѣмь (καταπονησθήτε) *ФСт XIV/XV, 130в.*

**ПОГРОУЗЕНИ|Е** (1\*), **-Я** с. *Погружение в воду (при крещении)*. *Образн.*: терпи скорби възлюблены брате. въ скорбехъ доброты цвѣтуть яко тернии цвѣтъ егда погруженыя приимеши яко и на пристанищи. *ИларПосл XI сп. XIV/XV, 199 об. Ср. погружение.*

**ПОГРОУ|ЗИТИ** (42), **-ЖОУ**, **-ЗИТЬ** гл. 1. *Погрузить, опустить, свергнуть во что-л.*: и помолишашася [так!] и ти сѣму филипоу. и не погроузи ихъ. нь и погроуженыя изведе. *ПрЛ 1282, 146в*; добръ яемоу бы было жерновъ ѡслии възложить на выю него и погроузити въ глоубиноу. *КР 1284, 122а*; да погроузатъ иде же червь ихъ не оусыпаеть и ѡгнь не оугасаеть. *ПНЧ 1296, 75*; тогда захарья отроча отъшедь въ езеро нитрийское. и съвълькься сниде низоу доже и до ноздырю погроузивъ себе. *ПНЧ к. XIV, 17в*; да... ѡгнемь оумрътва(т) та. или в пропасти земельныя погруза(т). (καταπονησθῶσι) *ЖВИ XIV-XV, 89г*; | *образн.*: аще же... никакоже ѡ си(х) словесъ ползуеши. иного ищи хоташаго та кр(с)тити. а реку погроузити. и оуопити водою. *ГБ к. XIV, 46г*; || *перен.*: иже многѣ дѣши въ погыбели погроузи своимъ невѣжествомь. *КР 1284, 344в*; мѣти оубо яа ѡ оуности въ блудѣ бывши. и мѣногы дѣша члвч(с)кыя погроузи въ глубине любодѣяние. [так!] *Пр 1383, 136в*; || *низвергнуть, сбросить вниз*: како не похити ли ихъ сатана. сдѣ же и погроузи. и съкруши кости дѣшъ ихъ. яко ссуды черепапы. (περικρημίσει) *ФСт XIV/XV, 79а.*

2. *Утопить, потопить*: писаное бо на нихъ испълниса слово явѣ. погроузи ги и раздѣли языки ихъ. (καταπονησθῶν) *КЕ XII, 285б*; то же *ГБ к. XIV, 92а*; [*Моисей*] погроуожъ ю [*сатану*] въ пѣчинѣ морьстѣи. яко же тѣгда фараѡна. въ мори черменѣмь. съ темными игоуптаны. побѣди гордаго амалика въ поуустыни. *СбЯр XIII<sub>2</sub>, 111 об.*; повелениемъ же биемь за грѣхы ихъ имоуще изеро ниневгию. троусоу бывъшо погроузи и. *ПрЛ 1282, 73а*; [*об Израиле*] ѡвергъ-

шеса бѣ, Моисѣемь присѣтив(шаго) ихъ въ скорби ихъ... Чермьнаго моря раздѣлениемь и раздѣлившему и проведѣшему посрѣди воды яко по соухоу, врагы ихъ погроузившему. (βυθισαντα) *ГА XIV<sub>1</sub>, 178в*; кто ли инопѣтъ всь въ мори погроужи. *Пр 1383, 88а*; не звѣрь всхыги вы ни волна погроузи... ни брань погуби (ἐλέκλυσε) *ГБ к. XIV, 138б*; и хотахоу волны погроузити корабль. *СбТр XIV/XV, 164 об.*; море въставить волны своа... погроузити хота с кораблемь, аше не бѣдадь раба г(с)на. (καταθύειν) *Пч н. XV (1), 78*; проведѣ бѣ сквозѣ чермьнае море жыды а фараѡна погроузи. *МинПр н. XV, 4 об.*; | *образн.*: христа непрѣстанно славослова... погроузившаго грѣхы наша крещениемъ въ водахъ иерданьскахъ. *Стх 1156-1163, 31 об.*; сѣси ма правдою твоєю ѡгнавь ѡ мене великыи грѣ||хъ. и погроузи и потопомь. *СбЯр XIII<sub>2</sub>, 109-110*; кто яко Бъ... оушедрит ны. и погроузитъ грѣхы наша въ глубинѣ. *ЛЛ 1377, 41 об. (988)*; с горы закона оуклонихса яко тощъ корабль. мыслньными волнами оумь погроузихъ. в мирстѣмь любоимѣнныа мори. *КТурКан XII сп. XIV, 228 об.*; || *перен.*: Моудрость гѣтъ. слышалъ ли иеси слово, Избранна жидовьскыя нарицаемьна ревнитела погроузи г(с)ь. смѣртью вѣчноу. и погразоша. во днѣ ада яко и камень. *Пал 1406, 126г*; да оумреть с тобою, оугаси те и погроузи е... || ...оубии изреченое, забытью предаи. (κατάχουσον) *Пч н. XV (1), 63-63 об.*

**ПОГРОУ|ЗИТИСА** (10), **-ЖОУСА**, **-ЗИТЬСА** гл. 1. *Погрузиться, опуститься, свергнуться во что-л.*: кѣ же многыи дѣша соблазныи не погроузитъ(с) въ огни негасимомь. *КВ к. XIV, 189в*; орель оубо иегда състарѣеться... снидетъ же доловъ и погроузится во оноумъ источьницѣ •г• краты. *Пал 1406, 93г*; | *образн.*: ижеже погроузилиса быхомь въ глоубиноу шатаніа. *Пч н. XV (1), 57 об.*; || *погрузиться в воду, окунуться (при крещении)*: яко погроузи(с) в купѣли бж(с)твеннаго крщньна. (καταδύσαι) *ЖВИ XIV-XV, 118а*; •г• краты в водѣ погроузится. во има оѣа и сѣна и сѣго дѣха. *Пал 1406, 93г*; || *упасть*. *Перен.*: плачюса и сѣтую. како ѡступиша възлюблении яко погроузишаса низу высокоходившии. (ἐβλήθησαν) *ФСт XIV/XV, 13а.*

2. *Быть потопленным, утопнуть*: море тобѣ раступитса. фараѡнъ погроузитса. (βαπτισθήσεται) *ГБ к. XIV, 69а*; вы же во(ду) послухоумъ постависте и гѣте аще оугапати начнетъ неповинна есть. аще ли попловеть волхвовъ •ѣ• не может ли диаволь вида ваше маловѣрье подержаті да не погроузится дабы въврещи въ || дѣшгубьство. *СВл XIII сп. XIV/XV, 85-86*; | *образн.*: тако же и море житийское. ѡви мало въ немъ явивъшеса и

потопишася, ѿви || же на большее время пребыше тако же погроузишася. (ἐκάλυψε) Пч н. XV (1), 122–122 об.; дѣшо безмѣрнымъ житие(м) потопаче въ глубинѣ пагоубнѣ ноуда(т) погроузити(с). (δύεσθαι) Пч н. XV (2), 74 об.

**ПОГРОУЗЬНИКЪ** (1\*), -А с. Тот, кто погружает, окунает в воду. Зд. Креститель: аще ли... не приемлеша свершенна бжя. то иши кр(с)тл(а). или погроузника (καταβαλλιστήν) ГБ к. XIV, 46в.

**ПОГРЪБЛЕНЪ** (1\*) прич. страд. прош. Согнутый, сгорбленный: ищѣли г(с)ъ жену имущю дѣхъ немощи. ни(з) погроблену и не могущу въск(л)онитиса. (κεκοφύην) ГБ к. XIV, 75а. Ср. погрьбленъ.

**ПОГРЪБЛА|ТИСА** (1\*), -ЮСА, -ЮТЬСА гл. Сгибаться, горбиться. Образн.: ту [жену сгорбленную] нариче(т) сѣи въ члвч(с)кую дѣшо долу погроблающюса тагостью грѣха. (συγκύλλουσαν) ГБ к. XIV, 75а.

**ПОГРЪЗА|ТИ** (2\*), -Ю, -ЮТЬ гл. Грызть, точить. и видѣ двѣ мыши. бѣлу оубо едину другую ꙗко черн(у) погрызаючи же непрестанно древа. (δισσείοντας) ЖВИ XIV–XV, 53г.

**О|РЪЗ|ТИ** (1\*), -ОУ, -ЕТЬ гл. Погрызть, и очить: винограды насадиши и не възвеселшиса. ѿ него ꙗко погрызеть ие червь. (καταφύετα) Пал 1406, 154а.

**ПОГРЪМ|ЪТИ** (3\*), -ЛЮ, -ИТЬ гл. Прогреть (о гrome): нависа столпъ огнень ѿ земля до нбси. а молнья ѿсвѣтиша. всю землю. и в небеси погрѣмъ в ча(с) ѿа нощи. ЛЛ 1377, 95 об. (1110); Тое же зими погрѣмъ. м(с)ца. дека(б). въ ѿ Там же, 100 об. (1135); на нбси погрѣмъ. ЛЛ ок. 1425, 98 (1110).

**ПОГРЪБАЮЕМЪ** (10) прич. страд. наст. к погрѣбати в 1 знач.: имаше [умерший] едино дѣло добро. ти чьство и славоѣ тож. ѣже приять погрѣбаемъ. тоу мздоу свою приять оуже. въ того добра мѣсто единого. (ἐν τῷ ἐξοδίῳ!) Изб 1076, 130 об.; аще ли диа(к)ни погрѣбаемѣ бываю(т). ꙗко и величии скимници. бе-стихаревь свои(х). УСт к. XII, 278; то же КВ к. XIV, 321г; и мы преходаще того ꙗко видѣ(м) въ бра(т)и нашии твораца. не тако сирѣ(ч) оумирающе. и предлагаемѣ. и погрѣбаемѣ. не тако но избавляемѣ и избывающе. (ἐνταφισμένοι) ФСт XIV/XV, 170а; {образн.: тако х(с)мъ живемъ. съ х(с)мъ бывше || распинаемѣ и погрѣбаемѣ и встающе с нимъ. (συνθάπτόμενοι) ГБ к. XIV, 46–в; акы агнецъ приводи(м) и акы сѣль привода. акы члвкъ погрѣбае(м). ти акы бѣ встаа. (θάπτόμενον) Там же, 11в; || перен. Уничтожаемый: Прозывается же са [крещение]... многы и различны имени...

блг(д)тъ же ꙗко и должникомъ. крѣщнѣ же ꙗко погрѣбаему грѣху водою. (ὄς συνθάπτομένης) ГБ к. XIV, 25г.

**ПОГРЪБАЛЬНЫИ** (7\*) пр. Относящийся к погребению; погребальный: и обоуетъ и въ погрѣбальныа сандалиа. сирѣ(ч). плесныа. УСт к. XII, 273 об.; и пѣвше п(с)ни. погрѣбальныа. и положиша и в стѣнѣ оу стое бци. ЛЛ 1377, 165 об. (1248); то же Там же (1249); [Зосима] створи мѣтву погрѣбальную. и ре(ч) себѣ погрести подобаеъ тело прп(д)бныа. СбЧуд к. XIV (1), 67б; слышиши рыдание погрѣбальное. (ἐπιτάφιον) Пч н. XV (1), 129; погрѣбальное средн. в роли с. Погребальная служба: любо и скончашиса добръ ти е(с) на погрѣбалнаа. ГБ к. XIV, 31б; ѿпѣвше надъ нимъ погрѣбалное. ЛЛ ок. 1425, 209 (1175).

**ПОГРЪБАНИ|Е** (15), -Ю с. 1. Погребение, похороны: оуцини же погрѣбание чьрнеческое. ГрБ № 681. 50–90 XII; и вънесъ одръ оустроены на изнесение къ погрѣбанию. простьре(т) върхоу него паполомоу и положить въ изголовие мало. УСт к. XII, 273 об.; погрѣбаниемъ ѿслемъ погрѣбень боудеть. (ταφῆν) ГА XIV, 111б; къ црквамъ || хожение. болны посѣщение... мртв(ы)мъ погрѣбанье. ин(а) многа добраа дѣла. ЗЦ XIV/XV, 101б–в; во время же погрѣбания. влагають гла(в) его внутрь оустыа фелона. и иглою сошьють и. КВ к. XIV, 321г.

2. Погребальный дар, жертва. Образн.: ѿ ни(х) же ни единому побѣжающе. добли(х) отрокъ. и доблѣиши рожина. въсѣхъ же себе превыше положжи и любовью. ярость слышшии. добро погрѣбанье дасть дѣте(м) себе. (ἐντάφιον) ГБ к. XIV, 134в.

**ПОГРЪБА|ТИ** (22), -Ю, -ЮТЬ гл. 1. Хоронить, погребать: мьртвѣна погрѣбаи. (ἐνταφισον) Изб 1076, 113 об.; Кыми пѣсньнымии словесы. погребемъ богородицю. оже ангельстии чини славать тѣлпы апостоль погрѣбають. Стих 1156–1163, 98; погрѣбати кого оутрь манастира възбранаемъ. УСт к. XII, 237 об.; имъ же обычаи оусыпающеюу братию тоу погрѣбати. ЖФП XII, 66б; видаще... мьртвѣци... ѿ пьсь || изедаемы. оже не можахоу погрѣбати. ЛН XIII, 113–114 (1230); тогда сѣаа домна... нощию възимаше сѣхъ моцѣ и погрѣбаше. ПрЛ 1282, 109б; Епѣмъ ихъ оумеръшемъ(ъ). за все ѿсмъ днии ѿставляють на непогребены... и тогда погрѣбають. КР 1284, 271в; и мертвецъ не погрѣбаху. но надаху. ЛЛ 1377, 85а (109б); посѣщати сущихъ въ тьмьници сѣхъ... еше же и погрѣбати мощи ихъ. Пр 1383, 9а; погребаяче ма вложити сию харатию в руку мою и тако ма погребете. Там же, 37б; ни моужи да положить

въ женьстѣмъ монастыри гробовъ. ни въ моужьстѣмъ монастыри да погрѣбають женъ. (μῆτε... κаторυττέσθωσαν) ПНЧ к. XIV, 376; Чинъ како подобаеть. погрѣбати братью. КВ к. XIV, 321а; || *готовить к погрѣбению, умащать благовониями*: мюромъ же вл(д)чне погрѣбае(т) тѣло. (ἐνταφιάζει) ГБ к. XIV, 72в.

2. *Зрывать, скрывать*: овии бо въ земли погрѣбають своя имѣнья. овии же молемъ е дають. СбХл XIV, 100; прич. в роли с.: Иже молчитъ ѿ истинѣ, подобенъ естъ погрѣбающему злато. (θάπτειν) Пч н. XV (1), 90 об.; || *перен. Губить*: тѣла бо здравье дѣши злобу сдѣловае(т)... негда же хоцѣмъ измождити е да не яко в тинѣ сластии погрѣбаемъ. (κаторύττωμαι) ГБ к. XIV, 95в.

**ПОГРЪБА|ТИСА** (5\*), **-ЮСА**, **-ЮТЬСА** гл. *Страд. к погрѣбати*. 1. В 1 знач.: и наоучи его [владыка], яко... || ...достоинъ естъ немому испосити на неч(с)тивыи и двигнути землю и въ гробъ имъ самоскорно погрѣбати. ГА XIV, 115в-г; | *образн.*: просвѣщенъ(м) бо яко лѣствицею къ бу въсходи(м). и снузи ему бывае(м). и ѣходи(м) со х(с)мъ погрѣбающеса крѣпнемъ. (συναλοφνήσκομεν!) ГБ к. XIV, 25в; погрѣбающе бо са съ х(с)мъ с нимъ встану(т) въ славу и въ вѣчное наслаженъе. (συνθάπτόμενα) Там же, 98г; || *перен. Уничтожаться*: студъ ветхаго чѣвка и всако бремя грѣ(х)вное погрѣбае(т)са в водѣ и ни во чтоже бывае(т). (ἐνθάπτεται) ЖВИ XIV-XV, 118а.

2. Во 2 знач. *Образн.*: да са въздѣлае(т) талантъ. но да са не погрѣбае(т) (μὴ συγχωσθήτω) ГБ к. XIV, 31а.

**ПОГРЪШАЕМЪ** (1\*) прич. *страд. наст. Колѣблющийся*: полезныи бо е(с) слово трудовъ. имже (ини) тружакотса слово пишноще... и того ради о вѣрѣ слова погрѣшаеми. и оумалаютъ оученье. (σφαλλόμενοι) ГБ к. XIV, 192г.

**ПОГРЪША|ТИ** (7\*), **-Ю**, **-ЮТЬ** гл. *Заблуждаться, отклоняться от чего-л.; совершать ошибку*: помысль добраго изволения погрѣшана въ вещи добромому быти размышляетъ. (ἑκάρτανων) КЕ XII, 243б; помысль бо. добраго соуда || погрѣшаеть. КР 1284, 204-205; странну бо рече слуху въпрашание. того ради и ѣвѣта погрѣшаеть. Там же, 358а; и та бес промысла жертва бы(с). но погрѣшна... Макавѣемъ же сѣо поженне не по нужи бы(с). но по произволенью. и не погрѣша ю но промыслнѣ. (ἐπισφαλῶς!) ГБ XIV, 139г; погрѣшаемъ же яко и нравомъ лукавынмъ. и кощень [вм. кошоунъ] исполншеса. (στοχαζόμεθα!) ФСт XIV/XV, 6б; таковаа проповѣдаша ни в чемже истинны погрѣшающе. (διακάρτόντες) ЖВИ XIV-XV, 36в; житыа и(х). воображаемъ. и во образъ и(х)

ѡблachimъ(с) аще и дѣлы погрѣшаемъ... словесъмъ послѣдующе блажены(х) ѡнѣ(х). (τῶν ἔργων διακάρτώνμεν) Там же, 52г.

**ПОГРЪШЕНЬ|Ю** (3\*), **-Ю** с. *Отклонение от чего-л., нарушение чего-л.; ошибка*: арьане же о вѣрѣ погрѣшенъе костантиеву грамоту имаху. неже бословецъ новописанаа злодѣства именована. ГБ к. XIV, 191а; прочитающе книгѣ сию не порецѣте ба ра(ди) тагости на дѣшу мою аще и неоудобрение зрите писма или погрѣше(н)е ѡбращаете. ВасВел 1392-1402, 271в (зан.); И тако по томъ блѣгаа съчитаетъ их же ѡвергыше заповѣди себе затворихомъ. и па(к) поминаше скорбнаа. яеликю по тѣ(х) погрѣшенъи страшно постигоша насъ. (ἀποτυχίαν) ЖВИ XIV-XV, 80б. Ср. **непогрѣшение**.

**ПОГРЪШ|ИТИ** (42), **-ОУ**, **-ИТЬ** гл. 1. *Проманхнуться, не попасть в цель*: аще же камень вергъ на пса... и погрѣши||въ пса оударитъ чѣка. и ѣ того оуметь. невольное оубиство естъ. КР 1284, 176б-в; || *потерпеть неудачу, не суметь что-л. сделать*: аще словомъ скроушиши [кумира] разумью яко болии кеси бѣ. аще ли погрѣшиши зле живота гонзненши. данилъ же... помолиса къ боу. и паде коумиръ. ПрЛ 1282, 95а; аще ловець погрѣшивъ. не въвержетъ ли пакы съти. (κενὸν ἀνασπάσας τὸ δίκτυ!) ПНЧ к. XIV, 187г; || *не получить, не достигнуть, лишиться чего-л.*: не тъкъмо црствина нѣснааго и неже съ ангель жития погрѣши. нъ и моуцѣ и огню предастьса. СкБГ XII, 16а; ѡбои же ти ц(с)рства погрѣшиша. (ἐσφάλισαν) ПНЧ 1296, 167; и лица ваша не постыдатса. погрѣшивша блг(д)ти. и примѣте просвѣченъе дондеже година (διακάρτόντα τῆς χάριτος) ГБ к. XIV, 35в; аще кто постае(т) ти до конца не свершени лѣности ради своена. то не токмо мзды погрѣшитъ неже с праведны||ми на въскр(с)ние г(с)не. но и бѣсъ радуеть(с). ЗЦ XIV/XV, 98в-г; тѣмъ путѣмъ текаи не погрѣшитъ жизни вѣчныа. СбСоф XIV-XV, 110б; да злостраданьемъ пло(т) истончатъ. и м(ч)нци изволенъемъ быша. не погрѣшатъ славы скончавшихса кровью. (μὴ ἀποτύχῃσι) ЖВИ XIV-XV, 50б; да пребоудеши по средѣ бра(т)на работаа тѣмъ. и не погрѣшиши мзды своена. ПКП 140б, 154в; кр(с)тмъ бо разбоиникъ ѣ(т)верзе раи входа къ немуже оубо преступающе но [в др. сп. не] погрѣшихомъ райския пища. Пал 140б, 38а; || *не осуществить чего-л., обмануть в чем-л.*: и Соломонъ глѣтъ. мл(с)тнами и вѣрою ѡчищаю(т)са грѣси. тѣ(м) же и не погрѣши надежи. ЛЛ 1377, 163 (1237); ѡле чудо. оулоучиша || надежу и не погрѣшиша. зраше никола чернецъ близъ корабла идоуща сѣго николау. великого чюдотворца. по морю идоуща како по соуху. СбТР

XIV/XV, 180–181; моужь же ея... идаше къ хижѣ свои радоуаса. прилоучению на продание ковра. да не погръшитъ мысли своеа. *Там же, 193 об.*; не мно же сего инако исправи ми и не погръшити хотѣнъ. аше не буду хр(с)тъянинъ. (μὴ διαρτεῖν τοῦ σκοτοῦ) *ЖВИ XIV–XV, 13в*; тогда самъ спо(д)бивыи на(с) не погръшити надежу наоучитъ и скаже(т) намъ блѣгъ ѡнѣхъ славу. (μὴ διαρτεῖν τῆς ἐλπίδος) *Там же, 32г*; сего бо млитва всѣ(х) преѡдолѣ. не бо просаше сдрави. но и приложениа болѣзни. да не како сдравъ бывъ исторгенъ боуде(т) родителема свои||ма ѿ монастыра. и погръши(т) мысли своеа. ѡйю и мѣри не дадоущо е(г) пострици. *ПКП 1406, 194а–б.*

2. *Свершитъ ошибки; согрешитъ*: по-вѣляемъ сего въ монастырь прѣдати... да ихъ же въ сѣлствѣ погръши || прѣбываа въ монастыри да исправить. (ἤμαρτεν) *КР 1284, 231а–б*; понеже Бъ рече ищѣтъ преже ц(с)ртвиа нб(с)нго и си вса приложатъ вамъ. сего ради глѣхъ ти и се не погръши. *Пр 1383, 107б*; аше и в малѣ сдѣ погръшиша. иже погрѣшеиса съ х(с)мъ и с ни(м) въскрѣшающе. аше спостражю(т) да и спрославатъ. (διῆμαρτον) *ГБ к. XIV, 98в*; Разумѣимъ. како еже ничтоже погръшити во истину паче члѣва и единому бу. оставляю бо о аи҃глѣхъ нѣчто глѣти. да не дади(м) време стр(с)тмъ. (μὴδὲν ἄμαρτεῖν) *Там же, 115в*; || *отклониться от чего-л., нарушить что-л.*: аше по крѣпни прилучит ми са единою или двою заповѣди си(х) погръшити. да или погръшивъ буду всего блюденъ. и суетн(а) ми буде(т) вса надежа. (διαρτεῖν) *ЖВИ XIV–XV, 47а.*

**ПОГРЪШ|ИТИСА (1\*), -ОУСА, -ИТЬСА** *гл. Обмануться*: кто бо коли полезныхъ просивъ еже къ сп(с)нию. оу раки сѣго и погръши(с). и||ли кто призва с вѣрою има его и не избавленъ бы(с) назвы дѣвныа и болѣзни телесныа. *ПКП 1406, 98в–г.*

**ПОГРЪШНЪ (1\*)** *пр. Ошибочный, напрасный, не достигающий цели*: и та бес промысла жерѣтва бы(с). но погръшна и несмотряна. и приносе не воленъ. но неволе(н). (ἐπισηφής) *ГБ к. XIV, 139г.*

**ПОГРАЗА|ТИ (2\*), -Ю, -ЮТЬ** *гл. Тонуть*: ѡни же сѣкоуше и и бодоуше вогнаша... во ѡзеро \*Г\* можь [вм. мужь]... и тако погразахоу. аи҃гльмъ. потоплаеми. *ЛИ ок. 1425, 280 об. (1258)*; *прич. в роли с.*: Си рече глѣше дѣца. х(с)ъ мои жсныхъ. иегоже море и вѣтри слушаю(т). иже обльжае(т) погразаоущимъ. и въ пучинѣ води(т). (τοὺς βυζιζομένους) *ГБ к. XIV, 197в.*

**ПОГРАЗЕНИ|Ю (3\*), -Я** *с. Потопление. Образн.*: Тѣкмо не ожидаи въ тинѣ грѣвнѣи. иегда

пограzenie вънезапы || приимеши. *Изб 1076, 57–58*; Радоуиса иегда твориши добро нъ не высиса. еда пограzenie на отишы боудеть. (τὸ ναύγιον) *Там же, 62 об.*; || *перен. Погибель*: како велико оно пограzenie дши иде же канони и правления не живоуть. (ναύγιον) *ПНЧ 1296, 25.*

**ПОГРАЗНОВЕНИ|Ю (1\*), -Я** *с. То же, что пограzenie. Образн.*: токмо не ѡжидай в тинѣ грѣховнѣи. еда пограzновение приимеши. *ЗЦ XIV/XV, 75б.*

**ПОГРАЗН|ОУТИ (28), -ОУ, -ЕТЬ** *гл. 1. Быть поглощенным чем-л. Образн.*: бл҃гоизволи превести ма. житиискою поучиноу мнозѣми волънами грѣховнами пограzноути хоташаго. *СбЯр XIII, 201 об.*; || *перен.*: чървь бо ихъ не съконьчаеться. и || огнь ихъ не оугасеть... неправдѣнии же тако пограzноуть. и почити не могууть. нѣсть радоватиса нечѣстивимъ рече гъ. (κλυδωνισθήσονται) *КЕ XII, 225а–б*; оутвердите к нимъ любовь, да не пограzнуть злою печалю но да са покаюут и живи бу(д)тъ. *СбЧуд к. XIV (1), 292а*; но въздвигохъ иего дшо. да не печалю пограzнетъ таковыи. (ἴνα μὴ καταλοθῆ) *ПНЧ к. XIV, 146а*; да не лихоу печалю пограzнетъ (катаλοθῆ) *ГБ к. XIV, 23б.*

2. *Погрузиться во что-л.; увязнуть*: помолиса боу и пограzоша вси въ земли. анѡоупатъ и сго люди иего. а прочии оубоавъшеса молиша сѣго варфоломѣя... да быша и ти не пограzли. *ПрЛ 1282, 146в*; Избраныа жидовьскыа нарицаемыа ревнитела погрузи г(с)ъ. смѣртью вѣчноу. пограzоша. во днѣ ада како и камень. *Пал 1406, 126г*; || *перен.*: ови... грузать в немже и сами пограzли. в томъ и чада прелцають. и хоташи(х) на высоту сводать. *СбЧуд к. XIV (1), 283б*; Посла гнѣвъ свой на вы и покрыша вы. языци. и пограzосте въ работѣ бес паматі злѣ. *Пал 1406, 127б.*

3. *Пойти ко дну, утонуть*: и ѡжесточи срдце иего [фараона] гнати по и҃рли. и пограzноути. (καταποντισθῆ) *ПНЧ 1296, 162*; тако бо и Максентии и еже ѡ немъ ороужници и копыеносци пограzоша въ глубинѣ. (κατέβυαν) *ГА XIV, 204б*; фараонъ... потоппи младенци в рѣцѣ. и самъ пограzну в мори. *МПр XIV, 60*; оуподоблеше(с) Содому и Гомору. на неже пусти г(с)ъ камень горюше. и потоппи на и пограzоша. *ЛЛ 1377, 28 (98б)*; ту абие [сандап] до патинды обратиса стремьглавь. дну иде и нограже великыи же корабль строино поплы. *Пр 1383, 13г*; фараонъ же... потопивъ же младенца в рѣцѣ. и самъ погразе. в черьмѣмъ мори. (ὄλοβρύχιος γέγονε) *ПНЧ к. XIV, 104г*; Посла гнѣвъ свои и пограzоша въ глоубинѣ || како и олово въ водѣ зѣло. *Там же, 127а–б*; да жърновъ

ослии повѣшенъ будетъ на шию ему. и погразнеть въ мори. (каталогтῖσθῆ) Там же, 187е; да не сами в корабли погразне(м) и потопимса. (βαπτισθῶμεν) ГБ к. XIV, 29е; вставши бури. и оуже погразноюти хоташе(м). въздвижаютъ руцѣ на ѿбо. (каталогтῖςεσθαи) ФСт XIV/XV, 182е.

**ПОГОУБ|А** (1\*), **-Ы** с. Язва. Образн.: изъвыши бо яго [Христа] собѣ погубоу примуть наже не и(цѣ)лѣнеть имъ въ вѣки. а изъвному вса тварь покло||нитъса. Пал 140б, 79а–б. Ср. пагоуба.

**ПОГОУБИТЕЛ|Ь** (3\*), **-А** с. Губитель: въ роуцѣ погубителя. [императора] грамота не въдѣ ѿкѣдоу прп(д)бнога выпадше(м) (тоѹ λυμεῖνος) ЖФСт к. XII, 133; || перен. Разрушитель: радоуи же са и самъ о... чистости оучителю. коумирьстѣи прельсти погубителю. СбТр XIV/XV, 22; приде еже смрти побѣдникъ. и адоу погубитель. Там же, 23.

**ПОГОУБ|ИТИ** (665), **-ЛЮ**, **-ИТЬ** гл. 1. Уничтожить, погубить; разорить что-л.: аще не идеши ни послушаеши имѣние твое погублю и хлѣвиноу пожьгоу. ЧудН XII, 73г; По сихъ же... ишедъ море ѿ предѣль своихъ... вси многи и села погубивъ, члѣвкъ же бе-щисла потопивъ пакы са възврати. (ἐξασανίσασα) ГА XIV, 265е; Новгородецъ. именемъ Мѣша се пѣшь натече на корабли. и погуби \*҃ корабли з дружиною своею. ЛЛ 1377, 169 об. (1263); при нои бо весь миръ потопѣ погуби. ГБ к. XIV, 28а; ты хоцешы прочь поити а мене ѿставивъ а сако еси волость мою погубилъ а жита еси ѿколо города потравилъ. ЛИ ок. 1425, 165 (1152); |образн.: да не погубимъ сущаго краснаго житиа. ни будущаго града доброты. и ходимъ разумнѣ. (μῆ... καταθελχθῶμεν) ФСт XIV/XV, 49а; || перен.: не погубимъ поста четверодесатнаго в наже подвизахомса ѿчистимса ѿ всакыхъ скверныхъ дѣлъ. КТур XII сп. XIV<sub>2</sub>, 229; и правда побѣжаетъ безаконье до конца сие низложыши. и пама(т) погубивши с шумом. (ἀπολέσασα) ЖВИ XIV–XV, 89б; да ѿ потреблю. и погублю има ихъ подъ нѣсмь. Пал 140б, 149а; не погубимъ ч(с)ти княза своего. ЛИ ок. 1425, 259 (1231); || испортить, повредить: единый же ѿ бьющихъ погуби око. и створи и сѣиы цѣла. Пр 1383, 90г; || отнять что-л., лишить чего-л.: колико на всакъ днь бѣ хоулы приемлетъ. исоуши ли море. погуби ли источникомъ воды ѿна ли въздохъ. никакоже. нѣ все противно. (ἠφάνισε) ПНЧ 1296, 100; Невѣжа врачъ къ болащимъ пришедъ... малъ ѿста||токъ силы погуби имъ. (ἀφαιρέται) Пч н. XV (I), 100–100 об.

2. Убить; истребить кого-л.: напрасна съмърть похв... погубить ны. Изб 1076,

242 об.; члѣвци си... гладьмъ и съмъртиоу тѣшатъса погубити наю. (ἀναλώσαι) ЖФСт к. XII, 131 об.; се бо сама са погублю предѣ двѣрми печеры сеа. аще ми не покажеши яго. ЖФП XII, 32е; изиди филипе из града сего. даже тебе злѣ не погубимъ. (ἀπολέσωμεν) СбТр XII/XIII, 39; того ради всемл(с)тивыи бѣ. хотя погубити безбожныа сны измаиловы. коуманы. ЛН XIII<sub>2</sub>, 96 об. (1224); [дету] да не изнемоугуъ постомъ. и свои погубать животь. КН 1285–1291, 513г; стрѣмление бѣаше звѣрь погубити. ли плодъ пострасти. (ἀμόνασθαи!) ПНЧ 1296, 30 об.; аще родиться ѿтроча, погубать не. (φθειρούσιν) ГА XIV<sub>1</sub>, 32е; то же ЛЛ 1377, 6; нѣ(с) никтоже слышалъ. ни видѣлъ нао лисица лисицю прѣлукавивши погуби. СбХл XIV<sub>1</sub>, 109; затворивыи чужаа ѿвца. ти голодомъ изморить. или инако погубивъ. в сугубное да осужень будетъ. МПр XIV<sub>2</sub>, 194 об.; и вась исъкутъ и мене погубать. ЧмБГ к. XI сп. XIV<sub>2</sub>, 100б; абие оудавьлениемъ себе погублю. Пр 1383, 139е; погублю вы мечемъ. (ἀποκτηῶ) ПНЧ к. XIV, 112е; колика о тобѣ бѣда... или рать погуби. или трусь земныи || посыпа. или море вза. (παρανάλωσεν) ГБ к. XIV, 30–31; ильа... мѣтвою ѿгнь съ нб(с)и сведе. и жерци погуби. ЗЦ XIV/XV, 97е; въ единою же ночь || татие пришедше все взаша. съ же арфа хотаи сам са погубити ѿ тоугы. и тажю великою въздвиже на н(с)повинныа. ПКП 140б, 122б–в; погуби авела брата своего каинъ. Пал 140б, 118е; нао тебе дѣла миръ створимъ. со Выкынтомъ. зане братью нашоу многуо погуби. ЛИ ок. 1425, 273 об. (1252); || привести к гибели. Перен.: въ медѣ не моужаиса ни моудръствоуи. многи бо медъ погуби. (ἀπόλεσεν) Изб 1076, 268 об.; чьто бо оупснѣтъ члѣвкъ аще и весь миръ приобращеть а дѣшо свою отъгетить или погуб||бить. (ἀπολέσῃ) КЕ XII, 229–230; то же ПНЧ 1296, 14; аще кто погубить дѣшо кормить дьявола. (ἐὰν... ἀπολέσῃ) ПНЧ 1296, 59; змина бо ис перва погуби члѣва. х(с)ъ же и сѣсе послѣже. ГБ к. XIV, 71а; пьянства ради собе погубити слушаюче пьяна бѣса. ЗЦ XIV/XV, 62б; Тако и попъ не оумѣиа оучити самъ погыблѣсть есть и оучимыа погубилъ. СбСоф XIV–XV, 112а; аще солжешы съ живото(м) и дѣшо погубиши. ПКП 140б, 148г; и назыкъ мои да не погубить мене. (ἀπολέσῃ) Пч н. XV (I), 97; прич. в роли с.: погубивыи дѣшо свою мене ради обращеть ю. не нао да оубиемъ себе... нѣ да паче всего почтемъ блгговѣрне. (ὁ ἀπολέσας) ПНЧ к. XIV, 13а; || перен. Сделать несчастным, лишить нормальной жизни: пришли конь. цему ма еси погубилъ. въ други радѣ рать ударила подо копорию. а а. безъ другога коня животь пометаль.



ГрБ № 272, 70 XIV; они же рекоша гна наю кѣза не погубита на(с) до конца. се ны ѿци наши и бра(т)на наша и сѣви наши на полку они изоимани. а друзии избѣени. *ЛН ок. 1425, 139 об. (1149)*; || *одолееть*: Оуношьскы подвигъшася блаженана... || ...божина писани(а) почитаюша. тѣмъ и просвѣщышася. заповѣдми божьствыными. тѣмънаого погоубиста къназа. *Стх 1156–1163, 102–102 об.*

3. *Потерять, утратить, не сохранить; лишиться чего-л.*: иже погоубить злато и паки друоугое ѡбращеть. (ὁ ἀπολλύων) *СбТр ХІІІ/ХІІІ, 22*; моужь мой коупць бѣ. и истописа и погоуби чюжаа и своя. *ПрЛ 1282, 60в*; аще оубо прѣ(д) таковыа вины моуж(ж) поустигъ женоу. погоубить дарь иже далъ боудеть ей пре(ж) брака. (ἀπόλλει) *КР 1284, 256в*; аче кто конь погоубить. или оружие или портъ. а заповѣсть на търгоу. и послѣдъ познаеть въ своемъ городѣ. свою юмоу лицемъ взати. *РПр сп. 1285–1291, 618а*; не боудеть ли тата. то по слѣдоу женоуть... ||... аже погоубать слѣдъ. на гостинци на велицѣ... то не платити. ни продаже. ни татѣбы. *Там же, 624в–г*; Ажъ оу г(с)на родныи закупъ. а погубить воиской конь. то не платити ему. *РПрМус сп. ХІV, 2*; злато и сребрѡ погубите брата ра(д), и примете скрѡвище неоскудно въ днь судныи. *МПр ХІV, 37*; и еже имѣ [Адам] то погоуби. *ПНЧ к. ХІV, 193г*; О кова(ч). Иже бес потреби оугли губить. ли преломить ѿ лѣности кузныи ссу(д). ли погубить без вѣсти... да покло(н) •ѿ• (ἐὺν... ἀπολέσει) *КВ к. ХІV, 299в*; он же... оуподобиса мужу велико скрѡвище погубивш(у). на взисканьи того весь оумъ. оупразнившу. (ἀπολέσαντι) *ЖВИ ХІV–ХV, 20а*; Александръ. Черпью его златоу чашю погоубившоу. || и тѣмъ печалноу бывшю и слышавъ александръ и призвавъ и ре(ч). дерзая ѡтроче идѣже бо ѣсть наше не(с). (ἀπολέσαντος) *Пч н. ХV (1), 34–34 об.*; прич. в роли с.: и гегда стоаше на тържищи... забы иегерь влагалища. имуша •ѿ• златиць. и ѡбрете старецъ на мѣсте своемъ. и гѣше подобаетъ погоубившему взати е. *ПрЛ 1282, 16б*; | *образн.*: инии же, инако правыи поутъ погоубивше. и прехестьствовавшимъ слѣдоу въслѣдовати не всхогѣша, далече нѣкде ѿ истины быша. (ἀπολέσαντες) *ГА ХІV, 198г*; нако многа ѡбложиса тебѣ неразумья мѣгла... тѣм же правыи путь погубивъ. по стремнымъ и злымъ дебремъ заблужаеши. (ἀπολέσας) *ЖВИ ХІV–ХV, 95в*; || *перен.*: Горе вамъ погоубившимъ трѣпѣнии. (ἀπολλεκόντιν) *Изб 1076, 187*; да не обѣскаа правила престоупаема боудоуть. ни въ сѣльсцѣмъ образѣ власти мирьскыа гърдость крыеться. ни да не разумѣемъ свободу по

малъ погоубльше. (ἀπολέσαντες) *КЕ ХІІ, 30а*; Ел(с)пъ или прозвоутерь или дьяконъ въ грѣховныхъ вѣщехъ оклеветаемы соуще аще... ѡсоужени боудоуть. свои чинъ погоубать. (ἀπολέσει) *КР 1284, 108г*; оглашени аще разболитса. и ѿ немощи погоубить оумъ. да боудеть крѣсень. токмо аще не бѣсень ѣсть. *Там же, 205г*; не кльни пакостащаго ти. понеже оубо... тцетоу примеши вѣнечъ же погоубиши. (ἀπεστερήθης) *ПНЧ 1296, 86 об.*; нѣкыи ѿ врачъ || ...гѣше, нако, аще доидеть оумирающемоу, преже даже не погоубить разоума, можетъ нѣкымъ състроеномъ араматыскымъ въ ча(с) створити трезвъ разоумъ имѣти и ѡ собѣ гѣти. (παραρτηῖναι) *ГА ХІV, 1176–ѡ*; да не до конца погубиши оума. и безъ оума будещи. волка в пастуха мѣсту приемла. *Пр 1383, 46б*; да не погубимъ доброты юже стажахомъ. да не разрушимъ. еже биею силоу оградихо(м) (μὴ ἀπολέσωμεν) *ФСт ХІV/ХV, 210г*; иже не имать. || ...цѣла и здрава ѡка. ч(с)та же тѣла и весма нескверна... напрасно възр(и)тъ на ч(с)тныи тои камыкъ... к тому и оумъ погубить. (просало-λέσειεν) *ЖВИ ХІV–ХV, 216–в*; и погуби смыслъ свои... распольвса гнѣвомъ. *ЛН ок. 1425, 203 об. (1174)*.

4. *Расстратить, потратить впустую*: аще ѣсть поручникъ ѡ собѣ. самъ са твора примъ строа домъ оумршаго ти что погубить. то возметъ на судици казнъ. *ЗС ХІV, 38 об.*; в нихъже и стр(с)ти. неполезнаа злаа. в нихъже примемъ оугрыzenie. и погубимъ бещисленна таланты злата. (ἀπόλεσει) *ФСт ХІV/ХV, 148г*; но меншии ѣнь примъ ѿ оца имѣние и пог8би. *СбТр ХІV/ХV, 2 об.*; что мыслить старѣишии на(ш). толкое богатъство погоубити. каа мѣзда сего ра(д) боуде(т) иже мерътвого гробъ ѡковати. *ПКП 1406, 130б*; || *перен.*: се соутъ иже... динавола дѣла твораше. и погоубиша врѣма поканию. (ἀπόλεσαν) *СбТр ХІІІ/ХІІІ, 35*; и мдр(с)твуимъ мдр(с)тъ... ни дне ни ча(с) погубаше нъ тверди и крѣпцѣ. на очишенье дшѣ стоаше (παρὰλλόντες) *ФСт ХІV/ХV, 201г*; дивно (б) .ѣ. по истинѣ в ча(с) браш(а) наѣсти(с). а всѣ днь погуби(ти) пьюще. *ЗЦ ХІV/ХV, 46а*; прич. в роли с.: и погубили время. в бесконечную погибель вовлечь(с). *Пал 1406, 31а*.

**ПОГОУБ[И]ТИСА (4\*), -ЛЮСА, -ИТЬСА**  
*гл. Погубить*: всака дша, иже оубо не послушаеть прѣка того, да погоубить(с) ѿ люди свои(х). (ἐξολοθρευθήσεται) *ГА ХІV, 71б*; и погубитьса дша та ѿ рода своего. нако завѣтъ мой расыпа. *Пал 1406, 66в*; || *перен.*: и погубиса бѣсовское насилые кр(с)тнмъ таиньствомъ.

КТур XII сп. XIV<sub>2</sub>, 236 об.; и съблзньны(х) же погубитса пама(т) съ гѣмь. (ἀπολείται) ГБ к. XIV, 68б.

**ПОГОУБЛЕНИ|Є** (29), **-Ю** с. Действие по гл. **погубити**. 1. В 1 знач.: Закланья же и градомъ погубленья... не ѣднудно [вм. ѣднудно] бываеъ на ползу инѣмь. (ἀλώσεις) ПНЧ к. XIV, 112в; | образн.: смотримъ оубо гегда како вскочитъ нѣкто въ градъ дѣшь наши(х)... || ...на сластолюбие влекии татбою. ли преслушаниемъ оплажения. ли на оустремление попираниа и погубления. (ἀλλολλούσα) ФСт XIV/XV, 6в-г; || перен.: в минувшюю недѣлю сѣна пасхы оудивление бѣ нб(с)и... и погубление прелестныя власти дѣвола. КТур XII сп. XIV<sub>2</sub>, 236; наоучиса по евангльскому словеси... тѣлу порабошене. гнѣву погублене. помысль ч(с)ть имѣти. понужаеа на добраа дѣла. ЛЛ 1377, 79 (109б).

2. Во 2 знач.: о погоублении и о чудесѣхъ сѣою и блѣженою стра(с)грѣпцо. бориса и глѣба. ЖФП XII, 26а; Иже о оубищахъ закономъ моучитса створивъ чародѣваніе. или на погоубление члѣвоку или оу себе имыи. или продавъ. (ἐπὶ ἀναρείσει) КР 1284, 324а; и послуша г(с)ь гла(с) юа. ведомѣ ии на погубление. (ἀπολέσθαι) МПр XIV<sub>2</sub>, 40 об.; придоша послании ѣ Сѣополка на погублене. Глѣбу. ЛЛ 1377, 46 об. (1015); мати же Моисѣова оубоавш(и)са сего погубления вземши младенѣцъ. вложи въ крабицу. ЛИ ок. 1425, 37 (98б); || мор. надеж: нача(х) же ѣ патоѣ. еже естъ гублене скоту. и ничтоже васъ словесномъ суще ползова скоту погублене. ГБ к. XIV, 113а; одержаще. на(с) мракъ и ношь темна велми. лютѣиши ѡпытноа тьма деватоа раны еже. бѣ на егуптаны наведе по крови и жаба(х) и мышца(х) и песьихъ мухъ. и погубленѣ четвероногихъ. (τὸν δλεθρον) Там же, 120в.

3. В 3 знач. Перен.: злыи пѣяница. да вѣси яко питье на веселье члѣвкѣ дано естъ. да(л) бѣ а не на погублене оума. ни на болѣзнь. СбПис н. XIV, 134 об. Ср. **пагоублене**.

**ПОГОУБЛЕННИ** (16) прич. страд. прош. к **погубити**. 1. В 1 знач.: да моща коумирслужениа не тѣкѣмо вѣ капищи ихъ. нѣ и на какомъ кгда мѣстѣ или вѣ лѣсѣхъ или вѣ доубии вѣсацѣмъ образѣмъ да погублени боудоутъ. (ἐξαλειφῶσιν) КЕ XII, 143а; ты же иер(с)лме погребѣ своа мертвеца ч(с)тно и велѣлѣно. аще оубо останутъ мощи погрести не погубленѣ ѣ мѣтла. (μὴ προσαναλωθέν) ГБ к. XIV, 137а; оканьнии агаране разумѣте же оубо. что ради погубленѣ бы(с). содомъ и гоморь. Пал 1406, 69б; Данило король. повелѣ восвати. зем-

лю Ѡдважскоую. и домъ Стѣкинтовъ. всѣ погоубленѣ бы(с). еже и донинѣ поусто. стоить. ЛИ ок. 1425, 277 (1255).

2. Во 2 знач.: жизнбоуде погоублене оу сычевѣицѣ новѣгородскѣ смърде. ГрБ № 607/562, посл. четв. XI; оубища же нирса многыи злы обатъ бѣвъ мечемъ погубленѣ бы(с). Пр 1383, 35а; [о жителей Содома и Гоморры] вы о [в др. сп. же] како погублени бы(с) ѣ земла и мѣста своего. Пал 1406, 69а; в роли с. Тот, кто разорен, доведен до нищеты: тако и сдѣ погубленѣи ѣ твоегѣ судьи. к тобѣ князю плачють. а ты не мѣстишь. держа истину в неправдѣ. люба безаконныа прибытки. МПр XIV<sub>2</sub>, 63 об.; || перен.: тако (ж) оубо и вы бывшеи тогда с г(с)мь тѣхъ оубо изгубисте. нынѣ же ѣвергыше(с) г(с)а. сами погублени бысте въ языцѣ(х). Пал 1406, 27а; в роли с.: оу вратѣ [небесных] бо престоатъ различныа власти... || ...свѣршають же и слово и дѣхъ. ѡтравою погоубленаа. ли когда ѡскверниса кровию. ПНЧ 1296, 172-173.

3. В 3 знач. Перен.: и паки бѣ человѣкъ бы(с). и члѣвомъ бесѣртно сподобихомса. и погубленую пиццо раа обрѣтохомъ. Пал 1406, 47б.

**ПОГОУБЛАЕМЪ** (4\*) прич. страд. наст. к **погублати** в 1 знач.: теплотоу глѣю и стоуденство, соуццо и мокроне соущество... ееще же и раздѣлена ѡ собѣ бываю(т) и соутъ друогъ друога погоублаема. (ἀναρетиκά) ГА XIV<sub>1</sub>, 42в; тепло ѣ земля погоублаемо естъ, и стоудено ѣ теплаго ищазает(т), и мокроне ѣ соухаго исоушаетъ(с). (ἀναρείται) Там же; || перен.: да всакомуу малодшню погоублаемоу. даръ чистъ приносимѣа [в др. сп. приносимое] боудеть боу. (ἀναρουμένης) КЕ XII, 22а; не терплю бо. видѣти твоея красоты без оума погоублаемы. ПКП 1406, 164б.

**ПОГОУБЛА|ТИ** (84), **-Ю**, **-ІЕТЬ** гл. 1. Уничтожать, губить; разорять что-л.: аще невѣжа естъ. [кормчий] то и врѣма [вм. во врѣма] тишины погоубляетъ корабль. и соуцаа в немъ. КР 1284, 124в; Гѣтфомъ же вса грады и страны безъ мл(с)ти погоублающе (λυμαινομένων) ГА XIV<sub>1</sub>, 238а; Ть ип(с)пѣ... обрѣтъ безумныа на х(с)ву цркъвѣ бесащеса... и образы ч(с)гныхъ иконѣ погублающа. бѣжствѣныи глѣ яко стрѣлами пострѣли. Пр 1383, 8в; Вѣдѣ и огнь... неоугашае(м). но в вѣкъ пребываа злымъ. се бо все погублающаа и(с) силы. (ἀφανιστικῆς) ГБ к. XIV, 42а; сердоболь своихъ выведи из града. погублаем бо мѣсто се. Пал 1406, 68г; не погублаи горо(д) имемѣса по дань. яко же хощени. ЛИ ок. 1425, 12 (907); | образн.: ненависть бо... сердобольство разлучаетъ. и оумъ смущаетъ. и имѣние погублаетъ. Пал 1406, 112а; || перен.:

второе же не прѣбывати держаще клатвы неюже клатса на зло... || ...еже на грѣхъ исходащюю и на озлобление комоу. въсачьскы и разарѣти подобаетъ и погоублѣти. *КР 1284, 181а-б*; мзда бо ослѣпляетъ очи видащихъ и погоубляетъ глѣы праведны. (λομαίνεται) *Там же, 257б*; истиненъ же единъ то есть, иже образъ сѣсаа и первообразною красотоу не погоублани. (μὴ ἀφανίζων) *ГА XIV, 58а*; како ли не соудите право. но злата дѣла погоублаете истину. *МПр XIV, 19*; како неправо судите. но мзды ра(д) погоублаета истину. *Пр 1383, 74г*; истина бо. прогонитъ ненависть и смиренны погоубляетъ вражду. *Пал 1406, 115г*; || *повреждать, наноситъ ущерб*: да не оставляетъ книжныа хранилы отворены. како да прахоу испльнншю(с) погоублаю(т). полагаемыа въ нихъ книги. *УСт к. XII, 261*; что бо въздасть намъ чрѣво. многымы мотылы погублаа тѣло. *Пр 1383, 75в*; || *искажать, портить*: ни помажѣмъса пишуще лица. и инѣми блудни||цѣ съмѣшенъи наже лжють естествоную доброту лицемѣрствующе. погоублаютъ бо лица. и крыють видъ. иже написалъ кестьству писецъ бѣ. (ἀφανίζουσι) *ГБ к. XIV, 5а-б*.

2. *Убивать; истребить кого-л.*: блѣжныи же андрианъ... иде в никомидию. и оукори. како погоублающа гръчскаяа воинства. а не воююща на страны нѣ на хр(с)яны. *Пр 1383, 152в*; но ни сломитиса ни скрушитиса. ни плакатиса бьющю на(с) невѣднѣемъ. и в темнѣмъ се(м) житиы льстивѣмъ и погоублающи(м) первѣнца. (ὀλοθρευόντος) *ГБ к. XIV, 113б*; перь||ваго воеводу низлагаеть преже. и послѣдъ. безъ приборѣтениа воиники его погоублаеть. *ФСт XIV/XV, 210а-б*; Змина надомъ погоублаеть члѣвки. а жена злооумна зельи. *Мен н. XV, 18г*; || *приводить к гибели*. *Перен.*: гнѣвъ погоублаеть и моудрыа. (ἀπόλλουσι) *СбТр XIII/XIII, 71*; ѿими разгнѣвание ѿ себе... гнѣвъ погоублаеть правѣдники. *ПрЛ 1282, 58в*; клеветанья же... не единого погоублають. ни двою. нѣ цѣлы домы с проста. искорене развращають. *СбХл XIV, 102*; ти бо всоуе дѣшу свою погоублають. мнаще ю съ плотью оумирающю тѣмъ и дѣвное дѣло лѣнностью творать. *Пр 1383, 99г*; не лѣнитеса бра(т)е ни льститеса телеснаа оугодыа твораще а дѣша си погоублающе. *ЗЦ XIV/XV, 107а*; Оуне есть въ враны въпасти нежели въ ласкавци. они бо мртво тѣло ѣдаты а си живыа дѣши погоублають (λομαίνονται) *Пч н. XV (1), 40 об.*

3. *Терять, не сохранять; лишаться чего-л.*: мала ра(д) и всепагубнаго сластолюбиа. погоублаете приборѣтенье многи(х) лѣтъ (ἀπόλλυται) *ФСт XIV/XV, 206в*; нѣ се оубо знаменье навѣ же есть. еже въ ни(х) [в др. сп. в лунѣ] худѣниа

вложена суть. та(к) овогда исполнитъ(с). овогда же погоублаеть свѣтъ свои всѣ. *Пал 1406, 9а*; | *образн.*: погоублають си мздоу трѣдоу своемоу. *СбТр XIII/XIII, 58 об.*; || *перен.*: никакоже поставити дондеже са ѡженитъ по ставле(ни)и же поимающе жены погоублають чинъ свои. *КН 1285-1291, 512а*; Егда молитеса. не боудете лицемѣри. како любать на сборищихъ или на торжищихъ стоаще молитиса... погоублають мздоу свою. (ἀπέχουσι) *ПНЧ 1296, 10б*; мл(с)тни бо есть овогда с любовию бываеть и с добрымъ изволениемъ не мни како даа. но како бл(д)тѣ приемишеси. и обретаа. а не погоублаа. *Пр 1383, 76б*; ови же в мирѣ... оумъ свои погоублають. ови ѿ ни(х) и дѣша своа огню вѣчному предають. *СбЧуд к. XIV (1), 283в*; ѡтъ того ничтоже приборѣтаимъ. еще погоублаимъ вѣчнаа и блгаа. (ἀπόλλυμεν) *ФСт XIV/XV, 151в*.

4. *Растрачивать, тратить впустую*. *Перен.*: аще къ комоу ихъ кто придетъ. сѣдаще же ти трие. не въ соуе врѣмене да не погоублають. *УСт к. XII, 230*; иже своена вола ищюще. бѣжи волѣ не повинуются... погоублающе время. даное тѣмъ на покаанье. (ἀπόλλουσι) *ПНЧ к. XIV, 98б*.

**ПОГОУБЛА|ТИСА** (1\*), **-ЮСА, -ЯТЬСА** *гл.* *Погибать, утрачиваться*: не имуще кого паще всплачу(т). не сущи(х) оуже телесе. ли пребудущи(х). елико преже погуби недуг(г). нежели елико недугу недостае(т). ова [часть тела] бо погубляотса злочастнѣ. ова же избы||ваю(т) злочастнѣ (ἀνήλωται) *ГБ к. XIV, 96-97*.

**ПОГОУГЪН|АТИ** (1\*), **-Ю, -ЕТЬ** *гл.* *Портить*: но молю не жестоци и непокорливи и прекословци не будите. и не погунюще и ярашеса. и великоглѣиви. не сматраше на клеветы. (τραχύφωνοι) *ФСт XIV/XV, 2в*.

**ПОГОУ|ДИТИ** (1\*), **-ЖОУ, -ДИТЬ** *гл.* *Порицать, быть недовольным*: и бѣа предѣлы погудаще како малыми. илю по своему желанью и несетьствоу (καταμετρίωνοι) *ГБ к. XIV, 117г*.

**ПОГОУЖЕНЬ|Е** (1\*), **-Я** *с.* *Порицание, укор*: непокорья на кого ѿ бра(т)на поемлеши. или кого оставлаеши погуже(н)а. (τῆς μετψεως) *ГБ к. XIV, 211а*.

**ПОГОУ|СТИ** (1\*), **-ДОУ, -ДЕТЬ** *гл.* *Поигрывать на струнном музыкальном инструменте*: призовете гудьца филимона. да погоудеть. *ПрЛ 1282, 91в*.

**ПОГЪНАНЬ|Е** (1\*), **-Я** *с.* *Гонение, преследование*: вселю(д)скаа же въскрича(н)я. и погнаныа не на обидаци(х). но на злочастнаа бываю(т). (διώξεις) *ГБ к. XIV, 97б*.

**ПОГЪНАТИ** (72), **ПОЖЕН|ОУ, -ЕТЬ** *гл.* 1. *Устремиться, чомчаться*: тѣ самъ како ѡного

кръве жажа и аще затворень есть прп(д)бнии. пропостою [в др. сп. скоростию] погна самомоу раны видѣти. (εἰσέλασεν) ЖФСт к. XII, 129; и се видѣ цркъв оу ѡблака соущѣ. и въ оужати бывъ погна съ отроки. хотя видѣти кана то есть цркъ. ЖФП XII, 47в; бж(с)твѣнныи же Костантинъ бѣ дѣлы въспѣвъ, къ Римоу с побѣдами погна. (εἰσελεύσεται) ГА XIV, 204в; и Володимеръ всѣдъ на конь погна. ЛЛ 1377, 105 об. (1147); Довьмонтъ... погна вборзѣ. изогна Миндовга. тоу же и оуби его. ЛИ ок. 1425, 286 об. (1263); || *ринуться, напасть на кого-л.*: Ни брашна насть отагѣчаютъ. бщении папе||жую. аще наша плѣнении... паче понеже едино слово. паче всѣхъ погнавшинихъ наша страны поганиихъ. идоломъ не пожрети. (καταδραχόντας) КЕ XII, 234а-б; Василкови же сразившоу с Ляхы... Лахомъ же лаошимъ. рекоуши(м) поженемъ на великыи бороды Василкови же рекшоу. како ложь глѣ есть вашъ. Бѣ помощникъ нашъ естъ. ЛИ ок. 1425, 270 (1249); || *погнаться за кем-л.*: и тыгда погна исаковиць. по ц(с)ри олексъ съ фрагы. и не постиже его. ЛН XIII, 66 об. (1204); и оувѣдаше черныи люди. погнаша по немъ. ЛН ок. 1330, 134 (1255); ихъ же || видѣвше, Римлане по нѣхъ погнаша. (καταδιώξαντες) ГА XIV, 161в-г; [П]одражаемъ понѣ псы. иже егда зааць оузратъ и поженуть. то како ти са не озирають другъ на друга. ни първыи ожидають послѣднаго. но единому очи выперъ женеть. и постигнеть. СбХл XIV, 108; слышавъ же Ф(а)раонъ. како бѣжать людье. погна по ни(х) и притисну ю [в др. сп. я] къ морю. ЛЛ 1377, 32 (986); Половци побѣгоша. и наши по ни(х) погнаша. ѡвы сѣкуще. ѡвы емлюще. Там же, 121 об. (1169); | *образн.*: и примѣте просвъщенъе дондеже година да не тма ва(с) поженеть и постигнеть. (καταδιώξει) ГБ к. XIV, 35в; || *последовать за кем-л., чем-л. Перен.*: и мѣсть твоа да поженеть ма вса дни живота моего. да поженеть ма мѣсть твоа ѡбѣгышаго зѣло отъ тебе. (καταδιώξει... καταδιώξει) СбТр XIII/XII, 200 об.; визици мира и пожени и. СбЯр XIII, 69; то же ЛЛ 1377, 78 об. (1096); ѡче фелосье... приаль яси смире||нныи. неправдоу ѡложи и погналь яси правдоу. тѣмъ прп(д)бне ѡче поминаи на(с). въ прп(д)бныхъ мѣтвахъ твоихъ. ПКП 1406, 26-в; || *подвергнуть гонениям, преследованиям*: и въ дворѣхъ монахъ не боудеть живоущааго. зане иегоже гъ възлюби а азъ погнахъ и къ болѣзни извоу приложихъ. СкБГ XII, 13а; ♦ *погнати въ слѣдъ (кого-л.) – погнаться за кем-л.*: и абие погна въ слѣдъ иего тѣкъмо единого бна своего поимъши. ЖФП XII, 28г; Всеволодъ же князь погна въ слѣдъ ихъ со всею

дружиною. ЛЛ 1377, 130 (1177); и погнаша Татарове въ слѣдъ иего. и постигоша и оу города Перенаславла. Там же, 166 (1252); се оувидѣвше. всѣдше на коня и погнавше въ слѣдъ ихъ и възвратишаса въ до(м) неисходна сего на прочее створиша. (κατεδιώξαν ὀπισσω) ЖВИ XIV-XV, 70а; фараонъ... не пушташе люди иеврѣискихъ но погна въ слѣдъ ихъ и моремъ покровень бысть. Пал 1406, 80а.

2. *Погнать прочь; потеснить*: помощь твою имѣа прѣч(с)таа не оубоюса азъ поженуу врагы моа и побѣжю а. СбЯр XIII, 215; како (ж) прѣркъ глѣше падете пр(д) врагы вашими. поженуть вы ненавидашии ва(с). и побѣгнете. (διώξονται) ЛЛ 1377, 74 (1093); егда бо придетъ первое дѣхъ тѣ громъныи и огоуститъ ѡблаки... и поженеть [в др. сп. поженеть] ѡблаки дѣхъ тѣ. сушии въ немъ с громомъ путь твора водам... идущимъ во ѡблацѣхъ. Пал 1406, 35б; i собраша(с) на ны лю(д)е... изведоша ны вонъ ис крова то(г). i погнаша ны из земля тоа. бьюще ны прутьемъ. СбПаис н. XV, 151; || *прогнать*: выгна Андрѣи. епѣпа Леопа. исъ Суджала и бра(т)ю свою погна. Мьстислава и Василка... се же створи хотя самовластець быти. ЛИ ок. 1425, 185 об. (1162); король же не власть дѣвкы своей Ростиславоу. и погна и прочъ. Там же, 264 об. (1238); | *образн.*: Аще ли же твою дѣшу сматуть нѣкимъ наведениемъ... стани далече пожени змина. (διώξων) ФСт XIV/XV, 209г; || *преследуя, погнать кого-л.*: i тако поженеть единъ \*р\* васъ. а ѡ ста побѣгне(т) \*а\* васъ. ЛН ок. 1330, 145 об. (1268); како же ре(ч) единъ поженеть тысащю а два двигнета тьму. (διώξεται) Пал 1406, 159а; || *перен.*: Г(с)и оуслыши мѣтву мою. и не видиши въ судъ с рабомъ своимъ... како погна врагъ дѣшу мою. ЛЛ 1377, 45 об. (1015); глѣмъ бѣ мои положи на како коло. како ѡгнь предъ лицемъ вѣтру. иже попалаетъ дубравы. тако пожениши [в др. сп. поженеши] на гнѣвомъ твоимъ. Там же, 130 (1177); и врагы иего поженеть ревность. (καταδιώκει) ГБ к. XIV, 111г.

3. *Погнать, силой повести, повлечь за собой*: и ѣхаша за Къевъ воевать... конѣ. и скоты. и ѡвѣцъ погнаша въ Половцѣ. ЛЛ 1377, 120 об. (1169); то же ЛИ ок. 1425, 198 об. (1172); а Володимерци и дружина поведоша колодники. и скотъ погнаша и коня. слаवेशа Ба. ЛЛ 1377, 129 (1177); Глѣтъ оубо ц(с)ра перськаго. елма же многда воева на елладу. весь родъ члѣвческъ на ню же погнавъ. всею же наростью разъгараасъ. (ἐλαύνων) ГБ к. XIV, 161г.

**ПОГЪНАТИСА** (1\*), **ПОЖЕН|ОУСА, -ЕТЬСА** гл. *Погнаться за кем-л.*: погании же ѡбивше двѣри зажгоша цркъв... || *инии* же

погнашася по юрьи кнзи на ярославль. ЛН ок. 1330. 123–124 (1238).

**ПОГЬН|ОУТИ** (1\*), **-ОУ**, **-ЕТЬ** гл. Согнуть. Перен. Сделать сгорбленным, старым: погнеть бо ма повѣсти дѣюща лѣто. и не станеть ми на исповѣдание время. СбЯр XIII, 44.

**ПОГЪРБЕНЬ** см. погърблень

**ПОГЪРБ|ИТИСА** (4\*), **-ЛЮСА**, **-ИТЬСА** гл. Согнуться, сгорбиться. Въ лѣта же оустарѣвшаго тѣло погорбиться. и вына же иссохшиа преклонитѣся частымъ вздыханиемъ. ПрЮр XIV, 62б; | образн.: каже(т) [Бог] вгодивый путь вышнюю смѣренье. како погорблѣшаася ради к земли дѣша низить. да и с собою възвыси(т). долу преклонившаася грѣхомъ. (суγκύπτουσα) ГБ к. XIV, 10б; кое ли мое слово. вчера бѣ хананитаныни дѣша. и грѣха дѣла погорбившиа. днь(с) простреса ѿ слова. не погорбиса паки и к земли преклониса. ѿ пронирываго отагчавши. и бѣдно въздвижено приемши смѣренье. (суγκύπτουσα... ἢ συγκύψης) Там же, 40б.

**ПОГЪРБЛЕНЬ** (3\*) прич. страд. прош. Согнутый, сгорбленный: и се жена дѣх имоуши немощень. лѣтъ ѿи\*и бѣ погорьбена. (ἦν συγκύπτοσα) ПНЧ к. XIV, 143г; срѣте старца ветха многими дньми. сморсканомъ л(и)цемъ... и погорьблена. и всего ѿсѣдѣша. (суγκεкуфѣти) ЖВИ XIV–XV, 18г; || перен.: како же свинья валающиса в калѣ оуслажася тако и дѣша та злыми обычаи погорьблена суци. ни в чюство не приемлетъ грѣховнаго смрада. но красуется паче ими оуслажася (καταχωσθεῖσα!) ЖВИ XIV–XV, 76б. Ср. погърблень.

**ПОГЫБАЕМЫИ** (7\*) прич. страд. наст. 1. Уничтожаемый, разрушаемый: И елико ко- стью и неадно. и на(м) бѣдноразумно. да не скрушитса злѣ раздѣлаемо. и разумѣваемо... но огне(м) да са потреби(т). имже и всесожжена... не погыбаема в вода(х) ни распыаема. како же и глава телча ѿ моисѣа. (οὐκ ἀπολλύμενα) ГБ к. XIV, 65г; оставшаа его огне(м) сожгутса... нѣ(с) како. и кы(м) образо(м) источасма... сѣсаема и хранима ѿ источившаго а не погыбаема ни по водѣ расѣваема. како златии онѣ телцы солыаны. (οὐ... ἀπολλύμενα) Там же, 66а.

2. Погубляемый, погибающий: игда оубо видиши бившаго пр(о)рка сп(с)аема, а не бившаго [так!] погыбаема... всѣдѣ преже естѣства вещии бие правосудие помысли. (ἀπολλύμενον) ПНЧ к. XIV, 8б; когда примѣши [так!] римъ и всѣмъ погыбающимъ. повелѣно бы(с) во лѣхвомѣ ѿ ц(с)ра. и ѿ могоути его. помощи граду погыбаемо. (ἀπολλυμένῃ) Там же, 127б; егунеть же... плаче(т) погыбаемы(х) свои(х) первѣне(ц). ГБ к. XIV, 48г; || перен.: каа полза. тѣло ицѣлаше

дѣши погыбаемъ. (τῆς ψυχῆς ἀπολλυμένης) ПНЧ к. XIV, 152а; в роли с.: Аще бо иегоже бѣ хочеть сѣсаеть. иегоже хочеть ѿжесточить. го ни сѣсаемыи достоинъ естѣ мзды. ни паки погыбаемыи достоинъ естѣ моуки. (ὁ ἀπολλύμενος) ПНЧ 1296, 161 об.

**ПОГЫБА|ТИ** (111), **-Ю**, **-ЮТЬ** гл. 1. Уничтожаться: мира сего вещь. како всѣмъ цвѣтомъ погыбающемъ. преже прикасаема навлаюшася. (διάρρηϊ) ЖФСт к. XII, 77 об.; князи Черниговстии... послаша къ Изаславу вела ему пойти. река земля наша погыбае(т). а ты не хочеши пойти. ЛЛ 1377, 105 (1147); то же ЛИ ок. 1425, 126 об. (1147); || кончатся, иссякать: развѣваемыи попель. сѣкоро погыбаюшии пламень. Пр 1383, 130г; будущи же вѣ(к) не има(т) дне иного по то(м) приемлюшаго. ни погыбае(т) зайтѣ(м) сннца. (οὐ... καταλύεται) ГБ к. XIV, 84а; дымъ бо естѣ житие се члѣвч(с)кое. акы пара и пепель. и прахъ вмалѣ влаяеть(с) члѣвкмъ а въборзѣ погыбаеть. Пал 1406, 192г; || быть преходящим, тленным, обреченным на гибель: възлюблении оставлѣшии соуветнаа дѣла. и погыбаюшаа житиа сего. блюдѣте да не паки ва- ша срѣдця къ тѣмъ же възврататъ(с). (ἀπολλύμενα) СбТр XII/XIII, 19; овъ грабити велить овъ же соуцаа раздаати... || ...онѣ оубо дивитиса ко- немъ и мѣскамъ. и скотоу и прочеи земнѣи погыбаюшии добротѣ. онѣ же не любити сихъ лю- бити же смѣреноудрѣе. ПНЧ к. XIV, 87–88; дѣлаемъ оубо како же ре(ч) г(с)ъ не брашна погыбающа. но пребывающа въ животѣ вѣчнѣмъ (ἀπολλυμένῃ) ФСт XIV/XV, 10в; ѿдержимъ еси. веснымъ цвѣтомъ по(д)бно оувадающею и погы- бающею славою. (ἀφανίζομένης) ЖВИ XIV–XV, 92а; кдѣ бо естѣ нынѣ погыбаюшаа си слава. Пал 1406, 192г.

2. Погибать, умирать: аще оубо и ве- селнаце||мѣся имъ съ ними бѣхъ. тако же и погыбаюшемъ имъ съ нимъ оумьроу. СкБГ XII, 17а–б; и посла на на лвыи и погыбаю(т). (ὀλοθρευόνται) ГА XIV, 119а; в рате(х) бо и ѿри и мужи погыбають. ЛЛ 1377, 8б (1096); члѣвкъ... матетса и преже статѣа погыбаеть. акы огнь разгараася. Пр 1383, 130в; естѣ праведникъ погыбаа въ правдѣ своси. и естѣ нечтивъ. пребы- ваа въ злюбѣ своси. (ἀπολλύμενος) ПНЧ к. XIV, 114б; паче ѿ звѣри погыбати члѣвкомъ члѣвку же ѿ члѣвкъ обидиму се кромѣ общаго естѣства. (ἀναρείσθαι) ГБ к. XIV, 207г; всѣмъ оужасатиса стоящимъ и кричати, рабе бѣжи древо на ны оустремилоса и погыбаемъ. (ἀπολλύμεθα) СбТр XIV/XV, 160; змии... многу пакость твораше члѣвкмъ страны тоа... ц(с)рь же града того. соз- вавъ народы глѣ что створимъ о семь како по-

гыбаемъ. *Пал 1406, 177г*; а не можемъ мы ѿдини ратью погыбати. *ЛИ ок. 1425, 133 (1148)*; Идѣже не искоушень колесничникъ. и въпражени кони не съ чиномъ рицоутъ и въ пропасть въпа|дають и погыбають. *Пч н. XV (1), 53–54*; || *перен.*: тажькаа безъотвьѣтнаа вина бесчисльныхъ погыбающихъ дѣш ожидаетъ насъ отъ бога (ἀπολλυμένων) *КЕ XII, 133б*; въспранѣмъ ѿ сна лѣности наша... и рыцѣмъ гѣ иѣ хе сѣси ны. како погыбаемъ. (ἀπολλυμεθα) *СбТр XII/XIII, 21*; ни ѿстоупи ѿ мене... се азъ погыбаю. и кесмъ нынѣ аки прахъ прѣдъ лицемъ вѣтроу. *СбЯр XIII, 221*; си видевъ члвкълюбець бѣ. ѿ лѣсти погыбающъ родъ члвць. иже въсхотѣ и снити на землю. и ѿновити ѿбетьшавши родъ цловець. иже въсхотѣ и || створи. *ПрЛ 1282, 100а–б*; слѣпы сѣдшмъ и разоумомъ. злое бо како добро приимше. ѿ неразоумна бо погыбають. *ПНЧ 129б, 100 об.*; Рече иеи. [блуднице] приснаа ми сестро пощади дѣшу свою како тобою мнози погыбають. (ἀπόλογο) *ПНЧ к. XIV, 173а*; во истину призываемъ его... сп(с) ны наставниче погыбаемъ (ἀπολλυμεθα) *ФСт XIV/XV, 183б*; Пастуси суть попове и книжници. а виноградъ вѣра. а сущии въ виноградѣ члвци в вѣрѣ. и погыбають лихим(и) пастухы. *ЗЦ XIV/XV, 23а*; Мнози заблоудиша не почитавше стѣхъ книгъ. А нини же чтуже не имѣюще же оума свѣршена. въ ересь въпадаютъ. и тако погыбають. *СбСоф XIV–XV, 11в*; и тако погыбають всакъ оуныи. омрача оумъ свои. *Пал 140б, 100б*; и оуже не жертвенна крове вкушающе погыбаемъ(м). но х(с)вы прч(с)тына крови вкушающе спа(с)емса. *ИларСлЗак XI сп. XV, 165*; *прим.* в роли с.: ис(с)ь х(с)ь... избралъ вы естѣ... на изъвлечение топащихъса в телесныхъ похотехъ на сп(с)ные погыбающимъ безумьемъ. *КТур XII сп. XIV, 282*; Слово кр(с)тное погыбающимъ оуродство мнитъ(с). не вѣдатъ бо словесе силы. посланаго(о) проповѣдана. (ἀπολλυμένοις) *ПНЧ к. XIV, 24б*; тако оубо разумѣваю азъ исаие(м) о погыбающихи(х) реченое. в полуднѣную тму. (ἀπολλυμένφ) *ГБ к. XIV, 42г*; || *терпеть бедствия*: разоумѣю, како тѣхъ ради ѿбрѣтохъ знаа си, и се погыбаю въ землѣ чюжеи. (ἀπόλλυμαι) *ГА XIV, 130а*.

3. *Утрачиваться, теряться*: лицемъ убо погыбающѣмъ. ег(да) кто ѿ ни(х) ѿсужень бу(д)тъ на смѣртъ. или в заточень. и разграблена бу(д)тъ ѿбщина. или умре(т) ѿбщею смертью. погыбають же имѣнь(е). (φθειρεται) *КР 1284, 298в*; || *перен.*: батьство ѿ рѣзь собираемо. въ молвь погыбають || злѣ. *ПрЛ 1282, 52–53*; како же кровеще явлено ѿсоудѣвають. тако и добродѣтель проавлена. погыбають. (ἀφανίζεται) *ПНЧ 129б, 177*; како же Соломонъ ре(ч).

оумершу мужю праведну. не погыбають оупованье. *ЛЛ 1377, 45 (1015)*.

4. *Скрываться, исчезать, пропадать из виду*: Второе въ го(д) снѣце на(ч) погыба(т) зращи(м) всѣ(м) лю(д)мъ мало остана его и бы(с) аки м(с)ць... и на(ч) опать полнитѣ(с). *ЛЛ 1377, 157 (1230)*; како же слѣдъ корабля пл(а)вающа. или птица по въздуху прелѣтающ(а). въ скорѣ погыбають. (ἀφανίζονται) *ЖВИ XIV–XV, 14а*.

**ПОГЫБЕНИ|Е** (10), **-Я** с. 1. *Уничтожение, разрушение*: по ѿбаты бо стадь и воловъ. и иного всего погыбеныа. въсхыщенъ бы(с) весь ликъ дѣтти и вса въ единъ днѣ быша. (μετὰ τὴν... ἀλώλειαν) *ПНЧ к. XIV, 152б*; | *образн.*: плачеть же июль. первыа красоты г(с)на. како раи земля предъ лицемъ его. и заднаа его || поле погыбенью. (ἀφανισμοῦ) *ГБ к. XIV, 111а–б*; || *завоевание, падение*: Халдѣеве по погыбении Ер(с)лма ижгоша вса. (μετὰ τὴν ἕλωσιν) *ГА XIV, 124в*.

2. *Гибель*: нелѣпымъ животинамъ и зелиемъ оугажахоу, како (ж) комоуждо ихъ пшеваниа на потребу створиша(с), рекше выны ѿ сп(с)нии и въ время Фараоне весма погыбение. иегда ѿнѣ, Иѣла гона, потоплень бы(с) (τῆς... πανωλεθρίας) *ГА XIV, 41б*; приде ц(с)рь ко рву. како плакати данила. видѣвъ же и сѣдаща. извлече и. виньныа же погыбенью его вверже в ровъ. (τῆς... ἀλώλειας) *ГБ к. XIV, 140а*; || *перен.*: и бѣ имъ велико разньство и бѣдно котора. ибо и народи погыбеные въ свои градъ принесоша, аще ц(с)рева не оудержитъ ихъ вола. (ὄλεθρον) *ГА XIV, 236б*; вы же пропньша ба не покаастеса о погыбении своемъ. *Пал 140б, 53б*.

**ПОГЫБЛЫИ** (5\*) *пр. 1. Погибший, погубленный*: ѿлегъ же і Борись... прольаше кровь хрестыаньску. иеаже кровь възыщеть Бѣ. ѿ руку иеа. ѿвѣтъ дати за погыблына дѣша хрестыаньскѣ. *ЛИ ок. 1425, 74 об. (1078)*.

2. *Пострадавший*: Также братъ нашъ Сидоръ былъ въ Стоколмѣ посольствомъ с тыми погыблыми людьми, которыхъ плема на морѣ побито. *Гр 1372–1373 (новг.)*; и вы той товаръ отымалѣ. И нынѣ тако вамъ повѣствуемъ по хрестыному челованью: отдайте той товаръ погыблымъ. людемъ... занеже тыхъ погыблыхъ людеи боле двусотъ чловѣкъ в томъ товарѣ. *Там же; погыблое средн.* в роли с. *Пожертвование бедствующим*: вса оубо милуимы нищана. по нѣкоеи винѣ злѣ сгражюща... члвци сущс в нищетѣ члвкомъ приноси(м). ерань блг(с)тына. ерань же е(с) погыбл(о)е и собираемо дѣла ради нѣкоего. (τὸ ἀπὸ πολλοῦ!) *ГБ к. XIV, 95в*.

**ПОГЫБНОУТИ** (439), **-ОУ**, **-ЕТЬ** *гл.* 1. *Быть уничтоженным, разрушенным; перестать существовать*: и чрвьмъ боудеши въ

сѣнѣдение и... домъ твои погыбнеть тѣль. *ЧюдН XII, 67в*; и та(к) погыбе цр(с)тво бохранимаго константина града. и земля грѣхская въ свады ц(с)рвѣ. *ЛН XIII, 72 (1204)*; Егда лоудьскыи поуть. или троусоу приключьшюса. или наводнениемъ водъ погыбнѣть. иже то(8) близъ живыи г(д)нѣ ноудимъ есть дати поуть людемъ. сквозъ своа мѣста. *КР 1284, 323б*; и створиша два столпа... мнѣшимъ, яко ѿ воды весь мѣръ погыбнеть, каменныи ѡстанеть и еже на немъ написано. (*καταφθαρῆ*) *ГА XIV, 19г*; градъ же велии красныи сверши... || ...неоудобъ погыбноути кемоу створи (*δυσάλωτον*) Там же, *92а-б*; възгорѣса цркви та. но... вѣрнии людие. изнесоша вса сушца в неи. како же ни малу чему ѿ тоу погыбнути. развѣ храма единого. *ЧтБГ к. XI сп. XIV, 104в*; аще естъ ѡко твое лукаво избоди е. аще рук(а) ѡсѣди ю. лучше естъ да единъ погыбне неже все тѣло. *ЗЦ XIV/XV, 23в*; и погыбнеть все цр(с)тво иедемъ со всѣми языки моавитьскыи. *Пал 1406, 78в*; || *пропастъ, кончитьсѣ, иссякнутъ*: таче сн(д) огнь с ибси... и мѣтлю своею бѣ преве(д) страшныи то огнь чере(с) ве(с) гра(д) бес пакости и па(д) в Днѣпръ ре(к). ту и погыбе. *ЛЛ 1377, 157 (1230)*; || *перен.*: Не погыбе отъ ба трюудъ иже сѣтвори въ покаанни || чѣвкѣ. (*οὐκ ἀπόλετο*) *Изб 1076, 215-216*; въ тѣ днѣ погыбноути вса помышлениа ихъ. *СбЯр XIII, 53 об.*; всакъ чѣвкѣ идетъ на су(д) г(с)нѣ великкии. тогда времена погыбнуть. и лѣтъ не будетъ к тому. днѣи и часи не пѣчутъсѣ. но станеть вѣкъ иединъ. *МПр XIV, 38 об.*; да не погыбнеть пама(т) изѣва. *Пр 1383, 53а*; села на(ш) ладиноу п(о)ростоша и величество на(ш) смѣрися красота наша погыбе. *СВл XIII сп. XIV/XV, 83в*; вса наша надежа оскудѣ. вса погыбоша бѣмъ прѣносимына ч(с)ти. (*ἀπόλωλε*) *ЖВИ XIV-XV, 106г*; но терпѣние оубогахъ не погыбне(т) до конца. *ПКП 1406, 197в*; || *пройти, прекратиться*: мир бо сии мимоидеть. и сла(в) яго погыбнеть. *Пр 1383, 67в*; ини оубо собравше(с) и совокупше(с). о иномъ свѣтуютъ ови оубо о приобрѣтеныи погыбшаго бѣатства. (*ἀπολλόμενον*) *ФСт XIV/XV, 219б*.

2. *Погибнуть, умереть, быть истребленным*: ѡви сами са оумориша. ѡви же въ отчаяние въпадше погыбоша. (*ἀπόλοντο*) *Изб 1076, 191 об.*; и погыбе мно(г) бе-щисла людии. и бы(с) въплъ и плачь и печаль. и по городомъ и по селомъ. *ЛН XIII, 99 об. (1224)*; аще погоубиши на с ними и азъ погыбноу... не ѡстоуплю места сего. *ПрЛ 1282, 60а*; и мнози гнѣвомъ биемъ погыбоша. *КН 1285-1291, 607а*; ѿ града въ градъ. на земли шествоующе. требоуемъ проводѣщаго. и наставляющаго. да

не въ брегъ въпадёмъ... ли въ разбоиникъ роуки. ли в поустьнио непроходноу. и погыбнемъ. (*ἀπολώμεθα*) *ПНЧ 1296, 174*; и погыбе много множество вои яго. (*ἀπόλετο*) *ГА XIV, 23г*; всако село аще кему г(с)нѣ погыбнеть. а не будетъ наследника рода яго... да дастсѣ цркви бии. *ЗС XIV, 22 об.*; естъ притѣча в Руси. и до сего днѣ погыбоша аки ѡбрѣ. ихже нѣ(с) племени ни наслѣдка. *ЛЛ 1377, 4 об.*; мнѣста бо са въ корабль влезыша. тому же ѿ бура разбыену бывшю. еже с нима плаваху. тѣ тѣмъ погы||бшимъ. *Пр 1383, 31в-г*; вси приемлющеи оружье оружьемъ погыбнуть. (*ἀπολοῦνται*) *ПНЧ к. XIV, 117б*; и погыбнете въскорѣ съ земля блѣгна сеа юче дасть вамъ. *Пал 1406, 170а*; Левъ князь соче колко погыбло воѣ его землѣ людии што поимано. избито. *ЛИ ок. 1425, 297 (1283)*; ѣнъ ре(ч) къ ѡтѣщо. исполчимсѣ прамо ратнымъ, и сто ѿ насъ не погыбнеть. ѡнъ же ре(ч). а кто вѣстъ, аще ты боудеши ѿ ста единъ. (*οὐκ ἀποβαλλοῦμεν*) *Пч н. XV (1), 131*; *прич. в роли с.*: крѣве погыбшаго ѿ руки пастыра възышоу. *КР 1284, 213а*; рыдание же и въздыхание множества ради о погыблющихъ бы(с) всюдоу. (*τῶν ἀλλυμένων*) *ГА XIV, 195а*; || *перен.*: оубонавѣшеса тажъкааго соуда... не въскощѣмъ съ грѣхы чюжими погыбноути. (*συναπδλωσθαι*) *КЕ XII, 198а*; ги бѣ мои сѣси дѣшо мою погыбшыю. *СбЯр XIII, 94 об.*; исполнисѣ писание, гѣла: иже бо ражъжеть злобоу, погыбнеть кю. (*ἀπολείται*) *ГА XIV, 122в*; соломонъ премудрыи... женами прелестивьса погыбе. *КТур XII сп. XIV, 259 об.*; да не погыбнете. како же бѣ погыблѣ адамъ съ ювгоу. *СбУв XIV, 69 об.*; дѣво прч(с)таа... сѣс ма погыбшаго. *ЛЛ 1377, 85 (1096)*; чѣвкѣколюбие бие. не остави тебе до коньца погыбнути. (*ἀπολέσθαι*) *ПНЧ к. XIV, 189в*; да вси сп(с)ни будете. да никтоже не погыбнеть. (*μηδεὶς ἀπόληται*) *ФСт XIV/XV, 163б*; Мнози бо в пустына(х) и в гора(х) мыслѣше мирьскаа погыбоша. *ЗЦ XIV/XV, 55в*; Тако и попъ не оумѣиаи оучити самъ погыблѣ естъ и оучимыа погубилъ. *СбСоф XIV-XV, 112а*; съблудите бо блужениемъ содомьскымъ и погыбнете... и цр(с)тва г(с)нѣ не будетъ вамъ. *Пал 1406, 118г*; *прич. в роли с.*: Вечеръ и заоутра... исповѣдаю ти са гѣ бѣ вселержителю. ѡ гѣ нашего иѣа хѣ. яегоже послалъ яеси възискать заблоужешихъ. и сѣсть погыбшихъ. *СбЯр XIII, 186 об.*; скрушенаго не оутвѣрдистъ погыбшаго не възискасте. *Пр 1383, 93а*; вл(д)ка бо наш г(с)в. хотаи сѣсти погыбшаго. и направлена на путь отрока своего георгина. *Пал 1406, 178в*.

3. *Утратиться, потеряться*: и тако сѣтвориши и ризъ яго. и тако сѣтвориши по всеи погыбѣли брата твоего. како аще погыбнеть ѿ него

и обращеши на. (ἀπόληται) *КЕ XII, 236a*; Оуцѣненаго вѣна. аще погыбнетъ что. мужъ пагубу испольнаеть. (κινδυνεύεται) *КР 1284, 284e*; кто боудеть виноватъ на того татѣба снителъ. тѣгда онъ свое възметъ. а что боудеть съ нимъ погыбло. то же || емуоу начнеть платити. *РПр сп. 1285–1291, 618a–б*; то же *РПрМус сп. XIV<sub>2</sub>, 7 об.*; левъ же по||знавъ осьль старцевъ. тече к нему... радуаса ѿ обрѣтении погыбшаго осла. *Пр 1383, 14–15*; в притчи онои. женѣ иже обрѣтши погыбшую драгму съзывае(т) други и сусѣды. (ἀπολωλύαν) *ГБ к. XIV, 12e*; злато и сребро и все стажение погыбнетъ. мудраго же мудрости никтоже можеть ѣнати. *Пал 1406, 107e*; || *пропасть без вести*: Отышдышааго моужа и погыбшого прѣжде оувѣдѣннаго о смърти челоука съ инѣмъ живоуци прѣлюбы творить. (ἀπολλύειν ὄντος) *КЕ XII, 66b*; || *перен. Сбиться с ногъ. быть обреченным на гибель*: всѣдъ же ѣѣа. на конь. и гнаше напрасно ища ѿвчате х(с)ва погыбшаго. *ПрП 1282, 32b*; нѣсмь посланъ ко овцамъ погыбшимъ домоу изрѣлва. (ἀπολωλότα) *ПНЧ к. XIV, 16a*; заблужыша(г) и погыбшаго в гора(х). и всакому звѣри готову на снѣдъ възскаль яеси. и показал ми яеси скорбныи истинныи путь. (τὸν... δρεῖάλωτον) *ЖВИ XIV–XV, 82g*; ти же вси ре(ч) заблудиша. ѿ пути г(с)на. и быша акы овчата погыбшаа расхыщение волкомъ. *Пал 1406, 157a*; || *быть разоренным, приведенным к гибели*: нась. продаеть. и окрадони. ѿ ного. яесми... а ми. яесми. в томъ. погыбли. *ГрБ № 370, 70 XIV*; а нынеца яесме гѣне погыбли... сънати гѣне не чего а яести тако же не чего вы гѣне промежу собою исправы не учините. а мѣ [вм. мы] промежу вами погыбли. *ГрБ № 361, XIV/XV*.

4. *Испортиться, прийти в негодность*: Послѣди же или погыбоша [сосуды] небрѣгомы или отаг(а) быша вриношения. (διεφθάρσαν) *Изб 1076, 206 об.*; вряжина погыбоша оружина въ коньць. (ἐξέλιπον) *КЕ XII, 38a*; ѿ того бо и наше || ѿ ржа и мола погыбне(т). *ГБ к. XIV, 207a–б*; аще ли вино ново въ ветхы мѣхы вливати мѣси просадутса. обое погыбне(т). *ПрП XIV–XV (2), 119g*.

5. *Скрыться, исчезнуть (исчезать), пропасть из виду*: передь вечернею. поча оубывати снѣнца. и погыбе всѣ. *ЛН XIII<sub>2</sub>, 10 об. (1124)*; бы(с) знамение на ѣбе въ снѣнци третьяна ча(с) погыбе снѣнца. *Шест ок. 1312, 111 об. (зап.)*; колко видѣхом(ъ) снѣнца погыбша и луну померькыши. *СВл XIII сп. XIV/XV, 79a*; и се абие изиде изъ оустъ китовыхъ оутоноувии друугъ ихъ... кить же погыбе ѿ нихъ въ море. *СбТр XIV/XV, 199 об.*; чадю мое иосифе. како днь(с) погыбе ѿ очіюу [так!] моюю. *Пал 1406, 86e*; тма бы(с) по всеи

земль... снѣнце бо погыбе а ѣбо погорѣ ѿ облакы ѿгнезарными. *ЛИ ок. 1425, 228 (1187)*; ѣакоже съдравью приближающоса, болеть || ищазаетъ, и свѣтоу явлышоуса, тма погыбнетъ. (ὄχ ὑπολείπεται) *Пч н. XV (1), 130–131*; | *образн.*: Тог(д)а тма бѣсовскааго служенъа погыбе. и снѣнце суа(г)льское землю нашу осиа. *ИларСлЗак XI сп. XV, 167 об.*

**ПОГЫБЪЛИ|Є** (19), **-Ѧ** с. 1. *Уничтожение, разрушение*: развѣ погыбельна града того великаго како погашена бы(с) прелестъ. (ἀπωλείας) *ГА XIV<sub>1</sub>, 249b*; || *завоевание, падение*: таче тако третыее погыбѣлье бы(с) Иер(с)лмоу. (ἡ... ἄλωσις) *ГА XIV<sub>1</sub>, 169b*.

2. *Гибель*: и боуде(т) Иѣль на погыбѣлье и смѣхоу въ вса языки. (εἰς ἀφαισμόν) *ГА XIV<sub>1</sub>, 92a*; много и бе-щисла быти члвчскому погыбелью. (τὸν δλεθρον) *Там же, 194g*; непщюеть строенна иже лжи друугъ. и правды многожды помышляеть. дѣшна погыбелина развѣ себе оуподобити примиралеть. (τὰς τῆς ψυχῆς ἀπωλείας) *ПНЧ к. XIV, 45a*; || *мор, повестрие*: всакъ же домъ ѿ глада мртвыхъ исполненъ и смерда. погыбѣлье трюдоу [в др. сп. град8] злое присѣти. (λοιδός) *ГА XIV<sub>1</sub>, 161e*; ♦ *чадо погыбѣлья см. чадо*.

3. *Утрата, ущерб*: и продавыи [что-л. из монастырскаго имущества] ѿшетитьса вещью ѿпадениемъ и цѣною погыбѣлья по мѣстоу стѣна цркви. (τῆ... ἀπωλεία) *ПНЧ 1296, 76 об.*

**ПОГЫБЪЛ|Ь** (187), **-И** с. 1. *Уничтожение, разрушение*: люто бесплоде земля. и плодомъ погыбель. (ἀπώλεια) *ГБ к. XIV, 111a*; ниневгью гра(д)... бѣ хоташе потреби(т) акы содома и гомора и ону прѣрка посла да попроповѣдаеть погыбе(л) гра(д) и(х). *СВл XIII сп. XIV/XV, 82a*; аще бо сего свѣта краснаа погыбелью и мимотеченьемъ. не ѣяласа быша. но вѣчновати хотаху съ своими вл(д)ьками. (ἀφανισμοί) *ЖВИ XIV–XV, 92b*; тако же и градъныа погыбели ѿ съгрѣшающы(х) начало имѣють. (οἱ... ἀφανισμοί) *Пч н. XV (1), 76 об.*; || *завоевание, падение (о городе)*: и пррч(с)твова Иеремина ѿ погыбѣли града. (τὴν ἄλωσιν) *ГА XIV<sub>1</sub>, 111g*; градъ трети стѣны оутвержень и неоудобъ на погыбѣль баше. (δυσάλωτος ὑπήσχευ) *Там же, 124g*; || *ограбление*: то бы(с) моужъ лоукавъ и чюжехищецъ и, много въсхыщение и погыбѣли створивъ, събра сребро и злато много. (λεπλασίας) *ГА XIV<sub>1</sub>, 128b*.

2. *Гибель, смерть*: Молебницы нѣнци... || ...пѣсни боу приносить. съ ликъмъ нѣкымъ и пласаниемъ. подобашеса. како ликоу ономоу при моисѣи съставленоу. на погыбѣль сгуптаномъ на чърмьнѣмъ мори бывъшии. (ἐπὶ τῆ ἀπωλεία) *КЕ XII, 271a–б*; негда повѣсть кто въ гробѣхъ мл(с)ть || твою истинуо твою въ погыбѣли. негда



познана боудоуть въ тмѣ чюдеса твоа. *СбЯр XIII*, 39–40; то же *Пал 1406, 1976*; а злии чѣвци и недобрии бѣа не боачеса. видаше людемъ погыбель. пограбиша чюжаа имѣни(а). *ЛН ок. 1330, 147 (1311)*; видиши ли како и съ не мне Моисиа троужаетъ(с) и поплашаетъса соумнасѣ ѿ лодьстѣи погыбѣли. (τῆν... πανωλεθρία) *ГА XIV*, 72в; никии же ѿѣль ѿ погыбели бнови радуетъса. (ἐλτ' ἀπωλείας) *ФСт XIV/XV, 78в*; ц(с)рь же... повелѣ вести ю на погыбель. ту. и посади ю на камени при езерѣ. *Пал 1406, 1786*; а новгородци вси баху за острогора не можаху противустати. но токмо плакахуса кождо себе свою погыбель видаше. *МинПр н. XV, 4*; || *образн.*: таковии съ брѣга и въ глоубокына рвы погыбели шествоують. (ἀπωλείας) *ПНЧ 1296, 41 об.*; пространьна врата и широкъ путь въводиа въ погыбель. (εἰς τὴν ἀπώλειαν) *ГА XIV*, 151в; и потыкаошесма на(м) въ || путе(х) погыбели. *ИларСлЗак XI сп. XV, 165–165 об.*; || *перен.*: Мракъ и тьма естъ дѣши пиаанство въ погыбѣль. *Изб 1076, 268*; бѣ же... хошеть да быша вси члѣци съпаслиса. не остави члѣвка въ погыбѣли. нѣ дасть покаание. *СбТр XII/XIII, 56 об.*; ѿ гробости. или ѿ бестрашна биа. погыбающе. и паче погыбѣль подьвластнымъ подающе. *КН 1285–1291, 509в*; дьяволъ же тогда радуетсяа. о погыбели члѣвци. *СбХл XIV*, 117; разбоиникъ въ цр(с)тоу бие внидѣ а оучнкъ в погыбѣль. *Пр 1383, 31г*; то же (εἰς ἀπώλειαν) *ПНЧ к. XIV, 110б*; завидиши моему сп(с)нюю. в погыбел [так!] же вринути ма но(у)жною рукою. аще бо нудити ма и мучити хошеши. (εἰς ἀπώλειαν) *ЖВИ XIV–XV, 91г*; и погубили время. в бесконечную погыбель вовлечетъ(с). *Пал 1406, 31а*; Даи просащемоу, а не дай плашощемоу... ты бо еси повинень погыбели того безъвре|меньнымъ дананье(м). (τῆς... ἀπωλείας) *Пч н. XV (1), 123–123 об.*; || *бедствие, несчастье*: сегѣ ради страшна и напрасна. итѣ на вы погыбел. яко гнѣвъ ѿ Га придет. *МПр XIV*, 2, 19; а ѿстатокъ бьени(х) тѣ(х). бѣжаша дружинѣ свои. идѣ баху переже вѣсть послали. и сказаща имъ свою погыбель. *ЛЛ 1377. 134 об. (186)*; князе(м) же всѣ(м) слышавше таку погыбель. ѿ братьѣ свои. и до боарь. възпѣша вси. и бы(с) плачь и стенанье. ѿвѣмъ бо бра(т)я избита и изымана. а другимъ ѿци и ближикы. *Там же, 135 (1186)*; пришедші(м) же имъ къ сѣмоу антонию мѣтвы ра(д) и блг(с)вниа. старецъ же ѿверзь неложнаа своя оуста. и хоташоу быти погыбель. насно исповѣдаш(е). *ПКП 1406, 126а*; яко же и Соломонъ рче. азъ ваши погыбели посмѣюса. порадую же са внегда градеть на вы пагуба. (τῆ... ἀπωλεία) *ЛН ок. 1425, 51 об. (1015)*; ♦ *сынъ погыбѣли см. сынъ.*

3. *Потеря, утрата, ущерб*: тыщетоу бо и погыбѣль имѣниа прѣгърпѣша. (ἀπώλειαν) *КЕ XII, 2296*; i се твораще гѣршноу лихв(8) вземлють. прибытку оубо || приобщаюшеса. погыбѣли же никакоже. *КР 1284, 586–в*; погыбель залога свободи(т) долгъ. *Там же, 293а*; же [ем. еже] бо хошеши вдати в займъ имѣние члѣвку. то даждь бу. да ти сторицею въздасть. и бес погыбели будеть ти. *СбХл XIV*, 99 об.; и боудеть ти ѿ него досада и болѣзнь дѣши. и тѣета домови. и погыбель имѣнью. *Пр 1383, 126в*; видѣвъ же жидовинъ яко сии мнихъ вина бы(с) погыбе|ли него злата... пригвоздиша и къ кр(с)тоу. *ПКП 1406, 108–109*; прилоучи же са сиче за грѣхы. загорѣти(с) Холмови ѿ ѿканьныа бабы си же потомъ спешемъ... ѿ созданиии [в др. сп. создани] гра(д). и оукрашение цркви. и ѿного погыбели мнозѣ. *ЛН ок. 1425, 281 (1259)*; || *порча чего-л.*: погыбель перья сего. *Ирм 1344, 39 об. (зап.)*; || *перен.*: Погыбель любви ласка(н)е. (νόσος) *Пч н. XV (1), 40.*

**ПОГЫБѢЛЬНИКЪ** (2\*), -А с. *Погубитель, виновник погыбели*: въ смысльна мѣсто безумень. въ сѣса мѣсто погыбелникъ виноватон. (ἀπωλείας αἴτιος) *ФСт XIV/XV, 164в*; и въ тишинѣ помышленъ|ю суще. и достигше поканиа ч(с)тою мѣтвою ли чтеньемъ... оувѣритса супостатъ. яко погыбелникъ въ тму вмѣтаетъ(с). *Там же, 181а–б.*

**ПОГЫБѢЛЬНЫИ** (25) *пр.* 1. *Гибельный, смертельный; несущий гибель*: подвижноую же брань не възбрани... не ѿверго(х) ѿнѣ(х) ноужноу ѿполченые яко погыбѣльноу. (ὀλέθριον) *ГА XIV*, 46б; въ всю вселѣноую боу гнѣвъ пославшю великыи, погыбелныи недоугъ члвч(с)кому родоу истылаше на потребление. *Там же, 194г*; за многон его коварьствие злѣ въ странѣ юго гладь посѣти и гоубительствиемъ некотороумоу недоугоу часть. погыбелныи гнои же бѣ истинно именуемъ огньаго оугли гѣма, по || всемоу же тѣлоу текы. *Там же, 202а–б*; || *образн.*: противными поуги. въ тоу же погыбѣльноюу въплзоша дѣбрь. *УСт к. XII, 206 об.*; да не како тма боретса. не || акы англъ свѣтель играеть. и краде(т) на погыбелную пропасть. (τῆς ἀπώλειας) *ГБ к. XIV, 200–201*; таковии... лукавана сборища помышляюще. варакотъ единоподание. любоплотье любогрѣховие. поплзошаса въ яму погыбелноую. *ФСт XIV/XV, 121б*; велико зло || бываетъ пастуху тому тако керѣемъ бываетъ пасущимъ стадо х(с)во. и будышимъ на(с) ѿ волка погыбелнаго .и .ѣ. дьяволъ. *ЗЦ XIV/XV, 101а–б*; из глубины погыбелныа хошу извлещи та. (τῆς ἀπώλειας) *ЖВИ XIV–XV, 110в*; || *перен.* *Пагубный, ведущий к гибели*: что ради прель-

шаеши [в др. сп. прельщаеши] члѣвки приобрьтениа ради погыбѣльнаго? (ἐπιζήμιον) *ГА XIV*, 51z; и престуилные бѣдно зѣло и погыбельно. (ὀλέθριος) *Там же*, 151b; иерѣи бо ѡбращают на(с) ѡ пути погыбелнаго и на путь сп(с)ныи. *ЗЦ XIV/XV*, 101a; ♦ сынъ погыбѣльных см. сынъ.

2. *Связанный с гибелью.* *Перен.*: о шюу х(с)а стати ысть въ днь судныи. в части погыбѣлнѣи. [так!] в части сатанинѣ. (τῶν ἀπολλυμένων) *ФСт XIV/XV*, 119g.

3. *Перен. Сбившийся с пути, обреченный на гибель*: ни ѡвецъ ни стадь множество. или тако-выхъ. немало послѣдъ. тлѣнныхъ и погыбелныхъ. (ἀπόλλυται) *ФСт XIV/XV*, 83z; а ѡнамо ыко ѡвца погыбелныа. впрашаеми лжють. (πλανώμενα) *Там же*, 121b.

**ПОГЫНЦЮУТИ (28), -ОУ, -ЕТЬ** *гл.* 1. *Быть уничтоженным; перестать существовать.* *Перен.*: Чадъ грѣшныхъ наслѣдие погынетъ и (с) съме)ньмъ ихъ боудетъ понѡшение. (ἀπολείται) *Изб 107b*, 155.

2. *Погибнуть, умереть*: но вѣнецъ ц(с)рвѣ скоро истлѣеть и самъ погыне(т). *Псалт XIV*, (2), 338 (*зан.*); множайше в нихъ по странамъ и властемъ раздѣленомъ погыноути на позорищихъ ѡроужьемъ и звѣрми. (φθαρησομένων) *ГА XIV*, 169a; и ре(ч) Болеславъ къ дружинѣ своени. аше вы сего оукора не жалъ. азъ единъ погыну. *ЛЛ 1377*, 48 об. (1018); должни бо су(т) старѣишины за люди слово бдати. любо и еди(н) погынетъ. и покоренъа зако(н) да не порюшится. имже вса сходатса нб(с)наа же и земнаа. (ἀπόλλυται) *ГБ к. XIV*, 206b; || *перен.*: Въвздыржи [см. въздыржи] клеветѣштааго в(с) оушню твоенѣ. да не коупно съ нимъ погынеши. *Изб 107b*, 28 об.; аще бо ѡнъ не кр(с)тиль бы насъ. то нынѣ были быхомъ в прельсти дьаволи. ыко же и прародители наши погынуша. *ЛЛ 1377*, 45 (1015); каки грѣхъ имамаъ азъ. и мене дѣла вси имате погынути. *Пр 1383*, 136; па(ч) же сйве вамъ молвлю. да не погните дшею и будете предателе ыко Юода. *ЛЛ ок. 1425*, 186 об. (1164).

3. *Утратиться, потеряться*: Аще злато събираемъ ѡбщи(м) имънемъ. и погынетъ мое ѡбычинѣ по(ы)блго есть. *КР 1284*, 298a; || *перен.* *Сбится с пути, быть обреченным на гибель.* *Прич. в роли с.*: что хулитъ начинасаи сп(с)ную проповѣдь... неюже заблу(ж)шеи пу(т) обрѣтоша. неюже погвшеи [так!] и лютѣ плѣнени бывше избавиша(с). (οἱ ἀπολωλότες) *ЖВИ XIV-XV*, 113b.

4. *Испортиться, прийти в негодность*: а што погынетъ товара то то всѣмъ волочаномъ платити. *Гр 1229 сп. 1270-1277 (смол.)*; оже ли г(с)нѣ блслетъ его [закупа] на свое. ѡроудые. а погы-

нетъ без него того ымоу не платити. *РПр сп. 1285-1291*, 623в; то же *РПрМус сп. XIV*, 12 об.

**ПОДАВАНИ|ЮЕ (2\*)**, **-ЮА** *с.* 1. *Приношение, пожертвование*: плодносиа же цркъвнаа подаемъа издалеча цркви. на тѣхъ и съ тѣми акы стѣимъ подаванниа твораще. (τὰς διαδόσεις) *КЕ XII*, 86b.

2. *Предоставление*: мнѣ же довлаше и ничьсѡже ино рекѣшю показати ѡ реченыхъ. какому оубо въ чодесѣхъ блгодать ѡбъ имаше... паче же ѡбою дающаго млстивное и блгосѣ||мыслное. еже лоуче ысть слова подаванню. да и блго(д)тела имѣти и различно того имѣти. (δ κρείττον λόγου καὶ ταραχῆς, *смеш.* с парохѣс?) *ЖФСт к. XII*, 147-148.

**ПОДАВА|ТИ<sup>1</sup> (159), -Ю, -ЮЕТЬ** *гл.* 1. *Давать, подавать, подносить*: оумирающю просаштю приати комъканиа. еп(с)пѣ съ испытаниемъ да подавають [в др. сп. подаваетъ] комъкание. (μεταδίδοτω τῆς προσφορᾶς) *КЕ XII*, 23b; причашениа же даръ достоиньмъ подаваи. *КР 1284*, 192z; бѣ же надъ него проскура једина... || ...приносашеть же ыму великыи Антонии. и подаваше ыму ѡконцемъ. *ЛЛ 1377*, 64-65 (1074); азъ бо мнахъ ыко крѣщъ еси. и того ради не браняхъ. прозвутеру подавати ти. животворщаго тѣла. и крове Г(с)а нашего. *ПНЧ к. XIV*, 111a; нѣкого ѡ рабъ на мл(с)тъ преклони. и тѣ в таинѣ подаваше ымоу насти. *ПКП 1406*, 165в; || *представлять, предъявлять*: приходашци же въ римъ... еп(с)поу иоулино молябы. наже имоутъ дати дѣльжнии соутъ подавати. (παρέχειν) *КЕ XII*, 103b; а которыи грамоты буду подава(л)а а тѣ ми грамоты отоимати. *Гр 1364/1365 (моск.)*; || *предлагать (цену)*: коупць же ре(ч). възми •ѣ сребрьницъ. продааи же мнѣ... ѡн же ничтоже ѡвѣща. ыко до •л̄ и •м̄ и до •н̄ сребрьницъ подаваше ымоу. *ПрЛ 1282*, 80в; || *подбрасывать*: птица. нарецаемаа жегъзула... во инѣхъ птичь гнѣзда и ыаица своа износить... инымъ птица(м)... броды своа подаваетъ [в др. сп. премѣтаетъ]. *Лал 1406*, 21в; || *передавать.* *Перен.*: аше въ первѣмъ столпѣ възни кто или каменъ подвиже, самъ позываше, второму и прочимъ всемъ по радуо подаваше гла(с). (μετεδίδο τῆς ἡχῆς) *ГА XIV*, 188в; ♦ *подавати десницю друоугъ къ друоугоу* – *протягивать руку, мириться*: ти бо, егда раскоторуютъ(с) или съ своими сродьники, или с чюжими, преже даже не заиде(т) сйне, подавають десницю друоугъ къ др8г8. (ἐμβάλλοντες) *Пч н. XV* (1), 121.

2. *Давать в дар, жаловать; жертвовать; наделаять*: кто колиждо подаваше ымоу. овъ ризоу инъ же что хоташе. *СкБГ XII*, 21a; и ѡ манастыра подаваше имъ еже на потрѣбоу. *ЖФП*

XII, 51a; и што бонаре подавалі дому сѣи бѣци. того хочю боронити. *Гр 1371 (ряз.)*; а Юремѣи великии съ Глѣбо(м). села своа подавали г(с)жи бѣци. Там же; чташеть же [князь Владимир] излиха че||рнечьскыи чинь. и поповьскыи. подаваа имь еже на потребу. *ЛЛ 1377, 97–98 (1125)*; а ис тѣхъ волостии. и слобо(д) и се(л) что есмь вымалъ оу дѣтии. свои(х) изъ оудѣловъ а подавалъ кнагинѣ своєи. *Гр 1389 (2, моск.)*; и всѣмъ обилно подаваа вса. оцѣ бо баше мл(с)рдѣ и блѣгъ сирымъ и вдовица(м) (ἐλθορηγῶν) *ЖВИ XIV–XV, 120e*; и ѿтолѣ великоюю любовь имаше къ стѣмъ || феоодосью. подаваа томуо имѣнья многа манастирю на творение. *ПКП 1406, 127–128*; вида всакого ниша приходящего к собѣ просить подаваа имь прошенья ихъ. *ЛИ ок. 1425, 206 об. (1175)*; Аще оузриши въ житийскыхъ вещьехъ кого помагающа ти... и с великою ч(с)тью примасши, и роуцѣ лобызаеши, и злато подаваеши, и всако оугуде твориши емоу. (καταβάλλεις) *Пч. н. XV (1), 25 об.*; || *подавать милостынню*: да подаваеть яко и нишгиимъ. (ἐλθορηγῆτω) *КЕ XII, 16б*; С мл(с)тнии... аще клирикъ ризы юмла или не подаваа трѣбуюющимъ извержетъса. (μὴ δὲ οὖς) *ПНЧ 129б, 6б*; црви же тому дѣлю бѣ еже подавати требующимъ... и раздаваше всѣмъ чѣго кто требуетъ. *СбТр XIV/XV, 15*; страннымъ и требующимъ подаваа имъ. (μεταδίδο) *Пч н. XV (1), 27 об.*; Просащи(м) подаваа. нагына одѣваа. *ИларСлЗак XI сп. XV, 168 об.*; || *испосылатъ, подавать*: бѣ же все на потребу нескоудно подаваше емоу. *ЖФП XII, 37a*; по(д)баеть... по(д)битиса бу. блг(д)ть творящую праведнымъ и неправеднымъ яко самъ бѣ во всемъ мирѣ. слѣнце и дѣжда своа подаваа. *МПр XIV<sub>2</sub>, 56 об.*; [Христос] стогы оумножаеть сѣющаго плодъ. подаваа дожгъ рань и поздень. *Пр 1383, 132a*; црѣ бо еси ты всимъ единъ. во истину подаваа своєи твари. все бѣтельство имъ въ наслажене. *ЛИ ок. 1425, 242 (1197)*; гдѣ се есть в писаньи. еже члѣвомъ владѣ(т). ѿбилъемъ или скудостью по(д)вати. или дождь или теплоту. *СВл XIII сп. н. XV, 129*; || *перен. Даровать*: имь же и ѿномуу равнюо любовь подавающюу. и дѣшевное предложение въ мнозѣ показывающюу. (φιειφορέων) *ЖФСт к. XII, 160 об.*; [Бог] добродѣтельныхъ истовѣе истазаеть, а прочимъ члѣкмъ, незаконствоующимъ долготерпа, и стѣмъ не подаваеть того прошения [в др. сп. прошения]. (οὐ μεταδίδοσι) *ГА XIV<sub>1</sub>, 69б*; тако ти бѣже милосердье. не ожидаеть кающагоса троуда. но ѿсрѣтасть и прощенія подаваа. *СбТр XIV/XV, 3 об.*

3. *Предоставлять, давать что-л.*: сходащиа влага на землю. младичья крѣпить. сокъ лист-

вию подаваа. *Пал 1406, 6г*; аще (л) имь [челяди] доволнаа пища и ѿдежа не по(д)ваесте. || ѿни (ж) не терпаше наготы и глада. краду(т) и разбиваю(т) *СбПаис н. XV, 200–201*; || *придавать*: едина сходащаа. вода || мнозъ зракъ подавае(т) оупьстрение. [в др. сп. оупьстрениа] иному же цвѣту бѣлость. иному же синоту. и другомуу яко пламаньна творить. *Пал 1406, 6–7*; || *перен. Обеспечивать*: Градомъ стѣны подавають оутверженіе. (παρέχεται) *Пч н. XV (1), 5б*; || *воздавать, оказывать (о почестях)*: бѣсомъ неч(с)тымъ... служити. кумиромъ же глухимъ и нѣмы(м) ч(с)ти подавати. (ἀπουείσαι) *ЖВИ XIV–XV, 90г*; Кыпанѣ же почаша звати дѣвда на пирь. и подаваючи емоу ч(с)ть великою и дары многи. *ЛИ ок. 1425, 235 об. (1195)*; Нѣ(с) дѣте(м) ч(с)ти лоучи сего оже родить(с) ѿ блѣгородна ѿца и подобноу ч(с)тъ подавати родившимъ. (νέμειν) *Пч н. XV (1), 67 об.*; || *уделять что-л. чему-л., предназначать что-л. для чего-л.*: днь(с) же о крѣпньи помѣдимъ. аще и вчера о не(м) слово на(с) претече... въ праздницѣ(х) бо болшоу часть пѣнья подавае(м). (παρέχομεν) *ГБ к. XIV, 24в*; Сего ради днь на много частьи коюждю часть на дѣлю и молчанье подаваше. (ἀλένεμεν) *Пч н. XV (1), 65 об.*; || *являть, показывать что-л.*: тѣмъ мртва и нага (тѣла) за дни многы непогребена помета на видѣние мало и ѿжаныо подаваше видащимъ. (παρέιχε) *ГА XIV<sub>1</sub>, 202в*; [Феодосий] иногда водоу носа. иногда же дрова сѣка, и тако всеи бра(т)и собою ѿбразъ подаваше. *ПКП 1406, 97г.*

4. *Порождать, приносить, производить*: нынѣ древа лѣторасли испущають... и се оуже ѿгради слатку подавають воню. *КТур XII сп. XIV<sub>2</sub>, 239*; тако же и садъ земный... тогда и добрѣ ростеть, и пло(д) блѣгый подавае(т). *Пч н. XV (1), 85 об.*; | *образн.*: Всако наказаніе... послѣди же пло(д) мирень искоушены(м) ѿ него подаваеть. (ἀποδίδοσιν) *Пч н. XV (1), 124*; || *перен.*: сиа в сель мѣсто и домовныхъ печалии. раздаите строеныа. сиа бо црѣквнаа пристроа. сиа достоинаа скровица. много вамъ оуподобье многуу вамъ пользоу подаваа. (παρέχοντες) *ПНЧ к. XIV, 99a*; поти ражають славою, и трѣди подавають вѣнсье. (προξενούσι) *Пч н. XV (1), 124*; || *творить что-л.*: молитвами него... || ...глусии слышаху слѣпнии прозираху... многа чудеса подаваше. *Пр к. XIV (2), 39б–в*; || *внушать, вызывать какое-л. состояние*: горнене же и внѣшене прч(с)тына || црѣкве сеа велии подаваше видащимъ страхъ. (παρέιχε) *ГА XIV<sub>1</sub>, 125б–в*; зависть бо || дѣшу бую творить... вражду и рать мыслемъ подаваеть. и на оубиствоу поважаеть. *Пал 1406, 101a–б*; кнѣзь Мьстиславъ...

так молва дѣрзость. подаваше воемъ свои(м). *Ли* ок. 1425, 215 (1178); и нача Левъ. ѳздити яколо горо(д). абы емоу коуда мочно взати горожаномъ грозоу подавана. *Там же*, 307 (1291).

5. *Отдавать, возерацать*: а что кня(з) михайло... пограби(л) в нашей оѳинѣ. в великомъ княженъи. а то... кня(з) михайлу по исправѣ подавати наза(д). *Гр* 1372 (3, *моск.*); а что товаръ поиманъ оу нов(ъ)горо(д)скы(х) купецъ... тотъ товаръ. кѣзю михайлу подавати. новгоро(д)скымъ купцамъ. *Гр* 1374 (*новг.*); || *перен.*: подобаетъ игоумену тѣчатиса яко да врачъ свои. или въ монастыри выиноу живыи. въ быстрыхъ недоугомъ. и скорого просащымъ иѣлениа. аще не придетъ къто абие. страсти же призывана и подавана. недоужьномуу съдравие толики бѣды. нъ врачевы оубо въ монастыри. яко же речено естъ быти потѣцати. *УСт* к. XII, 241 об.; какъ стра(х) будетъ. какъ трепеть будетъ. егда расту-патиса начнетъ земля. подаваючи вса наже ѿ вѣка оуоспаша. (*ἀναδιώσειε*) *ФСт* XIV/XV, 138б.

6. *Позволять, давать возможность*: живоу-щаа бо блгодать въ бопринатьнѣмъ. и велиа подаваше творити. (*τὰ ὑπερφυῆ πράττειν ἐδίδου*) *ЖФСт* к. XII, 50; || *давать что-л., допускать к чему-л.*: Притча гѣтъ. дѣте(м) ножа не даван. азъ же рѣкоу. ни дѣтемъ бѣгательства ни моуже(м) ненаказанымъ силы и власти подавати. *Пч* н. XV (1), 33.

7. *В соч. с некоторыми с. означает действие по знач. с.*: мощи же яго... ту положены бы(с) иѣлениа подавающа вѣрно приходящимъ. (*Пр* 1383, 83г; да не съблазнимъ ближняго. аще бо и зѣло правдены сѣи. съблазны инѣмъ подавана вса погоуби. (*σκάνδαλον... παρέχων*) *ПНЧ* к. XIV, 21а; иѣлениа подаваше вѣрвюшимъ. *СбТр* XIV/XV, 159.

**ПОДАВА|ТИ**<sup>2</sup> (1\*), **-Ю, -ЮТЬ** *гл.* *Поотда-вать, пораздавать*: что еси. осподине конѣ подавалъ. и тыи. осподине. конѣ. захарыа въда-ваетъ. оу насъ. что бы есь осподине. оуналь яго. *ГрБ* № 446, 40–90 XIV.

**ПОДАВА|ТИСА** (3\*), **-ЮСА, -ЮТЬСА** *гл.* 1. *Дароваться*: ѿ тебе всако дыхание и дание блго подаваетьса. *СбЯр* XIII<sub>2</sub>, 166 об.; || *даваться по заслугам*: Яко иерейи. надъ сѣыми молаше(с) дары. иже образомъ гнѣмъ чинъ имущъ. и просто реши въ всѣхъ сушихъ. ѿ первыхъ вторымъ подаваетьса по чину. (*ἀπομένεται*) *ПНЧ* к. XIV, 111в.

2. *Исходить, распространяться*: подавашеть же са недоугъ тѣ ѿ одежахъ [в др. сп. одежда(х) и(х)] и ѿ хоудаго видѣнина. *ГА* XIV<sub>1</sub>, 194в.

**ПОДАВ|ИТИ** (3\*), **-ЛЮ, -ИТЬ** *гл.* 1. *Зада-вать, передавать*: людье же видивше Татары на

городѣ. оустрѣмишася побѣгнути до дитинца. и не можахоу оумѣстити(с) во ворота зане мость. баше оузокъ воротомъ. и подавиша са сами. *Ли* ок. 1425, 284 об. (1261).

2. *Подавить, заглушить*: изиде сѣаи сѣнати сѣмени своего... ино же паде в терныи и взиде тѣрныи и подави е. другое же паде на земл(и) добрѣ. и даваше плодъ сторицею. (*ἀλέπτειζαν*) *ЖВИ* XIV–XV, 22б; | *образн.*: самовольная же... въ дѣно сѣрдца въкоренатъса и подѣсѣднать. и сѣиа добры истѣргашеть дѣлатель. иде же видаше и посѣчаше ни мала же въздрасити ѡставивъ. да не блггородное подавать и дробро-плodyне. (*μὴ... λυμῆνῆται*) *ЖФСт* к. XII, 99.

**ПОДАВЛЕНЬ** (1\*) *прич. страд. прош.* *При-давленный*: се множество бѣсовъ пришьдѣше... дроизии же стѣноу подымѣше глѣахоу. сѣмо да влечень боудеть яко стѣноу подавленъ. *ЖФП* XII, 44б.

**ПОДАВЛАЕМЪ** (1\*) *прич. страд. наст.* *По-даваемый, унетаемый чем-л.*: нѣкийи ц(с)рѣ... славимъ всѣми же мирьскими въскорѣ оувадающими доблестнемъ хваласа. дѣшевною же нищетоу до конца ѡбать сѣи. многими злыми подавлемъ. (*συμπληρούμενος*) *ЖВИ* XIV–XV, 3г.

**ПОДАВЛА|ТИСА** (2\*), **-ЮСА, -ЮТЬСА** *гл.* *Быть подаваемым, заглушаемым*: аще ли оумноженъе дожда бываетъ. то потопаютъса сѣмена. то ѿ земьнаго плевела подавляюще(с) худѣють. *Пал* 140б, 43а; | *образн.*: подобаетъ бо сѣбыти(с) притчи г(с)мъ. изиде сѣаи сѣнать сѣмене своего. ѡво паде при поуги. а дрѣгое в тернии. иже печалми житиисками по-давляють(с). *ПКП* 140б, 115а.

**ПОДАВЦ|Ь** (1\*), **-А** *с.* *Тот, кто вовлекает во что-л., приобщает к чему-л.*: тма величаныа ради. и бывыи наречены. [*дьявол*] и наже под нимъ ѡступльшана силы. творци злии. добра ѡбѣгше и намъ подавци. (*πρόξενοι*) *ГБ* к. XIV, 7а.

**ПОДАЕМЫИ** (7\*) *прич. страд. наст.*

1. *Прич. страд. наст. к подавати в 1 знач.*: врачевы оубо въ монастыри... оустроить... масло различно и пластыря. иноже же подобаетъ оуготовати. иже на тѣхъ издлание. ѿ храниль-ника подаемое. *УСт* к. XII, 241 об.

2. *Прич. страд. наст. к подавати во 2 знач.*: плодоносна же цѣрквнаа. подаемыа издалеча цѣрки. (*δεδομένως*) *КЕ* XII, 86б; || *ниспосы-лаемый*: съ нѣсе подаемыи хлѣбы. (*λεπιτόμενος*) *ГБ* к. XIV, 28г; || *перен.*: Егда убо сѣна и бж(с)твныа цѣрки. бесьпакостни нематежно в мирѣ бывають. тогда и намъ вса блгаа строениа ѿ ба подаема бывають. *КР* 1284, 351б.

3. *Прич. страд. наст. к подавати в 3 знач.*: и трапезу исполнати подаему на(м) ѿ стухии. ѿ

аера пти(ч) ѿ земля четвероногаа. ѿ воды плавающаа. (χορηγούτων) ГБ к. XIV, 99г.

4. *Подвергаемый какому-л. воздействию:* амфилохии же прѣхвальныйи... иже подѣ нимъ врѣдѣмъ тѣмъ подаемое стадо свободи. (νεμόμενα) КЕ XII, 263б.

5. *Прич. страд. наст. к подати в 8 знач.: а неподобнѣ ѿиноудѣ приходашей. или акы нена||казани. равнѣо изгоними. прилагающеса оубо да приати бывають. прѣбывающе же да ѿсылаеми бывають. ни мала врѣмене прѣбыви подаеми. иако да ни инѣмъ своена подадѣти злобы. ни кединъ же оубо ѿ приходашихъ. да истазаетъ чѣто словѣмъ наричаемаго ѿреченна. Уст к. XII, 233–233 об.*

**ПОДАЛЕ** (13) *нар. 1. Подальше, на более далекое расстояние:* есть же путь до горъ тѣхъ непроходи(м) пропастьми... есть же и подаль на полунощии. ЛЛ 1377, 85а (109б); ослу же подале ѿшдѣши. срѣте и аравитѣ... и видѣвъ же не пасома осла никымже и поятъ и съ собою. Пр 1383, 14в; иако паче писци извѣщае(т) ѿстояные і ближене иконы ѡбра(з) подо(б)ие. хотя оубо подобити дѣски предащаца ему. въ оука(з) ѿступае(т) подаль. і такоу смотри и преписаетъ бли(з) бо видѣти не можеть. (пѳрρω) ГБ к. XIV, 193г; имѣаше же благии тьи ц(с)рь. \*3\* дщери. посадивъ на по ествѣоу меньшюу подалѣ а большюу ближе оу себе. СбТр XIV/XV, 15; то же ЗЦ XIV/XV, 110в; луна. негда приблизити(с) сѣнцо. тогда свѣтъ свои спратываеъ. [так!] негда ли ѿступаеъ подале солнце. тогда свѣтъ иеи растеъ. Пал 140б, 9в.

2. *Поодаль, в стороне от чего-л.: въ иноуь монастыри подаль ѿ нихъ бы(с) праздникъ. ПрЛ 1282, 28б; по семь нѣкаа два ѿ оучнкѣ идаста въ весь подаль ѿ иерѣма. КТур XII сп. XIV<sub>2</sub>, 234; Отъ константина града \*Г\* поприщѣ подале. монастырь есть. СбТр XIV/XV, 202 об.; в роли предл. с род. п.: се же старецъ... сѣде ѿпочиваа подѣ биломъ. бѣ бо келья иего подале цѣкви. ЛЛ 1377, 64, об. (1074); Изаславъ же помина городъ. подале города. и ста на рѣци не дошдѣ Слоучи. ЛИ ок. 1425, 149 (1150).*

**ПОДАЛЕЧЕ** (2\*) *нар. 1. Подальше: ѡнѣмъ же подалече ѿшедшимъ пастиса. (пѳрρωτέρω) ЖВИ XIV–XV, 69г.*

2. *Поодаль: друзии же подалече дру(г) ѿ друга жилище въдруживше. в недѣлю въ цѣкви || единоу схода(т)са. (пѳρρωθεν) ЖВИ XIV–XV, 51б–в.*

**ПОДАЛЬ** см. подале

**ПОДАЛЪ** см. подале

**ПОДАНИ|Ю** (39), **-Ю** с. 1. *Действие по гл. подати в 1 знач.: хвалащимъ же са въдааниа*

ради злата. въчиненомъ быти въ цѣкви... бестоуднѣмъ лицѣмъ. и непокрѣвенными оусты поносливыми словесы. въпоушеннымъ добродѣтели ради житина отъ сѣаго дѣа. и оучиненомъ бес поданиа злата тѣхъ бечествоуоушемъ. (ἐκτός δόσεως) КЕ XII, 73а; || *перен.:* бѣгословление бо сѣина подание есть. (μετάδοσις) КЕ XII, 189б; и бѣгдтноумоу наоучиномъса поданию. (τὴν τῆς χάριτος... χορηγίαν) Там же, 263б; блг(д)тъна поданья наоучиномъса. (τὴν τῆς χάριτος... χορηγίαν) ГА XIV<sub>1</sub>, 227а.

2. *Действие по гл. подати во 2 знач.:* Боуди св(оимъ) повинникомъ страшнѣ сана ради. а любезнѣ поданиемъ милостына. (διὰ τὴν παροχήν) Изб 107б, 2б; то же МПр XIV<sub>2</sub>, 19 об.; сдѣ оугожене глѣт ноужныхъ поданье. (τὴν... χορηγίαν) ПНЧ к. XIV, 90г; || *перен.:* поданиемъ || блгыхъ твоихъ насыщаютьса срѣдца. СбЯр XIII<sub>2</sub>, 215–216; || *подаяние:* манихеане... подание трѣбоующимъ. наричають безаконие. (τὴν... μετάδοσιν) КЕ XII, 277б; то же КР 1284, 383б; щедрость. поданье просащи(м). (μετάδοσις) ГБ к. XIV, 39а; рущѣ имѣи. согбенѣ. на собраніе злаго имѣниа св(ѣ)га сего. простертѣ. же на подание оубогимъ. ЗЦ XIV/XV, 8в; вл(д)ка ѿ мл(с)тни и ѿ поданья ниши(х) твори(т). (μετάδοσεως) ЖВИ XIV–XV, 59б; имѣя же к нимъ мл(с)ть... и подание ко трѣбоующимъ. бе-скоудости. ЛИ ок. 1425, 243 об.; || *давание, дар:* понеже мнози превѣсходаше. потребу нужныхъ. виною твораше поданиа. и пиры. и пища блудны. къ таковымъ просащимъ глѣт. иако вина оубо тѣмъ на зло подание бываеъ. ПНЧ к. XIV, 166в; кождо ѿ суши(х) да пло(д) приноси(т) бѣу... бѣатыи поданье. оубогии бѣгодаренье. (τὴν... μετάδοσιν) ГБ к. XIV, 205в; геѡргии тысачьскыи ко многому поданию. вдасть гривнѣ шиноую. ПКП 140б, 132в.

3. *Предоставление возможности:* хотащимъ намъ добро творити бѣ готовъ на подание. (εἰς τὸ παρέχειν) Пч н. XV (1), 6 об.

4. *Введение в действие:* бѣжствьныа каноны оутвържаеми. и цѣлю прѣбывание ихъ неподвижимо оудържимъ... поданиемъ таковыхихъ повелѣнии. (ἐπι ἐκδόσει) КЕ XII, 70б. **Ср. неподанье.**

**ПОДАНЫИ** (34) *прич. страд. прош. 1. Прич. страд. прош. к подати в 1 знач.:* сло(в)словлаше г(с)а оувѣдѣше жены тоа преставление. и поданую иеи въю фуника. иеже есть поч(с)ть. плахуса. Пр 1383, 142а; *поданая* средн. мн. в роли с. То, что дано, вверено, поручено: иже отъ нихъ таковаа имоуть прошения. ихъже выше поманоухомъ. своимъ диакономъ посылати.

слоугы бо лице независимо есть. и поданаа скоро принести можетъ. (τὰ παρασχεῖσθόμενα) *КЕ XII, 103а; || доставленный, представленный*: Выгодно есть яко не подобаетъ быти лише лѣтнаа ноужа съвъкоуплатиса братии. нѣ елишьды аще большаа потрѣба призоветьса. рекъше африкиискаа. сирѣчь писанию поданоу отъноудоуже. (διδόμενον) *КЕ XII, 153а.*

2. *Прич. страд. прош. к. подати во 2 знач.:* врагъ... къ ѿчаанию || хотя него привести нищеты ра(д) истшенаго бѣтства. еже оубогы(м) поданое. *ПКП 1406, 183в-г; поданое средн. в роли с.:* онъ бо желаетъ боу и бци ѿдати... обреченое принесение вседѣшно творить. и велико приобрѣтение мнить. еже принагоу быти ѿ него поданоумоу. *Уст к. XII, 234 об.;* || *ниспосланный*: Такжеже еже кѣто оубо когда речеть тоуюжде блгодѣть бжюю іс хсъмь гдѣмь нашимь. на то тѣкмю полагаги намъ. яко не сѣгрѣшати. яко тою намъ открываеьса. и явлаетьса разоумь грѣховъ... не тоа ради намъ поданоу быти да еже разоумѣемь сѣтвореное и сѣтвори. еше же възлюбимъ и възможемь. да боудеть проклатъ. (παρέχουσα) *КЕ XII, 158б; || перен. Дарованный*: не нашему единоумоу изыкоу... тѣкмю подано бысть бѣгъмь. нѣ и всеи земли спсение отъ всѣхъ бо странъ тоу приходше тоу || не почьреплють ицѣление. *СкБГ XII, 176-в;* трудитиса о словесѣхъ подобно. яко се трудно || любьемь поданѣи истинѣ. (δοθησομένης) *ГБ к. XIV, 105в-г.*

3. *Прич. страд. прош. к. подати в 3 знач.:* велико же ѿ родителю. поданаа има пристрѣа. не лѣтъ имъ завѣщевати. (ἐπιδοθέντα) *МПр XIV<sub>2</sub>, 176 об.;* избыточное ѿ поданаго количества вносити. в таковоѣ вѣишнство. и прочее имѣние раздѣлгати. *Там же, 179;* || *возданный, оказанный*: толико ему баше подано ѿ всѣ(х) во всемь. (συκεχωρηκός) *ГБ к. XIV, 147а;* || *назначенный, поставленный*: яко ни единоумоу же подобаетъ ходатаеви сѣдалище одѣржати. кемоуже ходатаи поданъ есть. (δέδοται) *КЕ XII, 140б.*

4. *Прич. страд. прош. к. подати в 6 знач.:* Съхраненныхъ въ цркви. повелѣнии проповѣдани. ова оубо ѿ ненаписанаго оучения имамъ. ова же отъ прѣдани ап(с)лѣ подана намъ. (διαδοθέντα) *КЕ XII, 204б;* правила... заповѣданаа. ѿ сѣтыхъ и дѣвныхъ трубъ. прехвалны(х) || ап(с)лѣ. и всеа вселенна шести сбѣръ и помѣстныхъ сѣтыхъ събравшихьса. сѣтыхъ ѿцѣ наши(х). поданаа в нихъ повелѣнна. и блгоч(с)тивыхъ нашихъ ц(с)рѣ. (ἐπι ἐκδόσει) *МПр XIV<sub>2</sub>, 8-8 об.;* Вселена бослове(ц) слово. обѣмь поданое. ре(к). яко всеа прилагае(т) своя. (τής... ἐπιδόσεως) *ГБ к. XIV, 50в;* Константинъ же.

стоа на заборолѣхъ города оусмотрі оумомъ. разоумь. поданы емоу ѿ Василка. *ЛИ ок. 1425, 284 (1261); || объявленный, обнародованный*: въ то врѣма законъ поданъ бысть. да свобоженіе изволениемъ кѣждо хрѣстианства чистотоу въсприиметь. (ἐξδῶθη) *КЕ XII, 157б.*

5. *Установленный, определенный*: чѣвкоу бо едино подано есть. подроужие. и женѣ. единая оброчена бысть глава. (δέδοται) *КЕ XII, 240б;* аще ли кѣто не исполнивъ лѣта. ѿлоученаго ѿ канонь. исходить ѿ житиа... аще ли причастивьса стѣнна. паки на животь обратитьса. || ожидаги повелѣнаго лѣ(т). въ томъ чиноу быша. въ немьже бѣ прѣжде ноуже(ю) поданое емоу обѣшение. (δοθείσης) *Там же, 243а-б.*

**ПОДАРИ|Є (2\*), -Ѧ с.** *Дар, приношение*: даи нѣчто бу подарье. яко добро творити могущи(х) бы(л) еси (καριστήριον) *ГБ к. XIV, 103а;* препровожаемъ днѣ на днѣ... дѣла ручнаа начинающе || ли шьюще. ли подариа твораше. ли что ино. (καρισκοποιούντες) *ФСт XIV/XV, 157а-б.*

**ПОДАРИТИ (10), -Ю, -ИТЬ гл.** *Одарить, пожаловать*: Глѣбъ... смиривъ же са с Половци и подаривъ и. поѣха ѿ ни(х). *ЛЛ 1377, 120 об. (1169);* то же *ЛИ ок. 1425, 198 об. (1172);* прикажи ѿ на(с) что ѿсти и что пити. сама же вѣси чимъ на(с) подарити. *ПКП 1406, 134в;* прииде же киевоу володимиръ. и вниде в монастырь печерьскы. хотя почтити мниха... мнѣ || сего богатствомъ подарити. *Там же, 146в-г;* великий кнѣзь Всеволодъ... сваты подари великии дары и с великою ч(с)тью ѿпоусти. *ЛИ ок. 1425, 229 (1187);* и накорми игоумены и со калоугѣры всеми. и всакого чина црквианаго. и подари вса еже ѿ первыхъ. даже и до послѣднихъ. *Там же, 243 об. (1199); | образн.:* Разумное оутро бѣе. и заре безначалнаго свѣта. встокъ сианна славы ѿча. и чювьствнне снѣце. свѣтомъ подарившаго англ(с)кыи оумъ. *КТурКан XII сп. XIV, 231;* || *перен.:* Вѣстникъ таковаго бывъ кемоу и многы ѿцѣ възлюбивъ вѣры. мѣтвами аки лѣпо бѣ подаривъ. поутвь имьже приде послаа (φεισιφεινος) *ЖФСт к. XII, 128 об.;* ѿцѣ бо твои ре(ч) видаи та въ таинѣ въздасть тебе навѣ. не ре(ч) подарить тебе. нѣ ѿдасть ти. (χαριεῖ) *ПНЧ 1296, 106 об.*

**ПОДАРИТИСА (1\*), -ЮСА, -ИТЬСА гл.** *Достаться*: да... || ...не почтѣмъ питья. вечеръ смрадъ творащи. не земли и морю. ч(с)тныи нашъ гнои да подарить(с). (δωροφορείτω) *ПНЧ к. XIV, 2016-в.*

**ПОДАР|ОВАТИ (5\*), -ОУЮ, -ОУЕТЬ гл.** 1. *Даровать*: и яко же бѣ къ твари, тако же родители къ чадомъ, понеже яко бѣ не соущимъ соущество подаровалъ, тако же с(и)... родъ бес-

Мртныи храна(т). (κατεργάσατο) Пч н. XV (1), 71; || *оказывать милость*: Боудѣте друугъ къ др8||гоу блази и мл(с)рди, блго твораще [в др. сп. блг(д)ть твораще] собѣ, яко же и бѣ ѿ хр(с)тѣ подарова намѣ. (ἐχαρίσατο) Пч н. XV (1), 108–109; ♦ *подаровати себе* – *угождать друг другу*: подвигнемъ(с) тако празновати. стѣна праз(д)ники... яко же велать стѣи ѿци мирно живуще. и подарующе себе и ко оучителемъ добро||оученымъ приходаше. и потребн(а)на имъ приносаше. ЗЦ XIV/XV, 44а–б; то же СбПаис н. XV, 97–98.

2. *Воздавать*: Бжия правосудья нашимъ нравомъ спо(д)батса каци ти соуть, таковаа и бѣ подароуеть. (ἀντιλαρέχεται) Пч н. XV (1), 16 об. Ср. **ПОДАРОВАТИ**<sup>2</sup>.

**ПОДАРОВА|ТИ**<sup>2</sup> (1\*), -Ю, -ЮТЬ гл. *Воздавать*: Бжия правосудья нашимъ нравомъ спо(д)батса наци [в др. сп. каци] ти соуть таковаа и бѣ подароваеть. Пч н. XV (2), 15 об. Ср. **ПОДАРОВАТИ**<sup>1</sup>.

**ПОДАРА|ТИ** (4\*), -Ю, -ЮТЬ гл. 1. *Одаривать кого-л.*: нѣции же инако тълкують даръ. аще ѿ мене ползуеши иже не потребую ти. нѣ подараю та. аще та почту. (χαρίζομαι σοι) ПНЧ к. XIV, 161а.

2. *Угождать кому-л.*: Мти. аще имать сѣна не красна. не гнушастъ(с) его. ни ѿвращаетъ. но и любовно оукрашаетъ его. неже аще творить. подараючи емоу. (διὰ τὸ χαριτωσαί αὐτόν) ПНЧ к. XIV, 108а; ибо члвчколюбие есть. иже не всего подарати стражующимъ ѿ недуга. ни лагодити неподобнымъ его похотемъ. (χαρίζεσθαι) Там же, 172а; и игресемъ са то же чудить. яко и сладкымъ и члвчколюбивомъ яко народу подарають и подвижють смѣхъ. оударенемъ зѣвничнымъ и плесканьемъ (χαρίζονται) ГБ к. XIV, 170а.

**ПОДАТЕЛ|Ь** (23), -А с. 1. *Тот, кто дарует, ниспосылает что-л. (о Боге)*: господи. та сватына подателя. славимъ молащеса. Стих 1156–1163, 98 об.; влдо мои ги вседръжителю блгымъ подателю. ЖФП XII, 27а; ис първа. грзнь же въ приношение приносимъ. самѣмъ сватителемъ блгословащемъ. просащимъ подати. на похваление того подателя плодью. (τοῦ δοτήρος) КЕ XII, 51а; что ти въздамъ вѣчныи жизни подателю. СбЯр XIII<sub>2</sub>, 159; и въ члвч(с)кыи оуши добръ оуготова проповѣдана миру подателя. (τὸν... πρῶταν) ГА XIV<sub>1</sub>, 133а; нависа ие(с)ству творецъ. и адамову веселью податель. СбЧуд к. XIV (1), 140в; кто бо сице размысли о требующи(х). бѣ вѣдыи подателя иже притажа. (χορηγόν) ГБ к. XIV, 104г; то самъ податель нашъ ре(ч). мое брашно есть да створить

волю ѿца. моего иже есть на нб(с)хъ. (ὁ χορηγὸν) ФСт XIV/XV, 195б; стни подателю тобою бо вса безбожнаа леть оупразниса. СбТр XIV/XV, 217 об.; | *о языческих богах*: истошаю(т) бога(т)ство кумиры бѣсомъ. и болванъ въздвигнути. и блдосл(о)ва(т) блгымъ подателя сина быти. (παρέχου) ЖВИ XIV–XV, 43б.

2. *Тот, кто наделяет, обеспечивает чем-л.; предоставляет что-л.*: [Софроний] примъ же црквь бы(с) оубогымъ податель. сирымъ || помощникъ. ПрЛ 1282, 84а–б; || *перен.*: вра(ч), податель здравию, не ѿкр(с)тъ здоровыхъ живоуть [вм. живеть], но <оу> болаци(х). (λοιπτικός) Пч н. XV (1), 50 об.; Иже ьествствомъ благъ, то и блгымъ податель бываеть. (παρεκτικός) Там же, 109 об.; || *то, что порождает что-л., является источником чего-л.*: О сребролюбые всакого зла подателю. (χορηγέ) ПНЧ к. XIV, 95в.

**ПОДАТЕЛЬНЬ** (2\*) *пр.* 1. *Дарующий*: всевиньна (и потат)елна [так!] животу без числа прѣдс [так!] бжѣа. созда храмъ свои. Надп ок. 1390 № 48.

2. *Зд. Выражающий волю, стремление*: въ дши бо соущество словесно. и створение бестелесно, || иже соуть ѿво вл(д)чне, се же яроственно... ѿво подателю же и превлечено, ино же помощно. (δρεκτικόν) ГА XIV<sub>1</sub>, 198а–б.

**ПОДАТЕЛЬНЬИ** (2\*) *сравн. степ. Зд. Дозволенный, допустимый*: сеце [вм. сице] имъ [епископам] подательные быти соуждо. да аще хотать къ своимъ приходи притажаниемъ. и принесение плодомъ створити. (συυχορηγέων εἶνα!) КЕ XII, 105а; и се бо подательные ьеть и мълчаливые. сирѣчь о изгнанныхъ отъ нижнааго чиноу. (παραχορηγέων ἐστί!) Там же, 112а.

**ПОДА|ТИ** (332), -МЪ, -СТЬ гл. 1. *Вручить; дать; подать; поднести*: и абие подасть единъ ѿ прѣстонащихъ прѣдстоящемоу лъжицю. УСт к. XII, 198 об.; тгда же блжении призвавъ иконома подасть иемоу гривноу злата. ЖФП XII, 45б; по приключаю же не подаша иемоу ни ѣсти ни пити. пребысть алчньи и жальнь. СкБГ XII, 21б; она же [Ева] вкушши подасть адаму. ЧмБГ к. XI сп. XIV<sub>2</sub>, 89в; не баше бо ни единого же двора безъ болнаго. а в-ыно(м) дворѣ нѣкому баше ни воды подати. ЛЛ 1377, 137 об. (1187); ѿхода пода служившему двѣ проскурѣ. Пр 1383, 145в; видѣша. рожышюу дѣвицю [в др. сп. бцо] со отрочатемъ. и поклонишася и подаша дары. Пал 140б, 82б; || *представить, предъявить*: томоу исправление подати съборуу епархискоуоумоу. (παρέχεν) КЕ XII, 95б; ♦ *подати роукоу см. роука*; ♦ *подати роукоу между собою см. роука*.

2. Дать в дар, пожаловать; пожертвовать; наделить: Чадод... подажь алчюшгтимъ хлѣбъ свои. (ἐπίδος) *Изб 1076, 113; [вельможя]* пища нечаема [заключенным в темницу] подасть. (ἐχορήγησε) *ЖФСт к. XII, 132–132 об.;* о томъ яко не погрѣбати никогоже въ монастыри... аще и что того ради подасть. ни мы бо сами своею волею подвигъшеса. своихъ мощи гроба въ немъ оустроихомъ. *УСт к. XII, 237 об.;* и часть имѣния вашего подадите в ризничю ц(с)рвоу. *ПрЛ 1282, 42в;* подалъ же ки [князь] ѿ имѣния доволное възгражение цркви. *ЧтБГ к. XI сп. XIV<sub>2</sub>, 110б;* все бѣтство е расточи. ово оу(бо) || подавши црквамъ. ового же подавши на цркви на и на манастырнаа. зданиа. *Пр 1383, 42а–б;* пода(ж) просащемо храма одежда пища. (μετάδος) *ГБ к. XIV, 80б;* и мыслащю емоу въ ср(д)ци своемъ мл(с)тню подати в манастырь той. *СбТр XIV/XV, 203; [образн.:]* хсъ всѣмъ равно надежу. сп(с)ние дароваль. за всѣхъ муку претрпелъ. драгоу кровъ свою и плоть въ адъ негублющюю всеумъ подавъ. *СбСоф XIV–XV, 11г;* || *подасть милостыню:* аще ли оубози соуть. да подасть аки оубогимъ. (χαρίζεσθαι) *КЕ XII, 76а;* каа польза ксть чѣвкоу. аще... не останемъса зла. и не покаемъса или нишимъ не по(д)амы. *СбТр XII/XIII, 26;* Аще же въспроситъ кто ѿ тебе. и не подаси скоупство. противовещи створи. (δοῦναι) *ПНЧ 1296, 62; \*рришею ѿ своего имѣ||нина.* подасть нишимъ. *ЗЦ XIV/XV, 17а–б;* Многоимания образъ наигорчае, аще ни тлѣнна подасть оубогимъ. (μεταδίδοναι) *Пч н. XV (1), 24 об.;* || *ниспослатъ, подасть:* искоушаеть бо бѣ трыпниа. въроу просащиихъ оу него. мьдльитъ подати негоже просать. *Изб 1076, 230;* ѡбаче же на||дѣюса на ба иже... хлѣбъ нбсьнии ѡдѣжди и источи крастѣли. ть и намъ днь(с) мощнѣ ксть пищу подати. *ЖФП XII, 50б–в;* на моучение призва та. и крѣпость ти подав с нбсе да побѣдиши врага. *Мин XII (июль), 112;* || *перен. Даровать:* тѣмъ же и нынѣ страстотърпыца хрстова. молита отъпоущение грѣховъ подати. *Стих 1156–1163, 73 об.;* источникы намъ спсению вл(д)ка хсъ мощьми ихъ. *[святых мужей]* подасть. *СкБГ XII, 18в;* бѣ же подасть отъ ѡбилиа мощи намъ (παράσχοι) *КЕ XII, 128а;* молю та ги... да изръшение подаси всѣмъ грѣхомъ моимъ. *СвЯр XIII<sub>2</sub>, 150;* рабомъ свободу подасть. *ПрЛ 1282, 26а;* да подасть имъ. гь пр(с)тво свое. *Там же, 148 об. (зан.);* ягда бы рещи къ хсу. да бы ны г(с)и въчнуу жизнь подалъ. а все наше взыль имѣныа. *СбХл XIV<sub>1</sub>, 100;* мудрость... подвигъ крѣпокъ подасть имъ. *МПр XIV<sub>2</sub>, 9 об.;* въспранувъ же прослави ба и стую стр(с)пцю яко под(а)ста ему свѣтъ.

очима. *ЧтБГ к. XI сп. XIV<sub>2</sub>, 115а;* Многу бо силу поканямъ бѣ намъ подасть. (ἐδωρήσατο) *ПНЧ к. XIV, 177в;* ходатаи ми буди къ бну сиа всѣхъ бу. ѡраду ми подати въ днь соудьнии. *КТурКан XII сп. XIV, 225;* пода же мирь. и здравие рабомъ св(о)јмо. *Надн XIV<sub>2</sub> – н. XV; бѣ. || ѿ...* исходъ миренъ подасть намъ на ѡну жизнь. *СВл XIII сп. XIV/XV, 80а–б;* и жизнь вѣчнуу покаже(т). и рад(с)ть бес конца. и покои вѣчныи подасть. *ЗЦ XIV/XV, 91а;* въздвигни роуцѣ твои ѡ на(с) къ вл(д)це (и) дѣвѣ прч(с)тѣи бци. да... ѡслабоу подасть || ѿ скроушения горька. *ПКП 140б, 104б–в;* се о крщнии пррчествуютъ. имже бѣ ему остити воды. ре(ч) и силу ему подати. *Пал 140б, 173в;* Боу молиса помилувати братью свою. подасть имъ побѣду на противнь. *ЛИ ок. 1425, 209 об. (1175); [Бог]* в семь житы животь намъ подасть. *СбТ н. XV, 14б об.;* прич. в роли с.: а на \*Г\* сти(х). хвали(т) его въ гла(с) троуб. сла(в) подавшюмоу свѣ(т). *УСт к. XII, 260;* всѣхъ блггъ подаваго намъ ѡбилиа възвеличимъ. *КТур XII сп. XIV<sub>2</sub>, 243 об.*

3. Передать, предоставити: Аще который еп(с)пъ или прозвитель. нѣкому прічетнику оубогу сушо. не подасть потрѣбныхъ. да блучить(с). (μὴ ἐπιχορηγοῦ) *КР 1284, 46а;* дѣти... свершени суть. подати имъ мѣрне ихъ. свершени вещи. (παρέχεσθαι) *МПр XIV<sub>2</sub>, 173;* Ненаписаные простояе пристроение || свѣщааетъ(с). ягда кто свершена лѣта иматъ. пре(д) \*ѳ\* или \*Г\*ми послухи подасть кому своихъ ему вещи. (δωρήσεται) *Там же, 175–175 об.;* приде демьянъ приати... даръ стѣи. по своему степеню... ре(ч). *[неподобный]* иди прежд(е) смириша съ братомъ своимъ. тогда пришедъ причащаси. прч(с)тыхъ таинъ... ѡбѣшася то створити. ти тогда стѣх(ъ) таинъ подасть ему. (τὸν ἄγιον μυστήριον μετέδωκεν) *ПНЧ к. XIV, 190г;* Оумре Стославъ Володимиричъ... Ѡлегъ бо просаше во правду надѣлѣныа Стославъ же не пода ему. но вда брату своему лѣшюу волость. *ЛИ ок. 1425, 187 об. (1167); || перен.:* своимъ ему оужикамъ или братии или бномъ подасть власть на врѣждение. (παράσχοιτο) *КЕ XII, 95б;* по семь гонению миновушю и сгрѣшьшемъ. съ слъзами молащемъса пастыремъ црквинымъ. подати имъ врѣма покаания. (δοῦναι) *Там же, 282б;* кротость. послушание. подадите сами себѣ. и не сваритеса ни о чтоже. непотрѣбно. (παραχωροῦντες) *СбТр XII/XIII, 193 об.;* прибрътолюбья стр(с)ти насъ поработи... несятноу оубо члвч(с)туу подавъ. (τοῦ δεδωκότος) *ПНЧ к. XIV, 150б;* [дѣвалъ] в раи съзлюбившоу прабоио нашему адаму... острачено || житѣ. подасть ему. (παρασχομενος) *ФСт XIV/XV, 171–172;*



помолите же са и с нами на(м) батно подати того и напитати слово(м) наша дша. (χορηγῆσαι) ГВ к. XIV, 92г; || *сдать, отдать неприятелю*: приѣха Юрьи к городуу горожани же не подаша емѸ города. но пристравахуотъса крѣпко на бои. ЛИ ок. 1425, 301 (1287); || *воздать, оказать*: повелѣваемъ. блгодаренна же || и чѣсти подати имъ многы. КР 1284, 350–351; чти лукавы(м) не подасте дѣмоном. Мин к. XIV (май), 19 об.; || *назначить, поставить*: ближнихъ ради епархии еп(с)пъ аще подобаетъ обнови соудище. и съвѣдоушаа имъ подасть. (παράσχοι) КЕ XII, 101а; глго еп(с)па митрополиискааго. яко съподблаетъ множество пастыра имъ подати мнго добръ имѣти и того чаати да приидеть. (δοθῆναι) Там же, 102а.

4. *Породить, принести, произвести*: земля же паки, не соушоу дѣжо, плодъ свои(х) не подасть. (ἀποδοῖσα) ГА XIV, 42б; || *перен.*: сими наукача нась. [Христос] яко врема. и всако дѣло. можеть подати намъ ползу. (παρέχειν) ПНЧ к. XIV, 160б; || *внушить, вызвать какое-л. состояние*: зависть бо || ...сонъ ѡиметь. и матежъ дши подасть. Пал 140б, 101а–б.

5. *Отдать, вернуть, возратить*: аще рабъ словополжѣннио. о кони любо винѣ повинень будетъ ѡуоставлеть [так!] князь. || врѣме. и томуу времене и ещ(е) не исконъчавъшюса. истазание должнъ естъ рабъ подѣати. и подати аще чимъ должень естъ. и свободити(с). (παρέχειν) КР 1284, 314–315; Аще кто имѣа жену. возьметъ в занима ѡ негѡ. и аще не мѡжетъ сихъ творити възданиа. неповинна будетъ жена легѡ сегѡ. ѡ пристрѡя своена подати заимодавцю. (παράσχειν) МПР XIV<sub>2</sub>, 184 об.; || *перен.*: [Симон-волхв] нѣкогда искомъ || Кесаремъ, яко прелестникоу яемоу соушоу... ѡбразъ свои преложивъ на Фафѣсть, оученика Петрови... възрѣвъ же Петрѣ... ре(ч)... Фафѣсть, премѣненые ѡбразъ [в др. сп. ѡбраза] твоего бы(с)... да, тобѣ ятоу бывшоу и оубыеноу, скорбъ велью намъ и печаль причастити. нѣ ба [в др. сп. бгъ]... измѣнить та ѡ Симонова ѡбраза, перъвоюу свою [в др. сп. первый свои] ти подасть въскорѣ. (παρέσει) ГА XIV, 156а; Невѣжа врачъ къ болашимъ пришедъ и здравина не подасть имъ (ἐπαναγαγεῖν) Пч н. XV (1), 100; || *заплатить*: Блудан с чюжею рабичною. ч(с)тенъ сы. да подасть о таковѣмъ любо дѣлѣ. г(с)ну рабына. злата \*л\* и \*г\* (παρεχέτω) МПР XIV<sub>2</sub>, 191 об.

6. *Передать, сообщить, довести до сведения*: приде нѣкако къ ѡцю. томуу бо бѣ прежде добродѣтели придрѣжася. негоже и видѣвъ и бесѣдовавъ. ихъже требоваше насладивъса...

послѣдъ домовни же радоунаса възврати||сн. и инѣмъ подавъ пользы. (μεταδόσων) ЖФСт к. XII, 126–127; оже боудеть. нечистъ поуть. в рѣчкахъ. князь велить. своимъ моужемъ проводити сии гость а вѣсть имъ пѣдати. Гр 1301/1302 (1, новг.); и ѡ дни того расташе оутроба ена. i оузумъ [вм. оуразумѣ] младенца играюца в л(о)жеснѣ(х) и сый стѣдашеса тааше ѡсифа и не пода ему || бывшаго. ЗЦ XIV/XV, 65в–г; боуди почитаа книги. и симъ ѡбращеши(с) съ бѣмъ бесѣдоуа. да ѡ нѣхъ слово подаси полезно приходаши(м) к тобѣ. ПКП 140б, 155в.

7. *Позволить, дать возможность*: прошю ги ісе хе вса сѣна твона... да подадате ми на поуть истинныхъ прити. СБЯр XIII<sub>2</sub>, 75 об.; Довлѣеть едина ча(ша) вина ли двѣ токмо. раздрѣшенна ради... но болному ничтоже. да не держимъ но подадимъ. (τῶν ἀκρατῶν!) ФСт XIV/XV, 52в; ♦ *богъ подасть* – Бог даст, пошлѣт: аще ти подасть Бѣ прияти власть стола моего. по братьи своени. ЛЛ 1377, 72 (1093); но мужское дѣло творите. како вы Бѣ подасть. Там же, 83 (109б); самъ блггыи бѣ и вл(д)ка подасть ѡ праваго пути не заблудити намъ. (δόση) ЖВИ XIV–XV, 97а; ♦ *подати мѣсто см. мѣсто*.

8. *В соч. с некоторыми с. означает действие по знач. с.:* како оубо нѣкто мертвомуу. бж(с)твѣнаго тѣла и крѣви причащенные подасть. и не прияти бо ни ясти мертвыи не можеть. (εὐχαριστία μὴ δίδωται) КР 1284, 110в; бра(т)я моа... се азъ ѡхожо ѡ ва(с)... вы же кого хошете игумено(м) имѣти собѣ. да и азъ бл(с)влнѣе подаль бы(х) яему. ЛЛ 1377, 62 об. (1074); старци же ти видѣвше тита оумирающа. влечахоу ноужео явагриа. да прощение подасть братоу. ПКП 140б, 124б.

**ПОДАТИВЫИ (1\*) пр.** *Проявляющий милосердие, сострадание, сочувствующий*: Бѣси по бѣверженьи мира мл(с)твиына и подативыа мирьскиа блжкити помагають себе же окаати. како же тѣхъ добродѣтели лишившеса. (σπλαγχεῖς) ПНЧ к. XIV, 97а. Ср. **неподативыи**.

**ПОДАТИ|Е (3\*), -Я с. 1.** *Подаяние*: аще не таковое извѣстие прѣдълежало. многы лѣнивѣши бы створилъ. ѡ мл(с)тни податие. (δόστω) ПНЧ 129б, 103 об.

2. *Предоставление; дарование. Перен.*: аще ли при(и)мъ [находящийся при смерти] причащенна. паки къ животу възидеть. пребыти въ повелѣнѣмъ лѣтѣ. в ономъ степени бывшимъ. в немъ же бѣ преже нуждаго. яему податѣя приѡбшєнные. (δοθεῖσιν) ПНЧ к. XIV, 184а; сего хѡа цркви ч(с)таа. и ни единова скверны имуща. ли врачьскы сп(с)наа имоущи податѣя не первѣе къ причащеню бжтвны(х) приметъ таинъ.

донъдеже оустановно о блондъ время сконъчасть.  
Там же, 207б. Ср. **неподатье**.

**ПОДАТИСА** (20), **-МЬСА, -СТЬСА** гл. 1. *Быть дарованным, образн.:* и слышахъ англ(а) рекша. И граде(т) снъ бии раздробитса и вѣрнымъ подати(с). ЗЦ XIV/XV, 29в; || *перен.:* Храни оучения си да вѣнъца славы подадати ти са. (προζενήσωσι) Изб 107б, 73 об.; вѣнъца славы подати ти са ѿ х(с)а. ИларПосл XI сп. XIV/XV, 202; податъса вамъ на блгдѣть блгдѣть. бѣтство на бѣтство до конца живота вашего. (χαρισθεῖν) ФСт XIV/XV, 213а; слра||вие подати ти (с). и своима роукама ѿдръ понесеши. ПКП 140б, 196а–б; мнозъм же оубо мнимо юсть. яко ѿ существа биа. подаса тѣлу дша. то не лпо юсть. истину свѣдуше се(г) глти. Пал 140б, 28г.

2. *Быть предоставленным:* аще ли по полоуачаю иедино боудеть мѣсто томоу вмѣститъса юмоуже паче ближе обрѣтаетъса. аще объма мѣстома равньо близитъса ономоу податъса югоже множество избереть. (παραχωρηθῆ) КЕ XII, 161а.

3. *Быть переданным, рассказанным:* по сѣмъ же иже ѿтравноне ѿно брашно сънѣдъ. словоу да податъса. (δοθῆτω) ЖФСт к. XII, 155; || *быть объявленным, возвещенным:* аврили еп(с)пъ рече... въ конеждо лѣто съходи|тиса на възискание югда въ иедино сънидемъса тогда податъса сѣтна пасхы днь. обрѣтѣшимиса въ съборѣ мѣстными властели. (διαδοθῆσεται) КЕ XII, 127–128.

4. *Быть установленным, определенным:* смотри яко (ж) повелѣ всемошнии г(с)ъ яко же оубо пода(с). свѣщъ горѣ свѣтити. всему роду огнюмоу. к высотѣ теши [см. теши] Пал 140б, 18в.

5. *Быть поданным, явиться:* трилична бо юсть доуга ово оубо черельно ово (ж) бѣло ово же зелено... || черельнъ же крови сп(с)а нашего и ба прообразоваса. кровию бо зънамение сп(с)ноне намъ податъса. Пал 140б, 56б–г.

6. *Быть дозволенным, разрешенным:* томоу... такова по оуговорению юмоу дѣяти податъса. Уст к. XII, 205 об.; женоу же имѣти податъса юмоу. (συχωρηθῆσεται) КЕ XII, 189а; [согрешивший] аще... || ...припадетъ къ гоу съкроушенъмъ срдцъмъ и смѣрениемъ крѣпкомъ. да податъса юмоу. входы смѣрениыми [в др. сп. вхольдъ съ вѣрнымими] въ цркъвъ въ другаа чѣлта. (διδόσθω) Там же, 196а–б.

**ПОДАТЪ** (1\*), **-И** с. *Подать:* кунами неси подаи [см. подати?] а ото в лонихъ в недоборехъ в нинишихъ. ГрБ № 463, XIII/XIV.

**ПОДАТЬЛИВЫИ** (1\*) пр. *Легко дающий:* в житиь семь да будущаго оутѣшенъна сп(д)обим-

са. кроткимъ же быти. и пр(с)но атчюшимъ... правды. мл(с)тивымъ же и пода(т)ливымъ. шедромъ и милосердомъ. (εὐμεταδότου) ЖВИ XIV–XV, 45г. Ср. **неподатьливъ**.

**ПОДАНИ|Ю** (7\*), **-Ю** с. *Принесение в дар; даяние; милостыня:* ни мѣха ни мѣди. ни жезла повелѣваа носити. нъ оубогыхъ слоужбѣ да наоучишиса. яко и зѣло не стажавшему и распенъшюса мирови къ тѣхъ подаанию. творити промышление. (τοῦτον δεῖ τοῦ μέρους) ПНЧ 129б, 68; и очима слъзы точимъ прѣд нимъ. а нѣ има възримъ на чю(жю) доброту. руцѣ въздѣжемъ прп(д)нѣ къ нему. и прострѣмъ на добро подаание. Пр 1383, 51б; да будетъ паче блгое наше ѿ потребы а не ѿ збитка имже паче плононосемъ бѣ веселитса нежели множествомъ подаанъна. (τῆς ἐπιδόσεως) ГБ к. XIV, 118в; [Василий] туне блгѣ баше. и пшеници помощникъ бес купли. к нему же взираа мл(с)тью члвколюбовство притажати. на будущаа блготы получитьи сѣмъ подаанъ(ем) пшеница. (διὰ τῆς... σιτομετρίας) Там же, 158в; иже в плачи оутѣшенъе. иже в доброднѣствѣ стра(х). батии пода(на)нъе. оубозии блгодаренъе. (τὴν μετὰδοσιν) Там же, 200г; || *предоставление, передача.* *Перен.:* отъстоупльшии же отъ цркъве къ томоу не имѣша блгодати сѣго дша на себѣ. оскоудѣ бо подаание. (ἡ μετὰδοσις) КЕ XII, 179а; въ възкрѣсьнии днь. подаание намъ блгодати. стояниа ради въ млтвѣ. сами себе възпоминаемъ. (δεδομένης) Там же, 205б.

**ПОДА|ЯТИ** (233), **-Ю, -ЮТЬ** гл. 1. *Вручать; давать, подавать, подносить:* глѣа томоу блаженны... иди и носи иелико ти на трѣбоу къназю и соущимъ съ нимъ. и иеще же и братии подаи ѿ не||гоже пинуть. се бо блгословление бие юсть. ЖФП XII, 54а–б; вижю иего [дьякона] держаща сѣую чашю и подающе. (ἐπιδιδόντα) ПНЧ 129б, 20 об.; Понеже нѣции по дни сѣтъмъ х(с)а ба нашего. рж(с)тва. крупичники испекъше и сия друугъ к друугоу подающе. виною рекше рожства. чести прч(с)тына дѣвы мѣре. велимъ ничтоже сицего быти ѿ верныхъ творимоу. (μεταδιδόντες) ПНЧ к. XIV, 206б; оѣ и мти скоро притекающа. || и тако пищю подаета имъ [птенцам]. Пал 140б, 75–76; | *образн.:* тѣлесе хва инѣмъ да не подаетъ. (μῆτε... καταμετέτω) КЕ XII, 189 об.; по средѣ бо дому г(с)на стоа. подаети плоды оучйкмъ. Мин к. XIV (май), 16 об.; | *образн.:* подаи руку долѣ лежащему. (δίδου) ГБ к. XIV, 80г; оубожество исправити, напасти ицѣлити и роукоу подати требующимъ. (δρέγειν) Пч н. XV (1), 26; || *представлять, предъвлять:* а что кнже грамоты посуудилъ неси. ѿца своего. и брата своего. а свое грамоты. поданалъ яси на ты

грамоты. ты грамоты ѿмат(и). а старше ѡправливати. *Гр 1268 (новг.); прич. в роли с. Тот, кто уступает:* нако да аше будеть кого оубо противу введемь оузрить собѣ г(с)ѣ пастуха на заступленье нако ѡвча видѣ на всеплодство единого того взіскаю точно. завидимы(х) буди кто не милуемыхъ. не вса всѣ(м) подаючи(х). но естъ наже и приражатиса вѣдуши(х) за оуншене. (τὸν... χαρίζομένον) *ГБ к. XIV, 131а.*

2. *Давать в дар, жаловать, жертвовать; разделять:* Вьсе велико имата злать|мь и сребрьмь и ризами. неимоуштимь подаита. *Изб 1076, 111–111 об.; ѿ имѣния своихъ малоу нѣкакоу часть подаючи имь. ЖФП XII, 36г; Чьрноризычь нѣкьи. имѣваше въ мирѣ бра(т) нища. да еже добоудаше въ келии мнѣхъ. подаваше братоу бѣлчю. велико же даваше емоу. ПрЛ 1282, 71а; оубогымъ трѣбованиа подають. руками ч(с)тны прозвитель и д(ь)яконь. КР 1284, 43а; твораше и празникъ велии на память сѣоу... подаа ѿ имѣния мл(с)тно всѣмъ. ЧтБГ к. XI сп. XIV<sub>2</sub>, 110а; собравъ оубо вкупь. назвеньна гладомь... пищю подаа. (ἐραρίζων) *ГБ к. XIV, 158в; подаахоу мл(с)тноу в манастирь. СбТр XIV/XV, 203; и начаша и [Ростислава] срѣгати лутшии мужи Смолнаны... и тако велии ѡбрадоваша(с) вси приходу его. множество даровъ подаваша ему. ЛИ ок. 1425, 188 об. (1168); || *подавать милостивно:* каа бо полза еже бѣтство имачи много. и толико подаеши. (παρέχων) *ПНЧ 1296, 65 об.; имѣаи неимуще(м) ѡбилно подае(т). (ἐπιχορηγεῖ) ЖВИ XIV–XV, 103в; || *ниспосылатъ, подавать:* послаа бѣ милость свою къ намъ. подаа намъ вса на потрѣбоу негоже аще || *хощемъ. ЖФП XII, 55а–б; потоки слезамъ подаи же ми да оугашо ѡгнь вѣчныи. СбЯр XIII<sub>2</sub>, 156 об.; || *перен. Даровать:* прѣмоудрость ми подаа. *Стих 1156–1163, 101 об.; хромьимъ течение подаета. Мин XII (июль), 116 об.; ипѣление подають чѣтоушимъ на достойно. СбТр XII/XIII, 24 об.; подаа г(с)и имъ ѿдание грѣховъ. ЛН ок. 1330, 139 об. (1262); оному кричащо к намъ въ иеоуагглия. и въ ап(с)лѣ. и въ пррцѣхъ. и на нб(с)а зовуща ны. и цр(с)тво нб(с)ноуе подающе. и неизгѣланыа блгостына. то же мы... волимъ. ѿ худыхъ сихъ теши и пешиса нежели о болшихъ. СбХл XIV<sub>1</sub>, 98 об.; подаи же разумъ срѣдцю моему. ЧтБГ к. XI сп. XIV<sub>2</sub>, 89а; ипѣление подаета приходаша(м) к вамъ. ЛЛ 1377, 47 (1015); г(с)и волею твоею подаи же добротѣ моеи силу. (παρέχου) *ПНЧ к. XIV, 114а; нако паче овча ѿ волны дае(т) на(м) одежу. тако и х(с)ѣ пожре(н) одежда на(м) бы(с). нетлѣные подаа крщѣныа ради. (παρεκτικόν!) *ГБ к. XIV, 62б; бѣ же мира иже всегда милость свою даетъ намъ. схрани и*******

оутверди. и подаи жь животь вамъ. вѣведениа вашего. (βραβεύσαι) *ФСт XIV/XV, 117г; ви(ж) же и земную ту тагость и еже на неи горь [так!] и холми. и прозабениа вса(ч)скаа... тому же всему единѣмъ сл(о)вомъ бытие вл(д)ка подаеть. Пал 1406, 28б; бесмртныи Бе... ты единъ во истинуу подаа всеи твари. все бѣтствомъ наслажение. ЛИ ок. 1425, 303 (1289); блгословихо(м) ба подающе(г) намъ терпѣные дѣвное. СбПаус н. XV, 153 об.; прич. в роли с.: таѣ(м) бо мьзда(м) подобаше быти. таковаа подаючи(м). *ГБ к. XIV, 197б.**

3. *Передавать, предоставлять:* да ни мнихоу. ни другоу. ни ближньомуу. ни знаемоу. ни чужоемоу никоумоуже. отиноудъ не подаа чѣсо манастирьскаго. паче же свою продаа. *УСт к. XII, 219; о еп(с)пхъ и презвитерѣхъ. не подающихъ трѣбованиа. оубогымъ црквкмъ. [так!] КР 1284, 24г; аще ли ѡбращють(с) кетери ѿ тѣхъ... подвѣгы и храборство сдѣяваше. ѡбрѣтаиася князь или воевода в то время. ѡреченаго оурока княжа да подаеть. (ἵνα παράσχη) *ЗС 1285–1291, 338а; великьи кня(з) Константинъ... || *чташе же паче мѣры іерѣискьи и мнишьскьи чинъ. подаа имъ еже на потребу. ЛЛ 1377, 151–152 (1218); сь бо ризу власяну в нощи носаше. да оутантс. а мѣру пици в помыслѣ толико пода|на тѣлу. (παρέχων) *ГБ к. XIV, 175в–г; болныа цѣлаше ѿ своена яди. мнаса тѣ(м) зелье врачевноуе подаати. ПКП 1406, 144в; Иже хотать промыслѣти своими ѡици, да позратъ на стеркы. ѡни бо, оузрѣваше своего ѡица и старостью безъ крыль соуща... корьмлю бе(з) зависти подають (παρέχουσι) *Пч н. XV (1), 70 об.; Аще жена на моужа наведетъ тати. велить покрасти дворъ моужа своегю. или сама покрадетъ. или товаръ. или црквъ покрадши. а инѣмъ подаеть. пр то ихъ разлоучити. УЯрЦерк сп. сер. XV, 273 об.; || *перен.: лѣпые же вѣдѣти мнѣхъ еп(с)поу свою помо|шь подаати ономоу иже аще отъ кого ноудитс. (παρέχειν) *КЕ XII, 102–103; ставлажу же оуноша. възвращаа слово. и ѿ себе часть подаа. (χαρίζομενος) *ГБ к. XIV, 149б; тако же и дѣша наоучена злымъ догматомъ, еже же естъ зловѣрьемъ. кольма хошеши оучити ю, тольма испакостишь, больша же начала лѣжесловесыа подаа еи. (παρέχων) *Пч н. XV (1), 101 об.; || *воздавать, оказывать:* чѣсть емоу достойноую да подають. *УСт к. XII, 254 об.; нынѣ луна с вышнаго съступивши степени болшему свѣтилу ч(с)гъ подаеть. КТур XII сп. XIV<sub>2</sub>, 238; а иже оуму и смыслу причастници. и праводѣиственѣи дѣтели худѣзи. право о су(д)бахъ да блюдутъ. и по истинѣ достойнаа комуждо да подають. МПр XIV<sub>2</sub>, 167 об.; достойно бо тѣмъ подаати достойнаа. (ἀποδεδεῖν) *ФСт XIV/XV,***********

205б; что же речеши о наши(х) мѣрыхъ не дѣю бо глѣти виѣшни(х). иже поспѣшники къ стр(с)тмѣ и бгы обрѣгающе. і приобрѣтому перво подають. (вѣдоуσι) ГБ к. XIV, 104в; Лѣло кестъ кадило приносити пре(д) ба, а хвалоу блгымъ подавати. (ἀπομένειν) Пч н. XV (I), 91 об.

4. *Порождать, приносить, производить:* въздуха доблестью. оуслажаеть(с) вода та сходящая на землю плодъ обилно подаеть иде же кѣ повелѣваетъ г(с)ь. Пал 140б, 6в; суть оубо в не(м) [раю] дрѣвеса красна... ихже плодъ и листвиѣ. николиже оувадаетъ. другага же ѿ нихъ цвѣты блговонно [в др. сп. благовоныны] подають. Там же, 31г; || перен.: поти ражають славу. и труди подають вѣнца. (προξενούσι) МПр XIV<sub>2</sub>, 28 об.

5. *Отдавать, возмещать, платить:* Блоудни чюжо рабоу да подаеть \*л\* стьлазъ г(с)ноу раб(е). (παρεχέτω) ЗС 1285–1291, 338в.

6. *Передавать, сообщать, доводить до сведения; завещать:* прп(д)бноумоу оѣю игоумоу... дховнымъ своимъ бномъ подающе дрѣвле оуоставъ. послѣдствоушемъ же прочимъ по слѣдоу всѣмъ. и въздвизающемъ друогъ друога на подражание. УСт к. XII, 229; ісь. начьнъ стымъ оученикомъ своимъ. евангелиа проповѣдания и оучения по всенъ выселенѣи члѣвомъ посылъвъ повелѣ явъ. иже приаша ѿ него даръ ть же и тѣмъ подаати члѣвомъ даръ. (μεταδίδοναι) КЕ XII, 232а; аныглмъ же оубо по естеству разумѣвати слова силу. и безъ иносимыхъ [в др. сп. износимыхъ] рѣчи. и подають другъ другу всь глѣ помышленьемъ. Пал 140б, 1б; || *возвещать:* но и дрѣвле в киво(т) възвратиса голуубъ. и сукъ маслиненъ въ оустъ(х) носа. разрѣшенъе чювьственаго потопа блговѣсти. и нынѣ дхъ въ видѣнни голуубинѣ явлъса. рѣшенъе псае(т) разумнаго потопа. (μῦθε) ГБ к. XIV, 22б; || *представлять на рассмотрение:* попь днаконѣ клирикъ. иже въ своемъ чиноу съныи подающе на оныпопль мора на обычениѣ никакоже да не прияти боудоуть. (παρέχοντες) КЕ XII, 120б.

7. *Назначать, устанавливать, определять:* иже римлане. инетеръкаласъ нарекоша вччинающе я. въ || вѣ м(с)ца подающе имъ по \*л\* и \*а\* днь. КН 1285–1291, 564б–в; по \*л\*мъ лѣ(т) сьбирара днь \*а\* подаа м(с)цо имоущем(о)у днии. \*ки\* на дче лѣ(т) днии \*кб\* висикость нарекоша. Там же, 584в; добро ч(с)тота и дв(с)тво. и да препри(т) та паве(л) о то(м) зако(н) полагаа. и подаа в правду бра(к) и неженитву. (βραβεύων) ГБ к. XIV, 94а.

8. *Позволять, давать возможность:* подаи же ми грѣшному во всей жизн(и) моеи и за има

твое. и за исповѣданье страдаги. (παράσχων) ЖВИ XIV–XV, 93в.

9. *В соч. с некоторыми с. означает действие по знач. с.:* Аште кѣто не оусърднѣнъ нъ ноуда себѣ подаеть добротворение. иматъ ли || мьздоу или ни. ('Εάν... παρέχη) Изб 107б, 218–219; ни словоу коемоу. ни въпросоу. ни инои подаоушемъ бесѣдѣ. нъ тѣкмо възлчаниѣ || мь всю виноу полацага ѡгна възложешемъ на наю. (μεταδότην) ЖФСт к. XII, 150–151; кнзи... хоташимъ подають ѡмышление. (παρέχουσι) ПНЧ 129б, 14 об.; ни блг(с)влныа на нѣ(х) не получи. еже подають ратае(м) мимоходящиѣ. (χαρίζονται) ГБ к. XIV, 111а; || *внушать, вызывать какое-л. состояние:* ть бо [дьявол] всегда въ нашихъ ср(д)цъхъ гнѣзда || са творитъ помыслы злыа. намъ подаа. СбХл XIV<sub>1</sub>, 104–105.

**ПОДА|АТИСА (10\*), -ЮСА, -ЮТЬСА** гл. 1. *Страд. к подаати во 2 знач. Образн.:* и сщн(с)кыми руками тѣло и кровь бѣственаа приемлетъса. и вѣрнымъ людемъ подаетьса. на сп(с)нѣ. СбУв XIV<sub>2</sub>, 67 об.; разоумѣите... трапеза пр(с)тль стѣна трѣца. ѿ неаже подаетса брашно плоть бна бѣа. Пр 1383, 105в; || *перен.:* Отъ стѣна иконы твоена... бѣе ицѣлѣнниа цѣлбы подаютьса. СбЯр XIII<sub>2</sub>, 70.

2. *Передаваться, предоставляться:* Аще ѡбращетъса итери. и ѿ тѣхъ друговъ... подвигы и храборство сдѣеть... ѿ оурочнаго оурока кнжа да подаетьса. ЗС XIV<sub>2</sub>, 24; Полагаетъса рабу свобожение ѿ сво||него г(с)на... посланиемъ г(с)на иего. на завѣтѣ то писанье имущо. рабу подаетьса. МПр XIV<sub>2</sub>, 74–74 об.; Полагаетъ(с) рабу свобожение... на || завѣтѣ написаню рабу подаеть(с). Там же, 182–182 об.; || *переходитъ. Перен.:* ѿ существа мужьска младеньцо подаетса дша. Пал 140б, 43г; || *воздаваться:* еже по достоиньству комуждо подаетса. (ἀπονεμῆται) ФСт XIV/XV, 22бв.

3. *Перен. Устремляться на что-л.:* оцѣ же нашъ ѡсодоси предавъ са боу... подаашеса на троуды телесныа. бѣдаше по вса ноци въ славословлении бжии. ЖФП XII, 31в.

4. *Устанавливаться:* Вѣси брате аетье иако тьгда нѣкъгда поставленоу соущю ти еп(с)пмь. миръ къ томоу подаашеса. (ἐβράβευσεν) КЕ XII, 107а.

**ПОДВИГАНИ|Ю (2\*), -Ю** с. *Стремление, побуждение:* бѣ же се доблемоу иако паче тьщаниемъ. дѣяние все. и помыслъ подвигание. своемуу явлати ѡцю. (κίνησον) ЖФСт к. XII, 46 об.; къ добродѣтели подвигания и дѣяния. (αι... κινήσεις) Там же, 51 об.

**ПОДВИ|ГАТИ<sup>1</sup> (9\*), -ЖОУ, -ЖЕТЬ** гл. 1. *Выступать, ополчаться на кого-л. Перен.:*

Како прочеи подвижете на ма ѿстраше||наго. и языки нудите. и буюсловите. (κινεῖσθε) *ФСт XIV/XV, 546–в.*

2. *Побуждать, склонять к чему-л., к совершению чего-л.*: видѣные волѣхвоующе писаныя. ли на дьсць. ли инако как(о) положена. и оумь растрѣливающа. и подвижюща къ сквернымъ сластемъ ражженыя. никакоже бѣныя. ни въ какомъ оубо мѣстѣ повелѣваемъ писати. (κινούσας) *ПНЧ к. XIV, 38а*; что того пло(д) паче в вась сущаго дѣха имже движемъса. иже присно и нынѣ подвига. ничтоже своего имѣти. ни равно имуще. (κεκινήμεθα) *ГБ к. XIV, 119а*; каа ли во мнѣ мдр(с)тъ яко на вса(к) праздни(к) слову ма подвижете. (κινεῖτε) *Там же, 202а*; || *возбуждать, вызывать какое-л. состояние*: подвижють смѣхъ оударенемъ зѣвничнымъ и плесканемъ. (κινούσι) *ГБ к. XIV, 170а*; *прич. в роли с. То, что волнует*: подвижющее ма иеще прѣмълчати не хошю. (τὸ... κινούν) *КЕ XII, 111а*; || *вдохновлять*: егда возме(т) прозвуть еуанг(л)и(е) сѣое и начнетъ пѣние выходное. тогд(а) при(х)дитъ англъ г(с)нѣ съ нб(с)и и подв(и)же(т) всѣ(х) и сѣдять на вѣяхъ сѣнча(х) дондѣже с миромъ изидѣмъ. *ЗЦ XIV/XV, 36г.*

3. *Возбуждать, начинать (судебное дело)*: аще ли мьне \*л\* лѣтъ бысть къто. [*епископом*] или боудетъ отъ нихъ невѣрие. подобаеъ. глѹщиимъ неоправданомъ быти о тѣхъ подвигати отъ събора епархискааго. (κινεῖν) *КЕ XII, 50б.*

♦♦ *Подвигати слово – произносить, говорить*: егда приходимъ друогъ къ друоуго. перьвѣе любье ради. вѣторое слышати свою [*так!*] бѣе. всакъ бо въ множествѣ множаа подвижеть сло(в). *ПНЧ к. XIV, 22в. Ср. подвигати<sup>2</sup>.*

**ПОДВИГА|ТИ<sup>2</sup> (2\*), -Ю, -ЮТЬ** *гл. Направлять, устремлять. Перен.:* и на большую съвършеноую подвигааа добродѣтель. (ἐνάγων) *ЖФСт к. XII, 61 об.*; Иже во время млтвы не на пользна дѣши пробирающа но и на плотъскыя страсти оумь свои подвигае(т). *Пч н. XV (2), 44 об. Ср. подвигати<sup>1</sup>.*

**ПОДВИ|ГАТИСА<sup>1</sup> (22), -ЖОУСА, -ЖЕТЬСА** *гл. 1. Прийти в движение, пошевелиться*: волшвение же и потворы и ѿравления Мидане ѿбрѣтоша и Персане... волшвениа и призвание бѣсовное... ||...птицѣсмотрные иже есть, егда когда сему ли Югоуптане, птици напредѣ ли назадъ... мануоущи, глѹт(т). сему са сбыти движющее же са, како же са подвижеть десное ли (шпоее) ѿко ли ramo ли бедра... и глѹть: се ти хошеть быти. (ἐλάληθη) *ГА XIV<sub>1</sub>, 44–45*; || *поколебаться. Перен.:* стоужающии ми възрадоуютъса аще са подвижю. *СбЯр XIII<sub>2</sub>, 4; [Давид] азъ рѣ(х) въ ѿбилии моемъ: не подви-*

*жюса въ вѣ(к). (οὐ μὴ σαλειθῶ) ГА XIV<sub>1</sub>, 87г*; то же *ФСт XIV/XV, 130б*; оутверд(с)а || срше его и не подвижетьса. *ЛЛ 1377, 20–21 (969)*; предъзрѣхъ г(с)а предѣ мноую [*так!*] есть воиноу. яко о десноую ме(не) есть да са не подвижю. *ПНЧ к. XIV, 88в*; то же *ЖВИ XIV–XV, 134г*; || *направиться, устремиться. Перен.:* попусти ма к бу. иеуже живу и служу... и к немуже подвижюса издавна. (ἐπειγομαι) *ГБ к. XIV, 163в*; наоучиши ихъ бѣ зла разлоучитиса и на лоучышаа подвигатиса. (ἐφίεσθαι) *Пч н. XV (1), 123 об.*; || *возникнуть, появиться*: аще обоие бѣ тебе [*Боза*] есть. и въсхотѣти и сдѣлати. ни бо кромѣ блгдти твоена сие желание подвижющеса. въ мнѣ приати вѣвѣрихъса. (τὴν ἐπιθυμίαν τὴν κινήσεισάν) *ПНЧ 129б, 56 об.*

2. *Проявить стремление, старание сделать что-л.*: Како не люто есть се, ѿже просимъ оу ба лоучышаго, а сами же не подвижемъса творити добро. (βούλεσθαι) *Пч н. XV (1), 48*; *в роли с.:* развѣ иеико не дѣтскии сьоръ то(ч)ю хвалимое баше. но и ве(с)язы(к) соглѣсь и бѣложень. одолѣти дру(г) другу подвижющимса. (ἐπειγομένων) *ГБ к. XIV, 189а*; || *добиться, достигнуть чего-л.*: не имать к томуу въстанья слоужити. аще подвижеть(с) и мр(т)ви(а) въскршати. (κινήσεισάν) *ПНЧ к. XIV, 38б*; || *совершить религиозный подвиг, стать подвижником*: како и колико и колицими подвигашаса [*святые*] ктожде ихъ блгоие своею течение. (ἡγωνίσασα) *ФСт XIV/XV, 42г.*

3. *Быть объявленным, высказанным*: гадание же отъ моужа. вѣзискълива. подвижющеса пѣтица нѣсныя. и рыбы морьскыя. и въ мори творение. тоие же приаша бытие. отъ водѣ бо изнесено бысть обоие бытие. (κινήθῃν) *КЕ XII, 185б.*

4. *Отказаться, отойти от чего-л.*: Чре(в)объястивны чернець. странноу пришедшоу въ любовь въ весь. бѣ чре(в)объяденна подвижеть(с). и оутѣшеные бра(т) свое разрушеные мнить. (κινεῖται) *ПНЧ к. XIV, 205б. Ср. подвигатиса<sup>2</sup>.*

**ПОДВИГА|ТИСА<sup>2</sup> (3\*), -ЮСА, -ЮТЬСА** *гл. 1. Выступить, ополчаться на что-л. Перен.:* Обычай есть безоумному. егда подвигаетьса на право слово, тогда врачество [*в др. ст. вра(ж)ство*] имѣть на тишиноу и на покои. (κινούμενος) *Пч н. XV (1), 113 об.*

2. *Проявлять усердие, рвение. Прич. в роли с.:* на подвигающааса. лихоимствомъ събрати гнѣвъ. (ἐλαγωνίζομένους) *КЕ XII, 235б.*

3. *Зд. Иметь значение*: не подвижающе бо са... смѣситиса. ни на се оубо да подвигаетаса. (ἂν διαφέρουσιν) *КЕ XII, 270б. Ср. подвигатиса<sup>1</sup>.*

**ПОДВИГНОВЕНЬ|Ю** (1\*), **-Ю** с. *Действие по гл. подвигнути в 3 знач.:* в печали есмь скѣмима имуща ср(д)ца || и в подвижь глумаще(с). ѿ такоуѣмъ преставлени. и ѿ подвигновены телеснаго вашего разлучениа. (ἐπί τῆ ἀπολήψει) *ФСт XIV/XV, 116в-г.*

**ПОДВИГН|ОУТИ** (112), **-ОУ**, **-ЕТЬ** гл. 1. *Подвинуть, сдвинуть с места, переместить:* имаше же Оузантии столповъ \*3... аще въ первѣмъ столпѣ възпи кто или камень подвиже, самъ позываше, второму и прочимъ всемъ по радуо подаваше гла(с). (ἐσάλευσεν) *ГА XIV<sub>1</sub>, 188в; въставиша [раку] на возило. и имѣшимъ за оужа хоташимъ подвигнути ста недвижимо рака. Пр 1383, 56г; [мать] гѣше сѣноу мой... || ...добрѣ бы ми да быхъ та видѣла на ѡдрѣ лежаща в болѣзни. да та быхъ подвигнула и ѡбратила. нежели бы впалъ в рѣцѣ поганымъ. СбТр XIV/XV, 182–182 об.; Ц(с)рь... поболѣ оубо дѣшо ѿ лишени друга... и всакъ каме|нь подвигъ. како же бы того ѡбрѣсти. (κινήσας) ЖВИ XIV–XV, 5в-г; ѡче сьгрѣши(х) подвигнуувъ брата с мѣста... повели паки да лаже(т) на свое(м) мѣстѣ. ПКП 1406, 179г; | образн.: никътоже... подвигнетъ же ноги отъ тернина твердаго камене истиннына вводашина вѣры. (σαλεύη) *ФСт XIV/XV, 89г; || пошевельить, подвѣгать:* подвиже стѣи семеоуъ жьзльмъ златымъ... || ...оудари въ ѡковы и въ веригы. *ЧудН XII, 75в-г; и принесоста в монастырь дѣвоу соуцоу соухоу. не могоушоу ничимже подвигнути ѿ оудовъ. СбТр XIV/XV, 169 об.; || поколевать. Перен.:* ѡбрѣте же [ѡваол] оубо покарѣющаса ему и влекущемса и нудашемса. на пронрьство его. и тѣхъ за многа лѣта. варивше явѣ подвигоша. (σαλεύσας) *ФСт XIV/XV, 76г; || прийти в движеніе, возникнуть:* подвигше така и таковаа. како всюду наполнише землю. и море прешедше словомъ. (κινήσας) *ФСт XIV/XV, 140в; || выступить, двинуться на что-л. Перен.:* како до крове настоианиа. противу грѣху подвигнемъ. (κοινωνήσομεν) *ФСт XIV/XV, 58г; || направить, устремить:* сакии въ стѣхъ обѣ на(ш). бѣ ѿ вѣстокъ пришельдъ же в константинъ гра(д). въ цр(с)тво оуалента. еретика молчаше в монастыри... и подвигшоу ц(с)рви все воинство. на гты оусрѣтъ ре(ч). *Пр 1383, 75а; Имахуть ны афинѣи. акы струю рѣчную ѿ единого источника. оуѣшью в различно чрьсьме|жье по любви оученю. паки же вкупѣ сшедшаса. акы свѣтомъ тако бу подвигшоу. (Ἐξοὐ κινήσαντος) *ГБ к. XIV, 148а-б; | образн.:* тако же ноги ваша подвигнете к бу хоженіемъ. (κινεῖτε) *ФСт XIV/XV, 206а; оукрѣпите ср(д)ца ваша. и подвигнете ѡроужье свое на ратнѣѣ. ЛИ ок. 1425, 275 об. (1254);***

|| *перен.:* подвигни десницу на дѣло добро. причастиса моего кршнныа. неже нарицатиса моимъ кр(с)тлемъ. *СбЧуд к. XIV (1), 143а; но подвигы преже на изла адерѣ пагубу. то же подвиже [на Василия] и сего тогда понтѣскаа страны епарха извѣтомъ. (κινεῖ) *ГБ к. XIV, 165в; аз бо хитрость всаку. и руку подвигнувъ ни едино(г) же обрето(х) злу исцѣлениа. (κινήσας) ЖВИ XIV–XV, 107г; || передать (на рассмотрение):* гл(в) \*нѣ о тѣмъ к(ог)да м(о)жетъ еп(с)пѣ имыи прю съ другомъ епискупомъ. подвигнути на вл(а)стела градскаго. *КР 1284, 26а; || испровергнуть что-л. Перен.:* но и зѣло су(т) сдѣ. ратни же и жестокоборци. така бо не(с) ревности теплота. скорѣе оубо неподобное подвигнуть. или подобное остава(т). (παρακινήσαιεν) *ГБ к. XIV, 187б; ♦ подвигнути себе – шевельнуться:* не токмо вѣстати съ ѡдра но ни подвигнути себе не могу. *КТур XII сп. XIV<sub>2</sub>, 258 об.**

2. *Побудить, склонить, подвигнуть на что-л., к совершению чего-л.:* боу всако на мѣсть него [неподобного] подвигнуувшоу. (κινήσαντος) *ЖФСт к. XII, 132 об.; тѣмъ аще кѣто съподбляеть вещь свою паки оуслышаноу быти и своею мольбою подвигнетъ. еп(с)па римскааго. да отъ ребра своего посылте попа въ область свою ити. (κινήσῃ) *КЕ XII, 109б; и ре(ч) прѣгаа молю ти са подвигни воинства \*3 нѣсѣ. и вса воинства англ. да са помолитъ за грѣшныа. (κινήσον) СбТр XII/XIII, 35 об.; подвигни ма и въздвигни ма. СбЯр XIII<sub>2</sub>, 85 об.; да никакоже нашь не подвигнуувъ чюевствы на зло. *КН 1285–1291, 544а; подасть намъ силу и державу. на всако дѣло блго и подвигнетъ на всако блго-чинье. (κινήσιν) *ФСт XIV/XV, 135г; [мытарь] да подвигнетъ дѣло на покааніе. СбТр XIV/XV, 2; бл(д)ти стго дѣха прише(д)ши. вса на славословье бѣе подвиже. (ἐκίνη) *ЖВИ XIV–XV, 123а; || возбудить, вызвать какое-л. чувство, состояние:* кто да всѣхъ издрекоу тяжече и еже всѣхъ на плачь подвигнути. (κινεῖ) *ЖФСт к. XII, 130 об.; Петриане... изнесше о томъ. къ распыри дамианианѣ тако і написаны тroudы. о томъ многы подвигнути межю собою. (κεκινήσθαι) *КЕ XII, 285а; подвиже на зависть незаконнына елины. ПрЛ 1282, 3б; кого не оужасті и не оустраши и къ слъзамъ и къ рыданию неоудержанью не подвиже? (ἐκίνησεν) *ГА XIV<sub>1</sub>, 66б; ѡвъ [Моисей], на || прогнѣвание и скорбь ба подвигъ ѿ ѡбѣтованиа испаде. (κινήσας) *Там же, 96в-г; [святые мученики] на гнѣвъ безмѣрны || ...кнѣ(з) подвигоша. Пр 1383, 148–149; аще заприцаа комоу гнѣвъ подвигнешъ свою стр(с)тъ скончываеши. не яко да онѣхъ сѣсши. но себе погоубиши. (εἰς δρυῖν κινῆσῃς)********

ПНЧ к. XIV, 27в; Се первы(х) оуноутьствъ въсповѣданые. ѿже си доселѣ подвигнетъ мнѡзѣмъ слезы в памѣ(т) прихода. (кѡвѣї) ГБ к. XIV, 162б; и кѡмъ лѣ словомъ подвигнемъ смѣха. на пагубу своимъ дѣшамъ и слышашимъ. (κινῆσμεν) ФСт XIV/XV, 229б; и на такоу нарѡсть подвиже женоу, ѿко же и гладомъ оуморити и. ПКП 1406, 165б; порадоваса дѡаволь о изгнаньи адама. тѣмъ оубо больма ан҃глы бѡи на враждоу собѣ подвиже. Пал 1406, 40г; Кого бы не подвѣгнешѣ [вм. подвигло] на гнѣвъ саоуолоу враждовъ, еже имѡ; на дѣда. (οὐκ ἄν... ἐξήνευκεν) Пч н. XV (1), 119 об.; || *привести в волнение, возбуждение*: По томъ бо брашенъ измѣнение ѡсть. и лѣто со измѣненемъ. придушю же въздуху. подвигнутъса вса. подвигнѣте же и вы телеса. ФСт XIV/XV, 52г; || *взбудоражить, заставить двинуться с места*: разгнѣвашася вси и разгорѣша. и акы дѣму рои подвигну. инѡ на иного вѡта. (κινῆσαντος) ГБ к. XIV, 166б; || *заставить отступить от чего-л.*: ово же и (ω) ветхыхъ ѡбѣчанихъ лжеименнаго разума своего ако хвалахоуса. || *хота ихъ ап(с)лѣ ѡвратити. и ѡ ветхыа подвигнути злыб.* КР 1284, 264–265.

3. *Совершить, сделать что-л.*: При декии ц(с)ри коумиркии игѣмонѣ. гонение велие подвиже на кр(с)тъяны. ПрЛ 1282, 91б; [епископ] гонение на правѡвѣрие подвигъ. і о(в)бииству многыхъ повинѣнъ бы(с). КР 1284, 8г; і что не створи коена козни не подвиже. еже ѡлучити надѣяса. ГБ к. XIV, 134г; || *применить, употребить, использовать*: мнихъ. или бѣльць. недоугѣмъ обѣтъ боудеть... врачевѣ... всю хыгърѡсть подвигнѣшо крѣпостию. да дасть сѣдравие стражѡщомоу. УСт к. XII, 24г; ѡны бо пытающе, кѡимъ лицемъ привѣзати похотника к собѣ, и волшебство подвигоша. (ἐκίνησαν) Пч н. XV (1), 133; || *напрячь. Перен.*: тѣмъ же всѣ помыслъ подвигъ. и ѿко мощноу расмотривъ. ѡ изложении злаго... проповѣдаетъ безаконствовавъша ц(с)ра. (κινῆσας) ЖФСт к. XII, 66 об.; но не буди намъ особѣ подвигнутѣ || *ненаказанъ языкъ.* но ѡ бж(с)гвнхъ възсмлюще писании... г(с)ню притчу сказающе. СбЧуд к. XIV (1), 287в–г; Едино же оубо се оумысли. и зѣло сѣсено. собравъ к собѣ ѿко же бѣ мощно. и свѣзавъ дѣхмъ. и вса члѣвчскыи помыслы подвигну. (κινῆσας) ГБ к. XIV, 161а; || *вызвать, породить что-л., заставить появиться. Перен.*: но и нынѣ... трусь. не мнии... бывшею преже. потрасе бо и подвиже в градѣ ересь. (ἐκινήθη) ГБ к. XIV, 187в; || *выяснить, определить*: сниди же кѣ братоу. мене роди оѣв и брата моего. се два рода два сте||пени. сиче и на прочихъ. семоу внемла пра-

вилоу можешѣ подвигноути степени. КН 1285–1291, 477а–б; || *побороть, победить*: павѣль ап(с)лѣ ѿко истиннымъ дѣяниемъ ап(с)лѣскимъ ѿви съвъкоупие нестроинныхъ воинскою подвиже помощю. (ἐλεκίνησεν) КЕ XII, 150б; ♦ *подвигноути слово (словеса) – произнести, сказать; разгласить*: ѿко не подобаетъ прѣдъ людьми простыми. оучительнаго слова подвигноути или оучити. санѣ себѣ оучительства абие оутвараа. (λόγον κινεῖν) КЕ XII, 60б; сѣдъ црѣ паки словес(а) подвиже поноса ему порокуа о непослушаньи. е(г). (λόγους ἐκίνησεν) ЖВИ XIV–XV, 113б.

4. *Отменить, упроднить*: А того не подвигнуть. а что моихъ казнач(еи или посельск)ихъ. и тивуновъ и деѡковъ хто что от мене вѣд... (Сну мое)му кна(з) василью ни моеи кнагини ни моимъ дѣтемъ не надоб(ны). Гр 1372 (1, моск.); кто подвигнетъ тѣми граматами кнази велики(х). а порушитъ поминанье того кназа великого александра. тотъ и са(м) беспаматенъ будеть по свое(м) животѣ. Гр 1399 (моск.); а хто сю грамо(т). подвигнетъ... ино ми с нимъ. судъ. перед богомъ. Гр н. XV (стародуб.); || *изменить*: Аще кто ѡ исправлениа и оутверженыхъ боносными оѣи подвигнетъ что. к томуу таковаго нѣ(с) како нареши строениемъ. но прѣстоупление. и прѣдание повелѣнии. и о бѣзъ нечестие. КР 1284, 208г; Аще кто ѡ исправлениа. оутверженыхъ боносными оѣи. подвигнетъ что таковаго нѣ(с) нареши строителя. нѣ преступника. и предателя повелѣнии. и о бѣзъ неч(с)тые. МПр XIV, 70; || *отстранить от чего-л.*: аще же кромѣ нѣкого грѣха. не подобаетъ его подвигноути ѡ еп(с)пскаго сана. (μετακινεῖσθαι) КР 1284, 98б.

**ПОДВИГНОУТИСА (170), -ОУСА, -ЕТЬСА** гл. 1. *Прийти в движение, двинуться с места, переместиться; поколебаться*: не подвижеса рака съ мѣста || своего. ПрЛ 1282, 23а–б; Аще бывшее дѣло. ѡ труса подвигнетъса. наймовашемоу есть бѣда. КР 1284, 296в; преклоншеса имѣ [идола] возмоу(т) на на рамѣ(х) своихъ и поиду(т). аще же положить на на мѣстѣ пребы(т) [так!] на немъ. и не подвигнутса. (οὐ μὴ κινήθη) ЖВИ XIV–XV, 43б; и ты ердане възвратиса вѣсать. [в др. сп. възпять] ѡ лица г(с)на подвижеса земла. Пал 1406, 197а; подвижеса икона сама. МинПр н. XV, 3 об.; | *образн.*: да другоици змью оузрѣвши... не починемъ. даже и проженемъ ю. или оубинемъ. а нынѣ не змиа. нѣ оѣа змиамъ дѣявола лежитъ ны са свивъ злыми помыслы на ср(д)ци. то же и не подвигнемъса. ни мнимъса зла мыслаще на своемъ ср(д)ци. СбХл XIV, 105; || *пошевелиться*: разболѣвса, ѿко не мощи кѡмоу весьма подвигноутиса

(κινεῖσθαι) *ГА XIV, 192*; лють моучить ю бѣсъ. и всю ю соуху сѣтвориль. се бо имать ѿ лѣт(н) не могуци подвигнутиса. ѿ оудовъ плоти своена. *СбТр XIV/XV, 169 об.*; листови же древо тѣ(х) весело шумаше вѣтрѣмъ. нѣкы(м) тонкомъ подвиже(с). (κινούμενα) *ЖВИ XIV–XV, 111г*; || *двинуться, отправиться*: [король] наполни корабля многы полковъ свои(х). подвижеса в силъ тажцѣ. *ЛЛ 1377, 168 об. (1263)*; || *выступить, двинуться на кого-л.*: подвижеса [Юстиниан] на аравитъскоую землю. *ПрЛ 1282, 56г*; [Александр] на Персы подвижеса. (ἐκίνησεν) *ГА XIV, 29в*; Анастасии же. с вои подвигѣса на Савраны, бошыю побѣди на. (κινήσεις) *Там же, 264б*; | *образн.*: в раи [дьявол] сѣзлюбившоу праотцю нашему адаму. и подвижшо(с) на нь... острашено || житье подасть ему. (ἐκινήθη) *ФСт XIV/XV, 171–172*; || *перен.*: аще еп(с)п... скоро соупротивоу попь или диаконъ подвигѣса. изгнати ис црѣве кого хоцетъ. промыслѣные кест... таковааго осоудити. (κινήσεις) *КЕ XII, 105б*; аще которы еп(с)п гнѣвливы... скоро или стрѣпѣтливо подвигнетса на попа или на диакона своего. и възхоцетъ то [так!] отъ своена изгнати црѣве. (κινήθη) *Там же, 173а*; || *направиться, устремиться; обратиться к чему-л.* *Перен.*: из млада прилежааоу [святые отцы] стѣхъ книгъ. тоже и на добраа дѣла подвигнуошася. *Изб 1076, 4*; вижъ како ти начаткъ добрымъ дѣломъ. пооучение стѣи||хъ книгъ. да тѣми братиа и сими подвигнѣмъса на поуть житиа ихъ. *Там же, 4–4 об.*; оумърщвени въ многыхъ моукахъ. и не възмогше глѣти. или вѣщати или подвигнутиса на противление. (κινήθησαν) *КЕ XII, 231б*; аще же не по смѣрению не подвигнѣшася. на прилежание оучения ихъ. да не иудиначе еретикъ на большее противление въздвигнуотъ. *КР 1284, 135г*; тѣмъ же бра(т)не подвигнѣмъса на покаяние. *ПрЮр XIV, 48в*; Се-го дѣла не опождае(са) къ блг(д)ти. но подвигнѣтса. (ἐλείπεσθε) *ГБ к. XIV, 35г*; а егда же оуслышиши [Божье слово] буди но(в). разумѣи како слово то не вели(т) ти быти в тои же вещи. но подвигнутиса на добрыи подви(г). *Там же, 81б*; не боле ли нынѣ подвигостеса къ || поспѣшеню. къ животворашимъ х(с)вамъ заповѣдемъ. (ἐκινήθητε) *ФСт XIV/XV, 166а–б*; на по(ко)вание [так!] никто подвигнет(с). никто ѡбщае(с) къ бу истинною. зла не створи(т). *СВл XIII сп. XIV/XV, 82в*; да не внидутъ в невѣжество не слышавше писаниа ѡ постѣ. а слышавшей подвигнуть(с) на (в)здѣржание. || на труды на алкание... и на ина(на) на добраа дѣла на вса. *ЗЦ XIV/XV, 97–98*; вси к нему како ѿ нѣкыа вона и блгооуха(н)на мира подвижше(с).

непрестанно стицахуса. (κεκινήμενοι) *ЖВИ XIV–XV, 120г*; и не догуда ста злоба ихъ. [новгородцев] но паче на горшее зло подвигоша(с). мало верема переждаше и створише вече на Стослава. *ЛИ ок. 1425, 182 об. (1161)*; естествоу ѡбыкшшоу ис перва покою, пишѣ и сладости, едва подвигнетса къ трѣдоу. (χωρεῖν) *Пч н. XV (1), 11б*; || *пойти; поспешить*: и се слышавъ. иѡсифъ приближиса къ горко рыдающей мѣри. его же видѣвши молебными тому ѡплетааса глѣ. потшиса блгообразне к пилату незаконному судии и испроси съ кр(с)та снати тѣло оучителя своего моего же бна и ба. подвигниса и предъвари причастниче х(с)ву оучению. *КТур XII сп. XIV, 247*.

2. *Побудиться, склониться к чему-л.; проявить стремление, старание сделать что-л.*: погрѣбати кого оутрь монастыра възбранаемъ. аще и что того ради подасть. ни мы бо сами своєю волею подвигѣшеса. своихъ мощии гроба въ немъ оустроихомъ. нь моа оубо вола въ стоудинствѣ... монастыри. съ прочюе братиею погребеноу быти *УСт к. XII, 237 об.*; вьсакоу злобу възненавидѣ. а блг(д)тъ бжю и млстъ възлюби. юже подвигнѣмъса и мы възлюбити. *СбТр XII/XIII, 26 об.*; да не оскорбимъ ни въ чемъже ближнаго своего. нь вселично подвигнемъса оугодити бра(т)и. *ПрЛ 1282, 86а*; Аще кто оубо дерзнетъ. прѣ(д) ап(с)лкаа правила подвигса. нѣкого ѿ сѣнныыхъ лишити къ законнѣи его женѣ. совокупнѣныя же и ѡбщень(а) да изъвержетса. *КР 1284, 269б*; ревениемъ бж(с)твнымъ подвигѣса... повсюдоу коумиры и капица испроверже ѿ корениа. (κινούμενος) *ГА XIV, 110в*; подвигнѣмъ(с) стѣ дни сина мирно скончати. *Пр 1383, 20а*; егда же кто подвигнет(с). изити ѿ тѣмы мира. сего. донѣдеже ест скровень в немъ. не можеть видити оплѣтаниа его. (ὄταν δὲ τις ἀγωνίσται) *ПНЧ к. XIV, 88в*; подвигѣса естъ помощи ти, но силоу не възможе. *Пч н. XV (1), 29*; да се слышавше бра(т)на. подвигнѣмъ(с) та(к) празнова(т). стѣна праздниа. *СбПаис н. XV, 97 об.*; || *быть склоненным к чему-л.*: моужъ же некто дьяволомъ подвигѣса възхотѣ юа. *Пр 1313, 16б*; не вѣ(м) что пострадавъ ли како подви(г)са недостоинѣ сущаго в не(м) дѣха. (κινήσεις) *ГБ к. XIV, 210г*; || *прийти в волнение, возбуждение*: разгнѣвашася вси и разгорѣша... инѣ на иного вста. і подвижеса народъ. весь (ἀνίσταται) *ГБ к. XIV, 166б*; По томъ бо брашенъ измѣнение кестъ. и лѣто со измѣ(не)нѣемъ. придушоу же въздуху. подвигнутса вса. *ФСт XIV/XV, 52г*; Сина оубо како оуслыша ц(с)рѣ. быстро подвигса. и || наростю неѡбдержимоу ѡбъяти бывъ. гнѣвно к нему



гѣше (κινῆσεις) *ЖВИ XIV–XV, 916–в*; || *вдохновиться, воодушевиться*: [свѣтой] видевъ равноволюную кереш растушую. и по семь рѣвностию. бжїею подвигша. [вм. подвигса] в римъ приде. *Пр 1383, 140в*; || *вознестись, воспарить, подняться*. *Перен.*: да кормащеса и въздратете. да живете и подвигнете(с) дѣхмъ. до възлѣтениа нѣкоего вашего. (κινῆσθε) *ФСт XIV/XV, 35в*; || *предаться чему-л.*: како оубо лѣнимса мы оканьнии. на кого надѣмса... како не подвигнемса слезами. (κινουμεν) *ФСт XIV/XV, 229г*.

3. *Произойти, возникнуть, случиться, начаться*: гонению же подвигшюса на кр(с)тианы. нѣть бы(с) [Петр] воины. *ПрЛ 1282, 37б*; ѿ тѣхъ же словѣсехъ. подвижеса бѣсѣда та. *КР 1284, 170в*; сего ради многажды подобнымъ тому распрѣмъ подвигшимъса устроено бы(с) о таковѣмъ брацѣ... не повелѣвати его творити. *Там же, 337г*; Нестроению подвигшюса сѣби бии цркви... выпросиша нѣции хѣлюбци. аше подобае бѣити. и скранити своихъ. (ἀκαταστασίας κινῆσεις) *ПНЧ 1296, 147*; шьдъ же [Кирилл] в римъ ту сущюю братью оутвѣрдивъ и наоучивъ. гонению же подвигшюса. въсхотѣ бѣити въ иер(с)лмъ. *Пр 1383, 86в*.

4. *Поступить каким-л. образом, совершить что-л.*: не си ли слышалъ га гѣша. мѣне мечь и азъ бѣдамъ. ты же зле са яеси подвигноулъ бѣиметь бо са бѣ тебе ц(с)ртво. *ПрЛ 1282, 57а*; || *совершить религиозный подвиг, стать подвижником*: хоудии же и оубози въ мирѣ семь о дѣши своей подвигше(и) || са. како и на нбси прославлени и по земли хвалими. *Изб 1076, 38–38 об.*; то же *ЗЦ XIV/XV, 72в*; Оуношъскы подвигшася блаженая. божия писани(а) почитающа... заповѣдми божѣственнымъ тьмѣнааго погоубиста кѣназа. *Стих 1156–1163, 102*; то же *Мин XII (июль), 114*; молю вы оубо братие подвигнѣмса постѣмъ и мѣтвою и попычѣмса о сѣсении дѣш нашихъ. *ЖФП XII, 39а*; крѣпле подвигшеса. и ти съподобатъса вѣнѣца върховнѣнааго зѣваниа. (ἀγωναίμενοι) *КЕ XII, 226б*; томити плѣть свою стр(с)тми и моуками хѣ ради. имиже съ блжнны. им(а) (р) подвигноуса. *СбТр XIII/XIII, 2б*; идете подвигнѣтса. ничтоже помышляюще. иже въ мирѣ семь соулетнѣмъ. *ПрЛ 1282, 6б*; блжнны же андрѣи разоумѣ иа || ко приатно іестъ дѣло іего. и боле подвижеса. *Там же, 35в–г*; Аше прѣдани бывше. или сами прѣстоуплѣше къ подвигоу и бѣвергшеса. и по томъ паки исповѣдавше хѣ. и доблестно. подвигшеса. съ всакою радостію и веселиемъ. въ всемъ приобшасема имъ. *КР 1284, 200а*; іетерь... ре(ч) іему о зосима. добрѣ оубо іако чѣвкъ подвиглѣса іеси. *СбЧуд к. XIV (I), 58г*;

по х(с)ѣ подвигошаса. (ἠγωνίσαντο) *ГБ к. XIV, 133а*; си молюса приступи и подвигнѣмса. потецѣмъ. Зане бѣхомъ погибли. помолимса за ѿбращенье. (ἀγωνισάμεθα) *ФСт XIV/XV, 144в*; тѣмъ же подвигнемса постомъ и мѣтвами и мл(с)тнми. очистити дѣша и тѣлеса наша. *СбТр XIV/XV, 6 об.*; ѿви же постничѣски подвигшеса. и тѣснымъ ходивше путемъ. и м(ч)нци изволеніемъ бывше ихъ же доблести исправленые... писанью предати добродѣтели и || притчю по сихъ сущихъ. родомъ ѿставити. (ἀγωνισάμενοι) *ЖВИ XIV–XV, 1–2*; *прич. в роли с.*: ходимъ путемъ бѣимъ. чающе времене бѣпущенъа. в немже вѣнѣци и ра(д)сть. и взданъе тако подвигшемса. (ἀγωνισομένων) *ФСт XIV/XV, 212б*.

**ПОДВИГОПОЛОЖНИКЪ (1\*), -А с.** *Подвигоположник, тот, кто побуждает к духовным подвигам и увенчивает славой подвижников (о Христе)*: Сѣу же его вшедши въ свою ложницю. и къ своему подвигоположнику ѿчи възведъ. Мо(л). Г(с)и бѣ мой из глубины ср(д)чѣныа вопи(х)... вижъ моего ср(д)ца скрушенье. (πρὸς τὸν ἀγωνοθέτην) *ЖВИ XIV–XV, 93б*.

**ПОДВИГЪ (289), -А с.** 1. *Душевное движение, побуждение*: и на дѣла тѣкмо сихъ ни слова нѣ и подвиги и помысли. и иже въноутрѣ дѣши. подобаеъ пытати. (κινῆσεις) *ЖФСт к. XII, 59*.

2. *Борьба; состязание, соревнование*: се же в константинѣ градѣ. в немъже... многы добродѣтели оуказы имуща. зане не тако собрати бжѣственаа. іако коньникомъ подвиги и ины игры. *ГБ к. XIV, 179в*; плотью текущи(х). вѣвѣраютса котории суть. прїемлюще к подвигомъ и показюще како и где ли полезнаа примуть (тоῦς ἀγῶνας) *ФСт XIV/XV, 147а*; шедши(м)са бѣ || с числа лю(д)мъ на видѣнъе подвига. іако же оувидѣти котораа страна побѣду прїиме(т). (тоῦ ἀγῶνος) *ЖВИ XIV–XV, 98б–в*; || *перен.*: подвигъ вашъ къ козни противулежащи брани пресѣкаа бываеъ. (ὁ ἀγών) *ФСт XIV/XV, 21в*; посрамите супротивнѣна. побѣдите ополчающааса на вы бѣсовския брани. подвигъ вашъ да будетъ в томъ великъ (ἀγών) *Там же, 36а*; помысли къ градо(м) и языкомъ быти подвигу. и ц(с)рвѣ безбожны(х). бѣ нихъ ови оудержать. они же равно побѣж(е)ни буду(т). (τὸν ἀγῶνα) *ГБ к. XIV, 135в*; || *нападки, выпады; борьба мнений, спор*: рѣша же неци ѿ сею ѿканьюю еретикоу... вѣстаста же на церковь. при феофилѣ еп(с)пѣ. галѣзандрѣстѣмъ. при инокѣнтти роумѣстѣмъ. и по мнозѣхъ подвизѣхъ и тродухѣ. бѣ тоу еп(с)поу ѿсоужена и проклата быста. *КР 1284, 132г*; при феофилѣ еп(с)пѣ александрѣстѣм(ь) и при инокентти румѣстѣмъ си [еретики] вѣстаста

на цркви і многы подвигы на ню подвигоста. Там же, 386г; Петриане... распрѣвшеса о семь. съ || дамнановы расколники. како же и писаниемъ подвигы многы подвигоути о семь межю собою. Там же, 389в-г; того ра(д) паки соудьямъ подвигъ, паки людье, паки воиници... паки народи бѣсноующеса и матоушеса. (κινῆσεις) ГА XIV, 218в; многа же плавающи(х) встань. инѣмъ и онѣхъ подвигъ творащи(м). и прозвукъ творащимъ другъ къ другу. и к волнамъ. (συναγωνίζομένων) ГБ к. XIV, 128г.

3. *Религиозный подвиг, подвижничество*: на стезю подвига вѣстоупаеши. Изб 1076, 48; блгодатнѣ дивныи бесѣдоваше... многое предѣстав(л)яна страдание. и тѣмаи подвигъ страдати хоташимъ. (τὸν ἄωνα) ЖФСт к. XII, 98 об.; моужествовати въ дховныхъ подвижѣхъ. УСт к. XII, 234; Сицево... оцю нашему еодосию... житие свое съ въздержаниемъ и подвигомъ исправляюще. ЖФП XII, 57г; многаа гонения прѣтерпѣвыи. многы же страсти подвигъ показавыи. (ἀγωνισμάτων) КЕ XII, 228а; въ подвигъ себе въ дховнѣхъ вложаше. прѣспѣимъ друогъ(ъ) друога добротою. СбТр XII/XIII, 28; тѣмъ же не благаемъ подвига. кѣда бо великъ животь нашъ. ИларПоуч XI сн. сер. XIII, 210а; [Сильвестр] многы подвигы прѣтерпѣ. и многа чудеса створи. ПрЛ 1282, 116в; Иже своєю волею пришедше на подвигъ и по многыхъ моухахъ ѿвергшихъса. и по томъ кающихся. и со створеномъ плачующихъса. достойно помилувати. КР 1284, 200б; тенѣта бо и сѣти соутъ мирскихъ бесѣды. и обажютъ житийскими куплами. желѣзными скорбьми. и ослабать къ постьному подвигу. КН 1285–1291, 509г; вышель яси въ повиновения подвигы. стр(с)тноу житию себе издавъ. (μάτην ὑλέστης τὸ τῆς ἀποταξίας ἄθλον) ПНЧ 1296, 41; илиа многъ сы рвнинемъ и болюбниемъ. мноуго бдрьсть... и подвигъ положивъ и всакого прилѣжания навивши. и полѣзною вѣщъ ѿстави. Пр 1313, 1г; иже соутъ в затворѣхъ... и въ поустыни бра(т)на наша. ты ги подажъ имъ крѣпость к подвигу. ФПМол XI сн. XIV, 275 об.; мудрость... настави на ч(с)ть правыа. дасть имъ разумъ имѣти стѣхъ... подвигъ крѣпокъ подасть имъ. МПр XIV, 9 об.; бдѣнню есть врѣма. и подвигу велику. Пр 1383, 33б; Кто изрещи възможеть подвиги твоа оѣе. Мин к. XIV (май), 1б; ѿ подвизѣ иночскаго жи(та). СбЧуд к. XIV (1), 282а; да не обращеш(и) въ время подвига. раслаблено ср(д)це имыи. (ἐν καιρῷ ἀγώνος) ПНЧ к. XIV, 30а; всакому повелѣваю. стецѣтеса к добродѣтели подвигу. (τὸν... ἄωνα) ГБ к. XIV, 204а; кацѣхъ подвигъ

требуемъ. и тѣщаниа и спѣха. бдѣнниа и печали о дшѣ своеи. ИларПосл XI сн. XIV/XV, 195; сего ра(д) и единостанье наше. сего ра(д) и подвизи. и отъ васъ в ны прихотать. (οἱ ἄγῶνες) ФСт XIV/XV, 204а; бес подвига бо никтоже вѣнчаецса. СбТр XIV/XV, 20; Оумъ свои присно... || ...въспушай г(с)у горѣ сим же на стезю подв(и)га вступаеши. ЗЦ к. XIV/XV, 69–70; по семь блжнныи на болшаа подвиги желана. въ столпъ вшедъ затвориса. ПрЛ XIV–XV (2), 84а; мнози же и инии по немъ [изумене] равно ему подвигомъ подвизавшеса. праведны получиша вѣнецъ. (τὸν... ἄωνα) ЖВИ XIV–XV, 52б; приложи [Феодосий] къ трудоумъ трудоу. и к подвигомъ по||двигы. ПКП 140б, 97в-г; || трудности, испытания; опасность: многы подвигы подымъ по правовѣрии... еретическаа оуста загради словеса. и книги многы списавъ. ПрЛ 1282, 115б; иегоже боатиса вамъ нѣсть. страха ни подвизания. идѣже нѣсть подвига. (ἄων) ФСт XIV/XV, 22г; сѣмо ми подвизи прихотать присно и скорби и печали. (ἄγῶνες) Там же, 62а; ѿци мои и братье и чада. вѣдыи и свѣдаю како нынѣ въ мнозѣ есте злѣ. и в подвизѣ. (ἄων) Там же, 117г; || воинский подвиг: аще ли ѿбращотъ(с) кетери ѿ тѣхъ дързнуовше. или кметици. или простыхъ людьми. подвигы и храборство сдѣлавше. ѿбрѣтаиса князь или воевода в то время. ѿ реченаго оурока княжа да подаеть како и лѣпо. ЗС 1285–1291, 338а; подвигъ и храборство сдѣть. ЗС XIV, 24; бранемъ оуже свѣти до||спѣвають быти. преже оубо садуть воеводы собирающе люди. и словеси оутѣшными принимающе я. и на подвиги възвизающе я (τοὺς ἄγῶνας) ФСт XIV/XV, 32а–б.

4. *Дело, занятие*: аще кѣто отъ коего когда играааго начинания. нѣ блгдѣти хрстианства прити възхошетъ. и свободъ отъ тѣхъ сквернѣхъ прѣбыти не подобаетъ таковааго къ тѣмъ же подвигомъ паки повелѣти ноудити я. (τὰ ὑμνῶσματα) КЕ XII, 136а.

**ПОДВИЖАЕМЪ** (1\*) прич. страд. наст. Возбуждаемый, вызываемый (о каком-л. чувстве, состоянии): дша тричастяна есть. словесна. гнѣвна. и похотѣна. И словесно же по кес(с)тву. же подвижаемо. помышляеть добраа. како бѣ сын. блгааа всѣмъ творить. КВ к. XIV, 292 об.

**ПОДВИЖАНИЕ** (3\*), **-Я** с. 1. То же, что подвигание: не трое ли... раздѣлену собьствоу. дша || подвижании. на словесное же и похотѣное и гнѣвное. (τὸν... κινήματων) КЕ XII, 238а–б; аще добродѣтельно есть подвижание. къ истиньномуу похотѣномуу. и въ истиную къ доброоуму възводити желанию. (ῆ... κίνησις) Там же, 238б.

2. *Возбуждение (судебного дела)*: не быти на насть соудоу. на подвижание. (εἰσαγωγήμων) *КЕ XII, 207a*.

**ПОДВИЖ|АТИ** (8\*), **-ОУ**, **-ИТЬ** *гл. 1. Подвигнуть, сдвинуть с места, переместить*: ре(ч): «оставите его [умершего], да никтоже подвижить кости его.» (κινήθη) *ГА XIV<sub>2</sub>, 110г*; Се .ѣ. оуставъ суцшаго камени оу двери гро(ба) яко же оного камени подвижа англь вторицею. тако же и темница са подвижа. *ЗЦ XIV/XV, 33а*; | *образн.*: колико са боро [так!] диваволь и борьца не по-върже... напасти въздвиже и камене не подвижа... стьною пропока и скровища не оукраде. *СбТр XIII/XIII, 14 об.*; || *двигать, водить (пером)*: навить же слово еже о семь списа(л) кесть. подвижа писало. (κινῶν) *ГБ к. XIV, 172б*; || *направить, послать*. *Образн.*: диваволь... || ...не прѣста зълъобныа стрѣлы подвижа. и вѣрныа оуазываа страстьми. (κινῶν) *КЕ XII, 38а–б*; то же *МПр XIV<sub>2</sub>, 5*; ♦ *не подвижати себе – не шевельнуться*: да припадѣмъ предѣ невидимымъ оѣмь. и не подвижимъ себе дондеже послушаешъ насть бѣ. || и помилуеуьтъ грѣшьныа. *СбТр XIII/XIII, 37–37 об.*

2. *Встревожить, взволновать*: тако же яеще мене подвижати яко вьнгда извѣтъствовати намъ грѣкомъ равьнымъ. (κινεῖ) *КЕ XII, 110a*.

**ПОДВИЖ|АТИСА** (24), **-ОУСА**, **-ИТЬСА** *гл. 1. Прийти в движение, сдвинуться с места, переместиться, поколебаться*: и по томъ || рака не подвижашеса съ мѣста своего. (ἐκινήθη) *КЕ XII, 248а–б*; Възмѣтоуьтса рече воды. и оустоуьтса. подвижиться земля и паки оустрауьтса. (σαλεύεται) *СбТр XIII/XIII, 12*; потрасс(с) земля. и їркы и трапеза. и ико(н) подви(ж)шаса по стѣна(м). *ЛЛ 1377, 157 (1230)*; Г(с)ь въцѣрса и в лепоту са облече. облечеса г(с)ь. вь силѣ препоасаше. ибо оутвърди всѣленую каже не подвижиться вь вѣкы. *Пр 1383, 157г*; рцѣте вь языцѣхъ г(с)ь. въцѣрса ибо испр(ави) вселеную. каже не подвижить(с). *Пал 140б, 201a*; | *образн.*: Гь въцѣрса да гнѣваюьтса людие. сѣдаи на хѣровимъ да подвижиться земля. *СбЯр XIII<sub>2</sub>, 23 об.*; •ѣи [час] яко вь ть распѣтса х(с)ь. вь •бѣ же. яко вса подвижашаса влѣдцѣ распѣншоса. трепещоше дързновениа неч(с)тивыхъ июдѣи. (ἐκινεῖτο) *ПНЧ 129б, 131 об.*; вс(а) под(в)ижашаса вл(д)цѣ распѣтоу. трепещоше дерзноюти неч(т)вухъ июдѣи. *ПНЧ к. XIV, 191г*; Нынѣ же что створи(м) братье. скрушени и смѣрени и оупивающе(с). не ѿ олу ни ѿ вина в малѣ матущемо помрачююще. но извы юже навѣде(т) г(с)ь глѣи. и ты ср(д)це страсиса и подвижиса. (σαλεύθητι) *ГБ к. XIV, 112г*; нѣ тамо вь ер(с)лмѣ вшедшо. подвижаса иер(с)лмѣ вопиа и

глѣ. осана вь вышни(х) блг(с)внѣ во има г(с)не. (ἐγεῖσθη) *ФСт XIV/XV, 213в*; Се .ѣ. оуставъ суцшаго камени оу двери гро(ба) яко же оного камени подвижа англь вторицею. тако же и темница са подвижа. тако и ср(д)ца члѣвца подвижаша(с). *ЗЦ XIV/XV, 33а*; || *перен.*: подобаетъ съмотрити словеса соудумъ. да яко же имать слово. ни подвижавьса вь вѣкѣ. и вь памѣть вѣчноую боудеть правьдникъ. (σαλευθεῖς) *КЕ XII, 237б*; таково изнесе слово. яко никогдаже не подвижати(с). пребывати же непреложно. и бестр(с)тно. во обители его. (οὐκ ἄν ποτε σαλευθεῖν) *ПНЧ к. XIV, 114a*; отселе же первыи гра(д) дѣшь наши(х) путь ему бы(с). подвижа(с) всако бѣсовское искушенье. (σεισθήσεται) *ФСт XIV/XV, 213в*; || *пошевелиться*: селивестръ... ре(ч)... || ...въскрѣсни и стани съ всею лѣпотоу. и скоро быкъ весь подвижаса. и вѣста. *ПрЛ 1282, 117в–г*; || *направиться, устремиться*: Великий авра(м) и оѣмъ старѣшина. и заколеникъ новыа требы. приноса давшему. иже ѿ обѣщанья осѣенье готово и на заколенье подвижаса. Но и сего нѣ(с) мало. самъ бо са принесе бѣ. и ничтоже акы равnoch(с)тно в него мѣсто вдано бы(с). (ἐπευόμενον) *ГБ к. XIV, 173в*.

2. *Возникнуть, начаться*: при тоу великое гонение. на хр(с)тъяны страшно подвижаса. (κινήσεις) *ГА XIV<sub>1</sub>, 199г*; || *пробудиться*. *Перен.*: аще ли хошеши разумѣти. аще бы прощене грѣхомъ твоимъ. се есть знаменье. аще никакоже подвижиться вь ср(д)ци твоемъ. о нихъже согрѣши. (ἐὰν μηδὲν κινήθῃ) *ПНЧ к. XIV, 179г*.

3. *Совершить религиозный подвиг, стать подвижником*: сего ради преже дѣни стѣи мужы и жены. и дѣти. до смрти подвижашаса да цр(с)тво нб(с)ное оулучать. *ИларПосл XI сп. XIV/XV, 195 об.*

4. *Отказаться, отречься (от веры)*: оубо тѣмъ егда видиши. ли еретикомъ. ли невѣрнымъ. кое знаменье. по нѣкоему суду бываема. да не почюдишиса. и подвижиши||са правовѣрныа вѣры. (μὴ... σαλευθῆς) *ПНЧ к. XIV, 118в–г*; сгда оувидиши бещиные. и разрушение. не ѿпадеши. но къ писанию прибѣжиши. вижь же да не раслабѣши. ни подвижишиса ѿ оума своего. (μὴ... σαλευθῆς) *Там же, 165г*.

**ПОДВИЖЕМЫИ** (10) *прич. страд. наст.*

1. *Направленный, посланный, устремленный*. *Перен.*: нѣкаа жена... повѣдаше бо са из-ыного града пришедши. яко ѿ ба подвижема. *ЧтБГ к. XI сп. XIV<sub>2</sub>, 112г*; *подвижемаа средн. мн. в роли с.*: рекъ бж(с)твныи ап(с)лѣ. яко ихъже провѣда ве(д)ѣ тѣхъ и провъзвѣсти. глѣ вса подвижемаа ищемаа. (πάντα τὰ κινούμενα ζητήματα) *ПНЧ 129б, 162*.

2. *Побужденный к чему-л.*: Иже безъ испытанья произведошася презвитери. расоужаеми исповѣдаша. преже согрѣшениями. и исповѣдавшимъ тѣмъ. чрезъ канонъ. подвижеми члѣвци. на таковы роуки възложиша. сихъ канонъ не приносить. мыщаетъ сборна црѣкы. (κινούμενοι) ПНЧ к. XIV, 426; || *возбужденный, вызванный (о каком-л. чувстве, состоянии)*: Дѣша тричастнаа ясть. словесна. гнѣвна. и похотѣна. И словесно же по яес(с)тву. же подвижаемо. помышлатъ добраа. како бѣ сыи. блгаа всѣмъ творить... гнѣвъ же по яес(с)тву подвижемъ ѿ бѣсовъ и стр(с)тѣми въздвизаетъса... Похоть же яли яес(с)твомъ подвижаема. похощеть нб(с)нымъ. и ко онѣмъ же иде(т). КВ к. XIV, 292 об.

**ПОДВИЖЕНИЮ** (50), **-Я** с. 1. *Движение, перемещение; бег*: Слнцепрѣвратници. иже глѣмана слнцепрѣвратнаа былия. възходѣмъ слнценымъ стобрацающеся. глѣоще силоу нѣкою бжствною имѣти... не разоумѣвше. възвѣщенаго подвижениа ихъ. яествьное нѣкако соущество. (τήν... κίνησιν) КЕ XII, 271б; како же нѣкии конь добръ обнаженъ. не како велии тѣломъ. непотребен же на бжжанье. ни зѣло же посрамленъ бываа. понеже оубо празденъ. на подвѣженье. (τὰς κινήσεις) ФСт XIV/XV, 188а; хошемъ насыати. мыслѣна добраа. и пожаті блгаа на приятѣ вѣчны(х) И се не токмо въ единъ днь но и в нощи... в бесѣдѣ и в молчании в подвиженіи и в ставленіи. (ἐν κινήματι) Там же, 201а; || *перен.*: колико молоса и премолоса вамъ. внимателемъ быти. боазнивымъ и печальнымъ. прележащимъ же и на подвижениа. (ἐναγωνίους) ФСт XIV/XV, 131а; || *колебание*: въ днь пантикостыни, рекше въ днь чн-ныи подвижение бы(с) и троусъ (κινήσεως) ГА XIV, 140б; || *перен. Передвижение, передача (об имуществе) (?)*: Клирици же и халтуларе. или ини нѣци. в какѣи любо вещи. ѿ родительнаго существа воююущи. аще оумирающе родители ихъ. възхотатъ сиа ѿдати имъ. да извѣсто будетъ тѣхъ хотѣние. ли ничтѣже о семь не рекше оумругъ. і о таковѣмъ количества подвиженіи. створита воиньствующему. и с наслѣдници яего помышлати имъ. наже ѿ таковаго воиньства. пришедшаа ко ѿцію тѣхъ. и избыточнѣе ѿ поданаго количества вносити. в таковыя воиньствѣ. и прочене имѣние раздѣлати. (κίνησιν) МПр XIV, 179.

2. *Побуждение, склонность к чему-л.; устремленность к чему-л.*: подобаеъ же внимати прилѣжно подвижению разоума. УСт к. XII, 220 об.; не любодѣство бо тѣкмо отъ него моучимо ясть. нѣ и подвижение помысла къ начатъкоу прѣлюбодѣниа осуждено ясть. (ή

κίνησις) КЕ XII, 80а; да потребить и ѿ моего срѣдца. всако подвижѣние плотскаго помысла. СбЯр XIII, 188; къ ко||емуждо подвижению зла премудрымъ црѣвнымъ строителемъ. подобное ѿбрѣтаеъса врачевание. КР 1284, 352а–б; ты бо свѣси Вл(д)ко наши согрѣше(н)я подвиженье на зло. ЛЛ 1377, 155 (1227); [скопчу] бес подвиженья на женьскъ поль быти. похоть бо скопѣча бездѣвствивити [так!] оуноккоу рече моудрыи. (τὸ... ἀκίνητον) ПНЧ к. XIV, 36в; Что и еще дѣвство(м) въздержишиса. очищенье(м). знаменаиса... да ти вчини(т) и слово и жи(т)е. весъ оудъ все почовѣство. все подвиженье. (κίνημα) ГВ к. XIV, 32в; еже во снѣхъ бываеъ изърои... или слѣпленые помысломъ. Мо(л) тако же покло(н) \*мѣ\* или свѣщанье(м) подвиж(е)ные во оу(м). Мо(л) \*ѣ\* тако же покло(н) \*рѣ\* КВ к. XIV, 292 об.; зане оустремити ми са ѿ такихъ и таковыхъ плотныхъ глѣ. паче же ѿт сатанинскаго подвижениа. (τὰ κινήματα) ФСт XIV/XV, 126в; вьскѣраютъса в на(с) похоти сластныа, само(ро)женныа, но чѣлому||дрь и оудобныи запрѣщаетъ подвижение и напредъ поити не даеъ. (τοῖς κινήμασι) Пч н. XV (1), 10–11; || *устремление, натиск*: Бж(с)твенное ярости слышимъ дрожь(д)на нѣкоа и вѣроуемъ. еже соуъ ѿстатокъ подвижение. [ѿм. подвижениа] на достоинныхъ. (τῆς κινήσεως) Пч н. XV (1), 16 об.; || *душевное движение*: молоса и премолоса. заступаю ѿ ср(д)ца и подвиженѣмъ дѣша моего. престаните ѿ злобы вашена. (κινήσεως) ФСт XIV/XV, 165в; || *воодушевление*: [Василий] подвижѣния напoлнивса... || ...ѿдолѣ [противников] и державу взд. (τροφῆναις) ГВ к. XIV, 149б–в; || *беспокойство, тревога*: приходашеи оубо в мое подвиженье. и въ оустрашенье. (ή ἀγωνία) ФСт XIV/XV, 182в.

3. *Борьба, состязание*. *Перен.*: помыслы сло(в)мъ ѿдаеъ подвижению. (ἀγωνία) ГА XIV, 46б.

4. *Религиозный подвиг, подвижничество*: И подвижениа покажите ваша. (ἀγωνίσματα) ФСт XIV/XV, 31б; чинъ вашъ схранающе. по послушанью и по смиренью. и все ваше ино подвиженье и дѣлеса ваша. (κίνησιν) Там же, 205в.

5. *Потеря ума, помешательство*: Возбранають(с) завѣты творити. иже ѿ недуга. в подвиженіи суще. мужска полу ниже суще \*ѿ\* лѣ(т). женьска же полу. ниже \*ѿ\* лѣ(т). иже воину бѣ||сашчися. и въ плѣнени суще і пѣ(л) властью. (ἐν παραφορῆ) МПр XIV, 176–176 об. *Ср. неподвижение.*

**ПОДВИЖЕНЫИ** (9) *прич. страд. прощ.*  
1. *Направленный, устремленный*. *Перен.*: ѿ ба подвиженъ показа тѣмъ мѣсто на своемъ поли.

вола тоу възградити тоу таковою цркъв. ЖФП XII, 60г; ни к добродѣтели е(с) дѣйствень. ни к разуму подвижень. (ἀκίνητος) ГБ к. XIV, 40г.

2. *Побужденный, склоненный*: крыюшаса и молчаща на среду изведе. еп(с)помъ постави недостоинѣ подвиже(н). еже в не(м) ду(х). (κίνησεις) ГБ к. XIV, 211а; || *возбужденный, вызванный* (о каком-л. состоянии): полоучи нѣкто нѣког(о) въ разоумѣ много смыслащихъ. и видѣхъ многъ смѣхъ подвижень. (κίνησων) ПНЧ к. XIV, 31а.

3. *Удаленный, отстраненный от чего-л.*: еп(с)помъ и попомъ и диакономъ по своимъ заповѣдмъ отъ своихъ оудалатиса подружии. нежеже аще не сътворатъ отъ цркъвнааго чиноу подвижени боудоутъ. (ἀποκίνηθῶσιν) КЕ XII, 139б.

**ПОДВИЖИМЪ (2\*)** прич. страд. наст. 1. *Такой, которого можно поколебать. Перен.*: не наклоненъ ни подвижимъ. стояше въ ѿлтари великыи василии. (ἀκίνητος) ГБ к. XIV, 164в.

2. *Устремленный к чему-л., к достижению какой-л. цели*: [мужи] бѣаху присилини подвижими. и прѣтѣвнѣмъ зѣло страшни. шить имуше копия ве: ка. Пал 140б, 202г. Ср. неподвижими.

**ПОДВИЖИТИСА (1\*), -ОУСА, -ИТЬСА** гл. *Совершить религиозный подвиг, стать подвижником*: ни о то(м) токмо яви сущую в не(м) к бѣ любовь. но по(д)вижиса па(ч) и заповѣда по всей земли своен... || ...всѣ(м) быти кр(с)тъяно(м). ИларСлЗак XI сп. XV, 167–167 об.

**ПОДВИЖЬНИКЪ (25), -А** с. 1. *Подвижник*: кѣгда чистымъ подвижникомъ приимати пищу. и съ кацѣмъ... оутворениемъ. УСт к. XII, 197; приспѣвшемъ же днѣмъ стѣаго и великаго поста. и въ аѣвою недѣлю таковаго въздѣржаниа. и како добрымъ подвижникомъ. потроудившемъса въ тоу недѣ(л). ЖФП XII, 52б; оуказано бо мал(о)ядениемъ подвижнику. || како вздержай чрево оудалатъ грѣховныи мысли. ПрЮр XIV<sub>2</sub>, 51в–г; глады. и стр(с)ти. и напасти претърпѣвъ и въ всѣхъ бѣгодаривы(и) яви(с) искусно подвижнику. Пр 1383, 29б; великии бѣгоч(с)тъя подвижникъ. ниль (ἀγωνιστής) ПНЧ к. XIV, 9г; Хвали(т) и дѣти бословець. и великодѣшныа называють. како на бѣды себе вдавше. и подвижники за истину. (τοὺς ἀγωνιστάς) ГБ к. XIV, 133в; подвижнику х(с)ву. преже подбагает ѣложити ѣ себе. красоту. честь. хвалу. ИларПосл XI сп. XIV/XV, 195; Но пришедше оузримъ подвижники х(с)вы. добрѣ мудрствовавшаа. (τὸν ἀγωνιστήν) ФСт XIV/XV, 148г.

2. *Сподвижник*: и сиа многострастныхъ претърпѣвъ. ап(с)лъскаа дѣшею. веселоу всѣгъ како нѣкто доблии подвижникъ. ЖФСт к. XII,

138 об.; но ва(м) да покажоу ѿбразъ мои(х) оученьи. аще не своихъ азъ подвижникъ. и по тѣ(х) и на ты стоа. (συναγωνιστής) ГБ к. XIV, 128а; Еда мало оубо сие мниши согрѣшенъ. аще подвижника нашего и друга. въ твоен руцѣ предамы и. (τὸν συναγωνιστήν) ЖВИ XIV–XV, 88а.

3. *Наставник*: Попы всѣа единако чѣти. а къ добрымъ подвижникомъ тѣци. Изб 1076, 6б.

**ПОДВИЖЬНО (4\*)** нар. *Усердно, ревностно*: кроткѣ изнеси чисто желание зѣло доблѣ и подвижью съ нимъ съдѣа. (ἀγωνιστικῶς) КЕ XII, 201б; мы длѣжнии есмы подобитиса имъ. и подвижью искати сѣсеня. СбТр XIII/XII, 27; аще оубо кто ѣ еп(с)пѣ приимъ... предель. или по срѣдѣ сель. или на краинѣ где лежащъ. еже есть иномъ еп(с)поу приходенъ. дерьжиты и за аѣлѣ(т). и не възпоманеть ѿ немъ еп(с)пѣ его. по томъ да держитъ и подвижню. (ἀπαρασαλεύτως) КР 1284, 148в; Присно оубо долѣжнии есмы братие... подвижно искати сѣсеня. СбТр XIV/XV, 209 об. Ср. неподвижно.

**ПОДВИЖЬНЫИ (33)** пр. 1. *Устремленный, имеющий большое желание, стремление, проявляющий готовность*: но како же и далнии путь гонаше. и на странѣ труды покоивше. и тако прокое в пу(т) подвижни и силни иде(м). (прѣбѣио) ГБ к. XIV, 27в; инѣм же бѣгое творити подвижню быти. а самому не хотѣти. (прѣбѣио) Там же, 30в; елени горы нѣбѣкуду пришедше внезап. ови велици. а друзии тучны акы подвижни на заколенъе. (прѣбѣио) Там же, 144б; и подвижень бѣше кождо. аще мощно ѣ своего жи(т)я. приложити оному. (прѣбѣио) Там же, 176в.

2. *Усердный, ревностный, неустанный*: Бы(с) нѣкто въ горѣ елеоньсѣи затворникъ. подвижень зѣло. Пр 1383, 149а; притецѣмъ и поженѣмъ. въ мнозѣи ра(д)сти и въ мнозѣи любви. в подвижнѣмъ терпѣнни. (ἀκαταγωνιστῶ) ФСт XIV/XV, 35а; || *ведущий жизнь подвижника*: бѣ нѣкто мнихъ... смѣренъ велми. и безмѣльвствоуа ѿнудъ... и ѿ семь мнози чюди||шаса. и о ползѣ въпрашающимъ иетеромъ. гѣше подвижнии старецъ въру имете ми чада. Пр 1313, 209в–г; нѣци же ѣ подвижнихъ о(т)цѣ. видаше мирьскаа приходаше бѣгоу яшаса. (τὸν ἀγωνιστὴν) ПНЧ к. XIV, 199б.

3. *Возбуждающий, приводящий в возбуждение*: внимайте себѣ ѣ настоящихъ временъ. како въздушно есть и тѣломъ подвижно. и телеса наша. || здраво суца просать земныхъ делесъ. (κίνητικός) ФСт XIV/XV, 56–57.

4. *Относящийся к состязаниям. Перен.*: подвижноу же брань не възбрани, да явити

изашнына въ брани, да боуду(т) храборьства началогобразна. (τῆν... ἀγωνιστικῆν) *ГА XIV*, 46б.

5. *Произвольно толкуемый*: нъ аще и кнѣжнѣное слово подвижно боуде||тъ. не инако его да съказують. нъ акы истинныи свѣтильници и оучителе своими написании прѣложѣша. (ἀνακτινθεῖν) *КЕ XII*, 49а–б.

6. *Подвижная средн. мн. в роли с. Движимое имущество (?)*: аще ли к толикоу. ижего ли не было падениа поплзнетьса манастырь. иако ноужа въпасти въ заимованіе. тѣгда блгоговѣиномоу игоуменоу заложити нѣчто хошемъ. въ манастыри соуцими подвижнѣными. повелѣниемъ навѣ. иако и волею въ врѣма оубогаго сѣго патриарха. *УСт к. XII*, 237.

7. *Укрывающийся, уклоняющийся*: егда бо начнете нѣчто подвизати на дѣло быти. и || прекословни будете на послушанье и жестоци на покоренье. ненавлени и подвижни сѣбрѣтатеса ѿ поспѣшенъа дьявольска. (γωνιάζων!) *ФСт XIV/XV*, 144а–б. *Ср. неподвижныи.*

**ПОДВИЖНЪ (3\*) нар.** *Подвижнически, ревностно*: Симонъ... толкуетса... иже е(с) готовъ на послуша(н)е блгоговѣствованья. и подвижнѣ оумершвенъе земны(х) оудовъ за нравъ добродѣтельную прмдр(с)ть прехода. и волную оубо прехода добродѣте(л). *ГБ к. XIV*, 72а; мѣныя же преже смѣрти. подвижнѣ приналъ бы (προθύμως) *Там же*, 172а; паче всего видаше дхъ бѣ сущъ... и особъ впрашающимъ подвижнѣ оубо исповѣда. (προθύμως) *Там же*, 172в.

**ПОДВИЖНЪИ (8\*) сравн. 1. Более решительный, настойчивый, устремленный**: Видѣвъ же диаволь и искони ненавидѣи добра члвка. иако въсю надежу свою на га положилъ есть сѣгы борись начатъ подвижнѣи бивати. и обрѣтъ иако же преже каина на братооубиство горнаша. тако же и сѣопълкъ по истинѣ вѣтораго каина оулови мысль иего. *СкБГ XII*, 10в; *в роли нар. С большей устремленностью, натиском, борьбой*: [дьявол] прозабеньа створи грѣху. подвиженѣи [так!] оубо и супостатнѣи. къ комуждо прилагаа к намъ. (ἀγωνιστέον) *ФСт XIV/XV*, 188б.

2. *Более желаемый, ожидаемый, возжеленный*: неч(с)тыи и вешныи дхъ ѿ дшѣ ѿгнавшѣ... не праздно ни без дѣла оставиша. иако же съ множайши(м) приговленьѣ(м) [так!] обыатъ быти. и седмерыми зольми дхвными. елико же и добръ оугодныи(х) почтеное еже бо люторатнѣ. то подвижнѣ. но на ѿбѣжанъе золии. благовольство твора(т) всего х(с)а. (περιπουδαίωτον) *ГБ к. XIV*, 18г.

3. *Более усердный, ревностный*: ѿтолъ же начатъ на троуды || паче подвижнѣи бивати. иако

же исходити кемоу съ рабы на село и дѣлати съ всякимъ смѣрениемъ. *ЖФП XII*, 28а–б; во инѣ(х) бо е(с) различенье. багѣти и оубожати. а въ семь иже подвижнѣи дшею то багѣи. (προθύμωτερος) *ГБ к. XIV*, 36в; ничтоже бо е(с) оу ба велье. злато и сребро и каменье. егоже оубогыи не може(т) дати. сдѣ же въ хрѣсныи житыа багѣи е(с) иже подвижнѣ. (προθύμωτερος) *Там же*, 36г; на мученье. занеже и се баше имъ. бываху подвижнѣише. (προθύμωτεροι) *Там же*, 144в; к мученью бываху подвижнѣише по строю бью. (προθύμοι) *Там же*, 144г.

**ПОДВИЗАЕМЪ (2\*) прич. страд. наст.**

1. *Движимый, побуждаемый*: бж(с)твнымъ подвизаемъ дхомъ. (κινούμενος) *ЖВИ XIV–XV*, 71в.

2. *Имеющийся, числящийся*: днь(с) приступаютъ къ кр(с)тианьстѣи вѣрѣ. никоеиже ра(д) ноужа или бѣды... или винѣ на немъ подвизаемъ... нъ иако ѿ всеа дша и срдца. ба любашаго и его вѣроу. (κινούμενοι) *КР 1284*, 397в.

**ПОДВИЗАНИЕ|Е (50), -Ѧ с. 1. Деятельность, работа**: мно оумъ си(м) явлѣа. и подвизанья того или разумы. (τὰ... κινήματα) *ГБ к. XIV*, 43г; Обаче же по средѣ идуше мы. дебелъ(х) отину(д) разумо(м). и иже зѣло разумна и взнесена. да не отину(д) праздни и бес по||двиза(н)я буде(м). (ἀκίνητοι) *Там же*, 60–61; || *действие, усилие; старание*: пѣрвѣе бо служению и лъсти идольстѣи прилѣжа. подвизании же... великаго сѣнном(ч)нка. феодора... бж(с)твное приа крѣсныи. *Пр 1383*, 148а; пребываетъ въ тѣлоу. всенаслѣдънъ и оустроенъ на потребованье подвизанья. (τῆν... κίνησιν) *ФСт XIV/XV*, 216г; и абие повелѣ ц(с)рь поуцити иа. тако ти соутъ подвизанія сего сѣго никола. *СбТр XIV/XV*, 215 об.; || *пророчице*: и того [Кирриана] о истинѣ подвизанья. (τῶν... οἰωνομάτων) *ГБ к. XIV*, 201б; || *образ действия, поведение*: завистъ же пакы послѣдъ. каиново и неправдьюно иего оубиство... и || по сихъ же рожишимъса жизнь подвизанія. (διαγούρη) *ЖФСт к. XII*, 84–84 об.

2. *Побуждение, склонность к чему-л., устремленность к чему-л.*: да бѣ видѣти подвизанье твое къ сѣмъ книгамъ. *КТур XII сп. XIV*, 284; ты бо вѣси наша согрѣшенъа Вл(д)ко. подвизанье на зло. *ЛЛ 1377*, 137 об. (1187); оутоливъ оубо плотынаа подвизанья. (σωματικὰς ἀκροίας) *ПНЧ к. XIV*, 23а; || *стремление, попытка*: Подвизающемоуса добро створити, а не могущемоу не || поноси(ти), но боль похвали(ти) подвизанья ради. (ἐκ τῆς προθέσεως) *Пч н. XV (1)*, 28–29; || *забота, попечение*: власть оубо чюдномуу приимъшоу. большю тогда. и подвизанию съвършаеть. (τῆς ἀγωνίας) *ЖФСт к. XII*, 61; Кѣлика есть бесловесныхъ сила. своена жизни

подвизание. хранение и промысль. *МПр XIV*, 33; || *беспокойство*: иегоже богатиса вамъ нѣсть. страха ни подвизанина. идѣже нѣсть подвига си вса сключаются. стражующимъ. (ἀγωνίαν) *ФСт XIV/XV*, 22г.

3. *Борьба; состязание. Перен.*: да буде(т) ти ч(с)тнѣе подвизанье. иеда быхъ оубо сквозѣ вса прошла муки. (τὸ ἀγωνισμα) *ГБ к. XIV*, 139а; рекшо к тому дьяволу иако потребилъ ма яси. не ведѣ оному ѡвѣщавшо ли. в толицѣ сушо в подвизаньи своемъ. (τὸ ἐναγωνιον) *ФСт XIV/XV*, 13б; мира взненавидѣше... иже в мирѣ... || ...къ единому бу прибѣгоше... ни ѡ чьсти ни ѡ санѣхъ подвизаниа ни ѡ боладрехъ... желаниа... ни ѡ пьянствѣ и винѣ. различнѣ. и ѡ инои пици нѣ(с) || тцаниа... но токмо иеже оугодити бу живущемъ намъ. (διαγωνία) *Там же*, 127в–128а; || *нашествие, нападение. Образн.*: И подвизаимса оубо на различнаа искушенья. и на стоганнаа подвизанья. *ФСт XIV/XV*, 213г.

4. *Религиозный подвиг, подвижничество*: на вса дни поучаа приходящаа оученики. и къ подвизанию вѣставляа. (ἀγωνας) *ЖФСт к. XII*, 62 об.; тѣло же паки трудѣмъ и подвизаниемъ дручааше. *ЖФП XII*, 31г; Прп(д)бныи георгии. исповѣдникъ х(с)въ в лѣта бы(с) иконобо(ре)ць... мнихъ бывѣ. и трудъ ра(д) и пдвизании [так!] многихъ дѣла... иеп(с)имъ поставленъ бывѣ. [так!] въ антиѡхии *Пр 1383*, 43а; аще бо бы х(с)ъ бѣ нашъ хотѣлъ. да бы ты не оувѣдана была. и подвизанье твое. не бы явилъ тебе. ни мене на толикъ путь направилъ. николиже не хотѣвша. ни могуща ити ис хыжици моея. *СбЧуд к. XIV (I)*, 61в; иако же жребца и телца видимъ кде и рожени ту абые мѣремъ своимъ послѣдуютъ. тако же и съ оца близъ хода старымъ похваленыемъ. и конечнымъ подвизаньи и нрава. не мнозѣмъ остаа. (τὸν... κτημάτων) *ГБ к. XIV*, 146г.

**ПОДВИЗА|ТИ** (53), **-Ю, -ЮТЬ** гл. 1. *Двигать, сдвигать с места, перемещать*: аще же телеса мертвымъ или кости подвизающе... конечное мучими боудоутъ. *КР 1284*, 253г; ноцѣ по малѣ подвизаа. *СбТр XIV/XV*, 205 об.; || *шевелить; приводить в движение*: но ни въ чтоже таковы(х) глѣти. ни дѣлати. весь днь поучатиса злымъ в себе. и оустныи лстыивы подвизающе. шепчоще праздно. и извьѣстующе [ем. извьѣтующе]. (κινουντες) *ФСт XIV/XV*, 144а; || *перен.*: ка(к) ты изы(к) на на подвизаеши и весма шаташи(с) таковаа дерзаа творити. что же оуказанье глши симъ не быти бѣмъ на распатому. (κινεῖς) *ЖВИ XIV–XV*, 98в; || *расшатывать, подрывать. Перен.*: аще ли кѣто оувѣдѣнъ боудеть. соущии подвизаа канонъ. на \*м̄. днии да

отълоученъ боудеть. (παρασάλευον) *КЕ XII*, 61а; || *направлять, устремлять. Образн.*: Оувѣдѣ [император] на сиа паче нежели на ѡны. ѡроужие подвизавѣ. неправдѣныи воиникъ. страстнѣ падъ на || брани. и ц(с)рствоу же римскомуу и воиномъ. посрамлени. (κινήσας) *ЖФСт к. XII*, 93–94; мечъ наострающе на купноязыкы. воиники подвизающе. (κινουνται) *ФСт XIV/XV*, 5а; || *перен.*: ни на праведныа. и на неправедныа. достоить намъ подвизати гнѣва. и ярости. (κινεῖν) *ПНЧ к. XIV*, 28в; Иже во время мѣтвы... на плотскыа стр(с)ти оумъ свои подвизает(т)... то во истинуоу блудникъ иестъ и смѣшникъ безоумныи. (κινήσεις) *Пч н. XV (I)*, 47 об.; || *перен. Проходить, продвигаться (о судебном деле)*: иако подвизати орудии на епискоупствѣемъ соудищи. (κινεῖσθαι) *КЕ XII*, 118б.

2. *Побуждать, склонять к чему-л., к совершению чего-л.*: Послошати присно и глѣти съ добрыими постѣван. на рать бо благоу дѣшж подвизають. (ἐρεθίζουσι) *Изб 107б*, 71 об.; бѣсь. на зълаа дѣнаниа подвизаеѣт чѣвка. (κινεῖ) *КЕ XII*, 285б; ц(с)рскыма слухома досажеѣт. подвизаа того на ѡмъщении. *КР 1284*, 75в; И еше мола подвизаю вастъ. ѡверзите ѡ себе дѣла темнаа. *СбУв XIV*, 68; из начала прилагающю бѣсу помышленья непобѣдна на ны... ли на лѣность раслабляюща. ли на нетерпѣные подвизающа. (σकुλλεῖοντι) *ФСт XIV/XV*, 144г; искушаѣт оудобна ра(д) дьяволъ свѣтъ нашъ подвизаа блгии на неподобье. (σकुλαи) *Там же*, 181в; ѡ сотоны дѣхъ приходитъ къ гнѣваошемуса чѣвку. подвизаа не поманути г(с)а. *Пал 140б*, 113б; || *возбуждать, вызывать какое-л. чувство, состояние*: косматаа оубо лица соутъ на пороугание некимъ оухищрена козлаа же. иако жалостьна. и на плачь подвизающе. *КР 1284*, 156г; пама(т) има(т) подвизати всю силуу вражию въ срѣци. и пама(т) има(т) ю побѣдити и искоренити по части. (κινήσαι) *ПНЧ 129б*, 109; дьяволъ радуеѣт злому оубииству. и крови пролнтью. подвизаа свары. и зависти. *ЛЛ 1377*, 5б об. (1068); *прич. в роли с. То, что волнует*: Подвизаоущее ма всьгда мълчати не хошю. (τὸ... κινουν) *КР XII*, 105б.

3. *Совершать, делать что-л.*: никоемоуже мѣживе... или женѣ... ни скверньнааго дионоуса имене гръздъ пероуще въ точилѣ призывати. ни вина лѣюште въ бѣтарѣ смѣхъ подвизати. (ἐλτικνεῖν) *КЕ XII*, 60б; подвизаи добрии подвигъ. (ἀγωνίζον) *Там же*, 231б; хытрымъ врачемъ подобаса. ни они бо единою вещью цѣлають токмо нѣгда видатъ неицѣлимоу назвоу первыми [ем. первымъ] былинемъ. при-

лагають другоюе... и ты оубо дѣвныи врачъ бывъ. все подвизай. (κίνει) ПНЧ 1296, 95 об.; тако бо видаше нѣкого... оустраняюща ризы. || и хожене мерзко подвижающе... провзвѣшаю же николиже тѣхъ творити. (κινούντας) ФСт XIV/XV, 1646-в; || оказывать сопротивление, противодействие: понеже разбоинници видоша в домъ мои... подвизати к нимъ ли оуродъ себе створити. (κινῶσθ) ПНЧ 1296, 13; ♦ **подвизати слово** – говорить, разглашать: мирстии члѣвци да не оучать. ни слове|сь ѿ заповѣдехъ да не подвижаютъ. тѣмъ санъ оучительскыи къ себе привлачаше. (λόγον κινεῖν) КР 1284, 157а-б.

**ПОДВИЗАТИСА** (236), -ЮСА, -ЯТЬСА гл.  
1. Приходить в движение, сдвигаться с места; перемещаться; колебаться: днь(с) весь юр(с)лмъ подвизаса вшестъвина г(с)на ради старци быстро шествоваху... ѡтроци ск(о)ро течаху. КТур XII сп. XIV<sub>2</sub>, 226 об.; все... смѣсаса и свазаса. [во вселенной] и подвигнуса оукрашено. како единому двигнушему [Богу] знаемо. сице подвизаетса и прелагаетса. промысла оуздами наставляемо. (μετακινεῖται) ГБ к. XIV, 110а; |образн.: адская веревка и врата подвизашаса и бѣсовьскыи силы оужасошаса. КТур XII сп. XIV<sub>2</sub>, 228; како же море всю братью оутѣшающе навѣлаетса. подвижающеса и носими. но кроткими волнами. сплѣнающе подвижение. (κινουμένη) ФСт XIV/XV, 135а; || ходить, бродить, шататься: не празни пребывайте и не подвизайте(с) сѣмо и || онамо без време. ФСт XIV/XV, 205–206; || двигаться, покидать свое место, отправляться: како первѣе. нескоро подвижаохуа ѿ мѣста сво(о)его. развѣе трии вещии сихъ. (μετέβαινον) ПНЧ к. XIV, 20г; приспѣваетъ бо иванъ ѿ пустына. подвизаса. весь боносиемъ и ѿчемъ движениемъ наоучаемъ. оуготовайте пути г(с)на правы творите стеза юго. ФСт XIV/XV, 48а; || выступать, ополчаться на кого-л. Перен.: подвиза же са писаниемъ на многоименитую сию ересь. КР 1284, 389г; се же и павель ре(ч). не оубо до крове стасте противуоу грѣхоу. подвижающеса. (ἀνταγωνίζόμενοι) ПНЧ 1296, 87 об.; на недостаткы подвизатиса. [так!] (ἀγωνίζεσθαι) ПНЧ к. XIV, 18в; [дьявол] ѿ дѣии вѣка. даже и доселъ на родъ нашъ подвизаса. и загражана намъ еже на нбо пути || идеже пребываетъ наша надежа. того рад(д) гордына ѡслаплетса того. (κινούμενος) ФСт XIV/XV, 1506-в; И подвижимса оубо на различныи искушенья. и на стонаннаа подвижанья. (ἀγωνισί) Там же, 213г; || направляться, устремляться. Перен.: заблуждѣше овѣча възвести. и оуазвеное ѿ змиа исцѣлуги... на страсть стати и на сѣдравие

гноа подвизатиса. УСт к. XII, 222 об.; она оубо видѣние прѣльшающа. писании или на дѣ|скахъ... и оумъ растылающа. и подвижающаса къ срамныхъ страстии ражджению. никакоже отъселъ нацѣмъ аще образъ не повелѣваемъ начертати. (κινούσας) КЕ XII, 68–69; оумѣртви оуды мона на земли || на зло подвижающаса. СбЯр XIII<sub>2</sub>, 171–172; толми подвизаса на добрыи нравъ. ПрЛ 1282, 52б; съ кр(с)ты ходимъ въ цр(к)въ пр(с)тыа бѣа... молащеса... избавитиса правданаго. на на(с) подвижающагоса гнѣва. Пр 1313, 72б; си видѣвъ зосима дивиса. и подвизаса на предълежащене теченые. СбЧуд к. XIV (I), 59б; како нѣсмъ ли [мы] плотскыи. како нѣсмъ ли на мирское подвижающеса. ФСт XIV/XV, 105г; ни едино(г). же помысла сквернна. или похоти стра(с)тнына вида в собѣ подвижающуюса на отроковицю. (σαλευόμενον) ЖВИ XIV–XV, 110а; страхомъ защититиса и ѡцѣщениемъ, и постомъ, и по томъ къ высотѣ подвизатиса. (ἀρεσθαι) Пч н. XV (I), 73; || переходит на что-л. другое, менять род занятий, должность: аще бо тако каждо рад(д)етса. и любовное спѣшитъ служенъе в томъ обрашеть бѣ. и не на ино ѿ того подвизаетса токмо како расужають расудникъ. (ἐλκινούμενος) ФСт XIV/XV, 187в.

2. Проявлять усердие, старание в чем-л.; стремиться сделать что-л.: дѣлы добрыими свѣ|тѣти ти подвизайса паче всѣхъ. (ἀγωνίζου) Изб 1076, 26–26 об.; начать подвизатиса въселии мѣсто то. ЖФП XII, 37б; Тѣгда же оѣ нашъ еодосии напгльнився дѣа сѣго. начать бѣгодатию бжигею подвизатиса. како же въселити томоу въ дрѣгое мѣсто. Там же, бов; стефанъ же и||гоуменьство примѣ подвижашеса о здании цркви. юже бѣ бѣлженыи началъ зѣдати. Там же, бба–б; аще кто оубо дѣрзнетъ паче ам(с)льскыихъ канонъ подвижаса. кого реченьныхъ поповъ или отъ диакъ или ѿ падиакъ лишити законнаго къ женѣ свѣзкъпленина и общенина да отъвержедеть. [вм. отъвержень боудеть] (κινούμενος) КЕ XII, 47б; дѣлжныи есмъ всѣмъ образъ подвизатиса... таковыихъ строении не хранити. (ἀγωνισασθαι) Там же, 129а; нарекоша же са маркионити. како ѿ маркиона трапезоньскаго. бывшаго в лѣ(т)иустиана. и оустина оунаго. подвиза же са писаниемъ на многоименитую сию ересь. кюриль александрьскыи еп(с)пъ. КР 1284, 389г; и тако гѣла г(с)нъ с Моисиемъ предъ людьми. и людемъ ѿ гнѣва г(с)на различно подвижаса изати хота. и толма ѿ нихъ молащеса. (ἐλαγωνίζόμενος) ГА XIV, 63г; много именья събрахъ и подвижахса. нищимъ и страннымъ. раздаати. и се врагъ на(ш) дьяволъ. въздрѣвнова ми. Пр 1383, 78б; ѡнъ же ре(ч) немую... бѣ



възведеть та на юр(с)пкыи столъ. сего бѣи града цркви. и да пасеши люди его. яже стажа своєю кровью. х(с)ъ истиньныи бѣ нашъ. иже оубо рекъ намъ ѿ мл(с)тѣни. и ѿ правовѣрѣи подвижатиса. (ἀγωνισασθε) ПНЧ к. XIV, 148а; ѿ небреженья. не подвижающеса ч(с)титиса. Там же, 181б; подвижатиса внити тѣсными враты. ИларПосл XI сп. XIV/XV, 196 об.; азъ к вамъ подвижаюса глти. (κεκίνημαι) ФСт XIV/XV, 157г; попе(ч)ныи имаше подвижашеса дѣшею. како бы ему еже ѿ себѣ добро оуправити. (ἐναγώνιον) ЖВИ XIV–XV, 56в; ти оубо слышаше сѣии мученици. на полчение [в др. сп. ополчение] врагу подвижашеса. Пал 140б, 105б; прич. в роли с.: Подвижающемоуса добро створити. а не могущемоу не || поноси(ти). (τὸν βουληθέντα) Пч н. XV (1), 28–29; || *приходить в волнение, возбуждение*: сице пришедше оубо) въ юр(с)лмъ подвижашаса вса пришествиа нашего знаменіе. СбЧуд к. XIV (1), 133б; Ц(с)рѣ подвижашеса оубо ѿ зарости. (ἐκνεῖτο) ЖВИ XIV–XV, 9г; || *заботиться, печется о ком-л., чем-л.*: о дѣши подвижатиса. (ἀγωνίζεσθαι) ФСт XIV/XV, 11а; ѿ нихже [работящихъ в поле] подобно помыслисте. кто тако тружашетса и ѿ насъ подвижа|ласа. (ἀγωνίζομένοισ) Там же, 117–118; Члвѣку имѣвшу \*г\* другъ ѿ ни(х) же два оубо ѿ ср(д)ца почитааше и зѣло любве ею держаашеса. даже и до смѣрти ѿ нею подвижавса. (ἀγωνίζομένοισ) ЖВИ XIV–XV, 54в.

3. *Совершать, делать что-л.*: болѣзни же ради крѣстивыиса... || ...нікакоже въ сѣнничество не буде(т) приятенъ. аще не... будетъ достословесенъ зѣло и оучителенъ. великомъ подвигомъ подвиж(а)вѣса по хрѣстни. КР 1284, 686–в; Христороубецъ мирьскыхъ нѣкто въпроси великого варьсонофѣи глѣа. аще дѣлающе в недѣлю грѣхъ ли есть. и бѣща иже о бозѣ подвижающимса нѣ(с) грѣха. (τοῖς ἐργαζομένοις) ПНЧ к. XIV, 143е; наше же како же преже рекохомъ да оутвердитса оубѣгающе вины падения добрыи подвижающеса подвигъ. къ нѣ(с)ному вѣнчательно нашему. (ἀγωνίζόμενοι) ФСт XIV/XV, 80а; мнози же и инии по немъ равно ему подвигомъ подвижашеса. праведныи полуциша вѣнецъ. (ἀγωνισμένοι) ЖВИ XIV–XV, 52б; единъ то арахин обрѣтеса пре(д)стоиа с ни(м) и подвижанаса. (συναγωνισασθαι) Там же, 125б; по(д)вижаіса въ своіе вѣре добрыми дѣлы. СбПаис н. XV, 26 об.; || *совершать религиозный подвиг, становиться подвижником*: велие подвижашеса. врѣменьныи жизни. пѣсньми и постѣмъ и бѣдѣнемъ. Стих 1156–1163, 31; есодосии сѣи. побѣдоносѣъ показаса въ пещерѣ на злыа дѣхы... большимии троды паче

наченъ подвижатиса на рвение бжие. ЖФП XII, 33в; сѣи афанасии... много искушенъ бывъ. и прогнанъ бывъ и бѣжавъ... по х(с)ѣ подвижавса. оупсе ПрЛ 1282, 135б; подвижанса не раздроиши своего ѿбѣта. КН 1285–1291, 606в; терпа || подвижанса. ПНЧ 1296, 40–40 об.; не точю бо бѣа подвижашеса къ дѣшнымъ стр(с)тмъ || молча (и) особествоуа, нъ и с(п)д (ἡγωνίζετο) ГА XIV, 273б–в; но па(ч) всѣ(х) стѣхъ подвижалса яси. КТур XII сп. XIV, 2, 25б; нача же подвижатиса вздержаниемъ. тружати себе смѣрениемъ. ПрЮр XIV, 10б; сѣдашко ему въ келии своіеи. и подвижающоуса. выдаше же бѣсы явѣ. и нѣбрежаше о нихъ Пр 1383, 46а; и прехожаху (и)ерданъ. и далече кождо ѿ себе разлучахуса и не выдаше другъ ѿ друга. како са поститъ. или како подвижаешса. СбЧуд к. XIV (1), 59в; преже подвижаса обѣ. подвижашеса дѣти. (προῦγωνισατο... ἐλαγωνιούντα) ГБ к. XIV, 136а; молитса подвижатиса. ИларПосл XI сп. XIV/XV, 196 об.; подвижавшимса онѣмъ оуготована ч(с)тѣ та. СбТр XIV/XV, 27 об.; подвижаше(с). и оудолѣеть тому. оугото(ва)ет(с) вѣнецъ. ЗЦ XIV/XV, 118г; погребоша и ч(с)тно в пещерѣ варажьской. в неиже подвижаша(с). ПКП 140б, 193б; ту бо мученици подвижашеса. по истѣнньи вѣрѣ вѣнчаша(с). Пал 140б, 105б; прич. в роли с.: како приде ми [монаху] нѣкъгда мысль глѣци. како что боудеть подвижающимса. ПрЛ 1282, 6а; Обычаи естѣ бѣсомъ. паче же въ подвижающихса. и въ мнишьстѣмъ жи|тѣи пребывающихъ... къ тѣмъ [оу]страванеть братиса. (ἐν τοῖς ἀγωνίζομένοις) ПНЧ к. XIV, 35а–б; видите бра(т)е како естѣ добро подвижавшемуса. (τὸ ἀγωνισασθαι) ФСт XIV/XV, 156б.

**ПОДВИН|ОУТИ** (1\*), **-ОУ**, **-ЕТЬ** гл. ♦ **Подвиноути** подь свои роуцѣ – *покорить, подчинить*: по сем же наруганъ буде(т) ѿ всего приемлюшаго. смышлаетъ же са имъ. се суще мно. смѣрати оумъ пришедшимъ ново. и под руцѣ свои подвинути. (ὅπο χεῖρα... ἄγειν) ГБ к. XIV, 148в.

**ПОДВОРИ|ІЕ** (5\*), **-ІА** с. *Дом с двором и дворовыми постройками, усадьба*: а на которѣмъ подворьи стоятъ немци... не поставити на томъ дворѣ князю. ни татарина. ни иного которого пѣсла. и велель еси товаръ его розграбити на \*д\* капи воску. Гр 1229 сп. 1270–1277 (смот.); а по томъ ты дѣтѣ свое пославъ на его подворие. и велель еси товаръ его розграбити на \*д\* капи воску. Гр ок. 1300 (риж.); Мьстиславъ же ста на подворьи. ЛИ ок. 1425, 298 об. (1287); Мьстиславъ же поиде. на подворье. Там же; Кондрать... иде на подворье. Там же, 300 (1287).

**ПОДВОРЬНЫИ** (1\*) *пр. Домашний, частный.* Оставляю бо глти. плесканье всѣхъ народъ. и мирнаа проливанья. и обношнаа пѣнья. и ве(с) гра(д) свѣто(м). облистает(м). и народьскына пыры и подворьныа. (οικιδίαις) *ГБ к. XIV, 189а.*

**ПОДЕНЬНЫИ** *см. подьньныи*

**ПОДИВИТИ** (1\*), **-ЛЮ**, **-ИТЬ** *гл. Удивившись, рассердиться:* бѣ же старѣи бѣнъ на сель. и слышавъ о семь [о встрече отцом блудного сына] и подиви на оца. *СбТр XIV/XV, 4.*

**ПОДИВИТСА** (22), **-ЛЮСА**, **-ИТЬСА** *гл. Удивиться, поразиться; испытать чувство почтительного удивления, благоговения:* да не зриши на лице нищаго. не подивиса лицо сильнаго. (οὐδὲ θαυμάσιος) *СбТр XII/XIII, 138;* подививъ же са ѿ семь патрикии. и рче ѿ чадо тако ли яси помыслилъ створити доброу сию въщ. *ПрЛ 1282, 27в;* бы(с) бо Авситидьска страна Исавла, яеже ради Авситанинъ наре(ч)нъ бы(с), сквернаго любодѣица, яко подивиса ѿ таковаго ѿчѣствиа и ѿ корене злаго прозабе плодъ прекрасенъ. (θαυμάσιος) *ГА XIV, 57в;* И кто не подитса [вм. подивитса] сѣма сима. кто ли не похвалитъ юю. *ЧмБГ к. XI сп. XIV, 115г;* писецъ же прочетъ грамоту подивиса. яко же бѣ въписано. *ПрЮр XIV, 36а;* и подивиса(с) силъ и храбрѣству юго. *ЛЛ 1377, 169 об. (1263);* и глѣста ми тружаиса въ мѣтвахъ къ бѣу... и подивиса словеси. обративса не видѣ(х) нико(г)же. *Пр 1383, 155г;* они же слышавше братья вдовы. подивисаса. о оглѣвшивъ ю. (τὴν αἰτίαν ἐλαυαύοντες!) *ПНЧ к. XIV, 116в;* видите преобидници и възрите и подивитеса и ищезнѣте. (θαυμάσιος) *ГБ к. XIV, 112г;* яко же ре(ч) писание въ \*ѣ\* днь створи бѣ члѣка перстию ѿ земля. Кто не подивит(с) ѿ персти вида толикы оуди и части тѣлу и различныа кости члѣны. *Пал 1406, 29б;* и видивъ се Петръ и подивиса. что се есть. *ЛИ ок. 1425, 167 (1152);* мы же то слыша(в)... и подивихомъ(с). и прославихомъ ба. *СбПаис н. XV, 16б;* [о Боге] Кто не похвали(т)... кто не подивитъ(с) бесчсленному члколюбию е(г). *ИларСлЗак XI сп. XV, 162 об.*

**ПОДИМЬЕ** *см. подымье*

**ПОДИРИЦА** (1\*), **-Ъ** (**-ЦА**) *с. То же, что подирь:* бѣ бо архиерѣи. палѣи въ так(оую) ѿдежу оукрашаемъ. подириею ѿблачашеса. (ποδίρη) *ГА XIV, 26г.*

**ПОДИРЬ** (3\*), **-И** *с. ποδίρης Подир, длинная одежда ветхозаветного первосвященника:* ѿ аронахъ риза(х) и ѿ скимномъ ѿбра(з). и ѿ стихари. и ѿ поасаъ. ѿ подири. *КН 1285–1291, 608в;* Подиръ же есть престоупныи адамъвъ грѣхъ. *Там же, 608г;* за подиръ же въземъ на са всего мира грѣхы. на кр(с)тѣ прігвозди. *Там же, 610г.*

**ПОДИАКОНЪ** (18), **-А** *с. ὑποδιάκονος Иподьякон, помощник дьякона:* тако же ни подьякони. и прочіи причетници цр(к)вни, да не садуть преж(е) диаконъ. *КР 1284, 81в;* ѿвращаетъ правило. и ѿноудъ оупражняетъ. по поставлении прозвоутероу и диаконую и подьяконоу брачное себе ставити съжитъство. *Там же, 144в;* О томъ яко не подобаетъ диаконую. ни подиаконоу по поставленіи жени тиса. *Там же, 217в;* Презвютеромъ же и диаконъ и подиакономъ... на попечение дѣтти призываемомъ, таковое приати слоужение пращаемъ. (τοὺς... ὑποδιάκονους) *Там же, 230а;* Отърицаемъ же препод(л)бнымъ ии(с)помъ и презвютеромъ. и диаконъ. и подиакономъ. и четцемъ... тавлиаи играти. *Там же, 230г;* Презвютеры же и диаконы и подиаконы. и четца и пѣвца. сихъ всѣхъ причетники нарицаемъ. *Там же, 232б;* Сиа бо [молитва] яже ре(ч) пѣвцѣмъ и четцемъ соуть и подьякономъ. [так!] и прозвоутеромъ и поставленниа имоущимъ. ибо не имоущимъ поставленниа. сихъ дързати не подобаетъ (ὑποδιάκωνον) *ПНЧ 1296, 126 об.*

**ПОДЛЮУГЪ** *см. подьлгъ*

**ПОДО** *см. подь<sup>2</sup>*

**ПОДОБА** (117), **-Ы** *с. 1. Подобие:* искуси бо са по всему подобѣ [в др. сп. по подобѣ] нашей развѣ грѣха. (καθ' ὁμοίότητα) *ГБ к. XIV, 62б.*

2. То, что должно, следует, пристойность, приличие. В сост. сказ. **Подоба** (не подоба) – *следует (не следует), подобает (не подобает):* не подоба до||бродѣтели таитиса. (οὐκ ἔδει) *ЖФСт к. XII, 50–51;* Главизна ии о клатвахъ. и въ кнйхъ подоба клнжштимъса не клатиса. (δὲ) *КЕ XII, 10а;* не подоба юго нудити неволею съвъдѣльствовати. [так!] *КР 1284, 119а;* подоба оубо мл(с)тѣ и соудъ смѣсити намъ. *ПНЧ 1296, 69;* бесѣдование. раздрошити не подоба. *Там же, 159;* аще безрасмысленна рыбы вѣдѣтъ что имъ подѣба творити о переднѣмъ годѣ... и перехѣда(т) толики ширинь мѣрскихѣ. хоташе обрѣсти жеже на пѣлоу. *МПр XIV, 35 об.;* к сему притецѣте. и обѣтитеса. и лица ваша не постыдѣть(с). тому слава подоба иес(т)ъ. *СбЧуд к. XIV (1), 143в;* аще же суть оубо истинныи книги си. в чертозѣ нашего ср(д)ца заключимъ. аще ли ни вонъ кде изверзъмъ ѿ насъ. ибо не без бѣды есть еже ѿ своего смысла толковати. и счинити слова. но яже боносимвла оѣи разрѣшена пи саниа. и глѣвшана. сиа подоба преписати. и оувѣдѣти на свою пользу. (δὲ) *ПНЧ к. XIV, 2а;* аще подоба будѣтъ питѣтиса. словесемъ питамъса. и бж(с)твеннымъ закономъ. (δὲ) *ГБ к. XIV, 5в;* без подобы в роли нар. *Без смысла, неразумно, бессмысленно:* оучтль его не токмо

досаженіемъ и бещестіемъ того попираше. нъ и назвами на всакъ днь моучаше. и бѣаше того терпѣніе не бес подобы. (οὐκ ἄλογος) ПНЧ к. XIV, 62; ни в подобоу ни бес подобы гнѣва подвизати. (εἴτε εὐλόγου εἴτε παραλόγου ὀρυγῆς κινεῖσθαι) Там же, 9а; и нынѣ намъ приложити нѣ(с) бес подобы. (οὐκ εὐκαίρων) Там же, 17а; Ничтоже гнѣва поуше. ни бес подобы ярости. (οὐδὲ ἀκαίρων θυμοῦ) Там же, 27б; **въ подобоу в роли нар.** Как следует, надлежит, должным образом: единъ канонъ постоу да ти [в изд. дати] бываеъ. ни черсъ [так!] •д• дни постиса... нъ въ подобоу. Изб 1076, 239 об.; О прѣбывани бѣгобозазнивыхъ мннихъ слово. и о всацѣмъ обѣдани бѣгочинствивии. и о инѣхъ велико въ подобоу бѣ прѣдати. таковое коупление сътворяюще. УСт к. XII, 216 об.; [обращение Трулльскаго II собора к Юстиниану II] сѣи сии богосъбранни вселенскыи съвкоупивышъса съборъ повелѣлъ яси. да многихъ въкоупъ съвѣтъмъ же и единодѣшьемъ. исправить ти са въ подобоу тѣщиоме. (δέον) KE XII, 40а; иже не в подобоу постригышагоса в повинование и в манастырь единъ. иегоже мѣста того еп(с)пъ испытаетъ. (ἀλόγως) ПНЧ к. XIV, 15а; иако въз(в)ратити клатву не въ подобоу бывшю. (παραλόγως) Там же, 42г; аще оубо въ подобоу ѡлучаетъса. ли ипитемию имыи. ли инако како. бѣгоразумень іестъ ре(ч). (εὐλόγως) Там же, 183г; Инъ же ино что времени принеси. и даи да(р) праздни(ч)скыи. или ма(л) или болии дѣовны(х) и болюбивы(х). иаку же кто има(т) силу. в подобоу бо едва (i) англи постигну(т). (τῆς... ἀξίας) ГБ к. XIV, 53а; **на подобоу в роли нар.** Легко, незатруднительно: тако всѣхъ сдѣтель || вса на подобоу створи и іестъствѣ предасть. (εὐκόλως) ГА XIV, 184б-в; **чрезъ подобоу в роли нар.** 1) Вопреки тому, что подобает; вопреки приличию: рече сѣи. иако многожды заповѣди бываеъ извѣтъ. на падение дѣши. иако се чрезъ подобоу повинование и послушание. и ѡсѣчение хотѣнниа. (ἢ παράλογος ὑποταγῆ) ПНЧ к. XIV, 5а; Братъ выпроси старыца аще живоу съ бр(а)томъ. и ви(жу) вещь чрезъ подобоу. хошю ли да рькоу. (παρὰ τὸ πρέπον) Там же, 27в; 2) Свыше всякой меры; и се велика. кознь іестъ сотонина || вьлагати чрезъ подѣбу члѣвкмъ. ба члѣвкалиубъца быти. небрѣженна ради. и безъ вьстагновенниа съгрѣшати. ПНЧ к. XIV, 80б-в; иже тогда съ издрядѣ(м) оному. и чрезъ подобоу данаху. (παρὰ τὸ εἰκόσ) ГБ к. XIV, 189а.

**ПОДОБАЕМЪ (1\*) прич. страд. наст. Подобаема средн. мн. в роли с. То, что следует, подобает:** Глше сѣи исакъ... въ единъ бѣ днии идохъ къ нѣко||немоу ветхоу старцю доброу...

сии... баше прость словесемъ... и бѣгъ срдцмъ. и иже ѿ бѣгдти. томоу подобаема глше. (τὰ... χορηγοῦμενα!) ПНЧ 1296, 178-179.

**ПОДОБА|ТИ (2277), -Ю, -ЈЕТЪ** гл. 1. *Соответствовать, приличествовать:* себе подobaюще испытание приметь (τὴν πρέπουσαν) KE XII, 22а; Иже матежа ради. или пожара. или паденна или истопленна. полагаемъ покладежи. сице имѣють по въземлюемоу. сугубицею наемъ подобаеъ. KP 1284, 296в; Рыци ми оѣе. доколь подобаеъ мѣра любве братоу къ братоу своему. (ὀφείλει) ПНЧ 1296, 90.

2. *Подобать, надлежать:* (ἀλ)ко подobaеъ двври и завороу и оуздоу налагати оустомъ. Изб 1076, 95 об.; въ весь постъ. ни единомуу же бѣ мнихъ не подobaеъ мыгиса. аще не ключиенса болестъ. УСт к. XII, 211; зьлыи рабе лѣннвыи. подobaше ти дати сребро мое тьржнникомъ. ЖФП XII, 26г; праздноваша празднество. иако же подobaше. СкБГ XII, 20б; Яко не подobaеъ попомъ прѣжде вьхода епископла вьходити и съдати въ олтари. (οὐ δεῖ) KE XII, 99б; да сего ради подobaеъ намъ приходити въ сѣоую цркъвь чѣтъмъ срдцмъ без гнѣва. СбТр XII/XIII, 23 об.; мо(л)... како подobaеъ творити. и има свое нареци. СбЯр XIII, 108 об.; единъ днь приде ми гла(с). подobaеъ ти ити въ іедесь на столпъ. ПрЛ 1282, 125в; не подobaеъ ихъ писаниемъ облича||ти невѣжныхъ ради. KP 1284, 190б-г; подobaеъ хранитиса бѣ всѣхъ неприазнныихъ словесъ и вешіи. ЗС 1285-1291, 337г; подobaеъ всакымъ ѡбразомъ направлати и възбранати тоу злобоу. (χρῆ) КН 1285-1291, 511б; не подobaеъ самодержцю ноудимоу быти. ГА XIV, 160г; подobaше иерѣиску чину расудну быти. КТур XII сп. XIV, 227 об.; подobaеъ суди||маго испытати. како естъ житъе его. РПрМус сп. XIV, 2-2 об.; подobaеъ имъ хранитиса бѣ всакого слова неприазньенаго. ЗС XIV, 23 об.; всаку ч(с)ть и послушание. иако же по(д)баеъ родителема. приносашимъ ему. (καθώς) МПр XIV, 171 об.; сло(в)... о томъ како подobaеъ чтенниа слушати и внимати. ПрЮр XIV, 23в; въ врѣма в неже подobaше к нѣвѣстѣ приближитиса... || ...изиде из дому. Пр 1383, 10б-в; аще бо мира сего властели... требуютъ книжнаго почитанья. кольма намъ подobaеъ оучитиса в нихъ. СбЧуд к. XIV (I), 287в; ни оумѣемъ прияти лука. иако же подobaеъ. ни стрѣлы ни щита. ПНЧ к. XIV, 9а; подobaеъ оубо... хьгтроу нѣкоему врачу в мѣроу данати телеси насти и пити. Там же, 140г; подobaеъ бо добры(м) быти преже впадши(х). и мл(с)тью стажати мл(с)ть. (δέον) ГБ к. XIV, 118а; на всакъ бо ча(с) подobaеъ. намъ подвизатиса. ИларПосл XI сп. XIV/XV, 199; что же подobaе(т).

намъ творити да злана престануть наже томат ны. *СВл XIII сп. XIV/XV, 84в*; Бъ нѣкто ц(с)ръ велик(ъ) и славенъ... ѡкр(с)тъ его ѡружници яко же по(д)баеть ц(с)рмь. *ЗЦ XIV/XV, 54а*; подобае(т) ти сдѣ затворити(с). *ПКП 140б, 160б*; подобае(т) же оубо вѣдѣти ѿ преданыхъ оубо писмень предѣлы земла. *Пал 140б, 58в*; не подобае(т) намъ оубити посла. *ЛИ ок. 1425, 245 об. (1202)*; Великоу власть приимающему велику по(д)бае(т) оумъ имѣти. (прѣле) *Пч н. XV (1), 34*; не по(д)бае(т) же ча(д) хвалити чюжее вѣры. *СбПаис н. XV, 2б*; еже не подобае(т) сихъ судовъ судити и тажебъ князю и бояромъ его. ни судямъ его. *УВлад сп. н. XV, 94*; || *быть нужным, необходимым*: не токмо потажаемъ и хулимъ. рыбныа норovy но естъ иже бы подѣбалѡ подражати на. *МПр XIV<sub>2</sub>, 34 об.*; || *подлежать чему-л.*: о младенцихъ подобающихъ крестити. елишьды невѣрно естъ о нихъ аще крещени соуть. (ѡφειλότων) *КЕ XII, 140а*; || *принадлежать, подовать*: славоу всѣхъ ц(с)реви боу въсылающе. яемоуже подобае(т). чѣтъ и поклонание. (ѡти) *ЖФСт к. XII, 171*; томоу [Богу] подобае(т) слава и хваление въ вѣкы. *СбЯр XIII<sub>2</sub>, 165 об.*; х(с)а сѣгела нашего възвеличимъ... емоуже подобае(т) слава съ ѡцмъ купно и стмъ дѣмъ. *КТур XII сп. XIV<sub>2</sub>, 220 об.*; приходщици постъ добръ въспригати въ рж(с)тво празденства ѣа нашего ic(с)ъ х(с)а. яко тому подобае(т) всака сла(в). (прѣле) *ФСт XIV/XV, 157в*; о нею же [о Варлааме и Иоасафе] естъ сказанье се. о х(с)ѣ ic(с)ѣ г(с)ѣ нашемъ. емоуже подобае(т) ч(с)тъ и держава. (прѣле) *ЖВИ XIV–XV, 135з.*

**ПОДОБИЕ** (68), **-Я** с. 1. *Подобие, сходство, нечто похожее; уподобление*: [о Борисе и Глебе] вѣрнымимъ людѣмъ теплаа заступника... всена въселенъла наслаждение. моужеоумнымимъ съмыслемъ. бѣсовскоую държавоу раздроушьшана. христовъмъ подобиемъ. подающааго миръ и велию милость. *Стих 1156–1163, 72 об.*; нь ѿ подобиа състава. наречения и лица приемлемъ. лице глѹюще. (ѣк параллѣλου) *КЕ XII, 269а*; друзии друговь своихъ дѣти ѿ навладоущагоса на нихъ подобиа къ рожьшимъ а познавае(т). [так!] *КР 1284, 193б*; да ч(с)то и тонко и тихо. и оумилено пѣти боу. и себе оубо льго. и послушающимъ сласть твораще. и подобие вѣчныа радости (μίμησιν) *ПНЧ 129б, 135*; ни по(д)бина яего [Бога] кто видѣ. *МПр XIV<sub>2</sub>, 3*; быхомъ подобье скотье и тлѣнными стр(с)темъ поработихомса пре||ступления ради *СбЧуд к. XIV (1), 284б–в*; Зависть оубо естъ печаль о ближнаго добръ. ревность же подобье блѣгымъ и теплота к любви. *ГБ к. XIV, 150г*; яко паче писци извѣшае(т) ѡстоянье i ближенье

иконы ѡбра(з) подо(б)ие. хотя оубо подобити дѣскы предлежащаа ему. (характѣрас!) *Там же, 193г*; и въ свое княжение х(с)олобець володимиръ. вземъ мѣроу бж(с)твныа тона цѣркве печерьскыа. всѣ(м) подобие(м) созда цѣрквь в городѣ ростовѣ. *ПКП 140б, 140а*; яко бо мы послѣшаемъ. тако и бѣ послушае(т) насъ. принесѣмъ оубо мл(с)тно и по подобью по(д)бнаа примемъ. (τῷ ὁμοίῳ τῷ ὁμοίῳ) *Пч н. XV (1), 27 об.*; Образъ бж(с)твныи имамъ, имже словесень есмь, ѡ подобьи же яемоу бываа, ег(д)а блѣго иномоу творю. (ὁμοίωσιν) *Там же, 109*; || *сравнение, приравнивание, уравнивание*: Попузине оубо навѣ соуть еретици. на || сѣго бо дѣа хоулоу рекоша... дѣа сѣго къ чѣтвомъ подобиемъ. роугающеса. (τῆ... συκρίσει) *КЕ XII, 178–179*; по подобию в роли нар. 1) *Подобно кому-л., чему-л.*: О отъпадающихъ дѣв... приятьнамъ имъ быти. по единомъ лѣтъ. по подобию дѣвоженьць. (καθ' ὁμοιότητα) *КЕ XII, 186б*; прозабе же траву сѣньную. сѣю||щую сѣма по роду и по подобью. (καθ' ὁμοιότητα) *Пал 140б, 5а–б*; 2) *В подражание кому-л.*: съмѣренны срдцмъ по подобию г(с)ню. кротокъ естъ. (κατὰ μίμησιν) *ПНЧ 129б, 30*; разоумѣи и вижъ. како первии оѣи... за ближнаа ихъ дѣа своя полагаю (по)добию [вм. по подобью?] рекаша. болша сеаа любие никтоже не имать. (κατὰ μίμησιν) *Там же, 81 об.*; по подобию ѡчю себѣ створи бѣа и коумиры въ свои ѡбразъ по всѣмъ градомъ и церквамъ пославъ постави. (κατὰ μίμησιν) *ГА XIV<sub>1</sub>, 143б*; Петръ... по подобию же тоу [родителей] и самъ бы(с) мнихъ. *Пр 1383, 57б*; по подобью блуднаго вопиюще согрѣшихомъ. (κατὰ μίμησιν) *ФСт XIV/XV, 99в*; всѣ(х) бѣ ѡвергъса. не суцаа нареклъ еси богы... да и ты по по(д)бью и(х) дѣа студнаа и незаконствуа подобникъ богъ твоихъ наре(ч)нь будеши. (κατὰ μίμησιν) *ЖВИ XIV–XV, 87в*; 3) *В соответствии с чем-л.*: аще [епископ]... не придетъ на судищ(е). да испытаетъ. вины. i по единой части сборъ. и по по(д)бью вины достоино да ѡсудать его. *КР 1284, 48б.*

2. *Образ, вид, облик; обличие*: възраста ѿ гроба сѣго дмитрина. излезъ въ своемъ подобии. *ПрЛ 1282, 59г*; азъ яемъ яегоже видѣ данилъ на облацѣхъ нб(с)нихъ подобиемъ сѣна чѣвча съшедшаго до ветъхаго дѣни. *КТур XII сп. XIV<sub>2</sub>, 242*; ре(ч) сѣви се дьяволь идетъ к тобѣ в подобьи оѣа твоего. (ἐξ ὁμοιότητος) *ПНЧ к. XIV, 124в*; азъ бо вѣща свѣ(т) есмь || миру. источни(к) животу. свѣ(т) неизмѣненъ невидимаго бѣа. не в обрзѣ. ли в подобьи. но в самомъ томъ существѣ неизмѣнно храна. (τὸ ἐκτόπωμα) *ГБ к. XIV, 9в–г*; въ \*ѣi же дѣнъ видоста к нему сѣаа мѣнка



неч(с)тоты. подобашеса сѣнимъ оугодникомъ бжнемъ. *СбТр XII/XIII, 26 об.*; Рвннителю илии. нравы подобаса... оче прп(д)бне... вселеноую оутврдилъ яси мѣтвами. *ПрП 1282, 134а*; ни бо токмо лицемѣромъ подобимьса. нъ и тѣхъ прѣминуохъмъ. (μποῦμεθα) *ПНЧ 1296, 174 об.*; [апостолы] къ жестькому и трудному присту-пиша абые къ житью... добрѣ всѣми подоби-ша(с) оучителиви. (ἐμπίσαντο) *ГА XIV<sub>1</sub>, 268г*; члвкъ ластордивъ. [вм. ласкордивъ] часто пама(т) стѣхъ творить. да чреву годить. а вздер-жаиса житью стѣхъ подобить(с). *ПрЮр XIV<sub>2</sub>, 51г*; паче же ревноваше великому Θεωδосью. нра-вомъ и житыемъ подобаса житью него. *ЛЛ 1377, 71 об. (1091)*; Подобаса ноги оумывшему. свои(м) оучнкъ бмѣре. воду черпаги. и на ра-му носити изволиши. *Мин к. XIV (май), 18 об.*; быа по персемъ. подобиса мытарю. (μπί) *ПНЧ к. XIV, 109в*; и животь вашъ. скровень есть о х(с)ѣ. и не подобитеса вѣку сему. но прѣобра-зитеса въ ѡбновление оума вашего. *ИларПосл XI сп. XIV/XV, 194 об.*; аще бо кто ѿ насъ господ-инь иматъ раба. и оузритъ и подобашаса цѣломудрию г(с)ню... то любить (е) [в др. сп. его] господинь него. *Пал 1406, 376*.

2. *Уподобляться, быть похожим*: Мѣнанд-риане. ѿ того же симона. мѣнандр||мъ нѣкымъ начынше. подобаше же са къ симонанемъ... по нѣчьсому ѿ аглгъ гѣаахоу быти мироу. (διαφερόμενοι) *КЕ XII, 252–253*; подобитиса дѣтемъ ходемъ. *КР 1284, 309б*; видѣ ли колики взде степенъ •а• не начати неправды •б• с на-ченшимъ неправду не по(д)битиса. *МПр XIV<sub>2</sub>, 65*; диаволоу. и мучашихъ на соудищи по-добатса. (παρεκάζονται) *ПНЧ к. XIV, 2в*; люта бо стра(с) дързновение. и многообразна. подобить бо са... зною велию. (ἔοικε) *Там же, 165б*; иже есть не тоуо существо глти бнъ оцю подобе(н). подобе(н) же. не то же подобитиса и сегда рав-ень. овогда же не равень. (ὁμοίωται) *ГБ к. XIV, 186а*; подобимса бес плода древу. (νομίσομεν ἐφάμιλλα δεδρακέναι!) *ФСт XIV/XV, 160в*; про что брате... подобиши(с) можую стоащю близъ пропасти. *ПКП 1406, 159в*; Подобитиса житье се подѣроумью (ἔοικεν) *Пч н. XV (1), 122 об.*

**ПОДОБЬ** (1\*) *пр. Подобный, похожий*: хал-аньскыи столпъ. иже добрѣ языки раздѣли. како же бы подоблѣ тѣ(х). на зло бо и свѣ(т). (ὡς ὄφελόν γε κάκεινάς) *ГБ к. XIV, 185г*.

**ПОДОБЛА|ТИ** (4\*), -Ю, -ЮТЬ *гл. 1. Уподоб-лять чему-л.*: [эллины] своа прадѣды изьобра-же||ниемъ почтоша и преже ихъ оумершаа стваряюще глиньною хитростию первее. и по томъ коемуждо реместву подоблающе. зидате-ли оубо камень изьваавше. рекше издѣлавше.

срѣбрьныа же ковачи. и златари ѿ своихъ вѣщии. рекше ѿ злата и сребра створше. *КР 1284, 359в–г*; Съ подоблаше авинѣи трубаумъ ѡрганьскымъ. аще бо кто биметь оу нихъ языкъ, то не соутъ ничтоже. (εἴκαθεν) *Пч н. XV (1), 114*.

2. *Безл. Подобаает, следует; надлежит*: не по-доблаеть же просто поставлати еп(с)па въ вси какой или въ малѣ градѣ. (μὴ ἐξεῖναι) *КЕ XII, 102а*; Приимже книги... да и|збранаго прило-жи по сихъ. павла прѣмоудро писавша цркъвамъ. послании дважды седмъ. к римланомъ једина. иже подоблѣеть [так!] совькоуплати. *КР 1284, 203а–б*.

**ПОДОБЛА|ТИСА** (4\*), -ЮСА, -ЮТЬСА *гл. 1. Подражать, следовать кому-л.*: подоблааса цноу бию, пребывае(т) иерѣи вѣиноу. (ἄφομοιωμένος) *ГА XIV<sub>1</sub>, 54г*; поустьянничи же... иже, ѡгнь Х(с)въ приимши, на ѿбо внезапно оустрьмиша(с)... || ...къ блгоч(с)тью бесплът-ны(х) силъ премудролюбьемъ бесгрѣшни по(д)облають(с). [в др. сп. безъ согрѣшени сподоблаются] (μποῦνται) *Там же, 270а–б*.

2. *Уподобляться, становиться похожим*: Како подобаеть намъ младенцемъ подоблатиса. (μιμείσθαι) *ФСт XIV/XV, 85а*; Сина оубо оуслыша ц(с)рь... и || арстью неѡбдержимую ѡбъять бивъ... и горко зубы скрежѣча бѣсному подоблашеса. (εἰκότως) *ЖВИ XIV–XV, 91б–в*.

**ПОДОБ|ОВАТИ** (1\*), -ОУЮ, -ОУЕТЬ *гл. Считаться подобающим, достойным*: о мужи на(м) слово. по мужко расужати подобующо блггорозенью. (κατ' ἄνδρα κρινεσθαι τὴν εὐγέ-νειαν ἀξιοῦντος) *ГБ к. XIV, 142в*.

**ПОДОБОЛИЧЬ|Е** (4\*), -Ю *с. Образ*: се же бѣаше само бжже слово... источни(к) жызньныи и бесмртныи. обра(з) доброты первообразныа. не шествующиа печать. не разное подоболичье (ἦ... εἰκόην) *ГБ к. XIV, 9б*; слово къ своему подо-боличью идѣ(т). и в плоть одѣжетса плоти дѣла. (ἐπὶ τὴν εἰκόνα) *Там же*; приахъ подоболичье [Божье]. (τῆς εἰκόνης) *Там же, 9в*; акы свѣтило вожже [Христос] свою пл(т). и храмину поме-те. грѣховную оутварь очищаа. и драгмина визи-ска ц(с)ра подоболичья. посыпана вреды. (τὴν... εἰκόνα) *Там же, 10а*.

**ПОДОБООБРАЗЪНЫИ** (1\*) *пр. Подобный кому-л. В роли с.*: смирааса къ подобообраз-ны(м) собѣ чаи ѿ вышнаго вл(д)кы оукрочение собѣ. *Пч н. XV (2), 110 об.*

**ПОДОБОРАБОТЪНЫИ** (3\*) *пр. В роли с. Сотоварищ по рабству, зависимости*: что ли реку покланяющимса астарти. или хамосу. гну-су сидоньску. или образу звѣздному. иже ма-лы(м) паче си(х) бѣ слуга(м) кумирьскамъ. развѣ твари и творенья. са(м) есмь покланяаса

двоему. в наже крѣщнь есмь. или не кланяса подобороботныма. подобороботно [вм. подобороботна] бо. аще и малы(м) чи(м) ч(с)гнѣша су(т). елма же и в подобороботны(х) е(с) нѣкое разлученѣ. и прежепочт(с)тѣе. (τὰ ὁμοῦλα) ГБ к. XIV, 45б.

**ПОДОБОСТРАСТЬНЬ (1\*)** пр. Подобный по испытанным страданиям: подобострастенъ намъ бывъ [Иисус] кромѣ грѣха. (ὁμοιοπαθής) ЖВИ XIV–XV, 29в.

**ПОДОБОСОУЩЕНЬ (3\*)** пр. Подобносущный, подобный по сущности: снъ есть снъ. подобосоушенъ. и събезначаленъ оію. (ὁμοούσιος) СбТр XIII/XIII, 181 об.; снъ подобосоушенъ. и безначаленъ [в др. сп. събезначаленъ] оію рождениемъ точию разнествуа дѣхъ есть престѣи. и сну. подобосоушенъ и присносушенъ. ЛИ ок. 1425, 42 об. (988).

**ПОДОБЬ (1\*)** пр. нескл. Подобный кому-л.: тако оубо и праоцъ нашъ послуша горкаго змиева свѣта. и бии точникъ. хотѣвъ быти и не бысть. подобь. Пал 1406, 37в.

**ПОДОБНИКЪ (21), -А с.** Последователь; *подрожатель*: подобникъ бога выпльщышаа-госа. за оубивающаа та. теплѣ молашеса свате. яко първооученикъ. стефанъ великыи. сего ради съ нимъ прослависа Стих 1156–1163, 104; то же Мин XII (июль), 115; подобници ми боудѣте ако же азъ хви. (μιμηταί) КЕ XII, 47а; ѿпрѣснѣкы твора и адыі аще и не приемлетъ ихъ ѿ июдѣи. нъ подобникъ им(ъ) в томъ бывъ... незаконенъ есть. КР 1284, 266г; любодѣици же и подобници яго плотскыа любви. (οἱ... μιμηταί) ГА XIV, 21б; подобници бо соуте иерѣи. и весь чинъ црковныи ап(с)лмъ. ПНЧ к. XIV, 99б; [епископ] подражатель г(с)нѣ. и ап(с)лкыи по(д)бни(к). КВ к. XIV, 309в; Мы же... подобници прочиимъ ап(с)лмъ будемъ. (μιμηταί) ФСт XIV/XV, 51г; но по(д)бници х(с)выимъ стр(с)темъ по силѣ и(х) бывше. (μιμηταί) ЖВИ XIV–XV, 50б; по(д)бниче великаго коньстантина ѿнъ [Константин] въ елинѣхъ и римлане(х) црѣство боу покори. ты же [Владимир] въ роуси. ИларСлЗак XI сп. XV, 169; то же ЛИ ок. 1425, 302 об. (1288).

**ПОДОБЬНО (256)** нар. 1. Равным образом, точно так же: моужь... послушавъ оучения Іоанова, въ кафаликии цркъвъ пришедь, приобъщиса, подобно же и женѣ приобъщитиса наказше. (ὁμοίως) ГА XIV, 254а; подобно же и слугы мучащихъ сѣгъа. не имутъ ѿвѣта реши предъ б(о)мъ яко раби бѣхомъ. и повелѣнаа намъ сдѣяхомъ. и не виновинovati [так!] есмь. (ὁμοίως) ПНЧ к. XIV, 4б; взираю бо всегда съгости [словом] яко хотѣнью сласти рѣшимъ... подобно страже(т) оутроба. преизлишнаа ради сы-

тости. препослати снѣденаго не могуци. (ὁμοίον πάσχει) ГБ к. XIV, 24в.

2. Сходно с кем-л., чем-л.; так же, как: и подобно рѣцѣ рекоуци. оучение испуощаа. (ὅσα) ЖФСт к. XII, 85 об.; не приемлемъ ихъ [наватчан] въ цркъвѣ. аще крѣстатся въ наше крѣщение. еда глѣютъ яко въ оцѣа и сѣна и сѣго дѣха крѣстикомъса. злынымъ творьца полагающе бѣа. подобно маркиану и прочимъ ересемъ. (ἑφαμίλλως) КЕ XII, 192а; Подобно ѿсмыдетъ-ному [так!] пр(а)вилу сѣхъ ап(с)лѣ. и се прави(л) глѣеть. КР 1284, 53г; помысли великыхъ [отцов церкви]... подобно свѣтилоу мироу восинаша. (δίκην φωτήρων) ПНЧ 1296, 123 об.; сего бо блѣжнаго княза Василка. спричте бѣ смрти подобно Андрѣевѣ. кровью мѣнчскою. ѿмывъса прегрѣшении свои(х). ЛЛ 1377, 163 (1237); ни затвори же оушью ко оученью г(с)ню. подобно аспидѣ хранашии надъ. (παρὰλησίως) ГБ к. XIV, 41б; Ц(с)рѣ ре(ч). злына ва(с) и прелестники подобно мучо. яко вс(а). || прелещаете (εἰκότως) ЖВИ XIV–XV, 87а–б; что оубо тако неистовно держишиса. и ѿдержимъ еси. веснымъ цвѣтомъ по(д)бно оувадающею и погибающею славою. (δίκην) Там же, 92а; подобно же сему и дѣдъ пѣвещъ ре(ч) въ \*рѣ\*мъ п(с)лмѣ. Пал 1406, 2г.

3. Надлежащим образом: Тѣлеса оубо подобно вештскыа приемлюшта пишта. растуеи же и веселатся. (καταλλήλως) КЕ XII, 1а; яко единомуу члѣвкоу на воинствѣ множаа и различнаа. и не могоущаа оуспѣти цркъвамъ мольбы приносити. и акы не побѣдно [вм. подобно?] бывати. (μὴ ὀφείλει) Там же, 102б; Тако же годѣ есть. да елишыды когда съ||боръ подобаетъ събирати еп(с)помъ. иже ни годьмъ ни немощию ни коною тажышею ноужьею пакостатся подобно да оусърѣтаюгъ. (ἀρροδίως) Там же, 140–141; аще оубо причетникъ есть ѿ цркви извержеть(с). аще же будетъ мирьскыи члѣвкъ подобно да накажется. КР 1284, 306б. Ср. неподобно.

**ПОДОБНООБРАЗЪ (1\*).** -А с. Подобнообразъ в роли нар. Равным образом: Филонъ же... наши(х) постыникъ... поминаше... ихъже оугодники подобнообразомъ и единоравныхъ женъ оугодница именована. (ὁμοιοσχημούς) ГА XIV, 147а.

**ПОДОБНООБРАЗНЫИ (1\*)** пр. Подобнообразная средн. мн. в роли с. То, что подобно, сходно: иже въ мнѣ животьное. словесно съмъртно. ни единого же иного обще есть. ако се пострадавшю члѣвкоу нѣкоемоу. или волоу или коню. бестрашна бѣша подобнообразына нераздѣлимыхъ невъзможно. (τὰ ὁμοιοειδή) КЕ XII, 267а.

**ПОДОБНОПОСТРАДАТИ** (1\*) **-ЖОУ**, **-ЖЕТЬ** *гл.* Принять одинаковые с кем-л. страдания: подобнопостражемъ ему... друзи || и бра(т)е. молю вы са (δμοιοπαθησομεν) *ФСт XIV/XV, 214а-б.*

**ПОДОБНОСОУЩНО** (1\*) *нар.* Равным образом, точно так же: тварь бездѣшна соущи. страхомъ работаетъ творчю си. а мы братие подобносоущно дхвѣ||но творча си. нъ акы свѣйна въ тимени подобно троужаюшеса їесьме. [Пр 1313, 150г: а мы бра(т)е дх(о)вно соуще неподобно творщю си; ПрЮр XIV<sub>2</sub>, 213г: а мы бра(т)е дохновение и обр(а)зъ суше. ти не почитаемъ творца си подобно] *ПрЛ 1282, 1236-в.*

**ПОДОБНОСОУЩНЪ** (1\*) *пр.* То же, что подобосоушнъ: іако вѣры не схрапи. [Георгий] повелѣ бо. ни нединосушна глѣти бна. ни подобносушна. (δμοιούσιον) *ГБ к. XIV, 188а.*

**ПОДОБНОСЪВЪРШЕНЪ** (1\*) *пр.* В равной мере совершенный: Дхъ есть прѣтви. Ѡцію || и Снѹ подобносвершено. и пр(с)носущно Ѡцію бо оѣство. Снѹ же сновство. Стму му [так!] же Дхѹ исхожене и Ѡціъ бо въ Снѣ. ли въ Дхѣ престапае. *ЛЛ 1377, 38-39 (988).*

**ПОДОБНОХВАЛЬНЪИ** (1\*) *сравн. степ.* Достойный большей хвалы: оумысли тва(р) плотану и видуму. и се же е(с) ѡ нбсе и земля. и иже е(с) межю съставле(н)е и совокупле(н)е. похвалну оубо по всему блгоवेशеству подобнохвалнѣ же ѡ блгосложе(н)а всѣ(х) и състроены. иному по иному добрѣ бывшю. (ἀξιολατῶτερον) *ГБ к. XIV, 55г.*

**ПОДОБНОЧАСТНЪИ** (2\*) *пр.* Состоящий из тождественныхъ частицъ: Епикурии. непрѣсѣкома же и нераздѣльна тѣлеса. подобночастна же и неискусно начало быти. всѣхъ поставиша. (δμοιομερῆ) *КЕ XII, 251а; епикурии. непрѣсѣкома ж(е) и нераздѣльна тѣлеса рекоша. по(д)бночестно [так!] же и искусно начало быти всѣмъ поставиша (δμοιομερῆ) КР 1284, 360в.*

**ПОДОБНОЧЕСТНЪИ** *см.* подобночастнѣ

**ПОДОБНЫИ** (912) *пр.* 1. Подобный, похожий: клеветаша къ тебѣ на друга своего. подобнѣ есть закалающжоумоу брата своего. *Изб 1076, 98 об.;* ѡслаби мало. примиже паче инѣмъ подобно хождение. іего съ пользынымъ строиноу. (δμοίαν) *ЖФСт к. XII, 158; трапеза бо рече не имоущи слова бжиа. подобна ясть іасльмъ скотиамъ. УСт к. XII, 204; и манастырѣ ть подьбнѣ нбси. ЖФП XII, 39г; мѣсто на възгражение. овѣмъ ова кажющемъ. инѣмъ же ино. и всѣхъ не бѣ подобно мѣсто княжю полю близъ прилежащю. Там же, 60г; Мертводѣшници. иже*

члвчскоую дѣшу мѣртвою въводить. подобноу скотоу. (δμοίαν) *КЕ XII, 271б; Лукианѣ мѣкъ баше... бы(с) боу блгодатию подобнѣ. ПрЛ 1282, 52а; бури подобенъ їесть гнѣваиса без ума. ПрЮр XIV<sub>2</sub>, 27г; аще ли начнете приагати инѣмъ княземъ ѡ своего. то подобни будете женѣ бладивѣ. СбУв XIV<sub>2</sub>, 72; іже чожаа ложа осквернатъ. какому ти гаду по(д)бни суть. МПр XIV<sub>2</sub>, 34; и то чюдо подобно. ЛЛ 1377, 139 об. (1194); купцо подобнѣ їеси. ищющю добра бисера. Пр 1383, 17б; лукавымъ подобна будещи бѣсомъ. КТурКан XII сп. XIV, 223 об.; каждо васт покажетъ что хоцетъ їему быти во оумъ съ||ставлены... ли ѡ вздержании. ли ѡ блгоговѣнни. ли ѡ бдѣнии. ли ѡ иноми нѣкоемъ. подобнѣмъ добрѣмъ. (δοκοῦντων!) *ФСт XIV/XV, 77-78; да будемъ подобни онѣмъ сѣмъ. СбТр XIV/XV, 8 об.;* іегда оубо оба полы снѣца. блестяще(с) знамение. подобно снѣцо. сущю тогда слнѣцо. на встоцѣ или на западѣ. тогда оубо дождь много... знаменуе(т). *Пал 1406, 17б; и ѡчи їему іако свѣщи ѡгненнѣ. и мѣшци їему плещи. подобни мѣди чистѣ. ЛИ ок. 1425, 101 об. (1111); Любы безгоднаа по(д)бна їесть ненависти. (ἴσον) Пч н. XV (1), 22; Іже братюу и ѡѣа оставивше, инѣ(х) зовоуть на дружбаоу, то подобни тѣмъ, иже свою землю ѡставльше, а чюжоу стражю(т). (παραιλήστοι) Там же, 22 об.; подобноже *средн. в роли с.:* понедѣльники же съ сре(д)ми и па(т)кы. постѣны їмы сочиво мочено. и подобнаа симъ. ПНЧ к. XIV, 197б; къ сѣмоу глѣше... блгодарю та ѡче ч(с)тныи. іако... ма... сп(с)ль їеси... си же рекъ и подобнаа симъ. СбТр XIV/XV, 197 об.; іавѣ же естѣ дѣла по(т)скаиа. іаже су(т) прелюбодѣяннѣ. студодѣяннѣ... пыанство. гордость и по(д)бное симъ. (τὰ ὄμοια) *ЖВИ XIV-XV, 45а; || равный: нѣ(с) подобна тебѣ въ || бѣзѣхъ їи. СбЯр XIII<sub>2</sub>, 16-17; и не родиса подобенъ тобѣ въ ц(с)рихъ. (ὄμοιος) ГА XIV, 93б; естѣ оу мене камень драгии. їемуже подобнѣ нигдѣ николиже ѡбрѣтеса. (παρόμοιος) ЖВИ XIV-XV, 20г; || одинаковый, такой же: пришедше||ма же разбоиникомъ тѣма. и совъкуписта о собѣ множество подобныхъ злодѣи. ПрП XIV-XV (1), 21б-в; в роли с.:* исполни твои ѡбѣтъ. слоужа мнѣ и подобны(м) мнѣ. [большому игумену] ПКП 1406, 196г; подобнаа *средн. мн. в роли с.* То же самое: къ несдѣржимому незаконію. подражаютъ и си моужеви. и подобнаа тво||рять. проповѣдавше ц(с)риа незаконновѣвша. (τὰ ὄμοια) *ЖФСт к. XII, 69-69 об.;* написа же подобнаа въ Ілоурицѣ съшедшимъса еп(с)пмъ. (τὰ ὄμοια) *ГА XIV, 236б; подобно средн. в роли с.* Подобен, церковное песнопение, в музыкальном и метрическомъ отношени подобное другой**



песни *Минеи или Октоиха*: Съ(д). гла(с) •й• по(д). ликъ англск. *Мин XII (июль), 111 об.*; сти(х)ра. на г(с)и возва(х). гла(с) •й• по(д). ѿ преславное чю(д). *ПКП 1406, 1а.*

2. *Подходящий, уместный, подобающий*: да нав(ы)кнеши... и т(ы) разоумѣ и въ врѣма подобно въдаати о(т)вѣтъ. (ἐν καιρῷ χρείας) *Изб 1076, 162 об.*; Храмъ не подобнѣ бес покрова. ни постъ бес-сѣмѣренна. *Там же, 235 об.*; словесы оутѣши подобными. (προσῆκουσι) *ЖФСт к. XII, 158 об.*; подобаетъ бо ямоу всьгда блгоговѣино въходашо || въ бж(с)твныи олтарь. и съ поподобноу [так!] чьстью и съ боазньствьмъ. тришѣды прѣд чистыми прѣградами до землѣ поклонатиса. *Уст к. XII, 216–216 об.*; Аще кыхъ чада родитель паче вѣрныхъ отиноудъ виною бочьстиа. а не по подобнѣ чьсти родителема подають. явѣ яко отъ нихъ прѣждечьтому бочьстию. да боудеть проклатъ. (καθῆκουσαν) *КЕ XII, 88б*; вси епискоупи отвѣщаша въгодноу имъ и подобноу быти съвѣщанию томоу. (πρὸς θεοτάτην) *Там же, 103б*; колико еп(с)пъ еп(с)па постав(л)ати подобни соуть. (ὁφείλουσιν) *Там же, 126б*; да не яко лѣнащюса тажарю. оладѣють садъ. подобна не приноса плода. (ἐπιτήδειον) *СбТр XIII/XIII, 155 об.*; тать же дѣша моена крываетса жды подобна времени. *СбЯр XIII, 180*; нача гѣти жена наже къ любодѣванию подобна. и блазнашеса златокоузницъ въ помыслехъ на ню. *ПрЛ 1282, 41в*; творилъ бы в подобно врѣма. и въ мѣру. и сп(с)нѣ бы былъ. *СбХл XIV, 117*; бѣ члвкъ... || ...взиде на нб(с)а. да и вы въспѣваше пѣ(с) подобныа. поидѣте въ слѣ(д) яего. *СбЧуд к. XIV (1), 282–283*; не брашными ни пивными жертвами оугажает(м) бѣ. но оубогыа накормляюще в подобно время. *ЗЦ XIV/XV, 91б*; послеже всего при(д)те на на страшнаа казнъ ягда всѣ(м) будеть прити на су(д). и си паки в по||добныи годъ. примуть свои(х) хуль достоиную муку. *Пал 1406, 26б–в*; нача искати мѣста подобна. абы кдѣ поставитъ городъ. *ЛИ ок. 1425, 291 (1276)*; Дерзьноути «и» простии [в др. сп. просити] могууть многож(д)ы, но не вси оумѣють въ подобно время того творити. (προσῆκουσι) *Пч н. XV (1), 8б*; **подобно средн. в сост. сказ. Следует, надлежит**: не подобно ясть славити мѣжа грѣшныа. (οὐ καθήκειν) *Изб 1076, 177*; едѣва съ троудьмъ. тѣло гробоу предаваеть. многьмъ яко же подобно бѣ. (εἰκόσ) *ЖФСт к. XII, 97 об.*; И се же паки подобно ясть рещи. еже яко пишетьса таково о сѣмъ и величѣмъ савѣ. *ЖФП XII, 56б*; не подобно бо бѣ объдовѣти яи. (ἀκόλουθον) *КЕ XII, 30б*; Не подобно ясть еп(с)поу въ иномъ градѣ неподобнѣмъ ямоу въ

людьхъ оучити. (μὴ ἐξέστω) *Там же, 49б*; не подобно въ постъ въ послѣдно недѣлю въ патькъ раздроушати постъ. (μὴ δεῖν) *Там же, 51б*; тѣмъ же подобно ясть къ вѣрѣ милостыни стажати. *ПрЛ 1282, 6в*; Яко же сѣинныа съсоуды цркви... нѣ(с) по(д)бно залагати или продаати. н(о) токьмо на искоуплене плѣникомъ(ъ). *КР 1284, 250г*; понѣ же полонать жены керьемъ. и паки възвращение имъ боудеть. подобно примати своимъ моужемъ. *КН 1285–1291, 515в*; Соуть оустави рабомъ ѿ ба повелѣнии подобно ясть хранити а. (δεῖν) *ПНЧ 1296, 39 об.*; Мнихомъ по(д)бно ясть. или самѣмъ или посолникомъ. или манастырския || пра творити. (ἐξέστω) *МПр XIV, 159–159 об.*; Нынѣ подобно ясть бра(т)ие || к вамъ вельгл(с)но изрѣши англ(с)каа словеса. *Пр 1383, 19а–б*; ѿвѣща ic(с)ъ... || ...аще азъ не крѣщюса. то како навькнуть члвци члвкмъ сп(с)ныи творити водою. подобно ми ясть скончати вса. *СбЧуд к. XIV (1), 142а–б*; не подобно дани данати злѣ славашимъ. (μὴ χρῆναι) *ГБ к. XIV, 167а*; сихъ судовъ не подобно судити кна(з). ни бояромъ и судиямъ и(х). и дахъ ты суды црквамъ. *КВ к. XIV, 321г*; подобно бо ясть мнѣ ношъ. и дѣнь яко на словеснѣмъ стадѣ влѣдѣющю. оглашеними словесы присно яко. на нѣкакою пишалию провъзглашати. (δέον) *ФСт XIV/XV, 217б*; А грубъ невѣжа не подобно бы ему быти ерѣомъ. *СбСоф XIV–XV, 111в*; намъ же не подобно ясть. дому его вамъ(ъ) показати. (οὐκ ἐξέστι) *ЖВИ XIV–XV, 86а*; подобно оубо на(м). се слышаще и рещи с пррко(м) дѣдѣмъ. *Пал 1406, 31б*; Гроу подобно ясть бѣжина строити а челоуѣку соущю члвчьскаа творити. *Мен н. XV, 182 об.*; аще ясть недѣ(л). то подобно ли въ дѣнь воскр(с)нѣа закла(т) волю или ѡвень. *СбПаис н. XV, 21*; **подобное средн. в роли с.:** и въ цркви... съ добротиньствьмъ стонати... и роуцъ съвазанѣ имѣти. и ноуъ на коупнастоуани. и ничьсоже отиноудъ. ни гла(с)мъ. ни образьмъ. ни възорьмъ. кромѣ подобнаго творити. *Уст к. XII, 215*; възимати же и себе аще и скоудень ясть. подобнаа на ноужь(д)ною потрѣбу. и на възпринатие братиа и гостии прѣходашихъ к немѣ. *КР 1284, 78а*; творите оубо подобнаа. да таковаа твораще. паче неоувадушее преидете житѣ ваше. (τὰ προσῆκουτα) *ФСт XIV/XV, 165г*; мы бо кромѣ по(д)бнаго ничтоже творити можемъ. (ἐξω τοῦ καθήκοντος) *ЖВИ XIV–XV, 88а*; || **соответствующий**: подобно болѣзни ѡбрѣтаеть зелие. *КР 1284, 195а–б*; таковаа сдѣлавшей да възпримують подобноу яепитемию. *ПНЧ 1296, 29 об.*

3. **Достойный**: яко отъ обьшениа ѡлоучени. на оглѣание не подобныи соуть пряти быти.

(ὄφειλουσιν) *КЕ XII, 165а*; диаконъ провъзглаголяетъ. неприобъщении изидѣте. како не подобни соутъ. приити. (ὄφειλουσι) *Там же, 211а*; подобни боудѣмъ поклонитиса твоиѣ сѣбни. *ЧюдН XII, 67в*; По Клавдии же цр(с)твова Коунтинъ... памяти ничтоже подобна створивъ. *ГА XIV, 195б*; и приде к нему Ѡльга. и видѣвъ ю добру сущю зѣло лицемъ. и смыслену... и рекъ еи. подобна еси цр(с)твти въ гра(д) с нами. *ЛЛ 1377, 17 об. (955)*; нѣ(с) бо иже подобе(н) мѣнью то же и чѣсти. како же и иже подобенъ чѣсти то же и мѣнью. (ἕξιος) *ГБ к. XIV, 35а*; мнихъ испиваи болше двою чашу нѣ(с) подѣбенъ мнихъ. третиана бо чаша ѿ бѣса есть. *ИларПосл XI сп. XIV/XV, 199*; бѣ бо конь под нимъ дивлению подобенъ. *ЛН ок. 1425, 273 (1252)*; **подобная** *средн. мн. в роли с.:* ибо подобнаа подобнымъ въздаются. (ὅμοια τοῖς ὁμοίοις) *ФСт XIV/XV, 226б*; како бо мы послѣшаемъ [рабов и слуг], тако и бѣ послушаеъ насъ. принесѣмъ оубо мл(с)тню и по подобью по(д)бнаа приимемъ. (τὸ ὅμοιον) *Пч н. XV (1), 27 об.:* || *принадлежащий, относящийся. Подобное* *средн. в роли с.:* авленомъ же быти подобнымъ цркви... о тѣхъ попѣхъ и диа(ко)нѣхъ. (τὰ διαφέροντα) *КЕ XII, 95а*.

4. *Состоящий в близком родстве. В роли с.:* сирьи кѣто лишаеъса подобныхъ немюу. (τὸν προσφρόντων) *КЕ XII, 103а*; многы бо [девушек] родители приводать и братина. и отъ подобныхъ нѣци. не въ своихъ оустрѣмльшихъса. къ непосаганию. нѣ нѣчто житинское себе примышляюще. (τὸν προσφρόντων) *Там же, 187б. Ср. неподобныи.*

**ПОДОБНЪ** (24) *нар. 1. Надлежащим образом:* яегда покаеши са постенеши тѣгда сѣсеши са. || како велика естъ милость х(а) ба. и оцѣштенеи обраштаюштинимъса къ немюу подобнѣ. обратимъса и покаимъса. *Изб 1076, 201–202*; Сиде сѣсьно и подобнѣ заповѣданаа и лѣпо запрѣщениа ваша иерѣовъ и боу въгодна и чѣвкомъ. (ἀκολούθως) *КЕ XII, 107а*; аще ли и мажете подобнѣ в масла мѣсто терпѣниемъ. и на недугъ терпѣнина. *ФСт XIV/XV, 132а*; || *справедливо, в соответствии с истиной:* Но не подобнѣ сиа гѣще гѣтъ. прежде оубо како не оудобъ прѣвыше стр(с)тии быти. (οὐκ εἰκότως) *ФСт XIV/XV, 41а*; || *законно:* тѣмъ ни вашего блгочестиа порекохомъ поставльшоумюу подобнѣ на томъ же мѣстѣ помѣненааго блггобознавааго еп(с)па оеодора. (δεόντως) *КЕ XII, 31а*.

2. *Соответственно:* ихъ же оубо званиемъ своимъ и побѣднѣ [вм. подобнѣ?] въименова. (κλήσεσιν... προσφύεσιν) *ЖФСт к. XII, 79 об.;* в роли *предл. с дат. п. Согласно, в соответствии:*

аще ли скончае(м) подобнѣ хотѣнью и приимемъса въ нб(с)нына храмы. то и ту тобѣ положи(м) принагъа требы на сѣмъ твое(м) требницѣ. (ἀξίως) *ГБ к. XIV, 76б*.

3. *В роли сказ. Следует, надлежит:* так(о) же и сѣое говѣныѣ. и прочаа посты не разрушити сихъ подобнѣ. и како же и приключитиса. кромѣ празникъ же и болѣзни или иноа коаа вещи ноуж(ь)нына. (ὡς ἔτοχε) *ПНЧ к. XIV, 203а. Ср. неподобнѣ.*

**ПОДОБНЪИ** (9) *сравн. степ. 1. Более подобающий:* аще ли кѣто имать отъ еп(с)пѣ друугы на дворѣ отъ полаты. и хошетъ о коемъ еже подобныѣ естъ съподобити. да не възбраненъ боудетъ заповѣдати имъ своимъ диаконемъ. (πρεσβετέστων) *КЕ XII, 103б*; **подобныѣ в роли нар.:** не подобаеъ причитати. нѣ паче въслѣдовати. подобныѣ бо еже въ простыцыхъ постижное болне паче въ клирицѣхъ подобаеъ осуждати. (ἀκολούθως) *КЕ XII, 114а*; паки писание въ слово глѣтъ. и ины нѣкы глѣ смѣха достоинны. наже множества ради прѣстоупити въмннихъ по(д)бныѣ си||мъ образоватиса. *КР 1284, 377б–в*; или что не вѣдѣ истовѣ реши. и наснѣ и подобнѣ. (χρη εἰπεῖν) *ГБ к. XIV, 172а*; к тому не ѿ себѣ живу(т). [монахи] но есмуже х(с)вы ра(д) любви себе повинувше. по(д)бнѣ же па(ч) реши. живу(т) к тому не себѣ. живет же в н(х) х(с)ь. *ЖВИ XIV–XV, 51г*.

2. *Более достойный:* сѣвнныи странноприятъ карпъ. моужъ. аще и кто инъ. многя ра(д) чистоты оума к бг(о)вѣ дѣниемъ подобнѣиши. (ἐπιτηδεύστας) *ПНЧ к. XIV, 120б*.

3. *Более подобный, похожий:* та [Богородица] другы бѣиа прр(к)ы оустрааеъ. и подобнѣиша естъ снѣца. паче всак(о)го створениа. *Пал 140б, 205а*.

**ПОДОБСТВОИЕ** (9), **-Я** *с. 1. Подобие:* пребоуаша и премѣниша славою нетлѣннаго бѣ въ подобствие образа || тлѣнна чѣвка. (ἐν ὁμοίωσιν) *ГА XIV, 40–41*; тѣгда оубо по подобствию немюу створеныи Адамъ слѣпъ створенъ бы(с), и разумюу блгоу и злоу не имѣна. престюпникъ ѡбрѣтаеъса. (καθ' ὁμοίωσιν) *Там же, 153г*; имамъ ины сродники. иже къ бу подобствие сблюдающе добродѣтелиа ради. *ГБ к. XIV, 135в*.

2. *Сравнение, уподобление:* Соломонъ глѣ: когда разумѣю притчу и темное слово. глѣтъ бо са притча и ѿ подобствиѣи. кетерюу бо притчу предложи имъ, глѣ: подобно естъ цр(с)тво нб(с)ное чѣвкоу, сѣющемоу доброе сѣма. (ὁμοίως) *ГА XII–XIV, 74в*.

3. *Изображение:* велико различью соущю промжюу идолъ [в др. сп. идолѣ] и подобствию,

доброизвѣтно ре(ч): да не створиши собѣ идола ни подобна. ибо идолъ ни единогоу оупостаси не има(т), подобие же чье есть коумиръ и зракъ. (μοῦνομάτος) *ГА XIV<sub>1</sub>, 41г.*

**ПОДОБСТВО** (9), -А с. 1. *Подобие, сходство:* и чѣвкъ бы(с) [*Иисус Христос*] съ чѣвкы поживе нашего ра(д) сп(с)ныа. по всему подобству. || развѣе грѣха. *СбУв XIV<sub>2</sub>, 65–65 об.*; створи(м) чѣвка по образу на(ш)му. и по по(д)бству. *Пал 1406, 27а.*

2. *То, что подобает, следует:* и встаните всегда на дѣла полезнаа. Чѣвколюбие нескудно растварающа. неполезное на ползу. неподобное на подобство. (τὸ ἐπιτακτικὸν τῶ ἀνεκτικῶ!) *ФСт XIV/XV, 105а.*

3. *Свойство, достоинство:* ово снити бѣу к на(м)... другое же взити на(м) ти тако быти смѣшенью бжью къ чѣвкомъ подобству совкупльшюса. дондеже коеждо въ свое(м) пребывае(т). (τῆς ἀξίας) *ГБ к. XIV, 89г;* може [*в др. сп. можеш*] ли ты оканне по(д)бство бж(с)тва і англ(с)коу едино исповѣдати. англи оубо створени сугѣ не дѣйствовахуть с бмь. слугы оубо быша.. разумѣи же оубо як(о) не бѣша англи дѣ ств юща с бмь. но токмо чю(д)дѣтели бѣша англїи твари вл(д)чнии. *Пал 1406, 26в. Ср. неподбство.*

**ПОДОБСТВОВАТИ** (2\*), -ОУЮ, -ОУЮЕТЬ *гл.* 1. *Уподобляться кому-л.:* время всакой вещи, вѣдѣти подобаетъ... вса комоужьдо свою, на(ско) когда бо ѿ смѣрениа показовати и подобствовати смѣрениемъ дѣтища по г(с)немоу гл(с)оу. (μυείσθαι) *ГА XIV<sub>1</sub>, 253а.*

2. *Быть таким, каким подобает быть:* мы же оуродствус(м) себе одежею маккою и ткущею. и иже лну и червлени въздушными тканьи. и овѣми безлѣпотствуемъ. паче нежели подобствуемъ. (ἐπιτρέψομεν) *ГБ к. XIV, 99б.*

**ПОДОБСТВЫНЬИ** (1\*) *пр.* *Подобный кому-л.:* всюю бо добродѣтелью блжнаа оукрашена бы(с). имаше бо Х(с)во подобствынное смѣренье (Χριστομίμητον) *ГА XIV<sub>1</sub>, 210г.*

**ПОДОБЫЦЬ** (1\*), -А с. *Пример:* вѣдаше бо него «и 8мь» противоуобразна и стра(с) непрестанно. но обаче наже в немъ исповѣданые всѣ(м) на ползоу бываю(т) подобци. (παράδειγμα) *ГА XIV<sub>1</sub>, 50б.*

**ПОДОИМАТИ** *см. подымати*<sup>1</sup>

**ПОДОЗЫРѢТИ** *см. подзырѣти*

**ПОДОЛІ|Е** (13), -Ю с. *Нижий берег:* и послаша Деревляне лучшии мужи числомъ \*к\* въ лодьи к Ользѣ. и присташа подь Боричевымъ в лодьи. бѣ бо тогда вода текущи. въздолъ горы Киевским. и на подольи не съдаху людье. но на горѣ. *ЛЛ 1377, 15 (945).*

*В роли им. геогр.:* тѣгда же погорѣ подолье кывѣ. и църниговъ и смольнскъ. и новьгоро|дѣ. *ЛН XIII<sub>2</sub>, 7–8 (1111);* а Игоря поверзше на възѣ волокоша и сквозѣ Бабинѣ торжекъ. до стѣе бци. и ту обрѣтоша мужа стояща с колы и възложьше и на кола везоша и на Подолье. *ЛЛ 1377, 106 (1147);* а друзии почаша в насаде(х) дружины е(г) перевозити на сую сторону в Подолье. *ЛН ок. 1425, 146 (1150);* Взять же бы(с) Киевъ. м(с)ца марта въ \*й\* въ второѣ не(д)дѣли. [*в др. сп. не(д)ли*] поста. в середу. и грабиша за \*ѣ\* дни весь гра(д) Подолье и Гору. и монастыри. и Софью. и Десатинную Бцю. *Там же, 194 об. (1171).*

**ПОДОЛІ|Ъ** (2\*), -А с. *Низ, нижняя часть протранства:* въздушнымъ оубо водамъ нача|ло есть источникъ... и въспарениемъ мъглы. мъгла же та възнесена на высокыа мѣста. быва(е)ть и облачнаго стѣна оутружаема [*в др. сп. оустужаема*] в подол же претьвоююще(с). [*в др. сп. претворяющ*и(с)] и сходити на землю. *Пал 1406, 66–в.*

*В роли им. геогр.:* сроубиша \*д\* цркви. стѣна бца в монастыри въ звѣрнци... и стѣю бориса і глѣба на подолѣ. *ЛН ок. 1330, 152 об. (1300).*

**ПОДОЛЪКЪ** (13), -А с. 1. *Подол, край, низ одежды:* къ ицѣлению прикосеса [*в др. сп. прикоснѣ*] емь. нъ тѣкмо подѣлка. (тоу красѣдов) *КЕ XII, 223а;* подолцѣ ризы прикоснувшиса. ицѣлѣ ѿ недуга. *КТур XII сп. XIV<sub>2</sub>, 243 об.;* прикосну бо са подолцѣ х(с)вѣ. (τὸν... красѣдов) *ГБ к. XIV, 40б;* во время же погрѣбаниа. влагають гла(в) него внутрь оустыа фелона... и о него сберутъ весь подолокъ фелона. и сважают и вервью. *КВ к. XIV, 321г;* || *украшение подола одежды:* и подѣлкъ и кѣлинъ. на крило одежда. (красѣдов) *КЕ XII, 252а;* [*фарисеи*] образы самовольные службы въ одежи имѣють. въ свитахъ же и въ плащи(х). имѣже і распирание пазухамъ. иже есть знамение багранци [так!] и подолци ризамъ. и дк(о) звонци воцани на краихъ свить. *КР 1284, 361б.*

2. *Тип амулета (у иудеев), ленты с ветхозаветными текстами, нашиваемые на одежду:* многи ѿ женъ нына. еуа(г)на словеса на шии повѣшьше имуть... сие бѣ яко же дѣтскимъ повелѣ творити. сканье оуакинфова на ризахъ на плещю к долу пришивати. како да зраце поминають заповѣди. и нарѣцашеса подолокъ. (красѣдов) *ПНЧ к. XIV, 158а.*

**ПОДОСТО|ЯТИ** (1\*), -Ю, -ИТЬ *гл. безл.* *Надлежать:* Причащатиса подостоить попоу. въ (м)онати с людьми. *КН 1285–1291, 522г.*

**ПОДРАГ|Ъ** (1\*), -А с. *Подражание:* тако и стѣх блгоумужьства. подвизающе на мужьство и реть. подрагъ сих добра изволения. *ПрЮр XIV<sub>2</sub>, 58б.*

**ПОДРАЖАЕМЪ** *см. поражаемъ*

**ПОДРАЖАНИ|Е** (14), **-Я** с. 1. *Подражание, следование кому-л.*: прп(д)бноумоу оію игоу-меноу... дховньнымъ своимъ сномъ подающе дръвле оуставъ. послѣдствоуещемъ же прочимъ по слѣдоу всѣмъ. и въздвизающемъ другъ друга на подражание. *УСт к. XII, 229*; на житиа стѣхъ гладати. и снѣхъ блгое свое творити подражаніемъ. *КР 1284, 195г*; Югоуптане псыа лица и волоуа главы идолы наричю(т) не соущи(х) подражани подобнаа же соушаа внимаа (μῆτιατα) *ГА XIV<sub>1</sub>, 41г*; преже самъ твори, по томъ же оучи. тѣмъ бо лоуче ихъ накажеша, неже законньны(м) моучение(м). сѣво бо подражанъ [в др. сп. подражание] имѣетъ, а съ страхъ, да оуне ьсть съ подражаньемъ, неже съ боязньно вьнити въ || лоучышее. (ζῆλον... μῆτιατα) *Пч н. XV (1), 33–33 об.*

2. *Разыгрывание сценок из жизни кого-л.*: Просители. иже раби глѣтса... събирающеса коупно съ женами черноризицами въ монастырехъ. пѣсни бѣи приносятъ с ликованиемъ... и плесаниемъ. [так!] подражаніемъ иако же се рещи лика оного при моисѣи съставльшагоса. (μῆτιομενοι) *КР 1284, 372б.*

**ПОДРАЖАТЕЛ|Ь** (8\*), **-А** с. *Подражатель, последователь кого-л., чего-л.*: Тѣмъ же и мы братие потъщимъса рьвнители быти и подражатели. житию преподобьнааго есѣдосиа. *ЖФП XII, 27г*; будите подражатели бии. (μῆτιατα) *ГА XIV<sub>1</sub>, 272в*; Подражатель ие(с) петрова ревнованья. павловъ крѣпости. (εἰμῆτιοατο) *ГБ к. XIV, 175г*; имена бо твоа многа и вели(к)... міру мѣтвникъ. подражатель г(с)нѣ. и ап(с)лкъи по(д)бни(к). *КВ к. XIV, 309в*; Быхъ подражатель скариоту иудѣ. *КТурКан XII сп. XIV, 223 об.*; молно ти са мл(с)тиваа створи. да буду ц(с)ръ тѣлу своему. и г(с)нѣ вредомъ. и ьстѣству приставникъ. подражатель сѣна ти. *Там же, 230*; наслѣдникъ(ъ) || же х(с)въ нависа. бесплотнымъ подражатель бывъ. *ПКП 1406, 11в–г*; о безумныи фараоне како не видиши борющаго га [в др. сп. ба] по людехъ свои(х). како \*Г• казнии приима. не подражатель симъ ни поболъ ср(д)цемъ. ни поману г(с)а бѣ. *Пал 1406, 125в.*

**ПОДРАЖА|ТИ** (62), **-Ю**, **-АТЬ** гл. 1. *Подражать, следовать кому-л., чему-л.*: Подражай самараньню женоу. *Изб 107б, 241 об.*; рьвновати семоу тыщаоуьтса и подражати иако мощно. (μῆτιοθαи) *ЖФСт к. XII, 52*; подражааше житию и сѣмѣренію прп(д)бнааго своего оіа есѣдосиа. *ЖФП XII, 45г*; иже повиноуетъса старѣшинѣ рекъше игоуменоу анѣлы подражаетъ. (μῆτιατα) *СбТр XIII/XIII, 60 об.*; имѣаше же прозоръ биа явленіа. сего подражаше блаженный

іѣа. нравомъ и въздържаніемъ. и сѣбразы. *ПрЛ 1282, 69г*; медвѣдъ бо оучимъ члвч(с)кы нравы подражати. *СбХЛ XIV<sub>1</sub>, 108 об.*; оунаста бо сама за вса оумерети. подражающа самого вѣдк(у). г(с)а нашего и(с)са х(с)а иже положи дѣшо св(о)ю за люди своа. *ЧмБГ к. XI сп. XIV<sub>2</sub>, 115г*; подражати. дѣбрыѣ норовы. а лукавьяа і неч(с)тъѣ норовы сѣмѣгати. *МПр XIV<sub>2</sub>, 31 об.*; и мы потщимъса подражати тыа вольхвы. *СбЧуд к. XIV (1), 134г*; Подражаю х(с)а. ч(с)таго наставника женитвѣ. и невѣстника иже чюдотворит(т) на бращѣ(х). (μῆτιοσοαи) *ГБ к. XIV, 32г*; и мы братѣ подражаемъ сего мыгара. *СбТр XIV/XV, 2*; не искати житиа лѣнивыхъ. но токмо подражати житиа стѣхъ сѣѣ. *ЗЦ XIV/XV, 42а*; бы(с) семоу блжнномуу снисиפורоу снѣ дѣвньни чернець и другъ. поаше же и подражаше же и. *ПКП 1406, 105г*; подражаите оубо доброумие. [блаженного Иосифа] да и вы вѣнца славы примете. *Пал 1406, 118а*; аще познають та ино мыслаше, а ино твораше, ни твое(г) запрѣщеньа оубоуьтса, ни твоихъ дѣ(л) подражають. (μῆτιοσοαи) *Пч н. XV (1), 33 об.*; || *скопировать, подделать*: роукотписанье ц(с)рво подража, дабы тако же грамота была исписанія, створи имена вельможъ ихъ иако на сѣмерть ведомомъ. *ГА XIV<sub>1</sub>, 195в.*

2. *Насмехаться, передразнивать*: ре(ч) бо Соломанъ... възненавидѣша бо прмдр(с)тъ. и страха Г(с)на не изволиша. ни хотяху моихъ внимати свѣтъ. подражаху же мои сѣбличеныа. (εἰμυκτῆριζον) *ЛЛ 1377, 18 об. (955).*

3. *Раздражать*: вѣмъ бо иако подражаетъ твою члвкколюбие. *СбЯр XIII<sub>2</sub>, 154*; Вѣтръ сѣверъ повлачаетъ сѣблкая, лице же безоумнаго языки подражаетъ. (ερεθίζεи) *Пч н. XV (1), 13б.*

**ПОДРАЖА|ТИСА** (1\*), **-ЮСА**, **-ІЕТЬСА** гл. *Подражать, следовать кому-л.*: а ты хотя добра чаати подражаиса не требующемоу ничтоже и оумножи просащимъ мл(с)ти безъ испытанья. (μῆτιοῦ) *Пч н. XV (1), 32 об.*

**ПОДРОМ|Ь** (1\*), **-А** с. *ἵπλοδρομος Ипподром*: подромъ иже именуется(с) идеже кони и колесници оутѣшаютьса. *КВ к. XIV, 112в.*

**ПОДРОМЬСКЫИ** (1\*) *пр. Относящийся к подромъ*: все кромѣ срамотное сѣвергыше. дѣла. позорища слышанья. чюдесъ подьморьскы(х) [так!] пласании. сопѣлии. (ἵπλοδρομῖνᾶ) *ФСт XIV/XV, 161г.*

**ПОДРОУГ|А** (3\*), **-Ы** с. *Подруга*: [жена] обрѣтши [утерянную драхму] сзывае(т) подругы и сусѣды. (τις φίλας) *ГБ к. XIV, 74в*; не мало зло подынаша безвиньнии хр(с)тъяни блочаеми. сѣѣ ѣ рожении свои(х) братъ ѣ брата другъ ѣ друга своего. и жены ѣ подружии своихъ и дщери ѣ

мѣтри своихъ. и подруга ѿ подругуы своеса. *ЛН ок. 1425, 224 об. (1185).*

**ПОДРОУГЪ** (15), -А с. 1. *Другой, подобный экземпляр чего-л.:* а поудь дали немци волочаномъ... да коли исказитъса. а подругъ его лежить въ немецкой божници. а друугый ковати изверивши темь. *Гр 1229 ст. 1270–1277 (смол.).*

2. *Друг, товарищ:* и възръвъ видъ желѣза иже бѣша на немь. и на подруузъ его изламана лѣшаша окръсть его. *СкБГ XII, 236;* а сего подрууга его оставлаевъ оутрь. *Там же, 23в;* ѿтрокою же ищющо подрууга, зане не вѣдаше поути, обрѣте... Рафаила англа. (*συνδοιλόρον*) *ГА XIV, 103б;* то же *ПрЮр XIV, 172–173;* так(о) же и деть кто с подругомъ си на путь. *КВ к. XIV, 295в;* || *близкий человек:* Ре(ч) авьва мѣисии. подбаеть чѣвк [так!] оумрети ѿ подруга. и не судити ему ѿ чемь. или озлобити чѣвка. (*ἀπὸ τοῦ ἐταίρου*) *ПНЧ к. XIV, 105в.*

3. *Родственник:* растързана. подруга ѿ оужикъ своихъ. и чадо ѿ родитель своихъ. *Пал 140б, 3ба.*

**ПОДРОУЖА** |ТИ (1\*), -Ю, -ЮТЬ *гл. Поддерживать (друг друга):* близъ при|ходящю корабленнику собираются по немощи его оставивши... вси подружающе другъ другу въ единолѣши. (*συννεύοντων*) *ФСт XIV/XV, 182в–г.*

**ПОДРОУЖИ** |Е (57), -Я с. *Супруг, один из супругов:* Мьнога же лѣ(т). дароуи бѣ... самому емоу. и... Ѳеофанѣ. и чадомъ ею и подружиемъ чадъ ею. *ЕвОстр 105б–1057, 294в (зан.);* Слышахъ нѣкъна мирьскыа лѣнь живоуща. и глѣвша къ мнѣ. како можемъ съ подружиемъ живоуще и въ печальхъ соуше. чьрньскыи жити. (*ὄμοζύωφ*) *Изб 107б, 249 об.;* Аще ли кто ѿ родьства дѣвство държитъ бѣ дѣла или разлучивъса съ подружиемъ га дѣла... подбаеть такому чѣвкоу... зело чистоу жити. *СбТр XII/XIII, 57;* и совокупливающюса подружью с подружьемъ. и зачатъ младенцо бываеть. *Пал 140б, 42а;* | *муж:* безвиннии хр(с)тъани ѿлоучаеми... братъ ѿ брата друогъ ѿ друуга своего. и жены ѿ подружии своихъ и дшери ѿ мѣтри своихъ. *ЛН ок. 1425, 224 об. (1185);* | *самец:* птица. нарецаемаа жегъзула... негда оубо наро(д)тъ яица. то во инѣхъ птицъ гнѣзда и яица своа износить... но [в др. сп. не] иматъ при(с) потрудити(с) оу гнѣзда свое(г). но злокозннымъ гл(с)мъ зовущи призывающи подружые на смѣшеные свое. *Пал 140б, 21в;* И та ѣбо птица. единогогнѣздница есть не имѣеть ни подружяа своего ни чадъ. *Там же, 22а;* | *жена:* Мьнога же лѣ(т). дароуи бѣ сътажавъшоумоу еу(г)лие се... самому емоу. и подружию его. Ѳеофанѣ. *ЕвОстр 105б–1057, 294в (зан.);* Главизна \*з\* о имоуштгихъ подружие бѣсаштеса.

и того ради хоташтиихъ иноу пояти. (*ὑαμετήν*) *КЕ XII, 12а;* и дажъ емѣ гѣ съдр(ави)е и съ подрѣжиемъ (своимъ). *ЕвПант XII/XIII, 224 (зан.);* Моужа ѿлоучившаса ѿ своего подружииа мнишьскаго ради житиа. аще ѿтлученана ѿ него жена съ инѣмъ съчтаніемъ съчтаетьса. не възбранаетъса емоу на керѣство прѣти. (тѣс... *γυναικός*) *КН 1285–1291, 512в;* добръ оубо прѣкъ наказане(т), глѣа: да не вѣроу иметь [в др. сп. имете] друоугомъ своимъ, и ѿ подружыа своего храниса и не извѣсто изречешѣ неи. *ГА XIV, 75в;* единою бо ему [Ѳеодосию] пришедшо в домъ Кднєвъ къ Кднєви и къ подружью его. Мрѣи... || ...и оучашеть на ѿ мл(с)тни къ оубогымъ. *ЛЛ 1377, 70–71 (1091);* потъписанъ бы(с) храмъ господа бѣ спѣса нашего іса хрѣа... а повелѣньемъ раба божья офанасья степановича и подрѣжи [так!] его маріи. *Надп 1380;* [А]ндріанъ х(с)въ м(ч)нкъ и наталиа. подружииа [так!] его. бѣста ѿ гра(д)а никоидьска. *Пр 1383, 152;* И нако не без бѣды есть. разлочитиса моужоу ѿ подружыа своего. (*ἀπὸ τῆς αὐτοῦ συνζίου*) *ПНЧ к. XIV, 38б;* Отъстави ѿ подружыа свое(г) скопца измарагда. (тѣс *συνζίου*) *Пч н. XV (1), 10 об.*

**ПОДРОУЖЬНИИ** (1\*) *пр. Дружеский:* подружняя бесѣды ѿмѣтааса... доиде въ Иер(с)лмъ. (*συνοίκου*) *ГА XIV, 97б.*

**ПОДРОУМИ** |Е (14), -Я с. *ἰπλόδρομος* 1. *Ипподром:* и стѣне софие [в Константинополе] притворъ погорѣ. идеже патриарси вси написани. и подрумые и || до мора. *ЛН XIII, 6б–6б об. (1204);* подрумые же именуется. идеже кони и колесница оу|течютуса. *КР 1284, 148б–в;* дасть имъ жити въ градъ... създавъ же полатоу и подърюмые [так!] и двѣ имъполи. (*ἰπλικόν*) *ГА XIV, 210а.*

2. *Конские состязания, происходящие на ипподроме:* и ть створи первѣе подърюмые въ Римѣ на празднство. (*ἰπλόδρομιον*) *ГА XIV, 24б;* ходаше бо и на позорища и на подрумыа. (*ἰπλόδρομιᾶς*) *ПНЧ к. XIV, 123г;* Подобитъса житъе се подърюмыю, въ немъже многаж(д)ы добрии падають, а хоужшии на лоучышана мѣста вьстоупають. (*Ἐαίτρο!*) *Пч н. XV (1), 122 об.*

**ПОДРЮМЬЕ** с. подрумие

**ПОДОУМА** |ТИ (3\*), -Ю, -ЮТЬ *гл. 1. Подумать, посоветоваться:* и посла Стополкъ к Володимерю глѣа. да быхови са снала. [в др. сп. ся сняли] и ѿ томъ подумалѣ быхомъ с дружиною. *ЛН ок. 1425, 99 (1111);* а брате подоумаемъ ѿ земли своен. *Там же, 234 (1193).*

2. *Подумать на (кого-л.) – замыслить против кого-л.:* Аще подоумаеть жена на своего мѣжа. зелиемъ. или иными лю(д)ми. а она име(т) вѣдати что моужа еа хотать оубити или

оуморити. а моужо своему не скажетъ. а на послѣдъ ѡбываѣтсѧ. разлоучити. *УЯрЦерк сп. сер. XV, 273 об.*

**ПОДОУШЬКА** (1\*), **-Ы** с. *Изголовье, подушка: присла... моласа... игоумену проса на блг(с)внне хрестьца иже оу пароманаткы ношаше. и по(д)оушкы же и колбѣцъ на неиже кланаше(с). игоумен же власть юмоу. ПКП 1406, 1206.*

**ПОДЪ**<sup>1</sup> (1\*), **-ОУ** с. *Зд. Нижняя часть, подошва горы: симъ же баше. полкомъ нѣлзѣ битиса. с ними тѣсноты ради. зане бахоу болота пришли. но ѡли на подь горы. ЛИ ок. 1425, 116 об. (1144).*

**ПОДЪ**<sup>2</sup> (940) *предл. I. С вин. пад. 1. Употребляется при указании на лицо или предмет, ниже которого направляется или совершается действие. Под:* а кѣзи имѣше издавиша. подькладыше подь дѣски. а сами вѣрхоу сѣдоша обѣдати. *ЛН XIII<sub>2</sub>, 99 (1224);* свазоша юмоу руцѣ подь колѣнѣ. *ПрЛ 1282, 65в;* возьмъ ризоу подложи ю подь са. (ὄλοκάτω αὐτοῦ) *ПНЧ 1296, 17 об.;* многы избивѣ ѡкло [в др. сп. ѡкрѣгъ] слона и подо нь [в изд. под онъ] подьтѣкъ, прободѣ чрево слону. *ГА XIV<sub>1</sub>, 130г;* познаи ма. нако же и аврамъ к немуже подь сѣнь съ двѣма англма придохъ. *КТур XII сп. XIV<sub>2</sub>, 241 об.;* і положи въ себе въ заремъ юангліа бѣиа. а не пѣд нозѣ грѣху. *МПр XIV<sub>2</sub>, 6б;* полетѣша... врабѣве... под стрѣхи. *ЛЛ 1377, 17 (946);* чеша же не мози руки простерти по тѣлу подь свиту. *Сб<sup>1</sup>уд к. XIV (1), 286а;* и гѣа авѣва пуминъ. азъ бѣхъ възѣглавѣе. и полага(х) себе подь главу его. [ученика] (ὄλοκάτω τῆς κεφαλῆς) *ПНЧ к. XIV, 105а;* ѡбѣ простерѣ руцѣ свои. емъ и подь пазоусѣ. и нача цѣловати. *СбТр XIV/XV, 184 об.;* слышавъ нако ведоутъ ѧ на по сѣченѣе. съпостиже ѧ. подь мечъ кланашаса. исхитивъ мечъ поверже на земли. и тако ѧ избави ѡ смѣрти добрыи пастѣхъ. *Там же, 214 об.;* руку по(д)ложить ти по(д) главу. *ЗЦ XIV/XV, 57в;* странна аще вида(т) подь кровь свои ввода(т). *ЖВИ XIV–XV, 103в;* ѡнъ же [князь Андрей] в оторопѣ [в др. сп. вѣторопѣ] выскочивъ по нихъ [убийцахъ]... иде подь сѣни. *ЛИ ок. 1425, 207 об. (1175);* На землю придохъ нагъ, нагъ же по(д) землю ѡхоужо. (ὄλο) *Пч н. XV (1), 44;* а мѣртвца же кладу(т) на запа(д) ногами. а руцѣ подо нь подложивше. *СбПаис н. XV, 25;* собираетъ кокошь птенца по(д) криль свои. *ИларСлЗак XI сп. XV, 164;* || *при указании на предмет, к основанию, нижней части которого направлено действие:* по(д)тече подь столпъ. *Пал 1406, 176а.*

2. *При указании на предмет, место, к которому направлено действие:* Они же пристоупи-

ша подь городъ въ соу(б). *ЛН XIII<sub>2</sub>, 32 об. (1164);* оугръ... вѣтръ... въздрѣ \*ѡ\* городньх великаго || моста. и принесе съ питбѣ под сѣни николау \*й\* городньх въ ночь. *Там же, 106–107 (1228);* поидоша Галичане подь своѣ стагы. *ЛЛ 1377, 114 (1153);* рать ударила подо копорію. *ГрБ № 272, 70 XIV;* привезоша и подь киевъ в вечероу сѣщю. *ПКП 1406, 131а;* заоулонъ подьлгъ мора да са вселити. се же и подь приставъ корабленыхъ || и предьложиса до сидона. *Пал 1406, 956–в;* подьпоустивъше и подь полкъ свои. и ѡстоупиша ѡ него. *ЛИ ок. 1425, 230 об. (1189).*

3. *При указании на пространственный предел чего-л. По:* И паки ре(ч) бѣа || иже соуѣ подь пазоусѣ въ огни. [в аду] котории сѣть. (ἕως στήθους) *СбТр XIII/XIII, 31–31 об.*

4. *При указании на лицо, под чью власть, подчинение попадает или в чей власти, подчинении находится кто-л.: Тѣгда о мавританискѣи странѣ ничѣсоче заповѣдахомъ. зане подь данию африкиискою быти юи. и нако подь поганы прилежить. КЕ XII, 128а;* понеже вы есте бра(т)на единого ѡца и мѣре. да аще будете в любви межю собою. бѣ будетъ в васъ и покоривыгъ [в др. сп. покоритъ] вы противныа подь вы. *ЛЛ 1377, 54 об. (1054);* предасть [израильтян] в работу подь языки. *Пал 1406, 99б;* покоривъ по(д) са округныа страны. *ИларСлЗак XI сп. XV, 166 об.;* || *при указании на положение, состояние, в которое ставят, в которое попадает или в котором находится кто-л.:* прельститъ же лъстино подь роуцѣ сѣше юмоу вои. (ὄλο) *ЖФСт к. XII, 102;* Подь твою мл(с)гѣ прибѣгаемъ бѣе. *СбЯр XIII<sub>2</sub>, 146 об.;* подь свою власть повинути его да не ищеть. *КР 1284, 95г;* подь законьнѣи роуцѣ прѣдану быти на казнъ. *Там же, 223в;* възвратиса къ г(с)жи своени и смѣриса подь роукоу юи. *ГА XIV<sub>1</sub>, 56в;* покори враги подь нози юго. *ИларМол XI сп. к. XIV, 55 об.;* смѣрити подь нозѣ его вса оужники земля. (ὄλο τοῦς πόδας) *ГБ к. XIV, 13г;* аще и хлапъ юсть повинувше выю свою подь иго работное. *Пал 1406, 79б;* абы ма... приаьлъ братъ твои. подь свою роукоу. и стояль бы за ма во мою ѡбидоу. *ЛИ ок. 1425, 300 (1237).*

П. *С тв. п. I. Употребляется при указании на лицо или предмет, ниже которого направляется или совершается действие или находится кто-л.:* Възлгъ на мьногомакъцѣ постели. и пространо протагаюса. помани наго лежаштааго подь единѣмъ роубьмъ. *Изб 1076, 41 об.;* приде... имыи подь || пазоухою сѣкръвено стое евнглие. *ЖФП XII, 48а–б;* лежаста сѣна подь землею погребена. *СкБГ XII, 19а;* оубогаго ради

десницю ти простираеть хъсѣ ѿ одѣждаиа подѣ нбсы. малы ти капля просить. (ѣѣ оуравоу!) *СбТр XII/XIII, 13*; наломи конь ноги мало. по-тъкъса на възлѣ подо нимѣ. *Парем 1271, 262 об.*; имаше же старецъ подѣ храниною погрѣбѣць. *ПрЛ 1282, 30г*; диакони же вси и прозвоутери. и самъ патриархъ. видаше его въ ц(с)рьскоую ризоу ѿблещѣна. подѣ фелонемъ его. *Там же, 130г*; повелеваю||тъ послухоумъ. подѣ тѣмъ писаниемъ. написовати крѣсты и имена своа. въ свѣдѣтельство и на оутвержение писанымъ. *КР 1284, 986-в*; колико ихъ [нищихъ] рогожоу имоуше подѣ собою. и полъ на собѣ. и не могууть просътрети своєю ногоу. нъ спатъ яко клоубъ трепещоше (κἀτωθεν τὸ ἦμισυ!) *ПНЧ 1296, 77 об.*; а оже кто подѣ другомъ копаеть яму самъ впадетса в ню. *ЛН ок. 1330, 167 об. (1337)*; перстень полагахоу на ноздрехъ бѣсноуящемоуса, подѣ печатую корнь имоуща. *ГА XIV, 93г*; да другоици змяю оузрѣвши. или въ хлѣбинѣ. или подѣ постелю. *СбХл XIV, 105*; нѣздорѣогу рога на губѣ. очи же долѣ пѣ(д) челостью. *МПр XIV, 31 об.*; оканънии же ти износоша тѣло сѣго. повергоша в лустыни подѣ кладоу. *ЧмБГ к. XI сп. XIV, 101г*; ста подѣ мосто(м). *ЛЛ 1377, 43 (996)*; дотиснувьса палцемъ в чашоу бѣ бо имѣа под ногтемъ раствореньє смртное и вдасть князю. *Там же, 56 (1066)*; плоды... в бтарехъ заключити и запечатати. и погрѣсти подѣ основаниемъ дому своего. *Пр 1383, 76*; аще же ли кто восхоще(т) сиа книги преписывати сматраи не приложити или бложити едино нѣкое слово. или тычку. едину. или крючкы иже су(т) подѣ строками в радѣхъ. *Служ к. XIV, 72 (зан.)*; схранилъ бра(т) жену. исподи подѣ делвиено. (ὄλοκἀτο τοῦ λίθου) *ПНЧ к. XIV, 1086*; рахиль по(д) собою положи болваны. *ГБ к. XIV, 69а*; состави ма мало подѣ ѿстрѣхоу твоєю да почию. *СбТр XIV/XV, 170*; не можеть гра(д) оукрыгтиса верху горы стоа. ни свѣ||тильника по(д) одромъ оутагити. *ПрП XIV-XV (2), 120а-б*; видѣста подѣ землею нѣкое яко пещеру жилище. *ЖВИ XIV-XV, 62г*; и положи руку свою подѣ стегнемъ моимъ. *Пал 1406, 91б*; в то же верема Валцславъ. сѣдша на сѣньници. и мнози начаша молвити... ать посѣчемъ под ни(м) сѣни. *ЛИ ок. 1425, 144 об. (1150)*; ѿн же ѣха к ни(м) изволочивьса въ бронѣ. подѣ порты. *Там же, 177 об. (1159)*; видѣхо(м) езеро полно змии. яко (ж) баше не видѣ(т) воды по(д) ним. *СбПаис н. XV, 154*; || при указании на последовательность (зд. о наследовании): А по грѣхо(м) отъиме(т) бѣ сѣна моего княза василья а хто буде(т) подѣ тѣ(м) сѣнь мои ино тому сѣну моему княжъ васильевъ оудѣ(л). *Гр 1389 (2, моск.)*.

2. *Употребляется при указании на предмет, место, в непосредственной близости к которому совершается действие или находится что-л.:* подѣ берегомъ стоящи корабли разѣбихаоутъса въ константини гра(д). ѿ ноужа вѣтрънаа. *ПрЛ 1282, 62а*; и биша на подѣ торопчѣмъ. и княжици ихъ вѣбѣгоша в торопечь. *ЛН ок. 1330, 131 об. (1245)*; оуспе внѣ града подѣ стѣною градьскою. *ГА XIV, 103а*; кто мѣлтитъса подѣ ѿвиномъ. или в рощенъи или оу воды... тѣ всѣ соуды церкви даны соутъ. *УВлад сп. сер. XIV, 629а*; возми свою полтину у кевана у выанина во плотничикумо [так!] конци подо борисоглибому. *ГрБ № 690, 40-80 XIV*; бившоу юму за Перемаславлемъ подѣ Шерньскимъ лѣсо(м). *ЛЛ 1377, 129 об. (1177)*; и наши послы нашли ва(с) под городомъ под Троки стоачи. *Гр 1393 (1, ю.-р.)*; единъ ѿ насъ братъ. желанье имаше жити вѣртлѣ. сушимъ выспрь подѣ брегомъ. (ѣв тѣ κρημνῶ!) *ПНЧ к. XIV, 1196*; левъ... трепегень бы(с) валашеса подѣ ногама сѣго акы овча. *Пр к. XIV (2), 39б*; приде и ста подѣ горами на брезѣ. идѣ же (е)стѣ градъ киевъ. *ПрП XIV-XV (1), 141в*; но иже близъ оу сѣнца. которына части земля. то мало снѣжънына влагы приемлють. а еже подѣ сѣверомъ полунощнына страны. то и напаче [ѣ др. сп. наипаче] сильно студено и снѣга подѣъемлетъ. *Пал 1406, 34-35*; живущии же прамо подѣ сѣнцмъ. на оугъ полудньнына страны. то ти томи(ми) бывають. ѿ зноа сѣжагаеми. *Там же, 35а*; видѣ жену свою падъшюса подѣ дверьми. *Там же, 182а*; живаше подѣ Киевомъ во ѿстровѣ. *ЛИ ок. 1425, 266 (1240)*.

3. *Употребляется при указании срока, момента свершения чего-л.:* нова лоуна. сирѣчь подѣ ѿбѣ дньмъ. *КН 1285-1291, 566а*; подѣ лѣтомъ бѣжыя нарожънына тисаچهго. трисотъ шистъцатого шестого. коупилъ панъ петръ радѣвъскийи. дѣдичтво пнекольтъ. *Гр 1366 (2, ю.-р.)*; сюю грамоту дали есмы... м(с)ца семтабра. оу ѿбѣ днь. подѣ леты бѣяго наро(ж)нына. лѣтъ. тысаща. и триста. ѿсмыдсать. шестаго. *Гр 1386 (смол.)*; и писанъ листь... подѣ лѣты рѣштва х(с)ва ѿ а лѣ(т). и ѿ а лѣ(т) и деваносто лѣ(т). и осмое лѣ(т). *Гр 1398 (1, ю.-р.)*.

4. *Употребляется при обозначении причины действия:* на тѣхъ мѣсте(х) на нихже без вины мокрота многа. вшедшиа вскурениемъ мѣглы и подѣ вѣяниемъ вѣтра. *Пал 1406, 176*.

5. *Употребляется при указании на того или то, под чью власть, в чье подчинение попадает или в чей власти, в чем подчинении находится кто-л., что-л.:* Аште хоштеши вса соушана подѣ собою исправити. добро твораштаа чѣстѣ и зѣло твораштимъ запрѣщай. *Изб 1076, 25*; да оубо

сиде събесѣдникъ бѣдетъ ѿцю. и подь собою оубо сътворить. и по томъ оудобъ ины покорить. *ЖФСт к. XII, 68*; яко се подь икономъмъ. подькоутъ. *Уст к. XII, 226*; постави ю въ манастири да боудеть та съ двами. а ты слоужи подь моужи. (ѹлѹ) *КЕ XII, 201а*; имѣаше подь собою дружины •л• *ПрЛ 1282, 4в*; Ламьбуудии съ ѿ соущаго подь тобою предѣла гроусопольскаго. *КН 1285–1291, 428б*; Тиверии же... соущимъ подь нимъ въ санѣхъ старѣшинамъ не подаваше ни въздаваше. *ГА XIV<sub>1</sub>, 141б*; старѣшина же ту абие събра вса сушаа подь нимъ древодѣла. *ЧтБГ к. XI сп. XIV<sub>2</sub>, 110б*; кии волостель по(д) собою суца зоветь г(д)юю. *МПр XIV<sub>2</sub>, 230 об.*; и заа грады и(х). Перемышль Червень. и ины грады. еже суть и до сего дне подь Русью. *ЛЛ 1377, 2б (981)*; намъ наше дайте а што будетъ вашеѣ державы подь нами. а мы за то не стоимъ вамъ. ищите своего а мы вамъ дамо. *Гр 1393 (1, ю.-р.)*; ѿ сихъ дѣлъ [с]отонинъ сблюдше себе блю(д)те же по(д) собою суши(х) чѣвкъ. *КВ к. XIV, 189г*; и на всю братью. [распространяется правило] а не строителемъ единѣмъ. Приставленнымъ надѣть тѣмъ. но иже подь строители. кѣларемъ и иже подь келари. *ФСт XIV/XV, 92б*; пославъ единого ѿ бояръ свои(х). соущи(х) подь ни(м) *ПКП 140б, 130б*; и приде к немуо Игорьъ. бѣ бо Игореву обѣщаль изъ давна. дати подь собою Черниговъ. *ЛИ ок. 1425, 112 об. (1140)*; Всеволодъ просить подь тобою волости. *Там же, 23б об. (1195)*; Иже нѣ(с) блгороднѣе всѣ(х) соущихъ по(д) ни(м), да не владѣеть. *Пч н. XV (1), 34 об.*; || *при указании на положение, состоящие, в которое ставят, в которое попадает или в котором находится кто-л.*: обаче і рабъ подь страхъмъ и ранами несть. (ѹлѹ) *Изб 107б, 224 об.*; отъ сѣхъ оцѣ заповѣданое извѣщеное. подь исповѣданиемъ. нашаа вѣры вашею любвьию намъ посылати. (ѹлокѣтѹ) *КЕ XII, 171б*; нѣсмы подь закономъ. но подь блг(д)тию. *КР 1284, 212в*; иегда не творимъ вола биа. подь сѣтию вражиною несмъ. (ѹлѹ тѣп лауѣда) *ПНЧ 129б, 157 об.*; Подь кровомъ твоимъ. дивнымъ и многымъ вси прибѣгаемъ ч(с)таа сп(с)ние. *МинПр XIII/XIV, 69 об.*; со всѣми. рижаны. што. подь его. рукою. *Гр сер. XIV (смол.)*; клирикъ, или мнихъ будеть. прежере(ч)наа же свобоженья. ѿселѣ оуже или пѹ(д) заповѣ(д)ю. ѿ господии бывають. *МПр XIV<sub>2</sub>, 182 об.*; да пребудутъ же непорушно подь анаеомю. *Гр 137б (ю.-р.)*; написа къ ц(с)рю. яко мы раби. ис(с) х(са) ба нашего суше. подь оброки вашими. *Пр 1383, 38г*; кору(н) польскои. вѣрное послу(ш)ство держа(т). подь присаго, и по(д) ч(с)тъю. подлугъ ѿбычаа. *Гр 1388 (б, ю.-р.)*; или бы оучиниль. противъ

своего брата корола. и противъ тыхъ. што жь суть подь него рукою послушни. *Гр 1393 (ряз.)*; Кто суть мѣртви. вси языци. не бывше подь бѣимъ закономъ ни примимъ крѣщния. *СбЧуд к. XIV (1), 293г*; поне же оубо въпадетъ въ грѣхъ. не можеть бес печали быти. поне же подь покааньемъ есть. (ѹлѹ метѣоіаѹ) *ПНЧ к. XIV, 105в*; члѣвци несмъ подь сблажненииемъ лежаще. *ФСт XIV/XV, 111в*; тому единому судити подобаетъ сушимъ подь мѣрою. *ЗЦ XIV/XV, 72а*; суци по(д) областью оѣа е(г) к сему же прилагахуса... истинны блговѣст(н)ици блху. *ЖВИ XIV–XV, 120г*; подь ветхимъ закономъ ходить а не по(д) новы(м) *СБТ н. XV, 128 об.*

6. *Употребляется при обозначении наличия какого-л. признака*: на то жь дали есмь сю грамоту и подь нашуею печатью завеситою. *Гр 1387 (1, з.-р.)*; на то жь. дали. есмь грамоту (с) и подь нашуею печатью завеситою. *Гр 1387 (2, з.-р.)*.

7. *Употребляется при указании на лицо, по отношению к которому совершается какое-л. действие*. У: а мюрчюфла баше высадиць истъмьнице исаковиць. и приаль извѣщеніе. яко не искасти подь исаковицемъ цр(с)таю. нѣ блности подь нимъ. *ЛН XIII<sub>2</sub>, 67 об. (1204)*; а Галича не ици подь моею бра(т)іею. *ЛЛ 1377, 144 об. (120б)*; всего ми того подь братомъ нѣимъ не по(д)исковати. а ни ѿбидѣти. а ни которымъ веремениемъ не ѿнимати. *Гр 1387 (1, з.-р.)*; игнаткоу черневи(ч) дали несмъ ѿмѣну. за пекули(ч). и его брату самоилови. оу тѣшковичехъ, воземъши подь слугами корольовскими. іехъ вотнину дворица фалельевичъ. *Гр 1390 (ю.-р.)*; всако хоташе подь нимъ взати Туровъ. и Пинескъ. *ЛИ ок. 1425, 17б об. (1158)*; зане не створиша ему мл(с)ти ему бра(т)іа его. вземше. подь ни(м) волость е(г) и жизнь его всю. *Там же, 177 (1159)*.

**ПОДЪБАНЬНИИ (1\*)** *пр. Расположенный под баней*: и тако по лѣтѣ. въверже его... во огненное ражьжень[е]. подьбаньное. и изгорѣ тѣмъ. (ѣс тѹ ѹлокаустѣриѹн тоѹ Ѣалавѣіѹ) *ПНЧ к. XIV, 121б*.

**ПОДЪБО|И (3\*)**, **-ІА** *с. Косяк двери, прито-лока*: блжнѣ. члѣвкъ иже послушаетъ мене. і пути мона схранить. бда при моихъ дверехъ. присно стерега пѹдѣбѹа моихъ вхѹдѣ. (стаѢмоѹс) *МПр XIV<sub>2</sub>, 9*; омазанотса ч(с)тною кро(в)ю. дѣвяне і слово. рекше нра(в) и дѣла(н)е. наши(х) двери по(д)бои. (Ѣрѹѹн ларастаѣси) *ГБ к. XIV, 63г*; | *образн.*: аще хоше(м) оубѣжати [смерти первенцевѣ] добро печатати кровью х(с)вою. два подьбѹа дѣвяне и видѣнѣ. да не въсплаче(м) поражени. ѿ всегубителя бѣса. (ѹѹ флѣс) *ГБ к. XIV, 113в*.



**ПОДЪБОРЬ** (1\*), -А с. *О вещах или животных, подобранных по размеру (росту) (?):* подборо поени порозмери і мене яени. ГрБ № 501, XIV<sub>1</sub>.

**ПОДЪБЪГА|ТИ** (1\*), -Ю, -ЯТЬ гл. *Перен. Прибегать к чему-л.:* Яегда обидимъ яси. подбъгаи къ тръпнью. (дрбсфевуе) Изб 1076, 70.

**ПОДЪБЪГН|ОУТИ** (2\*), -ОУ, -ЕТЬ гл. *Подбегать, прибегать куда-л.:* [князь Владимир] не могъ стерпѣти противу. подбъгъ ста подь мосто(м). ѡдва оукрыса противны(х). ЛЛ 1377, 43 (996); ѡни же гла(с) оуслышавше воротишаса на нь [князя Андрея] ѡпа(т). ѡн же подбъже подь сѣни нальзѣше него ту и скончаша и. Там же, 124 об. (1175).

**ПОДЪВЕ|СТИ** (6\*), -ДОУ, -ДЕТЬ гл. 1. *Предоставить в чье-л. распоряжение:* азъ хотѣхъ та жерца оустроити. и всего мир(а) жертвы подь та подьвести. ПрЮр XIV<sub>2</sub>, 57в.

2. *Подстрекнуть, побудить выступить:* плъсковѣе же тьгда бахоу подьвгели нѣмци и чю(д). лотыголоу и либь. ЛН XIII<sub>2</sub>, 105 об. (1228); Ярослав же... замысли таготу Кианомъ. река вы есте подьвели на ма Сѣослава. промышлаите чимъ выкупити кнагиню и дѣта. ЛЛ 1377, 123 об. (1175); то же ЛИ ок. 1425, 205 (1174).

3. *Обмануть:* бахоу бо перевѣтъ держаче с нѣмци плъсковичи. і подьвели ихъ. тве||рдило иванковичъ с инѣми. и самъ поча вчадѣти плъсковомъ с нѣмци. ЛН ок. 1330, 127–128 (1240); Изаславъ же ре(ч)... ѡже есте на ма. пришли. а како ми с вами бѣ дасть. башеть бо пославъ и подвель Глѣба Дюргеви(ч) с Половци. с ни(м)же башеть и оу Переяславла былъ. ЛИ ок. 1425, 170 об. (1154).

**ПОДЪВЕЧЕРЬ|Я** (1\*), -Ъ (-Я) с. *Запад, западные страны:* не халкидоньстѣи бо прежесѣдъ цркви... но і по всеи подьвечери. просто же и до востока самого... киприанъ нашъ бываетъ. (πάσης τῆς ἑσπερίου) ГБ к. XIV, 198б.

**ПОДЪВЛАК|Ъ** (1\*), -А с. *Нижняя одежда, сорочка:* имаше расы пришвены... створиша оубо по долоу [в изд. подолоу] подьвлакомъ затоки. (тоѡ ὑλοδύτου) ГА XIV<sub>1</sub>, 27а.

**ПОДЪВЛАСТЬ|Ю** (1\*), -Я с. *Подчиненный:* како подобаеть намъ единомуу комоуждо ѡвѣщевати. инако оубо властелю. инако же подьвластью. (τῷ ἀρχομένῳ) ПНЧ к. XIV, 11в.

**ПОДЪВЛАСТЫНИ** (3\*) пр. *Подчиненный, подвластный. В роли с.:* просвъщаюшта свѣтъль подьвластныя. (τὸ ὑπῆκοον) КЕ XII, 39а; ѡ груобости. или ѡ бестрашина бѣи. погыбающе. и паче погыбѣль подьвластнымъ подающе. КН

1285–1291, 509в; око вселенѣи оума ч(с)тогою. свѣтъ вида и къ || свѣту права пѣ(д)властныя. (τὸ ὑπῆκοον) МПр XIV<sub>2</sub>, 6–7.

**ПОДЪВЛАЧЫНИ** (1\*) пр. *Относящийся к нижней одежде:* имаше расы пришвены... пришвены быша помежю тръсны [в др. сп. промежю тръсномъ] по токомъ [в др. сп. ѡтокамаъ] подьвлачнымъ ѡкроугъ. (ὑλοδύτου) ГА XIV<sub>1</sub>, 27а.

**ПОДЪВОД|А** (3\*), -Ы с. *Вид натурального оброка, выражающийся в предоставлении подвод для перевозок:* ненадобъ имъ никоторая дань, ни ямъ, ни подвода, ни тамга, ни осмьничее, ни иныи которыи пошлѣины къ городу, ни къ волостемъ. Гр 1362–1364 (твер.); не надобъ имъ никоторая дань, ни ямъ, ни подвода, ни тамга, ни осмьничее, ни сторожевое ни писчее... ни иныи которыи пошлѣины къ городу ни къ волости. Там же; что идетъ ис торъшку в мою воѣну на кострому. не надобъ ему никотораа дань н(и) намъ ни подвода ни тамга. Гр 1372–1374 (моск.).

**ПОДЪВОСКИИ** (8) пр. 1. *Относящийся к одному из высших воинских званий в Риме:* Тъ сѣи мѣнкъ сеоурианъ. бы(с) ѡ града севастиискаго. воиньствуа в чину подвоистъмъ [ПрЛ 1282, 9а – в чину синаторъ]. ПрЮр XIV<sub>2</sub>, 12г.

2. *В роли с. Должностное лицо, которому поручалось передавать народу распоряжения власти:* поклоно ѡ подвоискаго ко ѡилипу. ГрБ № 147, 20–30 XIII; и оубиша... || ...жирошкоу огасовица. осипа подвоискаго. ЛН XIII<sub>2</sub>, 62–62 об. (1200); тоу (ж) подь городомъ застрѣлиша олдана подвоискаго. Там же, 115 (1231); оубиша посадника михаѣла... || ...поромана подвоиско(г). полюда. і мно(г) добрыхъ бояръ. Там же, 144–145 (1268); а на то послуси... лукьянь тивунъ. павель подвоискии. Гр 1385 (ю.-р.); посласта подвоискѣи и биричъ по оулицамъ кликати зовучи къ кѣзю на ѡбѣдъ. ЛИ ок. 1425, 135 (1148).

**ПОДЪВЪЗДОУШНЬ** (1\*) пр. *Возвышенный, небесный:* не вѣдана иако луче подьвздушна вѣра. многоѡбразънаго нечстивья. и болши(х) бѣу трѣе собрани во има г(с)не. (ὑπαῖθρος) ГБ к. XIV, 123в.

**ПОДЪВЪВАЕМЪ** (1\*) прич. *страд. наст. Овеваемый:* распростърто же бѣ всамо поле весело коупно. и радостно. тихыми вѣтры подьвѣваемо. (καταπνεύμενον) ЖФСт к. XII, 44.

**ПОДЪВЪЧЫНИ** (1\*) пр. *Данный навечно, пожизненно:* И что ме(д) оброчныи василцева стану и что ѡба моего бортници купленъ по(д)вѣчнъ... то имъ все на трое. Гр 1359 (1, моск.).

**ПОДЪВЪ|ЯТИ** (2\*), -Ю, -ЯТЬ гл. *Овевать:* встанѣи сѣвере и приди. оуже... и подвѣи сады. да родать араматы. ЗЦ XIV/XV, 21в; | образн.:

встани бѣе. да вселить в та ѿ бѣе. и вѣстави ап(с)лы и подвѣи дѣмъ сѣмъ. да изведуть ицелениа. ЗЦ XIV/XV, 21в.

**ПОДЪГЛАВАТЬ** *вм. подъяговать*

**ПОДЪГНѢТ|А** (3\*), **-Ы** *с. Распонка, то, что служит для разжигания топлива. Образн.:* да велико они закона не выкше. ни прѣркъ почитающе. гноусьнаго то [в др. сп. того] дѣла. огню и пламени подгнѣта быша. колико паче ясмъ ясмъ [так!] достойни моучению. (паранѡлѡма) СбТр XIII/XIII, 48; да аще тако твораше [верующие] не ѡшибуть(с). проклатога молениа [идолам] и службы || тоа дьявола. достойни будете ѡгню негасимому си же оучители будутъ имъ подгнѣта аще ихъ не ѡбрататъ ѡ дѣла того сотинна оучениа бѣж(с)твнымъ. ЗЦ XIV/XV, 23а-б; а си примше сѣое крѣщие и вѣру правую. ѡскверн(и)шаса скверным(и) желами... иже болшеи муцѣ сподобатъ и подгнѣт(а) будутъ в негасим(ѣ)мъ ѡгни жидомъ и еретикомъ. и садукеемъ. Там же, 27а.

**ПОДЪГНѢ|ТИТИ** (1\*), **-ЩОУ, -ТИТЬ** *гл. Разогреть, раскалить:* Подгнѣшыше конобѣ во нь х(с)а исповѣдающа ввергоша злобытници. Мин к. XIV (май), 18.

**ПОДЪГНѢТ|Ъ** (1\*), **-А** *с. То же, что подгнѣта:* како гнѣвъ бжии нашихъ || ради грѣхъ находить. сирѣчь ратьнии и ины боазни страшны. и прѣщению пѣдгнѣтъ. СбТр XIII/XIII, 172-173.

**ПОДЪГНѢЩЕННИИ** (2\*) *прич. страд. прош. Разожженный (об огне):* извѣдены бы(с) лаурентии. и прострѣнь бы(с) на скврѣдѣ. по(д)гнещениу огнени исподи. и бѣдаривъ [вм. блгодаривъ] испусти дѣхъ. Пр 1383, 1386; привазанъ же бы(с) [Анект] на колѣси сѣии и по(д)гнещениу огнени. ражѣжену же сѣму приступъ фотии и цѣлова и. Там же, 139г.

**ПОДЪГНѢЩИВА|ТИ** (1\*), **-Ю, -ЯТЬ** *гл. Разжигать:* аще кто напоълни [в др. сп. наполнить] съсудъ воды. ти подгнѣщивають огнь подъ нь. парою вода та исходитъ. Пал 1406, 6в.

**ПОДЪГОРЬ|Ю** (2\*), **-Ю** *с. В роли им. геогр.:* Михайлови же стѡяцоу на Подгораи [в др. сп. Подгории]... и ѡжадающе Половецъ... Половци же придоша в землю Галичкѡую. ЛИ ок. 1425, 262 (1235); а Вышата воева Подгорье. вземше полонъ возвратишаса. Там же, 268 (1245).

**ПОДЪГРЕ|СТИ** (1\*), **-БОУ, -БЕТЬ** *гл. Захватить:* ягда бы просити добра бѣѣта на судици себѣ и инѣмъ. тогда же мы стѡя||ще мыслимъ. како бы и инѣмъ погубити тѣло. а себѣ дѣшо. или како бы братью оудавльше. а себѣ кровавое то и пагубное одѣние подгргесті. СбХл XIV, 100-101.

**ПОДЪГРЫЗАЕМЫИ** (1\*) *прич. страд. наст. Подгрызаемый:* древо же... ѡ двою мышю. непр(е)станно по(д)грызаемое. (συγκολλόμενον) ЖВИ XIV-XV, 546.

**ПОДЪДАВА|ТИ** (1\*), **-Ю, -ЯТЬ** *гл. Поддавать (мысль), внушать:* инии людие боалися. кто лихую думу подъдаваетъ. Гр ок. 1300 (риж.).

**ПОДЪДАВА|ТИСА** (1\*), **-ЮСА, -ЯТЬСА** *гл. Признавать вассальную зависимость:* Мы дмитрии... кна(з) литовский. чинимъ то знаемо всемъ. кто коли на тои листѣ оузритъ. али оуслыши(т). иже добраа рада. наши(х) боарь. и всѣхъ землянь. и нашею доброю волею... слюбили ксемо и слюбуемъ подъдавачеса с людми. и с землями. и с городаы... володиславу королеви польскому. Гр 1388 (4, ю.-р.).

**ПОДЪДА|ТИ** (1\*), **-МЪ, -СТЬ** *гл. Подать (мысль), внушить:* то еси неправую думою думалъ. будутъ тебе кнажо лишии людье тую думу подѣдали. [вм. подѣдали] то ть не оу честь то ведали. Гр ок. 1300 (риж.).

**ПОДЪДВИГН|ОУТИ** (1\*), **-ОУ, -ЕТЬ** *гл. Поддержатъ, помочь:* бѣноу мои драгыи иночадьи да быхъ тебе не породила како ли тебе не прихващоу роукама своима... въ болѣ||зни да та быхъ подъдвигнѣла и положила и послужила. неже бы да выпаль въ скверныи роуцѣ. ЧудН XII, 70а-б.

**ПОДЪДЪРЖ|АТИ** (7\*), **-ОУ, -ИТЬ** *гл. Поддержатъ (поддерживать) снизу:* и пришедъ левъ под(ѣ)держа камень иже бѣ наваз(а)нъ на вьно зосиму. ПрЮр XIV<sub>2</sub>, 26г; вы же во(ду) послухомъ постависте и гѣте аще оутпати начнетъ неповинна ествѣ. аще ли поплövet волхвовъ .ѣ. не может ли днаволъ вида ваше маловѣрье подержаті [так!] да не погрузитса. СВа XIII сп. XIV/XV, 85г; виничина вышедѣше на землю... matka... заваа [в др. сп. завод] имъ подавающи. да са аки рукама ыемлюще. на высотѣ [в др. сп. высьотѣ] градуть... и взѣмогутъ. грѣзновную тажесть. подъдержати. Пал 1406, 5в; сѣде же ре(ч) на камени. аронъ. и оръ. подъдержанца руцѣ моисѣови. то и се оубо на прообразование бы(с). (ἐστίριζον) Там же, 131а; || подпереть: не ты корене поддѣржиши. нѣ корень та. корень законъ гѣа. (οὐ... βαστάζεις) ПНЧ 1296, 162 об.; и рѣша Проузи кѣтваземъ. можете ли древо. по(д)дрѣжати... соуличами. ЛИ ок. 1425, 273 (1251).

2. Помогать, поддерживать: водиса в любовь бѣю и в теплостъ духовьную... и братью свою младую питаи. кождо ихъ поддѣржа. (περιέπων) ФСт XIV/XV, 111б.

**ПОДЪДЬАКОН|Ъ** (1\*), **-А** *с. То же, что подиаконъ:* или поддьяконѣхъ на прочее

потщиса. никакоже поставити. дондеже са оженитъ (περί τῶν ὑποδιακόνων) *КН 1285–1291, 512а.*

**ПОДЪДЛА|ТИ (2\*), -Ю, -ЮТЬ** гл. *Придѣлатъ снизу:* бѣаше нога юмоу соуха и сѣкърчена. и не можааше на неи ходити... нъ подѣдлавъ деревяноу и тако хожааше. *СкБГ XII, 19в; нога его... бѣ яко мѣртва. не могы ходити дравяную ногу подѣдлавъ хожааше. ЧтБГ к. XI сп. XIV<sub>2</sub>, 106а.*

**ПОДЪЖАГАЕМЪ (1\*)** прич. страд. наст. *Подпалѣмый снизу:* по семь въ сапогы желѣзны ражѣжены сѣбвѣнь бы(с). таче привазаша на колѣсѣ и свѣщами подѣжагаемъ. сиче же моучимъ бываа... мечемъ ч(с)тноую главою оусъкоша. *Пр 1313, 6а.*

**ПОДЪЖЕЧИ (-ЩИ) (3\*), ПОДЪЖЫ|ГОУ, -ЖЕТЬ** гл. *Подпалитъ снизу, опалитъ:* бѣена бы(с) безъ мл(с)т(и) и рожны желѣзны нозѣ еи подѣжгоша. *ПрЮр XIV<sub>2</sub>, 60г; сьсца има оуреза и языка... и свѣщами подѣжже. Пр 1383, 39б; бѣена быста зѣло. и ребра свѣщами подожгоша. Там же, 80б.*

**ПОДЪЖЪЖЕНЪ (2\*)** прич. страд. прои. к *подѣжечи (-щи):* повѣше(н) бы(с) на дрѣвѣ. и стрѣганъ бы(с) нещадно. и свѣщами ребра подѣжъжена. *Пр 1383, 40б; повѣшенъ же бѣвъ [так!] и строганъ бы(с) и свѣщами подѣжъженъ бѣвъ. [так!] Там же, 48а.*

**ПОДЪЗАКОНЬНЫИ (2\*)** пр. *Подчиняющий-ся закону (Ветхого Завета):* Оувѣжь аky воль обрѣтшаго. исаиа велитъ ти. и аки осла насли г(с)на своего... то(л)... воль оубо сдѣ въ обра(з) жидовскы(х) людий. по(д)яремни(к) бо подѣзаконе(н). осель же языци кромѣ закона. (тоу ὑπὸ ζυγῶν τοῦ νόμου) *ГБ к. XIV, 12б; в роли с.: бѣ же мира смиривы на(с)... блгвоѣщии мѣръ ближнимъ и дални(м). по(д)законны(м) же и вне закона. (тоѣс... ὑπὸ νόμου) ГБ к. XIV, 212г.*

**ПОДЪЗЕМЬНЫИ (6\*)** пр. *Подземный:* видѣ ли, колико на нѣси различна, яко же на волѣ и на огни многа измѣна. ибо водна ово есть источникю, другое морское... се же подземное, бнодоуже и теплына воды исходитъ (ὑλβυεюу) *ГА XIV<sub>1</sub>, 184в; i* сила югѣго хѣдитъ и подѣд подземныхъ. мори бездны одною горьстию налина. *МПр XIV<sub>2</sub>, 3 об.; земля же та аки жилами подземными источниками. стажена есть. Пал 140б, 6б; || проложженный в земле: аще нѣкаа боудеть потреба измѣнитъ по||дземнына чрепныне троубы еже ѿ похѣднице... да оуправитъ дондеже достигнетъ до друогаго соуздѣа похѣднице. (σωσπηγαίων τῶν καθεδρίων) *КР 1284, 319в–г; сквозъ врата града идоутъ. таковына. подѣземнына троубы. (ὑπονο-**

διαός) *Там же, 319г; Не лѣтъ есть никомоуже подѣземныхъ [так!] троудъ [в др. сп. троубъ] призидагѣ... къ оубышеи стѣ и тѣми вестѣ водоу. Там же, 321б.*

**ПОДЪЗИРА|ТИ (2\*), -Ю, -ЮТЬ** гл. *Смотреть исподлобья, с недоброежелательностью:* Оу друога подѣзираюштааго та. и оу вра(г)а не повѣдаи съ(вѣ)та. *Изб 1076, 14б об.; прич. в роли с.: Не съвѣшай съ подѣзираюшцими та. (тоу ὑποβλεπομένου) Изб 1076, 152.*

**ПОДЪЗДАНЪ (1\*)** прич. страд. прои. *Выстроенный, сделанный в нижней части:* вежа же средѣ города высока... по(д)сздана каменемъ [в др. сп. по(д)здана каменемъ] въ высоту о(б)и(с) лакоть. создана же сама. девомъ [в др. сп. древо(м)] тесанымъ. *ЛИ ок. 1425, 282 (1259).*

**ПОДЪЗР|ѢТИ (3\*), -Ю, -ИТЬ** гл. *Зариться, посягать на чье-л. достояние:* Изъславъ чѣловаль кр(с)тъ к нама яко не подѣзрѣти Киева. *ЛИ ок. 1425, 120 (114б); а хр(с)тъ ко мнѣ цѣловаль. яко не подѣзрѣти подо мноу Чернигова. Там же, 179 (1159); и кр(с)тъ цѣловавъ. яко же ему. не подѣзрѣти волости подѣ дѣтми его. Там же, 199 об. (1173).*

**ПОДЪИКОНОМ|Ъ (1\*), -А** с. *Помощник иконома, управляющего, ведающего хозяйством (монастыря):* и игумену оубо коутыникъ испълняетъ. а икономоу самому икономоу. и съ подѣикономѣмъ. *УСт к. XII, 227 об.*

**ПОДЪИМАНИ|Е (2\*), -ИА** с. 1. *Вспоможение:* наказание. ѿ ап(с)ла. Братые... ||...бѣ постави вы цѣрквы. первое ап(с)лы. втѣрое пр(о)рки... та же дары ищлениа. по(д)иманиа строениа. роди языкомъ. (ἀντιλήψεις) *МПр XIV<sub>2</sub>, 53 об.–53а.*

2. *Мучение:* вси бо в путь г(с)нѣ ходите... токмо да мало принесемъ мало претерпимъ. труды поты... бдѣнне. пошенне пѣтве. потруженъ по(д)иманье. ризное истѣне(н)е нагота. (τὸν ὑπολασμόν τῆς ἐκ τῶν ἐνδομμάτων ἐλαφρότητος) *ФСт XIV<sub>1</sub>XV, 142в.*

**ПОДЪИМАТИ<sup>1</sup> (46). ПОДЪИЕМЛ|Ю, -ЕТЬ** гл. 1. *Поднимать (поднять) что-л., придавать (придать) чему-л. более высокое положение:* Паки же ты о прозвугере хѣвъ... || ...храни роуцѣ ѿ всакоа нечистоты. яко тѣма подѣемлеша тѣло хѣво. *Изб 1076, 252–253; вѣтви же подѣимаху. (ὑποδέχονται) ГБ к. XIV, 188г; еже подѣ сѣверомъ полунощнына страны. то и наипаче || сильно студено и снѣга подѣемлеть. Пал 140б, 34–35; | образн.: подѣемлеть || Гѣ вса низъпадающаа. възводитъ вса низъверженъна. *СБЯр XIII<sub>2</sub>, 37–38; покрьи сѣгрѣшыша. егда не имаша пакости ѿ него... подѣемлеть же и тебе мл(с)тъ ѿ жина. ПНЧ к. XIV, 167в; || приподнять: подоима [князь]**

стѣноу [шатра] и лѣзе вонь. *ЛИ* ок. 1425, 227 (1185).

2. *Побуждать (побудить)* к действию: Югоже и страстнѣ видна имоуща. и ничьсоже себе пре-бывающа мнаща. словесы же подѣмаше. (ἀνεκτάτο) *ЖФСт* к. XII, 116; и тѣхъ словесы подѣмъ подобными. на соуцапа паку възбоуди. и малодѣше ихъ ицѣли. (ἀναλαβών) *Там же*, 125 об.; авѣва пуминь. како подѣмаше смысло-но. оучнѣка свое(г). лѣнащас(а). (ἐρρίσταζεν) *ПНЧ* к. XIV, 105а; зло немощенъ требоваше пища. своего тогда дѣшнаго оугоженъ. поне же друогъ друога подѣмлюще бѣша. и како обрадо-ваныхъ насыщася бесѣдъ. (ἀλλήλοισ ἐντυχόντες!) *Там же*, 192г; Юко же оуслыша сиа црѣвъ снѣ. абѣе вѣста и теплѣи бы(с) дѣшею. помысль нахоровъ преклоншъ(с) ко отъчяанью подоимати начать. и крѣпч(а)е о х(с)вѣ вѣрѣ бесѣдовати. (ἀναλαμπάνειν) *ЖВИ* XIV–XV, 105а.

3. *Домогаться*: і при(д) [князь Юрий] в перенаславль с полкы. і тоу присла кнѣзь дмитрий вл(д)коу тѣрѣрскогю і доконча||ша миръ. на двою тысячу серебра. а кнѣжнина великого дмитрию не подѣмати. *ЛН* ок. 1330, 161–162 (1321).

4. *Подвергаться чему-л.*: раздравъ бѣ црѣрскую перфиру. и окалываи оба. одинаку смѣртъ подѣмлетъ. (ὀλομένουςιν) *МПр* XIV<sub>2</sub>, 60 об.

5. *Претерпевать что-л., испытывать*: многы црѣви соутъ въ всѣхъ ѡбластехъ. и въ семь цр(с)твоующѣмъ градѣ. бѣдоу подѣмлетъ пастиса хотаще ѡбетшаниемъ. (κινδυνεύουσι) *КР* 1284, 288б; Оубозии бѣ силнѣшихъ. озлѡблениа и обиды пѡ(д)имаху. *МПр* XIV<sub>2</sub>, 82 об.; [добрый настух] много троудъ подѣмлетъ. (πολὸν λόνον ὀλομένουςι) *ПНЧ* к. XIV, 91а; подолгоморнии бо гради тацѣ(х) недостатокъ небѣднѣ подѣмлютъ. дающе свое а вземлюще бѣ моря. (ἀναφέρουσι) *ГБ* к. XIV, 158а; тѣло наше члвч(с)коу бѣ пѣрсти создано естъ... того ради многы болѣзни и недугы по(д)немлемъ имъ. *Пал* 140б, 30г; сесь же [Антоний] то все терпаше и подѣмаше раны. и наготу и студень днѣ и ночь. *ЛИ* ок. 1425, 72 об. (1074); || *перен.*: Тѣлеса оубо подобно вештѣскыа приемлюшта пишта. растуотъ же и веселатѣса до повелѣнниа. таковыими въздрасѣтми мѣры и лѣта. словесънаа же дѣша... оумаштаема словѣмъ. Дѣховнѣ придаеть... никакоже подѣмлюшти отъ мѣры и лѣта възбранениа. (ὀφιστάμεν) *КЕ* XII, 1а.

6. *Принимать, давать приют*: иже странна брата отъвратитѣса отъвратитѣса яго и хсѣ. приемлаи же съ любѣвию. самого бѣа подѣмлетъ. (ἀποδέχεται) *СбТр* XII/XIII, 61 об.; || *перен.* *Принимать, воспринимать*: блгодѣист-вуймъ бообразни творасца. приходяще слово

подѣмлюще. не точыю же но и держаще. и инѣмъ обавлающе. (ὀποδεχόμενοι) *ГБ* к. XIV, 18г; обсынаеми трѣцею ч(с)тѣе же и наснѣе. ежаже ни худѣ по(д)емлете. едино сиванье бѣ единого бж(с)тва. (ὀποδέχεσθε) *Там же*, 24а. *Ср.* подѣ-мати<sup>2</sup>.

**ПОДЪИМА|ТИ**<sup>2</sup> (6\*), -Ю, -ЈЕТЬ *гл.* 1. *Брать кого или что-л., лежащее внизу, и поднимать вверх*: [два мученика] по ланитама строгана быста. юю же. кровь гаинъ по(д)имаа. быень бы(с) по плещема и по чрѣву. *Пр* 1383, 92г; прише(д) к болашцоумо братоу. и слоужаше ямоу. подѣмана же и полагаа то(г). и на своеноу роукоу износа его. *ЛКП* 140б, 144г; || *перен.*: Юже не осужати. они таготы облегчають. а мы. в нихъ мѣсто таготы пѡ(д)имаемъ. и обрѣтаемса себе осу-жающе. (ἀχθοφοροῦμεν) *МПр* XIV<sub>2</sub>, 47; || *присод-нимать, перемещать выше*: еда оузриши когда гордаго, шию высасоца, и брѣви подѣмающа, и на колесницѣ сѣдаша, и запрѣцающа, и въ темницѣ кладоуща... то рѣци къ немоу. что боуаеши земля и пепель и прахъ (ἀνασπώντα) *Пч* н. XV (1), 89; вода по(д)имаетъ изверженую ікру и рыбами животь творитъ. *Пал* 140б, 23а.

2. *Исполнять*: ти бѣ блгоч(с)тивии... заповѣдъ бѣю приемлюще и пѡ(д)имающе. боле паче сирыхъ схранатъ. і сихъ оустроение въ время свое да створа(т). (ὀποδεχόμενοι) *МПр* XIV<sub>2</sub>, 182. *Ср.* подѣмати<sup>1</sup>.

**ПОДЪИМЬНИК|Ъ** (1\*), -А *с.* *Тот, кто побуждает к чему-л.*: иже... сѣмъ црѣвамъ застоупници. еже сквернѣни хоулѣ соуперници еже нашему блгооученію. паче же моудрости подѣимници. *СбТр* XIV/XV, 21 об.

**ПОДЪИМЬНИЦ|А** (1\*), -Б (-А) *с.* *Та, кто принимает кого-л. (о Богородице)*: паки родитѣла [Иоаким и Анна] вопиаста к(ѣ) жерцо... прими будущю по(д)имницу. сѣна и словесе ѡча единого ба. *ПрлОр* XIV<sub>2</sub>, 140в.

**ПОДЪИСК|ОВАТИ** (1\*), -ОУЮ, -ОУЕТЬ *гл.* *Стремиться получить, захватить что-л., домогаться*: всего ми того под братомъ нѣмъ не по(д)исковати. а ни ѡбидети. а ни которымъ ве-ременемъ не бѣимати. *Гр* 1387 (1, з.-р.).

**ПОДЪИТИ** (4\*), **ПОДЪИД|ОУ, -ЕТЬ** *гл.* 1. *Подойти подо что-л.*: <дре>во бо много-вѣтвѣно. поклонениемъ подѣидеші. и мимо идеши. *Изб* 107б, 47; то же *ЗЦ* XIV/XV, 69б.

2. *Подойти, приблизиться*: Придоша инопле-меньници. на Русьску землю... Изаславъ же и Стославъ и Все(во)лодъ. изидоша противу им(ь)... и бывши ноши подѣидоша противу собѣ. *ЛЛ* 1377, 5б об. (1068).

3. *Совершиться, произойти*: присно бо яко всѣа силоу приоутвержена. чинѣмъ подѣидоша.

и самъ же иже словъмъ вса оустроивыи... чл(в)ка създа. УСт к. XII, 238 об.

**ПОДЪКЛАДАТИ** (1\*), **-Ю**, **-ЮТЬ** гл. *Подкладывать, помещать*: ть оубо иефоудъ иеврѣиски (фе)иеси нарицаеть(с)... иегда оубо иерѣи хоташе въпросити ба, привазываше наплечницу посредѣ персии, подькладаа роуцѣ подь нимь. (ὄλοπιθῶν) ГА XIV<sub>1</sub>, 27 в.

**ПОДЪКЛАДЪ** (3\*), **-А** с. *Сукожная или ковровая подстилка под седло лошади, чепрак, постник*: [князь Святослав] возъ по собѣ не возаше... ни шагра имаше. но подькладъ пославъ. [Р – постилаше] и сѣдо в головахъ. тако же и прочии вои его вси бѣ(х). ЛЛ 1377, 19 (964); медвѣдь ми у колна подьклада оукусилъ. Там же, 83 (1096); подькл(а)дъ постилаше. ЛИ ок 1425, 25 об. (964).

**ПОДЪКЛАНАТИСА** (2\*), **-ЮСА**, **-ЮТЬСА** гл. *Подчиняться*: жестокъ иеси. и жила желѣзна шина твоа моимъ не по||дъкланаяса воламъ. (ὄλοκίλτων) ГБ к. XIV, 1136–в; аще пав(л) подькланашеса инѣмъ и ѿ тѣхъ требоваше навькнути. вѣща бо. и дѣхъ пррч(с)кьи пророкомъ повинуетса. (ὄλοτάσθετα) Там же, 119в.

**ПОДЪКЛАСТИ** (1\*), **-ДОУ**, **-ДЕТЬ** гл. *Подложить, поместить подо что-л.*: [татары] кѣзи имъше издавнаша. подькладъше подь дѣски. а сами вѣрхоу сѣдоша обѣдати. и та(к) животь ихъ концаша. ЛН XIII<sub>2</sub>, 99 (1224).

**ПОДЪКЛОНТИ** (13), **-Ю**, **-ИТЬ** гл. *Перен.: Подчинить, покорить*: Съблюдоаще законы вседержителевы. безаконнуи(х) державѣ не по(д)клонисте. чти лукавы(м) не подасте дѣмоном. Мин к. XIV (май), 19 об.; аще лѣпо вѣны рещи. имже неч(с)тъю подьклониша. (ὄλέκωντων) ГБ к. XIV, 187б.

♦♦ **Вѣно подьклонити** см. **вѣна**; ♦♦ **не имѣти кѣде главы подьклонити** – *не иметъ крова над головой, жилища*: ништиимъ вѣдовицамъ сиротамъ. не имоуштиимъ кѣде главы подьклонити. Изб 1076, 15 об.; а оубогии не имать кѣде главы подьклонити. СбТр XII/XIII, 15 об.; не имѣна кѣде главы подьклонити. ПНЧ 1296, 64; бнѣ же чѣвч не имать кѣдъ главы подьклонити. (ὄκ ἔχει πὸ τῆν κεφαλῆν κλίνα) ПНЧ к. XIV, 159г; никтоже бо батѣ бѣца твоего нб(с)нго х(с)а || ... и в нишетѣ ходивша. и не имоуща гдѣ главы по(д)клони(т). ЗЦ XIV/XV, 696–в; ты же ни главы имаши гдѣ подьклонити. (τῆν κεφαλῆν κλίνα) ПКП 1406, 117а; Ис(с)ъ х(с)ъ. обнишавъ волею не имашеть кѣде главы подьклонити. Пал 1406, 54б.

**ПОДЪКЛОНТИСА** (3\*), **-ЮСА**, **-ИТЬСА** гл. 1. *Склониться, наклониться*: то(л). Подобно нѣчто рече кпарху modestу. случиса недугъ

нѣкакъ и тому стго руцѣ подьклонишюса. слезаща и молща и гѣща. (κάμπτει) ГБ к. XIV, 165в.

2. *Перен. Подчиниться, покориться*: и стр(с)ги телеснѣи не по(д)клонимса. (μὴ ὀλοκίνομα) ГБ к. XIV, 43б; буди ты х(с)а ради законнѣи(к). постѣдуа суа(г)льскому закону... по(д)клониса разуму еже страдати достоино. (προσκύνησον) Там же, 72б.

**ПОДЪКЛѢТЬ** (3\*), **-А** с. *Нижний ярус постройки, служащий для хранения припасов*: ѡжь аль будь матѣеца добръ скуеть... прикуеть в подкльгъ в пивномо. ГрБ № 411, 70–90 XIII; что. оу подоклिति оленини. выдаи. сторѣжю. в цркѣвѣ. ГрБ № 2751266, 70 XIV; солодъ ржаныи в поткльѣ. ГрБ № 363, XIV/XV.

**ПОДЪКНОВЕНИЕ** см. **подьтъкновение**  
**ПОДЪКОВАНЪ** (1\*) прич. *страд. прош.* Подкованный: конь подько||ванъ. ФСт XIV/XV, 376–в.

**ПОДЪКОМОРИИ** (1\*) пр. *В роли с. Урядник в земском шляхетском суде, занимающийся надзором за земельными тяжбами*: а свѣдкове на то... панъ. збыгнѣвъ. маршалко. панъ. гнѣвошь. подкомории. Гр 1389 (ю.-р.).

**ПОДЪКОПАВАТИ** (3\*), **-Ю**, **-ЮТЬ** гл. *То же, что подькопавати*: соущаа деюще требоуощимъ... не скрываите на землѣ. идеже тѣла тѣлитъ и татѣ по(д)ко(па)вають и крадоутъ. (διорύσσοσι) ПНЧ к. XIV, 87в; скрываите же себѣ скровища на нб(с)ѣ идеже ни червь ни гла тли(т). идеже татѣ не по(д)копав(а)ю(т). ни краду(т). (οὐ διорύσσοσιν) ЖВИ XIV–XV, 46в; | *образн.*: иегда дыаволь. . оузрити наполненна корабла на(с) многообразныхъ блѣгоч(с)твына добрыми, тогда исполчить(с), всюдоу подькопавая и изноурити хота скровище. (διорύτων) ГА XIV<sub>1</sub>, 98в.

**ПОДЪКОПАНИ|Ю** (1\*), **-Ю** с. *Подкапывание, подкоп*: Аще в подькопание застанетса татъ. то явленъ оумреть. ЗС XIV<sub>2</sub>, 36.

**ПОДЪКОПАНЪ** (1\*) прич. *страд. прош.* к **подькопавати**: ключи и печать цѣла юсть. и тѣмница не подькопана. и двѣри изломлены. ЧудН XII, 73а.

**ПОДЪКОПАТИ** (5\*), **-Ю**, **-ЮТЬ** гл. *Сделать подкоп, подкопать*: Колико ихъ идоуть подькопавъ и красть. (πόσους ὑλάγοντες διоруγῆς) ПНЧ 1296, 102; аще бы вѣдѣль г(с)нѣ домоу. бдѣль бы и не дал бы подькопавати домоу своего. Пр 1313, 206г; Корсуна не подькопавше стѣну градскую. крадуше сыплеемую персть. и ношаху к собѣ въ градъ. ЛЛ 1377, 37 об. (988); то же ЛИ ок. 1425, 41 об. (988); Неже ми подькопа врагъ. в первую годину храмину. и дѣвную оукраде ч(с)тоту. КТурКан XII сп. XIV, 230.

**ПОДЪКОПА|ТИСА** (1\*), **-ЮСА, -ЕТЬСА** гл. *Совершить подкоп*: въ ть бо днь ни тать не подькопаетса. ни огнь пожжеть. *ПрЮр XIV<sub>2</sub>, 209г.*

**ПОДЪКОПОВА|ТИ** (6\*), **-Ю, -ЕТЬ** гл. *Делать подкоп, подкапывать*: не скрываете собъ скровищ на земли. || идеже тла тлить. и татье подькоповаю(т). но скрываете собъ скровище на нбсь(х) идеже ни тла тлить ни татье крадутъ. *ЛЛ 1377, 43–43 об. (996);* ни червь ни тла тли(т). идеже татье не по(д)копываютъ ни краду(т). (διουρσσοῦσιν). *ЖВИ XIV–XV, 120в;* идеже тла тлить. и татье подькопываетъ [в др. сл. по(д)копваю(т)]. *ЛИ ок. 1425, 47 (996);* въ домоу война воиноу восроужена тать не можеть приити ни подькопвати. (οὐ ἀρστής οὐ τοῦχορῦχος) *Пч н. XV (1), 73 об.; прич. в роли с.:* нъ(с) ѿ времени помощь. ни прелкободъемъ ни татемъ или стъны подькопваоушимъ. (τοῦχορῦχος) *КР 1284, 333в;* то же *КВ к. XIV, 263в.*

**ПОДЪКОПВА|ТИ** (2\*), **-Ю, -ЕТЬ** гл. *Делать подкоп, подкапывать*: идеже моль и черви ядѣть и тла тлить и татье подькопываютъ. *СбТр XIV/XV, 8 об.;* и(д)еже татье по(д)копываютъ(т). и краду(т). (διουρσσοῦσιν) *ЖВИ XIV–XV, 46в.*

**ПОДЪКОУП|ИТИ** (1\*), **-ЛЮ, -ИТЬ** гл. *Купить*: [св. Николай] подькоупи мѣсто показаное емоу. и тогда нача здати и сконча славнуюю цркъв стъна бца. (ἀγοράσαι) *СбТр XIV/XV, 177.*

**ПОДЪКОУР|ИТИ** (1\*), **-Ю, -ИТЬ** гл. *Опалить, подкочить*: по семь... повесиша ю [Василису] стрѣмоглавь. и подькоуриша ю пълкомъ и сѣроу и словомъ. *Пр 1313, 6б.*

**ПОДЪКОУТ|Ъ** (2\*), **-А** с. *То же, что подькоутьникъ*: Служьбникъ же въ монастырихъ хошемъ. иконома. коутьника... пономаря... се подь икономъмъ. подькоуть. и прочии тако же. *УСт к. XII, 226;* въ великий же вторник(к). ягда поют(с) стъна стра(с). по събрании же всѣ(х)... всъходи(т) коутни(к). и въ слѣдъ его подькоу(т) носа свѣща. *Там же, 272 об.*

**ПОДЪКОУТЬНИК|Ъ** (1\*), **-А** с. *Одна из монастырскихъ должностей – помощник кутника, ведающего трапезой*: и игоуменоу оубо коутьникъ исполняетъ. а икономоу самому икономоу. и съ подькономъмъ. а коутьнику самому коутьнику съ подькоутьникъмъ. *УСт к. XII, 227 об.*

**ПОДЪЛАГА|ТИ** (2\*), **-Ю, -ЕТЬ** гл. 1. *Подставлять. Образн.:* оубогаго помилуйте. и подьлагаите хребеть ваш на дѣлание земля ваша. *Пал 1406, 111б.*

2. *Полагать, считать что-л.:* ибо отъ || поречениа имъ [сторонникамъ Евстафия] на бракъ подьлагати. яко никътоже иже въ брацѣ

соущинихъ надежда отъ ба имать. (ὀλοπίθεσθαι) *КЕ XII, 86а–б.*

**ПОДЪЛАСКА|ТИ** (1\*), **-Ю, -ЕТЬ** гл. *Подольститься*: поспѣшити бо достойно по друзѣ, а не подьласкати, и доумати с нимъ, яже полезная, неже помыслити на нь. (μὴ στυλανοφρουεῖν) *Пч н. XV (1), 40.*

**ПОДЪЛГОВАТЬ** (3\*) *пр. Вытянутый, удлиненный*: имаше же брадоу кроуглоу. соухо лицъ... и главоу подолговатоу имѣя. *ПрЛ 1282, 73б;* то же *Пр 1313, 108б;* и главу имѣя подьглату. [так!] *ПрЮр XIV<sub>2</sub>, 160а.*

**ПОДЪЛГОМОРЬНЫИ** (1\*) *пр. Приморский*: подолгоморнии бо гради тацѣ(х) недостатокъ небднѣ подьемлють дающе свое а вземлюще ѿ мора. (ἀί... παραλία; в др. сл. παρὰ τῆς θαλάσσης) *ГБ к. XIV, 158а.*

**ПОДЪЛГЪ** (4\*) *предл. I. С вин. п. Употребляется при обозначении места, рядом с которым кто-л., что-л. находится, располагается.* У, около, вдоль: Аще калуоур. лажеть въ цркви а не вьнѣ подьлгъ стъноу. цркъвноую. да поклонитьса \*р\* *СбТр XII/XIII, 5.*

II. *С род. п. 1. Употребляется при обозначении места, рядом с которым кто-л., что-л. находится, располагается.* При, у, около: бна блг(с)ва заоулона. ре(ч) иаковѣ заоулонѣ подьлгъ мора да са вселить. (παράλιος) *Пал 1406, 95б;* видѣние видѣ во снѣ. яко (до)бри доми твои иакове... и яко гради при рѣкахъ. и акы куша яже потькну г(с)ѣ. и акы кѣдри подьлгъ воды. (παρ' ὕδατα) *Там же, 145а.*

2. *На основании чего-л., в соответствии с чем-л. (ср. польск. rodług):* тогда хожемъ кголлова(т). короле(в) и него королици... вѣрное послу(ш)ство держа(т). подь присагою и по(д)ч(с)тью. подьлугъ ѿбычаа. *Гр 1388 (6, ю.-р.).*

**ПОДЪЛЕЖ|АТИ** (41), **-ОУ, -ИТЬ** гл. 1. *Подлежать, подпадать под действие чего-л.:* Въздържателе. и врѣтищеносци. и отърочьници. томоу же подьлежать словоу. имъже и наватиане (ὀλοκεῖνται) *КЕ XII, 192а;* не подьлежашю яемоу страстию коеню. нь волю яемоу ямоущю въ бречениихъ страстьхъ не оудържатиса. (ὀλοκεῖντου) *Там же, 287а;* и подьле||жить таковыи гнѣвоу бию. і zde и в будоущии въкъ. *КР 1284, 122а–б;* не въздати зла противоу злоу... се яеть кр(с)тъяноу своею и яко влѣкоушеи напастьствоующи на соудище. подьлежать х(с)воумъ закономъ. и яко прѣстоупници заповѣди яего соудатса. (ὀλοκεῖνται) *ПНЧ 1296, 11;* и яко достоинъ || напасти бѣгати. ягда бѣда дѣшняна бтоудоу бываеть. а иже не сице твораи подьлежить винѣ. *Там же, 138–139;* и яко не токмо си

дерзноюуше створити такои бѣдѣ подлѣжать. но и споспѣшествовавшии. (ὄλοκεῖνται) ПНЧ к. XIV, 90б; аще ли кто престоупаетъ повелѣнье оустава. прочее начнетъ таковыи цркъвнымъ подлѣжить опитемыамъ. (ὄλοκεῖθω) Там же, 99в; древо же разу(м) имаше. дѣйство живота продолженья. смрти не подлѣжа. (τοῖς... τῆ θανάτω οὐδὲ ὄλοκεῖναι) ГВ к. XIV, 57б; и за ны поболѣ. и раны приять за безаконья наша. въсприимъ члвч(с)кое существо. грѣху подлѣжащее. съхранивъ несквернѣно по образу. (ὄλοκεῖναι) Там же, 99а; прич. в роли с.: Гла(в) •кѣ• о подлѣжаштихъ грѣхоу. (περὶ τοῦ ὄλοκεῖναι) КЕ XII, 5а.

2. *Быть подвластнымъ кому-л.*: Еп(с)поу отъ обитатаниа своего въ ино не прѣходити... ни посажати поновъ или диаконъ на мѣстѣхъ подлѣжаштихъ иномоу еп(с)поу. (ὄλοκεῖναι) КЕ XII, 94б; се глѣно не подобаетъ своего наставника прияти мнѣожествоу въ глѣмѣи обитѣли подлѣжашти старѣшшоумоу еп(с)поу (ὄλοκεῖναι) Там же, 128б; || *подчиняться*: Полагаетъ(с) рабу освобождение... || аще г(с)нѣ. пѣ(д)лежащи иемоу рабѣ. къ свободнѣму спраже лицу. МПр XIV<sub>2</sub>, 182–182 об.

3. *Налицествовать*: тѣло оубо ѿ подлѣжащаа вещи взд(т). Дѣшо же ни ѿ единого же. но ѿ сущи(х) бы(с). (ἐξ ὄλοκεῖναις ὕλης) ГВ к. XIV, 56в; прич. в роли с.: ясноую и не сѣмоушеноую имоуши о истествѣ. подлѣжаштихъ славоу. (τὸν ὄλοκεῖναι) КЕ XII, 238б; Обще бо и ѿноудъ члвчскааго истества слово. аще и сами и себе едино истѣ. нѣ въ многыихъ подлѣжаштихъ бываа. много бывааетъ. въсецѣло. къ коемъждо. и не ѿ части саи. како же и въ крѣмствии корабля. слово едино саи. оумножаеться въ многыихъ. подлѣжаштихъ бывааетъ. (ὄλοκεῖναι) Там же, 265б.

**ПОДЪЛЕЧИ (1\*), ПОДЪЛА|ГОУ, -ЖЕТИ** гл. *Вступить в незаконное сожительство (о женщине)*: Аще кто иметъ. двѣ женѣ водить. митрополитоу •кѣ• гривень. а котораа по(д)легла. тоую понати в домъ цркъвныи. а первѣю женоу дрѣжати и водити по законуу. УЯрЦерк сп. сер. XV, 271.

**ПОДЪЛОЖЕННЫМ (2\*) прич. страд. прош.**  
1. *Подложенный, положенный*: июдѣемъ же и крѣстьяномъ въ дрѣва мѣсто ѡгневи подложе-нымъ быти. КР 1284, 378а.

2. *Сущестующий*: аще бо и свое имать како быти словоу животоу. принеси и члвкъ. ихъже ово оубо истѣ родъ ово же образъ. нѣ въ нераздѣльныхъ соущество имоуѣ. како се петроу и павлоу. развѣ тоу не подлѣженаа. (ὀφιοτάμενα) КЕ XII, 266б.

**ПОДЪЛОЖ|ИТИ (9\*), -ОУ, -ИТЬ** гл.  
1. *Подложить, поместить, подставить*: подлѣжи рамо свое и поносѣи ю. [зривну] и да не боудоутъ (оузъ)кы оузы ка. (ὄλοθεῖς) Изб 107б, 139; по семь ражъгъше двѣ кадилѣ подложіша подъ пазоуѣ его. ПрЛ 1282, 81б; и возьмъ ризоу подлѣжи ю подъ са. (ἐξηρεῖν ὄλοκάτω) ПНЧ 129б, 17 об.; руманаа та лѣвою руку по(д)ложити ти по(д) главу. ЗЦ XIV/XV, 57в; а посланбѣ •бѣ• женѣ руманаа .ѣ. законъ ветхыи. а по(д)ложившиа лѣвою руку по(д) голову. рекше начало бывшее а и [вм. •а•и] законъ. Там же, 57г; а мртвца же кладу(т) [латиняне] на запа(д) ногами. а руцѣ подо нь подложивши. СбПаис н. XV, 25.

2. *Подсунуть, положить тайно*: блѣгоднѣствующе боитеса блѣгоднѣству измѣне(н)я. и смотрите вси да не побѣдитеса ѿ дѣвола. да ни в тинѣ вверже(т) вы в неавленаа прегрѣше(н)я. ни авлено мнимыми блѣгы льста. ни како тма темнаа дѣла и сквернѣнаа подло(ж). (ὄλοτιθεῖς) ГВ к. XIV, 201а.

3. *Установить, определить*: Маркионъ понтскыи бывъ оучитель. крѣдоновъ. четыре нерожена соущества. соущиныхъ прѣдлѣжи. и паки четвѣртницоу въ дѣвоиницоу състави... и га мнѣнниемъ глѣти быти. а не по истинѣ члвка... Дѣшо же часть бжиа соущества мнѣнаше. и пѣро вражѣбноую доушею съ тѣлѣмъ подлѣжи. (τέθεικεν) КЕ XII, 276а; коегождо сбор(а) имени. и наре(ч)ниоу послѣдствующаа ему подложивъ. н(е) токмо же се. но и глѣмаа стх. ап(с)лъ правила. КР 1284, 15г.

**ПОДЪЛЪКЪ** см. подолъкъ

**ПОДЪЛЪ (1\*) нар.** *Вдоль*: и вълагаютъ главоу иег(о). [покойника] въноутрѣ оустѣа фело(н). и иглоу съшыютъ и. и о ногоу съвероу(т) подлѣ фело(н) въсь. УСт к. XII, 277 об.

**ПОДЪЛЪ (23) предл. I. С род. п.** *Употребляется при указании на лицо или предмет, возле или рядом с которым совершается действие или находится что-л. Около, возле*: и погрѣбоша и оу стго. георгина. въ монастыри подлѣ оѣа. ЛН XIII<sub>2</sub>, 75 (1209); лѣгъ за рекою за тве(р)цою по берегѣ по(д)ле иста(р)ские по(ш)ни. [так!] Гр XIV/XV (новг.); жаль бо ны есть бра(т) нашего держиши. Игоря... а поустѣ брата нашего а мы подлѣ тебе ѣздимъ. ЛИ ок. 1425, 127 (1147); за Рускоюу землю хочю страдати. и подлѣ тебе ѣздити. Там же, 134 (1148); положень бы(с) в цркви... подлѣ Изаслава Глѣбовича. Там же, 227 об. (1187); самъ же ѣха подлѣ корола. по ѡбычаю Роускою. Там же, 273 (1252); || *при указании на лицо, вокруг которого совершается действие. Вокруг*: видѣ [беса] ѡбходаща || въ

образъ лаха... и обиходаща подлѣ бра(т)и. *ПрП XIV–XV (2), 123в–г.*

**П.** С вин. п. Употребляется при указании на место, вдоль которого происходит какое-л. действие: аще хочете видѣти насъ... шьдше подлѣ гороу ѡбращете стѣзю тесну. и по тои имате прити к намъ... и съшьдше съ горы ѡбрѣтохомъ поуть. *ПрЛ 1282, 11а; идоша ѡбои подлѣ рѣку. за неделю къ Звенигороду. ЛЛ 1377, 103 об. (1144); стаха подлѣ Десну. ЛИ ок. 1425, 181 (1160); || при указании на лицо или предмет, вокруг которого совершается действие. Вокруг: видѣ... бѣса... носаша в приполѣ цвѣткы... и ѡбихода подлѣ бра(т)ю... вержаше на кого любо. ЛЛ 1377, 64 (1074).*

**ПОДЪМАГАТИ (2\*), -Ю, -ЮТЬ** гл. Помогать, поддерживать: А мнѣ, княз(ю) Ивану, что дал княз(ь) вел(и)кий изъ Олексева живота, того ми Олексею не давати, ни его женѣ, ни его дѣтем, ни инымъ ничимъ не подмагати их. *Гр 1348 (моск.); а тые люди што живутъ ѿ немецъ подмагати ихъ намъ оусемъ за ѡдно. Гр 1387 (1, з.-р.).*

**ПОДЪМОЖЕНИ|Ю (1\*), -Ю** с. Помощь: Про все тѣ люди знаютъ архимандрита службою и подможеньемъ дому церковному Святое Богородици. *Гр 1362–1364 (твер.).*

**ПОДЪМОРЬСКИЙ** *вм. подромьскыи*  
**ПОДЪМЛВ|ИТИ (4\*), -ЛЮ, -ИТЬ** гл. Подговорить, склонить к чему-л.: и начаша глти иему [Изяславу] рекуше. яко Ростиславъ Гюргевичъ подмолви(л) на та люди. *ЛЛ 1377, 106 об. (1149); то же ЛИ ок. 1425, 135 об. (1149); ѡн же ѣха из Новагорода Разаню. и подмолви Глѣба Разаньскаго княза... Глѣбъ же на ту ѡсень приѣха на Московь. и пожже городъ весь. ЛЛ 1377, 129 об. (1177); Арславъ бо баше подмолвилъ. кѣзъ Рускиѣ... да быша ему были помощници. на Ивана. ЛИ ок. 1425, 178 (1159).*

**ПОДЪМЛВЛИВА|ТИ (1\*), -Ю, -ЮТЬ** гл. Подговаривать, подстрекать: Изяславъ Дѣвничъ... Стослава Ѡлговича. подмолвивашеть [в др. сп. по(д)мльвливаше] к собѣ. [в др. сп. съ собою] встати на Гюрга. *ЛИ ок. 1425, 175 об. (1158).*

**ПОДЪМЫВА|ТИ (1\*), -Ю, -ЮТЬ** гл. Обмыывать: разумѣте же оубо. что ради погубленъ бы(с). содомъ и гоморь. злаго ради нрава. иже вы ныне держите. мужъ с мужи лежюче. оходы свои подмывающе. и по главѣ своєї и по бородѣ своєї на са взливающе. *Пал 1406, 69б.*

**ПОДЪМЪТАЕМЫЙ (1\*)** *прич. страд. наст. Бросаемый под ноги. В роли с.: вѣтви же подъямаха. и стланье ризное многоцвѣтнымъ и раз-*

личнымъ. предмѣтаемымъ же і подмѣтаемымъ. (ὑποφρεταίμενον) *ГБ к. XIV, 188г.*

**ПОДЪНАСЛѢДНИК|Ъ (2\*), -А** с. Лицо, наследующее при отсутствии основного наследника: Различье же естъ завѣту. и недоставшему в немъ наполненію. яко въ завѣтѣ оубо и н(а)слѣдника и подъянаслѣдн(и)ка. достойно естъ писати и дары свобожѣнія. и съставное. и подъсъставн(о)е. в недостатка же нап(о)лнение. ни наслѣдника н(и) подъянаслѣдника. ни съставнаго ни несъставнаго(о). (ἀποκληρονομούω) *КР 1284, 306б.*

**ПОДЪНЕБЕСЬНЫИ (6\*)** *пр. Находящийся под небом, поднебесный:* створи бѣ ѿ земля. вса звѣри дубравныя. и вса птица поднѣб(с)ныя. *Пал 1406, 34а; игда взвѣють ти поднѣб(с)ни величии вѣтри. Там же, 34в; подънебесная жен. в роли с. Вселенная:* не токмо прідеть на землю. но и на самыя. взиде(т) неч(с)тыва бѣсы. яко погубившаа поднѣб(с)ную. (τίη ὑποούρανιον) *ГБ к. XIV, 111в; не токмо бо въ единой земли. или въ единой власти. но вса поднѣб(с)на исполниса чюдесь стго николи. СбТр XIV/XV, 207 об.; а Бѣ [так!] вѣдаеть. и вса подънебесная. не могоу пороушити радуу. ЛИ ок. 1425, 301 об. (1288); подънебесная средн. мн. в роли с. Вселенная, мир: и наводнише(с) облаци потопать поднѣб(с)на. Пал 1406, 56б.*

**ПОДЪНЕБЕСЬСКИЙ (1\*)** *пр. То же, что подънебесный. Подънебесское средн. в роли с.: оусвоеные же нѣкако иму(т) къ бу англи. зане бесплотны(м) быти. и токмо постигати разумомъ. далече же су(т) ѿ ба по естеству. подъядаю(т) бо чювствомъ, и тварь суть по естеству. и яко паче нѣкою ѣбо поднѣбсьскому. (κατὰ τὸ μηδεμίαν ἔχειν πρὸς ἑαυτὸν ἐμφέρεσιν!)* *ГБ к. XIV, 8а.*

**ПОДЪНИМА|ТИСА (1\*), -ЮСА, -ЮТЬСА** гл. Сниматься с места, уходить: Половци же оубоавшеса того. почаша подъяниматиса прочь. *ЛЛ 1377, 113 об. (1152).*

**ПОДЪНОЖИ|Ю (19), -Ю** с. Подножие: и ре(ч) михаиль. се соуть литургии слоужителі. и престонаше престолоу бжю... игда проскоумисахоу проскоуроу. и не хранахоу. и ронахоу кроупицѣ на землю... тогда страшны(и) престоль колѣбашеса. и подножие бжие трепеташе. да того ради тако мочатъса. (τὸ ὑποπόδιον) *СбТр XIII/XIII, 33 об.; Пра(ша)хъ него где естъ кр(с)ть... поведаяють... яко не дошле ц(с)рагра(д). игда обрѣтене възнесъса на нб(с)а. тако зовоуть мѣсто то. бие взнесение. а на зем(л)и осталоса подножие. КН 1285–1291, 523а; възносите га ба нашего и кланатиса подножию ногоу него яко сѣ естъ. СбЯр XIII, 24; то же Пал 1406,*



1996; | образн.: положю врагы... твоа подножие ногама твоима. *КР 1284, 116*; положю враги твои. подножью ногама моима. *ЛЛ 1377, 34 (986)*; ꙗко ми престоль. а земля подножье ногама моима. *СбЧуд к. XIV (1), 288б*; то же (ὀλοπόδιον) *ГБ к. XIV, 124б*; инѣх же паки възносить. въ скорѣ... смирае(т). ницетою подножье сихъ положивъ. и в радость всѣмъ и врагѣмъ и(х). (ὀλοπόδιους) *ЖВИ XIV-XV, 53а*; положю... враг(ы) твоа подножию ногама твоима. (ὀλοπόδιον) *ЗЦ XIV/XV, 21а*; то же *Пал 140б, 49в, 196в*.

**ПОДНОЖЬК|А** (1\*), **-Ы** с. *Постамент*: стоять же столпъ... камень. а на нѣмъ ѡрель камень. изванънъ. высота же камени. десати лакотъ с головами. же. и с подножьками •ѡ• лакотъ. *ЛИ ок. 1425, 282 (1259)*.

**ПОДЪННЬИИ** (1\*) *пр. Донный*: зимъ пристуающи. [рыбы] на глубинную теплѣтоу ѡббѣгають студени полунощныа. мѣлко бѣ ясть. і мѡгутъ възмутити бурнии вѣтри. і поденный [так!] пѣсокъ с волнами размѣстити. (βυθίαν) *МПр XIV<sub>2</sub>, 35 об.*

**ПОДЪНАТИ** (2\*), **ПОДЪНИМ|ОУ**, **-ЕТЬ** *гл.* *То же, что подъяти в 3 знач.:* А долгъ бесерменьскый и проторъ и рус(ск)ый долгъ а то ны подъяти по тому же розочту. *Гр 1389 (1, моск.)*; а выидеть юрьи с посломъ. і намъ то поднати по розочту. по выходу. *Гр 1390 (1, моск.)*.

**ПОДЪНАТЬ** (1\*) *прич. страд. прош. Вспанханный*: і нонѣ дашъ. кони [кони і?]. і сѣмана. (поднѣдѣтѣ) будѣе (зе)м(лѣ). *ГрБ № 353, XIV/XV. Ср. подыатъ.*

**ПОДЪОСТР|ИТИ** (1\*), **-Ю**, **-ИТЬ** *гл. Побудить, подстрекнуть*: тако и сихъ подоѡстри. Романа Игорѣ. (и) Володимерѣ на Всеволода. и Сѣослава. на меншею брату. *ЛЛ 1377, 135 об. (1186)*.

**ПОДЪОСТРА|ТИ** (1\*), **-Ю**, **-ЮТЬ** *гл. Побуждать, подстрекать*: Оумноженіе ч(с)ти подоѡстраеть моужа паче яс(с)тва гордѣти. (παρασκευάζουσι) *Пч н. XV (1), 91.*

**ПОДЪПАДА|ТИ** (5\*), **-Ю**, **-ЮТЬ** *гл.* 1. *Класть земные поклоны (о кающихся)*: велико оубо ихъ по истинѣ покаються. три лѣта въ послушающтиихъ створать вѣрнии. и •ѡ• лѣ(т). подъпадають. дѣвѣ же лѣтѣ бес приносница [в изд. бесприносница] причастатъся людѣмъ мѣтвахъ. (ὀλοπεσοῦνται) *КЕ XII, 23а*; сии •ѡ• лѣ(т) да подъпадають. || по трилѣтнѣмъ послушаниа времени. (ὀλοπλιτέσσαν) *Там же, 23а-б.*

2. *Попадать куда-л.:* хоульникъ ясть съ... и достоинъ подъпадаетъ въ моукоу. *СбТр XII/XIII, 169.*

3. *Быть подвластным чему-л.:* оуовоненъ же нѣкакѡ иму(т) к бу англи. зане бесплотны(м) бы-

ти... далече же су(т) ѡ ба по естѣству. подъпадаю(т) бо чювьствомъ. и тварь суть по естѣству. (ὀλοπίτουσι) *ГБ к. XIV, 8а*; [человек] смѣсе(н) ѡ двою сущѣству. видимую бо тва(р)и чювьственую по(д)падающею вида. разумнаа же и нб(с)наа вида. но подобаса и владѣна оубо. сущи(м) на земли и ѡ ба бывши(м) созданѣемъ. самъ же ѡ ба владѣемъ. (ὀλοπίτουσαν) *Там же, 56в.*

**ПОДЪПАДЕНЬ|Ю** (1\*), **-Я** с. *Подчинение*: еди(н)ство явлаю(т) а не рабьскый чи(н) и по(д)паде(н)е. (ὀλοπίτουσι) *ГБ к. XIV, 89г.*

**ПОДЪПАЗОУШЬ|Ю** (3\*), **-Я** с. *Верхняя часть одежды, прикрывающая грудь*: недошитое по(д)пазушые іе(с) ребренаа назѣва. *КВ к. XIV, 310а*; сти(х)рьъ .ѣ. ис(т)канаа на нб(с)и прапруда. а подъпазушые нешвеное ребренаа ѣзва. *ЗЦ XIV/XV, 31а*; Фелон же его .ѣ. готыга нешитаа ѡ сѣго дѣха исткана со всѣми горніми силами... недошитое подъпазушые его .ѣ. яко же копье ребра его [Христа] ѡверзе и изиде кровь и во(д) и просвѣти вселеную. *Там же, 35а.*

**ПОДЪПАЛЕНЬИИ** (2\*) *прич. страд. прош. Подпаленный, обожженный*: повешень бы(с) за край и ногу на дрѣве... по семь подъпалень свѣщами. *Пр 1383, 136б*; [Фотий и Аникита] строгана бы(с). и огнемъ подъпалена. *Там же, 139г.*

**ПОДПИРАЕМЪ** (2\*) *прич. страд. наст. Подпираемый, поддерживаемый*: петръ же взятъса на облацѣ. ста жеи нѡбомъ и землею. сѣмъ дѣмъ подъпираемъ. *СбЧуд к. XIV (1), 115а*; семью же столпъ прмдр(с)ти хра(м) подъпирае(м). (ὕπερειδόμενος) *ГБ к. XIV, 84б.*

**ПОДПИРА|ТИ** (4\*), **-Ю**, **-ЮТЬ** *гл. Подпирать, поддерживать*: то(л) Два вѣща жезла. овъ словеснымъ овцамъ. пасту(ш)скыи обращаа. оупасеши бо на вѣща в жезлѣ жалѣзнѣ. овъ же немощныа подъпираа. (ὕποστηρίξουσα) *ГБ к. XIV, 68а*; || *перен.:* и азъ сугубо ему хоцшо потребу съисполнити... по(д)пираю бо оѣа претруженѣ лѣты. (ὕποστηρίξω) *ГБ к. XIV, 50б*; но тобѣ нынѣ по(д)пирающе повелѣвае(т) законъ. никлиже оума не разлѣни. (ὕπερειδουσαν) *Там же, 67г*; мнозѣ же бури вѣтрачи и належачи и врази цркви требоваше вожа подъпирающаго. (ὕπερειδοντος) *Там же, 157 в.*

**ПОДПИРА|ТИСА** (5\*), **-ЮСА**, **-ЮТЬСА** *гл. Опирается на что-л.:* аще вѣставъ члѣвкъ [после лечения] походить внѣ по(д)пирааса палицею. безъ вины есть оударивый его. *КР 1284, 261г*; А о жезлѣ сиче разумѣваю и о гаданьи его. овъ подъпиратиса вѣдѣ. а другыи пастушьскъ и оучтлескъ. словесныа овца обращающъ. (ὕπερειστικῆν) *ГБ к. XIV, 67г*; и лажеть бола. и

въставъ походить внѣ подьпирааса. *КВ к. XIV, 184г; | образн.: но тобѣ нынѣ агньца иадущю. рукамы иажѣ оутвержас(м). и по(д)пирааса жезло(м) вѣры. (ἀντιστήριζουσα ῥάβδος) ГВ к. XIV, 68а; и ты крѣпщѣ въ вѣрѣ стани. жезло(м). вѣры подьпирааса. (ἐπερείδμενος) Там же.*

**ПОДПИСАНИЕ|ЮЕ (5\*), -ЮА с. 1.** Подписание документа, заверка подписью: неоудобно ѣсть и брѣма тажко. вьегда писани грамоты къ ц(с)рмѣ. или къ боларомъ всѣго събора ѡѣмъ подьписаниа ради събиратиса. *КР 1284, 127в.*

2. То, что написано (документ): Обычай держахоу егоупетьскаго правления еп(с)пи. безъ повеления архиеп(с)па своего. не подьписовати подьписаніе же естѣ сичево. *КР 1284, 98б; аше нѣкий ѡ еп(с)пѣ... исповѣсть о нѣкоемъ гѣла. иако достоинъ ѣсть еп(с)пѣскаго степени. и по томъ... противу своему || исповѣданію и подьписанію начнетъ гѣти недостоина соуца еп(с)пина. Там же, 108б-в; и кончанье послѣдуетъ. прѣскреченому по(д)писанью и ѡбразу. (ὄλογραφήс) Там же, 291а; самъ же вл(д)ка оуча насѣ. иако подобастъ намъ всакъ гнѣвъ ѡложити. и рече... гнѣванаса на брата своего. повиненъ естѣ суду. сиче бо искренею подьписанью имать. еже въ соуе ѡ приложенья положиса. о не хотащихъ до коньца ѡсѣщи гнѣва. (τὼν ἀντιγράφων) ПНЧ к. XIV, 28в.*

**ПОДПИСАНЬ (2\*) прич. страд. прои.** 1. Подписанный, заверенный чьей-л. подписью: имижѣ винами ти раз(д)рѣшатсѣ. м(с)ца марта. индикта патаго [так!] на десѣте. червѣленами грамотами ц(с)ра подьписано бы(с). (γραμμάτων τῆς βασίλειης καὶ θείας χείρος) *КР 1284, 248г.*

2. Расписанный, украшенный стенописью: въ лѣто •ѣ•ѡ•ѣ•ѡ• погыпсанъ бы(с) храмъ господа ба сѣаса нашего іса хрѣта. а при князи великомъ дмитри ивановичѣ... а съврѣшиса ѣца авгѣста. *Надп 1380.*

**ПОДПИ|САТИ<sup>1</sup> (12), -ШОУ, -ШЕТЬ** гл. Подписать документ, заверить подписью: не подьписаша посланиа. *КР 1284, 98б; дано бы(с) имъ вѣрма прѣжданію дондеже поставленъ боудетъ олезаньдрѣский архиеп(с)пѣ. и тако повелѣнимъ его подьпишють. Там же, 98г; Аше котораа жена в долъжнѣ(і) грамотѣ. свѣщаеть своємѣ мужевѣ. или по(д)пишетъ и свое богатство. или себе повинну створить за нь. (ὄλογράφει) Там же, 28бв; иже в завѣтъ нѣкого подьписавъ. и не брѣицасѣ. свѣдѣтельствовати. тыи. не нудимъ естѣ ѡ закона свѣдѣтельствѡвати. (ὄλογράφας) Там же, 305в. Ср. подьписати<sup>2</sup>.*

**ПОДПИСА|ТИ<sup>2</sup> (1\*), -Ю, -ЮЕТЬ** гл. Подписать документ, заверить подписью: Изволиса

ѡѣмъ. иако да потребныа грамоты быв(а)юшаа ѡ събора. кархидоньскыи еп(с)пѣ ѡ имени всѣхъ еп(с)пѣ да пишеть и подьписаетъ. (ὄλογράφει) *КР 1284, 127б. Ср. подьписати<sup>1</sup>.*

**ПОДПИСА|ТИСА (1\*), -ЮСА, -ЮЕТСА** гл. Подписываться, заверяться подписью: Іако в ноши запечатлѣтсѣ. и по(д)писаетсѣ завѣтъ. (ὄλογράφεται) *КР 1284, 299б.*

**ПОДПИС|ОВАТИ (4\*), -ОУЮ, -ОУЮЕТЬ** гл. Подписывать документ, заверять подписью: Обычай естѣ игоуптаномъ аще архиеп(с)пѣ не повелить. не подьписовати. того ра(д) бес порока соуше. не подьписаша посланиа. прѣподобнаго леона. (οὐ... ὄλογράψαι) *КР 1284, 98б; Обычай держахоу... еп(с)пи. безъ повеления архиеп(с)па своего не подьписовати. Там же; неподобна соутъ архиереомъ. ни прѣ||ѡбшатиса к нему. ни грамотами подьписовати. (μῆτε... ὄλογράφει) Там же, 103-104; ѡ лица всѣхъ еп(с)пѣ писати и подьписовати. Там же, 127в.*

**ПОДПИ|ТИСА (2\*), -ЮСА, -ЮЕТСА** гл. Напиться до легкого опьянения: егда же подьпыхутьсѣ начнахуть роптати на князѣ. *ЛЛ 1377, 43 об. (99б); егда же подьпыхутьсѣ и начаху роптати на княза. ЛИ ок. 1425, 47 об. (99б).*

**ПОДЪПОР|А (2\*), -Ы с. Опора, подпора:** Кто не подивить(с) ѡ персти вида толики оуди и части тѣлу и различныа кости члѣны. и акы подьпорами и гбежми оудове по плоти. и на все хыгрѣ движанье оудѣ къ оуду чтаемъ. [в др. сп. сочетаемъ] *Пал 1406, 29б; || перен.: си(х) шадѣ или ч(с)тѣ ѡлавъ бѣоугодин(к) бѣи(х) таибни(к). и нѣсны(х) видецѣ начато(к) нашего рода по(д)пору. (τὸ ῥεῖσμα) ГВ к. XIV, 209б.*

**ПОДЪПОР|Ъ (1\*), -А с. Подпорка, предмет, поддерживающий что-л.:** подьпорѣ держитъ вѣтъ многоплодну. *ПрЮр XIV<sub>2</sub>, 222б.*

**ПОДЪПРЕТИСА (1\*), ПОДЪПЪР|ОУСА, -ЕТЬСА** гл. Опереться: тако естѣ разумѣти оубо иако се кто подьпретсѣ своимъ жезломъ. *Пал 1406, 77в.*

**ПОДЪПРАЖЕНАЮ (1\*) прич. страд. прои.** жен. в роли с. Супруга: другыи иеже противу вѣщана ожесточанье(м). или к низкому схоженые. двы невѣстоводца. подьпражненыа ч(с)гѣла. (αἰ ὑπὸ ζυγόν) *ГВ к. XIV, 181б.*

**ПОДПОУПИ|ЮЕ (2\*), -ЮА с. Нижняя часть живота:** емъ же его стѣи иоанѣ посади. и бкр(ы)въ ризы его знаменіемъ || кр(с)тнымъ прекр(с)ти подьпуние его. *ПрЮр XIV<sub>2</sub>, 516-в; по семь || прорѣзаша подьпуние его и извлекоша чрева его. Там же, 154в-г.*

**ПОДПОУПНЫИ (2\*) пр. Подпоупная средн. мн. в роли с. То, что находится в нижней части живота:** всакъ бѡ князѣ правдивыи.

англ(с)кии и сїдничьскїи имать чинѣ. а насилуа неправеднѣ. слугу собе сотонѣ стваряеть. сила бѣ дьявола в подѣпоупныхъ кѣгѣ. і не сытъ бы- ваеть блудныи похоти. МПр XIV<sub>2</sub>, 19; всакъ бо князь правдивъ. англѣскїи. и сїднчкїи има(т) чи(н). а насилуаи. слугу себѣ сото(нѣ) || створяеть сили бо дьяволаи в по(д)пупныхъ кѣгѣ. Пр 1383, 74–75.

**ПОДЪПОУ|СТИТИ (1\*), -ЩОУ, -СТИТЬ** гл. *Подпустить, дать возможность приблизиться:* си же оузрѣвше лъсть братыа своа. подѣпоустивше и подѣ поляк свои. и ѿстоупиша ѿ него. ЛИ ок. 1425, 230 об. (1189).

**ПОДЪПЪЛЗА|ТИ (1\*), -Ю, -ЮТЬ** гл. *Подползть:* змина подѣползавши. по единому всъхыгаше [птенцов] и снѣдаше. (ἀνερπύσας) ГБ к. XIV, 137 в.

**ПОДЪПЪЛЗА|ТИСА (1\*), -ЮСА, -ЮТЬСА.** гл. *Оступаться, поскальзываться. Образн.:* Огъвраштаиса житиискыа радости. та бо подѣпль||затиса творить. текоуштиимъ на сїсєніе свое. (ὀλοθαινεῖ καὶ σκελίξει!) Изб 1076, 64–65.

**ПОДЪПЪРТЪ (1\*)** прич. *страд. прош. Поддержанный, подпертый:* и въшедѣ [св. Георгїи] въ цркви постави шить свои на трапезѣ. силоу и дѣянїемъ сѣго дѣха. кестъ и доднѣ(с). надѣ сѣоу трапезоу. висимъ на въздѣсѣ. не одержимъ ничимже. ни подѣпертъ. Пал 1406, 180б.

**ПОДЪРЧЕННЫИ (1\*)** пр. *Упомянутый ранее:* в селевкїи цркви... сборъ арыане собравше. единосущна проповѣдаша... || ...в никеи •а• себо(р) единосущныа... раздруши. и іако плѣнающе гра(д). оплотъ облюка(т) о стѣна(х). тако і тѣ сборъ. іако опло(т) положивъ. противу по(д)рченныа рѣчи кушается разорити единосущна. (βαλοῦσα τὰς ἀντιθέτους λέξεις) ГБ к. XIV, 185–186.

**ПОДЪРЬ|СТАТИ (1\*), -ЩОУ, -ЩЕТЬ** гл. *Закрадываться (о мысли):* И да мнїишии пѣрвѣишиимъ възносать. и да не сѣмѣти кромѣ разоума тѣхъ чѣсо сего ради глїо іако мои подѣрищеть помысль. прѣбїдашаа пѣрвѣишиихъ ихъ. и нѣкыа дѣрзающаа възбраненнымъ подобныи быти отъ всакого събора. (ὀλοτρέχει) КЕ XII, 144б.

**ПОДЪРОУЖЪНЪ (1\*)** пр. *Относящийся к тому, кто дает награду (ругу). Подѣроужна средн. мн. в роли с.:* нѣ(с) иногѣ рѣшаща пути... || ...вводаща въ цр(с)тво небесное. токмо... долготерпѣн(с)м. и страданье(м). бл҃годаренье(м)... аще и свершено буде(т) даемое. любо ли худо ли достоинно на оузрѣчь и на виденье. ина бо суть еже судїина и подружна и вздасть г(с)ь по дѣломъ и(х) въ днѣ судныи. (ὁ κριτῆς καὶ ὁ δαυομεύς!) ФСт XIV/XV, 177в–г.

**ПОДЪРОУЧЬНИК|Ъ (13), -А** с. *Подчиненный, слуга:* посла [кесарь] единого ѿ подѣроучьникъ •н• толико сѣтому ранѣ дати. (τὸν ὀλοῦ χεῖρα) ЖФСт к. XII, 127 об.; помышляю(т) злѣ... іако по(д)ручнику [Христу] быти и хужьшо. (ὀληρέτης) ГБ к. XIV, 75б; Бл҃гоч(с)тые по(д)бають хранити... подѣроучникъ пѣанъ не моучити. (οἰκέτας) Пч н. XV (1), 5; Ничтоже тако не являеть владѣющаго, іако же любы, еже къ по(д)роучникомъ. (περὶ τοῦ ἀρχομένου) Там же, 32; То естъ властелинъ истинныи, иже... || ...по(д)роучникомъ своимъ сѣгрѣшающимъ ѿпоушаетъ. (τὸν ἀρχομένου) Там же, 32–33; Искраеть. Испытаи доброоумны подѣроучники своа. Пч н. XV (2), 79; Мстиславъ... рекъ... иди же ко князю и рци ему. мы та до сихъ мѣстъ. акы ѿца имѣли по любви. || аже еси сѣ сакыми рѣчьми прислалъ. не акы къ князю. но акы къ подручнику и просту члѣву а что оумыслилъ еси а тое дѣи. ЛИ ок. 1425, 203–203 об. (1174).

**ПОДЪРОУЧЬНЫИ (4\*)** пр. *Подчиненный, подвластный:* Аще извержен боудеть еп(с)пѣ... не по правоу осужень... въ еп(с)пѣи него не поставитъся инѣ еп(с)пѣ. дондеже роумьскыа папа. о изверженьи испытаетъ. томоу бо подѣроучень естъ ѿсудивыи него сборъ. КР 1284, 100б; аще бо ѿ земнаго кн(а)за что любо придеть. ѿ к подручнымъ его гражданомъ то вси со страхомъ притекше послушають. ЗЦ XIV/XV, 114б; аще бо ѿ земнаго княза. како любо придеть слово к подручнымъ его гражданомъ. то вси сѣ страхомъ пришедше послоушають его. СБТр XIV/XV, 18 об.; || *перен. Не основной, второстепенный:* Понеже мнаху нѣцїи недобрѣ быти второму посланью и подѣручну. (ὀλοχεῖριον) ГБ к. XIV, 10г.

**ПОДЪРЬВА|ТИ (1\*), -Ю, -ЮТЬ** гл. *Подрывать, подкапывать:* аще ли свинья. или боранъ. проломитъ плодъ. или подрываетъ ночью. да са оубьеть. ЗС XIV<sub>2</sub>, 33.

**ПОДЪРЬ|ТИ (1\*), -Ю, -ЮТЬ** гл. *Подрыть, подкопать:* Аще пѣсь проказы дѣеть. аще подрывь клѣтъ. или продравъ. стропъ влѣзеть. да са поубьеть. ЗС XIV<sub>2</sub>, 33.

**ПОДЪРЪЗАНИ|Е (1\*), -Я** с. *Действие по гл. подрѣзати:* видѣвше [монахи] на немъ [Никонѣ] желѣза тажка... и тѣло все гноино ѿ || ранѣ. и самъ сы во оузахъ. и еше крови каплющи ѿ поз(д)рѣзаниа [так!] лысто(в). не наша вѣры. [в чудо] ПКП 1406, 111–112.

**ПОДЪРЪЗАТИ (1\*), -ЖОУ, -ЖЕТЬ** гл. *Подрѣзать, повредить чем-л. режущим:* половчинь... подѣрѣза нѣмоу лысты да не оубѣжить. ПКП 1406, 111в.

**ПОДЪРЬЮМЫЕ** см. *подроумие*

**ПОДЪСАДА**<sup>1</sup> (1\*), **-Ы** с. *Засада*: тої же осени приходиша литва к торжъкоу. и высѣшася новоторжъкоу. і по грѣхомъ нашимъ повергоша литва подьсаду. овыхъ избиха. а инѣхъ роуками избимаша. *ЛН* ок. 1330, 136 об. (1258).

**ПОДЪСАДА**<sup>2</sup> (1\*), **-Ы** с. *Примесь*: А вѣсти чистиы воскъ безъ подьсады безъ смолы. безъ сала. какъ вѣрхъ тако исподъ. *Гр* 1309 (полюк.).

**ПОДЪСНОУТИСА** см. **ПОТЬСНОУТИСА**

**ПОДЪСТРѢКА**<sup>1</sup>**|ТИ** (1\*), **-Ю**, **-ЮТЬ** гл. *Побуждать, подстрекасть*: и ѿгнь внутрь в ср(д)ци монемъ ражжегьса. лють ѿпалама ма. и подьстрѣкаю оувѣдѣти потребн(а)я нѣкаа въпрашанья. (парорѣиѡν) *ЖВИ XIV–XV*, 22г.

**ПОДЪСТОУП**<sup>1</sup>**|ТИ** (7\*), **-ЛЮ**, **-ИТЬ** гл. 1. *Подойти, подступить*: аще не по(д)ст(у)п(и)те заоутра къ городу предати(с) хотятъ людье Печенѣгомъ. *ЛЛ* 1377, 19 об. (968); подьступимъ заоутра в лодья(х). *Там же*; то же *ЛИ* ок. 1425, 26 об. (968); подьступиша ближе. и слышаша бѣжнаго Бориса поюща заоутреню. *ЛЛ* 1377, 45 об. (1015); то же *ЛИ* ок. 1425, 50 (1015); аще не подьступите заоутра рано подъ горо(д). предатиса имуть лю(д)е Пѣченѣго(м). *ЛИ* ок. 1425, 26 (968).

2. *Подступить, начаться (о болезни)*: и ту подьхытиша и [Владимира] подъ руцѣ. и несоша и въ горенку. и вложиша ѿ въ оукропъ и молвахутъ яко дьна есть. подьступила. *ЛИ* ок. 1425, 166 об. (1152).

**ПОДЪСТЪЛАНЬ** (1\*) прич. страд. прош. к **подьстѣлати**: лѣпо крѣпцѣ и дѣши дѣлы творити исповѣдание. яко же пощениемъ и бдѣниемъ и на земли лѣганіе||мъ. на вретиси и пепелю. подьстлану соущоу. *КР* 1284, 2136–в.

**ПОДЪСТЪЛАТИ** (2\*), **ПОДЪСТЕЛ**<sup>1</sup>**|Ю**, **-ЕТЬ** гл. *Подостлать, положить в качестве подстилки*: въ вретиси ѿблещиса. и попеломъ подьстлати. (ѡлострѡсѡсѡи) *ПНЧ* 1296, 159; вретиси подъ са подьстла. (ѡлестрѡсѡи) *Пч* н. *XV* (1), 76.

**ПОДЪСЪЛНЬЧНЫЙ** (1\*) пр. *Подьсьлнѣчная* жен. в роли с. *Вселенная, мир*: ѡ всѣ(х) яко же мно по всеи по(д)слнчнѣи. испытати. (тѣ ѡрѣлѣѡ) *ЖВИ XIV–XV*, 94б.

**ПОДЪСЪСТАВЛЕНИ**<sup>1</sup>**|Ю** (1\*), **-Ю** с. *Замена, замещение (наследника)*: Подь(с)ставление же есть ѡ неполученя перваго наслѣ(д)ника. на другаго наслѣ(д)ю прѣложение. разлученіемъ наслѣдые дающаго. (ѡлокатаѡстасѣ) *КР* 1284, 3066–в.

**ПОДЪСЪСТАВЪНИК**<sup>1</sup>**|Ъ** (1\*), **-А** с. *Тот, кто замещает (наследника)*: гра(н) ѡ\* о наслѣдникѣхъ. Наслѣдники или съставнии. или подьсъ-

ставници гл(а)голюгьса. (ѡлокатаѡстата) *КР* 1284, 306в.

**ПОДЪСЪСТАВЪНИИ** (2\*) пр. *Подьсъставное средн. в роли с. То же, что подьсъставление*: въ завѣтѣ оубо и н(а)слѣдника и подьнаслѣдн(и)ка. достоино есть писати и дары свобожѣнниа. и съставное и подьсъставн(о)е. (ѡлокатаѡстѡтѡν) *КР* 1284, 306б; аще же подьсъставное. или просто есть. како же се рещи. аще не наслѣ(д)ить мене оньсица. да б(8)детъ оньсица наслѣдн(и)к. (ѣ... ѡлокатаѡстасѣ) *Там же*, стр. 306в.

**ПОДЪСЫВАНИ**<sup>1</sup>**|Ю** (3\*), **-Ю** с. – ? *Стрѣлки и топоры громнии. неч(с)тываиа и бомерьзъкаа вещь. аще и недоугы подьсыванья. ѡгньныа болести лѣчити. КН* 1285–1291, 377а; недуги и ѡ(д)сыванія [в др. сп. по(д)сыпанія]... лѣчити. *МПр XIV*<sub>2</sub>, 346 об.; то же *КВ* к. *XIV*, 209б.

**ПОДЪСЪДА**<sup>1</sup>**|ТИ** (1\*), **-Ю**, **-ЮТЬ** гл. *Занимать, заселять (чужую землю)*: Придоша Проуси. ко Троиденеви... ѡн же приа ѣ к собѣ и посади часть и [в др. сп. и(х)] в Городнѣ а часть ихъ посади во Вьслонимѣ. Володимеръ же сдоумавъ со Лвомъ... пославша рать свою. ко Вослонимоу. воста ѣ. а быша землѣ не подьсѣдалъ. *ЛИ* ок. 1425, 290 об. (1276).

**ПОДЪСЪДѢТИ** (1\*), **-ЖОУ**, **-ДИТЬ** гл. *Перен. Притаиться*: по||мысли нѣкыа... въ дьно сѣдца въкоренятъся и подьсѣдять. и сиа добры истьргашеть дѣлатель. (ѡлокаѡѣтѡи) *ЖФСт* к. *XII*, 98–99.

**ПОДЪСЪЧИ** (2\*), **-КОУ**, **-ЧЕТЬ** гл. *Подрубить*: се въ(ѣ)ха в шатеръ великии королевѣ златоверхии. и подьсѣче столпъ шатерный... видѣвше шатра паденье. възрадовашася. *ЛЛ* 1377, 169 об. (1263); по рѣкамъ велѣ мосты подьсѣчи. *ЛИ* ок. 1425, 240 (1196).

**ПОДЪТВЪРДИ**<sup>1</sup>**|Ю** (1\*), **-Ю** с. *Подпора*: мѣданаа же два великаа столпа и мѣданое море. и под нимъ бывшимъ \*вѣ\* телцема подьтвердина него и всю мѣдъ соущою въ цркви г(с)ни скроуши и несе въ Вавилонѣ. (тѡ ѡлостѣрѣѡмѡта) *ГА XIV*<sub>1</sub>, 112в.

**ПОДЪТВЪРДИТИ** (1\*), **-ЖОУ**, **-ДИТЬ** гл. *Укрепить*: А се оурокъ мостьниковъ: аще помостивше мость, взати ѡт дѣла ногата, а ѡт городниці ногата; аще же боудеть ветхаго моста подьтвердити нѣколико доскъ, или 3, или 4, или 5, то тое же. *РПР* *Акад* сп. сер. *XV*, 52 об.

**ПОДЪТВЪРЖЕНЬ** (1\*) прич. страд. прош. *Подпертый*: единъ моужь поуби всѣ вои. посредѣ же стоить кровавъ, кореніемъ желѣзнымъ подьтверженъ, и не хошетъ пасти. (ѣотѣке) *Пч* н. *XV* (1), 16.

**ПОДЪТЕЧИ** (-ЩИ) (2\*), **-КОУ**, **-ЧЕТЬ** гл. 1. *Подбежать подо что-л.*: многы избивъ ѡкло

[в др. сп. ѿкрѣгъ] слона и подо нь [в изд. под онъ] подтѣкъ, прободѣ чрево слону. (ἄλοκῆ-τῶθεν... ἄλεδν) *ГА XIV, 130г.*

2. *Подойти, подступить к чему-л.*: по семь же иде въ фивы. взати на хота. и по(д)тече подъ столпъ держа огнь в руку своєю. и се. жена. верже на нь изломокъ жерновныи. *Пал 1406, 176а.*

**ПОДЪТЪКНОВЕНИ|Ю** (1\*), **-Ю** с. *Проступок*: до кончины своена безъ подткъновения [мак!] жиша. и до \*ѿ лѣтъ не измѣниша правила своего. *ПрЮр XIV, 280а.*

**ПОДЪТЪКН|ОУТИ** (2\*), **-ОУ**. **-ЕТЬ** гл. *Подтолкнуть, подстрекнуть на что-л.*: бѣси бо подтѣкоше на зло вводить. по сем же насмисаютсѣ. *ЛЛ 1377, 59 (1071)*; бѣ(с) бо потокше [з др. сп. по(д)токше]. и на зло вводить и. *ЛИ ок. 1425, 65 (1071).*

**ПОДЪТЫ|КАТИ**<sup>1</sup> (1\*), **-ЧОУ**, **-ЧЕТЬ** гл. *Подстрекать кого-л. на что-л.*: онъ же почѣ ихъ [половецв] водити. подтѣгача на воевание. *ЛИ ок. 1425, 231 об. (1190)*. Ср. **подтѣгати**<sup>2</sup>.

**ПОДЪТЫКА|ТИ**<sup>2</sup> (1\*), **-Ю**, **-ЮТЬ** гл. *Подспекать кого-л. на что-л.*: Романъ же слашеть бѣ о: са. к моужемъ Галичскимъ. подтѣгача на кнѣз своего. да быша его выгнать изъ ѿчины своена. *ЛИ ок. 1425, 229 об. (1188)*. Ср. **подтѣгати**<sup>1</sup>.

**ПОДЪТАТИ** (4\*), **ПОДЪТЪН|ОУ**, **-ЕТЬ** гл. *Подсечь, подрубить*: Аже борть. подтѣгнетъ. то \*ѿ продаже. *РПр сп. 1285–1291, 624в*; аже дубъ подотнеть знаменныи. или межъныи. то \*ѿ гри продажѣ. *РПрТр сп. XIV, 339*; Аже кто падотнеть вервь в перевѣсь. то \*ѿ гри. продажи. *Там же, 339 об.*; стагъ королеви(ч) подтѣтали бѣахоу. *ЛИ ок. 1425, 260 об. (1232)*.

**ПОДЪОУЧА|ТИ** (1\*), **-Ю**, **-ЮТЬ** гл. *Подучать, подговаривать*: Мстиславу же боле налѣгающе на Всеволода. река ему повелѣт ѣси Половци. и не оупсѣлѣт ѣси ничтоже. ѿному же боле смшюса мольбѣ. и болары подьоучана и дары даа. *ЛЛ 1377, 98 об. (1127)*.

**ПОДЪОУЧИВА|ТИ** (1\*), **-Ю**, **-ЮТЬ** гл. *Подучивать, подговаривать*: Всеволодъ же. нача са молити Мстиславу. и боары его подьоучиваа. и дары даа молашетьса имъ. *ЛИ ок. 1425, 108 об. (1128)*.

**ПОДЪХЫ|ТИТИ** (1\*), **-ЧОУ** (**-ЩОУ**), **-ТИТЬ** гл. *Подхватить*: и ту подхытитиша и [Владимира] подъ руцѣ. и несоша и въ горенку. *ЛИ ок. 1425, 166 об. (1152)*.

**ПОДЪЦРКВЬНИКЪ** (5\*), **-А** с. *Осужденный за прегрешения и лишенный сана священнослужитель, образовавший отдельную, независимую церковь*: о тѣмъ что есть... подъ-

цркъвникъ... правило \*ѿ (παρασυναγωγῆ) *КР 1284, 30в*; си соутъ подьцрквици. [мак!] иже ѿлоучившеса сами ѿ сборныа цркви. и иноую создавше. ѿсобно събираютсѣ. еже ѿ ерети|ка бщенье не приано. [ѿм. приатно] ѿ расколника же и подьцрковника приатно. *Там же, 173в–г*; Не приобшающеса (къ) сборнѣи црви. на три части разделяютсѣ. на еретики. на расколники. и на подьцрковники. (παρασυναγωγῆς) *Там же, 173г*; подьцрквици же соутъ. иже ѿсужени бывше ѿ нѣкихъ грѣсѣхъ еп(с)пи или прозвоутери и ѿставлени бывше ѿ слоужбы. и не повиноувшеса правиломъ. но себе гдѣскы ѿмьстивше. и еп(с)пи нарицаютсѣ и слоужать црковь создавше другую. (παρασυναγωγῆς) *Там же, 174в.*

**ПОДЪЧРЕВЪ|Ю** (1\*), **-Ю** с. *Часть тела, расположенная ниже живота*: раби чреву и подьчревью. (τὸν ἄλδ γαστέρα) *ГБ к. XIV, 99г.*

**ПОДЪЧРЕВЬНЫИ** (1\*) *пр.* **Подьчревьяна** *средн. мн. в роли с.* То же, что **подьчревые**: оумертвишаса него подьчрѣвнаа. (τὰ ἄλοῦστρια) *ГА XIV, 251г.*

**ПОДЪШИТЫИ** (1\*) *прич. страд. прош.* **Вышитый**: подьшитыи понасъ сти(х)рньныи препонасат(ь). *ЗЦ XIV/XV, 35а.*

**ПОДЪШЬВ|А** (3\*), **-Ы** с. 1. *Подошва ноги*: поиде король ко Василевоу и переиде Днѣстрь. и поиде ко Проутоу бѣ бо попоустилъ бѣашеть [в др. сп. добавлено на нѣ] раноу... сице оумирающимъ. инии же изъ подьшьевъ выстоупахоутъ акы ис чрева. Инии же во конѣ влѣзьше. изомроша Даниль же Божьею волею ѿдеръжа градъ свои Галичь. *ЛИ ок. 1425, 258 (1229)*.

2. *Подошва, нижняя часть обуви*: подьшьевъ \*ѿ рѣ [т.е. рѣзанъ] и \*ѿ ГрБ № 438, XIII/XIII; <под>ошви. *ГрБ № 56, 2 тр. XIII.*

**ПОДЪЪЗДЪНЫИ** (1\*) *пр.* **В роли с.** **Сборщик пошлин**: Аще оубыють огнищанина въ обидоу, то платити за нь 80 гривенъ оубици, а людемъ не надобѣ; а въ подьѣздномъ кнажи 80 гривенъ. *РПрАкад сп. XV, 50 об.*

**ПОДЪЪХАТИ** (3\*), **ПОДЪЪД|ОУ**, **-ЕТЬ** гл. *Подъехать*: подьѣха ярославъ близъ къ граду самъ третии. рано. в недѣлю. *ЛИ ок. 1425, 107 (1124)*; подьѣха Володимиръ подъ городъ. *Там же, 174 об. (1157)*; подьѣхавшоу же емоу подъ городъ. и ре(ч) имъ ѿ мужи градъстии. доколѣ хочете терпѣти иноплемьныхъ. князии державоу. *Там же, 262 об. (1235)*.

**ПОДЪЯКОНЪ** *см.* **подьяконъ**

**ПОДЪЯКОНЬСТВО** *см.* **подьяконство**

**ПОДЪАРЬМНИКЪ** (5\*), **-А** с. *Вьючное животное; рабочий скот*: да не въсъдаа боудеши на конѣ и осель без ноужа по х(с)тоу

оуподобаса пѣшь шествоуи. аще ли жреба ти подьяремникъ боуди. (ὄλοζύγιον) ПНЧ к. XIV, 36г; поне же ключить(с). нѣкимъ немощномъ соушемъ подьяремника требовати и въ томъ мѣру положи. (ὄλοζυγιον) Там же, 101б; въ днь же \*з\* да починаши яко да оупочинеть и воль твои. и подьяремникъ твои. да ѡдохнетъ (τὸ ὄλοζύγιον) Там же, 143г; яко да рабъ и по(дъ)аремникъ оупокоитъса. (τὸ ὄλοζύγιον) Там же, 144а; воль оубо сдѣ въ обра(з)ъ живодьскы(х) людии. по(д)аремни(к) бо подьязаконе(н). осель же языци кромѣ закона. зане же неч(с)тъ и дебелъ. (ὄλο ζυγιὸν τοῦ νόμου) ГБ к. XIV, 126.

**ПОДЪЯТИ** (139), **ПОДЪИМ|ОУ**, **-ЕТЬ** гл. 1. *Поднять*: а еже ре(ч)тъ дыаконъ вѣнмѣмъ. по(п) сѣаа сѣмъ. въземъ. подыметь тѣло... тѣломъ. оучинить \*г\* кр(с)ты. на дискосѣ. КН 1285–1291, 535а; положю та. [Христа в образе ницего] и подымоу. и понесоу та. (ὄλεσέρχοσαι) ПНЧ 1296, 151; и ти поклониша(с) ѣму. и облакъ свѣтелъ подыати и [Христа] ѡ ѡчью ихъ. КТур XII сп. XIV<sub>2</sub>, 273; подыаста [Ярополка] два Варага мечьми подъ пазусть. ЛЛ 1377, 24 об. (980); сие ми показа нѣкто видѣвъ. разумѣти възхотѣвъ тажесть толика. ѡдва ѡбѣма рука(м) подымъ. (ἐκαπάλνισα) ПНЧ к. XIV, 145в; яко зраще(м) оучѣкмъ възнесеса и обла(к) подыати и. [Христа] ГБ к. XIV, 75в; рабъ же бжи никола знаменавъ древо и подымъ ѡбѣма рѣкама. гла древоу. СбТр XIV/XV, 160; пронъзе и [брата] сулицею. и подыа пре(д) соньмо(м) выспр. Пал 1406, 146б; меташа бо каменемъ... а камень яко же можахоу \*д\* моужи силнии подыати. ЛИ ок. 1425, 261 об. (1234); | *образн.*: кѣто бо подыметь молашагоса. и не члѣвомъ нѣ самому гдоу лъжашоу. (ὄλενέυκοι) КЕ XII, 160б; блжнъ еже оуправить ср(д)це свое на всакогѡ члѣва. и помощи судиму. и по(д)яти скрушена. МПр XIV<sub>2</sub>, 37; по писаному. вы силнии немощи немощныхъ подымѣте. (βαστάζετε) ПНЧ к. XIV, 170а; Пѣсокъ и соль и желѣза крици оудобъ подыати, нежели члѣва безѣмна. (ὄλενευκεῖν) Пч н. XV (1), 113; || *приподнять*: друозии же стѣноу подымѣше глаахоу. сѣмо да влечень боудеть яко стѣною подавленъ. ЖФП XII, 44б; ♦ *подыати роукоу на (кого-л.) см. роука.*

2. *Перен. Предпринять что-л., начать*: и ѡнудже доброзаконье начнеть. [Афанасий] раздрѣши(т) же еп(с)помъ ѡгнанье. имже всѣмъ. и преже всѣ(х). иже всѣ(х) преже доброту. и явѣ добровѣрства ради рагъ подымшю. (ποθε-μῆθεντι) ГБ к. XIV, 190в; како ли на||несу ножъ на та ча(д). како ли оузрю слезы мѣре твоена.

самъ же како подыму плачь тебе ради чадо. Пал 1406, 70–71.

3. *Взять на себя, принять*: А котораа дѣла оучинатъса межѣ нами. и намъ отослати. своихъ боаръ. ини переговоратъ(с). А о чемъ. сопрутса ини ѣдутъ на третии. кого собѣ исберуть. а которого княза боаръ оумолватъ. тотъ князь подыметъ. а боаромъ. вини нѣтъ. Гр 1390 (моск.); | *образн.*: да боудеть оубо хотя мѣнишьскыи поды||яти ярьмъ. не лише или десати лѣтъ. намѣстии соушо. еже надъ ними искоушенио аще и лѣто въздрасти. ти то пользынѣе мѣнить на приведение въ инокое житие и оуставление. (ὄλεέρχεσσαι) КЕ XII, 54–55; аще ли ѡ тѣхъ. [ети-скопах] обратетьса кто. томление мѣнниа подыемѣше вазаниа и темницу... таковыхъ на болшии и лучшии степенъ възводити. повельваемъ. КР 1284, 350г.

4. *Добиться, получить*: То(г) же лѣ(т). ходи князь дмитрий михайловичъ въ ордоу. і подыа великое кѣжние. ЛН ок. 1330, 162 об. (1322).

5. *Подвернуться чему-л., подастъ под дей-ствие чего-л.*: запрѣщение оубо. о растлѣнни. подыметь. (ὄλοστίσεται) КЕ XII, 189а; аще многымъ должень сы нѣкто. по(д)име(т) про(д)нѣе ѡ свои(х) заімодавецъ. КР 1284, 300г; како оубѣжимъ моуки коегоже подымемъ ѡсоужениа. (οὐ δόσομεν δίκην) ПНЧ 1296, 157; нужною і горкоюу смѣртъ подыаша. ЛН ок. 1330, 122 об. (1238); ноужноюу подыа смѣртъ. Пр 1383, 119г; подыметь соудъ кто любо боуди. ПНЧ к. XIV, 24г; по(д)имеши су(д). (μὴ ὄλοσῆς δίκην) ГБ к. XIV, 39в; Аще кто зажьеть гоумно. или дворъ. или иное что. митрополитоу \*м\* гривень. а ѡпитимию подѡимоуть. а нѣзь [вм. кѣзь] казнитъ. УЯрЦерк сп. сер. XV, 270 об.

6. *Претерпеть что-л., испытать*: азъ же хоудьи наславъ. много троуда подыахъ и печала. ЕвМст до 1117, 213 (зан.); кына казни не подыметь. УСт к. XII, 217 об.; цркви не подыати коена тѣщеты. (ὄлоμενεῖν) КЕ XII, 95а; аще кыи еп(с)пъ ноужо подымъ неправдѣно извържень боудеть... и бѣжа бѣды... въ инъ придетъ градъ. да не възбраненъ боудеть тоу на толицѣ прѣбывати дондеже възидеть. (ὄлоμενεῖς) Там же, 106б; Аще клеветникъ на ро(д)тела своя то || будеть. і св(о)имъ възвѣщеніемъ тажку пакость имъ подыати створить. КР 1284, 309а–б; досажениа и оуничженіе и бещестіе... гѣ нашъ ис(с)ъ х(с)ъ... вса бо си подымъ. ти тако взиде на сѣби кр(с)тъ. (βαστάζας) ПНЧ 1296, 115 об.; толики же напасті подыа ѡ бѣсовъ. ПрЮр XIV<sub>2</sub>, 16а; бѣ бии снъ. мышца г(с)на. без грѣха сы. се подыа ѡ члѣвкъ за на(с). МПр XIV<sub>2</sub>, 65 об.; недуги наша ицѣли. и болѣзни

подъя. *ЛЛ 1377, 35 (986)*; бещисльнѣя труды и поты подымѣ яко пастырѣ а не наинникъ. цр(к)въ себе створи. *Пр 1383, 51г*; каковы казни не подымамъ(тъ) в снѣ въкъ и в будущи ѿгнь неогасимыи. *Свѣ XIII сп. XIV/XV, 82г*; многу моукоу и томленѣ подъяша. *СбТр XIV/XV, 20б*; да не погубимъ труда еже по(д)яхомъ в первую не(д) ѿ х(с)ѣ ис(с)ѣ г(с)ѣ нашемъ. *ЗЦ XIV/XV, 111г*; повелѣ ѿрѣ всѣ(м) собратиса... никоумже ѿ хр(с)тыанъ бонати(с) яко же. неча(е)мое нѣчто подъяти. (ѿлоостѣναι) *ЖВИ XIV–XV, 97а*; Всеволоду пришедшу побѣжену к нему || наре(ч) [*в др. сп. не ре(ч)*] ему колко подыахъ ѿ ваю зла за зло. но утѣши и. *ЛИ ок. 1425, 75–75 об. (1078)*; аще же сѣгрѣшающе моуки ѿ ба не подымамъ, толма должни несмы ѿ томъ трепетати. (ѿѿ колаѣѿмеѿа) *Пч н. XV (1), 77 об.*; створи на равны намъ, подымѣшимъ таготу и варѣ днєвныи. (ѿаѿтаѣѿо) *Там же, 103 об.*; оуне <бо> ми, ре(ч), || страдати и много зла по(д)яти, нежели саоулоу ѿсоуженоу быти. (ѿѿѿеѿν) *Там же, 119–120*; Ждѣтъ члѣва все еже емоу подъяти. *Мен н. XV, 18б.*

7. *Принять, дать приют*: или ждєши порѣ по крѣпнѣи облещиса. и трапєзы да кр(с)тла по(д)иму. (ѿлодѣѣѿѿαι) *ГБ к. XIV, 3бв*; аще странєнь єсть прише(л). без дому обитецъ. по(д)ими си(м) странна бывшаго тебе дѣла. (ѿлодѣѣѿαι) *Там же, 39б.*

8. *Исполнить, совершить*: игоумень... видѣ яко старѣ моужь єсть... ре(ч) емоу не можєши сдє быти. имъже много трудѣ имѣють бра(т)ѣя. и велико въздържаніє. а ты оуже иноа вѣрсты єси. и заповєди манастырѣскыя не можєши подъяти. *ПрЛ 1282, 4в*; многы подвигы подымѣ по правѣврїи. *Там же, 115б. Ср. подъяти.*

**ПОДЪЯТИ|Є** (5\*), **-Я** с. 1. *Поднятие (больных), исцеление*: подыагыє недужны(х) (ѿѿѿѿѿѿѿѿ) *ГБ к. XIV, 152г.*

2. *Принятие, вмещение*: се бо слово образно бѣ. преводнѣ же бѿсловьє. недостоинѣ(м) же страшно є(с) по єс(с)тѣ. ѿгнь бо є(с) пожагаа. вмѣстима же бывають члѣвокоубыа ради. а в рѣсноту никтоже достонѣ. но имъже оуготовано къ яго подыагыю. (тѣν... ѿлодохѣν) *ГБ к. XIV, 19а.*

3. *Прием, оказание гостеприимства*: кдѣ приносимое на крѣпнѣ. кдѣ же просвѣщаню риза єюже просвѣщєса. кдѣ ли иже на по(д)ягыє моимъ кр(с)тлѣмъ. (дѣѣѿѿѿѿν) *ГБ к. XIV, 3бв.*

4. *Поддержка, помощь*: дано [*в судах церковных*]... клирошаномъ на потребу и старости и немоши и в недугъ (в)падшихъ ча(д)... || ...вдовамъ пособие худобѣ оумираа покровы и гробы и погрѣбаньє. цркмъ и манастырємъ по(д)ягыє.

живымъ прибѣжище и оутѣшенъє а мѣртымъ памѣ(т). *КВ к. XIV, 190–191*; медленни на мѣнѣ. и скорыи на подыагыє. иже с проста не намєщєт жєзла грѣшны(х). на причастники правєдныа. (єѿ ѿντѣлѣνν) *ГБ к. XIV, 184а.*

**ПОДЪЯТИСА** (3\*), **ПОДЪИМ|ОУСА, -ЕТЬСА** гл. 1. *Подняться вверх*: мѣгла же подыага в полѣ дѣни и оуагниса нѣбо. *ЛИ ок. 1425, 157 об. (1151).*

2. *Встать, подняться. Перен.*: да поне же ово бѣать. овѣ оубогѣ. онѣ оубо болми поч(с)титса. ов же хоужи. нѣ слабости ради да подыметса. (ѿѿѿѿѿѿѿѿѿν) *ЛНЧ к. XIV, 11в*; створи(м) собѣ сами другы ѿ бѣаства неправєднѣа. да єгда скончаємса. по(д)имємса. во время судное. (ѿντѣлѣννѿѿѿѿν) *ГБ к. XIV, 68б.*

**ПОДЪЯТЬ** (2\*) прич. страд. прош. *Поднятый, подтопленный (водой)*: Лежащю ти вѣ тѣрдо покрѣвєнѣ храмнѣ. сл(ѣ)шашю же оушима дѣждєвнєное множество. помысли о оубогыхъ како лежать нына дѣждєвными каплами яко стрѣлами пронажаеми. а другыя отъ неоусѣ(н)ѿвєниа сѣдашта. и водою пѣдыагы. *Изб 107б, 4г*; помысли оубогыхъ. како лежать нынѣ || дождєвными капл(а)ми яко стрѣлами пронажаеми. а другыя ѿ неосуѿвєниа. сѣдашта водою по(д)ягы. *ЗЦ XIV/XV, 74а–б. Ср. подыагы.*

**ПОДЫМЬ|Є** (1\*), **-Я** с. *Дом, хозяйство, облагаемое налогом, подымной податью*: брали єсмы. ис подымья [*так!*] по колодѣ вѿвса. *Гр 1386–1418 (ю.-р.).*

**ПОДЫХАЄМЬ** (1\*) прич. страд. наст. *Продуваемый. Образн.*: єгда же ли вѣ нравѣоучєнаа словєса и дѣянънаа. ѿчишаю дѣшу и тѣло и хѣрамъ бѣи. бываю вмѣщаа. и труба подыхаєма дѣмъ славы бѣя. и славы пѣснѣвєцъ и силѣ. (крѿѿѿѿѿѿѿν!) *ГБ к. XIV, 171г.*

**ПОДЪЛИН|А** (1\*), **-Ы** с. *Оторочка, бахрама*: [*нечто из одежды*]... подылина гѣвздѣкѣ вєликѣѣ жѣлтѣе. *ГрБ (ст.-р.) № 8, XII.*

**ПОДЪЛЪК|А** (1\*), **-Ы** с. *Оторочка, бахрама*: но ни ѿ свильна тѣканъ(ѣ) облачаша кто ихъ ни пришивахоу иноличны(х) поделєкѣ на край ризѣ. (єлѣνλѣνѿѿѿѿν) *ЛНЧ к. XIV, 101в.*

**ПОДЪРАТИ** (3), **ПОДЕР|ОУ, -ЕТЬ** гл. 1. *Порвать, разорвать что-л.*: Аще пєсь проказы дѣєт. аще подрывѣ клѣтъ. или подравѣ стрѣпъ влѣзєт. да сѣ побьєт. *ЗС XIV, 33*; ♦ *подърати грамотоу см. грамота.*

2. *Вывать*: Бы(с) бурѣ велика. и много па||кости бы(с). по сєломъ дубьє подрало. *ЛЛ 1377, 172–172 об. (1302).*

**ПОДЪРЖАНИ|Є** (1\*), **-Я** с. *Следование чему-л., соблюдение чего-л.*: своискоую одежю





[Василия Великого] трудны(х). инѣмъ зѣло ч(с)тнѣшии и славнѣшии баху. (τὰ πάρεργα) ГБ к. XIV, 176а.

**ПОДЪЛЬНЬ** (2\*) пр. *Неглавный, второстепенный. Подъльна средн. мн. в роли с.:* ищите преже цр(с)гва нб(е)снаго и си вса приложатъса вамъ... како же бо о тѣшани подѣльна. тако и о прошени подѣльна соутъ. (πάρεργα... πάρεργα) ПНЧ к. XIV, 88б.

**ПОДЪЯТИ** (4\*), **-Ю**, **-ЮТЬ** гл. *Сделать (делать), совершить (совершать) что-л.:* црквнаа. татба. мртвци сволочать. кр(с)гъ посѣкѣтъ. или на стѣнахъ рѣжють. скот. или пси. или потки без велики ноужи введе(т) или ино что неподобно цркви подѣ|ють. УВлад сп. сер. XIV, 628–629; Правдою судиши ближнемоу своемоу не подѣеши лестно въ казыцѣ своемъ не съставиши на кровь ближнагѣ своегѣ азъ гъ бѣ твои. МПР XIV<sub>2</sub>, 118 об.; что неподобно въ цркви подѣють. ты всѣ суды цркви даны суть. князю и боларомъ и судья(м) в ты суды не вступагиса. УВлад сп. к. XIV, 322а; азъ ти са повѣдаю. естъ ми поуть на Литвоу. а сеѣ зимы хочю подѣяти ѿроудѣи свой(х). ЛИ ок. 1425, 234 (1193).

**ПОДЪЯТИСА** (2\*), **-ЮСА**, **-ЮТЬСА** гл. *Совершиться, произойти:* положила гришка. с костоу а во тоболаху а гришки кожюхе. свита сороцица. шапка. а костина свита. сороцица. а тоболи костини... а цто са подите [вм. подиете] на мовозери приславѣши [так!] възмете. ГрБ № 141, 60–70 XIII; а что подѣялоса доселѣ межю тобою и твоими моужи. новоугородоу. до хр(с)тнѣного цѣлованиа. то ти все кѣнаже ѿложити. и твоимъ моужемъ. Гр 1305–1307 (1, новг.).

**ПОЕДНА|ТИСА** (2\*), **-ЮСА**, **-ЮТЬСА** гл. *Условиться, порешить:* а приходѣши предѣ наше обличье... панъ вольчко... и с пани ходькою женоу. и съ иѣ дѣтми. и затемъ иѣ клоукомъ. поедналиса. о села вшитка. о дѣлницю... а поедналиса на вѣки. оже вольчкови. не починаги о дѣль николи. Гр 1393 (3, ю.-р.)

**ПОЕМЫИ** (19) прич. *страд. наст.* 1. *Поющийся:* иеще бракуо настоащѣ. и на немъ поемомъ пѣснѣмъ. (ψομεῖων) ЖФСт к. XII, 145; девать бо естъ аллу(г)яревъ. на кыждо гла(с) поемы(х). УСт к. XII, 255 об.; но еше стѣи слоужбѣ поемъ. и свершаемъ. исходить изъ цркве. таковѣ. [оглашенныя] КР 1284, 38а; **поемоме** средн. в роли с. *То, что поется, песнопение:* боюса да не прише(л) стѣи давидъ и въспоеть о насъ. и в дѣло то ключить(с) поемоме. раздѣлю на в животѣ ихъ. (τὸ ψαλλόμενον) ФСт XIV/XV, 12г; внити въ цркву гнѣва не имуще... внимати с разумомъ поемоме и чтюмоме. ЗЦ XIV/XV, 40а.

2. *Воспеваемый:* алѣ(л)а алѣ(л)а сла(в) те(б). поемоме. УСт к. XII, 268 об.

**ПОЕНЬ|Ю** (1\*), **-Ю** с. *Орошение, полив:* [Антоний] и сии виноградъ и она древа. самъ насади и купѣль сию водную на поенье ѿграду... самъ создалъ. (εἰς τὸ ποτίζειν) ПНЧ к. XIV, 146б.

**ПОЖАГА|ТИ** (13), **-Ю**, **-ЮТЬ** гл. 1. *Жечь, сжигать, истреблять огнем:* и иеще же инѣмъ мѣстомъ различнымъ подобно показуемымъ огнь въ страшнѣи гѣонѣ вса пожагаа. (κατακαίον) ГА XIV, 183в; ѿгнь тищюу вещь пожагаа. мечъ ѿсѣкаа хужшее ѿ лѣпшаго. лопата очищаа гумно. (ἀκακαθαίρων) ГБ к. XIV, 26а; ѿбьчаи поганьскѣи имате. вохламъ [вм. волхвамъ] вѣру имете. і пожагаете ѿгнемъ неповинныа чѣвки. СВл XIII сп. н. XV, 129; | *образн.:* и пагубниці грѣху. възнѣщающе [так!] огнь. и пожагающе домъ дѣшвыни и все оубо сожжене сдѣвающе. (καίει) ФСт XIV/XV, 206в; х(с)ъ же на немже дрѣвѣ взнесеса. того възложи на вѣровавшана к нему. како же бо та дрѣва. иждизахуть взнесеныа на немъ жертвы тако и древо пожагаеть польки дѣмоньскиа. Пал 1406, 72а.

2. *Опалить:* и се видѣхъ страшна и люта змиа. всего ма пожрети хоташа и пламене(м) || дышюца. искрамі пожагае ма. ПКП 1406, 161а–б; | *образн.:* о еже ѿ тебе попалениа нашего пустынежителю иаоникие. пожагаеши насъ на долъзѣ муча. и ѿганяа. не терпимъ зрѣти славы пребывающана в тебе. (ἐκκαίειс) ПНЧ к. XIV, 186а.

**ПОЖАДАНИ|Ю** (1\*), **-Ю** с. *Приверженность:* Мы кна(з) дмитрии. ѿлгѣрдови(ч). чинимъ знамени(т). тымъ листо(м). иже имѣюче. чистоѣ мысли мѣсрдие. и по(ж)дание. к велико(м) королеви володиславу польско(м). Гр 1388 (6, ю.-р.).

**ПОЖАДА|ТИ** (1\*), **-Ю**, **-ЮТЬ** гл. *Возжелать:* или пожадають и бывають слѣпи [в духовной слепоте] Или како слѣпы су(д)тъ(с). КВ к. XIV, 293.

**ПОЖАЛЕНИ|Ю** (10), **-Ю** с. *Сострадание, милосердие:* что естъ пожаление и како приходить къ чѣвкоу. ѿвѣтъ. Пожаление естъ иже оущедрити въ бѣдѣ соуца по истинѣ. (συμπάθεια) ПНЧ 1296, 89; бѣ иествствомъ сы блгѣ всѣхъ оубо равню любить... злаго же иествства ради. и пожалениемъ милоуа како безоумна и во тмѣ ходаща. (διὰ τὴν συμπάθειαν) Там же, 91 об.; мл(с)гѣ оубо и пожаление. исповѣдается ѿ боносвивыхъ оиѣ. иже съпосградати стр(с)ти. и съпоболѣти съ || ближнимъ. (συμπάθεια) ПНЧ к. XIV, 1666–в; стѣи ефрѣмъ глѣтъ. како не облѣнимъса пожалениа. и мл(с)ти.

пожаление же реку. не да на зло съпричистишиа ближньому. нъ да поможеши ближнему. оумиление имѣти. (τῆς συμπαθείας) Там же, 167в.

**ПОЖАЛ|ИТИ** (5\*), **-Ю, -ИТЬ** гл. 1. *Пожалеть, пощадить; позаботиться*: тако же иосифъ къ братии рече. азъ есмь братъ вашъ иоси(е) иегоже вы продасте измалътаномъ. азъ есмь братъ вашъ емлаиса за ноги ваша. и вы не пожалисте мене. Пал 1406, 89г; Тое же ѿсени Юрославъ Всеволожичъ. Черниговскыи слышавъ. ажъ Всеволодъ и Дѣдъ. вшедша в землю и(х) и жъжета волость ихъ и Ватьскыя города. поимали и пожгълъ. Юрославъ собравъ. братью. свою. и сдоумавъ с ними. пожали земли своена. и затвори два Стославича. в Черъниговѣ. Ёлга и Глѣба. ЛИ ок. 1425, 240 (1196).

2. *Разгневаться, познеться*: поклоно ѿ подвоискаго ко вилипу нъ пожали г(о)сподине про сигы ѣше сивоно негу. ГрБ № 147, 20–30 XIII; оубиша проуси овъстрата. и сынъ него лоуготу. и въвъргоша и въ грѣблю мъртвъ. кнзъ же о томъ пожали на новгородцѣ. ЛН XIII, 81 (1215); **пожалити себе** – *выразить неудовольствие*: послаша [Рюрикъ, Всеволод и Давид] моужи своа ко Юрославу и ко всимъ Ёлговичемъ. рекше емоу. целоуи к намъ кр(с)тъ... како вы не искати. ѿѣны наша. Кыева... Ёлговичи же сдоумавше и пожалиша себе. рекше ко Всеволодоу... при нашемъ животѣ не ищемъ его. ажъ по ва(с). комоу Бѣ дасть. и бывши межи има распрѣ мнозъ и рѣчи велицѣ. и не оуладиша(с). ЛИ ок. 1425, 237 об. (1195).

**ПОЖАЛ|ИТИСИ** (7\*), **-ЮСИ, -ИТЬСИ** гл. 1. *Поскорбеть*: принесоша и [утонувшего князя Ростислава] Киеву. и плакаса по немъ ѣти иего и вси людье пожалишаси по немъ по велику оуности иего ради. ЛЛ 1377, 73 об. (1093); старѣшина... глѣ корабленикомъ... приважите корабль нашъ. и привезите кораблець малои да изидеть ѿѣ с братьею на мѣсто свое... да не пожалитси ѿѣ. (ἵνα μὴ λυπηθῆ) СБГр XIV/XV, 168.

2. *Пожалеть, позаботиться*: и съзва бра(т)ю свою... река имъ тако братѣе. пожалътеси ѿ Руской земли и ѿ своени ѿинѣ и дѣдинѣ. ЛИ ок. 1425, 192 (1170).

3. *Разгневаться, рассердиться*: не пожалиси по мнозѣмъ багъствѣ... чаа тридневна(г) вскр(с)нина. КТур XII сп. XIV, 256; пожалиси Добрына и исполниса ярости. и посмше вои <и> идоша на Полгескъ. ЛЛ 1377, 99 об. (1128); но се молви Геѡргии брату Стославу... а ты тогда не жалуи на ма. ѡже са почнешъ попользвати. и-Щернигова к Новгороду. и пожалиси велми ѡ

томъ словѣ. Стославъ ѡже ему повѣдъ Геѡргии. ЛИ ок. 1425, 179 (1159); и пожалишаси велми. Ростиславичи. ѡже ихъ лишасть [Андрей] Руской земли а брату своему Михалкови дасть Кысь. Там же, 202 об. (1174).

**ПОЖАЛ|ОВАТИ** (23), **-ОУЮ, -ОУЕТЬ** гл. 1. *Поскорбеть*: Томъ (ж) лѣ(т). прѣ(с)виса... бѣгъ карослалъ... еще младъ. и кто не пожалоуетъ сего. сватба пристроена... || ...и бы(с) въ веселина мѣ(с) плачь и сѣтование. ЛН XIII, 116–117 (1233).

2. *Пожалеть, пощадить*: Мьстиславоу же рекшоу пожалоуи брата. Ёлександра и Даниль. воротиса в Володимерь ѿиде ѿ Белза. ЛИ ок. 1425, 251 об. (1221); и глѣ к нему дѣца... боюса кѣда когда придетъ змии тѣ. и тебе со мноу въсхъгити. тѣмъ же молюса г(с)и. г(с)и ѿиди пожалуи своена оуности. Пал 1406, 178г.

3. *Оказать милость*: се азъ князь велики иванъ пожаловалъ есмь новгородьцовъ звалъ есмь с ними миръ довѣчныи. Мин н. XII (сент.–окт.), 1 (зап. XIV); Пожалоуетъ на(с) бѣ найдемъ то(б) кна(з) великому великое. Гр 1372 (2, моск.); о сѣи никола пожалуи. избави коросты сеа. ОктИзб 1372–1373, 84 об. (зап.); бѣ нась пожаловалъ ѿпа(т). наши непрители вор(о)зи. далъ намъ всихъ оу наши руки. Гр 1393 (1, ю.-р.); || *оказать почести*: и пожалова Рюрикъ шюрина своего. бѣ бо любимъ емоу. и спратавице тѣло его. положиша во цркви сѣго Михаила Златовѣрхого. ЛИ ок. 1425, 239 (1196).

4. *Пожаловать чѣм-л.*: по одному слову со отци своими съ владыкою Ѧедоромъ и со владыкою съ Васильемъ, пожаловали есмы тѣхъ сиротъ... ать ихъ не занимаютъ ни про что. [в изд. нипрочно] Гр 1362–1364 (твер.); а сложилъ ещо на корола ка(к) его вола чимъ король пожалоуетъ. Гр 1387 (2, з.-р.); А что н(а)ши данщи(к)и(и) сберуть в городѣ, и въ станѣ(х), и въ варахъ, тому ити в мою казну... А на Козловъ бродъ слати ти своего данщика, тѣмъ та есмъ пожалова(л). Гр 1389 (1, моск.); пожаловали своее ѿчины. манастира рж(с)тва сѣна бѣи въ володимери... дали къ тому манастирю село веськое. Гр 1399 (моск.).

5. *Рассердиться; возронтать, выразить неудовольствие*: бра(т)на же вси пожаловаша на Мьстислава. ѡже оутаивъса ихъ пусти в навропъ. сѣдельники своѣ и кощѣѣ... и ср(д)це ихъ не бѣ право с нимъ. ЛИ ок. 1425, 193 (1170); Рюрикъ же слышавъ снемъ Всеволожъ и не оулюби пожалова на нь. занеже чим са башеть емоу ѡбѣчаль. и того не исполнилъ. Там же, 240 об. (1196); на чѣмъ еси ко мнѣ кр(с)тъ целовалъ. того еси всего не исправилъ. и тако пожалова(в) на нь и ѿа ѿтни города. Там же, 241 (1196).

6. *Пожаловаться*: ты еси прислалъ к намъ река. хошо братъе прийти къ вамъ. и пожаловаги своео ѡбиди. да се еси пришесть... и чему не жалуеши [в др. сп. жалоуешися]. *ЛИ ок. 1425, 94 (1099).*

**ПОЖАЛОВАТИСА** (2\*), **-ОУЮСА, -ОУЮЕТЬСА** гл. 1. *Пожаловаться*: и ѡвѣща юму Володимерь ты еси прислалъ к на(м) хочю братъа прити к ва(м). и пожаловатиса своеса ѡбиди. да се еси пришесть... то чему не жалуеши. до кого ти на(с) жалоба. *ЛЛ 1377, 92 (1100).*

2. *Выразить неудовольствие*: Рюрикъ же пожалова(с) на Володимѣрича. на Мьстислава река емоу. ть [в др. сп. ть] первое Трьполь переда Ѡлговичемъ... и велми на него жалова. *ЛИ ок. 1425, 219 (1180).*

**ПОЖАРЬ** (42), **-А** с. 1. *Пожар*: Ѡцелель ти есмь: ѡ пожарѸ и целѣю та. *ГрБ № 710, 60–70 XII*; створи же [Даниил столпник] и чудеса многа. проре(ч) пожары гра(д). и примени. *ПрЛ 1282, 85в*; аще же ѡ пожара. или ѡ истопленья корабля. оукрадетъ что. и обличенъ боудеть пръже скончанъа лѣтоу. токмо оукрадена(г) да вдасть четверицею тому || оу негоже оукраде. (ἀπό ἐπιρροῦν) *КР 1284, 253в–г*; быти пожароу великоу в константини граде... и погорѣти болшеи части града за семь днин. *Пр 1313, 2в*; и четьри деса(т) цркъвь огорѣ. і домове добрии. огоре бра(т)е. лютъ ба(ш) пожаръ. с вѣтромъ и вихромъ. *ЛН ок. 1330, 157 (1311)*; Бы(с) пожаръ великъ Киевѣ городѣ. яко погорѣвшю ему мало не всему. *ЛЛ 1377, 97 об. (1124)*; Обидимымъ помганымъ [так!] страннымъ прилежанье. в напастехъ пособье. в пожарѣ и в потопѣ. *КВ к. XIV, 190–191*; или краденое или в разбои добытое. или в пожарѣ граблено. То горши татбы еста. *СбСоф XIV–XV, 112в*; многа чудеса створи. помоливса дождь сведе и пожаръ градуо оугаси. *ПКП 1406, 157б*; ѡвогда же пожаро(м) и ратми частыми. и прочими бѣдами многими. казни намъ посы||сылаеть [так!] [Бог]. *СбПаис н. XV, 199–200*; | образн.: и ереси пожар оугаснетъ. і ѡбдержашана ношь лети разоритса. (ἐπιρροῦν) *ГБ к. XIV, 161а.*

2. *Пожарище*: Ѡлегъ же повелѣ зажещи Суждаль город(д)... || ...Мстислав же перешедъ пожаръ с Новгородци. «и сседоша с коней Новгород(д)ци» и ступишася на Кулачыцѣ. *ЛЛ 1377, 86–86 об. (1096)*; || то, что осталось от горения. *Образн.*: Помысли чьсому са чоудиши ѡкаане. бърню и попелу и прахоу и пожароу. *СбТр XIII/XIII, 166.*

3. *Костер*: неции... предъ враты домовъ своихъ. пожаръ запаливъ прескакахоу по древнему некоему ѡбычаю. *КР 1284, 157б.*

**ПОЖАРЬНЫЙ** (2\*) *пр. к пожаръ в 1 знач.:* в то же лѣ(т) бы(с) знаменье на нѣси. м(с)ца генваря... Аки пожарная зарѣ. ѡ вьстока. и оуга и запада. и сѣвера. и бы(с) тако свѣтъ всю ношь аки ѡ луны. *ЛЛ 1377, 93 (1102)*; аки пожарная зорѣ. *ЛИ ок. 1425, 95 (1102).*

**ПОЖАТИ**<sup>1</sup> (1\*), **ПОЖЬН|Ю, -ЕТЬ** гл. *Перен. Получить в результате своей деятельности:* ѡчистивъшися въ нѣсецѣмъ чьртозѣмъ ликъствоуютъ. раздававъшии съ веселиемъ пожнють плакавъшися съде. вѣчно радууютъса. (Θερίζουσιν) *СбТр XIII/XIII, 21. Ср. пожати*<sup>2</sup>.

**ПОЖАТИ**<sup>2</sup> (31), **ПОЖЬН|ОУ, -ЕТЬ** гл. 1. *Срѣзать серпом, сжаты:* не пожньте класа не оуже съзрѣвъша. *СкБГ XII, 14а*; еже бо сътъ чѣвкъ то (ж) і пожнете. *ЛН ок. 1330, 164 (1325)*; насыеші и не пожнеші ты насадиши маслину и масла не источиши. (μή ἀρῆσαι) *ГБ к. XIV, 117а*; елико въздѣлахо(м). не токмо бо сѣяти и пожати. но и внести в житница. (Θερίσαι) *Там же, 204в; прич. в роли с. Жнец:* руфъ же в то врем(а) поклоньшеса свекрови. иде собирать класовъ. еж(е) оставляеть(с). о пожнущи(х) да тѣмъ прекормить свекровь свою. *Пал 1406, 183а*; | образн.: Сие не сѣи на браздахъ неправды. и не пожнеші ихъ седмирицею. (Θερίσης) *Изб 1076, 141*; сѣите бо вѣща себе в правду. и пожнете пло(д) правды. *ГБ к. XIV, 42г*; вьсѣите же въ дѣшахъ вашихъ блгаа. и пожнете въ животѣ вашемъ сѣиаи бо злобу зло пожнете. *Пал 1406, 107г*; Иже водить жену лоукавою, да вѣсть, яко плодъ безаконіи своихъ пожатъ естъ. (ἐκομίσατο) *Пч н. XV (1), 133.*

2. *Перен. Получить в результате своей деятельности:* милоуни бо || ништа боу въ займъ даеть. и сѣиа съ блгословлениемъ і съ блгословлениемъ пожнеть жизнь вѣчноуѣ. *Изб 1076, 275–275 об.*; лоте васъ сѣишимъ злана болѣзньно пожнете. *Пр 1383, 104г*; да искусимса слезами отътолѣ да радостю пожнемъ в будущи вѣкъ. (Θερίσωμεν) *ФСт XIV/XV, 167а. Ср. пожати*<sup>1</sup>.

**ПОЖАТЫИ** (6) *прич. страд. прош. Сжатый, скошенный:* и кончанъ бывши сѣятвѣ. и пожатѣ бывши нивѣ и собрата пьлодь тоа же нивы. сподовъ •р• и •кѣ• *СбТр XIV/XV, 174 об.*; не та пшеница добра мнитъса. еже на добрѣ поли пожата. но наже полоньна и на пишѸ оугодна е(с). (κρίνομεν) *Пч н. XV (1), 117*; *пожатою средн. в роли с.:* оужаа же сѣи въздѣланье ни во чтоже поставляеть. еже бо в житница(х) луче гупна. а еже на гумнѣ то луче пожатою. (Θεριοθέν) *ГБ к. XIV, 121г*; | образн.: оуже плоды [так!] ѡ кротко изливаемого дожда. і ѡ суровыа туча града пожату быти. и ѡ ратаевъ оплакану. (ἐκθεριοθήναι) *ГБ к. XIV, 111а*; || *перен.:* кождо ѡ

члвкъ... не оуспѣвъ же сего хлѣба створити. но хотѣвъ оубо. не възмогъ же сего ли лѣнностью. ли небреженьемъ... застать же пожатъ без надежа. таковыи бо не забовень будетъ ѿ праведнаго соудьи (Ἐρσιϑεῖς) ПНЧ к. XIV, 179а.

**ПОЖЕ** (2\*) союз. И, а также: ѿ ги даи ми живу быти хотя \*п̄\* лѣ(т)и поже даи ми ги пива сего напитиса. Парем 1312–1313, 17 (зап.); ѿ сѣи пантелеимоне поспѣши ѿхъ мни оубоу поже грѣшноу. Там же, 20 (зап.).

**ПОЖЕЖЕНЪ** (1\*) прич. страд. к **пожечи**: и цркви пожежена бы(с). (πυρπολεῖται) КН 1285–1291, 569в.

**ПОЖЕРЕТИ** (1\*), **ПОЖЪР|ОУ**, **-ЕТЬ** гл. Принести жертву кому-л.: Отъстоупльшеи правѣрною вѣры и еретици бывше. или идоломъ пожерше. или пожерети емоу ѿбѣщавшесѧ не могуотъ завѣщавати. (ἑϑοσα) КР 1284, 325в. Ср. **пожети**<sup>2</sup>.

**ПОЖЕЧИ** (-ЩИ) (196), **ПОЖЪ|ГОУ**, **-ЖЕТЬ** гл. 1. Сжечь, истребить огнем: аще не идеши ни послушаеши имѣние твое погоублю и хлѣвиноу пожьгоу. ЧудН XII, 73г; а бра(т) его романъ || и мстиславъ. пожьгоуста лоуки. ЛН XIII, 34–34 об. (1167); ѿгну ѿ поустына прішлшю ѿставшюу ча||сть юго [города] пожьже. ПрЛ 1282, 73а–б; Аще кто стебле хотя пожещи своеѧ нивы. вложить в ню ѿгнь. ѿгнь же || внемьса чю(ж) попалити нивоу или чю(ж) виногра(д). под(б)аеъ соуиди истазати. (ἀνψεν) КР 1284, 328–329; аще ли кто стьблеи или тырныи хотя пожещи на своен нивѣ. възгнѣтитъ ѿгнь. то же ѿгнь прошедъ възжьжетъ чюжоу нивоу или виноградъ. достонитъ соуидити и испыгати. (καῖσα) ЗС 1285–1291, 339г; пьрси... ер(с)лямъ пожьгоша и ч(с)тѣныи кр(с)тъ. и захарио патриарха. и много людии въ персы ведоша. (ἐνέληρε) КН 1285–1291, 572г; искѣчитъ. ѿгнь и пожьжетъ нѣкиа ѿ прилежащихъ к нему храминѣ. МПР XIV, 193; и пригнавше дружина яша княза Мстисл(а)вича Юрослава. ѣновца юму. а город поже. а люде баху выбѣгли. а жита пожгоша. ЛЛ 1377, 131 (1178); иерѣи же вземше огнь и дрова. идоша пожещи хоташе домъ. СбЧуд к. XIV (I), 117б; искра впадеши въ гоумно || всего лѣта дѣло пожьжетъ. (ἐμπύρσι) ПНЧ к. XIV, 21в–г; и спадѣ огнь с нб(с)е. и пожьже всѧ дрова и терние. ПКП 140б, 136в; снѣже мои... на ма прішедъ. || волость мою повоевалъ. и пожеглъ. ЛН ок. 1425, 136–137 (1148); ни Киеву поидеши сѣдѣтъ. а хочю волость твою пожечи. Там же, 140 об. (1149); пожеглъ Володиславъ. ѿкрестънаа. и ближнаа вси. Там же, 276 об. (1255); А въ княжѣ брзи 3 гривнѣ любо пожгоутъ любо изоудроутъ [в др. сп. издероутъ] РПРакад сп. сер. XV, 51 об.

2. **Попалитъ, опалитъ**: а сѣмоу провоу рожны пазоухы и ладвина пожгоша. и боле сихъ моучень бы(с) ѿгньмъ сконьчасѧ. ПрЛ 1282, 50б; тогда биша. велми. и повешень бы(с) на дрѣве и ребра свѣщамъ пожгоша юму. Пр 1383, 81б; и повеле рожны горашими пожещи лица ихъ. и по томъ оуспѣкнути ѧ. Там же, 137б.

3. **Зажечь, поджечь**: Оумре бо Аранъ пожаромъ югоже пожьже Аврамъ. (ἐνεπύρσεν) ГА XIV, 51в.

**ПОЖИГА|ТИ** (9), **-Ю**, **-ЯЕТЬ** гл. 1. Жечь, сжигать, истреблять (огнем): лукавии снѣве Измаилеви пожигаху села и гумна. и многи цркви запалиша ѿгнемъ. ЛЛ 1377, 74 (1093); пьрси пожигахоу ону страну. Пр 1383, 135а; а(ж)е еще поганьска(г) ѿбы(ча)на держите(с). волхво(ва)нию вѣруе(т). и пожигае(т) ѿгне(м) неви(ны)на члвкы. СВл XIII сп. XIV/XV, 85а; |образн.: кузнечи бо что обѣшанос поновити хоташе. разливаю(т) и плава(т) в (г)орнилѣ... крщнѣ же не си(м) огне(м) но дѣвнымъ всю скверну пожигае(т) и губитъ. (ἐμπύρσων) ГБ к. XIV, 28а; [Василий Великий] еретикы же ѡраживаеъ. и бывае(т) оубо другомъ стѣн(а) и твердъ. противнымъ же секира и огнь. поскана безбожнаа. и пожигааа яко хвастъ. (κατακαίων) Там же, 157а.

2. **Переплавлять**: Аже латинескии. дасть серебро пожигати. дати юмоу ѿ гривны серебра коуна. смольнескаа. Гр 1229 сп. 1277–1279 (смол.). Ср. **пожизати**.

**ПОЖИДА|ТИ** (4\*), **-Ю**, **-ЯЕТЬ** гл. 1. Ждать, ожидать: и здумавши(м) имѣ ѿступишасѧ назадъ. и сташа оу Дубна. пожимающимъ и(м) по сольна ѿ ѿца своего. ЛЛ 1377, 108 (1149); того ра(д) пожидаете ѿ нихъ цѣловати себе. (περιμένετε) ПНЧ к. XIV, 90в.

2. **Ждать, медлить**: Стражеть же и нынѣ ѿ хр(с)тоненавистни(к) бещестъ г(с)ь. и пожидаетъ по долготерпѣнью. || ѿ хр(с)толюбець же чстимъ. ГБ к. XIV, 86в–г; такъ бо есть бу законъ пожидати. терпѣти покаанью время данати дондеже измѣнать члвци злобу. (ἀνεσχεσθαί) Там же, 166а. Ср. **непожидая**.

**ПОЖИЗА|ТИ** (3\*), **-Ю**, **-ЯЕТЬ** гл. 1. То же, что **пожигати** в I знач. Образн.: не прикасаиса ни косновениемъ. вьнимаи огневи приближаешисѧ. сквьрною позизающемоу [так!]. (τήν ὕλην δαλαώντι!) СбТр XII/XIII, 17б; не терплю бо видѣти твоеѧ красоты без оума погоубляемы да и ср(д)чныи пламень престане(т) пожизаа ма. ПКП 140б, 164б.

2. **Разжигать**. Образн.: колико бо блоуднищъ, колико скоморохъ пре(д) друогыми стоа(т) || ѿкр(с)тъ трапезы ихъ; ѿви стоудеными

рѣчьми звавѣшаго и [в др. сп. я] веселѣть, ѡвы же безвѣстнымъ зрѣниемъ и ѡобразомъ похотнымъ огнь пожигающе. (ἐκκαίουσι) Пч н. XV (1), 114-114 об. Ср. **пожигати**.

**ПОЖИНАЕМЪ** (1\*) прич. страд. наст. к **пожинати** в 1 знач. Образн.: вса цр(к)ви хр(с)ьяньска... разори... всака възрасть различныхъ муками пожинаема бѣ. Пр 1383, 266.

**ПОЖИНА|ТИ** (7\*), -Ю, -ЮТЬ гл. 1. Срезѣть серпом. жать: нѣкто землю разорить. другын же насѣть. ни же пожинають. ЛЛ 1377, 51 об. (1037); то же ЛЛ ок. 1425, 57 (1037); | образн.: съ же [Ярослав] насѣя книжными словесы ср(д)ца вѣрны(х) людии. а мы пожинаемъ оученье приемлюще книжное. ЛЛ 1377, 51 об. (1037); то же ЛЛ ок. 1425, 57 (1037) и послѣтъ гнѣвъ ярости своена на вы... сѣрпъ пала и пожинаа грѣшники бѣ земля. Пр 1383, 151в; по исані... такова пожинають злѣ сѣяшени. (υεβούρα) ГБ к. XIV, 116г.

2. Перен. Получать взамен: и долги(х) течены и обѣтъканья. и златомъ сияющі(х) и блистающі(х). ово оубо яко воду сѣяше. ово же како пѣсокъ пожинаше. (ἐθῆσαύριζες) ГБ к. XIV, 123в.

**ПОЖИРАЕМЫЙ**<sup>1</sup> (1\*) прич. страд. наст. Сжигаемый: чадо(м) пожигаемымъ бѣ корона. (καταλιπομένον) ГБ к. XIV, 15в.

**ПОЖИРАЕМЫЙ**<sup>2</sup> (2\*) прич. страд. наст. Приносимый в жертву: знаменье же ч(с)гогѣ бригаыа. аще ли язычскоѣ и неч(с)гоѣ еси части. и несвѣлаемоѣ. [вм. несвѣлаемоѣ] яко и ближнему не на полу. не пожираси(м) же ни бѣи приятенъ. и на жертву не достоинъ. (ἕθυτος) ГБ к. XIV, 12в; яко въ образъ агньца за грѣхы людии пожираси и за ны оубѣ(н) бы(с) [Христос] (Ἐθύμενος) Там же, 23г.

**ПОЖИРА|ТИ**<sup>1</sup> (15), -Ю, -ЮТЬ гл. 1. Пожирать. сжирать, проглатывать: бѣвът примь кронь обѣ дывѣ яко бѣставитиса іему цр(с)тва бѣ единого дѣтїи || его пожираси елико ражаси ему мужескъ поль ира. (κατέλιπον) ГБ к. XIV, 15а-б; рече бословецъ къ елиномъ. аще и толма ти кестъ поч(с)тъ и хвала яко бѣ твои артемида сѣсе дѣцѣ [Ифигенио]... и пожираси чѣвкы. (ἔθειν) Там же, 144-145; нынѣ же вса тварь на ма встаетъ. вода потопить. и звѣрь растерзаетъ и змии пожираси. СбТр XIV/XV, 208 об.; аще не бы вл(д)чне блг(с)нне. то вскорѣ изгыбнули быша. поне(ж) и сами са ловаче снѣдають. і рыба и птичъ пожираси(т) ми бѣ чѣвкъ же и рыбамъ и птица(м) па(ч) изгыбель бывае(т). Пал 1406, 22г; | образн.: лучить(с) малѣ рыбѣ. мншю собе пожрети. и бѣлшаа тою рыба пожрети. і обѣ в тоя чрѣво внидета. тако и мы чѣвци творимъ.

насилъемъ немощнѣшаа пожираси. МПр XIV<sub>2</sub>, 34 об.; пожираси(т) неч(с)твыи праведнаго. (καταλίειν) ГБ к. XIV, 52а.

2. Перен. Подавлять, теснить: и мудрствуимъ бѣ оума. и крове и ср(д)ца и тѣла и не лествю дающе дерзновениа || помощнику. словомъ слово пожираси и призоромъ призора не помиаси. (καταλίξει) ФСт XIV/XV, 47а-б; любо ли достоинъа сиа дѣла пожираси бо и страшати дѣно мою. (λιέξει) Там же, 75б.

**ПОЖИРА|ТИ**<sup>2</sup> (2\*), -Ю, -ЮТЬ гл. 1. Приносить кого-л. в жертву: конѣ и бѣлыа и рыжиѣ пожираси овына сѣцню. а другына огню и вѣтрюмъ. (ἔθουεν) ГА XIV<sub>1</sub>, 231б.

2. Приносить жертву кому-л.: тако и елиазаръ дѣтми сверши. и предѣстави бѣ дѣти бо и оучѣкы. исправленыа. обѣно и оучѣлно пожирати праведно. (ἀνατίθεται!) ГБ к. XIV, 133в.

**ПОЖИ|ТИ** (231), -ВОУ, -ВЕТЬ гл. 1. Прожить: платонъ бщенныи житие остави. асмъ десать поживъ лѣ(т). безъ единого. (ἐλπίθους) ЖФСт к. XII, 97; болгаринъ... обрете островъ средѣ моря. и тоу въселиса въ нымъ поживе лѣта мнага. [так!] трыпа зимоу и гладъ. ЖФП XII, 35б; великын ларионъ поживе лѣ(т) •ѣ• и •б• и оумре. Прл 1282, 134б; Сѣполкъ про волость же ци не оуби Борниса и Глѣба а самъ ци долго поживе. ЛЛ 1377, 102 об. (1132); [епископ Иосиф] мало время поживъ повелѣнъемъ ц(с)ркымъ приде в константинъ градъ. и посѣтавиша и бра(т) іего предъ иконоборцемъ ц(с)рмъ. Пр 1383, 111б; нѣ(с) чѣвка иже поживе(т) и не оури(т) смрти. (ζήσεται) ЖВИ XIV-XV, 95 г; престависа великын князь Краковскыи Болеславъ... поживъ же лѣта много. ЛЛ ок. 1425, 292 об. (1279).

2. Пожить, пробывать где-л.: Х(с)а же, бѣ млады дѣца соущю, ибо бѣ дѣца рж(с)тва николиже іавѣ бы(с) всемъ, зане и въ домоу въспитанъ и съ всеми пожить и въ обыщю сию ѡдежю ѡблеченъ. (ἀναστρέφεται) ГА XIV<sub>1</sub>, 144б; въсрича неч(с)твыи дѣхъ іла горѣ мнѣ... поживъ на дрѣвѣ семь кипарисѣ... нынѣ же рабѣ бжии никола прогонити ма. СбТр XIV/XV, 159 об.; остави [Иосаф] пр(с)тво земленое и в постническын подвигъ вниде. и •л• и •б• лѣ(т) в пустыни тои поживѣ... || ...и бѣи приведе сп(с)ны. ЖВИ XIV-XV, 134в-г.

3. Прожить какое-л. время, ведя тот или иной образ жизни: Иже по заповѣдмъ бжиаемъ вса дѣни своа пожиша и къ единомуу вышнемуу възираахъ. Изб 1076, 6; самъ же съ иноу братиеню тако поживетъ. по прѣданію държащомуу въ монастыри. УСт к. XII, 235; оувы мнѣ оуне бы съ тобою оумрети ми неже



⟨звѣр же тои⟩ велии, в рѣцѣ || живьи, могины слона пожрети цѣла. (καταλιεῖν) ГА XIV<sub>1</sub>, 31а-г; лучить(с) малъ рыбѣ. меншо собе пожрети. и бѣлаша тою рыба пожреть. и обѣ в тоа чрѣво видета. МПР XIV<sub>2</sub>, 34 об.; соущи же ки в темници нависа змии превеликъ и оустрѣмиса пожрети ю. Пр 1383, 115г; сѣдацима же има въсплывъ китъ великъ и страшень. и положи главою свою на камени томъ и ѿверзе оуста своя и бы(с) акы пропасть. она же два взописта на камени сѣдаше. и мнѣше како пожрети на хошетъ. СбТр XIV/XV, 199 об.; и се видѣхъ страшна и люта змиа. всего ма пожрети хотѣща. ПКП 1406, 161а; |образн.: того бо видѣвши смѣрть въстрепетавши съ страхомъ пусти наже бѣ пожрѣла древле. ѿ прѣваго адама. до того же. Пр 1313, 21а.

2. *Перен. Поглотить*: Да не потопить мене боура водна||на. ни пожреть мене глѣбина. СбЯр XIII<sub>2</sub>, 8-9; ако протвишася въ законѣ моисѣови. корей и дафанъ. авиронъ. и разгнѣвася ѣ на на. и ѿвѣрзѣшиса земля пожре а. ПрЛ 1282, 110г; и не попушачетъ оубициъ глаубинѣ предади. нѣ запрѣщачетъ морю не пожрети ихъ. ожидаа обращениа ѿ злобѣ ихъ. (μὴ καταλιεῖν) ПНЧ 1296, 101 об.; тогда оубо живии ваши мртввымъ завидуаху ркуше. оувы оувы земле зинувуши [так!] пожри ны. Пал 1406, 55г.

3. *Перен. Погубить, уничтожить*: Да и ты мнише пожри || свою волно. и съжъжи грѣхы излятьемъ теплыхъ слъзь. КН 1285-1291, 611а-б; Половци же оуслышавше Русь ѡже пришли на ни(х). ради быша надѣюшеса на силу... || ...поидоша противу Володимеру. ключочи како пожрети хотѣше... Володимеръ же... поиде противу им. ЛЛ 1377, 133-134 (1185); супостатъ ва(ш) дьявольт согона ище(т) пынаны(х) хота ихъ пожрети. ЗЦ XIV/XV, 44в; и поидоша Мьстиславичи ключоче. како пожрети хотѣше. ЛЛ ок. 1425, 211 об. (1176).

**ПОЖРЕТИ<sup>2</sup> (118), ПОЖР|ОУ, -ЕТЬ** гл.

1. *Принести кого-л. в жертву*: яда ли Вефильскама пожру телицами имаже вы съ яеровавомъ пожросте и в рущѣ ѡру(ж)ю предани бысте бмь. КТур XII сп. XIV<sub>2</sub>, 267 об.; Поистинѣ дѣти моя разумѣите. како ти естъ члѣволюбець бѣ. милостивъ и премл(с)твѣ. мы члѣвци грѣшни суще. и смѣртни. то ѡже ны зло створить. то хошемъ и пожрети. и кровь него проль||нати вскорѣ. ЛЛ 1377, 79-79 об. (1096); пожрѣ(м) бу не по закону приносимыа телца и овца. рогы издѣюща и пазногти. (θύσσωσαι) ГБ к. XIV, 71в; нѣкогда бо идеже хвали(т) хса къ еврьем(м) пиша. архирѣяа него именуе(т). како же пожержа [вм. пожержа] себе за ны. (θύσαντα) Там же, 181а;

|| *перен.*: мы же по ап(с)лкому оученью. оумертви(м) вса оуды на земли ветхаго члѣва. а реку грѣхы. и вса себе пожремъ. (θύσσωσαι) ГБ к. XIV, 44в; славите. оубо ба во оудесехъ вашихъ. како во истинну. и оуди х(с)ви кесте обшци и пожрѣте са сами. (θύσάζετε ἑαυτοῦς) ФСт XIV/XV, 33в.

2. *Принести жертву кому-л., чему-л.*: паче всѣхъ погнѣнавшихъ наша страны поганиныхъ. идоломъ не пожрети. (μὴ τεθυκέναι) КЕ XII, 234б; прѣдѣста [Акеписима] старѣшинѣ || вълхвомъ. и не повиноувѣса пожрети слнчю и аероу... биень бы(с) крѣпко и свазанъ. ПрЛ 1282, 65б-в; ѡн же множествоу людии повеле свазати. и водити на по трѣбищемъ идольскимъ. и аще не пожроутъ како хотѣть да мѣтъ на. Там же, 105г; Преже сѣга крщениа пожрѣ идоломъ. неповинень по крщени. КР 1284, 62б; Огъстоупившеи правовѣрноу вѣры. и иеретици бывше. или идоломъ пожреше... не могутъ завѣщавати. ни даровъ давати. Там же, 325в; елиномъ и безаконнымъ своя сны и дщери. пожершимъ бгмь своимъ. кый оубо ѿвѣтъ мы имамъ. (θύσαντων) ПНЧ 1296, 65; толма бо сквернымъ поработиша(с) сластѣми, како и козла счтаниа ради бѣсовнаго ба нареци и пожрети. (θύσαι) ГА XIV<sub>1</sub>, 45в; сего ради понуженъ бы(с) игѣмономъ пожрети идоломъ и не покоривѣса. ПрЮр XIV<sub>2</sub>, 29в; и въставъ соломонъ и иде въ гаваонъ пожрети ту. (θύσαι) Пал 1406, 204б; прич. в роли с.: О пожрѣвшихъ ноужено по сихъ и вечеравъшихъ въ идолѣхъ. (περὶ τῶν... θυσάντων) КЕ XII, 81б; ♦ **пожрети жертвоу**: пожри боу жертвоу хвалоу. (θύσον... θύσαι) СбТр XIII/XIII, 95; на ложи||хъ вашихъ оумилитеса. пожрѣте жертвоу правдѣ. СбЯр XIII<sub>2</sub>, 3-3 об.; пожри боу жертвоу хваленыи и въздажъ вышнемуу млтвы твоа. (θύσον... θύσαι) ГА XIV<sub>1</sub>, 222г; и взиде елкана оцѣ него в силомъ пожре жертву г(с)ви. (θύσαι... τὴν θύσαι) Пал 1406, 185б. Ср. **пожрети**.

**ПОЖРЕТИСА (6\*), ПОЖР|ОУСА, -ЕТЬ-СА** гл. *Быть принесенным в жертву*: аще же х(с)ъ пожреса и распатъса. в четвѣртыи на десѣтъ луны въ днѣ патокъ. в соу(б)ту (ж) баше празникъ ѡпресно(к). КР 1284, 266а; прѣнци же радостью ликують глѣще наша оубо пасха за ны пожреса х(с)ъ. КТур XII сп. XIV<sub>2</sub>, 230 об.; х(с)у пожержюса за ны на(с) же премину всегубаи дьяво(л). (τυθῆντο) ГБ к. XIV, 48г; за крѣпкаго пожреса крѣплии. (ἐτύθη) Там же, 62в; азъ оубо не остану но с вами пожержуса. како ѡбща(х)са. (τυθήσονται) Там же, 138г; пожрестеса по сѣтому василью. ѿсшениемъ ѿверженна. и кр(о)вию завѣта. (διασπῶντες) ФСт XIV/XV, 17б.

**ПОЖДАНИЕ** [Ю (3\*), -Я с. 1. Промедление: о сеи любовнѣи ревности рече бослове(ц). како не терпи(т) пожда(н)е. но иде(т) съединитиса желемому. (τὴν ἀναβολήν) *ГБ к. XIV, 194б*; взем же ѿсуду вса скрыеши себѣ в нетлѣннѣмъ вѣцѣ скровище некрадомо. ба(т)ство неистошимо. иде же по(д)бае(т) бес пожданья поити. (ἀνυπερθέτως) *ЖВИ XIV–XV, 59а*.

2. *Отсрочка*: Аще нѣкто клеветаетъ на еп(с)па. съборъ под нимъже есть еп(с)пъ. писаниемъ да позоветь его на ѿвѣтъ прити. аще же примемъ грамотоу не придетъ на соудъ за м(с)цъ възбраненъ бывъ ѿ нѣкоа ноужна бѣды. да иматъ на пождание и друуги м(с)цъ. *КР 1284, 110г*.

**ПОЖДАТИ**<sup>1</sup> (5\*), **ПОЖИД**[ОУ, -ЕТЬ *гл.*  
1. *Подождать*: и ре(ч) мечьникъ [попу] пожди тѣ. попь же стоаще съвазанъ ѿпаки... шьдъ мечьникъ. принесе друуги мечъ. *ЧудН XII, 72г*; | *образн.*: Настолье же старѣшинства да пожде(т). но о нижнемъ мало да съглемъ. (ἀναεινάτω) *ГБ к. XIV, 155б*.

2. *Повременить*: и како послаша еп(с)па по бѣна его. и много лепшихъ люди. а стосла(в) реша. а ты пожди бра(т). || то(ж) поидеши. *ЛН XIII, 21–21 об. (1141)*; и ре(ч) ямоу англѣ. пожди да покажу ти иного. *ПрЛ 1282, 76в*; аще ли велико се быти мниши пожди. и оузриши самъ. како никакоже къ концу дошелъ еси. (ἀναείνω) *ПНЧ 129б, 12 об. Ср. пождати*<sup>2</sup>.

**ПОЖДАТИ**<sup>2</sup> (59), -ОУ, -ЕТЬ *гл.*  
1. *Подождать*: раздрѣши ямоу абие покъ прп(д)бны || ни слоужащаго пождавъ. и срачицу сънѣмъ наго тѣло бити повелѣваше. (ἀναείνας) *ЖФСт к. XII, 127–128*; аще же ниѿкоудоуже нѣ(с) прихода въ цркъв. еп(с)пъ по свѣтоу всѣхъ еп(с)пъ. да продасть нѣчто. аще же ноужа не дасть пождати съвѣщаниа... соуздъ да зъветъ. *КР 1284, 112а*; иде Глѣбъ к Переяславскы(м) Половце(м) на сне(м). а къ другы(м) Половце(м) к Русьскы(м) посла река. пождѣте мене ту иде к Переяславлю оумирюса с тѣми Половци. *ЛЛ 1377, 120 об. (1169)*; не пожду оутѣшитель. ни хлѣба плачна (оѿкъ ἀναεινώ) *ГБ к. XIV, 138а*; что мене бѣжиши старца грѣшна рабе истиннаго ба. негоже ради в пустыни сеи живеши. пожди мене немощнаго и недостоинаго. (μεῖνόν με) *СвЧуд к. XIV (1), 60б*; пожди мене на то(м) полу иердана... да пришедши причащюса стѣхъ даровъ. (μεῖνον) *Там же, 65в*; Паки на надъ възовутъ повѣдаваи. да текутъ вси како и въ цркъв. и аще мало друзии пред(д)идуть. да пождутъ мало дружины. и начнутъ. мо(л) глти надъ надью. *КВ к. XIV, 296б*; и приидоша на Псль. [в др. сп. псель] и ѿтуди стаха на рѣцѣ Голтѣ. ту пождаша и вои. и ѿтудо [X– ѿтдоу, П–

ѿтоудъ] идоша [в др. сп. доидоша] Върьскла. *ЛИ ок. 1425, 99 об. (1111)*.

2. *Повременить*: виде [монах] блондичю и глѣ яеи не поими к собе никогоже азъ придоу к тебе вечеръ... и пришьдъ глѣ къ неи. пожди мало како законъ имамъ. да скончаю. *ПрЛ 1282, 65а*; женоу яероу рано градоущо видѣ и шедъ потъсноуса, како двери домоу не затворити ни пождати велѣпо [ам. велелѣпо] ѿбразие [в изд. велѣпоѿбразие] женское || совлѣшиса, како подобаеть прилѣжно. (περτείναι) *ГА XIV, 235б–в*; и ре(ч) им [варягам] Волод(д)меръ пождѣте. даже вы куны сберуть за м(с)цъ (<и>) ждаша за мѣсацъ. *ЛЛ 1377, 25 (980)*; ѿнь же ре(ч) аще хоцеси ѿ десную съ прѣднми ста(т). то кр(с)тиса. Володимеръ же положи на срци своемъ. рекъ пожду и еще мало. хотя испытати ѿ всѣ(х) вѣрахъ(ъ). *Там же, 3б об. (986)*; глѣ яму съ гнѣвомъ. по что не женеши старче. не вѣси ли како наймъ ти даю. глѣ яму яеи. но поне же знои кестъ ѿтинудъ. и зерна пшеницѣ ѿ класъ испадають. сего ради мало пожду. да преидеть знои. и не будетъ ти тше-ты. (ἀναείνω) *ПНЧ к. XIV, 147а*; князю же Андрѣви рекуще. пождите мало. послалъ есмь къ брати своимъ в Русь. какъ ми вѣсть будетъ ѿ нихъ тогда ти дамъ ѿвѣтъ. *ЛИ ок. 1425, 205 об. (1174)*; слышавше Ростовци. негодоваша ѿ томъ. рекоша Юрополку ты пожди сѣмо а Михалкоу рекоша. пожди мало на Москви. *Там же, 210 (1175)*.

3. *Ожидать, надеяться (понадеяться)*: что створю виноградоу моему и не створихъ ямоу? зане пождахъ, да створить вино, створи же терные. (ἐμεῖνα) *ГА XIV, 163б*; смртни бо вси члвци. мѣнь же мало. мы оубо не пождѣмъ ѿбщю смртью оумрети. яеже вси члвци оумира||ють. но мѣняемъ. (οὐκ ὀκνεῖ) *ГБ к. XIV, 136–137. Ср. пождати*<sup>1</sup>.

**ПОЖЖЕНИЕ** [Ю (9), -Я с. 1. *Сожжение, уничтожение огнем*: пожжение градскаго исповѣдаа паки (τὸν ἐπιρρημόν) *ГА XIV, 171б*; како пожари и пожженья... како плачь и рыданье и оубиства въ плѣнницѣхъ. *ФСт XIV/XV, 224а*; ѿнь же [Ярослав] оубонаясь пожженья волости своей и пусти Володимира. къ Михалкови въ Торьцкыи и съ мѣрю. *ЛИ ок. 1425, 202 об. (1174)*; | *о казни*: и сиа глѣ молаша бу пожженьемъ нѣкимъ обоихъ житье немл(с)твнѣ скончати. (ἐπιρρημόν) *ПНЧ к. XIV, 120в*.

2. *Разгорание, усиление (огня)*: пожжение огна вѣчнаго. (ὄλεκκαρία) *ФСт XIV/XV, 186а*.

3. *Загорание, пожар*: аще ѿ тоучѣ загараетъ(с). храмъ чии и пожжетъ яеро что ѿ своего ямоу храма. и проидеть огнь. и проче пожжетъ ѿкр(с)тнхъ своихъ ямоу соуздъ



храмы. ако внезапноу бывшю пожьжению томоу не ѡсоужаеть(с). (тоѡ... ἐμφορησίου) ЗС 1285–1291, 340а.

**ПОЖЪЖЕНЬ** (16) прич. страд. прош. 1. *Соожженный*: и пожьжень бы(с) гра(д) и цркви несказьны лѣпотою. ЛН XIII<sub>2</sub>, 66 (1204); пожьжень же манастырь и мниси. съ прибегшими попы и иер(с)пы. Пр 1383, 90г; земля ваша пуста. градѣ ѡгне(м) пожьжени. страну чюжии поада(т). (турικαυστοι) ГБ к. XIV, 116в; Анкадѣ же вожь емоу бѣ. и ѡбѣща емоу. да село его не пожьжено боудеть. ЛИ ок. 1425, 278 (1256); а жита пожжоха и села. и не ѡстаса ни в лѣсѣхъ. но все пожьжено бы(с) ратными. Там же, 301 (1287); ѡ маловѣрнии слышасте казни ѡ ба. в первыхъ родѣхъ потопа на || гиганты. ѡгнемъ пожьжени. а содомлане ѡгнемъ же сожени. СВл XIII сп. н. XV, 129–129 об.

2. *Обожженный, опаленный*: по семь патѣ провѣртѣша емоу. стръмьглавь повѣшенъ бы(с) и заднаа части пожьжень оумре. ПрЛ 1282, 89б; пангелѣи же въсхищенъ бы(с) и предѣста ц(с)рви. бьенъ бы(с) злѣ и съвѣщами пожьжень. и въ враще оловово [так!] въвержень бы(с). и в море въвержень. Пр 1383, 126г.

**ПОЖЪНЪНИИ** (1\*) пр. *Сенокосный*: поѣдите ... сокорѣа уемли сѣнику и камѣнѣа и цто надоби вы вѣдаете а поѣдите д(о) пожьного веремани. ГрБ № 187, 40–60 XIV.

**ПОЖЪНЪК|А** (3\*), **-Ы** с. *Уменьш. к пожьна*: ѡхода сего свѣта даль ѣсьми. стои тр(о)щи. три места. ролеинаю. на великомъ поли. да поженька. да лугъ на полоте. да ѡгородь. оу старомъ городе. да поль гумна. ѡѡю своему на памать. и собѣ. и дитати. Гр 1377–1387 (2, полоцк.); се азъ харламъ мортка. даль есмь в домъ преч(с)тѣи бци. старцо кирилоу. свою поженкоу и свою землицоу ѡу ѣзюиша. Гр 1397–1427 (белоз.); а даль есмь и докладницю по чьмоу есмь тоу поженкоу и тоу землицоу роздѣлалъ. Там же.

**ПОЖЪН|А** (28), **-Ъ** с. *Луг, покос*: дрѣгое село на слоудици... вьдале стѣмѣ сѣсоу. и божница въ немъ. сѣго георгия. и ниви и пожни и ловища и еже въ немъ. Гр 1192–1210 (новг.); поклонъ ѡ потра к марѣ покосиле есмь пожноу и ѡзерици. оу мене сѣно бѣали. ГрБ № 53, 10–30 XIV; что кеси дала пожноу в быковщинѣ то шюега бѣмаеть: другую осипоко землицу мало а пожни бѣмають. ГрБ № 477, 70–80 XIV; се азъ кнагини федорова. федосья продала есмь. ондрѣю. захарьиничю пустошкю кичивинскую. и-зъмлами и с водами. и с пожнами и с путикомо. што было. за кузьмокою на шешѣ. а пожни. на словѣнокѣ с обѣѣ стороны. рѣки. Гр 1380–1390 (белоз.); и на малокурѣи землю и во-

ду. и пожни. и рыбную ловлю до оулонины. а да(л) филиппъ. двѣ. тысячи бѣлки. нефедью. и смену. Гр до 1397 (дивн.); да лѣгъ за рекою за тве(р)цою по берегѣ по(д)ле иста(р)ские по(ш)ни. [так!] Гр XIV/XV (новг.).

**ПОЖЪРТЪ**<sup>1</sup> (2\*) прич. страд. прош. к **пожрети**<sup>1</sup> в 1 знач. *Образн.*: мольбою ѡбоимъ приносѣ. вѣстѣи на бѣмщение. и помощи вѣрѣ гыблющи истинѣ лъжею пожьртѣ бывѣши. (каталоθειστη) ЖФСт к. XII, 12б; тогда збудетсѣ слово писаное. пожерта бы(с) побѣдою смѣртъ. (κατελόθη) ЖВИ XIV–XV, 38а.

**ПОЖЪРТЪ**<sup>2</sup> (2\*) прич. страд. прош. к **пожрети**<sup>2</sup> в 1 знач.: пожерти быша при камени соудна ихъ. СБЯР XIII<sub>2</sub>, 140; пожерты быша при камени судья ихъ. МПр XIV<sub>2</sub>, 14.

**ПОЖЪНЪИИ** см. **пожьнънии**

**ПОЗАВИ|ДЪТИ** (7\*), **-ЖОУ**, **-ДИТЬ** гл. *Позавидовать*: и позавидѣ има бѣсъ. хотѣ иевлогина мьзды лишити. а раслабленга покона. ПрЛ 1282, 13в; да не когда симъ позавидѣвъ. по томоу поути поидеши да не когда въздержатель бывѣ. о собѣ възнесещисѣ. (μῆποτε τοῦτους ζηλώσας) ПНЧ 129б, 48; тѣмъ оубо глѣше мудрыи. не позавиди славѣ грѣшнаго. (μὴ ζηλώσης) ПНЧ к. XIV, 114б; яму позавидѣ яко же всѣмъ добродѣтельнымъ врагъ. (ἐφθόνησεν) Там же, 173б; тѣмъ же н(е)щии еже къ ц(с)рви дерзновенью его позавидѣвше ѡклеветати того пооучаахуса. (βασκῆναντες) ЖВИ XIV–XV, 12б; члѣвокогоубитель бо дяволю... ѡтпалѣ славы. позавидѣвъ бѣм почтенному члѣку... ка||на [ам. каина] потѣче оубити брата своего праведнаго авела. Пал 140б, 177а–б; видѣвъ же дяволю яко поч(с)ти Бѣ члѣвка позавидѣвъ ему. прѣѡбразисѣ въ змию. ЛИ ок. 1425, 35 (98б).

**ПОЗАЗЪР|БТИ** (1\*), **-Ю**, **-ИТЬ** гл. *Позавидовать*: в пришествие васильево се глѣше сѣи... не позазри ми о бж(с)твнни василье. и твои(м) по любви оусваю. и моимъ именую. не вотще бо обращаю блѣое. и скровище неизвестно и неистыщаемо. (μὴ... φθονήσῃ) ГБ к. XIV, 82г.

**ПОЗАРАТАИ** см. **позаратан**

**ПОЗАОУТРЪКА|ТИ** (1\*), **-Ю**, **-ЈЕТЬ** гл. *Позавтракать*: сѣсти позаоутрыкати хотѣ по(с)〈т〉 Парем 1312–1313, 115 (зап.).

**ПОЗВИЗ|ДЪТИ** (1\*), **-ЖОУ**, **-ДИТЬ** гл. *Засвистеть, зашуметь*: тако глѣтъ г(с)ѣ Излѣвъ: се азъ наведу на мѣсто се зло, яко всакомоу слушающемоу сихъ позвѣздита [в др. сп. позвенита] ѡбѣ оуши его, зане же ѡставиша ма и чюже створиши мѣста се. (ἤχησεν) ГА XIV<sub>1</sub>, 167б.

**ПОЗВЪН|БТИ** (1\*), **-Ю**, **-ИТЬ** гл. *Зазвенеть*: аще въ первѣмъ столпѣ възпи кто или камень подвиже, самъ позвѣнаше, второму и прочимъ

всемъ по радуо подаваше гла(с). (ἤχει) *ГА XIV, 188в.*

**ПОЗВЪЗДЪТИ** *вм. позвиздѣти*

**ПОЗДИТИСА** (2\*), **-ЖОУСА**, **-ДИТЬСА** *гл.*

1. *Медитиь*: стонаше же акы мои іс(с). пилату судашо. молителѣ [вм. молнии] же пождахуса. и бии мечь ѿстрашеса. ище. (οἱ κεραυνοὶ δὲ ἤμελον, cunctabantur) *ГБ к. XIV, 165з.*

2. *Задерживатъся, оставатъся*: пришъдъшеи отъ мавританиа сафентийскыа мѣстнии хранителе. на мънозѣ не моши поздитиса. (ἐμβραδύειν) *КЕ XII, 123а.*

**ПОЗДО** (1\*) *нар. Поздно*: абыно же: промышлад: въ домоу: рано: вѣстани: а поздо лаги. *ГрБ № 893, 2 четв. – сер. XII.*

**ПОЗДРЪЗАНИЕ** *см. подъръзание*

**ПОЗДНО** (4\*) *нар. 1. Поздно (близко к ночи)*: Оуже поздно. *Пр ок. 1323, 24 (зап.)*; вы же како г(с)а славы на крестѣ распасте. иже ва(м) дождь рано и поздно во время даваше. *Пал 140б, 55в*; привезъшимъ же и [князя *Владимира*] во Володимѣрь. оу еп(с)пѣю ко сѣоѣ бци и тако поставиша и на санѣхъ во цркви. зане бы(с) поздно. того же вечера по всемоу городоу. оуведана бы(с) смѣртъ княжа. *ЛИ ок. 1425, 303 об. (1289).*

2. *Поздно (после какого-л. срока)*: прити бо иматъ соудити живымъ и мѣртвымъ. и въздати комоуждо по дѣломъ его. да рчемъ оубо како поздно боудеть. *ПрЛ 1282, 122в.*

**ПОЗДЪНЫИ** (18) *пр. 1. Поздний (о времени)*: воини... поздны ради години. ѿроужие съложивъше. и ѿгнь съгнѣтивъше. вечерю собѣ готовлахоу. *ЖФСт к. XII, 150 об.*; Іако сѣаа олтаря. не съвършати аще не отъ постънныхъ члѣвкъ по реченоуоумоу единомуу подобноуоумоу дѣни. въ нъже цркъвнаа вечера испълняеться. аще же нѣкымъ въ позднеое врѣмъ съконъчавъшемъся. (κατὰ τὸν δεῖλινὸν καιρόν) *КЕ XII, 124б*; изидоста ѿтрока из града... и оузрѣв же поздноуоу годиниоу соушоу. доидоста мѣста нѣконого. *ПрЛ 1282, 74г*; и ѿдожди [в др. сп. одождить] на(м) дождь ранъ и позденъ. и напоятса гумна ваша пшеницѣ. (ὄψιων) *ЛЛ 1377, 57 (1068)*; в їа же дѣнь пристоупиша. вси ко градуо. по зорамъ биша(с) до поздноуоу вечернѣ и зажгоша. городъ в трехъ мѣстехъ. *ЛИ ок. 1425, 118 об. (1146)*; до **позднаго** в роли *нар. Допоздна*: Аще ли прилѣпиши... къ милоующемъ тѣло свое мнихомъ... и извѣтомъ праздника. особноюу трапезоу съ пивомъ твораша. и тамо на лица събираюшася и до позднаго прѣбывающа... сихъ бо ради приходити гнѣвъ бии на сѣи противныа. *КН 1285–1291, 607г*; три плотьскаа дѣяныа видѣхомъ. оу оѣа памво. нееденье

до позднаго на всакъ дѣнь и молъчанье. и роучное дѣло. *ПНЧ к. XIV, 142в*; вечера ли осталса еси но и до позднаго сѣдиши въ бесѣдѣ всѣхъ ѿсоужаа. *СбТр XIV/XV, 20 об.*; сѣи ѿѣи повелѣша в ту су(б) поститиса до позднаго. *ЗЦ XIV/XV, 112г.*

2. *Неспешный, медленный*: да будетъ ѿ васъ весь скоръ на послушание. медленъ на глѣанье. позде[н] на гнѣвъ. *СБУв XIV, 64 об.*; Позде(н) буди на зло дѣло ѿ ты. борзъ же на сѣсные мнѣ покарашася. (βραδύς ἵσθαι) *ГБ к. XIV, 36а.*

**ПОЗДЪНЪСТВ|О** (1\*), **-А** *с. Позднее время*: подобаеът върѣннимъ. въ полоунощныйи часъ по велиции соуботѣ поститиса. бжствьнымъа евангелистома глѣощема маевеови и лоуцѣ. овомоу глѣощю въ вечеръ соуботыньи прѣжде глѣемъ. овомоу же зѣло рано позднѣство ноши намъ написоующю. (τὴν βραδύτητα) *КЕ XII, 66а.*

**ПОЗДЪНЪИ** (1\*) *сравн. степ. Слишком медленный*: нъ понеже тѣмъ же писаниемъ вса вы написати позднѣие [в др. сп. поз(д)ѣе] иестъ... просимъ брате аврилие. да въ тѣхъ ваша любю въсписати въ има всѣхъ съподобить. (βραδύτατόν ἐστί) *КЕ XII, 151б.*

**ПОЗДЪ** (32) *нар. 1. Поздно (близко к концу какого-л. отрезка времени)*: и се оубо ноши зѣло поздѣ болеть на нъ нападе (βαθειάν) *ЖФСт к. XII, 165 об.*; поидоша волъсьви ѿ персь... вечеръ же поздѣ зѣло нависа единомуу в тои же кумирници. диону съ хоруговьоу. *СбЧуд к. XIV (1), 132г*; оубо ношю поздѣ того достигъ вертыа (βαθειά) *ЖВИ XIV–XV, 88в*; бывши же ноши поздѣ. грамоту оубо написа к люде(м) (βαθειάν) *Там же, 125в*; || *близко к ночи*: постъ оубо иестъ. еже не тѣчюу поздѣ ѿдати. нъ еже мало асти. (τὸ βραδύφαγῆσαι) *СбТр XIII/XIII, 68*; поздѣ въ соуботоу. свѣтъ сладкъ осиа ми срдце. *ПрЛ 1282, 125в*; Матфеи оубо позде в соуботоу. въскрѣша глѣт їа. лоука же зело рано. *КР 1284, 160б.*

2. *Поздно (после какого-л. срока)*: о еп(с)пѣхъ мавританиа ситефеньскыа. лукианъ и сиавап еп(с)па мѣстынаа мавританиа ситифенскыа страны рекоста. поздѣ къ кесарийскѣи братии нашеи съборное приде понеже они имѣахоу постигнути. (βραδέως) *КЕ XII, 147а*; како или скоро или поздѣ. быти имъ. блгааго причастию. (βραδύτερον) *Там же, 242а*; тѣмъ и дявольъ вса житийскыа помышлати намъ и творити не ѿстоупаетъ. да токмо насъ ѿ мѣтвы и ѿ смѣрения прельститъ. вѣсть бо еже ѿ обоу сею бываемоу. аще добрѣ лоучитса. поздѣ когда ѿидеть ѿ него мѣтвоу же глѣмъ. (ὄψελότε) *ПНЧ 1296, 15 об.*; Добро иестъ и полѣзно. написати житие сѣыа тасиа [вм. таисиа] како не

искони. добродѣтели имшиса. доиде цр(с)тва || нб(с)наго. неколи поздѣ поманушиса. гатѣса по добродѣтели. *Пр 1383, 1366–в*; и како же поздѣ бывшю. въведѣ ма въ единѣ вертепѣ свои и на [так!] иде самѣ въ друуги вертепѣ. (ὄς οὖν ὄψία γέγονεν) ПНЧ к. XIV, 117а; заоутра же в се-реду вѣсташа поздѣ и не дошедше сташа оу Василева. ѡбѣду. *ЛИ ок. 1425, 157 (1151)*; страшныи родильсѣ еси поздѣ и гинеши безѣ времени (ἄψιχον) Пч н. XV (1), 129.

3. *Наконец*: Не цѣломудримѣ ли са поздѣ. не низложимѣ ли без болѣзньства. да не гѣю мало-словья. (ὀψέ) ГБ к. XIV, 100б; приступите ко истинѣ пристроитеса поздѣ оубо почитите бѣ боле ѡбывчаа. (ὀψέ) Там же, 131в; Сина видѣвъ цѣрь авенирь. поздѣ же едва в чювьство прише(д) и оуразумѣвъ свои(х) лжеимениты(х) бѣ немощь и суетню прелесть возненавидѣ на. (ὀψέ) ЖВИ XIV–XV, 120г.

**ПОЗДЬЕ** *сравн. степ. Позже (после како-го-л. срока)*: Въ поне(д) \*а не(д). по(с). прѣже. ||варивѣшаго дне оутѣшениа. вѣстають поздѣе. начинающю семому ча(с) ноци. УСт к. XII, 8–9; ста ещѣ (же). кто мнихѣ въ ѡбразѣ нищи. въ тр: сѣдаше кр(с)тилища. приемла мл(с)тню бѣ ылазщихъ въ црквѣ. и когда оубо ѡхожаше ꙗ третии ча(с). когда же въ ча(с) \*еб иногда же поздѣе. (Βραδύτερον) ПНЧ к. XIV, 148а.

**ПОЗДБИ** (1\*) *сравн. степ. Более медлительный, вялый*: азъ же и ина вса исповѣдати. но и его быти поздышъ. и всю любовь брину(х) ѡнелъже х(с)ви ѡбъща(х)са (νωθέστερος) ГБ к. XIV, 194а.

**ПОЗДЬОУЧЕНЬ** (1\*) *пр. Поздно научившийся*: аще и сстарѣвъ оучишиса, то не стыдиса. оуне ти есть поздѣоученоу [в изд. поздѣ оученоу] нарешиса, нежели ненаоученоу быти. (ὀψιαῖν) Пч н. XV (1), 5б.

**ПОЗДЬАДЕНЬ|Е** (1\*) **-Ю** *с. Поздний прием пищи*: оуста огорчаша поздьяденемѣ оупражнѣса. (τῆ βραδυφαγία) ПНЧ к. XIV, 194б; воды напоеные яко вина напоеные. поздьядениа. иже оубо ина престонѣ постынаа стр(с)тъ. (Βραδυφαγία) ФСт XIV/XV, 43в–г.

**ПОЗЕЛЕНЬ|ТИ** (1\*), **-Ю**, **-ЕТЬ** *гл. Стать зеленым. Образн.*: югда са гнѣваемѣ другъ на друга. то которыхъ неисторѣчии не гѣмъ. аще бо бы са видѣлъ кто югда са гнѣваемѣ. како есть попустынѣль. и позеленѣль. и како ему слины падають изъ оустъ. то лѣзъ ему реци. неистовъ есмь. СбХл XIV, 105 об.

**ПОЗЕМЬ** (11), **-А** *с. 1. Пахотная земля*: а даль есмь сѣи бци дому. арестовское село с <винами>... с борь<тными>и землями. и съ поземо(м) и съ ѡзеры и с <бобры и с> перевѣсьищи.

*Гр 1371 (ряз.)*; а си вси погосты съ землями с бортными. и с поземо(м). и съ ѡзеры и с бобры и с перевѣсьищи. с рѣзанками и съ шестью деса(т). и с винами и съ поличны(м). и со всѣ(м) пошлинами. Там же.

2. *Поземельный налог*: с <...> села шло і позема і дару \*м б(л)ь... у гаѡанова села шло і позема і дару \*л б(л)ь без дво [так!]. *ГрБ № 1, 80–90 XIV.*

**ПОЗИЗАТИ** *вм. пожизати*

**ПОЗИАТИ** (1\*), **ПОЗЬ|Ю**, **-ЕТЬ** *гл. Зевать*: съни оубо тащѣи и зъли вьходаште отагѣчи-важъ оть оупиваниа. дрѣмлють позыють (χαρῖόνται) Изб 1076, 26б.

**ПОЗЛА|ТИТИ** (4\*), **-ЧОУ** (**-ЩОУ**), **-ТИТЬ** *гл. Позолотить, покрыть золотом*: и позлати выпрынаа стѣны вса и помость, сътворивъ пакы дѣскы златы \*еб локотницъ, имьи талантъ \*а, и сребреными гвозды гворатыми || \*дми пригвозди. (κατεχρῶσθε) ГА XIV, 90а–б; и оукраси камени ч(с)тными и зла(т)мѣ б Соуфира позлати домѣ, яко ре(ч)но есть. (καταχρῶσθας) Там же, 90б; створи... и инѣхъ львовъ \*бѣ, стояща на \*с степени ѡбаполы, и позлати на зла(т)мѣ преч(с)тмѣ. (περιεχρῶσθεν) Там же, 92г; и столпъ позлати. *ЛИ ок. 1425, 206 (1175)*. Ср. **позолтити**.

**ПОЗЛАЧЕНЬ** (1\*) *прич. страд. прош. Украшенный золотом*: сковаша и ракоу сребреную и позлаченоу. въ третье лѣто пренесениа юго б мурь. СбТр XIV/XV, 212 об. Ср. **позлащеныи, позлоченъ**.

**ПОЗЛАЩЕНЬИ** (12) *прич. страд. прош. 1. Позлоченный, покрытый золотом*: чашѣ сръбрьны великыа позлащены. коубъци и котлы. СбТр XII/XIII, 4; \*а на же дверь црквѣнаа... Коренѣскою мѣлюю ѡбложена, яко лоучши красотою позлащенныхъ и ѡсребренныхъ двьрии. (διαχρῶσος) ГА XIV, 125а; дверь же храма позлащена соуши златомѣ. (κεχρῶσμένη) Там же, 125б; створи же в неи. [в церкви] крестилницю. кр(с)тити водуу. на сѣое боавление створи же в неи блжнии пискоупъ Иванъ. б древа красна. [крест] точень. и позлаченъ. днѣ. и внѣ дивленно подобень. *ЛИ ок. 1425, 282 (1260)*.

2. *Украшенный золотом*: седьла юго позлащѣна. раби юго прѣди текоуще мнози. въ брачинѣ. и въ гривнахъ златыхъ. (χρῶσῶ... ἐμλεπυμένον) СбТр XII/XIII, 3 об.; архиерѣи... подирикоу ѡблѣчашѣса, иже есть сказаемое риза позлащѣнаа б главы и до ногоу (περκεχρῶσμένον) ГА XIV, 26г; Гдѣ соутъ нынѣшнаа жены; стерпѣть ли таковое повелѣние; вынеси роукоу юе, и оузриши всю позлащеноу изьвноу. (κεχρῶσμένην) Пч н. XV (1), 26 об. Ср. **позлаченъ**.

**ПОЗНАВАЕМЫИ** (8) *прич. страд. прош.*

1. **Познаваемый, постигаемый:** Въпро(с) чьго подобаеть мнѣти силу бжюю. отвь(т) Доброту рече невидиму во славъ [вм. въ словѣ] токмо познаваему. *КР 1284, 356а; нынѣ малы сказа. [о пасхе] новое бо е(с) присно. еже нынѣ познаваемо. (γυνωρίζμενον) ГБ к. XIV, 71а; и ть есть истиненѣ едино бѣ. иже въ трѣци познаваемы. (γυνωσκόμενος) ЖВИ XIV–XV, 43г.*

2. **Узнаваемый, познаваемый:** како лестыци истиннии, како незнаеми познаваеми, како оумираеми и се живи есмь. (ἐλγυνωσκόμενοι) *ГА XIV, 273а; || распознаваемый:* члѣвци мертви и живи. обрѣзани болшии частми телесе. еда нѣци когда бѣша. ниѣкуду су(т) малымъ познаваеми. паче нѣкогда члѣвкъ бывшии. (γυνωσκόμενοι) *ГБ к. XIV, 96г; члѣвци мертви прежде смѣрти скончавшеса. множайши оуды телес. изгонѣми из градъ и из домовъ ис полчищъ ѿ водъ самѣхъ тѣхъ любезныхъ именъ паче неже телеса познаваеми. (γυνωρίζμενοι) Там же, 169б. Ср. непознаваемъ.*

**ПОЗНАВАНИ|Ю** (1\*), **-Ю** с. *Отличительный признак:* женская же гла(в) иматъ единъ шевѣ. круго(м) обхода главу. по сему оубо познанию могутъ и || в гробѣхъ различати. кое му(ж)ска глава. кое женская. *Пал 140б, 30а–б.*

**ПОЗНАВА|ТИ** (24), **-Ю**, **-ЮТЬ** гл. 1. **Познавать, постигать:** мнѣша тебѣ малыа върстою. любвьно прии||ми и помилоуи. и къ боу о нихъ въздѣхни како не ново начыньша познавати гѣ. *Изб 107б, 45–46; иже то||кмо видѣвъ большаго познаваше и повѣдааше смѣрти емоу нарекъ днь же и ча(с). ПКП 140б, 145а–б; || понимать, вникать:* како почтеть(с) ап(с)лъ познающе того послушайте. и паки приде(т) сѣа аллу(г)на. *ЗЦ XIV/XV, 29в.*

2. **Узнавать знакомого, знакомое, опознавать:** Познахъ твоѣ послание како же друзии друговъ своихъ дѣти ѿ явлающагоса на нихъ подобиа къ рождшимъ ▲ познаваеть. *КР 1284, 193б; аще ли кого видаше оубога. хоташа купити оу него. дааше юму. ничтоже ѿ него приемиа. вси оубо видаху него и познаваху и глѣху. есть се блуднии чернещ. (ἐλεγγυνωσκον) ПНЧ к. XIV, 150а; а моужи своего дѣла. ѿни самѣ ѣхаша. а друзии тивуны своѣ послаша и тако приѣхавше к Гюргеви и начаша познавати свое. ЛИ ок. 1425, 143 (1149); тако се брате. на томъ есмы хр(с)тъ целовати. комоу свое познаваючи имати. Там же; || распознавать:* всако бо древо ѿ плода познавати повелѣ. *КН 1285–1291, 377б; тецѣте трезвашеса и наставляющеса. познавающе. нападающаа. и пакостащаа намъ бѣсы. (γυνωρίζοντες) ФСт XIV/XV, 131г.*

3. **Признавать, принимать:** Нынѣ волсви припадаю(т) и дары приноса(т) и всѣ(х) ц(с)ра познаваю(т) и добрѣи звѣздѣ нб(с)нѣи чюдатса. (γυνωσκουσι) *ГБ к. XIV, 207в; два дха ходи||та въ члѣвцѣ истинни. и прелестни. книждо познаваеть своего г(с)а. Пал 140б, 110а–б.*

4. **Доводить до сведения, сообщать:** Мы пань янѣ дѣдич тарнувьскыи... познаваеми то нашимъ листомъ... игнаткови черневи(ч) дали есмы ѿмѣну. за пекули(ч). *Гр 1390 (ю.-р.); А се на фебрунь воевода перемышльскыи. познаваеми то нашимъ листъ. [вм. листомъ] Гр 1391 (ю.-р.); || перен.: щорове лѣтаа възспоютъ дѣждь назнаменають. харадра познаваеть. болеви живу быти или оумрети. МПр XIV, 33.*

**ПОЗНАВА|ТИСА** (19), **-ЮСА**, **-ЮТЬСА** гл.

1. **Быть узнаваемым:** како бо воиникъ познаваетьса иже по плоти не ѿ мечнаго ли своего ношенна. (γυνωσθήσεται) *ФСт XIV/XV, 162б; || быть распознаваемым:* распытаи кое бо овште отъ плода познаваетьса. (γυνωρίζεται) *Изб 107б, 69 об.*

2. **Признаваться, приниматься:** сътныа оубо лихвы. иже і болше всакоа лихвы познаваютьса. *КР 1284, 58б; Ни едино же въ тр(о)ци различие познаваетьса. по никѣискому извѣщению. Там же, 105г; похвала прѣднму. възвеселатса людые. бе(с)мртые [в др. сп. бе-смѣрти] бо есть память его. како ѿ ба познаваетьса и ѿ члѣвкъ. ЛЛ 1377, 20 об. (969); раздѣлаа блг(д)ти дхъ снотворьства. и истины прмдр(с)ти. смышле(н)а оуменьа блгоч(с)тъа. свѣта крѣпости страха. ѿ чтены(х). егоже ради оцѣ познаваетьса и бнѣ славитса. (γυνωσκεται) *ГБ к. XIV, 88в; два оубо познавастаса нама пути. еди(н) первыи ч(с)тнѣи. а другыи вторыи. и не того же слова ѿнѣ къ стымъ домоу и ко оучтлемъ приноса. (ἐγυνωρίζοντο) Там же, 151а.**

3. **Выявляться, проявляться:** не въ пѣтьихъ. и пѣниихъ. и гласѣхъ. и воплиихъ великогл(с)ныхъ. и блговѣрние познаваетьса. ищюшиимъ истины. (γυνωσκεται) *ПНЧ 129б, 130 об.; бгательство члѣвчское имѣньемъ познаваеть(с), вѣра же нравомъ него (ἐν τῇ οὐσίᾳ κείσθαι) Пч н. XV (1), 5.*

4. **Приниматься во внимание:** Створѣнныа грѣховнаго вина. надо всѣми да смотритса. и обращение кающагоса. да познаваетьса и тако да мѣритса мл(с)тъ. *КР 1284, 163б.*

**ПОЗНАЕМЪ** (1\*) *прич. страд. наст. Известный:* Оцѣ и мти рече сѣго познаема бѣста. и по добродѣтели спражена бракомъ тѣлу. *ГБ к. XIV, 145в.*

**ПОЗНАМЕН|ОВАТИСА** (1\*), **-ОУЮСА**, **-ОУЮТЬСА** гл. *Перекреститься:* ти [Бого-

родица] тако познаменовавшиса на одрѣ в руцѣ бну и бу своему дхъ продасть [вм. предасть] *Пр 1383, 142б.*

**ПОЗНАНИ|Е** (20), **-Я** с. 1. *Действие по гл. познати в 1 знач.:* истинное познание. бж(с)твенна вола. (ἡ... κατάληψις) *МПр XIV<sub>2</sub>, 49 об.*; прмдрости большее позна(н)е... знаемо. (γνώρισμα) *ГБ к. XIV, 56а*; |образн.: мы же рцѣмъ к неи [к княгине Ольге] ра(д)иса Руское познание... си первое вниде в пр(с)тво нб(с)ное ѿ Рус(и). сию бо хвала(т) Рустие снѣв. аки началницю. *ЛЛ 1377, 20 об. (969).*

2. *Узнавание:* дасть бо са дшмъ ихъ дхвнаа дерзость познаниемъ своего вл(д)кы. *КТур XII сп. XIV<sub>2</sub>, 241*; познание. первыхъ бывши(х) еже оуже престающихъ и будущихъ. (ἀναγνώρισις) *ФСт XIV/XV, 33г.*

3. *Отличительный признак:* аще же имѣнью хощеть створити раздѣленье. или нѣкимъ вешемъ явленымъ. или всѣмъ. или нѣкаа ѿ противленіи ѿставити. и сихъ да напишеть познана. (γνώριματα) *КР 1284, 299в-г*; Плачь есть еже о бѣзъ печаль... покаанью же познания. постъ мѣтва. (γνώριματα) *ПНЧ к. XIV, 156б.*

4. *Сведение:* Твердо есть съставленіе аще има наслѣдника наречетьса. но исповѣдано будетъ познание. (γνώρισμα) *КР 1284, 307в*; Свщеньныя василии великыи. иже глоубины дхвныя. и бословны гла(с)ы испытываа сице. о нѣкоемъ незаконнѣмъ брацѣ бѣсѣ|доуа кротко познание дасть. (γνώρισμα) *Там же, 332б-в.*

**ПОЗНАНЪ** (50) прич. страд. прош. 1. *Узнанный, опознанный:* И чды своими познанъ || боудеть моужь. (γνώσθησεται) *Изб 1076, 147-148*; Познанъ кестъ издалеча сильныи языкымъ своимъ. (γνώστος) *Там же, 179 об.*; Рабъ въ сѣе къ цркви прибыгъ да познанъ боудеть. и своемуу гноу да прѣданъ боудеть. *КР 1284, 211а*; иегоуптаномъ ражашеса волю, имѣна знаменна иегера на языкѣ и волноу редроу, имъже образомъ познанъ бываше, како Апии кестъ, рекше хроуша бѣ. (ἐγνωρίζετο) *ГА XIV<sub>1</sub>, 41в*; || *выявленный:* Не съкрыва прѣмоудрости своего. словѣмъ бо познана боудеть. *Изб 1076, 184*; || *уличенный:* И зловѣренъ аще пресѣбидѣнъ да глѣть на еп(с)па. аще боудеть ѿ црквнсмъ съгрѣшени да не глѣть. да не глѣть же ни инъ иже преже въ пороцѣ познанъ боу(д)тъ. *КР 1284, 88б*; како любодѣици ѿ своего моужа познанъ бывши. *Там же, 181г*; Иже преже оумолчавъ възбраняющее. ему съгрѣшени и сего ради поставленъ бывъ прозвиритеромъ. по сихъ же познанъ бывъ прозвиритеромъ да извержетьса. *Там же, 347в*; како дыаконъ сы ѿвержеса хѣ. и въ влшвнѣныхъ. въ отравыхъ оупражншеса. по

лѣтѣ же доволнѣ познанъ бы(с) и еже о немъ и нать вьсаженъ бы(с) в темницю. (ἐγνωσθη) *ПНЧ к. XIV, 111в.*

2. *Признанный:* бѣ всѣми языки познанъ [вм. познанъ] бы(с) *СВл XIII сп. XIV/XV, 79б*; но како бѣ оувѣдѣса и по|знанъ бы(с) всѣми конци землѣ. *ИларСлЗак XI сп. XV, 163-163 об.*; || *признанный в качестве кого-л.:* и Менандръ и Коуринфъ, Николае и ѿвионѣи еретичьствоу старѣишины и врази истинѣ познани быша. (ἐγνωρίζοντο) *ГА XIV<sub>1</sub>, 187г*; при семь Савелии еретичьствоу началникъ познанъ бы(с). (ἐγνωρίζετο) *Там же, 192в.*

3. *Известный, знаменитый:* поста горжюса и разрѣшана поста да не познанъ боудоу и тѣ(м) пакы возгоржюса. (γνώσθη) *Пч н. XV (1), 89 об.*

**ПОЗНА|ТИ** (388), **-Ю**, **-ЮТЬ** гл. 1. *Познать, постичь:* Крѣпкъъ силоу зряи всього. и очи иего на боаштиихъса иего. и тѣ познаеть вьсако дѣло члѣско (ἐπιγνώσεται) *Изб 1076, 178*; Во нъже днъ аще привоу та. се познахъ како бѣ мои еси ты. *СБЯр XIII<sub>2</sub>, 29 об.*; быстръ же сы и разоумень диѳонисии. познавъ истину и вѣрова въ х(с)а и кр(с)тиса. *ПрЛ 1282, 35а*; аще ли кто сихъ [схимниковъ] чѣтъ тѣ познаеть ползоу. (γνώσεται) *ПНЧ 1296, 118 об.*; и все свѣдаху жидовьскына старѣишины, но завистъ не дадашеть имъ познати биа блг(д)ти. *КТур XII сп. XIV<sub>2</sub>, 265 об.*; видѣша бо дивна и преславна. тобою творимана х(с)е знаменна. но не познаша биа силы в тобѣ являемыа. *Там же, 269 об.*; исполниса вса земла познати г(с)а аки вода многа покры моря. *Сбѣуд к. XIV (1), 140г*; Г(с)и даи же ми познати соудбы твои. (γνώρισόν μοι) *ПНЧ к. XIV, 117г*; зане е(с) просвѣщенъ || познати кршныа силу. (τὸ γνῶναι) *ГБ к. XIV, 24в-г*; || *понять, осознать:* придохъ къ диаконоу покаатиса и благодарити иего како тѣмъ познахъ съгрѣшение. (ἐπιγνώναι) *ПНЧ 1296, 21*; Отъдади(м) образу пообразное. познай(м) наше достоинъ. (γνώρισωμεν) *ГБ к. XIV, 49в*; видѣвъ же еп(с)пѣ образъ дѣтища. и позна како дхъ сѣи в немъ есть. *СбТр XIV/XV, 157*; еда како оуразумѣ(т) и познае(т). коликими ѿбъять бы(с) злыми и тѣ(х) оуклоньса избере(т) блѣгое. (γνώσεται) *ЖВИ XIV-XV, 64а*; || *принять к сведению:* что са въ которы вѣрема начнетъ дѣяти то оутвържають грамотоу. а быша са не забыли. познайте. на памать держите нынѣшнии. и по сѣмъ веремени боудоучи. Къ комоу си грамота придеть. *Гр 1229 сп. 1270-1277 (смол.);* мою познай хо(у)дность. како блгыи и неблазныи путь показати тебе придохъ. (βλοάμψαγε) *ЖВИ XIV-XV, 57б.*

2. *Узнать знакомого, знакомое, опознать:* издалеча познавше блженааго. и съсѣдше съ

конь покланнахоуся. *ЖФП XII, 43в*; и ѿсѣкъше главою отъвъргоша и кромѣ. да тѣмъ и послѣ||дъ не могоша познати тѣла его. *СкБГ XII, 12в-2*; въльзоша въ клѣтъ. съ свѣщамъ мнози и не познаша его. пристопиша же къ немѣ близъ и познаша и. *ЧудН XII, 68г*; и сыи въ огни богатыи. вида лазора. на лонѣ почивающа аврамли. и позна его и възъпи. (*ἐγνώρισεν*) *СбТр XII/XIII, 5*; призвавъ же иеп(с)пъ вса отроки своа. и ни единого ѿ нихъ позна прозвоутерь. и разоумѣ иеп(с)пъ яко англъ естъ створивши се. *ПрЛ 1282, 83б*; аже кто познаеть свое что боудеть погоубилъ. или оукрадено оу него что. или конь. или портъ. или скотина. то не рѣди се мое. нъ поиди на сводъ кдѣ яси възалъ. *РПр сп. 1285-1291, 618а*; Аже кто познаеть челадинъ свои оукраденъ. а поиметь и. то оному вести и по коунамъ и до третьаго свода. *Там же, 618г*; его же [*императора Феодосия*] видѣвъ, старецъ позна бо и принять же его яко единого ѿ воиникъ. (*ἐπέγνω*) *ГА XIV, 257б*; во истину в(с)кре х(с)ъ. и зависа нама. и познаховъ и по назву гвоздиньноу. *КТур XII сп. XIV, 235*; и хотѣша и оубити свои пѣщци. не знаоче его. но сна с себе шело(м) и познаша и. *ЛЛ 1377, 111 об. (1151)*; прообразиса сотона въ прозвутера. рано приде к нему хотя ему дати комкание. и позна его блжennyи иоанъ. *Пр 1383, 60г*; и излѣзъ облечеса въ ризы своа. и прииде ко оцю своемуу. едва позна его. (*ἐπέγνω*) *ПНЧ к. XIV, 17в*; Сего ради впрашаю възвѣщениа. да познаю своа чада. и познаюса ѿ своихъ. (*γνώσκω*) *ФСт XIV/XV, 45в*; а на мене се шли на томъ цто еси конь позналъ у нѣмцина. *ГрБ № 25, XIV/XV*; по малѣ(х) же днехъ са(м) мѣстиславъ застрѣленъ бы(с) на забралъ володимири. быаса съ дѣдомъ игореви(ч)мъ. и познавъ стрѣлоу свою юеже стрѣли(в) васи(л)на. и ре(ч) *ПКП 1406, 193б*; что будеть. погреблено [в др. сп. пограблено]. или стада или челадь. что ли кому будеть. свое познавши. поимати. же по лицу. *ЛИ ок. 1425, 143 (1149)*; познавъ лице црво ѿбравоваса прилоучениемъ (*ἐγνώρισε*) *Пч н. XV (1), 65*; || *распознать*: мнаше же мниси яко моужъ естъ. и по оумртви измывше ю по естеству женоу познаша. *ПрЛ 1282, 12г*; яко же ре(ч) г(с)ъ ѿ плодъ ихъ познаите я. (*ἐπιγνώσεσθε*) *ПНЧ 1296, 43 об.*; и како познаемъ бию казнъ. или иже ѿ дьявола напасть. (*γνώσομαι*) *ПНЧ к. XIV, 113б*; и до оутра мола(с) пребы(с)и. и познавъ козни лукава(г) начать болми истончевати тѣло свое оумале(н)емъ пища. инѣмъ ожесточанье(м). (*γνώς*) *ЖВИ XIV-XV, 109в*; позна(х) кознь злаго бѣса прельстившаго та. а на мене солгавша. *ПКП 1406, 192г*;

♦ **познати лице на соудѣ – лицепрятствовать:**

не познаеши лица на судѣ. ни приемиши мзды. но || малоу и великому судиши. не имаша обинутиса. лица члѣвѣска. яко судъ бии естъ. (оудъ *ἐπιγνώσθη*) *МПр XIV, 17-18*.

3. *Узнать, получить знание о чем-л.*: Съ моужьмъ блгговѣрньномъ боуди. егоже аште познаеши съблждающта заповѣди гна. || и аште сѣгрѣшиши поболить съ тобою. (*ἐπιγνώς*) *Изб 1076, 152-153*; познаша оубо вси яко в он же ча(с) пребы дьяконъ и млтвоу рече на гробѣ его. *КР 1284, 273в*; а оному желѣти своихъ коунъ. зане не знаетъ оу кого купивъ. познаеть ли на долзѣ оу кого купивъ. то свое коуны възметъ. *РПр сп. 1285-1291, 618в*; И кождо позна исповѣданса. к намъ грѣшнымъ. мѣсто же и ѿбразъ служенья. (*ἐγνώρισε*) *ФСт XIV/XV, 98б*; пусти ко мнѣ дѣта ѿлга. ать познаеть Кианы лѣпшиа и Берендичъ. и Торкы. *ЛИ ок. 1425, 183 (1161)*; Данилови же хоташоу гнати по нихъ. Василко же возбранаше емоу. Ростиславоу же познавшоу. направи конь свои на бѣгъ. *Там же, 270 об. (1249)*; || *вступить в плотское общение*: Не помыслихъ на доброту чжю. не познахъ жены друугьна. развѣ мѣре важ. (*ἔγνω*) *Изб 1076, 110*; бѣ же въ Екватанѣхъ ѿтроковица, оужика кемоу, ажеме ѿ моужъ поимѣши, и всѣмъ ѿ бѣса оубьеномъ преже даже не познають яна. (*γνώναи*) *ГА XIV, 103а*; и многы позна жены и до сестры помышляеть. *Пр 1383, 75а*; Како азъ свободъ сы. рабъ створюса женѣ. еже ѿ рожениа не позна(х). *ПКП 1406, 164а*; и англъ г(с)нъ оуби его. въ \*Гюю ношъ и тѣ не позна яна. лукавствомъ мѣри ю(г). не хоташе бо имѣти чада ѿ неа. *Пал 1406, 109в*.

4. *Признать, принять*: не прильпе мнѣ срѣдце лоукаво. и злаго не познахъ оклеветавшаго таи ближняго. таковааго изгнахъ. *СкБГ XII, 23а*; нѣчи... съборьныа мѣре праваа познавъ||ше. всѣмъ тѣмъ стѣмъ таинамъ любьзно истинѣ вѣроваша. (*ἐπιγνώντες*) *КЕ XII, 134а-б*; анфила жрецъ идольскыи. позна х(с)воу вѣроу. *ПрЛ 1282, 86г*; въ всемъ бо мирѣ \*ѿ патриархъ познахомъ. римьскаго. константинтина [так!] града. александрьскаго. антиохинскаго. иер(с)лимьскаго. *КР 1284, 212б*; позна истиньноюу вѣроу хр(с)тъяньскоую. *ЛН ок. 1330, 141 (1265)*; и миръ его не позна. в своа бо рече приде. и свои его не познаша. *Пал 1406, 53г*; колма же паче вы казнъ и расточене [так!] и гнѣвъ бии въсприасте. не познавше сна бина. волею къ стр(с)тѣи пришедъша. *Там же, 140г*; ѿдѣлаеши стѣи дхъ. не исправливашъ [в др. сп. исправляеши] закона. и не позна тв(о)рца стго. дх(а) обыщюуща оцю и бну. *Там же, 150а*.

5. *Познакомиться*: въ афинѣ(х) бо оучаса позна(х) великаго василья. (ἐγνώρισα) *ГБ к. XIV, 147г.*

6. *Принять, испытать на себе воздействие чего-л.*: аще же кто не боудеть въ воли еп(с)па да познаеть спитемью. *КР 1284, 93б*; Аще кто иматъ юже самъ растли. прощенъ бывъ имѣтиа запрѣщение да познаеть. *Там же, 180б*; да по-дасть избавление. роду члвч(с)кому. ягда не позна очта и золчи. и губы и трости. *Пр 1383, 25а*; ослѣпляетъ бо гнѣвъ члвкы ягда приступлшю к нему. дху немл(с)рдья. не познаеть братьскына любви. ни оца боитъса. ни матери чтить. *Пал 1406, 112г.*

**ПОЗНА|ТИСА (29), -ЮСА, -ЮТЬСА** *гл.*  
1. *Быть познанным*: въ члвцѣ бо сыи слово [Христос] взвыси члвкя. и члвкю съединиса и познаса. невидимоне сущство видимаго ради. (γνώρισθηται) *ГБ к. XIV, 11а*; оупостась бо слово х(с) нависа члвкмъ въ своа времена. позна же са и преже того ч(с)тымъ мысль|ю. (ἐγνώρισθη) *Там же, 132–133.*

2. *Быть узанным, опознанным*: сего бо ради ѿкрываетъ [Христос] ихъ худость. да ѿ сего познаются каци ѿ киихъ быша блгдтью. (ἴνα... γυῶσι) *ПНЧ к. XIV, 159в*; ли како познаетьса здатель ли мѣдни|къ. ли инъ кто иже в свои(х) хитросте(х). ли в жити ли в дѣлесехъ. ли в словесе(х). (ἐπίγνωσθήσεται) *ФСт XIV/XV, 162б–в*; прославатъ оца вашего иже есть на нбсѣ(х) ѿ днѣ [в др. сп. днѣ(с)] бо мнози блюбци познаютсяса. без лѣности теши во слѣдъ себе ревнующе. *ЛИ ок. 1425, 244 об. (1199).*

3. *Быть признанным*: Како ли же егда образъ и лѣто и слово. послушливо и подобно и ищегно покажетса. тогда како мдри и смыслени вы познаетса. (γνώρισομαι) *ФСт XIV/XV, 222г.*

4. *Выявиться, проявиться, обнаружиться*: и молчащимъ имъ познаса керсь ихъ. (ἐγνώσθη) *ПНЧ 1296, 97*; Иже глѣють [в др. сп. глѣе(т)], како недостойно праведникоу печали имѣти, <к>то можеть тако изрещи, како недостойно борщю противна имѣти. но како познаетьса хытрость яго бес противна. *Лч н. XV (1), 82.*

5. *Быть ведомым, известным*: собращася... глѣоще ему оѣе прп(д)бныи наоучи ны. яже познаеть(с) бж(с)твнаа и сѣоразумнаа и бесквернына жертва на нб(с)ѣхъ. *ЗЦ XIV/XV, 28г.*

6. *Открыться, разомкнуться*: <видѣ>ша оного ижего рекохомъ подроуга присѣдаща слѣпа тако. како ни въком(ъ) ни р|азнамъ не познатиса. *СкБГ XII, 23г.*

7. *Осознать, одуматься*: прави(л) •б• Иже различными грѣхы в неразумии ати бывше аще познавшеся исповѣдаться. и по мѣрѣ пока-

ютсяса. да будуть блгоприятни. *КР 1284, 78в*; Аще кто въры хвы ѿвергьса... и по томъ зазрѣвъ себе и познаса. аще обратится. врѣма иматъ на покаание. вса лѣта живота своего. (καταγυῶς ἑαυτοῦ) *Там же, 203г*; яго же [Христа] иудѣи копиемъ прободоша. но не възмогутъ. противу левгию. яко рать г(с)ню бореть. познаи же са жидовине. рать бо г(с)ню почто вмѣни. *Пал 1406, 101в*; || *осознать себя кем-л.*; *почувствовать себя*: позна|итеса сѣве свѣта. друзи бин. мужи добродѣтельныи. (γνώριζετε ἑαυτοῦς) *ФСт XIV/XV, 94б–в*; и ко преставлению своему в болезни тажѣць. познаса хоудъ [князь Ярослав Галицкий] *ЛИ ок. 1425, 228 об. (1187)*; и познавса хоудъ изнемогаа. ко исходу дши. и възрѣвъ на нбо. и воздавъ хвалу боу. глѣа. *Там же, 242 (1197).*

**ПОЗНАТЬ|Е (3\*), -Я** *с.* *Узнавание*: Оудобь исайно пррч(с)тво бословеще поману. бесловесны(х) познатье... вольт оубо сдѣ въ обра(з) жидовскы(х) люди. по(д)аремни(к) бо подзаконне(н). осель же языци кромѣ закона занеже неч(с)тъ и дебель. вольт же яко скорь на познатье своего г(с)на осель же ясли яко питатель чреву. (διδὲ τὴν ἐπίγνωσιν... γυῶσι) *ГБ к. XIV, 12б*; паче не како члвци. но како нѣкогда члвци. оумерши(х) окаании остатци. обра(з) нѣки(х) познатьи. познатиса молаше. не иму(т) естvenaго образа познатиса. (γνώρισμάτων) *Там же, 97а.*

**ПОЗОБ|АТИ (1\*), -ЛЮ, -ЛЕТЬ** *гл.* *Склевать, поклевать*: Ре(ч) бо и вл(д)ка мои. изиде сѣяи сѣяти сѣяни своего. и внегда сѣяти ему. ово паде при пути. и пришедше птица позобаша е. (κατέφαγεν) *ЖВИ XIV–XV, 22б.*

**ПОЗОЛО|ТИТИ (5\*), -ЧОУ, -ТИТЬ** *гл.* *Позолотить, покрыть золотом*: расклепавъ же дѣскы сребрьныа и позолотивъ... окова... стѣна гроба. *СкБГ XII, 24б*; исковавъ бо сребрьныа дѣскы. и стѣна по нимъ издражавъ. и позолотивъ покова. *Там же, 24в*; и оукраси ю [церковь] дивно. и многоразличными иконами. и дорогымъ камениемъ бе-щисла. и съсуды цркъвныи. и верхы ея позолоти. *ЛИ ок. 1425, 183 (1161)*; и досѣ цркъв камену сборную стѣна бца. пречюдноу и велми. и всеми различными виды оукраси ю. ѿ злата и сребра. и •ѣ• върховъ ея позолоти... и комары позо(л)ти. и понасъ златомъ оустрои. *Там же, 20б (1175). Ср. позлатити.*

**ПОЗОЛОЧЕНЬ (1\*)** *прич. страд. прош.* *Позолоченный, покрытый золотом*: свѣтлына позолочена. и на нихъ свѣщѣ горашѣ оустрои. *СкБГ XII, 24в. Ср. позлачень.*

**ПОЗОРАТА|И (7\*), -Я** *с. 1.* *Зритель*: Отърицаемъ же прѣпо(д)бн(ы)мъ еп(с)помъ и презвюгеромъ... и всемоу иномоу коемоу любо

блгоговѣиномоу чиноу или ѿбразоу. тавлинами играти. или таковаа игр(а)ющимъ. ѿбѣщникомъ или позоратаемъ быти. или на коне любо позорище видѣнн(а) ради приити. (Θεωρητάς) *КР 1284, 230г*; повѣшенъ же бывъ ѿ сущаго мѣтла стружемъ баше. ти како надъ нимъ позоратаи [так!]<sup>1</sup> бѣ. хвалашемъ его тѣрпѣние. *Пр 1383, 42а*; како егоже кто има(т) позорующаго. смѣху радуяшася тако бывають и самъ. како да оугодитъ позоратаю. иного тѣщива и мудролюбива. тѣщитъса и тѣ быти. *ПНЧ к. XIV, 165в*; Баше егда цвѣташе наше. и добръ имаше... но то же баше чисменемъ играти... ілі обругатиса позоратае(м) всацскы. (τὸν Θεατῶν) *ГБ к. XIV, 181в*; како плашюще і сопуще пре(д) многими позоратаі і не имуть входа в цркъв. (Θεατῶν) *Там же, 181г*; и стоаху англї како позоратаи. зраще творимы(х) г(с)мь. *Пал 1406, 26в*.

2. *Очевидец*: и нѣкто ѿ позоратаи тѣхъ сказа ѿ фсеодорѣ кѣ|же створи чудеса. и во оужасти бывъ князь. гла чернцо. *ПКП 1406, 192б-в*.

**ПОЗОРАТАЙСКЪ** (1\*) *пр. Предназначенный для зрелищ*: не коушо же позоратайскоу цркъв. ли келию створимъ. и съ смѣхы. и повѣстьми. въ врѣма мѣтвы бви престојати. (Θεατρικῆν) *ПНЧ 1296, 130*.

**ПОЗОРИЩЕ** (79), -А с. 1. *Созерцание*: О добрии мѣнци... въ сїннаа пришельствина взидѣте и внесите(с) || на нб(с)ную высоту. в позорище идѣте нб(с)наго дива. (ταῖς... Θεωρίας) *ФСт XIV/XV, 168б-в*.

2. *Зрелище, представление*: Главизна •кѣ• о позориштиихъ. и играхъ. събора карѣагенъска правило (περὶ Θεωρικῶν) *КЕ XII, 10б*; Вьсьде отъмѣтаеть сѣиы вьсеа || вьселеныа съборъ. глїемыа лоутъкы и позорища ихъ. (τὰ... Θεάτρα) *Там же, 57-58*; Оучащимъса гражаньскоуоумоу закону. не подобно есть елиньскыхъ обычаи приимати. ни на позорища вьсходити. (ἐπὶ Θεάτρων) *Там же, 62б*; и нѣкояго имеюща моужа страшна. люа именемъ. самоборна превелка. и многы противашася на позорищи. и оубиваше. *ПрЛ 1282, 61г*; и въ таковыа дѣни ни позорище не створаетса ни соу(д) соудитса. (9εά) *КР 1284, 251г*; како же кто побѣдивъ на позорищи. и доблаа та светитса. и главу възвысивши. и руцѣ въздѣвши. и блгодарствитъ ба и законъ. (νικῆσας τὰ Ὀλύμπια) *ГБ к. XIV, 138а*; кто бо хошетъ блучитиса красны(х) позорищъ... кушающа смѣренъ сего створити. (τὸν θερλῶν Θεατάτων) *Там же, 148а*; ни леть комоу ѿ юрѣиска чина ли мнихомъ на позорища ходити. ли гоуслньныхъ и пищальны(х) приимати. (ἐν ἱπλοδρομίας) *ПНЧ к. XIV, 37г*; ѿставихомъ миръ роди|тели и братья други и блзюкы села грады

борища. торжища позорища. (Θεάτρα) *ФСт XIV/XV, 98б-в*; ц(с)рь... заповѣдавъ... ничтоже скорбна и неподобна на срѣтеные юму [сыну] привести... лики же сбирати на путе(х). все сочтанныа плешуще пѣсни. и различнаа по||зорища съставлати. (Θεάτρα) *ЖВИ XIV-XV, 18а-б*; Съ испытаньемъ вса твори... вса, елико хоцещи измолвити или створити, навлена боудоуть пре(д) вьсьмъ народомъ како на позорищѣ. (ἐν... Θεάτρῳ) *Пч н. XV (1), 33 об.*; || *место, где происходят соствязания, зрелища*: На колесницахъ оурисканїа твора или самоборець или пѣшь оурискание твора на позорищихъ. *КР 1284, 51а*; Неронъ же... неподобна цр(с)твоующимъ замысли вещи, гоуда и поа мирьскыхъ и плаша на позорищихъ. (ἐπὶ τῶν Θεάτρων) *ГА XIV, 160б*; Ти [святые] бѣша в никомидьи живуще. вины ра(д) на позорище. собирающеса люди оглашати ѿ идолослужениа ѿступа(т) и къ х(с)вѣ вѣрѣ приводити. *Пр 1383, 145а*; и тече къ сѣму дмитрїю и ѿ того оутвержень бывъ мѣтвою къ бу. текъ на позорище снатъса с борцемъ. и оуби люа. *Пал 1406, 189а*; ре(ч)мъ дождь. ілі студено. ілі лѣ(т)сноино. [вм. зноино] да все то си спону творимъ. а на позорищѣхъ. ни покрову сушо ни затишю. но многажды дождю. і вѣтро(м) дышною. или вѣялицы. то все приемле(м) радуаса. *СбПаис н. XV, 57 об.*; || *перен. Посмешище*: Жены безоумныа, не имѣюще своена красоты, къ вапомъ прибѣгають и бывають позорище мирьское красоты дѣла студныхъ. (κοσμίως Θεατριζόμενα) *Пч н. XV (1), 133*.

3. *Собрание, скопление*: позоришту же вьсеа вьселеныа прѣстојаштоу проповѣмъ та. и вьсьмъ послоушашюштимъ покажю кѣрмителю своего. *Изб 1076, 95*; оуже не дѣлаеть никтоже како ношь боудеть. оуже никтоже коушла не творить. како позорище брачною разидетьса никтоже не вьнчаетьса. (τὸ Θεάτρον) *СбТр XIII/XIII, 21*; и абые жертвнныи дѣнь приспе. людское позорище. пристоупи оцѣ отроковицо вода. *ПрЛ 1282, 124г*; || *место собрания*: видѣ въ снѣ како баше неkdъ на позорищи и баше на единой странѣ иефиопъ множество много. а на другой странѣ множество много въ бѣлахъ ризахъ. *Пр 1313, 44б*.

4. *Поле деятельности*: на подви(г) оукрѣпляющо ни мало бо моши и слово на предложенье мужьства ѿходашимъ на добродѣтельное позорище. (στάδιον) *ГБ к. XIV, 199в*.

**ПОЗОРОВАНИЕ** (4\*), -А с. *Зрелище*: Вьсьде отъмѣтаеть сѣиы вьсеа || вьселеныа съборъ. глїемыа лоутъкы и позорища ихъ. по семь же оубо и ловашиихъ позорованиа. и пласании прѣдъ скиннами не творити. (τὰς... Θεωρίας) *КЕ*



*XII, 57–58; то же КВ к. XIV, 118а; тако и аще въ корчьмоу ходатъ [монахи] развѣ ноужа ради и на поути въ гостиньницѣ. ли позоры и всакына игры и позорованыя... Ёлоучаються чина. (ἰπλοδροσία) ПНЧ к. XIV, 33в; лото разлучитиса ѿ другъ и свычаа. и въ градѣ свѣтлыхъ позорованыи. злато(м) и мусинею. (Θεαμάτων) ГБ к. XIV, 130г.*

**ПОЗОР|ОВАТИ** (22), **-ОУЮ**, **-ОУЮЕТЬ** *гл.*  
1. *Смотреть*: ни позороуютъ позорищъ. (Θεωρεῖν) *КЕ XII, 117а; Първии бо въскочыше въ врѣма гонениа стоаще на соудищи. и позороующе стѣнихъ мѣнкъ тѣщанихса къ вѣнцо вышньнааго зъваниа. и доброю рѣвностию. оусърдоующе даахоу са сами на то. (Θεωροῦντες) Там же, 229а; тѣгда страхъ великъ приа и оужастъ вса позороующаа тоу || ...и видаше дивлахоуса. ЧудН XII, 68–69; в си же времена бы(с) дѣтищъ вверженъ в-Ыстомль. иегоже дѣтища выволокоша рыболове въ неводѣ. иегоже позоровахомъ до вечера. ЛЛ 1377, 55 об. (1065); яви бѣ и стѣа бца новое чудо. кнзю позороующю и всему полуку. вси же зраще такоаго чюда. глѣху кнаже правъ иеси. Там же. 128 об. (1177); како не подобаетъ сбщникомъ или клирикомъ. позоровати позоръ на брацѣхъ. ли на вечерахъ. (Θεωρεῖν) ПНЧ к. XIV, 37г; и ре(ч) ѡдинъ стоа видихъ яко <но> [X – окно(м)] кназа идуща съ сѣнии доловъ. и рекоша гладаите его. и текоша позоровати его оже негутъ. идеже его ѡтошли [в др. сп. о(т)ошли] оубивше. ЛЛ ок. 1425, 207 об. (1175); Сладко ие(с) издалеча мора позоровати. (σκόπεῖ) Мен н. XV, 188 об.; прич. в роли. с.: како смѣху творатъ позороующимъ. (τοῖς Θεαταῖς) ГБ к. XIV, 170в.*

2. *Числится, принадлежатъ*: а кто будетъ закладенъ. позороваль к тобѣ. а жива в новъгородскои волости. тѣхъ ти са всѣхъ ѡступиги. новугороду. Гр 1296 (новг.); а кто будетъ давныхъ людии. въ торьжку. и въ волоцѣ. а позороваль ко тѣрѣи. при ѡлександрѣ и при арославѣ. тѣмъ тако и сѣдѣти. а позоровати имъ ко мнѣ. Гр 1296 (твер.).

**ПОЗОР|ОЛЮБНЫИ** (2\*) *пр.* 1. *В роли с. Любитель зрелищ*: позоролюбнымъ позоролюбнаа. (οἱ φίλοθεάτροι) ФСт XIV/XV, 186а.

2. *Позоролюбнаа средн. мн. в роли с. Зрелище*: Позоролюбнымъ позоролюбнаа. игролюбцемъ игролюбнаа. плотолюбцемъ плотолюбнаа блудолюбнымъ блуднаа... како же есмъ тако и глѣмъ (τὰ τῶν θεάτρον) ФСт XIV/XV, 186а.

**ПОЗОР|Ь** (40), **-А** *с.* 1. *Действие по гл. позьрѣти в 1 знач.*: и всѣ градъ. течахоу на позоръ чюда того. ЧудН XII, 69а; по сихъ по малѣ дѣнии възгорѣса церкы та стѣаго василиа оу

неаже лежасте стѣа. и течаахоу людие на позоръ. СкБГ XII, 19а; на позорѣ в роли нар. *Открыто (для обозрения)*: днь(с) да наоучи(м). а оутрѣ хытростью || глѣемъ. днь(с) празднуе(м). а оутрѣ нелѣпо слѣе(м). се отаи. а оно на позорѣ се црквамъ а оно торгомъ. (Θεατρικῶς) ГБ к. XIV, 88–89; ♦ **позоры дѣяти** – *смотреть, наблюдать*: види(м) бо игрища оутолочена. и людии много множество <на ни(х)>. како ѡпихати начнуть другъ друга. позоры дѣюще ѿ бѣса замышленаго дѣла. ЛЛ 1377, 57 об. (1068); иерѣи же вземше огонь и дрова. идоша пожещи хоташе домъ. идѣ же бѣ мѣти г(с)на с ап(с)лы. игѣмонъ стоаще зра издалеча. позоры дѣа. СбЧуд к. XIV (I), 117б; на позорищѣхъ... то все [дождь, ветер] приемле(м) радуаса. позоры дѣ(а) на пагуру дѣшамъ. а въ цркви покрову сушоу. і завѣтрию дивну. і не хотатъ при(т) на поуче(н)е лѣнать(с) СбПаис н. XV, 57 об.

2. *То, что представляется взору, зрелище*: писано есть. недобѣръ позоръ. лисица в курѣхъ. и нелѣпо лву ѡвѣцѣ паствити. МПр XIV<sub>2</sub>, 63 об.; доколь пивомъ въ бѣдоу впадаеши. истина бо предѣ чловѣкы. недобѣръ позоръ хръстьяньскими очима. Пр 1383, 127г.

3. *Представление*: яемоу же ина блгодѣтъ зѣло бы(с). не играмъ радоуаса. не позоромъ радоуаса. не покоими и инѣми слабостѣми акы ѡнъ сы. (Θεάρασι) ЖФСт к. XII, 38 об.; позори игринии въ нѣлю и въ прочаа свѣтлына дѣни хръстьяньскына вѣры да възбранаються. (τὰ θεάρα) КЕ XII, 135б; сбщникомъ же и всѣмъ причетникомъ. никоегоже позора. на брацѣхъ не зрѣти. но преже даже не внидутъ. глумы дѣющии. и плашущей. ѡтудоу ѡходити домовъ. КР 1284, 85г; Паку же оувѣдѣхомъ бесовьскаа иеще държаше ѡбычаа треклатыхъ яелинъ въ бж(с)твьнына праздникы позоры нѣкакы бесовьскына творити. КН 1285–1291, 544б; члѣвци вѣрнии дѣла своа оставльше празднують дѣвнѣ въ тѣ дѣнь праздникѣ сп(с)ныи а не на игрища. ни на позоры ни на бесѣды како же невѣрнии. СбХл XIV<sub>1</sub>, 22 об.; никакоже оубо предлежащихъ дѣнии. конеоуристанья и пиры и позоры створаемъ. (Θεά) ПНЧ к. XIV, 201б; аще истинно лѣпо рещи. любо не скоро ѡступати красныхъ позоръ. (τῶν... θεαμάτων) ГБ к. XIV, 148а; ни слух(х) обавлаа. ни обонанье оумакаа ни клопоти наро(д) и позоръ неистовашеса. (Θεάτρον) Там же, 194а; || *место, где происходят состязания, зрелища*: \*ѣ в житѣи чудесь... || ...\*ѣе в роду островѣ колось се бе идолъ. новъ превеликъ зѣло. яемоу же столпъ мѣданъ. по аристотелю локотъ \*х\* ово же ихъ. ѣе позоръ \*ѣе андѣрѣа ново капице в кизицѣ. (Θεάρα) ГБ к.

XIV, 169в-г; || *перен. Посмешище*: не оупиваите-са медьмъ въ немъже нѣсть сѣсениа. доколѣ медьмъ въ бѣдоу выпадаеши прочею. жалость и позоръ кръстьяньскама очима. (ἐλεεινὸν θέαμα) *Изб 1076, 266 об.*; Ре(ч)... моиси... ѿведе [ε др. сп. ѿведеть] та г(с)ъ и княза твоа. наже поставиши собѣ въ страну. юеюже не вѣси оѣци твои. и да будещи тамо въ позоръ и въ притчу. *Пал 1406, 154а.*

**ПОЗОРЬНИКЪ** (2\*), -А с. *Любитель зрелищ, развеченный*: вчѣра бѣ позорни(к). днь(с) нависа разумни(к). вчера похулаиа лю(т). днь(с) глѣ крого(к). вчера игрець днь(с) смысле(н). (Θεατρικοί) *ГБ к. XIV, 816*; вчера бѣ позорни(к) суетны(м). и вса чю(в)ства оскверни. вчера сулни(к) лю(т). днь(с) блгохвале(н) и крото(к) буди. (Θεατρικός) *Там же, 81в.*

**ПОЗОРЬНѢ** (1\*) *нар. Напоказ*: и како взвратиховѣса мало подавша сѣни мира сего. како же мнозѣ(х) любовь нареци. сама бо оубо не имаховѣ позорнѣ. ни оуказаньна. (Θεατρικός) *ГБ к. XIV, 153г.*

**ПОЗОРЬСТВ|ОВАТИ** (1\*), -ОУЮ, -ОУЮЕТЬ *гл. Глазеть*: но аще пласци. или гу(д)ци. или инь хто игрець. позоветь. на игрище... то вси тамо теку(т) радуаса. а в вѣки мучими буду(т). и весь днь ть пред(д)стят позорьствующе. тамо. *СбПаис н. XV, 57.*

**ПОЗЪВАНИ|Ю** (10), -Ю с. 1. *Приглашение, просьба прийти*: си повелѣхомъ... съшьдѣшеса еп(с)пи отъ различныхъ областии. по позъванию благочестивааго ц(с)ра ѿседосиа. (κατὰ κλήσιν) *КЕ XII, 256*; и въведе въ епискоупию митрофана. моу(ж) бѣмъ избърана. и весь новъгородъ шьдѣше съ ч(с)тью посадиша и. донележе боудеть ѿ митрополита позвание. и тгда поидеши на поставление. *ЛН XIII<sub>2</sub>, 61 об. (1199)*; В днь оу||бо множицею пакости приемила суши(х) с нимъ бесѣдуа. и ѿвогда (ж) ц(с)рвымъ к нему пришествие(м). или того к нему позванье(м). ношь юму исполнише дѣвныа недостатки. (μετακλήσει) *ЖВИ XIV-XV, 83 в-г.*

2. *Призвание*: Сице таковымъ житѣе(м) поживъ сице достоиню своего позванья дѣло ѿдавъ познавшему распенъ мира себѣ. и себе мирови. с миромъ к мирному бѣ ѿиде. (κλήσεως) *ЖВИ XIV-XV, 135а.*

3. *Вызов (в суд)*: Оклеветаема иеп(с)па о нѣкоемъ прегрѣшенъи. ѿ достѣвѣрныхъ мужи и позываема сборомъ на судище и не послушающа не тако по(д)баеть въ скорѣ осудити собору таковаго. но двацѣ и тричи. позвати его. и да посылаетася по нь на коемъждо позваньи. по два еп(с)па. *КР 1284, 486*; за кою лобо ѿ имѣнни соущаа вини или за людскою. или за ѿсобныа. причет-

никоу. или мнихоу. или черноризици. коего любо манастира. паче же женьскаго. безъ досажениа и с подобною честию. повелѣваемъ въспоминание и на соудъ позвание створити. (ἐκβίβασιμόν) *Там же, 234г*; Аще же коли вина навить(с). въспоминание или позвание. на су(д) творити. за кою вину или за лю(д)скую вину. *МПр XIV<sub>2</sub>, 159.*

**ПОЗЪВАНЫИ** (64) *прич. страд. прош.*  
1. *Позванный, приглашенный*: Въ то (ж) лѣ(т). приде кнѣзь мѣстиславиць въѣволодь плъсковою. хотя сѣсти опать на столе своемъ новѣгородѣ. позванъ отаи новгородьскыми и плъсковьскыми моу(ж). приатели его. *ЛН XIII<sub>2</sub>, 18 (1137)*; иде археп(с)пъ новгородьскый нифонтъ. въ роу(с). позванъ изаславомъ. и климомъ || митрополитомъ. *Там же, 25-26 (1149)*; Въ то (ж) лѣ(т). ходи кнѣзь яросла(в) на лоукы. позванъ полотьскою княжьею. и полоцанъи. и пона съ собою новъгородьць передньною дружиною. *Там же, 50 об. (1191)*; Поставленii презвутери в села ѿ еп(с)пъ. не прощени суть служити въ градѣсти цркви... и позванъ будеть нѣкыи сельскыи прозвитель. мѣтву створити принести жертву. тогда служить. *КР 1284, 68в*; Не подобаеть хр(с)тъанномъ позванымъ бывшимъ на бракъ. плескати или пласати. *Там же, 85в*; Аще которыи еп(с)пъ. въ друуги градъ придетъ. позванъ бывъ иеп(с)пмъ страны тоа. аще же будеть позвавыи его еп(с)пъ невѣжа... позваный иеп(с)пъ да не оучитъ прилѣжно людии. *Там же, 102а*; приде [Даниил] к Батыеви на Волгу... во ть ча(с) позванъ Батыемъ. избавленъ бы(с) бѣмъ. и злого и(х) бѣшениа. и кѣдѣшства. и поклониса по ѿбычаю ихъ. и вниде во вежою его. *ЛН ок. 1425, 271 (1250).*

2. *Призванный*: на мѣсто идеже бѣ бѣгъмъ ѿ оуности позванъ на то же ведешеса. *ЖФП XII, 316*; Дѣтищ или свершенъ моужь оглашенъ бывъ. аще причаститса неразоумью. [так!] да боудеть крщнѣ ѿ ба бо позванъ бы(с). *КР 1284, 205г*; Моужи роумьстии. елици (ж) || к намъ приидосте. и елици же въ градѣхъ нашихъ живете. вѣдите како вамъ вѣрному сущемъ. ѿ х(с)а позваномъ. ничтоже ѿбще со июдѣискыми ветхыи ѿбычаи. *Там же, 262-263*; да сего ра(д) молю и приемлю и вспоминаю. и превѣспоминаю. кождо на неже позвани есте служение потщитеса. многодѣлательни и многоплодни быти. (ἐκλήθη) *ФСт XIV/XV, 396*; Въ дѣло нынѣ позвани иесмы. (ἐκλήθημεν) *Там же, 746*; не вѣ||сте ли како ѿ г(с)а тамо позвани есте. и к тому бысте ослушници. (εἰδότες) *Там же, 1986-в*; въ цр(с)тво нб(с)ное позвани быхо(м) блг(д)тью г(с)а нашего ис(с)а х(с)а. *ЗЦ XIV/XV, 53г*; и словомъ па(ч) всѣ(х) животны(х) оукрашена [так!] есмь. и ѿ ба

на живо(т) позванъ есмь. мл(с)рдина ради мл(с)ти ба нашего. (ἀνακέκληται) ЖВИ XIV–XV, 64г; || перен.: прочаа же часть [имущества] да будетъ дѣтища. || и оумирающи. сина да прѣ(д)сть своимъ наслѣ(д)никомъ. иже закономъ позвани буд(д)тъ. (καλοῖντο) КР 1284, 280а–б.

3. *Вызванный (в суд)*: аще ли же зовомъ не послушаеъ. да позванъ боудеть и второие посыллаемома къ нємоу дѣвѣма сп(с)пома. аште же и тако не послушаеъ да позва||нъ боудеть и третиене. (καλεῖσθω) КЕ XII, 19а–б; и ѿнсиа оубо. единоу позванъ бывъ. прѣ(д) двѣма ѡбличенъ бы(с) прѣдъ цркъвоу свѣдѣтельствова. КР 1284, 193б; и аще обращаеъ соудъ бывшии правъ. и соудомъ своимъ таковыи соудъ оутвердить. и свершению прѣдасть соуженаа. и не подобаеъ таковыи вещи || второе соуженъ бывшии. паки на соудъ позванъ быти. (ἐκκαλεῖσθαι) Там же, 232–233.

**ПОЗЪВАНЬНЫИ (1\*)** пр. *Связанный с отзывает чего-л., отменой*: вси изнамагающе. о горе на горе глѣще. и свѣтъ на свѣтъ прилагающе и позваннаго времени не имуще. (τῆς ἀνακλήσεως κατόν) ФСт XIV/XV, 179б.

**ПОЗЪВАТИ (108), ПОЗОВ|ОУ, -ЕТЬ** гл. 1. *Позвать, пригласить*: позва ростисла(в) стрѣя своего кывеоу на столъ. ЛН XIII<sub>2</sub>, 31 (1158); иегда же начаша бра(т)яа иего ясти. зраше затворенни. окончемъ. аще позовоуть иего на ядь. ти како никтоже не позва иего. ПрЛ 1282, 136а; рекше ип(с)поу. еже есть въ стану и(с)рѣв. ежеже и(с)рѣв позва да пребываеъ. и да ходитъ с нимъ. КР 1284, 101а; и възведоша и [архимандрита] на сѣни. и посадиша и въ вл(д)ни дворъ. дондеже позоветъ его митрополитъ. ЛН ок. 1330, 163 об. (1324); они же рѣша зло иеси створиль. но позови попа а еже ре(ч)ты ги то створи и живъ будеши. Пр 1383, 49а; аще и въ егупе(т) бѣжитъ самовольство(м) бѣжи с ни(м). добро съ х(с)мъ бѣжати женому. аще въ егуптѣ оумедли(т) позови изъ егупта. добрѣ тамо поклана(т) ему. (κάλεσον) ГВ к. XIV, 12г; ре(ч) [Феодосий] оиѣ и братья чада се азъ ѿ вась бѣхою. нави [вм. нависа?] бо ми гъ в постное время в пещерѣ. и ть самъ позвалъ ма. ПрП XIV–XV (2), 92а; Пришелъ же оубо монси. позва и арона. и вса княза сънѣма. и оубоашаа приступити к нему. (ἐκκάλεσεν) Пал 140б, 136г; и ту Стѡславъ позва и к собѣ на ѡбѣдъ и ту ѡбѣдавше разѣхашаса. [в др. сп. разѣхаша(с)] ЛИ ок. 1425, 137 (1148); Стѡславъ позва братью свою. въ Роговъ Нарослава. Игоря. Всеволода. и поча с ними доумати. Там же, 235 (1194); но аще пласци. или гу(д)ци. или инъ хто игрецъ. позоветъ. на игрище. или на какое зборище

іодольское. то вси тамо теку(т) радуаса. СбПаис н. XV, 57.

2. *Призвать*: мы оубо нынѣ како благодатию позвавшего насъ ба. и въ сѣщныи [так!] неѡкрадомыи ѡбразъ. сподобимса оубѣжати мирьскииа бладна. (καλέσαντος) ФСт XIV/XV, 124в; прич. в роли с.: преже всего приступи к позвавшему та. ѿ негоже примеши видимы(х) и невидимы(х) неложный разумъ. (κεκλήκоти) ЖВИ XIV–XV, 42а; || перен.: аще законъ позоветъ. на хранение не дошедшихъ въздроста дѣтии. да не брѣкоутьса. КР 1284, 92а; Съвершенаа любы... вса члѣвкы равно любить. оубо тищивна друугы. злыа же како врагы. любя и блгв(с)твоуаа како долготерпеливъ. и терпа наже ѿ нихъ наводимаа. зла ѡгиноудъ не помышлаа. нъ и стража за на иегда время позоветъ. (καλέσει) ПНЧ 129б, 101; и како вса бѣ видить. аще и мнить во время не изити. но егда время позоветъ на възданье. ПНЧ к. XIV, 115г; || побудить к выступлению против кого-л.: Томъ (ж) лѣ(т). на зимоу. позва всѣволодъ новгородыце. на чърниговъ. на яросла(в) и на всѣ || ольгово плема. и новгородцы не бѣпрешаса иемоу. ЛН XIII<sub>2</sub>, 55–56 (1195).

3. *Вызвать (в суд)* и позвало мене во погосто и азъ прехала [так!]. ГрБ № 531, XIII/XIII; роусиноу не лѣзъ позвати немчича на обчии соудъ. разве на смоленского княза. аже влюбить немчичъ на обчии соудъ. то его вола. Гр 1229 сп. 1270–1277 (смол.); аще еп(с)пъ ілі прозвутерь. или дьяконъ. ізверженъ бывъ ѿ сана своего сборомъ. и глѣ. како злѣ на ма соуд(л) изнесоша не по праву можетъ позвати глѡщаа на нь. і ѿ иногго болшаго сбора оправити(с). КР 1284, 73в; Аще нѣкто клеветъ на еп(с)па. съборъ под нимъже есть еп(с)пъ. писаниемъ да позоветъ его на ѡвѣгъ прити. Там же, 110г; Аще за иедину и ту же вину. многимъ прилучити(с). възпоманути или позвати на су(л). нѣкогегѡ ѿ прежере(ч)ныхъ лицъ. иединою токмо члѣву. за всѣхъ даати трудъ повелѣваемъ. МПр XIV<sub>2</sub>, 160; прич. в роли с.: пода(ба)еть [так!] позвавшему на судъ. ако же хоцегъ. съставити свое правословье. (τὸν ἐνάχοντα) КР 1284, 305в; аще же о осѡбныхъ вещьехъ. възпомановенъ или позванъ будеть. за трудъ позвавшему дасть. МПр XIV<sub>2</sub>, 160; ♦ **позъвати на поле** – *вызвать на судебный поединок*: немчичю же не лѣзъ позвати на поле роусина. битъса. въ ризѣ и на гѣтскомъ бѣрѣзѣ. роусиноу же не лѣзъ позвати немчича на поле битъса смоленскѣ. тако межѣ себе оустановимъ. Гр сер. XIII (смол.); Роусиноу же не лѣзъ позвати немчича на поле смоленске. ни немчичу в ризѣ на готъскомъ березе. Гр 1229 сп. 1270–1277 (смол.).

**ПОЗЪВАТИСА (2\*), ПОЗОВ|УСА, -ЕТЬСА** гл. 1. *Быть позванным. Образн.:* никому гонащо ни псомь брешущи(м). ни конникомь по путе(м) престающимь... но мѣтвѣ единой бывающѣ. свазани прихожаху. і тужаху елени. яко скоро не позвазася заклати. (οὐκ ἐκλήθησαν) *ГБ к. XIV, 144в.*

2. *Быть вызванным (в суд):* Причетникъ вѣшь соудивъ. аще неугоденъ боудеть. да не позоветса. ѿ томь послушьствовати на соудищи. (μὴ καλεῖσθαι) *КР 1284, 119а.*

**ПОЗЪВ|Ъ (1\*), -А с. Вызов (в суд):** не забудь лва о позвъѣ... а позвъале родиване падиногни-не. *ГрБ № 122, XIV/XV.*

**ПОЗЪВЪННЫИ (1\*) пр. Позъвнаа грамота – судебная повестка:** поклоно посаднику онсиѳору оже е(си) в) пори наболиса посзовно [так!] грамото(ю). *ГрБ № 385, ок. 1367.*

**ПОЗЫВАЕМЫИ (14) прич. страд. наст.**  
1. *Приглашаемый:* Егда хочеть митрополитъ поставитиса. всѣхъ ѿбластии митрополити. яелико же ихъ въ правлении том рекше во всѣи странѣ тои. не бывають позываеми на поставление его. *КР 1284, 100г; Блжнии же ѿни ч(с)тнии и доблии помысломъ. яко же на трапезу позываеми мужьскы к мукамъ приступаху. и другъ друга поощрающе. х(с)а ра(д) на смѣртъ вдовающеса. (καλοῦμενοι) ЖВИ XIV–XV, 886.*

2. *Призываемый, побуждаемый:* Не по всѣхъ оунии устрааюетьса. но в нихъже ѿ себе или ѿ другыхъ позываеми. или не стажавше. или повиннѣи створишася. (ἀπολέσαντες) *КР 1284, 308б; Аще въ болезни долговременнѣи сълежашемъ имъ. ілі въ старости. или немощь достигшемъ имъ. небрѣгше о сихъ попечении. дѣти позываеми ѿ родителю своихъ. не всхотѣша прилежання сподобити ихъ. Там же, 309б; и аще же кто •л• лѣтъ сын чада имыи ѿ преднею браку. съ третьею женѳою сочтаетьса. и се же не прѣщень до четвертаго лѣта. общенижъ стѣхъ даровъ. не причастенъ будеть. пѳанеже аве естъ. ничегоже ради инѳо. нѣ ѿ невъздержаніа позываемъ. Там же, 353в.*

3. *Вызываемый (в суд):* Оклеветаемъ еп(с)пъ и позываемъ на соудъ. да и||мать два м(с)ца прѣждание. *КР 1284, 110в–г; О причетникѣхъ имашихъ [так!] распра дроугъ съ другомъ. или позываемыхъ ѿ нѣкыхъ на соудъ боле двою м(с)цю. не ѿжидати соуда. (ἐναγομένων) Там же, 216а.*

**ПОЗЫВА|ТИ (13), -Ю, -ЮТЬ** гл. 1. *Звать, приглашать:* Тоі (ж) зими приѣхаша послове ѿ митрополита. із вельнскоі земли. федорко і семенко. на стр(с)тноі не(д). позывать на ставление. *ЛН ок. 1330, 166 об. (1330);* Изаславъ же то

слышавъ посла к Вачеславоу. и ре(ч) емоу. ја есмь позываль тебе Киевоу. съдѣтъ а ты еси не восхотѣлъ. *ЛИ ок. 1425, 144 (1150);* Вачеславъ же ре(ч). ты ма еси бну самъ позываль Киеву. а ја есмь былъ цѣловаль хр(с)тъ къ брату своему Дюргеви. *Там же, 144 об. (1150).*

2. *Призывать:* паче же аще позываетъ его еп(с)пъ яго. и не послушаетъ обратити(с). но пребысть в таковѣмъ безъчиннѣи. да ізвержеть(с) ѿнудъ. *КР 1284, 73б; | образн.:* Имѣеть что горко истинное слово. ягда бо нерастворено дерзновенные покажетъ, ѿтимаеть оупование великихъ благыхъ, а кротькы лѣжъ на послушание позывають. (πεῖθει) *Пч и. XV (1), 91.*

3. *Вызывать (в суд):* Иже ѿ единой винѣ кто позываа на су(д). и паки разрѣшаа. аще и авѣ наве(д)тъ. ничтоже боле не истажеть. ни приложить таковыа ра(д) вины. (ἐνάγων) *КР 1284, 298г; на соудище ихъ позывати. аще долга ради исходящаго ѿ оумършаго. Там же, 317б; А городищаномъ его не п(озы)вати без мене, князя великого. Гр 1371/1372 (моск.); ягда възвратити(с) въ свою область. позывати яго на су(д). МПР XIV<sub>2</sub>, 159.*

**ПОЗЪДАНИ|Е (1\*), -Ю с. Восстановление:** и г(с)ь... яростью своею сматеть ја. и яко съсуды скуделнича скрушиши ја. яко же бо съсудъ скуделень скрушенъ. паки не имать поздания. *Пал 1406, 198а.*

**ПОЗЪР|ЪТИ (18), -Ю, -ИТЬ** гл. 1. *Посмотреть, взглянуть:* рекоша кемоу новгородьци. ка(м) княже очима позриши ты. та(м) мы главами своими вържемъ. *ЛН XIII<sub>2</sub>, 79 (1214);* твѣрдиславъ же позра на сѣоую софию. и ре(ч). *Там же, 90 об. (1218);* единою бо стоащю ему въ цркви на мѣстъ своемъ. възведе очи своі позрѣ по братѣи. іже стоають поуще по ѿбѣма сторонама. *ПрП XIV–XV (2), 123в; взиди на гору ѿ высокихъ холмъ и позри с него по морю како ти (с) мнать корабли. Пал 1406, 17а; [Даниил] позрѣвъ же семь і сѣмъ. и види стагъ Василковъ. стоаще і добрѣ борющъ. і Оугры гонащю. ЛИ ок. 1425, 260 (1231); ♦ позърѣти лихъмъ – задумать зло, злоумышлять:* ѿнъ же посла къ Славнови и къ дружинѣ. ре(ч) цѣлюю к вама кр(с)тъ. и къ княгиги [так!] вашей. яко же ми на ва(с) || не позрѣти лихомъ. ни на натровъ свою. ни на села еѣ. *ЛИ ок. 1425, 195–195 об. (1171).*

2. *Обратить внимание:* [Бог] видѣвъ нелѣпаа не пѳзритъ. повѣдаа мимошедшаа и будущаа. ѿкрываа слѣды потаенныа. *МПР XIV<sub>2</sub>, 4; Иже хотать промыслѣти своими ѿѣци, да позрѣть на стерки. ѿни бо, оузрѣвше своего ѿца и старостью безъ крыль соуща, ѿкр(с)тъ его стоаще*

набъдаты своими крылы и корьмлю бе(з) зависти подають. *Пч н. XV (I), 70 об.*

3. *Обнаружить*: жива будетъ дша моя. судьбы твоа помогутъ мнѣ. клахъса и поставихъ. схранити судьбы правды твоена. неправду аще нѣзрѣхъ въ срѣдци моемъ не оуслыши мене ги. (εἰ ἐθέσθου) *МПр XIV<sub>2</sub>, 13 об.*

**ПОЗЪВАНИ|Є** (1\*), **-Ю** с. *Зевание, зевота*: естъ же ягда и позъвания болша приносятъ. нѣщии оубо смѣхы въ время мѣтвы створиша. яко да тѣмъ на на(с) ба разьгнѣвать. (χαίσιαις) *ПНЧ 1296, 134.*

**ПОЗЪВА|ТИ** (1\*), **-Ю**, **-ЮТЬ** гл. *Зевать*: ап(с)лы и прѣрки вѣща||ша к на(м). а мы позъвае[мъ] і чешемъ(с). потагаемъ(с). *СбПаис н XV, 57–57 об.*

**ПОЗАБН|ОУТИ** (1\*), **-ОУ**, **-ЕТЬ** гл. *Померзнуть*: а нынеча яесме гне поигбли верешъ позабла съяти гне не чего а ести тако же не чего. *ГрБ № 361, XIV/XV.*

**ПОИГРАНЬ** (1\*) прич. страд. прош. *Ставший игрушкой в чьих-л. руках, введенный в заблуждение*: и цѣлища ѿ величаныа... наоучиша сего. поиграна ѿ бѣса величаныа. (τὸν παίχθέντα) *ПНЧ к. XIV, 124в.*

**ПОИГРА|ТИ** (2\*), **-Ю**, **-ЮТЬ** гл. 1. *Попазваться с чем-л., как с игрушкой*: и сего [Иоанна Крестителя] оусъкнути главу. и дати ѿтроковици и яко наблокомъ поигра на блюдѣ *ЗЦ XIV/XV, 13б.*

2. *Проявить легкомыслие по отношению к кому-л., чему-л.*: вѣруеши ли (а)ко естъ г(с)ь. яему же ничтоже забовно... таче гѣла ему макарни. не възмози поиграти бомъ. (διалаίσει) *ПНЧ к. XIV, 183в.*

**ПОИГОУМЕН|ИТИ** (1\*), **-Ю**, **-ИТЬ** гл. *Исполнять некоторое время обязанности игумена*: аще въскопечъ оставити игуменьство и еще живъ сии да пребываетъ безъ общениа и онь оубо ѿиде ѿсудѣ. се же мало поигуменивъ. и свою немощъ поразумѣвъ. ѿречеса игуменьства. и дасть другому. *КР 1284, 344б.*

**ПОИМАЕМЪ** (1\*) прич. страд. наст. *Хватаемый, схватываемый. В роли с.:* поимаемы же ѿ иноплемникъ. [так!] та же избѣжавше ѿ роукъ ихъ. или ѿкрывше на. аще в полнении правовѣрство ѿвергнуше. мюромъ си мазавше на. аще не ѿтвърглиса мѣтву || надъ симъ твори(т). *КН 1285–1291, 516а–б.*

**ПОИМАНИ|Є** (2\*), **-Ю** с. *Женитьба, брак*: оуоставъ о брацѣхъ. Тако естъ право. уне поимана. брата два то двѣ колънѣ. дѣти тоу то \*д\*ѣю колъно дотолѣ нѣ лзѣ поиматиса. *КН 1285–1291, 477в; то же МПр XIV<sub>2</sub>, 224.*

**ПОИМАНЫИ** (12) прич. страд. прош. 1. *Взятый, отобраный*: а что товаръ поиманъ

оу нов(ъ)горо(д)скы(х) купецъ. и оу новторскы(х) из лодѣи. рубежомъ до новторского взатыа тотъ товаръ. кѣзю михаилу подавати. новгоро(д)скымъ купцамъ и новторскимъ все ч(с)то по челованию. *Гр 1374 (новг.)*; А разбиана же аже и в пожаръ. и в рать насилиемъ вса иманиа. въ \*р\* ѿдавати. Аще боудеть не тѣмъ оу кого же поимано. А аще бы тѣмъ же оу кого поимано ѿплатъ даль. то не токмо грѣха избыль бы. Но и жизни вечныа сподобилъса бы. *СбСоф XIV–XV, 112в.*

2. *Захваченный, взятый в плен*: а что головы поимано по всей волости новгородской. а тѣ пондоу к новогородоу безъ окоупа. *Гр 1317 (новг.)*; а што поимани люди моі пустити вы безъ ѿкупа. *Гр 1317 (твер.)*; зане поимана бѣ вса земля Литовская. и бещисленое имѣние и(х). притрано бѣ багъство ихъ. *ЛН ок. 1425, 273 об. (1252)*; избить боаръ. вси Мьстиславль и Лвовѣ слоугы вси избиты а друзии поимании и печална быс(с)та [в др. сп. печал(л)ни быста] ѿ семъ велми. Мьстиславъ. и Юрьи. *Там же, 291 об. (1277)*; По ѿшествии жи (с) [в др. сп. же] Телебуожинъ и Ногасевъ. Левъ князь сочте колко погубило воѣ его землѣ людии што поимано. избито. *Там же, 297 (1283).*

**ПОИМАТИ<sup>1</sup>** (223), **ПОЕМЛ|Ю**, **-ЕТЬ** гл. 1. *Взять (брать), забрать (забирать)*: не тѣкмо скоты или ины ѿ ярьмникъ оудобнѣ поимаше. нѣ иже въ птелемъ всю страну съ самѣми || тоу живоущими поедаетъ и топить. (συναρπάσει) *ЖФСт к. XII, 148–148 об.*; приходомъ къ двору тому разбио хоташе творити. и поимати въса соушаа. и видѣхомъ градъ соушь высокъ зѣло. како не моши намъ приблизитиса немъ. *ЖФП XII, 57в*; а ярославъ княжаше на тръжькоу въ своей волости. и дани поима по всемоу всѣмоу [так!] върхоу. и мѣсте. *ЛН XIII<sub>2</sub>, 58 (1196)*; а житие ихъ поимаша. а села ихъ распродаша и челадь. а скровища ихъ изискаша. и поимаша бе-щисла. *Там же, 74 об. (1209)*; идохъ до мѣста видѣтъ кое зло видѣ бра(т) мои и бежа. и видѣхъ громадоу зла(т) просыпаноу. и створи мѣтвоу... поимахъ зла(т). и ѿдва донесохъ въ въртпъ мои. *ПрЛ 1282, 125а*; аже кто [холоп] бѣжа а поемлетъ что соусъдне. или товаръ. то г(с)ноу платити за нь оурокъ. что боудеть взаль. *РПр сп. 1285–1291, 627б*; товаръ еси разбиониковъ. взаль. иныхъ людии товаръ былъ ту. то тѣ и то поималъ еси. *Гр ок. 1300 (риж.)*; цето еси присладе дова целовека те побегли а коне не ведаю гдѣ поимаюши. *ГрБ № 582, XIII/XIV*; что избии братию нашу. оу васъ и товаръ. поимаши. *Гр 1303–1307 (новг.)*; а ка(к)о князь серебро поемлетъ. тако емоу вса таль поустити по

цѣлованью. *Гр 1317 (новг.)*; подоборо поени порозмери і мене јени. *ГрБ № 501, XIV*; а коихъ новгородцовъ или новторжан(ъ). кнѣзъ михаило. или него бояръ. привелъ к цѣлованью. или на поруку повалѣ. [вм. подавалѣ] или на коихъ грамоты поималѣ. с тѣхъ кнѣзъ михаило цѣлованье сналъ. *Гр 1374 (новг.)*; а моисии при исходѣ у јегуптанъ повелѣ ѡймъ нашимъ с лествю златыа тѣхъ ссуды поймавшѣ усвоити. *КТур XII сп. XIV<sub>2</sub>, 266 об.*; послаша к нему глше. почто идеши ѡпять поималѣ еси всю дань. *ЛЛ 1377, 14 об. (945)*; [князь *Владимир*] нача поимати оу нарочитое чади. дѣти и дакати нача на оученье книжное. *Там же, 41 (988)*; Половци же поймавшѣ дары оу Гюрга. и ѣ(ха)ша прочь мира не створивше. *Там же, 115 об. (1154)*; и Десатинную сѣую Бїю разграбиша. и монастыри всѣ. и иконы ѡдраша. а инѣ поимаша. и кр(с)ты ч(с)гныа. и ссуды сѣшныа. *Там же, 142 (1203)*; а поима(л) тотъ воскъ иванъ марко(в) учени(к) да кондра(т) јеремїевъ микула романовъ у поливала да у ѡндрона у сорочковича. *Гр 1400–1407 (нолцк.)*; а товаръ ихъ дастъ (трїемъ) мѣже(м) тѣмъ весь. ѡни же точию своя познавшѣ поима(ша). а прочее раздаше оубогымъ. *СбТр XIV/XV, 201*; Данило посла Коснатина. рекомаго Положишила. да побереть на нихъ дань. ехав же Коснатинъ поима. на нихъ дань. черныа коуны и бѣль сребро. *ЛИ ок. 1425, 279 (1257)*; || *взять с собой, увести*: ярославъ же поиде съ торожкоу. поймавъ старешише моужи съ собою новгородстии. и молодыхъ изборомъ. а новотържци вси. *ЛН XIII<sub>2</sub>, 84 об. (1216)*; иде в путь свои. поима жену свою и обита въ градъ гаваонѣ. *Пал 1406, 181г.*; и свѣшаша оубиство на ночь. како же Июда на Г(с)а. и пришедши ноши. ѡни же оустрѣмившеса поймавшѣ ѡружья. поидоша на нь [князя *Андрея*] како звѣрье свѣрпнии. [в др. сп. свѣрпни] *ЛИ ок. 1425, 207 (1175)*.

2. *Взять, захватить*: и оубиша ихъ •м•моу(ж). а жены ихъ и дѣти поимаша. *ЛН XIII<sub>2</sub>, 62 об. (1200)*; вы лоуче насъ исѣчи||те. а жены и дѣти поемлете собе. а не лоуче поганин. *Там же, 105–105 об. (1228)*; аще всю нивоу или виноградъ попасетъ. лоучшоую нивоу свою или виноградъ. в того мѣ(с)то поимати. да ѡдасть. *КР 1284, 259в.*; и идохо(м) на вои ихъ. за Римовъ. и бѣ ны поможе. избиша и а другия поимаша. и паки Итлареву чадъ избиша. и вежи ихъ взахо(м) шедше. за Голтавомъ. *ЛЛ 1377, 82 (1096)*; в то же время поима города. Гюргевы ѡлговичъ. и конѣ. и скоты. и ѡвцѣ. и товаръ. кдѣ что чюа. *Там же, 103 (1141)*; имеваше же нѣкогда ниву ривинѣина. и приключишаса на ню татие. хоташе ривинѣина поимати. и всю

нощъ тружѣса в ривинѣина мѣсто. тѣрнина взаше. *Пр 1383, 135г.*; како бѣжалъ естъ Михаилъ ис Кыева. в Оугры. ѣхавъ на кнѣгиню его. и боарь его поима. и горо(д) Каменѣць взѣ. *ЛИ ок. 1425, 264 об. (1238)*.

3. *Поимати (кому-л.) – упрекать кого-л.*: тѣмъ же и сина извѣты глѣмъ. и тѣхъ дѣль неч(с)тыхъ полни јесмъ. то же јещѣ и поемлемъ бу. аky тажкы ны јестъ заповѣди заповѣдалъ. а сами себе не зазираемъ. *СбХл XIV<sub>1</sub>, 103 об.*; се ли поемлѣши бу неблгодарне. како смѣриси тебе ради. како погыбшее овча на холмѣхъ бѣсомъ жерше. и поискавъ обрѣте та. и съ анѣлы причте. (ἐγκαλεῖς) *ГБ к. XIV, 106*; Мните и соломона горцѣ ва(м) поемлюща. празднѣиши(м) или неистовѣшиимъ глшца. доколе навыйи [вм. доколе ленавыи – ὀκνηρέ] лежиши. когда ли ѡ сна въстанеши. (ὀνειδίσειν) *Там же, 35в.*

4. *Затонуть*: Тои же осѣни бы(с) вода велика въ вълховѣ. поима около озера сѣна. и по волхову. *ЛН XIII<sub>2</sub>, 106 об. (1228)*; Того (ж) лѣ(т). найдоша дѣждеве. и поимаша вси рли. і обилина и сѣна. *ЛН ок. 1330, 132 (1251)*.

5. *Признавать действительным*: о еп(с)пѣхъ. ли причѣтнѣихъ приобштаюштиихъса ли млтвоу твораштиихъ съ еретикы ли повелѣваюштиихъ имъ дѣствовати. ли поемлюштиихъ крштение ихъ. ли жъртвж. (δεχομένον) *КЕ XII, 8а.*

6. *Вступить (вступить) в интимную связь, взять (брать) в жены, жениться*: Понеже въ нѣккихъ областѣхъ ослаблено бѣсть [так!] чѣтцемъ и пѣвцемъ женитиса. оустави сѣны съборъ. да не лѣтъ боудетъ никомуже ихъ иноа вѣры жены поимати. (λαμβάνειν) *КЕ XII, 33б.*; т(в)орениа снѣ. аще и самовластенъ боудетъ не можеть творе(н)го јемоу оѣа. бывшаа жены поимати бракомъ (λαμβάνειν) *КН 1285–1291, 481г.*; јетеръ же законъ Халдїемъ и || Вавилонаномъ мѣтри поимати, с братними чады блоудъ дѣяти и оубивати (μητρογαμειν) *ГА XIV<sub>1</sub>, 32а–б.*; азъ же глїю вамъ. аще поуститъ женоу свою развѣе словесе прелюбодѣинаго творить ке прелюбодѣяти а иже потѣпѣгоу поемлетъ прелюбы дѣеть. (ὄς... γαμήσει) *ЛНЧ к. XIV, 38б.*; моужи Галичкїи не добро живоутъ... с княземъ своимъ. про его насилье. зане гдѣ оулюбивъ женоу или чью дочерь. поимашеть насильемъ. *ЛИ ок. 1425, 229 об. (1188)*.

7. *Поимати за (кого-л.) – выбрать в жены для кого-л.*: Каждо ихъ свою дѣщеръ да(в) сново нѣкогого женѣ. и ѡтоудоу паки поемлетъ свата своего дщерь за снѣ своего. или за брата. или за инога сьродника. *КР 1284, 271г.*; заоутра же во понедѣльникъ. приде емоу вѣсть ѡ сватовъ. иже

идахоуть поимати вноуки Сѣославль Глѣбовны Ѡфимьи за ц(с)рвича. *ЛИ ок. 1425, 235 (1194). Ср. поимати<sup>2</sup>.*

**ПОИМА|ТИ<sup>2</sup>** (32), -Ю, -ЮТЬ *гл.* 1. *Братъ с собой, вводить:* въ великую не(д). по ѡпѣтии оупокою... поимаеть старѣшина обою стороноу. доместика и пѣвць. и шьдше поклонать(с) игоуменоу. *Уст к. XII, 273;* дѣти нововы сходашеса. твораху пиры на всакъ днь поимающе съ собою и \*ѣ\* сестры. насти и пити с ними. (συμπαραλαμβάνοντες) *ГБ к. XIV, 136;* Ёдоу господине до Соуждали жениг(с) а со собою. поимаю не много людии. а се вси мои людье и болярѣ. боу на роуцѣ и тобѣ. *ЛИ ок. 1425, 293 об. (1281).*

2. *Вступить в интимную связь, брать в жены, жениться:* о мирьскихъ члѣвцѣхъ. женащихся вгѣрое. или многы жены поимающихъ. и ѡ възбраненыхъ брацѣхъ. (πολυγαρούτων) *КР 1284, 31;* Сии же оуоставъ запрѣщениемъ да примутъ. иже поимають снѣхы своа. *Там же, 188б;* И родныи бо ѡцъ не поимаеть. ѡ блуда рожышааса сму дщере. (οὐ λαμβάνει) *Там же, 283в-;* по ставле(ни)и же [иподьяконы] поимающе жены погубляють чинъ свои. *КН 1285-1291, 512а;* иако тажко слово повелѣ, да единѣмъ не(с)пмъ тѣ образъ дасть хранити, рекше да женѣ || не поимаеть. *ГА XIV, 213в-;* иже бо пушеную поимаеть прелободѣвание творить. *МПр XIV, 189;* Половци законъ держать ѡцѣ свои(х)... поимають мачехи своа. *ЛЛ 1377, б;* възмутиша Италию всю. сѣюще оученье свое разнѡ. ѡви бо попове ѡдиною женоу. ѡженѣвѣса служить. а друзии до семье жены поимаючи служить. *Там же, 40 (988);* женаще же са оу нихъ [латиняи] поимают(т) \*ѣ\* сестрѣ. *СбПис н. XV, 25;* прич. в роли с.: О поимающихъ дѣвѣ сестрѣниции. или за дѣва брата посагающихимъ. (γαμουμένων) *КЕ XII, 189а.*

3. *Выбирать, отбирать:* а новгородъ выложиша. вси кнзи въ свободу. кде имъ любо. тоу же собе кнза поимають. *ЛН XIII, 57 об. (1196). Ср. поимати<sup>1</sup>, поимати.*

**ПОИМАТИСА<sup>1</sup>** (10), ПОИЕМЛ|ЮСА, -ЕТЬ-СА *гл.* 1. *Взиматься:* Сего ради поемле(т)са овча безлобыа дѣла. и одежу \*ѣ\*го дѣла обнаже(н)на. таково бо е(с) за ны заколе(н)е. одежда же не истлѣющи. а и суци прозываема. (λαμβάνεται) *ГБ к. XIV, 62а;* нѣ(с) же чюдно ничтоже аще и паче ѡ коегождо двора поемлетса агнецъ. аще ли нѣ(с) то и ѡ домувъ [так!] племеньны(х) нищеты дѣла приноси(м). (ἐπιζητείται) *Там же, 63а.*

2. *Вступить в брак:* оуоставъ о брацѣхъ. Тако есть право. уне поиманиа. брата два то двѣ колѣнѣ. дѣти тоу то \*д\*е колѣно дотолѣ нѣ лѣ

поиматиса. *КН 1285-1291, 477в;* то же *МПр XIV, 244;* седмому степени поимати(с) повѣлваю. *КР 1284, 335в. Ср. поиматиса<sup>2</sup>.*

**ПОИМА|ТИСА<sup>2</sup>** (5\*), -ЮСА, -ЮТЬСА *гл.* *Вступить в интимную связь, брак:* и еже жроуть бесомъ. и болотомъ. и колодаземъ. и иже поимаются безъ благословления съч(т)ание. и жены ѡмстаются. а своа жены поуцають. и прилѣпляются инѣмъ. (τοὺς... ποιουμένους τὰ συνοικέσια) *КН 1285-1291, 513а;* А по закону поимающаса малжена. да са годить и причашавшиса има. имѣти има съвкоупление тои ноши. нѣ(с) възбранно. *Там же, 528;* Поимающийса оусѣбъ. ча(д) за родителя. и родитела за ча(д). ли сестры за братью. мечемъ да оусѣчени буд(т)ь. *МПр XIV, 190 об.;* Иже будетъ одной стороны внукъ. а другои правнука. то ти \*ѣ\*е со \*ѣ\*мъ колѣномъ. не достѣино са поимати. но токмо \*ѣ\*е со \*ѣ\*мымъ поимаются. *Там же, 224;* прич. в роли с.: гла(в). \*ѣ\*о поимающихса оусѣбъ. (περὶ αἰμομικτῶν) *МПр XIV, 190 об. Ср. поиматиса<sup>1</sup>.*

**ПОИМЕН|ОВАТИ** (1\*), -ОУЮ, -ОУЮТЬ *гл.* *Назвать:* Иако егупта. паче бѣгае(м) грѣха. еже печалнѣ поименовати на вина драхлости. гонитела же иако || гонаща члѣвкы. имъже егупте(т) тма толкуетса. еже и драхло е(с). (ὀνομάζειν) *ГБ к. XIV, 63в-.*

**ПОИМ|Ъ** (8), -А с. ♦ **Поимы дѣяти** (творити) – *обличать, укорять:* Азь же о слѣпци початую бесѣду... въ кратцѣ скажю. аще и поимы твораци(х) ми дозрю. вѣдѣ бо иако не суть ѡ премудрости но ѡ грубости сиа сказаниа. *СбЧуд к. XIV (1), 293а;* ре(к) сѣи иеремина именовавъ вѣща се ли поимы дѣеши моему х(с)у. еже о тобѣ блѣгодѣване его въчлѣвчнѣ блѣгодѣване наше бы(с). *ГБ к. XIV, 74в;* Се ли поимы твориши бѣ. и сего ради мниши горшее. иако понавою са препонасае(т). и оумывас(т) нозѣ оучникомъ. (ἐγκαλεῖς) *Там же, 74г;* Се же сповѣдахъ. не иако да ѡвѣтъ створю ѡ оного словлениа. болии бо твораци(х) поимы мужъ. (ἐγκαλούντων) *Там же, 172в.*

**ПОИСКАНЬ** (2\*) *прич. страд. прош. 1. Прич. страд. прош. к поискати в 1 знач.:* тѣло же сѣго в море ввержено бы(с). идеже множество чюдесъ ствараетъ(с). поискань || же бывъ ѡ вѣрныхъ и не ѡбрѣтенъ не въсхотѣ бо стѣи славы ѡ члѣвкѣ но ѡ бѣ. *ПКП 140б, 110б-в.*

2. *Допрошенный, расспрошенный:* Ти динакони. маврентиа еп(с)па новыа гѣрманиа оклеветаша и повелено бы(с) има на съборѣ прити. и предъложити вины иаже глѣхоу на еп(с)па. и тогъда дважды и трижды попоискани [так!] бывше не брѣтошаса. [ѡм. обрѣтошаса] (ψηλαφηθέντες) *КР 1284, 130г.*

**ПОИСКАТИ** (39), **ПОИЩ|ОУ**, **-ЕТЬ** гл. 1. *Постараться найти, поискать*: Въ градъ(ъ) въ немъ(же живе)ши. и въ инѣхъ окръстныхихъ. поишти ли единого члѣва. боаштася ба. *Изб 1076, 14 об.*; поищеть капля воднына палимъ. (ζητήσαι) *СбТр XII/XIII, 22*; оутроу же бывшую ѿвѣрзше гробъ. идѣ же тѣ валентинъ погребенъ бѣ не ѿбрѣтоша те(л)сѣ него тоу. внѣ же църкве поискавше. ѿбрѣтоша того въ единомъ гробѣ повѣржена. и свазана по нозѣ. (ζητήσαντες) *ПНЧ 1296, 160 об.*; поиши ми книгъ. имущъ весь новын законъ. поискавъ оубо оувѣдахъ. яко авва петръ. бывши послѣже ип(с)пѣ въ халкидонѣ. иматъ. (βλέτε μοι) *ПНЧ к. XIV, 147в*; азъ же... оукрадохъ хартию [у своей матери] та же поискавши не обрѣте хартиѣ. (ψηλαφήσασα) *Там же, 176г*; буди судья токмо себѣ и ѿбличитель. поищи крѣплешаа его очьскаго оустава ѿ алчѣбѣ. и бу(д) ему дѣломъ свершитель. *ЗЦ XIV/XV, 116в*; Ты же рчи ему да поищи члѣвче потокавника ѿца себе. поохотению своему. *СбСоф XIV–XV, 113а*; поискав же ц(с)рвѣ ѣнѣ обрѣте власаныя || рубы ветхы зѣло сие давъ старцю. а наже баху ѿного вземъ радовашеса. (ζητήσας) *ЖВИ XIV–XV, 82а–б*; игоумень же поискавъ такого члѣва явлъшагоса яемоу. никтоже видѣ его || ни входяща ни исходяща. *ПКП 1406, 131–132*; | *образн.*: яко ср(д)ца всѣ(х) испытаетъ г(с)ь и всакого помысла разоумѣеть. да аще поищеша него. ѿбращеть ти са. аще (л) ѿставиши него, ѿставишь та въ коне(ц). (ζητήσης) *ГА XIV, 88г*; || *перен.* *Постараться обнаружить, разузнать*: и гегда кто раздрѣши||ти хочеть вещь съплетеноу да поищеть ѿ неи първое чѣто бѣи годѣ иестъ. (ζητήσαι) *СбТр XII/XIII, 137–138*; но ино оубо бж(с)твное существо. простота же по существу видитьса. сего ради поискати. что по существу. послѣдуе(т) простота. тѣмъ не взбраняетъ и непостижно и нужно. видимо бж(с)твно. по иному иному [так!] глти. *ГБ к. XIV, 6в.*

2. *Постараться получить, добыть*: не постави него [врага] о деснѣю себе. да не поишгеть сѣдалишта твоего. (ζητήση) *Изб 1076, 149*; Съзва мьстисла(в) вѣцѣ на ярослалъ дворъ. ре(ч)... хоцо поискати галица. а васъ не забудоу. *ЛН XIII, 88 об. (1218)*; да попцѣмьса дѣшана нашими. поищемъ нашего сѣснения. *ПрЛ 1282, 33г*; рѣша сами в себѣ. поищемъ собѣ княза. иже бы володѣлъ нами. и судиль по праву. *ЛЛ 1377, 7 (862)*; прѣркъ глти нѣ(с) сдѣ покона. поище(м) тамо. вса сѣ сладостою ѿдамы бѣи. како толико токмо приобрѣтающе. аще и дѣш наши(х) не пошадимъ. (ζητήσωμεν) *ГБ к. XIV, 101в*; они же рѣша ты намъ братъ старишии. аже ны не даси

[городов] а намъ самѣмъ ѿ собѣ поискати... и поѣхаша ѿ Киева. *ЛН ок. 1425, 115 (1143)*.

**ПОИСКЫВА|ТИ** (1\*), **-Ю**, **-ЮТЬ** гл. *Стремиться получить что-л., домогаться чего-л., посягать на что-л.*: а по моему животѣ не надобѣ вѣступатиса ни моимъ дѣтемъ. ни моимъ тивуномъ. ни иному которому насилнику. а кто иметъ поискывати. тотъ дасть отвѣтъ передь бѣмъ на страшнѣмъ судѣ. *Гр 1401 (з.-р.)*; тако како грамо(т) написано... боле того на ту землю не поискывати. *Гр 1264 сп. н. XV (з.-р.)*.

**ПОИТИ**<sup>1</sup> (~1500), **ПОИД|ОУ**, **-ЕТЬ** гл. 1. *Поити (идти)*: тогда поидоуть прѣдъ нею [душою] англи. дондеже оузреть ба съ веселиемъ. (ἔδοξο!) *Изб 1076, 245*; приде къ немоу нѣкьи оуноша красьнѣ зѣло. и глѣ яемоу поиди въ слѣдъ мене. (ἀκολούθει μοι) *Там же, 270 об.*; рече яемоу явивыиса. аще хочеша цѣль быти поиди въ слѣдъ мене и приведе и стѣи до стѣна църкве своена. *ЧюдН XII, 72а*; глѣ яемоу [больному] игоумень можеша ли да поидева по малу. и ре(ч) не могу. и глѣ игоумень взмоу та азъ. поможет ми бѣ донесоу та. *ПрЛ 1282, 28в*; и поидета вкоупѣ на млтвоу. *ПНЧ к. XIV, 22г*; и преклоншеса имъ возму(т) на на рамѣ(х) своихъ и поиду(т). (πορεύονται) *ЖВИ XIV–XV, 43б*; и нозѣ имуще не поидоуть ноздри имоуше не обанають. и нѣ(с) гла(с) в оустѣхъ ихъ. *Лал 1406, 62в*; и повелѣ нести пре(д) собою. а са||мъ поиде въ следъ. съ всимъ стѣимъ сборомъ. *МинПр н. XV, 3–4*; | *образн.*: Вѣстоупи на добродѣтель стѣзю поиде скоро. *Изб 1076, 58 об.*; тѣмъ же ноужами и мнѣ тѣмъ же поуьемъ поити. (βαδίσαι) *ЖФСт к. XII, 16б об.*; не оскврнавими сеи дѣша своена нѣ поидѣмъ по поути гно. ведомоуцимъ ны въ породу. *ЖФП XII, 39б*; **поити по** (ком-л.) – *пойти, последовать за кем-л.*: и мимоидьи. иѣ. видѣ и въ мытарьници сѣдаща и глѣ яемоу. вѣставъ поиди по мнѣ и вѣставъ въ слѣдъ него иде. (ἀκολούθει μοι) *СбТр XII/XIII, 16*; а тѣхъ. кто ималь придатькъ оу яросла(в). выгнаша ись плъскова. поидете по кнзи своему намъ иесте не бра(т)на. *ЛН XIII, 105 об. (1228)*; и се вранѣ пришьдѣ ѿломи ветвь съ ѿвощемъ и рехъ къ игоумену поидемъ по немъ. *ПрЛ 1282, 10г*; пустица сторожъ передь собою и поидоша по ни(х). *ЛЛ 1377, 110 (1150)*; || **поити за** (кого-л.) – *выйти замуж за кого-л.*: ѿ микити ка ани поиди за мене азъ тѣбе хоцо а ты мене. *ГрБ № 377, 60–90 XIII*; иже без вины ѿстави моужа. и прелободѣща ест. аще за иного поидеть. поущеныи же моужъ. прощенъ ест. *КР 1284, 176г*; аже боудоуть въ домоу дѣти малы... а мѣи имъ поидеть за моужъ. то токмо [ем. то кто] имъ ближеи боудоуть. тому же дати на роуцѣ. и съ добы||тъкомъ. и съ домоу. *РПр*



сп. 1285–1291, 626а–б; Жена аще ѿидеть мужь яеа. и безъ вѣсти будеть. и не испытавши ни оувѣдавши добръ яко оумре. за || инь мужь поидеть прелюбы творит. *МПр XIV<sub>2</sub>, 112–112 об.*; а наши князи добри суть. иже распасли суть Деревьску землю. да поиди за князь нашъ за Мать. *ЛЛ 1377, 15 (945)*; ♦ **поити на ротоу см. рота**; ♦ **поити на столъ** – *занять престол*: новгородьци. послаша по нь съ великою ч(с)тью. поиди княже на столъ. *ЛН XIII<sub>2</sub>, 76 (1210)*; ♦ **поити въ чърницѣ** – *принять монашество, стать монахиней*: а княгини моя. по моему животѣ. оже восхочеть в черничѣ поити поидеть. *ЛН ок. 1425, 299 (1287)*.

2. *Отправиться, направиться*: поиди соуноу [вм. сыноу] домовъ свободне еси. *ГрБ № 421, 20–30 XII*; кетъ ти бърже поидеть въ гърдь к(ъ) тьмоу же пристави кѣне. *ГрБ № 891, 2 четв. XII*; сѣи же поиде въ кораблицы. и сѣрѣтоша и оустие смядины. *СкБГ XII, 13*; и искоупивъ иже на пользоу манастырю своему. и тако поиде на конихъ в страну свою. *ЖФП XII, 416*; пошѣдшемъ же имъ въ кораблицы. ѿ славнааго града константина. къ иному граду именемъ. анфура. то оубо бѣ сѣго цркъ въ томъ градѣ. *ЧудН XII, 686*; оже придетъ въ свои лодыи в нѣмецкой домовъ. аче самъ не поидеть в ней опать. мужь дасть кѣрмьникоу. *Гр 1191–1192 сп. 1259–1262 (новг.)*; аще смоленский князь поидеть на воиноу. не надобѣ же немецкому гостыи. *Гр 1229 сп. 50–60 XIII (смол.)*; глѣбъ же сѣдаше муоромъ. и поиде в роусъ хота видѣти бра(т)ю. *ПрЛ 1282, 2в*; а самъ поиде на колесницахъ и на конихъ. *Там же, 56г*; нь поиди на сводъ кдѣ еси възалъ. съведитеса кто боудеть виноватъ. на того татѣба рать поидеть. или разболитеса. то дати юмоу. причашение. *КН 1285–1291, 538а*; а вывода ти кѣже межю соуждальскою землею и новгородскою не чинити. а что закладниковъ въ тѣрѣжкоу или инде. или за тобою. или за княгынею. или за моужи твоими. кто коупыць. поидеть въ свое сто. а смѣрдъ поидеть въ свои погосты... ѿпоусти ихъ прочь. *Гр 1305–1307 (2, новг.)*; поидоша несоуще яго къ сѣмоу на ѡдрѣ. *Пр 1313, 3в*; и || сопростаса два кнѣза о великое княжение. михаило ярослави(ч) тѣфѣрскыи. и юрѣ данилови(ч) московскыи. и поидоша въ ордоу оба. *ЛН ок. 1330, 154–154 об. (1304)*; и ре(ч) ему воевода ѡтенъ Свѣндель. [в др. сп. свѣнадѣ] поиди || княже на конихъ. *ЛЛ 1377, 22–23 (971)*; она же сѣдши в кубару. цѣловавши оужики своя. съ плачемъ поиде чресъ море. *Там же, 38 (988)*; онѣмъ же ѡбѣдавши(м) поидоша с ним(м) вскорѣ на колѣхъ. а по грудну пути. *Там же, 88 (1097)*; ходите ко мнѣ

вси тружающиса и обрѣменени азъ покою вы. или встанѣте. помѣ(м) ѡсюду свѣтли. (ѿюреу) *ГБ к. XIV, 366*; всѣде в насадъ [Глеб] и пошедь ѿ смоленска на смядинѣ. и ту стрѣтоша послании на оубиство его. *ПрП XIV–XV (2), 203а*; в суботу поидоша и быша на Хоролѣ. и ту и сани пометаша. *ЛН ок. 1425, 99 об. (1111)*; и яко съвкуписа [Святослав] с братомъ своим(м) Володимиромъ. и поидоста ѡба в лодяхъ къ Городку. къ Гюргеви. *Там же, 153 (1151)*; исполчивша же коньники с пѣшыци. поидоста с тихостью. на брань. *Там же, 269 об. (1249)*; Телебоуга же посла ко Заднѣпрѣйскимъ княземъ. и ко Волинскимъ... вела имъ поити с собою на воиноу. *Там же, 296 (1283)*; и паки поидохо(м) ѿ мѣста того. плачюще(с). и ѡбрѣтохо(м). мѣсто другое. и древа баху смоковнымъ ѡбразо(м) на мѣсте томъ. *СбПаис н. XV, 155*; || *перен.*: ѡ лють оканьнаа дше. излѣзи разоучиса не жиди поиди въ ѡгнь присоужены ти по дѣломъ твоимъ. *СбПр XII/XIII, 22 об.*; и тамо свершенѣе поиде в неоугасимыи огнь. ягоже възлюби и о немже възрадоваша(с) бѣси. *СбЧуд к. XIV (1), 282г*; прелюбодѣство оноу. виноу поущающемоу. и въ мукоу тоа ради поидеть. *ПНЧ к. XIV, 38г*; и тако гнѣвъ бѣи наведеть на та. и прочье в муку поидеши во сны вѣруа. *ЦЦ XIV/XV, 6г*; и поидут же иже блѣга створши в жизнь вѣчную... со анѣлы веселашеса. (лорѣбоунта) *ЖВИ XIV–XV, 35в*; *пошедь прич. в роли нар. В дальнейшем*: пошедь о семь паки оужажемъ. *Пал 1406, 180б*; ♦ **поити къ богу (богови)** – *умереть*: аже смолнанинъ тѣварь дасть въ ризѣ. или на гѣтскомъ бѣрѣзѣ. а не расплативса поидѣтъ къ бѣи. а кто его задъницю възьметъ. тѣтъ и гостинны тѣварь дасть. *Гр сер. XIII (смол.)*; бра(т) смирился яеа оутро оумрева. и поиде къ боу. *ПрЛ 1282, 105в*; оуже бра(т) нашъ оубить. а пошель к бѣи а тамо намъ вси(м) быти. а то бѣи правити. *ЛН ок. 1425, 133 (1148)*; башеть бо ѡцѣ его Всеволодъ во днь сѣхъ Макъкави. пошель к бѣи. *Там же, 235 (1209)*; ♦ **поити въ землю см. земля**.

3. *Выступить (походом) против кого-л.*: и събра || ярославъ вараго \*ѣ\* а прочихъ вои \*ѣ\* тысащъ. поиде на сѣопьлка. възприимъ аврамлю доблестъ. *Парем 1271, 257–257 об.*; и поиде мѣстиславъ и възъ зоубъчевъ. *ЛН XIII<sub>2</sub>, 84 (1216)*; и поидоша новгородци полкомъ к нимъ из новагорода. и они побѣгша проче. *ЛН ок. 1330, 132 об. (1253)*; олександръ ѡцѣ васильевъ. поиде ратью к новоугородоу. *Там же, 133 об. (1255)*; аже поидеть оугорьскыи король на литву. польскому королеви помагати. *Гр 1350 (1, ю.-р.)*; а кто поидеть на мене. королеви помагати(ти) мнѣ на

моѣ неприятель. безо всакоѣ хитрости и лъсти. *Гр 1366 (1, ю.-р.)*; почто вы распра имате межи собою. а погании губать землю Русьскую. послѣди са оуладита. а ноѣ пойдита противу погани(м). *ЛЛ 1377, 73 (1093)*; оумыслиша [русские князья] дерзнути на Половцѣ и поити в землю ихъ. *Там же, 93 (1102)*; брате се завалъ волость мою Сѣославъ Олговичъ. Ватичѣ. поидевѣ на нь. *Там же, 105 (1147)*; Тое же зи||мы. Поиде Всеволодъ. ѣнь Юрьевъ. вну(к) Всеволожъ. противу Татаро(м). и сступишася оу Коломны. и бы(с) сѣча велика. *Там же, 159-160 (1237)*; и ре(ч) в себѣ сице створю поидоу в землю и плѣню градъ ихъ. *Пр 1383, 113а*; и тако молвахоуте емоу [Всеволоду] брата и докочивахоутъ [в др. сп. докочиваху] емоу поити ратью на Мѣсти||слаличи. *ЛИ ок. 1425, 115-116 (1142)*; и сгадавъше || кнѣзи Черниговскийи. посла(ш) къ изаславоу велаче емоу поити. рекоуче земля на(ш) погибаетъ. а ты не хоцеши поити. *Там же, 126-126 об. (1147)*; инии князи прѣдоша. и поидоша в поле Половецкое. пере(и)доша же Днѣпръ во дѣнь во вторникъ. *Там же, 252 об. (1224)*; Жемоть вса пошла на Ригоу. *Там же, 297 (1286)*; что пошель еси на бесѣртныа сина соупостаты. (Ѧлемлес) *Пч н. XV (1), 15 об.*; ♦ **ПОИТИ** изъѣздъмъ см. изъѣздъ.

4. *Устремиться, потечь*: праведно внегда пр(с)тлѣ пре(д)ставатса и ветхыи дѣнмъ садеть и книги разгнутса и рѣка ѡгньнаа поиде(т) и свѣтъ преди и тма оуготовлена. (Ѧлкетай) *ГБ к. XIV, 112в*; оумножившоса дождю внезапно въ ѡдинъ дѣнь и в ночь поиде вода изъ Днѣстра. велика в болоние и взиде ѡли до Быковаго болота. *ЛИ ок. 1425, 187 (1164)*.

5. *Отойти, перейти в чье-л. владение*: а что твои братъ ѣналъ былъ. позже оу новагорода. а того ти кнѣже ѣстоу(п)итиса. что новгородцевъ. то новгородцемъ. а что пошло кнѣжо. а то кнѣже. *Гр 1264 (1, новг.)*; а что княже сель твои(х). и вѣдчънихъ... на новгородской земли. которое село зашло бес коунъ. то бес коунъ поидеть къ новоугородоу. *Гр 1307 (2, новг.)*; а что головы поимано по всеи волости новгородской. а тѣ поидоу к новоугородоу безъ окоупа. *Гр 1317 (новг.)*; а что ѡлександровыхъ княжихъ сель коупленыхъ. ил(и) него моужь. а то поидеть къ ѡлександроу князю по исправѣ по хр(с)тънному цѣлованью. *Гр 1327 (новг.)*; а будетъ в конѣ червь. или проѣсть. а то поидеть к осподарю. оу кого будетъ купилъ. а тому свое серебро взати опать в задъ. *РПрМус сп. XIV<sub>2</sub>, 16*; татѣба же и продажа. поидеть к первой страны властелю. в неижѣ бѣ лице татѣбы преже было. *МПр XIV<sub>2</sub>, 188 об.*

6. *Войти в счет*: и что взалъ фѣдоръ юрьев(и). и елѣрии жидьслалич оу т[алш]иковъ. и оу машка з дѣтми. а то поиде в тоу же двѣнадцать тысячи серебра. *Гр 1317 (новг.)*.

7. *Безл. Быть в обычае, повестись*: а бѣ смолѣньска чистыйи поуть до ригы, а не надобѣ имъ ни вощещи ни мыто. а на волоце како то есть пошло. *Гр сер. XIII (смол.)*; тако кнѣже гне. пошло бѣ дѣдъ. и бѣ оцѣ и бѣ твоихъ. и бѣ нашихъ. *Гр 1264 (1, новг.)*; а двораномъ твоимъ кнѣже ходити по пошлинѣ како пошло ис перва. *Гр 1264 (2, новг.)*; надѣ тимъ роубежъ оучинилъ на новѣгородѣ. Чего не пошло. *Гр 1305-1307 (3, новг.)*; аще и праздникъ || который не буде(т). А что на оускновѣние иѣна предѣтеце главы. ма(с) не асти то бѣ грѣхъ пошло. *СбСоф XIV-XV, 125в-г.*

8. *Произойти, начаться*: Се повѣсти времѣнь(х) лѣ(т). Ѣкуду есть пошла рускаа зема. *ЛЛ 1377, 1 об.*; и ѣтолѣ почаша Печерскийи манастырь. имѣже бѣша жили черньци преже в печерь. а бѣ того прозваса Печерскийи манастырь. есть же манастырь Печерскийи бѣ блг(с)ньна Сѣла Го||ры пошель. *Там же, 53-54 (1051)*.

9. *Последовать кому-л., чему-л.*: наведи ма гѣ на пѣть твои и поидоу въ истинѣ твои. *СБЯр XIII<sub>2</sub>, 17*; и будете ему снѣве въ правду и поидете въ заповѣдехъ него первыхъ и послѣднихъ. *Пал 1406, 110в*; ♦ **ПОИТИ** въ (чьей-л.) воли см. вола.

10. *Быть предназначенным для чего-л.*: а иже въ имѣнии добыгѣтъ. въ хранильници полагати. и бѣ игоумена и бѣ иконома. и бѣ коутъника. въ ковьчежѣцѣ запечатати... а манастырьское поидеть на лочущенѣ. *Уст к. XII, 227*.

11. *Распространиться, дойти до кого-л. (об информации)*: что оу тебе было а пошло к онаии а нинеце проноситса бѣ кюръяка. *ГрБ № 538, XIV<sub>2</sub>*.

**ПОИТИ**<sup>2</sup> (3\*), -Ю, -ИТЬ гл. *Поить*: а на поилъ иемъ коне тѣхвѣрю. а иеще волховомъ напою. *ЛН XIII<sub>2</sub>, 100 об. (1224)*; и самъ [Бог] дѣжда раствараа и раста. и овоща различныа подаа. по раду кормить и поить. и грѣбеть. снѣдцемъ и луною свѣтитъ. *СбХл XIV<sub>1</sub>, 104 об.*; епифа(на) вино(м) лъвъ поиль. *Стх 1380, 96 (зан.)*.

**ПОКААНЬСТВИЕ** см. **покааньствие**

**ПОКААТИСА** см. **покаатиса**

**ПОКАДИТИ** (25), -ЖОУ, -ДИТЬ гл.

1. *Воскурить божеству*: Захариа прѣркъ оцѣ иба кр(с)тла. баше жрецъ бѣжи. и вышьдѣ нѣкогда покадитъ... видѣ гаврѣла англа стонача ѡ десноюу ѡлгара кадильнаго. *ПрЛ 1282, 266*; По Самоилъ же цр(с)твова Саоуль лѣ(т). \*М\* дерзноувъ первѣе покадити боу (Θυμῳσαι) *ГА XIV<sub>1</sub>, 80в*; и вниде въ цркъвъ гню покадити на жертвницю

кадилнаго. (Θυμίασαι) Там же, 102б; принеси дары. сложъ ц(с)рю яко злато дары послушанья. бж(с)тву же ливанъ покадити яко бѹ. (διὰ τὸ θυμίασθαι) ГБ к. XIV, 12в; По Амессии же цр(с)твова бѹзна Назарья, бѣнъ него, и створи правое предъ бѣмъ. и добръ исправляемъ требоуа и въсхотѣ покадити боу самъ ѿ собѣ. (Θυμίασαι) Там же, 102а.

2. Совершить каждое, окурить ладаном (в церковном обряде): по(п). кадилницу въ роуцѣ примъ. покадитъ пѣрвѣе олтарь сѣни. УСт к. XII, 3б; а по(п) негоже днѣвнана чрѣда... тришѣ(д) покадивъ прѣдъ сѣюу тралепоу покадивъ кр(с)тѣмъ на коенжда три части. по семь ишѣдѣшю томоу приме(т) того единъ ѿ чѣтыцъ. Там же, 247 об.; абие покади(т) по(п) окр(с)тѣ одра одиноу. Там же, 274; Надъ мертвецемъ бывшю попоу достоитъ томъ дѣни слоу(ж)ти немю. аще покадитъ и цѣлоуетъ. КН 1285–1291, 533в; игда || же стоаше невагрѣи. идоущю же титови с кадилницею. ѿбѣгаше темьнана невагрѣи. ие(д)а же ли не бѣгаше. преминоваше титъ не покадивъ е(т). ПКП 140б, 123–124.

**ПОКАЕМЪ** (1\*) прич. страд. наст. Исправляемый, исцеляемый. Образн.: аще пакы въскрѣсенѣи з гроба до послѣднаго и общаго въскрѣшенья. еже всю тва(р) приве(д) на су(д). не покаему но осужаему. (οὐ Ξεραλευθροβεινον) ГБ к. XIV, 40г.

**ПОКАЖЕМЫИ** (1\*) прич. страд. наст. Наславляемый: бѣнъ гѣоргии бѣтъ же сы. и ѿ тажания своего завистию дѣаволеу. обнища оубо. мл(с)тни же не забы. ѿдиноа же вѣщи ю створи. покажемый на все мл(с)тивый. Прл 1282, 73в.

**ПОКАЖЕНИ|Е** (6\*), **-Ю** с. 1. Окуривание дымом от сжигания при жертвоприношении: пришѣдѣшима же има. къ рѣцѣ тигрѣ. и ѿтрокоу вълезѣше купатьсѣ. рыба же велика прискочи к нему. и ре(ч) немю англѣ. ими рыбу. и прорѣзавъ оутробоу кеа изми золчъ и срдце схани. ѿтрокоу же въпрашающю. что на потрѣбоу срдце и зълчъ. ре(ч) же немю англѣ. оутробоу и срдце||мъ кадащю изгонитъ бѣсы зълчюу же потрѣбитъ бѣлмо... тацѣ ѿтрокѣ пометь ѿ рода своего. прежере(ч)ноуу ѿтроковѣцю собѣ женѣ. свѣтомъ и створеннемъ англовымъ. изгнаноу неприазниноу бѣсоу. покаженнемъ тѣмъ. Прл 1282, 81–82; изгнаноу бѣсоу неприазниноу покаженнемъ тѣмъ. (Θυμίαματα) ГА XIV, 103в; и паче всего рода плодъ приносатъ надъ всѣми соущемоу боу не волозаклание и крѣви ни пролитые вина ни покажения, но бо(слова) праваго истиннаго блгоч(с)тыа и дѣвнана любвѣе ч(с)тыа, прилежати къ доб-

родѣтelnымъ дѣломъ || и словесемъ. (κνίσας) Там же, 148б–в.

2. Воскурение благовоний: кде кони. кде гради. кде ѿвощи различнии. кде домове оукрашени. кде бльщациисѣ сапози. кде брачиньнана ризы. кде багѣраньна кде синана. кде соуегѣнана покажения. кде храмина скровища... кде презрѣраци оубогьна. (τὰ... κατνίματα) СбТр XII/XIII, 20; || каждое, окуривание ладаном (в церковном обряде): и ставъ прѣдъ сѣюу тралепоу \*Г\*шды же кр(с)тѣмъ покади(в). възгласи(т)... по покажении же въсѣхъ попѣмъ. прѣстоупитъ кждо ѿ сѣни станеть на своемъ мѣстѣ. УСт к. XII, 249; стоаху вси вн(ѣ) до пока(ж)ниа ерѣна. ЗЦ XIV/XV, 30г.

**ПОКАЖНЕНЪ** (3\*) прич. страд. прош. То же, что **показнень**: аще ли кто покуситсѣ ѿ Руси взати что. ѿ людий цр(с)тва вашего иже то створитъ. показнень будетъ вельми. ЛЛ 1377, 12 об. (945); показнень будетъ вельми. ЛЛ ок. 1425, 19 об. (945); аще ли ключитсѣ оукрасти Русину ѿ Грѣкъ что. или Грѣчину ѿ Руси... и тѣ покажнень будетъ. Там же.

**ПОКАЗАВА|ТИ** (1\*), **-Ю**, **-ИЕТЬ** гл. То же, что **показовати** в 1 знач.: заповѣдавъ сущимъ с нимъ ничт(о)же скорбна и неподобна на срѣтеные немю привести. но все иже добро и красно. и иже сладость ствараетъ. таковое показав(и) ѿтроку. (ὄλοδεκνύειν) ЖВИ XIV–XV, 18а.

**ПОКАЗАЕМЪ** (4\*) прич. страд. наст. 1. Показываемый: но ти яко же въ зрацѣ славы видаху безъобразнаго. хотѣнию тѣмъ. а не ес(с)тву въ зрацѣ показаему. КР 1284, 355г.

2. Тот, на которого показывают: и не подобаетъ ѿбраза почитати паче истѣны. и агньца на ч(с)тѣныхъ иконахъ написати. перѣстомъ предѣтечевымъ показаема. КР 1284, 159г; ѿче иѣне дароуи ми сребро на послуженье... || ...дажъ твоемоу рабоу на твою славоу. и боудоу хвалѣса ѿ твоихъ дѣлѣхъ. перстомъ показаемъ беспрѣстани. не мнѣ единомоу приемлеть(с) даемое. (δακτυλοδείκτουμένως) ПНЧ 1296, 79–80.

3. Проявивший, показавший себя: купно же самодержецъ показаемъ бы(с). и зло же оувѣрившимъ ц(с)рѣ буде(т). злѣе же о снабдѣвшимъ бѣзъ. и гоненье оумысли(т). нѣколи бывшаго. бесчлвчнѣи. (ἀναδείκνυται) ГБ к. XIV, 190а.

**ПОКАЗАНИ|Е** (80), **-Ю** с. 1. Действие по гл. **показати**<sup>1</sup> в 1 знач.: по оумьвнии абие вл(д)ка възлеже. и иже о собѣ показаниемъ. сѣмѣреню сѣна своя наоучи оученикы. УСт к. XII, 27 об.; кое ны наоучи писание. црѣквнана гѣы. на показание хлѣба. похвалы и чаша блгословление. (ἐπὶ τῆ ἀναδείξει) КЕ XII, 205а; зависѣ апломъ

своимъ. по воскрѣнии печальномъ соущемъ. и премѣни скорбь ихъ на радость показаниемъ пречистою ти роукою и ребрѣ. *СбЯр XIII<sub>2</sub>*, 89 об.; старь оуже бывъ. и много прѣрцествовавъ. и чудеса дасть на показание знаменна. *ПрЛ 1282*, 139в; первѣ самъ [Бог] своимъ показаниемъ показавъ намъ. еже имать о мире изволение. егоже ра(д) превыше всаки высоты сыи. и нашему ѡничѣжснню сниде. *КР 1284*, 348в; и многы цѣрки запали ѡгнемъ. да не чудитса никтоже ѡ семь. идеже множество грѣх(х). ту видѣныя всякого показанья. *ЛЛ 1377*, 129 об. (1177); и главы и сказы златомъ оукрашены. не о чтеньи. ли о ползѣ прибитка стажание тѣхъ створиша. но бѣства и любоч(с)тыя показание твораще. (ἐπίδειξις) *ПНЧ к. XIV*, 8г; Исповѣдание грѣхъ есть. тако слово. яко же есть и показание плотскихъ стр(с)тии. яко же оубо стр(с)ти плотныхъ. не всѣмъ покажутъ члѣви. (ἐπίδειξις) *Там же*, 170а; се приналъ еси ѡ вышна(г) промысла. не токмо собѣ. ползовати. но и всѣмъ ближнимъ. || в показаньи дѣла и силы. і дѣла бо и вѣру свершаю(т). *КВ к. XIV*, 308а–б; начинающе ѡ іра всѣхъ и владыки бѣа по показанию добры(х) дѣлъ. и оучюжающеса лукавыи(х) начинаньи. (διὰ τῆς ἐπίδειξεως) *ФСт XIV/XV*, 6в; В сем же оубо пребж(с)гве||номъ еу(г)льи явлаетса. воплощенье сго и показанья чудесъ. и дѣланье его. изложеное дѣхмъ сѣтымъ написа. (τῆς... ἀναδείξεως) *ЖВИ XIV–XV*, 33в–г; || делание чего-л. *напоказ*: аще и нѣчи быша творци, сихъ быша хужьше похвалномъ [в др. сп. похвалою] и славѣ труды продавъше. ни единого [в др. сп. ни единая] бо итера блг(д)гъ токмо показание и словолюбие [в др. сп. словолюбиа] замышлаху ѡканьнии многаа. (ἐπίδειξεως) *ГА XIV<sub>1</sub>*, 268а.

2. *Свидетельствование, показание*: еда оубо аще яко соудищу. ли кѣто написанныхъ ради показании недомысласеса. свѣдѣтель вамъ множество прѣдставихомъ. (διὰ τῶν... ἀποδείξεων) *КЕ XII*, 207а; аще исповѣдаютъ раби яко свободни соутъ. поставленому противю имъ свѣдетельствоу не держатиса. ни мѣста же ѡноудъ имѣти кѣмоу. ѡ коего любо градскаго соудиша. но повлачашимъ едины грамоты показаниа носити. *КР 1284*, 239в; еже паче по инѣхъ истиньнъ есть показанье да ни единого иретика мѣжа таковаго приимати. (ἀποδείξις) *ГА XIV<sub>1</sub>*, 270б; яко ѡселъ принудити. встанье творити должныхъ. с показаньемъ истины. сугоубымъ количествомъ. ѡвергыса дѣлга ѡвержень будеть. *МПр XIV<sub>2</sub>*, 75; всѣдѣше. [Мелодий] леть керьсы иконоборецъ. мудрыми показании писаными глы всако побѣжаа. *Пр 1383*, 86а; иже са ключить пр(о)каза оурадимса сиче. да елико явѣ

будеть показании явлеными. да им(ѣ)ють вѣрное ѡ тацѣхъ явлении. *ЛИ ок. 1425*, 13 об. (912).

3. *Наставление, поучение*: азъ бо есмь грѣшньн невѣжа. да напсахъ бес показаниа въ своихъ грѣсѣхъ погроужень. *Мин ок. 1095* (сент.), 176 об. (зап.); нь и о вѣдовицахъ и о слоужьбьницахъ показанию въслѣдовавъше въ реченое лѣто избѣраны. мѣнишьское житие изволившемъ поставихомъ. (παράδειγμασι) *КЕ XII*, 55а; и есть могыла иего и до сего дне и исходить отъ неѣ смрадь злыи на показание члѣвомъ. *СкБГ XII*, 16а; хошет ма ц(с)рѣ оубити. инѣмъ на показание. *ПрЛ 1282*, 61а; Ень же иего [царя], належею же великъ, временемъ же малъ, иедва былъ степень оунотьскыи вѣстоупилъ, боларину же иетероу, Амаковью именемъ, обещника кѣмоу соуца || нравы и хвалами, предастъ иего кѣмоу на показанье. (ἐκταδεύειν) *ГА XIV<sub>1</sub>*, 237в–г; законъ же и у Ктирианъ глѣи Врахманеи ѡстровьници. еже ѡ прадѣдъ пока(за)ньемъ. <и> блгч(с)тѣемъ мас не кдуше ни вина пьюще. ни блуда твораще. *ЛЛ 1377*, 5 об.; ѡ же показанья силу кр(с)тнуоу на показанье землѣ Русьскѣи. да не преступаютъ ч(с)тнаго кр(с)та цѣловаше иего. *Там же*, 58 (1068); по что г(с)и скрытъ еси ѡ мене дѣла сего члѣвка. и пристоупилъ англѣ глѣ кѣмоу. на показание всѣмъ сырѣшающимъ. и не каюшемса. да || видѣвшѣ покаютъ(с). *ПКП 1406*, 106в–г.

4. *Наказание, кара*: идеже множество грѣховъ ту видѣныя всякого показанье. [Р – наказание, А – наказанія] *ЛЛ 1377*, 74 (1093).

**ПОКАЗАНЫИ** (12) *прич. страд. прош.*  
1. *Показанный*: и са(м) же бѣ егда о си(х) законаше моиснови глѣ. обра(з)у именована законана. створиши бо вѣща на образе показаному ти на горѣ. (τὸν δευχθέντα) *ГБ к. XIV*, 60б.

2. *Указанный*: то оуже не извещанса. члѣвце изветомъ ѡ грѣсѣ глѣ. груобъ иесмы и не вѣдѣ како бы ми творити заповеди гна. се ти показано есть. како оугодити боу. *ПрЛ 1282*, 147г; внидемъ в ту же породу. емѣ есть путь показанныхъ намъ. ч(с)тота кротость смѣрение любви. правьда. мл(с)тни. въздержанье. показание. *Пр 1383*, 18в; показаное кѣмоу мѣсто постигъ. и ѡкопавъ обрѣте оубо. бж(с)твѣную икону невѣржену. *Там же*, 144а; епифанъ. трепетень бывъ доиде мѣста показанаго кѣмоу сѣмъ в полатъ его. *СбТр XIV/XV*, 197.

3. *Наказанный, покаранный*: ѡбщною потерпѣша пагоубоу и пщевание времени зовоущо, бж(с)твѣнымъ соудомъ по правдѣ показани быша. (ἐταδεύθησαν) *ГА XIV<sub>1</sub>*, 76в; Всѣмъ же въ причеть вочтенѣмъ. не имущемъ женъ. по

правиломъ брѣцаемъ. во своемъ дому чюжо жену || имѣти... изгнати ека ѿ своегоу дому не вьсхощеть... навльшо(с). показанъ будетъ. *МПр XIV<sub>2</sub>, 160–160 об.*; Вьсташа вольсви в Суждали... слышавъ же ѿрославъ волхвы. приде Суздаю. изымавъ волхвы расточи. а другими [Р – другыя] показани. *ЛЛ 1377, 50 (1024)*; се же и доселѣ не свѣдахъ кдѣ свершити(с) хоташе. показана ми цркъ. *ПКП 1406, 127в.*

**ПОКАЗАНИКЪ** см. помазаникь

**ПОКАЗАНИИ** (1\*) пр. То же, что показаныи в 1 знач.: и доше(д) до нѣкы(х) знаменни показанны(х) ему ѿ оногю старца. идаше ра(д)наса надеж||ю оукрѣпляемъ. яко дѣтище на долго время оѿна надѣнаса видѣти. (*διδαχθέντα*) *ЖВИ XIV–XV, 129в–з.*

**ПОКАЗАТЕЛЬ** (1\*), -А с. *Наставник, воспитатель*: Первѣе оубо възрастенъ. великимъ оѿимъ. егоже ѿбща показателя... поставлаше [Понт] на добръ нравъ. (*παιδευτήν*) *ГБ к. XIV, 146в.*

**ПОКАЗАТИ**<sup>1</sup> (765), -ЖОУ, -ЖЕТЬ гл. 1. *Дат.*, возможность увидеть, показать: Открѣпите ларѣ и покажете на члѣвоу ономоу что ех у ранать. (*δείξατε*) *Изб 1076, 272*; посылатъ е скорѣе къ поминаномоу воеводѣ вьсочьномоу. томѸ самомоу шьдшоу къ стѸмѸ вельащю и грамотоу показати. и до послѣнаго [см. послѣднѣнаго] издыханиа зѣло бити его. (*ἐπιδείξει*) *ЖФСт к. XII, 133 об.*; не ожидати дѣниа ради и смърти. нѣ игоуменоу гнои показати. и трѣбовати паче теплѣ своегоу посѣщениа съподобитиса. и болѣзни въ скорѣ измѣнитиса. *Уст к. XII, 221*; ави ми бѣна моего... се бо сама ся погоублю предъ дверьми печеры сеа. аще ми не покажеша его. *ЖФП XII, 32в*; вѣлиа юмоу въ викию мало вина. ѿставивъ на оутриа цркъвнѣи слоужьбѣ. прозвутерь же несь еже мало юмоу вѣда. показа блаженомѸ вѣздосою. *Там же, 51б*; и проси оу ба ви||дѣти како разлоучаетьса дѣша ѿ тѣла и показа юмоу. *ПрЛ 1282, 83–84*; и попеломъ посыпавъ главѸ и слъзы многы испоустивъ... и || лю(д)мъ показавъ раны едва приять бы(с) ѿ зефира еп(с)па. *КР 1284, 386б–в*; сего призва иефанин. показа юмоу сребро. (*δείξας*) *ПНЧ 1296, 80*; показа бо сломъ весь домъ свои и скровища. (*δείξας*) *ГА XIV, 106в*; не бо притчею но навѣ показалъ еси на(м) гѣа се бѣ на(ш) граде(т) въ славь. *КТур XII сп. XIV<sub>2</sub>, 270*; и се рекъ показа Володи||меру запону. на неже бѣ напи(с)но судище Г(с)не. *ЛЛ 1377, 36–36 об. (98б)*; азъ же покажо вамъ. яко роукѸдѣле мое дѣлаа. беспрестани молюса къ боу. (*δεικνύω*) *ПНЧ к. XIV, 142г*; ва(м) да покажо ѿбразъ мои(х) оученьи. (*ἐπιδείξω*) *ГБ к. XIV,*

*128а*; Подобаешъ иеп(с)пу. вьегда хотать его поставити иепискупомъ. да навѣ покаже(т) все имѣные свое. *КВ к. XIV, 24б*; и раі ѿверзетса. и жизнь вѣчную покаже(т) *ЗЦ XIV/XV, 91а*; Величь і оубо старца иѸасафъ показати юмоу ѿбычныа ризы его || тогда варлаамъ сволькъса ѿ ризы в нюже бѣ ѿболче(н) видѣные нависа страшно иѸасафу. баше бо все оумашеные плоти измождало. (*ὀφθῆναι*) *ЖВИ XIV–XV, 69б–в*; просиавъ сольнице навѣ покажетъ иже въ нощи тантѣса. (*ἐπιδείκνυται*) *Пч н. XV (1), 112*; || *ячитъ*: Въ тѣ (ж) дѣ [так!] пама(т) страха великаго троуса. прѣже вьскр(с)ниа показа намъ днь вьскр(с)ниа и дѣтница на въздухъ вьсхышена. *ПрЛ 1282, 29в*; и яко вѣтръ и знои расѣю на предъ лицемъ врагѣ ихъ и покажо имъ днь погыбѣлыа. и кисти имоуть плоть сѣвъ своихъ и дѣщеріи. (*δείξω*) *ГА XIV, 167в*; и кто естъ инѣ бѣ болша сего показъ во изли чюде(с). *КТур XII сп. XIV<sub>2</sub>, 267*; тако же и Гѣ нанъ показал ны есть на врагы побѣду. *ЛЛ 1377, 79 об. (109б)*; по том же. въ судниа мѣсто цр(с)тво нб(с)ное. не покажет ли намъ живота неискончающа(с) ра(д)сть. (*ὀλοδεικνύουσι*) *ФСт XIV/XV, 229а*; много знамение показаше [Бог] рабомъ своимъ: свѣтъ бо сѣго сѣгна. просиаше. на мѣстѣ семь днѣ и ношь. (*ἐδεικνυεν*) *СбТр XIV/XV, 158*; посѣти ме(н) с высоты бѣ сп(с)ь мои. и показа ми ка(к)вухъ блѣгъ лишиша(с) прогнѣвающеи его. (*ἐδείξε*) *ЖВИ XIV–XV, 112в*; но иже всѣ(х) г(с)ь хотя сп(с)ти. показавъ юмѸ [инокю] видѣнниа англ(с)коуе пришествие. и бѣсовъ полкъ. *ПКП 1406, 122г*; нынѣ же рекоша [иудеи Моисею] покажи намъ воду да пиемъ. *Пал 1406, 128г*; прич. в роли с.: Не пострадавшимъ же. никакоже ничтоже такова. ни показавшимъ плода вѣры. (*τοῖς... ἐνδείξαμένους*) *КЕ XII, 224б.*

2. *Показать, указать на кого-л., что-л.*: и прѣдъ дверьми твоими стоаъ роукѸ || простерь... вьсѣмъ послушающимъ покажо кърмитѣла своего. *Изб 1076, 94–95*; стоающомоу же ѿкръвеноу главою. аще естъ малоскимъникъ. простирати роукоу. и братии показати съкроу||шеное. и къ игоуменоу възирати. *Уст к. XII, 214–215*; яко ѿ ба подвиженъ показа тѣмъ мѣсто на своемъ поли. вѣла тоу възградити тоу таковоюу цркъвѣ. *ЖФП XII, 60г*; и ѿвѣща единъ ѿ нихъ покажа на друга. юмоуже има башеть лазорь. се гѣ се третии днь тоужашеть ногою. *ЧудН XII, 74б*; и ре(ч) || архистратигъ. поиди гѣже да ти покажо кѣде моучать иерѣи. (*ὀλοδειξω*) *СбТр XII/XIII, 33–33 об.*; тогда отроци вси пришьде по малю вса повѣдша имъ. иже съдѣша како же и бы(с). и следъ показаша съшьдшомоу огню. *ПрЛ 1282, 121а*; аще поручникъ или свѣтникъ. или

сповѣстни(к) ту будеть. заимовашему же ту быги не прилучитса. да покажеть заимодавцю поручника (δεῦκνύτω) *КР 1284, 293z*; и съ нбсе прочее съшедыи гла(с). иже ако же. перстом ѿна показаше ѿ сѣго дѣа свѣдѣтельствуема. *Там же, 355a*; Оутроу же бывшю. вставъ соушимъ съповѣдаше и мѣсто же имъ показа на немже та черница ѿгнемь съгорѣ. (δεῦκνύται) *ПНЧ 1296, 160*; посли оубо и призови Селивестра нѣкоторого глѣма ѿ Серапиниискыя горы. и ть ти покажеть бж(с)твнаго и сїснаго || источника (ἀποδείξει) *ГА XIV, 2036-в*; и рѣша Варазы сольстиль еси нами. да покажи ны путь въ Греки. *ЛЛ 1377, 25 (980)*; и поча ходити [*Антоний*] по дѣбремь и по гора(мъ) ища кдѣ бы ему бѣ показаль. и приде на холмъ идѣ бѣ Ларионѣ ископаль пѣ(ч)рку. и възлюбѣ мѣсто се. *Там же, 53 (1051)*; и възпросиша где лѣжать мо(ш) сѣго николы. и показаша имъ. *Пр 1383, 64б*; и руку простеръ встави и стезю истинную показа. и теши насъ къ свѣту направи. (ὕπεδειξεν) *ФСт XIV/XV, 34a*; оуноша же слышавъ слово се. и поклониса емоу до земля моласа. да бы его довелъ до монастыра того. и гробъ бы емоу показаль. *СбТр XIV/XV, 204*; и повелѣ ѿръ вса по ра(д) пре(д)ставити. и показа ему. мужа оубо на едино(м) мѣстѣ. на ином же жены. (ἀποδείξει) *ЖВИ XIV-XV, 108в*; азъ ѿбличю и пре(д) всѣми вами. и мѣсто покажю идеже скровено jestъ. *ПКП 1406, 191в*; и простеръ же роукоу и показа дружиноу и ре(ч) (δείξας) *Пч н. XV (1), 23 об.*; || *перен.*: и въ бл҃гоестыю намъ показавъша. (ἀποδείξει) *КЕ XII, 38б*; и бы(с) въкоупѣ бѣ и члѣкъ. да сїсеть члѣвка отъ прельсти дьявола. и показа ны поуть сїсенію. *СбТр XII/XIII, 27 об.*; и нелестный путь заповѣдѣи вашихъ. показашъ вамъ. (ὕπεδειξα) *ФСт XIV/XV, 129a*; мою познаи хоудость. како бл҃гын и неблазньный путь показати тебѣ приидохъ. к вѣчнымъ оубо бесконечны(м) възвода. (ἀποδείξει) *ЖВИ XIV-XV, 57б*; друуги же поуть. иже х(с)ъ оучникъ показа рекъ. аще кто ѿставитъ ѿца и мѣръ. грады и села \*р\*кратицею примет(т) сле. и в боудоушѣмъ цр(с)тво нб(с)ноу. *ПКП 1406, 95a*; || *предъявить*: Еп(с)пѣ или причетникъ. аще възшошетъ поити къ ц(с)рви. да скончыаетъ первое виноу кархидоньскому еп(с)поу. снаже ради и деть. и возметъ ѿ него грамоту ѿпоустную. и в римъ пришедъ покажеть ю еп(с)поу роумь||скому. *КР 1284, 131-132*; ♦ *показати поуть см. поуть.*

3. *Засвидетельствовать, удостоверить, доказать*: да о единомъ сгрешении показати не могли. на друогю да не приять боудеть. (ἀποδείξει) *КЕ XII, 165б*; ꙗко аще алчши покажи дѣлы самѣми. *СбТр XII/XIII, 160 об.*; Аще

му(ж) о прѣлюбодѣяныи жены своеса напишетъ. и прѣлюбодѣяныи не покажеть. подобаетъ женѣ аще хошетъ и таковое ради вины разлучитса с мужемъ своимъ. (μὴ ἀποδείξει) *КР 1284, 289a*; власть ему jestъ предъ судианми. двизати наже ѿ винѣ. и неправдѣ навлаемъ... аще ли же ѿ неправдѣ показати не можеть извѣсту быти таковому раздрѣшеню. *МПр XIV, 75 об.*; || *дать показанія, заявить о чем-л.*: а и жито еси показаль оу полотевица (н) [*вм. на*] три гривнь. *ГрБ № 665, 50-90 XII.*

4. *Проявить что-л., сделать явным, обнаружить*: Аште истинно показаніе хоштеши прияти. то нави е дѣльмъ. аште гърдости каеши-са покажи съмѣрение. *Изб 1076, 57 об.*; Да възкръснетъ бѣ. и да разидоутьса врази него. и абие възкричавъ невидимъ бысть диаволь. дѣлы показавъ. дѣство м(о)лтвнное. (δείξας) *Там же, 194 об.*; ли словесъ ихъ ѿтиноудъ при||имаста. наже и да большюю неже къ боу любовь покажета. (δείξαιεν) *ЖФСт к. XII, 36-37*; и како показаль мл(с)рдие сѣаа || та дѣша. *ПрЛ 1282, 9в-г*; како же ни слзы испоушати. и соушее въ срѣди оуоумиление [*так!*] показати. *КР 1284, 153z*; и людское неч(с)тие обличить и свое покажеть долготерпѣние. (ἴνα... ἐπιδείξει) *ПНЧ 1296, 36 об.*; бл҃жныи же борись много показа мл(с)рдие во области своен. *ЧмБГ к. XI ст. XIV, 94в*; Престависа велікыи кна(з) Всеволодъ... кнаживъ. в Суждальстѣи земли. лѣ(т) \*л\* и \*з\* много мужествовавъ. и дерзость имѣвъ на бране(х) показавъ. *ЛЛ 1377, 148 об. (1212)*; лъвъ не обреть старца. оуподобиса сѣгующему. и много оуныныи показавъ. оувѣдевъ || ѿ мниха старцево оумртвие частомъ риканиемъ. оумртвие. плакаше и гроба ища навлашеса. *Пр 1383, 5в-г*; Не замедли исповѣдати своа грѣхы... и покажеша како грѣхъ во истину възненавидѣль еси. (δείξης) *ПНЧ к. XIV, 170a*; тако и пустынное жи(т)е съ общи(м) смири показа(в) како е(с)и цѣлительство любовмудрствоу. и любовмудрствоу требуа таиновоженъа. (δεῦκνύς) *ГБ к. XIV, 184z*; токмо по подобью блуднаго вопиюще согрѣшихомъ. и покажеть житиемъ своимъ оугодна бѣи. (ἐπιδείκνυται) *ФСт XIV/XV, 99в*; никакоже не отступаемъ ни впадемъ в лѣность на всакъ дѣн и часть оскудѣюще. да аще много прилежанье покаже(м). но не всегда равно. то приносимъ... и вложеное и измѣнено. новое и не новое. како въ скверны мѣсто сущина. (ἐνδεκνύμεθα) *Там же, 172б*; Помню та рек(ша) исцѣлителя быти глѣомъ ѿзлобленымъ. ѿн же ре(ч) ни. и аще требуеши покажу ти хитрость мою. (ἐπιδείξομαι) *ЖВИ XIV-XV, 14в*; аще оубо побѣдиши. предлежащую брань. истиннаа твоа повелѣ(н)на покажеша

имже наоучил ма еси заблужша. (δείξεις) *Там же, 98а*; добрі бо вси [воины] быахоуть(с) идоуше пѣши. и посреди ихъ Всеволодь. не мало мюужество показа. *ЛИ ок. 1425, 224 об. (1185)*; и врачъ не гегда по раемъ и по цвѣ||томъ водить стражюшаа, и по банамъ, и по стоуденица(м), хыгрость свою и члѣвколюбие покаже(т) токмо, но гегда больныа оуды оурѣзаетъ. (ἐλπίδεικνυσι) *Пч н. XV (1), 109–109 об.*

5. *Выставить, представить кого-л. кем-л., каким-л.*: прельстивъ же лестию подъ роуцѣ сѣще юмоу вои... ц(с)ра показа себе. (ἀναδείκνυσι) *ЖФСт к. XII, 102*; Гї бѣ наш. сподобивыи свѣршена показати раба твоего. *КР 1284, 398г*; си же да не члѣва свѣршена покажутъ, но да г(с)а наговорать и нашего иестъваа чюжаго створать. (ἀποφῶσι) *ГА XIV<sub>1</sub>, 198в.*

6. *Раскрыть, объяснить что-л.*: и въспомануовъ наже бѣ видѣль. и призывавъ стража показаше юмоу все бывшеже. *СкБГ XII, 236*; аше ли толика находить бѣда црквинаяа како не мощи прѣже проданна съвѣщавати. понѣ ближняяа на съвѣдѣтельство призываетъ еп(с)пѣ. печаль твора показати събороу вса съключышаааа цркви юго скърбь. (ἀποδείξει) *КЕ XII, 120б*; и ре(ч) ми не имамъ тебе ѡставити и ѡити но много ти имамъ показати. кто есть разъжаливыи брата моего. *СбТр XIV/XV, 170 об.*; || *открыть, позволить узнать*: се оубо чада показа ми бѣ. оже племя ваше озлоблено будетъ. ѡ языка обаа ваше(г). *Пал 140б, 92а.*

7. *Наставить, научить*: иже вълхвованіемъ и чародѣяніемъ твораше. аще мужи и женѣ словесы и наказаніемъ показати и обржати ѡ злыхъ како же || ѡ зла не преложени пребоудуотъ. *КН 1285–1291, 511в–г*: Невродъ, снѣ Хоусовъ Ифиспианина, ѡ колѣна Хамова. ть созда Вавилонъ градъ и напервѣе показа ловы дѣяти и волшвенина. (καταδείξας) *ГА XIV<sub>1</sub>, 19г*; тако же и пригнопамѣтнаго бна своего показаше не высокъ имѣти оумъ, добродѣтельно и житию истинною прилѣжати. (ἐξελείπευσεν) *Там же, 211а*; Июдѣяне и Јелини, с нѣси || пришедши мудрости ѡвергоша(с) и развѣ Х(с)а философствовати начаша, единомоу показавшю дѣломъ и словомъ философствовати. (παραδείξαντος) *Там же, 268б–в*; Прп(д)бныи оѣ наш. епатии бѣ... ѡ сѣтраны фругискаяа. родителю блгоч(с)тиву боащюса бога. наже ѡ дѣтства имаста и добра. и добронравна. и книгама доволна и показаста. *Пр 1383, 88г*; како и ть ти книгама показа ѡступити ѡ бѣсовныа тона ѡбланыи и преслушааго. и въсхвалиа бѣсованіемъ суетѣства твоего. *СбТр XIV/XV, 26*; показа бо ми бгословець ре(ч) бо. миръ весь въ злѣ лежитъ. и не любите мира и

наже в мирѣ. (ὁλέδειξε) *ЖВИ XIV–XV, 9б*; по сре(д) преже всѣ(х) самъ преступаа. прилѣжную твора мѣтву вса же сушаа по(д) рукою его показаше и оутѣшаше вса. (ἐνουθέτει) *Там же, 119б.*

8. *Наказать, покарать*: Гї не яростію твоею ѡбличи мене... ни гнѣвѣмъ твоимъ покажи мене. (παίδευσης) *СбТр XII/XIII, 19б*; послѣдъ же вовевашемоу Июдѣю бошью весьма погуби, и ѡ смрѣти избѣгшимъ поплѣнившю... в напасти пакы възведе, гнѣввашемоуса боу и показавшемоу. (παίδευσαντος) *ГА XIV<sub>1</sub>, 180б*; в жидѣхъ бо чюдеса створи а языкомъ блгдтъ сп(с)ние дарова ѡни юго показаша а языци приаша. *КТур XII сн. XIV<sub>2</sub>, 225 об. Ср. показати<sup>2</sup>.*

**ПОКАЗА|ТИ<sup>2</sup>** (163). –Ю, –ІЕТЬ *гл. 1. Давать возможность увидеть что-л., показывать*: ономуу же показашю ногу и исцѣления просвѣщю... прекръстиста ю тришьды. *СкБГ XII, 19г*; видѣхъ бо многы не постащеса. и на [так!] навляюшаса токмо. нѣ и постащеса и постащихъса лица показаше. и ѡвѣтъ поущии грѣхоу приемлюще. (τὰ τῶν νηστευόντων προσωλεῖα λερικειμένους) *ПНЧ 129б, 174 об.*; бѣжа юдинъ въ Македонію, свергъ цр(с)коюу ѡдежу, и блазны нѣкыа твора, и волшвенина Јѣгоупетьскаа показаша, и проповѣдаа хоташимъ быти, и тѣхъ ради съблазнь || познанъ бы(с) Филипомъ и ѡлоупинады, жены е(г). (ἐνδεικνύμενος) *ГА XIV<sub>1</sub>, 26а–б*; ѡбнажи предъ всѣми своа ребра и гвоздинныа назвы на руку и ногу показаше фомѣ. *КТур XII сн. XIV<sub>2</sub>, 241*; показаше ему лъаволь члѣва горѣ лежаща. (δείκνυσιν) *ПНЧ к. XIV, 34г*; нечистии бѣсове послушашюша ихъ. лѣжими прркы знаменна створаютъ. на прельшене тѣмъ и инѣмъ. и мертва члѣва показаютъ. и въшати къ живымъ въ привидѣныи. въходить бо въ мртвое тѣло члѣва. (δείκνυουσιν) *Там же, 126г*; имъ же потшания нѣкака. всылаа бж(с)твенина блгдѣти. во ѡбразнѣмъ видѣнии и радости и ѡ добротѣ богольпно || видѣние показаша ѡбразъ бо дша юго како не на скржижали ли воѡбразитѣса. (δείκνύμενος) *ФСт XIV/XV, 120–121*; | *образн.*: кеи молюса и премолюса и прелагаюса. прѣстрашныи подвигъ показаше словесы. (ὁλέδειξεν) *ФСт XIV/XV, 131г*; || *являть*: и показаша [св. Николай] всемоу миру знаменна... съ плавающими плаваютъ по поути ходашимъ помощникъ. *ЧудН XII, 76б*; Англь бо приходи(т) кдѣ блгаа мѣста. и мѣтвении домове. || и ту показаютъ нѣчто мало видѣныа своего. како мощно видѣти члѣвкмъ. не мощно бо зрѣти члѣвкмъ. естѣства англѣскаго. *ЛЛ 1377, 95–96 (1110)*; да малу имѣа еже ѡ васъ печаль въ смиренѣи дшѣ мои. показаша достоинаа. дѣлы и словесы наказаша.

(ἐπιδεικνυμι) *Фст XIV/XV, 1366*; вѣде же яко аще не тѣломъ но дѣхмъ показаетъ ти Г(с)ъ вса си. яко твое вѣрное всѣанье нѣ исосушено бы(с) зное(м) невѣрѣя. [в др. сп. невѣрія] но дождемъ бѣна поспѣшениа. распложено бы(с) многоплоднѣ. *ЛИ ок. 1425, 304 об. (1289)*; показатъ(н) ны и оувѣрае(т) самъ сп(с)ъ х(с)ъ. какою та славы и чѣсти спод(д)билъ есть на нб(с)хъ. г҃ла. *ИларСлЗак XI сп. XV, 169.*

2. *Показывать, указывать на кого-л., что-л.:* И по семь поставивъ сѣны потиръ на бѣствнѣи трапезѣ. перѣстомъ показана. и г҃ла на знаменаны агнецъ хлѣб(м). и на изльаноую кровь вином(ь). пакы г҃ты. яко трѣ... въ едино соутъ. *КР 1284, 274в*; и <отвѣща> волхвъ, показана на тому: || «аще не движе(т)ся пта, пребыти на томъ мѣ(с) всѣмъ.» (δεικνύω) *ГА XIV, 29в-г*; Мудрѣствующе варварская плѣньци. [так!] оубивающе же единородныа своа. и пути и домы. варваромъ показающе. казнъ пѣдымоутъ. *МПр XIV, 2, 115*; и иде с ними в цркви. и поставиша на [послов] на пространнѣ мѣстѣ. показающе красоту црквию. пѣнья и службы архиерѣиски престонаье дьяконъ. *ЛЛ 1377, 37 (987)*; Ре(ч) же слѣпецъ возми оубо кошь и всади на ма и азъ та ношу. ты же показай ми путь. *СбЧуд к. XIV (1), 289г*; || *перен.:* Въ влѣнахъ житиискахъ еси. въ боури ли морьскѣ бѣдоу приемлещи. показано ти бѣноу мои. истиннаа пристанища. монастыра домы сѣныхъ. *Изб 1076, 14*; да сего дѣла и хѣ алка \*М\* днии. намъ образъ намъ [так!] показана сѣсниа. (δεικνύς) *Там же, 236 об.*; путь пок(а)знаа сѣсниа. тои [Бог] множествомъ шедротъ своихъ. нави намъ оугоднику стр(с)тцо своею блжною бориса и г҃лѣба. *ЧтБГ к. XI сп. XIV, 2, 103б*; Се ли поимы твориши бу. и сего ради мниши горшее. яко понавою са препоясае(т). и оумывае(т) нозѣ оучникомъ. и показатъ(т) добръ пут(т) высоты смѣренне. (δεικνύσιν) *ГБ к. XIV, 74г*; || *предъявлять:* Аще которыи еп(с)пѣ. въ толико шатание. и неистовство пришедъ. и дерзнетъ просити. прѣити ѿ града въ градъ. г҃ла яко хотатъ мене людие гра(д) того. и бѣоудоу вземъ. грамоту показатъ. написаное к не||моу. ѿ всѣхъ гражанъ моление. да въ цркви ставше молвою створатъ... просаще имѣти того еп(с)па. *КР 1284, 99в-г*; Ц(с)рь же Римьскыи, призвавъ папежа, показана кѣмоу грамотоу ц(с)ра Феодосыа, рекыи, яко: “не подобаетъ || намъ не створити въпрошениа юго” (δεικνύσιν) *ГА XIV, 240а-б.*

3. *Свидетельствовать, удостоверить, доказывать:* и повѣсиша щиты своа. въ вратѣхъ показающе побѣду. и поиде [Олег] ѿ Ц(с)рагра(д). *ЛИ ок. 1425, 12 об. (907)*; прич. в роли с.: О томъ. яко подобаетъ заточити клеветющаго. и не по-

казающаго вины. (μὴ ἀποδεικνύντα) *КР 1284, 217а.*

4. *Проявлять что-л., делать явным, обнаруживать:* келико же оубо ихъ. и страхъмъ и слезами. и тѣрпѣниемъ. и блгодѣнани. обращение дѣльмъ а не образъмъ. показаютъ. (ἐπιδεικνύνται) *КЕ XII, 23б*; паче же аще и слъзы имоутъ моласеса. мѣсрдию твоемоу. житие показаютъ достойно отъпоущениа. (ἐπιδεικνύνται) *Там же, 182а*; подобаетъ же и намъ оучимымъ. неослоушливымъ быти. ни противоу г҃лшимъ. нѣ всако смѣрение показающе предъ бгмъ и предъ члвкы. (δεικνύσθαι) *ПНЧ 129б, 44*; нынѣ мнишьскаго ѡбраза трудолюбиваа пчела свою мудрость показаючи вса оудивляетъ яко же бо ѡни в пустынахъ самокорнею живутъ. *КТур XII сп. XIV, 2, 239 об.*; законухранитель. законудавацко любовь показатъ. бе-страха живеть. *МПр XIV, 2, 24 об.*; но на са переа печаль братню. показана любовь велику. свершаа ап(с)ла г҃лца. оутѣшаите печалныа по истинѣ. *ЛЛ 1377, 68 (1078)*; Яко да по ноужди пренемитъ [человек] слово. не часто. но лѣтомъ. страхомъ. и трепетомъ. показана. бо(г)у изволение свое. и ноуждо. (δεικνύω) *ПНЧ к. XIV, 45а*; Нынѣ дѣлолюбана пчела. крило приволкъши. и ѿ вошинъ вставши. свою мдр(с)тѣ показатъ(т). и травники попарае(т). и собирае(т) цвѣ(т). (ἐπιδεικνύται) *ГБ к. XIV, 82б*; исполнь бѣ по бж(с)тву. а не простъ члвкъ. показана на земли. бжьскаа. и члвчскаа. *ИларСлЗак XI сп. XV, 162 об.*

5. *Выставлять, представлять кого-л. кем-л., каким-л.:* Днь(с) нѣкоего ц(с)ра показатъ(т) и за оутра работѣ злѣ предае(т). (δεικνύσι) *ЖВИ XIV-XV, 53б*; тако истинное мдролоубье своа рачитела въ сннца мѣсто просвѣщае(т). и синае(т) на на и (с)вѣтлы показатъ. *Там же, 61б.*

6. *Раскрывать, объяснять что-л.:* аще бо пррчествуете боу прити преже г҃ла, знаменныа же и времена пришествиа показатъ. (γυωρίζει) *ГА XIV, 206б*; Оуслышимъ како моудрѣ показатъ вины оуныныа ап(с)лѣ. (ἀποδεικνύσι) *ПНЧ к. XIV, 142а*; мы же ѡчѣ прп(д)бне вѣмы... яко преже исхода своего дерзновѣние имѣшае ко вседержителю. но пррч(с)тво показана. яко хоцетъ мѣсто пр(с)тына бѣа и твоа лавра. възвеличитиса и въздрасти славою и множество(м). *ПКП 140б, 103г*; ц(с)рь же Леѡнъ слы Рускыа поч(с)тивъ... пристави къ нимъ мужи свои... оучаще на к вѣрѣ свои. и показающе имъ истинную вѣру. и тако блпусти на въ свою землю съ ч(с)тью великою. *ЛИ ок. 1425, 15 (912)*; Двѣ оучении юста показаючи смрть. едина [вм. едино] предъ роженнемъ нашимъ, а друоугое сонъ. *Пч н. XV (1), 84.*



7. *Наставлять, учить*: аще же работы. избѣгъ покоуситса. манастирь ѿстави. и иного жигиа ѿобразъ приати рекше бѣлець паки быти. власть даемъ ꙗкоу него. привлещи него к собѣ показашо по ѿбичаю него. (ἀποδείκνυσι) *КР* 1284, 2226; показаша наказа ма г(с)ь, и смѣрти не преда(с) мене. (παίδεωον) *ГА XIV*, 88а; и показашъ [Христос] ну||жно внутреннюю имѣти ч(с)тоту. внѣшнюю же противну не имѣти. (δείκνυσι) *ПНЧ к. XIV*, 157в–г.

8. *Наказывать, карать*: разгнѣвавъса и ре(ч). злыи рабе весь долгъ оставихъ тобѣ. поне же оумоли ма. за гнѣвъ показашеть великъ... да не приметь гнѣва бѣиа молчан. (δείκνυσι) *МПР XIV*, 57 об. *Ср. показати*<sup>1</sup>.

**ПОКАЗАТИСА<sup>1</sup> (52), -ЖОУСА, -ЖЕТЬСА** гл. 1. *Стать доступным взору, показаться*: и се показаса томуо стѣльпъ огньнъ до нбсе соушь. *ЖФП XII*, 56б; и приять възмездие отъ га. яко же показаса посланаа на нь пагоубьнаа || рана. и по смѣрти моукоу вѣчноую. *СкБГ XII*, 15–16; и си гора [Елеонская] стѣиши || Синаискыа горы. на ѿну бо невидимо сниде, а на сеи навѣствовено са показа. *КТур XII сп. XIV*, 272; помолиса боу гѣдъ ги покажи ми вещь сию. яко единъ оубо бѣгаеть имени твоего ра(д). друогыи же приемлетъ имени твоего ради. и се показаста емоу два корабла велика на рѣцѣ. (δείξον) *ПНЧ к. XIV*, 205а; х(с)ъ явиса в плоти. показаса в мирѣ прииде бо въ своя и свои не вси него приаша. (ὡφθη) *ФСт XIV/XV*, 47г; || *явиться, предстать*: приде къ мнѣ оуноша. и рече ми встани иди на море... и иди къ мурьскоу градуу и показиса имъ. да не погубятъ моужь тѣхъ иже та соуть стерегли. *ЧудН XII*, 73г; аще же инако обратеть того. въ стань ц(с)рвь градууша. или показатиса хоташа ц(с)рви. или ѿ нѣкыхъ непотребныхъ вешехъ молитиса. аже неподобна соуть архиереомъ. ни при||ѿбщатиса к немуо. *КР* 1284, 103–104; Оуже бо вса свершивъ ис(с)ъ, въскре(с) болѣпнѣ, и показаса преже вась приходившимъ женамъ, зываиа красно: радуитаса. *КТур XII сп. XIV*, 253 об.; бѣ яви(с) во плъти, ѿправдаса въ дѣсѣ, показаса ангѣлмъ, проповѣданъ бы(с) въ языцѣхъ, вѣрнѣ бы(с) в мирѣ, || възнесеса въ славь. *Там же*, 278 об.; || *явиться для осмотра*: пише(т) лука яко •Г• му(ж) прокаженъ срѣгоша г(с)а. очище(н)е же рече блговѣстуета. илѣте покажѣтеса иерѣови. (δείξατε) *ГБ к. XIV*, 41а.

2. *Быть засвидетельствованным, доказанным*: аще гу. рекше संबожьшана. ли тѣхъ дѣти биють. ли ѿ нѣкия гордына. на на встануть. или отинудъ малу нѣкаку вину приражения. или ѿщетать. или помышляють на на. или. ѿ нихъ.

при князи и при судьи покажетъ(с). *МПР XIV*, 183; аще оукраденъ будетъ челадинъ Рускый. или въскочить. или по нуж(и) проданъ буде(т). и жаловати начнуть Русь. да покажетъ(с) таковое ѿ челадина. да имуть и в(ъ) Русь. *ЛИ ок. 1425*, 14 об. (912).

3. *Проявиться, выявиться*: рѣци ми ѿче въ чемъ покажетса любви. (δείκνυται) *ПНЧ* 1296, 89 об.; [Бог] видѣвъ (наша) безаконныа. оумноживша(с)... много страха(а) || пушаше. много рабы своими оучаше. и ничимже оунше показомъса. *СВл XIII сп. XIV/XV*, 83а–б.

4. *Предстать в качестве кого-л.*: Сии оубо оѣчь нашъ ѿездосии стѣи. побѣдоносць показаса въ пещерѣ || на злыа дѣхы. *ЖФП XII*, 336–в; оуслышахомъ оубо. яко сѣисаеми есте вси блгодатию х(с)вою... дѣлающе бж(с)твенаа повелѣния. имже ѿсвѣщаеми сѣве свѣта наречетеса и наслѣдници царствина нб(с)наго показастеса. (ἀποδείκνυσθε) *ФСт XIV/XV*, 119б; На(ста)вникъ показаса странамъ ѿче феѿдосии. свѣтомъ явлана бж(с)твнаа повелѣнья. княза оумоудраа. *ПКП* 1406, 7б; како просиаша акы звѣзды на тверди. дѣлатели заповѣди бѣиа явиша(с). чудотворци показаша(с). пррч(с)твоу ѿ ба сподобишаса. *Там же*, 100г; ты же не оустыдѣса. но яко врагъ и противникъ показаса. (ἐνδείξασθαι) *ЖВИ XIV–XV*, 89в.

5. *Проявить себя, отличиться чем-л.*: Оуношьскы храборовавъша... сѣпныи романъ коупно съ дѣдомъ. дѣломъ и словомъ показавъшаса и побѣдныи вѣнць ѿтъ ба примѣша славьнаа. *Мин XII (шоль)*, 115.

6. *Быть наказанным, покаранным*: Наказаса оубо вѣща ада(м). рекше адамыскыи ро(д)... чимъ же наказашаса реку... назвами противными показашуса. (ἐπιδείνωτο) *ГБ к. XIV*, 9а. *Ср. показатиса*<sup>2</sup>.

**ПОКАЗАТИСА<sup>2</sup> (12), -ЮСА, -ЮТЬСА** гл. 1. *Становиться доступным для взора, показываться*: показастса оубо ва(м) животь и смѣртъ. яко же ре(ч) писанье. яко же хочеть кождо да рче(т). (δείκται) *ФСт XIV/XV*, 180б.

2. *Проявляться, выявляться*: миръ истовыи ѿдержаше всюю вселеноую яко к томуо... оуже бо истина показетъ(с) явлъ прежере(ч)ныи конецъ. (δείκνυται) *ГА XIV*, 132г; егда бо иже по бѣзъ любви въ дѣши разгори(т)са множае паче ес(с)твенныа показас(т)са теплѣиши же и нужнѣиши. (δείκνυται) *ЖВИ XIV–XV*, 129г.

3. *Представать в качестве кого-л.*: и прѣближаетьса рассты в смѣрении. в послушани... во всакомъ блазъмъ житиы. съсуду избрани х(с)ви являющеса и сѣве свѣта показашеса. (χρηματίζων) *ФСт XIV/XV*, 83а; Посла оубо бѣ.

англа преобразивса во мниха и оусрете старца. и рече ему кде идиши. г҃ла старецъ ко оному ошелнику. и рече ему англъ показзаса мнихъ. и азъ тамо иду. (μετασχηματισθεῖς) ПНЧ к. XIV, 117г.

4. *Проявлять себя, отличаться чем-л.*: бѣ бо князь добръ. и крѣпокъ на рати. и моужьствомъ крѣпкомъ показзаса. ЛИ ок. 1425, 227 об. (1187). Ср. **показати**<sup>1</sup>.

**ПОКАЗНЕНЬ** (1\*) *прич. страд. прош. Наказанный, покаранный*: аще оукраденное ѡбращеться предаемо. да власть и цѣну его сугубо. и то по(ка)зненъ будетъ по закону Гречьскому. (и) по уста(в)оу и по закону Рускому. ЛЛ 1377, 12 об. (945). Ср. **показнень**.

**ПОКАЗНИТИ** (4\*), **-Ю, -ИТЬ** гл. 1. *Наказывать*: и старци града того имоуть члѣвка того и показн(а)ть его. и ѡсудать его въ \*рѣкбелъ пшеница. (παιδεύουσι) КР 1284, 260б; показнити же боу хоташю, яко подобна творашимъ и на инѣхъ зло видаше, в себѣ же се творити и не хоташе, и \*ѣче и \*бѣе побѣдитиса || имъ и многимъ ихъ тысящамъ погыбноути. (παιδεύσαι) ГА XIV, 76а-б; бѣ бо егда. хочеть показнити члѣвка ѡиметь оу него оумъ. ЛИ ок. 1425, 197 (1172).

2. *Казнить*: слышавъ же Юрославъ вълхвы ты и приде к Суждалю. изыма вольхвы. расточи а другина показни. ЛИ ок. 1425, 55 об. (1024).

**ПОКАЗНИТИСА** (2\*), **-ЮСА, -ИТЬСА** гл. *Быть наученным*: явлаеть Павелъ ѡ нѣкоторыхъ, г҃ла: яже предахъ сотонѣ, да показнать(с) не хоуствоватьи. и да не мнаться бѣси, яко вса г(с)ьствиемъ дѣю(т), повельваемы не хоташе творити повельнниа. (παιδευῶσι) ГА XIV, 58в; ѡм же на снѣ(д) сіе с прочи(м) тѣломъ твои(м). дамъ. да показн(а)т(с)а вси тобою не прелщати сны црвы. (παιδευῶσι) ЖВИ XIV-XV, 98а.

**ПОКАЗНІЬ**<sup>1</sup> (2\*), **-И** с. 1. *Наказание*: блгодарьствоу та г҃и. иже на мнѣ сгрѣшающимъ терпѣль яси и донинѣ бес показни ѡстави ма. СбЯр XIII, 79.

2. *Урок, пример*: Адамъ бо не прельшенъ [в др. сп. прельшенъ], жена же прельшена [так!] въ престоуплении бы(с)... || ...яко да и прочимъ боудеть показнъ не престоупати заповѣди. (παιδευσα) ГА XIV, 80а-б.

**ПОКАЗНЬ**<sup>2</sup> см. **показань**

**ПОКАЗ|ОВАТИ** (40), **-ОУЮ, -ОУЮТЬ** гл. 1. *Давать возможность увидеть, показывать*: дивлаше(с) оубо мдр(с)ти словесъ его и ѡ дивны(х) ѡвѣтъхъ. и ѡбличаемъ же баше || ѡ своа свѣсти яко истину глѣть и праведнаа показуе(т). (ὑποδεικνύοντες) ЛЛ 1377, 96в-г.

2. *Показывать, указывать на что-л.*: члѣвку нѣкоемю Холубивоу и боуащюса ба. явлениемъ

ѡкрыса еже о блаженѣмъ и прѣдбнѣмъ оци нашемъ ѡеодосии... яеще же и о сѣмъ того манастыри. и ѡ того пакы показоуа ино мѣсто. яко же тѣмъ тоу прѣселитиса. ЖФП XII, 55г; имаше оубо преиманіе ѡ Аврама к нему исходаше, Исавомъ показоуа корень, да ѡ плодѣ почюдишиса, яко ѡнъ любодѣецъ бы(с) и сквернень, се же цѣломоудренъ и ч(с)тнѣн. (δεικνύων) ГА XIV, 57г; аще слѣпъ созданъ Адамъ, яко же гл҃ши, како заповѣдаа бѣ показоваше яемоу, г҃ла: ѡ сего дрѣва, еже разоумѣвати добро и зло, да не яси? (ἐδεικνυεν) Там же, 154а; и взидоуть рози четыри под нимъ на четыре вѣтры нб(с)ныа. ѡтоудоу оубо къ антиѡхову цр(с)твюу пришедъ и показоуа, яко ѡ иедино(г) овѣхъ четырьъ яестъ, и възвеличаса излише на оугъ и на вѣстокъ. (δεικνύς) Там же, 170г; || *перен.*: и ино заповѣдъ свѣтъ. наказаніе яестъ. безъ нужа показуа члѣвку правыи путь жизни. (δεικνύουσα) ПНЧ к. XIV, 164б; || *предъявлять*: да яегда оубо хотать требующе нишии ѡити негде и просити мл(с)тна. въземать ѡпоущение ѡ еп(с)па. рекше мирноуа [так!] грамотоу. да идеже хотать показоують. КР 1284, 94б.

3. *Свидетельствовать, удостоверить*: Свѣдѣтелемъ а не гласу ихъ вѣровати. сами бо въ лице выпрашаеми бывають. ѡ судьи ѡ винахъ. и не показуеъ прѣдъложенога ѡ него. в заточенье посылаетсѣ. (ὁ μὴ δεικνύς) КР 1284, 304б.

4. *Проявлять что-л., делать явным, обнаруживать*: по томъ же прилѣжно свою злобоу показовахоу. (ἐλεδεικνυτο) ГА XIV, 84а; тѣмъ начинаемое тѣшаниемъ оусрѣднемъ въ страсть бѣи и вѣрѣ доже и до смѣрти подобаеъ яко же и терпѣнниа показовати. (ἐλεδεικνυσθαι) Там же, 98г; яегда потрѣбованіе ищеть дерзновениа, и въ врѣма же оутѣшению блго показовати, въ врѣма же напрасно ревеніе явити. (ἐνδεικνυσθαι) Там же, 253а.

5. *Выставлять, представлять кого-л. каким-л.*: Пианьство самовольныи бѣсь. отъ сласти въ дш҃лахъ вѣражасѣ противіе. крѣпкѣааго страшива показоують. цѣломоудрнааго блуднича сѣтворитъ. (ἀποδεικνυσι) Изб 1076, 265.

6. *Раскрывать, объяснять что-л.*: сего ради и тѣмами въ себе оухщраше. ѡбращение бесконьчно ѡбращаа. и двооуміе въ всѣхъ показоуа. (παραδεικνύμενος) ЖФСт к. XII, 67; бмъ възглѣть превелье и исправитсѣ, дондеже скончаеъ гнѣвъ, показоуа, яко не своєю волею, нѣ и гнѣва ра(д) боу на Июдѣяны тако ѡнъ въздержаше и крѣплашесѣ. (δεικνύς) ГА XIV, 171в; того оубо неподобнаго послушаниа. и слоужбы лъстивыа. явѣ показоуа г(с)ь глѣть. яко ноужа яестъ еже прити соблазномъ. горе же

чѣвкоу томоу имже съблзнь приходитъ. (δεικνύων) ПНЧ к. XIV, 4в; не двѣ ли птицы на пѣназъ продаетса. ни едина ѿ нихъ не падеть на земли. без вола ѿца вашего. иже естъ на нбсѣхъ. си глѣтъ показуа. яко ничтоже кромѣ разоума его бываетъ. (δεικνύς) Там же, 115б; || *предсказывать*: приложиться [в др. сп. приложаться] к нимъ мнози съ кокълзновениемъ [в др. сп. пользновениемъ] и ѿ разоумѣющихъ възнемогууть, показуа, яко мнози || ѿ стоящихъ падоуть. (δεικνύς) ГА XIV, 171б–в.

7. *Наставлять, поучать*: бѣ вложи иествствомъ благо и злаго разума, иже показуаи языки и оуча чѣвкоу разумѣти. (παιδεύων) ГА XIV, 273б.

8. *Наказывать, карать*: да исповѣдають безаконна своа въ языцѣхъ, и оувѣдать, яко азъ г(с)ъ показуаи. (τιπτων) ГА XIV, 167а.

**ПОКАЗ|ОВАТИСА** (4\*), **-ОУЮСА, -ОУЕТЬСА** гл. 1. *Страд.* к *показовати* в I знач.: Іѵвга... примѣши ѿ плода его, иастъ и дасть и моужви своему. тыгда ѿверзостаса ѿчи ею. показоуеть бо са и преже яди и видаста ... но зло искушение и ѿвергъше преступления ра(д) (δεικνύται) ГА XIV, 154б.

2. *Удостоверяться, доказываться*: аще и въ скорѣ не наведе сгрѣшающимъ соуздъ, долготерпа яко блгъ и чл(к)бщъ. ѿбрашения ожида на хоужъшене вѣстоупати (ж) и на злонавые, яко мала ради показоуеть(с) явѣ. (ἀποδεικνύται) ГА XIV, 154б.

3. *Проявляться, выявляться*: и нѣ(с) въ скорѣ извлещиса изъ ѿтна одежа, аще и бышью яемоу показоуеть(с) боуеть и посмисана иеть. (δεικνύται) ГА XIV, 53г.

4. *Представляться каким-л.*: всю оума твоего силу оуправивъ. аще бо с нѣкимъ ц(с)рмъ земнымъ пребыва||а и бесѣдуа. блжнѣтъ показуется съ бгом же быти оумомъ сподобльса. (δεικνύται) ЖВИ XIV–XV, 77б–в.

**ПОКАЗОУЕМЫИ** (6\*) прич. *страд. наст.*

1. *Удостоверяемый, подтверждаемый*: Аще кто грамоту умѣа. межю своимъ дѣтми хоче(т) створити завѣ(т)... имѣнье емуже написаеть а наслѣ(д)ники. не сложенемъ числѣ знаменуема. но всѣмъ имѣнемъ показуема. яко же ѿвсюдъ явленно же и без распрѣ устроити. (δηλοῦμένους) КР 1284, 299в.

2. *Проявляемый, являемый*: и яще же инѣмъ мѣстомъ различнымъ подобно показоуемый огонь въ страшнѣ гѣонѣ вса пожагаа. (παράδεικνύμενοι) ГА XIV, 183в; пр(о)ркъ, выпаде въ бездноу добротворении сихъ и таковыхъ, в нихъже биа сила и премоудрость показоуема бываетъ, и видѣвъ поучиноу простертоу искочи и въспи вельми: яко възвеличиша(с) дѣла твоа,

г(с)и, и вса премоудростью створи. (δεικνύται) Там же, 184г.

3. *Наказываемый*: си же, глѣтъ паки Феѡдоритъ не ноужемо събы(с)са, но своимъ безакониемъ дати соуды людемъ... тако же, Саоула ради оубинства въ Гаваѡнитѣхъ, показоуеми бажоу гладомъ по ѡного оумертвии. (ἐπιδεικνύσαν) ГА XIV, 86а; что напасти сихъ вина, да показоуеми боудемъ злодѣяниемъ инѣхъ совѣкоуплаа. (παίδευθήσων) Там же, 113а; и се живи иесмъ, яко показоуеми и не оумерщываеми, яко скорбаще воиноу же радующе(с). (παίδευόμενοι) Там же, 273а.

**ПОКАЗЫВА|ТИ** (12\*), **-Ю, -ЮТЬ** гл. 1. *Давать возможность увидеть, показывать*: и ѡтоудоу истекъшею крѣвью раны помазавъ. тако ишьдъ показываеть. плѣтъ ѿчървленоу крѣвию. (δεικνύσι) ЖФСт к. XII, 124 об.; и искочивъ начать повѣдати и нозѣ показываа своии дружинѣ. опаленѣ и ожженѣ. СкБГ XII, 19а; показа Володи||меру запону. на неиже бѣ напи(с)но судице Г(с)не. показываше ему. ѿ десну прѣдныа. в весельи пр(е)двидуша въ раи. а ѿ шукою грѣшники идуша в муку. ЛЛ 1377, 36–36 об. (98б); поне же никтоже воинъ иже отъ брани възвращаетса. и ѿрви показываеть стрѣлныа языы. обазала же и оуазвенна. посрамленъ будеть. и осуженъ. (ἐπιδεικνύων) ФСт XIV/XV, 172в; || *являть*: бѣша бо иже моужа ѡзлобаше. имъ же его видяхоу житие имоуща непорочно. и знаменна нехоудаа показывающа. (ἐπιδεδειγμένον) ЖФСт к. XII, 157 об.; тѣмъ имъ страшнаа знаменна показываше. (ἐπεδεικνύει) ГА XIV, 159б.

2. *Показывать, указывать на что-л.*: и видѣвъ гѣ възрадоваса. и съ блгокротостию повелѣ имъ. и показываа рукою имъ. въ врата краснаа внити. МПР XIV, 53 об.; || *предъявлять*: и ѿ тѣхъ паволокъ аще кто крнеть. да показываеть ѿрву мужю. и то е запечатаеть и дасть имъ. ЛЛ 1377, 12 (945).

3. *Проявлять, обнаруживать*: имъ же и ѡному равнѡу любовь подавающоу. и дшевное предъложение въ мнозѣ показывающоу. (παρεμφαινόντος) ЖФСт к. XII, 160 об.

4. *Предсказывать*: то се не столпъ водаше ихъ но аиглъ идаше пре(д) ними в ноши и въ дне. тако и се явленне нѣкоторое показываше емуже бо быти «еже» бы(с) ЛЛ 1377, 96 (1110); то се не столпъ водаше ихъ но аиглъ Бжии. идаше пред нимъ. в ноши и во дне. тако и са [в др. сп. се] явленне которое показываше. емуже быти хоташе. еже бо и бы(с) на второе лѣто. ЛЛ ок. 1425, 98 (1110).

**ПОКАНИ|Е** (13), **-Я** с. *То же, что покаяние*. 1. В I знач.: крѣсть словѣмъ нарицахоу а

диавола дѣла твораше. и погоубиша врѣма поканию. и того ради тако сде моучатьса. (τῆς μετανοίας) *СбТр XIII/XII, 35*; Плачь есть еже о бѣзъ печаль еже ражаеть поканье. поканью же познаныя. поств мѣтвѣ. пѣнье оученье словесъ биихъ. (μετάνοια) *ПНЧ к. XIV, 1566*; [Бое] в покании же грѣховъ. по крѣпости не туне пращаеть. нъ ищеть трудовъ. и скорби и печали и оумеления [так!] и слезъ. и плача много время. и тако пращаеть. (ἐν τῇ μετανοίᾳ) *Там же, 171в.*

2. Во 2 знач.: иже праваго пути ступише... и впадоша въ месалианьску. и во ины различны ереси... иже отинудь поканьи не приемлюще... съ брега оуринушаса въ немл(с)тъя. и бесчлвчья пропасть. (μετάνοια) *ПНЧ к. XIV, 180в.*

**ПОКАНЬНЫИ** (3\*) *пр.* То же, что поканынныи в 1 знач.: Вѣдѣти кость. яко ѿ того дне по пасхы. оставляють(с). сті(х)ра октаичная. развѣ въскрѣ(с)ныхъ и поканьныхъ. яже на ве(ч)рна(х). въ соу(б)ты и въ нед(л)ѣ поють(с). *Уст к. XII, 5*; поканьна *средн. мн. в роли с. Покаянные стихиры*: повелѣ собѣ болюбива княгы(ны) [так!] мари(на). списати кни(гы) сиѣ псалтырю с пока(нь)ныи и (с) мѣтвѣми. *Псалт XIV, (2), 337 (зап.)*; блаженъ и треблженъ иже въ время с поканыи и съ мѣтвѣми ѡпалтырю сию поеть. *Там же, 337 об. Ср. непоканьнь.*

**ПОКАРАТИ** *см. покарати*

**ПОКАРАЮЕМЪ** (4\*) *прич. страд. наст.*

1. *Подчиняемый*: оныя же кленаше. они же муже еже паднути оуже бѣахоу. ово неволею. ово же волею. ѿ злаго по малу принуажены кѣпно и покарѣми. (πειθόμενοι) *ПНЧ к. XIV, 120г*; начати же сдѣ о дѣѣ сѣмь... есть и буде(т). съ оѣмъ и сѣмъ счиненъ. и спричитас(м). а не покарѣ(м). (οὐ... ὑποτάσσεται) *ГБ XIV, 88б.*

2. *Науцаемый, побуждаемый*: оуал||и же сего не помысливъ. но ѿ еретикъ еп(с)пъ. водимъ и покарѣ(м). дерзну смѣрити ѣна бж(с)твюмъ. (ὑποτάσσόντων) *ГБ к. XIV, 1566–в*; Приимаху рече злии ц(с)ра покарѣма. и оутв(е)рдиса на сѣго оземьствие. (πειθόμενον) *Там же, 165а.*

**ПОКАРА|ТИ** (18), -Ю, -ЮТЬ *гл.* 1. *Покорять, подчинять*: ч(с)гаа ц(с)рице дѣво бѣе врагы покарѣищи поборничи та имоуще веселимьса. *СбЯр XIII, 70 об.*; ти тако славити бѣ славащаа него тако оустра(а)неть бѣ. и звѣри имъ покарѣеть. *Пр 1383, 5г*; послушанье бо и дивына звѣри покарѣеть. [так!] *Там же, 129а*; никтоже силнаго покарѣа безъ бѣды е(с). (ὑποτάσσει) *ГБ к. XIV, 206б*; || подчинять своей воле, внушать: и все||моу стадоу проповѣдающе. отъ невѣжствяна творашаа чѣсо неподобныхъ. исправлениемъ покарѣемъ. (καθυποβάλλομεν) *КЕ XII, 63–64*; прѣже измѣны грѣховъ. привести на въ по-

ставление клирикъ. льстиво покарѣищи еп(с)пи положить роуки на нихъ. (πειθόντες) *Там же, 262б*; ♦ покарѣти подь нозѣ *см. нога.*

2. *Смирять, обуздывать*: плотьскына наша помыслы покарѣищи дѣви оумирающе соущоу в насъ брань. *СбЯр XIII, 20 об.*; и стр(с)ти добродѣтели покарѣищи. *ГБ к. XIV, 68г*; вса покарѣища словомъ. повеления него покоримса ему. (ὑποτάσσων) *ФСт XIV/XV, 85г.*

**ПОКАРА|ТИСА** (127), -ЮСА, -ЮТЬСА *гл.*

1. *Покоряться, подчиняться*: птица бо нбсьнына покарѣиетьса члвкоу. и рыбы морьскына. (ὑποτάκται) *КЕ XII, 185б*; и та страна не покарѣетса вамъ. (и) тогда аще просить вои оу насъ князь Руский. да воюеть. да дамъ ему елико ему будетъ требѣ. *ЛЛ 1377, 13 (945)*; Того (ж) лѣта прислаша с молбою к великому князю Всеволоду. митрополита Матфѣя. Всеволодъ Чермный. и вси Ѡлговичи проса мира. и во все(м) покарѣиетьса. *Там же, 148 (1210)*; ре(ч) чада моѣ... скажю вамъ. бывшаа дѣла моѣ... разбихъ твердостъ града не покарѣиетьса ми са. *Пал 140б, 108а*; Приходи Володимерь. на Глѣба. Глѣбъ бо баше воевалъ Дрѣговичи. и Случескъ пожегъ. и не кашетьса о сѣмъ. ни покарѣиетьса. но болѣ противу Володимеру глѣше оукараи и. *ЛИ ок. 1425, 105 об. (111б).*

2. *Повиноваться, слушаться*: Всеюу дѣшею своею работай гви. иерѣомъ него покарѣиса. (Θαύμαζε!) *Изб 1076, 160*; и всѣмъ покарѣиса блггоразоумно. и любовь имѣа ко всѣмъ. (ὑποκαταλιγόμενος) *ЖФСт к. XII, 48 об.*; Съ оубо блгговѣрныи борись... послѣзливьши оѣю бѣ. покарѣиса при всемъ оѣю. *СкБГ XII, 18а*; Черноризцы тоа ѡбласти. иеп(с)поу долъжни соуть покарѣитса и терпети въ монастырехъ в нихъ||же постригоша(с). *КР 1284, 126а–б*; диаволоу и дѣломъ него повиноуютса и покарѣиетьса. (ὀλακοῦουσι) *ПНЧ 1296, 4б*; повиноуетса вожемъ вашимъ и покарѣиетьса. (ὀλεῖκετε) *ГА XIV, 68б*; жены да покарѣиють(с) по всему мужемъ своимъ. *МПр XIV, 230*; При стары(х) молчати прѣдрыхъ слушати. старышимъ покарѣитса. с точными и меншими любовь имѣти. *ЛЛ 1377, 79 (109б)*; добро иеть покарѣитса властелемъ и ч(с)гъ въздаати имъ. *Пр 1383, 129г*; и вели||кий павель ре(ч). покарѣитса вожемъ вашимъ и повиноуетса. ти бо бѣдѣ за дѣша ваша. (ὀλεῖκετε) *СбЧуд к. XIV (1), 139а–б*; но мы покарѣемса исѣи глѣшо. измынитса и ч(с)ти будете. (πειθόμεθα) *ГБ к. XIV, 24б*; *прич. в роли с.*: Непорающе (же) са. [так!] и своена злобы не останучеса. чожа имѣти ѿ зборныа цркви. и нашихъ заповѣди. недостойны. (ἐνισταμένους) *КН 1285–1291, 513б*; таче врачюеть и маचितъ. к нему не

покарающася. *ГБ к. XIV, 160б; || следовать че- му-л.: нужно намъ... равнымъ и праведнымъ разумомъ. противнымъ подающа. покаратиса добродѣтели. осужати же злобу. МПР XIV<sub>2</sub>, 44 об.; Елма же начало похваленьемъ. закону бью покарающеса. иже велить ѿймъ всю ч(с)ть ѿдати. (λειθόμενοι) *ГБ к. XIV, 145г; ѿ братье. послѣдуимъ житию сѣтыхъ. покарающеса оучению ихъ. (ἐλόμενοι) *ФСт XIV/XV, 103а. Ср. покоратиса.***

**ПОКАЯЗН|Ь (2\*), -И с.** *Покаяние, раскаяние:* и пакы не прелщатиса. ни любодѣци. ни блудници. ни(с) *[так!]* бо вълѣтисъ въ цр(с)твие бие. аще показною крѣпкою. *СБХл XIV<sub>1</sub>, 102 об.; азъ изгубихъ чада своя. и аще не бы. показни. [в др. сп. показзни] тѣла моего. и смирение дша моего. и мѣтва оѣа моего иакова. бещада быхъ оумерль. Пал 140б, 108б.*

**ПОКАЯЛЬНИК|Ъ (2\*), -А с.** *Тот, кто покался, раскаялся:* мл(с)тивни приму(т) ѿ ба много добра. а молебници иму(т) с бѣмъ бесѣдовати. а покаалници в р(а)и входити. *ЗЦ XIV/XV, 38г; крѣтѣне покаалници вѣрнии. кротци послушливи мѣтвеници и бобоазьливи. Там же, 38г.*

**ПОКАЯЛЬНЫИ (2\*) пр. 1.** *Предназначенный для покаяния:* Юко оуродивныа двы. не имамъ по||каалнаго свѣтилника. ни стажахъ масла мѣтвнаго. но в суе толку. затвореномъ ѿ мене дверьемъ. *КТурКан XII сп. XIV, 220–220 об.*

**2.** *Раскаившийся. В роли с.:* гра||детъ бо оубо дѣнъ ягда садеть на престолѣ бѣ славы своея съ сѣими англы своими. призоветь васъ и оучинитъ в части праведныхъ. но которыхъ не послушливыхъ ли. не покорливыхъ ли. не блгоч(с)тивыхъ ли. не добродѣтельныхъ ли. не ч(с)голюбивыхъ ли. не чѣтыхъ ли ср(д)цемъ. не покаалныхъ ли. не слезныхъ ли... суть бо нѣции ѿ васъ. исполнили же исправления. (ἐδοκτανύκτους) *ФСт XIV/XV, 25б–в.*

**ПОКАЯНИ|Е (693), -Ю с. 1.** *Покаяние, раскаяние:* прѣмногое же и бештисльное чловѣколюбие бжие. еже на члвчѣсть родъ имать. и еже сгрѣшааштемъ намъ тѣрпять. и до послѣднаго дыхания ожидаетъ покаа *[так!]* нашего. *Изб 107б, 5б; нѣ истиннымъ покааниемъ оцѣсти себе. Там же, 24б; инѣмъ житиемъ нѣкацѣмъ начнеть хотѣти. и двѣри покаа||нина ищеть. оуединенъ же боудеть. УСт к. XII, 233–234; покаание бо есть поуть приводя къ црствоу. ЖФП XII, 39в; тѣмъ же подобаетъ ны братие. покааниемъ ѿ себе всакою сквърною ѿмывъше. ти тако к нему [Христу] пристуопити. СБТр XII/XIII, 27 об.; и напои ро сою блгдти твоѣа да принесу ти плодъ покаания. СБЯр XIII<sub>2</sub>, 101 об.; ги въ твоѣмъ страсть постави. нозѣ мой на камени покаания. Там же,*

*124; секыи же дрѣво члвкъ есть въ мнозѣхъ грѣсѣхъ. и въ покаания мѣсто ина безаконна прилагаеть. ПрЛ 1282, 76в; грѣшника сѣсаеть бѣ долоу поникъша. въ покаании и въ смѣрении мнозѣ. КР 1284, 215а; а еже плакатиса съ плачущими. еже споболѣти съ прегрѣшшими. въ покаании грѣха. (ἐλί τῆ μετανοίᾳ) *ПНЧ 129б, 89 об.; горести и гнѣва исполненъ и тѣскы въ люди злодѣа и скверныа. не первѣе ли ѿ нихъ помолиса пакы заповѣдаа <поста> и покаана [в др. сп. покаания] имиже ничтоже на любовь боу бы(с). (δι'... καταλύσεως) *ГА XIV<sub>1</sub>, 62г; кр(с)ти же Іванъ Иудѣа, кр(с)ти не водою то чью, нѣ и на покаание. крѣцаеть вы Іс(с)ъ дхмъ. (εἰς μετανοίαν) Там же, 193б; по единопяди же <и> блгодарствина, многы насытивъшеса покааньемъ и теплыхъ слзъ. (κατανύξεως) Там же, 271в; и бразду покаания прочертающе. сѣма дхвное всыплоче. надежами будущихъ блгъ веселитса. КТур XII сп. XIV<sub>2</sub>, 239 об.; велика бо бываетъ полза ѿ оученья книжного. книгами бо кажемъ и оучими яесмы. пути покаанью. ЛЛ 1377, 51 об. (1037); восинаеть весна постнаа. и цвѣтъ покаанья. ѿчистимъ себе братья. ѿ всакоа крови. плотьскыа. Там же, 79 (109б); и рѣхъ се блг(д)ть бѣ се врѣма показати плоды покаания. Пр 1383, 28г; ре(ч)те старцо да оумолигъ ба за ма... оуповаю ѿвѣщати понаниемъ. [так!] Там же, 43в; Азъ к тобѣ припадаю х(с)е сѣсе... яко мл(с)твѣ да же ми слзы покаанья. КТурКан XII сп. XIV, 224 об.; не презри мене мл(с)тию си ис(с)е... настави ма на путь покаанья. Там же, 229; воды имамъ и мы иорданьскыа еже покаания струями ѿсвѣщаеми. (τῆς καταλύσεως) *ФСт XIV/XV, 48г; Четыре же лѣта сице поживѣ в покааньи и въ слеза(х) и во всацѣи добродѣтели. и в болѣзнѣ впаде в неже скончаса. (ἐν μετανοίᾳ) ЖВИ XIV–XV, 123г; и призвавъ бра(т)ю всю то же глше еже и преже. ѿ послушании ѿ покаании. ПКП 140б, 114б; и молаше(с) бѣи съ слезами. даровати кемоу время покаанию. Там же. 180г; и се бѣ казна ны грѣхъ ради нашихъ. наведе на ны поганыа... ѿбращаа ны к покаанью. ЛИ ок. 1425, 22б (1185); Покаание не лѣтни(м) числомъ расоудитъ(с), но бодростью дшесвною. (ἡ μετανοία) *Пч и. XV (1), 75.*****

**2.** *Церковная исповедь:* Аще бес покаания былъ боудеть чл(в)къ || и разболитса на смѣртъ. а оже са кто бѣ покаеть добрѣ да иже аще и велии грѣшенъ есть. причащание даи кемоу. *КН 1285–1291, 527б–в; приаии суть крещенье и покаанье. въ ѿпущенье грѣховъ. ЛЛ 1377, 42 (988); се бу(д) вѣдомо му(ж)ску полу подобаетъ прити в покаанье \*б• лѣ(т). а женьску полу. до \*б• лѣ(т). ЗЦ XIV/XV, 39а.*

3. Церковное наказание покаянием: Попъ аще оженитъся. прѣставити и отъ чиноу. аще ли блондъ сътворити или прѣлнобы сътворитъ. издриноти и отиноудъ. и вестн и на покаяние. (εις μετανοιαν) *КЕ XII, 846*; маркионъ... растли(въ) оубо въдовицю бѣжа. зане изгнаноу юмоу быти. ѿ своего оцѣ ис цркъве. ть въшьдъ въ римъ. по семь просивъ покаянина. въ то врѣма оу игоумень цркъвнихъ. (μετανοιαν) *Там же, 255б*; аще же моужь поимѣтъ иноу женѣ. или жена иноу моужа. въ покаяние да приведуотса. и любодѣства запрещенъе да приимоуть. *КР 1284, 131б. Ср. непокаянье.*

**ПОКАЯНЬ** (1\*) *прич. страд. прош. Способный к покаянию, раскаению:* Иже хвалитъ лоукавство, то покаано иетьство ѿна ѿ себе. (της εκ του μετανοησαι Θερραλειας) *Пч н. XV (1), 91. Ср. непокаянь.*

**ПОКАЯНЬНЫЙ** (11) *пр. к покаяние. 1. В 1 знач.:* рабы же бѣгающе ѿ гѣи свои(х) того приемлють. и ѿ различныхъ грѣхъ къ тѣмъ приходяще бес плода нѣкоего покааньяго. (μετανοιας) *КР 1284, 369з*; бг(с)тво събра бесчислено. нь последи ѿ германа некоего мни(х) о покааньнѣмъ словеси наочена бывши. и оумилиса. *Пр 1383, 1в*; и аще изидете ѿ подвига покааньяго. не мозѣте поститиса въ пантн-костъе. (της μετανοιας) *ПНЧ к. XIV, 202б*; Сравнающе оубо тучи. духовнѣи тои. бу покаанни реку слезы. положимъ ограду твердо. (της μετανοιας) *ФСт XIV/XV, 73з.*

2. *В 3 знач.:* на покааннѣ мѣстѣ. поставлаи тако сѣгрѣшшаго. [Дьякона] *КР 1284, 343в*; добра расудителя. и пастуха видѣхъ судище. ключи бо ми са тамо сущю ѿ разбоиницкаго чина. ко мнишскому житию. егоже израднни онъ пастухъ. и врачъ. повелѣ за дѣни седмъ. покаавса кого примати на видѣнье токмо мѣста покаянья. [так!] (καταλαυσεας!) *ПНЧ к. XIV, 174в. Ср. непокаяньныи.*

**ПОКАЯНЬСТВИ|Е** (1\*), -**Ю** с. *Покаяние, раскаение:* [Адам] неразумѣющему и заидающему иеть образъ. иже замысли || бѣ, ико створи члвѣ(к), покааньстви [в др. сп. покаяніе] иеть и неразоумьствие и истина боудоушимъ. (μεταελεειας) *ГА XIV<sub>1</sub>, 153–154.*

**ПОКА|ЯТИ**<sup>1</sup> (1\*), -**Ю**, -**ИЕТЬ** гл. *Совершитъ покаяние (вид церковного наказания):* видѣхъ... нѣкоего ѿ разбоиникъ. къ мнискому житию пришѣдша. егоже израднни. иѿ пастухъ врачъ повелѣ за \*ѣ• дѣни покаавшаго примати. на видѣни(е) токмо мѣста покойнаго. *Пр 1383, 61в.*

**ПОКА|ЯТИ**<sup>2</sup> (1\*), -**Ю**, -**ИЕТЬ** гл. *Давать отдых:* ни малы же горгаго [вм. горькаго] и

неблг(д)тнаго горла покаающе. проважающаго и не держаща даемаго. но сладчаниши меда словеси. сего блгговеселаше. (αναψυχοντες) *ГБ к. XIV, 43б.*

**ПОКА|ЯТИСА** (327), -**ЮСА**, -**ИЕТЬСА** гл. 1. *Покаяться, раскаяться:* дрѣзай о покаянии. и иегда покаешиса постенешн тѣгда сѣсешиса. *Изб 107б, 201 об.;* сты михайль архистратигъ... вопиеть гла покаитеса бртѣа [так!]. *Надн XII (24);* тѣгда слышавъ иепархъ отъ црѣа. поустн къ моужемъ тѣмъ тако и ре(ч). покаитеса ношь соуда боудете готови. *Чудн XII, 70б*; исправлено же иеть отъ оцѣ нашихъ... въ семое лѣто сѣкоуплатиса съ вѣрными. и тако обшениа сѣподоблатиса аще съ слъзами покаютьса. (μετανοησωσιν) *КЕ XII, 65б*; ико же и старѣшинѣ ихъ съ инѣми трѣми пришѣдшемъ къ блаженому ѿседосяю. покаатиса того. и исповѣдати юмоу бывшею. *ЖФП XII, 47б*; то же бра(т)и не на добро на зло. || грѣхъ дѣла нашихъ бѣ намъ знамениа кажеть. да быхомъ са покаали ѿ грѣхъ нашихъ. *ЛН XIII<sub>2</sub>, 109–110 (1230);* оцѣ мои многа ѿ оуности безаконствова и на старость покааса. (μετενοησεν) *ГА XIV<sub>1</sub>, 109з*; а нынѣ покаитеса того безаконна. *ГрБ № 317, 40–60 XIV*; на сихъ же ѿжидаше покаанья. за \*м• и за \*ѣ• лѣ(т) и не покаашеса. [Р – покашася] и посла (на) на [иудеев] Римланы. *ЛЛ 1377, 28 об. (98б)*; Како бо не разумѣете и не покаасте(с). како сгрѣшисте и прегрешисте предъ г(с)мъ велми. (μετανοησατε) *ФСт XIV/XV, 55з*; се же наведе на ны бѣ грѣхъ ради нашихъ. казна ны а быхом са покаалѣ злыхъ свои(х) безаконныхъ дѣлъ. *ЛИ ок. 1425, 29б об. (1283);* придѣте же со мноу на покаянье. да оумоли(м) ба. въдѣ оубо аще са покаевѣ. будемъ помиловани. *СВл XIII сп. н. XV, 132*; і па(к) выше оустрѣтаю(т) беси дѣшо і пыгаю(т) блуда. і величань(а). аще сихъ не покааласа бу(д). то (не) избавитъ(с) ѿ нихъ. *СбПаис н. XV, 100 об.;* *прич. в роли с.:* не покаавѣшимъса [в изд. непокаавѣшимъса]... речетьса притча. (μετανοητος) *КЕ XII, 225а.*

2. *Исповедаться:* Аще бес покаяния былъ боудеть чл(в)къ || и разболитъса на смрть. а оже са кто бѣ покаеть добрѣ даи же аще и велми грѣшенъ иеть. причащение даи юмоу. *КН 1285–1291, 527б–в*; Аще са боленъ покаеть. велитъ безъ ризъ каатиса. *Там же, 535в.*

3. *Совершитъ покаяние (вид церковного наказания):* Моужь прѣщенъа оубоавса токмо. и по жерь идоломъ і по томъ покаавъса \*ѣ• лѣ(т). да припадоють. *КР 1284, 61а*; Неволю оубинство створивъ \*ѣ• лѣ(т) да покаетьса. *Там же, 65в*; *прич. в роли с.:* О иадоущихъ въ прадѣникъ поганыхъ на отълоученѣ мѣстѣ с погаными своа

брашна принесшемъ и ядышемъ. ключиса дѣвъ лѣтъ покавышемъса приагомъ быти. (ύπολεσόντας) *КЕ XII, 826.*

**ПОКЕЛА** (1\*) нар. *Докуда:* а ѿ троковъ за немонъ рубежъ ѿ мерецкого города. покела мерецкаа волость ѿтула оу низъ по немну али жъ и до немечь оба поль немна. и пуца по старому и городки. *Гр 1387 (1, з. р.).*

**ПОКЛАДАТИ** (12), **-Ю**, **-ЮТЬ** гл. 1. *Класть:* и покладоху волоу брашна въ яслехъ многа (παράτιθέασι) *ГА XIV<sub>1</sub>, 41в;* прогнать нѣкими писмены лживыми. проклатыхъ бѣсовъ елиньскихыхъ. пишуще на яблоцѣхъ и покладаютъ на сѣби трапезѣ в годъ сѣна литоургина. *СбХл XIV<sub>1</sub>, 118;* || *прикреплять к чему-л.:* и къ тѣмъ бѣхоу грамоты ѿ мѣди ч(с)тына створены, изъѡбразена комоуждо стоухина соущю азьбоуковникоу ѿ Юеврѣи, яже приноса иерѣи къ боу и покладаа ихъ на юфоудъ, таче въпрашаа... прости (са)ми станахоу... аще хочеть тако быти. (ἐπιτιθῶν) *ГА XIV<sub>1</sub>, 27г;* || *раскладывать, распределять:* поваръ же... да дѣлаеть брашно братѣи. други же в равномѣрье. хлѣба нашего мачьшаго сушьшаго же и хужь||шаго не ладно. да покладаеть... тако та да покладаеть. и маслицѣ и ѡрѣхъ и зелья. лжицѣ опаницѣ. посылѣднихъже да не ѡбидать. (προσπίπτειν) *ФСт XIV/XV, 66–67.*

3. *Устанавливать, определять:* вижъ же нако покладае(т) разнореченье. волови и ослу. воль бо ч(с)ть есть живо(т). и поль его въпраже(н) и ѡриганья жюе(т). и поѣсти велѣнь ие(с). осель же всако противе(н). (τίθησι) *ГБ к. XIV, 126.*

4. *Делать вклад:* покладаеть ѡфросинья чьстьныи крѣсть. въ монастыри своемъ. въ цркви сѣго сѣса. *Надп 1161.*

5. *Полагать, считать:* бословець же се в риторикѣи || покладаеть. нако и тои въ три раздѣляемъ вывѣтное. и в судное. и в торжественое. (τίθησα) *ГБ к. XIV, 152–153;* и тварь бывае(т) зла. в работу свода вл(д)чтво. и покладаа с тварью нествореную вещь и надлѣтную. (τιθεῖς) *Там же, 156а.*

**ПОКЛАДАТИСА** (2\*), **-ЮСА**, **-ЮТЬСА** гл. 1. *Класться, отвешиваться (о поклоне):* Въ тѣ (ж) днь покладаеть(с) поклонъ на ве(ч)рнии. на придѣ(т) поклонимъ(с). *УСт к. XII, 26.*

2. *Полагать, предполагать, намереваться (делать что-л.):* коль мнози вчера и вечеръ цѣли. и здрави. и дѣлати нѣчто оутро покладохуса. и наглою смѣртью измроша. *ПрЮр XIV<sub>2</sub>, 62в.*

**ПОКЛАДЕЖЬ** (16), **-А** с. *Вещи, имущество, отданные на хранение:* грань •иї• ѡ покладежи. Покладежь есть. еже на скхраненье кому даемое. (Περὶ κταθήκης [в др. сп. παρακταθήκης]...

παρακταθήκη) *КР 1284, 296в;* Положеного въ покладежь. и плодове и лихвы. и всака вещь възыскаетьса. (τῆς παρακταθήκης) *Там же, 296г;* Положивый можетъ въ тыи ча(с) двигнути. ѡ покладежи прибытокъ. и аще не ѡдасть примыи. леть створить. *Там же;* Аще нашествиемъ разбоиникъ. покладежь примыи. и погуб(е) положенаа у него. не примуд(т) бѣды насле(д)ници его погыбели рад(д). (τὴν παρακταθήκην) *Там же, 297а;* Поручивыиса за приемшаго покладежа. повинень есть. || аще лсты примыи не сътвори. (παρακταθήκην) *Там же, 297а–б.*

**ПОКЛАДЕНЬ** (1\*) прич. страд. прош. *Отданный, порученный (?):* ...покладено отъ не будетъ... *ГрБ № 844, сер. XII.*

**ПОКЛАДЪ** (10), **-А** с. 1. *Вещи, имущество, отданные на хранение:* ѡ покладѣ. и ѡ ѡбщеньи. ѿ исхода. •ѿ• Аще кто дасть ближнему сребро. или съсоу(д) хранити. и оукрадено боудеть ѿ домоу члѣва того. аще ѡбр(а)шетса оукрады. да ѡда соугоубо. (περὶ... παρακταθήκης) *КР 1284, 258в;* и аще оубо не причастень есть ѡнюдь. ближнаго своего поклада. тако приать боудеть ѿ г(с)на имѣньо. и не стажетса о то(м). (τῆς παρακταθήκης) *Там же, 258г;* аще не обращеть(с) оукрадыи придеть г(с)нѣ дому предъ б(г)а. и кленеть(с) нако не самъ лукавствова о всемъ покладѣ ближнаго. *КВ к. XIV, 182б.*

2. *Завещанное имущество, пожертвование, вклад:* и сѣмъ црквмъ и инѣмъ всѣмъ ч(с)тьнымъ домоу. токмо •м• лѣ(т). прѣшествие противоу полагаги повелѣваемъ. семоу съблюдаемоу и въ истазании поклада. и наслѣдина на блг(о)ч(с)тivityа вины ѡставляемаго. (ληγάτων) *КР 1284, 226в;* •кѣ• Аще покладѣ боудеть повелѣваемъ прѣже •г• м(с)ць скончаниа. по авлении завѣта. разчитающе. сего всѣми ѡбразы прѣдати имъже ѡставлень есть. (ληγάτων) *Там же, 227б;* аще же покладѣ ч(с)тъному нѣкоемоу храмоу ѡставлень боудеть. нѣ единѣмъ ѡбразомъ такового продати. (ληγάτων) *Там же, 227в.*

**ПОКЛАДЫВАТИ** (8\*), **-Ю**, **-ЮТЬ** гл. 1. *Класть:* но ѡли ѡнѣ двѣ части [просфоры] въземъ. то сю положивъ. и начнетъ ломити. ис правое роуки. покладываа на дискось. а в лѣвои не покладываеть. дондеже все изламаеть. то же из лѣвои положить. ать не тѣщи роуцѣ боудуть. *КН 1285–1291, 535б;* и тако покладывають имъ [языческимъ богамъ] требы. и куры имъ рѣжют(ь). *ЗЦ XIV/XV, 22в.*

2. *Перен. Возлагать:* а како ты вгадаеши а назъ в томъ готовъ есмь. аже брате на мнѣ ч(с)гъ покладываешъ. *ЛИ ок. 1425, 133 об. (1148);* нача Аньдрѣи вины покладывати. на Ростиславичи.

Там же, 202 (1174); посоль свои посла к Рюрикови ко гтство своему. кланаласа емоу и моласа. и покладываа на собѣ всю виновою. Там же, 237 (1195); || *верятъ, поручать*: княгини же его [Романа] беспрестани плакаше... сиче вопиюще... многиа досады приа ѿ Смолнанъ. и не видѣ та г(с)не... никотораго зла въздающа. но на бѣъ вса покладываа провжаше [так!]. ЛИ ок. 1425, 217 (1180); николиже противоу ихъ. злоу. никотороже. зла въздающа. но на бѣъ вса покладываа провожаше. Там же, 303 об. (1289).

**ПОКЛАДЬНИКЪ** (1\*), -А с. *Постельничий, должностное лицо при князе*: а оуже ему [Ростиславу] велми изнаемающе... и нача молвити Иванкови Фроловичю. покладнику своему. и Борисови Захарьичю. взовита ми Семьюна попа. ать створи||тъ мѣтву. ЛИ ок. 1425, 189-190 (1168).

**ПОКЛАЖА** |И (7\*), -Я с. 1. *Клад*: и нынѣ есть скровено в печерь... в житии сѣго ѿца нашего антониа повѣдаеть(с) варажьскыи поклажаи есть. поне же съсоуди латиньскыи соу(т)... злата же и сребра бе-щисла мно(г). ПКП 1406, 191г.

2. *Вещи, имущество, отданные на хранение*: О поклажа(и). Аще кто поклажаи кладеть оу кого лубо. то тоу послуха нетоуть. нъ оже начеть болшимъ кльпати. томоу ити ротѣ оу || кого лѣжалъ товаръ. РПр сп. 1285-1291, 620а-б; то же РПрМус сп. XIV<sub>2</sub>, 10; О покла(ж)с. Аще кто дасть другу сребро. или иное что скрыти. а оукраде||тъ него кто изъ дому его. ЗС XIV<sub>2</sub>, 36-36 об.

3. *Хранение чужих вещей*: А иже... неправдоу коею добыль еси. Или клеветною или неправедною мздою. Или граблениемъ или ротоу. Или поклепомъ. или заприениемъ(ь) || чюжего имениа. или поклажаемъ... И прочее всакое неправедное имене ѿмечи ѿ себе. СбСоф XIV-XV, 1126-в.

**ПОКЛАНІЕ** см. **покланание**

**ПОКЛАНАЕМЫИ** (35) прич. страд. наст. *Являющийся объектом поклонения*: и ѿ всѣхъ нбснъ силъ поклажаемъ. [Бог] СбЯр XIII<sub>2</sub>, 89; и положенъ бы(с) въ цркви сѣго петра... и ѿтоле до сего дни. чтомъ яста. и покланяемъ въ ч(с)ть сѣго ап(с)ла петра. ПрЛ 1282, 133а; ти бо [иконоборцы] ѿжаанни. хѣ истиньнаго бѣ нашего. до конца хоулит не дързноувъше... промышляюще идола покланяема. КР 1284, 6б; и не вѣроующе како есть бѣ иже ѿ хрьстьянъ покланяемыи. Там же, 204а; но та вса вещью потреби и вса изгна явѣ нами покланяемыи г(с)ь. (προσκυνοῦμενος) ГА XIV<sub>1</sub>, 48г; тогда сѣи и блг(с)вни наречетеса. и покланяемыи ѿ члвкъ. (προσκυνοῦμενοι) ФСт XIV/XV, 20в; постави ку-

мирь и бѣ наре(ч). мерьсци прелестью мерзъчаиши же злобою покланяемь(х) ѿ ни(х) бывше. (προσκυνοῦμενων) ЖВИ XIV-XV, 117а; дхъ сѣи. въ едино и чтомъ и слави(м), и покланяем(м) нераздѣлно. Пал 1406, 28а; || *внушающий почтение*: възискаеми бѣша старци ѿ новы ирмановы второю и третиею и не обрѣтошаса. имъже бѣ запрѣщено отъ пѣрвѣшааго къ нынѣшнюоумоу бывъшооумоу покланяемооумоу събору сѣрѣсти. (προσκυνητήν) КЕ XII, 155а; моласа покланяемымъ твоимъ писаниемъ. (προσκυνητής) КР 1284, 245в; намъ же едино слово покланасмое. [так!] аще же и корьмитеса. словомъ корьмимоса. и бѣимъ закономъ. ПНЧ к. XIV, 201в.

**ПОКЛАНАНІЕ** (142), -Я с. 1. *Склонение, поклон*: оѣю и сѣноу и сѣоуоумоу дхю покланатеса. единѣмъ поклананиемъ. вѣрньна явѣ наоучьше. (προσκυνησει) КЕ XII, 40б; подобна яста смереныма ѿнѣма... иже вы вѣнѣшнии ѿбразъ видаше. досаженіе възмѣните. лицѣ юю покланание мое до земли. ПрЛ 1282, 70б; ♦ **покланание простое** – *поясной поклон*: тако бо три кратъ поклананія до землѣ. ягда не бываетъ бѣ гъ и \*гъ простаа поклананія. УСт к. XII, 268.

2. *Коленопреклонение*: тре(п) реченооумоу. покемоу. и стихѣрамъ || чьстнаго кр(с)та. и поклананіи бывѣши ектении. гл(о)т). гѣ помил [так!] \*гъ УСт к. XII, 14-15; ♦ **покланание колѣноу** см. **колѣно**; ♦ **колѣнное покланание** – *коленопреклонение (во время молитвы)*: колѣнное же покла(на)ние. падение наше явлаеть и пакы вѣстаніе. КР 1284, 190 г.

3. *Поклонение (божеству), почитание*: Чьто трѣбоуетъ отъ насъ бѣ... поклананія ли. нѣ покланяютса юмоу нбсньна силы. Изб 1076, 13; [Феодора] погребоша. славою всѣхъ ц(с)реви боу вьсылающе. емоуже подобаетъ. чѣсть и покланание. съ единочадымъ него словомъ. и животворящимъ дхъмъ (προσκυνησις) ЖФСт к. XII, 171; тебѣ бо лѣпо есть чѣсть и покланание во вса вѣкы вѣкомъ ами(н). СбЯр XIII<sub>2</sub>, 207; Седмыи же сборъ. иконоборца посрами и проклатъ. і сѣхъ иконъ поклананіе оутверди. КР 1284, 10а; х(с)ь же да сподобитъ вса ны о десную себе стати... Ему же подобаетъ вса сла(в) ч(с)ть и покланание. Там же, 402г (зап.); поклонишаса въ творьца мѣсто твари... || ...и иногда съльничю и лоунѣ и звѣздамъ, яже бѣ на сианіе члвкъ створи а не на покланание (εις προσκύνησιν) ГА XIV<sub>1</sub>, 179а-б; Того бо ясмы раби, и тому славу и ч(с)ть и покланание всылаемъ. КТур XII сп. XIV<sub>2</sub>, 275; а со всѣми нами хр(с)ъяны. Х(с)ь бѣ на(ш). Снѣ бѣ живаго. емоуже слава. и держава. и ч(с)ть. и поклананье со ѿцѣмъ и с сѣмъ дхъмъ.



ЛЛ 1377, 173 (зан.); многа же зана. ѿ еретикъ претърпѣ за покла(на)ние стѣхъ иконѣ. Пр 1383, 86а; подоба же не точюю горни(м) поклананье описовати. но быти кацѣмъ долѣ поклоннико(м). (τὴν προσκύνουσι) ГБ к. XIV, 206; не ѿступникъ оубо. не ѿступи бо до конца х(с)ва поклананья. Там же, 156б; ему же [Христу] подобае(т) всака слава и ч(с)тъ и покланіе. [мак!] с безн(а)чалнымъ и пр(с)тмъ и животворящимъ дѣмъ. ЗЦ XIV/XV, 19в; поклананіе вышнаго оставити велаше. а идолы же читити. СбТр XIV/XV, 10; и себѣ оувѣща служити сребрени(м) идольскы(м) поклананье(м). (διδί τῆς... προσκυνήσεως) ЖВИ XIV-XV, 122в; аще ли зазорь мниши си о наше(м) поклананіи. еже ч(с)тнымъ тѣмъ иконамъ покланаемъса. Пал 140б, 150в; а дьяво(л) работа грѣси... идолослуженье. прикупъ корчемнои на||клады рѣзовны(а)... и прочаа вса служенье(а) дьявола. требы кладомы(а) вилаемъ. і поклананье твари. СбПаис н. XV, 54 об.; По все||и земли оуже славить(с) стѣа трѣца. і покланіе ѿ всеа твари приемле(т). і мали і велии слава(т) ба. ИларСлЗак XI сп. XV, 162-162 об.

4. *Поклон, приветствие (в начале текста)*: поклананіе ѿ ефрѣма къ братоу моемоу исоухиѣ. ГрБ № 605, XII/XII; пѣклананіе отъ всѣхъ лодуде къ петрѣви и къ акшѣ. ГрБ № 870, 2 четв. XII; ѿ дробче ѿ папа пѣклананіе ко демелноу и къ мине. ГрБ № 87, 70-90 XII; бѣгословленіе. ѿ вѣдкы. покла(на)ни(е). ѿ посадн(і)ка михаила. Гр 1264 (1, новг.); ѿ аврама поклананіе ко вацкоу. ГрБ № 139, 60-70 XIII. Ср. **поклананіе**.

**ПОКЛАНАНИКЪ** (1\*), -А с. *Поклонник, почитатель*: твори(т) [Бог] чѣвка... || ...аки нѣкаку оутварь вторую. в малѣ же велику на земли постави. аѣгла иногю. поклананикъ мѣсенъ... ц(с)ръ земны(м). (προσκυνήτην μύκτον) ГБ к. XIV, 7в-г.

**ПОКЛАНАТЕЛЪ** (2\*), -А с. *То же, что поклананикъ*: Кѣто соутъ истиньнии покланатели. еже ни въ го||рѣ ни въ иерлмѣ. покланатѣса оцѣ и боу. (προσκυνήται) Изб 107б, 116-117; въ единѣ оубо ѿ дѣни идоуци къ цркви. || срете ю воинъ нѣкто покланатель идольскыи. ПрЛ 1282, 111б-в.

**ПОКЛАНАТИ** (37), -Ю, -ЮТЬ гл. 1. *Склонять, наклонять, преклонять*: како же жребецъ избранъ. но никакоже потыкаса. и гриву свою покланаа долу издащему на немъ лагода. противу бранилицѣ. (βάλλοι κάτω) ФСт XIV/XV, 32г; ♦ **покланати главою** – *склоняться в знак смирения, почтения*: Паче же миноуюштиимъ та по поуту. не стыдиса || таковыимъ главы свое по-

кланати. Изб 107б, 23-24; Гѣ бѣ нашъ на воды ерданьскыиа приде. потаплаеть обѣтшавшии въ во||дѣ грѣхъ рода нашего. і главою свою покланаетъ рабоу. оцѣстити хотя грѣхы наша. ПрЛ 1282, 121-122; и властемъ покланати главою свою. и || званья ихъ не ѿслоушаиса. Пр 1383, 129-130: По сем же всакому чѣвку главу свою покланати смѣрениа ра(д). ЗЦ XIV/XV, 69б; ♦ **покланати колѣнѣ** (колѣни), **колѣна см. колѣно**.

2. *Поклоняться (божеству), почитать*: не бысте избивали посланыхъ к ва(м) ѿ ба прркъ, кзычьскымъ покланающе рукотворенымъ бмъ. КТур XII сп. XIV<sub>2</sub>, 267 об.

3. *Кланяться, приветствовать*: покланая же твоеи стѣни. і цѣлую та цѣлованьемъ стѣмъ. СбТ н. XV, 138 об.

**ПОКЛАНАТИСА** (178), -ЮСА, -ЮТЬСА гл. 1. *Класть (земной), отвешивать (лоясной) поклон; простираться ниц*: по се(м). приходете попове десныа стороны... покланяюще(с) до земла. УСт к. XII, 265 об.; и рекшоу. ги бл(с)ви. і помоли(с) за ма тихы. покланаетъ(с) съ нимъ хытроначальни(к). Там же, 266 об.; и пришедъ же въ || цркви на оутрѣни. баше же въ днь четвертъкъ и покланаса предъ стѣма ковьчегома. съказаше... сиде. СкБГ XII, 236-в; нѣ оцѣ и бноу і стоуоумоу дхоу покланатиса. единѣмъ поклананіемъ. (προσκυεῖν) КЕ XII, 40б; иконоу сътворивъ въ таи иссвоу. і павлоу и омировоу и пифагора. сияа кадаше і покланашеса. (προσκυεῖ) Там же, 253б; Кр(с)тъ г(с)нѣ. во иныа оубо вса дѣни. въ цркви имоуше. і почитаю(т) і възирають на нь. і покланяющеса емоу ѡблобызають. въ стѣи же і великыи постѣ. КР 1284, 272а; въ не(д)лю покланатиса или въ чѣницу. і въ суботу колѣну не покланяють. Там же, 343а; а вълѣзъ во ѡлтарь трапезоу цѣлоуетъ... тамо покланавѣса цѣлоуетъ. иже то къ иеуа(г)ю. КН 1285-1291, 535в; і ѡкрыша рацѣ стоу. вѣрнии лю(д) покл(а)нахуса съ страхомъ приходаше къ нима. ЧтБГ к. XI сп. XIV<sub>2</sub>, 105в; они же рѣша како ходихомъ въ Болгары. смотрихомъ како са покланяють въ храмѣ рекше в ропати. стоаше бес поа(с). поклонивса садеть і гладить сѣмо і ѡнамо. ЛЛ 1377, 37 (987); і проповѣдникъ вопиаше с крѣпостью всѣмъ покланатиса. і вси оубо кланяхуса. (προσκυεῖν) ГБ к. XIV, 140б; трапезникъ по(к)ланаетъ(с) хотя слоужити. въ трапезници. ПНЧ к. XIV, 197а; і къ бѣжномуу прохороу. і всѣ(м) прп(д)бнымъ ѡцѣмъ покланаса исхожаше в поутъ свои. ПКП 140б, 176г; днь(с) бо инаковъ исаву покланаетса. і съ молбоу г(с)номъ его зываетъ. Пал 140б, 84в.

2. *Поклоняться (божеству), почитать:* Чѣто трѣбоуеть отъ насъ бѣ «всего» блага испълненъ хвалы ли нѣ хвалать «его» ангелы поклонания ли. нѣ поклоняются ѣмоу нбсѣныа силы. *Изб 1076, 13; мамедь... оучаше обрѣзатиса и единомуу тѣчию поклонатиса боу. Хса же чѣсти. како слово божие а не како бна. (проскунѣиѣ) КЕ XII, 273б; поклонанаса иконѣ и чѣтчи ю. поклоняетъса на неи писаномуу соушьству. ПрЛ 1282, 48а; створи столпъ высокъ затвори ю в немъ. и дасть кѣ[и] идолы да поклоняетъса имъ. Там же, 76г; се жъ ѣгоже рѣша камень. глава афродитина ѣсть. ѣиже покланасоуса. (проскунѣоуѣ) КР 1284, 376а; подобаше оубо прочитати епистолюа и паки въсписати, и приимаа ихъ, како Х(с)оу поклоняются. (проскунѣоѣѣ) ГА XIV, 221б; въ Е(с)лмѣ начаша забывати бѣ. и поклонатиса Валу. рекше ратну бу. ЛЛ 1377, 33 (98б); и даруи намъ свершеное синанье стѣна трѣца. юже мы славимъ поклоняющеса. въ ѣѣци и бнѣ и стѣмъ дсѣ. ГБ к. XIV, 201г; и всѣ(м) сила(м) нб(с)нмъ. и всѣ(м) стѣлмъ поклонати(с) и целовати любезно ч(с)тою. вѣроу и добры(м) житъе(м) живуше. ЗЦ XIV/XV, 38б; и наре(к)ша ѡбразы нѣби и земли и морю. и слнню же и лунѣ. и прочимъ тваре(м). или свѣтиломъ. и затворше та(к)вына ѡбразы в храмѣ(х). и поклоняются боги нарицающе. (проскунѣоѣѣ) ЖВИ XIV–XV, 99а; ѡступити ѡ лести идольскиа и поклонатиса вѣровати въ сѣую трѣцю. ПрП XIV–XV (2), 119г; не вливаютъ бо по словеси г(с)ню. вина новаго оучения блг(д)тна в мѣхы ветхы... Не могше бо закона стѣна оудрѣжати. но многожд(ы) идоломъ са поклонавше. како истинныа блг(д)ти оудрѣжати оучение(м). ИларСлЗак XI сп. XV, 164 об.; в роли с.: что ли реку поклоняющимся астарги. или хамосу. гнусу сидоньску. или образу звѣздному. (тоѡс... проскунѣоѣѣѣ) ГБ к. XIV, 45б; || *молиться:* попъ нѣкъто... имаше обычаи по вса лѣта хо-*

дити на праздникъ. стго никола въ градъ моуры кѣде лежить стѣи николае. и || тоу поклонавъса приходаше домови. ЧудН XII, 726–е.

3. *Кланяться, приветствовать:* «а»ште бо знаемымъ тѣкъмо поклонашѣш(и)са. и чѣстишиа. то по съдроужию то ѣсть. а не по чѣсти образа соущаго на нихъ. *Изб 1076, 60 об.;* а прѣдобноуоумоу ѡсѡдосию на возѣ сѣдащо. вси же. болгаре сѣрѣтъше покланасоуса ѣмоу. ЖФП XII, 43в; свѣща Мардо(хъ)нана пробости своего стрына, не чтаща ѣго ни поклоняюща(с). (проскунѣоѣѣѣ) ГА XIV, 122в; и рекоста цѣловаль. та бра(т). а митрополиту са покланаль. ЛЛ 1377, 105 об. (1147); Братъе и ѡѣи. целую васъ и нынѣ. написаннымъ поклонениемъ. възлюбленаа и желаннаа моя чада. и поклоняюса комуждо васъ. целую же и обლობязоу (просаѡгореѣѣ) ФСт XIV/XV, 116б; гѣтъ же и къ лю(д)мъ. се вашъ г(с)нъ а мои моужъ. да вси срѣтающе поклоняють(с) ѣмоу. ПКП 1406, 167б; | *как часть формуляра письма:* и поклоняю ти са братъе мои. ГрБ № 605, XI/XII; а мѣстата са вама поклана. [так!] ГрБ № 422, 40–50 XII; и поклоняю ти са. ГрБ № 798, 60–70 XII. Ср. **ПОКЛОНАТИСА.**

**ПОКЛА|СТИ** (4\*), -ДОУ, -ДЕТЬ *гл.*

1. *Положить, сложить:* призва Игорьъ слы. и приде на холмъ. кде стояше Перунъ. «и» покладоша ѡружье свое и щить и золото. и ходи Игорьъ ротѣ и люди его. ЛЛ 1377, 14 (945); покладоша ѡружыа своа и щиты. и золото. ЛИ ок. 1425, 21 (945); въсхыщенникъ же, аще не всѣ(х) ѡбнажить и покладеть въ своемъ домоу, то сытости не имать. (ѣѣ мѣ... катаѡѡѣѣѣ) Пч н. XV (1), 69.

2. *Признать, счесть:* хотяче млит(в)у творити болному... || ... Тѣлнаго ради женьскаго. [недуга] со оркадиемъ молви(х) се со игоуменомъ. а творашеса и ѣп(с)па прошавъ. [и] инѣхъ. а не пок(л)адоша ни за что же. то ѣсть ѡ болѣзни и в бож(н)ици ставати. ѣуанглые цѣловати. дорасти. КН 1285–1291, 524а–б.

## ДОПОЛНЕНИЕ

**ОГГИ|Ю** (2\*), **-Ъ (-Ю)** с. Унция, двенадцатая часть (зд. об имуществе): По(д)баеть дары данати до ѿсми ѿггii їбо четыри ѿггiа. се же есть третья часть. їмъныа. наслѣднику хранити се. (тоѹ ѡктаουυκίου... τετραουυκίου) *КР 1284, 308г.*

**ОДЪРТЪ** (1\*) прич. страд. прош. Ободрачный, такой, с которого содрана кожа: Оуалерьянъ || брань створи съ Сапоромъ, Персьскымъ ц(с)рмь, и плѣнень копиемъ бы(с)... Самеромъ ѡдертъ бысть. *ГА XIV<sub>1</sub>, 194в-г.*

**ОКОРА** *вм. оукора*

**ОКРАШЕНЪ** (1\*) прич. страд. прош. Зд. Расстроенный, нарушенный: Внимаите ремесвеникомъ началници. насъятель тернию невидимо предъста. еда како видеть забывшимса вамъ. и насъеть потворъ пагубныи. и ѿ семь оубо прогнѣваемъ вл(д)ку нашего ба. сего ради бдите в правилѣ нынѣ. понеже мало есть пѣниа. еда оубо и то ѡкрашено есть. (συκεχυμένη!) *ФСт XIV/XV, 118г.*

**ОЛОНЬСЪ** (1\*) нар. В прошлом году: и бы(с) ночь. и ѿстоупиша [ладожане] въ островъ лець. а емь на брѣзѣ съ полоно||мъ. воевали бо бахоу около озера. на исадѣхъ и олоньсь. *ЛН XIII<sub>2</sub>, 103-103 об. (1228).*

**ПАКЫБЫТИНСКЫИ** (1\*) пр. к паковыбитие. ♦ Бана паковыбитинская – крещение: [Бог] ї по крѣченъ ии. паковыгышающихъ сподоблаеть мл(с)ги. їбо ї по бани паковыгытиѣсти. не ѡемлетъ(с) пока ниа приобръ(т)ниие. *КР 1284, 15а.*

**ПАСЕНЪ** (1\*) прич. страд. прош. к пасти<sup>2</sup> во 2 знач.: ѿ иного же монастыра ни зѣло послоушствованъ. достоинъ на игоуменьство не приять боудеть. како да не ѡиноудоу кто прихода... тоу соушана опечалитъ блгоговѣиныа. роугание свое непъщующемъ. еже ѿ щюжего пасеномъ быти. *УСт к. XII, 240 об.*

**ПАТРИАНЬСКЫИ** (1\*) пр. Связанный с одним из еретических учений, отрицавших троичность Бога: Едино крѣщние зоветь(с). еже вѣровати несоватынѣ въ трѣцю. единосоушную... ина бо суть крѣщниа. но различна наже соуть намъ на вредъ дѣши. тѣх же намъ како || нѣчто неч(с)то гноушатиса. наже соуть патрианьская. и несторьянская. и арьянская. и та намъ ѡметна имѣти. *Апок XIV<sub>1</sub>, 107-108.*

Том шестой содержит 3611 словарных статей, из них 168 ссылочных

# СОДЕРЖАНИЕ

Том VI

ПРЕДИСЛОВИЕ .....	5
ДОПОЛНЕНИЯ И УТОЧНЕНИЯ К СПИСКУ ИСТОЧНИКОВ СЛОВАРЯ ДРЕВНЕРУССКОГО ЯЗЫКА (XI – XIV ВВ.) .....	10
СЛОВАРЬ .....	66
О .....	66
П .....	333
ДОПОЛНЕНИЕ .....	603

**СЛОВАРЬ  
ДРЕВНЕРУССКОГО ЯЗЫКА  
(XI-XIV вв.)**

**В ДЕСЯТИ ТОМАХ**

**Том VI**

*Издание осуществлено при финансовой  
поддержке Российского гуманитарного научного  
фонда (проект № 99-04-160420)*

ISBN 5-89285-027-7



9 785892 850278

ИБ № 9102

Подписано в печать 18.05.2000. Формат 70x100/16.  
Бумага кн.-журн. Гарнитура «Таймс». Печать офсет-  
ная. Усл.п.л. 49,4. Тираж 1500. Заказ № 321.  
Издательство «Азбуковник» ЛР № 064513 от 23.03.96.

Московская типография № 2 Министерства по делам  
печати, информации и телерадиокоммуникаций.  
129085, Москва, пр. Мира 105.